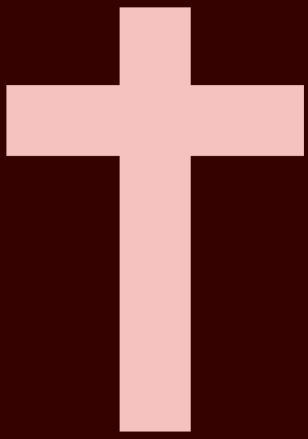
Buk Baibel long tokples Motu



The Holy Bible in the Motu language of Papua New Guinea

Buk Baibel long tokples Motu
The Holy Bible in the Motu language of Papua New Guinea

Copyright © 1959-1973 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Motu

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:
You include the above copyright and source information.
You do not sell this work for a profit.
You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-10-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023
35028c04-b277-5da3-8163-bb2fd39b90ca

Contents

GENESE 1
ESODO 72
LEVITIKO 131
NUMERA 175
DEUTERONOMI 236
IOSUA 288
HAHEMAORO TAUDIA 322
RUTA 358
1 SAMUEL 363
2 SAMUEL 410
1 HANUA PAVAPAVADIA 451
2 HANUA PAVAPAVADIA 498
1 SISIGA 542
2 SISIGA 585
ESRA 637
NEHEMIA 652
ESETA 673
IOBU 685
SALAMO 734
HEREVA LADA-ISIDIA 862
KOHELETE 903
SOLOMON ENA ANE 915
ISAIA 926
IEREMIA 1028
ROHE-AHU BUKANA 1125
ESEKIEL 1137
DANIEL 1214
HOSEA 1237
IOEL 1253
AMOS 1260
OBADIA 1273
IONA 1275
MIKA 1278
NAHUMU 1288
HABAKUKU 1293
SEFANIA 1298
HAGAI 1304
SEKERIA 1307
MALAKI 1321
MATAIO 1325
MAREKO 1374
LUKA 1403
IOANE 1454

APOSETOLO EDIA KARA 1493
ROMA 1543
1 KORINTO 1563
2 KORINTO 1583
GALATIA 1596
EFESO 1603
FILIPI 1610
KOLOSE 1615
1 TESALONIKA 1620
2 TESALONIKA 1625
1 TIMOTEO 1628
2 TIMOTEO 1634
TITO 1638
FILEMONA 1641
HEBERU 1643
IAKOBO 1659
1 PETRO 1665
2 PETRO 1671
1 IOANE 1675
2 IOANE 1681
3 IOANE 1682
IUDA 1683
APOKALUPO 1685

GENESE

Matamana negana

1 Matamana negana ai na Dirava ese guba bona tanobada e karadia.
2 Tanobada na asi oromana bona asi anina; dibura danu gadobada vada e gorua ahu. Bena Dirava laumana na gado kopina ai e loava.
3 Dirava eto, Diari aine vara. Bena diari na e vara.
4 Dirava ese diari e itaia, vada e namo; bena Dirava ese diari bona dibura e haridia.
5 Dirava ese diari ladana e hatoa Dina; dibura ladana e hatoa Boi. Ado e rahi daba e rere, dina gini-gunana.
6 Dirava ma eto, G̃au ta aine vara gadobada daenai, ranu baine haridia.
7 Bena Dirava ese g̃au ta e karaia, henu ranudia bona atai ranudia ihididia. Bena unu e vara toma.
8 Dirava ese una g̃au ladana e hatoa Guba. Ado e rahi, daba e rere, dina iharuana.
9 Dirava ma eto, Guba henunai e miamu ranudia na ae hahebou, gabu tamona ai, tano kaukauna baine hedinarai. Bena unu e vara toma.
10 Dirava ese tano kaukauna ladana e hatoa Tanobada; bona ranu na edia gabu ai e hahebou ladadia e hato Davara. Dirava ese e itaia, vada e namo.
11 Dirava ma eto, Tanobada ai rei aine vara, bona ava idau-idau mai nadinadidia, bona huahua audia danu mai huahuadia, huahua idau-idaudia mai nadinadidia. Bena unu e vara toma:
12 rei e vara tanobada ai, bona ava idau-idau mai nadinadidia, bona huahua audia mai huahuadia, huahua idau-idaudia mai nadinadidia. Dirava ese e itaia, vada e namo.
13 Ado e rahi, daba e rere, dina ihatoina.
14 Dirava ma eto, Diari ae vara guba ai, dina bona hanuaboi bae haridia, bona toa ai baela, guitau bona lahara toadia, bona dina toadia, bona lag̃ani toadia.
15 Guba ai bae diari, tanobada bae hadiaria. Bena unu e vara toma.
16 Dirava ese diari badadia rua e kara: badana ese dina baine lohiaia, bona marag̃ina ese hanuaboi baine lohiaia eto. Hisiu danu e kara.
17 Dirava ese guba ai e atodia, tanobada bae hadiaria totona;
18 dina bona hanuaboi bae lohiadia bona diari bona dibura bae hididia totona. Dirava ese e itaia, vada e namo.
19 Ado e rahi, daba e rere, dina ihahanina.
20 Dirava ma eto, Mauri g̃audia momo davara ai ae vara, bona manu tanobada daenai ae roho guba henunai.
21 Bena Dirava ese lakara-donodono bona rui bona davara ai e maurimu bona e reremu g̃audia iboudiai e karadia, bona roho manudia iboudiai danu. Dirava ese e itaia, vada e namo.
22 Bena Dirava ese e hanamodia, eto, Besemui ba havaradia, ba hutuma, davara idoidiai bae honu honu dae; manu danu bae vara rohoroho tanobada ai.
23 Ado e rahi, daba e rere, dina iha-imana.
24 Dirava ma eto, Tanobada ese mauri g̃audia idau-idau baine havaradia, boromakau, bona tano ai e raumu g̃audia, bona tanobada boromadia idau-idau ta ta ena bese ai. Bena unu e vara toma.

25 Bena Dirava ese tanobada boromadia idau-idau bona boromakau bona
tano ai e raumu ḡaudia iboudiai e karadia, ta ta ena bese ena bese ai. Dirava
ese e itaia, vada e namo.
26 Bena Dirava ma eto, Taunimanima aina karaia, lau laulaugu bona lau
heida-idagu; davara gwarumedia bona atai manudia bona boromakau bona
tanobada idoinai tano ai e raumu ḡaudia iboudiai ia ese baine biagudia.
27 Bena Dirava ese taunimanima e karaia, ia heida-idana, Dirava ida-idana
e karaia: maruane bona hahine e karadia.
28 Bena Dirava ese e hanamodia, eto, Besemui ba havaradia, ba hutuma;
tanobada ba hahonua bona ba biagua; davara gwarumedia bona atai
manudia bona mauri ḡaudia tanobada ai e loamu iboudiai ba biagudia.
29 Dirava ma eto. A itaia, mai nadinadidia avadia bona mai huahuadia
audia vada na henimui, amui aniani;
30 tanobada boromadia iboudiai danu, bona atai manudia iboudiai, bona
mauri ḡaudia tanobada ai e loamu iboudiai, na ava raudia vada na henidia,
adia aniani. Bena unu e vara toma.
31 Dirava ese e kara ḡaudia iboudiai e itadia, nanamo heherea. Ado e rahi,
daba e rere, dina ihatauratoina.

2

1 Unuhetomana guba bona tanobada mai anidia vada e kara ḡuḡuru.
2 Dina ihahituna ai, Dirava ese ena ḡaukara idoidiai e hadokodia: dina
ihahituna ai ia ese ena ḡaukara iboudiai e ato diho, e laḡa ani.
3 Bena Dirava ese dina ihahituna e hanamoa bona e hahelaḡaia: badina be
una dina ai ena ḡaukara iboudiai e ato diho, e laḡa ani.

Adam

4 Guba bona ikaradia herevadia bini: ihavaradia negana ai Dirava Iehova
ese tanobada bona guba e karava dinana ai,
5 uda audia ta be tanobada ai do we miava, aniani avadia ta do se vara;
badina be Dirava Iehova ese medu tanobada ai do se hadihoa, asi tauna danu
tano ibiru-henina.
6 A varahu be tanobada amo eme dae, tano kopina idoinai vada eme
hapariparia.
7 Bena Dirava Iehova ese taunimanima tano ḡahuna amo e karaia, mauri
laḡana ia uduna matudia ai e hahoho dobi, taunimanima na mauri tauna ai
e halaoa.
8 Dirava Iehova ese imea ta e karaia, ladana Eden,* mairiveina kahana ai,
bena vada e karaia tauna unuseni ai e atoa, baine noho.
9 Dirava Iehova ese au danu tano ai e havaradia, ita-itadia bona ianidia
nanamo audia iboudiai; mauri auna danu imea bogaraginai, namo bona
dika idibaladia auna danu.
10 Eden imeana amo sinavai ta e aru ela, imea e hapariparia; e aru parara,
sinavai hani ai ela.
11 Ginigunana ladana na Pison; ia be havila tanona e arua heḡeḡe: una tano
ai *gold* e davariamu,
12 *gold* namo-hereana; bedolak† bona onuku nadidia danu unuseni ai.
13 Sinavai iharuana ladana na Gihon: una sinavai be Etiopia tanona e arua
heḡeḡe.
14 Sinavai ihatoina ladana na Tigris: ia be Asuria tanona mairiveina
kahana amo e aru Iaomu. Sinavai ihahanina na Eufrate.

* **2:8** "Eden" anina be "moale". † **2:12** "bedolak" bona "onuku" be nadi ladadia.

15 Dirava Iehova ese hari tau e abia, Eden imeana ai e atoa, ia ese baine
biru henis bona baine regua.
16 Dirava Iehova ese hari tau e haduaia, eto, Imea audia iboudiai huahua-
dia bavani, emu ura hegeregerena;
17 a namo bona dika idibalaidia auna huahuana una mo basio ania; badina
be ia bavania dinana ai oi na ba mase vaitani.
18 Dirava Iehova ma eto, Hari tau na sibona baine noho na dia namo; lau
ese ia bamona aina karaia.
19 Bena Dirava Iehova ese tano amo tanobada boromadia iboudiai e
karadia, bona atai manudia iboudiai danu. Bena ia ese hari tau, Adam,
vairanai e hakaudia, baine diba ia ese ladadia ede baine hato toma: mauri
gaudia iboudiai ta ta Adam ese ladadia e hato.
20 Taunabunai, Adam ese boromakau iboudiai ladadia e hato, bona atai
manudia bona tanobada danu; a Adam na asi bamona ta ia baine durua.
21 Bena Dirava Iehova ese Adam e hamahutaia hedavauhe. Bena ruduna
turiana ta e abia lasi, turia gabuna be hidio ai e daia ahu.
22 Bena Dirava Iehova ese Adam ena amo e abia lasi turiana na hahine ta
e karalaia, Adam dekena e laohaia.
23 Bena Adam eto, Ina na turiagu turiana bona hidiogu hidiona: ladana
bae hatoa Hahine, badina be Tau ena amo vada e abia lasi.‡
24 Badina bunai tau ese tamana sinana baine rakatanidia, adavana baine
badinaia, raruosi na anidia tamona ai baela.
25 Idia raruosi, Adam mai adavana ida, na asi edia riorio gaudia, to asie
hemaraiva.

3

Gwau-edeede

1 Gaigai ena aonega ese Dirava Iehova e kara boromadia iboudiai edia
aonega e hereadia. Ia ese hahine e nanadaia, eto, Momokani Dirava eto
umui na imea audia ta huahuana basio ani a?
2 Bena hahine ese gaigai e haere henia, eto, Imea audia huahuadia baia
ani;
3 to Dirava eto "Imea bogaraginai e ginimu auna huahuana basio ania
bona basio daua toho, ba mase na garina".
4 Gaigai ese hahine e hamaoroa, eto, Momokani, umui na basio mase:
5 Dirava vada dibana raruosi bavania dinana ai na matamui bae papa,
bena Dirava ida ba hegeregere, namo bona dika ba diba.
6 Hahine ese e itaia, una au huahuana be aniani gauna namona, ita-itana
danu namo, bona lalo-parara ihavarana gauna; bena ia ese e abia, adavana
danu e henia, ia danu e ania.
7 Bena raruosi matadia e papa, vada e diba idia na gagaedia mo nonoho;
bena idia ese suke raudia e turi hebou, edia riorio gaudia e kara.
8 Bena raruosi ese Dirava Iehova gadona e kamonai, ia na dina kerumana
ai imea lalonai e loava; bena Adam mai adavana ida Dirava Iehova vairana
amo e komu, imea audia muridiai.
9 Bena Dirava Iehova ese Adam e boi henia, eto, Oi na edeseni ai?
10 Ia na e haere, eto, Gadomu imea lalonai na kamonai, bena vada na gari,
badina be gagaegu mo na noho, taunabunai na komu.
11 Dirava Iehova eto, Daika ese e hamaorumu oi na gagaemu mo noho? Lau
na haduamu basio ania nato huahuana vada o ania a?

‡ **2:23** Heberu gadodia ai "tau" bona "hahine" na dia hereva idau-idau, Motu gado ai na heto; "tau" be "ish", "hahine" be "isha". Una dainai Adam eto, "Ladana" bae hatoa "Isha" badina be "ish" ena amo vada e abia lasi.

12 Adam e haere, eto, Vada o henigu baine bamogu hahinena ese una au
huahuana e henigu, bena na ania.
13 Bena Dirava Iehova ese hahine e gwau henia, eto, Ina na dahaka vada o
karaia? Hahine na eto, Gaigai ese e koigu, bena na ania.
14 Bena Dirava Iehova ese gaigai e gwau henia, eto, Unu vada o kara
toma dainai, emu dika davana be boromakau iboudiai bona uda boromadia
iboudiai edia dika davadia baine hereadia: kopamu ai do ba rau, tano ḡahuna
bavania, emu mauri dinadia iboudiai.
15 Lau ese oi bona hahine baina haheinai hehenimui, oi garamu bona ia
garana danu baina haheinai hehenidia. Ia ese oi kwaramu baine huaria,
bona oi ese ia aena geduna ba tutua.
16 Hahine danu e gwau henia, eto, Emu rogorogo hisina lau ese baina
habadaia; hisihisi ai ba mara, to adavamu ba ura henia, ia ese biagumu ai
bainela.
17 Adam danu e gwau henia, eto, Adavamu erena o kamonai, bena na
haduamu basio ania nato huahuana vada o ania, una dainai tano vada baine
dika oi bagumu ai. Tano anina bavania mai hekwarahimu ida emu mauri
dinadia iboudiai.
18 Au giniginidia bona ava ḡiniḡinidia danu tano ai bae vara oiemu ai.
Tanobada avadia anidia do bavani.
19 Vairamu varahuna ai bavaniani ela bona tano ba lou henia, badina be
tano amo oma. Oi na tano ḡahuna: tano ḡahuna danu do ba lou henia.
20 Bena Adam ese adavana ladana e hatoa Heva* badina be ia na mauri
taudia iboudiai sinadia.
21 Bena Dirava Iehova ese boromakau kopidia amo hahedoki dabuadia e
kara, Adam ena bona adavana Heva ena, raruosi e hadabualaidia.
22 Bana Dirava Iehova eto, Taunimanima a itaia, ia na lau heḡereḡeregu ai
vada ela, namo bona dika baine diba; readia ia ese imana ma baine toia
roro, mauri auna huahuana baine abia, baine ania, bena baine mauri hanai-
hanai.
23 Taunabunai Dirava Iehova ese Moale imeana lalona amo e lulua lasi,
tano amo e vara tanona baine biru henia.
24 Ia ese Adam e lulua lasi; bena Moale imeana mairiveina kahana ai
kerubi e haginidia, bona lahi darena e atoa, una dare matana e hegiro
hanaihanaiva, mauri auna ilao-henina dalana e laoa ahu.

4

Ala-ala

1 Adam na adavana Heva ida e eno bou: bena Heva e rogorogo, e mara,
Kain e abia; eto, Tau ta Iehova ena amo vada name abia.
2 Ma e rogorogo lou, e mara, tadina Abel e abia. Abel na mamoe ireḡudia
tauna a Kain na biru tauna.
3 Nega ta ai Kain ese tano anidia e mailai, Iehova ena boubou ḡauna ai baine
halaoa eto.
4 Abel danu ena mamoe serina roboadia mai digaradia e mailaidia. Bena
Iehova ese Abel ena boubou ḡauna e haḡerea,
5 a Kain ena boubou ḡauna se hagerea. Kain na e badu dikadika, bena
vairana e huaia.
6 A Iehova ese Kain e gwau henia, eto, Badina be dahaka o badumu?
Dahaka dainai vairamu o huaiamu?

* **3:20** "Heva" anina be "mauri".

7 Boma kara namo, basinama abimu dae a? Basioma kara namo, kara
havara be iduara badinai e narimumu; e ura henimumu, to oi ese ba
hadarerea.
8 Bena Kain ese tadina Abel e hereva henia, eto, Aitala uma. Bena raruosi
na uma ai e nohova negana ai Kain ese tadina Abel e heatu henia, e alaia
mase.
9 Bena Iehova ese Kain e nanadaia, eto, Tadimu Abel be edeseni ai? Ia na
e haere, eto, Lau na asi dibagu; be, lau na tadigu igimana tauna a?
10 Iehova ma eto, Dahaka vada o karaia? Tadimu rarana gadona na tano
amo vada e tai henigumu.
11 Harihari ela, uduna e hagaia tadimu rarana imamu amo e abia tanona
ese baine hadikamu.
12 Harihari ela, ba biru negadia ai na tano ese anina basine henimu. A oi
na heau bona loa kava tauna ai do baola tanobada ai.
13 Bena Kain ese Iehova e hamaoroa, eto, Egu dika davana na metau herea;
egu haheauka basine hegeregere.
14 A laloa, oi ese hari dina ai tanobada kopina amo vada o lulugu oho,
vairamu danu egu amo vada o hunia. Lau na heau bona loa kava taugu
ai bainala tanobada ai; taunabunai, baine davarigu tauna ese baine alagu
mase.
15 Bena Iehova ese Kain e hamaoroa, eto, Kain baine alaia tauna na davana
bae henia hahitu. Bena Iehova ese Kain enai toa ta e atoa, lau ta ese
idavarina negana ai bema alaia na garina.
16 Bena Kain na Iehova vairana amo e raka lasi, Nod tanona ai eha noho,
Eden mairiveina kahana ai.
17 Bena Kain na adavana ida e eno bou; bena hahine na e rogorogo, e mara,
Enok e abia. Bena Kain ese hanua ta e hadaia, una hanua ladana e hatoa
Enok, natuna ladana hegeregerena.
18 Enok natuna na Irad. Irad ese Mehuiael e havaraia, bona Mehuiael ese
Metusael e havaraia, bona Metusael ese Lamek e havaraia.
19 Lamek e hodara: adavana ta ladana na Ada, ma ta ladana na Sila.
20 Ada e mara, Iabal e abia: ia na dabua kalagadia ai e nohomu bona
boromakau e regudiamu taudia senedia.
21 Ia tadina ladana na Iubal: ia na gitara bona ivilikou e hataimu taudia
senedia.
22 A Sila na e mara, Tubala-Kain e abia: ia na auri-laboralabora bona auri
igaukaralaidia tauna ai ela. Hari Tubala-Kain taihuna ladana na Naamaha.
23 Bena Lamek ese adavana raruosi e hereva henidia, eto,
Ada bona Sila, a hakala henigu!
Adavagu raruosi e, egu hereva a kamonai!
Tau ta ese e haberogu, na alaia;
Tauhau ta ese e botagu, na alaia mase.
24 Kain dainai dava bae henia hahitu e tomu;
Benaini, Lamek dainai dava bae henia hahitu-ahui hitu.
25 Bena Adam na adavana ida ma e eno bou: bena hahine e rogorogo, e
mara, mero ta e abia, ladana e hatoa Set: eto, Dirava ese natugu ta vada eme
henigu, Abel Kain ese e alaia mase tauna, ibolona.
26 Bena Set ese natuna e havaraia, ladana e hatoa Enos. Una negana ai
taunimanima ese Iehova ladana e hahanea matama.

5

Adam garana

1 Adam besena karoana binai. Dirava ese taunimanima e karaia dinana ai
ia ese Dirava ida-idana ai e karaia.
2 Maruane bona hahine e karadia, ladadia e hato Taunimanima; e karadia
dinana ai danu e hanamodia.
3 Adam ena mauri lagānidia na sinahu-ta toi-ahui negana ai, ia ese natuna
ta e havaraia, ia ida-idana ai bona ia hegeregērena ai; bena ladana e hatoa Set.
4 Set e vara murinai Adam ma lagāni sinahu-taurahani e mauri nohova,
natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.
5 Adam ena mauri lagānidia iboudiai na sinahu-taurahani-ta toi-ahui: bena
e mase.
6 Set ena mauri lagānidia na sinahu-ta dikoana ima negana ai, ia ese Enos e
havaraia;
7 bena Enos e vara murinai Set na lagāni sinahu-taurahani dikoana hitu e
mauri nohova, natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.
8 Set ena mauri lagānidia iboudiai na sinahu-taurahani-ta gwautarua: bena
e mase.
9 Enos ena mauri lagānidia na taurahani-ta-ahui negana ai, ia ese Kenan e
havaraia;
10 bena Kenan e vara murinai Enos na lagāni sinahu-taurahani gwauta-
ima e mauri nohova, natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.
11 Enos ena mauri lagānidia iboudiai na sinahu-taurahani-ta dikoana ima:
bena e mase.
12 Kenan ena mauri lagānidia na hitu-ahui negana ai, ia ese Mahalalel e
havaraia;
13 bena Mahalalel e vara murinai Kenan na lagāni sinahu-taurahani hari-
ahui e mauri nohova, natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.
14 Kenan ena mauri lagānidia iboudiai na sinahu-taurahani-ta bona
gwauta: bena e mase.
15 Mahalalel ena mauri lagānidia na tauratoi-ahui ima negana ai, ia ese
Iared e havaraia;
16 bena Iared e vara murinai Mahalalel na lagāni sinahu-taurahani toi-ahui
e mauri nohova, natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.
17 Mahalalel ena mauri lagānidia iboudiai na sinahu-taurahani taurahani-
ta-ahui ima: bena e mase.
18 Iared ena mauri lagānidia na sinahu-ta tauratoi-ahui rua negana ai, ia
ese Enok e havaraia;
19 bena Enok e vara murinai Iared na lagāni sinahu-taurahani e mauri
nohova, natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.
20 Iared ena mauri lagānidia iboudiai na sinahu-taurahani-ta tauratoi-ahui
rua: bena e mase.
21 Enok ena mauri lagānidia na tauratoi-ahui ima negana ai, ia ese Metusela
e havaraia.
22 Metusela e vara murinai Enok na Dirava ida e hebamo heheniva ela
bona lagāni sinahu-toi e ore; natuna mamaruanedia bona hahinedia danu
e havaradia.
23 Enok ena mauri lagānidia na sinahu-toi tauratoi-ahui ima;
24 ia na Dirava ida e hebamo heheniva, murinai tau ta ese se itaia lou,
badina be Dirava ese e abia.
25 Metusela ena mauri lagānidia na sinahu-ta taurahani-ahui hitu negana
ai, ia ese Lamek e havaraia;
26 bena Lamek e vara murinai Metusela na lagāni sinahu-hitu taurahani-
ahui rua e mauri nohova, natuna mamaruanedia bona hahinedia e havara-
dia.

27 Metusela ena mauri lag̃anidia iboudiai na sinahu-taurahani-ta tauratoi-ahui taurahani-ta: bena e mase.
28 Lamek ena mauri lag̃anidia na sinahu-ta taurahani-ahui rua negana ai, ia ese natuna ta e havaraia,
29 ladana e hatoa Noa.* Ia eto, Iehova ese vada e hadikaia tanona amo ina mero ese baine harohoda mauri, imada g̃aukaradia bona eda hekwarahi amo baita lag̃a ani.
30 Noa e vara murinai Lamek na lag̃ani sinahu-ima taurahani-ta-ahui ima e mauri nohova, natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.
31 Lamek ena mauri lag̃anidia iboudiai na sinahu-hitu hitu-ahui hitu: bena e mase.
32 Noa ena mauri lag̃anidia na sinahu-ima negana ai, ia ese Sem bona Ham bona Iafet e havaradia.

6

1 Nega vada e gini dae taunimanima vada e hutuma tanobada ai, natudia hahinedia danu vada e havaradia.
2 Bena Dirava natuna verina ese taunimanima natudia hahinedia e itadia, i'itadia, nanamo; bena e ura henidia ulatodia na e adavadia.
3 Bena Iehova eto, Lau laumagu na taunimanima lalodiai basine noho hanaihanai, badina be idia na hidio kavakava mo: edia mauri lag̃anidia bae sinahu-ta ruahui hona.
4 Una dinadia ai taunimanima g̃ag̃au-babadadia tanobada ai e nohova. Dirava natuna verina ese taunimanima natudia hahinedia e adavadia negadia ai na natudia e havaradia: unu na taunimanima g̃ag̃au-babadadia nega gunadia ai e nohova; sivaraidia danu babada.
5 Iehova ese taunimanima edia kara havara e itaia, vada e bada herea tanobada ai, edia lalo-hadai iboudiai danu didika.
6 Bena Iehova e helalo, taunimanima e havaradia tanobada ai dainai; lalona e hisihisi danu.
7 Bena Iehova eto, Taunimanima, na karaia g̃auna, na tanobada kopina amo baina abia oho; oibe, taunimanima bona boroma bona tano ai e raumu g̃audia bona atai manudia danu; badina be na helalomu, na havaridia dainai.
8 A Noa be Iehova ese e lalo namo heniava.
9 Noa sivaraina binai: Noa na kara maoromaoro tauna, ena uru ai e kara namo g̃ug̃uruva. Ia na Dirava ida e havamo heheniva.
10 Noa ese natuna mamaruanedia tatoi e havaradia: Sem bona Ham bona Iafet.
11 Tanobada na dika, Dirava vairanai: tanobada idoinai dag̃edag̃e ai e honu honu dae.
12 Dirava ese tanobada e itaia, vada e dika rohoroho; badina be taunimanima iboudiai ese edia kara vada e hadika tanobada ai.
13 Bena Dirava ese Noa e hereva henia, eto, Mauri g̃audia iboudiai dokodia be lau vairagu ai vada eme kau; badina be idia daidiai tanobada na dag̃edag̃e ai veda eme honu honu dae, taunabunai, lau ese baina habuadia tari tanobada ai.
14 A oi na sida audia amo lagatoi auta ba karaia; ia lalonai daiutu ba kara; bona lalona bona murina ba demadia ahu.
15 Ini ba karaia toma: latana na roha hitu-ahui ima; lababana roha gwauta-rua mai kahana; bona harana ena lata na roha hitu mai kahana.

* **5:29** "Noa" anina be "Laga-ani".

16 Gaba-maurana ba karaia, ena dobu roha kahana mo; iduara danu ba karaia ohena ai, ere danu bae toi, ta henu ai, ma ta ia daenai, ma ihatoina danu iharuana daenai.
17 Badina be lau e e utu-utu badana tanobada baina ha-utua dae, mauri ḡaudia iboudiai guba henuna amo ihabua-taridia; ḡau iboudiai tanobada ai do bae mase ore.
18 A taravagu oiemu ai baina atua, baina hamomokania; oi ma lagatoi ai ba gui, oi bona natumu bona adavamu bona ravamu hahinedia.
19 Mauri ḡaudia iboudiai idau-idau rua amo lagatoi ai ba hakaudia vareai, idia danu bae mauri; maruane ta, hahine ta, unu bavabidia toma.
20 Manu idau-idau, boromakau idau-idau, tano ai e raumu ḡaudia idau-idau, rua rua amo bae vasi, vada bae mauri.
21 Aniani ḡaudia idau-idau iboudiai danu bavabi kau, oiamu bona idia adia.
22 Bena Noa na unu e kara toma, Dirava ese e haduaia heḡereḡerena.

7

1 Iehova ese Noa e hamaoroa, eto, Emu ruma taudia iboudiai lagatoi lalonai ba hakaudia vareai, badina be vada na itamu, ina uru ai oi sibomu kara maoromaoro taumu.
2 Mauri ḡaudia iboudiai tanobada ai bavabidia: ḡoevaḡoevadia na hitu hitu amo bavabidia, maruane hitu hahine hitu, unu bavabidia toma; a asi ḡoevaḡoevadia na rua rua amo, maruane ta hahine ta bavabidia.
3 Atai manudia idau-idau danu bavabidia, maruane hitu hitu amo, hahine hitu hitu amo, besedia na tanobada ai do bae vara lou helaoreana.
4 Badina be dina hitu bae ore murinai lau ese medu baina hadihoa tanobada ai, dina hari-ahui boi hari-ahui, mauri ḡaudia iboudiai tanobada ai vada na karadia ihabua-taridia totona.
5 Bena Iehova ona hahedua iboudiai na Noa ese e kara ḡuḡuru.
6 Noa ena mauri laḡanidia na sinahu tauratoi negana ai, utu-utu badana ese tanobada idoinai e utua dae.
7 Bena Noa bona natuna bona adavana bona ravana hahinedia laḡatoi ai e gui, utu-utu dainai.
8 Mauri ḡaudia ḡoevaḡoevadia bona asi ḡoevaoḡoevadia, bona manu, bona tano ai e raumu ḡaudia,
9 iboudiai na rua rua amo, maruane bona hahine, Noa ida e gui kau lagatoi ai, Dirava ese Noa e haḡania heḡereḡerena.
10 Bena dina hitu e ore murinai, utu-utu badana na tanobada idoinai e utua dae.

Utu-utu badana

11 Noa ena mauri laḡanina ihasinahu-tauratoina, hua iharuana, hua dinana ihagwauta-hituna, abata bada-hereana e lasi bona medu bada-hereana e diho matama.
12 Una medu na dina hari-ahui boi hari-ahui e dihova.
13 Una dina ai Noa mai adavana ida, bona natuna tatoiosi, Sem bona Ham bona Iafet, mai adavadia ida, lagatoi ai e gui.
14 Boroma bona horomakau idau-idau danu, bona tano ai e raumu ḡaudia idau-idau, bona manu idau-idau, e gui kau;
15 mauri ḡaudia iboubudiai rua rua amo, Noa ida lagatoi ai e gui,
16 maruane hahine ida e gui kau, Dirava ena hahedua heḡereḡerena. Bena Iehova ese lagatoi ai e koudia ahu.
17 Dina hari-ahui lalodiai utu-utu na tanobada idoinai e utua daeva, e bada e laova, a lagatoi e keni dae atai ai.

18 Utu-utu na e bada e laova; a lagatoi na ranu kopina ai e hureva.
19 Utu-utu na tanobada idoinai e utua dae vaitani; ororo iboudiai guba
henunai e miava na e bubuni;
20 ororo doridia ai ranu ena dobu na roha hani mai kahana.
21 Bena mauri ḡaudia iboudiai tanobada ai e mase, manu bona boromakau
bona boroma idau-idau bona tano ai e raumu ḡaudia bona taunimanima;
22 tano kaukauna ai e mauri nohova ḡaudia, ududia ai mai edia mauri
laḡana ḡaudia, ibouboudiai e mase ore.
23 Tano kopina ai e mauriva ḡaudia iboudiai na e hebua tari, taunimanina
bona boromakau bona tano ai e raumu ḡaudia bona atai manudia. Noa mo
sibona, bona ia ida lagatoi ai e nohova ḡaudia, vada e mauri.
24 Ranu ese tanobada e habubunia ela bona dina sinahu-ta imahui.

8

Ranu e kororo

1 Dirava ese Noa e laloa tao, bona mauri ḡaudia iboudiai bona boromakau
ia ida lagatoi ai e gui danu e lalodia tao. Bena Dirava ese lai ta e siaia
tanobada ai; bena ranu na e kororo.
2 Ranu e lohi lohi daeva gabudia bona guba iduaradia danu e kou ahu,
guba amo e dihova meduna danu e hadokoa.
3 Ranu na metaira-metaira tano amo e louva, e maraḡi e laova,
4 ela bona hua ihahituna ena dina ihagwauta-hituna ai lagatoi e kuia kau
Ararat ororona ai.
5 Ranu ma e maraḡi e laova, ela bona hua ihagwautana ena dina gini-
gunana ai ororo doridia e hedinarai.
6 Dina hari-ahui ma e ore, bena Noa ese lagatoi gaba-mauruna e kehoa,
mukou ta e harohoa;
7 una mukou e roho eva-eva ela bona ranu tanobada amo e kororo vaitani.
8 Pune ta danu e harohoa, baine diba ranu na tanobada kopina ai vada e
maraḡi eiava lasi.
9 To pune na ena roho-kau gabuna ta se davaria, bena Noa dekena e lou lao
lagatoi ai, badina be ranu ese tanobada kopina idoinai vada e habubunia.
Bena Noa ese imana e toia roro, lagatoi lalonai e abia vareai.
10 Ia na dina hitu ma e noho; bena pune na lagatoi amo ma e harohoa.
11 Adorahi ai pune na e lou ela dekenai, uduna ai be olive rauna ta, ia ese
vada e koria utu ḡauna; bena Noa vada e diba ranu na tanobada ai vada e
maraḡi.
12 Dina hitu ma e noho; bena pune ma e harohoa; bena ia na vada se lou
lagatoi ai, lasi vaitani.
13 Laḡani sinahu-tauratoi dikoana ta, hua gini-gunana ena dina gini-
gunana ai, ranu na e kororo vaitani tanobada ai. Bena Noa ese lagatoi e
kehoa, tanobada kopina e itaia, vada e kaukau.
14 Hua iharuana ena dina iharuahui-hituna ai tanobada e kaukau vaitani.
15 Bena Dirava ese Noa e hereva henia, eto,
16 Laḡatoi amo ba diho mai adavamu ida, bona natumu mai adavadia ida.
17 Mauri ḡaudia iboudiai oi dekemu ai danu ba rakalaidia lasi, manu bona
boromakau bona tano ai e raumu ḡaudia iboudiai. Bae vara rohoroho, bae
mara momomomo, bae hutuma.
18 Bena Noa na e diho, ia bona natuna bona adavana bona ravana.
19 Boroma idoudiai danu bona manu iboudiai, bona tano ai e raumu ḡaudia
iboudiai, ibouboudiai na lagatoi amo e didi didi lasi.

20 Bena Noa ese ihaboulaina patana ta e larebaia Iehova ena; bena boroma
ḡoevaḡoevadia bona manu ḡoevaḡoevadia iboudiai edia amo hidaosi e abidia,
pata latanai e aladia, lahi ai e haḡoledia oho.
21 Bena Iehova ese bonana namona e kamonai negana ai, ia eto, Tanobada
na basina hadikaia lou taunimanima daidiai, badina be edia lalo-hadai be
didika, maraḡidia negadia ela; mauri ḡaudia iboudiai danu basina aladia ore
lou, vanegai na aladia na heto.
22 Tanobada baine mia negadia ai na hadohado bona ḡeiḡei, keru bona
sioahu, lahara bona guitau, dina bona boi, basie doko.

9

Dirava ena gwau-hamata

1 Dirava ese Noa mai natuna ida e hanamodia, eto, Besemui ba havaradia,
bae vara rohoroho, tanobada bae hahonua.
2 Tanobada boromadia iboudiai bona atai manudia iboudiai bona tano ai
e raumu ḡaudia iboudiai bona davara gwarumedia iboudiai ese garimui bae
gari; umui ese danu ba biagudia.
3 E maurimu bona e loamu ḡaudia iboudiai na amui vamu; aniani avadia
vada na henimui heḡereḡerena, ini danu na henimuimu, amui;
4 ḡau tamona, hidio mai rarana basio ania, badina be rara na mauri badina.
5 Umui raramui danu, emui mauri badina, davana baina abia: boroma
enai baina abia eiava taunimanima enai baina abia; taunimanima enai
tadikakana rarana davana baina abia.
6 Taunimanina baine alaia mase tauna na taunimanima ese bae alaia
mase; badina be Dirava ese taunimanima e karadia, ia ida-idana.
7 Benaini, besemui ba havaraida, bae hutuma; tanobada ai bae vara
rohoroho, hae hutuma bada.
8 Bena Dirava ese Noa mai natuna ida ma e hereva henidia, eto,
9 Lau o ina, egu taravatu umui bona murimui bae vara garamui na
henimuimu;
10 mauri ḡaudia iboudiai danu umui ida nonoho na henidiamu, manu bona
bokomakau bona tanobada boromadia iboudiai na henidiamu, lagatoi amo
e raka lasi ḡaudia iboudiai.
11 Egu taravatu lau ese baina badinaia umui emui ai: mauri ḡaudia na utu-
utu ta ese basine aladia lou; utu-utu badana ta basine utua dae lou, tanobada
basine hadikaia lou.
12 Dirava ma eto, Egu taravatu na henimuimu, lauegu bona umui emui
danu, mauri ḡaudia umui ida nonoho iboudiai edia danu, ela bona uru
iboudiai, toana binai:
13 egu kevau dagadaga ai na atoamu, taravatu toana ai bainela, lauegu
bona tanobada ena.
14 Taunabunai, lau ese dagadaga tanobada baina hadagahulaia negana ai
na kevau be dagadaga ai ba itaia.
15 Bena egu taravatu baina laloa, lauegu, umui emui bona mauri ḡaudia
iboudiai edia danu: utu-utu badana ta basina ha-utua dae lou, mauri ḡaudia
basina habuadia tari lou.
16 Kevau na dagadaga ai baine hedinarai, bena baina itaia negana ai, hari
mia-hanaihanai taravatuna, lau Dirava bona tanobada ena mauri ḡaudia
iboudiai padadai, baina laloa tao.
17 Dirava ese Noa ma e hamaoroa, eto, Lauegu ai bona mauri ḡaudia
iboudiai ediai na atuamu taravatuna toana binai.

Noa ena Mauri dokona

18 Noa natuna mamaruanedia, lagatoi amo e raka lasi taudia, ladadia na
Sem bona Ham bona Iafet. Ham na Kanaan tamana.
19 Noa natuna tatoiosi bunu; tanobada besedia iboudiai na idia tatoiosi ese
e havaradia.
20 Unu dinadia ai Noa eha biru, vine imeana e hadoa.
21 Bena vine ranuna e inua, e kekero; bena ena kalaga ai e hekure, asi
dabuana.
22 Bena Ham, Kanaan tamana, ese tamana na ḡaḡaena mo e itaia; bena e
raka lasi, tadikakana raruosi e hamaorodia.
23 Bena Sem bona Iafet ese dabua ta e abia, paḡadia ai e idia roro, e rakalaia
muri, asie roha kerehai, ela tamadia e tarua, ḡaḡaena mo bae itaia na garina.
24 Noa ena kekero amo e noga, bena e diba natuna ihararuana ede vada e
karaia toma. Bena eto,
25 Kanaan ihabaina!
Tadikakana edia hesiai taudia edia hesiai tauna ai bainela.
26 Ma eto,
Iehova, Sem ena Dirava, aita imodaia;
Kanaan ese ia isiaina baine lao heni.
27 Dirava ese Iafet baine hanamoa,
Sem ena dabua kalagadia ai baine noho,
Kanaan ese ia isiaina baine lao heni.
28 Utu-utu badana murinai Noa na laḡani sinahu-toi imahui e mauri
nohova.
29 Ena mauri laḡanidia iboudiai na sinahu-taurahani-ta imahui: bena e
mase.

10

Noa garana

1 Noa natuna tatoisi, Sem bona Ham bona Iafet, garadia bini, utu-utu
badana murinai e havaradia.
2 Iafet natuna bini: Gomere bona Magog bona Madai bona Iavan bona
Tubal bona Mesek bona Tira.
3 Gomere natuna bini: Asakena bona Rifat bona Togarama.
4 Iavan natuna bini: Elisa bona Tarasisi; bona Kitim besena bona Dodanim
besena danu ia ese e havaradia.
5 Idia edia amo kone taudia iboudiai e vara, edia bese idau-idau ai bona
edia gado idau-idau ai.
6 Ham natuna bini: Kusu bona Misraim bona Put bona Kanaan.
7 Kusu natuna bini: Seba bona Havila bona Sabata bona Raama bona
Sabateka. Raama natuna bini: Seba bona Dedan.
8 Kusu ese danu Nimrod e havaraia; ia na lohia tauna gini-gunana
tanobada ai.
9 Ia danu hetaraki tauna mai goadana Iehova vairanai; una dainai tau-
nimanima edia hereva ta e tomu “Hetaraki tauna mai goadana Iehova
vairanai, Nimrod bamona”.
10 Matamana ai ena basileia na Babel bona Ereke bona Akad bona Kalne,
Sinara tanona ai.
11 Una tano amo e raka lasi, Asuria ela, Nineve hanuana e hadaia, ariarana
mai lababadia e kara. Kala hanuana danu e hadaia,
12 bona Resene, Nineve bona Kala padadiai: ia na hanua bada-hereana.
13 Misraim ese e havaradia besedia bini: Ludim bona Anamim bona
Lehabim bona Napatuhim

14 bona Patarusim bona Kasaluhim bona Kaftorim. Filistia taudia na
Kasaluhim besena amo e vara.
15 Kanaan natuna bini: Sidono, tau roboana, bona Het.
16 E havaradia besedia danu bini: Iebusu bona Amoro bona Girigasa
17 bona Hivi bona Araka bona Sini
18 bona Aravada bona Semara bona Hamat. Gabeamo Kanaan iduhudia
na e karoho, kaha idau-idau ai eha noho;
19 edia tano na Sidono amo e laomu ela bona Gasa, Gerara kahana ai, bona
Lasa, Sodoma bona Gomora bona Adma bona Seboimi kahadia ai.
20 Ini iboudiai, mai edia iduhu idau-idau bona edia gado idau-idau bona
edia tano idau-idau bona edia bese idau-idau na Ham ena amo e vara.
21 Sem danu, Iafet kakana, Ebere natuna tamadia, natuna mamaruanedia
haida ma e havaradia.
22 Sem natuna bini: Elam bona Asuru bona Afasad bona Lud bona Aram.
23 Aram natuna bini: Usu bona Hulu bona Getere bona Masa.
24 Afasad ese Sela e havaraia, bona Sela ese Ebere e havaraia.
25 Ebere natuna mamaruanedia na rarua. Ta ladana na Peleg,* badina be
iena nega ai tanobada besedia na e haheparara. Tadina ladana na Iokotan.
26 Iokotan natuna bini: Alamodad bona Selefe bona Hasaramavete bona
Iera
27 bona Hadoram bona Usala bona Dikila
28 bona Obala bona Abimael bona Seba
29 bona Ofiri bona Havila bona Iobab. Ini iboudiai na Iokotan natuna.
30 Edia tano na Mesa amo e laomu, mairiveina ororona ladana Sefara
kahana ai.
31 Ini iboudiai, mai edia iduhu idau-idau bona edia gado idau-idau bona
edia tano idau-idau bona edia bese idau-idau na Sem ena amo e vara.
32 Noa natuna garadia bini, edia uru ai bona edia bese ai: idia edia amo
tanobada besedia iboudiai e vara, utu-utu badana murinai.

11

Babel

1 Tanobada idoinai taunimanima iboudiai gadodia be tamona, eredia
danu heḡereḡere.
2 Nega ta, mairiveina kahana amo e laolaova ai, idia ese taora ta e davaria,
Sinara kahana ai, bena unuseni ai e nohova.
3 Bena idia na e hereva heheni, eto, Mani raro nadidia aita kara, aita
tunu namonamo. Bena idia ese e tunu rarodia e abi, nadi ai e halao, bona
rarokaka ta e abia, hekamo ḡauna ai e halaoa.
4 Bena idia ma eto, Mani hanua ta aita hadaia, bona kohoro ta danu,
kohoro dorina na guba ai baine kau; unu amo harida baita hadaea, tanobada
kopina ai biata loa eva-eva na garina.
5 Bena Iehova e diho, hanua bona kohoro Adam besena ese e latebaia
baine itaia eto.
6 Iehova eto, Idia na bese tamona, iboudiai danu edia gado tamona; ina
na idia ese eme karaia matama, gabeai ḡau ta ikarana ma bae ura, daika ese
baine laodia ahu?
7 Aina diho, edia gado baina ha-idaua, bena edia hereva na basie hediba
heheni.
8 Taunabunai, Iehova ese e hakarohodia rohoroho, tanobada kahadia
idoidiai; edia hanua ilarebana danu e hadokoa.

* **10:25** "Peleg" anina be "e haria".

9 Taunabunai, una gabu ladana e hatoa Babel;* badina be unuseni ai
Iehova ese taunimanima edia gado e ha-idaua, bona unu amo ia ese e
hakarohodia rohoroho, tanobada kahadia idoidiai.

Abram senena

10 Sem garana bini. Sem ena mauri lagānidia na sinahu ta negana ai, ia ese
Afasad e havaraia, utu-utu badana lagāni rua vada e kororo murinai.
11 Afasad e vara murinai, Sem na lagāni sinahu-ima e mauri nohova,
natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.
12 Afasad ena mauri lagānidia na toi-ahui ima negana ai, ia ese Sela e
havaraia.
13 Sela e vara murinai, Afasad na lagāni sinahu-hani dikoana toi e mauri
nohova, natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.
14 Sela ena mauri lagānidia na toi-ahui negana ai, ia ese Ebere e havaraia.
15 Ebere e vara murinai Sela na lagāni sinahu-hani dikoana toi e mauri
nohova, natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.
16 Ebere ena mauri lagānidia na toi-ahui hani negana ai, ia ese Peleg e
havaraia.
17 Peleg e vara murinai, Ebere na lagāni sinahu-hani toi-ahui e mauri
nohova, natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.
18 Peleg ena mauri lagānidia na toi-ahui negana ai, ia ese Reu e havaraia.
19 Reu e vara murinai, Peleg na lagāni sinahu-rua dikoana taurahani-ta e
mauri nohova, natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.
20 Reu ena mauri lagānidia na toi-ahui rua negana ai, ia ese Serug e
havaraia.
21 Serug e vara murinai, Reu na lagāni sinahu-rua e mauri nohova, natuna
mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.
22 Serug ena mauri lagānidia na toi-ahui negana ai, ia ese Nahoro e
havaraia.
23 Nahoro e vara murinai, Serug na lagāni sinahu-rua e mauri nohova,
natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.
24 Nahoro ena mauri lagānidia na ruahui taurahani-ta negana ai ia ese Tera
e havaraia.
25 Tera e vara murinai, Nahoro na lagāni sinahu-ta gwauta taurahani-ta e
mauri nohova, natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.
26 Tera ena mauri lagānidia na hitu-hitu negana ai, ia ese Abram bona
Nahoro bona Haran e havaradia.
27 Tera garana bini: Tera ese Abram bona Nahoro bona Haran e havaradia.
Haran ese Lot e havaraia.
28 Tamana Tera do se mase negana ai, Haran e mase guna, e vara gabuna
ai, Uru, Kaldea taudia edia hanua ta, unuseni ai eha mase.
29 Abram e headava; Nahoro danu e headava. Abram adavana ladana na
Sarai. Nahoro adavana ladana na Milka, Haran natuna. Una Haran natuna
na Milka bona Iska.
30 Sarai na e gabani.
31 Tera ese natuna Abram bona tubuna Lot, Haran natuna, bona ravana
Sarai, Abram adavana, e abidia, Kaldea taudia edia hanua, Uru, amo e
hakaudia lasi, Kanaan tanona baela eto. Bena gabu ta ai e kau, ladana Haran,
unuseni ai e noho.
32 Tera ena mauri lagānidia iboudiai na sinahurua dikoana ima Tera na
Haran ai e mase.

* **11:9** "Babel" anina be "Daradara".

12

Dirava ese Abram e abia hidi

1 Una negana ai Iehova ese Abram e hamaoroa, eto, Emu tano bona varavaramu bona tamamu ena ruma ba rakatanidia, lau ese baina hamaorolaimu tanona baola.
2 Lau ese bese badana ai baina halaomu; baina hanamomu, ladamu baina imodaia, hahenamo tauna ai baola.
3 Oi bae hanamomu taudia na baina hanamodia, a oi baine hadikamu tauna na baina hadikaia. Oi daimu ai tanobada besedia idoidiai do bae namo.
4 Bena Abram na vada ela, Iehova ese e haduaia hegēregērena; Lot danu ia ida ela.
5 Abram ena mauri lagānidia na hitu-ahui ima, Haran e rakatania negana ai. Abram ese adavana Sarai bona vavana Lot e hakaudia lao, edia kohu iboudiai bona edia hesiai memerodia Haran ai e davaridia danu e laohaidia; e tore tore isi, Kanaan tanona baela eto. Bena Kanaan tanona ai e kau.
6 Abram ese tano e rakaia hanai ela Sekem, ela bona au helagāna ladana More. Una negana ai Kanaan taudia na dounu e nohova una tano ai.
7 Bena Iehova na Abram vairanai e hedinarai, eto, Lau ese ina tano na oi garamu baina henidia. Bena Abram ese ihaboulaina patana ta e larebaia, Iehova ena, Iehova ese ia vairanai e hedinarai gabuna ai.
8 Bena ia ese una gabu e rakatania, ororo ta, Betele mairiveina kahana ai, ela, unuseni ai e taruha; Betele na tahodiho kahana ai, Ai na mairiveina kahana ai. Unuseni ai danu ihaboulaina patana ta e larebaia, Iehova ena. bona Iehova ladana e hahanea.
9 Ma eha laolao, diho kahana ela.

Abram Aigupto ela

10 Una tano ai doe vada e vara dainai, ia na diho kahana ma ela, Aigupto ai baine hanoho eto, badina be doe na bada herea.
11 Bena Aigupto vada e kahira ai, ia ese adavana Sarai e hereva henia, eto, Momokani, oi na hane namo:
12 lau na tomamu Aigupto taudia bae itamu negana ai, idia baeto “Ina na ia adavana”, bena lau bae alagu mase bona oi bae abimu mauri.
13 Benaini, baoto oi na lau taihugu, bena oi daimu ai baina namo bona baina mauri danu.
14 Taunabunai, Abram na Aigupto ai e kau negana ai, Aigupto taudia ese hahine na e itaia, ia na hane namo.
15 Farao ena lohia taudia ese danu e itaia, bena idia ese Farao vairanai e heatolaia. Bena e hakaua dae Farao ena ruma ai.
16 Bena Farao ese Abram e kara namo henia, hahine dainai: mamoe bona boromakau bona doniki bona hesiai taudia bona hesiai hahinedia bona kamelo e henia momomomo.
17 A Iehova ese hisihisi dikadia amo Farao mai ena ruma taudia ida e hahisidia, Sarai, Abram adavana, dainai.
18 Bena Farao ese Abram e boiria, e gwau henia, eto, Ede vada o karagu toma? Dahaka dainai oi so hamaorogu ia na oi adavamu?
19 Edeheto o koigu, oto ia na oi taihumu; bena na adavaia? Vadaeni, adavamu binai: bavabia, ba raka oho.
20 Bena Farao ese ena hesiai taudia e haduadia, bae hakaua lao; bena e hakaua ela, ia mai adavana mai ena kohu idoinai ida.

13

Abram bona Lot e haheparara

1 Abram ese Aigupto tanona e rakatania, ia mai adavana ida. Ena kohu
idoinai e laohaia; Lot danu e hakaua lao. Idia na diho kahana amo e lou.
2 Abram ena boromakau na momo herea, ena *silver* bona ena *gold* danu
momo herea.
3 Diho kahana amo e laolao ela, Betele ai e kau, ena taruha gabuna gunana
ai ma e taruha, Betele bona Ai padadiai;
4 gunaguna ihaboulaina patana e larebaia gabuna bunai. Unuseni ai
Abram ese Iehova ladana e hahanea.
5 Lot danu, Abram e bamoa tauna, ena mamoe bona ena boromakau na
momo, ena dabua kalagadia danu momo.
6 Taunabunai una tano na dia heḡereḡere idia raruosi gabu tamona ai bae
noho hebou, badina na edia kohu na momo bona gabu na dia bada.
7 Bena Abram ena boromakau ireḡudia taudia na Lot ena boromakau
ireḡudia taudia ida e heai. Una negana ai Kanaan taudia bona Perisi taudia
na una tano ai e nohova.
8 Bena Abram ese Lot e hamaoroa, eto, Mani ita raruosi basita heai, eda
boromakau ireḡudia taudia danu basie heai, badina be ita na varavara.
9 Tano idoinai na oi vairamu ai mia, ani? Mani emu kara, egu ai ba raka
siri; oi na lauri kahana boma lao, lau be idiba kahana bama lao; eiava oi na
idiba kahana boma lao, lau be lauri kahana bama lao.
10 Bena Lot na e gaga isi, Ioridane kourana e itaia, idoinai mai ranuna:
Iehova ese Sodoma bona Gomora do se habua tari negana ai una tano na
Iehova ena imea na heto, eiava Aigupto tanona, Soara dalana ai e laomu, na
heto.
11 Bena Lot na Ioridane kourana idoinai e abia hidi, mairiveina kahana
ela. Idia raruosi na e haheparara.
12 Abram na Kanaan tanona ai e noho; bona Lot na taora hanuadia ela,
Sodoma kahana ai e taruha.
13 A Sodoma taudia na didika, Iehova vairanai e kara havara.
14 Bena Lot e raka oho murinai Iehova ese Abram e hereva henia, eto, A
gaga isi; o ginimu gabuna ai ba roha roha, mirigini kahana ai, diho kahana
ai, mairiveina kahana ai, tahodiho kahana ai.
15 Badina be o itaiamu tanona idoinai baina henimu, bona oi garamu
baina henidia ela bona hanaihanai.
16 Oi garamu na tano ḡahuna na heto baina hahutumadia; taunabunai,
tau ta tano ḡahuna dimura-dimuradia iduahidia bema diba, ia na oi garamu
iduahidia bema diba.
17 A tore isi, ina tano ba rakaia hanai, latana amo, lababana amo; badina
be lau ese baina henimu.
18 Bena Abram na ena dabua kalagana e lokua, e tore isi, ela, Heberon ai
e taruha, Mamare ena au helaḡadia badidiai. Unuseni ai ihaboulaina patana
ta e larebaia, Iehova ena.

14

Abram eha tuari

1 Amarafel ese Sinara tanona e lohiaia, Ariok ese Elasara tanona e lohiaia,
Kedoralaomere ese Elam tanona e lohiaia bona Tidala ese Goimi tanona e
lohiaia negana ai,
2 idia hahaniosi eha tuari, Bera, Sodoma pavapavana, bona Birisa, Gomora
pavapavana, bona Sinab, Adma pavapavana, bona Semebere, Seboimi
pavapavana, bona Bela (ladana ta be Soara) pavapavana, e tuari henidia.
3 Ini iboudiai na Sidim kourana ai e tuari: tadi gohuna be unuseni ai.

4 Lag̃ani gwauta-rua idia ese Kedoralaomere isiaina e lao heniava, a lag̃ani
ihagwauta-toina ai idia na e gwau edeede.
5 Bena lag̃ani ihagwauta-hanina ai Kedoralaomere bona ia e duruava
lohiadia na e tore isi, Refaim taudia na Astaroto-karanaimi ai e hadareredia,
bona Susim taudia na Ham ai e hadareredia, bona Emim taudia na Savekiri-
ataimi ai e hadareredia,
6 Hori taudia danu edia ororo, ladana Seiri, ai e hadareredia, bona e
hahavadia lao ela bona El-paran, tano g̃ag̃aena badinai.
7 Bena e lou ema bona En-mispat (ladana ta be Kade); bena Amalek taudia
edia tano e havahua, bona Amoro taudia Hasasono-tamara ai e nohova edia
tano danu.
8 Bena Sodoma pavapavana bona Gomora pavapavana bona Adma pava-
pavana bona Seboimi pavapavana bona Bela (ladana ta be Soara) pavapa-
vana e tore isi, Sidim kourana ela, tuari totona;
9 idia laima-osi ese Kedoralaomere, Elam pavapavana, bona Tidala, Goimi
pavapavana, bona Amarafel, Sinara pavapavana, bona Ariok, Elasara pava-
pavana, hahaniosi na e tuari henidia.
10 Una Sidim kourana na mai kopukopuna, bena Sodoma pavapavana
bona Gomora pavapavana e darere negana ai e heau, kopukopu ai eha heau
kau, eha mase. A taunimanima oredia na ororo ai e heau mauri.
11 Bena pavapava hahaniosi ese kohu idoinai bona aniani idoinai e dadi
ore, Sodoma ai bona Gomora ai; bena e raka oho.
12 Lot, Abram vavana, Sodoma ai e nohova; bena idia ese ia danu e abia
mauri, e laohaia, mai ena kohu idoinai.
13 Bena e heau mauri tauna ta ela, Abram, Heberu tauna, e hamaoroa.
Ia na Mamare, Amoro tauna, Eskol bona Anere kakadia, ena au helag̃adia
badibadi-diai e nohova, bona idia tatoiosi ida e hetura.
14 Abram na e kamonai, vavana vada e abia mauri, bena ia ese ena hesiai
taudia, ena taruha ai e nohova taudia, e haboudia, tuari g̃audia e henidia, una
tuari oreana muridia amo e hakaudia lao, ela bona Dan.
15 Hanuaboi ai ena orea e hapararaia, kahana kahana amo e tuari henidia,
e hadareredia, e hahavadia ela bona Hoba, Damasko mirigini kahana ai.
16 Kohu idoinai e abia lou, bona vavana Lot mai ena kohu ida, bona hahine,
bona hanua taudia log̃ora.

Abram bona Melkisedek

17 Kedoralaomere mai bamona ida e hadareredia, bena e lou ai na Sodoma
pavapavana ida e hedavari Save kourana ai (Pavapava ena Koura).
18 Bena Melkisedek, Salem pavapavana, Dirava Herea Mikamika ena
hahelag̃a tauna, ese flaoa bona vine ranuna e laohai, e dabara.
19 Ia ese Abram e hanamoa, eto, Dirava Herea Mikamika, guba bona
tanobada ikaradia Diravana, ena hahenamo be Abram latanai baine mia;
20 Dirava Herea Mikamika danu aita imodaia, badina be ia ese oi inaimu
na imamu ai vada e atodia kau. Bena Abram ese e abi kohudia iboudiai e
karoadia, karoa gwauta; bena karoa ta Melkisedek e henia.
21 Bena Sodoma pavapavana ese Abram e hamaoroa, eto, Abi-mauri
taudia lau ba henigu, a kohu be oi ese bavabi.
22 A Abram ese Sodoma pavapavana e haere henia, eto, Lau ese Iehova,
Herea Mikamika Diravana, guba bona tanobada ikaradia Diravana, vada na
gwvau henia hamata,
23 dabua varona ta eiava tamaka varona ta oiemu ai basina abia, gabeamo
baoto “Lau ese Abram ena tag̃a na henia” na garina.

24 Egu memero adia aniani mo ba henigu; a kohu be e bamogu taudia
tatoiosi, Anere bona Eksol bona Mamare, ahudia ba henidia, vadaeni.

15

Dirava ena gwau-hamata Abram enai

1 Unu ḡau muridiai, Iehova ena hereva na Abram enai e kau, mata hanai ai.
Iehova eto, Abram, basio gari, lau na oiemu kesi, ahumu danu baine bada.
2 Bena Abram eto, Ḡaubada Iehova e, dahaka ba henigu? Lau na asi natugu;
dihigu be hari Eliesere, Damasko tauna.
3 Abram ma eto, Natugu ta so henigu dainai, hesiai merona egu ruma ai e
vara na dihigu ai bainela.
4 Bena Iehova ena hereva enai ma e kau, eto, Ina tau na dia oi dihimu;
natumu adorana do baine vara, dihimu ai bainela.
5 Bena e hakaua lasi murimuri ai, eto, A gaga dae, guba ba itaia, hisiu ba
duahidia diba eiava lasi: oi garamu danu unu bae hutuma toma.
6 Bena Abram ese Iehova e abidadama henia; una dainai maorona e
gwauraia.
7 Bena Iehova ese e hereva henia lou, eto, Lau Iehova ese Uru, Kaldea
hanuana, amo na hakaumu lasi, ina tano baina henimu halaoreana, emu
tano korikori ai bainela.
8 Abram eto, Ḡaubada Iehova e, ede baina diba toma ina na egu tano
korikori ai bainela?
9 Iehova eto, Boromakau hahinena ta bavabia, laḡani toi ḡauna, bona nani
hahinena ta, laḡani toi ḡauna, bona mamoe maruanena ta, laḡani toi ḡauna,
bona kerea ta bona pune natuna ta.
10 Ini iboudiai e abi, e ivadia parara, ahu rua ai e habou, a manu na se
ivadia.
11 Bena galo na unu vamu ai e roho kau, to Abram ese e luludia.
12 Dina e diho, bena Abram matana e mahuta, bona gari bada ese e butua
tao.
13 Bena Iehova ese Abram e hereva henia, eto, Ba diba ḡoevaḡoeva: garamu
be sinahu-hani idau tano ai bae noho, daḡedaḡe taudia isiaidia bae lao heni;
14 a isiaina bae lao heni besena lau ese baina hahemaoro henia; bena ia
bogaragina amo bae raka lasi, mai edia taḡa.
15 Oi be tubu tama dekedia do baola mai mainomu ida: burukamu ai ba
mase, bena bae gurimu.
16 A idia be uru ihahanina ai ina tano bae lou henia, badina be Amoro
taudia ese edia kara havara do asie haḡuḡuru.
17 Dina e kerekere, hanua e boi; bena Abram ese lahi mai kwalahuna e
itaia, e kara kede na heto, unu vamu ahu rua padadiai.
18 Una dina ai Iehova ese Abram e gwau henia hamata, eto, Lau ese ina
tano na oi garamu vada na henidia, Aigupto sinavaina amo ela bona sinavai
badana, ladana na Eufrate:
19 Kene taudia edia tano, Kenisi taudia edia tano, Kadamono taudia edia
tano,
20 Hiti taudia edia tano, Perisi taudia edia tano, Refaim taudia edia tano,
21 Amoro taudia edia tano, Kanaan taudia edia tano, Girigasa taudia edia
tano, bona Iebusu taudia edia tano.

16

Ismael e vara

1 Sarai, Abram adavana, vada e gabani, natuna ta se havaraia iena. Ia na
mai ena hesiai hahinena ta, hane Aigupto, ladana be Hagara.
2 Bena Sarai ese Abram e hamaoroa eto, Dibamu Iehova ese natumu ta
se henigu; na noimumu, egu hesiai hahinena avabia; readia natugu ta iena
amo baina abia. Bena Abram ese Sarai ena hereva e abia dae.
3 Taunabunai, Abram na lagani gwauta Kanaan tanona ai vada e noho
negana ai, Sarai ese ena hesiai hahinena Hagara, hane Aigupto, e abia,
adavana Abram e henia, baine adavaia.
4 Bena ia na Hagara ida e eno bou. Bena hahine na e rogorogo; bena dibana
vada e rogorogo dainai ia ese biaguna hahinena se matauraia.
5 Bena Sarai ese Abram e gwau henia, eto, Oiemu kerere ese vada e
hadikagu; egu hesiai hahinena na henimu, bavadavaia, a dibana vada
e rogorogo dainai ia na se matauraigumu: Iehova ese ita raruosi baine
hahemaoro henida.
6 A Abram ese Sarai e haere henia, eto, Hahine na oi imamu ai; emu ura
heg̃ereg̃erena ba kara henia. Bena Sarai ese e dag̃edag̃e henia, ela bona hahine
na e heau.
7 Bena Iehova ena aneru ta ese tano g̃ag̃aena ai e davaria, ranu gurina ta
badibadinai. Una ranu gurina na Suru dalana ai.
8 Ia eto, Hagara, Sarai ena hesiai hahinemu, ede amo oma bona ede bo
laomu? Hahine na e haere, eto, Biagugu hahinena Sarai vairana amo vada
na heau.
9 Aneru ma eto, A lou lao, ia erena ba kamonai.
10 Iehova ena aneru ma eto, Oi garamu lau ese baina hahutumadia, basie
duahidia diba.
11 Iehova ena aneru ma e hamaoroa lou, eto, Benaini, vada o rogorogomu;
mero ta bavabia, ladana ba hatoa Ismael,* badina be Iehova ese emu tai vada
e kamonai.
12 Ia na raka edea tauna ai bainela; ia ese taunimanima iboudiai baine inai
henidia, bona taunimanima iboudiai ese ia bae inai henia. Ia na tadikakana
edia noho gabudia mairiveina kahana ai baine noho.
13 Bena hahine ese Iehova, e hereva henia Diravana, ladana e hahanea,
eto, Vada o ha=eregumu Diravamu! Badina be ia eto, Tano g̃ag̃aena ai vada
na mata hanai, e hahedinarai henigu Diravana vada na itaia.
14 Taunabunai una ranu gurina ladana e hatoa Mauri bona Mata-hanai
Gurina: ia na Kade bona Bered padadiai.
15 Bena Hagara na e mara, mero ta e abia, Abram ena; bena Abram ese
natuna, Hagara ese e havaraia merona, ladana e hatoa Ismael.
16 Hagara ese Ismael e havaraia negana ai, Abram ena mauri lag̃anidia na
taurahaniahui tauratoi.

17

Dirava ese Taravatu Abraham e henia

1 Abram ena mauri lag̃anidia na taurahanai-ta-ahui taurahani-ta negana
ai, Iehova ese ienai e hedinarai, e hereva henia, eto, Lau na Siahu Diravana;
lau vairagu ai ba raka mai maoromaoromu ida;
2 taravamu aina atua raruosi eda, bona garamu baina hahutumadia.
3 Bena Abram na tano ai e goru diho; bena Dirava ese e hereva henia, eto,
4 Lau ese taravamu na atuamu: bese diag̃au do ba havaradia lau daigu ai.

* **16:11** "Ismael" anina be "Dirava e kamonaimu".

5 Ladamu danu basie hatoa lou “Abram”, a ladamu bae hatoa “Abraham”,* badina be bese diaḡau ihavaradia tauna ai vada na halaomu.
6 Garamu lau ese baina hahutumadia, bese idau-idau do ba havaradia, hanua pavapavadia danu oiemu amo bae vara.
7 Taravamu na atuamu be lau ese baina badinaia ita raruosi eda, bona garamu murimu ai bae vara edia, ela bona uru iboudiai, baine mia hanaihanai taravatuna: emu Dirava ai bona murimu ai bae vara garamu edia Dirava ai do bainala.
8 Oi ese o noholaia hedoa-hedoamu tanona na oi bona murimu ai bae vara garamu danu baina henimui, Kanaan tanona idoinai na umui emui ela bona hanaihanai: lau na emui Dirava ai bainala.
9 Dirava ese Abraham ma e hamaoroa, eto, Oi danu egu taravatu do ba badinaia, oi bona murimu ai bae vara garamu ela bona uru idoidiai.
10 Ba badinaia, bona murimu ai bae badinaia. taravatuna binai: emui maruane iboudiai bae peritomedia,
11 kopimui bae ivadia, eda taravatu toana.
12 Uru iboudiai lalodiai, vara matamata mamaruanedia edia vara dinadia bae taurahani ai na bae peritomedia, umui emui ai bae vara memerodia, bona emui hesiai hahinedia ese emui ruma ai bae havaradia memerodia, idau bese memerodia edia bese taudia ediai ba hoidia danu bae peritomedia.
13 Emui ruma ai bae vara memerodia bona ba hoidia memerodia, iboudiai ba peritomedia: unu amo egu taravatu toana na kopimui ai baine mia, badina be ia na mia-hanaihanai taravatuna.
14 A maruane ta basiema peritomea, ia na asi ahuna ena bese ai; ia na egu taravatu itata-utuna tauna.
15 Dirava ese Abraham ma e hamaoroa, eto, Adavamu Sarai ladana basio hatoa lou “Sarai”, a ladana ba hatoa “Sara”.
16 Lau ese baina hanamoa, natumui ta baine vara: momokani, baina hanamoa, ia na bese idau-idau sinadia ai bainela; hanua pavapavadia ia ese baine havaradia.
17 Bena Abraham na tano ai e goru diho, to lalona ai e kiri, eto, Ena mauri laḡanidia na sinahu-ta tauna ese natuna baine havaraia a? Sara danu ena mauri laḡanidiana taurahani-ta-ahui be baine mara a?
18 Bena Abraham ese Dirava e noia, eto, Ismael na oi vairamu ai bema noho bema namo.
19 A Dirava ese Abraham e haere henia, eto, Lasi, adavamu Sara ese natumu ta baine havaraia, ladana ba hatoa Isaak.† Egu taravatu baina badinaia ienai bona murinai bae vara garana ediai, ela bona hanaihanai.
20 A Ismael ome gwauraia herevana vada na kamonai; benaini, vada na hanamoamu, ia besena baine vara, garana bae hutuma; lohia gwauta-rarua ia ese baine havaradia, bese badana ai baina halaoa.
21 A egu taravatu na Isaak enai baina badinaia, merona bunai Sara ese baine abia, laḡani vairai.
22 Dirava ese ena hereva e hadokoa, bena ia ese Abraham e rakatania.
23 Bena Abraham ese natuna Ismael e abia, bona ena hesiai tataudia iboudiai, ena ruma ai e vara taudia bona e hoidia taudia danu, e abidia, iboudiai e peritomedia una dina ai, kopidia e ivadia, Dirava ese e haduaia heḡereḡerena.
24 Abraham ena mauri laḡanidia na taurahani-ta-ahui taurahanita, e peritomea negana ai.

* **17:5** “Abraham” anina be “Hutuma tamadia”. † **17:19** “Isaak” anina be “Kiri”.

25 Natuna Ismael ena mauri lag̃anidia na gwauta toi, e peritomea negana
ai.
26 Abraham mai natuna Ismael ida dina tamona ai e peritomedia.
27 Ena ruma tataudia iboudiai danu, ena ruma ai e vara taudia bona bese
idau edia amo e hoidia taudia, iboudiai na ia ida e pentomedia nega tamona
ai.

18

Dirava ese Abraham ma e hahedinarai henia

1 Iehova ese Abraham enai ma e hedinarai lou, Mamare ena au Helag̃adia
badidiai. Negana be dina tubua, bona ia na ena dabua kalagana iduarana ai
e helaiva.
2 Ia na e gaga isi, tatau tatoi e itadia, ia vairanai gigini; e itadia negana ai,
ia na ena dabua kalagana iduarana amo e heau lasi, tano ai e goru diho,
3 eto, G̃auka e, boma lalo namo henigu, lau, emu hesiai tauna, basioma
rakagu hanai.
4 Mani ranu taina ae mailaia, aemui bae huri, bena ina au ikerukeruna ai
lagamui bavani.
5 Aniani taina danu mani aina mailaia, taumui ihagoadadia; gabeamo
emui dala ai do ba raka. Lau, emui hesiai tauna, egu ai vada o kau badina
korikori binai. Idia eto, Emu hereva heg̃ereg̃erena vada ba karaia.
6 Bena Abraham na dabua kalagana ai e heau vareai, Sara e hamaoroa,
eto, Flaoa irau autoi avabi, ba kuia, ataga ba gabu.
7 Bena e heau lao, ena boromakau serina ai boromakau natuna ta, hidiona
manoka-manokana bona mai digarana g̃auna, e abia, ena hesiai tauna ta e
henia; bena ia ese e nadua harag̃a-harag̃a.
8 Bena bata bona rata e abi, bona ena mero ese e nadua boromakauna;
bena hari tatoiosi vairadiai e dabara, au ikerukeruna ai, bona badibadidiai
e gini ela bona vada e aniani vaitani.
9 Bena idia ese e nanadaia, eto, Adavamu Sara be edeseni ai? Ia eto, Ia na
dabua kalagana lalonai.
10 Bena idia ta eto, Lag̃ani vairai do baina lou henimu, bena adavamu Sara
baine mara, mero ta baine abia. Sara na dabua kalagana iduarana murinai
gini, bena ia ese una hereva e kamonai.
11 Una negana ai Abraham bona Sara vada e buruka herea, bona Sara ena
nega vada e hanaia.
12 Taunabunai, Sara na e kiri, eto, Egu nega vada e ore, bona adavagu danu
vada e buruka, be, moale baina davaria diba a?
13 Bena Iehova ese Abraham e nanadaia, eto, Dahaka dainai Sara e kirimu,
e tomu “Burukagu ai natugu ta baina abia a”?
14 Be, hoa karana ta mia Iehova basine karaia diba, a? Lag̃ani vairai, vada
na gwauraia hamata negana ai, do baina lou henimu, bena Sara ese natuna
baine abia.
15 Bena Sara e heg̃ore, eto, Lau na asina kiri. Badina be ia na e gari. A ia eto,
Lasi, oi na o kiri.
16 Bena hari tatoiosi e tore isi, Sodoma dalana ai e raka; bona Abraham ese
dala ai e bamodia.
17 Bena Iehova eto, Egu kara na Abraham ena amo baina hunia, namo
eiava?
18 Badina be Abraham na bese badana bona goadana ai bainela, bona
tanobada besedia iboudiai na ia dainai hahenamo bae abia.
19 Badina be vada na abia hidi, ia ese natuna bona garana do baine
reg̃udia, idia na Iehova ena dala ai bae raka, bona kara namodia bona

maoromaorodia bae kara, Iehova ese ena gwauhamata Abraham enai baine hamomokania helaoreana.
20 Bena Iehova eto, Sodoma bona Gomora haridia na didika bona edia kara
havara danu na babada heherea dainai,
21 harihari vada baina diho, baina itadia, edia kara na unu haridia dikadia
egu ai vada e kau heḡereḡeredia eiava lasi: baina diba ḡoevaḡoeva.
22 Bena hari raruosi na e raka oho, Sodoma dalana ai ela; a Abraham na
dounu Iehova vairanai gini.
23 Bena Abraham na e raka kahira, e nanadaia, eto, O, kara maoromaoro
taudia na kara dika taudia ida ba habuadia tari hebou a?
24 Bema kara maoromaoro taudia imahui nonoho una hanua ai, ba
habuaia tari a? Basio bogaia hisi, unu kara maoromaoro taudia imahui
daidiai a?
25 Kara maoromaoro taudia bona kara dika taudia na basio aladia bou
ani? Kara maoromaoro taudia bona kara dika taudia ahudia bae tamona na
dia oiemu kara ani? Tanobada idoinai ihahemaoro-henina Diravana basine
kara maoromaoro a?
26 Bena Iehova eto, Sodoma lalonai kara maoromaoro taudia imahui baina
davaridia, hanua idoinai baina bogaia hisi idia daidiai.
27 Bena Abraham ma e hereva, eto, Lau na ḡahu kavakava mo, to lalogu
vada na ha-aukaia Ḡaubada iherevahenina:
28 readia kara maoromaoro taudia hariahui ima mo nonoho; o, hanua
idoinai ba habuaia tari, ima mo lasi dainai a? Iehova eto, Hari-ahui ima
baina davaridia, hanua na basina habuaia tari.
29 Ia na ma eto, Readia hari-ahui nonoho dahaka. Iehova eto, Hari-ahui
daidiai baina bogaia hisi.
30 Ma eto, Ḡaubada e, baina noinoi lou basio badu ani? Toi-ahui bema noho
ede bema heto? Iehova eto, Toi-ahui baina davaridia, basina habuaia tari.
31 Ma eto, Lalogu vada na ha-aukaia, Ḡaubada ihereva-henina: ruahui
bema noho, ede bema heto? Iehova eto, Ruahui daidiai baina bogaia hisi.
32 Ma eto, Ḡaubada e, basio badu, ina nega tamona mo ma baina noinoi:
gwauta hona bema noho, ede bema heto? Iehova eto, Gwauta daidiai baina
bogaia hisi.
33 Iehova na Abraham ida e hereva-hereva vaitani, bena ena dala e raka
lao, a Abraham na ena noho gabuna e lou henia.

19

Sodoma e dika

1 Aneru raruosi na Sodoma ai e kau, dina kerekerena ai. Lot na hanua
ikoukouna ai e helai, bena e itadia negana ai na vairadiai e heau, tano ai
e goru diho,
2 eto, Egu lohia e, lau, emui hesiai tauna, egu ruma ai mani a dae kau, ba
noho rani, aemui danu ba huri; bena daba ai ba tore isi, emui dala ai ba raka.
Idia eto, Lasi; hanua ariarana ai baia noho rani.
3 To e noidia goadagoada, bena idia na ia ida e dae kau, ena ruma ai e raka
vareai. Bena ia ese aniani e nadua, bona flaoa kavakava, se hatubua ḡauna,
e gabua, e dabara, bena raruosi e ani.
4 Idia na do asie hekure ai, hanua taudia kikina-badana, hari Sodoma
taudia, hanua kahadia iboudiai amo e heau bou heau bou ela, ruma na e
ginia hegege.
5 Bena idia ese Lot e boi henia, eto, Hari hanuaboi emu ruma ai e dae kau
taudia be edeseni ai? Ba hakaudia lasi; baia dibadia.

6 Bena Lot na iduara amo e raka lasi bona iduara e koua ia murinai;
7 bena e hamaorodia, eto, Tadikakagu e, ina kara dikana basio karaia.
8 A itaia, natugu raruosi nonoho, ulato rami-hebou: mani aina hakaudia lasi emui ura hegereg̃erena ba kara henidia. A ini raruosi basio hadikadia, badina be egu guhi metaina ai e nohomu.
9 A idia eto. A gini siri. Ma eto, Ina tau sibona ema, bogaragidai e noho hedoamu: matona. baine hahemaoro henida e tomu. Harihari idia baia hadikadia marag̃i, a oi baia hadikamu bada. Bena idia ese Lot e doria siri, iduara bae taraia patapata eto.
10 To unu raruosi na ruma lalona amo imadia e toi roro, Lot e veria vareai, bena iduara e koua ahu.
11 A ariara ai e gini hebouva taudia kikina-badana na matadia e hakepuludia; bena iduara e tahua malakamalaka ela bona e hesiku.
12 Bena hari raruosi ese Lot e nanadaia, eto, Varavaramu iboudiai bini eiava? Bema ravamu eiava natumu mamaruanedia eiava natumu hahinedia haida ina hanua ai nonoho, ina gabu amo ba hakaudia lasi.
13 Badina be ina gabu baia habuaia tari, badina be haridia dika-hereadia na Iehova enai vada e kau, taunabunai Iehova ese vada e siaimai, baia habuaia tari.
14 Bena Lot e raka lasi, ela, ravana, ia natuna hahinedia haida adavadia, e hereva henidia, eto, A tore tore isi, ina gabu aita rakatania, badina be Iehova ese ina hanua baine habuaia tari. To ravana banava ia e hevaseha henidia eto.
15 Daba e rere, bena hari aneru ese Lot e haduaia goadagoada, eto, A tore isi harag̃a-harag̃a, adavamu bona natumu ulatodia raruosi bini avabidia, baola; ina hanua ihabua-tarina ai oi danu ba mase na garina.
16 E halahe, bena raruosi ese ia imana bona adavana imana bona natuna ulatodia raruosi imadia e abi, hanua murimurinai e hakaudia lasi; badina be Iehova ese e bogaia hisi.
17 E hakaudia lasi, bena eto, Ba heau mauri, basio roha muri, taora ai basio halahe. Ororo ba heau lao, ba mase na garina.
18 Bena Lot ese e noidia, eto, Egu lohia e, dia unuheto.
19 Mani a itagu, emui hesiai tauna; vada o harihari henigu bona vada o bogagu hisi bona vada o hamaurigu. A lau na asi goadagu ororo baina heau henidia, hahedika ese baine g̃avagu tao, bena baina mase.
20 A una hanua na kahirakahira, baina heau henia diba; ia danu hanua marag̃ina mo. Mani emui kara unu bainala. Ia na hanua marag̃ina ani? Bena mauri baina davaria.
21 Bena Iehova eto, Emu noinoi tamona binai ma na abia daemu; hari o noilaiamu hanuana na basina habuaia tari.
22 Ba lao henia harag̃a; badina be g̃au ta basina karaia diba ela bona oi na unuseni ai ba kau. Una dainai una hanua ladana e hatoa Soara.*
23 Dina e taolara ai Lot na Soara ai e kau.
24 Bena Iehova ese nadi siahudia bona lahi na guba amo e hadiho, Sodoma bona Gomora latadiai.
25 Unu hanua ruaosi, bona una taora idoinai, bona hanua taudia, bona taora ai e vara g̃audia, iboubouidiai ia ese a habuadia tari.
26 A Lot adavana e roha muri, bena ia na damena nadina ai e hahelao.
27 Una daba ai Abraham e tore isi, Iehova ida e hereva-hereva gabuna e raka henia;
28 e roha lao, Sodoma bona Gomora bona taora idoinai e ita, una tano idoinai ai kwalahu e daeva, amu kwalahuna na heto.

* **19:22** "Soara" anina be "Maragi".

29 Unuhetomana, taora hanuadia e habua tari negana ai, Dirava ese
Abraham e laloa, bona Lot e hamauria, e noho kau heni hanuadia e habua
tari negana ai.
30 Bena Lot na Soara e rakatania, ororo e dara dae, unuseni ai e nohova,
natuna ulatodia raruosi ida; badina be Soara ai baine noho na garina e
gariva. Ia mai natuna ulatodia raruosi ida kohua ta ai e nohova.
31 Bena hane guna ese tadina e hamaoroa, eto, Tamada e burukamu, bona
asi tauna ta tanobada ai baine adavada tanobada ena kara hegereg̃erena.
32 Aitala, tamada na vine ranuna amo baita hakekeroa, bena ia ida baita
eno bou, tamada ena amo natuda baita abidia.
33 Bena una hanuaboi vine ranuna amo tamadia e hakekeroa, bena hane
guna na ia ida e eno bou; a ia be ena hekure negana bona ena toreisi negana
asi dibana.
34 Daba ai, hane guna ese tadina e hamaoroa, eto, Boi hanuaboi lau na
tamagu ida na eno bou; hari hanuaboi ma baita hakekeroa lou, bena oi danu
ia ida ba eno bou; bena ita raruosi na tamada ena amo natuda baita abidia.
35 Bena una hanuaboi danu idia ese tamadia e hakekeroa; bena hane
muritai na ia ida e eno bou; a ia be ena hekure negana bona ena tore isi
negana asi dibana.
36 Taunabunai Lot natuna ulatodia raruosi na tamadia ese e harogorogo-
dia.
37 Bena hane guna na mero ta e abia, ladana e hatoa Moab; Moab besena
taudia iboudiai ema bona harihari senedia na ia.
38 Hane muritai danu mero ta e abia, ladana e hatoa Ben-ami; Amono
besena taudia iboudiai ema bona harihari senedia na ia.

20

Abraham Gerara ai

1 Una negana ai, Abraham na e tore isi, eha laolao, diho kahana ela, Gerara
ai e noho, Kade bona Suru padadiai.
2 Bena Abraham ese Sara e herevalaia, eto, Ia na taihugu. Bena Abimelek,
Gerara pavapavana, ese e abia.
3 Bena Dirava ese Abimelek e hahedinarai henia nihi ai, eto, A kamonai: oi
na mase tauna, hari o abia hahinena dainai, badina be ia na tau ta adavana.
4 A Abimelek na hahine do se raka henia kahi. Bena ia eto, G̃aubada e, kara
maoromaoro besena ba hamasea a?
5 Hari tau ese e hamaorogu, eto "Ina na lau taihugu", ani? Bona hahine ese
danu e hamaorogu, eto "Ia na lau taihugu". Mai lalogu maoromaorona bona
mai imag̃u g̃oevag̃oevadia ida ina kara vada na karaia.
6 Bena Dirava ese nihi ai e haere henia, eto, Lau dibagu oi na mai lalomu
maoromaorona ida vada o karaia. Lau danu vada na rumu, vairagu ai ba
kerere na garina; una dainai na laomu ahu, so raka henia kahi.
7 Taunabunai, una tau adavana ba henia lou, badina be ia na peroveta
tauna; bena ia ese oi daimu ai baine g̃urig̃uri. bena ba mauri. A basio henia
lou, ba diba momokani vada ba mase, oi bona emu ruma taudia iboudiai.
8 Taunabunai Abimelek na daba vaburana ai e tore isi, ena hesiai taudia
iboudiai e boiridia, unu g̃au e hamaoro-laidia: bena gari ese e butudia tao.
9 Bena Abimelek ese Abraham e boiria, eto, Ede vada o karamai toma?
Ede na hadikamu toma dainai lau bona egu basileia ini vada o hakereremai
toma? Hegwau-tao karana ta vada o kara henigu.
10 Abimelek ese Abraham ma e nanadaia, eto, Dahaka dainai ina kara vada
o karaia?

11 Bena Abraham e haere, eto, Badina be na laloa nato ina gabu ai Dirava
imatauraina na lasi, bena adavagu dainai bae alagu nato.
12 Bona ina danu, ia na momokani lau taihugu: tamamai na tamona, a
sinamai be idau; bena raruosi a headava.
13 A Dirava ena hahedua dainai, tamagu ena ruma na rakatania negana ai
lau ese na hamaoroa, nato, Ini ba bogagu hisi toma: baita lao heni gabudia
iboudiai ba herevalaigu, baoto "Ia na lau taihugu".
14 Bena Abimelek ese mamoe bona boromakau bona hesiai taudia bona
hesiai hahinedia na Abraham e henia; bena ia adavana Sara e henia lou.
15 Abimelek danu eto, A itaia, egu tano idoinai na oi vairamu ai; emu ura
gabuna ba noholaia.
16 Ia ese Sara danu e hamaoroa, eto, A itaia, *silver* monidia daha-ta oi
taihumu vada na henia, emu hemarai iabi-ohona taunimanima iboudiai
vairadiai; iboudiai vairadiai bae gwauraimu maoro.
17 Bena Abraham ese Dirava e ḡuria; bena Dirava ese Abimelek e hamauria,
bona adavana bona ena hesiai hahinedia danu e hamauridia, bena natudia
e havaradia.
18 Badina be Iehova ese Abimelek ena ruma hahinedia iboudiai vada e
hagabanidia, Sara, Abraham adavana, dainai.

21

Isaak e vara

1 Bena Iehova ese Sara e vadivadi henia bona ena gwau-hamata
heḡereḡerena e kara henia.
2 Bena Sara e rogorogo, e mara, mero ta e abia Abraham ena, edia ḡauka
negana ai, Dirava ese e gwauraia guna heḡereḡerena.
3 Bena Abraham ese natuna, Sara e abia merona, ladana e hatoa Isaak.*
4 Dina ihataurahanina ai, Abraham ese natuna Isaak e peritomea, Dirava
ese e haḡania heḡereḡerena.
5 Abraham ena maun laḡanidia na sinahu-ta, natuna Isaak e vara negana
ai.
6 Bena Sara eto, Dirava ese egu kiri badina vada e havaraia; harina bae
kamonai taudia iboudiai na lau ida baia kiri hebou.
7 Ma eto, Daika ese Abraham bema hamaoroa, bema toma Sara ese natuna
baine ubua? Gau tamona, iahuna ai natuna vada na henia.
8 Mero na e bada oho bada oho ela bona rata e negea; bena Abraham ese
aria badana e karaia, Isaak ese rata e negea dinana ai.
9 Bena Sara ese Hagara, hane Aigupto, natuna, Abraham ese e havaraia
merona, e itaia, ia ese Isaak e kirikirilaia.
10 Bena ia ese Abraham e hamaoroa, eto, Hesiai hahinena mai natuna ida
a luludia, badina be ina hesiai hahinena natuna na oi dihimu ai basinela,
natugu Isaak ida.
11 Bena Abraham lalona e hisihisi bada, natuna dainai.
12 A Dirava ese Abraham e hereva henia, eto, Lalomu basine hisihisi ina
mero dainai bona emu hesiai hahinena dainai. Sara ena hereva iboudiai
bavabi dae, badina be Isaak ena amo oi besemu do baine vara.
13 A hesiai hahinena natuna danu bese badana ai baina halaoa, badina be
ia na oi natumu.
14 Daba matana ai Abraham na e tore isi, lagwa e abia, bona ranu danu
nani kopina ai, Hagara e henia; ia na paḡana ai e atoa, bona mero danu; bena
e siaia lao. Bena hahine na vada ela, Bere-sieba tano ḡaḡaena ai ehaloa.

* **21:3** "Isaak" anina be "Kiri".

15 Ranu na nani kopina na vada e ore ai, ia ese mero maraḡina e abia, au maraḡina ta henunai e atoa diho;
16 bena taina e raka lao, diba bema kinoa heḡereḡerena; bena tano ai e helai diho, e tai dikadika, eto, Mero ena mase basina itaia.
17 Dirava ese mero gadona e kamonai, bena Dirava ena aneru ta ese guba amo Hagara e boi henia, eto, Hagara e, oi na edeheto? Asio gari, badina be Dirava ese mero gadona vada e kamonai.
18 A tore isi, mero na avabia isi, imamu ai ba dogoa tao, badina be lau ese bese badana ai baina halaoa.
19 Bena Dirava ese matana e hapapa; bena ia ese ranu gurina ta e itaia; bena nani kopina e hahonua, mero na ranu e ha-inulaia.
20 Dirava ese mero na e reḡua. Ia na e bada oho bada oho, tano ḡaḡaena ai eha noho; ia na taraki-taraki e diba ḡoeva.
21 Ia na Paran tano ḡaḡaena ai e nohova; bena sinana ese Aigupto hane-ulatona ta e abia, ia baine adavaia.

Abraham bona Abimelek e herohemaino

22 Una negana ai Abimelek bona Fikol, ena tuari oreana biaguna, ese Abraham e hamaoroa, eto, Vada name diba Dirava ese e bamomumu emu kara iboudiai lalodiai.
23 Taunabunai, Dirava ladana ai ba gwau henigu hamata, oi na basio koigu, bona natugu bona tubugu basio koidia; a lau ese vada na kara namo henimu heḡereḡerena oi danu lau ba kara namo henigu bona ina o noholaiamu tanona danu ba kara namo henia.
24 Bena Abraham eto, Vada baina gwau hamata.
25 A Abraham ese Abimelek e gwau henia, Abimelek ena hesiai taudia ese ranu gurina ta e abia havara dainai.
26 Bena Abimelek eto, Asi dibagu daika ese unu e kara toma; oi ese so hamaorogu bona asi dibagu ema bona hari dina.
27 Bena Abraham ese mamoe bona boromakau e abidia, Abimelek e henia; bena idia raruosi e herohemaino.
28 Bena Abraham ese mamoe natudia hitu e abidia, kaha ta ai e atodia tabe.
29 Abimelek ese Abraham e nanadaia, eto, Ene mamoe natudia hitu kaha ta ai o atodia tabe be dahaka?
30 Abraham e haere, eto, Ini egu mamoe natudia hituosi avabi, lau ese ina ranu gurina na ḡeia toana.
31 Bena una gabu ladana e hatoa Bere-sieba,† badina be raruosi unuseni ai e gwau hamata heheni.
32 Taunabunai, idia raruosi na Bere-sieba ai e herohemaino; bena Abimelek bona Fikol, ena tuari oreana biaguna, e lou lao, Filistia tanona ela.
33 A Abraham ese au helaḡana ta e hadoa Bere-sieba ai, bona Iehova, Noho-hanaihanai Diravana, ladana e hahanea.
34 Bena Abraham na nega daudau Filistia tanona ai e noho hedoa.

22

Abraham ena Boubou

1 Unu ḡau muridiai, Dirava ese Abraham e diba-ḡania, eto, Abraham e! Ia eto, Lau o ina.
2 Dirava eto, Oi natumu bavabia, natumu vara-edeana, o lalokau heniamu merona, Isaak. Moria tanona baola, bena baina hamaorolaimu ororona dorina ai boubou ḡauna ai, lahi ese baine ḡolea oho ḡauna ai, ba halaoa.

† **21:31** "Bere-sieba" anina be "Gwau-hamata gurina".

3 Daba matana ai, Abraham na e tore isi, ena doniki e abia, ena hesiai
memerodia rarua bona natuna Isaak danu e abidia. Boubou lahina audia
e siri vaitani, bena e tore isi, Dirava ese e gwauraia gabuna ela.
4 Dina ihatoina ai Abraham ese matana e roha isi, gabuna na dauhai e itaia.
5 Bena Abraham ese ena memero e hamaorodia, eto, Umui raruosi doniki
ida ba noho iniseni ai, a lau be ina mero ida baiala, raruosi baia toma diho,
gabeai baia lou mai dekemui ai.
6 Bena Abraham ese boubou lahina audia e abi, natuna pag̃ana ai e ato kau,
bona lahi bona kaia imana ai e abi; bena raruosi e raka hebou.
7 Bena Isaak ese tamana Abraham e hereva henia, eto, Tamagu e! Tau na
e haere, eto, Natugu e, lau o ina. Mero na eto, Lahi bona au bini, a mamoe,
lahi ese baine g̃olea oho g̃auna, be edeseni ai?
8 Abraham e haere, eto, Natugu e, mamoe lahi ese baine g̃olea oho g̃auna na
Dirava sibona ena amo baita abia. Bena raruosi ma e raka lao.
9 Raruosi na Dirava ese e gwauraia gabuna ai e kau: unuseni ai Abraham
ese boubou patana e larebaia, au pata latanai e lakwaia; bena natuna Isaak
e hiria, boubou patana ai e atoa kau, au latadiai.
10 Bena Abraham ese imana e toia roro, kaia e abia, natuna vada aine alaia
mase eto.
11 A Iehova ena aneru na guba amo e boi dobi, eto, Abraham e, Abraham
e! Ia na e haere, eto, Lau o ina.
12 Ia eto, Imamu mero latanai asio atoa kau, kara ta danu asio karaia ienai;
badina be lau harihari name diba oi ese Dirava garina o garimu; badina be
natumu vara-edeana egu ai to ruava.
13 Bena Abraham ese matana e roha isi, e roha muri, mamoe maruanena
ta doana au ai e hedoa dae e itaia. Bena Abraham na ela, mamoe maruanena
e abia, boubou g̃auna ai e halaoa, natuna ibodohilaina.
14 Bena Abraham ese una gabu ladana e hatoa Iehova-ire;* bena unu e
gwauraia toma ema bonaharihari e tomu, Ororo dorina ai Iehova ese baine
hag̃eregu.
15 Iehova ena aneru ese Abraham ma e hereva henia lou, guba amo ma e
boi dobi,
16 eto, Iehova na e tomu: sibogu ladagu ai vada na gwau hamata, ini vada
o kara toma dainai, natumu vara-edeana, o lalokau heniamu merona, egu ai
so rua dainai,
17 lau ese baina hanamomu badabada, oi garamu baina hahutumadia,
guba hisiudia bona kone mirina na heheto; oi garamu ese bae inai henidia
taudia edia tano bae abihaidia,
18 oi garamu daidiai tanobada besedia iboudiai baina hanamodia, badina
be oi ese lau eregu o kamonai.
19 Bena Abraham na ena hesiai memerodia raruosi dekedia e lou lao;
hahaniosi e lou ela Bere-sieba, Abraham ena noho gabuna bunai.
20 Unu g̃au muridiai, Abraham ese hari ta e kamonai, tadina Nahoro
adavana Milka ida natudia vada e vara.
21 Tau guna ladana na Usu; ia tadina be Busu bona Kemuel, Aram tamana,
22 bona Kesed bona Haso bona Pilidasa bona Idilapa bona Betuel.
23 Hari Betuel na Rebeka tamana. Taurahaniosi bini Abraham tadina
Nahoro, adavana Milka ida, natudia.
24 Ena hesiai hahinena Reuma ese danu natuna e havaradia: ladadia na
Teba bona Gaham bona Tahasa bona Maaka.

* **22:14** "Iehova-ire" anina be "Iehova baine hag̃erea".

23

Sara e mase

1 Sara ena mauri laḡanidia iboudiai na sinahu-ta ruahui hitu.
2 Sarana Kiriat-araba ai eha mase: una hanua na Kanaan tanona ai, ladana
ta be Heberon. Abraham na ruma ai e raka vareai, Sara taina e tai.
3 Bena Abraham na mase rumana amo e diho, Hiti taudia e hamaorodia,
eto,
4 Lau na umui bogaragimui ai na noho hedoamu; tano ta mani a henigu,
egu gara gabuna ai bainela, unuseni ai egu mase baina guria.
5 Bena Hiti taudia ese e haere henia, eto,
6 Ḡauka e, oi na lohia badana, ai bogaragimai ai; emai gara gabudia ai gabu
herea-daena ta bavabia, emu mase ba guria; ai ta ese ena gara gabuna basine
rua oiemu ai.
7 Bena Abraham e tore isi, una tano taudia, Hiti taudia, vairadiai e igo diho;
8 e hamaorodia, eto, Lalomui bema heḡereḡere egu mase iniseni ai bama
guria, Efron Sohara boma noia daigu ai:
9 ia ese Makapela kohuana, ena tano hetoana ai, bema henigu. Davana
korikori baina henia, egu gara gabuna ai baina halaoa.
10 Hari Efron na Hiti taudia bogaragidiai e helaiva. Bena Efron, Hiti tauna,
ese Abraham e haere henia, Hiti taudia vairadiai bona ena hanua taudia
iboudiai vairadiai, eto,
11 Ḡauka e, lasi; una tano mai kohuana ida baina henimu; egu bese taudia
iboudiai vairadiai vada baina henimu, emu mase iguridia gabuna ai bainela.
12 Bena Abraham ese una gabu taudia vairadiai e igo diho.
13 Bena Abraham ese Efron e hereva henia, una gabu taudia vairadiai, eto,
Mani a hakala henigu: una tano davana mani aina henimu; avabia, bena
egu mase unuseni ai baina guria.
14 Bena Efron ese Abraham e haere henia, eto,
15 Ḡauka e, a kamonai: una tano davana na *silver* sekeledia sinahuhani. Ita
raruosi padadai una na ḡau ta a? Emu mase unuseni ai ba guria.
16 Abraham ese Efron ena hereva e kamonai, Hiti taudia vairadiai tano
davana unu e gwauraia toma, bena *silver* sekele* dia sinahu-hani, idia edia
sekeleheḡereḡeredia, e henia.
17 Taunabunai Efron ena tano Makapela ai, Mamare badinai, mai kohuana
bona mai auna iboudiai na
18 Abraham ena tano korikori ai ela. Hiti taudia vairadiai bona ena hanua
lalonai e hebouva taudia iboudiai vairadiai e hoia.
19 Bena Abraham ese ia adavana Sara e guria, Makapela kohuana lalonai,
Mamare badinai. Una gabu na Heberon, Kanaan tanona ai.
20 Una tano bona una kohua be Abraham ese e abi vaitani, Hiti taudia edia
amo.

24

Isaak e headava

1 Abraham vada e buruka: ena mauri laḡanidia na diaḡau. Bona Iehova ese
vada e harihari henia, ḡau momo momo vada e henia.
2 Bena Abraham ese ena hesiai tauna badana, ena kohu idoinai e reḡuava
tauna, e haduaia, eto, Imamu na mamugu ai bavatoa kau,

* **23:16** "Sekele" be Heberu edia metau hahetoho ḡauna ta. Sekele sinahu-hani = 6 kilograms sisivana. Davana na readia K100 heḡereḡerena, ita eda moni ai.

3 Iehova, guba Diravana bona tanobada Diravana, ladana ai ba gwau
hamata, natugu Isaak adavana na ini Kanaan taudia, bogaragidiai na noho
hedoamu taudia, natudia ulatodia ta basio abia;
4 a egu tano korikori baola, varavaragu dekediai, unuseni ai natugu Isaak
adavana bavabia.
5 Bena una hesiai tauna e haere henia, eto, O, hane-ulato na reana lalona
basine heḡereḡere lau baine bamogu ina tano baiama; unu bema heto, oi
natumu bama hakaua lao, o rakatania tanona baiala, namo eiava?
6 Abraham ma eto, Lasi vaitani, natugu na basio laohaia, una tano na
basinela.
7 Iehova, guba Diravana, ese tamagu ena ruma amo e abigu oho, egu tano
korikori amo e hakaugu lasi, bona e gwau henigu hamata, eto "Ina tano na
oi garamu baina henidia"; bena ia ese ena aneru oi vairamu ai baine siaia,
bena natugu adavana una tano ai do bavabia.
8 A hane-ulato bema gwau edeede, basinema bamomu, emu gwau-hamata
bema heruha. Ḡau tamona, natugu na basio laohaia, unu basiola.
9 Bena hesiai tauna ese imana na Abraham mamuna ai e atoa kau, e gwau
henia hamata, unu baine kara toma eto.
10 Bena una hesiai tauna na biaguna ena kamelo gwauta e abidia, bona
kohu namodia haida danu, biaguna ena, e abi. Bena e tore isi, eha laolao,
Mesopotamia tanona ela, hanua ta ladana Nahoro ai eha kau.
11 Bena adorahi ai, hahine na ranu utu ela negana ai, ia ese kamelo e
hahekuredia ranu gurina badibadinai, una hanua murimurina kahana ai.
12 Bena e ḡuriḡuri, eto, Iehova e, biagugu Abraham ena Dirava e, na
noimumu, hari ina dina ai egu ḡaukara ba hanamoa, bona biagugu Abraham
ba bogaia hisi.
13 Ame itagu, lau binai ranu gurina badibadinai na nohomu; a hanua
ulatodia na ranu utu be maimu.
14 Na noimumu, hane-ulato ta baina hamaoroa, bainato "Emu hodu
bavatoa diho, ranu kuri ta ba henigu, baina inua", bena ia baineto "Madi ba
inua; emu kamelo danu baina ha-inulaidia", haneulatona bunai oiemu. abi-
hidi ulatona, emu hesiai tauna Isaak ba henia ulatona mo. Unu amo baina
diba oi na biagugu vada o bogaia hisimu.
15 Ena ḡuriḡuri do se ore ai, hane-ulato ta ladana Rebeka ena hodu e ehea
ema. Ia na Betuel natuna; tubuna hahinena na Milka, Abraham tadina
Nahoro adavana.
16 Ia na haneulato rami-hebou namo-hereana: tau ta ese do se adavaia. Ia
na guri ela, ena hodu e hahonua, ma ema.
17 Bena hari hesiai tauna e heau ela, e hereva henia, eto, Emu hodu ranuna
kuri ta mani aina inua.
18 Hane-ulato na eto, Ḡauka e, a inua. Bena ranu e seia, e ha-inulaia.
19 Ma eto, Ranu ma aina utu, emu kamelo baina ha-inulaidia.
20 Bena ena hodu ranuna orena na dihu-lata lalonai e seia, bena ranugu-
rina ma e loulou henia ela bona kamelo iboudiai e ha-inulaidia vaitani.
21 Hari hesiai tauna ese e raraia tao, se hereva, baine diba eto, Iehova ese
ena laolao anina vada e havaraia eiava.
22 Bena ena kamelo na ranu e inu vaitani murinai, ia ese *gold* gadeina ta,
metauna na sekele kahana, bona *gold* vaḡivaḡidia rua, metaudia na sekele
gwauta, e vai.
23 E nanadaia, eto, Oi be daika natuna? Tamamu ena ruma na mai gabuna,
ai baia noho, eiava?
24 Hane-ulato na e haere, eto, Lau na Betuel natuna; tubugu hahinenana
Milka, Nahoro adavana.

25 Ma eto, Uit momona bona rei kakoro momo dekemai ai mimia, emui
mahuta gabuna ta danu mia.
26 Bena hari hesiai tauna e igo diho, Iehova e imodaia,
27 eto, Iehova, biagugu Abraham ena Dirava, na imodaiamu; ena hebo-
gahisi bona ena momokani biagugu enai vada e hesiriumu, taunabunai ia
ese egu dala ai vada e hakaugu maoro, ema bona biagugu varavarana edia
ruma.
28 Bena hane-ulato na e heau ela, unu ḡau haridia na sinana ena rumatau-
dia e hamaorolaidia.
29 Hari Rebeka na mai taihuna ta, ladana na Laban; bena ia na e raka lasi
haraḡa, una tau dekena ela, ranu gabuna ai.
30 Ia ese taihuna Rebeka ena gadei bona imana vaḡivaḡidia e ita, bena e raka
lasi, hari ranu gabuna ai ena kamelo e naridiava tauna dekena ela.
31 Bena e hereva henia, eto, Iehova ese vada e hanamomu taumu e, mani a
dae kau. Dahaka dainai murimuri ai o nohomu? Badina be egu ruma vada
na lailaia, bona kamelo edia gabu danu.
32 Bena una hesiai tauna na ruma ai e raka vareai. A Laban ese kamelo
edia maduna e ruha, bena uit momona bona rei kakoro e henidia; bona
hesiai tauna ranu e henia, ia mai bamona ida aedia bae huri.
33 Bena aniani e dabaraia ia vairanai; to ia eto, Basina aniani ela bona egu
laolao badina aina gwauraia guna. Idia eto, A hereva.
34 Bena ia eto, Lau na Abraham ena hesiai tauna.
35 Iehova ese biagugu vada e hanamoa badabada, lohia badana ai vada e
halaoa; mamoe seridia bona boromakau seridia vada e henia, bona *silver*
bona *gold*, bona hesiai taudia bona hesiai hahinedia, bona kamelo bona
doniki.
36 Biagugu adavana Sara na burukana ai natuna e abia; bena Abraham ese
ia dihina ai vada e halaoa.
37 Bena biagugu ese e haduagu baina gwau hamata; eto "Natugu adavana
na Kanaan taudia, bogaragidiai na noho hedoamu taudia, natudia ulatodia
ta basio abia,
38 a tamagu ena ruma baola, varavaragu bogaragidiai natugu adavana
bavabia".
39 Bena biagugu na hamaoroa, nato "O hane-ulato na basine bamogu
reana, bena ede baina heto?"
40 Bena ia eto "Iehova, vairanai na rakamu Diravana, ese ena aneru baine
siaia, baine bamomu bona emu dala baine lailaia; bena varavaragu bona
tamagu ena ruma taudia bogaragidiai natugu adavana do ba davaria.
41 Unu amo emu gwauhamata baine heruha, varavaragu dekediai ba kau
negana ai; a idia na hane-ulato bema rua basiema henimu negana ai danu
emu gwauhamata bema heruha".
42 Bena hari dina ai ranu gabuna ai na kau, bena na ḡuriḡuri, nato: Iehova
e, biagugu Abraham ena Dirava, boma ura egu laolao anina namona boma
havaraia,
43 ini boma hamomokania toma: ina ranu gabuna ai na nohomu ai hane-
ulato ta ranu utu bainema bena baina hereva henia, bainato "Emu hodu
ranuna kuri ta a henigu, aina inua", bena ia baineto
44 "Mani a inua, bona emu kamelo edia ranu danu baina utua", baina
diba hane-ulatona bunai, Iehova ese vada e abia hidi biagugu natuna baine
adavaia ulatona.
45 Bena dounu na ḡuriḡuriva ai, Rebeka na hodu e ehea ema; e diho ela,
guri ai ranu e utua. Bena na hamaoroa, nato "Mani emu kara, ranu kuri ta a
henigu, aina inua".

46 Bena ena hodu e atoa diho haraḡa, eto “A inua, bena emu kamelo edia
ranu danu baina utua”.
47 Bena na nanadaia, nato “Oi be daika natuna?” Bena ia e haere, eto “Lau
na Betuel natuna; tubugu na Nahoro bona ia adavana Milka”. Bena gadei na
udu-baubauna ai na atoa, bona vaḡivaḡi imana ai.
48 Bena na igo diho, Iehova, biagugu ena Dirava, na imodaia, badina be
ia ese e hakaugu maoro, biagugu tadina tubuna baina abia ia natuna baine
adavaia helaoreana.
49 Benaini, mani a hereva, biagugu ba bogaia hisi bona ihanamona karana
ba karaia, eiava lasi; bena baina diba ede baina raka toma, idiba kahana amo
eiava lauri kahana amo.
50 Bena Laban bona Betuel e haere, eto, Ina na Iehova ena amo; ai na basia
haere henimu diba, basiato “Oibe” eiava “Lasi.”
51 A itaia, Rebeka na vairamu ai gini: avabia, ba hakaua lao, biagumu
natuna baine adavaia, Iehova ena hereva heḡereḡerena.
52 Abraham ena hesiai tauna una hereva e kamonai, bena tano ai e goru
diho, Iehova e imodaia.
53 Bena ia ese herahera ḡaudia, *gold* ḡaudia bona *silver* gaudia bona dabua
e hulala, Rebeka e henia; taihuna bona sinana danu herahia ḡaudia namo-
hereadia e henidia.
54 Bena ia mai bamona ida e aniani, e inuinu, bena e mahuta. Daba ai e
tore isi, eto, Mani a kahugu nege, biagugu baina lou henia.
55 A hane-ulato taihuna bona sinana eto, Hane-ulato na mani dekemai ai
baine noho pura ta eiava dina gwauta, bena bainela.
56 A ia eto, Asio rugu: Iehova ese egu laolao anina vada e havaraia; mani a
kahugu nege, biagugu baina lou henia.
57 Bena idia eto, Hane-ulato aita boiria, ia baine hereva.
58 Taunabunai, idia ese Rebeka e boiria, bena e nanadaia, eto, Lalomu
vada eme heḡereḡere a, ina tau ida ba raka? Ia eto, Vada e heḡereḡere.
59 Taunabunai taihudia Rebeka, mai ena hesiai hahinena ida e kahudia
nege, Abraham ena hesiai tauna mai bamona ida danu.
60 Idia ese Rebeka e hanamoa, eto, Taihumai e, daha daha oiemu amo bae
vara: oi garamu ese inaidia do bae hadareredia.
61 Bena Rebeka bona ena hesiai hahinedia e tore isi, kamelo ai e gui, hesiai
tauna ida ela. Hari hesiai tauna ese Rebeka e hakaua lao.
62 Una negana ai Isaak na diho kahana ai e nohova; bena tano gagaena ai
eha laolao, ranu gurina ta, ladana Bere-lahai-roi, ela.
63 Adorahi ta taora ai eha loaloa, dina kerekerena ai, bena e roha isi,
kamelo e maiva e itadia.
64 Rebeka danu e roha isi, Isaak e itaia; bena ena kamelo amo e diho,
65 hesiai tauna e nanadaia, eto, Una taora ai e maimu tauna be daika?
Hesiai tauna eto, Biagugu bunai. Bena Rebeka ese dabua ta e abia, vairana e
govaia ahu.
66 Bena hesiai tauna ese ena kara idoinai Isaak e hamaorolaia.
67 Bena Isaak ese Rebeka e hakaua lao, sinana Sara ena dabua rumana ai
e hakaua vareai, e adavaia. Bena ia iura-henina ese lalona e hamarumarua,
sinana taina e taiva negadia ai.

s. 22. sekele kahana = 8 grams sisivana; sekele gwauta = 160 grams sisivana

25

Abraham e headava lou

1 Abraham ese hahine ta ma e adavaia, ladana na Ketura.
2 Natudia ia bogana amo e vara ladadia bini: Simuran bona Iokosan bona
Medan bona Midian bona Isabak bona Sua.
3 Iokosan ese Seba bona Dedan e havaradia. Dedan ese Asuri bona Letusi
bona Leumi besedia e havaradia.
4 Midian ese Efa bona Efere bona Hanok bona Abida bona Eldaha e
havaradia. Ini iboudiai na Ketura garana.
5 Abraham ese Isaak na ia dihina ai e halaoa.
6 A adavana oredia natudia na maurina ai e harihari henidia, bena e
siaidia karoho, mairiveina kahana ai bae hanoho.

Abraham e mase

7 Abraham ena mauri lag̃anidia iboudiai na sinahu-ta hituahui ima.
8 Bena Abraham e mase: ia na buruka herea, ena mauri lag̃anidia na diag̃au;
bena varavarana ediai eha hebou.
9 Bena ia natuna raruosi, Isaak bona Ismael, ese e abia, Makapela kohuana
ai e guria: una kohua na Mamare kahana ai, Efron Sohara, Hiti tauna, ena
tano ai.
10 Tanona bunai Abraham ese Hiti taudia edia amo e abia. Unuseni ai
Abraham e guria, adavana Sara ida.
11 Abraham ena mase murinai, Dirava ese natuna Isaak e hanamoa. Isaak
na Bere-lahai-roi ranu gurina badibadinai e nohova.

Ismael garana

12 Ismael garana bini: ia na Abraham natuna, Sara ena hesiai hahinena
Hagara, Aigupto hahinena, bogana amo.
13 Ismael garana ladadia bini: natuna roboana na Nebaioto; ia murinai e
vara taudia be Kedara bona Adabeel bona Mibisam
14 bona Misima bona Duma bona Masa
15 bona Hadad bona Tema bona Ieturu bona Nafisi bona Kedema.
16 Ismael natudia bunu: ladadia bunu edia hanua bona edia taruha
ladadia e hato; idia gwautararuosi na hanua ta ta e halohiadia.
17 Ismael ena mauri lag̃anidia na sinahuta toi-ahui hitu. E mase, var-
avarana ediai eha hebou.
18 Edia tano na Havila ela bona Suru, Aigupto mairiveina kahana ai;
tadikakadia iboudiai idia mo mairiveina kahana korikori ai e nohova.

Esau bona Iakob e vara

19 Abraham natuna Isaak garana bini:
20 Isaak ena vara lag̃anidia na hari-ahui negana ai, ia ese Rebeka, Betuel
tau Suria natuna, Laban tau Suria taihuna, e adavaia. Betuel na Padan-aram
tauna.
21 Isaak ese Iehova e noia, adavana dainai, badina ia na gabani. Iehova ese
ena noinoi e kamonaia; bena Rebeka e rogorogo.
22 Hekapa na ia bogana ai e hedavelai; bena ia eto, Ini e karagu tomamu
be ede baina heto? Bena Iehova enai e henanadai.
23 Bena Iehova ese e haere henia, eto,
Iduhu rua na bogamu ai,
Bese rua na oiemu amo bae vara;
Ta ese ma ta baine hadarerea,
Tau guna ese tau muritai isiaina baine lao heni.
24 Ena mara negana e gini dae, bena memero rarua e vara hekapa.

25 E vara guna merona na mia kakakaka, derana danu momo, dabua
huika-huika na heto; ia ladana e hatoa Esau.*
26 Gabeai tadina e vara, bena ia imana ese Esau aena geduna e dogoa tao;
bena ladana e hatoa Iakob.† Isaak ena mauri lagānidia na tauratoi-ahui, idia
raruosi e vara negana ai.

Esau bona Iakob e bada oho bada oho

27 Memero raruosi na e bada oho bada oho. Esau na labana tauna mai
aonegana, bona loaloa tauna; a Iakob na manada tauna bona konenoho
tauna.
28 Isaak ese Esau e lalokau heniava, badina be ena labana damudia e
aniva; a Rebeka ese Iakob e lalokau heniava.
29 Dina ta Iakob ese aniani e nadua; bena Esau na gunika amo e lasi mai
manorina ida.
30 Esau ese Iakob e hereva henia, eto, Ena aniani kakakakana o naduamu
na taina a henigu, aina ania, badina be e hitologu mase. Una dainai ia ladana
ta e hatoa Edom.‡
31 Iakob eto, Emu roboa ahuna na a henigu, aniani davana.
32 Esau eto, Be, mokona ba masemu, roboa ahuna ese ede baine hanamogu
toma?
33 Iakob eto, A gwau hamata guna. Bena Esau e gwau hamata, roboa ahuna
Iakob e henia, aniani davana.
34 Bena Iakob ese flaoa bona vasiahu e henia; bena ia na e aniani, e inuinu
danu. Bena e tore isi, e raka lasi. Esau ese ena roboa ahuna unu e dadaraia
toma.

26

Isaak Filistia ai

1 Doe bada e vara una tano ai, Abraham ena nega ai hegēregērena. Bena
Isaak e tore isi, Gerara ela, Abimelek, Filistia pavapavana, dekena.
2 Bena Iehova ese ienai e hedinarai, eto, Aigupto basiola; baina hadibal-
aimu tanona ai ba noho.
3 Ina tano ai ba noho, bena lau baina bamomu bona baina hanamomu;
badina be ini tano idoidiai oi baina henimu bona oi garamu baina henidia,
oi tamamu Abraham na gwau henia hamata hegēregērena.
4 Oi garamu danu baina hahutumadia, guba hisiudia na heheto bae
hutuma; oi garamu daidiai tanobada besedia iboudiai bae namo;
5 badina be Abraham ese lau eregu e kamonai, egu hahedua, egu hahegāni,
egu taravatu, iboudiai e badinadiava.
6 Taunabunai Isaak be Gerara ai e nohova.
7 A una gabu taudia ese ia adavana e nanadailaia, bena ia eto, Ia na
taihugu. "Ia na adavagu" baineto na e gari, badina be ia eto, Ina gabu
taudia na bae alagu mase readia, Rebeka dainai, badina ia na hahine namo-
hereana.
8 Nega daudau unu e noho tomava, bena dina ta Abimelek, Filistia pavapa-
vana, gabamauru amo e igo lasi, Isaak adavana Rebeka ida e itadia, e sihari.
9 Bena ia ese Isaak e gwau henia, eto, Lalogu vada eme parara, hahine na
oi adavamu. Dahaka dainai oi oto "Ia na taihugu". Isaak e haere henia, eto,
Badina be na gari, haida ese ia dainai bae alagu mase na garina.
10 Bena Abimelek eto, Oi na ede vada o karamai toma? Tau ta oi adavamu
ida bema eno bou, iboumai ai baiama kerere oi daimu ai.

---

* **25:25** "Esau" anina be "Huika-huika". † **25:26** "Iakob" anina be "Ibolona". ‡ **25:30** "Edom" anina be "Kakakaka".

11 Bena Abimelek ese ena hanua taudia taravadia e atu, eto, Isaak enai
baine dau kau eiava adavana enai baine dau kau tauna na baine mase.
12 Isaak ese aniani e hado matama una tano ai, bena una lagani tamona
lalonai anidia sinahu sinahu e abi; badina be Iehova ese e hanamoa.
13 Ia na taga tauna ai ela, ena taga danu e bada e laova;
14 ena mamoe bona ena boromakau na hutuma herea, ena hesiai taudia
danu hoho. Bena Filistia taudia ese e vagege henia.
15 Bena ranu guridia iboudiai Abraham ena nega ai ena hesiai taudia ese
e gei na Filistia taudia ese e tahuni.
16 Bena Abimelek ese Isaak e hamaoroa, eto, Ai emai amo a raka oho,
badina be vada o hereamai.
17 Bena Isaak na e raka oho, Gerara kourana ai e taruha, unuseni ai e
nohova.
18 Bena ranu guridia, tamana Abraham ena nega ai e gei bena Filistia
taudia ese e tahuni, ia ese ma e gei lou; bona ladadia, tamana ese e hato
hegeregeredia, ia ese ma e hato lou.
19 Isaak ena hesiai taudia danu koura ai guri e gei, bona ranu e lohilohiva
gabuna ta e davana.
20 Bena Gerara seridia iregudia taudia na Isaak ena seri iregudia taudia ida e
heatu, eto, Ina na ai emai ranu. Taunabunai, ia ese una ranu gabuna ladana
e hatoa Esek,* badina be e heatulaia,
21 Bena guri ta ma e geia, to una danu e heatulaia, taunabunai ladana e
hatoa Sitina.†
22 Unu amo ma e raka oho bena guri ta ma e geia. Una na asie heatulaia;
taunabunai ladana e hatoa Rehoboto;‡ badina be ia eto, Iehova ese gabu ta
vada e lailaia eda, iniseni ai baita noho namonamo.

Isaak Beresieba ai

23 Unu amo ia na Bere-sieba ela.
24 Bena una hanuaboi Iehova na ienai e hedinarai, eto, Lau na tamamu
Abraham ena Dirava: basio gari, badina be lau ese na bamomumu; baina
hanamomu bona garamu baina hahutumadia, egu hesiai tauna Abraham
dainai.
25 Bena boubou patana ta unuseni ai e larebaia, bona Iehova ladana e
hahanea. Unuseni ai danu e taruha, bona ena hesiai taudia ese ranu gurina
e geia.
26 Abimelek na Gerara amo ema, ia bona turana ta Ahusata bona ena tuari
oreana biaguna Fikol, tatoiosi Isaak dekena ema.
27 Bena Isaak ese e hereva henidia, eto, O inai henigu bona o lulugu:
harihari lau dekegu vada oma badina be dahaka?
28 Idia eto, Lalomai vada e parara Iehova ese vada e bamomu, taunabunai
ai na a tomu: baita herohemaino bona baita gwau hamata heheni,
29 oi ese basio hadikamai, ai he geregeremai, emu ai asia dau kau, kara
namodia mo a kara henimu, bona mai mainomu ida a siaimu, harihari
Iehova ese e hanamomumu.
30 Bena Isaak ese aria e karaia: iboudiai e aniani hebou bona e inuinu
hebou.
31 Daba ai e gwau hamata heheni. Bena Isaak ese e siaidia lao, mai
mainodia ida ela.
32 Una dina ai Isaak ena hesiai taudia ia dekena ela, guri e geia herevana e
hamaorolaia, eto, Ranu vada a davaria.

---

* **26:20** "Esek" anina be "Heai". † **26:21** "Sitina" anina be "Inai". ‡ **26:22** "Rehoboto" anina be "Gabu".

33 Bena una ranu gabuna ladana e hatoa Siba,§ taunabunai una hanua
ladana na Bere-sieba ema bona harihari.

Esau e headava

34 Esau ena mauri lag̃anidia na hari-ahui, bena e headava, hahine rarua e
abidia: Iuditi, Be-eri tau Hiti natuna, bona Basemata, Elon tau Hiti natuna.
35 A Isaak bona Rebeka lalodia na e hekwarahi unu hahine daidiai.

27

Esau bona Iakob

1 Isaak na vada e g̃auka, matana danu e valahu-valahu, g̃au ta seitaia g̃oeva.
Bena ia ese natuna roboana Esau e boiria, eto, Natugu o! Esau eto, Lau o ina.
2 Isaak ma eto, Ame itagu, vada name buruka, egu mase dinana na asi
dibagu.
3 Taunabunai na noimumu, emu diba pauana bona emu peva bavabi, ba
ha labana, dia ta bavalaia lauagu;
4 bena vamu namona lalogu ese e ura heniamu heg̃ereg̃erena na ba nadua,
dekegu ba mailaia; baina ania, bena do basina mase ai baina hanamomu
guna.
5 Hari Isaak ena hereva natuna Esau e hamaorolaia na Rebeka danu e
kamonai. Bena Esau na eha labana, dia ta baine alaia, baine mailaia eto.
6 Bena Rebeka ese natuna Iakob e hereva henia, eto, Tamamu ese kakamu
Esau e hamaorolaia herevana na kamonai;
7 ia eto "Dia ta ba mailaia, vamu namona ba nadua lauagu; baina ania,
bena do basina mase ai Iehova vairanai baina hanamomu guna".
8 Taunabunai, natugu e, eregu ba kamonai, baina haduamu heg̃ereg̃erena
mo ba karaia.
9 Aola, nani serina ai nani natudia namodia rua bavabi, dekegu ba mailai;
bena lau ese vamu namona ai baina halao tamamu ana, ia ese e ura heniamu
g̃auna heg̃ereg̃erena.
10 Bena vada ba laohaia tamamu dekenai; baine ania bena do basine mase
ai baine hanamomu.
11 Bena Iakob ese sinana Rebeka e haere henia, eto, Kakagu Esau na tauna
mai derana, a lau kopigu be manada.
12 Readia tamagu ese baine darahugu, baine dibagu koikoi taugu, bena
baine uduguiraigu, basine hanamogu.
13 Sinana eto, Heuduguirai na lau latagu ai baine mia: lau eregu a
kamonai, aola, bavabi, dekegu ba mailai.
14 Bena ia ese eha abidia, sinana dekena e mailai. Bena sinana ese vamu
namona e nadua, tamana ese e ura henia g̃auna heg̃ereg̃erena.
15 Bena Rebeka ese natuna roboana Esau ena dabua namona ta ruma ai
mia na e abia, natuna tau-muritai Iakob e hadokilaia;
16 nani natudia kopidia danu imana ruaosi bona aiona e havavalai.
17 Bena hari vamu bona flaoa e dabara, natuna Iakob e henia.
18 Iakob na tamana dekena ela, eto, Tamagu e! Ia na e haere, eto, Lau o ina:
natugu e, oi be daika?
19 Iakob ese tamana e haere henia, eto, Lau binai Esau, natumu roboana,
emu hahedua vada na badinaia; a helai tore, dia vada na alaia be bavania,
bena ba hanamogu.
20 Bena Isaak ese natuna e nanadaia, eto, Natugu e, ede o davaria harag̃a-
harag̃a toma? Ia e haere, eto, Badina be Iehova emu Dirava ese e durugu.

§ **26:33** "Siba" anina na "Gwau-hamata".

21 Bena Isaak ese Iakob e hamaoroa, eto, Natugu e, mani a raka kahi mai,
baina darahumu oi na momokani lau natugu Esau eiava lasi.
22 Bena Iakob na tamana Isaak dekena e raka kahi lao. Ia ese e darahua,
bena eto, Gado be Iakob gadona, a ima be Esau imana.
23 Ia na toana asi dibana, badina be imana na huika-huika, kakana Esau
imana na heto; taunabunai ia ese e hanamoa.
24 Bena Isaak eto, Momokani, oi na natugu korikori Esau ani? Ia eto. Oibe.
25 Bena Isaak eto, Mani a mailaia dekegu ai, natugu emu vamu baina ania,
bena baina hanamomu. Taunabunai, ia ese e mailaia, bena e ania; vine
ranuna danu e mailaia, bena e inua.
26 Bena tamana Isaak ese e hamaoroa, eto, Natugu e, mani a raka kahi mai,
ame harahugu.
27 Bena ia na e raka kahi, e harahua. Isaak ese ena dabua bonana e
kamonai, bena e hanamoa, eto,
Inai! Natugu bonana na
Iehova ese e hanamoa imeana na heto:
28 Taunabunai guba hununa Dirava ese baine henimu,
Bona tanobada digarana danu,
Uit momo bona vine ranuna momo danu.
29 Taunimanima ese oi isiaimu bae lao heni,
Bese idau-idau be vairamu ai bae igo diho;
Tadikakamu biagudia ai baola,
Sinamu natuna be vairamu ai bae igo diho;
Bae uduguiraimu taudia na do bae uduguiraidia,
Bae hanamomu taudia na do bae hanamodia.
30 Isaak ese Iakob ihanamona e hadokoa, Iakob danu Isaak vairana amo e
raka lasi, asi vanahana kakana Esau na labana amo e lasi.
31 Ia danu vamu namona e nadua, tamana dekena e laohaia, tamana e
hamaoroa, eto, Tamagu e, a helai tore, natumu egu vamu avania, bena ba
hanamogu.
32 Tamana Isaak ese e nanadaia, eto, Oi be daika? Ia e haere, eto, Lau binai
natumu roboana Esau.
33 Bena Isaak kudouna e hetaha, eto, Hari tau be daika, vamu eha abia, e
mailaia dekegu ai, oi do toma ai na ania ore, bona vada na hanamoa danu?
Momokani, ia ese hahenamo anina do baine abia.
34 Esau ese tamana ena hereva e kamonai ai e tai, e tai lolololo, tamana e
tai henia, eto, Lau danu, tamagu e, lau danu ame hanamogu.
35 Tamana eto, Tadimu vada ema, mai ena koikoi, ihanamomu vada e
dadia.
36 Esau eto, Ia ladana e hatoa Iakob* na mai anina ani? Badina be nega rua
vada e bologu: roboa ahuna e abia guna, harihari ihanamogu danu vada e
abia. Hahenamo ta dia mia lauegu a?
37 Isaak ese Esau e haere henia, eto, Inai! Oi biagumu ai vada na halaoa,
bona tadikakana iboudiai vada na henia, ena hesiai taudia ai baela; uit bona
vine ranuna danu vada na gwaurai iena. Natugu e, dahaka baina karaia
oiemu ai?
38 Bena Esau ese tamana e hamaoroa, eto, Tamagu e, emu hahenamo be
tamona mo a? Tamagu e, lau danu ame hanamogu. Bena Esau e tai dikadika.
39 Bena tamana Isaak ese e haere henia, eto,
Inai! tanobada digarana gabuna ai basio noho,
Guba hununa atai amo e dihomu gabuna ai basio noho.
40 To emu dare goadana ai ba mauri.

* **27:36** "Iakob" anina be "Ibolona".

Tadimu isiaina ba lao heni;
To negana baine gini dae emu siahu baine herea,
Bena ena maduna na pag̃amu amo ba negea daure.
41 Esau ese Iakob e inai henia, tamana ena hahenamo dainai; bena lalona ai
eto, Tamagu itai-taina dinadia be kahikahi; unu muridiai tadigu Iakob
baina alaia mase.
42 Haida ese Esau ena hereva Rebeka e hamaorolaia, bena Rebeka ese
natuna tau-muritai Iakob e boiria, e hamaoroa, eto, A kamonai, kakamu
Esau ese lalona e hadaiamu, baine alamu mase e tomu.
43 Taunabunai, natugu e, eregu a kamonai: a tore isi harag̃a, Haran baola,
taihugu Laban dekenai;
44 nega taina ia dekenai ba noho, ela bona kakamu lalona baine keru.
45 Ia na do baine laloa boio ede o karaia toma, bena ena badu do baine
ore; una negana ai hereva baina siaia, bena ba lou mai. Umui raruosi dina
tamona egu ai ba boio anina be dahaka?
46 Bena Rebeka ese Isaak e hereva henia, eto, Name hesiku ini Hiti
hahinedia daidiai. Iakob ese ini Hiti taudia natudia ina tano ai e nohomu
ta baine adavaia, egu noho ede baine heto?

28

Isaak ese Iakob e siaia lao

1 Bena Isaak ese Iakob e boiria, e hanamoa, e hagania, eto, Kanaan taudia
natudia ta basio adavaia;
2 Padan-aram baola, tubumu Betuel ena ruma ai ba dae kau, vavamu
Laban natuna kekenidia ta bavadavaia.
3 Bena Siahu-idoinai Diravana ese baine hanamomu, besemu baine
havaraia bona baine habadaia, bese bada-hereana ai baola.
4 Dirava ese Abrahame henia hahenamona oi danu baine henimu, oi
garamu baine henidia danu, o noholaia hedoamu tanona, Dirava ese Abra-
ham e henia tanona bavabia, emu tano korikori ai bainela.
5 Bena Isaak ese Iakob e siaia lao. Ia na Padan-aram ela, Laban Betuel, tau
Suria, dekenai. Una Laban na Rebeka taihuna; Rebeka na Iakob bona Esau
sinadia.
6 Esau vada e diba Isaak ese Iakob vada e hanamoa bona vada e siaia lao,
Padan-aram ai baine headava: vada e diba danu e hanamoa negana ai e
hag̃ania, eto “Kanaan taudia natudia ta basio adavaia”;
7 e diba danu Iakob na tamana sinana eredia vada e kamonai, Padan-aram
ela.
8 Bena Esau lalona e parara tamana Isaak na Kanaan hahinedia se ura
henidiava.
9 Taunabunai, Esau na Ismael dekena ela, Ismael Abraham natuna keken-
ina Mahalata, Nebaioto taihuna, e adavaia; g̃au tamona, adavana gunadia
raruosi nonoho.

Iakob ena nihi

10 Iakob ese Bere-sieba e rakatania, Haran dalana ai e raka.
11 Bena gabu ta ai e kau, unuseni ai baine noho rani eto, badina be dina
vada e diho. Bena una gabu nadidia ta e abia, ena ikwina; bena e hekure
diho, e mahuta.
12 Bena e nihi: ena nihi ai vadavada e itaia, tano amo e dae ela bona guba,
bona Dirava ena aneru log̃ora unu amo e dae e diho.
13 Iehova na dorina ai e gini, eto, Lau na Iehova, tubumu Abraham ena
Dirava, tamamu Isaak ena Dirava danu: lau ese ina o mahutalaiamu tanona
oi baina henimu, oi garamu danu baina henidia.

14 Oi garamu danu bae hutuma, tano ḡahuna na heto, tahodiho kahana ai
bona mairiveina kahana ai bona mirigini kahana ai bona diho kahana ai
do bae pere rohoroho; oi daimu ai bona garamu daidiai tanobada iduhudia
idoidiai bae namo.
15 Lau ese baina bamomu, ba lao heni gabudia iboudiai baina gimamu,
bona baina hakaumu lou ina tano ba lou henia; lau basina rakatanimu ela
bona na herevalai henimu karadia na baina kara ḡuḡuru.
16 Iakob na mahuta amo e noga, bena eto, Momokani, Iehova na iniseni ai,
to asi dibagu.
17 Bena kudouna e hetaha, eto, Ina gabu na mai garina; Dirava ena ruma
binai; guba iduarana binai.
18 Daba matana ai Iakob e tore isi, ena hekwina nadina e haginia, pupuna
ai e halaoa, latanai dehoro e seia.
19 Bena una gabu ladana e hatoa Betele;* a una gabu ladana gunana be
Lusu.
20 Bena Iakob e gwau hamata, eto, Bema Dirava ese baine bamogu, ina na
rakalaiamu dalana ai baine gimagu, aniani baine henigu bona dabua danu,
21 ela bona tamagu ena ruma baina lou henia mai mainogu ida: unu baine
karagu toma be Iehova na egu Dirava ai baina halaoa;
22 ina nadi pupuna danu hari name haginia na Dirava ena ruma ai bainela.
Ba henigu ḡaudia idoidiai danu baina karoa, karoa gwauta, karoa ta oi baina
henimu.

29

Iakob na Haran ai

1 Iakob na e raka lao, ela bona mairiveina kahana taudia edia tano ai eha
kau.
2 Bena ranu gurina ta e itaia taora ai, mamoe seridia toi na badibadinai
hehekure, badina be una ranu na mamoe seridia e hainulaidia. Nadi badana
ta ai guri iduarana e koua ahu;
3 mamoe seridia idoidiai e hegogo unuseni ai, bena idia ese nadi na guri
iduarana amo e kurea oho, mamoe seridia e ha-inulaidia, bena nadi na guri
iduarana ai ekurea lou ena gabu ai.
4 Bena Iakob ese mamoe ireḡudia taudia e nanadaidia, eto, Varavaragu e,
ede amo oma? Idia eto, Ai be Haran taumai.
5 Ma e nanadaidia lou, eto Umui na Laban, Nahoro natuna, dibamui eiava?
Idia eto, Dibamai.
6 Ma e nanadaidia lou, eto, Ia be namo a? Idia eto, I, vada namo; natuna
kekenina Rahela mani a itaia, ena mamoe serina e hakaua maimu.
7 Iakob eto, Dina tubua binai, boromakau ihaboudia negana be dohore;
mamoe seridia boma ha-inudia, boma lao, adia boma henidia.
8 Idia nae haere, eto, Lasi: mamoe seridia iboudiai bae hegogo guna, bena
guri iduarana nadina baia kurea oho, bona mamoe seridia baia ha-inudia.
9 Ia idia ida dounu e herevava ai, Rahela na e kau, tamana ena mamoe
serina e hakaudia, badina be ia ese e reḡudiava.
10 Iakob ese vavana Laban natuna kekenina Rahela e itaia, vavana Laban
ena mamoe serina e hakaua mai, bena ia na e raka kahira, nadi guri
iduarana amo e kurea oho, vavana Laban ena mamoe serina e ha-inudia.
11 Bena Iakob ese Rahela e harahua, bona e tai danu mai gao badana ida.
12 Iakob ese Rahela e hamaoroa ia na ia lalana Rebeka natuna; bena Rahela
e heau ela, tamana e hamaoroa.

* **28:19** "Betele" anina be "Dirava ena ruma".

13 Laban ese vavana Iakob harina e kamnonai, bena ia e heau ela, e rosia,
e harahua; bena ena ruma e hakaua lao. Bena Iakob ese hari idoidiai Laban
e hamaorolaia.
14 Bena Laban ese e hamaoroa, eto, Momokani, oi na turiagu turiana bona
hidiogu hidiona. Taunabunai, Iakob na ia ida e noho, hua tamona.
15 Bena Laban ese Iakob e hereva henia, eto, Oi na varavaragu dainai
isiaigu ba lao heni asi davamu a? Ame hamaorogu, davamu be dahaka?
16 Hari Laban na mai natuna kekenidia rarua, vara guna ladana na Lea,
tadina ladana be Rahela.
17 Lea matana na dika, a Rahela na hane namo, mai hairaina.
18 Iakob ese Rahela e ura henia; taunabunai ia eto, Lagani hitu isiaimu
baina lao heni, natumu hane-muritai Rahela iabina totona.
19 Laban eto, Oi baina henimu be namo, idau tauna ta baina henia na dika;
dekegu ai ba noho.
20 Taunabunai, Iakob ese Laban isiaina e lao heni lagani hitu, Rahela iabina
totona; a lalona e tomava dina gadoi mo na heheto, badina be ia ese Rahela
e ura henia lalo-dikava.
21 Bena Iakob ese Laban e hamaoroa, eto, Adavagu a henigu, badina be egu
nega vada e ore, taunabunai aina adavaia na tomamu.
22 Bena Laban ese una gabu taudia iboudiai e haboudia, aria e karaia.
23 Hanua e boi, bena ia ese natuna Lea e hakaua vareai Iakob dekenai;
bena Iakob ese e adavaia
24 Laban ese danu ena hesiai hahinena Silpa na Lea e henia, ena hesiai
hahinena ai bainela.
25 Daba e rere, bena Iakob ese hahine na e itaia, Lea mo. Bena ia ese Laban
e gwau henia, eto, Ede vada o karagu toma? Isiaimu asina lao heni Rahela
iabina totona a? Dahaka dainai o koigu?
26 Laban na e haere, eto, Ai emai kara iniseni ai be hane-muritai asia
haheadavaia gunamu, a hane-guna e headava gunamu.
27 Ina hahine ariana purana baine ore, murinai tadina danu baia henimu;
davana be lagani hitu ma isiaigu ba lao heni.
28 Iakob na unu e kara toma: dina hitu e ore, bena Laban ese natuna Rahela
e henia, baine adavaia.
29 Laban ese danu ena hesiai hahinena Bilha na Rahela e henia, ena hesiai
hahinena ai bainela.
30 Bena Iakob e raka vareai Rahela dekenai; ia ese Rahela e ura henia bada,
a Lea e ura henia maragi. Ia ese Laban isiaina ma e lao heni, lagani hitu.
31 Iakob ese Lea e dadaraia dainai Iehova ese e bogaia hisi, natuna e henia;
a Rahela na gabani.
32 Bena Lea na e rogorogo, e mara, mero ta e abia; ladana e hatoa Ruben:*
badina be ia eto, Iehova ese egu lalo- hisihisi vada e hagerea; harihari
adavagu ese baine ura henigu.
33 Ma e rogorogo lou, e mara, mero ta e abia; bena eto, Iehova vada e
kamonai adavagu vada e dadaraigumu, una dainai ina mero danu vada e
henigu. Bena ladana e hatoa Simeon.†
34 Ma e rogorogo, e mara, mero ta e abia; bena eto, Harihari adavagu ida
baia hahebou, badina be memero tatoi vada na heni. Bena ladana e hatoa
Levi.‡
35 Ma e rogorogo, e mara, mero ta e abia; bena eto, Harihari Iehova aina
imodaia. Bena ladana e hatoa Iuda.§ Una murinai ia na se rogorogo lou.

* **29:32** "Ruben" anina be "Mero a itaia". † **29:33** "Simeon" anina be "Kamonai". ‡ **29:34** "Levi" anina be "Hahebou". § **29:35** "Iuda" anina be "Heimodai".

30

Iosef e vara

1 Rahela na gabani, una dainai ia ese kakana e mama henia. Bena ia ese
Iakob e gwau henia, eto, Natugu basio henigu vada baina mase.
2 Bena Iakob ese Rahela e badu henia, eto, Lau Dirava a? Ia ese mero emu
ai e ruamu.
3 Hahine na eto, Egu hesiai hahinena Bilha binai: ia dekenai ba raka
vareai; bena lau tuigu ai baine mara, iena amo natugu baina abia.
4 Taunabunai, ia ese ena hesiai hahinena Bilha na Iakob e henia, bena ia
ese e adavaia.
5 Bena Bilha na e rogorogo, e mara, mero ta e abia.
6 Bena Rahela eto, Dirava ese vada e hahemaoro henigu, egu noinoi vada
e abia dae, natugu vada e henigu. Bena ladana e hatoa Dan.*
7 Rahela ena hesiai hahinena Bilha ma e rogorogo, e mara, mero ihararu-
ana e abia.
8 Bena Rahela eto, Kakagu ida a hedaverai, vada na kwalimu. Bena mero
ladana e hatoa Napatali.†
9 Lea vada e diba ia na basine rogorogo; bena ia ese ena hesiai hahinena
Silpa e abia, Iakob e henia, baine adavaia.
10 Bena Lea ena hesiai hahinena Silpa e rogorogo, e mara, mero ta e abia.
11 Bena Lea eto, Egu madinamo negana binai. Bena mero ladana e hatoa
Gad.‡
12 Bena Lea ena hesiai hahinena Silpa ma e rogorogo, e mara, mero
ihararuana e abia.
13 Bena Lea eto, Na moalemu; hahine iboudiai danu bae hanamogu. Bena
mero ladana e hatoa Asere.§
14 Uit iutuna negana ai, Ruben na ela, au-huahua ladana dudai haida e
davaridia. bena e abi, sinana Lea dekena e laohai. Bena Rahela ese e noia,
eto, Natumu ena dudai haida mani a henigu.
15 A Lea ese e gwau henia, eto, Adavagu o henaoa na g̃au pipikina a?
Matona natugu ena dudai ba dadi o tomu. Bena Rahela eto, Natumu ena
dudai ba henigu, bena hari hanuaboi adavada ida ba eno bou.
16 Adorahi ai, Iakob na uma amo e lasi, bena Lea na vairana ela, eto, Hari
hanuaboi raruosi baita eno bou, natugu ena dudai na heni davadia. Bena
una hanuaboi idia raruosi e eno bou.
17 Bena Dirava ese Lea e hakala henia; bena e rogorogo, e mara, mero iha-
imana e abia, Iakob ena.
18 Bena Lea eto, Egu hesiai hahinena na adavagu na henia davana binai,
Dirava ese vada e henigu. Bena natuna ladana e hatoa Isakara.*
19 Lea ma e rogorogo lou, e mara, mero ihatauratoina e abia, Iakob ena.
20 Bena ia eto, Dava namona Dirava ese vada e henigu; harihari adavagu
na dekegu ai baine noho tari, badina be natuna mamaruanedia tauratoi
vada na henia. Bena mero ladana e hatoa Sebulun.†
21 Una murinai ia ese natuna kekenina ta e abia, bena kekeni ladana e
hatoa Daina.
22 Una negana ai Dirava ese Rahela e hag̃erea, ena noinoi e abia dae; Bena
ia danu e rogorogo.

---

* **30:6** "Dan" anina be "Hahemaoro". † **30:8** "Napatali" anina be "Hedaverai". ‡ **30:11** "Gad" anina be "Madi-namo". § **30:13** "Asere" anina be "Moale". * **30:18** "Isakara" anina be "Davana". † **30:20** "Sebulun" anina be "Noho-tari".

23 E mara, mero ta e abia: bena eto, Dirava ese egu hemarai vada e abia
oho.
24 Bena ladana e hatoa Iosef;‡ eto, Iehova ese ma ta bema henigu bema
namo.

Iakob ese ravana e koia

25 Iosef e vara murinai, Iakob ese Laban e hamaoroa, eto, Mani emu kara a
kahugu nege, egu gabu korikori bainala, egu tano korikori baina lou henia.
26 Adavagu bona natugu ba henigu, badina be idia daidiai oi isiaimu vada
na lao heni. A kahugu nege; egu hekwarahi emu hesiai ilao-henina ai vada
dibamu.
27 Laban eto, Na noimumu, mani emu kara basio raka oho; badina be
lalogu vada eme parara Iehova ese vada e hanamogu oi daimu ai.
28 Davamu a gwauraia, bena baina henimu.
29 Iakob ese e haere henia, eto, Ede na hekwarahi tomava emu hesiai ilao-
henina ai vada o itaia; dibamu danu emu seri vada e hutuma lau imagu ai.
30 Lau do asinama negana ai oi na vada o ogoḡami, harihari vada o taḡa; lau
nama ema bona hari Iehova ese vada e hanamomu. A edena nega ai adavagu
bona natugu ihataḡadia baina ḡaukara matama a?
31 Bena Laban eto, Dahaka baina henimu? Iakob eto, Ḡau ta basio henigu,
to egu ura bavabia dae, bena emu seri ma baina reḡudia.
32 Hari dina ai emu seri ba hididia, mamoe mai toutoudia eiava mai
revarevadia bona mamoe koremadia bona nani mai toutoudia eiava mai
revarevadia iboudiai baina hakaudia siri: lau davagu bunu.
33 Nega gabedia ai vada ba dibagu, maoro eiava kerere: egu seri ai nani
haida asi toutoudia asi revarevadia eiava mamoe kurokurodia ba davaridia,
henao taugu ba gwauraigu.
34 Bena Laban eto, Emu hereva heḡereḡerena, unu baita kara toma.
35 Una dina ai ia ese nani mamaruanedia mai toutoudia bona mai re-
varevadia, bona nani hahinedia mai toutoudia bona mai revarevadia, bona
mamoe koremadia, iboudiai e hakaudia siri, natuna e henidia, bae reḡudia.
36 Bena e siaidia lao, dauhai bae noho, dina toi rakadia heḡereḡerena. A
Laban ena seri oredia Iakob ese e reḡudia.
37 Bena Iakob ese au rigidia matamatadia e utu, kopidia kahadia e nege,
kahadia mimia, ita-itadia revareva na heheto.
38 Bena unu rigi mai revarevadia ranu gabudia ai e hagini, seri e ha-
inudia negadia ai. Bena nani bona mamoe hahinedia na ranu gabudia ai
e rogorogo,
39 unu rigi vairadiai; una dainai natudia e havaradia, kopidia na mai
revarevadia.
40 Ini nani bona mamoe natudia Iakob ese e abidia hidi, iena seri ida e
haboudia, Laban ena seri ai se atodia.
41 Bena nani bona mamoe hahinedia mai goadadia e rogorogova negadia
ai, Iakob ese hari rigi vairadiai e hagini, ranu gabudia ai, rigi i'itadia ai bae
rogorogo totona.
42 A manokadia e rogorogova negadia ai, hari rigi se hagini vairadiai.
Taunabunai, nani bona mamoe manokadia na Laban ena seri ai, a goadadia
na Iakob ena seri ai.
43 Taunabunai, Iakob ena taḡa e bada e laova: ena seri e hutumava; ena
hesiai hahinedia bona ena hesiai taudia bona ena kamelo bona ena doniki
danu hutuma herea.

‡ **30:24** "Iosef" anina be "Ma ta".

31

Iakob e heau

1 Bena Iakob ese Laban natuna mamaruanedia edia maumau e kamonai:
idia na e maumau, eto “Iakob ese tamamai ena kohu idoinai vada e abihaia,
unu amo ena tagᵃ idoinai vada e abi”.
2 Iakob danu e itaia. Laban vairana e huaia ienai.
3 Una negana ai Iehova ese Iakob e hamaoroa. eto, Tubumu tamamu edia
tano ba lou henia, varavaramu dekedia baola: lau ese baina bamomu.
4 Bena Iakob ese Rahela bona Lea e boiridia, dekena baela, taora ai ena
seri e regudiava gabuna ai.
5 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Vada na itaia, tamamui ese vairana e
huaiamu bona lalona e idaumu egu ai; a tamagu ena Dirava ese vada e
bamogu.
6 Umui danu dibamui lau ese tamamui isiaina vada na lao heni mai
goadagu idoinai.
7 Tamamui ese vada e koigu, nega gwauta davagu vada e ha-idaua, a
Dirava ese e laoa ahu dainai ia ese se hadikagu.
8 Ia eto “Mai toutoudia na oiemu”, bena seri idoinai ese mai toutoudia
gaudia mo e havaradia; ma eto “Mai revarevadia na oiemu”, bena seri idoinai
ese mai revarevadia gaudia mo e havaradia.
9 Unuhetomana Dirava ese tamamui ena seri iena amo vada e abi oho, lau
vada e henigu.
10 Mamoe bona nani hahinedia e rogorogova negana ai na na nihi, egu
nihi ai na itadia, mamarauendia mai toutoudia bona mai revarevadia bona
koremadia mo ema, hahine dekediai.
11 Bena egu nihi ai Dirava ena aneru ta ese e hereva henigu, eto “Iakob”.
Lau nato “Lau o ina.”
12 Ma eto “A itadia, mamoe bona nani hahinedia e harogorogodiamu
mamaruanedia iboudiai na mai toutoudia eiava mai revarevadia eiava
koremadia: badina be Laban ena kara iboudiai oiemu ai e karamu vada na
ita vaitani.
13 Lau binai, Betele Diravana: unuseni ai oi ese boubou nadina dehoro o
horolaia, bona o gwau henigu hamata. Benaini, a tore isi, ina tano amo ba
raka lasi, o vara gabuna ba lou henia.”
14 Bena Rahela bona Lea ese e haere henia, eto, Ai ahumai be dahaka
tamamai ena ruma ai? Ai na dia ia dihina.
15 Ai na idau taudia na heheto ienai, ani? Badina be davamai vada e abi
bona vada e hapetapetalai.
16 Tagᵃ idoinai Dirava ese tamamai ena amo vada e abihaia na ai emai
bona natumai edia; taunabunai, Dirava ese vada e hamaoromu hegeregerena
vada ba karaia.
17 Bena Iakob ese adavana raruosi bona natuna iboudiai na kamelo ai e
hahelaidia kau;
18 ena seri iboudiai bona ena kohu idoinai Padan-aram ai e habou danu
e siaidia guna; bena e hegaegae, Kanaan tanona bainela, tamana Isaak
dekenai.
19 Una negana ai Laban na ena mamoe huidia iutudia ela. Bena Rahela ese
tamana ena dirava laulaudia e henao;
20 bona Iakob na e heau hehuni, Laban tau Suria se hadibaia guna.
21 Ia na ela, ena orea taudia bona ena kohu idoinai danu e laohai, sinavai
e hanaia, Gilead ororodia dalana ai ela.
22 Dina ihatoina ai Laban na Iakob ena heau harina e kamonai.

23 Bena ia ese varavarana e haboudia, dina hitu Iakob e ḡavaia, ela bona
Gilead ororodia ai e ḡavaia tao.
24 A Dirava ese Laban tau Suria nihi ai e hahedinarai henia, eto, Iakob
basio hereva henia, hereva namona eiava hereva dikana.
25 Bena Laban ese Iakob e lasia tao. Iakob na ororo ai vada e taruha; bena
Laban mai varavarana ida danu Gilead ororodia ai e taruha.
26 Bena Laban ese Iakob e gwau henia, eto, Badina be dahaka o
heau hehuni, natugu hahinedia danu abimauri hahinedia na heheto o
heaulaidia?
27 Dahaka dainai o heau hehuni, so hadibagu? Boma hadibagu, bena bama
kahumu nege mai moale karadia bona mai moale anedia ida, oibe, mai gaba
reḡedia bona mai gitara reḡedia ida.
28 A oi ese o laogu ahu, natugu asina harahudia. Vada o kara kava.
29 Harihari, lau na mai siahugu bama hadikamu; ḡau tamona, tamamu
ena Dirava ese boi hanuaboi e hahedinarai henigu, eto, “Iakob basio hereva
henia, hereva namona eiava hereva dikana.”
30 Harihari tamamu ena ruma o ura henia lalo-dikamu dainai vada bo
laomu; to dahaka dainai egu dirava laulaudia o henaodia?
31 Bena Iakob ese Laban e haere henia, eto, Na gari, nato natumu na egu
amo ba dadidia oho readia.
32 A emu dirava laulaudia na daika dekenai ba davaridia, ia na baine mase.
Ai vairamai ai emu a tahu, bavabi. Badina be Iakob na asi dibana Rahela ese
e abidia.
33 Taunabunai Laban ese Iakob ena dabua rumana ai e tahu, bona Lea ena
dabua rumana ai, bona hesiai hahinedia raruosi edia dabua rumadia ai, to
ḡau ta se davaria. Bena Rahela ena dabua rumana ai e raka vareai.
34 Rahela ese hari dirava laulaudia vada e abi, kamelo e hua modadia ai
vada e huni, bena moda latadiai e helai. Bena Laban ese dabua rumana ai e
tahu malaka-malaka, a ḡau ta se davaria.
35 Bena hahine ese tamanae hereva henia, eto, Ḡauka, basio badu; vairamu
ai asina tore isi, badina be vaia hahine emai kara e goreregumu. Taunabunai
e hetahu mase, to ena dirava laulaudia se davaridia.
36 Bena Iakob ese Laban e badu henia, e gwau henia, eto, Egu kerere be
dahaka, egu dika be dahaka, bena oi ese daidiai o havagu mai badumu ida?
37 Egu kohu idoinai vada o tahu vaitani, emu o davaria be edena? Lauegu
orea taudia bona oiemu orea taudia vairadiai ba vaia dae, bena ita raruosi
bae hahemaoro henida.
38 Laḡani ruahui dekemu ai na noho; emu mamoe bona emu nani hahine-
dia asie mara dika, emu nani mamaruanedia danu ta asina abia, asina ania.
39 Uda boromadia ese e habero ḡaudia danu asina vasilai; sibogu ibolodia
na heni. Henao taudia ese dina ai e henao eiava hanuaboi ai e henao ḡaudia
danu davadia lauegu amo o gwaurai.
40 Unu na noho tomava: dina ai dina ḡaraḡara ese e hadikaguva; hanuaboi
ai keru ese e alaguva; matagu na asie mahutava.
41 Laḡani ruahui emu ruma ai na nohova: laḡani gwauta-hani isiaimu na
lao heni, natumu raruosi davadia, ma laḡani tauratoi emu seri davadia. Nega
gwauta davagu o ha-idaua.
42 Tamagu ena Dirava, Abraham ena Dirava, Isaak ese e gari heniamu
Diravana, basinema bamogu, oi na harihari ima-kavakava boma lulugu. A
Dirava ese egu hekwarahi vada e itaia bona imagu ḡaukaradia vada e nene,
bena boi hanuaboi e gwaumu tubu.

43 Bena Laban ese e haere henia, eto, Ini hahine na lau natugu; ini memero
na lau tubugu; ini seri na lauegu seri; o itamu ḡaudia iboudiai na lauegu. Ma
dahaka aina karaia hari dina ai, ini natugu bona tubugu ihanamodia?
44 Aoma, aita herohemaino; eda herohemaino ese baine hahemaoro
henida.
45 Bena Iakob ese nadi ta e abia, e haginia, pupuna ai e halaoa.
46 Iakob ese danu ena orea taudia e hamaorodia, eto, Nadi a gogo. Unu e
kara toma, bena una nadi senuna latanai e aniani hebou.
47 Bena Laban ese una gabu ladana e hatoa legara-sahaduta;* a Iakob ese
ladana e hatoa Galeed.
48 Bena Laban eto, Hari dina ai ina nadi senuna ese e hahemaoro
henidamu. Una dainai ladana na Galeed.
49 Ma ladana ta be Mispa;† badina be ia eto, Basita heita heheni negadia ai
Iehova ese baine gimada.
50 Natugu ba dag̃edag̃e henidia, eiava hahine haida ma bavabidia, tau ta
ese basine itamu, to Dirava ese baine hahemaoro henida.
51 Laban ese Iakob ma e hereva henia, eto, Ini nadi bona ina pupuna na ita
raruosi padadai vada na hagini.
52 Ini nadi anidia binai bona ina pupuna anina binai: lau ese ini nadi
basina rakadia hanai, oi ihadikamu, bona oi ese ini nadi bona ina pupuna
basio rakadia hanai, lau ihadikagu.
53 Abraham ena Dirava, Nahoro ena Dirava, tamadia ena Dirava danu, ia
ese baine hahemaoro henida. Bena Iakob na ia tamana Isaak ese e gari henia
Diravana ladana ai e gwau hamata.
54 Bena Iakob ese Dirava e boua‡ una ororo ai, bona ena orea taudia e
haduadia, bae aniani. Taunabunai, e aniani, bona ororo ai e noho rani.
55 Daba ai Laban e tore isi, tubuna mai sinadia ida e harahudia bona e
hanamodia. Bena e rakatanidia, ena hanua e lou henia.

32

Iakob ladana e ha-idaua

1 Iakob na ena dala ai ela, bena Dirava ena aneru log̃ora ida e hedavari.
2 Iakob ese e itadia, bena eto, Ina na Dirava ena tuari oreana: taunabunai
una gabu ladana e hatoa Mahanaim.*
3 Una negana ai Iakob ese ena hesiai taudia e siaidia guna, kakana Esau
dekena baela, Seiri tanona ai: Edom ena tano bunai.
4 E haduadia, eto, Egu lohia Esau ini ba hamaoroa toma, baoto "Emu hesiai
tauna Iakob na e tomu: lau na Laban ida vada na noho ema bona hari;
5 lau na mai egu boromakau bona doniki bona mamoe bona nani bona
hesiai taudia bona hesiai hahinedia; bena ihamaorolaimu herevana egu
lohia emu ai name siaia vasi, oi vairamu ai hebogahisi baina davaria totona".
6 Hesiai taudia na e lou ema, eto, Ai na kakamu Esau ida a hedavari, ia na
dekemu e maimu, ena orea taudia sinahu-hani ida.

---

* **31:47** "legara-sahaduta" anina be "Hereva-hedinarai senuna", Aramaik gadona ai. "Galeed" anina be "Hereva- hedinarai senuna", Heberu gadona ai. † **31:49** "Mispa" anina be "Hegima kohorona". ‡ **31:54** Dirava e boua: Heberu taudia edia kara ta, Dirava ihanamolaina karana, be edia mauri gauna namona ta, boromakau eiava mamoe eiava nani eiava manu, e abia, edia boubou gauna ai e halaoa. Ihaboulaina patana vairanai e alaia mase, bena ihaboulaina patana lahina latanai e atoa kau, lahi ese e golea oho. Unu amo Dirava e boua. Matamana negana ai edia ihaboulaina patadia be nadi ta e haginia eiava nadi haida e lareba. Gabeamo pata korikori edia dubu ai e karaia: Esodo Karoa 27 ba itaia. * **32:2** "Mahanaim" anina be "Tuari oreadia".

7 Bena Iakob na e gari dikadika, kudouna e hetaha. Bena ena orea taudia
bona ena mamoe, ena nani, ena boromakau, ena kamelo danu, orea rua ai
e hididia.
8 eto, Esau ese orea ta baine davaria bena baine habuaia tari reana, a orea
ta ma baine mauri.
9 Bena Iakob e ḡuriḡuri, eto, Tubugu Abraham ena Dirava, tamagu Isaak
ena Dirava, Iehova e, oi ese o haduagu, oto "Emu tano ba lou henia,
varavaramu dekedia baola, bena baina hanamomu".
10 Emu hebogahisi karadia iboudiai emu hesiai tauna egu ai o kara, bona
emu gwau-hamata herevadia emu hesiai tauna egu ai o hamomokani, lau
na dia heḡereḡere; badina be imagu mai itotohina mo ina Ioridane sinavaina
na hanai nala, a harihari mai orea rua ida vada na lou mai.
11 Na noimumu, kakagu Esau imana amo ba hamaurigu; badina be na
garimu, ia na bainema, baine tuari henigu, natugu mai sinadia ida baine
aladia mase.
12 A oi vada oto "Momokani, lau ese baina hanamomu, bona garamu baina
hahutumadia kone mirina na heto, asi iduahidia".
13 Una hanuaboi ia na unuseni ai e taruha; bena ena kohu amo herahia
gaudia e abi, kakana Esau ena.
14 Gaudia bini: nani hahinedia sinahu-ruabona nani mamaruanedia
ruahui; mamoe hahinedia sinahu-rua bona mamoe mamaruanedia ruahui;
15 kamelo toi-ahui mai natudia ida; boromakau hahinedia hari-ahui;
boromakau mamaruanedia gwauta; doniki ruahui; bona doniki natudia
gwauta.
16 Ini iboudiai ena hesiai taudia e henidia, ta ta ena seri ena seri ai. Bena
ia ese ena hesiai taudia e hamaorodia, eto, Umui ba raka guna, seri ta ta mai
padadia ida ba hakaudia lao.
17 Bena baine raka guna tauna e haduaia, eto, Kakagu Esau ida ba hedavari
negana ai, ia baine henanadai, baineto "Oi na daika ena hesiai tauna? Ede
bo laomu? Ina seri be daika ena?"
18 Bena oi ese ba haere henia, baoto "Ini na emu hesiai tauna Iakob ena,
ena herahia ḡaudia lohia taumu Esau emu; ia danu murimai ai e maimu".
19 Ihararuana danu unu e haduaia toma, bona ihatatoina, bona idia
muridiai seri ta ta bae hakaudia taudia, hahedua tamona e henidia, eto, Esau
ida ba hedavari negana ai ini ba hereva henia toma.
20 Ma baoto "Emu hesiai tauna Iakob na murimai ai e maimu". Ia na lalona
ai eto: Egu herahia ḡaudia amo ena badu baina laoa ahu guna, gabeai ia
vairanai baina hedinarai negana ai reana baine abigu dae.
21 Taunabunai, unu hesiai taudia ese herahia ḡaudia e gunalai, a Iakob na
una hanuaboi taruha ai e noho, ena orea taudia ida.
22 Malokihi ai e tore isi, adavana raruosi bona ena hesiai hahinedia raru-
osi bona natuna mamaruanedia gwauta-ta-osi e abidia, sinavai maraḡina
ladana Iabok bae turu hanai.
23 Ia ese e abidia, e siaidia hanai, ena kohu idoinai danu e hanailai.
24 A Iakob na sibona noho, bena tau ta na ia ida e hedaverai ela bona daba
e kinia.
25 Hari tau na dibana ia na basine kwalimu diba, bena ia ese Iakob
mamuna varovarona e daua toho; taunabunai Iakob aena e heride, ia na
hari tau ida e hedaverai negana ai.
26 Bena hari tau eto, A kahugu nege, badina be daba vada e kinia. A Iakob
eto, Lau na basina kahumu nege ela bona oi ese ba hanamogu.
27 Bena hari tau eto, Oi ladamu be daika? Ia na e haere, eto, Ladagu na
Iakob.

28 Hari tau ma eto, Harihari ela oi ladamu na dia Iakob; oi ladamu na
Israel,† badina be Dirava ida vada o goada helulu bona taunimanima ida
danu, bona vada o kwalimu.
29 Bena Iakob ese e nanadaia, eto, Mani emu kara, oi ladamu ba hadibagu.
Hari tau elo, Badina be dahaka lau ladagu o henanadailaiamu? Bena ia ese
e hanamoa.
30 Bena Iakob ese una gabu ladana e hatoa Peniel;‡ eto, Dirava vada na
itaia, raruosi vada ame hegaga heheni, to vada na maurimu.
31 Bena Penuel e rakaia hanai ai daba e rere, ia na aena e heride.
32 Badina bunai Israel besena taudia na mamu varovarodia asie animu
ema bona harihari: badina be Iakob mamuna varovarona e daua toho bena
aena e heride.

33

Iakob na Esau ida e herohemaino

1 Bena Iakob na e gaga isi, Esau e itaia, ena orea taudia sinahuhaniosi ida
e maiva. Bena ia ese natuna e hididia, Lea natuna bona Rahela natuna bona
hesiai hahinedia natudia;
2 hesiai hahinedia mai natudia ida vairai bae raka, idia muridiai Lea mai
natuna ida, ma idia muridiai Rahela mai natuna Iosef ida.
3 A ia na e raka guna, nega hahitu tano ai e goru diho, ela bona kakana e
raka henia kahi.
4 Bena Esau na e heau ela, e rosia, e harahua; bena raruosi na e taitai.
5 Bena Esau na e gaga isi, hari hahine mai natudia ida e itadia, bena eto,
Idia be daidia? Iakob e haere, eto, Natugu bunu, Dirava ese emu hesiai tauna
vada e bogagu hisi, vada e henigu.
6 Bena hari hesiai hahinedia mai natudia ida e raka kahira, tano ai e goru
goru diho.
7 Lea danu natuna ida e raka kahira, bona Rahela mai natuna Iosef ida
danu, bena idia danu e goru goru diho.
8 Esau ma e henanadai, eto, Unu seri iboudiai dala ai na itadia be edeheto?
Iakob na e haere, eto, Una na herahia ḡauna, egu lohia vairamu ai baina
mauri helaoreana.
9 A Esau eto, Tadigu e, lauegu na davana, oiemu hari ba dogo tao.
10 Iakob eto, Lasi, bema lalomu vada eme namo egu ai, bavabi, egu lalokau
toana; badina be oi vairamu vada na itaia, Dirava vairana bama itaia
heḡereḡerena, bona vada o lalo namo henigu.
11 Taunabunai egu herahia ḡaudia bavabi dae, bona egu hahenamo danu;
badina be Dirava ese vada e hanamogu badabada, mai dinagu vada nama.
Bena e noia goada dainai vada e abi.
12 Bena Esau eto, Mani aita laolao hebou; lau na vairai baina raka.
13 A Iakob eto, Egu lohia dibana natugu na mamaraḡi; egu mamoe
hahinedia bona egu boromakau hahinedia haida na mai bogadia, bena dina
tamona mo bae luludia haraḡa-haraḡa vada bae mase ore.
14 Taunabunai, egu lohia e, oi na emu hesiai tauna ba gunalaigu; a lau na
baina raka metaira-metaira, egu seri bona natugu edia goada heḡereḡerena,
ela bona Seiri ai egu lohia baina vasi henimu.
15 Bena Esau eto, Benaini, egu orea taudia haida bavabidia, bae bamomu.
A Iakob eto, Una na herevana; egu lohia lalomu vada e namo egu ai vada
davana.
16 Taunabunai Esau na una dina ai e lou, Seiri dalana ai e lou ela.

† **32:28** "Israel" anina be "Dirava ida e goada helulu". ‡ **32:30** "Peniel" anina be "Dirava Vairana".

17 A Iakob na Sukoto ela; unuseni ai ia ese ruma auta e hadaia iena, bona
kalaga haida e hadai ena boromakau edia. Una dainai gabu ladana e hatoa
Sukoto.*
18 Unuhetomana Iakob na mai maurina ida Padan-aram amo ema, Sekem
hanuana ai e lasi, Kanaan tanona ai; bena hanua badinai e taruha.
19 Bena e taruha henia tanona na Hamoro, Sekem e hadaia tauna, natuna
edia amo e hoia, davana na *silver* monidia sinahu-ta.
20 Unuseni ai boubou patana ta e larebaia, ladana e hatoa El-Elohe-Israel.†

34

Daina sivaraina

1 Iakob bona Lea natudia hahinena Daina na eha loaloa, una tano hahine-
dia i'igo-itadia ela.
2 Bena una tano lohiana, Hamoro, tau Hivi, natuna Sekem ese e ḡahusia,
bena e rosia, e ḡaḡaia.
3 To ia ese Iakob natuna Daina e ura henia lalodika, mai lalona idoinai,
bena ia lalona ihamarumaruna herevadia e gwaurai heniava.
4 Bena Sekem ese tamana Hamoro e hamaoroa, eto, Ina hane-ulato bav-
abia, baina adavaia.
5 Iakob na harina e kamonai Sekem ese natuna Daina vada e hahemaraia,
a natuna mamaruanedia ese taora ai seri e reḡudiava, bena Iakob ese hereva
ta se gwauraia ela bona idia ema.
6 Bena Hamoro, Sekem tamana, e lasi, Iakob ida bae hereva-hereva eto.
7 A Iakob natuna mamaruanedia na harina e kamonai, bena taora amo e
lasi mai lalo-hisihisidia bona mai badudia ida; badina be una tau ese Israel
vada e hahemaraia, Iakob natuna Daina vada e ḡaḡaia, dainai.
8 A Hamoro ese e hamaorodia, eto, Natugu Sekem ese oi natumu e ura
henia lalodikamu; mani emu kara ba henia, baine adavaia.
9 Beseda bae hatamona: umui ese natumui ulatodia ba henimai, emai ai
bae headava; ai danu natumai ulatodia baia henimui, emui ai bae headava.
10 Bogaragimai ai ba noho: ai emai tano na umui emui tano ai bainela;
iniseni ai ba biru, ba hoihoi, ba hanua.
11 Sekem ese danu hane-ulato tamana bona taihuna e hereva henidia, eto,
Egu noinoi boma abia dae, hane-ulato davana boma gwauraia, bena bama
henimui.
12 Ena be davana ba habadaia herea, to vada baina henimui; ḡau tamona,
hane-ulato na ba henigu, baina adavaia.
13 A Iakobo natuna mamaruanedia na e haere koikoi, Sekem, tamana
Hamoro ida, e dibaḡanidia, taihuna Daina vada e hahemaraia dainai.
14 E hamaorodia, eto, Taihumai na se peritomea tauna baia henia na
taravatu, bona hemarai ihavarana karana emai ai.
15 To ini baia kara henimui toma: bema umui ese emui maruane iboudiai
ba peritomedia, ai bamomai,
16 ai ese natumai ulatodia baia henimui bona natumui ulatodia baia
abidia, bena bogaragimui ai baia noho, bese tamona ai baitala.
17 A bema emai hereva basio abia dae, basio peritome, ai na hane-ulato
baia abia, baiala.
18 Hamoro bona natuna Sekem na edia hereva e kamonai, bena raruosi e
moale;

* **33:17** "Sukoto" anirla be "Kalaga". † **33:20** "El-Elohe-Israel" anina be "Dirava, Israel Diravana".

19 hari tauhau na se halahe, edia ura mo e karaia, badina be Iakob natuna
ulatona e moalelaia bada; tamana ena ruma ai danu ia sibona herea.
20 Bena Hamoro, natuna Sekem ida, edia hanua ikoukouna ela, edia hanua
taudia e hereva henidia, eto,
21 Ini taunimanima na maino e uramu; taunabunai eda tano ai bae noho
baine namo: bae hoihoi bona bae biru, badina be tano na bada. Natudia
ulatodia baita adavadia, bona natuda ulatodia baita henidia.
22 To idia lalodia bae heḡereḡere bogaragidai bae noho bona ita ida bese
tamona ai baitala dalana na tamona mo: ita bogaragidai maruane iboudiai
baita peritomedia, idia e karamu heḡereḡerena.
23 Gabe amo edia seri bona edia kohu bona edia boromakau iboudiai na
iseda ai baita halao, ani? Idia ida baita herohemaino, bena bogaragidai do
bae noho.
24 Hanua taudia iboudiai ese Hamoro bona natuna Sekem edia hereva e
abia dae; bena maruane iboudiai e peritomedia.

25 Dina ihatoina ai, taudia hisidia e dai lasi, bena Iakob natuna rarua,
Simeon bona Levi, hari Daina taihuna, ese edia dare e abi, hanua ai e raka
vareai, bena mamaruanedia ibouboudiai e aladia mase;
26 Hamoro bona natuna Sekem danu dare amo e aladia mase. Daina danu
Sekem ena ruma amo e hakaua diho, bena ela.
27 Bena Iakob natuna mamaruanedia na ela, Sekem taudia masedia ai e
davaridia, bena hanua e habuaia tari, taihudia e hahemaraia dainai.
28 Edia mamoe bona edia boromakau bona edia doniki bona edia ruma
kohudia bona adia uma anidia idoidiai e abihaidia;
29 natudia maraḡidia danu bona adavadia e abidia mauri. Edia ruma
kohudia e ha-ore, bena ruma e doudia.

30 Bena Iakob ese Simeon bona Levi e gwau henidia, eto, Hekwarahi egu
ai vada o havaraia, bona ladagu vada o hadikaia ina tano taudia, Kanaan
taudia bona Perisi taudia, bogaragidiai. Bena ita na dia hoho dainai idia na
bae hebou, bae tuari henigu; bena lau bona egu ruma taudia iboudiai baita
mase ore.
31 A idia e haere, eto, Be, taihumai na ariara hahinena ai e halaoa namo
eiava?

35

Beniamina e vara

1 Dirava ese Iakob e hamaoroa, eto, Betele baola, unuseni ai ba ha noho;
unuseni ai danu kakamu Esau o heautania negana ai e hahedinarai henimu
Diravana ena ihaboulaina patana ba larebaia.
2 Taunabunai, Iakob ese ena orea taudia iboudiai e haduadia, eto, Dirava
idaudia dekemui ai mimia vada a negedia, ba haheḡoeva, dabua ḡoevadia ba
rio;
3 Betele baitala, unuseni ai egu dika dinana ai e haere henigu bona egu
dala iboudiai lalodiai e bamogu Diravana ena ihaboulaina patana baina
larebaia.
4 Bena idia ese edia dirava idaudia bona taiadia gadeidia na Iakob e henia.
Iakob ese e abidia, au helaḡana Sekem ai henunai e guridia.
5 Bena edia laolao ela; bona hanua hanua taudia ese Dirava garina e gariva
dainai idia ese Iakob natuna asie tuari henidia
6 Bena Iakob na Lusu ai e kau (una na Betele ladana ta) Kanaan tanona ai,
ia bona ena orea taudia iboudiai danu.

7 Unuseni ai ia ese boubou patana ta e larebaia, ladana e hatoa El-betele;* badina be una gabu ai Dirava ese e hahedinarai henia, ia ese kakana e heautania negana ai.
8 Una negana ai, Rebeka ena hesiai hahinena, ladana Debora, Rebeka e vara negana amo isiaina e lao heniva hahinena, vada e mase. Bena Betele ai e guria, au helagana henunai; una gabu ladana e hatoa Alono-bakutu.†
9 Dirava ese Iakob ma e hahedinarai henia lou, Padan-aram amo ema negana ai, e hanamoa, eto,
10 Oi ladamu na Iakob, a ladamu basie hatoa lou Iakob; harihari bainela ladamu bae hatoa Israel. Taunabunai, ladana e hatoa Israel.
11 Bena Dirava ese e hamaoroa, eto, Lau na Siahu-idoinai Diravana: natumu ba havaradia, garamu bae hutuma; bese momo oiemu amo bae vara, bona hanua pavapavadia danu.
12 Abraham bona Isaak na henidia tanona oi baina henimu, bona oi garamu murimu ai bae vara danu baina henidia.
13 Bena Dirava ese ia e rakatania, e hereva henia gabuna danu e rakatania.
14 Bena Iakob ese nadi ta e haginia, pupuna ai e halaoa, Dirava ida e hereva gabuna ai, vine ranuna na latanai e seia, ena boubou, bona dehoro danu latanai e seia.
15 Bena una Dirava ese e hereva henia gabuna ladana e hatoa Betele.
16 Idia na Betele amo eha laolao, ela Efrata vada e kahirakahira, bena Rahela e hekamonai, hisina vada e bada.
17 Ena hekamonai hisidia vada e bada herea ai, hegwaroto hahinena ese e hamaoroa, eto, Basio gari; mero ta do bavabia.
18 Laumana ese e rakatania horana ai (badina be ia na una negana ai e mase), ia ese mero ladana e hatoa Benoni.‡ Bena hahine na e mase. A tamana ese mero ladana e hatoa Beniamina.§
19 Unuhetomana Rahela e mase, bena Efrata dalana badinai e guria. Una Efrata ladana ta be Betelehem.
20 Bena Iakob ese nadi pupuna ta e haginia ena gara latanai; ladana na doini e hatoamu "Rahela ena gara pupuna" ema bona harihari.
21 Israel ma e laolao, kohoro ladana Mamoe Kohorona unukahana ai e taruha.
22 Una tano ai e nohova negana ai Ruben na tamana ena hesiai hahinena Bilha ida e eno bou; bena Israel ese harina e kamonai.
23 Iakob natuna mamaruanedia na gwauta-rarua. Lea natuna: Ruben, Iakob natuna roboana, bona Simeon bona Levi bona Iuda bona Isakara bona Sebulun.
24 Rahela natuna: Iosef bona Beniamina.
25 Rahela ena hesiai hahinena Bilha natuna: Dan bona Napatali.
26 Lea ena hesiai hahinena Silpa natuna: Gad bona Asere. Iakob natuna mamaruanedia, Padan-aram ai e abidia, ladadia bunu.
27 Iakob na tamana Isaak dekena ela, Mamare ai, hanua ladana Araba. Una hanua ladana ta be Heberon; Abraham bona Isaak edia noho gabuna bunai.
28 Hari Isaak ena mauri laganidia na sinahu-ta taurahani-ahui.
29 Bena Isaak na laumana e heni dae, vada e mase, tubu tama dekediai eha hebou. Ia na tau buruka; ena mauri vada e daudau herea. Ia natuna raruosi, Esau bona Iakob, ese e guria.

---

* **35:7** "El-betele" anina be "Betele Diravana". † **35:8** "Alono-bakutu" anina be "Taitai auna".
‡ **35:18** "Benoni" anina be "Egu lalo-hisihisi merona". § **35:18** "Beniamina" anina be "Imagu idibana merona".

36

Esau garana

1 Esau garana bini. Ia ladana ta be Edom.
2 Esau adavana na Kanaan hahinedia: Ada, Elon tau Hiti natuna; bona Oholibama, Ana natuna, Sibeon tau Hivi tubuna;
3 bona Basemata, Ismael natuna, Nebaioto taihuna.
4 Ada ese mero ta e abia, ladana Elifasa; bona Basemata ese mero ta e abia, ladana Reuele;
5 bona Oholibama ese memero tatoi e abidia, ladadia na Ieusu bona Ialam bona Kora: Esau natuna bunu, Kanaan tanona ai e vara.
6 Esau ese adavana tatoiosi bona natuna mamaruanedia bona hahinedia, bona ena orea taudia iboudiai, bona ena boromakau bona ena seri iboudiai bona ena kohu idoidiai Kanaan ai e habou, e abidia, tadina Iakob e rakatania, Seiri tanona ela.
7 Badina be raruosi edia tag̃a na bada herea dainai tano na dia heg̃ereg̃ere idia raruosi bona edia seri idoidiai bae noholaia.
8 Taunabunai, Esau na Seiri ororodia ai eha noho. Esau na Edom.
9 Esau garana bini: ia na Edom besena, Seiri ororodia ai e nohomu besena, ihavarana tauna.
10 Esau natuna mamaruanedia bini: Elifasa, Esau adavana Ada natuna; bona Reuele, Esau adavana Basemata natuna.
11 Elifasa natuna na Teman bona Omara bona Sefo bona Gatam bona Kena.
12 Elifasa, Esau natuna, ese danu hahine ta ladana Timna e adavaia; hari Timna ese mero ta e abia, ladana Amalek: ini iboudiai na Esau adavana Ada tubuna.
13 Reuele natuna bini: Nahata bona Sera bona Sama bona Misa. Idia na Esau adavana Basemata tubuna.
14 Esau adavana Oholibama, Ana natuna, Sibeon tubuna, natuna bini: Ieusu bona Ialam bona Kora.
15 Hanua lohiadia Esau ena amo e vara ladadia bini: Elifasa, Esau natuna roboana, ese Teman bona Omara bona Sefo bona Kena,
16 bona Kora bona Gatam bona Amalek e havaradia: ini iboudiai na Edom tanona lohiadia, Elifasa, Ada natuna, ese e havaradia.
17 Esau natuna Reuele natuna bini: Nahata bona Sera bona Sama bona Misa. Idia na hanua lohiadia Reuele ai, Edom tanona ai; idia danu Esau adavana Basemata tubuna.
18 Esau adavana Oholibama natuna bini: Ieusu bona Ialam bona Kora. Ini na hanua lohiadia, Esau adavana Oholibama, Ana natuna, ese e abidia.
19 Esau natuna bunu, bona Edom lohiadia bunu.
20 Seiri tau Hori natuna una tano ai e nohova ladadia bini: Lotan bona Sobal bona Sibeon bona Ana
21 bona Dison bona Esere bona Disan: Hori lohiadia bunu, Seiri ese e havaradia Edom tanona ai.
22 Lotan natuna na Hori bona Heman; Lotan taihuna na Timna.
23 Sobal natuna na Alavan bona Manahata bona Ebal bona Sefo bona Onam.
24 Sibeon natuna na Aia bona Ana. Hari Ana na ranu e lohilohimu gabudia e davaridia tano g̃ag̃aena ai, tamana Sibeon ena doniki e reg̃udiava negana ai.
25 Ana natuna bini: maruanena ta ladana na Dison, bona hahinena ta ladana na Oholibama.
26 Dison natuna na Hemudan bona Eseban bona Itiran bona Keran.
27 Esere natuna na Bilhan bona Saavan bona Akan.
28 Disan natuna na Usu bona Aran.
29 Hori lohiadia bini: Lotan bona Sobal bona Sibeon bona Ana

30 bona Dison bona Esere bona Disan. Hori lohiadia bunu, Seiri tanona e
lohiaia taudia.
31 Hanua pavapavadia haida ese Edom tanona e lohiaia, Israel taudia na
do asi edia pavapava negadia ai. Ladadia bini:
32 Bela Beoro na Edom pavapavana, ena hanua badana ladana na Dini-
haba.
33 Ia e mase; bena Iobab, Sera tau Bosra natuna, ese gabuna e abia.
34 Iokab e mase; bena Husam na Teman tanona amo ema, gabuna e abia.
35 Husam e mase; bena Hadad Bedad, Moab taorana ai Midian taudia e
hadareredia tauna, ese gabuna e abia; iena hanua badana ladana na Aviti.
36 Hadad e mase; bena Samula tau Masareka ese gabuna e abia.
37 Samula e mase: bena Saul na sinavai isena hanuana ladana Rehoboto
amo ema, gabuna e abia.
38 Saul e mase; bena Baal-hanana Akaboro ese gabuna e abia.
39 Baal-hanana e mase; bena Hadara ese gabuna e abia. Iena hanua
badana ladana na Pau. Adavana ladana be Mehetabel; ia na Matared
natuna, tubuna be Mesahab.
40 Esau besena edia hanua lohiadia, ta ta mai edia iduhu bona mai edia
hanua, ladadia bini: Timna; Alava; Ietete;
41 Oholibama; Elaha; Pinon;
42 Kena; Teman; Mibsara;
43 Magdiel; Iram: Edom lohiadia bunu, ta ta ese ena hanua ena hanua e
halohiadia. A Edom besena ihavarana tauna be Esau.

37

Iosef

1 Iakob ese tamana e noholaia tanona ma e noholaia, Kanaan tanona.
2 Iakob garana herevadia bini: Iosef ena mauri lagānidia na gwautahitu,
bena nega ta seri e regūva, ia kakana, tamana adavana Bilha bona Silpa
natudia, ida. Bena Iosef na tamana dekena ela, kakana e habadelaidia.
3 Israel ese hari Iosef e lalokau henia bada, natuna orena e lalokau
henidia maragī; badina be burukana ai e havaraia. Bena ia ese hahedoki
namohereana ta e henia.
4 A kakana ese e itaia, tamadia ese Iosef e lalokau henia bada, idia e lalokau
henidia maragī; bena idia ese e inai henia, hereva namona ta asie gwaurai
henia.
5 Hari Iosef na e nihi, bena ena nihi na kakana e hamaorolaidia; una dainai
idia ese e inai henia lalodika.
6 E hamaorodia eto, Egu nihi mani aina hamaorolaimui.
7 Egu nihi ai ita na uma ai, uit ta gūi; bena lauegu igūi na e gini tore, a umui
emui igūi ese e ginia hegēgē, lauegu igūi e toma henia diho.
8 Bena kakana ese e gwau henia, eto, Oi na ai emai pavapava ai baola a?
Oi ese ai ba halohiamai a? Bena ena nihi bona ena hereva daidiai edia badu
ienai vada e bada e laova.
9 Ma e nihi lou, bena ena nihi na kakana e hamaorolaidia, eto, Vada na nihi
lou, bena egu nihi ai dina bona hua bona hisiu gwauta-taese e toma henigu
diho.
10 Ia ese tamana bona kakana unu e hamaorodia toma; bena tamana
e gwaugwau, eto, Emu nihi anina be dahaka a? Lau bona sinamu bona
kakamu ese oi baia toma henimu diho a?
11 Bena kakana e badu dikadika, a tamana ese ena hereva e lalo tao.
12 Nega ta kakana na Sekem ela, tamadia ena seri iregudia.

13 Bena Israel ese Iosef e hereva henia, eto, Kakamu na Sekem ai seri e reḡudiamu ani? Aoma, aina siaimu dekediai. Iosef e haere, eto, Lau o ina.
14 Ma e hamaoroa, eto, Vada aola, ba itadia, kakamu be nanamo eiava, bona seri na edeheto; bena ma baoma, ba hadibagu. Bena e siaia; Heberon kourana amo e lasi, Sekem ai e kau.
15 Bena tau ta ese e itaia, taora ai e loa eva-eva, bena e nanadaia, eto, Dahaka o tahuamu?
16 Iosef na e haere, eto, Lau na kakagu na tahudiamu; mani emu kara ba hadibagu, idia na edeseni ai edia seri e reḡudiamu.
17 Hari tau eto, Ini amo vada e raka oho; badina be edia hereva na kamonai, eto, "Ita na Dotan baitala". Taunabunai Iosef ese e ḡavadia ela, Dotan ai e ḡavadia tao.
18 A ia na dounu dauhai, idia ese e itaia; bena ia do se raka henidia kahi ai idia vada e henega bou, bae alaia mase eto.
19 E hereva heheni, eto O itaia, hari nihi tauna vada e maimu;
20 aita alaia mase, ini guri asi ranudia ta ai baita negea dobi; bena baitato "Uda boromana ta ese e alaia mase"; unu amo baita itaia, ena nihi anidia be dahaka.
21 A Ruben na unu hereva e kamonai, bena ia ese idia imadia amo e hamauria, eto, Lasi, ena mauri basita abia oho,
22 basita alaia mase, a guri ta ai baita tahoa dobi. Unu e gwau toma badina ena lalo-hadai be idia imadia amo baine hamauria, tamana baine henia lou eto.
23 Taunabunai, Iosef na kakana dekediai e kau ai, idia ese e dabaia tao, ena hahedoki namo-hereana e dokia oho,
24 e laohaia, guri ta ai etahoa dobi. Una guri na asi ranuna.
25 Bena idia na e ege diho, e aniani. Bena e gaga isi, laolao taudia haida e itadia; idia na Ismael taudia, Gilead amo e maiva, Aigupto baela eto. Edia kamelo ese aniani muramuradia bona muramura mai bonadia e hua.
26 Bena Iuda ese tadikakana e hamaorodia, eto, Tadida baita alaia bona ena mase baita hunia anina be dahaka?
27 Ini Ismael taudia ediai aita hoia. Imada na ienai basita dau kau, badina be ia na tadida korikori. Bena tadikakana ese ena hereva e abia dae.
28 Hari hoihoi taudia na Midian amo e raka hanai; bena Iosef kakana ese guri amo e veria dae, Ismael taudia ediai e hoia, *silver* monidia ruahui davana. Bena idia ese e hakaua lao, Aigupto e laohaia.
29 Gabeamo Ruben na guri e lou henia, a Iosef na lasihia. Bena ena dabua e darea,
30 tadina dekedia e lou lao, eto, Mero na lasihia; lau na ede baina kara toma?
31 Bena idia ese Iosef ena hahedoki e abia, nani natuna ta e alaia, rarana amo hahedoki e hamiroa.
32 Bena hari hahedoki na tamadia dekena e laohaia, eto, Ina na ai ese a davaria; a itaia, ina na natumu ena hahedoki eiava?
33 E itaia, bena eto, Ina na natugu ena hahedoki; uda boromana ta ese vada e alaia mase; momokani, Iosef vada e mase.
34 Bena Iakob ese ena dabua e darea, guma dabuana e rioa, natuna itailaina e tai boi tai rani ela dina hoho.
35 Bena natuna mamaruanedia bona hahinedia iboudiai na ihamarumaruna totona e lao henia, a ia na tauhalo se ura. Ia na e tai lololo, eto, Natugu baina lao henia mase gabuna ai mai taigu ida. Tamana ese unu e tailaia toma.
36 A Midian taudia ese Iosef e hoia Aigupto ai, Potifara, Farao ena tuari oreana biaguna ta, enai.

38

Tamara sivaraina

1 Nega ta Iuda ese tadikakana e rakatanidia, ela, Adulama tauna ta, ladana Hira, dekenai e nohova.
2 Unuseni ai ia ese Kanaan tauna ta, ladana Sua, natuna ulatona e itaia; bena e adavaia.
3 Una hahine e mara, mero ta e abia, ladana e hatoa Ere;
4 ma ta e abia, ladana e hatoa Onan;
5 ma ihatatoina e abia, ladana e hatoa Sela. Una mero e vara negana ai, hahine na Kesib ai e nohova.
6 Iuda ese hane-ulato ta davana e heni, natuna roboana Ere adavanaai bainela; ia ladana na Tamara.
7 A hari Ere, Iuda natuna roboana, na Iehova vairanai e kara havara, bena Iehova ese e alaia mase.
8 Bena Iuda ese Onan e haduaia, eto, Vabu enai ba raka vareai, bavadavaia, natuna ba havaraia, kakamu ena.
9 Bena Onan dibana mero na basie gwauraia ia natuna dainai ia na hahine enai e raka vareai, a gau be tano ai e hahebubua, natuna ta basine vara helaoreana.
10 Una kara dikana dainai Iehova ese e badu henia, e alaia mase, kakana bamona.
11 Bena Iuda ese ravana Tamara e hamaoroa, eto, Do ba lou lao, tamamu ena ruma ai ba noho vado, ela bona natugu Sela baine bada. Ena lalo-hadai korikori be Sela danu baine mase, kakana hegeregeredia. Taunabunai, Tamara na e lou lao. tamana ena ruma ai e nohova.
12 Nega taina vada ela, bena Sua natuna, hari Iuda e adavaia hahinena, na e mase. Bena Iuda ena lalo-hisihisi e ore ai, ia na e tore isi, Timuna ela; ena mamoe huidia e utu gabuna bunai. Ia turana Hira, tau Adulama, ese e bamoa.
13 Tamara ese ravana harina e kamonai, ia na mamoe huidia iutudia totona Timuna e laova;
14 bena ia ese ena vabu dabuadia e doki oho, vairana na dabua amo e govaia, ela, Timuna dalana isena ai e helai dala katakata ai. Badina be ia vada e diba hari Sela vada e tauhau, a tamana na se haheadavadia.
15 Bena Iuda ese e itaia, banava ia na ariara hahinena eto, badina be vairana vada e govaia.
16 Bena ia ese e hereva henia, eto, Mani aita eno bou. Ia na asi dibana hahine na ia ravana. Bena hahine na eto, Davagu be dahaka ba henigu?
17 Ia eto, Nani natuna ta baina henimu. Hahine na eto, Toana be dahaka ba henigu ela bona ba siaia?
18 Ia ma eto, Dahaka bavabia o tomu? Hahine na eto, Imamu kwakikwakina vagivagina bona emu gana bona emu itotohi. E henia, bena raruosi e eno bou; gabeai hahine na e rogorogo.
19 Hahine na e tore isi, ela, vairana e govalaia dabuana e negea, ena vabu dabuadia e doki lou.
20 Iuda ese turana Hira e siaia, nani natuna baine laohaia, bona toa gaudia hahine vada e henia ma baine abi lou. To ia na lasihia.
21 Bena ia ese una gabu taudia e nanadaidia, eto, Hari ariara hahinena dala katakata ai e helaiva be edeseni ai? Idia eto, Ariara hahinena ta lasi iniseni ai.
22 Taunabunai, ia na Iuda dekena e lou lao, eto, Asina davaria, bona una gabu taudia e tomu ariara hahinena ta lasi unuseni ai.
23 Bena Iuda eto, Egu gau ia dekenai bae mia, baita hemarai garina; nani natuna na siaia, to hahinena na so davaria.

24 Hua toi vada ela, bena Iuda ese harina e kamonai ia ravana Tamara na
mai bogana. Bena ia eto, A hakaua lasi, lahi ai do baine mase.
25 E hakaua lasi, bena ia ese hereva e siaia ravana enai, eto, Ini ḡau biagudia
ese e harogorogogu; mani a hereva, ina ima-kwakikwaki vaḡivaḡina, ina
gana, ina itotohi be daika ena?
26 Bena Iuda ese e gwauraia hedinarai, eto, Iena kara maoromaoro ese
lauegu e hereaiamu, badina be natugu Sela ida asina haheadavadia. Bena
ia ida se eno bou lou.
27 Ena mara negana vada e kahira-kahira, vada e diba hekapa na bogana
ai.
28 Bena e mara negana ai, mero ta imana e toia lasi, bena hegwaroto
hahinena ese varo kakakakana ta imana ai e kwatua, eto, Roboana binai.
29 A mero na imana ma e veria vareai, bena tadina e vara guna. Hegwaroto
hahinena na eto, Oi na dala vada o lailaia. Bena ladana e hatoa Perese.*
30 Bena kakana e vara; ia ladana e hatoa Sera.

39

Iosef Aigupto ai

1 Iosef na Aigupto e laohaia, unuseni ai Aigupto tauna ta, lohia ta Farao ena
ruma ai, ladana Potifara, ese e hoia, hari Ismael taudia, e hakaua lao taudia,
edia amo.
2 A Iehova ese Iosef e haḡerea, bena vada e namo: ia ese biaguna, Aigupto
tauna, ena ruma ai e nohova.
3 Bena biaguna ese e itaia, Iehova ese e bamoava bona ena kara iboudiai
anidia e havara;
4 ena hesiai ḡaukaradia danu vada e ita, vada e namo herea. Bena ia ese ena
ruma ita-taona tauna ai e halaoa, ena kohu idoinai baine reḡua.
5 Bena ena ruma ita-taona bona ena kohu ireḡuna tauna ai e halaoa
dinana amo Iehova ese Aigupto tauna e hanamoa, Iosef dainai: Iehova ena
hahenamo na ena ruma latanai bona ena uma latadiai e miava.
6 Ena ḡau idoidiai Iosef imana ai e ato: ḡau ta se laloa, ana aniani vairanai
e dabaraia mo, vadaeni.
Hari Iosef na raho-namo merona.
7 Bena nega ta ia biaguna adavana ese e ḡahusia, bena e hamaoroa, eto, Aita
eno bou.
8 A Iosef na se ura; e haere henia, eto, Vada o itaia, biagugu na egu ḡaukara
ruma ai se itaia taomu, ena kohu idoinai danu lau imagu ai vada e atoa.
9 Tau ta se hereagumu ina ruma ai; egu ai ḡau ta se ruamu, oi mo e rumumu,
badina be oi na ia adavana. Ina kerere badana baina karaia, Dirava vairanai
baina kara havara, be edeheto?
10 A hahine ese dina ta ta amo Iosef lalona e ania, raruosi bae eno bou eto;
to ia ese se kamonai heniava.
11 Nega ta, ia na ruma lalonai e raka vareai; ruma na asi tauna.
12 Bena hahine ese ena dabua e dogoa tao, e veria, eto, Aoma, aita eno bou.
A ia ese ena dabua na hahine imana ai e rakatania, ruma amo e heau lasi.
13 Hahine na e itaia, ena dabua na ia imana ai vada e rakatania, vada e
heau lasi:
14 bena ia ese ruma taudia e boiridia, e hamaorodia, eto, O itaia, ia ese ina
Heberu tauna vada e abia dae, ita ihakavakavada. Ia na lau dekegu ai e raka
vareai, baia eno bou eto: na lolo,

* **38:29** "Perese" anina be "dala ilailaina".

15 bena gadogu e kamonai negana ai ena dabua na imagu ai e rakatania, e heau lasi.
16 Bena hahine na hari dabua e dogoa tao ela bona Iosef biaguna ema.
17 Bena ma e hamaoroa, eto, Ina Heberu tauna eda ruma ai o abia dae, eda hesiai ilao-henina, na egu ai e raka vareai, baine hakavakavagu eto;
18 bena na lolo negana ai ia ese ena dabua e rakatania, e heau lasi.
19 Ruma tauna ese adavana ena hereva e kamonai, ena hesiai tauna unu vada e kara toma eto, bena e badu dikadika.
20 Bena Iosef biaguna ese Iosef e dabaia tao, dibura rumana ai e koua, hanua pavapavana ena iğui taudia e koudia gabuna ai. Bena dibura rumana ai e nohova.
21 A Iehova ese Iosef e haḡerea, e bogaia hisi, dibura rumana igimana tauna lalona e hanamoa ia enai.
22 Bena dibura rumana igimana tauna ese dibura taudia iboudiai na Iosef henunai e atodia, edia ḡaukara iboudiai Iosef ese e reğudia.
23 Dibura rumana igimana tauna ese ḡau ta se laloa ena hereğu ai; badina be Iehova ese Iosef e hagerea, bona ena ḡaukara iboudiai anidia e havara.

40

Iosef na dibura rumana ai

1 Ini ḡau muridiai, vine ranuna iseina memerodia ireğudia tauna bona flaoa igabuna memerodia ireğudia tauna Farao ena ruma ai na raruosi ese Farao e habadua.
2 Bena Farao ese ena hesiai taudia raruosi, hari vine ranuna iseina memerodia bona flaoa igabuna memerodia ireğudia taudia, na e badu henidia,
3 dibura rumana ai e koudia, hegima taudia biagudia imana ai, Iosef e nohova gabuna ai.
4 Bena hegima taudia biagudia ese Iosef e hamaoroa, baine naridia; bena ia ese raruosi e naridia. Idia na nega taina daudau dibura rumana ai e nohova.
5 Unu tatau raruosi na hanuaboi tamona ai e nihi: Farao ena vine ranuna iseina memerodia iregudia tauna bona ena flaoa igabuna memerodia ireğudia tauna na ta ta ena nihi ena nihi e nihirai, dibura rumana ai.
6 Daba ai, Iosef na e raka vareai, idia raruosi dekediai, bena toadia e ita, lalodia e hisihisiva.
7 Bena ia ese hari Farao ena hesiai taudia, ia ida e dibura hebouva taudia, e nanadaidia, eto, Badina be dahaka vairamui o huamu?
8 Idia eto, Ai na vada a nihi, bona asi tauna ta ese emai nihi anidia baine hahedinarai. Bena Iosef eto, Nihi anidia ihahedinaraidia na Dirava mo sibona: emui nihi mani a gwaurai hedinarai.
9 Bena vine ranuna iseina memerodia ireğudia tauna ese ena nihi Iosef e hahedinarai henia, eto, Egu nihi ai vine auna ta na itaia;
10 rigina na toi. Bena e gara kau, burena e vara, huahuana e dobi.
11 Farao ena kehere na imagu ai, bena vine huahuadia na abi, bena na gigi, ranuna na Farao ena kehere ai e diho. Bena kehere na Farao imana ai na atoa.
12 Bena Iosef eto, Emu nihi anina binai: vine rigi toiosi be dina toi.
13 Dina toi baela, bena Farao ese baine abimu dae, dagimu baine henimu lou; bena Farao ena kehere na imana ai do bavatoa, gunaguna ena vine ranuna iseina memerodia o reğudiava negana ai heğereğerena.

14 A oiemu dala baine namo negana ai ba lalogu, ani? Ba bogagu hisi, Farao
ba hereva henia daigu ai, ina dibura rumana amo ba hakaugu lasi.
15 Badina be momokani lau na Heberu taudia edia tano ai e abigu mauri;
iniseni ai danu kerere ta asina karaia, a dibura rumana ai e kougu kava.
16 Flaoa igabuna memerodia ireḡudia tauna vada e diba hari nihi anina be
namo, bena ia ese Iosef e hamaoroa, eto, Lau danu na nihi; egu nihi lalonai
flaoa boseadia toi kwaragu ai na ato, na oradia loaloa;
17 bena atai boseana lalonai na flaoa e gabu ḡaudia idau-idau mimia, Farao
ana, a manu haida e roho ema, e ani.
18 Bena Iosef eto, Emu nihi anina binai: bosea toiosi be dina toi.
19 Dina toi baela, bena Farao ese dibura rumana amo baine abimu, au ta
ai baine taumu dae, bena manu bae roho mai, tau-animu bae ania.
20 Dina ihatoina be Farao ena vara dinana, bena ia ese aria ta e karaia,
ena hesiai taudia iboudiai e vavedia; hari vine ranuna iseina memerodia
ireḡudia tauna bona flaoa igabuna memerodia ireḡudia tauna danu e vave-
dia.
21 Bena vine ranuna iseina memerodia ireḡudia tauna ena dagi e henia lou;
ia ese kehere Farao imana ai ma e atoa.
22 A flaoa igabuna memerodia ireḡudia tauna na e taua dae ela bona e mase,
Iosef ena hereva heḡereḡerena.
23 A hari vine ranuna iseina memerodia ireḡudia tauna ese Iosef se laloa
tao; e laloa boio.

41

Farao ena nihi

1 Laḡani rua vada e lao bubuni, bena Farao e nihi. Ena nihi ai ia na sinavai
badana isena ai e gini.
2 Bena boromakau hitu sinavai badana amo e dae, taudia nanamo bona
mai digaradia, sinavai isena ai e anianiva.
3 Idia muridiai boromakau idaudia hitu sinavai badana amo ma e dae, tau-
dia didika bona vavaroda-vavaroda, hari mai digaradia ḡaudia badibadidiai
e gini.
4 Bena hari boromakau varoda-varodadia hituosi ese boromakau mai
digaradia hituosi e anidia ore. Bena Farao na e noga.
5 Ma e mahuta lou, e nihi. Ena nihi iharuana ai ia ese uit tuhutuhuna
tamona amo anidia hitu e tubu e itadia, unu uit anidia be nanamo bona
babada.
6 Idia muridiai uit tuhutuhuna ta amo anidia hitu ma e tubu, unu uit anidia
be didika bona mamaraḡi, lai mairiveina ese e hamarai ḡaudia.
7 Bena hari uit anidia dikadia ese uit anidia namodia e anidia ore. Bena
Farao na e noga, vada e diba nihi mo.
8 Daba ai kudouna e hetaha; bena ia na e hesiai, Aigupto ai babalau taudia
iboudiai bona aonega taudia iboudiai e boiridia. Bena Farao ese ena nihi e
hamaorolaidia, to idia iboudiai na anidia igwauraidia asi dibadia.
9 Bena vine ranuna iseina memerodia ireḡudia tauna ese Farao e
hamaoroa, eto, Lau ese egu kerere hari name laloa.
10 Farao ese ena hesiai taudia e badu henidia negana ai na lau bona flaoa
igabuna memerodia ireḡudia tauna raruosi dibura rumana igimana tauna
imana ai o atomai.
11 Bena hanuaboi ai raruosi a nihi, ta ta ena nihi ena nihi na mai anidia.

12 Tau eregabe ta be dekemai ai, ia na tau Heberu, dibura rumana igimana
tauna ena hesiai merona. Bena ai raruosi emai nihi a hamaorolaia; bena
anidia ia ese e hadibamai, ta ta ena nihi ena nihi anidia.
13 Taunabunai, nihi anidia ia ese e gwaurai vada e momokani: lau be o
halougu egu dagi ai, a bamogu be e taua dae ela bona e mase.
14 Bena Farao e hesiai, Iosef eha boiria. Bena idia ese dibura rumana amo e
hakaua lasi haraḡa-haraḡa; ia ese aukina huina e abia bona ena dabuae boloa,
bena Farao dekenai e raka vareai.
15 Bena Farao ese Iosef e hereva henia, eto, Vada na nihi, to nihi anina
ihahedinaraina be asi tauna; a harimu vada na kamonai, nihi anidia iha-
hedinaraidia na mai dibamu.
16 Iosef ese Farao e haere henia, eto, Dia lau, a Dirava ese Farao baine haere
henia, maino herevana ai.
17 Bena Farao ese Iosef e hamaoroa, eto, Egu nihi ai sinavai badana
badibadinai na gini;
18 bena boromakau hitu na sinavai amo e dae, taudia nanamo bona mai
digaradia, bena sinavai isena ai e anianiva.
19 Gabeamo boromakau idaudia hitu ma e dae, taudia didika bona
vavaroda-vavaroda, Aigupto tanona idoinai boromakau dikadia
unuhetomadia na hata asina itadia.
20 Bena boromakau dikadia mai varoda-varodadia ese boromakau mai
digaradia hituosi e dae guna ḡaudia na e anidia ore;
21 ḡau tamona, e anidia ore murinai tau ta basinema diba idia ese vada e
anidia, badina be idia na dounu varoda-varoda. Bena na noga.
22 Bena egu nihi ta ai, uit tuhutuhuna tamona na itaia, e tubu mai anina
hitu, babada bona nanamo;
23 gabeai ta ma e tubu anina hitu, didika bona mamaraḡi, lai mairiveina
ese e hamarai ḡaudia.
24 Bena uit dikadia ese uit namodia e anidia ore. Lau ese babalau taudia
vada na hamaorolaidia, to anina ihahedinaraina na ta asi dibana.
25 Bena Iosef ese Farao e hamaoroa, eto, Farao ena nihi be tamona mo;
Dirava ese ena kara ta baine karaia e tomu be Farao vada e hamaorolaia
guna.
26 Boromakau namodia hituosi be l=agani hitu, bona uit anidia namodia
hituosi be laḡani hitu: nihi na tamona mo.
27 Boromakau hituosi dikadia mai varoda-varodadia gabeai e dae ḡaudia
be laḡani hitu, bona uit anidiadikadia hituosi, lai mairiveina ese e hamarai
ḡaudia, idia danu laḡani hitu, doe laḡanidia.
28 Farao hari na hamaoroa heḡereḡerena, Dirava ese ena kara ta baine
karaia e tomu be Farao vada e hamaorolaia guna.
29 Laḡani hitu be gini daemu, Aigupto tanona idoinai baine madinamo;
30 gabeamo doe laḡanidia hitu do bae gini dae, madinamo idoinai Aigupto
tanona ai do bae laloa boio, badina be doe baine bada herea.
31 Taunimanima ese madinamo negana na basie laloa une, doe bada
lalonai bae dabu vaitani dainai.
32 Farao na harua e nihi, badina be Dirava ese ina ḡau vada e gwauraia,
bona asi vanahana ia ese baine havaraia.
33 Namona binai: Farao ese lalo-parara bona aonega tauna ta baine tahua,
Aigupto tanona biaguna ai baine halaoa.
34 Farao na unu baine kara toma, bona tano ita-taona taudia baine gwau-
raidia danu: unu madinamo laḡanidia ai aniani ḡaudia iboudiai ina Aigupto
tanona ai bae karoadia, karoa ima, bena karoa ta roge ai bae haboua.

35 Madi-namo lag̃anidia anianidia iboudiai bae habou, Farao imana ai, bae
mia, hanua hanua lalodiai.
36 Una aniani na roge ai baine mia ela bona doe lag̃anidia hituosi na Aigupto
ai bae gini dae; bena ina tano taunimanimadia na basie hitolo mase.
37 Farao mai ena hesiai taudia ida ese una hereva e abia dae.
38 Bena Farao ese ena hesiai taudia e hereva henidia, eto, Edeseni ai tau ta
baita davaria ina tau heg̃ereg̃erena: Dirava ena Lauma be ia lalonai ani?
39 Bena Farao ese Iosef e hereva henia, eto, Dirava ese ina idoinai vada e
hahedinarai henimu, bona asi tauna ta mai ena lalo-parara bona mai ena
aonega oi heg̃ereg̃eremu.
40 Una dainai, oi ese egu ruma ba halohiaia, egu basileia idoinai oi eremu
bae kamonai; lau hanua pavapavana taugu mo ese oi baina hereamu.
41 Farao ese Iosef ma e hereva henia, eto, A kamonai lau ese Aigupto
tanona idoinai lohiana ai name halaomu.
42 Bena Farao ese ia imana kwakikwakina vag̃ivag̃ina imana amo e abia,
Iosef imana kwakikwakina ai e toia vareai; dabua namo-hereadia danu e
hahedokilai, bona *gold* agevana na aiona ai e atoa kau.
43 E haduaia danu, kariota iharuana, iena kariota murinai e heauva g̃auna,
latanai baine gui. Haida danu ia vairanai e heau, e boiboi, eto, Dala a lailaia.
Unuhetomana ia ese Aigupto tanona idoinai lohiana ai e halaoa.
44 Bena Farao ese Iosef e hamaoroa, eto, Lau binai Farao; oi basio hereva
negana ai tau ta ese kara ta basine karaia ina Aigupto tanona idoinai.
45 Bena Farao ese Iosef ladana e hatoa Safenat-panea; Asenat danu e henia,
baine adavaia; una Asenat na Ono ena hahelag̃a tauna, ladana Potifera,
natuna. Bena Iosef na Aigupto tanona idoinai e rakaia hanai.

Iosef Aigupto lohiana

46 Iosef ena mauri lag̃anidia na toi-ahui, ia Farao, Aigupto pavapavana,
vairanai e gini negana ai. Bena Iosef na Farao vairana amo e raka lasi,
Aigupto tanona idoinai e rakaia hanai.
47 Bena madinamo lag̃anidia hituosi lalodiai uma anidia vada e bada herea.
48 Unu lag̃ani hitu lalodiai Iosef ese aniani idoinai e haboua, hanua hanua
rogedia ai. Hanua ta ta umadia anianidia na unu hanua ta ta rogedia ai e
habou.
49 Taunabunai, Iosef ese uit e habou, kone mirina na heto, ela bona
iduahina e hadokoa, badina be asi iduahina dalana.
50 Doe negana na do se gini dae ai, Iosef natuna mamaruanedia rarua e
vara, Asenat, Ono ena hahelag̃a tauna Potifera natuna, bogana amo.
51 Roboana na Iosef ese ladana e hatoa Manase;* eto, Dirava ese egu
hekwarahi bona tamagu ena ruma ilalolaidia na egu amo vada e abi oho.
52 A tau muritai ladana e hatoa Efraim;† eto, Hisi na ani tanona ai Dirava
ese besegu vada e henigu.
53 Madinamo lag̃anidia hituosi vada e ore Aigupto ai,
54 bena doe lag̃anidia gini-gunana vada e gini dae, Iosef ena hereva
heg̃ereg̃erena. Bena tano idau-idau iboudiai lalodiai taunimanima e hitolo-
diava; a Aigupto ai aniani na mia.
55 Bena Aigupto tanona idoinai taunimanima e hitolodiava ai idia ese
Farao e tai henia, aniani baine henidia. Bena Farao ese e hamaorodia, eto,
Iosef dekena aola, ia ede baine hamaoromui toma vada ba karaia.

* **41:51** "Manase" anina be "Helalo-boio". † **41:52** "Efraim" anina be "Anina na momo".

56 Tanobada idoinai doe vada e bada. Bena Iosef ese ena roge iboudiai e keho, Aigupto taudia ese aniani e hoia, moni davana; badina be doe na bada herea Aigupto tanona ai.
57 Bena tano idau-idau iboudiai amo e hesiai ela, Aigupto ai aniani e hoi, Iosef dekenai; badina be doe na bada herea, tanobada idoinai.

42

Iosef kakana Aigupto ai

1 Iakob ese harina e kamonai Aigupto be mai uitina, bena ia ese natuna e gwau henidia, eto, Badina be dahaka o herarai hehenimu?
2 Ma eto, Vada na kamonaimu Aigupto be mai uitina; baola, unuseni ai ita ada ba hoia, baita mauri helaoreana; bena basita mase.
3 Bena Iosef kakana gwauta-osi Aigupto ela, uit ihoina;
4 a Beniamina, Iosef tadina, na Iakob ese e rua, kakana ida basinela; badina be ia eto, Dika ese bema butua tao na garina.
5 Taunabunai, Israel natuna na taunimanima logora ida uit ihoina ela; badina be doe na bada Kanaan tanona ai.
6 Iosef na tano idoinai lohiana, taunabunai taunimanima iboudiai ia dekena ela, uit e hoia. Iosef kakana danu ia dekena ela, ia vairanai e goru diho.
7 Iosef ese kakana e itadia negana ai, ia lalona vada e parara idia be daidia, to e hereva henidia idau tauna na heto, e gwau henidia, eto, Umui be ede amo oma? Idia eto, Kanaan tanona amo ama, aniani ihoina totona.
8 Iosef be kakana dibana, to idia asi dibadia ia.
9 Bena Iosef ese ena nihi ai idia e nihiraidia e helalolai une. Bena e gwau henidia, eto, Umui na hasinadoa taumui; ina tano ena manoka itana oma.
10 Idia ese e haere henia, eto, Gaubada e, lasi, dia unuheto; ai na oi isiaimu ilao-henina taumai, aniani ihoina totona ama.
11 Ai na tau tamona natuna, hereva momokani taumai; asia hasinadoamu.
12 A ia ese ma e gwau henidia, eto, Lasi, tano ena manoka itana totona oma.
13 Idia ma eto, Ai na oi isiaimu ilao-henina taumai, tadikaka gwauta-rarua, tau tamona natuna Kanaan ai; a tau-muritai be harihari tamamai dekenai, bona ta be vada e mase.
14 A Iosef eto, Vada na hereva, ani, umui be hasinadoa taumui.
15 A baina dibamui: Farao maurina ai na herevamu, ini amo basio raka oho ela bona tadimui bainema.
16 Umui emui amo ta ba siaia, tadimui baine hakaua mai; a orena be dibura rumana ai ba noho. Unu amo baina dibamui, emui hereva be momokani eiava lasi. Bema lasi, umui na momokani hasinadoa taumui.
17 Taunabunai, ia ese dibura rumana ai e koudia, dina toi.
18 Dina ihatoina ai, Iosef ese e hereva henidia, eto, Ini ba kara toma, bena ba mauri; badina be lau danu Dirava garina na garimu.
19 Bema umui na hereva momokani taumui, umui ta ese dibura rumana ai baine noho, a orena be vada baola, uit ba laohaia, varavaramui adia.
20 Bena ba lou mai, tadimui ba hakaua mai dekegu ai; unu amo baina diba emui hereva na momokani, bena basio mase. Unu ba kara toma.
21 Bena idia na e hereva heheni, eto, Momokani, ita na vada ta kerere tadida dainai; badina be ena taitai ta kamonai, to ena noinoi asita abia dae; una dainai ina hekwarahi na ita edai vada e kau.
22 Bena Ruben eto, Lau na hamaoromui, ani, nato “Mero na basio hadikaia”, to umui na asio kamonai, harihari ia rarana na ita latadai.
23 Idia na asi dibadia Iosef na edia hereva anidia dibana, badina be ia na gado-hanai tauna uduna amo mo vada e hereva henidia.

24 Bena ia na e raka siri, e tai; gabeamo e lou henidia, e hereva henidia. Bena ia ese Simeon e abia, gadea amo e ḡuia idia vairadiai.
25 Bena Iosef e hahedua, edia puse na uit amo bae hahonu, bona ta ta edia moni edia puse ai bae uda lou, bona dala lakwana danu bae henidia. Bena unu e kara toma.
26 Bena edia puse na edia doniki dorudia ai e ato kau, e raka lao.
27 Adorahi ai e taruha, bena ta ese ena puse e kehoa, ena doniki baine ubua eto; bena ena moni e itaia, puse uduna ai.
28 Bena ia ese tadikakana e hamaorodia, eto, Egu moni vada e haloua, ḡauna na egu puse ai. Bena kudoudia e hetaha, gari ese e butudia tao, e hereva heheni, eto, Dirava na ede vada e karada toma?
29 Kanaan tanona ai e kau, tamadia Iakob dekenai. Bena edia laolao sivaraina e hamaorolaia, eto,
30 Una tano lohiana ese e dāḡedaḡe henimai, dibura rumana ai e koumai, eto ai na hasinadoa taumai.
31 A ia ese a hamaoroa, ato "Ai na hereva momokani taumai, dia hasinadoa;
32 ai na tadikaka gwauta-rarua, tau tamona natuna, a ta vada e mase, bona taumuritai be tamamai dekenai, Kanaan tanona ai."
33 Bena una tano lohiana eto "Ini amo baina diba umui na hereva momokani taumui eiava lasi: umui ta baina dogoa tao iniseni ai, a orena be uit ba laohaia, varavaramui adia;
34 bena tadimui tau-muritai tauna ba hakaua mai dekegu ai, bena bainadiba umui be hereva momokani taumui; bena tadikakamui na baina henimui lou, bona ina tano ai ba hoihoi danu".
35 Bena uit na edia puse amo e bubua negana ai, ta ta edia moni e davari edia puse ai; bena idia bona tamadia moni e itaia ai e gari dikadika.
36 Bena tamadia Iakob ese e gwau henidia, eto, Natugu na egu amo vada o abidia oho: Iosef vada e boio; Simeon vada e boio; harihari Beniamina danu bavabia oho o tomu; ini hisihisi iboudiai na lau mo latagu ai.
37 Bena Ruben ese tamana e hamaoroa, eto, Beniamina basina hakaua lou dekemu ai, lau natugu raruosi bavaladia mase. Lau imagu ai ba siaia, bena lau ese ma baina mailaia mai maurina ida.
38 A Iakob eto, Natugu basina kahua nege, basio laohaia; badina be kakana korikori vada e mase, ia mo sibona dekegu ai e nohomu. Dala ai dika ta ienai bema kau, lau buruka taugu na umui daimui ai mase gabuna bama lao henia mai lalo-hisihisigu ida.

43

Beniamina Aigupto ai

1 Tano idoinai hitolo na bada herea.
2 Aigupto amo e mailaia uitina vada e ania ore, bena tamadia ese e hamaorodia, eto, Ma baola, aniani taina ba ha hoia ada.
3 Bena Iuda ese e haere henia, eto, Una tau ena hereva na auka, eto "Tadimui basio hakaua mai, lau vairagu basio itaia".
4 Taunabunai, tadimai ba siaia, ai ida baiala, aniani baia ha hoia amu;
5 a basio siaia, ai na basiala, badina be una tau eto "Tadimui basio hakaua mai, lau vairagu basio itaia".
6 Bena Israel eto, Edeheto umui ese lau o hadikagu, tadimui herevana o hahedinaraia?
7 Idia eto, Una tau ese e nanadaimai malakamalaka, eda iduhu herevadia e nanadailai, eto, "Tamamui dounu e mauri nohomu?" bona "Tadimui ta

noho?" Bena ai ese a haere henia. Ede baiama diba toma ia baineto "Tadimui ba hakaua mai" a?
8 Bena Iuda ese tamana Israel e noia, eto, Mero na ba siaia, baia tore isi, baiala; unu amo baita mauri, basita mase, oi bona natumai marag̃idia danu.
9 Lau ese do baina naria; lau dekegu ai ba tahua. Basinama loulaia dekemu ai, vairamu ai basinama hakaua, kerere na lau latagu ai bema mia hanaihanai.
10 Basiama halahe, ina laolao iharuana harihari baiama hag̃ug̃urua.

11 Bena tamadia Israel ese e haere henidia, eto, Bema dala idauna ta lasi, ini ba kara toma: eda tano anidia namo-hereadia bavabi kau, emui maduna ai, muramura mai bonadia, bada ranuna, aniani ihanamodia muramuradia, au-huahuadia aukadia, una tau ena.
12 Moni ikumidia rua rua danu bavabi kau; emui puse ai e uda lou monidia danu ba loulai, badina be e uda taudia na e kerere readia.
13 Tadimui danu ba hakaua lao, una tau do ba lou henia.
14 Siahu-idoinai Diravana ese baine bogamui hisi una tau vairanai baine durumui, bena ia ese tadikakamui ta baine ruhaia nege, bona Beniamina danu baine haloua. A natugu na egu ai bae boio, vadaeni, vada bae boio.

15 Taunabunai, idia ese herahia e abi kau, tamadia ena hereva heg̃ereg̃erena, bona moni ikumidia rua rua amo, bona Beniamina danu e hakaua. Bena e tore isi, Aigupto tanona ela, Iosef vairanai e gini.
16 Iosef ese Beniamina e itaia, bena ena hesiai tauna e haduaia, eto, Ini tatau na ba hakaudia lao egu ruma lalonai; aniani danu ba dabaraia, badina be dina tubua ai idia na lau ida baia aniani hebou.
17 Bena hesiai tauna na Iosef ena hereva heg̃ereg̃erena e hakaudia lao, Iosef ena ruma ai e hakaudia vareai.
18 Bena hari tatau e gari dikadika, Iosef ena ruma ai e hakaudia vareai dainai. Idia na e hereva heheni, eto, Nega gini-gunana ai moni euda lou eda puse ai dainai; ia na ihabadelaida dalana e tahuamu, bena baine g̃uida, ena hesiai ai baine halaoda, eda doniki danu baine abidia iena.
19 Taunabunai idia na Iosef ena hesiai tauna dekena ela, ruma iduarana ai;
20 e hamaoroa, eto, Ḡauka e, nega gini-gunana ama, aniani ihoina moama;
21 to emai taruha gabuna ai a kau, emai puse a keho, bena emai moni a ita, ta ta ena puse ena puse ai e heuda, emai moni idoinai; harihari vada a mailai, baia heni lou a tomu.
22 Bona moni haida danu vada a mailai, aniani ihoilaina. A asi dibamai daika ese emai moni na e uda lou emai puse ai.
23 Bena hari hesiai tauna eto, Maino avabia, basio gari; emui Dirava, tamamui danu ena Dirava, ia ese emui puse e hatagadia; emui moni na lau ese na abi. Bena ia ese Simeon e hakaua lasi dekediai.
24 Bena una hesiai tauna ese ena ruma lalonai e hakaudia vareai, aedia ihurilaidia ranuna e henidia, bona edia doniki danu e ubudia.
25 Bena edia herahia e heg̃aeg̃aelai, Iosef dina tubua ai bainema bae henia eto, badina be vada e diba idia na unuseni ai bae aniani.

26 Iosef e raka vareai, bena e hag̃aeg̃aelai g̃audia vada e henia, bona e goru goru diho tano ai, ia vairanai.
27 Bena ia ese e nanadaidia, eto, Umui be edeheto? Tamamui danu namo a, hari tau buruka vanegai sivaraina o gwauraia; ia dounu mauri eiava?
28 Idia na e haere, eto, Emu hesiai tauna ai tamamai be namo, dounu e mauri nohomu. Bena idia na e igo diho, e hanamoa.

29 Bena ia matana e roha isi, tadina Beniamina e itaia, ia sinana natuna;
bena eto, Tadimu tau-muritai benai a, vanegai sivaraina o gwauraia
merona? Ma eto, Natugu e, Dirava ese baine bogamu hisi.
30 Bena Iosef lalona e manoka: tadina e bogaia hisi bada dainai ia na e raka
vareai ena daiutu lalonai, unuseni ai e tai.
31 Bena vairana e huria, e raka lasi, e haheauka, eto, Aniani a dabaraia.
32 Bena aniani e dabaraia, pata ta ai Iosef ana, pata ta ai idia adia, bona ma
pata ta ai Aigupto taudia adia. Badina be Aigupto taudia na Heberu taudia
ida basie aniani hebou, mai edia taravatu dainai.
33 Bena edia helai gabudia vada e henidia ia vairanai; edia vara
heḡereḡeredia, tau-roboana ela bona tau-muritai. Taunabunai e heita heheni,
bona e hoa.
34 Bena Iosef ese aniani iena pata amo e abia, e siaia dekediai, a Beniamina
ana ha-ima e siaia. Vine ranuna danu ia ida e inu hebou.

44

Iosef ese kakana e dibaganidia

1 Bena Iosef ese ena ruma ireḡuna tauna e haduaia, eto, Ini tatau edia puse
aniani ai ba hahonu, bae honu namonamo, bona edia moni danu edia puse
ududia ai ba uda.
2 Bona egu kehere, hari *silver* ḡauna, taumuritai ena puse uduna ai ba
udaia, bona ena uit ihoilaina monina danu. Bena ia ese Iosef ena hereva
heḡereḡerena e karaia.
3 Daba ai, hari tatau mai edia doniki e siaidia lao.
4 Hanua e rakatania, a do asie raka daudau ai, Iosef ese ena ruma ireḡuna
tauna e haduaia, eto, A tore isi, a ḡavadia; ba lasidia tao negana ai ba gwau
henidia, baoto "Badina be dahaka umui ese namo dika vada o davalaia a?
5 Biagugu ena kehere, ena inuinu bona ena baguhaoro ḡauna, vada o
henaoa. Umui vada o kerere dikadika".
6 Taunabunai, ia ese e lasidia tao, bena unu e gwau henidia toma.
7 Idia ese e haere henia, eto, Dahaka dainai ḡaubada na unu e gwau
tomamu? Emu hesiai taudia na unu asia kara toma.
8 O itaia, emai puse ududia ai a davari monidia na a henimu lou, Kanaan
amo a lou mai negana ai: benaini, dahaka dainai biagumu ena ruma ai *silver*
eiava *gold* baiama henao?
9 A boma davaria oi isiaimu ilao-henina taumai ta unu vada e kara toma,
ia na baine mase, bona ai be biagumui ena hesiai taudia ai baiala.
10 Bena ia eto, Benaini, ini baita kara toma: ena puse ai baina davaria
tauna be egu hesiai tauna ai bainela, a orena be baina kahumui nege.
11 Bena ta ta ena puse ena puse e abi dobi haraḡa, e ruha.
12 Bena hari tau ese e hetahu, tau guna enai itahuna e matamaia, ela bona
tau-muritai enai e hadokoa. Kehere na Beniamina ena puse ai e davaria.
13 Bena edia dabua e dare, edia doniki madunadia dorudia ai ma e ato kau,
hanua e lou lao.
14 Iuda mai tadikakana ida Iosef ena ruma ai e gini dae negana ai, Iosef na
do ruma ai, bena idia ese ia vairanai e goru goru diho.
15 Bena Iosef ese e gwau henidia, eto, Ede vada o kara toma? Umui asio
laloa lau na bagu-haoro taugu a?
16 Bena Iuda eto, Egu lohia e, ede baia hereva henimu toma? Ede baia
maoro toma oi vairamu ai? Dirava ese emu hesiai taudia emai kerere vada
e hahedinaraia; harihari ai na oi imamu ai, ai bona ena puse ai emu kehere
e davaria tauna danu.

17 A Iosef eto, Lasi, unu basina karamui toma; egu kehere e abia tauna
hari egu hesiai tauna ai bainela, a umui be tamamui dekena ba lou lao mai
mainomui ida.
18 Bena Iuda na e raka henia kahi, eto, Mani emu kara lau binai emu hesiai
tauna na biagugu baina hereva henimu; mani emu kara emu badu do baine
keruma emu hesiai tauna egu ai: badina be oi na Farao heḡereḡerena.
19 Egu lohia e, emu hesiai taudia o nanadaimai, oto, "Tamamui eiava
tadimui nonoho a?"
20 Bena a haere henimu, ato "Tamamai burukana e nohomu, bona mero ta,
tau-badana ai e abia; una mero kakana vada emase, sinana natuna tamona
mo na ia, una dainai tamamai ese e lalokau henia badamu".
21 Bena oi ese o haḡanimai, oto "Ba hakaua mai, lau baina itaia".
22 Bena ai ese a haere henimu, ato "Tamana na basine kahua nege; badina
be ia bema raka oho, tamana bema mase".
23 Bena oi ese o hamaoromai, oto "Tadimui tau-muritai basio hakaua mai,
lau vairagu basio itaia lou".
24 Bena emu hesiai tauna, ai tamamai, dekena a lou lao, lohia taumu emu
hereva a hamaorolaia.
25 Bena tamamai eto "A lou lao, ada aniani taina ma bavabia".
26 Bena ai ato "Tadimai tau-muritai na ai ida baiala be vada baiala; badina
be tadimai na ai ida basiala, una tau vairana basia itaia lou".
27 Bena tamamai eto "Umui dibamui adavagu ese memero rarua e abidia;
28 ta e rakatanigu, bena nato 'Ḡau ta ese vada e darea patapata', bena asina
itaia lou ema bona harihari.
29 A harihari ina ta danu egu ai bavabia oho, bena dika ta ienai baine
kau, lau buruka taugu na umui daimui ai mase gabuna bainala mai lalo-
hisihisigu ida".
30 Taunabunai, emu hesiai tauna lau tamagu dekena bama lou lao, a mero
basinama hakaua lao, bena ia bona hari mero na e kara mauri tamona na
heto dainai
31 ia baine itamai mero na lasihia negana ai ia na baine mase; oibe
tamamai tau-buruka na mase gabuna bainela mai lalo-hisihisina ida.
32 Badina belau ese tamagu na gwau henia hamata, ina mero bagunai,
nato "Basina hakaua lou dekemu ai mai maurina ida, kerere na lau latagu
ai baine mia ela bona hanaihanai".
33 Taunabunai na noimumu, lau ese emu hesiai tauna ai bainala, ina mero
ibolona, a ia ese kakana ida bae lou lao.
34 Badina be ede baina haheauka toma, tamagu dekena baina lou lao a
mero basina hakaua lao, bena dika tamagu enai baine vara be baina itaia?

45

Iosef kakana ida e herohemaino

1 Iosef na badibadinai e gini taudia vairadiai lalona iha-aukana asi dibana;
bena e lolo, eto, Taunimanima iboudiai na vairagu ai bae raka lasi. Bena asi
tauna ta dekediai Iosef ese tadikakana e hahedinarai henidia, ia be daika.
2 Ḡau tamona, e tai lolololo dainai Aigupto taudia bona Farao ena ruma
taudia iboudiai na ena tai e kamonai.
3 Bena Iosef ese tadikakana e hereva henidia, eto, Lau binai Iosef, Tamagu
na dounu e mauri nohomu eiava? A tadikakana na ihaere-henina asi
dibadia, badina be kudoudia e hetaha.
4 Bena Iosef ese tadikakana ma e hamaorodia, eto, Mani a raka kahi mai.
Bena idia na e raka henia kahi. Ia ma eto, Lau binai tadimu Iosef, vada o
hoigu, bena Aigupto nama.

5 Lalomui basie hisihisi, bona basio hebadu heheni, o hoigu bona ini
nama dainai; badina be Dirava ese e siaigu baina gunalaimui, ihamaurimui
totona.
6 Badina be ini lag̃ani rua be doe lag̃anidia, a doe lag̃anidia ima do mimia,
unu lag̃ani lalodiai tano basie ruaia bona uit basie utua.
7 Dirava ese e siaigu, baina gunalaimui, umui baina hamaurimui bona
besemui baina hamauridia helaoreana, bena bese badana ai baola.
8 Taunabunai dia umui, a Dirava ese e siaigu iniseni ai. Ia ese vada e
karagu lau be Farao tamana na heto, ena ruma idoinai biaguna ai bona
Aigupto tanona idoinai lohiana ai vada e halaogu.
9 Benaini, vada aola harag̃a-harag̃a tamagu dekenai, ba hamaoroa, baota
“Natumu Iosef e tomu: Dirava ese Aigupto tanona idoinai lohiana ai vada e
halaogu; lau dekegu baoma, basio halahe.
10 Gosen tanona ai do ba noho, lau badibadigu ai: oi bona natumu bona
tubumu bona emu mamoe seridia bona emu boromakau seridia bona emu
g̃au idoidiai.
11 Lau ese baina narimui, bena oi bona emu orea taudia iboudiai basio
hitolo. Badina be doe lag̃anidia ima na do mimia”.
12 O itaia: umui matamui ese vada e itaia, bona tadigu Beniamina danu
matana vada e itaia, ini hereva na lau udugu amo vada e lasi.
13 Taunabunai, hairaigu idoinai Aigupto ai, bona o ita g̃audia iboudiai danu,
tamagu ba hamaorolaia; bena tamagu ba hakaua mai harag̃a.
14 Bena ia na tadina Beniamina aiona ai e hegagiu dae mai taina ida;
Beniamina danu ia aiona ai e hegagiu dae, vada e hetai heheni.
15 Bena Iosef ese kakana iboudiai e harahudia, bona e rosidia mai taina
ida. Gabeamo tadikakana ia ida vada e hereva-hereva, asi edia gari.
16 Ini g̃au haridia na Farao ena ruma ai e piua, ena ruma taudia iboudiai
na e kamonai Iosef tadikakana vada ema. Bena Farao mai ena hesiai taudia
iboudiai vada e moale.
17 Bena Farao ese Iosef e hamaoroa, eto, Tadikakamu ba hamaorodia,
baoto “Emui kohu be emui doniki dorudia ai bavato kau, Kanaan tanona ba
lou lao,
18 tamamui bona varavaramui bavabidia, ba hakaudia mai dekegu ai; lau
ese Aigupto tanona ena g̃au namodia baina henimui, bona ina tano digarana
do bavania”.
19 Ma ba hamaorodia, baoto “Ini ba kara toma: ina Aigupto tanona ai rerue
bavabi, ba laohai, natumui bona adavamui ba udadia, ba mailaidia, bona
tamamui danu.
20 A emui kohu basio laloa, badina be ina Aigupto tanona ena kohu
namodia na bavabi emui”.
21 Bena Israel natuna ese iena hereva e badina; bona Iosef ese rerue bona
dala lakwana e henidia, Farao ena hahedua heg̃ereg̃erena.
22 Ta ta edia hahedoki toi toi danu e henidia, a Beniamina na *silver* monidia
sinahu-toi e henia bona hahedoki ima.
23 Herahia g̃audia danu e siai, tamana ena: doniki gwauta Aigupto kohudia
namodia e hua, bona doniki hahinedia gwauta uit bona flaoa bona aniani
haida danu e hua, tamana ena dala lakwana.
24 Bena ia ese tadikakana e siaidia lao, eto, Dala ai basio heiri-heiri.
25 Taunabunai idia na Aigupto e toretania, Kanaan tanona ela, tamadia
Iakob dekenai.
26 E hamaoroa, eto, Iosef e maurimu, Aigupto tanona idoinai e lohiaiamu.
Bena Iakob laumana e daure, edia hereva se abia dae.

27 A idia ese Iosef ena hereva iboudiai e hamaorolaia; bena Iakob ese Iosef
e siai reruedia e itadia ai, ia laumana ma e mauri lou.
28 Bena Israel eto, Vadaeni, natugu Iosef dounu e maurimu; lau na do
basina mase ai baina ha itaia.

46

Dirava ese Iakob e gwau henia hamata

1 Israel na eha laolao, ena kohu idoinai e abi kau, Bere-sieba ai e kau,
unuseni ai tamana Isaak ena Dirava e boua.
2 Bena hanuaboi ai Dirava ese nihi ai Israel e hereva henia, eto, Iakob e,
Iakob e! Ia eto, Lau o ina.
3 Ma eto, Lau be Dirava, tamamu ena Dirava: Aigupto baola, basio gari,
badina be unuseni ai bese badana ai baina halaomu.
4 Lau ese baina bamomu ela bona Aigupto, ma baina hakaumu lou; bona
ba mase negana ai Iosef ese matamu baine hakapua.
5 Bena Iakob ese Bere-sieba e toretania. Israel natudia ese tamadia Iakob
bona natudia marag̃idia bona adavadia e abidia, Farao ese e henidia reruedia
ai e udadia, e laohaidia.
6 Edia boromakau danu, bona edia kohu idoinai, Kanaan tanona ai e abi,
vada e laohai, ela Aigupto ai e lasi. Iakob mai ena iduhu idoinai ela:
7 natuna mamaruanedia bona tubuna mamaruanedia, natuna hahinedia
bona tubuna hahinedia, bona varavarana ibouboudiai. Iboudiai Aigupto e
laohaidia.

Iakob garana

8 Israel garana, Aigupto ela taudia, ladadia bini, Iakob mai natuna iboudiai
ida.
9 Ruben be Iakob natuna roboana. Ruben natuna be Hanok bona Palu
bona Hesron bona Karami.
10 Simeon natuna be Iemuel bona Iamin bona Ohad bona Iakin bona
Sohara bona Saul. Saul be hane Kanaan natuna.
11 Levi natuna be Gereson bona Kohat bona Merari.
12 Iuda natuna be Ere bona Onan bona Sela bona Perese bona Sera; a Ere
bona Onan be Kanaan tanona ai e mase. Perese natuna be Hesron bona
Hamulu.
13 Isakara natuna be Tola bona Puva bona Iobo bona Simron.
14 Sebulun natuna be Sered bona Elon bona Ialeel.
15 Ini iboudiai bona natuna hahinena Daina be Lea natuna bona tubuna,
Iakob ese iena amo e abidia Padan-aram ai. Iboudiai be toi-ahui toi.
16 Gad natuna be Sifion bona Hagi bona Suni bona Esbon bona Eri bona
Arodi bona Areli.
17 Asere natuna be Imna bona Isva bona Isvi bona Beria, taihudia Sera ida.
Beria natuna be Hebere bona Malkiel.
18 Ini na hesiai hahinena Silpa natuna; Laban ese natuna Lea e henia
hahinena bunai. Iakob ese natuna bona tubuna gwauta-tauratoi iena amo e
abidia.
19 Iakob adavana Rahela natuna bini: Iosef bona Beniamina.
20 Iosef ese natuna rarua, Manase bona Efraim, na Aigupto tanona ai e
abidia, Ono ena hahelag̃a tauna Potifera natuna Asenat bogana amo.
21 Beniamina natuna bini: Bela bona Bekere bona Asbel bona Gera bona
Naaman bona Ehi bona Ros bona Mupim bona Hupim bona Arad.
22 Ini iboudiai be Rahela natuna bona tubuna, Iakob ese iena amo e abidia.
Iboudiai be gwauta-hani.
23 Dan natuna be Husim.

24 Napatali natuna be Iaseel bona Guni bona Iesere bona Silem.
25 Ini be hesiai hahinena Bilha natuna; Laban ese natuna Rahela e henia hahinena bunai. Iboudiai be hahitu.
26 Iakob ida Aigupto ela taunimanimadia iboudiai, ia ese e havaradia taudia, be tauratoi-ahui tauratoi; a ravana be se duahidia.
27 Bona Iosef ese Aigupto ai e abidia memerodia be rarua. Iakob ena iduhu taudia Aigupto ela iboudiai be hitu-ahui.

Iakob Aigupto ai

28 Iakob ese Iuda e siaia guna, Gosen bainela, Iosef baine hadibaia. Bena Gosen ai e lasi.
29 Bena Iosef ese ena kariota e hegāegāelaia, Gosen ela, tamana ida bae hedavari; enai e kau, bena aiona ai e hegagiu dae, e tai.
30 Bena Israel ese Iosef e hereva henia, eto, Harihari aina mase be namo, badina be mai maurimu ida vada na davarimu lou.
31 Bena Iosef ese tadikakana bona tamana ena orea taudia e hamaorodia, eto, Lau bainala, Farao baina hamaorolaia, bainato "Tadikakagu bona tamagu ena orea taudia na Kanaan tanona amo vada ema, lau dekegu ai.
32 Idia be mamoe bona boromakau iregūdia taudia, edia mamoe seridia bona edia boromakau seridia bona edia kohu idoinai vada e mailai".
33 Bena Farao ese baine boirimui bona baine nanadaimui, baineto "Emui gāukara be dahaka?"
34 Una negana ai umui ba haere, baoto "Ai oi isiaimu ilao-henina taumai na meromai negana amo boromakau vada e regūdia, senemai bamodia". Unu amo Gosen bavabia diba, emui tano ai ba halaoa; badina be Aigupto taudia ese seri iregūdia taudia e dadaraidiamu.

47

1 Bena Iosef na Farao dekena ela, eto, Tamagu bona tadikakagu na Kanaan tanona amo vada ema, mai edia mamoe seridia bona edia boromakau seridia bona edia kohu idoinai. Idia na harihari Gosen tanona ai.
2 Bena kakana laima e hakaudia vareai, Farao vairanai.
3 Bena Farao ese e nanadaidia, eto, Emui gāukara be dahaka? Idia eto, Ai oi isiaimu ilao-henina taumai be mamoe iregūdia taumai, senemai bamodia.
4 Bena idia ese Farao e noia, eto, Ai na vada ama, ina tano ai baia noho a tomamu, badina be Kanaan tanona na asi reina emai seri bae ania. Mani emu kara a hereva, emu hesiai taudia na Gosen tanona ai baia noho.
5 Bena Farao ese Iosef e hamaoroa, eto, Tamamu bona tadikakamu na dekemu vada ema.
6 Aigupto tanona idoinai be vairamu ai; gabu namo-hereana ta ba henidia, bae noholaia. Gosen tanona ai do bae noho, bona bema goada taudia haida idia bogaragidiai, egu boromakau iregūdia taudia ai ba halaodia.
7 Iosef ese tamana Iakob e hakaua vareai Farao vairanai; bena Iakob ese Farao e hanamoa.
8 Farao ese e nanadaia, eto, Emu mauri lagānidia be hida?
9 Iakob e haere, eto, Egu laolao lagānidia ina tanobada ai na sinahuta toi-ahui; egu mauri lagānidia na dia hoho bona mai hisihisidia, dia tamagu bona tubugu hegeregēredia, idia edia laolao lagānidia tanobada ai na hoho.
10 Bena Iakob ese Farao e hanamoa, bena e rakatania.
11 Bena Iosef ese tamana bona tadikakana edia gabu e lailaia bona edia tano e henidia, Aigupto tanona namo-hereana ta ai, ladana Ramese, Farao ena hahedua hegeregērena.
12 Bena Iosef ese tamana bona tadikakana bona tamana ena orea taudia iboudiai e ubudia, ruma ta ta taudia adia e henidia.

Aigupto taudia e ogogamiva

13 Tano idoinai doe na bada herea; taunabunai Aigupto idoinai bona
Kanaan idoinai aniani na lasi vaitani.
14 Moni idoinai Aigupto ai bona Kanaan ai na uit ihoilaina ai e ore, idoinai
Iosef mo imana ai. Bena ia ese Farao ena ruma ai e haboua.
15 Bena Aigupto ai bona Kanaan ai moni e ore vaitani murinai Aigupto
taudia na Iosef dekena ela, eto, Aniani a henimai; oi o uramu ai na oi vairamu
ai baia mase a? Ai na asi emai moni.
16 Iosef eto, Emui boromakau a henigu; lau na uit baina henimui, emui
boromakau davadia, asi emui moni dainai.
17 Taunabunai edia boromakau e laohai Iosef dekenai; bena ia ese aniani e
henidia, edia hosi bona edia mamoe bona edia boromakau bona edia doniki
davadia.
18 Una l=agani e ore, bena lag̃ani iharuana ma e lou mai ia dekenai, eto,
Lohia taumu e, ai na asia koimumu: emai moni vada e ore, emai boromakau
iboudiai vada o abi; g̃au ta dia mia baia henimu, tau-animai bona emai
tanomo vadaeni.
19 Ai na oi vairamu ai baia mase bona emai uma bae vahu a? Ai bavabimai,
emai tano danu bavabi, aniani ba henimai. Bena ai bona emai tano ese Farao
isiaina baia lao heni. Uhe danu ba henimai, bena emai tano na basine vahu.
20 Taunabunai, Iosef ese Aigupto tanodia iboudiai e abi, Farao ena; badina
be Aigupto taudia iboudiai ta ta ena tano ena tano e hoi, aniani davana, edia
hitolo na bada dainai. Unuhetomana tano idoinai na Farao ena tano ai ela.
21 Taunimanima danu e abidia, Aigupto hanuadia iboudiai, atai ela bona
henu, hesiai taudia ai e halaodia.
22 G̃au tamona hahelag̃a taudia edia tano ia ese se abi, badina be hahelag̃a
taudia na Farao ese e ubudiava; taunabunai Farao ena heubu g̃audia dekediai
mimia dainai idia be edia tano bae hoi na asi badina.
23 Bena Iosef ese taunimanima e hamaorodia, eto, Hari dina ai umui vada
na hoimui bona emui tano vada na hoi. Uhe bini, vada ba hado.
24 Bena uit ba utua negana ai, ba karoa, karoa ima; karoa ta Farao ba henia,
a karoa hani be emui hadohado bona amui aniani g̃audia, emui ruma taudia
bona natumui marag̃idia iubulaidia.
25 Bena idia ese e haere henia, eto, Momokani, oi ese vada o hamaurimai;
oi baia imodaimu bona Farao isiaina baia lao heni.
26 Unuhetomana Iosef ese taravadia e atua, hari taravatu na doini mia
ema bona harihari: karoa ima lalodiai karoa ta be Farao ena. G̃au tamona,
hahelag̃a taudia edia tano ia ese se abi.
27 Israel be Aigupto taudia bogaragidiai e nohova, Gosen ai. Unuseni ai
idia na kohu momo e habouva; e hutuma e laova, bona edia tag̃a e bada e
laova.
28 Iakob na lag̃eni gwauta-hitu Aigupto ai e nohova: ena mauri lag̃anidia na
sinahu-ta hari-ahui hitu.
29 Ena mase vada e kahira-kahira ai, ia ese natuna Iosef e boiria, e hereva
henia, eto, Boma lalokau henigu, imamu na mamugu ai boma atoa kau,
boma gwau hamata, Aigupto ai basio gurigu,
30 a tubu tama dekedia bainala negana ai, Aigupto amo ba laohaigu, idia
edia gara ai ba gurigu. Bena Iosef eto, Unu baina kara toma.
31 Bena Iakob eto, A gwau hamata. Bena Iosef ese e gwau henia hamata.
Bena Israel na ena mahuta patana duna badina ai e g̃urig̃uri.

48

Iakob ese tubuna e hanamodia

1 Ini ḡau muridiai, Iosef na harina e kamonai tamana vada e gorere; bena
ia ese natuna raruosi, Manase bona Efraim, e hakaudia lao.
2 Bena haida ese Iakob e hamaoroa, eto, Natumu Iosef na oi i'itamu e
maimu. Bena Israel na e haheauka, ena mahuta patana ai e helai tore.
3 Bena Iakob ese Iosef e hereva henia, eto, Siahu-idoinai Diravana ese Lusu
ai, Kanaan tanona ai, e hahedinarai henigu bona e hanamogu,
4 eto "Momokani lau ese besemu baina havaraia, baina hahohomu, bese
bada-hereana ai bainahalaomu; ina tano danu oi garamu baina henidia,
edia tano ai bainela, ela bona hanaihanai".
5 Harihari oi natumu raruosi, oi dekemu do asinama negana ai ina Aigupto
ai e vara memerodia na lau natugu ai baela; Ruben bona Simeon na lau
natugu heḡereḡerena, idia danu lau natugu ai baela.
6 A idia muridiai bae vara memerodia na oi natumu; kakadia bae ne-
maidia bona ahudia bae abi.
7 A lau be Padan amo nama negana ai Rahela na dala ai e mase, Kanaan
tanona Efrata ai do asita kau ai. Bena Efrata dalana badinai na guria: una
gabu ladana ta be Betelehem.
8 Bena Israel ese Iosef natuna e haḡeredia, eto, Ini be daidia?
9 Iosef ese tamana e haere henia, eto, Ini be lau natugu, Dirava ese vada e
henigu ina tano ai. Tau buruka eto, Bae raka kahira, bena baina hanamodia.
10 Israel vada e buruka dainai ia matana vada e valahuvalahu, ḡau se ita
ḡoeva. Taunabunai e boiridia, bae raka henia kahi; bena e harahudia bona e
rosidia.
11 Bena Israel ese Iosef e hamaoroa, eto, Lau banava nato oi vairamu
basina itaia lou, to Dirava ese e bogagu hisi dainai oi bona natumu vada na
itamui.
12 Bena Iosef ese memero raruosi na tubudia tuina padadia amo e abidia,
bena ia na tano ai e goru diho.
13 Bena Iosef ese raruosi e abidia; imana idibana amo Efraim e abia, Israel
laurina kahana ai e atoa, bona imana laurina amo Manase e abia, Israel
idibana kahana ai e atoa.
14 Bena Israel na imana idibana e haroroa, Efraim, tau-muritai, tubuana
ai e atoa kau, bona imana laurina e haroroa, Manase, tau-guna tubuana ai e
atoa kau. Mai ena laio-hadai dainai imana ruaosi unu e toiroro hanai toma.
15 Bena ia ese Iosef e hanamoa, eto,
Tubugu Abraham bona tamagu Isaak e toma henia dihova Diravana,
Egu mauri dinadia iboudiai ema harihari vada e regugu Diravana,
16 Dika iboudiai amo vada e hamaurigu aneruna,
Ia ese ini memero baine hanamodia;
Lau ladagu, bona tubugu Abraham ladana, bona tamagu Isaak ladana, bae
nemaidia;
Bese badana ai baela tanobada ai.
17 A Iosef na e itaia tamana ese imana idibana Efraim tubuana ai e atoa
kau, bena lalona e hekwakwanai. Bena tamana imana e abia, Manase
tubuana ai baine atoa kau eto.
18 Iosef eto, Tamagu e, dia eneheto, badina be ina na tau-guna; imamu
idibana be ia tubuana ai bavatoa kau.
19 A tamana na se ura, eto, Natugu e, mai dibagu na karaiamu: momokani,
ia be bese badana ta baine havaraia, to tadina ese baine hereaia, bese bada-
hereanabaine havaraia.
20 Taunabunai ia ese e hanamodia una dina ai, eto,
Umui be hahenamo toana ai bae halaomui Israel ai, baeto,
Dirava ese baine hanamomui, Efraim bona Manase bamodia.

Unu amo ia ese Efraim na tau-guna ai Manase tau-muritai ai e halaodia.
21 Bena Israel ese Iosef e hamaoroa, eto, Egu mase vada eme kahikahi; a
Dirava ese baine bamomui, bona baine hakaumui lou, tubu tama edia tano
ba lou henia.
22 Oi ahumu danu name henimu, tadikakamu iboudiai ahudia e hereadi-
amu: Sekem bunai, Amoro taudia edia amo na abia, egu dare bona egu peva
goadadia ai.

49

Iakob ena hahenamo

1 Bena Iakob ese natuna e boiridia, eto, Iboumui ai ba hebou, emui ai
dahaka dahaka nega gabedia ai baine vara na baina hamaorolaimui.
2 Iakob natuna e, a raka kahira,
Tamamui Israel ena hereva ba hakala henia.
3 Ruben, oi na natugu roboana, egu goada anina roboana,
Heaḡi badina, siahu badina.
4 To oi na ranu na heto, taunabunai oi na basio herea,
Badina be tamamu ena geda ai o hekure, o hamiroa.
5 Simeon bona Levi na boga tamona amo;
Edia ura hehunidia be koikoi bona dadidadi.
6 Laumagu e, edia kara hehunidia ai basio raka vareai,
Lalogu e, edia hebou amo ba raka siri;
Badina be edia badu ai taunimanima e aladia mase.
Bona edia ura kava ai boromakau e haberodia.
7 Edia daḡedaḡe na uduguiraiamu, badina be vada e idita;
Edia badu na uduguiraiamu, badina be vada e auka.
Ahudia Iakob ai baina ḡiḡi rohoroho,
Israel ai baina hakarohodia,
8 Iuda e, tadikakamu ese bae imodaimu,
Oi imamu na inaimu aiodia ai bavatoa kau;
Tamamu natuna ese bae toma henimu diho.
9 Iuda na leona natuna;
Natugu e, leona vamu momo e ania na heto vada o goadamu;
Leona e hekuremu na heto laḡana e aniamu,
Leona burukana na heto: daika ese baine haoa?
10 Lohia auna na Iuda ena amo basie abia oho,
Tarava iatuna tauna ai danu basie dabu,
Ela bona bainema tauna na do bainema;
Bena bese loḡora ese ia bae badinaia.
11 Ena doniki na vine auna ai baine mataia,
Ena doniki natuna na vine auna namo-hereana ai baine mataia.
Ena dabua na vine ranuna ai baine huria,
Ena hahedoki na vine ranuna kakakana ai baine huria;
12 Matana bae kakakaka, vine ranuna na heto,
Isena bae kuroka-kuroka rata na heto.
13 Sebulun na kone ai baine noho,
Lagatoi edia hetu gabuna ai bainela,
Ena tano hetoana na Sidono badibadinai.
14 Isakara na doniki mai goadana
Seri bogaragidiai e hekuremu na heto;
15 E itaia ena laḡa-ani be namo,
Ena tano be mai hairaina;
Bena kohu ihuana tauna ai ela,

Hesiai tauna ai ela.
16 Dan be ena orea taudia baine hahemaoro henidia,
Israel iduhuna ta baine hahemaoro henia.
17 Dan na gaigai dala isena ai na heto,
Hekori gaigaina dala isena ai,
Hosi ae-geduna e koriamu,
Bena hosi tauna e morumu.
18 Iehova e, emu hahemauri vada na nariamu.
19 Gad be tuari oreana ta ese baine tuari henia,
To ia ese baine hadareredia.
20 Asere ena tano ai uit momo baine vara,
Aniani namodia baine dabarai, hanua pavapavadia adia.
21 Napatali na dia hahinena na heto, e kahua nege,
Bena natuna namo-hereadia e havaradiamu.
22 Iosef na au rigina mai huahuana na heto,
Au rigina ranu gabuna ai e varamu na heto,
Rigina na magu amo e daemu.
23 Peva taudia ese vada e hahisia,
E tarakia, e haberoa;
24 To iena peva na mia,
Iakob Siahuna ese ia imana vada e ha-aukadia,
Mamoe Iregu̱na, Israel Nadi-ginina, ladana ai.
25 Tamamu ena Dirava bunai: ia ese baine durumu,
Siahu-idoinai Diravana: ia ese baine hanamomu.
Guba atai ai ena hahenamo,
Dobu gabuna tanobada henunai ena hahenamo,
Kemena ena hahenamo, bogana ena hahenamo.
26 Tamamu ena hahenamo ese
Ororo gunadia edia hahenamo e hereaiamu,
Mia-hanaihanai ororodia edia hahenamo e hereadiamu.
Hahenamo bini Iosef latanai bae diho,
Tadikakana ida e haheparara tauna tubuana ai bae kau.
27 Beniamina na uda sisiana vamu e tahuamu na heto,
Daba ai ana vamu e aniamu,
Adorahi ai e ala gaudia e harimu.
28 Israel iduhudia gwauta-ruaosi bini; tamadia ena hahenamo herevadia-bini. ta ta e hanamolaidia.
29 Bena ia ese e haganidia, eto, Tubu tama dekedia ba laomu: tubugu bona tamagu badibadidiai ba gurigu, nadi kohuana ai, Efron tau Hiti ena tano ai.
30 Kohuana bunai Makapela imeana ai, Mamare kahana ai, Kanaan tanona ai; Abraham ese Efron tau Hiti ena amo e hoia, ena gara gabuna ai bainela.
31 Unuseni ai Abraham mai adavana Sara ida e guridia, unuseni ai Isaak mai adavana Rebeka ida e guridia; unuseni ai danu Lea na guria.
32 Kohuana bunai, mai imeana, na Hiti taudia edia amo e hoia.

Iakob e mase

33 Iakob ese natuna ihaganidia e hadokoa, bena ena mahuta patana ai e hekure diho, laumana e heni dae, tubu tama dekedia ela.

50

Iosef ese Iakob e guria

1 Iosef na tamana vairanai e igo diho, e tai, bona e harahua.

2 Bena Iosef ese ena hesiai taudia haida, muramura ḡaukaradia mai dibadia
taudia, e haduadia, tamana tau-anina bae haḡoevaia, muramura mai bonadia
amo bae dahua, bona dabua aukana bae kumilaia. Bena unu e kara toma.
3 Dina hari-ahui vada ela, muramura taudia edia ḡaukara dinadia; bena
dina hitu-ahui e tailaia, Aigupto taudia ese.
4 Taitai dinadia vada e ore, bena Iosef ese Farao ena ruma taudia e noidia,
eto, Boma ura henigu, Farao boma hereva henia, boma hamaoroa,
5 tamagu e haduagu dainai na gwau henia hamata. Ia eto “Baina mase
negana ai, vada na heḡaeḡaelai garana ai ba gurigu, Kanaan tanona ai”.
Taunabunai, ba kahugu nege, tamagu do baina guria, bena ma baina lou
mai.
6 Bena Farao eto, Vada aola, tamamu ba guria, emu gwau-hamata
heḡereḡerena.
7 Bena Iosef e tore isi tamana igurina ela. Farao ena hesiai taudia bona ena
ruma lohiadia iboudiai ese e bamoa, bona Aigupto lohiadia iboudiai,
8 bona Iosef varavarana iboudiai, bona ena ruma taudia, bona tamana
ena ruma taudia. Natudia maraḡidia bona edia mamoe seridia bona edia
horomakau seridia mo e rakatanidia Gosen tanona ai.
9 Haida be kariota ai e gui, haida be hosi ai: hutuma bada ia ida ela.
10 Atad ena uit ikwadina gabuna ai e kau, Ioridane unukahanai; unuseni
ai Iakob igurina karadia e kara, mai lalo-hisihisidia bona mai taidia ida. Idia
ese dina hitu tamadia e tailaia.
11 Una tano taudia, Kanaan taudia, ese edia lalo-hisihisi e itaia, Atad ena
uit ikwadina gabuna ai, bena idia eto, Aigupto taudia edia taitai na bada
herea. Taunabunai, una gabu ladana e hatoa Abele-misraim:* ia na Ioridane
unukahanai.
12 Bena natuna na iena hahedua heḡereḡerena e karaia:
13 Kanaan tanona ai e huaia lao, nadi kohuana lalonai e guria, Makapela
imeana ai. Una kohua bona imea na Abraham ese Efron tau Hiti ena amo e
hoia, ena gara gabuna, Mamare ai.
14 Bena tamana e guria murinai, Iosef, mai tadikakana bona mai bamona
ida, e lou lao, Aigupto ela.

Iosef e mase

15 Tamadia ena mase murinai, Iosef kakana na e hereva heheni, eto,
Readia Iosef lalona ma baine dika ita edai, bena a kara dika henia karadia
davadia do baine henida.
16 Taunabunai, idia ese hereva ta e siaia Iosef dekenai, eto, Tamamu do se
mase ai e haḡanimai, eto
17 “Iosef ba hamaoroa, baoto ‘Kakamu edia kerere bona edia kara dika
oiemu ai ba lalo nege’; taunabunai ai a noimumu, tamamu ena Dirava
isiaina ilao-henina taumai emai dika ba gwau tao”. Ina hereva e kamonai
ai, Iosef na e tai.
18 Bena kakana ela ia vairanai e goru diho, eto, Momokani, ai na oiemu
hesiai taudia.
19 A Iosef eto, Basio gari; lau be Dirava ibolona a?
20 Umui emui lalo-hadai be ba hadikagu o tomova, to Dirava ese anina
namona e havaraia; anina na hari dina ai o itaiamu taunimanima hutuma
vada na hamauridiamu.
21 Tauna-bunai, basio gari; umui baina ubumui, bona natumui danu baina
ubudia. Bena hereva namodia amo lalodia e hamarumarudia.

* **50:11** “Abele-misraim” anina be “Aigupto taudia edia taitai”.

22 Taunabunai, Iosef bona tamana ena iduhu taudia iboudiai na Aigupto
ai ma e nohova. Iosef ena mauri lag̃anidia na sinahu-ta dikoana gwauta.
23 Iosef ese Efraim tubuna e itadia, bona Makiri Manase natuna danu ia
tuina ai e helai.
24 Bena Iosef ese tadikakana e hamaorodia, eto, Egu mase negana vada
eme kau: a Dirava ese baine lalomui, bona ina tano amo baine hakaumui
lasi, ela bona ena gwau-hamata ai Abraham bona Isaak bona Iakob e heni
tanona.
25 Bena Iosef ese Israel natudia e hag̃anidia, bae gwau hamata. Ia eto, Di-
rava ese ena gwau-hamata baine hamomokania; una negana ai lau turiagu
na ini amo ba laohaidia.
26 Taunabunai Iosef na e mase: ena mauri lag̃anidia na sinahu-ta dikoana
gwauta. Bena idia ese ia tau-anina e hag̃oevaia, muramura e karalaia, bena
maua ai e udaia, Aigupto ai.

ESODO
(Raka Lasi)

Iosef garana

1 Israel natuna Aigupto ela taudia bini, idia na ta ta edia ruma taudia ida
Iakob e bamoa ela.
2 Ladadia bini: Ruben; Simeon; Levi; Iuda;
3 Isakara; Sebulun; Beniamina;
4 Dan; Napatali; Gad; Asere.
5 Iakob garana iboudiai be taunimanima hitu-ahui, Iosef ese e gunalaidia
Aigupto ai.
6 Iosef e mase, tadikakana bona ena uru taudia iboudiai danu e mase.
7 A Israel garana ese natudia momo e havaradia, besedia eha hutuma, una
tano e hahonua.

Farao matamatana

8 Hanua pavapavana matamatana ta ese Aigupto e halohiaia; ia na asi
dibana Iosef.
9 Ia ese ena orea taudia e hamaorodia, eto, A itaia, ita na gagadoi, Israel
besena taudia na hutuma; ita na mamanoka, idia na gogoada;
10 aita laloa namonamo, bae hutuma herea bena tuari negana ai bae tore
isi, inaida bae durudia, bae tuari henida, bona eda tano bae toretania na
garina.
11 Una dainai, ia ese heitatao taudia e haginidia, ḡaukara ai bae itadia tao,
bena ḡaukara momo amo bae bahisidia. Bena idia ese hanua e hadai, Parao
ena kohu ihaboudia, ladadia be Pitom bona Raamese.
12 Edia hekwarahi e habadaia loulou, to besedia ma eha hutuma, ela
bona tano idoinai e hahonua davana. Bena Aigupto taudia ese Israel taudia
garidia e gariva.
13 Taunabunai idia ese Israel taudia e inai henidiava, e hahekwarahidiava.
14 Edia noho na dika, ḡaukara metaudia daidiai: raro amo e kara nadidia
bona ihakamo-taodia ḡaudia e karava, uma ai danu ḡaukara idau-idau e
karava mai hekwarahidia ida. Hesiai karadia idoidiai ikaradia ai e hahek-
warahidiava.
15 Bena Aigupto pavapavana ese Heberu edia hegwaroto hahinedia e
hereva henidia: hahine ta ladana na Sifra, ma ta ladana na Pua.
16 Ia eto, Umui raruosi ese Heberu hahinedia ba hamaradia negadia ai ba
itadia, idia bae mara, bema mero, bavalaia, a bema kekeni be baine mauri.
17 To hari hegwaroto hahinedia ese Dirava garina e gariva dainai idia
ese Aigupto pavapavana ena hahedua herevana asie badinaiava, natudia
mamaruanedia idia ese e hamauridiava.
18 Taunabunai, Aigupto pavapavana ese hagwaroto hahinedia e boiridia,
e nanadaidia, Dahaka dainai ini vada o kara toma? Dahaka dainai natudia
mamaruanedia vada o hamauridia?
19 Hari hegwaroto hahinedia ese Farao e haere henia, eto, BAdina be
Heberu hahinedia na dia Aigupto hahinedia bamodia; idia na mai goadadia,
bena hegwaroto hahinena do se gini daemu negana ai idia ese e mara
gunamu.
20 Una dainai Dirava ese hari hegwaroto hahinedia e hanamodia, bona
Heberu besena na eha hutumava bona e goada dikadikava.

21 Hari hegwaroto hahinedia ese Dirava e matauria dainai, ia ese natudia
e henidia.
22 Bena Farao ese ena orea taudia iboudiai e hagānidia, eto, Natudia
mamaruanedia na sinavai ai ba negedia, a kekeni na bae mauri.

2

Mose e vara

1 Tau ta, Levi iduhuna tauna, ese Levi iduhuna kekenina ta e adavaia.
2 Hahine na e rogogogo, e mara, mero ta e abia; e itaia, ia na mero raho-
namona, bena e hunia hua toi.
3 Bena ihunina asi dibana negana ai ia ese nini boseana ta e abia iena, raro-
kaka mai kopukopu e tabaia ahu: bena ia ese mero e udaia, sinavai isena ai
bautama lalodiai e atoa.
4 Taihuna na dauhai e gini, ia ede baine heto baine itaia tao eto.
5 Farao natuna hahinena na ela, sinavai ai baine digu eto; bena ena hesiai
kekenidia na sinavai badibadinai e loava. Ia ese bosea bautama lalodiai e
itaia, bena ena hesiai kekenina ta e siaia, baine mailaia.
6 Ia ese e kehoa, mero e itaia; ina! mero madi e taiva. Bena ia ese e bogaia
hisi, eto, Ina na Heberu hahinena ta natuna.
7 Bena hari taihuna ese Farao natuna hahinena e hereva henia, eto, Lau
ainala, ani, Heberu mararoto hihinena ta baina boiria, ia ese mero baine
ubua.
8 Farao natuna hininena ese e haere henia, eto Aola. Bena kekeni na ela,
mero sinana e boiria.
9 Bena Farao natuna hahinena ese e haduaia, eto, Ina mero a laohaia, ba
ubua lauegu; lau ese davana baina henimu. Bena hahine ese mero e abia, e
laohaia, e ubua.
10 Mero na e bada oho bada oho, bena hari hahine ese e hakaua lao Farao
natuna hahinena dekenai. Bena ia ese natuna ai e halaoa. Ia ese ladana e
hatoa Mose;* eto, Badina be ranu amo na veria lasi.

Mose e kerere

11 Dina ta, Mose tauhauna ai, ia ne e raka lasi varavarana dekediai, edia
hekwarahi e itaia. Bena ia ese Aigupto tauna ta e itaia, Heberu tauna ta, ia
varavarana ta, e dadabaia.
12 Ia na e roha roha, tau ta se itaia; bena ia ese Aigupto tauna e alaia mase,
tauna na raria ai e hunia.
13 Kerukeru ma e raka lasi, Heberu taudia rarua e itadia, e heatu. Bena
ia ese heatu e matamaia tauna e gwau henia, eto, Badina be dahaka oi ese
bamomu o dadabaiamu?
14 Ia na e haere, eto, Daika ese emai lohia ai bona emai hahemaoro tauna
ai e halaomu? Emu ura be bavalagu mase, tau Aigupto o alaia mase na heto
a? Bena Mose e gari, eto Gauna vada eme hedinarai.
15 Farao na una kara herevana e kamonai negana ai ia ese Mose baine alaia
mase eto. A Mose ese Farao e heautania, ela, Midian tanona ai eha noho. Ia
na ranu gurina ta badinai e halaiva.
16 Midian hahelagā tauna na mai natuna hahinedia hahitu; bena idia na
ema, ranu e utua, tamadia ena mamoe seridia e ha-inulaidia.
17 Bena mamoe iregudia taudia ema, e luludia oho; a Mose na e tore isi, e
durudia, edia seri e ha-inulaidia.
18 Bena tamadia Reuele dekena e lou lao negana ai ia ese e nanadaidia, eto
Edeheto hari dina ai vada o lou mai haragā?

* **2:10** "Mose" anina be "E veria lasi".

19 Idia na e haere, eto, Aigupto tauna ta ese e durumai, mamoe iregudia
taudia e gwaudia tao, ranu e utu henimai, bona emai seri e ha-inulaidia.
20 Ia ese natuna hahinedia e gwau henidia, eto, Tauna be edeseni ai?
Dahaka dainai o rakatania? A boiria, ana ba dabaraia.
21 Bena Mose na una tau dekenai e nohova mai moalena ida. Bena una
tau ese natuna kekenina ta, ladana Sipora, na Mose e henia, baine adavaia.
? 22 Hahine na e mara, mero ta e abia; bena Mose ese mero ladana e hatoa
Geresom;† badina be ia eto, Lau na idau tano ai vada name noho hedoa.

Farao e mase

23 Nega taina vada e daudau, Aigupto pavapavana e mase. Una negana
ai Israel taudia e taitaiva mai lalo-hisihisidia ida, edia maduna metaudia
daidai Dirava e tai henia.
24 Dirava ese edia taitai e kamonai, bona ena gwau-hamata, Abraham
bona Isaak bona Iakob e gwau henidia hamata gauna, e helalolaia une.
25 Bena Dirava ese Israel taudia e hageredia bona e lalodia.

3

Dirava ese Mose e hahedinarai henia

1 Mose ese ravana Ietero, Midian hahelaga tauna, ena seri e reguava. Ia
ese seri e hakaua lao tano gagaena unukahana ai, Dirava ena ororo, ladana
Horeb, ela.
2 Bena Iehova ena aneru ese e hahedinarai henia, lahi hururu-hururuna
ai, lahi na au ginigini ai. Mose ese e itaia, lahi na au amo e hururu lasiva, to
au na lahi ese se araiava.
3 Bena Mose eto, Aina raka siri, ina kara idauna baina itaia, au ginigini na
edeheto se ara ore.
4 Iehova ese e itaia, ia na vada e raka siri. Bena Dirava ese au ginigini amo
e boi henia, eto Mose e! Ia na e haere, eto, Lau o ina.
5 Dirava eto, Basio raka kahi mai, emu tamaka danu aemu amo ba koko
oho, badina be o ginimu gabuna na tano helagana.
6 Ma eto, Lau na tamamu ena Dirava, Abraham ena Dirava, Isaak ena
Dirava, Iakob ena Dirava. Bena Mose na vairana e koua, Dirava baine itaia
na garina.
7 Iehova ma eto, Momokani, egu bese edia hisihisi Aigupto ai vada na itaia,
bona edia taitai, biagudia ese e hahekwarahidiamu dainai e taimu, vada na
kamonai; badina be edia hisihisi vada name diba.
8 Lau vada name diho, Aigupto taudia imadia amo baina hamauridia, una
tano amo baina hakaudia lasi ela bona tano namo-hereana ai, taora badana
ai, bae kau; una tano ai rata bona bada-ranuna e arumu, Kanaan taudia edia
tano bunai, Hiti taudia edia, bona Amoro taudia edia, bona Perisi taudia
edia, bona Hivi taudia edia, bona Iebusu taudia edia.
9 Momokani, Israel taudia edia taitai egu ai vada e kau, bona Aigupto
taudia ese e hahisidia karadia vada na ita.
10 Aoma, lau ese oi baina siaimu Farao dekenai, egu bese taudia Israel na
Aigupto amo ba hakaudia lasi helaoreana.
11 Bena Mose ese Dirava e haere henia, eto, Lau be daika Farao dekena
bainala bona Israel taudia Aigupto amo baina hakaudia lasi?
12 Dirava ma eto, Momokani, lau ese baina bamomu, bona na siaimumu
toana binai: oi ese Istarel taudia Aigupto tanona amo ba hakaudia lasi
murinai, ina ororo ai umui ese Dirava ba toma henia diho.

† **2:22** "Geresom" anina be "Noho-hedoa".

13 Bena Mose ese Dirava ma e hereva henia, eto Lau na Israel taudia
dekedia bainala, baina hamaorodia, bainato “Tamamui edia Dirava ese vada
e siaigu dekemui ai”, bena idia ese bae nanadaigu, baeto “Ia ladana be
daika?”, lau be ede baina haere henidia toma?
14 Bena Dirava ese Mose e hamaoroa, eto, LAU BINAI NA NOHOMU. Ma
eto, Israel taudia ba haere henidia, baoto “LAU NA NOHOMU ese e siaigu
dekemui ai.”
15 Dirava ese Mose ma e hamaoroa lou, eto, Israel taudia ba hamaorodia,
baoto “Iehova, senemui edia Dirava, Abraham ena Dirava, Isaak ena Dirava,
Iakob ena Dirava, vada e siaigu dekemui ai”. Lau ladagu binai ela hanai-
hanai; uru iboudiai lalodiai ini ba lalogu toma.
16 Aola, Israel tau-badadia ba haboudia, ba hereva henidia, baoto “Iehova,
senemui edia Dirava, Abraham ena Dirava, Isaak ena Dirava, Iakob ena
Dirava, ese vada e hahedinarai henigu, eto: Momokani, lau ese vada na
haḡeremui, Aigupto ai e kara henimui karadia vada na ita;
17 vada na gwau hamata danu, Aigupto hisihisidia amo baina hakaumui
lasi, Kanaan taudia bona Hiti taudia bona Amoro taudia bona Perisi taudia
bona Hivi taudia bona Iebusu taudia edia tano ai baina hakaumui vareai,
rata bona bada-ranuna e arumu tanona bunai”.
18 Bena Israel tau-badadia ese bae hakala henimu, bae bamomu, Aigupto
pavapavana dekena baola, baoto “Iehova, Heberu taumai emai Dirava, na
vada e hahedinarai; taunabunai, mani ba kahumai nege, dina toi baia laolao
tano ḡaḡaena ai, unuseni ai Iehova, emai Dirava, baia boua”.
19 A lau dibagu Aigupto pavapavana na basine kahumui nege ela bona lau
imagu metauna bae mamia toho.
20 Taunabunai lau na imagu do baina toia roro, egu hoa karadia amo
Aigupto taudia baina hadareredia; una murinai ia ese baine kahumui nege.
21 A ina bese taudia baina hanamodia Aigupto taudia vairadiai, bena ba
raka lasi negana ai umui na imamui asi anidia ai basiola.
22 Badina be hahine ta ta na dekedia hahinedia bona edia ruma ai e
nohomu hahinedia ediai bae noinoi, *silver* heraheradia bona *gold* herahera-
dia bona dabua bae gwaurai; bena natumui mamaruanedia bona natumui
hahinedia ba haheralaidia bona ba hahedokilaidia, Aigupto taudia edia
kohu namodia vada ba dadihaidia.

4

1 Bena Mose e haere, eto, Mani a laloa, idia na basie kamonai henigu, egu
hereva basie abia dae, baeto “Iehova ese se hahedinarai henimu”,
2 Bena Iehova eto, Ena na dahaka imamu ai? Ia e haere, eto, Itotohi.
3 Iehova eto, Tano ai avatoa diho. Tano ai e atoa diho, bena itotohi na gaigai
ai ela; bena Mose ese e heautania.
4 A Iehova ese Mose e haduaia, eto, Imamu a toia roro, iuna ai avabi.
(Taunabunai, ia ese imana e toia roro, e abia, bena itotohi ai ma ela ia imana
ai.)
5 Bena bae diba Iehova, senedia edia Dirava, Abraham ena Dirava, Isaak
ena Dirava, Iakob ena Dirava, ese vada e hahedinarai henimu.
6 Iehova ese ma e haduaia, eto, Imamu na emu hahedoki lalonai a toia
vareai. Ia ese imana ena hahedoki ai e toia vareai; bena e veria lasi negana
ai imana na kuroka-kuroka, lepra tauna imana na heto.
7 Dirava ma eto, Imamu na emu hahedoki lalonai ma a toia vareai lou.
(Taunabunai, ia ese imana ma e toia vareai lou ena hahedoki ai, bena e veria
lasi negana ai e itaia, vada e namo, kopina gunana heḡereḡerena.)
8 Bena basie kamonai henimu, toa gini-gunana basie abia dae, readia
iharuana bae abia dae.

9 A toa ruaosi basiema abi dae bona eremu basiema kamonai, sinavai
ranuna do bavabia, tano ai ba seia, bena sinavai amo bavabia ranuna na
rara ai bainela tano ai.
10 Mose ese Iehova ma e hereva henia, eto, Egu Ḡaubada e, lau na hereva
ai malagu seme haraḡa, gunaguna, bona harihari oi ome hereva henigu
negana ai danu; badina be lau na hereva manau taugu, malagu danu se
haraḡamu.
11 Bena Iehova ese e haere henia, eto; Taunimanima ududia daika ese e
kara? Daika ese tau ta uduna e hakapuamu, eiava taiana e hakudimaiamu?
Daika ese matana e hapapaiamu eiava e hakepuluamu? Lau binai Iehova,
ani?
12 Taunibunai, oi baola, lau be udumu ai baina noho, ba gwaurai hereva-
dia baina henimu.
13 A Mose eto, Egu Ḡaubada e, mani emu kara idauna ta ba siaia.
14 Bena Iehova ese Mose e badu henia, eto, Kakamu Aaron, Levi iduhuna
tauna, se nohomu a? Lau dibagu ia na mai haroro dibana. Ina harihari ia na
vada e raka lasi, e maimu dekemu ai; baine itamu negana ai ia baine moale.
15 Oi ese ba hereva henia, ia uduna herevadia ba henia; a lau be oi udumu
ai bona ia uduna ai baina noho, raruosi baina hadibamui ede ba kara toma.
16 Ia ese oiemu hereva taunimanima baine hamaorolaidia; ia na oi udumu
ai bainela, oi be Dirava heḡereḡerena ai baola ienai.
17 Hari itotohi danu imamu ai bavabia, toa ba karalaia.

Mose Aigupto e lou lao

18 Bena Mose ela, ia ravana Ietero dekena e lou lao, e hamaoroa, eto, Mani
a kahugu nege, lau varavaragu Aigupto ai dekedia baina lou lao, baina diba
idia dounu mamauri eiava lasi. Ietero ese Mose e haere henia, eto, Mai
mainomu ida aola.
19 Bena Iehova ese Midian tanona ai Mose e hereva henia, eto, Aigupto ba
lou henia, badina be emu mauri bae abia oho e tomava taudia na iboudiai
vada e mase.
20 Bena Mose ese adavana bona natuna e abidia, doniki ai e hahelaidia kau,
Aigupto tanona e lou henia. Dirava ena itotohi danu imana ai e abia kau.
21 Bena Iehova ese Mose e haduaia, eto, Aigupto ba lou henia negana ai,
hoa karadia iboudiai Farao vairanai ba kara, lau ese siahu vada na henimu
heḡereḡerena. To lau ese ia lalona baina ha-aukaia, taunabunai ia ese Heberu
taudia basine kahudia nege.
22 Bena Farao ba hamaoroa, baoto “Iehova na ini e gwau tomamu: Israel
be natugu roboana,
23 taunabunai na haḡanimumu, natugu a kahua nege, lau isiaigu baine lao
heni helaoreana; a boma dogoa tao, oi natumu roboana bama alaia mase.”
24 Dala ai, adorahi ta ai e taruhava gabuna ai, Iehova ese e ginia ahu, baine
alaia eto.
25 Bena Sipora na vasiga e abia, natuna e peritomea, kopina e ivaia ḡauna
amo Mose aena palapalana e dahua, eto, Momokani, rara ai vada ta headava.
26 Taunabunai, Iehova ese e kahua nege. Una negana ai hahine na eto,
Rara ai vada ta headava, peritome dainai.
27 Una negana ai Iehova ese Aaron e hereva henia, eto, Tano ḡaḡaena aola,
Mose ida ba hedavari. Bena ia na ela, Dirava ena ororo ai Mose e davaria,
bena e harahua.
28 Bena Iehova ese Mose e siailai herevadia bona e hahedualai toadia na
Mose ese Aaron e hamaorolaia.
29 Bena Mose bona Aaron ela, Israel tau-badadia iboudiai e haboudia.

30 Iehova ese Mose e hamaoro-laia herevadia iboudiai Aaron ese e gwaurai
hedinarai, bona hari hari toa danu Israel taudia iboudiai vairadiai e kara.
31 Idia na e kamonai; bena vada e diba Iehova ese Israel besena taudia
vada e vadivadi henidia bona edia hisihisi vada e itaia dainai idia na e igo
diho, e toma henia diho.

5

Farao ese Israel taudia e dagedage henidia

1 Una murinai Mose bona Aaron ela Farao dekenai, e hereva henia, eto,
Iehova, Israel emai Dirava, ini e gwau tomamu: Egu bese taudia ba kahudia
nege, idia ese agu aria bae karaia, tano gagaena ai.
2 A Farao eto, Iehova be daika? Ia erena baina kamonai, Israel taudia baina
kahudia nege, badina be dehaka? Iehova na asi dibagu; Israel taudia danu
basina kahudia nege.
3 Raruosi eto, Heberu taumai emai Dirava na dekemai ai vada ema; mani
emu kara dina toi tano gagaena ai baia raka lao, emai Dirava, Iehova, baia
boua, dai-hanai gorerena amo eiava dare amo baine alamai mase na garina.
4 Bena Aigupto pavapavana ese e haere henidia, eto, Mose bona Aaron,
dahaka dainai emui orea taudia na edia gaukara amo ba hakaudia siri? Aola,
emui gaukara ba lou henia.
5 Farao ma eto, Momokani, ina tano taudia vada e hutuma e laomu, a umui
na gaukara ai o rudiamu.
6 Una dina ai Farao ese gaukara biagudia bona heitatao taudia e haganidia,
eto,
7 Gaukara taudia na uit momona, raro ida e buloamu gauna, na basio
henidia lou, dina iboudiai vada o henidiamu hegeregerena; ina murinai idia
na sibodia bae ha gogoa.
8 Gau tamona, raro amo e kara nadidia e karamu na basie gadoi, ahudia
korikoridia do bae kara; badina be idia na lalahedo, una dainai idia na e tai
henigumu, e tomu "Mani ba kahumai nege, emai Dirava baia boua".
9 Edia gaukara ba hametaua: bae gaukara goada, koikoi herevadia basie
hakala heni.
10 Taunabunai gaukara biagudia bona heitatao taudia e raka lasi, Heberu
taudia e hamaorodia, eto, Farao na e tomu "Uit momona basina hunimui lou;
11 vada baola, sibomui uit momona ba ha tahua; gau tamona, emui gaukara
ahuna basine maragi".
12 Taunabunai, iboudiai e karoho rohoroho, Aigupto tanona idoinai uit
momodia eha gogo.
13 A gaukara biagudia e gwaugwau, eto, Dina ta ta ahudia ba hagugu ru,
gunaguna uit momona a henimui negadia ai hegeregerena.
14 Bena idia ese Israel edia heitatao taudia, hari Farao ena gaukara biagudia
ese e badinadia taudia, na e dadabadia, a gwau henidia, eto, Dahuka dainai
hari dina ai emui gaukara ahuna korikorina asio hagugurua?
15 Bena Israel edia heitatao taudia na Farao dekena ela, e tai henia, eto,
Dahaka dainai emu hesiai taudia ini o karamai tomamu?
16 Uit momona asie henimai, to e hamaoromaimu, e tomu "Raro amo e
kara nadidia a kara". E dadabamai danu. A kerere be oiemu orea taudia
edia kerere.
17 A ia na e haere, eto, Umui na lahedo taumui, lahedo dikadika taumui;
una dainai umui na o tomu "A kahumai nege, Iehova baia boua".
18 Vada aola, emui gaukara a lou henia: uit momona na basie henimui, to
emui gaukara ahuna korikorina do ba hagugurua.

19 Israel taudia edia heitatao taudia vada e diba idia na ihadikadia totona
e haduadia, eto “Dina ta ta ai emui ḡaukara ahuna na basine maraḡi”.
20 Bena Farao ena amo e raka lasi ai idia na Mose bona Aaron ida e
hedavari, raruosi ese e naridiava.
21 Bena idia ese raruosi e gwau henidia, eto, Iehova ese baine he-geremui
bona baine hahemaoro henimui; badina be Farao bona ena hesiai taudia
vairadiai ladamai vada o hadika, e kara ialalaimai darena imadia ai vada o
atoa na heto.
22 Bena Mose ese Iehova e lou henia, eto, Ḡaubada e, dahaka dainai ina bese
taudia vada o hadikadia? Dahaka dainai o siaigu?
23 Badina be Farao dekena nama, emu hereva na hamaorolaia; una
negana ema bona hari ia ese ina bese taudia vada e hadikadia, bona oi ese
so hamauridiamu.

6

Dirava ese Mose e haḡania

1 Iehova ese MOse e hereva henia, eto, Harihari Farao ede baina kara henia
toma do ba itaia: mai imana goadana ida ia ese baine siaidia lao; moibe, mai
imana goadana ida ia ese ena tano amo baine luludia lasi.
2 Dirava ese Mose ma e hamaoroa, eto, Lau binai Iehova.
3 Abraham bona Isaak bona Iakob vairadiai na hedinarai, Siahu-idoinai
Diravana; a ladagu korikori IEHOVA asina hadibadia. ? 4 Na gwau henidia
hamata danu, Kanaan tanona, edia noho-hedoa gabuna, vada baina henidia
nato.
5 Israel taudia, Aigupto taudia ese e hahisidiamu, edia taitai vada na
kamonai; bona egu gwauhamata vada na laloamu.
6 Taunabunai, Israel taudia ba hamaorodia: Lau binai Iehova; Aigupto
taudia pa-gamui ai e ato madunadia na emui amo baina abi oho; vada e
ḡuimui, a lau ese baina ruhamui nege; imagu goadana amo bona hahemaoro
karadia metaudia amo do baina hamaurimui.
7 Egu bese ai baina halaomui, bona emui Dirava ai bainala; vada ba
diba, lau na Iehova, emui Dirava, Aigupto taudia edia maduna amo name
hamaurimui Diravana
8 Abraham bona Isaak bona Iakob na gwaurai henidia hamata tanona
lalonai baina hakaumui vareai; vada baina henimui, emui tano korikori.
Lau binai Iehova.
9 Mose ese ina hereva Israel taudia e hamaorolaidia, to asie kamonai
henia, daradia e doko bona edia maduna na metau dainai.
10 Bena Iehova ese Mose e haduaia, eto,
11 A raka vareai, Farao, Aigupto pavapavana, ba hamaoroa, Israel taudia
na baine kahudia nege, ena tano bae rakatania.
12 A Mose ese Iehova e haere henia, eto, Mani a laloa, Israel taudia asie
kamonai henigumu; hari Farao ese bibinagu na e metaumu taugu ede baine
kamonai henigu toma?
13 A Iehova ese Mose bona Aaron na haheḡani e henidia, Tsrael taudia bae
haḡanilaidia bona Farao, Aigupto pavapavana, bvae haḡanilaia, Israel taudia
na Aigupto tanona amo bae raka lasi.

Israel ikwaradia taudia

14 Tamadia edia iduhu ikwaradia taudia ladadia bini. Ruben, Israel
natuna roboana, natudia bini: Hanok bona Palu bona Hesron bona Karami.
Ruben ena iduhu bunai.
15 Simeon natuna bini: Iemuel bona Iamin bona Ohad bona Iakin bona
Sohara bona Kanaan hahinena natuna Saul. Simeon ena iduhu bunai.

16 Levi natuna ladadia bini, edia uru ta ta ai: Gereson bona Kohat bona
Merari. Levi ena mauri lagānidia na sinahu-ta toi-ahui hitu.
17 Gereson natuna bini: Libni bona Simei, edia iduhu taudia ida.
18 Kohat natuna bini: Amram bona Isahara bona Heberon bona Usiele.
Kohat ena mauri lagānidia na sinahu-ta toi-ahui toi.
19 Merari natuna bini: Mali bona Musi. Levi ena iduhu bunai, uru ta ta ai.
20 Amram ese lalana Iokedbed e adavaia. Natudia be Aaron bona Mose.
Amram ena mauri lagānidia na sinahu-ta toi-ahui hitu.
21 Isahara natuna bini: Kora bona Nefeg bona Sikri.
22 Usiele natuna bini: Misael bona Elsafan bona Sitiri.
23 Aaron ese Elisebae adavaia: ia na Aminadab natuna, Nason taihuna.
Ia ese e havaradia memerodia be Nadab bona Abihu bona Eleasara bona
Itamara.
24 Kora natuna bini: Asiri bona Elkana bona Abiasafa. Kora ena iduhu
bunai.
25 Eleasara, Aaron natuna, ese Putiele natuna kekenina ta e adavaia; ia ese
Fineha e havaraia. Levi ena iduhu ai ruma ikwaradia taudia bunu.
26 Hari Aaron bona Mose be Iehova ese e hagānidia, eto, Israel taudia na
iduhu ta ta amo ba hakaudia lasi, Aigupto tanona bae rakatania.
27 Idia raruosi ese Farao, Aigupto pavapavana, e hereva henia, Israel
taudia ihakaudia herevana e hamaorolaia, hari Aaron bona hari Mose ese.
28 Iehova ese Mose Aigupto tanona ai e hereva henia dinana ai,
29 ia ese Mose e hamaoroa, eto, Lau binai Iehova: vada na hamaorolaimu
herevadia iboudiai na Farao, Aigupto pavapavana, ba hamaorolaia.
30 A Mose ese Iehova e haere henia, eto, Bibinagu na eme metau; Farao na
ede baine kamonai henigu toma?

7

Mose bona Aaron Farao vairanai

1 Iehova ese Mose e haere henia, eto, A kamonai: lau ese Dirava
heḡereḡerena ai baina halaomu Farao enai, bona kakamu Aaron ese emu
peroveta tanua ai bainela.
2 Baina hagānilaimu herevadia iboudiai na ba gwaurai; kakamu Aaron ese
Farao baine hamaoroa, ia ese Israel taudia do baine kahudia nege, ena tano
amo bae raka lasi.
3 A Farao lalona baina ha-aukaia; ena be toa bona hoa karadia baina
hahohodia Aigupto tanona ai,
4 to Farao basine kamonai henimui. Taunabunai lau ese imagu Aigupto
latanai baina atoa kau, bena egu orea, egu bese, Israel taudia, Aigupto
tanona amo baina hakaudia lasi, mai hahemaoro karadia badadia ida.
5 Bena imagu Aigupto latanai baina atoa kau bona taudia na bogaragidia
amo baina hakaudia lasi negana ai, Aigupto taudia vada bae diba lau binai
Iehova.
6 Bena Mose bona Aaron unu e kara toma; Iehova ese e hagānidia
heḡereḡerena, unu mo e kara tona.
7 Iehova ena hereva Farao e hamaorolaia negana ai Mose ena mauri
lagānidia be taurahani-ahui, a Aaron ena be taurahani-ahui toi.
8 Bena Iehova ese Mose bona Aaron ma e hereva henidia,
9 eto, Farao ese baine hamaoromui, baineto “Hoa karana ta a karaia,
baina dibamui”, una negana ai oi ese Aaron ba haduaia, baoto, “Emu itotohi
avabia, Farao vairanai ba negea dobi tano ai, gaigai ai bainela”.

10 Taunabunai, Mose bona Aaron na Farao dekena ela, Iehova ena hahedua heḡereḡerena e karaia. Aaron ese ena itotohi e negea dobi, Farao bona ena hesiai taudia vairadiai, bena gaigai ai ela.
11 Bena Farao ese aonega taudia bona mea taudia e boiridia; bena idia danu, hari Aigupto mea taudia, ese una kara heḡereḡerena ma e kara, edia mea diadiai.
12 Badina be ta ta ese edia itotohi e nege dobi, bena gaigai ai ela. A Aaron ena itotohi ese idia edia itotohi e hadonodia.
13 A Farao lalona na dounu auka, ia ese se kamonai henidia, Iehova ena hereva heḡereḡerena.

Hahehisi gini-gunana: Rara

14 Bena Iehova ese Aaron bona Mose e hamaorodia, eto, Farao lalona vada e aukamu, taunimanima na basine kahudia nege.
15 Daba ai, Farao dekena baola, ranu baine lao henia negana ai. Sinavai isena ai ba naria, itotohi danu, gaigai ai ela ḡauna, bavabia kau.
16 Bena ba hamaoroa, baoto "Iehova, Heberu taumai emai Dirava, vada eme siaigu dekemu ai, e tomu: Egu orea taudia a kahudia nege, tano ḡaḡaena ai bae toma henigu diho. A oi ese do so kamonai henia.
17 Taunabunai, Iehova ma e tomu: Ini amo ba diba lau be Iehova; a itaia, Nilo sinavaina na ina imagu ai e miamu itotohina amo baina botaia, bena rara ai bainela;
18 bena Nilo sinavaina gwarumedia bae mase ore bona ranuna baine bodaga; bena Aigupto taudia na Nilo sinavaina ranuna bae dadaraia, basie inua".
19 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, Aaron ba haduaia, baoto "Emu itotohi imamu ai bavabia, ba toia roro Aigupto ranudia daediai, bona edia sinavai badadia bona edia sinavai maraḡidia daediai, bona edia gohu daediai bona edia koupa iboudiai daediai, bena rara ai baela; Aigupto tanona idoinai rara mo baine mia, popou ai bona hodu ai".
20 Bena Mose bona Aaron ese Iehova ena hahedua heḡereḡerena e karaia. Farao vairanai bona ena hesiai taudia vairadiai ia ese ena itotohi e abia, Nilo sinavaina ranuna e botaia; bena Nilo sinavaina ranuna idoinai rara ai ela.
21 Bena Nilo sinavaina gwarumedia iboudiai e mase ore, ranuna danu e bodaga; Aigupto taudia na Nilo sinavaina ranuna bae inua na lalodia asie heḡereḡere. Aigupto tanona idoinai rara mo e aruva.
22 A Aigupto mea taudia na una kara heḡereḡerena ma e kara, edia mea daidai. Bena Farao ese lalona ma e ha-aukaia, se kamonai henidia, Iehova ena hereva heḡereḡerena.
23 Hari Farao na e lou, ena ruma ela, se helalo.
24 Bena Aigupto taudia iboudiai ese guri e ḡei, sinavai isena ai, inuinu ranuna e tahua, badina be sinavai ranuna na se heḡereḡere bae inua.
25 Iehova ese sinavai e botaia murinai dina hitu vada ela.

8

Hahehisi iharuana: Parapara

1 Bena Iehova ese Mose ma e haduaia, eto, Farao dekena aola, ba hamaoroa, baoto "Iehova na ini e gwau tomamu: Egu orea taudia a kahudia nege, baela, bae toma henigu diho;
2 a basio kahudia nege, lau na parapara baina siadia emu tano idoinai bae hadikaia.
3 Sinavai na parapara ai bae honu; bena bae dae emu ruma ai, bona emu mahuta gabuna ai, bona emu mahuta patana ai, bona emu hesiai taudia edia

ruma ai, bona emu orea taudia edia ruma ai, bona emu amu lalodiai, bona emu dihu lalodiai.
4 Harihari parapara na oi latamu ai bae dae, bona emu orea taudia latadiai, bona emu hesiai taudia iboudiai latadiai".
5 Iehova ese Mose me e hamaoroa, eto, Aaron ba haduaia, baoto "Emu itotohi imamu ai bavabia, ba toia roro sinavai badadia bona marāgidia bona gohu daediai, parapara ba hadaedia Aigupto tanona idoinai".
6 Taunabunai, Aaron na imana e toia roro Aigupto ranudia daediai, bena parapara na ranu amo e dae kau, Aigupto tanona e hahonua.
7 A mea taudia na una kara heğereğerena ma e kara, edia mea daidiai, parapara ma e hahohodia Aigupto tanona idoinai.
8 Bena Farao ese Mose bona Aaron e boiridia, eto, Iehova ba noia, parapara na lauegu amo bona egu orea taudia edia amo baine abi oho, bena emui orea taudia baina kahudia nege, baela, Iehova bae boua.
9 Bena Mose ese Farao e haere henia, eto, Mani a hereva, edena nega ai baina noinoi oi daimu ai bona emu hesiai taudia daidiai bona emu orea taudia daidiai, bena parapara na unui emui amo bona emui ruma amo bae heabi oho, sinavai ai mo bae noho.
10 Ia eto, Kerukeru. Bena Mose eto, Emu hereva heğereğerena baine hekara; bena vada ba diba, Iehova, ai amai Dirava, na asi idaina.
11 Parapara ese oi bae rakatanimu, emu ruma bona emu hesiai taudia bona emu orea taudia danu bae rakatanidia, sinavai ai mo bae noho.
12 Taunabunai, Mose bona Aaron ese Farao e rakatania, e raka lasi. Bena Mose ese Iehova e noia, hari parapara, Farao e hadikalaiava gaudia, herevadia e gwaurai.
13 Bena Iehova ese Mose e kamonai henia; bena ruma ai bona ariara ai bona uma ai parapara e mase ore.
14 E haboudia bena vada e bodaga, bonadia na tano idoinai e dae.
15 A Farao ese e itaia, vada e madinamo, bena lalona ma e ha-aukaia, se kamonai henidia, Iehova ese e gwauraia heğereğerena.

Hahehisi ihatoina: Namo

16 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Aaron ba haduaia, baoto "Emu itotohi ba toia roro gahuna, namo ai bainela, Aigupto tanona idoinai".
17 Bena unu e kara toma: Aaron ese ena itotohi e abia, tano gahuna e botaia, bena namo e kau, taunimanima bona boromakau e koridia; tano gahuna idoinai Aigupto tanona ai namo ai ela.
18 Bena mea taudia ese edia mea amo namo e havaradia toho, to ihavaradia asi dibadia. A namo ese taunimanima bona boromakau e koridia.
19 Bena hari mea taudia ese Farao a hamaoroa, eto, Ina na Dirave imana kwakikwakina. A Farao lalona ma e auka, se kamonai henidia, Iehova ese e gwauraia heğereğerena.

Hahehisi ihahanina: Lao

20 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Daba vaburana ai ba tore isi, Farao ba naria, digu bainela negana ai, bena ba hereva henia, baoto "Iehova ini e gwau tomamu: Egu orea taudia e kahudia nege, bae toma henigu diho.
21 Badina be basioma kahudia nege, lau na lao momo baina siaidia, oi latamu ai bona emu hesiai taudia bona emu orea taudia bona emui ruma latadiai bae kau; Aigupto taudia edia ruma bona edia tano be lao ai bae honu.
22 Una negana ai oiemu tano Bona Gosen tanona, egu orea taudia edia tano, baina hapararadia; unuseni ai lao basie kau. Unu amo vada ba diba lau be Iehova, tanobada bogaraginai.

23 Lauegu orea taudia bona oiemu orea taudia baina hapararadia:
kerukeru ina toa ba itaia".
24 Bena Iehova na uni e kara toma: lao momo herea e kau, Farao ena
ruma ai bona hesiai taudia edia ruma ai; Aigupto tanona idoinai vada e dika
rohoroho, lao daidiai.
25 Bena Farao ese Mose bona Aaron e boiridia, eto, Aola, ina tano ai emui
Dirava ba boua.
26 A Mose eto, Unu baia kara toma na dia maoro; badina be Iehova emai
Dirava ibouna ai baia aladia ḡaudia na Aigupto taudia ese e dadaraidiamu
ḡaudia, bena idia vairadiai unu baia kara toma, idia ese nadi amo bae
hodomai.
27 A baia laolao tano ḡaḡaena ai, dina toi baia raka, Iehova, emai Dirava,
baia boua, baine haḡanimai heḡereḡerena.
28 Bena Farao eto, Baina kahumui nege; Iehova, emui Dirava, do ba boua
tano ḡaḡaena ai; ḡau tamona dauha basiola, bona lau daigu ai ba ḡuriḡuri.
29 Bena Mose eto, Oi vairamu amo aina raka lasi, Iehova baina noia, ini
lao momo be Farao ena amo bona ena hesiai taudia edia amo bona ena
orea taudia edia amo kerukeru bae heabi oho. Ḡau tamona, Farao na basine
koikoi lou, emai taunimanima na Iehova ibouna baela, basine rudia.
30 Taunabunai Mose na Farao vairana amo e raka lasi, Iehova e ḡuria.
31 Bena Iehova ese Mose ena noinoi heḡereḡerena e karaia: lao momo be
Farao ena amo bona hesiai taudia edia amo bona ena orea taudia edia amo
e abi oho, ta se miava.
32 A Farao na lalona ma e ha-aukaia lou, Heberu taudia se kahudia nege.

9

Hahehisi iha-imana: Ubu-ubu ḡaudia ihamasedia

1 Bena Iehova ese Mose e haduaia, eto, Farao dekenai ba raka vareai, ba
hamaoroa, baoto "Iehova, Heberu taumai emai Dirava, ini e gwau tomamu:
Egu orea taudia ba kahudia nege, bae toma henigu diho. ? 2 Badina be boma
rudia, doene boma dogodia tao,
3 lau Iehova imagu na emu seri taora ai e nohomu latadiai baine kau, hosi
latadiai bona doniki latadiai bona kamelo latadiai bona boromakau latadiai
bona mamoe latadiai: gorere dikana ediai baine kau.
4 Lau Iehova ese Israel edia seri bona Aigupto edia seri baina hididia:
Israel taudia edia ḡau ta basine mase".
5 Bena Iehova ese nega e abia hidi, eto, Kerukeru lau Iehova ese unu baina
kara toma ina tano ai.
6 Bena kerukeru Iehova ese unu e kara toma; bena Aigupto taudia edia seri
iboudiai eha mase, a Israel taudia edia seri ai ḡau ta se mase.
7 Bena Farao ena hesiai taudia ese hereva e mailaia, Israel taudia edia
seri ai ḡau ta se mase. A Farao ese lalona ma e ha-aukaia, Heberu taudia se
kahudia nege.

Hahehisi ihatauratoina: Iohururu

8 Bena Iehova ese Mose bona Aaron e hamaorodia, eto, Lahi kahuna
bavabia, Mose ese baine tahoa dae Farao vairanai.
9 Una kahu na baine heḡiḡi rohoroho Aigupto tanona idoinai, bena iohu-
ruru bae vara bona bae toto, taunimanima kopidia ai bona mauri ḡaudia
idau-idau iboudiai kopidia ai, Aigupto tanona idoinai.
10 Bena idia ese lahi kahuna e abia, Farao vairanai e gini; bena Mose ese e
tahoa dae, bena iohururu e vara bona e toto, taunimanima kopidia ai bona
mauri ḡaudia iboudiai kopidia ai.

11 Bena mea taudia na asi goadadia Mose vairanai bae gini, badina be idia
danu mai iohururudia, Aigupto taudia iboudiai hẽgereẽgeredia.
12 A Iehova ese Frao lalona ma e ha-aukaia, bena ia ese se kamonai henidia,
Iehova ese Mose e hamaoroa guna hẽgereẽgerena.

Hahehisi ihahituna: Medu hetarina

13 Bena Iehova ese Mose e haduaia, eto, Daba matana ai ba tore isi, Farao
vairanai ba gini, ba hamaoroa, baoto "Iehova, Heberu taumai emai Dirava,
ini e gwau tomamu: Egu orea taudia ba kahudia nege, bae toma henigu diho.
14 Badina be ina nega ai egu hahehisi iboudiai na oi latamu ai bona emu
hesiai taudia latadiai bona emu orea taudia latadiai baina siai, bena vada ba
diba lau be asi idaigu tanobada idoinai.
15 Badina be imagu bama toia roro, siahuna korikorina amo bama
hahisimui, boma mase ore.
16 A ina dainai vada na hamaurimu: egu siahu baina haheitalaimu bena
tanobada idoinai lau ladagu bae heatolaia helaoreana.
17 Doini o heaẽimu egu orea taudia vairadiai dainai ikahu-negedia so
uramu.
18 A kamonai: kerukeru, hora inihetomana ai, medu hetarina dika-
hereana baina hadihoa, tanobada matamana negana ema bona hari
Aigupto tanona do asi dibana ẽauna.
19 Taunabunai, hari dina ai emu boromakau bona emu ẽau iboudiai taora
ai e nohomu na ba hakaudia vareai; badina taunimanima bona mauri ẽaudia
hahidaosi basio abidia vareai a taora ai bae noho na medu hetarina ese
baine aladia bena iboudiai bae mase ore".
20 Bena Farao ena hesiai taudia hahidaosi, Iehova gadona garina e gariva,
ese edia hesiai taudia bona edia seri e hakaudia vareai ruma ai;
21 a Iehova ena hereva e dadaraia tauna ese ena hesiai taudia bona ena
seri e rakatanidia taora ai.
22 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Imamu a duduia isi, medu-
hetarina baine diho Aigupto tanona idoinai, taunimanima latadiai bona
mauri ẽaudia idau-idau latadiai bona au idau-idau ava idau-idau iboudiai
latadiai, Aigupto tanona idoinai.
23 Bena Mose ese ena itotohi e duduia isi; bena Iehova ese guba-rahu bona
medu-hetari e hadiho tanobada ai, lahi danu tanobada ai e diho. Iehova ese
medu-hetarina e hadihoa Aigupto tanona idoinai.
24 Taunabunai, medu-hetarina bona lahi e diho bou, vada e bada herea;
Aigupto tanona idoinai nega ta unu asie diho toma, Aigupto besena e vara
matama amo ema.
25 Bena medu-hetarina ese taora ai e nohova ẽaudia iboudiai e aladia,
Aigupto tanona idoinai, taunimanima bona mauri ẽaudia idau-idau; medu-
hetarina danu taora avadia iboudiai e hadika bona au iboudiai e hagari.
26 Gosen tanona ai mo, Israel taudia ese e noholaia tanona ai, medu-
hetarina na se diho.
27 Bena Farao ese Mose bona Aaron e boiridia, eto Lau na ina nega ai vada
na kara havara: Iehova na maoromaoro; lau bona egu orea taudia na kara
dika taumai.
28 Iehova ba noia, badina be ini guba-rahu bona medu-hetari badadia vada
eme davana. Vada baina kahumui nege; ina murinai basina dogomui tao.
29 Bena Mose ese e haere henia, eto, Hanua amo aina raka lasi, imagu
aina toi roro, Iehova enai; bena guba-rahu baine doko, medu-hetarina danu
baine doko: unu amo vada ba diba tanobada na Iehova ena.
30 Ẽau tamona, lau dibagu oi bona oiemu hesiai taudia ese Dirava Iehova
do basio matauraia.

31 Una negana ai *flax** bona bali vada e dika: badina ba bali anina vada e dobi bona *flax* vada e tubu.
32 A uit bona rae na asie dika badina be do asie tubu.
33 Bena Mose ese Farao e rakatania, hanua amo e raka lasi, imana e toi roro Iehova enai; bena guba-rahu bona medu-hetari na e doko, bona medu na se diho tanobada ai.
34 A Farao ese e itaia, medu bona medu-hetari bona guba-rahu vada e doko, bena is ese ena kara dika ma e habadaia, lalona ma e ha-aukaia lou, ia bona ena hesiai taudia danu.
35 Farao lalona vada e auka, Israel taudia se kahudia nege, Iehova ese Mose e hamaoroa hegereg̃erena.

10

Hahehisi ihataurahanina: Kwadi

1 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Farao dekenai a raka vareai; badina be ia lalona vada na ha-aukaia, ena hesiai taudia danu lalodia vada na ha-aukadia, egu toa bini bogaragtidiai baina hahedinarai helaoreana.
2 Bena Aigupto ede baina kara henia toma, bona Aigupto taudia bogaragidiai egu toa ede na hahedinarai toma, natumu ba hadibaia bona tubumu ba hadibaia; bona ba diba binai Iehova.
3 Bena Mose bona Aaron na Farao dekenai e raka vareai, e hereva henia, eto, Ieova, Heberu taumai emai Dirava, na ini e gwau tomamu: Lau vairagu ai ba hekokoroku ela bona edena nega ai? Egu orea taudia a kahudia nege, bae toma henigu diho.
4 A bema lasi, boma rudia, lau ese kerukeru kwadi baina siaidia emu tano ai;
5 idia ese tano kopina bae g̃ovaia ahu, tano na basio itaia diba. Bena amui aniani orena, medu-hetarina ese se hadikaia g̃auna, na idia ese bae ania ore; bona au iboudiai dounu mimia taora ai vada bae ani ore.
6 Emu ruma danu, bona emu hesiai taudia iboudiai edia ruma, bona Aigupto taudia iboudiai edia ruma, na kwadi ai mo bae honu; unuhetomana tubumui tamamui ese asie itaia, edia vara dinadia amo ema bona hari. Bena is ese Farao vairana amo e raka lasi.
7 Bena Farao ena hesiai taudia ese e hereva henia, eto, Ina tau ese baine hahekwakwanaida ela bona edena nega ai? Tatau be ba kahudia nege, baela, Iehova edia Dirava bae toma henia diho. Asi dibamu Aigupto vada e dika vaitani a?
8 Bena Mose bona Aaron ma e hakaudia vareai lou, Farao vairanai. Ia ese e hamaorodia, eto Aola, Iehova emui Dirava ba toma henia diho; a umui ida baela taudia be daidia?
9 Mose eto, Emai memero bona emai iahu, natumai mamaruanedia bona natumai hahinedia, emai mamoe seridia bona emai boromakau seridia, iboudiai baia laohaidia; badina be aria ta baia karaia, Iehova ena.
10 Ia ese e hamaorodia, eto, Bama kahumui nege, Iehova ese bema rumui. Emui lalo-hadai na dika. ? 11 Dia unuheto: umui tatau mo baola, Iehova ba toma henia diho, badina be emui ura bunai. Bena Farao vairana amo e luludia lasi.
12 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Imamu a toia roro Aigupto tanona daenai, kwadi vada bae kau Aigupto tanona ai, aniani avadia iboudiai medu-hetarina ese se hadika na idia ese bae ani ore.

---

* **9:31** ***Flax***be rei ta, varo bona dabua aukadia ikaralaidia g̃au. Bali bona uit bona rae danu rei haida, anidia na e abi, flaoa e karalai.

13 Bena Mose ese ena itotohi toia roro Aigupto tanona daenai: bena Iehova
ese lai laurabada kahana amo e siaia, una tano e toa henia boi, e toa henia
rani. Dabi ai, una lai ese kwadi e mailaidia.
14 Bena kwadi na Aigupto tanona idoinai e heḡiḡi rohoroho ela bona
Aigupto tanona hetoana idoinai; idia na dika rohoroho. Kwadi unuhohodia
na nega ta asie hedinarai ema bona una negana, ma unuhohodia na basie
hedinarai lou.
15 Badina be tano kopina adoinai idia ese e ḡovaia ahu; tano vada e korema.
Idia ese aniani avadia iboudiai e ani ore una tano ai, bona au huahuadia
iboudiai medu-hetarina ese se hadika ḡaudia na idia ese e ani ore. E tubumu
ḡauna ta, au eiava tano avana, se miava, Aigupto tanona idoinai.
16 Bena Farao ese Mose bona Aaron e boiridia haraḡa-haraḡa, e hamaoro-
dia, eto, Lau na Iehova emui Dirava vairanai bona umui vairamui ai vada na
kara havara.
17 Taunabunai, na noimumu, ina nega tamona mo egu dika ba gwaua tao,
bona Iehova emui Dirava ba noia, ia ese ina mase ḡauna egu amo baine abia
oho.
18 Bena Mose na Farao vairana amo e raka lasi, Iehova e now henia.
19 Bena Iehova ese lai badana lahara kahana amo e siaia, una lai ese
kwadi e odadia isi, Davara Kakakakana lalonai e odadia lao; Aigupto tanona
hetoadia idoidiai kwadi ta dia mia.
20 A Iehova ese Farao lalona ma e ha-aukaia, bena Israel taudia se kahudia
nege.

Hahehisi ihataurahanai-tana: Dibura masemase

21 Bena Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, Imamu ba duduia isi, bena
dibura ese Aigupto tanona idoinai baine gorua ahu; idia ese dibura bae
mamia toho.
22 Bena Mose ese imama e duduia isi. Bena Aigupto tanona idoinai e
dibura masemase, ela dina toi vada e ore.
23 Taunimanima na asie heita heheni, bona edia helai noho gabudia amo
asie tore isi, dina toi lalodiai. A Israel taudia iboudiai edia noho gabudia na
didiari.
24 Bena Farao ese Mose e boiria, eto, Vada aola, Iehova ba toma henia
diho, ḡau tamona emui mamoe seridia bona emui boromakau seridia ba
rakatanidia, natumui mo ba hakaudia lao.
25 A Mose eto, Lasi, emai boubou ḡaudia bona lahi ese baine ḡole oho ḡaudia
ba hemimai, Iehova emai Dirava do baia boua.
26 Emai boromakau baia laohaidia, ta basine mia; badina be unu amo
Iehova emai Dirava baia boua, bona asi dibamai dahaka ḡau dahaka ḡau amo
Iehova baia boua ela bona ihaboulaina gabuna ai baia kau.
27 A Iehova ese Farao lalona ma e ha-aukaia, bena se kahudia nege.
28 Bena Farao ese e hamaoroa, eto, A siri, nahuamu ba tohoa danu, lau
vairagu basio itaia lou; badina be vairagu ba itaia lou dinana ai vada ba
mase.
29 Bena Mose eto, Vada o hereva momokani; vairamu basina itaia lou.

11

Mose e badu

1 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Hahehisi ta ma Farao latanai
bona Aigupto latanai aina siaia, maurinai ia ese baine kahumui nege; baine
kahumui nege negana ai danu baine lulumui vaitani.

2 Harihari Israel taudia ba haduadia, ta ta ese dekena tauna dekena tauna
bae noidia, hahine danu unu bae kara toma, herahera ḡaudia, *silver* bona
gold amo e karamu, bae noilai.
3 Bena Iehova ese Aigupto taudia lalodia e hakerudia Israel taudia ediai;
Mose danu ladana na bada Aigupto ai, Farao ena hesiai taudia ediai bona
hanua taudia ediai.
4 Bena Mose eto, Iehova na ini e gwau tomamu: Malokihi ai Aigupto
tanona baina rakaia hanai;
5 bena Aigupto taudia natudia roboadia iboudiai bae mase, Farao, terono
ai e helaimu tauna, natuna roboana, ela bona hesiai hahinena, uit iririlaina
nadina e giroamu hahinena, natuna roboana, ela bona boromakau iboudiai
natudia roboadia danu.
6 Aigupto tanona idoinai tai badana baine vara; nega ta unu asie tai toma
ema bona hari, bona ina murinai danu unu basie tai toma.
7 A Israel taudia mai edia boromakau ida sisia ta ese basine kwaru henidia:
taunabunai, vada ba diba Iehova ese Aigupto taudia bona Israel taudia vada
e hididia.
8 Bena ini emu hesiai taudia iboudiai lau dekegu baema, vairagu ai bae
goru diho, baeto "A raka lasi, emu orea taudia iboudiai ida"; una murinai
baina raka lasi. Bena ia na Farao vairana amo e raka lasi ma badu ḡaraḡarana
ida.
9 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto Farao basine kamonai henimu,
egu hoa karadia Aigupto tanona ai bae momo helaoreana.
10 Mose bona Aaron ese unu hoa karadia iboudiai Farao vairanai e kara; a
Iehova ese Farao lalona e ha-aukaia, taunabunai ia ese Israel taudia na ena
tano amo se kahudia nege.

12

Iehova ena hahedua

1 Bena Iehova ese Mose bona Aaron e hereva henidia, Aigupto tanona ai,
eto.
2 Ina hua na hua gini-gunana ai bainela umui emui ai, emui laḡani
matamana huana ai bainela.
3 Israel taudia iboudiai edia hebou ai ba hereva henidia, ina hua dinana
ihagwautana, ta ta ena iduhu ena iduhu ai mamoe natudia bae abidia, ruma
ta mamoe natuna ta, unu bae abidia toma.
4 A ruma ta taudia basie hoho, una ruma taudia bona e gini hetabira
rumana taudia na mamoe natuna ta bae abia hebou, taunimanina hahidaosi
na vamu iani-orena bae davana heḡereḡerena.
5 Emui mamoe na asi toutouna ḡauna, maruane, laḡani tamona ḡauna;
mamoe serina amo bavabia eiava nani serina amo.
6 Ba balaia heni ela bona hua dinana ihagwauta-hanina ai; bena dina
baine hakere ai Israel hegogona idoinai ese edia mamoe natudia bae aladia
mase.
7 Bena rarana bavabia, iduara ihua-ihuana kahana kahana audia bona
daena auna ba dahulai, bae ani rumadia ai.
8 Una hanuaboi amui aniani na mamoe natuna hidiona, amu ai bae guraia,
bona flaoa kavakava, muramura ai basie hatubua, bona aniani avadia
iditadia.
9 Kasirina ai basio ania, bona basio nadua; tau-anina idoinai amu ai ba
guraia, mai kwarana, mai imana, mai aena, bona mai bogana ida.
10 Bahuna taina basine mia rani; lahi ai ba haḡolea oho.

11 Ini bavania tona: emui rami ba hekasilai, emui tamaka aemui ai, emui itotohi imamui ai. Bavani haraḡa: una na Iehova ena lagau hanai.
12 Badina be una hanuaboi ai Aigupto tanona baina rakaia hanai, natudia roboadia iboudiai baina aladia mase, taunimanima bona boromakau danu; bona Aigupto diravadia iboudia danu baina hahemaoro henidia; lau binai Iehova.
13 Hari rara na toa ai bainela emui noho rumadia ai; rara baina itaia negana ai, baina lagaumui hanai hahedika ta emui ai basine kau, basine alamui, imagu na Aigupto ai baine kau negana ai.
14 Ina dina danu ba laloa tao hanaihanai; ariana danu ba karaia Iehova ena; uru iboudiai bae karaia, taravana danu bae atua.
15 Dina hitu flaoa dikeadia, asie hatubu ḡaudia, bavani; dina gini-gunana ai hatubu muramurana idoinai emui ruma ai mia na bavatoa tabe murimuri ai: badina be dina gini-gunana ela bona dina ihahituna, e hatubua flaoana baine ania tauna na Israel besena amo bae negea daure.
16 Dina gini-gunana ai hebou helaḡana ai ba hebou, bona dina ihahituna ai hebou helaḡana ai ma ba hebou; unu dina ruaosi lalaidai ḡaukara ta basio karaia, hebou taudia adia aniani idabarana mo vadaeni.
17 Flaoa-asie-hatubua Ariana unu ba karaia toma: badina be emui orea loḡora Aigupto amo name hakaudia lasi dinana binai; taunabunai hari dina na uru iboudiai ese bae badinaia bona taravana bae atua ela bona hanaihanai.
18 Hua gini-gunana dinana ihagwauta-hanina adorahina ai asie hatubua flaoana bavania, ela bona dina iharuahui-tana adorahina.
19 Dina hitu flaoa ihatubuna muramurana basie mia emui ruma ai: badina be e hatubua flaoana baine ania tauna, ena be noho-hedoa tauna eiava Isreal tauna korikori, to Israel hebouna amo bae nega daure.
20 E hatubua ḡauna ta basio ania; emui noho gabudia iboudiai flaoa dikeadia, asie hatubu ḡaudia, mo bavani.
21 Bena Mose ese Israel tau-badadia iboudiai e boiridia, e haduadia, eto, Mamoe natudia bavabi hidi, iduhu ta ta adia, lagau-hanai ḡauna bavalaia mase.
22 Muramura avana iḡuina bavabia, rara dihuna ai ba urua diho, iduara ihua-ihuama kahana kahana audia bona iduara daena auna na dihu rarana amo ba dahudia; bena atu ta ena ruma iduarana amo basine raka lasi ela bona daba.
23 Badina be Iehova ese ina tano baine rakaia hanai, Aigupto taudia baine aladia mase; a rara iduara daene auna ai bona iduara ihua-ihuana kahana kahana audia ai baine itaia negana ai, Iehova ese una iduara baine lagaua hanai, hahedika ḡauna baine laoa ahu, emui ruma ai basine raka vareai, basine hamasemui.
24 Ina kara ba badinaia bona taravana bavatua, oiemu bona natumu edia, ela bona hanaihanai.
25 Benaini, Iehova ese baine henimui tanona ai ba kau, ena gwauhamata heḡereḡerena negana ai ina toma-diho karana ba badinaia.
26 Bena natumui bae nanadaimui, baeto “Ina toma-diho karana anina be dahaka?”,
27 umui ba haere, baoto “Ina na Iehova ena lagau-hanai boubou karana; Aigupto ai ia ese Israel taudia edia ruma e lagaudia hanai, Aigupto taudia mo e aladia mase, eda iduhu iboudiai e hamauridia”. Bena taunimanima iboudiai e igo diho, e toma diho, e toma diho.
28 Bena Israel taudia na ela, Mose bona Aaron e haduadia heḡereḡerena unu mo e kara toma.

Hahehisi ihagwautana: Maruane roboadia ihamasedia

29 Bena una hanuaboi malokihina ai Iehova ese roboadia iboudiai Aigupto
tanona idoinai e aladia mase, Farao, terono ai e helaiva tauna, natuna
roboana, ela bona dibura rumana ai e hekouva tauna natuna roboana, bona
boromakau natudia roboadia danu.
30 Bena Farao bona ena hesiai taudia iboudiai bona Aigupto taudia
iboudiai na hanuaboi ai e tore isi; bena taitai badana e vara Aigupto tanona
ai, badina be ruma ta mase asi se kwabu.
31 Bena hanuaboi ai Farao ese Mose bona Aaron e haduadia, eto, A tore
isi, egu orea taudia bogaragidia amo ba raka lasi, umui bona Israel taudia
iboudiai. Aola, Iehova ba toma henia diho, emui hereva hegereg̃erena.
32 Emui mamoe seridia bona emui boromakau seridia danu ba laohai,
emui hereva hegereg̃erena. Vada aola: lau danu ba hanamogu.
33 Aigupto taudia ese danu e haduadia goadagoada, edia tano amo bae
raka lasi harag̃a-harag̃a eto. Badina be idia eto, Ai iboumai ai baia mase na
garina.
34 Bena Israel taudia ese edia flaoa, ranu ai e kui g̃audia, e abi, edia kuikui
dihudia danu e abi, edia dabua ai e kumi, e dibu ela.
35 Bena Israel taudia ese Mose ena hereva e badinaia, Aigupto taudia ediai
herahera g̃audia, *gold* bona *silver* amo e karava, bona dabua e noi.
36 Bena Iehova ese Aigupto taudia lalodia e hakerudia Israel taudia ediai,
bena idia ese e noi g̃audia na e henidia. Unu amo idia ese Aigupto taudia edia
Kohu e dadi ore.
37 Bena Israel taudia na Ramese amo e laolao ela bona Sukoto. Aedia amo
e raka taudia na domaga tauratoi* sisivana, bona memero kekeni danu.
38 Orea idau-idau taudia hutuma ese e bamodia; edia mamoe seridia bona
edia boromakau seridia danu momo herea.
39 Bena hari flaoa ranu ai e kui, Aigupto tanona amo e raka lasi negana ai e
abia kau g̃auna, na e gabua; ia na asie hatubua g̃auna. Badina be Aigupto amo
e luludia lasi negana ai idia na asi edia halahe dalana bona asi edia nega bae
nanadu.
40 Hari Israel besena Aigupto tanona ai e nohova lag̃anidia iboudiai na
sinahu-hani toi-ahui.
41 Lag̃ani sinahu-hani toi-ahui e ore dinana korikorina, Iehova ena orea
iboudiai na Aigupto tanona amo e raka lasi.
42 Una hanuaboi na bae badinaia tarika-tarika Iehova vairanai, ia ese
Aigupto tanona amo e hakaudia lasi dainai: una hanuaboi na Iehova ena,
Israel taudia iboudiai bae badinaia ela uru iboudiai.
43 Iehova ese Mose bona Aaron e hereva henidia, eto, Lagau-hanai tara-
vatuna binai: idau tauna ta basine ania;
44 a emui hesiai taudia moni amo o hoidia na ba peritomedia, marinai vada
bae ania.
45 A noho-kau tauna bona e g̃aukaramu mai davana tauna na basie ania.
46 Ruma lalonai bavania; hidiona taina basio laohaia murimuri ai, bona
turiana ta basio hakwaidua.
47 Israel hebouna idoinai vada bae ania.
48 A idau bese tauna bogaragimui ai e nohomu na bame ura Iehova
ena lagau-hanai baine badinaia, ena ruma taudia mamaruanedia baine
peritomedia guna, murinai ia na baine raka kahira, baine ania; badina be
ia na emui ruma tauna korikorina na heto. A se peritomea tauna na basine
ania.

* **12:37** Domaga tauratoi 600,000.

49 Taravatu be tamona, Israel tauna korikori enai bona noho-kau tauna
enai.
50 Taunabunai Israel taudia na unu e kara toma. Mose bona Aaron ese e
haganidia hegeregerena.
51 Bena una dina ai Iehova ese Israel taudia edia orea iboudiai na Aigupto
tanona amo e hakaudia lasi.

13

Israel taudia ese edia laolao e matamaia

1 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,
2 Roboa mamaruanedia iboudiai Israel ai ba hahelagadia lauegu, tauni-
manima bona ubu-ubu gaudia; roboana be lauegu.
3 Bena Mose ese Israel taudia e hamaorodia, eto, Ina dina ba laloa tao,
badina be hari dina ai Aigupto amo, igui rumana amo, vada o raka lasi;
Iehova imana goadana ese ina gabu amo vada e hakaumui lasi. E hatubua
flaoana na basio ania.
4 Hari ina dina ai ome raka lasi, hua ladana Abib ai.
5 Bena kerukeru vanegai, Iehova ese Kanaan taudia bona Hiti taudia bona
Amoro, taudia bona Hivi taudia bona Iebusu taudia edia tano ai baine
hakaumu vareai, senemu e gwau henidia hamata baine henidia eto tanona,
rata bona bada-ranuna e arumu tanona: una negana ai oi ese ina tomadiho
karana ba karaia ina hua lalonai.
6 Dina hitu lalodiai flaoa dikeadia, asie hatubu gaudia, bavani; bena dina
ihahituna Iehova ena aria ba karaia.
7 Unu dina hituosi lalodiai asie hatubua flaoana mo bavania; e hatubua
flaoana na basine hedinarai dekemu ai, bona hatubu muramurana basine
mia emu noho gabuna idoinai.
8 Una dina ai natumu do ba hamaoroa, baoto, “Ina na Iehova ese e kahagu
Aigupto amo e hakaugu lasi negana dainai”.
9 Ia na toa ta ai bainela imamu ai, bona helalo-tao gauna ai bainela bagumu
ai, Iehova ena taravatu udumu ai baine mia helaoreana. Badina be Iehova
imana goadana ese Aigupto amo e hakaumu lasi;
10 taunabunai ina hahegani ba badinaia ena nega korikori ai lagani
iboudiai lalodiai.
11 Bena Iehova ese Kanaan taudia edia tano ai baine hakaumu vareai, e
gwau henimu hamata bona senemu e gwau henidia hamata hegeregerena,
bona baine henimu,
12 una negana ai roboa mamaruanedia iboudiai ba hididia, taunimanima
bona ubu-ubu gaudia danu; maruane iboudiai bae helaga, Iehova ena.
13 Bena doniki natuna roboana davana na mamoe natuna ba heni; eiava
davana basio heni negana ai aiona ba hakwaidua. A taunimanima natudia
roboadia iboudiai na davadia ba kara.
14 Bena negana baine kau natumu ese baine nanadaimu, baineto “Ina
kara be dahaka?”, oi ese ba haere henia baoto “Iehova imana goadana ese
Aigupto, maduna metaudia gabuna, amo e hakaumai lasi;
15 bena Farao ese baine dogomai tao eto negana ai Iehova ese roboa
mamaruanedia iboudiai Aigupto tanona ai e aladia mase, taunimanima
bona ubu-ubu gaudia danu: taunabunai roboa mamaruanedia iboudiai na
Iehova ena ihaboulaina gaudia ai na halaodiamu, a natugu roboadia na
davadia na karamu”.
16 Ia na toa ai bainela imamu ai bona bagumu ai: badina be Iehova imana
goadana ese Aigupto ese Aigupto amo vada e hakauda lasi.

17 Farao ese Israel taudia e kahudia nege murinai, Dirava ese dala
kwadogina, Filistia taudia edia tano ai, se hakaudia; badina be Dirava eto
“Idia na tuari mamina bae diba, bena bae helalo kerehai, Aigupto bae lou
henia readia”.
18 Bena Dirava ese tano ḡaḡaena ai e hakaudia lao, Davara Kakakakana
badinai. Israel taudia ese mai edia tuari ḡaudia imadia ai Aigupto tanona e
rakatania.
19 Mose ese Iosef turiana danu e laohai; badina be Iosef ese Israel taudia
taravadia vada e atua, eto “Momokani, Dirava ese baine vadivadi henimui;
una negana ai umui ese lau turiagu bavabi kau”.
20 Bena idia na eha laolao, Sukoto amo ela bona Etam, tano ḡaḡaena isena
ai.
21 Iehova na idia vairadiai ela, dina ai ori dubuna lalonai, edia dala
ihahedinaraina, bona hanuaboi ai lahi mamana lalonai, edia diari, bae
laolao boi bae laolao rani helaoreana.
22 Bena hari ori dubuna asine rakatanidiava dina ai, bona lahi mamana
asine rakatanidiava hanuaboi ai.

14

Aigupto taudia ese Israel taudia e ḡavadia

1 Bena Iehova ese Mose e hareva henia, eto
2 Israel taudia ba haduadia, bae lou, Pi-hahiroto vairanai bae taruha,
Migdol bona davara padadiai, Baal-sefon vairanai; ia hevaira-hehenina ai
davara badinai ba taruha.
3 Badina be Farao ese Israel taumui baine herevalaimui, baineto “Idia na
tano ḡaḡaena ai e raka hehiri-hehirimu, lalodia vada e haboioboio”.
4 Bena lau ese Farao lalona baina ha-aukaia, bena ia ese baine ḡavamui; a
lau ese Farao mai ena tuari oreana idoinai baina hadareredia, bena Aigupto
taudia vada bae diba lau na Iehova. Bena unu e kara toma.
5 Una negana ai haida ese Aigupto pavapavana e hamaoroa Israel taudia
vada e heau; bena Farao mai ena hesiai taudia ida e halalo, lalodia ma e
idau Israel taudia ediai. Idia eto “Israel taudia ta kahudia nege, isiaida ilao-
henina ai bae doko, anina be dahaka?”
6 Bena ia ese ena kariota e abia heḡaeḡae, bona ena orea taudia e hakaudia
lao.
7 Kariota namodia sinahu tauratoi e abidia hidi, bona kariota oredia danu
e laohai, Aigupto kariotadia iboudiai, ta ta mai biagudia.
8 Una negana ai Iehova ese Farao, Aigupto pavapavana, lalona e ha-aukaia,
bena ia ese Israel taudia e ḡavadia; badina be Israel taudia vada e raka lasi, asi
edia gari.
9 Aigupto taudia ese e ḡavadia, Farao ena hosi bona ena kariota iboudiai,
ena orea taudia hosi ai e gui danu, bona ena tuari taudia, bena idia ese Israel
taudia e lasidia tao edia taruha ai, davara badibadinai, Pi-hahiroto badinai,
Baal-sefon vairani.
10 Farao na e raka kahira; bena Israel taudia e roha isi, Aigupto taudia e
itadia vada e lasidia tao, bena e gari dikadika, Iehova e tai henia.
11 Bena idia ese Mose e gwau henia, eto, Aigupto ai gara gabudia lasi a?
Una dainai oi ese vada o hakaumai lasi, tano ḡaḡaena ai baia mase totona a?
Badina be dahaka Aigupto amo vada o hakaumai lasi?
12 Ai na Aigupto ai asia hereva henimu, a, asiato “Emai ai a raka oho, ai na
Aigupto taudia isiaidia baia lao heni”, a? Badina be Aigupto taudia isiaidia
baiama lao heni be namo, a tano ḡaḡaena ai baiama mase na dika.

13 A Mose eto, Basio gari, ba gini tutuka-tutuka, Iehova ena hahemauri
do ba itaia, hari dina ai baine hamaurilaimui, badina be Aigupto taudia
harihari o itadiamu na basio itadia lou, lasi ona lasi vaitani.
14 Iehova na umui daimui ai baine tuari; umui na ba noho boioboio.
15 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, Dahaka dainai o tai henigumu?
Israel taudia ba haduadia, bae raka lao.
16 Oiemu itotohi danu ba duduia isi, imamu davara daenai ba toia roro, ba
hapararaia; bena Israel taudia na tano kaukauna ai bae raka hanai.
17 A lau be Aigupto taudia lalodia baina ha-aukadia, bena bae ḡavamui:
bena lau ese Farao mai ena tuari oreana idoinai, ena kariota bona ena hosi-
gui taudia, baina hadareredia.
18 Bena Farao bona ena kariota bona ena hosi-gui taudia baina hadarere-
dia negana ai Aigupto taudia na bae diba lau na Iehova.
19 Bena Dirava ena aneru, Israel ena taruha vairanai e nohova aneruna,
na muridia kahana ela; bona ori dubuna danu idia vairadia kahana amo e
heabi isi, idia muridia kahana ela,
20 Aigupto taudia edia taruha bona Israel taudia edia taruha padadiai eha
gini. Bena ori na dibura ai e miava, to ia ese diari e henidia hanuaboi ai;
bona una hanuaboi idoinai orea ta ese orea ta se raka henia kahi.
21 Bena Mose ese imana e toia roro davara daenai; bena Iehova ese lai
gubana amo davara e haloua, una hanuaboi idoinai. Bena davara na e
haheparara, tano kaukauna e hedinarai.
22 Bena Israel taudia ese tano kaukauna ai davara e rakaia hanai; davara
ranuaia e kara haba na heheto, idibidia kahana ai bona lauridia kahana ai.
23 Bena Aigupto taudia ese davara bogaragina amo e ḡavadia, Farao ena
hosi bena ena kariota bona ena hosi-gui taudia iboudiai ese e ḡavadia. ? 24 A
daba kahana ai Iehova ese lahi mamana bona ori dubuna amo Aigupto edia
tuari oreadia e nenedia, bena e hahekwarahdia:
25 edia kariota uilidia e hepuni, bena kariota na asie heau namonamova.
Taunabunai Aigupto taudia e hereva heheni, eto, Israel taudia vairadia amo
baita heau, badina be Iehova ese idia e durudiamu, ita e tuari henidamu.
26 Bena Iehova ese mose e hamaoroa, eto, Oi imamu na davara daenai ma
ba toia roro, ranu ma baine lou, Aigupto taudia latadiai bona edia kariota
latadiai bona edia hosi-gui taudia latadiai.
27 Bena Mose ese imana e toia roro daenai, bena daba matana ai davara
ma e lou gabuna ai; bena Aigupto taudia na davara vairanai e heau. Unu
amo Iehova ese Aigupto taudia e hadareredia, davara bogaraginai:
28 ranu na e lou, kariota bona hosi-gui taudia bona Farao ena tuari oreana
idoinai, davara bogaragina amo Israel taudia e ḡavadia taudia iboudiai na e
habubunidia; ta we roho mauri.
29 A Israel taudia na tano kaukauna ai e raka hanai, davara bogaraginai;
ranu na e kara haba na heheto, idibadia kahana ai bona lauridia kahana ai.
30 Unuhetomana Iehova ese Israel taudia na Aigupto taudia imadia amo e
hamauridia una dina ai. Bena Israel taudia ese Aigupto taudia masedia ai e
itadia, kone ai.
31 Aigupto taudia na Iehova ese ede e karadia toma Israel taudia ese e itaia;
bena iboudiai ese Iehova garina e gari. Idia ese Iehova e abidadama henia,
ena hesiai tauna Mose danu e abidadama henia.

15

Israel taudia edia ane

1 Bena Mose bona Israel taudia na ina ane e abia, Iehova ena; eto,
Lau na ane baina abia, Iehova ena, badina be ia na vada e kwalimu herea;

Hosi bona e gui tauna davara ai vada e tahodia dobi.
2 Iehova na egu goada bona egu ane,
Ia ese vada e hamaurigu.
Egu Dirava binai, lau ese baina heatolaia;
Tamagu ena Dirava binai, lau ese baina imodaia.
3 Iehova na tuari tauna; ia ladana be Iehova.
4 Farao ena kariota bona ena tuari oreana na davara ai vada e tahodia dobi,
Ena tuari lohiadia hereadia Davara Kakakakana ai vada e hamaloadia.
5 Utu-utu ese vada e habubunidia;
Dobu gabudia ai vada e mutu nadi na heto.
6 Iehova e, oi imamu idibana siahuna na herea-dae;
Iehova e, oi imamu idibana ese inai taudia vada e habuadia tari.
7 Emu siahu herea-daena ese e inai henimumu taudia e hadarerediamu;
Emu badu ese e aradia oremu, rei kakoro na heto.
8 Hurehure o hahodi heni, bena e hahebou,
E aru bou, e heabi isi;
Dobu gabudia gadobada ai vada e auka.
9 Inai tauna eto: Baina hahavadia, baina lasidia tao,
Edia kohu baina hari, egu ura ediai baina kara;
Egu dare baina lasi, lau imagu ese baine habuadia tari.
10 Emu lai o siaia, bena davara ese e habubunidia;
Idia na gadobada ai e mutu, auri metauna na heto.
11 Iehova e, dirava loğora bogaragidiai oi heğereğeremu be daika?
Oi idaimu be daika? Helağa ai o herea daemu;
Mai garidia ida e imodaimumu; hoa karadia o karamu.
12 Oi imamu idibana o toia roro, bena tano ese e hadonodia.
13 O hamauria besena na emu hebogahisi ai vada o hakaua;
Emu goada ai vada o hakaua ema bona gabu helağana.
14 Bese idau-idau na e kamonaimu, bena e garimu;
Filistia taudia na kudoudia e hetahamu;
15 Edom lohiadia na daradia e dokomu;
Moab edia siahu taudia na gari ese e butudia taomu;
Kanaan taudia iboudiai e veve ohomu.
16 Gari bona kudou-hetaha ese e butudia tao;
Oi imamu goadana dainai idia na nadi heğereğeredia ai ela, asie marere,
Ela bona oi Iehova emu orea taudia vada e raka hanai,
Oibe, oi ese o hoidia taudia e raka hanai.
17 Oi ese ba hakaudia vareai, oi ahumu ai vada o halaoa ororona ai ba hadaidia,
Oi Iehova emu noho gabuna ai vada o halaoa gabuna,
Oi Iehova imamu ese vada e haginia dubuna.
18 Iehova baine lohia hanahanai.
19 Badina be Farao ena hosi bona ena kariota bona ena hosi-gui taudia na davara lalona amo ela; bena Iehova ese davara hurehuredia amo e habubunidia. A Israel taudia na tano kaukauna ai e raka, davara bogaragina ai.
20 Bena Miriama, peroveta hahinena, Aaron taihuna, ese tareko e abia imana ai; bona hahine iboudiai edia tareko e abi, ia murina amo ela mai mavarudia ida.
21 Bena Miriama ese tatau edia ane davana e halou henidia, ane e abia, eto,
Ane avabia, Iehova ena, badina be ia na vada e kwalimu herea;
Hosi bona e gui tauna davara ai vada e tahodia dobi.

Israel taudia ranu e masedia

22 Bena Mose ese Israel taudia na Davara Kakakakana amo e hakaudia lao,
tano ḡaḡaena ladana Suru amo e hakaudia hanai. Dina toi tano ḡaḡaena ai eha
laolao, ranu asie davaria.
23 Bena gabu ladana Mara ai e lasi, a una gabu ranuna asie inua diba,
badina na idita; una dainai una gabu ladana e hatoa Mara.*
24 Bena laolao taudia ese Mose e maumauraia, eto, Ai na dahaka baia inua?
25 Bena ia ese Iehova e noia; bena Iehova ese au ta e haheitalaia: ia ese una
au ranu e urua diho, bena ranu gaiho vada e davaria. Una gabu ai Iehova ese
taravatu bona haheḡani e henidia, e dibadia,
26 eto, Oi ese Iehova emu Dirava gadona boma hakala henia, bona ia
vairanai boma kara maoromaoro, ena haheḡani boma badina bona ena
taravatu boma kara, lau na hisihisi idau-idau amo basinama hahisimu,
Aigupto taudia na hahisidia heḡereḡeredia; badina be lau na Iehova, oi
ihamaurimu Diravana.
27 Bena idia na Elim ai e kau; unuseni ai ranu guridia na gwauta-rua, bona
pamu audia na hitu-ahui. Bena unu ranu badidiai e taruha.

16

Israel taudia e hitolodia

1 Israel hegogona idoinai na Elim amo ela, tano ḡaḡaena ladana Sin ai e kau,
Elim Bona Sinai padadiai. Hua iharuana dinana ihagwauta-imana, Aigupto
e rakatania murinai, idia na unuseni ai e kau.
2 Bena Israel hegogona idoinai ese Mose bona Aaron e maumauraidia,
tano ḡaḡaena ai.
3 Israel taudia ese raruosi e gwau henidia, eto, Aigupto tanona ai Iehova
ese bema alamai mase, vamu urodia badibadidiai a helaiva bona flaoa
ianina ai bogamai e kunuva negana ai, bema namo; badina be umui raruosi
ese ina tano ḡḡaena ai vada o hakaumai vareai, hitolo ese ina hegogo idoinai
baine alamai mase totona.
4 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, A kamonai: lau na amui aniani
guba amo baina hadihoa, medu na heto; dina ta ta ai taunimanima bae
raka lasi, dina tamona ahuna bae haboua; unu amo baina dibadia, lauegu
taravatu bae badina eiava lasi.
5 A dina ihatauratoina idia na dina rua ahudia bae heḡaeḡaelai.
6 Bena Mose bona Aaron ese Israel taudia iboudiai e hereva henidia,
eto, Hari adorahi ai vada ba diba Iehova ese Aigupto tanona amo vada e
hakaumui lasi;
7 bona daba ai Iehova hairaina do ba itaia. Badina be emui maumau,
Iehova o maumauraiamu, herevadia ia ese vada e kamonai. A ai be daidia,
umui ese o maumauraimaimu?
8 Mose ma eto, Iehova ese vamu baine henimui adorahi ai, bona daba
ai aniani baine henimui, bogamui ihakunudia: badina be emui maumau,
Iehova o maumauraiamu, herevadia ia ese vada e kamonai. A ai be
daidia? Emui maumau be dia ai asio maumauraimaimu; Iehova hari o
maumauauriamu.
9 Bena Mose ese Aaron e haduaia, eto, Israel hegogona idoinai ba hereva
henidia, baoto "A raka kahira Iehova vairanai; badina be ia ese emui
maumau herevadia vada e kamonai".
10 Bena AAron ese Israel hegogona idoinai e hereva henidia negana ai idia
ese tano ḡaḡaena e haḡerea, bena Iehova diaridiarina na ori ai e itadia.
11 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,

* **15:23** "Mara" anina be "Idita".

12 Israel taudia edia maumau herevadia vada na kamonai. Harihari
ba hereva henidia, baoto "Adorahi ai vamu bavania, bona daba ai aniani
bavania, bogamui ba hakunu; bena vada ba diba lau be Iehova, emui
Dirava".
13 Adorahi ai, kibi momo e roho kau, taruha tanona e habubunia. Daba ai,
hunu na taruhu tanona idoinai e miava,
14 bena hunu e kaukau negana ai ḡau maraḡidia kuborodia e hedinarai,
itadia na medu hetarina na heto.
15 Israel taudia ese una ḡau e itaia, bena e henanadai heheni, eto, Ia be
dahaka? Badina be asi dibadia una ḡau. Bena Mose ese e hamaorodia, eto,
Amui aniani benai, Iehova ese vada e henimui ḡauna.
16 Iehova ena hahedua binai: Ba haboudia, ta ta ahuna ahuna ba habou,
taunimanima ta nau auta; ruma biagudia ese edia ruma taudia adia unu bae
habou toma.
17 Bena Israel taudia na unu e kara toma. Haida e abi badabada, bona
haida na sisidia mo e abi;
18 to e hahetohoa negana ai e abi badabada tauna na asi bahuna, bona e
abi gadoi tauna na se dabu; ta ta ena hitolo ena hitolo heḡereḡeredia e abi.
19 Mose ese ma e hamaorodia, eto, Bahu basine mia rani.
20 To Mose erena asie kamonai; haida ese e atoa tabe ela bona daba ai ia
na mai gaigai-gaigaina, bona bonana na dika herea. Una dainai Mose ese e
badu henidia.
21 Daba iboudiai e habou, ta ta ena hitolo ena hitolo heḡereḡeredia. A dina
e dae ai e veve oho.
22 Dina ihatauratoina, idia ese dina rua anianidia e habou, taunimanima
ta ta nau rua rua e abi: bena hebou igunalaina taudia iboudiai ela, Mose e
hamaorolaia.
23 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Iehova ena hereva binai: kerukeru na
laḡa-ani dinana, Iehova ena dina helaḡa; be gabu ḡaudia na ba gabu, ba nadu
ḡaudia na ba nadu, bona bahu baine mia rani.
24 Bena bahu e atoa tabe ela bona daba ai se bodaga bona asi gaigai-
gaigaina.
25 Mose ma eto, Hari dina ai bahu mo bavani, badina be hari na Iehova ena
dina helaḡa; hari dina ai ḡau ta basio davaria tano ai.
26 Dina tauratoi ba habou, a dina ihahituna ai basio davaria, badina be ia
na dina helaḡa.
27 Bena dina ihahituna ai taunimanima haida ela, bae habou eto; to ḡau ta
asie davaria.
28 Bena Iehova ese Mose e gwau henia, eto, Egu haheḡani bona egu taravatu
ba dadaraidia ela bona edena nega ai?
29 A itaia, Iehova ese dina helaḡa vada e henimui, una dainai dina ihatau-
ratoina ai ia ese dina rua anianidia e henimuimu. Dina ihahituna ai vada ba
noho, ta ta ena kalaga ena kalaga ai: tau ta ena kalaga basine rakatania.
30 Taunabunai, dina ihahituna ai taunimanima na laḡadia e aniva.
31 Israel taudia ese una aniani ladana e hatoa Mana:* ia na nadinadi
kurokurona na heto, a mamina na bada-rananua amo e karamu dikeadia na
heheto.
32 Bena Mose eto, Iehova ena haheḡani binai: nau autamona mo bavatoa
tabe, baine mia, uru gabedia ese tano ḡaḡaena ai na ubulaimui anianina,
Aigupto tanona amo na hakaumui lasi negana ai, do bae itaia.
33 Bena Mose ese Aaron e haduaia, eto, Hodu ta avabia, mana nau auta
heḡereḡerena ba udaia, Iehova vairanai bavatoa, uru gabedia edia.

* **16:31** "Mana" anina be "Dahaka gau?"

34 Taunabunai, Aaron ese maua helaḡana vairanai e atoa, unuseni ai baine
mia, Iehova ese Mose e haduaia heḡereḡerena.
35 Laḡani hari-ahui lalodiai Israel taudia ese mana e aniava, ela bona tano
namona ai e kau; mana mo e aniava ela bona Kanaan tanona hetoana ai e
kau.
36 Hari nau be nau gwauta anidia na efa† ta anina heḡereḡerena.

17

Israel taudia ma e maumau lou

1 Israel hegogona idoinai ese tano ḡaḡaena ladana Sin e rakatania, e laolao
metaira-metaira, Iehova ese e haduadia heḡereḡerena, ela bona Refidim ai e
taruha. Unuseni ai idia na asi edia inuinu ranuna.
2 Taunabunai idia ese Mose e gwau henia, eto, Inuinu ranuna a henimai.
Mose eto, Dahaka dainai o gwau henigumu? Dahaka dainai Iehova o
dibaḡaniamu?
3 A taunimanima na ranu e masedia, bena idia ese Mose e maumauraia,
eto, Dahaka dainai Aigupto ai vada o hakaumai lasi, bena ai bona natumai
bona emai seri ranu-mase amo bavalamai?
4 Bena Mose ese Iehova e tai henia, eto, Ina orea taudia na ede baina
karadia toma? Lalodia e hadaimu nadi amo bae hodogu mase e tomu.
5 Bena Iehova ese Mose e haere henia, eto Taunimanima vairadiai baola,
Israel tau-badadia ba hakaudia lao; emu itotohi, sinavai badana o botalaia
ḡauna, danu bavabia kau, baola.
6 A kamonai: lau na oi vairamu ai baina gini, Horeb nadi hagahagana
ai, bena nadi hagahagana ba botaia, bena ranu unu amo baine aru lasi,
taunimanima edia inuinu ḡauna. Bena Mose unu e kara toma, Israel tau-
badadia vairadiai.
7 Bena una gabu ladana e hatoa Masa* bona Meriba, badina be Israel
taudia e ḡadeḡade, bona Iehova e dibaḡania, eto "Iehova na dekedekeda ai eiva
lasi?"

Tuari e vara

8 Una negana ai Amalek ema, Israel taudia e tuari henidia Refidim ai.
9 Bena Mose ese Iosua e haduaia, eto, Eda orea tataudia haida bavabidia
hidi, baola, Amalek ba tuari henia. Kerukeru lau na ororo dorina ai do baina
gini, Dirava ena itotohi imagu ai baina abia.
10 Bena Iosua ese Amalek e tuari henia, Mose ena hahedua heḡereḡerena. A
Mose bona Aaron bona Huru na ororo dorina ela.
11 Bena Mose imana e duduia isi negana ai israel taudia e kwalimu, a
imana e hadihoa negana ai Amalek taudia e kwalimu.
12 A Mose imana e mase. Bena raruosi ese nadi ta e abia, ia murinai e atoa;
bena ia e halai kau. Bena Aaron bona Huru ese ia imana ruaosi e dudui isi,
ta idibana ai ma ta laurina ai; bena imana asie marere ela bona dina e diho.
13 Unu amo Iosua ese Amalek mai ena orea taudia ida e hadareredia, dare
matana amo.
14 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Ina hereva na buka ta ai ba
torea, taunimanima bae laloa tao helaoreana; bona Iosua ba hadibaia, lau
na Amalek sivaraina ihelalolaina na baina haboioa, tanobada ai baine boio
vaitani.

---

† **16:36** "Efa" be Heberu taudia edia hahetoho ḡauna ta; anina be 18 litres sisivana. * **17:7** "Masa" anina be "Hedibaḡani". "Meriba" anina be "Ḡadeḡade".

15 Bena Mose ese ihaboulaina patana ta e larebaia, bona ladana e hatoa
Iehova-nisi.†
16 Ia eto, Iehova vada e gwau hamata: Iehova ese Amalek baine tuari henia
ela uru iboudiai.

18

Mose Ravana ese e vadivadi henia

1 Mose ravana, Ietero, Midian hahelaḡa tauna, ese Dirava ena kara Mose
enai bona ena bese Israel ediai harina e kamonai, e kamonai danu Iehova
ese Israel taudia Aigupto amo vada e hakaudia lasi.
2 Bena Mose ese adavana e siaia oho murinai, Mose ravana, Ietero, ese
Mose adavana, Sipora, e abia,
3 bona natuna raruosi danu e abidia. Ta ladana na Geresom;* badina be
tamana eto, Lau na idau tano ai na noho hedoamu.
4 A tau muritai ladana na Eliesere;† badina ba tamnana eto, Tamagu ena
Dirava ese e kahagu, Farao ena dare amo e hamaurigu.
5 Bena Ietero, Mose ravana, ese Mose natuna raruosi bona adavana e
hakaudia lao, Mose na tano ḡaḡaena ai e taruha gabunai ai, Dirava ena ororo
ai.
6 Bena ia ese Mose e hamaoroa, eto, Lau, oi ravamu, vada nama dekemu
ai, adavamu bona natumu raruosi danu vada na hakaudia mai.
7 Bena Mose e raka lasi, ravana vairanai e igo diho, e harahua. Raruosi e
hahenamo heheni, bena kalaga ai e raka vareai,
8 Bena Mose ese Iehova ena kara idoinai harina na ravana e hamaorolaia:
Israel dainai Iehova ese Farao bona Aigupto taudia ede e karadia toma,
bona Israel taudia dala ai be ede e hekwarahi toma, bona Iehova ese ede e
hamauridia toma.
9 Bena Ietero e moale, Iehova ese Israel taudia e hanamodiava, Aigupto
taudia imadia amo e hamauridiava, dainai.
10 Ietero eto, Iehova aita imodaia, ia ese Aigupto taudia imadia amo bona
Farao imana amo vada e hamaurimui, Israel taudia na Aigupto edia iḡui amo
vada e ruhadia nege.
11 Harihari lau dibagu Iehova ese dirava iboudiai e hereadiamu, badina
be edia hekokoroku ai vada e hadareredia.
12 Bena Mose ravana, Ietero, ese ihaboulaina karana e karaia, Dirava ena;
lahi ese e ḡolea oho ḡauna amo Dirava e boua. Bena Aaron bona Israel tau-
badadia iboudiai e hebou, Mose ravana ida e aniani hebou, Dirava vairanai.
13 Daba ai, ose na hahemaoro gabuna ai e helai, taunimanima e hahe-
maoro henidia: bena taunimanima na Mose vairanai e gini, daba amo ela
bona dina e diho.
14 Mose ravana ese ena kara idoinai e itaia, taunimanima ede e karadia
toma, bena ia ese e nanadaia, eto, Taunimanina ini o karadia tomamu anina
be dahaka? Dahaka dainai oi sibomu o helaimu, a taunimanima iboudiai na
vairamu ai gigini, daba ela bona adorahi.
15 Mose ese ravana e haere henia, eto, Badina be taunimanima na lau
dekegu ai e maimu, Dirava ena ura bae diba totona;
16 bona e hepapahuahumu negadia ai danu, idia na dekegu ai e maimu, be-
nia na hahemaoro henidiamu, bona Dirava ena taravatu bona ena haheḡani
na hadibalaidiamu.
17 Bena Mose ravana ese e hamaoroa, eto, Emu kara na dia namo;

---

† **17:15** "Iehova-nisi" anina be "Iehova na egu pepe".
* **18:3** "Geresom" anina be "idau tauna".
† **18:4** "Eliesere" anina be "Dirava ena hekaha".

18 oiemu goada bona ini taunimanima edia goada vada bae ore, badina be
ina ḡaukara na metau herea; sibomu basio karaia diba.
19 Egu hereva a kamonai; lau ese baina hahealo henimu bena Dirava ese
baine hanamomu: oi na Dirava vairanai ba gini, taunimanima daidiai; edia
daradara ba hedinarai ia vairanai.
20 Oi ese danu ena taravatu bona ena haheḡani ba hadibadia, edia raka
daladia bona edia ḡaukara ba hadibalaidia.
21 Ḡau tamona, ini taunimanima iboudiai edia amo tatau namodia hahi-
daosi bavabidia hidi, Dirava garina e garimu taudia, kara gageva-gageva e
inai henimu taudia. Edia dagi ba henidia: daha daha lohiadia, sinahu sinahu
lohiadia, imahui imahui lohiadia, bona gwata gwata lohiadia.
22 Idia ese taunimanima bae hahemaoro henidia, dina iboudiai: hereva
badadia be oi emu bae mailaidia, a hereva maraḡidia be sibodia bae haero.
Unu amo oiemu ḡaukara taina baine haraḡa, badina be idia ese maduna
kahana bae huaia.
23 Ini ba kara toma, bona Dirava ese ini baine haḡanimu toma, bena ba
haheauka diba; ini taunimanima iboudiai danu edia kalaga bae lou heni mai
mainodia ida.
24 Taunabunai, Mose ese ravana ena hereva e kamonai, bona ena hahedua
heḡereḡerena e karaia.
25 Israel idoinai ai tatau namodia e abidia hidi, bese ikwaradia taudia
ai e halaodia, daha daha lohiadia, sinahu sinahu lohiadia, imahui imahui
lohiadia, bona gwauta gwauta lohiadia.
26 Dina iboudiai idia ese taunimanima e hahemaoro henidia; hereva
aukadia be Mose vairanai e gwaurai, a hereva maraḡidia na sibodia e haero.
27 Bena Mose ese ravana e hatonia; bena ravana na ena tano korikori ela.

19

Israel na Sinai ai

1 Hua ihatoina ai, Israel na Aigupto amo e raka lasi murinai, dinana
heḡereḡerena ai, idia na Sinai tano ḡaḡaena ai e kau.
2 Refidim e rakatania negana ai, idia na Sinai tano ḡaḡaena ai e kau: bena
tano ḡaḡaena ai e taruha, ororo badi-tanona ai. Unuseni ai Israel e taruha.
3 Bena Mose e dara dae Dirava dekenai. Iehova gadona na ororo amo ema
ia enai, eto, Iakob ena bese taudia ini ba hereva henidia toma, Israel taudia
ini ba hamaorodia toma. Baoto
4 “Aigupto taudia ede na karadia toma vada o itaia, dibamui danu ede na
abimui toma, ugava hanidia latadiai na heto, bena na hakaumui mai dekegu
ai.
5 Harihari lau eregu boma kamonai bona egu taravatu boma badinaia,
umui na egu bese korokori ai boma lao, bese iboudiai bogaragidiai, badina
be tanobada idoinai be lauegu.
6 Egu hahelaḡa taudia ai baola; bese helaḡana ai baola”. Israel taudia unu
ba hamaorodia toma.
7 Bena Mose na ema, Israel tau-badadia e boiridia, Iehova ena haheḡani
herevadia iboudiai e hamaorolaidia.
8 Bena taunimanima iboudiai e haere hebou, eto, Iehova ena hereva
heḡereḡerena ai baia karaia. Bena Mose ese taunimanima edia haere na
Iehova e hamaorolaia.
9 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, A itaia, lau na ori badana ai baina
vasi, bena baina hamaorolaimu herevadia na taunimanima bae kamonai;
bena bae abidadama henimu ela hanaihanai. Bena Mose ese taunimanima
edia hereva na Iehova e hamaorolaia.

10 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Taunimanima dekedia baola;
hari dina ai bona kerukeru ba hahelaḡadia; edia dabua danu bae huri;
11 dina ihatoina ai bae heḡaeḡae; badina be dina ihatoina ai Iehova baine
diho Sinai ororona ai, taunimania iboudiai vairadiai.
12 Hetoa danu bavabia, ororo baine ḡeḡea ahu, bena ba hamaorodia, baoto
"Nahuamui ba toho, ororo ai basio dae kau, bona badibadina basiola; daika
na ororo ai baine dae kau, vada bae alaia mase;
13 imadia amo basie daua toho, a nadi amo bae hodoa mase eiava diba amo
bae tarakia mase; bema taunimanima eiava ubu-ubu ḡauna, to basine mauri.
A kibi reḡena daudauna bae kamonai, bena ororo ai bae dara dae".
14 Taunabunai Mose na ororo amo e hekei, taunimanima dekediai; bena e
hahelaḡadia, edia dabua danu e huri.
15 Bena ia ese e haduadia, eto, Ba heḡaeḡae ela bona dina ihatoina; hahine
ta basio raka henia kahi.
16 Dina ihatoina ai, daba kahana ai, guba e rahua bona kevaru e kevaru isi,
bona badana ta ororo dorina ai e kau. Bena kibi ta reḡena e kamonai, reḡena
na bada herea: taruha taudia iboudiai na kudoudia e hetaha.
17 Bena Mose ese taunimanima na edia taruha amo e hakaudia lasi, Dirava
vairanai bae gini; idia na e raka ela bona ororo badi-tanona ai.
18 Una negana ai Sinai ororona na kwalahu ese e ḡovaia ahu, badina
be Iehova na lahi ai e diho, ororo latani. Taunabunai, kwalahuna e dae
badabada, amu kwalahuna na heto; ororo tanona idoinai danu e laga.
19 Kibi reḡena na e bada e laova; bena Mose na e hereva, bona Dirava ese
guba rahurahu lalona amo e haere henia.
20 Bena Iehova vada e diho, Sinai ororona dorina ai. Iehova ese danu Mose
e boiria, baine dara dae ororo dorina ai, bena Mose na e dara dae.
21 Bena Iehova ese Mose e haduaia, eto, A hekei, taunimanima ba hadiba-
dia, Iehova itana totona bae didi dara bena hutuma bae mase na garina.
22 Hahelaḡa taudia ese danu Iehova do basie raka henia kahi; sibodia bae
hahelaḡa guna, Iehova ese ediai baine hedinarai taku na garina.
23 Bena Mose ese Iehova e haere henia, eto, Taunimanima na ororo ai basie
dara dae diba, badina be oi ese o haduamai, hetoa baia abia, ororo baine
ḡeḡea ahu, baia hahelaḡaia oto.
24 Iehova ma eto, A hekei, bena Aaron ida ma ba dara dae; a hahelaḡa
taudia bona taunimanima kavakavadia na basie didi dara Iehova enai, ia
ese idia ediai baine hedinarai taku na garina.
25 Taunabunai Mose e hekei taunimanima dekediai, unu hereva e
hamaorolaidia.

20

Taravatu Gwauta

1 Dirava ini e hereva toma.
2 Lau binai Iehova, emu Dirava: Aigupto taudia edia tano bona edia iḡui
rumana amo na hakamu lasi. ?
3 Idau dirava ta basio abia lau vairagu ai.
4 Laulau ta basio koroa; ḡau ta laulauna, guba ḡauna ta, eiava tanobada
ḡauna ta, tanobada henuna ḡauna ta, basio karaia:
5 basio toma henia diho, bona isiaina basio lao heni. Badina be lau Iehova
emu Dirava na vaḡeḡe Diravana: e inai henigumu taudia edia kara dika
davadia na natudia bona tubudia latadiai baina kara ela bona uru ihatoina
bona ihahanina,
6 a e ura henigumu bona egu taravatu e badinamu taudia baina bogadia
hisi ela uru daha.

7 Iehova emu Dirava ladana na basio hatoa kava hatoa kava; badina be
Iehova ladana baine hatoa kava tauna na Iehova basineto ia na asi ena
kerere.
8 Dina Helaḡa ba laloa, ba hahelaḡaia.
9 Dina tauratoi lalodiai emu ḡaukara idoinai ba karaia,
10 a dina ihahituna na dina helaḡana, Iehova emu Dirava ena. Una dina
ai basio ḡaukara, oi eiava natumu maruanena eiava natumu hahinena eiava
emu hesiai tauna eiava hesiai hahinena eiava emu boromakau, eiava idau
tauna emu ruma ai e noho hedoamu.
11 Badina be dina tauratoi lalodiai Iehovva ese guba bona tanobada bona
davara bona lalodia ḡaudia iboudiai e karadia, bena dina ihahituna ai e
laḡa ani. Badina bunai Iehova ese dina ihahituna vada e hanamoa bona e
hahelaḡaia.
12 Tamamu sinamu ba matauraidia; unu amo emu mauri dinadia bae
hoho, Iehova emu Dirava ese e henimumu tanona ai.
13 Basio ala-ala.
14 Basio heuda hanai.
15 Basio henao.
16 Dekemu tauna basio habadelaia ko8ikoi.
17 Dekemu tauna ena ruma basio ḡahusia, adavana danu basio ḡahusia,
eiava ena hesiai tauna eiava ena hesiai hahinena eiava ena boromakau
eiava ena doniki eiava ena kohu ta basio ḡahusi.
18 Taunimanima iboudiai na guba rahurahu bona kevaru bona kibi reḡena
bona ororo kwalahuna e kamonai bona e ita negana ai, idia na e gari,
kudoudia danu e hataha. Idia na dauhai e gini,
19 Mose e hereva henia, eto, Oi ba hereva henimai, bena baia kamonai
henimu; a Dirava basine hereva henimai, baia mase na garina.
20 Bena Mose ese e hamaorodia, eto, Basio gari; badina be Dirava vada
ema, baine dibamui totona, bena ia imatauraina dainai umui na basio kara
dika.
21 Bena taunimanima na dounu dauhai e giniva, a Mose ese Dirava e
noholaiava dagadagana e raka henia kahi.
22 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Israel taudia na ini ba hamaoro-
dia toma, baoto: Umui na vada o diba, lau gadogu na guba amo vada ema.
23 *Silver* diravadia eiava *gold* diravadia na basio kara.
24 Ihaboulaina patana na tano amo ba larebaia, ia latanai emu boubou
ḡaudia, heḡole-oho ḡaudia bona herohemaino ḡaudia, mamoe bona boro-
makau, ba henigu. lau ladagu ilalolaina vada na atoa gabudia iboudiai lau
baina vasi bona baina henamomu.
25 A ihaboulaina patana na nadi amo boma larebaia, e utu nadidia amo
basioma larebaia, badina be iutulaidia aurina ese bema hamirodia.
26 Ina danu: egu ihaboulaina patana na vadavada amo basio dae henia,
ḡaḡaemu ai bae itamu na garina.

21

Hesiai Taravatudia

1 Ba henidia taravatudia bini.
2 Heberu tauna ta ba hoia, emu hesiai tauna ai ba halaoa, ia na laḡani
tauratoi isiaimu baine lao heni, bena ihahituna ai ba kahua nege, asi davana.
3 Sibona emu ai baine raka vareai, sibona ma baine raka lasi; a mai
adavana ida bae raka vareai, mai adavana ida ma bae raka lasi.
4 A biaguna ese hahine ta baine henia, baine adavaia, bena natuna
mamaruanedia eiava hahinedia na una hahine ena amo baine abidia, una

hahine mai natuna ida na biaguna ena; hesiai tauna na sibona baine raka lasi.
5 A hesiai tauna baine hereva hedinarai, baineto “Baigugu bona adavagu bona adavagu bonanatugu na ura henidiamu; una dainai lau basina raka lasi”,
6 hari biaguna ese una tau na Dirava vairanai baine hakaua lasi, iduara ai eiava iduara auna ai taiana matuna baine daia uru; bena una tau ese biaguna isiaina baine lao heni ela bona mase.
7 Tau ta ese natuna kekenina baine hoia, hesiai ai bainela, biaguna be basine kahua nege hesiai taudia mamaruanedia e kahudia negemu hegereg̃erena.
8 Bema biaguna ese baine adavaia bena basine ura henia, hahine varavarana ese ma bae davalaia bena bae abia lou. Basine hoia diba idau taudia ediai, badina be ia ese vada e dadaraia.
9 A bema natuna maruanena baine henia, ia ese ravana korikori ai baine halaoa.
10 Bema hahine ta ma baine abia, ia ese hahine gunana ana aniani bona ena dabua ihenina basine hamarag̃i, bona basine hadihoa.
11 A ini g̃au ai baine hadabua, ia na baine kahua nege, asi davana.

Ala-ala Taravatudia

12 Ta ese tau ta baine alaia mase, ia danu bae alaia mase.
13 To bema iala-masena basine haeroa guna, a Dirava ese ia imana ai baine atoa, lau na gabu ta baina gwaurai henimu, ia baine heau mauri gabuna.
14 A tau ta ese iala-masena baine haeroa guna, bena baine alaia mase, egu ihaboulaina patana amo bavabia siri, vada baine mase.
15 Tamana eiava sinana baine botaia tauna na bae alaia mase.
16 Ta ese tau ta baine henaoa, bena baine hoia, eiava ia imana ai bae davaria, vada bae alaia mase.
17 Tamana eiava sinana baine uduguiraia tauna na bae alaia mase.
18 Taunimanima bae heatu, bena ese e heatu heniamu tauna na nadi amo baine hodoa, eiava imana amo baine botaia, a una tau na basine mase, baine hekure mo;
19 murinai ma baine tore isi, itotohi amo baine loaloa, hari e haberoa tauna na basine kerere; g̃au tamona, ena hekure dinadia davadia baine henia, bona ena muramura dalana baine lailaia ela bona baine namo vaitani.
20 Tau ta ese ena hesiai tauna eiava hahinena baine dadabaia, bena imana ai baine mase, ena kerere davana bae henia.
21 A una hesiai tauna eiava hahinena do baine mauri, dina ta eiava dina rua, biaguna na basine kerere, badina be una hesiai rauna eiava hahinena na ena moni davana.
22 Tatau edia heatu ai rogorogo hahinena ta bae haberoa, bena hahine baine mara dika, natuna baine dika to ia be baine namo, adavana ese e haberoa tauna baine habadelaia, bena hahemaoro taudia bae hereva, moni hida ia ese hahine adavana baine henia.
23 A hahine danu baine dika, mauri davana na mauri baine henia,
24 eiava mata davana na mara, eiava ise davana na ise, eiava ia davana na ima, eiava ae davana na ae,
25 eiava heara davana na heara, eiava bero davana na bero, eiava hedadaba davana na hedadaba.
26 Tau ta ese ena hesiai tauna eiava ena hesiai hahinena matana baine haberoa, bena baine kepulu, ia na baine kahua nege, matana davana.
27 Eiava uduna baine botaia bena isena ta baine herag̃a, ia na baine kahua nege, isena davana.

28 Boromakau ta ese tau ta eiava hahine ta baine doaia mase, una boromakau na bae hodoa mase bona hidiona na basie ania; a biaguna be asi ena kerere.
29 To, bema una boromakau be nega haida unu vada e kara toma, nega gunadia ai, bona biaguna be mai dibana; bena biaguna basine koua kunuka-kunuka dainai tau ta eiava hahine ta ma baine doaia mase, boromakau na bae hodoa mase, bona biaguna danu bae alaia mase.
30 A dava bae gwauraia negana ai una dava baine henia, ena mauri ibodohilaina.
31 Bema tau ta natuna maruanena eiava natuna hahinena na boromakau ese baine doaia mase, unu bae karaia toma.
32 A bema tau ta ena hesiai tauna eiava ena hesiai hahinena na boromakau ese baine doaia mase, boromakau biaguna ese una hesiai tauna eiava hahinena biaguna na davana baine henia, *silver* ena metau *pound* ta mai kahana hegereg̃erena, bona boromakau danu bae hodoa mase.
33 Tau ta ese guri ta hekehona ai baine rakatania, eiava guri baine g̃eia, bena basine koua ahu, bena boromakau ta eiava doniki ta una guri lalonai baine moru dobi,
34 guri biaguna ese davana baine karaia; ia ese boromakau eiava doniki biaguna moni baine henia, a mase g̃auna na iena.
35 Tau ta ena boromakau ese tau ta ena boromakau baine alaia mase, mauri g̃auna na bae hoia, bena raruosi ese davana bae haria; mase g̃auna danu bae haria.
36 Bema biaguna mai dibana una boromakau na vaia unu vada e kara toma, to basine koua kunuka-kunuka, ia ese davana do baine karaia, boromakau ta boromakau ta davana, bona mase g̃auna be iena.

22

Henao Taravatudia

1 Tau ta ese boromakau ta eiava mamoe ta baine henaoa, bena baine alaia eiava baine hoia, ia na davana do baine karaia: boromakau ta davana boromakau ima baine heni, eiava mamoe ta davana mamoe hani baine heni. Davana na unu baine karaia toma; a imana bema tuna, ia bema hoia, davana ihag̃ug̃uruna.
2 Henao taudia na ruma ihamakohina ai bae davaria, bena bae botaia mase, ia rarana na asi davana;
3 a bema daba e rere murinai bae botaia mase, rarana na mai davana.
4 E henaoa boromakauna eiava donikina eiava mamoena na henao tauna dekenai bae davaria, ia na davana baine henia nega harua.
5 Tau ta ese boromakau baine hakaua vareai idau tauna ena uma ai eiava ena vine imeana ai, eiava baine kahua nege bena sibona baine vareai, ia na ena boromakau ese e hadika g̃audia davadia na ena uma g̃audia bona ena vine anidia hereadia amo do baine heni.
6 Lahi ese ava g̃inig̃ini amo baine hanai, uit e utua g̃auna eiava uit dounu uma ai e tubumu g̃auna baine araia ore, lahi e haraia tauna ese davadia do baine heni.
7 Tau ta ese ena moni eiava ena kohu ia dekena tauna baine henia, baine naria totona, bena ta ese baine henaoa, henao tauna bae davaria negana ai, ia na davana baine heni nega harua.
8 Bema henao tauna basie davaria, ruma biaguna na hahemaoro gabuna bainela. Dirava vairanai baine gwau hamata, ia na dekena tauna ena kohu se daua toho.

9 Boromakau eiava doniki eiava mamoe eiava dabua bae heailai, bena
tau ta baineto “Ḡauna binai egu”, kaha ruaosi na Dirava vairanai bae hahe-
maoro; bena hahemaoro ai baine kerere tauna ese davana nega harua ia
dekena tauna baine henia.
10 Tau ta ese ena doniki eiava ena boromakau eiava ena mamoe eiava ena
mauri ḡauna ta ia dekena tauna baine henia, baine naria totona, bena baine
mase, eiava baine bero, eiava ta ese baine lulua oho, a tau ta una kara basine
itaia,
11 ia be Iehova vairanai baine gwau hamata, ia ese dekena tauna ena ḡau
se daua toho, bena ḡau biaguna ese ena gwau-hamata baine abia dae, ena
ḡau davana basine abia.
12 A ta ese iena amo bema henaoa, ia ese davana na biaguna bema henia.
13 A uda boromadia ese bae koria, ia ese baine hahedinaraia, bena davana
basine karaia.
14 Tau ta ese dekena tauna ena ḡau ta baine abia torehai, bena baine bero
eiava baine mase, biaguna murinai, ia ese davana baine henia.
15 A bema biaguna vairanai, ia ese davana basine henia. Bema hoi-asi
ḡauna, davana be vada e henia, basine henia lou.
16 Tau ta be hane-ulato rami-hebou, asi imaohenina, ida bae eno bou, ia
ese baine adavaia, bona davana baine heni.
17 A tamana ese baine rua, ia ese davana doi baine heni, bema adavaia
heḡereḡerena.
18 Babalau hahinena na basio bogaia hisi, vada baine mase.
19 Mauri ḡauna idauna ta ida baine eno bou tauna sa bae alaia mase.
20 Ihaboulaina karana baine karaia, dia Iehova ena to idau dirava ta ena,
tauna na baine havahuraia vaitani.
21 Noho-hedoa tauna basio hadikaia bona basio hahisia, badina be umui
danu Aigupto tanona ai o noho hedoava.
22 Vabu eiava ihareha basio hahisia;
23 boma hahisidia bena bema tai henigu, lau na momokani edia tai baina
tai baina kamonai,
24 bena egu badu baine siahu, bena dare amo baina alamui mase: adava-
mui bae vabu bona natumui bae ihareha.
25 Egu orea taudia ogoḡamidia haida emu ai bae abi torehai, basio kara
henidia abi-torehai taudia na heheto, bona heato-kau monina na ediai basio
tahua.
26 Dekemu tauna ena dabua bavabia, ena abi-torehai toana, dina do basine
diho ai ba henia lou;
27 badina be una na ena hetaru ḡauna bona ena hahedoki: ede baine
mahuta toma? Ia ese baine tai henigu, bena baina hakala henia, badina be
lau na mai egu hebogahisi.
28 Dirava basio maumauraia, bona emu bese lohiana ta basio uduguiraia.
29 Taboro negana ai, ihaboulaina karadia ai basio halahe: emu uma anidia
bona emu vine anidia ba heni momo. Natumu roboana lau ba henigu;
30 emu boromakau bona emu mamoe danu unuheto. Dina hitu natuna
roboana na sinana dekenai baine noho; dina ihataurahanina ai lau ba
henigu.
31 Umui na hehelaḡa: taunabunai uda boromadia ese e alaia mase ḡauna
na basio ania; sisia ba henidia.

23

Hahemaoro herevadia

1 Sivarai koikoi basio gwauraia. Kara dika taudia ida basio henega bou,
hahebade koikoi igwaurina totona.
2 Hutuma muridiai basio raka, kara dika ikarana totona, eiava hahemaoro
ihagagevana totona.
3 A ogoḡami tauna danu basio durua hahemaoro ihagagevana ai.
4 Inaimu ena boromakau eiava ena doniki baine heau boio bena oi ese ba
davaria, ba hakaua lou lao ia dekenai.
5 Inaimu ena doniki ba itaia, ena maduna matauna dainai e goru dihomu,
ba durua; ena be iduruna so uramu, to ba durua.
6 Ogoḡami tauna baine hahemaoro negana ai, hahemaoro basio ha-
gagevaia ienai.
7 Basio hahebade koikoi; asi ena kerere tauna eiava kara maoromaoro
tauna basio alaia mase; badina be kara dika tauna basina bogaia hisi.
8 Laloani monina basio abia; badina be lalo-ani monidia ese mata-kito
taudia matadia e hakepuludiamu, bona kara maoromaoro taudia edia kara
e hagagevadiamu.
9 Noho-hedoa tauna basio hahisia. Noho-hedoa mamina vada o abia,
badina be umui danu Aigupto tanona ai o noho hedoava.
10 Laḡani tauratoi uma ḡaudia ba hado emu tano ai, bona anidia ba habou;
11 a laḡani ihahituna ai ia na baine vahu, ogoḡami taudia ese anina bae abia.
Orena na uda boromadia ese bae ania. Emu vine imeana bona emu olive
imeana danu unu ba karadia toma.
12 Dina tauratoi ba ḡaukara. Dina ihahituna ai ba laḡa ani; emu boromakau
bona emu doniki danu bae laḡa ani; emu hesiai hahinena natuna bona noho-
hedoa tauna ese danu goada matamata bae abia.
13 Egu hereva iboudiai ba lalodia tao; dirava idaudia basio herevalaidia,
bona ladadia basio hato.
14 Laḡani ta lalonai aria toi ba kara, egu.
15 Asie-hatubua-flaoana ariana ba karaia: dina hitu asie hatubua flaoana
bavania, gunaguna na haduamu heḡereḡerena, nega korikorina ai, hua
ladana Abib lalonai, badina be una hua lalonai Aigupto amo o raka lasi. Asi
tauna ta imana kavakava baine hedinarai lau vairagu ai.
16 Taboro ariana danu bba karaia, emu uma anidia ba utu matama negana
ai. Lailai huana lalonai roge ariana danu ba karaia, emu uma anidia idoidiai
emu roge ai ba habou vaitani negana ai.
17 Laḡani ta lalonai emu mamaruane iboudiai na nega toi Ḡaubada Iehova
vairanai bae hedinarai.
18 Egu ihaboulaina rarana na e hatubua flaoana ida basio atodia hebou;
egu aria digarana na basine mia rani.
19 Emu uma anidia roboadia namo-hereadia na Iehova emu Dirava ena
dubu ai ba rakalaia vareai.
Nani natuna hidiona na sinana ratana amo basio nadua.
20 A itaia, aneru ta na siaiamu, oi vairamu ai bainela, dala ai baine simamu,
bona vada na abia heḡaḡae gabuna ai baine hakaumu vareai.
21 Ba hakala henia, erena ba kamonai; basio gwau edeede henia; badina
be emu kara rea basine laloa nege, lau ladagu na ia lalonai dainai.
22 A ia erena ba kamonai bona lauegu hereva iboudiai ba badinadia; bena
oi inaimu be lau inaigu ai baina halaodia, bona oi bae tuari henimu taudia
na lau danu baina tuari henidia.
23 Egu aneru na oi vairamu ai bainela, Amoro taudia bona Hiti taudia bona
Perisi taudia bona Kanaan taudia bona Hivi taudia bona Iebusu taudia edia
tano ai baine hakaumu vareai, bena lau ese baina habuadia tari.

24 Una negana ai edia dirava basio toma henidia diho bona isiaidia basio
lao heni, bona edia kara danu basio tohotohodia; ba hadareredia vaitani,
bona edia au-tubua ba ḡiḡidia rohoroho.
25 Iehova emui Dirava mo isiaina ba lao heni; bena emu flaoa bona emu
ranu lau ese baina hanamodia, bona emu gorere baina abia oho;
26 emu mauri ḡauna ta basine mara dika bona ta basine gabani emu tano
ai; emu mauri dinadia baina haḡuḡurudia.
27 Egu hahegari na oi vairamu ai baina siaia, ediai ba kau taudia lalodia
baina hadaradaradia, bena inaimu iboudiai na bae heau muri.
28 Nanigo danu baina siaidia vairamu ai, idia ese Hivi taudia bona Kanaan
taudia bona Hiti taudia oi vairamu ai baina luludia lasi.
29 Laḡani tamona lalonai basina luludia lasi, edia tano baine vahu na
garina, bona uda boromadia bae hutuma bena bae hadikamu na garina.
30 Metaira-metaira baina luludia lasi, ela bona umui na ba hutuma, bena
tano bavabia emui.
31 Emu tano hetoadia baina kara, Davara Kakakakana amo ela bona Filis-
tia taudia edia davara, bona tano ḡaḡaena amo ela bona Eufrate sinavaina:
badina be umu tano taudia oi imamu ai baina atodia, oi vairamu ai do ba
luludia lasi.
32 Idia ida basio herohemaino, bona edia dirava ida basio herohemaino.
33 Emu tano ai basie noho, bae hahekwakwanaimu bena vairagu ai ba kara
dika na garina; badina be edia dirava boma toma henidia diho, oi na boma
hekwakwanai.

24

Herohemaino

1 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, Iehova enai ba dara dae, oi bona
Aaron bona Nadab bona Abihu bona Israel tau-badadia hitu-ahui: dauha
amo ba toma henigu diho.
2 Mose sibona ese Iehova baine raka henia kahi; bamona be basie raka
kahira, bona edia orea taudia danu basie dara dae.
3 Bena Mose ela, Iehova ena hereva iboudiai bona ena taravatu iboudiai
Israel taudia e hamaorolaidia. Bena Israel taudia iboudiai e haere hebou,
eto, Iehova ena hereva iboudiai baia badinadia.
4 Mose ese Iehova ena hereva iboudiai e tore vaitanil; bena daba vaburana
ai e tore isi, ororo badi-tanona ai ihaboulaina patana ta e larebaia, bona
au=tubua gwauta-rua e holo, Israel idududia gwauta-ruaosi edia.
5 Bena ia ese Israel eregabedia haida e siaidia, boromakau mamaruanedia
e laohai, boubou ḡaudia ai e halaodia: haida lahi ese e ḡole oho ḡaudia, ma
haida herohemano ḡaudia, Iehova ena.
6 Bena Mose ese rara kahana na dihu ai e haboua, a rara kahana na
ihaboulaina patana ai e seia.
7 Bena ia ese taravatu bukana e abia, Israel taudiavairadiai e duahia
hedinarai. Bena idia eto, Iehova ena hereva iboudiai baia kamonai henidia,
bona ena taravatu baia badinadia.
8 Bena Mose ese rara e abia, Israel taudia e nevarilaidia, eto, Ina na
herohemaino rarana, Iehova na umui ida vada e herohemaino ini hereva
ai.
9 Bena Mose bona Aaron bona Nadab bona Abihu, Israel tau-badadia hitu-
ahuiosi ida, e dara dae,

10 Israel edia Dirava e itaia, aena na sapairo* nadina ai e hadai, e negari-
negari, guba na heto.
11 Ia imana na Israeltau-badadia latadiai se ato kau; idia ese Dirava e itaia,
bena e aniani, ranu e inua danu.

Mose Sinai ororona ai e dara dae

12 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Lau dekegu ai ba dara dae, ororo ai
ba narigu; lau be hro-nadidia palakadia baina henimu, ini nadi ai taravatu
bona hahegãni vada na tore, taunimanima ihadibaladia.
13 Taunabunai, Mose na ena hesiai tauna Iosua ida e tore isi; bena Mose na
Dirava ena ororo ai e dara dae.
14 Ia ese Israel tau-badidia e haduadia, eto, Iniseni ai ba noho, ela bona ai
baia lou mai dekemui ai. hari Aaron bona Huru na dekemui ai nonoho; tau
ta hahemaoro baine ura negana ai, ia na idia raruosi dekedia bainela.
15 Mose na ororo ai e dara e dara dae, bena ori ese ororo e gõvaia ahu.
16 Bena Iehova hairaina na ororo dorina ai e kau, bona ori ese ororo e
gõvaia ahu ela bona dina tauratoi e ore. Dina ihahituna ai Iehova ese Mose
ladana e hatoa, ori bogaragina amo.
17 Iehova hairaina ita-itana na lahi hururu-hururuna na heto ororo dorina
ai: Israel taudia iboudiai ese e itaia.
18 Bena Mose na e dara dae ori lalonai, dina hari-ahui boi hari-ahui
unuseni ai e nohova.

25

Iehova ese Mose e hereva henia Sinai ai

1 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,
2 Israel taudia ba hamaorodia, edia herahia gãudia bae henigu; lalodia e
namomu taudia iboudiai edia herahia gãudia bavabi dae, egu.
3 Bavabi dae gãudia bini: *gold* bona *silver* bona auri labora-labora;
4 dabua vaiuridia bona mia-kakadia bona kakakakadia bona kurokuro-
dia; nani huidia;
5 mamoe kopidia, e hakakakakadia gãudia, bona nani kopidia; kela* audia;
6 lamepa diaranuna bona muramura mai bonadia bona e gabu muramu-
radia;
7 onuku† nadidia bona hahelagãa taudia edia dabua ihaheralaidia bona
edia vaina ihaheralaidia nadidia.
8 Gabu helagãana danu bae karaia egu, bogaragidiai baina noho helaoreana.
9 Dubu auta danu ba karaia; dubu bona dubu lalona gãudia iboudiai be lau
ese baina hadibalaimu hegẽregẽrena ai ba kara.

Maua Helagãana

10 Maua ta danu bae karaia, kela reireidia amo; latana na kiubit rua mai
kahana, lababana bona harana ena lata na kiubit‡ ta mai kahana.
11 Lalona kahana *gold* amo ba lahasia, bona murina kahana *gold* amo ba
gõvaia, bona *gold* amo ba haheraia hegẽgẽ.
12 *Ring* hani na *gold* amo ba kara, maua daigunina haniosi ai ba koko kau,
kahana ai rua kahana ai rua.
13 Maduna danu ba kara, kela audia amo, bena *gold* amo ba gõvadia.
14 Ini maduna na *ring* amo ba toi hanai, maua kahana kahana ai, ihualaina
gãudia ai baela.

---

* **24:10** "Sapairo" be nadi hururu-hururuna ta ladana. * **25:5** "Kela": hanua haida e tomu "Budabuda". † **25:7** "Onuku" na herahera nadina ta ladana. ‡ **25:10** "Kiubit" na Heberu taudia edia hahetoho ta, ena lata be 44 centimetres sisivana.

15 hari maduna na *ring* lalodiai do bae mia, basie veridia lasi.
16 Bena taravatu nadidia, baina henimu ḡauna, do ba udaia maua lalonai.
17 Ikaruhi ta danu *gold* namo-hereana amo ba karaia, ena lata kiubit rua mai kahana, ena lababa kiubit ta mai kahana.
18 Ikaruhi duduna duduna kerubi§ rua ba koro,
19 duduna ta kerubi ta ma duduna ta kerubi ta; ikaruhi bona kerubi raruosi na *gold* siri tamona amo ba kara.
20 Hari kerubi na hanidia amo ikaruhi bae hakerukerua; idia bae hevaira heheni, bona ikaruhi bae vaira henia.
21 Hari ikaruhi na maua latanai bavatoa kau, hebogahisi teronona ai bainela; bona taravatu nadidia, do baina henimu ḡauna, na maua lalonai ba udaia.
22 Unuseni ai baita hedavari: ikaruhi daenai, taravatu mauana latanai e miamu kerubidia raruosi padadia amo, lau ese baina hereva henimu; haheḡani iboudiai, Israel taudia ba henidia ḡaudia, na baina hadibalaimu.

Pata Helaḡana

23 Pata ta danu, kela audia amo ba karaia, latana na kiubit rua, lababana na kiubit ta, harana ena lata na kiubit ta mai kahana.
24 *Gold* amo ba ḡovaia, bona ba haheraia heḡeḡe.
25 Digina danu ba karaia, labalaba na tau ta imana palapalana heḡereḡerena, ia danu *gold* namo-hereana amo ba haheraia heḡeḡe.
26 *Ring* hani danu *gold* amo ba kara, pata aena haniosi ai ba koko kau.
27 Hari *ring* be pata digina henunai ba koko kau, maduna audia bae hetoi hanai.
28 Maduna danu kela audia amo ba kara, bona *gold* amo ba ḡovadia, pata ihualaina.
29 Pata ḡaudia danu, mereki bona nau bona bio bona kehere, iboudiai na *gold* namo-hereana amo ba kara.
30 Nega iboudiai flaoa helaḡana na una pata latanai baine hedabara lau vairagu ai.

Lamepa Patana

31 Lamepa patana ta danu ba karaia, *gold* namo-hereana amo. Aena bona duna na *gold* amo ba koro: aena bona duna bona kehere bona heraherana, bure bona huahua, iboudiai na *gold* siri tamona amo ba koro.
32 Rigina bae tauratoi, kahana toi kahana toi.
33 Rigi ta ena kehere bae toi, itadia sakada* huahuadia na heheto, ta ta mai buredia bona mai huahuadia, rigi iboudiai.
34 Duna ai danu kehere bae hani, sakada huahuadia na heheto, ta ta mai buredia bona mai huahuadia.
35 Rigi rua rua amo danu buredia ta ta ba koro: rigi rua bure ta, rigi rua bure ta, rigi bure ta, rigidia henudia kahadia ai.
36 Hari rigi bona bure na *gold* namo-hereana sirina tamona amo ba koro.
37 Bena lamepa hitu ba kara, gabudia ai bavatodia, edia diari na pata vairana kahana bae hadiaria.
38 Ihaḡoevadia ḡaudia bona momorudia iudadia merekidia iboudiai na *gold* namo-hereana amo ba kara.
39 Hari lamepa patana, mai kohuna idoinai, ikaralaina *gold*-na ena metau be *talent*† ta.

---

§ **25:18** "Kerubi" na aneru laulaudia, e koro ḡaudia.
* **25:33** "Sakada" be au huahua ta ladana.
† **25:39** "Talent" be Hebveru taudia edia metau hahetohona; talent ta ena metau na 54 kilograms sisivana.

40 Ba heita, ini ḡau ba kara hari ina ororo ai emu ai vada eme hedinarai heḡereḡerena.

26

Kalaga Helaḡana

1 Dubu auta ba karaia egu: haba be dabua aukadia bona namodia gwauta amo ba kara, vaiuridia bona mia-kakadia bona kakakakadia; ihaheraladia be dibana tauna ese kerubi laulaudia baine turi.
2 Dabua ta ena lata be kiubit ruahui taurahani, lababana be kiubit bhani; iboudiai edia lata bae heḡereḡere, edia lababa danu bae heḡereḡere.
3 Dabua ima ba siriudia, ma ima ba siriudia.
4 Bena imaosi ta isena ai, kunipa varo vaiurina amo ba kara; ma imaosi ta isena ai danu unu ba kara toma.
5 Dabua ta ai kunipa imahui ba kara, ma dabua ta ai imahui: hari kunipa bae hevaira heheni.
6 Bena hakapu-tao ḡaudia imahui *gold* amo ba kara, dabua isedia ruaosi na unu hakapu-tao ḡaudia amo be hakapudia tao hesiriu, unu amo dubu tamona ai bainela.
7 Bena dabua haida nani huidia amo ba kara, kalaga ai baela, dubu ikoulaina; unu dabua iboudiai bae gwauta-ta.
8 Dabua ta ta edia lata na kiubit toi-ahui, lababadia na kiubit hani; iboudiai edia bae heḡereḡere, edia lababa danu bae heḡereḡere.
9 Ini dabua ima ba siriudia, ma tauratoi ba siriudia: ihatauratoina na iha-imana baine ha-ere-ruaia, kalaga vairanai.
10 Bena imaosi ta isena ai kunipa imahui ba kara, ma tauratoiosi ta isena ai kunipa imaosi ma ba kara.
11 Bena hakapu-tao ḡaudia imahui auri labora-labora amo ba kara, dabua isedia ruaosi na unu hakapu-tao ḡaudia amo ba hakapudia tao hesiriu, kalaga tamona ai bainela.
12 Hari e haruaia ḡauna na dubu murina kahana ai baine hetau dobi.
13 Hari kalaga dabuana ena lata na dubu harana ena lata baine hereaia, kahana kiubit ta, ma kahana kiubit ta, unu bae hetau dobi toma, dubu ikoulaina.
14 Kalaga guhina danu ba karaia, mamoe kopidia, e hakakakakadia ḡaudia, amo; ma guhi ta danu nani kopidia amo ba karaia, ia latanai bavatoa kau.
15 Dubu habana na kela audia amo kaha ta ta ba kara.*
16 Kaha ta ena lata be kiubit gwauta, bona ena lababa be kiubit ta mai kahana.
17 Hari kaha ta ta be ikoko rua rua amo bae koko hesiriu; dubu habana kahadia iboudiai kaha rua rua amo unu bae koko hesiriu toma.
18 Hari kaha iboudiai na ini ba haginidia toma: diho kahana ai kaha ruahui;
19 hahelai-kau ḡaudia hari-ahui *silver* amo ba kara, kaha ruahuiosi henudiai bae mia, hahelai-kau ḡaudia kaha ta ta henudiai bae heato, ikoko rua rua amo ba kokodia tao.
20 Ma dubu kahana ta, mirigini kahana ai, kaha ruahui ba haginidia,
21 mai *silver* hahelai-kau ḡaudia hari-ahui, kaha ta ta henudiai hahelai-kau ḡaudia rua rua amo ba kokodia.
22 Dubu duduna, lahara kahana ai, kaha tauratoi ba haginidia,
23 bona daiguni ruaosi danu kaha ta ta. ?

* **26:15** bona ia murinai siridia: Hereva ta iniseni ai e hanaia “Kaha” anina *English*gado ai be “frame”.

24 Hari daiguni ḡaudia na henu ai bae kokodia hesiriu, a atai ai idia na *ring* amo bae hesiriu. Ruaosi na unu bae heto; idia na daiguni ḡaudia ruaosi ai baela.
25 Taunabunai, kaha bae taurahani bona *silver* hahelai-kau ḡaudia bae gwauta-tauratoi, kaha ta ta henudiai hahelai=kau ḡaudia rua rua.
26 Rararoraro danu kela audia amo ba kara, au-ima dubu habana kahana ai,
27 ma au-ima kahana ai, ma au-ima dubu duduna ai, lahara kahana ai.
28 Bogaragi rararorarona na kaha iboudiai baine hahesiriudia, duduna ela bona duduna.
29 Hari kaha be *gold* amo ba ḡovadia. Rararoraro idogo-taodia *ring*-dia na *gold* amo ba kara, bona rararoraro na *gold* amo ba ḡovadia.
30 Dubu na ba haginia, hari ina ororo ai emu ai vada eme hedinarai heḡereḡerena.
31 Bena seseahu na dabua aukana bona namona amo ba karaia, dabua vaiurina bona mia-kakana bona kakakakana; ihaheralaina be dibana tauna ese kerubi laulaudia baine turi.
32 *Gold* igaudia amo ba taua dae; ena ihua-ihua bae hani, kela audia amo ba kara bona *gold* amo ba ḡovadia, bena *silver* hahelai-kau ḡaudia ai ba haginidia. Unuhetomana seseahu ba taua dae.
33 hari seseahu na hakapu-tao ḡaudia amo ba taua dae; bena taravatu mauana na bae huaia vareai: seseahu na helaḡa gabuna bona helaḡa-herea gabuna baine seses ahu.
34 Hari maua danu ikaruhi amo ba karuhia, helaḡa-herea gabuna ai.
35 Pata na seseahu murimurinai bavatoa; lamepa patana be dubu diho kahana ai bavatoa, pata baine vaira henia, a pata be mirigini kahana ai baine gini.
36 Kalaga iduarana seseahuna danu dabua aukana bona namona amo ba karaia, dabua vaiurina bona mia-kakana bona kakakakana, bona ihaheralaina danu bae turi.
37 Seseahu ena ihua-ihua bae ima; kela audia amo ba kara, bona *gold* amo ba ḡovadia. Edia igau na *gold* amo ba kara, a hahelai-kau ḡaudia imaosi na auri labora-labora amo ba kara.

27

Ihaboulaina Patana

1 Ihaboulaina patana ba karaia, kela audia amo; latana na kiubit ima, lababana kiubit ima, harana ena lata kiubit toi, unu ba karaia toma.
2 Doa hani ba koro, pata daigunina haniosi ai; hari doa na pata ida au tamona amo ba kara. Kopina idoinai na auri labora-labora amo ba ḡovaia.
3 Kahuna iudalaina urodia bona ikado-laina gagana bona dihu bona kahi bona rahurahu na iboudiai auri labora-labora amo ba kara.
4 Pata digina na auri labora-labora amo ba ha-aukaia heḡeḡe, bona *rina* hani auri labora-labora amo ba kara, hari iha-aukana auri labora-laborana ena daiguni haniosi ai.
5 Hari iha-aukana auri labora-laborana na pata baine ḡeḡea ahu, bona digina harana kahana ai baine diho.
6 Maduna audia danu ba kara, ihaboulaina patana ena; kela audia amo ba kara, bona auri labora-labora amo ba ḡovadia.
7 Hari maduna na *ring* amo ba toidia hanai, ihaboulaina patana ohena kahana kahana ai, ihualaina ḡaudia.
8 Ihaboulaina patana na maua na heto ba karaia, harana na reirei amo baine hekou. Vada ba karaia hari ina ororo ai emu ai vada eme hedinarai heḡereḡerena.

Magu Helagana

9 Dubu magᵘna danu ba karaia. Diho kahana ai magᵘ latana na kiubit
sinahu-ta; itautau dabuadia aukadia na
10 du ruahui amo bae hetau dae, du badidia ihahelai-kaudia gaudia danu
bae ruahui; hari du bona ihahelai-kaudia gaudia na auri labora-labora amo
ba kara. A edia igau bona edia hakapu-tao gaudia na *silver* amo ba kara.
11 Mirigini kahana ai danu magᵘ latana na kiubit sinahu-ta; itautau
dabuadia na du ruahui amo bae hetau dae, du badidia ihahelai-kaudia
gaudia danu bae ruahui. Du bona ihahelai-kaudia gaudia na auri labora-
labora amo ba kara, a edia igau bona edia hakapu-tao gaudia na *silver* amo
ba kara.
12 Lahara kahana ai, magᵘ lababana na kiubit imahui; du bae gwauta,
badidia ihahelai-kaudia gaudia danu bae gwauta.
13 Mairiveina kahana ai, dubu vairanai, lababana na kiubit imahui.
14 Ikoukou kahana ai itatau dabuadia na kiubit gwauta-ima, mai du toi
bona du badidia ihahelai-kaudia gaudia toi;
15 ma ikoukou kahana ai danu itautau dabuadia na kiubit gwauta-ima, mai
du toi bona du badidia ihahelai-kaudia gaudia toi.
16 Ikoukou dabuana na kiubit ruahui: dabua na vaiuri bona mia-kaka
bona kakakaka; varo aukana amo bae turi, bona heraherana danu bae turi.
Ia duna bae hani, bona du badidia ihahelai-kaudia gaudia bae hani.
17 Magᵘ duna iboudiai na *silver* amo ba haheralaidia, bona edia igau na
silver amo ba kara. A du badidia ihahelai-kaudia gaudia be auri labora-labora
amo ba kara.
18 Magᵘ ena be kiubit sinahu-tu, lababana be kiubit imahui, harana ena
lata be kiubit ima. Itautau dabuadia be dabua aukadia. Du badidia ihahelai-
kaudia gaudia be auri labora-labora.
19 Dubu kohuna idoinai na auri labora-labora amo bae kara; dubu ikoko-
dia bona magᵘ ikokodia danu iboudiai na auri labora-labora ikokodia mo.

Lamepa Helagana

20 Israel taudia ba hagᵃnidia, olive dehorona goevagoevana bae mailaia,
lamepa diaranuna ai bainela; bena lamepa baine ara hanaihanai.
21 Aaron mai natuna ida bae naria boi naria rani Iehova vairanai, hebou
kalagana lalonai, maua helagana seseahuna murimurinai. Ina hahegᵃni na
Israel taudia ese bae badinaia hanaihanai, uru iboudiai lalodiai.

28

Hahelaga Taudia

1 Kakamu Aaron, mai natuna mamaruanedia ida, israel taudia boga-
ragidia amo ba hakaudia siri, egu hahelagᵃa taudia ai baela helaoreana.
Aaron mai natuna hahaniosi, Nadab bona Abihu bona Eleasara bona Ita-
mara, unu bavabidia toma.
2 Kakamu Aaron ena dabua helagᵃadia danu ba kara, mai toana bona mai
hairaina ida baine noho helaoreana.
3 Mai dibadia taudia, lau ese aonega vada name henidia taudia, ba
hagᵃnidia, dabua bae kara Aaron ena; bena ia baine helagᵃa, lauegu ha-
hela=aga tauna ai bainela.
4 Bae kara gaudia bini: keme ai e ha-inuamu vainana; hahedoki, muri ha-
hedokina; hahedoki badana, kwara igᵉ⁴gᵉlaina dabuana; gaba gauna. Dabua
helagᵃadia bini bae kara, kakamu Aaron ena bona natuna mamaruanedia
edia, egu hahelagᵃa taudia ai baela helaoreana.

5 Idia na *gold* bae abia, bona dabua idau-idau, vaiuridia bona mia-kakadia
bona kakakakadia bona kurokurodia.
6 Bena hahedoki helāgana bae karaia namonamo, hari *gold* bona dabua
idau-idau, vaiuri bona mia-kaka bona kakakaka bona kurokuro, bae kar-
alaia. ?
7 Pagā gaudia rua ese hahedoki vairana kahana bona murina kahana bae
siriudia.
8 Gaba gauna danu gau hegeregeredia ai bae karaia, dabua idau-idau, vairuri
bona mia-kaka bona kakakaka bona kurokuro, bae karalaia.
9 Onuku nadidia rua bavabi, latadiai Israel natuna ladadia ba tore,
10 lada tauratoi nadi ta ai ma tauratoi nadi ta ai, murina murina amo ba
tore edia vara hegeregeredia.
11 Nadi hururuhururudia igaukaralaidia tauna ese e gasidiamu hegeregerena,
Israel natuna ladadia unu bas tore toma, unu nadi ruaosi ai. Bena isedia na
gold e mogе gaudia amo ba koudia hegege.
12 Bena unu nadi ruaosi be hari hahedoki ena pagā gaudia ai bavatodia kau,
helalo-tao gaudia ai baela, Israel natuna edia; Aaron ese ladadia na pagāna
ruaosi ai baine hua, Iehova vairanai, helalo-tao toana.
13 Nadi isedia na *gold* e mogе goevagoeva ba karalai;
14 bona *gold* namo-hereana danu ba mogēa, *gold* varodia rua ba kara, bena
unu *gold* varodia na hari nadi isedia ida ba hunu kau.
15 Hahemaoro vainana danu ba karaia, hahedoki e karaia hegeregerena ba
karaia goevagoeva, *gold* bona dabua idau-idau, vaiuri bona mia-kaka bona
kakakaka bona kurokuro, ba karalaia.
16 Latana bona lababana bae hegeregere, bae ere rua; latana bona laba-
bana na palapala lababana hegeregerena ai ba karaia.
17 Nadi hururu-hururudia ere hani ba turi kau: ere ta ai sadio bona topasio
bona barekete;
18 ere iharuana ai samarago bona sapairo bona vasiga;
19 ere ihatoina ai huakinto bona akate bona ametuso;
20 ere ihahanina ai berulio bona onuku bona iaspi; iboudiai isedia na *gold*
e mogе gaudia amo ba koudia hegege.*
21 Hari nadi hururu-hururudia na gwauta-rua, Israel natuna gwauta-
raruosi ihahegeregeredia; nadi ta ta ai iduhu ta ta ladadia bae gasi.
22 *Gold* namo-hereana ba mogēa, *gold* varodia ba kara, vaina ena.
23 *Ring* rua danu *gold* amo ba kara, vaina ena; vaina isena ruaosi ai ba turi
kau.
24 Hari *gold* varodia rua na vaina *ring*-dia ruaosi ai ba mata kau,
25 a varo dududia na hahedoki ena pagā gaudia ai bae hemata kau.
26 Ma *ring* rua *gold* amo ba kara, vaina laloma kahana ai, isena ruaosi ai,
ba turi kau;
27 bona *ring* rua *gold* amo ma ba kara, hahedoki ai ba turi kau, pagā gaudia
na hahedoki ida e hesiriu gabudia ai, gaba gauna daenai.
28 Bena vaina *ring*-dia bona hahedoki *ring*-dia ba kwatu kubou, varo
vaiurina amo, bona gaba gauna ai danu bae hemata kau; unuhetomana
vaina bona hahedoki basie heruha diba.
29 Unuhetomana danu Israel natuna ladadia hahemaoro vainana ai na
Aaron kemena ai bae mia, gabu helagana ai baine raka vareai negadia ai;
bena baine lalodia hanai-hanai Iehova vairanai.

* **28:20** Ini na nadi hururu-hururudia ladadia.

30 Urim bona Tumim† na vaina ai ba uda, Aaron kemena ai bae mia, Iehova
vairanai baine raka vareai negadia ai: unu amo Aaron na nega iboudiai
Israel taudia baine hahemaoro henidia Iehova vairanai, mai siahuna ida.
31 Hahedoki badana na dabua vaiuri amo ba karaia.
32 Matuna bogaragi ai ba karaia, kwara gabuna; matu isena danu ba turia,
vaia hahedoki isedia e turimu hegereg̃erena, baine hedare garina.
33 Isena ai herahera ba turi, rimono‡ huahuadia na heheto, varo vaiuridia
bona mia-kakadia bona kakakakadia ba turilai, padadia ai *gold* gabagabadia
ba turi kau:
34 *gold* gabagabana ta rimono huahuana ta *gold* gabagabana ta rimono
huahuana ta, unu ba turi toma, ela bona hahedoki isena ba haheraia hegeg̃e.
35 Ena g̃aukara helag̃ana baine karaia negadia ai Aaron ese baine dokia,
bena reg̃ena baine hedinarai, Iehova vairanai helag̃a gabuna ai baine raka
vareai bona baine raka lasi negadia ai, baine mase garina.
36 *Gold* g̃oevag̃oeva mairina ta danu ba karaia, revarevana ba g̃asia, ini ba
torea toma: HELAG̃A IEHOVA ENA.
37 Bena varo vaiurina bavabia, hari mairi na kwara ig̃eg̃elaina dabuana ai
ba turia kau;
38 ia na Aaron baguna ai baine mia. Unu amo Israel taudia ese edia boubou
g̃audia bae hahelag̃adia kerere negadia ai na Aaron ese edia kerere baine hua;
bena hari mairi na baguna ai mia dainai Iehova ese edia boubou baine abi
dae.
39 Muri hahedokina na dabua aukana namo-hereana amo ba karaia, mai
revarevana. Kwara ig̃eg̃elaina dabuana danu dabua aukana amo ba karaia.
Gaba g̃auna danu dabua aukana amo ba karaia, bona heraherana ba turi.
40 Aaron natuna danu edia muri hahedokidia bona edia kwara ig̃eg̃elaidia
dabuadia bona gaba g̃audia ba kara, mai toadia bona mai hairaidia ida bae
noho halaoreana.
41 Kakamu Aaron mai natuna ida unu ba hahedokilaidia toma; ba horodia
danu, dagi ba henidia; bona ba hahelag̃adia, egu hahelag̃a taudia ai baela.
42 Edia piribou danu dabua aukadia amo ba kara, kopidia bae koudia,
gabadia amo ela bona tuidia.
43 Aaron mai natuna ida hari piribou bae kara, gabu helag̃ana ai kara
helag̃adia bae kara totona hebou kalagana ai bae raka vareai negadia
iboudiai bona ihaboulaina patana bae raka henia kahi negadia iboudiai bae
kara, bae kerere bena bae mase na garina. Ina hahegani na ia bona ia garana
ese bae badina ela bona hanaihanai.

29

Hahelag̃a Taudia Ihahelag̃adia

1 Ini ba hahelag̃adia toma, bena egu hahelag̃a taudia ai baela. Boro-
makau natuna maruanena ta bona mamoe mamaruanedia rua, asi bebeka-
bebekadia, bavabidia.
2 Flaoa asie hatubua e gabua, bona flaoa asie hatubua atagadia dehoro ida
e bulo, bona flaoa asie hatubua atagadia latadia dehoro e seia g̃audia danu
bavabi. Ini na uit flaoana amo ba kara.
3 Bosea ai ba uda, ba laohai; boromakau natuna maruanena bona mamoe
mamaruanedia ruaosi ida.
4 Bena Aaron mai natuna ida ba hakaudia lao, hebou kalagana iduarana
badibadinai ranu amo ba hadigudia.

† **28:30** Urim bona Tumim na mari nadidia rua. ‡ **28:33** "Rimono" be au huahua ta ladana.

5 Bena dabua bavabi, muri hahedokina bona hahedoki haleḡana bona
hahedoki badana bona vaina, iboudiai na Aaron ba hadokilaia; bona gaba
ḡauna danu ba ḡeḡelaia.
6 Kwara dabuna danu kwarana ai ba ḡeḡea; bona korona helaḡana na
kwara dabuana latanai bavatoa kau.
7 Bena ihorona dehorona bavabia, ia kwarana ai ba seia, ba horoa.
8 Natuna danu ba hakaudia mai, bena edia ba hadokilaidia,
9 bona edia gaba ḡaudia ba ḡeḡelaidia, bona edia kwara dabuadia kwaradia
ai ba ḡeḡe. Edia hahelaḡa dagina na lauegu ai bae abia, baine mia hanaihanai
taravatuna dainai. Aaron mai natuna ida unu ba hahelaḡadia toma.
10 Bena boromakau maruanena ba hakaua lao, hebou kalagana vairanai.
Aaron mai natuna ida imadia na ia kwarana ai bae atodia kau;
11 bena boromakau na Iehova vairanai bavalaia, hebou kalagana id-
uarana badibadinai. ? 12 Bena boromakau rarana kuri ta bavabia,
ihaboulaina patana doadia na imamu kwakikwakina amo ba dahulai; a rara
orena na pata badinai ba bubua.
13 Bena bogarau urubina bona ase digarana bona nadinadi mai digaradia
ida bavabi, ihaboulaina patana latanai ba gabudia, bena bae ḡoledia oho.
14 A boromakau hidiona bona kopina bona taḡena na taruha murimurinai
ba gabudia, bae ḡoledia oho. Ina na kara dika iabi-ohona boubouna.
15 Una murinai mamoe maruanena ta bavabia, Aaron mai natuna ida
imadia na ia kwarana ai bae atodia kau.
16 Bena mamoe na bavalaia, rarana bavabia, ihaboulaina patana ohena
kahana kahana ba nevaridia heḡeḡe.
17 Bena mamoe ba ivaia, bogarauna bona imana bona aena ba huridia,
hidiona bona kwarana ida ba haboudia;
18 idoinai na ihaboulaina patana latanai ba gabudia. Ina na ḡole-oho
boubouna, Iehova ena; ia na bonana namo ḡauna, lahi boubouna, Iehova
ena.
19 Mamoe maruanena iharuana bavabia, Aaron mai natuna ida imadia na
ia kwarana ai bae atodia kau.
20 Bena mamoe na bavalaia, rarana kuri ta bavabia, Aaron taiana idibana
abona natuna taiadia idibadia abodia ba dahulaidia, imadia idibadia bona
aedia idibadia sinabadadia danu ba dahulaidia. Bena rara orena na
ihaboulaina patana ohena kahana kahana ba nevaridia heḡeḡe.
21 Bena ihaboulaina patana latanai e miamu rarana bona ihorona de-
horona bavabi, Aaron mai dabuana ida bona natuna mai dabuadia ida ba
nevarilaidia. Ia mai dabuana ida bae helaḡa; natuna danu mai dabuadia ida
bae helaḡa.
22 Mamoe maruanena digarana bavabia, bona iuna digarana, bona boga-
rauna urubina, bona ase digarana, bona nadinadi mai digaradia ida, bona
idiba mamuna; badina be ina na hahelaḡa mamoena.
23 Flaoa igabuna ta, bona flaoa dehoro amo e kuia atagana ta, bona ataga
kavakava ta, asie hatubua flaoana boseana amo ba vai, Iehova vairanai.
24 Bena Aaron imana ai bona natuna imadia ai bavato, bae davedavelai,
davedave boubouna ai baela Iehova vairanai.
25 Bena imadia amo bavabi lou, ihaboulaina patana latanai ba gabu, hari
ḡole-oho vamuna ida. Ia na bonana namo ḡauna Iehova vairanai; ḡole-oho
boubouna, Iehova ena.
26 Aaron ihahelaḡana mamoena kemena bavabia, ba davedavelaia, dave-
dave boubouna ai bainela Iehova vairanai; bena bavabia, oi ahumu.
27 Hari keme, e davedavelaia ḡauna, bona mamu, e duduia isi ḡauna, ba
hahelaḡadia; badina be ia na Aaron mai natuna ida ihahelaḡadia mamoena.

28 Idia ahudia bunu, Israel taudia ese bae henidia hanaihanai. Badina be hahelaḡa taudia ahudia bunu, Israel taudia ese edia herohemaino bouboudia amo bae henidia; edia boubou ḡauna bae duduia isi, Iehova ena.

29 Aaron ena dabua halaḡadia na natuna ese bae abi, ia murinai; ihahelaḡadia negadia ai bae doki.

30 Ia natuna, hahelaḡa dagina ai baine boloa tauna, ese dina hitu lalodiai baine doki, hebou kalagana ai baine raka vareai, gabu helaḡana ai ḡaukara helaḡadia baine kara negadia ai.

31 Ihahelaḡadia mamoena hidiona bavabia, gabu helaḡana ai ba nadua.

32 Bena Aaron mai natuna ida bae ania, bona bosea lalonai e miamu flaoana danu bae ania, hebou kalagana iduarana badibadinai.

33 Hari kara dika itahunidia bona edia dagi ihahelaḡadia ḡaudia na idia ese bae ani; a taunimanima kavakavadia na basie ani, badina be unu ḡau be hehelaḡa.

34 Hari ihahelaḡadia vamuna eiava flaoana bahudia bema mia rani, idia na lahi ai bema gabu bena bema ḡole oho; basiema ani, badina be hehelaḡa.

35 Ini kara iboudiai na Aaron mai natuna ida ba kara henidia, egu hahedua heḡereḡerena; dina hitu lalodiai ihahelaḡadia karadia bae hesiriu.

36 Dina ta ta ai boubou boromakauna ta bavalaia, kara dika itahunina ḡauna; kara dika iabi-ohona boubouna ta danu ba karaia, ihaboulaina patana ena; ba horoa bona ba hahelaḡaia.

37 Dina hitu lalodiai boubou ba kara, ihaboulaina patana ena; unu amo ba hahelaḡaia ela bona baine helaḡa vaitani, bona enai bae dau kau ḡaudia danu bae helaḡa.

38 Boubou ḡaudia ihaboulaina patana ai ba gabu, bena bae ḡole oho, ḡaudia bini: mamoe natudia rua, laḡani ta do asie haḡuḡurua ḡaudia, dina ta ta amo ba gabu;

39 ta be daba ai ba gabua, ma ta adorahi ai.

40 Flaoa namona nau auta dehoro namona kehere ta amo ba kuia, mamoe natuna ida bavato kau; bona vine ranuna kehere ta ihaboulaina patana latanai ba seia.

41 Mamoe natuna iharuana na adorahi ai ba gabua, bona ia ida flaoa boubouna bona inuinu danu ba heni. Ina na bonana namo ḡauna, ḡole-oho boubouna, Iehova ena.

42 Ina ḡole-oho boubouna ba kara loulou, uru iboudiai; hebou kalagana iduarana badibadinai bae kara, Iehova vairanai. Unuseni ai lau baina hahedinarai henimui, bona oi baina hereva henimu.

43 Unuseni ai lau ese Israel taudia baina hahedinarai henidia, bona lau hairaiagu ese kalaga baine hahelaḡaia.

44 Lau ese hebou kalagana bona ihaboulaina patana baina hahelaḡadia; Aaron mai natuna ida danu baina hahelaḡadia, egu hahelaḡa taudia ai baela.

45 Lau na Israel taudia bogaragidiai baina noho, edia Dirava.

46 Idia bae diba lau be Iehova edia Dirava; Aigupto amo na hakaudia lasi, bogaragidiai baina noho helaoreana. Lau binai Iehova, edia Dirava.

30

Muramura Patana

1 Pata helaḡana ta ba karaia, muramura mai bonadia igabudia ḡauna; kela audia amo ba karaia.

2 Pata na latana bona lababana bae heḡereḡere. kiubit tamona; harana ena lata na kiubit rua; doana na ia ida au tamona amo bae koro.

3 Kopina na *gold* namo-hereana amo ba ḡovaia, pata bona aena bona doana;
bona digina na *gold* amo ba haheraia heḡeḡe.
4 *Ring* rua *gold* amo ba kara, pata digina henunai ba kokodia kau, ta pata
kahana ai, ma ta kahana ai, maduna itoi-hanaidia ḡaudia, bae huaia negadia
ai.
5 Maduna rua danu ba kara, kela audia amo, bona *gold* amo ba ḡovadia.
6 Taravatu mauana bona e karuhia ahu ikaruhina, taravatu nadidia
e karuhidia ahu ḡauna, baina hahedinarai henimu gabuna, seseahuna
vairanai, bavatoa.
7 Daba iboudiai, lamepa baine haḡoevadia negana ai, Aaron ese muramura
mai bonadia baine gabu, una pata ai.
8 Adorahi iboudiai danu, lamepa baine ha-ara negana ai, ma baine gabu
lou; unu amo bona namodia bae dae hanaihanai Iehova vairanai, ela uru
idoidiai.
9 Una pata ai muramura idauna ta basie gabua, ḡole-oho boubouna eiava
flaoa boubouna danu basie atoa kau; bona inuinu boubouna basio seia.
10 Laḡani ta ta lalodiai dina tamona ai Aaron ese kara dika itahunidia
karana baine karaia una pata doana ai: kara dika boubouna rarana amo
baine dahudia, laḡani ta ta amo, ela uru iboudiai; ia na helaḡa herea Iehova
enai.

Kara dika itahunidia

11 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto,
12 Israel taudia ladadia ba tore negana ai, tatau ta ta ese edia mauri davana
na Iehova bae henia, lada itoredia lalonai gorere ese baine aladia na garina.
13 Ini bae henia toma: ladadia bae tore taudia iboudiai na ta ta sekele
kahana kahana bae heni, gabu helaḡana ena sekele* heḡereḡerena; una sekele
anina be gera ruahui. Ina na herahia ḡauna, Iehova ena.
14 Ladadia bae tore tataudia iboudiai, laḡani ruahui vada e hanai tataudia,
una herahia ḡauna Iehova bae henia.
15 Taḡa tauna basine habadaia, ogoḡami tauna basine hamaraḡia, sekele
kahana mo bae henia, emui kara dika itahunidia herehiana Iehova ba henia
negadia ai.
16 Ina kara dika itahundia monina na Israel taudia ediai bavabia, hebou
kalagana monina ai ba halaoa: ia na helalo-tao ḡauna ai bainela Israel taudia
edia, Iehova vairanai, bona emui kara dika itahunidia ḡauna ai bainela.

Hahelaḡa Taudia Ihaḡoevadia

17 Iehova ese Mose na e hamaoroa, eto,
18 Dihu ta auri labora-labora amo ba karaia, hurihuri ḡauna mai ihahelai-
kauna ḡauna, ia danu auri labora-labora. Hebou kalagana bona ihaboulaina
patana padadiai ba haginia. Ia lalonai ranu ba seia.
19 Aaron mai natuna ida imadia bona aedia na una ranu ai bae huri:
20 hebou kalagana ai bae raka vareai hegadia iboudiai ranu amo unu bae
haheḡoeva toma, bae mase garina. Ihaboulaina patana bae raka kahi henia
negadia ai, Iehova ibouna ḡaudia bae haḡole oho totona,
21 imadia bona aedia bae huri, bae mase garina. Mia-hanaihanai ha-
heḡanina binai, idia edia, Aaron mai rarana ida edia, ela uru idoidiai.

Dehoro Helaḡana

22 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto,

---

* **30:13** "Sekele" bona "gera" be Heberu taudia edia metau hahetoho ḡaudia. Sekele ta be 16 grams na. Sekele ta lalonai gera be 20.

23 Muramura namo-hereadia bavabi: muro ranuna, metauna na
sekelesinahu-ima; kinamomo mai gaihona, metauna na sekele sinahu-
rua imahui; kane mai gaihona, metauna na sekele sinahu-rua imahui;
24 bona kida,† metauna na sekele sinahu-ima; iboudiai gabu helaḡana ena
sekele heḡereḡeredia; bona olive dehorona hini‡ ta.
25 Ini na ba bulodia, dehoro delaḡana ai baela. Ba bulodia namonamo,
muramura ikarana tauna korikori ese e karaimu na heto; bena dehoro
helaḡana ai bainela.
26 Ina dehoro amo hebou kalagana ba nevaria; bona taravatu mauana ba
nevaria,
27 bona pata mai ena ḡau iboudiai, bona lamepa patana mai kohuna
idoinai, bona muramura patana,
28 bona ihaboulaina patana mai ena ḡau iboudiai, bona ranu dihuna mai
ihahelai-kauna ḡauna ida, iboudiai ba nevaridia.
29 Ba hahelaḡadia, bae helaḡa vaitani, bona ediai bae dau kau ḡaudia danu
bae helaḡa.
30 Aaron mai natuna ida danu ba horodia, ba hahelaḡadia; lau isiaigu bae
lao heni, egu hahelaḡa taudia.
31 Bena Israel taudia ba hamaorodia, baoto “Ina na Iehova ena dehoro
helaḡana, uru iboudiai;
32 taunimanima kavakava na kopidia basio dahulaidia, bona ia
heḡereḡerena na basio karaia; ia na helaḡa, bona baine helaḡa emui ai.
33 Tau ta ese dehoro ia heḡereḡerena baine kariai, idau tauna baine dahu-
laia, ia na ena iduhu amo bae negea daure.”
34 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, Muramura mai gaihodia bavabi:
natafa bona sekelete bona kelebena bona libano§ ḡoevaḡoevana, iboudiai
metaudia heḡereḡeredia bavabi.
35 Ba bulodia, muramura ikarana tauna korikori ese e karaimu
heḡereḡerena; bena damena ida ma ba bulodia, baine ḡoevaḡoeva bona
baine helaḡa.
36 Bena taina bavabia, ba hodoa dimura-dimura; bena taravatu mauana
vairanai bavatoa diho, hebou kalagana lalonai, baina hahedinarai henimu
gabuna ai. Ia na baine helaḡa herea emui ai.
37 Muramura ia heḡereḡerena na basio karaia sibomui emui; ia na baine
helaḡa Iehova ena.
38 Tau ta muramura ia heḡereḡerena baine karaia ia sibona ena, ia be ena
iduhu amo bae negea daure.

31

Karakara Taudia

1 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto,
2 Vada na abia hidi tauna ladana na Besalele, Uri natuna, Huru tubuna,
Iuda iduhuna tauna.
3 Dirava ena Lauma vada na henia, baine aonega bona lalona baine parara
bona ima karakara ḡaukaradia baine diba helaoreana.
4 Ia na *gold* bona *silver* bona auri labora-labora ḡaudia namodia baine kara,

† **30:24** MURO, KINAMOMO, KANE, KIDA. Ini na muramura mai bonadia ladadia. Sekele sinahu-ima na 8 kilograms sisivana. Sekele sinahu-rua imahui na 4 kilograms sisivana. ‡ **30:24** “Hini” be Israel taudia edia hahetoho ḡauna ta: hini ta anina be 6 litres sisivana. § **30:34** NATAFA, SEKELETE, KELEBENA, LIBANO. Ini be Heberu taudia edia muramura haida ladadia.

5 bona herahera nadidia baine utu, bona au baine koro, ḡaukara idau-idau
ikaralaidia.
6 Oholiab danu vada na abia hidi: ia na Ahisamaka natuna, Dan iduhuna
tauna. Kara-kara taudia iboudiai danu lalodia vada na hapararadia, vada
na haḡanilaimu ḡaudia iboudiai bae kara diba:
7 hebou kalagana, bona taravatu mauana mai ikaruhina ida, bona kalaga
kohudia iboudiai,
8 bona pata helaḡana mai kohuna idoinai, bona lamepa patana mai kohuna
idoinai, bona muramura patana,
9 bona ihaboulaina patana mai kohuna idoinai, bona ranu dihuna mai
ihahelai-kauna ḡauna ida,
10 bona dabua helaḡadia, Aaron mai natuna ida edia, hahelaḡa karadia bae
kara negadia ai bae doki,
11 bona ihorodia dehorona, bona muramura mai bonadia, gabu helaḡana
ena. Na haḡanilaimu ḡaudia iboudiai na idia ese bae kara.

Dina Helaḡa Imatauraina

12 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto,
13 Israel taudia ba haḡanidia, egu Dina Helaḡa bae matauraidia hanaihanai.
Badina be ia na toa ta, lau bona umui padadai, emui uru idoidiai lalodiai:
iena amo ba diba lau na Iehova, umui ihahelaḡamui Diravana.
14 Taunabunai, Dina Helaḡa na ba matauraia, badina be ia na helaḡa emui
ai: basine matauraia tauna na bae alaia mase; bona una dina ai baine ḡaukara
tauna na ena iduhu amo bae negea daure.
15 Dina tauratoi lalodiai ba ḡaukara, a dina ihahituna na Dina Helaḡa, laḡa-
ani dinana; vada e helaḡa vaitani, Iehova ena. Dina Helaḡa, laḡa-ani dinana;
vada e helaḡa vaitani, Iehova ena. Dina Helaḡa ai baine ḡaukara tauna na bae
alaia mase.
16 Israel taudia ese Dina Helaḡa bae matauraia uru idoidaia; ia na baine
mia hanaihanai herohemainona toana.
17 Ia na mia hanaihanai toana, lau bona umui Israel taumai padadai.
Badina be Iehova ese guba bona tanobada e karadia, dina tauratoi lalodiai,
a dina ihahituna ai e laḡa ani, bona e kara ḡaudia e moalelai.

Taravatu Nadidia

18 Ena hereva, Mose ida e hereva-herevalai Sinai ororona ai, e ore ai,
Iehova ese taravatu nadidia ruaosi Mose e henia: umu nadi palakadia ruaosi
be Dirava ese imana kwakikwakina amo taravatu e torelai nadidia.

32

Israel taudia ese kaivakuku e karaia

1 Israel taudia e itaia, Mose na ororo dorina ai e halahe, bena idia na Aaron
dekenai eha hebou, e hamaoroa, eto, A tore isi, kaivakuku ba karaia emai,
ai vairamai ai bainela; badina be hari Mose, Aigupto amo e hakaumai lasi
tauna, na ede ela ai asi dibamai.
2 Bena Aaron ese e hamaorodia, eto, *Gold* badeidia na adavamui bona
natumui taiadia amo ba koki oho, vada ba henigu.
3 Bena taunimanima iboudiai na *gold* gadeidia taiadia amo e koki oho,
Aaron e henia.
4 Bena ia ese edia *gold* ḡaudia e abi, iboudiai e havevedia kubou; bena e
koroa, boromakau natuna laulauna e karaia. Bena idia eto, Israel e, emui
dirava binai, Aigupto amo e hakaumui lasi diravana.

5 Aaron ese edia kara e itaia, bena ia ese ihaboulaina patana ta e larebaia,
una kaivakuku vairanai, bona hereva e hapiua, eto, Kerukeru aria baita
karaia, Iehova ena.
6 Taunabunai, daba matana ai e tore isi, ǧole-oho bouboudia bona herohe-
maino bouboudia e kara. Bena e ege ege diho, e aniani, vine ranuna e inua;
bena e tore tore isi, e gadara.
7 Bena Iehova ese Mose e haduaia, eto, A diho haraǧa; badina be emu orea
taudia, Aigupto amo o hakaudia lasi taudia, vada e kara havara;
8 na haǧanilaidia dalana vada e rakatania haraǧa, boromakau natuna
laulauna vada e karaia, vada e toma henia diho, vada e boua, e tomu "Israel
e, emui dirava binai, Aigupto amo e hakaumui lasi".
9 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, Ina orea taudia vada na itadia, lalo-
auka oreana.
10 A siri: egu badu vada eme siahu idia ediai. Idia baine habuadia tari, a oi
na bese badana ai baina halaomu.
11 A Mose ese Iehova, ena Dirava, e noia, eto, Iehova e, dahaka dainai emu
badu vada eme siahu emu orea taudia ediai, Aigupto amo o hakaudia lasi
mai siahumu badana bona mai imamu goadana ida oreana enai.
12 Namona be dahaka Aigupto taudia baeto "Ia ese dala dikana amo e
hakaudia lasi, ororo ai e aladia mase, tanobada kopina amo e habuadia tari".
Emu badu amo ba raka siri, bona emu orea taudia ialadia amo ba helalo
kerehai.
13 Emu hesiai taudia Abraham bona Isaak bona Israel ba lalodia: sibomu
o gwau henidia hamata, oto "Umui garamui baina hahutumadia, guba
hisiudia na heheto; ina tano idoinai, vada na gwauraia hamata tanona, umui
garamui baina henidia, edia tano ai bainela, ela bona hanaihanai".
14 Bena Iehova ese ena bese taudia ialadia amo e helalo kerehai.
15 Bena Mose na ororo dorina amo e hekei, taravatu nadidia ruaosi imana
ai e kadidiha, unu nadi palakadia na kaha ruaosi ai, vairadia kahadia bona
muridia kahadia, revareva vada e hetore.
16 Hari nadi be Dirava ese e kara ǧaudia, bona revareva be Dirava ese e tore
revarevadia.
17 Iosua ese heloǧo-heloǧo e kamonai, Israel taudia e lolova, bena ia ese
Mose e hamaoroa, eto, Tuari reǧena taruha ai na kamonaimu.
18 Mose eto, Lasi na kamonaimu ǧauna na dia kwalimu dainai asie hisi
daemu, bona darere dainai asie ehonimu, to ane e abimu.
19 Taruha e raka henia kahi ai, boromakau natuna laulauna e itaia, bona
taunimanima e mavaruva e itadia. Bena Mose e badu dikadika, taravatu
nadidia imana amo e tahodia dobi, ororo badi-tanona ai e makohi rohoroho.
20 Bena ia ese boromakau natuna laulauna, idia ese e karaia ǧauna, e abia,
lahi ai e gabua, bena e huaria sisi, ranu lalonai e ǧiǧia uda; bena e buloa
patapata, Israel taudia e ha-inulaidia.
21 Bena Mose ese Aaron e gwau henia, eto, Ini taunimanima na ede e
karamu toma dainai oi ese ini vada o hakaradia dika toma?
22 Aaron eto, Ǧauka e, basio badu henigu; oi dibamu ini taunimanima na
mai lebu-lebudia.
23 Badina be idia ese e hamaorogu, eto "Kaivakuku ba karaia emai, ai
vairamai ai bainela; badina ba hari Mose, Aigupto amo e hakaumai lasi
tauna, na ede ela ai asi dibamai".
24 Bena lau nato "Mai edia *gold* taudia na bae koki oho"; bena idia ese e
henigu. Lau ese lahi ai na tahoa vareai; bena ina boromakau natuna e lasi.
25 Mose ese taunimanima e itadia, vada e heloǧo-heloǧova; badina be Aaron
ese vada e kahudia nege bae heloǧo-heloǧo, inaidia vairadiai bae hemarai
helaoreana.

26 Bena Mose na taruha ikoukouna ai e gini, eto, Iehova ena kaha taudia
na dekegu aema. Bena Levi natuna iboudiai na ia dekenai e hebou.
27 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Iehova, Israel Diravana, ena hahedua
binai: unui ta ta ena dare ena dare bavabi, taruha ba rakaia hanai, tadikaka-
mui bona turamui bona dekemui taudia bavaladia mase.
28 Bena Levi natuna ese Mose ena hahedua heḡereḡerena e karaia, taun-
imanima daha-toi sisivana e aladia mase una dina ai.
29 Bena Mose eto, Hari dina ai umui na sibomui vada o hahelaḡa, Iehova
ena hesiai taumui; natumui bona tadikakamui na boubou ḡaudia ai vada o
halaodia. Iehova ena hahenamo na latamui ai hari ina dina ai.
30 Kerukeru, Mose ese Israel taudia e hamaorodia, eto, Emui kara dika na
bada herea: a lau na Iehova enai baina dara dae, emui kara dika itahunina
dalana baina tahua.
31 Bena Mose ese Iehova e lou henia, eto, Ini taunimanima vada e kara
havara, edia kaivakuku na *gold* amo vada e karaia.
32 Edia dika boma gwau tao; a bema lasi, lau ladagu danu vada o torea
bukana amo ba rohoa.
33 A Iehova ese Mose e haere henia, eto, Vairagu ai vada e kara havara
taudia iboudiai ladadia na egu buka amo bae heroho.
34 A harihari aola, taunimanima ba hakaudia lao, vada na hamaorolaimu
tanona ai ba hakaudia vareai. Momokani, egu aneru ese baine gunalaimui.
Ḡau tamona, egu hahemaoro dinana baine kau ai, edia dika davadia do baina
henidia.
35 Bena Iehova ese Israel taudia e hahisidia, badina be boromakau natuna
laulauna Aaron ese e karaia idia ese e toma henia diho.

33

1 Iehova ese Mose ma e haduaia, eto, Ina gabu amo ba raka lao, oi bona
Aigupto amo o hakaudia lasi taudia, lau na gwauraia hamata tanona baola:
Abraham bona Isaak bona Iakob na gwau henidia hamata, nato "Umui
garamui baina henidia", tanona bunai.
2 Aneru ta oi vairamu ai baina siaia; Kanaan taudia bona Amoro taudia
bona Hiti taudia bona Perisi taudia bona Hivi taudia bona Iebusu taudia
baina luludia lasi.
3 Baola, rata bona bada-ranuna e arumu tanona ai ba raka vareai; to umui
na lalo-auka taumui dainai lau na basina bamomui, dala ai baina habuamui
tari na garina.
4 Una hari dikana e kamonai ai, Israel taudia na lalodia e hisihisiva: tau ta
ena herahera ḡaudia se kara.
5 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Israel taudia ba hamaorodia,
baoto "Umui na lalo-auka taumui; nega kwadogi-kwadogi mo bama vasi,
bama habuamui tari. Taunabunai, emui herahera ḡaudia ba kokidia oho,
bena baina diba ede baina karamui toma".
6 Taunabunai, Israel taudia na Horeb ororona ai edia herehera ḡaudia e
kokidia oho, asie kara lou.

Hebou Kalagana

7 Mose ena kara na iniheto: kalaga e haginia taruha murimurinai, taina
dauhai; ladana e hatoa Hebou Kalagana. Bena Iehova baine ḡuria e tomava
tauna ese una hebou kalagana ela, taruha murimurinai.
8 A Mose na hebou kalagana ela negadia ai, taunimanima iboudiai e tore
tore isi, edia kalaga iduaradia ai e gini, Mose e raraia tao ela bona hebou
kalagana ai e raka vareai. ? 9 Badina be Mose na hebou kalagana ai e raka

vareai negadia iboudiai, ori ta e diho, kalaga iduarana e sesea ahu, bena Iehova na Mose ida e hereva hereva.
10 Taruha taudia ese ori e itaia negadia ai na iboudiai e goru goru diho, ta ta ena kalaga iduarana ena kalaga iduarana ai.
11 Una negana ai Iehova bona Mose e hevaira heheni bona e hereva heheni, tau ta ese turana ida bae hereva hereva na heto. Bena Mose na taruha e lou henia negana ai, ena hesiai tauna, Iosua Nunu, tau eregabe ta, ese hebou kalagana se rakatania.

Mose ena noinoi

12 Mose ese Iehova e hereva henia, eto, Mani a laloa, vada o hamaorogu, oto "Ini taunimanima ba hakaudia lao"; to oi na do so hamaorogu, daika ba siaia baine bamogu. Ma vada o hamaorogu, oto "Ladamu be dibagu, bona na lalo namo henimumu".
13 Taunabunai, na noimumu, boma lalo namo henigu, emu dala boma hadibalaigu, bama diba oi, emu lalo-namo danu bama diba. Boma laloa danu, ina bese na oiemu orea.
14 Iehova eto, Lau baina bamomu, lagā-ani baina henimu.
15 Mose ma eto, Basioma bamogu, ini amo basioma siaimai.
16 Badina be ede baina diba toma o lalo namo henigumu bona ina bese taudia o lalo namo henidiamu? Ba bamomai dainai baia, ani? Unu amo lau bona ina bese taudia vada baia idau, tanobada besedia iboudiai bogaragidiai.
17 Bena Iehova ese Mose e haere henia, eto, Emu noinoi hegēregērena baina kara henimu, badina be lau ese na lalo namo henimumu, bona ladamu be dibagu.
18 Mose ese ma e noia, eto, Oi hairaimu bama itaia.
19 Ia eto, Egu namo idoinai baina haheitalaimu, bona lau ladagu IEHOVA oi vairamu ai baina gwauraia. Baina harihari henidia na tomu taudia vada baina harihari henidia, bona baina bogadia hisi na tomu taudia vada baina bogadia hisi.
20 To lau vairagu ba itaia na asi dalana, badina be asi tauna ta ese baine itagu bona baine mauri.
21 Iehova ma eto, A itaia, lau badibadigu ai nadi badina ta mia. Ia latanai ba gini.
22 Bena lau hairaigu baine raka hanai negana ai, lau na nadi kohuana lalonai baina atomu vareai, bona imagu amo baina koumu ahu, ela bona baina raka hanai.
23 Bena imagu baina abia oho: dorugu vada ba itaia, a vairagu basio itaia.

34

Taravatu Nadidia

1 Iehova ese Mose e haduaia, Huro-nadidia palakadia rua ma bavabi, gunadia hegēregēredia; bena revarevadia ma baina tore, gunadia ruaosi, o hamakohidia gaudia, revarevadia na tore hegēregērena.
2 Daba ai ba hegāegāe, Sinai ororona ai ba dara dae, lau vairagu ai ba gini, ororo dorina ai.
3 Tau ta basine bamomu, bona tau ta basine hedinarai ororo dorina ai; bona mamoe seridia bona boromakau seridia basie aniani ororo baditanona ai.
4 Taunabunai, Mose na huro-nadidia palakadia rua e utudia, gunadia hegēregēredia. Bena daba ai e tore isi, ororo ai e dara dae, Iehova ena hahedua hegēregērena; hari nadi palakadia na imana ai e abi kau.

5 Bena Iehova na ori ai e diho, Mose badibadinai e gini, e helada hato.
6 Bena Iehova ese e rakaia hanai, eto, Lau binai Iehova; Iehova, hebogahisi bona harihari-bada Diravana. Badu ai na halahemu; hebogahisi ai bona uraheni ai na haraḡamu.
7 Daha daha na bogadia hisimu; kara-havara bona kara rea bona karadika na gwau taomu. Ḡau tamona, kerere taudia basina kahudia nege, a tamadia edia kara dika davadia na natudia baina henidia, bona tubudia baina henidia, ela uru ihatoina bona ihahanina danu.
8 Bena Mose na tano ai e goru diho haraḡa, e toma henia diho,
9 eto, Ḡaubada e, boma lalo namo henigu, mani emu kara, ai, lalo-auka besena taumai, bogaragimai ai baola, emai kara-havara bona emai karadika ba gwau tao, bona dihimu ai ba halaomai.
10 Iehova eto, A kamonai, aita herohemaino. Emu orea taudia iboudiai vairadiai hoa karadia baina kara, tanobada idoinai bese idau-idau bogaragidiai asie hedinaraiva karadia; bogaragidiai o nohomu oreadia iboudiai na Iehova ena kara bae itaia, badina be daimui ai baina kara karadia na mai garidia.
11 Hari dina ai baina henimui haheḡanidia vada ba badinadia. A itaia, lau na Amoro taudia bona Kanaan taudia bona Hiti taudia bona Perisi taudia bona Hivi taudia bona Iebusu taudia na umui vairamui ai baina luludia lasi.
12 A ba heita, ba lao henia tanona taudia ida basio herohemaino, ba hekwakwanai na garina.
13 Edia ihaboulaina patadia ba ḡiḡi rohoroho; edia kaivakuku ba hamakohidia; edia dubu ba tara patapata;
14 badina be umui ese idau dirava ta basio toma henia diho, badina be Iehova ladana ta be Vaḡeḡe: ia be vaḡeḡe Diravana.
15 Taunabunai ba heita, una tano taudia ida basio herohemaino; edia dirava basio toma henidia diho; edia boubou karadia basio kara; edia ihaboulaina ḡaudia basio ani.
16 Natudia hahinedia danu basio abidia, natumui mamaruanedia basie adavadia; unu hahine ese edia dirava bae toma henidia diho negadia ai na unui natumui ese danu bae toma henidia diho na garina.
17 Kaivakuku danu basio kara.
18 Flaoa asie hatubua Ariana ba badinaia. Dina hitu asie hatubua flaoana mo bavania, vada na haḡanimui heḡereḡerena, nega korikorina ai, hua ladana Abib ai, badina be Abib huana ai umui na Aigupto amo o raka lasi.
19 Roboa mamaruanedia iboudiai na lauegu: boromakau natudia roboa mamarunedia bona mamoe natudia roboa mamaruanedia.
20 Doniki natuna roboana davana na mamoe natuna ta ba henigu; a davana basioma karaia, aiona boma hakwaidua. Umui natumui roboa mamaruanedia danu davadia ba kara. Asi tauna ta ima kavakava ai baine hedinarai lau vairagu ai.
21 Dina tauratoi ba ḡaukara, a dina ihahituna ai laḡamui bavani; tano iruana negana ai bona taboro negana ai danu ba laḡa ani.
22 Pura ariana ba karaia, uit iutuna ba matamaia negana ai; bona laḡani dokona ariana ba karaia, uma anidia ba habou vaitani negana ai.
23 Laḡani ta lalonai emui maruane iboudiai na nega toi Ḡaubada Iehova, Israel Diravana, vairanai bae hedinarai.
24 Badina be lau na bese idau-idau baina luludia lasi umui vairamui ai, bona emui tano hetoadia baina habada; asi tauna ta ese danu emui tano baine hekise-hekise henia, umui na laḡani ta ta amo nega toi toi Iehova emui Dirava vairanai ba dara dae bona ba toma henia diho negadia ai.

25 Egu ihaboulaina rarana na flaoa ihatubuna muramurana ida basio
bulodia. Lagau-hanai Ariana bahuna na basine mia rani.
26 Emui mua anidia roboadia na Iehova emui Dirava ena ruma ba laohai,
boubou ḡaudia ai baela. Nani natuna na sinana ratana ai basio nadua.
27 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Ini hereva ba tore, badina be ini
hereva amo lau na oi bona Israel taudia ida vada tame herohemaino.
28 Dina hari-ahui boi hari-ahui ia na Iehova ida e nohova unuseni ai, aniani
se ania bona ranu se inua. Una negana ai ia ese hari herohemaino herevadia
na huro-nadidia palakadia ai e tore: taravatu gwautaosi.
29 Mose na Sinai ororona amo e hekei diho, mai taravatu nadidia ruaosi,
imana ai e kadidiha. Una negana ai ia na se diba vairana vada e hururu-
hururu, Dirava ida e hereva hereva dainai.
30 A Aaron bona Israel taudia iboudiai ese Mose e itaia, vairana e hururu-
hururuva, bena iraka-kahi-henina e gari.
31 A Mose ese e boiridia, bena Aaron bona hebou igunalaina taudia e raka
henia kahi; bena Mose ese e hereva henidia.
32 Gabeai Israel taudia iboudiai ese e raka henia kahi; bena Iehova ese
Sinai ororona ai e henia haheḡanidia iboudiai na Mose ese e gwaurai henidia.
33 Ena hereva e hadokoa, bena vairana na dabua amo e ḡovaia ahu.
34 A Iehova ihereva-henina totona e raka vareai negadia ai, Mose ese
dabua na vairana amo e kokia oho. Bena e raka lasi negadia ai, ia ese e
kamonai haheḡanidia na Israel taudia e gwaurai henidia.
35 A Israel taudia na Mose vairana e itaia, kopina vada e hururu-hururu;
taunabunai, mose na vvairana ma e ḡovaia ahu ela bona Iehova ihaere-
henina totona e raka vareai lou.

35

Mose ese Israel taudia e haḡanidia

1 Mose ese Israel hegogona idoinai e haheboudia, e haḡanidia, eto, Iehova
ena hahe-gani emui ai bini:
2 Dina taura-toi ba ḡaukara, a dina ihahituna na baine helaḡa emui ai, Dina
Helaḡa bona laḡa-ani dinana ai bainela, Iehova ena; una dina ai baine ḡaukara
tauna na bavalaia.
3 Lahi be basio ha-ara emui ruma ai Dina Helaḡa ai.
4 Mose ese Israel hegogona idoinai ma e haḡanidia edia hebou ai, eto,
Iehova ena hahedua binai:
5 emui herahia ḡaudia ba hulala, Iehova ena. Taigadia nanamo taudia
iboudiai ese edia herehia bae mailai: *gold* bona *silver* bona auri labora-
labora;
6 dabua vaiuridia bona mia-kakadia bona kakakakadia bona kurokuro-
dia; nani huidia;
7 mamoe kopidia, e hakakakakadia ḡaudia, bona nani kopidia; kela audia;
8 lamepu dehorona, bona dehoro helaḡana muramuradia, bona mura-
mura mai bonadia, bae gabu ḡaudia;
9 onuku nadidia, bona hahelaḡa taudia edia hahedoki bona edia vaina
ihaheralaidia nadidia.
10 Bena karakara taudia iboudiai bae hebou, Iehova vada e haḡanilai ḡaudia
iboudiai bae kara: dubu
11 mai kalagana bona mai guhina ida; ena igau bona ena haba kahadia
bona ena rararo bona ena du, mai ihahelai-kaudia ḡaudia ida;
12 maua helaḡana, mai ikaruhina bona mai ena maduna ida, bona is-
eseahulaina seseahuna;

13 pata helāgana, mai ena maduna bona mai ena kohu idoinai ida, bona
flaoa helāgana;
14 lamepa patana mai ena kohu idoinai, bona ena lamepa bona ena lamepa
dehorona;
15 muramura patana mai ena maduna ida, bona dehoro helāgana, bona
muramura mai bonaida; dubu iduarana seseahuna;
16 ihaboulaina patana mai iha-aukana auri labora-laborana, mai ena
maduna bona ena kohu idoinai ida; auri labora-labora dihuna, mai ihahelai-
kauna ḡauna ida;
17 magu dabuadia, bona magu duna mai ihahelai-kaudia ḡaudia ida, bona
magu ikoukouna seseahuna;
18 dubu bona magu ikokodia, mai kwanaudia ida;
19 gabu helāgana dabuadia mai heraheradia ida, bona Aaron, hahelāga
tauna, ena dabua helāgadia, bona ia natuna hahelāga karadia bae kara
negadia ai bae doki dabuadia.

20 Bena Israel hegogona idoinai e didi karoho, Mose vairana amo e raka
oho.
21 Bena taigadia nanamo taudia na laumadia ese e hagoadadia
heḡereḡerena ta ta ena herahia ena herahia e mailai, Iehova ena, hebou
kalagana ḡaudia bona kohudia bona dabua helāgadia ikaralaidia ḡaudia.
22 Idia na ema, lalo-namo tataudia bona hahinedia iboudiai, *gold* ḡaudia
idau-idau e mailai: pini bona gadei bona vaḡivaḡi bona ageva. Ibouboudiai
ese edia *gold* e herahialai, Iehova ena.
23 Mai edia dabua taudia danu, vaiurina eiava mia-kakana eiava
kakakakana eiava kurokurona, vada e heni. Haida danu nani huidia bona
mamoe kopidia, e hakakakakadia ḡaudia, bona nani kopidia e heni.
24 Mai edia *silver* bona mai edia auri labora-labora taudia iboudiai ese
danu edia *silver* eiava edia auri labora-labora Iehova e henia. Bona mai eida
kela audia, una ḡaukara heḡereḡerena, taudia iboudiai ese e heni.
25 Dabua ḡaukaradia mai dibadia hahinedia iboudiai ese danu dabua e hatu,
bena imadia ḡaukaradia e heni: dabua vaiuridia bona mia-kakadia bona
kakakakadia bona kurokurodia.
26 Bona mai dibadia hahinedia ese nani huidia e moḡe, bena e hatu.
27 Iduhu lohiadia ese onuku nadidia, bona hahelāga taudia edia hahedoki
bona edia vaina ihaheralaidia nadidia,
28 bona muramura, bona lamepa dehorona, bona dehoro helāgana, bona
muramura mai bonadia, e heni.
29 Israel taudia bona hahinedia iboudiai ese edia lalo-namo dainai edia
herahia ḡaudia Iehova e henia, Iehova ese Mose e hāganilaia ḡaukaradia ikara-
dia totona.

30 Bena Mose ese Israel taudia e hamaorodia, eto, A itaia, Iehova ese
Besalele, Uri natuna, Huru tubuna, Iuda iduhuna tauna, vada e abia hidi.
31 Dirava ena Lauma ese vada e rohea, lalo-parara bona aonega vada e
henia, bona ima karakara daladia idau-idau vada e hadibaia;
32 ḡau namo-hereadia ikaradia daladia baine haero, *gold* amo bona *silver*
amo bona auri labora-labora amo baine kara.
33 Herehera nadidia iutudia danu, bona au ikorodia, bona ima karakara
daladia iboudiai baine diba.
34 Siahu danu ia vada e henia, bona Oholiab, Ahisamaka natuna, Dan
iduhuna tauna, danu vada e henia, raruosi ese haida ma bae hadibadia ini
ḡaukara ai.

35 Aonega vada e henidia, ima karakara daladia iboudiai bae haero bona
bae kara; dabua ḡaukaradia danu bae diba: dabua vaiuridia bona mia-
kakadia bona kakakakadia bona kurokurodia bae hatu bona bae turi. Ima
karakara ḡaudia iboudiai bae haero ḡoevaḡoeva bona bae kara ḡoevaḡoeva.

36

1 Benaini, Besalele bona Oholiab bona karakara taudia, Iehova ese lalo-
parara bona aonega vada e henidia taudia, iboudiai ese ḡaukara bae mata-
maia, dubu do bae karaioa, Iehova ena hahedua heḡereḡeredia.

Kalaga Helaḡana e karaia

2 Bena Mose ese Besalele bona Oholiab e boiridia, bona karakara taudia,
Iehova ese lalodia vada e hapararadia bona lalodia e urava una ḡaukara bae
durua taudia, iboudiai e boiridia.
3 Bena idia ese Israel taudia edia herahia ḡaudia iboudiai, dubu ḡaukarana
idurulaina ḡaudia, na Mose ena amo e abi. A herahia ḡaudia haida be daba
iboudiai ma e laohai, e henia;
4 ela bona karakara taudia iboudiai, dubu e ḡaukaralaiava taudia, ese edia
ḡaukara e rakatani,
5 Mose e hamaoroa, eto, Taunimanima edia herahia na Iehova ena hahe-
dua ḡaukaradia vada e davana vaitani bona vada e hanaia danu.
6 Taunabunai, Mose na e haheḡani, bona ena haheḡani vada e hapiua
taruha idoinai; eto, Tau ta eiava hahine ta herahia ḡauna ta basine mailaia,
dubu ena. Taunabunai, taunimanima ese herehia ihenina e hadokoa;
7 badina be vada e heni ḡaudia vada davana, una ḡaukara ena, bona orena
baine mia e tomava.
8 Bena karakara taudia ese dubu dabuadia gwautaosi e kara, dabua
aukadia bona namodia, vaiuridia bona mia-kakadia bona kakakakadia;
ihaheralaidia be kerubi laulaudia e turi.
9 Dabua ta ena lata be kiubit ruahui taurahani, lababana be kiubit hani,
iboudiai edia lata vada e heḡereḡere bona edia lababa danu vada e heḡereḡere.
10 Dabua ima e siriudia, ma ima e siriudia.
11 Bena imaosi ta isena ai, kunipa varo vaiurina amo e kara; ma imaosi ta
isena ai danu unu e kara toma.
12 Dabua ta ia kunipa imahui e kara, ma dabua ta ai imahui: hari kunipa
vada e hevaira heheni.
13 Bena hakapu-tao ḡaudia imahui *gold* amo e kara, dabua isedia ruaosi
na unu hakapu-tao ḡaudia amo e hakapudia tao hesiriu, dubu tamona ai e
halaoa.
14 Una murinai dabua haida nani huidia amo e kara, dubu daena kalagana
ena: unu dabua iboudiai be gwauta-ta.
15 Dabua ta ta edia lata na kiubit toi-ahui, lababadia na kiubit hani;
iboudiai edia lata vada e heḡereḡere, bona edia lababa danu vada e
heḡereḡere.
16 Unu dabua ima e siriudia, ma tauratoi e siridia.
17 Bena imaosi ta isena ai kunipa imahui e kara, ma tauratoiosi ta isena ai
kunipa imahui e kara.
18 Bena hakapu-tao ḡaudia imahui auri labora-labora amo e kara, dabua
isedia ruaosi na unu hakapu-tao ḡaudia amo e hakapudia tao hesiriu, kalaga
tamona ai e halaoa.
19 Bena kalaga guhina danu e karaia, mamoe kopidia, e hakakakakadia
ḡaudia, amo; ma guhi ta danu, nani kopidia amo e karaia, ia latanai ma e atoa
kau.
20 Dubu habana kahadia na kela audia amo e kara.

21 Kaha ta ena lata be kiubit gwauta, bona ena lababa be kiubit ta mai
kahana.
22 Hari kaha ta ta be ikoko rua rua amo e kokodia heririu; dubu habana
kahadia iboudiai unu e kokodia hesiriu toma.
23 Hari dubu habana kahadia iboudiai na ini e haginidia toma: diho
kahana ai kaha ruahui e haginidia.
24 Hahelai-kau ḡaudia hari-ahui *silver* amo e kara; bena hahelai-kau ḡaudia
rua rua kaha ta ta henudiai e atodia bona e kokodia tao.
25 Ma dubu kahana ta, mirigini kahana ai, kaha ruahui ma e haginidia,
26 mai *silver* hahelai-kau ḡaudia hari-ahui, kaha ta ta henudiai hahelai-kau
ḡaudia rua rua.
27 Dubu duduna, lahara kahana ai, kaha tauratoi e haginidia;
28 bona daiguni ruaosi danu kaha ta ta, dubu duduna ena.
29 Hari daiguni ḡaudia na henu ai e kokodia hesiriu, a atai ai idia na *ring*
amo e hesiriu; unuhetomadia rua e kara, daiguni ḡaudia ruaosi ai e halaodia.
30 Taunabunai, kaha na taurahani bona *silver* hahelai-ku ḡaudia na gwauta
tauratoi, kaha ta ta henudiai hahelai-kau ḡaudia rua rua.
31 Rararoro danu kela audia amo e kara, au-ima dubu habana kahana ena,
32 ma au-ima dubu habana kahana ena, ma au-ima dubu duduna ena,
lahara kahana ai.
33 Bogaragi rararorona na kaha iboudiai e hahesiriudia, duduna ela bona
duduna.
34 Hari kaha na *gold* amo e ḡovadia; rararoro idogo-taodia *ring*-dia na *gold*
amo e kara, bona rararoro na *gold* amo e ḡovadia.
35 Bena seseahu na dabua aukana bona namona amo e karaia, vaiurina
bona mia-kakana bona kakakakana, bona kerubi laulaudia e turi, ia ihaher-
alaina.
36 Ena ihua-ihua hani kela audia amo e kara, bona *gold* amo e ḡovadia. *Gold*
igaudia danu e kara, bona *silver* hahelai-kau ḡaudia hani.
37 Kalaga iduarana seseahuna danu dabua aukana bona namona amo e
karaia, vaiurina bona mia-kakana bona kakakakana; bona ihaheralaina
danu e turi.
38 Seseahu ena ihua-ihua ima e kara, mai igaudia. Hari ihua-ihua kwara-
dia na *gold* amo e ḡovadia, bona ihua-ihua na *gold* amo e kapadia heḡeḡe. A
edia hahelai-kau ḡaudia imaosi na auri labora-labora amo e kara.

37

Maua Helaḡana e karaia

1 Besalele ese maua helaḡana danu e karaia, kela reireidia amo; latana na
kiubit rua mai kahana, lababana na kiubit ta mai kahana, bona harana ena
lata na kiubit ta mai kahana.
2 Lalona kahana na *gold* amo e lahasia, bona murina kahana na *gold* amo
e ḡovaia, bona *gold* amo e haheraia heḡeḡe.
3 *Ring* hani na *gold* amo e kara, maua daigunina haniosi ai e koko kau,
kahana ai rua kahana ai rua.
4 Maduna danu e kara, kela audia amo, bona *gold* amo e ḡovadia.
5 Unu maduna na *ring* amo e toi hanai, maua kahana kahana ai, ihualaina
ḡaudia ai baela totona.
6 Ikaruhina danu e karaia, *gold* namo-hereana amo; ena lata na kiubit rua
mai kahana, ena lababa na kiubit ta mai kahana.
7 Kerubi rua danu e kara, *gold* amo e korodia, hari ikaruhi duduna duduna
ai,

8 ta duduna ta ai ma ta duduna ta ai. Idia na ikaruhi ida *gold* siri tamona
amo e kara.
9 Hari kerubi na hanidia amo ikaruhi e hakerukerua; e hevaira heheni,
bona ikaruhi danu e vaira henia.

Pata Helāgana e karaia

10 Pata ta danu kela audia amo e karaia; latana na kiubit rua, lababana na
kiubit ta, harana ena lata na kiubit ta mai kahana.
11 *Gold* amo e ḡovaia bona e haheraia heḡeḡe.
12 Digina danu e karaia, lababana na tau ta imana palapalana heḡereḡerena;
ia danu *gold* amo e haheriaia heḡeḡe.
13 *Ring* hani danu *gold* amo e kara, pata aena haniosi ai e koko kau;
14 hari *ring* be pata digina henuanai e koko kau, maduna audia bae hetoi
hanai totona.
15 Maduna danu kela audia amo e kara, bona *gold* amo e ḡovadia, pata
ihualaina.
16 Pata ḡaudia danu, mereki bona nau bona bio bona udu-ahudia kehere-
dia, iboudiai na *gold* namo-hereana amo e kara.

Lamepa Patana e karaia

17 Lamepa patana danu e karaia, *gold* namo-hereana amo. Aena bona
duna na *gold* amo e koro: aena bona duna bona kehere bona heraherana,
bure bona huahua, iboudiai na *gold* siri tamona amo e koro.
18 Rigina na tauratoi, kahana toi kahana toi.
19 Rigi ta ena kehere na toi, itadia na sakada* huahuadia na heto, ta ta mai
buredia bona mai huahuadia, rigi iboudiai.
20 Duna ai danu kehere na hani, sakada huahuadia na heto, ta ta mai
buredia bona mai huahuadia.
21 Rigi rua tua amo danu buredia ta ta e koro: rigi rua bure ta, rigi rua bure
ta, rigi rua bure ta, rigidia henudia kahadia ai.
22 Hari rigi bona bure na *gold* namo-hereana sirina tamona amo e koro.
23 Bena lamepa hitu e kara, bona ihaḡoevadia ḡaudia bona momoru iudadia
merekidia, iboudiai na *gold* namo—hereana anmo e kara.
24 Hari lamepa patana mai kohuna idoinai ikaralaina *gold*-na ena metau
be *talent* ta.

Muramura Patana e karaia

25 Bena pata helāgana ta e karaia, muramura mai bonaida igabudia ḡauna:
kela audia amo e karaia. Ena lata bona ena lababa na heḡereḡere, kiubit
tamona; harana ena lata na kiubit rua; doana na ia ida au tamona amo e
koro.
26 Kopina na *gold* namo-hereana amo e ḡovaia, pata bona aena bona doana;
bona digina na *gold* amo e haheraia heḡeḡe.
27 *Ring* rua danu *gold* amo e kara, pata digina henunai e kokodia kau,
ta pata kahana ai, ma ta kahana ai, maduna itoi-hanaidia ḡaudia, bae huaia
negadiai.
28 Maduna rua danu e kara, kela audia amo, bona *gold* amo e ḡovadia.
29 Dehoro helaḡana danu e karaia, bona muramura mai bonadia e bulo, bae
gabua ḡauna, muramura ikarana tauna korikori ese e karaiamu heḡereḡerena.

38

Ihaboulaina Patana e karaia

* **37:19** "Sakada" be au huahua ta ladana.

1 Ihaboulaina patana ia ese e karaia, kela audia amo; latana na kiubit ima, lababana na kiubit ima, harana ena lata na kiubit toi.
2 Doa hani e koro, pata daigunina haniosi ai; hari doa na pata ida au tamona amo e kara. Kopina idoinai na auri labora-labora amo e govaia.
3 Kohuna idoinai danu auri labora-labora amo e kara: kahuna iudalaina urodia bona ikadolaina gagana bona dihu bona kahi bona rahurahu.
4 Pata digina na auri labora-labora amo e ha-aukaia heǧeǧe; hari auri labora-laborana na pata e ǧeǧea ahu, bona digina harana kahana ai e diho.
5 *Ring* hani danu auri labora-labora amo e kara, hari iha-aukana auri labora-laborana ena daiguni haniosi ai, maduna bae hetoi hanai totona.
6 Maduna danu kela audia amo e kara, bona auri labora-labora amo e ǧovadia.
7 Hari maduna na *ring* amo e toidia hanai, ihaboulaina patana kahana kahana ai, ihulaina ǧaudia ai baela totona. Ihaboulaina patana na maua na heto e karaia, harana na reirei amo e koua.
8 Dihu ta danu auri labora-labora amo e karaia, mai ihahelai-kauna ǧauna, ia danu auri labora-labora. Hari dihu mai ihahelai-kauna ǧauna ida na hebou kalagana iduarana ai e gimava hahinedia edia auri labora-labora hevarivaridia amo e karaia.

Maǧu Helaǧana e karaia

9 Dubu maǧuna danu e karaia. Diho kahana ai itautau dabuadia aukadia e tau dae, edia lata idoinai kiubit sinahu-ta.
10 Du be ruahu; bona hahelai-kau ǧaudia danu ruahui, auri labora-labora amo e kara. Igau bona hakapu-tao ǧaudia na *silver* amo e kara.
11 Mirigina kahana ai danu itautau dabuadia e tau dae, edia lata idoinai na kiubit sinahu ta. Auri labora-labora dudia bona hahelai-kau ǧaudia na ruahui, mai *silver* igaudia bona hakapu-tao ǧaudia.
12 Lahara kahana ai itautau dabuadia e tau dae, edia lata idoinai na kiubit imahui. Du bona hahelai-kau ǧaudia na gwauta; igau bona hakapu-tao ǧaudia be *silver*.
13 Mairiveina kahana ai maǧu lababana be kiubit imahui:
14 ikoukou kahana ai itautau dabuadia edia lata na kiubit gwauta-ima, mai du toi bona ihahelai-kaudia ǧaudia toi;
15 ma ikoukou kahana ai itautau dabuadia edia lata na kiubit gwauta-ima, mai du toi bona ihahelai-kaudia ǧaudia toi.
16 Hari dabua iboudiai be dabua namodia bona aukadia.
17 Du edia hahelai-kau ǧaudia be auri labora-labora; edia igau bona edia hakapu-tao ǧaudia na *silver*. Hari du kwaradia na *silver* amo e ǧovadia, bona du be *silver* amo e kapadia heǧeǧe.
18 Ikoukou dabuana na vaiuri bona mia-kaka bona kakakaka, varo aukana amo e turi, bona heraherana danu e turi. Ena lata na kiubit ruahui, bona harana ena lata na kiubit ima, maǧu dabuadia heǧereǧeredia.
19 Ia duna be hani, mai ihahelai-kaudia ǧaudia danu hani, auri labora-labora ǧaudia. Edia igau na *silver*. Du kwaradia na *silver* amo e ǧovadia, bona du be *silver* amo e kapadia heǧeǧe.
20 Dubu ikokodia bona maǧu ikokodia iboudiai na auri labora-labora ikokodia mo.
21 Hari dubu, taravatu dubuna, ikaralaina ǧaudia ihagaudia bini; Mose ena hahedua dainai e duahidia, Levi iduhuna taudia, Itamara, hahelaǧa tauna Aaron natuna, ese e gunalaia oreana, edia ǧaudara bunai.

22 Besalele, Uri natuna, Huru tubuna, Iuda iduhuna tauna, ese ḡau iboudiai
e kara, Iehova ese Mose e haḡania heḡereḡerena.
23 Iduruna tauna be Oholiab, Ahisamaka natuna, Dan iduhuna tauna: ia
be ima karakara ḡaukaradia ihaerodia bona ikaradia mai dibana, turituri
ḡaukaradia danu, dabua vaiuridia bona mia kakadia bona kakakakadia bona
kurokurodia ituridia, na mai dibana.
24 *Gold* idoinai, taunimanima ese edia herahia ihenina ai e heni bena
dubu ḡaukaradia idau-idau ai e ḡaukaralaia *gold*-na, ena metau be *talent*
ruahui taurahani-ta sekele sinahu-hitu toi-ahui gabu helaḡana ena sekele
heḡereḡerena.
25 *Silver* idoinai, hebou ai ladadia e tore taudia ese e heni ḡauna, ena metau
be talent sinahu-ta sekele daha-ta sinahu-hitu hitu-ahui ima, gabu helaḡana
ena sekele heḡereḡerena.
26 Beka* ta ta na ladadia e tore taudia ta ta ese e heni; e heni taudia iboudiai
na tatau domaga-tauratoi daha-toi sinahu-ima imahui, laḡani ruahui vada e
hanai taudia. Una beka be gabu helaḡana ena sekele kahana heḡereḡerena.
27 Hari *silver* be *talent* sinahu-ta e ḡaukaralaia, dubu duna ihahelai-kaudia
ḡaudia bona seseahu duna ihahelai-kaudia ḡaudia e karalai: hahelai-kau
ḡauna ta *talent* ta, hahelai-kau ḡauna ta *talent* ta.
28 A *silver* sekele daha-ta sinahu-hitu hitu-ahui ima e ḡaukaralai, du igaudia
e karalai, bona du kwaradia e ḡovalai, bona du e kapalai heḡeḡe.
29 Auri labora-labora idoinai be *talent* hitu-ahui sekele daha-rua sinahu-
hani.
30 Ina auri labora-labora amo hebou kalagana iduarana ena hahelai-
kau ḡaudia e kara, bona ihaboulaina patana, bona ihaboulaina patana iha-
aukana ḡauna, bona ihaboulaina patana kohudia iboudiai;
31 bona maḡu duna ihahelai-kaudia ḡaudia, bona maḡu ikoukouna ena
hehelai-kau ḡaudia; bona dubu ikokodia bona maḡu ikokodia iboudiai.

39

Dabua Helaḡadia e kara

1 Dabua vaiuridia bona mia-kakadia bona kakakakadia amo gabu
helaḡana ḡaukaradia ikaralaidia dabuadia e kara, bona Aaron ena dabua
helaḡadia danu, Iehova ese Mose e haḡania heḡereḡerena.
2 Hahedoki helaḡana e karaia, *gold* bona dabua vaiurina bona mia-kakana
bona kakakakana bona kurokurona e karalaia.
3 Hari *gold* na e hodoa ela bona vada e severa-severa herea, hena e utua,
varo na heto, hari dabua vaiuridia bona mia-kakadia bona kakakakadia
bona kurokurodia ihaheralaidia.
4 Paḡa ḡaudia e kara, hahedoki vairana kahana bona murina kahana e
hahesiriudia.
5 Gaba ḡauna danu ḡau heḡereḡeredia ai e karaia, *gold* bona dabua vaiurina
bona mia-kakana bona kakakakana bona kurokurona e karalaia, Iehova ese
Mose e haḡania heḡereḡerena.
6 Onuku nadidia e abi, nadi isedia na *gold* e moḡe ḡauna amo e kou heḡeḡe;
bena nadi kopidia e ḡasidia, Israel natudia ladadia e tore.
7 Bena unu nadi be hari hahedoki ena paḡa ḡaudia ai e atodia kau, helalo-tao
ḡaudia ai baela, Israel natuna edia, Iehova ese Mose e haḡania heḡereḡerena.

* **38:26** "Beka" ena metau be 8 grams sisivana. Domaga-tauratoi daha-toi sinahu-ima imahui:
603,550.

8 Hahelaḡa tauna ena vaina danu e karaia, hahedoki e karaia heḡereḡerena,
gold bona dabua vaiurina bona mia-kakana bona kakakakana bona
kurokurona e karalaia.
9 Latana bona lababana na heḡereḡere, bona e ha-ere ruaia; latana bona
lababana na tau ta imana palapalana heḡereḡerena.
10 Nadi* hururu-hururudia ere hani e turi kau: ere ta ai sadio bona topasio
bona barekete,
11 ere iharuana ai samarago bona sapairo bona vasiga;
12 ere ihatoina ai huakinto bona akate bona ametuso;
13 ere ihahanina ai berulio bona onuku bona iaspi: iboudiai isedia na *gold*
e moḡe ḡauna amo e koudia heḡeḡe.
14 Hari nadi hururu-hururudia na gwauta-rua, Israel natuna gwauta-
raruosi heḡereḡeredia; nadi ta ta ai iduhu ta ta ladadia bae ḡasidia.
15 *Gold* varodia na vaina ai e turi kau.
16 *Gold* e moḡe ḡaudia rua bona *gold ring*-dia rua danu e kara, hari *ring* na
vaina isena ruaosi ai e turi kau.
17 Bena hari *gold* varodia rua na vaina *ring*-dia ruaosi ai e mata kau,
18 a varo dududia na hari *gold* e moḡe ḡaudia ruaosi ai e mata kau, unu amo
hahedoki ena paḡa ḡaudia ai ma e mata kau.
19 Bena *gold ring*-dia rua ma e kara, vaina laloma kahana ai vaina isena
ruaosi ai e turi kau;
20 ma *ring* rua e kara, hahedoki ai e turi kau, paḡa ḡaudia na hahedoki ida e
hasiriudia gabudia ai, gaba ḡauna daenai.
21 Bena vaina *ring*-dia bona hahedoki *ring*-dia e kwatu kubou, varo baiu-
rina amo, bona gaba ḡauna ai danu e mata kau: unuhetomana vaina bona
hahedoki na asie heruha, Iehova ese Mose e haḡania heḡereḡerena.
22 Bena hahedoki badana na dabua vaiurina amo e karaia,
23 mai matuna bogaraginai, kwara gabuna, e karaia; matuna isena danu e
turia, vaia hahedoki isedia e turimu heḡereḡerena, bae hedare na garina.
24 Isena ai herahera e turi, rimono† huahuadia na heheto, varo vaiuridia
bona mia-kakadia bona kakakakadia bona kurokurodia e turilai;
25 bona padadia ai *gold* gabagabadia e turi kau:
26 *gold* gabagabana ta rimono huahuana ta *gold* gabagabana ta rimono
huahuana ta, ela bona hahedoki isena e haheraia heḡeḡe, Iehova ese Mose
e haḡania heḡereḡerena.
27 Bena muri hahedokidia danu e kara, Aaron mai natuna ida edia, dabua
aukana namo-hereana amo e kara;
28 bona Aaron ena kwara iḡeḡelaina dabuana bona kwara dabuadia
namodia haida e kara; bona piribou na dabua aukadia amo e kara.
29 Gaba ḡauna danu dabua aukana amo e karaia, bona heraherana na varo
vaiuridia bona mia-kakadia bona kakakakadia amo e turi, Iehova ese Mose
e haḡania heḡereḡerena.
30 Bena kwara koronana mairina na *gold* namo-hereana amo e karaia,
bona revarevana e ḡasia, ini e torea toma: HELAḠA IEHOVA ENA.
31 Bena varo vaiurina kwara iḡeḡelaina dabuana ai e turia kau, Iehova ese
Mose e haḡania heḡereḡerena.

Gaukara e haḡuḡurua

32 Taunabunai, hebou kalagana mai ena dubu ḡaukaradia iboudiai e ore
vaitani. Iehova ese Mose e haḡania heḡereḡerena, Israel taudia na unu mo e
kara toma.

---

* **39:10** Ini na nadi hururu-hururudia haida ladadia. † **39:24** "Rimono" na au huahua ta ladana.

33 Bena ḡau iboudiai e laohai Mose dekenai: dubu; kalaga mai kohuna idoinai; ena igau; ena haba kahadia; ena rararoraro; ena du, mai ihahelai-kaudia ḡaudia ida;
34 guhi, mamoe kopidia e hakakakakadia ḡauna; ma guhi ta, nani kopidia ḡauna; seseahu;
35 taravatu mauana mai ena maduna, bona mai ikaruhina;
36 pata helaḡana, mai ena kohu idoinai bona mai ena flaoa helaḡana;
37 lamepa patana, *gold* ḡoevaḡoeva e karalaia ḡauna, mai ena lamepa bona mai kohuna idoinai bona ena lamepa diaranuna;
38 pata helaḡana, *gold* ḡauna, mai ena dehoro helaḡana bona mai ena muramura mai bonaida; iduara dabuana;
39 ihaboulaina patana, auri labora-labora ḡauna, mai iha-aukana auri labora-laborana, bona mai ena maduna, bona mai kohuna idoinai; hurihuri dihuna ai ihahelai-kauna ḡauna ida;
40 maḡu dabuadia; maḡu duna mai ihahelai-kaudia ḡaudia ida; ikoukou dabuana; varo bona ikoko; dubu bona hebou kalagana ḡaukaradia ikaralaidia ḡudia iboudiai;
41 gabu halaḡana dabuadia; Aaron mai natuna ida edia dabua helaḡadia, hahelaḡa karadia bae kara negadia ai bae doki ḡaudia.
42 Iehova ese Mose e haḡania heḡereḡerena, Israel taudia na ḡaukara idoinai unu e haḡugurua toma.
43 Mose ese ḡaukara idoinai e itaia, bona vada e diba idia ese ḡau iboudiai vada e kara Iehova ena haheḡani heḡereḡerena. Bena Mose ese e hanamodia.

40

Dubu e hahelaḡaia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto,
2 Hua gini-gunana dinana gini-gunana ai hebou kalagana mai dubuna ida ba hagini. ? 3 Lalonai taravatu mauana bavatoa bona ba sesea ahu.
4 Pata helaḡana danu lalonai bavatoa, mai kohuna idoinai, ḡau ta ta ena gabu ena gabu ai. Lamepa patana danu lalonai bavatoa; bona ena lamepa ba ha-ara.
5 Muramura patana, *gold* ḡauna, na taravatu mauana vairanai bavatoa; bena dubu ba sesea ahu.
6 Ihaboulaina patana na dubu vairanai bavatoa, hebou kalagana lalonai;
7 bona hurihuri dihuna, mai ranuna, na hebou kalagana bona ihaboulaina patana padadiai bavatoa.
8 Maḡu dabuadia danu ba tau dae heḡeḡe, bona maḡu ba sesea ahu.
9 Bena dehoro helaḡana bavabia, dubu mai kohuna idoinai ba nevaridia: unu ba hahelaḡadia toma, bena bae helaḡa.
10 Ihaboulaina patana danu mai kohuna ida ba nevaridia: unu ba hahelaḡadia toma; hari ihaboulaina patana baine helaḡa herea.
11 Hurihuri dihuna danu mai ihahelai-kauna ḡauna ida ba nevaridia, vada bae helaḡa.
12 Bena Aaron mai natuna ida hebou kalagana iduarana ai bae gini bou. Ba hadigudia;
13 bena Aaron na dabua helaḡadia do ba hadokilaia. Bena ba horoa, baine helaḡa; lauegu hahelaḡa tauna ai bainela.
14 Natuna danu bavabidia, ba hadokilaidia;

15 bena ba horodia, tamadia o horoa heḡereḡerena, egu hahelaḡa taudia ai
baela. Ihorodia dainai idia na hahelaḡa taudia ai baela, edia uru iboudiai,
ela bona hanaihanai.
16 Mose na unu e kara toma. Iehova ese haḡania heḡereḡerena, unu mo e
kara toma.
17 Laḡani iharuana gini-gunana dina na gini-gunana ai dubu na e haginia.
18 Mose ese dubu e haginia: hahelaikau ḡaudia na gabudia ai e atodia; haba
kahadia e hagini; rarararo e toi hanai; bona du e holo.
19 Bena dubu na kalaga amo e koua heḡeḡe, bona guhi dabuana amo e
ḡovaia ahu, Iehova ese e haḡania heḡereḡerena.
20 Bena taravatu nadidia e abi, maua helaḡana ai e uda. Maua ena maduna
e toi hanai, bona ikaruhina amo e karuhia ahu.
21 Bena maua na dubu lalonai e huaia vareai, bona e sesea ahu, Iehova ese
e haḡania heḡereḡerena.
22 Pata helaḡana na hebou kalagana ai e atoa, dubu mirigini kahana ai,
seseahu murimurinai;
23 bona flaoa helaḡana na pata latanai e dabaraia, Iehova vairanai, Iehova
ese e haḡania heḡere=herena.
24 Bena lamepa patana na hebou kalagana ai e atoa, pata helaḡana e
havaira henia, dubu diho kahana ai;
25 bena lamepa e ha-ara Iehova vairanai, Iehova ese e haḡania heḡereḡerena.
26 Bena muramura patana, *gold* ḡauna, na hebou kalagana ai e atoa,
seseahu vairanai;
27 bona muramura mai bonadia ia latanai e gabu, Iehova ese e haḡania
heḡereḡerena.
28 Bena dubu e sesea ahu.
29 Bena hebou kalagana dubuna iduarana vairanai ia ese ihaboulaina
patana e atoa, bona ḡole-oho boubouna bona flaoa boubouna ia latanai e ato,
Iehova ese e haḡania heḡereḡerena.
30 Bena ihaboulaina patana bona hebou kalagana padadiai ia ese hurihuri
dihuna e atoa, bona ranu e seia,
31 Mose bona Aaron bona Aaron natuna imadia bona aedia ihurilaidia
ranuna.
32 Hebou kalagana ai e raka vareai bona ihaboulaina patana e raka henia
kahi negadia iboudiai idia na unu e digu tomava, Iehova ese Mose e haḡania
heḡereḡerena.
33 Bena maḡu dabuadia e tau dae heḡeḡe, dubu bona ihaboulaina patana e
ḡeḡe ahu, bona e sesea ahu. Mose ena ḡaukara idoinai unu e haḡuḡurua toma.
34 Bena ori ese hebou kalagana e ḡovaia ahu, bona Iehova diaridiarina ese
dubu e hahonua.
35 Taunabunai Mose na asi ena dala hebou kalagana ai baine raka vareai,
badina be ori ese e ḡovaia ahu, bona Iehova diaridiarina ese dubu e hahonua.
36 Edia laolao iboudiai ori ese dubu e daetania negadia ai, Israel taudia na
e tore isi, edia laolao ela.
37 A ori ese e ḡovaia ahu negadia ai, idia na asie tore isi, asie laolao, ela bona
ma e daetania.
38 Badina be edia laolao iboudiai lalodiai Iehova ena ori ese dubu e ḡovaia
ahu dina ai, bona hanuaboi ai lahi na ia lalonai, Israel taudia iboudiai
vairadiai.

LEVITIKO
(HAHELAĞA TAUDIA EDIA TARAVATU)

Lahi ese e ğolea ohomu boubouna

1 Iehova ese Mose e boi henia, hebou kalagana amo, eto,

2 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Tau ta ese Iehova baine boua, ia na boromakau serina amo eiava mamoe serina amo ena ihaboulaina ğauna baine abia.

3 Bema ğole-oho boubouna na boromakau serina amo baine abia, ia eseboromakau maruanena asi bebeka-bebekana ta baine abia; baine laohaia, hebou kalagana iduarana ai baine alaia, Iehova ese baine abia dae helaorana.

4 Ia imana na lahi ese baine ğolea oho ğauna kwarana ai baine dau kau; bena Iehova ese ia bagunai baine abia dae, ena herohemaino ğauna.

5 Ia ese boromakau maruanena baine alaia mase Iehova vairanai; bena Aaron natuna, hahelağa taudia, ese rarana bae abia, ihaboulaina patana latanai bona badinai bae nevaria heğeğe, hebou kalagana iduarana ai.

6 Hari bae hağolea oho ğauna na bae kopaia, bena bae ivaia.

7 Bena Aaron natuna, hahelağa taudia, ese lahi bae haraia ihaboulaina patana latanai, bona rakuraku audia lahi ai bae ato kau.

8 Bena Aaron natuna, hahelağa taudia, ese hidiona e iva ğaudia bona kwarana bona digarana na rakuraku audia latadiai bae ato kau, ihaboulaina patana latanai;

9 a bogarauna bona imana bona aena na ranu ai bae huridia guna. Bena idoinai be hahelağa tauna ese baine gabua, ihaboulaina patana latanai, hağole-oho ğauna ai bainela lahi ai, bonana namo ğauna Iehova ena.

10 Bema ena ğole-oho boubouna baine heni ğauna na mamoe serinaeiava nani serina amo baine abia, ia ese maruane ta, asi bebeka-bebekana, baine abia.

11 Ihaboulaina patana mirigini kahana ai baine alaia mase, Iehova vairanai. Bena Aaron natuna, hahelağa taudia, ese rarana bae abia, ihaboulaina patana latanai bona badinai bae nevaria heğeğe.

12 Bena baine ivaia; bena hidiona e iva ğaudia bona kwarana bona digarana na hahelağa tauna ese rakuraku audia latadiai baine ato kau, ihaboulaina patana ai.

13 A bogarauna bona imana bona aena na ranu amo baine huridia guna. Bena idoinai be hahelağa tauna ese baine gabua, ihaboulaina patana latanai, heğole-oho ğauna ai bainela lahi ai, bonana namo ğauna Iehova ena.

14 Bema ena boubou ğauna, Iehova ena, be manu baine hağole-oho, ia na kerea eiava pune natuna baine abidia.

15 Bena hahelağa tauna ese manu na baine laohaia, ihaboulaina patana badibadinai aiona baine moğea. Bena ihaboulaina patana latanai lahi ese baine ğolea oho; a rarana be ihaboulaina patana isena ai baine seia.

16 Bogarauna bona huina na baine abidia, ihaboulaina patana mairiveina kahana ai baine negedia, lahi kahuna e negeamu gabuna ai.

17 Hanina amo baine darea parara; basine ivaia. Hahelağa tauna ese rakuraku audia latadiai baine gabua, ihaboulaina patana latanai, heğole-oho ğauna ai bainela lahi ai, bonana namo ğauna Iehova ena.

2

Flaoa boubouna

1 Ta ese flaoa boubouna baine mailaia, Iehova ena, ia na flaoa namo-
hereana baine abia, latanai dehoro baine seia, bona muramura mai bonana
danu ia latanai baine atoa kau.
2 Baine mailaia Aaron natuna, hahelaḡa taudia, dekediai; bena flaoa
mai dehorona taina bona muramura mai bonana idoinai baine abi; bena
hahelaḡa tauna ta ese ihaboulaina patana latanai baine gabu, lahi ese baine
ḡole-oho. Una na helalo toana, ḡole-oho boubouna, bonana namo ḡauna
Iehova ena.
3 A flaoa boubouna orena na Aaron mai natuna ida adia; Iehova ena ḡole-
oho bouboudia iboudiai ia mo helaḡa herea.
4 Flaoa amu ai o gabua ḡauna boma mailaia emu boubou ḡauna, ia na flaoa
namo-hereana amo ba karaia; ihatubuna muramurana basio abia, a flaoa
na dehoro ida ba bulo, eiava ba gabua kava, murinai dehoro ia latanai ba
seia.
5 Eiava ataga boma mailaia emu boubou ḡauna, ia danu flaoa namo-
hereana amo ba karaia; ihatubuna muramurana basio abia, a flaoana
dehoro ida ba bulo.
6 Ba bakia sisi sisi, latanai dehoro ba seia: ia na flaoa boubouna.
7 Eiava emu boubou flaoana na uro ai boma nadua, ia danu flaoa namo-
hereana amo ba karaia, mai dehorona.
8 Flaoa boubouna na unu ba karaia toma, bena Iehova enai ba mailaia,
hahelaḡa tauna ese baine abia, ihaboulaina patana vairanai baine laohaia.
9 Bena hahelaḡa tauna ese flaoa boubouna amo helalo toana baine abia,
ihaboulaina patana ai baine gabua, ḡole-oho boubouna ai bainela, bonana
namo ḡauna Iehova ena.
10 Flaoa boubouna orena na Aaron mai natuna ida adia; Iehova ena ḡole-
oho bouboudia iboudiai ia mo helaḡa herea.
11 Flaoa boubouna mai ihatubuna muramurana basio mailaia Iehova
enai; hatubu muramurana eiava bada-ranuna na boubou ḡauna ai basio
halaoa, Iehova ena ihaboulaina patana lahina ai basio gabua.
12 Unu na kohu ikaroadia herahiana na ba laohai Iehova enai, to
ihaboulaina patana ai basio gabudia, bonadia na unu amo basie dae.
13 Emu flaoa bouboudia iboudiai na ba damenadia: emu flaoa boubouna
na Iehova ena herohemaino damenana ai basie dabu; emu boubou iboudiai
ida damena danu ba heni.
14 Emu uit ba karoa, herahia karoana Iehova ba henia, negana ai, uit
anidia do asie auka ḡaudia bavabi, lahi latanai ba hakaukaudia, bena ba
gwadadia, kopidia ba nege.
15 Bena latadiai dehoro ba seia, bona latadiai danu muramura mai bonana
bavato kau: ia danu flaoa boubouna ḡauna.
16 Bena hahelaḡa tauna ese uit taina bona dehoro taina baine abi, helalo
toana, bona muramura mai bonana idoinai; ḡole-oho boubouna ḡauna ai
bainela, Iehova ena.

3

Herohemaino Boubouna

1 Tau ta ese herohemaino boubouna baine mailaia, bema boromakau
maruanena eiava hahinena, ia na asi bebeka-bebekana ḡauna baine mailaia
Iehova vairanai.

2 Ia ese imana na ena boubou ḡauna kwarana ai baine atoa kau, bena baine
alaia mase, hebou kalagana iduarana ai. Bena Aaron natuna, hahelaḡa
taudia, ese rarana bae abia, ihaboulaina patana latanai bona badinai bae
nevaria heḡeḡe.
3 Herohemaino boubouna, lahi ese baine ḡolea oho ḡauna, baine heni
negana ai, Iehova baine henia ḡaudia bini: boga bona bogarau urubina,
4 bona nadinadi ruaosi mai digaradia, bona demodo bona ase digarana. Ia
ese baine abidia;
5 bena Aaron natuna ese ihaboulaina patana lahina latanai ḡole-oho
boubouna ḡauna ida bae gabudia. Ia na ḡole-oho boubouna, bonana namo
ḡauna Iehova ena.
6 Herohemaino boubouna baine mailaia, Iehova ena, bema mamoe eiava
nani, ia na maruane eiava hahine asi bebeka-bebekana baine mailaia.
7 Bema mamoe natuna baine heni, ena boubou, ia ese Iehova vairanai
baine atoa,
8 imana na ena boubou ḡauna kwarana ai baine atoa kau, bena hebou
kalagana vairanai baine alaia mase. Bena Aaron natuna ese rarana bae abia,
ihaboulaina patana latanai bona badinai bae nevaria heḡeḡe.
9 Ina herohemaino boubouna amo, lahi ese baine ḡolea oho ḡaudia, Iehova
ena, baine abi ḡaudia bini: iuna mai digarana idoinai ida ela bona doru
turiana, bona boga bona bogarau urubina,
10 bona nadinadi ruaosi mai digaradia, bona demodo bona ase digarana.
11 Hahelaḡa tauna ese baine gabua, ihaboulaina patana latanai: ia na
boubou anianina, ḡole-oho boubouna, Iehova ena.
12 Bema nani baine heni, ena boubou, ia ese Iehova vairanai baine atoa,
13 imana na ena boubou ḡauna kwarana ai baine atoa kau, hebou kala-
gana vairanai baine alaia mase. Bena Aaron natuna ese rarana bae abia,
ihaboulaina patana latanai bona badinai bae nevaria heḡeḡe.
14 Ena boubou ḡauna amo, lahi ese baine ḡole oho ḡaudia, Iehova ena, baine
abi, ḡaudia bini: boga bona bogarau urubina,
15 bona nadinadi ruaosi mai digaradia ida, bona demodo bona ase di-
garana.
16 Hahelaḡa tauna ese baine gabua, ihaboulaina patana latanai; ia na
boubou anianina, ḡole-oho boubouna, bonana namo ḡauna. Digara idoinai
na Iehova ena.
17 Mia-hanaihanai taravatuna binai, emui uru iboudiai bona emui noho
gabudia idoidiai lalodiai: digara bona rara basio ani.

4

Kara rea bouboudia

1 Iehova ese Mose na e hamaoroa, eto,
2 Israel taudia ba haduadia, baoto: Tau ta baine kara rea, Iehova ena
taravatu ta baine tataia utu, ena boubou be iniheto.
3 Bema hahelaḡa tauna, e horoa tauna, baine kara rea, unu amo orea
taudia iboudiai na kara-rea taudia ai baine halaodia, ia ese boromakau
natuna maruanena ta, asi bebeka-bebekana, na Iehova bainehenia, ena
kara-rea boubouna.
4 Ia ese hari boromakau natuna maruanena baine mailaia, hebou kala-
gana iduarana ai, Iehova vairanai; imana na kwarana ai baine atoa kau,
bena baine alaia mase Iehova vairanai.
5 Bena hahelaḡa tauna, e horoa tauna, ese rarana baine abia, hebou
kalagana lalonai baine vareailaia.

6 Bena hahelaḡa tauna ese imana kwakikwakina na rara ai baine urua
diho, nega hitu Iehova vairanai baine nevaria, gabu helaḡana seseahuna
vairanai.
7 Hahelaḡa tauna ese danu muramura mai bonana patana, hebou kala-
gana lalonai e miamu ḡauna, doana na rara taina amo baine dahudia, Iehova
vairanai; bena rara orena na ihaboulaina patana, ḡole-oho boubouna ḡauna,
badinai baine bubua nege, hebou kalagana iduarana ai.
8 Bena ia ese kara-rea boubouna boromakauna digarana idoinai baine
abia: boga bona bogarau urubina,
9 bona nadinadi ruaosi mai digaradia ida, bona demodo bona ase di-
garana;
10 herohemaino boubouna boromakauna enai e abiamu heḡereḡerena
baine abia. Hahelaḡa tauna ese ihaboulaina patana latanai baine gabua, lahi
ese baine ḡolea oho.
11 A boromakau kopina bona hidiona bona kwarana bona imana bona
aena bona bogana bona bogarauna bona taḡena,
12 idoinai baine huaia Iasi taruha murimurinai, gabu ḡoevaḡoevana ai, lahi
kahudia e negemu gabuna ai, baine gabua, Iahi ese baine ḡolea oho; Iahi
kahudia e negemu gabuna ai baine heḡole-oho.
13 Israel oreana idoinai bema kara rea, a edia kerere bema hehuni; Iehova
ena taravatu bema tata utu, unu amo bema kerere:
14 edia kerere baine hedinarai negana ai, hebou ese boromakau natuna
maruanena ta baine heni, kara-rea boubouna ai bainela. Hebou kalagana
vairanai bae mailaia;
15 bena orea ena tau-badadia ese imadia na ia kwarana ai bae ato kau.
Iehova vairanai, bena Iehova vairanai bae alaia mase.
16 Bena hahelaḡa tauna, e horoa tauna, ese rarana baine abia, hebou
kalagana lalonai baine vareailaia;
17 imana kwakikwakina na rara ai baine urua diho, nega hitu Iehova
vairanai baine nevaria, seseahu vairanai,
18 bena pata helaḡana, hebou kalagana ai Iehova vairanai e miamu ḡauna,
rara na doa baine dahulai; una murinai rara orena idoinai na ihaboulaina
patana badinai baine bubua nege, hebou kalagana iduarana ai.
19 Bena ia ese digarana idoinai baine abia, ihaboulaina patana ai baine
gabua, lahi ese baine ḡolea oho.
20 Hari kara-rea boubouna ta boromakauna e karalaia heḡereḡerena ai, ina
boromakaudanu unu bae karaia toma; unu amo hahelaḡa tauna ese idia
bagudiai herohemaino karana baine karaia, bena edia dika bae hegwau tao.
21 A boromakau na taruha murimurinai baine huaia lasi, hari boromakau
ta e gabua heḡereḡerena ai ina danu baine gabua, lahi ese baine ḡolea oho.
Hebou ena kara-rea boubouna bunai.
22 Hanua lohiana ta bema kara rea, Iehova, ena Dirava, ena taravatu ta
bema tataia utu, unu amo bema kerere:
23 lalona baine parara ia vada e kerere negana ai, ia ese nani maruanena
asi bebeka-bebekana ta baine mailaia, ena boubou ḡauna;
24 imana na nani kwarana ai baine atoa kau, bena ḡole-oho bouboudia
Iehova vairanai e aladia masemu gabuna ai bainealaia mase: ia be kara-rea
boubouna.
25 Bena hahelaḡa tauna ese boubouḡauna rarana baine abia, imana
kwakikwakina amo ihaboulaina patana ai doa baine dahulai; bena rara
orena na ihaboulaina patana badinai baine bubua nege.
26 Bena digarana idoinai na ihaboulaina patana latanai bae gabua, hero-
hemaino boubouna e karalaiamu heḡereḡerena; Iahi ese baine ḡolea oho. Unu

amo hahelaga tauna ese ia bagunai herohemaino karana baine karaia; bena ena dika baine hegwau tao.

27 Hanua tauna ta bema kara rea, Iehova ena taravatu ta bema tataia utu, unu amo bema kerere:

28 lalona baine parara vada e kerere negana ai, ia ese nani hahinena asi bebeka-bebekana ta baine mailaia, ena kara-rea boubouna ai bainela.

29 Bena imana na ena kara-rea boubouna gauna kwarana ai baine atoa kau; bena gole-oho bouboudia e aladia masemu gabuna ai baine alaia mase.

30 Bena hahelaga tauna ese rarana baine abia, imana kwakikwakina amo ihaboulaina patana, gole-oho boubouna gauna, doana baine dahulai; bena rara orena na ihaboulaina patana badinai baine bubua nege.

31 Bena digarana idoinai baine abia, herohemaino bouboudia e karalaidia hegeregerena; bena hahelaga tauna ese ihaboulaina patana latanai baine gabua, lahi ese baine golea oho, bonana namo gauna Iehova ena. Unu amo hahelaga tauna ese ia bagunai herohemaino karana baine karaia, bena ena dika baine hegwau tao.

32 A mamoe natuna bema mailaia, ena kara-rea boubouna, ia ese mamoe natuna hahinena asi bebeka-bebekana ta baine mailaia;

33 imana na enakara-rea boubouna kwarana ai baine atoa kau, bena gole-oho bouboudia e aladia masemu gabuna ai ena kara-rea boubouna gauna baine alaia mase.

34 Bena hahelaga tauna ese kara-rea boubouna rarana baine abia, imana kwakikwakina amo ihaboulaina patana ai doa baine dahulai; bena rara orena na ihaboulaina patana badinai baine bubua nege.

35 Bena digarana idoinai baine abia, herohemaino boubouna mamoena digarana e abiamu hegeregerena; bena hahelaga tauna ese ihaboulaina patana ai baine gabua, gole-oho bouboudia ida, Iehova ena. Unu amo hahelaga tauna ese ia bagunai baine herohemaino, bena ena dika baine hegwau tao.

5

Kara dika bouboudia

1 Tau ta ese e itaia gauna eiava mai dibana gauna bema herevalaia diba hahemaoro gabuna ai, to basine herevalaia, ia na baine kerere.

2 Eiava tau ta baine taubu, gau mirona ta, e mase gauna tau-anina, uda boromana eiava heubu gauna eiava tano ai e raumu gauna, basine itaia haraga bena enai baine dau kau, ia na baine kerere.

3 Eiava taunimanima edia miro gauna ta ai baine dau kau, to asi dibana; gabeamo lalona baine parara negana ai na baine kerere.

4 Eiava tau ta baine gwau hamata kava, baineto kara dikana ta eiava kara namona ta baine karaia, se laloa namonamo dainai; gabeai lalona baine parara ia na basine karaia diba, ia na baine kerere.

5 Unu baine kerere toma tauna ese ena kerere baine gwauraia hedinarai;

6 bona ena kerere boubouna baine mailaia Iehova dekenai, mamoe natuna hahinena ta eiava nani natuna hahinena ta ena seri amo, ena kara-dika boubouna. Bena hahelaga tauna ese ia bagunai herohemaino karana baine karaia, ena dika iabi-ohona.

7 Imana bema tuna dainai mamoe natuna basinema mailaia diba, ia ese kerea rua eiava pune natuna rua baine mailaidia, ta kara-dika boubouna, ma ta gole-oho boubouna, Iehova ena.

8 Ia ese hahelaga tauna dekena baine mailaidia. Bena hahelaga tauna ese kara-dika boubouna gauna baine abia guna, aiona baine mogea, a basine ivaia parara.

9 Rarana na ihaboulaina patana harana baine nevarilaia, bena rara
orena na ihaboulaina patana badinai baine bubua nege: una na kara-dika
boubouna.
10 Bena manu iharuanana ḡole-oho boubouna ai bainela, taravatu
heḡereḡerena. Unu amo hahelaḡa tauna ese ia bagunai herohemaino karana
baine karaia, bena ena dika baine hegwau tao.
11 Imana bema tuna dainai, kerea rua eiava pune natuna rua basinema
mailaidia diba, ia ese flaoa namo-hereana efa* ta baine karoaia, karoa
gwauta, bena karoa ta baine mailaia, ena kara-dika boubouna. Dehoro
basine seialatanai, bona muramura mai bonana na latanai basine atoa kau.
12 Ia ese hahelaḡa tauna dekena baine mailaia; bena hahelaḡa tauna
ese una flaoa kahana na imana ai baine abia, helalo toana, ihaboulaina
patana ai baine gabua, Iehova ena ḡole-oho bouboudia ida; una na kara-dika
boubouna.
13 Unu amo hahelaḡa tauna ese ia bagunai herohemaino karana baine
karaia, bena ena dika baine hegwau tao. A flaoa orena na hahelaḡa tauna
ena, flaoa bouboudia haida heḡereḡeredia.
14 Bena Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto,
15 Tau ta baine koikoi, Iehova ena helaḡa ḡaudia iḡaukaralaidia baine hak-
erere, ia ese ena kara-dika boubouna baine mailaia, Iehova dekenai: mamoe
maruanena asi bebeka-bebekana ta ena seri ai baine abia. Davana danu
oi ese ba haeroa, *silver* sekeledia ai, gabu helaḡana ena *silver* sekeledia
heḡereḡeredia: una na kara-dika boubouna.
16 Ḡaukara helaḡadia e hakerere davana danu baine heni, bona davana
korikori latanai heato-kau ḡauna danu baine atoa kau; davana bema karoaia
karoa ima, bena karoa ta heḡereḡerena ai heato-kau ḡauna unu baine atoa
kau toma, hahelaḡa tauna baine henia. Bena hahelaḡa tauna ese ia bagunai
herohemaino karana baine karaia, kara-dika mamoena amo; bena ena dika
baine hegwau tao.
17 Tau ta baine kara dika, Iehova ena taravatu baine tata utu, ena be asi
dibana, to ia na mai ena kerere, bona ena kara dika davana baine heni.
18 Ia ese mamoe maruanena asi bebeka-bebekana ta ena seri ai baine
abia, baine mailaia hahelaḡa tauna dekenai; davana danu oi ese ba haeroa,
ena kara-dika boubouna ai bainela. Unu amo hahelaḡa tauna ese kara dika
taunaena kara dika bagunai herohemaino karana baine karaia; bena ena
dika baine hegwau tao.
19 Ina na kara-dika boubouna; ia na Iehova vairanai vada e kara dika.

6

Kara koikoi bouboudia

1 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,
2 Tau ta baine kerere, Iehova baine koia, bona dekena tauna ena kohu
inarina ai baine koikoi, eiava abitorehai iheni-louna ai baine koikoi, eiava
baine dadidadi, eiava dekena tauna baine hahisia,
3 eiava boio ḡauna baine davaria bena baine herevalaia koikoi eiava baine
gwau hamatalaia koikoi: unu baine koikoi toma tauna
4 na mai ena kerere bona mai ena kara dika. Ia ese e dadihaia ḡauna, eiava
taunimanima ihahisidia amo e abia ḡauna, eiava e henia baine naria ḡauna,
eiava e davaria ḡauna,
5 eiava e gwau hamatalaia koikoi ḡauna, na una ḡau biaguna baine henia
lou, mai ato-kauna ida: ato-kauna be una ḡau davanabema karoaia, karoa

* **5:11** "Efa" be Heberu taudia edia hahetoho ḡauna ta; anina be 18 litres sisivana.

ima, bena karoa ta bema abia, ato-kauna na unubadana baine heni, ena
kara-koikoi boubouna baine mailaia dinana ai.
6 Bena ena kara-koikoi boubouna baine mailaia Iehova enai, mamoe
maruanena asi bebeka-bebekana ta, ena seri amo, oi ese davana ba gwau-
raia ḡauna, hahelaḡa tauna baine henia.
7 Bena hahelaḡa tauna ese ia bagunai herohemaino karana baine karaia,
Iehova vairanai; unu amo ena kara dika idoinai baine hegwau tao.

Hahelaḡa taudia edia ḡaukara taravatudia

8 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,
9 Aaron mai natuna verina ida ini ba haḡanidia toma. Ḡole-oho boubouna
taravatuna binai: boubou ḡauna na ihaboulaina patana lahina latanai baine
mia rani, lahi danu baine ara rani.
10 Bena hahelaḡa tauna ese ena dabua bona ena piribou, dabua aukadia
amo e kara ḡaudia, baine hadoki; bena ḡole-oho ḡauna kahuna na ihaboulaina
patana latana amo baine abia oho, ihaboulaina patana badinai baine bubua.
11 Bena ena dabua aukadia baine doki oho, dabua idaudia baine hadoki;
bena kahu na taruha murimurinai baine laohaia, gabu ḡoevaḡoevana ta ai
baine bubua.
12 Ihaboulaina patana lahina na baine ara hanaihanai, basine bodo. Daba
iboudiai hahelaḡa tauna ese rakuraku audia baine ato kau, ma ḡole-oho
boubouna idia latadiai baine atoa kau; herohemaino boubouna digarana
danu lahi ese baine ḡolea oho.
13 Lahi na ihaboulaina patana latanai baine ara hanaihanai, basine bodo.

Flaoa boubouna taravatuna

14 Flaoa boubouna taravatuna binai: Aaron natuna ese Iehova vairanai
bae mailaia, ihaboulaina patana vairanai.
15 Hahelaḡa tauna ta ese boubou flaoana kahana mai dehorona imana
ai baine abia, bona muramura mai bonana idoinai, ihaboulaina patana ai
baine gabua, helalo toana ai bainela, bonana namo ḡauna Iehova ena.
16 Flaoa orena na Aaron mai natuna ida bae ania: asi ihatubuna bae ania,
gabu helaḡana ai, hebou kalagana maḡuna lalonai.
17 Ihatubuna muramurana ida basie buloa. Vada na henidia, idia ahudia
ḡole-oho boubouna ai. Una na helaḡa herea, kara-rea bouboudia bona kara-
koikoi bouboudia heḡereḡeredia.
18 Aaron ena iduhu mamaruanedia iboudiai bae ania diba; una na idia
ahudia Iehova ena ḡole-oho bouboudia ai, emui uru iboudiai ela bona
hanaihanai. Baine daua toho tauna na baine helaḡa.
19 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto,
20 Aaron mai natuna ida ese Iehova ini bae boua toma, ia ihorona dinana
ai: flaoa namo-hereana efa ta bae karoaia, karoa gwauta, karoa ta be
flaoa boubouna ai bainela ela bona hanaihanai, kahana daba ai ma kahana
adorahi ai.
21 Dehoro ida bae buloa, ataga ai bae gabua. Bena oi ese ba mailaia, ba
bakia, boubou ḡauna ai ba halaoa, bonana namo ḡauna Iehova ena.
22 Hahelaḡa tauna danu Aaron natuna edia amo bae abia hidi, tamana
ibolona ai bae horoa, ia ese Iehova unu baine boua toma. Mia-hanaihanai
taravatuna binai: idoinai bae gabua Iehova ena, lahi ese baine ḡolea oho.
23 Hahelaḡa tauna ena flaoa boubouna be baine heḡole-oho vaitani; basie
ania.

Kara-rea boubouna taravatuna

24 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto,

25 Aaron mai natuna verina ida ini ba hagānidia toma. Kara-rea boubouna taravatuna binai: kara-rea boubouna gauna na Iehova vairanai bae alaia mase, gole-oho bouboudiagaudia e aladia masemu gabuna ai, ia na helaga herea.
26 Hahelaga tauna ese baine hahelagaia, kara dika boubouna ai bainela, bena baine ania; gabu helagana ai, hebou kalagana magуna lalonai, baine ania.
27 Hidiona baine daua toho tauna na baine helaga. Rarana na dabua ta ai baine hetuturu, una dabua na gabu helagana ai bae huria.
28 Lalonai e nadua urona na bae hamakohia, eiava bema auri urona, bae kakasia bona ranu ai bae huria.
29 Maruane iboudiai hahelaga taudia edia iduhu ai bae ania diba; ia na helaga herea.
30 A kara-rea bouboudia raradia na hebou kalagana lalonai bema vareailai, gabu helagana ai herohemaino gauna ai bae halaoa, dika iabi-ohona totona, ia be basie ania; idoinai lahi ese baine golea oho.

7

Kara-dika boubouna taravatuna

1 Kara-dika boubouna taravatuna binai: ia na helaga herea.
2 Kara-dika boubouna gauna na bae alaia mase, gole-oho bouboudia gaudia e aladia masemu gabuna ai. Hahelaga tauna ese rara na ihaboulaina patana latanai bona badinai baine nevaria hegege.
3 Digarana idoinai na boubou gauna ai bainela: iuna digarana, bona boga bona bogarau urubina,
4 bona nadinadi ruaosi mai digaradia ida, bona demodo, bona ase di-garana. Idoinai baine abia,
5 ihaboulaina patana latanai baine gabua, lahi ese baine golea oho; ia na kara-dika boubouna Iehova ena.
6 Maruane iboudiai hahelaga taudia edia orea ai ese bae ania diba: gabu helagana ai bae ania: ia na helaga herea.
7 Kara-rea boubouna bona kara-dika boubouna taravatudia na tamona: hahelaga tauna, herohemaino gauna ai baine halaoa tauna, ia ese anina baine abia.
8 Hahelaga tauna ese tau ta ena gole-oho boubouna baine hahelagaia negana ai, ia ese boubou gauna, e hahelagaia gauna, kopina baine abia iena.
9 Bona flaoa bouboudia, amu ai e guramu eiava uro ai e nadumu eiava ataga ai e gabumu, hahelaga tauna, una boubou gauna e hahelagaiamu tauna, ese baine abia iana.
10 Flaoa boubouna, mai dehoro ida e buloa gauna, eiava flaoa kaukauna, ia danu Aaron natuna adia, unu haida hegeregeredia.

Herohemaino boubouna taravatuna

11 Herohemaino bouboudia Iehova bae henia taravatuna binai.
12 Tau ta ese hahenamo boubouna baine mailaia, ia na ena boubou gauna ida se hatubua flaoana dehoro ida e bulo dikeadia, bona se hatubua flaoana atagadia, latadiai dehoro e seia gaudia, bona flaoa namo-hereana dehoroida e buloa bena e gabua, baine mailai.
13 Ena herohemaino boubouna ida e hatubua bona e gabua flaoana danu baine mailaia, ena hahenamo boubouna.
14 Herahia ta ta amo dikea eiava ataga eiava igabu ta ta bae dudui isi Iehova vairanai; bena hahelaga tauna, herohemaino boubouna rarana ihaboulaina patana ai baine nevaria tauna, baine abia iana.

15 Ena herohemaino bouboudia hidiodia, hahenamo ḡaudia, na bae hahelaḡadia dinana ai bae anidia, bahu taina basine mia rani.
16 A baine mailaia ḡauna, na gwau hamata dainai baine mailaia, eiava herahia ḡauna, bae hahelaḡaia dinana ai bae ania, ma bahu dina iharuana ai bae ania.
17 A boubou ḡauna hidiona taina baine mia ela bona dina ihatoina, una na lahi ai bae haḡolea oho.
18 Bema herohemaino boubouna hidiona na dina ihatoina ai bae ania, Iehova ese basine abia dae, bona e mailaia tauna basine hanamoa; ia na baine miro, bona baine ania tauna baine kerere.
19 Vamu hidiona na ḡau mirona enai baine dau kau, idia na basie ania: Iahi ai bae haḡolea oho. Hidio ḡoevadia na ḡoḡoeva taudia ese bae ani;
20 a mai mirona tauna ese Iehova ena herohemaino bouboudia hidiodia bema ani, ia na ena bese amo bae negea daure;
21 bona tau ta ese taunimanima edia ḡau mirona ta, eiava mauri ḡaudia mirodia ta, eiava ḡau mirona eiava bodagana ta, bema daua toho, murinai Iehova ena herohemaino bouboudia hidiodia bema ani, ia na ena bese amo bae negea daure.

Digara bona Rara

22 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto,
23 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Digara basio ania, boromakau digarana eiava mamoe digarana eiava nani digarana.
24 Baine mase kava ḡauna, eiava uda ḡaudia ese bae alaia ḡauna, digarana na emui ḡaukara ta ḡauna ai bainela, to basio ania.
25 Badina be tau ta ese digara baine ania, taunimanima ese edia boubou ai e halaodiamu bona Iehova vairanai e haḡoledia ohomu ḡaudia ta digarana, ia na ena bese amo bae negea daure.
26 Rara danu basio ania, manu ta eiava mauri ḡauna ta rarana, emui ruma iboudiai lalodiai.
27 Rara baine ania tauna na ena bese amo bae negea daure.

Hahelaḡa taudia ahudia

28 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto,
29 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Iehova ena herohemaino boubouna baine mailaia tauna ese ena herahia baine mailaia Iehova ena. Herohemaino boubouna amo
30 ia sibona ese ena ḡole-oho boubouna Iehova enai baine mailaia, kemena maidigarana ida ia imana ai baine mailaia, Iehova vairanai baine davea, davedave boubouna ḡauna ai bainela.
31 Bena digarana na hahelaḡa tauna ese ihaboulaina patana latanai baine gabua, Iahi ese baine ḡolea oho, a kemena na Aaron mai natuna ida adia.
32 Emui herohemaino bouboudia ḡaudia amo danu aedia idibadia ba dudui isi, hahelaḡa tauna ana;
33 edena tau, Aaron natuna edia amo, herohemaino boubouna digarana bona rarana baine hahelaḡadia, ia ese aena idibana baine abia, ia ahuna.
34 Badina be kemena e daveamu ḡauna bona aena idibana e duduia isimu ḡauna na lau ese Israel taudia ediai vada na abi, edia herohemaino bouboudia amo, hahelaḡa tauna Aaron mai natuna Ioḡora ida vada na henidia, idia ahudia korikori, Israel taudia ediai bae abi, ela bona hanaihanai.
35 Aaron mai natuna ida ahudia bunu, Iehova ena ḡole-oho bouboudia amo, Iehova ese e henidia ia vairanai e hahelaḡadia bona hahelaḡa taudia ai e halaodia dinana ai.

36 Iehova ese e hahedua, e horodia dinana ai, eto Israel taudia ese unu ḡau
bae henidia hanaihanai, idia ahudia korikori uru iboudiai lalodiai.
37 Ḡole-oho bouboudia bona flaoa bouboudia bona kara-rea bouboudia
bona kara-dika bouboudia bona hahelaḡa taudia ihahelaḡadia bona herohe-
maino bouboudia taravatudia bunu,
38 Iehova ese Sinai ororona ai Mose e haḡanilaia heḡereḡerena. Dinana
bunai, ia ese Israel taudia e haḡanidia edia boubou ḡaudia Iehova dekenai bae
mailaidia, Sinai tano-ḡaḡaena ai.

8

Aaron mai natuna ida e hahelaḡadia

1 Iehova ese Mose e haduaia, eto,
2 Aaron mai natuna ida bavabidia, dabua helaḡadia bona dehoro helaḡana
bona kara-rea boromakauna bona mamoe mamaruanedia ruaosi bona asie
hatubua flaoana boseana danu bavabi.
3 Bena taunimanima iboudiai na hebou kalagana iduarana badinai bae
hebou.
4 Bena Mose na Iehova ena hahedua heḡereḡerena e karaia, bona taunima-
nima iboudiai na hebou kalagana iduarana ai e hebou.
5 Mose ese hebou taudia e hamaorodia, eto, Iehova ese ini vada e hahedua
toma.
6 Bena Mose ese Aaron mai natuna ida e abidia, ranu ai e hadigudia.
7 Bena ia ese hahedoki badana bona gaba ḡauna e hakaralai, bona muri
hahedokina bona hahedoki helaḡana e hadokilai, bona gaba ḡauna, e hatua
ḡauna, gabana ai e ḡeḡea.
8 Bena hahemaoro vainana e ha-inulaia; vaina lalonai Urim bona Tumim*
e uda.
9 Kwara igeḡelaina dabuana danu kwarana ai e ḡeḡea, bona bagunai *gold*
koronana helaḡana e atoa, Iehova ese Mose e haduaia heḡereḡerena.
10 Bena Mose ese dehoro helaḡana e abia, dubu bona dubu lalonai e miava
ḡaudia iboudiai e horolaidia, e hahelaḡadia.
11 Ihaboulaina patana mai kohuna idoinai, bona digu ranuna dihuna mai
ihahelai-kauna ḡauna ida, nanega hahitu e horodia, ihahelaḡadia totona.
12 Aaron kwarana danu dehoro amo e horoa, e hahelaḡaia.
13 Una murinai Mose ese Aaron natuna e abidia, hahedoki badadia
bona gaba ḡaudia bona kwara ḡaudia e hakaralaidia, Iehova ese e haduaia
heḡereḡerena.
14 Bena ia ese kara-rea boromakauna e abia. Aaron mai natuna ida ese
imadia na boromakau kwarana ai e ato kau;
15 bena Mose ese e alaia mase, rarana e abia, imana kwakikwakina
amo ihaboulaina patana ai doa e dahulai, ihaboulaina patana e hahelaḡaia.
Bena rara orena na ihaboulaina patana badinai e bubua nege, unu amo e
hahelaḡaia bona e haḡoevaia.
16 Bena boga bona bogarau urubina bona ase digarana bona nadinadi
ruaosi mai digaradia ida e abi, ihaboulaina patana ai e haḡole oho, hari Mose
ese.
17 A boromakau tau-anina, mai kopina bona hidiona bona taḡena ida,
taruha murimurinai e haḡolea oho, Iehova ese Mose e haduaia heḡereḡerena.
18 Una murinai ia ese mamoe maruanena, ḡole-oho boubouna ḡauna, e
hakaua lasi. Aaron mai natuna ida ese imadia na ia kwarana ai e ato kau;

* **8:8** Urim bona Tumim na mari nadidia rua.

19 bena Mose ese e alaia mase, rarana na ihaboulaina patana latanai bona
badinai e nevaria hegegе.
20 Bena e ivaia parara, kwarana bona tau-anina bona digarana be
ihaboulaina patana latanai e hagole oho, hari Mose ese.
21 A bogana bona bogarauna bona imana bona aena na ranu ai e huridia
guna; bena mamoe idoinai na Mose ese e gabua, ihaboulaina patana latanai,
lahi ese e golea oho, bonana namo gauna, gole-oho boubouna, Iehova ena,
Iehova ese Mose e hagania hegeregerena.
22 Bena ia ese mamoe maruanena iharuana, idia ihahelagadia gauna, e
hakaua lasi. Bena Aaron mai natuna ida ese imadia na mamoe kwarana ai
e ato kau.
23 Bena Mose ese e alaia mase, rarana taina e abia, Aaron idiba taiana
abona bona idiba imana sinabadana bona idiba aena sinabadana e dahulai.
24 Aaron natuna danu e abidia, idiba taiadia abodia bona idiba imadia
sinabadadia bona idiba aedia sinabadadia e dahulai. Bena Mose ese rara
orena na ihaboulaina patana latanai bona badinai e nevaria hegegе.
25 Bena ia ese digarana e abia, bona iuna mai digarana ida, bona boga bona
bogarau urubina, bona ase digarana, bona nadinadi ruaosi mai digaradia
ida, bona aena idibana.
26 Bena asie hatubua flaoana boseana, Iehova vairanai e miava gauna, amo
dikea kavakava.lkava ta bona dikea mai dehorona ta bona ataga ta e abi, hari
mamoe digarana bona aena idibana latadiai e ato kau.
27 Bena ia ese ini gau iboudiai Aaron imana ruaosi nuadia ai bona natuna
imadia nuadia ai e atodia; bena e davedia. Unu na davedave boubouna
Iehova vairanai.
28 Bena Mose ese idia imadia amo ma e abidia lou, ihaboulaina patana
latanai e gabudia, gole-oho boubouna ida: una na hahelaga boubouna,
bonana namo gauna, gole-oho boubouna Iehova vairanai.
29 Bena Mose ese mamoe kemena e abia, e davea, davedave boubouna
Iehova vairanai: una na Mose ahuna, hahelaga boubouna amo e abia,
Iehova ese Mose e haduaia hegeregerena.
30 Bena Mose ese dehoro taina e abia, bona ihaboulaina patana latanai
e miava rarana taina, Aaron mai dabuana ida bona Aaron natuna mai
dabuadia ida e nevarilaidia: unu amo Aaron mai ena dabua ida bona Aaron
natuna mai edia dabua ida e hahelagadia.
31 Bena Mose ese Aaron mai natuna ida e haganidia, eto, Hidiona na ranu
ai ba nadua, hebou kalagana iduarana badinai, unuseni ai bavania, bona
bosea helagana lalonai e miamu flaoana danu, lau na hahedua hegeregerena,
nato “Aaron mai natuna ida bae ania”.
32 A vamu bahuna bona flaoa bahuna na lahi ai ba hagole oho.
33 Hebou kalagana iduarana amo basio raka lasi dina hitu lalodiai, ela
bona ihahelagamui dinadia bae ore; badina be ihahelagamui dinadia bae
hitu.
34 Hari dina eda kara na Iehova ena hahedua karadia: umui na ia ida ba
herohemaino totona.
35 Dina hitu hanuaboi hitu ba gima boi ba gima rani Iehova ena hebou
kalagana iduarana ai, ba mase garina. Unu vada e haduagu toma.
36 Bena Iehova ese Mose e haganilai karadia iboudiai na Aaron mai natuna
ese e karadia gugu ru.

9

Aaron ena boubou roboana

1 Dina ihataurahanina ai Mose ese Aaron mai natuna ida bona Israel tau-
badadia e boiridia.
2 Ia ese Aaron e haduaia, eto, Boromakau natuna maruanena asi bebeka-
bebekana ta bavabia, kara-rea boubouna, bona mamoe maruanena asi
bebeka-bebekana ta bavabia, ḡole-oho boubouna, ruaosi na Iehova vairanai
bavaladia mase, emu boubou.
3 Israel taudia danu ba haduadia, baoto: Nani maruanena ta bavabia,
kara-rea boubouna, bona boromakau natuna ta bona mamoe natuna
ta, ruaosi laḡani tamona ḡaudia asi bebeka-bebekadia, bavabidia, ḡole-oho
boubouna;
4 bona boromakau maruanena ta bona mamoe maruanena ta bavabidia,
herohemaino boubouna; iboudiai na Iehova vairanai baita aladia mase,
emui boubou. Flaoa boubouna danu, dehoro ida e buloa ḡauna, bavabia.
Badina be hari dina ai Iehova be hahedinarai henimuimu.
5 Bena Mose ese e gwaurai ḡaudia idia ese hebou kalagana vairanai e
mailaidia, bona taunimanima iboudiai e raka kahi mai, Iehova vairanai e
gini.
6 Bena Mose eto, Iehova ena hahedua karadia bini; ia diaridiarina danu
vairamui ai baine hedinarai.
7 Mose ese danu Aaron e hamaoroa, eto, Ihaboulaina patana ba raka henia
kahi, emu kara-rea boubouna bona emu ḡole-oho boubouna ḡaudia bavaladia
mase, daimu ai bona ina orea taudia daidiai herohemaino karana be karaia;
idia edia boubou ḡaudia danu ba mailaidia, idia daidiai ba herohemaino;
Iehova ena haheḡani heḡereḡerena.
8 Taunabunai Aaron na ihaboulaina patana e raka henia kahi, boromakau
natuna maruanena e alaia mase, ia sibona ena kara-rea boubouna.
9 Bena Aaron natuna ese rarana e abia, tamadia e henia; bena ia ese imana
kwakikwakina rara ai e urua diho, ihaboulaina patana ai doa e dahulai,
bena rara orena na ihaboulaina patana badinai e bubua nege.
10 A digara bona nadinadi bona ase digarana, hari kara-rea boubouna
ḡaudia, na ia ese e abi, ihaboulaina patana ai e gabu, Iahi ese e ḡole-oho, Iehova
ese Mose e haḡania heḡereḡerena.
11 Bena hidiona bona kopina taruha murimurinai e gabu, Iahi ese e ḡole-
oho.
12 Una murinai ia ese ḡole-oho boubouna e alaia mase. Bena Aaron natuna
ese rara e abia, tamadia e henia; bena ia ese ihaboulaina patana latanai bona
badinai e nevaria heḡeḡe.
13 Bena idia ese ḡole-oho boubouna tau-aninae regea sisi ḡaudia na taidia
taidia amo e henia, bona kwarana danu; bena ia ese ihaboulaina patana
latanai e gabudia, Iahi ese e ḡoledia oho.
14 Ia ese danu bogana bona bogarauna bona imana bona aena e abidia,
ranu ai e huridia; bena ḡole-oho boubouna ida e haḡoledia oho, ihaboulaina
patana latanai.
15 Bena ia ese orea taudia edia boubou ḡaudia e mailaidia, kara-rea
boubouna nanina e abia, orea taudia edia, e alaia mase, e haḡolea oho, kara-
rea iabi-ohodia, ia sibona ena heḡereḡerena.
16 Ḡole-oho boubouna danu ia ese e abia, e alaia mase, e haḡolea oho,
haheḡani heḡereḡerena.
17 Flaoa boubouna danu ia ese e abia, Iehova vairanai e atoa. Bena taina
e abia imana ai, ihaboulaina patana latanai e haḡolea oho, daba boubouna
ida.
18 Boromakau maruanena bona mamoe maruanena danu, orea taudia
edia herohemaino boubouna ḡaudia, e aladia mase. Bena Aaron natuna ese

raradia e abi, tamadia e henia; bena ia ese ihaboulaina patana latanai bona badinai e nevaria hegegе.

19 Boromakau digarana, bona mamoe digarana, bona mamoe iuna mai digarana ida, bona bogana bona bogarauna urubina, bona nadinadi, bona ase digarana, e abi;

20 digara idoinai na boromakau bona mamoe kemedia latadiai e atoa kau. Bena digara be ihaboulaina patana latanai e hagolea oho,

21 a kemedia bona idiba aedia Aaron ese e abidia Iehova vairanai e davedia, davedave boubouna ai e halaodia, Mose ena hahegani hegeregerena.

22 Bena Aaron ese imana e dudui isi, hebou taudia e hanamodia. Bena kara-rea bouboudia bona gole-oho bouboudia bona herohemaino bouboudia ihahelagadia gabuna amo e diho.

23 Bena Mose bona Aaron na hebou kalagana lalonai e raka vareai; bena ma e raka lasi, hebou taudia e hanamodia. Bena Iehova diaridiarina e hedinarai, hebou taudia ibouboudiai ese e itaia.

24 Bona lahi na Iehova ena amo e diho, boubou gaudia bona digaradia, ihaboulaina patana latanai e miava gaudia, e hagoledia oho. Hebou taudia iboudiai ese una kara e itaia, bena e lolo, bona e goru goru diho tano ai.

10

Aaron natuna

1 Aaron natuna, Nadab bona Abihu, ese edia gida keberedia e abi, gida e uda, bona muramura mai bonadia danu. Unu amo lahi idauna Iehova vairanai e vareailaia, dia iena hahegani hegeregerena.

2 Bena lahi na Iehova ena amo e diho, raruosi e aladia mase, Iehova vairanai e mase.

3 Bena Mose ese Aaron e hamaoroa, eto, Iehova na ini vada e gwau toma: Lau na baina helaga, bae raka henigu kahi taudia ediai; taunimanima iboudiai ese lau bae imodaigu. Bena Aaron na asi ena hereva.

4 Bena Mose ese Misael bona Elsafan e boiridia; idia na Usiele, Aaron tamana lahaina, natuna. E hamaorodia, eto, Aoma, varavaramu bini gabu helagana, a amo bavabidia oho, taruha murimurinai ba huadia lao.

5 Taunabunai, idia na e raka kahira, mai dabuadia ida e abidia isi, taruha murimurinai e huadia lao, Mose ena hereva hegeregerena.

6 Mose ese Aaron mai natuna raruosi Eleasara bona Itamara ida e hamaorodia, eto, Huimui iguidia basio ruha, bona emui dabua basio dare, ba mase garina, bona Iehova ena badu orea taudia iboudiai latadiai baine kau na garina; a varavaramui bona Israel taudia iboudiai ese Iehova ena Iahi garagarana dainai bae taitai.

7 Bona hebou kalagana iduarana amo basio raka lasi, ba mase garina; badina be Iehova ena dehoro helagana na latamui ai. Bena Mose ena hereva hegeregerena ai e karaia.

8 Bena Iehova ese Aaron e hereva henia, eto,

9 Oi mai natumu ida hebou kalagana ai ba raka vareai negana ai na vine ranuna eiava kekero muramurana basio inua, ba mase garina. Taravatu binai na umui latamui ai baine mia hanaihanai, uru iboudiai lalodiai.

10 Gau helagadia bona gau kavakavadia ba hididia; gau mirodia bona gau goevagoevadia danu ba hididia.

11 Israel taudia ba hadibadia danu, Iehova ese Mose ena amo vada eme henidia taravatudia iboudiai ba hadibalaidia.

12 Bena Mose ese Aaron bona natuna raruosi dounu mamauri, Eleasara bona Itamara, e haduadia, eto, Flaoa boubouna orena, Iehova ena gole-oho

boubouna amo, bavabia, ihaboulaina patana badibadinai bavania, flaoa kavakava mo, asi ihatubuna, bavania; badina be ia na helaḡa herea.

13 Gabu helaḡana ai bavania; badina be ia na oi ahumu bona natumu ahudia, Iehova ena ḡole-oho boubouna amo. Unu vada e haduagu toma.

14 A boubou ḡauna kemena, e davea ḡauna, bona aena, e duduia isi ḡauna, na gabu ḡoevaḡoevana ta ai bavani, oi bona natumu mamaruanedia bona natumu hahinedia; badina be vada e henimui, oi ahumu bona natumu ahudia, Israel taudia edia herohemaino bouboudia amo.

15 Boubou ḡauna aena, e duduia isi ḡauna, bona kemena, e davea ḡauna, na ḡole-oho boubouna digarana ida bae mailai, Iehova vairanai bae davedia, davedave boubouna ai baela: ina na oi amu bona natumui adia, umui ahumui ela hanaihanai, Iehova ena haheḡani heḡereḡerena.

16 Bena Mose ese kara-rea boubouna nanina e tahua, to vada e heḡole oho. Bena ia ese Aaron natuna raruosi dounu mamauri, Eleasara bona Itamara, e badu henidia, eto,

17 Dahaka dainai kara-rea boubouna asio ania gabu helaḡana ai; badina be ia na helaḡa herea, bona vada e henimui, orea taudia edia kara-rea ba huahai bona idia daidiai Iehova vairanai ba herohemaino totona.

18 O itaia, rarana na gabu helaḡana lalonai asie vareailaia. Momokani, umui na gabu helaḡana ai boma ania, na haḡanimui heḡereḡerena, bema namo.

19 A Aaron ese Mose e haere henia, eto, O itaia, hari dina ai edia kara-rea boubouna bona edia ḡole-oho boubouna vada e mailaidia, Iehova vairanai vada e hahelaḡadia; ḡau tamona, ina kara na egu ai vada e kau. Kara-rea boubouna na hari dina ai bama ania, Iehova ese bema lalo namo henigu a?

20 Mose ese una hereva e kamonai, bena lalona ma e keru.

11

Vamu Taravatudia

1 Iehova ese Mose bona Aaron e haduadia, eto,

2 Israel taudia ba hereva henidia, baoto: Mauri ḡaudia tanobada ai e loamu na iboudiai basio ani, a ini mo bavani.

3 Imadia aedia palapaladia eme auka bona eme parara, bona aniani e hadonomu ma e lori lasimu, ududia ai ma e ḡauamu ḡaudia, unu be bavani.

4 Ḡau tamona, unuhetomadia haida na basio ani. Kamelo na basio ania; badina be ana aniani e ḡauaia loumu, to imana aena palapaladia asieme parara; ia na helaḡa emui ai.

5 Koni danu basio ania; badina be ana aniani e ḡauaia loumu, to imana aena palapaladia asieme parara; ia na helaḡa emui ai.

6 Hea* danu basio ania; badina be ana aniani e ḡauaia loumu, to imana aena palapaladia asieme parara; ia na helaḡa emui ai.

7 Boroma danu basio ania; badina be imana aena palapaladia eme parara, to ana aniani se ḡauaia loumu.

8 Hidiodia basio ani, bona masedia ai basio daudia toho; idia na hehelaḡa umui emui ai.

9 Ranu ai e nohomu ḡaudia na iboudiai basio ani, a ini mo bavani: mai taiadia bona mai unadia davara ai bona sinavai ai vada bavani;

10 a asi taiadia bona asi unadia ḡaudia ranu ai e maurimu bona e loamu, davara ai eiava sinavai ai, na basio ani.

11 Ba dadaraidia vaitani: hidiodia basio ani, bona masedia ai basio daudia toho; idia na hehelaḡa emui ai.

---

* **11:6** "Koni" bona "hea" be uda ḡaudia maraḡidia, mada bamona.

12 Ranu ai e nohomu ḡaudia asi taiadia bona asi unadia na ba dadaraidia vaitani.
13 Ba dadaraidia manudia bini: basio ani, badina be idia na hehelaḡa emui ai. Ḡaudia bini: ugava-bada bona larata bona ugava maraḡina,
14 bona bogibada bona pivai, idia bamodia manudia ida;
15 mukou danu, mai ia bamona manudia iboudiai ida;
16 bona kokokoko bona kito bona kanaḡe bona kipa, idia bamodia manudia ida;
17 bona baimumu bona manubada bona gadomanu;
18 bona kema bona boebedi bona lokoru,
19 bona boḡe, bona noko mai ia bamona manudia ida, bona turumu, bona sisiboi.
20 Mai hanidia bona mai imadia aedia ḡaudia, imadia bona aedia amo tanobada ai e loamu, na ba dadaraidia;
21 a mai hanidia bona mai imadia aedia ḡaudia haida, aedia na lalata bena aedia amo e roho e laomu,
22 unu na bavani: una dainai kwadi idau-idau iboudiai na bavani diba.
23 A mai hanidia bona mai imadia aedia ḡaudia oredia iboudiai na ba dadaraidia.
24 Ini ese bae hataubumui; masedia ai baine daudia toho tauna na baine taubu ela bona dina baine diho;
25 bona tau-anidia baine abi loaloa taunana ena dabua baine huri bona baine taubu ela bona dina baine diho.
26 Imana aena palapaladia eme auka to asieme parara ḡauna, eiava ena aniani asine ḡauaia loumu ḡauna, na helaḡa umui emui ai: bona baine daua toho tauna na taubu.
27 Bona imadia aedia palapaladia eme manoka to imadia aedia amo e rakamu ḡaudia danu hehelaḡa umui emui ai; masedia ai baine daudia toho tauna baine taubu ela bona dina baine diho;
28 bona tau-anidia baine hua tauna na ena dabua baine huri bona baine taubu ela bona dina baine diho. Unu ḡau na hehelaḡa umui emui ai.
29 Ini tano ai e raumu ḡaudia danu na hehelaḡa emui ai: uda pusina, bona bita, bona ariha, mai ia bamona ḡaudia ida;
30 bona vaboha bona siha bona hohoduka bona variga bona gesoa.
31 Tano ai e raumu ḡaudia bunu hehelaḡa umui emui ai; bona masedia ai baine daudia toho tauna baine taubu ela bona dina baine diho.
32 Bona bae mase negana ai idia ese ḡau ta latanai bae moru, una ḡau baine miro: bema au amo e karaia ḡauna ta, eiava dabua, eiava kopi, eiava puse, ranu ai do ba udaia; ia na baine miro ela bona dina baine diho, una murinai baine ḡoeva.
33 A uro ai eiava hodu ai bema moru, uro eiava hodu anina baine miro, bona uro eiava hodu ba huaria.
34 Una uro anianina eiava hodu ranuna, eiava una ranu amo bae nadu anianidia na mimiro.
35 Una mase ḡauna tau-anina sina taina mo ḡau ta ai baine moru, una ḡau baine miro: bema ataga eiava uro, vada ba huaria; idia na mimiro, bona bae helaḡa umui emui ai.
36 Ḡau tamona, ranu e lohilohia gabuna eiava ranu gurina be bae ḡoeva. A mase tau-anina enai baine dau kau ḡauna na baine miro.
37 Mase ḡauna tau-anina taina emui hadohado uhedia latadiai baine moru, unu uhe bae ḡoeva;
38 a uhe ba hapariparidia murinai mase ḡauna tau-anina na idia latadiai baemoru, unu uhe bae miro.

39 Mauri ḡauna ta, ena be aniani ḡauna, to baine mase kava, ia tau-anina
baine daua toho tauna baine taubu ela bona dina baine diho.
40 Hidiona baine ania tauna na ena dabua baine huri, bona baine taubu
ela bona dina baine diho. Bona tau-anina baine huaia tauna na ena dabua
baine huri, bona baine taubu ela bona dina baine diho.
41 Tano ai e raumu ḡaudia na ba dadaraidia, basio ani.
42 Kopana amo e raumu ḡauna, bona imana rua aena rua amo e raumu
ḡauna, bona aena momo ḡauna: tano ai e raumu ḡaudia iboudiai na basio ani;
idia na didika.
43 Tano ai e raumu ḡaudia edia dika ai basio dika bona edia miro ai basio
miro, ba taubu na garina.
44 Badina be lau na Iehova, emui Dirava: taunabunai sibomui ba hahelaḡa.
Ba helaḡa, badina be lau na helaḡa. Tano ai e raumu ḡauna ta ena miro ai basio
miro.
45 Badina be lau na Iehova: Aigupto tanona amo na hakaumui lasi, emui
Dirava ai bainala totona. Taunabunai ba helaḡa, badina be lau na helaḡa.
46 Mauri ḡaudia taravatudia bunu; tanobada ai e loamu ḡaudia, bona atai ai
e rohomu manudia, bona davara ai e nohomu ḡaudia, bona tano ai e raumu
ḡaudia,
47 mirodia bona ḡoevaḡoevadia ihididia bona bavani bona basio ani ḡaudia
ihididia taravatudia.

12

Hahine edia mara taravatuna

1 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,
2 Israel taudia ba hereva henidia baoto: Hahine ta baine rogorogo, baine
mara, mero ta baine abia negana ai, ia na dina hitu do baine taubu, rara e
hekaramu negadia ai heḡereḡerena.
3 Dina ihataurahanina ai mero na bae peritomea.
4 Bena hahine na dina toi-ahui toi ma baine taubu, ena rara aru karadia
daidiai; unu dina lalodiai ḡau helaḡana ta basine daua toho, bona gabu
helaḡana ai basine raka vareai, ela bona ena helaḡa dinadia bae ore.
5 A baine mara, kekeni ta baine abia, ia na baine taubu ela bona pura rua
bae ore, rara e hekaramu negadia heḡereḡerena; bona ena rara aru karadia
bae kara ela bona dina tauratoi-ahui tauratoi bae ore.
6 Helaḡa dinadia, mero dainai eiava kekeni dainai, bae ore ai, hahine ese
mamoe natuna ta, laḡani tamona ḡauna, baine abia, ena ḡole-oho boubouna,
bona pune natuna ta eiava kerea ta baine abia, ena kara-rea boubouna.
Unu ḡau ruaosi na hahelaḡa tauna dekena baine mailaidia, hebou kalagana
iduarana ai.
7 Bena hahelaḡa tauna ese unu boubou ḡaudia na Iehova vairanai baine
atodia, una hahine dainai herohemaino karana baine karaia; bena ena rara
aru amo baine ḡoeva. Mara matamata hahinena taravatuna bunai, mero
baine abia eiava kekeni baine abia hahinena.
8 A ena moni basinema heḡereḡere mamoe natuna ihoina, ia ese kerea rua
eiava pune natuna rua bema abidia, ta ḡole-oho boubouna, ma ta kara-rea
boubouna. Bena hahelaḡa tauna ese ia dainai herohemaino karana baine
karaia; unu amo hahine na baine ḡoevaḡoeva.

13

Lepra taravatudia

1 Iehova ese Mose bona Aaron e haduadia, eto,

2 Tau ta kopina baine gudu, eiava baine taoha, eiava mai toutouna
kurokurona, lepra na heto, una tau* bae hakaua vareai hahelaga tauna
Aaron vairanai, eiava hahelaga tauna Aaron natuna ta vairanai.
3 Bena hahelaga tauna ese kopina baine itaia, bema una kopi dikana
derana danu kurokuro, bona toutouna na dia kopina ai mo to sisina dobu,
una na lepra: hahelaga tauna ese baine itaia bena ia ese una tau baine
gwauraia, vada e miro.
4 A bema toutou na kurokuro, to kopina ai mo, bona derana na se
kurokuro, hahelaga tauna ese una tau baine koua ahu ela bona dina hitu
bae ore.
5 Bena dina ihahituna ai hahelaga tauna ese baine itaia lou: toutou bema
gabuna ai mo, se dika bona se bada, hahelaga tauna ese ma baine koua lou,
ela bona dina hitu ma bae ore.
6 Ma dina ihahituna ai hahelaga tauna ese baine itaia lou: toutou bema
maragi bona dia dobu, hahelaga tauna ese baine gwauraia, vada e goeva. Una
na idau toto taohana. Ena dabua baine huri, bena baine goeva.
7 Gau tamona, hahelaga tauna ese baine kahua nege, murinai una toutou
ma baine bada lou, ia na hahelaga tauna dekena ma baine lou lao.
8 Bena hahelaga tauna ese baine itaia, toutou na momokani vada e bada,
ia na una tau baine gwauraia, vada e miro; ia na lepra tauna.
9 Lepra toadia bae hedinarai tau ta kopina ai, ia na hahelaga tauna
vairanai bae hakaua vareai.
10 Bena hahelaga tauna ese gou kurokurona baine itaia una tau kopina ai,
bona baine itaia danu una gou na mai berona bona derana e kurokuromu:
11 una na lepra gouna ia kopina ai. Hahelaga tauna ese baine gwauraia,
vada e miro. Basine koua ahu lou, badina be ia na miro momokani.
12 A hahelaga tauna ese baine itaia, lepra be kopina idoinai vada e daea,
kwarana amo ela bona aena,
13 ia ese baine itaia namonamo; bema momokani kopina idoinai vada e
daea vaitani, ia ese una tau baine gwauraia, vada e goeva. Kopina idoinai
vada e kurokuro dainai, ia na vada e goeva.
14 A hidio berona ienai bema hedinarai, ia na baine miro;
15 hahelaga tauna ese bero baine itaia, bena baine gwauraia, vada e miro.
Una bero be miro toana; una tau be lepra tauna.
16 A hari hidio berodia ma bae namo, bona kopina baine kurokuro, ia na
hahelaga tauna vairanai ma bainela.
17 Hahelaga tauna ese baine itaia: bema hidio berodia vada e kurokuro,
hahelaga tauna ese baine gwauraia, vada e goeva.
18 Tau ta kopina ai iohururu ta vada e namo
19 gabuna amo gudu kurokurona eiava toutou mia-kakana baine hedi-
narai, hahelaga tauna bae haheitalaia.
20 Hahelaga tauna ese baine itaia, toutou na sisina dobu bona derana
danu kurokuro, ia ese una tau baine gwauraia, vada e miro; una na lepra,
iohururu gabuna amo e vara.
21 A baine itaia, dera na se kurokuro, bona toutou na kopina ai mo bona
dia kurokuro herea eiava dia kakakaka herea, hahelaga tauna ese una tau
baine koua ahu ela bona dina hitu bae ore;
22 una negana ai toutou bema bada, ia ese baine gwauraia vada e miro;
una na lepra.

* **13:2** Una tau e gwauraia “goeva” badina be lepra be kopina idoinai vada e daea vaitani dainai gorere ena dai hanai siahuna vada e ore; una tau ena amo basine dai hanai diba tau ta enai.

23 A toutou na gabuna ai mo bema mia, basinema bada, una na iohururu
kiparana mo; hahelaḡa tauna ese baine gwauraia, vada e ḡoeva.
24 Tau ta kopina na lahi ese e araia berona gabuna ai baine toutou, mia-
kaka eiava kurokuro,
25 hahelaḡa tauna ese baine itaia. Bema dera vada e kurokuro, bona toutou
na sisina dobu, una na lepra, Iahi ese e araia gabuna amo vada e vara.
Hahelaḡa tauna ese baine gwauraia, vada e miro; badina be ia na lepra
tauna.
26 A baine itaia, dera na se kurokuro, bona toutouna kopina ai mo, bona
dia kurokuro herea eiava dia kakakaka herea, hahelaḡa tauna ese una tau
baine koua ahu ela bona dina hitu bae ore.
27 Dina ihahituna ai hahelaḡa tauna ese baine itaia Iou: toutou bema bada,
ia ese una tau baine gwauraia, vada e miro; una na lepra.
28 A toutou na gabuna ai mo bema mia, basinema bada, ena kurokuro
eiava ena kakakaka danu bema maraḡi, una na lahi kiparana mo. Hahelaḡa
tauna ese baine gwauraia, vada e ḡoeva; badina be una na e ara gabuna
kiparana mo.
29 Tau ta kwarana eiava auki-huina baine pouka, eiava hahine ta kwarana
baine pouka,
30 hahelaḡa tauna ese una pouka baine itaia: totototona bema sisina dobu,
bona huina bema labora, ia ese una tau eiava una hahine baine gwauraia,
vada e miro; una na pouka dikana, lepra heḡereḡerena.
31 A una pouka baine itaia, totototo bema kopina ai mo bona huina na do
korema, hahelaḡa tauna ese una tau eiava una hahine baine koua ahu ela
bona dina hitu bae ore.
32 Bena dina ihahituna ai hahelaḡa tauna ese una pouka baine itaia lou:
bema se bada bona huina se labora bona kopina ai mo,
33 una tau eiava una hahine huina bae naua, a pouka gabuna mo basie
naua; una murinai ma bae koua ahu lou dina hitu.
34 Bena dina ihahituna ai hahelaḡa tauna ese ma baine itaia lou: bema se
bada bona kopina ai mo, ia ese una tau eiava una hahine baine gwauraia,
vada e ḡoeva. Ena dabua baine huridia, bena baine ḡoeva.
35 A baine ḡoeva murinai una pouka ma baine hekara lou,
36 hahelaḡa tauna ese ma baine itaia. Totototo bema bada herea, ia huina
vada e labora eiava lasi basine laloa; ia ese una tau eiava una hahine baine
gwauraia, vada e miro.
37 A baine itaia, totototo na dia bada herea bona huina na korema, ia na
baine diba gorere vada be namomu, bona una tau eiava una hahine vada e
ḡoeva; bena baine gwauraia, vada e ḡoeva.
38 Tau ta eiava hahine ta kopina ai toutou kurokurodia bae hedinarai,
39 hahelaḡa tauna ese unu toutou baine itadia. Bema toutou na dia
kurokakuroka, una na kopi gorerena mo: ia na ḡoeva.
40 Tau ta huina bema hehuhu, kwarana tubuana bema boha, to ia na ḡoeva.
41 Eiava ramana bona medena bema hehuhu, una na rama-boha mo: ia na
ḡoeva.
42 A bema kwarana tubuana ai eiava ramana ai, huina vada e hehuhu
gabuna ai, toutou mia-kakana ta baine hedinarai, una na lepra, boha tauna
kwarana ai eiava ramana ai vada e vara.
43 Taunabunai, hahelaḡa tauna ese boha tauna baine itaia, toutou
mia-kakadia kwarana ai eiava ramana ai vada e gudu, lepra toutoudia
heḡereḡeredia,
44 ia na lepra tauna: ia na miro. Hahelaḡa tauna ese baine gwauraia, vada
e miro; badina be kwarana na mai leprana.

45 Lepra tauna na dabua hedarena baine hahedokilaia, huina baine ḡiḡia
rohoroho, atai bibinana na dabua amo baine koua, baine lolo, baineto “Miro,
miro”.
46 Ena gorere dinadia iboudiai ia na baine helaḡa. Ia na miro; sibona baine
noho edea, taruha murimurinai.

Lepra dabuadia taravatudia

47 Dabua manokana ai eiava dabua aukana ai lepra mirona bema mia,
48 eiava dabua ihatulaina varodia ai, eiava boromakau kopina ai, eiava
boromakau kopina amo e karaia ḡauna ta ai,
49 bema gorere toana gadoka-gadokana eiava kakakakana na dabua ai
eiava dabua varodia ai eiava boromakau kopina ai eiava boromakau kopina
amo e karaia ḡauna ai baine hedinarai, una na lepra gorerena: hahelaḡa
tauna bae haheitalaia.
50 Hahelaḡa tauna ese baine itaia, bena ia ese hari mai gorerena ḡauna
baine koua ahu ela bona dina hitu bae ore.
51 Bena dina ihahituna ai ma baine itaia lou: gorere toana bema bada,
dabua ai eiava dabua varodia ai eiava boromakau kopina ai eiava boro-
makau kopina amo e karaia ḡauna ai, una na lepra korikori. Ia na miro
vaitani;
52 taunabunai una dabua manokana eiava dabua aukana eiava dabua
varona eiava boromakau kopina ḡauna na bae gabua, badina be una na lepra
korikori una dainai lahi ai bae gabua.
53 A hahelaḡa tauna ese una ḡau baine itaia, gorere toana na se bada una
dabua ai eiava una dabua varona ai eiava una boromakau kopina ḡauna ai,
54 ia na baine hahedua, hari mai gorerena ḡauna bae huria; bena ia ese ma
baine koua ahu ela bona dina hitu ma bae ore.
55 Bena hahelaḡa tauna ese hari e huria ḡauna baine itaia lou: bema gorere
toana ita-itana na seidau bona se bada, ia na miro; Iahi ai ba gabua. Ena be
gorere toana na dabua murina kahana ai eiava dabua lalona kahana ai, to
vada ba gabua.
56 A hahelaḡa tauna ese baine itaia, ihurina murinai gorere toana vada e
heroho valahu-valahumu: ia na toutou e miamu gabuna baine darea oho,
dabua amo eiava boromakau kopina amo eiava dabua varona amo;
57 bena gorere toana ma bema hedinarai lou una dabua ai eiava una dabua
varona ai eiava una boromakau kopina ai, una na lepra ma e vara loumu.
Una ḡau mai gorerena ida na lahi ai ba gabua.
58 A gorere toana basinema hedinarai lou, bae huria murinai, una dabua
eiava una dabua varona eiava una boromakau kopina ḡauna na bae huria
lou, nega iharuana, bena baine ḡoeva.
59 Dabua manokana eiava dabua aukana eiava dabua i hatulaina varodia
eiava boromakau kopina amo e karaia ḡauna ta lepra ese baine hamiroa,
taravatuna bunai; unu ba diba toma, ia na ḡoeva eiava miro.

14

Lepra taudia ihaḡoevadia

1 Iehova ese Mose e haduaia, eto,
2 Lepra tauna ihaḡoevana dinana taravatuna binai. Bae hakaua lao,
hahelaḡa tauna dekenai;
3 bena hahelaḡa tauna na taruha murimurinai bainela, una tau baine itaia,
ena lepra vada e boio eiava.

4 Bema boio, hahelaḡa tauna ese baine haḡanidia, lepra tauna ihaḡoevana totona manu ḡoevaḡoevadia rua mauridia ai bae abidia, bona sida audia taidia, bona dabua kakakakana taina, bona muramura avana.
5 Bena hahelaḡa tauna ese baine hahedua, manu ta uro ai bae alaia, e arumu ranuna daenai.
6 Bena manu maurina bona sida audia bona dabua kakakakana bona muramura avana baine abi, hari e arumu ranuna daenai e alaia manuna rarana ai baine uru diho.
7 Bena rara baine abia, ena lepra amo baine haḡoevaia; tauna baine nevarilaia, nega hitu; bena baine gwauraia, vada e ḡoeva. A manu maurina baine harohoa lasi murimuri ai.
8 Bena vada e ḡoeva tauna ese ena dabua baine huri, bona huina idoinai baine naua, bona baine digu: bena baine ḡoeva. Una murinai ia na taruha lalonai baine raka vareai: to ena kalaga murimurinai baine noho ela bona dina hitu bae ore.

9 Dina ihahituna ai, ia na huina idoinai, kwarana huina bona aukina huina bona ibunina, baine naua; bona ena dabua baine huri; bona baine digu. Unu amo baine ḡoeva.

10 Dina ihataurahanina ai, ia ese mamoe natudia mamaruanedia rua, asi bebeka-bebekadia, bona mamoe natuna hahinena ta, laḡani tamona ḡauna asi bebeka-bebekana, baine abidia. Bona flaoa namo-hereana efa* ta baine karoa, karoa gwauta; bena karoa toi baine abi, dehoro ida baine bulo. Bona dehoro kebere ta danu baine abia.
11 Bena hahelaḡa tauna ese baine haḡoevaia tauna na baine hakaua lao, mai ena boubou ḡaudia ida, hebou kalagana iduarana ai baine haginia, Iehova vairanai

12 Bena hahelaḡa tauna ese mamoe natudia mamaruanedia ta baine abia, kara-dika boubouna ai bainela, dehoro keberena danu; unu ḡau ruaosi baine davedia, davedave boubouna ai baela Iehova vairanai.
13 Hari mamoe natuna maruanena na kara-rea bouboudia ḡaudia bona ḡole-oho bouboudia ḡaudia e aladiamu gabuna ai baine alaia, gabu helaḡana ai; badina be kara-dika boubouna ḡauna na hahelaḡa tauna ana, kara-rea boubouna heḡereḡerena. Ia na helaḡa herea.

14 Bena hahelaḡa tauna ese kara-dika boubouna rarana taina baine abia, e haḡoevaiamu tauna idiba taiana abona baine dahulaia, bona idiba imana sinabadana baine dahulaia, bona idiba aena sinabadana baine dahulaia.
15 Kebere danu baine abia, dehoro taina na miana laurina nuana ai baine seia;
16 bena idiba imana kwakikwakina ta una dehoro ai baine urua diho, bena dehoro na nega hitu baine daveraia Iehova vairanai.
17 Bena dehoro orena miana hahelaḡa tauna imana ai na taina baine abia, e haḡoevaiamu tauna idiba taiana abona bona idiba imana sinabadana bona idiba aena sinabadana baine dahulaidia, kara-dika boubouna rarana e dahulaidia gabudia ai.
18 A dehoro orena hahelaḡa tauna imana ai miana na ibounai e haḡoevaiamu tauna kwarana baine horolaia; unu amo hahelaḡa tauna ese ia dainai herohe-maino karana baine karaia, Iehova vairanai.
19 Hahelaḡa tauna ese kara-rea boubouna ḡauna baine alaia mase, e haḡoevaiamu tauna dainai herohemaino karana baine karaia; murinai ḡole-oho mamoena baine alaia mase.

* **14:10** "Efa" be Heberu taudia edia hahetoho ḡauna ta; anina be 18 litres sisivana.

20 Hahelaḡa tauna ese ḡole-oho ḡauna bona flaoa boubouna baine gabudia,
ihaboulaina patana ai; Iahi ese baine ḡoledia oho. Unu amo hahelaḡa tauna
ese una tau dainai herohemaino karana baine karaia, bena ia na baine ḡoeva.
21 Tau ta bema ogoḡami dainai unu ḡau idavaridia basinema heḡereḡere,
ia ese mamoe natuna maruanena tamona mo baine abia, ena kara-dika
boubouna, hahelaḡa tauna ese baine davea, ia dainai herohemaino karana
baine karaia; bona flaoa efa ta baine karoa, karoa gwauta, karoa toi dehoro
ida baine bulo, ena flaoa boubouna; bona dehoro kebere ta;
22 bona kerea rua eiava pune natuna rua, ena moni heḡereḡerena, ta kara-
rea boubounabona ta ḡole-oho boubouna.
23 Bena dina ihataurahanina ai, ia ese baine laohaidia, hahelaḡa tauna
dekenai, hebou kalagana iduarana ai, Iehova vairanai, hahelaḡa tauna ese
baine haḡoevaia totona.
24 Bena hahelaḡa tauna ese kara-dika boubouna mamoena bona kebere
mai dehorona ida baine abidia, baine davedia, davedave boubouna ai baela
Iehova vairanai.
25 Bena kara-dika boubouna mamoena baine alaia mase, bona rarana
baine abia, e haḡoevaiamu tauna idiba taiana abona bona idiba imana
sinabadana bona idiba aena sinabadana baine dahulaidia.
26 Bena hahelaḡa tauna ese dehoro na ia imana laurina nuana ai baine seia,
27 bona idiba imana kwakikwakina ta amo baine daveraia nega hitu,
Iehova vairanai.
28 Bena hahelaḡa tauna ese dehoro taina imana ai mia baine abia, e
haḡoevaiamu tauna idiba taiana abona bona idiba imana sinabadana bona
idiba aena sinabadana baine dahulaidia, kara-dika boubouna rarana e
dahulaidia gabudia ai.
29 A dehoro orena hahelaḡa tauna imana ai mia na e haḡoevaiamu tauna
kwarana baine horolaia, ia dainai herohemaino karana baine karaia Iehova
vairanai.
30 Bena ia ese hari kerea rua eiava pune natuna rua, ena moni heḡereḡerena
ai e hoi, baine heni,
31 ta kara-rea boubouna ai bainela, ma ta ḡole-oho boubouna ai bainela,
flaoa boubouna ida; unu amo hahelaḡa tauna ese herohemaino karana
baine karaia, Iehova vairanai, e haḡoevaiamu tauna ena.
32 Lepra tauna, ena moni dia heḡereḡere ihaḡoevana ḡaudia korikoridia
baine abi, taravatuna bunai.

Lepra rumadia taravatudia

33 Iehova ese Mose bona Aaron ma e hamaorodia, eto,
34 Baina henimui emui tano korikori ai bainela tanona, Kanaan, ai ba kau
murinai, readia ruma auta ai lepra gorerena baina atoa kau.
35 Unu bema heto, ruma biaguna ese hahelaḡa tauna dekena bainela,
baineto, Lau na laloamu gorere dikana ta be egu ruma ai mia.
36 Bena hahelaḡa tauna ese baine hahedua, ruma ḡaudia iboudiai na ruma
amo bae huadia lasi, hahelaḡa tauna baine raka vareai bena ruma ḡaudia
baine gwauraidia miro na garina. Bena gabeamo hahelaḡa tauna na baine
raka vareai, ruma baine itaia:
37 bena gorere toana baine itaia; bema ruma habana na mai toutou
gadoka-gadokadia eiava kakakakadia, bona toutou na dia haba kopina ai mo
to sisina dobu,
38 hahelaḡa tauna ese ruma iduarana amo baine raka lasi bona ruma na
baine koua kunuka-kunuka, ela bona dina hitu bae ore.
39 Dina ihahituna ai, hahelaḡa tauna ma bainela, baine itaia, ruma habana
ai toutou vada e bada eiava.

40 Bena hahelaḡa tauna ese baine hahedua, nadi mai toutoudia bae raḡadia
oho, hanua murimurinai bae negedia, momoru gabuna ai.
41 Ruma laloma kahana idoinai danu bae kakasia, bona bae kakasia oho
momoruna danu hanua murimurinai bae negea, miro ḡaudia e negemu
gabuna ai.
42 Bena nadi matamatadia bae abi, e raḡadia oho ḡaudia bae bolodia;
murinai ruma laloma kahana, idoinai taba-taba ḡauna amo bae tabaia ahu.
43 Unu nadi bae raḡadia oho bona ruma laloma kahana bae kakasia bona
tabataba ḡauna amo bae tabaia ahu murinai unu gorere toutoudia ma bema
vara lou ai na
44 hahelaḡa tauna ese ma baine ha itaia. Bema gorere toutoudia vada e
bada ruma ai, una na lepra korikori, ruma e hadikaiamu; ruma na miro.
45 Ia ese ruma na baine rohoa, nadi bona au bona tabataba ḡauna baine ḡiḡi
dobi; bena bae laohai, hanua murimurinai, miro ḡaudia e negemu gabuna ai,
bae nege.
46 Daika ese ruma lalonai vada e raka vareai, hahelaḡa tauna ese e koua
murinai, ia na baine taubu ela bona dina baine diho.
47 Una ruma ai e aniani tauna na ena dabua baine huri, bona una ruma ai
e mahuta tauna danu ena dabua baine huri.
48 A hahelaḡa tauna baine raka vareai negana ai na baine itaia, tabataba
ḡauna amo e tabaia ahu murinai gorere toutoudia asie vara lou, ia ese una
ruma baine gwauraia, vada e ḡoeva; badina be gorere vada e boio.
49 Bena ruma ihaḡoevana totona ia ese manu rua bona sida audia rua bona
dabua kakakaka bona muramura avana baine abidia.
50 Manu ta be uro lalonai baine alaia mase, e arumu ranuna daenai;
51 bena sida audia bona muramura avana bona dabua kakakaka bona
manu maurina na manu masena rarana ai bona e arumu ranuna ai baine
uru diho, bena ruma baine nevarilaia nega hitu.
52 Ruma na unu baine haḡoevaia toma, manu rarana amo bona e arumu
ranuna amo bona manu maurina amo bona sida audia amo bona muramura
avana amo bona dabua kakakaka amo.
53 Bena manu maurina na baine harohoa, hanua amo baine roho lasi uda
ai. Unuhetomana ia ese ruma dainai herohemaino karana baine karaia.
Bena ruma na baine ḡoeva.
54 Lepra bona taunimanima kopidia e varamu goreredia taravatudia
bunu;
55 bona dabua bona ruma lepra ese e hamirodiamu taravatudia;
56 bona ḡou bona taoha bona toutou taravatudia.
57 Unu amo ba diba, mirona be edena bona ḡoevana be edena. Lepra
taravatuna bunai.

15

Taunimanima tau-anidia taravatudia

1 Iehova ese Mose bona Aaron e hereva henidia, eto,
2 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Tau ta ese enobou gorerena baine
davana, ia na baine miro.
3 Ena enobou gorerena taravatuna binai: hura baine aru lasi eiava baine
atua ahu, ia na miro.
4 E mahutalaia patana na miro, bona latadiai e helai kau ḡaudia iboudiai
na mimiro.
5 Ena mahuta patana ai baine dau kau tauna na ena dabua baine huri,
bona ranu ai baine digu, bona baine taubu ela bona dina baine diho.

6 Gorere tauna ena helai ḡauna ai baine helai tauna danu ena dabua baine huri, bona baine digu, bona baine taubu ela bona dina baine diho.
7 Gorere tauna kopina baine daua toho tauna danu ena dabua baine huri, bona baine digu, bona baine taubu ela bona dina baine diho.
8 Gorere tauna ese ḡoeva tauna baine kanudia, una ḡoeva tauna ese ena dabua baine huri, bona baine digu, bona baine taubu ela bona dina baine diho.
9 Hosi doruna ai helai ḡauna na gorere tauna baine helai kau, una ḡau na miro.
10 Gorere tauna henunai e miava ḡauna ta tau ta ese baine daua toho, ia na baine taubu ela bona dina baine diho; bona ḡau unuhetomadia baine abi tauna na ena dabua baine huri bona baine digu, bena baine taubu ela bona dina baine diho.
11 Gorere tauna ese imana ranu ai basine huri, a tau ta baine daua toho, una tau ese ena dabua baine huri, bona baine digu, bona baine taubu ela bona dina baine diho.
12 Gorere tauna ese baine daua toho urona na bae hamakohia, bona baine daua toho dihuna na ranu amo bae huria.

13 Hari mai ena hura-aru tauna hurana bema doko, ia na dina hitu lalodiai baine haheḡoeva: ena dabua baine huri bona baine digu, bena baine ḡoeva.
14 Dina ihataurahanina ai, ia na kerea rua eiava pune natuna rua baine abidia, baine mailaidia Iehova vairanai, hebou kalagana iduarana ai; unuseni ai hahelaḡa tauna baine henia.
15 Bena hahelaḡa tauna ese baine hahelaḡadia, ta kara-dika boubouna ai bainela, ma ta ḡole-oho boubouna ai bainela; unu amo hahelaḡa tauna ese ia bagunai herohemaino karana baine karaia, Iehova vairanai, ena hura-aru dainai.

16 Tau ta vesina bema aru, ia na ranu ai baine digu, tauna idoinai baine huria, bona baine taubu ela bona dina baine diho.
17 Vesi na dabua ai eiava kopi amo e kara dabuadia ai bema aru, unu dabua iboudiai eiava unu kopi iboudiai na bae huri, bona bae taubu ela bona dina baine diho.
18 Tau ta ese hahine ta ida bae eno bou, bena vesina baine aru, raruosi vada bae digu, bona bae taubu ela bona dina baine diho.

19 Hahine ta rara baine karaia, ena nega korikori ai, ia be dina hitu baine miro; bona ta ese baine daua toho, ia danu baine taubu ela bona dina baine diho.
20 Ena miro dinadia ai baine hekurelai ḡaudia iboudiai na bae helaḡa, bona baine helailai ḡaudia iboudiai danu bae helaḡa.
21 Ena mahuta patana ai baine dau kau tauna na ena dabua baine huri, bona baine digu, bona baine taubu ela bona dina baine diho.
22 Ena helai ḡauna ai baine dau kau tauna danu ena dabua baine huri, bona baine digu, bona baine taubu ela bona dina baine diho.
23 Ena mahuta ḡauna ta eiava ena helai ḡauna ta latadiai tau ta ese bema daua toho, una tau baine taubu ela bona dina baine diho.
24 Tau ta ia ida bae eno bou, bena ia mirona ai baine miro, ia na baine taubu dina hitu, bona baine mahutalai patadia iboudiai bae miro.

25 Hahine ta ena rara kara dinadia bema hoho, dia ena rara kara negana korikori ai, eiava ena nega korikori ai to baine daudau herea, ia na baine taubu ela bona una rara-kara baine doko, ena rara kara dinadia iboudiai heḡereḡerena ai, ia na baine taubu.

26 Baine mahutalai patadia iboudiai bae miro ena; l rara kara a adia
korikoridia ai heḡereḡerena; bona baine helailai ḡaudia iboudiai danu bae
miro, ena rara kara negana ai heḡereḡerena.
27 Unu ḡau baine daudia toho tauna danu baine miro; ena dabua baine
huri, bona baine digu, bona baine taubu ela bona dina baine diho.
28 A ena rara kara bema doko, ia na dina hitu baine duahidia, bena baine
ḡoeva.
29 Bena dina ihataurahanina ai, ia ese kerea rua eiava pune natuna
rua baine abidia, hahelaḡa tauna dekena baine mailaidia, hebou kalagana
iduarana ai.
30 Bena hahelaḡa tauna ese baine hahelaḡadia, ta kara dika boubouna ai
bainela, ma ta ḡole-oho boubouna ai bainela. Unu amo hahelaḡa tauna ese ia
bagunai herohemaino karana baine karaia, Iehova vairanai, ena rara kara
dainai.
31 Iniheto amo umui ese Israel taudia na edia miro amo ba haḡoevadia,
lauegu dubu helaḡana, bogaragidiai e miamu dubuna, bae hamiroa, bena
edia miro ai bae mase na garina.
32 Taravatu bunu: hura-aru tauna taravatuna, bona vesi-aru amo e
miromu tauna taravatuna,
33 bona rara-kara hahinena taravatuna; kara miro taudia bona hahinedia
taravatuna; bona hahine mai mirona ida e eno bou tauna taravatuna.

16

Herohemaino Dinana

1 Iehova ese Mose e hereva henia, Aaron natuna raruosi ese Iehova e raka
henia kahi dainai e mase negana murinai.
2 Iehova ese Mose e haduaia, eto, Kakamu Aaron, ia na dina iboudiai gabu
helaḡana, seseahu lalonai, maua helaḡana ikaruhina vairanai, basine raka
vareai, lasi ona lasi vaitani, baine mase garina; badina be lau na ori ai baina
hedinarai, maua helaḡana ikaruhina latanai.
3 A Aaron na gabu helaḡana lalonai baine raka vareai negadia ai, ia na ini
baine raka vareai toma: boromakau natuna maruanena ta baine mailaia,
kara rea boubouna; bona mamoe maruanena to baine mailaia, ḡole-oho
boubouna.
4 Hahedoki helaḡana, dabua aukana ḡauna, bona piribou, dabua aukana
ḡauna, baine kara, bona gaba dabuana baine ḡeḡea, bona kwara ḡauna, dabua
aukana ḡauna, kwarana ai baine atoa. Baine digu guna, bena baine kara,
badina be unu na dabua helaḡadia.
5 Bena Israel taudia ediai ani mamaruanedia rua baine abidia, kara rea
boubouna, bona mamoe maruanene ta, ḡole-oho boubouna.
6 Aaron ese ena kara rea boubouna boromakauna baine alaia mase, ia
sibona dainai bona ena ruma taudia daidiai herohemaino karana baine
karaia.
7 Una murinai ia ese nani mamaruanedia ruaosi baine abidia, Iehova
vairanai baine atodia, hebou kalagana iduarana ai.
8 Bena Aaron ese mari amo baine tahudia, nani maruanena ta Iehova ena,
ma ta Asasele* ena.
9 Bena nani maruanena ta, mari amo e davaria ḡauna na Iehova ena, Aaron
ese baine alaia mase, kara rea boubouna;
10 a nani maruanena iharuana, mari amo e davaria ḡauna na Asasele
ena, mai maurina ida baine hakaua Iehova vairanai, herohemaino ḡauna na

* **16:8** "Asasele" na lauma dikana ta ladana; Israel taudia e laloa ia na tano ḡaḡaena ai e nohova.

Asasele ena, mai maurina ida baine hakaua Iehova vairanai, herohemaino ḡauna; bena baine kahua bege, tano ḡaḡaena bainela, Asasele ena.

11 Aaron na ini baine kara toma: kara rea boubouna boromakauna baine mailaia guna, ia sibona dainai bona ena ruma taudia daidiai herohemaino karana baine karaia. Kara rea boubouna boromakauna baine alaia mase, ia sibona ena kara rea boubouna.

12 Bena ihaboulaina patana lahina amo gida baine abi, Iehoa vairanai, kebere ta ai baine uda, ela bona kebere baine honu; bona muramura mai bonana, e hamakohia sisisisi ḡauna, imana ai baine abia, seseahu lalonai baine rakalaia vareai.

13 Bena hari muramura mai bonana na gida ai baine bubua, Iehova vairanai; ela bona hari muramura mai bonana kwalahuna ese maua helaḡana ikaruhina, taravatu nadidia e karuhidia ḡauna, baine ḡovaia, ia basine mase helaoreana.

14 Bena boromakau rarana taina baine abia, imana kwakikwakina amo baine nevaria, maua helaḡana ikaruhina latanai bona vairanai, mairiveina kahana amo baine nevaria, nega hitu.

15 Una murinai ia ese kara rea boubouna nanina baine alaia mase, taunimanima edia; ia rarana danu baine vareailaia, seseahu lalonai, boromakau rarana e karaia heḡereḡerena ma baine karaia, maua helaḡana ikaruhina latanai bona vairanai baine nevari.

16 Unu amo ia ese gabu helaḡana dainai herohemaino karana baine karaia, Israel taudia edia miro bona edia kara dika bona edia kara rea daidiai; kara heḡereḡerena ma baine karaia hebou kalagana dainai, badina be ia na miro besena bogaraginai e miamu.

17 Una negana ai tau ta ese hebou kalagana lalonai basine raka vareai, Aaron ese gabu helaḡana ihaḡoevana totona baine raka vareai negana amo ela bona ia sibona dainai bona ena ruma taudia daidiai bona Israel taudia iboudiai daidiai herohemaino karadia baine kara, ma baine raka lasi.

18 Bena gabu helaḡana amo baine raka lasi negana ai, ia ese ihaboulaina patana dainai herohemaino karana baine karaia: boromakau rarana taina bona nani rarana taina baine abi, ihaboulaina patana doana baine dahulai,

19 bona imana kwakikwakina amo baine nevarilaia nega hitu. Unuhetomana ia ese ihaboulaina patana na Israel taudia edia miro amo baine haḡoevaia bona baine hahelaḡaia.

20 Gabu helaḡana bona hebou kalagana bona ihaboulana patana daidiai herohemaino karadia baine kara murinai, ia ese nani maruanena maurina baine hakaua mai Iehova vairanai.

21 Bena Aaron ese imana ruaosi na nani maruanena kwarana ai baine ato kau; bena ia ese Israel taudia edia kara dika bona edia kara havara bona edia kara rea iboudiai baine gwaurai hedinarai; iboudiai na nani maruanena kwarana ai baine ato kau. Bena tano ḡaḡaena baine siaia lao; tau ta, e abia hidi heḡaeḡae tauna, ese baine hakaua lao.

22 Hari nani maruanena ese edia dika iboudiai baine huahai dauhai; bena tano ḡaḡaena ai baine ruhaia nege.

23 Bena Aaron na hebou kalagana lalonai ma baine raka vareai, dabua aukadia, gabu helaḡana ai e raka vareai negana ai e kara ḡaudia, ma baine dokidia oho, baine atodia.

24 Bena baine digu, gabu helaḡana ta ai; una murinai ena dabua ma baine kara, baine raka lasi, ena ḡole-oho boubouna bona Israel taudia edia ḡole-oho ḡauna baine aladia mase, baine haḡole oho, ia dainai bona idia daidiai herohemaino karana baine karaia.

25 Kara rea boubouna digarana danu ihaboulaina patana latanai baine haḡolea oho.

26 A hari Asasele ena nani e hakaua lao tauna ese ena dabua baine huri
bona baine digu; una mirunai ia na taruha lalonai ma baine raka vareai lou
diba.
27 Bena kara rea boromakauna bona kara rea nanina, raradia na herohe-
maino totona gabu helaḡana ai e vareailai ḡaudia, na taruha murimurinai bae
laohaidia, kopidia bona hidiodia bona taḡedia na bae gabudia, lahi ese baine
ḡoledia oho.
28 Baine haḡoledia oho tauna ese ena dabua baine huri bona baine digu;
bena taruha lalonai ma baine raka vareai.
29 Baine mia hanaihanai haheḡanina binai, Israel taumui emui bona
bogaragimui ai e noho hedoamu taudia edia: hua ihahituna ena dina
ihagwautana ai umui na bavani vaga bona ḡaukara ta basio karaia,
30 badina be una dina ai ba herohemaino bona ba ḡoeva; emui dika iboudiai
amo ba ḡoeva, Iehova vairanai.
31 Una dina na helaḡa herea emui ai, taunabunai bavani vaga. Baine mia
hanaihanai haheḡanina bunai.
32 Una dina ai hahelaḡa tauna, tamana gabuna ai bae horoa bona bae
hahelaḡaia tauna, ese herohemaino karana baine karaia; ia ese dabua
aukadia helaḡadia baine kara,
33 gabu helaḡana bona hebou kalagana bona ihaboulaina patana daidiai
herohemaino karadia baine kara; bona hahelaḡa taudia bona orea taudia
iboudiai daidiai herohemaino karana baine karaia.
34 Baine mia hanaihanai taravatuna bunai umui emui; unuhetomana
laḡani ta ta amo Israel taudia bae herohemaino bona edia dika bae hegwau
tao.
Bena unu e kara toma, Iehova ese Mose e haduaia heḡereḡerena.

17

Boubou karadia ihakereredia

1 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,
2 Aaron mai natuna ida bona Israel taudia iboudiai ba hereva henidia,
baoto, Iehova ena hahedua binai:
3 Israel tauna ta ese horomakau maruanena eiava mamoe natuna eiava
nani baine alaia mase, taruha lalonai eiava taruha murimurinai,
4 a hebou kalagana iduarana ai basine mailaia, Iehova ena ihaboulaina
ḡauna ai basine halaoa Iehova ena ruma vairanai, rarana na ia latanai,
badina be rara vada e hahebubua kerere: ia na ena bese amo bae negea
daure.
5 A Israel taudia na edia boubou ḡaudia taruha murimurinai bae aladia
mase negadia ai, idia ese Iehova dekena bae mailaidia, hebou kalagana
iduarana ai, unuseni ai hahelaḡa tauna bae henia, edia herohemaino
bouboudia ai bae halaodia Iehova ena.
6 Bena hahelaḡa tauna ese rara baine abia, Iehova ena ihaboulaina patana
baine nevarilaia, hebou kalagana iduarana ai; bona digara baine haḡolea
oho, bonana namo ḡauna ai bainela Iehova ena.
7 Taunabunai, idia na dirava koikoidia basie boudia, bona vairadiai basie
lebulebu. Baine mia hanaihanai taravatuna bunai, idia ediai, edia uru
iboudiai lalodiai.
8 Ba haduadia danu, baoto: Israel tauna ta, eiava noho-hedoa tauna ta, ese
ḡole-oho boubouna eiava idau boubouna ta baine alaia mase,
9 a hebou kalagana iduarana ai basine mailaia, Iehova ena ihaboulaina
ḡau, una tau be ena bese amo bae negea daure.

Rara Taravatuna

10 Israel tauna ta eiava noho-hedoa tauna ta, ese vamu mai rarana baine
ania, lau ese una tau baina badu henia; ia na ena bese amo bae negea daure.
11 Badina be hidio ena mauri be rara ai; vada na henimui, ihaboulaina
patana ena, laumamui ihaḡoevadia. Rara na haheḡoeva ḡauna, badina ia
lalonai be mauri.
12 Taunabunai, Israel taudia vada na haḡanidia, nato: Asi tauna ta emui
orea lalonai, bona asi tauna ta bogaragimui ai e noho hedoamu, vamu mai
rarana baine ania.
13 Israel tauna ta eiava noho-hedoa tauna ta baine labana, bena udaḡauna
ta eiava roho manuna ta, aniani ḡauna, baine alaia mase, ia ese rarana baine
hadihoa tano ai, bona ḡahu amo baine tahunia.
14 Badina be mauri ḡaudia iboudiai edia mauri be rara ai. Taunabunai lau
ese Israel taudia vada na haḡanidia, nato: Vamu mai rarana na basio ania,
badina be mauri ḡaudia iboudiai edia mauri be rara ai; baine ania tauna na
bae negea daure.
15 A tau ta, Israel tauna eiava noho-hedoa tauna, ese mase kava ḡauna
eiava uda ḡaudia daḡedaḡedia ese e alaia ḡauna, baine ania, ia na ena dabua
baine huri bona baine digu, bona baine taubu ela bona dina baine diho; una
murinai ia na baine ḡoeva.
16 A ia na ena dabua basinema huri eiava basinema digu, ia na bema
kerere.

18

Lebulebu karadia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto,
2 Israel taudia ba hamaorodia, lau binai Iehova, emui Dirava.
3 O noholaiva tanona, Aigupto, taudia na edia kara basio kara; baina
hakaumui vareai tanona, Kanaan, taudia danu edia kara basio kara bona
edia taravatu basio badinadia.
4 A lauegu haheḡani bavabidia dae, bona lauegu taravatu ba badinadia; lau
binai Iehova. emui Dirava.
5 Taunabunai, egu taravatu bona egu haheḡani ba badinadia; unu baine
kara toma tauna be baine mauri. Lau binai Iehova.
6 varavaramu ta ida basio eno bou; lau Iehova na gwaumu.
7 Tamamu ena geda ai basio hekure, sinamu ida basio eno bou; ia na
sinamu, basio abia.
8 Tamamu adavana ta ida basio eno bou; ia na tamamu ena.
9 Taihumu ida basio eno bou; tamamu natuna hahinena ta eiava sinamu
natuna hahinena ta, oi ida ruma tamona ai e vara, eiava idau ruma ai e vara,
basio abia.
10 Tubumu kekenina ida basio eno bou; natumu maruanena natuna eiava
natumu hahinena natuna basio abia, badina be iena hemarai na oiemu
hemarai.
11 Tamamu adavana natuna hahinena, tamamu ese e havaraia, ida basio
eno bou, ia na taihumu.
12 Lalamu ida basio eno bou; ia na tamamu ida hidiotamona.
13 Sinamu lahaina ida basio eno bou; ia na sinamu ida hidio tamona.
14 Tamamu lahaina ena geda ai basio hekure, ia adavana ida basio eno
bou; ia be varavaramu.
15 Ravamu hahinena ida basio eno bou; ia na natumu adavana; basio abia.
16 Ihamu ida basio eno bou; ia na tadikakamu ena.
17 Hahine ta ida boma eno bou, ia natuna hahinena eiava tubuna kekenina
ida basioma eno bou; idia na hidio tamona. Una na hemarai karana.
18 Hahine ta boma adavaia, ia tadina ida basio hodara.

19 Hahine ta basio raka henia kahi, ia ida ba eno bou totona, rara e
hekaramu negana ai.
20 Dekemu tauna adavana ida basio heuda hanai; una na kara mirona.
21 Natumu ta dirava ladana Molek basio henia, ḡole-ohoboubouna ḡauna ai
basinela; una na emu Dirava ladana ihadikana karana. Lau binai Iehova.
22 Tatau ida basio eno bou; una na kara mirona.
23 Mauri ḡauna idauna ta ida basio eno bou; hahine danu unu basine kara
toma; una kara na dika rohoroho.
24 Ini kara mirodia iboudiai na basio kara; badina be vairamui ai baina
luludia lasi besedia be unu kara amo e hahemiromu.
25 Tano danu vada e hamiroa; una dainai ena dika davana vada na henia.
Tano na vada e dika; e noholaiava taudia vada e loridia lasi.
26 A umui ese egu taravatu bona egu haheḡani ba badinadia, bona unu
kara mirodia basio kara, umui Israel taumui bona bogaragimui ai e noho
hedoamu taudia danu.
27 Badina be hari tano e noholaia gunava taudia ese unu kara mirodia e
karava ema bona tano na vada e hamiroa.
28 Bena umui ese unu ba hamiroa toma, ia ese umui danu baine lorimui
lasi, e noholaia gunava taudia e loridia lasi na heto.
29 Badina be unu kara mirodia bae kara taudia iboudiai na edia bese amo
bae negedia daure.
30 Taunabunai, egu hahedua ba badinaia: unu kara mirodia, e gunalaimui
taudia ese e kara, na umui basio kara, unu kara amo basio hahemiro. Lau
binai Iehova, emui Dirava.

19

Hemataurai Karadia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto,
2 Israel taudia iboudiai ba hamaorodia, baoto: Umui na ba helaḡa, badina
be lau Iehova, emui Dirava, name helaḡa.
3 Iboumui ai sinamui bona tamamui ba matauraidia, bona egu dina
helaḡadia ba badinadia. Lau binai Iehova, emui Dirava.
4 Dirava koikoidia basio toma henidia diho, bona dirava laulaudia auri
amo basio kara. Lau binai Iehova, emui Dirava.
5 Emui herohemaino bouboudia, Iehova ena, be mailaidia negadia ai, kara
idoidiai ba kara ḡoevaḡoeva, bena baine abimui dae.
6 Boubou ḡauna hidiona na bavalaia dinana ai eiava dina iharuana ai
bavania; dina ihatoina ai bahu na ba haḡolea oho.
7 Dina ihatoina ai boma ania, una na kara mirona; Iehova ese emui boubou
basine abia dae:
8 ianina tauna baine kerere, badina be Iehova ena ḡau helaḡana vada e
hahemaraia; ena bese amo l bae negea daure.
9 Emui uma anidia ba utu negana ai, basio utua lao ela bona emu inoḡo
hetoana korikori ai; bona tano ai bae moru ḡaudia basio gogo.
10 Emu vine anidia danu basio buruki ore, bona vine huahuadia tano ai
bae moru be basio gogo: bae mia, ogoḡami tauna ana eiava noho-hedoa
tauna ana. Lau binai Iehova, emui Dirava.
11 Ḡau ta basio henaoa. Basio kara koikoi. Basio hereva koikoi.
12 Lau ladagu ai basio gwau hamata koikoi; emu Dirava ladana basio
hahemaraia. Lau binai Iehova.
13 Dekemu tauna basio daḡedaḡe henia, ena ḡau ta danu basio dadia.
Ḡaukara tauna ena ḡaukara davana basio dogoa tao ela bona daba ai.

14 Taiakudima tauna basio uduguiraia; mata-kepulu tauna basio hahekwakwanaia; emu Dirava garina ba gari. Lau binai Iehova.
15 Basio hahemaoro koikoi: ogoḡami tauna basio bogaia hisi, bona taḡa tauna basio matauraia; kara maoromaoro ai dekemu taudia ba hahemaoro henidia.
16 Sivarai koikoi basio piupiulai, emu orea taudia bogaragidiai. Dekemu tauna ena mauri basio abia oho, hahebade koikoi dainai. Lau binai Iehova.
17 Tadikakamu basio inai henia lalomu ai. Dekemu tauna ba sisiba henia, iena kerere amo oi danu ba kerere na garina.
18 Kara dika davana basio haloua. Emu bese taudia natudia na basio lalohisihisi henidia. Dekemutauna ba lalokau henia, sibomu o helalokaumu heḡereḡerena. Lau binai Iehova.
19 Egu taravatu ba badinadia. Emu ubu-ubu ḡaudia orea idau-idaubasio haheḡodaḡodadia. Uhe idau-idau inoḡo tamona ai basio hado. Dabua idau-idau amo e karaia hahedokina basio dokilaia.
20 Tau ta ese hesiai kekenina ida baine eno bou, a una kekeni be mai maohenina, bona heni-tao monina dainai eiava hebogahisi dainai ena hesiai ilao-henina amo do se ruhaia nege, kara anina bae tahu henidia; to basie aladia mase, badina be hahine na do se ruhaia nege.
21 Kerere tauna ese ena kara dika boubouna baine mailaia, hebou kalagana iduarana ai Iehova baine henia. Ena boubou ḡauna na mamoe maruanena ta.
22 Bena hahelaḡa tauna ese ena kara dika boubouna baine abia, Iehova vairanai herohemaino karana baine karaia, una tau dainai; bena ena dika baine hegwau tao.
23 Ba noholaia tanona ai ba kau bona emui au huahua idau-idau unuseniai ba hado negana ai anidia ba gwaurai helaḡa; laḡani toi lalodiai bae helaḡa emui ai, basio ani.
24 Laḡani ihahanina ai anidia bae helaḡa, boubou ḡaudia ai baela, Iehova ihanamolaina.
25 A laḡani iha-imana ai, anidia bavabi, bavani, anidia na emui ai bae hoho helaoreana. Lau binai Iehova, emui Dirava.
26 Vamu mai rarana na basio ania. Mari karadia bona mea karadia basio kara.
27 Kwaramui huidia basio nau heḡeḡe, bona aukimui huidia basio utu heini.
28 Mase daidiai kopimui basio iva bona revareva basio atu. Lau binai Iehova.
29 Natumu kekenina basio hahemaraia, ariara hahinena ai basio halaoa, tano na lebulebu bona kara havara ai baine honu na garina.
30 Egu dina helaḡadia ba badinadia; egu gabu helaḡana ba matauraia. Lau binai Iehova.
31 Rohe taudia bona babalau taudia na basio lao henidia; basio tahudia bona, edia kara miro ai basio miro. Lau binai Iehova, emui Dirava.
32 Tau burukana vairanai ba tore isi; iahu ba matauraia; emu Dirava garina ba gari. Lau binai Iehova.
33 Bogaragimui ai e noho hedoamu tauna na basio daḡedaḡe henia;
34 noho-hedoa tauna na emui bese tauna korikori heḡereḡerena baine noho bogaragimui ai. Ba lalokau henia, sibomu o helalokaumu heḡereḡerena; badina be umui danu Aigupto tanona ai o noho hedoava. Lau binai Iehova, emui Dirava.
35 Basio hahetoho koikoi. Lata hahetohodia bona metau hahetohodia bona anina hahetohodia basio ha-idau koikoi.

36 Emui hahetoho ḡaudia bona edia metau ḡaudia bae maoro; bona emui efa* bona emui hini danu bae maoro. Lau binai Iehova, emui Dirava; Aigupto tanona amo na hakaumui lasi.
37 Egu taravatu iboudiai bona egu haheḡani iboudiai ba badinadia, karadia ba kara. Lau binai Iehova.

20

Lebulebu Karadia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto,
2 Israel taudia ma ba hamaorodia, baoto: Israel tauna ta eiava noho-hedoa tauna taese natuna na ḡole-oho boubouna ai baine halaoa, dirava koikoina Molek ena, ia na momokani baine mase: hanua taudia ese nadi amo bae hodoa mase.
3 Lau danu vairagu baina ha-aukaia una tau enai, bona ena beseamo baina negea daure; badina be natuna na Molek e henia, unu amo ia ese lauegu gabu helaḡana vada e hamiroa, bona lau ladagu helaḡana vada e hahemaraia.
4 A hanua taudia ese hari natuna Molek e henia tauna bema bogaia hisi, basiema hodoa mase,
5 lau ese vairagu baina ha-aukaia una tau enai bona ena iduhu taudia iboudiai ediai; edia bese amo baina negea daure, ia bona ia ida Molek vairani, eha lebulebu taudia iboudiai danu.
6 Rohe taudia bona mea taudia baine lao henidia bona idia ida baine kara havara tauna danu, lau ese vairagu baina ha-aukaia ienai, bona ena bese amo baina negea daure.
7 Taunabunai, sibomui ba hahelaḡa, bena ba helaḡa noho; badina be lau na Iehova emui Dirava.
8 Egu taravatu ba badinadia, karadia ba kara: lau binai Iehova, ihahelaḡamui Diravana.
9 Tamana eiava sinana e uduguiraiamu tauna na bae alaia mase; tamana eiava sinana e uduguiraia dainai, rarana be sibona latanai.
10 Tau ta na dekena tauna adavana ida bae heuda hanai, tau bona hahine raruosi na bae aladia mase.
11 Tau ta na tamana adavana ida bae heuda hanai, tamana baine hahemaraia, raruosi na bae aladia mase. Raradia na sibodia latadiai.
12 Tau ta na rava maraḡi hahinena ida bae heuda hanai, raruosi na bae aladia mase. Idia na kara dika-hereana vada e karaia; raradiana sibodia latadiai.
13 Tau ta na ma tau ta ida bae eno bou, una na kara mirona: raruosi na bae aladia mase; raradia na sibodia latadiai.
14 Tau ta ese adavana baine eno henia bona ma sinana danu, una na kara dika-hereana:tatoiosi na lahi ai bae hamasedia, una kara dikana bogaragimui ai baine doko helaoreana.
15 Tau ta na mauri ḡauna idauna ta ida bae eno bou, ia bae alaia mase bona hari mauri ḡauna danu bae alaia mase.
16 Eiava hahine ta na mauri ḡauna idauna ta ida bae eno bou, ia bona hari mauri ḡauna bavaladia mase; vada bae mase, raradia na sibodia latadiai.
17 Tau ta ese taihuna ta, tamana natuna eiava sinana natuna, baine abia, ia ida bae eno bou, una na hemarai karana; edia bese bogaragidia amo bae luludia lasi. Ia ese taihuna vada e hahemaraia; ena kara dika madunana baine huaia.

---

* **19:36** "Efa" na Heberu taudia edia hahetoho ḡauna ta, flaoa e hahetoholaia. "Hini" danu edia hahetoho ḡauna ta, vine ranuna e hahetoholaia.

18 Tau ta na hahine ta ida bae eno bou, rara e karaia negana ai, ia ese
hahine rarana vada e hahemaraia, bona hahine ese sibona rarana vada e
hahemaraia; raruosi na edia bese amo bae negedia daure.
19 Sinamu lahaina eiava lalamu ida basio eno bou, badina be idia na
varavaramu; emui kara dika madunana ba huaia.
20 Tau ta na tamana lahaina adavana ida bae eno bou, una na tamana
lahaina ihahemaraina karana; edia kara dika madunana bae huaia: bae
noho gabani ela bona mase.
21 Tau ta na ihana ida bae eno bou, una na kara mirona; ia ese tadikakana
vada e hahemaraia. Idia na bae noho gabani.
22 Benaini: egu taravatu bona egu haheḡani ba badinadia, bona karadia ba
kara; bena baina henimui ba noholaia tanona ese basine lorimui lasi.
23 Vairamui ai baina luludia Iasi besedia edia kara basio tohotohodia;
badina be idia ese ini kara bodagadia idoidiai vada e kara, una dainai lau
ese na inai henidiamu.
24 A lau ese vada na gwau henimui hamata, nato, Edia tano bavabia emui;
baina henimui emui tano korikori, rata bona bada ranuna e arumu tanona
bunai. Lau binai Iehova emui Dirava; bese idau-idau bogaragidia amo vada
na abimui hidi.
25 Taunabunai, maurīḡaudia ḡoevaḡoevadia bona mirodia ba hididia, tano
ai e loamu ḡaudia bona atai ai e rohomu manudia danu. Lau ese vada
na gwauraidia miro ḡaudia, tano ai e loamu ḡaudia eiava atai ai e rohomu
manudia eiava e raumu ḡaudia, na mirodia ai basio miro.
26 Umui na ba helaḡa lauegu ai; badina be lau Iehova name helaḡa,
bona bese idau-idau bogaragimui amo vadana hidimui, egu bese ai baola
helaoreana.
27 Rohe bona mea tauna eiava hahinena na bae aladia, nadi amo bae
hododia mase. Raradia na sibodia latadiai.

21

Hahelaḡa Taudia Taravatudia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto, Hahelaḡa taudia, Aaron natuna, ba
hamaorodia, idia ta ese ena hanua masena ta latanai e helaḡalaimu karadia
ai basine dau kau;
2 varavarana mo latadiai: sinana, eiava tamana, eiava natuna, eiava
tadikakana,
3 eiava taihuna hane-ulato rami-hebou latanai; badina be ia na var-
avarana, bona asi adavana, ia dainai baine dau kau.
4 A ena hanua masena ta latanai e helaḡalaimu karadia ai basine dau kau,
badina be ia na ena bese lohiana.
5 Hahelaḡa taudia na kwaradia basie naudia, bona aukidia huidia basie
utu heini, bona kopidia basie ivadia.
6 Edia Dirava enai bae helaḡa; edia Dirava ladana basie hahemaraia.
Badina be boubou ḡaudia be idia ese lahi ai e hahelaḡadiamu, Iehova ena, bona
edia Dirava ena flaoa idia ese e hahelaḡaiamu; taunabunai idia bae helaḡa.
7 Idia na ariara hahinedia eiava lebulebu hahinedia eiava diho hahinedia
basie adavadia; badina be hahelaḡa tauna na helaḡa, ena Dirava enai.
8 Oi ese ia ba hahelaḡaia, badina be emu Dirava ena flaoa ia ese baine ha-
helaḡaia; bena emu ai baine helaḡa, badina be lau Iehova, umui ihahelaḡamui
Diravana, na helaḡa.
9 Hahelaḡa tauna natuna hahinena baine lebulebu, bena ena lebulebu
amo ia ese tamana baine hahemaraia, vada bae hamasea lahi ai.

10 Hahelaḡa tauna badana, tadikakana e biagudiamu tauna, dehoro
helaḡana e horolaia tauna, e hahelaḡaia dabua helaḡadia baine dokilai tauna,
ia ese huina basine ḡiḡi rohoroho, bona ena dabua basine dare.
11 Mase ta basine raka henia kahi; ena be tamana eiava sinana, to ia latanai
e helaḡalaimu karadia ai basine dau kau.
12 Gabu helaḡana basine rakatania, ena Dirava ena gabu helaḡana basine
hahemaraia; badina be ena Dirava ena dehoro helaḡana ese vada e hahe-
laḡaia. Lau binai Iehova.
13 Hane-ulato rami-hebou ta baine adavaia;
14 vabu eiava diho hahinena eiava vada e hamiroa hahinena eiava ariara
hahinena basine adavaia. Hane-ulato rami-hebou ta, ena beseamo mo,
baine adavaia;
15 unu amo natuna na basie hemarai ena bese taudia bogaragidiai; badina
be lau Iehova ese vada na hahelaḡaia.
16 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto,
17 Aaron ini ba hamaoroa toma, baoto: Uru ta ai emu iduhu tauna ta
bema mai bebeka-bebekana, iana basine raka kahi mai, ena Dirava ena flaoa
ihahelaḡana.
18 Badina be tau-anina mai bebeka-bebekana tauna na basine raka kahi
mai: mata-kepulutauna, eiava ae-hedairike tauna, eiava vairana eiava
regena ta mai berona tauna,
19 eiava imana eiava aena e bero tauna,
20 eiava doru-laoho tauna, eiava tau kwadogi-herea eiava mata-gegeva
tauna, eiava kopi-hemaihemai gorerena tauna, eiava kopina mai taohana
tauna, eiava abona nadinadina e heala tauna.
21 Asi tauna ta Aaron ena iduhu amo mai bebeka-bebekana baine raka
kahi mai, boubou ḡaudia lahi ai baine hahelaḡadia Iehova ena, eiava ena
Dirava ena flaoa baine hahelaḡaia, totona.
22 Ena Dirava ena flaoa, helaḡa ḡauna bona helaḡa-herea ḡauna, baine ani
diba;
23 a seseahu basine raka henia kahi, bona ihaboulaina patana basine
raka henia kahi, badina be ia na mai bebeka-bebekana. Una dainai, ia na
lauegu gabu helaḡadia basine hamirodia; badina be lau Iehova ese vada na
hahelaḡadia.
24 Ini hereva iboudiai Mose ese Aaron mai natuna ida bona Israel taudia
iboudiai e hamaorolaidia.

22

Hahelaḡa Taudia Taravatudia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto,
2 Aaron mai natuna ida taravadia bavatu, idia na Israel taudia edia boubou
ḡaudia helaḡadia, lau dekegu ai e mailaidiamu ḡaudia, na bae matauraidia, lau
ladagu helaḡana basie hahemaraia: lau binai Iehova.
3 Ba hamaorodia, baoto: Emui uru iboudiai lalodiai emui iduhu tauna ta
ese Israel taudia edia boubou ḡaudia, e hahelaḡadiamu Iehova ena, baine raka
henidia kahi mai mirona ida, una tau be lau vairagu ai bae negea daure. Lau
binai Iehova.
4 Aaron ena iduhu tauna ta lepra eiava enobou gorerena baine davaria, ia
ese aniani helaḡadia basine ani ela bona tauna baine ḡoeva. Bona ta ese mase
dainai vada e miro ḡauna ta baine daua toho, eiava vesina e arumu tauna ta
baine daua toho,
5 eiava tano ai e raumu ḡauna mirona ta baine daua toho, eiava edena miro
edena miro amo vada e hahemiro tauna baine daua toho,

6 una miro baine daua toho tauna na baine taubu ela bona dina baine diho;
bona aniani helaḡana basine ania ela bona ranu ai baine digu.
7 A dina baine diho, bena baine ḡoeva; una murinai ia ese aniani helaḡana
baine ania, badina be ena heubu ḡauna bunai.
8 E mase kava ḡauna eiava uda boromadia ese e hamasea ḡauna na basine
ania, baine miro na garina: lau binai Iehova.
9 Taunabunai, egu haheḡani bae badinadia; bae tata utu negana ai bae kara
dika bona edia kara dika ai bae mase na garina. Lau Iehova ese vada na
hahelaḡadia.
10 Idau iduhu tauna ta ese aniani helaḡana basine ania; hahelaḡa tauna ena
vadivadi ese basine ania; hesiai tauna mai davana ese basine ania.
11 A hahelaḡa tauna ese moni amo e hoia tauna ese baine ania; bona
hahelaḡa tauna ena ruma ai hesiai ai e vara tauna ese danu baine ania.
12 Hahelaḡa tauna natuna hahinena ese idau iduhu tauna ta baine adavaia,
ia ese aniani helaḡana, e duduia isi boubouna hidiona, na basine ania.
13 A hahelaḡa tauna natuna hahinena bema vabu, eiava bema diho, asi
natuna, bena tamana ena ruma bema lou henia, unuseni ai bema noho,
kekenina negana heḡereḡerena, ia be tamana ana aniani baine ania. A idau
iduhu tauna ta basine ania diba.
14 Tau ta ese aniani helaḡana baine ania kava, asi dibana vada e helaḡa
dainai, ia ese davana na hahelaḡa tauna baine henia mai ato-kauna ida; ato-
kauna na e ania ḡauna bema karoa, karoa ima, benakaroa ta heḡereḡerena ma
baine atoa kau.
15 Israel taudia edia boubou ḡaudia helaḡadia Iehova e heniamu na hahelaḡa
taudia ese basie ani kava ani kava;
16 aniani helaḡadia bae ani kava na e mailaidia taudia bae hakereredia;
badina be lau Iehova ese vada na hahelaḡadia.

Boubou Ḡaudia Taravatudia

17 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto,
18 Aaron mai natuna ida bona Israel taudia iboudiai ba hamaorodia,
baoto: Israel tauna ta eiava Israel taudia bogaragidiai e noho hedoamu
tauna ta ese boubou ḡauna baine mailaia, gwau-hamata dainai eiava lalo-
namo dainai, Iehova ena ḡole-oho ḡauna ai baine halaoa;
19 Iehova ese baine abia dae helaoreana, ihenina tauna ese boromakau
maruanena eiava mamoe maruanena eiava nani maruanena asi bebeka-
bebekana ta baine mailaia.
20 A mai bebeka-bebekana ḡauna basine mailaia, badina be Iehova ese
basine abia dae.
21 Herohemaino boubouna baine mailaia tauna danu, gwau-hamata
dainai eiava lalo-namodainai baine mailaia, Iehova ese baine abia dae
helaoreana ihenina tauna ese boromakau eiava mamoe asi bebeka-
bebekana ta baine mailaia.
22 Matakepulu ḡauna eiava ae-hedairike ḡauna eiava mai berona eiava mai
totona eiava mai kuhikuhina eiava mai taohana ḡauna na basio mailaia,
Iehova ena ihaboulaina patana latanai basio haḡolea oho.
23 Boromakau maruanena eiava mamoe natuna na imana ta eiava aena ta
baine kwadogi eiava baine lata, vada ba henia diba, lalo-namo boubouna, to
basio mailaia gwau-hamatadavana.
24 Ḡau ta abona nadinadina na e toto eiava e pata eiava e hedare eiava e
heiva na basio mailaia Iehova ena, emui boubou ḡauna ai basio halaoa, emui
tano idoinai.

25 Idau bese tauna ena amo unuhetomana ta bavabia, emui boubou ḡauna
ai ba halaoa, Iehova ese basine abia dae, badina be idia na mimiro bona mai
bebeka-bebekadia.
26 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto,
27 Boromakau eiava mamoe eiava nani baine vara negana ai, ia na
dina hitu sinana dekenai baine noho; dina ihataurahanina ai bona dina
ihataurahanina murinai ia na heḡereḡere ḡole-oho boubouna ai ba halaoa,
Iehova ena.
28 A sinana, boromakau hahinena eiava mamoe hahinena, na natuna ida
dina tamona ai basio aladia hebou.
29 Emui hahenamo bouboudia Iehova ba henia negadia ai na ba hahe-
laḡadia namonamo, bena Iehova ese baine abidia dae.
30 Boubou hidiona na bavalaia dinana ai bavania; bahu na basine mia
rani. Lau binai Iehova.
31 Benaini, egu haheḡani ba badinadia, karadia ba kara: lau binai Iehova.
32 Lau ladagu helaḡana basio hahemaraia; Israel taudia ese lau ladagu bae
hahelaḡaia: lau binai Iehova, umui ihahelaḡamui Diravana.
33 Lau ese Aigupto tanona amo na hakaumui lasi, emui Dirava ai bainala
helaoreana. Lau binai Iehova.

23

Aria Taravatudia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto,
2 Israel taudia ba hamaorodia, baoto Iehova ena aria bini; ini aria negadia
ai emui hebou helaḡadia ba kara.
3 Dina tauratoi ai ba ḡaukara, a dina ihahituna na dina helaḡana, laḡa-ani
dinana, hebou helaḡana dinana. Una dina ai basio ḡaukara; ia naIehova ena
Dina Helaḡa, emui noho gabudia iboudiai.
4 Iehova ena aria bini; emui hebou helaḡadia edia nega korikori ai do ba
kara.
5 Hua gini-gunana dinana ihagwauta-hanina hanuaboina na Iehova ena
lagau-hanai.
6 Hua dinana ihagwauta-imana na asie hatubua flaoana ariana, Iehova
ena; dina hitu lalodiai asie hatubua flaoana mo bavania.
7 Aria dinana gini-gunana ai emui hebou helaḡana ba karaia, bona ḡaukara
badana ta basio karaia.
8 Dina hituosi lalodiai emui ḡole-oho bouboudia Iehova ba henia; bena dina
ihahituna ai emui hebou helaḡana ma ba karaia lou. Una dina ai danu ḡaukara
badana ta basio karaia.
9 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto,
10 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Baina henimui tanona ai ba kau
murinai, emui uma anidia ba utu negadia ai na emui iḡui roboana na
hahelaḡa tauna dekena ba laohaia;
11 bena ia ese iḡui baine abia, Iehova vairanai baine davea, Iehova ese
baine hanamomui helaoreana. Dina Helaḡa murina dinana ai hahelaḡa
tauna ese iḡui baine davea;
12 bena una iḡui idavena dinana ai mamoe natuna maruanena asi bebeka-
bebekana, laḡani tamona ḡauna, bavabia, ḡole-oho boubouna ḡauna ai ba
halaoa, Iehova ena.
13 Flaoa boubouna danu ia ida ba heni: flaoa namo-hereana efa* ta ba
karoa, karoa gwauta, bena karoa rua bavabi, emui boubou ḡauna. Dehoro

* **23:13** "Efa" be Heberu taudia edia hahetoho ḡauna ta; anina be 18 litres sisivana.

ida ba bulo, bena lahi ai ba hagolea oho, bonana namo gauna ai bainela, Iehova ena. Inuinu boubouna danu idia ida ba heni, vine ranuna kehere ta.

14 Flaoa basio ania; uit danu, e hakaukaua gauna eiava matamatana, basio ania; ela bona emui boubou gauna na emui Dirava dekenai ba laohaia dinana ai bavania. Ina taravatu baine mia hanaihanai emui uru iboudiai bona emui noho gabudia iboudiai lalodiai.

15 Una dina amo, hari Dina Helaga murina dinana, emui igui roboadia ba heni davedave bouboudia ai baela dinana, pura hitu ba duahidia.

16 Dina imahui ba duahidia, ela bona Dina Helaga ihahituna murina dinana; una dina ai flaoa matamatana boubouna Iehova ba henia.

17 Emui ruma amo flaoa namo-hereana efa ta ba karoa, karoa ima, bena karoa ta bavabia, ihatubuna muramurana ida ba buloa; bena ba gabua, igabu rua ba kara, davedave boubouna gaudia, emui flaoa matamatana amo.

18 Bona flaoa igabudia ida mamoe natudia asi bebeka-bebekadia hitu, lagani tamona gaudia, bona boromakau natuna maruanena ta, bona mamoe mamaruanedia rua, gole-oho boubouna ai baela, Iehova ena, flaoa boubouna bona inuinu bouboudia ida; idoinai bonana namo boubouna ai bainela lahi ai, Iehova ena.

19 Kara rea boubouna danu ba henia, nani maruanena ta, bona herohemaino boubouna, mamoe natuna mamaruanedia rua, lagani tamona gaudia.

20 Hahelaga tauna ese baine davedia, flaoa matamatana bouboudia ida, idoinai, hari mamoe natuna ruaosi ida, davedave boubouna ai bainela, Iehova ena. Idia na Iehova ena gau helagadia, hahelaga tauna ana.

21 Una dina tamona ai danu taunimanima ba boiridia hebou, emui hebou helagana ba karaia; una dina ai gaukara badana ta basio karaia. Ina taravatu baine mia hanaihanai, emui uru iboudiai bona emui noho gabudia iboudiai lalodiai.

22 Emui uit eiava emui bali† ba utua negana ai, basio utua ela bona emu inogo hetoana korikori ai, bona tano ai bae moru anidia basio gogo: bae mia, orogami tauna eiava noho-hedoa tauna ana. Lau binai Iehova, emui Dirava.

23 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto,

24 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Hua ihahituna dinana gini-gunana na laga-ani dinanahelagana ta emui, helalo-tao dinana mai kibi ihiriridia, bona hebou helagana dinana.

25 Una dina ai gaukara badana ta basio karaia; a gole-ohoboubouna Iehova ba henia.

26 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,

27 Hua ihahituna dinana ihagwautana na herohemaino dinana: una dina ai emui hebou helagana ba karaia, bona ba helalo kerehai, bona gole-oho boubouna Iehova ba henia.

28 Una dina ai gaukara ta basio karaia, lasi vaitani; badina be ia na herohemaino dinana. Iehova emui Dirava ida ba herohemaino una dina ai.

29 A tau ta una dina ai basine helalo, ia na ena bese amo bae negea daure.

30 Bona tau ta una dina ai baine gaukara, lau ese baina hamasea, ena bese taudia bogaragidia amo.

31 Gaukara ta basio karaia, lasi ona lasi vaitani: ina taravatu baine mia hanaihanai, emui uru iboudiai bona emui noho gabudia iboudiai lalodiai.

32 Ina na dina helaga badana, emui laga-ani dinana badana, bona emui helalo dinana badana: hua dinana ihataurahani-tana ai dina baine diho elabona dina ihagwautana ai dina baine diho ina dina helagana ba badinaia.

† **23:22** "Bali" be flaoa ikaralaina reina ta, uit bamona.

33 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto,
34 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Ina hua ihahituna dinana ihagwauta-imana na kalaga ariana ba matamaia dina hitu lalodiai ba karaia, Iehova ena.
35 Aria dinana gini-gunana ai, hebou helāgana ba karaia; hau dina ai gaukara badana ta basio karaia.
36 Dina ta ta ai, ela bona dina hituosi bae ore, gole-oho bouboudia Iehova ba henia. Bena dina ihataurahanina ai emui hebou helāgana ba karaia, bona gole-oho boubouna Iehova ba henia. Ia na hebou helāgana badana; gaukara badana ta basio karaia una dina ai.
37 Iehova ena aria bunu; ba badinadia, dina helāgadia bona hebou helāgadia dinadia. Emui boubou gaudia na lahi ai ba gabudia: gole-oho bouboudia bona flaoa bouboudia, boromakau bona mamoe, inuinu bouboudia danu, ta ta ena dina ena dina ai.
38 Ini be idau; a Iehova ena dina helāga, pura ta ta ai, bona emui herahia gaudia, bona emui gwau-hamata bouboudiaiboudiai, bona emui lalo-namo bouboudia iboudiai, Iehova o heniamu, bema idau.
39 Benaini, hua ihahituna dinana ihagwauta-imana, uma anidia iboudiaiba haboudia murinai, Iehova ena aria ba karaia dina hitu lalodiai. Aria dinana gini-gunana na lāga-ani helāga dinana, bona aria dinana ihataurahanina na lāga-ani helāga dinana.
40 Dina gini-gunana ai au namodia huahuadia bavabi, bona reta, bona au rigidia mai raudia ida, bona arabimi‡ sinavai isena amo; bena Iehova vairanai ba moale hebou, dina hituosi lalodiai.
41 Lāgani ta ta lalodiai ina aria dinadia hituosi do ba badinadia: egu hahegāni bunai, uru uru idoidiai ela bona hanaihanai. Hua ihahituna ai una aria ba karaia.
42 Unu dina hituosi lalodiai umui na kalaga ai ba noho; Israel taudia iboudiai kalaga bae noholai;
43 unu amo uru gabedia bae diba lau ese Israel taudia na kalaga ai na hanohodia, Aigupto tanona amo na hakaudia lasi negana ai. Lau binai Iehova, emui Dirava.
44 Bena Mose ese Israel taudia e haboudia, Iehova ena aria herevadia e hadibalaidia.

24

Flaoa Helāgana

1 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,
2 Israel taudia ba haduadia, olive dehorona goevagoevana, lamepa gauna, bae henimu, lamepa baine ara hanaihanai helaoreana.
3 Hebou kalagana Ialonai, maua helāgana seseahuna murimurinai, baine ara; Aaron ese baine regua, hanuaboi iboudiai baine ara rani Iehova vairanai. Hahegānina binai baine mia hanaihanai emui uru iboudiai lalodiai.
4 Aaron ese lamepa baine regudia, lamepa patana ai, *gold* namo-hereana amo e karaia gauna, Iatanai bae ara hanaihanai, Iehova vairanai.
5 Flaoa namo-hereana bavabia, ba gabua, igabu gwauta-rua. Flaoa efa ta ba karoa, karoa gwauta, bena karoa rua rua bavabi, igabu ta ta ikaralaidia.
6 Bena Iehova vairanai ba dabara, *gold* namo-hereana amo e karaia patana latanai; ere rua ai bavatodia, ere ta igabu tauratoi, ma ere ta igabu tauratoi.

‡ **23:40** "Arabimi" be au ta, sinavai isena ai e varamu.

7 Ere ruaosi latadiai muramura mai bonana ḡoeva-daena bavatoa kau, iana
flaoa ida helalo-tao toana ai baela, bona lahi boubouna ai baela, Iehova ena.
8 Dina Helaḡa ta ta ai, hahelaḡa tauna ese flaoa helaḡana unu baine
dabaraia toma Iehova vairanai; Israel taudia daidiai baine dabaraia, hero-
hemaino toana, baine hesiriu hanaihanai.
9 Una flaoa na Aaron mai natuna ida adia; gabu helaḡana ai bae ania,
Iehova ena Iahi bouboudia iboudiai ia mo sibona helaḡa herea. Mia-
hanaihanai taravatuna bunai.

Dirava iuduguiraina, davana

10 Tau ta, sinana na hane Israel, tamana na Aigupto tauna, e raka lasi.
Israel taudia bogaragidiai: bena ia na Israel tauna korikorina ta ida e heai.
taruha lalonai.
11 Bena hari hane Israel natuna ese Lada Helaḡana e uduguiraia, hereva
metaudia e gwaurai. Bena haida ese e hakaua lao, Mose vairanai. Sinana
ladana na Selomiti Dibri, Dan iduhuna hahinena.
12 Bena e ḡuia, ela bona Iehova ena hahemaoro herevana bae diba.
13 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,
14 Heuduguirai tauna na taruha murimurinai ba hakaua lasi; bena ena
heuduguirai herevadia e kamonai taudia iboudiai ese imadia na ia tubuana
ai bae ato kau, murinai hebou taudia iboudiai ese nadi amo bae hodoa mase.
15 Israel taudia ba hadibadia danu, ena Dirava baine uduguiraia tauna ese
sibona ena dika madunana baine huaia.
16 Iehova ladana baine uduguiraia tauna na baine mase; hebou taudia
iboudiai ese bae hodoa mase. Ena be noho-hedoa tauna eiava Israel tauna
korikori, to Lada Helaḡana bema uduguiraia, vada bae hodoa mase.
17 Tau ta baine alaia mase tauna danu bae alaia mase.
18 Mauri ḡauna ta baine alaia mase tauna ese davana baine heni; mauri
ḡauna davana be mauri ḡauna.
19 Tau ta ese dekena tauna baine haberoa, e haberoa heḡereḡerena ai ia
danu bae haberoa.
20 Bero davana bero, mara davana mara, ise davana ise; e karaia
heḡereḡerena ma ba kara henia.
21 Mauri ḡauna idauna baine alaia mase tauna ese davana baine heni; a
taunimanima baine alaia mase tauna na bae alaia mase.
22 Noho-hedoa tauna bona Israel tauna korikori taravatudia na tamona:
lau Iehova emui Dirava na gwaumu.
23 Mose ese Israel taudia unu e haḡanidia toma; bena idia ese heuduguirai
tauna e hakaua lasi, taruha murimurinai, nadi amo e hodoa mase. Iehova
ese Mose e haduaia heḡereḡerena, Israel taudia na unu e kara toma.

25

Laḡani helaḡadia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, Sinai ororona ai, eto,
2 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Baina henimui tanona ai ba kau
negana ai, tano ena nega helaḡadia ba badinadia, Iehova ena.
3 Laḡani tauratoi emu uhe ba hado, bona laḡani tauratoi emu vine audia
rigidia ba kwamadia heini, huahua ihahohodia totona.
4 A laḡani ihahituna na tano ena laḡa-ani negana, laḡani helaḡana Iehova
ena: uhe basio hado emutano ai, bona emu vine audia rigidia basio kwa-
madia heini.
5 Sibona baine tubu ḡauna na basio utua, bona vine huahuadia bae dobi na
basio habou; tano ena laḡa-ani helaḡana bunai.

6 Tano ena lag̃a-ani amo amui ba davaria:oi bona emu hesiai tauna bona
emu hesiai hahinena bona dekemu ai e g̃aukaramu tauna bona dekemu ai e
noho hedoamu tauna,
7 bona emu boromakau bona emu seri iboudiai emu tano lalonai. Tano
anina idoinai na amui.
8 Lag̃ani helag̃adia hitu ba duahidia, lag̃ani kavakavadia hitu hitu amo: unu
lag̃ani iboudiai bae hari-ahui taurahani-ta.
9 Bena hua ihahituna dinanaihagwautana ai kibi ba hiriria badabada;
herohemaino dinana ai kibi bae hiriri emui tano idoinai.
10 Lag̃ani iha-imahuina ba hahelag̃aia, bainehelag̃a herea. Una lag̃ani
lalonai ig̃ui taudia iboudiai bae ruhadia nege. Ia ladana be Iubile: ia lalonai
taunimanima iboudiai edia tano korikori bona edia iduhu korikori bae lou
henidia.
11 Lag̃ani iha-imahuina na emui Iubile: ia Ialonai uhe basio hado, bona
sibona baine tubu g̃auna basio utua; emui vine danu rigidia basio kwamadia
heini, bona huahuadia basio habou.
12 Badina be Iubile lag̃anina na helag̃a emui ai: tano anina na bavania,
vadaeni.
13 Iubile lag̃anina ai umui ta ta ena tano ena tano bavabi lou.
14 Dekemu tauna enai ba hoihoi, basio koia, ia danu basine koimu.
15 Dekemu tauna ena tano ba hoia negana ai, ba laloa, Iubile murinai lag̃ani
hida vada e lao bubuni; ia danu baine laloa, taboro hida do mimia.
16 Bema lag̃ani momo mimia, davana na baine bada, a bema lag̃ani gadoi
mo mimia, davana na baine marag̃i, badina e hoimu g̃auna be taboro e
hoimu.
17 Raruosi basio hekoi heheni, a emui Dirava garina be gari, badina be lau
be Iehova, emui Dirava.
18 Taunabunai, egu taravatu bona egu haheg̃ani ba badinadia bona kara-
dia ba kara; unu amo ba noho namonamo emui tano ai.
19 Tano ese anina baine henimui: bavaniani, ba boga kunu, ba noho
namonamo.
20 Ba henanadai reana, baoto "Lag̃ani ihahituna ai dahaka baia ania, basia
hadohado bona basia taboro negana ai?"
21 Benaini, lag̃ani ihatauratoina ai baina hanamomui, tano anina bavabia,
lag̃ani toi davadia.
22 Bena lag̃ani ihataurahanina ai emui uhe ma ba hado, a emui uma anidia
gunadia do bavani, ela bona lag̃ani ihataurahani-tana ena taboro negana
baine kau.
23 Tano tabasio hoia vaitani, badina be tano na lauegu, umui ese o
noholaiamu, e kara lauegu vadivadi na heto.
24 Ba hoi tanodia iboudiai na biagudia gunadia bae abi lou diba.
25 Tadikakamu ta baine ogog̃ami, bena ena tano kahana baine hoia, ia
varavara-dosina ese una tano davana baine karaia, baine abia lou.
26 Bema asi iabi-louna tauna ta, a gabeamo ogog̃ami tauna ma baine tag̃a,
iabi-lounabaine heg̃ereg̃ere,
27 ia na baine haeroa, lag̃ani hida vada ela ia ese e hoia, bena davana orena
baine heni lou, ena tano ma baine abia lou.
28 A bema imana baine tuna, iabi-louna basine heg̃ereg̃ere, e hoia tauna ese
bainebirulaia ela bona Iubile lag̃anina; una negana ai tano tauna korikorina
ese ena tano baine abia lou.
29 Hanua mai mag̃una lalonai tau ta ese ena ruma baine hoia, moni davana,
ia na davana baine heni lou bona ena ruma baine abia lou diba, ela bona
lag̃ani ta baine ore. Lag̃ani ta lalonai ia ese baine hoia lou diba.

30 A lagani ta lalonai basine abia lou, una ruma na iena amo e hoia tauna
ena ruma korikori ai bainela, iena bona ia garana edia; Iubile lagānina ai
biaguna gunana basine abia Iou.
31 A hanua maragidia, asi magudia hanuadia, lalodiai na ruma bae hoi be
tano bae hoi hegeregerena, davadia bae heni lou bona ruma bae abi lou diba,
bona Iubile lagānidia ai biagudia gunadia ese bae abi lou.
32 Gau tamona, Levi taudia edia hanua ai, Levi taudia ese edia ruma bae
hoi lou diba, lagani iboudiai.
33 A Levi tauna ta ena ruma basine hoia Iou, ia na Iubile lagānina ai do baine
abia lou. Badina be Levi taudia edia hanua rumadia na edia korikori, Israel
taudia bogaragidiai.
34 Bona edia gabi-ruma tanodia na haida ese basie hoi; unu tano na
ediatano korikori ela bona hanaihanai.
35 Tadikakamu ta baine ogogami, asi ena heubu dalana, oi ese ba ubua,
laolao tauna eiava vadivadi tauna na heto.
36 Moni eiava kohu iena amo basio abia; emu Dirava garina ba gari, bona
tadikakamu ba hamauria.
37 Moni ba henia eiava aniani ba ubulaia na davadia basio abi.
38 Lau binai Iehova emui Dirava; Aigupto tanona amo na hakaumui lasi,
Kanaan tanona baina henimui bona emui Dirava ai bainala totona.
39 Tadikakamu ta baine ogogami, bena emu ai sibona baine hehoi, basio
kara henia o hoia tauna o kara heniamu hegeregerena;
40 a mai davana emu ai e gaukaramu tauna eiava noho-hedoa tauna
hegeregerena oi dekemuai baine noho. Ia na oi isiaimu baine lao heni ela
bona Iubile lagānina;
41 bena emu ruma amo baine raka lasi, ia mai natuna ida, ena ruma taudia
bona ena tano korikori baine lou henidia.
42 Badina be idia na lauegu hesiai taudia, Aigupto tanona amo na hakaudia
lasi; basio hoidia.
43 Basio hahisihisia; emu Dirava garina ba gari.
44 E noho hetabiramu besedia edia amo emui hesiai taudia bona hahinedia
ba hoidia;
45 bogaragimui ai e noho hedoamu taudia edia amo danu natudia emui
tano ai e vara na ba hoidia diba, emui igui taudia ai baela.
46 Umui murimui ai dihimui ese danu bae abidia, edia korikori; isiaimui
bae lao heni hanaihanai. A Israel taudia, varavaramui korikori, na basio
hahisihisidia.
47 Bogaragimui ai e noho hedoamu tauna na baine tagā, bona tadikakamu
ta baine ogogami, bena hari tadikakamu na sibona baine hehoi, una nohohe-
doa tauna enai eiava iena ruma tauna ta enai,
48 unu e hehoi toma tauna na bae hamauria diba, tadikakana ese,
49 eiava tamana lahaina ese, eiava varavarana ta ese; eiava ia sibona moni
baine davaria negana ai na sibona baine hahemauri.
50 Lagani bae duahidia, biaguna enai e hehoi negana ela bona Iubile
lagānina; bena iruhana monina na unu lagani hidaosi ahudia, hesiai tauna
mai davana ahuna hegeregerena, baine heni.
51 Negana bema daudau, lagani unuhohodia davadia baine heni, sibona e
hehoilai monina amo;
52 eiava negana bema kwadogi, lagani unuhohodia davadia na biaguna
baine henia, lagani hidaosi mimia hegeregeredia ia ese iruhana monina na
baine heni.
53 Ia na hesiai tauna mai davana, lagani ta ta amo e gaukaramu, hegeregerena
ai baine gaukara; biaguna ese basine hahisihisia oi vairamu ai.

54 Bema basine heruha guna, ia na Iubile lag̃anina ai baine heruha, ia mai
natuna ida.
55 Badina be Israel taudia na lauegu hesiai taudia; Aigupto tanona amo na
hakaudia Iasi, isiaigu ilao-henina totona. Lau binai Iehova, emui Dirava.

26

Kamonai ahuna

1 Kaivakuku basio kara. Dirava laulauna nadi amo basio koroa bona basio
haginia; au-tubua helag̃ana ta eiava nadi helag̃ana ta danu basio haginia
bona basio toma henia diho, emui tano idoinai; badina be lau na Iehova,
emui Dirava.
2 Egu dina helag̃adia ba badinadia, bona egu dubu helag̃ana ba matauraia:
lau binai Iehova.
3 Egu taravatu boma badinadia bona egu hahe ̃gani karadia boma kara,
4 lau ese medu namodia baina henimui, edia nega korikori ai, bena tano
ese anina baine havaraia, bona imea audia bae huahua.
5 Uit ikwadina do basine ore ai vine huahuadia iutudia baine hematama,
bona vine huahuadia iutudia do basine ore ai hadohado baine hematama.
Bavaniani boga kunu, emui tano ai ba noho, asi emui kudou hetaha.
6 Lau ese maino baina henimui emui tano ai; vada ba lag̃a ani, asi tauna
ta ese baine hagarimui. Uda boromadia baina ha-oredia emui tano ai, bona
tuari darena na basine hedinarai, emui tano idoinai.
7 Inaimui do ba hadareredia, emui dare amo bavaladia mase.
8 Laima umui emui amo ese sinahu-ta bae hadareredia, bona sinahu-ta
umui emui amo ese gerebu-ta bae hadareredia; inaimui iboudiai na emui
dare ai bae mase.
9 Lau ese baina hag̃eremui, natumui momo baina henimui, baina hahutu-
mamui. Egu gwau-hamata emui aido baina hamomokania.
10 Emui roge anidia basie ore; gunadia oredia do ba nege, matamatadia
gabudia ilailaidia.
11 Bogaragimui ai baina noho; lau laumagu ese basine dadaraimui.
12 Bogaragimui ai baina raka; emui Dirava ai bainala, umui danu egu bese
taumui ai baola.
13 Lau binai Iehova, emui Dirava: Aigupto tanona amo na hakaumui lasi,
Aigupto taudia isiaidia basio lao heni nato; aiomui gadeadia na hamotudia,
na haginimui maoromaoro.

Gwau-edeede ahuna

14 A basioma kamonai henigu; ini hahe ̃gani iboudiai basioma badinadia;
15 egu taravatu boma tata utu, bona laumamui ese egu hahemaoro here-
vadia bema dadaraidia; egu hahe ̃gani iboudiai karadia basioma kara, bona
emui gwau-hamata egu ai basioma hamomokania;
16 lau be ini baina kara henimuitoma: gari lalomui ai baina havaraia;
baina havaroda-varodamui. Taumui bae siahu, bona matamui bae valahu-
valahu, bona laumamui bae daure. Emui uhe ba hado, to anidia basio ani;
inaimui ese bae ani.
17 Vairagu baina ha-aukaia emui ai. Inaimui ese bae hadareremui bona
bae halohiamui. Ta ese basine havamui negana ai ba heau.
18 Ini g̃au muridiai ma basioma kamonai henigu, lau ese emui kara dika
davadia nega hahitu baine henimui.
19 Emui goada heag̃ina baina hahemaraia. Guba na auri ai baina halaoa
emui ai; bona emui tanobada na auri laboralaborana ai baina halaoa.

20 Emui goada baine ore kava; emui uma anidia basie vara; emui imea audia basie huahua.
21 Doene boma inai henigu bona boma gwau edeede henigu, lau ese baina hahisihisimui nega hahitu, emui kara dika daidiai.
22 Uda boromadia baina kahudia nege bogaragimui ai; idia ese natumui bae dadihaidia, bona emui seri bae habuadia tari, bona umui bae hagadoimui. Emui dala ai ava bae tubu.
23 A dounu basioma lou henigu, dounu egu amo boma raka oho,
24 lau ese umui emui amo baina raka oho, bona emui kara dika davadia nega hahitu ma baina henimui.
25 Dare na latamui ai baina siaia, taravatu itatautuna davana ihaḡuḡuruna totona. Emui hanua badadia ai ba hahebou negadia ai, lau ese dai-hanai goreredia baina siaidia bogaragimui ai, benainaimui imadia ai baina negemui.
26 Amui mauri anianina baina abia oho negana ai, hahine gwauta amu tamona ai flaoa bae gabua, amui bae hahetoho henimui; bavaniani, to bogamui basie kunu.
27 Unu ḡau muridiai do basioma kamonai henigu, a egu amo boma raka oho,
28 lau be umui emui amo baina raka oho mai badugu ida, bona emui kara dika davadia nega hahitu baina henimui, lau sibogu ese.
29 Bena natumui mamaruanedia bona natumui hahinedia hidiodia do bavani.
30 Lau ese emui helaḡa gabudia ororo doridia ai na baina habuadia tari, bona emui muramura patadia baina uhedia hebubu, bona emui kaivakuku tau-anidiamasedia latadiai umui tau-animui masedia baina tahodia kau; bena laumaguese baine dadaraimui.
31 Emui hanua baina habuadia tari; emui dubu baina gigīdia rohoroho; emui muramura bonadia basina moalelai.
32 Emui tano baina havahua; inaimui bae noho henia, bena bae hoalaia.
33 Bena baina lulumui lasi, bese idau-idau bogaragidiai baina hakarohomui rohoroho. Egu dare baina veria lasi, ia ese baine havamui; emui tano bona emui hanua bae vahu.
34 Una negana ai tano ese ena laḡa-ani baine moalelaia, baine vahudinadia iboudiai, umui inaimui edia tano ai ba noho hedoa dinadia ai. Tano na baine laḡa ani, bona ena laḡa-ani baine moalelaia.
35 Ena vahudinadia iboudiai baine laḡa ani, laḡa-ani korikori, dia umui o noholaiavanegadia ai emui dina helaḡadia ai e laḡa aniva na heto.
36 A emui bese oredia na lalodia baina hadaradaradia, inaidia edia tano ai; au rauna lai ese e hohoamu reḡena ese baine hagaridia, bena bae heautania, dare bema heautania na heto; bena ta ese se hahavadia negana ai bae keto.
37 Tau ta ese se havadiamu negana ai bae hetutuhi heheni, dare bema heautania na heto. Inaimui vairadiai basio gini diba.
38 Mase ese baine ḡavamui tao, bese idau-idau bogaragidiai, inaimui edia tano ese baine hadonomui.
39 Bae roho mauri taudia kwabukwabudia na inaimui edia tano ai bae manori, edia kara dika daidiai bona tamadia edia kara dika daidiai.
40 To bema helalo kerehai, edia kara dika bona tamadia edia kara dika, edia kara hedibaḡani egu ai bona edia raka muri karadia,
41 daidiai na rakatanidia bona inaidia edia tano ai na luludia lao karadia, bema gwaurai hedinarai; bona edia hekokoroku bema negea, lalodia bema hamanau, bona edia kara dika davadia do bema hua,
42 lau ese egu gwau-hamata, Iakob bona Isaak bona Abraham na gwaurai henidia hamata ḡauna, baina helalolaia une, bona tano danu baina laloa.

43 A tano na do baine mia, ena lagãa-anibaine moalelaia, idia muridiai baine
vahu dinadia iboudiai; bona idia ese edia kara dika davadia do bae hua;
badina be egu hahegãani e dadaraidiava, bona laumadia ese egu taravatu e
inai henidiava.
44 Gãau tamona, inaidia edia tano ai bae noho negana ai, lau ese basina
dadaraidia, basina inai henidia, basina habuadia tari, bona egu gwau-
hamata idia ediai basina reaia; badina be lau na Iehova, edia Dirava.
45 Idia daidiai egu gwau-hamata, idia senedia, bese idau-idau vairadiai
Aigupto amo na hakaudia lasi bonaedia Dirava ai nala taudia, na gwaurai
henidia hamata gãauna, do baina laloa tao. Lau binai Iehova.
46 Hahegãani bona hahemaoro bona taravatu bini, Iehova ese Mose imana
amo e kara, Sinai ororona ai, ia bona Israel taudia padadiai bae mia.

27

Gãau helagãadia davadia

1 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto,
2 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Taunimanima ta baine helagãa,
gwau-hamata ta dainai, oiese ibodohilaina gãauna ba gwauraia, Iehova ena.
3 Bema tau, lagãani ruahui ela bona lagãani tauratoi-ahui, ibodohilaina na
silver sekeledia imahui, gabuhelagãana ena sekele* hegãeregãeredia.
4 Bema hahine, ibodohilaina na sekele toi-ahui.
5 Taunimanima lagãanidia ima ela bona ruahui ibodohilaidia bini: bema
maruane, sekele ruahui; bema hahine, sekele gwauta.
6 Hua ta amo ela bona lagãani ima ibodohilaidia bini: bema maruane, *silver*
sekeledia ima; bema hahine, sekele toi.
7 Lagãani tauratoi-ahui vada e hanai taudia ibodohilaidia bini: bema tau,
sekele gwauta-ima; bema hahine, sekele gwauta.
8 Aogogãami dainai gwau-hamata tauna na ibodohilaidia bini basine heni
diba, ia na hahelagãa tauna vairanai baine hedinarai, bena hahelagãa tauna
ese ibodohilaina davana baine gwauraia, gwau-hamata tauna baine heni
diba hegãeregãerena.
9 Gãau helagãana bema mauri gãauna ta, taunimanima vaia Iehova ena
ihaboulaina ai e halaomu gãaudia ta, una gãau danu baine helagãa, tau ta ese
Iehova vada e henia dainai.
10 Basine boloa: namona na dikana basine bololaia, bona dikana na
namona basine bololaia. Bema boloa, mauri gãaudia ruaosi na bae helagãa.
11 A bema mauri gãauna mirona ta, Iehova ena ihaboulaina ai asie ha-
laoamu gãauna, gwau-hamata tauna ese una gãau baine laohaiaha helagãa tauna
vairanai.
12 Bena hahelagãa tauna ese ibodohilaina davana baine gwauraia, ena
namo eiava ena dika hegãeregãerena; oi hahelagãa taumu ba gwauraia
hegãeregãerena, dava korikorina bunai.
13 Hari tau baine ura baine bodohilaia, ia ese dava bunai baine heni, mai
atokauna ida. Atokauna na dava idoinai baine karoaia, karoa ima, bena
karoa ta hegãeregãerena ma baine atoa kau.
14 Tau ta ese ena ruma bema gwauraia hamata, baine helagãa Iehova
ena, hahelagãa tauna ese ibodohilaina davana baine gwauraia, ena namo
eiava ena dika hegãeregãerena; hahelagãa tauna ese davana baine gwauraia
hegãeregãerena, dava korikorina bunai.

* **27:3** "Sekele" bona "gera" na Heberu taudia edia hahetoho gãaudia, metau hahetohodia. Uru gunadia, asi edia moni korikori, na *silver*e hahetohoa, ena metau na sekele hida; unu amo e hoihoi. Sekele ta be 16 grams sisivana.

15 Ruma biaguna baine ura ena ruma baine bodohilaia, ia ese dava bunai
baine heni mai atokauna ida. Atokauna na dava idoinai baine karoaia,
karoa ima, bena karoa ta heḡereḡerena ma baine atoa kau. Bena ruma na
iena.
16 Tau ta ese ena tano kahana, senena edia amo e abia tanona, bema
hahelaḡaia Iehova ena, oi ese ibodohilaina davana ba haeroa, uhe una tano
lalonai vada e hadomu heḡereḡerena. Bali† homerena ta na *silver* sekeledia
imahui ida ba haheḡereḡerea.
17 Iubile laḡanina ai ena tano bema hahelaḡaia, ibodohilaina na dava
idoinai, oi ese ba gwauraia heḡereḡerena, baine heni.
18 A Iubile laḡanina murinai bema hahelaḡaia, hahelaḡa tauna ese baine
haeroa, laḡani hida do mimia ela bona Iubile ta baine kau, bena unu laḡani
hidaosi ihaheḡereḡeredia ai davana baine hamaraḡia.
19 Tano biaguna baine ura ena tano baine bodohilaia, ia ese dava baine
heni mai atokauna ida. Atokauna na dava idoinai baine karoaia, karoa ima,
bena karoa ta heḡereḡerena ma baine atoa kau. Bena tano na iena.
20 A ibodohilaina basine ura, eiava tau ta ese baine hoia, ia na basine abia
lou diba.
21 A Iubile baine kau ai, una tano na baine helaḡa Iehova ena, badina be ia
na gwau-hamata ḡauna: hahelaḡa tauna ese baine abia, iena.
22 Tau ta ese ena tano ta, dia senena edia amo e abia to moni amo e hoia
ḡauna, bema hahelaḡaia Iehova ena,
23 hahelaḡa tauna ese ibodohilaina davana laḡani hidaosi lalodiai ela bona
Iubile laḡanina baine gwauraia; bena una dina ai hari tau ese dava baine
heni, Iehova ena helaḡa ḡauna.
24 A Iubile laḡanina ai una tano biaguna korikori, senena amo e abia tauna,
ese baine abia lou.
25 Dava iboudiai be gabu helaḡana ena sekele ai ba gwauraia: una sekele
lalonai gera be ruahui.
26 Mauri ḡaudia natudia roboadia be Iehova ena; taunabunai tau ta ese
roboa maruanena ta basine hahelaḡaia diba: boromakau natuna roboana
eiava mamoe natuna roboana na Iehova ena.
27 A mauri ḡauna mirona natuna roboana na biaguna ese moni amo baine
bodohilaia, dava baine heni, oi ese ba gwauraia heḡereḡerena, bona atokauna
danu baine heni. Atokauna na dava idoinai baine karoaia, karoa ima, bena
karoa ta heḡereḡerena ma baine atoa kau. A basinema bodohilaia, vada ba
hoia, moni davana, dava na o gwauraia heḡereḡerena.
28 Tau ta ese taunimanima ta eiava mauri ḡauna ta eiava tano ta Iehova
baine henia vaitani, una na basine hoia diba bona basine bodohilaia diba:
unuhetomadia na vada e helaḡa vaitani, Iehova ena.
29 Bema taunimanima ta unu bae henia vaitani toma, idia na basie
bodohilaia diba: vada bae alaia mase.

Ḡau ikaroadia

30 Tano anidia, nadinadi eiava huahua, bae karoadia, karoa gwauta, bena
karoa ta bae hahelaḡaia, Iehova ena.
31 Tau ta baine ura karoa helaḡana baine bodohilaia, ia na davana baine
heni mai atokauna ida. Atokauna na dava baine karoa, karoa ima, bena
karoa ta heḡereḡerena ma baine atoa kau.

† **27:16** "Bali"; na aniani reina ta, flaoa e karalaia. "Homere" na Heberu taudia edia hahetoho ḡauna ta. Homere ta anina be 370 litres sisivana.

32 Boromakau seridia bona mamoe seridia danu bae karoadia. Ireḡudia
tauna ena itotohi henuna amo bae raka hanai; baine duahidia gwauta
gwauta amo, bena ihagwautadia na bae helaḡa, Iehova ena.
33 Basine itaia, namona eiava dikana; bona basine boloa: bema boloa, ḡau
ruaosi bema helaḡa. Bona basine bodohilaia diba.
34 Haheḡani bini, Iehova ese Mose e henia, Sinai ororona ai, Israel taudia
edia.

NUMERA

Israel taudia e duahidia

1 Aigupto amo e raka lasi murinai laganina iharuana ena hua iharuana
ai, hua dinana gini-gunana ai Iehova ese Mose e hereva henia, Sinai tano
gagaena ai, hebou kalagana Ialonai.
2 E hamaoroa, eto, Israel oreana idoinai ba duahidia, edia iduhu ta ta ai, ta
ta tamadia edia ruma ai. Mamaruane iboudiai ladadia ba tore,
3 lagani ruahui vada e hanai tataudia iboudiai; Israel tataudia tuari baela
diba iboudiai na oi bona Aaron ese ba duahidia, edia orea ta ta ai.
4 Iduhu ikwaradia taudia bavabidia, iduhu ta ta ai tatau ta ta bavabidia,
idia ese bae durumui.
5 Idurumui taudia bini. Ruben ena idudu ai: Elisuru Sedeuru.
6 Simeon ena iduhu ai: Selumiele Surisadai,
7 Iuda ena iduhu ai: Nason Aminadab.
8 Isakara ena iduhu ai: Netanele Suara.
9 Sebulun ena iduhu ai: Eliab Helon.
10 Efraim Iosef ena iduhu ai: Elisama Amihud. Manase Iosef ena iduhu ai:
Gamaliel Pedasuru.
11 Beniamina ena iduhu ai: Abidan Gideoni.
12 Dan ena iduhu ai: Ahiesere Amisadai.
13 Asere ena iduhu ai: Pagiele Okran.
14 Gad ena iduhu ai: Eliasaf Reuele.
15 Napatali ena iduhu ai: Ahira Enan.
16 Tatau bini Israel oreana ai e abidia hidi, edia ruma biagudia bona edia
iduhu ikwaradia taudia.
17 Ladadia unu e hatodia toma taudia na Mose bona Aaron ese e abidia.
18 Bena hua iharuana ena dina gini-gunana ai idia ese orea idoinai e
haboudia, lagani ruahui vada e hanai tataudia iboudiai na ladadia e tore,
edia iduhu ta ta ai, ta ta tamadia edia ruma ai.
19 Iehova ese Mose e hagania hegeregerena, Mose ese taunimanima unu e
duahidia toma, Sinai tano gagaena ai
20 Ruben, Israel natuna roboana, garana e duahidia, edia iduhu ai bona
tamadia edia ruma ai. Lagani ruahui vada e hanai tataudia, tuari baela diba,
21 iboudiai na 46,500. Ruben iduhuna ena numera bunai.
22 Simeon garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai.
Lagani ruahui vada e hanai tataudia, tuari baela diba,
23 iboudiai na 59,300. Simeon iduhuna ena numera bunai.
24 Gad garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai. Lagani
ruahui vada e hanai tataudia, tuari baela diba,
25 iboudiai na 45,650. Gad iduhuna ena numera bunai.
26 Iuda garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai. Lagani
ruahui vada e hanai tataudia, tuari baela diba,
27 iboudiai na 74,600. Iuda iduhuna ena numera bunai.
28 Isakara garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai.
Lagani ruahui vada (Ia e hanai tatudia, tuari baela diba,
29 iboudiai na 54,500, Isakara iduhuna ena numera bunai.
30 Sebulun garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai.
Lagani ruahui vada e hanai tataudia, tuari baela diba,
31 iboudiai na 57,400. Sebulun iduhuna ena numera bunai.

32 Efraim Iosef garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma
ai. Laḡani ruahui vada e hanai tataudia, tuari baela diba,
33 iboudiai na 40,500. Efraim iduhuna ena numera bunai.
34 Manase Iosef garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma
ai. Laḡani ruahui vada e hanai tataudia, tuari baela diba,
35 iboudiai na 32,200. Manase iduhuna ena numera bunai.
36 Beniamina garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai.
Laḡani ruahui vada e hanai tataudia, tuari baela diba,
37 iboudiai na 35,400. Beniamina iduhuna ena numera bunai.
38 Dan garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai. Laḡani
ruahui vada e hanai tataudia, tuari baela diba,
39 iboudiai na 62,700. Dan iduhuna ena numera bunai.
40 Asere garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai.
Laḡani ruahui vada e hanai tataudia, tuari baela diba,
41 iboudiai na 41,500. Asere iduhuna ena numera bunai.
42 Napatali garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai.
Laḡani ruahui vada e hanai tataudia, tuari baela diba,
43 iboudiai na 53,400. Napatali iduhuna ena numera bunai.
44 Mose bona Aaron bona Israel iduhudia ikwaradia taudia gwauta-
raruosi ese e duahidia taudia bini.
45 Israel besena e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai.
Laḡani ruahui vada e hanai tataudia, tuari baela diba,
46 iboudiai na 603,550.
47 A Levi garana na idia ida asie duahidia hebou.
48 Badina be Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,
49 Levi iduhuna taudia na Israel taudia ida basio duahidia hebou bona
ladadia basio tore hebou.
50 Levi taudia na ba duanaidia, taravatu mauana dubuna mai kohuna mai
ḡauna iboudiai ida bae naridia. Idia ese dubu mai kohuna ida bae huaia lao;
bae gimaia bona bae hataruhaia heḡeḡe.
51 Taravatu mauana dubuna ba laolaolaia negana ai, Levi taudia ese bae
rohoa, ma bae haginia lou; idau iduhu tauna ta baine raka henia kahi, vada
bae alaia mase.
52 Israel taudia na edia iduhu ta ta ai bae taruha, iduhu ta ta ena taruha
ena taruha ai, edia pepe bae ha-oda heḡeḡe.
53 A Levi taudia na taravatu mauana dubuna bae taruhaiaheḡeḡe, badu
Israel oreana enai ilao-ahuna totona. Taravatu mauana dubunana Levi
taudia ese bae naria.
54 Israel taudia na unu e kara toma, Iehova ese Mose e haḡana heḡereḡerena.

2

Israel edia Taruha

1 Iehova ese Mose bona Aaron e haḡanidia, eto,
2 Israel taudia na iduhu ta ta ai edia taruha bae hagini, edia iduhu pepedia
badibadidiai; taruha iboudiai na hebou kalagana bae vaira henia bona bae
ḡeḡea ahu.
3 Mairiveina ai, dina e daemu kahana ai, Iuda taudia bae taruha, edia
iduhu pepena badibadinai. Ikwaradia tauna na Nason Aminadab;
4 bona ena tuari taudia iboudiai na 74,600.
5 Ia badibadinai Isakara taudia bae taruha. Ikwaradia tauna na Netanele
Suara;
6 bona ena tuari taudia iboudiai na 54,400.

7 Ma ia badibadinai na Sebulun taudia bae taruha. Ikwaradia tauna na
Eliab Helon;
8 bona ena tuari taudia iboudiai na 57,400.
9 Taunabunai Iuda oreana ena tuari taudia ibouboudiai na 186,400. Lao-
lao negadia ai, idia na bae raka lasi guna.
10 Diho kahana Ruben taudia edia pepe bae hadaia bona bae taruha.
Ikwaradia tauna na Elisuru Sedeuru;
11 bona ena tuari taudia iboudiai na 46,500.
12 Ia badibadinai Simeon taudia bae taruha. Ikwaradia tauna na Selumiele
Surisadai;
13 bona ena tuari taudia iboudiai na 59,300.
14 Ma ia badibadinai Gad taudia bae taruha. Ikwaradia tauna na Eliasaf
Reuele;
15 bona ena tuari taudia iboudiai na 45,650.
16 Taunabunai, Ruben oreana ena tuari taudia ibouboudiai na 151,450.
Idia na raka lasi oreana iharuana
17 Idia muridiai Levi taudia ese hebou kalagana bae huaia lasi, edia taruha
kalagadia ida; tuari oreadia bogaragidiai bae huaia lao. Iboudiai edia taruha
ta ta ai bae raka lasi, orea ta ta ena pepe ena pepe muridiai.
18 Lahara kahana Efraim taudia edia pepe bae hadaia. Ikwaradia tauna
na Elisama Amihud;
19 bona ena tuari taudia iboudiai na 40,500.
20 Ia badibadinai Manase taudia bae taruha. Ikwaradia tauna na Gamaliel
Pedasuru;
21 bona ena tuari taudia iboudiai na 32,200.
22 Ma ia badibadinai Beniamina taudia bae taruha. Ikwaradia tauna na
Abidan Gideoni;
23 bona ena tuari taudia iboudiai na 35,400.
24 Taunabunai, Efraim oreana ena tuari taudia ibouboudiai na 108,100.
Idia na raka lasi oreana ihatoina.
25 Mirigini kahana Dan taudia edia pepe bae hadaia. Ikwaradia tauna na
Ahiesere Amisadai;
26 bona ena tuari taudia iboudiai na 62,700.
27 Ia badibadinai Asere taudia bae taruha. Ikwaradia tauna na Pagiele
Okran;
28 bona ena tuari taudia iboudiai na 41,500.
29 Ma ia badibadinai Napatali taudia bae taruha. Ikwaradia tauna na
Ahira Enan;
30 bona ena tuari taudia iboudiai na 53,400.
31 Taunabunai, Dan oreana ena tuari taudia ibouboudiai na 157,600. Idia
na raka lasi oreana gini gabena; edia iduhu ta ta ai bae raka lasi.
32 Israel taudia edia iduhu ta ta ai e duahidia bini. Tuari taudia, edia iduhu
ta ta amo e duahidia, ibouboudiai na 603,550.
33 A Iehova ese Mose e hagania hegeregerena, Levi taudia na Israel taudia
ida asie duahidia hebou.
34 Israel taudia na unu e kara toma. Iehova ese Mose e hagania
hegeregerena, idia ese edia pepe ta ta badibadidiai e taruha, bona edia orea
ta ta ai bona edia iduhu ta ta ai edia taruha amo e raka lasi.

3

Levi taudia iduahidia

1 Aaron bona Mose garadia bini, Iehova ese Mose Sinai ororona ai e hereva
henia negana amo.

2 Aaron natuna ladadia bini: Nadab, tau roboana, bona Abihu, bona
Eleasara, bona Itamara.
3 Aaron natuna bunu, e horodia bona e hahelaḡadia, hahelaḡa taudia ai e
halaodia.
4 A Nadab bona Abihu na Iehova vairanai e mase, Sinai tano ḡaḡaena ai,
lahi idauna Iehova vairanai e vareailaia negana ai. Idia na asi natudia.
Taunabunai, Eleasara bona Itamara ese hahelaḡa ḡaukaradia e karava, tama-
dia Aaron vairanai.
5 Iehova ese Mose e haḡania, eto,
6 Levi taudia ba hakaudia mai, hahelaḡa tauna Aaron vairanai bae gini, ia
isiaina bae lao heni.
7 Ia vairanai bona hebou taudia iboudiai vairadiai hebou kalagana bae
reḡua, bona dubu ḡaukaradia bae kara.
8 Hebou kalagana kohudia iboudiai bae naridia, bona hahelaḡa karadia
bae kara dubu ai, Israel taudia daidiai.
9 Levi taudia na Aaron mai natuna ida imadia ai bavatodia kau; Israel
taudia iboudiai bogaragidia amo idia bavabidia, ia ba henia.
10 Aaron mai natuna ida ba gwauraidia hidi, hahelaḡa dagina na ediai
baine mia. Idau tauna ta baine raka kahi, vada bae alaia mase.
11 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto,
12 A itaia, lau ese Levi taudia vada na abidia hidi, Israel taudia bogaragidia
amo, Israel taudia edia roboa mamaruanedia ibolodia. Idia na lauegu.
13 Badina be roboa mamaruanedia be lauegu, Aigupto taudia natudia
mamaruanedia roboadia iboudiai na aladia mase dinana ai, lau ese roboa
mamaruanedia iboudiai na abidia lauegu, taunimanima natudia roboadia
bona mauri ḡaudia iboudiai natudia roboadia. Idia na lauegu: lau binai
Iehova.
14 Iehova ese Mose e hereva henia, Sinai tano ḡaḡaena ai, eto,
15 Levi taudia iboudiai ba duahidia, tamadia edia ruma ai bona edia iduhu
ai; hua ta vada - e hanaia mamaruanedia iboudiai ba duahidia.
16 Taunabunai, Mose ese e duahidia, Iehova ese ena hereva ai e haḡania
heḡereḡerena.
17 Levi natuna ladadia bini: Gereson bona Kohat bona Merari.
18 Gereson ese e havaradia iduhudia bini: Libni bona Simei.
19 Kohat ese e havaradia iduhudia bini: Amram bona Isahara bona
Heberon bona Usiele.
20 Merari ese e havaradia iduhudia bini: Mali bona Musi. Levi iduhudia
bunu: ihavaradia taudia ladadia e nemaidia.
21 Gereson garana na Libni taudia bona Simei taudia: Gereson iduhudia
bunu.
22 Edia mamaruane e duahidia, hua ta e hanaia amo, iboudiai na 7,500.
23 Gereson taudia edia taruha gabuna be dubu murina, lahara kahana ai.
24 Ikwaradia tauna na Eliasaf Laele.
25 Hebou kalagana lalonai Gereson taudia bae reḡu ḡaudia bini: dubu bona
kalaga dabuadia, bona guhi dabuadia, bona kalaga iduarana dabuadia,
26 bona maḡu dabuadia, bona dubu maḡuna ikoukouna dabuadia, bona
ihaboulaina patana, bona kwanau iboudiai. Bae reḡu ḡaudia bunu.
27 Kohat garana na Amram taudia bona Isahara taudia bona Heberon
taudia bona Usiele taudia: Kohat iduhuna bunu.
28 Edia mamaruane e duahidia, hua ta e hanaia amo, iboudiai na 8,600;
idia na dubu inarina taudia.
29 Kohat taudia edia taruha gabuna be dubu diho kahana ai.
30 Ikwaradia tauna na Elisafan Usiele.

31 Bae reḡu ḡaudia bini: maua helaḡana, bona pata helaḡana, bona lamepa
patana bona ihaboulaina patadia, bona gabu helaḡana ena kohu iboudiai,
hahelaḡa taudia ese kara helaḡadia e karalaimu ḡaudia, bona seseahu. Bae
reḡu ḡaudia bunu.
32 Eleasara, hahelaḡa tauna, Aaron natuna, na Levi taudia iboudiai ik-
waradia, bona gabu helaḡana ḡaukaradia ikaradia taudia edia heitatao tauna.
33 Merari garana na Mali taudia bona Musi taudia: Merari iduhudia bunu.
34 Edia mamaruane e duahidia, hua ta e hanaia amo, iboudiai na 6,200.
35 Ikwaradia tauna na Suriele Abihaili. Edia taruha gabuna na dubu
mirigini kahana ai.
36 Bae reḡu ḡaudia bini: dubu habana kahadia, bona rararoraro, bona ihua-
ihua, bona hahelai-kau ḡaudia mai kohudia iboudiai;
37 bona maḡu duna iboudiai mai ihahelai-kaudia ḡaudia, bona edia
ikokobona edia kwanau.
38 Dubu mairiveina kahana ai bae taruah taudia, hebou kalagana vairanai,
dina e daemu kahana ai, be Mose bona Aaron mai natuna ida. Idia ese gabu
helaḡana ḡaukaradia bae kara, Israel taudia daidiai. Idau tauna ta baine raka
kahi, vada bae alaia mase.
39 Levi taudia, Mose bona Aaron ese iduhu ta ta amo e duahidia, Iehova
ena haheḡani dainai, ibouboudiai, hua ta e hanaia amo, na 22,000.

Roboa mamaruanedia ibololaidia

40 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Israel taudia natudia mamaruanedia
roboadia ba duahidia, bona ladadia ba tore, hua ta vada e hanaia amo.
41 Bena Levi taudia bavabidia, lau Iehova egu, hari Israel taudia natudia
mamaruanedia roboadia ibololaidia; Levi taudia edia boromakau danu
bavabidia, Israel taudia edia boromakau natudia mamaruanedia roboadia
ibololaidia.
42 Taunabunai, Mose ese Israel taudia natudia mamaruanedia roboadia e
duahidia, Iehova ese e haḡania heḡereḡerena.
43 Roboa mamaruanedia dia iboudiai hua ta e hanaia amo, e duahidia
bona ladadia e tore. Ibouboudiai na 22,273.
44 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,
45 Levi taudia bavabidia, Israel taudia natudia mamaruanedia roboadia
ibololaidia, bona Levi taudia edia boromakau bavabidia, edia boromakau
ibololaidia. Levi taudia na lauegu: lau binai Iehova.
46 A Israel taudia natudia mamaruanedia roboadia sinahu-rua hitu-ahui
toi asi ibololaidia Levi oreana amo be davadia bakara:
47 ta ta amo sekele ima ima amo ba heni. Unu sekele be gabu helaḡana ena
sekele: sekele ta lalonai gera* be ruahui.
48 Bena una moni, hari roboa mamaruanedia ese Levi taudia e hereadia
taudia davadia, be Aaron mai natuna ida ba henidia.
49 Taunabunai hari Levi taudia ese asie bololaidia taudia davadia be Mose
ese e abi,
50 Israel taudia natudia mamaruanedia roboadia edia amo, sekele daha-ta
sinahu-toi tauratoi-ahui ima, gabu helaḡanaena sekele heḡereḡerena.
51 Bena Mose ese una moni na Aaron mai natuna ida e henidia, Iehova ese
e haḡania heḡereḡerena.

---

* **3:47** "Sekele" bona "gera" be Heberu taudia edia metau hahetoho ḡaudia. Sekele ena metau be 16 grams sisivana. Sekele ta lalonai gera be ruahui.

4

Levi taudia edia ḡaukara

1 A Iehova ese Mose bona Aaron e haḡanidia, eto,
2 Levi garana bogaragidia amo Kohat garana ba duahidia, edia iduhu ta ta ai, ta ta tamadia edia ruma ai.
3 Laḡani toi-ahui ela bona laḡani imahui taudia, hebou kalagana ḡaukaradia bae kara diba taudia iboudiai na ba duahidia.
4 Kohat garana edia ḡaukara binai hebou kalagana lalonai: helaḡa herea ḡaudia bae reḡu.
5 Taruha irohona negana ai, Aaron mai natuna ida bae raka vareai, seseahu bae kokia oho, taravatu mauana bae ḡovalaia.
6 Bena nani kopina amo ma bae ḡovaia, ma ia murimurinai dabua vaiurina amo bae ḡovaia. Ena maduna danu bae toi hanai.
7 Bena vairagu ai a atoamu flaoana patana na dabua vaiurina amo bae Iahaia; ia latanai mereki bona nau bona bio bona kehere bae laidia, bona flaoa helaḡana danu bae laia kau.
8 Bena dabua kakakakana amo bae ḡovadia ahu, bona ia latanai nani kopina. Ena maduna danu bae toi hanai.
9 Bena dabua vaiurina bae abia, lamepa patana mai ena lamepa bona ihaḡoevadia ḡaudia bona momoru iudadia merekidia bona dehoro kavabudia iboudiai bae kumilai.
10 Bena nani kopina amo ma bae kumidia, bona ihualaina patana ai bae hiri kau.
11 *Gold* patana na dabua vaiurina amo bae ḡovaia ahu, bena nani kopina bae kumilaia bona ena maduna bae toi hanai.
12 Bena gabu helaḡana kohudia iboudiai dabua vaiurina ai bae kumidia, ma nani kopina ai bae kumidia, bena ihualaina patana ai bae hiri kau.
13 Una murinai ihaboulaina patana kahuna bae negea, bona ihaboulaina patana na dabua mia-kakana amo bae lahaia.
14 Bena una dabua latanaiihaboulaina patana kohudia iboudiai bae lai kau: rahurahu bona kahi bona kahu iudalaina urodia bona ikadolaina gagadia. Bena idoinai na nani kopina amo ba ḡovaia ahu, bona maduna ba toi hanai.
15 Aaron mai natuna ida hari gabu helaḡana mai kohuna idoinai bae kumi vaitani, bena Israel taudia ese edia kalaga bae hua negana ai Kohat garana ese ihuadia totona bae raka kahi mai; ḡau tamona, ḡau helaḡana ta basie daua toho, bae mase na garina. Kohat garana edia huahua ḡaudia bunu, hebou kalagana lalona amo.
16 Hahelaḡa tauna Aaron natuna Eleasara baine reḡu ḡaudia na lamepa dehorona, bona muramura mai bonadia, bona boubou flaoana, bona dehoro helaḡana. Ia ese danu dubu mai kohuna idoinai bona gabu helaḡana mai kohuna idoinai baine ita tao.
17 Bena Iehova ese Mose bona Aaron e hamaorodia, eto,
18 Kohat taudia na Levi oreana amo basio negedia daure;
19 a ini ba karadia toma, basie mase to bae mauri helaoreana, ḡau helaḡadia bae raka henidia kahi negana ai: Aaron mai natuna ida bae raka vareai, ta ta ena ḡaukara ena ḡaukara, bona ta ta ena maduna ena maduna, bae henidia;
20 a idia be basie raka vareai, ḡau helaḡadia basie haḡeredia, lasi ona lasi vaitani, bae mase na garina.
21 Iehova ese Mose ma e haḡania, eto,
22 Gereson garana ba duahidia, edia iduhu ta ta ai, ta ta tamadia edia ruma ai.

23 Laḡani toi-ahui elabona laḡani imahui taudia, hebou kalagana ḡaukaradia
bae kara diba taudia iboudiai, na bae duahidia.
24 Gereson garana edia ḡaukara, bae kara karadia bona bae hua ḡaudia, bini:
25 dubu habana dabuadia, bona hebou kalagana mai guhina ida bona nani
kopidia ia latanai heheato danu, bona hebou kalagana iduarana dabuadia,
26 bona maḡu dabuadia, bona dubu bona ihaboulaina patana e ḡeḡedia
ahumu maḡuna dabuadia, bona maḡu ikoukouna dabuadia, bona edia
kwanau, bona edia ḡaukara ikaralaidia kohudia iboudiai. Unu kohu
iḡaukaralaidia ḡaukaradia iboudiai idia ese bae kara.
27 Gereson taudia edia ḡaukara bona edia kohu ihuadia idoidiai na Aaron
mai natuna ida ese bae hadibadia; umui ese ba haḡanidia, dahaka dahaka
bae kara bona dahaka dahaka bae hua.
28 Gereson taudia edia ḡaukara bunu, hebou kalagana lalonai. Hahelaḡa
tauna Aaron natuna Itamara ese baine itadia tao.
29 Merari garana ba duahidia, edia iduhu ta ta ai, ta ta tamadia edia ruma
ai.
30 Laḡani toi-ahui ela bona laḡani imahui taudia, hebou kalaganaḡaukaradia
bae kara diba taudia iboudiai, na bae duahidia.
31 Edia ḡaukara hebou kalagana Ialonai be dubu habana kahadia, bona
rararoraro, bona ihua-ihuamai ihahelai-kaudia ḡaudia ida, bae hua.
32 Maḡu dudia danu mai ihahelaikaudia ḡaudia ida, bona ikoko, bona
kwanau, bona maḡu kohuna idoinai bona ihaginina ḡaudia iboudiai, idia ese
bae hua; ta ta ena maduna ena maduna ba duanailai henidia.
33 Merari taudia edia ḡaukara hebou kalagana ai bunai; hahelaḡa tauna
Aaron natuna Itamara ese baine itadia tao.
34 Taunabunai, Mose bona Aaron bona hebou ikwaradia taudia ese Kohat
taudia e duahidia, edia iduhu ta ta ai, ta ta tamadia edia ruma ai;
35 Laḡani toi-ahui ela bona laḡani imahui taudia, hebou kalagana ḡaukaradia
ikaradiamai dibadia taudia iboudiai, na e duahidia.
36 Iboudiai na 2,750.
37 Kohat taudia edia numera bunai, Mose bona Aaron ese iduhu ta ta amo
hebou kalagana ḡaukaradia ikaradia mai dibadia taudia e duahidia negana ai.
Iehova ese e haḡanidia heḡereḡerena, idia ese unu e duahidia toma.
38 Gereson taudia danu, edia iduhu ta ta ai, ta ta tamadia edia ruma ai, e
duahidia;
39 laḡani toi-ahui ela bona laḡani imahui taudia, heboukalagana ḡaukaradia
ikaradia mai dibadia taudia iboudiai, e duahidia.
40 Iboudiai na 2,630.
41 Gereson taudia edia numera bunai, Mose bona Aaron ese iduhu ta
ta amo hebou kalagana ḡaukaradia ikaradia mai dibadia taudia e duahidia
negana ai. Iehova ese e haḡanidia heḡereḡerena, idia ese unu e duahidia toma.
42 Merari taudia danu, edia iduhu ta ta ai, ta ta tamadia edia ruma ai e
duahidia,
43 laḡani toi-ahui ela bona laḡani imahui taudia, hebou kalagana ḡaukaradia
ikaradia mai dibadia taudia.
44 Iboudiai na 3,200.
45 Merari taudia edia numera bunai, Mose bona Aaron ese e duahidia
negana ai. Iehova ese e haḡanidia heḡereḡerena, idia ese unu e duahidia toma.
46 Levi taudia iboubudiai, Mose bona Aaron bona Israel ikwaradia taudia
ese edia iduhu ta ta ai, ta ta tamadia edia ruma ai, e duahidia,
47 laḡani toi-ahui ela bona laḡani imahui taudia, hebou kalagana
ḡaukaradiaikaradia mai dibadia bona madunadia ihuadia mai goadadia
taudia.
48 Iboudiai na 8,580.

49 Iehova ese Mose e hagania hegereg̃erena, idia ta ta ena g̃aukara ena g̃aukara bona ena maduna ena maduna e henidia. Unuhetomana Mose ese e duahidia, Iehova ese e hagania hegereg̃erena.

5

Gorere metaudia taravatudia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto,
2 Israel taudia ba hag̃anidia, lepra taudia iboudiai bona hura-aru taudia iboudiai bona mase g̃audia ediaie dau kau dainai e taubu taudia iboudiai na taruha murimurina bae siaidia lao.
3 Iboudiai, mamaruane bona hahine, na taruha murimurinai bae raka lasi, lau na noholaiamu taruhana bae hamiroa na garina.
4 Taunabunai, Israel taudia unu e karadia toma; taruha murimurina e siaidia lao, Iehova ese Mose e hag̃ania hegereg̃erena.

Kara dika davana

5 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto,
6 Israel taudia ba hamaorodia, tau ta eiava hahine ta baine kara dika, Iehova vairanai baine kerere,
7 ia ese ena kara dika baine gwauraia hedinarai, bona ena kara dika ai e hadikaia tauna davana baine henia mai atokauna ida. Atokauna na davana korikori bema karoa, karoa ima, bena karoa ta hegereg̃erena ma baine atoa kau.
8 A bema asi dalana ia baine henia eiava varavarana ta baine henia, davana na Iehova baine henia, hahelag̃a tauna ena, bona ena herohemaino boubouna mamoena danu.
9 Bona Israel taudia edia helag̃a g̃audia iboudiai Iehova vairanai bae dudui isi na hahelag̃a tauna ese baine abi, ia ana.
10 Taunimanima iboudiai edia helag̃a g̃audia hahelag̃a tauna bae henia na iena g̃au.

Mama Herevadia

11 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto,
12 Israel taudia ba hamaorodia, hahine ta baine kerere,
13 tau ta ida bae heuda hanai; bena baine hunia, adavana asi dibana, tau ta asi dibana, ta danu basine davaria;
14 to adavana baine mama, baine mama henia mai badina eiava baine mama henia asi badina;
15 una tau ese bali flaoana efa* ta baine karoa, karoa gwauta, bena karoa ta asi dehorona bona asi muramurana baine abia kau, bona hahine baine hakaua lao, hahelag̃a tauna dekenai. Bena hari flaoa baine henia, mama boubouna, kara kerere ilalolaina.
16 Bena hahelag̃a tauna ese hahine baine boiria, baine raka kahi mai Iehova vairanai.
17 Bena hahelag̃a tauna na ranu helag̃a baine abia, raro biona ta ai, bona tano g̃ahuna taina dubu lalona amo una ranu ai baine udaia.
18 Bena ia ese hahine huina baine ruhaia, Iehova vairanai; bona hari flaoa, mama boubouna bona kerere ilalolaina g̃auna, na hahine imana ai baine atoa. A hahelag̃a tauna ese hari ranu iditana, hahedika g̃auna, na ia sibona imana ai baine abia.

* **5:15** "Bali" na flaoa ikaralaina reina ta, uit bamona. "Efa" na Heberu taudia edia hahetoho g̃auna ta ladana.

19 Bena ia ese hahine baine taravaia, baineto “Bema adavamu so koia, tau
ta ida so heuda hanai, ina ranu iditana, ena be hahedika ḡauna, to basine
hadikamu;
20 a bema adavamu o koia, tau ta ida o heuda hanai”
21 (hahelaḡa tauna ese hahine ma baine taravaia, baineto) “Iehova ese kara
havara toana bona taravatu itata-utuna toanaai baine halaomu emu bese
taudia bogaragidiai; mamumu ruaosi bae mase, bona bogamu baine gudu;
22 momokani, ina hahedika ranuna na bogamu ai baine diho negana ai,
bogamu do baine gudu, bona mamumu ruaosi bae mase”. Bena hahine na
baineto “Amen, amen”.
23 Una murinai hahelaḡa tauna na unu hahedika herevadia buka ai baine
tore, bena una revareva na hari ranu iditana amo ma baine huria heroho.
24 Bena una ranu iditana na ia ese hahine baine henia, baine inua totona.
Baine inua, bena una hahedika ranuna na ia bogana ai baine idita.
25 A guna, hahelaḡa tauna ese mama boubouna flaoana na hahine
imana amo baine abia, Iehova vairanai baine davea; bena baine laohaia
ihaboulaina patana badibadinai.
26 Bena flaoa taina imana ai baine abia, ihaboulaina patana lahina ai baine
haḡolea oho, helalo ḡauna; una murinai hahine ese una ranu iditana baine
inua.
27 Bema una hahine ese adavana vada e koia, tau ta ida vada e heuda hanai,
una ranu iditana baine inua bona bogana ai baine diho negana ai bogana
baine gudu bona mamuna bae mase; bena hahedika toana ai bainela, ena
bese taudia bogaragidiai.
28 A bema asi ena kerere, ia na basine dika; baine mauri, bona baine
rogorogo, natuna baine abidia.
29 Mama taravatuna bunai, hahine ta ese adavana baine koia, tau ta ida
bae heuda hanai,
30 eiava tau ta ese adavana baine mama henia, taravatuna. Ia ese Iehova
vairanai baine atoa; bena hahelaḡa tauna ese hari taravatu karana baine
karaia.
31 Bena hari tau na asi ena kerere; a una hahine be ena kerere davana
baine huaia.

6

Nasiri Gwau-hamatana

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto,
2 Israel taudia ba hamaorodia, tau ta eiava hahine ta baine gwau hamata,
Nasiri gwau-hamatana baineabia, ia na baine helaḡa, Iehova ena.
3 Ia ese vine ranuna eiava kekero ḡauna ta basine inua; inuinu ḡaudia
unuhetomadia iboudiai basine inu. Vine huahuadia ranudia basine inu,
bona anidia basine ani; vine huahuadia matamatadia eiava kaukaudia
basine ani.
4 Ena helaḡa dinadia iboudiai vine anidia, nadinadidia ela kopidia, na
basine ani.
5 Ena helaḡa dinadia iboudiai danu huina iutuna eiava kwarana inauna
aurina na ia kwarana ai basine dau kau. Iehova e gwaurai henia hamata
dinadia iboudiai ia na baine helaḡa; huina do baine lata.
6 Ena helaḡa dinadia iboudiai danu ia ese mase tauna ta basine raka henia
kahi.
7 Ena be tamana eiava sinana eiava taihuna eiava tadikakana baine mase,
to mase tauna enai basine miro; badina be vada e gwau hamata, baine
helaḡa Iehova ena.

8 Taunabunai, ena gwau-hamata dinadia iboudiaiia na helaḡa, Iehova ena.
9 A tau ta ia badibadinai bema mase taku, bena unu amo baine miro, dina
hitu na baela, bena dina ihahituna ai ihaḡoevana dinana ai, ia ese kwarana
baine naua.
10 Dina ihataurahanina ai, ia ese kerea rua eiava pune natuna rua baine
abidia, hahelaḡa tauna dekena baine mailaidia, hebou kalagana iduarana ai.
11 Bena hahelaḡa tauna ese baine hahelaḡadia, ta kara-dika iabi-ohona
boubouna, ma ta ḡole-oho boubouna, una tau dainai herohemaino karana
baine karaia; badina be ia na una mase dainai vada e kerere. Una dina ai, ia
ese kwarana baine hahelaḡaia lou;
12 baine helaḡa, Iehova ena, ena gwau-hamata dinadia iboudiai. Mamoe-
maruanena ta, laḡani tamona ḡauna, danu baine mailaia, kerere iabi-ohona
boubouna ai bainela. A dina gunadia be basine duahidia, badina be ena
gwauhamata vada e dika.
13 Nasiri tauna ese ena gwau-hamata dinadia baine haḡuḡurudia tara-
vatuna binai: bae hakaua lao hebou kalagana iduarana ai;
14 unuseni ai, ia ese ena herahia ḡaudia Iehova baine henia, mamoe
natuna maruanena ta, asi bebeka-bebekana, laḡani tamona ḡauna, na ḡole-
oho boubouna ai baine halaoa; bonamamoe natuna hahinena ta, asi bebeka-
bebekana, laḡani tamona ḡauna, nakara-dika iabi-ohona boubouna ai baine
halaoa; bona mamoe maruanenata, asi bebeka-bebekana, na herohemaino
boubouna ai baine halaoa;
15 bona flaoa, asie hatubua ḡauna, boseana ta, lalonai be flaoa atagadia,
flaoa namo-hereana dehoro ida e bulo bena e gabu ḡaudia, bona flaoa
atagadia, latadiai dehoro e seia ḡaudia, bona flaoa boubouna, bona vine
ranuna boubouna.
16 Bena hahelaḡa tauna ese Iehova vairanai baine atodia: kara-dika iabi-
ohona boubouna bona ḡole-oho boubouna baine hahelaḡadia;
17 herohemaino mamoena danu baine hahelaḡaia, Iehova ena; bona
asie hatubua flaoana boseana bona flaoa boubouna bona vine ranuna
boubouna, iboudiai baine hahelaḡadia, hahelaḡa tauna ese.
18 Una murinai hari Nasiri tauna ese kwarana baine naua, hebou kala-
gana iduarana ai; bona huina, ena gwauhamata toana, na herohemaino
bouboudia lahina ai baine gabua.
19 Bena hahelaḡa tauna ese mamoe maruanena larolarona maedana baine
abia, bona flaoa dehoro ida e buloa atagana ta bona latanai dehoro e seia
atagana ta danu baine abidia, hari Nasiri tauna imana ruaosi ai baine ato
kau, kwarana baine naua murinai.
20 Bena hahelaḡa tauna ese baine abidia lou, Iehova vairanai baine dav-
edia: una na hahelaḡa tauna ahuna helaḡana. Keme, e davea ḡauna, bona
mamu, e duduia isi ḡauna, danu ia ahuna. Una murinai hari Nasiri tauna
na vine ranuna baine inua.
21 Nasiri gwau-hamatana e abiamu tauna taravatuna bunai; ena boubou,
Iehova baine henia ḡaudia, taravatudia danu unuheto. Ma boubou haida
baine heni danu namo. E gwauraia; hamata heḡereḡerena, unu baine kara
toma Nasiri taravatuna ihaḡuḡuruna.

Iehova ena Hahenamo

22 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto,
23 Aaron mai natuna ida ba hamaorodia, Israel taudia bae hanamodia
negadia ai, ini bae gwau toma:
24 Iehova ese baine hanamomui, bona baine gimamui;

25 Iehova ese ia vairana diarina amo baine hadiarimui, bona baine harihari
henimui;
26 Iehova ese baine hagēremui, bona maino baine henimui.
27 Lau ladagu unu bae gwauraia toma Israel taudia latadiai; bena lau ese
baina hanamodia.

7

Israel iduhudia edia herahia

1 Mose ese dubu e haginia vaitani dinana ai, ia ese dubu mai kohuna
idoinai dehoro amo e horodia bona e hahelagādia; ihaboulaina patana danu
mai kohuna idoinai dehoro amo e horodia bona e hahelagādia.
2 Una dina ai danu Israel lohiadia, iduhu ikwaradia taudia, e duahidia
taudia iboudiai biagudia, ese
3 edia herahia gaudia e mailaidia, Iehova vairanai e atodia. Gaudia be rerue
mai rumarumadia tauratoi bona boromakau mamaruanedia dia gwauta
rua: lohia rarua rarua amo rerue ta ta, bona lohia ta ta amo boromakau
mamaruanena ta ta; idia ese dubu vairanai e hahelagādia.
4 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,
5 Edia herahia gaudia bavabi, hebou kalagana ena gaukara gaudia ai baela.
Levi taudia ba henidia, ta ta ena gaukara ena gaukara hegeregeredia.
6 Taunabunai, Mose ese rerue bona boromakau e abidia, Levi taudia e
henidia.
7 Rerue rua bona boromakau mamaruanedia hani Gereson natuna e
henidia, edia gaukara hegeregerena;
8 ma rerue hani bona boromakau mamaruanedia taurahani Merari
natuna e henidia, edia gaukara hegeregerena: unu gaukara be Itamara, hahe-
lagā tauna Aaron natuna, ese e biagudia.
9 A Kohat natuna be gau ta se henidia, badina be edia gaukara be dubu
kohudia helagādia pagādia ai bae hua.
10 Hari lohia taudia ese danu edia herahia gaudia haida ma e mailaidia,
ihaboulaina patana ihahelagāna totona ihaboulaina patana dehoro amo e
horoa dinana ai. Unu herahia na ihaboulaina patana vairanai e atodia diho.
11 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Dina ta ta ai lohia ta ta ena
herahia ena herahia bae hahelagādia, unu amo ihaboulaina patana baine
helagā.
12 Dina gini-gunana ai Nason Aminadab, Iuda iduhuna tauna, ese ena
herahia e hahelagāia.
13 Ena herahia gaudia bini: *silver* merekina ta, metauna na sekele sinahu-
ta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta, metauna na sekelehitu-ahui, gabu
helagāna ena sekele hegeregerena; unu gau ruaosi na flaoa namo-hereana,
dehoro ida e buloa gauna, vada e honu, flaoa boubouna;
14 bona *gold* nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia
vada e honu;
15 bona boromakau natuna maruanena ta; bona mamoe maruanena ta;
bona mamoe natuna maruanena ta, lagāni, tamona gauna, ia na gole-oho
boubouna;
16 bona nani maruanena ta, kara-dika iabi-ohona boubouna;
17 bona boromakau mamaruanedia rua, bona mamoe mamaruanedia
ima, bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia mamaruanedia
ima lagāni tamona gaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna. Nason
Aminadab ena herahia bunu.

18 Dina iharuana ai Netanele Suara, Isakara Iohiana, ese ena herahia e
hahelaḡaia.
19 Ena herahia ḡaudia bini: *silver* merekina ta, metauna na sekele sinahu-
ta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta, metauna na sekele hitu-ahui, gabu
helaḡana ena sekele heḡereḡerena: unu ḡau ruaosi na flaoa namo-hereana,
dehoro ida e buloa ḡauna, vada e honu, flaoa boubouna;
20 bona *gold* nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia
vada e honu;
21 bona boromakau natuna maruanena ta; bona mamoe maruanena ta;
bona mamoe natuna maruanena ta, laḡani tamona ḡauna, ia na- ḡole-oho
boubouna;
22 bona nani maruanena ta, kara-dika iabi-ohona boubouna;
23 bona boromakau mamaruanedia rua, bona mamoe mamaruanedia
ima, bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia mamaruanedia
ima, laḡani tamona ḡaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna. Ne-
tanele Suara ena herahia bunu.
24 Dina ihatoina ai Eliab Helon, Sebulun lohiana,
25 ena herahia ḡaudia bini: *silver* merekina ta, metauna na sekele sinahu-
ta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta, metauna na sekele hitu-ahui, gabu
helaḡana ena sekele heḡereḡerena; unu ḡau ruaosi na flaoa namo-hereana,
dehoro ida e buloaḡauna, vada e honu, flaoa boubouna;
26 bona *gold* nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia
vada e honu;
27 bona boromakau natuna naruanena ta; bona mamoe maruanena ta;
bona mamoe natuna maruanena ta, laḡani tamona ḡauna, ia na ḡole-oho
boubouna;
28 bonanani maruanena ta, kara-dika iabi-ohona boubouna;
29 bona boromakau mamaruanedia rua, bona mamoe maruanena ima,
bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia mamaruanedia; ima,
laḡani tamona ḡaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna. Eliab Helon
ena herahia bunu.
30 Dina ihahanina ai Elisuru Sedeuru, Ruben lohiana,
31 ena herahia ḡaudia bini: *silver* merekina ta, metauna na sekele sinahu-
ta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta, metauna na sekele hitu-ahui, gabu
helaḡana ena sekele heḡereḡerena; unu ḡau ruaosi na flaoa namo-hereana,
dehoro ida e buloaḡauna, vada e honu, flaoa boubouna;
32 bona *gold* nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia
vada e honu;
33 bona boromakau natuna maruanena ta; bona mamoe maruanena ta;
bona mamoe natuna maruanena ta, laḡani tamona ḡauna, ia na ḡole-oho
boubouna;
34 bonanani maruanena ta, kara-dika iabi-ohona boubouna;
35 bona boromakau mamaruanedia rua, bona mamoe mamaruanedia
ima, bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia mamaruanedia
ima, laḡani tamona ḡaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna. Elisuru
Sedeuru ena herahia bunu.
36 Dina iha-imana ai Selumiele Surisadai, Simeon lohiana,
37 ena herahiaḡaudia bini: *silver* merekina ta, metauna na sekele sinahu-
ta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta, metauna na sekele hitu-ahui, gabu
helaḡana ena sekele heḡereḡerena; unu ḡau ruaosi na flaoa namo-hereana,
dehoro ida e buloaḡauna, vada e honu, flaoa boubouna;
38 bona *gold* nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia
vada e honu;

39 bona boromakau natuna maruanena ta; bona mamoe maruanena ta;
bona mamoe natuna maruanena ta, lagani tamona gauna, ia na gole-oho
boubouna;
40 bonanani maruanena ta, kara-dika iabi-ohona boubouna;
41 bona boromakau mamaruanedia rua, bona mamoe mamaruanedia
ima, bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia mamaruanedia
ima, lagani tamona gaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna. Selu-
miele Surisadai ena herahia bunu.
42 Dina ihatauratoina ai Eliasaf Reuele, Gad lohiana,
43 ena herahia gaudia bini: *silver* merekina ta, metauna na sekele sinahu-
ta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta, metauna na sekele hitu-ahui, gabu
helagana ena sekele hegeregerena; unu gau ruaosi na flaoa namo-hereana,
dehoro ida e buloagauna, vada e honu, flaoa boubouna;
44 bona *gold* nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia
vada e honu;
45 bona boromakau natuna maruanena ta; bona mamoe maruanena ta;
bona mamoe natuna maruanena ta, lagani tamona gauna, ia na gole-oho
boubouna;
46 bonanani maruanena ta, kara-dika iabi-ohona boubouna;
47 bona boromakau mamaruanedia rua, bona mamoe mamaruanedia
ima, bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia mamaruanedia
ima, lagani tamona gaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna. Eliasaf
Reuele ena herahia bunu.
48 Dina ihahituna ai Elisama Amihud, Efraim lohiana,
49 ena herahia gaudia bini: *silver* merekina ta, metauna na sekele sinahu-
ta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta, metauna na sekele hitu-ahui, gabu
helagana ena sekele hegeregerena; unu gau ruaosi na flaoa namo-hereana,
dehoro ida e buloagauna, vada e honu, flaoa boubouna;
50 bona *gold* nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia
vada e honu;
51 bona boromakau natuna maruanena ta; bona mamoe maruanena ta;
bona mamoe natuna maruanena ta, lagani tamona gauna, ia na gole-oho
boubouna;
52 bonanani maruanena ta, kara-dika iabi-ohona boubouna;
53 bona boromakau mamaruanedia rua bona mamoe maruanena ima,
bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia mamaruanedia ima,
lagani tamona gaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna. Elisama
Amihud ena herahia bunu.
54 Dina ihataurahanina ai Gamaliel; Pedasuru, Manase lohiana,
55 ena herahia gaudia bini: *silver* merekina ta, metauna na sekele sinahu-
ta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta, metauna na sekele hitu-ahui, gabu
helaganaena sekele hegeregerena; unu gau ruaosi na flaoa namo-hereana,
dehoro idae buloa gauna, vada e honu, flaoa boubouna;
56 bona *gold* nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia
vada e honu;
57 bona boromakau natuna maruanena ta; bona mamoe maruanena ta;
bona mamoe natuna maruanena ta, lagani tamona gauna, ia na gole-oho
boubouna;
58 bona nani maruanena ta, karadika, dika iabi-ohona boubouna;
59 bona boromakau mamaruanedia rua, bona mamoe mamaruanedia
ima, bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia mamaruane-
dia ima, lagani tamona gaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna.
Gamaliel Pedasuru ena herahia bunu.

60 Dina ihataurahani-tana ai Abidan Gideoni, Beniamina lohiana,
61 enaherahia ḡaudia bini: *silver* merekina ta, metauna na sekele sinahuta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta, metauna na sekele hitu-ahui, gabu helaḡana ena sekele heḡereḡerena; unu ḡau ruaosi na flaoa namo-hereana, dehoro idae buloa ḡauna, vada e honu, flaoa boubouna;
62 bona *gold* nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia vada e honu;
63 bona boromakau natuna maruanena ta, bona mamoe maruanena ta; bona mamoe natuna maruanena ta, laḡani tamona ḡauna, ia na ḡole-oho boubouna;
64 bona nani maruanena ta, kara-dika iabi-ohona boubouna;
65 bona boromakau mamaruanedia rua, bona mamoe mamaruanedia ima, bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia mamaruanedia ima, laḡani tamona ḡaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna. Abidan Gideoni ena herahia bunu.
66 Dina ihagwautana ai Ahiesere Amisadai, Dan lohiana,
67 ena herahia ḡaudia bini: *silver* merekina ta, metauna na sekele sinahuta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta, metauna na sekele hitu-ahui, gabu helaḡana ena sekele heḡereḡerena; unu ḡau ruaosi na flaoa namo-hereana, dehoro ida e buloaḡauna, vada e honu, flaoa boubouna;
68 bona *gold* nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia vada e honu;
69 bona boromakau natuna maruanena ta; bona mamoe maruanena ta; bona mamoe natuna maruanena ta, laḡani tamona ḡauna, ia na ḡole-oho boubouna;
70 bonanani maruanena ta, kara-dika iabi-ohona boubouna;
71 bona boromakau mamaruanedia; rua, bona mamoe mamaruanedia ima, bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia mamaruanedia ima, laḡani tamona ḡaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna. Ahiesere Amisadai ena herahia bunu.
72 Dina ihagwauta-tana ai Pagiele Okran, Asere lohiana,
73 ena herahia ḡaudia bini: *silver* merekina ta, metauna na sekele sinahuta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta, metauna na sekele hitu-ahui, gabu helaḡana ena sekele heḡereḡerena; unu ḡau ruaosi na flaoa namo-hereana, dehoro ida e buloaḡauna, vada e honu, flaoa boubouna;
74 bona *gold* nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia vada e honu;
75 bona boromakau natuna maruanena ta; bona mamoe maruanena ta; bona mamoe natuna maruanena ta, laḡani tamona ḡauna, ia na ḡole-oho boubouna;
76 bonanani maruanena ta, kara-dika iabi-ohona boubouna;
77 bona boromakau mamaruanedia rua, bona mamoe mamaruanedia ima, bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia mamaruanedia ima, laḡani tamona ḡaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna. Pagiele Okran ena herahia bunu.
78 Dina ihagwauta-ruana ai Ahira Enan, Napatali lohiana,
79 ena herahiaḡaudia bini: *silver* merekina ta, metauna na sekele sinahuta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta, metauna na sekele hitu-ahui, gabu helaḡana ena sekele heḡereḡerena; unu ḡau ruaosi na flaoa namo-hereana, dehoro ida e buloaḡauna, vada e honu, flaoa boubouna;
80 bona *gold* nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia vada e honu;

81 bona boromakau natuna maruanena ta; bona mamoe maruanena ta;
bona mamoe natuna maruanena ta, lag̃ani tamona g̃auna, ia na g̃ole-oho
boubouna;
82 bonanani maruanena ta, kara-dika iabi-ohona boubouna;
83 bona boromakau mamaruanedia rua, bona mamoe mamaruanedia
ima, bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia mamaruanedia
ima, lag̃ani tamona g̃audia, unu iboudiai be herohemaino boubouna. Ahira
Enan ena herahia bunu.
84 Israel lohiadia na ihaboulaina patana ihahelag̃ana herahiadia e heni,
dehoro amo e horoa dinana ai, g̃audia bini: *silver* merekidia gwauta-rua;
silver kibokibodia gwauta-rua; *gold* naudia gwauta-rua.
85 *Silver* merekidiata ta ena metau ena metau be sekele sinahu-ta toi-ahui;
bona *silver* kibokibodiata ta ena metau ena metau be sekele hitu-ahui. *Silver*
g̃audia iboudiai ediametau idoinai be sekele daha-rua sinahu-hani, gabu
helag̃ana ena sekele* heg̃ereg̃erena.
86 Hari *gold* naudia gwauta-ruaosi, muramura mai bonadiae honu g̃audia,
ta ta ena metau ena metau be sekele gwauta, gabu helag̃ana ena sekele
heg̃ereg̃erena; *gold* g̃audia iboudiai edia metau idoinai be sekele sinahu-ta
ruahui.
87 Boromakau mamaruanedia, g̃ole-oho boubouna g̃audia, iboudiai
begwauta-rua; mamoe mamaruanedia danu gwauta-rua, bona mamoe
natudia mamaruanedia, lag̃ani tamona g̃audia, be gwauta-rua, mai
flaoa bouboudiaida e heni. Nani mamaruanedia, kara-dika iabi-ohona
bouboudia g̃audia, na gwauta-rua danu.
88 Boromakau mamaruanedia, herohemaino bouboudia g̃audia, na ruahui
hani; mamoe mamaruanedia na tauratoi-ahui; nani mamaruanedia na
tauratoi-ahui; mamoe natudia mamarua nedia, lag̃ani tamonag̃audia, danu
tauratoi-ahui. Ihaboulaina patana ihahelag̃ana herahiadia bunu, dehoro
amo e horoa dinana ai e heni.
89 Mose na hebou kalagana lalonai e raka vareai, Iehova ida bae here-
vahereva eto. Una negana ai Iehova gadona e kamonai, taravatu mauana
ikaruhina daena amo bona kerubi ruaosi padadia amo ema, e hereva henia.

8

Levi taudia ihag̃oevadia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto,
2 Aaron ba hamaoroa, lamepa na gabudia ai baine atodia negana ai,
lamepa hituosi na lamepa patana vairana kahana bae.
3 Bena Aaron na unu e kara toma: lamepa na gabudia e ato, lamepa patana
vairana kahana e hadiaria, Iehova ese Mose e hag̃ania heg̃ereg̃erena.
4 Hari lamepa na *gold* amo e koroa, aena ela bona heraherana, idoinai na
gold amo e koroa; Iehova ese Mose e hadibalaia heg̃ereg̃erena, hari lamepa
patana na unu e koroa toma.
5 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,
6 Levi taudia na Israel taudia bogaragidia amo bavabidia, ba hag̃oevadia.
7 Ini ba hag̃oevadia toma: ranu helag̃ana amo ba nevaridia; bena kopidia
idoidiai bae naudia, edia dabua bae huridia, bona bae digu.
8 Una murinai idia ese boromakau natuna maruanena ta bae abia, mai
ena flaoa boubouna ida, flaoa namohereana dehoro ida e buloa g̃auna.

* **7:85** bona siri haida ai: “Sekele” na Heberu taudia edia hahetoho g̃auna ta. Sekele ta anina be 16 grams sisivana.

Boromakau natuna maruanena ma ta danu bavabia, kara-dika iabi-ohona boubouna.
9 Bena Levi taudia nahebou kalagana vairanai ba hakaudia lasi; bona Israel oreana taudia iboudiai ba haboudia.
10 Bena Levi taudia na Iehova vairanai ba haginidia. Israel taudia ese imadia na Levi taudia latadiai bae ato kau;
11 bena Aaron ese Levi taudia baine abidia, davedave boubouna ai baine halaodia, Israel taudia edia amo, Iehova isiaina bae lao heni totona.
12 Bena Levi taudia ese imadia na boromakau mamaruanedia kwaradia ai bae ato kau; ta kara-dika iabi-ohona boubouna ai ba halaoa, ma ta ḡole-oho boubouna ai ba halaoa, Iehova ena, Levi taudia daidiai herohemaino karana ba karaia.
13 Bena Levi taudia na Aaron mai natuna ida vairadiai ba haginidia, davedave boubouna ai baela Iehova ena.
14 Levi taudia na Israel taudia bogaragidia amo unu ba hididia toma; idia na lauegu.
15 Una negana ai, ba haḡoevadia bona davedave boubouna ai ba halaodia murinai, idia na hebou kalagana lalonai bae raka vareai, bona ḡaukarana bae karaia.
16 Badina be Israel taudia bogaragidia amo vada o henigu; Israel hahinedia iboudiai natudia mamaruanedia roboadia ibolodia vada na abidia.
17 Badina be roboa mamaruanedia iboudiai Israel ai na lauegu, taunimanima natudia roboadia bona ubu-ubu ḡaudia natudia roboadia; Aigupto tanona ai roboa mamaruanedia iboudiai na aladia mase dinana ai na hahelaḡadia lauegu.
18 A Israel edia roboa mamaruanedia ibolodia na Levi taudia vada na abidia,
19 Aaron mai natuna ida vada na henidia, Israel taudia bogaragidia; amo; hebou kalagana ḡaukaradia bae kara idia daidiai, bona Israel taudia daidiai herohemaino karana bae karaia, gabu helaḡana bae raka henia kahi bena gorere ese baine aladia na garina.
20 Ini kara iboudiai Mose bona Aaron bona Israel oreana taudia iboudiai ese Levi taudia e kara henidia; Iehova ese Levi taudia herevadia Mose e haḡanilaia heḡereḡerena, Israel taudia na unu e kara toma.
21 Levi taudia ese edia kara-dika amo e haheḡoeva bona edia dabua e huri; bena Aaron ese davedave boubouna ai e halaodia, Iehova vairanai. Aaron ese herohemaino karana vada, e karaia, idia daidiai, idia ihaḡoevadia totona.
22 Una murinai Levi taudia na hebou kalagana ai e raka vareai, Aaron mai natuna ida idurulaida ḡaukaradia e kara; Iehova ese Levi taudia herevadia Mose e haḡanilaia heḡereḡerena, idia na unu e kara toma.
23 Bena Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto,
24 Levi taudia herevadia bini edia vara laḡanidia bae ruahui ima negana ai bae ḡaukara matama, hebou kalagana lalonai;
25 ela bona edia vara laḡanidia bae imahui negana ai ḡaukara na bae rakatania, basie karaia lou.
26 Una murinai, idia ese varavaradia bae bamodia, hebou kalagana ireḡuna ai, to basie ḡaukara. Levi taudia edia ḡaukara na unu ba henidia toma.

9

Lagau Hanai Ariana

1 Israel taudia ese Aigupto tanona amo e raka lasi murinai, laḡani iharuana ena hua gini-gunana ai Iehova ese Mose e hereva henia Sinai tano ḡaḡaenaai,

2 eto, Israel taudia ese lagau-hanai ariana bae badinaia, ena nega korikoriai.
3 Una hua ena dina ihagwauta-hanina adorahina ai ba karaia, ena nega korikorina ai, taravatuna iboudiai heḡereḡerena.
4 Taunabunai, Mose ese Israel taudia e haḡanidia, lagau-hanai ariana bae karaia eto.
5 Bena hua gini-gunana ena dina ihagwauta-hanina adorahina ai lagau-hanai ariana e karaia, Sinai tano ḡaḡaena ai; Iehova ese Mose e haḡanilaia karadia iboudiai na a Israel taudia ese e karadia ḡuḡuru.
6 A tatau haida vada e taubu, mase tauna enai vada e dau kau dainai, taunabunai idia na mai edia hekwakwanai lagau-hanai ibadinana ai una dina ai, bena idia ese Mose bona Aaron dekedia ela una dina ai.
7 Idia ese Mose e hamaoroa eto, Ai a taubu, mase tauna enai vada a dau kau dainai. Badina be dahaka ai ese Iehova basia boua diba, nega korikorina ai, Israel taudia iboudiai ida
8 Mose ese e haere henidia, eto, Do ba noho, ela bona lau baina kamonai, Iehova ede baine haḡanilaigu toma umui daimui ai.
9 Bena Iehova ese Mose e haḡania, eto,
10 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Ena be umui emui ai eiava garamui ediai tau ta baine taubu, mase tauria enai baine dau kau dainai, eiava dauhai baine laolao, to ia be Iehova ena lagau-hanai ariana baine badinaia.
11 Idia ese hua iharuana ena dinaihagwauta-hanina adorahina ai bae karaia; mai flaoana, asie hatubua ḡauna, bona mai aniani avadia iditadia ida do bae ania.
12 Bahu basine mia rani, turiana ta danu basie hakwaidua; lagau-hanai taravatudia iboudiai heḡereḡeredia ai bae karaia.
13 A tau ta se miromu eiava se laolaomu to lagau-hanai ariana basine badinaia, una tau be ena bese amo bae negea daure; badina be Iehova se boua, nega korikorina ai. Una tau be ena dika do baine huaia.
14 Bema idau tauna ta dekemui ai baine noho hedoa, bena ia baine ura Iehova ena lagau-hanai ariana baine ania, lagau-hanai taravatudia heḡereḡeredia, ia be baine ania diba. Emui taravatu baine tamona, noho-hedoa taudia bona bese korikori taumui.

Ori ese dubu e ḡovaia ahu

15 Dubu e haginia dinana ai, ori ese dubu, taravatu mauana kalagana, e ḡovaia ahu, ela bona hanua e boi, bena ita-itana na lahi na heto ela bonadaba e rere, dubu daenai.
16 Nega idoinai unu mo heto, ori ese e ḡovaia ahu dina ai bona lahi hanuaboi ai.
17 Bena ori ese kalaga e daetania negadia ai, Israel taudia na e tore isi, edia laolao ela; a ori e diho henia gabuna ai, Israel taudia na unuseni ai e taruha.
18 Iehova ena haheḡani dainai Israel taudia na e tore isi, bona Iehova ena haheḡani dainai idia na e taruha ori ese dubu e ḡovaia ahuva negana lalonai, idia na taruha ai e nohova.
19 Ena be ori ese dina hoho dubu e ḡovaia ahu, to Israel taudia ese Iehova ena haheḡani e laloa tao, bena asie tore isi.
20 Nega haida ori ese dina dia hoho dubu e ḡovaia ahu; bena Iehova ena haheḡani heḡereḡerena taruha ai e nohova, ma Iehova ena haheḡani heḡereḡerena e tore isi.
21 Ma nega haida ori na adorahi ai e diho, e mia rani; daba ai ma e dae, bena idia na e tore isi. Eiava dina ta hanuaboi ta e miava, bena e daetanidia negana ai idia na e tore isi.

22 ori ese dubu e ḡovaia ahu negana bema dina rua, eiava hua ta, eiava
nega daudau, to Israel taudia taruha ai e nohova, asie tore isi; a e daetanidia
negana ai idia na e tore isi.
23 Iehova ena haheḡani dainai e taruha, ma Iehova ena haheḡani dainai e
tore isi; idia ese Iehova ena haheḡani e badinaia, Iehova ese Mose e haḡania
heḡereḡerena.

10

Silver kibidia

1 Iehova ese Mose e haḡania, eto,
2 Kibi rua ba kara, *silver* amo ba korodia. Reḡedia na taunimanima
ihaboudia bona taruha ikokina toadia ai baela.
3 Kibi ruaosi bae hiriri negadia ai, taunimanima iboudiai na dekemu ai
bae hebou, hebou kalagana iduarana ai.
4 A tamona bae hiriria negadia ai, bese lohiadia, Israel iduhudia ikwara-
dia, na dekemu ai bae hebou.
5 Kibi bae hiriri lalo-dika negana ai, mairiveina kahana taruhana bae
kokia, bae huaia lao.
6 Nega iharuana ma bae hiriri lalo-dika negana ai, diho kahana taruhana
bae kokia, bae huaia lao. Hari kibi reḡedia be edia tore-isitoana.
7 A taunimanima ihaboudia ba ura negadia ai, kibi na bae hiriri, to basie
hiriri lalo-dika.
8 Hahelaḡa taudia, Aaron garana, ese kibi bae hiriri: emui kibi taravatuna
bunai, ela bona uru iboudiai.
9 Inaimui ese bema hadikamui emui tano ai, bena boma tuari henidia,
una negana ai kibi boma hiriri lalo-dika; bena Iehova emui Dirava ese baine
lalomui, bona inaimui imadia amo baine hamaurimui.
10 Emui moale dinadia ai danu, bona emui aria dinadia ai, eiava hua
matamata negadia ai, emui ḡole-oho bouboudia bona emui herohemaino
bouboudia ba hahelaḡadiamai kibi ihirириdia ida; unu amo emui Dirava ese
baine lalomui tao. Lau binai Iehova, emui Dirava.

Israel taudia Sinai e rakatania

11 Laḡani iharuana ai, hua iharuana dinana iharuahuina ai, ori ese tara-
vatu mauana dubuna e daetania.
12 Israel taudia ese Sinai tano ḡaḡaena e rakatania, eha laolao, ela bona ori
na Paran tano ḡaḡaena ai e diho.
13 Edia laolao gini-gunana binai, Iehova ese Mose e haḡanilaia dalana amo
e laolaova.
14 Guna Iuda taruhana taudia edia orea ta ta amo edia pepe murina amo e
raka; edia orea e gunalaidia tauna na Nason Aminadab.
15 Isakara taudia edia orea igunalaidia tauna na Netanele Suara.
16 Sebulun taudia edia orea igunalaidia tauna na Eliab Helon.
17 Bena dubu e kokia, Gereson natuna bona Merari natuna ese e huaia lao.
18 Idia muridiai Ruben taruhana taudia edia orea ta ta amo edia pepe
murina amo e raka; edia orea e gunalaidia tauna na Elisuru Sedeuru.
19 Simeon taudia edia orea igunalaidia tauna na Selumiele Surisadai.
20 Gad taudia edia orea igunalaidia tauna na Eliasaf Reuele.
21 Bena Kohat taudia ese kohu helaḡadia e hua; idia do asie kau ai dubu be
vada e haginia guna.
22 Idia muridiai Efraim taruhana taudia edia orea ta ta amo edia pepe
murina amo e raka; edia orea e gunalaidia tauna na Elisama Amihud.
23 Manase taudia edia orea igunalaidia tauna na Gamaliel Pedasuru.

24 Beniamina taudia edia orea igunalaidia tauna na Abidan Gideoni.
25 Bena gabe oreadia e tore isi. Dan taruhana taudia edia orea ta ta amo
edia pepe murina amo e raka; edia orea e gunalaidia tauna na Ahiesere
Amisadai.
26 Asere taruhana taudia edia orea igunalaidia tauna na Pagiele Okran.
27 Napatali taruhana taudia edia orea igunalaidia tauna na Ahira Enan.
28 Israel taudia e tore isi negana ai edia laolao dalana be unuheto, orea ta
ta amo e raka.
29 Mose ese ihana Hobab Reuele, tau Midian, e hereva henia, eto, Ai na
baia laolaomu, Iehova ese vada e hamaoromai baine henimai e tomu tanona
baia lao henia. Taunabunai ba bamomai, bena namo ba davaria; badina be
Iehova ese ḡau namodia vada e abi heḡeḡae, Israel taumai emai.
30 A ia e haere, eto, Lau na basina bamomui, egu tano korikori baina lou
henia, varavaragu dekedia bainala.
31 Mose ma eto, Basio rakatanimai; badina be oi dibamu ai na tano ḡaḡaena
ai baia taruha, bena oi na ai matamai ai baola.
32 Ba bamomai, bena Iehova ena herahia ḡaudia amo oi ahumu do baia
henimu.
33 Taunabunai, idia na Iehova ena ororo amo e laolao matama, dina toi
eha laolao, Iehova ena taravatu mauana danu dina toiosi ai idia vairadiai e
huaia lao, edia laḡa-ani gabuna e tahua.
34 Dina ai, Iehova ena ori esee hahekerukerudia, edia taruha e toretania
negadia iboudiai.
35 Maua helaḡana e huaia lao negadia ai, Mose eto, Iehova e, a tore isi,
inaimu ba hakarohodia; e inai henimumu taudia na oi vairamu ai bae heau.
36 Bona e atoa diho negadia ai ma eto, Iehova e, Israel taudia gerebu gerebu
ba lou henidia.

11

Israel taudia e maumau

1 Israel taudia na e maumau, hereva dikadia e gwaurai Iehova vairanai.
Iehova na e kamonai, bena e badu, lahi na latadiai e hadihoa; una Iahi ese
taruha isena e araia.
2 Bena Israel taudia ese Mose e tai henia, bena Mose ese Iehova e noia; bena
lahi na e bodo.
3 Taunabunai una gabu ladana e hatoa Tabera,* badina be Iehova ena lahi
na bogaragidiai e arava.
4 Bena orea idau-idau taudia Aigupto tanona amo Israel taudia idae raka
lasi hebou taudia, na e gado dikadika, bona Israel taudia ma e taitai lou, eto,
vamu be ede amo baita abia?
5 Aigupto ai gwarume ta ani asi davadia ani? Bona kiukamba bona melon
bona liki bona onion bona galik na momo herea ani?
6 A harihari emai goada vada eme ore; ḡau ta Iasi, ina mana mo e heitamu.
7 Hari mana be nadinadi kurokurona na heto; ita-itana na bedolak† nadina
na heto.
8 Taunimanima ese e hagogo; bena huro nadidia amo e idi patapata, eiava
gwada-gwada auna lalonai e gwadaia; bena uro ai e nadua, manemane e
kara, mamidia na flaoa dehoro ida e bulo dikeadia mamidia na heheto.
9 Hanuaboi ai hunu taruha ai e dihova negana ai, hari mana danu e dihova.

* **11:3** "Tabera" anina be "e ara". † **11:7** "Bedolak" na Heberu taudia edia herahera nadina ta.

10 Israel iduhudia iboudiai e taitai, ta ta ena kalaga iduarana ena kalaga
iduarana ai; bena Mose ese edia taitai e kamonai. Iehova na e badu
lalo̱ara̱ara; Mose danu e badu.
11 Bena Mose ese Iehova e hereva henia, eto, Dahaka dainai emu hesiai
tauna ini vada o hadikagu toma? Edeheto oi na so lalo namo henigumu?
Edeheto ina bese idoinai ire̱una na lauegu maduna ai vada o halaoa?
12 Ini taunimanima lo̱ora na lau natugu a? Lau ese na havaradia dainai
oi na o tomu "lmamu ai a rosidia, rata e inuamu merona na heto, ela bona
senedia na gwau henilaidia hamata tanona ai" a?
13 Vamu na edeseni ai baina abia, ini taunimanima lo̱ora iubulaidia?
Badina be idia na lau vairagu ai e taimu, e tomu "Vamu a henimai, baia ania".
14 Lau na sibogu ini taunimanima lo̱ora ire̱udia asiname he̱ere̱ere;
maduna na metau herea, ihuana na asi goadagu.
15 Emu ura egu ai bema unuheto, namona be boma bogagu hisi, ina
harihari boma alagu mase, bena egu hemarai na basie hedinarai.
16 Bena Iehova ese Mose e ha̱ania, eto, Israel tau-badadia hitu-ahui
bavabidia hidi, oi dibamu tau-badadia korikori bona mai siahudia taudia;
bena ba haboudia hebou kalagana vairanai, oi ida bae gini.
17 Bena lau baina diho, baina hereva henimui unuseni ai; bona oi vada na
henimu siahuna kahana baina abia lou, idia baina henidia; ini taunimanima
ire̱udia madunana na oi ida ba huaia hebou, sibomu basio huaia.
18 Taunimanima danu ba hamaorodia, baoto: Sibomui ba hahela̱a ela
bona kerukeru, bena vamu bavania; badina be Iehova o tai henia, oto "Daika
ese amai vamu baine henimai? Aigupto ai bogamai e kunuva". Taunabunai,
Iehova ese vamu baine henimui, bavania.
19 Dia dina tamona eiava rua bona eiava ima eiava gwauta eiava ruahui,
20 a hua ena dina iboudiai vamu bavania, ela bona ianina ai ba hesiku,
bena ba dadaraia. Badina be Iehova, bogaragimui ai e nohomu Diravana,
vada o dadaraia, ia vairanai o tai, oto "Dahaka dainai Aigupto a rakatania?"
21 A Mose eto, Be, egu bese taudia iboudiai be domaga tauratoi‡ aedia amo
e rakamu: taudia; a oi na o tomu "Vamu baina henidia, bae ania, ela bona
hua ta baine ore".
22 Mamoe seridia bona nani seridia bae aladia ore, adia vamu, a? Eiava
davara gwarumedia iboudiai bae abidia ore, idia bogadia ihakunudia a?
23 Iehova ese Mose e haere henia, eto, Iehova imana e tunamu a? Do ba
itaia, lauegu hereva baine momokani eiava lasi.
24 Taunabunai Mose e raka lasi, Iehova ena hereva na Israel taudia e
hamaorolaidia, a Bena tau badadia hitu-ahui e abidia hidi, hebou kalagana
murimurinai e haginidia he̱ge̱ge.
25 Bena Iehova na ori ai e diho, e hereva henia, a bona e henia siahuna
kahana na hari hitu-ahuiosi e henidia; bena hari siahu idia latadiai e kau
negana ai idia na e peroveta, to una negana ai mo.
26 Tatau rarua taruha ai e nohova, ta ladana na Eledad, ma ta ladana na
Medad; bena siahu na idia danu latadiai e kau. Idia be e abidia hidi taudia
rarua, a hebou kalagana asiela, bena taruha lalonai e peroveta.
27 Bena eregabe tauna ta ese Mose dekena e heau lao, eto, Eledad bona
Medad be taruha ai e perovetamu.
28 Bena Iosua Nunu, Mose ena hesiai tauna bona ena abi-hidi tauna ta, e
hereva, eto, Mose Rahobada e, ba gwaudia tao.

‡ **11:21** Domaga tauratoi: 600, 000.

29 A Mose ese e haere henia, eto, Lau daigu ai o vaḡeḡemu a? Iehova
ena orea taudia iboudiai bema peroveta bona Iehova ena siahu be iboudiai
latadiai bema kau bema namo.
30 Bena Mose, Israel tau-badadia ida, taruha e lou henia.
31 Una negana ai Iehova ese lai ta e siaia; bena una lai ese kibi momo
davara kahana e harohodia diho edia taruha tanona ai, ela bona dina ta
laolaona heḡereḡerena taruha kahana ai, bona ma kahana ai danu dina ta
laolaona heḡereḡerena, tano daenai kiubit rua§ heḡereḡerena.
32 Bena taruha taudia e tore isi, kibi na e haboudia boi, e haboudia rani, ma
dina iharuana ai e haboudia boi; e habou maraḡi tauna ese homere gwauta*
e haboudia. Bena edia kalaga badibadidiai e hakaukaudia.
33 A vamu na dounu ududia ai, do asie hadonoa, Iehova ena badu na ediai
e siahu; bena ia ese dai-hanai gorerena dikana ta idia latadiai e siaia.
34 Taunabunai, una gabu ladana e hatoa Kibroto-hatava;† badina be
unuseni ai gado esee abidia taudia na e guridia.
35 Kibroto-hatava amo eha laolao, ela bona Haseroto ai e kau; unuseni ai e
taruha.

12

Aaron bona Miriama edia Maumau

1 Aaron bona Miriama ese Mose e maumauraia, ia adavana hane Kusu
dainai, badina be ia ese Kusu hahinena vada e adavaia.
2 Idia eto, Iehova na Mose mo sibona uduna amo vada e hereva a? Eiava
ai danu udumai amo vada e hereva? Iehova ese edia hereva e kamonai.
3 Hari Mose na tanobada taudia iboudiai bogaragidiai ia mo sibona manau
herea.
4 A Iehova ese Mose bona Aaron bona Miriama e hereva henidia taku, eto,
Umui tatoiosi a raka lasi, hebou kalagana baoma. Bena tatoiosi ela.
5 Bena Iehova na ori dubuna ai e diho, hebou kalagana vairanai e gini,
Aaron bona Miriama e boiridia, bena raruosi e raka henia kahi.
6 Ia eto, Egu hereva a kamonai: daika umui bogaragimui ai be peroveta
tauna, lau ese mata-hanai ai baina hahedinarai henia bona nihi ai baina
hereva henia.
7 A egu hesiai tauna Mose na dia unuheto; ia na egu bese ireḡuna tauna.
8 Ia ida baia hereva-hereva hedinarai, lau udugu amo, ia uduna amo;
basia hereva hehuni. Iehova oromana danu ia ese matana amo baine itaia.
Edeheto umui raruosi na egu hesiai tauna Mose imaumauraina asio garimu?
9 Iehova ena badu e siahu ḡaraḡara unu raruosi ediai, bena ia ese e
rakatanidia.
10 ori ese hebou kalagana e daetania negana ai, Miriama vada e lepra,
kopina vada e kuroka-kuroka, *snow* na heto. Aaron ese Miriamae haḡerea,
e itaia vada e lepra.
11 Bena Aaron ese Mose e hereva henia eto, Ḡauka e, ai vada a kara kava,
vada a kara dika; mani emu kara emai dika davana basio henimai,
12 Ina hahine na basine noho mase hahinena na heto, eiava sinana bogana
amo e vara mai dikana kekenina na heto.
13 Bena Mose ese Iehova e noia, eto, Dirava e, lau na noimumu, ba
hamauria.
14 A Iehova ese Mose e haere henia, eto, Tamana ese vairana bema
kanudia, ia na mai hemaraina ida bema noho ela dina hitu bema ore, ani?

§ **11:31** Kiubit rua = 88 centimetres sisivana. * **11:32** Homere gwauta = 3700 litres. † **11:34** “Kibroto-hatava” anina be “Gado-mase taudia edia gara”.

Benaini, ia be dina hitu taruha murimurinai baine noho, bena ma bae hakaua vareai.
15 Taunabunai, Miriama na taruha murimurinai e nohova ela bona dina hitu e ore; bona Israel taudia na edia laolao asie matamaia lou ela bona Miriama na taruha lalonai ma e hakaua vareai.
16 Una murinai idia ese Haseroto e toretania, ela, Paran tano-ḡaḡaena ai e taruha.

13

Hasinadoa taudia

1 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,
2 Hasinadoa taudia haida ba siaidia, Kanaan tanona, lau ese Israel taudia baina henidia tanona, baela. Iduhu ta ta amo ta ta ba siaidia, a lohia taudia mo bavabidia.
3 Bena Mose ese Paran tano-ḡaḡaena amo e siaidia, Iehova ena hahedua heḡereḡerena; iboudiai na Israel lohiadia.
4 Ladadia bini: Ruben iduhuna amo, Samua Sakuru;
5 Simeon iduhuna amo, Safata Hori;
6 Iuda iduhuna amo, Kaleb lefune;
7 Isakara iduhuna amo, Igala Iosef;
8 Efraim iduhuna amo, Hosea Nunu;
9 Beniamina iduhuna amo, Palti Rafu;
10 Sebulun iduhuna amo, Gadiel Sodi;
11 Manase Iosef iduhuna amo, Gadi Susi;
12 Dan iduhuna amo, Amiele Gemali;
13 Asere iduhuna amo, Seturu Mikael;
14 Napatali iduhuna amo, Nabi Vopsi;
15 Gad iduhuna amo, Gevele Maki.
16 Hasinadoa taudia Mose ese e siaidia, Kanaan baela, ladadia bunu. A Mose ese Hosea Nunu ladana e nemaia Iosua.
17 Taunabinai, Mose ese e siaidia, Kanaan tanona bae ha itaia. E haḡanidia, eto, Diho kahana amo baola ela bona ororo gabudia.
18 Ba itaia, tano be edeheto, bona tano taudia be edeheto, gogoada eiava mamanoka, hutuma eiava gagadoi;
19 ba itaia danu, e noholaiamu tanona edeheto, namo eiava dika, bona edia hanua be edeheto, taruha mo eiava hanua mai maḡudia.
20 Ba itaia danu, edia biru gabudia be edeheto, namo eiava dika, bona au be mimia eiava. Ba goada: tano anidia taidia ba loulai. Una negana be vine e huahua matama negana.
21 Taunabunai idia na ela, e hasinadoa, Sin tano-ḡaḡaena amo ela bona Rehob, Hamat dalana ai.
22 Diho kahana amo ela, Heberon ai e kau; unuseni ai Ahiman bona Sesai bona Talmai, Anak garana, e nohova. Una Heberon e haginia murinai laḡani hitu vada ela bena Soan e haginia Aigupto ai.
23 Bena Eskol* kourana ai e kau, unuseni ai vine rigina ta e utua, mai vine huahuana tako ta; tatau rarua ese au ai e huaia. Rimono(, huahuadia haida bona suke huahuadia haida danu e gogo, e hua.
24 Una gabu ladana e hatoa Eskol kourana, badina be Israel taudia ese vine takona unuseni ai e utua dainai.
25 Dina hari-ahui e ore, bena edia hasinadoa amo e lou ema,

* **13:23** "Eskol" anina be "Tako ta". "Rimona" bona "suke" na au huahua ladadia.

26 Mose bona Aaron bona Israel oreana taudia iboudiai dekediai e kau,
Kade ai, Paran tano-ḡaḡaena ai. Bena tano sivaraina e hamaorolaidia, bona
tanoanidia e haheitalaidia.
27 Idia eto, O siaimai baia lao henia tanona ala, ia na rata bona bada-
ranuna e arumu tanona; tano huahuadia haida bini.
28 To, una tano taudia na gogoada, edia hanua danu babada heherea bona
mai maḡudia; Anak garana danu a itadia unuseni ai.
29 Diho kahana ai Amalek taudia e nohomu; ororo gabudia ai Hiti taudia
bona Iebusu taudia bona Amoro taudia e nohomu; a kone ai bona Ioridane
sinavaina isena ai Kanaan taudia na e nohomu.
30 Bena Kaleb ese taunimanima e tuidia; bena ia ese Mose e hereva henia,
eto, Aitala, una tano baita abia; badina be ita na mai goadada, baita abia
diba.
31 A ia ida ela taudia eto, Una tano taudia basita tuari henidia diba, badina
be idia na gogoada, ita na mamanoka.
32 Taunabunai, idia ese edia hasinadoa Israel taudia e hamaorolaidia na
hari dikana mo e gwauraia, eto; Una itana totona ala tanona na taunim-
ima ihamasedia tanona, bona unuseni ai a itadia taudia iboudiai na babada
heherea.
33 Unuseni ai taunimanima gaḡau-babadadia a itadia, Anak garana, Nefili
taudia amo evara besena. Ai na a laloa ai na kwadi na heheto, idia vairadiai,
bona idia danu unu e itamai toma.†

14

Israel taudia e taitaiva

1 Bena hebou taudia iboudiai e tai: Israel idoinai e tai rani.
2 Israel taudia iboudiai ese Mose bona Aaron e maumauraidia; hebou
idoinai ese e gwau henidia, eto, Aigupto ai baiama mase eiava ina tano
ḡaḡaena ai baiama mase bema namo.
3 Namona be dahaka Iehova ese una tano ai baine hakaumai vareai?
Unuseni ai ai na dare amo bae alamai mase, bona adavamai, bona, natumai
bae abidia mauri. Aigupto baia lou henia hari namo, ani?
4 Bena sibodia e hereva heheni, eto, Biaguda ta baita abia hidi, Aigupto
baita lou lao.
5 Bena Mose bona Aaron na Israel taudia loḡora edia hebou vairanai e goru
diho;
6 bona Iosua Nunu bona Kaleb lefune, hasinadoa taudia rarua, na edia
dabua e dare,
7 Israel oreana idoinai e hamaorodia, eto, Una tano, ai ala a hasinadoa
tanona, na tano namo-hereana.
8 Iehova ese baine lalo namo henida, ia ese una tano ai baine hakauda
vareai, baine henida; oibe, hari rata bona bada-ranuna e arumu tanona ia
ese baine henida.
9 Ḡau tamona, Iehova basio inai henia, bona una tano taudia garidia basio
gari. Idia na ita ada aniani na heto. Idia na asi igimadia; a Iehova na ita ida.
Basio gari henidia.
10 A hebou taudia iboudiai ese nadi amo bae hododia eto. Bena Iehova
diaridiarina na hebou kalagana ai e hedinarai, Israel taudia iboudiai vaira-
diai.
11 Bena Iehova ese Mose e hereva henia, eto, Ini taunimanirna na bae
dadaraigu ela bona edena nega ai? Toa iboudiai vada na henidia ore. Edena
nega ai bae abidadama henigu?

† **13:33** “Kibroto-hatava” anina be “Gado-mase taudia edia gara”.

12 Lau na dai-hanai gorerena amo baina habuadiatari. Idia na lau dihigu
ai basiela. Oiemu amo bese ta, idia baine hereadia besena, baina havaraia.
13 Bena Mose, ese Iehova e haere henia, eto, Unu baine heto, Aigupto
taudia na bae kamonai; badina be oi ese ina bese taudia na idia bogaragidia
amo e hakaudia lasi mai siahumu ida.
14 Bena idia ese ina tano taudia bae hamaorodia. Ina tano taudia na vada e
kamonai oi na ina bese bogaraginai o nohomu, idia ida o hevaira hehenimu,
oiemu ori amo o gorudia taomu, bona edia laolao ai o gunalaidiamu, dina ai
ori dubuna amo bona hanuaboi ai lahi mamana amo.
15 A harihari oi ese ina bese taudia boma habuadia ore, hari oi harimu e
kamonai besedia na baeto
16 "Iehova na asi siahuna ina bese na e gwaurai henidia hamata tanona ai
baine hakaudia vareai; una dainai ia ese .tano ḡaḡaena ai vada e habuadia
ore".
17 Taunabunai, lau I na noimumu, Ḡaubada ena siahu do baine herea, emu
gwau-hamata heḡeregerena, oto:
18 Iehova ena badu e halahemu, ena hebogahisi e hesiriumu; ia ese
kara dika bona kara havara e gwau taomu; ḡau tamona, kara dika taudia
na basine kahudia nege, a tama edia kara dika davadia na natudia bona
tubudia baine henidia, ela bona uru ihatoina bona ihahanina.
19 Lau na noimumu, emu hebogahisi na bada herea dainai ina bese taudia
edia kara dika do ba gwau tao, Aigupto amo ema bona ina gabu ai edia kara
dika vada o gwau tao heḡereḡerena.
20 Bena.Iehova eto, Baina bogadia hisi, emu noinoi heḡereḡerena.
21 A momokani, lau na maurimu heḡereḡerena bona Iehova hairaina ese
tanobada baine hahonua heḡereḡerena,
22 ini taunirnanima iboudiai ese lau hairaigu vada, e itaia, bona toa idau-
idau Aigupto ai bona tano gaḡaena ai vada eitadia, to nega, gwauta vada e
dibaḡanigu bona eregu asie kamonai dainai,
23 idia ese senedia na gwaurai henidia hamata tanona na basie itaia;
momokani, vada e dadaraigu taudia ta ese basine itaia.
24 A egu hesiai tauna Kaleb, laumana na idau bona eme badinagu mai
lalona idoinai dainai, ia be baina hakaua vareai, hari itana ela tanona
lalonai; bena ia garana ese bae abia, edia tano.
25 A harihari, Amalek, taudia bona Kanaan taudia na koura ai e nohomu
dainai umui be kerukeru ba lou, tano ḡaḡaena baola, Davara Kakakakana
kahana ai.
26 Bena Iehova ese Mose bona Aaron e hereva henidia, eto,
27 Ina orea dikana ese lau bae maumauraigu ela bona edena nega ai? Israel
taudia edia hereva, lau e maumauraigumu herevadia, vada na kamonai.
28 Ba hamaorodia, baoto: Iehova na e tomu "Lau na maurimu dainai, emui
hereva lau vada na kamonai heḡereḡeredia unu baina karamui toma;
29 ina tano ḡaḡaena ai vada ba mase. Umui iboumui bogaragimui ai, laḡani
ruahui vada e hanai bona vada e maumauraigu taudia.
30 ta na lau ese na gwaurai henimui hamata ba noholaia nato tanona
na basine raka vareai, a Kaleb lefune bona Iosua Nunu, idia raruosi mo
baeiraka vareai.
31 A natumui maragidia, umui o tomu bae abidia mauri, na lau ese baina
hakaudia vareai, umui ese vada o dadaraia tanona na idia ese bae itaia.
32 A umui be ina tano ḡagaena ai do ba mase.
33 Natumui ese laḡani hari-ahui tano ḡaḡaena aiedia mamoe bae reḡudia,
emui kara havara hisidia bae ani, ela bona umui tau-animui bae pata vaitani
tano ḡaḡaena ai.

34 O hasinadoa dinadia hari-ahui ihaheḡereḡeredia, laḡani hari-ahui emui
kara havara hisidia bavani, dina ta ta, davadia laḡani ta ta hisidia bavani.
35 Lau Iehova vada na hereva: momokani, ina orea dikana, lau e inai
henigumu oreana, na unu baina karadia toma. Ina tano ḡaḡaena ai taudia
bae manori, bona ina tano ḡaḡaena ai bae mase."
36 Hari hasinadoa taudia, Mose ese tano itana e siaidia, bena e lou negana
ai tano harina dikana amo hebou taudia iboudiai e haherou-heroudia bena
Mose e maumauraia,
37 taudia bunu, tano harina dika e gwauraia taudia, na dai-hanai gorerena
ta ese e hamasedia ore, Iehova vairanai.
38 A Iosua Nunu bona Kaleb lefune na e mauri, hasinadoa taudia iboudiai
idia raruosi mo e mauri.
39 Mose ese ini hereva na Israel taudia e hamaorolaidia negana ai, idia na
lalodia e hisihisi bada.
40 Daba maraḡi ai, idia na e tore isi, ororo dorina ela, eto, Ame itamai, ai
na iniseni ai, Iehova ese vada e gwaurai henimai hamata tanona hari aiala;
badina be ai na vada a kara havara.
41 A Mose eto, Dahaka dainai Iehova ena haheḡani harihari o tataia utumu?
Basio kwalimu diba.
42 Basiola, inaimui ese bae hadareremui na garina; badina be Iehova ese
se barnomuimu.
43 Amalek taudia bona Kanaan taudia na vairamui ai; bena edia dare ai ba
mase; Iehova ena dala vada o rakatania dainai Iehova ese basine bamomui.
44 A edia hekokoroku ai e raka lao, ororo dorina arno ela; ḡau tamona,
Iehova ena taravatu mauana na taruha ai mia, Mose danu taruha ai noho.
45 Bena Arnalek taudia bona Kanaan taudia, unu ororo ai e nohova taudia,
na ema, e hadareredia, e havadia lao, ela bona Horoma.

15

Boubou Taravatudia

1 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,
2 Israel taudia ba hereva henidia, baoto: Baina henimui ba noholaia
tanona ai ba kau,
3 bena boromakau ta eiava mamoe ta ba hahelaḡaia Iehova ena, ḡole-oho
boubouna eiava gwau-hamata boubouna eiava lalo-namo boubouna eiava
aria ta boubouna, bonana namo ḡauna Iehova ena;
4 una negana ai boubou baine heni tauna ese flaoa namo-hereana efa* ta
baine karoaia, karoa gwauta, karoa ta baine abia, bona dehoro hini ta baine
karoaia, karoa hani, karoa ta baine abia; bena flaoa bona dehoro baine
bulodia.
5 Inuinu boubouna danu bavabia: vine ranuna hini ta ba karoaia, karoa
hani, bena karoa ta ba heni; ḡole-oho ḡauna eiava gwau-hamata ḡauna eiava
lalo-namo ḡauna ida.
6 Eiava mamoe maruanena ta ba hahelaḡaia, flaoa namo-hereana efa
ta ba karoaia, karoagwauta, bena karoa rua bavabi, bona dehoro hini ta
ba karoaia, karoa toi, bena karoa ta bavabia; bena flaoa bona dehoro ba
bulodia.
7 Inuinu boubouna danu ba heni; vine ranuna hini ta ba karoaia, karoa
toi, bena karoa ta bavabia, bonana namo ḡauna Iehova ena.

* **15:4** "Efa" bona "Hini" na Heberu taudia edia hahetoho ḡaudia.

8 Eiava boromakau maruanena ta bavabia hegaegae, emu gole-oho
boubouna eiava emu lalo-namo boubouna eiava emu gwau-hamata
boubouna eiava emu herohemaino boubouna ai bahalaoa, Iehova ena;
9 boromakau maruanena ida baine heni gaudia bini: flaoa namo-hereana
efa ta baine karoaia, karoa gwauta, bena karoa toi baineabi, bona dehoro
hini ta baine karoaia, karoa rua, bena karoa ta baine abia; bena flaoa bona
dehoro baine bulodia.
10 Inuinu boubouna danu ba heni: vine ranuna hini ta ba karoaia, karoa
rua, bena karoa ta bavabia, lahi boubouna ai ba halaoa, bonana namo gauna
Iehova ena.
11 Boromakau mamaruanedia ta ta ida, bona mamoe mamaruanedia ta ta
ida, bona mamoe natudia mamaruanedia ta ta ida, bona nani natudia ta ta
ida, unu ba heni toma.
12 Mauri gaudia hida bavabidia hegegae, unuhohodia mo unu ba heni toma.
13 Israel taudia korikori na una dala amo bae gaukara, edia boubou gaudia
lahi ai bae ato kau negadia ai; unu hetomana bonana namo gaudia ai baela,
Iehova ena.
14 Bona idau bese tauna eiava bogaragimui ai e noho hedoamu tauna,
emui uru iboudiai lalodiai, baine ura bonana namo gauna lahi ai baine gabua
Iehova ena, ia ese umui o karaiamu hegeregerena ma baine karaia.
15 Emui hebou ai taravatu baine tamona, umui emui, bona idau tauna bog-
aragimui ai e noho hedoamu ena; taravatu tamona, baine mia hanaihanai
taravatuna, emui uru iboudiai lalodiai. Umui bona noho-hedoa tauna na
hegeregere, Iehova vairanai.
16 Taravatu be tamona bona hahegani be tamona, umui latamui ai bona
bogaragimui ai e noho hedoamu tauna latanai.

17 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,
18 Israel taudia ba hereva henidia, baoto: Baina hakaumui vareai tanona
ai ba kau
19 bona una tano anina bavani matama negana ai, emui herahia gaudia ba
dudui isi Iehova vairanai.
20 Emui flaoa matamatana amo ataga ta ba duduia isi, Iehova vairanai,
emui uit ikwadina gabuna amo emui herahia gauna o duduia isimu
hegeregerena.
21 Uru iboudiai Ialodiai, emui flaoa matamatana amo emui herahia gaudia
ba dudui isi, Iehova vairanai.

22 Boma kerere, ini hahegani iboudiai, Iehova ese Mose vada e henia gaudia,
basioma badinadia,
23 Iehova ese Mose uduna amo vada e henimui, e heni matama ema bona
uru idoidiai lalodiai ma e heni loulou hahegania,
24 ibadinadia ai boma kerere, a hebou taudia asi dibadia: hebou idoinai
ese boromakau natuna maruanena ta bae heni, gole-oho boubouna ai bae-
halaoa, bonana namo gauna Iehova vairanai. Ena flaoa boubouna bona ena
inuinu boubouna danu ia ida bae heni, taravatu hegeregerena, bona nani
maruanena ta danu bae heni, kara-dika iabi-ohona boubouna.
25 Bena hahelaga tauna ese Israel oreana taudia iboudiai daidiai herohe-
maino karana baine karaia, unu amo edia dika bae hegwau tao; badina be
vada e kerere; to edia boubou na Iehova vada e henia, gole-oho boubouna
bona kara-dikaiabi-ohona boubouna, edia kerere dainai.
26 Bena hebou idoinai, Israel taudia bona bogaragidiai e noho hedoamu
taudia na, edia dika bae hegwau tao, badina be iboudiai na una kara dika
ese vada e hakereredia.

27 Tau ta baine kara rea, ia ese ena kara-rea iabi-ohona boubouna baine-
heni, nani hahinena ta, lag̃ani tamona g̃auna.
28 Hahelag̃a tauna ese kerere tauna ena kara rea dainai herohemaino
karana baine karaia, Iehova vairanai; unu amo ena dika baine hegwau tao.
29 Kara rea taravatuna baine tamona, Israel tauna korikori ena bona noho-
hedoa tauna ena.
30 A Israel tauna korikori eiava noho-hedoa tauna na hekokoroku dainai
baine kerere, ia be Iehova se matauraiamu. Ena bese amo bae negea daure;
31 badina be ia ese Iehova ena hereva vada e dadaraia bona ena taravatu
vada e tataia utu, una dainai ia na bae negea daure. Ena kara dika na basine
hegwau tao.

Dina Helag̃a Taravatuna

32 Israel taudia na tano g̃ag̃aena ai e nohova ai, idia ese tau ta e itaia, dina
helag̃a ai au rakuraku e gogodia.
33 Bena au rakuraku igogodia ai e davaria taudia ese e hakaua lao, Mose
bona Aaron bona hebou taudia iboudiai vairadiai.
34 Bena idia ese e g̃uia, badina be lalodia asie parara ede.bae karaia toma.
35 Bena Iehova ese Mose e haduaia, eto, Aine mase; hebou taudia iboudiai
ese bae hodoa mase, taruha murimurinai.
36 Taunabunai hebou taudia iboudiai ese e hakaua lao, taruha murimuri-
nai, bena idia ese nadi amo e hodoa mase, Iehova ese Mose e hag̃ania
heg̃ereg̃erena.

Helalo Toadia

37 Iehova ese Mose e hereva henia, eto,
38 Israel taudia ba hamaorodia, edia uru iboudiai lalodiai edia dabua
rimudia bae kara, edia dabua daigunidia ai; bona daiguni ta ta rimudia ai
varo vaiurina ta ta bae turi kau.
39 Bena emui dabua rimudia ba itadia negadia ai Iehova ena haheg̃ani
ba lalodia tao bona ba badinadia; sibomui lalomui bona matamui edia ura
basio badinadia, basio halebulebu,
40 a egu haheg̃ani iboudiai ba lalodia tao bona ba badinadia, bona ba
helag̃a, emui Dirava ena.
41 Lau binai Iehova, emui Dirava; Aigupto amo na hakaumui lasi, emui
Dirava ai bainala helaoreana. Lau binai Iehova, emui Dirava.

16

Kora ena gwau-edeede

1 Kora Isahara, Kohat Levi tubuna, bona Datan Eliab, bona Abiram Eliab,
bona Onu Pelete, Ruben iduhuna tauna, hahaniosi e heg̃aeg̃ae;
2 bena e tore isi, Mose dekena ela, idia bona orea lohiadia sinahu-rua
imahui, hebou ese e abidia hidi taudia, iboudiai na mai haridia taudia.
3 Idia na Mose bona Aaron vairadiai e hebou, e heai henidia, eto, Umui
raruosi na o hekokorokumu; badina be hebou taudia iboudiai na hehelag̃a;
oibe, ibouboudiai, bona Iehova na bogaragidiai e nohomu. Dahaka dainai
umui raruosi ese Iehova ena orea taudia o lohiadiamu?
4 Mose ese una hereva e kamonai, bena ia na tano ai e goru diho.
5 Bena ia ese Kora mai ena orea taudia ida e hamaorodia, eto, Daba ai
Iehova ese baine hahedinaraia, daika be iena, bona daika na helag̃a, bona
daika na ienai baine kahi lao; bena baine abia hidi tauna ese baine raka
henia kahi.
6 Ini ba kara toma: oi Kora, bona emu orea taudia iboudiai, na gida
keberedia helag̃adia bavabi;

7 bena kerukeru gida ba uda, bona muramura mai bonadia na gida latadiai
bavato kau, Iehova vairanai; bena Iehova ese baine abia hidi tauna na baine
helaḡa. Levi taumui, umui hari o hekokorokumu.
8 Mose ese Kora ma e hereva henia, eto, Umui Levi taumui ese egu hereva:
a kamonai.
9 Israel Diravana ese umui vada e abimui hidi Israel oreana taudia boga-
ragidia amo, ba raka henia kahi, Iehova ena dubu ai ba ḡaukara, bona hebou
taudia vairadiai ba gini, iena hesiai taudia. Una na ḡau pipikina a?
10 Ia ese vada e boirimui, umui bona varavaramui Levi taudia iboudiai, ia
ba raka henia kahi. Be, hahelaḡa dagina danu o tahuamu a? a
11 Matona, oi bona emu orea taudia iboudiai vada o hebou, Iehova vada o
heai henia. Aaron be daika, umui ese ia o maumauraiamu a?
12 Bena Mose ese Datan Eliab bona Abiram Eliab e boiridia. A idia eto, Ai
na basia vasi.
13 Rata bona bada-ranuna e arumu tanona amo vadao hakaumai lasi, tano
ḡaḡaena ai baia mase dahaka, harihari emai pavapava ai baola o tomu. Una
na ḡau pipikina a?
14 Ina danu, rata bona badaranuna tanona ta ai asio hakaumai vareai, uma
bona vine imeadia asio henimai, ai ahumai. Ini taunimanima na matadia ba
hakepuludia a a Ai na basia vasi.
15 Mose na e badu dikadika, Iehova e noia, eto, Edia boubou basio abi dae.
Lau be edia doniki ta asina dadia, bona idia ta asina hadikaia.
16 Bena Mose ese Kora e hamaoroa, eto, Kerukeru emu orea taudia ida
baoma, Iehova vairanai ba gini, oi bona emu orea taudia bona Aaron.
17 Emui gida keberedia helaḡadia danu bavabi kau, muramura mai bona-
dia ba uda; ta ta ena kebere ena kebere bae mailaidia Iehova vairanai,
kebere helaḡadia sinahu-rua imahui. Oi danu emu ba mailaia. Aaron danu
ena baine mailaia.
18 Taunabunai, idia na ta ta ena kebere ena kebere e abi, gida e uda, bona
muramura mai bonadia gida latadiai; bena hebou kalagana iduarana ai e
gini, Mose bona Aaron ida.
19 Bena Kora ese orea idoinai e haboudia idia vairadiai, hebou kalagana
iduarana ai. Bena Iehova diaridiarina e hedinarai, hebou taudia iboudiai
ese e itaia.
20 Bena Iehova ese Mose bona Aaron e hamaorodia, eto,
21 Ena hebou amo ba raka siri, bena baina habuadia tari.
22 Bena idia na tano ai e goru goru :diho, eto, Dirava e, taunimanima
iboudiai laumadia Diravana, tau tamona baine kara dika dainai ina hebou
idoinai ba badu henidia a?
23 Bena Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto,
24 Hebou taudia ba hamaorodia, Kora bona Datan bona Abiram edia
kalaga amo bae raka oho.
25 Bona Mose e tore isi, Datan bona Abiram dekedia ela; Israel tau-badadia
ese e ḡavaia.
26 Bena ia ese hebou taudia e hamaorodia, eto, Ene kara havara taudia edia
kalaga amo ba raka oho, bona edia ḡau ta basio daua toho, idia edia dika ai
ba dika na garina.
27 Taunabunai, idia na Kora bona Datan bona Abiram edia kalaga amo
e raka siri. Bena Datan bona Abiram e raka lasi, idia bona adavadia bona
natudia badadia bona natudia maraḡidia, edia kalaga iduaradia ai e gini.
28 Bena Mose eto, Ini amo ba diba, Iehova ese vada e siaigu, ini ḡaukara
iboudiai ikaradia totona; dia lau sibogu asina kara.

29 Ini tatau be taunimanima iboudiai vaevae edia mase dalana ai bema mase, bona taunimanima iboudiai vaevae edia dika dalana ai bema dika, ba diba Iehova ese se siaigu.
30 A Iehova ese kara matamatana ta bema havaraia, tano uduna bema hahaǧaia idia bona edia ǧau iboudiai bema hadonodia, mauridia ai mase taudia edia gabu ai bema diho, vada ba diba idia ese Iehova vada e dadaraia.
31 Ena hereva e doko ai, idia henudia tanona e parara;
32 tanobada ese uduna e hahaǧaia bona e hadonodia, mai edia ruma taudia ida, bona Kora ena orea taudia iboudiai mai edia kohu ida.
33 Taunabunai, idia mai edia orea idoinai na mauridia ai mase taudia edia gabu ai e diho. Tano ese e habubunidia, hebou taudia bogaragidiai e mase ore.
34 Bena Israel taudia, e ginidia heǧeǧe taudia, ese edia tai lolololo e kamonai ai, e heau karoho; eto, Tano ese baine hadonoda na garina.
35 Bena lahi na Iehova ena amo e diho, hari tatau sinahu-rua imahuiosi, muramura maibonadia e gabu taudia, e aradia ore.
36 Bena Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto,
37 Hahelaǧa tauna Aaron natuna Eleasara ba hamaoroa, Iahi bogaragina amo kebere helaǧadia baine abidia lasi, gidadia baine bubu nege; badina be idia na hehelaǧa.
38 Ene kara havara daidiai vada e mase taudia edia gida keberedia na hehelaǧa: ba hododia severa-severa, ihaboulaina patana iǧovana ǧaudia aibaela, badina be Iehova vairanai e hahelaǧadia, taunabunai idia na hehelaǧa. Unu amo idia na toa ai baela, Israel taudia edia.
39 Taunabunai, hahelaǧa tauna Eleasara hari auri labora-labora keberedia, lahi ese e aradia taudia edia kebere, e abidia, e hododia severa-severa, ihaboulaina patana iǧovana,
40 bona helalo-tao toana, Israel taudia ese bae laloa tao, idau tauna ta, dia Aaron garana, na Iehova basine raka henia kahi, muramura mai bonana igabuna totona; Kora mai bamona ida heǧereǧeredia ai baela na garina. Iehova ese Eleasara unu e hamaoroa toma, Mose uduna amo.
41 Kerukeru, Israel oreana taudia ibouboudiai ese Mose bona Aaron e maumauraidia, eto, Umui ese Iehova ena orea taudia vada o aladia mase.
42 Ibouboudiai na Mose bona Aaron ialadia totona e hebou; bena e roha lao, hebou kalagana e itaia, ori ese vada e ǧovaia ahu, bona Iehova diaridiarina vada e hedinarai.
43 Bena Mose bona Aaron na hebou kalagana iduarana amo e raka lasi.
44 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,
45 Ene e heboumu taudia edia amo a raka siri; lau ese aina habuadia tari. Bena raruosi na tano ai e goru diho.
46 Bena Mose ese Aaron e hamaoroa, eto, Emu gida keberena bavabia, muramura mai bonadia gida ai bavato kau; ba laohaia haraǧa-haraǧa hebou taudia dekediai, idia daidiai herohemaino karana bakaraia; badina be badu na Iehova ena amo vada e kau, dai-hanai gorerena vada e vara.
47 Bena Aaron ese kebere e abia, Mose ena hereva heǧereǧerena, bena e heau lao hebou taudia bogaragidiai. Dai-hanai gorerena na vadae vara matama, taunimanima ediai. Bena ia ese muramura mai bonadia na gida ai e ato kau, hebou taudia daidiai herohemaino karana e karaia.
48 Ia ese mase taudia bona mauri taudia padadiai e gini; bena gorere vada e doko.
49 Gorere ese e hamasedia taudia na gerebu-ta daha-hani sinahu-hitu;* a Kora ena kara havara dainai e mase taudia be ma idau.

* **16:49** Gerebu-ta daha-hani sinahu-hitu: 14,700.

50 Bena Aaron ese Mose e lou henia, hebou kalagaana iduarana ai Gorere vada e doko.

17

Aaron ena itotohi e gara kau

1 Iehova ese Mose e hagania, eto,
2 Israel taudia ba hamaorodia, itotohi bae henimu, iduhu ta ta ikwaradia taudia ese edia itotohi ta ta bae henimu: itotohi iboudiai bae gwauta-rua. Itotohi ta ta ai iduhu ikwaradia taudia ladadia ta ta ba tore;
3 bona Levi iduhuna taudia edia itotohi ai Aaron ladana ba torea. Iduhu ikwaradia taudia ta ta edia itotohi ta ta bavabi.
4 Bena hebou kalagana ai bavatodia, taravatu mauana vairanai, ita raru-osi ta hedavarimu gabuna ai.
5 Bena vada na abia hidi tauna ena itotohi baine gara kau: unu amo Israel taudia baina tudia, oi imaumauraimu bae hadokoa.
6 Taunabunai, Mose ese Israel taudia unu e hamaorodia toma. Bena edia iduhu ikwaradia taudia ese itotohi e henia, iduhu ta itotohi ta iduhu ta itotohi ta, unu e henia toma; itotohi iboudiai na gwauta-rua. Aaronena itotohi danu edia itotohi ida e heato bou.
7 Bena Mose ese itotohi e abi, Iehova vairanai e atodia, taravatu mauana kalagana lalonai.
8 Kerukeru, Mose na taravatu mauana kalagana lalonai e raka vareai; bena Aaron ena itotohi, Levi iduhuna itotohina, e itaia, vada e gara kau bona vada e huahua, sakada* huahuadia vada e dobi.
9 Bena Mose ese itotohi iboudiai na Iehova vairana amo e abidia, e laohaidia, Israel taudia iboudiai dekediai: idia ese e itadia, bena ta ta ena itotohi ena itotohi e abidia.
10 Bena Iehova ese Mose ma e hagania, eto, Aaron ena itotohi bavatoa lou, taravatu mauana vairanai, toa ai bainela ini gwau-edeede taudia ediai; unu amo ba tudia, lau e maumauraigumu herevadia bae hadoko, bae mase na garina.
11 Mose na unu e kara toma: Iehova ese e hagania hegeregerena, unu mo e kara toma.
12 Bena Israel taudia ese Mose e hamaoroa, eto, A itaia, ai na vada a masemu, vada ame baia, iboumai ai vada ame baia.
13 E raka kahiramu, Iehova ena dubu e raka henia kahimu, taudia iboudiai e masemu. Ai iboumai ai baia mase ore a?

18

Hahelaga taudia bona Levi taudia ahudia

1 Iehova ese Aaron e hereva henia, eto, Kerere gabu helagana ai bae vara na oi bona natumu bona emu iduhu taudia latamui ai; bona hahelaga taudia edia kerere na oi bona natumu latamui ai.
2 Varavaramu danu, Levi iduhuna taudia, tamamu ena iduhu taudia, na oi ida bae raka kahi mai, oi ida bae gaukara hebou, bona oi isiaimu bae lao heni. Gau tamona, oi mai natumu ida mo taravatu mauana kalagana lalonai ba gaukara.
3 Idia ese oi isiaimu bae lao heni, bona hebou kalagana gaukaradia bae kara; a gabu helagana kohudia basie raka henidia kahi, bona ihaboulaina patana basie raka henia kahi, idia bae mase bona umui ba mase na garina.

* **17:8** "Sakada" be Heberu taudia edia au huahua ta.

4 Idia na oi bae durumu, hebou kalagana inarina ai bona ena ḡaukara
iboudiai ikaradia ai: idau iduhu tauna ta basine raka henimui kahi.
5 A umui ese gabu, helaḡana ḡaukaradia bona ihaboulaina patana ḡaukaradia
ba kara; unu amo badu na Israel taudia latadiai basine kau lou.
6 O itaia, varavaramui Levi taudia na Israel taudia bogaragidia amo vada
na abidia hidi, vada na henimui, Iehova ena, hebou kalagana ḡaukaradia bae
kara.
7 A oi mai natumu ida na hahelaḡa taumui; ihaboulaina patana ḡaukaradia
iboudiai bona seseahu lalonai e karamu karadia, iboudiai na umui ese ba
kara. Lau isiaigu ba lao heni; hahelaḡa dagina lau ese vada na henimui. Idau
tauna ta baine raka kahira, ia na baine mase.

8 Iehova ese Aaron ma e hamaoroa, eto, A itaia, egu dudui-isi bouboudia
vada na henimu: Israel taudia ese e hahelaḡadiamu ḡaudia iboudiai na vada
na henimu; vada e horomui dainai oi vada na henimu bona natumu vada na
henidia, oi ahumu bona idia ahudia, ela bona hanaihanai.
9 Ḡau helaḡadia Iahi bouboudia amo bavabi ḡaudia bini: edia herahia
ḡaudia iboudiai; edia flaoa bouboudia iboudiai; edia kara-dika iabi-ohodia
bouboudia iboudiai; edia kerere iabi-ohodia bouboudia iboudiai; unu
iboudiai bae helaḡa, oi amu bonanatumu adia.
10 Gabu helaḡana ai bavani, mamaruanemui iboumui ai ese; ia na helaḡa,
amui aniani.
11 Amu bini: bae dudui isi ḡaudia, bona Israel taudia edia davedave
bouboudia iboudiai; oi vada na henimu bona natumu mamaruanedia bona
natumu hahinedia vada na henidia, oi ahumu bona idia ahudia ela bona
hanaihanai, asi mirodia taudia iboudiai emu ruma ai na bae ani diba.
12 Dehoro namo-hereana bona vine ranuna namo-hereana bona uit namo-
hereana bae mailai, edia uma anidia roboadia bona edia imea anidia
roboadia Iehova bae henia, idoinai vada na henimu.
13 Edia uma anidia roboadia bona edia imea anidia roboadia iboudiai,
Iehova dekena e mailaidia ḡaudia, na oiamu; asi mirodia taudia iboudiai emu
ruma ai na bae ani.

14 Gwau-hamata daidiai Iehova bae henia ḡaudia Israel ai na oiemu.
15 Mauri ḡaudia natudia roboadia iboudiai, taunimanima natudia bona
ubu-ubu ḡaudia natudia, na Iehova bae henia, iboudiai na oiemu. Ḡautamona,
taunimanima natudia roboadia bona ḡau mirodia natudia roboadia na
davadia bae kara.
16 Edia mauri huana tamona baine ore ai na davadia bae kara: dava-
dia vada ba gwauraia, silver sekeledia, ima, gabu helaḡana ena sekele*
heḡereḡerena; una sekele lalonai gera na ruahui.
17 A boromakau natuna roboana eiava mamoe natuna roboana eiava
nani natuna roboana na davana basio karaia. Idia na hehelaḡa; raradia na
ihaboulaina patana latanai ba nevaria, bona digaradia na ba haḡole oho,
bonana namo ḡauna Iehova ena.
18 A hidiodia na oiamu; kemena, e davea ḡauna, bona idiba mamuna na
oiamu heḡereḡerena.
19 Herahia helaḡadia, Israel taudia ese Iehova vairanai e dudui isimu
ḡaudia, iboudiai name henimu, oiamu bona natumu mamaruanedia adia
bona natumu hahinedia adia, umui ahumui ela bona hanaihanai. Ina, na
herohemaino damenana Iehova vairanai, oiemu bona oi garamu edia, ela
bona hanaihanai.

* **18:16** "Sekele" bona "gera" na Heberu taudia edia hahetoho ḡaudia.

20 Iehova ese Aaron ma e hamaoroa, eto, Oi na emu inoḡo ta basio abia edia
tano ai, bona ahumu ta basio abia idia bogaragidiai: lau na oi ahumu, oi na
lau dihigu, Israel taudia bogaragidiai.
21 Israel taudia edia ḡau e karoamu, karoa gwauta, bena karoa ta lau e
henigumu, una karoa na Levi taudia; vada na henidiamu, idia ahudia, edia
ḡaukara davana, hebou kalagana ai:lau, isiaigu lao henimu dainai.
22 Ina murinai, Israel taudia ese hebou kalagana: basie raka henia kahi,
edia kara dika ai bae mase na garina.
23 A Levi taudia ese hebou kalagana ḡaukaradia iboudiai bae kara; kerere
ta bema vara, una kerere na idia latadiai. Ina taravatu na do baine hesiriu
hanaihanai emui uru iboudiai lalodiai. Israel taudia bogaragidiai idia na asi
ahudia.
24 Badina be hari karoa ihagwautadia, Israel taudia ese Iehova vairanai e
dudui isi ḡaudia, lau ese Levi taudia vada na henidia, idia ahudia; una dainai
vada na hamaorodia, Israel taudia bogaragidiai idia na asi ahudia.
25 Bena Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto,
26 Levi taudia na ba: hamaorodia, baoto: Israel taudia edia karoa ihag-
wautadia, umui ahumui vada na, henimui ḡaudia, bavabi negadia ai na ene
karoa ihagwautadia ma ba karoadia, karoa gwauta gwauta, bena karoa ta
ta ba dudui isi, Iehova vairanai.
27 Bena, ene ba dudui isi ḡaudia na emui boubou ḡaudia ai baela, uit na emui
roge amo eiava vine ranuna na emui vine amo boma dudui isi heḡereḡerena.
28 Unuhetomana umui na emui karoa ihagwautadia, Israel taudia e hen-
imuimu ḡaudia, na iboudiai ma ba karoadia, Iehova ena dudui isi boubouna
na hahelaḡa tauna Aaron ba henia.
29 Bae henimui herahiadia iboudiai amo emui boubou ḡaudia ba dudui
isi Iehova vairanai: namo-hereadia bona mai helaḡadia karoadia mo ia ba
henia.
30 Taunabunai ba hamaorodia, baoto: Karoa namona ba duduia isi, bena
orena be Levi taudia adia, uit anina ikwadina gabuna amo bona vine rannuna
itaolaina gabuna amo heḡereḡeredia.
31 Una na amui aniani: gabu iboudiai bavania, umui bona emui ruma
taudia, hebou kalagana ḡaukaradia o karamu davana.
32 Bena namo-hereana na ba duduia isi dainai umui na ianina ai basio
kerere. A Israel taudia edia ḡau helaḡadia na basio abi havara, ba mase na
garina.

19

Miro taudia ihaḡoevadia

1 Iehova ese Mose bona Aaron e hamaorodia, eto,
2 Iehova ena haheḡani ta binai. Israel taudia ba hamaorodia, idia ese
boromakau hahinena kakakakana ta, asi bebeka-bebekana, maduna ta
paḡana ai do asie atoa kau ḡauna, bae mailaia dekemui ai.
3 Hahelaḡa tauna Eleasara ba henia; ia ese baine laohaia taruha murimuri-
nai, bena tau ta ese ia vairanai baine alaia mase.
4 Bena hahelaḡa tauna Eleasara ese una boromakau rarana taina baine
abia, nega hahitu imana kwakikwakina amo baine daveraia, hebou kala-
gana vairanai.
5 A boromakau tau-anina na ia vairanai bae haḡolea oho, kopina bona
hidiona bona rarana bona taḡena.
6 Bena hahelaḡa tauna ese sida audia bona muramura avana bona dabua
kakakakana na boromakau e ḡolea ohomu lahina ai baine tahodia kau.

7 Bena hahelaḡa tauna ese ena dabua baine huri bona baine digu, bena
taruha lalonai ma baine raka vareai, bona baine taubu ela bona dina baine
diho.
8 Boromakau e haḡolea oho tauna danu ena dabua baine huri bona baine
digu, bona baine taubu ela bona dina baine diho.
9 Bena asi mirona tauna ta ese boromakau kahuna baine haboua, taruha
murimurinai baine atoa, gabu ḡoevaḡoevana ta ai. Una kahu be baine mia,
Israel oreana taudia edia. Idia ese ranu ai bae buloa, kara dika ihuri-ohona
ḡauna. Ina na kara dikaboubouna ta.
10 A hari boromakau kahuna e habouamu tauna ese ena dabua baine
huri, bona baine taubu ela bona dina baine diho. Ina taravatu baine mia
hanaihanai, Israel taudia latadiai bona bogaragidiai e noho hedoamu taudia
latadiai.
11 Ta ese mase tauna baine daua toho, ia na baine taubu ela bona dina hitu
bae ore.
12 Dina ihatoina ai bona dina ihahituna ai ranu ai baine digu, unu amo
baine ḡoeva. A dina ihatoina ai bona dina ihahituna ai basine digu, ia na
basine ḡoeva.
13 Ta ese mase tauna tau-anina bainedaua toho bona basine haheḡoeva, ia
ese Iehova ena dubu baine hamiroa: Israel amo bae negea daure. Kara dika
ihuri-ohona ranuna asie dairilaia dainai ia na miro; mirona na dounu mia
enai.
14 Tau ta ena kalaga ai baine mase taravatuna binai: una kalaga ai bae raka
vareai bona una kalaga ai e nohomu taudia na bae taubu, ela bona dina hitu
bae ore.
15 Bona hodu, uro, nau asi ikaruhidia danu bae miro.
16 Ta ese taruha murimurinai dare amo e alaia mase tauna, eiava e mase
kava tauna, eiava tau ta turiana, baine daua toho, eiava gara ai baine dau
kau, ia na baine taubu ela bona dina hitu bae ore.
17 Bena taubu taudia ese hari kara-dika iabi-ohona boubouna kahuna
taina bae abia, sinavai ranuna ida bae buloa dihu ta ai.
18 Bena asi mirona tauna ta ese muramura avana baine abia, una ranu
ai baine urua diho; bena kalaga, bona kalaga kohuna idoinai, bona kalaga
taudia, bona turia e daua toho tauna, bona dare amo e alaia mase tauna e
daua toho tauna, bona e mase kava tauna e daua toho tauna, bona gara ai e
dau kau tauna, baine nevaridia.
19 Asi taubuna tauna ese mai taubuna tauna baine nevaria, dina ihatoina
ai bona dina ihahituna ai. Bena dina ihahituna ai ia na sibona baine
haheḡoeva: ia na ena dabua baine huri bona baine digu, bena dina baine diho
ai ia na baine ḡoeva.
20 A taubu tauna na unu basinema haheḡoeva toma, ia na hebou bogarag-
ina amo bae negea daure, badina be ia ese Iehova ena gabu helaḡana vada e
hamiroa; miro ihuri-ohona ranuna amo asie nevaria dainai ia na taubu.
21 Edia taravatu bunai ela bona hanaihanai: kara dika ihuri-ohona ranuna
baine nevarilaia tauna ese ena dabua baine huri; bona kara dika iabi-ohona
ranuna ai baine dau kau tauna na baine taubu ela bona dina baine diho.
22 Taubu tauna ese baine daua toho ḡauna na baine miro; bona una ḡau ma
baine daua toho tauna danu baine taubu ela bona dina baine diho.

20

Mose ese nadi hagahagana e botaia

1 Hua gini-gunana ai Israel taudia oreana idoinai na Sin tano-ḡaḡaena ai e
kau, Kade ai e taruha. Unuseni ai Miriama e mase; idia ese una gabu ai e
guria.

2 Una gabu na asi ranuna, hebou taudia edia. Bena idia na e hebou, Mose
bona Aaron e inai henidia.
3 Idia ese Mose e ḡadeḡade henia, eto, Varavaramai na Iehova vairanai e
mase negana ai, ai danu baiama mase bema namo.
4 Dahaka dainai ai Iehova ena orea taumai na ina tano ḡaḡaena ai vada; o
hakaumai vareai? Ai baia mase bona emai ubu-ubu ḡaudia baemase totona
a?
5 Dahaka dainai Aigupto amo vada o hakaumai lasi, ema bona ina gabu
dikana? Ina gabu na asi uitina, asi sukena, asi vinena, asi rimonona;* inuinu
ranuna danu lasi.
6 Bena Mose bona Aaron na hebou taudia edia amo e raka oho, hebou
kalagana iduarana ai e goru diho; bena Iehova diaridiarina e itaia.
7 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,
8 Itotohi bavabia, taunimanima ba haboudia, oi bona kakamu Aaron
dekemui ai; bena vairadiai nadi hagahagana ba haḡania, ranu na iena amo
baine aru lasi. Unu amo oi ese ranu na nadi hagahagana amo ba ha-arua
lasi, hebou taudia ba henidia bona edia ubu-ubu ḡaudiaba henidia, bae inua.
9 Bena Mose ese itotohi Iehova vairana amo e abia, ena haheḡani
heḡereḡerena.
10 Bena Mose bona Aaron ese hebou taudia e haboudia, nadi hagahagana
vairanai; e gwau henidia, eto, Gwau-edeede taumui e, a hakala; emui
ranuna ina nadi hagahagana amo baia ha-arua lasi a?
11 Bena Mose ese imanae duduia isi, nadi hagahagana na nega harua ena
itotohi amo e botaia. Bena ranu na e aru lasi badabada; hebou taudia ese e
inua, bona edia ubu-ubu ḡaudia.ese danu e inu.
12 Bena Iehova ese Mose bona Aaron e gwau henidia, eto, Asio abidadama
henigu dainai, bona Israel taudia vairadiai lau ladagu asio hahelaḡaia dainai,
umui raruosi ese ina orea taudia basio hakaudia vareai, lau ese vada na
henidia tanona lalonai.
13 Ina ranu na Meriba;† badina be Israel taudia ese Iehova e ḡadeḡade henia,
bena ia ese ena siahu e hahedinarai henidia.

Edom pavapavana e daḡedaḡe

14 Bena Mose ese gwaukau taudia Kade amo e siaidia, Edom pavapavana
dekenai, bae hamaoroa, baeto "Tadimu Israel na ini e gwau tomamu: oi
dibamu dahaka ḡau dahaka ḡau ese vada e butumai tao;
15 senemai na Aigupto ela, bena nega daudau Aigupto ai a nohova; a
Aigupto taudia ese ai bona tamamai e daḡedaḡe henimaiva.
16 Iehova a tai heniava, bena ia ese emai taitai e kamonai, aneru ta e siaia,
Aigupto amo e hakaumai lasi, ama, emu tano hetoana ai a nohomu, Kade
hanuana ai.
17 Harihari ai a noimumu, emu tano amo baia raka hanai. Uma ta amo
basia raka hanai, eiava vine imeana ta amo basia raka hanai, bona guri
ranudia basia inu; Pavapava Dalana ai baia raka. Dala amo basia raka siri,
idiba kahana amo eiava lauri kahana amo, ela bona emu tano hetoana baia
rakaia hanai."
18 Edom ese e haere henia, eto, Basio raka hanai, baina tuari henimu na
garina.
19 Israel taudia ese ma e noia, eto, Laolao dalana ai baia raka; emu ranu
baia inua eiava emai ubu-ubu ḡaudia ese bae inu, ai na davana baia henimu.
Aemai amo baia raka hanai, vadaeni.

---

* **20:5** "Suke" bona "rimono" na Heberu taudia edia au huahua lalodia. † **20:13** "Meriba" anina be "Ḡadeḡade".

20 A ia ma e haere, eto, Basio raka hanai. Bena Edom ese tuari oreana
badana mai goadana e hakaua lasi, idia ilao-ahudia.
21 Taunabunai Edom ese Israel taudia e laodia ahu, ena tano amo basie
raka hanai. Bena Israel na idau dala amo ela.

Aaron e mase

22 Idia na Kade amo eha laolao, ela, iboudiai na Horo ororona ai e kau.
23 Bena Horo ororona ai, Edom ena tano hetoana ai, Iehova ese Mose bona
Aaron e hamaorodia, eto,
24 Aaron na tubu tama dekediai baine hahebou; ia na Israel taudia vada
na henidia tanona ai basine raka vareai, badina be ranu gabuna ai Meriba
ai egu hereva o utua.
25 Aaron mai natuna Eleasara ida bavabidia, Horo ororona ai ba hakaudia
dara.
26 Bena Aaron a ena dabua ba doki oho, ia natuna Eleasara ba hadokilaia.
Aaron be unuseni ai baine mase, tubu tama dekedia bainela.
27 Bena Mose ese Iehova ena hahegãni hegeregerena ai e karaia; hebou
taudia iboudiai vairadiai idia tatoiosi na Horo ororona e dara dae.
28 Bena Mose ese Aaron ena dabua e doki oho, natuna Eleasara e hadokilaia. Bena Aaron na ororo dorina ai e mase, a Mose bona Eleasara na ororo
amo e hekei diho.
29 Hebou taudia iboudiai ese e itaia Aaron vada e mase, bena Israel taudia
iboudiai ese dina toi-ahui ai ia taina e taiva.

21

Gaigai

1 Arada pavapavana, tau Kanaan, diho kahana ai e nohova, vada e
kamonai Israel na Atarim dalana amo e maiva, bena ia ese e tuari henidia
bona haida e abidia mauri.
2 Bena Israel taudia ese Iehova e gwau henia hamata, eto, Ina bese be ai
imamai ai ba henimai, bena ai ese edia hanua baia habuadia tari.
3 Bena Iehova ese Israel taudia edia noinoi e abia dae, Kanaan taudia na
idia imadia ai e henidia; bena idia ese una bese taudia e aladia ore bona edia
hanua e habuadia tari. Taunabunai una gabu ladana e hatoa Horoma.*
4 Bena Horo ororona amo ma e laolao, Davara Kakakakana dalana amo e
laova, Edom tanona murimurina amo bae raka hanai eto. A dala ai e hesiku,
5 Iehova bona Mose e maumauraidia, eto, Dahaka dainai Aigupto amo o
hakaumai lasi, tano gãgaena ai baia mase helaoreana? Badina be asi amai;
ranu danu lasi. A ina aniani gauna dikana ianina vada ame hesiku.
6 Bena Iehova ese hekori gaigaidia e siaidia, idia bogaragidiai; gaigai ese e
koridia, bena Israel taudia hutuma e mase.
7 Bena idia na Mose dekena ela, eto, Ai na vada a kara havara, Iehova vada
a maumauraia, oi danu vada a maumauraimu: Iehova ba noia, ia ese ini
gaigai na ai emai amo baine abidia oho. Taunabunai Mose na e gurigüri,
taunimanima daidiai.
8 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Gaigai laulauna ta ba koroa, au-
tubua dorina ai ba kapaia kau; bena gaigai ese bae koridia taudia ese bae
raraia tao ai na vada bae mauri.
9 Taunabunai, Mose ese gaigai laulauna ta, auri labora-labora amo e koroa,
bona au-tubua dorina ai e kapaia kau, bena gaigai ese e koridia taudia ese
una auri labora-labora gaigaina e raraiatao, bena vada e mauri.

Israel ma e laolao

* **21:3** "Horoma" anina be "Hebua-tari".

10 Israel taudia ma e laolao, Oboto ai e taruha.
11 Oboto ma e toretania, ela, Ie-abarim ai e taruha, tano ḡaḡaena ai. Una
tano ḡaḡaenana Moab e hevaira henia, mairiveina kahana ai.
12 Ma e tore isi, ela, Serede kourana ai e tatuha.
13 Unu amo ma ela, Aranon sinavaina unukahana ai e taruha; una na tano
ḡaḡaena ai, Amoro taudia edia tano isena ai. Hari Aranon sinavaina na Moab
bona Amoro taudia edia tano hetoana.
14 Una dainai Iehova ena tuari bukana ai vada e tore, eto,
Wahebe Sufa ai,
Bona Aranon kouradia ai;
15 Koura ege-egedia
Ela bona Ara ena noho gabuna,
Bona Moab tanona hetoana.

Israel edia Ane

16 Unu amo ma e laolao ela bona Bere: ranu gurina bunai Iehova ese e
gwauraia, Mose na e hamaorolaia, eto, Taunirnanima ba haboudia, lau ese
ranu baina henidia.
17 Bena Israel ese ina ane e abia:
Ranu e, a lohi lohi dae!
Ane avabia!
18 Hanua pavapavadia ese guri e ḡeia,
Hanua lohiadia ese e hadobua,
Dagi auna amo bona itotohi amo.
Una tano ḡaḡaena amo ma e laolao, ela bona gabu ladana Matana;
19 Matana amo ela bona Nahaliele; Nahaliele amo ela bona Bamoto;
20 Bamoto amo ela bona koura ta Moab kahana ai; ma unu amo ela bona
Pisga ororona dorina: unu amo tano ḡaḡaena e roha tari lao.

Israel ese Sihon bona Og e hadareredia

21 Israel ese gwaukau taudia e siaidia, Sihon, Amoro pavapavana, dekenai,
eto,
22 Mani emu kara emu tano amo baia raka hanai. Basia raka siri, uma
ai eiava vine imeana ai basia raka vareai; guri ranudia danu basia inu.
Pavapava Dalana amo baia raka, ela bona emu tano amo baia raka lasi.
23 A Sihon ese Israel taudia e gwaudia tao, ena tano amo basie raka hanai
eto. Ena orea taudia iboudiai e haboudia, tano ḡaḡaena ela, Israel taudia ilao-
henidia totona; bena Iahasa ai e tuari henidia.
24 A Israel taudia ese dare amo e alaia mase, ena tano idoinai e abia,
Aranon sinavaina amo ela bona Iabok sinavaina ela bona Amono taudia
edia tano; a Amono taudia ese edia tano hetoana e ginia ahu auka masemase.
25 Bena Israel taudia ese edia hanua iboudiai e abidia; bena Hesebon bona
Amoro hanuadia maraḡidia iboudiai e noholaidia.
26 Badina be Hesebon na Sihon, Amoro pavapavana, ena hanua; ia ese
gunaguna Moab pavapavana gunana e tuari henia, bona ena tano idoinai
e abia ela bona Aranon sinavaina.
27 Una dainai ane isisibana taudia eto:
Aoma Hesebon.
Sihon ena hanua baita hadaia,
Bona baita ha-aukaia.
28 Badina be lahi Hesebon amo e tubu,
Lahi hururu-hururuna Sihon ena hanua amo e dae;
Ara Moab ai e araia,
Aranon ororodia lohiadia e aradia ore.
29 Moab e, madi, ihabaimu!

Kemoso o toma henia dihomu taumui e, vada o baia!
Natuna mamaruanedia vada e luludia oho,
Natuna hahinedia vada e abidia mauri,
Sihon, Amoro pavapavana, ese.
30 Emai diba amo vada a haberodia;
Hesebon vada e hebua tari ela bona Dibon,
Tano vada a havahua ela bona Nofa, ela bona Medeba.
31 Unuhetomana Israel na Amoro tanona e noho henia.
32 Bena Mose ese hasinadoa taudia e siaidia, lasere ela; bona lasere hanuadia e abidia, Amoro taudia unuseni ai e nohova na e luludia lasi.
33 Bena idia na e raka Iasi, Basan dalana amo ela. Bena Og, Basan pavapavana, mai ena orea taudia iboudiai ida, e raka Iasi, Edrei ai e tuari henidia.
34 A Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Basio gari henia; oi imamu ai vada na atoa kau: ia, bona ena orea taudia iboudiai, bona ena tano idoinai. Sihon, Amoro pavapavana, Hesebon ai o kara henia heğereğerena, ina tau danu unu ba kara henia toma.
35 Taunabunai idia ese ia bona natuna bona ena orea taudia iboudiai e hadareredia bona e luludia lasi; bena ena tano e abia, edia tano ai e halaoa.

22

Balaam

1 Israel taudia ma e laolao, Moab taoradia ai e taruha, Ioridane sinavaina unukahana ai, gabu ladana na Ieriko.
2 Balak Siporo ese Israel taudia edia kara idoinai Amoro taudia e kara henidia vada e itaia.
3 Moab ai danu gari na bada, badina be Israel taudia na hutuma herea; una dainai Moab taudia ese Israel taudia garidia e gariva.
4 Bena Moab ese Midian lohiadia hamaorodia, eto, Ini hutuma na eda gabu idoinai bae habuaia tari, boromakau; ese rei e ani oremu na heto. Una negana ai Balak Siporo(na Moab pavapavana.
5 Taunabunai ia ese gwaukau taudia haida e siaidia, a Balaam Beoro dekenai, Petoro ai, Sinavai Badana isena ai, Amawa tanona ai, eto, A itaia, bese ta Aigupto amo vada ema, tano idoinai vada e hahonua davana; idia na lau vairagu ai vada e taruha.
6 Mani emu kara aoma, ina bese ba uduguiraia, badina be edia goada ese lauegu e hereaiamu; bena readia baina hadareredia diba bona baina luludia diba; badina be lau dibagu oi ese o hanamoamu tauna na baine namo, bona oi ese o uduguiraiamu tauna na baine dika.
7 Taunabunai, Moab lohiadia bona Midian lohiadia ese idume na imadia ai e abi, ela, Balaam enai e kau, Balak ena hereva e hamaorolaia.
8 Bena Balaam ese e haere henidia, eto, Hari hanuaboi iniseni ai ba mahuta; bena Iehova ese baine hereva henigu heğereğerena ai baina haere henimui. Taunabunai, Moab lohiadia na Balaam dekenai e nohova.
9 Bena Dirava na Balaam dekena ema, eto, Ini oi dekemu ai e nohomu taudia be daidia?
10 Balaam ese Dirava e haere henia, eto, Balak Siporo, Moab pavapavana, vada e siaidia dekegu ai, eto,
11 O itaia, bese ta Aigupto amo vada ema, tano idoinai vada e hahonua davana; mani emu kara, ina bese ba uduguiraia, bena baina tuari henidia bona ina tano amo baina luludia lasi.
12 Dirava ese Balaam e hamaoroa, eto, Idia ida basiola, bona una bese basio uduguiraia; badina be lau ese vada na hanamodia.

13 Daba ai Balaam e tore isi, Balak ena lohia taudia e hamaorodia, eto, Emui
tano ba lou henia, badina be Iehova ese e rugumu, basina bamomui e tomu.
14 Taunabunai Moab lohiadia e lou ela, Balak dekenai, eto, Balaam na e
gwau edeede, se bamomai.
15 Taunabunai, Balak ese lohia haida ma e siaidia; e siaidia guna na dia
hoho bona dagi maraḡi taudia, a harihari e siaidia na hoho bona dagi bada
taudia.
16 Idia na Balaam dekena ela, eto, Balak Siporo na e tomu, Ḡau ta basine
laomu ahu, vada aoma.
17 Lau ese baina matauraimu, bona ede ba hamaorogu toma unu mo baina
kara toma. Taunabunai vada aoma, ina bese ba uduguiraia, egu noinoi
heḡereḡerena.
18 A Balaam ese Balak ena hesiai taudia e haere henidia, eto, Ena be Balak
ese ena ruma, mai ena *silver* idoinai bona ena *gold* idoinai ida, bema henigu,
to Iehova egu Dirava ena hahedua basinama ha-idaua diba; basinama
hamaraḡia, basinamahabadaia danu.
19 Taunabunai, iniseni ai ba mahuta, hari ina hanuaboi, ela.bona lau baina
diba Iehova ede baine haduagu toma.
20 Bena hanuaboi ai Dirava ese Balaam e hahedinarai henia, eto, Ini
taunimanima) ima na oi iboirimu vada ema. Vadaeni, a tore isi, idia ida
baola; a lau ese baina hamaoromu heḡereḡerena ai mo ba karaia.

Balaam ena a doniki e hereva

21 Taunabunai, Balaam na daba ai e tore isi, ena doniki e abia heḡaeḡae,
Moab lohiadia idoinai ida ela.
22 A ia na ela dainai, Dirava vada e badu; bena Iehova ena aneru ta dala ai
e gini, ia ilao-ahuna. Ia be ena doniki ai e gui, ena hesiai taudia rarua danu
ia e bamoa.
23 Hari doniki ese Iehova ena aneru e itaia, dala ai gini, mai ena dare imana
ai; bena doniki na dala amo e raka siri, rei lalonai. A Balaam ese doniki e
kwadia, baine Iou dala ai eto.
24 Bena Iehova ena aneru na gabu hekahina ta ai, dala na vine imeadia
padadia amo ela gabuna ai, e gini. Dala kahana kahana ai na nadi maḡudia.
25 Doniki ese Iehova ena aneru ma e itaia, bena e raka siri maḡu badibadi-
nai; bena Balaam aena e bero maḡu nadidia ai. Bena ma e kwadia lou.
26 Una murinai, Iehova ena aneru ma ela, gabu hekahi-hekahina taai e
gini, idiba ai bona lauri ai asi raka siri dalana gabuna ai.
27 Doniki ese Iehova ena aneru ma e itaia, bena tano ai e hekure diho
Balaam henunai. Bena Balaam e badu dikadika, ena, itotohi amo e dadabaia.
28 Bena Iehova ese doniki uduna e hahaḡaia, bena ia ese Balaam e hereva
henia, eto, Lau ede na karamu toma dainai nega toi o kwadigu?
29 Balaam ese doniki e haere henia, eto, Vada o hakavakavagu dainai;
imagu bema mai darena, bama alamu mase.
30 Bena doniki ese Balaam ma e hereva henia, eto, Lau na emu doniki ani?
Emu mauri dinadia iboudiai lau dorugu ai vada o loaloa ani? Lau ese nega
ta ini na karamu toma a? Balaam eto, Lasi.
31 Bena Iehova ese Balaam matana e hapapa; bena Balaam ese Iehova ena
aneru e itaia dala ai, imana na mai darena. Bena e goru diho tano ai.
32 Iehova ena aneru ese e gwau henia, eto, Dahaka dainai emu doniki na
nega toi o kwadia? O itaia, lau na oi ilao-ahumu vada na raka lasi, badinabe
emu kara na dika vairagu ai.
33 Bena doniki e itagu, bona nega toi egu amo e raka siri; basinema raka
siri, oi bama alamu mase a ia bama hamauria.

34 Bena Balaam ese Iehova ena aneru e haere henia, eto, Lau be na kerere,
badina be asi dibagu oi na dala ai gini, o laogu ahu. A bema oi o laloamu
bainala na dika, vada baina lou lao.
35 Bena Iehova ena aneru ese Balaam e hamaoroa, eto, Idia ida baola; a
lau baina hamaorolaimu herevadia mo ba gwaurai. Bena Balaam na Balak
lohiadia ida ela.
36 Balak vada e kamonai Balaam na e maimu, bena ia na Moab hanuana
ela Aranon sinavaina isena ai, ena tano hetoana ai, bae hedavari eto.
37 Bena Balak ese Balaam e hereva henia, eto, Gwau-kau na siaia, na
boirimu ani? Dahaka dainai o gwau edeede? Lau na basina hanamomu diba
a?
38 Balaam ese Balak e haere henia, eto, Vada nama; to lau na asi siahugu
hereva ta baina gwauraia; Dirava ese udugu ai baine atoa herevana, una mo
baina gwauraia.
39 Bena Balaam na Balak ida ela, Kiriata-husoto ai e kau.
40 Bena Balak ese boubou ḡaudia e aladia, boromakau bona mamoe,
Balaam bona ia e bamoa lohiadia ahudia e siaidia dekediai.
41 Daba ai Balak ese Balaan e hakaua dara, Bamoto-Baal ela; unu amo e
roha lao, gabu kahikahidia aie nohova taudia na e nenedia.

23

Balaam ese Israel e hanamoa

1 Balaam ese Balak e hamaoroa, eto, Ihaboulaina patadia hitu ba lareba
iniseni ai; boromakau mamaruanedia hitu bona mamoe mamaruanedia
hitu danu bavabi heḡaeḡae.
2 Bena Balak ese Balaam ena hereva heḡereḡerena e karaia. Bena Balak
bona Balaam ese ihaboulaina patadia ta ta latadiai boromakau maruanena
ta bona mamoe maruanena ta e haḡoledia oho.
3 Bena Balaam ese Balak e hamaoroa, eto, Emu ḡole-oho boubouna
badibadinai ba gini. Lau be bainala, reana Iehova nadekegu ai bainema
eiava; bena ede baine hamaorogu toma ma baina hamaoromu. Bena ororo
ta ai e dare dae.
4 Bena Dirava na ia ida e hedavari. Balaam ese e hereva henia, eto,
Lau na ihaboulaina patadia hitu vada na abi heḡaeḡae, bona ta ta latadiai
boromakau maruanena ta bona mamoe maruanena ta vada na haḡoledia
oho.
5 Bena Iehova ese Balaam baine gwaurai herevadia e henia, eto, A lou lao
Balak; dekenai, unu ba hamaoroa toma.
6 Taunabunai ia na e lou lao ia dekenai; Moab lohiadia iboudiai na unuseni
ai gigini, iena ḡole-oho bouboudia badibadidiai.
7 Bena Balaam na e haroro, eto,
Balak ese Aram amo e boirigu,
Moab pavapavana ese mairiveina ororodia amo e boirigu;
Aoma, eto, Iakob ba uduguiraia,
Aoma, Israel ba ihi-ihiraia.
8 A Dirava ese se uduguiraiamu tauna na
Ede baina uduguiraia toma?
Iehova ese se ihi-ihiraiamu tauna na
Ede baina ihi-ihiraia toma?
9 Haga amo na itaiamu,
Ororo amo na haḡereamu,
Ia na noho-edea besena,
Bese loḡora ida asie duahia hebou.

10 Iakob ḡahuna daika ese baine hagaua?
Israel oreana ta daika ese baine duahidia?
Kara maoromaoro tauna ena mase ai baina mase,
Egu mauri baine doko iena mauri dokona heḡereḡerena.
11 Bena Balak ese Balaam e gwau henia, eto, Ede vada o karagu toma?
Inaigu iuduguiraidia totona na boirimu, a oi ese ihanamodia herevadia mo
vada o gwaurai.
12 A Balaam e haere, eto, Iehova ese vada e henigu herevadia na basina
gwaurai a?
13 Bena Balak ma e hamaoroa, eto, Mani a bamogu, gabu ta ma baitala;
unu amo ba itadia, a kahikahidia taudia mo ba itadia, iboudiai basio itadia;
unuseni ai ba uduguiraidia.
14 Bena ia ese e hakaua lao, Sofimi tanona ai, ela bona Pisga ororona; l
dorina; unuseni ai ihaboulaina patadia hitu ma e lareba, bona ta ta latadiai
boromakau maruanena ta bona mamoe maruanena ta e haḡoledia oho.
15 Bena Balaam ese Balak e hamaoroa, eto, Emu ḡole-oho boubouna
badibadinai ba gini; lau bainala, Iehova ida baia hedavari.
16 Bena Iehova na Balaam dekena ema, baine gwaurai herevadia e henia,
eto, A lou lao Balak dekenai, unu ba hamaoroa toma.
17 Taunabunai ia na e lou lao, Balak e davaria, ena ḡole-oho boubouna
badibadinai gini, Moab lohiadia ida. Bena Balak ese e nanadaia, eto, Iehova
na ede e gwau toma?
18 Bena Balaam ma e haroro, eto,
Balak e, a tore isi, a kamonai!
Siporo natuna e, a kamonai henigu!
19 Dirava na dia taunimanima, mai ena koikoi;
Dia taunimanima natuna, mai ena lalo rua.
Vada e hereva: basine karaia a?
Vada e gwauraia: basine haḡuḡurua a?
20 Vada e haḡanigu, baina hanamodia;
Ia ese vada e hanamodia; ena hahenamo iabi-ohona asi dibagu.
21 Kara dika ta Iakob enai se itaia,
Kara havara ta Israel enai se davaria;
Iehova edia Dirava ese e bamodia,
Pavapava gadona na bogaragidiai.
22 Dirava ese Aigupto amo e hakaudia lasi;
Idia na uda boromakaudia mai doadia na heheto.
23 Mea karadia na asi goadadia Iakob enai,
Babalau karadia na asi siahudia Israel enai.
Harihari Iakob bona Israel bae herevalaidia,
Baeto “Dirava na ede vada e karadia toma?”
24 O itaia, ina bese na e tore isimu, leona hahinena na heto;
E gini toremu, leona na heto;
Basine hekure ela bona baine hadareredia taudia hidiodia baine ani,
Bona raradia baine inu.
25 Bena Balak ese Balaam e haḡania, eto, Basio uduguiraidia bona basio
hanamodia.
26 A Balaam ese Balak e haere henia, eto, Na hamaoromu, ani, nato “Iehova
ese e gwauriadiamu herevadia iboudiai na baina kara”.
27 Bena Balak ese Balaam e hamaoroa, eto, Mani aitala, gabu idauna ta;
reana unuseni ai Dirava baine ura oi ese inaigu ba uduguiraidia.
28 Taunabunai, Balak ese Balaam e hakaua lao, raruosi na Peoro dorina
ela; unu amo e roha lao, tano ḡaḡaena e itaia.

29 Bena Balaam ese Balak e hamaoroa, eto, Ihaboulaina patadia hitu ma
ba lareba iniseni ai, bona boromakau mamaruanedia hitu bona mamoe
mamaruanedia hitu ma ba henigu.
30 Bena Balak ese Balaam ena hereva hegereg̃erena e karaia, boromakau
maruanena ta bona mamoe maruanena ta e hag̃oledia oho, ihaboulaina
patadia ta ta latadiai.

24

1 Balaam lalona vada e parara Iehova ena ura be Israel baine hanamodia;
una dainai ia na se raka siri, nega gunadia hegereg̃eredia, kara henuidia se
kara. Ia na tano g̃ag̃aena e hag̃erea,
2 e roha lao, Israel iduhudia ta ta ena taruha ena taruha ai e itadia. Bena
Dirava ena Lauma ese e rohea,
3 e haroro Iou, eto,
Balaam Beoro ena hereva bini;
Matana vada e papa tauna ena hereva bini;
4 Dirava ena hereva e kamonaimu tauna,
Siahu-idoinai Diravana hairaina e itaiamu
Bena e toma dihomu to matana se hakapuna tauna,
Ena hereva bini.
5 Iakob e, emu kalaga na namo herea,
Israel e, emu taruha na g̃oeva dae;
6 Sinavai kouradia na heheto,
Sinavai isena umadia na heheto,
Aloe* audia Iehova ese vada e hadodia na heheto,
Sida audia ranu gabudia ai na heheto.
7 Ranu na ena hodu amo baine aru,
Ia garana na sinavai momo isedia ai bae noho,
Ia pavapavana na Agag baine hereaia,
Iena basileia baine herea dae.
8 Dirava ese Aigupto amo vada e hakaua lasi;
Ia na mai doana, uda boromakauna na heto;
Ia ese inaina baine hadareredia,
Turiadia baine hakwaidudia,
Ena diba amo baine tarakidia.
9 Ia na e hekuremu leona na heto,
E lag̃a animu leona hahinena na heto,
Daika ese baine haoa?
Bae hanamomu taudia na bae hanamodia,
Bae uduguiraimu taudia na bae uduguiraidia.
10 Bena Balak ese Balaam e badu henia, imana ruaosi e pata hekapu, e
gwau henia, eto, Inaigu iuduguiraidia totona na boirimu, to oi na nega hatoi
vada o hanamodia.
11 A lou harag̃a, emu gabu baola; lau na dagi namona baina henimu nato,
to Iehova ese vada e rumu, baina henimu nato dagina na basio abia.
12 Bena Balaam ese Balak e haere henia, eto, Emu gwaukau taudia na
hamaorodia, ani, nato
13 "Ena be Balak ese ena ruma, mai ena *silver* idoinai bona ena *gold* idoinai
ida, bema henigu, to Iehova ena hereva basinama ha-idaua diba; sibogu egu
ura ai kara namonata eiava kara dikana ta basinama karaia diba, a Iehova
ena hereva mo baina gwauraia".

* **24:6** "Aloe" bona "Sida" na Heberu taudia edia au rua ladadia.

14 Benaini, egu gabu taudia baina lou henidia; a guna baina hamaoromu,
ina bese taudia ese oiemu bese taudia ede bae karadia toma dina gabedia ai.
15 Bena ma e haroro, eto,
Balaam Beoro ena hereva bini;
Matana vada e papa tauna ena hereva bini;
16 Dirava ena hereva e kamonaimu tauna,
Herea Mikamika ena aonega ai e aonegamu tauna,
Siahu-idoinai Diravana hairaina e itaiamu
Bena e toma dihomu to matana se hakapumu tauna,
Ena hereva bini.
17 Na itaiamu, to dia ina harihari;
Na roha heniamu, to dia gabu kahirana ai;
Hisiu ta Iakob ena amo baine dae,
Dagi auna ta Israel ena amo baine heabi isi;
Moab baguna baine huaria,
Set garana iboudiai kwaradia baine huaridia,
18 Edom taudia baine luludia lasi,
Seiri taudia, ana inai taudia, baine ha-oredia.
Israel baine kwalimu,
19 Iakob baine lohia;
Hanua taudia na ta basine roho mauri.
20 Ia ese Amalek e hag̃erea, bena ini e haroro toma:
Amalek na herea-dae besena,
A dokona ai baine hebua tari.
21 Bena Kene taudia e hag̃eredia, ma e haroro, eto,
Emu ruma na auka,
Emu kohoro na hagahaga nadina ai,
22 To Kain baine hebua tari,
Asuru ese baine abimu mauri.
23 Ma e haroro, eto,
Inaio, Dirava ini baine kara toma,
Bena daika baine roho mauri?
24 Lagatoi na Kitim amo baema,
Asuru bona Ebere bae hahisidia,
Bena idia danu bae hebua tari.
25 Una murinai Balaam e tore isi, ena gabu ela; Balak danu e raka oho.

25

Israel ese Baal e toma henia diho

1 Israel taudia na Sitim ai e nohova; una negana ai idia na Moab hahinedia
ida e kara havarava.
2 Badina be unu hahine ese e boiridia, edia boubou karadia ai bae heduru;
bena Israel taudia na ela, boubou g̃audia e ani, bona Moab taudia edia dirava
e toma henidia diho.
3 Unuhetomana Israel taudia ese Peoro ena Baal* e toma henia diho; bena
Iehova ese Israel taudia e badu henidia.
4 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Iduhu lohiadia iboudiai bav-
abidia, dina siahuna ai ba taudia dae, Iehova vairanai; unu amo Iehova ena
badu g̃arag̃ara na Israel taudia edia amo baine heabi oho.

* **25:3** "Baal": Ina hereva anina be "Lohiabada" eiava "Biaguna". Bese gunadia Kanaan ai e nohova ese edia dirava ladadia unu e gwaurai tomava. Hanua idau-idau na maiedia dirava idau-idau, a iboudiai ladadia e gwaurai "Baal". "Baal-Peoro" na Peoro taudia edia dirava. Hari Baal itomadi-ho-henidia ai lebulebu karadia momo e karava.

5 Nena Mose ese Israel edia hahemaoro taudia e hamaorodia, eto, Umui
ta ta emui iduhu taudia hahidaosi Moab hahinedia ida e kara havara bona
Peoro ena Baal e toma henia diho na bavaladia mase.
6 Una negana ai Mose bona Israel oreana taudia iboudiai na hebou
kalagana iduarana ai e hebou mai taitaidia ida. Bena idia vairadiai Israel
tauna ta be Midian hahinena ta e hakaua lao, varavarana dekediai.
7 Fineha Eleasara, hahelaḡa tauna Aaron tubuna, ese e itadia, bena e tore
isi, hebou e rakatania, io e abia imana ai;
8 bena una Israel tauna murina amo e raka, ela bona ena kalaga ai e raka
vareai, unuseni ai ia ese raruosi e gwadadia mase, tau bona hahine danu.
Unu amo dai-hanai gorerena e doko Israel ai;
9 ḡau tamona gerebu-rua daha-hani† be gorere ese e hamasedia.
10 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,
11 Fineha Eleasara, hahelaḡa tauna Aaron tubuna, ese egu badu na Israel
taudia edia amo vada e abia oho, badina be lauegu vaḡeḡe ai e vaḡeḡe idia
bogaragidiai; una dainai egu vaḡeḡe ai asina aladia ore.
12 Taunabunai baoto: Lau na ia ida baia herohemaino;
13 emai herohemaino toana be ia bona ia garana na hahelaḡa taudia ai
baela, ela bona hanaihanai; badina be ena Dirava vaḡeḡena ai e vaḡeḡe, unu
amo herohemaino karana vada e karaia, Israel taudia daidiai.
14 Hari Israel tauna, Midian hahinena ida e gwadadia mase tauna, ladana
na Simiri Salu, Simeon iduhuna lohiana ta.
15 A Midian hahinena, e gwadaia mase hahinena, ladana na Kosobi Suru;
hari Suru na iduhu ta lohiana Midian ai.
16 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto,
17 Midian taudia ba tuari henidia, vada ba hadareredia;
18 badina be idia ese edia kara hedibaḡani amo vada e tuari henimui, Peoro
dainai vada e dibaḡanimui, bona taihudia Kosobi, Midian lohiana natuna,
dainai; Peoro bagunai gorere ese e butumui tao dinana ai e gwadaia mase
hahinena bunai.

26

Israel iduhudia e duahidia

1 Gorere vada e doko murinai, Iehova ese Mose bona Eleasara Aaron,
hahelaḡa tauna, e hereva henidia, eto,
2 Israel oreana taudia ibouboudiai ba duahidia, laḡani ruahui vada e hanai
taudia iboudiai. Iduhu ta ta amo ba duahidia, tuari mai dibadia taudia
iboudiai Israel ai.
3 Bena Mose bona hahelaḡa tauna Eleasara ese taunimanima e hamaoro-
dia, Moab taorana ai, Ioridane sinavaina badibadinai, Ieriko ai, eto,
4 Laḡani ruahui vada e hanai taudia ba duahidia, Iehova ese Mose e haḡania
heḡereḡerena. Israel taudia, Aigupto amo e raka lasi, ladadia bini.
5 Ruben na Israel natuna roboana. Ia natuna be Hanok, Hanok iduhuna e
havaraia tauna; bona Palu, Palu iduhuna e havaraia tauna;
6 bona Hesron, Hesron iduhuna e havaraia tauna; bona Karami, Karami
iduhuna e havaraia tauna.
7 Ruben ena iduhu idoinai bunai: edia numera be 43,730.
8 Palu natuna ta be Eliab.
9 Eliab natuna be Nemuele bona Datan bona Abiram. Hari Datan bona
Abiram, be hebou ese e abidia.a hidi, bena idia raruosi bona Kora ese Mose
bona Aaron e heai henidia, bona Iehova danu e heai henia,

† **25:9** Gerebu-rua daha-hani = 24,000.

10 ela bona tano ese e hadonodia, idia bona Kora bona Kora ena orea
taudia, bena iboudiai e mase. Una negana ai danu lahi ese taunimanima
sinahu-rua imahui e aladia mase, mata-hakani ḡauna ai ela.
11 Ḡau tamona, Kora natuna na asie mase.
12 Simeon natuna mai edia iduhu bini: Nemuele, Nemuele iduhuna e
havaraia tauna; bona Iamin, Iamin iduhuna e havaraia tauna; bona Iakin,
Iakin iduhuna e havaraia tauna;
13 bona Sera, Sera iduhuna e havaraia tauna; bona Saul, Saul iduhuna e
havaraia tauna.
14 Simeon ena iduhu idoinai bunai: edia numera be 22,200.
15 Gad natuna mai edia iduhu bini: Sefon, Sefon iduhuna e havaraia tauna;
bona Hagi, Hagi iduhuna e havaraia tauna; bona Suni, Suni iduhuna e
havaraia tauna;
16 bona Osni, Osni iduhuna e havaraia tauna; bona Eri, Eri iduhuna e
havaraia tauna;
17 bona Arod, Arod iduhuna e havaraia tauna; bona Areli, Areli iduhuna e
havaraia tauna.
18 Gad natuna edia iduhu bunu: edia numera be 40,500.
19 Iuda natuna be Ere bona Onan; a idia na Kanaan tanona ai e mase.
20 Iuda natuna mai edia iduhu bini: Sela, Sela iduhuna e havaraia tauna;
bona Perese, Perese iduhuna e havaraia tauna; bona Sera, Sera iduhuna e
havaraia tauna.
21 Perese natuna be Hesron, Hesron iduhuna e havaraia tauna, bona
Hamulu, Hamulu iduhuna e havaraia tauna.
22 Iuda ena iduhu idoinai bunai: edia numera be 76,500.
23 Isakara natuna mai edia iduhu bini: Tola, Tola iduhuna e havaraia
tauna; bona Puva, Punu iduhuna e havaraia tauna;
24 bona Iasub, Iasub iduhuna e havaraia tauna; bona Simron, Simron
iduhuna e havaraia tauna.
25 Isakara ena iduhu idoinai bunai: edia numera be 64,300.
26 Sebulun natuna mai edia iduhu bini: Sered, Sered iduhuna e havaraia
tauna; bona Elon, Elon iduhuna e havaraia tauna; bona Ialeel, Ialeel
iduhuna e havaraia tauna.
27 Sebulun ena iduhu idoinai bunai: edia numera be 60,500.
28 Iosef natuna mai edia iduhu bini: Manase bona Efraim.
29 Manase natuna bini: Makiri, Makiri iduhuna e havaraia tauna; bona
Gilead Makiri, Gilead iduhuna e havaraia tauna.
30 Gilead natuna bini: Iesere, Iesere iduhuna e havaraia tauna; bona
Helek, Helek iduhuna e havaraia tauna;
31 bona Asriel, Asriel iduhuna e havaraia tauna; bona Sekem, Sekem
iduhuna e havaraia tauna;
32 bona Semida, Semida iduhuna e havaraia tauna; bona Hefere, Hefere
iduhuna e havaraia tauna.
33 Selofehad Hefere na asi natuna maruanena ta, hahine mo; Selofehad
natuna hahinedia ladadia na Mahala bona Noa bona Hogla bona Milka bona
Tirisa.
34 Manase ena iduhu idoinai bunai: edia numera be 52,700.
35 Efraim natuna mai edia iduhu bini: Sutela, Sutela iduhuna e havaraia
tauna; bona Bekere, Bekere iduhuna e havaraia tauna; bona Tahan, Tahan
iduhuna.e havaraia tauna.
36 Sutela natuna be Eran, Eran iduhuna e havaraia tauna.
37 Efraim natuna edia iduhu bunu: edia numera be 32,500. Iosef garana
bunu, edia iduhu ta ta ai.

38 Beniamina natuna mai edia iduhu bini: Bela, Bela iduhuna e havaraia
tauna; bona Asbel, Asbel iduhuna e havaraia tauna; bona Ahiram, Ahiram
iduhuna e havaraia tauna;
39 bona Sefufam, Sufam iduhuna e havaraia tauna; bona Hufam, Hufam
iduhuna e havaraia tauna.
40 Bela natuna na Arad bona Naaman. Arad ese Arad iduhuna e havaraia,
bona Naaman ese Naaman iduhuna e havaraia.
41 Beniamina natuna edia iduhu bunu: edia numera be 45,600.
42 Dan natuna be Suhama; ia na Suhama iduhuna e havaraia tauna; Dan
ena iduhu idoinai bunai.
43 Suhama iduhuna ena numera be 64,400.
44 Asere natuna mai edia iduhu bini: Imna, Imna iduhuna e havaraia
tauna; bona Isvi, Isvi iduhuna e havaraia tauna; bona Beria, Beria iduhuna
e havaraia tauna.
45 Beria natuna bini: Hebere, Hebere iduhuna e havaraia tauna; bona
Malkiel, Malkiel iduhuna e havaraia tauna.
46 Asere natuna hahinena ladana be Sera.
47 Asere natuna edia iduhu bunu: edia numera be 53,400.
48 Napatali natuna mai edia iduhu bini: Iaseel, Iaseel iduhuna e havaraia
tauna; bona Guni, Guni iduhuna e havaraia tauna;
49 bona Iesere, Iesere iduhuna e havaraia tauna; bona Silem, Silem
iduhuna e havaraia tauna.
50 Napatali iduhuna idoinai binai: edia numera be 45,400.
51 Israel taudia ibouboudiai e duahidia be 601,730.

Tano iharina

52 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto.
53 Tano na ba haria, ini taunimanima edia; ladadia bona edia numera
heḡereḡeredia ai ba haria.
54 Iduhu badana be tano badana ba henia, a iduhu maraḡina be tano
maraḡina ba henia: iduhu ta ta ahudia ba henidia edia numera heḡereḡeredia.
55 A edia inoḡo be mari amo bae abi; senedia edia iduhu ladadia
heḡereḡeredia ahudia bae abi.
56 Iduhu badadia ai bona iduhu maraḡidia ai, edia inoḡo na mari amo bae
abi.

Levi taudia e duahidia

57 Levi taudia danu edia iduhu ta ta ai e duahidia. Gereson be Gereson
iduhuna e havaraia tauna; Kohat be Kohat iduhuna e havaraia tauna;
Merari be Merari iduhuna e havaraia tauna.
58 Levi iduhudia bini: Libni bona Heberon bona Mali bona Musi bona
Kora. Kohat na Amram tamana.
59 Amram adavana ladana na Iokebed, Levi natuna hahinena, Aigupto ai
e vara. Ia natuna Amram enai e abidia be Aaron bona Mose bona taihudia
Miriama.
60 Aaron natuna be Nadab bona Abihu bona Eleasara bona Itamara;
61 a Nadab, bona Abihu e mase, lahi ida; idauna Iehovavairanai bae
hahelaḡaia eto negana ai.
62 Levi taudia e duahidia, edia numera be 23,000; una be mamaruane hua
ta vada e hanaia taudia edia numera. Israel taudia ida asie duahidia hebou,
badina be tano iharina ai idia na asi.ahudia, Israel taudia bogaragidiai.
63 Ini iboudiai be Mose bona Eleasara, hahelaḡa tauna, ese e duahidia;
Moab taorana ai, Ioridane sinavaina isena ai, Ieriko ai, unuseni ai e du-
ahidia.

64 A Mose bona Aaron, hahelaga tauna, ese Sinai tano-gagaena ai e duahidia
taudia na ta dia mauri;
65 badina be Iehova ese vada e herevalaidia, eto "Tano gagaena ai bae
mase". Taunabunai ta dia mauri; Kaleb lefune bona Iosua Nunu, idia raruosi
mo sibodia dounu e mauri nohova.

27

Selofehad natuna ahudia

1 Una negana ai Selofehad Hefere natuna hahinedia na e raka kahira.
Hari Hefere na Gilead natuna; Gilead be Makiri natuna; Makiri be Manase
natuna. Taunabunai, idia na Manase Iosef ena iduhu hahinedia Hahine
ladadia be Mahala bona Noa bona Hogla bona Milka bona Tirisa.
2 Idia na Mose bona hahelaga tauna Eleasara bona iduhu lohiadia bona
hebou taudia iboudiai vairadiai e gini, hebou kalagana iduarana ai, eto,
3 Tamamai na tano gagaena ai e mase: ia na dia Kora ida Iehova e heai henia
oreana tauna ta, to ia sibona ena kara dika dainai e mase. Ia na asi natuna
maruanena ta.
4 Badina be dahaka tamamai ladana na ena iduhu amo baine heabi
oho, asi natuna maruanena dainai? Tamamai varavarana bogaragidiai ai
ahumai ba henimai.
5 Mose ese idia sivaraidia na Iehova e hamaorolaia.
6 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,
7 Selofehad natuna hahinedia edia hereva na maoro; tamadia varavarana
bogaragadiai ahudia ba henidia; tamadia ahuna na idia ese bae abia.
8 Ina danu, Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Tau ta baine mase, asi
natuna mase maruanena, natuna hahinena ese ia ahuna baine abia;
9 bema asi natuna hahinena danu, ahuna na tadikakana ba henia;
10 bema asi tadikakana, ahuna na tamana lahaidia ba henidia;
11 a bema asi:tamana lahaina ta, ahuna na varavara-dosina ba henia, ia
ese baine abia. Ina na taravatu bona haheg̃ani Israel taudia ediai. Iehova
ese Mose vada e henia heg̃ereg̃erena.

Mose ibolona

12 Iehova ese Mose e hag̃ania, eto, Ina Abarim ororona ai ba dara dae, ba
roha lao, Israel taudia vada na henidia tanona do ba itaia.
13 Ba itaia murinai oi na tubu tama dekediai ba hahebou, kakamu Aaron
heg̃ereg̃erena;
14 badina be Sin tano-gagaena ai umui raruosi ese o gwau edeede henigu,
hebou taudia ese e heai henigu negana ai, ranu gabuna ai asio rimodaigu
idia vairadiai. Una ranu ladana na Meriba; ia na Kade kahana ai, Sin
tanog̃ag̃aena ai.
15 Bena Mose ese Iehova e haere henia, eto,
16 Mani emu kara, Iehova, taunimanima iboudiai laumadia edia Dirava,
ese tau ta baine abia hidi, ina orea taudia baine biagudia.
17 Ia be vairadiai baine raka lasi bona vairadiai baine raka vareai; baine
hakaudia lasi bona baine hakaudia vareai. Iehova ena orea taudia na basie
noho kava, mamoe asi ireg̃udia na heheto.
18 Bena Iehova ese Mose e hag̃ania, eto, Iosua Nunu avabia: ia be lauma ese
vada e rohea tauna; oi imamu na ia tubuana ai bavato kau.
19 Bena ba haginia, hahelaga tauna Eleasara vairanai bona hebou taudia
iboudiai vairadiai; bena idia vairadiai dagi ba henia.
20 Oiemu siahu amo ba hasiahua; bena Israel oreana taudia iboudiai ese
ia bae kamonai henia edia hebou ai.

21 Ia be hahelaḡa tauna Eleasara vairanai baine gini, bena Eleasara ese ia
dainai Iehova ena ura baine tahua, Urim* ena amo; bena iena hereva dainai
bae raka lasi bona iena hereva dainai bae raka vareai, ia bona Israel oreana
taudia iboudiai.
22 Bena Mose ese Iehova ena haheḡani heḡereḡerena mo e karaia: Iosua
e abia, hahelaḡa tauna Eleasara bona hebou taudia iboudiai vairadiai e
haginia;
23 bena imana na ia tubuana ai e atodia kau, dagi e henia, Iehova ena
haheḡani Mose ena amo e henia heḡereḡerena.

28

Dina kavakava Bouboudia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto,
2 Israel taudia na ini ba haḡanidia toma, baoto: Egu boubou ḡaudia, Iahi ai o
gabumu agu, bonana namo ḡaudia egu, ba lalodia tao bona ba henigu, nega
korikoridia iboudiai.
3 Ma ba hamaorodia, baoto: Lahi boubouna binai Iehova ba henia, dina
ta ta amo mamoe natudia mamaruanedia, laḡani tamona ḡaudia asi bebeka-
bebekadia, rua rua amo ba heni, emu ḡole-ohoboubouna ela hanaihanai.
4 Mamoe natuna ta be daba ai ba henia, iharuana be adorahi ai ba henia.
5 Flaoa namo-hereana efa ta ba karoaia, karoagwauta, bona dehoro
negari-negarina hini* ta ba karoaia, karoa hani; benaflaoa karoa ta bona
dehoro karoa ta bavabi, ba bulo, ba gabu.
6 Ina na ḡole-oho boubouna, dina iboudiai ba hahelaḡaia, Sinai ororona ai
na haḡanimui heḡereḡerena; ia na bonana namo ḡauna, lahi boubouna, Iehova
ena.
7 Inuinu bouboudia danu ba heni: vine ranuna hini ta ba karoaia, karoa
hani, bena karoa ta mamoe natuna ta ida, ma karoa ta mamoe natuna ta
ida, unu ba heni toma; gabu helaḡana ai hari vine ranuna ba seia Iehova ena;
emui inuinu boubouna bunai.
8 Mamoe natuna iharuana na adorahi ai ba hahelaḡaia, flaoa boubouna
bona inuinu boubouna danu, daba ai o hahelaḡadia heḡereḡerena; ia na lahi
boubouna, bonana namo ḡauna, Iehova ena.

Dina Helaḡa Bouboudia

9 Dina Helaḡa ai, mamoe natudia mamaruanedia rua, laḡani tamona
ḡaudia asi bebeka-bebekadia, ba hahelaḡadia; bona flaoa namo-hereana efata
ba karoaia, karoa gwauta, bena karoa rua dehoro ida ba bulo, bena ba
hahelaḡaia; inuinu boubouna danu ba seia.
10 Dina Helaḡa iboudiai ḡole-oho bouboudia unu ba heni toma, dina
kavakava ena ḡole-oho boubouna bonaena inuinu boubouna ida ba heni
hebou.

Hua matamata Bouboudia

11 Hua matamatadia ai Iehova ena ḡole-oho boubouna na ini ba heni-
atoma: boromakau natudia mamaruanedia rua, mamoe maruanena ta,
bona mamoe natudia mamaruanedia hitu, laḡani tamona ḡaudia asi bebeka-
bebekadia.
12 Flaoa namo-hereana efa ta ba karoaia, karoa gwauta, bena karoa toi
toibe dehoro ida ba bulo, boromakau natudia ta ta ida ba heni; bona karoa
rua be dehoro ida ba bulo, mamoe maruanena ida ba heni.

* **27:21** "Urim": Esodo 28, v. 30 ba itaia.
* **28:5** "Efa" bona "Hini" na Heberu taudia edia hahetoho ḡaudia ladadia.

13 Ma efa ta ba karoaia, karoa gwauta, bena karoa ta ta be dehoro ida
ba bulo, mamoe natudia ta ta ida ba heni. Ini be ḡole-oho boubouna ḡaudia,
bonana namoḡaudia; bae haḡoledia oho, Iehova ena.
14 A edia inuinu bouboudia be iniheto: vine ranuna hini ta ba karoaia,
karoa rua, bena karoa ta ta ba sei, boromakau natudia ta ta edia; ma hini
ta ba karoaia, karoa toi, bena karoa ta ba seia, mamoe maruanena ena; ma
hini rua ba karoadia, karoa hani hani amo, bena karoa ta ta ba sei, mamoe
natudia ta ta edia. Ini na hua ta ta edia ḡole-oho boubou ḡaudia, laḡani huadia
iboudiai lalodiai.
15 Nani maruanena ta danu ba hahelaḡaia; ia na kara-dika iabi-ohona
boubouna Iehova enai. Ini iboudiai na dina kavakava ena ḡole-oho
boubouna bona ena inuinu boubouna ida ba heni hebou.

Lagau-hanai Bouboudia

16 Hua gini-gunana ena dina ihagwauta-hanina be Iehova ena Lagau-
hanai.
17 Ina hua ena dina ihagwauta-imana na aria dinana: dina hitu lalodia
iasie hatubua flaoana mo bae ania.
18 Dina gini-gunana ai hebou helaḡana bavabia. Una dina ai ḡaukara badana
ta basio karaia,
19 a lahi boubouna ba haḡolea oho, Iehova ena: boromakau natudia
mamaruanedia rua, mamoe maruanena ta, bona mamoe natudia mamaru-
anedia hitu, iboudiai na asi bebeka-bebekadia ḡaudia mo.
20 Edia flaoa bouboudia danu ba haḡole oho: flaoa namo-hereana efa ta
ba karoaia, karoa gwauta. Karoa toi toi bedehoro ida ba bulo, boromakau
natudia ta ta ida ba heni; bona karoa rua be dehoro ida ba bulo, mamoe
maruanena ida ba heni.
21 Ma efa ta ba karoaia, karoa gwauta; bena karoa ta ta be dehoro ida ba
bulo, mamoe natudia hituosi ta ta ida ba heni.
22 Nani maruanena ta danu ba hahelaḡaia, emui kara-dika iabi-ohona
boubouna, herohemaino ḡauna.
23 Ini ḡau bevaia: daba iboudiai o haḡole oho ḡaudia ida ba heni hebou.
24 Dina hituosi lalodiai unu mo ba kara toma, dina ta ta ai: boubou vamuna
ba haḡolea oho, bonana namo ḡauna Iehova ena; ia bona dina kavakava ena
ḡole-oho boubouna bona ena inuinu boubouna ba heni hebou.
25 Dinaihahituna ai hebou helaḡana bavabia, una dina ai ḡaukara badana ta
basio karaia.

Taboro Bouboudia

26 Uma anidia ba utu matama dinana ai, emui pura ariana ai flaoa
matamatana boubouna ba hahelaḡaia, Iehova ena; una negana ai hebou
helaḡana bavabia, bona ḡaukara badana ta basio karaia.
27 Ḡole-oho boubouna bahahelaḡaia, bonana namo ḡauna Iehova ena: boro-
makau natudia mamaruanedia rua, mamoe maruanena ta, bona mamoe
natudia mamaruanedia hitu, laḡani tamona ḡaudia.
28 Edia flaoa bouboudia danu ba haḡole oho: flaoa namohereana efa ta
ba karoaia, karoa gwauta. Karoa toi toi be dehoro ida ba bulo, boromakau
natudia ta ta ida ba heni; bona karoa rua be dehoro ida ba bulo, mamoe
maruanena ida ba heni.
29 Ma efa ta ba karoaia, karoa gwauta; bena karoa ta ta be dehoro ida ba
bulo, mamoe natudia hituosi ta ta ida ba heni.
30 Nani maruanena ta danu ba hahelaḡaia, emui herohemaina ḡauna.

31 Ini ḡau be vaia emui ḡole-oho bouboudia mai edia flaoa bouboudia ida ba heni hebou. Ba ita, asi bebeka-bebekadia ḡaudia mo ba hahelaḡadia. Inuinu bouboudia danu ba sei.

29

Hua ihahituna bouboudia

1 Hua ihahituna ena dina gini-gunana ai, umui na hebou helaḡana ta bavabia; una dina ai ḡaukara badana ta basio karaia. Una dina ai danu kibi ba hiriri,

2 bona ḡole oho boubouna ba hahelaḡaia, bonana namo ḡauna Iehova ena: boromakau natuna maruanena ta; mamoe maruanena ta; bona mamoe natudia mamaruanedia hitu, laḡani tamona ḡaudia, asi bebeka-bebekadia.

3 Edia flaoa bouboudia danu ba haḡole oho: a flaoa namo-hereana efa ta ba karoaia, karoa gwauta. Karoa toi dehoro ida; a babulo, boromakau ida ba heni; bona karoa rua dehoro ida ba bulo, mamoe maruanena ida ba heni.

4 Ma efa ta ba karoaia, karoa gwauta, bena karoa ta ta be dehoro ida ba bulo, mamoe natudia hituosi ta ta ida ba heni.

5 Nani maruanena ta danu ba hahelaḡaia, kara-dika iabi-ohona ḡauna, emui herohemaino ḡauna.

6 Ini ḡau be hua matamatana ena ḡole-oho boubouna mai ena flaoa boubouna ida, bona dina kavakava ena ḡole-oho boubouna mai ena flaoa boubouna bona mai edia inuinu bouboudia ida, ba heni hebou, taravatu heḡereḡeredia. Idia na bonana namo ḡauna, Iahi boubouna, Iehova ena.

7 Hua ihahituna ena dina ihagwautana ai, umui na hebou helaḡana ta bavabia. Ba vaga, bona ḡaukara badana ta basio karaia.

8 Una dina ai ḡole-oho, boubouna ba hahelaḡaia, bonana namo ḡauna Iehova ena: boromakau natuna maruanena ta; mamoe maruanena ta; bona mamoe natudia mamaruanedia hitu, laḡani tamona ḡaudia, asi bebeka-bebekadia.

9 Edia flaoa bouboudia danu ba haḡole oho: flaoa namo-hereana efa ta ba karoaia, karoa gwauta. Karoa toi dehoro ida ba bulo, boromakau ida ba heni; bona karoa rua dehoro ida ba bulo, mamoe maruanena ida ba heni.

10 Ma efa ta ba karoaia, karoa gwauta, bena karoa ta ta be dehoro ida ba bulo, mamoe natudia hituosi ta ta ida ba heni.

11 Nani maruanena ta danu ba hahelaḡaia, kara-dika iabi-ohona boubouna. Ini be herohemaino boubouna ida bona ḡole-oho boubouna, dina iboudiai e heni louloumu ḡauna, mai ena flaoa boubouna bona edia inuinu bouboudia ida, ba heni hebou.

12 Hua ihahituna ena dina ihagwauta-imana ai, umui na hebou helaḡanata bavabia. Ḡaukara badana ta basio karaia; dina hitu lalodiai aria ba karaia, Iehova ena.

13 Emui ḡole-oho boubouna na lahi ai ba haḡolea oho, bonana namo ḡauna Iehova ena: boromakau natudia mamaruanedia gwauta-toi; mamoe mamaruanedia rua; bona mamoe natudia mamaruanedia gwauta-hani, laḡani tamona ḡaudia, asi bebeka-bebekadia.

14 Edia flaoa bouboudia ḡaudia danu ba haḡole oho: flaoa namo-hereana efa tauratoi bae karoadia, karoa gwauta gwauta amo. Bena karoa toi toi be boromakau gwauta-toiosi ta ta ida ba heni; karoa rua rua amo be mamoe mamaruanedia ruaosi ida ba heni;

15 bona karoa ta ta be mamoe natudia gwauta-haniosi ta ta ida ba heni.

16 Nani maruanena ta danu ba hahelaḡaia, kara-dika iabi-ohona boubouna. Ini iboudiai be dina kavakava ena ḡole-oho boubouna, mai ena flaoa boubouna bona ena inuinu boubouna ida, ba heni hebou.

17 Aria dinana iharuana ai, emui boubou be boromakau natudia mamaruanedia gwauta-rua, mamoe mamaruanedia rua, bona mamoe natudiamamaruanedia gwauta-hani, lagani tamona gaudia, asi bebeka-bebekadia.

18 Flaoa bouboudia bona inuinu bouboudia danu ba heni, boromakau ta ta edia, mamoe mamaruanedia ta ta edia, bona mamoe natudia ta ta edia, taravatu hegeregerena.

19 Nani maruanena ta danu ba hahelagaia kara-dika iabi-ohona boubouna. Ini iboudiai be dina kavakava ena gole-oho boubouna, mai ena flaoa boubouna bona edia inuinu bouboudia ida, ba heni hebou.

20 Dina ihatoina ai emui boubou be boromakau mamaruanedia gwauta-ta, mamoe mamaruanedia rua, bona mamoe natudia mamaruanedia gwautahani, lagani tamona gaudia, asi bebeka-bebekadia.

21 Flaoa bouboudia bona inuinu bouboudia danu ba heni, boromakau ta ta edia, mamoe mamaruanedia ta ta ta edia, bona mamoe natudia ta ta edia, taravatu hegeregerena.

22 Nani maruanena ta danu ba hahelagaia, kara-dika iabi-ohona boubouna. Ini iboudiai be dina kavakava ena gole-oho boubouna, mai ena flaoa boubouna bona ena inuinu boubouna ida ba heni hebou.

23 Dina ihahanina ai emui boubou be boromakau mamaruanedia gwauta, mamoe mamaruanedia rua, bona mamoe natudia mamaruanedia gwautahani, lagani tamona gaudia, asi bebeka-bebekadia.

24 Flaoa bouboudia bona inuinu bouboudia danu ba heni, boromakau ta ta edia, mamoe mamaruanedia ta ta edia, bona mamoe natudia ta ta edia, taravatu hegeregeredia.

25 Nani maruanena ta danu ba hahelagaia, kara-dika iabi-ohona boubouna. Ini iboudiai be dina kavakava ena gole-oho boubouna, mai ena flaoa boubouna bona ena inuinu boubouna ida ba heni hebou.

26 Dina iha-imana ai emui boubou be boromakau mamaruanedia taurahani-ta, mamoe mamaruanedia rua, bona mamoe natudia mamaruanedia gwauta-hani, lagani tamona gaudia, asi bebeka-bebekadia.

27 Flaoa bouboudia bona inuinu bouboudia danu ba heni, boromakau ta ta edia, mamoe mamaruanedia ta ta edia, bona mamoe natudia ta ta edia, taravatu hegeregerena.

28 Nani maruanena ta danu ba hahelagaia, kara-dika iabi-ohona boubouna. Ini iboudiai be dina kavakava ena gole-oho boubouna, mai ena flaoa boubouna bona ena inuinu boubouna ida, ba heni hebou.

29 Dina ihatauratoina ai emui boubou be boromakau mamaruanedia taurahani, mamoe mamaruanedia rua, bona mamoe natudia mamaruanedia gwauta-hani, lagani tamona gaudia, asi bebeka-bebekadia.

30 Flaoa bouboudia bona inuinu bouboudia danu ba heni, boromakau ta ta edia, mamoe mamaruanedia ta ta edia, bona mamoe natudia ta ta edia, taravatu hegeregerena.

31 Nani maruanena ta danu ba hahelagaia, kara-dika iabi-ohona boubouna. Ini iboudiai be dina kavakava ena gole-oho boubouna, mai ena flaoa boubounabona ena inuinu bouboudia ida, ba heni hebou.

32 Dina ihahituna ai, emui boubou be boromakau mamaruanedia hitu, mamoe mamaruanedia rua, bona mamoe natudia mamaruanedia gwautahani, lagani tamona gaudia, asi bebeka-bebekadia.

33 Flaoa bouboudia bona inuinu bouboudia danu ba heni, boromakau ta ta edia, mamoe mamaruanedia ta ta edia, bona mamoe natudia ta ta edia, taravatu hegeregerena.

34 Nani maruanena ta danu ba hahelaḡaia, kara-dika iabi-ohona
boubouna. Ini iboudiai be dina kavakava ena ḡole-oho boubouna, mai
ena flaoa boubouna bona ena inuinu boubouna ida, ba heni hebou.
35 Dina ihataurahanina ai, umui na hebou helaḡana ta bavabia; una dina
ai ḡaukara badana ta basio karaia.
36 Ḡole-oho boubouna ba haḡolea oho, bonana namo ḡauna, Iehova ena:
boromakau maruanena ta, mamoe maruanena ta, bona mamoe natudia
mamaruanedia hitu, laḡani tamona ḡaudia, asi bebeka-bebekadia.
37 Flaoa boubouna bona inuinu bouboudia danu baheni, boromakau; ena,
bona mamoe maruanena ena, bona mamoe natudia ta ta edia, taravatu
heḡereḡerena.
38 Nani maruanena ta danu ba hahelaḡaia, kara-dika iabi-ohona
boubouna. Ini iboudiai be dina kavakava ena ḡole-ohoboubouna, mai ena
flaoa boubouna bona ena inuinu boubouna ida, ba heni hebou.
39 Ini iboudiai na Iehova ba henia, emui aria dinadia ai, emui gwau-
hamata ḡaudia bona emui herahia ḡaudia ida. Emui ḡole-oho bouboudia bona
emui flaoa bouboudia bona emui inuinu bouboudia bona emui herohe-
maino bouboudia unu ba heni toma.
40 Bena Mose ese ini hereva iboudiai na Israel taudia e hamaorolaidia,
Iehova ese ia e haḡania heḡereḡerena.

30

Gwauhamata

1 Mose ese Israel iduhudia lohiadia e hereva henidia, eto, Iehova ena
haheḡani binai:
2 tau ta ese Iehova baine gwau henia hamata, eiava Iehova vairanai baine
gwau hamata kara ta baine karaia, ia na basine koikoi; ena gwau hamata do
baine hamomokania.
3 Tamana ena ruma ai nohona ai, hane-ulato ta ese Iehova baine gwau
henia hamata, bona Iehova vairanai baine gwau hamata kara ta baine
karaia,
4 bena tamana ese ena gwau hamata baine kamonai a hereva ta basine
gwauraia, una hane-ulato ena gwau hamata baine gini.
5 A ena gwau hamata baine kamonai negana ai tamana ese baine gwaua
tao, ena gwau hamata na asi anina: Iehova ese danu baine gwaua tao,
badina be hane-ulato tamana ese e gwaua tao.
6 Hane-ulato ese ena gwau hamata karana do basine haḡuḡurua negana ai
baine headava,
7 bena adavana ese ena gwau hamata sivaraina baine kamonai dinana ai
hereva ta basine gwauraia, una hahine ena gwau hamata baine gini, anina
do baine karaia.
8 A baine kamonai dinana ai adavana ese baine gwaua tao, ena gwau
hamata na asi anina; Iehova ese danu baine gwaua tao.
9 Vabu ta, eiava diho hahinena ta, ena gwau hamata do baine gini, anina
do baine karaia.
10 Bema adavana dekenai e nohova ai na e gwau hamata,
11 bena adavana na e kamonai a hereva ta se gwauraia; gwauraia bona se
gwaua tao, ena gwau hamata do baine gini, anina baine karaia.
12 A bema e kamonai dinana ai adavana ese e gwaua tao, ena gwau hamata
na basine gini: adavana ese vada e gwaua tao; Iehova ese danu baine gwaua
tao.

13 Hahine ena gwau hamata adavana ese baine hamomokania diba, eiava
baine gwaua tao diba.
14 A dina haida baela, adavana ese hereva ta basine gwauraia, una be
ena gwau hamata hamomokania karana; vada e hamomokania, badina be
e kamonai dinana ai ia na se hereva.
15 A baine kamonai murinai baine gwaua tao, hahine ena kerere be ia ese
baine huaia.
16 Iehova ena hahegãni bunu, ia ese Mose e henia: tau mai adavana
ida taravatudia, bona tau mai natuna kekenina ida taravatudia, kekeni na
tamana ena ruma nohona ai.

31

Israel ese Midian e hadareredia

1 Iehova ese Mose na e hereva henia, eto,
2 Midian taudia ese Israel taudia vada e ala-ala henidia davana na bavala-
ala henidia; una murinai tubu tama dekediai ba hahebou.
3 Taunabunai Mose ese Israel taudia e hamaorodia, eto, Umui bogaragimui
amo haida ese edia tuari ḡaudia bae abi hegãegãe, Midian taudia bae tuari
henidia, edia kara davana Iehova ese vada e gwauraia do ba kara henidia.
4 Israel iduhudia ta ta amo tuari taudia daha-ta daha-ta ba siaidia.
5 Taunabunai Israel taudia logora edia amo iduhu ta ta edia daha-ta ta ta e
siaidia: tuari taudia iboudiai be gerebu-ta daha-rua.*
6 Bena Mose ese e siaidia, bae tuari; iduhu ta ta amo daha-ta ta ta e siaidia.
Hahelaḡa tauna Fineha Eleasara danu e siaia; ia ese gabu helaḡana kohudia
imana ai e abi kau, bona tuari kibidia danu.
7 Bena idia ese Midian taudia e tuari henidia, Iehova ese Mose e haḡania
hegeregerena; bena mamaruanedia iboudiai e aladia ore.
8 Midian pavapavadia laimaosi danu e aladia mase: Evi bona Rekem bona
Suru bona Huru bona Reba. Balaam Beoro danu dare amo e alaia mase.
9 Midian hahinedia mai natudia ida Israel taudia ese e abidia mauri; edia
boromakau iboudiai bona edia mamoe iboudiai bona edia kohu idoinai
danu e abi.
10 Edia hanua iboudiai bona edia taruha iboudiai e doudia ore;
11 bena e abi kohudia e laohai, bona ubu-ubu ḡaudia bona taunimanima
danu e hakaudia lao.
12 Bena abi-mauri taudia bona seri bona kohu na e laohaidia, Mose bona
hahelaḡa tauna Eleasara dekediai, Israel taudia edia hebou ai e hahedi-
naraidia, edia taruha ai, Ieriko ai, Moab taorana ai, Ioridane sinavaina isena
ai.
13 Bena Mose bona hahelaḡa tauna Eleasara bona orea lohiadia na e raka
lasi dekediai, taruha murimurinai idia ida e hedavari.
14 Bena Mose ese tuari lohiadia, daha-ta ta ta biagudia bona sinahu ta ta
biagudia, tuari amovada e lou mai, na e badu henidia;
15 e gwau henidia, eto, Dahaka dainai hahine iboudiai o hamauridia?
16 A laloa, idia ese Balaam ena hereva amo Israel taudia e hahekwak-
wanaidia, Peoro ororona ai, bena gorere ese Iehova ena orea taudia e
hamasedia.
17 Taunabunai, memero iboudiai bavaladia mase, bona hahine iboudiai
danu;
18 a kekeni bona ulato na ba hamauridia, bavabidia emui.
19 Bena dina hitu taruha murimurinai ba noho, taunimanima o aladia
mase eiava mase taudia ediai o dau kau taumui iboumui ai. Dina ihatoina ai

* **31:5** gerebu-ta rdaha-rua = 12,000.

bona dina ihahituna ai ba haheḡoeva, bona emui abi-mauri kekenidia bona ulatodia ba haḡoevadia.
20 Emui, dabua danu, bona kopi eiava nani huidia eiava au amo e kara taudia, iboudiai ba haḡoevadia.
21 Bena hahelaḡa tauna Eleasara ese tuari ela taudia e hamaorodia, eto, Haheḡani binai, Iehova ese Mose vada e henia:
22 *gold* bona *silver* bona auri labora-labora bona auri bona *tin* bona *lead*,
23 lahi ai ba gabu diba ḡaudia, iboudiai na lahi ai ba gabudia, bena bae ḡoeva. A ranu helaḡa ai ba huridia danu; bona basio gabu diba ḡaudia danu ranu ai ba huridia.
24 Bena dina ihahituna ai emui dabua ba huridia, bena ba ḡoeva. Una murinai umui na taruha lalonai ba raka vareai.
25 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto,
26 Tuari ai e abi ḡaudia, taunimanima bona ubu-ubu ḡaudia, ba hagaudia, oi bona hahelaḡa tauna Eleasara bonaorea lohiadia ese.
27 Bena ba haridia, ahu rua: ta be tuari ela taudia ahudia, a ta be kone-noho taudia ahudia.
28 Bena tuari ela taudia ahudia ai, sinahu ima ima amo ta ta ba hahelaḡadia Iehova ena, taunimanima bona boromakau bona doniki bona mamoe;
29 idia ahudia amo bavabidia, hahelaḡa tauna Eleasara ba henia, boubou ḡaudia ai baela, baine dudui isi Iehova vairanai.
30 A kone-noho taudia ahudia ai, imahui imahui amo ta ta ba hahelaḡadia, taunimanima bona boromakau bona doniki bona mamoe; bena Levi taudia, Iehova ena dubu e reḡuamu taudia, ba henidia.
31 Bena Eleasara bona Mose na unu e kara toma, Iehova ese Mose e haḡania heḡereḡerena.
32 Tuari taudia ese vada e abidia mauri ḡaudia bini: mamoe 675,000,
33 boromakau 72,000,
34 doniki 61,000,
35 bona taunimanima 32,000, iboudiai na kekeni bona ulato.
36 Tuari ela taudia ahudia bini: mamoe 337,500,
37 unu amo Iehova ahuna na 675;
38 boromakau 36,000, unu amo Iehova ahuna na 72;
39 doniki 30,500, unu amo Iehova ahuna na 61;
40 bona taunimanima 16,000, unu amo Iehova ahuna na 32.
41 Mose ese Iehova ahuna e abia, boubou ḡauna hahelaḡa tauna Eleasara e henia, Iehova ese Mose e haḡania heḡereḡerena.
42 Kone-noho taudia ahudia, Mose ese tuari ela taudia ahudia amo ehididia ḡaudia,
43 na iniheto: mamoe 337,500,
44 boromakau 36,000,
45 doniki 30,500,
46 bona taunimanima 16,000.
47 Bena idia ahudia ai Mose ese imahui imahui amo ta ta e abidia, taunimanima bona ubu-ubu ḡaudia; bena ia ese Levi taudia, Iehova ena dubu e reḡuava taudia, e henidia, Iehova ese Mose e haḡania heḡereḡerena.
48 Bena tuari lohiadia, daha-ta ta ta biagudia bona sinahu ta ta biagudia, ese Mose e raka henia kahi,
49 eto, Emu hesiai taudia ese tuari taudia ai henumai ai vada e duahidia ore, ta se boio.
50 Bena herahia ḡaudia vada a mailaidia, Iehova ena, *gold* ḡaudia tuari ai e abi: ima vaḡivaḡidia bona bae vaḡivaḡidia bona kwakikwaki vaḡivaḡidia, bona gadei, bona ageva; emai herohemaino ḡaudia Iehova vairanai.

51 Bena Mose bona hahelaḡa tauna Eleasara ese hari *gold* ḡaudia idau-idau
idia imadia amo e abidia.
52 Hari *gold* idoinai, daha-ta ta ta biagudia bona sinahu ta ta biagudia ese
e mailaia, edia herahia ḡauna Iehova bae henia eto, ena metau be sekele
16,750.†
53 Badina be tuari taudia ta ta ese edia kohu vada e gogo una tuari ai.
54 Bena Mose bona hahalaḡa tauna Eleasara ese hari daha ta ta biagudia
bona sinahu ta ta biagudia e heni *gold-na* e abia, hebou kalagana ai e
vareailaia, Iehova vairanai Israel taudia ihelalolaidia ḡaudia a ai bainela
totona.

32

Ruben bona Gad

1 Ruben bona Gad garadia edia seri na momo herea; bena idia ese
lasere tanona bona Gilead tanona e itadia, idia na tano namohereadia, seri
iubulaidia.
2 Taunabunai unu iduhu ruaosi taudia na Mose dekena ela, Mose bona
hahelaḡa tauna Eleasara bona hebou biagudia e hereva henidia, eto,
3 Ataroto bona Dibon bona lasere bona Nimra bona Hesebon bona Eleale
bona Sebam bona Nebo bona Beon tanodia bini,
4 Iehova ese Israel oreana tauda imada ai vada e heni, na seri iubulaidia
tanodia namodia; bona ai bini emu hesiai taumai emai seri na momo herea.
5 Idia ma eto, Oi lalomu bema namo emai ai, mani emu kara ina tano boma
henimai, emai tano; basio hakaumai hanai, Ioridane sinavaina unukahana
ai.
6 A Mose ese Ruben bona Gad iduhudia taudia e gwau henidia, eto,
Varavaramui ma bae ha tuari, a umui be iniseni ai ba helai diho a?
7 Dahaka dainai Israel taudia lalodia ba hamanokadia, Iehova ese vada e
henidia tanona ai basie raka vareai o tomu?
8 Tamamui na unu e kara toma, lau ese Kade-baranea amo na siaidia tano
bae hasinadoa negana ai.
9 Idia na ela, Eskol kourana ai e lasi, tano e itaia, bena e lou, Israel taudia
lalodia e hamanokadia, Iehova ese vada e henidia tanona ai basie raka
vareai eto.
10 Una dina ai Iehova ena badu e vara, bena e gwau hamata, eto
11 "Momokani, Israel taudia Aigupto amo vada e raka lasi, laḡani ruahui
vada e hanai taudia iboudiai, ta ese lau vada na gwauraia hamata, Abraham
bona Isaak bona Iakob baina henidia nato, tanona basine itaia, lasi vaitani,
badina be idia na asie abidadama henigu;
12 una dainai Kaleb lefune, Kenisi tauna, bona Iosua Nunu mo bae itaia,
badina be idia raruosi mo Iehova vada e abidadama henia".
13 Una negana ai Iehova ese Israel taudia e badu henidia, e siaidia lao,
laḡani hari-ahui tano ḡagaena ai e loaloava, ela bona Iehova vairanai e kara
havara uruna idoinai vada e mase ore.
14 Matona, umui na tamamui gabudia ai vada o vara isi, kara havara uruna
ta, Iehova ena badu Israel latanai ihabadana.
15 Badina be umui na ia iḡavana amo ba raka siri, ia ese idia ma baine siaidia
tano ḡaḡaena ai ma bae noho; bena ina bese idoinai baine dika umui daimui
ai.
16 Bena idia na e raka henia kahi, eto, Iniseni ai maḡu baia kara, emai seri
ikoulaidia, bona hanua baia hadai, natumai maraḡidia bae noholai.

† **31:52** Sekele 16,750 = 274 kilograms sisivana, ita eda hahetoho ai.

17 A tuari be baia tuari, Israel taudia vairadiai baiala, ela bona edia gabu
ai baia hakaudia lao. Ḡau; au tamona, natumai marag̃idia be hanua mai
mag̃udia lalodiai bae noho, ina tano taudia daidiai.
18 A ai be emai ruma basia lou heni ela bona Israel taudia iboudiai ahudia
bae abi.
19 Ai ahumai na idia ida Ioridane sinavaina unukahana ai eiava gabu ta ai
basia abi, badina be ahumai na Ioridane sinavaina inikahana ai vada a abi,
mairiveina kahana ai.
20 Bena Mose ese e haere henidia, eto, Ene boma kara toma: emui tuari
g̃audia bavabi, Iehova vairanai ba raka lasi, tuari baola.
21 Emui tuari taudia iboudiai na Ioridane sinavaina bae hanaia, Iehova
vairanai, ela bona ana inai taudia na vairadiai baine luludia Iasi,
22 bona tano idoinai na Iehova ena tano ai bae halaoa. Una murinai vada
ba lou mai, asi emui kerere Iehova vairanai bona Israel taudia vairadiai;
bena ina tano bavabia emui, Iehova vairanai.
23 A ene basioma kara toma, umui na ba kerere Iehova vairanai: emui kara
dika davana do bavabia.
24 Benaini, hanua ba hadai, natumui marag̃idia bae noholai; bona mag̃u ba
kara, emui mamoe edia. Una murinai emui gwau hamata ba hamomokania.
25 Bena Gad bona Ruben iduhudia taudia ese Mose e haere henia, eto, Ai
bini emu hesiai taumai na oi lohia taumu emu hahe g̃ani he g̃ere g̃erena baia
karaia.
26 Natumai marag̃idia bona adavamai bona emai mamoe bona emai boro-
makau na iniseni ai bae noho, Gilead hanuadia ai;
27 a ai bini, emu hesiai taumai, na Iehova vairanai baia hanai, tuari
mai dibamai taumai iboumai ai, baia tuari, oi lohia taumu emu hahe g̃ani
he g̃ere g̃erena.
28 Taunabunai, Mose ese idia herevadia na hahela g̃a tauna Eleasara bona
Iosua Nunu bona Israel iduhudia lohiadia e hag̃anilaidia;
29 eto, Bema Gad bona Ruben iduhudia taudia na umui ida Ioridane
sinavaina bae hanaia, mai edia tuari g̃audia, Iehova vairanai, bena tano
idoinai bavabia emui, umui ese Gilead tanona do ba henidia, edia tano.
30 A edia tuari g̃audia basie abidia, umui ida basie hanai, idia na umui ida
ahumui bae abi Kanaan tanona ai.
31 Bena Gad bona Ruben iduhudia taudia eto, Iehova ese emu hesiai
taumai vada e hag̃animai he g̃ere g̃erena, unu baia kara toma.
32 Emai tuari g̃audia imamai ai baia abi, Iehova vairanai baia hanai,
Kanaan tanona ai; bena ahumai ba henimai Ioridane sinavaina inikahana
ai.
33 Taunabunai Mose ese Gad iduhuna bona Ruben iduhuna bona Manase
Iosef ena iduhu kahana na Sihon, Amoro pavapavana, bona Og, Basan
pavapavana, edia basileia e henidia, edia tano idoidiai bona edia hanua
iboudiai.
34 Bena Gad iduhuna taudia ese ini hanua mai mag̃udia e hadai: Dibon
bona Ataroto bona Aroere,
35 bona Atroto-sofan bona lasere bona logobeha,
36 bona Bete-nimra bona Bete-haran. Edia seri mag̃udia danue kara.
37 Ruben iduhuna taudia danu hanua mai mag̃udia e hadai: Hesebon bona
Eleale bona Kiriataimi,
38 bona Nebo bona Baal-meono (ini ruaosi ladadiae ha-idau) bona Sibma.
Idia e hadai hanuadia na ladadia idaudia e henidia.
39 A Makiri Manase ena iduhu taudia na Gilead tanona ela, bena e abia,
Amoro taudia unuseni ai e nohova na e luludia lasi.

40 Bena Mose ese Gilead tanona na Makiri Manase e henia, ena noho
gabuna.
41 Bena Iairi Manase ela, Gilead hanuadia e abidia, ladadia e hato Havoto-
iairi.
42 BonaNoba na ela, Kenat tanona mai ena hanua ida e abidia, ladana e
hatoa Noba, ia e nemaia.

33

Israel taudia edia laolao

1 Israel taudia edia laolao daladia bini. Mose bona Aaron ese orea ta ta ai
Aigupto amo e hakaudia lasi negana ai,
2 Iehova ese Mose e hagania, bena Mose ese edia taruha sivaraidia bona
edia tore-isi sivaraidiae tore. Edia tore-isi bona edia taruha herevadia bini:
3 hua gini-gunana ena dina ihagwauta-imana ai, idia na Ramese amo e
raka lasi; lagau-hanai murina dinana ai Israel taudia na Iehova ena siahu
ai e raka lasi, Aigupto taudia iboudiai vairadiai,
4 Aigupto taudia ese natudia roboadia e guridia dinana ai. Badina be
Iehova ese natudia roboadia vada e aladia mase, bona edia dirava danu vada
e hahemaoro henidia.
5 Taunabunai Israel taudia na Ramese amo ela, bona Sukoto ai e taruha.
6 Sukoto amo e tore isi, ela, Etam ai e taruha, tano ḡagaena isena ai.
7 Etam amo e tore isi, e lou ela, Pi-hahiroto ai e kau: una na Baal-sefon
mairiveina kahana ai. Bena Migdol ai e taruha.
8 Ma e laolao, Hahiroto badina amo ela, davara e rakaia hanai, tano ḡaḡaena
ai e kau; bena dina toi idia na Etam tano-ḡaḡaena ai e laolao, Mara ai e taruha.
9 Mara amoe tore isi, ela, Elim ai e kau. Una gabu ai ranu guridia na
gwauta-rua, bona pamu audia na hitu-ahui. Bena unuseni ai e taruha.
10 Elim amoe tore isi, ela, Davara Kakakakana isena ai e taruha;
11 unu amo ma ela, Sin tano-ḡaḡaena ai e taruha.
12 Sin tano-ḡaḡaena amo e tore isi, ela, Dofka ai e taruha.
13 Dofka amo e tore isi, ela, Alusu ai e taruha.
14 Alusu amo e tore isi, ela, Refidim ai e taruha; unuseni ai inuinu ranuna
ai e dabu.
15 Refidim amo e tore isi, ela, Sinai tano-ḡaḡaena ai e taruha.
16 Sinai tano-ḡaḡaena amo e tore isi, Kibroto-hatava ai e taruha.
17 Kibroto-hatava amo e tore isi, ela, Haseroto ai e taruha.
18 Haseroto amo e tore isi, ela, Ritma ai e taruha.
19 Ritma amo e tore isi, ela, Rimon-perese ai e taruha.
20 Rimon-perese amo e tore isi, ela, Libna ai e taruha.
21 Libna amo etore isi, ela, Risa ai e taruha.
22 Risa amo e tore isi, ela, Kehelata ai e taruha.
23 Kehelata amo e tore isi, ela, Sefere ororona ai e taruha.
24 Sefere ororona amo e tore isi, ela, Harada ai e taruha.
25 Harada amo e tore isi, ela, Makeloto ai e taruha.
26 Makeloto amo e tore isi, ela, Tahata ai e taruha.
27 Tahata amo e tore isi, ela, Tera ai e taruha.
28 Tera amo e tore isi, ela, Mitka ai e taruha.
29 Mitka amo e tore isi, ela, Hasamona ai e taruha.
30 Hasamona amo e tore isi, ela, Moseroto ai e taruha.
31 Moseroto amo e tore isi, ela, Bene-iakan ai e taruha.
32 Beneiakan amo e tore isi, ela, Horo-hagidigad ai e taruha.
33 Horo-hagidigad amo e tore isi, ela, Iotobata ai e taruha.

34 Iotobata amo e tore isi, ela, Abrona ai e taruha.
35 Abrona amo e tore isi, ela, Esiono-gebere ai e taruha.
36 Esiono-gebere amo e tore isi, ela, Sin tano-ḡaḡaena ai e taruha (ladanata be Kade).
37 Kade amo e tore isi, ela, Horo ororona ai e taruha, Edom tano hetoana ai.
38 Bena hahelaḡa tauna Aaron na ororo ai e dara dae, Iehova ena haheḡani dainai. Unuseni ai e mase, laḡani hari-ahui vada ela Israel taudia Aigupto tanona amo e raka Iasi murinai. Hua be hua iha-imana; dina be dina ginigunana.
39 Aaron ena vara laḡanidia na sinahu-ta ruahui toi, Horo ororonaai e mase negana ai.
40 Israel taudia vada ema harina na Kanaan lohiana ta, Arada pavapavana, ese e kamonai. Ia be diho kahana ai e nohova, Kanaan ai.
41 Horo ororona amo e tore isi, ela, Salmona ai e taruha.
42 Salmona amo e tore isi, ela, Punon ai e taruha.
43 Punon amo e tore isi, ela, Oboto ai e taruha.
44 Oboto amo e tore isi, ela, Ie-abarim ai e taruha, Moab tanona ai.
45 Ie amo e tore isi, ela, Dibon-gad ai e taruha.
46 Dibon-gad amo e tore isi, ela, Almon-diblataim ai e taruha.
47 Almon diblataim amo e tore isi, ela, Abarim ororodia ai e taruha, Nebo vairanai.
48 Abarim ororodia amo e tore isi, ela, Ieriko ai e taruha, Ioridane sinavaina isena ai, Moab taorana ai.
49 Edia taruha na Ioridane sinavaina isena ai, Bet-iesimoto amo ela bona Abele-sitim, Moab taorana ai.
50 Bena Ieriko ai, Ioridane sinavaina isena ai, Moab taorana ai, Iehova ese Mose e hereva henia, eto,
51 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Ioridane sinavaina ba hanaia, Kanaan tanona ai ba kau, negana ai,
52 una tano taudia iboudiai na vairamui ai ba luludia lasi; edia nadi helaḡadia iboudiai ba ḡiḡidia rohoroho, edia kaivakuku iboudiai ba doudia, edia atai gabudia helaḡadia iboudiai ba habuadia tari.
53 Tano bavabia emui, ba noholaia: badina be tano na vada na henimui, emui tano korikori.
54 Tano na mari amo ba haria, iduhu ta ta ahuna ahuna bae abi: iduhu badana be tano badana ba henia, iduhu maraḡina be tano maraḡina ba henia. Tau ta ese mari ai tano ta baine abia, una na iena tano.
55 A tano taudia iboudiai basioma luludia lasi vairamui ai, bae noho taudia na ḡahu vairamui ai eiava ginigini kopimui ai na heheto bae hahekwarahimui, ba noholaia tanona ai.
56 Bena idia baina kara henidia nato karadia na umui baina kara henimui.

34

Kanaan tanona iharina

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto,
2 Israel taudia ba haḡanidia, baoto: Kanaan tanona na emui tano, ela bona ena hetoa iboudiai. Kanaan tanona ai ba kau negana ai,
3 emui tano hetoana diho kahana ai na Sin tano-ḡaḡaena amo Edom hetoana ai bainela, ela bona Tadi (Gohuna mairiveina kahana.
4 Unu amo Akrabim ororona diho kahana amo bainela, ela bona Sin. Unu amo ia na Kade-baranea diho kahana amo bainela, ela bona Hasara-adara, ela bona Asamon;

5 Asamon amo bainela, ela bona Aigupto Dokana, ma unu amo kone ai
baine lasi.
6 Lahara kahana ai, emui hetoa na Davara Badana konena; emui tano
hetoana bunai, lahara kahana ai.
7 Mirigini kahana ai, emui hetoa na Davara Badana amo bainela, ela bona
Horo ororona.
8 Horo ororona amo bainela, Hamat kahana ai, ela bona Sedad.
9 Unu amo ma bainela, Sifron kahana ai, ela bona Hasara-enan. Mirigini
kahana ai emui hetoa bunai.
10 Mairiveina kahana ai, emui hetoa na Hasara-enan amo bainela, elabona
Sefam;
11 bona Sefam amo bainela, ela bona Ribla, Ain mairiveina kahana ai; unu
amo ma bainela, ela bona Kinerete Gohuna* mairiveina kahana.
12 Unu amo emui hetoa na Ioridane sinavaina, ela bona Tadi Gohuna. Ini
hetoa lalodiai e miamu tanodia iboudiai na umui emui.
13 Bena Mose ese Israel taudia e hagānidia, eto, Ina tano na emui tano; mari
ai ba haria. Iehova vada e hereva, iduhu taurahani-ta bona iduhu ta kahana
ese bae abia.
14 Badina be Ruben iduhuna taudia bona Gad iduhuna taudia bona Man-
ase iduhuna kahana taudia na edia tano vada e abia: iduhu lohiadia ta ta ese
ahudia vada e abi.
15 Hari iduhu ruaosi mai kahana ese ahudia vada e abi, Ieriko ai, Ioridane
sinavaina mairiveina kahana ai, daba e reremu kahana ai.
16 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto,
17 Tano iharina bae biagua taudia ladadia bini: Eleasara, hahelagā tauna;
bona Iosua Nunu;
18 bona iduhu ta ta amo iduhu lohiadia ta ta bavabidia hidi, tano iharina
bae biagua.
19 Ladadia bini: Iuda iduhuna amo, Kaleb lefune;
20 Simeon iduhuna amo, Semuel Amihud;
21 Beniamina iduhuna amo, Elidad Kislon;
22 Dan iduhuna amo, Buki Iogli, edia lohia ta;
23 Iosef garana amo, Haniel Efod, Manase iduhuna lohiana,
24 bona Kemuel Siftan, Efraim iduhuna lohiana;
25 Sebulun iduhuna amo, Elisafan Paranaka, edia lohia ta;
26 Isakara iduhuna amo, Paltiel Asan, edia lohia ta;
27 Asere iduhuna amo, Ahihud Selomi, edia lohia ta;
28 Napatali iduhuna amo Pedahele Amihud, edia lohia ta.
29 Tataudia bunu, Iehova ese e hagānidia, tano bae haria, Israel taudia
ahudia bae henidia, Kanaan tanona ai.

35

Levi taudia edia hanua

1 Ieriko ai, Ioridane sinavaina isena ai, Moab taorana ai, Iehova ese Mose
ma e hereva henia, eto,
2 Israel taudia ba hagānidia, bae abia tanona lalonai Levi taudia na hanua
bae henidia, mai hetabira tanodia ida.
3 Hanua be bae noholaidia, bona hetabira tanodia ai edia boromakau bona
edia mamoe bona edia ubu-ubu gaudia idau-idau bae regudia.
4 Hari hetabira tanodia Levi taudia ba henidia na hanua magūna amo
baela, ela bona kiubit daha-ta,* hanua kahadia iboudiai.

* **34:11** Kinerete Gohuna: ina na Galilea gohuna ladana ta. * **35:4** Kiubit daha-ta = Roha sinahu-toi imahui sisivana.

5 Hanua murimurina ai ba hahetohoa, mairiveina kahana ai kiubit daha-
rua,† diho kahana ai kiubit daha-rua, lahara kahana ai kiubit daha-rua, bona
mirigini kahana ai kiubit daha-rua; hanua be bogaraginai. Tano unubadana
bae abia, edia ubu-ubu ḡaudia na una tano ai bae reḡudia.
6 Levi taudia ba henidia hanuadia tauratoi be roho-mauri hanuadia bae
gwaurai, ala-ala tauna naediai baine heau kau, bena baine mauri; bona ma
hanua hari-ahui rua danuba henidia.
7 Levi taudia ba henidia hanuadia bae hari-ahui taurahani; iboudiai na
mai hetabira tanodia.
8 Ini hanua na Israel taudia ahudia amo ba henidia: iduhu badadia amo
momo bavabi; iduhu maraḡidia amo gadoi mo bavabi. Iduhu ta ta ese ahudia
amo Levi taudia ahudia bae henidia.

Roho-mauri Hanuadia

9 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto,
10 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Ioridane sinaavaina ba hanaia,
Kanaan tanona ai ba kau, negana ai,
11 hanua haida bavabidia hidi, emui roho-mauri hanuadia. Bena tauni-
manima ta baine hapadidia tauna na unu baine heau lao.
12 Unu hanua lalodiai mase tauna varavarana ese basine alamui diba;
hahepadidi tauna na basie alaia ela bona hebou ese baine hahemaoro henia.
13 Levi taudia ba henidia hanuadia tauratoi be emui roho-mauri hanuadia
ai ba halaodia:
14 hanuatoi Ioridane sinavaina inikahana ai, bona hanua toi Kanaan
tanona ai, ba henidia, roho-mauri hanuadia ai baela.
15 Unu hanua tauratoiosi na rohomauri hanuadia ai baela, Israel taumui
emui, bona idau taudia bogaragimui ai e noho hedoamu taudia edia: tauni-
manima ta baine hapadidia tauna na unu hanua baine heau lao.
16 A tau ta ese bamona na auri amo baine botaia mase, ia na roroma tauna:
vada bae alaia mase.
17 Eiava nadi imana ai baine abia, bamona baine tutulaia, bena baine
mase, ia na roroma tauna: vada bae alaia mase.
18 Eiava au ta imana ai baine abia, bamona baine botaia mase, ia na
roroma tauna: vada bae alaia mase.
19 Mase tauna varavarana ese roroma tauna baine davaria negana ai, ia
ese baine alaia mase.
20 Bamona na badu ai e gwadaia mase tauna, eiava bamona ialana e bani
henia tauna,
21 eiava bamona na imana amo e tutua mase mai baduna ida tauna, una
tau bae alaia mase. Ia na roroma tauna: mase tauna varavarana ese baine
davaria negana ai, ia ese baine alaia mase.
22 A tau ta, asi ena badu, ese bamona bema gwadaia, eiava bema hodoa,
23 eiava nadi amo bema tutua mase, bena bamona bema mase, a ia be
bamona se inai henia bona iala-masena se ura,
24 hebou ese una hahepadidi tauna bona mase tauna varavarana baine
hahemaoro henidia, ini taravatu heḡereḡeredia.
25 Hebou taudia ese hahepadidi tauna na mase tauna varavarana imana
amo bae hamauria, ena roho-mauri hanuana, e heau henia hanuana, lalonai
bae hakaua vareai. Unuseni ai baine noho, ela bona hahelaḡa tauna badana,
dehoro helaḡana amo e horoa tauna, baine mase negana ai.
26 A nega ta hahepadidi tauna ese ena roho-mauri hanuana, e heau henia
hanuana,baine rakatania,

† **35:5** Kiubit daha-rua = Roha sinahu-hitu sisivana.

27 bena mase tauna varavarana ese una roho-mauri hanuana murimurinai baine davaria, bena mase tauna varavarana ese hahepadidi tauna baine alaia mase, ia na asi ena kerere una rara dainai.
28 Badina be hahepadidi tauna na ena roho-mauri hanuana ai baine noho ela bona hahelaḡa taunabadana baine mase; a hahelaḡa tauna badana baine mase murinai hahepadidi tauna na ena tano korikori baine lou henia diba.
29 Uru iboudiai bona emui noho gabudia iboudiai lalodiai ini taravatu bona ini hahēḡani ba badinadia.
30 Tau ta ese taunimanima ta baine alaia mase, roroma tauna na bae alaia mase, dibadia taudia edia hahebade herevadia daidiai; a tau tamona ena hereva dainai basie alaia mase.
31 Roroma tauna ena mauri ibodohilaina monina eiava kohuna na basio abia: vada baine mase.
32 Bona roho-mauri hanuana ai vada e heau kau tauna ena mauri ibodohilaina monina eiava kohuna, hahelaḡa tauna badana maurina ai ena tano korikori baine lou henia helaoreana, na basio abia.
33 Taunabunai, ba noholaia tanona basio hamiroa; badina be rara ese tano e hamiroamu, bona tano ihaḡoevana na asi dala idauna ta, rara e habubua tauna rarana mo ese baine haḡoevaia diba.
34 Umui o noholaiamu tanona basio hamiroa, badina be lau danu na noholaiamu; badina be lau Iehova na Israel taudia bogaragidiai na nohomu.

36

Headava herevadia

1 Gilead Makiri, Manase tubuna, ena orea amo ruma biagudia na Mose dekena ela. Idia na Iosef iduhuna taudia. Idia ese Mose e hereva henia, Israel iduhu lohiadia bona ruma biagudia vairadiai,
2 eto, Iehova ese oi, emai lohia, vada e haḡanimu, tano na mari amo ba haria, Israel taudia ahudia ba henidia; bona vada e haḡanimu danu ai varavaramai Selofehad ahuna na natuna hahinedia ba henidia.
3 Ḡau tamona, idia na idau iduhu taudia ese bema adavadia, ahudia na ai senemai ahudia amo bae heabi oho, adavadia edia iduhu ahudia ai bae heato kau; bena ai emai ai bae boio.
4 Ela bona Israel tauda eda Iubile laḡanina baine kau, bena idia ahudia na adavadia edia iduhu ahudia ai bae heato kau vaitani; bona senemai ahudia ediai bae boio vaitani.
5 Bena Mose ese Israel taudia na Iehova ena hereva e haḡanilaidia, eto, Iosef garana edia hereva na maoro.
6 Iehova ena hahēḡani Selofehad natuna ulatodia daidiai na iniheto: e ura henidiamu taudia bae adavadia, a tamadia ena iduhu taudia mo.
7 Unuhetomana iduhu ta ese iduhu ta ahuna basine abihaia Israel ai; a Israel taudia ta ta ese tamadia ahudia bae abidia tarika-tarika.
8 Bona ulato ta bema mai ahuna Israel iduhuna ta lalonai, ia ese tamana ena iduhu tauna ta baine adavaia; unu amo Israel taudia ta ta ese tamadia ahudia bae abidia tarika-tarika.
9 Taunabunai, iduhu ta ese iduhuta ahuna basine abihaia; a Israel iduhudia ta ta ese ahudia bae abi tarika-tarika.
10 Bena Selofehad natuna ulatodia ese Iehova ena hahēḡani e badinaia.
11 Selofehad natuna ulatodia, Mahala bona Tirisa bona Hogla bona Milka bona Noa, ese tamadia varavaradia na e adavadia.
12 Manase Iosef ena iduhu ai e headava, bena ahudia na tamadia ena iduhu ai e miava.

13 Haheḡani bona taravatu bunu, Iehova ese Mose e henia, bena Mose ese Israel taudia e henidia, Ieriko ai, Ioridane sinavaina isena ai, Moab taorana ai.

DEUTERONOMI
(TARAVATU IHENINA IHARUANA)

Hegogo badana

1 Mose ena hereva bini, Israel taudia iboudiai e hararolai henidia tano
ḡaḡaena ai, Ioridane sinavaina unukahana ai. Gabu ladana na Araba, Sufu e
hevaira henia; kahana ta ai be Paran, ma kahana ta ai be Tofele bona Laban
bona Haseroto bona Disahab.
2 Horeb amo bema laolao, Seiri ororona amo bema lao ela bona Kade-
baranea, Iaolao dinadia na bemagwauta-ta na heto.
3 Laḡani hari-ahui vada e lao bubuni, hua ihagwauta-tanaena dina gini
gunana ai, Mose ese Israel taudia e haroro henidia, Iehova ese ia e henia
haheḡanidia iboudiai na ia ese idia ma e henidia.
4 Una be Sihon, Amoro pavapavana, Hesebon ai e nohova tauna, bona Og,
Basan pavapavana, Astaroto ai bona Edrei ai e nohova tauna, e hadareredia
murinai.

Mose ena haroro gini-gunana

5 Ioridane sinavaina unukahana ai, Moab tanona ai, Mose ese taravatu e
gwaurai hedinarai matama, eto,
6 Iehova eda Dirava ese Horeb ai e hereva henida, eto: Umui na nega
daudau vada o halahe ina ororo ai;
7 harihari a tore isi, ba laolao, ororo kahadia baola, Amoro taudia edia tano
bona hetabira tanodia Araba taorana ai, ororo ai bona taora ai, diho kahana
ai bona kone kahana ai, Kanaan tanona ai bona Lebanon tanona ai, ela bona
sinavai badana, ladana na Eufrate.
8 A itaia, una tano idoinai vairamui ai vada na lailaia; ba raka vareai, tano
na bavabia, Iehova ese umui senemui, Abraham bona Isaak bona Iakob, e
gwau henidia hamata, tano na idia baine henidia bona idia garadia baine
henidia eto.
9 Una negana ai lau ese na hamaoromui, nato, Lau na sibogu basina
reḡumui diba,
10 badina be Iehova emui Dirava ese vada e hahutumamui; harihari umui
na hutuma herea, guba hisiudia na heheto.
11 Egu ḡuriḡuri be Iehova, senemui edia Dirava, ese nega daha amo do
baine hahutumamui, bona baine hanamomui, vada e gwau henimui hamata
heḡereḡerena.
12 To lau sibogu ese ede baina reḡumui toma? Emui hekwarahi bona emui
heiriheiri ede baina huahai toma?
13 Emui iduhu ta ta lalodiai tatau haida, mai aonegadia bona mai edia lalo-
parara bona mai dibadia taudia, bavabidia hidi, bena lau ese ikwaramui
taudia ai baina halaodia.
14 Bena umui ese o haere henigu, oto, Emu hereva vada e namo; ai na unu
baia kara toma.
15 Taunabunai, emui iduhu lohiadia na abidia, mai aonegadia bona mai
dibadia taudia, bena umui ikwaramui taudia ai na halaodia: daha biagudia,
sinahu biagudia, imahui biagudia, gwauta biagudia, bona heitatao taudia,
emui iduhu ta ta lalodiai.
16 Una negana ai danu emui hahemaoro taudia na haḡanidia, nato, Var-
avaramui ba hahemaoro henidia, tau ta tadikakana ida bae hemaka, eiava

tau ta idau bese tauna ida bae hemaka, ba hahemaoro henidia mai maoro-
maoromui ida.
17 Ba hahemaoro henidia negadia ai emui hahemaoro basio hagagevaia:
dagi marag̃i tauna bona dagi bada tauna bae heg̃ereg̃ere umui vairamui ai.
Tau ta garina basio gari, badina be hahemaoro be Dirava ena. Bena kara
ta dainai ba daradara, hereva na lau dekegu ai ba mailaia, lau ese baina
haeroa.
18 Una negana ai, ba kara karadia iboudiai na hag̃anilaimuiva.

19 Bena Horeb amo ma ta laolao, tano g̃ag̃aena badana bona dika-
hereanaamo, umui danu dibamui, ela bona Amoro taudia edia tano, ororo
kahadia ai, ta rakaia hanai, Iehova, eda Dirava, ese e hag̃anida heg̃ereg̃erena;
bena Kade-baranea ai ta kau.
20 Bena lau ese na hamaoromui, nato, Umui naAmoro taudia edia ororo
tanodia ai vada o kau; ina tano be Iehova eda Dirava ese be henidamu.
21 O itaia, Iehova, emui Dirava, ese tano vada eme lailaia vairamui ai; ba
raka vareai, bavabia, Iehova, senemui edia Dirava, ese vada e hag̃animui
heg̃ereg̃erena. Basio gari; lalomui na basie hekwarahi.
22 Bena umui iboumui ai na lau dekegu oma, oto, Mani emu kara, hasi-
nadoa taudia baita siaidia guna, idia ese tano na do bae itaia bona sivaraina
bae mailaia, edena dala amo baitala, bona edena hanua edena hanua ai
baita kau.
23 Emui hereva na haeroa, hereva namona; bena tatau gwauta-rarua umui
bogaragimui amo na abidia, iduhu ta ta amo tatau ta ta na abidia.
24 Bena idia na ororo kahadia amo eha laolao, ela bona Eskol kourana ai e
kau, unuseni ai e hasinadoa.
25 Una tano huahuadia taidia taidia imadia ai e abi, bena e lou henida,
harina e hamaorolaida, eto, Iehova eda Dirava ese be henidamu tanona na
tano namona.

26 To umui na o gwau edeede, asiola; Iehova, emui Dirava, ena hereva o
utua.
27 Emui kalaga ai o maumau noho, oto, Iehova ese vada e inai henida
dainai ia ese Aigupto tanona amo e hakauda lasi, Amoro taudia imadia ai
baine negeda bena idia ese bae alada ore totona.
28 Ede baitala? Tadikakada ese vada e hagarida, eto “Una tano taudia
na babada bona lalata; ita na mamarag̃i bona kwakwadogi; edia hanua na
babada, mag̃udia danu e daemu ela bona guba ai; ina danu, Anakim taudia
unuseni ai a itadia”.

29 Bena na hamaoromui, nato, Kudoumui basie hetaha; idia garidia basio
gari.
30 Iehova emui Dirava, umui vairamui ai e rakamu Diravana, ia ese umui
daimui ai baine tuari, hoa karadia baine kara, umui vairamui ai Aigupto ai
e karava heg̃ereg̃erena.
31 Tano g̃ag̃aena ai danu vada o itaia, Iehova, emui Dirava, ese vada e
abimui isi, tau ta ese natuna e geiamu na heto, emui laolao iboudiai lalodiai,
ema bona ina gabu ai vada o kau.

32 G̃au tamona, umui na Iehova, emui Dirava, asio abidadama henia.
33 Ia ese dala ai e gunalaimui, emui taruha gabudia e tahu; emui dala danu
e hahedinarai henimui, lahi amo hanuaboi ai, bona ori amo dina ai.

34 Iehova ese emui hereva e kamonai, bena e badu, e gwau hamata, eto,
35 Momokani, ina uru dikana taudia ta ese hari tano namona, lau ese
senemui na gwau henidia hamata baina henidia nato tanona, basine itaia.

36 A Kaleb Iefune mo sibona ese baine itaia; bona aena amo vada e moia
tao tanona lau ese ia baina henia, bona natuna baina henidia, badina be ia
ese Iehova vada e abidadama henia mai lalona idoinai.
37 Iehova ese lau danu e badu henigu, umui daimui ai; eto, Oi na unuseni
ai basio raka vareai,
38 a Iosua Nunu, emu hesiai tauna, na una tano ai baine raka vareai. Ba
hamaoroa, do baine goada; badina be ia ese Israel taudia baine hakaudia
vareai.
39 Natumui maraḡidia, haida ese bae abidia mauri oto, bona natumui
karukarudia, kara namo bona kara dika do asi dibadia, idia na bae raka
vareai: una tano baina henidia, edia tano.
40 A umui na ba lou lao, tano ḡaḡaena ai ma ba halaolao, Davara
Kakakakana kahana ai.
41 Bena umui ese o haere henigu, oto, Ai na vada a kara havara, Iehova
enai. Ai na baiala, baia tuari, Iehova ese vada e haḡanida heḡereḡerena. Bena
emui tuari ḡaudia; o abi kau, ororo kahadia ai ba ha tuari haraḡa-haraḡa oto.
42 A Iehova ese e hereva henigu, eto, Ba hamaorodia, baoto: Tuari na
basiola, badina be lau na dia umui ida; basiola, inaimui ese bae hadareremui
na garina.
43 Unu na hamaoromui toma, to umui na asio kamonai: Iehova o gwau
edeede henia, o hekokoroku, ororo ai o dara dae.
44 Bena Amoro taudia na unu ororo amo e hekei diho, e lulumui, nanigo
ese bema lulumui na heto; bena Seiri ai e hadareremui, e havamui ela bona
Horoma.
45 Bena o Iou, Iehova vairanai o taitai, a Iehova na emui taitai se kamonai
bona emui hereva se abi dae.
46 Taunabunai umui na nega daudau Kade ai o nohova.

2

1 Una murinai ta Iou lao, tano ḡaḡaena ai ta loaloa, Davara Kakakakana
kahana ai, Iehova ese e haḡanigu heḡereḡerena. Dina hoho Seiri ororona ta
rakaia heḡeḡe.
2 Bena Iehova ese e hereva henigu, eto,
3 Ina ororo badi-tanona ai vada o loa daudau; harihari mirigini kahana
baola.
4 Bona Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Harihari umui na varavara-
mui, Esau garana, edia tano amo ba raka hanai; idia na Seiri ai e nohomu.
Idia ese umui garimui bae gari. Taunabunai, nahuamui ba toho:
5 basio tuari henidia, badina be edia tano taina basina henimui; oibe,
aemu palapalana bema moia heḡereḡerena na basina henimui, badina be
Seiri ororona na Esau na henia, ena tano.
6 Idia ediai aniani ba hoia, moni davana, bena bavania; bona idia ediai
ranu ba hoia, moni davana, bena ba inua.
7 Badina be Iehova emui Dirava ese vada e hanamomui, imamui ḡaukaradia
iboudiai Ialodiai; emui loaloa ina tano ḡaḡaena badana ai ia dibana. Ini laḡani
hari-ahui lalodiai Iehova emui Dirava ese vada e bamomuiva; ḡau ta ai asio
dabu.
8 Taunabunai ta laolao, varavarada Esau garana, Seiri ai e nohomu taudia,
ta rakatanidia, Araba dalana danu ta rakatania, bona Elata bona Esiono-
gebere ta rakatanidia. Bena ta lou lao, Moab tano-ḡaḡaena dalana ai tala.
9 Bena Iehova ese e haduagu, eto, Moab taudia na basio daḡedaḡe henidia
bona basio tuari henidia; badina be edia tano taina basina henimu; badina
be Ara na Lot garana vada na henidia, edia tano.

10 (Gunaguna Emim besena unuseni ai e nohova: idia na hutuma bona
taunimanima badadia; edia lata na Anakim taudia edia lata heḡereḡerena.
11 Haida ese ladadia e hatomu “Refaim”, Anakim taudia e gwauraidiamu
heḡereḡerena; a Moab taudia ese ladadia e hatomu “Emim”.
12 Hori taudia danu gunaguna Seiri ai e nohova, a Esau garana ese e luludia
lasi, e habuadia tari, bona edia tano e abia, Israel na Iehova ese e henidia
tanona e kara henia heḡereḡerena.)
13 A tore isi, eto, Serede sinavaina ba hanaia. Taunabunai, ita na Serede
sinavaina ta hanaia.
14 Kade-baranea ta rakatania ela bona Serede sinavainata hanaia na eda
laolao laḡanidia na toi-ahui taurahani; una negana ai unauru ena tuari taudia
iboudiai vada e mase ore eda taruha ai, Iehova ena hereva heḡereḡerena.
15 Badina be Iehova imana ese e inai henidia, e habuadia, ela bona e mase
ore.
16 Ina bese ena tuari taudia iboudiai e mase ore murinai,
17 Iehova ese e hereva henigu, eto,
18 Hari dina ai Moab ena tano hetoana ba hanaia, Ara ai;
19 bena Amono garana edia tano hetoana ba raka henia kahi negana ai,
basio daḡedaḡe henidia bona basio tuari henidia, badina be Amono garana
edia tano taina basina henimui; badina be una tano na Lot garana vada na
henidia, edia tano.
20 (Una tano ladana ta be “Refaim”, badina be gunaguna Refaim taudia
unuseni ai e nohova. A Amono taudia ese ladadia e hato “Samsumim”:
21 idia na taunimanima badadia, bona hutuma, edia lata na Anakim taudia
edia lata heḡereḡerena. A Iehova ese e habuadia tari; bena Amono taudia ese
gabudia e abi bona edia tano e abia:
22 Esau garana Seiri ai e kara henidia heḡereḡerena, ia ese Hori taudia e
habuadia tari, bena Esau garana ese edia tano e abia bona e noholaiamu ema
bona harihari.
23 Avim besena danu unuheto: idia na hanua maraḡidia e noholai ela bona
Gasa. A Kaftorim taudia na Kaftoro amo ema, e aladia ore, bena edia tano e
abia.)
24 A tore isi, eto, emui laolao baola, Aranon kourana ba hanaia; Sihon,
Amoro tauna, Hesebon pavapavana, na umui imamui ai, ena tano danu
vada na henimui; ba raka vareai, ba tuari henia.
25 Hari dina ai lau ese gari baina havaraia guba henunai e nohomu besedia
iboudiai lalodia ai; idia ese umui harimui bae kamonai, bena garimui bae
gari; kudoudia bae hetaha bona daradia bae doko umui daimui ai.
26 Taunabunai, Kedemoto tano-ḡaḡaena amo lau ese gwaukau taudia nasi-
aidia, Sihon, Hesebon pavapavana, dekenai, maino herevadia bae gwaurai,
baeto:
27 Mani emu kara emu tano amo baina raka hanai; dala ai mo baina raka
hanai, basina raka siri, idiba kahana amo eiava lauri kahana amo.
28 Aniani na emu ai baina hoia, moni davana, bena baina aniani; ranu
danu oiemu amo baina abia, moni davana, bena baina inua. Ḡau tamona
ba gwau maoro, aegu amo baina raka hanai.
29 Esau garana, Seiri ai e nohomu, na unu e karagu toma, bona Moab
taudia, Ara ai e nohomu, na unu e karagu toma; unu mo baina kara toma, ela
bona Ioridane sinavaina baina hanaia. Iehova emai Dirava vada e henimai
tanona ai baina raka vareai.
30 A Sihon, Hesebon pavapavana, ese e gwauda tao, basita raka hanai
eto; badina be Iehova emui Dirava ese laumana e ha-aukaia bona lalona

e hagoadaia, umui imamui ai baine atoa helaoreana, hari ina dina ai hegereg̃erena.
31 Bena Iehova ese e hamaorogu, eto, A itaia, Sihon bona ena tano ina
harihari aina henimu; avabia, ba noholaia.
32 Bena Sihon e raka lasi, mai ena orea taudia iboudiai, e tuari henida
Iahasa ai.
33 Bena Iehova eda Dirava ese ita imada ai e atoa; ia bona natuna bona ena
orea idoinai ta hadareredia.
34 Una negana ai ena hanua iboudiai ta abidia, ta habuadia tari, tatau bona
hahine, memero bona kekeni, ta aladia ore, ta se roho mauri.
35 A ta abi boromakaudia bona ta habuadia tari hanuadia kohudia ta
laohai.
36 Aroere, Aranon kourana isena ai, bona koura hanuana amo ela bona
Gilead, hanua ta se auka, iboudiai ta abidia; Iehova eda Dirava ese ita imada
ai e atodia.
37 A Amono taudia edia tano, Iabok sinavaina isena ai, bona ororo hanua-
dia, na asio raka henidia kahi, Iehova, eda Dirava, ese e gwau tao gabudia
iboudiai asio raka henidia kahi.

3

1 Una dala amo ta raka siri, Basan dalana amo tala; bena Og, Basan
pavapavana, e raka lasi, mai ena orea taudia iboudiai, Edrei ai e tuari
henida.
2 A Iehova ese e hereva henigu, eto, Ia garina basio gari; badina be ia
bona ena orea taudia iboudiai bona ena tano na oi imamu ai vada na
atodia; Sihon, Amoro pavapavana, Hesebon ai e nohova tauna, o kara henia
hegereg̃erena, ina tau danu unu ba kara henia toma.
3 Taunabunai, Iehova eda Dirava ese Og, Basan pavapavana, mai ena orea
taudia iboudiai ida, ita imada ai e atodia; bena ta hadarerea vaitani, ena orea
tauna ta se roho mauri.
4 Una negana ai, ena hanua iboudiai ta abidia, hanua ta asita reaia;
ta abi hanuadia iboudiai na tauratoi-ahui, Aragob tanona ai; Og, Basan
pavapavana, ena basileia bunai.
5 Ini hanua iboudiai na mai magudia bona mai ikoukoudia bona mai
ikahidia ida; hanua maragidia; si magudia danu diagau ta abidia.
6 Bena ta habuadia tari, Sihon, Hesebon pavapavana, ta kara henia
hegereg̃erena; hanua ta ta lalodiai tatau bona hahine, memero bona kekeni,
ta aladia ore;
7 a edia boromakau bona edia kohu ta abidia, eda.
8 Una negana ai Amoro pavapavadia raruosi edia tano ta abi, Ioridane
sinavaina unukahana ai, Aranon kourana amo ela bona Heremon ororona.
9 (Hari Heremon ororona na Sidono taudia ese ladana e hatoamu “Sirion”,
a Amoro taudia ese ladana e hatoamu “Seniri”).
10 Ororo doridia hanuadia iboudiai ta abidia, bona Gilead tanona idoinai
bona Basan tanona idoinai, ela bona Saleka bona Edrei: Og, Basan pavapa-
vana, ena hanua bunu.
11 (Hari Og, Basan pavapavana, na Refaim tauna; Refaim taudia iboudiai
vada e mase ore, ia mo noho. Ena mahuta patana na auri amo e karaia; g̃auna
na do mia Raba ai, Amono taudia edia tano ai. Vaevae ita Israel tauda eda
kiubit amo e hahetohoa, ena lata na kiubit taurahani-ta, bona ena lababana
kiubit hani.)*

* **3:11** kiubit ta = 44 centimetres sisivana, ita eda hahetoho ai.

12 Una negana ai ta abia tanona, Aroere, Aranon kourana isena ai e miamu
hanuana, amo, bona Gilead ororodia kahana mai hanuadia ida, lau ese
Ruben iduhuna taudia bona Gad iduhuna taudia na henidia.
13 A Gilead kahana bona Basan, Og ena basileia, idoinai, Aragob tanona
idoinai mai Basan ida, lau ese Manase iduhuna kahana taudia na henidia.
(Una Basan tanona na ladana e hatoamu "Refaim taudia edia tano".
14 Iairi Manase ese Basan tanona, Aragob tanona idoinai ela bona Gesuru
taudia edia tano bona Maakata taudia edia tano, e abia, unu tano hanuadia
ladadia e hato "Havoto-iairi", ia inemaina; ladana na unu e hatoa tomamu
emabona hari.)
15 Gilead tanona na Makiri na henia;
16 bona Gilead ela bona Aranon kourana na Ruben iduhuna taudia bona
Gad iduhuna taudia na henidia; edia tano hetoana na koura bogaragina amo
ela, ela bona Iabok sinavaina, Amono taudia edia tano hetoana.
17 Araba taorana danu na henidia, hetoana na Ioridane sinavaina,
Kinerete† gohuna amo ela bona Tadi Gohuna, taora ai, bona Pisga ororona
badi-tanona mairiveina kahana ai.
18 Una negana ai na haganimui, nato: Iehova ese ina tano vada e henimui,
emui. Emui goada taudia iboudiai na edia tuari gaudia bae abi, tadikakamui
Israel taudia vairadiai.
19 A adavamui bona natumui bona emui boromakau - dibagu emui boro-
makau na momo - vada na henimui hanuadia ai bae noho,
20 ela bona Iehova ese tadikakamui na lagā-ani baine henidia, bona
umuidanu lagā-ani baine henimui. Bena Iehova ese be henidiamu tanona
Ioridane sinavaina unukahana ai na idia ese bae abia, edia tano; bona umui
na iboumui ai ba lou lao, vada na henimui tanona ai ba noho.
21 Una negana ai Iosua na hagania, nato, Iehova, emu Dirava, ese ini
pavapava raruosi ede e karadia toma na matamu amo vada o itaia; benaini,
ba lao henidia basileiadia danu unu baine karadia toma.
22 Idia garidia basio gari; Iehova, emu Dirava, ese oi daimu ai baine tuari.
23 Una negana ai danu lau ese Iehova na noia, nato,
24 Gaubada Iehova e, oi na emu siahu bona imamu ena goada toadia vada
o haheitalaigu matama; badina be edena dirava, guba ai eiava tanobada ai,
gaukara badadia bona siahu toadia ikaradia mai dibana, oi hegeregeremu?
25 Iehova e, mani emu kara bama raka hanai, taora namona Ioridane
sinavaina unukahana ai bona ororo tanodia namodia ela bona Lebanon
bama itadia.
26 A Iehova ese e badu henigu, umui daimui ai; bena se kamonai henigu.
Ia ese e haere henigu, eto, Vadaeni, ena hereva na basio gwauraia lou.
27 Pisga ororona ba dara dae, dorina ai ba gini, ba roha lao, tano na
matamu amo ba itaia, lahara kahana ai, mirigini kahana ai, diho kahana ai,
mairiveina kahana ai; badina be ina Ioridane sinavaina na basio hanaia.
28 A Iosua ba hagania bona ba hagoadaia, bona lalona ba ha-aukaia;
badina be ia ese ina besetaudia baine hakaudia hanai, Ioridane sinavaina
unukahana ai; bena oi ese matamu amo ba itaia tanona na ia ese baine
henidia, edia tano.
29 Taunabunai, ita na koura ai ta taruha, Bete-peoro hevaira hehenina ai.

4

1 Israel e, vada na hadibalaimui taravatudia bona haheganidia ba kamon-
aidia bona ba badinadia; bena vada ba mauri, bona Iehova, senemui edia
Dirava, baine henimui tanona ai ba raka vareai bona bavabia, emui.

† **3:17** "Kinerete" na Galilea gohuna ladana ta.

2 Vada na henimui haheḡanidia latadiai hereva ta basio atoa kau, bona
edia amo hereva ta basio abia oho, a Iehova emui Dirava ena haheḡani ba
badinadia, lau ese vada na henimui heḡereḡerena.
3 Matamui amo vada o itaia, Iehova na ede e kara toma Baal-peoro ai;
badina be Iehova emui Dirava ese Peoro taudia edia Baal e toma henia diho
taudia umui bogaragimui ai e aladia mase,
4 a umui Iehova, emui Dirava, o abidadama henia taumui iboumui ai vada
ome mauri ema bona hari.
5 A laloa, Iehova egu Dirava ese vada e henigu taravatudia bona ha-
heḡanidia lau ese vada na henimui, ba raka vareai bona bavabia tanona ai
ba badinadia totona.
6 Ba badinadia, bona karadia ba kara; badina be emui aonega bona emui
lalo-parara na unu amobae hedinarai, bese idau-idau vairadiai. Bena ini
taravatu iboudiai baekamonai negana ai na baeto "Momokani ina bese
badana na aonega bona lalo-parara besena".
7 Badina be edena bese badana edia dirava ese e raka henida kahimu,
Iehova ita eda Dirava ta boi heniamu negadia ai e raka henida kahimu
heḡereḡerena
8 Bona edena bese badana edia taravatu bona edia haheḡani na mamaoro-
mamaoro, lau ese hari dina ai na henimuimu taravatudia iboudiai
heḡereḡeredia

9 Nahuamu ba tohoa, laumamu ba gimaia, matamu amo vada o ita ḡaudia
ba readia na garina, bena emu mauri dinadia iboudiai lalomu amo bae boio
na garina. Natumu bona tubumu ba hadibadia,
10 Horeb ai Iehova emu Dirava vairanai o gini dinana ai, Iehova ese lau e
hereva henigu, eto "Taunimanima ba haboudia vairagu ai, egu hereva bae
kamonai, bena lau garigu bae gari, tanobada ai bae noho dinadia iboudiai,
bona natudia bae hadibadia, idia danu unu bae kara toma".
11 Bena umui na o raka kahira, ororo badi-tanona ai o gini. Una negana ai
Iahi hururu-hururudia na ororoamo e daeva guba ai, bona ori dubuna ese
gabu idoinai e havaburaia.
12 Bena Iehova ese lahi bogaragina amo e hereva henimui; ena hereva
vada o kamonai, to oromana asio itaia, gadona mo o kamonai.
13 Bena ena taravatu e henimui, taravatu gwauta ba badinadia eto, bona
huro-nadidia palakadia ruaosi ai etoredia.
14 Una negana ai Iehova ese e haḡanigu, ena taravatu bona ena haheḡani
baina hadibalaimui, bena ba lao henia bona bavabia tanona ai ba badinadia.
15 Taunabunai, nahuamui ba toho; badina be Iehova ese Horeb ai lahi
bogaragina amo e hereva henimui dinana ai ia oromana asio itaia,
16 boma kerere, laulau ta boma koroa na garina: tau laulauna eiava hahine
laulauna,
17 eiava tanobada ena mauri ḡauna ta laulauna, eiava atai ai e rohomu
manuna ta laulauna,
18 eiava tano ai e raumu ḡauna ta laulauna, eiava davara ai e nohomu
gwarumena ta laulauna.
19 Nahuamui ba toho danu, guba ai ba gaga dae, dina bona hua bona hisiu
ba itadia, negadia ai na lalomui bae hekwakwanai bena ba toma henidia
diho na garina. Idia be Iehova, emui Dirava, ese vada e kara, guba henunai
e nohomu besedia iboudiai ihanamodia.
20 A Iehova ese Aigupto amo vada e hakaumui lasi, e kara auri amuna amo
bema verimui lasi na heto, ena bese korikori ai baine halaomui totona. Hari
dina ai umui na iena bese.

21 Iehova ese lau e badu henigu umui daimui ai, bena e gwau hamata, lau
ese Ioridane sinavaina basina hanaia, bona Iehova emui Dirava ese baine
henimui tanona namona basina raka vareai eto.
22 Lau na ina tano ai baina mase, basina hanaia Ioridane sinavaina
unukahana ai; a umui vada ba hanaia, una tano namona bavabia emui.
23 Nahuamui ba toho, Iehova emui Dirava ese vada e henimui taravatuna
na basio laloa boio; bona laulau ta basio koroa, badina be Iehova, emui
Dirava, ese una kara taravana vada e atua.
24 Badina be Iehova, emui Dirava, na lahi ḡaraka-ḡaraka; ia na vaḡeḡe
Diravana.
25 Natumui bona tubumui bae vara, bona una tano ai ba buruka, murinai
boma kerere, ḡau ta laulauana boma koroa, Iehova, emui Dirava, vairanai
boma kara havara bona ena badu boma havaraia,
26 lau ese hari dina ai guba ladana ai bona tanobada ladana ai na hamaoro-
muimu umui na asi vanahana ba mase ore, una tano, iabina totona Ioridane
sinavaina ba hanaia tanona, lalona amo ba boio. Basio noho daudau
unuseni ai: do ba mase ore.
27 Iehova ese baine hakarohomui rohoroho tanobada besedia boga-
ragidiai; vada ba gadoi, idau bese idau bese bogaragidiai, Iehova ese baine
hakarohomui gabudia ai.
28 Unuseni ai au diravadia bona nadi diravadia, taunimanima imadia
amo e kara ḡaudia, asie roharohamu, asie kamonaimu, asie anianimu, asie
bonabonamu, ḡaudia ba toma henidia diho.
29 To unu amo Iehova, emui Dirava, do ba tahua; bena ba tahua mai
lalomui idoidiai bona mai laumamui idoidiai negana ai vada ba davaria.
30 Dina gabedia ai, hisi bavani dinadia ai, ini kara iboudiai na emui ai bae
vara; una negana ai Iehova, emui Dirava, do ba lou henia bona ba kamonai
henia.
31 Badina be Iehova, emui Dirava, na hebogahisi Diravana; ia na basine
kahumui nege bona basine habuamui tari, bona ena gwau-hamata, senemui
e gwau henidia hamata, na basine laloa boio.
32 Nega gunadia sivaraidia ai ba tahua, Dirava ese taunimanima e karadia
matama tanobada ai ema bona hari umui emui nega ai, bona guba dokona
ela, bona guba dokona ai, ba henanadai, kara badana ta inihetomana na
nega gunana ta ai, e vara bena sivaraina e gwauraia eiava.
33 Nega ta bese ta taudia, ese Dirava gadona lahi bogaragina amo e hereva
vada e kamonai, umui o kamonaiva heḡereḡerena, bena dounu e mauri,
eiava?
34 Eiava nega ta Dirava ese bese ta vada e lao henia, idau bese bogaragina
amo vada e abia, iena a?, hahehisi amo, toa amo, hoa karadia amo, tuari
amo, imana goadana amo, imana itoi-rorona amo, hahegari badadia amo,
vada e abia, Iehova, emui Dirava, ese umui daimui ai bona umui vairarnui
ai Aigupto ai, e karaia heḡereḡerena, a?
35 Umui emui ai vada e hedinarai: ba diba Iehova na Dirava; ia na asi
idaina.
36 Guba amo e hereva henimui, baine hadibamui totona. Tanobada ai ena
lahi badana e haheitalaimui; bena ena hereva na lahi bogaragina amo o
kamonai.
37 Senemui e ura henidia bena garadia e abidia hidi, bona umui na ia
vairanai Aigupto amo e hakaumui lasi mai siahu-badana ida,
38 bese badadia bona bese goadadia umui vairamuiai e luludia lasi, umui
baine hakaumui vareai bona edia tano baine henimui totona, hari dina ai
vada e karaiamu heḡereḡerena:

39 una dainai hari dina ai vada ba diba bona lalomui ai bavabia dae, Iehova
na Dirava, guba ai bona tanobada ai; ia na asi idaina.
40 Taunabunai, ena taravatu bona ena haheḡani, hari dina ai na hen-
imuimu ḡaudia, na ba badinadia; bena ba namo, bona natumui danu bae
namo umui murimui ai, bona emui dina bae hoho, Iehova, emui Dirava, ese
e henimui hanaihanaimu tanona ai.

Roho-mauri Hanuadia

41 Mose ese hanua toi e abidia hidi, Ioridane sinavaina mairiveina kahana
ai,
42 ala-ala tauna, bamona e alaia mase, dia e inai henia guna dainai, toe
hapadidia dainai, ia ese unu hanua ta baine heau henia, baine; roho mauri
helaoreana.
43 Hanuadia bini: Besere, tano ḡaḡaena ororodia ai, na Ruben iduhuna
taudia edia; Ramoto, Gilead ai, na Gad iduhuna taudia edia; bona Golan,
Basan ai, na Manase taudia edia.

Haroro ihadokona

44 Taravatu binai, Mose ese Israel taudia vairadiai e gwauraia.
45 Haheḡani bona taravatu bona hahemaoro herevadia bini, Mose ese
Israel taudia e gwaurai henidia, Aigupto amo e raka Iasi murinai.
46 Gabuna be Ioridane sinavaina unukahana ai, Bete-peoro e vaira henia
kourana ai, Sihon, Amoro pavapavana, Hesebon ai e nohova tauna, ena tano
ai. Hari Sihon na Mose bona Israel taudia ese e hadarerea, Aigupto amo e
raka lasi murinai,
47 bena ena tano e abia. Og, Basan pavapavana, ena tano danu e abia. Unu
pavapava raruosi na Amoro taudia edia pavapava: edia noho gabuna na
mairiveina kahana ai, Ioridane sinavaina unukahana ai;
48 Aroere, Aranon kourana isena ai, e matamaia, e laomu ela bona Sirion
ororona (una na Heremon ladana ta);
49 bona Araba taorana idoinai, Ioridane sinavaina mairiveina kahana ai,
ela bona Araba gohuna, Pisga ororona badi-tanona ai.

5

Mose ena haroro iharuana

1 Mose ese Israel taudia iboudiai e haboudia, e haroro henidia, eto, Israel
e, a kamonai: ini taravatu bona haheḡani hari dina ai baina gwauraidia
hedinarai na ba kamonaidia, bona lalomai ai bavabidia dae, bona ba
badinadia.
2 Iehova eda Dirava ese taravatu e henida Horeb ai;
3 tamada se henidia, to ita, doini ta mauri nohomu bona hari dina ai ina
gabu ai ta heboumu tauda iboudai vada e henida.
4 Iehova ida o hevaira heheni una ororo ai, bena lahi bogaragina amo e
hereva henimui.
5 A lau be Iehova bona umui padamui ai na gini una negana ai, Iehova ena
hereva na gwaurai henimui; badina be umui na lahi garina o gariva dainai
ororo ai asio dara dae. Ia eto,
6 Lau binai Iehova, emu Dirava: Aigupto taudia edia tano bona edia iḡui
rumana amo na hakaumu lasi.
7 Idau dirava ta basio abia lau vairagu ai.
8 Laulau ta basio koroa, ḡau ta laulauna: guba ḡauna ta, eiava tanobada
ḡauna ta, eiava tanobada henuna ḡauna ta, basio karaia.
9 Basio toma henia diho, bona isiaina basio lao heni. Badina be lau Iehova
emu Dirava na vaḡeḡe Diravana: e inai henigumu taudia edia kara dika

davadia na natudia bona tubudia latadiai baina kara ela bona uru ihatoina bona ihahanina;
10 a lau e ura henigumu bona egu taravatu e badinamu taudia baina bogadia hisi ela bona uru daha.

11 Iehova emu Dirava ladana na basio hatoa kava hatoa kava; badina be Iehova ladana baine hatoa kava tauna na Iehova ese kara dika tauna ai baine halaoa;.

12 Dina Helaḡa ba badinaia bona ba hahelaḡaia, Iehova, emu Dirava, ese e haḡanimu heḡereḡerena.

13 Dina tauratoi lalodiai emu ḡaukara idoinai ba karaia,

14 a dina ihahituna na dina helaḡana, Iehova, emu Dirava, ena. Una dina ai basio ḡaukara, oi eiava natumu hahinena, eiava natumu hahinena, eiava emu hesiai tauna eiava emu hesiai hahinena, eiava emu boromakau eiava emu doniki eiava emu ubu-ubu ḡauna ta, eiava idau tauna emu ruma ai e noho hedoamu, emu hesiai tauna bona emu hesiai hahinena na oi ida bae laḡa ani helaoreana.

15 Ba laloa, oi na hesiai tauna Aigupto tanona ai, bena Iehova, emu Dirava, ese imana e toia roro mai siahuna ida, unu amo e hakaumu lasi; taunabunai, Iehova, emu Dirava, ese vada e haḡanimu, Dina Helaḡa ba badinaia.

16 Tamamu sinamu ba matauraidia, Iehova, emu Dirava, ese vada e haḡanimu heḡereḡerena; bena emu mauri dinadia bae hoho, bona emu noho baine namo, Iehova, emu Dirava, ese e henimu tanona ai.

17 Basio ala-ala.

18 Basio heuda hanai.

19 Basio henao.

20 Dekemu tauna basio habadelaia koikoi.

21 Dekemu tauna adavana basio ḡahusia; ena ruma danu, eiava ena uma, eiava ena hesiai tauna, eiava ena hesiai hahinena, eiava ena boromakau, eiava ena doniki, eiava ena kohu ta, basio ḡahusi.

22 Ini hereva na Iehova ese iboumui ai e gwaurai henimui, ororo ai o hebouva negana ai. Lahi bogaragina amo, bona ori bona dibura amo, e hereva henimui mai gao badana ida; una murinai hereva ta se gwauraia. A unu hereva na huro-nadidia palakadia rua ai e tore, bena e henigu.

23 Umuiese dibura bogaragina amo una gado o kamonaiva, bona ororo o itaia, lahi ese e araiava, bena o raka henigu kahi, iduhu lohiadia bona taubadadia iboumui ai;

24 oto, O itaia, Iehova, eda Dirava, ese ia hairaina bona siahuna vada e haheitalaida; ia gadona danu lahi bogaragina amo vada ta kamonai. Hari dina ai tame diba Dirava ese taunimanima vada e hereva henidia, bona unu taunimanima na doini mamauri.

25 A baia mase ena namo be dahaka? Badina be ina lahi badana ese baine aramai ore. Iehova, eda Dirava, gadona ma baia kamonai lou, vada baia mase;

26 badina be tanobada idoinai taunimanima be daika, mauri Diravana gadona vada e kamonai, ita vada ta kamonai heḡereḡerena, Iahi bogaragina amo e hereva henia, bena vada e mauri?

27 Oi na ba raka kahi lao, Iehova, eda Dirava, ena hereva iboudiai ba kamonai; bena Iehova, eda Dirava, ese baine hamaoromu herevadia iboudiai ba hamaoromai. Ai na baia kamonai, bona karadia baia kara.

28 O hamaorolaigu herevadia na Iehova ese e kamonai. Bena Iehova ese e hereva henigu, eto, Ini taunimanima edia hereva vada na kamonai; edia hereva iboudiai na mamaoro-mamaoro.

29 Nega iboudiai unu bemalaloa toma bema namo; bena bema matauraigu
bona egu haheḡani iboudiai bema badina, unu amo edia noho bema namo,
bona natudia edia noho bema namo, ela bona hanaihanai.
30 Baola, ba haḡanidia, baoto “Emui kalaga ba lou heni”.
31 A oi be lau badibadigu ai ba gini, bena baina hamaorolaimu taravatudia
bona haheḡanidia iboudiai o ese ba hadibalaidia; bena baina henidia tanona
bae noholaia negana ai bae badinadia.
32 Taunabunai, nahuamui ba toho, Iehova emui Dirava ena haheḡani ba
badinadia; basio raka siri, idiba kahana ai eiava lauri kahana ai.
33 Iehova emui Dirava ese vada e haḡanilaimui dalana ai ba raka; bena ba
mauri, bona emui noho baine namo bona emui dina bae hoho, ba noholaia
tanona lalonai.

6

1 Haheḡani bona taravatu bona hahemaoro herevadia Iehova, emui Di-
rava, ese e henigu, baina hadibalaimui, bena ba raka hanai, emui tano ai
ba halaoa tanona ai ba badinadia.
2 Bena Iehova, emu Dirava, garina ba gari, ena taravatu bona ena ha-
heḡani, na henimumu ḡaudia, iboudiai ba badinadia, oi bona natumu bona
tubumu, emu mauri dinadia iboudiai; unu amo emu mauri dinadia bae
hoho.
3 Taunabunai, Israel e, a kamonai, bona nahuamui ba toho; bena ba
namo bona ba hutuma, rata bona bada-ranuna e arumutanona ai, Iehova,
tamamui edia Dirava, vada e gwau henimui hamata heḡereḡerena.
4 Israel e, a kamonai: Iehova na eda Dirava, Iehova mo sibona.
5 Iehova, emu Dirava, ba lalokau henia mai lalomu idoinai, mai laumamu
idoinai, bona mai goadamu idoinai.
6 Ini hereva, hari dina ai na haḡanilaimumu herevadia, na lalomu ai do bae
mia;
7 natumu danu ba hadibalaidia mai goadamu ida; ruma ai ba helai
negadia ai, bona dala ai ba raka negadia ai, bona ba hekure negadia ai, bona
ba tore isi negadia ai, ba herevalaidia.
8 Idia na toa ai ba halaodia, imamu ai bona bagumu ai.
9 Emu iduara ihua-ihuana kahana kahana audia ai ba tore, bona emu
ikoukou ai danuba tore.
10 Iehova, emui Dirava, ese senemui Abraham bona Isaak bona Iakob e
gwau henidia hamata baine henemui eto tanona, ai baine hakaumui vareai
ai; unuseni ai hanua badadia bona namodia, umui ese asio daidia,
11 bona ruma, kohu namodia amo e honu umui ese asio habou, bona ranu
guridia, umui ese asio ḡei, bavabi; bona vine imeadia bona olive audia umui
ese asio hadodia na anidia bavani boga kunu.
12 Una negana ai nahuamui ba toho, Iehova ba reaia na garina; ia ese
Aigupto taudia edia tano bona edia iḡui rumana amo e hakaumui lasi.
13 Iehova, emui Dirava, garina ba gari; ia isiaina ba lao heni; ia ladana ai
ba gwau hamata.
14 Idau dirava, hetabira tanodia ai e nohomu besedia edia dirava, basio
toma henidia diho;
15 badina be Iehova, emui Dirava, bogaragimui ai e nohomu Diravana, na
vaḡeḡe Diravana. Ba heita, Iehova, emui Dirava, ena badu na emui ai baine
siahu bena tanobada kopina amo baine habuamui tari na garina.
16 Iehova, emui Dirava, na basio dibaḡania, Masa ai o dibaḡania
heḡereḡerena.

17 Iehova, emui Dirava, ese ena haheḡani bona ena hahedua bona ena
taravatu vada e, henimui: ba badinadia mai goadamui ida.
18 Kara maoromaorodia bona kara namodia ba kara, Iehova vairanai;
bena ba namo, ba raka vareai, tano namona, Iehova ese e gwau hamata
senemui baine henidia eto tanona, bavabia, emui tano ai ba halaoa;
19 bona inaimui iboudiai na vairamui ai ba luludia lasi, Iehova ena
gwauhamata heḡereḡerena.
20 Nega gabena ai natumu ese baine nanadaimu, baineto “Ini haheḡani
bona hahedua bona taravatu Iehova, eda Dirava, ese vada e henida anidia
be dahaka?”
21 Bena oi ese natumu ba haere henia, baoto: Ai na Farao isiaina a lao
heniva Aigupto ai; bena Iehova ese ia imana siahuna amo e hakaumai lasi,
Aigupto tanona amo;
22 una negana ai Iehova ese toa bona hoa karadia, babada bona memetau,
e hahedinarai, Aigupto Iatanai bona Farao Iatanai bona Farao ena ruma
taudia latadiai, ai vairamai ai.
23 Unu amo e hakaumai lasi, seneda e gwau henidia hamata baine henidia
eto tanona ai baine hakaumai vareai bona baine henimai helaoreana.
24 Bena Iehova ese e haḡanimai, ini taravatu iboudiai baia badinadia, bona
Iehova, eda Dirava, garina baia gari, baia namo hanaihanai bona baine
hamaurimai helaoreana, hari dina ai e hamauridamu heḡereḡerena.
25 Eda kara maoromaoro binai, ina haheḡani idoinai baita badinaia
Iehova, eda Dirava, vairanai, vada e haḡanilaida heḡereḡerena.

7

1 Iehova, emui Dirava, ese baine hakaumui vareai, emui tano ai ba
halaoa tanona lalonai, umui vairamui ai bese idau-idau baine luludia Iasi:
Hititaudia, Girigasa taudia, Amoro taudia, Kanaan taudia, Perisi taudia, Hivi
taudia, Iebusu taudia; bese hitu, badadia bona mai goadadia.
2 Iehova, emui Dirava, ese umui imamui ai baine atodia, bena ba hadar-
eredia negana ai ba habuadia tari bona bavaladia ore; idia ida basio
herohemaino, bona basio bogadia hisi.
3 Basio adavadia; umui natumui ulatodia na edia uhau basio henidia, bona
idia natudia ulatodia basio abidia, emui uhau adavadia.
4 Badina be unu boma kara toma, idia ese natumui mamaruanedia na
lauegu amo bema hakaudia siri, idau diravadia itomadiho-henidia totona;
bena Iehova ena badu bema siahu, umui latamui ai, bona bema habuamui
tari haraḡa-haraḡa.
5 A ini ba karadia toma: edia ihaboulaina patadia baḡiḡi rohoroho; edia
dubu au-tubuadia ba tara kohikohi; edia au helaḡadiaba hagaridia; edia
kaivakuku na lahi ai ba doudia.
6 Badina be umui na bese helaḡana, Iehova, emui Dirava, ena. Iehova, emui
Dirava, ese tanobada besedia iboudiai bogaragidia amo vada e abimui hidi,
iena bese korikori ai baine halaomui totona.
7 Iehova ese e lalokau henimui bona e abimui hidi, dia umui na bese
badana dainai; lasi, bese iboudiai bogaragidiai umui na maraḡi herea.
8 A Iehova ese e lalokau henimuimu bona ena gwauhamata senemui
ediai ihamomokanina e uramu; una dainai mai imana siahuna ida vada
e hakaumui lasi, iḡui rumana amo bona Aigupto pavapavana Farao imana
amo vada e hamaurimui.
9 Taunabunai, ba diba, Iehova, emui Dirava, na Dirava korikori,
heabidadama Diravana: ia na ena hebogahisi ai ena gwauhamata e

hamomokanimu ela bona uru daha, e lalokau heniamu bona ena haheḡani e badinamu taudia ediai.
10 To e inai heniamu tauna ia ese basine bogaia hisi; davana do baine henia.
11 Taunabunai, haheḡani bona taravatu bona hahedua hari dina ai na henimuimu na ba badinadia namonamo.
12 Ini hahedua ba hakala henidia bona ba badinadia bona karadia ba kara dainai Iehova, emui Dirava, ese ena gwauhamata baine hamomokania bona ena hebogahisi baine hahesiriua, senemui e gwau henidia hamata heḡereḡerena.
13 Ia ese baine lalokau henimui, baine hanamomui, baine hahutumamui; garamui danu baine hanamodia, bona emui tano anidia baine hanamodia, emui uit bona emui vine ranuna bona emui dehoro bona emui boromakau natudia bona emui mamoe natudia, senemui e gwau henidia hamata baine henimui eto tanona ai.
14 Bese iboudiai bogaragidiai umui baine hanamomomui badabada; taunimanima bona ubu-ubu ḡaudia ibouboudiai natudia bae havaradia, ta basine gabani.
15 Iehova ese gorere iboudiai na emui amo baine abi oho, Aigupto ai o davari goreredia na umui latamui ai basine atodia to inaimui iboudiai latadiai baine atodia.
16 A Iehova, emui Dirava, ese baine henimui oreadia iboudiai na umui ese bavaladia ore; basio bogadia hisi bona edia dirava basio toma henidia diho; badina be unu ba kara toma, vada ba hekwakwanai.
17 Readia lalomu ai baoto "Ini bese ese lau e hereagumu: ede baina luludia lasi toma?"
18 To idia garidia basio gari. Iehova, emui Dirava, ese Farao bona Aigupto idoinai ede e karadia toma na ba laloa tao;
19 hahehisi bona toa bona hoa karadia matamui ese e itadia, bona Iehova, emui Dirava, ese imana mai siahuna amo e hakaumui lasi na ba haeroa. Iehova, emui Dirava, ese o gari henidiamu besedia iboudiai na unu baine karadia toma.
20 Oibe, Iehova, emui Dirava, ese nanigo baine siaidia bogaragidiai, ela bona bese kwabukwabudia, bae komu taudia, na bae ore vaitani.
21 Basio gari henidia, badina be Iehova, emui Dirava, na bogaragimui ai e nohomu: ia na Dirava badana, hahegari Diravana.
22 Iehova, emui Dirava, ese ini bese na metaira-metaira umui vairamui ai baine luludia lasi; basio habuadia haraḡa-haraḡa, uda boromadia bae momo emui tano ai na garina.
23 A Iehova, emui Dirava, ese umui imamui ai baine atodia, baine haheḡonudia patapata, ela bona bae ore vaitani.
24 Edia pavapava na imamui ai baine atodia; ladadia ba haboiodia guba henuna amo; ta ese basine laomui ahu diba, ela bona ba habuadia tari vaitani.
25 Edia dirava laulaudia na lahi ai ba doudia; iheralaidia *gold-na* bona *silver-na* na basio hekise-hekise henibona basio abi, ba hekwakwanai na garina. Iehova, emui Dirava, ese unu ḡau e dadaraimu.
26 Vada e dadaraia ḡauna na emui ruma ai basio vareailaia, ena dika ai ba dika na garina: ena amo ba raka oho, ba rakatania, ba gari henia bona ba inai henia, badina be ia na heuduguirai ḡauna.

8

1 Nahuamui ba toho, hari dina ai na henimuimu haheḡanidia iboudiai ba badinadia, unu amo ba mauri, bona ba hutuma, a ba raka vareai, Iehova ese

senemui e gwaurai henidia hamata tanona bavabia, emui tano ai ba halaoa.
2 Iehova, emui Dirava, ese lag̃ani hari-ahui lalodiai tano g̃ag̃aena ai e
hakaumui daladia ba haero, ihamanaumui bona lalomui itohodia totona
unu e kara toma, baine diba, ena haheg̃ani ba badinadia eiava lasi.
3 Ia ese e hamanaumui bona e hahitolomui, bena mana e henimui,
aniani g̃auna matamatana emui ai, tamamui asi dibadia g̃auna. Unu amo
e hadibamui, taunimanima na dia aniani amo mo se maurimu, a Iehova
uduna amo e lasimu herevadia iboudiai amo danu.
4 Unu lag̃ani hari-ahui iboudiailalodiai emui dabua; asie dika, bona aemui
asie gudu.
5 Ba laloa danu, tamana ese natuna matana e hakaniamu na heto, Iehova,
emui Dirava, ese umui matamui unu e hakani tomava.
6 Taunabunai, Iehova, emui Dirava, ena haheg̃ani ba badinadia; ena dala
ai ba raka, bona ia garina ba gari.
7 Badina be Iehova, emui Dirava, ese tano namona ai be hakaumui
vareaimu: sinavai momo tanona, mai ranu gabudia bona ranu guridia,
koura ai bona ororo ai.
8 Ia na uit momo bona bali* momo tanona, mai vine audia bona suke audia
bona rimono audia bona olive audia, bona mai bada-ranuna danu.
9 Unuseni ai flaoa bavania boga-kunu; g̃au ta ai basio dabu. Una tanoena
nadi na auri nadidia; ena ororo ai danu auri labora-labora ba g̃eia.
10 Bavaniani, bogamui bae kunu; bena Iehova, emui Dirava, ba imodaia,
tanona; namona na ia ese vada e henimui dainai.
11 Nahuamui ba toho, Iehova, emui Dirava, ba reaia na garina, eiava ena
haheg̃ani eiava ena taravatu eiava ena hahedua hari dina ai na henimuimu
ba readia na garina.
12 Bavaniani, bogamui bae kunu; ruma namodia ba hagini, ba noholai;
13 emui boromakau seridia bona emui mamoe seridia bae hutuma; emui
silver bona emui *gold* bae bada; emui g̃au iboudiai bae momo.
14 Una negana ai nahuamui ba toho, ba hekokoroku na garina, bona
Iehova, Aigupto taudia edia tano bona edia ig̃ui rumana amo e hakaumui
lasi Diravana, ba reaia na garina.
15 Ia ese una tano g̃ag̃aena badana bona dikana amo e hakaumui hanai;
gaigai bona doadoa edia hekori amo e hamaurimui; bona tano kaukauna
ai, asi ranuna tanona ai, ranu na nadi hagahagana amo e ha-arua lasi, amui.
16 Tane g̃ag̃aena ai ia ese mana amo e ubumuiva, tamamui asi dibadia
anianina, baine hamanaumui bona lalomai baine dibadia bona dokona ai
baine hanamomui helaoreana.
17 Taunabunai, lalomu ai basioto “Lau siahugu bona imagu goadana ese
ina tag̃a vada na abia, egu”.
18 A Iehova, emui Dirava, ba laloa, badina be ia ese siahu e henimuimu,
tag̃a bavabilaia, ena gwauhamata, senemui e gwaurai henidia hamata g̃auna,
baine hamomokania totona, hari dina ai e karamu heg̃ereg̃erena.
19 A Iehova, emui Dirava, boma laloa boio, dirava idaudia boma raka
henidia kahi, isiaidia boma lao heni bona boma toma henidia diho, hari dina
ai na hamaoromui momokanimu, vada ba mase.
20 Iehova ese bese haida umui vairamui ai e habuadia tarimu na heto,
umui danu baine habuamui tari; badina be o gwau edeede, Iehova, emui
Dirava, gadona asio kamonai henia.

---

* **8:8** “Bali” na flaoa ikaralaina reina ta, uit na heto. “Vine’ ” bona “suke” bona “Rimono” bona “olive” na Heberu taudia edia au huahua haida ladadia.

9

1 Israel e, a kamonai. Hari dina ai umui ese Ioridane sinavaina ba hanaia, bese badadia, goada ai e hereamui besedia, edia tano bavabi emui; hanua badadia danu, edia maḡu na guba ai e daemu hanuadia, bavabi emui.

2 Unu bese taudia na babada bona lalata; idia na Anakim taudia: dibamui, bona haridia vada o kamonai, e tomu “Anak natuna vairadiai daika baine gini?”

3 Vada ba diba, hari dina ai Iehova, emui Dirava, na vairamui ai baine hanai, lahi ḡaraka-ḡaraka na heto; baine habuadia bona baine hamanokadia; bena umui ese ba hahavadia bona bavaladia ore haraḡa, Iehova ese vada e gwau henimui hamata heḡereḡerena.

4 Iehova, emui Dirava, ese vairamui ai baine luludia lasi murinai, lalomu ai basioto “Egu kara maoromaoro dainai Iehova ese ina tano vada e henigu”. Lasi; idia edia kara havara daidiai Iehova ese unu bese na vairamui amo baine luludia lasi.

5 Edia tano bavabia emui, dia emui kara maoromaoro eiava lalomui ḡoḡoeva-ḡoḡoeva daidiai, to unu bese edia kara havara daidiai Iehova, emui Dirava, ese vairamui amo baine luludia lasi, senemui Abraham bona Isaak bona Iakob e gwaurai henidia hamata herevana ihamomokanina totona.

6 Taunabunai ba diba, Iehova, emui Dirava, ese ina tano namona e henimuimu na dia emui kara maoromaoro daidiai; badina be umui na gwau-daḡe taumui.

7 Ba laloa tao, basio laloa boio, Iehova, emui Dirava, ede o habadua toma tano ḡaḡaena ai: Aigupto amo o raka lasi dinana ai ema bona ina gabu ai o kau, umui ese Iehova vada o gwau edeede henia.

8 Horeb ai danu Iehova ena badu o havaraia; bena ena badu ai baine habuamui tari eto.

9 Ororo ai na dara dae, huro nadidia, Iehova ese e henimui taravatudia e torelai nadidia, iabidia; una negana ai lau na dina hari-ahui boi hari-ahuiororo ai na nohova, aniani asina aniva, ranu asina inuva.

10 Bena Iehova ese huro nadidia ruaosi e henigu, Dirava imana kwakikwakina e torelai ḡaudia; idia latadiai Iehova ena hereva iboudiai vada e hetore, hebou badana dinana ai, ororo ai, lahi bogaragina amo e hamaorolaimui herevadia.

11 Dina hari-ahui boi hari-ahui e ore ai, Iehova ese unu nadi e henigu, taravatu nadidia.

12 Bena Iehova ese e hamaorogu, eto, A tore isi, ina gabu amo a hekei; haraḡa-haraḡa; badina be Aigupto amo vada o hakaudia lasi taudiavada e kara havara; na haḡanilaidia dalana amo vada e raka siri haraḡa-haraḡa, kaivakuku ta vada e karaia.

13 Bena Iehova ese e hereva henigu, eto, Ina bese taudia vada na itadia, idia na gwau-daḡe taudia.

14 A siri, baina habuadia tari, ladadia na baina roho guba henuna amo. Bena oiemu amo bese badana ta, idia baine hereadia besena, baina havaraia.

15 Taunabunai na raka muri, ororo amo na hekei. Ororo na lahi ese e araia. Taravatu nadidia ruaosi na imagu ai.

16 Bena na roha lao, na itamui, Iehova, emui Dirava, vairanai vada o kara havara, boromakau natuna laulauna vada o koroa, Iehova vada e haḡanilaimui dalana amo vada o raka siri haraḡa-haraḡa.

17 Bena huro nadidia ruaosina abidia, imagu amo na tahodia dobi; idia na vairamui ai e makohi rohoroho.

18 Bena Iehova vairanai na goru diho, nega gunana heḡereḡerena, dina hari-ahui boi hari-ahui aniani asina aniva bona ranu asina inuva, emui karadika iboudiai daidiai; badina be Iehova vairanai o kara havara bona ena badu o havaraia.
19 Iehova ese e badu henimui dikadikava bona e urava baine habuamui tari dainai kudougu e hetaha; a una negana ai danu Iehova ese egu noinoi ma e abia dae.
20 Iehova ese Aaron danu e badu heniava una negana ai, baine alaia mase eto; ia dainai danu na ḡuriḡuriva.
21 Bena emui kara havara ḡauna, hari boromakau natuna laulauna, na abia, Iahi ai na gabua; bena na huaria sisisisi, ḡahu na heto; bena hari ḡahu na ororo amo e aruva sinavaina ai na negea.
22 Tabera ai danu, bona Masa ai, bona Kibroto-hatava ai, umui ese Iehova o habadua.
23 Bena Iehova ese Kade-baranea amo ma e siaimui, eto "Vada aola; vada na henimui tanona bavabia". Una negana ai umui na o gwau edeede, Iehova emui Dirava ena haheḡani asio badinaia, bona asio abidadama henia, bona gadona asio kamonai.
24 Emui ai na kau dinana ema bona harihari umui ese Iehova vada o gwau edeede henia.
25 Taunabunai lau na dina hari-ahui boi hari-ahui Iehova vairanai nagoru dihova; badina be Iehova ese baine habuamui tari eto.
26 Bena Iehova na noia, nato, Ḡaubada Iehova e, emu bese basio habuaia tari, dihimu basio aladia ore. Oi siahumu amo vada o hamauridia; oi imamu siahuna ai Aigupto amo vada o hakaudia lasi.
27 Emu hesiai taudia, Abraham bona Isaak bona Iakob, ba lalodia; ina bese taudia edia gwau-daḡe bona ediakara havara bona edia kara dika basio lalodia;
28 emu hahekau dainai a rakatania tanona taudia ese bae kirikirilaimu na garina, baeto "Iehova na asi goadana e gwaurai henidia hamata tanona ai baine hakaudia vareai", bona "E inai henidia dainai vada e hakaudia lasi tano ḡaḡaena ai, baine aladia mase totona".
29 Badina be idia na oiemu bese, oi dihimu; oi ese imamu o toia roro, emu siahu badana amo o hakaudia lasi.

10

1 Una negana ai Iehova ese e hamaorogu, eto, Huro nadidia rua ma ba utu palaka, gunadia heḡereḡeredia, bena ororo ai ba dara dae dekegu ai. Bona maua ta reirei amo ba karaia.
2 Bena revareva baina tore unu huro nadidia ai, nadi gunadia ai e hetore heḡereḡeredia. Bena maua ai ba udadia.
3 Taunabunai lau ese kela* reireidia na abi, maua na karaia, bona huro nadidia rua na utu palaka, gunadia heḡereḡeredia, ororo ai na daralai dae.
4 Bena ia ese taravatu gwautaosi e tore, unu huro nadidia ai, gunadia ai e hetore heḡereḡeredia. Unu taravatu be Iehova ese ororo ai e henimui ḡaudia, lahi bogaragina amo e gwaurai, hebou dinana ai. Bena Iehova ese unu nadi vada e henigu.
5 Bena na raka muri, ororo amo na hekei, hari nadi na na karaia heḡaeḡae mauana ai na udadia. Idia na doini mimia, Iehova ese ena haheḡani e henigu heḡereḡerena.

* **10:3** "Kela": hanua haida e tomu "budabuda".

6 (Israel taudia na Bene-iaakan ranu-guridia amo e laolao, ela bonaMosera
ai e kau; unuseni ai Aaron e mase, bena e guria. Ia natuna Eleasara ese e
boloa, hahelaḡa tauna dagina ai.
7 Unu amo ma e laolao, Gudugoda ela. Gudugoda amo ma e laolao,
Iotobata, sinavai momo tanona, ela.
8 Una negana ai Iehova ese Levi iduhuna e abia hidi, Iehova ena taravatu
mauana bae huaia, bona Iehova vairanai bae gini; ena ḡaukara bae kara,
bona ia ladana bae heatolaia, ema bona hari dina.
9 Una dainai Levi na asi ahuna tadikakana bogaragidiai. Ia ahuna na
Iehova, Iehova, emui Dirava, ese e hamaoroa heḡereḡerena.)
10 Lau na dina hari-ahui boi hari-ahui ororo ai na nohova, nega gunana
heḡereḡerena; bena nega iharuana ai danu Iehova ese egu noinoi e abia dae,
bena se habuamui tari.
11 Bena Iehova ese e hamaorogu, eto, A tore isi, emu orea taudia vairadiai
ba raka; bena senedia na gwau henidia hamata baina henidia nato tanona
ai bae raka vareai, bona bae abia edia.
12 Israel e, harihari Iehova, emui Dirava, ena ura be dahaka emui ai? Ina
mo: Iehova, emui Dirava, garina ba gari, bona ena dala iboudiai ba raka.
Iehova, emui Dirava, ba ura henia, bona isiaina ba lao heni mai lalomui
idoidiai bona mai laumamui idoidiai;
13 bona Iehova ena haheḡani bona ena taravatu iboudiai, lau ese umui
ihanamomui totona hari ina dina ai vada na gwaurai henimui ḡaudia, ba
badinadia.
14 A laloa, Iehova, emui Dirava, na guba biaguna bona atai gabudia
lohiana; tanobada na iena, bona tanobada anina idoinai danu iena;
15 to Iehova ese umui senemui e abidia dae, ena lalokau, bona garadia e
abidia hidi, ena bese, umui sibomui, bese iboudiai bogaradiai, ema bona
hari ina dina.
16 Taunabunai, lalomui ba hahelaḡadia, bona emui gwau-daḡe ba negea.
17 Badina be Iehova, emui Dirava, na dirava edia Dirava bona lohia edia
Lohia; ia na Ḡaubada; ia na siahu bona hahegari Diravana. Ia vairanai
taunimanima iboudiai na heḡereḡere; ta ese ia lalona basine ania diba.
18 Ia ese vabu bona ihareha na ena hahemaoro ḡoevaḡoevana amo e
hanamodiamu, bona noho-hedoatauna e lalokau heniamu, e ubuamu bona
e hadabualaiamu.
19 Taunabunai, noho-hedoa tauna ba lalokau henia; badina be umui danu
Aigupto tanonaai o noho hedoava.
20 Iehova, emui Dirava, garina ba gari; ia isiaina ba lao heni; ia ba
badinaia; ia ladana ai emui gwauhamata ba gwaurai.
21 Ia ba imodaia, ia na emui Dirava; siahu bona hahegari karadia iboudiai
matamui ese vada e ita be ia ese e kara.
22 Senemui na Aigupto ela, taunimanima hitu-ahui hona; a harihari
Iehova, emui Dirava, ese vada e hahutumamui, guba hisiudia na heheto.

11

1 Taunabunai, Iehova, emui Dirava, ba ura henia bona ba kamonai henia;
ena hahedua bona ena taravatu bona ena haheḡani ba badinadia nega
iboudiai.
2 Hari dina ai ba laloa namonamo: badina be ini hereva na dia natumui,
ḡau ta asi dibadia bona ḡau ta asie itaia, asina herevalai henidiamu. Iehova,
emui Dirava, ena mata-hakani, bona ena siahu, bona imana mai goadana
ida e toia roro, ba haerodia.
3 Ena toa bona ena hoa karadia, Aigupto ai e kara, Farao, Aigupto pavapa-
vana, bona ena tano idoinai, ede e karadia toma danu ba haeroa.

4 Aigupto ena tuari oreadia danu, mai edia hosi bona mai edia kariota,
Davara Kakakakana abatana amo e habubunidia, umui e havamui negana
ai; Iehova ese ma e habuadia tari ema bona hari dina.
5 Ba laloa danu ede e karamui toma tano ḡaḡaena ai, ema bona ina gabu ai
o kau.
6 Ma ba laloa, Datan mai tadina Abiram, Eliab Ruben natuna, ede e karadia
toma: tano ese e hadonodia, idia bona edia ruma taudia bona edia kalaga
bona edia mauri ḡaudia iboudiai, Israel taudia iboudiai bogaragidiai.
7 Siahu karadia iboudiai Iehova ese vada e kara, umui ese matamui amo
vada o ita.
8 Taunabunai, hari dina ai vada na haḡanilaimui haheḡanidia ba badinadia;
bena ba goada, ba raka vareai, iabina totona ba hanai tanona vada bavabia;
9 emui mauri dinadia bae hoho danu, Iehova ese senemui e gwaurai
henidia hamata tanona ai. Una tano na idia mai garadia ida bae abia eto;
ia na rata bona bada-ranuna e arumu tanona.
10 Badina be iabina totona ba rakavareai tanona na dia o rakatania
tanona Aigupto bamona. Unuseni ai emui uhe o hado, bena aemui amo
ihapariparidia ola, aniani avadia umadia na heheto.
11 A iabina totona ba raka hanai tanona na ororo bona koura tanona, guba
medudia ese e haparipariamu tanona,
12 Iehova, emui Dirava, ese e reḡuamu tanona. Iehova, emui Dirava, ese e
haḡereamu, nega iboudiai, laḡani matamana ela bona laḡani dokona.
13 Hari dina ai na haḡanilaimuimu haheḡanidia boma badinadia, Iehova,
emui Dirava, boma ura henia, bona isiaina boma lao heni mai lalomui
idoidiai bona mai laumamui idoidiai,
14 ia ese medu baine henimui ena nega korikori ai, medu gunadia bona
medu gabedia, tano ihapariparina; bena emui uit bona emui vine ranuna
bona emui dehoro ba haboudia.
15 Rei matamata danu baine henimui, emui seri adia; bavaniani, bogamui
bae kunu.
16 Nahuamui ba toho, sibomui lalomui ba hekoi bena ba raka siri, dirava
idaudia isiaidia ba lao heni bona ba toma henidia diho, na garina.
17 Unu boma kara toma, Iehova ena badu emui ai baine vara; bena ia ese
guba baine koua, medu na basine diho bona tano anidia na basie vara; bena
tano namona, Iehova ese e henimuimu tanona, lalona amo ba boio haraḡa.
18 Taunabunai, ini egu hereva na lalomui ai bona laumamui ai ba dogodia
tao; idia na toa ai baela, imamui ai bona bagumui ai.
19 Natumui ba hadibalaidia, ruma ai o helaimu negadia ai, bona dala ai o
rakamu negadia; ai, bona o hekuremu negadia ai, bona o tore isimu negadia
ai, do ba herevalaidia.
20 Emui iduara ihua-ihuadia kahana kahana audia ai ba tore, bona emui
ikoukou ai danu ba tore;
21 bena emui mauri dinadia bona natumui edia mauri dinadia bae hoho,
Iehova ese senemui e gwaurai henidia hamata tanona ai, guba na tanobada
daenai baine mia negana idoinai.
22 Badina be na haḡanilaimuimu haheḡanidia iboudiai boma badinadia
namonamo, Iehova emui Dirava boma ura henia bona ena dala iboudiai
lalodiai boma raka bona enai boma tao,
23 bena Iehova ese ini bese iboudiai na umui vairamui ai baine luludia Iasi,
bena bese badadia, umui e hereamui besedia, gabudia do bavabi.
24 Aemui bae moi tao gabudia na bavabi, emui. Emui tano bavabia, tano
ḡaḡaena amo ela bona Lebanon, bona Eufrate sinavaina amo ela bona Davara
Badana.

25 Tau ta ese basine laomui ahu diba; Iehova ese gari baine havaraia, ba
lao henia tanona Ialonai; iboudiai na umui garimui bae gari, ia ese e gwau
henimui hamata heḡereḡerena.
26 O itaia, hari dina ai lau na hahenamo bona heuduguirai umui vairamui
ai na atodiamu:
27 hahenamo be Iehova, emui Dirava, ena haheḡani, hari dina ai na
haḡanilaimuimu ḡaudia, ba badinadia davana;
28 heuduguirai be Iehova emui Dirava ena haheḡani basio badinadia, a
hari dina ai na haḡanilaimuimu dalana amo ba raka siri bona dirava idaudia,
asi dibamui diravadia, muridiai ba raka na davana.
29 Bena Iehova, emui Dirava, ese bavabia emui tano ai ba halaoa tanona
Ialonai baine hakaumui vareai negana ai, umui ese hahenamo na Gerisim
ororona ai bavatoa, bona heuduguirai na Ebal ororona ai bavatoa.
30 Idia na Ioridane sinavaina unukahana ai, lahara kahana ai, dina e
dihomu kahana ai, Kanaan taudia Araba ai e nohomu edia tano ai. Una tano
na hevaira henina ai, More au helaḡana badinai.
31 Badina be umui ese Ioridane sinavaina ba hanaia, ba raka vareai,
Iehova, emui Dirava, ese e henimuimu tanona bavabia, emui tano. Bena
bavabia bona ba noholaia negana ai,
32 nahuamui ba toho, taravatu bona haheḡani iboudiai, hari ina dina ai na
henimuimu ḡaudia, na ba badinadia.

12

1 Taravatu bona haheḡani bini, Iehova, senemui edia Dirava, vada e
henimui tanona ai ba badinadia namonamo, tanobada ai ba mauri noho
dinadia iboudiai.
2 Gabudia bavabi besedia edia dirava e toma henidia dihomu gabudia
iboudiai ba habuadia tari, ororo badadia ai bona ororo maraḡidia ai bona
au mauridia henudiai.
3 Edia ihaboulaina patadia ba ḡiḡidia dobi; edia pupu nadidia ba hamako-
hidia rohoroho; edia au helaḡadia ba. doudia; edia kaivakuku ba hamako-
hidia, bona ladadia ba roho una gabu ai.
4 Iehova emui Dirava, na unu basio kara henia toma.
5 A Iehova, emui Dirava, ese gabu ta baine abia hidi, emui iduhu iboudiai
lalodia amo, unuseni ai ladana baine atoa, bona unuseni ai baine noho. Una
gabu ba tahua;
6 bena ba lao henia, emui ḡole-oho bouboudia, bona emui boubou
idauidaudia, bona emui karoa ihagwautadia, bona emui dudui-isi ḡaudia,
bonaemui gwauhamata ḡaudia, bona emui herahia ḡaudia, bona emui boro-
makau natudia roboadia, bona emui mamoe natudia roboadia, iboudiai ba
laohai.
7 Unuseni ai danu Iehova, emui Dirava, vairanai bavaniani, bona ba moale
hebou, emui ḡaukara iboudiai lalodiai, umui bona emui ruma taudia, badina
be Iehova, emui Dirava, ese vada e hanamomui.
8 Harihari iniseni ai ta karamu karadia na unuseni ai basio kara. Iniseni
ai ta ta ena ura ena ura ta karamu,
9 badina be emui laḡa-ani gabuna bonaemui tano korikori, Iehova, emui
Dirava, ese baine henimui gabuna, na do asio kau.
10 A Ioridane sinavaina unukahana ai ba hanai, Iehova, emui Dirava, ese
baine henimui emui tano korikori ai ba halaoa tanona; bena ia ese inaimui
bogaragidia amo baine hamaurimui ela bona mai mainomui ida ba noho;
11 una negana ai vada na haḡailaimui ḡaudia iboudiai ba laohaidia, Iehova,
emui Dirava, ese, ia ladana unuseni ai baine mia totona, baine abia hidi

gabuna ai: emui ḡole-oho bouboudia, bona emui boubou idau-idaudia, bona emui karoa ihagwautadia, bona emui dudui-isi ḡaudia, bona emui gwauhamata ḡaudia, Iehova ena.

12 Una negana ai umui na Iehova, emui Dirava, vairanai ba moale hebou, umui bona natumui mamaruanedia bona natumui hahinedia, bona emui hesiai taudia bona emui hesiai hahinedia; bona Levi tauna emui hanua ai e nohomu danu, badina be ia na asi ahuna bona asi ena tano umui bogaragimui ai.

13 Nahuamui ba toho, emui ḡole-oho bouboudia na basio hahelaḡadia gabu kavakava ai,

14 a Iehova ese emui iduhu bogaragidia amo baine abia hidi gabuna ai mo; unuseni ai emui ḡole-oho bouboudia ba hahelaḡadia, bona unuseni ai na haḡanilaimuimu karadia iboudiai ba kara.

15 Ḡau tamona, emui hanua idau-idau iboudiai lalodiai, mauri ḡaudia haida, uda nanidia bona dia na heheto, bavaladia diba, bona hidiodia bavani, emui ura heḡereḡerena, bona Iehova, emui Dirava, ese ena hahenamo vada e henimui heḡereḡerena; vada e taubu taudia bona asie taubu taudia bae ani diba.

16 A mai raradia na basio ani; rara na tano ai ba hahebubua, ranu na heto.

17 Ini na basio ani diba, emui hanua idau-idau iboudiai lalodiai: emuiuit eiava emui vine ranuna eiava emui dehoro karoadia ihagwautadia, eiava emui boromakau eiava emui mamoe natudia roboadia, eiava emui gwauhamata ḡaudia eiava emui herahia ḡaudia eiava emui dudui-isi ḡauna.

18 A Iehova, emui Dirava, vairanai bavani, Iehova, emui Dirava, ese baine abia hidi gabuna ai, oi bona natumu maruanena bona natumu hahinena, bona emu hesiai tauna bona emu hesiai hahinena, bona Levi tauna emu hanua ai e nohomu; bona emu ḡaukara iboudiai lalodiai ba moale.

19 Nahuamu ba tohoa, Levi tauna basio reaia, emu tano ai ba noho dinadia iboudiai.

20 Iehova, emui Dirava, ese emui tano baine habadaia, vada e gwau henimui hamata heḡereḡerena, bena gado dainai baoto “Lau na vamu baina ania”, una negana ai vamu do bavania, emui ura heḡereḡerena.

21 Iehova, emui Dirava, ese baine abia hidi bona ladana baine nemailaia gabuna bema daudau, emui boromakau eiava emui mamoe, Iehova ese vada e henimui ḡaudia, bavaladia diba, vada na haḡanimui heḡereḡerena; bena emui hanua ai bavani, emui ura heḡereḡerena.

22 Uda nanina eiava dia boma ani heḡereḡerena, unu danu bavani; vada e taubu bona asie taubu taudia bae ani diba.

23 Ḡau tamona, mai raradia basio ani; badina be rara be mauri, bona mauri be hidio ida basio ani.

24 Basio ania; tano ai ba bubua, ranu na heto.

25 Basio ania, bena ba namo, umui bona natumui umui murimui ai, Iehova vairanai o kara maoromaoromu dainai.

26 To, emui ḡau helaḡadia bona emui gwauhamata ḡaudia vada ba laohaidia, Iehova ese baine abia hidi gabuna ai;

27 bona emui ḡole-oho bouboudia hidiodia bona raradia naIehova, emui Dirava, ena ihaboulaina patana ai ba hahelaḡadia. Bena emui boubou ḡaudia raradia na Iehova emui Dirava ena ihaboulaina patana ai ba sei, a hidiodia be bavani.

28 Nahuamui ba toho, ini na haḡanilaimuimu herevadia iboudiai na karadia ba kara; bena ba namo, natumui danu umui murimui ai bae namo hanaihanai, kara namodia bona kara maoromaorodia Iehova, emui Dirava, vairanai o karamu dainai.

29 Iehova, umui Dirava, ese gabudia bavabi besedia baine negedia daure,
bena umui ese gabudia bavabi bona edia tano ba noholaia;
30 una negana ai nahuamui ba toho, idia do bae hebua tari murinai edia
dala ai ba raka na garina, bona edia dirava ba herevalaidia, baoto “Ini bese
na edia dirava ede e toma henidia diho tomamu Lau danu unu baina kara
toma”, na garina.
31 Iehova, emui Dirava, na unu basio kara henia toma; badina be lebulebu
karadia iboudiai Iehova ese e inai henimu be idia ese vada e kara, edia di-
rava ihanamolaidia; oibe, natudia mamaruanedia bona natudia hahinedia
na lahi ai e hagoledia oho, edia dirava ihanamolaidia.
32 Vada na henimui haheg̃anidia iboudiai ba badinadia namonamo; lata-
diai hereva ta basio atoa kau, bona edia amo hereva ta basio kokia.

13

1 Bogaragimui ai peroveta tauna eiava nihi tauna ta bema tore isi, toa ta
eiava hoa karana ta bema gwauraia guna,
2 gabeamo ia ese e gwauraia guna toana eiava hoa karana bema vara, bena
ia bema toma “Dirava idaudia, umui do asi dibamui diravadia, baita tahudia
bona isiaidia baita lao heni”,
3 una peroveta tauna eiava nihi tauna ena hereva basio abia dae. Badina
be Iehova, emui Dirava, ese e tohomuimu, baine diba, Iehova emui Dirava o
lalokau heniamu mai lalomui idoidiai bona mai laumamui idoidiai ida eiava
lasi.
4 Iehova, emui Dirava, murina amo ba raka, ia garina ba gari, iena
haheg̃ani ba badinadia, ia gadona ba kamonai, ia isiaina ba lao heni, bona
ienai ba tao.
5 A una peroveta tauna eiava una nihi tauna na bavalaia mase; badina be
gwau-edeede karadia e hahedibalai, e tomu Iehova, emui Dirava, Aigupto
tanona amo e hakaumui lasi bona ig̃ui rumana amo e ruhamui nege Di-
ravana, ba gwau edeede henia, ma e tomu, Iehova, emui Dirava, vada e
hag̃anilaimui dalana amo ba raka siri. Kara havara na bogaragimui amo unu
ba negea daure toma.
6 Readia tadikakamu korikorina eiava natumu maruanena eiava natumu
hahinena eiava adavamu lalokauna eiava turamu lalokauna ese lalomu
baine ania hehuni, baineto “Dirava idaudia isiaidia baita lao heni”. Unu
dirava na readia oi asi dibamu bona senemu asi dibadia diravadia,
7 a bogaragidiai o nohomu besedia edia dirava, gabu kahikahidia ai eiava
gabu daudaudia ai, eiava tanobada dokona kahana amo ela bona tanobada
dokona kahana.
8 Unu bema kara toma, ena lalo-ani basio abia dae, bona basio kamonai-
henia, bona basio bogaia hisi, bona basio hamauria, bona basio hunia.
9 Bavalaia mase; oi imamu baine guna ia ialana ai, murinai taunimanima
iboudiai imadia ienai bae kau.
10 Nadi amo ba hodoa mase, badina be ia ese Iehova, emu Dirava, Aigupto
tanona amo bona ig̃ui rumana amo e hakaumui lasi Diravana, ena amo baine
hakaumui siri eto dainai.
11 Bena Israel taudia iboudiai bae kamonai bona bae gari, gabeai kara
havara unuhetomana nega ta basie karaia lou, ela bona hanaihanai.
12 Readia Iehova, emui Dirava, baine henimui hanuana ta ai harina ba
kamonai,
13 kara havara taudia haida bogaragimui amo vada e raka lasi, hanua tau-
dia lalodia vada e ani, eto, “Dirava idaudia, umui do asi dibamui diravadia,
isiaidia baita lao heni”.

14 Unu bema heto, umui na ba tahua bona ba henanadai malaka-malaka.
Bema momokani kara dika-hereana unuhetomana vada e karaia bogaragimui ai,
15 una hanua taudia na dare amo bavaladia mase; hanua na ba habuaia
tari, bona taunimanima iboudiai bona boromakau iboudiai na dare amo
bavaladia ore.
16 Kohuna idoinai na ariara ai ba habou, unuseni ai ba doudia; kohu na
bae ara, hanua danu baine ara, e kara ḡole-oho boubouna na heto, Iehova,
emui Dirava, ena. Gabu na baine vahu hanaihanai, hanua na basie haginia
lou.
17 = helaḡana ta imamu ai basio abia. Bena Iehova na ena badu siahuna ma
baine keruma; ia na baine bogamui hisi bona baine hahutumamui, senemui
e gwau henidia hamata heḡereḡerena.
18 Iehova, emui Dirava, erena boma kamonai, bona ena, haheḡani iboudiai
hari dina ai na haḡanilaimuimu na boma badinadia, bona Iehova, emui
Dirava, vairanai boma kara maoromaoro, bena unu baine karamui toma.

14

1 Umui na Iehova, emui Dirava, natuna. Mase daidiai kopimui basio iva
bona ramamui basio nau.
2 Badina be umui na Iehova, emui Dirava, ena bese helaḡana, Iehova ese
tanobada kopina ai e nohomu besedia iboudiai edia amo vada e abimui hidi,
ena orea korikori ai baine halaomui totona.
3 Ḡau dikadia basio ani.
4 Bavani ḡaudia bini: boromakau, bona mamoe, bona nani;
5 dia* badana, bona dia maraḡina, bona uda diana, bona uda nanina, bona
ororo diana, bona taora diana, bona ororo mamoena.
6 Imadia aedia palapaladia aukadia bona pararadia, bona aniani e
hadonomu ma e lori lasimu, ududia ai ma e ḡauamu, ḡaudia iboudiai bavani.
7 Ḡau tamona, adia aniani e ḡaua loumu eiava imadia aedia pararadia
ḡaudia haida na basio ani. Ḡaudia bini: kamelo bona hea bona koni,† badina
be adia aniani e ḡaua loumu to imadia aedia palapaladia asie parara. Idia na
mimiro emui ai.
8 Boroma danu na miro emui ai, badina be imana aena palapaladia e
parara, to ana aniani se ḡauaia loumu. Hidiodia na basio ani, bona masedia
ai basio daudia toho.
9 Ranu ai e nohomu ḡaudia na mai taiadia bona mai unadia bavani.
10 A asi taiadia bona asi unadia ḡaudia na basio ani: idia na mimiro emui
ai.
11 Manu ḡoevadia iboudiai na bavani.
12 A ini na basio ani: ugava-bada, bona larata, bona ugava maraḡina;
13 bona pivai bona bogibada, mai bamodia manudia ida;
14 mukou danu, mai ia bamona manudia ida;
15 bona kokokoko bona kito bona kanaḡe bona kipa, mai bamodia
manudia ida;
16 bona baimumu maraḡina, bona baimumu badana, bona kema;
17 bona boebedi, bona lokoru, bona manubada;
18 bona boge bona noko, mai bamodia manudia ida; bona turumu, bona
sisiboi.
19 Mai hanidia bona mai imadia aedia ḡaudia na mimiro emui ai, basio ani.
20 Mai hanidia; ḡaudia ḡoevaḡoevadia iboudiai na bavani.

* **14:5** "Dia" na uda ḡauna ta, itana na nani na heto. † **14:7** "Hea" bona "Koni" na uda ḡaudia maraḡidia, mada bamona.

21 E mase kava ḡauna na basio ania. Emu hanua ai e noho hedoamu tauna
ba henia diba, bena baine ania; eiava idau bese tauna enai ba hoia. Badina
be umui na bese helaḡana, Iehova, emui Dirava, ena.
Nani natuna hidiona na sinana ratana amo basio nadua.
22 Laḡani ta ta amo emu uma anidia ba karoadia, karoa gwauta, bena karoa
ta ba hahelaḡaia.
23 Bena aria ba karaia; Iehova, emu Dirava, vairanai, ia baine abia hidi
gabuna ai, emu karoa ihagwautadia bavani, uit bona vine ranuna bona
dehoro; bona emu boromakau natudia roboadia bona emu mamoe natudia
roboadia danu bavani, nega iboudiai Iehova, emu Dirava, garina ba gari
helaoreana.
24 A dala daudau dainai, Iehova, emu Dirava, ese baine hanamomu
negadia ai oi ese hari karoa helaḡadia basio laohai diba, Iehova, emu Dirava,
vada e abia hidi bona ladana vada e nemailaia gabuna na daudau dainai,
25 vada ba hoia, moni davana. Bena moni na imamu ai bavabia, Iehova,
emu Dirava, ena abi-hidi gabuna baola,
26 unuseni ai lalomu e ura henimuḡaudia na emu moni amo ba hoi,
boromakau eiava mamoe eiava vine ranuna eiava inuinu ḡauna ta, emu ura
heḡereḡerena. Bena Iehova, emu Dirava, vairanai bavaniani, bona ba moale,
oi bona emu ruma taudia iboudiai.
27 Levi tauna danu emu hanua ai e nohomu na basio reaia, badina be ia na
asi ahuna bona asi ena tano bogaragimui ai.
28 Laḡani toi toi amo, emu karoa ihagwautadia, una laḡani ihatoina anina
amo, bavabi, emu hanua rogena ai bavato;
29 bena Levi tauna (badina be asi ahuna bona asi ena tano bogaragimui
ai), bona noho-hedoa taunabona ihareha bona vabu emu hanua ai nonoho
na baela, adia bae ha abi, bena bogadia bae kunu. Unuheto amo Iehova, emu
Dirava, ese baine hanamomu, bona imamu amo e karamu karadia iboudiai
baine hanamodia.

15

1 Laḡani ihahitudia dokodia ai, abi-torehai iboudiai na bae hegwau tao.
2 Ini ba kara toma: taunimanima ta ta ese dekena tauna e henia tore-
hai ḡauna baine gwaua tao, iabi-louna basine gwauraia, dekena taunaena
amo eiava varavarana ena amo; badina be Iehova ese abi-torehai igwau-
taodiavada e gwauraia.
3 Idau bese tauna enai iabi-louna ba gwauraia diba; to emu ḡau ta bema
varavaramu imana ai, vada ba gwaua tao.
4 A tau ta basine ogoḡami umui bogaragimui ai; badina be Iehova, emui
Dirava, vada e henimui emui tano ai ba halaoa tanona ai Iehova ese baine
hanamomui.
5 = tamona, Iehova, emui Dirava, erena ba kamonai, bona hari dina ai na
henimuimu haheḡanidia ba badinadia.
6 Badina be Iehova, emui Dirava, ese baine hanamomui, ena gwauhamata
heḡereḡerena. Bese loḡora ba henidia torehai, to ediai basio abi torehai; bona
bese loḡora ba halohiadia, to idia ese basie halohiamui.
7 Bogaragimui ai varavaramui ta bema ogoḡami, Iehova, emui Dirava, ese
baine henimui tanona hanuana ta ai, lalomu basio ha-aukaia, bonarimamu
basio hagorua, varavaramu ogoḡamina enai.
8 Imamu ba hahekidaia era, bona ba henia, ena dabu heḡereḡerena.
9 Nahuamu ba tohoa danu, lalomu ba hadaia kerere na garina, baoto
“Laḡani ihahituna, abi-torehai igwau-taodia laḡanina, vada eme kahikahi”,

bena varavaramu ogoḡaminaba vaira hua henia, bona ḡau ta basio henia; bena ia ese Iehova baine tai henia, oi baine habadelaimu, kara dika taumu.
10 Ba henia mai lalomu idoinai; lalomu basine hisihisi o heniamu dainai. Badina be unu amo Iehova, emu Dirava, ese baine hanamomu, emu ḡaukara iboudiai bona imamu karadia idoidiai lalodiai.
11 Badina be ogoḡami na basine doko emui tano ai; taunabunai na haḡanilaimumu, imamu ba hahekidaia era varavaramu enai, bona ogoḡami tauna enai eiava asi ena ḡau tauna enai, emui tano lalonai.

12 Varavaramu ta, Heberu tauna ta eiava Heberu hahinena ta, boma hoia, ia na laḡani tauratoi lalodiai isiaimu baine lao heni, bena laḡani ihahituna ai ba ruhaia nege.
13 Ba ruhaia nege negana ai, ima kavakavana ai basio kahua nege;
14 a emu seri amo, emu uit amo bona emu vine ranuna amo imana anina ba heni dudukau. Herahia ba henia; Iehova, emu Dirava, ese herahia vada e henimu heḡereḡerena, ia ba henia.
15 Ba laloa tao, umui danu hesiai iḡuidia ai o nohova Aigupto tanona ai, bena Iehova, emui Dirava, ese e ruhamui nege; taunabunai ina haheḡani name henimui hari ina dina ai.
16 A ia ese oi mai emu ruma taudia ida bema lalokau henimui, dekemui ai ena noho na namo dainai, bena bema toma “Lau na asina uramu baina rakatanimu”,
17 auri mai matana ta bavabia, iduara ai taiana abona ba daia uru; bena ia ese oi isiaimu baine lao heni ela bona mase. Emu hesiai hahinena danu unu ba karaia toma.
18 Basio laloa iruha-negena na karaaukana; badina be laḡani tauratoi oi isiaimu vada e lao heni, hesiai tauna mai davana ena nega vada e haruaia. Taunabunai, Iehova, emu Dirava, ese baine hanamomu, emu kara iboudiai lalodiai.
19 Roboa mamaruanedia emu boromakau seridia ai bona emu mamoe seridia ai ba hahelaḡadia, Iehova, emu Dirava, ena. Boromakau natuna roboana na basio haḡaukaraia; mamoe natuna roboana na huina basio abia;
20 unu na laḡani ta ta amo emu ruma taudia ida bavani, Iehova, emu Dirava, vairanai, ia ese baine abia hidi gabuna ai.
21 A bema mai bebeka-bebekana, eiava aena bema hedairike, eiava matana bema kepulu, eiava bema mai ena dika ta, basio hahelaḡaia Iehova, emu Dirava, ena.
22 Hanua ai bavania; vada e taubu taudia bona asie taubu taudia bae ani diba, uda nanidia bona dia o animu heḡereḡerena.
23 Ḡau tamona, mai rarana basio ania; rarana na tano ai ba bubua nege, ranu na heto.

16

1 Hua ladana Abib ba laloa, bona Lagau-hanai ariana ba karaia, Iehova, emui Dirava, ena; badina be Abib huana ai Iehova, emui Dirava, ese hanuaboi ai Aigupto tanona amo e hakaumui lasi.
2 Lagau-hanai boubouna na emui seri amo bavabia, ba hahelaḡaia Iehova, emui Dirava, ena; ia ese baine abia hidi bona ladana baine nemailaia gabuna ai ba hahelaḡaia.
3 E hatubua flaoana basio ania una aria lalonai; dina hitu asie hatubua flaoana mo, hisihisi toana, bavania, badina be Aigupto tanona o heautania haraḡa-haraḡa. Una kara amo emui mauri dinadia iboudiai na Aigupto tanona o rakatania dinana ba laloa tao.

4 Dina hitu lalodiai flaoa ihatubuna muramurana na basine hedinarai emui tano idoinai; bona aria dinana ginigunana adorahina a ai emui boubou ḡauna hidiona na basine mia rani.

5 Lagauhanai boubouna na Iehova, emui Dirava, ese baine henimui hanuadia ai basio alaia,

6 a Iehova, emui Dirava, ese baine abia hidi bona ladana baine nemailaia gabuna ai, unuseni ai lagau-hanai boubouna ḡauna bavalaia, adorahiai, dina baine diho ai, Aigupto amo o raka lasi dinana ai.

7 Ba nadua, bena bavania, Iehova, emui Dirava, ese baine abia hidi gabuna ai; bena daba ai ba lou, emui kalaga baola.

8 Dina tauratoi lalodiai asie hatubua flaoana bavania. Dina ihahituna ai hebou helaḡana bavabia, Iehova, emui Dirava, ena; una dina ai ḡaukara ta basio karaia.

9 Pura hitu ba duahidia; emui uma anidia ba utu matama dinana amo ba duahidia.

10 Bena pura ariana ba karaia, Iehova, emui Dirava, ena; emui herahia ba henia, Iehova, emui Dirava, ese ena herahia vada e hanamolaimui heḡereḡerena.

11 Iehova, emui Dirava, vairanai ba moale, oi bona natumu maruanena, bona natumu hahinena, bona emu hesiai tauna, bona emu hesiai hahinena, bona Levi tauna emu hanua ai noho, bona noho-hedoa tauna bona ihareha bona vabu bogaragimui ai e nohomu; Iehova, emui Dirava, ese baine abia hidi bona ladana baine nemailaia gabuna ai ba moale hebou.

12 Ba laloa tao, umui na hesiai iḡuidia ai o nohova Aigupto ai; bena ini taravatu iboudiai ba badinadia namonamo.

13 Kalaga ariana ba karaia, emui uma anidia na ikwadilaina gabuna amo bona emui vine ranuna na vine imoilaina gurina amo ba habou ḡuḡuru negana ai.

14 Emui aria ai ba moale hebou, oi bona natumu maruanena bona natumu hahinena, bona emu hesiai tauna bona emu hesiai hahinena, bona Levi tauna bona noho-hedoa tauna bona ihareha bona vabu emuhanua ai nonoho.

15 Dina hitu lalodiai aria ba karaia, Iehova emui Dirava ena, Iehova ese baine abia hidi gabuna ai. Badina be Iehova, emui Dirava, ese baine hanamomui, emui biru ai bona imamui ḡaukaradia iboudiai Ialodiai; bena ba moale hisi dae.

16 Laḡani ta lalonai emui maruane iboudiai na nega toi Iehova, emui Dirava, vairanai bae hedinarai, ia ese baine abia hidi gabuna ai: asie hatubua flaoana ariana negana ai, bona pura ariana negana ai, bona kalaga ariana negana ai. Imadia asi anidia basie hedinarai Iehova vairanai:

17 ta ta ena goada ena goada heḡereḡerena ena herahia baine heni, Iehova, emui Dirava, ese ena herahia vada e hanamolaimui heḡereḡerena.

18 Hahemaoro taudia bona heitatao taudia ba duanaidia, Iehova, emui Dirava, baine henimui hanuadia iboudiai lalodiai, emui iduhu ta ta amo bavabidia hidi. Idia ese taunimanima bae hahemaoro henidia mai maoromaorodia ida.

19 Hahemaoro basio hagagevaia, tau ta iduruna totona. Hahemaoro ihagagevana davana basio abia, badina be hahemaoro ihagagevana; davana na aonega tauna matana e hakepuludiamu bona kara maoromaoro tauna, ena hereva e hakoikoidiamu.

20 Kara maoromaoro ba ḡava, bena ba mauri, bona Iehova, emui Dirava, baine henimui tanona na emui tano korikori ai bainela.

21 Au helagana ta basio hadoa, Iehova, emui Dirava, ena ihaboulaina
patana ba larebaia gabuna ai;
22 bona pupu nadina ta basio haginia, badina be Iehova, emui Dirava, ese
e inai henidiamu.

17

1 Boromakau ta eiava mamoe ta mai bebeka-bebekana eiava mai enadika
ta basio hahelagaia Iehova, emui Dirava, ena: badina be una na kara dika-
rohorohona Iehova, emui Dirava, vairanai.
2 Tau ta eiava hahine ta boma davaria bogaragimui ai, Iehova, emui Di-
rava, ese baine henimui hanuadia ta lalonai, Iehova, emui Dirava, vairanai
vada e kara havara ena taravatu vada e tataia utu,
3 dirava idaudia isiaidia vada e lao heni bona vada e toma henidia diho,
eiava dina eiava hua eiava hisiu vada e toma henidia diho, unu amo egu
taravatu vada e tataia utu,
4 bena haida ese bema hamaorolaimui: ba kamonai negana ai anina
do ba tahua malaka-malaka. Bena boma diba momokani una kara dika-
rohorohona vada e karaia Israel ai,
5 una kara dikana e karaia tauna eiava hahinena na hanua ikoukouna
murimurinai ba hakaua lasi, bena nadi amo ba hodoa mase.
6 Dibadia taudia rarua eiava tatoi edia hahebade dainai una tau eiava
una hahine ba hodoa mase; a tau tamona ena hahebade dainai basio hodoa
mase.
7 Dibadia bena e habadea taudia ese bae hodoa guna; idia muridiai
taunimanima iboudiai ese bae hodoa, ela bona baine mase. Unuhetomana,
dika na bogaragimui amo ba negea daure.
8 Daradara bema vara, daika ese rara e haida; hahebubua, eiava daika ena
hahebade na momokani, eiava daika ese heatu e matamaia, bona hanua
taudia ese danu bema hepapahuahulaia; bena ba tore isi, Iehova, emui
Dirava, ese baine abia hidi gabuna baola,
9 hahelaga taudia Levi iduhuna amo bona hahemaoro dagina enai e
miamu tauna vairadiai ba gini, ba nanadaidia. Bena idia ese bae haeroa
bona) na bae haere henimui.
10 Bena Iehova ese baine abia hidi gabuna amo bae haere henimui here-
vana ba bavabia dae, bona bae gwaurai henimui karadia iboudiai ba kara,
11 bae haduamui hegeregerena ai bona bae haere henimui egerena ai mo ba
kara. Edia hahemaoro herevana amo basio raka siri, idiba kahana ai eiava
lauri kahana ai.
12 A tau ta bema hekokoroku, hahelaga tauna, Iehova, emui Dirava,
vairanai e ginimu bona isiaina e lao henimu tauna, basine kamonai henia,
eiava hahemaoro tauna basine kamonai henia, una tau baine mase; unu
amo kara dika na Israel ena amo ba negea daure.
13 Bena taunimanima iboudiai bae kamonai, bena bae gari, bona basie
hekokoroku lou.
14 Iehova, emui Dirava, ese baine henimui tanona ai ba kau, bavabia,
emui tano korikori ai ba halaoa, bona ba noholaia; una negana ai boma ura
pavapava ta ba haginia, e noho hetabiramu besedia na heheto,
15 Iehova emui Dirava, ese baine abia hidi tauna na emui pavapava ai ba
halaoa. Emui bese tauna ta bavabia, emui pavapava ai ba halaoa; idau bese
tauna ta, basio abia.
16 Gau tamona, ia ese ena hosi basine hahohodia, bona ena orea taudia
basine siaidia lou Aigupto ai, hosi ihahohodia totona. Badina be Iehova ese
vada e hereva henimui, eto “Nega ta una dala amo basio lou lao”.

17 Adavana danu basine hahohodia, idia ese lalona bae ania na garina;
bona *silver* momo bona *gold* momo basine habou.
18 Ena basileia teronona ai baine helai negana ai, ia ese ina taravatu buka
ta ai baine torea, hahelaḡa taudia, Levi iduhuna amo, edia taravatu bukana
amo baine torea hanai.
19 Buka na dekenai baine mia, bona ena mauri dinadia iboudiai baine
duahia. Unu amo Iehova, ena Dirava, imatauraina ai baine manada, bona
ina taravatu bona ini haheḡani baine badinadia bona karadia baine kara.
20 Lalona danu basine hekokoroku, ena bese taudia basine dadaraidia,
bona haheḡani amo basine raka siri, idiba kahana ai eiava lauri kahana ai;
bena ena mauri dinadia bae hoho bona natuna edia mauri dinadia bae hoho,
ena basileia Israel ai.

18

1 Hahelaḡa taudia Levi iduhuna amo bona Levi taudia iboudiai na asi
ahudia bona asi edia tano Israel ai. Ahudia na ḡole-oho bouboudiabona
boubou idau-idau taunimanima ese e mailaidiamu, Iehova ena.
2 Asi ahudia edia bese taudia bogaragidiai: Iehova na idia ahudia, e gwau
henidia hamata heḡereḡerena.
3 Hahelaḡa taudia ahudia na boubou ḡaudia, boromakau eiava mamoe e
mailaidiamu taudia edia amo bae abi. Ḡaudia bini: larolarona, bona vahana
ruaosi, bona boukana, hahelaḡa tauna bae henia.
4 Ini danu ba henia: emu uma anidia roboadia, bona emu vine ranuna
bona emu dehoro roboadia, bona emu mamoe huina roboana.
5 Badina be Iehova, emui Dirava, ese vada e abia hidi, emui iduhu iboudiai
lalodia amo, baine gini, hahelaḡa karadia baine kara Iehova ladana ai, ia
bona ia garana ela bona hanaihanai.
6 Levi tauna ta, ena ura korikori dainai ena noho hanuana Israel ai bema
rakatania, Iehova baine abia hidi gabuna bema lao henia,
7 ia ese hahelaḡa karadia baine kara Iehova ena Dirava ladana ai, var-
avarana Levi taudia Iehova vairanai hahelaḡa karadia unuseni ai e karamu
heḡereḡerena.
8 Bona idia ida ana baine abia, iboudiai ahudia bae heḡereḡere, a ahuna ena
hanua amo baine abia na ma idau.
9 Iehova, emui Dirava, baine henimui tanona ai ba raka vareai negana ai,
unu bese edia kara bodagadia na basio kara.
10 Ta ese natuna maruanena eiava natuna hahinena na lahi ai basine
haḡolea oho. Ta ese babalau eiava mari eiava rohe karadia basine kara, eiava
mea ḡaudia basine abi,
11 eiava basine vada, eiava lauma basine nanadaidia, eiava kara hehuni-
dia basine kara, eiava mase taudia basine hahanedia.
12 Badina be unu kara bodagadia e karamu taudia na Iehova ese e
dadaraidiamu; bona unu kara bodagadia daidiai Iehova ese umui vairamui
amo e luludia lasimu.
13 Umui na asi bebeka-bebekamui ba gini Iehova, emui Dirava, vairanai.
14 Badinabe hari gabudia bavabidia besedia ese rohe taudia bona mari
taudia e kamonai henidiamu; a umui be Iehova, emui Dirava, ese vada e
gwaumui tao, basio karaia e tomu.
15 Iehova, emui Dirava, ese peroveta tauna ta, lau heḡereḡeregu, emui bese
bogaragina amo baine abia hidi; bena ia erena ba kamonai:
16 Horeb ai, hebou badana dinana ai, Iehova, emui Dirava, o noia
heḡereḡerena, oto "Mani emu kara Iehova, emai Dirava, erena basia kamonai
lou, bona ina lahi badana basia itaia lou, baia mase garina".

17 Bena Iehova ese e hereva henigu, eto, Edia hereva iboudiai na
mamaoro-mamaoro:
18 lau na ediabese bogaragina amo peroveta tauna ta baina abia hidi, oi
heḡereḡeremu; lauegu hereva na ia uduna amo baina gwaurai, bena lau ese
baina haḡanilaia herevadia na ia ese baine gwaurai henidia.
19 Bena daika ese lauegu hereva, ia ese lau ladagu ai baine gwaurai, na
basine abi dae, lau ese davana baina henia.
20 A peroveta tauna ta ese lau asina haḡanilaia herevana ta lau ladagu ai
baine gwauraia, eiava dirava idaudia ladadia ai baine hereva, una peroveta
tauna na baine mase.
21 Readia oi lalomu ai baoto "Iehova ese se gwauraia herevana na ede baia
diba toma?"
22 Benaini; peroveta tauna ta ese hereva ta Iehova ladana ai baine
gwauraia, bena una hereva na basine momokani bona anina basine vara,
una na Iehova ese se gwauraia herevana. Peroveta tauna na sibona ena
hekokoroku ai vada e hereva; ia garina basio gari.

19

1 Iehova, emui Dirava, ese baine henimui tanona inoholaina besedia do
baine negedia daure, bena umui ese ba luludia lasi, edia hanua bavabidia
bona edia ruma ba noholaidia.
2 Una negana ai Iehova, emui Dirava, ese baine henimui emui tano ai ba
halaoa tanona lalonai hanua toi ba gwauraidia hidi.
3 Daladia danu ba lailai; bena Iehova; emui Dirava, ese baine henimui
emui tano ai ba halaoa tanona na ba hapararaia kaha toi. Bena ala-ala tauna
ese unu hanua ta baine heau henia.
4 Ala-ala tauna taravatuna binai: dekena tauna se inai henia to e hapadidia
tauna baine roho mauri, unu hanua ta baine heau henia negana ai.
5 Tau ta bamona ida uda bema lao, au bema utu; bena ira bema davea,
au ta iutuna totona, a ira anina na ira auna amo bema hedave oho, bamona
enai bema tubu, bema hamasea, ia na unu hanua toiosi ta baine heau henia,
baine roho mauri;
6 mase tauna varavarana ese hapadidi tauna baine hahavaia mai baduna
ida, bena dala na daudau dainai baine ḡavaia tao bona baine alaia mase na
garina; a ia be mase karana se karaia, badina be bamona se inai henia.
7 Taunabunai na haḡanimuimu, hanua toi ba gwauraidia hidi.
8-9 A ina haheḡani idoinai hari dina ai na haḡanilaimui na ba badinaia
namonamo, bona Iehova, emui Dirava, ba lalokau henia bona ena dala
ba rakalaia hanaihanai; bena Iehova, emui Dirava, ese emui tano baine
habadaia, senemui e gwau henidia hamata heḡereḡerena, bona senemui e
gwaurai henidia hamata tanona idoinai baine henimui: una negana ai umui
ese hanua toi ma ba gwauraidia hidi, unu gunadia toiosi ida bae mia;
10 asi ena kerere tauna rarana na Iehova, emui Dirava, baine henimui
emui tano ai ba halaoa tanona ai baine hebubu, bena una rara na umui
latamui ai baine mia na garina.
11 A tau ta ese ia dekena tauna bema inai henia, bena bema bani henia,
bema heatu henia, bona bema haberoa dikadika; bena tau na baine mase,
bona ala-ala tauna be una hanua ta baine heau henia,
12 ena hanua korikori lohiadia ese unu amo bae ha-abia, mase tauna
varavarana bae henia, benaia danu baine mase.
13 Basio bogaia hisi, a Israel na asi ena kerere tauna rarana amo ba
haḡoevaia; unu amo vada ba namo.

14 Iehova, emui Dirava, ese baine henimui tanona ai, dekemu tauna ena
tano hetoa holoahuna, uru gunadia taudia ese e holoa ḡauna, na basio raḡaia
oho.
15 Dibana tauna tamona ena hereva basine heḡereḡere, kerere tauna ta ena
kara dika eiava ena kerere ihamomokanina: a dibadia taudia rarua eiava
tatoi edia hereva ese hahebade bae hamomokania.
16 Koikoi tauna ta ese tau ta bema habadelaia, baineto ia na vada e kerere,
17 raruosi na Iehova vairanai bae gini, bona hahelaḡa tauna bona hahe-
maoro dagina unu negana ai vada e abia taudia vairadiai.
18 Bena hahemaoro taudia bae tahua namonamo: bema hahebade tauna
na mai koikoina, tadikakana vada e habadelaia koikoi,
19 bavabia, ia ese tadikakana baine kara henia eto heḡereḡerena na ia ba
kara henia.
20 Bena taunimanima oredia na bae kamonai bona bae gari, kara dika
unuhetomana basie karaia lou umui bogaragimui ai.
21 Basio hebogahisi: mauri davana na mauri; mata davana na mata; ise
davana na ise; ima davana na ima; ae davana na ae.

20

1 Inaimu ba tuari henidia negadia ai, hosi bona kariota momo bona tuari
taudia hutuma ba itadia, to garidia basio gari; badina be Iehova, Aigupto
tanona amo e hakaumui lasi Diravana, ese e bamomuimu.
2 Tuari gabuna ba raka henia kahi negana ai, hahelaḡa tauna na baine raka
lasi, orea taudia baine hereva henidia,
3 baineto: Israel e, a kamonai; hari dina ai inaimui ba tuari henidia;
kudoumui basie hetaha, laumamui basie daure, basio daradara, basio gari
henidia.
4 Badina be Iehova, emui Dirava, ese e, bamomuimu; ia ese inaimui baine
tuari henidia umui daimui ai, bona imadia amo baine hamaurimui.
5 Bena heitatao taudia ese orea taudia bae hereva henidia, baeto: Bema
tau ta ena ruma matamatana vada e haginia, a do se kehoa, ia na ena ruma
baine lou henia, tuari ai bema mase bena idau tauna ta ese bema kehoa na
garina.
6 Eiava bema tau ta vine imeana vada e hadoa, a anina do se abia, ia na
ena ruma baine lou henia, tuari ai bema mase bena idau tauna ese ena vine
anidia roboadia bema abi na garina.
7 Eiava bema tau ta ese, maohenina vada e abia a do se adavaia, ia na ena
ruma baine lou henia, tuari ai bema mase bena idau tauna ese hane-ulato
bema adavaia na garina.
8 Heitatao taudia ese orea taudia ma bae hereva henidia, baeto: Bema tau
ta gari ese e butua taomu, ia na ena ruma baine lou henia, bamona lalodia
baine hamanokadia na garina.
9 Orea taudia na unu bae hamaorodia toma, bena heitatao taudia ese tuari
biagudia bae duanaidia.
10 Hanua ta ba raka henia kahi, ba tuari henia totona, maino ba gwaurai
henidia guna.
11 Maino herevadia amo bema haere henimui, bona edia hanua ikouk-
oudia bema keho emui, idia iboudiai na emui hesiai taudia ai baela, isiaimui
bae lao heni.
12 A maino basiema ura, bema ura tuari, vada ba koua heḡeḡe,
13 ela bona Iehova, emui Dirava, ese una hanua baine henimui. Bena edia
mamaruane ibouboudiai bavaladia mase;

14 a hahine mai natudia ida bavabidia mauri, bona boromakau bona
hanua rumadia mai kohudia ida na bavabi emui. Bena inaimui adia, Iehova,
emui Dirava, ese vada e henimui, vada bavania.
15 Dauha hanuadia, bavabia tanona murimurinai, na unu ba karadia
toma.
16 A ini Iehova, emui Dirava, ese edia hanua vada e henimui emui hanua
ai baela besedia na mauri ḡauna ta basio bogaia hisi: ibouboudiai bavaladia
mase.
17 Bavaladia ore: Hiti taudia, bona Amoro taudia, bona Kanaan; taudia
bona Perisi taudia, bona Hivi taudia bona Iebusu taudia, Iehova, emui
Dirava, ese vada e haḡanimui heḡereḡerena.
18 Unuheto amo idia ese edia dirava itomadiho-henidia karadia bodagadia
iboudiai na basiehadibamui, bona Iehova, emui Dirava, basio kara dika
henia.
19 Hanua ta boma tuari henia, bena boma koua heḡeḡe ela bona nega
bema, daudau, una gabu auna na emui ira amo basio hagaridia, badina be
huahuadia na amui aniani. Imea audia na taunimanima a? Una dainai ba
tuari henidia a?
20 A huahuadia asie animu audia mo ba hagaridia, bena hanua maḡuna
ihamakohina audia ai ba halaodia, ela bona; una e tuari henimuimu hanu-
ana bavabia.

21

1 Iehova, emui Dirava, ese baine henimui tanona ai, mase tauna ta; tano
paka ai boma davaria, basioma diba daika ese e aIaia,
2 emui tau badadia bona emui hahemaoro taudia ese bae raka Iasi, mase
tauna bona hetabira hanuadia padadia bae hahetoho,
3 edena be kahikahi; bena una kahikahi hanuana ena tau badadia ese
boromakau natuna hahinena ta edia seri amo bae abia, do asie ḡaukaralaia
bona aiona madunana do asie atoa kau ḡauna.
4 Hari hanua tau-badadia ese bae laohaia, koura ta maisinavaina, tano asie
ruaia bona ḡau ta asie hadoa gabuna, unuseni ai aiona bae hakwaidua.
5 Bena hahelaḡa taudia, Levi iduhuna amo, bae raka kahira; badina
be Iehova, emui Dirava, ese vada e abidia hidi, ia isiaina bae lao heni
bona Iehova ladana bae heatolaia totona, bona hepapahuahu eiava heatu
iboudiai idia ese bae hahemaorolai.
6 Bena una mase tauna enai e kahikahi hanuana ena tau badadia ese
una boromakau natuna hahinena koura ai aiona e hakwaidua ḡauna daenai
imadia bae huri;
7 baeto: Imamai ese ina rara asie hahebubua, bona matamai ese ihahe-
bubuna asie itaia.
8 Iehova e, emu bese Israel, o hamauria besena, ba bogaia hisi; ina asi ena
kerere tauna rarana na emu bese Israel bogaraginai basine mia. Bena una
rara kererena na ediai baine hegwau tao.
9 Taunabunai, asi ena kerere tauna rarana na bogaragimui amo baine
heabi oho, umui na Iehova vairanai ba kara maoromaoro negana ai.
10 Inaimui ba tuari henidia negana ai, Iehova, emui Dirava, ese imamui ai
baine atodia kau, bena bavabidia mauri.
11 Una negana ai, hane namo ta abi-mauri taudia bogaragidiai boma itaia,
bena boma ura henia, benaboma abia adavamu,
12 vada ba laohaia emu ruma. Ia na kwarana baine naua bona kahauna
baine utu,
13 bona ena abi-mauri toana dabuadia baine doki oho, bena emu ruma ai
baine noho, tamana sinana taidia baine tai ela bona hua ta baine ore. Una

murinai ba raka vareai ia dekenai, bona bavadavaia; ia na oi adavamu ai bainela.
14 A gabeamo basioma ura henia, vada ba kahua nege; basio hoia moni davana, bona emu hesiai hahinena ai basio halaoa, badina be vada o hahemaraia.
15 Tau ta adavana bema rarua, ta bema ura henia, ma ta bema inai henia; bena natuna na hahine raruosi, e ura heniamu hahinena bona e inai heniamu hahinena, edia amo bema abidia, a roboana na e inai heniamu hahinena ena amo,
16 ena kohu baine haria natuna ahudia baine henidia dinana ai, ia na e ura heniamu hahinena natuna na dihina ai basine halaoa, roboana korikori, e inai heniamu hahinena natuna, gabuna basine abia.
17 A natuna roboana, e inai heniamu hahinena ena amo e havaraia, na baine hahedinaraia ahu rua ihenina ai, badina be ia na ena goada roboana; una dainai roboa ahuna be ena.
18 Tau ta natuna bema dagedagē bona bema gwau edeede, tamana bona sinana eredia basinema kamonai, ena be bae dadabaia to basine kamonai henidia,
19 tamana bona sinana ese bae dabaia tao, hanua tau-badadia vairadiai bae hakaua lao, hanua ikoukouna badinai;
20 bena hanua taubadadia bae hamaorodia, baeto "Natumai binai e dagedagemu bona e gwau edeedemu, bona eremai se kamonaimu; ia na aniani dika tauna bona vine ranuna e inu momomu tauna".
21 Bena hanua taudia iboudiai ese bae hodoa mase. Unu amo kara havara na bogaragimui amo ba negea daure: Israel taudia iboudiai ese harina bae kamonai, bena bae gari.
22 Tau ta ese kara dikana ta baine karaia, bena una kara davana be mase, bena au ai ba taua dae ela bona baine mase,
23 ia na au ai basine hetau dae rani; ba taua dae dinana ani ba guria. Badina be au ai e taua dae tauna na Dirava ese e uduguiraiamu. Iehova, emui Dirava, ese baine henimui tanona na basio hamiroa.

22

1 Varavaramu ena boromakau eiava ena mamoe bema boio, bena oi ese boma itaia, basio rakatania; ba hakaua lao, varavaramu ba henia.
2 A biaguna ena ruma basinema kahikahi, eiava boma daradara biaguna be daika, ba laohaia oiemu ruma, unuseni ai ba naria ela bona biaguna ese baine tahua, bena ba henia lou.
3 Eiava ena doniki eiava ena dabua eiava ena gau ta bema boio, bena oi ese boma davaria, vada ba henia lou; basio rakatania.
4 Varavaramu ena boromakau eiava ena doniki na dala ai bema keto, bena boma itaia, ketona ai basio rakatania; ihagini-torenaai varavaramu ba durua.
5 Tau ta ese hahine ena dabua basine dokilaia; hahine ta danu tau ena dabua basine dokilaia. Unu e kara tomamu tauna eiava hahinena na Iehova ese e dadariamu.
6 Manu rumana ta boma davaria, au ai eiava tano ai, lalonai be manu hahinena mai natuna ida eiava mai gatoina ida, manu hahinena na natuna ida basio abidia;
7 a sinadia ba harohoa mauri, natuna mo bavabidia. Unu ba kara toma, vada ba namo; emu mauri dinadia danu bae hoho.
8 Ruma matamatana ba haginia negana ai, guhi isena ai helaoahu gauna ba karaia, emu ruma guhina amo tau ta baine moru dobi bena rarana na emu ruma latanai baine mia na garina.

9 Uhe idau-idau emu vine imeana ai basio hado, anina idoinai, uhe bonahuahua, baine helaga na garina.
10 Emu tano iruana gauna na boromakau bona doniki basie veri hebou.
11 Mamoe huidia bona uda varodia e hatu hebou dabu; ma na basio hahedokilaia.dinadia.
12 Emu dabua rimudia ba kara, emu hetaru dabuana isena haniosi ai.
13 Tau au ta ese hane-ulato ta bema adavaia, bena ia ida baine eno boumurinai bema dadaraia,
14 bena hemarai herevana bema tahotaholaia, ladana bema hadikaia bema toma "Ina hahine na abia, a ia ida a eno bou negana ai na diba ia na dia rami-hebou ulatona".
15 una hahine tamana bonasinana ese ena rami-hebou toadia bae abi, hanua tau-badadia vairadiai baehahedinarai, hanua ikoukouna ai.
16 Bena hahine tamana ese hanua taubadadia baine hereva henidia, baineto "Natugu na ina tau na henia, baine adavaia, to se ura heniamu dainai
17 ia ese vada e hahemaraia, eto ia na dia rami-hebou ulatona; a natugu ena rami-hebou toadia bini". Bena idia ese hari dabua na bae papaia, hanua tau-badadia vairadiai.
18 Bena hanuatau-badadia ese una tau bae abia; bena bae dadabaia,
19 bona ena kereredavana, *silver* sekeledia* sinahu-ta, na iena amo bae abia, hahine tamanabae henia. Badina be una tau ese Israel hane-ulato rami-hebouna ta ladanavada e hadikaia. Bona baine abia, ia adavana; basine hadihoa, ena mauri dinadia iboudiai.
20 A una tau ena hahebade bema momokani, una hahine ena rami-heboutoadia bema lasi,
21 idia ese una hahine na tamana ena ruma iduarana amo bae hakaua lasi murimuri ai; bena hanua taudia ese bae hodoa mase, badina be ia na Israel ai vada e kara havara, tamana ena ruma ai vada e noho, ariara hahinena na heto. Unu amo kara havara na bogaragimui amo ba negea daure.

22 Tau ta ese ma tau ta adavana ida bae heuda hanai, bena enoboudia ai bae davaridia, raruosi na bae mase: tau baine mase, hahine danu baine mase. Unu amo kara havara na Israel bogaragina amo ba negea daure.

23 Hane-ulato rami-hebou ta bema mai maohenina, bena tau ta ese hanu-alalonai bema davaria bona bema eno henia,
24 raruosi na bavabidia, hanua ikoukouna amo ba hakaudia lasi, bena ba hododia mase. Hane-ulato bahodoa mase badina, ena be hanua lalonai, to ia na se lolo; bona tau ba hodoa mase, badina be ia ese dekena tauna maohenina vada e hahemaraia. Unu amo kara havara na bogaragimui amo ba negea daure.

25 A tau ta ese hane-ulato mai maohenina na tano paka ai bema davaria, bena bema rosia bona bema eno henia, una tau mo sibona baine mase;
26 a hane-ulato enai kara ta basio karaia, badina be ia na se kerere, taunabunaiasi badina ia baine mase. Una na tau ta baine tore isi, dekena tauna baine aIaia mase, na heto.
27 Badina be tano paka ai e davaria, bena hane-ulatona e lolo, a asi iduruna tauna ta unuseni ai.
28 Tau ta ese hane-ulato rami-hebou ta asi maohenina bema davaria, bena bema rosia bona bema eno henia, bena taunimanima ese bae davaria,

---

* **22:19** "Sekele" na Heberu taudia edia hahetoho gauna ta. Sekele 50 = 850 grams sisivana. Sekele 100 = 1.7 kilograms sisivana.

29 hari tau ese hane-ulato tamana na *silver* sekeledia imahui baine henia,
bona hane-ulato baine adavaia danu; badina be ia ese vada e hahemaraia.
Ia na basine hadihoa, ena mauri dinadia iboudiai.
30 Tau ta ese tamana adavana basine abia, basine eno henia.

23

1 Abona nadinadina e heala eiava usina e heutu tauna na Iehova ena
hebou lalonai basine raka vareai.
2 Ariara natuna na Iehova ena hebou lalonai basine raka vareai; ia garana
danu Iehova ena hebou lalonai basie raka vareai, ela bona uru ihagwautana.
3 Amono tauna ta eiava Moab tauna ta Iehova ena hebou ai basine raka
vareai, ela bona uru ihagwautana, eIa bona hanaihanai;
4 badina be Aigupto amo oma negana ai idia na raka hanaimui ai aniani
bona ranu asie henimui. Badina danu idia ese Balaam Beoro na Petoro,
Mesopotamia tanona hanuana, amo e boiria, bona davana e henia, baine
uduguiraimui totona.
5 A Iehova, emui Dirava, ese Balaam na se hakala henia; iuduguiraimui
herevana na ihanamolaimui herevana ai e halaoa, badina be Iehova, emui
Dirava, ese e ura henimui.
6 Ihamainodia bona ihanamodia na basio tahu, emui mauri dinadia
iboudiai.
7 Edom tauna ta basio inai henia, badina be ia na tadikakamu. Aigupto
tauna ta danu basio inai henia, badina be ena tano ai o noho hedoava.
8 Uru ihatoina ai bena idia garadia ese Iehova ena hebou lalonai bae raka
vareai.
9 Tuari baola bena ba taruha negadia ai, nahuamui ba toho, ḡau dikadia
garidia.
10 Tau ta hanuaboi ai baine miro, ia na taruha baine rakatania, murimuri
ai baine noho;
11 adorahi ai baine digu, bena dina baine diho murinai ia na taruha lalonai
ma baine raka vareai.
12 Taruha murimurinai ba hamurimuri.
13 Isiva ta emu tuari ḡaudia ida bavabi kau, bena o uramu ba helai diho
negana ai guri ba ḡeia, bena ba kukuri murinai tano amo ba tahunia.
14 Badina be Iehova, emui Dirava, na emui taruha bogaraginai e loamu,
baine hamaurimui bona inaimui na vairamui ai baine hadareredia totona.
Taunabunai, emui taruha baine helaḡa, ia ese ḡau mirona ta bogaragimui ai
baine itaia bena emui amo baine raka oho na garina.
15 Hesiai tauna ta ese biaguna bema heautania, oi dekemu ai bema heau
kau, biaguna basio henia lou.
16 Ia na dekemu ai baine noho, emu ruma taudia bogaragidiai; baine abia
hidi bona baine ura henia gabuna ai emu maḡu lalonai, unuseni ai baine
noho; basio daḡedaḡe henia.
17 Israel hahinena ta ariara hahinena ai basinela, dirava ta ihanamolaina;
bona Israel tauna ta tau ta ida basine eno bou, dirava ta ihanamolaina.
18 Ariara hahinena davana eiava sisia davana na Iehova, emu Dirava, ena
ruma ai basio vareailaia, emu gwauhamata davana ai basio halaoa; badina
be unu kara ruaosi na Iehova, emu Dirava, ese e dadaraimu.
19 Emu ḡau ta na varavaramu basio henia torehai, mai atokauna ida bavabi
lou totona; ena abi-torehai bema moni eiava aniani eiava ma ḡau ta, to
atokauna na basio tahua.
20 Idau bese tauna ena amo atokauna bavabia; a varavaramu ena amo
basio abia. Unu amo Iehova, emu Dirava, ena hahenamo na imamu
ḡaukaradia latadiai baine mia, bavabia emui tano ai ba halaoa tanona ai.

21 Iehova, emu Dirava, ba gwau henia hamata negana ai, emu gwauhamata ihamomokanina ai basio halahe. Badina be Iehova, emu Dirava, ese emu gwauhamata anina na emu ai baine tahua; bema lasi, ia ese baine gwauraimu kara dika tauna.

22 A basioma gwau hamata, oi na asi emu kara dika.

23 Udumu bibinadia amo bae lasi herevadia ba badinadia bona karadia ba kara; lalomu ena ura dainai udumu vada e hereva, Iehova, emu Dirava, vairanai, taunabunai karana ba karaia.

24 Dekemu tauna ena vine imeana ai ba raka vareai negana ai, vine anidia bavani, emu hitolo heḡereḡerena, a haida basio uda emu moda ai.

25 Dekemu tauna ena uit umana ai ba raka vareai negana ai, uit anidia na imamu ai ba buruki, a emu ilapa amo basio utu.

24

1 Tau ta baine headava, gabeai adavana basine ura henia, hahine ena kara mirona ta dainai, ia ese hekoho revarevana baine torea, baine henia; bena baine hadihoa.

2 Hahine na baine diho; bena baine ura negana ai ia na bainela, tau ta ma baine adavaia.

3 A adavana ihararuana basinema ura henia, bena hekoho revarevana baine henia bona baine hadihoa, eiava hari adavana ihararuana bema mase,

4 ia adavana gunana, e hadihoa guna tauna, basine abia lou diba; vada e miro ienai. Una na kara mirona Iehova enai; Iehova, emu Dirava, ese baine henimu emu tano ai ba halaoa tanona na basio hamiroa.

5 Headava matamata tauna na tuari basinela, bona ḡaukara ta basio henia. Ena ruma ai baine noho, adavana baine hamoalea, ela bona laḡani ta baine ore.

6 Asi tauna ta ese uit iririlaina nadidia, henu nadina eiava atai nadina, baine abia, abitorehai toana; badina be unu bema kara toma, una tau ena mauri badina bema abia oho.

7 Tau ta ese bamona, Israel tauna ta, baine dabaia tao, ena hesiai tauna ai baine halaoa eiava baine hoia, ia na henao tauna; bae alaia mase. Unu amo kara dika unuhetomana na bogaragimui amo ba negea daure.

8 Nahuamu ba tohoa, lepra garina. Hahelaḡa taudia Levi oreana amo ese bae hadibalaimui karadia iboudiai ba kara; lau ese idia vada na haḡanidia heḡereḡerena, umui danu unu ba kara toma.

9 Aigupto amo o raka lasi negana ai Iehova, emu Dirava, na dala ai Miriama ede e karaia toma vada ba laloa tao.

10 Dekemu tauna na ḡau ta ba henia torehai negana ai, ena ruma ai basio dae kau, ena abitorehai toana iabina.

11 Murimuri ai ba gini, ela bona abitorehai tauna baine raka lasi, ena abitorehai toana baine henimu.

12 Bema ogoḡami tauna, ena abitorehai toana basio dogoa tao rani;

13 dina baine diho ai ba henia lou; bena ena hetaru ai baine mahuta, bona baine hanamomu. Una na kara maoromaoro oiemu ai, Iehova, emu Dirava, vairanai.

14 Emu hesiai tauna mai davana, Israel tauna eiava noho-hedoa tauna, bema ogoḡami, emu kara na basine auka ienai.

15 Dina ta ta amo davana ba henia; dina do basine diho vada ba henia. Badina be ia na e ogoḡamimu, bona davana iabina e uramu. Ia ese Iehova baine tai henia, oi baine habadelaimu, bena oi na ba kerere na garina.

16 Tama na basie aladia mase natudia daidiai, bona memero na basie
aladia mase tamadia daidiai; a ta ta ena kara dika ena kara dika daidiai bae
aladia mase.
17 Hahemaoro basio hagagevaia, idau tauna enai eiava ihareha enai. Vabu
ena dabua na basio abia, abitorehai davana.
18 Ba laloa tao, oi na hesiai igūidia ai o nohova Aigupto ai, bena Iehova, emu
Dirava, ese e hamaurimu. Badina bunai lau ese ini na hagānimu toma.
19 Emu uma anina ba utua negana ai, igūi ta boma reaia, basio lou henia,
basio abia. Idau tauna eiava ihareha eiava vabu ese baine abia. Unu boma
kara toma, Iehova, emu Dirava, ese baine hanamomu, oi imamu gāukaradia
iboudiai lalodiai.
20 Emu olive audia huahuadia ba hamorudia negana ai, au rigidia na basio
kwadidia nega harua. Orena na idau tauna bona ihareha bona vabu ese bae
abi.
21 Emu vine imeana ai danu vine ba pada negana ai, tano ai bae moru
gāudia na basio gogodia; idau tauna bona ihareha bona vabu ese bae gogo.
22 Ba laloa tao, oi na hesiai igūidia ai o nohova Aigupto ai; badina bunai lau
ese ini na hagānimu toma.

25

1 Taunimanima bae heai, bena hahemaoro gabuna baela, hahemaoro
taudia ese bae hahemaoro henidia; asi ena kerere tauna na bae kahua nege,
bona kerere tauna na ena dika davana bae henia.
2 Kerere tauna davana bema hedadaba, hahemaoro tauna baine hahedua,
bena ia vairanai; kerere tauna bae hagorua diho bona bae kwadia, nega
hidaosi, ena kerere metauna hegēregērena.
3 Bae kwadia diba ela bona nega hari-ahui, a hari-ahui basie hanai, bae
kwadia momo ela bona bae hadikaiana garina.
4 Boromakau ese uit e moimoilaiamu negana ai na uduna basio gūia.
5 Tadikaka bae noho hebou, bena ta baine mase asi natuna, vabu na idau
tauna ta basine adavaia. Ihana na ia dekenai baine raka vareai, baine
adavaia; vabu ihana ena kara korikori baine karaia.
6 Bena natudia roboana na mase tauna dihina ai bainela, unu amo ia
ladana basine boio Israel ai.
7 A ihana na iabina basinema ura, hari vabu na hanua tau-badadia deke-
diabainela, hanua ikoukouna ai; baineto "Ihagu na se uramu tadikakana
dihina baine havaraia Israel ai; vabu ihana ena kara ikarana ai e gwau
edeedemu",
8 Bena hanua tau-badadia ese una tau bae boiria, bae hereva henia.
Benaena hereva bema ha-aukaia, bema toma "Lau na iabina asina uramu",
9 vabuna baine raka kahira, hanua tau-badadia vairadiai una tau ena
tamaka na aena amo baine veria oho, bona vairana baine kanudia, baineto
"Tadikakana garana basine havaradia tauna na ene baine heto".
10 Bena una tau ena ruma na Israel ai ladana bae hatoa "Tamaka veri-oho
tauna ena ruma".
11 Tatau rarua bae heatu, bena idia ta adavana baine raka kahira, adavana
na e heatu heniamu tauna imana amo baine hamauria totona, bena imana
baine toia roro, una tau na usina eiava abona amo baine abia,
12 una hahine na imana ba utui oho; basio bogaia hisi.
13 Emu moda ai metau hahetoho gāudia rua, momokanina bona koikoina,
ruaosi basio uda hebou.
14 Emu ruma ai danu efa* rua, momokanina bona koikoina, basie mia.

* **25:14** "Efa" na Heberu taudia edia hahetoho gāuna ta flaoa e hahetohoa gāuna.

15 Emu metau hahetoho ḡauna baine maoromaoro, bona emu efa baine
maoromaoro; bena emu mauri dinadia bae hoho, Iehova, emu Dirava, baine
henimu tanona ai.
16 Badina be kara koikoidia unuhetomadia e karamu taudia na Iehova,
emu Dirava, ese e dadaraidiamu.
17 Ba laloa tao, Amalek ese ede e karamui toma, Aigupto amo o raka Iasi
negana ai.
18 Dala ai e davarimui, taumui e boerava bona e manoriva negana ai, bena
e manokava dainai murimui ai e raka heveriveriva taudia na e aladia mase;
ia na Dirava garina se gariva.
19 Taunabunai, Iehova, emui Dirava, ese inaimui iboudiai bogaragidiai
lāḡa-ani baine henimui, Iehova, emui Dirava, baine henimui emui tano ai
ba halaoa tanona ai. Una negana ai Amalek ilalolaina ba rohoa oho, guba
henunai. Basio laloa boio.

26

1 Iehova, emu Dirava, ese baine henimu emu tano ai ba halaoa tanona
bavabia bona ba noholaia negana ai,
2 tano anina roboana, Iehova, emu Dirava, ese baine henimu tanona ai
baine vara ḡauna, kahana bavabia, bosea ai ba udaia, Iehova, emu Dirava,
ese baine abia hidi bona ladana baine hahenemailaia gabuna baola.
3 Bena hahelāḡa karadia una dina ai e karamu tauna dekena baola.l, baoto
“Hari dina ai na gwauraia hedinaraimu, lau na Iehova ese seneda e gwaurai
henidia hamata tanona ani vada na kau”.
4 Bena hahelāḡa tauna ese bosea oi imamu amo baine abia, Iehova, emu
Dirava, ena ihaboulaina patana vairanai baine atoa diho.
5 Bena Iehova, emu Dirava, vairanai ba hereva, ini ba gwau toma:
Senegu na tau Aram, laolao tauna; ia na Aigupto ela, taunimanima kwabu-
kwabudiaida, unuseni ai ia ese bese badana bona goadana e havaraia;
garana na hutuma.
6 Aigupto taudia ese e dāḡedāḡe henimai, e hahisimai, maduna metaudia
na pāḡamai ai e atodia.
7 Bena Iehova, senemai edia Dirava, a tai henia; bena Iehova ese gadomai
e kamonai, bona emai hisihisi bona emai hekwarahi bona emai maduna e
hāḡeredia.
8 Bena Iehova ese imana e toia roro, mai siahuna ida, Aigupto amo e
hakaumai lasi, mai hahegari karadia bona toa idau-idau bona hoa karadia
ida;
9 e hakaumai ema bona ina gabu ai, bona ina tano vada e henimai, rata
bona bada-ranuna e arumu tanona.
10 Taunabunai lau vada nama, oi Iehova vada o henigu tanona anina
roboana vada na mailaia.
Unu ba hereva toma; bena Iehova, emu Dirava, vairanai bosea na bavatoa
diho. Bena Iehova, emu Dirava, vairanai ba toma diho.
11 Bena Iehova, emu Dirava, ese oi bona emu ruma taudia vada e hanamo-
laimui ḡaudia na ba moalelai: Levi tauna bona dekemu ai e noho hedoamu
tauna ida ba moale hebou.
12 Laḡani ihatoina ai, emu uma anidia ba karoadia negana ai, karoa
ihagwautana amo Levi tauna bona idau tauna bona ihareha bona vabu ba
harihari henidia, emu hanua lalonai bae aniani, bogadia bae kunu.
13 Bena Iehova, emu Dirava, vairanai ba hereva, baoto: Ḡau helāḡadia
iboudiai egu ruma amo vada na abidia lasi, Levi tauna bona idau tauna bona

ihareha bona vabu vada na harihari henidia, emu haheḡani heḡereḡerena. Emu haheḡani ta asina tataia utu, bona ta asina laloa boio.

14 Hari karoa ihagwautana taina asina ania, mase na tailaia negana ai; bona taina asina abia, na taubu negana ai; bona mase latanai e helaḡalaimu karadia e kara tauna na taina asina henia. Iehova, egu Dirava, erena vada na kamonai, bona o haḡanigu karadia iboudiai na kara.

15 Guba ai emu noho gabuna helaḡana amo ba roha dobi, emu bese Israel ba hanamoa, ina vada o henimai tanona, senemai o gwaurai henidia hamata tanona, rata bona bada-ranuna e arumu tanona, danu ba hanamoa.

16 Hari dina ai Iehova ese e haḡanimuimu, ini taravatu bona hahemaoro herevadia iboudiai ba badinadia; taunabunai ba badinadia bona karadia ba kara mai lalomui idoidiai bona mai laumamui idoidiai.

17 Hari dina ai vada o gwau hamatamu, o tomu, Iehova na emui Dirava; iena dala ai ba raka, ena taravatu bona ena haheḡani bona ena hahemaoro herevadia ba badinadia, bona ia erena ba kamonai.

18 Hari dina ai danu Iehova vada e gwau hamatamu, e tomu, umui na ena bese korikori, ena gwau-hamata heḡereḡerena. Mae tomu, ena haheḡani iboudiai ba badinadia;

19 bena ia ese baine abimui isi, e karadia besedia iboudiai daediai, imodaimui ai bona harimui ai bona imatauraimui ai; Iehova, emui Dirava, ena bese helaḡana ai baola, iena hereva heḡereḡerena.

27

1 Bena Mose bona Israel tau-badadia ese Israel taudia e haḡanidia, eto: Hari dina ai na henimuimu haheḡanidia ba badinadia.

2 Ioridane sinavaina ba hanaia, Iehova, emui Dirava, ese baine henimui tanona ai ba raka vareai, dinana ai, huro nadidia badadia ba hagini, bona taba-taba ḡaunaamo bae tabaia ahu.

3 Ina taravatu herevadia iboudiai na latadiai ba tore, ba hanai negana ai. Unu amo Iehova, emui Dirava, ese baine henimui tanona bavabia, rata bona bada-ranuna e arumu tanona, Iehova, senemuiedia Dirava, ese vada e gwau henimui hamata heḡereḡerena.

4 Ioridane sinavaina ba hanaia, bena hari na haḡanilaimuimu nadidia ba haginidia, Ebal ororona ai; bena taba-taba ḡauna amo ba tabaia ahu.

5 Bona Iehova, emui Dirava, ena ihaboulaina patana nadi amo ba larebaia unuseni ai; auri amo asie utudia nadidia.

6 Asie utu nadidia amo Iehova, emui Dirava, ena ihaboulaina patana ba larebaia; bena una pata latanai ḡole-oho bouboudiaba hahelaḡadia, Iehova, emui Dirava, ena.

7 Herohemaino bouboudia danu ba hahelaḡadia. Unuseni ai danu bavaniani bona ba moale hebou, Iehova, emui Dirava, vairanai.

8 Huro nadidia ai ina taravatu herevadia iboudiai ba tore hedinarai.

9 Bena Mose bona hahelaḡa taudia Levi iduhuna amo ese Israel taudia iboudiai e hereva henidia, eto: Israel taumui e, eremui. A hakala. Hari dina ai umui na Iehova, emui Dirava, ena bese ai vada ola.

10 Taunabunai, Iehova, emui Dirava, gadona ba kamonai; ena haheḡani bona ena taravatu hari ina dina ai na henimuimu vada ba badinadia.

11 Una dina ai danu Mose ese Israel taudia e hamaorodia, eto:

12 Ioridane sinavaina ba hanaia, bena ini na Gerisim ororona ai bae gini, taunimanima bae hanamodia: Simeon bona Levi bona Iuda bona Isakara bona Iosef bona Beniamina.

13 Ma iduhu ikwaradia bini Ebal ororona ai bae gini, heuduguirai herevadia bae gwaurai: Ruben bona Gad bona Asere bona Sebulun bona Dan bona Napatali.

14 Bena Levi taudia na bae hereva badabada, Israel taudia iboudiai bae
hamaorodia, baeto:
15 Laulau ta au amo eiava nadi amo eiava auri amo e koroamu tauna
na.bae uduguiraia. Unuhetomana, taunimanima imadia amo e karaiamu
bona gabu hehunina ai e haginiamu, be Iehova ese e dadaraiamu. (Bena
taunimanima iboudiai bae haere, baeto “Amen”.)
16 Tamana bona sinana se matauraidiamu tauna na bae uduguiraia. (Bena
taunimanima iboudiai baeto “Amen”.)
17 Dekena tauna ena tano hetoana e rāgaiamu tauna na bae uduguiraia.
(Bena taunimanima iboudiai baeto “Amen”.)
18 Matakepulu tauna e koiamu, dala amo e hakaua sirimu, tauna bae
uduguiraia. (Bena taunimanima iboudiai baeto “Amen”.)
19 Idau tauna enai eiava ihareha enai eiava vabu enai hahemaoro e
hagagevaiamu tauna na bae uduguiraia. (Bena taunimanima iboudiai baeto
“Amen”.)
20 Tamana adavana ida e eno boumu tauna na bae uduguiraia, badina be
ia ese tamana vada e haida hahemaraia. (Bena taunimanima; iboudiai baeto
“Amen”.)
21 Mauri ḡauna idauna ta ida e eno boumu tauna a na bae uduguirai. (Bena
taunimanima iboudiai baeto “Amen”.)
22 Taihuna, tamana natuna eiava sinana natuna, ida e eno boumu tauna
na bae uduguiraia. (Bena taunimanima iboudiai baeto “Amen”.)
23 Rava bada hahinena ida e eno boumu tauna na bae uduguiraia. (Bena
taunimanima iboudiai baeto “Amen”.)
24 Dekena tauna e alaia mase hehunimu tauna na bae uduguriaia. (Bena
taunimanima iboudiai baeto “Amen”.)
25 Dava e abiamu, asi ena kerere tauna baine alaia mase totona, tauna na
bae uduguiraia. (Bena taunimanima iboudiai baeto “Amen”.)
26 Ini taravatu herevadia se abi daemu bona se badinamu tauna na bae
uduguiraia. (Bena taunimanima iboudiai baeto “Amen”.)

28

1 Benaini, Iehova, emui Dirava, erena boma kamonai, bona ena haheḡani
iboudiai hari dina ai na haḡanilaimui na boma badinadia namonamo bona
karadia boma kara, Iehova, emui Dirava, ese baine abimui isi, tanobada
besedia iboudiai daediai.
2 Oibe, Iehova, emui Dirava, erena boma kamonai, ini hahenamo iboudiai
na latamui ai bae diho bona dekemui ai bae kau.
3 Hanua lalonai vada ba namo, bona taruha ai ba namo.
4 Taumui anidia bae namo, bona emui tano anidia bae namo. Emui mauri
ḡaudia anidia bae namo, bona emui seri bae hutuma; emui mamoe natudia
bae mauri.
5 Emui bosea bae namo, bona emui dihu bae namo.
6 Emui raka vareai baine namo, bona emui raka lasi baine namo.
7 Inaimui bae tuari henimui negadia ai Iehova ese baine hadareredia; dala
tamona ai bae mai henimui, a dala hitu amo vairamui ai bae heau.
8 Iehova ese emui roge baine hanamodia, bona imamui ḡaukaradia iboudiai
baine hanamodia. Iehova, emui Dirava, baine henimui tanona ai ia ese
baine hanamomui.
9 Iehova, emui Dirava, ena haheḡani boma badinadia, bona ena dala ai
boma raka, Iehova ese baine hahelaḡamui, iena bese ai baine halaomui, vada
e gwau henimui hamata heḡereḡerena.
10 Bena tanobada taudia iboudiai ese bae itaia, Iehova ese ia ladana e
hanemailaimui; bena idia na garimui bae gari.

11 Iehova ese baine hatag̃amui, g̃au namodia iboudiai: taumui anidia, bona
emui seri anidia, bona emui tano anidia; Iehova ese senemui e gwau henidia
hamata baine henimui eto tanona ai.
12 Iehova ese ena guba kohuna namona baine keho henimui, medu na
emui tano ai baine hadihoa, ena nega korikori ai, bona imamui g̃aukaradia
iboudiai baine hanamodia. Bese momo ba henidia torehai, a ediai basio abi
torehai.
13 Iehova ese kwara ai baine halaomui, iu ai basiola. Atai ai mo baola; henu
amo basiola. Iehova, emui Dirava, ena haheg̃ani hari dina ai na henimuimu
na boma badinadia namonamo bona karadia boma kara,
14 hari dina ai na henimuimu haheg̃anidia amo basio raka siri, idiba
kahana amo eiava lauri kahana amo bona dirava idaudia basio lao henidia
bona isiaidia basio lao heni, bona ia ese unu baine karamui toma.

15 A Iehova, emui Dirava, erena basioma kamonai, bona ena haheg̃ani
bona ena taravatu iboudiai hari dina ai na hag̃anilaimuimu na basioma
badinadia namonamo bona karadia basioma kara, ini uduguirai anidia
iboudiai na latamui ai bae diho, bona dekemui ai bae kau.
16 Hanua lalonai vada ba dika, bona taruha ai ba dika.
17 Emui bosea bae dika, bona emui dihu bae dika.
18 Taumui anidia bae dika, bona emui tano anidia bae dika; emui seri basie
hutuma, bona emui mamoe natudia basie mauri.
19 Emui raka vareai bona emui raka Iasi do bae dika.

20 Iehova ese heuduguirai bona daradara bona lalo-hesiku latamui
aibaine siaia, emui g̃aukara iboudiai lalodiai, ela bona ba dika vaitani bona
ba mase harag̃a; badina be emui kara havara ai vada o rakatanigu.
21 Iehova ese gorere metaudia amo baine hahisimui, ela bona o lao
heniamu emui tano ai ba halaoa tanona ai ba mase ore.
22 Iehova ese tau-varoda, bonakeru, bona g̃oudae-g̃oudae, bona siahu, bona
doe, bona gesegese, bonavalavala, amo baine hahisimui; bae hahisimui ela
bona ba mase.
23 Guba na kwaramui daediai auri labora-labora heg̃ereg̃erena ai bainela;
tanobadana aemui henudiai auri heg̃ereg̃erena ai bainela.
24 Ḡahu na emui tano ai baine diho medu na heto; guba amo baine diho
latamui ai, ela bona ba mase ore.

25 Iehova ese baine hadareremui, inaimui vairadiai. Dala tamona ai ba
raka lasi, ba tuari henidia; dala hitu amo vairadiai ba heau. Tanobada
basileiadia iboudiai ese bae dadaraimui.
26 Masemui ai atai manudia iboudiai bona tanobada boromadia ese hid-
iomui bae ani; tau ta basine luludia oho.
27 Iehova ese Aigupto iohururudia bona toto dikadia amo baine hahisi-
hisimui. Udumui bae totototo, bona kopimui bae kuhikuhi; basio namo diba.
28 Iehova ese baine hakavamui, bona matamui baine hakepuludia, bona
lalomui baine hadaradaradia.
29 Dina tubua ai ba hedarahu, matakepulu tauna ese dibura ai e
hedarahumu na heto. Emui g̃aukara ta anina basine vara. Taunimanima ese
bae dag̃edag̃e henimui, bona emui amo bae dadidadi, dina iboudiai tau ta ese
basine hamaurimui.

30 Hahine ta bavadavaia, to idau tauna ese baine eno henia. Ruma auta ba
haginia, to basio noholaia. Vine imeana ba hadoa, to anina basio abia.
31 Emu boromakau na vairamu ai bae alaia, to oi na hidiona taina basio
ania. Emu doniki na vairamu ai bae dadia, basie henimu lou. Emu mamoe
na inaimu bae henidia, tau ta basine durumu.

32 Natumu mamaruanedia bona natumu hahinedia na idau bese taudia
bae henidia; matamu amo ba raraidia, bona iruru-matamu bae diho, to
irudia na imamu basie goada.
33 Do asi dibamu besena ese emu tano anina bona imamu amo ba kara
ḡaudia, iboudiai bae dadihai; bae dagedaḡe henimu bona bae hahisimu dina
iboudiai lalodiai,
34 ela bona matamu bae ita ḡaudia ese do bae hakavamu.
35 Iehova ese iohururu amo baine hahisimu, tuimu ai bona aemu ai,
bona aemu palapaladia amo ela bona kwaramu tubuana; muramura ta ese
baine.basine hamaurimu, diba.
36 Umui, bona ikwaramui; ai ba halaoa pavapavana, na Iehova ese baine
kahumui nege, umui asi dibamui bona senemui asi dibadia besena bogarag-
inai ba noho; unuseni ai dirava idaudia, au amo bona nadi amo e karadiamu
diravadia, isiaidia ba lao heni.
37 Umui na hahegari ḡauna ai bona hereva lada-isina ai bona udu gwaurai-
gwaurai herevana ai baola, Iehova ese bogaragidiai bae kahumui nege
besena taudia ediai.
38 Uhe momo ba hado, a anidia ba gogo bae maraḡi: badina be kwadi ese
bae ha-ore.
39 Vine audia bahado bona ba reḡu, a vine basio gogo bona vine ranuna
basio inua; gaigai-gaigai ese bae ani ore.
40 Olive audia na bae vara emui tano idoinai, a olive dehorona basio
hedahulai; badina be emui olive huahuadia bae ruru nege.
41 Natumui mamaruanedia bona natumui hahinedia bae vara, to dekemui
ai basie noho; mai iḡuidia bae hakaudia lao.
42 Emui au iboudiai bona emui uma anidia na kwadi ese bae ani.
43 Bogaragimui ai e noho hedoamu tauna na atai ai bainela; umui be henu
amo baola.
44 Ia ese baine henimui torehai; emui ai basine abi torehai. Ia na kwara ai
bainela; umui na iu ai baola.
45 Ini hahedika iboudiai na latamui ai bae diho; bae ḡavamui bona emui ai
do bae kau, ela bona ba mase ore. Badina be Iehova, emui Dirava, erena asio
kamonai, bona ena haheḡani bona ena taravatu asio badinadia.
46 Idia na toa ai bona hoa ḡaudia ai baela, umui emui ai bona garamui ediai,
ela bona hanaihanai.
47 Iehova emui Dirava isiaina ilao-henina asio moalelaia bona ḡau momoe-
mui ai mimia daidiai asio moale henia;
48 una dainai inaimui na Iehova ese baine siaidia, bae tuari henimui
totona. Isiaidia do ba lao heni, mai hitolomui bona mai ranu-masemui ida;
dabua ai ba dabu, ḡau iboudiai badabu; auri gadeadia na aiomui ai bae ato;
ela bona bae alamui ore.
49 Iehova ese bese ta dauha amo baine mailaia, tanobada dokona amo.
Ugava e rohomu heḡereḡerena baema, umui bae tuari henimui. Una bese na
edia gado asi dibamui;
50 vaira-hua taudia, iahu basie matauraidia bona memero basie bogadia
hisi.
51 Idia ese emui boromakau natudia bona emui tano anidia bae ani ore,
ela bona umui na ba mase ore; emui uit bona emui vine ranuna bona emui
dehoro sisina taina basie rakatania; emui boromakau natudia bona emui
mamoe natudia danu ta basie rakatania, ela bona umui na ba mase ore.
52 Emui hanua na edia tuari oreadia ese bae koudia ahu, ela bona emui
maḡu badadia, o abidadama henidiamu ḡaudia, na bae heḡiḡi dobi, emui tano
idiodia. Edia tuari oreadia ese emui hanua bae koudia hegege, Iehova, emui
Dirava, ese vada e henimui tanona idoinai.

53 Taumui anidia amo e vara hidiodia, natumui mamaruanedia bona
natumui hahinedia Iehova, emui Dirava, ese vada e henimui hidiodia,
bavani, inaimui bae koumui ahu bona bae hadabumui dainai.
54 Bogaragimui ai readia tau ta tau-anina manada-manada bona ani-
ani inonoḡadia mo e animu; to ena karabaine auka bona baine daḡedaḡe,
tadikakana enai bona adavana enai bona natuna hahidaosi dounu mauridia
ediai.
55 Bena natuna vada e mase hidiodia e animu na taidia basine henidia,
badina be ena hitolo baine bada herea, emui hanua iboudiai lalodiai inaimui
ese baine koumui ahu bona baine hadabumui dainai.
56 Eiava bogaragimui ai readia hahine ta tau-anina manada-manada bona
aniani inonoḡadia mo e animu, aena danu taina se hamareremu, badina be ia
na aboni-noho hahinena; to ena kara baine auka, adavana enai bona natuna
maruanena enai bona natuna hahinena enai.
57 Bena momo aena padadia amo e lasimu bona natuna bogana amo e
varamu na baine anidia hehuni, badina be ena hitolo baine bada herea,
emui hanua lalodiai inaimui ese baine koumui ahu bona baine hadabumui
dainai.
58 Ina buka ai e tore taravatudia iboudiai basioma badinadia bona karadia
basioma kara, bona Iehova, emui Dirava, ladana ḡoeva-daena bona herea-
daena basioma matauraia,
59 Iehova, emui Dirava, ese baine hahisimui bona garamui baine hahi-
sidia, hisihisi metaudia, bae hesiriu daudau hisihisidia, bona gorere metau-
dia, bae hesiriu daudau goreredia, amo baine hahisimui.
60 Ia ese Aigupto goreredia iboudiai, o garilaidiamu ḡaudia, latamui ai
baine hadihodia, bae gugubamui.
61 Bona ina taravatu bukana ai asie tore goreredia bona hisihisidia
iboudiai Iehova ese baine hadihodia latamui ai, ela bona ba mase ore.
62 Vada o hutuma, guba hisiudia na heheto, a do ba gadoi; badina be
Iehova, emui Dirava, gadona asio kamonai.
63 Iehova na ihanamomui bona ihahutumamui vada e moalelai; to ia na
ihadikamui bona ihamasemui do baine moalelai; ba raka vareai emui tano
ai ba halaoa tanona amo baine butumui tao.
64 Iehova ese baine hakarohomui rohoroho, bese idau-idauiboudiai bog-
aragidiai, tanobada dokona amo ela bona tanobada dokona. Unuseni ai
dirava idaudia, umui asi dibamui bona senemui asi dibadia diravadia, au
bona nadi amo e karadia diravadia, isiaidia ba lao heni.
65 Unu bese bogaragidiai basio noho namonamo, bona aemui basie laḡa
ani. Iehova ese kudoumui baine hahetahadia, bona matamui baine hakepu-
ludia, bona laumamui baine hadauredia.
66 Emui mauri dainai ba daradara: dina ai bona hanuaboi ai kudoumui
bae hetaha, ba mauri eiava lasi.
67 Daba ai baoto “Hanua bema boi”. Hanuaboi ai baoto “Daba bema
rere”. Lalomui bae garilai ḡaudia bona matamui bae ita ḡaudia daidiai unu
ba hereva toma.
68 Iehova ese lagatoi ai baine laohaimui, Aigupto ba lou henia; na
hamaorolaimui nato “Basio itaia lou” dalana amo ma ba lou. Unuseni
ai sibomui ba hehoi toho, inaimui edia hesiai taudia bona edia hesiai
hahinedia ai baola totona; a tau ta ese basine hoimui.

29

Mose ena haroro ihatoina

1 Taravatu herevadia bini, Iehova ese Mose e haganilaia Moab tanona ai,
Israel taudia ma baine hagānilaidia totona; ini hereva na Horeb ai e henidia
taravatudia latadiai e ato kau.
2 Mose ese Israel taudia iboudiai e boiridia, e hamaorodia, eto: Iehova ese
Aigupto tanona ai umui vairamui ai e kara karadia na o itadia, Farao mai
ena hesiai taudia iboudiai ida bona ena tano i (idoinai ede e karadia toma.
3 Hedibagani badadia bona toa bona hoa karadia na matamui ese e itadia;
4 a Iehova ese lalo-parara bona mata-itaita bona taia-kamonai nado se
henimui ema bona hari dina.
5 Lagani hari-ahui lalodiai vada nahakaumui tano gagaena ai; emui dabua
na asie dika taumui ai, bona emui tamaka na asie dika aemui ai.
6 Flaoa asio ania; vine ranuna eiava kekero muramurana ta asio inua.
Taunabunai, vada o diba, lau na Iehova, emui Dirava.
7 Ina gabu oma negana ai, Sihon, Hesebon pavapavana, bona Og, Basan
pavapavana, e raka lasi, e tuari henida. Bena ita ese ta hadareredia,
8 edia tano ta abia, Ruben iduhuna taudia bona Gad iduhuna taudia bona
Manase iduhu kahana taudia ta henidia, edia tano ai bae halaoa totona.
9 Taunabunai, ini taravatu herevadia ba badinadia bona karadia ba kara,
emui gaukara iboudiai anidia bae vara helaoreana.
10 Hari dina ai umui na iboumui ai Iehova, emui Dirava, vairanai gigini:
iduhu ikwaradia taumui, iduhu tau-badadia, heitatao taumui, bona Israel
taumui iboumui ai;
11 bona natumui, bona adavamui, bona idau bese taudia emui taruha ai e
noho hedoamu, bona emui au-siri bona emui ranu-ututaudia.
12 Hari dina ai Iehova emui Dirava, ida ba herohemaino, bona ia ida ba
hegwau-hamata heheni totona vada oma.
13 Iena bese taudiaai baine halaomui hari ina dina ai, bona emui Dirava ai
bainela, e gwau henimui hamata bona senemui Abraham bona Isaak bona
Iakob e gwau henidia hamata hegeregerena.
14 Dia umui sibomui ida ina herohemaino bona ina hegwau-hamata
heheni asina karamu,
15 a ita ida Iehova, eda Dirava, vairanai e heboumu taudia iboudiai ida,
bona ma hebou asiema taudia ida danu.
16 Umui dibamui, ani, Aigupto tanona ai ede ta noho tomava, bona dala ai
bese idau-idau bogaragidia amo ede ta raka hanai tomava.
17 Ediakara havara danu vada o itaia; edia kaivakuku danu, au bona nadi
bona *silver* bona *gold* amo e karadia, vada o itadia.
18 Nahuamui ba toho, bogaragimui ai tau ta eiava hahine ta eiava dogoro
ta eiava iduhu ta ese hari dina ai Iehova, eda Dirava, bae dadaraia bona unu
bese edia dirava isiaidia bae lao heni na garina; eiava bogaragimui ai mase
huahuana ta ramuna eiava huahua iditana ta ranuna baine mia na garina.
19 Readia unuhetomana ta ese ini gwau-hamata herevadia ikamonaina
ai sibona baine hahemarumaru, baineto "Ena be na rakamu mai lalogu
aukana ida, to vada baina namo"; bena unu amo pariparina bona kaukauna
bae dika bou.
20 A Iehova ese basine bogaia hisi. Iehova ena badu bona ena vagege bae
siahu garagara una tau latanai; bena heuduguirai ina buka ai e hetore na ia
latanai bae kau, bona Iehova ese ia ladana baine rohoa, guba henunai baine
boio.
21 Iehova ese Israel iduhudia iboudiai bogaragidia amo baine abia siri,
bona baine hadikaia, heuduguirai herevadia iboudiai vada e gwaurai
hamata bona ina taravatu bukana lalonai vada e tore hegeregeredia.

22 Uru gabedia ai, umui garamui bona dauha amo ena laolao ai bainema
tauna ese una tano ena dika bona ena gorere Iehova ese baine hahisilaia na
bae itaia;
23 bae itaia danu tano idoinai na teio* bona damena ese vada e hadikaia,
tano ḡaḡaena; ai vada e halaoa; ḡau ta asie hadoamu, ḡau ta se tubumu,
rei danu se varamu, e dika vaitanimu Sodoma bona Gomora bona Adma
bona Seboimi na heheto, Iehova ese ena badu ḡaraḡarana ai e habuadia tari
hanuadia.
24 Oibe, idia bona bese iboudiai baeto "Badina be dahaka Iehova ese ina
tano na ini e karaia toma? Ina badu ḡaraḡarana anina be dahaka?"
25 Bena taunimanima baeto "Badina be idia ese Iehova, senedia edia
Dirava, ena taravatu, Aigupto tanona amo e hakaudia lasi negana ai e
henidia taravatuna, e laloa nege,
26 dirava idaudia isiaidia e lao heni bona e toma henidia diho, asi dibadia
bona ia ese se henidia diravadia.
27 Una dainai Iehova ena badu vada e siahu ina tano enai bona
heuduguirai idoinai ina buka ai e hetore na anina e havaraia;
28 edia tano amo e raḡadia oho, ena badu siahuna ai, bona e luludia lasi
idau tano ai bae noho, hari ina dina ai e nohomu heḡereḡerena."
29 Ḡau hehunidia na Iehova, eda Dirava, ena; to hedinarai ḡaudia na ita eda
bona ita garada edia ela bona hanaihanai, ini taravatu herevadia iboudiai
baita badinadia helaoreana.

30

1 Ini hahenamo bona heuduguirai herevadia vada na gwaurai henimui na
anidia iboudiai do bae vara vaitani negana ai umui do ba helalo. Iehova,
emui Dirava, ese bese idau-idau bogaragidiai baine hakarohomui rohoroho
gabudia ai.
2 Bena Iehova, emui Dirava, ba lou henia, ia erena ba kamonai, ena
haheḡani iboudiai hari ina dina ai vada na gwaurai henimui na ba badinadia,
umui bona natumui danu, mai lalomui idoidiai bona mai laumamui idoidiai.
3 Bena Iehova, emui Dirava, ese baine hamaurimui, baine bogamui hisi;
bena Iehova, emui Dirava, ese bese idau-idau bogaragidiaie hakarohomui
rohoroho gabudia amo ma baine haheboumui lou.
4 Ena be taunimanima haida be guba dokona henuna ai e nohomu, to ia
ese unu amo baine haheboumui bona unu amo baine hakaumui mai.
5 Iehova, emui Dirava, ese senemui edia tano ai ma baine hakaumui
vareai; bavabia, emui tano. Ia ese baine hanamomui bona baine hahutu-
mamui, ela bona senemui edia hutuma ba hereaia.
6 Iehova, emui Dirava, ese umui lalomui bona garamui lalodia baine
hahelaḡadia; bena ba lalokau henia mai lalomui idoidiai bona mai laumamui
idoidiai; bena vada ba mauri.
7 Bena Iehova, emui Dirava, ese ini heuduguirai iboudiai na inaimui
latadiai bona e badu henimui, e daḡedaḡe henimui, taudia latadiai baine
gwaurai.
8 A umui na Iehova erena ma ba kamonai, bona ena haheḡani iboudiai,
hari ina dina ai na haḡanilaimui, ḡaudia, na ba badinadia.
9 Bena Iehova, emui Dirava, ese baine hanamomui; imamui ḡaukaradia
anidia baine habada, bona garamui baine hahutumadia, bona emui seri
baine hahohodia, bona emui taboro baine habada.

---

* **29:23** "Teio" na nadi ta ladana; lahi ai e aramu negana ai, bonana dikana e daemu. Ladana English gado ai be "sulphur".

10 Iehova, emui Dirava, erena boma kamonai, ena haheg̃ani bona ena
taravatu, ina taravatu bukana ai vada e hetore g̃audia, na boma badinadia,
bona Iehova, emui Dirava, boma lou henia mai lalomui idoidiai bona mai
laumamui idoidiai ida, ia ese unu baine karamui toma.
11 Badina be hari ina dina ai na hag̃anilaimui haheg̃anina na dia auka herea
bona dia daudau herea.
12 Ḡauna na dia guba ai; ta basioto "Daika ita daidai baine dae guba ai, baine
mailaia edai, bena baita kamonaia bona karana baita karaia?"
13 Ḡauna na dia davara unukahana ai; ta basioto "Daika ita daidai bainela
davara unukahana ai, baine mailaia edai, bena baita kamonaia bona karana
baita karaia?"
14 A g̃auna na badibadimu ai, bona udumu ai, bona lalomu ai, karana ba
karaia totona.
15 0 itaia, hari ina dina ai mauri bona namo, bona mase bona dika,
vairamui ai vada na atodia.
16 Hari ina dina ai vada na hag̃animuimu, Iehova, emui Dirava, ba lalokau
henia, ena dala ai ba raka, bona ena haheg̃ani bona ena taravatu bona ena
hahemaoro herevadia ba badinadia; unu amo ba mauri, bona ba hutuma,
bona Iehova, emui Dirava, ese baine hanamomui, ba raka vareai bona emui
tano ai ba halaoa tanona lalonai.
17 A lalomui bema auka bona taiamui bema kudima, bena haida muridia
amo baola, dirava idaudia ba toma henidia diho bona isiaidia ba lao heni,
18 lau ese hari dina ai na hamaoromui gunamu, vada ba mase; Ioridane
sinavaina ba hanaia, unukahai tano ta bavabia emui tano ai ba halaoa
tanona lalonai emui mauri dinadia basie hoho.
19 Guba bona tanobada na boi henidiamu, lau na habadelaimuimu here-
vadia na hari dina ai idia ese bae hamomokani: lau na mauri bona
mase, bona hahenamo bona heuduguirai, na vairamui ai vada na atodia.
Taunabunai, mauri bavabia hidi; bena umui ba mauri, bona garamui bae
mauri;
20 bena Iehova, emui Dirava, ba lalokau henia, bona erena ba kamonai,
bona ba badinaia tarika-tarika. Badina be ia na emui mauri, bona ia bagunai
emui mauri dinadia bae hoho, Iehova ese senemui, Abraham bona Isaak
bona Iakob, e gwaurai henidia hamata baine henidia eto tanona ai do ba
noho.

31

Mose ena hahetoni

1 Mose ese ini hereva iboudiai na Israel taudia e hamaorolaidia.
2 Bena ia ese ma e hereva henidia, eto, Hari dina ai lauegu mauri lag̃anidia
na sinahu-ta ruahui. Asi goadagu baina raka Iasi bona baina raka vareai;
bona Iehova ese vada e hamaorogu, eto "Oi na ina Ioridane sinavaina basio
hanaia".
3 Iehova, emui Dirava, na umui vairamui ai baine hanai; ia ese unu bese
na umui vairamui ai baine habuadia tari, bena edia tano bavabia, emui tano
ai ba halaoa. Iosua ese baine gunalaimui, Iehova ena hereva heg̃ereg̃erena.
4 Iehova ese baine habuadia tari, Sihon bona Og, Amoro taudia edia
pavapava, e habuadia tari bona edia tano e habuaia tari heg̃ereg̃erena.
5 Iehova ese umui imamui ai baine atodia, bena vada na hag̃anilaimui
haheg̃anidia heg̃ereg̃eredia ba kara henidia.
6 Ba goada, lalomui ba ha-aukadia, idia garidia basio gari; badina be
Iehova, emui Dirava, ese baine bamomui. Ia ese basine lalomui rea, bona
basine rakatanimui.

7 Bena Mose ese Iosua e boiria, Israel taudia iboudiai vairadiai e hereva henia, eto, Ba goada, lalomu ba ha-aukaia; ina orea ida ba raka vareai, Iehova ese seneda e gwaurai henidia hamata baine henidia eto tanona ai. Tano na ba henidia, edia tano ai bainela.
8 Iehova na oi vairamu ai bainela; ia ese baine bamomu. Ia ese basine lalomu rea, bona basine rakatanimu. Basio gari; kudoumu basine hetaha.

9 Mose ese ina taravatu idoinai e torea, hahelaḡa taudia, Levi natuna, Iehova ena taravatu mauana e huaiava taudia, bona Israel tau-badadia iboudiai, e henidia.
10 Mose ese e haḡanidia, eto, Laḡani ihahitudia dokodia ai, heruha-nege laḡanina ena nega helaḡana ai, kalaga ariana dainai
11 Israel taudia ese Iehova, emui Dirava, ena abi-hidi gabuna ai ia vairanai bae hebounegana ai, ina taravatu ba duahia hedinarai Israel taudia vairadiai, ibouboudiai vada bae kamonai.
12 Taunimanima iboudiai ba haboudia: tatau bona hahine, memero bona kekeni, bona idau taudia emui hanua ai e noho hedoamu danu. Bena bae kamonai, lalodia bae parara, Iehova, emui Dirava, garina bae gari, bona ina taravatu ena hereva iboudiai bae badinadia, bona karadia bae kara.
13 Natudia danu do asi dibadia, vada bae kamonai bona bae diba; bena Iehova, emui Dirava, garina bae gari, Ioridane sinavaina ba hanaia murinai emui tano ai ba halaoa tanona lalonai ba noho dinadia iboudiai.

14 Iehova ese :Mose e hamaoroa, eto, A kamonai: dina na vada eme kahikahi oi vada ba mase. Iosua a boiria, raruosi na hebou kalagana lalonai ba raka vareai, unuseni ai lau ese baina haḡania.

Bena Mose bona Iosua na ela, hebou kalagana lalonai e raka vareai.
15 Bena Iehova na kalaga ai e hahedinarai henidia, ori dubuna ai. Hari ori dubuna na kalaga iduarana badinai e hedinarai.

16 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, A kamonai: oi na tubu tama dekediai ba mahuta. Bena ina bese taudia bae tore isi, dirava idaudia, bae lao henia tanona taudia edia dirava, bae toma henidia diho, lau bae rakatanigu, bona egu taravatu vada na henidia be bae tataia utu.
17 Una dina ai egu badu baine siahu ediai; baina rakatanidia, vairagu na edia amo baina hunia; bena bae hebua tari, dika momo bona hekwarahi momo ediai bae kau. Bena una dina ai idia baeto “Ina dika na latadai vada e kau badina be eda Dirava na bogaragidai se nohomu ani?”
18 Momokani, una dina ai lau ese vairagu baina hunia, edia kara dika bona dirava idaudia vada e lao henidia daidiai.
19 Taunabunai, ina ane ba torea bona Israel taudia ba hadibalaidia. Ududia ai bavatoa: ina ane ese Israel taudia baine habadelaidia lau vairagu ai.
20 Badina be senemui na gwaurai henidia hamata tanona ai baina hakaudia vareai, rata bona bada-ranuna e arumu tanona; unuseni ai bae aniani, bogadiabae hakunu, taudia bae bada. Una negana ai idia ese dirava idaudia bae tahudia, bona isiaidia bae lao heni, a lau bae dadaraigu, bona egu taravatu bae tataia utu.
21 Bena dika momo bona hekwarahi momo ediai bae kau negana ai, ina ane ese baine habadelaidia; badina be idia garadia ududia amo basine boio. Badina be lau dibagu lalohadai dahaka dahaka ina harihari lalodia ai e varamu, na gwaurai henidia hamata tanona ai do asina hakaudia vareai negana ai.

22 Taunabunai, Mose ese ina ane e torea una dina ai, bona ia ese Israel taudia e hadibalaidia.

23 Iehova ese Iosua Nunu e hagania, eto, Ba goada, lalomu ba ha-aukaia:
Israel taudia do ba hakaudia vareai, lau ese vada na gwaurai henidia hamata
tanona lalonai. Lau danu baina bamomu.
24 Mose ese ina taravatu ena hereva iboudiai na buka ai e tore gugu ru.
25 Bena Mose ese Levi taudia, Iehova ena taravatu mauana e huaiava
taudia, e hagānidia, eto,
26 Ina taravatu bukana bavabia, Iehova, emui Dirava, ena taravatu
mauana badibadinai bavatoa; ia ese umui baine habadelaimui.
27 Badina be emui gwau-edeede bona emui dagēdagē be dibagu; hari
dinaai, lau na doini dekemui ai na mauri nohomu ai, umui ese Iehova vada
Ia gwau edeede henia; matona, baina mase murinai ede ba kara toma?
28 Emui iduhu tau-badadia iboudiai bona emui heitatao taudia ba
haboudia, lau eseini hereva baina gwaurai henidia, bena guba bona
tanobada na umui ihabadelaimui ai baina halaodia.
29 Badina be lau dibagu, lauegu mase murinai umui na do ba kara havara,
bona vada na hagānilaimui daladia na ba rakatani; bena dina gabedia ai dika
na emui ai baine kau, badina be Iehova vairanai do ba kara havara, bona
ena badu ba havaraia, imamui gaukaradia daidiai.
30 Bena Mose na Israel taudia iboudiai edia hebou ai ina ane herevadia e
gwaurai hedinarai, ela bona e ore.

Mose ena ane

32

1 Guba e, a hakala, lau baina hereva;
Tanobada e, lau udugu herevadia ba kamonaidia.
2 Egu hahediba na medu na heto baine diho,
Egu hereva na hunu na heto baine hedinarai,
Medumedu rei matamata latanai na heto,
Medu hetuturu aniani avadia latadiai na heto.
3 Badina be Iehova ladana baina heatolaia;
Eda Dirava ba imodaia.
4 Ia na Nadi-ginina; ena gaukara na goeva-dae;
Ena dala iboudiai na hahemaoro daladia.
Ia na heabidadama Diravana, asi ena kara dika;
Ia na momokani bona maoromaoro.
5 Idia na ia vairanai vada e kara havara,
Idia na dia ia natuna, badina be idia na mai bebeka-bebekadia,
Idia na dagēdagē uruna, uru gageva-gagevana.
6 Kavakava bona laloduhu taumui!
Iehova na ene o kara henia tomamu a?
Ia na dia oi tamamu a? Mauri se henimu a?
Ia ese e karamu, bona e haginimu.
7 Nega gunadia ba lalodia,
Uru momo edia mauri lagānidia ba haero.
Tamamu ba nanadaia, ia ese baine hadibamu,
Tau badadia ba nanadaidia, idia ese bae hamaoromu.
8 Herea Mikamika ese bese ta ta ahudia e henidia negana ai,
Taunimanima natudia e hapararadia negana ai,
Ia ese taunimanima edia tano hetoadia e henidia,
Israel garana edia hoho hegēregēredia.
9 Badina be Iehova ahuna na ena bese,
Ia dihina na Iakob.
10 Ia ese tano gagāena ai e davaria,

Tano gesegesena ai e davaria.
E dosia bona e regua,
E gimaia, ta ese matana nadinadina e gimaiamu na heto;
11 Ugava na heto, natuna e harohodiamu negana ai,
Idia daediai e roho taomu,
Bena hanidia e toi roromu,
Latadiai e hahelaidia kaumu.
12 Iehova sibona ese e hakaua,
Dirava idauna ta ese se bamoa.
13 Tanobada latalatana ai ena laolao ai e siaia lao,
Uda anianidia e aniva.
Nadi amo bada ranuna e henia,
Nadi aukana amo dehoro e henia.
14 Boromakau batana bona mamoe ratana,
Bona mamoe natudia mamoe mamaruanedia digaradia;
Basan boromakaudia bona nani.
Uit namo-hereana o ania,
Vine ranuna, rara hetomana, o inua.
15 A Iesurunu* na tauna e bada, e dagedage.
Taumu vada e bada, vada o hedai rumurumu, vada o gaubadabada.
Bena e karaia Diravana vada e rakatania,
Ena mauri Nadi-ginina e dadaraia.
16 Idia ese dirava idaudia amo e havagegea,
Kara havara amo e habadua.
17 Lauma dikadia e boudia, idia na dia Dirava,
Asi dibadia diravadia e boudia,
Dirava matamatadia, vanegai mo e davaridia, bena ma e boudia;
Tamamui ese asie matauraidia diravadia bunu.
18 E havaramu Papapapana so laloa,
E karamu Diravana o reaia.
19 Iehova ese e itaia, bena e dadaraidia,
Natuna mamaruanedia bona hahinedia edia dagedage karadia daidiai.
20 Eto, Vairagu na edia amo baina hunia
Baina itadia, ede bae hadoko toma;
Badina be idia na dagedage uruna,
Asi edia heabidadama memerodia.
21 Edia dirava asi anina amo vada e havagegegu,
Edia kaivakuku amo vada e habadugu.
A lau ese orea asi anina amo baina havagegedia,
Bona bese kavakavana amo baina habadudia.
22 Badina be egu badu ese lahi vada e havaraia,
Mase taudia edia gabu dobu-hereadia ai e aramu,
Tanobada mai anina ida e araia oremu,
Ororo badi-tanodia e doudiamu.
23 Dika idau-idau na idia latadiai baina senu senu kau,
Egu diba baina ha-ore idia latadiai.
24 Hitolo ese baine havarodadia,
Lahi siahudia ese baine aladia,
Mase goreredia ese bae hamasedia.
Uda gaudia edia hekori na latadiai baina siaidia,
Bona e raumu gaudia edia mase muramurana.
25 Murimuri ai dare ese baine aladia,

* **32:15** Iesurunu na Israel ladana ta.

Ruma lalonai gari ese baine butudia tao.
Tauhau bona hane-ulato bae mase,
Rata e inuamu merona bona iahu danu.
26 Bama toma “Baina hakarohodia rohoroho,
bona ilalotaodia na taunimanima bogaragidia amo baina hadokoa”;
27 A inaidia edia hevaseha herevadia garidia na gari,
Inaidia bema lalo hadai kerere na garina,
Bema toma “Ai imamai vada e kwalimu,
a Iehova ese ḡau ta se karaia”.
28 Badina be idia na dia aonega besena,
Lalodia na asie pararamu.
29 Bema mai aonegadia, lalodia bema parara,
Bona edia dina gabedia ede bae heto na bema diba.
30 Ta ese daha-ta ede bema luludia toma?
Rarua ese gerebu-ta ede bema hahavadia toma?
Dala tamona mo: edia Nadi-ginina ese vada e rakatanidia dainai,
Iehova ese vada e negedia daure dainai.
31 Badina be edia nadi-ginina be dia iseda Nadi-ginina heḡereḡerena,
Inaida na hahemaoro taudia ai vada ela.
32 Badina be edia vine na Sodoma ena vine na heto,
Gomora ena vine imeana amo.
Edia vine huahuadia na didika,
Edia vine takodia na i'idita.
33 Edia vine ranuna na gaigai edia mase muramurana na heto,
Gaigai edia mase hekorina na heto.
34 Ina na dia lauegu roge ai a?
Ina na dia lauegu kohu namodia ida basine helaoahu a?
35 Dika davana be lau imagu ai, bona namo davana danu,
Aedia bae dedi dinana ai.
Badina be edia hekwakwanai dinana na kahikahi,
Ediai baine vara ḡauna baine hedinarai taku.
36 Iehova ese ena bese taudia maorodia baine gwaurai,
bona ena hesiai taudia baine bogadia hisi,
Baine itadia, edia goada vada e ore bona
tau ta dia noho, igui ai eiava murimuri ai, una negana ai.
37 Ia na baineto, Edia dirava na edeseni ai?
E abidadama heniamu nadi-ginina na edeseni ai?
38 Edia boubou ḡaudia digaradia e ani
bona edia inuinu bouboudia vine-ranudia e inu
diravadia be edeseni ai?
Idia bae tore isi, bae durumui;
Idia ese bae gimamui.
39 Harihari a itaia, lau binai Dirava;
Dirava ta lasi, lau mo sibogu.
Lau ese na aladiamu, bona na hamauridiamu;
Na haberodiamu, bona edia bero na kumidiamu;
Asi tauna ta ese lau imagu amo baine hamauridia.
40 Badina be imagu na duduia isimu atai ai,
Na tomu: Na noho hanaihanaimu heḡereḡerena,
41 Egu dare kiama-kiamana baina segea,
Bona imagu amo hahemaoro baina karaia, negana ai,
E tuari henigumu taudia davadia baina heni,
E dainai henigumu taudia davadia baina heni.

42 Egu diba na rara baina ha-inudia loulou,
Egu dare ese hidio baine ani,
Mase taudia bona abi-mauri taudia raradia bunu,
Hui lata taudia kwaradia bunu.
43 Bese idau-idau e, iena bese ba imodaia!
Badina be ena hesiai taudia raradia davana e abiamu,
Ia inaina davadia e henidiamu;
Ena tano ena dika e abia ohomu, ena bese taudia daidiai.
44 Mose na ema, ina ane herevadia iboudiai e gwaurai hedinarai taunimanima vairadiai, ia bona Iosua Nunu ese.
45 Mose ese ina hereva na Israel taudia iboudiai e hamaorolaidia vaitani,
46 bena ma eto: Hari dina ai vada na haganilaimui herevadia iboudiai na ba Ialodia tao; natumui danu ba hadibalaidia, bena idia ese ina taravatu ena hereva iboudiai bae badinadia bona karadia bae kara.
47 Badina be ina na dia gau pipikina emui ai. Ina na emui mauri; ia dainai emui mauri dinadia bae hoho, Ioridane sinavaina unukahana ai bavabia bona emui tano ai ba halaoa tanona lalonai.
48 Una dina ai Iehova ese Mose e hereva henia, eto,
49 Abarim ororona ai ba dara dae. (Una ba Nebo ororona, Moab tanona ai, Ieriko hegaga hehenina ai.) Unu amo ba roha lao, Kanaan tanona, Israel taudia baina henidia edia tano ai bae halaoa tanona, ba itaia.
50 Bena ba dara dae ororona ai ba mase, tubu tama dekedia ba hahebou, Horo ororona ai kakamu Aaron e mase bona tubu tama dekediai e hahebou hegeregerena.
51 Badina be Israel taudia vairadiai o gwau edeede henigu, Meribata-kade ranudia badibadidiai, Sin tano-gagaena ai; bona asio hahelagagu Israel taudia bogaragidiai.
52 Taunabunai tano ba itaia vairamu ai; a Israel taudia na henidiamu tanona na basio lao henia bona lalonai basio raka vareai.

Mose ena Hahenamo

33

1 Bena Dirava ena hesiai tauna Mose ese Israel taudia e hanamodia, ia do se mase negana ai. Ena hahenamo herevadia bini.
2 Ia eto:
Iehova na Sinai amo ema,
Seiri amo e tata dae roha idia latadiai;
Paran ororona amo e tara,
Helaga taudia gerebu gerebu edia amo ema;
Taravatu na lahi na heto, ia imana idibana ai.
3 Oibe, ena orea taudia e lalokau henidia,
Ena helaga taudia iboudiai na ia imana ai.
Oi aemu gabudia ai e rakava,
Haheganiemu amo e abiva.
4 Mose ese taravatu e henida,
Iakob ena bese ahuna ai bainela gauna.
5 Iehova na Iesurunu pavapavana ai ela,
Bese ikwaradia taudia e hegogova negana ai,
Bona Israel iduhudia iboudiai e hebouva negana ai.
6 Ruben baine mauri, basine mase;

Ena orea taudia danu basie gadoi.
7 Iuda be ini e herevalaia toma:

Iehova e, Iuda gadona a kamonai;
Ena orea taudia ida ba haheboudia;
Oi imamu ese bae durua,
Ia inaina imadia amo ba hamauria.
8 Levi be ini e herevalaia toma:
Emu Tumim bona emu Urim,*
Emu helagᵃ tauna ba henia;
Masa ai o dibagᵃania,
Meriba ranu gabudia ai o heai henia.
9 Ia ese tamana bona sinana e herevalaidia, eto
“Asina lalodiamu”;
Tadikakana e dadaraidia,
Bona natuna e lalodia nege;
Badina be idia ese emu hereva e kamonai,
Bona emu taravatu e badinadia.
10 Idia ese emu hahegᵃani na Iakob bae hadibalaia,
Emu taravatu na Israel bae hadibalaia.
Idia ese muramura mai bonadia na oi vairamu ai bae gabua,
Gᵃole-oho bouboudia na oiemu ihaboulaina patana latanai bae hagᵃole oho.
11 Iehova e, ena kohu ba hanamoa;
Imana gᵃaukaradia bavabi dae.
E tuari heniamu taudia ba gwadadia,
E dainai heniamu taudia ba gwadadia mase,
Basie tore isi lou.

12 Beniamina be ini e herevalaia toma:
Iehova ena lalokau na
Ia badibadinai e nohomu mai namona ida.
Dina Idoinai ia ese e gᵃegᵃe ahumu,
Ia pagᵃana padadiai ena noho gabuna e karaiamu.
13 Iosef be ini e herevalaia toma:
Iehova ese ena tano baine hanamoa,
Guba atai ai ena kohu namodia amo,
Dobu gabudia tanobada henunai edia gᵃau namodia amo,
14 Dina ena huahua namodia amo,
Hua ta ta anidia namodia amo,
15 Ororo gunadia edia gᵃau hereadia amo,
Mia-hanaihanai ororodia edia gᵃau logᵃora amo,
16 Tano ena gᵃau namodia mai anidia idoidiai amo,
Bona au ginigini ai e nohova Diravana† ena hahenamo amo.
Iboudiai na Iosef kwarana ai bae kau.
Tadikakana e halohiadia tauna tubuana ai bae kau.
17 Ena boromakau natuna maruanena roboana na herea dae;
Doana na uda boromakauna doana na heto;
Doana amo taunimanima iboudiai baine nuadia
Baine nuadia ela bona tanobada dokodia;
Efraim ena gerebu gerebu ese,
Bona Manase ena daha daha ese.
18 Sebulun be ini e herevalaia toma:
Sebulun e, emu raka lasi ai ba moale;
Isakara e, emu kone noho ai ba moale.
19 Taunimanima bae boiridia, edia ororo baela,

* **33:8** Tumim bona Urim na mari nadidia rua. † **33:16** Au ginigini ai na nohova Diravana: Esodo Karoa 3 ba itaia.

Unuseni ai kara maoromaoro bouboudia bae hahelaḡadia;
Badina be davara ena taḡa bae haboua,
Bona kone ena kohu hehunidia bae gogo.
20 Gad be ini e herevalaia toma:
Gad ena tano e habadaiamu tauna na namo.
Ia na leona na heto e hekuremu,
Imana e dareamu, bona kwarana tubuana.
21 Tano namona ia ese e abia hidi, iena,
Badina be lohia ahuna bunai.
Bese ikwaradia taudia dekediai ema,
Iehova ena kara maoromaoro e hahemaorolaia,
Ena hahemaoro na Israel taudia latadiai e gwaurai.
22 Dan be ini e herevalaia toma:
Dan na leona natuna,
Basan amo e roho lasimu.

23 Napatali be ini e herevalaia toma:
Napatali e, lalonamo vada o abia,
Iehova ena hahenamo vada o abia vaitani;
Gohu bona diho kahana bavabi.
24 Asere be ini e herevalaia toma:
Asere na mero namo-hereana;
Tadikakana ese bae imodaia.
Aena na dehoro ai bae uru diho.
25 Emu tamaka na auri bona auri labora-laborana;
Emu goada na emu mauri dinadia ida bae heḡereḡere.
26 Iesurunu o, Dirava na asi idaina.
Ia na guba oridia ai e guimu, oi idurumu totona:
Ia na guba amo e maimu, mai hairaina ida.
27 Noho-hanaihanai Diravana na emu noho gabuna;
Mia-hanaihanai imadia na henumu ai.
Inaimu na vairamu ai e luludia,
Eto “A habuadia tari”.
28 Taunabunai Israel na e noho namonamova,
Iakob ena ranu gabuna e miava,
Uit bona vine ranuna tanona ai;
Oibe, hunu na guba amo baine diho ena tano ai.
29 Israel e, oi na namo. Daika na oi sisivamu?
Iehova ese vada e hamauria besena;
Emu hekaha kesina,
Bona emu kwalimu darena.
Inaimu na vairamu ai bae goru diho;
Edia atai gabudia helaḡadia ba moidia tao.

34

Mose e mase

1 Mose na Moab taorana amo Nebo ororona ela, e dara dae ela bona Pisga dorina, Ieriko hegaga hehenina ai. Bena Iehova ese tano idoinai e haheitalaia: Gilead tanona ela bona Dan;
2 bona Napatali tanona idoinai; bona Efraim bona Manase tanodia; bona Iuda tanona idoinai ela bona Davara Badana, Lahara kahana ai;
3 bona diho kahana; bona Ieriko kourana taoradia, pamu audia gabuna bunai, ela bona Soara.

4 Bena Iehova ese e hereva henia, eto, Tanona bunai Abraham bona
Isaak bona Iakob na gwaurai henidia hamata, nato “Umui garamui baina
henidia”. Harihari vada na haheitalaimu, matamu amo vada o itaia; to basio
lao henia.
5 Taunabunai Mose, Iehova ena hesiai tauna, na unuseni ai e mase, Moab
tanona ai, Iehova ena hereva hegēregērena.
6 Bena Iehova ese e guria, Moab kourana ta ai, Bete-peoro hegaga hehen-
ina ai. A e guria gabuna na tauta asi dibana ema bona hari.
7 Mose ena mase negana ai, ena mauri lagānidia na sinahu-ta ruahui; a
matana se valahu-valahu, bona tauna se manoka.
8 Dina toi-ahui Israel taudia ese Mose taina e tai, Moab taoradia ai, ela
bonaedia taitai bona edia lalo-hisihisi, Mose dainai, dinadia vada e ore ai.
9 Bena Iosua Nunu na aonega laumana ese e rohea; badina be Mose ese
imana na ia tubuana ai vada e ato kau. Taunabunai, Israel taudia ese e
kamonai henia, bona Iehova ese Mose e hagānilaia hahegānidia na idia ese
e badinadia.
10 Una negana ema bona harihari, peroveta tauna ta basine hedinarai
Israel ai, Mose hegēregērena; ia na Iehova ida e hevaira heheni bona e
hahediba heheni.
11 Toa bona hoa karadia, Iehova ese Aigupto tanona e siaia negana ai ia ese
Farao bona ena hesiai taudia iboudiai bona ena tano idoinai e kara henidia
na ikaradia ai ia na asi idaina.
12 Bona siahu karadia bona hahegari karadia, Mose ese Israel taudia
iboudiai vairadiai e kara, ikaradia ai ia na asi idaina.

IOSUA

Iosua ena ḡaukara e matamaia

1 Iehova ena hesiai tauna Mose e mase murinai, Iehova ese Iosua Nunu, Mose iduruna tauna, e hereva henia, eto,
2 Egu hesiai tauna Mose vada e mase; taunabunai, a tore isi, ina Ioridane sinavaina ba hanaia, oi bona ina bese idoinai, hari Israel taudia na henidiamu tanona ai ba raka vareai.
3 Aemui palapaladia bae moi tao tanodia iboudiai baina henimui, Mose na gwau henia hamata heḡereḡerena.
4 Tano ḡaḡaena bona ina Lebanon ororona amo ela bona sinavai badana ladana Eufrate, Hiti taudia edia tano idoinai ela bona Davara Badana dina e dihomu kahana ai na bavabia, emui tano.
5 Emu mauri dinadia iboudiai tau ta ese basine laomu ahu diba. Mose na bamoava heḡereḡerena, oi baina bamomu; lau na basina lalomu rea bona basina rakatanimu.
6 Ba goada; ba haheauka. Badina be senedia na gwaurai henidia tanona na oi ese ina bese ba henidia, edia tano ai bainela.
7 Ḡau tamona, ba goada bona ba haheauka. Egu hesiai tauna Mose e henimu taravatuna idoinai ba badinaia bona karana ba karaia; iena amo basio raka siri, idiba kahana ai eiava lauri kahana ai basiola; bena ba lao heni gabudia iboudiai emu kara anidia bae namo.
8 Ina taravatu bukana herevadia na udumu ai bae mia; ia anina ba laloa boi, ba laloa rani. Unu amo ia lalonai e tore herevadia iboudiai ba badinadia bona karadia ba kara; bena emu raka baine namo bona emu kara anidia bae namo.
9 Vada na haḡanimu, ani, ba goada bona ba haheauka. Basio gari, daramu basine doko; badina be Iehova, emu Dirava, ese e bamomumu, emu laolao iboudiai lalodiai.
10 Bena Iosua ese bese lohiadia e haduadia, eto,
11 Taruha amo ba raka hanai, taunimanima ba haḡanidia, baoto "Amui dala lakwana bavabia heḡaeḡae, badina be dina toi basie ore ai na ina Ioridane sinavaina ba hanaia, Iehova, emui Dirava, ese be henimuimu tanona ai ba raka vareai, bona bavabia emui tano."
12 Bena Iosua ese Ruben iduhuna taudia bona Gad iduhuna taudia bona Manase iduhuna kahana taudia e hamaorodia, eto,
13 Iehova ena hesiai tauna Mose e haḡanilaimui herevana ba laloa tao. Ia eto "Iehova, emui Dirava, ese emui laḡa-ani gabuna baine henimui bona ina tano danu baine henimui e tomu".
14 Adavamui bona natumui maraḡidia bona emui boromakau na hari Mose e henimui tanona ai bae noho, Ioridane sinavaina inikahana ai; a tuari mai dibamui taumui iboumui ai na emui tuari ḡaudia bavabi kau, tadikakamui vairadiai ba raka hanai, ba durudia,
15 ela bona Iehova ese tadikakamui edia laḡa-ani gabuna baine henidia, umui e henimui heḡereḡerena. Bena idia danu Iehova, emui Dirava, ese be henidiamu tanona bae abia, edia tano ai bae halaoa. Una negana ai, umui emui tano, Iehova ena hesiai tauna Mose ese e henimui tanona Ioridane sinavaina mairiveina kahan ai, vada ba lou henia bona ba noholaia.
16 Bena idia ese Iosua e haere henia, eto, Vada o haḡanilaimai karadia iboudiai baia kara, bona ba siaimai gabudia baiala.

17 Ḡau iboudiai lalodiai Mose a kamonai heniava na heto, oi danu baia kamonai henimu; bona Iehova, emu Dirava, ese baine bamomu, Mose e bamoava heḡereḡerena.
18 Daika ese baine papamu ahuahu bona emu haheḡani herevadia baine dadarai, una tau bae alaia mase. Ḡau tamona, ba goada bona ba haheauka.

2

Hasinadoa taudia Ieriko ai

1 Iosua Nunu ese hasinadoa taudia rarua Sitim amo e siaidia hehuni. E haduadia, eto, Aola, tano ba itaia, bona Ieriko hanuana danu. Raruosi na ela; bena ariara hahinena ta, ladana Rahaba, ena ruma ai e dae, unuseni ai e noho.
2 Haida ese Ieriko pavapavana e hamaoroa, eto, Israel taudia haida na hari ina hanuaboi vada ema, ina tano bae hasinadoa totona.
3 Bena Ieriko pavapavana ese ena gwau-kau e siaia, Rahaba enai, eto, Dekemu ema bona emu ruma ai e dae kau taudia ba hakaudia lasi, badina be ina tano idoinai bae hasinadoa totona vada ema.
4 A hahine na unu tatau raruosi vada e abidia, vada e hunidia. Bena ia na eto, Momokani, unu tatau na dekegu ema, to lau na asi dibagu idia ede amo ema;
5 bena dina e diho ai, hanua ikoukouna bae koua negana ai, idia na e raka lasi. Ede ela na asi dibagu; a idia muridia amo baola haraḡa, bona ba halasidia tao.
6 A hahine na ruma guhina ai vada e hakaudia, *flax** tuhutuhudia guhi ai e laha ḡaudia henudiai vada e hunidia.
7 Taunabunai e tahudia taudia ese Ioridane dalana ai e tahudia lao, ela bona turu-hanai gabudia. E tahudia ela, bena hanua ikoukouna vada e koua ahu.
8 Hasinadoa taudia do asie hekure ai, hahine na dekedia e dae kau guhi ai,
9 e hereva henidia, eto, Lau na dibagu Iehova ese ina tano vada e henimui. Umui daimui ai gari ese e butumai taomu, bona ina tano taudia iboudiai kudoudia e hetahamu.
10 Badina be ai vada a kamonai Iehova ese Davara Kakakakana na vairamui ai e hakaukaua, Aigupto tanona amo o raka lasi negana ai. Vada a kamonai danu Amoro pavapavadia raruosi, Sihon bona Og, ede o aladia mase toma, Ioridane sinavaina unukahana ai.
11 A kamonai negana di kudoumai e hetaha, bona ta se haheauka umui daimui ai. Badina be Iehova, emui Dirava, na guba Diravana bona tanobada Diravana.
12 Taunabunai, Iehova ladana ai ba gwau henigu hamata: lau ese umui na bogamui hisi heḡereḡerena umui danu tamagu ena ruma ba bogaia hisi, bona toa korikorina ba henigu,
13 tamagu bona sinagu bona taihugu bona tadikakagu bona edia iboudiai ba hamauridia, iboumai ai mase amo ba rauamai.
14 Raruosi ese e haere henia, eto, Ai emai mauri davana na oiemu mauri. Emai ḡaukara harina basio hapiua, bena ai ese hebogahisi bona kara momokani baia hahedinarai henimu, Iehova ese ina tano baine henimai negana ai.
15 Una hahine ena ruma na hanua maḡuna ai e hadaia; ia na maḡu latanai e nohova. Bena ia ese idia raruosi e abidia, gaba-mauru amo kwanau ai e tudia dobi.

* **2:6 *Flax*** be rei ta, varo bona dabua aukadia ikaralaidia ḡau.

16 E hamaorodia, eto, Ororo kahadia baola, e tahumuimu taudia bae
davarimui na garina. Dina toi unuseni ai ba komu, ela bona e tahumuimu
taudia bae lou mai; una murinai emui ura dalana ai ba raka.
17 Raruosi ese e hamaoroa, eto, Ai na a uramu ai na basia kerere, ina gwau-
hamata emai ai vada o abia na basia hakererea.
18 Taunabunai, ai na ina tano lalonai baiama negana ai, ina varo
kakakakana na o tumai dobi gaba-mauruna ai ba kwatua kau. Tamamu
bona sinamu bona taihumu bona tamamu ena ruma taudia iboudiai na
ruma lalonai ba haboudia.
19 Idia ta emu ruma iduarana amo baine raka lasi ariara ai, rarana na
ia sibona kwarana ai; ai na asi emai kerere. A dika baine kau oi ida ruma
lalonai e nohomu tauna ta enai, ia rarana na ai kwaramai ai.
20 A emai ḡaukara harina na tau ta boma hamaorolaia, ai na basiama
kerere, ina emai ai vada o abia gwauhamatana basia hamomokania negana
ai.
21 Hahine na eto, Emui hereva heḡereḡerena, unu baine heto. Bena ia ese e
siaidia; bona idia e raka oho murinai ia ese varo kakakakana e kwatua kau,
hari gaba-mauru ai.
22 Raruosi e raka lao, ororo kahadia ela, dina toi unuseni ai e nohova, ela
bona e tahudia taudia vada e lou; badina be e tahudia taudia na dala idoinai
e tahudia, to asie davaridia.
23 Bena raruosi na ororo amo e hekei, sinavai e hanaia, Iosua Nunu
dekenai e kau. Bena edia laolao sivaraina idoinai e hamaorolaia.
24 Idia ese Iosua e hamaoroa, eto, Momokani, Iehova ese tano idoinai ita
imada ai vada e atoa; tano taudia iboudiai na kudoudia e hetahamu ita
daidai.

3

Israel ese Ioridane e hanaia

1 Daba matana ai, Iosua na e tore isi, Sitim e rakatania, Israel taudia
iboudiai ida, Ioridane sinavaina isena ai e kau. Bena maoromaoro asie
hanaia; do e taruha guna.
2 Dina toi e ore murinai, bese lohiadia ese taruha bogaragina amo e raka
hanai,
3 taunimanima e haḡanidia, eto, Hahelaḡa taudia Levi iduhuna amo Iehova
emui Dirava ena maua helaḡana bae huaia ba itadia negana ai, ba tore isi, ia
murina amo ba raka.
4 Uno amo emui raka dalana ba diba, badina be ina dala amo nega hata
asio raka. A maua helaḡana basio raka henia kahi; umui bona ia padamui na
kiubit daha rua sisivana bae mia.*
5 Bena Iosua ese taunimanima e hamaorodia, eto, Hari dina ai sibomui ba
hahelaḡa, badina be kerukeru Iehova ese hoa karadia baine kara bogarag-
imui ai.
6 Iosua ese danu hahelaḡa taudia e hamaorodia, eto, Taravatu mauana
bavabia isi, taunimanima vairadiai ba raka guna. Bena idia ese taravatu
mauana e abia isi, taunimanima vairadiai e raka ela.
7 Iehova ese Iosua e hereva henia, eto, Hari dina ai baina imodaimu
matama, Israel taudia iboudiai vairadiai, bena bae diba lau ese oi na
bamomumu, Mose na bamoava heḡereḡerena.
8 Hahelaḡa taudia, taravatu mauana e huaiamu taudia, ba haḡanidia, baoto
"Ioridane sinavaina ai ba diho ela bona ranu isena ai, bena ba gini".

* **3:4** Kiubit daha rua = 890 metres sisivana.

9 Bena Iosua ese Israel taudia e hamaorodia, eto, Ini aoma, Iehova, emui
Dirava, ena hereva ba kamonai.
10 Iosua ma eto, Ini amo vada ba diba Mauri Diravana na umui bogarag-
imui ai e nohomu; momokani, ia ese Kanaan taudia bona Hiti taudia bona
Hivi taudia bona Perisi taudia bona Girigasa taudia bona Amoro taudia bona
Iebusu taudia na vairamui ai baine luludia lasi.
11 A kamonai: tanobada idoinai Lohiana ena taravatu mauana ese baine
gunalaimui, Ioridane sinavaina ai.
12 Taunabunai, tatau gwautararua bavabidia, ta ta iduhu ta ta amo.
13 Bena hahelaḡa taudia, Iehova, tanobada idoinai lohiana, ena maua e
huaiamu taudia, aedia palapaladia na Ioridane sinavaina ranuna ai bae turu
dobi negana ai, Ioridane sinavaina ena aru baine doko, bona sinavai dorina
amo e maimu ranudia na bae gini tao.
14 Taunabunai, Israel taudia ese edia taruha gabuna e rakatania, Ioridane
sinavaina ihanaina totona. Bena hahelaḡa taudia ese taravatu mauana e
huaia lao, Israel taudia vairadiai,
15 ela bona taravatu mauana ihuana taudia aedia na sinavai ranuna ai e
turu dobi. Hari Ioridane sinavaina ena kara be taboro negana ai abata e
daeva.
16 Bena sinavai dorina amo e maiva ranuna na dauhai e gini tao, hanua
ladana Adam badibadinai; una na Saretan kahana hanuana ta. A e laova,
Araba gohuna (ladana ta be Tadi gohuna) e aru heniava ranuna e kororo.
Bena Israel taudia na e raka hanai, Ieriko hegaga hehenina ai.
17 A Israel taudia iboudiai tano kaukauna ai e raka hanaiva negana ai,
hahelaḡa taudia, Iehova ena taravatu mauana e huaia taudia, na tano
kaukauna ai e gini, Ioridane bogaraginai, ela bona bese idoinai Ioridane e
rakaia hanai vaitani.

4

Ioridane e hanaia toana

1 Bese idoinai ese Ioridane sinavaina e hanaia vaitani, bena Iehova ese
Iosua e hagania, eto,
2 Iduhu gwauta-rua amo tatau ta ta amo bavabidia;
3 ba haḡanidia, baoto “Nadi gwauta-rua Ioridane bogaraginai, hahelaḡa
taudia e gini gabuna amo, bavabidia, ba huadia lao, hari hanuaboi ba taruha
gabuna ai bavatodia”.
4 Bena Iosua ese vada e abidia hidi taudia na iduhu ta ta amo ta ta e
boiridia.
5 Bena Iosua ese e haḡanidia, eto, Iehova, emui Dirava, ena taravatu
mauana vairanai baola, Ioridane sinavaina bogaraginai; bena ta ta nadi ta
ta bavabi isi, paḡamui ai ba hua, Israel iduhudia heḡereḡeredia.
6 Ina na toa ai bainela bogaragimui ai. Bena kerukeru vanegai natumui
ese bae nanadaimui, baeto “Ini nadi anidia be dahaka?”
7 umui na ba hadibadia, baoto “Ioridane sinavaina na Iehova ena taravatu
mauana vairanai e kororo; Ioridane amo e huaia hanai negana ai, ranu na
e kororo”. Bena ini nadi na Israel taudia edia helalo-tao ḡaudia ai baela, ela
bona hanaihanai.
8 Bena Israel taudia ese Iosua ena haheḡani heḡereḡerena e karaia: nadi
gwauta-rua Ioridane sinavaina bogaragina amo e abidia, Israel iduhudia
gwauta-ruaosi toadia, Iehova ese Iosua e haḡania heḡereḡerena. Bena e
huadia lao, edia taruha gabuna ai e atodia diho.

9 A Iosua na nadi gwauta-rua e abidia, Ioridane bogaraginai e haginidia,
hahelaḡa taudia, hari taravatu mauana e huaia taudia, e gini gabuna. Idia
na mimia ema bona hari dina.
10 Badina be hahelaḡa taudia, maua helaḡana e huaia taudia, na Ioridane
bogaraginai e gini, ela bona Iehova ese Iosua e haduaia taunimanima baine
haḡanilaidia karadia iboudiai vada e ore, Mose ena haheḡani iboudiai Iosua e
henia heḡereḡeredia.
Bena taunimanima iboudiai e hanai haraḡa-haraḡa.
11 Taunimanima iboudiai e raka hanai vaitani, bena maua helaḡana bona
hahelaḡa taudia e hanai, taunimanima vairadiai.
12 Ruben taudia bona Gad taudia bona Manase iduhuna kahana taudia,
mai edia tuari ḡaudia imadia ai, na Israel taudia vairadiai e raka hanai,
gunaguna Mose ese e haḡanidia heḡereḡerena.
13 Tuari taudia gerebu hani* Iehova vairanai e raka hanai, tuari ela, Ieriko
taorana ai.
14 Una dina ai Iehova ese Iosua e imodaia, Israel taudia iboudiai vairadiai;
idia ese e matauraia bada, ena mauri dinadia iboudiai, gunaguna Mose e
matauraiava heḡereḡerena.
15 Bena Iehova ese Iosua e hamaoroa, eto,
16 Hahelaḡa taudia, taravatu mauana e huaia taudia, ba haḡanidia, Ioridane
sinavaina amo bae dae.
17 Taunabunai, Iosua ese hahelaḡa taudia e haḡanidia, eto, Ioridane
sinavaina amo ba dae.
18 Hahelaḡa taudia, Iehova ena taravatu mauana e huaia taudia, na
Ioridane sinavaina bogaragina amo e dae; bena aedia na tano kaukauna ai
e kau negana ai, Ioridane sinavaina ma e aru lou, abata ma e lasi, gunaguna
heḡereḡerena.
19 Hua gini-gunana dinana ihagwautana ai Israel taudia na Ioridane
sinavaina amo e dae ela, Gilgal ai e taruha, Ieriko mairiveina kahana ai.
20 Hari nadi gwauta-ruaosi, Ioridane ai e abi ḡaudia, na Iosua ese e hagini-
dia Gilgal ai.
21 Bena ia ese Israel taudia e hamaorodia, eto, Kerukeru vanegai natumui
bae nanadaimui, baeto “Ini nadi anidia be dahaka?”
22 umui ese natumui ba hadibadia, baoto “Israel na ina Ioridane sinavaina
amo e raka hanai, tano kaukauna ai”.
23 Badina be Iehova, emui Dirava, ese Ioridane ranuna na emui ai e
hakororoa, ela bona o raka hanai vaitani, gunaguna Iehova, emui Dirava,
ese Davara Kakakakana na ai emai ai e hakororoa ela bona ai vada a raka
hanai heḡereḡerena.
24 Taunabunai, tanobada taudia iboudiai bae diba Iehova imana na mai
goadana; bona umui danu Iehova, emui Dirava, garina ba gari ela bona
hanaihanai.

5

Ieriko vairanai

1 Amoro pavapavadia iboudiai Ioridane sinavaina unukahana ai, Iahara
kahana ai, e nohova, bona Kanaan taudia edia pavapava iboudiai, kone
kahana ai e nohova, na harina e kamonai, Iehova ese Ioridane sinavaina e
hakororoa Israel taudia ediai ela bona idia vada e hanaia, bena kudoudia e
hetaha bona laumadia e daure, Israel taudia daidiai.
2 Una negana ai Iehova ese Iosua e hereva henia, eto, Vasiga bavabi, Israel
taudia ma ba peritomedia lou, nega iharuana.

* **4:13** Gerebu hani = 40,000.

3 Taunabunai Iosua ese vasiga e abi, Israel taudia e peritomedia, Gibeata-haraloto ai.
4 Iosua ese e peritomedia badina binai: Aigupto amo e raka lasi mamaruanedia iboudiai, tuari taudia iboudiai, na dala ai vada e mase, tano ḡaḡaena ai, Aigupto amo e raka lasi murinai.
5 E raka lasi tataudia iboudiai be vada e peritomedia guna; a dala ai e vara, tano ḡaḡaena ai, tataudia, tamadia na Aigupto amo e raka lasi murinai, na asie peritomedia.
6 Badina be Israel taudia na laḡani hari-ahui tano ḡaḡaena ai e loaloava, ela bona bese idoinai, tuari taudia Aigupto amo e raka lasi iboudiai, na e mase ore; badina be idia na Iehova erena asie kamonai. Bena Iehova ese e gwau henidia hamata, senedia e gwau henidia hamata baine henida eto tanoml, rata bona bada-ranuna e arumu tanona, na basine haheitalaidia eto.
7 Taunabunai idia natudia, idia ibolodia ai e halaodia taudia, na Iosua ese e peritomedia; badina be dala ai asie peritomedia.
8 Bese idoinai e peritomedia murinai, idia na edia taruha ai e nohova ela bona hisihisi vada e ore.
9 Bena Iehova ese Iosua e hamaoroa, eto, Hari dina ai Aigupto ena hemarai na emui amo vada na keia oho. Taunabunai, una gabu ladana e hatoamu Gilgal,* ema bona hari dina.
10 Israel taudia na Gilgal ai e nohova negana ai, idia ese lagau-hanai ariana e karaia. Hua dinana ihagwauta-hanina adorahina ai e karaia, Ieriko taorana ai.
11 Lagau-hanai dinana e ore, kerukeru idia na una tano anina e ania, asie hatubua flaoana dikeadia bona e gabua uitina.
12 Tamo anina e ania, bena ma kerukeru mana e doko; Israel taudia na mana asie ania lou, a Kanaan tanona anina e ania una laḡani ai.
13 Ieriko badibadinai Iosua na e roha isi, tau ta e itaia, dare e veria lasi imana ai. Bena Iosua ese e raka henia kahi, e nanadaia, eto, Oi na ai ida, eiava inaimai?
14 Ia na e haere, eto, Lasi, lau na Iehova ena tuari oreana baina halohiaia totona nama. Bena Iosua na tano ai e goru diho, e toma henia diho, eto, Egu lohia ese ena hesiai tauna ede be haḡania tomamu?
15 Iehova ena tuari oreana lohiana ese Iosua e hamaoroa, eto, Emu tamaka na aemu amo a koki oho, badina be o ginimu gabuna na tano helaḡana. Bena Iosua na unu e kara toma.

6

Israel taudia Ieriko e abia

1 Ieriko hanuana na e hekou ahu, Israel laudia daidiai; ta se raka lasi, bona ta se raka vareai.
2 Bena Iehova ese Iosua e hamaoroa, eto, A itaia, Ieriko hanuana na oi imamu ai vada na atoa, mai pavapavana bona mai ena tuari oreana ida.
3 Hanua ba rakaia heḡeḡe, mai tuari oreana idoinai ida, nega hatamona. Dina ta ta amo unu ba kara toma, ela bona dina tauratoi bae ore.
4 Hahelaga taudia hahitu ese nani mamaruanedia doadia amo e kara kibidia hitu bae abi, maua helagana vairanai bae raka. Dina ihahituna ai, hanua ba rakaia hegeḡe nega hahitu; hahelaga taudia danu kibi bae hiriri.
5 Bena kibi reḡena ba kamonai e hiriri daudaumu, una negana ai taunimanima iboudiai bae lolo lalodika; bena hanua maḡuna baine heḡiḡi dobi, taunimanima iboudiai na maorodia ai vada bae raka baela.

* **5:9** "Gilgal" anina be "Hekei".

6 Taunabunai, Iosua Nunu ese hahelaḡa taudia e boiridia, eto, Taravatu
mauana bavabia isi; hahelaḡa taudia hahitu danu nani mamaruanedia
doadia amo e kara kibidia hitu bae abi, Iehova ena maua helagana vairanai
bae raka.
7 Ia ese taunimanima danu e hamaorodia, eto, Aola, hanua ba rakaia
hegeḡe; tuari taudia ese Iehova ena maua helaḡana vairanai bae raka.
8 Iosua ese taunimanima vada e haḡanidia heḡereḡerena, hahelaḡa taudia
hahituosi ese nani mamaruanedia doadia amo e kara kibidia hituosi e abi,
Iehova vairanai; bena e raka lao, kibi e hiriri. Idia muridiai Iehova ena
taravatu mauana e huaia.
9 Tuari taudia na kibi e hiriri taudia vairadiai e raka; a orea taudia loḡora
na maua helaḡana murinai e raka. Kibi na e hiriri loulou.
10 A Iosua ese taunimanima e haḡanidia, eto, Basio lolo, bona basio herevа-
hereva; hereva ta udumui amo basine lasi, ela bona dina baine gini dae
bainato “A lolo”. Bena ba lolo.
11 Taunabunai ia ese Iehova ena maua helaḡana e siaia, hanua baine
haḡeḡea nega hatamona. Bena taruha e lou lao, unuseni ai e noho rani.
12 Daba matana ai Iosua e tore isi, bona hahelaga taudia ese Iehova ena
maua helaḡana e abia isi.
13 Bena hahelaḡa taudia hahituosi ese nani mamaruanedia doadia amo e
kara kibidia hituosi e abi, Iehova ena maua helaḡana vairanai e raka, kibi
e hiriri loulou. Vairadiai tuari taudia e raka; Iehova ena maua helaḡana
murinai orea taudia e raka; kibi e hiriri loulou.
14 Dina iharuana ai danu hanua e rakaia hegeḡe nega hatamona; bena
taruha ma e lou lao. Dina tauratoi unu e kara toma.
15 Dina ihahituna ai, idia na daba vaburana ai e tore tore isi, hanua unu e
rakaia heḡeḡe toma, nega hahitu; una dina tamona ai nega hahitu hanua e
rakaia hegege.
16 Nega ihahituna ai, hahelaḡa taudia ese kibi e hiriri negana ai, Iosua ese
taunimanima e hamaorodia, eto, A lolo, badina be Iehova ese hanua vada e
henimui.
17 Hanua mai anina idoinai na Iehova ese vada e revaia, baine hebua tari;
a ariara hahinena Rahaba, mai ena ruma taudia iboudiai ida, bae mauri,
badina be ia ese iseda hasinadoa taudia e hunidia.
18 A umui be nahuamui ba toho, e gwaudia ahu ḡaudia ta bavabia, bena
sibomui ba hahedika, bona Israel taruhana ba hadikaia bona ba hahek-
warahia na garina.
19 A *silver* bona *gold* idoinai, bona auri laboralabora ḡaudia bona auri
ḡaudia, na hehelaḡa Iehova ena; Iehova ena habouhabou rumana ai ba
haboudia.
20 Taunabunai taunimanima na e lolo, bona kibi taudia na kibi e hiriri.
Taunimanima ese kibi reḡedia e kamonai, bona ma e lolo lalodika. Bena
hanua maḡuna e heḡigi dobi; taunimanima na maorodia ai e raka vareai,
hanua e abia.
21 Hanua idoinai e habuaia tari; tatau bona hahine, memero bona iahu,
boromakau bona mamoe bona doniki, ibouboudiai na dare matana amo e
aladia mase.
22 Iosua ese hasinadoa taudia raruosi e hamaorodia, eto, Ariara hahinena
ena ruma ai ba dae kau, hahine mai varavarana iboudiai ida ba hakaudia
lasi, o gwau henidia hamata heḡereḡerena.
23 Taunabunai hari eregabe taudia gunaguna hasinadoa ela na e raka
vareai, Rahaba mai tamana bona sinana bona taihuna bona varavarana
iboudiai ida e hakaudia lasi; varavarana iboudiai e laohaidia, Israel taudia
edia taruha murimurinai e rakatanidia.

24 Bena hanua na lahi amo e doua, mai anina idoinai ida; a *gold* bona *silver* bona auri labora-labora gaudia bona auri gaudia e abidia, Iehova ena ruma ai e haboudia, dava-bada ḡaudia e haboudiava gabuna ai.
25 A ariara hahinena Rahaba, tamana ena ruma taudia bona varavarana iboudiai ida, Iosua ese e hamauridia. Hahine na Israel ai e nohomu ema bona harihari; badina be ia ese Iosua ena hesiai taudia bae hasinadoa totona e siaidia na e rauadia.
26 Una negana ai Iosua ese hereva aukana e henidia, eto, Ina hanua Ieriko baine hadaia lou tauna na Iehova ese baine uduguiraia. Ruma badidia baine hagini davana na natuna roboana baine mase, bona ikoukou baine hagini davana na natuna tau-muritai baine mase.
27 Taunabunai, Iehova ese Iosua e bamoa; ia harina na tano idoinai e piua.

7

Akan ena kerere

1 A Israel taudia na e revadia ḡaudia ediai e kerere; badina be Akan Karami, Sabdi Sera tubuna, luda iduhuna tauna, ese e gwaudia ahu ḡaudia haida e abi; taunabunai Iehova ena badu vada e siahu, Israel taudia latadiai.
2 Una negana ai Iosua ese tatau haida Ieriko amo e siaidia, e dae lao, hanua ladana Ai baela. Una hanua na Bet-avene badibadinai, Betele mairiveina kahana ai. E hamaorodia, eto, Aola, una tano ba hasinadoa.
3 Bena idia na e dae ela, Ai hanuana e hasinadoa. Bena idia na e lou, Iosua dekenai, e hamaoroa, eto, Taunimanima iboudiai na basiela; daha rua eiava daha toi mo baela, Ai hanuana bae tuari henia. Iboudiai na basio hahekwarahidia, basio siaidia; badina be hanua maraḡina mo.
4 Taunabunai, orea taudia bogaragidia amo daha toi sisivana e dae ela. Ai taudia ese e hadareredia, e hahavadia,
5 toi-ahui tauratoi sisivana e aladia mase. Hanua ikoukouna amo e hahavadia lao, ela bona Sebarimi, bena hekei gabuna ai e aladia mase. Bena Israel taudia na kudoudia e hetaha, bona lalodia e manokamanoka ranu na heto.
6 Bena Iosua ese ena dabua e dare, bona tano ai e goru diho, Iehova ena taravatu mauana vairanai, ela bona dina e diho, ia bona Israel tau-badadia danu. Gahu e abia danu, kwaradia ai e bubu.
7 Bena Iosua eto, Inaio! Ḡaubada Iehova o! dahaka dainai ina bese taudia Ioridane sinavaina amo vada o hakaudia hanai? Amoro taudia imadia ai ba negemai bena bae habuamai tari totona a? Lalomai bema heḡereḡere Ioridane sinavaina unukahana ai baiama noho bema namo.
8 Ḡaubada e, Israel na inaidia vairadiai vada e heau; lau na ede baina hereva toma?
9 Badina be Kanaan taudia bona ina tano ai e nohomu besedia iboudiai ese harina vada e kamonai, bena bae ḡeḡemai ahu, ai ladamai na tanobada ai bae kokia oho. Bena oi ladamu herea-daena na ede ba tomaia?
10 Iehova ese Iosua e hereva henia, eto, A tore isi, dahaka dainai ene e goru diho tomamu?
11 Israel vada e kerere, egu taravatu, na gwaurai henidia ḡauna, vada e tataia utu; vada na gwau ahu ḡaudia idia ese vada e abidia; vada e henao, vada e koikoi, unu ḡau na edia kohu lalodiai vada e hunidia.
12 Taunabunai, Israel taudia na inaidia vairadiai asi gini dibadia, bena vada e heau; badina be idia danu vada na revadia mase. Lau na basina bamomui lou, ela bona hari na gwau ahu ḡaudia na bogaragimui amo bavabidia oho, ba ha-oredia vaitani.
13 A tore isi, taunimanima ba hahelaḡadia, baoto: Sibomui ba hahelaḡa, kerukeru dina ena badina be Iehova, Israel eda Dirava, na e tomu “Israel

e, inaimui vairadiai na basio gini diba, ela bona na gwau ahu ḡaudia na bogaragimui amo ba negedia daure".
14 Taunabunai, kerukeru daba ai baoma, iduhu ta ta amo ba raka kahira; bena Iehova ese baine duanaia iduhuna na doḡoro ta ta amo ma bae raka kahira; bena Iehova ese baine duanaia doḡorona na ruma ta ta amo ma bae raka kahira; bena Iehova ese baine duanaia rumana be ruma taudia na ta ta amo ma bae raka kahira.
15 Bena na gwau ahu ḡaudia enai bae davaridia tauna na lahi ai bae hamasea, ena kohu idoinai danu lahi ai bae doua; badina be ia ese Iehova ena taravatu vada e tataia utu, bona hemarai karana ta vada e karaia Israel ai.
16 Daba matana ai Iosua e tore isi, Israel taudia e hakaudia kahira, iduhu ta ta amo; bena luda iduhuna e heduanai.
17 luda taudia ma e hakaudia kahira, doḡoro ta ta amo; bena Sera ena doḡoro e heduanai. Sera ena doḡoro taudia ma e hakaudia kahira, ruma ta ta amo; bena Sabdi ena ruma e heduanai.
18 Sabdi ena ruma taudia ma e hakaudia kahira, tatau ta ta amo; bena Akan Karami, Sabdi Sera tubuna, luda iduhuna tauna, e heduanai.
19 Bena Iosua ese Akan e hereva henia, eto, Natugu e, Iehova, Israel Diravana, ba heatolaia, heimodai ia mo ba henia. Mani a hamaorogu, oi na ede o kara toma; egu ai basio hunia.
20 Bena Akan ese Iosua e haere henia, eto, Momokani, lau na vada na kerere, Iehova, Israel Diravana, vairanai. Lau na ini na kara toma:
21 ta abi kohudia lalodiai lau na hahedoki dabuana namo-hereana ta, Sinara ḡauna, na itaia, bona *silver* sekeledia sinahu rua, bona *gold* tua ta, ena metau na sekele imahui; na hekise-hekise henidia, bena na abidia; a itaia, ḡaudia na tano ai e hepuni, egu kalaga ai; *silver* be henudiai.
22 Taunabunai Iosua ese haida e siaidia; e heau lao, bena kohu na e davaria, ena kalaga ai e hepuni, hari *silver* danu henudiai.
23 Bena kalaga lalona amo e abidia lasi, Iosua bona Israel taudia iboudiai dekedia e laohaidia, Iehova vairanai e atodia.
24 Bena Iosua bona Israel idoinai ese Akan Sera e abia, *silver* bona hahedoki bona *gold* tuana danu e abidia, bona natuna mamaruanedia bona natuna hahinedia, bona ena boromakau bona ena doniki bona ena mamoe, bona ena kalaga, bona ena kohu idoinai; ibouboudiai na Akoro kourana e laohaidia.
25 Bena Iosua eto, Dahaka dainai vada o hahekwarahimai? Hari dina ai Iehova ese oi e hahekwarahimumu.
Bena Israel taudia iboudiai na nadi amo e hodoa; ena ḡau iboudiai danu lahi ai e doudia, bona nadi amo e hododia.
26 Bena ia latanai nadi e senu, una nadi senusenua bada-hereana na mia ema bona hari dina ai. Bena Iehova ena badu ma e keru lou. Taunabunai una gabu ladana e hatoamu Akoro* Kourana, ema bona hari dina ai.

8

Ai

1 Iehova ese Iosua e hereva henia, eto, Basio gari; kudoumu basine hetaha. Tuari taudia iboudiai avabidia; a tore isi, Ai hanuana baola. A itaia, lau ese Ai pavapavana bona ena orea taudia bona ena hanua bona ena tano vada na henimu; idia na oi imamu ai.
2 Ieriko bona Ieriko pavapavana o kara henidia heḡereḡerena, Ai hanuana bona Ai pavapavana unu ba kara henidia toma; ḡau tamona, ena kohu bona

* **7:26** "Akoro" anina be "hekwarahi".

ena ubu-ubu ḡaudia bavabi emui. Emu orea ta ba siaidia hehuni, hanua murina kahana amo bae hahoadia.

3 Taunabunai Iosua e tore isi, tuari taudia iboudiai ida; e heḡaeḡae, Ai hanuana baela. Iosua ese goada taudia gerebu toi* e abidia hidi, hanuaboi ai e siaidia, bae guna.

4 E haḡanidia, eto, A kamonai: hanua murina kahana ai ba bani henidia; basio raka oho, ba noho heḡaeḡae.

5 A lau be egu orea taudia ida hanua baia raka henia kahi. Bena hanua taudia bae raka lasi, vanegai heḡereḡerena, bae tuari henimai totona; a ai be idia vairadiai baia heau.

6 Bena bae havamai; una dala ai hanua amo baia veridia oho dauhai: badina be idia na baeto "Vairada ai e heaumu, vanegai e heau heḡereḡerena". Taunabunai ai na idia vairadiai baia heau;

7 bena umui na ba tore isi, emui komu gabuna ba rakatania, hanua na bavabia; badina be Iehova, emui Dirava, ese imamui ai baine atoa kau.

8 Hanua na bavabia negana ai, vada ba doua, Iehova ena hahedua heḡereḡerena. Vadaeni, vada name haḡanimui.

9 Taunabunai, Iosua ese e siaidia, bena edia komu gabuna ela, Betele bona Ai padadiai, Ai lahara kahana ai. A Iosua na ena orea taudia ida e nohova una hanuaboi ai.

10 Iosua na daba maraḡi ela, taunimanima e haboudia, bena idia bona Israel tau-badadia ida e dae ela, taunimanima vairadiai Ai ela.

11 Bena tuari taudia iboudiai, ia ida ela taudia, na e dae ela, hanua e raka henia kahi, Ai mirigini kahana ai e taruha. Edia taruha bona Ai hanuana padadia ai na koura dobudobuna ta.

12 A taunimanima daha ima sisivana e abidia, Betele bona Ai padadiai bae bani henidia, Ai lahara kahana ai.

13 Taunabunai iboudiai na edia gabu e abi, orea badana na hanua mirigini kahana ai, a e komu oreana na lahara kahana ai. A Iosua na koura ai e noho rani.

14 Ai pavapavana ese una kara e itaia, bena ia mai ena tuari taudia bona ena hanua taudia iboudiai na hanua amo e didi lasi, bena ia mai ena orea taudia, Ai hanuana taudia, e tore isi haraḡa, e didi lasi, Araba hekeidihona ela, Israel taudia bae tuari henidia totona; asi dibana orea ta be hanua murina kahana ai vada e komu.

15 Bena Iosua bona Israel taudia iboudiai ese e koidia, e kara vada e darere na heto, bena e heau, tano ḡaḡaena e heau lao.

16 Bena Ai taudia iboudiai e heau hebou, bae hahavadia totona; bena idia ese Iosua e havaia, hanua na e rakatania.

17 Ai bona Betele lalodiai tau ta dia noho; asi tauna ta Israel se havadia. I lanua na hekehona ai e rakatania, idia e havadia lao.

18 Bena Iehova ese Iosua e hamaoroa, eto, Io na imamu ai ba toia roro, Ai ba dudui henia; badina be oi imamu ai baina atoa kau. Taunabunai Iosua ese ena io na imana ai e toia roro, hanua e dudui henia.

19 Bena imana e toia roro negana ai, hari e komu oreana na edia komu gabuna amo e tore isi haraḡa, e heau lao, hanua lalonai e heau vareai, vada e abia; bena maoromaoro e doua.

20 Taunabunai, Ai taudia na e roha kerehai, hanua e doua kwalahuna guba ai e dae e itaia. Bena asi edia heau dalana ta; badina be tano ḡaḡaena e heau lao taudia na ma e lou, e havadia taudia ma e lou henidia.

* **8:3** Gerebu toi = 30,000.

21 Iosua bona Israel taudia iboudiai ese e itaia, e komu oreana ese hanua
vada e abia, bona hanua e doua kwalahuna na e daeva, bena idia na e lou,
Ai taudia e hadareredia.
22 Bena hari orea ta ma hanua amo e raka lasi, e tuan henidia; taunabunai
Israel taudia na kahana kahana ai, idia na ihua-pada ai. Bena Israel ese e
hadareredia, ta se mauri bona ta se heau.
23 A Ai pavapavana na e abia mauri, Iosua dekena e hakaua lao.
24 Israel taudia na Ai taudia iboudiai, hari tano ḡaḡaena ai e havadia taudia,
na e aladia ore, iboudiai na dare amo e aladia mase. Una murinai idia na Ai
e lou ela, noho taudia ma dare amo e aladia ore.
25 Una dina ai e aladia mase taudia iboudiai na gerebu-ta daha-rua,† tatau
bona hahine; Ai taudia iboudiai bunu.
26 Badina be Iosua ese io imana ai se veria lou ela bona Ai taudia iboudiai
vada e aladia ore.
27 A Israel taudia ese ubu-ubu ḡaudia bona kohu una hanua lalona amo e
abidia edia, Iehova ese Iosua e haḡania heḡereḡerena.
28 Taunabunai Iosua na Ai hanuana e doua bona e haseriseria; unu e mia
tomamu ema bona hilrihari.
29 Bena ia ese Ai pavapavana e alaia mase, au ta ai e taua dae ela bona
adorahi. Dina e diho, bena Iosua ese e haḡanidia dainai haida ese mase tauna
na au amo e abia dobi, hanua ikoukouna ai e atoa diho; bena nadi e senu
senu kau ia latanai. Una senusenu badana na doini mia, ema bona harihari.
30 Bena Iosua ese ihaboulaina patana ta e larebaia, Iehova, Israel Dira-
vana, ena, Ebal ororona ai,
31 Mose, Iehova ena hesiai tauna, ena haheḡani heḡereḡerena, Mose ena
taravatu bukana ai e torea, eto: Ihabiulaina patana na nadi kavakava,
asie utu ḡaudia, amo ba karaia. Bena ia latanai ḡole-oho bouboudia bona
herohemaino bouboudia e hahelaḡadia, Iehova ena.
32 Unuseni ai Mose ese ena taravatu ma e torea lou una nadi ai; Israel
taudia vairadiai e torea.
33 Bena Israel idoinai, Israel taudia korikori bona bogaradiai e noho hedo-
ava taudia, Israel tau-badadia bona heitatao taudia bona hahemaoro taudia
ida, taravatu mauana kahana kahana ai e gini, hahelaḡa taudia Levi iduhuna
amo, Iehova ena taravatu mauana e huaia taudia, vairadiai. Kahana na
Gerisim ororona vairanai e gini, ma kahana Ebal ororona vairanai, Mose,
Iehova ena hesiai tauna, ena haheḡani gunaguna e henidia heḡereḡerena,
Israel taudia ihanamodia totona.
34 Una murinai ia ese taravatu herevadia iboudiai e duahi, hahenamo
herevadia bona heuduguirai herevadia, taravatu bukana ai e tore herevadia
iboudiai heḡereḡeredia.
35 Mose ena haheḡani herevana ta Iosua ese se hamorua; iboudiai e
duahidia hedinarai, Israel taudia edia hebou ai, tatau bona hahine, memero
bona kekeni, bona noho-hedoa taudia danu, vairadiai.

9

Gibeon raudia edia koikoi

1 Ioridane sinavaina unukahana pavapavadia iboudiai, ororo ai bona
taora ai, ela bona Davara Badana konena Lebanon kahana ai, Hiti bona
Amoro bona Kanaan bona Perisi bona Hivi bona Iebusu taudia edia pava-
pava, ese una hari e kamonai;
2 bena mai lalodiai tamona e hebou, Iosua bona Israel taudia bae tuari
henidia eto.

† **8:25** Gerebu-ta daha-rua = 12,000.

3 A Gibeon taudia na Iosua harina e kamonai, Ieriko bona Ai hanuadia ede
e karadia toma;
4 bena hedibag̃ani karana ta e karaia. Idia na aniani e habou, laolao taudia
na heheto, puse gunadia bona vine-ranuna kopidia gunadia, vada e hedare
ma e bani g̃audia, na edia doniki dorudia ai e ato kau.
5 Tamaka gunadia, vada e bani g̃audia, bona dabua gunadia, vada e hedare
g̃audia, e dokidia; adia flaoa danu vada e auka bona vada e valavala.
6 Bena Iosua dekena ela, Gilgal taruhana ai, ia bona Israel taudia e
hamaorodia, eto, Ai na gabu daudau amo vada ama, umui ida baita hero-
hemaino a tomu.
7 Bena Israel taudia ese Hivi taudia e hamaorodia, eto, Umui na readia ina
tano ai o nohomu. Ede baita herohemaino toma?
8 A idia ese Iosua ma e hamaoroa, eto, Ai na oiemu hesiai taudia. Iosua ese
ma e nanadaidia, eto, Umui be daidia? Bona ede amo vada oma?
9 Idia ese e haere henia, eto, Emu hesiai taudia na gabu daudau amo,
Iehova, emui Dirava, ladana dainai vada ama. Badina be ia harina vada a
kamonai, bona ena kara iboudiai Aigupto ai e karava sivaraidia;
10 bona Amoro pavapavadia raruosi, Ioridane sinavaina unukahana ai,
Sihon, Hesebon pavapavana, bona Og, Basan pavapavana, Astaroto ai e
nohova, na ede o karadia toma vada a kamonai.
11 Bena emai tano lohiadia bona emai tano taudia iboudiai ese e hag̃animai,
eto "Dala lakwana bavabia, idia dekedia baola, baoto: Ai na emui hesiai
taudia, mani aita herohemaino".
12 Amai flaoa binai, emai dala lakwana, dekemui baiama totona a tore isi
dinana ai emai ruma amo a abia lasi mai siahu-siahuna ida. A itaia, harihari
ia na vada eme auka, eme valavala danu.
13 Ini vine ranuna kopidia danu, a hahonudia negana ai idia na mamata-
mata; a itaia, harihari idia na vada e hedare patapata. Emai dabua bona
emai tamaka danu vada e dika, dala daudau amo vada ama dainai.
14 Bena Israel taudia na edia aniani taidia taidia e ani; Iehova ena hahedua
asie tahua.
15 Bena Iosua na idia ida e herohemaino bona e gwau hamata, basine
aladia mase eto. Hebou ikwarana taudia danu unu e gwau hamata toma.
16 Dina toi vada ela, una herohemaino karana murinai, bena sivaraidia e
kamonai, idia na dekedia taudia, bona badidiai e nohomu.
17 Bena Israel taudia na edia laolao ela, dina ihatoina ai idia edia hanua ai
e kau. Edia hanua be Gibeon bona Kefira bona Beroto bona Kiriat-iearimi.
18 Bena Israel taudia ese asie aladia mase, badina be hebou ikwarana
taudia ese vada e gwau henidia hamata, Iehova, Israel edia Dirava, ladana
ai.
19 Bena Israel taudia iboudiai ese edia lohia e maumauraidia. A hebou
ikwarana taudia iboudiai ese hebou taudia iboudiai e hamaorodia, eto, Ai
ese Iehova, Israel Diravana, ladana ai vada a gwau henidia hamata; harihari
ita ese basita daudia toho diba.
20 A ini baita karadia toma: baita hamauridia, badu ita edai baine kau na
garina, badina be ai ese a gwau henidia hamata.
21 Hari lohia ma eto, Baita hamauridia. Taunabunai, idia na au-siri bona
ranu-utu taudia ai ela, hebou taudia iboudiai edia, hebou ikwaradia taudia
edia hereva heg̃ereg̃erena.
22 Bena Iosua ese e boiridia, e gwau henidia, eto, Dahaka dainai o koimai?
Umui oto "Ai na gabu daudau amo vada ama", a g̃au be gabu kahikahi ai o
nohomu.

23 Taunabunai, heuduguirai herevana na latamui ai baina gwauraia: umui na hesiai iğuidia ai ba noho; au ba siri bona ranu ba utu, egu Dirava ena ruma ena.
24 Idia ese Iosua e haere henia, eto, Ai bini emu hesiai taudia na harina a kamonai, Iehova, emu Dirava, ese ena hesiai tauna Mose e hağania, ina tano taudia iboudiai baine aladia mase vairamui ai; taunabunai, ai na a gari dikadika, emai roho-mauri dalana a tahua, umui daimui ai. Bena ini a kara toma.
25 Harihari ai na oi imamu ai; edena kara ba laloa namo bona maoro, unu ba karamai toma.
26 Taunabunai ia ese Israel taudia imadia amo e hamauridia; asie aladia mase.
27 A una dina ai Iosua ese au-siri taudia bona ranu-utu taudia ai e halaodia, Israel taudia edia, bona Iehova ena ihaboulaina patana ena, ema bona harihari, e heabi hidi gabuna ai.

10

Pavapava laima e hadareredia

1 Adoni-sedek, Ierusalem pavapavana, ese Iosua harina e kamonai, ia ese Ai vada e habuaia tari, una hanua mai pavapavana ida vada e kara henidia Ieriko mai pavapavana ida e kara henidia heğereğerena; e kamonai danu Gibeon taudia na Israel taudia ida vada e herohemaino bona idia ida e noho hebouva.
2 Bena e gari dikadika; badina be Gibeon na hanua badana, pavapava ta ena hanua na heto; ia ese Ai e hereaiava, bona hanua taudia iboudiai na tuari taudia mai goadadia.
3 Taunabunai, Adonisedek, Ierusalem pavapavana, ese ena gwau-kau na Hohama, Heberon pavapavana, bona Pirama, Iaramutu pavapavana, bona Iafia, Lakisi pavapavana, bona Debiri, Eglon pavapavana, dekedia e siaia, eto,
4 Dekegu aoma, ba durugu, Gibeon baita tuari henia; badina be idia na Iosua bona Israel taudia ida vada e herohemaino.
5 Bena Amoro pavapavadia laimaosi, Ierusalem pavapavana bona Heberon pavapavana bona Iaramutu pavapavana bona Lakisi pavapavana bona Eglon pavapavana, e hebou, edia tuari oreadia iboudiai e hakaudia lao, Gibeon vairanai e taruha, e tuari henia.
6 Bena Gibeon taudia ese edia gwau-kau na Iosua dekena e siaia lao, Gilgal taruhana ai, eto, Imamu na emu hesiai taudia latamai amo basio abia oho; aoma harağa, ba hamaurimai bona ba durumui; badina be Amoro pavapavadia iboudiai ororo kahadia amo vada e hebou, vada e tuari henimai.
7 Taunabunai Iosua na Gilgal amo e dae ela, mai ena orea idoinai bona ena tuari taudia iboudiai ida.
8 Bena Iehova ese Iosua e hamaoroa, eto, Idia garidia basio gari, badina be oi imamu ai vada na atodia; idia ta oi vairamu ai basine gini.
9 Taunabunai Iosua na hanuaboi horana idoinai Gilgal amo e raka rani, e hahoadia.
10 Bena Iehova ese e hagaridia, Israel taudia vairadiai; bena Israel taudia ese hutuma bada e aladia mase Gibeon ai, bona oredia e hahavadia lao, Bete-horono e dae lao dalana ai, heaudia ai e aladia mase, ela bona Aseka bona Makeda.
11 Israel taudia vairadia amo ma e heau lao, Bete-horono amo ma e hekei diho; unuseni ai Iehova ese medu hetaridia badadia guba amo e hadihodia

idia latadiai, ela bona Aseka; unu amo e amasedia. Medu hetarina amo e mase taudia ese Israel taudia edia dare amo e mase taudia na e hereadia.
12 Iehova ese Israel taudia imadia amo Amoro taudia e hadareredia dinana ai, Iosua ese Iehova e noia, Israel taudia vairadiai e hereva, eto,
Dina o, Gibeon daenai ba rahu tao,
Oi hua danu, Aialono kourana ai!
13 Bena dina e rahu tao, bona hua na gabuna ai e noho, ela bona Israel taudia ese inaidia amo davadia e abi. Iasara ena buka ai na ini e torea toma, ani?
Dina na atai ai e rahu tao, se ḡelo, ela bona dina ta heḡereḡerena.
14 Nega ta dina hata Iehova ese tau ta unu se kamonai henia toma, guna eiava murinai; badina be Iehova ese Israel edia tuan ai e tuariva.
15 Bena Iosua na Israel taudia iboudiai ida e lou ela, Gilgal taruhana e lou henia.
16 Unu hanua pavapavadia laimaosi na e heau, Makeda kohuana ai e komu.
17 Bena haida ese Iosua e hamaoroa, eto, Hari pavapava laimaosi vada e davaridia, Makeda kohuana ai e komumu.
18 Bena Iosua eto, Nadi badadia bae keidia lao, kohua iduarana bae kurea ahu, bena kito taudia na badibadinai ba rakatanidia;
19 a umui na basio halahe, inaimui do ba hahavadia, muridia amo bavalaala henidia, edia hanua na basie heau vareai; badina be Iehova, emui Dirava, ese umui imamui ai vada e atodia.
20 Iosua bona Israel taudia ese vada e habuadia tari, ela bona hutuma bada vada e mase ore, ta ta mo hanua mai maḡudia lalodiai e heau vareai, bena e mauri.
21 Una murinai Israel taudia iboudiai na Iosua dekena e lou lao, Makeda taruhana ai e nohova mai mainodia ida; tau ta ese malana se hamarerea, Israel taudia iherevalaidia.
22 Bena Iosua eto, Kohua iduarana a kehoa, unu pavapava laimaosi ba hakaudia lasi, lau dekegu ai ba mailaidia.
23 Bena unu e kara toma: hari pavapava laimaosi e hakaudia lasi, Iosua dekena e laohaidia: Ierusalem pavapavana bona Heberon pavapavana bona laramutu pavapavana bona Lakisi pavapavana bona Eglon pavapavana.
24 Laimaosi e hakaudia lasi Iosua vairanai; bena Iosua ese Israel taudia iboudiai e boiridia; bena ia ese tuari lohiadia, tuari ai e bamoava taudia, e hamaorodia, eto, A raka kahi mai, aemui na ini pavapava aiodia ai ba moi kau. Taunabunai, idia na e raka kahira, aedia na aiodia ai e moi kau.
25 Iosua ma e hamaorodia, eto, Basio gari, kudoumui na basie hetaha; ba goada, ba haheauka, badina be Iehova ese inaimui iboudiai ini baine karadia toma, ba tuari henidia negadia ai.
26 Una murinai, Iosua ese laimaosi e aladia mase, au auima ai e taudia dae; e hetau dae ela bona dina e diho.
27 Dina e diho, bena Iosua e hahedua, bena haida ese au amo e abidia dobi, Ialonai e komuva kohuana ai ma e tahodia vareai; bena nadi badadia e abi, kohua iduarana e kurea ahu. Unu e mia tomamu ema bona han dina.

Hanua momo e habuadia tari

28 Una dina ai Iosua ese Makeda e abia, e habuaia tari; hanua pavapavana e alaia mase, bona hanua taudia iboudiai e aladia ore, ta se roho mauri. Ieriko pavapavana e kara henia heḡereḡerena, Makeda pavapavana danu unu e kara henia toma.
29 Bena Iosua bona Israel taudia iboudiai na Makeda amo ela, Libna ai e kau; bena e tuari henia.

30 Bena Iehova ese Libna danu, mai pavapavana ida, Israel taudia imadia ai e atodia. Bena e habuaia tari, hanua taudia iboudiai dare amo e aladia ore, ta se roho mauri. Ieriko pavapavana e kara henia heḡereḡerena, Libna pavapavana danu unu e kara henia toma.
31 Bena Iosua bona Israel taudia iboudiai na Libna amo ela, Lakisi ai e kau, e koua heḡeḡe bona e tuari henia.
32 Bena Iehova ese Lakisi danu Israel taudia imadia ai e atoa; dina iharuana ai e abia, e habuaia tari, hanua taudia iboudiai dare amo e aladia ore, Libna ai e karaia heḡereḡerena.
33 Horama, Gesere pavapavana, ema, Lakisi taudia idurudia totona, a Iosua ese ia mai ena orea taudia iboudiai e hadareredia, e aladia ore.
34 Bena Iosua bona Israel taudia iboudiai na Lakisi amo ela, Eglon ai e kau; e koua heḡeḡe bona e tuari henia;
35 una dina ai e abia, e habuaia tari, hanua taudia iboudiai na dare amo e aladia ore, Lakisi ai e karaia heḡereḡerena.
36 Bena Iosua bona Israel taudia iboudiai na Eglon amo ela, Heberon ai e kau, e tuari henia;
37 e abia, dare amo e aladia, hanua pavapavana danu e alaia, bona hanua maraḡidia taudia iboudiai na dare amo e aladia ore, ta se roho mauri. Eglon ai e karaia heḡereḡerena, unu ma e kara toma: e habuaia tari, bona taunimanima iboudiai e aladia ore.
38 Bena Iosua bona Israel taudia iboudiai na e lou, Debiri ela, e tuari henia;
39 bena e abia, mai pavapavana bona mai ena hanua iboudiai ida. Bena e habuaia tari, hanua taudia iboudiai na dare amo e aladia ore, ta se roho mauri. Heberon e kara henia bona Libna mai pavapavana ida e kara henidia heḡereḡerena, Debiri mai pavapavana ida unu e karadia toma.
40 Taunabunai, Iosua ese tano idoinai e hadarerea: ororo kahadia bona diho kahana, taora bona ororo gabaedia, mai pavapavadia iboudiai ida; ta se hamauria. Mai laḡadia ḡaudia iboudiai e aladia ore, Iehova, Israel Diravana, ese e haḡania heḡereḡerena.
41 Iosua ese e hadareredia, Kade-baranea amo ela bona Gasa, bona Gosen tanona idoinai ela bona Gibeon.
42 Hanua pavapavadia iboudiai e abidia, bona edia tano danu una nega tamona ai e abidia vaitani; badina be Iehova, Israel Diravana, na Israel edia tuari ai e tuariva.
43 Bena Iosua e lou lao, Israel taudia iboudiai ida, Gilgal taruhana e lou henia.

11

Israel na tano idoinai e abia

1 Iabin, Hasoro pavapavana, ese unu hari e kamonai, bena ia ese gwau-kau e siaia, Iobab, Madon pavapavana, dekenai,
2 bona Simron pavapavana bona Akasaf pavapavana dekediai, bona ororo gabudia pavapavadia dekediai, mirigini kahana ai, bona Araba taorana pavapavadia, Kineroto diho kahana ai, bona koura hanuadia pavapavadia, bona Doro ororodia hanuadia pavapavadia, lahara kahana ai.
3 Gwau-kau e siaia danu Kanaan taudia dekediai, mairiveina kahana ai bona lahara kahana ai, bona Amoro taudia bona Hiti taudia bona Perisi taudia dekediai, bona Iebusu taudia dekediai, ororo kahadia ai, bona Hivi taudia dekediai, Heremon ororona badi-tanona ai, Mispa tanona ai.
4 Iboudiai e tore isi, edia tuari taudia iboudiai ida, taunimanima hutuma bada, kone mirina na heto, mai edia hosi momo herea bona edia kariota momo herea danu.

5 Unu pavapava iboudiai na edia tuari oreadia e haboudia, ela, Merom
ranudia badidiai e taruha, Israel taudia bae tuari henidia totona.
6 Bena Iehova ese Iosua e hereva henia, eto, Idia garidia basio gari; badina
be kerukeru hora inihetomana ai lau ese imamui ai baina atodia, iboudiai
na bae mase ore Israel vairadiai: edia hosi aedia varovarodia ba utu, bona
edia kariota na lahi ai ba doudia.
7 Taunabunai, Iosua mai ena tuari oreadia iboudiai na ediai e hedinarai
taku Merom ranudia badidiai, bena e tuari henidia.
8 Bena Iehova ese Israel taudia imadia ai e atodia: Israel taudia ese e
hadareredia, e hahavadia ela bona Sidono badana bona Misirefoto-maimi,
ma e hahavadia ela bona Mispe kourana, mairiveina kahana ai; iboudiai e
aladia ore, ta se roho mauri.
9 Bena Iosua ese Iehova ena hahegãni hegeregerena e kara henidia: edia
hosi na aedia varovarodia e utu, bona edia kariota na lahi ai e doudia.
10 Una negana ai Iosua na e lou, hanua ta ladana Hasoro e abia, bona
pavapavana na dare amo e alaia mase; badina be nega gunadia Hasoro ese
unu basileia iboudiai e hereadiava.
11 Bena taunimanima iboudiai una hanua lalonai na idia ese dare amo
e aladia mase, ela bona iboudiai vada e habuadia ore; ta se mauri. Bena
Hasoro na lahi amo e doua.
12 Unu pavapava edia hanua iboudiai, mai pavapavadia iboudiai ida,
Iosua ese e abidia, dare amo e aladia mase, e habuadia ore, Mose, Iehova
ena hesiai tauna, ena hahegãni hegeregerena.
13 A Israel taudia na ororo komutadia doridia ai e hadai hanuadia asie
doudia; tamona mo, Hasoro, Iosua ese e doua.
14 Unu hanua kohudia na Israel taudia ese e abi, edia kohu ai e halao; bona
boromakau danu. A taunimanima be iboudiai dare amo e aladia mase, e
habuadia ore; ta se mauri.
15 Iehova ese ena hesiai tauna Mose e hagãania hegeregerena, Mose ese Iosua
ma e hagania, bena Iosua na unu e kara toma. Iehova ese Mose e hagãnilaia
karadia iboudiai Iosua ese e kara; ta se reaia.
16 Taunabunai Iosua ese una tano idoinai e abia, ororo kahadia, bona
diho kahana idoinai, bona Gosen tanona, bona koura iboudiai, bona Araba
tanona, bona Israel ororodia bona kouradia:
17 Halak ororona amo, Seiri kahana ai, ela bona Baal-gad, Lebanon
kourana ai, Heremon ororona baditanona ai. Hanua pavapavadia iboudiai
e hadareredia bona e aladia mase.
18 Iosua ese nega daudau unu pavapava e tuari henidia.
19 Asi hanua ta Israel ida e herohemaino, Hivi taudia Gibeon ai e nohova
mo sibodia; iboudiai na tuari ai e abidia.
20 Badina be Iehova ese lalodia e ha-aukadia, Israel taudia bae tuari
henidia bena Israel ese bae habuadia tari totona; basie bogadia hisi, a bae
aIadia ore, Iehova ese Mose e hagãnia hegeregerena.
21 Una negana ai Iosua na e tore isi, Anakim taudia e habuadia tari, ororo
gabudia ai, Heberon ai, Debiri ai, Anab ai, Iuda ororodia iboudiai, bona
Israel ororodia iboudiai; Iosua ese e aladia ore bona edia hanua e habuadia
tari.
22 Anakim tauna ta se mauri, Israel taudia edia tano idoinai; a Gasa ai bona
Gata ai bona Asdod ai na haida dounu e mauri nohova.
23 Taunabunai Iosua ese tano idoinai e abia, Iehova ese Mose e herevalai
henia herevadia iboudiai hegeregeredia. Bena Iosua ese Israel taudia e
henidia, iduhu ta ta ena tano ena tano e henidia. Una negana ai tuari e doko,
bona tano na e lãga ani.

12

E hadareredia pavapavadia ladadia

1 Hanua pavapavadia una tano ai, Israel taudia ese e hadareredia bona edia tano e abi, Ioridane sinavaina mairiveina kahana ai, Aranon kourana ela bona Heremon ororona bona Araba taorana idoinai mairiveina kahana ai, ladadia bini.
2 Ta be Sihon, Amoro pavapavana: ia na Hesebon ai e nohova. E halohiaiava tanona na Aroere amo, Aranon kourana isena ai, bona koura bogaragina amo ela bona labok sinavaina, Amono taudia edia tano hetoana. Una na Gilead tanona kahana.
3 Bona Araba tanona danu iena, Kineroto gohuna mairiveina kahana amo ela bona Bet-iesimoto, ela bona Araba gohuna (Tadi Gohuna), bona diho kahana tanona ela bona Pisga ororona badi-tanodia.
4 Ma ta be Og, Basan pavapavana, Refaim tauna ta: ia na Astaroto ai bona Edrei ai e nohova.
5 E halohiadiava tanodia na Heremon ororona bona Saleka bona Basan tanona idoinai ela bona Gesuru taudia bona Maakata taudia edia tano hetoadia. Gilead tanona kahana danu iena, ela bona Sihon, Hesebon pavapavana, ena tano hetoana.
6 Iehova ena hesiai tauna Mose bona Israel taudia ese e hadareredia; bena Iehova ena hesiai tauna Mose ese idia raruosi edia tano e abi, Ruben iduhuna taudia bona Gad iduhuna taudia bona Manase iduhuna kahana taudia e henidia, edia tano ai bae halaoa.
7 Hanua pavapavadia una tano ai danu Iosua bona Israel taudia ese e hadareredia, Ioridane sinavaina lahara kahana ai, Baal-gad amo, Lebanon kourana ai, ela bona Halak ororona, Seiri kahana ai. Bena Iosua ese edia tano e abi, Israel iduhudia e henidia, edia tano ai bae halao, iduhu ta ta ena tano ena tano ai baela;
8 ororo bona koura, Araba taorana bona ororo gabaedia bona tano ḡagaedia, bona diho kahana tanodia; Hiti taudia bona Amoro taudia bona Kanaan taudia bona Perisi taudia bona Hivi taudia bona Iebusu taudia edia tano.
9 Pavapava bini: Ieriko pavapavana, ta; Ai pavapavana (Ai be Betele badibadinai), ta;
10 Ierusalem pavapavana, ta; Heberon pavapavana, ta;
11 Iaramutu pavapavana, ta; Lakisi pavapavana, ta; I
12 Eglon pavapavana, ta; Gesere pavapavana, ta;
13 Debiri pavapavana, ta; Gedere pavapavana, ta;
14 Horoma pavapavana, ta; Arada pavapavana, ta;
15 Libna pavapavana, ta; Adulama pavapavana, ta;
16 Makeda pavapavana, ta; Betele pavapavana, ta;
17 Tapua pavapavana, ta; Hefere pavapavana, ta;
18 Afek pavapavana, ta: Lasarono pavapavana, ta;
19 Madon pavapavana, ta; Hasoro pavapavana, ta;
20 Simrono-meron pavapavana, ta; Akasaf pavapavana, ta;
21 Taanak pavapavana, ta; Megido pavapavana, ta;
22 Kede pavapavana, ta; Iokoneam pavapavana (Iokoneam be Karamele ai), ta;
23 Doro pavapavana (Doro be Nafata-doro ai), ta; Goimi pavapavana (Goimi be Gilgal ai), ta;
24 Tirisa pavapavana, ta. Pavapava iboudiai na toi-ahui ta.

13

Tano e haria

1 Iosua vada e buruka, ena mauri lag̃anidia na momo herea. Iehova ese e hereva henia, eto, Oi na vada o buruka, emu mauri lag̃anidia na momo herea; a tano bada-hereana na do asio abia.
2 Dounu mimia tanodia bini: Filistia taudia edia tano iboudiai, bona Gesuru taudia edia tano iboudiai.
3 Sihoro, Aigupto mairiveina kahana tanona, amo mirigini kahana e laomu ela bona Ekron hetoana na Kanaan taudia edia tano e tomamu. Filistia lohiadia na laima: Gasa lohiana, Asdod lohiana, Askelono Iohiana, Gata lohiana, bona Ekron lohiana. Avim taudia edia tano danu do asio abia.
4 Diho kahana ai dounu mimia tanodia be Kanaan taudia edia tano idoinai; bona Meara, Sidono taudia edia tano, ela bona Afek, ela bona Amoro taudia edia tano hetoana;
5 bona Gebala taudia edia tano, bona Lebanon tanona idoinai, mairiveina kahana ai, Baal-gad amo, Heremon ororona badi-tanona ai, ela bona Hamat raka-vareaina.
6 Ororo ai e nohomu taudia iboudiai, Lebanon amo ela bona Misirefoto-maimi, Sidono taudia iboudiai, lau ese baina luludia lasi Israel taudia vairadiai. G̃au tamona, tano na ba haria, Israel taudia ahudia ba henidia.
7 Taunabunai ina tano ba haria, iduhu taurahani-ta bona Manase iduhuna kahana na ahudia ba henidia.
8 A Manase iduhuna kahana na Ruben bona Gad iduhudia ida ahudia vada e abi guna; Mose ese e henidia, Ioridane sinavaina mairiveina kahana ai. Iehova ena hesiai tauna Mose ese e henidia:
9 Aroere amo, Aranon kourana isena ai, bona koura bogaragina hanuana amo bona Medeba taorana amo ela bona Dibon;
10 bona Sihon, Amoro taudia edia lohia, Hesebon pavapavana, ena hanua iboudiai, ela bona Amono taudia edia tano hetoana;
11 bona Gilead; bona Gesuru taudia bona Maakata taudia edia tano; bona Heremon ororona idoinai; bona Basan idoinai ela bona Saleka,
12 Og, Astaroto bona Edrei pavapavana, ena tano idoinai Basan ai. Hari Og be Refaim tauna; Refaim besena idoinai ia mo sibona dounu noho. Ini na Mose ese e hadareredia bena e luludia lasi.
13 G̃au tamona, Israel taudia na Gesuru taudia bona Maakata taudia asie luludia lasi; Gesuru taudia bona Maakata taudia na doini Israel taudia bogaragidiai e nohomu ema bona harihari.
14 Levi iduhuna taudia mo Mose ese tano ta se henidia, badina be Iehova, Israel Diravana, vada e hereva, boubou g̃audia lahi ai e gabudia na idia ahudia.
15 Mose ese Ruben iduhuna taudia na edia dog̃oro ta ta ai ahudia e henidia.
16 Edia tano na Aroere amo e matamaiamu, Aranon kourana isena ai. Koura bogaragina hanuana na idia edia, bona Medeba taorana idoinai.
17 Hesebon danu edia, mai ena taora hanuadia iboudiai; bona Dibon, bona Bamoto-baal, bona Bete-baal-meono;
18 bona lahasa, bona Kedemoto, bona Mefata;
19 bona Kiriataimi, bona Sibma, bona Seretesahara, una koura ororona ai;
20 bona Bete-peoro, bona Pisga ororona gabaena, bona Bet-iesimoto.
21 Taora hanuadia iboudiai na idia edia; bona Sihon, Amoro taudia edia lohia, Hesebon pavapavana, ena basielia idoinai. Una Sihon na Mose ese e hadarerea: ia bona Midian lohiadia, Evi bona Rekeme bona Suru bona Huru bona Reba. Una na Sihon ena basileia lohiadia, una tano e noholaia.
22 Balaam Beoro danu, rohe tauna ta, Israel taudia ese dare amo e alaia mase, taunimanima log̃ora ida.

23 Ruben iduhuna taudia edia tano hetoana na Ioridane sinavaina isena. Ruben iduhuna taudia ahudia bunu, edia dɛ̄oro ta ta amo bona edia hanua badadia bona marag̃idia ta ta amo e abi.
24 Mose ese Gad iduhuna taudia na edia dog̃oro ta ta ai ahudia e henidia.
25 Edia tano na lasere, bona Gilead hanuadia iboudiai, bona Amono taudia edia tano kahana, ela bona Aroere, Raba mairiveina kahana ai.
26 Hesebon amo ela bona Ramata-mispe bona Betonimi danu idia edia; bona Mahanaim ela bona Debiri hetoana.
27 Koura ai, Bete-haram bona Bete-nimra bona Sukoto bona Safon na edia, bona Sihon, Hesebon pavapavana, ena basileia orena; hetoana na Ioridane sinavaina ela bona ranu na Kinerete* gohuna amo e aru lasimu gabuna ai, Ioridane mairiveina kahana ai.
28 Gad iduhuna taudia ahudia bunu, edia dog̃oro ta ta amo bona edia hanua badadia bona marag̃idia ta ta amo e abi.
29 Mose ese Manase iduhuna kahana taudia na edia dog̃oro ta ta ai ahudia e henidia.
30 Edia tano na Mahanaim amo ela bona Basan tanona idoinai, Og, Basan pavapavana, ena basileia idoinai, bona lairi ena hanua iboudiai Basan ai: hanua iboudiai na tauratoi-ahui.
31 Gilead kahana danu idia edia, bona Astaroto bona Edrei, Og ena basileia hanuadia Basan ai: unu na Makiri Manase garana e henidia, Makiri iduhuna kahana taudia ahudia, edia dog̃oro ta ta ai e abi.
32 Taunimanima ahudia bini Mose ese e hari, Moab taoradia ai, Ioridane unukahana ai, Ieriko mairiveina kahana ai.
33 A Levi iduhuna taudia na Mose ese tano ta se henidia; Iehova, Israel Diravana, e hereva heg̃eregerena, idia ahudia be ia.

14

Keleb ahuna

1 Israel taudia na Kanaan tanona ai ahudia e abi herevadia bini: hahelag̃a tauna Eleasara bona Iosua Nunu bona Israel iduhudia ikwaradia taudia ese tano e haria.
2 Iharina na mari amo, Iehova ese Mose e hag̃ania heg̃ereg̃erena, iduhu taurahani-ta bona iduhu kahana edia.
3 A iduhu rua bona iduhu kahana na Mose ese ahudia e henidia Ioridane sinavaina unukahana ai. Levi iduhuna na ahuna se henia;
4 a Iosef garana na iduhu rua, Manase iduhuna bona Efraim iduhuna. Levi taudia na tano ta asie henidia, a bae noholai hanuadia mo e henidia, bona rei gabudia, edia ubu-ubu g̃audia iubulaidia.
5 Iehova ese Mose e hag̃ania heg̃ereg̃erena, Israel taudia na unu e kara toma: tano na e haria.
6 Iuda taudia na Iosua dekena ela, Gilgal ai. Bena Kaleb lefune, Kenisi tauna, ese e hereva henia, eto, Oi dibamu Iehova ese oi herevamu bona lau herevagu na Mose, Dirava ena tau, ede e herevalai henia toma, Kadebaranea ai.
7 Lauegu mauri lag̃anidia na hari-ahui negana ai, Iehova ena hesiai tauna Mose ese e siaigu, Kade-baranea amo bainala, tano baina hasinadoa, eto; bena tano sivaraina na loulaia, lalogu na hadailaia heg̃ereg̃erena.
8 Tadikakagu, e bamogu taudia, ese taunimanima lalodia e hamanokadiava; a lau ese Iehova, egu Dirava, na badinaia tarika-tarikava.

* **13:27** "Kinerete" bona "Kineroto" na Galilea gohuna ladana haida.

9 Una dina ai Mose e gwau hamata, eto, Momokani, oi aemu vada e moia
tao tanona na emu tano ai bainela, oiemu bona oi garamu edia, ela bona
hanaihanai, badina be Iehova, emu Dirava, vada o badinaia tarika-tarika.
10 Harihari a itagu, Iehova ese vada e hamaurigu, ena hereva heḡereḡerena,
ini laḡani hari-ahui ima lalodiai, Israel dounu tano ḡaḡaena ai e laolaova ai
na Iehova ese ina hereva Mose e hamaorolaia dinana amo ema bona hari;
harihari egu mauri laḡanidia na taurahani-ahui ima.
11 Hari dina ai egu goada na doini mia, Mose ese e siaigu dinana ai
heḡereḡerena; tuari ai eiava lao mai ai egu goada na heḡereḡere, unu dina ai
bona hari ina dina ai danu.
12 Taunabunai, ina ororo tanona una dina ai Iehova ese e herevalaia na
harihari ba henigu. Badina be una dina ai harina o kamonai Anakim taudia
na unuseni ai, o kamonai danu edia hanua na babada bona mai maḡudia.
Reana Iehova ese baine bamogu, bena baina luludia lasi, Iehova ena hereva
hegereḡerena.
13 Bena Iosua ese e hanamoa, Heberon tanona na Kaleb lefune e henia, ena
tano korikori ai bainela.
14 Taunabunai Heberon na Kaleb lefune, Kenisi tauna, ena tano, ema bona
harihari, badina be ia ese Iehova, Israel Diravana, e badinaia tarika-tarika.
15 Hari Heberon ladana gunana na Kiriat-araba. Una Araba na herea
tauna Anakim besena ai. Una negana ai tuari e doko, bona tano na e laḡa
ani.

15

Iuda taudia ahudia

1 Iuda iduhuna taudia na ahudia e abi, edia doḡoro ta ta ai. Edia tano na
diho kahana e laomu, ela bona Edom hetoana bona Sin tano ḡagaena, diho
kahana korikori ai.
2 Edia tano hetoana diho kahana ai na Tadi Gohuna dokona, diho kahana
e vaira henia taberona amo ela.
3 Akrabim e dae henia tanona diho kahana amo ela, ela bona Sin; unu amo
Kade-baranea diho kahana amo bona Hesron badibadina amo ela, ela bona
Adara. Unu amo Karaka e lao henia,
4 bona unu amo Asamon ma e lao henia; bena Aigupto Dokana badibadi-
nai kone ai e hadoko. Emui tano hetoana diho kahana ai bunai.
5 Edia tano hetoana mairiveina kahana ai na Tadi Gohuna isena, ela bona
Ioridane sinavaina na una gohu ai eha lasi gabuna ai. Bona mirigini kahana
ai tano hetoana na Ioridane sinavaina eha lasi gabuna taberona amo ela,
6 ela bona Bete-hogla. Bena Bet-araba mirigini kahana amo ela, ela bona
Bohan Ruben ena nadi.
7 Unu amo Akoro kourana amo ela, ela bona Debiri. Bena mirigini kahana
amo ela, Gilgal dalana ai. Hari Gilgal ese Adumimi e dae henia tanona e vaira
henia, koura diho kahana ai. Hari tano hetoana ma ela, En-semese ranudia
badibadidia amo, ela bona En-rogele.
8 En-rogele amo ma ela, Hinom natuna ena koura amo, ela bona Iebusu
ororona (ladana ta be Ierusalem) diho kahana. Unu amo ma ela, ela bona
Hinom kourana unukahana ororona dorina ai, lahara kahana ai, Refaim
kourana dokona mirigini kahana ai.
9 Una ororo dorina amo tano hetoana Ina ela, ela bona Nefetoa ranudia;
ma unu amo ela, ela bona Efron ororona hanuadia; unu amo e hegeḡe lao,
ela bona Baala (ia ladana ta be Kiriatiearimi).
10 Ma Baala lahara kahana amo e heḡeḡe lao, ela bona Seiri ororona; bena
learimi ororona (ladana ta be Kesalono) mirigini kahana amo ela, ela bona
Bete-semese, bena Timuna badibadina amo ela.

11 Bena Ekron ororona mirigini kahana amo ela, e heḡeḡe lao, ela bona
Sikerono; ma unu amo ela bona Baala ororona; bena kone ai e lasi, labnele
ai.
12 Lahara kahana edia tano hetoana na Davara Badana konena. Iuda
iduhuna taudia edia doḡoro ta ta ai e henidia tanona hetoana bunai.
13 Iosua ese Kaleb lefune ahuna e henia Iuda iduhuna taudia bogaragidiai,
Iehova ese e hagania hegereḡerena. Ia ahuna na Kiriat-araba (hari Araba na
Anak tamana), ladana ta be Heberon.
14 Bena Kaleb ese Anak garana tatoi unu amo e luludia lasi, Sesai bona
Ahiman bona Talmai.
15 Una murinai ia ese Debiri taudia e tuari henidia. Debiri ladana gunana
be Kiriatasefere.
16 Kaleb eto, Kiriata-sefere baine hadarerea bona baine abia tauna na lau
ese natugu kekenina Aksa baina henia, ia adavana.
17 Bena Otoniele Kena, Kaleb natuna lahaina, ese e abia, taunabunai Kaleb
ese natuna kekenina Aksa e henia, ia adavana ai e halaoa.
18 Raruosi e headava murinai, hahine na adavana ese lalona e ania,
tamana baine noia, tano ta baine henia. Hahine na ena doniki amo e diho
negana ai na Kaleb ese e nanadaia, eto, Emu ura be dahaka?
19 Hahine na e haere henia, eto, Harihari ḡauna ta a henigu: egu noho
gabuna vada o henigu diho kahana ai; harihari ranu gabudia danu henigu.
Bena Kaleb ese ranu gabudia e henia, atai kahana ai bona hen kahana ai.
20 Iuda iduhuna taudia ahudia bini, edia doḡoro ta ta ai.
21 Iuda taudia edia hanua diho kahana, Edom ena tano hetoana badinai,
bini: Kabsele bona Edere bona laguru,
22 bona Kina bona Dimona bona Adada,
23 bona Kede bona Hasoro bona Itnan,
24 bona Sifi bona Telem bona Bealoto,
25 bona Hasoro-hadata bona Kerioto-hesron (ladana ta be Hasoro),
26 bona Amama bona Sema bona Molada,
27 bona Hasara-gada bona Hesemon bona Bete-pelete,
28 bona Hasara-sual bona Bere-sieba bona Bisiotia,
29 bona Baala bona Imi bona Eseme,
30 bona Eltolad bona Kesili bona Horoma,
31 bona Siklag bona Madamana bona Sansana,
32 bona Lebaoto bona Silihim bona Ain bona Rimon: hanua iboudiai na
ruahui taurahani-ta, mai edia hanua maraḡidia ida.
33 Bona taora ai, Estaol bona Sora bona Asna,
34 bona Sanoa bona En-ganim bona Tapua bona Enam,
35 bona laramutu bona Adulama bona Soko bona Aseka,
36 bona Saaraimi bona Aditaim bona Gedera bona Gederotaim: hanua
gwauta-hani mai edia hanua maraḡidia ida.
37 Senan danu, bona Hadasa bona Migdal-gad,
38 bona Dilean bona Mispe bona lokotele,
39 bona Lakisi bona Boskata bona Eglon,
40 bona Kabon bona Lahamam bona Kitilisi,
41 bona Gederoto bona Bete-dagon bona Naamaha bona Makeda: hanua
gwauta-tauratoi mai edia hanua maraḡidia ida.
42 Libna danu, bona Etere bona Asana,
43 bona Ifta bona Asna bona Nesib,
44 bona Keila bona Aksib bona Maresa: hanua taurahani-ta, mai edia
hanua maraḡidia ida.

45 Ekron danu, mai ena hanua bona ena hanua marāgidia ida;
46 bona Ekron amo ela bona davara, Asdod kahana hanuadia iboudiai mai edia hanua marāgidia ida.
47 Asdod danu, mai ena hanua bona ena hanua marāgidia ida; bona Gasa, mai ena hanua bona ena hanua marāgidia ida; ela bona Aigupto Dokana bona Davara Badana konena.
48 Ororo kahadia ai, Samiri bona latiri bona Soko,
49 bona Dana bona Kiriata-sana (ladana ta be Debiri),
50 bona Anab bona Estemo bona Anim,
51 bona Gosen bona Holon bona Gilo: hanua gwauta-ta mai edia hanua marāgidia ida.
52 Arab danu, bona Duma bona Esan,
53 bona lanim bona Bete-tapua bona Afeka,
54 bona Humuta bona Kiriat-araba (ladana ta be Heberon), bona Sioro: hanua taurahani-ta mai edia hanua marāgidia ida.
55 Maono danu, bona Karamele bona Sifi bona luta,
56 bona Iesrele bona Iokodeam bona Sanoa,
57 bona Kain bona Gibea bona Timuna: hanua gwauta mai edia hanua maragidia ida.
58 Halahulu danu, bona Bete-suru bona Gedoro,
59 bona Maarata bona Bet-anoto bona El-tekon: hanua tauratoi mai edia hanua marāgidia ida.
60 Kiriata-baal danu (ia ladana ta be Kiriat-ieanmi), bona Raba: hanua rua mai edia hanua marāgidia ida.
61 Tano ḡaḡaena ai, Bet-araba bona Midin bona Sekaka,
62 bona Nibsan, damena hanuana, bona En-gedi: hanua tauratoi mai edia hanua marāgidia ida.
63 A Iuda taudia na asi goadadia Iebusu taudia, Ierusalem ai e nohova taudia, bae luludia lasi; taunabunai Iebusu taudia bona Iuda taudia na Ierusalem ai e noho heboumu ema bona harihari.

16

Iosef garana ahudia

1 Iosef garana edia tano hetoana na Ioridane sinavaina, Ieriko badibadinai, Ieriko ranu gabudia mairiveina kahana ai, amo e matamaia; tano ḡaḡaena ela, bena ororo kahadia amo ela, Ieriko amo ela bona Betele.
2 Betele amo ma ela, ela bona Lusu, ma unu amo ela, ela bona Ataroto: Araki taudia edia tano hetoana bunai.
3 Bena lahara kahana ela, ela bona laflete taudia edia tano hetoana; ma unu amo ela, ela bona Bete-horono henu hanuana hetoana; ma unu amo ela, ela bona Gesere. Unu amo e lasi, kone ai e hadoko.
4 Iosef natuna, Manase bona Efraim, ese ahudia e abi.

Efraim taudia ahudia

5 Efraim taudia edia tano hetoadia, edia doḡoro ta ta amo e abidia tanodia, na iniheto. Ataroto-adara amo ela, ela bona Bete-horono atai hanuana.
6 Unu amo davara kahana ela; Mikimetata na mirigini kahana ai; ma mairiveina kahana ela, ela bona Taanata-silo, ela bona lanoa mairiveina kahana ai.
7 Ianoa amo e diho ela, ela bona Ataroto bona Naara, bena Ieriko badibadina amo ela, ela bona Ioridane sinavaina ai e hadoko.
8 Tapua amo lahara kahana ma ela, ela bona Kana Dokana; unu amo kone ai e hadoko. Efraim taudia ahudia bunu, edia doḡoro ta ta amo e abi.

9 Hanua haida danu, mai edia hanua marag̃idia ida, Manase taudia edia
tano ai, e gwauraidia hidi Efraim taudia edia.
10 G̃au tamona, Kanaan taudia Gesere ai e nohova na asie luludia lasi;
taunabunai Kanaan taudia na Efraim taudia bogaragidiai e nohomu bona
idia isiaidia e lao henimu mai hekwarahidia ida ema bona harihari.

17

Manase taudia ahudia

1 Manase iduhuna taudia ese ahudia e abi; hari Manase na Iosef natuna
roboana. Makiri be Manase natuna roboana bona Gilead tamana: ia ese
Gilead tanona bona Basan tanona e abi, badina be ia na tuari tauna.
2 Manase iduhuna taudia oredia danu ahudia e abi, edia dog̃oro ta ta
amo: Abiesere ena, bona Helek ena, bona Asriel ena, bona Sekem ena, bona
Hetere ena, bona Semida ena: Manase Iosef garana mamaruanedia bunu,
edia dog̃oro ta ta ai.
3 Selofehas, Hefere Gilead natuna, Makiri Manase lubuna, na asi natuna
maruanena, hahine mo haida. Natuna hahinedia ladadia bini: Mahala bona
Noa bona Hogla bona Milka bona Tirisa.
4 Idia laimaosi na ela, hahelag̃a tauna Eleasara bona Iosua Nunu bona
lohia taudia vairadiai e gini, eto, Iehova ese Mose e hag̃ania, varavaramai
ida ahumai baine henimai eto. Bena Iehova ena haheg̃ani hegereg̃erena, ia
ese ahudia e henidia, tamadia lahaidia ida.
5 Taunabunai, Manase iduhuna ese ahu gwauta e abidia; bona Gilead bona
Basan tanodia danu, Ioridane sinavaina unukahanai;
6 badina be Manase garana hahinedia na ahudia e abi, mamaruanedia ida.
A Manase iduhuna kahana ese Gilead tanona e abia.
7 Manase taudia edia tano hetoana na Asere amo ela, ela bona Mikimetata,
Sekem mairiveina kahana ai. Unu amo ia na diho kahana ela, ela bona En-
tapua taudia edia tano.
8 Tapua tanona na Manase taudia edia tano; a Tapua hanuana, Manase
taudia edia tano hetoana ai, na Efraim taudia edia hanua.
9 Unu amo tano hetoana ma ela, ela bona sinavai maragina ladana Kana.
Sinavai diho kahana hanuadia na Efraim taudia edia, Manase taudia edia
hanua bogaragidiai. Manase taudia edia tano hetoana na sinavai mirigini
kahana amo ela, ela bona kone ai e hadoko.
10 Diho kahana tanona na Efraim taudia edia; mirigini kahana tanona na
Manase taudia edia. Hetoa na davara. Mirigini kahana ai na Asere taudia
edia tano; mairiveina kahana ai na Isakara taudia edia tano.
11 Isakara taudia bona Asere taudia edia tano ai ini hanua na Manase
taudia edia: Bete-seana mai ena hanua maragidia ida; Ibleam mai ena
hanua marag̃idia ida; Doro mai ena hanua marag̃idia ida; En-doro mai ena
hanua marag̃idia ida; Taanak mai ena hanua marag̃idia ida; Megido mai ena
hanua marag̃idia ida; ororo toiosi hanuadia bunu.
12 A Manase taudia na asi goadadia unu hanua bae abidia vaitani; Kanaan
taudia ese una tano dounu e noholaia.
13 Israel taudia na e goada e laova negana ai, idia ese Kanaan taudia e
abidia, edia hesiai taudia ai e halaodia, a asie luludia lasi.
14 Bena Iosef iduhuna taudia ese Iosua e hamaoroa, eto, Dahaka dainai oi
na tano tamona vada o henimai, ai ahumai ai bainela? Ai na hutuma, Iehova
ese emai iduhu vada e hanamoa dainai.
15 Iosua ese e haere henidia, eto, Umui na hutuma, bona Efraim taudia edia
tano ororo kahadia ai na dia bada o tomu; matona, uda baola, emui sega ba
tara, Perisi taudia edia tano ai bona Refaim taudia edia tano ai.

16 Iosef iduhuna taudia ma eto, Ororo kahadia na dia heḡereḡere ai emai ai;
a Kanaan taudia taora ai e nohomu na mai edia auri kariotadia; Bete-seana
mai ena hanua maraḡidia taudia, bona Iesrele kourana ai e nohomu taudia
danu.
17 Bena Iosua ese Iosef iduhuna taudia, Efraim taudia bona Manase taudia,
ma e haere henidia, eto, Umui na hutuma, bona emui goada na herea; ahu
tamona mo basio abia,
18 a ororo kahana idoinai na emui. Ena be uda, to ba taraia, bona bavabia,
ela bona ena hetoa iboudiai. Ena be Kanaan taudia na mai edia auri
kariotadia bona mai goadadia, to umui ese ba luludia lasi.

18

Hebou Kalagana Silo ai e haginia

1 Israel besena taudia ibouboudiai na Silo ai e hebou, unuseni ai hebou
kalagana e haginia: tano idoinai vada e darere idia vairadiai.
2 Israel iduhudia hitu ese ahudia do asie abi.
3 Taunabunai Iosua ese Israel taudia e gwau henidia, eto, Ela bona edena
nega ai ba halahemu, Iehova, senemui edia Dirava, vada e henimui tanona
lalonai basio raka vareai bona ahumui basio abi?
4 Iduhu ta ta amo tatau tatoi tatoi amo bavabidia hidi; bena lau ese baina
siaidia, baela, tano ai bae loa eva-eva, sivaraina bae torea, ahudia iabidia
totona; bena dekegu bae lou mai.
5 Bae haria, ahu hitu. Iuda iduhuna na ena hetoa lalonai baine noho, diho
kahana ai, bona Iosef natuna edia iduhu na edia hetoa lalodiai bae noho,
mirigini kahana ai.
6 Tano sivaraina ba torea, kaha hitu ai, bena revarevana na lau dekegu ai
ba mailaia. Bena lau ese umui emui ai mari baina kara, Iehova, eda Dirava,
vairanai.
7 A Levi taudia na asi ahudia umui padamui ai, badina be Iehova ena
hahelaḡa taudia ai baela: ahudia bunai. Bona Gad iduhuna bona Ruben
iduhuna bona Manase iduhuna kahana ese ahudia vada e abi, Ioridane
sinavaina mairiveina kahana ai, Iehova ena hesiai tauna Mose ese e henidia
gabudia.
8 Taunabunai, hari tatau e tore isi, Iosua ese e haḡanidia, tano sivaraina bae
torea; eto, Aola, ba loa eva-eva, tano sivaraina ba torea, bena ba lou mai;
bena lau ese ina Silo ai emui mari baina kara, Iehova vairanai.
9 Bena unu tatau ela, tano ai e loa eva-eva, sivaraina na buka ta ai e torea,
kaha hitu ai; bena Iosua dekena ma e lou lao, Silo taruhana ai.
10 Bena Iosua na Silo ai edia mari e kara, Iehova vairanai. Unuseni ai Iosua
ese tano e haria, Israel taudia edia, iduhu ta ta ahudia e henidia.

Beniamina ahuna

11 Mari ese e duanaia guna oreana na Beniamina iduhuna, edia doḡoro ta
ta ai: edia tano na Iuda iduhuna bona Iosef iduhuna edia tano padadiai.
12 Mirigini kahana edia tano hetoana na Ioridane sinavaina amo e mata-
maia; unu amo e dae ela, Ieriko ororona nesena amo ela, mirigini kahana ai,
ma ororo amo ela, lahara kahana ai, ela bona Bet-avene tano gagaena ai e
hadoko.
13 Unu amo hetoa na diho kahana ela, Lusu (ladana ta be Betele) e lao
henia, bena Lusu ororona nesena amo ela; unu amo e diho ela, ela bona
Ataroto-adara, Bete-horono henu hanuana diho kahana ororona ai.
14 Hetoa na diho kahana ma ela, Bete-horono diho kahana ororona lahara
kahana amo ela, ela bona Kiriata-baal (ladana ta be Kiriat-iearimi) ai e
hadoko. Una na Iuda iduhuna hanuana ta. Hetoa bunai, Iahara kahana ai.

15 Diho kahana ai, hetoa na Kiriat-iearimi badibadinai e matamaia, unu amo ela, ela bona Efron; ma ela, ela bona Nefetoa ranu gabudia.
16 Unu amo ma ela, ela bona Hinom natuna ena koura e vaira henia ororona baditanona: una na Refaim kourana dokona, mirigini kahana ai. Ma unu amo e diho, Hinom kourana lalonai, Iebusu taudia edia ororo nesena diho kahana ai, ma e diho ela bona En-rogele.
17 Unu amo hetoa na e heḡege lao, mirigini kahana e lao toma, ela bona En-semese, ma unu amo ela, ela bona Geliloto, Adumimi dara-daena italaina; ma e diho ela, ela bona Bohan Ruben ena Nadi.
18 Unu amo Bet-araba ororona nesena mirigini kahana amo e hanai, bena e diho ela bona Araba.
19 Ma unu amo Bete-hogla ororona nesena mirigini kahana amo ela, ela bona Tadi Gohuna mirigini kahana taberona, Ioridane sinavaina na gohu ai e aru lasi gabuna ai. Hetoa bunai, diho kahana ai.
20 Mairiveina kahana ai, hetoa na Ioridane sinavaina. Beniamina iduhuna taudia edia tano bunai, edia doḡoro ta ta ai. Unu hetoa Ialodiai do bae noho.
21 Beniamina taudia edia hanua, edia doḡoro ta ta ai e abidia, ladadia bini: Ieriko; Bete-hogla; Emekesi;
22 Bet-araba; Semaraim; Betele;
23 Avim; Para; Ofra;
24 Kefaramoni; Ofni; Geba: hanua gwauta-rua, mai edia hanua maragidia ida.
25 Ini danu: Gibeon; Rama; Beroto;
26 Mispe; Kefira; Mosa;
27 Rekem; Iripele; Tarala;
28 Sela; Ha-elaf; Iebusu (ladana ta be Ierusalem); Gibea; Kiriat-iearimi: hanua gwauta-hani, mai edia hanua maraḡidia ida. Beniamina taudia ahudia bunu, edia doḡoro ta ta ai.

19

Simeon ahuna

1 E duanaia oreana iharuana na Simeon iduhuna, ena doḡoro ta ta ai: edia tano na Iuda taudia edia tano bogaraginai.
2 Ahudia bini: Bere-sieba; Sieba; Molada;
3 Hasara-sual; Bala; Eseme;
4 Eltolad Betulu; Horoma;
5 Siklaḡ Bete-makaboto; Hasara-susa;
6 Bete-lebaoto; Saruhene: hanua gwauta-toi mai edia hanua maraḡidia ida.
7 Ini danu: Ain; Rimon; Etere; Asana: hanua hani mai edia hanua maraḡidia ida.
8 Hanua maraḡidia iboudiai danu, hetabira tanodia ai, na idia edia, ela bona Baalata-bere bona Rama, diho kahana ai. Simeon taudia ahudia bunu, edia doḡoro ta ta ai.
9 Simeon taudia edia tano na Iuda taudia edia tano lalonai; badina be Iuda ahuna na bada herea. Una dainai Simeon taudia na ahudia e abi, idia edia tano lalonai.

Sebulun ahuna

10 E duanaia oreana ihatoina na Sebulun iduhuna, ena doḡoro ta ta ai. Edia tano e abia ela bona Saridi.
11 Unu amo hetoana na lahara kahana ai ela, ela bona Mareala, ma ela bona Dabesete; unu amo sinavai maraḡina isena amo ela, Iokoneam mairiveina kahana ai.

12 A Saridi amo hetoa na mairiveina dina dae kahana ai ela, ela bona
Kisloto-taboro;
13 ma unu amo ela bona Daberata. Bena e dae ela, ela bona Iafia. Unu amo
ma ela, mairiveina dina dae kahana ai, ela bona Gata-hefere bona Ete-kasin.
Ma unu amo ela, ela bona Rimon bona Nea.
14 Mirigini kahana ai, hetoa na Hanaton amo ela, ela bona Iftahele kourana
ai e hadoko.
15 Katata bona Nahalala bona Simron bona Idala bona Betelehem danu
idia edia. Edia hanua iboudiai na gwauta-rua, mai edia hanua maraḡidia ida.
16 Sebulun taudia ahudia bunu, edia dogoro ta ta ai: unu hanua e abi, mai
edia hanua maraḡidia ida.

Isakara ahuna

17 E duanaia oreana ihahanina na Isakara iduhuna, ena doḡoro ta ta ai.
18 Edia tano bini: Iesrele; Kesuloto; Sunem;
19 Hafaraim; Sion; Anaharata;
20 Rabiti; Kision; Ebe;
21 Remete; En-ganim; En-hada; Bete-pase.
22 Edia tano hetoana danu ela, ela bona Taboro bona Sahasuma bona Bete-
semese; bena hetoa na Ioridane sinavaina ai e hadoko. Hanua iboudiai na
gwautatauratoi, mai edia hanua maraḡidia ida.
23 Isakara taudia ahudia bunu, edia doḡoro ta ta ai: hanua bona hanua
maraḡidia.

Asere ahuna

24 E duanaia oreana iha-imana na Asere iduhuna, edia doḡoro ta ta ai.
25 Edia tano bini: Helkat bona Hali bona Betene bona Akasaf
26 bona Alamelek bona Amad bona Misala. Lahara kahana ai, edia tano
hetoana na ela, ela bona Karamele bona Sihoro-libnata.
27 Una amo mairiveina kahana amo ela, ela bona Bete-dagon bona Sebu-
lun bona Iftahele kourana; ma mirigini kahana amo ela, ela bona Bet-emek
bona Neiele; ma mirigini kahana amo ela, ela bona Kabulu
28 bona Ebron bona Rehob bona Hamon bona Kana, ma ela bona hanua
badana Sidono.
29 Unu amo hetoa ma ela, ela bona Rama, ela bona maḡu badana hanuana
Turo; unu amo ma ela, ela bona Hosa, bona kone ai e hadoko; Mahalab bona
Aksib
30 bona Umaha bona Afek bona Rehob danu idia edia. Hanua iboudiai na
ruahui-rua, mai edia hanua maraḡidia ida.
31 Asere taudia ahudia bunu, edia doḡoro ta ta ai: hanua bona hanua
maragidia.

Napatali ahuna

32 E duanaia oreana ihatauratoina na Napatali iduhuna, ena doḡoro ta ta
ai.
33 Edia tano hetoana na Helef amo e matamaia, *oak* auna Saananim ai
amo, bona Adaminekeb bona labnele amo, ela bona Lakumu; bena Ioridane
sinavaina ai e hadoko.
34 Bena hetoa na lahara kahana ai ela, ela bona Asnoto-taboro, ma unu
amo ela bona Hukok. Sebulun na diho kahana ai, Asere na lahara kahana
ai, bona Iuda na mairiveina kahana ai, Ioridane sinavaina badinai.
35 Hanua mai maḡudia bini: Sidim, Sere, Hamat, Rakata, Kinerete,
36 Adama, Rama, Hasoro,
37 Kede, Edrei, Enhasoro,

38 Irono, Migdalele, Horeme, Bet-anata, Bete-seme. Hanua iboudiai na
gwauta taurahani-ta, mai edia hanua maraḡidia ida.
39 Napatali taudia ahudia bunu, edia doḡoro ta ta ai: hanua bona hanua
maraḡidia.

Dan ahuna

40 E duanaia oreana ihahituna na Dan iduhuna, ena doḡoro ta ta ai.
41 Edia tano bini: Sora; Estaol; Iri-semese;
42 Saalabin; Aialono; Itla;
43 Elon; Timuna; Ekron;
44 Elteke; Gibeton; Baalata;
45 Iehud; Beneberak; Gatarimon;
46 Meiakon; Rakon; bona lopa kahana tanodia.
47 A Dan taudia edia tano na edia amo e heabi oho: bena e tore isi, Leseme
taudia e tuari henidia. Hanua na e abia, bona hanua taudia e aladia ore;
bena edia hanua ai e halaoa, e noholaia, bona ladana e hatoa Leseme-dan,
senedia e nemaia.
48 Dan taudia ahudia bunu, edia doḡoro ta ta ai: hanua bona hanua
maraḡidia.

Tano iharina e haḡuḡurua

49 Tano na e haria vaitani, hetoa iboudiai e gwauraidia ore, bena Israel
taudia ese Iosua Nunu ahuna e henia, idia bogaragidiai.
50 Iehova ena hahedua dainai idia ese ia e noilaia hanuana e henia, ladana
na Timnata-sera, Efraim ororo-tanodia ai. Ia ese hanua ma e hadaia lou,
bena e noholaia.
51 Tanodia bunu, hahelaḡa tauna Eleasara bona Iosua Nunu bona Israel
iduhudia ikwaradia taudia ese mari amo e hari Silo ai, Iehova vairanai,
hebou kalagana iduarana ai. Tano iharina na unu e haḡuḡurua toma.

20

Roho-mauri Hanuadia

1 Iehova ese Iosua e hereva henia, eto,
2 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Roho-mauri hanuadia bavabidia
hidi, Mose uduna amo na haḡanimui heḡereḡerena.
3 Bena taunimanima ta baine hapididia tauna ese unu baine heau lao:
unuseni ai mase tauna varavarana imana amo ba roho mauri.
4 Hapadidi tauna na unu hanua ta baine heau henia, bena hanua ikouk-
ouna ai baine gini, hanua tau-badadia vairadiai ia sibona sivaraina baine
gwauraia hedinarai. Bena idia ese hanua lalonai bae hakaua vareai, gabu ta
bae henia, unuseni ai baine noho.
5 Mase tauna varavarana ese bema ḡavaia, hapadidi tauna na basie henia;
badina be ia ese dekena tauna e hapadidia, dia badu dainai se alaia mase.
6 Bena hapadidi tauna na una hanua ai baine noho, ela bona hebou
vairanai baine gini, hebou ese baine hahemaoro henia. Ma baine noho,
ela bona hahelaḡa tauna badana baine mase; una murinai ia na ena hanua
korikon bona ena ruma korikori, e heautania gabuna, ma baine lou henia
diba.
7 Taunabunai, idia na Kede, Galilea tanona ai, Napatali ororodia ai, bona
Sekem, Efraim ororodia ai, bona Kiriat-araba (ladana ta be Heberon), Iuda
ororodia ai, e abidia hidi.
8 Bona Ioridane sinavaina unukahanai, Ieriko mairiveina kahana ai, idia
na Besere, tano ḡaḡaena ororo-taorana ai, Ruben taudia edia, bona Ramoto,

Gilead tanona ai, Gad taudia edia, bona Golan, Basan tanona ai, Manase taudia edia, e abidia hidi.
9 Hanua bunu idia ese e gwauraidia, Israel taudia iboudiai edia, bona noho hedoa tauna ena: hapadidi tauna na unuseni ai baine heau maun, mase tauna varavarana ese baine alaia mase na garina, ela bona hebou vairanai baine gini.

21

Levi taudia ahudia
1 Iduhu ikwaradia taudia Levi iduhuna amo na hahelaḡa tauna Eleasara bona Iosua Nunu bona Israel iduhudia ikwaradia taudia dekedia ela,
2 Silo ai, Kanaan tanona ai, e hereva henidia, eto, Iehova ese Mose e haḡania, ai na hanua haida baia abi, baia noholai, bona rei gabudia danu baia abi, emai seri iubulaidia, eto.
3 Taunabunai, Israel taudia ese idia ahudia amo Levi taudia edia hanua bona edia rei gabudia e henidia, Iehova ena haheḡani heḡeregerena. Gabudia bini:
4 Mari ese e duanaia guna oreana na Kohat ena. Levi taudia, hahelaḡa tauna Aaron vevena, ese hanua gwauta-toi mari amo e abidia, Iuda bona Simeon bona Beniamina iduhudia edia tano lalodiai;
5 a Kohat ena orea taudia oredia ese hanua gwauta mari amo e abidia, Efraim bona Dan iduhudia bona Manase iduhuna kahana edia tano lalodiai.
6 Gereson ena orea taudia ese hanua gwauta-toi mari amo e abidia, Isakara bona Asere bona Napatali iduhudia bona Manase iduhuna kahana edia tano lalodiai, Basan ai.
7 Merari ena orea taudia ese hanua gwauta-rua e abidia, Ruben bona Gad bona Sebulun iduhudia edia tano lalodiai.
8 Ini hanua, mai edia rei gabudia ida, Israel taudia ese Levi taudia e henidia, mari amo, Iehova ese Mose e haḡania heḡereḡerena.
9 Iuda iduhuna bona Simeon iduhuna ahudia amo e henidia hanuadia ladadia bini.
10 Levi taudia hahelaḡa tauna Aaron vevena, Kohat oreana ai, mari ese e duanaidia guna taudia,
11 edia hanua ta be Kiriat-araba, Anak tamana Araba ena hanua, Iuda ororodia ai, (ladana ta be Heberon), mai ena rei gabudia ida.
12 Ḡau tamona, hetabira tanodia bona hanua maraḡidia na Kaleb lefune e henia, ena gabu.
13 A hahelaḡa tauna Aaron vevena e henidia tanodia be hari Heberon mai ena rei gabudia ida, hapadidi taudia edia roho-mauri hanuana ta bunai; bona Libna mai ena rei gabudia ida;
14 bona latiri mai ena rei gabudia ida; bona Estemoa mai ena rei gabudia ida;
15 bona Holon mai ena rei gabudia ida; bona Debiri mai ena rei gabudia ida;
16 bona Ain bona luta bona Bete-semese, mai edia rei gabudia ida. Unu iduhu ruaosi edia amo e abi hanuadia na taurahani-ta.
17 Ma Beniamina iduhuna amo e abi hanuadia be Gibeon bona Geba, mai edia rei gabudia ida;
18 bona Anatoto bona Alamon, mai edia rei gabudia ida: hanua hani.
19 Hahelaḡa tauna Aaron vevena e henidia hanuadia iboudiai a gwauta-toi.
20 Kohat oreana taudia oredia, Levi taudia, ese Efraim iduhuna taudia edia amo edia hanua e abidia.

21 E henidia hanuadia be Sekem mai ena rei gabudia ida, Efraim ororodia
ai, hapadidi taudia edia roho-mauri hanuana ta bunai; bona Gesere mai ena
rei gabudia ida;
22 bona Kibsaim bona Bete-horono, mai edia rei gabudia ida: hanua hani.
23 Dan iduhuna taudia edia amo e abi hanuadia be Elteke bona Gibeton,
mai edia rei gabudia ida;
24 bona Aialono bona Gata-rimon, mai edia rei gabudia ida: hanua hani.
25 Manase iduhuna kahana taudia edia amo e abi hanuadia be Taanak
bona Gata-rimon, mai edia rei gabudia ida: hanua rua.
26 Kohat oreana taudia oredia edia hanua iboudiai be gwauta, mai edia rei
gabudia ida.
27 Gereson oreana taudia, Levi taudia, ese Manase iduhuna kahana taudia
edia amo e abi hanuadia be Golan, Basan tanona ai, mai ena rei gabudia ida,
hapadidi taudia edia roho-mauri hanuana ta bunai; bona Be-estera, mai ena
rei gabudia ida: hanua rua.
28 Isakara iduhuna taudia edia amo e abi hanuadia be Kision, mai ena rei
gabudia ida; bona Daberata, mai ena rei gabudia ida;
29 bona Iaramutu, mai ena rei gabudia ida; bona Enganim, mai ena rei
gabudia ida: hanua hani.
30 Asere iduhuna taudia edia amo e abi hanuadia be Misala, mai ena rei
gabudia ida; bona Abdon, mai ena rei gabudia ida;
31 bona Helkat, mai ena rei gabudia ida; bona Rehob, mai ena rei gabudia
ida: hanua hani.
32 Napatali iduhuna taudia edia amo e abi hanuadia be Kede, Galilea
tanona ai, mai ena rei gabudia ida, hapadidi taudia edia roho-mauri han-
uana ta bunai; bona Hamoto-doro, mai ena rei gabudia ida; bona Karatan,
mai ena rei gabudia ida: hanua toi.
33 Gereson oreana taudia edia hanua iboudiai be gwauta-toi, mai edia rei
gabudia ida.
34 Levi taudia oredia, Merari oreana taudia, ese Sebulun iduhuna taudia
edia amo e abi hanuadia be lokoneam bona Karata, mai edia rei gabudia ida;
35 bona Dimna bona Nahalala, mai edia rei gabudia ida: hanua hani.
36 Ruben iduhuna taudia edia amo e abi hanuadia be Besere bona lahasa,
mai edia rei gabudia ida;
37 bona Kedemoto bona Mefata, mai edia rei gabudia ida: hanua hani.
38 Gad iduhuna taudia edia amo e abi hanuadia be Ramoto, Gilead tanona
ai, mai ena rei gabudia ida, hapadidi taudia edia roho-mauri hanuana ta
bunai; bona Mahanaim, mai ena rei gabudia ida;
39 bona Hesebon bona lasere, mai edia rei gabudia ida: hanua hani.
40 Levi taudia oredia, Merari oreana taudia, edia hanua iboudiai be
gwauta-rua.
41 Levi taudia edia hanua, Israel taudia edia tano lalodiai, iboudiai na hari-
ahui taurahani, mai edia rei gabudia ida.
42 Ini hanua iboudiai na mai edia rei gabudia.
43 Taunabunai, Iehova ese Israel taudia edia tano e henidia, senedia e
gwaurai henidia hamata tanona idoinai e henidia: una tano e abia, edia
tano, bena e noholaia.
44 Bena Iehova ese lag̃a-ani e henidia, edia tano kahadia iboudiai, senedia
e gwau henidia hamata heg̃ereg̃erena. Inaidia iboudiai ta ese se laodia ahu
diba, badina be Iehova ese inaidia iboudiai na idia imadia ai e atodia.
45 Iehova ese ena gwau-hamata namodia, Israel taudia e gwaurai henidia
hamata gaudia, na ta se reaia: iboudiai ia ese e hamomokanidia.

22

Iduhu haida e lou Gilead

1 Bena Iosua ese Ruben bona Gad iduhudia taudia bona Manase iduhuna
kahana taudia e boiridia,
2 e hereva henidia, eto, Iehova ena hesiai tauna Mose ese e haḡanilaimui
karadia iboudiai vada o kara, lau eregu danu vada o kamonai, vada na
haḡanilaimui karadia iboudiai vada o kara.
3 Varavaramui asio rakatanidia dina momo Ialodiai ema bona hari ina
dina ai. Iehova, emui Dirava, ena hahedua vada o badinaia.
4 Harihari Iehova, emui Dirava, ese varavaramui na laḡa-ani vada e heni-
dia, e gwau henidia hamata heḡereḡerena: taunabunai a lou lao, emui noho
gabuna, emui tano korikori, Iehova ena hesiai tauna Mose ese e henimui
tanona Ioridane sinavaina unukahana ai, ba lou henia.
5 A nahuamui ba toho, Iehova ena hesiai tauna Mose ese e henimui
haheḡanidia bona taravatudia ba badinadia, bona Iehova, emui Dirava, ba
lalokau henia, ena dala iboudiai ba raka bona ena haheḡani ba badinadia,
bona ia enai ba tao bona ia isiaina ba lao heni mai lalomui idoidiai bona mai
laumamui idoidiai.
6 Taunabunai Iosua ese e hanamodia, bena e siaidia. Bena idia na edia
noho gabuna ela.
7 Manase iduhuna kahana be Mose ese edia tano e henidia Basan ai, a
iduhu kahana be Iosua ese edia tano e henidia, Ioridane sinavaina lahara
kahana ai, varavaradia badibadidiai. Bena Iosua ese e siaidia, edia noho
gabudia baela, negana ai, ia ese e hanamodia,
8 eto, Emui noho gabudia ba lou lao, mai kohumui logora ida: boromakau
momo herea, bona *silver*, bona *gold*, bona auri labora-labora, bona auri,
bona dabua momo. Ḡau tamona, tuari ai o abi kohudia na varavaramui ida
ba heharilai heheni.
9 Taunabunai Ruben bona Gad iduhudia bona Manase iduhuna kahana e
lou, Israel taudia e rakatanidia Silo ai, Kanaan tanona ai; edia tano korikori,
Gilead tanona, e lou henia, Iehova ena haheḡani Mose uduna amo e henidia
dainai e abia tanona bunai.
10 Idia na Ioridane sinavaina isena ai e kau, Kanaan tanona ai. Unuseni
ai Ruben iduhuna bona Gad iduhuna taudia bona Manase iduhuna ka-
hana taudia ese ihaboulaina patana bada-hereana ta e larebaia, Ioridane
sinavaina isena ai.
11 Bena Israel taudia ese harina e kamonai: haida eto, A itaia, Ruben taudia
bona Gad taudia bona Manase iduhuna kahana taudia ese ihaboulaina
patana ta vada e larebaia, Kanaan tanona hetoana ai. Ioridane sinavaina
isena ai, Israel taumui emui tano lalonai.
12 Israel taudia ese una hari e kamonai, bena iboudiai na Silo ai e hebou,
bae tuari henidia eto.
13 Bena Israel taudia ese hahelaḡa tauna Eleasara natuna Fineha e siaia,
Gilead tanona bainela, Ruben bona Gad taudia bona Manase iduhuna
kahana taudia dekediai.
14 Hanua lohiadia gwauta danu ia ida e siaidia, Israel iduhudia ta ta amo;
iboudiai na edia iduhu ikwaradia taudia.
15 Idia na Ruben taudia bona Gad taudia bona Manase iduhuna kahana
taudia dekediai e kau, Gilead tanona ai; bena e hamaorodia, eto,
16 Iehova ena orea idoinai ini e gwau tomamu: Ina kerere vada o havaraia
anina be dahaka? Israel Diravana enai vada o kerere; hari dina ai Iehova
ena amo vada o raka oho, vada o gwau edeede henia, ihaboulaina patana
vada o larebaia.

17 Eda kara dika Peoro ai dia bada a? Ena be Iehova ena orea latanai hisihisi e kau, to una dika amo do asita ḡoeva.
18 Matona, hari dina ai Iehova ena amo ba raka oho a? Hari dina ai umui ese Iehova o gwau edeede heniamu; kerukeru ia ese Israel besena idoinai baine badu henida.
19 Emui tano basinema ḡoeva, boma hanai, Iehova ena tano, ena dubu e ginimu tanona, lalonai ahumui boma abi, ai bogaragimai ai. A Iehova basio gwau edeede henia, bona ai danu gwau-edeede taudia ai basio halaomai; ihaboulaina patana idauna ta, dia Iehova, eda Dirava, ena, basio larebaia.
20 Akan Sera na e gwau ahu ḡaudia ai e kerere, bena badu na Israel oreana idoinai latanai e kau, ani? Davana na mase, bona dia ia sibona latanai.
21 Bena Ruben taudia bona Gad taudia bona Manase iduhuna kahana taudia ese Israel ikwaradia taudia e haere henidia, eto,
22 Dirava korikori na Iehova! Dirava korikori na Iehova! Ia dibana, bona Israel danu baine diba: bema Iehova a gwau edeede henia eiava vairanai a kara havara, hari dina ai basio hamaurimai.
23 Eiava bema hari ihaboulaina patana a larebaia Iehova idadaraina totona, eiava latanai ḡole-oho bouboudia eiava flaoa bouboudia eiava herohemaino bouboudia baia hahelaḡadia totona, Iehova ese davana baine henimai.
24 Lasi, ai na a larebaia, kerukeru vanegai umui natumui ese ai natumai bae gwau henidia na garina, baeto "Iehova, Israel Diravana, enai dahaka bavabia?
25 Iehova ese Ioridane sinavaina na hetoa ai vada e halaoa, ai bona umui Ruben taumui bona Gad taumui padadai; umui na asi ahumui Iehova enai." Natumui unu bema gwau toma, bena ai natumai ese Iehova itomadiho-henina bema rakatania.
26 Taunabunai, a hereva heheni, ato, Mani ihaboulaina patana ta aita larebaia, dia gole-oho boubouna eiava boubou ta ḡauna,
27 a toa, ai bona umui padadai, bona ai garamai bona umui garamui padadiai, ai na Iehova itomadiho-henina totona emai ḡole-oho bouboudia bona emai herohemaino bouboudia bona emai boubou haida a hahelaḡadiamu; kerukeru vanegai umui natumui ese ai natumai bae gwau henidia na garina, baeto "Umui na asi ahumui Iehova enai".
28 Emai lalo-hadai binai: kerukeru vanegai ai eiava ai garamai unu boma gwau henimai toma, ai na baiama haere, baiama toma "A itaia, ina na Iehova ena ihaboulaina patana idaidana; tamamai ese e larebaia, dia ḡole-oho bouboudia eiava boubou haida daidiai, a toa, ai bona umui padadai".
29 Ai na Iehova asia gwau edeede henia, lasi vaitani. Iena amo asia raka oho, lasi vaitani. Ai na ihaboulaina patana asia Iarebaia, gole-oho bouboudia eiava flaoa bouboudia eiava boubou haida ihahelaḡadia, Iehova, eda Dirava, ena ihaboulaina patana, ena dubu vairanai e ginimu ḡauna, latanai e karamu hegereḡerena.
30 Hahelaḡa tauna Fineha bona hanua Iohiadia, Israel ikwaradia taudia, ese Ruben taudia bona Gad taudia bona Manase taudia edia hereva e kamonai, bena lalodia e namo.
31 Bena hahelaḡa tauna Fineha Eleasara ese Ruben taudia bona Gad taudia bona Manase taudia e hamaorodia, eto, Harihari ai na dibamai Iehova na ita bogaragidai, badina be umui na asio kara havara Iehova vairanai, a Israel na Iehova imana amo vada o hamauridia.
32 Bena hahelaḡa tauna Fineha Eleasara bona hanua lohiadia ese Ruben taudia bona Gad taudia e rakatanidia Gilead tanona ai, e lou lao, Kanaan tanona ela, Israel taudia dekediai; bona idia vairadiai harina e piua.

33 Bena Israel taudia na e moale, una hereva dainai. Israel taudia ese
Dirava e hanamoa, bona tuari herevadia, Ruben taudia bona Gad taudia
edia tano bae habuaia tari herevadia, na e hadoko.
34 A Ruben taudia bona Gad taudia ese una ihaboulaina patana ladana e
hatoa Toa: idia eto, Badina be ia na toa, ita padadai, Iehova na Dirava toana.

23

Iosua ese Israel taudia e hatonidia

1 Nega daudau vada ela. Iehova ese Israel taudia na lag̃a-ani e henidia,
inaidia iboudiai e tuidia. Iosua vada e buruka, ena mauri lag̃anidia na hoho.
2 Bena Iosua ese Israel besena idoinai e boiridia, edia tau-badadia bona
edia hanua Iohiadia bona edia hahemaoro taudia bona edia heitatao taudia
e hereva henidia, eto, Lau vada na buruka, egu maun lag̃anidia na hoho.
3 Vada o itaia, Iehova, emui Dirava, ese ini bese ibolidiai ede vada e karadia
toma umui daimui ai; badina be Iehova, emui Dirava, ese umui daimui ai
vada e tuari.
4 A kamonai: dounu nonoho besedia edia tano na vada na habuadia tari
besedia edia tano ida vada na henimui, Ioridane sinavaina amo eIa bona
Davara Badana, lahara kahana ai.
5 Iehova, emui Dirava, ese baine doridia lao, vairamui ai baine luludia
lasi; edia tano do bavabia, Iehova, emui Dirava, ese e gwau henimui hamata
heg̃ereg̃erena.
6 Taunabunai ba haheauka, Mose ena taravatu bukana ai e tore herevadia
iboudiai ba badinadia; iena amo basio raka siri, idiba kahana ai eiava lauri
kahana ai.
7 Ini bese haida, doini bogaragimui ai e nohomu, ida basio hetura; edia
dirava ladadia basio hato, Iadadia ai basio gwau hamata, isiaidia basio Iao
heni, bona basio toma henidia diho.
8 A Iehova, emui Dirava, ba badinaia, gunaguna ema bona harihari vada
o badinaia hegereg̃erena.
9 Badina be Iehova ese bese badadia bona goadadia na umui vairamui ai
vada e luludia lasi: tau ta ese se laomui ahu diba, ema bona hari dina ai.
10 Umui ta ese daha ta iluludia mai dibana; badina be Iehova, emui Dirava,
ese umui daimui ai e tuarimu, e gwau henimui hamata heg̃ereg̃erena.
11 Taunabunai, nahuamui ba toho; Iehova, emui Dirava, ba lalokau henia.
12 Badina be boma raka muri, ini bese kwabukwabudia doini bogaragimui
ai e nohomu ida boma hetura, edia ulato boma adavadia, bona emui ulato
boma henidia bae adavadia,
13 ba diba momokani Iehova, emui Dirava na ini bese basine luludia lasi
vairamui ai; do bae noho, idoa eiava rikiriki na heheto, emui ai, eiava ikwadi
g̃auna ohemui ai eiava ginigini matamui ai na heheto, ela bona ina tano
namona, Iehova, emui Dirava, ese vada e henimui tanona, lalona amo ba
boio.
14 Lau na tanobada taudia iboudiai e lao bubunimu dalana amo ba laomu.
Umui iboumui ai vada o diba, lalomui ai bona laumamui ai Iehova, emui Di-
rava, ese ena gwau-hamata namodia iboudiai emui ai vada e hamomokani-
dia, ta se reaia. Iboudiai vada e momokani, ta se moru.
15 A Iehova, emui Dirava, ena gwau-hamata namodia emui ai vada e
momokani heg̃ereg̃erena, Iehova ese g̃au dikadia danu latamui ai baine
hadihodia diba, ela bona baine habuamui tari, ina tano namona, Iehova,
emui Dirava, ese vada e henimui tanona, lalona amo ba boio.
16 Iehova, emui Dirava, ese vada e henimui taravatuna na boma tataia utu,
dirava idaudia isiaidia boma lao heni bona boma toma henidia diho, ia ese

unu baine karamui toma: Iehova ena badu emui ai baine ḡaraḡara, bena vada e henimui tanona namona amo ba boio haraḡa.

24

1 Iosua ese Israel iduhudia iboudiai e haboudia Sekem ai, bona edia taubadadia bona edia hanua lohiadia bona edia hahemaoro taudia bona edia heitatao taudia e boiridia. Bena idia na Dirava vairanai e gini.

2 Bena Iosua ese taunimanima iboudiai e hereva henidia, eto, Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Senemui negadia ai Tera, Abraham bona Nahoro tamadia, na Eufrate sinavaina unukahana ai e nohova; unuseni ai idia ese dirava idaudia e toma henidia diho.

3 Bena senemui Abraham na sinavai unukahana amo na abia, Kanaan tanona idoinai na hakaua hanai, natuna momo na henia; Isaak danu na henia,

4 bona Isaak na Iakob bona Esau na henia. Esau na Seiri ororodia na henia, ena tano ai bainela; a Iakob mai natuna ida na Aigupto ela.

5 Bena Mose bona Aaron na siaidia, Aigupto na hahisia, bogaraginai na kara karadia amo; una murinai na hakaumui lasi.

6 Tamamui na Aigupto amo na hakaudia lasi; bena kone ai o lasi; bena Aigupto taudia ese tamamui e ḡavadia, mai edia kariota bona mai edia hosigui taudia, ela bona Davara Kakakakana.

7 Bena tamamui ese Iehova e tai henia negana ai, ia ese umui bona Aigupto taudia padadia e havaburaia, davara amo e habubunidia. Aigupto ede na kara henia toma na matamui ese e itaia. Murinai tano ḡaḡaena ai o nohova, nega daudau.

8 Bena na hakaumui vareai, Amoro taudia edia tano Ialonai, Ioridane sinavaina unukahana ai; idia ese e tuan henimui, bena imamui ai na atodia. Edia tano o abia; lau ese umui vairamui ai na habuadia tari.

9 Bena Balak Siporo, Moab pavapavana, e tore isi, Israel e tuari henia; ia ese Balaam Beoro e boiria, baine uduguiraimui totona;

10 a Balaam asina hakala henia, taunabunai ia ese e hanamomui; ia imana amo na hamaurimui.

11 Una murinai Ioridane sinavaina o hanaia, Ieriko ai o kau. Bena Ieriko taudia ese e tuari henimui; Amoro taudia bona Perisi taudia bona Kanaan taudia bona Hiti taudia bona Girigasa taudia bona Hivi taudia bona Iebusu taudia ese danu e tuari henimui; a lau ese umui imamui ai na atodia.

12 Nanigo danu na siaidia vairamui ai, idia ese Amoro pavapavadia raruosi na umui vairamui ai e luludia lasi, dia emui dare ese bona dia emui peva ese.

13 Asio ruaia tanona na henimui; asio hadai hanuadia o noholai; asio hado imeadia, vine imeadia bona olive imeadia, huahuadia o ani.

14 Taunabunai, Iehova garina ba gari, ia isiaina ba lao heni mai momokanimui bona mai kamonaimui ida. Senemui ese Eufrate sinavaina unukahana ai bona Aigupto ai e toma henidia diho diravadia ba rakatanidia, Iehova isiaina ba lao heni.

15 A Iehova isiaina ilao-henina ai boma daradara, hari ina dina ai ba haeroa, daika isiaina ba lao heni, senemui sinavai unukahana ai isiaidia e lao heni diravadia, eiava Amoro taudia edia dirava, ina o noholaiamu tanona diravadia. A lau be egu ruma taudia ida Iehova isiaina baia lao heni.

16 Bena hebou taudia ese e haere henia, eto, Ai ese Iehova basia rakatania, dirava idaudia basia toma henidia diho, lasi vaitani.

17 Badina be Iehova, eda Dirava, ese ita bona tamada na Aigupto tanona amo bona iḡui rumana amo e hakauda lasi, bona unu toa badadia e karava

ita vairadai, bona eda laolao dalana idoinai ai e hamauridava, edia tano ta rakadia hanai taudia iboudiai bogaragidiai.
18 Iehova ese danu taunimanima iboudiai na ita vairadai e luludia lasi, Amoro taudia una tano ai e nohova ibouboudiai e luludia lasi. Taunabunai ai danu Iehova isiaina baia lao heni, badina be ia na emai Dirava.
19 A Iosua ese hebou taudia e hamaorodia, eto, Iehova isiaina basio lao heni diba; badina be ia na Dirava helaḡana, vageḡe Diravana; ia na emui kara dika bona emui kara havara basine gwaudia tao.
20 Iehova boma rakatania bona dirava idaudia isiaidia boma lao heni, ia ese ihanamomui baine hadokoa, ma baine hadikamui.
21 Hebou taudia ese Iosua e haere henia, eto, Lasi, ai na Iehova isiaina baia lao heni.
22 Bena Iosua ese e hamaorodia, eto, Emui hereva ihahedinaraina na umui sibomui; Iehova vada o abia hidi, ia isiaina ba lao heni o tomu. Idia na e haere, eto, Ai sibomai ese vada a gwauraia hedinarai.
23 Iosua ma eto, Benaini, dirava idaudia bogaragimui ai mimia na ba negedia, bona lalomui ba hamanadadia, Iehova, Israel Diravana, enai.
24 Hebou taudia ese Iosua e haere henia, eto, Iehova, eda Dirava, isiaina baia lao heni, ia erena baia kamonai.
25 Taunabunai, Iosua na hebou taudia ida e herohemaino una dina ai; bona taravatu bona haheḡani e henidia, Sekem ai.
26 Bena Iosua ese unu hereva na Dirava ena taravatu bukana ai e tore; bena nadi badana ta e abia, *oak* auna henunai e haginia, Iehova ena gabu helaḡana ai.
27 Bena Iosua ese taunimanima iboudiai e hamaorodia, eto, A itaia, ina nadi na ita ihabadelaida toana ai vada ela; badina be Iehova ese e henida herevadia iboudiai na ina nadi ese vada e kamonai: taunabunai Iehova, emui Dirava, ba koia negana ai, ina nadi ese baine hahemaoro henimui.
28 Bena Iosua ese idia iboudiai e siaidia karoho, ta ta ena tano ena tano baela.

Iosua e mase

29 Unu ḡau muridiai, Iosua Nunu, Iehova ena hesiai tauna, e mase. Ena laḡani iboudiai na sinahu-ta dikoana gwauta.
30 Ena tano ai e guria, Timnata-sera ai; una na Efraim ororodia ai, Gaasa ororona mirigini kahana ai.
31 Israel taudia ese Iehova isiaina e lao heniva, Iosua ena maun dinadia iboudiai lalodiai, bona tau-badadia, Iosua ena mase murinai dounu e mauriva bona Iehova ena kara Israel taudia ediai na matadia amo e itava taudia, edia mauri dinadia lalodiai danu.
32 Iosef turiana, Israel taudia ese Aigupto amo e mailaidia, na Sekem ai e guridia, Iakob ese Sekem tamana Hamoro ena amo e hoia tanona ai. Davana be *silver* monidia sinahu-ta e heni; bena Iosef garana edia tano ai ela.*

Eleasara e mase

33 Eleasara Aaron danu e mase; bena Gibea ai e guria, natuna Fineha vada e henia hanuana bunai, Efraim ororodia ai.

* **24:32** Genese, Karoa 33, siri 19 ba itaia.

HAHEMAORO TAUDIA

Kanaan tanona ai

1 Iosua ena mase murinai Israel taudia ese Iehova e nanadaia, eto, Daika
ese baine gunalaimai, Kanaan taudia baia tuari henidia negadia ai.
2 Iehova eto, Iuda ese baine gunalaimui; a itaia, tano na ia imana ai vada
na atoa.
3 Bena Iuda vevena ese Iuda kakana Simeon vevena e hamaorodia, eto, Ai
baia abia tanona aitala, bena Kanaan taudia baita tuari henidia; gabeamo
umui bavabia tanona baitala. Taunabunai, Simeon taudia na idia ida ela.
4 Bena Iuda na eha tuari. Bena Iehova ese Kanaan taudia bona Perisi
taudia na idia imadia ai e atodia: gerebu ta* e hadareredia Besek ai.
5 Una Besek ai idia ese Adoni-besek e davaria, bena e tuari henia, Kanaan
taudia bona Perisi taudia e hadareredia.
6 A Adoni-besek e heau; bena idia ese e ḡavaia ela bona e abia mauri; bena
imana sinabadadia bona aena sinabadadia e utudia oho.
7 Bena Adoni-besek eto, Pavapava hitu-ahui imadia sinabadadia bona
aedia sinabadadia na utudia oho, bena egu pata henunai aniani momorudia
e ani; lau ese na kara henidia heḡereḡerena, Iehova ese unu vada e kara
henigu toma. Bena idia ese Ierusalem e laohaia: unuseni ai e mase.
8 Bena Iuda taudia ese Ierusalem e tuari henia, e abia, hanua taudia na
dare amo e aladia ore, bena hanua e doua.
9 Una murinai Iuda taudia e hekei ela, Kanaan taudia e tuari henidia, ororo
kahadia ai bona diho kahana ai bona taora kahadia ai.
10 Iuda taudia danu ela, Kanaan taudia Heberon ai (una hanua ladana
gunana be Kiriat-araba) e tuari henidia. Bena idia ese Sesai bona Ahiman
bona Talmai e hadareredia.
11 Unu amo ma ela, Debiri taudia e tuari henidia. (Debiri ladana gunana
na Kiriata-sefere).
12 Kaleb eto, Kiriata-sefere baine tuari henia bona baine abia tauna na
natugu kekenina Aksa baina henia, baine adavaia.
13 Bena Otoniele, Kaleb tadina Kena natuna, ese e abia; bena Kaleb ese
natuna kekenina Aksa na e heni; l, bena ia ese e adavaia.
14 Bena hahine na adavana dekena ela, lalona e ania, tamana enai tano ta
baine noia eto. Ma ela, bena ena doniki amo e diho negana ai, Kaleb ese e
nanadaia, eto, Emu ura be dahaka?
15 Ia ese e noia, eto, Emu herahia do ba henigu. Egu noho gabuna vada
o henigu tano kaukauna ai, diho kahana ai; harihari ranu gabudia ma ba
henigu. Taunabunai, Kaleb ese atai ranu gabudia bona henu ranu gabudia
e henia.
16 Kene taudia, Mose ravana vevena, na Iuda taudia ida pamu audia
hanuana vada e rakatania, Iuda tano-ḡaḡaena ai vada ela, Arada diho kahana
ai; idia na ela, una gabu taudia ida e hanoho.
17 Bena Iuda taudia na tadidia Simeon taudia ida ela, Kanaan taudia Sefata
ai e nohova na e hadareredia, bona edia hanua e habuaia tari; taunabunai
una hanua ladana e gwauraia Horoma.†
18 Iuda danu Gasa mai tanona idoinai, bona Askelono mai tanona idoinai,
bona Ekron mai tanona idoinai, e abidia.

---

* **1:4** Gerebu ta = l0,000. † **1:17** Horoma anina be "Ihabua-tarina vada e gwauraia."

19 Iehova ese Iuda taudia e bamodiava, bena idia ese ororo kahadia iboudiai e abidia; a asi edia dala taora ai e nohova taudia bae luludia lasi, badina be idia na mai edia auri kariotadia.
20 Bena Heberon na Kaleb e henia, Mose ena hereva hegereg̃erena; bena Kaleb ese Anak natuna tatoiosi na unu amo e luludia lasi.
21 A Beniamina taudia ese Iebusu taudia Ierusalem ai e nohova na asie luludia lasi; taunabunai, Iebusu taudia na Beniamina taudia ida vada e noho hebou Ierusalem ai, ema bona hari dina.
22 Iosef vevena ese Betele e tuari henia; bena Iehova na idia ida.
23 Iosef taudia ese haida e siaidia, Betele bae hasinadoa. (Una hanua ladana gunana be Lusu.)
24 Hasinadoa taudia ese tau ta hanua amo e raka lasi e itaia, bena e hamaoroa, eto, Mani emu kara, hanua ivareaina dalana ba hadibamai, bena baia bogamu hisi.
25 Bena ia ese bae vareai dalana e haheitalaidia. Bena idia ese hanua e abia, hanua taudia na dare isena amo e aladia ore; a una tau mai ena ruma taudia iboudiai ida e kahudia nege.
26 Una tau na Hiti taudia edia tano ela, unuseni ai hanua ta e hadaia, ladana e hatoa Lusu; una hanua na unu e hatoa toma ema bona hari dina.
27 Manase taudia ese danu Bete-seana taudia, mai ena hanua marag̃idia taudia ida, bona Taanak taudia, mai ena hanua marag̃idia taudia ida, bona Doro taudia, mai ena hanua marag̃idia taudia ida, bona Ibleam taudia, mai ena hanua marag̃idia taudia ida, bona Megido taudia, mai ena hanua marag̃idia taudia ida, asie luludia lasi; Kanaan taudia na dounu e nohova, una tano ai.
28 Gabeai, Israel taudia e goadava negana ai, idia ese Kanaan taudia e abidia, edia hesiai taudia ai e halaodia, a asie luludia lasi.
29 Efraim taudia ese danu Kanaan taudia Gesere ai e nohova na asie luludia lasi; Kanaan taudia na idia bogaragidiai e nohova Gesere ai.
30 Sebulun taudia ese danu Kitron taudia bona Nahalolo taudia na asie luludia lasi; Kanaan taudia na idia bogaragidiai e nohova bona isiaidia e lao heniva.
31 Asere taudia ese danu Ako taudia bona Sidono taudia bona Alab taudia bona Aksib taudia bona Helba taudia bona Afik taudia bona Rehob taudia na asie luludia lasi.
32 Asere taudia na Kanaan taudia bogaragidiai e nohova una tano ai; asie luludia lasi.
33 Napatali taudia ese danu Bete-semese taudia bona Bet-anata taudia asie luludia lasi. Idia ese Kanaan taudia bogaragidiai e nohova una tano ai; g̃au tamona idia ese Bete-semese bona Bet-anata taudia e abidia, edia hesiai taudia ai e halaodia.
34 Amoro taudia ese Dan taudia na e luludia lou ororo kahadia, bona e laodia ahu, taora ai basie diho.
35 Amoro taudia na dounu e nohova Here ororona ai bona Aialono ai bona Saalbim ai, a Iosef taudia imadia vada e metau latadiai; idia ese Iosef taudia isiaidia e lao heni.
36 Amoro taudia edia tano hetoana na Akrabim gabaena amo e laova, Sela amo e dae ela.

2

Iosua ena mase

1 Iehova ena aneru ese Gilgal amo ela, ela bona Bokimi. Ia eto, Aigupto amo na hakaumui lasi, senemui na gwau henidia hamata baina henidia nato

tanona ai na hakaumui vareai. Na hamaoromui, nato “Eda herohemaino na
lau ese basina hadikaia;
2 umui danu ina tano taudia ida basio herohemaino; edia ihaboulaina
patadia ba ḡiḡidia dobi”. To umui ese egu haheḡani asio badinaia. Ede vada o
kara toma?
3 Taunabunai, harihari na hamaoromuimu, na tomu, Basina luludia lasi
vairamui ai: idia na inaimui ai baela, bona edia dirava ese bae idoamui.
4 Iehova ena aneru ese Israel taudia iboudiai unu e hereva henidia toma;
bena iboudiai na e tai lolololo.
5 Bena una gabu ladana e hatoa Bokimi.* Unuseni ai idia ese Iehova e boua.
6 Iosua ese Israel taudia e siaidia karoho, bena ta ta ena gabu ena gabu ela,
edia tano iabidia totona.
7 Bena Israel taudia ese Iehova isiaina e lao heni, Iosua ena mauri dinadia
iboudiai lalodiai, bona tau badadia, Iosua ena mase murinai dounu e mauri
nohova bona Iehova ena siahu karadia Israel latanai e kara vada e ita taudia,
edia mauri dinadia lalodiai danu.
8 A Iosua Nunu, Iehova ena hesiai tauna, na e mase; ena mauri laḡanidia na
sinahu-ta dikoana gwauta.
9 Ena tano korikori ai e guria, Timnata-here ai, Efraim ororodia ai, Gaasa
ororona mirigini kahana ai.
10 Una uru idoinai danu na tubu tama dekediai e hahebou. Bena uru
matamatana ta e vara isi; idia na Iehova asi dibadia, bona Iehova ena kara
Israel taudia ediai danu asi dibadia.

Israel taudia e kara havara

11 Bena Israel taudia ese Iehova vairanai e kara havara, dirava idaudia,
ladadia Baal, isiaidia e lao heni.
12 Idia ese Iehova, senedia edia Dirava, Aigupto tanona amo e hakaudia
lasi Diravana, e rakatania; dirava idaudia, bogaragidiai e nohova besedia
edia dirava, muridia amo e raka bona e toma henidia diho; unu amo idia ese
Iehova ena badu e havaraia.
13 Idia ese Iehova e rakatania, dirava ladadia Baal bona dirava ladadia
Astaroto isiaidia e lao henidia.
14 Taunabunai, Iehova ena badu vada e ḡaraḡara Israel taudia ediai. Bena ia
ese dadidadi taudia imadia ai e atodia; idia ese edia kohu e dadi ore. Inaidia
heḡeḡemadai imadia ai e atodia kau, bena idia na asi goadadia inaidia bae
laodia ahu.
15 Tuari ela negadia iboudiai Iehova imana ese e hadikadia, Iehova ese
vada e sisiba henidia bona e gwau henidia hamata heḡereḡerena. Edia noho
na dika rohoroho.
16 Bena Iehova ese hahemaoro taudia e duanaidia, bena unu hahemaoro
taudia ese dadidadi taudia imadia amo e hamauridia.
17 Ḡau tamona, idia ese edia hahemaoro taudia eredia asie kamonai;
dounu dirava idaudia muridia amo e raka bona isiaidia e lao heni. Asi
vanahana idia ese tamadia e rakalai daladia amo e raka siri; tamadia ese
Iehova ena hahegani e badinadia, a idia ese asie badinadia.
18 Iehova ese Israel taudia edia hahemaoro taudia e duanaidia negadia
ai, ia ese una hahemaoro tauna enai e taova, bona ena hahemaoro dinadia
iboudiai lalodiai ia ese Israel taudia na inaidia imadia amo e hamauridiava;
badina be e daḡedaḡe henidia bona e hahisihisidia taudia daidiai e ḡanaḡanava
negadia ai na Iehova ese e bogadia hisiva.
19 A hahemaoro tauna e mase negana ai, idia na e raka muri, e kara havara,
tamadia edia kara havara e hereadia; dirava idaudia muridia amo e raka,

* **2:5** “Bokimi” anina be “Taitai taudia”.

isiaidia e lao heni bona e toma henidia diho; edia kara havara bona edia gwau dagᵉ asie rakatanidia.

20 Taunabunai, Iehova ena badu ma e hagᵃragᵃraia lou, Israel taudia ediai. Ia eto, Ina bese ese egu taravatu, senedia na gwaurai henidia taravatuna, vada e tataia utu bona eregu asie kamonai dainai,

21 lau ese Iosua na ina tano ai e masetanidia besedia basina luludia lasi vairadiai;

22 idia edia amo Israel taudia baina tohodia, nahuadia bae toho, Iehova ena dala ai bae raka, tamadia e rakalaiava na heto, eiava lasi.

23 Taunabunai, Iehova ese unu bese e hanohodia; se luludia lasi bona Iosua imana ai se atodia.

3

Israel ese Iehova e rakatania

1 Iehova ese se luludia lasi besedia bini, Israel besena baine tohoa, bona Israel taudia iboudiai Kanaan ai asie tuari na baine dibadia,

2 bona uru ta ta ai Israel taudia do asi dibadia na baine hadibadia totona se luludia lasi.

3 Besedia bini: Filistia lohiadia laima, hona Kanaan taudia iboudiai, bona Sidono taudia, bona Hivi taudia Lebanon ororodia ai e nohova, Baalheremon ororona amo ela bona Hamat ivareaina gabuna.

4 Israel taudia itohodia totona e nohova: Israel taudia ese Iehova ena hahegᵃani, Mose uduna amo senedia e hagᵃanilaidia gᵃaudia, na bae badinadia eiava lasi.

5 Taunabunai Israel taudia ese Kanaan taudia bona Hiti taudia bona Amoro taudia bona Perisi taudia bona Hivi taudia bona Iebusu taudia bogaragidiai e nohova.

6 Idia ese unu bese taudia natudia ulatodia e adavadia; bona idia natudia ulatodia na unu bese uhaudia e henidia, bae adavadia. Idia ese danu unu bese edia dirava isiaidia e lao heniva.

7 Una negana ai Israel taudia na e kara havara Iehova vairanai, Iehova edia Dirava e laloa boio, dirava ladadia Baal bona Aseroto isiaidia e lao heni.

8 Taunabunai, Iehova ena badu vada e siahu Israel taudia ediai; bena e negedia daure, Kusan-risataimi, Mesopotamia pavapavana, imana ai e atodia. Idia ese una tau isiaina e lao heniva, lagᵃani taurahani lalodiai.

9 A Israel taudia ese Iehova e tai henia, bena Iehova ese ihamauridia tauna ta e abia hidi, baine hamauridia totona. Tauna na Otoniele Kena: una Kena na Kaleb tadina.

10 Iehova ena Lauma ese ia e rohea; bena ia ese Israel taudia e hahemaoro henidia. Ma e tore isi, eha tuari; bena Iehova ese Kusan-risataimi, Mesopotamia pavapavana, na ia imana ai e atoa; bena ia ese e hadarerea.

11 Taunabunai, tano na vada e maino, lagᵃani hari-ahui; una murinai Otoniele Kena e mase.

12 Bena Israel taudia ma e kara havara lou, Iehova vairanai. Bena Iehova ese Eglon, Moab pavapavana, imana e ha-aukaia Israel taudia latadiai, idia ese Iehova vairanai vada e kara havara dainai.

13 Hari Eglon ese Amono taudia bona Amalek taudia e haboudia; bena idia ese Israel taudia e hadareredia, pamu audia hanuana e abia.

14 Bena Israel taudia ese Eglon, Moab pavapavana, isiaina e lao heni, lagᵃani gwauta-taurahani lalodiai.

15 A Israel taudia ese Iehova e tai henia: bena Iehova ese ihamauridia tauna ta e abia hidi, Ehud Gera, Beniamina iduhuna tauna: ia na tau lauri.

Israel taudia edia herahia ḡauna na ia imana ai e siaia, hari Eglon, Moab pavapavana, enai.
16 Bena Ehud na dare ta e karaia, isena kahana kahana matadia e kara: ena lata be kiubit ta.* Ia ese idiba kahana gabana ḡauna ai e atoa, bena ena rami amo e rioa tao.
17 Bena hari herahia na Eglon, Moab pavapavana, dekena e laohaia. Hari Eglon na tau-anina bada herea.
18 Ehud ese herahia na e henia vaitani, bena ia ese herahia e huaia taudia e siaidia lao.
19 A ia be Gilgal nadi-pupudia amo e lou, eto, Ḡaubada e, hereva hehunina ta vada na mailaia emu. Ḡaubada eto "Eremui"; bena ena hesiai taudia iboudiai na ia vairana amo e raka lasi munmuri ai.
20 Bena Ehud na ia dekenai e raka vareai, daiutu kerumana ta ai sibona e helaiva ai. Ehud eto, Hereva ta Dirava ena amo vada na mailaia, emu. Bena Ḡaubada na e tore isi.
21 Bena Ehud ese ena dare na imana laurina ai e abia, idibala kahana amo e veria lasi, Eglon bogana e gwadaia.
22 Bena dare auauna danu bogana ai e vareai, anina na e hepuni vareai: dare na bogana amo se veria lasi, a tage na kununa amo e lasi.
23 Bena Ehud na e raka lasi murimuri ai, una daiutu iduarana na murimuri kahana ai e koua kunuka-kunuka.
24 Ia e raka oho murinai, hesiai taudia na ema, guhi daiutuna iduaradia e itaia vada e hekou; bena eto, Reana mei daiutuna ai vada e vareai.
25 E henari mase, ela bona e daradara; bena daiutu iduarana do se kehoa dainai idia ese ki ta e abia, e kehoa, biagudia na mai masena ida reirei ai hekurena ai e davaria.
26 Idia na e henari nohova ai na Ehud ese vada e heau mauri, nadipupudia e hanaidia, Seira ela.
27 Unuseni ai e kau, bena kibi e hiriria Efraim ororodia ai; bena Israel taudia na ia ida ororo amo e hekei lao. Ia ese e gunalaidia.
28 Ia ese danu e hamaorodia, eto, Murigu amo a raka, badina be Iehova ese inaimui Moab taudia na imamui ai vada e atodia. Taunabunai, idia na ia murina amo e diho ela, turu-hanai gabudia Ioridane sinavaina ai, Moab hevaira-hehenina ai, e ginidia ahu, tau ta basine turu hanai diba.
29 Una negana ai idia ese Moab taudia gerebu-ta† sisivana e aladia mase, iboudiai na goada taudia bona tuari mai dibadia taudia; tau ta se roho mauri.
30 Una dina ai Israel taudia ese Moab taudia e hadareredia vaitani; bena tano na vada e maino, laḡani taurahani-ahui lalodiai.
31 Ia murinai, Samgara Anata e tore isi; ia ese Filistia taudia sinahutauratoi na boromakau ikododia ḡauna amo e aladia mase. Ia ese danu Israel taudia e hamauridia.

4

Debora

1 Ehud e mase murinai, Israel taudia ma e kara havara Iehova vairanai.
2 Bena Iehova ese Iabin, Kanaan pavapavana, imana ai e atodia. Una tau na Hasoro Iohiana; ena tuari oreana biaguna na Sisera, Haroset-ha-goim ai e nohova tauna.

* **3:16** Kuibit ta = 44 centimetres sisivana. † **3:29** Gerebu-ta = 10,000.

3 Bena Israel taudia ese Iehova e tai henia, baine durudia eto. Badina be
una tau ena auri kariotadia na sinahu taurahani-ta; lag̃ani ruahui lalodiai ia
ese Israel taudia e hahisidia bada.
4 Una negana ai peroveta hahinena ta, ladana Debora, Lapidoto adavana,
ese Israel ai e hahemaorova.
5 Ena kara be pamu auna ta, ladana Debora ena pamu auna, henunai e
helaiva, Rama bona Betele padadiai, Efraim ororodia ai. Israel taudia na
unua ela ia dekenai, baine hahemaoro henidia totona.
6 Ia ese hereva e siaia, Barak Abinaom na Napatali hanuana ta amo
e boiria: una hanua ladana na Kede. E hamaoroa, eto, Iehova, Israel
Diravana, ese se hag̃animu a? Aola, emu tuari oreana na Taboro ororona
ai ba haboudia: gerebu-ta* bavabidia Napatali iduhuna amo bona Sebulun
iduhuna amo.
7 Bena lau ese Sisera, Iabin ena tuari oreana biaguna, mai ena kariota bona
ena tuari taudia ida, baina koia, Kison sinavaina isena ai baine vasi; bona oi
imamu ai baina atoa.
8 Barak ese e haere henia, eto, Oi ba bamogu, vada bainala; a basio
bamogu, lau na basinala.
9 Hahine na eto, Momokani baina bamomu; g̃au tamona una dala amo
ihanamomu basio davaria, badina be Iehova ese Sisera na hahine ta imana
ai baine atoa. Bena Debora e tore isi, Barak ida Kede hanuana ela.
10 Bena Barak ese Sebulun taudia bona Napatali taudia e boiridia, Kede
hanuana baela. Tuari taudia gerebu-ta ia murinai e raka; bona Debora danu
ia ida ela.
11 Hebere, tau Kene, ese Kene taudia, Mose ravana Hobab garana, edia
amo vada e raka oho, ena kalaga na dauhai e haginia, Sanamim *oak* auna
badibadinai, Kede hanuana badinai.
12 Haida ese Sisera e hamaoroa, Barak Abinaom na Taboro ororona vada
ela.
13 Bena Sisera ese ena kariota iboudiai e haboudia, auri kariotadia sinahu
taurahani-ta, bona ena tuari taudia iboudiai danu, bena Haroset-ha-goim
amo Kison sinavaina ela.
14 Bena Debora ese Barak e hag̃ania, eto, A tore isi, dinana binai Iehova
ese Sisera na oi imamu ai be atoamu. Iehova na oi vairamu ai basinela a?
Taunabunai Barak na Taboro ororona amo e hekei, mai ena tuari taudia
gerebu-ta ida.
15 Bena Iehova ese Sisera na dare amo e hadarerea, Barak vairanai; ia bona
ena kariota iboudiai bona ena tuari oreana idoinai. A Sisera na ena kanota
amo e diho, aena amo e heau.
16 Bena Barak ese kariota bona tuari taudia e hahavadia lao, ela bona
Haroset-ha-goim. Sisera ena tuari taudia ibouboudiai na dare amo e aladia
mase; ta se roho mauri.
17 Sisera na aena amo e heau, Iaele, Hebere tau Kene adavana, ena kalaga
ela; badina be Iabin, Hasoro pavapavana, bona Hebere, tau Kene, ena iduhu
vada e herohemaino.
18 Bena laele na e raka lasi, Sisera e hedavari henia, e hamaoroa, eto,
Gauka e, a raka vareai dekegu ai; basio gari. Taunabunai, ia na ia dekenai e
raka vareai, kalaga lalonai: hahine na hetaru e abia, e tarua ahu.
19 Sisera ese e hamaoroa, eto, Mani emu kara ranu kuri ta a henigu, aina
inua, badina be ranu e masegu. Hahine na rata kopi ta e kehoa, rata kuri ta
e henia, bena e inua. Ma e tarua lou.

* **4:6** Gerebu-ta = 10.000.

20 Sisera ma e hamaoroa, eto, Kalaga iduarana ai ba gini; bena tau ta
bainema, baine nanadaimu, baineto “Iniseni ai tau ta noho a?”, oi na ba
haere, baoto “Lasi”.
21 Bena laele, Hebere adavana, ese ikoko ta e abia, bona lavu ta imana ai
e abia, bena metaira-metaira Sisera e raka henia kahi, mahutana ai ibunina
daena ai e kokoa uru, ikoko na tano ai e heholo; badina be tau boera dainai
vada e hekure, vada e mahuta. Taunabunai vada e mase.
22 Bena Barak ese Sisera e hahavaia negana ai, Iaele na e raka lasi, ia ida
e hedavari, e hamaoroa, eto, Aoma; o tahuamu tauna baina haheitalaimu.
Taunabunai ia na hahine ena kalaga ai e raka vareai, unuseni ai Sisera na
masena ai e hekure, ikoko na dounu ibunina daena ai mia.
23 Taunabunai, una dina ai Dirava ese Iabin, Kanaan pavapavana, e
hadarerea, Israel taudia vairadiai.
24 Una negana ai Israel taudia edia kara e auka e laova Iabin, Kanaan
pavapavana, enai, ela bona e habuaia tari.

5

Debora ena Ane

1 Una dina ai Debora bona Barak Abinaom ese ane ta e abia, ini e abia toma:
2 Hahekau taudia ese Israel e hakaudia dainai,
Bona Israel taudia ese idia muridiai e raka mai ura-kwalimudia ida dainai,
Iehova ba hanamoa!
3 Pavapava e, a kamonai! Lohia e, a hakala!
Lau ane baina abia, Iehova ena;
Iehova, Israel Diravana, baina hanamoa egu ane ai.

4 Iehova e, Seiri amo o tore isi negana ai,
Edom tanona amo o raka lasi negana ai,
Tanobada na e heude-heude,
Guba na e marere,
Oibe, ori amo medu e diho.
5 Ororo na e laga Iehova vairanai,
Sinai bunai e laga Iehova, Israel Diravana, vairanai.

6 Samgara, Anata natuna, ena nega ai,
Bona Iaele ena nega ai,
Laolao daladia korikoridia asie rakalai;
Laolao taudia na uda daladia amo e laolaova.
7 Hanua marāgidia vada e vahu Israel ai,
Ela bona oi Debora o tore isi;
Israel sinana na heto o gini tore.
8 Dirava matamatadia e abidia hidi,
Bena tuari e vara, hanua ikoukoudia ai;
Bena Israel ena gerebu hani* bogaragidiai
Kesi ta eiava io ta e hedinarai a?
9 Israel oreadia e hakaudia lasi taudia name imodaidia,
Idia na Israel taudia bogaragidia amo e raka lasi mai ura-kwalimudia ida.
Iehova ba hanamoa.

10 Doniki kurokurodia ai o guimu taumui, ba gwauraia, hedinarai,
Geda udunadia ai o helaimu taumui, ba gwauraia hedinarai,
Dala ai o rakamu taumui, ba herevalaia.

* **5:8** Gerebu hani = 40,000.

11 Ranu gabudia ai e kiri heboumu hahinedia gadodia a kamonai,
Unuseni ai danu Iehova ena siahu karadia e herevalaimu,
Ena kara maoromaoro Israel taudia bogaragidiai e gwaurai hedinaraiamu.
Iehova ena orea taudia na hanua ikoukoudia e raka henidia lao.

12 A noga, a noga, Debora e!
A noga, a noga, ane avabia!
Barak e, a tore isi,
Abinaom natuna e, emu abi-mauri taudia a hakaudia lao.
13 Goada taudia kwabukwabudia na tuari ela,
Iehova ena orea taudia ese goada taudia e tuari henidia, ia bagunai.
14 Efraim amo ema, koura ai e hekei diho;
Beniamina e, oi murimu ai e raka, oiemu orea ida.
Makiri amo tuari biagudia e hekei,
Sebulun amo tuari lohiadia ema.
15 Isakara lohiadia na Debora ida ema,
Isakara taudia ese Barak e abidadama henia,
Ia murinai e heau lao, koura ai e hekei diho.
Ruben iduhuna doḡorodia bogaragidiai
Daradara vada e bada.
16 Dahaka dainai mamoe edia maḡu ai o halahe?
Dahaka dainai mamoe ireḡudia taudia edia ivilikou reḡedia mo o hakala henidia?
Ruben iduhuna doḡorodia bogaragidiai
Daradara vada e bada.
17 Gilead taudia na loridane unukahana ai e nohova;
Dan taudia na dahaka dainai laḡatoi ai e halaheva?
Asere taudia na kone ai e nohova,
Sinavai iduaradia badidiai e nohova.
18 Sebulun taudia na edia mauri inegena asie gari,
Napatali taudia danu ororo ai tuari gabuna ai asie gari.

19 Hanua pavapavadia na ema, e tuari,
Kanaan pavapavadia e tuari henidia;
Taanak ai, Megido ranudia badibadidiai,
Silver sisina taina asie abia,
20 Hisiu na guba amo e tuari,
Edia guba daladia amo Sisera e tuari henia.
21 Kison sinavaina ese e arudia lao,
Abata ese e laohaidia, Kison abatana.
Laumagu e, ba ha tuari, mai goadamu ida.

22 Hosi aedia reḡedia vada e bada;
Tuari hosidia vada e heau, vada e heau.
23 Iehova ena aneru e tomamu,
Meroso ba uduguiraia,
Meroso taudia ba uduguiraidia bada;
Badina be Iehova iduruna asiema,
Goada taudia bogaragidiai Iehova iduruna asiema.

24 Hahine bogaragidiai laele mo namo,
Hebere tau Kene adavana mo namo herea.
Kalaga inoholaidia hahinedia bogaragidiai ia mo sibona namo herea.
25 Ranu e noia negana ai, ia ese rata e henia;

Dihu namo-hereana ai bata e mailaia, ana.
26 Ikoko na imana ai e abia,
Lavu na imana idibana ai e abia,
Ia ese Sisera e kokoa,
Kwarana e huaria,
Ibunina daena e haberoa, e gwadaia.
27 E igo diho, e keto,
Aena badibadinai e hekida diho;
Aena badibadinai e igo diho, e keto,
E igo diho gabuna ai e mase.

28 Sisera sinana na e igo lasi,
Gaba-mauru amo e boiboi:
Dahaka dainai ena kanota na e halahemu?
Badina be dahaka kariota hosidia aedia regedia asina kamonaimu?
29 Ena aonega hahinedia ese e haere henia,
Bona ia sibona e haere:
30 Kohu namodia e abi, e hari, ani?
Ulato ta eiava rarua, tatau ta ta edia,
Dabua namodia idau-idau Sisera ena,
Dabua idau-idau mai heraheradia,
Lau aiogu gaudia ani?

31 Iehova e, inaimu idoinai unu bae mase toma!
A e ura henimumu taudia na
Dina hegeregerena bae tata dae roha.
Bena tano vada e maino, lagani hari-ahui lalodiai.

6

Midian ese Israel e hadarerea

1 Israel taudia ma e kara havara Iehova vairanai, bena Iehova ese Midian taudia imadia ai e atodia, ela bona lagani hitu e ore.
2 Midian taudia ese Israel taudia e hadareredia; bena Midian dainai Israel taudia na ororo ai e nohova, guri ai bona kohua ai bona ororo doridia ai.
3 Badina be Israel taudia ese uhe e hado negadia ai, Midian taudia bona Amalek taudia bona mairiveina kahana taudia ese e tuari henidia;
4 e taruha, tano anidia e hadika, Israel tanona idoinai ela bona Gasa. Aniani gauna ta eiava mamoe ta eiava boromakau ta eiava doniki ta asie rakatania Israel ai.
5 Edia boromakau e hakaudia vareai bona edia taruha e hagini. Idia na hutuma, kwadi na heheto; idia bona edia kamelo danu ta basinema duahidia diba; taunabunai ema negadia ai na tano anidia e ha-ore.
6 Taunabunai Israel vada e ogogami, Midian dainai. Bena Israel taudia ese Iehova e tai henia.
7 Israel taudia ese Iehova e tai henia Midian taudia daidiai;
8 bena Iehova ese peroveta tauna ta e siaia, Israel taudia dekediai. Ia ese e hereva henidia, eto, Iehova, Israel Diravana, na e tomu: Aigupto amo na abimui oho, igui rumana amo na hakaumui lasi;
9 Aigupto taudia imadia amo na hamaurimui, bona e dagedage henimui taudia iboudiai imadia amo, bona na luludia lasi vairamui ai, bona edia tano na henimui;

10 bena na hamaoromui, nato “Lau na Iehova, emui Dirava; Amoro taudia,
edia tano ai o nohomu taudia, edia dirava na basio toma henidia diho”. A
eregu asio kamonai.

Iehova ese Gideon e boiria

11 Iehova ena aneru na ela, *oak* auna ta henunai, Ofra ai, e helai. Una
au be Ioasa, Abiesere tauna, ena. Una negana ai ia natuna Gideon na uit e
kwadiava, vine ranuna itaolaina gabuna ai, Midian taudia edia amo baine
hunia eto.
12 Bena Iehova ena aneru ese e hahedinarai henia, e hereva henia, eto,
Goada-herea taumu e, Iehova na oi ida.
13 Gideon ese e haere henia, eto, Egu lohia e, bema Iehova na ai ida, ini
kara iboudiai na ede e vara toma ai emai ai? Ena hoa karadia, tamamai ese
e hadibalaimai, eto “Iehova ese Aigupto amo se hakauda lasi a?” na edeseni
ai? A harihari Iehova ese vada e negemai daure, Midian taudia imadia ai
vada e atomai.
14 Bena Iehova ese e hag̃erea, eto, Mai goadamu ida baola, Israel na Midian
taudia imadia amo ba harohodia mauri. Asina siaimumu o tomu a?
15 Gideon na e haere, eto, Ḡaubada e, Israel na ede baina harohodia mauri
toma? O itaia, lauegu dog̃oro na ogogami herea Manase ai, bona lau danu
marag̃i herea tamagu egu ruma ai.
16 Iehova ese e hamaoroa, eto, A lau ese baina bamomu, bena Midian
taudia ba hadareredia, tau tamona boma hadarerea na heto.
17 Gideon ma eto, Boma lalo namo henigu, toa ta boma haheitalaigu, bena
bama diba oi na momokani o hereva henigumu.
18 Mani emu kara ini amo basio raka oho ela bona lau na baina lou mai,
egu herahia g̃auna na oi vairamu ai baina hulala. Iehova eto, Baina noho ela
bona oi na ba Iou mai.
19 Taunabunai, Gideon na ena ruma lalonai e raka vareai, nani natuna ta
e nadua, bona flaoa era ta amo asie hatubu dikeadia e gabu. Vamu na bosea
ta ai e udaia, bona vasiahu na uro ta ai e abia kau, bena e laohai, *oak* auna
henunai e helai tauna vairanai e dabaraia.
20 Dirava ena aneru ese e hamaoroa, eto, Vamu bona dikea na bavabi, ina
nadi ai bavato, bena vasiahu na latadiai ba seia. Bena ia na unu e kara toma.
21 Bena Iehova ena aneru ese imana e toia roro, ena itotohi dorina amo
vamu bona asie hatubua flaoana dikeadia e daudia toho; bena Iahi na nadi
amo e ara, hari vamu bona dikea e g̃oledia oho. Bena Iehova ena aneru na ia
vairana amo e puki oho.
22 Bena Gideon lalona e parara una na Iehova ena aneru. Gideon na eto,
Ḡaubada Iehova e, madi ihabaigu! Badina be Iehova ena aneru ida vada a
hevaira heheni.
23 A Iehova ese e hereva henia, eto, Maino avabia; asio gari, oi na basio
mase.
24 Bena Gideon ese ihaboulaina patana auta e larebaia unuseni ai, Iehova
ena; ladana e hatoa Iehova-salom.* Ia na doini mia, Ofra ai, Abiesere taudia
edia tano ai, ema bona hari.

Gideon ese Baal ena ihaboulaina patana e ḡiḡia dobi

25 Una hanuaboi, Iehova ese e hamaoroa, eto, Tamamu ena boromakau
maruanena, boromakau maruanena iharuana, lag̃ani hitu g̃auna, bavabia,
Baal ena ihaboulaina patana, tamamu ena, ba ḡiḡia dobi; bona au helag̃ana,
ia badinai gini, ba hagaria.

* **6:24** “Iehova-salom” anina be “Iehova na maino”.

26 Bena ina haga-nadina latanai Iehova, emu Dirava, ena ihaboulaina
patana ba larebaia namonamo. Bena hari boromakau maruanena iharuana
na bavabia, ba hahelagaia, gole-oho boubouna ai bainela; hari au helag̃ana
danu ba rakua, unu rakuraku amo boubou g̃auna na ba hag̃olea oho.
27 Taunabunai, Gideon ese ena hesiai taudia gwauta e abidia, Iehova ese
vada e hag̃ania heg̃ereg̃erena e karaia; to ena ruma taudia bona hanua taudia
garidia e gariva dainai, ia na dina ai se karaia, a hanuaboi ai e karaia.
28 Hanua taudia na daba matana ai e tore isi, e itaia, Baal ena ihaboulaina
patana vada e hegig̃i dobi, bona au helag̃ana ia badinai vada e gari, bona hari
boromakau maruanena iharuana vada e heg̃ole oho, ihaboulaina patana
matamatana latanai.
29 Bena e henanadai heheni, eto, Ina na daika ese e karaia? E hetahu bona
e henanadai, bena eto, Gideon loasa ese ina kara vada e karaia.
30 Bena hanua taudia ese loasa e hamaoroa, eto, Natumu ba hakaua lasi;
ia na baine mase. Badina be ia ese Baal ena ihaboulaina patana vada e g̃ig̃ia
dobi, bona au helag̃ana ia badinai e giniva vada e hagaria.
31 A Ioasa ese e heai henidia taudia iboudiai e haere henidia, eto, Be, Baal
dainai bavala-ala a? Ia ba durua o tomu a? Daika ese ia dainai baine ala-ala,
una tau na daba do basine rere ai baine mase. Bema ia dirava ta, ia sibona
baine ala-ala, ena ihaboulaina patana vada e heg̃ig̃i dobi dainai.
32 Taunabunai, hari Gideon na una dina ai e nemaia Ierubu-baal (anina be
“Baal ese baine ala-ala henia”), badina be ia ese Baal ena ihaboulaina patana
e g̃ig̃ia dobi.

Midian taudia e tore isi

33 Una murinai Midian taudia iboudiai bona Amalek taudia bona
mairiveina kahana taudia e hebou, Ioridane sinavaina e hanaia, bena
Iesrele kourana ai e taruha.
34 A Iehova ena Lauma ese Gideon e rohea; bena ia ese kibi e hiriria, bona
Ablesere taudia e boiridia, idia na ia murina amo baela.
35 Ia ese gwaukau taudia danu e siaidia, Manase tanona idoinai, Manase
taudia iboudiai e boiridia, ia murina amo baela. Ma gwaukau taudia haida
danu e siaidia, Asere taudia bona Sebulun taudia bona liapatali taudia
dekediai; bena idia na e tore isi, bamodia dekedia ela.

Dirava ese toa ta Gideon e henia

36 Bena Gideon ese Dirava e hereva henia, eto, Bema Israel na lau imagu
amo ba hamauria, emu hereva heg̃ereg̃erena,
37 mani a itaia, lau na mamoe ta kopina, mai huina, uit ikwadina gabuna
ai vada na lahaiamu: hunu na mamoe huina bema hapariparia a ia badina
tanona idoinai bema kaukau, bama diba oi ese lau imagu amo Israel ba
hamauria, emu hereva heg̃ereg̃erena.
38 Bena unu e vara toma: daba matana ai e tore isi, mamoe kopina e mutua,
dihu ta na hunu ranuna amo e hahonua.
39 Bena Gideon ese Dirava ma e hereva henia, eto, Emu badu basine siahu
egu ai; ina nega tamona amo baina hereva. Mani emu kara, ina nega tamona
mo mamoe kopina amo ma baina diba. Mani emu kara, mamoe huina do
baine kaukau, a ia badina tanona idoinai na hunu ese baine hapariparia.
40 Una hanuaboi, Dirava ese unu e kara toma: mamoe huina na kaukau, a
tano idoinai vada e paripari.

7

Gideon ena tuari oreana

1 Bena Ierubu-baal (una be Gideon) bona ia e bamoava taudia iboudiai na
daba ai e tore isi, Harod ranu gabuna badinai e taruha. Midian taudia edia
taruha na mirigini kahana ai, More ororona badina kourana ai.
2 Iehova ese Gideon e hereva henia, eto, E bamomumu taudia na hutuma
herea. Midian taudia na idia imadia ai bama atodia, Israel na lau vairagu ai
bema hekokoroku, bema toma "Ai sibomai imamai amo vada a hahemauri".
3 Taunabunai, taunimanima ba hamaorodia, baoto "Gari bona kudou-
hetaha tauna ese ena ruma baine lou henia". Gideon na unu e tohodia toma;
bena gerebu-rua daha-rua* e lou, a gerebu ta e noho.
4 Bena Iehova ese Gideon ma e hamaoroa, eto, Taunumanima na doene
hutuma. Ranu gabuna ba hakaudia lao, unuseni ai lau ese baina dibadia;
bena ta baina herevalaia, bainato "Ina tau ese baine bamomu", una tau na
oi ida bainela, a ta baina herevalaia, bainato "Ina tau ese basine bamomu",
una tau na basinela.
5 Taunabunai, ia ese taunimanima na ranu gabuna e hakaudia lao. Bena
Iehova ese Gideon e hamaoroa, eto, Maladia an-o ranu bae peta dae, sisia
na heheto, taudia iboudiai na gabu ta ai bavatodia; a bae tui diho, ranu bae
dodo, taudia ma gabu ta ai bavatodia.
6 Bena imadia amo ranu e kado bona maladia amo e peta dae taudia na
sinahu toi; a oredia iboudiai na e tui diho, ranu e dodo.
7 Bena Iehova ese Gideon e hamaoroa, eto, Ranu e peta dae taudia sinahu-
toiosi edia amo lau ese baina hamaurimui, bona Midian taudia na oi imamu
ai baina atodia. Oredia iboudiai ba kahudia nege, ta ta ena ruma ena ruma
baela.
8 Taunabunai, hodu na taunimanima imadia amo e abi, bona edia kibi
danu; bena Gideon ese Israel oredia iboudiai e siaidia lou, ta ta ena kalaga
ena kalaga ela; a sinahu-toiosi mo e dogodia tao. Midian taudia edia taruha
na ia henunai, koura ai.

Gideon e hasinadoa

9 Una hanuaboi Iehova ese ma e hamaoroa, eto, A tore isi, a hekei lao, edia
taruha ai ba tuari henidia.
10 A boma gari, emu hesiai tauna Pura ida ba hekei lao, taruha badibadi-
nai;
11 edia hereva ba kamonai, gabeamo imamu bae goada ba hekei lao, edia
taruha ai ba tuari henidia. Bena ena hesiai tauna Pura ida e hekei lao, ela
bona tuari taudia taruha isena ai e hegima gabuna ai.
12 Midian taudia bona Amalek taudia bona mairiveina kahana taudia
iboudiai na koura ai e taruha. Idia na hutuma herea, kwadi na heheto; edia
kamelo danu asi iduahidia, kone mirina na heto.
13 Gideon e kau negana ai, tau ta ese ena nihi sivaraina na bamona ta e
hamaorolaia, eto: A kamonai, lau na na nihi; egu nihi ai bali dikeana ta e
hekei mai Midian taruhana ai, kalaga auta ai e tata kau, bena kalaga na e
kohu, e heḡiḡi dobi tano ai.
14 Bena bamoma na e haere, eto, Ina na Gideon Ioasa, Israel tauna, ena
dare; Dirava ese Midian mai ena orea idoinai ida ia imana ai vada e atodia.

Gideon e heḡaeḡae

15 Gideon ese una nihi igwauraina bona anina ihahedinaraina e kamonai,
bena ia na e toma diho. Bena Israel taruhana e lou henia, eto, A tore tore
isi, badina be Iehova ese Midian ena orea idoinai na umui imamui ai vada e
atodia.

* **7:3** Gerebu-rua daha-rua = 22,000. Gerebu ta = 10,000.

16 Bena ia ese hari tatau sinahu-toiosi e haridia, orea toi, iboudiai kibi bona
hodu e henidia, hodu lalodiai na kede.
17 Bena e hamaorodia, eto, Lau ba itagu, ba tohotohogu; taruha isena ai
baina kau ai, lau baina karaia hegẽeregerena na umui danu ba karaia.
18 Lau mai bamogu iboudiai ida emai kibi baia hiriri negana ai na umui
danu emui kibi ba hiriri, edia taruha hegegẽemadai; bena ba lolo, baoto
“Iehova bagunai bona Gideon bagunai”.

Gideon e tuari

19 Malokihi ai, Gideon, e bamoa taudia sinahu-ta ida, taruha isena ai e kau,
hegima negana iharuana ai hegini-dava taudia e atodia negana ai. Bena edia
kibi e hiriri bona edia hodu e hamakohi.
20 Bena orea toiosi taudia ese edia kibi e hiriri bona edia hodu e hamakohi;
bena kede na imadia lauridia ai e dudui isi, a kibi be imadia idibadia ai e abi,
e hiriri. Bena e lolo, eto, Iehova ena dare bona Gideon ena.
21 Ta ta ena gabu ena gabu ai e gini, taruha e ginia hegẽege. Bena tuari
oreana idoinai e heau; e lolo dagu bona e heau karoho.
22 Kibi sinahu-toiosi e hiriri negana ai, Iehova ese tuari taudia e
hadaradaradia, bena ta ta ena dare ena dare e abi, e heatu heheni. Tuari
oreana e heau, ela bona Bete-sita, Serera kahana ai, ela bona Abele-mehola
hetoana, Tabata badinai.
23 Bena Israel taudia na Napatali amo bona Asere amo bona Manase
idoinai amo e boiridia; bena idia ese Midian taudia e hahavadia.

Efraim taudia e heduru

24 Bena Gideon ese gwaukau taudia e siaidia, Efraim ororodia idoidiai ela,
eto, A hekei mai, Midian taudia ba tuari henidia, bona ranu gabudia ela bona
Bete-bara, bona Ioridane sinavaina danu, ba gimadia. Taunabunai, Efraim
taudia iboudiai e boiridia, bena ranu gabudia e gimadia ela bona Bete-bara,
bona Ioridane sinavaina danu.
25 Midian lohiadia raruosi danu e abidia: Oreb na Oreb haga-nadina ai e
alaia mase; bona Sebe na Sebe ena vine-ranuna itaolaina gabuna ai e alaia
mase, Midian taudia e hahavadia negana ai. Bena Oreb bona Sebe kwaradia
na Gideon dekena e laohaidia. Ioridane sinavaina unukahana ai.

8

Gideon ese Efraim taudia e hamarumarudia

1 Efraim taudia ese Gideon e nanadaia, eto, Ede vada o karamai toma?
Dahaka dainai Midian taudia o tuari henidia negana ai so boirimai? Idia
ese e gwau henia dikadika.
2 Bena ia ese e hereva henidia, eto, Lauegu kara na oiemu kara ida ede
baita hahegeregẽeredia toma? Efraim ena vine momorudia ihaboudia be
Abiesere ena taboro idoinai e hereaiamu ani?
3 Dirava ese Midian pavapavadia Oreb bona Sebe na umui imamui ai vada
e atodia. Lau be dahaka na karaia oiemu kara hegẽregẽrena? Unu e hereva
toma, bena idia lalodia e keru, bona edia badu e doko.

Gideon ma e tuari

4 Gideon na Ioridane sinavaina isena ai e kau, bena e hanaia, ia bona ena
orea taudia sinahu-toi ia ida. Idia na taudia e manori, to dounu e gava.
5 Bena ia ese Sukoto taudia e noidia, eto, Mani emu kara egu orea
taudia na aniani ba henidia, badina be taudia vada e manori, bona Midian
pavapavadia Sebaha bona Salmuna na gavadiamu.
6 A Sukoto lohiadia eto, Be, Sebaha bona Salmuna vada o abidia mauri, una
dainai ai ese emu tuari taudia baia ubudia a?

7 Gideon eto, Matona, Iehova ese Sebaha bona Salmuna na imagu ai baine
atodia negana ai, lau ese au ginigini tano ḡaḡaena amo baina abi, bona ava
ḡinigini danu, bena unu amo baina dadabamui.
8 Unu amo ma e dara dae, Penuel ela, hereva heḡereḡerena e noilaidia;
bena Penuel taudia ese e haere henia, Sukoto taudia ese vada e haere henia
heḡereḡerena.
9 Bena ia ese Penuel taudia e hamaorodia, eto, Maino ai ma baina lou mai
negana ai, ina kohoro baina ḡiḡia dobi.
10 Hari Sebaha bona Salmuna na Karakoro ai e nohova, mai edia tuari
oreadia ida. Idia na tatau gerebu-ta daha-ima* sisivana, mairiveina kahana
taudia edia tuari oreana amo e roho mauri taudia. A dare e abi taudia
domaga-ta gerebu-rua vada e mase.
11 Bena Gideon na Noba bona logobeha mairiveina kahana ai e taruhava
taudia edia dala amo ela, una tuari oreana e tuari henia, asie hegimava
negana ai.
12 Sebaha bona Salmuna na e heau; bena Gideon ese e hahavadia. Ia ese
Midian pavapavadia raruosi, Sebaha bona Salmuna, e abidia mauri; a edia
tuari oreadia e hakarohodia.
13 Bena Gideon loasa na tuari amo e lou, Here ororona amo.
14 Bena ia ese Sukoto tau-eregabena ta e dabaia tao, e nanadaia. Han
eregabe tauna ese Sukoto Iohiadia bona tau-badadia ladadia e tore, iboudiai
na tatau hitu-ahui hitu.
15 Sukoto taudia dekediai e kau, bena e hereva henidia, eto, Sebaha bona
Salmuna a itadia. Umui ese o hevaseha henigu, oto “Sebaha bona Salmuna
vada o abidia mauri, una dainai emu orea taudia na edia manori ai baia
ubudia a?”
16 Bena ia ese hanua tau-badadia e abidia, au ginigini, tano ḡaḡaena ḡaudia,
bona ava ḡiniḡini, amo e dadabadia.
17 Penuel kohorona danu e ḡiḡia dobi, bona hanua taudia e aladia mase.
18 Bena ia ese Sebaha bona Salmuna e nanadaidia, eto, Taboro ororona ai
o aladia mase taudia na edeseni ai? Idia na e haere, eto, Idia iboudiai na oi
ida-idamu, oromadia na pavapava natuna na heheto.
19 Gideon eto, Idia na lau tadigu, lau sinagu natuna; Iehova e maurimu
heḡereḡerena, boma hamauridia lau ese basinama alamui mase.
20 Bena ia ese natuna roboana letere e hamaoroa, eto, A tore isi, avaladia
mase. A tauhau na ena dare se veria lasi; ia na e gari, badina be ia na dounu
tauhau mo.
21 Bena Sebaha bona Salmuna eto, Oi sibomu a tore isi, avalamai mase; tau
ta be ena goada heḡereḡerena ai baine kara. Bena Gideon e tore isi, Sebaha
bona Salmuna e aladia mase. Bena edia kamelo aiodia iheralaidia mairidia
e abi.

Gideon na tuari amo e lou

22 Bena Israel taudia ese Gideon e hereva henia, eto, Ba halohiamai: oi
bona natumu bona tubumu danu bae halohiamai; badina be Midian taudia
imadia amo vada o hamaurimai.
23 A Gideon na e haere henidia, eto, Lau ese basina halohiamui, natugu
danu basine halohiamui; Iehova ese baine halohiamui.
24 Gideon ma e hereva henidia, eto, Mani emui kara egu noinoi binai: umui
ta ta ese *gold* gadeidia tuari ai o abi vada ba henigu. (Taiadia na mai gadeidia,
hadina be idia na Ismael taudia).

* **8:10** Gerebu-ta daha-ima = 15,000. Domaga-ta gerebu-rua = 120,000.

25 Idia na e haere, eto, Baia henimu mai moalemai ida. Bena dabua ta e
lahaia, iboudiai ese tuari ai e abidia gadeidia na dabua ai e taho dobi.
26 Hari *gold* gadeidia, ia ese e noilai ḡaudia, edia metau idoinai be sekele†
daha-ta sinahu-hitu. Ma ḡau haida be mairi bona ageva bona dabua
kakakakadia, Midian pavapavadia edia hahedoki ḡaudia, bona edia kamelo
aiodia ḡaudia danu.
27 Bena Gideon na una dabua e abia, hahedoki helaḡana ta e karaia, ena
hanua, Ofra, lalonai e taua dae. Bena Israel taudia iboudiai ese una ḡau e
toma henia diho; unu amo ia na hekwakwanai ḡauna ai ela, Gideon bona ena
ruma taudia ediai.
28 Taunabunai, Midian vada e darere, Israel taudia vairadiai; idia na asie
gaga isi lou. Bena tano na vada e maino, laḡani hariahui lalodiai, Gideon ena
mauri dinadia ai.

Gideon e mase

29 Ierubu-baal Ioasa na e lou ela, ena ruma ai e nohova.
30 Hari Gideon natuna mamaruanedia na hitu-ahui, ia natuna korikoridia,
natu-adoradia; badina be adavana na momo.
31 Ma hahine ta Sekem ai danu e adavaia, iena amo danu mero ta e abia,
ladana e hatoa Abimelek.
32 Gideon loasa e buruka herea, bena e mase. Tamana loasa ena gara ai e
guria, Ofra ai: Abiesere taudia edia hanua bunai.
33 Gideon e mase murinai, asi vanahana Israel taudia ma e raka muri,
Kanaan taudia edia dirava e toma henidia diho; bona ta, ladana na Baalber-
iti, e abia, edia dirava ai e halaoa.
34 Israel taudia ese Iehova, edia Dirava, inaidia e koudia heḡeḡe taudia
imadia amo e hamauridia Diravana, na asie laloa tao;
35 bona Ierubu-baal (una na Gideon) ena ruma taudia asie hanamodia, ia
ese Israel e hanamoa davana asie kara.

9

Abimelek ena koikoi

1 Abimelek, Ierubu-baal natuna, na Sekem ela, sinana varavarana deke-
diai, idia bona sinana ena iduhu taudia iboudiai e hereva henidia, eto,
2 Sekem taudia iboudiai lalodia bavani, baoto "Edena namo, Ierubu-baal
natuna hitu-ahui-osi iboudiai ese bae halohiamui, eiava tamona ese?" Ba
laloa danu, lau na umui turiamui bona umui hidiomui.
3 Bena sinana varavarana ese unu hereva iboudiai na Sekem taudia e
hamaorolaidia, ia dainai; bena Sekem taudia lalodia e urava Abimelek
murina amo bae raka, badina be idia na eto, Ia na ai varavaramai.
4 Bena idia ese *silver* monidia hitu-ahui na Baal-beriti ena dubu amo e abi,
e henia. Unu moni amo Abimelek ese tatau dikadia haida, asi lalodia taudia,
davadia e heni, ia murinai bae raka totona.
5 Bena ia ese tamana ena ruma Ofra ai ela, tadikakana hituahui-osi,
Ierubu-baal natuna, e aladia mase, nadi tamona latanai. A taumuritai,
ladana Iotam, e roho mauri; badina be ia na vada e komu.
6 Bena Sekem taudia iboudiai bona Bete-milo taudia iboudiai na ela,
Abimelek e abia dae, Sekem ena *oak* auna helaḡana badibadinai, edia
pavapava ai e halaoa.

Iotam ena sivarai heḡereḡerena

† **8:26** Sekele 1700 = 28 kilograms sisivana.

7 Haida ese Iotam e hamaoroa, bena ia na ela, Gerisim ororona dorina ai e
gini, e haroro badabada, eto, Sekem taumui e, egu hereva a kamonai, bena
Dirava ese umui baine kamonai henimui.
8 Nega ta au logōra na e raka lasi, edia pavapava ta bae horoa eto. Bena idia
ese olive auna e hereva henia, eto, Emai pavapava ai baola.
9 A olive auna ese edia hereva e haloua, eto, Huahuagu digarana, Dirava
bona taunimanima ihanamodia gauna, na baina rakatania, au baina biagu-
dia a?
10 Bena au ese suke auna e hereva henia, eto, Oi hari emai pavapava ai
baola.
11 A suke auna ese edia hereva e haloua, eto, Egu gaiho bona egu huahua
namodia baina rakatanidia, au baina biagudia a?
12 Bena au ese vine e hereva henia, eto, Oi hari emai pavapava ai baola.
13 A vine ese edia hereva e haloua, eto, Egu vine ranuna, Dirava bona
taunimanima na e hamoalediamu gauna, baina rakatania, au baina biagudia
a?
14 Bena au iboudiai ese au ginigini e hereva henia, eto, Oi hari emai
pavapava ai baola. Bena au ginigini ese e haere henidia, eto,
15 Bema lalomui korikori be ba horogu, emui pavapava ai ba halaogu, vada
baoma, lau ikerukerugu ai lagamui bavani; a bema lasi, Iahi na au ginigini
amo baine vasi, Lebanon sida-audia baine aradia ore.
16 Benaini, Ialomui korikori amo bona kara maoromaoro amo Abimelek o
abia dae emui pavapava ai o halaoa readia; Ierubu-baal mai ena ruma tau-
dia ida vada o kara namo henidia ia ese e kara namo henimuiva hegēregērena
readia.
17 Badina be tamagu na umui daimui ai e tuariva, ena mauri se laloava,
Midian taudia imadia amo e hamaurimui;
18 a umui ese hari dina ai tamagu ena ruma vada o tuari henia, natuna
hitu-ahui osi na nadi tamona latanai vada o aladia mase, bona Abimalek,
tamagu ena hesiai hahinena natuna, na Sekem taumui emui pavapava ai
vada o halaoa, ia na varavaramui dainai.
19 A na tomu, bema lalomui korikori amo bona kara maoromaoro amo
Ierubu-baal mai ena ruma taudia ida vada o kara henidia hari dina ai,
Abimelek boma moalelaia, bona ia ese umui bema moalelaimui.
20 A bema lasi, lahi na Abimelek ena amo baine vasi, Sekem taumui bona
Bete-milo taudia baine aramui ore; bona lahi na Sekem taumui emui amo
bona Bete-milo taudia edia amo baine lasi, Abimelek baine araia.
21 Bena lotam e heau, Bere ela, unuseni ai e nohova, kakana Abimelek
garina e gariva dainai.

Abimelek ena kara

22 Abimelek ese Israel e lohiaia lagani toi.
23 Bena Dirava ese lauma dikana ta e siaia, Abimelek bona Sekem taudia
padadiai. Bena Sekem taudia ese Abimelek e inai henia.
24 Unu amo Ierubu-baal natuna mamaruanedia hitu-ahui-osi ialadia bona
raradia na tadikakadia Abimelek, e aladia mase tauna, latanai bona Sekem
taudia, tadikakana ialadia ai e durua taudia, latadiai e kau.
25 Bena Sekem taudia ese e bani henia, ororo doridia ai; bona una dala
amo e laolaova taudia iboudiai edia kohu e dadi. A haida ese Abimelek e
hamaoroa.
26 Una negana ai Gaal Ebed, varavarana ida, Sekem ai e hanoho; bena
Sekem taudia ese e abidadama henia.

27 Idia na e vareai, edia vine imeadia anidia e gogo, bena e taolai. Bena aria e karaia; edia dirava ena dubu ai e raka vareai, e aniani bona vine ranuna e inua. Bena idia ese Abimelek e ḡonaḡonalaia.
28 Gaal Ebed eto, Abimelek be daika? Ita Sekem tauda danu daidia? Ita ese ia isiaina baita lao heni a? Ina lerubu-baal natuna, mai ena hesiai tauna Sebulu ida, ese Sekem tamana Hamoro garana isiaidia bema lao heni hari namo. Dahaka dainai ita ese ia isiaina baita lao heni?
29 Ina orea bama biagua, Abimelek bama abia oho. Oibe, Abimelek bama hamaoroa, bama toma "Emu tuari taudia ba hahohodia, bena ba raka lasi, ba tuari".
30 Sebulu, hanua lohiana, ese Gaal Ebed ena hereva e kamonai, bena e badu.
31 Bena ia ese gwaukau taudia haida e siaidia Abimelek dekenai, Aruma ai, eto, A kamonai, Gaal Ebed mai varavarana ida vada ema Sekem: bena idia ese hanua taudia lalodia e hadikamu emu ai.
32 Taunabunai, hanuaboi ai baola, oi mai emu orea taudia ida, tano paka ai ba henari.
33 Bena daba matana ai ba tore isi haraḡa, hanua ba heau henia; bena ia mai ena orea taudia ida bae raka lasi bae tuari henimui negana ai, emui goada heḡereḡerena ai ba kara henidia.
34 Bena Abimelek mai ena orea taudia iboudiai ida hanuaboi ai e tore isi, orea hani amo Sekem e bani henia.
35 Bena Gaal Ebed na e raka lasi, hanua ikoukouna ai e gini. Bena Abimelek mai ena orea taudia ida na edia komu gabudia amo e tore isi.
36 Gaal ese e itadia, bena ia ese Sebulu e hamaoroa, eto, A itaia, taunimanima haida be ororo doridia amo e hekei e maimu. Sebulu ese e haere henia, eto, Ororo laulaudia o itadiamu, itaitadia na taunimanima na heheto.
37 Gaal ma e hereva, eto, A itaia, taunimanima haida na bogaragi amo e maimu, bona orea ta danu be rohe taudia edia *oak* auna amo e maimu.
38 Bena Sebulu ese e hereva henia, eto, Harihari udumu be edeseni ai, oi oto "Abimelek be daika, bona dahaka dainai ia isiaina baita lao heni?" O dadaraidia taudia bunu, ani? Harihari ba raka lasi, ba tuari henidia.
39 Bena Gaal ese Sekem taudia e gunalaidia, vada e raka lasi, Abimelek e tuari henia.
40 A Abimelek ese e hahavaia; Gaal na ia vairanai e heau. Hutuma na dala ai e keto, mai berodia, ela bona hanua ikoukouna.
41 Bena Abimelek na Aruma ai ma e noho; a Sebulu ese Gaal mai varavarana ida e luludia lasi, Sekem ai basie noho.
42 Kerukeru, hanua taudia ma e raka lasi, tano paka ela. Abimelek e kamonai,
43 bena ia ese ena tuari taudia e abidia, e haridia orea toi, tano paka ai e komu. E roha lao, hanua taudia e raka lasi ai e itadia, bena e tore isi, e ala-ala henidia.
44 Abimelek mai ena orea taudia ida e heau ela, hanua ikoukouna e gimaia; a orea rua be tano paka ai vada e raka lasi taudia na e ala-ala henidia, bona e aladia ore.
45 Una dina idoinai Abimelek ese hanua na e tuari henia: hanua na e abia, bona hanua taudia iboudiai na e aladia mase. Hanua na e haheḡiḡia dobi, bona damena e ḡiḡia rohoroho, hanua tanona idoinai.
46 Sekem kohorona ai e nohova taudia iboudiai ese una hari e kamonai, bena idia na edia dirava ta, ladana El-beriti, ena dubu ai e didi vareai.
47 Haida ese Abimelek e hamaoroa, Sekem kohorona taudia iboudiai na unuseni ai vada e hebou.

48 Bena Abimelek na Salmon ororona ai e dara dae, ia bona ena orea taudia iboudiai. Bena Abimelek ese ira auta e abia, au e raku; bena au rakuraku igũui ta e abia isi, pagãana ai e huaia. Ena orea taudia danu ia ese e hamaorodia, eto, Lauegu kara vada o itaia, hegẽregẽrena mo ba karaia. A kara haragãa.
49 Taunabunai, idia iboudiai ta ta ena au ena au e raku, ena igũui ena igũui e hua, Abimelek murina amo e raka, edia au rakuraku na dubu habana badinai e ato kau. Bena idia ese dubu e ha-araia; taunabunai Sekem kohorona taudia iboudiai na lahi ai e mase. Idia na tatau bona hahine: iboudiai na daha ta sisivana.

Abimelek e mase

50 Bena Abimelek na Tebese ela, hanua na e koua hegẽgẽe, bena e abia.
51 Hanua lalonai na kohoro aukana ta; bena hanua taudia iboudiai, tatau bona hahine, na e heau vareai, e hekou ahu; bena kohoro guhina ai e dae.
52 Abimelek na e raka kahira, kohoro e tuari henia; kohoro iduarana e raka henia kahi, baine doua eto.
53 Bena hahine ta ese uit iririlaina nadina ta e tahoa dobi, Abimelek kwarana ai, kwarana koukouna e hamakohia.
54 Bena ia ese eregabe tauna ta, ena kesi ihuana tauna, e boiria haragã-haragã, e hamaoroa, eto, Emu dare a veria lasi, bavalagu, taunimanima ese bae herevalaigu, baeto "Hahine ese e alaia mase", na garina. Bena hari eregabe tauna ese e gwadaia; vada e mase.
55 Israel taudia ese e itaia, Abimelek e mase, bena iboudiai e karoho, ta ta ena ruma ena ruma ela.
56 Unuheto amo Dirava ese Abimelek ena kara dika davana e henia: una kara dika be tadikakana hitu-ahui-osi e aladia mase, unu amo tamana e hadikaia.
57 Dirava ese danu Sekem taudia edia kara dika iboudiai idia kwaradia ai e haloudia, Iotam Ierubu-baal ena hahedika na idia latadiai e kau.

10

Israel taudia ma e kara havara lou

1 Abimelek murinai, tau ta e tore isi, Israel e hamauria. Ia ladana na Tola; tamana na Pua, bona tubuna ladana na Dodo. Ia na Isakara tauna; ena hanua na Samiri, Efraim ororodia ai.
2 Ia ese Israel taudia e hahemaoro henidia, lagãani ruahui-toi lalodiai. Bena e mase; Samiri ai e guria.
3 Ia murinai Iairi, tau Gilead. e tore isi, Israel taudia e hahemaoro henidia lagãani ruahui-rua lalodiai.
4 Ia natuna mamaruanedia na toi-ahui: idia na doniki toi-ahui ai e loaloava. Edia hanua danu toi-ahui; ladadia e hatomu Havoto-iairi ema bona hari dina. Una hanua na Gilead tanona ai.
5 Iairi e mase, bena Kamon ai e guria.
6 Israel taudia ma e kara havara Iehova vairanai, dirava idaudia e toma henidia diho: Baal, bona Astaroto, bona Suria taudia edia dirava, bona Sidono taudia edia dirava, bona Moab taudia edia dirava, bona Amono taudia edia dirava, bona Filistia taudia edia dirava. A idia ese Iehova e rakatania, ia isiaina asie lao heni.
7 Bena Iehova ena badu vada e siahu Israel taudia latadiai; e negedia daure, Filistia taudia imadia ai bona Amono taudia imadia ai.
8 Unu bese ese Israel taudia e moidia tao bona e hahisidia una lagãani lalonai. Lagãani gwauta-taurahani lalodiai, idia ese Israel taudia iboudiai Ioridane sinavaina unukahana ai, Amoro taudia edia tano Gilead ai, e nohova na e hahisidia.

9 Amono taudia ese danu Ioridane sinavaina e hanaia, Iuda bona Beniamina bona Efraim iduhudia taudia e tuari henidia. Taunabunai, Israel taudia na daradia e doko.
10 Bena Israel taudia ese Iehova e tai henia, eto, Ai na vada a kara dika oi vairamu ai; badina be emai Dirava vada a rakatania, Baal isiaidia vada a lao heni.
11 Iehova ese Israel taudia e haere henidia, eto, Lau ese Aigupto taudia bona Amoro taudia bona Amono taudia bona Filistia taudia imadia amo na hamaurimui ani?
12 Sidono taudia bona Amalek taudia bona Maono taudia ese danu e hahisimui; bena o tai henigu negana ai lau ese idia imadia amo danu na hamaurimui.
13 Matona, vada o rakatanigu, dirava idaudia isiaidia vada o lao heni, taunabunai lau ese basina hamaurimui lou.
14 Aola, vada o abidia hidi diravadia ba tai henidia, idia ese emui hisihisi negana ai bae hamaurimui.
15 Bena Israel taudia ese Iehova e hereva henia, eto, Ai na vada a kara havara. Oi sibomu emu lalo-hadai heḡereḡerena ba kara henimai; ḡau tamona, ai a noimumu, hari dina ai ba hamaurimai.
16 Taunabunai, idia ese dirava idaudia e rakatanidia, Iehova isiaina e lao henia; bena ia ese Israel taudia edia hisihisi baduna e badu.
17 Bena Amono taudia na e hebou, bae tuari eto; bena Gilead ai e taruha. Israel taudia danu e hebou, Mispa ai e taruha.
18 Bena Gilead lohiadia e hereva heheni, eto, Daika ese Amono taudia baine tuari henidia matama? Una tau ese Gilead taudia iboudiai ikwaradia ai bainela.

11

Iefeta

1 Iefeta, tau Gilead, na tuan tauna mai goadana; ḡau tamona, ia na ariara hahinena natuna. Iefeta tamana na Gilead.
2 Gilead adavana ese danu natuna mamaruanedia haida e havaradia; bena e bada oho bada oho negana ai Gilead adavana natuna ese Iefeta e lulua oho, e gwau henia, eto, Oi na asi ahumu tamada ena ruma ai, badina be oi na idau hahinena natuna.
3 Bena Iefeta ese tadikakana e heautanidia, tano ladana Tobo ai e nohova; unuseni ai kara havara taudia haida na ia ida e raka hebouva, bona dadidadi karadia e kara hebouva.
4 Nega taina vada ela, Amono taudia ese Israel taudia e tuari henidia.
5 Bena Amono taudia ese Israel taudia e tuari henidia negana ai, Gilead tau-badadia na Tobo ela, Iefeta bae hakaua lou eto.
6 Idia ese Iefeta e hereva henia, eto, Aoma, ba biagumai, bena Amono taudia baita tuari henidia.
7 A Iefeta ese Gilead tau-badadia e haere henidia, eto, Umui ese o inai henigu, tamagu ena ruma amo o lulugu oho, ani? Dahaka dainai harihari, hekwakwanai emui ai vada e vara negana ai, lau dekegu vada oma?
8 Gilead tau-badadia ese Iefeta ma e noia, eto, Ina dainai harihari vada ama: oi na ai ida baitala, Amono taudia baita tuari henidia, bena Gilead taumai iboumai ai ba halohiamai.
9 Iefeta ese Gilead tau-badadia ma e haere henidia, eto, Boma hakaugu lao, bena Amono taudia baitama tuari henidia negana ai Iehova ese lau imagu ai bema atodia, lau na umui ikwaramui ai bainala a?

10 Gilead tau-badadia ese lefeta ma e hereva henia, eto, Iehova na ita
padadai, eda hereva e kamonaimu: momokani, oi o herevamu hegereg̃erena
baia karaia.
11 Bena Iefeta na Gilead tau-badadia ida ela; bena Gilead taudia ese
ikwaradia tauna bona edia lohia ai e halaoa. Iefeta ese ena hereva iboudiai
na Iehova vairanai e gwaurai, Mispa ai.

Iefeta ena gwaukau

12 Iefeta ese gwaukau taudia e siaidia, Amono pavapavana dekenai, eto,
Emu badu egu ai be dahaka, bena egu tano ituari-henina vada oma a?
13 Amono pavapavana ese Iefeta ena gwaukau taudia e haere henidia, eto,
Badina be Israel na Aigupto amo ema, egu tano e dadia, Aranon sinavaina
amo ela bona Iabok sinavaina bona Ioridane sinavaina; harihari una tano
ba henigu lou, basio laogu ahu.
14 Bena Iefeta ese gwaukau taudia haida ma e siaidia, Amono pavapavana
dekenai.
15 Idia ese e hereva henia, eto, Iefeta na ini e gwau tomamu: Israel na Moab
tanona bona Amono taudia edia tano asie dadi.
16 A Aigupto amo ema negana ai, Israel na tano g̃ag̃aena amo ema, ema bona
Davara Kakakakana, bona Kade ai e kau.
17 Una negana ai Israel ese gwaukau taudia e siaidia, Edom pavapavana
dekenai, eto "Mani emu kara, emu tano baia rakaia hanai", a Edom pava-
pavana na se kamonai. Ma hereva hegereg̃erena e siaia, Moab pavapavana
dekenai; to ia danu se kamonai. Taunabunai, Israel na Kade ai e noho.
18 Bena idia na ma e laolao, tano g̃ag̃aena ai; Edom tanona bona Moab
tanona murimuridia amo e raka, Moab tanona mairiveina kahana ai e kau,
Aranon sinavaina unukahana ai e taruha. A Moab tanona ai asie raka
vareai, badina be Aranon sinavaina na Moab tanona hetoana.
19 Una murinai Israel ese gwaukau taudia e siaidia, Sihon, Hesebon
pavapavana, Amoro taudia edia pavapava, dekenai. Israel ese e noia, eto,
Mani emu kara emu tano baia rakaia hanai, emai tano baia lao henia.
20 A Sihon ese Israel taudia se abidadama henidia, bae raka hanai
momokani; taunabunai Sihon ese ena orea taudia iboudiai e haboudia,
Iahasa ai e taruha, Israel taudia e tuari henidia.
21 Bena Iehova, Israel Diravana, ese Sihon mai ena orea taudia iboudiai
na Israel taudia imadia ai e atodia. Bena idia ese e hadareredia; taunabunai
Israel taudia ese Amoro taudia, una tano ai e nohova taudia, edia tano
idoinai e abia.
22 Amoro taudia edia tano idoinai e abia, edia: Aranon sinavaina amo ela
bona labok sinavaina, bona tano g̃ag̃aena amo ela bona londane sinavaina.
23 Benaini, Iehova, Israel Diravana, ese Amoro taudia edia tano na edia
amo e abia oho, ena bese Israel e henia. Matona, oi ese bavabia a?
24 Emu dirava Kemoso ese vada e henimu tanodia bavabi, ani, emu tano?
A Iehova, emai Dirava, ese ai vairamai ai e luludia lasi taudia edia tano na ai
ese baia abi, emai tano.
25 Oi ese Balak Siporo, Moab pavapavana, o hereaiamu a? Nega ta ia ese
Israel taudia e ala-ala henidia eiava e tuari henidia a?
26 Israel na lag̃ani sinahu-toi Hesebon mai ena hanua marag̃idia ida, bona
Aroere mai ena hanua marag̃idia ida, bona Aranon sinavaina isena hanuadia
iboudiai, e noholai: dahaka dainai una negana ai asio abidia lou?
27 Taunabunai, lau ese asina hadikamu, a oi hari o tuari henigumu bona o
kara dika henigumu. Iehova, Hahemaoro Diravana, ese Israel taudia bona
Amono taudia baine hahemaoro henidia, hari ina dina ai.
28 A Amono pavapavana ese Iefeta ena gwaukau herevana se abia dae.

Iefeta ena Gwau-hamata

29 Iehova ena Lauma ese leieta e rohea, bena ia ese Gilead bona Manase
tanodia e rakadia hanai, ela bona Mispa, Gilead tanona ai; unu amo Amono
taudia e lao henidia.
30 Iefeta ese Iehova e gwau henia hamata, eto, Amono taudia na lau imagu
ai boma atodia,
31 bena mai kwalimugu ida Amono taudia ituarihenidia amo baina lou
mai negana ai na egu ruma iduarana amo dekegu baine raka lasi guna ḡauna
na Iehova ena: gole-oho boubouna ai baina halaoa.
32 Taunabunai, Iefeta na e hanai, Amono taudia e tuan henidia; bena
Iehova ese ia imana ai e atodia.
33 Bena ia ese e aladia, Aroere amo ela bona Miniti badibadinai. Hanua
ruahui e abidia, ela bona Abele-keramim, mai ala-ala bada hereana ida.
Taunabunai, Amono taudia vada e darere, Israel taudia vairadiai.

Iefeta e lou

34 Bena Iefeta na ena ruma e lou henia, Mispa ai. Bena ia natuna kekenina
na ia dekena e raka lasi, imana mai tarekodia, bona mai mavaruna ida. Ia
na natuna vara-edeana; asi natuna idauna ta, maruanena eiava hahinena.
35 Bena e itaia negana ai na ena dabua e darea, eto, Natugu o, madi
ihabaigu! Vada o hahemaraigu; vada o hahekwakwanaigu. Badina be
Iehova vada na gwau henia hamata, bena egu hereva na basina ha-idaua
diba.
36 Kekeni na eto, Tamagu e, bema Iehova o gwau henia hamata, emu
hereva heḡereḡerena ai ba kara henigu; badina be Iehova ese oi inaimu,
Amono taudia, vada e hadareredia, oi daimu ai.
37 Bena kekeni ese tamana e noia, eto, Mani emu kara ini ba karagu toma:
hua rua mo ba kahugu nege, bainala, mai bamogu kekenidia ida ororo ai
baia loaloa, rami-hebougu ai baina mase taina baia tai.
38 Ia eto, Aola. Bena e kahua nege, hua rua. Ia na mai bamona kekenidia
ida ela, ororo ai e taitai, rami-hebouna ai baine mase dainai.
39 Hua rua e ore, bena kekeni ese tamana e lou henia. Bena tamana ese
ena gwau-hamata heḡereḡerena ai e kara henia. Kekeni na tau ta ida do se
eno bou. Una dainai kara ta vada e vara Israel ai:
40 laḡani ta ta amo Israel kekenidia ese dina hani Iefeta, tau Gilead, natuna
kekenina taina e taiva.

12

Iefeta ese Israel e lohiaia

1 Efraim taudia ese edia tuari gaudia e abi, e tore isi, e hanai, Safon ela,
Iefeta e gwau henia, eto, Dahaka dainai Amono taudia ituarihenidia totona
o hanai negana ai na so boirimai, ai danu baiama lao? Ai na oiemu ruma
baia doua, oi kwaramu ai.
2 Iefeta ese e haere henidia, eto, Lau bona egu orea taudia emai heai na
bada, Amono taudia ida, bena na boirimui negana ai umui na asioma, idia
imadia amo asio hamaurigu.
3 Lau na diba umui basio hamaurigu, bena egu mauri na imagu ai mia,
bena na hanai, Amono taudia na tuari henidia; bena Iehova ese lau imagu
ai e atodia. Be, dahaka dainai hari dina ai vada oma, ba tuari henigu o tomu?
4 Bena Iefeta ese Gilead taudia iboudiai e haboudia, Efraim taudia e tuari
henidia. Gilead taudia ese Efraim taudia e ala-ala henidia, badina be unu
Efraim taudia ese vada e gwau henidia, eto "Umui Gilead taumui na heau
taumui, Efraim ena amo vada o heau, Efraim tanona ai bona Manase tanona
ai o noho kavamu".

5 Bena Gilead taudia na Ioridane sinavaina ena turu-hanai gabudia e
abidia, e gimadia, Efraim taudia na basie hanai. Efraim taudia haida na e
heau ema; bena idia ta eto "Mani emui kara baina turu hanai" negana ai,
Gilead taudia ese e nanadaia, eto "Oi Efraim tauna a?" Bena ia eto "Lasi"
negana ai,
6 idia ma eto "Aogwa *Shibboleth*". Bena ia na eto "*Sibboleth*", badina be
igwaurai-maorona na malana se hegereg̃ere. Bena e dabaia tao, e alaia mase,
Ioridane sinavaina ena turu-hanai gabudia ai. Una negana ai Efraim taudia
gerebu-hani daha-ma* e mase.
7 Iefeta na Israel taudia e hahemaoro henidia, lag̃ani tauratoi. Bena Iefeta,
tau Gilead, e mase; iena hanua ai e guna, Gilead ai.

Hahemaoro taudia haida

8 Iefeta murinai Betelehem tauna ta ladana Ibisan ese Israel ai e hahe-
maoro.
9 Natuna mamaruanedia na toi-ahui, bona natuna hahinedia na toi-ahui.
Natuna hahinedia toi-ahui-osi na idau iduhu taudia e henidia, bae adavadia;
bona idau iduhu taudia natudia hahinedia toi-ahui danu e abidia, ia natuna
mamaruanedia bae adavadia. Ia ese Israel taudia e hahemaoro henidia,
lag̃ani hitu.
10 Bena Ibisan e mase; Betelehem ai e guria.
11 Ia murinai, Sebulun tauna ta ladana Elon ese Israel ai e hahemaoro. Ia
ese Israel taudia e hahemaoro henidia, lag̃ani gwauta.
12 Bena Elon, tau Sebulun, e mase; Aialono ai e guria, Sebulun tanona ai.
13 Ia murinai Abdon Hilele, Piratono tauna, na Israel ai e hahemaoro.
14 Ia natuna mamaruanedia na hari-ahui, bona tubuna mamaruanedia
na toi-ahui; idia na doniki hitu-ahui ai e loaloava. Ia ese Israel taudia e
hahemaoro henidia, lag̃ani taurahani.
15 Bena Abdon Hilele, tau Piratono, e mase; bena Piratono ai e guria,
Efraim tanona ai. Una na Amalek taudia edia ororo ai.

13

Samson e vara

1 Israel taudia ma e kara havara, Iehova vairanai: bena Iehova ese Filistia
taudia imadia ai e atodia, lag̃ani hari-ahui.
2 Tau ta Sora ai e nohova, ladana na Manoa; ia na Dan iduhuna tauna.
Adavana vada e gabani, asi natuna.
3 Bena Iehova ena aneru ese e hahedinarai henia, e hereva henia, eto, Vada
o gabani, asi natumu; a do ba rogorogo, mero ta bavabia.
4 Taunabunai nahuamu ba tohoa, vine ranuna eiava kekero muramurana
ta basio inua, bona g̃au mirona ta basio ania;
5 badina be oi na ba rogorogo, mero ta bavabia. Kwarana na basio naua,
badina be una mero na ena vara dinana amo baine helag̃a Dirava ena, Nasin
oreana* tauna. Ia ese Israel na Filistia taudia imadia amo baine hamauridia
matama.
6 Bena hahine na ela, adavana e hamaoroa, eto, Dirava ena tau ta dekegu
ema, vairana na Dirava ena aneru vairana na heto. Bena na gari; asina
nanadaia ede amo ema, bona ia na sibona se helada hato.
7 To, ia ese e hamaorogu, eto "Oi na ba rogorogo, mero ta bavabia;
taunabunai vine ranuna eiava kekero muramurana ta basio inua, bona g̃au

* **12:6** Gerebu-hani daha-rua = 42,000.
* **13:5** Nasiri oreana: Numera Karoa 6 ba itaia.

mirona ta basio ania, badina be una mero na baine helaga Dirava ena, Nasiri oreana tauna, ena vara dinana amo, ela bona ena mase dinana".
8 Bena Manoa ese Iehova e noia, eto, Ḡaubada e, lau na noimumu, Dirava ena tau oi ese o siaia ma bainema, baine hadibamai, hari baine vara merona na ede baia kara henia toma.
9 Bena Dirava ese Manoa gadona e kamonai: Dirava ena aneru ese una hahine ma e hahedinarai henia lou, ia na uma ai e nohova negana ai; a adavana Manoa na lasihia.
10 Bena hahine na e heau haraḡa, adavana e hamaoroa, eto, Vanegai dekegu ema tauna na vada eme lou henigu.
11 Bena Manoa e tore isi, adavana murina amo ela, una tau dekenai e kau; bena e hereva henia, eto, Ina hahine e hereva henia tauna na oi, a? Ia eto, Lau binai.
12 Manoa ma eto, Emu hereva bae momokani negana ai, hari mero na ede baine noho toma, bona ede baine kara toma?
13 Bena Iehova ena aneru ese Manoa e hamaoroa, eto, Ina hahine na hamaorolaia herevadia iboudiai na ia ese baine lalo tao:
14 vine anidia basine ani, vine rananuna eiava kekero muramurana ta basine inua, bona ḡau mirona ta basine ania; na henia haheḡanidia iboudiai baine badinadia.
15 Manoa ese Iehova ena aneru e hereva henia, eto, Mani emu kara, do baia dogomu tao, nani natuna ta baia heḡaeḡaelaia amu.
16 A Iehova ena aneru ese Manoa e haere henia, eto, Boma dogogu tao, to amui basina ania; a ḡole-oho boubouna boma heḡaeḡaelaia, vada ba hahelaḡaia Iehova ena. (Badina be Manoa lalona do se parara una na Iehova ena aneru).
17 Bena Manoa ese Iehova ena aneru e nanadaia, eto, Ladamu be daika? Baiama diba, bena emu hereva anidia bae momokani negana ai, ai na baia imodaimu.
18 Iehova ena aneru eto, Dahaka dainai ladagu o nanadailaia? Ia na hoa ḡauna.
19 Taunabunai, Manoa ese nani natuna bona flaoa boubouna e abi, nadi latanai e hahelaḡaia, Iehova, hoa karadia e karamu Diravana, ena. Manoa mai adavana ida ese e itaia.
20 Bena lahi hururu-hururuna na ihaboulaina patana amo guba ai e dae ela negana ai, Iehova ena aneru na ihaboulaina patana lahina hururu-hururuna amo e dae ela. Manoa mai adavana ida e itaia, bena raruosi na tano ai e goru diho.
21 Iehova ena aneru ese Manoa mai adavana ida se hahedinarai henidia lou. Bena Manoa lalona e parara, una na Iehova ena aneru.
22 Bena Manoa ese adavana e hamaoroa, eto, Momokani, ita na baita mase, badina be Dirava vada ta itaia.
23 A adavana ese e haere henia, eto, Iehova na iala-maseda bema ura, ia na ḡole-oho boubouna bona flaoa boubouna na ita imada amo basinema abia dae; ini kara iboudiai danu basinema haheitalaida, bona do bae vara ḡaudia basinema hamaorolaida.
24 Bena una hahine ese mero ta e abia, ladana e hatoa Samson. Mero na e bada oho bada oho; bona Iehova ese e hanamoa.
25 Bena Iehova ena Lauma ese e rohea matama Mahane-dan ai, Sora bona Estaol padadiai.

14

Samson e headava

1 Samson na Timuna ela; bena Timuna ai ia ese Filistia hane-ulatona ta e itaia.
2 Bena e lou lao, tamana bona sinana e hamaorodia, eto, Filistia hane-ulatona ta na itaia, Timuna ai; avabia, na uramu baina adavaia.
3 A tamana bona sinana ese e sisiba henia, eto, Hane-ulato namona ta lasi varavaramu bogaragidiai eiava eda bese idoinai ai, una dainai Filistia taudia, asie peritomedia taudia, bogaragidia amo adavamu bavabia a? A Samson ese tamana e hamaoroa, eto, Avabia egu, badina be na ura heniamu.
4 Tamana bona sinana na asi dibadia ina na Iehova ena amo; badina be ia ese Filistia taudia iheai-henidia dalana e tahuava. Una negana ai Filistia taudia ese Israel taudia e lohiadia.
5 Bena Samson na tamana sinana ida Timuna ela. Bena Timuna taudia edia vine imeadia ai e kau negana ai, leona natuna ta ese e ḡou henia.
6 Bena Iehova ena Lauma ese e rohea badabada; bena ia ese leona e darea parara, nani natuna bema darea parara na heto. Ia na asi ena ḡau ta imana ai. A ia ese ena kara na tamana bona sinana se hamaorolaidia.
7 Bena e diho ela, una hane-ulato ida e hereva-hereva; bena Samson ese e ura henia lalodikava.
8 Nega taina vada ela, ia na iabina e lou lao; bena e raka siri, una leona tau-anina baine itaia eto. E itaia, labolabo ese edia ruma vada e karaia leona tau-anina lalonai, bona edia bada-ranuna na mia.
9 Bena ia ese bada-ranuna na imana amo e pipitaia lasi, rakana ai e ania; bona tamana sinana ediai e kau negana ai taina vada e henidia, bena idia danu e ania. A se hamaorodia una bada-ranuna na leona tau-anina lalona amo e abia.
10 Tamana ese una hane-ulato dekenai e kau; bena Samson ese aria ta e karaia, headava matamata taudia vaevae e karava heḡereḡerena.
11 Hanua taudia ese e itaia, bena idia ese eregabe taudia toi-ahui e abidia hidi, ia bae bamoa.
12 Bena Samson ese toi-ahui-osi e hereva henidia, eto, Hereva hehunina ta harihari aina henimui, bena aria dinadia hituosi do basie ore ai na anina boma hamaorolaigu, lau ese hahedoki toi-ahui, dabua aukana amo e kara ḡaudia, bona riorio dabuadia toi-ahui, bama henimui;
13 a anina na basioma hamaorolaigu diba, umui ese hahedoki toi-ahui, dabua aukana amo e kara ḡaudia, bona riorio dabuadia toi-ahui, boma henigu. Idia eto, Emu hereva hehunina ba gwauraia, baia kamonai.
14 Bena ia ese e hamaorodia, eto,
E anianiva ḡauna lalona amo aniani e lasi,
Bona goada ḡauna lalona amo ḡau mai gaihona e lasi.
Dina toi vada ela, idia na una hereva hehunina anina do asie davaria.
15 Dina ihahanina, idia ese Samson adavana e hereva henia, eto, Adavamu lalona bavania, bena hari hereva hehunina anina ba hadibamai. Bema lasi, ai ese oi bona tamamu ena ruma na lahi amo baia dou. Iha-ogogamimai totona o vavemai a?
16 Bena Samson adavana na ia vairanai e tai, eto, O inai henigumu, so ura henigumu. Egu hanua taudia na hereva hehunina vada o henidia, a anina be so hadibagu.
17 Samson ese e haere henia, eto, Be, tamagu bona sinagu na asina hamaorodia, matona oi baina hamaoromu o tomu a? Aria dinadia hituosi iboudiai hahine na ia vairanai e taitai; bena dina ihahituna ai Samson ese e hamaoroa, badina be hahine na e gwau havara-havara. Bena ia ese ena hanua taudia e hamaorolaidia.
18 Bena dina ihahituna ai, dina do se diho, hanua taudia ese Samson e hamaoroa, eto,

Edena gaiho ese bada-ranuna gaihona e hereaiamu?
Bona edena goada ese leona ena goada e hereaiamu?
Ia ese e haere henidia, eto,
Egu boromakau hahinena amo tano basioma ruaia,
Egu hereva hehunina anina basioma davaria.

19 Bena Iehova ena Lauma ese Samson e rohea; bena Askelono ela, hanua taudia toi-ahui e aladia mase, edia dabua e dadi; bena ela, hari hereva hehunina anina e gwauraia taudia dabua e henidia. Bena Samson na mai badu ḡarag̃arana ida tamana ena ruma e lou henia;

20 a Samson adavana na Samson bamona ta, headava negana ai e duruava tauna, e henia, ia ese e adavaia.

15

Samson ena ala-ala

1 Nega do se daudau, uit iutuna e matamaia, bena Samson ese nani natuna ta e abia, adavana e vadivadi henia. Ia eto, Lau na daiutu lalonai baina raka vareai, adavagu dekenai. A hahine tamana ese e rua.

2 Hari tamana eto, Lau na laloa oi ese vada o dadaraia vaitani, taunabunai oi bamomu na henia. A tadina danu hane namo; ia ese kakana e hereaiamu. Mani emu kara ia bavabia, kakana gabuna ai.

3 A Samson ese e hamaorodia, eto, Hari ina nega ai Filistia taudia baina hadikadia na asi kererena.

4 Taunabunai Samson na ela, uda sisiadia marag̃idia sinahu-toi e abidia mauri; kede danu e abi. Bena hari uda sisiadia na rua rua amo e abidia, iudia e ḡuidia hebou bona kede e ḡui kau iudia ruaosi padadiai.

5 Bena ia ese kede e ha-ara, bona uda sisiadia e kahudia nege, Filistia taudia edia uit umadia ai. Bena uit idoinai e ara ore, ig̃ui ai mimia g̃auna bona do asie utua g̃auna. Bona olive imeadia danu e ara.

6 Bena Filistia taudia eto, Ina kara na daika ese e karaia? Haida eto, Samson, Timuna tauna ravana, ese; badina be una tau ese Samson adavana e abihaia, bamona ta e henia. Bena Filistia taudia na ela, una hahine mai tamana ida na lahi amo e hamasedia.

7 Bena Samson ese e hamaorodia, eto, Emui kara enehetomana dainai momokani davana do baina kara henimui, bena baina hadokoa.

8 Bena ia ese e ala-ala henidia, hutuma e aladia mase; una murinai ia na ela, kohua ta ai e nohova, Etam hagana ai.

9 Filistia taudia na ela, Iuda ai e taruha, Lehi e koua heḡeḡe.

10 Bena Iuda taudia eto, Dahaka dainai o tuari henimaimu? Idia eto, Ai na Samson baia abia mauri totona vada ama, ia ese vada e karamai heḡereḡerena baia kara henia.

11 Bena Iuda taudia daha-toi ese Etam hagana kohuana ela, Samson e gwau henia, eto, Oi asi dibamu Filistia taudia na eda lohia a? Ede vada o karamai toma? Ia ese e haere henidia, eto, Idia ese e karagu heḡereḡerena mo na kara henidia.

12 Idia ma eto, Baia ḡuimu bona Filistia taudia imadia ai baia atomu totona vada ama.

13 Samson eto, A gwau henigu hamata, umui na basio alagu. Idia ma eto, Lasi, baia ḡuimu mo, bena idia imadia ai baia atomu; basia alamu. Bena idia ese kwanau matamatadia rua amo e ḡuia, haga amo e hakaua lao.

14 Lehi ai e kau, bena Filistia taudia na iabina e raka lasi, mai lolodia ida. Bena Iehova ena Lauma ese e rohea badabada, bena imana e ḡuilai kwanaudia na siriho lahi ese e araiamu heḡereḡerena ai ela, bena ena igui na imana amo e moru.

15 Bena ia ese doniki aukina turiana matamatana ta e davaria, bena imana
ai e abia, tatau daha-ta na una turia amo e aladia mase.
16 Samson eto,
Doniki aukina turiana amo
Na senudia, ma na senudia;
Doniki aukina turiana amo
Tatau daha-ta vada na aladia mase.
17 E hereva vaitani, bena hari doniki aukina turiana na imana amo e negea.
Una gabu ladana e hatoa Ramata-lehi.*
18 Samson na e ranu mase, bena ia ese Iehova e boi henia, eto, Emu hesiai
tauna imana amo ina hahemauri badana vada o havaraia. Harihari ranu-
mase ese baine hamasegu, bena asie peritomedia taudia imadia ai baina kau
a?
19 Bena Dirava ese Lehi kohuana e hapararaia; bena ranu e aru lasi.
Samson e inua, bena laumana e lou henia, ma e goada lou. Taunabunai una
gabu ladana e hatoa En-hakore;† ia na Lehi ai mia, ema bona hari dina.
20 Samson ese Israel taudia e hahemaoro henidia, Filistia taudia edia nega
ai, ela lag̃ani ruahui e ore.

16

Samson na Gasa ai

1 Samson na Gasa ela. Unuseni ai ariara hahinena ta e davaria, bena ia
dekenai e raka vareai.
2 Ta ese Gasa taudia e hamaorodia, eto, Samson na vada ema ina hanua.
Bena idia ese hanua e koua heg̃eg̃e, ia e naria rani, hanua ikoukouna ai.
Hanuaboi idoinai asi reg̃ereg̃ena e nohova, eto, Baita naria ela bona daba
baine rere, bena baita alaia mase.
3 A Samson na e hekure ela bona malokihi: bena malokihi ai e tore isi,
hanua ikoukouna mai audia ida bona mai ikahidia ida e rag̃adia, pag̃ana ai
e huadia lao, ela bona Heberon e vaira henia ororona dorina.

Samson ese Delila e ura henia

4 Una murinai Samson ese Soreke kourana hahinena ta e ura henia;
hahine ladana na Delila.
5 Bena Filistia lohiadia na una hahine dekena ela, e hereva henia, eto, A
koia, ba diba ena goada hereana na ede amo, bona edena dala amo baia
hadarerea; bena baia g̃uia bona baia hamanadaia; bena *silver* monidia daha-
ta sinahu-ta baia henimu.

Samson ese Delila e koia

6 Bena Delila ese Samson e hereva henia, eto, Mani emu kara ba
hamaorogu, emu goada na ede amo o abiamu; ede bema g̃uimu toma, bena
bema hamanadamu.
7 Samson ese e haere henia, eto, Peva maoradia matamatadia hitu, do asie
kaukau g̃audia, amo bema g̃uigu, lau na bama manoka, taunimanima iboudiai
heg̃ereg̃eredia.
8 Bena Filistia lohiadia ese peva maoradia matamatadia hitu, do asie
kaukau g̃audia, e henia; bena ia ese e g̃uia.
9 Tatau haida vada e hunidia, laloma daiutuna ai e henari noho. Bena ia
eto, Samson e, Filistia taudia na emu ai be kaumu. A ia ese peva maoradia
e hamotudia, varo haurahaurana lahi ai e kaumu bena e motumu na heto.
Taunabunai, ena goada badina na dounu hehuni, tau ta asi dibana.

* **15:17** "Ramata-lehi" anina be "Auki-turiana ororona". † **15:19** "En-hakore" anina be "Boiboi tauna ena ranu".

10 Bena Delila ese Samson ma e hereva henia, eto, O itaia, vada o kirikirilaigu bona vada o koigu; mani emu kara ba hamaorogu, ede bema ḡuimu toma.
11 Ia ese e haere henia, eto, Kwanau matamatadia, nega hata do asie ḡaukaralai ḡaudia, amo bema guigu, lau bama manoka, taunimanima iboudiai heḡereḡeredia.
12 Taunabunai, Delila ese kwanau matamatadia e abi, e guia, bena eto, Samson e, Filistia taudia na emu ai be kaumu. Hari e henari noho taudia na laloma daiutuna ai. A Samson ese imana e ḡuilai kwanaudia e hamotudia, turituri varodia na heheto.
13 Bena Delila ese Samson ma e hereva henia, eto, Vada o kirikirilaigu bona vada o koigu ema bona hari; a hamaorogu, ede bema ḡuimu toma. Ia ese e haere henia, eto, Huigu boma pania, ipani hitu, bena ipani hituosi na o hatuamu dabuana ai boma hatu kau, bona gwada-tao ḡauna amo boma daia tao, bena bama manoka, taunimanima iboudiai heḡereḡeredia.
14 Bena Samson mahutana ai Delila ese huina e pania, ipani hitu, bena ipani hituosi na e hatuava dabuana ai e hatu kau, bona gwada-tao ḡauna amo e daia tao. Bena ia ese e hamaoroa, eto, Samson e, Filistia taudia na emu ai be kaumu. Bena ena mahuta amo e noga, gwada-tao ḡauna bona dabua ihatulaina ḡau bona e hatuava dabuana na iboudiai e raḡadia oho.

Samson e ḡuia

15 Hahine ma e hereva, Samson e gwau henia, eto, Edeheto oi na o tomu "Na ura henimumu", a lalomu na so henigu? Nega hatoi vada o kirikirilaigu, bona do so hamaorogu emu goada e hereamu badina korikori be dahaka.
16 Bena dina iboudiai ia ese lalona e ania, bona e nanadaia louIou, ela bona Samson darana e doko.
17 Bena ia ese lalona anina idoinai e hahedinarai henia, eto, Nega hata kwaragu asie naua; badina be sinagu bogana amo lau vada na helaḡa, Dirava ena Nasiri tauna.* A huigu bema utua, egu goada bema rakatanigu, bena bama manoka, taunimanima iboudiai heḡereḡeredia.
18 Delila lalona vada e parara ia na lalona anina idoinai vada e hahedinarai henia; bena ia ese Filistia lohiadia e boiridia, eto, Ina nega tamona ma baoma, badina be ia ese lalona anina idoinai vada e hahedinarai henigu. Bena Filistia lohiadia na dekena ema, moni danu imadia ai e mailai.
19 Bena hahine ese Samson e ura henia, ia mamuna ai baine mahuta; e mahuta, bena hahine ese tau ta e boiria, kwarana baine naua; bena huina ipanina hituosi e utu oho. Bena e hauraia matama, badina be ena goada vada e rakatania.
20 Ia eto, Samson e, Filistia taudia na emu ai vada e kau. Bena Samson e noga, eto, Baina raka lasi, nega gunadia heḡereḡeredia, ma baina roho mauri. Ia na do asi dibana Iehova ese vada e rakatania.
21 Bena Filistia taudia ese e dabaia tao, matana ruaosi e gibo lasi; bena Gasa e hakaua lao, unuseni ai auri labora-labora gadeadia amo e ḡuia. Bena dibura rumana lalonai ia ese flaoa iririlaina ḡauna e giroava.
22 A kwarana huina ma e vara matama, e naua murinai.

Samson e kirikirilaia

23 Filistia lohiadia na e hebou, edia dirava, ladana Dagon, bae boua, boubou bada-hereana, bona bae moale hebou totona. Badina be idia na eto, Iseda dirava ese inaida Samson na imada ai vada e atoa.
24 Bena taunimanima ese Samson e itaia negana ai, idia ese edia dirava e hanamoa; badina be idia eto, Ita inaida, eda tano e habuaia tari bona eda

* **16:17** Nasiri tauna: Numera Karoa 6 ba itaia.

tano taudia hutuma e aladia mase tauna, na eda dirava ese ita imada ai vada e atoa.
25 Lalodia vada e moale, bena eto, Samson a boiria, baia kirikirilaia. Taunabunai, idia ese Samson na dibura rumana amo e boiria, bena e kirikirilaia. Ruma au-tubuadia padadia ai e haginia.
26 Bena Samson ese imana amo e hakaua merona na e hamaoroa, eto, Mani emu kara ruma au-tubuadia baina dau toho, ediai baina tabe kau.
27 Hari ruma na tatau bona hahine e honu honu dae; Filistia lohiadia iboudiai danu unuseni ai. Bona tatau bona hahine daha-toi sisivana danu atai amo e roha dobi, Samson ikirikirilaina karadia e ita.

Samson e mase

28 Bena Samson ese Iehova e ḡuria, eto, Ḡaubada Iehova e, lau na noimumu, a lalogu; lau na noimumu, a hagoadagu, Dirava e, ina nega tamona mo, bena Filistia taudia davadia baina henidia, matagu ruaosi daidiai.
29 Bena Samson ese ruma bogaragina au-tubuadia ruaosi, ruma metauna e huaiava gaudia, e dogodia tao, bena imana idibana amo ta e rosia, ma imana laurina amo ta e rosia.
30 Samson ma eto, Mani emu kara Filistia taudia ida baia mase hebou. Bena e igo diho mai goadana idoinai. Bena ruma na e kohu, bese lohiadia bona ruma ai e nohova taudia iboudiai latadiai. Taunabunai, Samson masena ai e aladia mase taudia na hutuma; a maurina ai e aladia mase taudia na gagadoi.
31 Bena tadikakana bona ena iduhu taudia iboudiai na ela, e abia, e laohaia, tamana Manoa ena gara ai e guria, Sora bona Estaol padadiai. Ia ese Israel taudia vada e hahemaoro henidia, lāgani ruahui lalodiai.

17

Mika

1 Tau ta Efraim ororodia ai e nohova, ladana na Mika.
2 Ia ese sinana e hamaoroa, eto, Hari *silver* monidia daha-ta sinahu-ta oiemu amo e heabi-oho, bona daidiai oi ese heuduguirai herevana o gwauraia, bena lau danu na kamonai, ḡaudia na lau dekegu ai; lau ese na abidia. Bena sinana eto, Iehova ena hahenamo na natugu latanai baine mia.
3 Bena Mika ese hari *silver* monidia daha-ta sinahu-ta na sinana e henia lou. Bena sinana eto, Ina *silver* na hahelaḡaiamu Iehova ena, natugu bagunai: e koroamu laulauna ta bona e haveveamu laulauna ta bae kara; taunabunai na henimu loumu.
4 Taunabunai, Mika ese *silver* e abia, sinana e heni lou, negana ai, hahine ese *silver* monidia sinahu-rua e abi, *silver* iḡaukaralaiana tauna e henia; bena ia ese kahana e koroa, laulau ta e karaia, ma kahana e havevea, laulau ta e karaia; bena laulau na Mika ena ruma ai e miava.
5 Hari tau, Mika, na mai ena dubu; bena ia ese dabua helaḡana bona kaivakuku e kara; bena natuna maruanena ta e duanaia, ena hahelaḡa tauna ai bainela.
6 Unu dinadia ai Israel na asi pavapavana; Israel taudia na ta ta ena lalo-hadai ena lalo-hadai heḡereḡeredia e kara.
7 Tauhau ta Betelehem ai e nohova, Iuda tanona ai. Ia na Iuda iduhuna tauna; ia danu Levi tauna.
8 Una tau na Betelehem-luda amo e tore isi, eha laolao, ena noho gabuna ta baine tahua eto; bena ena laolao ai na Efraim ororodia ai e kau, bona Mika ena ruma ai e gini dae.
9 Mika ese e nanadaia, eto, Ede amo oma? Ia e haere henia, eto, Lau na Levi taugu, Betelehem-luda amo vada nama; egu noho gabuna ta na tahuamu.

10 Bena Mika ese e hamaoroa, eto, Lau dekegu ai ba noho, tamagu ai bona
egu hahelaḡa tauna ai baola; bena laḡani ta ta amo *silver* monidia gwauta
gwauta amo baina henimu; emu dabua bona amu danu baina henimu.
11 Bena Levi tauna lalona vada e heḡereḡere Mika dekenai baine noho;
bena una tauhau na ia natuna heḡereḡeredia ai ela.
12 Bena Mika ese una Levi tauna na e haginia: tauhau na Mika ena
hahelaḡa tauna ai ela, bona ena ruma ai e nohova.
13 Bena Mika eto, Harihari lau na dibagu Iehova ese baine hanamogu,
badina be Levi tauna vada na abia, egu hahelaḡa tauna.

18

Dan taudia e dadidadi

1 Unu dinadia ai Israel na asi pavapavana. Unu dinadia ai danu Dan
taudia na tano ta e tahuava, bae noholaia: badina be idia na Israel iduhudia
bogaragidiai edia tano ta do asie davaria.
2 Taunabunai Dan taudia na edia iduhu taudia edia amo goada taudia
laima e siaidia, Sora amo bona Estaol amo, tano bae hasinadoa, kahana
iboudiai bae ita totona. E hamaorodia, eto, Tano idoinai ba itaia.
Laimaosi na Efraim ororodia ai e kau, bena idia ese Mika ena ruma ai e
dae kau, unuseni ai e mahuta.
3 Mika ena ruma badibadinai, idia ese hari Levi tauna eregabena gadona e
kamonai, bena dibadia daika gadona, bena e raka siri, e nanadaia, eto, Daika
ese e hakaumu mai iniseni ai? Ina gabu ai dahaka o karamu? Emu ḡaukara
be dahaka iniseni ai?
4 Bena ia ese e haere henidia, eto, Mika ese ini vada e karagu toma: davagu
vada e henigu, bena ena hahelaḡa tauna ai vada nala.
5 Idia ese ma e hereva henia, eto, Ai a noimumu, Dirava enai ba tahua
bena baia diba, ina emai laolao harihari a matamaiamu be anina baine vara
eiava? Bena hahelaḡa tauna ese e haere henidia, eto,
6 Mai mainomui ida aola; emui laolao na Iehova ese e itaia taomu.
7 Bena hari tatau laimaosi e raka oho, Laisi ai e kau, Una gabu ai e nohova
taudia e itadia, mai mainodia ida e nohova, Sidono taudia heḡereḡeredia, asie
raivaraiva, ḡau ta asie laloa, bona tanobada ḡauna ta ai asie dabu; idia bona
Sidono taudia padadia na daudau, bona idia na bese ta ida asie hoihoi.
8 Laimaosi na e lou lao; bena varavaradia Sora ai bona Estaol ai dekediai e
kau negana ai, varavaradia ese e nanadaidia, eto, Emui laolao herevadia be
dahaka dahaka?
9 Laimaosi eto, A tore isi, aitala, aita tuari henidia; badina be ai ese una
tano vada a itaia, biru tanona namo hereana. Umui ba noho kava a? Basio
halahe, baola, una tano ai ba raka vareai bona bavabia, emui tano.
10 Unu baola danu ḡau ta asie laloamu taudia ba davaridia unuseni ai.
Tano na bada; momokani, Dirava ese imamui ai vada e atoa. Una gabu ai
tanobada ḡauna ta ai basio dabu.
11 Bena Dan taudia sinahu tauratoi, mai edia tuari ḡaudia imadia ai, Sora
amo bona Estaol amo e raka lasi,
12 ela, Kiriat-iearimi ai e taruha, Iuda tanona ai. Una dainai una gabu
ladana e hatoa Mahane-dan,* ema bona hari dina; ia na Kiriat-iearimi
lahara kahana ai.
13 Unu amo idia ma e laolao, Efraim ororodia ela, Mika ena ruma ai e kau.
14 Bena hari tatau laimaosi, Laisi tanona e hasinadoa taudia, ese varavara-
dia e hamaorodia, eto, Umui dibamui a, ini ruma lalodiai na dabua helaḡana

* **18:12** "Mahane-dan" anina be "Dan ena taruha".

ta, bona kaivakuku, bona dirava laulaudia rua, e koroa ḡauna ta bona e havevea ḡauna ta? Taunabunai, harihari ba laloa ede ba kara toma.
15 Bena idia na e raka siri, hari Levi tauna eregabena ena ruma ai e dae kau, Mika ena maḡu ai, e nanadaia, ia na edeheto.
16 Hari Dan taudia sinahu-tauratoiosi mai edia tuari ḡaudia imadia ai, na ikoukou badibadinai e gini;
17 bena hari hasinadoa taudia imaosi na ruma ai e dae kau, e raka vareai, e koroa laulauna bona dabua helaḡana bona kaivakuku bona e havevea laulauna e abi. A hahelaḡa tauna na ikoukou badibadinai e gini, tuari taudia sinahutauratoiosi ida.
18 Unu laimaosi na Mika ena ruma ai e raka vareai, hari e koroa laulauna bona dabua helaḡana bona kaivakuku bona e havevea laulauna-e abi, negana ai hahelaḡa tauna ese e hereva henidia, eto, Dahaka o karamu?
19 Bena idia ese e hamaoroa, eto, Eremu; udumu na imamu amo a koua; baitala, ai tamamai ai bona emai hahelaḡa tauna ai baola. Edena be namo: ba noho, ruma ta taudia edia hahelaḡa tauna, eiava, Israel iduhuna ta taudia edia hahelaḡa tauna ai baola?
20 Bena hahelaḡa tauna lalona vada e moale; bena ia ese dabua helaḡana bona kaivakuku bona e koroa laulauna e abi, idia bogaragidiai ela.
21 Edia dala ai ma e raka; natudia maraḡidia bona boromakau bona kohu na vairadiai e atodia.
22 Mika ena ruma amo taina vada e raka daudau, bena Mika ena ruma badibadina rumadia taudia e hebou, ela, Dan taudia e ḡavadia tao.
23 Idia ese Dan taudia e lolo henidia. Bena Dan taudia na e gini kerehai, Mika e nanadaia, eto, Emu lalo-hisihisi be dahaka? Ina orea ida oma badina be dahaka?
24 Ia ese e haere henidia, eto, Egu dirava laulaudia, na kara ḡaudia, o abi, o laohai, bona egu hahelaḡa tauna o hakaua lao. Egu ai e miamu ḡauna be dahaka? Matona, o tomamu “Emu lalo-hisihisi be dahaka?”
25 Bena Dan taudia ese e gwau henia, eto, Oi gadomu basine hedinarai ai bogaragimai ai, badu-haraḡa taudia haida ese bae alamui na garina, oiemu mauri bona dekemu taudia edia mauri bae boio na garina.
26 Bena Dan taudia na edia laolao ela; a Mika vada e diba, idia edia goada ese iena goada e hereaiava; bena e lou, ena ruma e lou henia.
27 Dan taudia na Mika ese e kara ḡaudia bona ena hahelaḡa tauna e abidia, ela, Laisi ai e kau, asie raivaraivava bona ḡau ta asie laioava taudia na dare amo e aladia mase, bona edia hanua e doua.
28 Asi ihamauridia tauna ta, badina be Sidono na daudau, bona idia na bese ta ida asie hoihoi. Una gabu na Bete-rehob kourana ai. Bena idia ese hanua ma e hadaia lou, bena e noholaia.
29 Hanua ladana e hatoa Dan, senedia Dan, Israel natuna, inemaina. A gunaguna una hanua ladana na Laisi.
30 Dan taudia ese Dirava laulauna, e koroa ḡauna, e haginia edia. Ionatan Geresom, Mose tubuna, mai garana ida, na Dan taudia edia hahelaḡa taudia ai ela, ela bona e ḡuidia dinana.
31 Taunabunai, idia ese hari e koroa laulauna, Mika ese e karaia ḡauna, e haginia, Dirava ena dubu na Silo ai e miava negadia iboudiai.

19

Levi tauna ena hesiai hahinena

1 Unu dinadia ai, Israel na asi pavapavana negana ai, Levi tauna ta Efraim ororodia ai e nohova, gabu daudau ai. Ia ese hesiai hahinena ta Betelehemluda amo e abia, e adavaia.

2 Una hahine vada e badu, bena e diho, tamana ena ruma e lou lao, Betelehem-luda ai; hua hani unuseni ai e nohova.
3 Bena adavana e tore isi, ia murina amo ela, baine hamarumarua bena baine hakaua lao eto. Ena hesiai tauna bona doniki rua e laohaidia. Hahine ese tamana ena ruma ai e abia dae; bena tamana ese e itaia negana ai ia danu e abia dae mai moalena ida.
4 Bena ravana, hari hahine tamana, ese e dogoa tao, dina toi; taunabunai e aniani hebou, e inuinu hebou, bona e mahuta unuseni ai.
5 Dina ihahanina ai, idia na daba matana ai e tore isi, bena hari Levi tauna e heḡaeḡae, baine raka eto. A hahine tamana ese ravana e noia, eto, Mani bavaniani guna, taumu baine auka, bena ba raka.
6 Taunabunai, tatau raruosi e ege diho, e aniani hebou bona e inuinu hebou. Bena hahine tamana ese ma e noia, eto, Mani emu kara do ba mahuta, lalomu baine moale.
7 Hari Levi tauna e tore isi, baine raka eto; a ravana ese e noia loulou, ela bona ma e hekure diho.
8 Dina iha-imana ai, ia na daba matana ai e tore isi, baine raka eto. A hahine tamana eto, Taumu do ba ha-aukaia ela bona adorahi. Taunabunai raruosi ma e aniani hebou.
9 Bena Levi tauna mai ena hahine bona mai ena hesiai tauna ida e tore isi, bae raka eto. A hahine tamana eto, O itaia, dina e ḡelomu; mani emu kara iniseni ai ba mahuta rani. O itaia, ado vada e rahi; iniseni ai ba noho, lalomu baine moale, ma kerukeru daba matana ai ba tore isi, emu laolao baola, emu ruma ba lou henia.
10 A Levi tauna na se ura unuseni ai baine mahuta. Ia na e tore isi, ela, Iebusu (una na Ierusalem ladana ta) vairanai e kau. Ia na mai ena donih rua, dorudia na mai helai-kau ḡaudia; ena hahine danu na ia ida.
11 Iebusu e raka henia kahi negana ai dina vada e kerekere; bena hesiai tauna ese biaguna e hamaoroa, eto, Mani emu kara aita raka siri, ina Iebusu taudia edia hanua ai baita mahuta.
12 A biaguna ese e haere henia, eto, Basita raka siri, ini idau taudia edia hanua ai basita raka vareai, badina be idia na dia Israel besena taudia. Aita raka hanai, Gibea baitala.
13 Ia ese ena hesiai tauna ma e hamaoroa, eto, Aoma, unu gabu ta aitala, Gibea ai eiava Rama ai baita mahuta.
14 Bena e raka lao, dala ai ela; Gibea vada e kahirakahira, bena dina vada e diho. Una Gibea na Beniamina iduhuna taudia edia hanua.
15 Bena dala amo e raka siri, hanua ai bae raka vareai, Gibea ai bae mahuta eto. Bena e raka vareai, hanua ariarana ai e helai diho, badina be asi tauna ta ese ena ruma e abidia dae, bae mahuta totona.
16 Tau buruka ta ena biru ḡaukarana amo ema, adorahi kahana ai; ia be Efraim ororodia amo ema Gibea ai e noho hedoava tauna; a hanua taudia na Beniamina taudia.
17 Tau buruka na e gaga dae, hari laolao tauna e itaia, hanua ariarana ai. Tau buruka eto, Oi na ede bo Iaomu, bona ede amo oma?
18 Tau na e haere, eto, Ai na Betelehem-Iuda amo vada ama, gabu daudauna Efraim ororodia ai baia laomu. Lau na unu amo nama, Betelehem-Iuda nala; harihari egu ruma ba laomu, bena asi tauna ta vada e abigu dae ena ruma ai.
19 Ai na rei kakoro bona aniani vada a abi kau, emai doniki edia bona adia; flaoa bona vine ranuna danu a abi kau, lauagu bona ina hahine ana bona hari eregabe tauna emu hesiai taudia ida adia; ḡau ta ai basita dabu.
20 Tau buruka eto, Maino na emui ai baine mia; lau ese emui dabu ḡaudia iboudiai baina henimui; ḡau tamona, hanua ariarana ai basio noho rani.

21 Taunabunai, ia ese ena ruma ai e hakaudia vareai, bona doniki na adia
e henidia. Bena idia ese aedia e huridia; bena e aniani bona e inuinu.
22 Edia moale lalonai hanua taudia haida, lebulebu taudia, ema, ruma na e
ginia heğeğe, bena iduara na e botabotaia. Bena idia ese ruma biaguna, hari
tau buruka, na e hamaoroa, eto, Emu ruma ai e dae kau tauna na ba hakaua
lasi, ai baia dibaia.
23 A ruma biaguna na idia dekediai e raka lasi, eto, Varavaragu e, una kara
dikana basio karaia. Ina tau na lauegu vadivadi; una kara mirona basio
karaia.
24 O itaia, lau natugu hane-ulato rami-hebouna noho, bona iena hahine
danu noho. Idia baina mailaidia dekemui ai; bavabidia, emui ura
heğereğerena ai ba kara henidia; a ina tau na basio kara miro henia.
25 A hanua taudia na asie kamonai henia. Taunabunai, una Levi tauna ese
ena hahine na e abia, e doria lasi idia dekediai. Idia ese e abia, e eno henia
hanuaboi idoinai, ela bona daba e rere. Daba vaburana ai e kahua nege.
26 Daba e rere, bena hahine na ela, biaguna ena noho rumana iduarana ai
e hekida diho, ela bona dina e dae.
27 Daba ai biaguna e tore isi, ruma iduaradia e keho, ena laolao ai ma
bainela eto; bena ena hahine e itaia, iduara vairanai e hekida diho, imana
ruaosi na iduara raka-vareai ai heheato.
28 Ia ese e hereva henia, eto, A tore isi, aitala. A hahine na se haere. Bena
doniki doruna ai e atoa kau. Bena una tau e tore isi, ena ruma ela.
29 Ena ruma lalonai e raka vareai, bena kaia e abia, ena hahine tau-anina
e abia, e utua parara, rege gwauta-rua; bena e siaidia, Israel tanona idoinai.
30 Bena e itaia taudia iboudiai eto, Kara unuhetomana na nega hata se
vara bona nega hata se hedinarai, Israel taudia na Aigupto tanona amo e
raka lasi dinana amo ema bona hari ina dina. Ba haeroa, ba henegalaia, ba
herevalaia.

20

Israel ai e tuari heheni

1 Bena Israel taudia iboudiai e raka lasi, ibouboudiai na mai lalodia
tamona e hebou, Dan amo ela bona Bere-sieba, bona Gilead amo danu,
Iehova vairanai e hebou Mispa ai.
2 Hanua lohiadia iboudiai, Israel iduhudia iboudiai amo, danu e hebou,
Dirava ena orea taudia vairadiai: idia na talau domaga-hani,* aedia amo e
rakava, mai edia dare.
3 Bena Beniamina iduhuna taudia na harina e kamonai, Israel taudia na
unu e hebou tomava Mispa ai.
Bena Israel taudia eto, A hamaoromai, ena kara dikana na ede e vara
toma?
4 Bena hari Levi tauna, vada e alaia hahinena adavana, ese e haere
henidia, eto, Lau na egu hahine ida Beniamina hanuana ta ladana Gibea ai
a kau, unuseni ai baia mahuta ato.
5 Bena Gibea taudia na lau ihadikagu totona e tore isi, hanuaboi ai ruma
na e koua heğeğe, bae alagu mase eto. A egu hahine na e abia bona e
hahemaraia; bena vada e mase.
6 Taunabunai, hahine na na abia, tau-anina na utua parara, regena na
siaidia, Israel taudia na edia tano ai vada e halaoa tanona idoinai: badina
be idia na lebulebu karana bona hemarai karana vada e karaia, Israel
bogaraginai.

* **20:2** Domaga-hani = 400,000.

7 Israel taumui iboumui ai, ba haeroa: emui lalo-hadai bona emui hahedua ba gwaurai hedinarai.
8 Bena hebou taudia e tore isi, tau tamona na heto, eto, Ita ta ena kalaga basinela, bona ta ena ruma basine lou henia.
9 A Gibea na ini baita karaia toma: mari amo baita diba, daika daika ese bae tuari henia.
10 Israel iduhudia iboudiai lalodia amo, sinahu-ta amo gwauta baita abidia hidi, bona daha-ta amo sinahu-ta baita abidia hidi, bona gerebu-ta amo daha-ta baita abidia hidi. Idia na baela, aniani ḡaudia bae ha abi, ina orea taudia adia; bena Gibea ai bae kau negana ai, idia ese Gibea taudia edia kara havara iboudiai Israel bogaraginai vada e kara na davadia do bae henidia.
11 Taunabunai Israel taudia iboudiai na mai lalodia tamona e hebou, una hanua bae tuari henia totona.
12 Bena Israel iduhudia iboudiai ese edia gwau-kau taudia e siaidia, Beniamina iduhuna taudia dekediai, eto, Ena kara dikana bogaragimui ai e vara anina be dahaka?
13 Hari kara havara taudia Gibea ai taodia ba tore, ai ese baia aladia mase, kara havara na Israel bogaraginai baine ore. A Beniamina taudia na tadikakadia Israel taudia eredia asie kamonai.
14 Bena Beniamina taudia na hanua hanua amo ela, Gibea ai e hebou, Israel taudia oredia bae tuari henidia totona.
15 Una dina ai Beniamina taudia hanua hanua amo e hebou na tatau gerebu-rua daha-tauratoi† mai edia dare; bona Gibea taudia edia tuari taudia mai goadadia be tatau sinahu-hitu.
16 Ini iboudiai bogaragidiai na ima-lauri taudia mai goadadia sinahu-hitu; idia iboudiai na vilipopo amo nadi bema tahoa, hui autamona basiema reaia.
17 Beniamina iduhuna taudia na unuhohodia; a Israel iduhudia oredia edia tatau na domaga hani‡ mai edia dare. Unu iboudiai na tuari taudia.

Beniamina taudia e kwalimu

18 Israel taudia na e tore isi, Betele ela, Dirava e nanadaia, eto, Edena iduhu bainela guna, Beniamina taudia baine tuari henidia? Iehova eto, Iuda iduhuna baine guna.
19 Daba ai, Israel taudia e tore isi, Gibea vairanai e taruha.
20 Bena Israel taudia ese Beniamina taudia e tuari henidia, Gibea vairanai e gini.
21 Bena Beniamina taudia na Gibea amo e raka lasi, Israel taudia gerebu-rua daha-rua§ e aladia mase una dina ai.
22 A Israel taudia na e haheauka, tuari gabuna ai ma e gini lou, tuari dinana gini-gunana ai e gini heḡereḡerena.
23 Israel taudia na e dae lao, Iehova vairanai e tai boi; bena idia ese Iehova e nanadaia, eto, Tadikakamai Beniamina taudia ma baia tuari henidia lou eiava? Iehova eto, A tuari henidia.
24 Taunabunai, Israel taudia ese Beniamina taudia ma e tuari henidia lou, dina iharuana ai.
25 Bena Beniamina taudia na Gibea amo ma e raka lasi, dina iharuana ai, Israel taudia gerebu-ta daha-taurahani* e aladia mase. Unu iboudiai na tuari taudia mai edia dare.
26 Bena Israel taudia, tuari oreana idoinai, na ela, Betele ai e kau, bena e taitai. Idia na Iehova vairanai e helaiva, e vaga una dina ai, ela bona dina e

† **20:15** Gerebu-rua daha-tauratoi = 26,000. ‡ **20:17** Domaga-hani = 400,000. § **20:21** Gerebu-rua daha-rua = 22,000. * **20:25** Gerebu-ta daha-taurahani = 18,000.

diho. Bena ḡole-oho bouboudia bona herohemaino bouboudia e hahelaḡadia, Iehova vairanai.
27 Bena Israel taudia ese Iehova e nanadaia; badina be unu dinadia ai
Iehova ena taravatu mauana na unuseni mia,
28 bona Fineha Eleasara, Aaron tubuna, na una maua vairanai Iehova
isiaina e lao heniva unu dinadia ai. Taunabunai idia ese e henanadai, eto,
Tadikakamai Beniamina taudia ma baia tuari henidia lou, eiava vada baia
hadokoa? Iehova eto, Ma baola; kerukeru umui imamui ai baina atodia.

Beniamina taudia e darere

29 Taunabunai, Israel na edia tuari taudia haida e siaidia, Gibea bae bani
henia.
30 Dina ihatoina ai, Israel taudia ese Beniamina taudia ma e tuan henidia,
Gibea vairanai ma e gini, nega gunadia heḡereḡeredia.
31 Bena Beniamina taudia na ituari-henidia e raka lasi, hanua na e rakata-
nia; bena nega gunadia heḡereḡeredia idia na e ala-ala matama, Israel taudia
haida laolao daladia ai e aladia mase, Betele dalana ai bona Gibea dalana ai,
bona tano paka ai danu haida e aladia mase. E aladia taudia na Israel taudia
toi-ahui sisivana.
32 Bena Beniamina taudia e hereva heheni, eto, Vairadai vada e darere,
nega gunadia heḡereḡeredia. A Israel taudia e hereva heheni, eto, Aita heau,
hanua amo baita veridia oho laolao daladia ai.
33 Bena Israel taudia iboudiai na e tore isi, ela, Baal-tamara ai e gini
heḡaeḡae; a Israel taudia hahidaosi hanua e bani henia taudia na edia komu
gabuna, Geba lahara kahana, amo e heau lasi.
34 Bena tuari taudia mai goadadia gerebu-ta† Israel taudia iboudiai edia
amo e abidia hidi na Gibea e tuari henia. Tuari na auka herea; Beniamina
taudia danu lalodia asie parara edia darere negana na kahira-kahira.
35 Bena Iehova ese Beniamina taudia e hadareredia Israel vairanai. Israel
taudia ese Beniamina taudia gerebu-rua daha-ima sinahu-ta‡ e aladia mase
una dina ai: iboudiai na tuari taudia mai edia dare.
36 Taunabunai Beniamina taudia na lalodia e parara vada e darere.
Israel taudia na Beniamina taudia vairadiai e heau, badina be Gibea ibani-
henina vada e siaidia taudia e abidadama henidia.
37 Una negana ai hanua e bani henia taudia e heau lasi haraḡa-haraḡa, Gibea
e daea, bena idia ese hanua taudia iboudiai na dare amo e aladia mase.
38 Israel taudia bona hanua e bani henia taudia na edia henega ai toa ta
vada e gwauraia guna. Toana binai: lahi kwalahuna ori na heto hanua amo
baine dae negana ai
39 Israel taudia na bae gini kerehai tuari ai.
Una negana ai Beniamina taudia ese vada e ala-ala matama, Israel taudia
toi-ahui sisivana vada e aladia mase. Bena idia eto, Momokani, idia na
vairadai vada e darere, tuari gunana ai heḡereḡerena.
40 A hari toa, lahi kwalahuna, e dae matama negana ai, Beniamina taudia
e roha kerehai; madi, hanua idoinai kwalahuna e daeva guba ai.
41 Una negana ai Israel taudia na e gini kerehai; bena Beniamina taudia
kudoudia e hetaha, badina be vada e diba vada be dareremu.
42 Taunabunai, idia na Israel taudia vairadia amo e lou, tano gaḡaena ela.
A tuari ese e ḡavadia tao, bona hanua amo ema taudia ese edia dala e ginia
ahu, bena dare amo e aladia ore.
43 Oibe, idia ese Beniamina taudia e ginidia ahu, bona e hahavadia lao,
bona e aladia, Noha amo ela bona Gibea mairiveina kahana ai.

† **20:34** Gerebu-ta = 10,000. ‡ **20:35** Gerebu-rua daha-ima sinahu-ta = 25,100.

44 Beniamina taudia gerebu-ta daha-taurahani§ e mase, iboudiai na tuari
taudia mai goadadia.
45 Ma e kerehai, tano gaḡaena ai e heau, ela bona Rimon nadi-hagana.
Daha-ima be laolao daladia ai e aladia mase; oredia ma e hahavadia ela bona
Gidomo ai daha-rua ma e aladia mase.
46 Taunabunai, Beniamina taudia una dina ai e mase iboudiai na gerebu-
rua daha-ima;* iboudiai na tuari taudia mai goadadia, imadia na mai
daredia.
47 A tatau sinahu-tauratoi e heau mauri, Rimon nadi-hagana ela, tano
ḡaḡaena ai; idia na hua hani Rimon nadi-hagana ai e nohova.
48 Israel taudia na tuari amo e lou, Beniamina taudia ma e ala-ala henidia,
taunimanima bona boromakau bona e davari ḡaudia iboudiai e habuadia
tari; bona e davari hanuadia na e doudia.

21

Herohemaino

1 Israel taudia na Mispa ai vada e gwau hamata guna, eto, Ita ese natuda
hane-ulatona ta Beniamina tauna ta basita henia, basine adavaia.
2 A Israel taudia na Betele ela, Dirava vairanai e helai boi, e tai dikadika,
3 eto, Iehova e, Israel Diravana, badina be dahaka ina kara vada e vara
Israel ai, bena hari dina ai Israel ai iduhu ta na lasihia?
4 Bena daba ai, idia na e tore isi haraḡa, boubou patana ta e larebaia,
latanai ḡole-oho bouboudia bona herohemaino bouboudia e hahelaḡadia.
5 Israel taudia na eto, Israel iduhudia iboudiai bogaragidia amo edena
iduhu Iehova vairanai asiema, ta hebouva negana ai? Badina be vada
e gwau hamata mai hereva metauna ida, Mispa sela, Iehova vairanai se
hebou, tauna na baine mase eto.
6 Bena Israel taudia ese tadikakadia Beniamina taudia e bogadia hisi, eto,
Hari dina ai iduhu ta na Israel amo vada e henege daure.
7 E roho mauri taudia na adavadia ede baita henidia toma? Badina be
Iehova vairanai vada ta gwau hamata, tato, natuda ulatodia basita henidia,
basie adavadia.
8 Idia ma eto, Edena iduhu Israel ai na Iehova vairanai se hedinarai, Mispa
ai? Bena vada e laloa, Iabese-gilead amo tau ta hebou gabuna sela.
9 Badina be hebou taudia e hagaudia negana ai, Iabese-gilead taudia na
lasihidia, ta se hedinarai.
10 Taunabunai, hebou taudia ese edia tuari taudia mai goadadia gerebu-ta
daha-rua* e siaidia lao, e haganidia, eto, Aola, Iabese-gilead taudia na dare
isena amo bavaladia mase, hahine bona memero maraḡidia danu bavaladia
mase.
11 Ini ba kara toma: mamaruane iboudiai bona tatau ida vada e eno bou
hahinedia iboudiai na bavaladia ore.
12 A Iabese-gilead taudia bogaragidiai rami-hebou ulatodia sinahu-hani e
davaridia; bena Silo taruhana e laohaidia, Kanaan tanona ai.
13 Bena hebou taudia iboudiai ese gwau-kau herevana e siaia, Beniamina
taudia dounu Rimon haga-nadina ai e nohova dekediai, maino e gwauraia.
14 Una negana ai Beniamina taudia na e lou. Bena hebou taudia ese hari
Iabese-gilead hahinedia bogaragidia amo e hamauridia ulatodia na idia e
henidia. To asie davana.

§ **20:44** Gerebu-ta daha-taurahani = 18,000. * **20:46** Gerebu-rua daha-ima = 25,000. * **21:10** Gerebu-ta daha-rua = 12,000.

15 Bena Israel taudia ese Beniamina taudia e bogadia hisi, Iehova ese Israel
besena vada e hapararaia dainai.
16 Bena Israel tau-badadia eto, Tatau oredia adavadia ede baita davaridia
toma? Badina be Beniamina hahinedia vada e mase ore.
17 Ma eto, Beniamina taudia kwabukwabudia na ahudia bae abi baine
namo, iduhu ta Israel bogaragina amo baine boio na garina;
18 ḡau tamona, natuda ulatodia na basita henidia diba. Badina be Israel
taudia vada e gwau hamata, eto, Beniamina tauna na hane-ulato ta baine
henia, baine adavaia totona, tauna na do baine baia.
19 Taunabunai idia ma eto, Laḡani ta ta amo taunimanima ese Iehova ena
aria ta e karaiamu Silo ai, Betele mirigini kahana ai, Betele amo Sekem e lao
heniamu dalana mairiveina kahana ai, Lebona diho kahana ai.
20 Bena idia ese Beniamina taudia e haḡanidia, eto, Aola, vine imeadia ai ba
komu,
21 ba henari; bena Silo ulatodia bema raka lasi, mavaru ai bema mavaru,
umui ese vine imeadia amo ba heau lasi, ta ta adavamui ba dabaidia tao, Silo
ulatodia bogaragidia amo, bena Beniamina tanona baola.
22 A tamadia eiava taihudia na ai dekemai baema, bae hahebade, negana
ai, ai ese baia hamarumarudia, baiato “Idia na emui harihari-bada ai mani
ba henimai, badina be tuari ai asia abidia mauri, asia henidia bae adavadia,
bona umui danu asio henidia: boma henidia, umui na harihari boma
kerere”.
23 Bena Beniamina taudia na unu e kara toma, mavaru ulatodia e dabaidia
tao, e adavadia, taudia hohodia heḡereḡeredia. Bena idia na ela, edia tano e
lou henia, edia hanua e hadai lou, e noholaidia.
24 Una negana ai Israel taudia na e karoho, ta ta ena ruma ena ruma ela,
edia iduhu heḡereḡeredia. Iboudiai na edia tano korikori e lou henidia.
25 Unu dinadia ai Israel na asi pavapavana; Israel taudia na ta ta ena lalo-
hadai ena lalo-hadai heḡereḡeredia e kara.

RUTA

1 Nega ta, hahemaoro taudia ese tano e lohiaia negana ai, doe bada-
hereana e vara. Una negana ai, Betelehem-iuda tauna ta mai adavana bona
mai natuna mamaruanedia rarua ida edia hanua e toretania, Moab tanona
ai eha noho.
2 Una tau ladana na Elimelek; adavana ladana na Naomi; natuna ma-
maruanedia raruosi ladadia be Malon bona Kilion. Idia na Efrata taudia,
Betelehem-iuda amo; Moab tanona ai e kau, unuseni ai e nohova.
3 Bena Elimelek, Naomi adavana, unuseni ai e mase; una hahine mai
natuna raruosi ida e noho hedoava.
4 Idia raruosi ese Moab ulatodia rarua e adavadia; ta ladana be Oropa, ma
ta ladana be Ruta. Edia headava murinai idia na unuseni ai e nohova ela
bona lag̃ani gwauta e ore.
5 Bena Malon bona Kilion raruosi e mase; sinadia na sibona e nohova, asi
adavana bona asi natuna.
6 Taunabunai, ia mai ravana hahinedia raruosi ida e heg̃aegae, Moab bae
toretania, hahine badana ena tano bae lou henia; badina be harina ienai
vada e kau Moab ai, Iehova ese ena abi-hidi taudia vada e bogadia hisi, adia
vada e henidia.
7 Bena ena noho gabuna e rakatania, ia mai ravana raruosi ida, Iuda
dalana a e raka ela.
8 A Naomi ese ravana raruosi e haduadia, eto, Madi, sinamui edia ruma ba
lou heni; Iehova ese baine hanamomui, umui ese mase taudia o hanamodi-
ava bona lau vada o hanamogu heg̃ereg̃erena;
9 Iehova ese laga-ani baine henimui, adavamui matamatadia edia ruma
ai. Bena e harahudia. Idia na e tai dikadika.
10 Bena raruosi ese e haere henia, eto, Lasi, oi baia bamomu, emu bese
taudia dekedia baitala.
11 A Naomi eto, Ravagu e, a lou lao; ba bamogu anina be dahaka? Natugu
haida ma baina havaradia, umui adavamui ai baela a?
12 Ravagu e, a lou, emui dala ai baola; lau be vada name buruka, basina
headava lou. A bama headava lou, hari ina hanuaboi bama headava, natugu
mamaruanedia bama havaradia,
13 umui boma haheauka noho ela bona idia taudia bema lo a? Boma noho
vado idia daidiai a? Lasi, ravagu e. Ḡau tamona, lalogu eme hisihisi umui
daimui ai, badina be Iehova ese vada e murigu.
14 Ma e taitai louva; bena Oropa ese ravana e hatonia, a Ruta na se
rakatania.
15 Naomi eto, A itaia, bamomu ese ena bese taudia bona ena dirava vada e
lou henidia; ia murinai ba raka.
16 A Ruta eto, Basio hag̃anigu, basioto baina rakatanimu; badina be oi baola
gabuna lau danu bainala, bona oi ba noho gabuna lau danu baina noho;
oiemu bese na lauegu bese ai bainela, bona oiemu Dirava na lauegu Dirava
ai bainela;
17 oi ba mase gabuna ai lau danu baina mase, unuseni ai bae gurigu. Ḡau ta
ese basine hapararada, mase mo sibona; mauri ai baina rakatanimu, Iehova
ese dava badana baine henigu, ma baine hametaua danu.
18 Rava-bada hahinena ese e itaia, Ruta na lalona vada e ha-aukaia baine
bamoa; bena ia na hereva ta se gwauraia.

19 Taunabunai, raruosi e raka bou, ela bona Betelehem ai e kau. Betelehem
ai e kau negana ai hanua taudia iboudiai e heau bou heau bou ema; bena
hahine na eto, Ina na Naomi a?
20 Ia na e haere henidia, eto, Ladagu basio hatoa Naomi;* ba hatoa Mara;
badina be Ḡaubada ena kara egu ai na idita.
21 Mai ahugu nala, a Iehova ese ima kavakava vada e halougu. Dahaka
dainai ladagu o hatoamu Naomi; a Iehova ese vada e hahemaoro henigu,
bona Ḡaubada ese vada e hahisigu?
22 Unuhetomana Naomi na Moab tanona amo e lou, ravana Ruta, hane
Moab, danu ia ida. Bali† iutuna e matamaia negana ai Betelehem ai e kau.

2

1 Naomi adavana varavarana ta noho, taga tauna, Elimelek ena iduhu
tauna, ladana na Boa.
2 Ruta, hane Moab, ese Naomi e hamaoroa, eto, Mani uma bainala, baine
lalo namo henigu tauna murinai baina raka, bali anidia momorudia baina
gogodia. Ia ese e haere henia, eto, Ravagu, vada aola.
3 Bena ia na ela, bali iutuna taudia muridia amo e raka, bali anidia
momorudia e gogova.
Ena raka ai, ia na Boa, Elimelek ena iduhu tauna, ena uma ai e raka vareai.
4 Bena Boa na Betelehem amo ema, bali iutuna taudia e hanamodia,
eto, Iehova ese baine bamomui. Idia na e haere, eto, Iehova ese baine
hanamomu.
5 Bena Boa ese bali iutuna taudia ireḡudia tauna e nanadaia, eto, Una na
daika ena hesiai hahinena?
6 Bali iutuna taudia ireḡudia tauna ese e haere henia, eto, Una na Moab
hahinena, Naomi ida Moab tanona amo ema.
7 Ia ese e noigu, eto "Mani emu kara uma ai baina raka vareai, bali anidia
momorudia na iutuna taudia muridiai baina gogo". Taunabunai ia na daba
ai ema, se laḡa ani ema bona harihari.
8 Bena Boa ese Ruta e hereva henia, eto, Natugu, eregu a kamonai: idau
uma ai bali anidia momorudia basio gogo, ina uma basio rakatania; egu
hesiai hahinedia badibadidiai ba noho.
9 Bali e utuamu gabuna ba itaia tao: idia muridiai ba raka. Eregabe taudia
vada na taravadia, emu ai basie dau kau. Ba ranu mase negadia ai danu
hodu ba lao henidia, eregabe taudia vada e utua ranuna taina ba inua.
10 Bena hahine na tano ai e goru diho, eto, Dahaka dainai lau, idau
hahinena, o lalo namo henigumu bona o haḡeregumu?
11 Boa ese e haere henia, eto, Harimu vada na kamonai, adavamu e mase
murinai ravamu ede o karaia toma; tamamu bona sinamu bona o vara
tanona o rakatanidia, ai idau taumai bogaragimai ai oma.
12 Iehova ese davamu baine henimu, emu kara heḡereḡerena; Iehova, Israel
taumai emai Dirava, hanina henunai o gorumu Diravana, ese davamu
namona baine henimu.
13 Hahine na eto, Egu lohia e, vada o lalo namo henigu; ena be lau na
dia oiemu hesiai hahinedia heḡereḡeredia to oi ese taugu vada o haloa bona
hereva namodia amo vada o hanamogu.
14 Aniani negana ai, Boa ese e hereva henia, eto, Ini aoma, flaoa ba bitua,
vine ranuna ai ba urua diho. Hahine na bali iutuna taudia bogaragidiai e
helai diho. Bena Boa ese e gabua balina taina e henia; hahine ese e abia, e
ania, bogana e kunu, bahuna danu mia.

---

* **1:20** "Naomi" anina be "Gaiho"; "Mara" anina be "Idita". † **1:22** "Bali" na aniani reina ta, flaoa e karalaia ḡauna, uit na heto.

15 Ia na e tore isi, bali anidia ma baine gogo eto. Bena Boa ese ena eregabe
taudia e haduadia, eto, Iḡui padadiai danu baine gogo, basio gwaua tao;
16 bona iḡui amo bali anidia haida ba buruki, tano ai ba nege, bena baine
gogo; basio gwau henia.
17 Taunabunai ia na uma ai ma e gogo ela bona ado e rahi. Bena e gwadaia,
momona e negea, bali efa* ta heḡereḡerena e abia.
18 E laohaia, hanua ela, ravana e haheitalaia; bona bahu danu e henia.
19 Ravana ese e nanadaia, eto, Edeseni ai bali anidia o gogo hari ina dina ai?
Edeseni ai o ḡaukara? E hageremu tauna na Dirava ese baine hanamoa. Bena
ia ese ena ḡaukara gabuna na ravana e hadibalaia, eto, Dekenai na ḡaukara
tauna hari dina ai ladana be Boa.
20 Bena Naomi ese ravana e hamaoroa, eto, Iehova, nega idoidiai mauri
taudia bona mase taudia e bogadia hisimu Diravana, ese ia baine hanamoa.
Naomi ma eto, Una tau na iseda iduhu tauna, ita varavarada.
21 Ruta, hane Moab, eto, Ia danu e hamaorogu, eto "Egu eregabe taudia
badibadidiai ba noho ela bona egu taboro baine ore".
22 Naomi ese ravana Ruta e hamaoroa, eto, Ravagu, namona binai, iena
hesiai hahinedia ida ba raka bou, idau uma ai dika emu ai baine kau na
garina.
23 Taunabunai ia na Boa ena hesiai hahinedia ida e raka bou, momoru e
gogo, ela bona bali iutuna bona uit iutuna vada e ore. Rava-bada hahinena
dekenai e nohova.

3

1 Ravana Naomi ese Ruta e hereva henia, eto, Ravagu e, emu noho gabuna
ta baina lailaia bena unuseni ai ba noho namonamo ani?
2 Varavarada Boa, ena hesiai hahinedia o bamodia tauna, na hari ina
hanuaboi ena bali e tapoamu, ena gwada-gwada gabuna ai.
3 Taunabunai, a digu, kopimu dehoro amo ba dahua, emu dabua namona
ba hahedokia, bena hari gwadagwada gabuna baola; to ienai basio hedi-
narai ela bona baine aniani bona baine inuinu vaitani.
4 Bena baine hekure negana ai ena hekure gabuna do ba itaia, gabeai ba
raka vareai, ena hetaru aena amo bavabia isi, ba hekure diho; bena ede ba
kara toma ia ese baine hadibamu.
5 Ruta eto, Emu hahedua heḡereḡerena baina karaia.
6 Taunabunai ia na hari gwada-gwada gabuna ela, ravana ese e haduaia
heḡereḡerena e karaia.
7 Boa na e aniani bona e inuinu vaitani, bena mai moalena ida e hekure
diho, uit senuna gwaduna ai. Bena Ruta na asi reḡereḡena ela, hetaru na aena
amo e abia isi, e hekure diho.
8 Malokihi, Boa na e noga, e hoa, e helai tore, hahine na e itaia, ia aena
badinai e hekure.
9 Ia eto, Oi be daika? Hahine na e haere, eto, Lau binai Ruta, emu hesiai
hahinena; emu hesiai hahinena ba tarugu, badina be oi na adavagu e mase
tauna varavarana.
10 Boa eto, Natugu e, Iehova ese baine hanamomu; ina emu kara namona
gini-gabena ese emu kara namona gini-gunana vada e hereaia: badina be oi
na uhau, mai edia ogoḡami eiava mai edia taḡa, so sihari henidia.
11 Taunabunai, natugu e, basio gari; emu noinoi heḡereḡerena do baina
kara henimu, badina be egu hanua taudia iboudiai dibadia oi na kara-namo
hahinena.

* **2:17** "Efa" na Heberu taudia edia hahetoho ḡauna ta.

12 Momokani, lau na adavamu e mase tauna varavarana; ḡau tamona, ia
varavara-dosina ta do noho.
13 Hari hanuaboi iniseni ai ba noho. Daba ai, ia na baine ura baine
adavamu, namo; a bema lasi, lau ese baina adavamu. Iehova maurina
ladana ai na herevamu. A hekure diho ela bona daba.
14 Taunabunai, ia na ia aena badinai e hekure ela bona daba. Daba
vaburana ai, taunimanima do basie heita heheni negana ai, ia na e tore isi.
Boa ese e hahedua, eto, Tau ta basine diba hari hahine na gwada-gwada
gabuna ema.
15 Bena ia ese hahine na e hereva henia, eto, O dokiamu dabuana a mailaia,
avabia papa. Hahine na e abia papa, bena Boa ese bali efa tauratoi e uda, e
henia, baine laohaia; bena hahine na hanua e lou lao.
16 Ravana dekenai e kau negana ai, ravana ese e nanadaia, eto, Natugu e,
edeheto? Bena ia ese Boa ena kara idoinai sivaraina e gwauraia.
17 Ma eto, Ia danu bali efa tauratoiosi bini e henigu, eto “Ima kavakava ai
ravamu basio lou henia”.
18 Ravana eto, Natugu e, ba henari ela bona ba diba ede baine kara
toma: badina be hari tau na lagana basine ania to han dina ai ina ḡau baine
haḡuḡurua.

4

1 Boa na hanua ikoukouna ela, unuseni ai e helai diho; bena hari mase
tauna varavara-dosina, Boa ese e herevalaia tauna, e raka hanai. Boa ese e
boi henia, eto, Turagu e, mani aoma, iniseni ai a helai. Bena hari tau ema, e
helai diho.
2 Bena Boa ese hanua tau-badadia gwauta e boiridia, eto, Mani a helai diho.
Bena e helai diho.
3 Bena ia ese hari tau e hereva henia, eto, Naomi na Moab tanona amo vada
e lou mai, bona e uramu varavarada Elimelek ena tano baine hoia e tomu.
4 Taunabunai, na lalomu, oi baina hamaoromu na tomu: ba ura oi ese
ba iloia, iniseni ai e helaimu taudia vairadiai bona hanua tau-badadia
vairadiai. Ba ura bavabia, vada bavabia; a basio ura vada ba hamaorogu,
baina diba; badina be iabina mai siahuna tauna na oi, bona oi murimu ai
lau. Hari tau eto, Baina abia.
5 Boa ma eto, Tano Naomi imana amo bavabia dinana ai, Ruta, hane Moab,
mase tauna vabuna, danu bavabia, mase tauna dihina ihavarana totona.
6 Bena hari tau eto, Lau na basina abia diba, sibogu dihigu ai baina dabu
na garina. Oi ese bavabia, badina be lau be basina abia diba.
7 Nega gunadia ai Israel taudia edia kara na iniheto, tano e hoihoilai
negadia ai: hoihoi ihamomokanina toana na tau ta ese ena tamaka ta e kokia
oho, ena tano e hoia tauna e henia. Ihamomokanina toana bunai Israel ai.
8 Taunabunai hari tau ese Boa e hamaoroa, eto, Oi ese bavabia; bena ena
tamaka ta e kokia oho.
9 Bena Boa ese hanua tau-badadia bona hanua taudia iboudiai e hamaoro-
dia, eto, Hari dina ai umui ese vada o itaia bona vada o kamonai lau ese
Naomi ena amo Elimelek ena ḡau idoinai bona Kilion ena ḡau idoinai bona
Malon ena ḡau idoinai vada na hoi;
10 bona Ruta, hane Moab, Malon vabuna, danu vada na hoia, baina
adavaia, mase tauna dihina ihavarana totona, ladana basine boio ena iduhu
ai bona ena hanua ai helaoreana. Hari dina ai vada o itaia bona vada o
kamonai danu.
11 Bena hanua ikoukouna ai e helaiva taudia bona hanua tau-badadia eto,
Ai na vada a itaia bona vada a kamonai. Iehova ese emu ruma ai be dae
kaumu hahinena na Rahela bona Lea, Israel besena ihavarana hahinedia,

heḡereḡeredia ai baine halaoa. Oi danu Efrata ai ba taḡa, bona Betelehem ai
harimu baine namo;
12 emu ruma taudia danu Perese Iuda, Tamara bogana amo e vara tauna,
ena ruma taudia heḡereḡeredia ai baela, Iehova ese ina eregabe hahinena ena
amo natumu baine henimu dainai.
13 Taunabunai Boa ese Ruta e abia, e adavaia. Raruosi e eno bou, bona
Iehova ese hahine e hanamoa; bena hahine na e rogorogo, mero ta e abia.
14 Bena hanua hahinedia ese Naomi e hereva henia, eto, Iehova aita
hanamoa, badina be hari dina ai oi garamu vada e henimu. Ia ladana baine
bada Israel ai.
15 Ia ese emu mauri baine hamatamataia, bona burukamu ai baine
narimu; badina be ravamu, e lalokau henimumu hahinena, tatau hahitu e
hereadiamu hahinena, ia ese vada e havaraia.
16 Bena Naomi ese mero karukaruna e abia, e rosia, bona e reḡua.
17 Bena dekena hahinedia ese mero ladana e hatoa, eto, Naomi na mai
natuna, bena ladana e hatoa Obed. Ia na Iese tamana; Iese na David tamana.
18 Perese garana bini: Perese ese Hesron e havaraia;
19 Hesron ese Ram e havaraia; Ram ese Aminadab e havaraia;
20 Aminadab ese Nason e havaraia; Nason ese Salmon e havaraia;
21 Salmon ese Boa e havaraia; Boa ese Obed e havaraia;
22 Obed ese Iese e havaraia; Iese ese David e havaraia.

SAMUEL
BUKA GINI—GUNANA

Elkana bona Hana

1 Efraim ororodia ai, hanua ta ladana na Ramataim-sofimi ai, tau tae nohova, ladana na Elkana. Ia tamana be Ierohama; Ierohama tamana na Elihu; Elihu tamana na Tohu; Tohu tamana na Sufu, Efraim iduhuna tauna ta.

2 Elkana na e hodara: adavana ta ladana na Hana, ma ta ladana na Penina. Penina na mai natuna haida, a Hana na e gabani.

3 Ina tau na lagani ta ta amo ena hanua e rakatania, Silo ela; unuseni ai ia ese Iehova Sabaota e toma henia diho, bona ena boubou gaudia e hahelagadia Iehova ena. Unuseni ai Eli natuna mamaruanedia raruosi, Hofni bona Fineha, na Iehova ena hahelaga taudia.

4 Ena boubou gaudia e hahelagadia dinana ai, Elkana ese adavana Penina bona ia natuna mamaruanedia bona hahinedia iboudiai na ahudia e henidia.

5 A Hana be ahu tamona e henia; ena be e lalokau henia bada, to ahu tamona e henia, badina be Iehova ese gabana e ha-aukaia.

6 Bena hari hahine ta ese e ha-uraia bona lalona e hahisia, Iehova ese gabana vada e ha-aukaia dainai.

7 Lagani iboudiai unu mo heto; Iehova ena dubu ela negadia ai, ia ese unu e ha-uraia tomava. Una dainai Hana e taitaiva, bonase anianiva.

8 Bena adavana Elkana ese e nanadaia, eto, Hana e, dahaka dainai o taitaimu? Dahaka dainai so anianimu? Dahaka dainai lalomu e hisihisimu? Egu lalokau oiemu ai ese memero gwauta edia se hereaia a?

Hana ena guriguri

9 Silo ai e aniani bona e inuinu murinai, Hana e tore isi. Una negana ai hahelaga tauna Eli na Iehova ena dubu iduarana badibadinai e helaiva.

10 Hana na lalona e hisihisi badava, bena Iehova e guria mai taitaina ida.

11 Bona e gwau hamata, eto, Iehova Sabaota e, emu hesiai hahinena egu hisihisi boma itaia, boma lalogu tao, basioma lalogu boio, a natugu maruanena ta na emu hesiai hahinena boma henigu; bena lau ese Iehova ma bama henia lou, ena mauri dinadia iboudiai huina basinema utua.

12 Hahine na ma e gurigu ri Iehova va vairanai; bena Eli ese uduna e itaia.

13 Hana na lalona ai mo e gurigu riva; bena bibinana e marere-marereva, to gadona na se hekamonaiva, taunabunai Eli banava eto hahine na vada e kekero.

14 Bena Eli ese e gwau henia, eto, Ba kekero ela bona edena negai? Vine ranuna na emu amo bavatoa siri.

15 A Hana ese e haere henia, eto, Gauka e, lasi. Lau na lalo-hisihisi hahinegu. Vine ranuna eiava kekeromuramurana ta asina inua, a lalogu anina na halasiamu Iehova vairanai.

16 Basio laloa emu hesiai hahinena na lebulebu hahinena; egu hereva iboudiai na lalogu ena hisihisi bona ena hekwarahi amo vada e vara.

17 Bena Eli ese e haere henia, eto, Mai mainomu ida aola; Israel Diravana ese o noilaia gauna na baine henimu.

18 Hahine ma eto, Emu hesiai hahinena ba hanamoa. Bena hahine na ena dala ela, e aniani, vairana danu se huaia lou.

Samuel e vara

19 Daba ai, idia na e tore isi harağa, Iehova vairanai e toma diho; bena edia
ruma e lou henia, Rama ai. Bena Elkana na adavana Hana ida e eno bou,
bona Iehova ese e laloa tao;
20 bena Hana e rogorogo, bena ena nega korikori ai e mara, mero ta e abia,
ladana e hatoa Samuel;* badina be ia eto, Lau ese Iehova ena amo na noia.
21 Hari Elkana mai ena ruma taudia iboudiai na ela, lağani ta boubouna
bae hahelağaia Iehova ena bona ena gwauhamata anina baine heni totodia.
22 A Hana na sela; ia ese adavana e hamaoroa, eto, Mero na rata baine
topoa nege negana ai, lau ese baina laohaia, Iehova vairanai baine hedi-
narai, bona unuseni ai baine noho hanaihanai.
23 Adavana Elkana ese e haere henia, eto, Emu lalo-hadai heğereğerena ba
karaia, a rata do baine topoanege guna. Ğau tamona, Iehova ese ena hereva
baine hamomokania. Taunabunai, hahine na e noho, natuna e ubua, ela
bona rata e topoa nege.
24 Mero na rata e topoa nege murinai, sinana ese e laohaia; boromakau
maruanena ta, lağani toi ğauna, bona flaoa efa† ta, bona vine ranuna kopi ta,
danu e abi kau. E laohaia, ela bona Iehova ena dubu Silo ai e kau. Mero na
do maraği.
25 Bena idia ese boromakau e alaia, bona mero na Eli dekena e hakaua lao.
26 Hahine na eto, Ğauka e, oi o maurimu heğereğerena, ğauka e, lau be
gunaguna oi vairamu ai na gini bona Iehova na ğuria hahinegu.
27 Ina mero dainai na ğuriguri; bena Iehova ese na noia ğauna e henigu.
28 Taunabunai, Iehova vada na henia; ena mauri dinadia iboudiai ia na
Iehova ena. Bena idia ese Iehova e toma henia diho unuseni ai.

2

Hana ena Ğurigğuri

1 Hana danu e ğurigğuri, eto:
Lalogu ese Iehova e imodaiamu;
egu goada vada e herea Iehova dainai.
Udugu ese inaigu e kirikirilaidiamu,
badina be emu hahemauri na moalelaiamu.
2 Ta dia helağa Iehova heğereğerena,
asi dirava ta, oi mo sibomu,
asi nadi-gini ta emai Dirava heğereğerena.
3 Heağı herevadia basio gwaurai lou,
hekokoroku herevadia na udumu amo basie lasi;
badina be Iehova na aonega Diravana,
ia ese kara iboudiai e hahetohodiamu.
4 Goada taudia edia peva e hakwaidudiamu,
a manoka taudia na goada e hariolaimu.
5 Bogadia e kunuva taudia na aniani idavalaina ğaukaradia vada e kara,
a e hitolodiava taudia na edia hitolo vada e doko.
Gabani hahinena ese natuna hahitu vada e havaradia,
a natuna hoho e havaradia hahinena na vada e dabu.
6 Iehova ese e healamu bona e hahemaurimu;
mase taudia edia gabu ai e hakaudia dihomu bona e hakaudia daemu.
7 Iehova ese taunimanima na e ha-ogoğamidiamu bona e hatağadiamu;
e atodia dihomu bona e abidia isimu.
8 Ogoğami tauna na ğahu amo e abia isimu;

---

* **1:20** "Samuel" anina be "Dirava ena amo e noia". † **1:24** "Efa" be Heberu taudia edia hahetoho ğauna ta; anina be 18 litres sisivana.

e dabumu tauna na kahu e negeamu gabuna amo e abia daemu;
lohia ida e hahelaidiamu,
bona helai ḡauna hereana e henidiarnu.
Badina be tanobada dudia na Iehova ena,
idia latadiai ia ese tanobada vada e hadaia.
9 Ia ese ena helaḡa taudia aedia baine gimadia,
a kara dika taudia na dibura ai baine negedia daure;
badina be dia goada amo tau ta baine kwalimu.
10 Iehova inaina bae hehuari kohi;
ia ese guba baine harahurahu henidia.
Iehova ese tanobada dokodia baine hahemaoro henidia;
e duanaia pavapavana na ia ese goada baine henia,
bona e horoa tauna na ia ese ena siahu baine habadaia.

Samuel na dubu ai

11 Una negana ai Elkana na Rama e lou lao. A hari mero na Iehova isiaina e lao heniva, hahelaḡa tauna Eli vairanai.

12 Eli natuna na lebulebu taudia; idia ese Iehova asie matauraia.

13 Hari hahelaḡa taudia edia kara taunimanima ediai na iniheto. Tau ta ena boubou ḡauna e mailaia negana ai, hahelaḡa tauna ena hesiai tauna na ema, vamu dounu e naduava negana ai, diniga mai matana toi na imana ai e abia;

14 bena oburo eiava uro eiava tohe eiava keikei lalonai e kodoa dobi, bena hari diniga amo e kodo isi ḡaudia iboudiai na hahelaḡa tauna ana. Israel taudia iboudiai na Silo ela negadia ai na unu e karadia tomava.

15 Ma ina danu: digara do se haḡolea oho negana ai, hahelaḡa tauna ena hesiai tauna na bema mai, boubou ḡauna e mailaia tauna bema hereva henia, bema toma, Vamu taina na hahelaḡa tauna ba henia, baine gabua; badina be o naduamu ḡauna na oiemu amo basine abia, kasirina mo e uramu.

16 Bena una tau bema toma "Mani digara bae haḡolea oho guna, bena emu ura heḡereḡerena bavabia", ia na bema haere, bema toma "Lasi, harihari ba henigu; bema lasi, lau ese baina dadihaia".

17 Taunabunai, hari eregabe edia kara havara na bada herea Iehova vairanai; badina be idia ese Iehova ena ihaboulaina ḡaudia na asie matauraidia.

18 Hari mero Samuel ese Iehova isiaina e lao heniva. Ena hahedoki helaḡana na dabua aukana amo e karaia.

19 Laḡani ta ta amo sinana ese ena hahedoki maraḡina ta e turia, bena e laohaia, e henia, adavana ida laḡani boubouna ihahelaḡana totona ela negana ai.

20 Unu negadia ai, Eli ese Elkana mai adavana ida e hanamodia, eto, Iehova ese natumu na ina hahine ena amo baine henimu, ina mero na Iehova vada o henia davana. Bena idia na edia ruma e lou lao.

21 Iehova ese Hana e vadivadi henia; bena e rogorogo, natuna haida e abidia, memero tatoi bona kekeni rarua. A Samuel na Iehova vairanai e bada oho bada oho.

22 Eli na vada e buruka herea. Ia ese natuna mamaruanedia edia kara iboudiai, Israel taudia iboudiai e kara henidiava karadia, na haridia e kamonai. E kamonai danu, idia na hebou kalagana iduarana ai hesiai karadia e karava hahinedia ida e eno bouva.

23 Bena ia ese e gvvau henidia, eto, Dahaka dainai ene kara o karamu? Emui kara havara haridia na taunimanima iboudiai edia amo na kamonaimu.

24 Lasi, natugu, Iehova ena orea taudia e hapiuamu sivaraina na dia namo.

25 Tau ta ese tau ta baine kara dika henia, Dirava ese baine hahemaoro
henia; a tau ta ese Iehova baine kara dika henia, daika ese baine hamauria?
A idia ese tamadia erena na asie kamonai; badina be Iehova ena ura na baine
aladia mase.
26 Samuel na e bada oho bada oho; Iehova bona taunimanima edia uraheni
ienai e bada e laova danu.
27 Una negana ai Dirava ena hesiai tauna ta be Eli dekena ela, e hereva
henia, eto, Iehova na ini e gwau tomamu: senemu ena iduhu taudia na
hahedinarai henidia, Aigupto ai Farao mai ena orea taudia ida isiaidia e lao
heniva negana ai.
28 Ia na abia hidi, Israel iduhudia iboudiai bogaragidia amo, egu hahelaḡa
tauna ai na halaoa, egu ihaboulaina patana baine raka henia kahi, mura-
mura mai bonadia baine gabu, bona hahedoki helaḡana na lau vairagu ai
baine hadokia. Egu lahi boubou ḡaudia iboudiai Israel taudia ese e henigu
danu lau ese oi senemu ena iduhu taudia na henidia.
29 Dahaka dainai lauegu ihaboulaina ḡaudia, bona herahia ḡaudia egu
hahegani heḡereḡeredia e mailaimu, na o mata ḡaniḡani henidiamu? Dahaka
dainai natumu o matauraidia badamu, lau o matauraigu maraḡimu? Dahaka
dainai egu bese Israel ese e mailaidiamu bouboudia na umui ese kaha
namodia o abimu, bogamui o hakunulaimu?
30 Taunabunai Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: lau na
gwau hamata nato emu ruma taudia bona senemu ena iduhu taudia na
lau vairagu ai bae raka vareai bona bae raka lasi ela bona hanaihanai. A
harihari Iehova na ini e gwau tomamu: unu basina karaia toma; badina be
e matauraigumu taudia na baina matauraidia, bona e dadaraigumu taudia
na basina lalodia bada.
31 A kamonai: dinadia be maimu lau ese emu goada baina abia oho, bona
tamamu ena ruma taudia edia goada baina abia oho. bena iahu ta basine
noho emu ruma ai.
32 Bena emu ogoḡami ai Israel taudia edia taḡa ba haḡerea bona ba ḡahusia;
a oiemu ruma ai na iahu ta basine noho, ela bona hanaihanai.
33 Umui bogaragimui ai tau tamona na egu ihaboulaina patana amo basina
negea daure, a ia na iruru-matana baine diho bona lalona baine hisihisi. A
emu ruma memerodia iboudiai na taunimanima edia dare ai bae mase.
34 Toana binai emu ai: natumu raruosi, Hofni bona Fineha, na dina
tamona ai bae mase.
35 Bena lau ese egu hahelaḡa tauna namona ta baina haginia; egu ura bona
egu lalo-hadai idoinai ia ese baine karaia; lau ese ena iduhu baina haginia;
bonaia ese baina horoa tauna vairanai baine raka vareai bona baine raka
lasi ela bona hanaihanai.
36 Bena oiemu iduhu taudia kwabukwabudia na ienai bae noi hegame,
silver monina ta eiava flaoa igabu ta baine henidia; baeto, Mani emu kara
hahelaḡa tauna ta gabuna ai bavatogu, bena aniani taina baina ania.

3

Dirava ese Samuel e hereva henia

1 Hari mero Samuel ese Iehova isiaina e lao heniva, Eli iduruna ai. Unu
dinadia ai Iehova ena hereva na nega ta ta mo e hedinaraiva, se hedinarai
momova.
2 Una negana ai, Eli matana na e valahu-valahu, ḡau se itava. Ia na ena
mahuta gabuna ai e hekureva,
3 Dirava ena lamepa do se bodo negana ai; Samuel danu Iehova ena dubu
ai e hekureva, Dirava ena maua helaḡana e miava gabuna ai.

4 Bena Iehova na e boiboi, eto, Samuel e, Samuel e! Mero na eto, Lau o ina.
5 Bena e heau ela, Eli dekenai, eto, Lau o ina, o boirigu. A Eli eto, Asina
boirimu; a hekure lou. Taunabunai, mero na ela, e hekure lou.
6 Iehova ma e boiboi lou, eto, Samuel e! Samuel ma e tore isi, Eli dekena
ela, eto, Lau ina o boirigu. A Eli eto, Natugu, asina boirimu; a hekure lou.
7 Hari Samuel na Iehova do asi dibana, bona Iehova ena hereva do se
hedinarai ienai.
8 Bena Iehova ese Samuel e boi henia lou, nega ihatoina. Mero na e tore
isi, Eli dekena ela, eto, Lau ina o boirigu. Bena Eli lalona e parara, Iehova ese
una mero vada e boi henia.
9 Taunabunai, Eli ese Samuel e hamaoroa, eto, Aola, a hekure; bema boiboi
lou, baoto "Iehova e, a hereva, badina be lau binai emu hesiai taugu na
hakalamu." Taunabunai, Samuel na ela, ena gabu ai ma e hekure.
10 Bena Iehova na ema, e gini, nega gunadia hegeregeredia e boiboi, eto,
Samuel e, Samuel e! Samuel na e haere, eto, A hereva, badina be lau binai
emu hesiai taugu na hakalamu.
11 Bena Iehova ese Samuel e hamaoroa, eto, A kamonai, lau na kara ta
baina karaia Israel ai, bena harina bae kamonai taudia iboudiai na taiadia
bae hegara-hegara.
12 Lau ese Eli vada na hamaorolaia karadia iboudiai, ena ruma taudia
daidiai baina kara nato, na una dina ai baina kara henia, matamana ela bona
dokona.
13 Badina be vada na hamaoroa lau ese ena ruma baina revaia ela bona
hanaihanai, ia dibana karadia dikadia daidiai, badina be ia natuna ese
Dirava e gonagonalaia, bona ia ese se gwaudia tao.
14 Taunabunai, Eli ena ruma taudia na gwaurai henidia momokanimu, na
tomu edia kara dika na boubou gaudia eiava hereahia gaudia ese basie roho
diba ela bona hanaihanai.
15 Samuel ma e hekure ela bona daba e rere, bena Iehova ena dubu
iduaradia e kehodia. Samuel na e gari, e kamonai herevadia Eli baine
hamaorolaia.
16 A Eli ese Samuel e boiria, eto, Natugu Samuel e! Mero na eto, Lau o ina.
17 Eli eto, Dahaka e hamaorolaimu? Egu ai basio hunia. Bema e
hamaoromu gauna ta egu ai boma hunia, Dirava ese davana bema henimu
ma bema habadaia.
18 Taunabunai, Samuel ese hereva iboudiai e hamaorolaia, hereva ta se
hunia. Bena Eli eto, Ia na Iehova; ena lalo-hadai hegeregerena baine karaia.
19 Samuel na e bada oho bada oho; Iehova ese e bamoava, bona ena hereva
ta se hamorua.
20 Israel taudia iboudiai, Dan amo ela bona Bere-sieba, dibadia Samuel na
vada e gini, Iehova ena peroveta tauna ta.
21 Iehova na Silo ai ma e hedinarai lou; badina be Iehova ese Samuel na e
hahedinarai henia bona e hereva henia Silo ai.

4

Filistia taudia ese maua helagana e dadia

1 Samuel ena hereva na Israel taudia iboudiai ediai e kau. Bena Israel
taudia na e raka lasi, Filistia taudia bae tuari henidia eto. Idia na Ebenesere
ai e taruha; a Filistia taudia na Afek ai e taruha.
2 Bena Filistia taudia na e raka lasi, e gini ere, Israel ituari-henina totona,
bena idia eseIsrael taudia e hadareredia, bona edia tuari taudia daha hani
sisivana e aladia mase una gabu ai.

3 Tuari taudia na taruha ai ma e kau, bena Israel tau-badadia na e
henanadai heheni, eto, Dahaka dainai hari dina ai Iehova ese vada e
hadarereda, Filistia taudia vairadiai? Mani Iehova ena taravatu mauana
aita ha-abia, Silo amo baita mailaia iniseni ai, bena ia na ita bogaragidai
bainema, bona inaida edia siahu amo baine hamaurida.
4 Taunabunai, orea taudia na e hesiai lao Silo ai, unu amo Iehova Sabaota,
kerubi daediai e helaimu Diravana, ena taravatu mauana e laohaia; Eli
natuna raruosi, Hofni bona Fineha, danu Dirava ena taravatu mauana ida
ela.
5 Iehova ena taravatu mauana na taruha ai e kau negana ai, Israel taudia
iboudiai e lolo badabada, edia lolo reḡena ai tano danu e hatarurea.
6 Filistia taudia ese una lolo reḡena e kamonai, bena e henanadai heheni,
eto, Una lolo reḡena badana Heberu taudia edia taruha ai anina be dahaka?
Bena vada e diba, Iehova ena maua helaḡana na taruha ai vada e kau.
7 Bena Filistia taudia na kudoudia e hetaha; badina be idia eto, Dirava na
taruha ai vada e kau. Ma eto, Madi, ihabaida! Kara inihetomana na nega
hata se vara.
8 Madi ihabaida! Daika ese ini siahu diravadia edia amo baine hamau-
rida? Tano ḡaḡaena ai Aigupto taudia na hahehisi idau-idau amoe hahisidia
diravadia ḡaudia bini.
9 Filistia taumui e, ba goada, ba boga auka tau heḡereḡerena: Heberu taudia
ese edia hesiai taudia ai bae halaomui na garina, umui ese emui hesiai
taudia ai o halaodia na heto. Ba boga auka tau heḡereḡerena, bona ba tuari.
10 Taunabunai, Filistia taudia ese e tuari henidia. Bena Israel na e darere,
e heau karoho, ta ta ena ruma ena ruma ela. Ala-ala danu vada e bada herea;
Israel edia tuari taudia gerebu toi* e mase.
11 Bona Dirava ena maua helaḡana na e dadia; bona Eli natuna raruosi,
Hofni bona Fineha na e aladia mase.
12 Beniamina tauna ta na tuari gabuna amo e heau ela, una dina ai Silo ai
e kau; ena dabua vada e hedare, bona tano ḡahuna na kwarana ai.
13 E kau negana ai, Eli na ena helai ḡauna ai e helaiva, dala isena ai, e
hegimava, badina be kudouna e hetahava, Dirava ena maua helaḡana dainai.
Hari tau be hanua ai e kau, e hari piu; bena hanua taudia iboudiai e tai
lolololo.
14 Eli ese edia taitai reḡena e kamonai, bena eto, Una heloḡo-heloḡo be
dahaka? Bena hari tau e heau ela, Eli e hamaorolaia.
15 Eli ena mauri laḡanidia na taurahani-ta-ahui taurahani, matana vada e
valahu-valahu, gau ta se itaiava.
16 Hari tau ese Eli e hamaoroa, eto, Lau binai tuari amo vada nama; hari
ina dina ai lau na tuari gabuna amo vada na heau mai. Eli eto, Natugu e,
edeheto?
17 Bena una hari e mailaia tauna na e haere, eto, Israel na Filistia taudia
vairadia amo vada e heau; hutuma bada vada e aladia mase; oi natumu
raruosi danu, Hofni bona Fineha, vada e mase; bona Dirava ena maua
helaḡana vada e dadia.
18 Dirava ena maua helaḡana e herevalaia negana ai, Eli na ena helai ḡauna
amo e hegedu hanai tano ai, ikoukou badibadinai. Bena aiona e helou
kwaidu bona e mase, badina be ia na tau buruka, bona mai metauna. Laḡani
hari-ahui ia ese Israel taudiae hahemaoro henidia.
19 Eli ravana, Fineha adavana, na vada e rogorogo, ena mara negana vada
e kahikahi. Harina e kamonai, Dirava ena maua helaḡana vada e dadia

* **4:10** gerebu toi = 30,000.

bona adavana vada e mase, bena e igo diho, bona e mara; badina be ena hekamonai hisidia vada e kau.
20 Ena mase vada e kahira-kahira, benahegwaroto hahinedia ese e hamaoroa, eto, Asio gari, natumu maruanena ta vada e vara. A ia na se haere, bona se marere.
21 Bena ia ese mero ladana e hatoa Ikabod;† eto, Israel hairaina vada e puki. Unu e gwau toma, Dirava ena maua helagana vada e dadia dainai, bona ravana bona adavana daidiai.
22 Ia na eto, Israel hairaina vada e puki, badina be Dirava ena maua helagana vada e dadia.

5

Maua helagana na Filistia ai

1 Filistia taudia ese Dirava ena maua helagana e dadia negana ai, idia ese Ebenesere amo e laohaia ela bona Asdod;
2 unuseni ai Filistia taudia ese dirava ladana Dagon ena dubu ai e vareailaia, Dagon badibadinai e haginia.
3 Daba maragi ai, Asdod taudia e tore isi, e itaia, hari Dagon na tano ai vada e goru parapara, Iehova ena maua helagana vairanai. Taunabunai, idia ese Dagon e abia isi, ena gabu ai e haginia lou.
4 Kerukeru, daba maragi ai ma e tore isi, ma e itaia, Dagon na tano ai ma vada e goru parapara lou, Iehova ena maua helagana vairanai, bona Dagon kwarana bona imana ruaosi na vada e heutu oho, iduara ikure-ahuna ai heheato, a tau-aninamo heatona ai mia.
5 Una dainai Asdod ai Dagon ena hahelaga taudia bona Dagon ena dubu ai e raka vareaimu taudia iboudiai na Dagon ena dubu iduarana ikure-ahuna asie moia taomu, ema bona hari dina.
6 Iehova imana vada e metau Asdod taudia latadiai; ia ese e hagaridia, bona gudu dikadia amo e hahisidia, Asdod hanuana ai bona Asdod kahana idoinai.
7 Bena Asdod taudia lalodia e parara, eto, Israel Diravana ena maua helagana na ita dekedai basine mia; badina be ia imana na metau ita latadai, bona eda dirava Dagon latanai.
8 Taunabunai, idia na e hesiai, Filistia lohiadia iboudiai e haboudia, eto, Israel Diravana ena maua helagana na ede baia karalaia toma? Idia na e haere, eto, Israel Diravana ena maua helagana na Gata ba laohaia. Taunabunai, idia ese Israel Diravana ena maua helagana na e laohaia Gata.
9 E laohaia murinai, Iehova ese ia imana e toia roro, una hanua ihadikana totona, bena gari ese e butudia tao. Ia ese hanua taudia kikina-badana e hahisidia, gudu dikadia amo.
10 Taunabunai, Dirava ena maua helagana ma e siaia Ekron. A Dirava ena maua helagana na Ekron ai e kau negana ai, Ekron taudia e taitai, eto, Israel Diravana ena maua helagana vada e mailaia, ita ialada bona varavarada ialadia totona.
11 Taunabunai, idia na e hesiai, Filistia lohiadia iboudiai e haboudia, eto, Israel Diravana ena maua helagana bavabia oho, ba siaia lao ena gabu korikori, baine alamai bona varavaramai baine aladia na garina. Badina be hanua idoinai na gari bada ese e butua tao. Dirava imana na metau herea unuseni ai;
12 asie mase taudia na gudu dikadia ese e hahisidia. Hanua taudia edia taitai na guba ai e daeva.

† **4:21** "Ikabod" anina be "Asi hairaina".

6

Filistia taudia ese maua helagana e siaia lou

1 Iehova ena maua helagana na hua hitu Filistia tanona ai e miava.

2 Bena Filistia taudia ese hahelaga taudia bona mari-abi taudia e boiridia, e nanadaidia, eto, Hari Iehova ena maua helagana na ede baia karalaia toma? Ede baia siaia lou toma?

3 Idia eto, Israel Diravana ena maua helagana boma siaia lao, basioma siaia kava, a mai emui kerere boubouna gauna ida ba siaia, emui kara dika irohona herahiana. Bena ba mauri, bona ba diba badina be dahaka ia imana umui emui amo se abia oho.

4 Idia ma e henanadai, eto, Kara dika herahiana na ia ida baia siaia be dahaka? Ma e haere, eto, Gudu dikadia ima bona bita ima *gold* amo ba karadia, Filistia lohiadia edia hoho hegeregerena, badina be hahedika gorerena be tamona, umui iboumui ai latamui ai bona emui lohia latadiai.

5 Taunabunai, emui gudu dikadia laulaudia ba kara, bona emui tano e hadikaiamu bitadia laulaudia danu ba kara, bona Israel Diravana ba heatolaia. Bena reana ia ese imana baine abia oho, umui emui amo bona emui dirava edia amo bona emui tano amo.

6 Umui ese lalomui ba ha-auka, Aigupto taudia bona Farao ese lalodia e ha-auka na heto, anina be dahaka? Ia ese e hakavakavadia; una murinai idia ese Israel taudia e kahudia nege, bena e raka oho, ani?

7 Benaini, rerue matamatana ta bavabia, bona boromakau hahinedia rua, maduna ta pagadia ai do asie atoa gaudia. Hari boromakau na rerue iverina ba guidia a natudia be edia amo bavabihaidia, ruma ai ba koudia.

8 Bena Iehova ena taravatu mauana bavabia, rerue latanai bavatoa; bena ia badibadinai maua ta bavatoa, lalonai hari *gold* gaudia, emui kerere boubouna gaudia Iehova ena ba heni, na ba uda. Bena ba siaia lao, ena dala ai bainela.

9 Bena ba itaia: bema ena tano korikori Bete-semese dalana amo bainela, be ina hahedika badana be ia ese vada e havaraia ita latadai; a bema lasi, ita baita diba dia ia imana ese e hadikada, a ina hahedika na ita latadai vada e vara kava.

10 Unu e kara toma: boromakau hahinedia rua e abidia, rerue iverina e guidia, a natudia be ruma ai e koudia.

11 Bena Iehova ena maua helagana e abia, rerue latanai e atoa; bona *gold* amo e kara bitadia bona gududia laulaudia mauana danu.

12 Bena boromakau na maoromaoro ela, Betesemese ilao-henina dalana amo, mai goudia ida; asie raka siri idiba kahana ai eiava lauri kahana ai. Bena Filistia lohiadia na idia muridia amo e raka, ela bona Bete-semese hetoana.

13 Una negana ai Bete-semese taudia na edia uit e utuava koura ai. Bena e gaga dae, maua helagana e itaia; bena itana ai e moale.

14 Rerue na losua, Bete-semese tauna, ena uma lalonai e vareai, unuseni ai e gini. Una gabu ai nadi badana ta na mia. Bena rerue audia e siri, bona boromakau e hahelagadia, gole-oho boubouna, Iehova ena.

15 Bena Levi taudia ese Iehova ena maua helagana, bona ia badinai *gold* gaudia e uda mauana danu, e abi dobi; bena maua ruaosi na nadi badana latanai e atodia kau. Bena Bete-semese taudia ese gole-oho bouboudia e hagoledia oho, bona boubou idau-idau e hahelagadia Iehova ena una dina ai.

16 Filistia lohiadia laimaosi ese una kara e itaia, bena una dina ai Ekron e lou henia.

17 Gudu dikadia laulaudia, *gold* gaudia, Filistia taudia ese e siaidia edia kerere boubouna gaudia, Iehova ena, bini: Asdod ena ta; Gasa ena ta; Askelono ena ta; Gata ena ta; Ekron ena ta.

18 Bita laulaudia, *gold* ḡaudia, danu be Filistia hanuadia iboudiai, hanua
mai maḡudia bona hanua maraḡidia asi maḡudia, edia, hari lohia laimaosi
edia hanua iboudiai. A una nadi badana, badibadinai Iehova ena maua
helaḡana e atoa diho ḡauna, na toa ai ela; ia na doini mia, Iosua tau Bete-
semese ena uma ai, ema bona hari dina.
19 Ia ese Bete-semese taudia haida e aladia mase, badina be idia ese Iehova
ena maua helaḡana lalonai e igo vareai. Tatau hitu-ahui unu ealadia mase
toma: bena hanua taudia na e taitai, badina be Iehova ese una ala-ala
badana e karaia Israel taudia bogaragidiai.
20 Bena Bete-semese taudia eto. Daika ese ina Dirava helaḡana, Iehova,
vairanai baine gini? Bona ita eda amo ia na daidia dekedia bainela?
21 Taunabunai, idia ese gwaukau taudia e siaidia, Kiriat-iearimi taudia
dekedia, eto, Filistia taudiaese Iehova ena maua helaḡana vada e siaia lou;
aoma, avabia, emui hanua ai ba daelaia.

7

Israel taudia e kwalimu

1 Bena Kiriat-iearimi taudia na ela, Iehova ena maua helaḡana e abia isi,
e laohaia, Abinadab ena ruma ai e atoa, ororo ai. Bena idia ese Abinadab
natuna Eleasara e hahelaḡaia, Iehova ena maua helaḡana baine naria.
2 Nega daudau vada ela, laḡani ruahui sisivana, hari maua helaḡana na
Kiriat-iearimi ai e miava. Unu laḡani lalodiai Israel taudia iboudiai ese
Iehova e tai henia.
3 Bena Samuel ese Israel taudia iboudiai e sisiba henidia, eto, Bema Iehova
vada o lou heniamu mai lalomui idoidiai, dirava idaudia bona Astaroto* b ba
rakatanidia, lalomui na Iehova ba henia, ia mo sibona isiaina ba lao heni;
bena ia ese Filistia taudia imadia amo baine hamaurimui.
4 Taunabunai Israel ese Baalona Astaroto e rakatanidia, Iehova mo isiaina
e lao heniva.
5 Bena Samuel eto, Israel taudia iboudiai ba haboudia Mispa ai. Lau ese
Iehova baina noi henia, umui daimui ai.
6 Taunabunai, idia na Mispa ai e hebou; unuseni ai ranu e utua, bena
Iehova vairanai e bubua nege, a una dina ai e anivaga. Idia eto, Ai na vada a
kara dika, Iehova vada a gwau edeede henia. Bena Samuel ese Israel taudia
e hahemaoro henidia, Mispa ai.
7 Filistia taudia e kamonai Israel taudia na Mispa ai vada e hebou, bena
Filistia lohiadia na e raka lasi, Israel taudia bae tuari henidia totona. Israel
taudia e kamonai, bena e gari, Filistia taudia garidia e gariva.
8 Bena Israel taudia ese Samuel e hamaoroa, eto, Iehova eda Dirava inoi-
henina ita daidaibasio hadokoa: ba noia. ia ese Filistia taudia imadia amo
baine hamaurida.
9 Taunabunai, Samuel ese mamoe natuna rata-inuna ta e abia, bena
e hahelaḡaia, ḡole-oho boubouna Iehova ena. Bena Samuel ese Iehova e
taihenia Israel dainai, bona Iehova ese e haere henia.
10 Samuel ese ḡole-oho boubouna e hahelaḡaia negana ai, Filistia taudiae
raka kahira, Israel taudia bae tuari henidia totona. A una dina ai Iehova
gadona e kau guba rahurahu na heto, Filistia taudia latadiai, e hadaradara-
dia; bena e darere Israel vairadiai.
11 Bena Israel taudia na Mispa amo e raka lasi, Filistia taudia e luludia bona
e ala-ala henidia ela bona Bete-kara henunai.

* **7:3** "Astaroto" na Filistia taudia edia dirava ta ladana. "Baal" na Kanaan taudia gunadia edia dirava ladadia.

12 Bena Samuel na nadi ta e abia, Mispa bona lesana padadiai e haginia,
bona ladana e hatoa Ebenesere. Ia eto, Iehova ese vada e kahada ema bona
hari.
13 Unu a Filistia taudia na e darere, Israel taudia edia tano ai asie raka
vareai lou. Iehova imana ese Filistia taudia e laodia ahu, Samuel ena mauri
dinadia iboudiai.
14 Israel hanuadia Filistia taudia ese vada e abidia na Israel taudia ese ma
e abidia lou, Ekron amo ela bona Gata. Israel taudia ese edia tano na Filistia
taudia imadia amo ma e abia lou. Israel taudia bona Arnoro taudia danu e
herohemaino.
15 Samuel ese Israel taudia e hahemaoro henidia, edia mauri dinadia
iboudiai lalodiai.
16 Lagani ta ta amo ia na eha laolao, Betele bona Gilgal bona Mispa e
vadivadi henidia; unu gabu iboudiai ia ese Israel taudia e hahemaoro
henidia.
17 Bena Rama e lou henia, badina be una na ena noho gabuna; unuseni
ai danu ia ese Israel taudia e hahemaoro henidia. Bona unuseni ai ia ese
ihaboulaina patana ta e larebaia, Iehova ena.

8

Israel ese pavapava e gwauraia

1 Samuel na e buruka, bena ia ese natuna mamaruanedia e abidia, Israel
edia hahemaoro taudia ai e halaodia.
2 Natuna roboana ladana na Ioel; ihararuana ladana na Abia. Raruosi na
hahemaoro taudia Bere-sieba ai.
3 A idia na tamadia ena dala ai asie raka; moni iabina totona e raka siri.
Idia na hahemaoro e hagagevaia, bona ihagagevana davana e abia.
4 Bena Israel tau-badadia iboudiai e hebou, Samuel dekena ela, Rama ai.
5 E hereva henia, eto, O itaia, oi na vada o buruka, bona natumu na oiemu
dala ai asie rakamu; taunabunai, emai pavapava ta bavabia hidi, baine
halohiamai, bese iboudiai e karamu hegeregeredia.
6 A edia hereva, eto “Pavapava ta ba henimai, baine halohiamai”, na
Samuel ese e badulaia. Bena Samuel ese Iehova e guria.
7 Iehova ese Samuel e hamaoroa, eto, Ene taunimanima edia hereva
iboudiai bavabi dae; badina be oi asie dadaraimumu, a lau hari e
dadaraigumu; asie uramu bae abigu, edia pavapava.
8 Edia kara iboudiai lau e kara heniguva, Aigupto amo na hakaudia lasi
dinana amo ema bona hari dina, na lau vada e dadaraigu bona dirava
idaudia isiaidia vada e lao heni; oi danu unu e karamu tomamu.
9 Taunabunai, harihari edia hereva bavabia dae, gau tamona, hereva
aukadia amo ba sisiba henidia guna; ba hadibalaidia, edia pavapava, baine
halohiadia tauna, na ede baine karadia toma.
10 Taunabunai, Samuel ese hari pavapava e noilaia taudia na Iehova ena
hereva iboudiai e hamaorolaidia.
11 Ia na eto, Emui pavapava, baine halohiamui tauna, na ini baine kara
toma: natumui mamaruanedia baine abidia, ena kariota taudia bona ena
hosi-gui taudia bona ena kariota vairadiai bae heau taudia ai baine halaodia.
12 Daha lohiadia bona imahui lohiadia baine duanaidia. Haida be ena
tano iruana bona ena uma anidia iutudia baine siaidia; ma haida ena tuari
kohudia bona ena kariota kohudia ikaradia baine siaidia.
13 Natumui hahinedia danu baine abidia, muramura mai bonadia ikara-
dia bona aniani inaduna bona flaoa igabuna hahinedia ai baine halaodia.

14 Emui uma bona emui vine imeadia bona emui olive imeadia namo-
hereadia baine abidia, ena hesiai taudia baine henidia.
15 Emui uma anidia bona emui vine anidia baine karoadia, karoa gwauta,
bena karoa ta baine abia, ena ruma ireg̃una taudia bona ena hesiai taudia
baine henidia.
16 Emui hesiai taudia bona emui hesiai hahinedia bona emui boromakau
bona emui doniki namo-hereadia ia ese baine abidia, iena g̃aukara bae kara.
17 Emui seri baine karoadia, karoa gwauta, bena karoa ta baine abia iena.
Baine g̃uimui, ena hesiai ai baine halaomui.
18 Una dina ai umui na ba tai lolololo, emui pavapava, sibomui o abia hidi
tauna, dainai. A Iehova na basine haere henimui una dina ai.
19 A hebou taudia na e gwau edeede, Samuel erena asie kamonai. Idia eto,
Lasi! Ai na a uramu pavapava ta ese baine halohiamai:
20 unu amo bese iboudiai heg̃ereg̃eredia ai baia noho, emai pavapava ese
baine halohiamai, bona vairamai ai baine raka lasi, emai tuari ai baine
gunalairnai.
21 Samuel ese hebou taudia edia hereva iboudiai e kamonai, bena ia ese
Iehova vairanai ma e gwaurai.
22 Bena Iehova ese Samuel e hamaoroa, eto, Edia hereva bavabia dae, edia
pavapava ta ba henidia. Bena Samuel ese Israel taudia e haduadia, eto, Ta ta
ena hanua ena hanua baola.

9

Saulo

1 Beniamina iduhuna tauna ta ladana na Kisa. Ia na Abiele natuna; Abiele
na Seroro natuna; Seroro na Bekorata natuna; Bekorata na Afia natuna. Hari
Kisa na Beniamina iduhuna tauna; ia danu tag̃a tauna.
2 Kisa na mai natuna maruanena ta, ladana Saulo. Ia na tauhau malag̃ana;
Israel tataudia iboudiai na ia ese e hereadia. Ena lata ai danu e hereadia;
idia kwaradia na ia pagana ida heg̃reg̃ere.
3 Saulo tamana Kisa ena doniki e boio. Taunabunai, Kisa ese natuna Saulo
e hamaoroa, eto, Hesiai tauna ta avabia, ia ese baine bamomu, bena raruosi
ba tore isi, doniki ba ha tahudia.
4 Bena idia ese Efraim ororodia bona Salisa tanona e rakadia hanai, a
doniki asie davaridia. Saalim tanona danu e rakaia hanai, to lasihidia. Bena
Beniamina tanona e rakaia hanai, to asie davaridia.
5 Idia na Sufu tanona ai e kau, bena Saulo ese ena hesiai tauna, e bamoava
tauna, na e hamaoroa, eto, Mani aita lou lao, hari be tamagu ena lalo-
hekwarahi doniki daidiai baine ore a ita daidai lalona baine hekwarahi na
garina.
6 A hesiai tauna eto, A itaia, Dirava ena tau ta ina hanua ai e nohomu. Ia
be taunimanima ese e matauraiamu, bona iena hereva iboudiai na anidia e
varamu. Mani unu aitala; reana ia ese eda laolao, ta mai henia g̃auna, badina
baine dae henida.
7 Bena Saulo ese ena hesiai tauna e nanadaia. eto. A una tau baitama lao
henia, dahaka g̃au baitama laohaia ia dekenai? Badina be flaoa vada e ore
eda puse ai, bona asi eda harihari g̃auna ta una Dirava ena tau baitama henia.
Dahaka g̃au ita dekedai mia?
8 Hesiai tauna ese Saulo ma e haere henia, eto, *Silver* sekelena kahana
binai dekegu ai; lau ese Dirava ena tau baina henia, bena ia ese eda dala
baine hadibalaida.
9 (Gunaguna tau ta Israel ai na Dirava inanadaina totona bema lao, ia
bema toma “Aoma, mata-hanai tauna dekena aitala”; badina be ina harihari

“peroveta” ta gwauraiamu tauna na gunaguna “mata-hanai tauna” e gwauraiava.)
10 Bena Saulo ese ena hesiai tauna e hamaoroa, eto, Emu hereva na namo; mani aitala. Taunabunai idia ese hari Dirava ena tau e noholaiava hanuana e lao henia.
11 Ororo ai e dara dae, bena idia ese ulato haida ida e hedavari. Unu ulato na ranu-utu totona vada e raka lasi. Bena idia ese unu ulato e nanadaidia, eto, Mata-hanai tauna iniseni ai a?
12 Idia na e haere, eto, Oibe, a itaia, ia na vairamui ai e rakamu. A raka haraḡa; ia na ina harihari mo hanua ai vada e raka vareai, badina be hanua taudia na hari dina ai boubou karana bae karaia atai ai, gabu helaḡana ai.
13 Hanua ai ba raka vareai negana ai ba davaria, ia na atai gabuna ai do basine dara dae bona do basine aniani negana ai. Badina be hanua taudia do basie aniani, ela bona ia na baine kau bona boubou ḡauna baine hanamoa; una murinai vada e vavedia taudia bae aniani. Benaini, vada ba dara dae, bena maoromaoro ba davaria.
14 Taunabunai idia na hanua ai e dara dae. Hanua lalonai e raka vareai negana ai, idia ese Samuel e itaia, dekediai e raka lasi, atai gabuna ilaohenina totona.
15 Saulo do se kau dinana ai, Iehova ese Samuel e hahedinarai henia, eto,
16 Kerukeru, nega inihetomana, lau ese tau ta Beniamina tanona amo baina siaia dekemu ai, bena oi ese ba horoa, egu bese Israel baine halohiaia. Ia ese egu bese na Filistia taudia imadia amo baine hamauridia; badina be egu bese taudia edia hisihisi vada na itaia, edia taitai egu ai vada e dae dainai.
17 Bena Samuel ese Saulo e itaia negana ai, Iehova ese e hereva henia, eto, Na gwauraia tauna binai; ia ese egu bese baine halohiaia.
18 Saulo ese Samuel e raka henia kahi, hanua ikoukouna ai, eto, Mani a hamaorogu, mata-hanai tauna ena ruma be edeseni ai?
19 Samuel ese Saulo e haere henia, eto, Mata-hanai tauna be lau; lau vairagu ai ba rakaguna, atai gabuna ai ba dara dae. Hari dina ai, ita raruosi baita aniani hebou; bena daba ai baina kahumu nege, bona o lalohadailaimu ḡaudia iboudiaibaina hahedinarai henimu.
20 A emu doniki, dina toi vada ela e boio ḡaudia, na basio lalodia, badina be vada e davaridia. A daika enai Israel ese e uralaimu ḡaudia iboudiai bae hedavari? Oi emu ai bona tamamu ena ruma idoinai enai ani?
21 Saulo e haere, eto, Be, lau na Beniamina iduhuna tauna. iduhu maraḡihereana Israel besena bogaraginai; bona egudogoro na maraḡi-herea Beniamina dogorona iboudiai bogaragidiai. Badina dahaka dala inihetomana o herevalai henigumu?
22 Bena Samuel ese Saulo mai ena hesiai tauna ida e abidia, aniani daiutuna ai e hakaudia vareai, helai gabudia hereadia ai e hahelaidia, e vavedia taudia iboudiai vairadiai. Idia iboudiai na taunimanima toi-ahui sisivana.
23 Bena Samuel ese aniani inaduna tauna e hereva henia, eto, Na henimu nato “Bavatoa tabe” ḡauna na a mailaia.
24 Bena aniani inaduna tauna ese ae hako ta mai baribarana ida e abia, Saulo vairanai e dabaraia. Bena Samuel eto, O itaia, e atoa tabe ḡauna na oi vairamu ai vada e dabaraia. Avania; badina be e heato tabe oiamu ela bona e abia hidi horana, e vavedia taudia ida bavaniani hebou totona. Taunabunai, Saulo na Samuel ida e aniani hebou una dina ai.
25 Atai gabuna amo e diho, hanua lalonai e raka vareai, bena Saulo ena mahuta gabuna vada e lailaia atai daiutuna ai; unuseni ai e hekure diho, e mahuta.

26 Daba e rere ai, Samuel e boi dae, Saulo e hamaoroa, eto, A tore isi, baina
siaimu, emu dala ai baola. Taunabunai Saulo e tore isi, Samuel ida e diho,
hanua ariarana ai.
27 Idia na e raka lasi, hanua murimurinai, bena Samuel ese Saulo e
hamaoroa, eto, Emu hesiai tauna ba hamaoroa, ia na ita vairadai baine raka
guna: bena ia baine raka lao, a oi na iniseni ai ba noho, nega sisina. Dirava
ena hereva baina hahedinarai henimu.

10

Samuel ese Saulo e horoa

1 Bena Samuel ese dehoro kavabu ta e abia, Saulo kwarana ai e seia, bena
e harahua, eto, Iehova ese vada e horomu, ena bese Israel ba halohiaia
ani? Iehova ena bese taudia do ba halohiadia, idia inaidia e noho heḡeḡemu
taudia imadia amo ba hamauridia. Iehova ese vada e horomu. ena bese ba
halohiaia, toana binai:
2 hari dina ai, ba rakatanigu murinai, tatau rarua ida ba hedavari Rahela
ena gara gabuna ai, Selesa ai. Beniamina tanona ai; bena idia ese bae hereva
henimu, baeto, Itahudia ola donikidia na vada e davaridia, harihari tamamu
na doniki se lalodiamu, a oi daimu ai lalona e hekwarahimu, e tomu "Ede
baina kara toma natugu dainai?"
3 Unu amo ma baola, ela bona *oak* auna Taboro ai; unuseni ai tatau tatoi,
Dirava dekena e laomu Betele ai taudia, ida ba hedavari. Ta be nani natudia
toi e huamu; ihararuana na flaoa igabu toi e huamu; ihatatoina na vine
ranuna kopi ta e huaiamu.
4 Idia ese bae hahenamo henimu, bona flaoa igabu rua bae henimu;
imadia amo do bavabi.
5 Una murinai Dirava ena ororo ai ba kau, ladana na Gibea; unuseni ai
Filistia taudia edia tuari oreana ta e nohomu. Una hanua ba raka henia
kahi negana ai na peroveta oreana ta ida ba hedavari: idia na atai gabuna
amo bae diho, bae peroveta, mai hatai-hatai ḡaudia, ruirui tarekodia, ivilikou
bona gitara oreana na idia vairadiai.
6 Bena Iehova ena lauma ese baine rohemu badabada, bena idia ida ba
peroveta, ma tau idauna ta ai baola.
7 Ini toa na emu ai bae kau negana ai, imamu ese baine davaria ḡaukarana
na ba karaia, badina be Dirava na oi ida.
8 Bena lau vairagu ai ba raka, Gilgal baola: bena lau baina vasi, ḡole-oho
bouboudia bona herohemaino bouboudia baina hahelaḡadia. Dina hitu ba
narigu, ela bona lau na baina vasi, ede ba kara toma na baina hadibamu.
9 Saulo ese Samuel e rakatania, bena Dirava ese lalona e hakerehaia; bena
unu toa iboudiai e hedinarai una dina ai.
10 Gibea ororona ai e kau negana ai, peroveta oreana ta ia ida e hedavari;
bena Dirava ena lauma ese e rohea badabada, bena idia bogaragidiai e
peroveta.
11 Gunaguna dibadia ia taudia ese e itaia, peroveta taudia ida e perovetava,
bena e henanadai heheni, eto, Kisa natuna na edeheto? Saulo danu peroveta
tauna ta a?
12 Bena una gabu tauna ta e haere, eto, Be, tamadia be daika? Taunabunai
una hereva be edia lada-isi herevana ai ela, eto "Saulo danu peroveta tauna
ta a?"
13 E peroveta vaitani, bena atai gabuna ai e kau.
14 Saulo tamana lahaina ese ia bona ena hesiai tauna e nanadaidia, eto, Ede
ola? Saulo eto, Doniki itahudia ala, a asia davaridia negana ai, ai na Samuel
dekena ala.

15 Saulo tamana lahaina eto, Mani a hamaorogu, Samuel na dahaka e
hamaoromui.
16 Saulo ese tama-lahaina e haere henia, eto, E hadibamai, doniki vada e
davaridia. A hari basileia herevana Samuel ese e gwauraia na herevana ta
se hamaorolaia.

Hebou ese Saulo e abia dae

17 Una negana ai Samuel ese taunimanima e boiridia, Iehova vairanai bae
hebou Mispa ai.
18 Ia ese Israel taudia e hamaorodia, eto, Iehova, Israel Diravana, na ini
e gwau tomamu: Lau ese Israel besena na Aigupto amo na hakaua lasi;
Aigupto taudia imadia amo bona e hahisimuiva basileiadia iboudiai imadia
amo na hamaurimui.
19 A umui na hari dina ai emui Dirava, emui dika iboudiai bona emui lalo-
hisihisi iboudiai amo e hamaurimuimu Diravana, vada o dadaraia, vada oto
"Lasi, emai pavapava ta hari ba henimai". Taunabunai, Iehova vairanai ba
hedinarai, emui iduhu ta ta amo, bona emui daha ta ta amo.
20 Bena Samuel ese Israel iduhudia iboudiai e boiridia, bae raka kahira;
bena mari ese Beniamina iduhuna e duanaia.
21 Bena Beniamina iduhuna taudia e boiridia, dogoro ta ta amo bae raka
kahira; bena mari ese Matri dogorona e duanaia. Bena Matri dogorona
taudia e boiridia, tatau ta ta amo bae raka kahira; bena mari ese Saulo Kisa
e duanaia. A e tahua negana ai na asie davaria.
22 Taunabunai, idia ese Iehova e nanadaia, eto, Tauna na ema eiava?
Iehova eto, A itaia, ia na kohu lalodiai e komumu.
23 Bena idia na e heau lao, e hakaua lasi; bena taunimanima bogaragidiai
e gini negana ai ena lata ese iboudiai edia lata e hereadia; ia pāgana na idia
kwaradia ida hegēregēre.
24 Bena Samuel ese taunimanima iboudiai e hamaorodia, eto, Iehova vada
e abia hidi tauna o itaiamu a? Taunimanima iboudiai bogaragidiai ia na
asi idaina. Bena hebou taudia iboudiai e lolo, eto Pavapava na baine mauri
daudau.
25 Bena Samuel ese basileia taravatudia na hebou taudia e hamaorolaidia,
bona buka ta ai danu e toredia; buka na Iehova vairanai e atoa. Bena Samuel
ese hebou taudia na e hakarohodia, ta ta ena ruma ena ruma baela.
26 Saulo danu ena ruma ela, Gibea ai, boga-auka taudia hahidaosi danu,
Dirava ese lalodia vada e ha-uradia taudia, na ia ida ela.
27 A asi lalodia taudia haida eto, Ina tau ese ede baine hamaurida toma?
Bena e dadaraia, bona herahia gauna ta asie henia. A ia na se hereva.

11

Saulo e tuari

1 Una negana ai Nahasa, tau Amono, ela, Iabese-gilead e koua hegegē. Bena
Iabese taudia iboudiai ese Nahasa e hereva henia, eto, Aita herohemaino,
bena ai ese oi isiaimu baia lao heni.
2 A Nahasa, tau Amono, ese e haere henidia, eto, Aita herohemaino; gau
tamona lau na matamui idibadia baina gibodia lasi, unu amo Israel idoinai
baina hahemaraia.
3 Bena labese tau-badadia ese e hamaoroa, eto, Dina hitu ba henimai, unu
dina lalodiai ai ese gwaukau taudia baia siaidia Israel tanona idoinai. Bena
tau ta ese basinema hamaurimai, ai na oi dekemu ai baia raka lasi.
4 Hari gwaukau taudia na Saulo ena hanua, Gibea, ai e kau, sivaraina
na taunimanima taiadia ai e boilaia dobi; bena taunimanima iboudiai e tai
lolololo.

5 Una negana ai Saulo na uma amo ema, ena boromakau mamaruanedia
muridia amo e rakava. Bena Saulo e henanadai, eto, Taunimanima na da-
haka dainai e taitaimu? Bena idia ese labese taudia haridia e hamaorolaia.
6 Saulo na una hereva e kamonai negana ai na Dirava ena lauma ese e
rohea badabada, bona e badu dikadika danu.
7 Bena ia ese boromakau mamaruanedia rua e abidia, e ivadia sisi; bena
Israel tanona idoinai e siaidia lao, gwaukau taudia imadia ai; eto, Daika
na Saulo bona Samuel muridia amo basine raka lasi, ena boromakau ma-
maruanedia na unu bae karadia toma. Bena Iehova garina ese taunimanima
iboudiai e butudia tao, bena iboudiai e raka lasi, tau tamona na heto.
8 Ia ese Besek ai e haboudia negana ai, Israel taudia na domaga toi,* bona
Iuda taudia na gerebu toi.
9 Bena idia ese gwaukau taudia e hamaorodia, eto, Iabese-gilead taudia
ba hamaorodia, baoto "Kerukeru, dina tubua ai, ai ese baia hamaurimui".
Gwaukau taudia na ela, Iabese taudia unu e hamaorodia toma, bena
iboudiai na e moale.
10 Taunabunai, Iabese taudia ese Nahasa e hamaoroa, eto, Kerukeru ai na
oi dekemu baia raka lasi, bena emu ura heḡereḡerena ba kara henimai.
11 A daba ai Saulo ese ena tuari taudia e hapararadia, orea toi; bena daba
kahana ai idia na taruha lalonai e vareai, Amono taudia e aladia, ela bona
dina tubua. E roho mauri taudia na e heau karoho; rarua amo asie heau
kubou.
12 Bena taunimanima ese Samuel e hamaoroa, eto, Daidia eto "Saulo ese
baine halohiada a?" Taudia a mailaidia, baia aladia mase.
13 A Saulo eto, Tau ta basio alaia mase hari ina dina ai; badina be hari dina
ai Iehova ese hahemauri karana vada e karaia Israel ai.
14 Bena Samuel ese taunimanima e hamaorodia, eto, Aoma, Gilgal aitala;
unuseni ai basileia ma baita haginia lou.
15 Bena taunimanima iboudiai na Gilgal ela; unuseni ai idia ese Saulo
na pavapava ai e halaoa Iehova vairanai, Gilgal ai. Unuseni ai danu
herohemaino bouboudia e hahelaḡadia Iehova vairanai; bona unuseni ai
Saulo bona Israel taudia iboudiai na e moale hisi dae.

12

Samuel ese Israel taudia e haroro henidia

1 Bena Samuel ese Israel taudia iboudiai e haroro henidia, eto, A kamonai:
lau be vada na hakala henimui, emui hereva iboudiai vada na abi dae,
pavapava ta vada na henimui, baine halohiamui.
2 Benaini, hari pavapava na harihari vairamui ai e rakamu; a lau be vada
na buruka, huigu vada eme kurokuro; natugu danu o itadiamu, dekemui ai
e nohomu. Lau na umui vairamui ai vada na raka, tauhaugu negana amo
ema bona hari dina.
3 Lau o ina; Iehova vairanai bona ia ese e horoa tauna vairanai ba
habadegu. Daika ena boromakau maruanena vada na dadia? Daika ena
doniki vada na henaoa? Daika vada na koia? Daika vada na hahisia?
Daika imana amo hahemaoro ihagagevana monina vada na abia, matagu
ihakepululaina? Ba hahedinaraia, bena baina henimui lou.
4 Idia eto, Oi na so koimai bona so hahisihisimai; ḡau ta danu tau ta imana
amo so abia.
5 Ia ese ma e hereva henidia, eto, Iehova ese umui vairamui ai e
hamomokaniamu, bona e horoa tauna ese hari dina ai e hamomokaniamu,
umui ese ḡau ta lau imagu ai asio davaria. Idia eto, Ia ese e hamomokaniamu.

* **11:8** Domaga toi = 300,000. Gerebu toi = 30,000.

6 Bena Samuel ese Israel taudia e hamaorodia, eto, Iehova ese Mose bona Aaron e duanaidia, bona senemui na Aigupto amo e hakaudia lasi.
7 Taunabunai, harihari a gini, asio marere; lau ese Iehova vairanai Iehova ena hahemauri karadia emui ai bona senemui ediai vada e kara na aina hamaorolaimui.
8 Iakob na Aigupto ela murinai, senemui ese Iehova e tai heniava negana ai, Iehova ese Mose bona Aaron e siaidia; bena idia raruosi ese senemui na Aigupto amo e hakaudia lasi, ina gabu ai e hanohodia.
9 A idia ese Iehova, edia Dirava, e laloa boio; bena ia ese Sisera, Hasoro pavapavana Iabin ena tuari oreana biaguna, imana ai, bona Filistia taudia imadia ai, bona Moab pavapavana imana ai, e atodia; idia ese e tuari henidia.
10 Bena idia ese Iehova e tai henia, eto, Ai na vada a kara dika; badina be Iehova vada a rakatania, Baal bona Astaroto isiaidia vada a lao heni; a harihari inaimai imadia amo ame hamaurimai, bena oi isiaimu baia lao heni.
11 Bena Iehova ese Ierubu-baal bona Barak bona Iefeta bona Samuele siaidiava, inaimui imadia amo e hamaurimuiva, kaha iboudiai; bena o noho namonamova.
12 Bena o itaia, Nahasa, Amono pavapavana, vada e raka lasi, baine tuari henimui eto; una negana ai o hereva henigu, oto, Lasi, pavapava ta ese baine halohiamai. A Iehova, emui Dirava, na emui pavapava.
13 Harihari emui pavapava ba itaia, o abia hidi bona o noilaia tauna. A itaia, Iehova ese pavapava ta vada e haginia; ia ese baine halohiamui.
14 Iehova garina boma gari, bona isiaina boma lao heni, bona erena boma kamonai, bona Iehova ena haheḡani basioma tataia utu, bona hari pavapava, e halohiamuimu tauna, ida Iehova, emui Dirava, murina amo boma raka, una na baine namo.
15 To, Iehova erena basioma kamonai, a Iehova ena haheḡani boma tataia utu, Iehova ese umui bona emui pavapava baine inai henimui.
16 Taunabunai, a gini, asio marere, ina kara badana Iehova ese vairamui ai baine kara na do ba itaia.
17 Hari dina na uit iutuna dinana ani? Lau ese Iehova baina hahanea, baina noia, ia ese guba-rahu bonamedu baine siaidia; bena ba diba, emui kara dika, Iehova vairanai vada o kara, na bada. Emui kara dika binai: emui pavapava vada o noinoilaia amo.
18 Taunabunai Samuel ese Iehova e hahanea; bena Iehova ese guba-rahu bona medu vada e siaidia una dina ai. Bena taunimanima iboudiai ese Iehova bona Samuel garidia e gariva.
19 Bena taunimanima iboudiai ese Samuel e noia, eto, Iehova, emu Dirava, ba ḡuria, ai bini emu hesiai taumai daimai ai, baia mase na garina; badina be emai kara dika iboudiai latadiai ina kara dikana ta ma vada a atoa kau: emai pavapava ia vada a noinoilaia.
20 Bena Samuel ese e hamaorodia, eto, Asio gari; ini kara dika iboudiai vada o kara ḡau tamona Iehova iḡavana dalana amo basio raka siri. Iehova isiaina ba lao heni, mai lalomui idoidiai;
21 basio raka siri, dirava koikoidia basio ḡavadia: idia na asi anidia bona asi edia hahemauri, idia na koikoi ḡaudia.
22 Badina be Iehova ese ena orea taudia basine negedia daure, ia ladana herea-daena bagunai; Iehova ena ura be iena bese ai baine halaomui.
23 Ina danu, lau ese ḡuriḡuri umui daimui ai basina hadokoa; unu bama kara toma lau na Iehova bama kara dika henia. A lau na dala namona bona maorona baina hadibalaimui.

24 Ḡau tamona, Iehova garina ba gari, bona isiaina ba lao heni namonamo,
mai lalomui idoidiai; ba haeroa, ia ese kara badadia amo vada e hanamo-
mui.
25 A do ba kara dika havara, umui na do bae bibimui oho, mai emui
pavapava ida.

13

Israel na Filistia ida e tuari

1 Saulo ena vara lag̃anidia hidaosi vada e ore ai, ia ese Israel e halohiaia
matama.* Lag̃ani rua Israel e halohiaia,
2 bena Saulo ese Israel tataudia daha-toi e abidia hidi: daha rua na Saulo
ida Mikmasa ai bona Betele ororodia ai, bona daha ta na Ionatan ida Gibea
ai, Beniamina tanona ai. Taunimanima oredia na e siaidia oho, ta ta ena
ruma ena ruma baela.
3 Ionatan ese Filistia taudia edia gima oreana Geba ai e hadareredia: bena
Filistia taudia ese harina e kamonai. Bena Saulo ese kibi e hiriria, Israel
tanona idoinai, eto, Heberu taumui e, harina a kamonai.
4 Bena Israel taudia iboudiai ese harina e kamonai Saulo ese Filistia edia
gima oreana vada e hadarerea, bona Filistia taudia ese Israel taudia vada e
badu henidia. Bena Israel taudia na e boiridia, Saulo ida bae hebou, Gilgal
ai.
5 Filistia taudia ese danu Israel taudia bae tuari henidia totona e hebou.
Edia kariota na gerebu toi,† bona edia hosi-gui taudia na daha tauratoi, aedia
tuari taudia na hutuma herea, kone mirina na heto. Idia na ema, Mikmasa
ai e taruha, Bet-avene mairiveina kahana ai.
6 Israel taudia nalalodia e parara, hahedika badana na ediai vada e kau,
bena idia na ela, kohua ai bona uda ai bona haga nadidia henudiai bona gara
gabudia ai bona ranu guridia ai e komu.
7 Haida danu Ioridane sinavaina amo e turu hanai Gad bona Gilead
tanodia ela. A Saulo na dounu Gilgal ai; Israel taudia ese ia e ḡavaia, mai
kudou-hetahadia ida.
8 Saulo na dina hitu e nohova, Samuel ese e gwaurai dinadia; to Samuel na
Gilgal do sema. Bena orea taudia na iena amo e raka oho matamava.
9 Taunabunai Saulo eto, Ḡole-oho bouboudia bona herohemaino bouboudi-
ana lau dekegu ai ba mailaidia. Bena ia ese ḡole-oho boubouna e hahelag̃aia.
10 E hag̃olea oho vaitani, bena Samuel vada e kau. Saulo na e raka lasi, ia
ida bae hedavari bona baine hahenamo henia totona.
11 Samuel eto, Oi na ede vada o kara toma? Saulo eto, Orea taudia na itadia.
idia na vada e karohomu, bona oi na o gwaurai guna dinadia ai soma; Filistia
taudia danu Mikmasa ai vada e hebou;
12 bena nato "Filistia taudia na Gilgal ai bae tuari henigu, a lau be Iehova
ena hahenamo do asina tahua". Taunabunai na gava, ḡole-oho boubouna na
hahelag̃aia.
13 Samuel ese Saulo e hamaoroa, eto, Vada o kara kava; Iehova, emu
Dirava, ena hahe ḡani, e henimu ḡauna, na so badinaia. Iehova ese emu
basileia na Israel ai baine haginia hanaihanai eto;
14 a harihari emu basileia na basine hesiriu. Iehova ese e lalo namo
heniamu tauna ta vada e tahua bona vada e davaria; Iehova ese ia vada e
duanaia, ena bese taudia do baine halohiadia, badina be oi ese Iehova ena
hahe ḡani emu ai na so badinaia.

---

* **13:1** Ina siri na Heberu gadona ai e heg̃onu herea dainai Saulo ena vara lag̃anidia na hida se
hedinarai ḡoeva. † **13:5** Gerebu-toi = 30,000.

15 Bena Samuel na e tore isi, Gilgal e rakatania, Gibea, Beniamina tanona ai, ela.
Bena Saulo ese ia dekenai e nohova taudia na e duahidia: idia na tatau sinahu tauratoi.
16 Bena Saulo bona ia natuna Ionatan bona idia dekediai e nohova taudia na Geba ai e nohova, Beniamina tanona ai; a Filistia taudia na Mikmasa ai e taruha.
17 Bena tuari oreadia toi Filistia taruhana amo e raka lasi: orea ta na Ofra dalana amo e raka, Sual tanona ela;
18 orea iharuana na Bete-horono kahana ela; ma orea ihatoina natano hetoana dalana amo ela, unu amo e roha lao, Seboimi kourana bona tano ḡaḡaena e itava.
19 Una negana ai Israel tanona idoinai na asi tauna ta auri iḡaukaralaina mai dibana. Badina be Filistia taudia na eto, Heberu taudia na edia dare bona edia io bae kara na garina.
20 A Israel taudia iboudiai na Filistia taudia dekedia e laova, edia ruarua auridia eiava edia gaga eiava edia ira eiava edia ilapa iseḡedia e urava negadia ai.
21 Badina be idia na mai edia huro, ruarua auridia bona gaga bona ira iseḡelaidia, bona ikodo matadia ikaradia.
22 Taunabunai, tuari dinana ai Saulo bona Ionatan edia orea taudia na asi edia dare bona asi edia io, a Saulo bona ia natuna Ionatan mo mai edia.
23 Bena Filistia taudia edia tuari oreana na e raka lasi, Mikmasa ela.

14

Ionatan e kwalimu

1 Dina ta Ionatan, Saulo natuna, ese ena kesi ihuana tauhauna e hamaoroa, eto, Aoma, Filistia taudia edia taruha aita lao henia, unukaha ai. A ia ese tamana na se hamaoroa.
2 Saulo na Gibea tanohetoana ai e nohova, rimono auna henunai, Migron ai; tatau sinahu-tauratoisisivana na ia ida e nohova.
3 Ahia Ahitubu, Iehova ena hahelaḡa tauna Silo ai, danu unuseni ai; ia na dabua helaḡana e dokia. Ia be Ikabod kakana Ahitubu natuna, bona Fineha Eli tubuna. Taunimanima na asi dibadia Ionatan vada ela.
4 Ionatan na Filistia taudia edia taruha ilao-henina totona baine rakaia-hanai makanana ai na haga-nadidia rua, ta kahana ai ma ta kahana ai. Ta ladana na Bose, ma ta ladana na Sene.
5 Haga-nadina ta na mirigini kahana ai, Mikmasa vairanai; ma ta diho kahana ai, Geba vairanai.
6 Ionatan ese ena kesi ihuana tauhauna e hamaoroa, eto, Aoma, hari asie peritomedia taudia edia taruha baita lao henia; reana Iehova ese baine duruda; badina be Iehova ese bema ura haida bema hamauridia, hutuma imadia amo eiava gagadoi imadia amo, tau ta ese basine laoa ahu diba.
7 Bena ena kesi ihuana tauna eto, Lalomu ai vada o haeroa karana idoinai ba karaia; o itaia, lau na oi ida, bona oiemu lalohadai na lauegu lalohadai.
8 Bena Ionatan eto, A kamonai; ita na baita raka hanai, unu taunimanima dekediai, ediai baita hedinarai.
9 Bena idia na bema hamaoroda, bema toma "A henari ela bona baia vasi", ita na eda gabu ai baita gini, basita dara dae dekediai.
10 A idia na bema toma "Dekemai ai a dara dae", ita na baita dara dae; badina be Iehova ese idia na ita imada ai vada e atodia toana bunai.
11 Taunabunai, raruosi na Filistia taudia vairadiai e hahedinarai. Filistia taudia eto, O itaia, Heberu taudia na edia komu guridia amo e raka lasimu.

12 Bena taruha taudia ese lonatan bona ena kesi ihuana tauna e boi
henidia, eto, Dekemai ai a dara dae; ai ese ḡau ta baia haheitalaimui. Bena
Ionatan ese ena kesi ihuana tauna e hamaoroa, eto, Lau murigu ai a dara
dae: badina be idia na Iehova ese Israel taudia imadia ai vada e atodia.
13 Bena lonatan na imana bona aena amo e rau dae; ena kesi ihuana tauna
danu ia murina amo e rau dae. Bena idia haida na lonatan ese e aladia, ma
haida na ena kesi ihuana tauna ese.
14 Una ala-ala gini-gunana lalonai Ionatan bona enakesi ihuana tauna ese
tatau ruahui sisivana e aladia mase, inoḡo ta, dina tamona ai bema ruaia
heḡereḡerena, lalonai.
15 Bena gari bada vada e vara, taruha ai bona tuari gabuna ai bona
taunimanima iboudiai bogaragidiai: taruha ai e nohova taudia bona tuari
amo ema taudia na kudoudia e hetahava; tano danu e lagava; bena iboudiai
na e gari dikadikava.
16 Saulo ena hegima taudia na Gibea ai, Beniamina tanona ai, e gimava.
Bena e roha lao, hutuma na e heau maiva e heau laova e itadia.
17 Bena Saulo ese ia dekenai e nohova taudia na e hamaorodia, eto,
Taunimanima ba duahidia, ba diba, daidia na ita eda amo vada e raka oho. E
duahidia, bena vada e diba, Ionatan bona ena kesi ihuana tauna na lasihidia.
18 Bena Saulo ese Ahia e hamaoroa, eto, Dirava ena maua helaḡana ba
mailaia. Badina be una negana ai Dirava ena maua helaḡana na Israel taudia
ese e loalaiava.
19 A Saulo na hahelaḡa tauna ida e hereva-hereva ai na heloḡoheloḡo vada
e bada herea taruha ai. Bena Saulo ese hahelaḡa tauna e hamaoroa, eto,
Imamu ba veria oho.
20 Bena Saulo bona ia ida e nohova taudia na e heau hebou, eha tuari. Bena
ta ta edia dare e ala-ala heheni, e heḡonu patapata.
21 Heberu taudia haida danu, gunaguna Filistia taudia ida e hebouva bona
edia taruha ai e nohova taudia na e lou, Israel oreana, Saulo bona Ionatan
ida e hebouva taudia, dekediai.
22 Ma Israel tataudia haida, Efraim ororodia ai e komuva taudia, na harina
e kamonai Filistia taudia vada e heau, bena idia danu e ḡava, eha havadia.
23 Taunabunai, Iehova ese Israel e hamauria una dina ai; tuari na e laohaia
ela bona Bet-avene unukahanai.
24 Israel taudia na tau-anidia e manoriva una dina ai; badina be Saulo ese e
taravadia, eto, Tau ta basine aniani ela bona dina diho ela bona inaigu baina
hadava henidia; baine aniani tauna na baine dika. Taunabunai, tau ta se
aniani.
25 A taunimanima iboudiai na uda ta ai e kau; unuseni ai bada-ranuna na
tano ai mia.
26 Taunimanima na uda ai e raka vareai, e itaia, bada-ranuna na e
hetuturuva; a tau ta ese uduna se daua toho, badina be taunimanima na hari
taravatu garina e gariva.
27 A Ionatan na se kamonai tamana ese taunimanima na taravatu vada e
henidia. Taunabunai, ia ese ena itotohi matana na hari bada-ranuna ai e
urua diho, bena imana amo uduna ai e atoa. Bena matana e diari.
28 Bena tau ta ese e hamaoroa, eto, Tamamu ese taravatu aukana na orea
taudia vada e henidia, eto "Hari dina ai baine aniani tauna na do baine dika".
Taunimanima iboudiai na tau-anidia vada e manori.
29 Bena Ionatan eto, Tamagu ese ina tano vada e hahekwarahia; a itaia,
matagu na ede e diari tomamu, hari bada-ranuna sisina vada na ania dainai.
30 Orea taudia ese inaidia edia amo e dadi ḡaudia na hari dina ai bema ani
bema namo; badina be ala-ala Filistia taudia ediai na dia bada.

31 Una dina ai idia ese Filistia taudia e aladia mase, Mikmasa amo ela bona
Aialono. A tuari taudia na tau-anidia e manori dikadika;
32 taunabunai idia ese e dadi ḡaudia e heau henidia, mamoe bona boro-
makau mamaruanedia bona boromakau natudia e abidia, tano ai e aladia
mase, bena mai raradia ida e ani.
33 Bena haida ese Saulo e hamaoroa, eto, A itaia, tuari taudia na Iehova
vairanai e kara havaramu, vamu na mai rarana ida e aniamu. Ia na eto, Vada
e kara havara; nadi badana ta ba keia mai iniseni ai.
34 Saulo ma eto, Taunimanima bogaragidiai baola, ba hamaorodia, baoto
"Ta ta ena boromakau ena boromakau mamaruanedia bona ena mamoe ena
mamoe bae mailaidia, iniseni ai bae aladia mase bona bae anidia. Iehova
vairanai basio kara havara; vamu mai rarana basio ania." Taunabunai,
una hanuaboi idia ta ta ena boromakau ena boromakau mamaruanedia e
laohaidia, unuseni ai e aladia mase.
35 Bena Saulo ese ihaboulaina patana ta e larebaia, Iehova ena; una na
ihaboulaina patana gini-gunana ia ese e larebaia Iehova ena.
36 Bena Saulo eto, Aita diho, Filistia taudia muridiai aitala; baita aladia
rani, baita ha-oredia, ta basine mauri. Idia na e haere, eto, Emu lalo-hadai
heḡereḡerena do ba karaia. A hahelaḡa tauna eto, Dirava aita raka henia kahi
iniseni ai.
37 Bena Saulo ese Dirava e nanadaia, eto, Filistia taudia muridia amo
ainala eiava? Israel taudia imadia ai bavatodia eiava? A ia na e haere henia
una dina ai.
38 Bena Saulo eto, Ini aoma, lohia taumui iboumui ai; ba tahua bona ba
diba, ina kara dikana ede vada e vara toma hari ina dina ai.
39 Badina be Iehova, Israel ihamaurina Diravana, e maurimu heḡereḡerena.
kerere ihavarana tauna, ena be lau natugu Ionatan, to baine mase. A
taunimanima iboudiai bogaragidia amo ta se haere henia.
40 Bena ia ese Israel taudia e hamaorodia, eto, Umui na kaha ta ai ba gini; a
lau bona natugu Ionatan na kaha ta ai baia gini. Idia ese Saulo e haere henia,
eto, Emu lalo-hadai heḡereḡerena ba karaia.
41 Taunabunai Saulo na eto, Iehova, Israel Diravana e, dahaka dainai emu
hesiai tauna na so haere henigu hari dina ai? Ina kerere bema lauegu
eiava natugu lonatan ena, Iehova e. Israel Diravana e, Urim ba heni lasi;
a ina kerere bema emu bese Israel ena Tumim ba heni lasi.* Bena mari ese
Ionatan bona Saulo e duanaidia, a Israel taudia e roho mauri.
42 Saulo ma eto, Lau bona natugu Ionatan padamai ai mari a karaia. Bena
mari ese lonatan e duanaia.
43 Bena Saulo ese Ionatan e nanadaia, eto, A hamaorogu, ede o kara toma?
Bena Ionatan ese e hamaoroa, eto, Bada-ranuna sisina na egu itotohi matana
amo na abia, na mamia toho. Lau binai, vada baina mase.
44 Saulo eto, Dirava na unu baine karagu toma, ma baine hametaua.
Ionatan e, oi na momokani vada ba mase.
45 Bena Israel taudia ese Saulo e gwau henia, eto, Ionatan baine mase a?
Ina kwalimu badana Israel ai e havaraia tauna na baine mase a? Lasi ona
lasi vaitani. Iehova e maurimu heḡereḡerena ia kwarana huina tamona na
tano ai basine moru; badina be hari dina ai ia na Dirava ida vada e gaukara
hebou. Taunabunai, Israel taudia ese Ionatan e rauaia; ia na se mase.
46 Bena Saulo na Filistia taudia ihahavadia amo e lou: bona Filistia taudia
na edia gabu korikori e lou lao.
47 Saulo na Israel e halohiaia negana ai na ia ese inaina iboudiai e tuari
henidia, kaha iboudiai; Moab taudia bona Amono taudia bona Edom taudia

* **14:41** Urim bona Tumim na mari nadidia rua. Esodo Karoa 28, siri 30 ba itaia.

bona Soba pavapavadia bona Filistia taudia, iboudiai e tuari henidia bona e hadareredia.
48 Ia na goada dikadika; ia ese Amalek taudia e hadareredia, bona Israel taudia na e tuari henidia taudia imadia amo e hamauridia.
49 Saulo natuna mamaruanedia na Ionatan bona Isvi bona Malkisua. Natuna hahinedia na rarua; tau guna ladana na Meraba, tau muritai ladana na Mikala.
50 Saulo adavana ladana na Ahinoama; ia na Ahimasa natuna. Ena tuari oreana biaguna ladana na Abnere, Nere natuna. Hari Nere na Saulo tamana lahaina;
51 Kisa, Saulo tamana, bona Nere, Abnere tamana, raruosi na Abiele natuna.
52 Saulo ena dina iboudiai lalodiai tuari na auka, Filistia taudia ida. Taunabunai, Saulo ese goada tauna ta eiava tuari mai dibana tauna ta e itaia negana ai, ia ese e abia, ena orea tauna ai e halaoa.

15

Saulo ese Amalek taudia e habuadia tari

1 Samuel ese Saulo e hamaoroa, eto, Iehova ese e siaigu baina horomu totona; bena na horomu, ena bese Israel pavapavana ai na halaomu. Taunabunai, harihari Iehova ena hereva a kamonaidia.
2 Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Lau ese Amalek davana baina henia, ena kara dainai; Israel na Aigupto amo e raka lasi negana ai na ia ese e laodia ahu.
3 Harihari aola, Amalek ba tuari henia, idia mai edia ḡau iboudiai ida ba habuadia tari. Basio bogadia hisi; a tau bona hahine, mero bona kekeni, rata e inuamu merona danu, bona boromakau bona mamoe bona kamelo bona doniki, na bavaladia mase.
4 Taunabunai, Saulo ese tuari taudia e haboudia, Telaimi ai e duahidia. Ae-raka taudia na domaga rua,* bona Iuda taudia na gerebu ta.
5 Bena Saulo na Amalek hanuana e raka henia kahi, koura ai e bani tao.
6 Saulo ese Kene taudia e hamaorodia, eto, Aola, Amalek taudia bogaragidia amo a raka siri, idia ida baina habuamui tari na garina. Badina be umui ese Israel taudia iboudiai o bogadia hisi, Aigupto amo e raka lasi negana ai. Taunabunai, Kene taudia na Amalek taudia bogaragidia amo e raka siri.
7 Bena Saulo ese Amalek taudia e hadareredia, Havila amo ela bona Suru. Hari Suru na Aigupto mairiveina kahana ai.
8 Ia ese Agag, Amalek pavapavana, e abia mauri, a ena orea taunimanimadia iboudiai na dare amo e aladia ore.
9 A Saulo bona ena orea taudia ese Agag e hamauria; mamoe bona boromakau mamaruanedia bona boromakau natudia bona mamoe natudia namo-hereadia danu e hamauridia. Ḡau namodia iboudiai e hamauridia, asie habuadia tari; a ḡau dikadia na e dadaraidia, bona e habuadia tari.

Samuel ese Saulo e gwau henia

10 Iehova ena hereva na Samuel enai e kau, eto,
11 Lau na helalomu, Saulo na pavapava ai basinama halaoa bema namo; badina be ia na lau iḡavagu amo vada e lou, bona egu haheḡani se badinadiamu. Bena Samuel na e badu; ia ese Iehova e ḡanaḡana henia rani.

* **15:4** domaga rua = 200,000, gerebu ta = 10,000.

12 Daba ai, Samuel e tore isi haraḡa, Saulo ida baine hedavari eto, Bena haida ese Samuel e hamaoroa, eto. Saulo na Karamele ela, unuseni ai pupu ta e haginia, ma unu amo e lou, e hekei diho, Gilgal ela.

13 Samuel na Saulo dekenai e kau, bena Saulo ese e hahenamo henia, eto, Iehova ese baine hanamomu; Iehova ena haheḡani heḡereḡerena vada na karaia.

14 Samuel eto, Matona, ini reḡe na kamonai, mamoe e taimu bona boromakau e ḡoumu, anidia be dahaka?

15 Saulo eto, Amalek taudia edia amo vada e abidia; badina be egu orea taudia ese mamoe namo-hereadiabona boromakau mamaruanedia namo-hereadia e abidia mauri, Iehova, emu Dirava, ena ihaboulaina ḡaudia ai bae halaodia helaoreana; a oredia vada a habuadia tari.

16 Bena Samuel ese Saulo e hamaoroa, eto, Eremu! Aina hamaoromu, Iehova ese boi hanuaboi ede e hereva henigu toma. Saulo eto, A hereva.

17 Bena Samuel eto, Sibomu lalomu vada o hamanaua, to oi na Israel iduhudia ikwaradia taumu ani? Iehova ese vada e horomu, Israel pavapavana.

18 Iehova ese ḡaukara ta ikarana totona e siaimu, eto "Aola, unu Amalek taudia, kara havara taudia, na ba habuadia tari; ba tuari henidia ela bona bae ore".

19 Dahaka dainai Iehova erena so kamonai? Dahaka dainai edia kohu o dadi? Dahaka dainai Iehova vairanai o kara havara?

20 Saulo ese Samuel e haere henia, eto, Iehova erena vada na kamonai, Iehova ese e henigu ḡaukarana ikarana nala; Agag, Amalek pavapavana, vada na mailaia, a Amalek taudia vada na aladia ore.

21 A egu orea taudia ese e dadidadi. mamoe namo-hereadia bona boromakau mamaruanedia namohereadia na mase amo e hamauridia, Gilgal ai bae hahelaḡadia Iehova, emu Dirava, ena e tomamu.

22 Samuel ma eto, Iehova ese gole-oho bouboudia bona boubou idau-idau e moalelaidia badamu, a Iehova erena ikamonaina e moalelaia maraḡimu a? A laloa, kamonai ese boubou e hereaiamu; taia-kirara ese nani mamaruanedia digaradia e hereadiamu.

23 Badina be gwau-edeede ena dika na babalau ena dika heḡereḡerena; bona daḡedaḡe ena dika na kaivakuku bona dirava koikoidia itomadihohenidia heḡereḡerena. Badina be Iehova ena hereva vada o dadaraiadainai, ia ese danu emu pavapava dagina ai vada e dadaraimumu.

24 Saulo ese Samuel ma e haere henia, eto, Lau na vada na kara dika; badina be Iehova ena haheḡani bona oiemu hereva vada na tata utu, badina be egu orea taudia garidia na gariva, bena eredia na kamonaiva.

25 Taunabunai, lau na noimumu, egu dika ba gwau tao; bena baita lou lao, Iehova baina toma henia diho.

26 A Samuel ese Saulo e hamaoroa, eto, Oi ida basina lou lao; badina be oi ese Iehova ena hereva vada o dadaraia, bona Iehova ese oi vada e dadaraimu, Israel pavapavana dagina amo.

27 Samuel e gini kerehai, baine raka oho eto. Bena Saulo ese Samuel ena dabua isena e dogoa tao, a dabua na e hedare.

28 Samuel eto, Iehova ese hari dina ai Israel basileiana na oiemu amo vada e darea oho; oi dekemu tauna ta, oi e hereamumu tauna, vada e henia.

29 Ina danu, Israel Hairaina na basine koikoi bona basine helalo kerehai; badina be ia na dia taunimanima, taunabunai ia lalona na basine idau.

30 Bena Saulo eto, Lau vada na kara dika; ḡau tamona harihari a matauraigu egu orea tau-badadia vairadiai bona Israel taudia vairadiai. Aita lou lao, bena Iehova, emu Dirava, baina toma henia diho.

31 Taunabunai Samuel na Saulo murina amo e lou lao; bona Saulo ese
Iehova e toma henia diho.

Samuel ese Agag e alaia mase

32 Bena Samuel eto, Agag, Amalek pavapavana, na dekegu a mailaia. Bena
Agag na mai lalo-namona ida ema. Agag eto, Momokani, mase enaidita vada
e ore.
33 Bena Samuel eto, Hahine na asi natudia e nohomu oiemu dare dainai,
heḡereḡerena oi sinamu na asi natuna baine noho. Bena Samuel ese Agag e
dapaia sisi, Iehova vairanai, Gilgal ai.

Samuel ese Saulo e rakatania

34 Una murinai Samuel na Rama ela, a Saulo na e dae ela, ena ruma ai e
nohova Gibea ai, Saulo ena tano ai.
35 Bena Samuel ese Saulo se itaia lou ela bona ena mase dinana. A Samuel
na lalona e hisihisiva, Saulo dainai. Bena Iehova na e helalo, Saulo na Israel
pavapavana ai basinema halaoa eto.

16

Samuel ese David e horoa

1 Iehova ese Samuel e hereva henia, eto, Lalomu baine hisihisi Saulo
dainai ela bona edena negai? Lau ese ia na Israel pavapavana dagina ai vada
na dadaraia. Emu doa na dehoro amo ba hahonua, bena baola. Lau na Iese,
tau Betelehem, dekena baina siaimu lao, badina be natuna mamaruanedia
bogaragidia amo pavapava ta vada na abia hidi.
2 Samuel eto, Ede bainala toma? Saulo bema kamonai, ia ese bema alagu
mase. Iehova ma eto, Boromakau hahinena matamatana ta ba laohaia,
baoto “Lau na Iehova ibouna totona vada nama”.
3 Iese danu ba boiria, emu boubou karana ai baine vareai; bena baina
hadibamu ede ba kara toma. Emu ai ladana baina hatoa tauna na ba horoa
egu.
4 Bena Samuel ese Iehova ena haheḡani heḡereḡerena e karaia, Betelehem
ela. Hanua tau-badadia na e raka lasi, ia ida e hedavari, mai kudou-
hetahadiaida, eto, Mai mainomu ida vada oma eiava?
5 Ia eto, Mai mainogu ida vada nama, Iehova baina boua totona. Sibomui
ba hahelaḡa, lau ida boubou karana baita karaia. Bena ia ese Iese mai natuna
mamaruanedia ida e hahelaḡadia, bena e boiridia, boubou gabuna baela.
6 Idia ema negana ai, ia ese Eliab e raraia tao, bena lalona e hadaia, eto,
Momokani, Iehova ese baine horoa tauna binai, ia vairanai e ginimu.
7 A Iehova ese Samuel e hamaoroa, eto, Oromana eiava ena lata basio
laloa, badina be lau ese vada na dadaraia. Badina be Iehova ese ḡau se
itamu taunimanima ese e itadiamu heḡereḡerena; taunimanima ese oromana
e itaiamu, a Iehova ese lalona e itaiamu.
8 Bena Iese ese Abinadab e boiria, e hagania, Samuel vairanai baine raka
hanai. A ia eto, Ina tau danu Iehova ese se abia hidi.
9 Bena Iese ese Sama e haḡania, baine raka hanai. A ia eto, Ina tau danu
Iehova ese se abia hidi.
10 Iese ese natuna mamaruanedia hahitu e haḡanidia, Samuel vairanai bae
raka hanai. A Samuel ese Iese e hamaoroa, eto, Ini na Iehova ese se abidia
hidi.
11 Samuel ese Iese e nanadaia, eto, Natumu mamaruanedia iboudiai bini,
eiava? Ia na e haere, eto, Tau muritai na dounu noho; ia ese mamoe e
reḡudiamu. Samuel ese Iese e hamaoroa, eto, Hereva a siaia, bainema; badina
be ita na basita helai diho ela bona ia baine kau.

12 Hereva e siaia, bena haida ese e hakaua mai. Ia vairana na tonika-
tonika, matana na mai hairaina, bona mero raho-namona. Iehova eto, A tore
isi, a horoa. tauna benai.
13 Bena Samuel ese doa mai dehorona e abia, kakana bogaragidiai e horoa.
Bena Iehova ena Lauma ese David e rohea badabada, una dina amo. Bena
Samuel e tore isi, Rama ela.

Saulo bona David

14 Iehova ena Lauma ese Saulo e rakatania, lauma dikana ta Iehova ena
amo ese e hahisia.
15 Bena Saulo ena hesiai taudia ese e hamaoroa, eto, Madi, lauma dikana
ta Dirava ena amo ese e hahisimumu.
16 Harihari emai lohiabada ese emu hesiai taumai vairamu ai gigini boma
hagānimai, gitara ihataina dibana herea tauna ta baiama ha tahua; bena hari
lauma dikana Dirava ena amo emu ai baine kau negadia ai, ia ese gitara
baine hataia, bena lalomu do baine namo.
17 Taunabunai, Saulo ese ena hesiai taudia e hagānidia, eto, Tau ta bavabia,
gitara ihataina dibana herea tauna ta, bena dekegu ai ba hakaua mai.
18 Eregabe tauna ta e haere, eto, Lau na Iese, tau Betelehem, natuna ta vada
na itaia, ia na gitara ihataina dibana herea; ia danu goada tauna bona tuari
tauna; ena hereva be nanamo bona ita-itana danu namo; Iehova na ia ida.
19 Taunabunai, Saulo ese gwaukau taudia na e siaidia lao Iese dekenai, eto,
Natumu David, mamoe iregudia merona, na ba siaia mai dekegu ai.
20 Bena Iese ese flaoa, bona vine ranuna kopi ta, bona nani natuna ta, e
abidia, doniki ta doruna ai e ato, natuna David imana amo e siaidia, Saulo
dekenai.
21 David na Saulo dekenai e kau, bena ena hesiai tauna ai ela. Saulo ese e
lalokau henia bada, ena kesi ihuana tauna ai e halaoa.
22 Bena Saulo ese hereva e siaia Iese enai, eto, David na lau isiaigu ilao-
henina ai baine noho, badina be lau ese na lalo namo heniamu.
23 Bena lauma dikana Dirava ena amo Saulo enai e kau negadia ai, David
ese gitara e abia, imana amo e hataia; bena Saulo lalona vada e matamata
bona vada e namo, bona lauma dikana ese e rakatania.

17

Goliata

1 Filistia taudia ese edia tuari oreadia e boiridia hebou, bae tuari totona.
Idia na Soko ai e hebou, Iuda tanona ai; Soko bona Aseka padadiai e taruha.
Una Aseka na Efese-damim ai.
2 Bena Saulo bona Israel taudia na Elaha kourana ai e taruha, e haginidia
hegaegae, Filistia taudia bae tuari henidia.
3 Kahana ai Filistia taudia na ororo ta ai e gini, ma kahana ai Israel taudia
na ororo ta ai e gini; padadiai na koura.
4 Bena tau ta Filistia taudia edia taruha amo e raka lasi, ladana na Goliata,
tau Gata; ia na goada herea tauna. Ena lata be kiubit tauratoi mai kahana.*
5 Ena kwara gauna na aun labora-laborana; ena tuari hahedokinaena
metau na auri labora-labora sekeledia daha ima.†
6 Aena vagivagidiana auri labora-labora; bona ena matani-gadiva, auri
labora-labora gauna, namurinai e daharaia.

---

* **17:4** Kiubit tauratoi mai kahana = 3 metres sisivana. † **17:5** Sekele daha ima = 80 kilograms sisivana.

7 Ena io auauna na dabua ihatuna tauna ena hatuhatu auna na heto:
matana na auri, ena metau be sekele sinahu tauratoi.‡ Ena kesi ihuana tauna
na vairanai e raka.
8 Ia na e gini, Israel taudia e boi henidia, eto, Dahaka dainai oma, o gini
heğaeğaemu tuari totona? Lau na dia Filistia tauna a? Umui na dia Saulo ena
hesiai taudia a? Tau ta avabia hidi, ia na lau dekegu ai baine diho.
9 Bema mai goadana baine heatu henigu bona baine alagu mase, ai na
emui hesiai taudia ai baiala; a lau baina kwalimu, ia baina alaia mase, umui
na ai emai hesiai taudia ai baola, bona isiaimai ba lao heni.
10 Filistia tauna ma eto, Hari dina ai lau ese Israel tuari oreadia na hare
henidiamu: tau ta ba henigu, raruosi baia heatu.
11 Saulo bona Israel taudia iboudiai ese una Filistia tauna ena hereva e
kamonai, bena kudoudia e hetaha bona gari bada ese e butudia tao.

David na tuari gabuna ai e kau

12 David na Iese, tau Efrata, natuna. Iese ena hanua na Betelehem, Iuda
tanona ai; natuna mamaruanedia na taurahani. Saulo ena nega ai, ia na tau
buruka; ena mauri lağanidia na hoho.
13 Iese natuna tatoi, tau guna bona ia murina taudia rarua, na Saulo
murina amo vada e raka, tuan gabuna ela. Tuari ela taudia tatoiosi ladadia
bini: tau guna na Eliab; ihararuana na Abinadab ihatatoina na Sama.
14 Tau muritai na David. E vara guna taudia tatoiosi na Saulo murina amo
ela;
15 a David na Saulo ena amo tamana ena mamoe Betelehem ai ireğudia
totona e laova e maiva.
16 Dina hari-ahui lalodiai hari Filistia tauna na e raka lasiva, e giniva; daba
adorahi unu e kara tomava.
17 Iese ese natuna David e hamaoroa, eto, Ini uit kakorodia efa§ ta bona
ini flaoa igabudia gwauta bavabi, kakamu adia. Avabidia, ba laohai haraga
kakamu dekedia taruha ai.
18 Ini *cheese* gwauta-osi danu edia daha biaguna dekena ba laohai.
Kakamu ba itadia, ede e noho tomamu, bona ola toana ta idia edia amo ba
mailaia.
19 Una negana ai Saulo bona David kakana bona Israel taudia iboudiai na
Elaha kourana ai, Filistia taudia ida e tuariva.
20 Bena David na daba matana ai e tore isi, mamoe na ireğuna tauna ta
imana ai e rakatanidia, aniani ğaudia e abi, bena ela, Iese ena haheğani
heğereğerena. Taruha ai e kau negana ai, tuari oreadia na e raka lasiva, tuari
gabuna e laova, e honeva.
21 Bena Israel taudia bona Filistia taudia edia tuari oreadia na e heğaeğae,
e hevaira heheni, bae tuari heheni eto.
22 Bena David ese ena kohu na kohu ireğudia tauna imana ai e rakatania,
tuari oreana lalonai e heau ela, kakana e hahenamo henidia.
23 Ia na idia ida e hereva-herevava ai, hari goada-herea tauna, Filistia
tauna Gata amo, ladana na Goliata, na Filistia taudia edia tuari oreadia
bogaragidia amo e raka lasi, ena hereva gunadia ma e gwaurai lou. Bena
David e kamonai.
24 Israel taudia iboudiai na una tau e itaia, bena ia vairana amo e heau oho
mai garidia ida.
25 Israel taudia na eto, Ina e raka lasimu tauna o itaia a? Momokani, ia
na Israel ihare-henina totona vada e raka lasi. Baine alaia mase tauna na
pavapava ese kohu momo ai baine hatağaia, bona natuna kekenina baine

‡ **17:7** Sekele sinahu tauratoi = 10 kilograms sisivana.

§ **17:17** "Efa" na Heberu taudia edia hahetoho ğauna ta.

henia, bona *tax* baine gwaua tao, ia tamana ena ruma taudia ediai, Israel tanona ai.
26 Bena David ese ia badibadinai e giniva taudia na e nanadaidia, eto, Ina tau Filistia baine alaia mase bona Israel ena hemarai baine abia oho tauna na ede bae kara henia toma? Badina be ina tau Filistia, se peritomea tauna, be daika, ia na Mauri Diravana ena tuari oreadia e hare henidiamu a?
27 Bena idia ese e haere henia, hereva gunana mo e gwauraia lou; bena eto, Baine alaia mase tauna na unu bae kara henia toma.
28 A kakana tau-guna Eliab na David ese e hereva henidia herevanae kamonai; bena Eliab ese David e badu henia, eto, Oi na dahaka totona oma a? Mamoe hidaosi tano ḡaḡaena ai be daika imana ai o rakatanidia? Oiemu hekokoroku bona emu lalo-hadai dikadia na dibagu: oi na tuari itana totona oma.
29 David eto, Be, ede vada na kara toma? Na hereva mo, ani?
30 Bena iena amo e raka oho, ma e henanadai lou, hereva heḡereḡerena mo; taunimanima ese ma e haere henia, haere gunana heḡereḡerena.

Saulo bona David

31 David ena hereva na haida ese e kamonai, bena Saulo vairanai ma e gwaurai; bena Saulo ese e boiria.
32 Bena David ese Saulo e hamaoroa, eto, Tau ta darana basine doko una tau dainai; lau binai emu hesiai tauna bainala, ina Filistia tauna baina heatu henia.
33 Bena Saulo ese David e hamaoroa, eto, Oi na basio heḡereḡere ina Filistia tauna ba heatu henia, badina be oi na tauhau mo, a ia be tauhauna negana amo tuari tauna korikori.
34 Bena David ese Saulo e hamaoroa, eto, Lau binai emu hesiai tauna na tamagu ena mamoe na reḡudiava; bena leona ta eiava bea ta ema, mamoe natuna ta seri amo e abia negadia ai na
35 lau na ia murina amo nala, na botaia, mamoe natuna na ia uduna amo na hamauria. Ia ese e heatu henigu negana ai, lau ese aukina huina ai na abia, na rahua mase.
36 Lau binai emu hesiai tauna ese leona bona bea vada na aladia mase; benaini, ina tau Filistia, se peritomea tauna, na idia ta heḡereḡerena ai bainela, badina be ia ese Mauri Diravana ena tuari oreadia vada e hare henidia.
37 David ma eto, Iehova, leona imana amo bona bea imana amo vada e hamaurigu Diravana, ese ina Filistia tauna imana amo do baine hamaurigu. Bena Saulo ese David e hamaoroa, eto, Aola, Iehova ese baine bamomu.

David bona Goliata

38 Bena Saulo ese ena tuari dabuadia e abi, David e hahedokilaia; auri labora-laborana kwara ḡauna na kwarana ai e atoa, bona auri hahedokina amo e hahedokia.
39 David ese ena dare varona gabana ai e kwatua, ena tuari dabuadia latadiai; bena e raka toho, badina be unu ḡau se manadalai. Bena David ese Saulo e hamaoroa, eto, Ini na basina rakalai diba, badina be asina manadalai. Bena e dokidia oho.
40 Bena David ese ena itotohi imana ai e abia; hena sinavai-sinavai amo nadi manada-manadadia ima eabidia, ena mamoe-reḡu modana lalonai e uda. Ena vilipopo be imana ai. Bena ia ese Filistia tauna e raka henia kahi.
41 Filistia tauna na e raka kahira, David e raka henia kahi. Ena kesi ihuana tauna na ia vairanai e raka.
42 Filistia tauna na e roha lao, David e itaia; bena e dadaraia, badina be ia na tauhau mo, vairana tonika-tonika bona raho-namo merona.

43 Bena Filistia tauna ese David e gwau henia, eto, Lau sisia a, una dainai oi
na mai aumu ida lau o mai henigumu a? Bena Filistia tauna ese ena dirava
ladadia ai David e uduguiraia.
44 Filistia tauna ese David ma e hamaoroa, eto, Dekegu aoma, lau ese oi
hidiomu na atai manudia bona uda boromadia baina henidia.
45 David ese Filistia tauna e haere henia, eto, Oi na mai emu dare bona
mai emu io bona mai emu matani-ḡadiva ida dekegu oma, a lau be Iehova
Sabaota, Israel tuari oreadia, oi ese vada o hare henidia oreadia, Diravana
ladana ai na vasimu. Hari dina ai Iehova ese lau imagu ai baine atomu, baina
alamu mase, kwaramu baina utua oho.
46 Hari dina ai danu Filistia tuari oreadia tau-anidia na atai manudia bona
uda boromadia do baina henidia. Bena tanobada idoinai bae diba Dirava ta
e nohomu Israel ai;
47 iniseni ai e hebou taudia iboudiai danu bae diba Iehova na dia dare mo
bona dia io mo amo ena hahemauri karadia e karamu; badina be tuari na
Iehova ena, bona ia ese ai imamai ai baine atomui.
48 Filistia tauna na e tore isi, e raka kahi, David e lao henia, negana ai David
na e heau haraḡa lao tuari gabuna ai, Filistia tauna e lao henia.
49 Bena David be imana na ena moda ai e dau dobi, nadi ta e vaia ena
vilipopo amo e davea; nadi na Filistia tauna baguna ai e tubu, bona e hepuni
vareai; bena tauna na tano ai e goru parapara.
50 Taunabunai, David ese vilipopo mai nadina ida amo Filistia tauna e
hadarerea; e hodoa bona e hamasea. David na asi ena dare imana ai.
51 Bena David e heau, Filistia tauna latanai e gini, iena dare na iudalaina
ḡauna amo e veria lasi, e alaia mase, bena kwarana e utua oho. Filistia taudia
ese e itaia, edia goada tauna vada e mase, bena idia na e heau.
52 Bena Israel taudia bona luda taudia na e tore isi, e lolo, Filistia taudia e
hahavadia lao ela bona Gata, ma ela bona Ekron ikoukoudia. Hari Filistia
taudia mai berodia na dala ai e keto, Saaraimi amo ela bona Gata bona
Ekron.
53 A Israel taudia na Filistia taudia ihahavadia amo e lou, bena edia taruha
kohudia e dadi ore.
54 Bena David ese Filistia tauna kwarana e abia, Ierusalem e laohaia; a ena
tuari dabuadia na ena kalaga ai e ato.
55 Saulo ese David e itaia, Filistia tauna ituari-henina e raka lasi negana
ai, bena ia ese ena tuari oreana biaguna, Abnere, e nanadaia, eto, Abnere e,
una tauhau na daika natuna? Abnere e haere, eto, Pavapava e, oi o maurimu
heḡereḡerena lau na asi dibagu.
56 Pavapava na eto, A henanadai ia na daika natuna.
57 Bena David na Filistia taudia ialadia amo e lou negana ai, Abnere ese e
abia, e hakaua vareai Saulo vairanai. Imana ai be Filistia tauna kwarana.
58 Bena Saulo ese e nanadaia, eto, Tauhau e, oi na daika natuna? David e
haere, eto, Lau na emu hesiai tauna Iese, tau Betelehem, natuna.

18

Israel taudia e moale hisi dae

1 David ese Saulo e haere henia vaitani, bena Ionatan bona David na lalo-
tamona ai e hetura heheni; Ionatan ese David e lalokau henia, ia sibona e
helalokau heniva heḡereḡerena.
2 Una dina ai Saulo ese e dogoa tao; e rua, tamana ena ruma basine lou lao.
3 Bena Ionatan na David ida e hegwauhamata heheni; badina be ia ese e
lalokau henia, sibona e helalokau heniva heḡereḡerena.

4 Ionatan ese ena hahedoki badana bona ena tuari dabuadia e doki oho,
ena dare bona ena peva bona ena gaba ḡauna danu e ruha, iboudiai na David
e henia.
5 David e raka lasi, Saulo ese e siaia gabudia ela; unu gabu iboudiai ai e
kwalimu. Bena Saulo ese ena tuari oreana biaguna ai e halaoa. Taunimanima iboudiai bona Saulo ena hesiai taudia danu ese una kara e moalelaia.
6 Tuari amo e lou negana ai, David ese Filistia tauna e alaia mase murinai,
hahine na Israel hanuadia iboudiai amo e didi lasi, ane e abi bona e mavaru
danu. King Saulo ida e hedavari mai moaledia ida, edia tareko e ruirui, edia
moale anedia e abi, bona edia gitara e hatai.
7 Edia moale ai idia ese ina ane e abia hebou:

Saulo ese ena daha daha e aladia,

A David ese ena gerebu gerebu e aladia.

8 Bena Saulo e badu dikadika, una hereva e badulaia; eto, David ena gerebu
gerebu e gwauraidiamu, a lauegu daha daha mo e gwauraidiamu. Ma
dahaka baine abia? Ina basileia a?
9 Una dina amo Saulo ese David e vaira hua henia.

Saulo ese David e inai henia

10 Daba rerena ai, lauma dikana ta Dirava ena amo ese Saulo e butua
tao, bena ena ruma ai e kavaia. David ese gitara e hataiava, dina iboudiai
heḡereḡeredia. Saulo imana na mai iona;
11 bena e tahoa, eto, David na haba ida aine raia bou. A David be nega rua
e dekea.
12 Saulo ese David e gari heniava; badina be Iehova ese David e bamoava,
a Saulo vada e rakatania.
13 Taunabunai Saulo ese ia vairana amo e siaia oho, daha ta biaguna ai e
halaoa. Bena ia ese taunimanima vairadiai e raka lasiva e raka vareaiva.
14 Bena David ena ḡaukara iboudiai na mai anidia namodia, badina be
Iehova na ia ida.
15 Saulo ese e itaia, ena kara iboudiai na mai anidia namodia, bena e gari
henia.
16 A Israel bona Iuda taudia iboudiai ese David e ura heniava; badina be ia
na idia vairadiai e raka lasiva e raka vareaiva.
17 Bena Saulo ese David e hereva henia, eto, Natugu kekenina roboana
Meraba binai. Baina henimu, bavadavaia. Ḡau tamona, lau daigu ai ba
goada, Iehova ena tuari ba tuarilaia. Badina be Saulo na ini e laloa toma,
eto, Lau basina alaia mase, a Filistia taudia hari.
18 Bena David ese Saulo e haere henia, eto, Lau be daika, bona varavaragu,
tamagu ena ruma taudia, be daidia Israel ai, dainai lau na pavapava ravana
ai bainala?
19 A hari Saulo natuna hahinena Meraba na David bae henia eto negana
ai, idia ese Adriele, tau Mehola, e henia, ia ese e adavaia.
20 Saulo natuna hahinena ta, ladana Mikala, ese David e ura heniava.
Haida ese Saulo e hamaoroa; bena Saulo lalona vada e namo.
21 Saulo ese lalona e hadaia, eto, Baina henia, ihahekwakwalaina ai
bainela, bena Filistia taudia imadia amo baine dika. Taunabunai Saulo
ese David na nega iharuana ma e hamaoroa, eto, Harihari ravagu ai baina
halaomu.
22 Saulo ese danu ena hesiai taudia e haḡanidia, eto, David ba hereva henia
hehuni, baoto "A kamonai, pavapava ese e lalo namo henimumu, bona
ena hesiai taudia iboudiai ese e lalokau henimumu, taunabunai harihari
pavapava ravana ai baola".

23 Bena Saulo ena hesiai taudia ese David unu e hereva henia toma. David eto, Umui o laloamu pavapava ravana ai bainala na ḡau pipikina a? Lau na ogoḡami taugu, bona asi dagigu.
24 Saulo ena hesiai taudia ese Saulo e hamaoroa, eto, David na unu ini e gwau tomamu.
25 Bena Saulo eto, David na ini ba hamaoroa toma, baoto "Pavapava na hahine davana ta se uramu, ina mo, peritome ai e iva heḡeḡe kopidia na Filistia taudia sinahu-ta edia amo; unu amo pavapavaese ia inaina ediai dava baine abi". Saulo ena lalo-hadai be David na Filistia taudia imadia amo baine mase.
26 Hari hesiai taudia ese ini hereva na David e hamaorolaia negana ai, David ese pavapava ravana ai bainela na e moalelaia. Bena negana do se ore ai,
27 David e tore isi, ena tuari oreana ida, ela, Filistia taudia sinahu-rua e aladia mase; bena kopidia e ivadia, hari kopi iboudiai e laohaidia, pavapava e henia, pavapava ravana ai bainela totona. Bena Saulo ese ia natuna hahinena Mikala e abia, David e henia, ia adavana ai bainela.
28 Saulo ese e itaia bona e diba, Iehova na David ida, bona Israel taudia iboudiai ese ia e ura henia;
29 bena Saulo ese David e gari henia bada. Taunabunai, Saulo ese David e inai henia hanaihanaiva.
30 Bena Filistia lohiadia na tuari totona e raka lasi loulouva, to e raka lasiva negadia iboudiai na David e kwalimu bada, Saulo ena hesiai taudia iboudiai na e hereadia. Taunabunai iboudiai ese ia ladana e heatolaia.

19

David na e heau mauri

1 Saulo ese natuna Ionatan bona ena hesiai taudia iboudiai e hamaorodia, eto David bae alaia mase. A Ionatan, Saulo natuna, ese David e lalokau heniava.
2 Bena Ionatan ese David e hamaoroa, eto, Tamagu Saulo na iala-masemu dalana e tahuamu; taunabunai, daba ai nahuamu ba tohoa, gabu hehunina ai ba noho, ba komu;
3 a lau be baina raka lasi uma ai, oiemu komu gabuna ai, tamagu badibadinai baina gini, oi herevamu baina gwaurai; bena dahaka baina diba, una na baina hadibalaimu.
4 Bena Ionatan ese David herevana namona na tamana e hamaorolaia, eto, Oi pavapava taumu ese emu hesiai tauna David basio kara dika henia, badina be ia ese oi se kara dika henimu; ena kara ese oi vada e hanamomu.
5 Badina be ia ese ena mauri se laloa, a Filistia tauna e alaia mase, unu amo Iehova ese ena kwalimu badana e karaia, Israel idoinai ena. Oi ese o itaia, bona o moalelaia. Benaini, dahaka dainai asi ena kerere tauna rarana enai ba kerere? Dahaka dainai David bavalaia mase, asi badina?
6 Bena Saulo ese Ionatan erena e kamonai. Saulo na hereva metauna amo e gwau hamata, eto, Iehova e maurimu heḡereḡerena, David na basie alaia mase.
7 Bena Ionatan ese David e boiria, unu hereva iboudiai e hamaorolaia. Bena Ionatan ese David na Saulo dekena e hakaua lao; bena ia na ia vairanai e nohova, gunaguna heḡereḡerena.
8 Tuari ma e vara lou; bena David na e raka lasi, Filistia taudia e tuari henidia, hutuma e aladia mase; bena oredia na ia vairanai e heau.
9 Bena lauma dikana ta Iehova ena amo ese Saulo e butua tao. Ia na ena ruma ai e helaiva, imana na mai iona, a David be gitara e hataiava.

10 Bena Saulo ese ena io e abia, David na haba ida baine raia bou eto. A
David ese e dekea, bena io na haba ai e heholo. Bena David na e heau, e roho
mauri.
11 Una hanuaboi, Saulo ese kito taudia e siaidia, David ena ruma ai ia
bae gimaia; daba ai baine alaia mase eto. A Mikala, David adavana, ese e
hamaoroa, eto, Hari hanuaboi basioma heau mauri, kerukeru bema alamu
mase.
12 Taunabunai Mikala ese David na gaba-mauru amo e tua dobi; bena
David e heau, e roho mauri.
13 Bena Mikala ese e koroa laulauna ta e abia, mahuta patana ai e
hahekurea, nani huina amo e karaia ikwinana ia kwarana henunai e atoa,
bena hetaru amo e tarua.
14 Saulo ese gwaukau taudia haida e siaidia, David bae abia totona, bena
hahine na eto, Vada e gorerea.
15 Saulo ese gwaukau taudia ma e siaidia, David bae itaia; eto, Mai ena
mahuta patana ida ba huaia mai, bena baina alaia mase.
16 A gwaukau taudia na e raka vareai, hari e koroa laulauna e itaia, mahuta
patana ai, bona nani huina amo e karaia ikwinana ia kwarana henunai.
17 Bena Saulo ese Mikala e gwau henia, eto, Dahaka dainai ini vada o koigu
toma, inaigu vada o kahua nege, bena vada e roho mauri? Mikala ese Saulo
e haere henia, eto, Ia eto "A kahugu nege, baina alamu mase na garina".
18 David na e heau, e roho mauri, Rama ela, Samuel dekenai; bena ia ese
Saulo vada e kara henia karadia iboudiai na Samuel e hamaorolaia. Bena ia
bona Samuel na ela, Naioto ai eha noho.
19 Bena haida ese Saulo e hadibaia, eto, A kamonai, David na Naioto ai,
Rama kahana ai.
20 Bena Saulo ese gwaukau taudia haida e siaidia, David bae abia. A idia
ese peroveta oreana e itadia, e perovetava, bona Samuel danu e giniva, idia
ikwaradia: bena Dirava ena Lauma ese Saulo ena gwaukau taudia e rohedia,
bena idia danu e perovetava.
21 Haida ese Saulo e hamaoroa negana ai, ia ese gwaukau taudia haida ma
e siaidia; bena idia danu e perovetava. Nega ihatoina Saulo ese gwaukau
taudia haida ma e siaidia, bena idia danu e perovetava.
22 Bena ia sibona Rama ela, ranu gurina badana Seku ai e kau; bena e
henanadai, eto, Samuel bona David be edeseni ai? Tau ta e haere, eto, Idia
na Naioto ai, Rama kahana ai.
23 Unu amo ia na Naioto ela, Rama kahana ai; bena ia danu Dirava ena
Lauma ese e rohea. Bena rakana ai e perovetava, ela bona Naioto ai e kau,
Rama kahana ai.
24 Bena ia ese danu ena dabua e doki oho, Samuel vairanai e perovetava;
bena gagaena mo e hekureva, una dina idoinai, bona hanuaboi idoinai danu.
Una dainai hereva e piua, eto, Saulo danu peroveta tauna ta a?

20

David bona Ionatan

1 Bena David na Naioto Rama amo e heau, Ionatan dekena ela, eto, Lau
be ede vada na kara toma? Egu dika be dahaka? Tamamu vairanai ede na
kerere toma, bena ia ese egu mauri iabi-ohona dalana etahuamu?
2 Ionatan ese e haere henia, eto, Lasi vaitani; oi na basio mase. A itaia
tamagu na ğau badana ta eiava ğau marağina ta se karaiamu, a lau e hadibagu
gunamu. Dahaka dainai tamagu na ina gau egu amo baine hunia? Unu
basine kara toma.

3 A David ese ena hereva e ha-aukaia, eto, Tamamu na dibana oi ese o lalo namo henigumu, bena e tomamu “Ina na Ionatan basine diba, lalona baine hisihisi na garina”. A momokani. Iehova e maurimu bona oi laumamu e maurimu heḡereḡerena, lau bona mase padamai ai na daḡa tamona na heto.

4 Bena Ionatan ese David e hamaoroa, eto, Dahaka ba gwauraia, una na baina karaia oiemu.

5 Bena David ese lonatan e hamaoroa, eto, A itaia, kerukeru na hua matamatana; bena lau na pavapava ida ena aniani patana ai baiama helai. A mani bainala, hanua murimurinai baina noho hehuni ela bona adorahi ihatoina ai.

6 Bena tamamu bema herevalaigu, lau na lasihigu dainai, baoto “David ese e noigu goada-goada, ena hanua Betelehem baine heau lao eto; badina be laḡani ta ta amo ena iduhu idoinai boubou karana e karaiamu ina nega ai.”

7 Bena ia baineto “Namo”, vada baine namo emu hesiai tauna egu ai: a bema badu, vada ba diba ia na kara dikana ta e haeroamu.

8 Taunabunai, emu hesiai tauna ba bogagu hisi, badina be emu hesiai tauna ida vada ta herohemaino, Iehova ena herohemaino ai. A bema mai egu kerere, oi sibomu bavalagu mase. Anina be dahaka tamamu dekenai ba hakaugu lao?

9 Ionatan e haere, eto, Lasi ona lasi vaitani. Bama diba tamagu ese kara dikana ta e haeroamu emu ai, bama hamaoromu ani?

10 David ese Ionatan e nanadaia, eto, Tamamu na badu herevadia bema gwaurai henimu, daika ese bema hamaorogu?

11 Ionatan ese David e hamaoroa, eto, Aoma, hanua murimurina aitala. Taunabunai raruosi na hanua murimurina ela.

12 Bena Ionatan ese David e hamaoroa, eto, Iehova, Israel Diravana vairanai na herevamu! tamagu lalona do baina tahua, bena nega ini-hetomana, kerukeru eiava vanegai, bema oi David e lalo namo henimumu, lau ese gwau-kau baina siaia, baina hadibamu, ani?

13 A tamagu ese oi ihadikamu urana bema ura, bona lau ese basinama hadibamu bona basinama siaimu oho, mauri ba davaria helaoreana, Iehova ese lau Ionatan do baine hadava henigu, bona ma baine habadaia. Iehova ese oi baine bamomu, tamagu e bamoava heḡereḡerena.

14 Do bama mauri, Iehova ena hebogahisi heḡereḡerena ai ba bogagu hisi, basinama mase;

15 bona emu hebogahisi na egu ruma taudia edia amo basio abia oho, ela bona hanaihanai. Iehova ese David inaina iboudiai na tanobada kopina amo baine negedia daure negana ai,

16 lonatan ladana na David ena ruma amo basine henege daure. Iehova ese David inaina ediai dava baine abia.

17 Bena lonatan ese gwauhamata na David ena amo ma e abia, ena lalokau dainai; badina be ia ese e lalokau heniava, ia sibona e helalokau heniva heḡereḡerena.

18 Ionatan ese e hereva henia lou, eto, Kerukeru na hua matamatana; bena bae herevalaimu, emu helai gabuna na asi tauna dainai.

19 Ma vanegai bae herevalaimu bada; una dina ai baola haraḡa, o komu guna gabuna baola, nadi ladana Esele badinai ba noho.

20 Lau ese diba toi baina kinodia una nadi badinai baela, e kara ḡau ta baina tarakia na heto.

21 Bena egu mero baina siaia, bainato “Aola, diba ba tahudia”. Mero na bama hamaoroa, bama toma “A itaia, diba na inikahamu ai, avabidia”, oi na do baoma, badina be Iehova e maurimu heḡereḡerena dika ta emu ai basine kau.

22 A mero na bama hamaoroa, bama toma “A itaia, diba na unukahamu
ai”, oi na do baola, badina be Iehova ese e siaimu ohomu.
23 A ba laloa, ita raruosi vada ta herevalaia ḡauna ai Iehova na oi bona lau
padadai ela bona hanaihanai.
24 Taunabunai, David na hanua murimurinai e noho hehuni. Bena hua
matamatana negana ai, pavapava na e helai diho, baine aniani totona.
25 Pavapava na vaia ena kara heḡereḡerena ena helai ḡauna ai e helai diho,
haba badibadinai. Ionatan na ia ida e hevaira heheni, bona Abnere na Saulo
ohenai e helai, a David ena gabu na asi tauna.
26 Una dina ai Saulo na hereva ta se gwauraia, badina be ia ese lalona e
hadaia, eto, Kara ta ienai vada e vara dainai ia na dia ḡoeva; momokani, ia na
dia ḡoeva.
27 A dina iharuana, hua matamatana dinana murina dinana ai, David ena
gabu na asi tauna. Bena Saulo ese natuna Ionatan e nanadaia, eto, Dahaka
dainai Iese natuna na aniani gabuna sema, varani bona hari?
28 Bena Ionatan ese Saulo e haere henia, eto, David ese e noigu goad-
agoada, Betelehem bainela eto;
29 ia eto “Ba kahugu nege, badina be egu iduhu taudia na hanua ai boubou
karana ta e karaiamu, bona kakagu ese vada e haḡanigu, bainala e tomu;
taunabunai, boma lalo namo henigu, boma kahugu nege, bena kakagu bama
ha itadia”. Una dainai, ia na pavapava ena pata se mai heniamu.
30 Bena Saulo e badu ḡaraḡara, Ionatan e badu henia; bena e gwau henia,
eto, Oi na kara gageva-gageva bona gwau-edeede hahinena natuna; oi nao
tomu lau na asi dibagu oi ese Iese natuna vada o abia hidi, oi ihahemaraimu
bona sinamu tau-anina ihahemaraina ai bainela.
31 Badina be hari Iese natuna na tanobada ai baine noho negana ai, oi na
basio gini, bona emu basileia danu basine gini. Taunabunai gwau-kau ba
siaia, bainema; bena dekegu ba hakaua mai, badina be ia na momokani do
baine mase.
32 Ionatan ese tamana Saulo e haere henia, eto, Dahaka dainai baine mase?
Ede vada e kara toma?
33 A Saulo ese ena io e tahoa, baine gwadaia eto; unu amo lonatan vada e
diba, tamana ese lalona vada e ha-aukaiaDavid baine alaia mase.
34 Bena Ionatan e badu dikadika, e tore isi, pata e rakatania; hua ena dina
iharuana ai ia na e ani vaga, bona lalona e hisihisiva David dainai; badina
be tamana ese hemarai karana e kara henia.
35 Daba ai Ionatan na hanua murimurina ela, David ida e hegwauhamata
heheni heḡereḡerena. Mero maraḡina ta be ia ida ela.
36 Bena ia ese ena mero e hamaoroa, eto, A heau lao, baina kino dibadia
ba tahudia. Mero na e heau ai, Ionatan ese diba ta e kinoa, hari mero
unukahana ai.
37 Bena mero na diba e moru gabuna ai e kau negana ai, lonatan ese mero
na e boi henia, eto, Diba na unukahamu ai a?
38 Bena Ionatan ese mero na ma e boi henia, eto, A kara haraḡa, legamu ba
gadaia, basio halahe. Taunabunai, Ionatan ena mero ese diba e haboudia,
biaguna dekena e lou ela.
39 A mero na ḡau ta asi dibana; Ionatan bona David sibodia mo una kara
anina mai dibadia.
40 Bena Ionatan ese ena peva bona ena diba na ena mero e henia, eto, Aola,
ba laohaidia hanua ai.
41 Mero na e raka oho, bena David na nadi senuna badibadina amo e tore
isi, tano ai e goru diho, nega toi e igo diho. Bena raruosi e haherahu heheni
bona e taitai hebou, ela bona David na taitai ai e herea.

42 Bena Ionatan ese David e hamaoroa, eto, Mai mainomu ida aola; badina be ita raruosi na Iehova ladana ai vada ta hegwauhamata heheni, tato Iehova na lau bona oi padadai bona lau garagu bona oi garamu padadiai ela bona hanaihanai. Bena David e tore isi, e raka oho; a Ionatan na hanua e lou henia.

21

David ese Goliata ena dare e abia

1 David na Nob ela, hahelaḡa tauna Ahimelek dekenai e kau. Ahimelek na e raka lasi mai heude-heudena ida, David ida e hedavari, eto, Dahaka dainai sibomu oma? Badina dahaka asi bamomu?

2 David ese hahelaḡa tauna Ahimelek e harnaoroa, eto, Pavapava ese ḡaukara ta e henigu, e hamaorogu, eto "Ikarana na siaimu bona na haḡanilaimu ḡaukarana na tau ta basio hamaorolaia". Eregabe taudia ida vada a henega, gabu ta ai baia hebou.

3 Benaini, aniani ḡauna emu ai be dahaka? Flaoa igabu ima. eiava dahaka aniani ḡauna emu ai mia, na boma henigu.

4 Hahelaḡa tauna ese David e haere henia, eto, Flaoa igabu kavakavadia na lasi dekegu ai, helaḡadia mo mimia; eregabe taudia na hahine ida basiema eno bou bema namo.

5 David ese hahelaḡa tauna e haere henia, eto, Momokani, hahine na asie raka henimai kahi; egu tuari lao iboudiai na unu mo heto. Eregabe taudia edia tuari ḡaudia danu vada e hahelaḡadia. Bema laolao kavakava mo danu idia na unu bema kara toma; matona, hari dina ai vada e hahelaḡadia vaitani.

6 Taunabunai, hahelaḡa tauna ese flaoa helaḡana e henia; ibolona flaoana mai siahu-siahuna ida eha atoa negana ai Iehova vairana amo e abiaoho ḡauna e henia.

7 Una dina ai, Saulo ena hesiai tauna ta na unuseni ai, Iehova vairanai vada e dogoa tao; ladana na Doeg: ia na Edom tauna, bona Saulo ena seri ireḡudia taudia ikwaradia.

8 David ese Ahimelek e nanadaia, eto, Io ta eiava dare ta na dekemu ai mia a? Lau na egu dare eiava egu tuari ḡauna ta asina abia kau, badina be pavapava e henigu ḡaukarana na baine haraḡa.

9 Hahelaḡa tauna eto, Goliata, tau Filistia, oi ese Elaha kourana ai o alaia mase tauna, ena dare na iniseni ai, dabua ai e hekumi, hahedoki helaḡana murinai e heato. Iabina boma ura, boma abia; idauna ta na lasi iniseni ai, una tamona mo. David eto, Ia na asi ihaheḡereḡerena; a henigu.

10 Bena David na e tore isi, una dina ai ia ese Saulo e heautania, Akisi Gata pavapavana, dekena ela.

11 Akisi ena hesiai taudia ese e hamaoroa. eto, Ina na David, tano pavapavana, ani? E mavaruva negana ai edia ane ai e herevalaia heheni, ani, eto,

Saulo ese ena daha daha e aladia,

A David ese ena gerebu gerebu e aladia.

12 David ese unu hereva e lalo hadailaidia, bena ia ese Akisi, Gata pavapavana, garina e gari badava.

13 Taunabunai, ia ese ena kara e ha-idauaidia vairadiai, e kara idia imadia ai vada e kavaia na heto, maḡu iduaradia e kakasi, bona uduna tabana na aukina huina amo e diho.

14 Bena Akisi ese ena hesiai taudia e hamaorodia, eto, Vada o itaiamu ina tau na e kavaiamu; dahaka dainai vada o mailaia dekegu ai.

15 Kava taudia ai na dabumu a, una dainai ina tau vada o mailaia, lau
vairagu ai baine kavaia totona? Ina tau na egu ruma lalonai baine raka
vareai a?

22

Nob e habuaia tari

1 David na unu amo e raka oho, Adulama kohuana ai e komu. Tadikakana
bona tamana ena ruma taudia iboudiai ese harina e kamonai, bena unu ela
ia dekenai.
2 Bena lalo-hisihisi taudia bona maiedia abi-torehai taudia bona maumau
taudia iboudiai na ia dekenai e hebou; bena ia ese e biagudia. Ienai e hebou
taudia na sinahu hani sisivana.
3 David na unu amo ma ela, Mispe ela, Moab tanona ai. Bena ia ese Moab
pavapavana e noia, eto, Mani emu kara tamagu bona sinagu na oi dekemu
ai bae noho, ela bona baina diba Dirava ese ede baine karagu toma.
4 Bena ia ese Moab pavapavana dekenai e rakatanidia; idia ese ia dekenai
e nohova, David na ena komu gabuna ai e nohova negana idoinai lalonai.
5 Bena peroveta tauna ta, ladana Gad, ese David e hamaoroa, eto, Komu
gabuna ai basio noho; ba raka oho, Iuda tanona baola. Taunabunai David
na e raka oho, uda ladana Herete ela.
6 Saulo ese harina e kamonai, David mai bamona ida vada e davaridia.
Una negana ai, Saulo na Gibea ai, atai gabuna ena *tamarisk* auna henunai
e helai; ena io na imana ai, bona ena hesiai taudia na e ginia heḡeḡe.
7 Bena Saulo ese ena hesiai taudia, e ginia heḡeḡe taudia, e hamaorodia,
eto, Beniamina taumui e, a hakala! Iese natuna na umui ta ta uma bona vine
imeadia baine henimui a? Iboumui ai daha biagudia bona sinahu biagudia
ai baine halaomui a?
8 Una dainai taogu itorena daladia vada o tahu a? Natugu na Iese natuna
ida e hegwauhamata heheni negana ai, tau ta ese se hadibagu; umui ta ese
se bogagu hisi, se hamaorogu natugu ese egu hesiai tauna lalona vada e
ania, baine inai henigu bona baine bani henigu, hari dina ai e karaiamu
heḡereḡerena.
9 Doeg, tau Edom, na Saulo ena hesiai taudia badibadidiai e gini, bena ia na
e haere, eto, Lau ese Iese natuna na itaia, ia na Nob ema, Ahimelek Ahitubu
dekenai;
10 bena Ahimelek ese Iehova e nanadaia ia bagunai, bena aniani e henia,
bona Goliata, tau Filistia, ena dare danu e henia.
11 Bena pavapava ese gwau-kau e siaia, hahelaḡa tauna Ahimelek Ahitubu
bona tamana ena ruma taudia iboudiai, hahelaḡa taudia Nob ai, e boiridia.
Iboudiai na pavapava dekena ema.
12 Bena Saulo eto, Ahitubu natuna e, a kamonai. Tauna na e haere, eto, Egu
lohia e, lau binai.
13 Bena Saulo ese e gwau henia, eto, Dahaka dainai taogu itorena dalana
vada o tahua, oi bona hari Iese natuna? Aniani bona dare o henia, bona
Dirava o nanadaia ia bagunai; una dainai ia vada e tore isi, lau ihadikagu
totona, bona vada e bani henigu, hari dina ai e karaiamu heḡereḡerena.
14 Ahimelek ese pavapava e haere henia, eto, Emu hesiai taudia boga-
ragidiai daika ese e abidadama henimumu, David ese e abidadama heni-
mumu heḡereḡerena. Ia na oi ravamu bona emu gima oreana biaguna; emu
ruma taudia ese danu e matauraiamu, ani?
15 Nega gini-gunana binai ia bagunai Dirava na nanadaia a? Lasi vaitani.
Oi pavapava taumu be emu hesiai tauna na unu basio helalolaigu toma,
bona tamagu ena ruma taumai iboumai ai unu basio helalolaimai toma.

Badina be lau binai emu hesiai taugu be ina sivarai na asi dibagu, hereva badadia eiava hereva marağidia na asi dibagu.

16 Pavapava na eto, Ahimelek e, momokani oi na ba mase, bona tamamu ena ruma taudia iboudiai do bae mase.

17 Bena pavapava ese ena hegima taudia, e ginidia hegegege taudia, na e hağanidia, eto, Iehova ena hahelağa taudia na bavaladia mase, badina be idia ese David e duruamu; idia na dibadia ia vada e heau, to asie hadibagu. A pavapava ena hesiai taudia na lalodia asie hegeregere imadia bae toi roro, Iehova ena hahelağa taudia ialadia totona.

18 Bena pavapava ese Doeg e hamaoroa, eto, Oi ese hahelağa taudia bavaladia. Bena Doeg, tau Edom, ese hahelağa taudia e aladia matama; una dina ai ia ese hahedoki helağadia, dabua aukadia ğaudia, e dokidia taudia taurahani-ahui ima e aladia mase.

19 Nob danu, hahelağa taudiaedia hanua, ia ese dare amo e habuaia tari: tatau, hahine, memero kekeni, rata e inu memerodia danu, bona boromakau bona doniki bona mamoe, iboudiai na ia ese dare amo e aladia ore.

20 A Ahimelek Ahitubu natuna tamona mo, ladana na Abiatara, e roho maun, David murina amo e heau.

21 Bena Abiatara ese David na sivarai e hamaorolaia, Saulo ese Iehova ena hahelağa taudia vada e aladia mase.

22 Bena David ese Abiatara e hamaoroa, eto, Una dina ai Doeg, tau Edom, na unuseni ai, bena lalogu e parara ia na Saulo do baine hamaoroa. Lauegu kara dainai tamamu ena ruma taudia iboudiai vada e mase ore.

23 Lau dekegu ai ba noho, basio gari; badina be lauegu mauri iabi-ohona e tahuamu tauna ese oiemu mauri danu iabi-ohona e tahuamu. A lau ida ba noho, vada ba mauri.

23

David ese Filistia taudia e hadareredia

1 Haida ese David e hamaoroa, eto, A kamonai: Filistia taudia ese Keila e tuari heniamu, bona uit ikwadilaina gabudia ai uit e dadimu.

2 Taunabunai, David ese Iehova e nanadaia, eto, Lau bainala, hari Filistia taudia baina tuari henidia, eiava? Iehova ese David e haere henia, eto, Aola, Filistia taudia ba tuari henidia, bona Keila ba hamauria.

3 A David ena orea taudia ese e hamaoroa, eto, A laloa, ai na mai garimai ida a nohomu ina Iuda ai; bema Keila baitala, Filistia taudia baita tuari henidia, emai gari baine bada herea.

4 Bena David ese Iehova ma e nanadaia lou; Iehova ese ma e haere henia, eto, A tore isi, Keila aola, lau ese Filistia taudia na oi imamu ai baina atodia.

5 Bena David mai ena orea taudia ida na Keila ela, Filistia taudia e tuari henidia, edia boromakau e dadidia, bona taunimanima hutuma e aladia mase. Taunabunai, David ese Keila taudia e hamauridia.

Saulo ese David iala-masena dalana e tahua

6 Abiatara Ahimelek na David dekena e heau, Keila ela, negana ai, ia na unuseni ai e kau mai dabua helağana ta imana ai.

7 Una negana ai haida ese Saulo e hamaoroa, David na Keila ai vada e kau. Bena Saulo eto, Dirava ese lau imagu ai vada e atoa; badina be hanua ta mai ikoukouna bona mai mağuna lalonai vada e raka vareai, sibona vada e hekou ahu.

8 Bena Saulo ese ena orea taudia iboudiai e boiridia, tuari baela, David mai ena orea taudia ida Keila ai bae koudia ahu totona.

9 David be dibana Saulo ese ia ihadikana dalana e tahua; bena ia ese
Abiatara e hamaoroa, eto, Dabua helaḡana a mailaia.
10 Bena David eto, Iehova e, Israel Diravana e, lau binai emu hesiai tauna
vada na kamonai momokani Saulo ese ena dala e tahuamu, Keila bainema,
hanua na baine habuaia tari lau daigu ai.
11 Keila taudia ese ia imana ai bae atogu eiava? Saulo na do bainema,
lau binai emu hesiai tauna vada na kamonai heḡereḡerena, eiava? Iehova
e, Israel Diravana e, lau na noimumu, lau binai emu hesiai tauna ame
hamaorogu. Iehova eto, Ia na bainema.
12 David ma e henanadai, eto, Keila taudia ese lau bona egu orea taudia
Saulo imana ai bae atomai eiava? Iehova eto, Ia imana ai bae atomui.
13 Bena David mai ena orea taudia sinahu-tauratoi sisivana ida e toreisi,
Keila e rakatania, e loa eva-eva. Haida ese Saulo e hamaoroa David na Keila
amo vada e roho mauri; bena Saulo na unu se raka lao.
14 A David na tano ḡaḡaena ai e nohova, ororo doridia gabudia ai, Sifi tano
ḡaḡaena ororodia ai. Dina iboudiai Saulo ese e tahuava, a Dirava ese ia irnana
ai se atoa kau.
15 David na e gari, badina be Saulo na vada e raka lasi, iena mauri
iabiohona dalana e tahuava. David na Hore ai e nohova, Sifi tano-ḡaḡaena
ai.
16 Bena Saulo natuna Ionatan e tore isi, David dekena ela Hore ai, Dirava
ladana ai e hagoadaia.
17 Ia ese e hamaoroa, eto, Asio gari; badina be tarnagu Saulo imana ese
basine davarirnu; oi na Israel pavapavana ai baola, bona lau na oi murimu
ai bainala. Tamagu Saulo danu dibana.
18 Bena raruosi na Iehova vairanai e hegwauhamata heheni; bena David
na Hore ai e noho, a Ionatan na ena hanua ela.
19 Una negana ai Sifi taudia na Saulo dekena ela, Gibea ai, eto, David
na ai bogaragimai ai e komumu, gabu aukadia Hore ai, Hakila ororona ai,
lesimono diho kahana ai.
20 Taunabunai, pavapava e, baola, emu ura ba haḡuḡurua; a ai emai ḡaukara
be oi pavapava taumu imamu ai baia atoa kau.
21 Saulo eto, Iehova ese baine hanamomui, badina be umui ese vada o
bogagu hisi.
22 Aola, ba diba momokani iena noho gabuna be edena, bona daika ese
vada e itaia unuseni ai; badina be haida ese vada e hamaorogu, ia na koikoi
aonega dikadika tauna.
23 Taunabunai, do ba itaia tao, ena komu gabudia iboudiai ba dibadia;
bena sivarai momokanina na dekegu ba mailaia. Bena lau na umui ida
baitala; bema ia na una tano ai noho, lau ese Iuda ena daha daha iboudiai
bogaragidiai do baina tahua.
24 Bena idia na e tore isi, Saulo vairana ela, ela bona Sifi.
Una negana ai David mai ena orea taudia ida na Maono tano-ḡaḡaena ai,
Araba tanona ai, Iesimono diho kahana ai.
25 Bena Saulo mai ena orea taudia ida na ia itahuna ela. Haida ese David
e hadibaia; taunabunai ia na haga-nadina ela, Maono tano-ḡaḡaena ai. Saulo
ma e kamonai, benaia ese David e hahavaia, Maono tano-ḡaḡaena ai.
26 Saulo mai ena oreataudia ida na ororo kahana amo e raka, a David mai
ena orea taudia ida na ororo kahana amo ma e raka; David na e ḡava, Saulo
ena amo baine roho mauri eto. A Saulo mai ena orea taudia ida ese David
mai ena orea taudia ida e koudia heḡeḡe, bae abidia mauri helaoreana.
27 Una negana ai gwaukau tauna ta Saulo dekenai e kau, eto, Aoma haraḡa,
badina be Filistia taudia na tano vada e tuari henia.

28 Taunabunai, Saulo ese David igavana amo e lou lao, Filistia taudia e
tuari henidia. Una dainai, una gabu ladana e hatoa Roho-mauri Nadina.
29 David na unu amo e dae ela, Engedi ena ororo doridia ai e nohova.

24

David ese Saulo e hamauria

1 Saulo na Filistia taudia ihahavadia amo e lou, bena haida ese e
hamaoroa, eto, A kamonai, David na En-gedi tano-ḡaḡaena aie nohomu.
2 Bena Saulo ese tatau mai goadadia daha toi Israel taudia iboudiai edia
amo e abidia hidi; bena idia ese David mai ena orea taudia itahudia ela, Uda
Nanidia edia Haga-nadidia vairadiai.
3 Dala ai, ia namamoe maḡudia e rakadia hanai. Unuseni ai na kohua ta,
bena Saulo na kohua lalonai e raka vareai, baine murimuri eto.
Una negana ai David mai ena orea taudia ida na una kohua gunigunina ai
hehelai.
4 Bena David ena orea taudia ese e hereva henia, eto, Iehova ese e
herevalai henimu dinana binai, eto "Inaimu na imamu ai baina atoa,
emu lalo-hadai heḡereḡerena do ba kara henia". Bena David e tore isi, asi
reḡereḡena ela, Saulo ena dabua rimuna e utua oho.
5 Gabeamo David na e helalo, ia ese Saulo ena dabua rimuna e utua oho
dainai.
6 Bena ia ese ena orea taudia e hamaorodia, eto, Iehova ese bema gwaugu
tao, ina kara na egu lohia, Iehova ese e horoa tauna, basinama kara henia,
imagu na ia ihadikana totona basinama toia lasi; badina be ia na Iehova ese
e horoa tauna.
7 Unu hereva amo David ese ena orea taudia lalodia e ani, e gwaudia tao,
Saulo basie ala-ala henia. Bena Saulo e tore isi, kohua e rakatania, ena dala
ela.
8 Gabeai David danu e tore isi, kohua amo e raka lasi, Saulo e boi henia,
eto, Pavapava e, egu lohia. Saulo e roha muri; bena David na tano ai e goru
diho, e toma henia diho.
9 Bena David ese Saulo e hereva henia, eto, Dahaka dainai hari e hereva
henimu, e tomu "David ese oi ihadikamu dalana e tahuamu" taudia na o
kamonai henidiamu?
10 A itaia, hari ina dina ai matamu ese vada e itaia, Iehova ese hari dina
ai lau imagu ai e atomu; bena haida ese e haḡanigu baina alamu mase eto, a
na bogamu hisi, nato "Imagu na basina toia roro egu lohia ihadikana totona,
badina be ia na Iehova ese e horoa tauna".
11 Tamagu e, a itaia, emu dabua rimuna imagu ai a itaia; badina be emu
dabua rimuna na utua oho, a asina alamu mase; unu amo ba diba bona ba
itaia, ena be oi ese egu mauri iabi-ohona totona o tahugumu, to lau imagu
na asie kerere bona ihadikamu karana ta asie karaia oiemu ai.
12 Iehova ese ita raruosi baine hahemaoro henida; Iehova ese baine
hadikamu lau daigu ai, a lau imagu ese basine hadikamu.
13 Sene taudia edia hereva lada-isina heḡereḡerena, e tomu "Kara dika
tauna ena amo kara dika baine vara", a lau imagu ese oi basine hadikamu.
14 Israel pavapavana na daika ialana totona vada e raka lasi? O tahuamu
tauna be daika? Sisia masena a? Eiava sei a?
15 Iehova ese hahemaoro karana baine karaia, ita raruosi baine hahe-
maoro henida. Ia ese baine itagu, maorogu baine gwaurai; bona oi imamu
amo baine hamaurigu.
16 David ese unu hereva na Saulo e herevalai henia vaitani, bena Saulo na
eto, David natugu e, ena oi gadomu a? Bena Saulo na e tai lolololo.

17 Bena ia ese David e hereva henia, eto, Oi hari kara maoromaoro tauna, a
lau be lasi; badina be oi ese kara namo vada o hadava henigu, a lau ese dika
na hadavalai henimu.
18 Hari ina dina ai vada o gwauraia hedinarai, ede o kara namo henigu
toma: Iehova ese oi imamu ai e atogu negana ai na so alagu mase.
19 Tau ta ese ia inaina baine davaria negana ai, ia ese baine kahua nege
mai maurina ida a? Taunabunai, Iehova ese baine kara namo henimu, hari
ina dina ai oi ese vada o kara namo henigu dainai.
20 A kamonai, lau dibagu oi na pavapava ai baola, bena Israel basileiana
baine gini tutuka-tutuka oi imamu ai.
21 Taunabunai, Iehova ladana ai a gwau henigu hamata, lau dihigu na
basio aladia ore lau murigu ai. bona lau ladagu na tamagu ena iduhu amo
basio haboioa.
22 David ese Saulo na unu e gwau henia hamata toma. Bena Saulo na ena
ruma ela; a David mai ena orea taudia ida na edia komu-namo gabuna e dae
lao.

25

Samuel e mase

1 Una negana ai Samuel e mase; bena Israel taudia iboudiai e hebou, ia
taina e taiva. Bena ena ruma ai e ḡuria, Rama ai. Bena David e tore isi, Paran
tano-ḡaḡaena ela.

Abigail

2 Tau ta Maono ai e nohova; ena ḡaukara gabuna be Karamele ai. Ia na taḡa
tauna: ena mamoe na daha toi bona ena nani na daha ta. Ia ese ena mamoe
huidia e utu Karamele ai.
3 Una tau ladana na Nabala; adavana ladana na Abigail. Hahine na mai
aonegana bona mai hairaina, a tau na mai daḡedaḡena bona kara dika tauna.
Ia na Kaleb ena iduhu tauna.
4 David na tano ḡaḡaena ai e kamonai hari Nabala na ena mamoe huidia
iutudia vada ela.
5 Taunabinai, David ese eregabe gwauta e siaidia; e haḡanidia, eto,
Karamele a dae lao, Nabala dekena baola, lau ladagu ai ba hahenamo henia.
6 Ini ba hahenamo henia toma, baoto: Maino na oi latamu ai, bona emu
ruma latanai, bona emu iboudiai danu latadiai.
7 Lau vada na kamonai oi na mai emu mamoe huidia iutudia taudia; emu
mamoe ireḡudia taudia danu ai dekemai ama, bena asia hadikadia, bona edia
ḡau ta se boio, Karamele ai e nohova negana idoinai.
8 Emu eregabe ba nanadaidia, bena idia ese bae hamaoromu. Taunabunai,
lauegu eregabe ba lalo namo henidia; badina be aria dinana ai vada ama.
Mani emu kara, dekemu ai mimia ḡaudia na ai oiemu hesiai taudia bona
natumu David ba henimai.
9 Bena David ena eregabe ela, unu hereva iboudiai na Nabala e hamaoro-
laia, David ladana ai; bena e nari.
10 Bena Nabala ese David ena hesiai taudia e haere henidia, eto, David
be daika? Ina Iese natuna be daika? Ina nega ai hesiai taudia hutuma ese
biagudia e heautanidiamu.
11 Be, egu flaoa bona ranu, bona vamu, na aladia ḡaudia egu mamoe huidia
iutudia taudia adia. na baina abi, asi dibagu ede amo ema taudia baina
henidia a?
12 Taunabunai, David ena eregabe e raka oho, e lou lao, unu hereva
iboudiai e hamaorolaia.

13 Bena David ese ena orea taudia e haḡanidia, eto, Ta ta ena dare ena dare gabamui ai ba kara. Bena ta ta ese ena dare ena dare na gabadia ai e kara; David danu ena dare gabana ai e karaia. Bena tatau sinahu hani sisivana na David murina amo e raka lao, a sinahu rua be kohu igimadia e noho.

14 A eregabe ta ese Nabala adavana, Abigail, e hamaoroa, eto, A kamonai; David ese gwaukau taudia tano ḡaḡaena amo e siaidia, biagumai bae hahen-amo henia totona, a ia ese e ḡonaḡonalaidia.

15 A una orea taudia ese ai e hanamomai, dika ta emai ai se kau, bona emai ḡau ta se boio, idia ida tano paka ai a loa hebouva dinadia iboudiai lalodiai.

16 Idia na ai maḡumai na heto, hanuaboi ai bona dina ai, mamoe iregudia totona idia dekediai a nohova negadia iboudiai.

17 Taunabunai, ina na ba diba, bona ba haeroa ede ba kara toma; badina be biagumai bona ena ruma na bae hadikadia e tomamu, bona biagumai na e daḡedaḡe hereamu dainai ta ese basine hereva henia diba.

18 Bena Abigail e kara haraḡa, flaoa igabudia sinahu rua, bona vine ranuna kopi rua, bona mamoe ima, vada e haheḡaeḡaedia ḡaudia, bona uiti kakorodia bosea ima, bona vine huahuadia, e hakaukaudia ḡaudia, mane sinahu ta, bona suke huahuadia, e hakaukaudia ḡaudia, mane sinahu rua, e abi, iboudiai na doniki dorudia ai e ato kau.

19 Bena ia ese ena eregabe e hamaorodia, eto, Lau vairagu ai baola; lau na umui murimui ai baina vasi. A ia ese adavana Nabala se hamaoroa.

20 Bena doniki ai e gui, ororo helavahuna amo ela; a David mai ena orea taudia ida na una dala amo e hekei ema, bena ia na idia ida e hedavari.

21 Dala ai David vada e hereva, eto, Momokani, ina tau ena ḡau iboudiai na tano ḡaḡaena ai vada na gimadia, bena ena ḡau iboudiai lalodia amo ḡau ta se boio, una na asi anina; egu kara namo davana na kara dika ai e haloua.

22 Bama bogaia hisi, daba ai ena orea maruanena ta baine mauri, Dirava ese davana na David ena amo bema abia.

23 Abigail ese David e itaia, bena e kara haraḡa, ena doniki amo e diho, David vairanai e igo diho, tano ai e goru diho.

24 Aena badinai e igo diho, eto, Egu lohia e, kerere gwauna na lau sibogu latagu ai baine mia. Mani emu kara lau binai emu hesiai hahinena aina hereva henimu; mani emu kara lau binai emu hesiai hahinena egu hereva ba kamonai.

25 Egu lohia e, hari daḡedaḡe tauna Nabala* basio laloa; badina be ladana heḡereḡerena ena kara danu unu mo heto: ladana na Nabala, ia danu kava tauna. A lau binai emu hesiai hahinena na egu lohia emu eregabe o siaidia be asina itadia.

26 Taunabunai, egu lohia e, Iehova e maurimu bona oi laumamu e maurimu heḡereḡerena, Iehova ese rara ihahebubuna amo bona sibomu dava iabina amo vada e gwaumu tao dainai, oi inaimu bona egu lohia ihadikamu daladia e tahumu taudia na Nabala heḡereḡerena ai baela.

27 Harihari ina herahia ḡauna emu hesiai hahinena ese vada e mailaia na do bavabia, egu lohia murimu ai e rakamu eregabedia na ba hariharilai henidia.

28 Mani emu kara lau binai emu hesiai hahinena egu dika ba gwaua tao; badina be Iehova ese momokani egu lohia emu iduhu baine hagoadaia; badina be egu lohia ese Iehova ena tuari o tuarilaiamu, bona oi lalomu amo dika ta basine hedinarai, emu mauri dinadia iboudiai lalodiai.

29 Haida bae tore isi, oi itahumu bona emu mauri iabi-ohona dalana itahuna totona, to egu lohia emu mauri na Iehova, emu Dirava. ena hereḡu

* **25:25** "Nabala" anina be "kava tauna".

ese mauri taudia ida baine ḡuidia hebou; bona inaimu edia mauri baine davea lasi, nadi na vilipopo amo bema davea lasi na heto.

30 Bena Iehova ese egu lohia baine hanamoa, vada e herevalaimu guna heḡereḡerena, bona Israel pavapavana ai baine halaomu;

31 una negana ai egu lohia lalomu basine hisihisi bona kudoumu basine hetaha, rara o hahebubua kava eiava sibomu ese dava o abia dainai. Bena Iehova ese egu lohia baine hanamomu negana ai, lau binai emu hesiai hahinena ba lalogu.

32 Bena David ese Abigail e hereva henia, eto, Iehova, Israel Diravana, na hanamoamu, badina be hari dina ai ia ese vada e siaimu, bena ita raruosi vada ta hedavari.

33 Oiemu lalo-maoro na hanamoamu, bona oi danu nahanamomumu, badina be hari dina ai oi ese rara ihahebubuna bona sibogu dava iabina amo vada o gwaugu tao.

34 Badina be Iehova, Israel Diravana oi ihadikamu amo vada e gwaugu tao Diravana, e maurimu heḡereḡerena, basioma mai haraḡa bena basitama hedavari, momokani, kerukeru daba ai Nabala ena orea maruanena ta basinema mauri.

35 Bena David ese hahine ena herahia ḡaudia na ia imana amo e abi; bena e hereva henia, eto, Emu ruma aola, mai mainomu ida; oi eremu vada na kamonai, bona emu noinoi vada na abia dae.

36 Bena Abigail na Nabala dekenai e kau, e itaia, ia na aria e karaia ena ruma ai, ita-itana na pavapava ena aria na heto. Nabala lalona vadae moale, badina be ia na vada e kekero dikadika; taunabunai hahine ese se hereva henia ela bona daba e rere.

37 Daba ai, vine ranuna siahuna na Nabala lalona ai vada e ore negana ai, ia adavana ese unu ḡau iboudiai e hamaorolaia; bena ia laumana e daure, bona tauna e auka nadi na heto.

38 Dina gwauta sisivana ela, bena Iehova ese Nabala e alaia, bena e mase.

39 David e kamonai Nabala vada e mase, bena eto, Iehova na hanamoamu badina be Nabala ese e hahemaraigu davana na ia ese vada e henia, bona kara dika amo vada e gwaugu tao; Iehova ese Nabala ena kara dika na sibona kwarana ai vada e haloua.

Bena David ese gwau-kau e siaia, Abigail lalona ianina, baine adavaiatotona.

40 David ena hesiai taudia na Abigail dekenai e kau, Karamele ai, bena idia ese e hereva henia, eto, David ese vada e siaimai, ia dekena baia hakaumu lao, bena ia ese baine adavamu e tomamu.

41 Bena hahine na e tore isi, tano ai e igo diho, eto, A itagu, lau binai emu hesiai hahinena na egu lohia emu hesiai taudia aedia ihuridia hahinegu.

42 Bena Abigail e tore isi haraḡa, doniki ta ai e gui, bona ena ulato laima ese e bamoa. Bena David ena gwaukau taudia muridia amo ela; bena raruosi e headava.

43 David ese Ahinoama, Iesrele hahinena, danu e abia; hahine raruosi na ia ese e adavadia.

44 A Saulo ese natuna hahinena Mikala, David adavana, na Palti Laisi, Galimi tauna, vada e henia.

26

David ese Saulo ma e hamauria

1 Sifi taudia na Saulo dekena ela, Gibea ai, eto, David na Hakila ororona ai e komumu, Iesimono mairiveina kahana ai.

2 Taunabunai, Saulo e tore isi, Sifi tano-ḡaḡaena ela, Israel abi-hidi taudia
daha toi ida, Sifi tano-ḡaḡaena ai David bae tahua eto.
3 Bena Saulo na Hakila ororona ai e taruha: una ororo na dala badibadinai,
lesimono mairiveina kahana ai. A David na tano-ḡaḡaena ai e nohova. Ia
vada e itaia, Saulo na iaitahuna totona tano-ḡaḡaena vada ema,
4 bena David ese hasinadoa taudiae siaidia, idia edia amo vada e diba
momokani, Saulo vada ema.
5 Bena David e tore isi, ela, Saulo ena taruha gabuna ai e kau; bena David
ese Saulo na Abnere Nere, ena tuari oreana biaguna, ida edia hekure gabuna
e itaia. Saulo na taruha bogaraginai e hekure; ena tuari oreadia ese e
taruhaia heḡeḡe.
6 Bena David ese Ahimelek, tau Hiti, bona Abisai Seruia, Ioab tadina, na e
nanadaidia, eto, Daika na lau ida taruha lalonai baita diho, Saulo dekenai?
Abisai eto, Lau na oi ida baita diho.
7 Taunabunai, David bona Abisai na hanuaboi ai tuari oreana bogaragina
amo ela; Saulo na unuseni ai e mahuta, taruha bogaraginai; ena io na tano
ai e heholo, kwarana badibadinai. Abnere bona tuari oreana na e hekure
heḡeḡe.
8 Bena Abisai ese David e hamaoroa, eto, Dirava ese oi inaimu na imamu
ai vada e atoa, ina dina ai; harihari lau na nega tamona tano ida aina raia
bou, ani; nega harua basina gwadaia.
9 A David ese Abisai e hamaoroa, eto, Basio alaia; badina be Iehova ese e
horoa tauna na daika imana na ia tauna ai baine dau kau, bena bae gwauraia
asi ena kerere?
10 David ma eto, Iehova e maurimu heḡereḡerena, Iehova ese baine alaia,
eiava ena mase dinana korikori ai baine mase, eiava tuari bainela bena ta
ese baine alaia mase.
11 Lau imagu na Iehova ese e horoa tauna ai bema dau kau, Iehova ese
bema gwaugu tao. A harihari io ia kwarana badinai na avabia, una hodu
mai ranuna danu, bena baitala.
12 Taunabunai, David ese io bona hodu na Saulo kwarana badina amo e
abi; bena raruosi e raka oho. Ta ese se itaia, eiava ta ese se dibaia, ta danu
se noga; badina be iboudiai vada e mahuta. Mahuta hedavauhe Iehova ena
amo na idia latadiai vada e kau.
13 Bena David na unukaha ela, dauhai e gini, ororo dorina ai. Padadia na
daudau.
14 Bena David ese tuari oreana bona Abnere Nere e boi henidia, eto,
Abnere, basio haere a? Abnere e haere, eto, Oi be daika, pavapava o boi
heniamu?
15 Bena David ese Abnere e gwau henia, eto, Oi na dia tau a? Daika na
Israel ai oi heḡereḡeremu? O dahaka dainai emu lohia bona emu pavapava
so gimaia? Badina be tau ta e vasi, emu pavapava bona emu lohia ialana
totona.
16 Ina emu kara na dia namo. Iehova e maurimu heḡereḡerena, oi na boma
mase, badina be emu lohia, Iehova ese e horoa tauna, so gimaia. Harihari
a itaia, pavapava ena io bona ena hodu, kwarana badinai miadia ḡaudia, be
edeseni ai?
17 Saulo lalona e parara, una na David gadona; bena ia eto, Natugu David
e, ena na oi gadomu a? David e haere, eto, Pavapava e, egu lohia, lau gadogu
binai.
18 Ma eto, Egu lohia e, badina be dahaka emu hesiai tauna o havagumu?
Lau be dahaka na karaia? Lau imagu edia kerere be dahaka?
19 Egu lohia bona egu pavapava e, lau binai emu hesiai tauna egu hereva
mani a kamonai. Bema Iehova ese oi lalomu vada e ha-aukaiaegu ai, reana ia

ese boubou ḡauna ta baine abia dae; a bema taunimanima ese, idia na Iehova vairanai bema hadikadia bema namo; badina be hari dina ai idia ese vada e lulugu lasi, Iehova enai ahugu ta basina davaria totona. Vada eto “Aola, idau dirava isiaidia ba lao heni”.

20 Taunabunai, mani emu kara, raragu na basine hebubu Iehova ese se hagereamu tanona ai. Badina be Israel pavapavana ese egu mauri iabi-ohona dalana e tahuamu, tau ta ese aba na ororo ai e tahuamu na heto.

21 Bena Saulo eto, Lau vada na kara havara. Natugu David e, a lou mai, basina hadikamu lou; badina be hari ina dina ai lauegu mauri na ḡau hereana oi matamu ai. Lau be vada na kara kava, vada na kerere dikadika.

22 Bena David e haere, eto, Pavapava e, emu io binai; emu eregabe ta ainema, baine abia.

23 Iehova ese taunimanima iboudiai edia kara maoromaoro bona edia heabidadama davadia e henidiamu; badina be Iehova ese lau imagu ai e atomu hari dina ai, a lau imagu na Iehova ese e horoa tauna ihadikana asina dau lasi.

24 A itaia, hari dina ai oiemu maun na ḡau hereana lau vairagu ai; una heḡereḡerena lauegu mauri na ḡau hereana ai bainela Iehova vairanai, bena dika iboudiai lalodia amo ia ese baine hamaurigu.

25 Bena Saulo ese David e hamaoroa, eto, Natugu David e, hahenamo na oi latamu ai baine mia. Kara momo do ba kara, iboudiai na anidia bae vara. Taunabunai David na ena dala ai ela, a Saulo be ena gabu e lou henia.

27

David ma e heau

1 David be lalona ai eto, Dina ta lau na Saulo imana ai baina mase; egu dala namona be baina heau mauri, Filistia taudia edia tano bainala. Bena Saulo ese Israel tanona ai baine tahugu malaka-malaka elabona baine hesiku; bena ia imana amo baina roho mauri.

2 Taunabunai, David e tore isi, e raka hanai, ia bona ena orea tataudia sinahu-tauratoiosi, Akisi Maoko, Gata pavapavana, dekena ela.

3 Bena David na Akisi dekenai e nohova, Gata ai: ia bona ena orea taudia, mai adavadia bona mai natudia ida, bona ia adavana raruosi, Ahinoama, hane Iesrele, bona Abigail, hane Karamele, Nabala vabuna.

4 Haida ese Saulo e hamaoroa, David vada e heau, Gata vada ela, bena ia ese ia itahuna e hadokoa.

5 Bena David ese Akisi e noia, eto, Boma lalo namo henigu, gabu ta boma henigu emu hanua maraḡina ta ai, unuseni ai baina noho. Namona be dahaka lau binai emu hesiai tauna na oi dekemu ai baina noho, pavapava taumu emu hanua ai?

6 Taunabunai, una dina ai Akisi ese Siklag e henia; una dainai Siklag na luda pavapavadia edia hanua ta, ema bona hari dina.

7 David na Filistia taudia edia tano ai e nohova dinadia be laḡani ta hua hani.

8 Bena David mai ena orea taudia ida e tore isi, Gesuru taudia bona Girisi taudia bona Amalek taudia na e tuari henidia: idia be sene negana amo una tano e noholaiava, ela bona Suru, ma ela bona Aigupto tanona.

9 David ese tano e habuaia tari, tau ta eiava hahine ta se hamauria, a mamoe bona boromakau bona doniki bona kamelo bona dabua e abidia; bena Akisi dekena e lou lao.

10 A Akisi e henanadaiva, e tomava “Hari dina ai daidia o tuari henidia?” negadia ai na David e haereva, e tomava “Iuda diho kahana taudia”, eiava “Ierahamele diho kahana taudia”, eiava “Kene diho kahana taudia”.

11 David ese tau ta eiava hahine ta se hamauria badina korikori be harina
na Gata bae laohaia na garina; ia lalona e hadaia, eto, Harimai bae piua,
baeto "David na unu ini e kara toma" na garina.
Ena kara be unuheto, Filistia tanona ai e nohova negana idoinai.
12 A Akisi ese David e abidadama henia; lalona e hadaia, eto, Ena kara
daidiai ena bese taudia Israel ese e inai henia hereamu, taunabunai ia ese
lau isiaigu baine lao heni hanaihanai.

28

En-doro rohe hahinena

1 Unu dinadia ai Filistia taudia ese edia tuari oreadia e haboudia, Israel
taudia bae tuari henidia totona. Bena Akisi ese David e hamaoroa, eto, Ba
diba, oi bona emu orea taudia na lau ida tuari oreana lalonai baitala.
2 David ese Akisi e haere henia, eto, Namo; oi do ba diba emu hesiai tauna
ede baine kara toma. Bena Akisi ese David ma e hamaoroa, eto, Lau igimagu
tauna ai baina halaomu, egu mauri dinadia iboudiai.
3 Samuel be vada e mase; Israel taudia iboudiai ia taina vada e tai, bona
Rama, ena hanua korikori, ai vada e ḡuria. Saulo ese danu rohe taudia bona
mea taudia na Israel tanona amo vada e luludia lasi.
4 Filistia taudia na e hebou, bona ema, Sunem ai e taruha. Bena Saulo ese
Israel taudia iboudiai e haboudia, Gilboa ai e taruha.
5 Saulo ese Filistia taudia edia tuari oreana e itaia, bena e gari, kudouna e
hetaha dikadika.
6 Bena Saulo ese Iehova e nanadaia negana ai, Iehova na se haere, nihi amo
eiava Urim* amo eiava peroveta taudia edia amo.
7 Bena Saulo ese ena hesiai taudia e hamaorodia, eto, Rohe hahinena ta a
tahua, bena dekena bainala, iena amo baina henanadai. Ena hesiai taudia
ese e haere henia, eto, Rohe hahinena ta be En-doro ai e nohomu.
8 Bena Saulo ese oromana e ha-idaua, bona dabua idaudia e dokidia; bena
ela, tatau rarua ida. Hanuaboi ai idia na una hahine dekenai e kau. Bena
Saulo eto, E rohemu laumana amo ba haere henigu, bona ladana baina hatoa
tauna laumana ba hadaea.
9 Hahine na e haere henia, eto, Saulo ena kara dibamu namonamo, ani?
Ia na rohe taudia bona mea taudia na Israel tanona amo vada e luludia lasi.
Dahaka dainai egu mauri o idoaiamu, ihamasegu totona?
10 Bena Saulo ese Iehova ladana ai hereva metaudia amo e gwau henia
hamata, eto, Iehova e maurimu heḡereḡerena, dava dikana ta emu ai basine
kau ina kara dainai.
11 Bena hahine eto, Daika baina hadaea emu ai? Ia eto, Samuel ba hadaea
egu ai.
12 Hahine ese Samuel e itaia, bena e lolo lalo dika. Bena hahine ese Saulo
e gwau henia, eto, Dahaka dainai o koigu? Oi na Saulo.
13 Pavapava ese e hamaoroa, eto, Asio gari; dahaka o itaiamu? Hahine ese
Saulo ma e hamaoroa, eto, Dirava ta na itaiamu; ia na tano lalona amo e
daemu.
14 Ma e nanadaia, eto, Ita-itana be edeheto? Hahine na eto, Tau bu-
rukanata e daemu; ia na dabua badana e hetarulaia. Bena Saulo dibana una
na Samuel; bena tano ai e goru diho, e toma henia diho.
15 Bena Samuel ese Saulo e hamaoroa, eto, Dahaka dainai vada o
haraivagu, vada o hadaegu? Saulo e haere, eto, Lalogu na e hekwarahi
badamu, badina be Filistia taudia ese e tuari henigumu bona Dirava ese

* **28:6** Urim. Esodo, Karoa 28, siri 30 ba itaia.

vada e rakatanigu, bona se haere henigumu, peroveta edia amo eiava nihi amo. Taunabunai oi vada na boirimu, ede baina kara toma na ba hamaorolaigu.

16 Samuel eto, Iehova ese vada e rakatanimu bona e inai henimumu, matogana lau ma o nanadaigumu a?

17 Iehova ese vada e kara henimu, lauegu ai e gwauraia hegereg̃erena; badina be Iehova ese basileia na oi imamu amo vada e dadihaia, dekemu tauna David vada e henia.

18 Badina be Iehova erena so kamonai, bona ena badu g̃arag̃ara Amalek taudia ediai anina so hamomokania; una dainai Iehova ese ini vada e karamu toma hari ina dina ai.

19 Ina danu, Iehova ese oi bona Israel taudia danu Filistia taudia imadia ai baine atomui; bena kerukeru oi bona natumu mamaruanedia na lau dekegu baoma. Iehova ese danu Israel ena tuari oreana na Filistia ena tuari oreana imadia ai baine atodia.

20 Bena Saulo na maoromaoro e goru parapara tano ai, bona gari ese e butua tao, Samuel ena hereva daidiai; ia taunadanu e manori, badina be g̃au ta se ania, dina idoinai bona hanuaboi idoinai.

21 Bena hari hahine na Saulo dekena ema, e itaia, gari ese vada e butua tao; bena ia ese e hereva henia, eto, A itagu, lau binai emu hesiai hahinena na eremu na kamonai, bona emu hereva ikamonai-henina amo egu mauri na atoa diho.

22 Taunabunai, harihari oi danu emu hesiai hahinena erena ba kamonai: mani emu kara, aniani taina oi vairamu ai baina dabaraia, bena bavania, taumu do baine auka. bena emu dala ai baola.

23 Ia e gwau hedadarai, eto, Basina aniani. A ena hesiai taudia bona una hahine ese e noia goadagoada; bena ia ese idia eredia e kamonai. Taunabunai ia na tano amo e tore isi, mahuta patana ai e helai diho.

24 Una hahine na mai ena boromakau natuna ta, ubu-ubu g̃auna, ruma ai; taunabunai ia ese e alaiaharaga. Bena flaoa e abia, e kuia, asi ihatubuna g̃auna, bena e gabua,

25 Saulo bona ena hesiai taudia vairadiai e dabaraia, bena idia ese e ania. Bena idia na e tore isi, una hanuaboi ai e raka ela.

29

Filistia lohiadia ese David e dadaraia

1 Filistia taudia ese edia tuari oreadia e haboudia Afek ai; bona Israel taudia na Iesrele ranu gurina badibadinai e taruha.

2 Filistia lohiadia na edia sinahu sinahu ida bona edia daha daha ida e raka lao; bona idia muridiai David bona ena orea taudia na Akisi ida e raka.

3 Bena Filistia edia tuari biagudia eto, Ini Heberu taudia na dahaka e karamu iniseni ai? Akisi ese Filistia edia tuari biagudia e haere henidia, eto, Ina na David, ani, Israel pavapavana Saulo ena hesiai tauna; ia na dina momo bona lag̃ani haida lau dekegu ai vada e noho, bona ena kerere ta asina davaria, egu ai e hanai negana ema bona hari ina dina.

4 A Filistia edia tuari biagudia ese e badu henia, bena e gwau henia, eto, Ena tau a siaia lou, o henia gabuna baine lou lao; ia na ita ida basine diho tuari gabuna, tuari lalonai baine inai henida na garina. Badina be ina tau na ena lohia ida ede baine herohemaino toma? Ini tatau kwaradia amo ani?

5 Ina na David, ani, edia mavaru ai e anelaia, eto,

Saulo ese ena daha daha e aladia,
A David ese ena gerebu gerebu e aladia.

6 Bena Akisi ese David e boiria, eto, Iehova e maurimu heḡereḡerena, oi na
mai momokanimu ida, bona lau na tomamu oi na lau ida baita raka hebou
tuari lalonai be namo; badina be lau ese emu kerere ta asina davaria, lau
dekegu ai o kau dinana amo ema bona hari dina. Ḡau tamona, hari lohia na
asie ura henimumu.
7 Taunabunai, harihari a lou, mai mainomu ida aola, Filistia taudia
lohiadia ba habadudia na garina.
8 Bena David ese Akisi e hamaoroa, eto, Lau be dahaka vada na karaia?
Emu hesiai tauna enai dahaka kerere vada o davaria, oi isiaimu na lao heni
matama dinana amo ema bona hari, bena una dainai lau na basinala, egu
lohia bona egu pavapava inaina ituari-henidia a?
9 Bena Akisi ese David e haere henia, eto, Lau dibagu oi na asi emu kerere
lau vairagu ai, Dirava ena aneru heḡereḡerena; ḡau tamona Filistia edia tuari
biagudia vada e hereva, eto "Ia na ita ida tuari basinela".
10 Taunabunai, daba matana ai ba tore isi, emu lohia ena hesiai taudia, oi
oma negana ai e bamomuva taudia, ida; daba matana ai ba tore isi, gabu
baine diari-diari vada ba raka.
11 Taunabunai David na daba matana aie raka, mai ena orea taudia ida,
Filistia tanona bae lou henia totona. A Filistia taudia na Iesrele e dae lao.

30

David ese adavana raruosi e hamauridia

1 Dina ihatoina ai David na ena orea taudia ida Siklag ai e kau, e diba,
Amalek taudia ese diho kahana tanodia bona Siklag danu vada e tuari
henidia. Siklag na vada e hadarerea, vada e doua,
2 bona hahine bona hanua taudia iboudiai, kikina-badana, vada e abidia
mauri. Ta asie alaia, to iboudiai e hakaudia lao, edia dala ela.
3 Taunabunai, David mai ena orea taudia ida hanua ai e kau negana ai,
e itaia, lahi ese vada e araia, bona adavadia bona natudia, mamaruanedia
bona hahinedia, vada e abidia mauri.
4 Bena David mai bamona ida e tai lolololo, ela bona edia goada vada e ore,
asi goadadia ma bae tai.
5 David adavana raruosi danu vada e abidia mauri: Ahinoama, Iesrele
hahinena, bona Abigail, Karamele tauna Nabala vabuna.
6 David lalona na e hisihisi bada; badina be ena orea taudia ese nadi
amo ihodona e herevalaia. Badina be iboudiai na lalodia e dika. natudia
mamaruanedia bona hahinedia daidiai. A David na e haheauka, Iehova, ena
Dirava, enai goada e abia.
7 Bena David ese hahelaḡa tauna Abiatara, Ahimelek natuna, e hamaoroa,
eto, Hahedoki helaḡana na dekegu a mailaia. Taunabunai, Abiatara ese
hahedoki helaḡana na David dekena e mailaia.
8 Bena David ese Iehova e nanadaia, eto, Una orea na baina ḡavadia a?
Baina lasidia tao a? Ia ese e haere henia, eto, A ḡavadia; badina be momokani
bo lasidia taomu, bona abi-maun taudia ba hamauridia.
9 Taunabunai David na e tore isi, bamona sinahu tauratoiosi danu ia ida,
ela, Besoro sinavaina ai e kau, haida unuseni ai e rakatanidia.
10 A David na e ḡava, ia bona tatau sinahu hani; sinahu rua e noho, badina
be taudia e manori, asi goadadia Besoro sinavaina bae hanaia.
11 Aigupto tauna ta e davaria, tano paka ai, bena David dekena e hakaua
lao. Flaoa e henia, bena e ania; inuinu ranuna danu e henia.
12 Suke huahuana manena taina e henia, bona vine huahuadia kakorodia
tako rua. E aniani vaitani, bena lalona e mauri lou; badina be dina toi
hanuaboi toi ia na se aniani bona se inuinu.

13 David ese e nanadaia. eto, Oi na daika ena orea tauna? Bona ede amo
oma? Ia eto, Lau na eregabe ta Aigupto amo Amalek tauna ta ena hesiai
tauna. Dina toi vada ela, e goreregu, bena biagugu ese e rakatanigu.
14 Ai na Kerete taudia edia tano diho kahana, bona Iuda tanona, bona
Kaleb ena tano diho kahana, a tuari henidia; bena Siklag na lahi amo a doua.
15 David eto, Ba hakaugu lao una orea enai, ani? Hari tau eto, Dirava
ladana ai ba gwau henigu hamata, basio alagu mase, bona biagugu imana
ai basio atogu, bena baina hakaumu lao una orea enai.
16 E hakaua lao, bena e itadia, idia na tano idoinai e taruhaia evaeva, e
anianiva, e inuinuva, e mavaruva, kohu bada-herea Filistia taudiaedia tano
ai bona Iuda tanona ai vada e dadi daidiai.
17 Dina e diho ai, David ese e ala-ala henidia, ela bona daba, ela bona dina
ma e diho. Tauta se roho mauri, aeregabe taudia sinahu hani mo kamelo ai
e gui, e heau.
18 Amalek taudia ese e abi ḡaudia iboudiai na David ese ma e abi lou. David
ese danu adavana raruosi e hamauridia.
19 Ḡau ta se boio, maraḡina eiava badana, eiava natudia mamaruanedia
eiava hahinedia, eiava e dadi kohudia, eiava e abi ḡaudia ta. David ese idoinai
e loulaia.
20 David ese danu mamoe seridia bona boromakau seridia iboudiai e
abidia mauri; bena orea taudia ese ia vairanai e luludia lao, eto, Ini na David
ena dadidadi ḡaudia.
21 Bena David na hari tatau sinahu-rua, tau-manori dainai David muri-
naiasie raka bena Besoro sinavaina badibadinai e rakatanidia taudia, na
dekediai e kau. Idia na e raka lasi, David bona ena orea taudia ida bae
hedavari totona. Bena David ese e raka henidia kahi, e hanamodia.
22 Bena David ida ela oreana lalona amo, kara dika bona lalo-hadai dikadia
taudia iboudiai eto, Idia na ita ida asitala dainai ta abi lou kohudia na taidia
basita henidia, a idia ta ta adavadia bona natudia bae hakaudia, baela.
23 A David eto, Tadikakagu e, Iehova ese vada e henida ḡaudia na unu basio
karalai toma; ia ese vada e hamaurida, bona e tuari henida oreana na imada
ai vada e atodia.
24 Daika ese baine kamonai henimui, ina kara ai. Badina be tuari ela tauna
ahuna bona kohu badibadinai e nohova tauna ahuna bae heḡereḡere; ahudia
na bae tamona.
25 Una dina amo ema bona hari dina ai, ia ese Israel taudia taravadia unu
e atu toma, bona unu e hahemaoro henidia toma.
26 David na Siklag ai e kau, bena e abi kohudia kahana na turana Iuda tau-
badadia dekediai e siaia, eto, Harihari ḡauna binai, Iehova inaina edia amo a
dadi ḡaudia.
27 Dekediai e siaia taudia bini: Betele taudia, Ramoto diho kahana taudia,
latiri taudia,
28 Aroere taudia, Sifimoto taudia, Estemoa taudia,
29 bona Rakala taudia, bona Ierahamele hanuadia taudia, bona Kene
hanuadia taudia,
30 bona Horoma taudia, bona Borasana taudia, bona Ataka taudia,
31 bona Heberon taudia. Unu gabu iboudiai na David mai bamona ida
vada e loa evaeva henidia gabudia.

31

Saulo mai natuna ida e mase

1 Filistia taudia ese Israel taudia e tuari henidia; bena Israel taudia na
Filistia taudia vairadia amo e heau, ela bona Gilboa ororona ai Filistia taudia
ese e aladia ore.
2 Bena Filistia taudia ese Saulo mai natuna mamaruanedia ida e lasidia
tao; bena Filistia taudia ese Saulo natuna mamaruanedia Ionatan bona
Abinadab bona Malkisua e aladia mase.
3 Tuari na auka herea, Saulo enai; peva taudia ese e davaria, bona edia
diba amo e haberoa.
4 Bena Saulo ese ena kesi ihuana tauna e hamaoroa, eto, Emu dare a veria
lasi, ba gwadagu mase, ini asie peritomedia taudia na baema, bae gwadagu
bona bae kirikirilaigu na garina. A ena kesi ihuana tauna na e gwau edeede,
badina be e gari dikadika. Taunibunai, Saulo ese ena dare e abia, bena
matana ai sibona e hetoḡe.
5 Ena kesi ihuana tauna ese e itaia, Saulo vada e mase, bena ia danu ena
dare matana ai sibona e hetoḡe, ia ida e mase hebou.
6 Saulo na unu e mase toma, bona natuna mamaruanedia tatoiosi, bona
ena kesi ihuana tauna, bona ena orea taudia iboudiai, dina tamona ai e mase
bou.
7 Bena Israel taudia haida koura kahana ai bona Ioridane sinavaina
unukahana ai e nohova na vada e diba Israel taudia vada e heau bona Saulo
mai natuna mamaruanedia ida vada e mase; una negana ai edia hanua e
rakatanidia, e heau. Bena Filistia taudia ema, unu hanua e noholaidia.
8 Daba rerena ai Filistia taudia na ema, mase taudia edia dabua bae abi eto.
Bena Saulo mai natuna mamaruanedia tatoiosi ida masedia ai e dabaridia,
Gilboa ororona ai.
9 Bena Saulo kwarana e utua oho, ena tuari dabuadia danu e koki oho.
Bena idia ese gwaukau taudia e siaidia karoho, Filistia rtnona idoinai, hari
namona na edia kaivakuku dubudia ai bona edia bese taudia vairadiai bae
piua totona.
10 Saulo ena tuari dabuadia na Astaroto ena dubu ai e atoa; bona tau-anina
na Bete-sana hanuana maḡuna ai e kapaia kau.
11 A Iabese-gilead taudia na harina e kamonai, Filistia taudia ese Saulo unu
e karaia toma,
12 bena boga-auka taudia iboudiai e tore isi, e raka rani, Saulo tau-anina
natuna mamaruanedia tau-anidia na Bete-sana maḡuna amo e abidia dobi.
Bena Iabese ela, unuseni ai e hagabudia.
13 Bena turiadia e abidia, au ta ladana *tamarisk* henunai e guridia, Iabese
ai. Bena dina hitu e ani vaga.

SAMUEL
BUKA IHARUANA

David ese Saulo ena mase sivaraina e kamonai

1 Saulo ena mase murinai, David na Amalek taudia ialadia amo e lou; bena
David na dina rua e nohova Siklag ai.
2 Dina ihatoina ai, tau ta ema, Saulo ena taruha amo; ena dabua vada e
hedare bona tano na kwarana tubuana ai heato. Ia na David dekenai e kau,
bena e igo diho.
3 David ese e nanadaia, eto, Ede amo oma? Ia e haere, eto, Lau na Israel
taudia edia taruha amo vada na roho mauri.
4 David ese ma e nanadaia, eto, Dahaka e vara? A hamaorogu. Ia ma e
haere, eto, Orea taudia na tuari amo e heau, bena hutuma vada e keto, vada
e mase; Saulo mai natuna lonatan ida danu vada e mase.
5 Bena David ese han tau eregabe, una hereva e hamaorolaia tauna, ma e
nanadaia, eto, Ede o diba toma Saulo mai natuna lonatan ida vada e mase?
6 Hari eregabe tauna eto, Lau na so vada na loa kavava Gilboa ororona ai.
Saulo na unuseni ai, ena io ai e heto'o tao, bona kariota bona hosi ai e gui
taudia na vada e mai heniamu.
7 Ia e roha mun, e itagu; bena e boirigu. Lau na haere, nato, Lau o ina.
8 Ia e nanadaigu, eto, Oi be daika? Na haere, nato, Lau na Amalek tauna.
9 Ia ma eto, Badibadigu ai ba gini, bavalagu mase; badina be hisihisi ese e
gugubagumu, a doini na maunmu.
10 Bena badibadinai na gini, na alaia mase; badina be na diba momokani
ena keto murinai na basine maun diba. Bena havava ḡauna na kwarana ai
bona toea na imana ai na kokidia; vada na mailaidia, egu lohia, oi dekemu
ai.
11 Bena David ese ena dabua e abi, e daredia; ia bamona iboudiai danu unu
e kara toma.
12 Bena e lalo hisihisiva, e taiva, bona e ani vagava, ela bona dina e diho;
Saulo bona natuna Ionatan bona Iehova ena orea taudia bona Israel besena
taidia e taiva, badina be idia na dare amo vada e mase.
13 Bena David ese una hari e mailaia tau-eregabena ma e nanadaia, eto, Oi
na ede amo oma? Ia e haere, eto, Lau na tau Amalek, noho-hedoa tauna ta,
natuna.
14 David ese ma e nanadaia, eto, Edeheto oi na imamu itoi-rorona, Iehova
ese e horoa tauna iala-masena, na garina to gari a?
15 Bena David ese eregabe taudia ta e boiria, eto, A ha alaia. Bena e rahua
mase.
16 David ese e hamaoroa, eto, Raramu be sibomu kwaramu ai, badina be
sibomu vada o hahebade, oto “Iehova ese e horoa tauna na na alaia mase”.

David ese Saulo bona Ionatan taidia e tai

17 Bena David ese Saulo mai natuna Ionatan ida taidia e tai, ena tai anena
binai.
18 Bona e hahedua, Iuda taudia bae hadibalaidia eto. A itaia, ḡauna na
lasara ena buka ai vada e torea. Ia eto:
19 Israel e, oi hairaimu na emu ororo doridia ai vada e hamasea;
Goada taudia madi, vada e keto.
20 Gata ai basio herevalaia
Askelono ariaradia ai basio gwauraia hedinarai;
Filistia hahinedia bae moale na garina,

asie peritomedia taudia natudia hahinedia na bae hisi dae na garina.
21 Umui Gilboa ororomui e,
hunu eiava medu na latamui ai basie diho,
animui na basie vara ḡahuḡala;
badina be unuseni ai goada tauna ena kesi e hamiroa,
Saulo ena kesi, dehoro amo asie horoa ḡauna.
22 E aladia taudia raradia amo,
siahu taudia hidiodia amo,
Ionatan ena peva na se lou,
Saulo ena dare na se lou kava.
23 Saulo bona Ionatan, mai lalokaudia bona mai raho-namodia,
mauri ai bona mase ai asie haheparara.
Ugava edia haraḡa na e hereadia,
leona edia goada na e hereadia.

24 Israel hahinemui e, Saulo taina ba tai;
ia ese dabua kakakaka e hadokilaimuiva,
gold heraheradia amo emui dabua e haheralaidia.
25 Goada taudia madi ihabaidia,
tuari bogaraginai vada e keto.

Ionatan na emu ororo doridia ai e hamasea.
26 Tadigu Ionatan e, lalogu na e hisihisi hereamu oi daimu ai.
Oi ese vada o lalo namo henigu,
vada o lalokau l-enigu bada;
emu lalokau egu ai ese
hahine ilalokau-henidia e hereaia.

27 Goada taudia madi vada e keto,
bona tuari gaudia vada e kwaidu.

2

David na Iuda pavapavana ai ela

1 Una murinai David ese Iehova e nanadaia, eto, Iuda hanuadia haida baina dae henidia eiava? Iehova ese e haere henia, eto, A dae lao. David eto Edena baina dae henia? Iehova eto, Heberon.
2 Taunabunai, David na unua ela, mai adavana raruosi ida: Ahinoama, Iesrele hahinena, bona Abigail, Nabala tau Karamele vabuna.
3 Bena David ese ena orea taudia e hakaudia dae; iboudiai na edia ruma taudia ida ela. Bena Heberon hanuadia ai e nohova.
4 Bena Iuda taudia na ela; unuseni ai idia ese David e horoa, Iuda iduhuna pavapavana ai e halaoa.
Una negana ai idia ese David e hamaoroa, eto, Iabese-gilead taudia ese Saulo e guria.
5 Bena David ese gwaukau taudia e siaidia, Iabese-gilead taudia dekediai, e hamaorodia, eto, Iehova ese baine hanamomui, badina be emui abidadama na biagumui Saulo enai o hahedinaraia, bena o guria.
6 Iehova ese ena hebogahisi bona ena heabidadama emui ai baine hahedinarai. Bona lau danu baina hanamomui, una kara o karaia dainai.
7 Taunabunai, imamui ba ha-aukadia, ba goada; badina be biagumui Saulo vada e mase, bona Iuda taudia ese vada e horogu, edia pavapava ai bainala.

Saulo natuna na Israel pavapavana ai ela

8 Una negana ai Abnere, Nere natuna, Saulo ena tuari oreana biaguna, ese
Saulo natuna Isiboset e abia, Mahanaim e laohaia,
9 pavapava ai e halaoa: Gilead bona Asuru bona Iesrele bona Efraim bona
Beniamina oreadia edia pavapava, bona Israel idoinai pavapavana.
10 Isiboset Saulo ena mauri lag̃anidia na hari-ahui, Israel besena e lohiaia
matama negana ai; lag̃ani rua hona e lohiaia. A Iuda iduhuna ese David e
badinaia.
11 David ese lag̃ani hitu hua tauratoi Iuda iduhuna e lohiaia, Heberon ai.

Tuari e vara

12 Abnere Nere, Isiboset Saulo ena hesiai taudia ida, na Mahanaim e
rakatania, Gibeon ela.
13 Bena loab Seruia, David ena hesiai taudia ida, na e raka lasi, Gibeon
gohugohuna isena ai idia ida e hedavari. Bena e helai diho, orea ta gohugohu
kahana ai, ma orea ta kahana ai.
14 Bena Abnere ese loab e hamaoroa, eto, Eregabe taudia na bae tore isi,
ita vairadai bae heatu heatu helulu. Ioab eto, Ae tore isi.
15 Bena e tore isi, e raka hanai, gwauta-rarua Beniamina bona Isiboset
Saulo edia, bona David ena hesiai taudia danu gwauta-rarua.
16 Bena ta ta ese ana dagae ana dag̃ae kwaradia e heabi heheni, edia dare
amo ohedia e gwada; bena e keto hebou. Taunabunai, una gabu ladana e
hatoa Helkatahasurim;* gabuna na Gibeon ai.
17 Una dina ai tuari na auka herea, bona David ena hesiai taudia ese
Abnere bona Israel taudia na e hadareredia.

Abnere ese Asahele e alaia mase

18 Seruia natuna mamaruanedia tatoiosi na unuseni ai: Ioab bona Abisai
bona Asahele. Hari Asahele na mai heau dibana, ena heau na uda diana ena
heau na heto.
19 Bena Asahele ese Abnere e g̃avaia; ig̃avana ai se heau siri, idiba kahana ai
eiava lauri kahana ai.
20 Bena Abnere e roha mun, eto, Asahele, ena oi a? Asahele e haere, eto,
Ina na lau.
21 Abnere eto, Idibamu kahana ai eiava laurimu kahana ai a heau siri,
eregabe tauna ta ba dabaia tao, ena g̃au ba dadi. A Asahele na Abnere ig̃avana
amo se heau siri.
22 Bena Abnere ese Asahele e hereva henia lou, eto, Ig̃avagu amo ba raka
siri; baina gwadamu mase anina be dahaka? Kakamu Ioab vairanai ede
baina igo isi toma?
23 A lalona e ha-aukaia, se raka siri. Taunabunai, Abnere ese ena io dorina
amo ia bogana e gwadaia; bena io na doruna amo e lasi; e keto, bena e keto
gabuna ai e mase. Bena Asahele e mase gabuna ai e kau taudia iboudiai na
unuseni ai e gini.
24 A Ioab bona Abisai ese Abnere e gavaia. Dina e dihova ai, idia na
Ama ororona ai e kau; una ororo na Gia vairanai, Gibeon tanog̃ag̃aena e lao
heniamu dalana ai.
25 Bena Beniamina taudia e hebou, Abnere murinai; orea tamona ai e
hahebou, ororo ta dorina ai e gini.
26 Bena Abnere ese loab e boi henia, eto, Dare baine ala-ala hanaihanai
a? Asi dibamu dokona na baine idita a? Edena negai emu orea taudia ba
hag̃anidia, tadikakadia ihahavadia amo bae lou?
27 Bena Ioab eto, Dirava e maurimu heg̃ereg̃erena, oi basioma hereva ina
orea taudia ese tadikakadia ihahavadia na daba ai bema hadokoa.

* **2:16** "Helekata-hasurim" anina be "Dare mataka-mataka gabuna".

28 Taunabunai, Ioab ese kibi e hiriria; bena ena orea taudia iboudiai e gini,
Israel taudia ihahavadia e hadokoa, bona asie tuari lou.
29 Una hanuaboi idoinai Abnere mai ena orea taudia ida e raka, Araba
tanona e rakaia hanai, Ioridane sinavaina e hanaia, ma e raka, ela bona dina
tubua ai Mahanaim ai e kau.
30 Ioab na Abnere igavana amo e lou ela, ena orea taudia iboudiai e
haboudia; David ena hesiai taudia gwauta taurahani-ta vada lasihidia, bona
Asahele danu.
31 A David ena hesiai taudia ese Beniamina taudia sinahu-toi tauratoi-
ahui, Abnere ena orea taudia, vada e aladia mase.
32 Bena idia ese Asahele e abia, tamana ena gara ai e guria, Betelehem ai.
Bena loab mai ena orea taudia ida e raka rani; daba e rere, idia na Heberon
ai e kau.

3

1 Saulo ena orea bona David ena orea na e tuari heheni: tuan na vada e
daudau. David na e goada e laova, a Saulo ena orea na e manoka e laova.

David natuna e vara

2 David ese natuna mamaruanedia haida e havaradia Heberon ai.
Roboana na Amnon; ia na Ahinoama, hane Iesrele, natuna.
3 Iharuana na Kilea, Abigail natuna; una Abigail na Nabala, tau Karamele,
vabuna. Ihatoina na Absalom, Maaka natuna; una Maaka na Talmai, Gesuru
pavapavana, natuna hahinena.
4 Ihahanina na Adonia, Hagiti natuna; bona iha-imana na Sefatia, Abitala
natuna.
5 Ihatauratoina na Itireama, David adavana Egla natuna. Una na David
ese e havaradia, Heberon ai.

Abnere na David ida e herohemalno

6 Saulo ena orea bona David ena orea e tuari heheniva ai na Abnere ese
ena siahu e habadaia, Saulo ena orea ai.
7 Saulo vabuna ta ladana na Rispa, Aia natuna. Bena Isiboset ese Abnere e
gwau henia, eto, Dahaka dainai tamagu vabuna ta ida o eno bou?
8 Bena Abnere e badu dikadika, Isiboset ena hereva dainai, eto, Be, lau
na Iuda ena sisia kwarana ta a? Han dina ai, tamamu Saulo iduhuna bona
tadikakana bona turana doini na badinadiamu. Oi na David imana ai asina
atomu. Matona han dina ai o habadegumu, hahine ta ida na kerere dainai.
9 Iehova ena gwauhamata, David enai, anina basinama havaraia, Dirava
ese Abnere davana bema henia, ma bema habadaia.
10 Gwauhamata na binai: basileia na Saulo ena iduhu amo baine heabi
oho, David ena terono baine hahedai, Israel bona Iuda baine lohiadia, Dan
amo ela bona Bere-sieba.
11 Bena Isiboset ese Abnere se haere henia, badina be ia garina e gari.
12 Bena Abnere ese gwaukau taudia na David dekena e siaidia, Heberon
ai, eto, Tano be daika ena? Aita herohemaino, bena lau imagu ese baine
durumu, Israel idoinai na emu ai baina vena hanai.
13 David eto, Namo; aita herohemaino. Gau tamona, dekegu baoma negana
ai na Saulo natuna hahinena, Mikala, ba hakaua mai guna; bema lasi,
vairagu basio itaia.
14 Bena David ese gwaukau taudia na Isiboset Saulo dekena e siaidia, eto,
Adavagu Mikala a henigu, badina be na mao henia davana na Filistia taudia
sinahu-ta peritome ai e iva hegege kopidia amo vada na karaia.
15 Bena Isiboset e hesiai, hahine na adavana Paltiel Laisi ena amo e vena
lou.

16 A adavana ese e bamoa, bona murina amo e tai, ela bona Bahurimi.
Bena Abnere ese e hamaoroa, eto, A lou aola. Bena e lou ela.
17 Bena Abnere na Israel tau-badadia ida e henega bou, eto, Nega taina
daudau vada e lao bubuni, umui ese David vada o ura heniava, emui
pavapava ai bainela.
18 Harihari, karana ba karaia; badina be Iehova ese David vada e gwau
henia hamata, eto, Egu hesiai tauna David imana amo lau ese egu orea
Israel na Filistia taudia imadia amo bona inaina iboudiai imadia amo baina
hamauria.
19 Abnere ese Beniamina taudia danu e hereva henidia. Bena Abnere na
Heberon ela, Israel besena bona Beniamina iduhuna idoinai edia lalo-hadai
ede bae kara toma eto na David baine hamaorolaia totona.
20 Bena Abnere, tatau ruahui ida, David dekena ela, Heberon ai. Una
negana ai, David ese aria ta e karaia, Abnere mai bamona ida adia.
21 Bena Abnere ese David e hamaoroa, eto, Aina tore isi, bainala, Israel
taudia iboudiai baina haboudia, egu lohia bona egu pavapava vairamu ai.
Idia na oi ida bae herohemaino; bena o ura henidiamu taudia iboudiai na
ba biagudia. Taunabunai David ese Abnere e siaia oho; ia na mai mainona
ida ela.

Ioab ese Abnere e alaia mase

22 Una negana ai, David ena hesiai taudia na Ioab ida tuari amo e kau; e
dadi kohudia momo e mailai. A Abnere na dia David dekenai Heberon ai;
badina be vada e siaia oho, bena mai mainona ida ela.
23 Ioab mai ena tuari oreana idoinai ida e kau; bena haida ese e hamaoroa,
eto, Abnere Nere na pavapava dekena ema; ma vada e kahua nege, mai
mainona ida ela.
24 Bena Ioab na pavapava dekena ela, eto, Ede vada o kara toma? A itaia,
Abnere na dekemu ema; dahaka dainai vada o siaia oho, bena ela?
25 Oi dibamu Abnere Nere na ikoimu totona ema, emu raka lasi emu raka
vareai bona emu kara iboudiai baine diba totona.
26 Ioab na David vairana amo e raka lasi, bena ia ese gwaukau taudia e
siaidia, Abnere bae ḡavaia. Bena Siragohugohuna amo e hakaua lou mai; a
David na asi dibana.
27 Bena Abnere na Heberon e lou henia negana ai na Ioab ese hanua
ikoukouna amo e hakaua siri, baine hereva henia hehuni eto; bena bogana
e gwada, bena e mase, ia tadina Asahele rarana davana.
28 Gabeai, David e kamonai negana ai, ia eto, Lau bona egu basileia na asi
emai kerere Iehova vairanai, Abnere Nere rarana dainai.
29 Ioab latanai, bona tamana ena iduhu taudia latadiai, baine kau. Uru
iboudiai Ioab ena iduhu ai haida na enobougorerena bae davaria, eiava bae
lepra, eiava hahine edia ḡaukara bae kara, eiava dare amo bae mase, eiava
bae hitolo.
30 Badina bunai Ioab bona tadina Abisai ese Abnere e alaia mase, badina
be ia ese Gibeon tuarina ai idia tadidia Asahele e alaia mase davana.

Abnere taina e tai

31 Bena David ese Ioab bona ena orea taudia iboudiai e hamaorodia,
eto, Emui dabua ba dare, puse dabuadia ba hedokilai, Abnere taina ba tai.
Hanua pavapavana David na mase patana murinai e raka.
32 Abnere na Heberon ai e guria; bena hanua pavapavana na gadona e
habadaia, Abnere gurina badibadinai e tai; taunimanima iboudiai danu e
taitai.
33 Bena haulua pavapavana na Abnere taina e tai, eto,
Abnere na kava tauna ena mase ai baineme mase a?

34 Imamu na asie ḡuidia,
aemu na asi gadeadia.
Kara dika taudia vairadiai e ketomu tauna na heto,
oi vada o keto.
Bena taunimanima iboudiai na ia taina ma e tai.

35 Bena taunimanima iboudiai na David dekena ela, lalona e ania toho, ia na dina ai do baine aniani. A David na hereva metauna e gwauraia, eto, Dina do basine diho ai flaoa eiava aniani ḡauna ta baina mamia toho, Dirava ese do baine hadikagu, baine hadikagu bada.

36 Bena taunimanima iboudiai ese e haeroa, bona lalodia e namo, hanua pavapavana ena kara iboudiai ese lalodia e hanamodiava heḡereḡerena.

37 Taunabunai, una dina ai hebou taudia iboudiai bona Israel idoinai lalodia na e parara, una Abnere Nere iala-masena na dia hanua pavapavana ena ura.

38 Bena hanua pavapavana ese ena hesiai taudia na e hamaorodia, eto, Umui asi dibamui a, lohia tauna, tau badana ta, hari ina dina ai vada e mase Israel ai.

39 Ena be e horogu, pavapava ai e halaogu, to hari ina dina ai vada na manoka-manokamu; ina Seruia natuna na egu ai eme auka herea. Iehova ese kara dika tauna davana do baine henia, ena kara dika heḡereḡerena.

4

Isiboset Saulo e alaia mase

1 Isiboset Saulo e kamonai Abnere na Heberon ai e mase, bena e gari dikadika, bona Israel taudia iboudiai danu kudoudia e hetaha.

2 Saulo natuna na mai ena tuari oreadia maraḡidia biagudia rarua; ladadia na Baanaha bona Rekab. Raruosi na Beniamina iduhuna tauna ta, ladana Rimon, Beroto tauna, natuna. (Hari Beroto danu e gwauraiamu Beniamina hanuana ta;

3 Beroto taudia na e heau, Gitaimi ela, unuseni ai e noho hedoamu ema bona hanhan).

4 Ionatan Saulo na mai natuna ta, ae-hedairike merona. Saulo bona Ionatan sivaraidia na Iesrele amo e kau negana ai, una mero ena mauri laḡanidia na ima hona. Bena ireḡuna hahinena ese e abia isi, e heaulaia; heauna ai mero na e moru, bena aena e hedairike. Mero ladana na Mefiboset.

5 Han Rimon, tau Beroto, natuna raruosi, Rekab bona Baanaha, e raka lasi, dina tubua ai Isiboset ena ruma ai e kau, tauna na laḡana e ania negana ai.

6 Iduara igimana hahinena na uit ihaḡoevana ai matana vada e ḡaraia, vada e mahuta; taunabunai Rekab mai tadina Baanaha ida e dae kau hehuni.

7 Ruma lalonai e raka vareai negana ai, idia ese Isiboset na ena mahuta daiutuna ai ena mahuta patana latanai mahutana ai e rahua mase, bona kwarana e utua oho. Bena idia na kwara e abia, Araba dalana amo e raka boi e raka rani,

8 Isiboset kwarana na David dekena e laohaia Heberon ai. Idia ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Oi inaimu Isiboset Saulo, emu maun iabiohona dalana e tahuava tauna, kwarana binai. Han dina ai Iehova ese Saulo mai garana ida davadia vada e henidia, oi, egu lohia bona egu pavapava, vada e hadava henimu.

9 A David ese Rimon tau Beroto natuna raruosi, Rekab mai tadina Baanaha ida, e haere henidia, eto, Iehova, dika iboudiai lalodia amo vada e hamaurigu Diravana, e maunmu heḡereḡerena,

10 tau ta ese e hamaorogu, eto “A kamonai, Saulo vada e mase”, bona e laloa
ia na hari namona ta vada e mailaia, negana ai na na dabaia tao, Siklag ai na
alaia mase, ena hari davana unu na henia toma.
11 Matona, kara dika taudia ese kara maoromaoro tauna ta na ena ruma
korikori ai bona ena mahuta patana ai vada e alaia mase, ia rarana davana
na umui imamui amo basina abia, tanobada ai basina habuamui tari a?
12 Bena David ese ena eregabe taudia e hagānidia; bena idia ese raruosi na
e aladia mase, imadia bona aedia e utudia oho, bena tau-anidia na Heberon
gohugohuna badibadinai e taudia dae. A Isiboset kwarana e abia, Abnere
ena gara ai e guria, Heberon ai.

5

David na Israel pavapavana ai ela

1 Bena Israel iduhudia iboudiai na David dekena ela, Heberon ai, eto, Ai
na oi turiamu bona oi hidiomu.
2 Nega gunadia ai, Saulo ese e lohiadava negadia ai, oi ese ai Israel taumai
o hakaumai lasi bona o hakaumai vareai. Bena Iehova ese e hamaoromu,
eto “Oi ese egu bese Israel do ba regua, bona pavapavana ai baola”.
3 Taunabunai, Israel tau-badadia iboudiai na hanua pavapavana dekena
ela, Heberon ai; bena King David na idia ida e hegwauhamata heheni
Heberon ai, Iehova vairanai. Bena idia ese David e horoa, Israel pavapavana
ai e halaoa.
4 David ena mauri lagānidia na toi-ahui, e lohia matama negana ai; ena
lohia lagānidia na hari-ahui.
5 Lagāni hitu hua tauratoi ia ese Iuda iduhuna e lohiaia Heberon ai,
ma lagāni toi-ahui toi ia ese Israel idoinai bona Iudea idoinai e lohiadia
Ierusalem ai.

David ese Siona e abia

6 Hanua pavapavana na ena tuari taudia ida Ierusalem ela, Iebusu taudia,
una tano taudia, bae tuari henidia totona. Idia ese David e hamaoroa, eto,
Oi na iniseni ai basio dae kau, a mata-kepulu taudia bona ae-hedairie taudia
ese bae laomu ahu. Edia lalo-hadai be David na unuseni ai basine dae kau
diba.
7 A David ese Siona kohorona e abia: David ena hanua bunai.
8 Una dina ai David eto, Daika ese Iebusu taudia baine hadareredia, ia na
ranu gabuna amo baine dae, ae-hedairike taudia bona mata-kepulu taudia,
David laumana ese e inai henidiamu taudia, baine tuari henidia. Unu amo
ina hereva e vara: Mata-kepulu taudia bona ae-hedairike taudia na ruma ai
basie dae kau.
9 Bena David na una kohoro ai e nohova, ladana e hatoa “David ena
hanua”. David ese danu hanua ma e hadaia heḡeḡe, hetoa ladana Milo
lalonai.
10 Bena David na e goada e laova, badina be Dirava, Iehova Sabaota, na ia
ida.

Hirama bona David

11 Hirama, Turo pavapavana, ese gwaukau taudia na David dekena e
siaidia; bona sida audia, bona kamuta taudia, bona nadi-koro taudia. Bena
idia ese ruma auta e hadaia, David ena.
12 Bena David lalona e parara Iehova ese vada e haginia, Israel pavapa-
vana, bona ena basileia vada e hadaea herea, ena orea taudia Israel daidiai.

David natuna haida e vara Ierusalem ai

13 David ese hahine haida ma e adavadia, Ierusalem ai, Heberon e rakatania murinai; bena natuna mamaruanedia bona natuna hahinedia haida ma e vara.
14 Natuna Ierusalem ai e vara taudia ladadia bini: Samua, Sobab, Natan, Solomon,
15 Ibihara, Elisua, Nefeg, Iafia,
16 Elisama, Eliada, Elifelete.

David ese Filistia taudia e hadareredia

17 Filistia taudia hari e kamonai David vada e horoa, Israel pavapavana; bena Filistia taudia iboudiai na e tore isi, David itahuna ela. A David e kamonai, bena ena kohoro ela.
18 Filistia taudia na ema, Refaim kourana idoinai e hahonua.
19 Bena David ese Iehova e nanadaia, eto, Bainala, Filistia taudia baina tuan henidia eiava? Imagu ai bavatodia eiava? Iehova ese David e haere henia, eto, Aola: momokani lau ese Filistia taudia na oi imamu ai baina atodia.
20 Bena David na Baal-perasimi ela, unuseni ai e hadareredia. Bena ia eto, Iehova ese lau inaigu vada e haheḡiḡidia dobi, abata ese ḡau ta bema ḡiḡia dobi na heto. Taunabunai, una gabu ladana e hatoa Baal-perasimi.*
21 Filistia taudia ese edia kaivakuku e rakatanidia unuseni ai, bena David bona ena orea taudia ese e haboudia, e huadia lao.
22 Filistia taudia ma ema, Refaim kourana ma e hahonua lou.
23 A David ese Iehova e nanadaia negana ai, Iehova ese e haere henia, eto, Basiola; a ba rakadia hegeḡe, bona muridia kahana amo ba hahoadia, baka† audia italaidia.
24 Bena reḡe ta baka audia doridia ai ba kamonai, e kara tuari taudia e raka hanaimu reḡedia na heheto, negana ai vada ba raka haraḡa; badina be ba diba, Iehova vada e guna oi vairamu ai, Filistia edia tuari taudia irahumasedia totona.
25 Bena David ese Iehova ena hahedua heḡereḡerena e karaia; bena ia ese Filistia taudia e rahudia mase, Geba amo ela bona Gesere.

6

David na maua helaḡana iabina ela

1 David ese Israel ai e abidia hidi taudia iboudiai ma e haboudia lau: iboudiai na gerebu toi.*
2 Bena David e tore isi, mai bamona iboudiai ida Baale-iuda ela, unu amo Dirava ena maua helaḡana, Iehova Sabaota, kerubi latadiai e helaimu Diravana, ladana e hahenemailaia mauana, bae daelaia totona.
3 Bena Dirava ena maua helaḡana na rerue matamatana ta latanai e atoa, Abinadab ena ruma amo e abia lasi. Una ruma na ororo ai. Abinadab natuna raruosi, Usa bona Ahio, ese hari rerue matamatana e heaulaia,
4 Dirava ena maua helagana na rerue latanai, bona Ahio na maua helaḡana vairanai e raka.
5 Bena David bona Israel besena idoinai e moale hisi dae mai goadadia idoinai, Iehova vairanai, mai anedia bona hatai-hatai gaudia idau-idau bona tareko bona bota-bota auridia idau-idau reḡedia ida.
6 Idia na Nakono ena uit ikwadina gabuna ai e kau, bena Usa ese imana e toia roro, Dirava ena maua helaḡana ai e dau kau, baine dogoa tao eto. badina be boromakau mamaruanedia na e hetutuhi.

* **5:20** "Baal-perasimi" anina be "ḡau ihaheḡiḡi-dobidia lohiana". † **5:23** "Baka" be au ta ladana, Heberu gado ai. * **6:1** Gerebu toi = 30,000.

7 Bena Iehova ena badu na Usa latanai e kau; bena Dirava ese e rahua
mase, imana e toia roro maua helagana enai e kau kau dainai; bena unuseni
ai e mase, Dirava ena maua helagana badibadinai.
8 Bena David na e badu, Iehova ese Usa e rahua mase dainai; bona una
gabu ladana e hatoa Perese-usa,† ema bona harihari.
9 Una dina ai David ese Iehova garina e gari, eto, Iehova ena maua helagana
na egu ai ede bae mailaia toma?
10 Taunabunai, David lalona na se hegeregere, Iehova ena maua helagana
na David ena hanua ai bae vareailaia. A David ese e heaulaia siri, Obed-
edom, tau Gata, ena ruma e laohaia.
11 Bena Iehova ena maua hegana na Obed-edom, tau Gata, ena ruma ai e
miava, hua toi; bona Iehova ese Obed-edom mai ena ruma taudia iboudiai
ida e hanamodia.

Maua helagana na Ierusalem ai e daralaia dae

12 Haida ese King David e hamaoroa, eto, Iehova ese Obed-edom ena ruma
taudia bona ena kohu idoinai vada e hanamodia, Dirava ena maua helagana
dainai. Taunabunai David na ela, Dirava ena maua helagana na Obed-edom
ena ruma amo e abia, David ena hanua ai e daelaia, mai moalena ida.
13 Iehova ena maua helagana ihuana taudia ese dagа tauratoi hona e raka,
bena ia ese boromakau maruanena ta bona ubu-ubu gauna ta e hahelagadia
bona e aladia mase.
14 Bena David na Iehova vairanai e mavaru, mai goadana idoinai; ia ese
hahedoki helagana, dabua aukana amo e karaia gauna, e hahedokilaia.
15 Taunabunai David bona Israel besena idoinai ese Iehova ena maua
helagana e daelaia, mai honedia bona mai kibi regedia ida.
16 A Iehova ena maua helagana na David ena hanua ai e kau negana ai,
Saulo natuna hahinena Mikala na gaba-mauru amo e igo lasi, bena King
David e itaia, e mavaru roho-isi roho-isiva Iehova vairanai; bena lalona ese
e dadaraia.
17 David ese kalaga auta vada e hadaia hegaegae, Iehova ena maua helagana
ena; bena idia ese e vareailaia, ena gabu ai e atoa kau. Bena David ese gole-
oho boubou =audia bona herohemaino boubou gaudia na Iehova vairanai e
hahela=adia.
18 David ese unu gole-oho boubou gaudia bona herohemaino boubou gaudia
e hahelagadia vaitani, bena ia ese Israel taudia na e hanamodia, Iehova
Sabaota ladana ai,
19 bona Israel taudia iboudiai, tatau bona hahine, adia e henidia hagau-
hagau, flaoa igabu ta, bona vamu taina, bona vine huahuadia kaukaudia
mane ta. Bena taunimanima iboudiai e karoho, ta ta ena ruma ena ruma
ela.
20 Bena David na e lou ela, ena ruma taudia baine hanamodia eto. A Saulo
natuna hahinena, Mikala, e raka lasi, David ida e hedavari, eto, Israel pava-
pavana han dina ai sibona dahaka heimodai? Ena hesiai kekenidia vairadiai
sibona e heruharuha, tau-kavakava e heruherahamu asi hemaraina na
heto.
21 David ese Mikala e haere henia, eto, Iehova, e abigu hidi tamamu bona
ena iduhu taudia iboudiai baina hereadia bona Israel, Iehova ena bese,
pavapavana ai e halaogu Diravana, ia vairanai na karaia; bona Iehova
vairanai moale karadia do baina kara.
22 Hemarai karadia do baina habada, bona oi ese be ba dadaraigu, to unu
o gwauraidiamu kekenidia ese be bae imodaigu.
23 Una Saulo natuna hahinena Mikala na e gabani ela bona e mase.

† **6:8** "Perese-usa" anina be "Usa irahu-masena".

7

Dirava ese David e gwau henia hamata

1 Hanua pavapavana na ena ruma ai e nohova, bona Iehova ese lag̃a-ani e
henia, ana inai iboudiai vairadiai.
2 Bena hanua pavapavana ese peroveta tauna Natan na e hamaoroa, eto,
A itaia, lau na sida rumana ai na nohomu, a Dirava ena maua helag̃ana na
kalaga ai e miamu.
3 Bena Natan ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Aola, Ialomu e
hadaiamu karana idoinai do ba karaia, badina be Iehova na oi ida.
4 A una hanuaboi Iehova ena hereva na Natan enai e kau, eto,
5 Aola, egu hesiai tauna David ba hamaoroa, Iehova na ini e gwau tomamu:
Egu noho rumana auta ba haginia a?
6 Ruma ta ai asina noho, Israel taudia na Aigupto tanona amo na hakaudia
lasi dinana amo ema bona hari ina dina ai, a vada na loa eva-eva, kalaga ai
vada na noho.
7 Israel taudia iboudiai ida na loa henidiava gabudia iboudiai na Israel
edia hanemaoro tauna ta, egu orea Israel ireguna ai na halaoa tauna, na
nanadaia a, nato "Dahakadainai sida rumana auta to haginia egu?"
8 Taunabunai, egu hesiai tauna David na ba hamaoroa, Iehova Sabaota na
ini e gwau tomamu: Rei gabuna amo, mamoe ireg̃udia amo na abimu, egu
bese Israel edia pavapava ai baola helaoreana,
9 bona vada na bamomu emu loa daladia iboudiai, bona inaimu vada
na hadareredia vairamu ai, bona ladamu do baina habadaia, tanobada
Iohiadia ladadia hegereg̃eredia.
10 Egu bese Israel edia gabu baina gwauraidia hidi, bona baina hadaidia,
edia gabu korikori ai bae noho, ta ese basine hamareredia. Dag̃edag̃e taudia
ese basie hahisidia lou, gunaguna e karava heg̃ereg̃erena,
11 egu bese Israel na hahemaoro taudia na henidia negana amo. Lag̃a-
ani danu baina henimu, inaimu iboudiai vairadiai. Ina danu, Iehova ese e
hamaoromumu, emu iduhu na Iehova ese baine haginia.
12 Emu dina bae ore, bena tubumu tamamu ida ba hekure, negana ai lau
ese natumu baina haginia oi murimu ai; ia na oi tau-animu amo baine vara,
bona lau ese ena basileia baina haginia.
13 Ia ese ruma auta baine haginia, lau ladagu ena; bona lau ese iena
basileia teronona baina haginia, baine gini hanaihanai.
14 Lau na ia tamana ai bainala, bona ia na lau natugu ai bainela. Baine
kara dika negadia ai na taunimanima edia ikwadi amo baina kwadia, bona
taunimanima natudia edia hedadaba amo baina dadabaia.
15 A egu hebogahisi na iena amo basina abia oho, Saulo ena amo na abia
oho heg̃ereg̃erena, ia na oi vairamu amo na atoa siri negana ai.
16 Emu iduhu bona emu basileia na bae gini tutuka-tutuka vairagu ai, bona
emu terono na baine hedai hanainanai.
17 Ini hereva iboudiai bona ina mata-hanai idoinai heg̃ereg̃eredia, Natan ese
David e hamaorolaia.
18 Bena King David e raka vareai, Iehova vairanai e helai, eto, Ḡaubada
Iehova e, lau be daika, bona egu iduhu be dahaka? Matona, oi ese vada o
hakaugu ema bona hari.
19 A Ḡaubada Iehova e, una na g̃au pipikina oi vairamu ai; oi ese emu hesiai
tauna ena iduhu vada o herevalaia, nega dau ai baine vara g̃auna, bona uru
gabedia vada o haheitalaigu, Ḡaubada Iehova e!
20 Ma dahaka David ese baine hamaoromu? Ḡaubada Iehova e, emu hesiai
tauna na vada dibamu.

21 Emu gwauhamata dainai bona emu lalo-hadai bagunai ini kara badadia
vada o kara, emu hesiai tauna lalona baine parara helaoreana.
22 Taunabunai oi na bada, Iehova, Dirava e; badina be asi idaimu bona
Dirava ta ma lasi; taiamai e kamonaimu sivaraidia iboudiai na unu e
hadibamai tomamu.
23 Edena bese tanobada ai na emu bese Israel hegēregērerena? Dirava ese
e hamauridia, iena bese ai baela; ia sibona ladana e habadaia, bona kara
badadia, hahegari karadia, idia daidiai e kara, iena orea taudia vairadiai
bese ta mai ena dirava iboudiai ida e luludia lasi.
24 Emu bese Israel danu oi ese o haginia, emu bese ai bainela ela bona
hanaihanai; bona oi danu, Iehova e, edia Dirava ai o hahelao.
25 Iehova, Dirava e, emu hesiai tauna bona ia garana o herevalaidia
herevana hari ba hamomokania hanaihanai, bona karana ba karaia.
26 Bena oi ladamu bae imodaia hanaihanai, baeto "Iehova Sabaota na
Israel Diravana"; bona emu hesiai tauna David ena iduhu baine gini tutuka-
tutuka vairamu ai.
27 Badina oi, Iehova Sabaota, Israel Diravana, ese emu hesiai tauna vada o
hahedinarai henia, oto "Emu iduhu baina haginia". Una dainai emu hesiai
tauna ese goada vada e davaria, ini baine ḡuriḡun henimu toma.
28 Ḡaubada Iehova e, oi na Dirava; emu hereva na momomo-kakani. Ina ḡau
namona emu hesiai tauna vada o gwaurai henia hamata;
29 taunabunai, mani emu kara emu hesiai tauna ena iduhu ba hanamoa,
bena oi vairamu ai baine hesiriu hanaihanai. Badina be, Ḡaubada Iehova e, oi
ese vada o gwauraia, bona oiemu hahenamo ese emu hesiai tauna ena iduhu
baine hanamoa, ela bona hanaihanai.

8

David na ena basileia e habadaia

1 Una murinai David ese Filistia taudia e hadareredia bona e hamanaudia.
David ese danu Metegama na Filistia taudia imadia amo e abia.
2 Ia ese Moab taudia danu e hadareredia, bena hetoadia e kara, e ha-
hekuredia ere-ere; ere rua hetoana e karaia bae mase, a ere ta idoinai e
hamauridia. Bena Moab taudia na David ena hesiai taudia ai ela, bona
heaiva ḡaudia danu e henia.
3 David ese Hadadesere Rehob, Soba pavapavana, danu e hadarerea, una
tau ese Eufrate sinavaina tanodia iabi-loudia totona ela negana ai.
4 David ese hosi-gui taudia daha-ta sinahu-hitu bona ae-raka taudia
gerebu rua* na iena amo e abidia. David ese kariota hosidia iboudiai danu
mamudia varovarodia e utu, a kariota sinahu-ta hosidia mo asie utudia.
5 Suna taudia na Damasko amo ela, Hadadesere, Soba pavapavana, bae
durua eto; bena David ese Suria taudia gerebu-rua daha-rua† e aladia mase.
6 Bena David ese tuari oreadia haida e siaidia, Aram, Damasko kahana ai,
ela, unuseni ai bae noho; bena Suria taudia na David ena hesiai taudia ai ela,
bona heaiva ḡaudia e henia. Iehova ese David na kwalimu e henia, e laova
gabudia iboudiai.
7 David ese *gold* kesidia, Hadadesere ena hesiai taudia ese e hua ḡaudia,
danu e abidia, Ierusalem e laohaidia.
8 Hadadesere ena hanua rua, Beta bona Berotai, amo King David ese auri
labora-laboradia momo herea e abi.
9 Toi, Hamat pavapavana, hari e kamonai David ese Hadadesere ena tuari
oreana idoinai vada e hadarerea.

* **8:4** Gerebu rua = 20,000. † **8:5** Gerebu-rua daha-rua = 22,000.

10 Bena Toi ese natuna loram na King David dekena e siaia lao, baine
hahenamo henia bona baine imodaia totona, ia ese Hadadesere vada e tuan
henia bona vada e hadarerea dainai; badina be una Hadadesere na nega
momo Toi ida vada e tuan. Ioram na *gold* gaudia bona *silver* gaudia bona
bronze‡ gaudia e mailaidia;
11 ini danu King David ese e hahelagadia, Iehova ena, vada e hadareredia
besedia iboudiai edia amo e abi bona e hahelaḡa *gold*-na bona *silver*-na ida.
12 Besedia be Edom bona Moab, bona Amono taudia bona Filistia taudia
bona Amalek taudia; Hadadesere Rehob, Soba pavapavana, ena amo e abi
kohudia danu ia ese e hahelaḡadia.
13 David na sibona ladana e habadaia. E lou negana ai, ia ese Edom taudia
gerebu-ta daha-taurahani§ na Damena Kourana ai e aladia mase.
14 Edom tanona idoinai ia ese tuari oreadia e hanohodia; bena Edom
taudia iboudiai na David ena hesiai taudia ai ela. Iehova ese kwalimu na
David e henia, e laova gabudia iboudiai.
15 Taunabunai, David ese Israel idoinai e lohiaia. David ese ena orea
taudia iboudiai e hahemaoro henidia mai maoromaorona ida.
16 Ioab Seruia na tuari oreana lohiana; lehosafat Ahilud na e tore pepadia
inaridia tau;
17 Sadok Ahitubu bona Ahimelek Abiatara na hahelaḡa taudia; Seraia na
toretore tauna;
18 Benaia Iehoiada na Kerete bona Pelete taudia biagudia. David natuna
mamaruanedia na hahelaḡa taudia.

9

Mefiboset sivaraina

1 David eto, Saulo ena iduhu tauna ta noho eiava? Bama kara namo henia,
Ionatan dainai.
2 Hesiai tauna ta e noho, Saulo ena iduhu lalona amo, ladana na Siba. E
boiria, David dekena bainema; bena hanua pavapavana ese e nanadaia, eto,
Oi Siba a? Ia e haere, eto, Emu hesiai tauna binai.
3 Hanua pavapavana ma e henanadai, eto, Saulo ena iduhu tauna ta noho
eiava? Dirava ena gado-namo ia baina hahedinarai henia. Siba ese hanua
pavapavana e hamaoroa, eto, Ionatan natuna ta do noho; ia na aena ruaosi
e hedairike.
4 Hanua pavapavana ese e nanadaia, eto, Ia be edeseni ai? Siba ese hanua
pavapavana e hamaoroa, eto, Ia na Makiri Arniele ena ruma ai, Lo-debara
ai.
5 Bena King David ese hereva e siaia, bena Lo-debara ai Makin Amiele ena
ruma amo e hakaua mai.
6 Bena Mefiboset, Ionatan Saulo natuna, na David dekenai e kau; bena e
goru diho, e toma henia diho. David eto, Meribosel. Ia na e haere, eto, Lau
binai emu hesiai tauna.
7 David ese e hamaoroa, eto, Asio gari; tamamu Ionatan dainai baina kara
namo henimu. Tubumu Saulo ena tano na idoinai ma baina henimu lou;
bona egu pata ai bavaniani, nega idoinai.
8 Bena ma e toma henia diho, eto, Emu hesiai tauna be dahaka? Lau na
sisia masena na heto; ba haḡeregu anina be dahaka?
9 Bena hanua pavapavana ese Saulo ena hesiai launa Siba e boina, eto,
Saulo mai ena idunu taudia ida edia kohu idoinai na biagumu natuna vada
na henia.

‡ **8:10** *Bronze*na auri labora-laborana ta ladana. § **8:13** Gerebu-ta daha-taurahani = 18,000.

10 Oi bona natumu bona emu hesiai taudia ese tano ba ruaia iena, bona
tano anina ba haboua, biagumu natuna na ana aniani baine davaria totona.
A biagumu natuna Mefiboset na egu pata ai baine aniani, nega idoinai.
Siba natuna mamaruanedia na gwauta-ima, bona ena hesiai taudia na
ruahui.
11 Bena Siba ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Egu lohia bona egu
pavapava ese ena hesiai tauna vada e henia hahegānidia iboudiai na emu
hesiai tauna ese unu baine kara toma. Taunabunai, Mefiboset na David ena
pata ai e anianiva, pavapava natuna ta na heto.
12 Mefiboset na mai natuna maragina ta, ladana na Mika. Siba ena ruma ai
e nohova taudia iboudiai ese Mefiboset isiaina e lao heniva.
13 Taunabunai, Mefiboset na Ierusalem ai e nohova; badina be ia na hanua
pavapavana ena pata ai e anianiva, nega idoinai. Ia na aena ruaosi e
hedairike.

10

David ese Amono taudia bona Suria taudia e hadareredia

1 Una murinai Amono taudia edia pavapava e mase, bona natuna Hanunu
ese ia gabuna e abia.
2 Bena David eto, Hanunu Nahasa baina kara momokani henia, tamana
ese e kara momokani heniguva hegēregērena. Taunabunai, David ese ena
hesiai taudia e siaidia, tauna ihalona totona, tamana dainai. Bena David ena
hesiai taudia na Arnono taudia edia tano ai e kau.
3 A Amono lohiadia ese Hanunu, edia pavapava, e hereva henia, eto, Oi na
o laloamu David ese tauhalo taudia na dekemu ai vada e siaidia tamamu e
matauraiamu dainai a? David ese ena hesiai taudia dekemu ai vada e siaidia
badina korikori be hanua bae loaia, bae hasinadoa, bena bae hadarerea,
ani?
4 Taunabunai, Hanunu ese David ena hesiai taudia e abidia, aukidia
huidia kahadia e utudia oho, bona edia hahedoki e utudia kwadogi ela bona
koekoedia; bena e siaidia oho.
5 David e kamonai; bena ia ese haida e siaidia, idia ida bae hedavari,
badina be idia na e hemarai bada herea. Hanua pavapavana eto, Ieriko ai
ba noho, ela bona aukimui huidia ma bae tubu lou, bena ba lou mai.
6 Amono taudia vada e diba, David lalona vada e dika ediai; bena idia
ese Suria taudia Bete-rehob amo bona Soba amo e boiridia, e vatudia, tuari
taudia, ae-raka taudia, gerebu-rua;* bona Maaka pavapavana mai ena orea
taudia daha ta, bona Tobo taudia gerebu-ta daha-rua, danu e vatudia.
7 David e kamonai, bena ia ese Ioab mai ena tuari oreadia iboudiai ida e
siaidia lao.
8 Bena Amono taudia e raka lasi, edia tuari gaudia e abidia bona e gini
hagaegae, edia ikoukou raka-vareaina ai. A Suria taudia Soba bona Rehob
amo, bona Tobo bona Maaka taudia, na sibodia tano paka ai nonoho.
9 Ioab na e itaia, inaina na vairai bona muri ai e ginia ahu, bena ia ese Israel
edia goada taudia haida e abidia hidi, Suria taudia ituari-henidia e siaidia
lao.
10 A ena tuari taudia eredia na tadina Abisai e henia. baine biagudia,
Amono taudia ituari-henidia baela.
11 Ia eto, Suria taudia bema goada herea, vada ba durugu; a Amono taudia
na egu ai bema goada herea, lau ese baina vasi durumu.

* **10:6** Gerebu-rua = 20,000. Gerebu-ta daha-rua = 12,000.

12 Ba goada balaheni; baita haheauka, eda bese dainai, bona eda Dirava
ena hanua daidiai; Iehova ese ena lalo-hadai namodia heḡereḡeredia do baine
kara.
13 Taunabunai, Ioab mai bamona ida ela, Suria taudia e tuari henidia, bena
idia na ia vairanai e heau.
14 Amono taudia e itaia, Suria taudia na vada e heau, bena idia danu Abisai
vairanai e heau, hanua lalonai e heau vareai. Bena Ioab na Amono taudia
ituari-henidia amo e lou, Ierusalem e lou henia.
15 Suna taudia na vada e diba, Israel taudia ese vada e hadareredia, bena
idia na e hegogo.
16 Bena Hadadesere e hesiai, Suria taudia Eufrate sinavaina unukahana
ai e nohova na e boindia; bena idia na ema, Helam ai e kau; Sobaka,
Hadadesere ena tuari lohiana, ese e biagudia.
17 Haida ese David e hamaoroa, bena ia ese Israel taudia iboudiai e
haboudia; idia ese Ioridane sinavaina e hanaia, Helam ela. Bena Suria
taudia na David ituari-henina e raka lasi, bena e tuari henia.
18 Bena Suria taudia na Israel taudia vairadiai e heau. Suria edia kariota
sinahu hitu taudia bona hosi gui taudia gerebu hani† David ese e aladia
mase; Sobaka danu, edia tuari lohiana, e haberoa, bena unuseni ai e mase.
19 Hanua pavapavadia hahidaosi Hadadesere isiaina e lao heniva na
lalodia vada e parara Israel taudia ese vada e hadareredia, bena idia na
Israel taudia ida e herohemaino, bona isiaidia e lao heni. Taunabunai, una
negana amo Suria taudia na Amono taudia idurudia garina e gariva.

11

David bona Bataseba

1 Komukau ai, hanua pavapavadia na tuari e laomu negana ai, David ese
Ioab mai ena hesiai taudia bona Israel taudia iboudiai ida e siaidia lao; bena
idia ese Amono taudia e habuadia tari, bona Raba e koua heḡeḡe. A David na
Ierusalem ai e noho.
2 Adorahi ta, David na ena mahuta patana amo e tore isi, hanua pavapa-
vana ena ruma guhina ai e rakava; bena guhi amo hahine ta e diguva ai e
itaia. Ia na hane namo, mai hairaina.
3 Bena David na e hesiai, hahine henanadaina e karaia. Ta eto, Una na
Bataseba Eliama, Uria tau Hiti adavana.
4 Taunabunai, David ese gwaukau taudia e siaidia, hahine na e abia;
hahine na ia dekena ema, bena raruosi e eno bou. (Una negana ai, ia na
hahine gorerena amo do e haheḡoevava). Bena hahine na ena ruma e lou lao.
5 Hahine na e rogorogo, bena ia ese hereva e siaia, David e hamaoroa, eto,
Lau vada na rogorogomu.
6 Taunabunai, David ese hereva ta e siaia Ioab enai, eto, Uria, tau Hiti, na
a siaia mai.
7 Uria na ia dekenai e kau negana ai, David ese Ioab mai ena orea taudia
ida na edeheto bona tuan na ede e lao tomamu e nanadailaia.
8 Bena David ese Uria e hamaoroa, eto, Emu ruma aola, aemu ba huridia.
Bena Uria na hanua pavapavana ena ruma amo e diho, bona hanua pavapa-
vana ese herahia ḡauna ta ia murina amo e siaia.
9 A Uria na hanua pavapavana ena ruma iduarana ai e mahuta, ena lohia
ena hesiai taudia iboudiai ida; ia na ena ruma korikori sela.
10 Haida ese David e hamaoroa, eto, Uria na ena ruma sela. Bena David
ese Uria e hereva henia, eto, Oi na laolao amo vada oma ani? Dahaka dainai
emu ruma sola?

† **10:18** Gerebu hani = 40,000.

11 Bena Uria ese David e haere henia, eto, Maua helaḡana bona Israel bona
Iuda taudia na kalaga ai e nohomu; biagugu Ioab mai ena hesiai taudia ida
na tano paka ai e taruhamu; matona, lau na egu ruma bainala, baina aniani,
baina inuinu, adavagu ida baina eno bou, a? Oi o maurimu bona laumamu
e maurimu heḡereḡerena, lau na unu basina kara toma.
12 Bena David eto, Hari dina ai iniseni ai ba noho, kerukeru baina kahumu
nege. Taunabunai, Uria na Ierusalem ai e nohova, una dina bona daba-
rerena.
13 Bena David ese e vavea, bena pavapava vairanai e aniani bona vine
ranuna e inu, ela bona vada e hakekeroa. Hanua e boi, bena ia na e raka
lasi, ena mahuta gabuna ai e hekure, ena Iohia ena hesiai taudia ida; a ena
ruma korikori sela.
14 Daba ai, David ese revareva ta e torea, Ioab ena; bena Uria imana ai e
siaia.
15 Revareva ai ini e torea toma: Uria na tuari e aukamu gabuna ai bavatoa,
bena iena amo ba raka Iou, bae rahua mase totona.
16 Bena Ioab na hanua e koua heḡeḡe negana ai, ia ese Uria na gabu ta e
henia, ia dibana una na tuari dibaka taudia baema gabuna.
17 Bena hanua taudia na e raka lasi, Ioab e tuari henia; bena ena orea
lalona amo David ena hesiai taudia haida e moru, bona Uria, tau Hiti, danu
e alaia mase.
18 Bena Ioab na hereva e siaia, tuan harina idoinai David e hamaorolaia.
19 Ia ese gwaukau tauna e hadibadibaia, eto, Tuari harina idoinai hanua
pavapavana ba hamaorolaia vaitani, murinai
20 hanua pavapavana baine badu reana, baine gwau henimu, baineto
“Dahaka dainai tuari o laohaia ela bona hanua badibadinai? Asi dibamui
idia ese maḡu amo bae tarakimui a?
21 Abimelek Ierubeset na daika ese e alaia mase? Hahine ta ese uit
iririlaina nadina ta na magu amo e tahoa dobi ia latanai, bena Tebese ai e
mase ani? Dahaka dainai maḡu badibadina ola?” Bena ba hamaoroa, baoto
“Emu hesiai tauna Uria, tau Hiti, danu vada e mase”.
22 Taunabunai hari gwaukau tauna ela, bena e kau negana ai Ioab ese e
henia herevadia iboudiai na ia ese David e herevalai henia.
23 Hari gwaukau tauna ese David e hamaoroa, eto, Idia ese e hadareremai,
tano paka ai e tuari henimai; ma a luludia lou ela bona hanua ikoukouna.
24 Una negana ai peva taudia ese maḡu amo emu hesiai taudia e tarakidia,
bena hanua pavapavana ena hesiai taudia haida na e mase; emu hesiai
tauna Uria, tau Hiti, danu e mase.
25 David ese gwaukau tauna e hamaoroa, eto, Ioab na ini ba hamaoroa
toma, baoto “Lalomu basine hekwarahi ina sivarai dainai; badina be dare
na nega ta, ta baine alaia, ma nega ta, ta ma baine alaia. Una hanua ituan-
henina ba goadalaia bena ba hadarerea”. Ia lalona unu ba hagoadaia toma.
26 Uria adavana e kamonai ia adavana Uria vada e mase, bena ia na
adavana taina e tai.
27 Taitai dinadia vada e ore murinai, David na e hesiai, hahine e hakaua
mai iena ruma ai; bena e adavaia. Bena natuna maruanena ta iena amo e
havaraia. A Iehova ese David ena kara na e badulaia.

12

Natan ese David e gwau henia

1 Iehova ese Natan na David dekena e siaia lao. Ia na dekenai e kau, bena
e hereva henia, eto, Hanua ta lalonai tatau rarua e nohova, ta be taga tauna,
ma ta ogoḡami tauna.

2 Tagᵃ tauna ena mamoe bona nani seridia na momo herea;
3 a ogoᵍami tauna ena mauri ᵍauna na tamona mo, mamoe natuna hahinena ta, e hoia ᵍauna. Ia ese e ubua; ia natuna ida ia badibadinai e bada oho bada oho; ana aniani bahudia e ani, bona ena kebere amo ranu e inu, bona kopana ai e hekure, ia natuna kekenina na heto.
4 Nega ta laolao tauna ta ema, una taga tauna dekenai; bena una tagᵃ tauna na lalona se ura iena mamoe ta eiava nani ta ena seri amo baine abia, baine nadua, laolao tauna ana. A ia be ogoᵍami tauna ena mamoe natuna e abia, e nadua, ena vadivadi tauna ana.
5 Bena David ena badu e ᵍaragara una tau enai. Ia ese Natan e hamaoroa, eto, Iehova e maurimu hegereᵍerena, una kara e karaia tauna na bema mase hari namo.
6 Ia ese mamoe natuna davana do baine heni hahani, unu e kara toma dainai; badina be asi ena hebogahisi.
7 Bena Natan ese David ma e hereva henia, eto, Tauna na oi. Iehova, Israel Diravana, ini e gwau tomamu: Lau ese na horomu, Israel pavapavana, bona Saulo imana amo na hamaurimu.
8 Biagumu ena ruma na henimu, bona biagumu adavana na henimu, bavadavadia; bona Israel bona Iuda iduhudia na henimu. Una bema maraᵍi, ma bama habadaia harua emu.
9 Dahaka dainai Iehova ena hereva vada o dadaraia? Dahaka dainai ia vairanai vada o kara havara? Uria, tau Hiti, na dare amo vada o alaia, ia adavana vada o abia, oi adavamu ai vada o halaoa; bona Amono taudia edia dare amo vada o alaia mase.
10 Benaini, dare na emu ruma amo basine heabi oho ela bona hanaihanai; badina be lau vada o dadaraigu, bona Uria tau Hiti adavana vada o abia, oi adavamu ai vada o halaoa.
11 Iehova na ini e gwau tomamu; Oi sibomu emu ruma lalona amo dika baina havaraia latamu ai; adavamu na oi vairamu ai baina abidia oho, dekemu tauna baina henia, bena ia na ina dina diarina ai oi adavamu ida bae eno bou.
12 Badina be una kara o karaia hehuni; a lau ese ina kara baina karaia hedinarai, Israel taudia iboudiai vairadiai, bona dina ai.
13 Bena David ese Natan e hamaoroa, eto, Iehova vairanai vada na kara dika. Natan ese David e hamaoroa, eto, Iehova ese emu dika vada e gwau tao, basio mase;
14 ᵍau tamona, una kara ai Iehova vada o dadaraia vaitani dainai, hari vada e vara merona na do baine mase.

Bataseba natuna

15 Natan na ena ruma ela. Bena Iehova ese David natuna, Bataseba ena amo e havaraia merona, na e daua toho; bena mero na e gorerea.
16 Bena David ese Dirava e noia, natuna dainai. David na e ani vaga danu, bona ruma ai e raka vareai, tano ai e hekure rani.
17 Ena ruma tau-badadia na badibadinai e gini, tano amo bae hatorea isi eto; to ia na se ura. Aniani idia ida se aniva danu.
18 Dina ihahituna ai mero na e mase. Bena David ena hesiai taudia na ena mase herevana ihamaorolaina garina e gariva; badina be idia eto, A itaia, mero maurina ai ta hereva henia, to se kamonai henida; matona, ede baita hamaoroa toma mero na vada e mase? Sibona baine heala dahaka.
19 David ese ena hesiai taudia e itadia, e hemaunu heheni, bena lalona e parara, mero na vada e mase. Bena David ese ena hesiai taudia e nanadaidia, eto, Mero na e mase a? Idia eto, Vada e mase.
20 Bena David na tano amo e tore isi, e digu, tauna na dehoro amo e dahua, dabua ᵍoevadia e doki; bena Iehova ena dubu ai e raka vareai, e toma diho.

Una murinai ia na ena ruma ela; bena e hereva negana ai idia ese aniani ia vairanai e atoa, bena e aniani.
21 Bena ena hesiai taudia ese e hereva henia, eto, Ede vada o kara toma? Mero maurina ai o ani vaga bona o taitai; a mero na e mase, bena o tore isi, o aniani.
22 Ia eto, Mero na dounu mauri negana ai, na ani vaga bona na taitai, badina be lau nato "Daika dibana, Iehova baine bogagu hisi bena mero na baine mauri eiava?"
23 A harihari vada e mase; baina ani vaga anina be dahaka? Baina hamauria lou diba a? Lau na ia dekena bainala, a ia na lau dekegu basine lou mai.
24 Bena David ese adavana Bataseba lalona e hamarumarua; bena dekenai e raka vareai, raruosi na e eno bou. Bena hahine ese mero ta e abia; ladana na e hatoa Solomon. Iehova ese e lalokau henia,
25 bona gwaukau ta peroveta tauna Natan uduna amo e siaia. Taunabunai, mero ladana ma e hatoa ledidia,* Iehova dainai.

David ese Raba e hadarerea

26 Ioab ese Raba, Amono taudia edia hanua ta, e tuari henia, bena hanua pavapavana ena hanua e abia.
27 Bena Ioab ese gwaukau taudia na David dekena e siaidia, eto, Raba vada na tuari henia, bona ranu hanuana vada na abia.
28 Taunabunai, taunimanima oredia ba haboudia, hanua na ba koua hegẽgẽ, bavabia, lau ese hanua baina abia bena ladagu bae nemailaia na garina.
29 Taunabunai, David ese orea taudia iboudiai e haboudia, Raba ela, e tuari henia ela bona e abia.
30 Bena edia hanua pavapavana ena havava gauna na kwarana amo e abia oho: metauna be *gold talent* ta; bona lalonal na mai herahera nadina hereadaena ta. Bena David kwarana ai e atoa kau. Bena kohu momo herea na hanua ai e dadi, e laohai.
31 Hanua taudia danu e hakaudia lasi, gaukara e henidia, iri bona aun isivadia bona auri iradia amo bae gaukara; bona e siaidia danu, raro amo e kara nadidia igabudia ai bae gaukara. Amono hanuadia iboudiai na unu e karadia toma. Bena David bona ena orea taudia iboudiai na Ierusalem e lou lao.

13

Tamara sivaraina

1 David natuna Absalom na mai taihuna ta, ladana na Tamara; ia na hane namo. Nega ta e kau David natuna ta, ladana na Amnon, ese e ura henia.
2 Hegahusi ese lalona e gugubaia, bena e gorerea, taihuna Tamara dainai; badina be ia na hane-ulato rami-hebou, bona Amnon na asi ena dala ta ienai.
3 A Amnon na mai turana ta, ladana na Ionadab, David kakana Simea natuna; hari Ionadab na kara hegui-hegui tauna.
4 Ia ese Amnon e hereva henia, eto, Hanua pavapavana natuna e, dahaka dainai daba daba medemu e hore e laomu? Basio hamaorogu a? Amnon ese e haere henia, eto, Tadigu Absalom taihuna Tamara na ura heniamu.
5 Ionadab ese e hamaoroa, eto, Emu mahuta patana ai ba hekure, ba gorere koikoi. Bena tamamu ese baine itamu negana ai na ba hamaoroa, baoto "Mani emu kara taihugu Tamara bainema, flaoa baine henigu baina ania,

* **12:25** "Iedidia" anina be "Iehova ena lalokau".

bona aniani taina na vairagu ai baine gabua, baina itaia, bona ia imana amo baina ania".
6 Taunabunai, Amnon na e hekure, e gorere koikoi; bena hanua pavapavana ema e itaia negana ai, Amnon ese hanua pavapavana e noia, eto, Mani emu kara, taihugu Tamara bainema, ataga rua iau vairagu ai baine gabu, bena ia imana amo baina ani.
7 Bena David ese hereva e siaia Tamara enai; eto, Taihumu Amnon ena ruma aola, ana taina ba ha karaia.
8 Bena Tamara na taihuna Amnon ena ruma ela, e hekureva gabuna ai e raka vareai Bena ia ese flaoa e hapariparia, e kuia, Amnon vairanai ataga e kara, bena e gabudia.
9 Bena ia vairanai e bubu diho, a ia ese e dadaraidia. Bena Amnon eto, Iboudiai a siaidia lasi. Taunabunai, iboudiai na iena amo e raka lasi.
10 Bena Amnon ese Tamara e hamaoroa, eto, Hari aniani ame vareailai daiutu lalonai, bena oi imamu amo baina ania. Bena Tamara ese e kara atagadia na e abi, daiutu ai e vareailai, taihuna Amnon dekenai.
11 A ianidia totona ia dekena e laohai negana ai, ia ese e rosia, eto, Taihugu e, aoma, aita eno bou.
12 Ia ese e haere henia, eto, Taihugu e, lasi, unu basio karagu toma; badina be kara unuhetomana na Israel ai asie karamu. Ina lebulebu karana basio karaia.
13 Egu hemarai ede baina huaia lao? Bona oi na Israel ai lebulebu tauna ai bae halaomu. Una dainai na noimumu, hanua pavapavana ba hereva henia; badina be ia ese emu amo basine rugu.
14 A ia na erena se kamonai; bena mai goadana dainai e butua tao, e hadikaia.
15 Bena Amnon ese ia e ihi-ihiraia bada; una dainai e ihi-ihiraiava heihi-ihiraina ese e ḡahusia gunava heḡahusina e hereaia. Bena Amnon ese e hamaoroa, eto, A tore isi, lao.
16 A hahine ese e haere henia, eto, Taihugu e, lasi; hari vada o karagu kererena na maragi, a o lulugumu kererena na bada. A ia ese asine kamonai henia.
17 Bena ia ese ena hesiai merona e boina, eto, Ina hahine na vairagu amo avabia oho, bena ia murinai iduara ba koua ahu kunuka-kunuka.
18 Hari hahine ena dabua na dabua latana, imana lata ḡauna; badina be nega gunadia ai hanua pavapavana natuna ulatodia rami-hebou na unu e hadabuadia tomava. Taunabunai, ena hesiai merona ese hahine na e doria lasi murimuri ai, bena ia murinai iduara e koua ahu kunuka-kunuka.
19 Bena Tamara ese kahu na kwarana tubuana ai e atoa, bona hari ena dabua ima-lata e dokia ḡauna na e darea; bena imana tubuana ai e atoa; bena e raka lao mai tai Iolololona ida.
20 Bena taihuna Absalom ese e hereva henia, eto, Taihumu Amnon na oiemu ai e raka vareai a? Taihugu e, asio tai, badina be ia na oi taihumu, asio laloa bada. Taunabunai, Tamara na taihuna Absalom ena ruma ai e nohova mai dara-dokona ida.
21 King David ese unu kara iboudiai haridia e kamonai, bena e badu dikadika.
22 A Absalom ese Amnon se hereva henia, namo eiava dika herevana ta se gwauraia; badina be Absalom ese Amnon e inai henia, taihuna Tamara e hadikaia dainai.

Absalom ese Amnon e alaia mase

23 Laḡani heboudia rua e lao bubuni. Bena Absalom ena mamoe huidia iutudia taudia na Baal-hasoro ai, Efraim badinai. Bena Absalom ese hanua pavapavana natuna mamaruanedia iboudiai e vavedia.

24 Absalom danu hanua pavapavana dekena ela, e hereva henia, eto, Mani
a kamonai; emu hesiai tauna na mai ena mamoe huidia iutudia taudia
haida; mani emu kara hanua pavapavana mai ena hesiai taudia ida na emu
hesiai tauna ida baitala.
25 A hanua pavapavana ese Absalom e haere henia, eto, Lasi, natugu e,
iboumai ai basiala, baia hahekwarahimu na garina. E noia loulou, to se ura,
a ena hahenamo mo e henia.
26 Absalom ma eto, Bema oi basiola, mani emu kara kakagu Amnon na ai
ida baiala. Hanua pavapavana ese e nanadaia, eto, Dahaka dainai ia na oi
ida baola?
27 A Absalom e noia louIou, ela bona ia ese Amnon bona hanua pavapa-
vana natuna mamaruanedia iboudiai na e kahudia nege, ia ida ela.
28 Bena Absalom ese ena hesiai taudia na e haganidia, eto, Amnon ba
itaia tao, ela bona vine ranuna ese baine hakekeroa; bena bainato "Amnon
bavalaia", bena bavalaia mase. Basio gari; vada na hagānimui ani? Ba
haheauka, ba goada balaheni.
29 Taunabunai, Absalom ena hesiai taudia ese Amnon na Absalom ena
hahegāni hegeregērena e kara henia. Bena hanua pavapavana natuna ma-
maruanedia iboudiai na e tore isi, ta ta ena doniki ena doniki ai e gui, e heau.
30 Idia na dounu dala ai, haida ese hari e laohaia David dekenai, eto,
Absalom ese hanua pavapavana natuna mamaruanedia iboudiai vada e
aladia mase, ta se mauri.
31 Bena hanua pavapavana na e tore isi, sibona ena dabua e dare, bona
tano ai e goru diho. Ena hesiai taudia una gabu ai gigini iboudiai danu
sibodia edia dabua e dare.
32 A Ionadab, David tadina Simea natuna, eto, Egu lohia na basine laloa
hari eregabe taudia, hanua pavapavana natuna, na iboudiai vada e aladia
mase; Amnon sibona vada e mase, Absalom ena hahegāni dainai, badina be
lalona unu vada e hadaia toma, hari Amnon ese taihuna Tamara e hadikaia
dinana amo ema bona harihari.
33 Taunabunai, egu lohia bona egu pavapava kudouna basine hetaha,
basineto hanua pavapavana natuna iboudiai vada e mase; lasi, Amnon
sibona vada e mase.
34 A Absalom na e heau. Bena tau eregabe, kito tauna, na e gaga isi, e
roha lao, taunimanima hutuma na Horonaimi dalana amo e maiva, ororo
gabaena ai.
35 Bena Ionadab ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, A itaia,
hanua pavapavana natuna na vada ema; emu hesiai tauna e gwauraia
hegēregērena, unu vada e vara toma.
36 Ena hereva e doko ai, hanua pavapavana natuna e kau; bena gadodia
e habada, e tai lolololo. Hanua pavapavana danu mai ena hesiai taudia
iboudiai na e tai dikadika.
37 A Absalom na e heau, Talmai Amihud, Gesuru pavapavana, dekena ela.
Bena David na natuna taina e taiva, dina iboudiai.
38 Taunabunai Absalom na e heau, Gesuru ela, lagāni toi unuseni ai e
nohova.
39 Bena hanua pavapavana lalona ese Absalom ilao-henina e ura lalo-
dikava; e diba Amnon na vada e mase dainai una lalo-hisina amo lalona na
vada e hakerua.

14

Ioab ese Absalom e hakaua lou

1 Ioab Seruia lalona vada e parara, hanua pavapavana ese Absalom e laloa
badava.

2 Bena Ioab e hesiai, aonega hahinena ta Tekoa amo e boiria, e hamaoroa, eto, Mase tauna taina e taimu hahinena ba tohotohoa, guma dabuadia ba dokilai; taumu na dehoro amo basio dahua, a dina momo mase tauna taula vada e tai hahinena heḡereḡerena ai baola;

3 bena hanua pavapavana dekenai ba raka vareai, ini ba hereva henia toma. Bena baine gwaurai herevadia na Ioab ese e henia.

4 Hari Tekoa hahinena na hanua pavapavana dekenai e kau negana ai, ia na tano ai e goru diho, e toma henia diho, eto, Pavapava e, a kahagu.

5 Hanua pavapavana ese e nanadaia, eto, Emu hekwarahi be dahaka? Hahine na e haere, eto, Lau na vabu, adavagu na vada e mase.

6 Lau binai emu hesiai hahinena natugu mamaruanedia na rarua. Nega ta idia na tano paka ai e heai; asi tauna ta unuseni ai baine dogodia, bena ta ese ta e alaia mase.

7 Harihari egu iduhu taudia iboudiai ese emu hesiai hahinena vada e daḡedaḡe henigumu, e tomu, Tadikakana e alaia tauna a henimai, baia alaia mase, hari tadikakana e alaia tauna ena mauri davana. Unu amo idia ese dihi danu bae ha-orea; unu amo egu gida tamona doini e aramu na bema habodoa, adavagu na ladana eiava garana basiema mia tanobada latanai.

8 Bena hanua pavapavana ese hahine na e hamaoroa. eto, Emu ruma aola, taravamu do baina atua.

9 Tekoa hahinena ese hanua pavapavana ma e hamaoroa, eto, Egu lohia bona egu pavapava, kerere na lau latagu ai bona tamagu ena ruma latanai baine mia; hanua pavapavana bona ena terono na asi kereredia.

10 Hanua pavapavana eto, Bema tau ta ese hereva ta baine hamaorolaimu, dekegu ba hakaua mai; ia na nega ta basine daumu toho lou.

11 Hahine ma eto, Namona be hanua pavapavana ese Iehova, emu Dirava, do ba hahanea, bena rara davana iabina tauna basine ala-ala lou, bona natugu na basine mase. Hanua pavapavana eto, Iehova e maunmu heḡereḡerena, natumu huina tamona na tano ai basine moru.

12 Bena hahine eto, Mani emu kara, lau binai emu hesiai hahinena ese egu lohia bona egu pavapava na hereva ta aina hamaorolaimu. Ia eto, A hereva.

13 Bena hahine na eto, Dahaka dainai Dirava ena orea taudia na kara idauna amo o kara henidiamu? Badina be ina hereva amo hanua pavapavana ese sibona e hahemaoro henimu; badina be hanua pavapavana ese natuna vada e negea daure bena se hakaua lou mai.

14 Ita iboudai baita mase; ita na ranu tano ai e hebubumu na heto, tau ta ese basine haboua lou diba. A vada e murimuria tauna se negea daure vaitanimu to iabi-louna dalana e haeroamu tauna na Dirava ese ena mauri basine abia oho.

15 Ina hereva na egu lohia, hanua pavapavana, ihamaorolaina totona vada nama, badina be taunimanima ese vada e hagarigu. Bena emu hesiai hahinena ese lalona e hadaia, eto, Hanua pavapavana baina hereva henia; reana hanua pavapavana ese ena hesiai hahinena ena noinoi heḡereḡerena baine karaia.

16 Badina be hanua pavapavana baine kamonai, bena ia ese ena hesiai hahinena baine hamauna, lau bona natugu na Dirava ena orea lalona amo baine habuamai tari eto tauna imana amo.

17 Bena emu hesiai hahinena ese lalona e hadaia, eto, Egu lohia bona egu pavapava ena hereva ese lalogu baine hamarumarua; badina be egu lohia bona egu pavapava na Dirava ena aneru na heto, namo bona dika itadia mai dibana. Iehova, emu Dirava, ese baine bamomu.

18 Bena hanua pavapavana ese hahine na e haere henia, eto, Na noimumu, ḡau ta egu ai basio hunia. Hahine na eto, Egu lohia bona egu pavapava na aine hereva.
19 Bena hanua pavapavana eto, Ina kara ai Ioab imana na oi ida a? Hahine na e haere, eto, Mornokani, egu lohia bona egu pavapava o maurimu heḡereḡerena, egu lohia bona egu pavapava emu hereva amo taunimanima ta basine raka sin diba, idiba kahana ai eiava lauri kahana ai. Emu hesiai tauna Ioab ese e haḡanigu; ia ese ini hereva iboudiai na emu hesiai hahinena uduna ai e atoa.
20 Kara iha-idaudia totona emu hesiai tauna Ioab na unu e kara toma. A egu lohia na Dirava ena aneru heḡereḡerena, tanobada ḡaudia iboudiai na mai dibana.
21 Bena hanua pavapavana ese Ioab e hereva henia, eto, A kamonai, na gwau maoromu: aola, eregabe tauna Absalom ba hakaua lou mai.
22 Bena Ioab na tano ai e goru diho, hanua pavapavana e toma henia diho, bona e hanamoa. Ioab eto, Egu lohia bona egu pavapava, hari dina ai emu hesiai tauna dibana oi ese vada o lalo namo henigumu, badina be hanua pavapavana ese ena hesiai tauna ena noinoi vada e abia dae.
23 Taunabunai, Ioab na e tore isi, Gesuru ela, Absalom e hakaua mai Ierusalem ai.
24 Bena hanua pavapavana eto, Ia na sibona ena ruma ai baine noho edea, vairagu basinema. Taunabunai, Absalom na sibona ena ruma ai e noho edea, hanua pavapavana dekenai se raka vareai.
25 Israel idoinai raho-namo tauna ta asie imodaiava, Absalom heḡereḡerena; aena henuna amo ela bona kwarana tubuana ia na asi bebeka-bebekana.
26 Laḡani ta ta dokodia ai ia ese huina e utua, e metauva dainai; bena e utua negadia ai na huina metauna e hahetohoa; metauna na sekele sinahu-rua,* hanua pavapavana ena metau hahetohona ḡaudia amo.
27 Absalom natuna na e vara, mamaruanedia tatoi, hahine tamona. Natuna hahinena ladana e hatoa Tamara; ia na hane namo.
28 Taunabunai, Absalom na Ierusalem ai e nohova, hanua pavapavana dekenai se raka vareai, ela bona Iaḡani rua vada e ore.
29 Bena Absalom ese gwau-kau e siaia, Ioab na hanua pavapavana, dekenai bainela; a Ioab na e gwau edeede. Nega iharuana ia ese gwau-kau e siaia, a Ioab ma e gwau edeede.
30 Bena ia ese ena hesiai taudia e hamaorodia, eto, A itaia, Ioab ena uma na lauegu uma badibadinai; ena bali na unuseni ai; aola, a doua. Taunabunai, Absalom ena hesiai taudia ese uma na e doua.
31 Bena Ioab e tore isi, Absalom dekena ela, ena ruma ai, e nanadaia, eto, Badina be dahaka emu hesiai taudia ese egu uma vada e doua?
32 Bena Absalom ese Ioab e haere henia, eto, Badina be gwau-kau na dekemu ai na siaia, nato "Baoma, hanua pavapavana dekena baina siaimu lao, ba henanadai, baoto: Dahaka dainai Gesuru amo nama? Unuseni ai bama noho ema bona harihari bema namo." Taunabunai, hanua pavapavana dekenai aina raka vareai na tomu; bena bema mai egu kerere, ia ese baine alagu mase.
33 Bena Ioab na hanua pavapavana dekena ela, e hamaoroa. Bena hanua pavapavana ese Absalom e boiria. Absalom na hanua pavapavana dekenai e kau, bena tano ai e igo diho, hanua pavapavana vairanai. Bena hanua pavapavana ese Absalom e harahua.

* **14:26** Sekele sinahu-rua = 6 lbs sisivana.

15

Absalom ese Israel taudia lalodia e ani

1 Una murinai Absalom ese ena kariota ta e abia, bona hosi, bona tatau imahui, ia vairanai bae heau.
2 Absalom ena kara be daba ai e tore isi haragava, hanua ikoukouna ilao-henina dalana badinai e giniva. Bena tau ta bema mai, hanua pavapavana vairanai ihahemaoro-henina totona, Absalom ese bema boi henia, bema toma, Oi na edena hanua amo? Bena una tau bema haere, iduhu ta ladana bema hatoa, bema toma "Emu hesiai tauna ena iduhu na unai Israel ai" negana ai na
3 Absalom ese bema hereva henia, bema toma, A kamonai, emu hereva na namo bona maoro, a tau ta hanua pavapavana ese se duanaia baine hahemaoro henimu.
4 Absalom rna bema toma, Lau na ina tano ai hahemaoro bama karaia bema namo; bena mai edia noinoi eiava mai edia daradara taudia iboudiai na dekegu bema mai, bena bama hahemaoro henidia.
5 Ina danu, tau ta ese itomadiho-henina totona bema raka henia kahi, Absalom ese imana bema toi roro, bema rosia, bena bema harahua.
6 Israel taudia na hahemaoro totona hanua pavapavana dekena e maiva iboudiai na Absalom ese unu e karadia tomava; unu amo Absalom ese Israel taudia lalodia e aniva.
7 Laḡani hani e ore, bena Absalom ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Mani emu kara a kahugu nege, Heberon bainala, unuseni ai egu gwauhamata, Iehova na gwau henilaia hamata ḡauna, na anina do baina havaraia.
8 Badina be emu hesiai tauna na Gesuru ai, Aram tanona ai, na nohova negana ai na gwau hamata, nato, Iehova na baine hakaugu lou ela bona Ierusalem ai baina kau, lau ese Iehova baina toma henia diho.
9 Bena hanua pavapavana ese e haere henia, eto, Mai mainomu ida aola. Bena Absalom e tore isi, Heberon ela.
10 A Absalom ese gwaukau taudia e siaidia hehuni, Israel iduhudia iboudiai ediai, eto, Kibi reḡena ba kamonai negana ai baoto "Absalom na hanua pavapavana Heberon ai e nohomu".
11 Ierusalem taudia sinahu-rua, Absalom ese e vavedia taudia, na ia ida ela; a idia na mai lalo-goevaḡoevadia ida ela, ḡau ta asi dibadia.
12 Absalom ese hahelaḡa karadia e karava lalonai ia ese hereva e siaia, David iduruna tauna ta ladana Ahitofel, tau Gilo, enai, ena hanua Gilo amo bainema eto. Lalo-hadai dikana e henegalaia bada; bona Absalom enai e taova taudia na e hutuma e laova.

David na e heau

13 Bena gwaukau tauna ta ese David dekenai e kau, eto, Israel taudia na Absalom e lalokau heniamu.
14 Bena David ese ena hesiai taudia iboudiai ia ida Ierusalem ai e nohova na e hamaorodia, eto, O tore tore isi, aita heau; eiava Absalom imana amo basita roho mauri diba. Aitala haraḡa, ia baine lasida tao bona baine hadikada bona hanua na dare matana amo baine habuaia tari na garina.
15 Bena hanua pavapavana ena hesiai taudia ese hanua pavapavana e haere henia, eto, A itaia, emu hesiai taudia vada heheḡaeḡae; emai lohia bona emai pavapava emu lalo-hadai heḡereḡerena baia kara.
16 Taunabunai, hanua pavapavana e raka lasi, mai ena ruma taudia iboudiai ida. A hanua pavapavana ese vada e adavadia hahinedia gwauta e rakatanidia, ruma inarina totona.

17 Bena hanua pavapavana na e raka lasi, bona ena orea taudia iboudiai
na ia murinai e raka; bena hanua dokona rumana badinai e gini.
18 Bena ena hesiai taudia iboudiai ese e rakaia hanai; bona Kerete taudia
iboudiai bona Pelete taudia iboudiai, bona Gata taudia sinahu-tauratoiosi,
Gata amo vada e ḡavaia taudia, na hanua pavapavana vairana amo e raka
lao.
19 Bena hanua pavapavana ese Itai, tau Gata, e hereva henia, eto, Dahaka
dainai oi danu ai ida ta laomu? A lou lao, hanua pavapavana ida ba noho;
badina be oi na idau tauna bona noho-hedoa tauna.
20 Varani mo oma, ma han baina hakaumu loaloa a? Lau na ede bainala
na asi dibagu. A lou, tadikakamu danu ba hakaudia; bena Iehova ese ena
hebogahisi bona ena heabidadama na baine hahedinarai henimu.
21 A Itai ese hanua pavapavana e haere henia, eto, Iehova e maurimu bona
oi, egu lohia bona egu pavapava, o maurimu heḡereḡerena, egu lohia bona
egu pavapava ba noho gabuna ai lau, emu hesiai tauna, danu baina noho
henia, mase ai eiava maun ai.
22 Bena David ese Itai e hamaoroa, eto, Mato, vada a raka lao. Taunabunai
Itai, tau Gata, e raka ela, mai ena orea taudia iboudiai ida, bona natudia
maraḡidia danu.
23 Unu taunimanima iboudiai e raka hanaiva negana ai, hanua hanua
taudia ibouboudiai na e tai lolova. Hanua pavapavana ese sinavai maragina
ladana Kidron e hanaia, bena taunimanima iboudiai na tano ḡaḡaena dalana
amo e raka ela.
24 Abiatara na ema, bona Sadok danu, Levi taudia iboudiai ida, Dirava ena
taravatu mauana e huaia; bena idia ese Dirava ena maua helaḡana e atoa
diho, ela bona taunimanima iboudiai na hanua badana amo vada e raka lasi.
25 Bena hanua pavapavana ese Sadok e hamaoroa, eto, Dirava ena maua
helaḡana na ba huaia lou lao hanua lalonai. Iehova ese bema lalo namo
henigu, ia ese baine hakaugu lou, bena ma baina itaia, bona iena noho
gabuna ma baina itaia;
26 a ia bema toma “Lau na asina lalo namo henimumu”, vadaeni, lau binai,
ena ura heḡereḡerena ai baine kara henigu.
27 Hanua pavapavana ese hahelaḡa tauna Sadok ma e hamaoroa, eto, O
itaiamu? Mai mainomu ida hanua a lou henia, oi bona Abiatara, bona
natumui raruosi, oi natumu Ahimasa bona Abiatara natuna Ionatan.
28 A itaia, tano ḡaḡaena ai, turu-hanai gabuna ai, baina henari, ela bona
hereva ta umui emui amo egu ai baine kau.
29 Taunabunai, Sadok bona Abiatara ese Dirava ena maua helaḡana e huaia
lou lao Ierusalem ai; idia na unuseni ai e nohova.
30 Bena David na Olive ororona amo e dara dae, mai taina ida. Aena asi
tamakadia ela, bona kwarana danu e koua; bena ia ida ela taudia iboudiai
ese kwaradia e koudia, bona e dara dae mai taidia ida.
31 Bena haida ese David e hamaoroa, eto, Absalom ida e henega boumu
taudia ta na Ahitofel. Bena David eto, Iehova e, na noimumu, Ahitofel ena
hahealo na kavakava ai ba halaoa.
32 David na ororo dorina ai e kau, Dirava e toma henia dihova gabuna ai,
unuseni ai Husai, tau Araki, na ia ihedavari-henina ema; ena dabua vada e
hedare, bona kwarana na mai tanona.
33 David ese e hereva henia, eto, Bema oi na lau ida baitala negana ai oi ese
ba hametaugu.
34 A hanua ba lou lao, Absalom ba hereva henia, baoto “Hanua pavapa-
vana e, lau na emu hesiai tauna ai bainala; nega gunadia ai tamamu isiaina

na Iao heniva hegereg̃erena, harihari oi isiaimu baina lao heni". Unu amo oi ese Ahitofel ena lalo-hadai ba utu, lau daigu ai.

35 Hahelag̃a taudia Sadok bona Abiatara na unuseni ai, oi ida, ani? Taunabunai, dahaka dahaka ba kamonai hanua pavapavana ena ruma ai, unu na hahelag̃a taudia Sadok bona Abiatara ba hadibalaidia.

36 Ina danu, idia natudia raruosi, Ahimasa Sadok bona Ionatan Abiatara, na unuseni ai; ba kamonai herevadia iboudiai na idia edia amo lau dekegu ba siaidia.

37 Taunabunai David turana Husai na hanua lalonai e raka vareai, Absalom na Ierusalem ai e dae kau negana ai.

16

1 David ese ororo dorina taina e rakaia hanai, bena ia na Siba, Mefiboset ena hesiai tauna, ida e hedavari. Hari Siba ese doniki rua e hakaudia, edia maduna na flaoa igabu sinahu-rua, vine huahuadia kaukaudia tako sinahu-ta, au huahuadia idau-idau sinahu-ta, bona vine ranuna kopi ta.

2 Bena hanua pavapavana ese Siba e nanadaia, eto, Dahaka dainai ini g̃au vada o mailai. Siba e haere, eto, Doniki na hanua pavapavana ena ruma taudia edia gui g̃audia; flaoa bona au huahuadia na eregabe taudia adia; vine ranuna na tano gag̃aena ai bae manori taudia ese bae inua.

3 Hanua pavapavana eto, Biagumu natuna be edeseni ai? Siba ese hanua pavapavana e haere henia, eto, Ia na Ierusalem ai e nohomu; badina be ia na eto "Hari dina ai Israel taudia ese tamagu ena basileia na ma bae henigu lou".

4 Bena hanua pavapavana ese Siba e hamaoroa, eto, A kamonai, Mefiboset ena g̃au iboudiai harihari na oiemu. Siba eto, Lau na na toma henimu dihomu. Egu lohia bona egu pavapava, ba lalo namo henigu hanaihanai.

5 King David na Bahurimi ai e kau, bena Saulo varavarana ta unuseni ai, ladana Simei Gera, na e raka lasi; rakana ai ia na e heuduguirai havara havara.

6 Bena ia ese David na nadi amo e hodoa, bona King David ena hesiai taudia iboudiai danu e hododia. Hanua taudia iboudiai bona tuari taudia iboudiai na David idibana kahana ai bona laurina kahana ai e gini.

7 Bena Simei e uduguirai henia, eto, Rara ihahebubuna taumu, asi emu kara namona ta taumu, a raka oho, a raka oho.

8 Iehova ese Saulo, dagina o abia tauna, mai ena iduhu taudia ida raradia davadia idoinai na oiemu amo vada e abia; bona Iehova ese basileia na natumu Absalom imana ai vada e atoa. A itaia, emu dika na vada latamu ai vada e kau; badina be oi na rara ihahebubuna tauna.

9 Bena Abisai Seruia ese hanua pavapavana e hereva henia, eto, Dahaka dainai ina sisia masena ese egu lohia bona egu pavapava e uduguiraimumu? Mani ainala, kwarana baina utua oho.

10 A hanua pavapavana eto, Seruia natuna e, lau oiemu ai be dahaka? Bema ia na e heuduguiraimu badina be Iehova ese vada e hag̃ania, eto "David ba uduguiraia", bena daika baineto "Dahaka dainai unu o kara tomamu?"

11 Bena David ese Abisai bona ena hesiai taudia iboudiai e hamaorodia, eto, A itaia, natugu korikori ese lauegu mauri baine abia oho e tomamu; o, ina Beniamina iduhuna tauna ese egu mauri iabi-ohona basine ura badabada a? Aine noho, baine heuduguirai; badina be Iehova ese vada e hag̃ania.

12 A reana Iehova ese egu hisihisi baine itaia, bena hari dina ai Iehova ese dava namona ta baine henigu, ina heuduguirai davana.

13 Taunabunai David mai ena orea taudia ida na dala amo e raka, a
Simei na ororo gabaena ai e raka, ia hegaga-hehenina ai, bena rakana ai e
heuduguirai, bona nadi amo e hodoa, bona ḡahu e tahoa.
14 Bena hanua pavapavana mai bamona iboudiai ida na Ioridane
sinavaina ai e kau, taudia na boboera. Unuseni ai laḡana e ania.

Absalom na Ierusalem ai

15 Absalom bona Israel taudia iboudiai na Ierusalem ai e kau, Ahitofel
danu ia ida.
16 Bena Husai, tau Araki, David turana, na Absalom dekena ela. Bena
Husai ese Absalom e hamaoroa, eto, Hanua pavapavana ena mauri baine
daudau! Hanua pavapavana ena mauri baine daudau!
17 Bena Absalom ese Husai e hamaoroa, eto, Turamu enai emu
heabidadama binai a? Dahaka dainai turamu ida asiola?
18 Husai ese Absalom e haere henia, eto, Lasi badina be Iehova bona ini
taunimanima bona Israel taudia iboudiai ese vada e abia hidi tauna na lau
ese danu baina abia dae, bona ia dekenai baina noho.
19 Bona ina danu, daika isiaina baina lao heni? Ia natuna, ani? Tamamu
isiaina na lao heniva heḡereḡerena, oi isiaimu danu baina lao heni.
20 Bena Absalom ese Ahitofel e hamaoroa, eto, Emu lalo-hadai a gvvaurai,
ede baita kara toma?
21 Ahitofel ese Absalom e haere henia, eto, Tamamu e adavadia hahinedia,
ruma inarina totona e rakatanidia, na dekediai ba raka vareai; bena Israel
taudia iboudiai bae kamonai, oi ese tamamu lalona vada o hadikaia emu ai,
bena emu ai e taomu taudia iboudiai na imadia bae ha-aukadia.
22 Taunabunai, idia ese kalaga auta na ruma guhina latanai e haginia,
Absalom ena; bena Absalom na tamana ese e adavadia hahinedia dekediai
e raka vareai, Israel taudia iboudiai vairadiai.
23 Unu dinadia ai Ahitofel ena lalo-hadai e gwaurai na e kara Dirava ena
hereva na heto. David bona Absalom ese Ahitofel ena lalo-hadai iboudiai na
unu e abidia dae tomava.

17

Absalom ese Ahitofel ena lalo-hadai e dadaraia

1 Ahitofel ese Absalom e hamaoroa, eto, Mani emu kara tatau gerebu-ta
daha-rua* aina abidia hidi, bena baina tore isi, hari hanuaboi ai David baina
ḡavaia.
2 Bena tauna dounu e boeramu bona lalona dounu e metaumu ai baina
lasia tao, bona baina hagaria; bena e bamoamu taudia iboudiai na bae heau.
Hanua pavapavana mo sibona baina rahua mase;
3 a ena orea taudia iboudiai na dekemu baina hakaudia mai, headava
matamata hahinena ese adavana enai e raka vareaimu na heto. Tau tamona
ena mauri iabi-ohona dalana o tahuamu; bena taunimanima iboudiai na
bae maino.
4 Una lalo-hadai na Absalom bona Israel tau-badadia iboudiai ese e moale-
laia.
5 Bena Absalom eto, Husai tau Araki danu a boina, iena hereva baita
kamonai.
6 Bena Husai na Absalom dekenai e kau negana ai, Absalom ese e
nanadaia, eto, Ahitofel na unu ini e gwau tomamu; iena lalo-hadai
heḡereḡerena baita karaia eiava? Bema lasi, oi na ba hereva.

* **17:1** Gerebu-ta daha-rua = 12,000.

7 Bena Husai ese Absalom e hamaoroa, eto, Ina nega ai Ahitofel ese vada e
henimui lalo-hadaina na dia namo.
8 Husai ma eto, Oi dibamu, tamamu bona ena orea taudia na goada-herea
taudia, bona e badu dikadikamu, bea hahinena tano paka ai haida ese
natuna vada e dadidia oho na heto. Ina danu, tamamu na tuari mai dibana
tauna; ia na ena orea taudia ida basine noho rani.
9 A laloa, ina harihan ia na guri ta ai eiava gabu ta ai vada e komumu. Bena
tuari baine hematama negana ai haida bema keto, bae kamonai taudia na
baeto Absalom murinai e rakamu taudia vada e mase oremu.
10 Bena goada-herea tauna, lalona na leona lalona na heto tauna, na gari
ese baine butua tao; badina be Israel taudia iboudiai na dibadia tamamu na
goada-herea tauna, bona ia e bamoamu taudia danu goada-herea taudia.
11 A lauegu lalo-hadai be Israel taudia iboudiai na oi dekemu bae hebou,
Dan amo ela bona Bere-sieba; bae hutuma kone mirina na heto. Bena oi
danu tuari baola.
12 Taunabunai ita ese ia e nohomu gabuna ai baita lasia tao, bona latanai
baita diho hunu tano latanai e dihomu na heto; bena ia bona e bamoamu
taudia iboudiai na tau ta basine mauri.
13 A bema hanua ta ai baine raka vareai, Israel taudia iboudiai na kwanau
bae laohai, una hanua na baita veria dobi, ela bona koura lalonai, ela bona
ia nadina momoruna ta basine mia.
14 Bena Absalom bona Israel taudia iboudiai eto, Husai tau Araki ena
lalo-hadai ese Ahitofel ena lalo-hadai na e hereaiamu. Badina be Iehova
ese dalana vada e lailaia Ahitofel ena lalo-hadai namona baine hadarerea,
Iehova ese Absalom baine hadikaia helaoreana.
15 Bena Husai ese hahelaḡa taudia Sadok bona Abiatara e hamaorodia,
eto, Ahitofel ena lalo-hadai Absalom bona Israel tau-badadia e henidia na
unu ini e hamaorodia toma, a Iauegu lalo-hadai na henidia na unu ini na
hamaorodia toma.
16 Taunabunai, hereva ba siaia haraḡa, David ba hamaoroa, baoto “Hari
ina hanuaboi tano ḡaḡaena ena turu-hanai gabudia badibadidiai basio noho,
a ba hanai vaitani, hanua pavapavana bona e bamoarnu taudia iboudiai bae
hadonodia ore na garina”.
17 Una negana ai Ionatan bona Ahimasa na En-rogele ai e nariva; hesiai
kekenina ta vaevae e laova, hereva e henidiava, bena idia ese King David e
hamaoroa laova; badina be idia na hanua badana ai raka-vareaidia ai bae
itadia na garina.
18 A mero ta ese e itadia, bena ia ese Absalom e hamaoroa; taunabunai
raruosi na e raka oho haraḡa, Bahurimi ela, tau ta ena ruma ai e kau. Una tau
na mai ena ranu gurina ta, ena maḡu lalonai; bena raruosi na ranu gurina ai
e diho.
19 Bena ruma hahinena na ranu gurina e koua ahu, bena latanai uit
nadinadidia e ḡiḡi eva-eva. Una kara na tau ta asi dibana.
20 Bena Absalom ena hesiai taudia na una ruma ai e dae kau; bena idia ese
hahine na e nanadaia, eto, Ahimasa bona Ionatan na edeseni ai? Han hahine
ese e haere henidia, eto, Sinavai maragina amo e turu hanai. Bena e tahudia,
to asie davaridia; bena Ierusalem e lou lao.
21 Vada e raka oho murinai, idia raruosi na ranu gurina amo e dae; bena
ela, King David e hamaoroa. Idia ese David e hamaoroa, eto, A tore isi,
sinavai ba hanaia haraḡa; badina be Ahitofel ese oi ihadikamu dalana na unu
ini e gwau tomamu.
22 Bena David bona e bamoava taudia iboudiai na e tore isi, Ioridane
sinavaina e hanaia. Daba ai, iboudiai vada e hanai, ta se noho.

23 Ahitofel vada e diba iena lalo-hadai na asie abia dae, bena ena doniki e abia, ena hanua korikori e lou lao. Ena kohu iboudiai e atodia namonamo bena sibona e hemata. E mase; bena tamana ena gara ai e guria.

David na Mahanaim ai

24 David na Mahanaim ai e kau. Bena Absalom ese Ioridane sinavaina e hanaia, Israel taudia iboudiai ida.

25 Absalom ese Amasa vada e gwauraia, tuari oreana baine biagua, Ioab gabuna ai. Hari Amasa na Ismael tauna ta, ladana Itira, natuna; adavana na Abigail Nahasa, Ioab sinana Seruia tadina.

26 Israel taudia bona Absalom na Gilead tanona ai e taruha.

27 David na Mahanaim ai e kau negana ai, Sobi Nahasa, tau Amono, na Raba amo, bona Makiri Amiele na Lo-debara amo, bona Barasilai, tau Gilead, na Rogelim amo,

28 mahuta ḡaudia bona nau bona uro e mailaidia; bona uit, bali, flaoa, uit kakorodia, bini, *lentils*,

29 bada ranuna, *butter*, mamoe, bona *cheese*, boromakau ratana amo e karaia ḡauna, danu. E mailaidia David ana bona ia e bamoava taudia adia; badina be idia na eto, Ini taunimanima na tano ḡaḡaena ai e hitolodiamu, taudia e boeramu, bona e ranu masemu danu.

18

Tuari

1 Bena David ese e bamoava taudia na e haboudia, biagudia e gwauraidia, daha ta ta biagudia bona sinahu ta ta biagudia e haginidia.

2 David ese tuari oreana e haria, kaha toi, bena e siaidia lao; kaha ta be Ioab ese e biagua, ma kaha ta Abisai Seruia, Ioab tadina, ese e biagua, ma kaha ihatoina Itai, tau Giti, ese e biagua. Bena hanua pavapavana ese tuari taudia e hamaorodia, eto, Lau danu umui ida baitala.

3 A tuari taudia eto, Oi na basiola; badina be ai baiama heau, idia na basiema lalomai. Ena be emai orea kahana bema mase, a basiema lalomai. A oi idaimu na ai gerebu ta heḡereḡerena; taunabunai namona be ikahamai na hanua amo ba siaidia.

4 Bena hanua pavapavana ese e haere henidia, eto, Edena dala umui ese o laloamu dala namona, una na baina karaia. Taunabunai, hanua pavapavana na ikoukou badibadinai e gini; bena tuari oreana idoinai e raka lasi, sinahu ta ta amo, bona daha ta ta amo.

5 Bena hanua pavapavana ese Ioab bona Abisai bona Itai e haḡanidia, eto, Lau daigu ai han eregabe tauna Absalom ba bogaia hisi. Taunimanima iboudiai ese hanua pavapavana ena hereva e kamonai, ia ese tuari biagudia iboudiai na han Absalom herevana e haganilaidia negana ai.

6 Taunabunai, tuari oreana idoinai ela, Israel taudia e tuari henidia; bena Efraim udana ai e tuari heheni.

7 Unuseni ai David ena hesiai taudia ese Israel taudia e hadareredia; una dina ai ala-ala na bada herea, taunimanima gerebu-rua* e mase.

8 Tuari na una tano idoinai e da'ania guḡuru; hutuma na uda ahu ese e hamasedia, gadoina mo dare ai e mase.

Absalom e mase

9 Bena Absalom na David ena hesiai taudia ida e hedavari taku. Absalom na ena doniki ai e gui; bena doniki na oak auna badana ta rigina momo henudiai e heau vareai. Bena kwarana na oak rigina ai e headai; bena e hetau veriveri. A doniki na ia henuna amo e heau oho.

* **18:7** Gerebu-rua = 20,000.

10 Tau ta ese e itaia, bena ia ese Ioab e hamaoroa, eto, A kamonai, Absalom
na itaia, oak auna ta ai e hetau dae.
11 Ioab ese hari e hamaoroa tauna na e gwau henia, eto, Be, o itaia a?
Matona, so lapaia dobi tano ai? Silver monidia gwauta bona gaba ḡauna ta
bama henimu mai moalegu ida.
12 A una tau ese Ioab e haere henia, eto, Ena be *silver* monidia daha ta
imagu ai bama mamidia, to imagu na hanua pavapavana natuna ihadikana
totona basinama toia roro. Badina be ai a kamonai hanua pavapavana ese oi
bona Abisai bona Itai e haḡanimui, eto, Lau daigu ai eregabe tauna Absalom
ba hamauria.
13 Ina danu, ena mauri bama hadikaia, (ḡau ta hanua pavapavana ena amo
basine hehuni diba), oi na boma gini tabe.
14 Ioab eto, Lau na nega basina ha-orea dekemu ai. Bena ia ese io autoi
imana ai e abidia, Absalom kudouna e gwadaia, oak auna ai dounu e
mauriva negana ai.
15 Bena eregabe taudia gwauta, Ioab ena kesi ihuana taudia, ese Absalom
e ginia ahu, e rahua mase, e alaia.
16 Bena Ioab ese kibi e hiriria; bena tuari taudia iboudiai na Israel taudia
ihahavadia amo e lou; badina be Ioab ese e gwaudia tao.
17 Bena idia ese Absalom e abia, guri badana ta lalonai e tahoa dobi, uda
ai; bena nadi momo-herea e senudia, ia latanai. Bena Israel taudia iboudiai
e heau, ta ta ena ruma ena ruma ela.
18 Absalom ena mauri ai pupu ta e abia, Pavapava Kourana ai e haginia,
ia sibona ena; badina be ia eto "Lau na asi natugu, ladagu ihahedinaraina".
Hari pupu na ia sibona ladana e henemailaia; ladana na doini e hatoamu
"Absalom pupuna" ema bona hari dina.
19 Bena Ahimasa Sadok eto, Mani aina heau, harina na hanua pavapavana
dekena baina laohaia, ia na Iehova ese ia inaina edia siahu amo vada e
hamauria.
20 Bena Ioab ese e hamaoroa, eto, Hari dina ai harina basio laohaia; dina
ta harina ba laohaia, a hari dina ai hari ta basio laohaia, badina be hanua
pavapavana natuna vada e mase.
21 Bena Ioab ese Kusu tauna e haduaia, eto, Aola, o ita ḡaudia na hanua
pavapavana ba hamaorolaia. Kusu tauna na Ioab vairanai e igo diho, bena
e heau.
22 Bena Ahimasa Sadok ese Ioab ma e hamaoroa, eto, Dahaka baine vara
na herevana; mani emu kara lau danu Kusu tauna murina amo baina heau.
Ioab eto, Natugu e, dahaka dainai ba heau; ina hari ilaohaina na asi davana.
23 Ahimasa eto, Dahaka baine vara na herevana; baina heau. Taunabunai
Ioab ese e hamaoroa, elo, A heau. Bena Ahimasa na taora dalana amo e heau,
Kusu tauna e heautania.
24 David na ikoukou ruaosi padadiai e helaiva; bena hegima tauna na
maḡu amo e dae ela bona ikoukou guhina ai e gini. Bena e roha lao, tau ta
e itaia, sihona e heauva.
25 Bena hegima tauna e boi dobi, hanua pavapavana e hamaoroa. Hanua
pavapavana e haere, eto, Bema ia na sibona, unu na hari ia e mailaiamu. E
heau mai haraḡa, una gabu e kahi henia.
26 Bena hegima tauna na tau ma ta e itaia, e heauva; bena hegima tauna
na ikoukou e boi lao, eto, A itaia, ta ma sibona e heau e maimu. Hanua
pavapavana eto, Ia danu hari ta e mailaiamu.
27 Hegima tauna ma eto, Mata ai e heaumu tauna ena heau ita-itana na
Ahimasa Sadok ena heau hegereḡerena. Hanua pavapavana eto, Ia na tau
namona, hari namona e mailaiamu.

28 Bena Ahimasa ese hanua pavapavana e boi henia, eto, Namo herea. Bena ia na tano ai e goru diho, hanua pavapavana vairanai, eto, Iehova, emu Dirava, aita imodaia; ia ese egu lohia bona egu pavapava e tuari heniava taudia na vada e hadareredia.
29 Bena hanua pavapavana eto, Hari eregabe tauna Absalombe namo a? Ahimasa e haere, eto, Ioab ese emu hesiai tauna e siaigu negana ai, helogo-helogo bada-hereana ta na itaia, a asina diba dahaka helogo-helogona.
30 Hanua pavapavana eto, A raka siri, iniseni ai ba gini. Bena ia na e raka siri, e gini.
31 Bena Kusu tauna e kau. Kusu tauna eto, Hari namona, egu lohia bona egu pavapava emu. Badina be hari dina ai Iehova ese e tuari henimuva taudia iboudiai edia siahu amo vada e harohomu mauri.
32 Hanua pavapavana ese Kusu tauna e nanadaia, eto, Hari eregabe tauna Absalom be namo a? Kusu tauna e haere, eto, Egu lohia bona egu pavapava inaina bona ihadikamu totona e tuari henimumu taudia iboudiai na una eregabe tauna ida bae hegeregere baine namo.
33 Bena hanua pavapavana na darana e doko; ikoukou daena daiutuna ai e dae kau, e tai. Bona daekauna ai danu e tai, eto, Natugu Absalom o, natugu o, natugu Absalom o! Oi gabumu ai bama mase, Absalom o; natugu o, natugu o!

19

David na Absalom laina e taiva

1 Haida ese Ioab e hamaoroa, eto, Hanua pavapavana na e taitaimu, Absalom taina e taimu.
2 Taunabunai, una dina ai kwalimu na taitai ai e hahelao, taunimanima iboudiai ediai; badina be una dina ai idia e kamonai "Hanua pavapavana na natuna dainai lalona e hisihisimu".
3 Bena una dina ai taunimanima na asi rakirakidia hanua lalonai e didi vareai helada, tuari amo e heau bena mai hemaraidia ida asi rakirakidia edia hanua ai e raka vareai helada taudia na heheto.
4 Hanua pavapavana na vairana e govaia ahu, bena e tai lolololo, eto, Natugu Absalom o, Absalom o, natugu o, natugu o!
5 Bena Ioab na ruma ai e dae kau, hanua pavapavana dekenai, bena eto, Hari dina ai emu hesiai taudia iboudiai vairadia na hemarai amo vada o govadia. Hari dina ai, idia ese emu mauri vada e rauaia, bona natumu mamaruanedia bona natumu hahinedia bona adavamu bona unu vada o adavadia hahinedia iboudiai danu vada e hamauridia,
6 a oi ese e inai henimumu taudia be o ura henidiamu, bona e ura henimumu taudia be o inai henidiamu. Hari dina ai vada o hahedinaraia, tuari biagudia bona hesiai taudia na so lalodiamu; badina be hari dina ai lalogu vada eme parara, Absalom na hari dina ai bema mauri bona ai iboumai ai baiama mase, bena oi na boma moale.
7 Be, a tore isi, a raka lasi, emu hesiai taudia na hereva namodia ba henidia; badina be Iehova ladana ai na gwaumu, basio raka lasi negana ai, hari hanuaboi tau ta oi dekemu ai basine noho; bena emu ai baine kau dikana ese hahedika gunadia, tauhaumu negana ema bona hanhari, iboudiai na baine hereadia.
8 Bena hanua pavapavana na e tore isi, ikoukou ai e helai diho. Bena haida ese taunimanima iboudiai e hamaorodia, eto, A itaia, hanua pavapavana na ikoukou ai e helaimu. Bena taunimanima iboudiai na hanua pavapavana vairanai e hebou.

Una negana ai Israel taudia iboudiai na vada e heau karoho, ta ta ena ruma ena ruma vada ela.

9 Bona taunimanima iboudiai, Israel iduhudia iboudiai lalodiai, na e
hedoria masemaseva, eto, Hanua pavapavana ese inaida imadia amo e
hamauridava bona Filistia taudia imadia amo e harohoda mauriva, a har-
ihari ia na Absalom ena amo eda tano vada e heautania.
10 To Absalom, eda pavapava ai ta horoa tauna, na tuan ai vada e mase.
Matona, hanua pavapavana ihakau-louna asio herevalaiamu badina be
dahaka?

King David na Ierusalem e lou lao

11 Bena King David ese gwaukau ta e siaia, hahelaḡa taudia Sadok bona
Abiatara dekediai, eto, Iuda tau-badadia ba hamaorodia, baoto, Badina be
dahaka hanua pavapavana ihakau-louna ena ruma ai na o halahemu a
Israel taudia iboudiai edia hereva na hanua pavapavana enai vada e kaui
12 Umui na varavaragu, lau turiagu bona lau hidiogu; matona, dahaka
dainai hanua pavapavana ihakau-louna ai umui na vada o halahemu?
13 Amasa danu ba hamaoroa, baoto, Oi na lau turiagu bona lau hidiogu
ani? Ina murinai oi na egu tuari oreana basioma biagua, Ioab gabuna ai,
Dirava ese davagu metauna bema henigu, ma bema hametaua.
14 Bena ia ese Iuda taudia iboudiai lalodia e ani, bona e hatamonadia;
taunabunai idia ese hereva e siaia, hanua pavapavana enai, eto, A lou, oi
bona emu hesiai taudia iboudiai danu.
15 Taunabunai, hanua pavapavana na e lou, Ioridane sinavaina ela; bona
Iuda taudia na Gilgal ela, hanua pavapavana ida bae hedavari bona Ioridane
sinavaina amo bae hakaua hanai totona.
16 Bena Simei Gera, tau Beniamina, na Bahurimi amo e diho haraḡa-haraḡa
Iuda taudia ida David ihedavari-henina ela;
17 bona Beniamina taudia danu daha ta ia ida ela. Bena Siba, Saulo ena
iduhu taudia edia hesiai tauna, mai natuna mamaruanedia gwauta-ima
bona ena hesiai taudia ruahui, e rou hekei guna lao Ioridane sinavaina ai,
hanua pavapavana do se kau ai,
18 bena e turu hanai, hanua pavapavana ena orea taudia bae hakaudia
hanai bona hanua pavapavana isiaina baine lao heni totona. Bena hanua
pavapavana ese Ioridane sinavaina baine hanaia eto negana ai, Simei Gera
na hanua pavapavana vairanai e igo diho,
19 e hereva henia, eto, Egu lohia e, basioto lau na kerere, bona emu hesiai
tauna egu kerere, egu lohia bona egu pavapava na Ierusalem o rakatania
dinana ai na havaraia, na basio laloa une; hanua pavapavana ese basioma
laloa tao.
20 Badina be lau emu hesiai tauna dibagu vada na kara dika; a itaia, hari
dina ai vada nama, Iosef iduhuna taudia iboudiai vada na gunalaidia, egu
lohia bona egu pavapava ihedavari-henimu.
21 Bena Abisai Seruia e haere, eto, Hari Simei bae alaia mase, ani? Badina
be Iehova ese vada e horoa tauna na ia ese e uduguiraia.
22 A David eto, Seruia natuna e, dahaka ta kara dainai umui ese hari dina
ai ba inai henigu? Hari dina ai tau ta bae hamasea Israel ai a? O tomu asi
dibagu a, hari dina ai lau na Israel pavapavana?
23 Bena hanua pavapavana ese Simei e hamaoroa, eto, Oi na basio mase.
Bena hanua pavapavana ese e gwau henia hamata.
24 Bena Mefiboset, Saulo dihina, na hanua pavapavana ihedavan-henina
ema. Aena se haḡoevadiava, aukina huina se utuava, bona ena dabua
se huridiava, hanua pavapavana e raka oho dinana amo ema bona mai
namona ida e lou mai.

25 Ia na Ierusalem amo e raka lasi, hanua pavapavana ida e hedavari; bena
hanua pavapavana ese e nanadaia, eto, Mefiboset e, dahaka damal lau ida
asitala.
26 Ia e haere, eto, Pavapava e, egu lohia, egu hesiai tauna ese e koigu;
badina be emu hesiai tauna ese na hamaoroa, nato, Doniki ta ba heḡaeḡaelaia,
baina gui kau, hanua pavapavana ida bainala. Badina be emu hesiai tauna
aegu eme hedairike.
27 Ia ese emu hesiai tauna vada e habadelaigu koikoi, egu lohia bona egu
pavapava vairamu ai. A egu lohia bona egu pavapava na Dirava ena aneru
na heto; taunabunai, emu lalo-hadai heḡereḡerena do ba kara henigu.
28 Badina be tamagu ena iduhu taudia iboudiai na egu lohia bona egu
pavapava vairamu ai e revadia mase; a oi ese emu hesiai tauna na emu
pata ai e anianimu taudia bogaragidiai o atogu. Dahaka dainai hanua
pavapavana ma baina tai henia lou?
29 Bena hanua pavapavana ese e hamaoroa, eto, Emu noho na basio
herevalaia lou. Vada na haeroa vaitani: oi bona Siba ese tano ba haria.
30 Bena Mefiboset ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Vadaeni,
idoinai ia ese baine abia; badina be egu lohia bona egu pavapava na mai
namomu ida vada o lou mai.
31 Barasilai, tau Gilead, na Rogelim amo ema, hanua pavapavana e bamoa
ela bona Ioridane sinavaina, sinavai amo baine hakaua hanai totona.
32 Barasilai na buruka herea, ena mauri laḡanidia na taurahani-ahui.
Hanua pavapavana na Mahanaim ai e nohova negana ai hari Barasilai ese e
ubuava; badina be ia na taḡa bada tauna.
33 Bena hanua pavapavana ese Barasilai e hamaoroa, eto, Aita hanai, lau
ese baina narimu Ierusalem ai.
34 A Barasilai ese hanua pavapavana e haere henia, eto, Laḡani hida baina
mauri dainai hanua pavapavana ida Ierusalem bainala?
35 Hari dina ai egu mauri laḡanidia na taurahani-ahui; ḡau namodia bona
ḡau dikadia baina hididia diba a? Emu hesiai tauna ese na animu bona na
inumu gaudia baina mamidia diba a? Ane e abimu taudia bona hahinedia
edia ane baina kamonai diba a? Matona, emu hesiai tauna ese egu lohia
bona egu pavapava baina hahekwarahimu anina be dahaka?
36 Emu hesiai tauna ese Ioridane sinavaina unukahana ai do baina
bamomu taina. Anina be dahaka hanua pavapavana ese unu ba hanamogu
toma?
37 Mani emu kara emu hesiai tauna do baina lou lao, egu hanua korikori ai
baina mase, tamagu bona sinagu edia gara badibadinai. A emu hesiai tauna
Kimuhamu binai, ia ese egu lohia bona egu pavapava ida baine hanai, bena
emu lalo-hadai heḡereḡerena do ba kara henia.
38 Bena hanua pavapavana e haere, eto, Kimuhamu na lau ida baia
hanai, bena oiemu lalo-hadai heḡereḡerena baina kara henia, bona egu ai ba
gwaurai ḡaudia iboudiai do baina henimu.
39 Bena taunimanima iboudiai ese Ioridane sinavaina e hanaia; hanua
pavapavana danu e hanai. Bena hanua pavapavana ese Barasilai e harahua
bona e hanamoa; bena ia ese ena hanua korikori e lou henia.
40 A hanua pavapavana na Gilgal ela, bona hari Kimuhamu na ia ida ela.
Iuda taudia iboudiai, bona Israel besena kahana, ese David e bamoa.
41 Bena Israel taudia iboudiai na hanua pavapavana enai e kau, e
nanadaia, eto, Badina be dahaka tadikakamai Iuda taudia ese vada e dadi-
haimai, hanua pavapavana bona ena ruma taudia na Ioridane sinavaina
amo vada e hakaudia hanai, bona David ena orea taudia iboudiai danu ia
ida.

42 Bena Iuda taudia iboudiai ese Israel taudia e haere henidia, eto, Badina
be hanua pavapavana na ai varavaramai. Ina kara dainai o badu heni-
maimu badina be dahaka? Ai na hanua pavapavana ena aniani taidia a
animu a? Eiava herahia ḡauna ta vada e henimai a?
43 Bena Israel taudia ese Iuda taudia e haere henidia, eto, Ai ahumai
na gwauta, hanua pavapavana enai; David enai ai ahumai na bada, umui
ahumui be maraḡi. Matona, dahaka dainai o dadaraimaimu? Ai na asia
guna, hanua pavapavana iabi-louna dalana iherevalaina ai a? A Iuda taudia
edia hereva daḡedaḡena na bada, Israel taudia edia hereva daḡedaḡena na
maraḡi.*

20

Ioab ese Amasa e alaia

1 Kara-kava kara-kava tauna ta e nohova, ladana na Sieba Bikri, Beni-
amina tauna ta. Ia ese kibi e hiriria, bena eto,
Ita na asi ahuda David enai,
Asi ahuda ta Iese natuna enai.
Israel e, ta ta ena kalaga ena kalaga a lou heni.
2 Taunabunai, Israel taudia iboudiai ese David e rakatania, Sieba Bikri
murina amo ela; a Iuda taudia ese edia hanua pavapavana e ḡavaia, Ioridane
sinavaina amo ela bona Ierusalem.
3 David na ena ruma ai e kau, Ierusalem ai; bena hanua pavapavana ese
e adavadia hahinedia gwautaosi, hari ruma inarina totona e rakatanidia
hahinedia, na e abidia, ruma ta ai e koudia ahu mai igimadia; unuseni ai e
ubudia, a dekediai se raka vareai. Taunabunai idia na e hekou ahu, e nohova
vabu na heheto, ela bona e mase.
4 Bena hanua pavapavana ese Amasa e hamaoroa, eto, Iuda taudia ba
boiridia, dina toi do basie ore idia na lau dekegu ai bae hebou iniseni ai, bona
oi danu baoma.
5 Taunabunai, Amasa na Iuda taudia iboiridia ela, to e halahe, vada e
gwauraia hamata dinadia ai se lou mai.
6 Bena David ese Abisai e hamaoroa, eto, Absalom ese e hadikada maraḡi,
a hari Sieba Bikri ese baine hadikada bada. Emu lohia ena hesiai taudia
bavabidia, ia ba ḡavaia, hanua mai magudia haida baine abidia bena baine
hahekwarahida na garina.
7 Bena Ioab bona Kerete taudia bona Pelete taudia bona goada taudia
iboudiai na Abisai murinai ela; Ierusalem amo e raka lasi, Sieba Bikri bae
hahavaia totona.
8 Nadi-bada Gibeon ai enai e kau negana ai, Amasa na ema, idia ida e
hedavari. Ioab ese tuari dabuana e hahedokilaia, Iatanai dare mai iudalaina
ḡauna mai varona ida na gabana ai e ḡeḡea; bena rakana ai dare na iudalaina
ḡauna amo e moru.
9 Bena Ioab ese Amasa e hereva henia, eto, Tadigu, oi namo a? Bena Ioab
ese imana idibana amo Amasa aukina huina e abia, baine harahua totona.
10 A Amasa na dare se itaia, Ioab imana ai. Taunabunai, Ioab ese ia bogana
e gwadaia, bona bogarauna na tano ai e heḡiḡi dobi; ma se gwadaia harua.
A tau na e mase.
Bena Ioab bona tadina Abisai ese Sieba Bikri ma e hahavaia.
11 A Ioab ena orea tauna ta ese Amasa badibadinai e gini, eto, Daika ese
Ioab bona David e lalo namo henidiamu, ia na Ioab murina amo baine raka.

* **19:43** Israel besena ai iduhu iboudiai na gwauta-rua: gwauta na "Israel" e gwauraidia a rua na "Iuda" e gwauraidia.

12 Hari Amasa na sibona rarana lalonai e hekure, laolao dalana ai; raka-
hanai taudia na e itaia, bena e gini. Bena una tau ese e itadia, idia na vada
e gini, bena ia ese Amasa e abia, laolao dalana amo e huaia lao, rei lalonai e
atoa, bena dabua amo e tarua ahu.
13 Laolao dalana amo vada e abia oho murinai, taunimanima iboudiai na
Ioab murina amo ela, Sieba Bikri e hahavaia.

Sieba e mase

14 Sieba na Israel iduhudia iboudiai bogaragidia amo e raka hanai ela bona
Abele, Bete-maka kahana hanuana ta; bena Bikri ena taunimanima iboudiai
e hebou, ia murina amo ela, hanua lalonai e didi vareai.
15 Bena Ioab ena orea idoinai ema, Sieba e koua ahu, Abele, Bete-maka
hanuana, lalonai. Bena tano e senua hanua vairanai, hanua magu̱na hegaga-
hehenina ai, bena magu̱ igigi-dobina ai e gugu mase.
16 Bena aonega hahinena ta hanua lalona amo e boiboi, eto, A kamonai, a
kamonai; Ioab a hamaoroa, aine raka mai, baina hereva henia.
17 Ioab na dekena e raka kahi lao, bena hahine na eto, Oi na Ioab a? Ia na e
haere, eto, Oibe. Bena hahine ese e hereva henia, eto, Emu hesiai hahinena
egu hereva ba kamonai. Ia na e haere, eto, Na hakalamu.
18 Hahine na eto, Sene negadia ai ini e gwau tomava "Abele ai lalo-hadai
namona ba tahua", bena unu e kara tomava.
19 Lau be maino bona heabidadama Israel ai e badinadiamu taudia ta; a
oi na Israel hanuana gunana ta ihabua-tarina dalana o tahuamu. Dahaka
dainai Iehova ahuna ba hadonoa?
20 Ioab e haere, eto, Unu asina ura tomamu, asina uramu gau ta baina
hadonoa eiava baina habuaia tari.
21 Una na koikoi. A tau ta Efraim ororodia amo, ladana Sieba Bikri, ese
King David vada e tuan henia; ia mo sibona ba henigu, bena hanua amo
baina raka oho. Una hahine ese Ioab e hamaoroa, eto, Benaini, ia kwarana
na magu amo baia tahoa hanai emu ai.
22 Bena hahine ese hanua taudia iboudiai dekedia ela, mai aonegana ida
e hereva henidia. Bena idia ese Sieba Bikri kwarana e utua oho, e tahoa lasi
Ioab enai. Taunabunai, ia ese kibi e hiriria, bena idia na una hanua amo e
raka oho, ta ta ena hanua ena hanua ela. Bena Ioab na Ierusalem e lou lao,
hanua pavapavana dekena ela.

David ena heitatao taudia

23 Ioab ese Israel tuari oreana idoinai e biaguava; Benaia Iehoiada ese
Kerete taudia bona Pelete taudia e biagudiava;
24 Adorama ese e hagaukaradiava taudia na e biagudiava. Iehosafat Ahilud
na e tore pepadia inaridia tau;
25 Seva na toretore tauna; Sadok bona Abiatara na hahelaga taudia;
26 bona Ira, tau lairi, na David ena hahelaga tauna danu.

21

Gibeon

1 David ena nega ai doe e vara, bena se doko ela bona lagani toi e ore. Bena
David ese Iehova vairana e tahua. Iehova eto, Kerere na Saulo bona ena
iduhu taudia latadiai, rara dainai; badina be ia ese Gibeon taudia e aladia
mase.
2 Taunabunai, David ese Gibeon taudia e boiridia; hari Gibeon taudia na
dia Israel besena taudia, idia na Amoro kwabukwabudia. Israel taudia ese
gunaguna e gwau henidia hamata, basie hamasedia eto; to Saulo ese ialadia

dalana e tahuava, Israel bona Iuda taudia ihanamodia e uralaia badava dainai.
3 Bena David ese Gibeon taudia e nanadaidia, eto, Ede baina kara henimui toma? Dika davana na ede baina halou henirnui toma, bena umui ese Iehova dihina ba hanamoa?
4 Gibeon taudia ese e haere henia, eto, Saulo mai ena iduhu taudia ida bona ai padamai ai *gold* bona *silver* na herevadia; bona dia ai emai ḡaukara Israel tauna ta baia alaia mase. David ma eto, Emui ura be dahaka, ede baina karamui toma?
5 Idia ese hanua pavapavana ma e haere henia, eto, E hadikamaiva bona ihabua-tarimai dalana e tahuava tauna, e urava Israel tanona idoinai emai gabu ta basine mia e tomava tauna,
6 natuna mamaruanedia hahitu ba henimai; bena Gibeon ai, Iehova ena ororo ai bona Iehova vairanai, baia taudia dae. Hanua pavapavana eto, Baina henimui.
7 Hanua pavapavana ese Saulo tubuna, Mefiboset Ionatan, na e hamauria gunaguna ia bona Ionatan Saulo na Iehova vairanai e gwauhamata heheni dainai.
8 A Rispa Aia natuna mamaruanedia raruosi, Saulo ena amo e abidia taudia, ladadia be Aramoni bona Mefiboset, bona Meraba Saulo natuna mamaruanedia laimaosi, Adriele Barasilai, tau Mehola, ena amo e abidia taudia, na hanua pavapavana ese e abidia,
9 hahituosi na Gibeon taudia e henidia. Bena Gibeon taudia ese Iehova ena ororo ai e taudia dae; hahituosi na e mase hebou. E hamasedia dinana be taboro matamana ai, bali iutuna e matamaia negana ai.
10 Bena Rispa Aia ese puse dabuana ta e abia, nadi-haga ai e lahaia, e hahelaia kau, taboro e matamaia negana amo ela bona medu na latadiai e diho. Dina ai atai manudia e laodia ahu, latadiai basie roho kau, bona hanuaboi ai uda boromadia ma e laodia ahu.
11 Haida ese Rispa Aia, Saulo vabuna, ena kara na David e hamaorolaia;
12 bena David na ela, Saulo bona natuna Ionatan turiadia na Iabese-Gilead taudia edia amo e abidia. Badina be Filistia taudia ese Saulo na Gilboa ai e alaia mase dinana ai, idia ese Bete-sana ariarana ai e taudia dae, bena Iabese-Gilead taudia ese unu alno e henaodia.
13 Taunabunai, David ese Saulo bona natuna Ionatan turiadia na unu amo e laohaidia; bona haida ese hari e taudia dae taudia turiadia danu e haboudia.
14 Bena Saulo bona natuna Ionatan turiadia na Sela ai, Beniamina tanona ai, e guridia, tamana Kisa ena gara gabuna ai. Hanua pavapavana ena hahedua idoinai heḡereḡerena ai e karaia. Una murinai Dirava ese edia noinoi tano dainai vada e abia dae.

Abisai ese David e hamauria

15 Filistia taudia ese Israel taudia ma e tuari henidia; bena David mai ena hesiai taudia ida e hekei lao, Filistia taudia ida e tuari, ela bona David tauna e boera.
16 Bena Isibibenob, taunimanima ḡaubadabadadia garadia ta, ese David baine alaia mase eto. Una tau ena io na auri labora-labora ḡauna, metauna na sekele sinahu-toi,* ena dare matamatana mai ḡauna ida na gabana ai e ḡegea.
17 A Abisai Seruia na ia iduruna ema; ia ese Filistia tauna e heatu henia, bena e alaia mase. Bena David ena orea taudia ese David e sisiba henia, eto, Oi na ai ida basita tuari hebou lou, Israel ena diari ba habodoa na garina.

* **21:16** Sekele sinahu-toi = 9 Ibs sisivana.

David ena orea taudia ese taunimanima ḡaubadabadadia e aladia mase

18 Una murinai Filistia taudia ida ma e tuari lou, Gob ai. Bena Sibekai, tau
Husata, ese Safa, taunimanima ḡaubadabadadia garadia ta, e alaia mase.
19 Bena Filistia taudia ida ma e tuari lou, Gob ai; una negana ai Elhanan
Iaare-oregimi, tau Betelehem, ese Goliata, tau Gata, e alaia mase. Una tau
ena io auauna na dabua ihatuna tauna ena au na heto.
20 Ma e tuari lou Gata ai; unuseni ai tau ḡaulatalatana ta e nohova, imana
ruaosi ai bona aena ruaosi ai kwakikwaki be tauratoi tauratoi amo - kwakik-
wakina iboudiai na ruahui-hani. Ia danu taunimanima ḡaubadabadadia
garadia ta.
21 Una tau ese Israel taudia e ḡonaḡonalaidia; bena Ionatan, David kakana
Simei natuna, ese e alaia mase.
22 Unu tatau hahaniosi na Cata taudia ḡaubadabadadia garadia; David imana
amo bona ena hesiai taudia imadia amo e mase.

22

David ena Ane

1 Iehova ese David na inaina iboudiai imadia amo bona Saulo imana amo
e hamauria dinana ai, David ese Iehova e hereva henia ina ane ai.
2 Ia eto:
Iehova na egu nadi-gini, egu kohoro, egu hahemauri tauna;
3 egu Dirava, egu nadi-gini, na abidadama heniamu tauna;
egu kesi bona egu mauri doana;
egu kohoro bona egu roho-mauri gabuna;
egu hahemauri tauna,
oi ese daḡedaḡe karadia amo o hamaurigumu.
4 Iehova, e imodaiamu Diravana, na tai heniamu,
bona inaigu edia amo e hamaurigumu.

5 Mase hurehuredia ese e ḡeḡegu ahuva,
hahedika abatadia ese e hagariguva;
6 Mase gabuna ena iḡui varodia ese e idoagu,
mase huodia ida na tata hedavari.

7 Egu hisihisi ai Iehova na boi henia,
egu Dirava na tai henia.
Ena dubu ai lau gadogu e kamonai;
egu taitai na ia taiana ai e kau.

8 Una negana ai tanobada e laga, e heude-heude,
guba badidia danu e heude-heude. e marere-marere,
badina be ia vada e badu.
9 Kwalahu na ia uduna matudia amo e dae,
Iahi siahuna na ia uduna amo e lasi,
Iahi hururu-hururudia na iena amo ema.
10 Guba e beua tari, bena e diho;
dibura badana na ia aena henudiai.
11 Kerubi ai e gui, e roho lao;
lai hanina amo e roho haraḡa-haraga.
12 Dibura na e hekoulaia,
dagadaga dubana e hetarulaia.
13 Diari na ia vairanai,
unu amo Iahi hururuna e lasi.

14 Iehova ese guba-rahua ai e hereva,
Herea Mikamika na e gwau isi.
15 Ena diba e kino, e hakarohodia;
ena kevaru e hakevarua isi, e hadareredia.
16 Bena davara dobudobudia e heita,
bona tanobada badidia e hedinarai,
oi Iehova ese o gwau henidia negana ai,
oi udumu matudia amo o hahodi lasi negana ai.

17 Atai amo e dau dobi, e abigu,
ranu momo amo e verigu lasi.
18 Lau inaigu goadana ena amo e hamaurigu,
e inai henigu taudia imadia amo e hamaurigu,
badina be idia ese bema hadareregu diba.
19 Egu hisihisi dinana ai e davarigu,
a Iehova na egu imuda.
20 Ia ese taora bada gabuna ai e hakaugu lasi;
ia ese e hamaurigu, e moalelaigu dainai.

21 Iehova ese davagu vada e henigu, egu kara maoromaoro hegereg̃erena,
vada e hanamogu, imagu edia g̃oevag̃oeva hegereg̃eredia.
22 Badina be Iehova ena dala vada na badinadia;
lalo-hadai dikadia daidiai egu Dirava asina rakatania.
23 Badina be ena hahegani iboudiai na lau vairagu ai;
ena taravatu asina negedia daure.
24 Ia vairanai lau na asi egu kerere.
kara dika amo na raka oho.
25 Taunabunai, Iehova ese vada e hanamogu, egu kara maoromaoro
hegereg̃erena ai;
egu g̃oevag̃oeva hegereg̃erena ai vada e hanamogu.

26 Heabidadama tauna oi ese o abidadama heniamu;
kara maoromaoro tauna oi ese o kara maoromaoro heniamu.
27 Lalo-g̃oevag̃oeva tauna enai oi lalomu danu baine g̃oevag̃oeva;
a kara gageva-gageva tauna enai oiemu kara danu bae gageva-gageva.
28 Badina be lalo-manau taudia na oi ese o hamauridiamu;
a hekokoroku taudia na oi ese matadia o ha-igodia dihomu.
29 Momokani, Iehova e, oi na egu lamepa;
Iehova ese egu dibura e hadiariamu.
30 Momokani, oi bagumu ai orea badana baina hadarerea diba;
egu Dirava bagunai magu ta baina rohoa hanai diba.
31 Ina Dirava ena dala na herea dae;
Iehova ena gwauhamata vada e momokani;
ia na e abidadama heniamu taudia edia kesi.

32 Dirava be daika? Iehova mo.
Nadi-gini be daika? Iseda Dirava mo.
33 Ina Dirava na egu roho-mauri gabuna aukana;
ia na egu dala e halailaia Diravana.
34 Ia ese lau aegu na dia aedia hegereg̃eredia ai e halaodia;
ia ese atai gabudia ai e haginigu kau.
35 Ia ese lau imagu e hadibadiamu, tuari karadia ai,
bena imagu na mai goadadia auri-laboralabora pevana baina marea.

36 Emu hahemauri kesina vada o henigu;
emu kara manada-manada ese vada e imodaigu.
37 Taora bada gabuna vada o lailaia, lau aegu bae moia tao;
aegu na asie dedi.
38 Lau inaigu na hahavadia, na lasidia tao;
lau asina gini kerehai ela bona idia na e bua tari.
39 Na ha-oredia, na gwadadia uru dainai asie tore isi,
e keto, aegu henudiai.
40 Oi ese goada o hariolaigu, baina tuari totona;
lau inaigu o tahodia dobi henugu ai.

41 Lau inaigu o hakerehaidia lau vairagu ai;
e inai heniguva taudia na na habuadia tari.
42 Hekaha e noilaia, a ta ese se hamauridia;
Iehova e tai henia, a ia na se haere henidia.
43 Lau ese na botadia patapata, tano gahuna na heto;
na taodia tao, na moidia, ariara kopukopuna na heto.

44 Taunimanima edia tuari amo o hamaurigu;
bese idau-idau ikwaradia ai o halaogu;
asi dibagu taudia ese isiaigu e lao heniva.
45 Idau bese taudia na lau vairagu ai e igo diho;
lau harigu e kamonai, bena e kamonai henigu.
46 Idau bese taudia na kudoudia e hetaha;
edia komu gabudia amo e raka lasi mai heude-heudedia ida.

47 Iehova na e maurimu; egu nadi-gini na hanamoamu;
egu Dirava bae imodaia, egu hahemauri nadi-ginina.
48 Dirava ese lau inaigu davadia e henidiamu;
ia ese taunimanima na lau henugu ai e atodiamu,
ia ese lau inaigu bogaragidia amo e hakaugu lasi.
49 Oi ese o imodaigu, lau inaigu daediai;
dagedage taudia edia amo o hamaurigu.

50 Ina dainai, Iehova e, lau baina imodaimu bese idau-idau bogaragidiai;
oi ladamu baina hanamoa egu ane ai.
51 Kwalimu badana ia ese ena pavapava e heniamu;
e horoa tauna ia ese e bogaia hisimu;
David mai garana ida baine bogadia hisi ela bona hanaihanai.

23

David ena hereva dokodia

1 David ena hereva dokodia bini:
David Iese ena hereva, Dirava ena amo;
atai ai e abia dae tauna,
Iakob ena Dirava ese e horoa tauna,
Israel edia ane gaihodia isisibadia tauna, ena hereva.

2 Iehova ena Lauma na udugu amo e herevamu,
iena hereva na malagu ai.
3 Israel ena Dirava vada e hereva,
Israel ena Nadi-gini vada e hereva henigu, eto:

Taunimanima e biagudia maoromaoromu,
Dirava igari-henina ai e biagudiamu, tauna,

4 ia na idia latadiai e diarimu, daba e reremu na heto,
eiava daba asi oriorina ai dina e taramu na heto;
ia na idia latadiai e dihomu, medu na heto,
medu ese rei tano ai e hatubuamu na heto.
5 Momokani, Dirava ese egu iduhu na unu vada e tomaia ani?
Badina be mia-hanaihanai taravatuna vada e henigu,
ḡau iboudiai ilailaidia; vada e hamomokania danu.
Ikahagu bona egu ura idavarina na
ia ese baine havara henigu ani?
6 A Dirava asie matauraiamu taudia na
ginigini, e negediamu ḡaudia, na heheto;
imada amo basita abidia diba.
7 A baine daudia toho tauna na
auri bona io auna imana ai e abimu;
bona lahi ese e aradia oremu.

David ena goada taudia

8 David ena goada-herea taudia ladadia bini: loseb-basebete, Takemono tauna; tuari lohiadia tatoiosi bogaragidiai gini gunana be ia. Ia ese tatau sinahu-taurahani na nega tamona ai ena io amo e aladia mase.

9 Hari goada taudia tatoiosi bogaragidiai, ihararuana be Eleasara; ia na Dodo Ahohi natuna. Filistia taudia na tuari totona e hebouva bena Israel taudia na e lou negana ai, una tau na David ida.

10 Bena ia na e tore isi, Filistia taudia e aladia ela bona imana e hisihisi bona dare idogo-taona ai imana e hekamo dae. Una dina ai Iehova ese kwalimu badana e karaia; bona orea taudia na ia murinai ela, hari mase taudia edia ḡau iboudiai bae hagogo mo totona.

11 Ihatatoina be Sama Age, Harara tauna. Filistia taudia na Lehi ai e hebouva; lentil umana ta be unuseni ai. Israel taudia na Filistia taudia vairadia amo e heau;

12 bena hari Sama na uma bogaraginai e gini ahu, Filistia taudia e aladia mase. Unu amo Iehova ese kwalimu badana e karaia.

13 Lohia toiahuiosi bogaragidia amo hari tatoiosi ela, taboro negana ai David enai e kau, Adulama kohuana ai. Filistia taudia edia orea ta na Refairn kourana ai e taruha.

14 Una negana ai David na ena kohua ai e nohova, a Filistia taudia edia tuari oreana na Betelehem ai.

15 Bena David na mai lalo-hekisehekisena ida e hereva, eto, Ta ese Betelehem ikoukouna badibadinai e miamu gurina amo ranu kuri ta bema henigu, bama inua.

16 Bena hari goada-herea taudia tatoiosi na Filistia taudia edia taruha amo e raka uru, Betelehem ikoukouna badibadinai e miamu gurina amo ranu e utua, bena e abia, David dekena e laohaia. A David na lalona se hegereḡere baine inua; ia na e bubua dobi, Iehova ena;

17 eto, Iehova e, egu ai unu basine heto, lasi ona lasi vaitani; edia mauri inegedia asie laloa taudia raradia baina inu a? Taunabunai, ia na inuna se ura. Ini kara be hari goada-herea taudia tatoiosi ese e kara.

18 Abisai Seruia, Ioab tadina, ese hari lohia toiahuiosi na e biagudiava. Ia ese tatau sinahu-toi na ena io amo e aladia mase; bena ia harina na hari tatoiosi haridia ida e haheḡereḡeredia.

19 Hari toiahuiosi bogaragidiai, ia mo sibona harina vada e bada, bena
biagudia ai ela. A ia na unu tatoiosi ida se hegereg̃ere.
20 Benaia lehoiada na boga-auka tauna ta, Kabsele amo; ia na kara badadia
e karava. Ia ese Ariele natuna raruosi Moab amo na e aladia mase; bona
leona ta guri lalonai e alaia mase, *snow* e dihova dinana ai.
21 Aigupto tauna ta danu, raho-namo tauna, na ia ese e alaia mase. Una
Aigupto tauna na imana mai iona; a Benaia na au ta e abia, e lao henia, io na
Aigupto tauna imana amo e dadia, bena sibona ena io amo e gwadaia mase.
22 Ini kara na Benaia lehoiada ese e karava, bena ia harina na unu tatoiosi
haridia ida e gwauraidia hebou.
23 Ia na mai harina unu toiahuiosi bogaragidiai; g̃au tamona hari tatoiosi
ida se hegereg̃ere. Bena David ese ia igimana oreana biaguna ai e halaoa.
24 Ioab tadina Asahele na toiahuiosi taudia ta. Oredia bini: Elhanan Dodo,
tau Betelehem;
25 Sama, tau Harod; Elika, tau Harod;
26 Helese, tau Palti; Ira Ikese, Tekoa tauna;
27 Abiesere, Anatoto tauna; Mebunai, tau Husata;
28 Salmon, tau Ahohi; Maharai, tau Netofa;
29 Helebe Baanaha, tau Netofa; Itai Ribai, tau Gibea, Beniamina iduhuna
tauna;
30 Benaia, tau Piratono; Hidai, Gaasa sinavaidia amo;
31 Abialabono, Araba tauna; Asamavete, Bahurimi tauna;
32 Eliaba, tau Saalbon; Iasene natuna; Ionatan;
33 Sama, tau Harara; Ahiama Sarara, tau Harara;
34 Elifelete Ahasabai, tau Maaka; Eliama Ahitofel, tau Gilo;
35 Hesero, Karamele tauna; Paarai, Arab tauna;
36 Igala Natan, tau Soba; Bani, tau Gad;
37 Seleke, Amono tauna; Naharai, tau Beroto, Ioab Seruia ena kesi ihuana
tauna;
38 Ira, tau Itiri; Gareb, tau Itiri;
39 bona Uria, Hiti tauna. Iboudiai na toi-ahui hitu.

24

David ese Israel bona Iuda taudia e hagaudia

1 Iehova ena badu ma e vara lou Israel taudia latadiai. Bena idia ihadika-
dia totona ia ese David e dibag̃ania, eto, Aola, Israel taudia bona Iuda taudia
ba hagaudia lao.
2 Taunabunai, hanua pavapavana ese Ioab bona ena tuari biagudia e
hamaorodia, eto, Israel iduhudia iboudiai ba rakadia hanai, Dan amo ela
bona Bere-sieba, bona taunimanima iboudiai ba hagaudia, baina diba idia
be hahida.
3 A Ioab ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Iehova, emu Dirava, ese
taunimanima na nega sinahu-ta amo baine hahutumadia, bona egu lohia
bona egu pavapava matamu ese bae itadia; a dahaka dainai egu lohia bona
egu pavapava ese ina kara o moalelaiamu?
4 A hanua pavapavana ena hereva ese Ioab bona tuari biagudia edia
hereva e laodia ahu. Taunabunai, Ioab bona tuari biagudia ese hanua
pavapavana vairana amo e raka lasi, Israel taudia bae hagaudia totona.
5 Idia ese Ioridane sinavaina e hanaia, Aroere ai e matamaia; koura
bogaraginai e miamu hanuana amo e matamaia, Gad kahana ai ela, ma ela,
ela bona lasere.
6 Bena Gilead ai e kau, una murinai Kade ai e kau, Hiti taudia edia tano ai.
Una murinai Dan ai e kau; bena Dan amo e raka hegeg̃e ela bona Sidono,

7 bona Turo kohorona, bona Hivi taudia bona Kanaan taudia edia hanua
iboudiai. Unu amo Iuda diho kahana ai e lasi, Bere-sieba ai.
8 Taunabunai, idia ese tano idoinai e rakaia hanai, ela bona Ierusalem ai
ma e kau. Edia laolao dinadia na hua taurahani-ta bona dina ruahui.
9 Bena Ioab ese taunimanima ihagaudia herevana na hanua pavapavana e
henia: Israel ai goada taudia mai edia dare na domaga taurahani, bona Iuda
taudia na domaga ima.*
10 Bena David na lalona ese e botaia, taunimanima e hagaudia murinai.
Bena David ese Iehova e hereva henia, eto, Vada na kerere dikadika egu kara
ai. Iehova e, na noimumu, emu hesiai tauna ena dika bavabia oho; badina
be vada na kavakava herea.
11 Daba ai, David na e tore isi negana ai, Iehova ena hereva na peroveta
tauna Gad, David ena mata-hanai tauna, enai e kau, eto,
12 Aola, David ba hamaoroa, baoto "Iehova na ini e gwau tomamu: Ḡau
toi na dudu henirnumu, tamona bavabia hidi, bena unu baina kara henimu
toma".
13 Taunabunai, Gad na David dekena ela, e hamaoroa, eto, Laḡani toi
lalodiai doe na emu tano ai baine kau a? Eiava, hua toi lalodiai inaimu
ese bae hahavamu, bena vairadia amo ba heau a? Eiava, dina toi lalodiai
gorere na emu tano ai baine dai hanai a? Ba haeroa, bena ba hereva, e siaigu
Diravana ese ede baina haere henia toma.
14 Bena David ese Gad e haere henia, eto, Daragu eme doko; Iehova
imana ai baita moru be namo, badina be ena hebogahisi na bada; a lau na
taunimanima imadia ai basina moru.
15 Taunabunai, Iehova ese dai-hanai gorerena ta Israel latanai e siaia, daba
amo, ela bona e gwauraia negana e ore. Bena Dan amo ela bona Bere-sieba
taunimanima gerebu-hitu† e mase.
16 A aneru ese Ierusalem ihabua-tarina totona imana e toi roro henia ne-
gana ai, Iehova na una dika amo e helalo kerehai, bena ia ese taunimanima
ihabua-taridia aneruna na e hamaoroa, eto, Vadaeni, imamu a haloua.
Iehova ena aneru na Arauna, tau Iebusu, ena uit ikwadina gabuna
badibadinai noho.
17 David ese hari taunimanima e aladiava aneruna e itaia, bena ia ese
Iehova e hereva henia, eto, Lau na vada na kara dika, vada na kara havara;
a ini mamoe be ede vada e kara toma? Lau na noimumu, oi imamu ese lau
baine hadikagu, bona tamagu ena iduhu baine hadikaia.
18 Una dina ai, Gad na David dekena ela, eto, A dae lao, Arauna, tau Iebusu,
ena uit ikwadina gabuna ai Iehova ena ihaboulaina patana ta ba larebaia.
19 Bena Gad ena hereva dainai David na e dae ela, Iehova ena haheḡani
heḡereḡerena.
20 Arauna na e roha lao, hanua pavapavana mai ena hesiai taudia ida e
itadia, ia dekena e maiva; bena Arauna na e raka lasi, tano ai e goru diho,
hanua pavapavana e toma henia diho.
21 Bena Arauna eto, Egu lohia bona egu pavapava na ena hesiai tauna
dekegu vada oma badina be dahaka? David eto, Emu uit ikwadina gabuna
na baina hoia, Iehova ena ihaboulaina patana ta baina larebaia, dai-hanai
gorerena na taunimanima edia amo baine heabi-oho helaoreana.
22 Bena Arauna ese David e hamaoroa, eto, Egu lohia bona egu pavapava
emu lalo-hadai namona heḡereḡerena, ḡau bavabi bona ba hahelaḡa. Boro-
makau mamaruanedia bini, ḡole-oho boubouna gaudia; bona uit ikwadi-
laina audia bona boromakau pagadia madunadia na lahi audia ai baela.

* **24:9** Domaga taurahani = 800,000. Domaga ima = 500,000. † **24:15** Gerebu hitu = 70,000.

23 Pavapava e, Arauna ese ini ḡau iboudiai na hanua pavapavana e heni-
amu. Arauna ese hanua pavapavana ma e hereva henia, eto, Iehova, emu
Dirava, ese baine abimu dae.
24 A hanua pavapavana ese Arauna e haere henia, eto, Lasi, baina hoia,
davana na baina henimu. Asi davadia gaudia na basina hahelaḡadia, gole-
oho boubou ḡaudia ai basina halaodia, Iehova, egu Dirava, ena. Taunabunai,
David ese uit ikwadilaina gabuna bona boromakau mamaruanedia na e hoi,
davadia na e heni, *silver* sekeledia imahui.‡
25 Bena David ese ihaboulaina patana ta unuseni ai e larebaia, Iehova ena;
bona ḡole-oho bouboudia bona maino bouboudia e hahelaḡadia. Taunabunai,
Iehova ese noinoi tano dainai na e kamonaidia, bona dai-hanai gorerena na
Israel ena amo e hegwau tao.

‡ **24:24** Silver sekeledia imahui. Readia K16 sisivana, ita eda moni ai. To moni unuhetomana amo gau momo bema hoi diba una neganai.

HANUA PAVAPAVADIA
BUKA GINI-GUNANA

Abisaga ese David e regua

1 King David vada e buruka; ena mauri lagānidia na momo. Ena be dabua
momo e hahedokilaiva, to tauna na se siahua.
2 Taunabunai, ena hesiai taudia ese e hamaoroa, eto, Hane-ulato ta bae
tahua, egu lohia bona egu pavapava emu; ia ese pavapava isiaimu baine
lao heni, bona baine regumu. Kememu ai baine hekure, egu lohia bona egu
pavapava taumu baine siahu helaoreana.
3 Taunabunai hane-ulato mai hairaina ta e tahua, Israel tanona idoinai;
bena Abisaga, Suneme kekenina, e davana, hanua pavapavana dekena e
hakaua lao.
4 Ia na hane-ulato gōeva-daena. Bena ia ese hanua pavapavana iregūna ai
ela, bona isiaina e lao heni; a hanua pavapavana na ia ida se eno bou.

Adonia ese terono e dadia

5 Una negana ai Adonia, Hagiti natuna, na sibona e heagi, eto, Lau baina
pavapava. Bena ia ese kariota bona hosi-gui taudia e abidia hegaegae, bona
ia vairanai bae heau taudia imahui danu.
6 Tamana ese nega ta lalona se hahisia, seto "Badina be dahaka unu ini
vada o kara toma?" Ia na raho-namo tauna; ia danu Absalom murina amo e
vara tauna.
7 Bena ia ese Ioab Seruia bona hahelaga tauna Abiatara ida e henega bou;
bena idia na Adonia murinai e raka, bona e durua.
8 A hahelaga tauna Sadok, bona Benaia Iehoiada, bona peroveta tauna
Natan, bona Simei, bona Rei, bona David ena goada taudia, na Adonia ida
asie hebou.
9 Bena Adonia na gabu ta ladana Gaigai Nadina ela, En-rogele ka-
hana ai; unuseni ai ia ese mamoe bona boromakau bona heubu gaudia
na ihaboulaina patana ai e hahelagadia. Hanua pavapavana natuna, ia
tadikakana iboudiai, bona hanua pavapavana ena hesiai taudia iboudiai
Iuda tanona ai, na e vavedia;
10 a peroveta tauna Natan bona Benaia bona goada taudia bona tadina
Solomon na se vavedia.
11 Bena Natan ese Solomon sinana, Bataseba, e hamaoroa, eto, Oi so
kamonai Adonia, Hagiti natuna, ese pavapava dagina vada e abia, bona eda
lohia David na asi dibana, a?
12 Benaini, do baina hahealo henimu, bena oiemu mauri bona natumu
Solomon ena mauri ba rauadia.
13 King David dekenai ba raka vareai haraga, ba hamaoroa, baoto: Egu
lohia bona egu pavapava e, oi ese lau, emu hesiai hahinena, o gwau henigu
hamata, oto "Natumu Solomon na lau murigu ai baine pavapava bona egu
terono ai baine helai", ani? Matona, Adonia vada e pavapava badina be
dahaka?
14 Bena hanua pavapavana ihereva-henina do basio hadokoa ai, lau danu
oi murimu amo baina raka vareai, emu hereva baina hamomokania.
15 Taunabunai, Bataseba na hanua pavapavana dekena ela, ena daiutu ai.
Hanua pavapavana na buruka herea, bona Abisaga, Suneme kekenina, ese
ia isiaina e lao heniva.
16 Bataseba na e igo diho, hanua pavapavana na e toma henia diho. Bena
hanua pavapavana eto, Emu ura be dahaka?

17 Ia ese e haere henia, eto, Egu lohia e, oi ese lau, emu hesiai hahinena, na Iehova, emu Dirava, ladana ai o gvvau henigu hamata, oto “Natumu Solomon na lau murigu ai baine pavapava, bona egu terono ai baine helai”.
18 A itaia, harihari Adonia vada e pavapava; ḡau tamona oi, egu lohia bona egu pavapava, na asi dibamu.
19 Ia ese boromakau bona heubu gaudia bona mamoe momo herea na ihaboulaina palana ai vada e hahelaḡadia, bona hanua pavapavana natuna iboudiai bona hahelaga tauna Abiatara bona tuari oreana biaguna Ioab vada e vavedia; a emu hesiai tauna Solomon na se vavea.
20 Egu lohia bona egu pavapava e, harihari Israel taudia iboudiai ese oi e haḡeremumu, ba hamaorodia daika na oi murimu ai egu lohia bona egu pavapava emu terono ai baine helai e tomu.
21 Bena basioma hereva, egu lohia bona egu pavapava na tubu tama dekediai ba mahuta negana ai lau bona natugu Solomon na bae gwauraimai kerere taudia.
22 Dounu hanua pavapavana ida e hereva-hereva ai, peroveta tauna Natan na e raka vareai.
23 Bena haida ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Peroveta tauna Natan na iniseni ai. Bena ia na hanua pavapavana dekenai e raka vareai; bena vairanai e igo diho, bona tano ai e goru diho.
24 Bena Natan eto, Egu lohia bona egu pavapava e, oi o hereva, oto “Adonia na lau murigu ai baine pavapava bona egu terono ai baine helai”, a?
25 Badina be ia na hari dina ai vada ela, boromakau bona heubu ḡaudia bona mamoe momo herea na ihaboulaina patana ai vada e hahelaḡadia, bona hanua pavapavana natuna iboudiai bona tuari oreana biaguna Ioab bona hahelaḡa tauna Abiatara na vada e vavedia; bona ina harihari idia na ia vairanai e anianimu bona e inuinumu, e tomamu “King Adonia ena mauri baine daudau”.
26 A lau, emu hesiai tauna, bona hahelaga tauna Sadok, bona Benaia Iehoiada, bona emu hesiai tauna Solomon, na se vavemai.
27 Egu lohia bona egu pavapava e, ina na oi ese o karaia, bona emu hesiai taudia na so hamaorodia daika ese oi murimu ai egu lohia bona egu pavapava emu terono ai baine helai a?
28 Bena King David na e haere, eto, Bataseba a boiria, dekegu ainema. Taunabunai, hahine na hanua pavapavana dekenai e raka vareai, ia vairanai e gini.
29 Bena hanua pavapavana na e gwau hamata, eto, Iehova, lau laumagu na hahedika iboudiai lalodia amo vada e hamauria Diravana, e maurimu heḡereḡerena,
30 bona lau ese Iehova, Israel Diravana, ladana ai na gwau henimu hamata, nato “Natumu Solomon na lau murigu ai baine pavapava bona egu terono ai baine helai lau gabugu ai”, heḡereḡerena, unu baina kara toma hari ina dina ai.
31 Bena Bataseba na tano ai e goru diho, hanua pavapavana e toma henia diho, eto, Egu lohia King David baine mauri hanaihanai.

Solomon na pavapava ai e halaoa

32 King David eto, Hahelaḡa tauna Sadok bona peroveta tauna Natan bona Benaia lehoiada a boiridia. Taunabunai, idia na e raka vareai, hanua pavapavana vairanai.
33 Bena hanua pavapavana ese e hereva henidia, eto, Emui lohia ena hesiai taudia na ba laohaidia, bona natugu Solomon na egu doniki ai ba hahelaia kau; bena ba hakaua lao, Gihon baola;

34 unuseni ai hahelaḡa tauna Sadok bona peroveta tauna Natan ese bae horoa, Israel pavapavana ai bae halaoa. Bena kibi ba hiriria, baoto “King Solomon ena mauri baine daudau”.
35 Bena ia murina amo baoma; ia na bainema, egu terono ai baine helai; badina be ia na baine pavapava lau gabugu ai. Lau vada na duanaia, ia ese Israel bona Iuda baine biagudia.
36 Bena Benaia Iehoiada ese hanua pavapavana e haere henia, eto, Amen; Iehova, egu lohia bona egu pavapava emu Dirava, unu baine gwau toma.
37 Iehova ese egu lohia bona egu pavapava vada e bamoa heḡereḡerena, ia ese Solomon danu baine bamoa, bona ena terono baine habadaia, egu lohia King David ena terono do baine hereaia.
38 Taunabunai, hahelaḡa tauna Sadok, bona peroveta tauna Natan, bona Benaia Iehoiada, bona Kerete taudia bona Pelete taudia, na e diho ela, Solomon na King David ena doniki ai e hahelaia kau; bena e hakaua lao, ela bona Gihon.
39 Unuseni ai hahelaḡa tauna Sadok ese doa mai dehorona na kalaga helaḡana amo e abia, bena ia ese Solomon e horolaia. Bena kibi e hiriria, bona taunimanima iboudiai eto, King Solomon ena mauri baine daudau.
40 Bena taunimanima iboudiai na ia murina amo e dara dae, ivilikou e hatai, bona e moale hisi dae; bena edia heloḡo-heloḡo ese tano danu e hapararaia.
41 Adonia bona ena vadivadi iboudiai na edia aria dokona ai una reḡe e kamonai. Bena Ioab na kibi reḡena e kamonai negana ai na e henanadai, eto, Una heloḡo-heloḡo hanua lalonai anina be dahaka?
42 Dounu e herevava ai, Ionatan, hahelaḡa tauna Abiatara natuna, ema. Bena Adonia eto, A raka vareai, badina be oi na tau namona, bona hari namona o mailaiamu.
43 Ionatan ese Adonia e haere henia, eto, Lasi; badina be eda lohia King David ese Solomon na pavapava ai vada e halaoa.
44 Hanua pavapavana ese hahelaga tauna Sadok bona peroveta tauna Natan bona Benaia Iehoiada bona Kerete taudia bona Pelete taudia na ia ida vada e siaidia; bena hanua pavapavana ena doniki ai vada e hahelaia kau.
45 Bona hahelaḡa tauna Sadok bona peroveta tauna Natan ese vada e horoa, pavapava ai vada e halaoa, Gihon ai. Unu amo ma vada e dara dae mai moaledia ida, bena hanua ai heloḡo-heloḡo vada e bada. Vada o kamonai heloḡo-heloḡona bunai.
46 Solomon ese hanua pavapavana ena terono ai e helaimu.
47 Ina danu, hanua pavapavana ena hesiai taudia na eda lohia King David ihahenamohenina ela, eto, Emu Dirava ese Solomon ladana harina baine habadaia, oi ladamu baine hereaia, bona iena terono danu baine habadaia, oiemu baine hereaia. Bena hanua pavapavana na ena mahuta patana latanai e igo diho.
48 Hanua pavapavana danu eto, Iehova, Israel Diravana, aita hanamoa, badina be ia ese vada e gwau maoro, natugu ta na hari ina dina ai egu terono ai baine helai, bona matagu ese vada e itaia.
49 Bena Adonia ena vadivadi taudia iboudiai na kudoudia e hetaha; bena e tore isi, ta ta ena dala ena dala ela.
50 Adonia ese Solomon garina e gariva; taunabunai e tore isi, ela, ihaboulaina patana doana e dogodia tao.
51 Bena haida ese Solomon e hamaoroa, eto, A itaia, Adonia ese King Solomon garina e garimu; badina be ia ese ihaboulaina patana doana vada e dogoa taomu, e tomu, King Solomon baine gwau henigu hamata guna, baineto ia ese ena hesiai tauna na dare amo basine alagu mase.

52 Bena Solomon eto, Baina dibaia guna: bema ia na tau namona, ia huina
tamona na tano ai basine moru; a bema dika na ia lalonai baina davaria, ia
na baine mase.
53 Taunabunai, King Solomon ese haida e siaidia, bena idia ese
ihaboulaina patana amo e hakaua diho. Bena ia na ela, King Solomon e
toma henia diho; bena Solomon ese e hamaoroa, eto, Emu ruma aola.

2

David ese Solomon e hagania

1 David ena mase vada e kahira-kahira negana ai, ia ese ia natuna Solomon
e hagania, eto,
2 Lau na tanobada idoinai ena lao dalana ai na laomu. Ba goada, tau
dogadoga ai baola.
3 Iehova, emu Dirava, ena hahedua ba badinaia, ena dala ai ba raka,
bona ena taravatu bona ena haheganibona ena hadediba herevadia bona
ena hahediba herevadia ba badinadia, Mose ena taravatu ai e hetore na
heto, emu kara iboudiai Ialodiai bona ba lao heni gabudia iboudiai lalodiai
namomu baine bada helaoreana,
4 bona Iehova ese ena hereva baine hamomokania helaoreana. Badina
be ia ese e herevalaigu, eto, Natumu na edia dala nahuadia bema toho,
bena lau vairagu bema raka mai heabidadamadia ida bona mai lalodia bona
laumadia idoidiai ida, oi garamu ta basine moru Israel teronona ihelai-
kauna ai.
5 Ina danu, oi dibamu Ioab Seruia ede e karagu toma, bona Israel tuari
oreadia biagudia raruosi, Abnere Nere bona Amasa Ietere, ede e karadia
toma. Ia ese e aladia mase, tuari ai e hebubu rarana na maino negana ai
davana e abia, bona asi edia kerere taudia raradia na egu gaba gauna ai bona
egu tamaka ai e hahebubua.
6 Taunabunai, emu aonega hegeregerena ai ba kara, to kwarana na mase
gabuna bainela dia maino ai.
7 A Barasilai, tau Gilead, natuna ba hanamodia, emu dabara ai e anianimu
taudia bogaradiai bae aniani; badina be kakamu Absalom ena amo na heau
negana ai idia ese unu e karagu toma.
8 Simei Gera, tau Beniamina, Bahurimi amo, danu na oi dekemu ai.
Mahanaim nala dinana ai ia ese hereva metaudia amo e ihi-ihiraigu; bena
Ioridane sinavaina badinai lau dekegu ai e diho ema negana ai na na gwau
henia hamata, Iehova ladana ai, nato, Dare amo basina alamu mase.
9 Taunabunai, basioto ia na asi ena kerere, badina be oi na mai aonegamu;
ba diba ede ba kara henia toma; ia kwarana mai rarana ida mase gabuna ai
ba hadihoa.

David na e mase

10 Bena David na tubu tama dekediai e mahuta; David ena hanua ai e guria.
11 David ese Israel e lohiaia laganidia na hari-ahui: lagani hitu Heberon ai
bona lagani toi-ahui toi Ierusalem ai.
12 Taunabunai, Solomon ese tamana David ena terono ai e helai, bona ena
basileia na e gini tutuka-tutuka.

Solomon na ena basileia e haginia

13 Bena Adonia Hagiti na Solomon sinana Bataseba dekena ela. Hahine na
eto, Mai mainomu ida oma a? Tau na e haere, eto, Oibe, mai mainogu ida.
14 Ma eto, Aina hereva henimu na tomu. Hahine na eto, A hereva.

15 Ia eto, Oi dibamu basileia na egu, bona Israel taudia iboudiai edia
lalohadai idoinai be lau ese baina lohiadia eto; ḡau tamona, basileia na vada
e hanai, tadigu enai, badina be Iehova ena amo vada e abia.
16 Harihari egu noinoi oiemu ai na tamona; basio dadaraia. Hahine na eto,
A hereva.
17 Ia eto, Mani emu kara King Solomon ba noia, ia ese Abisaga, hane
Suneme, baine henigu, baina adavaia; badina be ia ese oiemu noinoi basine
dadaraia.
18 Bataseba eto, Namo, hanua pavapavana na oi daimu ai baina noia.

19 Taunabunai Bataseba na King Solomon dekena ela, Adonia dainai baine
hereva henia totona. Bena hanua pavapavana e tore isi, ia ida e hedavari,
bena e igo henia diho. Una murinai ia na ena terono ai e helai, bona e
hahedua, helai ḡauna ta bae mailaia, hanua pavapavana sinana ena; bena
hahine na ia idibana kahana ai e helai diho.
20 Bena hahine na eto, Mai egu noinoi maraḡina tamona emu ai; basio
dadaraia. Hanua pavapavana ese e haere henia, eto, Sinagu e, a noinoi; emu
noinoi basina dadaraia.
21 Hahine na eto, Abisaga, hane Suneme, na kakamu Adonia ba henia, ia
ese baine adavaia.
22 Bena King Solomon ese sinana e haere henia, eto, Badina be dahaka
Abisaga, hane Suneme, o gwauraiamu, Adonia ena? Basileia danu ba
gwauraia iena; badina be ia na kakagu, bona iena kaha ai na hahelaḡa tauna
Abiatara, bona Ioab Seruia danu.
23 Bena King Solomon na Iehova ladana ai e gwau hamata, eto, Ina hereva
ese Adonia ena mauri basinema abia oho, Dirava ese dava metau-hereana
bema henigu.
24 Taunabunai, Iehova, e haginigu bona tamagu David ena terono ai e
atogu bona ena gwauhamata heḡereḡerena ai egu iduhu vada e haginia
Diravana, e maurimu heḡereḡerena, Adonia na hari dina ai bae alaia mase.
25 Taunabunai, King Solomon ese Benaia Iehoiada e siaia; bena ia ese e
rahua mase.
26 Bena hanua pavapavana ese hahelaḡa tauna Abiatara e hereva henia,
eto, Emu tano Anatoto baola; badina be davamu maorona na mase. A ina
nega ai basina alamu mase, badina be Ḡaubada Iehova ena maua helaḡana na
tamagu David vairanai o huaiava, bona tamagu ida o hisihisi hebouva, iena
hisihisi iboudiai lalodiai.
27 Taunabunai, Solomon ese Abiatara na Iehova ena hahelaḡa tauna
dagina amo e lulua lasi; unu amo ia ese Iehova ena hereva, Silo ai Eli ena
iduhu e herevalaia herevana, na e hamomokania.
28 Una kara harina na Ioab enai e kau. Ioab ese Adonia e duruava, ḡau
tamona Absalom na se duruava. Bena Ioab ese Iehova ena kalaga helaḡana
e heau henia, bona ihaboulaina patana doana e dogodia tao.
29 Bena haida ese King Solomon e hamaoroa, eto, Ioab ese Iehova ena
kalaga helaḡana vada e heau henia; ia na ihaboulaina patana badibadinai.
Bena Solomon ese Benaia Iehoiada e siaia, eto, Aola, ba rahua mase.
30 Taunabunai, Benaia na Iehova ena kalaga helaḡana ai e kau, bena ia ese
Ioab e hereva henia, eto, Hanua pavapavana e haheduamu, e tomu, A raka
lasi. A Ioab eto, Lasi, iniseni ai baina mase. Bena Benaia ese una hereva e
laohaia hanua pavapavana enai, eto, Ioab na unu e hereva toma, bona unu
e haere henigu toma.
31 Bena hanua pavapavana eto, Ena hereva heḡereḡerena a karaia, bavalaia
mase, bena ba guria; unu amo rara na Ioab ese e hahebubua kava gwauna
na lauegu amo bona tamagu dihina amo bavabia oho.

32 Iehova ese ena rara-hebubu karadia na ia sibona kwarana ai baine haloudia, badina be ia ese tamagu e halahuia, kara maoromaoro ai bona kara namo ai ia e hereaiava taudia rarua na e ala-ala henidia bona dare amo e aladia mase: ta be Abnere Nere, Israel tuari oreana biaguna, ma ta be Amasa letere, Iuda tuari oreana biaguna.
33 Taunabunai, idia raradia gwauna na Ioab kwarana ai bona ia garana kwaradia ai baine lou, bona baine mia hanaihanai; a David bona ia garana bona ena ruma bona ena terono ediai Iehova ena maino baine mia hanai-hanai.
34 Bena Benaia Iehoiada na e dae ela; bena ia ese Ioab e botaia bona e hamasea; bena ena ruma ai e guria, tano gagaena ai.
35 Bena hanua pavapavana ese Benaia Iehoiada na tuari oreana biaguna ai e halaoa, Ioab gabuna ai. Hanua pavapavana ese danu hahelaga tauna Sadok na Abiatara gabuna ai e atoa.
36 Bena hanua pavapavana erena e siaia, Simei e boiria, e hamaoroa, eto, Emu ruma auta na Ierusalem ai ba haginia; unuseni ai ba noho, bona unu amo basio raka lasi, gabu ta basiola.
37 Badina be ba diba momokani, ba raka lasi bona Kidron sinavaina ba hanaia dinana ai vada ba mase; raramu na oi sibomu kwaramu ai baine mia.
38 Bena Simei ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Emu hereva na namo; egu lohia bona egu pavapava emu hereva heḡereḡerena, emu hesiai tauna na unu baina kara toma. Taunabunai, Simei na dina momo Ierusalem ai e nohova.
39 Laḡani toi e ore, bena nega ta Simei ena hesiai taudia rarua na e heau, Akisi Maaka, Gata pavapavana, dekena ela. Haida ese Simei e hamaoroa, eto, A kamonai, emu hesiai taudia na Gata ai.
40 Bena Simei e tore isi, doniki ta e heḡaeḡaelaia, bena ena hesiai taudia itahudia totona Gata ela, Akisi dekenai. Simei ese ena hesiai taudia eha abidia, Gata amo e loulaidia.
41 Haida ese Solomon e hamaoroa, Simei na Ierusalem amo Gata ela, ma e lou.
42 Bena hanua pavapavana erena e siaia, Simei e boiria, e gwau henia, eto, Iehova vairanai asina hagwauhamatamu a? Asina sisiba henimu, asinato "Ba diba momokani, ba raka lasi gabu ta baola negana ai vada ba mase", a? Bena oi ese o haere henigu, oto "Emu hereva na namo, baina kamonaia".
43 Benaini, dahaka dainai emu gwauhamata Iehova enai, bona lau ese - na hahedua henimu haheganina, so badinadia a?
44 Bena hanua pavapavana ese Simei e hamaoroa, eto, Tamagu David o kara dika heniava karadia iboudiai na sibomu lalomu ai dibamu; taunabunai Iehova ese emu kara dika idoinai na oi sibomu kwaramu ai baine haloua.
45 A King Solomon ese hahenamo baine abia, bona David ena terono na Iehova vairanai baine gini hanaihanai.
46 Bena hanua pavapavana ese Benaia Iehoiada e haḡania; bena ia na ela, una tau e rahua mase.
Taunabunai, basileia na Solomon imana ai e gini tutuka-tutuka.

3

Solomon ena nihi

1 Solomon ese Farao, Aigupto pavapavana, natuna hane-ulatona e adavaia; bena ia ese Farao natuna e abia, David ena hanua ai e hakaua vareai, ela bona iena ruma bona Iehova ena dubu bona Ierusalem maḡuna e haginidia ore.

2 Ḡau tamona, taunimanima ese edia boubou ḡaudia na dounu atai gabudia ai e hahelaḡadiava, badina be dubu auta do asie hadaia, Iehova ladana ena.
3 Solomon ese Iehova e ura henia, bona tamana David ena taravatu ai e rakava; ḡau tamona, ia ese danu atai gabudia ai boubou ḡaudia e hahelaḡadiava bona muramura mai bonadia e gabudiava.
4 Bena hanua pavapavana na Gibeon ela, unuseni ai boubou ḡaudia baine hahelaḡadia eto, badina be atai gabuna helaḡa-hereana bunai; Solomon na vaia ena kara ḡole-oho bouboudia daha ta ta una ihaboulaina patana ai e hahelaḡadiava.
5 Bena Gibeon ai Iehova ese hanuaboi ai nihi lalonai Solomon e hahedinarai henia. Dirava ese e hamaoroa, eto, A hereva, dahaka baina henimu.
6 Solomon eto, Tamagu David, emu hesiai tauna, na o bogaia hisi bada, badina be ia ese heabidadama ai bona kara maoromaoro ai bona mai ena lalo-maoromaoro emu ai oi vairamu ai e rakava; bena ina hebogahisi bada-hereana ma o henia, natuna ta vada o henia, bena iena terono ai e helaimu hari ina dina ai.
7 Iehova e, egu Dirava e, ena be lau na mero maraḡina mo, to oi ese emu hesiai tauna na pavapava ai vada o halaogu, tamagu David gabuna ai. Lau na asi dibagu ede baina raka lasi toma bona ede baina raka vareai toma.
8 Emu hesiai tauna ese emu orea taudia, o abia hidi besena, bogaragidiai na nohomu. Idia na hutuma herea, ta ese basine duahidia diba eiava basine hagaudia diba.
9 Taunabunai, emu hesiai tauna na lalo-parara ba henigu, emu orea taudia baina biagudia bona namo bona dika baina dibadia totona; badina be emu orea bada-hereana binai daika ese baine biagua.
10 Ḡaubada na e moale, badina be Solomon ese unu e noia toma.
11 Dirava ese e hamaoroa, eto, Badina be ini ome noinoi toma, bona mauri daudauna eiava taḡa eiava inaimu edia mauri so gwaurai, a lalo-parara vada o gwauraia emu, kara maoromaoro ba diba helaoreana,
12 a itaia, lau na ina harihari emu hereva heḡereḡerena ai baina karaia: aonega bona lalo-parara name henimu, ta oi heḡereḡeremu ai se hedinarai guna, bona oi murimu ai danu ta oi heḡereḡeremu ai basine hedinarai.
13 Bona so gwaurai ḡaudia danu name henimu: taḡa bona hairai. Taunabunai, pavapava ta na oi ida basine heḡereḡere, emu dina iboudiai lalodiai.
14 Ina danu, egu dala ai boma raka, bona egu taravatu bona egu haheḡani boma badinadia, tamamu David e rakava heḡereḡerena, lau ese emu mauri dinadia baina hahohodia.
15 Bena Solomon na e noga, vada e diba una na nihi mo. Bena ia na Ierusalem ela, Iehova ena taravatu mauana helaḡana vairanai e gini, bena ḡole-oho bouboudia bona maino bouboudia e hahelaḡadia, bona aria ta e karaia, ena hesiai taudia iboudiai adia.

Solomon ena hahemaoro

16 Una negana ai, ariara hahinedia rarua na hanua pavapavana dekena ela, vairanai e gini.
17 Hahine ta eto, Ḡaubada e, ina hahine bona lau na ruma tamona ai a nohomu; bena ia na una ruma ai nohona ai, lau na na mara, mero ta na abia.
18 Lau na mara murinai dina toi vada ela, bena ina hahine danu e mara. Ai na sibomai; asi tauna ta ai ida una ruma ai, ai raruosi mo.
19 Bena hanuaboi ai ina hahine natuna e mase, badina be ia ese e enoa tao.
20 Bena malokihi ai ia na e tore isi, lau natugu na ohegu amo e abia, emu hesiai hahinena mahutagu ai, bena ia kemena ai e atoa, a ia natuna, vada e mase merona, na lau kemegu ai e atoa.

21 Daba ai na tore isi, natugu baina ubua nato, to vada e mase; a daba diarina ai na itaia goevaḡoeva negana ai na diba, ia na dia lau ese na havaraia merona.
22 A hari hahine ihararuana eto, Lasi, mauri merona na lau natugu, vada e mase merona na oiemu. Ma gini-gunana eto, Lasi, vada e mase merona na oi natumu, a mauri merona na lauegu. Hanua pavapavana vairanai raruosi na unu e hepapahuahu tomava.
23 Bena hanua pavapavana eto, Ina ta e tomu "Ina mauri merona na lau natugu, a oi natumu vada e mase", ma ta e tomu "Lasi, oi natumu vada e mase, mauri merona na lau natugu".
24 Bena hanua pavapavana ma eto, Dare ta dekegu ai a mailaia. Taunabunai dare ta na e mailaia, hanua pavapavana vairanai e atoa.
25 Bena hanua pavapavana eto, Mauri merona a dapaia parara, kaha rua; kaha ta hahine ta ba henia, ma kaha ta hahine ta.
26 Bena natuna maurina sinana ese hanua pavapavana e hereva henia, badina be lalona ese natuna e ura henia badava dainai; eto, Egu ḡaubada e, mauri merona na ia ba henia, basio alaia mase. A ihararuana eto, Lau basina abia, oi danu basio abia; a hapararaia.
27 Bena hanua pavapavana na e haere, eto, Mauri merona na hahine ginigunana ba henia, basio alaia mase; sinana na ia.
28 Bena Israel idoinai ese hanua pavapavana ena hahemaoro karana sivaraina e kamonai; bena idia ese hanua pavapavana e matauraia, badina be vada e diba Dirava ena aonega na ia lalonai noho, hahemaoro ḡoevaḡoeva ihenina totona.

4

King Solomon ena noho

1 A King Solomon na Israel idoinai pavapavana.
2 Ia iduruna taudia badadia bini: Asaria Sadok na hahelaḡa tauna;
3 Elihorefe Sisa bona Ahia Sisa na toretore taudia; Iehosafat Ahilud na e tore pepadia inaridia tau.
4 Benaia Iehoiada na tuari oreana biaguna; Sadok bona Abiatara na hahelaga taudia;
5 Asaria Natan ese hanua pavapavana ena hesiai taudia e biagudiava. Sabud Natan na hahelaḡa tauna bona hanua pavapavana turana;
6 Ahisara ese hanua pavapavana ena ruma e itaia taova; bona Adoniram Abda ese e haḡaukaradiava taudia e biagudiava.
7 Solomon na mai ena heitatao taudia gwauta-rarua: idia ese Israel idoinai e lohiaia, bona hanua pavapavana bona ena ruma taudia adia e henidia; ta ta hua ta ta ai adia e henidia, laḡani ta lalonai.
8 Ladadia bini: Ben-huru, Efraim ororodia ai;
9 Ben-dekere, Maka bona Saalbim bona Bete-semese bona Elono-bete-hanana kahadia ai;
10 Ben-hesed, Aruboto ai, (Soko bona Hefere tanona idoinai na iena);
11 Ben-abinadab, Nafata-doro idoinai lalonai, (ia ese Solomon natuna hane-ulatona Tafata e adavaia);
12 Baana Ahilud, Taanak ai bona Megido ai bona Bete-seana idoinai lalonai, (una na Saretan badibadinai, Iesrele henunai, bona Bete-seana amo ela bona Abele-mehola, ela bona lokomeama unukahana);
13 Ben-gebere, Ramoto-gilead ai, (ia na Iairi Manase ena hanua hidaosi Gilead ai, bona Aragob tanona Basan ai, e abidia, hanua badadia tauratoi-ahui mai maḡudia bona mai auri labora-laboradia);

14 Ahinadab Ido, Mahanaim ai;
15 Ahimasa, Napatali ai, (ia ese Solomon natuna hane-ulatona Basemata e adavaia);
16 Baana Husai, Asere ai bona Bealoto ai;
17 Iehosafat Parua, Isakara ai;
18 Simei Elaha, Beniamina ai;
19 Gebere Uri, Gilead tanona ai, (Amoro taudia edia pavapava Sihon bona Basan pavapavana Og edia tano bunai). Bona heitatao tauna ta danu na Iuda tanona ai.
20 Iuda taudia bona Israel taudia na hutuma herea, kone mirina na heto; e anianiva, e inuinuva, e moaleva.
21 Solomon ese basileia iboudiai e halohiadia, Eufrate sinavaina amo ela bona Filistia taudia edia tano bona Aigupto tanona hetoana; idia ese heaiva monina e mailaia, bona Solomon isiaina e lao heniva, ena mauri dinadia iboudiai lalodiai.
22 Solomon ena ruma anianina dina ta lalonai na flaoa kurokurona koro* toi-ahui, bona flaoa mia-kurona koro tauratoi-ahui,
23 bona boromakau mamaruanedia mai digaradia gwauta, bona boromakau rei gabudia amo ruahui, bona mamoe sinahu-ta, bona dia badadia bona uda nanidia bona dia marāgidia bona kokoroku mai digaradia.
24 Badina be Eufrate sinavaina lahara kahana tanona idoinai, Tifsa amo ela bona Gasa, ia ese e lohiaia, bona Eufrate sinavaina lahara kahana pavapavadia iboudiai ia ese e biagudia; bena e heğeğemadai tanodia iboudiai vada e maino.
25 Iuda taudia bona Israel taudia na e noho namonamova, Dan amo ela bona Bere-sieba, ta ta ena vine auna ena vine auna henudiai bona ena suke auna ena suke auna henudiai, Solomon ena mauri dinadia iboudiai lalodiai.
26 Solomon na mai ena kariota hosidia danu, ta ta mai rumadia, iboudiai na gerebu hani;† bona ena hosi-gui taudia na gerebu-ta daha-rua.
27 Hari heitatao taudia ese King Solomon ana, bona King Solomon ena pata ai adia e abiva taudia adia, e heni, ta ta hua ta ta amo; ğau ta ai asie hadabudiava.
28 Bali bona rei kakoro danu, kariota hosidia bona gui hosidia adia bona edia, na e gwaurai gabudia e laohai, ta ta e hağanidia heğereğerena.
29 Bena Dirava ese aonega bona lalo-parara bada-herea na Solomon e henia, bona lalo-hadai dobudia momo danu, kone mirina na heto.
30 Taunabunai, Solomon ena aonega ese mairiveina kahana taudia iboudiai edia aonega bona Aigupto aonegana idoinai e hereadiava.
31 Badina be ia ese taunimanima iboudiai na aonega ai e hereadiava; Etana tau Esraha, bona Maholo natuna tatoiosi, Hemana bona Kalakolo bona Darada, edia aonega danu. Bena ia harina e piua, hegegemadai besedia iboudiai lalodiai.
32 Ia ese danu lada-isi herevadia daha toi e gwauraidia; bona ena ane na daha-ta dikoana ima.
33 Au danu ia ese e herevalaidiava, Lebanon sida audia amo ela bona husopo avana nadi-magudia nadidia padadiai e tubumu ğauna; boroma idau-idau bona manu bona e raumu ğaudia bona gwarume danu ia ese e herevalaidiava.
34 Bena bese iboudiai amo taunimanima na Solomon ena aonega ikamonaina totona ema, bona tanobada pavapavadia, ena aonega harina vada e kamonai taudia, edia amo danu.

---

* **4:22** "Koro" na Heberu taudia edia hahetoho ğauna badana ta. 10 efa = 1 koro. † **4:26** Gerebu hani = 40,000. Gerebu-ta daha-rua = 12,000.

5

Solomon bona Hirama

1 Hirama, Turo pavapavana, ese harina e kamonai Solomon vada e horoa
bona pavapava ai vada e halaoa tamana gabuna ai, bena ena hesiai taudia
na Solomon dekena e siaidia; badina be ia na vaia David e ura heniava.
2 Bena Solomon ena gwau-kau e siaia Hirama dekenai, eto,
3 Oi dibamu tamagu David na asi ena dala dubu auta baine haginia,
Iehova, ena Dirava, ladana ena, inaina ese e koua hegegе bona e tuari henia
dainai; ela bona Iehova ese ia aena henudiai e atodia.
4 A harihari Iehova, egu Dirava, ese lagа-ani vada e henigu, kaha iboudiai;
asi inaigu bona asi ihadikagu gauna ta mia.
5 Taunabunai, lalogu na hadaiamu, na tomamu dubu auta baina haginia,
Iehova, egu Dirava, ladana ena; Iehova ese tamagu David e hamaoroa
hegeregerena, eto, Natumu, oi gabumu ai emu terono ai baina hahelaia kau
tauna, ese dubu baine haginia, lau ladagu ena.
6 Taunabunai, a hahegani, Lebanon sida audia haida bae utudia egu; bena
lauegu hesiai taudia na oiemu hesiai taudia ida bae gaukara hebou, bona
oiemu hesiai taudia davadia ba gwaurai, bena baina henimu; badina be
oi dibamu ai bogaragimai ai asi tauna ta au-utu gaukaradia dibana, Sidono
taudia hegeregeredia.
7 Hirama ese Solomon ena hereva e kamonai negana ai na e moale
dikadika, eto, Hari dina ai Iehova aita hanamoa; ia ese natuna mai aonegana
na David vada e henia, ina bese badana ikwarana.
8 Bena Hirama ese hereva e siaia Solomon dekenai, eto, Emu gwaukau
herevana dekegu ai o siaia na vada na kamonai; lalogu na hegeregere hari
sida bona beroso* audia herevadia na emu ura idoinai baina karaia.
9 Egu hesiai taudia na Lebanon amo bae lasilaidia kone ai; bena keridia
bae rai, davara amo bae toidia vasi, ela bona ba gwauraia gabuna ai bae
ruhadia, bena oi ese bavabidia. Bena oi ese egu ura ba henigu, egu ruma
taudia adia aniani ba siaia.
10 Taunabunai, Hirama ese sida bona beroso audia na Solomon e henia,
ena ura idoinai e hahegeregerea;
11 a Solomon ese uit koro† gerebu-rua na Hirama e henia, ena ruma taudia
adia, bona dehoro goevagoevana koro gereburua danu. Una na lagani ta ta
amo Solomon ese Hirama e henia.
12 Iehova ese aonega na Solomon e henia, e gwau henia hamata
hegeregerena; bena Hirama bona Solomon e herohemaino heheni, bona e
gwauhamata heheni.
13 Bena King Solomon ese gaukara taudia e abidia, Israel taudia iboudiai
bogaragidia amo; gaukara taudia iboudiai na gerebu toi.‡
14 E siaidia, Lebanon baela, hua ta gerebu ta§ hua ta gerebu ta, unu e
siaidia toma; bena hua ta Lebanon ai e nohova bona hua rua edia hanua
ai. Adoniram ese ini gaukara taudia e biagudia.
15 Solomon ese kohu ihuadia taudia gerebu hitu* bona nadi-utu taudia
gerebu taurahani danu e abidia, ororo kahadia ai e hagaukaradia.
16 Solomon ena heitatao taudia na daha-toi sinahu-toi; idia ese gaukara e
itaia tao bona gaukara taudia e biagudia.

---

* **5:8** "Beroso" na au ta ladana, Heberu gado ai. † **5:11** "Koro" na Heberu taudia edia hahetoho gauna badana ta. 10 efa = I koro. Gerebu rua = 20,000. ‡ **5:13** Gerebu toi = 30,000. § **5:14** Gerebu ta = 10,000. * **5:15** Gerebu hitu = 70,000. Gerebu taurahani = 80,000.

17 Hanua pavapavana ena haheḡani heḡereḡerena ai, idia ese nadi badadia, davadia babada gaudia, e ḡeidia, isedia bae ninidia bena dubu badidia nadidia ai bae halaodia totona.
18 Taunabunai, Solomon ena ruma-hagini taudia bona Hirama ena ruma-hagini taudia bona Gebala taudia ese au bona nadi e utudia, bona e haḡoevadia heḡaeḡae, dubu ihaginina totona.

6

Dubu Helaga ihaginina

1 Israel taudia na Aigupto tanona amo e raka lasi murinai laḡani sinahu-hani taurahani-ahui vada ela, Solomon ese Israel e lohiaia laḡanina ihahan-ina ai, hua iharuana, ladana Sivi, lalonai, ia ese Iehova ena dubu e haginia matama.
2 Iehova ena dubu King Solomon ese e haginia ḡauna ena lata na kiubit tauratoi-ahui, ena lababa na kiubit* ruahui, bona harana latana na kiubit toi-ahui.
3 Dubu vairanai na dehe ta; ena lata na kiubit ruahui, dubu lababana heḡereḡerena, bona ena lababa na kiubit gwauta, dubu vairanai.
4 Dubu ena gaba-mauru ioradia na au rotonadia amo e kara.
5 Bena hagere-kau rumana e haginia heḡeḡe, dubu mai ena gabu helaḡana ida habadia e koudia heḡeḡe, mai ohena daiutudia e heḡeḡe dae.
6 Henu erena lababana na kiubit irna, bogaragi erena lababana na kiubit tauratoi, ma ere ihatoina lababana na kiubit hitu; badina be dubu habadia ai to-tao ḡaudia e kara, ruma lavadia na dubu habana lalonai basie hetoi vareai helaoreana.
7 Dubu e haginia negana ai, idia ese nadi-ḡei gabuna ai e utu heḡaeḡae nadidia amo e haginia; taunabunai, law eiava ira eiava auri ta reḡena na dubu lalonai asie kamonai, e haginia negana lalonai.
8 Hari henu erena raka-vareaina na dubu tahodiho kahana ai; unu amo vadavada ta e dae lao ela bona bogaragi erena; ma unu amo vadavada ta ma e dae lao ela bona ere ihatoina.
9 Taunabunai, ia ese dubu e haginia ela bona e ore; bena guhi lalo-ikouna na sida lavadia bona sida reireidia amo e karaia.
10 Hari hagere-kau rumana e haginia, dubu idoinai e hagerea kau; ere-ta ta haradia na kiubit ima ima amo. Ruma na dubu habana ai e siriua kau, sida audia amo.
11 Iehova ena hereva na Solomon enai e kau, eto,
12 Ina o haginiamu dubuna herevana binai: egu taravatu daladia ai boma raka, bona egu hahemaoro herevadia bona egu hahegani iboudiai boma badinadia bona boma rakalaidia, lau ese egu hereva, tamamu David na herevalai henia herevana, na oiemu ai baina haginia;
13 bona Israel garana bogaragidiai baina noho, bona egu bese Israel basina rakatania.
14 Taunabunai, Solomon ese dubu e haginia ela bona vada e ore.
15 Haba lalo-ikoudia na sida audia amo e kara, dubu reireina amo ela bona guhi lalo-ikouna toidaedia, bona dubu lalona reireidia na beroso audia amo e koudia.
16 Dubu murina kahana ai kiubit ruahui heḡereḡeredia na sida audia amo e koua ahu, dubu reireina ela bona toidae, helaḡa daiutuna ta dubu lalonai unu e karaia toma; una na helaḡa herea gabuna.
17 Hari helaḡa daiutuna vairanai dubu ena lata na kiubit hari-ahui.

* **6:2** "Kiubit" na Heberu taudia edia hahetoho ḡauna ta, ena lata be feet rua sisivana.

18 Dubu lalonai sida audia na e korodia, ita-itadia na ahu bona au buredia
na heheto. Nadi ta se hedinarai; iboudiai na sida audia ese e ḡovadia.
19 Hari helaga daiutuna na dubu laloma kahana ai e karaia, Iehova ena
taravatu mauana na unuseni ai bae atoa helaoreana.
20 Hari helaḡa daiutuna ena lata na kiubit ruahui, labahana danu kiubit
ruahui, bona harana latana danu kiubit ruahui; *gold* ḡoevaḡoevana amo e
ḡovaia. Ihaboulaina patana danu sida audia amo e karaia.
21 Solomon ese dubu laloma kahana na *gold* ḡoevaḡoevana amo e ḡovaia,
bona *gold* varodia amo helaḡa daiutuna e seroa ahu; ma *gold* amo e ḡovaia.
22 Dubu idoinai na *gold* amo e ḡovaia ela bona idoinai vada e ore.
Ihaboulaina patana, helaḡa daiutuna lalonai, danu idoinai *gold* amo e ḡovaia.
23 Helaḡa daiutuna lalonai ia ese kerubi rua olive audia amo e korodia; edia
lata na kiubit gwauta.
24 Kerubi ta hanina kahana kahana edia lata na kiubit ima irna amo: hani
ta matana amo ela bona ma hani ta matana padadia na kiubit gwauta.
25 Kerubi iharuana danu ihahetohona na kiubit gwauta; kerubi ruaosi
ihahetohodia na heḡereḡere bona oromadia na heḡereḡere.
26 Kerubi ta ena lata na kiubit gwauta: iharuana danu unuheto.
27 Kerubi ruaosi na helaḡa daiutuna ai e atodia; hanidia na e hetoi roro,
bena kerubi ta hanina ta na haba ta ai e hetomu kau, ma kerubi ta hanina
ta na haba kahana ai ma e hetomu kau; a hanidia iharuadia na dubu
bogaraginai e hetomu heheni.
28 Hari kerubi na *gold* amo e ḡovadia.
29 Dubu habadia danu iboudiai e korodia heḡeḡe, ita-itadia na kerubi bona
pamu ḡaudia bona au buredia, laloma daiutuna ai bona murimuri daiutuna
ai.
30 Dubu reireina danu *gold* amo e ḡovaia, laloma bona murimuri daiutudia
ai.
31 Helaḡa daiutuna raka-vareai iduaradia na olive audia amo e kara;
iduara bagubagu audia bona iduara ihua-ihuadia kahadia kahadia audia
iboudiai na siri ima.
32 Hari olive audia iduaradia ruaosi na ikoro amo e ha-ahudia, kerubi bona
pamu audia bona au buredia laulaudia e koro; bena *gold* amo e govadia.
33 Dubu raka vareai iduaradia ihua-ihuadia kahadia kahadia audia e abi
danu, olive audia kaha haniosi heḡereḡere dudia;
34 bona iduara rua beroso audia amo e kara, iduara ta kaha rua e hah-
elokudia, ma ta kaha rua e hahelokudia.
35 Idia kopidia e koro, kerubi bona pamu audia bona au buredia laulaudia;
bona *gold* amo e ḡovadia ḡoevaḡoeva.
36 Laloma maḡuna danu e haginia, e utu nadidia ere toi bona sida audia
badadia ere ta.
37 Laḡani ihahanina ai, hua ladana Sivi lalonai, Iehova ena dubu badina
vada e hadaia.
38 Bena laḡani ihagwauta-tana ai, hua ihataurahanina, ladana Bulu,
lalonai, dubu tau-anina regena iboudiai vada e ha-oredia. E lalohadailaiva
ḡaudia iboudiai heḡereḡerena ai ia ese una dubu na laḡani hitu lalodiai e ha-
orea.

7

Solomon ena ruma ihaginina

1 Laḡani gwauta-toi lalodiai Solomon ese ena noho rumana e haginia, unu
laḡani lalodiai idoinai e ha-orea.

2 Ruma ladana Lebanon Udana Rumana e haginia. Ena lata na kiubit sinahu-ta, lababana na kiubit imahui, bona harana latana na kiubit toi-ahui. Sida au-tubuadia ere toi e haginidia, bona sida lavadia na au-tubua latadiai e atodia.
3 Atai ai, sida audia amo e koua, unu au-tubua hari-ahui ima, ere ta ta ai gwauta-ima gwauta-ima e haginidia ḡaudia, latadiai e karadia daiutudia daediai.
4 Gaba-mauru na ere toi, ruma kahana kahana ai ere ta ta ai e hevaira heheni.
5 Iduara bona gaba-mauru na kaha haniosi heḡereḡeredia ḡaudia; bona gaba-mauru na e hevaira heheni ere toiosi ai.
6 Ruma ladana Au-tubua Rumana danu e haginia; ena lata na kiubit imahui, lababana na kiubit toi-ahui. Ia vairanai na dehe toi-lasi rumana, mai au-tubuadia bona mai guhina.
7 Ruma ladana Terono Rumana danu e haginia, taunimanima baine hahemaoro henidia gabuna, Hahemaoro Rumana ai bainela. Sida audia amo e karaia, reirei amo ela bona toidae.
8 Ia sibona baine noholaia rumana, maḡu ta ai, una ruma murina kahana ai, na una dala heḡereḡerena ai e karaia. Solomon ese danu ruma auta ma e haginia, una ruma heḡereḡerena, Farao natuna, vada e adavaia hahinena, ena.
9 Ini ruma iboudiai na dava-bada nadidia amo e haginidia; nadi iboudiai na e hahetohodia, bona iri amo e iridia ḡoevagoeva, kahana kahana, badidia ela bona doridia, bona Iehova ena dubu maḡuna ela bona maḡu badana.
10 Ruma badidia na dava-bada nadidia bada-hereadia: haida edia bada na kiubit taurahani, ma haida gwauta.
11 Idia latadiai danu dava-bada nadidia, e hahetoho bona e utu ḡoevaḡoeva ḡaudia, e heato, bona sida audia danu.
12 Maḡu badana na e utu nadidia ere toi ese e ḡeḡea ahu, bona sida audia ere ta idia latadiai; ma ia lalonai Iehova ena dubu maḡuna danu unuheto, bona dehe toi-lasi rumana danu.

Hirama ena heduru ḡaukaradia, dubu ena

13 Bena King Solomon e hesiai, Hirama na Turo amo e hakaua mai.
14 Hari Hirama na vabu ta natuna, Napatali iduhuna amo, a tamana na tau Turo, auri labora-labora igaukaralaina tauna. Ia na mai aonegana bona mai ena lalo-parara; ia na ima idibaka tauna danu, auri labora-labora iḡaukaralaina ai. Ia na King Solomon dekena ema, ena ḡaukara idoinai e karaia.
15 Ia ese au-tubua rua auri labora-labora e havevea bona e hahetaria ḡauna amo e karadia. Au-tubua ta ena lata na kiubit gwauta-taurahani, bona ena kuboro na kiubit gwauta-rua. Ia na auri kuborona lalona kohua; kopina udunana na ima kwakikwaki hani e haheboudia udunana heḡereḡerena. Au-tubua iharuana danu unu e karaia toma.
16 Auri labora-labora e havevea ḡauna amo au-tubua kwaradia ikorodia rua e karadia, au-tubua doridia ai e atodia kau. Kwara ikorona ta ena lata na kiubit ima, iharuana danu ena lata na kiubit ima.
17 Bena ḡau haida auri amo e karadia reke-dae, bona herahera ḡaudia e moḡedia kuboro, au-tubua kwaradia ikorodia ḡaudia ihaheralaidia, ta au-tubua ta ena, ma ta au-tubua ta ena.
18 Unuhetomana, rimono* huahuadia laulaudia danu e kara, ere rua ai e karadia, hari reke hetomana e ḡeḡelaia, au-tubua kwarana ikorona ḡauna iḡovalaina. Ma iharuana danu unu e karaia toma.

* **7:18** "Rimono" na au huahua ta ladana, Heberu gado ai.

19 Dehe au-tubuadia kwaradia ikorodia ḡaudia ita-itadia na sosana† hera-
heradia na heheto; edia lata na kiubit hani.
20 Hari kwara ikorodia gaudia na au-tubua doridia ilahasi kuborodia
latadiai e ato kau, hari reke-hetomana badinai. Rimono huahuadia iboudiai
na sinahu rua, e ato heḡeḡe ere rua ai. Kwara ikorona ḡauna iharuana danu
unuheto.
21 Hari au-tubua na dubu dehena vairanai e haginidia; ta diho kahana ai
e haginia, ladana e hatoa lakin; ma ta mirigini kahana ai e haginia, ladana e
hatoa Boa.
22 Au-tubua doridia ai na sosana heraheradia laulaudia. Autubua ikaradia
na unu e ha-orea toma.
23 Bena ranu nauna bada-hereana ta auri labora-laborana, e havevea
ḡauna, amo e karaia. Ia na kuboro-kuboro; ena lababa na kiubit gwauta,
harana latana na kiubit ima, bona e hahetohoa heḡeḡe na kiubit toi-ahui.
24 Isena henunai na popou laulaudia, kiubit toi-ahuiosi ai e kara, nau e
haheḡegea dae; hari popou na ere rua ai e kara, nau ai e karaia kau tamona,
e hahetaria negana ai e hahetaridia hebou.
25 Hari nau na boromakau mamaruanedia laulaudia gwauta-rua latadiai
e helai kau: toi mirigini kahana e vaira henia, ma toi lahara kahana, ma toi
diho kahana, ma toi laurabada kahana. Hari nau na idia latadiai e heato kau,
bona iboudiai e hekunu heheni.
26 Nau udunana na ima palapala lababana heḡereḡerena; isena na kehere
isena heḡereḡerena, sosana heraherana na heto. Ia anina na ranu bata‡ daha-
rua.
27 Ia ese danu rerue gwauta auri labora-labora amo e karadia. Rerue ta ena
lata na kiubit hani, lababana na kiubit hani, bona harana latana na kiubit
toi.
28 Hari rerue na ini e karadia toma: idia na mai habahabadia, tua ta ta
auridia ai e kapa vareai;
29 bona unu tua ta ta auridia ai e kapa vareai habahabadia ai na leona
bona boromakau mamaruanedia bona kerubi laulaudia. Hari tua ta ta ohe
auridia ai, leona bona boromakau mamaruanedia laulaudia daediai bona
henudiai, isedia ihaheinidia na e haheradia heḡeḡe.
30 Rerue ta ta na mai ava-keikeidia hani, auri labora-labora ḡaudia;
itoilaidia auridia danu na auri labora-labora. Daiguni haniosi ai na tohe
iabi-isina auridia; unu auri na e hahetaria ḡauna amo e karadia, ta ta mai
heraheradia ohedia ai.
31 Kwarana harana latana na kiubit ta, bona lalona na kohua mauru
heḡeḡe, au-tubua lalona na heto; ena dobu na kiubit ta mai kahana. Hari
lalo-heḡeḡe isena na mai heraherana; habahabana na mai daigunina hani,
dia kuboro.
32 Ava-keikeidia haniosi na habahaba henudiai; itoilaidia auridia bona
rerue na auri tamona amo e hekara. Ava-keikei ta harana na kiubit ta mai
kahana.
33 Hari ava-keikeidia na e karadia kariota ava-keikeina na heto; itoilaidia
auridia bona ava-keikei auridia bona ito'o-tao auridia bona bogaragi idogo-
taolaina auridia iboudiai na e hahetaria aurina amo e karadia.
34 Tohe iabi-isina auridia na hani, rerue daigunidia haniosi ai; auri bona
rerue na auri siri tamona amo e hekara.
35 Rerue kwarana ai na auri kuborona ta, harana latana na kiubit kahana;
ena lada-tao auridia bona ena habahaba na auri tamona amo e hekara.

† **7:19** "Sosana" na au heraherana ta ladana, Heberu gado ai. ‡ **7:26** "Bata" na Heberu taudia edia ranu ihahetohona ḡauna ta. Bata daha-rua = 10,000.

36 Bona lada-tao auridia bona habahabadia ai ia ese kerubi bona leona
bona pamu audia laulaudia e koro, edia bada heḡereḡeredia, bona herahera-
dia danu e kara heḡeḡe.
37 Rerue gwauta-osi na unu e karadia toma; iboudiai na e karadia
heḡereḡere, hahetohodia bona oromadia na tamona.
38 Ranu tohedia gwauta na auri labora-laborana amo e karadia; tohe ta
anina na bata hari-ahui,§ bona ihahetohona na kiubit hani. Rerue gwauta-
osi ta ta mai edia tohe.
39 Hari rerue na e atodia, dubu diho kahana ai ima, bona dubu mirigini
kahana ima; a hari nau bada-hereana na dubu laurabada kahana daigunina
ai e atoa.
40 Hirama ese danu uro bona gaga bona nau e karadia. Taunabunai, King
Solomon ese e henia ḡaukaradia iboudiai na Hirama ese e ha-oredia, Iehova
ena dubu ai:
41 au-tubua ruaosi; au-tubua doridia ikorodia mai ilahasidia kuborodia
ida; bona reke-hetomana ḡaudia ruaosi hari au-tubua doridia ikorodia ila-
hasidia kuborodia iḡeḡelaidia;
42 bona rimono huahuadia laulaudia sinahu-hani, reke-hetomana ḡaudia
ruaosi edia, rimono huahuadia ere rua reke-hetomana ta ta edia, au-tubua
doridia ikorodia ilahasidia kuborodia ruaosi iḡovalaidia;
43 bona rerue gwauta-osi, bona tohe gwauta-osi rerue latadiai;
44 bona nau bada-hereana tamona, bona boromakau mamaruanedia
laulaudia nau bada-hereana henunai.
45 Hari uro bona gaga bona nau, Iehova ena dubu ḡaudia, Hirama ese e
karadia King Solomon ena, ḡaudia iboudiai na auri labora-laborana amo e
karadia kimore-kimore.
46 Unu ḡau na hanua pavapavana ese raro tanona gabuna ai e hahetaridia,
Ioridane taorana ai, Sukoto bona Saretan padadiai.
47 Solomon ese unu ḡau iboudiai metaudia se hahetohodia, badina be idia
na momo herea; hari auri labora-labora ena metau na asie davaria.
48 Taunabunai, Solomon ese Iehova ena dubu kohuna iboudiai e karadia:
ihaboulaina patana, *gold* ḡauna; bona flaoa helaḡana patana, *gold* ḡauna;
49 bona lamepa patadia, *gold* ḡaudia, diho kahana ai au-ima bona mirig-
ini kahana ai au-ima, helaḡa-herea gabuna vairanai; bona herahera bona
lamepa bona ikahi, iboudiai na *gold* ḡoevaḡoevana gaudia;
50 bona kehere bona lamepa ihagoevadia ḡaudia bona nau, bona mura-
mura mai bonadia urodia bona gida keberedia, *gold* goevaḡoevana ḡaudia;
bona iduara ihahelai-dobidia matudia, *gold* amo e kara, helaḡa-herea gabuna
iduaradia bona dubu iduaradia edia.
51 Taunabunai, Iehova ena dubu ḡaukaradia iboudiai na King Solomon ese
e karadia, ela bona vada e ore. Bena tamana David ese e hahelaḡadia gaudia
na Solomon ese e vareailaidia, *silver* bona *gold* bena ḡau idau-idau, iboudiai
na Iehova ena dubu ena habou-habou daiutudia ai e haboudia.

8

Dubu ikehona

1 Bena Solomon ese Israel tau-badadia bona iduhu lohiadia iboudiai bona
Israel taudia edia ruma biagudia na e haboudia, Ierusalem ai bae hebou
King Solomon vairanai, Iehova ena taravatu mauana na David ena hanua
ladana Siona amo bae daelaia totona.

§ **7:38** Bata hari-ahui = 1500 litres sisivana.

2 Hua ihahituna, ladana Etanimi, ariana negana ai, Israel tataudia iboudiai na King Solomon dekenai e hebou.
3 Israel tau-badadia iboudiai ema; bena hahelaga taudia ese maua helagana e abia isi,
4 Iehova ena maua helagana bona hebou kalagana bona gau helagadia kalaga lalonai e miava iboudiai na hahelaga taudia bona Levi taudia ese e daelaidia.
5 Bena King Solomon bona Israel hegogona idoinai, ia vairanai vada e hebou taudia, na ia ida maua helagana vairanai e gini, mamoe bona boromakau mamaruanedia momo herea na e hahelagadia, ihagaudia eiava iduahidia na tau ta asi dibana.
6 Bena hahelaga taudia ese Iehova ena taravatu mauana na e mailaia, ena gabu ai e atoa, dubu ena laloma daiutuna helagana lalonai, helaga herea gabuna ai, kerubi hanidia henudiai.
7 Badina be kerubi ese hanidia e toidia roro, maua helagana ena gabu daenai; taunabunai kerubi ese maua helagana mai madunana audia ida e govadia.
8 Hari maduna audia na lalata heherea dainai, dududia na laloma daiutuna helagana vairana kahana ai dubu irutahunana amo e heitava; a dubu murimurina amo na asie heitava. Unu e mia tomamu ema bona ina dina.
9 Asi gau ta maua helagana lalonai, hari huro-nadidia palakadia ruaosi, Horeb ai Mose ese e udadia gaudia mo; una na vanegai Iehova ese Israel taudia taravadia e atu gabuna, Aigupto tanona amo e raka lasiva negana ai.

Dubu ihahelagana

10 Bena hahelaga taudia na gabu helagana amo e raka lasi negana ai, ori ta ese Iehova ena dubu e hahonua.
11 Taunabunai, hahelaga taudia na hesiai karadia ikaradia totona asie gini diba, una ori dainai; badina be Iehova hairaina ese ena dubu e hahonua.
12 Bena Solomon eto, Iehova ese dina na guba ai vada e atoa; a ia be dibura masemase lalonai baine noho e tomamu.
13 Lau ese ruma hereadaena vada na hadaia oiemu, emu noho gabuna ai bainela, ela bona hanaihanai.
14 Bena Israel hebou taudia do ginidia ai, hanua pavapavana na e gini kerehai, bena una hebou idoinai e hanamoa.
15 Ia eto, Iehova, Israel Diravana, aita hanamoa. Ia ese ia imana amo ena gwauhamata vada e hamomokania, ia uduna amo tamagu David e hamaorolaia gauna, eto
16 “Egu bese Israel na Aigupto amo na hakaua lasi dinana amo ema, hanua ta Israel iduhudia iboudiai lalodiai asina abia hidi, lau ladagu baine noholaia rumana auta baine gini gabuna; a David na abia hidi, egu bese Israel baine biagua”.
17 Tamagu David ena lalo-hadai be Iehova, Israel Diravana, ena dubu auta baine haginia eto.
18 A Iehova ese tamagu David e hamaoroa, eto “Emu lalo-hadai be lau ladagu dubuna auta ba haginia, bona unu o laloa tomamu be namo;
19 gau tamona oi na dubu basio haginia, a natumu, do baine vara merona, ese lau ladagu dubuna baine haginia”.
20 Harihari Iehova ese ena gwauhamata vada e hamomokania; badina be lau vada na tore isi, tamagu David gabuna ai, bona Israel teronona ai na helaimu, Iehova ena gwauhamata hegeregerena, bona dubu vada na haginia, Iehova, Israel Diravana, ladana ena.

21 Unuseni ai maua helaḡana gabuna vada na lailaia; ia lalonai Iehova ena
taravatu, Aigupto tanona amo e hakaudia lasi negana ai seneda e henidia
ḡauna, na e heudamu.
22 Bena Solomon na Iehova ena ihaboulaina patana vairanai e gini, Israel
hebouna idoinai vairanai; bena imana na e toi roro, guba e dudui heni;
23 bena eto, Iehova e, Israel Diravana, asi Dirava ta oi heḡereḡeremu, guba
atai ai eiava tanobada henu ai; emu gwauhamata o badinaiamu bona emu
hebogahisi o hahedinaraiamu emu hesiai taudia, oi vairamu ai e rakamu
mai lalodia idoidiai taudia, ediai.
24 Oi ese emu hesiai tauna lau tamagu David o hamaorolaia herevana
vada o badinaia; oibe, udumu amo o gwauraia bona imamu amo vada o
hamomokania hari ina dina ai.
25 Taunabunai, Iehova e, Israel Diravana, emu hesiai tauna David o gwau
henia hamata ḡauna na ba badinaia, oto "Natumu na edia dala nahuadia
bema toho, bona lau vairagu ai bema raka, oi ese lau vairagu ai vada o raka
heḡereḡerena, oi garamu ta basine moru, Israel teronona ihelai-kauna ai."
26 Taunabunai, Israel Diravana e, emu hereva, emu hesiai tauna lau
tamagu David o hamaorolaia herevana, na ba hamomokania.
27 A Dirava na momokani tanobada ai baine noho a? A itaia, guba atai
doriva-dorivana na se heḡereḡere emu noho gabuna; matona, ina lau ese
vada na haginia dubuna na ede baine heḡereḡere toma?
28 Ḡau tamona, emu hesiai tauna egu ḡuriḡuri bona egu noinoi bavabi dae;
Iehova e, egu Dirava, emu hesiai tauna egu taitai bona egu ḡuriḡuri hari ina
dina ai e dae vasimu ba hakala henidia;
29 hanuaboi ai bona dina ai ina dubu, vada o herevalaia oto "Lau ladagu
na eneseni ai baine noho" gabuna, ba haḡerea, emu hesiai tauna egu ḡuriḡuri
ina gabu enai na gwauraiamu na ba hakala henia totona.
30 Emu hesiai tauna bona emu bese Israel na emai ḡuriḡuri ai na ina gabu
baia vaira henia negadia ai na emai noinoi ba kamonai; oibe, emu noho
gabuna guba ai ba kamonai; bona ba kamonai negana ai emai dika ba gwau
tao.
31 Tau ta ese ia dekena tauna bema kara dika henia, bena bema haduaia
baine gwau hamata, bona ena gwauhamata na ina dubu lalonai emu
ihaboulaina patana vairanai bema gwauraia,
32 oi ese guba ai ba kamonai, bona karana ba karaia; emu hesiai taudia
ba hahemaoro henidia, kerere tauna na ba revaia, ena kara na ia sihona
kwarana ai ba haloua, bona kara maoromaoro tauna na maorona ba gwau-
raia, ena kara maoromaoro heḡereḡerena davana do ba henia.
33 Emu bese Israel na inaidia vairadiai bae darere, oiemu ai vada e
kara dika dainai, negadia ai na bema lou henimu, bona oi ladamu bema
matauraia, bona ina dubu ai bema ḡurimu bona bema noi henimu,
34 oi ese guba ai ba kamonai, bena emu bese Israel edia dika ba gwau tao,
bona ba loulaidia, senedia o henidia tanona lalonai.
35 Emu ai bae kara dika dainai guba baine hekou bona medu basine diho
negadia ai, ina gabu enai bema ḡuriḡuri, bona oi ladamu bema matauraia,
bona ba hahisihisidia negadia ai edia kara dika bema rakatanidia,
36 oi ese guba ai ba kamonai, bena emu hesiai taudia, emu bese Israel, edia
dika ba gwau tao, bona bae rakalaia dalana namona ba hadibalaidia; bona
emu tano, emu bese taudia vada o henidia bae ḡaunaia tanona, latanai medu
ba hadihoa.
37 Tano ai doe bema vara, eiava dai-hanai gorerena, eiava hogohogo eiava
valavala eiava kwadi eiava rautunu, eiava inaidia na edia hanua ta ai bema
koudia heḡeḡe; edena dai-hanai gorerena eiava edena hisihisi bema vara;

38 bena edena ḡuriguri eiava edena noinoi tau ta ese eiava emu bese Israel taudia iboudiai ese, bae henimu, ta ta sibona sibona lalodia hisihisidia ihaerodia ai bona imadia ina dubu bae toi roro henia ai,
39 oi ese emu noho gabuna guba ai ba kamonai bona edia dika ba gwau tao, bona ba kara henidia, ena kara ena kara heğereğerena ba henidia, badina be oi sibomu ese taunimanima natudia iboudiai lalodia o dibadiamu.
40 Taunabunai idia ese oi ganmu bae gari, senedia o henidia tanona ai bae noho dinadia iboudiai lalodiai.
41 Unuhetomana danu idau tauna ta, dia emu bese Israel tauna ta, na oi ladamu bagunai tano daudauna amo bainema,
42 (badina be idia ese oi ladamu herea-daena bona oi imamu goadana bona imamu hetoi-rorona haridia bae kamonai), bena ina dubu baine vaira henia, baine ḡuriguri,
43 una negana ai emu noho gabuna guba ai ba kamonai, idau tauna ena noinoi gaudia iboudiai ba henia; unu amo tanobada besedia iboudiai ese oi ladamu bae diba bona oi garimu bae gari, emu bese Israel heğereğeredia, bona bae diba danu ina lau ese vada na haginia dubuna na oi ladamu vada e hahenemailaia.
44 Emu orea taudia ese inaidia bema tuari henidia, oi ese borna siaidia dalana ta amo, bena oi ese vada o abia hidi hanuana bema vaira henia bona oi ladamu dainai vada na haginia dubuna danu bema vaira henia, bena Iehova bema ḡuria,
45 oi ese guba ai edia ḡuriguri bona edia noinoi ba kamonaidia, bona edia namo ba hamiaia.
46 Oiemu ai kara dika bema kara, (badina be dika se karamu tauna ta lasi), bena boma badu henidia, bona inaidia irnadia ai boma atodia, bena mai iguidia ida inaidia edia tano bema laohaidia, gabu daudau eiava kahikahi,
47 ḡau tamona, mai iğuidia ida e laohaidia tanona ai bema haeroa bona bema helalo kerehai, bona e guidia taudia edia tano ai oi bema tai henimu, bema toma “Ai na vada a kerere, vada a kara havara, vada a kara dika”;
48 oibe, bema helalo kerehai mai daradia idoidiai bona mai lalodia idoidiai, inaidia, hari e ḡuidia taudia, edia tano ai, bena edia tano, senedia o henidia tanona, bona o abia hidi hanuana, bona ina oi ladamu bagunai vada na haginia dubuna, bema vaira henidia, oi bema gurirnu,
49 oi ese emu noho gabuna guba ai edia ḡuriguri bona edia noinoi ba kamonai, bona edia namo ba hamiaia,
50 bona emu orea taudia edia kara dika oiemu ai do ba gwau tao, bona edia kara havara iboudiai oiemu ai vada e kara danu. Bona ba bogadia hisi, e ḡuidia taudia vairadiai, idia ese danu bae bogadia hisi helaoreana.
51 Badina be idia na oiemu orea bona oi dihimu; oi ese Aigupto tanona amo, bona auri amuna lalona amo, o hakaudia lasi.
52 Matamu na bae papa, emu hesiai tauna egu noinoi enai, bona emu bese Israel edia noinoi enai; bena bae boi henimu negana ai ba hakala henidia.
53 Badina be, Ḡaubada Iehova e, oi ese tanobada besedia iboudiai bogaragidia amo o abidia siri, oi dihirnu ai baela totona, senemai na Aigupto amo o hakaudia lasi negana ai emu hesiai tauna Mose uduna amo o gwauraia heğereğerena.
54 Solomon na ina ḡuriguri bona noinoi idoinai e gwauraia vaitani, bena ia na Iehova ena ihaboulaina patana vairanai, tuina vada e hadai bona imana na guba vada e toi roro henia gabuna amo, e tore isi;
55 unuseni ai e gini, Israel hegogona idoinai e hanamoa, mai gao badana ida, eto,

56 Iehova aita hanamoa, badina be ia ese ena bese Israel na laga-ani
vada e henidia, ena gwauhamata idoinai hegereg̃erena. Ena gwauhamata
namona, ena hesiai tauna Mose uduna amo e gwauraia g̃auna, herevana ta
se hamorua.
57 Iehova, eda Dirava, na ita ida, seneda e bamodiava hegereg̃erena; ia na
basine rakatanida bona basine dadaraida;
58 ia ese laloda baine hamanadadia ienai, iena dala iboudiai baita raka,
bona ena hahegani, ena taravatu bona ena hahedua, seneda e hag̃anilaidia
g̃audia, baita badinadia helaoreana.
59 Egu hereva bini, Iehova vairanai na noinoi gaudia, na Iehova, eda
Dirava, dekenai bae mia kahikahi, dina ai bona hanuaboi ai, bona ia ese ena
hesiai tauna bona ena bese Israel edia namo baine hamiaia, dina ta ta ahuna
hegereg̃erena;
60 unu amo tanobada besedia iboudiai bae diba, Iehova na Dirava, idauna
ta ma lasi.
61 Taunabunai, lalomui ese Iehova, eda Dirava, bae badinaia tarika-tarika;
iena taravatu ai ba raka bona iena haheg̃ani ba badinadia, ina dina ai
hegereg̃erena.
62 Bena hanua pavapavana, bona Israel idoinai ia ida, ese Iehova e boua.
63 Solomon ese boromakau mamaruanedia gerebu-rua daha-rua* bona
mamoe domaga-ta gerebu-rua e hahelag̃adia, ena herohemaino boubouna,
Iehova ena. Unu a hanua pavapavana bona Israel taudia iboudiai ese Iehova
ena dubu e hahelag̃aia.
64 Una dina tamona ai hanua pavapavana ese danu dubu mag̃una lalona
bogaraginai, Iehova ena dubu vairanai e miava g̃auna, na e hahelag̃aia;
unuseni ai ia ese g̃ole-oho boubouna bona flaoa boubouna bona digara
seadia herohemaino boubouna g̃audia danu e hahelag̃adia; badina be
auri-laboralabora ihaboulaina patana Iehova vairanai na dia bada, gole-
oho boubouna bona flaoa boubouna bona digara seadia herohemaino
boubouna gaudia na ia latanai bae ato.
65 Taunabunai, Solomon ese aria e karaia una negana ai, bona Israel
idoinai ia ida, hegogo bada-hereana, Hama e raka vareai gabuna amo ela
bona Aigupto Dokana. Iehova, eda Dirava, vairanai, aria dinadia na hitu.
66 Bena dina ihataurahanina ai ia ese taunimanima na e siaidia oho; bena
idia ese hanua pavapavana e hanamoa, bena edia ruma ela mai moaledia
bona mai lalo-namodia ida, Iehova ena hahenamo idoinai ena hesiai tauna
David bona ena bese Israel latadiai e hahedinaraia dainai.

9

Dirava ese Solomon ma e hahedinarai henia

1 Solomon ese Iehova ena dubu bona pavapava ena ruma bona ena ura
rumadia iboudiai e haginidia vaitani murinai,
2 Iehova ese Solomon e hahedinarai henia, nega iharuana, Gibeon ai e
hahedinarai henia hegereg̃erena.
3 Iehova ese e hereva henia, eto, Emu g̃urig̃uri bona emu noinoi lau vairagu
ai vada o gwaurai vada na kamonai; ina oi ese vada o haginia dubuna
na lau ese vada na hahelag̃aia, bona ladagu ienai vada na atoa, baine mia
hanaihanai; matagu bona lalogu na eneseni ai bae mia, nega iboudiai.
4 Oi danu lau vairagu ai boma raka, tamamu David hegereg̃erena, mai lalo-
momokanina bona mai kara maoromaorona ida, bona vada na hag̃anilaimu

* **8:63** Gerebu-rua daha-rua = 22,000. Domaga-ta gerebu-rua = 120,000.

herevadia iboudiai hegeregeredia ai, bona egu taravatu bona egu hahedua na boma badinadia,
5 bena lau ese emu pavapava teronona baina haginia, Israel daenai baine mia ela bona hanaihanai, tamamu David na gwau henia hamata hegeregerena, nato “Oi garamu ta basine moru Israel teronona ihelai-kauna ai”.
6 A lau igavagu amo boma raka siri, oi eiava natumu, bona egu hahegani bona egu taravatu, oi vairamu ai vada na atodia gaudia, na basioma badinadia, a boma lao, dirava idaudia isiaidia boma lao heni bona boma toma henidia diho,
7 bena lau ese Israel na vada na henia tanona amo baina negea daure; bona ina dubu, vada na hahelagaia lau ladagu ena, na lau vairagu amo baina negea; bena Israel na hereva lada-isina bona udu gwaurai-gwaurai herevana ai bainela, bese iboudiai bogaragidiai.
8 Ina dubu danu baine hegigi dobi; bona raka hanai taudia iboudiai na bae hoa bona bae si dagu, baeto, Badina be dahaka Iehova ese ina tano bona ina dubu na ini vada e karadia toma?
9 Ma baeto, Badina be edia Dirava, Iehova, senedia Aigupto amo e hakaudia lasi Diravana, idia ese e rakatania, bena dirava idaudia e abidia, e toma henidia dihova bona isiaidia e lao heniva; taunabunai Iehova ese ina dika idoinai na idia latadiai vada e kara.

Solomon bona Hirama

10 Lagani ruahui e ore; unu lagani lalodiai Solomon ese ruma aurua e haginidia, Iehova ena dubu bona pavapava ena ruma.

11 Hirama, Turo pavapavana, ese sida bona beroso* audia bona *gold* na Solomon ena ura hegeregerena e henia. Bena King Solomon ese hanua badadia ruahui Galilea tanona ai na Hirama e henia.
12 A Hirama na Turo amo ema, Solomon ese vada e henia hanuadia baine itadia totona; bena se moalelaidia.
13 Taunabunai ia na eto, Tadigu e, ini vada o henigu hanuadia be hanua edehetomadia? Taunabunai, ladadia e hato Kabulu† tanona, ema bona ina dina.
14 Hirama ese *gold talent*‡ sinahu-ta ruahui vada e siaidia guna, hanua pavapavana enai.

Solomon ena hesiai taudia

15 King Solomon ese e hagaukaradia taudia sivaraidia na iniheto. Ruma ihaginidia totona e abidia: Iehova ena dubu, bona ia sibona ena ruma, bona Milo kohorona, bona Ierusalem maguna, bona Hasoro bona Megido bona Gesere.
16 (Farao, Aigupto pavapavana na guna vada e dara dae, Gesere e abia, lahi amo e doua, bona Kanaan taudia una hanua e noholaiava na e aladia ore; bena ia ese una gabu na natuna hahinena, Solomon adavana, e hadabilaia.
17 Una dainai Solomon ese Gesere e haginia lou.) Bena Bete-horono, henu hanuana,
18 bona Baalata bona Tamara, tano gagaena ai, Iuda tanona ai,
19 bona Solomon ena kohu-habou hanuadia iboudiai, bona ena kariota hanuadia, bona ena hosi-gui taudia edia hanua, bona Solomon e urava baine haginidia gaudia iboudiai Ierusalem ai bona Lebanon ai bona e lohiaiava tanona idoinai lalonai, na idia ese e haginidia.

---

* **9:11** “Beroso” na au ta ladana, Heberu gado ai. † **9:13** “Kabulu” anina be “Asi moalena”. ‡ **9:14** ***Gold talent*** sinahu-ta ruahui = 6 tonnes sisivana.

20 Amoro taudia bona Hiti taudia bona Perisi taudia bona Hivi taudia bona
Iebusu taudia kwabukwabudia iboudiai, dia Israel besena,
21 garadia hahidaosi una tano ai e nohova, Israel asie aladia ore diba
taudia, unu na Solomon ese e ḡuidia, bena e haḡaukaradia; idia na unu mo heto
ema bona ina dina.
22 A Israel taudia na Solomon ese ta se ḡuia; idia na tuari taudia bona ena
lohia taudia, ena tuari lohiadia bona tuari igunalaina taudia, ena kariota
lohiadia bona ena hosi-gui taudia.
23 Solomon ena heitatao lohiadia bini: tatau sinahu-ima imahui. Idia ese
ḡaukara taudia e itadia tao.

Solomon ena noho bona ena kara

24 Farao natuna hahinena na David ena hanua amo e dae lao, ena ruma
korikori ai; Solomon ese vada e haginia iena. Bena Solomon ese Milo
kohorona e haginia.
25 Laḡani ta ta ai Solomon ese nega hatoi amo ḡole-oho bouboudia bona
herohemaino bouboudia na e hahelaḡadia, Iehova ena ihaboulaina patana,
ia ese vada e haginia ḡauna, latanai; bona muramura mai bonana na Iehova
vairanai e gabua. Unu amo dubu iḡaukaralaina vada e hagugurua.
26 King Solomon ese lagatoi haida e raidia Esiono-gebere ai; una na Elata
badibadinai, Davara Kakakakana konena ai, Edom tanona ai.
27 Bena Hirama ese ena hesiai taudia haida e siaidia, unu lagatoi ai bae gui,
davara ḡaukaradia mai dibadia taudia, Solomon ena hesiai taudia ida baela.
28 Bena Ofiri ela, unu amo *gold* e mailaia, ena metau na *talent*§ sinahu-hani
ruahui; King Solomon dekena e mailaia.

10

Sieba pavapavana hahinena

1 Sieba pavapavana hahinena ese Solomon harina namona Iehova ladana
bagunai e kamonai; bena ia na ema, henanadai aukadia amo baine tohoa
totona.
2 Ierusalem ai e kau, mai ena hesiai taudia hutuma bona ena kohu
momo ida; kamelo ese aniani mamidia ihanamodia muramuradia bona *gold*
momo-herea bona dava bada nadidia e hua. Solomon dekenai e kau, bena
ena lalo-hadai iboudiai na ia e hamaorolaia.
3 Bena Solomon ese ena henanadai iboudiai e haerelai henia; pavapava
enai ḡau ta na dia hehuni, iboudiai ia ese e hahedinarai henia.
4 Sieba pavapavana hahinena ese Solomon ena aonega idoinai e itaia,
bona e haginia rumana,
5 bona ena pata anianidia, bona ena heitatao lohiadia edia helai gabudia,
bona ena hesiai taudia edia kara bona edia dabua, bona ena kehere iloalaina
taudia, bona ena gole-oho bouboudia, Iehova ena dubu ai e hahelaḡadia
ḡaudia; bena lalona e boio.
6 Bena hari hahine ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Egu tano
ai emu kara bona emu aonega haridia na kamonai iboudiai na momomo-
kakani,
7 a unu hari na asina abidia dae ema bona lau nama, sibogu matagu amo
name ita; a, kahana na asie hamaorogu, emu aonega bona emu taḡa ese na
kamonai haridia e hereadiamu.
8 Adavamu na daka moale! Emu hesiai taudia bini, dina iboudiai oi
vairamu ai gigini bona emu aonega herevadia e kamonaimu danu daka
moale!

§ **9:28** ***Talent***sinahu-hani ruahui = 22 tons sisivana.

9 Iehova, emu Dirava, bae imodaia; ia ese vada e lalo namo henimu, bona
Israel teronona ai vada e hahelaimu kau. Iehova ese Israel e ura henia
hanaihanaimu dainai, ia ese pavapava ai vada e halaomu, hahemaoro bona
kara maoromaoro ba kara helaoreana.
10 Bena hari hahine ese hanua pavapavana na *gold talent sinahu-ta ru-*
*ahui,** bona aniani mamidia ihanamodia muramuradia bona dava-bada
nadidia momo herea e henia; nega hata aniani mamidia ihanamodia mu-
ramuradia unuhohodia na asie ita lou, unu Sieba pavapavana hahinena ese
King Solomon e henia gaudia hegeregeredia.
11 Ina danu, hari Hirama ena lagatoi, Ofiri amo *gold* e mailaia gaudia, na
Ofiri amo danu boto audia momo bona dava-bada nadidia e mailai.
12 Unu boto audia amo hanua pavapavana ese au-tubua e kara, Iehova
ena dubu gaudia bona pavapava ena ruma gaudia; bona ane-abi taudia edia
gitara bona edia hatai gaudia badadia danu e kara. Boto audia unuhetomadia
haida asiema eiava asie heita ema bona ina dina.
13 Bena King Solomon ese Sieba pavapavana hahinena na ena ura gaudia
iboudiai e henia; King Solomon ena herahia gaudia latadiai hahine e noi
gaudia iboudiai ma e ato kau. Bena hahine na e tore isi, ena hesiai taudia
ida ena tano korikori e lou lao.

Solomon ena tagaa

14 Lagani tamona lalonai Solomon dekena e mailaia *gold*-na ena metau na
talent sinahu-tauratoi tauratoi-ahui tauratoi;†
15 bona haida danu laolao taudia bona hoihoi taudia bona Arabia pava-
pavadia iboudiai bona tano lohiadia edia amo e abi.
16 King Solomon ese *gold* kesidia badadia sinahu-rua, e hodo palaka
gaudia, e karadia; kesi ta ta ai *gold* ena metau be sekele sinahutauratoi.‡
17 Bona *gold* kesidia sinahu-toi, e hodo palaka gaudia, ma e karadia; kesi
ta ta ai *gold* ena metau be mina toi.§ Unu kesi na hanua pavapavarta ese
Lebanon Udana Rumana ai e atodia.
18 Hanua pavapavana ese danu terono badana na aivori* amo e karaia,
bona *gold* goevagoeva-hereana amo e govaia.
19 Hari terono ena vadavada na tauratoi; tabekau gauna latanai boro-
makau natuna kwarana e koroa; ohena kahana kahana na ima ato-kau
gabudia, bona hari ima ato-kau gabudia badibadidiai na leona rua laulaudia
ginidia ai e korodia.
20 Leona gwauta-rua laulaudia na hari vadavada tauratoiosi dududia
dududia ta ta ai e haginidia. Basileia idau-idau iboudiai lalodiai un-
uhetomana ta nega ta ai asie karaia.
21 King Solomon ena inuinu keheredia iboudiai na *gold*, bona Lebanon
Udana Rumana ai ruma kohudia iboudiai na *gold* goeva-daena amo e karadia.
Gau ta *silver* amo asie karaia; una na gau pipikina Solomon ena nega ai.
22 Badina be hanua pavapavana na mai ena lagatoi oreana ta, Tarasisi
lagatoidia, Hirama ena lagatoi oreana ida e heau hebou. Lagani toi toi amo
hari Tarasisi lagatoidia na e lou mai, *gold* bona *silver* bona aivori bona
maniki badadia bona tukimi† e mailaidia.
23 King Solomon ese tanobada pavapavadia iboudiai na e hereadia, taga ai
bona aonega ai.

---

* **10:10** ***Gold talent***sinahu-ta ruahui = 6 tonnes sisivana. † **10:14** ***Gold talent***sinahu-tauratoi tauratoi-ahui tauratoi = 33 tonnes sisivana. ‡ **10:16** Sekele sinahu-tauratoi = 100 kilograms sisivana. § **10:17** Mina toi = 3 kilograms sisivana. * **10:18** "Aivori" na gau aukana ta mai hairaina, elefant doadia amo e karaiamu. † **10:22** "Tukimi" na manu namo-hereana ta ladana, Heberu gado ai.

24 Tanobada idoinai ese Solomon vairana e tahua, Dirava ese ia lalona ai
vada e atoa aonegana bae kamonai totona.
25 Ta ta ena herahia ena herahia e mailai, *silver* ḡaudia bona *gold*
ḡaudia, bona dabua, bona dahudahu muramurana bona aniani mamidia
ihanamodia muramuradia, bona hosi bona doniki; unuheto laḡani ta ta
lalodiai e heni.
26 Solomon ese kariota bona hosi-gui taudia e haboudia. Ena kariota
na daha-ta sinahu-hani; bona hosi-gui taudia na gerebu-ta daha-rua,‡ kar-
iota hanuadia ai e hanohodia, bona haida na hanua pavapavana dekenai
Ierusalem ai danu.
27 Hanua pavapavana ese *silver* na ḡau pipikina ai e halaoa Ierusalem ai,
nadi na heto; bona sida audia na e hahohodia, Sefela sukedia na heheto.
28 Solomon ena hosi na Aigupto bona Kue amo e abidia; hanua pavapa-
vana ena hoihoi taudia ese Kue amo e abidia, mai davadia.
29 Kariota ta na Aigupto amo e abia, davana na *silver* sekeledia sinahu-
tauratoi,§ bona hosi ta davana na *silver* sekeledia sinahu-ta imahui.*
Taunabunai, hanua pavapavana ena hoihoi taudia ese ma e hoihoilaidia lou,
Hiti taudia edia pavapava iboudiai bona Suria pavapavadia ediai.

11

Solomon e kara havara

1 King Solomon ese idau bese hahinedia diaḡau e ura henidiava: Farao
natuna hahinena, bona Moab bona Amono bona Edom bona Sidono bona
Hiti hahinedia.
2 Unu bese na Iehova ese Israel taudia vada e herevalai henidia, eto, Basio
adavadia bona basie adavamui, badina be idia na momokani lalomui bae
girodia hanai, edia dirava ediai. A Solomon ese unu hahine na e ura henidia
lalo-dikava.
3 Ia adavana korikori, lohia hahinedia, na sinahu hitu; ma hahine haida
sinahu toi danu e adavadia; bena adavana verina ese lalona e aniava.
4 Badina be Solomon vada e buruka negana ai, ia adavana ese lalona
e giroa hanai, dirava idaudia ediai; ia lalona ese Iehova, ena Dirava, se
badinaia momokani, tamana David lalona ese e badinaiava heḡereḡerena.
5 Badina be Solomon ese Astaroto, Sidono taudia edia dirava hahinena,
bona Milkom, Arnono taudia edia dirava dikana, e badinadiava.
6 Taunabunai, Solomon na e kara havara Iehova vairanai, Iehova se
badinaia ḡoevaḡoeva, tamana David ese e badinaiava heḡereḡerena.
7 Bena Solomon ese Kemoso, Moab taudia edia dirava dikana, bona Molek,
Amono taudia edia dirava dikana, edia atai gabuna helaḡana e hadaia, ororo
ta dorina ai, Ierusalem mairiveina kahana ai.
8 Unu mo e kara toma, adavana idau bese hahinedia edia; bena idia ese
edia dirava vairadiai muramura mai bonadia e gabu bona boubou ḡaudia e
hahelaḡadia.
9 Bena Iehova ese Solomon e badu henia, badina be ia lalona ese Iehova,
Israel Diravana, nega rua e hahedinarai henia
10 bona e hagania dirava idaudia basine badinadia Diravana, na e rakata-
nia. Ia ese Iehova ena haheḡani se badinaia.
11 Taunabunai, Iehova ese Solomon e hamaoroa, eto, Lalomu na eneheto
bona egu gwauhamata bona egu taravatu, na haḡanilaimu ḡaudia, na so

‡ **10:26** Gerebu-ta daha-rua = 12,000. § **10:29** ***Silver***sekeledia sinahu-tauratoi = 10 kilograms sisivana. * **10:29** ***Silver***sekeledia sinahu-ta imahui = 2 ½ kilograms sisivana.

badinadia dainai, lau na momokani basileia oiemu amo baina darea oho, emu hesiai tauna baina henia.
12 A, tamamu David bagunai oiemu mauri dinadia ai basina karaia, a oi
natumu imana amo do baina darea oho.
13 Ḡau tamona, basileia idoinai basina darea oho; a iduhu ta na natumu
baina henia, egu hesiai tauna David bagunai, bona Ierusalem, na abia hidi
hanuana, dainai.

Solomon inaina

14 Iehova ese Solomon ana inai tauna ta e haginia; ia na Hadad, Edom
tauna, Edom pavapavadia edia iduhu tauna ta.
15 Badina be David na Edom ai e nohova negana ai, Ioab, tuari oreana
biaguna badana, na mase taudia iguridia totona ela, bena ia ese Edom
mamaruanedia iboudiai e aladia mase;
16 badina be Ioab bona Israel oreana idoinai na hua tauratoi unuseni ai e
nohova, ela bona Edom mamaruanedia iboudiai vada e aladia ore.
17 A Hadad na Aigupto e heau lao, Edom taudia haida, ia tamana ena hesiai
taudia, ida. Una negana ai, Hadad na do mero maragi.
18 Idia na Midian amo e tore isi, Paranlai eha kau, bena Paran taudia haida
e abidia, idia ida Aigupto ela, Farao, Aigupto pavapavana, dekenai e kau.
Farao ese ruma auta e henia, bona aniani e henia loulou, dina iboudiai; bona
tano danu e henia.
19 Farao ese Hadad e lalo namo henia; taunabunai ia ese ia adavana, *Queen*
Tapene, tadina e henia, baine adavaia.
20 Hari Tapene tadina ena amo ia ese natuna maruanena, ladana Genu-
bata, e havaraia; bena Tapene ese una mero na Farao ena ruma ai rata amo
e butua oho. Hari Genubata na Farao ena ruma ai e nohova, Farao natuna
mamaruanedia bogaragidiai.
21 A Hadad na Aigupto ai harina e kamonai, David na tubu tama dekediai
vada e mahuta, bona Ioab, tuari oreana biaguna badana, vada e mase; bena
Hadad ese Farao e noia, eto, Mani a kahugu nege, egu tano korikori bainala.
22 A Farao ese e haere henia, eto, Egu ai dahaka ḡau ai o dabumu dainai
emu tano korikori ilou-henina dalana o tahuamu? A ia ma e noia, eto, Mani
emu kara a kahugu nege mo.
23 Dirava ese inaina ta ma e hatorea isi, ladana na Reson Eliada; ia ese
biaguna Hadadesere, Soba pavapavana, vada e heautania.
24 Ia ese tatau haida e haboudia, dadidadi oreana ta biaguna ai e hahelao,
David ena ala-ala murinai. Bena idia na Damasko ela, unuseni ai e nohova;
bena ia na Damasko pavapavana ai e halaoa.
25 Solomon ena dina iboudiai una tau ese Israel taudia e inai henidiava,
bona e kara dika henidiava, Hadad heḡereḡerena. Ia ese Israel e inai henia
badava, bona Suria e lohiaiava.
26 Ieroboam Nebata, Efraim tauna ta, Sereda amo, Solomon ena hesiai
tauna ta, sinana na vabu ta ladana Serua, ia ese danu hanua pavapavana
e inai heniava.
27 Hanua pavapavana e inai heniava badina binai: Solomon ese Milo
kohorona e haginia, bona tamana David ena hanua maḡuna e ha-aukaia.
28 Hari eregabe tauna Ieroboam na mai aonegana; bena Solomon ese
e itaia ia na ḡaukara dikadika tauna dainai ia ese Iosef ena iduhu ai e
hagaukaradia taudia biagudia ai e halaoa.
29 Una negana ai, Ieroboam na Ierusalem amo e raka lasi, bena peroveta
tauna ta, ladana Ahia, tau Silono, ese dala ai e davaria. Hari Ahia na dabua
matamatana ta vada e hahedokilaia; bona idia raruosi na sibodia una tano
paka ai.

30 Bena Ahia ese ena dabua matamatana e dokia oho, e darea, siri gwautarua.
31 Bena ia ese Ieroboam e hamaoroa, eto, Siri gwauta bavabi emu; badina be Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: a itaia, basileia na Solomon imana amo baina darea, iduhu gwauta na oi baina henimu;
32 a ia be egu hesiai tauna David bagunai bona Israel iduhudia amo na abia hidi hanuana Ierusalem dainai, iduhu ta do baine abia.
33 Badina be ia ese vada e rakatanigu, Astaroto, Sidono taudia edia dirava hahinena, bona Kemoso, Moab diravana, bona Milkom, Amono diravana, vada e toma henidia diho; ia danu egu dala ai se rakamu, lau vairagu ai kara maoromaoro se karamu, bona egu taravatu bona egu hahedua herevadia se badinadiamu, tamana David ese e badinadiava heḡereḡerena.
34 Ḡau tamona, lau na basileia idoinai ia imana amo basina abia oho; ena mauri dinadia iboudiai ena lohia gabuna ai baina hanohoa, egu hesiai tauna David, na abia hidi bona egu haheḡani bona egu taravatu e badinadiava tauna, dainai.
35 A basileia na ia natuna imana amo baina abia oho, bena oi baina henimu, iduhu gwauta.
36 Ḡau tamona, ia natuna na iduhu ta baina henia, egu hesiai tauna David ena lamepa na Ierusalem, na abia hidi lau ladagu baine noholaia hanuana, lalonai lau vairagu ai baine mia helaoreana.
37 A oi baina abimu, lalomu e ura henimu ḡaudia iboudiai na oi ese ba lohiadia, bona Israel pavapavana ai baola.
38 Bena baina haḡanilaimu haheganidia ihoudiai boma kamonaidia, bona egu dala ai boma raka, bona egu taravatu bona egu haheḡani boma badinadia, egu hesiai taudia David e karava heḡereḡerena, lau ese baina bamomu, bona garamu baina haginia auka, David na kara henia heḡereḡerena, bona Israel na oi baina henimu.
39 David garana na ina dainai baina hahisihisia, to dia ela bona hanaihanai.
40 Taunabunai, Solomon ese Ieroboam iala-masena dalana e tahua. A Ieroboam e tore isi, e heau, Aigupto ela, Sisaka, Aigupto pavapavana, dekenai; ia na Aigupto ai e nohova ela bona Solomon e mase.

Solomon e mase

41 Solomon ena kara oredia, ena kara iboudiai bona ena aonega, na Solomon ena kara bukana ai vada e tore, ani?
42 Solomon na Israel idoinai Ierusalem ai e lohiaia laḡanidia na hari-ahui.
43 Bena Solomon na tubu tama dekediai e mahuta; tamana David ena hanua ai e guria. Ia natuna Rehoboam ese ia gabuna ai e lohia.

12

Solomon natuna Rehoboam

1 Rehoboam na Sekem ela, badina be Israel taudia iboudiai na Sekem ela, pavapava ai bae halaoa totona.
2 Ieroboam Nebata na harina e kamonai; badina be ia na dounu Aigupto ai, King Solomon e heautania negana ai e lao henia gabuna ai. Bena Ieroboam na Aigupto amo e lou.
3 Bena idia ese ia iboirina e hesiai; bena Ieroboam bona Israel hegogona idoinai ema, Rehoboam e hereva henia, eto,
4 Tamamu ese emai maduna e hametaua. Taunabunai, harihari tamamu ena hesiai ilao-henina aukana bona ena maduna metauna ai latamai ai na ba haharaḡaia; bena ai ese oi isiaimu baia lao heni.

5 Ia na eto, Ba raka oho, dina toi heg̃ereg̃erena, ma ba lou mai dekegu ai.
Taunabunai, taunimanima na e raka oho.
6 Bena King Rehohoam na tau badadia, tamana Solomon maurina ai ia
vairanai e giniva taudia, ida e henega bou, e nanadaidia, eto, Emui hahealo
be dahaka egu ai? Ini taunimanima na ede baina haere henidia toma?
7 Idia ese e haere henia, eto, Hari dina ai ini taunimanima edia hesiai
tauna ai boma lao, isiaidia boma lao heni, bona ba haere henidia negana
ai hereva namodia boma gwaurai; bena idia na oiemu hesiai taudia ai baela
hanaihanai.
8 To una hahealo tau badadia ese e henia na ia ese e dadaraia; bona
eregabe taudia, ia ida e vara isi hebouva bona ia vairanai e giniva taudia,
ida e henega bou.
9 Ia ese e nanadaidia, eto, Emui hahealo be dahaka? Ini taunimanima ese
vada e hamaorogu, eto "Tamamu ese ai latamai ai vada e atoa madunana na
ba haharag̃aia". Ede baita haere henidia toma?
10 Bena hari ia ida e vara isi hebou taudia ese e haere henia, eto, Hari
vada e hamaoromu, eto "Tamamu ese emai maduna e hametaua a oi ese ba
haharag̃aia", taudia na ini ba haere henidia toma, baoto "Lau imagu kwakik-
wakina marag̃ina udunana ese tamagu mamuna udunana na e hereaiamu;
11 taunabunai, tamagu ese maduna metauna na umui latamui ai e atoa,
a lau ese ma baina hametaua, bona tamagu ese hekwadi varodia amo e
hahisimui, a lau ese doadoa amo baina hahisimui".
12 Taunabunai, dina ihatoina ai, Ieroboam bona taunimanima iboudiai
na Rehoboam dekena ema, hanua pavapavana ena hereva heg̃ereg̃erena, eto
"Dina ihatoina ai dekegu ma baoma".
13 Bena hanua pavapavana ese taunimanima na e gwau dag̃e henidia, tau
badadia edia hahealo e dadaraia,
14 bona eregabe taudia edia hahealo heg̃ereg̃erena ai e hereva henidia. Eto,
Tamagu ese maduna metauna na umui latamui ai e atoa, a lau ese ma baina
hametaua; bona tamagu ese hekwadi varodia amo e hahisimui, a lau ese
doadoa amo baina hahisimui.
15 Taunabunai, hanua pavapavana ese taunimanima eredia se kamonai;
badina be ini kara na Iehova ese e havaradia, ena hereva, Ahia tau Silono
ese Ieroboam Nebata e hamaorolaia herevana, na baine hamomokania
helaoreana.
16 Israel taudia iboudiai na e itaia, hanua pavapavana ese idia eredia se
kamonai; bena idia ese hanua pavapavana e haere henia, eto,
Ai ahumai be dahaka David enai a?
Asi ahumai ta Iese natuna enai.
Israel e, emui kalaga ba lou henidia!
David e, emu ruma ba gimaia!
Taunabunai, Israel taudia na edia kalaga e lou henidia.
17 A Rehoboam ese Israel taudia Iuda hanuadia ai e nohova na e lohiadia.

Basileia na e haheparara

18 Bena Rehoboam ese Adorama, e hag̃aukaradia taudia biagudia, na e siaia;
a Israel taudia iboudiai ese nadi amo e hodoa mase. Bena King Rehoboam
na ena kariota ai e gui harag̃a, Ierusalem baine heau lao eto.
19 Taunabunai, Israel idoinai ese David garana e gwau edeede henidiamu
ema bona ina dina.
20 A Israel taudia na e kamonai Ieroboam vada e lou mai, bena idia ese
e boiria, hebou lalonai; bena Israel idoinai pavapavana ai e halaoa. Ta na
David garana murinai se raka, Iuda iduhuna taudia mo sibodia.

21 Rehoboam na Ierusalem ai e kau negana ai, ia ese Iuda iduhuna taudia
iboudiai bona Beniamina iduhuna taudia e haboudia, tuari taudia mai
goadadia domaga-ta gerebu-taurahani;* Israel taudia bae tuari henidia
bona basileia na Solomon natuna Rehoboam bae henia lou eto.
22 A Dirava ena hereva na Dirava ena tau ladana Semaia dekenai e kau,
eto,
23 Rehoboam Solomon, Iuda pavapavana, bona Iuda bona Beniamina
iduhudia taudia, bona taunimanima oredia iboudiai na ba hamaorodia,
baoto
24 "Iehova na ini e gwau tomamu: Basiola, varavaramui Israel taudia na
basio tuari henidia; ta ta emu ruma emu ruma ba lou lao, badina be ina na
lauegu amo e vara". Taunabunai idia ese Iehova ena hereva e hakala henia,
edia ruma e lou heni, Iehova ena hereva hegereg̃erena.

Ieroboam ese Israel e hakererea

25 Bena Ieroboam ese Sekem e hadaia, Efraim ororodia ai, unuseni ai e
nohova. Bena unu amo e raka lasi, Penuel e haginia.
26 Bena Ieroboam na lalona ai eto, Ina basileia ese David garana baine lou
henia.
27 Ini taunimanima ese Iehova ena dubu Ierusalem ai bema lao henia,
boubou g̃audia ihahelag̃adia totona, idia lalodia ese edia lohia Rehoboam,
Iuda pavapavana, bema lou henia; bena lau bae alagu mase, bona Re-
hoboam, Iuda pavapavana, bae lou henia.
28 Taunabunai, hanua pavapavana na hahealo e tahua, bena boromakau
natudia laulaudia rua *gold* amo e karadia. Bena ia ese taunimanima e
hamaorodia, eto, Ierusalem vada o lao henia davana. Israel taumui e,
Aigupto tanona amo e hakaumui lasi diravadia bini a itadia.
29 Bena ia ese ta Betele ai e haginia, ma ta be Dan ia.
30 Bena ina na kara dika ai ela; badina be taunimanima ese ta e lao henia
Betele ai, ma ta ilao-henina totona e laova bona Dan ia.
31 Ia ese danu dubu haida e haginidia atai gabudia ai, bona hahelaga
taudia e duanaidia taunimanima iboudiai lalodia amo, dia Levi taudia mo
lalodiai.
32 Ieroboam ese danu aria e gwauraia, hua ihataurahanina dinana ihag-
wautaimana ai bae karaia, Iuda ai e karaiava ariana hegereg̃erena; bona
boubou g̃audia e hahelag̃adia, ihaboulaina patana latanai. Betele ai danu
unu e kara toma, hari boromakau natudia laulaudia, e karadia g̃audia, na e
boudia. Bona hari atai ai e karadia gabu-helag̃adia edia hahelaga taudia na
ia ese Betele ai e hanohodia.
33 Ihaboulaina patana Betele ai e karaia na hua ihataurahanina dinana
ihagwauta-imana ai e dae henia, ia sibona ese lalona ai e haeroa huana ai;
aria ta e gwauraia Israel taudia edia, bona ihaboulaina patana e dae henia,
muramura mai bonana igabuna totona.

13

Peroveta tauna ta ese Ieroboam e sisiba henia

1 Dirava ena tau ta Iuda amo ema, Iehova ena hereva dainai, bena Betele
ai e kau. Ieroboam na ihaboulaina patana badinai gini, muramura mai
bonana igabuna totona.
2 Bena hari tau ese ihaboulaina patana e boi henia lao, Iehova ena hereva
dainai; eto, ihaboulaina patana e, ihaboulaina patana e, Iehova na ini e gwau
tomamu: a itaia; mero ta baine vara David ena iduhu ai, ladana bae hatoa

* **12:21** Domaga-ta gerebu-taurahani = 180,000.

Iosia; bena ia ese atai gabudia edia hahelaḡa taudia, oi latamu ai muramura mai bonana e gabua taudia, na oi latamu ai boubou gaudia ai baine halaodia, bena oi latamu ai taunimanima turiadia bae gabudia.

3 Una dina ai ia ese toa ta e herlidia, eto, Ina na hari Iehova vada e hereva toana: a itaia, ihaboulaina patana bae giḡia dobi, bona ia latanai e miamu kahudia na bae hebubu nege.

4 Hanua pavapavana ese Dirava ena tau ena hereva, ihaboulaina patana Betele ai e boi henia lao ḡauna, e kamonai negana ai, Ieroboam ese imana na ihaboulaina patana amo e toia roro, eto, A dabaia tao. Bena hari imana ia e toi roro henia ḡauna na e auka; bena asi ena dala baine veria lou.

5 Ihaboulaina patana danu e heḡiḡi dobi, bona latana kahuna e hebubu nege, hari Dirava ena tau ese Iehova ena hereva dainai vada e henidia toana heḡereḡerena.

6 Bena hanua pavapavana ese Dirava ena tau e hamaoroa, eto, Iehova, emu Dirava, ba noia, lau daigu ai ba ḡuriḡuri, imagu ma baine namo lou helaoreana. Bena Dirava ena tau ese Iehova e noia; bena hanua pavapavana imana na e namo lou, ma e goada, guna heḡereḡerena.

7 Bena hanua pavapavana ese Dirava ena tau e hamaoroa, eto, Egu ruma aitala, laḡamu bavania, bena davamu baina henimu.

8 A Dirava ena tau ese hanua pavapavana e haere henia, eto, Ena be emu ruma kahana boma henigu, to oi ida basina raka vareai hebou. Aniani basina ania eiava ranu basina inua ina gabu ai;

9 badina be Iehova ena hereva ese e haganigu, eto, Aniani basio ania bona ranu basio inua, bona oma dalana amo ma basio lou.

10 Taunabunai, ia na dala idauna ta amo e lou ela, Betele ema dalana amo ma se lou.

11 Betele ai peroveta tauna burukana ta e nohova. Bena natuna haida ema, Dirava ena tau una dina ai Betele ai vada e kara karadia iboudiai na sivaradia e hamaorolaia; una tau ese hanua pavapavana e hamaorolaia herevadia danu idia ese tamadia e hamaorolaia.

12 Bena tamadia ese e nanadaidia, eto, Edena dala amo ela? Bena natuna ese Dirava ena tau, hari Iuda amo ema tauna, ena lao dalana e haheitalaia.

13 Bena ia ese natuna e hamaorodia, eto, Doniki ba haheḡaeḡaea egu. Taunabunai, idia ese doniki e haheḡaeḡaea ena, bena ia na e gui kau.

14 Bena ia na Dirava ena tau murina amo ela, oak auna henunai helaina ai e davaria; bena e nanadaia, eto, Oi na Dirava ena tau Iuda amo oma a? Ia eto, Oibe.

15 Bena ia ese e hamaoroa, eto, Egu ruma aitala, bavaniani.

16 A ia eto, Oi ida basina lou diba, bona oi ida basina raka vareai; oi ida basina aniani bona ranu basina inua ina gabu ai;

17 badina be Iehova ena hereva ese e hamaorogu, eto "Basio aniani bona ranu basio inua unuseni ai, bona oma dalana amo ma basio lou".

18 Bena hari peroveta tauna ese e haere henia, eto, Lau danu peroveta tauna, oi heḡereḡeremu; bena aneru ta ese e hereva henigu, Iehova ena hereva dainai, eto "Ba hakaua lou emu ruma ai, baine aniani bona ranu baine inua totona". To ia ese e koia.

19 Taunabunai raruosi na e lou ela, bena ena ruma ai e aniani, bona ranu e inua.

20 Pata ai e helaiva ai na Iehova ena hereva na hari tau e loulaia peroveta-tauna enai e kau;

21 bena ia ese hari Dirava ena tau Iuda amo na e gwau henia, eto, Iehova na ini e gwau tomamu: oi ese Iehova ena hereva vada o utua, Iehova, emu Dirava, ena haheḡani asio badinaia;

22 a vada o lou mai, e haganimu eto “Basio aniani bona ranu basio inua” gabuna ai vada ome aniani bona ranu vada ome inua; una dainai oi tau-animu na senemu edia gara gabuna ai basine heato.

23 E aniani bona ranu e inua murinai, ia ese doniki e haheg̃aeg̃aea, e hakaua lou peroveta-tauna ena.

24 A e raka laova ai, leona ta ese dala ai e davaria, bena e alaia mase. Tau-anina na dala ai e henege dobi, bena doniki na ia badibadinai e gini; leona danu una tau tau-anina badibadinai e gini.

25 Taunimanima haida e raka hanai, bena una tau tau-anina dala ai henege-dobina ai e itaia, bona leona na tau-anina badibadinai gini. Bena idia na ela, hari peroveta tauna burukana e noholaiava hanuana lalonai harina e piua.

26 Una tau e hakaua lou peroveta-tauna na sivarai e kamonai, bena ia eto, Una na Dirava ena tau, Iehova ena hereva e utua tauna; una dainai Iehova ese leona vada e henia, bena leona ese vada e darea bona vada e alaia mase, Iehova ese e hamaorolaia herevana heg̃ereg̃erena.

27 Bena ia ese natuna na e hamaorodia, eto, Doniki a haheg̃aeg̃aea egu. Bena e haheg̃aeg̃aea.

28 Bena ia na ela, una tau tau-anina na dala ai henege-dobina ai e davaria, bona doniki bona leona na ia badibadinai gigini. Leona ese una tau tau-anina na se ania, bona doniki danu se darea.

29 Bena peroveta tauna ese Dirava ena tau tau-anina e abia isi, doniki doruna ai e atoa kau, hanua e loulaia lao, bae taitaia bona bae guria totona.

30 Bena hari tau tau-anina na sibona ena gara ai e atoa; bena idia ese e taitaia, eto, Tadigu o, ihabaimu.

31 E guria murinai, ia ese natuna e hamaorodia, eto, Baina mase negana ai, hari Dirava ena tau vada ta haguria garana ai ba gurigu; lau turiagu na ia turiana badibadidiai bavato.

32 Badina be iena hereva, Iehova ena hereva dainai ia ese ihaboulaina patana Betele ai bona Samaria hanuadia edia atai gabudia dubudia iboudiai e boi henidia lao herevana, na momokani anina do baine vara.

33 Ina kara murinai, Ieroboam ese ena dala dikana se rakatania, a taunimanima iboudiai bogaragidia amo atai gabudia edia hahelaga taudia haida ma e abidia; e urava taudia na ia ese e hahelag̃adia, atai gabudia edia hahelag̃a taudia ai baela.

34 Bena una kara na kara dikana ai ela, Ieroboam ena iduhu enai, tanobada kopina amo baine henege daure bona baine hebua tari totona.

14

Ahia ena peroveta Ieroboam latanai

1 Una negana ai Ieroboam natuna Abia na e gorerea.

2 Bena Ieroboam ese adavana e hamaoroa, eto, A tore isi, oromamu ba haidaua, taunimanima basie diba oi na Ieroboam adavana; bena Silo baola. A itaia, peroveta tauna Ahia, e herevalaigu ina bese ena pavapava ai bainala eto tauna, na unuseni ai.

3 Flaoa igabudia gwauta bona dikea haida bona bada-ranuna kavabu ta bavabi kau, ia dekena baola; ia ese baine hamaoromu dahaka baine vara ina mero enai.

4 Ieroboam adavana na unu e kara toma; e tore isi, Silo ela, Ahia ena ruma ai e kau. Hari Ahia na g̃au ta se ita, badina be matana e valahu-valahu, e buruka dainai.

5 Bena Iehova ese Ahia e hamaoroa, eto, A itaia, Ieroboam adavana na e
maimu, baine nanadaimu natuna dainai; badina be ia na e gorereamu. Unu
ini ba hereva henia toma.
Hahine na e kau negana ai, ia na e koikoi, eto ia na hahine idauna ta.
6 A ia na iduara amo e raka vareai negana ai Ahia na ia aena regedia e
kamonai; bena ia na eto, Ieroboam adavana e, a raka vareai. Dahaka dainai
o koikoimu, o tomu oi na hahine idauna ta? Badina be hereva metauna vada
e henigu oiemu.
7 Aola, Ieroboam ba hamaoroa, baoto "Iehova, Israel Diravana, na ini e
gwau tomamu: Taunimanima bogaragidia amo na abimu dae, egu bese
Israel ihakauna ai na halaomu,
8 basileia na David ena iduhu amo na dadia oho, oi na henimu, gau
tamona oi na dia egu hesiai tauna David hegeregerena; ia ese egu haheg ani
e badinadiava, bona murigu amo e rakava mai lalona idoinai, bona kara
maoromaoro mo lau vairagu ai e karava.
9 A oi ese e gunalaimu taudia iboudiai na kara dika ai vada o hereadiamu,
vada ola, dirava idaudia bona e haveve auridia amo e kara kaivakukudia
vada o kara emu; unu amo vada o habadugu, bona vada o negegu murimu
kahana ai.
10 Una dainai lau ese dika baina havaraia, Ieroboam ena ruma latanai,
bona mamaruane iboudiai Israel ai, e guidia taudia bona asie guidia taudia,
na Ieroboam ena amo baina utudia oho, bona Ieroboam ena iduhu baina
habuaia tari vaitani, tau ta ese boromakau tagedia e gabumu bona e hagole
ohomu na heto.
11 Ieroboam ena orea tauna ta hanua ai bema mase, sisia ese bae ania;
eiava ta tano paka ai bema mase, atai manudia ese bae ania, badina be
Iehova ese unu vada e gwauraia toma".
12 Taunabunai, a tore isi, emu ruma aola. Aemu na hanua lalonai bae raka
vareai negana ai, mero na baine mase.
13 Bena Israel idoinai na ia taina bae tai, bona bae guria; badina be
Ieroboam ena orea amo ia mo sibona gara ai bae guria, badina be ia enai
Iehova, Israel Diravana, ese gau ta ai e lalo namo heniamu, Ieroboam ena
iduhu ai.
14 Ina danu, Iehova ese Israel pavapavana ta baine haginia; una dina ai ina
tau ese Ieroboam ena iduhu baine negea daure. Bona ina negana amo
15 Iehova ese Israel baine hamarerea, siriho na ranu ai e marere-
mareremu na heto; bona Israel taudia na ina tano namona, ia ese senedia
e henidia tanona, amo baine ragadia oho, Eufrate sinavaina unukahana ai
baine hakarohodia rohoroho. Badina be idia ese edia au-tubua helagadia e
karadia amo Iehova e habadua.
16 Ia ese Israel baine negea daure, Ieroboam ena kara dikadia, sibona e
karadikalai gaudia bona Israel taudia e hakaradia dikalai gaudia daidiai.
17 Bena Ieroboam adavana e tore isi, e raka lav, Tirisa ai e kau; bena ruma
iduarana ai e kau negana ai, mero vada e mase.
18 Israel idoinai ese e guria, bona taina e tai, Iehova ena hereva, ena hesiai
tauna, peroveta tauna Ahia, uduna amo e gwauraia hegeregerena.

Ieroboam e mase

19 Ieroboam ena kara oredia, ena tuari bona ena lohia karadia, sivaraidia
na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana lalonai eme hetore.
20 Ieroboam ena lohia negana na lagani ruahui-rua. Bena ia na tubu tama
dekediai e mahuta; bona ia natuna Nadab ese ia gabuna ai e lohia.

King Rehoboam

21 Rehoboam, Solomon natuna, na Iuda ai e lohia. E lohia matama negana
ai ena vara lag̃anidia na hari-ahui ta, bena lag̃ani gwauta-hitu ia na Ierusalem
ai e lohia, una na Iehova ese Israel iduhudia iboudiai bogaragidia amo e abia
hidi hanuana, ia ladana unuseni ai baine atoa totona. Ia sinana ladana na
Naamaha, hane Amono.
22 Bena Iuda taudia na Iehova vairanai e kara havara, edia kara dika amo
e havag̃eg̃ea. Una kara ai idia ese tamadia e hereadiava.
23 Badina be idia ese atai gabudia bona au-tubua helag̃adia e karadia,
bona ororo badadia iboudiai doridia ai bona au mauridia henudiai au-tubua
helag̃adia e haginidia;
24 bona lebulebu karadia e karava edia gabu helag̃adia ai. Iehova ese Israel
taudia vairadiai e luludia lasi besedia edia kara bodagadia iboudiai na idia
ese ma e karadia.
25 King Rehoboam ena lohia lag̃anina iha-imana ai, Sisaka, Aigupto pava-
pavana, na ema, Ierusalem e tuari henia.
26 Ia ese Iehova ena dubu kohudia g̃oeva-daedia bona pavapava ena ruma
kohudia goeva-daedia e abidia oho, g̃au iboudiai e laohaidia. *Gold* kesidia
danu, Solomon ese e kara gaudia, na iboudiai e abidia oho.
27 Bena King Rehoboam ese auri labora-labora kesidia e kara, idia ibolo-
dia; bona hegima oreana biagudia, pavapava ena ruma iduarana e gimaiava
taudia, imadia ai e atodia, bae naridia.
28 Bena hanua pavapavana na Iehova ena dubu ai e raka vareaiva negadia
iboudiai, hegima taudia ese unu kesi e abidia kauva, ma e loulaidiava, edia
hegima rumana ai e atodiava.

Rehoboam e mase

29 Rehoboam ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, sivaraidia na Iuda
Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore, ani?
30 Rehoboam bona Ieroboam e hetuari heheni hanaihanaiva.
31 Bena Rehoboam na tubu tama dekediai e mahuta; David ena hanua
lalonai e guria, tubu tama ida. Ia sinana ladana na Naamaha, hane Amono.
Ia gabuna ai natuna Abiama e lohia.

15

King Abiama

1 King Ieroboam, Nebata natuna, ena lohia lag̃anina ihagwauta-
taurahanina ai, Abiama ese Iuda e lohiaia matama;
2 lag̃ani toi e lohiaia, Ierusalem ai. Sinana ladana na Maaka Abisalomo.
3 Tamana ena dala dikadia iboudiai e rakava; ia ese Iehova, ena Dirava, se
badinaia momokaniva, tubuna David lalona ese e badinaiava heg̃ereg̃erena.
4 G̃au tamona, David dainai Iehova, ena Dirava, ese lamepa ta e henia
Ierusalem ai; ia murina amo natuna e haginia, bona Ierusalem e ha-aukaia.
5 Badina be David na Iehova vairanai e kara maoromaorova, bona e
hag̃anilaia karadia ta amo se raka siri ena mauri dinadia iboudiai; a Uria tau
Hiti enai mo e kerere.
6 Ena mauri dinadia iboudiai lalodiai Rehoboam bona Ieroboam e hetuari
heheniva.
7 Abiama ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, sivaraidia na Iuda
Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore, ani? Abiama bona Ieroboam e
hetuari heheniva.
8 Bena Abiama na tubu tama dekediai e mahuta; David ena hanua ai e
guria. Ia gabuna ai natuna Asa e lohia.

King Asa

9 Ieroboam, Israel pavapavana, ena lohia laganina iharuahuina ai, Asa ese
Iuda e lohiaia matama;
10 lagani hari-ahui ta e lohiaia, Ierusalem ai. Sinana ladana na Maaka
Abisalomo.
11 Asa na e kara maoromaorova Iehova vairanai, senena David e karava
hegeregerena.
12 Gabu helagadia ai lebulebu karadia e karava taudia na ia ese tano amo e
atodia lasi, bona tubuna bona tamana ese e karadia kaivakukudia iboudiai
na ia ese e abidia oho.
13 Ia ese danu sinana Maaka ena pavapava dagina e abia oho, badina be
iena hahedua dainai haida ese kaivakuku dikana ta e karaia, Asera ena.
Asa ese una kaivakuku e utua gari, bena Kidron sinavaina badibadinai e
hagabua.
14 A atai gabudia helagadia na se abidia oho. Gau tamona Asa lalona ese
Iehova e badinaia momokaniva, ena dina iboudiai lalodiai.
15 Bena tamana ena gau helagadia bona ia sibona ena gau helagadia, *silver*
bona *gold* bona herahera gaudia idau-idau, ia ese Iehova ena dubu ai e
vareailaidia.
16 Asa bona Israel pavapavana Baasa na e hetuari heheniva, edia dina
iboudiai.
17 Baasa, Israel pavapavana, na e raka lasi, Iuda baine tuari henia totona,
bena ia ese Rama e haginia, Asa, Iuda pavapavana, enai baela baema taudia
ilao-ahudia.
18 Bena Asa ese Iehova ena dubu kohudia amo *silver* bona *gold* orena
idoinai e abia, bona pavapava ena ruma kohudia namodia iboudiai danu,
bena ena hesiai taudia imadia ai e atodia kau. King Asa ese e siaidia lao,
Suria pavapavana Ben-hadad, Tabarimono Hesiono natuna, Damasko ai e
nohova tauna, dekenai; eto,
19 Raruosi aita herohemaino, lau tamagu bona oi tamamu hegeregeredia.
A ita, herahia gaudia, *silver* bona *gold*, vada na siai vasimu; aola, Israel
pavapavana Baasa ida emui herohemaino ba gigia rohoroho; bena ia na
lauegu amo baine raka oho.
20 Ben-hadad ese King Asa e kamonai henia, bena ena tuari oreadia
biagudia e siaidia, Israel hanuadia bae tuari henidia. Idia ese Iono bona Dan
bona Abele-bete-maka bona Kineroto idoinai bona Napatali tanona idoinai
e hadareredia.
21 Baasa e kamonai, bena Rama ihaginina e hadokoa, ela, Tirisa ai e
nohova.
22 Bena King Asa ese Iuda taudia iboudiai e hagaukaradia vaitani, ta se
hanohoa kava; bena idia ese Rama nadidia bona audia e huadia, Baasa ese
vada e hagini gaudia; bena unu gau amo King Asa ese Geba, Beniamina tanona
ai, bona Mispa, e haginidia.
23 Asa ena kara oredia, ena siahu idoinai bona e kara karadia iboudiai,
bona e hadai hanuadia, sivaraidia na Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana
ai vada e hetore, ani? A burukana ai ia ese hisihisi ta e davaria aena ai.
24 Bena Asa na tubu tama dekediai e mahuta; senena David ena hanua ai
e guria. Ia gabuna ai ia natuna Iehosafat e lohia.

King Nadab

25 Asa, Iuda pavapavana, ena lohia laganina iharuana ai, Nadab Ieroboam
ese Israel e lohiaia matama. Lagani rua ia ese Israel e lohiaia.
26 Iehova vairanai e kara havara, tamana ena dala ai e raka, bona ena kara
dika ai Israel e hakaraia dika danu.

27 Baasa Ahia, Isakara iduhuna tauna, ese e revaia. Bena Baasa ese e alaia
mase, Gibeton ai: una na Filistia taudia edia hanua ta. Badina be Nadab
bona Israel taudia iboudiai ese Gibeton vada e koua ahu.
28 Taunabunai, Asa, Iuda pavapavana, ena lohia lagānina ihatoina ai, Baasa
ese Nadab e alaia mase; bena gabuna ai e lohia.
29 Pavapava dagina e abia, bena maoromaoro ia ese Ieroboam ena iduhu
taudia iboudiai e aladia mase; Ieroboam ena iduhu tauna ta maurina ai se
rakatania, ela bona una iduhu e habuaia tari, Iehova ena hereva, ena hesiai
tauna Ahia tau Silono uduna amo e gwauraia, heğereğerena.
30 Unu e kara toma, Ieroboam ena kara dika, sibona e kara-dikalai ğaudia
bona Israel taudia e hakaradia dikalai ğaudia, daidiai, bona Iehova, Israel
Diravana, ena badu e havaraia dainai.
31 Nadab ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, na Israel Pavapavadia
Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani?
32 Asa bona Baasa e hetuari heheniva, edia dina iboudiai lalodiai.

King Baasa

33 Asa, Iuda pavapavana, ena lohia lagānina ihatoina ai, Baasa Ahia ese
Israel idoinai e lohiaia matama Tirisa ai; ia ese lagāni ruahui-hani e lohiaia.
34 Iehova vairanai e kara havara, Ieroboam ena dala ai e rakava, bona ena
kara dika ai ia ese Israel taudia e hakaradia dika.

16

1 Iehova ena hereva na Iehu Hanani enai e kau, Baasa latanai.
2 Eto, Ğahu amo na abimu isi, egu bese Israel ihakauna tauna ai na
halaomu; a oi na Ieroboam ena dala ai vada o raka, egu bese Israel vada o
hakaraia dika, bona edia kara dika amo vada o habadugu.
3 Una dainai, lau ese Baasa bona ena iduhu baina negedia daure; emu
iduhu na Ieroboam Nebata ena iduhu heğereğerena ai baina halaoa.
4 Baasa ena iduhu tauna ta hanua ai bema mase, sisia ese bae ania; eiava
ta ma tano paka ai bema mase, atai manudia ese bae ania.
5 Baasa ena kara oredia, ede ede e kara tomava, bona ena siahu herevadia,
na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani?
6 Bena Baasa na tubu tama dekediai e mahuta; Tirisa ai e guria. Ia gabuna
ai, ia natuna Elaha e lohia.
7 Iehova ena hereva na peroveta tauna lehu Hanani ena amo ma e kau,
Baasa mai ena iduhu taudia ida latadiai, ena kara dika iboudiai Iehova
vairanai e karava ğaudia ai, ia imana gaukaradia amo e habadua, Ieroboam
ena iduhu ida vada e heğereğere bona e habuaia tari dainai.

King Elaha

8 Asa, Iuda pavapavana, ena lagāni iharuahui-tauratoina ai, Elaha Baasa
ese Israel e lohiaia matama, Tirisa ai; lagāni rua hona e lohiaia.
9 A ena hesiai tauna Simiri, ena kariota oreana kahana biaguna, ese ia
ihadikana dalana e tahua. Elaha na Tirisa ai, Arasa ena ruma ai e inuinu
ela bona e kekero. Hari Arasa na pavapava ena ruma igimana tauna, Tirisa
ai.
10 Una negana ai Simiri e raka vareai, e rahua mase, e alaia; bena gabuna ai
e lohia. Unu na Asa, Iuda pavapavana, ena lagāni iharuahui-hituna lalonai.
11 Ia e lohia matama negana ai, ena terono ai e helai kau dinana ai, ia
ese Baasa ena iduhu taudia iboudiai e aladia ore; varavarana maruanena
ta eiava turana maruanena ta se roho mauri.

12 Taunabunai, Simiri ese Baasa ena iduhu idoinai e habuaia tari, Iehova
ese ena peroveta tauna Iehu uduna amo Baasa latanai e gwauraia herevana
heḡereḡerena;
13 Baasa bona natuna Elaha edia kara dika daidiai, bona idia raruosi ese
Israel besena e hakaraia dika dainai, bona edia kaivakuku amo Iehova,
Israel Diravana, e habadua dainai.
14 Elaha ena kara orena, ede ede e kara tomava, sivaraidia na Israel
Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani?

King Simiri

15 Asa, Iuda pavapavana, ena laḡani iharuahui-hituna ai, Simiri na dina
hitu Tirisa ai e lohia. Una negana ai tuari taudia na Gibeton, Filistia taudia
edia hanua ta, ituari-henina ela, e koua heḡeḡe.
16 Tuari oreana na edia taruha ai harina e kamonai, Simiri ese hanua
pavapavana ihadikana dalana e tahua, bona vada e alaia mase. Taunabunai,
una dina ai Israel idoinai ese Omri, tuari oreana biaguna, e abia, Israel
pavapavana ai e halaoa, taruha ai.
17 Taunabunai, hari Omri na Gibeton amo e dae ela, bona Israel idoinai ia
ida; bena Tirisa e koua heḡeḡe.
18 Simiri ese e itaia, idia ese hanua vada e abia, bena ia ese hanua
pavapavana ena ruma laloma daiutuna e haginia tutuka ḡauna lalonai e raka
vareai, bena ia sibona daenai e doua, bena e mase.
19 Una na ena kara dika daidiai, Iehova vairanai e kara havara bona
Ieroboam ena dala ai e raka, kara dika e karava bona Israel danu e hakaraia
dikava, daidiai.
20 Simiri ena kara orena, bona ena hahedika karana, sivaraidia na Israel
Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani?

King Omri

21 Bena Israel taudia na haheparara; kahana na Tibni Ginata murinai e
raka, hanua pavapavana ai bae halaoa eto; ma kahana na Omri murina amo
e raka.
22 A Omri murinai e raka taudia ese Tibni murinai e raka taudia na e
hadareredia. Taunabunai, Tibni e mase, bona Omri na pavapava ai ela.
23 Asa, Iuda pavapavana, ena laḡani ihatoiahui-tana ai, Omri ese Israel e
lohiaia matama; ena lohia laḡanidia na gwauta-rua. Laḡani tauratoi ia ese
Tirisa ai e nohova.
24 Bena ia ese Samaria ororona na Semere ena amo e hoia; davana na *silver
talent* rua.* Bena ia ese maḡuna e karaia, bona hanua e hadaia, ladana e
hatoa Samaria, ororo biaguna Semere inemaina.
25 Omri na Iehova vairanai e kara havara, e gunalaia taudia iboudiai edia
kara havara ia ese e hereadia.
26 Badina be ia ese Ieroboam Nebata ena dala ai e rakava, bona kara
dika ai, ia ese Israel taudia e hakaradia dikava, Iehova, Israel Diravana, e
habadua, edia kaivakuku daidiai.
27 Omri ena kara orena, bona ena siahu e hahedinaraia, sivaraidia na
Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore ani?
28 Bena Omri na tubu tama dekediai e mahuta, Samaria ai e guria; bona
natuna Ahaba ese ia gabuna ai e lohia.

King Ahaba

* **16:24** ***Silver talent***rua: reana K1600 heḡereḡerena, ita eda moni ai.

29 Asa, Iuda pavapavana, ena lag̃ani ihatoiahui-taurahanina ai, Ahaba Omri ese Israel e lohiaia matama. Ahaba Omri ese lag̃ani ruahui-rua Israel e lohiaia, Samaria ai.
30 Ahaba Omri na Iehova vairanai e kara havara; e gunalaia taudia iboudiai na ia ese e hereadia.
31 Ia na e laloa Ieroboam Nebata ena kara dika daladia ai baine raka na g̃au pipikina; una dainai ia ese lesebel, Etebaal, Sidono pavapavana, natuna hahinena, e adavaia; bona ela, Baal isiaina e lao heniava bona e toma henia dihova danu.
32 Ia ese Baal ena dubu auta e haginia, Samaria ai; lalonai Baal ena ihaboulaina patana ta danu e larebaia.
33 Ahaba danu au-tubua helag̃ana ta e haginia. Ahaba ese Iehova, Israel Diravana, e habadua herea, e gunalaia taudia Israel pavapavadia iboudiai na ia ese e hereadia.
34 Iena nega ai Hiele, tau Betele, ese Ieriko e hadaia; ruma badidia e haginidia davana na natuna roboana Abiram, bona ikoukou e haginidia davana na natuna tau-muritai Segubu, Iehova ena hereva Iosua Nunu uduna amo e gwauraia heg̃ereg̃erena.†

17

Peroveta tauna Elia

1 Elia, tau Tisbe, Gilead ai e nohova tauna ta, ese Ahaba e hereva henia, eto, Iehova, Israel Diravana, vairanai na ginimu Diravana, e maurimu heg̃ereg̃erena, hunu bona medu basie diho ini lag̃ani lalodiai, a lauegu hereva dainai mo bae diho.
2 Bena Iehova ena hereva na ienai e kau, eto,
3 Ini amo a raka oho, mairiveina kahana baola, sinavai marag̃ina ladana Keriti isena ai ba komu; una na Ioridane mairiveina kahana ai.
4 Sinavai ranuna do ba inua; bona galo vada na hag̃anidia, idia ese bae ubumu unuseni ai.
5 Taunabunai, ia na ela, Iehova ena hereva heg̃ereg̃erena e kara, sinavai marag̃ina Keriti isena ai e nohova, Ioridane mairiveina kahana ai.
6 Daba ai, galo ese ana aniani bona vamu e mailaiva, bona adorahi ai danu ana aniani bona vamu e mailaiva; sinavai ranuna danu e inuva.
7 A nega taina vada ela, bena sinavai marag̃ina e kororo, badina be medu na se dihova una tano ai.

Elia na Sarepata ai

8 Bena Iehova ena hereva na ienai e kau, eto,
9 A tore isi, Sarefata, Sidono kahana hanuana ta, baola, unuseni ai ba noho. A itaia, lau ese vabu ta unuseni ai vada na hagania, baine ubumu.
10 Taunabunai, ia na e tore isi, Sarefata ela; hanua ikoukouna badinai e kau, bena vabu ta e itaia, rakuraku audia e gogova. Bena e boi henia, eto, Ranu kuri ta a mailaia, aina inua.
11 Baine mailaia eto, bena ma e boi henia, eto, Aniani taina imamu ai a mailaia.
12 A hahine na eto, Iehova, emu Dirava, e maurimu heg̃ereg̃erena, asi egu aniani maedana; flaoa sina taina mo tohe ai, bona dehoro taina kavabu ai. Harihari rakuraku audia siri rua na gogomu, bainala, aniani baina nadua, lau bona natugu merona amai; baia ania, bena vada baia mase.

† **16:34** Iosua, Karoa 6, siri 26, ba itaia.

13 Bena Elia ese e hamaoroa, eto, Asio gari; aola, emu hereva heḡereḡerena ba karaia. To guna dikea ta ba gabua, lauagu ba mailaia; una murinai oi bona natumu amui ba gabu.
14 Badina be Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: flaoa tohena na anina basine ore, bona dehoro kavabuna na basine kaurakaura, ela bona Iehova ese medu na tanobada ai baine hadihoa dinana baine kau.
15 Bena hahine na ela, Elia ena hereva heḡereḡerena e karaia; bena ia bona Elia bona hari hahine ena ruma taudia na dina hoho e anianiva.
16 Flaoa tohena na anina se ore, bona dehoro kavabuna na se kaurakaura, Iehova ena hereva Elia uduna amo e gwauraia heḡereḡerena.
17 Una murinai, hari ruma biaguna hahinena natuna e gorerea; mero ena gorere e bada e laova, ela bona lāḡana e ore.
18 Bena hahine ese Elia e hamaoroa, eto, Dirava ena tau e, dahaka egu ai o karamu? Egu kara dika ihelalolaina bona natugu ihamasena totodia vada oma.
19 Elia ese e hereva henia, eto, Natumu a henigu. Bena ia ese hahine kemena amo e abia, e rosia lao, ela bona atai daiutuna, ena hekure gabuna; bena ena mahuta ḡauna ai e kurea.
20 Bena ia ese Iehova e boi henia, eto, Iehova, egu Dirava e, oi ese hari vabu, dekenai na nohomu hahinena, latanai hahedika vada o hadihoa, natuna vada o alaia mase, a?
21 Bena nega toi ia ese hari mero latanai e goru kau, bona Iehova e tai henia, eto, Iehova, egu Dirava e, ina mero laumana na ba henia lou.
22 Bena Iehova ese Elia gadona e kamonai; bena hari mero laumana na e lou, bena e mauri lou.
23 Bena Elia ese mero e abia, atai daiutuna amo e diholaia ruma ai, bena sinana e henia. Elia eto, A itaia, natumu vada eme mauri.
24 Hahine ese Elia e hamaoroa, eto, Harihari name diba oi na Dirava ena tau, bona Iehova ena hereva oi udumu ai na momokani.

18

Elia na Ahaba dekena ela

1 Dina hoho vada ela, bena lāḡani ihatoina ai Iehova ena hereva na Elia enai e kau, eto, Aola, Ahaba enai ba hedinarai, bena medu na tanobada ai baina hadihoa.
2 Taunabunai Elia na ela, Ahaba enai baine hedinarai totona. Una negana ai doe na bada herea Samaria ai.
3 Bena Ahaba ese Obadia e boiria; ia na ruma biaguna tauna. (Hari Obadia ese Iehova e matauraia bada;
4 bona Iesebel ese Iehova ena peroveta taudia e aladiava negana ai na Obadia ese peroveta taudia sinahu-ta e abidia, imahui imahui amo kohua ai e hunidia, bona aniani bona ranu e henidia.)
5 Ahaba ese Obadia e hamaoroa, eto, Tano ba rakaia hanai, ranu gabudia iboudiai bona koura iboudiai ba itadia; readia rei taina baita davaria, bena hosi bona doniki baita hamauridia, bona mauri ḡaudia haida na basie mase.
6 Taunabunai raruosi na tano e hapararaia, bae rakaia hanai totona; Ahaba sibona kaha ta ela, ma Obadia sibona kaha ta ela.
7 Obadia na dala ai e rakava ai na Elia ese e davaria. Bena Obadia na dibana ia, bena e goru diho, eto, Elia e, egu lohia, ena oi a?
8 Ia ese e haere henia, eto, Lau binai. Aola, biagumu ba hamaoroa, baoto “A itaia, Elia na iniseni ai”.
9 Obadia eto, Egu dika be dahaka, bena emu hesiai tauna na Ahaba imana ai bavatogu, baine alagu totona a?

10 Iehova, emu Dirava, e maurimu heḡereḡerena, egu lohia ese bese ta eiava
basileia ta enai oi itahumu ai se hakwabua; bona idia bema toma “Ia na dia
iniseni ai” negana ai, ia na una basileia eiava una bese edia amo hereva
aukadia bema abi, idia ese asie davarimu.
11 Harihari, oi na o tomu “Aola, biagumu ba hamaoroa, baoto: Elia na
iniseni ai”.
12 Matona, emu amo baina raka oho, Iehova ena Lauma na maoro-
maoro baine abimu, asi dibagu gabuna baine laohaimu; bena Ahaba baina
hamaoroa bona ia basine davarimu negana ai, ia ese lau baine alagu mase;
ena be lau na oiemu hesiai tauna bona merogu negana amo Iehova vada na
matauraia.
13 Ta ese egu lohia vada e hamaoromu a, lau ede na kara toma, Iesebel ese
Iehova ena peroveta taudia e aladia mase negana ai? Iehova ena peroveta
taudia sinahu-ta na abidia, imahui imahui amo kohua ai na hunidia, bona
aniani bona ranu na henidia.
14 A harihari oi na o tomu “Aola, biagumu ba hamaoroa, baoto ‘Elia na
iniseni ai’ ”; bena ia ese baine alagu mase.
15 Elia eto, Iehova Sabaota, vairanai na ginimu Diravana, e maurimu
heḡereḡerena, lau na momokani ia vairanai baina hedinarai, hari ina dina
ai.
16 Taunabunai, Obadia na Ahaba ihedavari-henina ela, e hamaoroa; bena
Ahaba na Elia ihedavari-henina ela.
17 Ahaba ese Elia e itaia. Bena Ahaba ese e hereva henia, eto, Israel
iharaivana taumu, ena oi a?
18 Ia ese e haere, eto, Lau ese Israel asina haraivaia; a oi hari, oi bona
tamamu ena iduhu ese. Badina be Iehova ena haheḡani vada o rakatanidia,
bona Baal muridiai vada o raka.
19 Taunabunai, harihari a hesiai, Israel taudia iboudiai lau dekegu ai ba
haboudia, Karamele ororona ai, bona Baal ena peroveta taudia sinahu-hani
imahui bona Asera ena peroveta taudia sinahu hani, Iesebel ena pata ai e
anianimu taudia.

Karamele ororona ai

20 Taunabunai, Ahaba ese Israel taudia iboudiai e boiridia, bona peroveta
taudia e haboudia, Karamele ororona ai.
21 Bena Elia ese taunimanima iboudiai e raka henidia kahi, e hereva
henidia, eto, Lalo rua ai ba raka ege raka ege ela bona edena nega? Bema
Iehova na Dirava, ia murina ai ba raka; a bema Baal, ia murina amo ba raka.
Bena taunimanima na hereva ta ai asie haere henia.
22 Bena Elia ese taunimanima na e hamaorodia, eto, Lau na Iehova
ena peroveta tauna, lau mo sibogu noho, a Baal ena peroveta taudia na
sinahuhani imahui.
23 Boromakau mamaruanedia rua ba henimai; bena idia ese ta bae abia
hidi, bae ivaia sisi, au rakuraku latanai bae atoa kau, a lahi basie karaia. A
lau be boromakau maruanena iharuana do baina heḡaeḡaelaia, au rakuraku
latanai baina atoa, a lahi basina karaia.
24 Bena umui ese emui dirava ladana ba hahanea, a lau ese Iehova ladana
baina hahanea; bena edena dirava na lahi amo baine haere, ia hari Dirava.
Taunimanima iboudiai na e haere, eto, Hereva namona bunai.
25 Bena Elia ese Baal ena peroveta taudia e hamaorodia, eto, Umui ba guna.
Boromakau maruanena ta bavabia hidi, ba heḡaeḡaelaia; badina be umui na
hutuma. Bena emui dirava ladana ba hahanea; a lahi basio karaia.
26 Bena e henidia boromakauna maruanena na idia ese e abia, e
heḡaeḡaelaia; bena Baal ladana e hahanea, daba amo ela bona dina tubua eto,

Baal e, a haere henimai. A asi gado ta, bona ta se haere. Bena ihaboulaina patana e raka ege raka egea heḡeḡe.

27 Dina tubua ai Elia ese e hevaseha henidia, eto, A lolo badabada, badina be ia na dirava ta; reana e helalomu, eiava vada e hamurimuri, eiava vada eha laolao; eiava reana e mahutamu bena vada ba haoa.

28 Bena idia na e lolo badabada, bona vaia edia kara dare bona io amo sibodia e heivava, ela bona raradia e aru lohilohiva.

29 Dina tubua amo ma e lolo, ela bona boubou ḡaudia ihahelaḡadia negana e kau; a asi gado ta; ta se haere, bona ta se kamonai.

30 Bena Elia ese taunimanima iboudiai e hereva henidia, eto, Dekegu a raka kahi mai. Bena taunimanima iboudiai ese e raka henia kahi. Bena ia ese Iehova ena ihaboulaina patana, vada e hegiḡi dobi ḡauna, ma e larebaia lou.

31 Elia ese nadi gwauta-rua e abidia, Iakob natuna edia iduhu ihaheḡereḡeredia. (Una na Iehova ena hereva ienai e kau, eto. “Oi ladamu bae hatoa Israel”, tauna.)

32 Unu nadi amo ia ese ihaboulaina patana e larebaia, Iehova ladana ai; bena dadaira ta e ḡeia heḡeḡe, ena bada na hadohado nadinadidia bosea rua bema hahonua na heto.

33 Au rakuraku e lae heḡaeḡae, bena boromakau maruanena na e ivaia sisi, au latadiai e atoa kau. Bena eto, Hodu auhani ranu amo ba hahonudia, gole-oho boubouna ḡauna latanai ba seia, bona au latadiai danu.

34 Ma eto, A haruaia; bena nega iharuana e karaia. Ma eto, Ma a hatoia; bena nega ihatoina ma e karaia.

35 Bena ranu ese ihaboulaina patana e arua heḡeḡe, bona dadaira na e utua dae.

36 Boubou ḡaudia ihahelaḡadia negana e kau. Bena peroveta tauna Elia na e raka kahira, eto, Iehova e, Abraham bona Isaak bona Israel edia Dirava, hari dirla ai baine hedinarai oi na Israel Diravana, bona lau na emu hesiai tauna, bona ini ḡau iboudiai na oiemu hereva dainai vada na kara.

37 A haere henigu, Iehova e, a haere henigu; bena ina bese taudia na bae diba oi Iehova na Dirava, bona oi ese lalodia vada o haloudia.

38 Bena Iehova ena lahi e moru dobi, hari ḡole-oho boubouna ḡauna e haḡolea oho, bona au, bona nadi, bona ḡahu; bona dadaira ranuna danu e hakaukaua.

39 Taunimanima iboudiai ese e itaia, bena idia na e goru goru diho, eto, Iehova, ia na Dirava; Iehova, ia na Dirava.

40 Bena Elia ese e hamaorodia, eto, Baal ena peroveta taudia a dabaidia tao, ta basine roho mauri. E dabaidia tao; bena Elia ese e laohaidia, sinavai maraḡina ladana Kison badibadinai e aladia mase.

41 Bena Elia ese Ahaba e hamaoroa, eto, Aola, bavaniani, ba inuinu; badina be medu guruna na e maimu.

42 Taunabunai Ahaba na ela, baine aniani bona baine inuinu totona. A Elia na Karamele dorina e dae ela; bena tano ai e igo diho, vairana na tuina padadiai e atoa.

43 Bena ia ese ena hesiai tauna e hamaoroa, eto, Aola, davara kahana ba raraia. Ia na ela, e roha lao, eto, Ḡau ta lasi. Ma eto, A lou lao nega hitu.

44 Nega ihahituna ai, ia na eto, A itaia, ori maraḡina ta, tau ta imana na heto, davara amo e daemu. Bena Elia eto, Aola, Ahaba ba hamaoroa, baoto “Emu kariota bavabia heḡaegae, ba diho baola, medu ese baine laomu ahu na garina”.

45 Nega sisina taina ela, bena guba e dubaia ahu, mai orina mai laina ida, bona medu na bada herea. A Ahaba na e gui, Iesrele ela.

46 Bena Iehova imana na Elia latanai; bena ena rami e hekasilaia bona
Ahaba vairanai e heau, ela bona Iesrele ikoukouna.

19

Elia e heau

1 Ahaba ese Elia ena kara iboudiai na Iesebel e hamaorolaia, bona per-
oveta taudia iboudiai dare amo e aladia mase sivaraina danu.
2 Bena Iesebel ese gwaukau tauna ta Elia dekena e siaia lao, eto, Kerukeru
hora inihetomana do basine kau ai oiemu mauri na idia ta ena mauri
ida basinama haheḡereḡerea, dirava ese davagu bae henigu, bona ma bae
habadaia danu.
3 Bena Elia na e gari, e tore isi, e heau, maurina e tahua; bena Beresieba ai,
Iuda tanona ai, e kau. Ena hesiai tauna na unuseni ai e rakatania.
4 Bena ia na sibona tano gaḡaena ai ela, dina ta laolaona heḡereḡerena;
bena roteme* auna ta henunai e helai diho. Bena e noinoi baine mase;
eto, Vadaeni, Iehova e, egu mauri avabia oho; badina be senegu asina
hereadiamu.
5 Bena e hekure diho, roteme auna henunai e mahuta; bena aneru ta ese e
daua toho, e hereva henia, eto, A tore isi, avaniani.
6 Bena e itaia, ia kwarana badibadinai na dikea igabuna ta, nadi siahu amo
e guraia ḡauna, bona ranu hodu ta. E aniani, ranu e inua, bena ma e hekure
lou.
7 Bena Iehova ena aneru na nega iharuana ema, e daua toho, eto, A tore
isi, bavaniani, hari be laolao na be bada hereamu oiemu ai na garina.
8 Bena ia na e tore isi, e aniani, bona ranu e inua; bena una aniani goadana
ai dina hari-ahui boi hari-ahui e laolaova, ela bona Dirava ena ororo, ladana
Horeb, ai e kau.
9 Unuseni ai ia na kohua ta ai e raka vareai, e noho. Bena Iehova ena
hereva na ienai e kau, eto, Elia e, dahaka o karamu iniseni ai?
10 Elia eto, Lau na Iehova Sabaota dainai na vaḡeḡe hereamu; badina be
Israel taudia ese emu taravatu vada e rakatania, emu ihaboulaina patadia
vada e ḡiḡidia dobi, emu peroveta taudia na dare amo vada e aladia mase;
ema bona lau mo sibogu na nohomu, bona lau danu egu maun e tahuamu,
bae abia oho e tomamu.
11 Iehova eto, A raka lasi, ororo ai ba gini Iehova vairanai. Bena Iehova na e
raka hanai; lai badana mai goadana ida ese ororo e hapararadia bona nadi e
hamakohidia rohoroho Iehova vairanai. A Iehova na dia una lai lalonai. Lai
murinai tano e laga; a Iehova na dia tano-laga lalonai.
12 Tano-laga murinai na lahi; a Iehova na dia lahi lalonai. Lahi murinai na
ere maimu-maimuna ta.
13 Elia e kamonai, bena vairana na ena dabua amo e ḡovaia ahu, bena e raka
lasi, kohua iduarana ai e gini.
Bena ere ta ienai e kau, eto, Elia e, oi dahaka o karamu iniseni ai?
14 Ia na eto, Lau na vaḡeḡe herea, Dirava, Iehova Sabaota dainai; badina be
Israel taudia ese oiemu taravatu vada e rakatania, emu ihaboulaina patadia
danu vada e ḡigidia dobi, emu peroveta taudia na dare amo vada e aladia
mase; bona lau mo sibogu na nohomu. Bena lauegu mauri e tahuamu, bae
abia oho e tomamu.
15 Bena Iehova ese e hamaoroa, eto, Aola, emu dala ai ba lou lao ela
bona Damasko tano-ḡaḡaena. Ba kau negana ai, Hasaele ba horoa, Suria
pavapavana;

* **19:4** "Roteme" na au ta ladana, Heberu gado ai.

16 bona lehu Nimisi ba horoa, Israel pavapavana; bona Elisaia, Safata tau
Abel-mehola natuna, ba horoa, peroveta tauna ai bainela, oi ibolomu.
17 Bena Hasaele ena dare amo baine roho mauri tauna na lehu ese baine
alaia mase, bona Iehu ena dare amo baine roho mauri tauna na Elisaia ese
baine alaia mase.
18 Ḡau tamona, taunimanima daha hitu do baina hamauridia Israel ai,
tuidia asie hadai Baal vauranai asie igo diho bona ududia amo asie harahua
taudia iboudiai.

Elia ese Elisaia e boiria

19 Unu amo e raka oho, bena ia ese Elisaia Safata e davaria; tauna na
tano e ruaiava, boromakau mamaruanedia ruahui-hani na rua rua amo ia
vairanai e rakava, a ia be gabe ḡaudia ruaosi badidiai. Elia na ia badina amo
e raka hanai, bona ena hahedoki na ia latanai e tahoa kau.
20 Bena Elisaia ese boromakau e rakatanidia, Elia murina amo e heau, eto,
Tamagu bona sinagu aina harahudia, bena oi baina ḡavamu. A Elia ese e
hamaoroa, eto, A lou lao; dahaka emu ai na kara?
21 Bena ia iḡavana amo e lou lao, boromakau mamaruanedia e abidia, e
aladia mase, hidiodia na maduna audia amo e nadudia, bena taunmanima e
henidia, e ani. Bena ia na e tore isi, Elia murina amo ela, ia isiaina e lao heni.

20

Ahaba ese Suria taudia e hadareredia

1 Ben-hadad, Suria pavapavana, ese ena tuari oreana idoinai e haboua;
pavapava toiahui-rua na ia ida, bona hosi, bona kariota. Bena ia na ela,
Samaria e koua heḡeḡe bona e tuari henia.
2 Bena ia ese gwaukau taudia haida e siaidia, hanua lalonai baela, Ahaba,
Israel pavapavana, dekenai. Idia eto, Ben-hadad na ini e gwau tomamu:
3 Emu *silver* bona emu *gold* na egu; adavamu hereadia bona natumu
hereadia danu na egu.
4 Bena Israel pavapavana na e haere, eto, Pavapava e, egu lohia, emu
hereva na momokani; lau bona lauegu idoinai na oiemu.
5 Gwaukau taudia ma ema, eto, Ben-hadad na ini e gwau tomamu: Emu
ai na hesiai, nato "Emu *silver* bona emu *gold* na dekegu ba siaidia, adavamu
bona natumu danu";
6 ḡau tamona, kerukeru, nega inihetomana, egu hesiai taudia baina siaidia
vasi, bena emu ruma ai bona emu hesiai taudia edia ruma ai bae hetahu,
lalodia bae ura ḡaudia iboudiai na imadia ai bae abi, bae laohai.
7 Bena Israel pavapavana ese ena tano tau-badadia iboudiai e boiridia, eto,
Mani a roharoha, ina tau ese e hahekwarahidamu toana a itaia; badina be e
hesiai, egu ai adavagu bona natugu bona egu *silver* bona egu *gold* e gwaurai,
bona asina rudia ienai.
8 Bena tano tau-badadia bona taunimanima iboudiai ese e hamaoroa, eto,
Basio laloa, bona basio gwau maoro.
9 Taunabunai, ia ese Ben-hadad ena gwaukau taudia e hamaorodia, eto,
Egu pavapava bona egu lohia ba hamaoroa, baoto "Emu hesiai tauna enai
o gwaurai guna ḡaudia iboudiai na baina kara, a ina na basina karaia diba".
Gwaukau taudia na e raka oho, una hereva na e hamaorolaia.
10 Bena Ben-hadad ese hereva na ienai e siaia, eto, Egu dirava ese davana
bae henigu, ma bae habadaia danu, bema murigu ai e rakamu taudia ese
Samaria ḡahuna ima ta ta bae abi davana diba negana ai.
11 Israel pavapavana ma e haere, eto, A hamaoroa; heagi herevadia na
ena tuari dabuadia e hahedokilaimu tauna ese basine gwaurai, a e dokidia
ohomu tauna ese hari.

12 Ben-hadad na pavapava haida ida kalaga ai e inuinuva ai na una
gwaukau herevana na ienai e kau. Bena ia ese ena orea taudia e hamaoro-
dia, eto, Emui tuari gabudia ai ba gini. Bena edia tuari gabudia ai eha gini,
hanua ituari-henina totona.
13 Bena peroveta tauna ta ese Ahaba, Israel pavapavana, e raka henia kahi,
eto, Iehova na ini e gwau tomamu: Ina hegogo badana vada o itaia a? A
kamonai, hari dina ai lau ese oi imamu ai baina atoa; bena ba diba lau na
Iehova.
14 Ahaba eto, Daidia edia amo? Ia eto, Iehova na ini e gwau tomamu: Kaha
ta ta lohiadia edia hesiai taudia edia amo. Ahaba ma eto, Daika ese tuari
baine matamaia? Ia na e haere, eto, Oi.
15 Bena Ahaba ese kaha ta ta lohiadia edia hesiai taudia e haboudia, idia
na sinahu-rua toi-ahui rua; una murinai ia ese Israel taudia iboudiai e
haboudia, idia na daha hitu.
16 Dina tubua ai, idia na e raka lasi. Una negana ai Ben-hadad na kalaga ai
vada e inuinu kekero, ia bona iduruna taudia pavapava toi-ahui rua danu.
17 Kaha ta ta lohiadia edia hesiai taudia na e raka lasi guna. Bena Ben-
hadad ese kito taudia e siaidia lao; bena idia na hari e piu henia, eto,
Taunimanima na Samaria amo e didi lasimu.
18 Ia eto, Bema maino ai e maimu, bavabidia mauri, eiava bema tuari
totona e maimu danu bavabidia mauri.
19 Taunabunai, kaha ta ta lohiadia edia hesiai taudia na e raka lasi guna;
bena tuari oreana idoinai na idia muridiai e raka.
20 Bena ta ta ana dag̃ae ana dag̃ae e aladia mase. Bena Suria taudia na e
heau, bona Israel taudia ese e hahavadia. A Ben-hadad, Suria pavapavana,
na hosi ai e heau, hosi-gui taudia ida.
21 Bena Israel pavapavana na e raka lasi, hosi bona kariota e abidia. Ia ese
Suria taudia e aladia mase; ala-ala na bada herea.
22 Bena peroveta tauna ese Israel pavapavana e raka henia kahi, eto,
Benaini, ba hahegoada, ba haeroa namonamo, dahaka ba karaia; badina be
keru negana baine ore, Suria pavapavana ese ma baine tuari henimu lou.
23 Bena Suria pavapavana ena hesiai taudia ese e hamaoroa, eto, Edia
dirava na ororo diravadia, una dainai idia ese e hadarereda; a taora ai
baitama tuari henidia ita ese baita hadareredia.
24 Ini ba kara toma: pavapava bavabidia oho, ta ta ena orea ena orea amo,
bona tuari biagudia na idia gabudia ai bavatodia;
25 bena tuari oreana ta ma ba haboua, vada o haboioa g̃auna heg̃ereg̃erena,
hosi ta hosi ta gabuna ai, kariota ta kariota ta gabuna ai; bena taora ai baita
tuari henidia, bona baita hadareredia. Bena ia ese edia hereva e kamonai,
bona unu e kara toma.
26 Keru negana e ore ai, Ben-hadad ese Suria taudia e haboudia, bena Afek
ela, Israel bae tuari henidia totona.
27 Israel taudia na e haboudia, lakwa e henidia, bena Suria taudia ituari-
henidia ela. Israel taudia na idia vairadiai e taruha, nani seri marag̃idia rua
na heheto, a Suria taudia ese tano e hahonuava.
28 Bena Dirava ena tau ta e raka kahira, Israel pavapavana e hereva
henia, eto, Iehova na ini e gwau tomamu: Suria taudia eto "Iehova na ororo
diravana, a dia koura diravana", una dainai lau ese ina orea bada-hereana
idoinai na imamu ai baina atoa; bena ba diba lau na Iehova.
29 Bena edia taruha ai e hetalai heheni dina hitu lalodiai; dina ihahituna
ai e tuari matama. Bena Israel taudia ese Suria taudia na e rahudia mamase,
una dina tamona ai tuari ae-raka taudia na domaga ta* e aladia mase.

* **20:29** Domaga ta = 100,000.

30 Oredia na Afek hanuana lalonai e heau vareai, bena hanua mag̃una ese
idia gerebu-rua daha-hitu† e kohudia tao.
Ben-hadad danu e heau, bena hanua rumana ta lalonai laloma daiutuna
ai e vareai.
31 Bena ena hesiai taudia ese e hamaoroa, eto, A kamonai; ai na vada a
kamonai, Israel pavapavadia na mai edia hebogahisi; ai mani puse dabuadia
baia riodia, bona kwaramai ai kwanau baia ato; bena baia raka lasi, Israel
pavapavana dekena baiala, reana emu mauri baine rauaia.
32 Taunabunai, idia ese puse dabuadia e riodia, bona kwaradia ai kwanau
e ato; bena Israel pavapavana dekena ela, eto, Emu hesiai tauna Ben-hadad
na e tomu "Mani emu kara ba rauagu". Ia eto, Ia na dounu e maurimu a? Ia
na tadigu.
33 Unu tatau ese toana e nariava ela bona e itaia davari, bena nega tamona
eto, Oibe, tadimu Ben-hadad. Bena ia eto, Vada aola, a hakaua mai. Bena
Ben-hadad na e raka lasi ia dekenai; bena ia ese ena kariota ai e hadaea kau.
34 Bena Ben-hadad ese e hamaoroa, eto, Tamagu ese tamamu ena amo e
abi oho hanuadia na lau ese ma baina henimu lou, bona emu hoihoi gabudia
danu ba kara Damasko ai, tamagu ese Samaria ai e kara heg̃ereg̃erena. Bena
Ahaba eto, Unu bema heto, baina kahumu nege. Bena raruosi e hegwau
hamata heheni; bena ia ese e kahua nege.
35 Iehova ena haheg̃ani dainai, peroveta oreana tauna ta ese ia bamona ta
e hamaoroa, eto, Mani emu kara a botagu. A tauna na ibotana se ura.
36 Bena ia ese ma e hamaoroa, eto, Iehova gadona to kamonaia dainai,
ba rakatanigu murinai maoromaoro leona ta ese baine alamu mase. E
rakatania, bena maoromaoro leona ta ida e hedavari, bena leona ese e alaia
mase.
37 Bena ma tau ta e davaria, e hamaoroa, eto, Mani emu kara a botagu.
Hari tau ese e botaia; e rahua bona e haberoa.
38 Taunabunai, hari peroveta tauna na ela, dala isena ai hanua pavapa-
vana e nariava, matana na bero ikumilaina dabuana ai e kumia, oromana e
ha-idaua.
39 Bena hanua pavapavana e raka hanai negana ai, ia ese hanua pavapa-
vana e boi henia, eto, Emu hesiai tauna na tuari bogaragina nala; bena tuari
tauna ta e lou, tau ta dekegu e mailaia, eto "Ina tau ba dogoa tao; bema baine
boio, ena mauri idavalaina na oiemu mauri, eiava *silver talent* ta ba heni".
40 A emu hesiai tauna na unu ini ihekwarahilaidia ai, tauna na vada e
heau. Israel pavapavana ese e haere henia, eto, Ihahemaoro-henimu na unu
baine heto, sibomu ese o gwauraiamu heg̃ereg̃erena.
41 Bena hari matana ikoulaina dabuana na e kokia oho harag̃a; bena Israel
pavapavana ese toana e itaia ia na peroveta oreana tauna ta.
42 Bena peroveta tauna ese e hamaoroa, eto, Iehova na ini e gwau tomamu:
Lau na revaia mase tauna na oi ese imamu amo o kahua nege, una dainai
iena mauri idavalaina na oiemu mauri, bona iena bese idavalaina na oiemu
bese.
43 Bena Israel pavapavana na mai lalo-metauna bona mai baduna ida ena
ruma e lou ela; bena Samaria ai e kau.

21

Naboto ena vine imeana

1 Naboto, tau Iesrele, na mai ena vine imeana ta Iesrele ai, Ahaba, Samaria
pavapavana, ena pavapava rumana badinai.

† **20:30** Gerebu-rua daha-hitu = 27,000.

2 Bena Atlaba ese Naboto e hereva henia, eto, Emu vine imeana a henigu, egu uma ai baina halaoa, ia na egu ruma badinai; bena lau ese vine imeana namo-hereana ta amo baina bodohilaia, eiava ba ura davana na moni baina henimu.
3 A Naboto ese Ahaba e haere henia, eto, Iehova na se uramu senegu edia amo na abia tanona na oi baina henimu.
4 Bena Ahaba na mai lalo-ḡaraḡarana bona mai baduna ida ena ruma ai e raka vareai, Naboto tau Iesrele ena hereva dainai; badina be ia na eto, Senegu edia amo na abia tanona na basina henimu. Bena ena mahuta ḡauna ai e hekure, vairana e hunia, bona se aniani.
5 A adavana Iesebel na ia dekena ela, e nanadaia, eto, Badina be dahaka lalomu e hisihisimu bona so anianimu?
6 Bena ia ese e haere henia, eto, Badina be Naboto tau Iesrele na hereva henia, nato "Emu vine imeana a henigu moni davana, eiava ba ura lau ese vine imeana ta baina henimu, ia ibodohilaina"; bena ia na e haere, eto "Egu vine imeana basina henimu".
7 Bena adavana Iesebel ese e hamaoroa, eto, Oi na harihari Israel o lohiaiamu a? A tore isi, bavaniani, lalomu na baine moale; lau ese Naboto tau Iesrele ena vine imeana baina henimu.
8 Taunabunai, una hahine ese revareva haida e tore Ahaba ladana ai, bona ena toa amo e hamomokanidia; bena ia ese unu revareva na Naboto ena hanua tau-badadia bona lohiadia, ia ida e noho hebouva taudia, dekedia e siai lao.
9 Revareva lalodiai ini e torea toma: Anivaga ba gwauraia, bona Naboto na atai ai ba hahelaia kau, taunimanima bogaragidiai;
10 bona kara dibaka taudia rarua na ia vairanai bavatodia. Bena raruosi ese ia bae habadelaia, baeto "Oi na Dirava bona hanua pavapavana o uduguiraidia". Bena ba hakaua lasi, nadi amo ba hodoa mase.
11 Bena ena hanua tau-badadia bona lohiadia, ia ida e noho hebouva taudia, ese Iesebel e siaia herevana heḡereḡerena e karaia. Dekediai e siai lao revarevadia ai e torea heḡereḡerena ai,
12 idia ese anivaga e gwauraia, bona Naboto na atai ai e hahelaia, taunimanima bogaragidiai.
13 Bena kara dibaka taudia raruosi na e raka vareai, ia vairanai e helai; bena hari kara dibaka taudia ese Naboto e habadelaia, taunimanima vairadiai, eto, Naboto ese Dirava bona hanua pavapavana na e uduguiraidia. Taunabunai, idia ese hanua murimurinai e laohaia, nadi amo e hodoa mase.
14 Bena hereva na Iesebel dekena e siaia lao, eto, Naboto na nadi amo vada e hodoa, vada e mase.
15 Iesebel na e kamonai Naboto vada e hodoa mase, bena maoromaoro ia ese Ahaba e hamaoroa, eto, A tore isi, Naboto tau Iesrele ena vine imeana, e rua moni davana ai basine henimu eto ḡauna, na bavabia oiemu; badina be Naboto na dia mauri, ia na vada e mase.
16 Ahaba na Naboto ena mase harina e kamonai, bena maoromaoro e tore isi, Naboto tau Iesrele ena vine imeana baine lao henia, baine ḡaunaia eto.
17 Una negana ai Iehova ena hereva na Elia, tau Tisbe, enai e kau, eto,
18 A tore isi, aola, Ahaba, Israel pavapavana, ida ba hedavari. Ia na Samaria ai, Naboto ena vine irneana vada e lao henia, baine ḡaunaia totona.
19 Ba hamaoroa, baoto, Iehova na ini e gwau tomamu: Vada o ala-ala bona vada o ḡaunaia a? Ma ba hamaoroa, baoto, Iehova na ini e gwau tomamu: Sisia ese Naboto rarana e demaria gabuna ai oi raramu danu bae demaria.
20 Ahaba ese Elia e hereva henia, eto, Inaigu e, vada o davarigu a? Elia ese e haere henia, eto, Vada na davarimu; badina be sibomu vada o hehoi, Iehova vairanai kara havara ba karaia totona.

21 A kamonai, lau ese dika baina hadihoa latamu ai; baina negemu daure
vaitani, Ahaba ena amo mamaruane iboudiai Israel ai, e ḡuidia taudia bona
asie ḡuidia taudia, baina utudia oho.
22 Emu iduhu na Ieroboam Nebata ena iduhu bona Baasa Ahia ena iduhu
heḡereḡeredia ai baina halaoa, badina be lau vada o habadugu, bona Israel
vada o hakaraia dika.
23 Iesebel danu Iehova ese e herevalaia, eto, Sisia ese Iesebel bae ania,
Iesrele tano-hetoana lalonai.
24 Ahaba ena iduhu tauna ta hanua ai bema mase, sisia ese bae ania; eiava
ena iduhu tauna ta tano paka ai bema mase, atai manudia ese bae ania.
25 Tau ta sibona se hehoi, Iehova vairanai kara havara ikarana totona,
Ahaba heḡereḡerena; ia lalona na adavana Iesebel ese e ania.
26 Kara dikahereadia danu e karava, dirava koikoidia igavadia ai, Amoro
taudia, Iehova ese Israel taudia vairadiai e luludia lasi besena, e karava
heḡereḡerena.
27 Ahaba ese unu hereva e kamonai, bena ia ese ena dabua e dare, puse
dabuadia e dokilaidia, e anivagava, puse dabuadia ai e hekureva, bona mai
lalo-metauna ida e loava.
28 Bena Iehova ena hereva na Elia, tau Tisbe, enai e kau, eto,
29 Ahaba vada o itaia, lau vairagu ai e hahemanaumu a? Lau vairagu ai
e hahemanaumu dainai lau ese dika basina hadihoa iena nega ai, a natuna
ena nega ai lau ese dika baina hadihoa, ena iduhu latanai.

22

Mikaia ena peroveta herevadia

1 Laḡani toi lalodiai Suria bona Israel na asie tuari.
2 A laḡani ihatoina ai Iehosafat, Iuda pavapavana, na e diho ela, Israel
pavapavana dekenai.
3 Bena Israel pavapavana ese ena hesiai taudia e hamaorodia, eto, Umui
dibamui Ramoto-gilead na iseda, a ita na asi regereḡeda ta nohomu, Suria
pavapavana imana amo asita abiamu, ani?
4 Bena ia ese Iehosafat e hereva henia, eto, Oi na lau ida aitala, Ramoto-
gilead ai baita tuari, ani? Iehosafat ese Israel pavapavana e haere henia, eto,
Lau oi na tamona, lauegu orea bona oiemu orea danu tamona, lauegu hosi
bona oiemu hosi danu tamona.
5 Bena Iehosafat ese Israel pavapavana e hamaoroa, eto, Iehova ena
hereva do ba tahua guna.
6 Bena Israel pavapavana ese peroveta taudia e haboudia, tatau sinahu-
hani sisivana; bena e nanadaidia, eto, Ramoto-gilead baina tuari henia eiava
basina tuari henia? Idia na e haere, eto, Vada aola; badina be Ḡaubada ese
hanua pavapavana imana ai baina atoa.
7 A Iehosafat eto, Iehova ena peroveta tauna ma ta dia noho iniseni ai, bena
ia ma baitama nanadaia a?
8 Israel pavapavana ese Iehosafat e haere henia, eto, Tau ta do noho, iena
amo Iehova ena hereva baitama tahua; ladana na Mikaia, Imla natuna. A
lau ese na inai heniamu, badina be ia na nega ta ḡau namodia egu ai se
perovetalai, a ḡau dikadia mo. A Iehosafat eto, Hanua pavapavana na unu
basine gwau toma.
9 Bena Israel pavapavana ese ena heitatao tauna ta e boiria, eto, Mikaia
Imla ba hakaua mai haraḡa.
10 Una negana ai Israel pavapavana bona Iehosafat, Iuda pavapavana,
na edia terono ai hehelai, edia pavapava dabuadia e kara, uit ikwadina

gabuna ai, Samaria hanua ikoukouna ai; bona peroveta taudia iboudiai na idia vairadiai e peroveta.

11 Bena Sedekia Kenana ese ena auri doadia e kara, bona e hereva, eto, Iehova na ini e gwau tomamu: Ini g̃au amo Suria taudia ba doridia lao, ela bona ba habuadia tari.

12 Bona peroveta taudia iboudiai danu unu e peroveta toma; ma eto, Ramoto-gilead baola, ba kwalimu; Iehova ese hanua pavapavana imana ai baine atoa.

13 Gwaukau tauna na Mikaia iboirina ela, bena e hamaoroa, eto, A kamonai: peroveta taudia edia hereva na vada e hatamonaia, hanua pavapavana ihanamona; oiemu hereva danu idia ta ena hereva ida baine heg̃ereg̃ere, hereva namona ba gwauraia.

14 A Mikaia eto, Iehova na e maurimu heg̃ereg̃erena, Iehova ede baine hereva henigu toma, una mo baina gwauraia.

15 Ia na hanua pavapavana dekenai e kau; bena hanua pavapavana ese e nanadaia, eto, Mikaia, ai ese Ramoto-gilead na baia tuari henia eiava basia tuari henia? Bena Mikaia ese e haere henia, eto, Aola, ba kwalimu; Iehova ese hanua pavapavana imana ai baine atoa.

16 A hanua pavapavana ese ma e hamaoroa, eto, Nega hida baina haduamu, Iehova ladana ai hereva ta basio gwaurai henigu, a hereva momokani mo?

17 Bena Mikaia eto, Lau ese Israel idoinai na itadia, ororo ai e heau karoho, mamoe asi ireg̃udia na heheto; bena Iehova eto, Ini na asi biagudia, ta ta ena ruma ena ruma aela, mai mainodia ida.

18 Israel pavapavana ese Iehosafat e hamaoroa, eto, Na hamaoromu ani, ia na hereva namodia latagu ai basinema gwaurai, a hereva dikadia mo?

19 Mikaia ma eto, Taunabunai, Iehova ena hereva ba kamonai; Iehova na ena terono ai helaina ai na itaia, bona guba oreana idoinai ia badinai gigini, haida idibana kahana ai bona haida laurina kahana ai.

20 Bena Iehova eto, Daika ese Ahaba baine koia, bena bainela, Ramoto-gilead ai baine mase. Bena ta ese hereva ta e gwauraia, ma ta hereva ta.

21 Bena lauma ta e raka lasi, Iehova vairanai e gini, eto, Lau ese baina koia.

22 Iehova ese e nanadaia, eto, Edena dala amo? Ia eto, Bainala, koikoi laurnana ai baina hahelao, ena peroveta taudia iboudiai ududia ai. Iehova eto, Ba koia, emu koikoi baine kwalimu; aola, unu ba kara toma.

23 Taunabunai, o kamonaimu, Iehova ese koikoi laumana na emu peroveta taudia iboudiai ududia ai vada e atoa; Iehova ese hereva dikana oi latamu ai vada e gwauraia.

24 Sedekia Kenana na e raka kahira, bena ia ese Mikaia na vahana ai e pataia, bona eto, Iehova Laumana na ede e rakatanigu toma oi ihereva-henimu totona a?

25 Mikaia eto, Laloma daiutuna ai ba raka vareai, komu totona, dinana ai vada ba itaia.

26 Bena Israel pavapavana eto, Mikaia ba dabaia tao, Amon, hanua lohiana, bona Ioasa, hanua pavapavana natuna, dekediai ba loulaia;

27 baoto “Hanua pavapavana na ini e gwau tomamu: Ina tau na dibura rumana ai ba koua, flaoa kavakava bona ranu taidia mo ba henia, ela bona maino ai baina lou mai”.

28 Bena Mikaia eto, Bema oi na maino ai ba lou mai, bena Iehova na lauegu amo vada se hereva. Ma eto, Taunimanima ibouboumui ai, a kamonai.

Ahaba na tuan ai e mase

29 Taunabunai, Israel pavapavana bona Iehosafat, Iuda pavapavana, na Ramoto-Gilead ela.

30 Bena Israel pavapavana ese Iehosafat e hereva henia, eto, Lau ese ita-itagu baina ha-idaua, bainala tuari lalonai, a oi be emu pavapava dabuadia ba doki. Bena Israel pavapavana ese sibona ita-itana e ha-idaua, ela tuari lalonai.
31 Suria pavapavana ese ena kariota biagudia toi-ahui ruaosi vada e hag̃anidia, eto, Taunimanima marag̃idia eiava badadia basio tuari henidia, a Israel pavapavana mo.
32 Kariota biagudia ese Iehosafat e itaia, bena idia eto, Momokani, una na Israel pavapavana. Taunabunai, idia na e heau kerehai, ia bae heatu henia eto. A Iehosafat na e lolo.
33 Kariota biagudia ese e itaia, ia na dia Israel pavapavana, bena ig̃avana amo e lou.
34 A tau ta ese diba ta e kinoa kava, Israel pavapavana ena auri dabuana bona ena keme aurina padadiai e taraki. Taunabunai ia ese ena kariota e heaulaiava tauna na e hamaoroa, eto, A haheaua hegiro, tuari murimurinai ba laohaigu, badina be vada na bero.
35 Una dina ai tuari na auka herea. Israel pavapavana na ena kariota ai e doria tao, Suria taudia e vaira henidia ela bona ado e rahi, bena e mase; berona rarana na kariota reireina ai e aru dobi.
36 Dina e diho, bena tuari oreana ai haida e lolo, eto, Ta ta ena hanua ena hanua ena tano ena tano baela.
37 Hanua pavapavana na unu e mase toma, bena Samaria e laohaia. Hanua pavapavana na Samaria ai e guria.
38 A kariota na Samaria gohugohuna badinai e huria, bena sisia ese ia rarana e demaria, bona ariara hahinedia ese e digulaia, Iehova ese e gwauraia guna herevana heg̃ereg̃erena.
39 Ahaba ena kara orena, e kara karadia iboudiai bona ena aivori* rumana e haginia, bona e hadai hanuadia iboudiai, sivaraidia na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana lalonai vada e hetore, ani?
40 Taunabunai Ahaba na tubu tama dekediai e mahuta; ia natuna Ahasia na ia gabuna ai e lohia.

King Iehosafat

41 Ahaba, Israel pavapavana, ena lohia lag̃anina ihahanina lalonai, Iehosafat, Asa natuna, ese Iuda e lohiaia matama.
42 E lohiaia matama negana ai ena mauri lag̃anidia na toi-ahui ima; bena Ierusalem ai e lohia, lag̃ani ruahui ima. Sinana ladana na Asuba Silihi.
43 Ia na tamana Asa ena dala idoinai lalonai e raka, una dala amo se raka siri; kara maoromaoro e karava Iehova vairanai. Ḡau tamona, atai gabudia helagadia na se kokidia oho; taunimanima na dounu edia boubou g̃audia e hahelag̃adiava bona muramura mai bonana e gabuava unu atai gabudia ai.
44 Iehosafat na Israel pavapavana ida danu e herohemaino.
45 Iehosafat ena kara oredia, ena siahu ede e hahedinaraia toma bona ena tuari sivaraidia na Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani?
46 Ia ese danu enobou karadia helag̃adia e karava taudia oredia, tamana Asa ena nega ai dounu e nohova taudia, na e aladia ore.
47 Una negana ai Edom na asi pavapavana; lohia ta ese pavapava g̃aukarana e karaiava.
48 Bena Iehosafat ese Tarasisi lagatoidia haida e raidia, *gold* iabina totona Ofiri baela eto; a asiela, badina be idia na Esiono-gebere ai e tata kau.

* **22:39** "Aivori" na g̃au aukana ta mai hairaina, elefant doadia amo e karaiamu.

49 Bena Ahasia, Ahaba natuna, ese Iehosafat e hamaoroa, eto, Mani emu
kara lauegu hesiai taudia na lagatoi ai bae gui, oiemu hesiai taudia ida. A
Iehosafat na se ura.
50 Bena Iehosafat na tubu tama dekediai e mahuta; idia dekediai e guria,
senena David ena hanua ai. Bena ia natuna Iehoram ese ia gabuna ai e lohia.

King Ahasia

51 Iehosafat, Iuda pavapavana, ena lohia lagānina ihagwauta-hituna ai,
Ahasia, Ahaba natuna, ese Israel e lohiaia matama Samaria ai. Lagāni rua
hona ia ese Israel e lohiaia.
52 Ia na e kara havarava, Iehova vairanai, tamana bona sinana edia dala
ai e rakava, bona Ieroboam Nebata, Israel e hakaraia dika tauna, ena dala ai
danu.
53 Ia ese Baal isiaina e lao heniva bona e toma henia dihova, bona Iehova,
Israel Diravana, e habaduava, tamana ese e habaduava daladia iboudiai
lalodiai.

HANUA PAVAPAVADIA
BUKA IHARUANA

Ahasia e mase

1 Ahaba e mase murinai, Moab taudia ese Israel taudia e dagedagē henidia.

2 Una negana ai Ahasia na ena atai daiutuna Samaria ai gaba-mauru amo e hedagwa dobi; bena mai gorerena ida e hekureva. Taunabunai, ia ese gwaukau taudia haida e siaidia, eto, Aola, Baal-sebub, Ekron diravana, enai ba henanadai, ina gorere amo baina namo eiava.

3 A Iehova ena aneru ese Elia, tau Tisbe, e hereva henia, eto, A tore isi, aola, Samaria pavapavana ena gwaukau taudia ida ba hedavari, ba hamaorodia, baoto: Israel na asi Diravana dainai Baal-sebub, Ekron diravana, inanadaina o laomu a?

4 Taunabunai, Iehova na ini e gwau tomamu: O hekure kau patana amo basio diho, a momokani vada ba mase. Taunabunai Elia na ela.

5 Gwaukau taudia na e lou lao, hanua pavapavana dekenai, bena ia ese e nanadaidia, eto, Dahaka dainai vada o lou mai?

6 Idia ese e haere henia, eto, Tau ta ema, ai ida a hedavari, bena ia ese e hamaoromai, eto, Hanua pavapavana, e siaimui tauna, dekena ba lou lao, ba hamaoroa, baoto, Iehova na ini e gwau tomamu: Israel na asi Diravana dainai oi ese haida na Baal-sebub, Ekron diravana, inanadaina o siaidiamu a? Taunabunai, o hekure kau patana amo basio diho, a momokani vada ba mase.

7 Ia ese ma e nanadaidia, eto, Tau edehetomana ema, umui ida o hedavari, bena ini gau e hamaorolaimui?

8 Idia ese e haere henia, eto, Hui dabuana e hahedokilaia, bona boromakau kopina gabana ai e gegea. Ia eto, Una na Elia, tau Tisbe.

9 Bena hanua pavapavana ese imahui biagudia ta ia dekena e siaia lao, mai ena orea taudia imahuiosi ida. Ia na Elia dekena ela, ororo ta dorina ai helaina ai e davaria, bena e hereva henia, eto, Dirava ena tau e, hanua pavapavana na e tomu "A diho aoma".

10 A Elia ese hari imahui biagudia e haere henia, eto, Bema lau na Dirava ena tau, Iahi na guba amo baine diho, bena baine golemui oho, oi bona emu orea taudia imahuiosi danu. Bena lahi na guba amo e diho, una tau mai ena orea taudia imahuiosi ida e goledia oho.

11 Bena hanua pavapavana ese imahui biagudia ma ta ia dekena e siaia, mai ena orea taudia imahuiosi ida. Ia na e dae ela, e hamaoroa, eto, Dirava ena tau e, hanua pavapavana ena haheganibinai, e tomu "A diho haraga".

12 A Elia ese e haere henia, eto, Bema lau na Dirava ena tau, lahi na guba amo baine diho, baine golemui oho, oi bona emu orea taudia imahuiosi danu. Bena Dirava ena lahi na guba amo e diho, una tau mai ena orea taudia imahuiosi ida e goledia oho.

13 Hanua pavapavana ese orea ihatoina biaguna, mai ena orea taudia imahuiosi ida, ma e siaidia. Bena hari imahui biagudia ihatoina na e dae ela, Elia vairanai tuina e hadai, e noia, eto, Dirava ena tau e, na noimumu, egu mauri bona ini emu hesiai taudia imahuiosi edia mauri emu ai gau badana ai boma halaoa.

14 Lahi na guba amo e diho, unu imahui biagudia raruosi mai edia orea taudia ida e goledia oho; to harihari lauegu mauri do ba laloa bada.

15 Bena Iehova ena aneru ese Elia e hamaoroa, eto, Ia ida baola, garina basio gari. Taunabunai, ia na e tore isi, unu tau ida ela, hanua pavapavana dekenai.
16 Bena ia ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Iehova na ini e gwau tomamu: Gwaukau taudia na Baal-sebub, Ekron diravana, inanadaina o siaidia. O laloamu Israel na asi Diravana, bena ia to nanadaia a? Taunabunai, oi na o hekure kau patana amo basio diho; momokani, vada ba mase.
17 Taunabunai, ia na vada e mase, Iehova ena hereva Elia ena amo e gwauraia hegereg̃erena. Ia tadina Iehoram na ia gabuna ai e lohia, lehoram Iehosafat, Iuda pavapavana, ena lohia lag̃anina iharuana ai ia e lohia matama; badina be hari Ahasia na asi natuna maruanena ta.
18 Ahasia ena kara oredia e kara g̃audia na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani?

2

Elia na guba ai e heabi dae

1 Iehova ese Elia na koehirihiri amo guba ai baine daelaia eto; una negana ai Elia bona Elisaia na Gilgal amo e laova.
2 Bena Elia ese Elisaia e hamaoroa, eto, Mani emu kara iniseni ai do ba noho, badina be Iehova ese vada e siaigu, Betele bainala. A Elisaia eto, Iehova e maurimu bona oi o maurimu hegereg̃erena, lau basina rakatanimu. Taunabunai, raruosi na Betele ela.
3 Bena peroveta oreana taudia Betele ai e nohova na Elisaia dekena e raka lasi, e hereva henia, eto, Oi dibamu hari dina ai Iehova ese biagumu na oiemu amo baine abia oho a? Ia eto, Oibe, dibagu; asio hereva.
4 Bena Elia ese e hereva henia, eto, Elisaia e, mani emu kara iniseni ai do ba noho, badina be Iehova ese vada e siaigu, Ieriko bainala. A ia na eto, Iehova e maurimu bona oi o maurimu hegereg̃erena, lau basina rakatanimu. Taunabunai idia na Ieriko ai e kau.
5 Bena peroveta oreana taudia Ieriko ai e nohova ese Elisaia e raka henia kahi, e hereva henia, eto, Oi dibamu hari dina ai Iehova ese biagumu na oiemu amo baine abia oho a? Ia na e haere, eto, Oibe, dibagu; asio hereva.
6 Elia ese ma e hereva henia, eto, Mani emu kara iniseni ai do ba noho, badina be Iehova ese vada e siaigu, Ioridane sinavaina bainala. A ia na eto, Iehova e maurimu bona oi o maurimu hegereg̃erena, lau basina rakatanimu. Taunabunai, raruosi na e raka lao.
7 Tatau imahui peroveta oreana amo danu ela, dauhai e giniva, idia raruosi Ioridane sinavaina isena ai e giniva negana ai.
8 Bena Elia ese ena hahedoki badana e abia, e lokua, bena ranu e botalaia; bena ranu na e parara, kahana ela kahana ela, ela bona raruosi na tano kaukauna ai e raka hanai.
9 E raka hanai, bena Elia ese Elisaia e hamaoroa, eto, Emu amo do asina heabi oho ai, ba noigu ede baina karamu toma. Elisaia eto, Na noimumu, lalomu siahuna lauegu ai ba habadaia harua.
10 Elia eto, Ḡau aukana ta o noinoilaiamu; g̃au tamona, emu amo baina heabi oho negana ai ba itagu, emu ai unu baine heto, a basio itagu be unu basine heto.
11 Idia na dounu e rakava bona e hereva-herevava ai, lahi kariotana ta bona lahi hosidia ese raruosi e hapararadia. Bena Elia na koehirihiri amo e dae guba ai.

12 Elisaia e itaia, bena e boi lolo, eto, Tamagu e, tamagu e, Israel ena kariota
bona ena hosi-gui taudia. Bena se itaia lou. Bena ia sibona ena dabua e
abidia, e daredia parara.

Elisaia ese Elia e boloa

13 Hahedoki badana, Elia ena amo e moru ḡauna, na Elisaia ese e abia, e lou
lao, Ioridane sinavaina isena ai e gini.
14 Bena hari hahedoki badana Elia ena amo e moru ḡauna na e abia, ranu
e botalaia, eto, Iehova, Elia ena Dirava, be edeseni ai? Ranu e botaia negana
ai, ranu na e parara, kahana ela kahana ela; bena Elisaia e raka hanai.
15 Ieriko peroveta oreana taudia ese e itaia, ia na idia vairadiai, bena idia
na eto, Elia lalona siahuna ese Elisaia e roheamu. Bena ia dekena ela, tano
ai e igo diho ia vairanai.
16 Bena idia ese e hamaoroa, eto, A itaia, emu hesiai taudia dekemai ai
na goada taudia imahui; mani emu kara idia na baela, biagumu bae tahua;
reana Iehova ena Lauma ese vada e abia isi, ororo ta ai eiava koura ta lalonai
vada e tahoa dobi. Bena ia e haere, eto, Basio siaidia.
17 To idia ese e ha-uraia ela bona e hemarai, bena eto, A siaidia.
Taunabunai, idia ese tatau imahui e siaidia, idia na dina toi e tahua, to asie
davaria.
18 Bena e lou lao, Elisaia dekenai, ia na dounu Ieriko ai nohona ai. Bena ia
ese e hamaorodia, eto, Na hamaoromui nato “Basiola” ani?
19 Bena hanua taudia ese Elisaia e hamaoroa, eto, A itaia, ina hanua e
ginimu gabuna na gabu namona, egu lohia o itaiamu heḡereḡerena. A ranu
na dika, bona tano anina e ruru negemu.
20 Ia eto, Nau matamatana ta a mailaia, lalonai damena ba uda.
Taunabunai idia ese e mailaia ia dekenai.
21 Bena ia na ranu gurina ela, damena na ranu lalonai e tahoa dobi, eto,
Iehova na ini e gwau tomamu: Ina ranu vada na haḡoevaia; ina negana amo
ia ese mase eiava ruru-nege basine havaraia.
22 Taunabunai, una ranu vada e namo ema bona hari dina, Elisaia ese e
gwauraia herevana heḡereḡerena.
23 Unu amo ia na e dae lao Betele ai. Dala ai e laova ai na memero maraḡidia
haida na hanua amo e raka lasi, e kirikirilaia, eto, Kwara boha e, a dae lao,
kwara boha e, a dae lao.
24 Ia na e gini kerehai, e itadia; bena Iehova ladana ai e uduguiraidia. Bena
bea hahinedia rua na uda amo e raka lasi, memero hari-ahui rua e aladia
mase.
25 Unu amo ia na ena dala ai e raka, ela bona Karamele ororona; bena unu
amo Samaria ma e lou lao.

3

Iehoram ese Israel e lohiaia

1 Iehosafat, Iuda pavapavana, ena lohia laḡanina ihagwauta-taurahanina
ai, Iehroam, Ahaba natuna, na Israel pavapavana ai ela, Samaria ai. Ena
lohia laḡanina na gwauta-rua.
2 Iehova vairanai e kara havara, a dia tamana sinana heḡereḡeredia; badina
be Baal ena au-tubua, tamana ese e karaia ḡauna, na ia ese e abia oho.
3 Ḡau tamona, Ieroboam Nebata ena kara dika, Israel e hakaralaia dika
ḡauna, na ia ese e dogoa tao, se rakatania.

Elisaia ese kwalimu e gwauraia guna

4 Mesa, Moab pavapavana, na mamoe e haperedia rohoroho tauna; lagani
ta ta amo ia ese mamoe natudia domaga ta bona mamoe mamaruanedia
domaga ta* huidia na Israel pavapavana dekena e siaidia lao.
5 A Ahaba e mase murinai Moab pavapavana ese Israel pavapavana e
dagedage henia.
6 Taunabunai, una negana ai King Iehoram na Samaria amo e raka lasi,
Israel taudia iboudiai e haboudia.
7 Bena ela, hereva na Iehosafat, Iuda pavapavana, dekena e siaia, eto,
Moab pavapavana ese e dagedage henigumu; oi na lau ida aitala, Moab baita
tuari henia ani? Ia eto, Baina vasi; lau oi na tamona, lauegu orea bona oiemu
orea danu tamona; lauegu hosi bona oiemu hosi danu tamona.
8 Ma eto, Edena dala amo baitala? Iehoram e haere, eto, Edom tano-gagaena
dalana amo.
9 Taunabunai Israel pavapavana na Iuda pavapavana bona Edom pava-
pavana ida ela. Dina hitu lalodiai idia na dala magevana amo e raka hegege;
bena tuari taudia bona edia ubu-ubu gaudia, idia muridiai e rakava gaudia,
na asi adia ranu.
10 Bena Israel pavapavana eto, Madi ihabaida, Iehova ese ita pavapava
tatoiosi vada e boirida, Moab pavapavana imana ai baine atoda totona.
11 Iehosafat eto, Iehova ena peroveta tauna ta dia iniseni ai a? Iena amo
Iehova baitama nanadaia. Bena Israel pavapavana ena hesiai tauna ta e
haere, eto, Elisaia Safata na iniseni ai, ia be Elia imana ranu amo e dairidia
tauna.
12 Iehosafat eto, Iehova ena hereva na ia enai. Taunabunai Israel pavapa-
vana bona Iehosafat bona Edom pavapavana na ia dekena ela.
13 Elisaia ese Israel pavapavana e hamaoroa, eto, Dahaka baina kara
henimu? Tamamu bona sinamu edia peroveta taudia dekedia aola. A Israel
pavapavana ese e hamaoroa, eto, Lasi, Iehova ese pavapava taumai tatoiosi
vada e boirimai, Moab taudia imadia ai baine atomai totona.
14 Elisaia eto, Iehova Sabaota, isiaina na lao heniamu Diravana, e mau-
rimu hegeregerena, Iehosafat, Iuda pavapavana, basinama matauraia, lau
ese oi basinarna hageremu bona basinama itamu.
15 Benaini, hatai-hatai gaudia e hataimu tauna ta ba hakaua mai dekegu ai.
Bena hatai-hatai gaudia e hatai tauna ta ese ena gau e hataia negana ai, Iehova
ena siahu ese Elisaia e rohea.
16 Bena ia eto, Iehova na ini e gwau tomamu: Ina koupa kaukauna lalonai
lau ese ranu gohogohudia baina karadia.
17 Badina be Iehova na ini e gwau tomamu: Lai eiava medu basio itadia,
to una koupa na ranu ai baine honu, ba inu helaoreana, umui bona emui
boromakau bona emui ubu-ubu gaudia iboudiai.
18 Iehova vairanai una na gau pipikina; ia ese Moab taudia danu umui
imamui ai baine atodia;
19 bena hanua mai magudia iboudiai bona abi-hidi hanuadia iboudiai na
ba hadareredia, au namodia iboudiai na ba hagaridia, ranu guridia iboudiai
na ba tahunidia, bona tano namodia iboudiai na nadi amo ba hadikadia.
20 Daba-rerena ai, boubou gaudia e hahelagadiava horana sisivana ai, ranu
na Edom kahana amo e aru ema, ela bona una tano idoinai na ranu ese e
utua dae.
21 Moab taudia iboudiai na e kamonai, hari pavapava na idia ituari-
henidia totona vada ema; bena tuari dabuadia bae doki diba taudia, marag-
ina amo ela bona badana, e boiridia, tano hetoana ai e haginidia hegaegae.

* **3:4** Domaga ta = 100,000.

22 Daba matana ai e tore tore isi, bena dina e tara ranu latanai; bena Moab
taudia ese ranu idia vairadiai e itaia na vada e kakakaka, rara na heto.
23 Bena idia na eto, Ina na rara; momokani hari pavapava na sibodia e
tuari bona vada e heala-ala heheni. Moab e, aitala, edia ḡau aita ha-abi.
24 A Israel edia taruha ai e kau negana ai, Israel taudia na e tore isi, Moab
taudia e guru henidia, ela bona Moab taudia na idia vairadia amo e heau.
Bena idia ese e lao henidia, Moab taudia e aladia laova.
25 Hanua na e ḡiḡidia dobi, bona tano namodia iboudiai latadiai idia ta ta
ese nadi ta ta e taho kau, ela bona tano e bubuni. Ranu guridia iboudiai danu
e tahunidia, bona au namodia iboudiai e hagaridia; ela bona Kiri-haresete
nadina mo mimia. Bena vilipopo taudia ese e koua heḡeḡe bona e hadarerea.
26 Moab pavapavana e diba, ia vada e darere; bena ia ese dare taudia
sinahu hitu e abidia, Edom pavapavana vairanai bae raka uru eto, to asie
heḡereḡere.
27 Bena ia ese natuna roboana, ena gabu ai bema lohia merona, na e abia,
e hahelaḡaia, ḡole-oho boubouna ḡauna ai e halaoa, hanua maguna latanai.
Bena badu ḡaraḡara na Israel taudia latadiai e kau; bena idia na iena amo e
raka oho, edia tano korikori e lou lao.

4

Vabu ta ena dehoro

1 Peroveta oreana tauna ta vabuna ese Elisaia e tai henia, eto, Emu hesiai
tauna, lau adavagu, na vada e mase. Oi dibamu emu hesiai tauna na Iehova
garina e gariva, to enai e abi torehai tauna na vada ema, natugu raruosi
baine abidia oho, ena hesiai memerodia ai baine halaodia e tomamu.
2 Elisaia ese e hamaoroa, eto, Ede baina karamu toma? A hamaorogu, emu
ruma ai na dahaka ḡau mia? Hahine na eto, Emu hesiai hahinena na asi ena
ḡau ta ruma ai mia, dehoro kavabu tamona mo.
3 Bena Elisaia eto, A raka lasi, bamomu dekediai kavabu haida do a ha-abi,
kavabu asi anidia taina momo.
4 Bena ba raka vareai, iduara ba koua, natumu raruosi danu oi ida ruma
lalonai ba hekou ahu. Bena dehoro na kavabu iboudiai lalodiai ba vedadia;
ta baine honu, bavatoa siri.
5 Taunabunai, hahine ese ia e rakatania, mai natuna raruosi ida e raka
vareai, iduara e koua; bena dehoro e seia negana ai, idia ese kavabu na ia
dekena e mailaidia.
6 Kavabu iboudiai e honu, bena ia ese natuna ta e hamaoroa, eto, Kavabu
ta ma a mailaia. Hari mero ese e hamaoroa, eto, Ta dia mia. Bena dehoro
ena aru e doko.
7 Hahine na ela, Dirava ena tau e hamaoroa; bena ia eto, Aola, dehoro ba
hoia, emu abi-torehai davadia ba heni; orena na oi bona natumu raruosi
emui mauri ḡauna.

Suneme hahinena sivaraina

8 Dina ta Elisaia na Suneme ela. Taḡa hahinena ta unuseni ai e nohova,
bena ia ese Elisaia e ura henia bada, baine aniani. Taunabunai, una dala
amo e laova negadia iboudiai ia na unuseni ai e dae kau, baine aniani totona.
9 Bena una hahine ese adavana e hamaoroa, eto, A itaia, lau vada name
diba ina eda gabu e rakaia hanai louloumu tauna na Dirava ena tau helaḡana
ta.
10 Mani emu kara, atai ai daiutu maraḡina ta baita karaia, unuseni ai
mahuta ḡauna bona pata bona helai ḡauna bona lamepa baita atodia iena;
bena dekedai bainema negadia ai ia na unuseni ai baine dae kau.
11 Dina ta ia na unuseni ai e kau, bena una daiutu ai e dae kau,

12 lağana e ania. Bena ia ese ena hesiai tauna Gehasi e hamaoroa, eto, Hari hane Suneme a boiria. E boiria, bena ia vairanai e gini.

13 Bena ia ese Gehasi e hamaoroa, eto, A hereva henia, aogwa "O itaiamu, ina idoinai vada o hekwarahilaia ai daimai ai; dahaka baia kara henimu? Oi daimu ai hanua pavapavana eiava tuari oreana biaguna baia hereva henia a?" Hahine e haere, eto, Lau na varavaragu bogaragidiai na nohomu.

14 Elisaia ma eto, Vada dahaka baita kara henia? Gehasi na e haere, eto, O, ia na asi natuna merona ta, bona adavana na vada e buruka.

15 Elisaia eto, A boiria. E boiria; bena hahine na iduara ai e gini.

16 Elisaia eto, Lağani vairai, nega inihetomana ai, natumu merona ta ba rosia. Hahine eto, Egu lohia, Dirava ena tau e, lasi; emu hesiai hahinena basio koia.

17 A hahine na e rogorogo, bena tubu-kau negana sisivana ai mero ta e abia, Elisaia ese e hamaoroa negana heğereğerena ai.

18 Mero na e bada oho bada oho, bena dina ta ia na e raka lasi, tamana dekena ela, uit iutuna taudia bogaragidiai.

19 Bena ia ese tamana e tai henia, eto, Kwaragu o, kwaragu o. Bena tamana ese ena hesiai tauna e hamaoroa, eto, A rosia, sinana dekena a laohaia.

20 E abia isi, sinana dekena e laohaia; bena mero na sinana mamuna ai e helai ela bona dina tubua, bena e mase.

21 Bena hahine ese e daelaia, Dirava ena tau ena mahuta ğauna ai e kurea kau, bena iduara e koua. Bena e diho.

22 Bena ia ese adavana e boi henia, eto, Hesiai tauna ta dekegu a siaia, bona doniki ta danu; lau na Dirava ena tau dekena baina lao harağa, bena ma baina lou mai.

23 Adavana eto, Dahaka dainai hari dina ai ba lao henia? Ina na dia hua matamata dinana eiava dia dina helağana. Hahine eto, Vada baine namo.

24 Bena ia ese doniki e haheğaeğaea, bona ena hesiai tauna e hamaoroa, eto, Ba hağavaia, ena raka basio hametaua ela bona lau ese baina hamaoromu dahaka.

25 Taunabunai ia na ela, bona Dirava ena tau enai e kau, Karamele ororona ai.

Dirava ena tau ese maina ai e itaia negana ai, ia ese ena hesiai tauna Gehasi e hamaoroa, eto, A itaia, Suneme hahinena bunai;

26 a heau lao harağa, ia ida ba hedavari, baoto "Oi namo a? Adavamu bona natumu danu nanamo a?" Hahine na e haere, eto, Nanamo.

27 Ororo ai e kau, Dirava ena tau dekenai, bena ia ese aena e abi tao. Gehasi ema, baine doria oho eto; a Dirava ena tau eto, Aine noho, badina be darana e dokomu. Iehova ese e hunia egu ai; se hamaorogu.

28 Bena hahine eto, Lau ese egu lohia emu ai natugu na noia a? Lau nato "Basio koigu" ani?

29 Elisaia ese Gehasi e hamaoroa, eto, Emu rami ba hekasilaia, egu itotohi na imamu ai bavabia, baola. Ta ida boma hedavari, Basio hahenamo henia; bona ta ese bema hahenamo henimu, basio haere henia. Bena egu itotohi na mero vairana latanai ba dagaia diho.

30 Bena mero sinana eto, Iehova e maurimu bona oi o maurimu heğereğerena, lau na oi basina rakatanimu. Taunabunai, ia na e tore isi, hahine murina amo e raka.

31 Gehasi na e raka guna, itotohi na mero vairana latanai e dagaia diho, a mauri reğena ta eiava toana ta enai se hedinarai. Taunabunai ia na e lou ela, Elisaia ida e hedavari; bena e hamaoroa, eto, Mero na do se noga.

32 Elisaia na ruma ai e dae kau, bena iena mahuta ğauna latanai mero hekurena ai e itaia, mase.

33 Taunabunai, ia na e raka vareai, e hekou ahu, idia raruosi mo nonoho.
Bena ia ese Iehova e ḡuria.
34 Bena ia na ela, mero latanai e goru kau, ia uduna mero uduna latanai, ia
matana mero matana latadiai, ia imana mero imana latadiai; bena latanai e
goru parapara negana ai hari mero tau-anina e siahu-siahu.
35 Bena ia na e tore isi lou, ruma lalonai e raka lao e raka lou; bena ma e
dae kau, ma latanai e goru parapara. Bena mero na nega hitu e asimana;
bena matana e papa.
36 Bena Elisaia ese Gehasi e boiria, eto, Hari Suneme hahinena a boiria.
Bena e boiria. Hahine na ema, bena Elisaia eto, Natumu avabia isi.
37 Hahine na ema, ia aena badidiai e igo diho, tano ai e goru diho; bena ia
ese natuna e abia isi, e raka lasi.

Elisaia Gilgal ai

38 Elisaia na e lou lao, Gilgal ela. Una negana ai doe vada e vara una tano
ai. Peroveta oreana taudia na ia vairanai hehelai; bena ia ese ena hesiai
tauna e hamaoroa, eto, Uro badana na lahi ai ba laia kau, vasiahu ba nadua,
peroveta oreana taudia adia.
39 Idia ta e raka lasi, tano paka ai aniani avadia baine gogo eto; bena uda
varovarona ta e davaria, bena huahuana e gogo, vairana ramina e hahonua,
bena ela, e reredia, vasiahu urona lalonai e udadia. Asi dibana unu be
dahaka ḡau.
40 Bena e seia, tatau bae inua totona. A vasiahu inuna ai idia na e lolo, eto,
Dirava ena tau e, mase na uro lalonai. Idia na asie inua diba.
41 Elisaia eto, Flaoa taina a mailaia. Bena uro ai e udaia. Ma eto, Ma a seia,
tatau adia, bae inua. Dika ta dia mia uro lalonai.
42 Tau ta Baal-salisa amo ema, Dirava ena tau ana e mailai, uma anidia
roboadia flaoana, bali igabudia ruahui, bona uit anidia matamatadia, na ena
puse ai. Bena Elisaia eto, Tatau a henidia, bae ani.
43 A ena hesiai tauna eto, Tatau sinahu ta vairadiai ede baina dabarai
toma? Ma e hamaoroa, eto, Tatau a henidia, bae aniani, badina be Iehova
na ini e gwau tomamu: Bae aniani, bona bahudia na bae mia.
44 Bena e dabaraia idia vairadiai. Bena idia na e aniani, bona bahudia na
e mia, Iehova ena hereva heḡereḡerena.

5

Naaman, lepra tauna

1 Naaman, Suria pavapavana ena tuari oreana lohiana, na biaguna ena
tau badana ta, bona e lalo namo heniava; badina be iena amo Iehova ese
kwalimu na Suria e henia. Ia na goada dikadika bona boga-auka tauna; to ia
na lepra tauna.
2 Edia tuari ta ai, Suria taudia ese kekeni ta e abia mauri, Israel tanona ai;
bena una kekeni ese Naaman adavana isiaina e lao heniva.
3 Bena ia ese biaguna hahinena e hereva henia, eto, Una egu lohia na bema
Samaria peroveta tauna dekenai, ia ese ena lepra bema hanamoa.
4 Taunabunai, Naaman e raka vareai, ena lohia e hamaoroa, eto, Israel
kekenina na unu ini e gwau tomamu.
5 Bena Suria pavapavana eto, Vada aola, revareva ta baina siaia, Israel
pavapavana ena.

Taunabunai, ia na ela, *silver talent* gwauta* bona *gold* sekele daha tauratoi
bona dabua ḡoeva-daedia gwauta e abi kau, e laohai.

* **5:5** ***Talent***gwauta = 500 kilograms sisivana. Sekele daha tauratoi = 98 kilograms sisivana.

6 Israel pavapavana dekena e laohaia revarevana ai ini e torea toma:
Ina revareva ba davaria negana ai ba diba,
lau ese egu hesiai tauna Naaman vada na siaia vasi,
ena lepra ba hanamoa totona.
7 Israel pavapavana ese revareva e duahia, bena ena dabua e dare, eto, Lau
na Dirava, bona taunimanima baina hamasedia bona baina hamauridia, a?
Una dainai ina tau ese lepra tauna ta ihanamona herevana egu ai e siaia mai
a? Mani a haeroa, a itaia, iheai-henigu dalana e tahuamu.
8 Elisaia, Dirava ena tau, e kamonai Israel pavapavana ese ena dabua vada
e dare; bena ia ese hereva e siaia lao, hanua pavapavana enai, eto, Dahaka
dainai emu dabua vada o dare? Ia na dekegu ainema, baine diba, peroveta
tauna ta na Israel ai e nohomu.
9 Taunabunai, Naaman na mai hosina bona mai kariotana ida ela, Elisaia
ena ruma iduarana vairanai e gini.
10 Bena Elisaia ese gwaukau tauna ta ia dekena e siaia lao, eto, Aola,
Ioridane sinavaina ai ba digu nega hahitu, bena taumu baine namo lou,
bona vada ba ḡoeva.
11 A Naaman na e badu, e raka oho, eto, Lau banava nato ia korikorina
ese baine mai henigu, bena baine gini, Iehova, ena Dirava, ladana baine
hahanea bona hisi gabuna baine daroa, unu amo lepragu baine hanamoa
nato.
12 Damasko sinavaina Abana bona Farapara, ese Israel sinavaidia iboudiai
na asie hereadiamu a? Idia lalodiai basinama digu basinama ḡoeva diba a?
Bena e raka muri, mai lalo-ḡaraḡarana ida e raka oho.
13 A iena hesiai taudia na e raka kahira, e hereva henia, eto, Tamagu
e, peroveta tauna ese kara aukana ta bema haḡanilaimu, boma karaia ani?
Matogana, ia e gwaumu "Ba digu bena ba ḡoeva" be edeheto?
14 Taunabunai, ia na e diho ela, nega hitu Ioridane sinavaina ai e heuru
utu, Dirava ena tau ena hereva heḡereḡerena. Bena tauna vada e namo lou,
mero karukaruna heḡereḡerena ai ela; bena vada e ḡoeva.
15 Bena e lou lao, Dirava ena tau dekenai, ia bona ena orea idoinai. E kau,
bena vairanai e gini, eto, Harihari lau dibagu tanobada idoinai latanai na
asi Dirava ta, a Israel ai mo; taunabunai emu hesiai tauna ena amo herahia
ḡauna mani avabia.
16 A Elisaia eto, Iehova, isiaina na lao henimu Diravana, e maurimu
heḡereḡerena, ḡau ta basina abia. Bena e ha-uraia, baine abia, to se ura.
17 Bena Naaman eto, Bema lasi be lau na noimumu, emu hesiai tauna
na tano taina ba henigu, doniki rua edia huahua heḡeregeredia; badina be
harihari bainela emu hesiai tauna na ḡole-oho boubouna ḡauna eiava boubou
ḡauna ta basina hahelaḡaia dirava ta ena, a Iehova mo ena.
18 Ina kara tamona ai Iehova ese emu hesiai tauna bema bogagu hisi:
biagugu na toma-diho totona Rimon† ena dubu ai baine dae kau, bona lau
imagu ai baine hetao kau, bena una negana ai lau ese Rirnon ena dubu ai
baina igo diho, Iehova ese una kara ai baine bogagu hisi.
19 Elisaia ese e hamaoroa, eto, Mai mainomu ida aola.

A Naaman na do se raka daudau ai,
20 Gehasi, Dirava ena tau Elisaia ena hesiai tauna, eto, Ia, lau biagugu ese
Naaman tau Suria, vada e bogaia hisi, e mailai gaudia na ia imana amo se
abidia. Iehova e maurimu heḡereḡerena, lau na ia murina amo baina heau,
ḡau ta iena amo baina abia.

† **5:18** "Rimon" na Suria taudia edia dirava ta ladana.

21 Taunabunai, Gehasi na Naaman murina amo ela. Naaman ese tau ta
e itaia, murina amo e maimu, bena ena kariota amo e diho, ia ihedavari-
henina totona; eto, Edeheto, namo eiava?
22 Ia eto, Namo. Biagugu ese vada e siaigu, e tomu, Peroveta oreana tau-
eregabedia rarua na ina harihari Efraim ororodia amo vada ema; bena e
noimumu, *silver talent* ta‡ bona dabua herea-daedia rua ba henidia.
23 Naaman eto, Mani emu kara *talent* rua bavabi. Bena ia ese e ha-uraia,
bena *silver talent* rua na puse rua ai e uda, bona dabua herea-daedia rua
danu; bena puse na ena hesiai taudia rarua e hahualaidia; bena raruosi ese
e hua, Gehasi vairanai.
24 Ororo ai e kau, bena ia ese idia imadia amo e abidia, ruma ai e atodia; e
siaidia, bena e raka oho.
25 Ia na e raka vareai, biaguna vairanai e gini. Bena Elisaia ese e nanadaia,
eto, Gehasi e, ede ola? Ia eto, Emu hesiai tauna na gabu ta asinala.
26 A ia ese e gwau henia, eto, Lauma ai oi ida asita lao hebou, una tau na ena
kariota amo e hegiro oi ihedavari-henimu totona negana ai a? Una na moni
bona dabua, eiava olive bona vine imeadia, eiava mamoe bona boromakau,
eiava hesiai taudia bona hahinedia, iabidia negana buna a?
27 Taunabunai, Naaman ena lepra na oiemu ai baine kau, bona oi garamu
ediai danu, ela bona hanaihanai. Taunabunai, ia na ia vairana amo e raka
lasi mai leprana; kopina e kuroka-kuroka danu, *snow* na heto.

6

Ira na e keni dae

1 Peroveta oreana taudia ese Elisaia e hamaoroa, eto, A itaia, emu heregu
henunai a nohomu gabuna na maragi herea.
2 Mani Ioridane sinavaina aiala, ta ta au ta ta baia abi, bena emai noho
gabuna ta baia karaia unuseni ai. Ia na e haere, eto, Aola.
3 Bena idia ta eto, Mani emu kara oi danu emu hesiai taudia ida baitala. Ia
na e haere, eto, Baitala.
4 Taunabunai ia na idia ida ela. Ioridane ai e kau, bena idia ese au haida e
hagaridia.
5 Bena tau ta ese au ta e hagaria negana ai na ena ira kwarana na ranu ai
e moru. Bena e boi lolo, eto, Biagugu e, ihabaigu, na abia torehai.
6 Dirava ena tau eto, Edeseni ai e moru? Ia ese gabu na e haheitalaia; bena
Elisaia ese auau ta e utua, una gabu ai e tahoa dobi, bena auri na e hakenia
dae.
7 Ia eto, Avabia isi, Taunabunai, ia na e dau lao, e abia.

Elisaia ese Suria taudia imadia amo e roho mauri

8 Nega ta, Suria pavapavana ese Israel e tuari heniava negana ai, ia na ena
hesiai taudia ida e henega bou, gabu ta ladana e hatoa, eto, Una gabu ai baina
taruha.
9 A Dirava ena tau ese hereva na Israel pavapavana dekena e siaia lao, eto,
Una gabu na basio rakaia hanai, badina be Suria taudia na unu a be laomu.
10 Bena Israel pavapavana ese haida e siaidia lao, Dirava ena tau ese e
hamaorolaia gabuna baela. Unuhetomana ia ese vaevae e sisiba heniava,
bena e roho mauri, dia nega tamona eiava nega rua hona.
11 Suria pavapavana lalona e hekwarahiva ina gau dainai, bena ia ese
ena hesiai taudia e boiridia, e gwau henidia, eto, Basio hamaorogu ita
bogaragidai daika ese Israel pavapavana e duruamu a?

‡ **5:22** ***Silver talent***ta = 50 kilograms sisivana.

12 Bena ena hesiai taudia ta eto, Egu lohia bona egu pavapava e, ta lasi; to Elisaia, peroveta tauna Israel ai e nohomu, ia ese emu mahuta daiutuna lalonai o gwauraimu herevadia na Israel pavapavana e hamaorolaiamu.
13 Ia eto, Aola, ba itaia ia be edeseni ai; bena haida na ia idabai-taona baina siaidia lao. Haida ese e hamaoroa, eto, A kamonai, tauna na Dotan ai.
14 Taunabunai, ia ese hosi bona kariota bona tuari oreana badana ta e siaidia. Idia na hanuaboi ai ela, hanua e koua heḡeḡe.
15 Dirava ena tau ena hesiai tauna na daba matana ai e tore isi, e raka lasi, e itaia, tuari oreana ta mai hosidia bona mai kariotadia ida, ese hanua vada e koua heḡeḡe. Hesiai tauna eto, Biagugu e, madi ihabaida! Ede baita kara toma?
16 Elisaia eto, Basio gari; badina be ita e bamodamu taudia na hutuma, a idia e bamodiamu taudia na dia hoho.
17 Bena Elisaia e ḡuriḡuri, eto, Iehova e, na noimumu, ia matana a hapapa, baine itaia helaoreana. Taunabunai, Iehova ese una eregabe tauna matana e hapapadia, bena e itaia, ororo na lahi hosidia bona kariotadia ai e honu, idia ese Elisaia e ḡeḡea ahu.
18 Bena Suria taudia na ia iabina totona e hekei diho negana ai, Elisaia ese Iehova e ḡuria, eto, Na noimumu, ina orea na matadia a huari kepulu. Taunabunai ia ese matadia e huari kepulu, Elisaia ena ḡuriḡuri heḡereḡerena.
19 Bena Elisaia ese e hereva henidia, eto, Dalana na dia inai, bona hanuana na dia inai; murigu amo a raka, bena baina hakaumui lao, o tahuamu tauna dekenai. Bena ia ese e hakaudia lao, ela bona Samaria.
20 Samaria ai e raka vareai, bena maoromaoro Elisaia eto, Iehova e, ini taunimanima matadia ba hapapadia, do bae ita. Taunabunai Iehova ese idia matadia e hapapadia, bena e itaia, idia na Samaria bogaraginai.
21 Israel pavapavana ese e itadia, bena ia ese Elisaia e hamaoroa, eto, Tamagu e, aina aladia mase eiava?
22 Ia na e haere, eto, Basio aladia mase. Emu dare bona emu peva amo boma abidia mauri taudia na boma aladia mase a? Aniani bona ranu na vairadiai ba dabara, bae aniani bona ranu bae inu, bena biagudia dekena baela.
23 Taunabunai, ia ese aria badana e dabaraia adia; bena e aniani bona e inuinu vaitani murinai ia ese e siaidia, bena biagudia dekena ela. Suria taudia ese Israel tanona asie daea lou.

Samaria e koua heḡeḡe

24 Una murinai Ben-hadad, Suna pavapavana, ese ena tuari oreana idoinai e haboua, e dae ela, Samaria e koua heḡeḡe.
25 Bena doe bada e vara Samaria ai, vada e koua heḡeḡe dainai; ela bona doniki kwarana ta e hoia, davana na *silver* sekeledia taurahani-ahui,* bona pune taḡena kebere ta davana na *silver* sekeledia ima.
26 Nega ta Israel pavapavana na magu latana amo e raka hanaiva ai, hahine ta ese e boi henia, eto, Egu lohia bona egu pavapava, a durugu.
27 Ia eto, Bema Iehova ese basine durumu, lau na ede amo baina durumu? Uit ikwadilaina gabuna amo eiava vine itaolaina gabuna amo a?
28 Bena hanua pavapavana ese hahine na e nanadaia, eto, Emu hekwakwanai be dahaka? Hahine na e haere, eto, Ina hahine ese e hamaorogu, eto "Natumu a heni, hari dina ai baita ania, bena kerukeru lau natugu baita ania".

* **6:25** "Sekele taurahani-ahui". Readia K20 heḡereḡerena, ita eda moni ai. "Sekele ima". Readia K1.25 heḡereḡerena, ita eda moni ai.

29 Taunabunai, lau natugu a nadua, bena a ania. Daba-rerena ai lau ese na
hamaoroa, nato “Natumu a heni, baita ania”; a ia ese natuna e hunia.
30 Hanua pavapavana ese hahine ena hereva e kamonai; bena magu latana
amo rakana ai ia ese ena dabua e dare; bena taunimanima ese e itaia, ena
dabua henunai na puse dabuana vada e hahedokilai.
31 Bena ia eto, Hari dina ai Elisaia Safata kwarana na pagana ai bema mia,
Dirava ese bema hadikagu, bona ma bema hadikagu bada.
32 Elisaia na ena ruma ai e helaiva, bona tau-badadia na ia ida hehelai.
Hanua pavapavana ese tau ta ia vairana amo vada e siaia lao; a hari
gwaukau tauna do se kau ai, Elisaia ese unu tau-badadia e hamaorodia, eto,
O itaiamu, una roroma tauna vada e hesiai, lau kwaragu iabi-ohona totona.
Gwaukau tauna bainema negana ai, iduara na ba koua kunuka-kunuka, ia
ba laoa ahu. Biaguna aena regedia na ia murina amo se maimu a?
33 Dounu e hereva henidiava ai, hanua pavapavana na ia dekenai e kau,
eto, Ina hehvarahi na Iehova ena amo. Iehova ma baina naria anina be
dahaka?

7

1 A Elisaia eto, Iehova ena hereva a kamonaia. Iehova na ini e gwau
tomamu: Kerukeru, hari ina hora sisivana, flaoa namo-hereana bosea ta
eiava bali bosea rua na Samaria ikoukouna ai bae hoi, davadia na sekele
tamona.*
2 Bena tuari biaguna, imana ai hanua pavapavana e hetao kau tauna, ese
Dirava ena tau e hamaoroa, eto, Iehova sibona ese gaba-mauru bema kara
guba ai, ina kara bema vara diba a? A Elisaia eto, Oi sibomu matamu amo
ba itaia, to basio ania.
3 Lepra taudia hahani na hanua ikoukouna ai nonoho, bena e hereva
heheni, eto, Iniseni ai ta helaimu ela bona baita mase anina be dahaka?
4 Bema baitato “Hanua lalonai aita raka vareai”, to doe na hanua lalonai,
bena unuseni ai baita mase; a iniseni ai baitama helai danu baita mase.
Benaini, Suria taudia edia taruha aitala; idia ese bema hamaurida, baita
noho; eiava bema alada, baita mase mo.
5 Taunabunai, dina kerekerena ai e tore isi, taruha bae lao henia totona; a
Suria taudia edia taruha isena ai e kau negana ai, tau ta asie davaria unuseni
ai.
6 Badina be Gaubada ese kariota bona hosi bona tuari oreana badana
regedia e havara Suria taudia taiadia ai; taunabunai idia ese e hereva heheni,
eto, A kamonai, Israel pavapavana ese Hiti taudia edia pavapava bona
Aigupto pavapavadia vada e vatudia, bae tuari henida totona.
7 Taunabunai, idia na dina kerekerena ai e heau oho, edia kalaga, edia
hosi, edia doniki e rakatanidia, taruha lalona gaudia miadia ai e laputani,
mauridia e tahu.
8 Hari lepra taudia na taruha isena ai e kau, bena kalaga ta ai e raka vareai,
e aniani, e inuinu, bena *silver* bona *gold* bona dabua e hua lao, e hunidia.
Bena e lou lao, ma kalaga ta ai e raka vareai, gau haida ma e hua lao, e
hunidia.
9 Bena idia na e hereva heheni, eto, Ita na asita kara maoromu. Ina dina
na hari namona dinana; bema basita herevalaia, baita noho hedavauhe
ela bona daba, na mata-hakanina ese baine lasida tao. Taunabunai aitala,
hanua pavapavana ena ruma taudia baita hamaorodia.
10 Taunabunai, idia na hanua ela, hanua ikoukoudia igimadia taudia e boi
henidia, e hamaorodia, eto, Suria taudia edia taruha ala, unuseni ai tau ta

* **7:1** “Sekele tamona”. Readia 25 toea hegeregerena, ita eda moni ai.

asia itaia bona ere ta asia kamonai, a hosi bona doniki mo hehemata, bona kalaga mai ḡaudia ida mo mimia.
11 Bena ikoukou igimadia taudia e boi lao, hanua pavapavana ena ruma taudia ediai e hehari piu.
12 Bena hanua pavapavana na hanuaboi ai e tore isi, ena hesiai taudia e hamaorodia, eto, Aina hamaoromui, Suria taudia ese ita ihadikada dalana na ede e hegaeḡaelaia toma. Dibadia ita na e hitolodamu; taunabunai idia na taruha vada e rakalania, tano paka ai e komumu, e tomamu "Hanua amo bae raka lasi negana ai baita abidia mauri, bona hanua lalonai baita didi vareai".
13 Bena ena hesiai tauna ta eto, Mani emu kara tatau haida a siaidia, doini mimia hosidia ima bae abidia, badina be dibada doini iniseni ai e nohomu taudia na Israel hutuma vada e mase taudia heḡereḡeredia ai baela. Mani aita siaidia, bae itaia.
14 Taunabunai, hosi-gui taudia rarua e abidia; bena hanua pavapavana ese e siaidia, Suria taudia edia tuari oreana murina amo baela. Ia na eto, Aola, a ha itadia.
15 Taunabunai raruosi na idia muridia amo ela, ela bona Ioridane sinavaina; bena e itaia, dala idoinai dabua bona kohu e hepetapetalai, Suria taudia ese heaudia ai e nege ḡaudia. Bena e siaidia taudia na e lou, hanua pavapavana e hamaorolaia.
16 Bena hanua taudia na e raka lasi, Suria taudia edia taruha ela, edia kohu e abi ore. Taunabunai, flaoa namo-hereana bosea ta e hoia, davana na sekele tamona, bona bali bosea rua danu e hoi, davana na sekele tamona, Iehova ena hereva heḡereḡerena.
17 Hanua pavapavana ese tuari biaguna, imana ai e hetao kau tauna, na vada e siaia, ikoukou baine naria; bena hanua taudia ese e moia taotao, ikoukou raka-lasina ai; bena ia na e mase, Dirava ena tau ena hereva, hanua pavapavana ia dekena ela negana ai e gwauraia herevana, heḡereḡerena.
18 Badina be Dirava ena tau ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto "Kerukeru, hari ina hora sisivana, bali bosea rua eiava flaoa namo-hereana bosea ta na Samaria ikoukouna ai bae hoi, davadia na sekele tamona" negana ai
19 hari tuari biaguna ese Dirava ena tau e haere henia, eto "Iehova sibona ese gaba-mauru bema kara guba ai, ina kara bema vara diba a?". Una negana ai Dirava ena tau eto "Oi sibomu matamu amo ba itaia, to basio ania".
20 Benaini, unu e vara toma ienai, badina be hanua taudia ese ikoukou raka-lasina ai e moia taotao, bena e

8

Suneme hahinena ena tano

1 Elisaia ese natuna e hamauria lou hahinena na vada e hamaoroa, eto, A tore isi, emu ruma taudia ida aola, ba noholaia diba gabuna ta ai vada ba noho; badina be Iehova ese doe vada e gwauraia, bena ina tano na baine doe ela bona laḡani hitu.
2 Taunabunai, una hahine na e tore isi, Dirava ena tau ena hereva heḡereḡerena e karaia; ia na ela, ena ruma taudia ida, Filistia taudia edia tano ai e nohova, laḡani hitu.
3 Laḡani hitu e ore ai, hahine na Filistia taudia edia tano amo e lou lao, bena ia na hanua pavapavana dekena ela, baine noia totona; ena ruma bona ena tano iabi-loudia herevadia baine gwaurai.
4 Una negana ai hanua pavapavana na Gehasi, Dirava ena tau ena hesiai tauna, ida e hereva-herevava ai, hanua pavapavana na eto, Elisaia ena kara badadia iboudiai sivaraidia ba hamaorolaigu.

5 Hari tau ese hanua pavapavana na Elisaia mase merona e hamauria
sivaraina e hamaorolaiava lalonai, hari natuna e hamauria lou hahinena
ese hanua pavapavana e noia, ena ruma bona ena tano herevadia e gwaurai.
Bena Gehasi eto, Pavapava e, egu lohia, hari hahinena binai, bona natuna
danu, Elisaia ese e hamauria lou merona.
6 Hanua pavapavana ese hahine na e nanadaia, bena ia ese sivarai ma e
gwauraia. Taunabunai, hanua pavapavana ese ena ḡaukara itataona tauna
ta e haḡania, eto, Ena ḡau iboudiai ba henia lou, bona uma anidia iboudiai
danu, e raka oho dinana amo ema bona hari.

Hasaele ese Suria e lohiaia matama

7 Elisaia na Damasko ai e kau. Una negana ai Ben-hadad, Suria pavapa-
vana, na e gorerea. Bena haida ese e hamaoroa, eto, Dirava ena tau vada
ema.
8 Bena hanua pavapavana ese Hasaele e hamaoroa, eto, Herahia ḡauna
avabia kau, baola, Dirava ena tau ida ba hedavari; bena iena amo Iehova
ba nanadaia, ina gorere amo baina mauri lou eiava?
9 Taunabunai, Hasaele na ia ihedavari-henina totona ela, herahia e laohai,
Damasko kohudia idau-idau, kamelo hari-ahui edia huahua. Ia na ela,
vairanai e gini, eto, Natumu Ben-hadad, Suria pavapavana, ese vada e siaigu
dekemu ai, e tomu “Ina gorere amo baina mauri lou eiava?”
10 Elisaia ese e haere henia, eto, Aola, ba hamaoroa, baoto “Momokani,
vada ba mauri lou”; ḡau tamona, Iehova ese vada e haheitalaigu, momokani
ia na baine mase.
11 Bena e raraia tao ela bona e hemarai. Bena Dirava ena tau e tai.
12 Bena Hasaele eto, Egu lohia e, dahaka dainai o taimu? Ia na e haere,
eto, Badina be Israel taudia ede ba hadikadia toma na vada dibagu: edia
kohoro ba doudia, edia eregabe taudia na dare amo bavaladia mase, natudia
maraḡidia ba huaridia, bona edia rogorogo hahinedia ba dapadia.
13 Bena Hasaele eto, Emu hesiai tauna be daika, ia na una kara badana
baine karaia? Ia na sisia mo. Elisaia na e haere, eto, Iehova ese vada e
haheitalaigu, oi na Suria pavapavana ai baola.
14 Bena una tau ese Elisaia e rakatania, biaguna dekena e lou lao; bena
biaguna ese e nanadaia, eto, Elisaia be dahaka eto? Ia na e haere, eto, E
hamaorogu, oi na momokani ba mauri lou.
15 A daba ai ia ese hetaru ḡauna e abia, ranu ai e urua diho; bena hanua
pavapavana vairana e ḡovalaia ela bona e mase. Bena Hasaele na ia gabuna
ai e lohia.

Iehoram ese Iuda e lohiaia

16 Ioram Ahaba, Israel pavapavana, ena lohia laḡanina iha-imana ai, Ieho-
ram, Iuda pavapavana Iehosafat natuna, na e lohia matama.
17 E lohia matama negana ai, ena mauri laḡanidia na toi-ahui rua; ia na
Ierusalem ai e lohia, laḡani taurahani.
18 Ia na Israel pavapavadia edia dala ai e rakava, Ahaba ena iduhu taudia
e karava heḡereḡerena, badina be adavana na Ahaba natuna hahinena. Ia na
Iehova vairanai e kara dikava.
19 Ḡau tamona, Iehova ese Iuda na se habuaia tari, ena hesiai tauna David
dainai, badina be vada e gwau hamata, lamepa ta ia baine henia bona ia
garana baine henidia ela bona hanaihanai.
20 Iena nega ai Edom ese Iuda ena helohia e dadaraia, sibodia edia
pavapava ta e haginia.
21 Bena Ioram e hanai, mai ena kariota iboudiai ida, Sairi kahana ela. Bena
hanuaboi ai e tore isi; bena ia bona ena kariota biagudia ese Edom oreana,

ia e daia heḡeḡe taudia, na e rahudia mase. A ena tuari taudia na e heau, edia hanua ela.
22 Taunabunai Edom ese Iuda ena helohia e dadaraiamu ema bona ina dina. Libna ese danu una nega tamona ai e dadaraia.
23 Ioram ena kara orena, e kara karadia iboudiai, na Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada eme hetore, ani?
24 Bena Ioram na tubu tama dekediai e mahuta, senena ida e guridia hebou, David ena hanua ai. Bena ia natuna Ahasia ese ia gabuna ai e lohia.

Ahasia ese Iuda e lohiaia

25 Ioram Ahaba, Israel pavapavana, ena lohia laḡanina ihagwauta-ruana ai, Ahasia, Iuda pavapavana Iehoram natuna, na e lohia matama.
26 E lohia matama negana ai, Ahasia ena mauri laḡanidia na ruahui rua; ia na laḡani tamona Ierusalem ai e lohia. Sinana ladana na Atalia, Omri, Israel pavapavana, tubuna.
27 Ia danu Ahaba ena iduhu edia dala ai e rakava, bona Iehova vairanai e kara dikava, Ahaba ena iduhu taudia e karava heḡereḡerena; badina be ia na Ahaba iduhuna ravadia.
28 Ia na Ioram Ahaba ida ela, Hasaele, Suria pavapavana, e tuari henia, Ramoto-gilead ai; unuseni ai Suria taudia ese Ioram e haberoa.
29 Bena King Ioram na e lou ela, Iesrele ai ena bero bae namo totona. Unu bero be Suria taudia edia amo e davaridia Rama ai, ia ese Hasaele, Suria pavapavana, e tuari henia negana ai. Bena Ahasia Iehoram, Iuda pavapavana, na Iesrele ela, Ioram Ahaba baine igoa ita totona, badina be ia na e gorereava.

9

Iehu e horoa, Israel pavapavana

1 Bena peroveta tauna Elisaia ese peroveta oreana tauna ta e boiria, e hamaoroa, eto, Emu rami ba hekasilaia, ina dehoro kavabuna na imamu ai bavabia, Ramoto-gilead baola.
2 Ba kau negana ai, Iehu, Iehosafat Nimisi natuna, ba tahua. Ba raka vareai, ba hamaoroa, ia na bamona bogaragidia amo baine tore isi; bena laloma daiutuna lalonai ba hakaua vareai.
3 Bena dehoro kavabuna bavabia, dehoro na ia kwarana ai ba bubua, baoto "Iehova na ini e gwau tomamu: lau ese na horomumu, Israel pavapavana". Bena iduara ba kehoa, ba heau; basio halahe.
4 Taunabunai, hari tau peroveta eregabena na Ramoto-gilead ela.
5 E kau negana ai, tuari lohiadia na e henega bouva; bena ia eto, Lohia e, lau na mai egu hereva emu. Iehu eto, Ai daika enai? Ia eto, Lohia e, oiemu.
6 Taunabunai, ia na e tore isi, ruma lalonai e raka vareai; bena hari eregabe tauna ese dehoro na kwarana tubuana ai e bubua, e hamaoroa, eto, Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: lau ese na horomumu, Iehova ena orea, Israel, pavapavana.
7 Biagumu Ahaba ena iduhu taudia na ba rahudia mase; unu amo egu hesiai taudia, peroveta taudia, raradia bona Iehova ena hesiai taudia iboudiai raradia davadia na Iesebel ena amo baina abi.
8 Badina be Ahaba ena iduhu taudia iboudiai bae mase ore; Ahaba garana mamaruanedia iboudiai Israel ai, e ḡuidia taudia bona asie guidia taudia, na baina aladia ore.
9 Ahaba ena iduhu na Ieroboam Nebata ena iduhu bona Baasa Ahia ena iduhu heḡeregeredia ai baina halaodia.

10 Bona Iesebel na sisia ese bae ania, Iesrele tanona ai; ta ese basine guria.
Bena eregabe tauna na iduara e kehoa, bena e heau.
11 Iehu na biaguna ena hesiai taudia dekedia ma e raka lasi, bena idia ese
e nanadaia, eto, Namo eiava? Badina be dahaka una kavakava tauna na
dekemu ema? Ia ese e haere henidia, eto, Una tau be dibamui, ena hereva
danu dibamui.
12 Idia eto, O koikoimu, harihari a hamaoromai. Ia eto, Unu in: e
hamaorogu, eto, Iehova na ini e gwau tomamu: lau ese na horomumu, Israel
pavapavana.
13 Bena idia iboudiai ta ta ena dabua e doki oho haraḡa-haraga, ia henuna
vadavadadia kavakava latadiai e laha. Bena kibi e hiriria, eto, Iehu na
pavapava.

Iehu ese Ioram e alaia mase

14 Bena Iehu, Iehosafat Nimisi natuna, ese Ioram ihadikana dalana e
tahua. (Hari loram na Israel taudia iboudiai ida Ramoto-gilead ai vada e
hegima, Hasaele, Suria pavapavana, ilao-ahuna totona,
15 a King Ioram na vada e lou Iesrele, Hasaele, Suria pavapavana, e tuari
heniava negana ai Suria taudia ese e haberoa berodia ihanamodia totona.)
Taunabunai, Iehu eto, Bema lalomui na iniheto, bena ta na hanua amo
basine heau helada, harina basine ha piua Iesrele ai.
16 Bena Iehu na ena kariota ai e gui, Iesrele ela; badina be loram na
unuseni ai. Ahasia, Iuda pavapavana, danu Ioram igo-itana totona vada
ema.
17 Kito tauna ta na Iesrele kohorona ai gini, bena Iehu ena orea e maiva ai
e itaia, eto, Orea ta na itaiamu. Ioram eto, Hosi-gui tauna ta bavabia, ba siaia
lao, idia ida bae hedavari, bena baineto "Maino ai oma a?"
18 Taunabunai, tau ta na hosi ai e gui, ela, ia ida e hedavari, eto, Hanua
pavapavana na ini e gwau tomamu: maino ai oma a? Iehu eto, Maino be
dahaka ikaralaina emu ai? A hegiro, murigu ai a raka.
Bena kito tauna ma e hereva, eto, Gwaukau tauna na dekediai e kau, to se
lou maimu.
19 Bena ia ese hosi-gui tauna ihararuana e siaia lao. Ia na dekediai e kau,
eto, Hanua pavapavana na ini e gwau tomamu: maino ai oma a? Iehu e
haere, eto, Maino be dahaka ikaralaina emu ai? A hegiro, murigu ai a raka.
20 Bena kito tauna ma e hereva, eto, Dekediai e kau, to se lou maimu;
kariota ihaheauna danu Iehu Nimisi ena kariota e heaumu na heto, badina
be ia na vaia ena kariota e haheaua lalo-dikamu.
21 Ioram eto, A heḡaeḡae. Bena idia ese ena kariota e heḡaeḡaelaia. Bena
loram, Israel pavapavana, bona Ahasia, Iuda pavapavana, na e tore isi, ta ta
ena kariota ena kariota ai e gui, Iehu ida bae hedavari totona ela; bena ia ida
e hedavari, Naboto, Iesrele tauna, ena tano ai.
22 loram ese Iehu e itaia, bena eto, Iehu e, maino ai oma a? Ia na e haere,
eto, Maino be ede baine vara toma, sinamu Iesebel ena lebulebu karadia
bona ena mea karadia na doini momo herea negana ai?
23 Bena Ioram ese ena kariota e veria hegiro, e heau, bona Ahasia na e boi
henia, eto, Ahasia e, tao tore!
24 Bena Iehu ese ena peva e marea mai goadana idoinai ida, loram na
larolarona padadiai e tarakia, bena diba ese kudouna e daia uru, bena tauna
na ena kariota ai e hetaba diho.
25 Bena Iehu ese iduruna tauna Bidikara e hamaoroa, eto, Avabia isi,
Naboto tau Iesrele ena tano ai ba negea. Badina be ba laloa, ita raruosi
na tamana Ahaba murina amo ta laova negana ai, Iehova ese ia ihadikana
herevana e gwauraia guna, eto

26 “Lau Iehova ini na gwau tomamu: Naboto rarana bona natuna raradia varani na ita heḡereḡerena, davana na ina tano latanai do baina halou henimu”. Taunabunai, avabia isi, una tano ai ba negea, Iehova ena hereva heḡereḡerena.

Iehu ese Ahasia e alaia mase

27 Ahasia, Iuda pavapavana, ese una kara e itaia, bena ia na Bete-hagana dalana ai e heau lao. Bena Iehu ese e hahavaia, eto, Ia danu ba tarakia. Bena ena kariota ai e tarakia, Guru dara-daena ai, Ibleam badibadinai. Bena e heau, Megido ela, unuseni ai e mase.

28 Ena hesiai taudia ese kariota ai e laohaia, Ierusalem ela; bena senena ida ena gara ai e guria, David ena hanua lalonai.

29 (Ioram, Ahaba natuna, ena lohia laḡanina ihagwauta-tana ai, Ahasia ese Iuda e lohiaia matama.)

Iesebel e mase

30 Iehu na Iesrele ai e kau negana ai, Iesebel e kamonai, bena ia ese matana e umudia bona kwarana heraheradia e kara; bena gaba-mauru amo e ha igo.

31 Bena Iehu na ikoukou amo e heau vareai negana ai, hahine na eto, Simiri e, biagumu iala-masena taumu, maino ai oma a?

32 Bena Iehu na gaba-mauru e roha dae henia, eto, Daika na lauegu kaha ai? Daika? Bena hesiai taudia rarua eiava tatoi na e igo lasi, e itaia.

33 Ia eto, A tahoa dobi. E tahoa dobi; bena rarana pisipisidia na haba ai bona hosi ediai e kau. Bena hosi ese e moimoilaia.

34 Bena Iehu na e raka vareai, e aniani, e inuinu; bena eto, Hari e uduguiraia hahinena na bavabia, ba guria; badina be ia na pavapava natuna.

35 A idia ese igurina ela negana ai na ḡau ta asie davaria, kwarana koukouna bona aena bona imana palapaladia mo.

36 Bena idia na ela, e hamaoroa. Bena ia eto, Iehova ena hereva, ena hesiai tauna Elia, tau Tisbe, uduna amo e gwauraia, herevana binai: Iesrele tanona ai sisia ese Iesebel hidiona bae ania,

37 bona Iesebel tau-anina na Iesrele tanona kopina ai baine mia, hosi taḡena na heto; taunabunai tau ta basine hereva diba, basineto “Iesebel binai”.

10

Iehu ese Ahaba ena iduhu e habuaia tari

1 Ahaba natuna mamaruanedia hitu-ahui na Samaria ai e nohova. Taunabunai Iehu ese revareva haida e tore, e siaidia lao Samaria ai, hanua lohiadia bona tau-badadia bona Ahaba natuna e reḡudiava taudia dekediai.

2 Eto, Ina revareva ba davaria dinana ai, biagumu natuna mamaruanedia na dekemui ai e nohomu bona kariota bona hosi bona hanua mai maḡudia bona tuari ḡaudia na dekemui ai e miamu dainai,

3 biagumu natuna namo-hereana bona baine davana momokani merona bavabia hidi, tamana ena terono ai ba hahelaia kau, bona biagumu ena iduhu dainai ba tuari.

4 Bena idia na e gari dikadika, e hereva heheni, eto, A itaia, hari pavapava raruosi na ia vairanai se gini diba, matona ita na ede baita gini toma?

5 Taunabunai, hanua pavapavana ena ruma biaguna bona hanua lohiana bona hanua tau-badadia bona hereḡu taudia na hereva e siaia, Iehu dekenai, eto, Ai na oiemu hesiai taudia; emu haheḡani iboudiai emai ai na baia badinadia. Ai na tau ta hanua pavapavana ai basia halaoa; oi sibomu emu lalo-hadai heḡereḡerena ba karaia.

6 Bena Iehu ese revareva ta ma e tore henidia, eto, Bema umui na
lauegu kaha ai, bona lalomui bema hegēregēre lau ba kamonai henigu,
biagumui natuna mamaruanedia kwaradia bavabidia, bena kerukeru, nega
inihetomana ai, dekegu baoma Iesrele ai. Una negana ai hari hanua pava-
pavana natuna mamaruanedia hitu-ahuiosi na hanua tau-badadia dekediai
e nohova; idia ese e regudiava.
7 Bena revareva na dekediai e kau negana ai, idia ese hanua pavapavana
natuna mamaruanedia e abidia, taudia hitu-ahuiosi na e aladia mase,
kwaradia na bosea haida lalodiai e udadia, bena ia dekena e siaidia lao,
Iesrele ai.
8 Gwaukau tauna na e kau, bena e hamaoroa, eto, Hanua pavapavana
natuna mamaruanedia kwaradia vada e mailai. Bena Iehu eto, Senu rua ai
bavatodia, ikoukou raka-vareaina ai bae mia ela bona daba.
9 Bena daba ai ia na e raka lasi, e gini, taunimanima iboudiai e hereva
henidia, eto, Umui na asi emui kerere; lau ese biagugu ihadikana dalana na
tahua, bena na alaia mase; a ini be daika ese e aladia mase?
10 Taunabunai ba diba, Iehova ese Ahaba iduhuna herevadia e gwaurai
ḡaudia na ta tano ai basine moru; badina be Iehova ese ena hesiai tauna Elia
uduna amo e gwaurai herevadia na karadia vada e kara.
11 Taunabunai, Iehu ese Ahaba ena orea taudia Iesrele ai na e aladia mase,
ena tau-badadia iboudiai bona turana korikori bona ena hahelaḡa taudia,
ela bona ta se hanohoa.
12 Bena ia na e tore isi, Samaria ela. Dala ai, ia na Bet-ekede ai e kau; una
na mamoe iregudia taudia edia gabu ta.
13 Unuseni ai Iehu na Ahasia, Iuda pavapavana, varavarana ida e he-
davari, bena e nanadaidia, eto, Umui, be daidia? Idia na e haere, eto, Ai na
Ahasia varavarana, hanua pavapavana natuna bona ia sinana natuna baia
igodia ita totona vada ama.
14 Ia eto, Ba dabaidia tao! E dabaidia tao; bena Bet-ekede ranu gurina
badibadinai e aladia mase. Iboudiai na hari-ahui rua; ta se hanohoa.
15 Unu amo e raka oho negana ai, Iehonadab Rekab na ema, bena raruosi
e hedavari. Bena Iehu ese e hahenamo henia, eto, Oi o lalokau henigu
momokanimu, lau ese oi na lalokau henimu momokanimu na heto, a?
Iehonadab e haere, eto, Oibe. Iehu eto, Bema unuheto, imamu ba henigu.
Bena imana e henia. Bena Iehu ese e abia dae, ena kariota latanai,
16 eto, Aitala, ba itaia, lalogu na e siahumu Iehova dainai. Taunabunai, ena
kariota ai e laohaia.
17 Bena Samaria ai e kau ai, ia ese Ahaba ena orea taudia oredia iboudiai
Samaria ai e aladia mase, ela bona vada e ha-oredia, Iehova ese Elia e
hamaorolaia herevana hegēregērena.

Iehu ese Baal itomadiho-henina vada e hadokoa

18 Bena Iehu ese taunimanima iboudiai e haboudia, e hereva henidia, eto,
Ahaba ese Baal isiaina e lao henia sisina, a Iehu ese isiaina baine lao henia
bada.
19 Taunabunai, Baal ena peroveta taudia bona e toma henia dihomu taudia
bona ena hahelaḡa taudia ibouboudiai a boiridia, ta basine noho, badina
be boubou karana badana ta baina karaia, Baal ena; baine noho tauna na
basine mauri. A Iehu ese e koidia; ia ese Baal itomadihohenina taudia baine
habuadia tari eto.
20 Bena Iehu na e hahedua, eto, Hebou ta ba hahelaḡaia, Baal ena. Bena
idia ese vada e gwauraia.

21 Bena Iehu ese herevana e siaia lao, Israel idoinai; bena Baal itomadiho-
henina taudia iboudiai ema, ta se noho. Bena Baal ena dubu ai e dae kau, ela
bona Baal ena dubu na e honu, duduna ela bona duduna.
22 Bena Iehu ese dabua kobena inarina tauna e hamaoroa, eto, Dabua
helaḡadia avabidia lasi, Baal itomadiho-henina taudia iboudiai edia.
Taunabunai, ia ese edia dabua e abidia lasi.
23 Bena Iehu na Baal ena dubu ai e dae kau, lehonadab Rekab ida. Bena
ia ese Baal itomadiho-henina taudia e hamaorodia, eto, Mani a hetahu, ba
itaia, Iehova itomadiho-henina tauna ta umui padamui ai basine noho, a
Baal itomadiho-henina taudia mo sibodia.
24 Bena ia na e raka vareai, boubou ḡaudia bona ḡole-oho bouboudia baine
hahelaḡadia totona.
Iehu ese tatau taurahani-ahui na edia gini gabudia vada e henidia
murimuri ai, bena ia ese e hamaorodia, eto, Ini imamui ai vada na atodia
taudia ta baine harohoa mauri tauna na baine mase.
25 Taunabunai, ḡole-oho boubouna e hahelaḡaia vaitani murinai, Iehu ese
kito taudia bona heitatao taudia e hamaorodia, eto, A raka vareai, bavaladia
mase, tau ta basine roho mauri. Taunabunai hari kito taudia bona heitatao
taudia ese dare amo e aladia ore, bena e tahodia lasi murimuri ai. Bena Baal
ena dubu ena laloma daiutuna lalonai e raka vareai,
26 au-tubua helaḡana Baal ena dubu ai e miava ḡauna na e huaia lasi, e
gabua.
27 Baal ena au-tubua bona ena dubu danu idia ese e ḡigidia dobi, bona mei
rumana ai e halaoa, ema bona ina dina.
28 Unu amo Iehu ese Baal na Israel ai e halasihiaia.
29 A Iehu na Ieroboam Nebata ena kara dika, Israel e hakaralaia dika
ḡaudia, amo se raka oho. Una Ieroboam ese boromakau natuna laulaudia
na *gold* amo e karadia, Betele ai bona Dan ai e atodia; unu amo ia ese Israel
e hakaraia dika.
30 Bena Iehova ese Iehu e hamaoroa, eto, Vada o kara namo; egu lalohadai
heḡereḡerena vada o karaia, bona lalogu e urava karadia iboudiai na Ahaba
ena iduhu vada o kara henia, una dainai uru ihahanina ai oi garamu na
Israel teronona ai bae helai.
31 A Iehu na Iehova, Israel Diravana, ena taravatu dalana ai se raka
namonamo mai lalona idoinai, ia na Ieroboam ena kara dika, Israel e
hakaraia dika ḡaudia, na se rakatanidia.
32 Unu dinadia ai, Iehova ese Israel tanona e hamaraḡia matama. Israel
tanona idoinai lalonai Hasaele ese Israel taudia e hadareredia:
33 Ioridane sinavaina amo mairiveina kahana tanodia, bona GDead
tanona idoinai, bona Gad bona Ruben bona Manase taudia edia tano,
Aroere, Aranon kourana badina, amo; unu na Gilead bona Basan tanodia.
34 Iehu ena kara oredia, ena kara iboudiai bona ena siahu, sivaraidia na
Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada eme hetore, ani?
35 Taunabunai, Iehu na tubu tama dekediai e mahuta; Samaria ai e guria.
Ia gabuna ai ia natuna Iehoahasa ese Israel e lohiaia.
36 Iehu ena lohia laḡanidia, Samaria ai Israel e lohiaia, na laḡani ruahui
taurahani.

11

Atalia ese terono e dadia

1 Atalia, Ahasia sinana, ese e itaia, natuna na vada e mase, bena ia na e tore
isi, hanua pavapavana varavarana iboudiai e aladia mase.
2 A Iehoseba, King Ioram natuna hahinena, Ahasia taihuna, ese Ahasia
natuna loasa e abia, hanua pavapavana natuna mamaruanedia, bae aladia

taudia, bogaragidia amo e hakaua oho hehuni, iregᵘna hahinena ida mahuta daiutuna ta ai e hunidia. Unuheto ia ese Atalia ena amo e hunia, bena asie alaia mase.

3 Mero na lagᵃni tauratoi ia dekenai e nohova, Iehova, ena dubu ai e komuva, Atalia ese tano e lohiaiava negana lalonai.

4 Lagᵃni ihahituna ai, Iehoiada na e hesiai, Kariti biagudia bona gima oreana biagudia e boiridia, ia dekenai bae hebou, Iehova ena dubu ai; bena e gwau henidia hamata bona idia edia amo gwauhamata e abia, Iehova ena dubu ai; bena ia ese hanua pavapavana natuna e haheitalaidia.

5 Bena e haganidia, eto, Umui na ini ba kara toma: emui orea kaha toiosi ai kaha ta be Dina Helagᵃ ai o raka vareaimu, hanua pavapavana ena ruma o gimaiamu,

6 (a kaha ta be Suru ikoukouna ai bona kaha ta be gima taudia muridia ikoukouna ai), na pavapava ena ruma do ba gimaia;

7 a kaha rua, Dina Helagᵃ ai emui nega o matamaiamu bona Iehova ena ruma o gimaiamu taumui na

8 hanua pavapavana ba ginia hegᵉgᵉ, ta ta mai emui tuari gᵃudia imamui ai, bena daika ese baine raka kahi henimui na bavalaia mase. Hanua pavapavana na ba bamoa, ena raka lasi ai bona ena raka vareai ai.

9 Bena orea biagudia ese hahelagᵃ tauna Iehoiada ena hahegᵃni idoinai hegᵉregᵉrena e karaia; ta ta ese ena orea ena orea, Dina Helagᵃ ai e raka lasiva bona Dina Helagᵃ ai e raka vareaiva taudia, na e mailaidia, hahelagᵃ tauna Iehoiada dekenai.

10 Bena hahelagᵃ tauna ese io bona kesi, gunaguna King David ena bena Iehova ena dubu ai e miava gᵃudia, na e abidia, orea biagudia e henidia.

11 Bena gima taudia na e gini, ta ta mai edia tuari gaudia imadia ai, dubu diho kahana amo ela bona dubu mirigini kahana, ihaboulaina patana bona dubu e ginidia hegᵉgᵉ.

12 Bena hahelagᵃ tauna ese hanua pavapavana natuna e hakaua lasi, havava gᵃuna na kwarana ai e atoa, bona dagi toana e henia, bena idia ese ia e gwauraia hanua pavapavana, bona e horoa danu, bena imadia e patapata, eto, Hanua pavapavana baine mauri daudau.

13 Atalia na gima taudia bona taunimanima iboudiai eredia e kamonai, bena Iehova ena dubu ai e raka vareai, taunimanima dekediai.

14 E roha lao, hanua pavapavana e itaia, au-tubua badibadinai gini, edia kara hegᵉregᵉrena; orea biagudia bona kibi-hiriri taudia danu hanua pavapavana badibadinai gigini, bona tano taudia iboudiai e moaleva bona kibi e hiririva. Bena Atalia ese ena dabua e dare, e boi lolo, eto, Tao-tore! Tao-tore!

15 Bena hahelagᵃ tauna Iehoiada ese tuari biagudia e haganidia, eto, Gima taudia padadia amo ba hakaua lasi; ia murina amo baine raka tauna na dare amo bavalaia mase. Badina be hahelagᵃ tauna eto, Iehova ena dubu ai basio alaia mase.

16 Bena idia ese e dabaia tao; bena hosi edia raka vareai dalana amo hanua pavapavana ena ruma e lao henia, unuseni ai e alaia mase.

17 Bena Iehoiada ese Iehova bona hanua pavapavana bona taunimanima na e haherohedia maino, idia na Iehova ena orea taudia ai baela totona; ia ese danu hanua pavapavana bona taunimanima e haherohedia maino.

18 Bena tano taudia iboudiai na Baal ena dubu ela, eha gᵢgᵢa dobi; ena ihaboulaina patadia bona ena kaivakuku danu e hamakohidia rohoroho; bona Matan, Baal ena hahelagᵃ tauna, na ihaboulaina patadia vairadiai e alaia mase. Bena hahelagᵃ tauna ese Iehova ena dubu igimana taudia e atodia.

19 Bena ia ese orea biagudia bona Kariti taudia bona gima taudia bona tano
taudia iboudiai e abidia; bena idia ese hanua pavapavana na Iehova ena
dubu amo e hakaua diho, gima taudia edia ikoukou amo e raka hanai, ela
hanua pavapavana ena ruma ai. Bena ia na pavapava edia terono ai e helai.
20 Taunabunai, tano taudia iboudiai e moaleva. Atalia na hanua pavapa-
vana ena ruma ai dare amo e alaia mase, bena hanua na asi reḡereḡena.
21 Iehoasa e lohia matama negana ai na ena mauri laḡanidia na hitu hona.

12

Iehoasa, Iuda pavapavana

1 Iehu ena lohia laḡanina ihahituna ai, Iehoasa e lohia matama; ena lohia
laḡanidia Ierusalem ai na hari-ahui. Sinana ladana na Sibia; ia na Bere-sieba
hahinena.
2 Iehoasa na Iehova vairanai e kara maoromaorova ena dina iboudiai
lalodiai; badina be hahelaḡa tauna Iehoiada ese e hadibadibaia.
3 Ḡau tamona, atai gabudia helaḡadia na asie kokidia oho; taunimanima na
dounu boubou karadia e karava bona muramura mai bonadia e gabuva unu
atai gabudia ai.
4 Iehoasa ese hahelaḡa taudia e hereva henidia, eto, Herahia helaḡadia
monidia iboudiai Iehova ena dubu ai e vareailai, taunimanima ta ta edia taḡa
ahudia, bona sibodia ahudia, bona edia ura-kwalimu ai Iehova ena dubu ai
e vareailai monidia,
5 unu iboudiai na hahelaḡa taudia ese bae abi, ta ta turadia bona dekedia
taudia edia amo bae abi; bena dubu baine dika gabudia na bae hanamolai.
6 A King Iehoasa ena lohia laḡanidia ruahui-toi lalodiai, hahelaga taudia ese
dubu ihanamona ḡaukarana ta do asie karaia.
7 Taunabunai, King Iehoasa ese hahelaḡa tauna Iehoiada bona hahelaḡa
taudia oredia na e boiridia, e gwau henidia, eto, Dahaka dainai dubu na asio
hanamoa loumu? Benaini, turamui bona dekemui taudia edia amo moni
haida ma basio abi lou, a ba heni, dubu ihanamo-louna ḡauna.
8 Taunabunai hahelaḡa taudia ese lalodia e hatamonadia, taunimanima
edia moni basie abi lou, bona dubu danu basie ḡaukaralaia.
9 Bena hahelaḡa tauna Iehoiada ese maua ta e abia, bona matu ta na
ikaruhina ai e budua uru. Bena maua na ihaboulaina patana idibana
kahana ai e atoa, Iehova ena dubu raka-vareaina ai. Bena dubu iduarana
e nariava hahelaḡa taudia ese hari Iehova ena dubu e vareailai monidia
iboudiai na una maua lalonai e uda dobi.
10 Bena moni momo maua lalonai e ita negadia ai na hanua pavapavana
ena toretore tauna bona hahelaḡa tauna badana ema, bena raruosi ese
Iehova ena dubu ai e davari monidia na e duahi bona puse lalodiai e ḡui ahu.
11 Bena e hahetoho monidia na Iehova ena dubu ḡaukaradia e ita tao taudia
e henidia; bena idia ese kamuta taudia bona ruma-hagini taudia Iehova ena
dubu e ḡaukaralaiava na e henidia,
12 bona nadi iḡaukaralaidia bona iutudia taudia danu. Idia ese danu au bona
vada e ḡei nadidia na e hoi, dubu ihanamo-louna ḡaudia, bona dubu ihanamo-
louna ḡaukaradia ma haida davadia e kara.
13 A *silver* keheredia lamepa ihaḡoevadia ḡaudia bona nau bona kibi bona
gold eiava *silver* urodia na haida asie kara, unu Iehova ena dubu ai e
vareailai monidia amo;
14 badina be unu moni na Iehova ena dubu ihanamo-louna e ḡaukaralaiava
taudia e henidia.

15 Unu moni ede e ḡaukaralai tomava na e henidia taudia ediai asie tahua, badina be idia na e ḡaukara maoromaorova.
16 A kara dika davadia bona kara kerere bouboudia monidia na Iehova ena dubu ai asie vareailai: unu na hahelaḡa taudia edia.
17 Una negana ai Hasaele, Suria pavapavana, na ela, Gata hanuana e tuari henia, bena e abia. A Hasaele be Ierusalem e raka lao, baine tuari henia totona, negana ai na
18 Iehoasa, Iuda pavapavana, ese herahia helaḡadia iboudiai, Iehosafat bona Iehoram bona tamana Ahasia, Iuda pavapavadia, ese e hahelaḡadia ḡaudia, bona ia sibona ena herahia, e hahelaḡadia ḡaudia, bona Iehova ena dubu ai bona hanua pavapavana ena ruma ai e habouva *gold*-na idoinai e abi, bena Hasaele, Suria pavapavana, dekena e siaidia lao. Bena Hasaele na Ierusalem amo e raka oho.
19 Ioasa ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, sivaraidia na Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada eme hetore, ani?
20 Iena hesiai taudia na e tore isi, ia iala-masena totona e henega bou; bena idia ese Ioasa e alaia mase Milo kohorona ai, Sila lao dalana ai.
21 Ena hesiai taudia rarua, Iosakara Simeata bona Iehosabad Somere, ese e rahua mase, bena vada e mase. Bena David ena hanua ai e guria, tubu tama dekediai; bena natuna Amasia ese ia gabuna ai e lohia.

13

Iehoahasa, Israel pavapavana

1 Ioasa Ahasia, Iuda pavapavana, ena lohia laḡanina iharuahui-toina ai, Iehoahasa Iehu ese Israel e lohiaia matama, Samaria ai; ena lohia laḡanidia na gwauta-hitu.
2 Iehova vairanai e kara havara, Ieroboam Nebata ena kara dika, Israel taudia e hakaradia dikalai ḡaudia, na e badinadia; unu kara dika amo se raka oho.
3 Bena Iehova ena badu vada e ḡaraḡara Israel taudia latadiai; Hasaele, Suria pavapavana, bona Ben-hadad, Hasaele natuna, imadia ai e atodia loulou.
4 Bena Iehoahasa ese Iehova e noia, bona Iehova ese ia e kamonai henia; badina be Israel taudia edia hisi-ani e itaia, Suria pavapavana ese e hahisi-hisidia.
5 Taunabunai, Iehova ese Israel na ihamauridia tauna ta e henidia, bena Suria taudia imadia amo e roho mauri; bena Israel taudia na edia ruma ai e nohova, gunaguna heḡereḡerena.
6 Ḡau tamona, idia ese Ieroboam ena iduhu taudia edia kara dika, Israel taudia e hakaradia dikalai ḡaudia, na asie rakatanidia, a dounu e rakalaidia, bona au-tubua helaḡana danu dounu e miava Samaria ai.
7 Tuari oreana dounu Iehoahasa dekenai e nohova na hosi-gu i taudia imahui hona, bona kariota gwauta bona ae-raka taudia gerebu-ta;* badina be Suria pavapavana ese e habuadia tari, uit ikwadina gabuna momoruna heḡereḡerena ai e halaoa.
8 Iehoahasa ena kara oredia, ena kara iboudiai bona ena goada sivaraidia, na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani?
9 Taunabunai, Iehoahasa na tubu tama dekediai e mahuta, Samaria ai e guria. Bena natuna Ioasa ese ia gabuna ai e lohia.

Iehoasa, Israel pavapavana

* **13:7** Gerebu-ta = 10,000.

10 Ioasa, Iuda pavapavana, ena lohia lagānina ihatoiahui-hituna ai, Iehoasa
Iehoahasa ese Israel e lohiaia matama Samaria ai. Ena lohia lagānidia na
gwauta-tauratoi.
11 Ia danu Iehova vairanai e kara havara; ia ese Ieroboam Nebata ena kara
dika iboudiai, Israel taudia e hakaradia dikalai gaudia, na se rakatanidia, a
e rakalaidiava.
12 Ioasa ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, bona mai goadana ida
Amasia, Iuda pavapavana, e tuari henia sivaraidia, na Israel Pavapavadia
Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani?
13 Bena Ioasa na tubu tama dekediai e nohova, bona Ieroboam ese ena
terono ai e helai. Ioasa na Samaria ai e guria, Israel pavapavadia dekediai.

Elisaia e mase

14 Elisaia na e gorerea, baine mase gorerena e davaria. Bena Ioasa, Israel
pavapavana, na dekena ela, ia vairanai e tai, eto, Tamagu o, tamagu o! Israel
kariotadia bona ena hosi-gui taudia!
15 Bena Elisaia ese e hereva henia, eto, Peva bona diba bavabi.
Taunabunai, ia ese peva ta bona diba haida e abi.
16 Bena Elisaia ese Israel pavapavana e hamaoroa, eto, Peva a marea. Bena
e marea. Bena Elisaia ese ia imana na hanua pavapavana imana latadiai e
atodia.
17 Ia ma eto, Gaba-mauru a kehoa, mairiveina kahana ai. Bena e kehoa.
Bena Elisaia eto, A kinoa. Bena e kinoa. Ma eto, Ina diba na Iehova ena
kwalimu gauna, Suria ihadarerena gauna. Badina be Suria taudia ba tuari
henidia Afek ai, ela bona ba habuadia tari.
18 Ma eto, Diba avabi. Bena e abi. Bena ia ese Israel pavapavana e
hamaoroa, eto, Diba amo tano a tutua. Nega toi e tutua, bena e hadokoa.
19 Bena Dirava ena tau ese e badu henia, eto, Nega ima eiava tauratoi boma
tutua, bena Suria boma tutua gwada, ela bona boma habuaia tari. A harihari
oi na nega toi hona Suria ba tutua gwada.
20 Taunabunai, Elisaia na e mase; bena e guria. Una negana ai Moab
oreadia edia kara be tubu-kau negana ai Israel tanona ai e hadadidadiva.
21 Bena tau ta e guria negana ai, dadidadi oreana ta e hedinarai; bena mase
tauna na Elisaia ena guri ai e tahoa dobi. Ia na Elisaia turiana ai e dau kau,
bena maoromaoro e mauri lou, bona aena ai e gini tore.

Israel ese Suna e hadarerea

22 Hasaele, Suria pavapavana, ese Israel taudia e hahisihisidiava, Iehoa-
hasa ena dina iboudiai lalodiai.
23 A Iehova ese e lalo namo henidia, e bogadia hisi, bona e hagēredia,
ena gwauhamata Abraham bona Isaak bona Iakob ediai dainai, bona se
habuadia tari. Bona ia vairana amo se negedia daure ema bona hari.
24 Hasaele, Suria pavapavana, e mase negana ai, ia natuna Ben-hadad na
ia gabuna ai e lohia.
25 Bena ia ese Iehoasa tamana Iehoahasa ena amo tuari ai e abi hanuadia
na Iehoasa Iehoahasa ese ma e abidia lou. Nega toi Ioasa ese e hadarerea,
bona Israel hanuadia e abidia lou.

14

Amasia, Iuda pavapavana

1 Ioasa Ioahasa, Israel pavapavana, ena lohia lagānina iharuana ai, Amasia
Ioasa ese Iuda e lohiaia matama.

2 E lohia matama negana ai ena mauri lag̃anidia na ruahui-ima; ena lohia
lag̃anidia Ierusalem ai na ruahui taurahani-ta. Sinana ladana be leho-adini;
ia na Ierusalem hahinena.
3 Amasia na Iehova vairanai e kara maoromaoro, a dia senena David
heg̃ereg̃erena; tamana Ioasa e karava karadia iboudiai ia ese ma e kara.
4 A atai gabudia helag̃adia na se abidia oho; taunimanima na dounu
boubou karadia e karava bona muramura mai bonadia e gabuva unu atai
gabudia ai.
5 Lohia siahuna ia imana ai e ha-aukaia negana ai, ia ese ena hesiai taudia,
ia tamana e alaia mase taudia, na e aladia mase.
6 A unu roroma taudia natudia na ia ese se aladia mase; Mose ena taravatu
bukana ai Iehova ena haheg̃ani e torea heg̃ereg̃erena, eto "Tama na basie
aladia mase natudia daidiai, eiava memero na basie aladia mase tamadia
daidiai; a ta ta ena kara dika ena kara dika daidiai bae mase".*
7 Ia ese Edom taudia gerebu-ta† e aladia mase, Damena Kourana ai; bona
Sela hanuana na e daea ai e abia, bena ladana e hatoa lokotele. Ia ladana na
unu e hatoa tomamu ema bona ina dina.
8 Bena Amasia ese gwaukau taudia na Iehoasa, Israel pavapavana, Iehoa-
hasa Iehu natuna, dekena e siaidia lao, eto, Aoma, vairadai aitame heita
heheni.
9 Bena Iehoasa, Israel pavapavana, ese herevana na Amasia, Iuda pava-
pavana, dekena e siaia lao, eto, Lebanon ava-g̃inig̃inina ta ese hereva na
Lebanon sida-auna ta dekena e siaia lao, eto "Natumu kekenina na lau
natugu maruanena ba henia, baine adavaia"; a Lebanon uda-boromana ta
ese raka-hanaina ai una ava g̃inig̃ini na e moia tao.
10 Momokani, oi ese Edom vada o hadarerea, una dainai lalomu e heabi
isimu; una heimodaina ba moalelaia, bona emu hanua ai ba noho. Anina be
dahaka hekwarahi ba havaraia, bena ba moru, oi bona Iuda idoinai danu oi
ida?
11 A Amasia na se kamonai. Taunabunai Iehoasa, Israel pavapavana, na e
dae ela; bena ia bona Amasia, Iuda pavapavana, na e hevaira heheni tuari
ai, Bete-semese ai, Iuda tanona ai.
12 Bena Iuda na Israel ese e hadarerea, bona Iuda taudia na e heau, ta ta
ena ruma ena ruma ela.
13 Bena Iehoasa, Israel pavapavana, ese Amasia, Iuda pavapavana,
Iehoasa Ahasia natuna, e abia mauri, Bete-semese ai. Ia na Ierusalem ai e
kau, bena Ierusalem mag̃una e g̃ig̃ia dobi, Efraim Ikoukouna amo ela bona
Daiguni Ikoukouna; padadia na kiubit sinahu-hani.‡
14 Bena ia ese *gold* bona *silver* bona Iehova ena dubu ai bona hanua
pavapavana ena ruma habou-habou gabudia ai e davari g̃audia na iboudiai
e dadi, bona abi-mauri taudia na e g̃uidia; bena Samaria e lou lao.
15 Iehoasa ena kara oredia, bona ena goada sivaraina, bona Amasia,
Iuda pavapavana, e tuari henia sivaraina, na Israel Pavapavadia Sisigadia
Bukana ai e hetore, ani?
16 Bena Iehoasa na tubu tama dekediai e mahuta; Samaria ai e guria, Israel
pavapavadia ida. Bena ia natuna Ieroboam ese ia gabuna ai e lohia.
17 Amasia Ioasa, Iuda pavapavana, na lag̃ani gwauta-ima dounu mauri,
Iehoasa Iehoahasa, Israel pavapavana, ena mase murinai.
18 Amasia ena kara oredia na Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e
hetore, ani?

---

* **14:6** Deuteronomi, Karoa 24, siri 16, ba itaia. † **14:7** Gerebu-ta = 10,000. ‡ **14:13** Kiubit sinahu-hani = 177 metres sisivana.

19 Haida ese ia iala-masena dalana e henegalaia Ierusalem ai; bena ia na
e heau, Lakisi ela. A idia ese haida na ia murina amo e siaidia lao, ela bona
Lakisi, unuseni ai e alaia mase.
20 Bena hosi ai e atoa kau, e huaia lao; bena Ierusalem ai e guria, tubu tama
dekediai, David ena hanua ai.
21 Bena Iuda taudia iboudiai ese Asaria lagānina gwauta-tauratoi ai e abia,
hanua pavapavana ai e halaoa, tamana Amasia gabuna ai.
22 Ia ese Elata e haginia, bona Iuda hanuana ta ai ma e halaoa, hanua
pavapavana na tubu tama dekediai e mahuta murinai.

Ieroboam, Israel pavapavana

23 Amasia Ioasa, Iuda pavapavana, ena lohia lagānina ihagwautaimana ai,
Ieroboam Ioasa, Israel pavapavana, na Samaria ai e lohia matama. Ena lohia
lagānidia na hari-ahui ta.
24 Ia na Iehova vairanai e kara havara; Ieroboam Nebata ena kara dika,
Israel taudia e hakaradia dikalai gāudia, na se rakatanidia.
25 Israel tano-hetoana e abia lou, Hamat raka-vareaina amo ela bona
Araba gohuna, Iehova, Israel Diravana, ena hereva, ena hesiai tauna
lona Amitai, peroveta tauna Gata-hefere amo, uduna amo e gwauraia
hegēregērena.
26 Badina be Iehova ese e itaia, Israel ena hisihisi na idita herea, badina be
ta dia noho, e gūidia taudia eiava asie gūidia taudia, bona Israel na asi iduruna
tauna ta.
27 A Iehova na asineto Israel ladana na guba henunai baine rohoa;
taunabunai ia ese Ieroboam Ioasa imana amo e hamauridia.
28 Ieroboam ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, bona ena goada tuari
ai, bona Damasko bona Hamat hanuadia na Iuda ena amo e abidia lou, Israel
ena, sivaraidia na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore, ani?
29 Bena Ieroboam na tubu tama, Israel pavapavadia, dekediai e mahuta,
bona ia natuna Sekaria na ia gabuna ai e lohia.

15

Asaria, Iuda pavapavana

1 Ieroboam, Israel pavapavana, ena lohia lagānina iharuahui-hituna ai,
Asaria Amasia ese Iuda e lohiaia matama.
2 E lohia matama negana ai ena mauri lagānidia na gwauta-tauratoi; ena
lohia lagānidia Ierusalem ai na imahui-rua. Sinana ladana be lekolia; ia na
Ierusalem hahinena.
3 Ia na Iehova vairanai e kara maoromaoro, tamana Amasia ena kara
iboudiai hegēregēredia ai e kara.
4 Gāu tamona, atai gabudia na se abidia oho; taunimanima na dounu
boubou karadia e karava bona muramura mai bonadia e gabuva unu atai
gabudia ai.
5 Iehova ese hanua pavapavana e hagorerea, bena lepra e davaria ela
bona ena mase dinana, una dainai ia na sibona ruma ta ai e nohova. A
hanua pavapavana natuna Iotam ese hanua pavapavana ena ruma taudia
e regūdiava bona tano taudia e lohiadia.
6 Asaria ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, sivaraidia na Iuda
Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore, ani?
7 Bena Asaria na tubu tama dekediai e mahuta; senena ida e guria, David
ena hanua ai. Bena natuna lotam na ia gabuna ai e lohia.

Sekana, Israel pavapavana

8 Asaria, Iuda pavapavana, ena lohia laganina ihatoiahui-taurahanina ai,
Sekaria Ieroboam ese Israel e lohiaia Samaria ai, hua tauratoi hona.
9 Ia na Iehova vairanai e kara havara, senena hegeregeredia; Ieroboam
Nebata ena kara dika, Israel taudia e hakaradia dikalai gaudia na se rakatani-
dia.
10 Salumu Iabese ese ia iala-masena dalana e tahua, bena Ibleama ai e
botaia hekida diho, e alaia mase; bena ia gabuna ai e lohia.
11 Sekaria ena kara oredia sivaraidia na Israel Pavapavadia Sisigadia
Bukana ai vada e hetore.
12 Ina na Iehova ena gwauhamata, ia ese Iehu e gvau henia hamata, eto, Oi
garamu na Israel teronona ai bae helai ela bona uru ihahanina. Bena unu
vada e vara toma.

Salumu, Israel pavapavana

13 Usia, Iuda pavapavana, ena lohia laganina ihatoiahui-taurahani-tana ai,
Salumu Iabese na e lohia matama; Samaria ai e lohia, hua tamona mo.
14 Bena Menaheme Gadi na Tirisa amo ema, Samaria ai e kau, bena ia ese
Salumu Iabese e botaia hekida diho, e alaia mase Samaria ai; bena ia gabuna
ai e lohia.
15 Salumu ena kara oredia bona ena ala-ala karana sivaraidia na Israel
Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore.
16 Una negana ai Menaheme ese Tapua hanuana bona lalona taudia
iboudiai bona tanona idoinai, Tirisa amo e laomu, na e habuadia tari; badina
be hanua na asie kehoa ia ena, una dainai e habuaia tari. Bona rogorogo
hahinedia iboudiai una hanua lalonai ia ese e dapadia.

Menaheme, Israel pavapavana

17 Asaria, Iuda pavapavana, ena lohia laganina ihatoiahui-taurahani-tana
ai, Menaheme Gadi ese Israel e lohiaia matama. Ina na lagani gwauta
Samaria ai e lohia.
18 Iehova vairanai e kara havara; ena dina iboudiai Ieroboam Nebata ena
kara dika, Israel taudia e hakaradia dikalai gaudia, na se rakatanidia.
19 Pulu, Asuria pavapavana, ese Israel tanona e tuari henia; bena Mena-
heme ese *silver talent* daha-ta* Pulu e henia, pavapava dagina ai do baine
hanohoa davana.
20 Menaheme ese Israel taudia edia amo una moni na taga taudia iboudiai
ta ta ediai *silver* sekeledia imahui imahui amo e abi bagubagu, Asuria
pavapavana baine henia totona. Taunabunai, Asuria pavapavana e lou,
Israel tanona ai se noho.
21 Menaheme ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, sivaraidia na Israel
Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore, ani?
22 Bena Menaheme na tubu tama dekediai e mahuta; ia natuna Pekahia na
ia gabuna ai e lohia.

Pekahia, Israel pavapavana

23 Asaria, Iuda pavapavana, ena lohia laganina iha-imahuina ai, Pekahia
Menaheme ese Israel e lohiaia matama Samaria ai; ena lohia laganidia na
rua hona.
24 Iehova vairanai e kara havara; Ieroboam Nebata ena kara dika, Israel
taudia e hakaradia dikalai gaudia, na se rakatanidia.
25 Peka Remalia, ena tuari biaguna ta, na Gilead taudia imahui ida e
henega bou, ia iala-masena totona; bena idia ese Samaria ai e alaia mase,

* **15:19** ***Silver talent***daha-ta na readia ***Silver***sekeledia imahui na readia K14 sisivana, ita eda moni ai. K800,000 sisivana, ita eda moni ai.

hanua pavapavana ena ruma laloma daiutuna e haginia tutuka-tutuka ḡauna lalonai. Ia ese e alaia mase, bena gabuna ai e lohia.
26 Pekahia ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, sivaraidia na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore.

Peka, Israel pavapavana

27 Asaria, Iuda pavapavana, ena lohia lagānina iha-imahui-ruana ai, Peka Remalia ese Israel e lohiaia matama, Samaria ai. Ena lohia lagānidia na ruahui.
28 Ia na Iehova vairanai e kara havara; Ieroboam Nebata ena kara dika, Israel taudia e hakaradia dikalai ḡaudia, na se rakatanidia.

29 Peka, Israel pavapavana, ena nega ai Tiglata-pilesere, Asuria pavapavana, ema. Ia ese lono bona Abele-bete-maka bona lanoa bona Kede bona Hasoro bona Gilead bona Galilea, bona Napatali tanona idoinai, na tuari ai e abidia; bona unu gabu taudia na e ḡuidia, Asuria e laohaidia.
30 Bena Hosea Elaha ese Peka Remalia iala-masena dalana e tahua; bena e botaia hekida diho, e alaia mase; bena ia gabuna ai e lohia, Iotama Usia ena lohia lagānina iharuahuina lalonai.
31 Peka ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, sivaraidia na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore.

Iotam, Iuda pavapavana

32 Peka Remalia, Israel pavapavana, ena lohia lagānina iharuana ai, Iotam Usia, Iuda pavapavana, e lohia matama.
33 E lohia matama negana ai ena mauri lagānidia na ruahui-ima; ena lohia lagānidia na gwauta-tauratoi Ierusalem ai. Sinana ladana be Ierusa; ia na Sadok natuna hahinena.
34 Ia na Iehova vairanai e kara maoromaoro, tamana Usia ena kara iboudiai hegerēgeredia ai e kara.
35 Ḡau tamona, atai gabudia helagādia na se abidia oho; taunimanima na dounu boubou karadia e karava bona muramura mai bonadia e gabuva unu atai gabudia ai. Ia ese Iehova ena dubu atai kahana ikoukouna e karaia.
36 Iotam ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, sivaraidia na Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore, ani?
37 Unu dinadia ai Iehova ese Resini, Suria pavapavana, bona Peka Remalia e siaidia matama, Iuda ituari-henina.
38 Bena Iotam na tubu tama dekediai e mahuta; senena ida e guria, senena David ena hanua ai. Bena natuna Ahasa na ia gabuna ai e lohia.

16

Ahasa, Iuda pavapavana

1 Peka Remalia ena lohia lagānina ihagwauta-hituna ai, Ahasa Iotam ese Iuda e lohiaia matama.
2 Ahasa e lohia matama negana ai ena mauri lagānidia na ruahui; ena lohia lagānidia Ierusalem ai na gwauta-tauratoi. Ia na se kara maoromaoro ena Dirava, Iehova, vairanai, ia senena David e karava hegerēgerena;
3 a Israel pavapavadia edia dala ai e raka. Ia ese danu natuna maruanena na lahi ai e hagōlea oho, Iehova ese Israel taudia vairadiai e luludia lasi besedia edia kara dika-hereadia hegerēgeredia.
4 Ia ese danu boubou karadia e karava bona muramura mai bonadia e gabuva, atai gabudia ai bona ororo ai bona au mauridia iboudiai henudiai.

5 Bena Resini, Suria pavapavana, bona Peka Remalia, Israel pavapavana, ese Ierusalem ituari-henina totona e dae henia. Idia ese Ahasa e koua ahu, to asi goadadia bae hadarerea.

6 Una negana ai Edom pavapavana ese Elata e abia lou, Edom ena; Iuda taudia na Elata amo e luludia oho, bena Edom taudia na Elata ela, unuseni ai e nohomu ema bona ina dina.

7 Taunabunai Ahasa ese gwaukau taudia na Tiglata-pilesere, Asuria pavapavana, dekena e siaidia lao, eto, Lau na oiemu hesiai tauna bona oi natumu. Aoma, e tuari henigumu taudia, Suria pavapavana bona Israel pavapavana, imadia amo ba hamaurigu.

8 Ahasa ese danu Iehova ena dubu ai bona hanua pavapavana ena ruma habou-habou gabudia ai e davari *silver*-na bona *gold*-na e abi, herahia ḡauna e siaia, Asuria pavapavana ena.

9 Bena Asuria pavapavana ese e kamonai henia. Asuria pavapavana na ela, Damasko e tuari henia, taunimanimadia e abidia mauri, Kiri e laohaidia, bona Resini e alaia mase.

10 King Ahasa na Damasko ela, Tiglata-pilesere, Asuria pavapavana ihedavari-henina totona. Una negana ai ia ese ihaboulaina patana e itaia, Damasko ai. Bena King Ahasa ese una ihaboulaina patana laulauna ta e abia, hahelaḡa tauna Uria dekena e siaia lao; una laulau ese una ihaboulaina patana ikarana dalana bona oromana e hahedinaraia ḡoevaḡoeva.

11 Bena hahelaḡa tauna Uria ese ihaboulaina patana ta e haginia, King Ahasa ese Damasko amo e siai lao herevadia iboudiai heḡereḡeredia; King Ahasa na Damasko amo do se kau ai, hahelaḡa tauna Uria ese vada e karaia hata.

12 Hanua pavapavana na Damasko amo ema, bena ia ese hari ihaboulaina patana e itaia. Bena hanua pavapavana na e raka henia kahi, bena latanai e dae kau;

13 bena ia ese ena ḡole-oho boubouna ḡauna e haḡolea oho, bona ena flaoa boubouna ḡauna danu; ena inuinu boubouna ḡauna danu e bubua kau, bona ena maino boubouna ḡaudia raradia na ihaboulaina patana latanai e nevari.

14 Bena auri-laboralabora ihaboulaina patana, Iehova vairanai e miava ḡauna, na dubu vairana amo, iena ihaboulaina patana bona Iehova ena dubu padadia amo, e abia oho; bena iena ihaboulaina patana amo mirigini kahana ai ma e haginia.

15 Bena King Ahasa ese hahelaḡa tauna Uria e haḡania, eto, Daba ḡole-oho boubouna ḡaudia bona adorahi flaoa boubouna gaudia, bona hanua pavapavana ena ḡole-oho boubouna bona ena flaoa boubouna ḡaudia, bona tano taudia iboudiai edia ḡole-oho bouboudia bona edia flaoa bouboudia bona edia inuinu bouboudia ḡaudia, iboudiai na hari ihaboulaina patana badana latanai ba hahelaḡadia; bona ḡole-oho bouboudia bona boubou iboudiai raradia na ia latanai ba nevari. A auri-laboralabora ihaboulaina patana na lauegu bagu-haoro ḡauna ai bainela.

16 Hahelaḡa tauna Uria ese unu kara iboudiai e kara, King Ahasa ena haheḡani heḡereḡerena.

17 Bena King Ahasa ese rerue habahabadia e utudia oho, bona edia amo nau e abi oho. Bona ranu nauna bada-hereana na boromakau mamaruanedia laulaudia, auri labora-labora ḡaudia, latadia amo e abia dobi, nadi-palaka latanai e atoa.

18 Dina helaḡa ai raka-hanai dalana mai guhiguhina, hanua pavapavana ena ruma ai e karaia ḡauna, bona hanua pavapavana ena raka vareai murirnuri kahana iduarana na Iehova ena dubu amo e abi oho, Asuria pavapavana dainai.

19 Ahasa ena kara oredia sivaraidia na Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana
ai e hetore, ani?
20 Bena Ahasa na tubu tama dekediai e mahuta; senena ida e guria, David
ena hanua ai. Bena natuna Hesekia na ia gabuna ai e lohia.

17

Samaria e darere

1 Ahasa, Iuda pavapavana, ena lohia lagānina ihagwauta-ruana ai, Hosea
Elaha ese Israel e lohiaia matama, Samaria ai; bona ena lohia lagānidia na
taurahani-ta.
2 Ia na Iehova vairanai e kara havara, to dia Israel pavapavadia gunadia
heḡereḡeredia.
3 Salmanesere, Asuria pavapavana, ese e tuari henia, bena Hosea na ia
isiaina ilao-henina tauna ai ela, bona heaiva ḡaudia e henia.
4 A Asuria pavapavana ese ena tao-tore e davaria; badina be Hosea ese
gwaukau taudia na So, Aigupto pavapavana, dekena e siaidia lao, bona
heaiva ḡaudia na Asuria pavapavana dekena se siaidia lao, lagāni ta ta amo e
siai laova heḡereḡerena. Taunabunai, Asuria pavapavana ese dibura rumana
ai e koua ahu, bona e ḡuia.
5 Bena Asuria pavapavana ese Israel tanona idoinai e tuari henia, ela bona
Samaria ai e kau, bena hanua na e koua ahu ela bona lagāni toi e ore.
6 Hosea ena lohia lagānina ihataurahani-tana ai, Asuria pavapavana ese
Samaria e abia; bena Israel taudia na Asuria e laohaidia, Hala ai bona
Haboro, Gosan sinavaina, badibadinai bona Mede hanuadia ai e hanohodia.
7 Una na e vara badina be Israel taudia ese Iehova, edia Dirava, Aigupto
tanona amo e hakaudia lasi bona Farao, Aigupto pavapavana, imana amo
e hamauridia Diravana, e kara havara heniava, dirava idaudia garidia e
gariva,
8 bona Israel taudia vairadiai Iehova ese e luludia lasi besedia edia kara
bona Israel pavapavadia ese e haginidia karadia na e karava.
9 Kara dia maoro, Iehova, edia Dirava, ihadikana karadia, na Israel taudia
ese e karadia hehuniva. Idia ese atai gabudia e haginidia edia hanua
iboudiai lalodiai, gima kohorona ela bona hanua mai magūdia.
10 Idia ese au-tubua helagādia bona kaivakuku na ororo badadia iboudiai
doridia ai bona au mauridia iboudiai henudiai e haginidia;
11 unuseni ai idia ese muramura mai bonadia e gabudia atai gabudia
iboudiai latadiai, Iehova ese idia vairadia amo e abidia oho besedia e karava
heḡereḡerena. Kara dikadia e karava, unu amo idia ese Iehova e habadua.
12 Iehova ese vada e hamaorodia kaivakuku basie toma henidia diho na
idia ese e toma henidia dihova.
13 Ḡau tamona, Iehova ese Israel bona Iuda na peroveta taudia bona mata-
hanai taudia iboudiai ududia amo e sisiba henidia, eto, Emui dala dikadia
amo ba raka oho, egu haheḡani bona egu taravatu ba badinadia, senemui
na hagānilai henidia bona peroveta, egu hesiai taudia, edia amo na siaia vasi
taravatuna idoinai heḡereḡerena.
14 A idia na asie kamonai, a lalodia na a'auka, senedia heḡereḡeredia, idia
danu Iehova, edia Dirava, asie abia dae.
15 Idia ese ena taravatu, bona ena gwauhamata, senedia ida e heg-
wauhamata heheni ḡauna, bona e sisibalai henidia herevadia, na e
dadaraidia, dirava koikoidia e ḡavadia, bena idia danu koikoi taudia ai ela;
bona e noho hetabira besedia, Iehova ese vada e hagānidia basie tohotohodia
besedia, na muridiai e raka.

16 Iehova, edia Dirava, ena hahe̱gani iboudiai e rakatanidia; edia boro-
makau natudia laulaudia rua e kara, bona kaivakuku ta danu; bona guba
hisiudia iboudiai e toma henidia diho; bona Baal isiaina e lao heni.
17 Natudia mamaruanedia bona natudia hahinedia na lahi ai e ha̱goledia
oho, bona bagu-haoro bona mea karadia e kara, bona sibodia e hehoi, kara
havara Iehova vairanai bae kara; bena unu amo e habadua.
18 Taunabunai, Iehova ese Israel taudia e badu henidia dikadika, ia
vairana amo e abidia oho; ta se noho, Iuda iduhuna mo sibona.
19 Iuda taudia ese danu Iehova, edia Dirava, ena hahe̱gani asie badinadia,
to Israel taudia ese e haginidia daladia ai e raka.
20 Bena Iehova ese Israel garana iboudiai e dadaraidia bona e hahisihi-
sidia, bona ihadikadia taudia imadia ai e atodia, ela bona ia vairana amo
e negedia daure.
21 Ia ese Israel na David ena iduhu amo e darea oho negana ai, idia ese
Ieroboam Nebata e abia, edia pavapava ai e halaoa. Bena Ieroboam ese
Israel e lulua oho, Iehova i̱gavana amo, bona e hakaradia dika bada herea.
22 Israel taudia ese Ieroboam ena kara dika iboudiai e tohotohodia, asie
rakatanidia;
23 ela bona Iehova ese Israel na ia vairana amo e abia oho, ena hesiai
taudia, peroveta taudia, iboudiai ududia amo e herevava he̱ge̱re̱ge̱rena.
Taunabunai, Israel taudia na edia tano korikori amo e luludia oho, Asuria
ela, ema bona ina dina.

Idau taudia ese Samaria e noholaia

24 Bena Asuria pavapavana ese taunimanima haida na Babulono bona
Kuta bona Ava bona Hamat bona Sefaravaimi amo e mailaidia, Samaria
hanuadia ai e hanohodia, Israel taudia ibolodia; bena idia ese Samaria e
abia, edia tano ai e halaoa, bona hanuadia e noholaidia.
25 Unuseni ai e noho matama negana ai, idia ese Iehova garina asie gariva;
taunabunai Iehova ese leona haida e siaidia lao idia bogaragidiai, haida e
aladia mase.
26 Taunabunai, haida ese Asuria pavapavana e hamaoroa, eto, Vada o
laohaidia, Samaria hanuadia ai o hanohodia, taudia na una tano diravana
ena taravatu asi dibadia; una dainai ia ese leona na bogaragidiai vada e
siaidia lao, bena leona ese e aladia masemu, badina be idia na una tano
diravana ena taravatu asi dibadia.
27 Bena Asuria pavapavana na e hahedua, eto, Hahela̱ga taudia unu amo
o mailaidia na ta unu ba siaia lao; bainela, unuseni ai baine noho, una tano
diravana ena taravatu baine hadibalaidia.
28 Taunabunai, hari hahela̱ga taudia Samaria amo e laohaidia na ta ela,
Betele ai e noho, e hadibadia, Iehova ede bae gari henia toma.
29 A bese ta ta ese sibodia edia dirava dounu e karava ga̱udia na atai
gabudia, Samaria taudia ese e kara gaudia, dubudia ai e atodia, bese ta ta
e noho heniva hanuadia lalodiai.
30 Babulono taudia ese Sukoto-benoto e karaia; Kutu taudia ese Neregala
e karaia; Hamat taudia ese Asima ekaraia;
31 Ava taudia ese Nibihasa bona Tarataka e karadia; bona Sefaravaimi
taudia ese natudia na lahi ai e ha̱goledia oho, Adram-melek bona Anam-
melek, Sefaravaimi diravadia, edia.
32 Idia ese Iehova danu garina e gariva, bona idia sibodia bogaragidia
amo taunimanima idau-idau e abidia hidi, atai gabudia edia hahela̱ga taudia
ai baela; bena unu hahela̱ga taudia ese boubou ga̱udia e hahela̱gadia idia
daidiai, unu atai gabudia dubudia ai.

33 Taunabunai idia ese Iehova garina e gariva, a sibodia edia dirava
danu isiaidia e lao heniva, bogaragidia amo e mailaidia besedia edia kara
heḡereḡeredia.
34 Una kara gunana heḡereḡerena mo e karaiamu ema bona ina dina.
Iehova garina asie garimu, hahedua eiava hahemaoro herevadia eiava tar-
avatu eiava Iehova ese Iakob (e nemaia Israel) natuna e henidia haheḡanina
asie badinadiamu.
35 Iehova na idia ida e hegwauhamata heheni; bona e haḡanidia, eto, Dirava
idaudia garidia basio gari; basio toma henidia diho, bona isiaidia basio lao
heni, bona basio boudia.
36 A Iehova garina ba gari; ia ese imana e toia roro mai siahu-badana ida,
Aigupto tanona amo e hakaumui lasi; ia ba toma henia diho bona ia ba boua.
37 Hahedua bona hahemaoro herevadia bona taravatu bona haheḡani,
e tore emui, ḡaudia na nega idoinai karadia ba kara nahua-toho. Dirava
idaudia garidia basio gari,
38 bona ta hegwauhamata heheni gwauhamatana basio laloa boio. Dirava
idaudia garidia basio gari,
39 a Iehova, emui Dirava, garina ba gari; bena ia ese inaimui iboudiai
imadia amo baine hamaurimui.
40 Ḡau tamona, idia na asie kamonai, a edia kara gunadia heḡereḡeredia mo
e karava.
41 Taunabunai, unu bese ese Iehova garina e gariva, bona edia kaivakuku
danu e toma henidia dihova; natudia bona tubudia danu unu e kara tomava.
Bona senedia e karava heḡereḡerena, idia danu doini e karamu ema bona ina
dina.

18

Hesekia, Iuda pavapavana

1 Hosea Elaha, Israel pavapavana, ena lohia laḡanina ihatoina ai, Hesekia
Ahasa ese Iuda e lohiaia matama.
2 E lohia matama negana ai ena mauri laḡanidia na ruahui-ima; ena lohia
laḡanidia Ierusalem ai na ruahui taurahani-ta. Sinana ladana na Abi Sekaria.
3 Ia na Iehova vairanai e kara maoromaoro, senena David ena kara
iboudiai heḡereḡeredia.
4 Atai gabudia helaḡadia e abidia oho, bona au-tubua e hakwaidudia, bona
kaivakuku e utudia. Gaigai laulauna, Mose ese auri labora-labora amo e
karaia ḡauna, danu ia ese e hamakohia rohoroho. Gunaguna ema bona unu
dinadia Israel taudia ese muramura mai bonadia na una ḡau vairanai e
gabuva; ladana e gwauraiava Nehustana.
5 Ia ese Iehova, Israel Diravana, e abidadama henia; una dainai ia na asi
heḡereḡerena ta, Iuda pavapavadia gunadia eiava gabedia iboudiai lalodiai.
6 Badina be ia ese Iehova e badinaia tarika-tarika, ia iḡavana amo se raka
oho; a Iehova ese Mose e henia haheḡanidia ia ese e badinadia.
7 Iehova na ia ida; e lao heniva gabudia iboudiai na ena namo e varava. Ia
ese Asuria pavapavana e gwau daḡe henia, bona isiaina se lao heni.
8 Ia ese Filistia taudia e rahudia mamase, gima kohorona amo ela hanua
mai maḡuna, ela bona Gasa mai tanona ida.

Samaria e darere

9 King Hesekia ena lohia laḡanina ihahanina ai, bona Hosea Elaha, Israel
pavapavana, ena lohia laḡanina ihahituna ai, Salmanesere, Asuria pavapa-
vana, ese Samaria e tuari henia, e koua heḡeḡe;

10 bena lagani toi e ore ai na e abia. Hesekia ena lohia laganina ihatauratoina ai, bona Hosea, Israel pavapavana, ena lohia lagānina ihatauratoina ai, Samaria vada e abia.
11 Asuria pavapavana ese Israel taudia na Asuria e laohaidia, Hala ai bona Haboro, Gosan sinavaina, badibadinai, bona Mede hanuadia ai, e hanohodia.
12 Badina be Iehova, edia Dirava, gadona asie kamonaiva, a ena taravatu, Iehova ena hesiai tauna Mose ese e hagānilaidia gaudia iboudiai, na e tata utuva; idia na asie hakalava, bona asie kamonai heniava.

Asuria pavapavana ese Iuda e tuari henia

13 King Hesekia ena lohia lagānina ihagwauta-hanina ai, Senakerib, Asuria pavapavana, ese Iuda hanuadia mai magudia iboudiai e tuari henidia bona e abidia.
14 Bena Hesekia, Iuda pavapavana, ese hereva na Asuria pavapavana enai e siaia, Lakisi ai; eto, Lau vada na kerere; egu amo ba raka oho, bena dahaka dahaka latagu ai bavatoa kau na baina huaia. Bena Asuria pavapavana ese *silver talent* sinahu-toi bona *gold talent** toi-ahui e gwaurai, Hesekia, Iuda pavapavana, ese baine henia eto.
15 Bena Hesekia ese *silver* idoinai Iehova ena dubu ai bona pavapava ena ruma ai habou-habou gabudia amo e abi, e henia.
16 Una negana ai danu Hesekia ese Iehova ena dubu iduaradia e govalai *gold* na e koki oho, bona iduara kahadia kahadia audia Hesekia, Iuda pavapavana, ese e govalai *gold* danu ma e koki, Asuria pavapavana e henia.
17 Bena Asuria pavapavana ese Taratana bona Rabsarisi bona Rabsake na e siaidia lao, mai tuari oreana badana ida, Lakisi amo King Hesekia dekena ela Ierusalem ai. Idia na e dae ela, Ierusalem ai e kau. E kau negana ai, idia na ela, atai gohuna dadairana badibadinai e gini, Dabua-huri Taudia Edia Tano lao dalana ai.†
18 Idia ese hanua pavapavana e boi henia negana ai, Eliakim Hilkia, hanua pavapavana ena ruma iregūna tauna, bona Sebna, toretore tauna, bona loa Asaf, e tore pepadia inaridia tau, tatoiosi na e raka lasi dekediai.
19 Bena Rabsake ese e hereva henidia, eto, Hesekia na ba hamaoroa, baoto, Pavapava badana, Asuria pavapavana, na ini e gwau tomamu: Dahaka ai o helahalahamu dainai so daradaramu?
20 Oi o laloamu hereva kavakavadia na tuari ihaerolaina bona igoadalaina a? Daika enai o hetao kaumu dainai vada o gwau edeede henigu?
21 A itaia, oi na Aigupto enai o hetao kaumu, a ia be siriho kwaiduna tau ta ese hetao-kau ai imana baine gwadaia uru gauna na heto. Farao, Aigupto pavapavana, na unuheto, ienai e hetao kaumu taudia iboudiai ediai.
22 A boma hamaorogu "Ai na Iehova, emai Dirava, enai a hetao kaumu"; matona, iena atai gabudia bona ena ihaboulaina patadia na Hesekia ese vada e abi oho, bona Iuda taudia bona Ierusalem taudia vada e hamaorodia, eto "Ina ihaboulaina patana Ierusalem ai vairanai ba toma diho", ani?
23 Be, biagugu Asuria pavapavana ida ba gwau hamata. Ia e tomu "Lau ese hosi daha-rua baina henimu, bema oi ese gui taudia na latadiai ba hahelaidia kau diba negana ai".
24 Aigupto edia kariota bona edia hosi-gui taudia ediai o hetao kaumu negana ai, biagugu ena hesiai taudia bogaragidia amo tuari biaguna maragimaragina tamona mo ede ba hadarerea toma?

---

* **18:14** Ina ***silver***bona ***gold***idoinai na readia K600,000 sisivana, ita eda moni ai. † **18:17** Ini na dia taunimanima ladadia, to edia dagi ladadia.

25 Ina danu, oi o tomamu ina gabu ituari-henina bona ihabua-tarina vada
nama lalonai Iehova na dia lau ida a? Lasi, Iehova ese e hagānigu, eto, Ina
tano ba tuari henia bona ba habuaia tari.
26 Bena Eliakim Hilkia bona Sebna bona loa ese Rabsake e hereva henia,
eto, Mani emu kara emu hesiai taudia na Aram gadona ai ba hereva henimai,
badina be ikamonaina mai dibamai, a Iuda gadona ai basio hereva henimai,
magu latanai e helairnu taudia bae kamonai na garina.
27 A Rabsake ese e hamaorodia, eto, Biagugu vada e siaigu, ini hereva na
umui biagumui bona umui emui ai mo baina gwaurai totona, dia unu magu
latanai e helaimu taudia, idia na umui ida vada e ahumui vaitani sibomui
tagemui bavani bona meimui ba inu taudia, ediai a?
28 Bena Rabsake na e tore isi, Iuda gadona ai e boi lolo, eto, Pavapava
badana, Asuria pavapavana, ena hereva a kamonai.
29 Pavapava na ini e gwau tomamu: Hesekia ese basine koirnui, badina be
ia ese lau imagu amo basine harohomui mauri diba.
30 Bona Hesekia ese Iehova enai baine hahetaomui kau, baineto
"Momokani Iehova ese baine hamaurida; ina hanua na Asuria pavapavana
imana ai basine atoa kau", na basio abia dae.
31 Hesekia basio kamonai henia; badina be Asuria pavapavana na ini e
gvau tomamu: umui na lau ida baita herohe maino; lau dekegu ba raka lasi
mai. Bena iboumui ai na ta ta ena vine ena vine ena suke ena suke anidia
baine ani, bona ena guri ena guri ranuna baine inu;
32 ela bona lau baina vasi, bena tano ta baina laohaimui, umui emui tano
hegeregerena, uit bona vine-ranuna tanona, flaoa bona vine imeadia tanona,
olive audia bona bada-ranuna tanona; bena ba mauri, basio mase. Bona
Hesekia baine koimui, baineto "Iehova ese baine harohoda mauri", na basio
kamonai.
33 Bese idau-idau diravadia ta ese nega ta ai ena tano na Asuria pavapa-
vana imana amo vada e hamauria a?
34 Hamat bona Arapada diravadia be edeseni ai? Sefaravaimi bona Hena
bona Iva diravadia be edeseni ai? Samaria na imagu amo vada e hamauria
a?
35 Tano idau-idau diravadia iboudiai bogaragidiai daidia ese edia tano na
lau imagu amo vada e hamauridia? Matona, Iehova ese Ierusalem na lau
imagu amo baine hamauria a?
36 A taunimanima na asi regeregedia e nohova, hereva ta asie haere henia;
badina be hanua pavapavana ese vada e hagānidia, eto, Basio haere henia.
37 Bena Eliakim Hilkia, hanua pavapavana ena ruma iregūna tauna, bona
Sebna, toretore tauna, bona loa Asaf, e tore pepadia inaridia tau, na edia
dabua e dare, bena Hesekia dekenai e raka vareai, Rabsake ena hereva e
hamaorolaia.

19

Iuda ihamaurina

1 King Hesekia na hereva e kamonai, bena ena dabua e dare, puse
dabuadia e hahedokilai; bena Iehova ena dubu ai e raka vareai.
2 Bena ia ese Eliakim, ena ruma ireguna tauna, bona Sebna, toretore tauna,
bona hahelaga taudia badadia, na e siaidia, puse dabuadia bae doki, bena
peroveta tauna Isaia Amoso dekena baela.
3 Idia ese e hamaoroa, eto, Hesekia na ini e g vau tomamu: Hari dina
na lalo-hisihisi bona gwau-gwau bona hemarai dinana; memero edia vara
negana vada e kau, to ihavaradia ai goada na vada lasi.

4 Reana Iehova, emu Dirava, ese Rabsake, biaguna Asuria pavapavana
ese e siaia Mauri Diravana baine ḡonaḡonalaia tauna, ena hereva iboudiai
vada e kamonai. Reana Iehova, emu Dirava, ese e kamonai herevadia baine
gwaudia tubu. Taunabunai, taunimanima kwabukwabudia doini e nohomu
daidiai ba ḡuriḡuri.
5 King Hesekia ena hesiai taudia na Isaia dekenai e kau negana ai,
6 Isaia ese e hereva henidia, eto, Biagumui ba hamaoroa, baoto "Iehova na
ini e gwau tomamu: Basio gari, o kamonai herevadia, Asuria pavapavana
ena hesiai taudia ese lau e ḡonaḡonalaigu herevadia, daidiai.
7 A itaia, lau ese lauma ta ia lalonai baina atoa, bena sivarai lahulahuna ta
baine kamonai, bena ena tano korikori baine lou lao. Bena ena tano korikori
ai lau ese ena mase dalana na dare amo baina havaraia".
8 Bena Rabsake e lou ela, Asuria pavapavana e davaria, ia na Libna e tuari
heniava; badina be vada e kamonai hanua pavapavana na Lakisi amo vada
e raka oho.
9 Bena hanua pavapavana na Tirihaka, Etiopia pavapavana, harina e
kamonai, haida eto "A itaia, ia na vada e tore isi, oi ituarihenimu e maimu".
Bena ia ese gwaukau taudia haida na Hesekia dekena ma e siaidia, eto,
10 Hesekia, Iuda pavapavana, ini ba hamaoroa toma, baoto: Emu Dirava, o
abidadama heniamu Diravana, ese Ierusalem na Asuria pavapavana imana
ai basine atoa gwauhamatana amo basine koilaimu.
11 Vada o kamonai Asuria pavapavadia ede vada e kara toma; tano
iboudiai vada e habuadia tari vaitani. Bena umui na ba roho mauri a?
12 Bese idau-idau, senegu ese e habuadia tari besedia, Gosan, Haran,
Resef, bona Eden taudia Tel-asara ai e nohova, na edia dirava ese vada e
hamauridia a?
13 Hamat bona Arapada bona Sefaravaimi hanuana bona Hena bona Iva
pavapavadia be edeseni ai?
14 Hesekia ese revareva na gwaukau taudia imadia amo e abia, bena e
duahia. Bena Hesekia na Iehova ena dubu ai e dae kau, bena revareva e
kehoa Iehova vairanai.
15 Bena Hesekia na Iehova vairanai e ḡuriḡuri, eto, Iehova e, Israel Dira-
vana, oi na kerubi daediai o helaimu; oi mo sibomu tanobada basileiadia
iboudiai edia Dirava; oi ese guba bona tanobada vada o karadia.
16 Iehova e, taiamu a hakala, bona ba kamonai. Iehova e, matamu a
hapapa, ba roharoha. Senakerib ena hereva, Mauri Diravana iḡonaḡonalaina
totona e siaidia herevadia, na ba kamonai.
17 Momokani, Iehova e, Asuria pavapavadia ese bese idau-idau mai edia
tano ida vada e habuadia tari,
18 bona edia dirava na lahi ai vada e tahodia kau; badina be idia na dia
dirava korikoridia, a taunimanima imadia ese e kara ḡaudia, au bona nadi;
una dainai vada e habuadia tari.
19 Taunabunai, Iehova emai Dirava e, lau na noimumu, ia imana amo ba
hamaurimai, bena tanobada basileiadia iboudiai na bae diba, Iehova e, oi
mo sibomu Dirava.
20 Bena Isaia Amoso ese gwau-kau na Hesekia dekena e siaia lao, eto,
Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Emu ḡuriḡuri egu ai,
Senakerib, Asuria pavapavana, o herevalaia ḡauna, na vada na kamonai.
21 Iehova ese ia vada e herevalaia herevana binai:

Siona natuna hane-ulato rami-hebouna ese
e dadaraimumu bona e ḡonaḡonalaimumu;
Ierusalem natuna hahinena ese
oi murimu ai kwarana e taiko-taikomu.

22 Daika vada o ḡonagonalaia, vada o ihi-ihiraia?
Daika ihadikana ai gadomu vada o habadaia
bona matamu o helari dae heniamu?
Israel ena Helaḡa Diravana enai.
23 Emu gwaukau taudia ududia amo Iehova vada o gonaḡonalaia,
oto, Egu kariota momo amo
ororo doridia ai vada na dara dae,
ela bona Lebanon ena gabu hehunidia.
Ena sida audia lata-hereadia na hagaridia,
bona ena beroso audia namo-hereadia danu.
Ena gabu hehuni-hereana ai na vareai,
bona ena uda ahu ai danu.
24 Guri na ḡeidia,
idau tano ranudia na inu;
aegu lalona amo
Aigupto sinavaidia iboudiai na hakororodia.

25 Oi to kamonai a,
lau ese idau nega ai na heḡaeḡaelaia?
Harihari na havaramu karadia na
idau nega ai na lalodia, nato,
oi ese hanua mai maḡudia na
nadi senudia ai ba halaodia;
26 bena edia goada baine ore dainai
inoholaidia taudia na daradia bae doko bona bae baia;
tano avadia eiava rei matamata
heḡereḡeredia ai baela,
eiava ruma guhidia ai rei e varamu na heto,
do se huahua ai na e maraimu.
27 A lau na emu helai diho dibagu,
emu raka lasi bona emu raka vareai,
bona emu heihi-ihirai egu ai danu.
28 Vada o ihi-ihiraigu dainai,
bona emu hekokoroku herevadia vada na kamonai dainai,
lau ese egu igau na udu-baubaumu ai baina atoa,
bona egu udu-aurina danu udumu ai;
bena ma baina haloumu,
oi oma dalana amo.
29 Toana emu ai binai: ina laḡani lalonai vara kava ḡauna bavania, bona laḡani iharuana ai ma iena amo baine vara ḡauna bavania; laḡani ihatoina ai ba hadohado bona ba taboro, vine imeadia ba hado, bona anidia bavani.
30 Bona Iuda kwabukwabudia dounu mamauri na ramudia bae diho bona tuhutuhudia bae dae;
31 badina be kwabukwabudia na Ierusalem amo bae raka lasi, bona Siona ororona amo roho-mauri taudia oreana na bainela. Iehova ena ura kwalimu ese ina na baine havaraia.
32 Taunabunai, Iehova ese Asuria pavapavana na ini e herevalaia tomamu: Ia na ina hanua basinema, eiava diba ta basine kino henia, eiava mai kesina ida hanua vairanai basinema, eiava tano na hanua vairanai basine larebaia dae.
33 Ema dalana amo ma baine lou; ina hanua lalonai basine raka vareai. Iehova vada e hereva.
34 Badina be ina hanua baina gimaia bona baina hamauria, lau sibogu daigu ai bona egu hesiai tauna David dainai.

35 Una hanuaboi, Iehova ena aneru na e raka lasi, taunimanima domaga-
ta gerebu-taurahani daha-ima* Asuria taudia edia taruha ai e aladia mase.
Daba e rere, haida e tore isi, e itadia, unu na iboudiai mase taudia mo.
36 Bena Senakerib, Asuria pavapavana, na e raka oho, e lou lao, Nineve ai
e noho.
37 Bena ena dirava, ladana Nisrok, ena dubu ai e guriguriva negana ai, ia
natuna Adram-melek bona Saresere ese dare amo e alaia mase, bena e heau
mauri, Ararat tanona ela. Bena natuna ta, ladana Esarahadon, ese ia gabuna

20

Hesekia e gorerea

1 Unu dinadia ai Hesekia na e gorerea, mokona e mase. Bena peroveta
tauna Isaia Amoso na dekena ema, e hereva henia, eto, Iehova na ini e gwau
tomamu: Emu gau iboudiai bavatodia goevagoeva, badina be oi na ba mase,
emu gorere amo basio namo lou.
2 Bena Hesekia vairana na haba e henia, bona Iehova e guria, eto,
3 Iehova e, na noimumu ba laloa tao, lau na oi vairamu ai vada na raka
mai heabidadamagu bona mai lalogu idoinai ida, bona oi vairamu ai vada
na kara maoromaoro. Bena Hesekia na e tai dikadika.
4 Isaia na bogaragi magуna amo do se raka lasi ai, Iehova ena hereva na
ienai e kau, eto,
5 A lou lao, Hesekia, egu bese lohiana, ba hamaoroa, baoto, Iehova, senemu
David ena Dirava, na ini e gwau tomamu: Emu guriguri vada na kamonai,
bona iruru-matamu vada na ita. A kamonai, do baina hamaurimu; dina
ihatoina ai Iehova ena dubu ai ba dae kau.
6 Emu mauri na ma baina hadaudaua lagani gwauta-ima. Oi bona ina
hanua na Asuria pavapavana imana amo baina harohomui mauri, bona ina
hanua baina gimaia, lau sibogu daigu ai bona egu hesiai tauna David dainai.
7 Bena Isaia eto, Suke mane ta a mailaia; bae abia, iohururu ai bae atoa
kau, bena baine namo lou.
8 Bena Hesekia ese Isaia e hereva henia, eto, Iehova ese baine hamaurigu
bena dina ihatoina ai Iehova ena dubu ai baina dae kau toana be dahaka?
9 Bena Isaia eto, Emu toa binai Iehova ena amo, Iehova ese vada e
gwauraia gauna na baine karaia: ikerukeru na vadavada gwauta ma baine
ha-ikerukerudia, eiava baine lou, vadavada gwauta ma bae diari?
10 Hesekia na e haere, eto, Ikerukeru baine lata na gau haragana, a
ikerukeru na vadavada gwauta amo baine lou be namo.
11 Bena peroveta tauna Isaia ese Iehova e tai henia; bena Iehova ese
ikerukeru na vadavada gwauta amo e haloua, dina gelona ai Ahasa ena dina-
hahetohona gauna ai vada e ikerukeru gaudia.

Gwau-kau taudia Babulono amo

12 Una negana ai Merodak-baladan, Babulono pavapavana Baladan
natuna, ese gwaukau taudia haida e siaidia, revareva bona herahia gauna na
Hesekia dekena bae laohai; badina be ia e kamonai Hesekia vada e gorerea.
13 Bena Hesekia ese e abidia dae, ena kohu namo-hereadia e habouva
rumana idoinai na e haheitalaidia, *silver*, *gold*, muramura mai bonadia,
dehoro namo-hereana, ena tuari gaudia, bona gau iboudiai ena habou-habou
rumadia ai mimia; asi gauna ta ena ruma ai eiava ena tano ai Hesekia ese se
haheitalaidia.

* **19:35** Domaga-ta gerebu-taurahani daha-ima = 185,000.

14 Bena peroveta tauna Isaia na King Hesekia dekena ema, e nanadaia, eto,
Unu tatau na dahaka e gwaurai? Bona ede amo oi dekemu ema? Hesekia eto,
Gabu daudau amo vada ema, Babulono amo.
15 Isaia ma eto, Oiemu ruma ai dahaka dahaka e ita? Hesekia ma e haere,
eto, Ḡau iboudiai egu ruma ai na vada e itadia; asi ḡauna ta egu habou-habou
rumadia ai lau ese asina haheitalaidia.
16 Bena Isaia ese Hesekia e hamaoroa, eto, Iehova ena hereva a kamonai:
17 Dinadia vada e maimu, emu ruma kohudia iboudiai, senemu ese vada e
haboudia ema bona hari dina, na Babulono bae laohaidia; ḡau ta basine mia.
Iehova e gwaumu.
18 Bona oi natumu haida, oi ese o havaradia memerodia, na bae laohaidia;
idia na hesiai taudia ai baela, Babulono pavapavana ena ruma ai.
19 Bena Hesekia ese Isaia e hamaoroa, eto, Iehova ena hereva oi ese vada
o gwauraia na hereva namona. Badina be Hesekia na ini e helalo toma, eto,
Herevana, lauegu dina lalodiai maino bona noho-namo bae mia.

King Hesekia e mase

20 Hesekia ena kara oredia, bona ena goada sivaraidia, bona gohu bona
dadaira e karadia, ranu na e mailaia hanua lalonai, sivaraina, na Iuda
Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani?
21 Bena Hesekia na tubu tama dekediai e mahuta; bona ia natuna Manase
na ia gabuna ai e lohia.

21

Manase, Iuda pavapavana

1 Manase e lohia matama negana ai ena mauri lag̃anidia na gwauta-rua;
ena lohia lag̃anidia na imahai-ima Ierusalem ai. Sinana ladana na Hefisiba.
2 Ia na Iehova vairanai e kara havara, Iehova ese Israel taudia vairadiai e
luludia lasi besedia edia kara dika-hereadia heḡereḡeredia.
3 Badina be atai gabudia ia tamana Hesekia ese e habuadia tari na ia ese
ma e haginidia lou; bona ihaboulaina patadia e haginidia Baal ena, bona
kaivakuku ta e karaia, Israel pavapavana Ahaba ese e karaia heḡereḡerena;
bona guba hisiudia iboudiai e toma henidia diho bona isiaidia e lao heni.
4 Iehova ena dubu ai danu ia ese ihaboulaina patadia haida e haginidia;
dubuna bunai Iehova ese vada e herevalaia, eto “Ierusalem ai lau ladagu
baina atoa”.
5 Ia ese ihaboulaina patadia e haginidia, guba hisiudia iboudiai edia,
Iehova ena dubu mag̃una ruaosi lalodiai.
6 Ia ese danu natuna na hag̃ole-oho boubouna ḡauna ai e halaoa, bona mari
bona bagu-haoro karadia e kara, bona rohe taudia bona mea taudia na e
daidaidia. Iehova vairanai e kara havara-havara, bona e habadua.
7 Hari kaivakuku e karaia, ladana Asera, na dubu ai e haginia; dubuna
bunai Iehova ese David bona David natuna Solomon e herevalai henidia, eto
“Ina dubu ai bona Ierusalem, Israel iduhudia iboudiai lalodia amo vada na
abia hidi hanuana, lalonai lau ladagu baina atoa ela bona hanaihanai;
8 bona Israel taudia na senedia na henidia tanona murimurinai basina
haloaloadia lou; ḡau tamona na henidia haheg̃anina idoinai bona egu hesiai
tauna Mose ese e henidia taravatuna idoinai bae badina namonamo”.
9 A idia na asie kamonai; bena Manase ese e dibag̃anidia dainai Iehova ese
Israel taudia vairadiai e habuadia tari besedia edia kara dika na idia edia ese
e hereadia.
10 Bena Iehova na peroveta taudia, ena hesiai taudia, ududia amo e
hereva, eto,

11 Manase, Iuda pavapavana, na ini kara dika-hereadia vada e kara, bona
Amoro taudia, ia e gunalaia taudia, edia kara dika ia ese vada e hereadia,
bona ena kaivakuku amo Iuda taudia vada e hakaradia dika;
12 una dainai Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: A itaia,
lau ese Ierusalem bona Iuda latadiai dika badana baina havaraia, bena bae
kamonai taudia na taiadia bae hegara-hegara.
13 Bena Ierusalem daenai Samaria ena hahetoho varona bona Ahaba
iduhuna ena gini-maoro varona baina veridia; bena Ierusalem na baina
dahua, nau e dahuamu na heto, e dahuamu bena e karuhia hebubumu.
14 Lau dihigu orena baina negedia daure, inaidia imadia ai baina atodia;
bena inaidia iboudiai adia hirua bona dinadia ai bae hahelao.
15 Badina be idia na lau vairagu ai vada e kara dika, bona vada e habadugu,
senedia na Aigupto amo e raka lasi dinana ema bona hari dina.
16 Ina danu, Manase ese asi edia kerere taudia hutuma raradia e hahebubu
ela bona Ierusalem vada e hahonua, duduna ela bona duduna; bona Iuda
taudia na kara dika amo e hakaradia dika, bena Iehova vairanai ma e kara
dika.
17 Manase ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, bona ena kara dikadia,
sivaraidia na Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani?
18 Bena Manase na tubu tama dekediai e mahuta; iena ruma uma-umana
lalonai, Usa ena uma-uma ai, e guria. Bena natuna Amon na ia gabuna ai e
lohia.

Amon, Iuda pavapavana

19 Amon e lohia matama negana ai, ena mauri laganidia na ruahui-rua;
lagani rua hona e lohia, Ierusalem ai. Sinana ladana na Mesulemete, Harusu
tau lotoba natuna.
20 Ia na Iehova vairanai e kara havarava, tamana Manase e kara havarava
hegeregerena.
21 Tamana ese e rakalaiva daladia iboudiai na ia ese danu e rakalaiva, bona
tamana ese isiaidia e lao heniva kaivakukudia na ia ese danu isiaidia e lao
heniva bona e toma henidia dihova.
22 Ia ese Iehova, senena edia Dirava e rakatania, bona Iehova ena dala ai
se raka.
23 Amon ena hesiai taudia ese ia ihadikana dalana e henegalaia, bena idia
ese hanua pavapavana na ena ruma ai e alaia mase.
24 A una tano taudia ese King Arnon ihadikana e henegalala taudia
iboudiai na e aladia mase; bena idia ese ia natuna Iosia na hanua pavapa-
vana ai e halaoa, ia gabuna ai.
25 Amon ena kara oredia sivaraidia na Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana
ai vada e hetore, ani?
26 Bena ena gara ai e guria, Usa ena uma-uma ai; bena natuna Iosia na ia
gabuna ai e lohia.

22

Iosia, Iuda pavapavana

1 Iosia e lohia matama negana ai, ena mauri laganidia na taurahani. Ena
lohia laganidia Ierusalem ai na toiahui-ta. Sinana ladana be ledida; ia na
Adaia tau Boskata natuna.
2 Ia na Iehova vairanai e kara maoromaoro, senena David ena dala idoinai
e rakalaia, se raka siri, idiba kahana ai eiava lauri kahana ai.

Taravatu Bukana e davaria

3 King Iosia ena lohia lagānina ihagwauta-taurahanina ai, ia ese Safana, toretore tauna, Asalia Mesulama natuna, na e siaia lao, Iehova ena dubu ai; eto,
4 Hahelagā tauna badana Hilkia dekena baola, taunimanima ese Iehova ena dubu ai vada e vareailai monidia, iduara inarina taudia ese idia edia amo vada e abi gaudia, na ia ese baine hagau;
5 bena gaukara taudia Iehova ena dubu e itaia taomu na baine henidia. Bena idia ese Iehova ena dubu ai dubu ihanamo-louna gaukaradia e karamu taudia baine henidia;
6 unu na kamuta taudia bona ruma ihaginidia taudia bona nadi igaukaralaidia taudia. Una moni amo danu au bona e gei nadidia bae hoi, dubu ibanilaina.
7 A unu imadia ai bae ato monidia igaukaralaidia daladia na basie nanadailaidia, badina be idia ese e gaukaralai momokanimu.
8 Bena hahelagā tauna badana Hilkia ese toretore tauna Safana e hereva henia, eto, Taravatu bukana na vada na davaria, Iehova ena dubu ai. Bena Hilkia ese una buka na Safana e henia; bena ia ese e duahia.
9 Bena toretore tauna Safana na hanua pavapavana dekena ema, e hamaoroa, eto, Emu hesiai taudia na dubu ai e davaria monina idoinai vada e bubua diho, bona Iehova ena dubu gaukarana e itaia taomu taudia imadia ai vada e atoa.
10 Bena toretore tauna Safana ese hanua pavapavana ma e hamaoroa, eto, Hahelagā tauna Hilkia ese buka ta e henigu. Bena Safana ese hanua pavapavana vairanai e duahia hedinarai.
11 Hanua pavapavana ese taravatu bukana herevadia e kamonai negana ai, ena dabua e dare.
12 Bena hanua pavapavana ese hahelagā tauna Hilkia, bona Ahikama Safana, bona Akaboro Mikaia, bona toretore tauna Safana, bona Asaia, hanua pavapavana ena hesiai tauna ta, na e hagānidia, eto,
13 Aola, Iehova ba nanadaia, lau daigu ai bona taunimanima daidiai, bona Iuda idoinai dainai, hari e davaria bukana herevadia ba henanadailai; badina be Iehova ena badu vada e vara bona e hagaragaraia herea ita latadai, badina be tamada ese ina buka herevadia asie badinadia, bona ia lalonai ita herevada e tore gaudia iboudiai na asie kara.
14 Taunabunai, hahelagā tauna Hilkia, bona Ahikama bona Akaboro bona Safana bona Asaia, na peroveta hahinena Hulda, Salumu Tikva adavana, dekena ela. Una Salumu na Harahasa tubuna. Ia na pavapava ena dabua inaridia tauna. Hahine na Ierusalem kaha matamatana ai e nohova. Idia na ia ida e hereva-hereva.
15 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: dekegu e siaimui mai tauna ba hamaoroa, baoto,
16 Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, lau na dika baina havaraia, ina gabu latanai bona inoholaina taudia latadiai, Iuda pavapavana ese vada e duahia bukana herevadia iboudiai hegeregeredia ai.
17 Badina be lau vada e rakatanigu, bona idau dirava vairadiai muramura mai bonadia vada e gabu; imadia gaukaradia iboudiai amo vada e habadugu. Taunabunai, egu badu baine garagara ina gabu latanai, bona ta ese basine habodoa.
18 A Iuda pavapavana ese Iehova inanadaina totona vada e siaimui mai; taunabunai ini ba hamaoroa toma, baoto, Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Badina be vada o kamonai herevadia daidiai
19 o helalo kerehai bona Iehova vairanai o hahemanau; bona ina gabu mai inoholaina taudia ida ihadikalaidia herevadia na gwaurai, gabudia bae

ḡagae bona heuduguirai gaudia ai baela nato, negana ai na emu dabua o dare bona vairagu ai o tai; una dainai (Iehova na e tomamu) lau ese danu name kamonai henimu.
20 Taunabunai, tubu tama ida baina haheboumui, gara bae laohaimu mai mainomu ida; a dika idoinai baina mailaia ina gabu latanai na oi matamu ese basie itaia. Bena idia ese una hereva na hanua pavapavana dekena e loulaia lao.

23

Iuda taudia edia Gwauhamata

1 Hanua pavapavana na e hesiai, bena Iuda bona Ierusalem tau-badadia iboudiai na ia dekenai e hebou.
2 Bena hanua pavapavana na Iehova ena dubu ai e dae kau, bona Iuda taudia iboudiai bona Ierusalem inoholaina taudia iboudiai, bona hahelaḡa taudia bona peroveta taudia, taunimanima iboudiai kikina-badana danu ia ida; bena ia ese taravatu bukana, Iehova ena dubu ai e davaria ḡauna, herevadia iboudiai idia vairadiai e duahi hedinarai.
3 Bena hanua pavapavana na au-tubua badibadinai e gini, Iehova vairanai e gwau hamata, Iehova ena dala ai baine raka, bona ena haheḡani bona ena hahediba herevadia bona ena taravatu baine badinadia mai lalona idoinai bona mai laumana idoinai ida, bona taravatu herevadia una buka lalonai e hetore na karadia do baine kara. Bena taunimanima iboudiai na ia ida e gwau hamata hebou.

King Iosia ena kara

4 Bena hanua pavapavana ena hahelaḡa tauna badana Hilkia, bona hahelaḡa taudia ia henunai, bona dubu iduarana inarina taudia, na e haḡanidia, dubu kohudia iboudiai, Baal ena eiava Asera ena eiava guba hisiudia iboudiai edia e kara ḡaudia, na Iehova ena dubu lalona amo bae lasilaidia; bena ia ese Ierusalem murimurinai e gabudia, Kidron badina tanodia ai; bena kahudia na Betele e laohai.
5 Dirava koikoidia edia hahelaḡa taudia, Iuda pavapavadia ese vada e haginidia Iuda hanuadia bona Ierusalem heḡeḡe-madai ai atai gabudia ai muramura mai bonadia bae gabu totona taudia, na ia ese e hadokodia; bona muramura mai bonadia e gabu Baal ena, bona dina bona hua bona noho-bou hisiudia bona guba hisiudia iboudiai edia, taudia danu.
6 Ia ese au-tubua ladana Asera na Iehova ena dubu lalona amo e abia, e laohaia Ierusalem murimurinai, ela bona Kidron sinavaina. Kidron sinavaina badibadinai ia ese e gabua, e kwadia dimura-dimura, bena kahuna na hanua taudia garadia ai e negea.
7 Kara bodaga ikarana amo e toma dihova taudia e hanohodiava rumadia, Iehova ena dubu lalonai, na ia ese e hagari; unu ruma lalodiai hahine ese Asera ena dabua e hatu.
8 Hahelaḡa taudia iboudiai Iuda hanuadia amo e hakaudia lasi, bona atai gabudia, hahelaḡa taudia ese muramura mai bonadia e gabuva gabudia, na ia ese e hamirodia, Geba amo ela bona Bere-sieba. Ikoukou ai gabu helaḡadia danu, Iosua, hanua lohiana, ena ikoukou raka-vareaina badinai e miava, hanua ikoukouna lauri kahana ai, ia ese e ḡiḡidia dobi.
9 Ḡau tamona, atai gabudia edia hahelaḡa taudia ese Iehova ena ihaboulaina patana Ierusalem ai asie dara henia dae, a tadikakadia bogaragidiai se hatubua flaoana e aniva.
10 Ia ese danu Tofete, Hinom natuna edia koura ai, e hamiroa, tau ta ese natuna maruanena eiava natuna hahinena na lahi ai basine haḡoledia oho Molek ena helaoreana.

11 Hosi laulaudia danu, Iuda pavapavadia ese e hahelaḡadia dina ena, bona
Iehova ena dubu raka-vareaina ai, hesiai tauna Natana-melek ena daiutu
badibadinai, dubu murimurinai e atodia, na ia ese ma e abidia oho; bona
dina ena kariota danu e gabudia.
12 Bona ihaboulaina patadia, Ahasa ena atai-daiutuna guhina latanai
Iuda pavapavadia ese e kara ḡaudia, bona ihaboulaina patadia Manase ese
Iehova ena dubu maḡudia ruaosi lalodiai e larebadia, na ia ese e haheḡiḡidia
dobi, e hamakohidia dimura-dimura, bena ḡahudia na Kidron sinavaina ai e
negedia.
13 Hanua pavapavana ese danu atai gabudia Ierusalem mairiveina ka-
hana ai, bodaga ororona diho kahana ai, na e hamirodia. Unu atai gabudia
na Solomon, Israel pavapavana, ese e larebadia, Astaroto, Sidono taudia
edia dirava dikana, bona Kemoso, Moab taudia edia dirava dikana, bona
Milkom, Amono taudia edia dirava dikana, edia.
14 Ia ese danu nadi au-tubuadia e hamakohidia bona au au-tubuadia e
utudia, bena gabudia na mase taudia turiadia amo e hahonudia.
15 Ihaboulaina patana Betele ai, atai gabuna Ieroboam Nebata, Israel e
hakaraia dika tauna, ese e haginia ḡauna, una danu ia ese e haheḡiḡia dobi;
nadidia na e hamakohi dimura-dimura, ḡahu ai e halaodia; Asera ena au-
tubua danu e gabua.
16 Iosia e roha kerehai, bena gara haida e itadia ororo ai; bena e hesiai,
turia na gara amo e abidia; ihaboulaina patana latanai e hagoledia oho; unu
amo e hamiroa, Iehova ena hereva, Dirava ena tau uduna amo e gwauraia,
lalonai unu ḡau e gwaurai guna heḡereḡerena.
17 Bena ia eto, Una be dahaka pupuna na itaiamu unuseni a? Hanua taudia
ese e hamaoroa, eto, Una na Dirava ena tau garana; ia na Iuda amo ema,
bona Betele ihaboulaina patana ihadikana karadia oi ese vada o kara na ia
ese e gwaurai guna.
18 Ia eto, Baine mia, tau ta ese ia turiana basine abidia oho. Taunabunai
ia turiana, bona peroveta tauna ta Samaria amo ema tauna turiana, asie
daudia toho.
19 Samaria hanuadia edia atai gabudia helaḡadia iboudiai danu, Israel
pavapavadia ese e kara bena unu amo Iehova e habadua ḡaudia, na Iosia ese
e abidia oho; Betele ai e kara karadia iboudiai heḡereḡeredia na idia danu e
kara henidia.
20 Bona unu atai gabudia edia hahelaḡa taudia na ihaboulaina patadia
latadiai e aladia mase, bena mase taudia turiadia na latadiai e haḡoledia oho.
Bena ia na Ierusalem e lou lao.
21 Bena hanua pavapavana ese taunimanima iboudiai e haḡanidia, eto,
Iehova, emui Dirava, ena lagau-hanai ariana ba karaia, ina taravatu bukana
ai e hetore heḡereḡerena.
22 Badina be una lagau-hanai ariana na asie karaiava, hahemaoro taudia
ese Israel besena e hahemaoro heniava negana amo ema bona Israel pava-
pavadia bona Iuda pavapavadia edia dina iboudiai lalodiai.
23 A King Iosia ena lohia laḡanina ihagwauta-taurahanina ai, ina lagau-
hanai ariana na Ierusalem ai e karaia, Iehova ena.
24 Iosia ese rohe taudia bona mea taudia bona laulau helaḡadia bona
kaivakuku, bona kara dika-hereadia iboudiai Iuda ai bona Ierusalem ai e
heitava, na e atodia tabe, taravatu herevadia, hahelaḡa tauna Hilkia ese
Iehova ena dubu ai e davaria bukana ai e hetore gaudia, iboudiai anidia
ihavaradia helaoreana.
25 Nega gunadia ai asi pavapava ta ia heḡereḡerena, Iehova e lou henia mai
lalona idoinai, mai laumana idoinai, bona mai goadana idoinai ida, Mose

ena taravatu idoinai hegereg̃erena; bona ia murinai danu asi pavapava ta e tore isi, ia hegereg̃erena.

26 A Iehova na ena badu-garag̃ara siahuna amo se raka oho. Ena badu dounu e hag̃arag̃araiava Iuda enai, Manase ese e habadua loulouva dainai.

27 Iehova eto, Lau ese Iuda danu lau vairagu amo baina abia oho, Israel na abia oho hegereg̃erena; bona ina hanua, na abia hidi hanuana, Ierusalem, bona ina dubu, na herevalaia nato "Lau ladagu na unuseni ai baine mia" dubuna, na baina negedia daure.

28 Iosia ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, sivaraidia na Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani?

29 Iena nega ai Farao Neko, Aigupto pavapavana, na Asuria pavapavana dekena ela, Eufrate sinavaina ai. Bena King Iosia na ia ihedavari-henina ela. Bena Farao Neko ese e itaia negana ai e alaia mase, Megido ai.

30 Bena ena hesiai taudia ese kariota ta amo masena ai e laohaia, Megido amo ela bona Ierusalem; bena iena gara korikori ai e guria. Bena Iuda taudia ese Iehoahasa, Iosia natuna, e abia, e horoa, pavapava ai e halaoa, tamana gabuna ai.

Iehoahasa, Iuda pavapavana

31 Iehoahasa e lohia matama negana ai, ena mauri lag̃anidia na ruahui-toi; ia na hua toi hona Ierusalem ai e lohia. Sinana ladana na Hamutala; ia na leremia, tau Libna, natuna.

32 Iehoahasa na Iehova vairanai e kara havara, senena edia kara iboudiai hegereg̃eredia ma e kara.

33 Bena Farao Neko ese e g̃uia, Ribla ai, Hamat tanona ai, Ierusalem ai basine lohia helaoreana; bona heaiva monina na tano taudia ediai e gwauraia, *silver talent* sinahu-ta bona *gold talent* ta.*

34 Bena Farao Neko ese Eliakim, Iosia natuna, e abia, pavapava ai e halaoa, tamana Iosia gabuna ai, bona lada matamatana e henia, Iehoiakim eto. A Iehoahasa na e hakaua ela Aigupto; bena unuseni ai e mase.

35 Bena Iehoiakim ese *silver* bona *gold* na Farao e henia, a tano taudia edia amo *tax* e abia, Farao ena hahegani hegereg̃erena ai moni baine henia totona. Silver bona *gold* na tano taudia edia amo e abi, ta ta ena tag̃a ena taga e hahetohoa hegereg̃erena, Farao Neko baine henia totona.

Iehoiakim, Iuda pavapavana

36 Iehoiakim e lohia matama negana ai, ena mauri lag̃anidia na ruahui-ima; ena lohia lag̃anidia Ierusalem ai na gwauta-ta. Sinana ladana na Sebida; ia na Pedaia, tau Rumaha, natuna.

37 Ia na Iehova vairanai e kara havara, senena edia kara iboudiai hegereg̃eredia ma e kara.

24

1 Iena nega ai Nebukadnesara, Babulono pavapavana, na ema; bena Iehoiakim ese ia isiaina e lao heni ela bona lag̃ani toi e ore; bena e hegiro, e gwau edeede henia.

2 Bena Iehova ese tuari oreadia na Kaldea bona Suria bona Moab bona Amono amo e siaidia, ia bae tuari henia bona Iuda tanona bae habuaia tari totona, Iehova ena hereva, ena hesiai peroveta taudia ududia amo e gwauraia, hegereg̃erena.

* **23:33** Readia K92,000 sisivana, ita edia moni ai.

3 Momokani, ina na Iehova ena haheg̃ani dainai Iuda latanai e kau, ia
vairana amo bae heabi oho totona, Manase ena kara dika, e kara karadia
iboudiai, daidiai,
4 bona asi edia kerere taudia raradia ia ese e hahebubua dainai. Badina
be ia ese Ierusalem na asi edia kerere taudia raradia amo e hahonua; bona
Iehova ese una kara na se laloa nege.
5 Iehoiakim ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, sivaraidia na Iuda
Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani?
6 Taunabunai, Iehoiakim na tubu tama ida e mahuta, bona ia natuna
lehoiakini na ia gabuna ai e lohia.
7 Una negana ai Aigupto pavapavana na ena tano amo se raka lasi lou,
badina be Babulono pavapavana ese Aigupto pavapavana ena tano, Aigupto
sinavaina amo ela bona Eufrate sinavaina, iboudiai vada e abidia.

Iehoiakini, Iuda pavapavana

8 Iehoiakini e lohia matama negana ai, ena mauri lag̃anidia na gwautatau-
rahani; ia na hua toi hona Ierusalem ai e lohia. Sinana ladana na Nehusuta,
Elnatan, Ierusalem tauna, natuna.
9 Ia na Iehova vairanai e kara havara, tamana ena kara iboudiai
heg̃ereg̃eredia ma e kara.

Iehoiakini e abia mauri

10 Una negana ai Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ena hesiai tau-
dia ese Ierusalem e dae henia, bona hanua e koua heg̃eg̃e.
11 Bena Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ena hesiai taudia ese
hanua e koua heg̃eg̃eva lalonai, ia na hanua ai e kau.
12 Bena Iehoiakini, Iuda pavapavana, na sibona Babulono pavapavana
imana ai e heato, ia bona sinana bona ena hesiai taudia, bona ena lohia
taudia bona ena ruma itataona taudia. Babulono pavapavana ese e abia
mauri, ena lohia lag̃anina ihataurahanina ai;
13 bona Iehova ena dubu kohudia iboudiai bona pavapava ena ruma
kohudia e laohaidia, bona *gold* gaudia iboudiai Iehova ena dubu ai e miava,
Solomon, Israel pavapavana, ese e kara gaudia, na e utudia sisi-sisi, Iehova
ese vada e gwauraia guna heg̃ereg̃erena.
14 Ierusalem taudia iboudiai na e laohaidia, lohia iboudiai bona tuari
taudia mai goadadia iboudiai, ig̃ui taudia gerebu ta;* bona ima namo taudia
bona auri igaukaralaina mai dibadia taudia. Tau ta se noho, ogogami
dikadika taudia mo.
15 Ia ese Iehoiakina na Babulono e laohaia; hanua pavapavana sinana
danu, bona adavana hahidaosi, bona ena heitatao taudia bona tano lohiadia,
e g̃uidia, Ierusalem amo e laohaidia, ela bona Babulono.
16 Babulono pavapavana ese tuari taudia daha-hitu, bona ima namo
taudia bona auri ig̃aukaralaina mai dibadia taudia daha-ta, na Babulono e
laohaidia; iboudiai na mai goadadia bona tuari mai dibadia.
17 Bena Babulono pavapavana ese Matania, Iehoiakini tamana lahaina,
na pavapavana ai e halaoa, ia gabuna ai, bona lada matamatana e henia,
e nemaia Sedekia.

Sedekia, Iuda pavapavana

18 Sedekia e lohia matama negana ai, ena mauri lag̃anidia na ruahui-ta;
ena lohia lag̃anidia Ierusalem ai na gwauta-ta. Sinana ladana na Hamutala,
Ieremia, tau Libna, natuna.

* **24:14** Gerebu-ta = 10,000.

19 Ia na Iehova vairanai e kara havara, Iehoiakim ena kara iboudiai
heḡereḡeredia ma e kara.
20 Iehova ena badu dainai unu kara e vara, Ierusalem ai bona Iuda ai, ela
bona negana e kau bena idia na ia vairana amo e negedia daure.
Bena Sedekia ese Babulono pavapavana e gwau edeede henia.

25

Ierusalem e habuaia tari

1 Sedekia ena lohia laḡanina ihataurahani-tana ai, hua ihagwautana di-
nana ihagwautana lalonai, Nebukadnesara, Babulono pavapavana, na ena
tuari oreana idoinai ida Ierusalem ihadikana ema, e koua heḡeḡe bona tano
e larebaia heḡeḡe.
2 Taunabunai, hanua e koua heḡeḡe ela bona King Sedekia ena lohia
laḡanina ihagwauta-tana.
3 Bena hua ihahanina dinana ihatamahani-tana ai, hanua lalonai doe vada
e bada herea, bona tano idoinai taunimanima na asi adia.
4 Una negana ai, hanua maḡuna e hamaurua. Ena be Kaldea taudia
na hanua vada e koua heḡeḡe, to hanua pavapavana bona tuari taudia
iboudiai na hanuaboi e heau, maḡu ruaosi padadia ikoukouna amo, hanua
pavapavana ena uma-uma badibadinai; bena Araba kahana ela.
5 A Kaldea taudia edia tuari oreana ese hanua pavapavana na e ḡavaia, ela
bona Ieriko taorana ai e lasi tao; ena tuari oreana idoinai na iena amo e
karoho rohoroho.
6 Bena idia ese hanua pavapavana e abia mauri, Babulono pavapavana
dekena e laohaia, Ribla ai. Ia ese e revaia.
7 Bena Sedekia natuna mamaruanedia na ia vairanai e aladia mase; bena
Sedekia matana e hakepuludia, bena auri gadeadia amo e ḡuia, Babulono e
laohaia.
8 Hua iha-imana dinana ihahituna ai, (una na King Nebukadnesara,
Babulono pavapavana, ena lohia laḡanina ihagwauta-taurahani-tana ai),
Nebusaradana, hegima oreana biaguna, Babulono pavapavana ena hesiai
tauna ta, na Ierusalem ai e kau.
9 Bena ia ese Iehova ena dubu bona pavapava ena ruma bona Ierusalem
rumadia iboudiai e doudia; ruma badadia iboudiai e dou.
10 Bena Kaldea tuari oreana taudia iboudiai, hegima oreana biaguna ida
ema taudia, ese Ierusalem heḡegemadai maḡudia e haheḡigidia dobi.
11 Bena hanua taudia kwabukwabudia dounu hanua ai e nohova, bona e
heau Babulono pavapavana enai e hanai taudia, bona taunimanima oredia,
na Nebusaradana, hegima oreana biaguna, ese dauha e laohaidia.
12 A hegima oreana biaguna ese ogoḡami dikadika taudia haida e rakatani-
dia, vine imeadia ireḡudia bona tano iruana.
13 Auri labora-labora au-tubuadia Iehova ena dubu ai, bona rerue bona
auri labora-labora nauna badana Iehova ena dubu ai, na Kaldea taudia ese
e hamakohidia, bona auri labora-laborana na e laohaia Babulono.
14 Bona uro bona gaga bona lamepa ihaḡoevadia ḡaudia, bona muramura
mai bonadia urodia, bona auri labora-labora ḡaudia, kara helaḡadia ai e
ḡaukaralaiva ḡaudia, na iboudiai e laohai.
15 Gida keberedia bona bio, bona *gold* amo bona *silver* amo e kara ḡaudia
ibouboudiai na hari hegima oreana biaguna ese e laohai.
16 Hari au-tubua ruaosi, bona nau badana, bona rerue, Solomon ese e
kara Iehova ena dubu ena, auri labora-laboraidia lalodiai metauna na asi
ihahetohona.

17 Au-tubua ta ena lata na kiubit gwauta-taurahani; ia latanai na kwarana
ikorona, auri labora-labora ḡauna, ena lata na kiubit toi; bona reke-
hetomana bona rimono huahuadia laulaudia, iboudiai na auri labora-
labora amo e kara, na hari au-tubua kwarana ikorona ḡauna e ḡeḡelaia. Au-
tubua iharuana danu unuheto, mai ena reke-hetomana.*
18 Bena hari hegima oreana biaguna ese hahelaḡa tauna badana Seraia,
bona hahelaḡa tauna ihararuana Sefania, bona dubu iduarana inaridia
taudia tatoiosi, e abidia.
19 Hanua amo danu tuari oreana biaguna ta bona hanua pavapavana
ena kaunsil taudia laima hanua lalonai e davaridia na e abidia; bona tuari
biaguna ena toretore tauna, ena ḡaukara be tano taudia ihagaudia, bona tano
taudia tauratoi-ahui hanua lalonai e davaridia danu,
20 Nebusaradana, hegima oreana biaguna, ese e abidia, Babulono pavapa-
vana dekena e laohaidia Ribla ai.
21 Bena Babulono pavapavana ese e rahudia mase Ribla ai, Hamat tanona
ai, e aladia mase. Taunabunai, Iuda taudia na edia tano amo e abidia oho,
dauha e laohaidia.
22 Taunimanima kwabukwabudia na Iuda tanona ai e nohova, Nebukad-
nesara, Babulono pavapavana, ese e rakatanidia dainai. Bena ia ese Gedalia,
Ahikama Safana natuna, e duanaia, baine biagudia.
23 Bena tano paka ai e nohova oreadia biagudia iboudiai, mai edia orea
taudia ida, e kamonai Babulono pavapavana ese Gedalia vada e duanaia
baine biagudia negana ai, idia na edia orea taudia ida Gedalia dekena ela,
Mispa ai. Taudia bini: Ismael Netania; lohanan Karea; Seraia Tanahumete,
tau Netofa; bona Iaasania, tau Maakata natuna.
24 Bena Gedalia ese idia bona edia orea taudia e gwau henidia hamata,
eto, Basio gari Kaldea lohiadia daidiai; tano lalonai ba noho, bona Babulono
pavapavana isiaina ba lao heni, bena ba namo.
25 A hua ihahituna ai, Ismael, Netania Elisama natuna, hanua pavapavana
ena iduhu tauna ta, na tatau gwauta ida ema. Idia ese Gedalia bona Iuda
taudia bona Kaldea taudia ia ida Mispa ai e nohova na e tuari henidia bona
e aladia mase.
26 Bena taunimanima iboudiai kikina-badana, bona orea biagudia, na e
tore isi, Aigupto ela; badina be idia na Kaldea taudia garidia e gariva.
27 Iehoiakini, Iuda pavapavana, ena noho-hedoa laḡanina ihatoiahui-
hituna ai, hua ihagwauta-ruana dinana iharuahui-hituna ai, Evil-merodak,
Babulono pavapavana, e lohia matama. Bena ena lohia laḡanina gini-gunana
ai ia ese Iehoiakini, Iuda pavapavana, e bogaia hisi, dibura rumana amo e
ruhaia nege;
28 ia ese e hereva namo henia, bona helai ḡauna hereana e henia, pavapava
iboudiai ia ida Babulono ai e nohova daediai.
29 Taunabunai, Iehoiakini na ena dibura dabuadia e doki oho. Una
murinai ena mauri dinadia iboudiai lalodiai ia na hanua pavapavana ena
pata ai e anianiva;
30 bona hanua pavapavana ese ahuna e henia, dina ta ta amo, ena mauri
dinadia iboudiai lalodiai.

* **25:17** Siri 13 ela bona 17. Hanua Pavapavadia Buka Gini-gunana Karoa 7 ba itaia.

SISIGA
BUKA GINI-GINANA

Adam garana

1 Adam, Set, Enos;
2 Kenan, Mahalalel, Iared;
3 Enok, Metusela, Lamek;
4 Noa, Sem, Ham, Iaet.

Noa garana

5 Ifet natuna: Gomere, Magog, Madai, Iavan, Tubal, Mesek, Tira.
6 Gomere natuna: Asakena, Difata, Togarama.
7 Ivan natuna: Elisa bona Tarasisi; bona Kitim besena bona Dodanim besena danu ia ese e havaradia.
8 Ham natuna: Kusu, Aigupto, Put, Kanaan. Kusu natuna: Seba, Havila, Sabata, Raama, Sabateka.
9 Raama natuna: Sieba, Dedan.
10 Kusu ese Nimrod e havaraia; ia na lohia tauna gini-gunana tanobada ai.
11 Aigupto ese e havaradia besedia bini: Ludim, Anamim, Lehabim, Napatuhim,
12 Patarusim, Kasaluhim, Kaftorim. Filistia taudia na Kasaluhim besena amo e vara.
13 Kanaan natuna bini: Sidono, tau-roboana, bona Het.
14 E havaradia besedia bini: Iebusu, Amoro, Girigasa,
15 Hivi, Araka, Sini,
16 Aravada, Semara, Hamat.
17 Sem natuna: Elam, Asuru, Afasad, Lud, Aram, Usu, Hulu, Getere, Mesek.
18 Afasad ese Sela e havaraia, bona Sela ese Ebere e havaraia.
19 Ebere natuna mamaruanedia na rarua: ta ladana Peleg* (badina be iena nega ai tano hetoadia e kara); ia tadina ladana na Iokotan.
20 Ikotan natuna: Alamodad, Selefe, Hasaramavete, Iera,
21 Hadoram, Usala, Dikila,
22 Ebal, Abimael, Sieba,
23 Ofiri, Havila, Iobab. Ini iboudiai na Iokotan natuna.

Sem garana

24 Sem, Afasad, Sela,
25 Ebere, Peleg, Reu,
26 Serug, Nahoro, Tera,
27 Abram (ladana ta be Abraham).

Ismael bona Ketura garadia

28 Abraham natuna: Isaak bona Ismael.
29 Edia uru ladadia bini: Ismael natuna roboana na Nebaioto; bona murina amo Kedara, Adabeel, Mibisam,
30 Misima, Duma, Masa, Hadad, Tema,
31 Ieturu, Nafisi, Kedema. Ismael natuna bunu.
32 Ketura na Abraham ese e adavaia hahinena. Una hahine ese e havaradia memerodia: Simuran, Iokosan, Medan, Midian, Isabak, Sua. Iokosan natuna: Sieba bona Dedan.

* **1:19** "Peleg" anina be "e haria".

33 Midian natuna: Efa, Efere, Hanok, Abida, Eldaha. Ini iboudiai na Ketura vevena.

Esau garana

34 Abraham ese Isaak e havaraia. Isaak natuna: Esau bona Israel.
35 Esau natuna: Elifasa, Reuele, Ieusu, Ialam, Kora.
36 Elifasa natuna Teman, Omara, Sefi, Gatam, Kena, Timna, Amalek.
37 Reuele natuna: Nahata, Sera, Sama, Misa.
38 Seiri natuna: Lotan, Sobal, Sibeon, Ana, Dison, Esere, Disan.
39 Lotan natuna: Hori bona Homam. Lotan taihuna na Timna.
40 Sobal natuna: Alian, Manahata, Ebal, Sefi, Onam. Sibeon natuna: Aia bona Ana.
41 Ana natuna: Dison. Dison natuna: Hamaran, Eseban, Itiran, Keran.
42 Esere natuna: Bilhan, Saavan, laakan. Dison natuna: Usu bona Aran.
43 Israel taudia do asi edia pavapava negadia ai na Edom tanona e lohia-iava pavapavadia bini. Bela Beoro, ena hanua badana ladana na Dinihaba.
44 Bela e mase, bena Iobab, Sera tau Bosra natuna, na e lohia, ia gabuna ai.
45 Iobab e mase, bena bena Husam, Teman tanona tauna, na e lohia, ia gabuna ai.
46 Husam e mase, Hadad Bedad, Moab tanona ai Midian e hadarerea tauna, na e lohia, ia gabuna ai; ena hanua badana ladana na Aviti.
47 Hadad e mase, bena Samula, tau Masareka, na e lohia, ia gabuna ai.
48 Samula e mase, bena Saul, Rehoboto, Eufrate sinavaina hanuana ta, tauna, na e lohia, ia gabuna ai.
49 Saul e mase, bena Baal-hanana Akahoro na e lohia, ia gabuna ai.
50 Baal-hanana e mase, bena Hadad na e lohia, ia gabuna ai; ena hanua badana ladana na Pai. Adavana ladana na Mehetabel; ia na Matared natuna, tubuna na Mesahab.
51 Hadad na e mase.
Edom iduhu-lohiadia bini: Timna, Alia, letete,
52 Oholibama, Elaha, Pinon,
53 Kena, Teman, Mibsara,
54 Magdiel, Iram. Unu na Edom iduhulohiadia.

2

Israel garana

1 Israel natuna bini: Ruben, Simeon, Levi, Iuda, Isakara, Sebulun,
2 Dan, Iosef, Beniamina, Napatali, Gad, Asere.

Iuda garana

3 Iuda natuna: Ere, Onan, Sela; ini memero tatoiosi na Batasua, hane Kanaan, ese e havara henia. Hari Ere, Iuda natuna roboana, na e kara dika, Iehova vairanai; bena Iehova ese e alaia mase.
4 Ia rava-maragina hahinena Tamara ese danu Perese bona Sera na iena amo e havaradia. Iuda natuna mamaruanedia iboudiai na laima.
5 Perese natuna: Hesron bona Hamulu.
6 Sera natuna: Simiri, Etana, Hemana, Kalakolo, Dara, laimaosi.
7 Karami natuna: Akara, Israel ena kwasima e havaraia tauna; ia na e gwaua ahu gauna ai e kerere.
8 Etana natuna na Asaria.
9 Hesron natuna mamaruanedia e havaradia ladadia bini: Ierahamele, Ram, Kelubai.
10 Ram na Aminadab tamana; Aminadab na Nason tamana; una Nason na Iuda taudia edia lohia ta.

11 Nason na Salma tamana; Salma na Boa tamana;
12 Boa na Obed tamana; Obed na Iese tamana.
13 Iese natuna roboana na Eliab, iharuana na Abinadab, ihatoina na Simea,
14 ihahanina na Netanele, iha-imana na Radai,
15 ihatauratoina na Oseme, ihahituna na David.
16 Taihudia na Seruia bona Abigail. Seruia natuna: Abisai, Ioab, Asahele, tatoi.
17 Abigail ese Amasa e havaraia; Amasa tamana na letere, tau Ismael.
18 Kaleb, Hesron natuna, ese natuna e havaradia, adavana Asuba enai bona lerioto enai. Asuba natuna bini: Iesere bona Sobab bona Aradono.
19 Asuba e mase murinai, Kaleb ese Efrata e adavaia; una hahine ese natuna Huru e havara henia.
20 Huru na Uri tamana, bona Uri na Besalele tamana.
21 Una murinai Hesron na Makiri natuna hahinena, Gilead taihuna, ida e eno bou. Una hahine na e adavaia negana ai iena mauri lağanidia na tauratoi-ahui; bena una hahine ese natuna Segubu e havara henia.
22 Segubu na lairi tamana; hari lairi ena hanua na ruahui-toi Gilead tanona ai.
23 A Gesuru bona Aram ese Havoto-iairi na idia edia amo e abia oho, bona Kenat mai ena hanua marağidia ida danu; e abi hanuadia iboudiai na tauratoiahui. Unu iboudiai na Makiri, Gilead tamana, garana.
24 Hesron e mase murinai, Kaleb ese Efrata, ia tamana Hesron adavana, ida e eno bou; bena una hahine ese natuna Asahuru e havara henia; ia na Tekoa tamana.
25 Ierahamele, Hesron natuna roboana, natuna: Ram, roboa merona, Buna, Orene, Oseme, Ahia.
26 Ierahamele na mai adavana ma ta danu, ladana na Atara; ia na Onam sinana.
27 Ram, Ierahamele natuna roboana, natuna: Maasa, Iamin, Ekere.
28 Onam natuna: Samai bona lada. Sarnai natuna: Nadab bona Abisuru.
29 Abisuru adavana ladana na Abihaili; una hahine ese natuna Ahabana bona Molidi na e havara henia.
30 Nadab natuna: Selede bona Apaimi. Selede na e mase, asi natuna.
31 Apairni natuna: Isi. Isi natuna na Sesana. Sesana natuna na Ahalai.
32 Iada, Samai tadina, natuna: Ietere bona Ionatan. Ietere na e mase, asi natuna.
33 Ionatan natuna: Pelete bona Sasa. Unu na Ierahamele vevena.
34 Hari Sesana natuna na hahinedia mo, asi natuna maruanena. A Sesana na mai ena hesiai tauna ta, Aigupto tauna, ladana na Iaraha.
35 Taunabunai, Sesana ese ia natuna hahinena na ena hesiai tauna Iaraha e henia, baine adavaia; bena una hahine ese natuna Atai e havara henia.
36 Atai na Natan tamana; Natan na Sabada tamana;
37 Sabada na Efelala tamana; Efelala na Obed tamana;
38 Obed na Iehu tamana; Iehu na Asaria tamana;
39 Asaria na Helese tamana; Helese na Eleasa tamana;
40 Eleasa na Sisimai tamana; Sisimai na Salumu tamana;
41 Salumu na Iekamia tamana; Iekamia na Elisama tamana.
42 Kaleb, lerahamele tadina, natuna roboana na Maresa; ia na Sifi tamana. Maresa natuna na Heberon.
43 Heberon natuna: Kora, Tapua, Rekeme Sema.
44 Sema na Rahama tamana; Rahama na lorokeama tamana. Rekeme na Samai tamana.
45 Samai natuna na Maono, Maono na Bete-suru tamana

46 Efa na Kaleb ese e adavaia hahinena; una hahine ese Haran bona Mosa
bona Gasese e havara henia. Haran na Gasese tamana.
47 Iahadai natuna: Regeme, Iotam, Gesana, Pelet, Efa, Saafa.
48 Maaka na Kaleb ese e adavaia hahinena; una hahine ese Sebere bona
Tirihana e havara henia.
49 Ia ese Saafa danu e havaraia (ia na Madamana tamana), bona Seva (ia
na Makabena bona Gibea tamadia). Kaleb natuna hahinena na Aksa.
50 Kaleb vevena bunu.
Huru, Efrata natuna roboana, natuna: Sobal (ia na Kiriat-iearimi tamana)
51 Salma (ia na Betelehem tamana); bona Harefe (ia na Bete-gadere
tamana).
52 Sobal, Kiriat-iearimi tamana, na mai ena bese haida danu: Haroe;
Menuhoto besena kahana;
53 bona Kiriata-iearimi iduhudia: Itiri bona Puti bona Sumata bona Misira
besedia; idia edia amo Sorata bona Estaol besedia e vara.
54 Salma besena bini: Betelehem, bona Netofa besena, bona Ataroto-bete-
ioab, bona Manahata besena kahana, bona Soro besena.
55 Itorena taudia Iabese ai e nohova danu besedia bini: Tirata bona
Simeata bona Sukata besedia. Unu na Kene taudia, Hamat ena amo e vara;
una Hamat na Rekab iduhuna senena.

3

David garana

1 David natuna Heberon ai e vara: roboana na Amnon, Ahinoama, hane
Iesrele, bogana amo; iharuana na Daniel, Abigail, hane Karamele, bogana
amo;
2 ihatoina na Absalom; ia sinana na Maaka, Talmai, Gesuru pavapavana
natuna hahinena; ihahanina na Adonia; ia sinana na Hagiti;
3 iha-imana na Sefatia, Abitala bogana amo; ihatauratoina na Itireama,
adavana Egla bogana amo.
4 Natuna mamaruanedia tauratoi Heberon ai e vara; ia na lağani hitu hua
tauratoi unuseni ai e lohia.
Ma lağani toi-ahui toi Ierusalem ai e lohia.
5 Ini na Ierusalem ai e havaradia: Simea, Sobab, Natan, Solomon; ini
hahaniosi na Batasua, Amiele natuna, bogana amo.
6 Idia muridiai: Ibihara, Elisama, Elifelete,
7 Noga, Nefeg, Iafia,
8 Elisama, Eliada, Elifelete; taudia taurahani-ta.
9 Ini iboudiai na David natuna mamaruanedia; ma haida be e adavadia
hahinedia natudia. Taihudia na Tamara.

Solomon garana

10 Solomon garana: Rehoboam; ia natuna Abia; ia natuna Asa; ia natuna
Iehosafat;
11 ia natuna Ioram; ia natuna Ahasia; ia natuna Ioasa;
12 ia natuna Amasia; ia natuna Asaria; ia natuna Iotam;
13 ia natuna Ahasa, ia natuna Hesekia; ia natuna Manase;
14 ia natuna Amon; ia natuna Iosia.
15 Iosia natuna: roboana na Iohanan; iharuana Iehoiakim; ihatoina na
Sedekia; ihahanina na Salumu.
16 Iehoiakim garana: natuna na Iekonia; ia natuna na Sedekia.
17 Iekonia, abi-mauri tauna, natuna: Sealtiele,
18 Malkiram, Pedaia, Senasara, Iekamia, Hosama, Nedabia.

19 Pedaia natuna: Serubabele bona Simei. Serubabele natuna: Mesulama
bona Hanania; idia taihudia na Selomiti;
20 bona Hasuba, Ohele, Berekia, Hasadia, lusaba-hesede, tatau laima.
21 Hanania natuna na Pelatia, ia natuna na Iesaia; ia natuna na Refaia; ia
natuna na Aranana; ia natuna na Obadia; ia natuna na Sekania.
22 Sekania natuna na Semaia. Semaia natuna: Hatusu, Igala, Baria, Nearia,
Safata, taudia tauratoi.
23 Nearia natuna: Elioenai, Hesekia, Asarikama, taudia tatoi.
24 Elioenai natuna: Hodavia, Eliasibi, Pelaia, Akubu, Iohanan, Delaia,
Anani, taudia hahitu.

4

Iuda garana

1 A Iuda natuna: Perese, Hesron, Karami, Huru, Sobal.
2 Sobal natuna Re-aia na lahata tamana; Iahata na Ahumai bona Lahada
tamadia. Unu na Sorata iduhudia.
3 Ini na Etam natuna: Iesrele, Isma, Idibasa; taihudia ladana na Haselele-
poni.
4 Penuel na Gedoro tamana; Esere na Husa tamana. Idia na Huru natuna;
una Huru na Betelehem tamana Efrata natuna roboana.
5 Asahuru, Tekoa tamana, adavana na rarua, Hela bona Naara.
6 Naara ese ia natuna e havara henia gaudia bini: Ahusama, Hefere,
Temeni, Haahasatari. Naara natuna bunu.
7 Hela natuna: Serete, Isara, Etenana.
8 Koso na Anubu bona Sobeba tamadia, bona Aharahele, Harumu natuna,
ena iduhu senena.
9 Iabese* ese kara maoromaoro ai tadikakana e hereadia; sinana ese ia
ladana e hatoa Iabese, eto, Badina be hisi-ani ai na havaraia.
10 Iabese ese Israel Diravana e noia, eto, Boma hanamogu, egu tano hetoa
boma habadaia bona imamu na bema lau dekegu ai, bona dika amo boma
rauagu, bena basinema hahisigu. Bena e noia gauna na Dirava ese e havara
henia.
11 Kelubu, Suha tadina, na Mehin tamana; Mehiri na Esetono tamana;
12 Esetono na Bete-rafa bona Pasea bona Tehina tamadia; Tehina na
Irinahasa tamana. Unu na Reka taudia.
13 Kena natuna na Otoniele bona Seraia; Otoniele natuna na Hatata bona
Meonotai.
14 Meonotai na Ofra tamana; Seraia na Ioab tamana. Ioab na Geharasimi†
taudia senedia; Geharasimi e gwauraidia badina be idia na ima karakara
dibakana taudia.
15 Kaleb lefune natuna: Iru, Elaha, Naama; Elaha natuna na Kena.
16 Iehalelele natuna: Sifi, Sifaha, Tiria, Asarele.
17 Esera natuna: Ietere, Merede, Efere, Ialono. Ini na Bitia natuna, (ia na
Farao natuna hahinena Merede ese e adavaia); hahine na e gaba manoka,
bena natuna e havaradia, Miriama bona Samai bona Isiba, Estemoa tamana.
18 Bona adavana hane Heberu ese Ierede, Gedoro tamana, bona Hebere,
Soko tamana, bona lekutiele, Sanoa tamana, e havaradia.
19 Hodia adavana, Nahama taihuna, natuna na Keila, tau Garama, bona
Estemoa, tau Maakata, tamadia.
20 Sirnono natuna: Amnon, Rina, Benhanana, Tilono. Isi natuna: Sohete
bona Ben-sohete.

---

* **4:9** "Iabese" anina be "hisihisi". † **4:14** "Geharasimi" anina be "ima karakara dibakana taudia edia koura".

21 Sela Iuda natuna: Ere, Leka tamana, bona Laada, Maresa tamana. Ia be
Bet-asabea dabua aukadia ikaradia taudia edia iduhu senedia danu.
22 Ia garana haida be lokimi bona Koseba taudia, bona Ioasa, bona Sarafa;
hari Sarafa na Moab ai e lohia, bena e lou lao Leheme. (Ini na sene negadia
ai e tore ḡaudia.)
23 Unu na uro ikaradia taudia, bona Netaimi ai bona Gedera ai e nohova
taudia; unuseni ai hanua pavapavana ida e nohova, iena ḡaukara ikaradia
totona.

Simeon garana

24 Simeon natuna: Nemuele, Iamin, Iaribi, Sera, Saul;
25 ia natuna na Salumu, ia natuna na Mibisam, ia natuna na Misirna.
26 Misima natuna na Hamuele; ia natuna na Sakuru; ia natuna na Sirnei.
27 Sirnei na mai natuna mamaruanedia gwauta-tauratoi bona hahinedia
tauratoi, a tadikakana natudia be dia hoho; dia iboudiai asie vara momo-
momo, Iuda taudia heḡereḡeredia.
28 Edia noho gabudia na Bere-sieba, Molada, Hasara-sual,
29 Bilha, Eseme, Tolada,
30 Betuel, Horoma, Siklag,
31 Bete-makaboto, Hasara-susirni, Bete-biri, bona Saaraimi. Edia hanua
badadia bunu, ela bona David e lohia negana.
32 Edia hanua maraḡidia na Etam, Ain, Rimon, Tokene, Asana; hanua ima,
33 mai edia hanua maraḡidia iboudiai ida, hari hanua badadia e ginidia
heḡeḡe-madai ḡaudia, ela bona Baal. Edia noho gabudia bunu; bona senedia
ladadia e tore ḡaudia e baladia heni.
34 Mesobaba; Iamlek; Iosa Amasia;
35 Ioel; Iehu Iosibia, Seraia Asiele tubuna;
36 Elioenai; Iaakoba; Iesohaia; Asaia; Adiele; Iesimiele; Benaia;
37 bona Sisa Sifi; ia na Alono ledaia tubuna, bona hari Alono na Sirnri
Semaia tubuna.
38 Ini ladadia e hetore taudia be edia iduhu lohiadia, bona edia iduhu na e
bada e laova.
39 Idia na e laolao ela bona Gedoro rakavareaina kourana mairiveina
kahana ai, edia seri adia rei gabudia e tahudia.
40 Unuseni ai idia na rei ḡoeva-daedia gabudia e davaridia; una tano na taora
bada, asi tautauna, heato kava, badina be e noholaia gunava taudia na Ham
besena taudia.
41 Ini ladadia e hetore taudia na Hesekia, Iuda pavapavana, ena nega
ai ema, edia kalaga e habuadia tari, bona Meunimi taudia unuseni ai e
davaridia danu e ha-oredia, ema bona ina dina; bena edia gabu e noholaia,
badina be edia seri adia rei gabudia na unuseni ai.
42 Bena idia haida, Simeon iduhu tataudia sinahu-ima, na Seiri ororona
ela; ihakaudia taudia na Isi natuna hahaniosi, Pelatia bona Nearia bona
Refaia bona Usiele.
43 Bena idia ese Amalek taudia kwabukwabudia, guna vada e roho mauri
taudia, na e habuadia tari; bena unuseni ai e nohomu ema bona ina dina.

5

Ruben garana

1 Ruben, Israel natuna roboana, natuna bini. (Ia na tau-roboana; ḡau
tamona, tamana ena geda e hamiroa dainai ia ahuna na Iosef Israel natuna e
henidia; taunabunai edia uru ladadia ai ia ladana se hetore, tau-guna ahuna
iabina tauna.

2 Ena be Iuda na mai goadana tadikakana bogaragidiai, bona lohia ta iena
amo e vara, to roboa ahuna na Iosef ena.)
3 Ruben, Israel natuna roboana, natuna: Hanok, Palu, Hesron, Karami.
4 Ioel natuna na Semaia; ia natuna na Gog̃ ia natuna na Simei;
5 ia natuna na Mika; ia natuna na Re-aia; ia natuna na Baal.
6 Ia natuna na Bera, Tiglata-pilnesere, Asuria pavapavana, ese e abia
mauri bena e laohaia tauna; ia na Ruben iduhuna taudia edia lohia ta.
7 Ia varavarana, edia iduhu ta ta ai, edia uru ladadia e hagaudia
heg̃eregerena: Ieiele, lohia tauna, bona Sekaria;
8 bona Bela Asasa, Sema Ioel tubuna, ia na Aroere ai e nohova, ela bona
Nebo bona Baal-meono.
9 Ia na mairiveina kahana ai danu e nohova, ela bona tano g̃ag̃aena
iraka-vareaina gabuna, Eufrate sinavaina inikahana ai; badina be edia
boromakau vada e hutuma Gilead tanona ai.
10 Saulo ena nega ai idia ese Hagara taudia e tuari henidia bona e hadareredia; bena edia kalaga ai e nohova, Gilead mairiveina kahana idoinai lalonai.

Gad garana

11 Gad garana na idia italaidia ai e nohova, Basan tanona ai, ela bona
Saleka.
12 Ioel na lohia tauna; iharuana na Safama; bona lanai bona Safata danu
na Basan ai.
13 Varavaradia, tamadia edia iduhu heg̃eregeredia ai, bini: Mikael, Mesulama, Sieba, Iorai, Iakan, Sia, Ebere, taudia hahitu.
14 Unu na Abihaili Huri natuna; Huri na Iaroa natuna, Iaroa na Gilead
natuna, Gilead na Mikael natuna, Mikael na Iesisai natuna, Iesisai na lado
natuna, Iado na Busu natuna.
15 Ahi, Abdiele Guni natuna, na edia iduhu e lohiadia.
16 Edia noho gabudia na Gilead, Basan mai ena hanua ida, bona Saron ena
rei gabudia iboudiai ela bona rei dokodia.
17 Ini iboudiai na Iotam, Iuda pavapavana, bona Ieroboam, Israel pavapavana, negadia ai edia uru ta ta ladadia ai e tore.

Iduhu ma bona iduhu-kahana sivaraidia

18 Ruben bona Gad iduhudia bona Manase iduhu-kahana na mai edia
goada taudia, kesi bona dare ihuadia bona peva imaredia bona tuari mai
dibadia taudia; iboudiai na gerebu-hani daha-hani sinahu-hitu tauratoi-
ahui,* hehegaeg̃ae tuari totona.
19 Idia ese Hagara taudia, bona leturu bona Nafisi bona Nodaba, e tuari
henidia;
20 ituari-henidia ai hekaha e davaria. bena Hagara taudia mai bamodia
ida na idia imadia ai e heato kau; badina be tuari lalonai idia ese Dirava e
boi henia, bena ia ese edia noinoi e abia dae, idia ese ia e abidadama henia
dainai.
21 Bena edia ubu-ubu g̃audia na e laohaidia: edia kamelo gerebu-ima, edia
mamoe domaga-rua gerebu-ima,† bona edia doniki daha-rua; tatau domaga-
ta danu e abidia mauri.
22 Hutuma bada e mase, badina be tuari na Dirava ena amo e vara. Bena
edia gabu e noholaia ela bona e laohaidia idau gabu ai e hanohodia negana.
23 Manase iduhu-kahana taudia na una tano ai e nohova; idia na hutuma
herea, Basan amo ela bona Baal-heremon bona Seniri bona Heremon ororona.

---

* **5:18** Gerebu-hani daha-hani sinahu-hitu tauratoi-ahui = 44,760. † **5:21** Gerebu-ima = 50,000. Domaga-rua gerebu-ima = 250,000. Domaga-ta = 100,000.

24 Tamadia edia iduhu kwaradia bini: Efere, Isi, Eliele, Asriel, Ieremia, Hodavia, bona Iahadiele, tuari taudia mai goadadia bona mai haridia, tamadia edia iduhu kwaradia.
25 A idia ese tamadia edia Dirava e kara havara henia, bona una tano taudia edia dirava e toma henidia diho, Dirava ese idia vairadiai vada e habuadia tari ḡaudia.
26 Taunabunai, Israel Diravana ese Pulu, Asuria pavapavana, bona Tiglata-pilnesere, Asuria pavapavana, na lalodia e haḡaraḡara, bena idia ese hari Ruben bona Gad iduhudia bona Manase iduhu-kahana taudia e laohaidia oho, Hala bona Haboro bona Hara bona Gosan sinavaina badinai e hanohodia, ema bona ina dina.

6

Levi garana

1 Levi natuna: Gereson, Kohat, Merari.
2 Kohat natuna: Amram, Isahara Heberon, Usiele.
3 Arnram natuna: Aaron, Mose, Miriama. Aaron natuna: Nadab, Abihu, Eleasara, Itamara.
4 Eleasara na Fineha tamana Fineha na Abisua tamana;
5 Abisua na Buki tamana; Buki na Usisi tamana,
6 Usisi na Serahia tamana; Serahia na Meraioto tamana;
7 Meraioto na Amaria tamana; Amaria na Ahitubu tamana;
8 Ahitubu na Sadok tamana; Sadok na Ahimasa tamana;
9 Ahimasa na Asaria tamana; Asaria na Iohanan tamana;
10 Iohanan na Asaria tamana; Solomon ese Ierusalem ai e haginia dubuna lalonai una Asaria ese hahelaḡa karadia e kara.
11 Asaria na Amaria tamana Arnaria na Ahitubu tamana;
12 Ahitubu na Sadok tamana; Sadok na Salumu tamana;
13 Salumu na Hilkia tamana; Hilkia na Asaria tamana;
14 Asaria na Seraia tamana; Seraia na Iehosadak tamana.
15 Iehova ese Iuda bona Ierusalem taudia na Nebukadnesara imana amo idau gabu ai e hanohodia lao negana ai, hari Iehosadak danu e laohaia.
16 Levi natuna: Gereson, Kohat, Merari.
17 Gereson natuna ladadia bini: Libni bona Simei.
18 Kohat natuna: Amram, Isahara, Heberon, Usiele.
19 Merari natuna: Mali bona Musi. Levi taudia edia iduhu bini, tamadia heḡereḡeredia:
20 Gereson natuna na Libni; Libni natuna na Iahata; Iahata natuna na Sima;
21 Sima natuna na Ioa; Ioa natuna na Ido; Ido natuna na Sera; Sera natuna na leaterai.
22 Kohat natuna na Aminadab; Aminadab natuna na Kora; Kora natuna na Asiri;
23 Asiri natuna na Elkana; Elkana natuna na Ebiasafa; Ebiasafa natuna na Asiri;
24 Asiri natuna na Tahata; Tahata natuna na Uriele; Uriele natuna na Usia, Usia natuna na Saul.
25 Elkana natuna na Amasai bona Ahimoto;
26 Ahimoto natuna na Elkana; Elkana natuna na Sofai; Sofai natuna na Nahata;
27 Nahata natuna na Eliab; Eliab natuna na Ierohama; Ierohama natuna na Elkana.
28 Samuel natuna roboana na loel; iharuana na Abia.

29 Merari natuna na Mali; Mali natuna na Libni; Libni natuna na Simei,
Simei natuna na Usa;
30 Usa natuna na Simea; Simea natuna na Hagia, Hagia natuna na Asaia.

Ane-abi taudia

31 Maua helāgana Iehova ena dubu ai e atoa murinai, David ese ini tatau e
atodia, unuseni ai ane-abi gaukarana bae gunalaia.
32 Idia na hebou kalagana dubuna vairanai toma-diho anedia e abi ema
bona Solomon ese Iehova ena dubu e haginia Ierusalem ai; bona toma-diho
karadia e kara, ta ta ena nega ena nega ai.
33 Ina ḡaukara e karaia taudia, mai natudia ida, ladadia bini. Kohat iduhuna
amo: Ane-abi tauna Hemana, Ioel natuna. (Hari Ioel na Sarnuel natuna,
34 Samuel na Elkana natuna, Elkana na Ierohama natuna, Ierohama na
Eliele natuna, Eliele na Toa natuna,
35 Toa na Sufu natuna, Sufu na Elkana natuna, Elkana na Mahata natuna,
Mahata na Amasai natuna,
36 Amasai na Elkana natuna, Elkana na Ioel natuna, Ioel na Asaria natuna,
Asaria na Sefania natuna,
37 Sefania na Tahata natuna, Tahata na Asiri natuna, Asiri na Ebiasafa
natuna, Ebiasafa na Kora natuna.
38 Kora na Isahara natuna, Isahara na Kohat natuna, Kohat na Levi natuna,
Levi na Israel natuna.)
39 Bona ia tadina Asaf; ia na ia idibana kahana ai e giniva. (Hari Asaf na
Berekia natuna, Berekia na Simea natuna,
40 Simea na Mikael natuna, Mikael na Baaseia natuna, Baaseia na Malkia
natuna,
41 Malkia na Eteni natuna, Eteni na Sera natuna, Sera na Adaia natuna,
42 Adaia na Etana natuna, Etana na Sima natuna, Sima na Simei natuna,
43 Simei na Iahata natuna, Iahata na Gereson natuna, Gereson na Levi
natuna.)
44 Lauri kahana ai na tadikakadia Merari garana, Etana Kisi. (Una Kisi na
Abdi natuna, Abdi na Maluku natuna,
45 Maluku na Hasabia natuna, Hasabia na Amasia natuna, Amasia na
Hilkia natuna,
46 Hilkia na Amasi natuna, Amasi na Bani natuna, Bani na Semere natuna,
47 Semere na Mali natuna, Mali na Musi natuna, Musi na Merari natuna,
Merari na Levi natuna.)
48 Bona tadikakadia Levi taudia na e gwauraidia hidi, Dirava ena dubu ai
gabu helāgana ḡaukaradia iboudiai ikaradia taudia.

Aaron garana

49 A Aaron mai garana ida ese boubou ḡaudia e hahelāgadia, ḡole-oho
bouboudia ihaboulaina patana latanai bona muramura mai bonadia patana
latanai, helāga-herea gabuna gaukaradia iboudiai daidiai bona Israel ena
herohemaino ikarana totona, Dirava ena hesiai tauna Mose ena haheḡani
iboudiai heḡereḡeredia.
50 Aaron garana bini: natuna na Eleasara; Eleasara natuna na Fineha,
Fineha natuna na Abisua,
51 Abisua natuna na Buki, Buki natuna na Usisi, Usisi natuna na Serahia,
52 Serahia natuna na Meraioto; Meraioto natuna na Amaria; Amaria
natuna na Ahitubu;
53 Ahitubu natuna na Sadok; Sadok natuna na Ahimasa.
54 Ini na edia noho gabudia, edia taruha ta ta hetoadia heḡereḡeredia ai.
Aaron garana Kohat iduhuna taudia na mari ese e duanaidia;
55 bena Heberon, Iuda tanona ai, mai ena rei gabudia ida, e henidia;

56 a hanua badana tanodia mai ena hanua maraḡidia ida na Kaleb Iefune e
henia.
57 Aaron garana na roho-mauri hanuadia e henidia: Heberon; Libna, mai
ena rei gabudia ida; Iatiri; Estemoa, mai ena rei gabudia ida;
58 Hilene, mai ena rei gabudia ida; Debiri, mai ena rei gabudia ida;
59 Asana, mai ena rei gabudia ida; Betesemese, mai ena rei gabudia ida.
60 Bona Beniamina iduhuna amo: Geba, mai ena rei gabudia ida; Alemete,
mai ena rei gabudia ida; Anatoto, mai ena rei gabudia ida. Edia iduhu
lalodiai edia hanua iboudiai na gwauta-toi.

61 Kohat taudia oredia na hanua gwauta mari amo e henidia, Manase
iduhuna kahana ena amo.
62 Gereson taudia edia iduhu ta ta amo na hanua gwauta-toi e gwaurai
henidia, Isakara bona Asere bona Napatali bona Manase (Basan ai) iduhudia
amo.
63 Merari taudia edia iduhu ta ta amo na hanua gwauta-rua e gwaurai
henidia, Ruben bona Gad bona Sebulun iduhudia amo.
64 Taunabunai, Israel taudia ese Levi taudia na hanua, mai edia rei
gabudia ida, e henidia.
65 Bona Iuda bona Simeon bona Beniamina iduhudia amo ini ladadia vada
e tore hanuadia na mari amo e henidia.

66 Kohat taudia edia iduhu haida na edia hanua e abidia, Efraim taudia
edia tano amo.
67 Roho-mauri hanuadia na e henidia: Sekem, mai ena rei gabudia ida,
Efraim ororodia ai; Gesere, mai ena rei gabudia ida;
68 Iokomeama, mai ena rei gabudia ida; Bete-horono, mai ena rei gabudia
ida;
69 Aialono, mai ena rei gabudia ida; Gata-rimon, mai ena rei gabudia ida.
70 Bona Manase iduhu-kahana amo: Anere, mai ena rei gabudia ida; bona
Bileama, mai ena rei gabudia ida. Kohat taudia edia iduhu oredia edia gabu
bunu.

71 Gereson taudia na Manase iduhu-kahana amo ini hanua e henidia:
Golan, Basan ai, mai ena rei gabudia ida; bona Astaroto, mai ena rei gabudia
ida.
72 Bona Isakara iduhuna amo: Kede, mai ena rei gabudia ida; Dabera, mai
ena rei gabudia ida;
73 Ramoto, mai ena rei gabudia ida; Aneme, mai ena rei gabudia ida.
74 Bona Asere iduhuna amo: Masala, mai ena rei gabudia ida; Abdon, mai
ena rei gabudia ida;
75 Hukoko, mai ena rei gabudia ida; Rehob, mai ena rei gabudia ida.
76 Bona Napatali iduhuna amo: Kede, Galilea ai, mai ena rei gabudia ida;
Hamon, mai ena rei gabudia ida; Kiriataimi, mai ena rei gabudia ida.
77 Merari taudia orena na ini hanua Sebulun iduhuna amo e henidia:
Rimono, mai ena rei gabudia ida; bona Taboro, mai ena rei gabudia ida.
78 Bona Ioridane sinavaina unukahana ai, Ieriko ai, Ioridane mairiveina
kahana ai, Ruben iduhuna amo: Besere, tano ḡaḡaena ai, mai ena rei gabudia
ida; Iahasaha, mai ena rei gabudia ida;
79 Kedemoto, mai ena rei gabudia ida; Mefata, mai ena rei gabudia ida.
80 Bona Gad iduhuna amo: Ramoto, Gilead ai, mai ena rei gabudia ida;
Mahanaim, mai ena rei gabudia ida;
81 Hesebon, mai ena rei gabudia ida; bona Iasere, mai ena rei gabudia ida.

7

Isakara garana

1 Isakara natuna: Tola, Pua, Iasub, Simron; tatau hahani.
2 Tola natuna: Usisi, Refaia, Ieriele, Iahamai, Ibsam, Semuel. Idia na edia iduhu, Tola iduhuna, ikwaradia. Idia na tuari taudia mai goadadia edia uru ai; iboudiai na gerebu-rua daha-rua sinahu-tauratoi,* David ena nega ai.
3 Usisi natuna na Isirahia. Isirahia natuna: Mikael, Obadia, Ioel, Isihia; tatau laima, iboudiai na lohia taudia;
4 bona idia ida, edia uru ta ta ai bona edia iduhu ta ta hegēregēredia ai na tuari oreadia, iboudiai na gerebu-toi daha-tauratoi;† badina be adavadia bona natudia na hutuma.
5 Idia varavaradia, Isakara ena iduhu iboudiai lalodiai, na tuari taudia mai goadadia gerebu-taurahani daha-hitu,‡ edia uru ai ladadia e tore.

Beniamina garana

6 Beniamina natuna: Bela, Bekere, Iediaele, tatoiosi.
7 Bela natuna: Esbon, Usisi, Usiele, Ierimoto, Iri, Iaimaosi, iduhu kwaradia, tuari taudia mai goadadia. Edia uru ai ladadia e tore, iboudiai na gerebu-rua daha-rua toi-ahui hani.§
8 Bekere natuna: Semira, Ioasa, Eliesara, Elioenai, Omri, Ieremoto, Abia, Anatoto, Alemete.
9 Unu iboudiai na Bekere natuna; edia uru ai ladadia e tore. Idia na edia iduhu kwaradia, bona tuari taudia mai goadadia. Iboudiai na gerebu-rua sinahu-rua.*
10 Iediaele natuna na Bilhan. Bilhan natuna; Ieusu, Beniamina, Ehud, Kenana, Setana, Tarasisi, Ahisahara.
11 Unu iboudiai na Iediaele natuna, edia iduhu ikwaradia taudia, tuari taudia mai goadadia. Iboudiai na gerebu-ta daha-hitu sinahu-rua,† heheg̃aegae tuari totona.
12 Supim bona Hupim na Iri natuna; Husim na Ahere natuna.

Napatali garana

13 Napatali natuna: Iasiel, Guni, Iesere, Salumu; sinadia na Bilha.

Manase garana

14 Manase natuna na Asriel, Aram hahinena bogana amo; una hahine ese Makiri, Gilead tamana, danu e havaraia.
15 Makiri ese ulato e abidia, Hupirn bona Supim bae adavadia. Ia taihuna ladana na Maaka. Iharuana ladana na Selofehad; Selofehad na mai natuna hahinedia.
16 Bena Makiri adavana Maaka ese mero ta e havaraia, ladana e hatoa Perehe; ia tadina ladana na Serese; ia natuna ladadia na UIama bona Rakeme.
17 Ulama natuna na Bedana. Unu na Gilead garana; Gilead na Makiri natuna, Makiri na Manase natuna.
18 Ia taihuna Hamolekete ese Isihod bona Abiesere bona Mahala e havaradia.
19 Semida natuna: Ahiana, Sekem, Likihi, Aniama.

Efraim garana

---

* **7:2** Gerebu-rua daha-rua sinahu-tauratoi = 22,600. † **7:4** Gerebu-toi daha-tauratoi = 36,000.
‡ **7:5** Gerebu-taurahani daha-hitu = 87,000. § **7:7** Gerebu-rua daha-rua toi-ahui hani = 22,034.
* **7:9** Gerebu-rua sinahu-rua = 20,200. † **7:11** Gerebu-ta daha-hitu sinahu-rua = 17,200.

20 Efraim natuna na Sutela, (Sutela natuna na Bered, Bered natuna na
Tahata, Tahata natuna na Eleada, Eleada natuna na Tahata,
21 Tahata natuna na Sabada, Sabada natuna na Sutela); bona Esere, bona
Eleada. Unu na Gata taudia, una tano ai vada e vara taudia, ese e aladia
mase, badina be idia na e diho ela, edia boromakau ihenaodia.
22 Tamadia Efraim na taidia e tai, dina hoho; bena tadikakana ese ia tauna
ihalona ema.
23 Bena Efraim na adavana dekenai e vareai; bena hahine na e rogorogo,
mero ta e havaraia, ladana e hatoa Beria, badina be dika na ena ruma latanai
vada e kau.
24 Ia natuna hahinena na Seera; una hahine ese Bete-horono, henu bona
atai hanuadia, bona Usene-sera e haginidia.
25 Natuna maruanena na Refa; Refa natuna na Resefe; Resefe natuna na
Tela; Tela natuna na Tahan;
26 Tahan natuna na Ladan; Ladan natuna na Amihud; Amihud natuna na
Elisama;
27 Elisama natuna na Nunu; Nunu natuna na Iosua.
28 Edia tano bona edia noho gabuna na Betele, mai hanuadia ida; bona
laurabada kahana ai Naaran; bona lahara kahana ai Gesere, mai hanuadia
ida; bona Sekem, mai hanuadia ida; bona Aiaha, mai hanuadia ida;
29 bona Manase taudia edia tano hetoana ai danu, Bete-seana mai han-
uadia ida; bona Taanak, mai hanuadia ida; bona Megido, mai hanuadia
ida; bona Doro, mai hanuadia ida. Unu hanua lalodiai Iosef Israel garana
e nohova.

Asere garana

30 Asere natuna: Imna, Isva, Isvi, Beria, bona taihudia Sera.
31 Beria natuna: Hebere bona Malkiel, Birisaiti tamana.
32 Hebere natuna: laflete, Somere, Hotama, bona taihudia Sua.
33 Iaflete natuna: Pasaka, Bimihala, Asavata. Unu na laflete natuna.
34 Ia tadina Semere natuna: Roga, Iehuba, Aram.
35 Ia tadina Helere natuna: Sofa, Imna, Selese, Amala.
36 Sofa natuna: Sua, Haranefere, Sual, Beri, Imra,
37 Besere, Hod, Sama, Silsa, Itiran, Bera.
38 Ietere natuna: Iefune, Pisipa, Ara.
39 Ula natuna: Ara, Haniel, Risia.
40 Unu iboudiai na Asere taudia, edia iduhu kwaradia, e abidia dae taudia,
tuari taudia mai goadadia, Iohia ikwaradia. Edia uru ai ladadia e tore, tuan
lao totona; iboudiai na tatau gerebu-rua daha-tauratoi.

8

Beniamina garana

1 Beniamina natuna roboana na Bela; iharuana na Asbel; ihatoina na
Ahara;
2 ihahanina na Noha; iha-imana na Rafa.
3 Bela natuna: Adara, Gera, Abihud,
4 Abisua, Naaman, Ahoa,
5 Gera, Sefufana, Hurama.
6 Ehud natuna bini (idia na Geba taudia edia iduhu kwaradia, gabeai e
laohaidia, Manahata ai e hanohodia):
7 Naaman, Ahia, Gera (ladana ta Hegelama); ia na Usa bona Ahihud
tamadia.
8 Saharaimi ese natuna e havaradia, Moab tanona ai, adavana raruosi
Husim bona Baara e hadihodia murinai.

9 Natuna haida adavana Hodese enai e havaradia: Iobab, Sibia, Mesa, Malkam,
10 Ieusu, Sakia, Mirima. Natuna bunu; idia na iduhu kwaradia.
11 Natuna haida danu adavana Husim enai e havaradia: Abitub bona Elpala.
12 Elpala natuna: Ebere, Misama, Semede (ia ese Ono, bona Lod mai hanuana ida, e haginidia),
13 bona Beria bona Sema (idia na Aialono taudia edia iduhu kwaradia, bona idia ese Gata taudia e hadareredia),
14 bona Ahio bona Sasaka bona Ieremoto.
15 Beria natuna: Sebadia, Arada, Edere,
16 Mikael, Ispa, loha.
17 Elpala natuna: Sebadia, Mesulama, Hiski, Hebere,
18 Isimerai, Islia, Iobab.
19 Sirnei natuna: Iakimi, Sikri, Sabdi,
20 Elienai, Siletai, Eliele,
21 Adaia, Beraia, Simirata.
22 Sasaka natuna: Isipana, Ebere, Eliele,
23 Abdon, Sikri, Hanana,
24 Hanania, Elam, Antotia,
25 Ifideia, Penuel.
26 Ierohama natuna: Samaserai, Seharia, Atalia,
27 Iaresia, Elia, Sikn.
28 Unu na iduhu kwaradia bona lohia taudia, edia uru lalodiai. Idia na Ierusalem ai e nohova.

Saulo senena bona garana

29 Ieiele, Gibeon tamana, na Gibeon ai e nohova; ia adavana ladana na Maaka.
30 Natuna roboana na Abdon; ia murinai Suru, Kisa, Baal, Nadab,
31 Gedoro, Ahio, Sekere,
32 bona Mikloto (ia na Simea tamana). Idia na varavaradia italaidia ai e nohova Ierusalem ai, tadikakadia ida.
33 Nere na Kisa tamana, Kisa na Saulo tamana, Saulo na Ionatan bona Malkisua bona Abinadab bona Esebaal tamadia.
34 Ionatan natuna na Merib-baal; Merib-baal na Mika tamana.
35 Mika natuna: Pitono, Melek, Tarea, Ahasa.
36 Ahasa na Iehoada tamana; Iehoada na Alemete bona Asamavete bona Simiri tamadia; Simiri na Mosa tamana.
37 Mosa na Binea tamana; Binea natuna na Rafa; Rafa natuna na Eleasa; Eleasa natuna na Asele.
38 Asele natuna na tauratoi, ladadia bini: Asarikama, Bokeru, Ismael, Searia, Obadia, Hanana. Unu iboudiai na Asele natuna.
39 Ia tadina Esek natuna bini: roboana na Ulama; iharuana na Ieusu; ihatoina na Elifelete.
40 Ulama natuna na tuari taudia mai goadadia, peva taudia, natudia bona tubudia na hutuma, iboudiai na sinahu-ta imahui. Unu iboudiai na Beniamina taudia.

9

Babulono amo e lou taudia

1 Taunabunai Israel idoinai ladadia e tore, edia uru ta ta ai; ini na Israel Pavapavadia Bukana ai e hetore. Iuda taudia na e abidia oho, Babulono ai e hanohodia, asie momokani dainai.

2 Edia tano ai bona edia hanua ai e noho henidia lou matama taudia na
Israel taudia, hahelaḡa taudia, Levi taudia, bona dubu ena hesiai taudia.
3 Iuda bona Beniamina bona Efraim bona Manase taudia haida na
Ierusalem ai e nohova.
4 Ta be Utai, Amihud natuna; Amihud na Omri natuna, Omri na Imri
natuna, Imri na Bani natuna; Bani na Perese Iuda garana ta.
5 Bona Silono taudia: Asaia, tau-guna, mai natuna hahidaosi ida.
6 Sera garana: Ieuele bona varavara verina, tatau sinahu-tauratoi
taurahanita-ahui.
7 Bona Beniamina taudia: Salu (ia na Mesulama natuna, Mesulama na
Hodavia natuna, Hodavia na Hasenua natuna);
8 bona Ibneia Ierohama; bona Elaha (ia na Usisi natuna, Usisi na Mikri
natuna); bona Mesulama (ia na Sefatia natuna, Sefatia na Reuele natuna,
Reuele na Ibnia natuna);
9 bona varavaradia, edia uru ta ta ai, tatau sinahutaurahanita imahui
tauratoi. Ini iboudiai na iduhu kwaradia, ta ta ena iduhu ena iduhu ai.
10 Hahelaḡa taudia: Iedaia, Iehoiaribi, Iakin,
11 bona Asaria (ia na Hilkia natuna, Hilkia na Mesulama natuna, Mesu-
lama na Sadok natuna, Sadok na Meraioto natuna, Meraioto na Ahitubu
natuna - ia na Dirava ena dubu itataona tau badana);
12 bona Adaia (ia na Ierohama natuna, Ierohama na Pasahuru natuna,
Pasahuru na Malkia natuna); bona Maasai (ia na Adiele natuna, Adiele na
Iahasera natuna, Iahasera na Mesulama natuna, Mesulama na Mesilemiti
natuna, Mesilemiti na Imere natuna);
13 bona varavaradia, edia iduhu kwaradia, tatau daha-ta sinahu-hitu
tauratoi-ahui, Dirava ena dubu ḡaukaradia mai dibadia herea taudia.
14 Levi taudia: Semaia (ia na Hasub natuna, Hasub na Asarikama natuna,
Asarikama na Hasabia natuna, Merari garana taudia);
15 bona Bakabakara; bona Herese; bona Galala; bona Matania (ia na Mika
natuna, Mika na Sikri natuna, Sikri na Asaf natuna);
16 bona Obadia (ia na Semaia natuna, Semaia na Galala natuna, Galala na
Iedutunu natuna); bona Berekia (ia na Asa natuna, Asa na Elkana natuna;
hari Elkana na Netofa taudia edia hanua ai e nohova).
17 Ikoukou igimadia taudia bini: Salumu, Akubu, Talmon, Ahiman, mai
varavaradia ida. Ikwaradia na Salumu.
18 Guna idia na hanua pavapavana ena ikoukou e gimaiava, mairiveina
kahana ai. Levi taudia edia taruha ikoukouna igimana taudia bunu.
19 Salumu (ia na Kore natuna, Kore na Ebiasafa natuna, Ebiasafa na
Kora natuna) bona iena iduhu, Kora iduhuna, taudia na dubu ḡaukaradia e
biagudia bona kalaga raka-vareaina e gimaia, senedia ese Iehova ena taruha
e biaguava bona raka-vareaina e gimaiava heḡereḡerena.
20 Nega gunadia ai, Fineha Eleasara ese e biagudia, bona Iehova na ia ida.
21 Sekaria Meselemia na ikoukou igimana tauna, hebou kalagana raka-
vareaina ai.
22 Ini iboudiai, raka-vareai ikoukoudia igimadia dainai e duanaidia tau-
dia, na sinahu-rua gwauta-rua; edia uru ta ta ai ladadia e tore, edia hanua
heḡereḡeredia ai. David bona mata-hanai tauna Samuel ese e haginidia,
abidadama dagina ai.
23 Taunabunai, idia bona natudia na Iehova ena dubu, kalaga dubuna,
ikoukoudia ibiagudia bona igimadia taudia.
24 Ikoukou igimadia taudia na kaha haniosi ai, laurabada bona lahara,
mirigini bona tahodiho, e gimadiava;

25 bona varavaradia hanua ai na taravadia e atu, dina hitu hitu amo
baema, edia nega edia nega ai, bae bamodia totona.
26 Badina be ikoukou igimadia taudia badadia hahaniosi na Levi taudia;
idia ese Dirava ena dubu daiutudia bona kohudia e nariva.
27 Idia na Dirava ena dubu heg̃eg̃emadai e nohova, badina be edia g̃aukara
korikori na bae gimaia, bona daba daba iboudiai bae kehoa.
28 Idia haida ese tomadiho ai e g̃aukaralaiva g̃au helagadia e nariva; edia
g̃aukara be e atodia vareai bona e abidia lasi negadia ai bae hagaudia.
29 Ma haida edia g̃aukara na dubu kohudia bona g̃au helag̃adia iboudiai,
bona flaoa namo-hereana, bona vine ranuna, bona dehoro, bona muramura
mai bonadia, bona aniani mamidia ihanamodia muramuradia, inaridia.
30 Ma haida, hahelag̃a taudia natudia, ese aniani mamidia ihanamodia
muramuradia e bulo hegaeg̃aeva.
31 Matitia, Levi tauna ta, Salumu tau Kora natuna roboana, ese ataga
igabudia e nariava.
32 Bona varavaradia haida, Kohat iduhuna taudia, ese flaoa helag̃ana
igabuna e nariava, dina helagadia iboudiai e heg̃aeg̃aelaiava.
33 Unu na ane-abi taudia, Levi iduhudia ikwaradia taudia, dubu daiutudia
ai e nohova, bona asi edia g̃aukara idauna ta, badina be dina hanuaboi e
gaukarava.
34 Levi taudia edia iduhu kwaradia bunu; idia na hegunalai taudia, edia
uru ta ta ai; idia danu Ierusalem ai e nohova.

Saulo senena bona garana

35 Ieiele, Gibeon tamana, na Gibeon ai e nohova; ia adavana ladana na
Maaka.
36 Natuna roboana na Abdon; ia murinai Suru, Kisa, Baal, Nere, Nadab,
37 Gedoro, Ahio, Sekaria, Mikloto.
38 Mikloto na Simeama tamana. Idia na varavaradia italaidia ai e nohova
Ierusalem ai, tadikakadia ida.
39 Nere na Kisa tamana, Kisa na Saulo tamana, Saulo na Ionatan bona
Malkisua bona Abinadab bona Esebaal tamadia.
40 Ionatan natuna na Merib-baal; Merib-baal na Mika tamana.
41 Mika natuna: Pitono, Melek, Tarea, Ahasa.
42 Ahasa na Iara tamana; Iara na Alemete bona Asamavete bona Simin
tamadia; Simiri na Mosa tamana;
43 Mosa na Binea tamana; Binea natuna na Refaia; Refaia natuna na
Eleasa; Eleasa natuna na Asele.
44 Asele natuna na tauratoi, ladadia bini: Asarikama, Bokeru, Ismael,
Searia, Obadia, Hanana. Asele natuna bunu.

10

Saulo mai natuna ida e mase

1 Filistia taudia ese Israel taudia e tuari henidia; bena Israel taudia na
Filistia taudia vairadia amo e heau, ela bona Gilboa ororona ai Filistia taudia
ese e aladia ore.
2 Bena Filistia taudia ese Saulo mai natuna mamaruanedia ida e lasidia
tao; bena Filistia taudia ese Saulo natuna mamaruanedia Ionatan bona
Abinadab bona Malkisua e aladia mase.
3 Tuari na auka herea, Saulo enai; peva taudia ese e davaria, bena edia
diba amo e haberoa.
4 Bena Saulo ese ena kesi ihuana tauna e hamaoroa, eto, Emu dare a
veria lasi, ba gwadagu mase, ini asie peritomedia taudia na baema, bae

kirikirilaigu na garina. A ena kesi ihuana tauna na e gwau edeede, badina be e gari dikadika. Taunabunai, Saulo ese ena dare e abia, bena matana ai sibona e hetoḡe.
5 Ena kesi ihuana tauna ese e itaia, Saulo vada e mase, bena ia danu ena dare matana ai e hetoḡe, bena e mase.
6 Saulo na unu e mase toma, bona natuna mamaruanedia tatoiosi bona ena ruma taudia iboudiai na ia ida e mase bou.
7 Bena Israel taudia iboudiai koura ai e nohova ese tuari oreana e itaia vada e heau, bona Saulo mai natuna mamaruanedia ida vada e mase; una negana ai idia ese edia hanua e rakatanidia, e heau. Bena Filistia taudia ema, unu hanua e noholaidia.
8 Daba rerena ai Filistia taudia na ema, mase taudia edia dabua bae abi eto. Bena Saulo mai natuna mamaruanedia tatoiosi ida masedia ai e davaridia, Gilboa ororona ai.
9 Bena ena dabua e koki oho, bona kwarana bona ena tuari dabuadia e abi, e laohai. Bena idia ese gwaukau taudia e siaidia karoho, Filistia tanona idoinai, hari namona na edia kaivakuku dubudia ai bona edia bese taudia vairadiai bae piua totona.
10 Bena ena tuari dabuadia na edia dirava edia dubu ai e atodia, bona kwarana na edia dirava ta ladana Dagon ena dubu ai e kapaia kau.
11 A Iabese-gilead taudia iboudiai na Filistia taudia edia kara iboudiai Saulo enai haridia e kamonai,
12 bena boga-auka taudia iboudiai e tore isi, Saulo tau-anina bona natuna mamaruanedia tau-anidia na e abidia oho, Iabese e laohaidia, turiadia na Iabese oak auna henunai e guridia. Bena dina hitu e anivaga.
13 Taunabunai Saulo na e mase, asi ena momokani dainai; ia na Iehova enai se momokani, Iehova ena haheḡani se badinaia, bona rohe hahinena enai hahekau e tahua,
14 a Iehova enai hahekau se tahua. Taunabunai, Iehova ese e alaia mase, bona basileia na David lese e henia.

11

David na Israel pavapavana ai ela

1 Bena Israel idoinai na David dekenai e hebou, Heberon ai, eto, A itaia, ai na oi turiamu bona oi hidiomu.
2 Nega gunadia ai, Saulo e lohiava ai, oi ese Israel o hakaua lasi bona o hakaua vareai. Bena Iehova, emu Dirava, ese e hereva henimu, eto, Oi na egu bese Israel ireḡuna tauna ai bona egu bese Israel pavapavana ai baola.
3 Taunabunai, Israel tau-badadia iboudiai na hanua pavapavana dekena ela, Heberon ai; bena David na idia ida e hegwauhamata heheni Heberon ai, Iehova vairanai. Bena idia ese David e horoa, Israel pavapavana, Iehova ena hereva Samuel ena amo heḡereḡerena.

David ese Siona e abia

4 David bona Israel idoinai na Ierusalem (ladana ta na Iebusu) ela. Iebusu taudia, una tano e noholaiava taudia, na unuseni ai.
5 Iebusu taudia ese David e hamaoroa, eto, Oi na iniseni ai basio raka vareai. Ḡau tamona, David ese Siona kohorona e abia; una na David ena hanua.
6 David eto, Daika ese Iebusu taudia baine hadareredia guna, ia na lohia bona tuari biaguna ai bainela. Bena Ioab Seruia na e dae guna; una dainai ia na lohia ai ela.
7 Bena David na una kohoro ai e nohova; una dainai ladana e hatoa “David ena hanua”.

8 Bena ia ese hanua e hadaia heḡeḡe, Milo kohorona amo e matamaia ela
bona e heḡeḡe dae. A Ioab ese hanua orena e haginia lou.
9 Bena David na e bada herea e laova, badina be Iehova Sabaota na ia ida.

David ena goada taudia

10 David ena goada taudia lohiadia bini. Idia ese e durua goadagoadava
ena basileia lalonai, Israel idoinai ida, pavapava ai bae halaoa totona,
Iehova ese Israel e herevalaia heḡereḡerena.
11 David ena goada taudia herevadia bini: Iasobeama, Hakamoni tauna,
na tatau tatoi ikwaradia tauna. Nega ta ai ia ese ena io amo tatau sinahu-toi
e aladia mase.
12 Unu tatoiosi bogaragidiai, ia murinai na Eleasara; ia na Dodo, tau Ahohi,
natuna.
13 Filistia taudia na tuari totona Pasadamimi ai e hebou negana ai, una tau
danu David ida unuseni ai. Bali umana ta na unuseni ai, bena Israel taudia
na Filistia taudia vairadia amo e heau.
14 A ia na uma bogaraginai e gini, e gimaia, bona Filistia taudia e aladia
mase; una kwalimu badana amo Iehova ese e hamauridia.
15 Lohia toiahuiosi bogaragidia amo tatau tatoi na nadi-gini ela, David
dekenai, Adulama kohuana ai. Una negana ai Filistia taudia edia tuari
oreana na Refaim kourana ai e taruha.
16 David na gabu aukana ai, a Filistia taudia na Betelehem ai e hegimava.
17 Bena David na mai lalo-hekisehekisena ida e hereva, eto, Ta ese Betele-
hem ikoukou badibadinai guri e miamu ranuna kuri ta bema henigu, bama
inua.
18 Bena hari goadaherea taudia tatoiosi na Filistia taudia edia taruha amo
e tata uru, Betelehem ikoukou badibadinai guri e miamu ranuna e utua,
bena e abia, David dekena e laohaia. A David ese inuna se ura; ia na e bubua
diho Iehova ena;
19 eto, Egu Dirava vairanai, unu baina kara toma na lalogu ai se
heḡereḡeremu, lasi ona lasi vaitani. Ini tatau edia mauri rarana baina inu a?
Badina be edia mauri inegedia asie laloa, bena e mailaia. Taunabunai, ia na
inuna se ura. Ini kara be goada-herea taudia tatoiosi ese e kara.
20 Abisai, Ioab tadina, na hari toiahuiosi biagudia. Ia ese tatau sinahu-toi
na ena io amo e aladia mase; bena ladana e dae, idia tatoiosi ida heḡereḡere.
21 Hari toiahuiosi bogaragidiai, ia mo sibona harina vada e bada, bena
biagudia ai ela. A ia na hari tatoiosi ida se heḡereḡere.
22 Benaia Iehoiada na boga-auka tauna ta, Kabsele amo; ia na kara badadia
ikaradia tauna. Ia ese Ariele natuna raruosi Moab amo na e aladia mase. Ia
danu e hekei lao, leona ta na guri lalonai e alaia mase, snow e dihova dinana
ai.
23 Aigupto tauna ta danu ia ese e alaia mase; una tau na tau bada-hereana,
ena lata na kiubit ima. Una Aigupto tauna imana na mai iona; una io na
dabua ihatuna tauna ena au na heto. A Benaia ese mai auna ida ia e lao
henia, io na Aigupto tauna imana amo e dadihaia, bena sibona ena io amo e
gwadaia mase.
24 Ini kara na Benaia Iehoiada ese e karava, bena ia harina na hari goada-
herea taudia tatoiosi haridia ida e gwauraidia hebou.
25 Ia na mai harina unu toiahuiosi bogaragidiai; ḡau tamona hari tatoiosi
ida se heḡereḡere. Bena David ese ia igimana oreana biaguna ai e halaoa.
26 Goada-herea taudia tuari oreadia lalodiai ladadia bini: Asahele, Ioab
tadina; Elhanan Dodo, tau Betelehem;
27 Samota, tau Harod; Helese, tau Pelono;
28 Ira Ikese, Tekoa tauna; Abiesere, Anatoto tauna;

29 Sibekai, tau Husata; Ilai, tau Ahohi;
30 Maharai, tau Netofa; Helede Baanaha, tau Netofa;
31 Itai Ribai, tau Gibea, Beniamina iduhuna tauna; Benaia, tau Piratono;
32 Hurai, Gaasa sinavaidia amo; Abiele, Araba tauna;
33 Asamavete, Baharumu tauna; Eliaba, tau Saalbon;
34 Haseme, tau Gisono; Ionatan Sage, tau Harara;
35 Ahiama Sakara, tau Harara; Elifala Uru;
36 Hefere, tau Mekerata; Ahia, tau Pelono;
37 Hesero, Karamele tauna; Naarai Esebai;
38 Ioel, Natan tadina; Mibhara Hagri;
39 Seleke, Amono tauna; Naharai, tau Beroto, Ioab Seruia ena kesi ihuana tauna;
40 Ira, tau Itiri; Gareb, tau Itiri;
41 Uria, Hiti tauna; Sabada Ahalai;
42 Adina Sisa, Ruben iduhuna tauna, Ruben taudia edia lohia ta, bona tatau toi-ahui ia ida;
43 Hanana Maaka; Iosafat, tau Mitini;
44 Usia, tau Astaroto; Sama bona Ieiele, Hotama tau Aroere natuna raruosi;
45 Iediaele Simri, bona ia tadina loha, tau Tisi;
46 Eliele, Mahava tauna; Ieribai bona Iosavia, Elnama natuna raruosi; Itima, Moab tauna;
47 Eliele; Obed; bona Iaasiel, tau Mesoba.

12

David Siklag ai

1 Ini na David dekena ela Siklag ai taudia. Una negana ai David na asi ena raka evaeva dalana, Saulo Kisa dainai. Goada-herea taudia, tuari ai e duruava taudia, haida be idia.
2 Idia na peva taudia; diba ikinodia bona vilipopo nadidia idavedia, ima-idibadia eiava ima-lauridia amo, na mai dibadia; idia na Beniamina taudia, Saulo varavarana.
3 Ginigunana na Ahiesere, bona ia murinai na Ioasa; raruosi Sema, tau Gibea, natuna. Idia muridiai na lesiele bona Pelet, Asamavete natuna raruosi; Beraka; Iehu, tau Anatoto;
4 Isimaia, Gibeon tauna, goada-herea tauna ta tatau toiahuiosi boga-ragidiai bona toiahuiosi igunalaidia tauna ta; Ieremia; Iahasiel; Iohanan; Iosabad, tau Gedera;
5 Elusai; Ierirnoto; Bealia; Semaria; Sefatia, Harufu tauna;
6 Elkana; Isia; Asarele; Ioesere bona Iasobeama, Kora taudia;
7 Ioela bona Sebadia, Ierohama tau Gedoro natuna raruosi.
8 Goada-herea bona tuari mai dibadia taudia haida Gad iduhuna amo na David dekena e hanai. Ia na ena gabu aukana ai, tano gagaena ai. Idia na kesi bona io dibadia herea; vairadia na leona vairadia na heheto; edia heau na uda diana ororo ai e heaumu na heto.
9 Gini-gunana na Esere; iharuana na Obadia; ihatoina na Eliab;
10 ihahanina na Misimana; iha-imana na Ieremia;
11 ihatauratoina na Alai; ihahituna na Eliele;
12 ihataurahanina na Iohanan; ihataurahani-tana na Elsabad;
13 Ihagwautana na Ieremia; ihagwauta-tana na Makabanai.
14 Ini Gad taudia na tuari lohiadia; dagimaragi taudia be sinahu-ta e biagudia, dagi-bada taudia na daha-ta e biagudia.

15 Tatau bini Ioridane sinavaina e hanaia, hua gini-gunana lalonai, abata e
lasiva negana ai; bena idia ese koura ai e nohova taudia iboudiai, laurabada
kahana ai bona lahara kahana ai, e luludia karoho.
16 Beniamina bona Iuda iduhudia taudia haida na David ena gabu aukana
ema.
17 David na ihedavan-henidia e raka lasi, bena e hereva henidia, eto, Bema
hetura ai vada oma, lau idurugu totona, bena lau lalogu bona umui lalomui
bae tamona; a bema inaigu ediai taogu itorena totona vada oma, ena be lau
imagu na asi edia kerere, bena seneda edia Dirava ese baine itamui bona
baine gwau henimui.
18 Bena Lauma ese Amasai, toiahuiosi biagudia, na e rohea; bena ia na eto,
David e, ai na oiemu;
Iese natuna e, ai na oi ida!
Maino avabia, maino oi latamu ai,
bona idurumu taudia latadiai danu!
Badina be emu Dirava ese e durumumu.
Bena David ese e abidia dae, bona ena tuari taudia biagudia ai e halaodia.
19 David na Filistia taudia ida ema, Saulo bae tuari henia totona, negana
ai Manase taudia haida na e hanai, David ena kaha ai. (Gau tamona, ia ese
Filistia taudia se durudia, badina be Filistia lohiadia na e henega bou, bena
e siaia oho, eto, Ia na biaguna Saulo dekena ma baine hanai negana ai, dika
na kwaramai ai baine kau na garina.)
20 Siklag ela negana ai hari Manase taudia na ienai e hanai ladadia bini:
Adna, Iosabad, Iediaele, Mikael, Iosabad, Elihu, Siletai; idia na daha lohiadia
Manase ai.
21 Idia ese David e durua, ala-ala taudia ilao-ahudia; badina be idia
iboudiai na goada-herea taudia bona tuari lohiadia.
22 Dina ta ta amo tatau na David dekena e maiva, bae durua totona, ela
bona tuari oreana na bada herea, e kara Dirava ena tuari oreana ta na heto.

David ena tuari oreana Heberon ai

23 Tuari taudia edia orea ta ta e hagaudia gaudia bini; idia na David dekena
ela, Heberon ai, Saulo ena basileia na ia bae henia eto, Iehova ena hereva
hegeregerena.
24 Iuda taudia, mai edia kesi bona edia io, na tuari taudia daha-tauratoi
sinahu-taurahani.
25 Simeon taudia, goada-herea taudia tuari ai, na daha-hitu sinahu-ta.
26 Levi taudia na daha-hani sinahu-tauratoi.
27 Tau lohia Iehoiada, Aaron ena iduhu tauna, ida ela taudia na daha-toi
sinahu-hitu.
28 Sadok, tau eregabe, goada-herea tauna, bona tuari lohiadia ruahui-rua,
ia tamana ena iduhu amo.
29 Beniamina taudia, Saulo varavarana, na daha-toi; idia hutuma na ema
bona hari Saulo ena iduhu enai e tao.
30 Efraim taudia gerebu-rua sinahu-taurahani,* goada-herea taudia, mai
haridia, tamadia edia iduhu ai.
31 Manase iduhu-kahana taudia na gerebu-ta daha-taurahani,† vada e
duanaidia, baela David na pavapava ai bae halaoa.
32 Isakara lohiadia na sinahu-rua, nega ihaerona mai dibadia bona Israel
na ede baine karaia toma danu dibadia taudia; varavaradia iboudiai na idia
edia siahu henunai.

---

* **12:30** Gerebu-rua sinahu-taurahani = 20,800. † **12:31** Gerebu-ta daha-taurahani = 18,000.

33 Sebulun taudia na gerebu-ima,‡ tuari manada taudia, edia tuari ḡaudia
iboudiai na imadia ai, bona lalodia na tamona, David bae durua eto.
34 Napatali amo tuari lohiadia daha-ta, mai edia tuari taudia gerebu-toi
daha-hitu,§ mai kesidia bona mai iodia ida.
35 Dan taudia na gerebu-rua daha-taurahani sinahu-tauratoi,* mai edia
tuari ḡaudia ida.
36 Asere taudia na gerebu-hani,† tuari manada taudia, heheḡaeḡae tuari.
37 Ruben bona Gad iduhudia bona Manase iduhu-kahana Ioridane
sinavaina unukahana amo, tatau iboudiai na domaga-ta gerebu-rua,‡ mai
edia tuari ḡaudia iboudiai imadia ai.
38 Ini tuari taudia iboudiai na edia tuari oreadia ta ta ai e raka lao
Heberon, edia lalo-hadai korikori be David na Israel idoinai pavapavana ai
bae halaoa; Israel taudia oredia iboudiai danu edia lalo-hadai tamona na
unuheto.
39 Dina toi unuseni ai David ida e nohova, e anianiva bona e inuinuva,
badina be tadikakadia ese adia vada e abi heḡaeḡae.
40 Bona noho hetabira taudia danu, ela bona Isakara bona Sebulun bona
Napatali ese aniani ḡaudia e mailai, doniki bona kamelo bona hosi bona
boromakau mamaruanedia dorudia ai: flaoa momo; suke manedia; vine
huahuadia, e hakaukaudia ḡaudia, takodia; vine ranuna bona dehoro; boro-
makau mamaruanedia bona mamoe; badina be Israel tanona ai e moaleva
dainai.

13

David na maua helaḡana iabina ela

1 David na daha lohiadia bona sinahu lohiadia bona hegunalai taudia
iboudiai ida e henega bou.
2 David ese Israel hegogona idoinai e hamaoroa, eto, Lalomui bema
heḡereḡere bona Iehova, eda Dirava, bema ura, ita ese hereva baita siaia,
varavarada Israel tanona idoinai e nohomu ediai, bona hahelaḡa taudia
bona Levi taudia rei hanuadia ai e nohomu ediai danu; bena idia na baema,
ita ida baitame tao hebou.
3 Bena Dirava ena maua helaḡana baita loulaia, badina be Saulo ena nega
ai asita haḡerea.
4 E hegogo taudia iboudiai lalodia e hatamona unu bae kara toma, badina
be taunimanima iboudiai vairadiai una na kara maorona.
5 Taunabunai David ese Israel taudia iboudiai e haboudia, Aigupto
sinavaina ladana Sihoro amo ela bona Hamat raka-vareaina ai, Dirava ena
maua helaḡana na Kiriat-iearimi amo bae mailaia totona.
6 Bena David bona Israel idoinai na Baala ela (una na Kiriat-ieanmi, Iuda
hanuana ta), Dirava ena maua helaḡana, Iehova, kerubi daediai e helaimu
Diravana, ladana e nemailaia ḡauna, na unu amo bae daelaia eto.
7 Bena Dirava ena maua helaḡana na rerue matamatana latanai Abinadab
ena ruma amo e laohaia; Usa bona Ahio ese rerue e heaulaia.
8 David bona Israel idoinai na Dirava vairanai e moale hisi dae mai
goadadia idoinai, mai anedia bona hatai-hatai ḡaudia idau-idau bona tareko
bona botabota auridia bona kibi reḡedia ida.

---

‡ **12:33** Gerebu-ima = 50,000. § **12:34** Gerebu-toi daha-hitu = 37,000. * **12:35** Gerebu-rua daha-taurahani sinahu-tauratoi = 28,600. † **12:36** Gerebu-hani = 40,000. ‡ **12:37** Domaga-ta gerebu-rua = 120,000.

9 Idia na Kidono ena uit ikwadina gabuna ai e kau, bena Usa ese imana
e toia roro, maua helaḡana baine dogoa tao eto, badina be boromakau
mamaruanedia na e hetutuhi.
10 Bena Iehova ena badu na Usa latanai e kau; bena e rahua mase, imana
na maua helaḡana e toi roro henia dainai; bena unuseni ai e mase, Dirava
vairanai.
11 Bena David na e badu, Iehova ese Usa e rahua mase dainai; bena una
gabu ladana e hatoamu Perese-usa,* ema bona harihari.
12 Una dina ai David ese Dirava garina e gari, eto, Dirava ena maua
helaḡana na egu gabu ede baina laohaia toma?
13 Taunabunai David ese maua helaḡana na ena gabu, David ena hanua, se
laohaia, to e heaulaia siri, Obed-edom, tau Gata, ena ruma e laohaia.
14 Bena Dirava ena maua helaḡana na Obed-edom ena ruma ai e miava,
ena ruma taudia ediai, hua toi, bona Iehova ese Obed-edom ena ruma taudia
bona ena ḡau iboudiai e hanamodia.

14

Hirama bona David

1 Hirama, Turo pavapavana, ese gwaukau taudia na David dekena e
siaidia; bona sida audia, bona nadi iḡaukaralaidia taudia, bona kamuta taudia,
iena ruma auta bae haginia totona.
2 Bena David lalona e parara, Iehova ese ia vada e haginia, Israel pavapa-
vana, bona ena basileia danu vada e hadaea herea, ena orea taudia Israel
bagudiai.

David natuna haida e vara Ierusalem ai

3 David ese hahine haida ma e adavadia Ierusalem ai, bona natuna
mamaruanedia bona natuna hahinedia haida e havaradia.
4 Natuna Ierusalem ai e havaradia taudia ladadia bini: Samua, Sobab,
Natan, Solomon,
5 Ibihara, Elisua, Elpelete,
6 Noga, Nefeg, Iafia,
7 Elisama, Beliada, Elifelete.

David ese Filistia taudia e hadareredia

8 Filistia taudia na e kamonai David vada e horoa, Israel idoinai pava-
pavana; bena Filistia taudia iboudiai na David itahuna e dae ela. David e
kamonai, bena e raka lasi, baine tuari henidia.
9 Filistia taudia na vada ema, Refaim kourana taudia tuari e lasi henidia.
10 Bena David ese Dirava e nanadaia, eto, Bainala, Filistia taudia baina
tuari henidia a? Imagu ai bavatodia eiava? Iehova ese e hamaoroa, eto, Aola,
lau ese oi imamu ai baina atodia.
11 Bena ia na Baal-perasimi ela; unuseni ai David ese e hadareredia. David
eto, Dirava ese inaigu na lau imagu amo vada e haheḡiḡidia dobi, abata ese
ḡau ta bema ḡiḡia dobi na heto. Una dainai una gabu ladana e hatoamu Baal-
perasimi.*
12 Edia kaivakuku diravadia na unuseni ai e rakatanidia; bena David na e
haheḡani, bena e doudia.
13 Filistia taudia ese koura taudia tuan ma e lasi henidia.

* **13:11** "Perese-usa" anina be "Usa ialana". * **14:11** "Baal-perasimi" anina be "gau ihaheḡiḡi-dobidia lohiana"

14 Bena David ese Dirava ma e nanadaia lou negana ai, Dirava ese e
hamaoroa, eto, Basio gavadia; ba raka heḡeḡe, baka† audia italaidia amo ba
mai henidia.
15 Bena reḡe ta baka audia dondia ai ba kamonai, e kara tuari taudia e raka
hanaimu na heheto, vada ba raka lasi, ba tuari henidia; badina be Dirava
vada e raka lasi guna oi vairamu ai, Filistia edia tuari taudia irahu-masedia
totona.
16 Bena David ese Dirava ena haheḡani heḡereḡerena e karaia; bena Filistia
taudia e rahudia mase, Gibeon amo ela bona Gesere.
17 Bena David harina na tano iboudiai e piua rohoroho, bona Iehova ese ia
garina igari-henina e havaraia, bese iboudiai ediai.

15

Maua helaḡana na Ierusalem ai e daralaia dae

1 David na ruma haida e haginidia ia sibona ena, David ena hanua ai; bona
Dirava ena maua helaḡana gabuna e lailaia, bona kalagana e haginia.
2 Bena David eto, Asi tauna ta ese Dirava ena maua helaḡana baine huaia,
a Levi taudia mo; badina be Iehova ese vada e abidia hidi, Iehova ena maua
helaḡana bae huaia bona ia isiaina bae lao heni ela bona hanaihanai.
3 Bena David ese Israel taudia iboudiai e haboudia Ierusalem ai, Iehova
ena maua helaḡana na ena gabu, vada e heḡaeḡaelaia gabuna, ai bae daelaia
totona.
4 Bena David ese Aaron garana ona Levi taudia e haboudia.
5 Kohat garana amo: Uriele, tau lohia, mai varavarana sinahu-ta ruahui.
6 Merari garana amo: Asaia, tau lohia, mai varavarana sinahu-rua ruahui.
7 Gereson garana amo: Ioel, tau lohia, mai varavarana sinahu-ta toi-ahui.
8 Elisafan garana amo: Semaia, tau lohia, mai varavarana sinahu-rua.
9 Heberon garana amo: Eliele, tau lohia, mai varavarana taurahani-ahui.
10 Usiele garana amo: Aminadab, tau lohia, mai varavarana sinahu-ta
gwauta-rua.
11 Bena David ese hahelaḡa taudia Sadok bona Abiatara, bona Levi taudia
Uriele bona Asaia bona Ioel bona Semaia bona Eliele bona Aminadab e
boiridia,
12 e hereva henidia, eto, Umui na Levi taudia edia iduhu kwaradia; sibo-
mui ba hahelaḡa, umui bona varavaramui danu; Iehova, Israel Diravana,
ena maua helaḡana vada na heḡaeḡaelaia gabuna ai ba daelaia totona.
13 Nega gunana ai asie huaia dainai, Iehova, eda Dirava, ese e makohi dagu
henida; badina be asita naria namonamo, taravatu heḡereḡerena.
14 Taunabunai, hahelaḡa taudia bona Levi taudia na sibodia e hahelaḡa,
Iehova, Israel Diravana, ena maua helaḡana bae daelaia totona.
15 Bena Levi taudia ese Dirava ena maua helaḡana na mai madunana ida
paḡadia ai e huaia, Mose ese Iehova ena hereva amo e haḡanilaidia dalana
heḡereḡerena ai.
16 David ese danu Levi lohiadia na e haḡanidia, varavaradia haida bae
duanaidia, ane bae abi, bona reḡereḡe ḡaudia idau-idau, hatai-hatai ḡaudia
badadia bona maraḡidia bona botabota ḡaudia, ihataidia bona ibotadia amo
moale reḡedia bae hadae badabada.
17 Taunabunai, Levi taudia ese Hemana Ioel e duanaia, varavarana ta Asaf
Berekia ida; bona varavaradia Merari garana amo, Etana Kusaia;

† **14:14** "Baka" be au ta ladana Heberu gado ai.

18 bona idia ida ma varavaradia haida orea iharuana ai, Sekaria, Iaasiel, Semiramoto, Iehiele, Uni, Eliab, Benaia, Maaseia, Matitia, Elifelehu bona Mikineia; bona ikoukou igimadia taudia, Obed-edom bona leiele.
19 Ane-abi taudia Hemana bona Asaf bona Etana na aurilaboralabora botabota ḡaudia bae botadia;
20 Sekaria, Asiele, Semiramoto, Iehiele, Uni, Eliab, Maaseia bona Benaia na hatai-hatai ḡaudia badadia bae hatai, Alamoto dalana ai;
21 a Matitia, Elifelehu, Mikineia, Obed-edom, Ieiele bona Asasia na hatai-hatai ḡaudia marāḡidia bae hatai, Seminiti* dalana ai.
22 Kenania, Levi taudia edia ane-abi igunalaina tauna, ese ane baine hakaua, badina be ia na mai dibana.
23 Berekia bona Elkana na maua helāḡana ena ikoukou igimana taudia ai baela.
24 Hahelaḡa taudia Sebania, Iosafat, Netanele, Amasai, Sekaria, Benaia bona Eliesere na kibi bae hiriri. Dirava ena maua helāḡana vairanai. Obed-edom bona lehia danu na maua helāḡana ena ikoukou igimana taudia ai baela.
25 Taunabunai David bona Israel tau-badadia bona daha lohiadia na ela, mai moaledia ida Iehova ena taravatu mauana Obed-edom ena ruma amo bae daelaia totona.
26 Bena Dirava ese Levi taudia, hari Iehova ena taravatu mauana e huaia taudia, na e durudia dainai, idia ese boromakau mamaruanedia hitu bona mamoe mamaruanedia hitu na e abidia, boubou ḡaudia ai e halaodia.
27 David na dabua aukana namo-hereana e hahedokilaia; bona Levi taudia maua helaḡana e huaia, bona ane-abi taudia, bona Kenania, ane-abi igunalaina tau, danu dabua unuhetomadia e hahedokilai. David danu hahedoki helaḡana, dabua aukana amo e karaia ḡauna, e hahedokilaia.
28 Taunabunai, Israel idoinai ese Iehova ena taravatu mauana e daelaia, mai honedia bona mai kibi idau-idau bona botabota ḡaudia reḡedia ida; bona hatai-hatai ḡaudia badadia bona marāḡidia e hatai lalo-dika danu.
29 Iehova ena taravatu mauana na David ena hanua ai e kau negana ai, Mikala, Saulo natuna hahinena, na gaba-mauru amo e igo lasi, bena King David e itaia, e mavaruva bona e galaḡalava; bena lalona amo e ihi-ihiraia.

16

1 Bena Dirava ena maua helaḡana e huaia vareai, David ese vada e haginia kalagana lalonai e atoa; bena ḡole-oho bouboudia bona maino bouboudia ḡaudia na Dirava vairanai e hahelaḡadia.
2 David ese ḡole-oho bouboudia bona maino bouboudia ḡaudia e hahelaḡadia vaitani, bena ia ese taunimanima na Iehova ladana ai e hanamodia,
3 bena Israel tataudia bona hahinedia iboudiai ta ta adia e henidia hagau-hagau: flaoa igabuna ta, bona vamu taina, bona vine huahuadia kaukaudia mane ta.
4 Ia ese danu Levi taudia haida e duanaidia, Iehova ena maua helaḡana vairanai toma-diho karadia bae kara; Iehova, Israel Diravana, bae ḡuria, bona bae hanamoa, bona bae imodaia.
5 Gini-gunana na Asaf; ia murinai na Sekaria, Ieiele, Semiramoto, Iehiele, Matitia, Eliab, Benaia, Obed-edom bona Ieiele. Idia na hatai-hatai ḡaudia badadia bona marāḡidia bae hatai; Asaf na botabota auridia baine botadia;

* **15:21** "Alamoto"; "Seminiti". Ini na Heberu taudia edia ane iabidia eiava ihataidia daladia herevadia; a anidia korikori vada e boio.

6 bona hahelaḡa taudia Benaia bona lahasiel na kibi bae hiriri loulou,
Dirava ena taravatu mauana vairanai.

David ena hahenamo anena

7 Una dina ai David ese Asaf mai varavarana ida e duanaidia, Iehova
ihanamolaina anedia bae abi matama.
8 Iehova ba hanamoa, ia ladana ba hahanea;
ena kara ba gwauraidia hedinarai bese idau-idau vairadiai.
9 Ane bavabi iena, ia ihanamolaina anedia bavabi,
ena hoa karadia iboudiai sivaraidia ba gwaurai.
10 Ia ladana helaḡana ba heatolaia;
Iehova e tahuamu taudia lalodia do bae moale.
11 Iehova ba tahua, bona ena goada danu;
ia vairana ba tahua loulou.
12-13 Ena hesiai tauna Abraham garana e!
Iakob natuna, ena abi-hidi taudia, e!
Hoa karadia ia ese vada e kara ba lalodia tao,
hoa karadia ia ese vada e kara, bona ena hanemaoro herevadia danu.

14 Ia na Iehova, eda Dirava;
ena hahemaoro na tanobada idoinai e miamu.
15 Ia ese ena gwauhamata e laloa hanaihanaimu,
bona ena haheḡani herevadia danu ela bona uru daha.
16 Abraham ida e hegwauhamata heheni,
Isaak e gwau henia hamata;
17 Iakob enai e hamomokania, taravatu ai bainela,
Israel enai baine mia hanaihanai ḡauna.
18 Eto "Kanaan tanona baina henimu,
oi ahumu korikori ai bainela".

19 Idia na dounu gagadoi,
asi haridia, e noho hedoava una tano ai,
20 bese ta bese ta lalodia amo e loa eva-evava,
basileia ta lalona amo ela bona ma orea ta ai;
21 una negana ai ta asine gwau maoro henia idia baine daḡedaḡe henidia;
hanua pavapavadia ia ese e gwau henidia, idia daidiai.
22 Eto "Vada na horodia taudia basio daudia toho,
egu peroveta taudia na basio hadikadia."

23 Tanobada idoinai, ane avabia, Iehova ena!
daba daba iboudiai ena hahemauri ba herevalaia.
24 Tanobada besedia bogaragidiai ia hairaina ba gwauraia hedinarai,
ena hoa karadia danu taunimanima iboudiai bogaragidiai.
25 Badina be Iehova na bada, ia ihanamona danu baine bada;
ia mo bae matauraia, dirava idaudia iboudiai na basie matauraidia.
26 Badina be bese idau-idau edia dirava na kaivakuku mo,
a Iehova na guba vada e karaia.
27 Hemataurai bona heimodai na ia vairanai,
goada bona moale na ena gabu ai.
28 Bese idau-idau taumui kikina badana, Iehova ba herevalaia,
hairai bona goada ba gwaurai, Iehova ena;
29 hairai ba gwauraia, Iehova ladana ena,
boubou ḡauna ba mailaia, ia vairana baoma.
Dabua helaḡadia ai Iehova ba toma henia diho;

30 tanobada idoinai, ia vairanai ba heude-heude;
oibe, tanobada vada e gini tutuka-tutuka, basine marere ela bona hanaihanai.
31 Guba baine moale, tanobada baine hisi dae;
bese idau-idau bogaragidiai baeto: Iehova na pavapava!
32 Davara baine lolo, mai lalona ḡaudia iboudiai ida;
uma danu bae moale, mai anidia iboudiai.
33 Una negana ai uda audia na moale anedia bae abi
Iehova vairanai, badina be ia na tanobada ihahemaoro-henina totona e maimu.
34 Iehova ba hanamoa, badina be ia na namo,
ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
35 Ma baoto:
Ihamaurimai Diravana e, ba harohomai mauri;
bese idau-idau bogaragidia amo ba haboumai gogogogo bona ba hamaurimai;
oi ladamu helaḡana baia imodaia totona,
oi ihanamomu baia heaḡilaia helaoreana.
36 Iehova, Israel Diravana, bae hanamoa,
matamana amo ela bona dokona.
Bena taunimanima iboudiai eto “Amen”, bona Iehova e imodaia.

David ena abi-hidi taudia

37 Taunabunai, David ese Asaf mai varavarana ida na Iehova ena taravatu mauana vairanai e rakatanidia, maua helaḡana vairanai toma-diho karadia bae kara loulou, dina ta ta edia kara heḡereḡeredia;
38 bona Obed-edom mai varavarana tauratoi-ahui taurahani danu. A Obed-edom Iedutunu bona Hosa na e gwauraidia, ikoukou bae gima.
39 Hahelaga tauna Sadok mai tadikakana hahelaḡa taudia ida danu e rakatanidia, Iehova ena kalaga helaḡana vairanai, atai gabuna Gibeon ai;
40 unuseni ai ḡole-oho bouboudia ḡaudia na ihaboulaina patana latanai bae hahelaḡadia loulou, daba ai bona adorahi ai, Iehova ena taravatu, Israel e haḡanilaia ḡauna, lalonai e tore herevadia iboudiai heḡereḡeredia.
41 Idia ida na Hemana bona ledutunu, bona e abidia hidi bona ladadia e hato taudia oredia. Eto, Iehova bae hanamoa, badina be ena hebogahisi e hesiriu hanaihanaimu.
42 Hemana bona ledutunu na mai edia kibi bona mai edia botabota auridia, ane daidiai, bona Dirava ihanamolaina anedia iabidia idurulaina ḡaudia danu. Iedutunu natuna na e duanaidia, ikoukou bae gimadia.
43 Bena taunimanima iboudiai e karoho, ta ta ena ruma ena ruma ela. Bona David na ena gabu ela, ena ruma taudia baine hanamodia totona.

17

Iehova ese David e gwau henia hamata

1 David na ena ruma ai e nohova. Una negana ai David ese peroveta tauna Natan e hereva henia, eto, A itaia, lau na sida rumana ai na nohomu, a Iehova ena taravatu mauana na kalaga ai e miamu.
2 Bena Natan ese David e hamaoroa, eto, Lalomu ai e miamu ḡauna idoinai do ba karaia, badina be Dirava na oi ida.
3 A una hanuaboi Iehova ena hereva na Natan enai e kau, eto,
4 Aola, egu hesiai tauna David ba hamaoroa, Iehova na ini e gwau tomamu: Egu noho rumana auta basio haginia.

5 Badina be ruma ta ai asina noho, Israel na hakaua isi dinana amo ema
bona ina dina, a kalaga ta amo ela bona kalaga ta, bona noho gabuna ta ela
bona noho gabuna ta, vada na noho eva-eva.
6 Israel idoinai ida na loa heniva gabudia iboudiai lalodiai Israel ena
hahemaoro taudia, na haganidia egu orea Israel bae regua taudia, ta na
hereva henia a, nato "Dahaka dainai egu sida rumana auta to haginia?"
7 Taunabunai, harihari egu hesiai tauna David ba hamaoroa, Iehova
Sabaota na ini e gwau tomamu: Rei gabuna amo bona mamoe iregudia amo
na abimu, egu bese Israel lohiana ai baola helaoreana;
8 emu loa daladia iboudiai lalodiai vada na bamomu, bona oi inaimu
iboudiai na oi vairamu ai vada na negedia daure; bona oi ladamu do baina
hadaea, tanobada ai lada-bada taudia heregeredia.
9 Egu bese Israel ena gabu baina duanai henia, bona baina hadaia, bena
ena gabu korikori ai baine noho, basie hamarerea lou. Dagedage taudia ese
basie habuaia lou, gunaguna e karava heregerena,
10 egu bese Israel ena hahemaoro taudia na duanaidia negana amo; bona
inaimu iboudiai baina hadareredia. Ina danu na hamaoromumu, Iehova
ese emu iduhu baine haginia.
11 Emu dina bae ore bena tubu tama dekedia baola negana ai oi ese o
havaraia merona, oi natumu mamaruanedia ta, lau ese baina abia isi, bona
ena basileia danu baina haginia.
12 Ia ese egu ruma auta baine haginia; bona lau ese iena terono baina
haginia ela bona hanaihanai.
13 Lau na ia tamana ai bainala, bona ia na lau natugu ai bainela; egu
hebogahisi na iena amo basina abia oho, e gunalaimu tauna ena amo na abia
oho heregerena;
14 a egu ruma ai bona egu basileia ai baina hamomokania hanaihanai,
bona iena terono baine gini ela bona hanaihanai.
15 Ini hereva iboudiai bona ina mata-hanai idoinai heregeredia ai, Natan
ese David e hamaorolaia.
16 Bena King David e raka vareai, Iehova vairanai e helai, eto, Dirava
Iehova e, lau be daika bona egu iduhu be dahaka, bena oi ese vada o hakaugu
ema bona hari?
17 Dirava e, una na gau pipikina oi vairamu ai; oi ese emu hesiai tauna ena
iduhu vada o herevalaia, nega dau ai baine vara gauna, bona uru gabedia
vada o haheitalaigu, Dirava Iehova e!
18 Ma dahaka David ese baine hamaorolaimu, emu hesiai tauna vada o
hanamoa dainai? Badina be emu hesiai tauna na vada o dibaiamu.
19 Iehova e, emu hesiai tauna bagunai bona sibomu emu lalo-hadai
heregerena ai, ina kara hereana idoinai vada o karaia, bona ini kara
badadia iboudiai vada o hahedinarai.
20 Iehova e, oi na asi idaimu, Dirava ta na ma lasi, taiamai ai a kamonai
gaudia iboudiai heregeredia.
21 Edena bese tanobada ai na emu bese Israel heregerena? Dirava ese
vada e hamauria, iena bese ai bainela; oi sibomu ladamu o hadaia, kara
badadia bona hahegari karadia o karava daidiai; bona bese idau-idau na
oiemu bese, Aigupto arrto o hamauria besena, vairana amo o luludia lasi.
22 Bena emu taunimanima Israel na emu bese ai o halaodia, ela bona
hanaihanai; bona oi danu, Iehova e, edia Dirava ai o hahelao.
23 Iehova e, emu hesiai tauna bona ena iduhu o herevalaidia herevana na
vada baine gini hanaihanai, bona o gwauraia heregerena ba karaia.

24 Bena oi ladamu baine gini, bona bae imodaia hanaihanai, baeto “Iehova
Sabaota, Israel Diravana, na Israel taudia edia Dirava”; bona emu hesiai
tauna David ena iduhu na oi vairarnu ai baine gini.
25 Badina be oi, egu Dirava, ese emu hesiai tauna vada o hahedinarai
henia, ena iduhu ba haginia oto; una dainai emu hesiai tauna ese goada vada
e davaria, oi vairamu ai baine ḡuriḡun.
26 Iehova e, oi na Dirava, bona oi ese ina ḡau namona na emu hesiai tauna
vada o gwaurai henia hamata;
27 taunabunai, mani emu kara emu hesiai tauna ba hanamoa, bena oi
vairamu ai baine hesiriu hanaihanai; badina be, Iehova e, oi ese vada o
hanamoa ḡauna na baine namo ela bona hanaihanai.

18

David ese ena basileia e habadaia

1 Una murinai David ese Filistia taudia e hadareredia bona e hamanaudia;
bena ia ese Gata mai ena hanua maraḡidia iboudiai ida na Filistia taudia
imadia amo e abidia oho.
2 Ia ese Moab danu e hadarerea, bena Moab taudia na David ena hesiai
taudia ai ela, bona heaiva gaudia e henia.
3 David ese Hadadesere, Soba pavapavana, danu e hadarerea, Hanlat
kahana ai, ena pupu na Eufrate sinavaina badibadinai ihaginina totona e
laova negana ai.
4 Bena David ese kariota daha-ta bona hosi-gui taudia daha-hitu bona ae-
raka taudia gerebu-rua* na iena amo e abidia. David ese kariota hosidia
iboudiai na mamudia varovarodia e utu, a kariota sinahu-ta hosidia mo asie
utudia.
5 Bena Suria taudia na Damasko amo ela, Hadadesere, Soba pavapavana,
bae durua eto; una negana ai David ese Suria taudia gerebu-rua daha-rua† e
aladia mase.
6 Bena David ese tuari oreadia haida na Suria ai e atodia, Damasko ai; bona
Suria taudia na David ena hesiai taudia ai ela, bona heaiva ḡaudia e henia.
Iehova ese David na kwalimu e henia, e laova gabudia iboudiai lalodiai.
7 Hadadesere ena hesiai taudia ese *gold* kesidia e abi ḡaudia na David ese
Ierusalem e laohaidia.
8 Hadadesere ena hanua rua, Tibihata bona Kunu, amo David ese aun
labora-labora momo herea e abi; bena Solomon ese ranu nauna bada-
hereana bona au-tubua bona ḡau idau-idau na una auri-laboralabora amo
e kara.
9 Tou, Hamat pavapavana, e kamonai David ese Hadadesere, Soba pava-
pavana, ena tuari oreana idoinai vada e hadarerea.
10 Bena ia ese natuna Hadorama na King David dekena e siaia lao, baine
hahenamo henia bona baine imodaia totona, ia ese Hadadesere vada e tuari
henia bona vada e hadarerea dainai; badina be una Hadadesere na nega
momo Tou ida e tuari. Ia ese *gold* bona *silver* bona *bronze*‡ amo e karadia
ḡaudia idau-idau na e siaidia lao;
11 unu ḡau danu King David ese e hahelaḡadia, Iehova ena, vada e hadar-
eredia besedia iboudiai edia amo e dadi *silver*-na bona *gold*-na ida. Besedia
be Edom bona Moab bona Arnono bona Filistia bona Amalek taudia.
12 Abisai, Seruia natuna, ese Edom taudia gerebu-ta sinahu-taurahani§ na
Damena Kourana ai e aladia mase.

---

* **18:4** Gerebu-rua = 20,000. † **18:5** Gerebu-rua daha-rua = 22,000. ‡ **18:10** “Bronze” na auri labora-laborana ta ladana. § **18:12** Gerebu-ta sinahu-taurahani = 18,000.

13 Bena ia ese tuari oreadia na Edom ai e atodia; bona Edom taudia iboudiai na David ena hesiai taudia ai ela. Iehova ese David na kwalimu e henia, e laova gabudia iboudiai lalodiai.
14 Taunabunai, David ese Israel idoinai e lohiaia, bona ia ese ena orea taudia iboudiai e hahemaoro henidia mai maoromaorona ida.
15 Ioab Seruia na tuari oreana lohiana; Iehosafat Ahilud na e tore pepadia inaridia tau;
16 Sadok Ahitubu bona Ahimelek Abiatara na hahelaḡa taudia; Savasa na toretore tauna;
17 Benaia Iehoiada na Kerete bona Pelete taudia biagudia. David natuna mamaruanedia na heitatao taudia badadia, hanua pavapavana ena ḡaukara lalonai.

19

David ese Amono taudia bona

Suria taudia e hadareredia
1 Una murinai, Nahasa, Amono pavapavana, e mase, bena natuna na ia gabuna ai e lohia.
2 Bena David eto, Hanunu Nahasa baina kara momokani henia, badina be tamana ese e kara momokani heniguva. Taunabunai, David ese gwaukau taudia e siaidia, tauna ihalona totona, tamana dainai. Bena David ena hesiai taudia na Hanunu dekenai e kau, Amono taudia edia tano ai, tauna ihalona totona.
3 A Amono lohiadia ese Hanunu e hereva henia, eto, Oi na o laloamu David ese tauhalo taudia na dekemu vada e siaidia mai dainai ia ese tamamu e matauraiamu a? David ese ena hesiai taudia dekemu ai vada e siaidia badina korikori be bae hetahu, bae hahedarere, bona tano bae hasinadoa, ani?
4 Taunabunai, Hanunu ese David ena hesiai taudia e abidia, auki-huidia e nau, bona edia hahedoki e utudia kwadogi koekoedia ai; bena e siaidia oho. Bena idia na ela.
5 Haida ese idia sivaraidia na David e hamaorolaia, bena ia ese haida e siaidia, idia ida bae hedavari, badina be idia na e hemarai bada herea. Hanua pavapavana, eto, Ieriko ai ba noho ela bona aukimui huidia ma bae tubu, bena ba lou mai.
6 Amono taudia vada e diba, David lalona vada e hadikaia ediai; bena Hanunu bona Amono taudia ese *silver talent** daha-ta e siaidia, kariota bona hosi-gui taudia na bae vatudia, Mesopotamia bona Arama-maaka bona Soba amo.
7 Idia ese kariota gerebu-toi daha-rua† bona Maaka pavapavana mai ena tuari oreana ida e vatudia; bena idia na ema, Medeba vairanai e taruha. Amono taudia danu edia hanua amo e haboudia, bena tuari ela.
8 David e kamonai, bena ia ese Ioab, bona tuari taudia mai goadadia iboudiai na e siaidia lao.
9 Bena Amono taudia na e raka lasi, edia tuari ḡaudia e abidia, hanua raka-vareaina ai e gini heḡaeḡae. A hari pavapavana, ema taudia, na sibodia tano paka ai e noho.
10 Ioab na e itaia, tuari na vairanai bona murina kahana ai vada e atodia, bena ia ese Israel edia goada taudia e abidia hidi, Suria taudia ituari-henidia e siaidia lao.

---

* **19:6** ***Silver talent***daha-ta na readia K800,000 heḡereḡerena, ita eda moni ai. † **19:7** Gerebu-toi daha-rua = 32,000.

11 A ena tuari taudia oredia na tadina Abisai e henia, baine biagudia,
Amono taudia ituari-henidia baela.
12 Ia eto, Suria taudia na egu ai bema goada herea, vada ba durugu; a
Amono taudia na emu ai bema goada herea, lau ese baina vasi durumu.
13 Ba goada balaheni; baita haheauka, eda bese dainai, bona eda Dirava
ena hanua daidiai; Iehova ese ena lalo-hadai namodia heḡereḡeredia ai baine
kara.
14 Taunabunai, Ioab mai bamona ida ela, Suria taudia e tuari henidia, bena
idia na ia vairana amo e heau.
15 Amono taudia e itaia, Suria taudia vada e heau, bena idia danu Abisai,
Ioab tadina, vairana amo e heau, hanua lalonai e heau vareai. Bena Ioab na
Ierusalem ela.
16 Suria taudia na vada e diba, Israel taudia ese idia vada e hadareredia,
bena idia ese gwaukau taudia e siaidia lao, Suria taudia Eufrate sinavaina
unukahana ai e nohova na e hakaudia mai; Sofaka, Hadadesere ena tuari
oreana biaguna, ese e kwaradia.
17 Haida ese David e hamaoroa, bena ia ese Israel taudia iboudiai e
haboudia; Ioridane sinavaina e hanaia, e lao henidia, bona ena orea e
haheḡaeḡaea, idia ituari-henidia totona. David ese tuari taudia e haginidia
hegaeḡae, Suria taudia vairadiai; bena idia na ia ida e tuan.
18 Bena Suria taudia na Israel taudia vairadia amo e heau. Suria edia
kariota daha-hitu taudia bona ae-raka taudia gerebu-hani‡ David ese e
aladia mase, bona Sofaka, edia tuari oreana biaguna, danu e alaia mase.
19 Hadadesere ena hesiai taudia ese e itaia Israel taudia ese idia vada e
hadareredia, bena idia na David ida e herohemaino, bona ia isiaina e lao
heni. Taunabunai una negana amo Suria taudia na asie ura Amono taudia
ma bae durudia lou.

20

David ese Raba e hadarerea

1 Komukau negana ai, hanua pavapavadia edia tuari lao negana, Ioab ese
tuari oreana e hakaua lasi, bena Amono taudia edia tano e e habuaia tari;
bena ma ela, Raba e koua heḡeḡe. A David na Ierusalem ai e noho. Bena Ioab
ese Raba e tuari henia, bena e hadarerea.
2 Bena David ese edia hanua pavapavana ena havava ḡauna na kwarana
amo e abia oho: metauna na *gold talent* ta, bona lalonai na mai herahera
nadina herea-daena ta. Gauna na David kwarana ai e atoa kau. Bena hanua
kohuna idau-idau na hanua lalona amo e hua lasi, kohu momo herea.
3 Hanua taudia danu e hakaudia lasi, ḡaukara e henidia, iri bona auri
isivadia bona ira amo bae ḡaukara. David ese Amono hanuadia iboudiai na
unu e karadia toma. Bena David bona ena orea taudia iboudiai na Ierusalem
e lou lao.

David ena orea taudia ese taunimanima ḡaubadabadadia e aladia mase

4 Una murinai idia na Filistia taudia ida e tuan lou, Gesere ai. Bena Sibekai,
tau Husata, ese Sipai, taunimanima ḡaubadabadadia garadia ta, e alaia mase.
Bena Filistia taudia na vada e darere.
5 Bena Filistia taudia ida ma e tuari lou; una negana ai Elhanan lairi ese
Lahami, Goliata tau Gata tadikakana, na e alaia mase. Una tau ena io auauna
na dabua ihatuna tauna ena au na heto.
6 Ma e tuari lou, Gata ai; unuseni ai tau ḡaulatalata ta e nohova, imana ruaosi
bona aena ruaosi kwakikwakidia na tauratoi tauratoi amo; kwakikwakina
iboudiai na ruahui-hani. Ia na taunimanima ḡaubadabadadia garadia ta.

‡ **19:18** Gerebu-hani = 40,000.

7 Una tau ese Israel taudia e ḡonaḡonalaidia, bena Ionatan, David kakana
Simea natuna, ese e alaia mase.
8 Ini na Gata taudia ḡaubadabadadia garadia; David imana amo bona ena
hesiai taudia imadia amo e hamasedia.

21

David ese Israel bona Iuda taudia e hagaudia

1 Satana ese Israel e inai henia, bena David e dibaḡania, Israel taudia baine
hagaudia.
2 Taunabunai, David ese Ioab bona tuari biagudia e hamaorodia, eto, Aola,
Israel taudia ba hagaudia, Bere-sieba amo ela bona Dan; bena hereva ba
mailaia, baina diba idia be hahida.
3 A Ioab eto, Iehova ese ena bese na nega sinahu-ta amo baine habadaia.
Egu lohia bona egu pavapava e, idia iboudiai na egu lohia ena hesiai taudia,
ani? Dahaka dainai egu lohia ese ina ḡau e ura heniamu? Dahaka dainai ia
ese Israel baine hakererea?
4 A hanua pavapavana ena hereva ese Ioab e laoa ahu. Taunabunai, Ioab
na e raka lasi, Israel tanona idoinai e rakaia hanai, bena Ierusalem ma e lou
lao.
5 Bena Ioab ese taunimanima ihagaudia herevana na David e henia. Israel
idoinai lalonai dare taudia na domaga gwauta-ta,* bona Iuda lalonai dare
taudia na domaga-hani gerebu-hitu.
6 A ia ese Levi taudia bona Beniamina taudia na se duahidia, badina be
hanua pavapavana ena haheḡani na Ioab lalona ese e dadaraia.
7 A Dirava ese una kara na e badulaia, bena ia ese Israel e hahisia.
8 Bena David ese Dirava e hamaoroa, eto, Vada na kerere dikadika ina kara
ikarana ai; a harihari lau na noimumu emu hesiai tauna ena dika bavabia
oho; badina be vada na kara kava herea.
9 Bena Iehova ese Gad, David ena mata-hanai tauna, e hereva henia, eto,
10 Aola, David ba hamaoroa, baoto, Iehova na ini e gwau tomamu: ḡau toi
na dudui henimumu, tamona bavabia hidi, bena unu baina kara henimu
toma.
11 Taunabunai, Gad na David dekena ela, e hamaoroa, eto, Iehova na ini e
gwau tomamu. Edena o uramu bavabia:
12 doe laḡani toi lalodiai; eiava inaimu edia hahebua-tari, hua toi lalodiai
idia edia dare ese bae lasimu tao; eiava Iehova ena dare, dina toi lalodiai
dai-hanai gorerena na tano ai baine kau, bona Iehova ena aneru na Israel
tanona idoinai lalonai baine hahebua tari. Lalomu a hadaia, edena haere
na e siaigu Diravana baina henia.
13 Bena David ese Gad e haere henia, eto, Daragu eme doko dikadika;
Iehova imana ai baina moru be namo, badina be ena hebogahisi na bada
herea, a taunimanima imadia ai basina moru.
14 Taunabunai, Iehova ese dai-hanai gorerena ta Israel latanai e siaia;
bena Israel taudia gerebu-hitu† e mase. 15 Bena Dirava ese aneru na
Ierusalem ihabua-tarina e siaia lao, a baine habuaia tari eto negana ai
Iehova ese e itaia, bena ia na una dika amo e helalo kerehai; bena ia ese
taunimanima ihabua-taridia aneruna e hamaoroa, eto, Vadaeni, imamu a
haloua.
Iehova ena aneru na Oronana, tau Iebusu, ena uit ikwadina gabuna
badibadinai gini.

---

* **21:5** Domaga gwauta-ta = 1,100,000. Domaga-hani gerebu-hitu = 470,000. † **21:14** Gerebu-hitu = 70,000.

16 Bena David na e gaga isi, Iehova ena aneru e itaia, tanobada bona guba
padadiai gini, imana amo dare e veria lasi bona Ierusalem daenai e toia roro.
Bena David bona hanua tau-badadia na puse dabuadia e hahedokilai bona
tano ai e goru parapara.
17 Bena David ese Dirava e hereva henia, eto, Lau na hahe̱ḡani, tauni-
manima bae hagaudia nato, ani? Lau na vada na kara dika bona na kara
havara; a ini mamoe na dahaka e karaia? Iehova egu Dirava e, na noimumu,
oi imamu ese lau bona tamagu ena iduhu baine hadikamai, a dai-hanai
gorerena na emu bese taudia latadiai basine mia.

18 Bena Iehova ena aneru ese Gad e hag̃ania, ia ese David baine hamaoroa,
David na bainela, Iehova ena ihaboulaina patana ta baine larebaia, Oronana
tau Iebusu ena uit ikwadina gabuna ai.
19 Taunabunai David na ela, Gad ena hereva, Iehova ladana ai e gwauraia,
g̃auna dainai.

20 Una negana ai Oronana na uit e kwadiva; bena e roha kerehai, aneru e
itaia. Bena natuna mamaruanedia hahaniosi ia dekenai na e komu.
21 David na Oronana dekena ela negana ai, Oronana na e roha lao, David
e itaia; bena uit ikwadina gabuna amo e raka lasi, tano ai e goru diho, David
e toma henia diho.
22 David ese Oronana e hamaoroa, eto, Uit ikwadina gabuna tanona a
henigu, Iehova ena ihaboulaina patana na ia latanai baina larebaia totona.
A henigu, bena davana korikori baina henimu, dai-hanai gorerena na
taunimanima edia amo baine heabi oho helaoreana.
23 Bena Oronana ese David e haere henia, eto, Avabia; egu lohia bona
egu pavapava na ena lalo-hadai namona he̱ḡere̱ḡerena baine karaia. A itaia,
boromakau mamaruanedia na henimumu, g̃ole-oho boubou g̃audia ai baela,
bona uit ikwadilaina audia na rakuraku audia ai baela, bona uit na flaoa
boubou g̃auna ai bainela; idoinai na henimumu.
24 A King David ese Oronana e hamaoroa, eto, Lasi, a davana korikori ai
baina hoia; oiemu g̃au na basina abia Iehova ena, bona davadia asina kara
g̃audia na basina hahelag̃adia.
25 Taunabunai, David ese *gold* sekele sinahu-tauratoi‡ e hahetohodia,
Oronana e henia, una tano davana.

26 Bena David ese Iehova ena ihaboulaina patana ta unuseni ai e larebaia,
bona g̃ole-oho boubou g̃audia bona maino bouboudia g̃audia e hahelag̃adia,
bona Iehova e hahanea. Bena ia ese guba lahina amo e haere henia, g̃ole-oho
bouboudia patana latanai.
27 Bena Iehova ese hari aneru e hag̃ania; bena aneru ese ena dare na
iudalaina g̃auna ai ma e toia vareai.

Dubu Helag̃a tanona

28 Una negana ai David ese e itaia, Oronana tau Iebusu ena uit ikwadina
gabuna ai Iehova ese vada e haere henia; bena ena boubou g̃audia na e
hahelag̃adia unuseni ai.
29 Badina be una negana ai Iehova ena kalaga helag̃ana, Mose ese tano
g̃ag̃aena ai e karaia g̃auna, bona g̃ole-oho bouboudia patana, na Gibeon ai, atai
gabuna ai;
30 a David na asi ena dala unu bainela, Dirava inanadaina totona, badina
be ia ese Iehova ena aneru ena dare garina e gariva.

‡ **21:25** Gold sekele sinahu-tauratoi na readia K2,400 he̱ḡere̱ḡeredia, ita eda moni ai.

22

1 Bena David eto, Dirava Iehova ena dubu na iniseni ai baine gini, bona
Israel ena ḡole-oho bouboudia patana danu.

David ese Dubu Helaḡa gabuna e haheḡaeḡaea

2 David e haheḡani, idau bese taudia Israel tanona lalonai na bae haboudia;
bena ia ese nadi-utu taudia e haḡaukaradia, Dirava ena dubu ihaginilaina
nadidia na bae haḡoeva heḡaegae.
3 David ese danu auri momo herea e habou, raka-vareai iduaradia ikoko-
dia bona hakapu-tao auridia ikaradia totona, bona auri labora-labora momo
herea danu, metauna na asi ihahetohona dalana;
4 bona sida audia danu, asi iduahidia, badina be Sidono taudia bona Turo
taudia ese sida audia momo herea na David dekena e mailaidia.
5 Badina be David eto, Natugu Solomon na eregabe, bona ḡaukara ai do
asine manada, bona namona be Iehova ena dubu hairaina baine herea
dae vaitani; harina bona hairaina herevadia na tano idoidiai latadiai bae
da'ania; una dainai lau ese baina heḡaeḡaelaia. Taunabunai, David na do se
mase ai, ia ese dubu kohuna momo herea e habou guna.
6 Bena ia ese natuna Solomon e boiria, e haḡania, Iehova, Israel Diravana,
ena dubu auta baine haginia.
7 David ese Solomon e hamaoroa, eto, Natugu e, lalogu na e ura dubu auta
baina haginia nato, Iehova, egu Dirava, ladana ena.
8 A Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto: Oi na rara momo vada o
hahebubu, bona tuari babada o kara; dubu auta basio haginia lau ladagu
ena, badina be rara momo na tano ai vada o hahebubu lau vairagu ai.
9 A itaia, natumu ta baine vara; ia na maino tauna ai bainela, bona lau ese
maino baina henia, ana inai taudia iboudiai bogaragidiai. Badina be ladana
bae hatoa Solomon;* bona iena nega ai lau ese Israel na maino bona laḡa-ani
baina henia.
10 Ia ese dubu auta baine haginia, lau ladagu ena. Ia na lau natugu ai
bainela, bona lau na ia tamana ai bainala; bona ena pavapava teronona na
Israel ai baina haginia ela bona hanaihanai.
11 Taunabunai, natugu e, Iehova ese baine bamomu, bona Iehova,
emu Dirava, ena dubu do ba haginia vaitani, ia ese vada e herevalaimu
heḡereḡerena.
12 Ḡau tamona, Iehova ese aonega bona lalo-parara baine henimu, bena
Israel igunalaina tauna ai baine halaomu negana ai na Iehova, emu Dirava,
ena taravatu do ba badinaia.
13 Bena Iehova ese Israel edia taravatu bona hahemaoro herevadia Mose e
haḡanilaia ḡaudia na boma badinadia ḡoevaḡoeva negana ai, namomu do baine
bada. Ba goada, ba boga auka. Basio gari, basio kudou hetaha.
14 Mai hekwarahi-badagu ida Iehova ena dubu kohudia vada na abi
heḡaegae: *gold talent* domaga-ta,† *silver talent* domagagwauta, bona auri
labora-labora bona auri, asi ihahetohodia dalana badina be momo herea
daidiai. Bona au bona nadi danu vada na abi heḡaeḡae. Ini latadiai ma haida
bavato kau.
15 Emu ḡaukara taudia na hutuma: nadi-utu taudia, nadi-hagini taudia,
kamuta taudia, bona ima-karakara taudia idau-idau, asi iduahidia,
16 *gold* bona *silver* bona auri labora-labora bona auri iḡaukaralaidia diba
herea taudia. A tore isi, a ḡaukara! Iehova ese baine bamomu!

---

* **22:9** "Solomon" anina be "maino tauna". † **22:14** Domaga-ta = 100,000. Domaga-gwauta = 1,000,000.

17 David ese danu Israel lohiadia iboudiai e hagānidia, idia ese ia natuna
Solomon bae durua. Ia eto,
18 Iehova, emui Dirava, na umui ida ani? Ia ese maino vada e henimui kaha
iboudiai ani? Badina be ina tano taudia na lau imagu ai vada e atodia, bona
tano na vada e hagedaia tari, Iehova mai ena bese taudia ida vairadiai.
19 Harihari mai Ialomui bona daramui ida Iehova, emui Dirava, ba tahua.
A tore isi; Dirava Iehova ena gabu helagāna ba haginia, bena Iehova ena
taravatu mauana bona Dirava ena gāu helagādia na Iehova ladana bagunai
vada o haginia rumana lalonai bae vareailaidia.

23

1 David vada e buruka, ena mauri dinadia vada e hoho; una negana ai ia
ese natuna Solomon na Israel pavapavana ai e halaoa.

Hahelagā taudia bona Levi taudia edia orea bona edia gāukara

2 David ese Israel lohiadia bona hahelagā taudia bona Levi taudia iboudiai
e haboudia.
3 Levi taudia, lagānidia toi-ahui vada e hanai taudia, na e duahidia, iboudiai
na gerebu-toi daha-taurahani.*
4 David eto, Idia bogaragidia amo gerebu-rua daha-hani† na Iehova ena
dubu gaukaradia bae kara, daha tauratoi na heitatao taudia bona hahe-
maoro taudia ai baela,
5 daha hani na ikoukou igimadia taudia ai baela, bona daha hani ese
hatai-hatai gāudia, hahenamo totona vada na kara gāudia, amo Iehova bae
hanamnoa.
6 Bena David ese orea ta ta ai e hididia, Levi natudia, Gereson bona Kohat
bona Merari, besedia dodidiai.
7 Gereson natuna na Ladan bona Simei.
8 Ladan natuna na Iehiele, tau lohia, bona Setama bona Ioel, tatoiosi.
9 Simei natuna na Selomoto bona Hasiele bona Haran, tatoiosi. Idia na
Ladan ena iduhu lohiadia.
10 Simei natuna na lahata bona Sina bona Ieusu bona Beria. Unu hahaniosi
na Simei natuna.
11 Iahata na tau lohia, Sisa na ihararuana; a Ieusu bona Beria natudia ma-
maruanedia na dia hoho, una dainai idia na iduhu tamona mo e gwauraidia.
12 Kohat natuna na Amram bona Isahara bona Heberon bona Usiele,
hahaniosi.
13 Amram natuna na Aaron bona Mose. Aaron na e atoa idau, helagā
herea gāudia baine hahelagādia totona; ia bona ia garana ese muramura mai
bonadia na Iehova vairanai bae gabu ela bona hanaihanai, bona ia isiaina
bae lao heni bona hahenamo herevadia bae gwaurai ia ladana ai ela bona
hanaihanai.
14 A Mose, Dirava ena tau, natuna danu Levi oreana taudia ida e gwau-
raidia hebou.
15 Mose natuna na Geresom bona Eliesere.
16 Geresom natuna na Sebuele, tau lohia.
17 Eliesere natuna na Rehabia, tau lohia. Eliesere na asi natuna mamaru-
anedia haida, a Rehabia natuna na hutuma herea.
18 Isahara natuna na Selomiti, tau lohia.
19 Heberon natuna na Ieria, tau lohia; ihararuana na Amaria, ihatatoina
na Iahasiel, bona ihahahanina na lekameama.
20 Usiele natuna na Mika, tau lohia; ihararuana na Isia.

---

* **23:3** Gerebu-toi daha-taurahani = 38,000. † **23:4** Gerebu-rua daha-hani = 24,000.

21 Merari natuna na Mali bona Musi. Mali natuna na Eleasara bona Kisa.
22 Eleasara na e mase, asi natuna mamaruanedia to hahine mo; bena idia
varavaradia, Kisa natuna mamaruanedia, ese e adavadia.
23 Musi natuna na Mali bona Edere bona Ieremoto, tatoiosi.
24 Levi garana bunu, edia iduhu ta ta ai; idia na iduhu kwaradia; lagani
ruahui vada e hanai taudia e hagaudia hegeregerena amo ta ta ladadia e tore,
idia ese Iehova ena dubu gaukaradia bae kara totona.
25 Badina be David eto, Iehova, Israel Diravana, ese maino na ena bese
taudia vada e henidia, bona ia na Ierusalem ai e noho hanaihanaiamu;
26 taunabunai Levi taudia na kalaga helagana bona ena gaukara kohudia na
basie hua lou.
27 Badina be David ena hereva oredia be Levi taudia, lagani ruahui vada e
hanai taudia, ihagaudia herevadia.
28 Edia gaukara be Aaron garana bae durudia, Iehova ena dubu gaukaradia
ikaradia ai: magu bona daiutu bae naridia, gau helagadia bae hagoevadia,
bona Dirava ena dubu gaukaradia idau-idau bae kara;
29 bona flaoa helagana, bona boubou flaoadia, bona asie hatubua flaoana
atagadia, bona boubou dikeadia, bona dehoro ida e buloa boubouna, bona
hahetoho gaudia idau-idau iboudiai, na bae regudia.
30 Daba iboudiai bae gini, Iehova bae hanamoa bona bae imodaia, bona
adorahi ai danu,
31 bona gole-oho boubou gaudia Iehova vairanai bae hahelagadia loulou
negadia ai danu, dina helagadia ai bona hua matamata dinadia ai bona aria
dinadia ai, taravatu ese e gwaurai gaudia hegeregeredia ai.
32 Hebou kalagana bona gabu helagana na unu bae naridia toma, bona
tadikakadia Aaron garana bae durudia, Iehova ena dubu gaukaradia ikaradia
ai.

24

1 Aaron garana edia orea bini. Aaron natuna na Nadab bona Abihu bona
Eleasara bona Itamara.
2 A Nadab bona Abihu na tamadia maurina ai e mase, asi natudia;
taunabunai Eleasara bona Itamara na hahelaga taudia ai ela.
3 Bena Eleasara garana ta, ladana Sadok, bona Itamara garana ta, ladana
Ahimelek, ese David e durua, edia iduhu taudia na orea ta ta lalodiai e
haboudia bona edia gaukara e henidia.
4 Eleasara garana bogaragidiai lohia taudia na momo, a Itamara garana
bogaragidiai lohia taudia be dia hoho; una dainai Eleasara garana na orea
ai e haboudia, edia iduhu kwaradia gwauta-tauratoi henudiai, bona Itamara
garana na orea ai e haboudia, edia iduhu kwaradia taurahani henudiai.
5 Mari amo edia orea e hididia, iboudiai na hegeregere; badina be haida
na gabu helagana itataona taudia bona haida na Dirava ena itatao taudia,
Eleasara garana amo bona Itamara garana amo danu.
6 Bena itorena tauna Semaia Netanele, Levi tauna ta, ese iboudiai ladadia
e tore, hanua pavapavana bona bese lohiadia bona hahelaga taudia Sadok
bona Ahimelek Abiatara, bona hahelaga taudia bona Levi taudia edia iduhu
kwaradia, vairadiai; iduhu ta na Eleasara garana amo e abia hidi, ma iduhu
ta Itamara garana amo.
7 Mari ese e duanaia guna tauna na Iehoiaribi, iharuana na ledaia,
8 ihatoina na Harimi, ihahanina na Seorimi,
9 iha-imana na Malkia, ihatauratoina na Miamini,
10 ihahituna na Hakoso, ihataurahanina na Abia,
11 ihataurahani-tana na Iesua, ihagwautana na Sekania,

12 ihagwauta-tana na Eliasibi, ihagwautaruana na lakimi,
13 ihagwauta-toina na Hupa, ihagwauta-hanina na Iesebeaba,
14 ihagwauta-imana na Bilga, ihagwauta-tauratoina na Imere,
15 ihagwautahituna na Hesiri, ihagwauta-taurahanina na Hapisese,
16 ihagwauta-taurahanitana na Petahia, iharuahuina na Iehesekele,
17 iharuahui-tana na lakin, iharuahuiruana na Gamulu,
18 iharuahui-toina na Delaia, iharuahui-hanina na Maasia.
19 Ini ta ta na mai edia ḡaukara, Iehova ena dubu ai e raka vareai negadia ai, Iehova, Israel Diravana ese senedia Aaron e haḡania bena Aaron ese taravadia e atu heḡereḡerena.

20 Levi garana orena ai: Amram natuna edia amo, Subaele; Subaele natuna edia amo, Iehedeia.
21 Rehabia enai: Rehabia natuna edia amo, Isihia, tau lohia.
22 Isihara taudia edia amo, Selomoto; Selomoto natuna edia amo, Iahata.
23 Heberon natuna: Ieria, tau lohia, ihararuana na Amaria, ihatatoina na Iahasiel, ihahahanina na lekameama.
24 Usiele natuna, Mika; Mika natuna, Samiri;
25 Mika tadina, Isihia; Isihia natuna edia amo, Sekaria
26 Merari natuna: Mali bona Musi. Iaasia natuna, Beno.
27 Merari natuna, Iaasia ena amo: Beno, Sohama, Sakuru, Ibri.
28 Mali ena amo: Eleasara; ia na asi natuna.
29 Kisa ena amo, Kisa natuna: lerahamele.
30 Musi natuna: Mali, Edere, lerimoto. Levi garana bunu, edia iduhu ta ta ai.
31 Ini danu, iduhu kwaradia ta ta mai tadidia ta ta ida, man e abi, tadikakadia Aaron garana heḡereḡeredia, King David bona Sadok bona Ahimelek, bona hahelaḡa taudia bona Levi taudia edia iduhu kwaradia, vairadiai.

25

Ane taudia edia orea

1 David bona ḡaukara biagudia ese Asaf bona Hemana bona Iedutunu natudia haida e abidia hidi, edia ḡaukara be hatai-hatai ḡaudia maraḡidia bona badadia bona botabota ḡaudia amo bae peroveta. Unu ḡaukara taudia ladadia bona edia ḡaukara herevadia bini.

2 Asaf natuna edia amo: Sakuru, Iosef, Netania, Asarela. Idia na Asaf natuna, bona Asaf ese e biagudia. Hari Asaf na hanua pavapavana ena hahedua heḡereḡerena ai e perovetava.

3 Iedutunu ena amo: Iedutunu natuna Gedalia, Seri, Iesaia, Simei, Hasabia, Matitia, tauratoiosi. Tamadia Iedutunu ese e biagudia; una tau na Iehova ihanamona bona i'imodaina ai hatai-hatai ḡaudia amo e perovetava.

4 Hemana ena amo: Hemana natuna Bukia, Matania, Usiele, Sebuele; bona Ierimoto, Hanania, Hanani, Eliata, Gidalti; bona Romamatiesere, Iosobekasa, Maloti, Hotiri, Mahasioto.

5 Unu iboudiai na Hemana, hanua pavapavana ena mata-hanai tauna, natuna. Una tau na Dirava ese vada e gwau henia hamata, i'imodaina baine habadaia; badina be Dirava ese Hemana na natuna mamaruanedia gwautahani bona natuna hahinedia tatoi e henia.

6 Idia iboudiai na Iehova ena dubu lalonai tamadia ese e biagudiava ane ḡaukaradia ai, mai botabota auridia bona hatai-hatai ḡaudia badadia bona maraḡidia ida, Dirava ena dubu gaukarana lalonai. Asaf bona Iedutunu bona Hemana na hanua pavapavana ese e biagudiava.

7 Idia bona tadikakadia Iehova ihanamolaina anedia iabidia e hadibal-
aidia taudia, iboudiai mai dibadia momo, na sinahu-rua taurahani-ahui
taurahani.
8 Idia na mari e abi, ta ta ena ḡaukara ena ḡaukara iduanaidia totona.
Maraḡidia bona badadia, hahediba taudia bona e hadibadia taudia, na e kara
henidia negeregere.

9 Mari ese e duanaia guna tauna, Asaf enai, na Iosef. Iharuana na Gedalia,
mai tadikakana bona natuna verina ida, gwauta-rua.
10 Ihatoina na Sakuru, mai natuna bona tadikakana verina ida gwauta-
rua.
11 Ihahanina na Isiri, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua.
12 Iha-imana na Netania, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-
rua.
13 Ihatauratoina na Bukia, mai natuna bona tadikakana verina ida,
gwauta-rua.
14 Ihahituna na lesarela, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-
rua.
15 Ihataurahanina na lesaia, mai natuna bona tadikakana verina ida,
gwauta-rua.
16 Ihataurahani-tana na Matania, mai natuna bona tadikakana verina ida,
gwauta-rua.
17 Ihagwautana na Simei, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-
rua.
18 Ihagwauta-tana na Asarele, mai natuna bona tadikakana verina ida,
gwauta-rua.
19 Ihagwauta-ruana na Hasabia, mai natuna bona tadikakana verina ida,
gwauta-rua.
20 Ihagwauta-toina na Subaele, mai natuna bona tadikakana verina ida,
gwauta-rua.
21 Ihagwauta-hanina na Matitia, mai natuna bona tadikakana verina ida,
gwauta-rua.
22 Ihagwautaimana na Ieremoto, mai natuna bona tadikakana verina ida,
gwauta-rua.
23 Ihagwauta-tauratoina na Hanania, mai natuna bona tadikakana verina
ida, gwauta-rua.
24 Ihagwauta-hituna na Iosobekasa, mai natuna bona tadikakana verina
ida, gwauta-rua.
25 Ihagwauta-taurahanina na Hanani, mai natuna bona tadikakana verina
ida, gwauta-rua.
26 Ihagwauta-taurahanitana na Maloti, mai natuna bona tadikakana ve-
rina ida, gwauta-rua.
27 Iharuahuina na Eliata, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-
rua.
28 Iharuahui-tana na Hotiri, mai natuna bona tadikakana verina ida,
gwauta-rua.
29 Iharuahuiruana na Gidalti, mai natuna bona tadikakana verina ida,
gwauta-rua.
30 Iharuahui-toina na Mahasioto, mai natuna bona tadikakana verina ida,
gwauta-rua.
31 Iharuahui-hanina na Romamatiesere, mai natuna bona tadikakana
verina ida, gwauta-rua.

26

Ikoukou igimadia taudia bona heitatao taudia

1 Ikoukou igimadia taudia edia orea bini. Kora taudia edia amo: Meselemia Kore, Asaf natuna ta.
2 Meselemia na mai natuna haida: tau-roboana na Sekaria, iharuana na lediaele, ihatoina na Sebadia, ihahanina na Iataniele,
3 iha-imana na Elam, ihatauratoina na Iehohanan, ihahituna na Eliehoenai.
4 Obed-edom danu na mai natuna haida: tau-roboana na Semaia, iharuana na Iehosabad, ihatoina na Ioa, ihahanina na Sakara, iha-imana na Netanele,
5 ihatauratoina na Amiele, ihahituna na Isakara, ihataurahanina na Peuletai; badina be Dirava ese e hanamoa.
6 Ia natuna Semaia ese danu natuna mamaruanedia haida e havaradia; idia na edia iduhu kwaradia, badina be idia na mai dibadia momo taudia.
7 Semaia natuna: Otni, Refaele, Obed, Elsabad; Elsabad tadikakana Elihu bona Semakia na mai dibadia momo taudia.
8 Ini iboudiai na Obed-edom natuna, bona idia natudia bona tadikakadia, mai dibadia momo taudia, edia diba vada e heḡereḡere ḡaukara ikarana ai, iboudiai na tauratoi-ahui rua, Obed-edom garana amo.
9 Meselemia na mai natuna bona tadikakana, mai dibadia momo taudia, gwauta-taurahani.
10 Bona Hosa, Merari garana ta, danu na mai natuna haida: Simri, tau lohia, (ia na dia tau-roboana, a tamana ese lohia tauna ai e halaoa);
11 ihararuana na Hilkia; ihatatoina na Tebalia; ihahahanina na Sekaria. Hosa natuna bona tadikakana iboudiai na gwauta-toi.
12 Ini ikoukou igimadia taudia edia orea, ta ta mai edia lohia taudia, na mai edia ḡaukara Iehova ena dubu ḡaukaradia ikaradia ai, tadikakadia heḡereḡeredia.
13 Iduhu ta ta ai, edia ikoukou iduanai-henidia totona, mari e abi, maraḡidia bona badadia heḡereḡere.
14 Mari ese Selemia e duanaia, laurabada kahana ena. Ia natuna Sekaria danu, hahealo tauna ta mai aonegana, na mari ese e duanaia, mirigini kahana ena.
15 Obed-edom na e duanaia, diho kahana ena, bona natuna na habou-habou rumana ena.
16 Supim bona Hosa na e duanaidia, lahara kahana ena; Salekete ikoukouna na unuseni ai, e dae laomu dalana ai. Edia nega edia nega ai e gima.
17 Laurabada kahana ai na tatau tauratoi, dina ta ta ai; mirigini kahana ai na hahani, dina ta ta ai; diho kahana ai danu hahani, dina ta ta ai; bona habou-habou rumana ai rarua rarua amo.
18 Lahara kahana dehena ai na tatau hahani dala ai bona rarua dehe ai.
19 Ikoukou igimadia taudia edia orea bunu; idia na Kora taudia bona Merari garana.
20 Ahia, Levi iduhuna tauna, ese Dirava ena dubu kohudia bona herahia helaḡadia ihaboudia rumadia e nariva.
21 Ladan natuna, Gereson iduhuna taudia Ladan ena amo e vara, Gereson iduhuna ikwarana taudia Ladan, tau Gereson, ena amo e vara: Iehieli.
22 Iehieli natuna, Setama bona tadina Ioel ese Iehova ena dubu kohudia ihaboudia rumadia e nariva.
23 Amram bona Isahara bona Heberon bona Usiele iduhudia amo:
24 Sebuele (ia na Geresom garana bona Geresom na Mose garana) na habou-habou rumadia itataodia tauna badana.

25 Ia tadikakana: Eliesere ena amo, natuna Rehabia; ia natuna Iesaia; ia
natuna Ioram; ia natuna Sikri; ia natuna Selomoto.
26 Hari Selomoto bona tadikakana ese herahia helagadia hanua pavapa-
vana David bona iduhu kwaradia bona daha biagudia bona sinahu biagudia
bona tuari oreadia biagudia ese e hahelagadia gaudia, ihaboudia rumadia
iboudiai na e itadia taova.
27 Tuari ai e abi kohudia amo idia ese herahia gaudia e hahelagadia, Iehova
ena dubu inanatalaina gaudia ai baela.
28 Bona mata-hanai tauna Samuel, bona Saulo Kisa, bona Abnere Nere,
bona Ioab Seruia, ese e hahelagadia gaudia danu; herahia helagadia iboudiai
na Selomoto mai tadikakana ida ese e nariva.
29 Isihara iduhuna amo, Kenania mai natuna ida e duanaidia, murimuri
kahana gaukaradia bae kara, Israel ena; heitatao taudia bona hahemaoro
taudia ai baela.
30 Heberon iduhuna amo, Hasabia mai tadikakana ida, mai dibadia momo
taudia daha-ta sinahu-hitu, ese Israel tanona Ioridane sinavaina lahara
kahana e itaia taova, Iehova ena gaukara iboudiai lalodiai, bona hanua
pavapavana isiaina ilao-henina danu.
31 Heberon iduhuna lalona amo leria na Heberon iduhudia idau-idau
iboudiai edia lohia. (David ena lohia laganina ihahari-ahuina ai hetahu
e karaia, bena mai dibadia momo taudia haida na idia bogaragidiai e
davaridia, lasere, Gilead hanuana ta, ai.)
32 King David ese ia mai tadikakana ida e duanaidia, mai dibadia momo
taudia daha-rua sinahu-hitu, iduhu kwaradia, Ruben bona Gad iduhudia
bona Manase iduhu-kahana taudia na idia ese bae itadia tao, Dirava ena
gaukara iboudiai lalodiai, bona hanua pavapavana ena gaukara ai danu.

27

Basileia ena heitatao taudia

1 Israel taudia ladadia bini, iduhu kwaradia bona daha bona sinahu
Iohiadia bona edia orea biagudia, hanua pavapavana isiaina e lao heniva,
lagani lalonai hua ta ta ai orea edia lao mai e ita taova; orea ta ta taudia na
gerebu-rua daha-hani.*
2 Iasobeama, Sabdiele natuna, na orea gini-gunana e biaguava, hua gini-
gunana ai; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani.
3 Ia na Perese garana; bona ia ese tuari lohiadia iboudiai e biagudiava, hua
gini-gunana ai.
4 Dodai tau Ahohi ese hua iharuana oreana e biaguava; ena orea taudia na
gerebu-rua daha-hani.
5 Hua ihatoina oreana biaguna na Benaia, hahelaga tauna Iehoiada
natuna; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani.
6 Ina Benaia na goada-herea tauna ta, vanegai toi-ahuiosi bogaragidiai,
bona ia ese toi-ahuiosi e biagudiava; ia natuna Amisabad ese ena orea e
biagudiava.
7 Ihahanina na Asahele, Ioab tadina, hua ihahanina ena, bona ia natuna
Sebadia ia murinai; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani.
8 Hua iha-imana oreana biaguna na Samahutu, tau Isiraha; ena orea
taudia na gerebu-rua daha-hani.
9 Ihatauratoina, hua ihatauratoina ena, na Ira, Ikese tau Tekoa natuna; ena
orea taudia na gerebu-rua daha-hani.

* **27:1** Gerebu-rua daha-hani = 24,000.

10 Ihahituna, hua ihahituna ena, na Helese, tau Pelono Efraim garana ta;
ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani.
11 Ihataurahanina, hua ihataurahanina ena, na Sibekai, tau Husata, Sera
iduhuna tauna; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani.
12 Ihataurahani-tana, hua ihataurahanitana ena, na Abiesere, tau Anatoto,
Beniamina iduhuna tauna; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani.
13 Ihagwautana, hua ihagwautana ena, na Maharai tau Netofa, Sera
iduhuna tauna; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani.
14 Ihagwauta-tana, hua ihagwauta-tana ena, na Benaia, tau Piratono,
Efraim garana ta; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani.
15 Ihagwauta-ruana, hua ihagwauta-ruana ena, na Heledai, tau Netofa,
Otoniele garana; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani.
16 Israel ena iduhu itataodia taudia: Ruben iduhuna taudia ikwaradia na
Eliesere Sikri; Simeon iduhuna taudia ikwaradia na Sefatia Maaka;
17 Levi iduhuna taudia ikwaradia na Hasabia Kemuel; Aaron iduhuna
taudia ikwaradia na Sadok;
18 Iuda iduhuna taudia ikwaradia na Elihu, David kakana ta; Isakara
iduhuna taudia ikwaradia na Omri Mikael;
19 Sebulun iduhuna taudia ikwaradia na Isimaia Obadia; Napatali
iduhuna taudia ikwaradia na Ieremoto Asriel;
20 Efraim iduhuna taudia ikwaradia na Hosea Asasia; Manase iduhu-
kahana taudia ikwaradia na Ioel Pedaia;
21 Manase iduhu-kahana Gilead ai e nohomu taudia ikwaradia na Ido
Sekaria; Beniamina iduhuna taudia ikwaradia na Iaasiel Abnere;
22 Dan iduhuna taudia ikwaradia na Asarele Ierohama. Israel ena iduhu
lohiadia bunu.
23 David ese lagani ruahui henuna taudia na se duahidia, badina be Iehova
vada e gwau hamata, ia ese Israel baine hahutumaia, guba hisiudia hohodia
na heto.
24 Ioab Seruia ese taunimanima iduahidia e matamaia, a se ha-orea; to
gau tamona badu na Israel latanai e kau, una kara dainai, bona King David
Sisigana bukana lalonai asie torea Iaunimanima na ede hohodia.

25 Hanua pavapavana ena habou-habou rumadia itataodia na Asamavete,
Adiele natuna; bona tano idoinai, hanua badadia bona maragidia bona
kohorodia ai habou-habou rumadia itataodia na Ionatan, Usia natuna.
26 Biru taudia itataodia na Esri, Kelubu natuna;
27 bona vine imeadia itataodia tauna na Simei, tau Ramata; bona vine
anidia, vine ranuna e haboumu gabudia bae laohai gaudia, itataodia na
Sabdi, tau Sifimi.
28 Olive bona suke audia Sefela ai itataodia tauna na Baal-hanana, tau
Gedere; bona e habou dehorodia itataodia tauna na Ioasa.
29 Saron ai e regudia seridia itataodia tauna na Sitrai, tau Saron; bona koura
ai e regudia seridia itataodia tauna na Safata, Adlai natuna.
30 Kamelo itataodia tauna na Obili, tau Ismael; bona doniki hahinedia
itataodia tauna na Iehedeia, tau Meronoto. Mamoe seridia itataodia tauna
na Iasisi, tau Hagere.
31 Ini iboudiai na King David ena kohu iregudia.

32 Ionatan, David tamana lahaina, na gwau-sisiba tauna, badina be ia na
diba momo tauna bona itorena tauna. Ia bona Iehiele, Hakamoni natuna,
ese hanua pavapavana natuna e naridia.
33 Ahitofel na hanua pavapavana ena gwau-sisiba tauna, bona Husai tau
Araki na hanua pavapavana turana.

34 Ahitofel gabuna na Iehoiada Benaia bona Abiatara ese e abia. Ioab na
hanua pavapavana ena tuari oreana biaguna.

28

David ese Solomon e hagania dubu baine haḡinia

1 David ese Israel ena heitatao taudia bona iduhu ta ta edia heitatao taudia,
bona hanua pavapavana isiaina e lao heniva oreadia biagudia, bona daha
bona sinahu lohiadia, bona hanua pavapavana mai natuna ida edia kohu
bona edia boromakau iboudiai ireḡudia taudia, bona hanua pavapavana ena
ruma itataona taudia, bona goada-herea taudia bona tuari manada taudia
iboudiai, na e haboudia, Ierusalem ai.
2 Bena King David e tore isi, eto.
Tadikakagu bona egu orea taumui e, a kamonai henigu. Lalogu na hadaia
dubu auta baina haginia nato, Iehova ena taravatu mauana baine heato
gabuna bona eda Dirava aena ihadaina gabuna; bena ihaginina daladia na
lailai.
3 A Dirava ese e hamaorogu, eto: Dubu auta basio haginia, lau ladagu ena,
badina be oi na tuari tauna, bona taunimanima raradia vada o hahebubu.
4 Ḡau tamona, Iehova, Israel Diravana, ese tamagu ena ruma taudia
iboudiai bogaragidia amo e abigu hidi, Israel baina lohiaia hanaihanai.
Badina be ia ese Iuda e abia hidi, baine hegunalai, bona Iuda iduhuna amo
lau tamagu ena ruma e abia hidi, bona tamagu natuna bogaragidia amo lau
e lalo namo henigu, Israel idoinai baina lohiaia eto.
5 Bona natugu mamaruanedia iboudiai bogaragidia amo (badina be
Iehova ese natugu hutuma vada e henigu) ia ese lau natugu Solomon vada
e abia hidi, Iehova ena basileia teronona latanai baine helai, Israel baine
lohiaia.
6 Ia ese e hamaorogu, eto: Oi natumu Solomon ese egu dubu bona egu
maḡu baine haginidia, badina be vada na abia hidi, ia na lau natugu ai
bainela, bona lau na ia tamana ai bainala.
7 Bema ia ese egu haheḡani bona egu taravatu baine badinadia namonamo,
asi dokona, hari ina dina ai e karamu heḡereḡerena, lau ese ena basileia baina
haginia hanaihanai.
8 Taunabunai, harihari Israel taudia iboudiai, Iehova ena hegogo taudia
vairadiai, bona eda Dirava ena kamonai ai, Iehova, emui Dirava, ena
haheḡani iboudiai ba badinadia bona ba tahudia, bena ina tano namona
bavabia oiemu, bona ba rakatania, garana ahudia ai bainela ela bona
hanaihanai.
9 Bona oi, natugu Solomon e, tamamu ena Dirava enai ba manada, bona
isiaina ba lao heni mai lalomu idoinai bona mai lalo-uramu idoinai; badina
be Iehova ese taunimanima iboudiai lalodia e tahudiamu, bona lalo-hata
bona lalo-hadai iboudiai na dibana. Boma tahua, vada ba davaria; a boma
rakatania, ia ese baine negemu daure ela bona hanaihanai.
10 Harihari nahuamu a tohoa, badina be Iehova ese vada e abimu hidi,
helaḡa gabuna dubuna ba haginia. Ba goada, vada ba karaia.
11 Bena David ese dubu raka-vareaina bona rumana, bona habou-habou
daiutudia, bona atai daiutudia, bona laloma daiutudia, bona hebogahisi
teronona daiutuna, ikaradia dalana e laloa hata ḡauna na ia natuna Solomon
e henia;
12 ma lalona ai e lalo hatalai ḡaudia iboudiai danu: Iehova ena dubu
maḡudia, bona hagere-kau heḡeḡe daiutudia, bona Dirava ena dubu ena
habou-habou daiutudia, bona herahia helaḡadia ihaboudia daiutudia;

13 bona hahelaḡa taudia bona Levi taudia edia orea, bona Dirava ena dubu
ḡaukaradia iboudiai; bona Iehova ena dubu lalona ḡaukaradia ḡaudia iboudiai,
14 ḡaukara ta ta edia *gold* ḡaudia metaudia, bona ḡaukara ta ta edia *silver*
ḡaudia metaudia;
15 bona lamepa patadia, *gold* amo e kara ḡaudia, mai lamepadia ida,
metaudia; lamepa patadia ta ta mai lamepadia ida edia *gold* metaudia, bona
lamepa patana ta mai lamepana ida edia *silver* metaudia, lamepa patadia ta
ta ena ḡaukara ena ḡaukara heḡereḡeredia;
16 bona flaoa helaḡana patadia ta ta edia *gold* metaudia, bona *silver* patadia
edia *silver* metaudia;
17 bona *gold* ḡoeva-daena, kahi bona kibokibo bona kehere ikaralaidia; bona
gold dihudia ta ta metaudia; bona *silver* dihudia ta ta metaudia;
18 bona muramura mai bonadia patana, *gold* ḡoeva-daena amo e karaia
ḡauna, metauna; bona hanidia e toi roro, Iehova ena taravatu mauana e goru
ahu, kerubidia edia *gold* kariotana danu e laloa hata.
19 Ini iboudiai na Iehova imana ena toretore ḡaudia ese e hahedinaraidia
ḡoeva, ḡaukara iboudiai na bae hekara e helalo hatalai heḡereḡerena.
20 Bena David ese natuna Solomon e hamaoroa, eto, Ba goada, ba boga
auka, ba karaia. Basio gari, kudoumu basine hetaha, badina be Dirava
Iehova, lauegu Dirava, na oi ida. Ia na basine lalomu rea bona basine
rakatanimu, ela bona Iehova ena dubu gaukaradia iboudiai bae ore.
21 A itaia, hahelaḡa taudia bona Levi taudia oreadia, Dirava ena dubu
ḡaukaradia iboudiai ikaradia taudia; bona lalo-ura taudia iboudiai, ḡaukara
idau-idau ikaradia mai dibadia taudia, na oi ida, ḡaukara idoinai lalonai;
bona heitatao taudia bona taunimanima iboudiai ese oiemu haheḡani bae
badinadia.

29

1 David, hanua pavapavana, ese hebou taudia iboudiai e hamaorodia, eto,
Natugu Solomon sibona na Dirava ena abi-hidi tauna, to ia na eregabe, bona
ḡaukara ai do asine manada; ḡaukara danu bada herea, badina be ina ruma
badana na dia taunimanima edia, a Dirava Iehova ena.
2 Taunabunai, egu Dirava ena dubu kohudia vada na heḡaeḡaelai, egu
goada heḡereḡerena: *gold*, *gold* gaudia edia; *silver*, *silver* ḡaudia edia; *bronze*,
bronze ḡaudia edia; auri, auri ḡaudia edia; au, au ḡaudia edia; bona onuku
nadidia, bona herahera nadidia haida, puku* nadidia, oromadia idau-idau
nadidia, dava-bada nadidia idau-idau, bona nadi hururu-hururudia.
3 Ina danu, egu Dirava ena dubu na lalokau heniamu dainai, ini ruma
helaḡa kohuna iboudiai na habou latadiai lauegu kohu korikori, *gold* bona
silver, na egu Dirava ena dubu na heniamu:
4 *gold talent* daha-toi, Ofiri *gold*-na, bona *silver* ḡoeva-daena talent daha-
hitu,† dubu habana igovalaidia;
5 bona karakara ai ima-namo taudia edia ḡaukara iboudiai ikaralaidia
gaudia, *gold*, *gold* ḡaudia edia, bona *silver*, *silver* ḡaudia edia. Daika na hari
ina dina ai mai ura-kwalimuna ida sibona baine heato lasi Iehova enai?
6 Bena iduhu kwaradia ese edia herahia ḡaudia e heni, bona iduhu lohia-
dia bona daha bona sinahu lohiadia bona hanua pavapavana ena ḡaukara
itataona taudia danu.

---

* **29:2** "Bronze" na auri labora-laborana ta ladana. "Onuku" bona "puku" na herahera nadidia rua ladadia, Heberu gado ai. † **29:4** Talent daha-toi = 150 tonnes sisivana. Talent daha-hitu = 350 tonnes sisivana.

7 Dirava ena dubu gaukaradia ikaralaidia totona e heni ḡaudia na *gold talent* daha-ima bona *gold*darikidia gerebu-ta, ‡ *silver talent* gerebu-ta, *bronze talent* gerebu-ta daha-taurahani, bona auri talent domaga-ta.
8 Bona mai edia dava-bada nadidia ese e heni, Iehova ena dubu habou-habou rumadia ai e ato, Iehiele, tau Gereson, imana ai.
9 Bena taunimanima na e moale, badina be vada e heni mai lalo-uradia ida; badina be idia ese mai lalodia idoidiai Iehova vada e henia dudukau. David, hanua pavapavana, danu e moale bada herea.

David ese Dirava e hanamoa

10 Taunabunai, David ese Iehova e hanamoa, hebou taudia iboudiai vairadiai. David eto:
Iehova e, senemai Israel ena Dirava, oi bae hanamomu hanaihanai.
11 Iehova e, goada bona siahu bona hairai bona kwalimu bona herea-dae na oiemu; badina be ḡau iboudiai guba ai bona tanobada ai na oiemu. Iehova e, basileia na oiemu; vada e imodaimumu, ḡau iboudiai ikwaradia.
12 Taḡa bona hemataurai e maimu daladia na oiemu amo; oi ese ḡau iboudiai o biagudiamu. Siahu bona goada na oi imamu ai; oi imamu ai na ḡau iboudiai ihabadadia bona ihagoadadia.
13 Dirava e, harihari a hanamomumu, bona oi ladamu herea-daena a imodaiamu.
14 A lau be daika, bona egu orea taudia be daidia, bena mai emai dala emai lalo-ura ai herahia baia heni? Badina be ḡau iboudiai na oiemu amo e maimu, bena oi sibomu emu ḡau ma vada a henimu lou.
15 Badina be oi vairamu ai ai na idau taumai bona noho-hedoa taumai, senemai iboudiai heḡereḡeredia; emai dina tanobada ai na laulau na heto, asi emai helaro.
16 Iehova e, ai emai Dirava, ini kohu momo ai ese vada a heḡaeḡaelai, dubu auta, oi ladamu helaḡana ena, ihaginina totona, na oi sibomu imamu amo bona oi sibomu emu ḡau.
17 Egu Dirava e, lau dibagu oi ese taunimanima lalodia o tohodiamu, bona kara maoromaoro o moalelaiamu; mai lalogu maoromaorona ida ini ḡau iboudiai vada na heni dudukau, bona harihari oiemu orea taudia hahidaosi iniseni ai nonoho vada na itadia, idia na edia herahia ḡaudia e henimu dudukaumu mai moaledia ida.
18 Iehova e, senemai Abraham bona Isaak bona Israel edia Dirava, ura bona lalo-hadai unuhetomadia na emu orea taudia lalodia ai ba hamiadia hanaihanai, bona lalodia ba ha-uradia, idia na oi mo bae haḡeremu.
19 Natugu Solomon danu ba ha-uraia, bena ia ese mai lalona idoinai emu haheḡani bona emu hahediba herevadia bona emu taravatu baine badinadia, iboudiai na anidia baine kara, bona ruma badana, kohuna na lau ese vada na heḡaeḡaelai ḡauna, na ia ese baine haginia.

Solomon ese David gabuna e abia

20 Bena David ese hebou taudia iboudiai e haḡanidia, eto, Iehova, emui Dirava, ha hanamoa. Bena hebou taudia iboudiai ese Iehova, senedia edia Dirava, e hanamoa, e igo diho, Iehova e toma henia diho; bona hanua pavapavana vairanai danu e igo diho.
21 Bena boubou ḡaudia e hahelaḡadia, Iehova ena; bona daba-rerena ai ḡoleoho bouboudia na e hahelaḡadia. Iehova ena, boromakau mamaruanedia

‡ **29:7** Talent daha-ima = 250 tonnes sisivana. Talent gerebu-ta = 500 tonnes sisivana. Talent gerebu-ta daha-taurahani = 900 tonnes sisivana. Talent domaga-ta = 5000 tonnes sisivana. “Dariki” na Parasa taudia edia moni ta ladana. ***Gold***darikidia gerebu-ta na readia K22,000 heḡereḡeredia ita eda moni ai.

daha-ta, bona mamoe natudia daha-ta; edia inuinu bouboudia danu e hahelaḡadia, bona boubou ḡaudia momo herea, Israel taudia iboudiai daidiai.
22 Bena una dina ai idia na Iehova vairanai e aniani bona e inuinu, mai moale badadia ida.
Bena Solomon, David natuna, na pavapava ai ma e halaoa, nega iharuana, bona ma e horoa, bese pavapavana, Iehova ena. Bona Sadok danu e horoa, hahelaḡa tauna ai e halaoa.
23 Bena Solomon na Iehova ena terono ai e helai, tamana David gabuna ai e lohia; ena namo e habadaia e laova, bona Israel idoinai ese ia erena e kamonai.
24 Lohia iboudiai bona goada taudia iboudiai bona King David natuna iboudiai ese edia gwauhamata na King Solomon e henia.
25 Bena Iehova ese Solomon harina e habadaia, Israel taudia iboudiai vairadiai, bona siahu herea-daena e henia; Israel pavapavana ta, ia e gunalaia taudia bogaragidia amo, na siahu unuhetomana asie henia.
26 David, Iese natuna, ese Israel idoinai unu e lohiaia toma.
27 Ena lohia laḡanidia Israel ai na hari-ahui; laḡani hitu ia ese Heberon ai e lohiaia, bona laḡani toi-ahui toi Ierusalem ai.
28 Bena burukana ai e mase; ena dina na hoho, ena taḡa bona imatauraina danu na bada herea. Bena natuna Solomon na ia gabuna ai e lohia.
29 King David ena kara, matamana amo ela bona dokona, na mata-hanai tauna Samuel bona peroveta tauna Natan bona mata-hanai tauna Gad Sisigadia bukadia ai e hetore;
30 ena lohia karadia, bona ena siahu, bona ienai bona Israel enai bona unu tano basileiadia iboudiai ediai e vara ḡaudia, sivaraidia danu.

SISIGA
BUKA IHARUANA

Solomon ena Ḡurigᵾuri

1 Solomon, David natuna, ese sibona ena siahu e haginia auka ena basileia
lalonai. Iehova, ena Dirava, na ia ida, bona e habadaia herea.
2 Solomon ese Israel taudia iboudiai e hereva henidia, daha bona sinahu
lohiadia, hahemaoro taudia, bona hegunalai taudia Israel idoinai lalonai ai,
edia iduhu kwaradia.
3 Bena Solomon bona hebou taudia iboudiai ia ida na atai gabuna ela,
Gibeon ai; badina be Dirava ena hebou kalagana, Iehova ena hesiai tauna
Mose ese tano ḡaḡaena ai e karaia ḡauna, na unuseni ai.
4 (A David ese Dirava ena maua helaḡana na Kiriat-iearimi amo vada e
mailaia; David ese e heḡaeḡaelaia gabuna ai, Ierusalem ai, vada e atoa; badina
be ia ese kalagana auta vada e haginia Ierusalem ai.)
5 Auri-laboralabora ihaboulaina patana. Besalele, Uri Huru natuna, ese
e karaia ḡauna, na unuseni ai, Iehova ena kalaga helaḡana vairanai. Bena
Solomon bona hebou taudia iboudiai ese lehove e tahua.
6 Bena Solomon na hari auri-laboralabora ihaboulaina patana e dae henia
Iehova vairanai, hari hebou kalagana gabuna ai, bona ḡole-oho boubou
ḡaudia daha-ta e hahelaḡadia ia latanai.
7 Una hanuaboi ai Dirava ese Solomon e hahedinarai henia, e hereva
henia, eto, A hereva, dahaka baina henimu.
8 Bena Solomon ese Dirava e haere henia, eto, Oi ese tamagu David o
bogaia hisi bada, bona pavapava ai vada o halaogu ia gabuna ai.
9 Dirava Iehova e, emu gwauhamata tamagu David o henia na harihari
ba hamomokania; badina be bese badana ta, tano gahuna na heto, edia
pavapava ai vada o halaogu.
10 Harihari aonega bona lalo-parara ba henigu, ini taunimanima vairadiai
baina raka lasi bona baina raka vareai; badina be emu orea bada-hereana
binai daika ese baine lohiaia diba?
11 Bena Dirava ese Solomon e haere henia, eto, Badina be emu lalo-hadai
na iniheto, bona kohu eiava taḡa eiava imatauraimu so gwaurai, bona
inaimu edia mauri so revadia, oibe, mauri daudauna danu so gwauraia, a
aonega bona lalo-parara vada o gwaurai emu, egu orea taudia, pavapavadia
ai vada na halaomu oreana, na ba lohiadia helaoreana,
12 una dainai aonega bona lalo-parara do bavabi. Lau ese danu taḡa bona
kohu bona imatauraimu baina henimu; pavapava ta, e gunalaimu tauna ta
eiava murimu ai baine lohia tauna ta, na oi ida basie heḡereḡere.
13 Taunabunai, Solomon na atai gabuna Gibeon ai, hebou kalagana
vairana amo, e diho, Ierusalem ela. Bena ia ese Israel e lohiaia.

Solomon ena taḡa

14 Solomon ese kariota bona hosi-gui taudia na e haboudia. Ena kariota
na daha-ta sinahu-hani, bona ena hosi-gui taudia na gerebu-ta daha-rua,*
kariota hanuadia lalodiai bona Ierusalem ai, hanua pavapavana dekenai, e
hanohodia.
15 Hanua pavapavana ese *silver* bona *gold* na ḡau pipikidia ai e halaodia
Ierusalem ai, nadi na heheto; bona sida audia na e hahohodia, Sefela
sukeaudia na heheto.

* **1:14** Gerebu-ta daha-rua = 12,000.

16 Solomon ena hosi na Aigupto bona Kue amo e abidia; hanua pavapavana ena hoihoi taudia ese Kue amo e abidia, mai davadia.
17 Kariota ta na Aigupto amo e abia, davana na *silver*† sekeledia sinahutauratoi; bona hosi ta davana na *silver* sekeledia sinahu-ta imahui. Bena idia ese ma e hoihoilaidia lou, Hiti taudia edia pavapava iboudiai bona Suria pavapavadia ediai.

2

Solomon bona Hurama

1 Solomon ena lalo-hadai na dubu auta baine haginia, Iehova ladana ena, bona pavapava rumana auta, ia sibona ena.
2 Bena Solomon ese tatau gerebu-hitu* e hagaukaradia, kohu bae hua, bona gerebu-taurahani, ororo kahadia ai nadi bae gei, bona daha-toi sinahutauratoi na bae heita tao.
3 Bena Solomon ese hereva e siaia, Hurama, Turo pavapavana, enai, eto, Sida audia na tamagu David dekena o siaidia, ena noho rumana baine haginia totona; ia o kara henia hegereerena lau danu unu ba kara henigu toma.
4 A itaia, lau na harihari dubu auta baina haginia, Iehova, egu Dirava, ladana ena, bona baina hahelagaia iena, muramura mai bonadia namodia ia vairanai bae gabudia bona flaoa helagana bae heni loulou bona daba bona adorahi gole-oho bouboudia na dina helagadia ai bona hua matamatadia negadia ai bona Iehova, emai Dirava, ena aria dinadia ai bae hahelagadia totona, Israel taravana vada e atua ela bona hanaihanai hegereerena.
5 Baina haginia dubuna na baine bada, badina be emai Dirava ese dirava iboudiai e hereadiamu.
6 A daika ese iena ruma auta baine haginia diba? Badina be guba, oibe guba atai-dorivadorivana, na se hegereere iena noho gabuna ai bainela. Lau be daika, iena ruma auta baina haginia? Lasi, muramura mai bonana ia vairanai bae gabua gabuna mo.
7 Taunabunai, mani emu kara tau ta ba siaia mai, *gold* bona *silver* bona *bronze*† bona auri bona dabua mia-kakadia bona kakakakadia bona vaiuridia igaukaralaidia bona gau ikorodia mai dibana tauna; ia ese gaukara idibaka taudia lau dekegu ai Iuda ai bona Ierusalem ai, tamagu David ese e abidia hidi taudia, na baine bamodia.
8 Sida bona beroso‡ bona boto audia danu Lebanon amo ba siaidia mai, badina be lau dibagu oiemu hesiai taudia na Lebanon audia iutudia mai dibadia. Lauegu hesiai taudia na oiemu hesiai taudia ida
9 au momo herea bae abi hegaegae egu, badina be baina haginia dubuna na baine bada bona hoa-mase gauna.
10 Emu hesiai taudia, au-utu taudia, na davadia baina heni: e kwadi uitina koro gerebu-rua, bali koro gerebu-rua, vine rananuna bata gerebu-rua, bona dehoro bata gerebu-rua.§
11 Bena Hurama, Turo pavapavana, ese ena haere na revareva amo e siaia lao, Solomon dekenai; eto, Iehova ese ena orea taudia e ura henidiamu dainai, ia ese edia pavapava ai vada e halaomu.

---

† **1:17** ***Silver***sekeledia sinahu-tauratoi na readia $200 hegereerena, ita eda moni ai. ***Silver***sekeledia sinahu-ta imahui na readia $50 hegereerena. * **2:2** Gerebu-hitu = 70,000. Gerebu-taurahani = 80,000
† **2:7** "Bronze" na auri labora-laborana ta. ‡ **2:8** "Beroso" na au ta ladana, Heberu gado ai. § **2:10** "Koro" na Heberu taudia edia hahetoho gauna badana ta; 10 efa = I koro. "Bata" na Heheru taudia edia ranu ihahetohona gauna ta. Bata gerebu-rua = 740,000 litres sisivana.

12 Hurama ma eto, Iehova, Israel Diravana, guba bona tanobada ikaradia
Diravana, bae hanamoa; ia ese King David na natuna ta vada e henia, aonega
tauna, mai ena diba-maoro bona mai ena lalo-parara. Ia ese dubu auta baine
haginia, Iehova ena, bona pavapava rumana auta, ia sibona ena.
13 Taunabunai lau ese ḡaukara idibakana bona lalo-parara tauna ta vada na
siaia vasi. Ia ladana na Huram-abi;
14 ia na Dan iduhuna hahinena ta natuna, a tamana na Turo tauna. *Gold*
bona *silver* bona *bronze*, bona auri bona nadi bona au, bona dabua mia-
kakadia bona vaiuridia bona kakakakadia bona aukadia, iḡaukaralaidia na
mai dibana, bona ḡau idau-idau ikorodia danu; bona ba henia ḡaukaradia
dahaka dahaka baine karadia diba. Ia na oiemu ḡaukara idibaka taudia, egu
lohia oi tamamu David ena ḡaukara idibaka taudia, ida bae ḡaukara hebou.
15 Taunabunai, hari uit bona bali bona vine ranuna bona dehoro, egu lohia
ese vada e herevalai ḡaudia, na vada baine siaidia, ena hesiai taudia dekediai.
16 Bena ai ese dahaka dahaka o uramu audia na Lebanon ai baia utu; bena
keridia baia rai, davara amo baia toidia vasi ela bona lopa; bena unu amo ba
daelaidia Ierusalem ai.
17 Bena Solomon ese idau bese taudia Israel tanona ai e nohova na e
hagaudia, tamana David ese e karaia heḡereḡerena; iboudiai na domaga-ta
gerebu-ima daha-toi sinahu-tauratoi* e davaridia.
18 Bena ia ese e haḡaukaradia: tatau gerebu-hitu na kohu bae hua; tatau
gerebu-taurahani† na ororo kahadia ai nadi bae ḡei; bona tatau daha-toi
sinahu-tauratoi na heitatao taudia ai e halaodia, idia ese taunimanima bae
haḡaukaradia totona.

3

Solomon ese Iehova ena dubu e haginia

1 Bena Solomon ese Iehova ena dubu na Ierusalem ai e haginia matama,
Moria ororona ai; una gabu ai Iehova ese ia tamana David e hahedinarai
henia, bena David ese una gabu e abia hidi, Oronana, tau Iebusu, ena uit
ikwadina gabuna ai.
2 Ena lohia laḡanina ihahanina huana iharuana ai, ia ese e haginia matama.
3 Solomon ese Dirava ena dubu badidia na ini e karadia toma: latana na
kiubit* tauratoi-ahui (una na sene edia kiubit), bona lababana na kiubit
ruahui.
4 Dubu vairana kahana dehena ena lata na kiubit ruahui, dubu lababana
heḡereḡerena; bona harana latana na kiubit sinahu-ta ruahui. Laloma
kahana na *gold* ḡoeva-daena amo e ḡovaia.
5 Dubu laloikoudia na beroso audia, *gold* ḡoeva-daena amo e ḡovadia, bona
heraheradia e kara, pamu audia bona *gold* varodia.
6 Dubu na dava-bada nadidia namohereadia amo e haheraia; bona *gold* na
Paravaimi *gold*-na.
7 Taunabunai, ia ese dubu idoinai, lavadia bona raka-vareai audia bona
habadia bona iduaradia, na *gold* amo e ḡovadia; bona haba ai na kerubi e
korodia.
8 Bena ia ese helaḡa-herea gabuna e karaia; ena lata, dubu lababana
heḡereḡerena, na kiubit ruahui, bona ena lababa na kiubit ruahui; bena *gold*
ḡoeva-daena talent sinahu-tauratoi† amo e ḡovaia.

---

* **2:17** Domaga-ta gerebu-ima daha-toi sinahu-tauratoi = 153,600 † **2:18** Gerehu-hitu = 70,000. Gerebu-taurahani = 80,000. * **3:3** Kiubit ta = 44 centimetres sisivana. Sene negana ai kiubit na sisina lata; a uru gabedia ese taina e hakwadogia. † **3:8** ***Gold talent***sinahu-tauratoi = 20 tonnes sisivana.

9 Ikoko metaudia na *gold* sekele imahui.‡ Atai daiutudia danu na *gold* amo
e ḡovadia.
10 Helaḡa-herea gabuna ai ia ese kerubi rua au amo e korodia, bona *gold*
amo e ḡovadia.
11 Kerubi ruaosi hanidia e toi roro negana ai edia lata idoinai na kiubit
ruahui. Kerubi ta hanina ta, ena lata na kiubit ima, be dubu habana ai
e hetomu kau, ma hanina ta, ia danu ena lata na kiubit ima, be kerubi
iharuana hanina ida e hetomu heheni;
12 bona una kerubi hanina ta, ena lata na kiubit ima, be dubu habana ai
e hetomu kau, ma hanina ta, ia danu ena lata na kiubit ima, be kerubi gini-
gunana hanina ida e hetomu heheni.
13 Hari kerubi ruaosi hanidia edia lata idoinai na kiubit ruahui; kerubi na
aedia ai e gini, dubu e vaira henia.
14 Ia ese seseahu na dabua vaiunna bona mia-kakana bona kakakakana
bona aukana amo e karaia, bona kerubi laulaudia na seseahu dabuana ai e
turi kau.

Hurama ena ḡaukara dubu ai

15 Dubu vairanai ia ese au-tubua rua e kara, edia lata na kiubit toi-ahui
ima; bona ta ta doridia ai kwara ikorodia e kara, edia lata na kiubit ima.
16 Bena auri varodia e kara, ageva na heto, au-tubua doridia ai e atodia.
Rimono§ huahuadia laulaudia sinahu-ta danu e kara, hari auri varodia ai e
hakamo kau.
17 Unu au-tubua na dubu vairanai e haginidia, ta diho kahana ai bona ta
mirigini kahana ai; diho kahana ḡauna ladana e hatoa lakin, bona mirigini
kahana ḡauna ladana e hatoa Boa.

4

1 Ia ese ihaboulaina patana na auri labora-labora amo e karaia. Ena lata
na kiubit ruahui bona ena lababa danu kiubit ruahui, bona harana latana
na kiubit gwauta.
2 Bena ranu nauna bada-hereana na auri laboralabora, e havevea ḡauna,
amo e karaia. Ia na kuboro-kuboro; ena lababa na kiubit gwauta, harana
latana na kiubit ima, bona e hahetohoa heḡeḡe na kiubit toi-ahui.
3 Ia henunai na popou laulaudia, kiubit toi-ahuiosi ai e kara, nau e haḡeḡea
dae; hari popou na ere rua ai e kara, nau ai e karaia kau tamona, e hahetaria
negana ai e hahetaridia hebou.
4 Hari nau na boromakau mamaruanedia laulaudia gwauta-rua latadiai
e helai kau: toi mirigini kahana e vaira henia, ma toi lahara kahana, ma toi
diho kahana, ma toi laurabada kahana. Hari nau na idia latadiai e heato kau,
bona iboudiai e hekunu heheni.
5 Nau udunana na ima palapala lababana heḡereḡerena; isena na kehere
isena heḡereḡerena, sosana heraherana na heto. Ia anina na ranu bata daha-
toi* mai kahana.
6 Ia ese danu tohe gwauta e karadia, hurihuri ḡaudia; ima na diho kahana
ai e atodia, bona ima na mirigini kahana ai. Idia lalodiai ḡole-oho boubou
ḡaudia na e huridia, a hari nau badahereana na hahelaḡa taudia edia hehuri
ḡauna.

---

‡ **3:9** ***Gold*** sekele imahui = 820 grams sisivana. § **3:16** "Rimono" na au huahua ta ladana, Heberu gado ai. * **4:5** "Sosana" na au heraherana ta ladana, Heberu gado ai. "Bata" na Heberu taudia edia ranu ihahetohona ḡauna ta. Bata daha-toi = 110,000 litres sisivana.

7 Ia ese danu lamepa patadia gwauta, *gold* ḡaudia, na e karadia, e gwauraidia guna heḡereḡerena; bena dubu lalonai e atodia, ima na diho kahana ai bona ima na mirigini kahana ai.
8 Bona pata gwauta danu e karadia, dubu lalonai e atodia, ima na diho kahana ai bona ima na mirigini kahana ai. Ia ese danu nau sinahu-ta na *gold* amo e karadia.
9 Hahelaḡa taudia edia magu bona maḡu badana danu e karadia, bona magu iduaradia; hari iduara na auri labora-labora amo e govadia.
10 Nau bada-hereana na dubu laurabada kahana daigunina ai e haginia.
11 Hurama ese danu uro bona gaga bona nau e karadia. Taunabunai, King Solomon ese e henia ḡaukaradia na Hurama ese e ha-oredia, Dirava ena dubu ai:
12 au-tubua ruaosi, ilahasi-kuborodia, bona au-tubua doridia ikorodia; bona reke-hetomana ḡaudia ruaosi hari au-tubua doridia ikorodia ilahasi-kuborodia iḡegelaidia;
13 bona rimono huahuadia laulaudia sinahu-hani, reke-hetomana ḡaudia ruaosi edia, rimono huahuadia ere rua reke-hetomana ta ta edia, au-tubua doridia ikorodia ilahasi-kuborodia iḡovalaidia.
14 Ia ese rerue danu e karadia, bona tohe rerue latadiai;
15 bona nau bada-hereana tamona, bona boromakau mamaruanedia gwauta-ruaosi laulaudia ia henunai.
16 Uro bona gaga bona kahi, mai kohudia iboudiai ida, na Huram-abi ese e karadia, King Solomon ena; auri labora-labora amo e karadia kimore-kimore, Iehova ena dubu ena.
17 Unu ḡau na hanua pavapavana ese raro tanona gabuna ai e hahetaridia, Ioridane taorana ai, Sukoto bona Sereda padadiai.
18 Solomon ese ini ḡau iboudiai e karadia momo-momo; taunabunai auri labora-labora metauna na asie hahetohoa.
19 Taunabunai Solomon ese Dirava ena dubu kohuna iboudiai e karadia: ihaboulaina patana, *gold* ḡauna; bona flaoa helaḡana patadia,
20 bona lamepa patadia mai lamepadia ida, *gold* ḡoevaḡoevana amo e karadia, laloma daiutuna helaḡana vairanai bae ara totona, taravatu heḡereḡerena;
21 bona herahera bona lamepa bona ikahi, *gold* ḡoeva-daena ḡaudia;
22 bona lamepa ihaḡoevadia ḡaudia, bona nau, bona muramura mai bonadia urodia, bona gida keberedia, *gold* ḡoevaḡoevana ḡaudia; bona iduara ihahelai-dobidia, helaga-herea gabuna iduaradia bona dubu iduaradia ḡaudia, na *gold* amo e kara.

5

Maua helaḡana na Dubu lalonai e vareailaia

1 Taunabunai, Iehova ena dubu ḡaukaradia iboudiai na Solomon ese e karadia ore. Bena tamana David ese e hahelaḡadia gaudia na Solomon ese e vareailaidia, *silver* bona *gold* bona ḡau idau-idau iboudiai na Dirava ena dubu ena habou-habou daiutudia ai e haboudia.
2 Bena Solomon ese Israel tau-badadia bona iduhu lohiadia iboudiai bona Israel taudia edia iduhu igunalaidia taudia na Ierusalem ai e haboudia, Iehova ena taravatu mauana na David ena hanua, ladana Siona, amo bae daelaia totona.
3 Hua ihahituna ariana negana ai, Israel tataudia iboudiai na hanua pavapavana vairanai e hebou.

4 Israel tau-badadia iboudiai ema; bena Levi taudia ese maua helāgana e
abia isi.
5 Maua helāgana bona hebou kalagana bona ḡau helagadia, kalaga lalonai
e miava gaudia, iboudiai na e daelaidia; hahelāga taudia bona Levi taudia
ese e daelaidia.
6 Bena King Solomon bona Israel hegogona idoinai, ia vairanai vada e
hebou taudia, na maua helāgana vairanai e gini, mamoe bona boromakau
mamaruanedia momo herea na boubou ḡaudia ai e halaodia, asi ihagaudia
bona asi iduahidia.
7 Taunabunai hahelāga taudia ese Iehova ena taravatu mauana na e
mailaia, ena gabu ai e atoa, dubu ena laloma daiutuna helāgana lalonai,
helāga-herea gabuna ai, kerubi hanidia henudiai.
8 Badina be kerubi ese hanidia e toi roro, maua helāgana ena gabu daenai;
taunabunai kerubi ese maua helāgana mai madunana audia ida e govadia
ahu.
9 Hari maduna audia na lalata heherea dainai, dududia na laloma daiu-
tuna helāgana vairana kahana ai dubu irutahunana amo e heitava; a dubu
murimurina amo na asie heitava. Unu e mia tomamu ema bona ina dina.
10 Asi ḡau ta maua helāgana lalonai, hari huro-nadidia palakadia ruaosi,
Horeb ai Mose ese e udadia ḡaudia mo; una na vanegai Iehova ese Israel
taudia taravadia e atu gabuna, Aigupto tanona amo e raka lasiva negana ai.
11 Una negana ai hahelāga taudia na gabu helāgana amo e raka lasi; badina
be hahelāga taudia iboudiai una hebou ai na sibodia vada e hahelāga, edia
orea na asie lalodia.
12 Bena ane-abi taudia Levi iduhuna amo, Asaf bona Hemana bona ledu-
tunu mai natudia bona varavaradia ida, na dabua aukadia e hahedokilai,
bona edia botabota auridia bona edia hatai-hatai ḡaudia badadia bona
marāgidia e abidia; bena ihaboulaina patana mairiveina kahana ai, hahelāga
taudia sinahu-ta ruahui, kibi-hiriri taudia, ida e gini.
13 Hari kibi-hiriri taudia bona ane-abi taudia edia ḡaukara be Iehova
bae imodaia bona bae hanamoa hebou. Bena ane e ladaia isi, mai kibi
bona botabota auridia bona hatai-hatai ḡaudia idau-idau regedia ida, Iehova
ihanamolaina: eto,
Badina be ia na namo;
Badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
Una negana ai hari dubu, Iehova ena dubu, na ori ta ese e hahonua;
14 bena hahelāga taudia na hesiai karadia ikaradia totona asie gini diba, ori
dainai; badina be Iehova hairaina ese Dirava ena dubu e hahonua.

6

Dubu ihahelāgana

1 Bena Solomon eto,
Iehova vada e hereva,
dibura masemase lalonai baine noho eto,
2 Lau ese ruma herea-daena vada na hadaia oiemu,
emu noho gabuna ai bainela, ela bona hanaihanai.
3 Bena Israel taudia, una hegogo taudia, do ginidia ai, hanua pavapavana
na e gini kerehai, Israel hegogona idoinai e hanamoa.
4 Ia eto, Iehova, Israel Diravana, aita hanamoa. Ia ese ena gwauhamata,
uduna amo tamagu David e hamaorolaia ḡauna, na imana amo vada e
hamomokania. Ia eto
5 "Egu orea taudia na Aigupto tanona amo na hakaua lasi dinana amo ema,
Israel iduhuna iboudiai lalodia amo hanua ta asina abia hidi, lau ladagu

baine noholaia rumana auta baine gini gabuna; bona tau ta asina abia hidi, egu bese Israel baine lohiaia.
6 A harihari lau ese Ierusalem vada na abia hidi, lau ladagu na unuseni ai baine noho; bona David vada na abia hidi, egu hese Israel baine lohiaia."
7 Tamagu David ena lalo-hadai be dubu auta baine haginia, Iehova, Israel Diravana, ladana ena.
8 A Iehova ese tamagu David e hamaoroa, eto "Emu lalo-hadai be lau ladagu dubuna auta ba haginia, bona unu o laloa tomamu be namo;
9 ḡau tamona, oi na dubu basio haginia, a natumu, do baine vara merona, ese lau ladagu dubuna baine haginia."
10 Harihari Iehova ese ena gwauhamata vada e hamomokania; badina be lau vada na tore isi, tamagu David gabuna ai, bona Israel teronona ai na helaimu, Iehova ena gwauhamata heḡereḡerena, bona dubu vada na haginia, Iehova, Israel Diravana, ladana ena.
11 Unuseni ai maua helaḡana vada na atoa; ia lalonai Iehova ena taravatu, Israel taudia taravadia e atulai ḡauna, na e heudamu.
12 Bena Solomon na Iehova ena ihaboulaina patana vairanai e gini, Israel hegogona idoinai vairanai; bena imana na e toi roro.
13 Solomon na pata ta auri labora-labora amo vada e karaia, dubu maḡuna ai vada e haginia; ena lata na kiubit ima, ena lababa danu kiubit ima, bona harana latana na kiubit toi. Ia na latanai e gini, tuina e hadai, Israel hegogo idoinai vairanai, bona imana e toi roro, guba e dudui henia.
14 Bena eto, Iehova e, Israel Diravana, asi Dirava ta oi heḡereḡeremu, guba ai eiava tanobada ai; emu gwauhamata o badinaiamu, bona emu hesiai taudia, oi vairamu ai e rakamu mai lalodia idoidiai ida taudia, o bogadia hisimu.
15 Oi ese emu hesiai tauna lau tamagu David o hamaorolaia herevana vada o badinaia; oibe, udumu amo o gwauraia bona imamu amo vada o hamomokania hari ina dina ai.
16 Taunabunai, Iehova e, Israel Diravana, emu hesiai tauna lau tamagu David o gwau henia hamata ḡauna na ba badinaia, oto "Natumu na edia dala nahuadia bema toho bona lau vairagu ai bema raka, oi ese lau vairagu ai vada o raka heḡereḡerena, oi garamu ese basie moru, Israel teronona ihelaikauna ai".
17 Taunabunai, Iehova e, Israel Diravana, emu hereva, emu hesiai tauna David o hamaorolaia herevana, na ba hamomokania.
18 To Dirava na momokani taunimanima ida tanobada ai baine noho a? A itaia, guba atai doriva-dorivana na se heḡereḡere emu noho gabuna; matona, ina lau ese vada na haginia dubuna na ede baine heḡereḡere toma?
19 Ḡau tamona, emu hesiai tauna egu ḡuriḡuri bona egu noinoi bavabi dae. Iehova e, egu Dirava, emu hesiai tauna egu taitai bona egu ḡuriḡuri oi vairamu ai na ba hakala heni;
20 bena ina dubu, vada o gwauraia hamata oi ladamu na iniseni ai bavatoa gabuna, na dina ai bona hanuaboi ai ba haḡerea, emu hesiai tauna egu ḡuriḡuri, ina gabu enai na gwauraiamu ḡauna, na ba hakala henia totona.
21 Emu hesiai tauna bona emu bese Israel na emai ḡuriḡuri ai ina gabu baia vaira henia negadia ai, emai noinoi ba kamonai; oibe, guba ai emu noho gabuna amo ba kamonai; bona ba kamonai negana ai emai dika ba gwau tao.
22 Tau ta ese ia dekena tauna bema kara dika henia, bena bema haduaia baine gwau hamata, bena bainema, ena gwauhamata na ina dubu lalonai emu ihaboulaina patana vairanai baine gwauraia,
23 oi ese guba ai ba kamonai, bona karana ba karaia; emu hesiai taudia ba hahemaoro henidia, kerere tauna na ba revaia, ena kara na ia sibona

kwarana ai ba haloua, bona kara maoromaoro tauna na maorona ba gwauraia, ena kara maoromaoro heḡereḡerena davana do ba henia.

24 Emu bese Israel na inaidia vairadiai bema darere, oiemu ai vada e kara dika dainai, negadia ai na bema lou henimu, bena oi ladamu bema matauraia, bona ina dubu ai bema ḡurimu bona bema noi henimu,

25 oi ese guba ai ba kamonai, bona emu bese Israel edia dika ba gwau tao, bona ba loulaidia, idia bona senedia o henidia tanona lalonai.

26 Emu ai bae kara dika dainai guba baine hekou bona medu basine diho negadia ai, ina gabu enai bema ḡurīḡuri, bona oi ladamu bema matauraia, bona ba hahisihisidia negadia ai edia kara dika bema rakatanidia,

27 oi ese guba ai ba kamonai, bena emu hesiai taudia, emu bese Israel, edia dika ba gwau tao, edia raka dalana namona ba hadibalaidia negana ai; bona emu tano, emu bese taudia vada o henidia bae ḡaunaia tanona, latanai medu ba hadihoa.

28 Tano ai doe bema vara, eiava dai-hanai gorerena, eiava hogohogo eiava valavala eiava kwadi eiava rautunu; eiava inaidia na edia hanua ta ai bema koudia heḡeḡe; eiava edena gorere eiava edena hisihisi bema vara;

29 una negana ai edena gurīḡuri eiava edena noinoi tau ta ese eiava emu bese Israel taudia iboudiai ese bae henimu, ta ta sibona sibona ena hisihisi bona ena lalo-hisihisi dibadia ai bona imadia ina dubu bae toi roro henia ai,

30 oi ese emu noho gabuna guba ai ba kamonai bona edia dika ba gwau tao, bona lalodia o dibadiamu taudia ba kara henidia, ta ta ena kara ena kara heḡereḡerena ba henidia, badina be oi sibomu ese taunimanima natudia iboudiai lalodia o dibadiamu.

31 Taunabunai, idia ese oi garimu bae gari bona oiemu dala ai bae raka, senemai o henidiamu tanona ai bae noho dinadia iboudiai lalodiai.

32 Unuhetomana danu idau tauna ta, dia emu bese Israel tauna ta, na tano daudauna amo bainema, oi ladamu herea-daena bona imamu goadana bona imamu hetoi-rorona bagudiai; bena bainema, ina dubu enai baine ḡurīḡuri;

33 una negana ai emu noho gabuna guba ai ba kamonai, idau tauna ena noinoi gaudia iboudiai ba henia; unu amo tanobada besedia iboudiai ese oi ladamu bae diba bona oi garimu bae gari, emu bese Israel heḡereḡeredia, bona bae diba danu ina lau ese vada na haginia dubuna na oi ladamu vada e hahenemailaia.

34 Emu orea taudia ese inaidia bema tuari henidia, oi ese boma siaidia dalana ta amo, bena ina oi ese vada o abia hidi hanuana enai bona oi ladamu dainai vada na haginia dubuna enai bema ḡurīḡuri,

35 oi ese guba ai edia ḡurīḡuri bona edia noinoi ba kamonaidia, bona edia namo ba hamiaia.

36 Oiemu ai kara dika bema kara (badina be dika se karamu tauna ta na lasi), bena boma badu henidia bona inaidia imadia ai boma atodia, bena mai iḡuidia ida inaidia edia tano bema laohaidia, gabu daudau eiava kahikahi,

37 ḡau tamona, mai iḡuidia ida e laohaidia tanona ai bema haeroa bona bema helalo kerehai, bona e ḡuidia taudia edia tano ai oi bema tai henimu, bema toma “Ai na vada a kerere, vada a kara havara, vada a kara dika”;

38 oibe, bema helalo kerehai mai daradia idoidiai bona mai lalodia idoidiai, inaidia, hari e ḡuidia taudia edia tano ai, bona edia tano, senedia o henidia tanona, bona o abia hidi hanuana, bona ina oi ladamu bagunai vada na haginia dubuna, bema vaira henidia, oi bema ḡurimu,

39 oi ese emu noho gabuna guba ai edia ḡurīḡuri bona edia noinoi ba kamonai, bona edia namo ba hamiaia, bona emu orea taudia edia kara dika oiemu ai do ba gwau tao.

40 Egu Dirava e, harihari oi matamu a hapapadia bona taiamu a hakiraradia, ina gabu ḡuriḡurina enai.
41 Dirava Iehova e, harihari a tore isi, emu laḡa-ani gabuna baola,
oi bona emu siahu maua-helagana;
Dirava Iehova e, emu hahelaḡa taudia ese hahemauri bae hahedokilaia,
emu helaḡa taudia ese emu namo bae moalelaia;
42 Dirava Iehova e, o horoa tauna vairana basio hamedea kerehai,
emu hebogahisi emu hesiai tauna David enai ba laloa tao.

7

1 Solomon ese ena ḡuriḡuri e ha-orea, bena lahi na guba amo e diho, ḡole-oho bouboudia bona boubou gaudia idau-idau e hagoledia oho; bona Iehova hairaina ese dubu e hahonua.
2 Bena hahelaḡa taudia na asi edia dala Iehova ena dubu ai bae raka vareai, badina be Iehova hairaina ese Iehova ena dubu e hahonua.
3 Bena Israel taudia ese lahi e diho bona Iehova hairaina dubu latanai e itadia negana ai, idia na e igo diho, tano ai e goru parapara ariara ai; bena idia ese Iehova e toma henia diho bona e hanamoa, eto,
Badina be ia na namo,
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
4 Bena hanua pavapavana bona taunimanima iboudiai ese boubou ḡaudia e hahelaḡadia, Iehova vairanai.
5 King Solomon ese boromakau mamaruanedia gerebu-rua daha-rua* bona mamoe domaga-ta gerebu-rua e hahelaḡadia, ena boubou gaudia. Unu amo hanua pavapavana bona taunimanima iboudiai ese Dirava ena dubu e hahelaḡaia.
6 Hahelaḡa taudia na edia ḡaukara gabudia ai e gini; bona Levi taudia danu, mai edia hatai-hatai ḡaudia bona edia botabota auridia idau-idau ida, Iehova ena; unu na King David ese Iehova ihanamolaina totona e kara ḡaudia (badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu), bena David ena hahenamo negadia iboudiai e hataidia bona e botadia. Hahelaga taudia ese e hevaira henidia, bona kibi e hiriri; bona Israel taudia iboudiai na e gini noho.
7 Solomon ese danu dubu maḡuna lalona bogaraginai, Iehova ena dubu vairanai e miava ḡauna, na e hahelaḡaia; badina be unuseni ai ia ese ḡole-oho bouboudia bona digara seadia herohemaino boubouna ḡaudia e hahelaḡadia; badina be auri labora-labora ihaboulaina patana, Solomon ese e karaia ḡauna, na dia bada, ḡole-oho boubouna bona flaoa boubouna bona digara boubouna ḡaudia na ia latanai bae ato.
8 Una negana ai Solomon ese aria e karaia, dina hitu lalodiai, bona Israel idoinai ia ida, hegogo bada-hereana, Hamat e raka vareai gabuna amo ela bona Aigupto Dokana.
9 Bena dina ihataurahanina ai idia ese hebou helaḡana e karaia; badina be ihaboulaina patana na dina hitu lalodiai vada e hahelaḡaia, bona aria na dina hitu lalodiai vada e karaia.
10 Bena hua ihahituna dinana iharuahui-toina ai ia ese taunimanima e siaidia karoho, edia ruma baela; idia na mai moaledia bona mai lalonamodia, badina be Iehova ese ena hahenamo na David bona Solomon bona ena bese Israel vada e hahedinarai henidia dainai.

Dirava ese Solomon ma e hahedinarai henia

* **7:5** Gerebu-rua daha-rua = 22,000. Domaga-ta gerebu-rua = 120,000.

11 Solomon ese Iehova ena dubu bona pavapava ena ruma na unu e ha-
oredia toma; Solomon ese e lalo hatalai ḡaukaradia iboudiai, Iehova ena dubu
ai bona ia sibona ena ruma ai, e ha-oredia vaitani.
12 Bena hanuaboi ai Iehova ese Solomon e hahedinarai henia, bona e
hereva henia. eto, Emu ḡuriḡuri vada na kamonai, bona ina gabu vada na
abia hidi egu, boubou dubuna ai bainela.
13 Guba baina koua bena medu basine diho, eiava kwadi baina haḡanidia,
tano anidia bae ani ore, eiava dai-hanai gorerena baina siaia egu orea taudia
bogaragidiai,
14 unu negadia ai, egu orea taudia, lau ladagu e henemailai taudia, na
sibodia bema hahemanau, bena bema ḡuriḡuri, lau vairagu bema tahua,
bona edia dala dikadia bema rakatanidia, bena lau na guba amo baina
kamonai, bona edia dika baina gwaudia tao, bona edia tano baina hanamoa
lou.
15 Harihari matagu baina hapapa bona taiagu baina hakirara, ina gabu ai
bae gwaurai ḡuriḡuridia ediai.
16 Badina be harihari ina dubu vada na abia hidi bona vada na hahelaḡaia,
lau ladagu ese baine noholaia hanaihanai totona; matagu bona lalogu na
unuseni ai, nega idoinai.
17 Bona oi danu lau vairagu ai boma raka, tamamu David e rakava
heḡereḡerena, bona na haḡanilaimu ḡaudia iboudiai heḡereḡeredia ai boma kara,
bona egu taravatu bona egu hahedua boma badinadia,
18 bena lau ese emu pavapava teronona baina haginia, tamamu David na
gwau henia hamata heḡereḡerena, nato “Oi garamu ta basine moru, Israel
ireḡuna ai”.
19 A boma raka siri, egu taravatu bona egu haheḡani, oi vairamu ai vada
na ato ḡaudia, na boma rakatanidia, bona boma lao, dirava idaudia isiaidia
boma lao heni bona boma toma henidia diho,
20 bena lau ese vada na henimu tanona amo baina butumu oho, bona
ina dubu, vada na hahelaḡaia lau ladagu ena, na lau vairagu amo baina
negea, bona hereva lada-isina bona udu gwaurai-gwaurai herevana ai baina
halaoa, bese iboudiai bogaragidiai.
21 Ina dubu danu, harihari e imodaiamu ḡauna, na raka-hanai taudia
iboudiai ese bae hoalaia, baeto, Badina be dahaka Iehova ese ina tano bona
ina dubu na ini vada e karadia toma?
22 Ma baeto, Badina be Iehova, senedia edia Dirava, Aigupto amo e
hakaudia lasi Diravana, idia ese e rakatania, bena dirava idaudia e abidia, e
toma henidia dihova bona isiaidia e lao heniva; taunabunai ia ese ina dika
idoinai na idia latadiai vada e kara.

8

Solomon ena ḡaukara haida

1 Laḡani ruahui e ore; unu laḡani lalodiai Solomon ese Iehova ena dubu
bona ia sibona ena ruma vada e haginidia.
2 Bena Hurama ese vada e henia hanuadia na Solomon ese e haginidia lou,
bona Israel taudia na lalodiai e hanohodia.
3 Solomon na Hamata-soba ela, bona e abia.
4 Ia ese Tadamoro e haginia, tano ḡaḡaena ai, bona kohu-habou hanuadia
iboudiai Hamat ai danu e haginidia.
5 Ia ese Betehorono atai bona henu hanuadia ruaosi e haginidia; idia na
hanua aukadia, mai maḡudia bona ikoukoudia bona auridia;
6 bona Baalata, bona Solomon ena kohu-habou hanuadia iboudiai, bona
ena kanota hanuadia iboudiai, bona ena hosi-gui taudia edia hanua, bona

Solomon ena ura rumadia iboudiai, Ierusalem ai bona Lebanon ai bona e lohiaia tanona idoinai lalonai, danu e haginidia.
7 Hiti bona Amoro bona Perisi bona Hivi bona Iebusu taudia oredia, dia
Israel besena taudia,
8 garadia dounu tano ai e nohova, Israel asie habuadia tari taudia, na
Solomon ese e hagaukaradia; bona unu e noho tomamu ema bona ina dina.
9 A Solomon ese Israel taudia ta se guia bona ta se hagaukaraia; idia na tuari
taudia bona tuari biagudia, kariota biagudia bona hosi-gui taudia.
10 King Solomon ena heitatao taudia na tatau sinahu-rua imahui; idia ese
taunimanima e biagudia.
11 Solomon ese Farao natuna hahinena na David ena hanua amo e hakaua
dae, ena ruma, e haginia gauna, lalonai; badina be ia eto, Adavagu na David,
Israel pavapavana, ena ruma ai basine noho, badina be Iehova ena maua
vada e heato gabudia na hehelaga.
12 Bena Solomon ese gole-oho boubou gaudia e hahelagadia, Iehova ena,
Iehova ena ihaboulaina patana, dubu dehena vairanai e haginia gauna,
latanai.
13 Dina ta ta ahudia e gwaurai hegeregerena ai e hahelagadia, Mose ena
hahegani hegeregerena, dina helagadia edia, bona hua matamatadia edia,
bona aria toiosi, lagani ta ta amo e kara gaudia, asie hatubua flaoana ariana
bona pura ariana bona kalaga ariana, edia.
14 Tamana David ena hahedua hegeregerena, ia ese hahelaga taudia e
duanaidia orea ta ta lalodiai, edia gaukara ikarana totona; bona Levi taudia
danu edia heimodai bona edia hesiai gaukaradia hahelaga taudia vairadiai,
dina ta ta e gwaurai gaukaradia hegeregeredia; bona ikoukou igimadia taudia
edia orea lalodiai, ikoukou ta ta edia; badina be David, Dirava ena tau, ese
unu e hahegani laia toma.
15 Bona hanua pavapavana ese hahelaga taudia bona Levi taudia na gau
ta dainai eiava habou-habou daiutudia gaukaradia daidiai e haganilaidia
daladia amo asie raka siri.
16 Solomon ena gaukara iboudiai na unu e karadia toma, Iehova ena dubu
badina e hadaia dinana amo ela bona e ha-orea negana. Iehova ena dubu na
unu e haginia toma.
17 Bena Solomon na Esiono-gebere bona Elata ela, davara konena ai, Edom
tanona lalonai.
18 Bena Hurama ese ena hesiai taudia imadia amo lagatoi haida e siaidia,
ia dekenai, bona lagatoi taudia, davara gaukaradia mai dibadia taudia, haida
danu. Bena idia na Solomon ena hesiai taudia ida Ofiri ela, unu amo *gold talent* sinahu-hani imahui* e abi, King Solomon dekena e mailai.

9

Sieba pavapavana hahinena

1 Sieba pavapavana hahinena na Solomon harina namona e kamonai
negana ai, ia na Ierusalem ema, henanadai aukadia amo baine tohoa totona.
Ia na mai ena hesiai taudia hutuma; bona ena kamelo ese aniani mamidia
ihanamodia muramuradia bona *gold* momo herea bona dava-bada nadidia
e hua. Solomon dekenai e kau, bena ena lalo-hadai iboudiai na ia e
hamaorolaia.
2 Bena Solomon ese ena henanadai iboudiai e haerelai henia; Solomon
enai gau ta na dia hehuni, iboudiai ia ese e hahedinarai henia.

* **8:18** ***Gold talent*** sinahu-hani imahui na 22 tonnes sisivana.

3 Sieba pavapavana hahinena ese Solomon ena aonega e itaia, bona e
haginia rumana,
4 bona ena pata anianidia, bona ena heitatao taudia edia helai gabudia,
bona ena hesiai taudia edia kara bona edia dabua, bona ena kehere iloalaina
taudia bona edia dabua, bona ena ḡole-oho bouboudia, Iehova ena dubu ai e
hahelaḡadia ḡaudia; bena lalona e boio.
5 Bena hari hahine ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Egu tano
ai emu kara bona emu aonega haridia na kamonai iboudiai na momomo-
kakani,
6 a unu hari na asina abidia dae ema bona nama, sibogu matagu amo name
ita; a, emu aonega bada-hereana kahana na asie hamaorogu; na kamonai
harina na oi ese o hereaiamu.
7 Adavarnu na daka moale! Emu hesiai taudia bini, dina iboudiai oi
vairamu ai gigini bona emu aonega herevadia e kamonaimu danu daka
moale!
8 Iehova, emu Dirava, bae imodaia; ia ese vada e lalo namo henimu,
bona iena terono ai vada e hahelaimu kau, pavapava ai baola, Iehova, emu
Dirava, ena. Badina be emu Dirava ese Israel taudia vada e ura henidia,
baine haginidia hanaihanai e tomu, una dainai ia ese edia pavapava ai vada
e halaomu, hahemaoro bona kara maoromaoro ba kara helaoreana.
9 Bena hari hahine ese hanua pavapavana na *gold talent* sinahu-ta ru-
ahui,* bona aniani mamidia ihanamodia muramuradia momo-herea, bona
dava-bada nadidia, e henia; asi aniani ihanamodia muramuradia haida unu
Sieba pavapavana hahinena ese Solomon e henia ḡaudia heḡereḡeredia.
10 Ma ina danu, Hurama ena hesiai taudia bona Solomon ena hesiai taudia,
Ofiri amo *gold* e mailaia taudia, na boto audia bona dava-bada nadidia danu
e mailai.
11 Unu boto audia amo hanua pavapavana ese vadavada e kara, Iehova
ena dubu ḡaudia bona pavapava ena ruma ḡaudia, bona ane-abi taudia edia
gitara bona edia hatai-hatai ḡaudia badadia danu. Unuhetomadia na nega
hata asie ita guna Iuda tanona ai.
12 Bena King Solomon ese Sieba pavapavana hahinena na ena ura gaudia
iboudiai e henia; e noi ḡaudia iboudiai na hanua pavapavana enai e mailai
ḡaudia davadia latadiai ma e ato kau. Bena hahine na e tore isi, ena hesiai
taudia ida ena tano korikori e lou lao.

Solomon ena taḡa

13 Laḡani tamona lalonai Solomon dekena e mailaia *gold*-na ena metau na
talent sinahu-tauratoi tauratoi-ahui tauratoi;†
14 bona haida danu laolao taudia bona hoihoi taudia ese e mailai; bona
Arabia pavapavadia iboudiai bona tano lohiadia ese *gold* bona *silver* na
Solomon dekena e siai lao.
15 King Solomon ese *gold* kesidia badadia sinahu-rua, e hodo palaka-
palaka ḡaudia, na e karadia; kesi ta ta ai e hodoa palaka-palaka *gold*-na
metauna na sekele sinahu-tauratoi.‡
16 Bona *gold* kesidia sinahu-toi, e hodo palakapalaka ḡaudia, ma e karadia;
kesi ta ta ai *gold* metauna na sekele sinahu-toi.§ Unu kesi na hanua
pavapavana ese Lebanon Uda Rumana ai e atodia.

---

* **9:9** ***Gold talent***sinahu-ta ruahui na 6 tonnes sisivana. † **9:13** ***Gold talent***sinahu-tauratoi tauratoi-ahui tauratoi na 33 tonnes sisivana. ‡ **9:15** Sekele sinahu-tauratoi na 10 kilograms sisivana.
§ **9:16** Sekele sinahu-toi na 5 kilograms sisivana.

17 Hanua pavapavana ese danu terono badana na aivori* amo e karaia,
bona *gold* ḡoevaḡoevana amo e ḡovaia.
18 Hari terono ena vadavada na tauratoi, bona mai ae-hadai ḡauna, *gold*
amo e karaia, terono ida e karadia tamona. Helai ḡauna ohena kahana
kahana na ima ato-kau gabudia, bona hari ima ato-kau ḡaudia badibadidiai
na leona rua laulaudia ginidia ai e korodia.
19 Leona gwauta-rua laulaudia na hari vadavada tauratoiosi ta ta duduna
duduna ai e haginidia. Basileia idau-idau iboudiai lalodiai unuhetomana ta
nega ta ai asie karaia.
20 King Solomon ena inuinu keheredia iboudiai na *gold*, bona Lebanon
Uda Rumana ai ruma kohudia iboudiai na *gold* ḡoeva-daena amo e karadia.
Solomon ena nega ai *silver* na e haeroa ḡau pipikina mo.
21 Badina be hanua pavapavana ena lagatoi na Tarasisi ela, Hurama ena
hesiai taudia ida; laḡani toi toi amo hari Tarasisi lagatoidia na e lou mai, *gold*
bona *silver* bona aivori bona maniki badadia bona tukimi† e mailaidia.
22 King Solomon ese tanobada pavapavadia iboudiai na e hereadia, taḡa ai
bona aonega ai.
23 Tanobada pavapavadia iboudiai ese Solomon vairana e tahua, Dirava
ese ia lalona ai vada e atoa aonegana bae kamonai totona.
24 Ta ta ena herahia ena herahia e mailai, *silver* ḡaudia bona *gold*
ḡaudia, bona dabua, bona dahudahu muramurana bona aniani mamidia
ihanamodia muramuradia, bona hosi bona doniki; unuheto laḡani ta ta
lalodiai e heni.
25 Solomon na mai ena hosi bona kariota rumadia daha-hani; bona ena
hosi-gui taudia na gerebu-ta daha-rua,‡ kariota hanuadia ai e hanohodia,
bona haida na hanua pavapavana dekenai Ierusalem ai danu.
26 Ia ese pavapava iboudiai e lohiadia, Eufrate sinavaina amo ela bona
Filistia taudia edia tano bona Aigupto tano-hetoana.
27 Hanua pavapavana ese *silver* na ḡau pipikina ai e halaoa Ierusalem ai,
nadi na heto; bona sida audia na e hahohodia, Sefela suke-audia na heheto.
28 Solomon ena hosi na Aigupto amo bona tano iboudiai amo e hoidia.

Solomon e mase

29 Solomon ena kara oredia, matamana ela bona dokona, na peroveta
tauna Natan sivaraina, bona Ahia tau Silono ena peroveta herevadia, bona
Ido, mata-hanai tauna, ena mata-hanai Ieroboam Nebata dainai, bukadia ai
vada e hetore, ani?
30 Solomon ese Israel idoinai e lohiaia Ierusalem ai laḡani hari-ahui lalo-
diai.
31 Bena Solomon na tubu tama dekediai e mahuta; tamana David ena
hanua ai e guria. Bena natuna Rehoboarn na ia gabuna ai e lohia.

10

Israel ese Rehoboam e daḡedaḡe henia

1 Rehoboam na Sekem ela, badina be Israel taudia iboudiai na Sekem ela,
pavapava ai bae halaoa totona.
2 Ieroboam Nebata na harina e kamonai; badina be ia na dounu Aigupto
ai, King Solomon e heautania negana ai e lao henia gabuna ai; una negana
ai Ieroboam na Aigupto amo e lou.

---

* **9:17** "Aivori" na ḡau aukana ta mai hairaina, elefant doadia amo e karaiamu. † **9:21** "Tukimi" na manu namo-hereana ta ladana, Heberu gado ai. ‡ **9:25** Gerebu-ta daha-rua = 12,000.

3 Bena idia ese ia iboirina e hesiai; bena Ieroboam bona Israel hegogona
idoinai ema, Rehoboam e hereva henia, eto,
4 Tamamu ese emai maduna e hametaua. Taunabunai, harihari tamamu
ena hesiai ilao-henina aukana bona ena maduna metauna latamai ai na ba
haharagaia; bena ai ese oi isiaimu baia lao heni.
5 Ia eto, Dina toi muridiai ma baoma. Taunabunai taunimanima na e raka
oho.
6 Bena King Rehoboam na tau badadia, tamana Solomon maurina ai ia
vairanai e giniva taudia, ida e henega bou, e nanadaidia, eto, Emui hahealo
be dahaka egu ai? Ini taunimanima na ede baina haere henidia toma?
7 Idia ese e haere henia, eto, Ini taunimanima na boma bogadia hisi, bona
boma hamoaledia, bona hereva namodia amo boma haere henidia, bena
idia na oiemu hesiai taudia ai baela hanaihanai.
8 To una hahealo tau badadia ese e henia ḡauna na ia ese e dadaraia; bona
eregabe taudia, ia ida e vara isi hebouva bona ia vairanai e giniva taudia, ida
e henega bou.
9 Ia e nanadaidia, eto, Emui hahealo be dahaka? Ini taunimanima ese vada
e hamaorogu, eto "Tamamu ese ai latamai ai vada e atoa madunana na ba
haharaḡaia". Ede baita haere henidia toma?
10 Bena hari ia ida e vara isi hebouva taudia ese e haere henia, eto,
Hari vada e hamaoromu, eto "Tamamu ese emai maduna e hametaua a
oi ese ba haharaḡaia", taudia na ini ba haere henidia toma, baoto "Lau
imagu kwakikwakina maraḡina udunana ese tamagu mamuna udunana e
hereaiamu;
11 taunabunai, tamagu ese maduna metauna na umui latamui ai e atoa,
a lau ese ma baina hametaua, bona tamagu ese hekwadi varodia amo e
hahisimui, a lau ese doadoa amo baina hahisimui".
12 Taunabunai, dina ihatoina ai, Ieroboam bona taunimanima iboudiai
na Rehoboam dekena ema, hanua pavapavana ena hereva heḡereḡerena, eto
"Dina ihatoina ai dekegu ma baoma".
13 Bena hanua pavapavana ese e gwau daḡe henidia, tau badadia edia
hahealo e dadaraia.
14 King Rehoboam ese eregabe taudia edia hahealo heḡereḡerena ai e
hereva henidia, eto, Tamagu ese maduna metauna na umui latamui ai e
atoa, a lau ese ma baina hametaua; bona tamagu ese hekwadi varodia amo
e hahisimui, a lau ese doadoa amo baina hahisimui.
15 Taunabunai hanua pavapavana ese taunimanima eredia asine ka-
monai; badina be ini kara na Dirava ese e havaradia, Iehova ese ena hereva,
Ahia tau Silono uduna amo Ieroboam Nebata e hamaorolaia ḡauna, na baine
hamomokania helaoreana.
16 Israel taudia iboudiai na e itaia, hanua pavapavana ese idia eredia se
kamonai; bena idia ese hanua pavapavana e haere henia, eto,
Ai ahumai be dahaka David enai a?
Asi ahumai ta lese natuna enai.
Israel e, emu kalaga ba lou henidia!
David e, emu ruma ba gimaia!
Taunabunai, Israel taudia iboudiai na edia kalaga e lou henidia.
17 A Rehoboam ese Israel taudia Iuda hanuadia ai e nohova na e lohiadia.
18 Bena King Rehoboam ese Hadorama, e haḡaukaradia taudia biagudia, na
e siaia; a Israel taudia ese nadi amo e hodoa mase. Bena King Rehoboam na
ena kariota ai e gui haraḡa, Ierusalem baine heau lao eto.
19 Taunabunai, Israel taudia ese David garana e gwau edeede henidiamu
ema bona ina dina.

11

1 Rehoboam na Ierusalem ai e kau negana ai, ia ese Iuda bona Beniamina
iduhudia taudia e haboudia, tuari taudia mai goadadia domaga-ta gerebu-
taurahani,* Israel taudia bae tuari henidia bona basileia na Rehoboam bae
henia lou totona.
2 A Iehova ena hereva na Dirava ena tau ladana Semaia dekenai e kau, eto,
3 Rehoboam Solomon, Iuda pavapavana, bona Israel taudia iboudiai Iuda
bona Beniamina iduhudia ai, na ba hamaorodia, baoto,
4 Iehova na ini e gwau tomamu: Basiola, tadikakamui basio tuari henidia;
ta ta ena ruma ena ruma ba lou lao, badina be ina na lauegu amo e vara.
Taunabunai idia ese Iehova ena hereva e hakala henia; bena e lou, Ieroboam
asie tuari henia.

Rehoboam ena noho namo

5 Rehoboam na Ierusalem ai e nohova. Ia ese tuari ilao-ahuna hanuadia
haida e haginidia Iuda ai.
6 Hanuadia bini: Betelehem, Etam, Tekoa,
7 Betesuru, Soko, Adulama,
8 Gata, Maresa, Sifi,
9 Adoraimi, Lakisi, Aseka,
10 Sora, Aialono, Heberon; iboudiai na hanua mai magudia, Iuda ai bona
Beniamina ai.
11 Kohoro na e ha-aukadia, bona ibiagudia e atodia, bona aniani bona
dehoro bona vine ranuna na idia lalodiai e haboudia.
12 Hanua iboudiai lalodiai kesi bona io e atodia, bona e ha-aukadia herea.
Unu amo ia ese Iuda bona Beniamina e dogodia tao tarika-tarika.
13 Hahelaga taudia bona Levi taudia Israel tanona idoinai na edia noho
gabudia iboudiai amo ia dekena ela.
14 Badina be Levi taudia ese edia rei gabudia bona edia tano e rakatanidia,
Iuda bona Ierusalem ela. Badina be Ieroboam bona ia garana ese Iehova ena
hahelaga gaukaradia amo e hadokodia,
15 bona ia sibona ena hahelaga taudia e abidia, atai gabudia edia, bona
nani mamaruanedia laulaudia edia, bona boromakau natudia laulaudia, ia
ese e kara gaudia, edia.
16 Lalodia e urava Iehova, Israel Diravana, bae tahua taudia danu idia
muridia amo ela; Israel iduhudia iboudiai amo Ierusalem ela, Iehova,
senedia edia Dirava, bae boua totona.
17 Idia ese Iuda basileiana e ha-aukaia, lagani toi lalodiai Rehoboam,
Solomon natuna, e hahedaia kunu, badina be lagani toi lalodiai idia na David
bona Solomon edia dala ai e rakava.
18 Rehoboam ese Mahalata e adavaia. Una hahine na Ierimoto David bona
Abihaili natudia; Abihaili na Eliab Iese natuna.
19 Una hahine ese ia natuna mamaruanedia e havaradia: Ieusu bona
Semaria bona Sahama.
20 Ia murinai Rehoboam ese Maaka, Absalom natuna hahinena, e adavaia;
bena ia ese ia natuna e havaradia: Abia bona Atai bona Sisa bona Selomiti.
21 Rehoboam ese Absalom natuna hahinena Maaka e lalokau henia bada,
adavana orena bona e adavadia hahinedia iboudiai na e lalokau henidia
maragi. (Ia adavana korikoridia na gwauta-taurahani bona e adavadia
hahinedia na tauratoi-ahui; natuna mamaruanedia na ruahui taurahani
bona natuna hahinedia na tauratoi-ahui.)
22 Rehoboam ese Maaka natuna Abia e abia hidi, lohia badana ai bainela,
tadikakana bogaragidiai; badina be ena ura be pavapava ai baine halaoa.

* **11:1** Domaga-ta gerebu-taurahani = 180,000.

23 Ia e ḡaukarava mai aonegana, natuna mamaruanedia haida na Iuda
bona Beniamina kahadia iboudiai e hanohodia, vada e ha-aukadia hanuadia
lalodiai; kohu momo e henidia, bona adavadia e abi henidia.

12

Aigupto pavapavana ese Iuda taudia e tuari henidia

1 Rehoboam ena siahu vada e gini bona vada e auka, murinai ia ese Iehova
ena taravatu e rakatania, bona Israel idoinai ia ida.
2 King Rehoboam ena lohia laḡanina iha-imana ai, idia ese Iehova e gwau
edeede henia dainai, Sisaka, Aigupto pavapavana, na Ierusalem ituari-
henina e dae henia,
3 ena kariota daha-ta sinahu-rua bona ena hosi-gui taudia gerebutauratoi*
ida. Aigupto amo ia ida ema taudia, Libia taudia bona Suki taudia bona
Etiopia taudia na asi iduahidia.
4 Bena ia ese Iuda hanuadia mai maḡudia e abidia, bona Ierusalem e raka
henia kahi.
5 Bena peroveta tauna Semaia na Rehoboam bona Iuda lohiadia, Sisaka
dainai Ierusalem ai vada e hebou taudia, dekedia ela, e hamaorodia, eto,
Iehova na ini e gwau tomamu: umui ese o kahugu nege dainai lau ese baina
kahumui nege, Sisaka imana ai.
6 Bena Israel lohiadia bona hanua pavapavana na sibodia e hahemanau,
eto, Iehova na maoromaoro.
7 Iehova ese e itadia sibodia vada e hahemanau negana ai, Iehova ena
hereva na Semaia enai e kau, eto, Sibodia vada e hahemanau; lau na basina
habuadia tari, a baina hamauridia; egu badu na Ierusalem latanai basina
bubua kau, Sisaka imana amo.
8 Ḡau tamona, idia ese ia isiaina bae lao heni; bena lau isiaigu ilao-henina
bona tanobada basileiadia isiaidia ilao-henidia mamidia bae diba.
9 Taunabunai, Sisaka, Aigupto pavapavana, ese Ierusalem e tuari henia. Ia
ese Iehova ena dubu kohudia ḡoeva-daedia bona pavapava ena ruma kohudia
goeva-daedia e abidia oho, ḡau iboudiai e laohaidia. *Gold* kesidia danu,
Solomon ese e kara ḡaudia, na iboudiai e abidia oho.
10 Bena King Rehoboam ese auri labora-labora kesidia e kara, idia ibolo-
dia; bona hegima oreana biagudia, pavapava ena ruma iduarana e gimaiava
taudia, imadia ai e atodia, bae naridia.
11 Bena hanua pavapavana na Iehova ena dubu ai e raka vareaiva negadia
iboudiai, hegima taudia ese unu kesi e abidia kauva. ma e loulaidiava, edia
hegima rumana ai e atodiava.
12 Ia sibona e hahemanau negana ai Iehova ese ena badu na iena amo e
abia oho, bena se hadikaia rohoroho. Bena taunimanima edia noho be namo
Iuda ai.
13 Taunabunai, King Rehoboam na vada e gini auka bona e lohia Ierusalem
ai. Rehoboam e lohia matama negana ai ena mauri laḡanidia na hari-ahui
ta; ia na laḡani gwauta-hitu Ierusalem, Iehova ese Israel iduhudia iboudiai
bogaragidia amo e abia hidi ia ladana unuseni ai baine atoa totona hanuana,
lalonai e lohia. Ia sinana ladana na Naamaha, Amono hahinena.
14 Ia na e kara havara, badina be ia ese lalona se ha-aukaia Iehova itahuna
ai.
15 King Rehoboam ena kara, matamana ela bona dokona, na Semaia,
peroveta tauna, bona Ido, mata-hanai tauna, Sisigadia Bukadia ai e hetore,
ani? Rehoboam bona Ieroboam e hetuari heheni loulouva.

* **12:3** Gerebu-tauratoi = 60,000.

16 Bena Rehoboam na tubu tama dekediai e mahuta, David ena hanua ai e
guria. Bena ia natuna Abia na ia gabuna ai e lohia.

13

King Abia

1 King Ieroboam ena lohia lagānina ihagwauta-taurahanina ai, Abia ese
Iuda e lohiaia matama.
2 Ia na lagāni toi e lohia Ierusalem ai. Sinana ladana na Mikaia, Uriele tau
Gibea natuna hahinena.
3 Abia bona Ieroboam na e hetuari heheni. Abia na tuari totona e raka
lasi, mai ena tuari oreana ida, tuari boga-auka taudia domaga-hani; bona
Ieroboam ese ena tuari taudia e haginidia hegaegāe, ituari-henina totona;
iena tuari boga-auka taudia na domaga-taurahani.*
4 Bena Abia na Semaraim ororona ai e gini (una na Efraim ororodia ai),
eto, Ieroboam e, bona Israel idoinai, a kamonai henigu!
5 Umui dibamui, ani, Iehova, Israel Diravana, ese Israel basileiana na
David mai garana ida e henidia ela bona hanaihanai, damena amo e
hamomokania gwauhamatana ai?
6 A Ieroboam Nebata, Solomon David ena hesiai tauna, na e tore isi, ena
lohia e dagēdagē henia;
7 bona kara dibaka taudia haida na ia dekenai e hebou, Rehoboam
Solomon e dagēdagē henia. Una negana ai Rehoboam na eregabe bona lalo-
manoka tauna, bena se laodia ahu diba.
8 Harihari o laloamu umui na hutuma herea bona boromakau natudia
laulaudia, Ieroboam ese *gold* amo e kara bona emui dirava ai e halao gāudia,
o abidia kau dainai umui ese Iehova ena basileia David garana imadia ai e
miamu gāuna ba laoa ahu o tomamu.
9 Iehova ena hahelagā taudia, Aaron garana, bona Levi taudia na asio
luludia lasi a? Sibomui emui hahelagā taudia asio abidia, idau tano taudia e
karamu hegēregērena, a? Bainema, boromakau maruanena natuna ta eiava
nani mamaruanedia hitu amo sibona baine hahelagā tauna na hahelagā
tauna ai e hahelaomu, a dia dirava edia.
10 A ai emai Dirava na Iehova; ai na asia rakatania. Ai na mai emai
hahelagā taudia; idia ese Iehova isiaina e lao henimu; idia na Aaron garana,
bona Levi taudia ese idia isiaidia e lao henimu.
11 Daba iboudiai bona adorahi iboudiai idia ese gōle-oho boubou gāudia
e hahelagādiamu Iehova ena, bona muramura mai bonadia namo-hereadia
na e gabudiamu, bona flaoa helagāna na *gold* gōeva-daena patana latanai e
atoamu, bona lamepa patana, *gold* gāuna, e nariamu, lamepa na adorahi
iboudiai bae ara helaoreana. Badina be ai ese Iehova, emai Dirava, a
badinaiamu, a umui ese vada o rakatania.
12 A itaia, Dirava na ai ida, ai ikwaramai; iena hahelagā taudia ese edia
tuari kibidia bae hiriri, ituari-henimui totona. Israel besena e, Iehova,
senemui edia Dirava, basio tuari henia, badina be basio kwalimu diba.
13 Ieroboam ese haida vada e siaidia hehuni, muridia kahana amo bae
hahoadia; taunabunai ena tuari oreadia na Iuda taudia vairadiai, a hari e
siaidia hehuni taudia na muridia kahana ai.
14 Iuda taudia na e roha lao negana ai e itaia, tuari na vairadiai bona
muridiai; bena idia ese Iehova e boi henia, bona hahelagā taudia ese kibi
e hiriri.

* **13:3** Domaga-hani = 400,000. Domaga-taurahani = 800,000.

15 Bena Iuda taudia ese tuari honena e hone. Iuda taudia e hone negana
ai, Dirava ese Ieroboam bona Israel idoinai e hadareredia, Abia bona Iuda
taudia vairadiai.
16 Israel taudia ese Iuda taudia vairadiai e heau, bona Dirava ese idia
imadia ai e atodia.
17 Bena Abia bona ena orea taudia ese e aladia mase; ala-ala na bada herea.
Israel edia abi-hidi taudia domaga-ima† e mase.
18 Taunabunai, Israel taudia na e darere bona Iuda na e kwalimu una
negana ai, badina be idia ese Iehova, senedia edia Dirava, e abidadama
henia.
19 Bena Abia ese Ieroboam e hahavaia, bona hanua haida na iena amo
e abidia, Betele mai ena hanua marağidia ida, bona lesana mai ena hanua
marağidia ida, bona Efron mai ena hanua marağidia ida.
20 Ieroboam ese ena siahu na se abia lou Abia ena nega ai; Iehova ese e
rahua mase, bena vada e mase.
21 A Abia na e goada e laova. Ia ese hahine gwauta-hani e adavadia; natuna
mamaruanedia na ruahui-rua, bona natuna hahinedia na gwauta-tauratoi.
22 Abia ena kara oredia, ena dala bona ena hereva, na peroveta tauna Ido
Sisigana Bukana ai e hetore.

14

King Asa

1 Taunabunai, Abia na tubu tama dekediai e mahuta; David ena hanua ai e
guria. Ia gabuna ai natuna Asa e lohia. Iena nega ai tano na e lağa ani, lağani
gwauta lalodiai.
2 Asa ese kara namodia bona maoromaorodia e karava, Iehova, ena
Dirava, vairanai.
3 Ia ese dirava idaudia edia ihaboulaina patadia bona atai gabudia helaga-
dia e abidia oho, bona au-tubua e hagaridia, bona kaivakuku e utudia.
4 Ia ese danu Iuda taudia e hağanidia, Iehova, senedia edia Dirava, bae
tahua, bona taravatu bona haheğani bae badinadia.
5 Iuda hanuadia iboudiai Ialodiai ia ese atai gabudia helağadia bona
muramura mai bonadia patadia e abidia oho. Basileia na e lağa aniva ia
henunai.
6 Hanua mai mağudia e haginidia Iuda tanona ai, badina be tano na e lağa
aniva. Unu lağani lalodiai ia na se tuari, badina be Iehova ese maino e havara
henia.
7 Bena ia ese Iuda taudia e hamaorodia, eto, Ini hanua baita haginidia,
bona magu bona kohoro bona ikoukou bona auri amo baita koudia heğeğe;
tano na doini iseda, badina be ita ese Iehova, eda Dirava, vada ta tahua; ita
ese vada ta tahua, bona ia ese maino vada e havara henida, kaha iboudiai.
Taunabunai, idia ese e haginidia, bona edia namo e habadaiava.
8 Asa na mai ena tuari oreana, Iuda taudia domaga-toi, mai edia kesi bona
edia io, bona Beniamina taudia domaga-rua gerebu-taurahani,* mai edia
kesi bona edia peva; ini iboudiai na goada dikadika taudia.
9 Sera, Etiopia tauna, na ituari-henidia totona ema. Ena tuari taudia na
domaga-gwauta,† bona ena kariota na sinahu-toi. Idia na ema bona Maresa
ai e kau.
10 Asa na e raka lasi ia vairanai; bena idia ese edia tuari oreadia e haginidia
heğaeğae Maresa ai, Sefata kourana ai.

† **13:17** Domaga-ima = 500,000. * **14:8** Domaga-toi = 300,000. Domaga-rua gerebu-taurahani = 280,000. † **14:9** Domaga-gwauta = 1,000,000.

11 Bena Asa ese Iehova, ena Dirava, e boi henia, eto, Iehova e, asi ikahamai
ta oi heḡereḡeremu, goada taudia bona manoka taudia padamai ai. Iehova e,
emai Dirava, a kahamai; badina be emu ai a hetao kaumu, bona oi ladamu
ai ini hutuma baia tuari henidia a tomu. Iehova e, oi na emai Dirava; tau ta
basine gini diba oi vairamu ai.
12 Taunabunai, Iehova ese Etiopia taudia e hadareredia, Asa bona Iuda
taudia vairadiai. Bena Etiopia taudia na e heau.
13 Asa mai bamona ida ese e hahavadia ela bona Gerara; Etiopia taudia na
e aladia mase, ela bona ta se mauri; badina be Iehova bona ena tuari oreana
vairanai idia na e makohi rohoroho. Iuda taudia ese kohu momo e hua lao.
14 Bena idia ese Gerara kahana hanuadia iboudiai e habuadia tari; badina
be Iehova igari-henina na idia lalodiai. Idia ese hanua iboudiai kohudia e
abi, badina be lalodia kohudia na momo.
15 Boromakau ireḡudia taudia edia kalaga danu e habuadia tari; bena
mamoe momo e laohaidia, bona kamelo danu. Bena idia na Ierusalem e lou
lao.

15

King Asa ena kara

1 Dirava ena lauma ese Asaria Odede e rohea,
2 bena ia na e raka lasi Asa ihedavari-henina totona. E hereva henia,
eto, Asa e, bona Iuda bona Beniamina idoinai, a kamonai henigu! Umui na
Iehova enai o taomu ai, ia na umui ida. Boma tahua, do ba davaria, a boma
rakatania, ia ese baine rakatanimui.
3 Nega daudau Israel na asi edia Dirava korikori, asi edia hahedibadiba
hahelaḡa tauna, bona asi edia taravatu.
4 A edia hisihisi lalodiai Iehova, Israel Diravana, e hagerea bona e tahua
negana ai, idia ese ia e davaria.
5 Unu negadia ai, e raka lasi tauna bona e raka vareai tauna na asi edia
maino, badina be hahedika badadia ese tano idau-idau taudia iboudiai e
hahisihisidiava.
6 Idia na e makohi rohoroho, bese ta bese ta hanua ta hanua ta e heala-ala
heheni; badina be Dirava ese hisi idau-idau amo e hahisidia.
7 A umui na ba boga auka. Imamui basie manoka, badina be emui ḡaukara
anina bae halou henimui.
8 Asa ese Asaria Odede ena peroveta herevadia e kamonai negana ai,
e boga auka, bona kaivakuku dikadia na Iuda bona Beniamina tanodia
idoidiai bona Efraim ororo-hanuadia, ia ese vada e abi ḡaudia, amo e
abidia oho. Iehova ena ihaboulaina patana danu, Iehova ena dubu dehena
vairanai e miava ḡauna, na ma e larebaia lou.
9 Bena ia ese Iuda bona Beniamina taudia iboudiai e haboudia, bona
Efraim bona Manase bona Simeon taudia, idia bogaragidiai e noho hedoava
taudia, danu; badina be hutuma bada ese e itaia, Iehova, ena Dirava, na ia
ida, bena idia ese Israel e rakatania, ia dekena ela.
10 Asa ena lohia laḡanina ihagwauta-imana huana ihatoina lalonai, idia na
Ierusalem ai e hebou.
11 Una dina ai idia ese boubou gaudia na Iehova vairanai e hahelaḡadia,
hari tuari ai e abi gaudia lalodia amo, boromakau mamaruanedia sinahu-
hitu bona mamoe daha-hitu.
12 Bena e gwau hamata, Iehova, senedia edia Dirava, na bae tahua, mai
lalodia bona mai laumadia idoidiai ida eto;
13 bona daika Iehova, Israel Diravana, basine tahua, ia na bae alaia mase,
eregabe eiava iahu, tau eiava hahine.

14 Iehova e gwau henia hamata mai gao badadia bona mai lolodia ida,
bona mai auri kibidia bona doa kibidia reḡedia ida.
15 Bena Iuda idoinai na una gwauhamata e moalelaia; badina be mai
lalodia idoidiai ida vada e gwau hamata, bona mai edia ura idoinai vada e
tahua; bena idia ese ia e davaria, bona Iehova ese laḡa-ani e henidia, kaha
iboudiai ai.
16 King Asa ese danu ia sinana Maaka ena pavapava dagina e abia oho,
badina be ia ese kaivakuku dikana ta e karaia, Asera ena. Asa ese ena
kaivakuku e utua gari, e hapatapataia, bena Kidron sinavaina badibadinai
e gabua.
17 A atai gabudia helaḡadia na Israel amo asie abidia oho. Ḡau tamona, Asa
na asi ena lalo-hadai kerere, ena dina iboudiai.
18 Bena tamana ena herahia ḡaudia helagadia bona ia sibona ena herahia
ḡaudia helaḡadia, *silver* bona *gold* ḡaudia idau-idau, ia ese Iehova ena dubu ai
e vareailaidia.
19 Tuari na se vara lou, ela bona Asa ena lohia laḡanina ihatoiahui-imana
ai.

16

Asa na Ben-hadad ida e herohemaino

1 Asa ena lohia laḡanina ihatoiahui-tauratoina ai, Baasa, Israel pavapa-
vana, na e dae lao, Iuda baine tuari henia totona; bena ia ese Rama e haginia,
Asa, Iuda pavapavana, enai baela baema taudia ilao-ahudia.
2 Bena Asa ese Iehova ena dubu bona pavapava ena ruma kohudia amo
gold bona *silver* e abi, Ben-hadad, Suria pavapavana, Damasko ai e nohova
tauna, dekena e siai lao, eto,
3 Raruosi aita herohemaino, lau tamagu bona oi tamamu heḡereḡeredia. A
itaia, *silver* bona *gold* vada na siai vasimu; aola, Israel pavapavana Baasa
ida emui herohemaino ba ḡiḡia rohoroho; bena ia na lauegu amo baine raka
oho.
4 Ben-hadad ese King Asa e kamonai henia, bena ena tuari oreadia
biagudia e siaidia lao, Israel hanuadia bae tuari henidia. Idia ese lono
bona Dan bona Abele-maimi bona Napatali kohu-habou hanuadia iboudiai
e hadareredia.
5 Baasa e kamonai, bena Rama ihaginina e rakatania bona ena ḡaukara e
hadokoa.
6 Bena King Asa ese Iuda taudia iboudiai e laohaidia; bena idia ese Rama
nadidia bona audia, Baasa ese vada e hagini ḡaudia, na e huadia; bena unu
ḡau amo ia ese Geba bona Mispa hanuadia e haginidia.
7 Una negana ai Hanani, mata-hanai tauna, na Asa, Iuda pavapavana,
dekena ela, e hereva henia, eto, Suria pavapavana enai o hetao kaumu a
Iehova, emu Dirava, enai to hetao kaumu dainai, Suria pavapavana ena
tuari oreana na oi imamu amo vada e roho mauri.
8 Etiopia taudia bona Libia taudia na dia orea bada-hereana a? Edia
kariota bona edia hosi-gui taudia na dia hutuma a? Matona, Iehova enai o
hetao kau dainai ia ese oi imamu ai e atodia.
9 Badina be Iehova matana ese tanobada idoinai e neneamu, ena siahu na
ienai asie kereremu taudia idurulaidia ai baine hedinarai totona. Ina lalonai
vada o kara kava; badina be hari amo tuari na bae vara loulou emu ai.
10 Asa ese hari mata-hanai tauna e badu henia, bena dibura rumana ai
aena ikahidia e atodia; badina be e badu henia lalo-dika, una hereva dainai.
Asa ese danu taunimanima haida e daḡedaḡe henidia una negana ai.

11 Asa ena kara, matamana ela bona dokona, na Iuda bona Israel Pava-
pavadia Bukana ai e hetore.
12 Ena lohia lag̃anina ihatoiahui-taurahanitana ai, Asa ese hisihisi ta e
davaria aena ai, bena ena hisihisi e bada e laova; g̃au tamona ena hisihisi
lalonai danu ia ese Iehova se tahua, a muramura taudia edia heduru mo e
tahua.
13 Bena Asa na tubu tama dekediai e mahuta; ena lohia lag̃anina
ihahariahui-tana ai e mase.
14 David ena hanua ai e guria, ia sibona e geia heg̃aeg̃ae kohuana lalonai.
Pata ta ai e hahekurea; una pata na muramura mai bonadia ikaradia taudia
edia muramura idau-idau ai e hahonua. Bena lahi badana e ha-araia ia
ilalolaina.

17

King Iehosafat

1 Ia natuna Iehosafat na ia gabuna ai e lohia, bona ena goada e habadaia,
Israel ituari-henina totona.
2 Tuari taudia na Iuda hanuadia mai mag̃udia iboudiai lalodiai e hanoho-
dia, bona hegima oreadia na Iuda tanona ai bona Efraim hanuadia, tamana
Asa e abi hanuadia, lalodiai e atodia.
3 Iehova na Iehosafat ida, badina be ia na tamana ena dala gunadia ai e
rakava. Ia na Baal se tahudia,
4 a tamana ena Dirava e tahua, bona ena haheg̃ani ai e raka, dia Israel
taudia edia dala ai.
5 Taunabunai, Iehova ese basileia e haginia auka ia imana ai. Iuda taudia
iboudiai ese heaiva g̃audia na Iehosafat dekena e mailaidia; bena ena tag̃a
bona imatauraina na bada herea.
6 Lalona vada e auka Iehova ena dala ai; ina danu, ia ese atai gabudia
helag̃adia bona kaivakuku na Iuda tanona amo e abidia oho.
7 Ena lohia lag̃anina ihatoina ai ia ese ena lohia taudia, Ben-haili bona Oba-
dia bona Sekaria bona Netanele bona Mikaia, e siaidia lao, Iuda hanuadia ai
taunimanima na bae hadibadibadia totona.
8 Levi taudia danu, Semaia bona Netania bona Sebadia bona Asahele bona
Semiramoto bona lehonatan bona Adonia bona Tobia bona Tobadonia, na
idia ida e siaidia lao; bona Levi taudia ida hahelag̃a taudia Elisama bona
Iehoram danu e siaidia lao.
9 Iuda ai e hahedibava; Iehova ena taravatu bukana na idia ese e abia
kau, bena Iuda hanuadia iboudiai e rakadia hanai, taunimanima na e
hadibalaidia lao.
10 Iehova garina ese Iuda e g̃eg̃ea ahu basileiadia iboudiai e butudia tao;
bena idia ese Iehosafat asie tuari henia.
11 Filistia taudia haida ese herahia gaudia na Iehosafat dekena e mailaidia,
bona *silver* danu, heaiva g̃audia; Arabia taudia ese danu mamoe mamaruane-
dia daha-hitu sinahu-hitu bona nani mamaruanedia daha-hitu sinahu-hitu
na ia dekena e mailaidia.
12 Bena Iehosafat na e bada e laova. Iuda tanona ai ia ese kohoro bona
kohu-habou hanuadia e haginidia;
13 bona Iuda hanuadia lalodiai kohu momo e habou. Ia na mai ena tuari
taudia, goada-herea taudia, Ierusalem ai.
14 Ihagaudia binai, edia iduhu ta ta ai: Iuda ai daha biagudia na Adna,
goada-herea taudia domaga-toi* biagudia;

* **17:14** Domaga-toi = 300,000.

15 bona ia - murinai lehohanan, goada-herea taudia domaga-rua gerebu-
taurahani† biagudia;
16 bona ia murinai Amasia Sikri, Iehova isiaina ilao-henina e urava tauna
ta, ia na goada-herea taudia domaga-rua biagudia.
17 Beniamina ai na Eliada, goada-herea tauna ta; ena orea taudia na
domaga-rua,‡ mai edia peva bona edia kesi ida.
18 Ia murinai na Iehosabad; ena orea taudia na domaga-ta gerebu-
taurahani,§ mai edia tuari ḡaudia ida.
19 Ini na hanua pavapavana ena hesiai taudia; ma haida danu be hari
hanua pavapavana ese hanua mai maḡudia lalodiai vada e hanohodia tau-
dia, Iuda tanona idoinai lalonai.

18

Mikaia ena peroveta herevadia

1 Iehosafat na mai ena taḡa bada, bona imatauraina danu na bada. Iena
iduhu bona Ahaba ena iduhu na e headava heheni.
2 Laḡani haida vada ela, bena ia na Samaria e diho ela, Ahaba dekenai.
Bena Ahaba ese mamoe bona boromakau momo herea e aladia mase, ia
bona ia ida ela taudia adia, bona e ha-uraia ia na Ramoto-gilead baine tuari
henia.
3 Ahaba, Israel pavapavana, ese Iehosafat, Iuda pavapavana, e nanadaia,
eto, Oi na lau ida Ramoto-gilead aitala eiava? Ia na e haere henia, eto, Lau
oi na tamona, lauegu orea bona oiemu orea danu tamona. Tuari ai baia
bamomu.
4 Bena Iehosafat ese Israel pavapavana e hamaoroa, eto, Iehova ena
hereva do ba tahua guna.
5 Bena Israel pavapavana ese peroveta taudia e haboudia, tatau sinahu-
hani; bena e nanadaidia, eto, Ramoto-gilead baia tuari henia eiava basina
tuari henia? Idia na e haere, eto, Vada aola; badina be Dirava ese hanua
pavapavana imana ai baine atoa.
6 A Iehosafat eto, Iehova ena peroveta tauna ma ta dia noho iniseni ai, bena
ia ma baitama nanadaia a?
7 Israel pavapavana ese Iehosafat e haere henia, eto, Tau ta do noho, iena
amo Iehova ena hereva baitama tahua; ladana na Mikaia, Imla natuna.
A lau ese na inai heniamu, badina be ia na nega ta ḡau namodia egu ai
se perovetalai, a nega iboudiai ḡau dikadia mo. A Iehosafat eto, Hanua
pavapavana na unu basine gwau toma.
8 Bena Israel pavapavana ese ena heitatao tauna ta e boiria, eto, Mikaia
Imla ba hakaua mai haraḡa.
9 Una negana ai Israel pavapavana bona Iehosafat, Iuda pavapavana, na
edia terono ai hehelai, edia pavapava dabuadia e kara, uit ikwadina gabuna
ai, Samaria hanua ikoukouna ai; bona peroveta taudia iboudiai na idia
vairadiai e perovetava.
10 Bena Sedekia Kenana ese ena auri doadia e kara, bona e hereva, eto,
Iehova na ini e gwau tomamu: Ini ḡau amo Suria taudia ba doridia lao, ela
bona ba habuadia tari.
11 Bena peroveta taudia iboudiai danu unu e peroveta toma; ma eto,
Ramoto-gilead baola, ba kwalimu; Iehova ese hanua pavapavana imana ai
baine atoa.

---

† **17:15** Domaga-rua gerebu-taurahani = 280,000. ‡ **17:17** Domaga-rua = 200,000. § **17:18** Domaga-ta gerebu-taurahani = 180,000.

12 Gwaukau tauna na Mikaia iboirina ela, bena e hamaoroa, eto, A
kamonai: peroveta taudia edia hereva na vada e hatamonaia, hanua
pavapavana ihanamona; oiemu hereva danu idia ta ena hereva ida baine
heḡereḡere, hereva namona ba gwauraia.
13 A Mikaia eto, Iehova e maurimu heḡereḡerena, egu Mrava ese ede baine
hereva henigu toma, una mo baina gwauraia.

14 Ia na hanua pavapavana dekenai e kau; bena hanua pavapavana ese
e nanadaia, eto, Mikaia e, Ramoto-gilead na baia tuari henia eiava basina
tuari henia? Bena Mikaia ese e haere henia, eto, Aola, ba kwalimu; imamu
ai bae heato kau.
15 A hanua pavapavana ese ma e hamaoroa, eto, Nega hida baina sis-
iba henimu, Iehova ladana ai hereva ta basio gwaurai henigu, a hereva
momokani mo?
16 Bena Mikaia eto, Lau ese Israel idoinai na itadia, ororo ai e heau karoho,
mamoe asi ireḡudia na heheto; bena Iehova eto, Ini na asi biagudia, ta ta ena
ruma ena ruma aela, mai mainodia ida.
17 Bena Israel pavapavana ese Iehosafat e hamaoroa, eto, Na hamaoromu
ani, ia na hereva namodia latagu ai basine gwaurai, a hereva dikadia mo?

18 Mikaia ma eto, Taunabunai, Iehova ena hereva ba kamonai. Iehova na
ena terono ai helaina ai na itaia, bona guba oreana idoinai ia badinai gigini,
haida idibana kahana ai bona haida laurina kahana ai.
19 Bena Iehova eto, Daika ese Ahaba, Issel pavapavana, baine koia, bena
bainela, Ramoto-gilead ai baine mase. Bena ta ese hereva ta e gwauraia, ma
ta hereva ta.
20 Bena lauma ta e raka lasi, Iehova vairanai e gini, eto, Lau ese baina koia.
Iehova ese e nanadaia, eto, Edena dala amo?
21 Ia eto, Bainala, koikoi laumana ai baina hahelao, ena peroveta taudia
iboudiai ududia ai. Iehova eto, Ba koia, emu koikoi baine kwalimu; aola,
unu ba kara toma.
22 Taunabunai o kamonaimu, Iehova ese koikoi laumana na emu peroveta
taudia ududia ai vada e atoa; Iehova ese hereva dikana oi latamu ai vada e
gwauraia.

23 Sekedia Kenana na e raka kahira, bena ia ese Mikaia na vahana ai e
pataia, eto, Iehova Laumana na ede e rakatanigu toma oi ihereva-henimu
totona a?
24 Mikaia eto, Laloma daiutuna ai ba heau vareai, komu totona, dinana ai
vada ba itaia.
25 Bena Israel pavapavana eto, Mikaia ba dabaia tao, Amon, hanua lohi-
ana, bona Ioasa, hanua pavapavana natuna, dekedia ba loulaia;
26 baoto, Hanua pavapavana na ini e gwau tomarnu: Ina tau na dibura
rumana ai ba koua, flaoa kavakava bona ranu taidia mo ba henia, ela bona
maino ai baina lou mai.
27 Bena Mikaia eto, Bema oi na maino ai ba lou mai, bena Iehova na lauegu
amo vada se hereva. Ma eto, Taunimanima ibouboumui ai, a kamonai.

Ahaba na tuari ai e mase

28 Taunabunai, Israel pavapavana bona Iehosafat, Iuda pavapavana, na
Ramoto-gilead ela.
29 Bena Israel pavapavana ese Iehosafat e hereva henia, eto, Lau na ita-
itagu baina ha-idaua, bainala tuari lalonai, a oi be emu pavapava dabuadia
ba doki. Bena Israel pavapavana na sibona ita-itana e ha-idaua; bena idia
na ela tuari lalonai.

30 Suria pavapavana ese ena kariota biagudia vada e hagānidia, eto, Taunimanima maragidia eiava badadia basio tuari henidia, a Israel pavapavana mo.
31 Kariota biagudia ese Iehosafat e itaia, bena idia eto, Una na Israel pavapavana; taunabunai, idia na e heau kerehai, ia bae heatu henia eto. A Iehosafat na e lolo, bena Iehova ese e durua. Dirava ese iena amo e veridia oho,
32 badina be kariota biagudia ese e itaia, ia na dia Israel pavapavana, bena igavana amo e lou.
33 A tau ta ese diba ta e kinoa kava, Israel pavapavana ena auri dabuana bona ena keme aurina padadiai e taraki. Taunabunai, ia ese ena kariota e heaulaiava tauna na e hamaoroa, eto, A haheaua hegiro, tuari murimurinai ba laohaigu, badina be vada na bero.
34 Una dina ai tuari na auka herea. Israel pavapavana na sibona e hedori tao, ena kariota ai, Suria taudia e vaira henidia ela bona ado e rahi. Bena dina e diho ai e mase.

19

Iehu ese Iehosafat e gwau henia

1 Iehosafat, Iuda pavapavana, na ena ruma e lou henia, Ierusalem ai, mai namona ida.
2 A Iehu Hanani, mata-hanai tauna, na ihedavarihenina totona e raka lasi, bena ia ese King Iehosafat e gwau henia, eto, Kara dika taudia o durudiamu bona Iehova e inai heniamu taudia o ura henidiamu be maoro a? Ina dainai Iehova ena badu na oi latamu ai vada e kau.
3 Gau tamona, namo taina lalomu ai e miamu, badina be kaivakuku na tano idoinai o habuadia tari, bona lalomu vada o hadaia Dirava ba tahua oto.

Iehosafat ese hahemaoro taudia e haginidia

4 Iehosafat na Ierusalem ai e nohova. Bena ia na ma e raka lasi, taunimanima bogaragidiai ela, Bere-sieba amo ela bona Efraim ororodia, e harakadia kerehai, Iehova, senedia edia Dirava, enai.
5 Ia ese hahemaoro taudia e haginidia, Iuda hanuadia mai magudia iboudiai lalodiai.
6 Unu hahemaoro taudia na ia ese e hamaorodia, eto, Emui kara nahuadia ba toho; badina be emui hahemaoro be dia tau ta ena a Iehova ena; ia na umui ida, hahemaoro gaukaradia ai.
7 Benaini, Iehova garina na latamui ai baine mia; emui kara nahuadia ba toho, badina be Iehova, eda Dirava, ese hahemaoro se hagagevaiamu, bona tau ta se matauraiamu, bona hahemaoro ihagagevana davana se abiamu.
8 Ierusalem ai danu Iehosafat ese Levi taudia bona hahelaga taudia haida bona Israel iduhudia ikwaradia taudia haida danu e haginidia, Iehova ena hahemaoro karadia bae kara, bona heiri-heiri taudia bae hahemaoro henidia. Edia gaukara gabuna be Ierusalem ai.
9 Bena ia ese e haduadia, eto, Ini ba kara toma, Iehova garina ai bona heabidadama ai bona mai lalomui idoidiai ida:
10 tadikakamui edia hanua lalodiai e nohomu na hahemaoro totona dekemui baema, rara ihahebubuna dainai, eiava hahegani eiava taravatu eiava hahedua herevadia daidiai, negadia iboudiai na ba hadibadia, bena idia na Iehova vairanai basie kerere, bona badu na umui bona tadikakamui latamui ai basine kau. Unu ba kara toma, bena basio kerere.
11 A itaia, biagumui Iehova ena gaukara lalodiai na Amaria, hahelaga tauna badana; bona biagumui hanua pavapavana ena gaukara lalodiai na Sebadia, Ismael natuna, Iuda iduhuna lohiana; a Levi taudia na idurumui taudia ai

baela. Ba ḡaukara mai boga-aukamui ida; Iehova na kara maoromaoro taudia ida baine noho.

20

Moab bona Amono taudia e darere

1 Una murinai, Moab taudia bona Amono taudia bona Meunimi taudia haida na Iehosafat ituari-henina totona ema.
2 Bena tatau haida na ema, Iehosafat e hamaoroa, eto, Hutuma bada ese oi ituari-henimu e maimu Edom amo, davara unukahana amo; a itaia, idia na Hasasono-tamara ai (una na En-gedi).
3 Bena Iehosafat na e gari, bena lalona e hadaia Iehova baine tahua; bena anivaga e gwauraia Iuda tanona idoinai.
4 Bena Iuda taudia na e hebou, hekaha na Iehova ena amo bae tahua totona; Iuda hanuadia iboudiai amo ema, Iehova itahuna totona.
5 Bena Iehosafat na Iuda bona Ierusalem hebouna bogaraginai e gini, Iehova ena dubu ai, magu matamatana vairanai;
6 bena eto, Iehova e, senemai edia Dirava, oi na guba Diravana ani? Oi na bese idau-idau basileiadia iboudiai o lohiadiamu ani? Oi imamu ai na siahu bona goada, una dainai oi ilao-ahumu dalana na tau ta asi dibana.
7 Emai Dirava e, oi ese ina tano taudia na emu bese Israel vairanai o luludia lasi, bona turamu Abraham garana o henidia, bae ḡaunaia hanaihanai, ani?
8 Bena idia ese vada e noholaia, bona lalonai gabu helaḡana vada e haginia, oi ladamu ena, eto,
9 Hahedika eiava dare eiava hahemaoro eiava dai-hanai gorerena eiava doe na latamai ai bema kau negana ai, ai ese ina dubu vairanai bona oi vairamu ai baia gini, badina be oi ladamu na ina dubu ai; bena emai hisihisi ai baia tai henimu, bena oi ese ba kamonai bona ba hamaunmai.
10 Harihari Amono bona Moab bona Seiri ororona taudia a itadia; Israel taudia na Aigupto amo ema negana ai oi ese o gwaudia tao, unu bese basie tuari henidia, bena e rakadia hanai, asie habuadia tari.
11 A itaia, edia ima-dava e maimu, emu tano, o henimai baia ḡaunaia tanona, amo bae lulumai lasi e tomu.
12 Emai Dirava e, oi basio hahemaoro henidia a? Badina be ai na asi goadamai, ina hutuma bada-hereana, ituari-henimai totona e maimu, vairadiai. Ai na asi dibamai ede baia kara toma, to matamai na oiemu ai e kaumu.
13 Una negana ai Iuda taudia iboudiai na Iehova vairanai e gini, mai natudia karukarudia bona adavadia bona natudia ida.
14 Bena Iehova ena Lauma ese lahasiel e rohea, hebou bogaraginai. Una lahasiel na Sekaria natuna; Sekaria tamana na Benaia; Benaia tamana na leiele; leiele tamana na Matania, Levi tauna, Asaf ena iduhu amo.
15 Ia eto, Iuda idoinai bona Ierusalem taumui iboumui ai, bona King Iehosafat, a kamonai. Iehova ese ini e gwau henirnui tomamu: Basio gari, kudoumui basie hetaha, ina hutuma bada-hereana dainai; badina be tuari na dia emui, a Dirava ena.
16 Kerukeru baola, ba tuari henidia; idia na Sisi amo bae dara dae; koura dokona ai ba davaridia, Ieruele tano-ḡaḡaena mairiveina kahana ai.
17 Iuda bona Ierusalem e, ina tuari ai umui na basio tuari; emui gabu ai ba gini noho, bena Iehova ena kwalimu umui daimui ai do ba itaia. Basio gari, kudoumui basie hetaha; kerukeru idia ituari-henidia baola, bona Iehova na umui ida.
18 Bena Iehosafat na e igo diho, tano ai e goru diho; bona Iuda taudia iboudiai bona Ierusalem taudia danu e goru diho Iehova vairanai, bona Iehova e toma henia diho.

19 Bena Levi taudia haida, Kohat taudia bona Kora taudia, na e tore tore
isi, Iehova, Israel Diravana, e imodaia, mai gao badadia ida.
20 Daba marag̃i ai, idia na e tore isi, e raka lasi, Tekoa tano-g̃ag̃aena ela.
Idia e raka lasi negana ai, Iehosafat na e gini tore, eto, Iuda bona Ierusalem
taumui e, a hakala henigu. Iehova, emui Dirava, bavabiabiraia, bena ba gini;
ena peroveta taudia ba kamonai henidia, bena ba kwalimu.
21 Ia na taunimanima ida e henega bou, bena ia ese Iehova ihanamolaina
anedia bae abi taudia e gvauraidia hidi; idia na dabua helag̃adia bae hahe-
dokilai bona tuari oreana vairanai baela, baeto,
Iehova ba hanamoa,
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
22 Idia na heimodai anedia e abi matama negana ai, Iehova ese Amono bona
Moab bona Seiri ororona taudia, hari Iuda ituari-henina totona vada ema
taudia, ihahoadia dalana ta e lailaia; taunabunai idia na e darere.
23 Badina be Amono bona Moab taudia ese Seiri ororona taudia e tuan
henidia bona e habuadia tan vaitani, bena Seiri taudia e aladia ore murinai
idia na sibodia e hahebuatari heheniva.
24 Iuda taudia na kito rumana ai e kau, tano gagaena ai, bena idia ese
hari hutuma e rohadia bona e itadia mase taudia mo tano ai hehekure; ta
se mauri.
25 Iehosafat mai ena orea taudia ida edia kohu iabidia totona ela negana ai,
idia ese boromakau momo bona kohu bona dabua bona dava-bada gaudia e
davaridia. E abidia edia, ela bona asi goadadia haida ma bae hua. Dina toi
lalodiai unu g̃au e abidia, badina be g̃au momo herea.
26 Bena dina ihahanina ai idia na Beraka* Kourana ai e hebou. Unuseni ai
idia ese Iehova e hanamoa; una dainai una gabu ladana e hatoamu Beraka
Kourana ema bona ina dina.
27 Bena Iuda bona Ierusalem taudia iboudiai na e lou lao, bona Iehosafat
na mata ai e raka; Ierusalem e lou henia mai moaledia ida, badina be Iehova
ese vada e hamoaledia, inaidia vairadiai.
28 Idia na Ierusalem ai e dae kau, mai edia hatai-hatai g̃audia badadia bona
marag̃idia bona edia kibi ida; bena Iehova ena dubu ai e didi vareai.
29 Bena tano idau-idau basileiadia iboudiai na Iehova ese Israel taudia
adia inai vada e tuari henidia sivaraina e kamonai negana ai na gari ese e
butudia tao.
30 Taunabunai, Iehosafat ena basileia na asi reg̃ereg̃ena, badina be ena
Dirava ese lag̃a-ani e henia, kaha iboudiai.

Iehosafat ena kara oredia

31 Taunabunai, Iehosafat ese Iuda e lohiaia. E lohia matama negana ai ena
mauri lag̃anidia na toi-ahui ima; bena Ierusalem ai e lohia, lag̃ani ruahui ima.
Ia sinana ladana na Asuba Silihi.
32 Ia na tamana Asa ena dala ai e raka, una dala amo se raka siri; kara
maoromaoro e karava, Iehova vairanai.
33 Ḡau tamona, atai gabudia helag̃adia na se abidia oho; taunimanima
lalodia ese senedia edia Dirava do asie abia dae.
34 Iehosafat ena kara oredia, matamana ela bona dokona, na Iehu Hanani
Sisigana lalonai e hetore; una na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai.
35 Una murinai Iehosafat, Iuda pavapavana, na Ahasia, Israel pavapavana,
kara havara tauna, ida e tami hebouva.
36 Ia ida e tami hebou, lagatoi haida e raidia, Tarasisi baela g̃audia. Unu
lagatoi na Esiono-gebere ai e raidia.

* **20:26** "Beraka" anina be "Hahenamo".

37 Bena Eliesere Dodavahu, tau Maresa, ese Iehosafat e gwau henia ena peroveta ai, eto, Ahasia ida vada o tami hebou dainai, Iehova ese ini vada o kara ḡaudia na baine habuadia tari. Bena lagatoidia na e tata kau, bena Tarasisi na vada asiela diba.

21

Iehoram, Iuda pavapavana

1 Iehosafat na tubu tama dekediai e mahuta; senena garadia ai e guria, David ena hanua ai. Bena natuna Iehoram na ia gabuna ai e lohia.

2 Ia na mai tadina, Iehosafat natuna haida; ladadia na Asaria, Iehiele, Sekaria, Asaria, Mikael bona Sefatia. Ini iboudiai na Iehosafat, Iuda pavapavana, natuna.

3 Tamadia ese herahia badadia e henidia, *silver* bona *gold* bona dava-bada kohudia, bona hanua mai maḡudia Iuda ai danu; a basileia na Iehoram e henia, badina be ia na natuna roboana.

4 Iehoram na tamana ena terono ai e dae kau, bona ena siahu e ha-aukaia, bena ia ese tadina iboudiai bona Israel lohiadia haida na dare amo e aladia mase.

5 Iehoram e lohia matama negana ai ena mauri laḡanidia na toi-ahui rua; ia na laḡani taurahani Ierusalem ai e lohia.

6 Ia na Israel pavapavadia edia dala ai e rakava, Ahaba ena iduhu taudia vada e karava heḡereḡerena, badina be Ahaba natuna hahinena na ia adavana. Ia na Iehova vairanai e kara dikava.

7 Ḡau tamona, Iehova na se ura David ena iduhu baine habuaia tari, badina be ia na David ida e hegwauhamata heheni, bona e gwau henia hamata, lamepa ta ia bona ia garana baine henidia ela bona hanaihanai.

8 Iena nega ai Edom ese Iuda ena helohia e dadaraia, bona sibodia edia pavapava ta e haginia.

9 Bena Iehoram na ena tuari biagudia bona ena kariota iboudiai ida e hanai; bena hanuaboi ai e tore isi, hari Edom taudia, ia bona ena kariota biagudia vada e daidia heḡeḡe taudia, na e rahudia mamase.

10 Taunabunai, Edom ese Iuda ena helohia vada e dadaraia ema bona ina dina. Una negana ai, Libna ese danu iena helohia e dadaraia, badina be ia ese Iehova, senena edia Dirava, vada e rakatania dainai.

11 Ina danu, ia ese atai gabudia helaḡadia e kara, Iuda ororodia ai, bona Ierusalem taudia na gwau-edeede daladia ai e hakaudia, bona Iuda taudia e harakadia kerere.

12 Bena revareva ta na peroveta tauna Elia ena amo ema, eto, Iehova, senemu David ena Dirava, na ini e gwau tomamu: Badina be tamamu Iehosafat eiava Asa, Iuda pavapavana, edia dala ai so raka,

13 a Israel pavapavadia edia dala ai vada o raka, bona Iuda bona Ierusalem taudia na gwau-edeede daladia ai vada o hakaudia, Ahaba ena iduhu ese Israel taudia na gwau-edeede daladia ai e hakaudia na heto, bona tadimu danu, tamamu ena iduhu taudia, oi e hereamu taudia, vada o aladia mase;

14 una dainai Iehova ese dai-hanai gorerena badana ta na emu orea taudia latadiai baine havaraia, bona natumu bona adavamu bona emu ḡau iboudiai latadiai;

15 bona oi danu ba gorere bada, bogaraumu gorerena ba davaria, ela bona una gorere dainai bogamu anina baine heḡiḡi lasi, dina ta ta amo.

16 Bena Iehova ese Filistia taudia bona Arabia taudia Etiopia taudia badibadidiai e nohova na edia badu e havaraia, Iehoram enai;

17 bena idia na Iuda ituari-henina totona ema, e daea, bona e davaridia kohudia iboudiai e hua lao, pavapava ena ruma kohudia, bona pavapava

natuna bona adavana hahidaosi danu, e laohaidia; taunabunai natuna ta se noho, tau-muritai Iehoahasa mo sibona.
18 Una murinai Iehova ese gorere metau-hereana amo ia bogarauna e hahisihisia.
19 Negana ela, bena lag̃ani rua e ore ai ia bogana anina na e heg̃ig̃i lasi, una gorere dainai; bena e mase, n-ai hisihisi bada-hereana ida. Ena orea taudia na lahi ta asie ha-araia ia dainai, senena edia lahi e ha-arava heg̃ereg̃eredia.
20 Ia na e lohia matama negana ai ena mauri lag̃anidia na toi-ahui rua, bona ia na lag̃ani taurahani Ierusalem ai e lohia. E mase negana ai ta ese lalo-hisihisina se karaia; idia ese David ena hanua ai e guria, a dia pavapava edia gara ai.

22

Ahasia, Iuda pavapavana

1 Ierusalem taudia ese Iehoram natuna tau-muritai Ahasia na pavapava ai e halaoa, ia gabuna ai; badina be Arabia taudia ida ema oreana ese natuna gunadia iboudiai vada e aladia mase. Taunabunai, Ahasia, Iuda pavapavana Iehoram natuna, na e lohia.
2 Ahasia e lohia matama negana ai ena mauri lag̃anidia na hari-ahui rua; ia na lag̃ani tamona mo e lohia, Ierusalem ai. Ia sinana ladana na Atalia; una hahine na Omri tubuna hahinena.
3 Ia danu Ahaba ena iduhu taudia edia dala ai e raka, badina be sinana ese e hahealo henia, kara dika daladia ai.
4 Ia na Iehova vairanai e kara havara, Ahaba ena iduhu taudia e karava heg̃ereg̃erena; badina be tamana ena mase murinai idia ese e hahealo henia, bena e hakaraia dika.
5 Edia hahealo e abia dae dainai ia na Iehoram Ahaba, Israel pavapavana, ida ela, Hasaele, Suria pavapavana, na Ramoto-gilead ai bae tuari henia totona. Bena Suria taudia ese Ioram e haberoa;
6 bena ia na e lou lao Iesrele ai, ena bero, Hasaele, Suria pavapavana, e tuari henia negana ai Rama ai e davari gaudia, ihanamodia totona. Bena Ahasia Iehoram, Iuda pavapavana, na Iesrele ela, Ioram Ahaba i'igo-itana totona, badina be ia na e gorerea.

Iehu ese Ahasia e alaia mase

7 Dirava ese Ahasia ihadikana dalana e heg̃aeg̃aelaia, Ioram i'igo-itana ela amo. Badina be unuseni ai e kau, bena Iehoram ida e raka lasi, Iehu Nimisi ida bae hedavari totona. Una Iehu na Iehova ese vada e horoa, Ahaba ena iduhu ihabua-tarina helaoreana.
8 Iehu ese Ahaba ena iduhu taudia edia kara dika davadia e henidiava negana ai, ia na Iuda lohiadia bona Ahasia kakana natuna hahidaosi, Ahasia e bamoava taudia, ida e hedavari; bena ia ese e aladia mase.
9 Ia ese danu Ahasia e tahua, bena Samaria ai e komuva ai na e dabaia tao. Idia ese e laohaia Iehu dekenai, bena e hamasea. Bena e guria, badina be idia na eto, Ia na Iehosafat, mai lalona idoinai ida Iehova e tahua tauna, tubuna. Bena Ahasia ena iduhu ai asi tauna ta noho, basileia baine lohiaia diba.

Atalia ese terono e dadia

10 Atalia, Ahasia sinana, ese e itaia, natuna na vada e mase, bena ia na e tore isi, Iuda pavapavana varavarana iboudiai e aladia mase.
11 A Iehosabea, hanua pavapavana natuna hahinena, ese Ioasa, Ahasia natuna, e abia, hanua pavapavana natuna mamaruanedia, bae aladia taudia, bogaragidia amo e hakaua oho hehuni, ireg̃una hahinena ida mahuta daiutuna ta ai e hunidia. Hari Iehosabea, King Iehoram natuna hahinena bona hahelag̃a tauna Iehoiada adavana, na unu e kara toma badina be ia

na Ahasia taihuna; bena ia ese Atalia ena amo e hunia, taunabunai se alaia mase.
12 Bena ia na idia ida e nohova, lag̃ani tauratoi lalodiai, Dirava ena dubu ai e komuva, Atalia ese tano e lohiaiava negana ai.

23

1 Lag̃ani ihahituna ai Iehoiada na e boga auka, sinahu biagudia, Asaria Ierohama bona Ismael Iehohanan bona Asaria Obed bona Maaseia Adaia bona Elisafat Sikri, ida e henega bou.
2 Bena idia na Iuda tanona e rakaia hanai, Levi taudia Iuda hanuadia iboudiai lalodia amo bona Israel iduhudia ikwaradia taudia na e haboudia; bena idia na Ierusalem ela.
3 Bena hebou taudia iboudiai na hanua pavapavana ida e hegwauhamata heheni, Dirava ena dubu ai. Bena Iehoiada ese e hamaorodia, eto, A itaia, hanua pavapavana natuna; ia na baine lohia, Iehova ese David garana e herevalaidia heg̃ereg̃erena.
4 Ini ba kara toma: umui hahelag̃a taumui bona Levi taumui dina helag̃a ai g̃aukara amo ba raka oho na orea toi ai ba haheparara; bona orea ta na ikoukou bae gimadia,
5 ma orea ta na pavapava ena ruma ai bae noho, ma orea ta na Dubu Badina Ikoukouna ai bae noho. A taunimanima iboudiai na Iehova ena dubu maguna lalodiai bae noho.
6 Ta ese Iehova ena dubu lalonai basine raka vareai, hahelag̃a taudia bona Levi taudia, mai edia g̃aukara taudia, sibodia mo bae raka vareai diba, badina be idia na hehelag̃a. A taunimanima iboudiai ese Iehova ena hahedua bae badinaia.
7 Levi taudia ese hanua pavapavana bae ginia heg̃eg̃e, ta ta mai edia tuari g̃audia imadia ai; bena daika na dubu ai baine raka vareai na bae alaia mase. Hanua pavapavana na ba bamoa, ena raka vareai ai bona ena raka lasi ai.
8 Levi taudia bona Iuda taudia iboudiai ese hahelag̃a tauna Iehoiada ena haheg̃ani iboudiai heg̃ereg̃eredia mo e kara. Ta ta ena orea ena orea e mailaidia, dina helag̃a ai g̃aukara amo bae raka oho oreadia bona dina helag̃a ai g̃aukara bae matamaia oreadia; badina be hahelag̃a tauna Iehoiada ese orea na se siaidia oho.
9 Bena hahelag̃a tauna Iehoiada ese io bona kesi, badadia bona marag̃idia, gunaguna King David ena, Dirava ena dubu ai e miava gaudia, na e abidia, orea biagudia e henidia.
10 Bona taunimanima iboudiai na hanua pavapavana igimana ai e halaodia, ta ta mai edia tuari g̃audia imadia ai, dubu diho kahana amo ela bona dubu mirigini kahana ai, ihaboulaina patana bona dubu e ginia heg̃eg̃e.
11 Bena ia ese hanua pavapavana natuna e hakaua lasi, havava g̃auna na kwarana ai e atoa, bona dagi toana e henia; bena idia ese ia e gwauraia hanua pavapavana. Bena Iehoiada mai natuna ida ese ia e horoa; bena eto, Hanua pavapavana baine mauri daudau.
12 Atalia na reg̃e e kamonai, taunimanima na e heau bona hanua pavapavana e imodaia, bena ia na Iehova ena dubu ai e raka vareai, taunimanima dekediai.
13 E roha lao negana ai hanua pavapavana e itaia, raka-vareaina ai e gini, ena au-tubua badibadinai; orea biagudia bona kibi-hiriri taudia danu hanua pavapavana badibadinai gigini; bona tano taudia iboudiai e moaleva bona kibi e hiririva, bona ane-abi taudia mai edia hatai-hatai gaudia ese moale e gunalaiava. Bena Atalia ese ena dabua e dare, e boi lolo, eto, Tao-tore! Tao-tore!

14 Bena hahelaḡa tauna Iehoiada ese tuari oreana biagudia e hakaudia lasi, e hereva henidia, eto, Gima taudia padadia amo ba hakaua lasi; ia murina amo baine raka tauna na dare amo bavalaia mase. Badina be hahelaḡa tauna eto, Iehova ena dubu ai basio alaia mase.
15 Bena idia ese e dabaia tao; bena hosi edia raka vareai dalana amo hanua pavapavana ena ruma e lao henia, unuseni ai e alaia mase.
16 Bena Iehoiada ese ia bona taunimanima iboudiai bona hanua pavapavana na e haherohedia maino, idia na Iehova ena orea taudia ai baela totona.
17 Bena taunimanima iboudiai na Baal ena dubu ela, eha ḡiḡia dobi; ena ihaboulaina patadia bona ena kaivakuku danu e hamakohidia rohoroho; bona Matan, Baal ena hahelaḡa tauna, na ihaboulaina patadia vairadiai e alaia mase.
18 Bena Iehoiada ese Iehova ena dubu igimana taudia e atodia: idia e biagudia taudia be hahelaḡa taudia Levi oreana amo, bona Levi taudia. Unu na David ese edia orea ta ta ai e atodia, Iehova ena dubu ḡaukaradia bae biagudia, bona ḡole-oho bouboudia bae hahelaḡadia Iehova ena, Mose ena taravatu ai e torea heḡereḡerena, mai moaledia bona mai anedia ida, David ena hahedua heḡereḡerena.
19 Ia ese danu ikoukou igimadia taudia na Iehova ena dubu ikoukoudia ai e atodia, se haheḡoeva tauna ta basine raka vareai heloareana.
20 Bena ia ese orea biagudia bona hanua lohiadia, taunimanima e lohiadia taudia, bona tano taudia iboudiai, na e abidia; bena idia ese hanua pavapavana na Iehova ena dubu amo e hakaua diho, atai ikoukouna amo e raka hanai, ela hanua pavapavana ena ruma ai. Bena idia ese pavapava teronona ai e hahelaia kau.
21 Taunabunai, tano taudia iboudiai e moaleva; Atalia na dare amo e alaia mase murinai hanua na asi reḡereḡena.

24

Ioasa, Iuda pavapavana

1 Ioasa e lohia matama negana ai ena mauri laḡanidia na hitu hona; ia na laḡani hari-ahui Ierusalem ai e lohiava. Sinana ladana na Sibia; ia na Beresieba hahinena.
2 Ioasa na Iehova vairanai e kara maoromaoro, hahelaḡa tauna Iehoiada ena mauri dinadia iboudiai lalodiai.
3 Iehoiada ese ia adavana rarua e abidia hidi; bena ia ese natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.
4 Una murinai, Ioasa na lalona e hadaia Iehova ena dubu baine hanamoa lou eto.
5 Bena ia ese hahelaḡa taudia bona Levi taudia e haboudia, e hereva henidia, eto, Iuda hanuadia baola, Israel taudia iboudiai edia amo moni ba habou, laḡani ta ta amo emui Dirava ena dubu ba hanamoa helaoreana; ḡaukara ba haharagaia. A Levi taudia ese ḡaukara na se haharaḡaia.
6 Taunabunai, hanua pavapavana ese hahelaḡa tauna badana Iehoiada e boiria, e nanadaia, eto, Badina be dahaka Levi taudia so haduadia goada, idia ese Iuda bona Ierusalem amo *tax* monina, Iehova ena hesiai tauna Mose ese Israel hegogona latanai e gwauraia ḡauna, taravatu mauana kalagana ena, asie abia, asie mailaia?
7 Badina be una hahine dikana Atalia natuna mamaruanedia ese Dirava ena dubu e daea, bona Iehova ena dubu ai e hahelaḡadia gaudia iboudiai vada e ḡaukaralaidia, Baal ediai.
8 Taunabunai hanua pavapavana ese e haḡanidia, bena idia ese maua ta e karaia, Iehova ena dubu ikoukouna murimurinai e atoa.

9 Bena Iuda bona Ierusalem ai e gwauraia hedinarai, *tax* monina bae mailaia Iehova ena, Dirava ena hesiai tauna Mose ese tano ḡaḡaena ai Israel latanai e gwauraia ḡauna.

10 Bena lohia iboudiai bona taunimanima iboudiai e moale hisi dae. edia *tax* monidia e mailai, maua lalonai e uda dobi, ela bona e ore vaitani.

11 Bena Levi taudia ese moni momo maua ai e itava negadia ai, idia ese e laohaiava hanua pavapavana ena heitatao taudia dekediai; unu negadia ai hanua pavapavana ena toretore tauna bona hahelaḡa tauna badana ena heitatao tauna na e maiva, maua anina e bubuava; bena maua ma e laohaiava, gabuna ai e atoava. Dina ta ta amo unu e kara tomava, bena moni momo vada e haboudia.

12 Bena hanua pavapavana bona Iehoiada ese unu moni na Iehova ena dubu ḡaukaradia e ita taova taudia e henidia; bena idia ese nadi iḡaukaralaidia taudia bona kamuta taudia e vatudia, Iehova ena dubu bae hanamoa lou totona, bona auri bona auri labora-labora iḡaukaralaidia taudia danu e vatudia, Iehova ena dubu ibanina totona.

13 Taunabunai ḡaukara lalonai e vareai taudia na e ḡaukara goadagoada, bona dubu ibanina vada e haraḡa idia imadia ai; idia ese Dirava ena dubu ma e hanamoa lou oromana korikorina ai, bona e ha-aukaia danu.

14 Gaukara e ha-orea, bena moni orena na hanua pavapavana bona Iehoiada vairadiai e atoa. Una moni amo Iehova ena dubu kohuna idau-idau e kara, ia isiaina ilao-henina ḡaudia, bona ḡole-oho boubou ḡaudia bona e gabu muramuradia keberedia, bona *gold* bona *silver* ḡaudia. Bena Iehoiada ena maun dinadia iboudiai lalodiai ḡole-oho bouboudia e hahelaḡadia loulouva, Iehova ena dubu ai.

15 A Iehoiada na e buruka, ena mauri dinadia na momo herea; bena e mase. Ena mase negana ai, ena mauri laḡanidia na sinahu-ta toi-ahui.

16 Bena David ena hanua ai e guria, pavapava bogaragidiai, badina be ia na kara namodia e karava Israel ai, bona Dirava enai, bona ena dubu enai.

17 Iehoiada ena mase murinai, Iuda lohiadia na ema, hanua pavapavana e toma henia diho; bena hanua pavapavana ese e kamonai henidia.

18 Bena idia ese Iehova, senedia edia Dirava, ena dubu e rakatania, Asera kaivakukudia bona kaivakuku haida isiaidia e lao heni. Bena badu na Iuda bona Ierusalem latadiai e kau, edia kerere dainai.

19 Ḡau tamona, ia ese peroveta taudia na bogaragidiai e siaidia lao, Iehova enai bae haloudia totona; idia ese e hahebada henidia, to asie kamonai.

20 Bena Dirava ena Lauma ese Sekaria, hahelaḡa tauna Iehoiada natuna, na e rohea; bena taunimanima daediai e gini, e hereva henidia, eto, Dirava na ini e gwau tomamu: Dahaka dainai Iehova ena hehaḡani o tata utumu, bena namomui basine vara diba? Umui ese Iehova vada o rakatania dainai, ia ese vada e rakatanimui.

21 Bena idia ese ia ihadikana dalana e henegalaia, bona hanua pavapavana ena hahedua dainai idia ese nadi amo e hodoa, Iehova ena dubu maguna lalonai.

22 Una kara ai, Ioasa, hanua pavapavana, ese Iehoiada, Sekaria tamana, ena hebogahisi ienai e hahedinaraia na se laloa tao, a natuna e alaia mase. Bena mase e laova ai ia na eto, Iehova ese baine itaia, bona baine hadavaia.

23 Laḡani dokona ai, Suria tuari oreana na Ioasa ituari-henina totona ema. Iuda ai bona Ierusalem ai e kau, bena taunimanima bogaragidia amo hanua lohiadia iboudiai e habuadia tari, bona edia kohu iboudiai e abi, Damasko pavapavana dekena e siai lao.

24 Ena be Suria tuari oreana taudia na gagadoi, to Iehova ese tuari oreana bada-hereana na idia imadia ai e atoa, Iehova, senedia edia Dirava, vada e

rakatania dainai. Unuheto idia ese Ioasa latanai hahemaoro anina e kara henia.
25 Idia na iena amo e raka oho, mai bero bada-hereana ida e rakatania, bena ena hesiai taudia ese ia ihadikana dalana e henegalaia, hahelaga tauna Iehoiada natuna rarana dainai, bena ena mahuta gauna latanai e alaia mase. Taunabunai, ia na e mase; bena David ena hanua ai e guria, a pavapava edia gara ai asie guria.
26 Ia ihadikana dalana e henegalaia taudia na Sabada, Simeata hane Amono natuna, bona Iehosabad, Simiriti hane Moab natuna.
27 Ia natuna mamaruanedia sivaraidia, bona peroveta herevadia momo ia latanai e gwaurai, bona Dirava ena dubu ihagini-louna sivaraina, na Hanua Pavapavadia Bukana anina ihahedinaraina herevadia lalodiai e hetore. Bena ia natuna Amasia na ia gabuna ai e lohia.

25

King Amasia

1 Amasia e lohia matama negana ai, ena mauri lagānidia na ruahui-ima. Ia na lagāni ruahui taurahani-ta Ierusalem ai e lohia. Ia sinana ladana na Iehoadana, Ierusalem hahinena.
2 Ia na Iehova vairanai e kara maorova, to dia mai lalo-gōevagōevana ida.
3 Lohia siahuna na ia imana ai e ha-aukaia negana ai, ia ese ena hesiai taudia, ia tamana hanua pavapavana e alaia mase taudia, na e aladia mase.
4 A idia natudia na ia ese se aladia mase, taravatu na Mose ena buka ai e torea hegeregerena; unuseni ai Iehova e hahegāni, eto "Tama na basio aladia mase natudia daidiai, eiava memero na basio aladia mase tamadia daidiai; a ta ta ena kara dika ena kara dika daidiai bae mase".
5 Bena Amasia ese Iuda taudia e haboudia, edia iduhu ta ta daha biagudia bona sinahu biagudia e atodia, Iuda idoinai bona Beniamina idoinai unu e karadia toma. Lagāni ruahui vada e hanai tataudia na e haboudia, bena e duahidia, iboudiai na abi-hidi taudia domaga-toi,* tuari ai bae hegeregere bona io bona kesi igaukaralaidia mai dibadia taudia.
6 Ia ese danu goada-herea taudia domaga-ta† na Israel amo e vatudia, davadia na *silver talent* sinaltu-ta.
7 Dirava ena tau ta ia dekena ema, eto, Pavapava e, Israel tuari oreana na oi ida basiola, badina be Iehova na dia Israel ida, dia ini Efraim taudia iboudiai ida.
8 A boma laloa ina dala amo tuari ai ba goada, Dirava ese baine tahomu dobi, inai taudia vairadiai; badina be Dirava na mai siahuna baine kahamu eiava baine tahomu dobi.
9 Bena Amasia ese Dirava ena tau e nanadaia, eto, A hari talent sinahu-ta Israel tuari oreana vada na henidia na ede baia tomaia? Dirava ena tau e haere, eto, Iehova baine henimu diba gauna ese una na baine hereaia.
10 Bena Amasia ese tuari oreana, Efraim amo ia dekena vada ema gauna, na e hakarohodia, e siaidia lao, edia hanua bae lou heni. Bena edia badu e bada Iuda enai; bena edia hanua ela mai badu garagaradia ida.
11 A Amasia na e boga auka, ena orea taudia e hakaudia lasi, Damena Kourana ela, Seiri taudia gerebu-ta‡ e rahudia mase.
12 Iuda taudia ese gerebu-ta ma e abidia mauri; bena haga nadina ta dorina e laohaidia, una haga nadina dorina amo e tahodia dobi; iboudiai na e hehuari patapata.

---

* **25:5** Domaga-toi = 300,000. † **25:6** Domaga-ta = 100,000. ***Silver talent***sinahu-ta = 5 tonnes sisivana. ‡ **25:11** Gerebu-ta = 10,000.

13 A Amasia ese e haloua oreana, ia ida tuari lalonai basiela eto taudia, na
Iuda hanuadia e tuari henidia, Samaria amo ela bona Bete-horono lalodiai
idia ese hanua taudia daha-toi e aladia mase, bona kohu momo e abi, e
laohai.

14 Amasia na Edom taudia iala-masedia amo e lou murinai ia ese Seiri
taudia edia dirava laulaudia e mailaidia, e haginidia iena dirava; bena ia ese
e toma henidia diho, bona boubou ḡaudia e hahelaḡadia edia.

15 Taunabunai Iehova ese Amasia e badu henia, bona peroveta tauna ta ia
dekena e siaia. Una peroveta tauna ese e hereva henia, eto, Dahaka dainai
varavaradia na oi imamu amo asie hamauridia besena edia dirava vada o
lao henidiamu?

16 Dounu e herevava ai hanua pavapavana ese e gwau henia, eto, Ai
ese pavapava ena hahealo tauna ai vada a halaomu a? A hadokoa! Baia
alamu mase anina be dahaka? Taunabunai, peroveta tauna ese ena hereva
e hadokoa; a ia eto, Lau dibagu Dirava ese lalona vada e ha-aukaia, baine
habuamu tari, badina be ini vada o kara toma bona egu hahealo herevadia
so kamonai henidia.

17 Bena Amasia, Iuda pavapavana, na hahealo e tahua, bena Ioasa, Iehoa-
hasa Iehu natuna, Israel pavapavana, dekena e hesiai, eto, Aoma, vairada
aitame heita heheni.

18 Bena Ioasa, Israel pavapavana, ese hereva na Amasia, Iuda pavapavana,
dekena e siaia lao, eto, Lebanon ava-ḡiniḡinina ta na Lebanon sida-auna
dekena e siaia lao, eto "Natumu kekenina na lau natugu maruanena ba
henia, baine adavaia"; a Lebanon uda-boromana ta ese raka-hanaina ai una
ava-ḡinigini na e moia tao.

19 Oi na o tomu "A itaia; Edom vada na rahua mase", bena lalomu e heabi
isimu, o heaḡimu. A harihari emu hanua ai ba noho; anina be dahaka
hekwarahi ba havaraia, bena ba moru, oi bona Iuda idoinai danu oi ida?

20 Bena Amasia na se kamonai; badina be una na Dirava ena amo, inaidia
imadia ai baine atodia helaoreana, idia ese Edom diravadia e tahudia dainai.

21 Taunabunai Ioasa, Israel pavapavana, na e dae ela; bena ia bona
Amasia, Iuda pavapavana, na e hevaira heheni tuari ai, Bete-semese ai, Iuda
tanona ai.

22 Bena Iuda na Israel ese e hadarerea, bona Iuda taudia na e heau, ta ta
ena ruma ena ruma ela.

23 Bena Ioasa, Israel pavapavana, ese Amasia, Iuda pavapavana, Iehoasa
Ahasia natuna, e abia mauri, Bete-semese ai. Ia ese Ierusalem e laohaia,
bena Ierusalem maḡuna e ḡiḡia dobi, Efraim Ikoukouna amo ela bona Dai-
guni Ikoukouna, padadia na kiubit sinahu-hani.

24 Ia ese danu *gold* bona *silver* idoinai bona ḡau iboudiai Dirava ena dubu
ai e davari ḡaudia, na e abidia, bona Obed-edom danu e abia, idia ida. Ia
ese pavapava ena ruma kohuna namo-hereadia e dadidia, bona abi-mauri
taudia danu; bena Samaria e lou lao.

25 Amasia Ioasa, Iuda pavapavana, na laḡani gwauta-ima dounu mauri,
Ioasa Iehoahasa, Israel pavapavana, ena mase murinai.

26 Amasia ena kara oredia, matamana ela bona dokona, na Iuda bona
Israel Pavapavadia Bukana ai e hetore, ani?

27 Iehova ena amo e raka oho negana amo idia ese ia ialana dalana e
henegalaia Ierusalem ai; bena ia na e heau, Lakisi ela. A idia ese haida na
ia murina amo e siaidia lao ela bona Lakisi; unuseni ai e alaia mase.

28 Bena hosi ai e atoa kau, e laohaia; bena Ierusalem ai e guria, tubu tama
dekediai, David ena hanua ai.

26

King Usia

1 Bena Iuda taudia iboudiai ese Usia na ena mauri lagānina ihagwauta-
tauratoina ai e abia, hanua pavapavana ai e halaoa, tamana Amasia gabuna
ai.
2 Ia ese Elata e haginia, bona Iuda hanuana ta ai ma e halaoa, hanua
pavapavana na tubu tama dekediai e mahuta murinai.
3 Usia e lohia matama negana ai ena maun lagānidia na gwauta-tauratoi;
ia na lagāni imahui-rua Ierusalem ai e lohia. Sinana ladana na lekolia, hane
Ierusalem.
4 Ia na Iehova vairanai e kara maoromaoro, tamana Amasia ena kara
iboudiai hegēregēredia ai e kara.
5 Ia ese Dirava itahuna na Sekaria ena nega ai e matamaia; hari Sekaria ese
Dirava garina e hadibalaia; bona Iehova e tahuava negadia iboudiai lalodiai,
Dirava ese ena namo e habadaia.
6 Ia na e raka lasi, Filistia taudia e tuari henidia, Gata bona labne bona
Asdod magūdia eha gigīdia dobi. Ia ese hanua haida na Asdod tanona ai bona
gabu haida ai danu e haginidia, Filistia taudia padadiai.
7 Dirava ese e durua, Filistia taudia ituari-henidia ai, bona Arabia taudia
Guru-baal ai e nohova bona Meunimi taudia ituari-henidia ai danu.
8 Amono taudia ese heaiva gaudia na Usia e henia, bona ia harina vada e
haperea ela bona Aigupto tano-hetoana; badina be ena goada e habadaia e
laova.
9 Ina danu, Usia ese kohoro e haginidia Ierusalem ai, Daiguni Ikoukouna
bona Koura Ikoukouna badibadidiai bona magu diagunidia ai, bona e ha-
aukadia, tuari gabudia ai baela.
10 Ia ese danu kohoro haida tano gagaena ai e haginidia, bona guri momo
e gei, badina be ena seri na momo, Sefela ai bona taora ai danu. Ia na mai
ena biru taudia bona ena vine iregudia taudia, ororo ai bona nomu tanodia
ai, badina be biru e ura henia.
11 Ma ina danu, Usia na mai ena tuari oreana, tuari ai hegēregēre taudia,
edia orea ta ta ai e haboudia, leiele toretore tauna, bona Maaseia, heitatao
tauna, ese e hagaudia hegēregērena. Biagudia na Hanania, hanua pavapa-
vana ena tuari lohiana ta.
12 Iduhu ikwaradia taudia, goada-herea taudia, iboudiai na daha-rua
sinahu-tauratoi.
13 Tuari oreana taudia idia henudiai iboudiai na domaga-toi daha-hitu
sinahu-ima;* idia na gogoada heherea, tuari ai bae tuari diba, bona hanua
pavapavana iduruna mai dibadia, inai taudia ituari-henidia ai.
14 Bona Usia ese kesi bona io bona kwara gaudia bona auri dabuadia bona
peva bona vilipopo nadidia e abi hegaegae, tuari taudia iboudiai edia.
15 Bona Ierusalem ai ia na gau haida e kara, aonega taudia ese ikaradia
daladia e lalo davari hegēregērena, kohoro ai bona magu daigunidia ai bae
heato, diba ikinolaidia bona nadi badadia ipidi-lasilaidia. Bena ia harina e
pere rohoroho, badina be heduru badana e davaria ela bona vada e goada.
16 A e goada negana ai, ena heagi e vara, unu amo e dika Badina be Iehova,
ena Dirava, enai e kara koikoi; ia na Iehova ena dubu ai e raka vareai,
muramura patana ai muramura mai bonana baine gabua eto.
17 A hahelaga tauna Asaria na ia murina amo e raka vareai, Iehova ena
hahelaga taudia taurahani-ahui, boga-auka taudia, ida.

* **26:13** Domaga-toi daha-hitu sinahu-ima = 307,500.

18 Bena idia ese King Usia e laoa ahu, eto, Usia e, dia oiemu ḡaukara
muramura mai bonana ba gabua Iehova ena, a Aaron garana hari vada e
hahelaḡadia, muramura mai bonadia bae gabu. Gabu helaḡana amo a raka
lasi, badina be vada o kara kerere, bona ina kara ai hahenamo na Iehova
ena amo basio abia.
19 Bena Usia na e badu. Una negana ai gida keberena ta be ia imana ai,
muramura igabulaina ḡauna, bena hahelaḡa taudia e badu henidia negana
ai lepra na e vara ia baguna ai, hahelaḡa taudia vairadiai, Iehova ena dubu
lalonai, muramura patana badibadinai.
20 Bena hahelaḡa tauna badana Asaria bona hahelaḡa taudia iboudiai ese
ia e raraia, e itaia baguna na mai leprana. Bena e doria lasi haraḡa, bona ia
sibona danu e raka lasi haraḡa, badina be Iehova ese vada e hahisia.
21 Bena King Usia vada lepra tauna, ela bona ena mase dinana. Ia na lepra
tauna dainai sibona ena ruma ta ai e nohova, badina be mai taravatuna,
Iehova ena dubu ai basine raka vareai. Bena ia natuna Iotam ese hanua
pavapavana ena ruma e biagua, bona tano taudia e lohiadia.
22 Usia ena kara oredia, matamana ela bona dokona, peroveta tauna Isaia
Arnoso ese sivaraidia e tore.
23 Usia na tubu tama dekediai e mahuta; bona tubu tama dekediai e guria,
pavapava edia gara gabuna ai; badina be idia eto, Ia na lepra tauna. Bena
natuna Iotam na ia gabuna ai e lohia.

27

King Iotam

1 Iotam e lohia matama negana ai, ena mauri laḡanidia na ruahui-ima; ia
na laḡani gwauta-tauratoi Ierusalem ai e lohia. Sinana ladana na Ierusa; ia
na Sadok natuna hahinena.
2 Ia na Iehova vairanai e kara maoromaoro, tamana Usia ena kara iboudiai
heḡereḡeredia ai e kara; ḡau tamona ia na Iehova ena dubu ai se raka vareai
kava. A taunimanima na dounu e kara havarava.
3 Ia ese Iehova ena dubu atai kahana ikoukouna e karaia, bona Ofele
maḡuna latanai danu ruma momo e hagini.
4 Ia ese danu hanua haida e hadaidia Iuda ororodia ai, bona tuari rumadia
bona kohoro e haginidia, ororo mai udadia doridia ai.
5 Ia ese Amono taudia edia pavapava e tuari henia, bena e hadareredia.
Bena una laḡani lalonai Amono taudia ese *silver talent* sinahu-ta,* bona uit
koro gerebu-ta, bona bali koro gerebu-ta, e henia. Amono taudia ese danu
unu heḡereḡeredia ma e henia, laḡani iharuana ai bona laḡani ihatoina ai.
6 Taunabunai, Iotam na e goada e Iehova, badina be ena dala nahuana e
tohoava Iehova, ena Dirava, vairanai.
7 Iotam ena kara oredia, bona ena tuari iboudiai, bona ena ḡaukara daladia,
sivaraidia na Israel bona Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e
hetore.
8 E lohia matama negana ai, ena mauri laḡanidia na ruahui-ima; ia na laḡani
gwauta-tauratoi Ierusalem ai e lohiava.
9 Bena Iotam na tubu tama dekediai e mahuta; David ena hanua ai e guria.
Bena ia natuna Ahasa na ia gabuna ai e lohia.

28

King Ahasa

* **27:5** ***Silver talent***sinahu-ta = 5 tonnes sisivana. Koro na Heberu taudia edia hahetoho ḡauna ta.

1 Ahasa e lohia matama negana ai ena mauri lag̃anidia na ruahui; ia na
lag̃ani gwauta-tauratoi e lohiava Ierusalem ai. Ia na Iehova vairanai se kara
maoromaorova, senena David e karava heg̃ereg̃erena,
2 a Israel pavapavadia edia dala ai e rakava. Ia ese kaivakuku na e havevea
aurina amo e karadia, Baal edia;
3 bona muramura mai bonadia e gabu, Hinom natuna ena koura ai;
bona natuna mamaruanedia na g̃ole-oho bouboudia ai e halaodia, Iehova
ese Israel taudia vairadiai e luludia lasi besedia edia kara dika-hereadia
heg̃ereg̃eredia.
4 Ia ese danu boubou karadia e karava bona muramura mai bonadia e
gabuva, atai gabudia ai bona ororo ai bona au mauridia iboudiai henudiai.
5 Taunabunai Iehova, ena Dirava, ese Suria pavapavana imana ai e atoa.
Suria pavapavana ese e hadarerea, bona ena orea taudia hutuma bada e
abidia mauri, bena Damasko e laohaidia. Israel pavapavana imana ai e atoa
danu; bena una tau ese e hadarerea mai ala-ala badana ida.
6 Badina be Peka Remalia ese Iuda taudia domaga-ta gerebu-rua* na dina
tamona ai e aladia mase, iboudiai na goada taudia; badina be idia ese Iehova,
senedia edia Dirava, vada e rakatania.
7 Bena Sikri, goada-herea tauna ta Efraim ai, ese Maaseia, hanua pavapa-
vana natuna, bona Asarikama, pavapava ena ruma biaguna, bona Elkana,
hanua pavapavana badibadinai e gini tauna, na e aladia mase.
8 Israel taudia ese varavaradia domaga-rua† e abidia mauri, hahine,
memero, bona kekeni; bona kohu momo edia amo e abi, bena unu kohu na
Samaria e laohai.
9 A Iehova ena peroveta tauna ta, ladana Odede, na unuseni ai. Bena ia na
e raka lasi, tuari oreana na Samaria irakakahi-henina ai e hedavari henidia;
bena e hamaorodia, eto, A itaia, Iehova, senemui edia Dirava, ese Iuda taudia
e badu henidia dainai, ia ese umui imamui ai e atodia; a umui ese vada o ala-
ala henidia mai badumui ida, una badu na e dae ela guba ai.
10 Harihari emui lalo-hadai be Iuda taudia bona Ierusalem taudia, ma-
maruanedia bona hahinedia, ba g̃uidia, bona emui hesiai taudia ai ba
halaodia. A umui danu sibomui ese Iehova, emui Dirava, asio kara dika
henia a?
11 Harihari ba kamonai henigu, varavaramui o abidia mauri na ba siaidia
lou, badina be Iehova ena badu g̃arag̃ara na umui latamui ai.
12 Lohia haida danu Efraim oreana amo, Asaria Iohanan bona Berekia
Mesilemoto bona Iehisikia Salumu bona Amasa Hadalai, ese tuari amo e
maiva taudia ilao-ahudia e gini,
13 e hamaorodia, eto, Abi-mauri taudia na iniseni ai basio hakaudia vareai;
badina be o haeroamu karana ese baine hakerereda Iehova vairanai, bena
una kerere na eda kara dika bona eda kerere gunadia latadiai baine heato
g̃au. Badina be eda kerere vada e bada, bona badu g̃arag̃arana na Israel
latanai.
14 Taunabunai, tuari taudia ese abi-mauri taudia bona e abi kohudia na
lohia bona hebou taudia iboudiai vairadiai e rakatanidia.
15 Bena hari ladadia vada e hegwaurai taudia na e tore isi; bena idia ese
unu abi-mauri taudia na e abidia, bona idia bogaragidiai asi dabuadia taudia
iboudiai na unu e abi g̃audia amo e hadabualaidia, bona tamaka e henidia,
bona aniani bona ranu e henidia, bona taudia na dehoro amo e dahudia.
Bena edia manoka taudia iboudiai na doniki latadiai e hahelaidia kau; bena
varavaradia dekedia e laohaidia, Ieriko, pamu audia hanuana, lalonai. Bena
idia na Samaria e lou lao.

* **28:6** Domaga-ta gerebu-rua = 120,000. † **28:8** Domaga-rua = 200,000.

16 Una negana ai King Ahasa ese hereva na Asuria pavapavana dekena e
siaia lao, una tau ese baine durua eto.
17 Badina be Edom taudia ese Iuda na ma vada e daea bona e hadarerea,
bona abi-mauri taudia vada e laohaidia.
18 Bona Filistia taudia ese Sefela kahana bona Iuda diho kahana hanuadia
vada e tuari henidia; bena Bete-semese bona Aialono bona Gederoto e
abidia, bona Soko bona Timuna bona Gimiso, mai edia hanua maraḡidia ida;
bena unuseni ai e nohova.
19 Badina be Iehova ese Iuda e taoa tari, Ahasa, Israel pavapavana, dainai;
badina be Iuda ai e kara havara, bona Iehova vada e gwau edeede henia.
20 Taunabunai Tiglata-pilnesere, Asuria pavapavana, na ia ituari-henina
totona ema; bena e hahisihisia mo, a se hagoadaia.
21 Badina be Ahasa ese Iehova ena dubu bona pavapava ena ruma bona
lohia edia ruma kohudia e abi, heaiva ḡaudia na Asuna pavapavana e henia;
to unu ese na se kahaia.
22 Ena hisihisi negana ai ena gwau-edeede Iehova enai ma e habadaia, hari
King Ahasa ese.
23 Badina be ia ese boubou ḡaudia e hahelaḡadia, Damasko diravadia, e
hadarerea ḡaudia, edia. Ia eto, Suria pavapavadia edia dirava ese idia e
durudia dainai, lau ese boubou ḡaudia baina hahelaḡadia edia, bae durugu
helaoreana. A idia ese ia bona Israel idoinai e hadikadia rohoroho.
24 Bena Ahasa ese Dirava ena dubu kohudia e haboudia bona e utudia sisi-
sisi; bona Iehova ena dubu iduaradia e koudia ahu. Bena ia ese ihaboulaina
patadia e kara, ia sibona ena, Ierusalem daigunidia iboudiai lalodiai.
25 Iuda hanuadia iboudiai Ialodiai danu ia ese atai gabudia e kara, unuseni
ai muramura mai bonadia bae gabu, idau dirava edia; unu amo ia ese
Iehova, senena edia Dirava, e habadua.
26 Ena kara orena bona ena dala iboudiai, matamana ela bona dokona, na
Iuda bona Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore.
27 Bena Ahasa na tubu tama dekediai e mahuta. Hanua lalonai e guria,
Ierusalem ai; badina be Israel pavapavadia edia gara ai asie vareailaia. Bena
ia natuna Hesekia na ia gabuna ai e lohia.

29

King Hesekia

1 Hesekia e lohia matama negana ai ena mauri laḡanidia na ruahui-ima. Ia
na laḡani ruahui-taurahanita e lohiava Ierusalem ai. Sinana ladana na Abia,
Sekaria natuna hahinena.
2 Ia na Iehova vairanai e kara maoromaoroava, senena David ena kara
iboudiai heḡereḡeredia ai e karava.

Hesekia ese dubu e kehoa lou

3 Ena lohia laḡanina gini-gunana huana gini-gunana ai, ia ese Iehova ena
dubu iduaradia e kehodia bona e banidia.
4 Hahelaḡa taudia bona Levi taudia na e hakaudia vareai, maḡu lalonai e
haboudia, mairiveina kahana ai.
5 Ia ese e hamaorodia, eto, Levi taumui e, a kamonai henigu! Sibomui ba
hahelaḡa, bona Iehova, senemui edia Dirava, ena dubu ba hahelaḡaia; bona
miro na gabu helaḡana amo bavabia lasi murimuri ai.
6 Badina be tamada vada e gwau edeede, Iehova, eda Dirava, vairanai vada
e kara havara; idia ese ia vada e rakatania, bona vairadia na Iehova ena noho
gabuna amo e mede kerehai, e gini muri.

7 Dehe iduaradia danu vada e koudia, bona lamepa vada e habododia, muramura mai bonadia asie gabu bona ḡole-oho bouboudia asie hahelaḡadia, Israel Diravana ena gabu helaḡana lalonai.

8 Taunabunai, Iehova ena badu na Iuda bona Ierusalem latadiai e kau, taunimanima ese igari-henidia bona ihoalaidia bona isi-henidia ḡaudia ai vada e halaodia, umui sibomui ese matamui ai o itamu heḡereḡerena.

9 Badina be o itaiamu, tamada na dare amo vada e mase, bona natuda mamaruanedia bona hahinedia bona adavadia na iḡui ai e nohomu, una dainai.

10 Harihari lau lalogu na e uramu Iehova, Israel Diravana, ida baia herohemaino, ena badu ḡaraḡara na ita eda amo baine heabi oho helaoreana.

11 Natugu e, harihari basio hedavauhe, badina be Iehova ese vada e abimui hidi, ia vairanai ba gini, ia ba toma henia diho, ia isiaina ba lao heni, bona ienai muramura mai bonadia ba gabu totona.

12 Bena Levi taudia na e tore isi. Taudia bini. Kohat iduhuna amo: Mahata Amasai bona Ioel Asaria; Merari iduhuna amo: Kisa Abdi bona Asaria Iehalelele; Gereson iduhuna amo: loa Sima bona Eden loa;

13 Elisafan iduhuna amo: Simri bona leuele; Asaf iduhuna amo: Sekaria bona Matania;

14 Hemana iduhuna amo: Iehuele bona Simei; bona Iedutunu iduhuna amo: Semaia bona Usiele.

15 Idia ese tadikakadia e haboudia, bena sibodia e hahelaḡa; bena e raka vareai, hanua pavapavana ese Iehova ena hereva amo e haduadia heḡereḡerena, Iehova ena dubu bae haḡoevaia totona.

16 Bena hahelaḡa taudia na Iehova ena dubu laloma daiutuna lalonai e raka vareai, bae haḡoevaia totona; bena miro iboudiai Iehova ena gabu helaḡana ai e davari na e abi lasi, Iehova ena dubu maḡuna ai; bena Levi taudia ese e abi, e laohai ela bona Kidron sinavaina.

17 Hua gini-gunana dinana gini-gunana ai idia ese hahelaḡa ḡaukaradia e kara matama; bena hua dinana ihataurahanina ai idia na Iehova ena dubu dehena ai e kau; bena dina taurahani lalodiai idia ese Iehova ena dubu e hahelaḡaia, ela bona hua gini-gunana dinana ihagwautatauratoina ai e hadokoa.

18 Bena idia na Hesekia, hanua pavapavana, dekenai e raka vareai, eto, Ai ese Iehova ena dubu idoinai vada a haḡoevaia, bona ḡole-oho bouboudia patana, mai kohuna iboudiai ida, bona flaoa helaḡana patana, mai kohuna iboudiai ida.

19 Kohu iboudiai, King Ahasa ese e lohiava negana lalonai ena gwau-edeede ai e negedia ḡaudia, na ai ese vada a heḡaeḡaelaidia bona vada a hahelaḡadia; a itaia, ḡaudia na Iehova ena ihaboulaina patana vairanai.

20 Bena Hesekia, hanua pavapavana, na daba ai e tore isi, hanua ena heitatao taudia iboudiai e haboudia, bena Iehova ena dubu ai e dae kau.

21 Idia ese boromakau mamaruanedia hitu bona mamoe mamaruanedia hitu bona mamoe natudia hitu bona nani mamaruanedia hitu e vareailaidia, boubou ḡaudia ai baela, kara dika daidiai, basileia ena, bona gabu helaḡana ena, bona Iuda ena. Bena ia ese hahelaḡa taudia, Aaron garana, na e haḡanidia, idia ese unu ḡau bae hahelaḡadia, Iehova ena ihaboulaina patana latanai.

22 Taunabunai, idia ese boromakau mamaruanedia e aladia mase; bena hahelaḡa taudia ese raradia e abi, ihaboulaina patana e nevarilaia; bona mamoe mamaruanedia e aladia mase, bona raradia na ihaboulaina patana e nevarilaia; mamoe natudia danu e aladia mase, bona raradia na ihaboulaina patana e nevarilaia.

23 Bena nani mamaruanedia e mailai, hanua pavapavana bona hebou
taudia dekediai, boubou ḡaudia ai bae halao, kara dika dainai; bena idia ese
imadia na latadiai e ato kau.
24 Bena hahelaḡa taudia ese e aladia mase, bona raradia na kara dika
dainai boubou ḡauna ai e halaoa, ihaboulaina patana latanai, herohemaino
ikaralaina, Israel taudia iboudiai edia. Badina be hanua pavapavana ese
e haḡanidia, ḡole-oho boubouna bona kara-dika boubouna bae kara, Israel
taudia iboudiai edia.
25 Bena ia ese Levi taudia na Iehova ena dubu ai e atodia, mai edia botabota
auridia, bona hatai-hatai ḡaudia badadia bona maraḡidia ida, David bona
hanua pavapavana ena mata-hanai tauna Gad bona peroveta tauna Natan
edia haheḡani heḡereḡerena; badina be una haheḡani na Iehova ena amo ema,
ena peroveta taudia edia amo.
26 Levi taudia na e gini, David ena botabota auridia bona ena hatai-hatai
ḡaudia imadia ai e abi; bona hahelaḡa taudia danu, mai edia kibi ida.
27 Bena Hesekia ese e haḡanidia, ḡole-oho boubouna na ihaboulaina patana
ai bae hahelaḡaia. Bena ihahelaḡana e matamaia negana ai, Iehova ihanamo-
laina anena danu e ladaia isi, bona kibi e hiriri, bona David, Israel pavapa-
vana, ena ḡau e botadia bona e hataidia.
28 Hebou idoinai e toma diho, bona ane-abi taudia ese ane e abi, bona kibi-
hiriri taudia ese edia kibi e hiriri; una mo e kara toma ela bona ḡole-oho
boubouna ḡaudia vada e haḡoledia oho vaitani.
29 Boubou karana e ore, bena hanua pavapavana bona ia ida e hebou
taudia iboudiai na e igo diho, e toma diho.
30 Bena Hesekia, hanua pavapavana, bona lohia taudia, ese Levi taudia e
haḡanidia, Iehova ihanamolaina anedia bae abi, David ena, bona Asaf, matai-
hanai tauna, ena. Bena ihanamolaina anedia e abi mai moaledia ida. Bena
e igo diho, e toma diho.
31 Bena Hesekia eto, Sibomui vada o hahelaḡa, Iehova ena; harihari a raka
kahi mai, boubou ḡaudia bona hahenamo herahiadia na Iehova ena dubu ai a
mailaidia. Bena hebou taudia ese boubou ḡaudia bona hahenamo herahiadia
e mailai; bona ura kwalimu taudia iboudiai ese ḡole-oho boubouna ḡaudia e
mailaidia.
32 Gole-oho boubouna ḡaudia hebou taudia ese e mailaidia be inihohodia:
boromakau mamaruanedia hitu-ahui, mamoe mamaruanedia sinahu-ta,
bona mamoe natudia sinahu-rua; unu iboudiai na ḡole-oho boubouna ḡaudia,
Iehova ena.
33 Bona e hahelaḡadia herahiadia na boromakau mamaruanedia sinahu-
tauratoi bona mamoe daha-toi.
34 A hahelaḡa taudia na dia hoho ḡole-oho boubouna ḡaudia iboudiai na
bae kopadia, taunabunai hahelaḡa taudia haida na sibodia do asie hahelaḡa
negana lalonai tadikakadia Levi taudia ese e durudia, ela bona ḡaukara vada
e ore; badina be Levi taudia edia lalo-maoromaorona ese nahelaḡa taudia
edia e hereaia, sibodia edia hahelaḡa karana ai.
35 Ḡole-oho ḡaudia momomomo latadiai na maino boubouna ḡaudia digara-
dia bona inuinu bouboudia, ḡole-oho ḡaudia edia, danu. Iehova ena dubu
ḡaukarana na unu e haginia lou toma.
36 Bena Hesekia bona taunimanima iboudiai na e moale, Dirava ese
taunimanima vada e kara henidia karadia daidiai; badina be una kara na
vada e vara taku.

30

Lagau-hanai Ariana

1 Hesekia ese hereva e siaia lao Israel bona Iuda kahadia idoidiai, bona revareva e tore Efraim bona Manase edia, idia na Iehova ena dubu Ierusalem ai baema, Iehova, Israel Diravana, ena lagau-hanai ariana bae karaia totona.
2 Hanua pavapavana bona hanua lohiadia bona Ierusalem hebouna idoinai vada e henega, lagau-hanai ariana na hua iharuana ai bae karaia eto.
3 (Idia na asi edia dala negana korikorina ai bae karaia, badina be hahelaḡa taudia na asie heḡereḡere, haida na sibodia do asie hahelaḡa dainai, bona taunimanima danu Ierusalem ai do asie hebou.)
4 Bena una lalo-hadai na hanua pavapavana bona hebou idoinai e haeroa vada e namo.
5 Taunabunai idia na e hahedua, Israel idoinai lalonai, Bere-sieba amo ela bona Dan, bae gwauraia hedinarai, taunimanima na Ierusalem baema, lagau-hanai ariana bae karaia Ierusalem ai, e gwauraia dalana heḡereḡerena ai, Iehova, Israel Diravana, ena; badina be idia hutuma ese asie badinaiava.
6 Taunabunai, gwaukau taudia na Israel bona Iuda tanodia idoidiai e rakadia hanai, hanua pavapavana mai ena lohia taudia ida e tore revarevadia e laohai, hanua pavapavana ena hahegani heḡereḡerena, eto, Israel taumui e, Iehova, Abraham bona Isaak bona Israel edia Dirava, ba lou henia, ia ese umui kwabukwabumui, Asuria pavapavadia imadia amo vada o roho mauri taumui, ma baine haḡeremui lou helaoreana.
7 Tamamui bona tadikakamui ida basio heḡereḡere; idia ese Iehova, senedia edia Dirava, e gwau edeede henia, una dainai ia ese e harahudia tari, umui ese o itaiamu heḡereḡerena.
8 Basio aio auka, tamamui heḡereḡeredia, a Iehova enai ba hedaro dae, bona ena gabu helaḡana, ia ese vada e hahelaḡaia hanaihanai ḡauna, baoma; Iehova, emui Dirava, isiaina ba lao heni, ena badu ḡaraḡara na umui emui amo baine heabi oho helaoreana.
9 Badina be Iehova boma lou henia, tadikakamui bona natumui na e ḡuidia taudia ese bae bogadia hisi, bena idia na ina tano bae lou henia. Badina be Iehova, emui Dirava, na mai ena harihari-bada bona mai ena hebogahisi; boma lou henia, ia na emui amo basine mede kerehai.

10 Taunabunai, gwaukau taudia na hanua ta ta amo ela, Efraim bona Manase kahadia e rakadia hanai ela bona Sebulun; a idia ese e kirikirilaidia bona e ḡonaḡonalaidia.
11 Asere bona Manase bona Sebulun taudia hida hona be sibodia e hahemanau, bena Ierusalem ela.
12 Dirava imana na Iuda taudia latadiai danu, Ialodia ihatamonadia, hanua pavapavana bona hanua lohiadia ese Iehova ena hereva dainai e haheganilai karadia bae kara totona.

13 Taunabunai, hutuma na Ierusalem ai e hebou, asie hatubua flaoana ariana na hua iharuana ai bae karaia totona. Hebou na bada herea.
14 Idia na e ḡaukara matama, ihaboulaina patadia Ierusalem ai e abidia oho bona muramura mai bonadia igabudia patadia iboudiai e abidia, e laohaidia, Kidron kourana ai e negedia.
15 Bena hua iharuana dinana ihagwauta-hanina ai idia ese lagau-hanai mamoena e alaia mase. Bena hahelaḡa taudia bona Levi taudia na e hemarai; taunabunai idia na sibodia e hahelaḡa, bena ḡole-oho boubouna ḡaudia na Iehova ena dubu ai e vareailai.
16 Edia gini gabudia korikori ai e gini, Mose, Dirava ena tau, ena taravatu heḡereḡerena; bena hahelaḡa taudia ese Levi taudia imadia amo e abia rarana na e henevarilaia.

17 Badina be hutuma una hebou lalonai na sibodia asie hahelaḡa; una
dainai Levi taudia edia ḡaukara ta be asie haheḡoeva taudia iboudiai edia
lagau-hanai mamoedia e aladia mase, Iehova enai bae helaga totona.
18 Badina be taunimanima hutuma na sibodia asie haheḡoeva; momo na
Efraim bona Manase bona Isakara bona Sebulun amo; ḡau tamona idia ese
lagau-hanai ariana e ania, dala idauna amo, dia taravatu ese e gwauraia
dalana heḡereḡerena. Badina be Hesekia na idia daidiai vada e ḡuriḡuri, eto,
Iehova namona ese
19 unu lalodia vada e ura vaitani idia ese senedia edia Dirava, Iehova, bae
tahua taudia iboudiai na edia dika baine gwau tao, ena be gabu helaḡana ena
haheḡoeva taravatudia asie badinadia.
20 Bena Iehova ese Hesekia e kamonai henia, bona taunimanima na e
hamauridia.
21 Israel taudia Ierusalem ai e hebouva ese asie hatubua flaoana ariana na
dina hitu lalodiai e karaia, mai moale badadia ida; bona Levi taudia bona
hahelaḡa taudia ese Iehova e imodaia, dina ta ta lalodiai, bona ane e abi mai
goadadia ida Iehova ena.
22 Bena Hesekia ese Levi taudia na ena hereva amo e hagoadadia, badina
be idia ese edia diba namona vada e hahedinaraia, Iehova isiaina ilao-
henina lalonai. Taunabunai, hebou taudia ese aria anianidia e ani, dina hitu
lalodiai, bona herohemaino bouboudia e hahelaḡadia, bona Iehova, senedia
edia Dirava, e hanamoa.
23 Bena hebou taudia iboudiai ese ura tamona e uralaia hebou, aria na
ma bae karaia lou dina hitu; taunabunai idia ese ma e karaia lou, dina hitu
lalodiai, mai moaledia ida.
24 Badina be Hesekia, Iuda pavapavana, ese boromakau mamaruanedia
daha-ta bona mamoe daha-hitu na hebou taudia e henidia, edia boubou
ḡaudia; bona hanua lohiadia ese boromakau mamaruanedia daha-ta bona
mamoe gerebu-ta* e henidia. Hahelaḡa taudia hutuma na sibodia e hahe-
laḡa.
25 Iuda hegogona idoinai, bona hahelaḡa taudia bona Levi taudia, bona
Israel amo ema taudia edia hegogo idoinai, bona noho-hedoa taudia Israel
tanona amo ema, bona Iuda ai e noho hedoava taudia danu, na e moale.
26 Taunabunai, moale na bada Ierusalem ai; badina be Solomon, David
natuna, Israel pavapavana, ena nega amo ema, kara unuhetomana na
Ierusalem ai se hedinarai.
27 Bena hahelaḡa taudia bona Levi taudia na e tore tore isi, taunimanima
e hanamodia. Bena gadodia na vada e kamonaidia, bona edia ḡuriḡuri na e
dae, Dirava ena noho gabuna helaḡana guba ai.

31

1 Ina idoinai e ore, bena Israel taudia iboudiai unuseni ai e hebouva na
e raka lasi, Iuda hanuadia ela, nadi au-tubuadia e hamakohidia rohoroho,
bona kaivakuku au-tubuadia e utudia, bona atai gabudia bona ihaboulaina
patadia e ḡiḡidia dobi, Iuda bona Beniamina tanodia idoidiai lalodiai, bona
Efraim ai bona Manase ai, ela bona idia ese iboudiai vada e habuadia tari.
Bena Israel taudia iboudiai na edia hanua e lou heni, ta ta ena gabu ena gabu
ela.

Hahelaga taudia bona Levi taudia edia noho daladia

2 Bena Hesekia ese hahelaḡa taudia bona Levi taudia oreadia e dua-
naidia, orea ta ta edia ḡaukara, hahelaḡa taudia edia bona Levi taudia edia,
heḡeregeredia ai, ḡole-oho bouboudia bona maino bouboudia bae hahelaḡadia

* **30:24** Gerebu-ta = 10,000.

bona Iehova ena taruha ikoukoudia ai ḡuriḡuri ḡaukaradia bae kara bona hahenamo bona heimodai bae heni helaoreadia.

3 Hanua pavapavana e heni ḡaudia, ia sibona ena ḡau amo, na ḡole-oho boubou ḡaudia ai e halaodia: daba bona adorahi ḡole-oho bouboudia, bona dina helaḡadia bona hua matamatadia bona e gwaurai ariadia edia ḡole-oho bouboudia, Iehova ena taravatu ai e hetore heḡereḡerena.

4 Bena ia ese Ierusalem ai e nohova taudia na e haḡanidia, idia ese hahelaḡa taudia bona Levi taudia ahudia korikoridia bae henidia, Iehova ena taravatu bae badinaia balaheni totona.

5 Una haheḡani herevana e piua rohoroho negana ai, Israel taudia ese ḡau momo-herea e heni, uit bona bali anidia roboadia, bona vine ranuna, bona dehoro, bona bada-ranuna, bona uma anidia iboudiai; ḡau iboudiai e karoadia, karoa gwauta, bena karoa ta e mailaia. E mailai karoadia na momo herea.

6 Israel taudia bona Iuda taudia Iuda hanuadia ai e nohova ese danu edia boromakau bona edia mamoe e karoadia, karoa gwauta, bena karoa ta na e mailaia, bona ḡau helaḡadia danu, vada e hahelaḡadia Iehova, edia Dirava, ena; bena unu ḡau na senu ai e atodia.

7 Hua ihatoina ai e senudia matama, ela bona hua ihahituna ai e hadokoa.

8 Hesekia bona lohia iboudiai ema hari senu e itadia negana ai, idia ese Iehova bona ena bese Israel na e hanamodia.

9 Bena Hesekia ese hari senu daladia na hahelaḡa taudia bona Levi taudia e nanadailaidia.

10 Asaria, hahelaḡa tauna badana, Sadok ena iduhu tauna, ese e haere henia, eto, Edia herahia ḡaudia na Iehova ena dubu ai e vareailai matama negana amo ema bona harihari, ai na vada a aniani, bogamai vada e kunu, bona bahu momo vada e mia, badina be Iehova ese ena orea taudia vada e hanamodia; una dainai ini ḡau oredia momo herea vada ame hamia.

11 Bena Hesekia ese e haḡanidia, daiutu haida bae haheḡaeḡaedia Iehova ena dubu ai. Bena idia ese e haheḡaeḡaedia.

12 Bena mai maoromaorodia ida herahia ḡaudia bona e karoadia ḡaudia bona ḡau hahelaḡadia na e vareailaidia. Heitatao tauna badana, unu ḡau igimadia tauna, na Konania, Levi tauna; iharaṙuana na ia tadina Simei.

13 Heitatao taudia haida ese Konania tadina Simei ida e durudia. Ladadia bini: Iehiele, Asasia, Nahata, Asahele, Ierimoto, Iosabad, Eliele, Isimakia, Mahata, Benaia; Hesekia, hanua pavapavana, bona Asaria, heitatao tauna badana Dirava ena dubu ai, ese e duanaidia.

14 Herahia ḡaudia, taunimanima edia lalo-namo ai Dirava e henia ḡaudia, na Kore, Levi tauna Imna natuna, mairiveina kahana ikoukouna igimana tauna, ese e itadia tao, Iehova ahuna bona helaḡa-herea herahiana ahuna danu baine ato tabe totona.

15 Ia iduruna, hahelaḡa taudia edia hanua hidaosi lalodiai, be Eden, Miniamini, lesua, Semaia, Amaria bona Sekania; idia ese e durua balaheni, tadikakadia badadia bona maraḡidia ahudia e henidia, edia orea ta ta ai.

16 A e hadabudia taudia be edia iduhu ta ta ai ladadia e tore taudia, laḡani toi vada e hanai mamaruanedia, Iehova ena dubu ai e raka vareai dina ta ta ḡaukaradia heḡereḡeredia, edia hesiai karadia bae kara, ta ta ena ḡaukara ena ḡaukara heḡereḡeredia, edia orea ta ta ai.

17 Hahelaḡa taudia na tamadia edia iduhu heḡereḡeredia ai ladadia e tore; a Levi taudia, laḡani ruahui vada e hanai, na edia ḡaukara heḡereḡeredia ai orea ta ta ai ladadia na e tore.

18 Hahelaḡa taudia na mai natudia maraḡidia bona adavadia bona natudia mamaruanedia bona hahinedia ida iboudiai ladadia e tore; badina be sibodia ihahelaḡadia karadia e kara momokani.

19 A Aaron garana, hahelaḡa taudia, edia hanua gabi-ruma tanodia ai e
nohova, edia dala be hanua ta ta ai tatau haida ladadia vada e gwaurai,
idia ese mamaruane iboudiai, hahelaḡa taudia bona Levi taudia oreana ai
hahidaosi ladadia vada e tore taudia, ta ta ahudia bae henidia hagau-hagau.
20 Hesekia na unu e kara toma, Iuda tanona idoinai; kara namodia bona
maoromaorodia bona momokanidia Iehova, ena Dirava, vairanai e kara.
21 Bona e kara ḡaukaradia iboudiai, Dirava ena dubu isiaina ilao-henina ai,
bona taravatu bona haheḡani ibadinadia ai, bona ena Dirava itahuna ai, ia
ese e karava mai lalona idoinai, bona ena namo e habadaia.

32

Senakerib ese Iuda e tuari henia

1 Unu ḡau bona unu heabidadama karadia muridia i, Senakerib, Asuria
pavapavana, ema, Iuda e daea. Ia na hanua mai maḡudia vairadiai e taruha,
e laloa baine ḡaunaidia eto.
2 Hesekia e diba Senakerib vada ema Ierusalem baine tuari henia negana
ai,
3 ia na ena heitatao taudia bona ena goada taudia ida e henega bou, ranu
gabudia hanua badana murimurinai na bae tahunidia eto; bena idia ese ia
e durua.
4 Taunimanima hutuma bada e hebou, bena ranu gabudia Iboudiai, bona
sinavai maragina, tano e ha-arua hanai ḡauna, na e tahunidia; eto, Anina be
dahaka Asuria pavapavadia baema, ranu momo bae davari?
5 Ia na mai boga-aukana ida e ḡaukara matama, vada e hegigi dobi maḡuna
idoinai ma e haginia lou, bona latanai kohoro e haginidia. Bena una maḡu
murimurinai ia ese maḡu ta ma e larebaia; bona Milo kohorona e ha-aukaia,
David ena hanua lalonai. Ia ese danu tuari ḡaudia bona kesi momo herea e
karadia.
6 Ia ese tuari lohiadia e duanaidia, idia ese taunimanima bae biagudia.
Hanua ikoukouna ariarana ai e haboudia, bena ena hereva amo e hagoada-
dia, eto,
7 Ba goada, ba boga auka. Basio gari bona kudoumui basie hetaha, Asuria
pavapavana bona hutuma bada ia ida ema vairadiai; badina be ita edai na
ta herea-dae, ia enai e hereaiamu.
8 Ienai be taunimanima imana mo; a ita edai be Iehova, eda Dirava. Ia ese
baine duruda, bona eda tuari baine tuarilaia. Bena taunimanima lalodia ma
e goada, Hesekia, Iuda pavapavana, ena hereva daidiai.
9 Senakerib, Asuria pavapavana, mai ena tuari oreana idoinai, ese Lakisi e
daia ahuva; bena una murinai ia ese ena hesiai taudia na Ierusalem e siaidia
lao, Hesekia, Iuda pavapavana, bona Iuda taudia iboudiai Ierusalem ai e
hebouva, dekediai; eto,
10 Senakerib, Asuria pavapavana, na ini e gwau tomamu: Dahaka ai o
hetao kaumu dainai Ierusalem o ha-aukaiamu?
11 Hesekia ese se koimuimu a? Ia ese baine kahumui nege, doe bona
ranu mase ese bae hamasemui; badina be ia ese vada e koimuimu, e tomu
“Iehova, eda Dirava, ese Asuria pavapavana imana amo baine hamaurida”.
12 Ina Hesekia ese ena atai gabudia bona ena ihaboulaina patadia vada
e abidia oho, bona Iuda bona Ierusalem vada e haḡanidia, eto “Ihaboulaina
patana tamona mo vairanai ba toma diho bona latanai emui boubou ḡaudia
ba hagoledia oho”, ani?
13 Umui asi dibamui a, lau bona lau senegu ese idau tano taudia iboudiai
ede vada a kara henidia toma? Unu tano basileiadia edia dirava ese edia
tano na lau imagu amo vada e hamauridia diba a?

14 Unu senegu ese e habuadia tari vaitani basileiadia edia dirava iboudiai
bogaragidia amo daika ese ena bese na lau imagu amo vada e hamauria
diba, matona, umui emui Dirava ese lau imagu amo baine hamaurimui diba
a?
15 Taunabunai, harihari Hesekia ese unu basine dibaḡanimui eiava basine
koimui toma. Basio kamonai henia, badina be bese ta eiava basileia ta
diravana ese ena orea taudia na lau imagu amo eiava lau senegu imadia amo
se hamauridia diba. Benaini, umui emui Dirava ese lau imagu amo basine
hamaurimui diba.
16 Ena hesiai taudia ese hereva haida ma e gwaurai, Ḡaubada Iehova
ihadikana bona ena hesiai tauna Hesekia ihadikana.
17 Bona revareva haida ia ese e tore, Iehova, Israel Diravana, iḡonagonalaina
bona ihadikana herevadia e tore, eto "Tano haida basileiadia edia dirava ese
edia orea taudia na lau imagu amo asie hamauridia heḡereḡerena, Hesekia
ena Dirava ese ena orea taudia na lau imagu amo basine hamauridia".
18 Unu hereva e lololai mai gao badadia ida, Ierusalem taudia maḡu ai e
giniva na e hamaorolaidia, Iuda taudia edia gado ai. Edia ura be bae ha-
garidia bona laumadia bae hadauredia, hanua badana bae abia helaoreana.
19 Ierusalem Diravana e herevalaia, tanobada besedia edia dirava, taunı-
manima imadia ese e kara ḡaudia, e herevalaidia heḡereḡerena.

Iehova ese Hesekia e hamauria

20 Bena Hesekia, hanua pavapavana, bona Isaia, peroveta tauna, Amoso
natuna, e ḡuriḡuri unu hereva daidiai, bona guba e tai henia.
21 Bena Iehova ese aneru ta e siaia, bena ia ese tuari taudia mai goadadia
bona tuari lohiadia bona heitatao taudia Asuria pavapavana ena taruha
lalonai na e aladia mase. Bena Asuria pavapavana na ena tano korikori ai e
lou lao mai hemaraina ida. Bena ena dirava ena dubu ai e dae kau negana
ai, ia natuna haida ese unuseni ai dare amo e alaia.
22 Taunabunai, Iehova ese Hesekia bona Ierusalem ai e nohova taudia na
Senakerib, Asuria pavapavana, imana amo bona ana inai taudia iboudiai
imadia amo e hamauridia. Ia ese laga-ani e henidia, kaha iboudiai.
23 Bena hutuma ese herahia gaudia na Ierusalem e laohaidia, Iehova ena,
bona dava-bada ḡaudia, Hesekia, Iuda pavapavana, ena; taunabunai ia na e
imodaia bese iboudiai vairadiai, una negana amo ela.

Hesekia e gorerea

24 Unu dinadia ai Hesekia na e gorerea, mokona e mase. Bena ia ese Iehova
e ḡuria; bona Iehova ese e haere henia bona toa ta e henia.
25 A Hesekia ese ia ihanamona davana na se heni, badina be lalona na
e hekokoroku. Taunabunai badu na ia latanai e kau, bona Iuda bona
Ierusalem latadiai danu.
26 A Hesekia ese ena hekokoroku e negea, e hahemanau, ia bona Ierusalem
taudia danu; una dainai Iehova ena badu na idia latadiai se kau, Hesekia ena
nega ai.

Gwau-kau taudia Babulono amo

27 Hesekia ena taḡa na bada; imatauraina danu bada. Ia ese habou-habou
rumadia e haginidia, *silver* bona *gold* bona dava-bada nadidia, bona aniani
mamidia ihanamodia muramuradia, bona kesi, bona dava-bada kohudia
idau-idau na unu ruma lalodiai e habou.
28 Roḡe danu e kara, lalodiai ia ese uit bona bali bona vine ranuna bona
dehoro e haboudia. Boromakau rumadia danu e haginidia, ubu-ubu ḡaudia
idau-idau edia, bona mamoe ikoulaidia maḡudia danu.

29 Ia ese danu ena hanua haida e hadaidia, bona mamoe seridia bona
boromakau seridia momo herea e abidia; badina be Dirava ese ena tagᵃ e
habadaia herea.
30 Hari Hesekia ese danu Gihon daena ranu e arumu gabudia e koudia ahu,
bena ranu na e ha-arua diho, David ena hanua lahara kahana ai. Hesekia ese
ena namo e habadaiava, ena gaukara iboudiai lalodiai.
31 Taunabunai, Babulono lohiadia ese edia gwaukau taudia na ia dekena e
siaidia, una tano ai vada e hedinarai toana bae henanadailaia eto negana ai,
Dirava ese e rakatania gagae, baine tohoa bona lalona idoinai baine dibaia
helaoreana.

King Hesekia e mase

32 Hesekia ena kara oredia bona ena kara namodia sivaraidia na Isaia
Amoso, peroveta tauna, ena mata-hanai ai e tore, Iuda bona Israel Pavapava-
dia Sisigadia Bukana ai.
33 Bena Hesekia na tubu tama dekediai e mahuta; idia ese David garana
edia gara dae-laona ai e guria. Ena mase negana ai, Iuda idoinai bona
Ierusalem taudia iboudiai ese ia e imodaia. Bona ia natuna Manase na ia
gabuna ai e lohia.

33

King Manase

1 Manase e lohia matama negana ai ena mauri lagᵃnidia na gwauta-rua;
ena lohia lagᵃnidia na imahui-ima Ierusalem ai.
2 Ia na Iehova vairanai e kara havara, Iehova ese Israel taudia vairadiai e
luludia lasi besedia edia kara dika-hereadia hegᵉregᵉredia.
3 Badina be atai gabudia helagᵃdia ia tamana Hesekia ese e habuadia tari
na ia ese ma e haginidia lou, bona Baal edia ihaboulaina patadia e haginidia,
bona kaivakuku au-tubuadia haida e kara, bona guba hisiudia iboudiai e
toma henidia diho bona isiaidia e lao heni.
4 Iehova ena dubu ai danu ia ese ihaboulaina patadia haida e haginidia;
una dubu na Iehova ese vada e herevalaia, eto "Lau ladagu na Ierusalem ai
baine mia hanaihanai".
5 Ia ese ihaboulaina patadia e haginidia, guba hisiudia iboudiai edia,
Iehova ena dubu magᵘna ruaosi lalodiai.
6 Ia ese danu natuna mamaruanedia na gole-oho boubou gaudia ai e halao-
dia, Hinom natuna ena koura ai; bona mari bona bagu-haoro bona babalau
karadia e kara, bona rohe bona mea taudia na e daidaidia. Iehova vairanai
e kara havara-havara, bona e habadua.
7 Hari kaivakuku, ia ese e karaia gauna, na oirava ena dubu ai e haginia;
una dubu na Dirava ese David bona natuna Solomon e herevalai henidia,
eto "Ina dubu ai bona Ierusalem, Israel iduhudia iboudiai lalodia amo vada
na abia hidi hanuana, lalonai lau ladagu baina atoa ela bona hanaihanai,
8 bona Israel aena na senemui na duanai henidia tanona amo nega ta ai
basina abia oho lou; gau tamona na henidia hahegᵉanina idoinai bona egu
hesiai tauna Mose ena amo na henidia taravatuna idoinai bona hahedua
herevadia bona hahemaoro herevadia na bae badinadia namonamo".
9 Manase ese Iuda taudia bona Ierusalem inoholaina taudia e dibagᵃanidia,
taunabunai Iehova ese Israel taudia vairadiai e habuadia tari besedia edia
kara dika na idia edia ese e hereadia.
10 Iehova ese Manase mai ena orea taudia ida e hereva henidia, a idia na
asie kamonai.

11 Taunabunai, Iehova ese Asuria pavapavana ena tuari oreana biagudia
na idia ihadikadia totona e siaidia lao; bena idia ese Manase na igau amo e
abia, bona auri labora-labora gadeadia ai e ḡuia, bena Babulono e laohaia.
12 Ena hisihisi negana lalonai ia ese Iehova, ena Dirava, ena hahenamo e
tahua ena ḡuriḡun ai, bona senena edia Dirava vairanai e hahemanau herea.
13 E ḡuria, bena Dirava ese ena noinoi e abia dae, bona e hakaua lou lao
Ierusalem ai, ena basileia lalonai. Bena Manase vada e diba Iehova be
Dirava.
14 Una murinai ia ese David ena hanua maḡuna, murimuri kahana ḡauna,
e haginia, Gihon lahara kahana ai, koura lalonai, ela bona Gwarume Ikouk-
ouna raka-vareaina ai; ma e larebaia lao ela bona Ofele e ḡeḡea; bona harana
e halataia herea. Ia ese danu tuari oreana biagudia na Iuda hanuadia mai
maḡudia iboudiai lalodiai e hanohodia.
15 Bona dirava idaudia bona kaivakuku na Iehova ena dubu amo e
abidia oho, bona ihaboulaina patadia iboudiai ia ese guna Iehova ena dubu
ororona ai bona Ierusalem ai e haginidia ḡaudia ma e abidia oho, hanua
murimurinai e negedia.
16 Ia ese danu Iehova ena ihaboulaina patana ma e haginia lou, bona
latanai herohemaino bouboudia bona hahenamo bouboudia e hahelaḡadia;
bona Iuda taudia e haḡanidia, idia ese Iehova, Israel Diravana, isiaina bae lao
heni.
17 Ḡau tamona, tauimanima ese boubou karadia dounu e karava atai
gabudia ai, to Iehova, edia Dirava, mo enai.
18 Manase ena kara oredia, bona ena ḡuriḡuri ena Dirava enai, bona mata-
hanai taudia ese Iehova, Israel Diravana, ladana ai e hereva henia negana ai
e gwaurai herevadia, na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore.
19 Ena ḡuriḡuri danu, bona Dirava ese ena noinoi ede e abia dae toma,
bona ena kara dika bona ena kara hebeatai, bona edeseni ai atai gabudia
e karadia, bona Asera ena au-tubua bona kaivakuku e haginidia, ia na do se
hahemanau negana ai, sivaraidia na Mata-hanai Taudia Sisigadia Bukana ai
vada e hetore.
20 Taunabunai, Manase na tubu tama dekediai e mahuta; bena ena ruma
ai e guria. Bena ia natuna Amon na ia gabuna ai e lohia.

King Amon

21 Amon e lohia matama negana ai ena mauri laḡanidia na ruahui; laḡani
rua hona e lohia, Ierusalem ai.
22 Ia na Iehova vairanai e kara havarava, tamana Manase e kara havarava
heḡereḡerena. Tamana Manase ese e kara kaivakukudia iboudiai na Amon
ese e boudia bona isiaidia e lao heni.
23 Iehova vairanai se hahemanau, tamana Manase na e hahemanau na
heto; a hari Amon ese ena kerere e habadaia herea.
24 Ena hesiai taudia ese ia ihadikana dalana e henegalaia, bena iena ruma
ai e alaia mase.
25 A tano taudia ese King Amon ihadikana e henegalaia taudia iboudiai na
e aladia mase; bena tano taudia ese ia natuna Iosia na pavapava ai e halaoa,
ia gabuna ai.

34

Iosia e lohia matama

1 A Iosia e lohia matama negana ai, ena mauri laḡanidia na taurahani. Ena
lohia laḡanidia Ierusalem ai na toiahui-ta.

2 Ia na Iehova vairanai e kara maoromaoro, senena David ena dala idoinai
e rakalaia, se raka siri, idiba kahana ai eiava lauri kahana ai.
3 Badina be ena lohia lag̃anina ihataurahanina ai, ia do merona ai, ia ese
senena David ena Dirava e tahua matama; bena lag̃ani ihagwauta-ruana ai
ia ese Iuda bona Ierusalem e hag̃oevadia matama, atai gabudia bona Asera
ena au-tubua bona kaivakuku, e havevedia auridia amo e kara gaudia, na e
abidia oho.
4 Idia ese Baal edia ihaboulaina patadia na ia vairanai e gigidia dobi. Ia
ese danu muramura mai bonadia patadia, idia daediai e giniva gaudia, na
e utudia; bona Asera ena au-tubua bona e havevedia auridia amo e kara
kaivakukudia na e hamakohidia patapata, g̃ahu ai e halaodia; bena gahu na
unu g̃au e boudia taudia edia gara latadiai e g̃ig̃ia rohoroho.
5 Hahelag̃a taudia turiadia danu edia ihaboulaina patadia latadiai e
hag̃oledia oho; una kara amo ia ese Iuda bona Ierusalem e hag̃oevadia.
6 Manase bona Efraim bona Simeon hanuadia ai, ela bona Napatali, bona
edia hanua gunadia heg̃eg̃e:madaidia ai danu,
7 ia ese ihaboulaina patadia e g̃ig̃idia dobi, bona Asera ena au-tubua bona
kaivakuku na gahu ai e halaodia, bona muramura mai bonadia patadia e
utudia, Israel tanona idoinai. Bena ia na Ierusalem e lou lao.

Taravatu Bukana e davana

8 Ena lohia lag̃anina ihagwauta-taurahanina ai, tano bona dubu vada e
hag̃oevadia murinai, ia ese Safana, Asalia natuna, bona Maaseia, hanua
lohiana, bona loa Ioahasa, toretore tauna, na e siaidia lao, Iehova, ena
Dirava, ena dubu bae bania.
9 Idia na Hilkia, hahelag̃a tauna badana, dekenai e kau; bena Dirava ena
dubu ai e vareailai monidia, Levi taudia, raka-vareaina inarina taudia, ese
Manase bona Efraim taudia, bona Israel taudia kwabukwabudia, bona Iuda
bona Beniamina taudia iboudiai, bona Ierusalem inoholaina taudia, edia
amo e abi g̃audia, na e henia.
10 Idia ese Iehova ena dubu itataona taudia e henidia, bena Iehova ena
dubu e g̃aukaralaiava taudia ese dubu ibanina ai bona ihanamo-louna ai e
heni;
11 kamuta taudia bona ruma-hagini taudia e henidia, e gei nadidia bona
kapa-kapa audia bona lava bae hoidia, Iuda pavapavadia ese e matadia rea
dainai vada e dika rumadia ihanamo-loudia totona.
12 Unu tatau ese g̃aukara e karaia mai momokanidia ida. Idia itataodia
taudia e atodia na Iahata bona Obadia, Levi taudia Merari besena amo, bona
Sekaria bona Mesularna, Kohat besena taudia; idia ese e itadia tao. Levi
taudia iboudiai na hatai-hatai g̃audia ihataidia mai dibadia taudia;
13 idia ese kohu-hua taudia e itadia tao, bona hesiai g̃aukaradia idau-idau e
kara taudia iboudiai e biagudia. Levi taudia haida na itorena taudia bona
heitatao taudia bona ikoukou igimadia taudia.
14 Hari Iehova ena dubu ai e vareailaia monina e abia lasi negana lalonai,
hahelag̃a tauna Hilkia ese Iehova ena taravatu bukana, Mose ena amo e heni
g̃auna, na e davaria.
15 Bena Hilkia ese toretore tauna Safana e hamaoroa, aeto, Lau ese
taravatu bukana vada na davaria, Iehova ena dubu ai; bena Hilkia ese buka
na Safana e henia.
16 Safana ese buka na hanua pavapavana dekena e laohaia. Ia ese
hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Emu hesiai taudia o henidia g̃aukaradia
iboudiai na e karamu;
17 Iehova ena dubu ai e davaria monina na vada e vaia, heitatao taudia
bona g̃aukara taudia imadia ai vada e atoa.

18 Bena toretore tauna Safana ese hanua pavapavana ma e hamaoroa, eto,
Hahelaga tauna Hilkia ese buka ta vada e henigu. Bena Safana ese hanua
pavapavana vairanai e duahia.
19 Hanua pavapavana ese taravatu herevadia e kamonai negana ai, ena
dabua e dare.
20 Bena hanua pavapavana ese Hilkia, bona Ahikama Safana, bona Abdon
Mika, bona toretore tauna Safana, bona Asaia, hanua pavapavana ena hesiai
tauna, na e haganidia, eto,
21 Aola, Iehova ba nanadaia, lau daigu ai bona Israel bona Iuda kwabuk-
wabudia daidiai, hari e davaria bukana herevadia ba henanadailai; badina
be Iehova ena badu garagara na ita latadai vada e hadihoa; badina be tamada
ese Iehova ena hereva asie badinaia, bona ina buka lalonai e tore gaudia
iboudiai na asie kara.
22 Taunabunai, Hilkia bona hanua pavapavana ese vada e siaidia taudia
na peroveta hahinena Hulda, Salumu Tokohata adavana, dekena ela. Una
Salumu na Hasra tubuna. Ia na pavapava ena dabua inaridia tauna. Hahine
na Ierusalem kaha matamatana ai e nohova. Bena idia ese unu hereva e
hamaorolaia.
23 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau
tomamu: dekegu e siaimui mai tauna ba hamaoroa, baoto,
24 Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, lau na dika baina havaraia,
ina gabu latanai bona inoholaina taudia latadiai, heuduguirai herevadia
iboudiai, Iuda pavapavana vairanai e duahia bukana lalonai e hetore gaudia,
hegeregeredia ai.
25 Badina be lau vada e rakatanigu, bona idau dirava vairadiai mura-
mura mai bonadia vada e gabu; imadia gaukaradia iboudiai amo vada e
habadugu. Taunabunai, egu badu baine diho ina gabu latanai, bona ta ese
basine habodoa diba.
26 A Iuda pavapavana ese Iehova inanadaina totona vada e siaimui mai;
taunabunai ini ba hamaoroa toma, baoto, Iehova, Israel Diravana, na ini e
gwau tomamu: Badina be vada o kamonai herevadia daidiai
27 o helalo kerehai, bona Dirava ena hereva, ina gabu mai inoholaina
taudia ida ihadikalaidia gaudia, o kamonai negana ai na vairagu ai o hahe-
manau, bona emu dabua vada o dare bona vairagu ai vada o tai; una dainai
(Iehova na e tomamu) lau ese danu vada na kamonai henimu.
28 A itaia, lau ese tubu tama ida baina haheboumui, gara bae laohaimu mai
mainomu ida; a dika iboudiai ina gabu mai inoholaina taudia ida latadiai
baina mailai na oi matamu ese basie ita. Bena idia ese una hereva na hanua
pavapavana dekena e loulaia lao.
29 Bena hanua pavapavana na e hesiai, Iuda bona Ierusalem tau-badadia
iboudiai e haboudia.
30 Bena hanua pavapavana na Iehova ena dubu ai e dae kau, bona Iuda
taudia iboudiai bona Ierusalem inoholaina taudia iboudiai, bona hahelaga
taudia bona Levi taudia, taunimanima iboudiai kikina-badana danu ia ida;
bena ia ese taravatu bukana, Iehova ena dubu ai e davaria gauna, herevadia
iboudiai na idia vairadiai e duahi hedinarai.
31 Bena hanua pavapavana na ena gabu ai e gini, Iehova vairanai e
gwau hamata, Iehova ena dala ai baine raka, bona ena hahegani bona ena
hahediba herevadia bona ena taravatu baine badinadia mai lalona idoinai
bona mai laumana idoinai ida, bona taravatu herevadia una buka lalonai e
hetore na karadia do baine kara.
32 Bena Ierusalem bona Beniamina taudia na e haduadia idia danu unu
bae gwau hamata toma. Bena Ierusalem inoholaina taudia na Dirava,
senedia edia Dirava, ena taravatu hegeregerena ai e kara.

33 Bena Iosia ese kara dika-hereadia iboudiai na Israel taudia edia tano
idoinai lalona amo e abidia oho; bona Israel ai e nohova taudia iboudiai na
e haduadia, Iehova, edia Dirava, isiaina bae lao heni. Iena nega ai idia na
Iehova, senedia edia Dirava, ena dala amo asie raka siri.

35

Lagau-hanai Ariana

1 Iosia ese lagau-hanai ariana ta Ierusalem ai e karaia, Iehova ena. Hua
gini-gunana dinana ihagwauta-hanina ai, idia ese lagau-hanai mamoena e
alaia mase.
2 Ia ese hahelaḡa taudia e duanaidia, edia ḡaukara e gwaurai henidia, bona
Iehova ena dubu isiaina ilao-henina ai e hagoadadia.
3 Bena ia ese Levi taudia, (unu na Israel taudia iboudiai e hadibadia
bona Iehova enai e helaḡa taudia), na e hamaorodia, eto, Maua helaḡana na
Solomon, David natuna, Israel pavapavana, ese e haginia dubuna lalonai
bavatoa; ina murinai paḡamui ai basio huaia lao. Harihari Iehova, emui
Dirava, bona ena bese Israel, isiaidia ba lao heni.
4 Sibomui ba heḡaeḡae, emui iduhu heḡereḡeredia ai, emui orea ta ta
amo; David, Israel pavapavana, bona ia natuna Solomon, edia hahedua ba
badinadia.
5 Bona gabu helaḡana ai ba gini, tadikakamui hanua taudia edia iduhu
oreadia ta ta ai e gini heboumu heḡereḡeredia; Levi iduhuna taudia haida na
orea ta ta ida bae gini hebou.
6 Bena lagau-hanai mamoena bavalaia mase; sibomui ba hahelaḡa, bona
ba heḡaeḡae tadikakamui daidiai; bena Iehova ena hereva Mose ena amo
heḡereḡerena ai ba karaia.
7 Bena Iosia ese hanua taudia e harihari henidia, e hebouva taudia
iboudiai edia lagau-hanai boubouna ḡaudia e henidia, mamoe natudia bona
nani natudia gerebu-toi* bona boromakau mamaruanedia daha-toi; unu na
hanua pavapavana sibona ena seri amo.
8 Ena lohia taudia ese danu hanua taudia bona hahelaḡa taudia bona Levi
taudia e harihari henidia mai lalo-haraḡadia ida. Hilkia bona Sekaria bona
Iehiele, Iehova ena dubu itataona taudia badadia ese mamoe natudia bona
nani natudia daha-rua sinahu-tauratoi bona boromakau mamaruanedia
sinahu-toi na hahelaḡa taudia e henidia, lagau-hanai boubouna ḡaudia.
9 Konania danu, mai tadina Semaia bona Netanele ida, bona Hasabia bona
leiele bona Iosabad, Levi taudia Iohiadia, ese mamoe natudia bona nani
natudia daha-ima bona boromakau mamaruanedia sinahu-ima na Levi
taudia e henidia, lagau-hanai boubouna ḡaudia.
10 Kara helaḡana vada e heḡaeḡaelaia vaitani negana ai, hahelaḡa taudia
na edia gabu ai e gini bona Levi taudia edia orea ta ta ai e gini, hanua
pavapavana ena haheḡani heḡereḡerena ai.
11 Bena lagau-hanai mamoena e alaia mase; bena hahelaḡa taudia ese
raradia e abi, e henevarilai; bona Levi taudia ese mase ḡaudia na e kopadia.
12 Bena ḡole-oho boubou ḡaudia e atodia tabe, hanua taudia edia iduhu
oreadia bae henidia hagau-hagau, Iehova enai bae hahelaḡadia helaoreana,
Mose ena buka ai e torea heḡereḡerena. Boromakau mamaruanedia danu
unu e karadia toma.
13 Bena idia ese lagau-hanai mamoena na lahi ai e gabua, taravatu
heḡereḡerena; bona herahia helaḡadia ḡaudia na uro maraḡidia bona badadia
bona nau lalodiai e nadudia, bena e laohaidia haraḡa, hanua taudia dekediai.

* **35:7** Gerebu-toi = 30,000.

14 Gabeamo idia na sibodia adia bona hahelaḡa taudia adia e nadu, badina
be hahelaḡa taudia, Aaron vevena, ese ḡole-oho boubou ḡaudia bona digaradia
ihahelaḡadia e hekwarahilai ela bona hanua e boi. Una dainai Levi taudia ese
sibodia adia bona hahelaḡa taudia, Aaron vevena, adia e nadu.
15 Ane-abi taudia, Asaf vevena, na edia gabu ai e nohova, David ena
haheḡani heḡereḡerena; bona Asaf bona Hemana bona ledutunu, hanua
pavapavana ena mata-hanai tauna, danu. Bona ikoukou igimadia taudia na
ikoukou ta ta ai e nohova; asi badina edia ḡaukara bae rakatania, badina be
tadikakadia, Levi taudia, ese adia e nadu.
16 Taunabunai Iehova isiaina ilao-henina idoinai e heḡaeḡaelaia una dina
ai, lagau-hanai ariana bae karaia bona ḡole-oho boubouna ḡaudia Iehova ena
ihaboulaina patana latanai bae hahelaḡadia totona, King Iosia ena haheḡani
heḡereḡerena.
17 Bena Israel taudia hahidaosi unuseni ai e hebouva ese lagau-hanai
ariana e karaia una negana ai, bona asie hatubua flaoana ariana danu e
karaia, dina hitu lalodiai.
18 Peroveta tauna Samuel negana amo, lagau-hanai ariana ta se karaia
Israel ai; Israel pavapavana ta ese lagau-hanai ariana ta se karaia, una Iosia
bona hahelaḡa taudia bona Levi taudia bona Iuda bona Israel unuseni ai
e hebouva taudia iboudiai bona Ierusalem inoholaina taudia ese e karaia
ḡauna heḡereḡerena.
19 Iosia ena lohia laḡanina ihagwauta-taurahanina ai una lagau-hanai
ariana e karaia.

Iosia e mase

20 Una idoinai murinai, Iosia ese dubu vada e lailaia vaitani negana ai,
Neko, Aigupto pavapavana na tuari totona Karakemisi, Eufrate sinavaina
badibadinai, ela; bena Iosia ese ia ituari-henina totona e lao henia.
21 A ia ese gwaukau taudia na dekena e siaidia lao, eto, Iuda pavapavana
e, ita padadai be dahaka? Hari dina ai lau ese oi ihadikamu totona asinama,
a na tuari heniamu oreana na mai henia; bona Dirava ese vada e haḡanigu,
baina kara haraḡa. Dirava na lau ida; ia ilao-ahuna ba hadokoa, ia ese baine
habuamu tari na garina.
22 Ḡau tamona, Iosia na se ura iena amo baine raka oho; a ia na sibona
toana e ha-idaua, baine tuari henia totona. Ia ese Neko ena hereva Dirava
uduna amo na se kamonaidia, a Megido taorana ai tuari e kwatua.
23 A peva taudia ese King Iosia e tarakia. Bena hanua pavapavana ese ena
hesiai taudia na e hamaorodia, eto, Dauha a laohaigu, badina be vada na
bero dikadika.
24 Taunabunai ena hesiai taudia ese kariota amo e abia dobi, ma ena
kariota iharuana amo e laohaia Ierusalem ai. Bena e mase; tubu tama edia
gara ai e guria. Iuda bona Ierusalem idoinai ese Iosia taina e tai.
25 Ieremia ese Iosia e rohe-ahulaia, bona ane-abi tataudia bona hahinedia
ese danu Iosia e rohe-ahulaia, ema bona ina dina. Ini na edia kara ai e halaoa
Israel ai; ḡaudia bunu idia na Rohe-ahu Bukana lalonai e hetore.
26 Iosia ena kara oredia, bona ena ḡaukara namodia Iehova ena taravatu ai
e tore heḡereḡeredia,
27 bona e kara karadia, matamana ela dokona, a itaia, idia na Israel bona
Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore.

36

King Iehoahasa

1 Tano taudia ese Iehoahasa, Iosia natuna, e abia, pavapava ai e halaoa
Ierusalem ai, tamana gabuna ai.
2 Iehoahasa ena mauri lag̃anidia na ruahui-toi, e lohia matama negana ai;
ia na hua toi hona e lohiava Ierusalem ai.
3 Bena Aigupto pavapavana ese ena dagi e abia oho Ierusalem ai, bona
heaiva na tano taudia edia amo e gwauraia, *silver talent* sinahu-ta* bona
gold talent ta.
4 Bena Aigupto pavapavana ese Iehoahasa tadina Eliakim na Iuda bona
Ierusalem pavapavana ai e halaoa, bona ladana e ha-idaua Iehoiakim. A
Neko ese kakana Iehoahasa e abia, Aigupto e laohaia.

King Iehoiakim

5 Iehoiakim ena mauri lag̃anidia na ruahui-ima, e lohia matama negana
ai; ena lohia lag̃anidia na gwauta-ta Ierusalem ai. Ia na Iehova, ena Dirava,
vairanai e kara havara.
6 Bena Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ese e tuari henia, bona
auri gadeadia ai e g̃uia, Babulono baine laohaia totona.
7 Nebukadnesara ese danu Iehova ena dubu kohudia haida na Babulono e
laohai, iena ruma badana ai e atodia Babulono ai.
8 Iehoiakim ena kara oredia, kara dika-hereadia ia ese e kara, sivaraidia,
bona hereva dikadia ia latanai e gwaurai, a itaia, idia na Israel bona Iuda
Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore. Bena ia natuna Iehoiakini na e
lohia, ia gabuna ai.

Iehoiakini na Babulono e laohaia

9 Iehoiakini ena mauri lag̃anidia na taurahani,† e lohia matama negana ai;
ia na hua toi dina gwauta hona Ierusalem ai e lohiava. Ia na Iehova vairanai
e kara havarava.
10 Bena gara-kau negana ai, King Nebukadnesara e hesiai, bena Babulono
e hakaua lao; Iehova ena dubu kohudia herea-daedia danu e laohai. Bena
kakana Sedekia na Iuda bona Ierusalem pavapavana ai e halaoa.

King Sedekia

11 Sedekia ena mauri lag̃anidia na ruahui-ta, e lohia matama negana ai; ena
lohia lag̃anidia Ierusalem ai na gwauta-ta.
12 Ia na Iehova, ena Dirava, vairanai e kara havara; bona peroveta tauna
Ieremia, Iehova uduna herevadia e gwaurai tauna, vairanai se hahemanau.
13 King Nebukadnesara ese e haduaia dainai ia na Dirava ladana ai vada
e gwau hamata; to ia ese hari King Nebukadnesara e gwau edeede henia. Ia
ese aiona e ha-aukaia bona lalona danu e ha-aukaia, Iehova, Israel Diravana,
basine hag̃erea.
14 Hahelag̃a taudia badadia bona hanua taudia danu e gwau edeede
dikadika, bese idau-idau edia kara dika-hereadia iboudiai e tohotohodia;
bona Iehova ena dubu Ierusalem ai, ia ese vada e hahelag̃aia g̃auna, na idia
ese e hamiroa.
15 Iehova, senedia edia Dirava, ese hereva na ena gwaukau taudia ududia
amo e siai havara-havara, badina be ia ese ena taunimanima bona ena noho
gabuna e bogadia hisi.
16 A vaia idia ese Dirava ena gwaukau taudia e g̃onag̃onalaidia, ena hereva e
dadaraidia bona ena peroveta taudia e hevasehalaidia, ela bona Iehova ena
badu e vara, ena bese taudia latadiai, ela bona asi ihanamo-louna dalana.

---

* **36:3** ***Silver talent***sinahu-ta = 5 tonnes sisivana. ***Gold talent***ta = 54 kilograms sisivana. † **36:9** "Taurahani". 2 Hanua Pavapavadia Karoa 24, siri 8 lalonai e torea "gwauta-taurahani".

Iuda iabi-maurina

17 Una dainai, ia ese Kaldea pavapavana e hakaua mai, idia ihadikadia totona. Ia ese edia eregabe taudia na dare amo e aladia mase, edia dubu ena helaḡa gabuna ai. Tauhau eiava hane-ulato, tau badana eiava tau burukana, se bogadia hisi; iboudiai na una tau imana ai e atodia.

18 Bona Dirava ena dubu kohudia iboudiai, badadia bona maraḡidia, bona Iehova ena dubu ḡaudia herea-daedia, bona hanua pavapavana bona ena lohia taudia edia ḡau herea-daedia, iboudiai ia ese Babulono e laohai.

19 Dirava ena dubu e doua, bona Ierusalem maḡuna e ḡigia dobi, bona ena ruma badadia iboudiai na lahi amo e dou, bona ena kohu ḡoeva-daedia iboudiai e habuadia tari.

20 Dare amo e roho mauri taudia na ia ese e abidia mauri, Babulono e laohaidia; bena idia ese ia bona ia natuna isiaidia e lao heniva ela bona Parasa basileiana e gini matama.

21 Unuheto Iehova ena hereva Ieremia uduna amo e gwauraia na vada e hamomokania, ela bona tano ese ena dina helaḡadia vada e moalelaidia. Una e haḡaḡaea dinadia iboudiai na e helaga, ela bona laḡani hitu-ahui e ore.

Kurese ena Haheḡani

22 Kurese, Parasa pavapavana, ena lohia laḡanina gini-gunana ai, Iehova ena hereva Ieremia uduna amo e gwauraia na anina baine vara totona, Iehova ese Kurese, Parasa pavapavana, e rohea; bena ia ese haheḡani ta e gwauraia ena basileia idoinai lalonai, bona e tore danu.

23 Haheḡani na binai. Kurese, Parasa pavapavana, ini e gwau tomamu: Iehova, guba Diravana, ese tanobada basileiadia iboudiai vada e henigu, bona vada e haḡanigu, ena dubu auta baina haginia Ierusalem ai, Iuda tanona ai. Daika daika umui bogaragirnui ai na iena bese tauna, Iehova, ia ena Dirava, ese baine bamoa. Ia na baine dae lao.

ESRA

Kurese ena Hahegani

1 Kurese, Parasa pavapavana, ena lohia laganina gini-gunana ai, Iehova ena hereva Ieremia uduna amo e gwauraia na anina baine vara totona Iehova ese Kurese, Parasa pavapavana, e rohea; bena ia ese haheganiani ta e gwauraia ena basileia idoinai laionai, bona e torea danu.

2 Haheganiani na binai. Kurese, Parasa pavapavana, na ini e gwau tomamu: Iehova, guba Diravana, ese tanobada basileiadia iboudiai vada e henigu, bona vada e hagānigu ena dubu auta baina haginia Ierusalem ai, Iuda tanona ai.

3 Daika daika umui bogaragimui ai na iena bese tauna, Iehova, ia ena Dirava, ese baine bamoa. Ia na Ierusalem, Iuda tanona ai, baine dae lao, Iehova, Israel Diravana, ena dubu baine haginia lou. Ia na Ierusalem ai e nohomu Diravana.

4 Bona edena gabu edena gabu ai doini e noho hedoamu taudia ta ta na unu e nohomu gabudia taudia ese bae durudia, *silver* bona *gold* bona kohu bona ubu-ubu gaudia bae henidia, bona lalo-namo herahiadia danu, Dirava ena dubu Ierusalem ai ena.

Ierusalem ilou-henina

5 Bena Iuda bona Beniamina iduhu kwaradia na e tore isi, bona hahelaga taudia bona Levi taudia danu, Dirava ese vada e rohedia taudia iboudiai, Iehova ena dubu Ierusalem ai bae haginia lou totona;

6 bona dekedia taudia iboudiai ese *silver* gaudia bona *gold* bona kohu bona ubu-ubu gaudia bona dava-bada gaudia na e henidia, mai edia lalo-namo herahiadia iboudiai ida.

7 Hanua pavapavana Kurese ese danu Iehova ena dubu kohudia, Nebukadnesara ese Ierusalem amo e laohai bona ena dirava edia dubu ai e ato gaudia, na e abidia lasi.

8 Kurese, Parasa pavapavana, ese e abidia lasi, moni inarina tauna Mitredata imana ai e atodia; bena una tau ese e hagaudia, Iuda lohiana Sesebasara e henia.

9 Ihagaudia bini: *gold* naudia toi-ahui, *silver* naudia daha-ta, kaia ruahui taurahani-ta,

10 *gold* kibokibodia toi-ahui, *silver* kibokibodia idaudia sinahu-hani gwauta, bona ma gau idau-idau daha-ta danu.

11 *Gold* bona *silver* gaudia iboudiai na daha-ima sinahu-hani. Ini iboudiai na Sesebasara ese e daelaidia, e laohaidia idau gabu ai e hanohodia taudia na Babulono amo Ierusalem e hakaudia dae lao negana ai.

2

E lou taudia ladadia

1 Iuda tanona taudia bini, Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ese vada e abidia mauri, Babulono tanona vada e laohaidia, bena edia nohohedoa amo ma e dae lao. Idia na Ierusalem bona Iuda e lou lao, ta ta ena hanua ena hanua ela.

2 Idia na Serubabele bona lesua bona Nehemia bona Seraia bona Reelaia bona Morodekai bona Bilsan bona Mispara bona Bigvai bona Rehumu bona Baanaha ida ela.

Israel tataudia ihagaudia binai:

3 Paroso garana, daha-rua sinahu-ta hitu-ahui rua;
4 Sefatia garana, sinahu-toi hitu-ahui rua;
5 Ara garana, sinahu-hitu hitu-ahui ima;
6 Pahatamoab garana (unu na Iesua bona Ioab garadia), daha-rua sinahu-taurahani gwauta-rua;
7 Elam garana, daha-ta sinahu-rua imahui hani;
8 Satu garana, sinahu-taurahanita hari-ahui ima;
9 Sakai garana, sinahu-hitu tauratoi-ahui;
10 Bani garana, sinahu-tauratoi hari-ahui rua;
11 Bebai garana, sinahu-tauratoi ruahui toi;
12 Asgada garana, daha-ta sinahu-rua ruahui rua;
13 Adonikama garana, sinahu-tauratoi tauratoi-ahui tauratoi;
14 Bigvai garana, daha-rua imahui tauratoi;
15 Adini garana, sinahu-hani imahui hani;
16 Atere garana (unu na Hesekia garana), taurahanita-ahui taurahani;
17 Besai garana, sinahu-toi ruahui toi;
18 Iora garana, sinahu-ta gwauta-rua;
19 Hasumu garana, sinahu-rua ruahui toi;
20 Gibara garana, taurahanita-ahui ima;
21 Betelehem garana, sinahu-ta ruahui toi;
22 Netofa taudia, imahui tauratoi;
23 Anatoto taudia, sinahu-ta ruahui taurahani;
24 Asamavete taudia, hari-ahui rua;
25 Kiriat-arimi bona Kefira bona Beroto taudia, sinahu-hitu hari-ahui toi;
26 Rama bona Geba taudia, sinahu-tauratoi ruahui ta;
27 Mikma taudia, sinahu-ta ruahui rua;
28 Betele bona Ai taudia, sinahu-rua ruahui toi;
29 Nebo taudia, imahui rua;
30 Magabisi taudia, sinahu-ta imahui tauratoi;
31 Elam ma ta taudia, daha-ta sinahu-rua imahui hani;
32 Harimi taudia, sinahu-toi ruahui;
33 Lod bona Hadidi bona Ono taudia, sinahu-hitu ruahui ima;
34 Ieriko taudia, sinahu-toi hari-ahui ima;
35 Senaha taudia, daha-toi sinahu-tuaratoi toiahui.
36 Hahelaga taudia: Iedaia (Iesua ena iduhu tauna) garana, sinahu-taurahanita hitu-ahui toi;
37 Imere garana, daha-ta imahui rua;
38 Pasahuru garana, daha-ta sinahu-rua hari-ahui hitu;
39 Harimi garana, daha-ta gwauta-hitu.
40 Levi taudia: lesua bona Kadmiele garadia (idia na Hodavia garana), hituahui hani.
41 Ane-abi taudia: Asaf garana, sinahu-ta ruahui taurahani.
42 Ikoukou igimadia taudia garadia: Salumu garana, Atere garana, Talmon garana, Akubu garana, Hatita garana, Sobai garana. Iboudiai na sinahu-ta toi-ahui taurahani-ta.
43 Dubu ena hesiai taudia: Siha garana, Hasufa garana, Tabaoto garana,
44 Kero garana, Siaha garana, Padono garana,
45 Lebana garana, Hagabaha garana, Akubu garana,
46 Hagaba garana, Samalai garana, Hanana garana,
47 Gidele garana, Gahara garana, Re-aia garana,
48 Resini garana, Nekoda garana, Gasama garana,

49 Usa garana, Pasea garana, Besai garana,
50 Asna garana, Meunimi garana, Nefisimi garana,
51 Bakabuku garana, Hakufa garana, Harahuru garana,
52 Basalutu garana, Mehida garana, Harasa garana,
53 Barako garana, Sisera garana, Tema garana,
54 Nesia garana bona Hatifa garana.
55 Solomon ena hesiai taudia garadia: Sotai garana, Hasoferete garana, Peruda garana,
56 Iaala garana, Darakono garana, Gidele garana,
57 Sefatia garana, Hatili garana, Pokerete-hasabaimi garana bona Ami garana.
58 Dubu ena hesiai taudia iboudiai bona Solomon ena hesiai taudia garadia na sinahu-toi taurahanita-ahui rua.
59 Ini na Tele-mela bona Tele-harasa bona Kerubu bona Adana bona Imere amo ema taudia, a edia iduhu bona senedia ladadia ihamomokanidia asi dibadia, idia na Israel besena eiava lasi:
60 Delaia garana, Tobia garana bona Nekoda garana, sinahu-tauratoi imahui rua.
61 Hahelaga taudia garadia danu: Habaia garana, Hakoso garana, Barasilai garana (una tau ese Barasilai tau Gilead natuna hahinedia ta e adavaia, bena idia ladadia ta ai e henemai).
62 Unu na ladadia e tahu, uru ladadia bukadia ai, to asie davaridia; una dainai hahelaga dagina amo e atodia tabe, idia na dia gogoeva dainai.
63 Hanua lohiana ese e hamaorodia, idia na aniani helaga-hereana basie ania, ela bona hahelaga tauna ta ese Urim bona Tumim* ediai baine henanadai.
64 Hegogo idoinai be taunimanima gerebu-hani daha-rua sinahu-toi tauratoi-ahui;†
65 bona edia hesiai tataudia bona hahinedia danu daha-hitu sinahu-toi toi-ahui hitu; edia ane-abi tataudia bona hahinedia danu na sinahu-rua.
66 Edia hosi na sinahu-hitu toi-ahui tauratoi; edia doniki badadia na sinahu-rua hari-ahui ima;
67 edia kamelo na sinahu-hani toi-ahui ima; bona edia doniki maragidia na daha-tauratoi sinahu-hitu ruahui.
68 Iehova ena dubu Ierusalem ai e kau negana ai, iduhu kwaradia haida ese lalo-namo herahiadia e heni, Dirava ena dubu ena, gabuna korikorina ai baine gini helaoreana.
69 Edia taga hegeregerena idia ese una gaukara idurulaina monina e heni, *gold* darikidia gerebu-tauratoi daha-ta, bona *silver* minadia‡ daha-ima, bona hahelaga taudia edia hahedoki sinahu-ta.
70 Hahelaga taudia bona Levi taudia bona taunimanima haida na Ierusalem ai bona hetabira tanodia ai e nohova; ane-abi taudia bona ikoukou igimadia taudia bona dubu ena hesiai taudia na edia hanua lalodiai e nohova. Israel taudia iboudiai danu edia hanua lalodiai e nohova.

3

*Gurigu*ri *karadia e hagini lou*

* **2:63** Urim bona Tumim. Esodo 28, s. 30 ba itaia. † **2:64** Gerebu-hani daha-rua sinahu-toi tauratoi-ahui = 42,360. ‡ **2:69** "Dariki" bona "mina" na Parasa taudia edia moni ladadia. Ini ***gold***bona ***silver***monidia iboudiai na reana K200,000 sisivana.

1 Hua ihahituna e kau negana ai, Israel taudia na hanua lalodiai e nohova.
Bena taunimanima na Ierusalem ela, e hegogo hebou, tau tamona na heto.
2 Bena Iesua Iosadak, mai bamona hahelaḡa taudia ida, bona Serubabele
Sealtiele, mai varavarana ida, e tore isi, Israel Diravana ena ihaboulaina
patana e larebaia, ḡole-oho boubou ḡaudia na ia latanai bae hahelaḡadia
totona, Dirava ena tau Mose ena taravatu ai e torea heḡereḡerena.
3 Ihaboulaina patana na ena gabu ai e haginia, badina be gari ese e butudia
tao, unu tano taudia daidiai; bena ḡole-oho boubou ḡaudia na ia latanai e
hahelaḡadia Iehova ena, daba ai bona adorahi ai.
4 Bona kalaga ariana e karaia, e torea heḡereḡerena, bona dina ta ta amo
ḡole-oho boubou ḡaudia hahidaosi e hahelaḡadia, taravatu ese dina ta ta
ahudia e gwaurai heḡereḡerena.
5 Una murinai idia ese ḡole-oho boubou ḡaudia e hahelaḡadia loulouva, hua
matamata bouboudia bona Iehova ena aria negadia korikoridia bouboudia,
bona ta ta edia lalo-namo bouboudia, Iehova e heni ḡaudia, iboudiai danu.
6 Hua ihahituna dinana gini-gunana ai idia ese ḡole-oho boubou ḡaudia e
hahelaḡadia matama, Iehova ena. A Iehova ena dubu badina na do asie
hadaia.
7 Taunabunai, idia ese nadi iḡaukaralaidia taudia bona kamuta taudia na
moni e henidia; bona aniani bona inuinu ḡaudia bona dehoro na Sidono bona
Turo taudia e henidia, sida audia na Lebanon amo bae lasilaidia kone ai
bona lopa ai bae atodia na davana, Kurese, Parasa pavapavana, ena gwau-
maoro heḡereḡerena.

Dubu ihagini-louna e matamaia

8 Dirava ena dubu Ierusalem ai e lou henia laḡanina iharuana huana
iharuana lalonai, Serubabele Sealtiele bona lesua losadak na e ḡaukara
matama, tadikakadia oredia, hahelaḡa taudia bona Levi taudia, bona abi-
mauri amo Ierusalem vada e lou henia taudia iboudiai ida. Idia ese laḡani
ruahui vada e hanai taudia Levi oreana lalonai e duanaidia, idia ese Iehova
ena dubu ḡaukarana bae itaia tao.
9 Bena Iesua, mai natuna bona varavarana ida, bona Kadmiele mai
natuna, Iuda vevena taudia, ida, ese Dirava ena dubu ai e ḡaukarava taudia
na e itadia tao hebou, Henadab natuna bona Levi taudia mai natudia bona
varavaradia ida.
10 Ruma-hagini taudia ese Iehova ena dubu badina e hadaia negana ai,
hahelaḡa taudia ese edia dabua helaḡadia e hahedokilai, bena mai kibidia
ida e raka kahira, bona Levi taudia, Asaf garana, mai edia botabota auridia
ida, e raka ela, Iehova ihanamolaina totona, David, Israel pavapavana, ena
haheḡani heḡereḡerena.
11 Bena ane e abi hadava-hadava, Iehova e imodaia bona e hahenamo
henia, eto,

Badina be ia na namo;

Badina be ena hebogahisi e hesiriu hanaihanaimu, Israel enai.

Bena Iehova e hanamoa negana ai, taunimanima iboudiai na e lolo mai gao
badadia ida, Iehova ena dubu badina vada e hadaia dainai.
12 A hahelaḡa taudia bona Levi taudia bona iduhu kwaradia loḡora, tau
burukadia, dubu gunana e itaia taudia na e tai lolololo, ina dubu badina e
hadaia e itaia negana ai; a hutuma na moale dainai e lolo badabada.
13 Taunabunai, taunimanima asie diba maoro dahaka reḡe, moale eiava tau-
nimanima edia taitai reḡedia; badina be taunimanima na e lolo badabada,
bona reḡena na dauhai danu e kamonaiva.

4

Iuda taudia inaidla ese ḡaukara e laoa ahu

1 A Iuda bona Beniamina taudia inaidia na e kamonai hari noho-hedoa amo vada e lou mai taudia ese Iehova, Israel Diravana, ena dubu e haginiava;

2 bena idia ese Serubabele bona iduhu kwaradia dekedia ela, e hereva henidia, eto, Mani emui kara ai na umui ida dubu baita haginia hebou; badina be ai ese emui Dirava a toma henia dihomu, umui hēḡereḡeremui, bona a bouamu danu, Esarahadon, Asuria pavapavana, ese e mailaimai bona ina gabu ai e hanohomai negana amo ema bona harihari.

3 A Serubabele bona lesua bona iduhu lohiadia oredia Israel ai ese e haere henidia, eto, Umui na asi emui ḡaukara ai emai ai, emai Dirava ena dubu ihaginina ai; a ai sibomai ese baia haginia, Iehova, Israel Diravana, ena, King Kurese, Parasa pavapavana, vada e hāḡanimai hēḡereḡerena.

4 Bena tano taudia ese Iuda taudia lalodia e ani bona e hagaridia, una ḡaukara ai;

5 bona hahealo taudia haida davadia e kara, edia ura ḡaukarana bae laoa ahu, Kurese, Parasa pavapavana, ena dina iboudiai, ela bona Darauese, Parasa pavapavana, ena lohia negana.

6 Bena Ahasuero e lohia matama negana ai, idia ese hahebade pepana e torea, Iuda bona Ierusalem inoholaidia taudia ihahebadelaidia.

7 Aratasasta e lohiava negana ai, Bisilama bona Mitredata bona Tabele mai bamodia oredia ida ese Aratasasta, Parasa pavapavana, e tore henia. Edia revareva be Aram revarevadia bona gadona amo e torea.

8 Rehumu, tuari oreana biaguna, bona Simisai, itorena tauna, ese Ierusalem ihadikana revarevana ta na King Aratasasta e tore henia.

9 Rehumu, tuan oreana biaguna, bona Simisai, itorena tauna, mai bamodia oredia ida, hahemaoro taudia, lohia taudia, heitatao taudia, bona Parasa bona Ereke bona Babulono bona Susa taudia (unu na Elam taudia),

10 bona lohia badana bona herea-daena Osonopara ese e laohaidia Samaria hanuadia bona Sinavai Badana unukahana basileiana orena lalodiai e hanohodia besedia oredia, ese revareva e torea.

11 E siaia revarevana lalonai e tore herevadia bini:

Revareva King Aratasasta ena: Emu hesiai taudia, Sinavai Badana inikahana basileiana ai e nohomu taumai, ese a hahenamo henimuimu.

12 Harihari oi, pavapava taumu, ba diba, hari Iuda taudia oiemu amo dekemai ema na Ierusalem vada ela. Idia ese una dāḡedaḡe bona kara dika hanuana ma e haginia loumu; maḡu na be ha-oreamu, bona ruma badidia e banidia.

13 Oi pavapava taumu ba diba, ina hanua na bema haginia lou bona maguna bema ha-orea, bena idia ese heaiva eiava kohu davadia eiava *tax* basie heni, bena oi pavapava taumu emu taḡa na baine marāḡi.

14 Ai ese pavapava ena ruma damenana a animu dainai, dia namo ai ese hanua pavapavana ihahemaraina baia itaia; taunabunai ina hereva a siaia vasimu, oi pavapava taumu ihadibamu,

15 bena senemu sisigadia bukana ai bae hetahu. Una sisiga bukana ai ba davaria bona ba diba, ina hanua na dāḡedaḡe hanuana, pavapava bona basileia ihadikadia ḡauna. Nega gunadia amo taravatu idadaraina karadia vada e tubu ia lalonai; una dainai ina hanua na e habuaia tari.

16 Oi pavapava taumu a hadibamumu, ina hanua bema gini lou bona maḡuna bema ore negana ai, oi na asi emu ḡau ta, Sinavai Badana inikahana basileiana idoinai lalonai.

17 Hanua pavapavana ese ena haere e siaia. Haere na binai:

Revareva Rehumu, tuari oreana biaguna, bona Simisai, itorena tauna, mai bamodia oredia Samaria bona Sinavai Badana enekahana basileiana orena lalodiai e nohomu edia: Na hahenamo henimuimu.
18 Dekemai o siaia mai revarevana na vairagu ai vada e duahia hedinarai.
19 Bena na hahedua, bena vada e hetahu; vada e davaria una hanua ese nega gunadia amo hanua pavapavadia vada e tuari henidia, bona ia lalonai dagedage bona taravatu idadaraina karadia vada e kara.
20 Pavapava herea-daedia ese Ierusalem vada e lohiaia; Sinavai Badana enekahana basileiana idoinai ese heaiva bona kohu davadia bona *tax* na idia e henidia.
21 Taunabunai ba hahedua, unu tatau ese edia gaukara bae hadokoa, bona hanua na basie haginia lou, ela bona lau ese hahedua herevana ta ma baina gwauraia.
22 Nahuamui ba toho, ina kara ai basio manoka. Anina be dahaka ina hekwakwanai gauna na baine tubu badabada, hanua pavapavana ihadikalaina.
23 King Aratasasta ena revareva herevadia na Rehumu bona itorena tauna Simisai mai bamodia ida vairadiai e duahi hedinarai; bena idia na Iuda taudia Ierusalem ai dekedia ela haraga, bona mai goadadia bona mai siahudia ida edia gaukara ai e hadokodia.
24 Bena Dirava ena dubu Ierusalem ai igaukaralaina e doko vaitani, ela bona Darauese, Parasa pavapavana, ena lohia laganina iharuana.

5

Dubu e haginia lou

1 Peroveta taudia Hagai bona Sekaria Ido ese Iuda taudia, Iuda ai bona Ierusalem ai, e haroro henidia, Israel Diravana, idia e biagudia Diravana, ladana ai.
2 Bena Serubabele Sealtiele bona lesua losadak na e tore isi, Dirava ena dubu Ierusalem ai ihagini-louna e matamaia; Dirava ena peroveta taudia na idia ida, e durudiava.
3 Una negana ai, Tatenai, Sinavai Badana unukahana basileiana lohiana, bona Setara-bosenai, mai bamodia ida, na idia dekediai e kau, e hereva henidia, eto, Daika ese hahedua e henimui, ina dubu ba haginia lou bona maguna ba ha-ahua?
4 Ma e nanadaidia, eto, Ina ruma e haginiamu taudia ladadia be daidia?
5 A Iuda tau-badadia na edia Dirava ese e raraidia tao, bena asie hadokodia, ela bona harina na Darauese enai baine kau, bena iena haere na revareva amo bae davaria.
6 Tatenai, Sinavai Badana unukahana basileiana lohiana, bona Setara-bosenai mai bamona, lohia haida Sinavai Badana unukahana basileiana ai e nohova taudia, ida edia revareva, King Darauese enai e siaia gauna, herevadia bini.
7 Idia ese sivarai e torea, ia dekena e siaia, eto:

Revareva King Darauese ena: maino idoinai avabia.

8 Pavapava taumu vada ba diba, ai na Iuda basileiana ala, Dirava badana ena dubu enai. Ia na nadi bada-hereadia amo e haginia bona au na haba ai heheato; ina gaukara na e goadalaiamu, bona idia imadia ai anina e varamu.
9 Bena ai ese unu tau-badadia na ini a nanadaidia toma, ato, Daika ese hahedua e henimui, ina dubu ba haginia bona maguna ba ha-ahua?
10 Bena ladadia a henanadailai, oi ihadibalaimu, idia ikwaradia taudia ladadia baia tore ato.

11 Bena idia ese e haere henimai, eto, Ai na guba bona tanobada Diravana
ena hesiai taudia, bona lag̃ani momo vada e lao bubuni Israel pavapavana
badana ta ese e haginia bona e ha-orea dubuna na ai ese ma a haginia loumu.
12 A senemai ese guba Diravana e habadua dainai, ia ese Nebukadnesara,
Babulono pavapavana, tau Kaldea, imana ai e atodia; bena una tau ese ina
dubu e g̃ig̃ia dobi, bona taunimanima na Babulono kahana e laohaidia.
13 Ḡau tamona, Kurese, Babulono pavapavana, ena lohia lag̃anina ginigu-
nana ai, hanua pavapavana ese hahedua herevana e gwauraia, ina Dirava
ena dubu baia haginia lou eto.
14 Bona *gold* bona *silver* gaudia, una Dirava ena dubu kohudia, Nebukad-
nesara ese Ierusalem dubuna amo vada e abi lasi bona Babulono dubuna ai
vada e vareailai g̃audia, na King Kurese ese Babulono dubuna amo e abi lasi,
tau ta ladana Sesebasara e henia. Ia ese una tau na lohia tauna ai e halaoa;
15 bona e hamaoroa, eto, Ini g̃au avabidia, baola, Ierusalem dubuna lalonai
ma bavatodia; bona Dirava ena dubu na gabuna korikori ai ma bae haginia
lou.
16 Bena hari Sesebasara na ema, bona Dirava ena dubu Ierusalem ai bad-
ina e hadai. Bena una negana ema bona hari, ihaginina vada a g̃aukaralaia, to
do se ore.
17 Taunabunai, hanua pavapavana lalona bema heg̃ereg̃ere, pavapava edia
pepa e haboumu rumadia Babulono ai lalodiai bae hetahu, bae diba, King
Kurese ese hahedua pepana ta e karaia, ina Dirava ena dubu Ierusalem ai
ihagini-louna e hahedualaia eiava lasi. Bena hanua pavapavana ese ena ura
baine hadibalaimai ina kara ai.

6

1 Bena King Darauese e hahedua; bena Babulono tanona ai e hetahu,
basileia pepadia e habou rumadia lalodiai.
2 Bena Ekebatana, Media basileiana ena hanua badana, Ialonai pepa ta e
davaria; una pepa ai e tore herevadia bini:
Sivarai ta.
3 King Kurese ena lohia lag̃anina gini-gunana lalonai, King Kurese ese ha-
hedua herevana ta e gwauraia, eto, Dirava ena dubu Ierusalem ai herevana
binai: dubu na bae haginia lou, boubou g̃audia e hahelag̃adiamu bona g̃ole-oho
boubou gaudia e laohaidiamu gabuna; harana latana na kiubit tauratoi-ahui
bona labadana danu kiubit tauratoi-ahui, unu bae haginia toma.
4 Nadi ere toi bona au ere ta bae kara. Davana na pavapava ena moni amo
ba heni.
5 Ina danu, Dirava ena dubu ena *gold* bona *silver* g̃audia Nebukadnesara
ese Ierusalem dubuna lalona amo e abi bona Babulono e mailai g̃audia, na
bae heni lou, Ierusalem dubuna bae laohai, bena ta ta ena gabu ena gabu ai
ma bae ato lou. Dirava ena dubu lalonai bavatodia.
6 Taunabunai, Tatenai, Sinavai Badana enekahana basileiana lohiana,
bona Setara-bosenai, mai bamomui Sinavai Badana enekahana ai e nohomu
lohiadia ida, umui na dauhai a noho.
7 Hari Dirava ena dubu g̃aukarana aine hekara; Iuda lohiadia bona tau-
badadia ese hari Dirava ena dubu na gabuna korikorina ai bae haginia.
8 Ina danu na haganimuimu, ene Iuda tau-badadia na ini ba durudia
toma, hari Dirava ena dubu ihagini-louna ai: davana idoinai na ene tatau ba
henidia g̃ug̃uru harag̃a, pavapava ena moni, hari Sinavai Badana enekahana
basileiana ena heaiva g̃auna, amo.
9 Bona dahaka ai e dabumu, boromakau natudia mamaruanedia eiava
mamoe mamaruanedia eiava hahinedia, g̃ole-oho boubou g̃audia guba Di-
ravana iboulaina; bona uit bona damena bona vine ranuna bona dehoro,

hahelaḡa taudia Ierusalem ai edia dabu heḡereḡeredia, na dina ta ta amo ba henidia, basio reaia;
10 bena idia ese boubou ḡaudia namodia na bae hahelaḡadia guba Diravana ena, bona bae guriguri, hanua pavapavana mai natuna ida edia mauri daidiai.
11 Lau na haheduamu danu, tau ta ese ina haheḡani bema ha-idaua, bena au ta iena ruma amo bae raḡaia, bona una tau na una au ai bae gwadaia uru, bena ena ruma na boromakau taḡena ihabouna gabuna ai bae halaoa.
12 Ina hereva baine ha-idaua, eiava hari Dirava ena dubu Ierusalem ai baine ḡigia dobi, pavapavana eiava besena na una gabu ai ladana vada e hanohoa Diravana ese baine hadarerea. Lau Darauese na haheduamu; ba karaia balaheni.
13 Bena King Darauese ese e siaia herevana heḡereḡerena, Tatenai, Sinavai Badana unukahana basileiana lohiana, bona Setara-bosenai, mai bamodia ida, ese King Darauese ena hahedua ḡaudia na e karadia balaheni.
14 Bena Iuda tau-badadia ese dubu e haginia, bona edia ḡaukara anina e tubu, peroveta tauna Hagai bona Sekaria Ido edia haroro herevadia daidiai. Dubu ihaginina e haḡugurua, Israel Diravana ena haheḡani bona Kurese bona Darauese bona Aratasasta, Parasa pavapavadia, edia hahedua daidiai.
15 King Darauese ena lohia laḡanina ihatauratoina ai, hua ladana Adara ena dina ihatoina ai, una dubu e haḡuḡurua.
16 Bena Israel taudia, hahelaḡa taudia bona Levi taudia bona noho-hedoa amo vada e lou taudia oredia, ese hari Dirava ena dubu ihahelaḡana karadia e kara, mai moaledia ida.
17 Idia ese boromakau mamaruanedia sinahu-ta bona mamoe mamaruanedia sinahu-rua bona mamoe natudia sinahu-hani na boubou ḡaudia ai e halaodia, hari Dirava ena dubu ihahelagana totona; bona nani mamaruanedia gwauta-rua e hahelaḡadia Israel idoinai ena kara dika boubouna ḡaudia, Israel ena iduhu gwauta-ruaosi ihaheḡereḡeredia.
18 Bena hahelaḡa taudia e hididia, edia orea ta ta ai, bona Levi taudia danu unu e karadia toma, Ierusalem ai, Dirava isiaina ilaohenina totona, Mose ena buka ai e hetore heḡereḡerena.
19 Hua gini-gunana dinana ihagwauta-hanina ai, hari noho-hedoa amo e lou taudia ese lagau-hanai ariana e karaia.
20 Badina be hahelaḡa taudia bona Levi taudia na sibodia vada e hahegoeva hebou; idia iboudiai na goḡoeva-ḡoḡoeva. Taunabunai idia ese lagau-hanai mamoedia e ala mase, noho-hedoa amo e lou taudia iboudiai edia, bona bamodia hahelaḡa taudia edia, bona idia sibodia edia.
21 Israel taudia noho-hedoa amo vada e lou ese e ani, bona idia ida e hebou bona una tano taudia edia kara mirodia vada e rakatani, Iehova, Israel Diravana, bae toma henia diho totona, taudia iboudiai danu.
22 Dina hitu lalodiai idia ese se hatubua flaoana ariana e karaia, mai moaledia ida, badina be Iehova ese vada e hamoaledia, bona Asuria pava-pavana lalona vada e haloua idia ediai, taunabunai ia ese Dirava, Israel Diravana, ena dubu igaukaralaina ai e durudia.

7

Esera mai ena orea ida Ierusalem ai e kau

1 Una murinai, Aratasasta, Parasa pavapavana, e lohiava negana ai, Esera na e dae lao. Una Esera na Seraia natuna, Seraia na Asaria natuna, Asaria na Hilkia natuna,
2 Hilkia na Salumu natuna, Salumu na Sadok natuna, Sadok na Ahitubu natuna,

3 Ahitubu na Amaria natuna, Amaria na Asaria natuna, Asaria na
Meraioto natuna,
4 Meraioto na Serahia natuna, Serahia na Usisi natuna, Usisi na Buki
natuna,
5 Buki na Abisua natuna, Abisua na Fineha natuna, Fineha na Eleasara
natuna, Eleasara na Aaron, hahelaḡa tauna badana, natuna.
6 Hari Esera na Babulono amo e dae lao. Ia be itorena tauna ta, Mose ena
taravatu, Iehova, Israel Diravana, ese e heni ḡauna, dibana herea. Hanua
pavapavana ese iena ura idoinai e henia, badina be Iehova, ena Dirava,
imana na ia latanai.
7 Bena King Aratasasta ena lohia laḡanina ihahituna ai, Israel taudia haida
danu Ierusalem e dae lao, bona hahelaḡa taudia bona Levi taudia haida,
bona ane-abi taudia bona ikoukou igimadia taudia, bona gabu helaḡana ena
hesiai taudia.
8 Ia be hua iha-imana lalonai Ierusalem ai e kau, hanua pavapavana ena
lohia laḡanina ihahituna ai.
9 Badina be hua gini-gunana dinana gini-gunana ai ia na Babulono
tanona amo e dae lao matama, bona hua iha-imana dinana gini-gunana ai
Ierusalem ai e kau, badina be ena Dirava imana namona na ia latanai.
10 Badina be Esera ese lalona vada e hadaia, ia ese Iehova ena taravatu
baine haeroa bona karana baine karaia, bona ena taravatu bona ena hahe-
dua herevadia na Israel ai baine hahedibalai.
11 King Aratasasta ese revareva ta Esera, hahelaḡa tauna bona itorena
tauna, Iehova ena haheḡani bona ena taravatu Israel latanai mai dibana
tauna, e henia. E henia revarevana herevadia bini:
12 Aratasasta, pavapava edia pavapava, vada e torea revarevana, hahelaḡa
tauna Esera, guba Diravana ena taravatu itorena tauna, enai.
13 Lau vada na hahedua, Israel taudia eiava edia hahelaḡa taudia
eiava Levi taudia egu basileia lalonai daika daika ena urakwalimu dainai
Ierusalem lao e uramu na oi ida baola.
14 Badina be hanua pavapavana mai ena hahealo taudia hahituosi ese
vada e siaimumu, Iuda bona Ierusalem henanadaidia ba kara, emu Dirava
ena taravatu, oi imamu ai e miamu ḡauna heḡereḡerena;
15 bona hanua pavapavana mai ena hahealo taudia ida edia herahia ḡaudia,
silver bona *gold*, idia ese Israel Diravana, Ierusalem ai e nohomu, vada e
henia ḡaudia na oi ese ba laohai;
16 bona *silver* bona *gold* idoinai, Babulon tanona iboudiai ba davari gau-
dia, bona taunimanima bona hahelaḡa taudia edia herahia gaudia, mai lalo-
namodia ida vada e gwaurai hamata edia Dirava, Ierusalem ai e nohomu
Diravana, ena dubu ena.
17 Taunabunai, ina moni ba gaukaralaia balaheni, boromakau mamaru-
anedia bona mamoe mamaruanedia bona mamoe natudia, mai edia flaoa
boubouna ḡaudia bona inuinu boubouna ḡaudia ida, na ba hoi, bena emui Di-
rava ena dubu ena ihaboulaina patana Ierusalem ai latanai ba hahelaḡadia.
18 Bena *silver* bona *gold* oredia na oi mai tadikakamu ida emui lalo-hadai
bona emui Dirava ena ena ura heḡereḡeredia ai ba gaukaralai.
19 Hari emu Dirava ena dubu gaukaradia ikaralaidia ḡaudia vada a henimui
na ba laohai, Ierusalem Diravana vairanai bavato.
20 Bona dahaka ḡau dahaka ḡau ai o dabumu, emu Dirava ena dubu ena,
bavabi, bena hanua pavapavana ena moni amo davadia do ba kara.
21 Ina danu, lau King Aratasasta ese moni inarina taudia iboudiai Sinavai
Badana unukahana basileiana lalonai, na haḡanimuimu: dahaka dahaka

hahelaḡa tauna Esera, guba Diravana ena taravatu itorena tauna, ese emui ai baine gwaurai, vada ba kara balaheni,

22 ela bona *silver talent* sinahu-ta bona uit koro* sinahu-ta bona vine ranuna bata sinahu-ta bona damena asi hahetohona.
23 Dahaka dahaka guba Diravana ese baine haganilai, vada ba kara ḡuguru, guba Diravana ena dubu ena, iena badu na hanua pavapavana mai natuna ida edia basileia latanai baine kau na garina.
24 Ai na a hadibamuimu danu, hahelaḡa taudia, eiava Levi taudia, eiava ane-abi taudia, eiava ikoukou igimadia taudia, eiava gabu helaḡana ena hesiai taudia, eiava hari Dirava ena dubu ena hesiai taudia haida, na ta ena amo heaiva monidia eiava kohu davadia eiava *tax* monidia basio abi.
25 Oi danu, Esera e, emu Dirava ena aonega, imamu ai e miamu ḡauna, heḡereḡerena ai, hahemaoro taudia maraḡidia bona badadia ba duanaidia; idia ese Sinavai Badana unukahana basileiana taudia. emu Dirava ena taravatu mai dibadia taudia, iboudiai na bae hahemaoro henidia. A asi dibadia taudia ba hadibadia.
26 Daika ese emu Dirava ena taravatu bona hanua pavapavana ena taravatu basine badinaia, hahemaoro aukana na ia latanai bae karaia, bena baine mase, eiava tano amo baine raka oho, eiava ena kohu bae heabi oho, eiava dibura rumana ai baine hekou ahu.
27 Iehova, ita seneda edia Dirava, aita hanamoa, badina be ia ese kara unuhetomana na hanua pavapavana lalona ai e havaraia, Iehova ena dubu Ierusalem ai ihahairaina;
28 ia ese danu hanua pavapavana mai ena hahealo taudia vairadiai bona hanua pavapavana ena heitatao taudia mai siahudia vairadiai ena hebogahisi vada e henigu. Lau na boga auka, badina be Iehova, egu Dirava, imana na latagu ai; bena Israel tau-badadia na haboudia, lau ida baia dae lao totona.

8

1 King Aratasasta ena lohia negana ai lau ida Babulono tanona amo a dae ala taudia edia iduhu kwaradia bona edia uru ladadia bini.
2 Fineha garana amo: Geresom. Itamara garana amo: Daniel. David garana amo: Hatusu;
3 ia be Sekania natuna ta. Paroso garana amo: Sekaria; ia ida tatau sinahu-ta imahui ladadia e hetore.
4 Pahata-moab garana amo: Eliehoenai Serahia, bona tatau sinahu-rua ia ida.
5 Satu garana amo: Sekania lahasiel, bona tatau sinahu-toi ia ida.
6 Adini garana amo: Ebed Ionatan, bona tatau imahui ia ida.
7 Elam garana amo: Iesaia Atalia, bona tatau hitu-ahui ia ida.
8 Sefatia garana amo: Sebadia Mikael, bona tatau taurahani-ahui ia ida.
9 Ioab garana amo: Obadia Iehiele, bona tatau sinahu-rua gwauta-taurahani ia ida.
10 Bani garana amo: Selomiti Iosifia, bona tatau sinahu-ta tauratoi-ahui ia ida.
11 Bebai garana amo: Sekaria Bebai, bona tatau ruahui-taurahani ia ida.
12 Asgada garana amo: Iohanan Hakatan, bona tatau sinahu-ta gwauta ia ida.
13 Adonikama garana amo haida na gabeai ema: Elifelete bona Ieuele bona Semaia, bona tatau tauratoi-ahui idia ida.

* **7:22** "Talent" bona "koro" bona "bata" na Heberu taudia edia hahetoho ḡaudia haida.

14 Bigvai garana amo: Utai bona Sakuru, bona tatau hitu-ahui idia ida.
15 Ahava e aru laomu sinavaina badinai na haboudia, bona dina toi unuseni ai a taruha. Taunimanima bona hahelaḡa taudia na nenedia negana ai, asi tauna ta unuseni ai Levi garana amo.
16 Bena Eliesere, Ariele, Semaia, Elnatan, Iaribi, Elnatan, Natan, Sekaria bona Mesulama, orea igunalaina taudia, bona loiaribi bona Elnatan, lalo-parara taudia, na boiridia;
17 bena na siaidia lao, Ido, gabu ladana Kasifia ikwarana tauna dekenai, bona na hamaorodia, hari Ido bona tadikakana, dubu ena hesiai taudia, ede bae hereva henidia toma, gabu ladana Kasifia ai. Herevana binai: idia ese eda Dirava ena dubu ena hesiai taudia na dekemai ai bae siaidia mai. I
18 Bena eda Dirava imana namona na ai latamai ai dainai, idia ese lalo-maoro tauna ta, Mali, Levi Israel natuna, garana ta, e hakaua mai. Una tau ladana na Serebia; ia na natuna bona varavarana ida ema, tatau gwauta-taurahani.
19 Hasabia danu e hakaua mai, bona ia ida Merari garana tauna ta ladana lesaia, bona varavarana mai natudia ida, tatau ruahui.
20 Dubu ena hesiai taudia sinahu-rua ruahui danu e hakaudia mai; unu na David bona ena heitatao taudia ese e gwauraidia, Levi taudia isiaidia bae lao heni. Ini iboudiai na ladadia e hegwaurai.
21 Bena anivaga ta na gwauraia, hari Ahava sinavaina badibadinai, eda Dirava vairanai baia hahemanau bona dala maoromaorona ta iena amo baia tahua, ai emai bona natumai edia bona emai ḡau iboudiai ediai.
22 Badina be hanua pavapavana inoina na hemarai, emai raka dalana ai tuari taudia bona hosi-gui taudia oreana ta ese inaimai edia amo baine gimamai: badina be ai ese hanua pavapavana vada a hamaoroa, ato "Emai Dirava imana na namo, ia e tahuamu taudia iboudiai latadiai, bona ena badu siahuna ese iena amo e raka ohomu taudia na e inai henidiamu".
23 Taunabunai ai na a anivaga, bona eda Dirava unu a noia toma; bena ia ese emai noinoi e hakala henia.
24 Bena hahelaḡa taudia badadia gwauta-rua na gwauraidia hidi: Serebia bona Hasabia, bona varavaradia gwauta idia ida.
25 Bena *silver* bona *gold* bona ḡau idau-idau, hanua pavapavana mai ena hahealo taudia bona ena lohia taudia ida, bona Israel taudia unuseni ai vada e hebou danu, edia herahia ḡaudia vada e heni eda Dirava ena dubu ḡaudia, na hahetoho, na henidia hagau-hagau.
26 Na hahetoho bona idia imadia ai na ato gaudia bini: *silver talent* sinahu-tauratoi imahui, bona *silver* ḡaudia *talent* sinahu-ta davana; bona *gold talent** sinahu-ta,
27 bona *gold* kibokibodia, davadia na dariki daha-ta; bona auri labora-labora namo-hereana bona kimore-kimorena, davana na *gold* davana ida heḡereḡere, ḡaudia rua.
28 Bena na hereva henidia, nato, Umui na hehelaḡa Iehova ena, bona ini ḡau danu hehelaḡa, bona hari *silver* bona *gold* na herahia ḡaudia, lalo-namo ai e heni, Iehova, senemui edia Dirava, ena.
29 Ba gimadia bona ba baladia heni, ela bona hahelaḡa taudia badadia bona Levi taudia bona Israel iduhu kwaradia vairadiai ba hahetohodia, Ierusalem ai, Iehova ena dubu daiutudia lalodiai.
30 Taunabunai hahelaḡa taudia bona Levi taudia ese *silver* bona *gold* bona ḡau idau-idau metaudia idoinai e abi, eda Dirava ena dubu Ierusalem ai bae laohai totona.

* **8:26** Ini ***gold***bona ***silver***ḡaudia iboudiai davadia na readia K1,900,000 sisivana, ita eda moni ai.

31 Bena hua gini-gunana dinana ihagwauta-ruana ai, ai na Ahava
sinavaina amo a raka oho, Ierusalem baiala totona. Eda Dirava imana na
latamai ai, bena ia ese inai taudia imadia amo bona dala ai e bani henimai
taudia edia amo e hamaurimai.
32 Ai na Ierusalem ai a kau, bena dina toi unuseni ai a noho.
33 Dina ihahanina ai, eda Dirava ena dubu lalonai, hari *silver* bona *gold*
bona ḡau idau-idau na e hahetohodia, hahelaḡa tauna Meremoto Uria imana
ai e atodia. Ia ida be Eleasara Fineha, bona Levi taudia Iosabad Iesua bona
Noadia Binui.
34 Iboudiai na e hagaudia bona e hahetohodia, bona iboudiai metaudia e
tore.
35 Una negana ai, abi-mauri taudia, edia noho-hedoa amo vada e lou
taudia, ese ḡole-oho boubou ḡaudia na e hahelaḡadia, Israel Diravana ena:
boromakau mamaruanedia gwauta-rua Israel idoinai dainai, bona mamoe
mamaruanedia taurahanita-ahui tauratoi bona mamoe natudia hitu-ahui
hitu; bona nani mamaruanedia g vauta-rua danu, kara dika boubouna
ḡaudia. Ina idoinai na ḡole-oho boubouna Iehova ena.
36 Idia ese hanua pavapavana ena hahedua pepadia na hanua pavapavana
ena tuari biagudia bona Sinavai Badana inikahana basileiana lohiadia e
henidia; bena idia ese taunimanima bona Dirava ena dubu e durudia.

9

Esera ena ḡuriḡuri

1 Unu ḡaukara muridiai, heitatao taudia na lau dekegu ema, eto, Israel
taudia bona hahelaḡa taudia bona Levi taudia na ini tano taudia, kara dika-
herea taudia, Kanaan bona Hiti bona Perisi bona Iebusu bona Amono bona
Moab bona Aigupto bona Amoro taudia, edia amo do asie raka oho.
2 Badina be natudia hahinedia haida vada e abidia, idia adavadia bona
natudia adavadia ai e halaodia; una kara amo bese helaḡana na ini tano
taudia ida vada e hebulo; bona ina hebeatai karana ai heitatao taudia bona
hanua tau-badadia vada e guna.
3 Una hereva na kamonai negana ai, egu dabua bona egu hahedoki badana
na dare, bona kwaragu bona aukigu huidia na rakasidia, bena na helai diho,
daragu e doko.
4 Mai dara-dokogu ai na helaiva ai, noho-hedoa amo e lou taudia edia gwau
hebeatai dainai Israel Diravana ena hereva bagudiai kudoudia e hetaha
taudia na dekegu ai e hebou, ela bona adorahi boubouna negana.
5 Bena adorahi boubouna negana ai, lau na egu anivaga amo na tore isi,
mai dabuagu bona hahedokigu hedaredia ida; bena tuigu na hadai, imagu
na Iehova, egu Dirava, na toi roro henia,
6 nato:
Egu Dirava e, na hemaraimu, vairagu danu e kakakakamu, egu Dirava e,
vairagu iabi-isina emu ai na heto'o ahumu; badina be emai kara dika vada e
dae kwaramai daediai, bona emai kerere vada e dae ela bona guba.
7 Senemai negana amo ema bona ina dina, ai na vada a kerere dikadika;
bona emai kara dika daidiai ai bona emai pavapava bona emai hahelaḡa
taudia na tano haida pavapavadia imadia ai vada e atomai, bona dare bona
abi-mauri bona dadidadi bona hemarai bada-herea ediai vada o negemai,
ina dina heḡereḡerena ai.
8 A harihari nega kwadogi ai Iehova, emai Dirava, ese vada e hanamomai,
ai kwabukwabumai vada e hanohomai, bona emai hekamo-kau gabuna
vada e henimai ena gabu helaḡana lalonai, emai Dirava ese matamai baine
hadiaridia bona emai igui ai taina baine hagoadamai totona.

9 Badina be ai na igui taumai; ḡau tamona emai Dirava ese emai igui ai se rakatanimai, a vada e bogamai hisi Parasa pavapavadia vairadiai, emai goada taidia ma baine hamatamata, bena emai Dirava ena dubu baia haginia lou, bona ena dika gabudia baia banidia, bona imaḡu-ahumai ai bainela, Iudea ai bona Ierusalem ai.

10 A harihari, emai Dirava e, ina murinai ai na ma dahaka baia gwaurai? Badina be emu haheḡani vada a dadaraidia.

11 Unu haheḡani na emu hesiai peroveta taudia edia amo o henimai, oto, O raka vareaimu bona bo ḡaunaiamu tanona na miro, tano taudia edia kara mirodia daidiai; edia kara dika-hereadia ese edia miro amo vada e hahonua, duduna ela bona duduna.

12 Taunabunai, natumui hahinedia na idia natudia mamaruanedia basio henidia, bona idia natudia hahinedia na basio abidia, natumui mamaruanedia edia, bona edia maino eiava noho-namo daladia na nega ta basio tahua; bena ba goada, tano anidia bavani, bona ba rakatani dihimui edia, ela bona hanaihanai.

13 Ina idoinai na ai latamai ai vada e kau, emai kara dikadia bona emai kerere bada-hereadia daidiai; a oi, emai Dirava, ese mata-hakani sisina mo vada o henimai, dia emai kara dika davadia korikori, bona ina kwabukwabumai o hanohomai;

14 mato, ai na emu haheḡani baia tata utu lou, bona hari kara dika-hereadia e karamu taudia ida ma baia headava hanai a? Basioma badu henimai ela bona boma habuamai tari, bena kwabukwabuna ta eiava roho-maurina ta basinema noho, a?

15 Iehova e, Israel Diravana, oi na maoromaoro, badina be ai na kwabukwabumai, a roho mauri taumai, ina dina ai. O itaiamu, ai na oi vairamu ai mai emai kerere; badina be asi tauna ta oi vairamu ai baine gini diba, ina kara dainai.

10

Idau bese hahinedia e hadihodia

1 Esera e ḡuriḡuriva bona dika e gvaurai hedinaraiva, e taitaiva bona Dirava ena dubu vairanai e goru dihova, Ialonai hegogo bada-hereana, tatau bona hahine, memero bona kekeni, israel idoinai amo na ia dekenai e hebou; badina be taunimanima na e tai dikadikava dainai.

2 Bena Sekania, Iehiele natuna, (ia na Elam natuna ta), ese Esera e hereva henia, eto, Eda g vauhamata eda Dirava enai vada ta hamakohia, idau hahinedia ina tano besedia amo vada ta adavadia; ḡau tamona, ena be unu vada ta kara toma to Israel na doini mai ena helaro.

3 Taunabunai, ita ese eda Dirava aita gwau henia hamata, ini hahine iboudiai mai natudia ida, baita hadihodia, egu lohia, bona eda Dirava ena haheḡani dainai kudoudia e hetahamu taudia, edia hahealo heḡereḡerena; bena karana baita karaia, taravatu heḡereḡerena.

4 A tore isi, badina be ina na oiemu ḡaukara, bona ai na oi ida; ba goada, ba karaia.

5 Bena Esera e tore isi, hahelaḡa taudia bona Levi taudia igunalaidia taudia, bona Israel idoinai, e haduadia, bae gwau hamata, e gwauraia heḡereḡerena ai bae kara. Taunabunai idia na e gwau hamata.

6 Bena Esera na Dirava ena dubu vairana amo e raka oho, lehohanan Eliasibi ena daiutu ela, unuseni ai e noho rani; aniani se ani, ranu se inu; badina be noho-hedoa amo vada e lou taudia edia hebeatai e tailaia.

7 Bena hahedua na Iuda bona Ierusalem idoinai lalodiai e gwauraia hedinarai, noho-hedoa amo vada e lou taudia na Ierusalem ai bae hebou;

8 bona dina toi lalodiai tau ta basinema mai, bena heitatao taudia bona
hanua tau-badadia na bae hahedua, ena kohu baine heabi oho, bona ia danu
noho-hedoa amo vada e lou taudia edia hebou lalona amo bae gwaua tao.
9 Bena Iuda bona Beniamina taudia iboudiai na Ierusalem ai e hebou,
dina toi lalodiai; dina na hua ihataurahani-tana dinana iharuahuina. Bena
taunimanima iboudiai na hanua ariarana ai e helai, Dirava ena dubu
vairanai, e heude-heudeva, una kara dainai bona medu e diho badabadava
dainai.
10 Bena hahelaḡa tauna Esera na e tore isi, e hereva henidia, eto, Umui na
vada o kara kerere, idau hahinedia vada o adavadia, unu amo Israel ena
kerere vada o habadaia.
11 Taunabunai, emui kerere na Iehova, senemui edia Dirava, vairanai ba
gwaurai hedinarai, bona iena ura be karaia: ina tano taudia bona idau
hahinedia edia amo ba raka oho.
12 Bena hebou taudia iboudiai e haere, e hereva badabada, eto, Momokani,
emu hereva heḡereḡerena do baia karaia.
13 A taunimanima na hutuma, bona ina na medu momo negana; ai na
murimuri ai basia gini diba. Bona ina na dia dina tamona eiava dina rua
ḡaukarana; badina be ai na vada a kerere bada ina kara ai.
14 Emai heitatao taudia ese hebouna bae abia; emai hanua lalodiai idau
hahinedia vada e adavadia taudia iboudiai na bae hegwaurai hidi negadia
ai baema, bona hanua tau-badadia bona hahemaoro taudia danu idia ida,
hanua iboudiai amo, ela bona eda Dirava ena badu ḡaraḡara ina kara dainai
na ita eda amo baine heabi oho.
15 Ionatan Asahele bona lahaseia Tikva sibodia ese una hereva e utua,
bona Mesulama bona Sabetai, Levi tauna, ese e durudia.
16 Bena noho-hedoa amo e lou taudia na unu e kara toma. Hahelaḡa tauna
Esera ese tatau haida e abidia hidi, iduhu kwaradia iduhu ta ta ai; bona ta
ta ladadia e hato. Hua ihagwautana dinana gini-gunana ai e hebou matama,
una kara bae tahua totona;
17 ela bona hua gini-gunana dinana gini-gunana ai idau hahinedia vada e
adavadia taudia iboudiai e davaridia vaitani.
18 Hahelaḡa taudia natudia bogaragidia amo e davaridia idau hahinedia
vada e adavadia, taudia bini: Maaseia, Eliesere, laribi, Gedalia. Ini na Iesua
Iosadak mai tadikakana ida natudia.
19 Idia na e gwau hamata, adavadia bae hadihodia; edia kara dika
boubouna na mamoe maruanena ta edia seri amo, edia kara dika irohona.
20 Imere natuna bogaragidia amo: Hanani bona Sebadia.
21 Harimi natuna bogaragidia amo: Maaseia, Elia, Semaia, Iehiele, Usia.
22 Pasahuru natuna bogaragidia amo: Elioenai, Maaseia, Ismael, Netanele,
Iosabad, Elasa.
23 Levi oreana amo: Iosabad, Simei, Kelaia (ladana ta Kelita), Petahia, Iuda,
Eliesere.
24 Ane-abi oreana amo: Eliasibi. Ikoukou igimadia oreana amo: Salumu,
Telem, Uri.
25 Israel besena amo: Paroso natuna bogaragidia amo: Ramia, Isia, Malkia,
Miamini, Eleasara, Hasabia, Benaia.
26 Elam natuna bogaragidia amo: Matania, Sekaria, Iehiele, Abdi, Ierе-
moto, Elia.
27 Satu natuna bogaragidia amo: Elioenai, Eliasibi, Matania, Ieremoto,
Sabada, Asisa.
28 Bebai natuna bogaragidia amo: Iehohanan, Hanania, Sabai, Atalai.
29 Bani natuna bogaragidia amo: Mesulama, Maluku, Adaia, Iasub, Seala,
Ieremoto.

30 Pahatamoab natuna bogaragidia amo: Adna, Kelala, Benaia, Maaseia,
Matania, Besalele, Binui, Manase.
31 Harimi natuna bogaragidia amo: Eliesere, Isihia, Malkia, Semaia,
Simeon,
32 Beniamina, Maluku, Semaria.
33 Hasumu natuna bogaragidia amo: Matenai, Matata, Sabada, Elifelete,
Ieremai, Manase, Simei.
34 Bani natuna bogaragidia amo: Maadai, Amram, Uele,
35 Benaia, Bedeia, Keluhi,
36 Vania, Meremoto, Eliasibi,
37 Matania, Matenai, Iaasu.
38 Binui natuna bogaragidia amo: Simei,
39 Selemia, Natan, Adaia,
40 Maknadebai, Sasai, Sarai,
41 Asarele, Selemia, Semaria,
42 Salumu, Amaria, Iosef.
43 Nebo natuna bogaragidia amo: Ieiele, Matitia, Sabada, Sebina, Iadai,
Ioel, Benaia.
44 Ini iboudiai ese idau hahine e adavadia, bena mai natudia ida e hadiho-
dia.

NEHEMIA

Nehemia ena Ḡuriguri

1 Nehemia, Hakalia natuna, ena hereva bini. Laḡani iharuahuina huana
ladana Kisleve lalonai, lau na hanua badana Susa ai noho;
2 bena varavaragu ta ladana Hanani na tatau haida ida Iuda amo ema.
Bena na nanadaidia, Iuda taudia dounu e nohova, heabi-oho amo e roho
mauriva taudia, bona Ierusalem henanadaidia na kara.
3 Bena idia ese e hamaorogu, eto, Heabi-oho amo e roho mauri bona
una basileia ai dounu e nohomu taudia na e hekwarahi badamu bona e
hemaraimu; Ierusalem maguna vada e heḡigi dobi, bona ikoukouna na lahi
ese vada e araia oho.
4 Unu hereva na kamonai, bena na helai diho, na tai; dina haida na taila-
iava bona na anivaga loulouva bona na ḡuriguri loulouva, guba Diravana
vairanai.
5 Bena na ḡuriguri, nato,
Iehova e, guba Diravana, Dirava badana bona mai garina, e ura heniamu
bona ena haheḡani e badinamu taudia ida e herohemainomu bona e bogadia
hisimu Diravana;
6 taiamu a hakala bona matamu a hapapa, lau emu hesiai tauna egu
ḡuriguri, dina bona hanuaboi oi vairamu ai Israel besena, emu hesiai taudia,
daidiai na gwauraiamu ḡauna, na ba kamonai. Israel taudia edia kara dika,
ai ese oi a kara henimu gaudia, na na gwaurai hedinaraimu; oibe, lau bona
tamagu ena iduhu taudia vada a kara dika.
7 Ai ese oi vada a kara havara henimu, bona haheḡani bona taravatu
bona hahedua herevadia, emu hesiai tauna Mose o haḡanilaia ḡaudia, na asia
badinadia.
8 Emu hesiai tauna Mose o haḡanilaia herevana ba laloa tao; oto “Boma
gwau hebeatai, lau ese baina hakarohomui rohoroho bese idau-idau bog-
aragidiai;
9 a boma lou henigu bona egu haheḡani boma badinadia bona karadia
boma kara, bena ena be emui karoho taudia be guba dokodokodia henudiai
to lau ese unu amo ma baina haboudia, vada na abia hidi lau ladagu baine
noho henia gabuna ai baina hakaumui vareai”.
10 Idia na oiemu hesiai taudia bona oiemu bese; oi ese emu siahu badana
bona imamu goadana amo vada o hamauridia.
11 Ḡaubada e, taiamu a hakala, lau emu hesiai tauna bona emu hesiai
taudia, oi ladamu igari-henina e moalelaiamu taudia, emai ḡuriguri ame
kamonai; bona hari dina ai emu hesiai tauna na kwalimu ba henia, bona
ba bogaia hisi, ina tau vairanai.
Madi, lau na hanua pavapavana ena kehere iloalaina tauna.

2

Nehemia na Ierusalem ela

1 King Aratasasta ena lohia laḡanina iharuahuina ai, hua ladana Nisan
lalonai, vine ranuna na ia vairanai e heato negana ai, lau ese vine ranuna na
abia isi, hanua pavapavana na henia. A, ema bona una dina ai lalogu nega
ta se hisihisi ia vairanai.
2 Bena hanua pavapavana ese e nanadaigu, eto, Dahaka dainai vairamu o
huaiamu, a ḡau be so gorere? Ina na dia ḡau ta, to lalo hisihisina mo. Bena na
gari dikadika.

3 Lau ese hanua pavapavana na hamoroa, nato, Hanua pavapavana baine
mauri hanaihanai! Dahaka dainai senegu edia gara e miamu hanuana vada
e ḡaḡae bona ikoukouna na lahi ese vada e araia oho negana ai vairagu na
basina huaia?
4 Bena hanua pavapavana ese ma e nanadaigu, eto, Emu noinoi be
dahaka? Taunabunai, lau ese guba Diravana na ḡuria.
5 Bena hanua pavapavana na hamaoroa, nato, Hanua pavapavana lalomu
bema heḡereḡere, bona lau, emu hesiai tauna, boma lalo namo henigu, boma
siaigu lao Iuda, senegu edia gara e miamu hanuana bainala, baina haginia
lou totona.
6 Bena hanua pavapavana ese ma e nanadaigu (ia adavana, pavapava
hahinena, na ia badinai helai), eto, Baola bena edena nega ai ma ba lou mai?
Taunabunai, hanua pavapavana lalona vada e heḡereḡere baine siaigu, bona
lau ese negana na gwaurai henia.
7 Bena hanua pavapavana ma na hamaoroa, nato, Hanua pavapavana
lalomu bema heḡereḡere, revareva haida boma henigu, Sinavai Badana
unukahana basileiana lohiadia edia, bena idia na bae gwau maoro baina
raka hanai ela bona Iuda ai baina kau;
8 bona revareva ta danu, Asaf, hanua pavapavana ena uda igimana
tauna, ena, bena ia ese au baine henigu, dubu kohorona ikoukoudia bona
hanua maguna bona baina noholaia rumana ikaralaidia ḡaudia. Bena hanua
pavapavana ese na gwaurai ḡaudia e henigu, badina be egu Dirava imana
namona na latagu ai.
9 Bena Sinavai Badana unukahana basileiana lohiadia dekediai na kau,
bona hanua pavapavana ena revareva na henidia. Hanua pavapavana ese
tuari lohiadia bona hosi-gui taudia na vada e siaidia, lau ida.
10 A Sanbalata, tau Horono, bona Tobia, hesiai tauna, tau Amono, ina
sivarai e kamonai, bena lalodia na e dika herea, ta na Israel taudia edia namo
dalana itahuna vada ema dainai.
11 Taunabunai lau na Ierusalem nala, dina toi unuseni ai na noho.
12 Bena hanuaboi ai na tore isi, lau bona tatau hida mo lau ida; tau ta asina
hamaoroa Dirava ese Ierusalem ihanamona dalana na lalogu ai ede vada e
havaraia toma. Egu ai na asi gui gaudia, tamona mo lau ese na guilaia.
13 Bena hanuaboi ai lau na Koura Ikoukouna amo na raka lasi, ela bona
Sisia Ranu Gurina bona Boromakau Tagena Ikoukouna; Ierusalem maguna
heḡiḡi-dobina na itaia, bona ikoukouna danu, Iahi ese e araia oho gaudia.
14 Unu amo nala ela bona Ranu Lohilohi Ikoukouna bona Pavapava
Gohuna, a hari latanai na ḡui ḡauna na asi ena raka-hanai gabuna.
15 Bena hanuaboi ai koura amo ma nala, maḡu na itaia; bena na hegiro,
Koura Ikoukouna amo na raka vareai, bena na lou.
16 Heitatao taudia na asi dibadia edena gabu nala bona dahaka na karaia;
lau ese Iuda taudia bona hahelaḡa taudia bona hanua lohiadia bona heitatao
taudia bona taunimanima oredia, ḡaukara bae karaia taudia, na do asina
hamaorodia.
17 Bena na hamaorodia, nato, Eda hekwarahi o itaiamu, Ierusalem na e
gagae, bena ena ikoukou vada e ara oho. Aoma, Ierusalem maguna baita
haginia, bena eda hemarai na basine mia.
18 Na hamaorodia danu egu Dirava imana na latagu ai, namo ihavarana
totona; bona hanua pavapavana ese vada e hamaorolaigu herevadia danu
na hamaorolaidia. Bena idia eto, Aita tore tore isi, aita haginia. Taunabunai
idia ese imadia e ha-aukadia, ḡaukara namona ikarana dainai.
19 A Sanbalata, tau Horono, bona Tobia, hesiai tauna, tau Amono, bona
Geseme, tau Arabia, na e kamonai, bena idia ese e kirikirilaimai bona

e gonagonalaimai, eto, Ina na dahaka o karamu? Hanua pavapavana o dagedaḡe heniamu a?
20 Bena na haere henidia, nato, Guba Diravana ese baine hanamomai, bona ai, iena hesiai taudia, baia tore isi, baia haginia; a umui na asi ahumui bona asi siahumui bona asi ilalolaimui Ierusalem ai.

3

Ḡaukara e matamaia

1 Bena Eliasibi, hahelaḡa tauna badana, na tadikakana hahelaḡa taudia ida e tore isi; bena idia ese Mamoe Ikoukouna e haginia. Idia ese e hahelagaia, bena iduara e atodia; e hahelaḡaia lao ela bona Sinahu Kohorona, bona unu amo ela bona Hananele Kohorona.
2 Ia ohedia ai Ieriko taudia ese magu e haginia; bona idia ohedia ai Sakuru Imri ese magu e haginia.

3 Hasena natuna verina ese Gwarume Ikoukouna e haginia; auna e atodia bona iduara e haginidia mai ikoulaidia auridia bona kahitao auridia ida.
4 Idia ohedia ai Meremoto Uria, Hakoso tubuna, ese magu e bania; bona idia ohedia ai Mesulama Berekia, Mesesabele tubuna, ese magu e bania. Ma idia ohedia ai Sadok Baana ese maḡu e bania.
5 Ma idia ohedia ai Tekoa taudia ese magu e bania, a lohiadia ese edia Ḡaubada ena ḡaukara asie goadalaia.

6 Ioiada Pasea bona Mesulama Besodeia ese Ikoukou Gunana e bania; auna e atodia bona iduara e haginidia, mai ikoulaidia auridia bona kahitao auridia ida.
7 Idia ohedia ai Melatia, Gibeon tauna, bona ladono, Meronoto tauna, bona Gibeon bona Mispa taudia ese maḡu e bania; idia na Sinavai Badana unukahana basileiana lohiana ena siahu henunai e nohova taudia.
8 Idia ohedia ai Usiele Harahaia, *gold* iḡaukaralaina taudia ta, ese maḡu e bania; bona ia ohena ai Hanania, muramura mai bonadia ibulodia taudia ta, ese magu e bania. Idia ese Ierusalem e haginia lou ela bona Lababa-bada Maḡuna.
9 Idia ohedia ai Refaia Huru, Ierusalem tano kahana lohiana, ese magu e bania;
10 idia ohedia ai ledaia Harumafa ese maḡu e bania, ena ruma italaina ai; bona ia ohena ai Hatusu Hasabaneia ese maḡu e bania.
11 Malkia Harimi bona Hasub Pahata-moab ese maḡu kahana ta e bania bona Amu Kohorona e haginia lou.
12 Ia ohena ai Salumu Halohese, Ierusalem tano kahana lohiana, mai natuna hahinedia ida, ese maḡu e bania.

13 Hanunu bona Sanoa inoholaina taudia ese Koura Ikoukouna e bania. Idia ese e haginia lou, bona iduara e atodia, mai ikoulaidia auridia bona kahitao auridia ida. Idia ese maḡu kiubit daha-ta e bania, ela bona Boromakau Taḡena Ikoukouna.

14 Malkia Rekab, Bete-hakereme tanona lohiana, ese Boromakau Taḡena Ikoukouna e bania; e haginia lou, bona iduara e atodia, mai ikoulaidia auridia bona kahitao auridia ida.

15 Salumu Kolohose, Mispa tanona lohiana, ese Ranu Lohilohi Ikoukouna e bania; e haginia lou, guhiguhina e karaia, bona iduara e atodia, mai ikoulaidia auridia bona kahitao auridia ida. Ia ese Sela gohuna maḡuna e haginia, pavapava ena uma-uma badibadinai, ela bona David ena Hanua amo e diho vadavadana.

16 Ia murinai Nehemia Asabuku, Bete-suru tano kahana lohiana, ese magu
e bania ela bona David ena gara italaina, bona taunimanima imadia amo e
karaia gohuna, bona goada-dikadika taudia edia ruma.
17 Ia murinai Levi taudia ese magu e bania: Rehumu Bani; bona ia ohena
ai Hasabia, Keila tano kahana lohiana, ese iena kaha e bania.
18 Ia murinai idia tadikakadia ese magu e bania: Bavai Henadad, Keila tano
kahana lohiana;
19 bona ia ohena ai Esere Iesua, Mispa lohiana, ese magu kahana ta e bania,
tuari gaudia e haboudia rumana italaina ai, Magu Magevana ai.
20 Ia ohena ai Baruku Sabai ese magu kahana ta e bania, Magu Magevana
amo ela bona hahelaga tauna badana Eliasibi ena ruma iduarana.
21 Ia ohena ai Meremoto Uria, Hakoso tubuna, ese magu kahana ta e bania,
Eliasibi ena ruma iduarana amo ela bona Eliasibi ena ruma dokona.
22 Ia ohena ai, hahelaga taudia, Taora taudia, ese magu e bania.
23 Idia ohedia ai, Beniamina bona Hasub ese magu e bania, edia ruma
italaina ai. Idia ohedia ai, Asaria Maaseia, Anania tubuna, ese magu e bania,
iena ruma badibadinai.
24 Ia ohena ai, Binui Henadad ese magu kahana ta e bania, Asaria ena ruma
amo ela Magu Magevana,
25 ma unu amo ela bona daiguni, Palala Usai ese Magu Magevana italaina
ai magu e bania, bona pavapava ena atai rumana latanai e haginia kau
kohorona, hegima taudia edia magu badibadinai, danu e bania. Ia ohena
ai, Pedaia Paroso
26 bona dubu ena hesiai taudia Ofele ai e nohova ese magu e bania ela bona
Ranu Ikoukouna mairiveina kahana ai bona una atai kohorona italaidia
gabuna ai.
27 Ia ohena ai, Tekoa taudia ese magu kahana ta e bania, hari atai kohorona
badana italaina ai, ela bona Ofele magu*na*.
28 Hosi Ikoukouna atai kahana ai, hahelaga taudia ese magu e bania, ta ta
ena ruma ena ruma italaidia ai.
29 Idia ohedia ai, Sadok Imere ese magu e bania, iena ruma italaina ai. Ia
ohena ai, Semaia Sekania, Mairiveina Ikoukouna igimana tauna, ese magu e
bania.
30 Ia ohena ai, Hanania Selemia bona Hanunu, Salafa natuna ihatauratoina, ese magu kahana ta e bania. Ia ohena ai, Mesulama Berekia ese magu
e bania, ena daiutu italaina ai.
31 Ia ohena ai, Malkia, *gold* igaukaralaina taudia ta, ese magu e bania ela
bona dubu ena hesiai taudia edia ruma bona hoihoi taudia edia ruma, Tuari
Taudia Ihagaudia Ikoukouna italaina ai, bona daiguni latana daiutuna.
32 Hari daiguni latana daiutuna bona Mamoe Ikoukouna padadiai *gold*
igaukaralaina taudia bona hoihoi taudia ese magu e bania.

4

Gaukara taudia ese inaidia e laodia ahu

1 Ai ese magu a haginia sivaraina na Sanbalata e kamonai negana ai ia na
e badu dikadika, bena ia ese Iuda taudia e kirikirilaidia.
2 Tadikakana bona Samaria tuari oreana vairadiai e hereva, eto, Ini
Iuda taudia mamanodia na dahaka e karamu? Gau bae hamatamatadia a?
Boubou karadia bae kara a? Dina tamona ai bae ha-orea a? Lahi ai e ara
nadidia na momoru senusenudia amo bae kara lou a?
3 Tobia, tau Amono, na ia badibadinai; bena ia eto, Oibe, idia na dahaka e
haginiamu; uda sisiana ta na edia nadi magu*na* latanai bema dae kau, ia ese
bema hahegigia dobi.

4 Emai Dirava e, a kamonai; badina be e dadaraimaimu; edia heihi-ihirai
na idia sibodia kwaradia ai ba haloua. Ba negedia daure, bena igūidia ai bae
noho tanona lalonai edia gau bae dadihaidia.
5 Edia kerere basio gwau tao, bona edia kara dika vairamu amo basio
kokidia oho; badina be idia ese oi vada e habadumu, magu ihaginina taudia
vairadiai.
6 Taunabunai, magu a haginia; magu idoinai a ha-ahua, tano amo ela bona
harana kahana. Badina be taunimanima lalodia e urava gaukara.
7 A Sanbalata bona Tobia, bona Arabia bona Amono bona Asdod taudia,
ese Ierusalem maguna ibanina gaukarana vada e haheaua bona e hegigi dobi
gabudia na e ha-ahu matama sivaraidia e kamonai negana ai, idia na e badu
dikadika;
8 bena iboudiai e henega bou, idia na baema, Ierusalem bae tuari henia
bona lalona bae haheg̃onua.
9 Bena ai na emai Dirava a guria, bona kito taudia a duanaidia, dina
hanuaboi ilao-ahudia bae gimamai.
10 A Iuda eto, Kohu-hua taudia na edia goada e oremu, bona momoru na
bada herea; ai na asia hegeregere magu baia gaukaralaia.
11 Bona inaimai eto, Basie diba bona gau ta basie itaia ela bona ita na
bogaragidiai baita kau; bena baita aladia mase bona gaukara baita hadokoa.
12 Iuda taudia idia badibadidiai e nohova na ema, bena nega gwauta e
hamaoromai, eto, Idia na edia noho gabudia iboudiai amo ihadikada totona
baema.
13 Taunabunai, magu harana kwadogi-hereadia gabudia muridia kahadia
ai be taunimanima na atodia, edia iduhu ta ta ai, mai edia dare io peva ida.
14 Lau na roharoha, bena na tore isi, hanua lohiadia bona heitatao taudia
bona taunimanima oredia na hamaorodia, nato, Idia garidia basio gari.
Gaubada ba laloa tao; ia na bada bona mai garina. Bona ba tuari, tadikakamui
bona natumui mamaruanedia bona hahinedia bona adavamui bona emui
ruma daidiai.
15 Inaimai e kamonai ai na vada a diba, bona Dirava ese edia lalo-hadai
vada e laoa ahu, negana ai, ai iboumai ai ese magu a lou henia, ta ta ena
gaukara ena gaukara ai.
16 Una dina amo ela, egu hesiai taudia edia orea kahana na magu e
gaukaralaia, a kahana be edia io kesi peva bona tuari dabuadia e abi hata;
bona hegunalai taudia na Iuda iduhuna taudia iboudiai,
17 magu e haginia taudia, muridiai e gini. Kohu-hua taudia edia maduna
e haheg̃eregeredia, bena imadia kahana ta e gaukara, kahana ta be edia tuari
gaudia e abi heni.
18 Magu e haginiava ai gaukara taudia na ta ta ena dare ena dare gabadia ai
e kara; kibi ihiririna tauna na lau badibadigu ai e gini.
19 Bena lau ese hanua lohiadia bona heitatao taudia bona taunimanima
oredia na hamaorodia, nato, Gaukara na bada, bona e heato roro gabu
idoinai, bona ita na mai padada magu latanai, bona padada danu daudau.
20 Edena kaha amo kibi regena ba kamonai, unuseni ai ba heau hegogo mai,
ai dekemai ai. Eda Dirava na ita daidai baine tuari.
21 Taunabunai, ai na gaukara a hekwarahilaia; orea kahana taudia ese io e
abi hata, daba matana amo ela bona hisiu e dae ai.
22 Una negana ai, lau ese taunimanima ma na hamaorodia, nato, Tauni-
manima iboudiai mai edia hesiai taudia ida na Ierusalem ai bae noho rani;
bena hanuaboi bae gimamai, a dina ai bae gaukara.

23 Taunabunai, lau bona tadikakagu bona egu hesiai taudia bona kito taudia, lau murigu amo e rakava taudia, na iboumai ai emai dabua asia doki oho; ta ta ena tuari ḡauna ena tuari ḡauna na imana ai e abi hata.

5

Abitorehai taravatudia

1 Una negana ai maumau badana e vara, hanua taudia bona adavadia ese tadikakadia Iuda taudia na e maumauraidia.

2 Badina be haida eto, Ai mai natumai mamaruanedia bona hahinedia ida na huhutuma; aniani ḡaudia baia ha-abi, baia aniani, baia mauri.

3 Ma haida eto, Emai uma bona emai vine imeadia bona emai ruma na a gwau hamatalaimu, abitorehai davadia, aniani iabina, doe dainai.

4 Ma haida eto, Ai na moni vada a abi torehai, hanua pavapavana ena *tax* ihenina totona, una dainai emai uma bona emai vine imeadia vada a gwau hamatalai.

5 Ai hidiomai na tadikakamai hidiodia heḡereḡeredia, bona ai natumai na idia natudia heḡeregeredia; ḡau tamona, natumai mamaruanedia bona hahinedia na hesiai taudia bona hahinedia ai a halaodiamu; bona natumai hahinedia haida na hesiai iḡuidia ai e nohomu; a asi emai dala una kara baia laoa ahu, badina be haida ese emai uma bona emai vine imeadia vada e abi.

6 Edia maumau bona unu hereva na kamonai negana ai, lau na badu dikadika.

7 Na haeroa; bena hanua lohiadia bona heitatao taudia ediai gwau na atu. Na hamaorodia, nato, Umui na abitorehai davadia o abimu, ta ta tadikakana tadikakana edia amo. Bena hebou bada-hereana ta na gwauraia, idia ihahemaoro-henidia totona.

8 Bena na hamaorodia, nato, Ai na emai goada heḡereḡerena ai tadikakamai Iuda taudia, idau bese ediai e hoidia taudia, na ma a hoidia lou; a umui ese tadikakamui o hoidiamu, ai ese ma baia hoidia totona. Idia na asi reḡereḡedia, bona asi edia hereva ta.

9 Taunabunai lau nato, Emui kara na dia namo. Eda Dirava igari-henina dalana ai boma raka, ani, e inai henidamu besedia edia heihi-ihirai ilao-ahuna?

10 Ina danu, lau bona tadikakagu bona egu hesiai taudia ese moni bona aniani a henidia torehaimu. Ini abitorehai davadia iabidia baita hadokoa.

11 Hari dina ai edia uma, edia vine imeadia, edia olive imeadia bona edia ruma ba henidia lou; bona karoadia sinahu ta ta amo moni eiava aniani eiava vine ranuna eiava dehoro ediai o g vaurai danu ba halou henidia.

12 Bena idia eto, Unu na baia halou henidia, bona ḡau ta ediai ma basia gwauraia; emu hereva heḡereḡerena baia karaia. Bena hahelaḡa taudia na boiridia, idia edia amo gwauhamata helaḡana na abia, edia gwauhamata heḡereḡerena ai do bae karaia.

13 Bena vairagu ramina na davedavea, nato, Ina gwauhamata basie hamomokania taudia iboudiai na Dirava ese edia ruma amo bona edia ḡaukara amo unu baine davedavedia oho toma. Taunabunai baine davedav-edia oho bona baine bubudia oho. Bena hebou idoinai eto “Amen”, bona Iehova e imodaia. Bena taunimanima ese edia gwauhamata heḡereḡerena ai e kara.

14 Ina danu: e duanaigu Iuda tanona ai e nohova taudia edia hekwara tauna ai bainala negana amo, King Aratasasta ena lohia laḡanina iharu-ahuina ela bona laḡanina ihatoiahui-ruana, laḡani gwauta-rua, lau ese hek-wara ahuna asina ania, bona tadikakagu danu asie ani.

15 Hekwara taudia gunadia, lau e gunalaigu taudia, ese maduna metaudia
na taunimanima latadiai e ato, bona aniani bona vine ranuna bona *silver*
sekeledia hari-ahui na edia amo e abi. Edia hesiai taudia ese danu tauni-
manima e lohiadiava. A lau na unu asina kara toma, Dirava garina dainai.
16 Lau ese danu hari magu gaukarana na karaia balaheni, tano taina asina
abia; bona egu hesiai taudia iboudiai na unuseni ai e hebou, gaukara totona.
17 Ina danu: tatau sinahu-ta imahui na lauegu pata ai e anianiva, Iuda
taudia bona heitatao taudia, bona e noho hetabira besedia lalodia amo
dekemai ema taudia danu.
18 E hegaegaelai gaudia, dina tamona ena, na boromakau ta bona mamoe
namo-hereadia tauratoi; kokoroku danu e hegaegaelai lauagu; bona dina
gwauta gwauta amo kopi-pusedia mai vine-ranudia ida momo herea. Gau
tamona, lau ese hekwara ahuna anianidia asina gwaurai; badina be hesiai
ilao-henina na metau, ini taunimanima latadiai.
19 Egu Dirava e, ina orea dainai na kara karadia iboudiai ba lalo tao, lau
ihanamogu.

6

Inai taudia edia dagedage

1 Sivarai na Sanbalata bona Tobia bona Geseme tau Arabia bona inaimai
oredia e hamaorodia lau ese magu vada na haginia bona na ha-ahua vaitani
(gau tamona una negana ai ikoukou iduaradia do asina hagini);
2 bena Sanbalata bona Geseme ese hereva na dekegu e siaia mai, eto,
Aoma, Ono taorana hanuana ta ai baita hebou. A edia lalo-hadai be bae
hadikagu.
3 Bena lau ese gwaukau taudia na dekedia na siaidia lao, nato, Lau na
gaukara badana ta na karaiamu; basina vasi diba. Anina be dahaka gaukara
na baine doko, lau ese baina rakatania bona baina vasi negana ai?
4 Nega hani hereva na unu e siaia toma, bona nega hani lau ese unu na
haere henidia toma.
5 Dala hegeregerena ai Sanbalata ese nega iha-imana ena hesiai tauna na
dekegu e siaia mai, imana ai na revareva ta, ikeho-hata gauna.
6 Lalonai ini e torea toma: Bese idau-idau bogaragidiai e herevalaiamu,
bona Geseme ese danu e gwauraiamu, oi bona luda taudia emui lalo-hadai
be ba dagedage, una dainai ena magu o haginiamu; bona oi na o uramu edia
pavapava ai baola. Sivarai be unu e gwauraia tomamu.
7 Bona peroveta taudia haida danu vada o haginidia Ierusalem ai, oi bae
gwauraimu hedinarai, baeto, Pavapava ta na luda ai. Harihari ini hereva
na hanua pavapavana bae hamaorolaia lao. Benaini, aoma, baita haeroa
hebou.
8 Bena hereva na ia dekena na siaia lao, nato, O gwauraimu karadia ta asia
karaia; oi sibomu lalomu ai o lalo davarimu.
9 Badina be idia iboudiai edia ura be bae hagarimai; ini e laloa toma:
Imadia na gaukara ai bae manoka, bena gaukara na basine hekara. Dirava
e, harihari imagu a ha-aukadia.
10 Semaia, Delaia Mehetabel natuna, na e hekou ahu; bena ena ruma ai na
dae kau negana ai ia eto, Dirava ena dubu ai baita hedavari, gabu helagana
ai, bona gabu helagana iduarana baita koudia ahu; badina be oi iala-masemu
e maimu, hanuaboi baema oi iala-masemu totona.
11 A lau nato, Lau hegeregeregu tauna ta baine heau a? Lau hegeregeregu
tauna ta na gabu helagana ai baine raka vareai, mauri idavarina totona, a?
Lau na basina raka vareai.

12 Bena lalogu na e parara, vada na diba, Dirava ese se siaia a una
peroveta herevana na lau ihadikagu totona e gwauraia badina be Tobia
bona Sanbalata ese vada e vatua.
13 Ina dainai e vatua: lau na baina gari bona ina kara baina karaia, bena
baina kerere; unu amo ladagu bae hadikaia, bena bae ihi-ihiraigu.
14 Egu Dirava, ba laloa, Tobia bona Sanbalata edia kara na inihetomadia;
bona peroveta hahinena Noadia bona peroveta taudia oredia, ihagarigu e
uramu taudia, danu.
15 Taunabunai, magu gaukarana na dina imahui-rua lalodiai e ha-orea, hua
ladana Elulu dinana iharuahui-imana ai e ore.
16 Inaimai iboudiai na sivarai e kamonai negana ai, e noho hetabira
besedia iboudiai na e gari bona e hemarai dikadika; badina be lalodia e
parara ina gaukara na emai Dirava ena heduru dainai a ha-orea.
17 Ina danu: unu dinadia ai luda lohiadia ese revareva momo Tobia enai e
siai lao, bona Tobia ena revareva na idia ediai e kau.
18 Badina be hutuma luda ai na mai edia gwauhamata helagadia ienai;
badina be ia na Sekania Ara rava-maragina, bona ia natuna Iehohanan ese
Mesulama Berekia natuna hahinena vada e adavaia.
19 Bona iena kara namodia na lau vairagu ai e herevalaidia, bona lauegu
hereva na ia e hamaorolaia. Bena Tobia ese revareva haida e siaidia mai, lau
ihagarigu.

7

Nehemia ese heitatao taudia e duanaidia

1 Magu vada e ahu, bona iduara vada na haginidia, bona ikoukou igimadia
taudia bona ane-abi taudia bona Levi taudia vada na duanaidia murinai,
2 lau ese tadigu Hanani bona kohoro hekwara tauna Hanania na dua-
naidia, Ierusalem bae itaia tao; badina be ia ese heabidadama ai bona Dirava
igari-henina ai hutuma na e hereadiava.
3 Bena na hamaorodia, nato, Ierusalem ikoukoudia basie kehodia ela
bona dina na baine siahu, bona dounu igimadia e ginimu ai iduara na bae
koudia bona auri amo bae ha-aukadia. Bona Ierusalem inoholaina taudia
bogaragidia amo hegima taudia ba duanaidia, ta ta ena gabu ena gabu ai
bona ta ta ena ruma ena ruma italaidia ai bae gima.
4 Hanua na lababa bona bada, a inoholaina taudia na dia hoho, bona ruma
na do asie haginidia.

E lou taudia ladadia

5 Bena Dirava ese lalo-hadai ta lalogu ai e havaraia, Iohia taudia bona
heilatao taudia bona orea taudia na baina haboudia, edia uru ta ta ai ladadia
bae tore totona. Bena e dae ema guna taudia edia uru bukana na davaria.
Una buka lalonai ini e torea toma:
6 Basileia taudia Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ese e abidia
mauri bona dauha e laohaidia bena edia noho-hedoa amo ma e lou mai
taudia bini. Idia na Ierusalem bona Iuda e lou lao, ta ta ena hanua ena hanua
ela.
7 Idia na Serubabele bona Iesua bona Nehemia bona Asaria bona Raamia
bona Nahamani bona Morodekai bona Bilsan bona Misperete bona Bigvai
bona Nehumu bona Baanaha ida ema.
Israel tataudia ihagaudia bini:
8 Paroso garana, daha-rua sinahu-ta hitu-ahui rua;
9 Sefatia garana, sinahu-toi hitu-ahui rua;
10 Ara garana, sinahu-tauratoi imahui rua;

11 Pahata-moab garana (unu na Iesua bona Ioab garadia), daha-rua
sinahu-taurahani gwauta-taurahani;
12 Elam garana, daha-ta sinahu-rua imahui hani;
13 Satu garana, sinahu-taurahani hari-ahui ima;
14 Sakai garana, sinahu-hitu tauratoi-ahui;
15 Binui garana, sinahu-tauratoi hari-ahui taurahani;
16 Bebai garana, sinahu-tauratoi ruahui taurahani;
17 Asgada garana, daha-rua sinahu-toi ruahui rua;
18 Adonikama garana, sinahu-tauratoi tauratoi-ahui hitu;
19 Bigvai garana, daha-rua tauratoi-ahui hitu;
20 Adini garana, sinahutauratoi imahui ima;
21 Atere garana (unu na Hesekia garana), taurahanita-ahui taurahani;
22 Hasumu garana, sinahu-toi ruahui taurahani;
23 Besai garana, sinahu-toi ruahui hani;
24 Harifi garana, sinahu-ta gwauta-rua;
25 Gibeon garana, taurahanita-ahui ima;
26 Betelehem bona Netofa taudia, sinahu-ta taurahani-ahui taurahani;
27 Anatoto taudia, sinahu-ta ruahui taurahani;
28 Bet-asamavete taudia, hari-ahui rua;
29 Kiriat-iearimi bona Kefira bona Beroto taudia, sinahu-hitu hari-ahui toi;
30 Rama bona Geba taudia, sinahutauratoi ruahui ta;
31 Mikma taudia, sinahu-ta ruahui rua;
32 Betele bona Ai taudia, sinahu-ta ruahui toi;
33 Nebo hanuana ta taudia, imahui rua;
34 Elam ma ta garana, daha-ta sinahu-rua imahui hani;
35 Harimi garana, sinahu-toi ruahui;
36 Ieriko garana, sinahu-toi hari-ahui ima;
37 Lod bona Hadidi bona Ono garadia, sinahu-hitu ruahui ta;
38 Senaha garana, daha-toi sinahutaurahanita toi-ahui.
39 Hahelaḡa taudia: ledaia garana (lesua ena iduhu), sinahu-taurahanita
hitu-ahui toi;
40 Imere garana, daha-ta imahui rua;
41 Pasahuru garana, daha-ta sinahu-rua hari-ahui hitu;
42 Harimi garana, daha-ta gwauta-hitu.
43 Levi taudia: Iesua garana amo Kadmiele garana (hari Kadmiele na
Hodeva garana), hitu-ahui hani.
44 Ane-abi taudia: Asaf garana, sinahu-ta hari-ahui taurahani.
45 Ikoukou igimadia taudia: Salumu garana, Atere garana, Talmon garana,
Akubu garana, Hatita garana, Sobai garana, sinahu-ta toi-ahui taurahani.
46 Dubu ena hesiai taudia: Siha garana, Hasufa garana, Tabaoto garana,
47 Kero garana, Sia garana, Padono garana,
48 Lebana garana, Hagaba garana, Salmai garana,
49 Hanana garana, Gidele garana, Gahara garana,
50 Re-aia garana, Resini garana, Nekoda garana,
51 Gasama garana, Usa garana, Pasea garana,
52 Besai garana, Meunimi garana, Nefusesimi garana,
53 Bakabuku garana, Hakufa garana, Harahuru garana,
54 Basaliti garana, Mehida garana, Harasa garana,
55 Barako garana, Sisera garana, Tema garana,
56 Nesia garana, Hatifa garana.

57 Solomon ena hesiai taudia garadia: Sotai garana, Soferete garana, Perida garana,
58 laala garana, Darakono garana, Gidele garana,
59 Sefatia garana, Hatili garana, Pokerete-hasabaimi garana, Amon garana.
60 Dubu ena hesiai taudia bona Solomon ena hesiai taudia garadia iboudiai na sinahu-toi taurahanita-ahui rua.
61 Ini na Tele-mela bona Tele-harasa bona Kerubu bona Adono bona Imere amo ema, a edia iduhu bona senedia ladadia ihamomokanidia asi dibadia, idia na Israel besena taudia eiava lasi:
62 Delaia garana, Tobia garana, Nekoda garana, sinahu-tauratoi hari-ahui rua.
63 Hahelaga taudia edia amo danu: Hobaia garana, Hakoso garana, Barasi-lai garana (una tau ese Barasilai tau Gilead natuna hahinena ta e adavaia, bena idia ladadia ta e henemai).
64 Idia na ladadia e tahu, lada-tore bukadia ai, to asie davaridia; una dainai hahelaḡa dagina amo e atodia siri, idia na dia ḡoḡoeva dainai.
65 Hekwara tauna ese e hamaorodia, idia na aniani helaḡa-hereana basie ania, ela bona hahelaḡa tauna ta baine tore isi, Urim bona Tumim* baine nanadaidia.
66 Hegogo idoinai be taunimanima gerebu-hani† daha-rua sinahu-toi tauratoi-ahui,
67 bona edia hesiai tataudia bona hahinedia danu, daha-hitu sinahu-toi toi-ahui hitu; edia ane-abi tataudia bona hahinedia na sinahu-rua hari-ahui ima.
68 Edia hosi na sinahu-hitu toi-ahui tauratoi; edia doniki badadia na sinahu-rua hari-ahui ima;
69 edia kamelo na sinahu-hani toi-ahui ima; bona edia doniki na daha-tauratoi sinahu-hitu ruahui.
70 Iduhu kwaradia haida ese ḡaukara idurulaina ḡaudia e heni. Hekwara tauna ese *gold* darikidia daha-ta, nau imahui, bona hahelaḡa taudia edia hahedoki sinahu-ima toi-ahui e heni.
71 Bona iduhu kwaradia haida ese ḡaukara idurulaina ḡaudia e heni: *gold* darikidia gerebu-rua bona *silver* minadia daha-rua sinahu-rua.
72 Taunimanima oredia e heni ḡaudia be *gold* darikidia gerebu-rua‡ bona *silver* minadia daha-rua, bona hahelaḡa taudia edia hahedoki tauratoi-ahui hitu.
73 Taunabunai, hahelaḡa taudia bona Levi taudia bona ikoukou igimadia taudia bona ane-abi taudia bona orea taudia haida bona dubu ena hesiai taudia bona Israel idoinai na edia hanua lalodiai e nohova.

Hua ihahituna e kau ai Israel taudia iboudiai na edia hanua ai nonoho.

8

Esera ese taravatu e duahia taunimanima vairadiai

1 Taunimanima iboudiai na e hegogo hebou, tau tamona na heto, Ranu Ikoukouna ariarana lalonai. Bena idia ese itorena tauna Esera e hamaoroa, Mose ena taravatu, Iehova ese Israel vada e henia ḡauna, bukana na baine mailaia.

---

* **7:65** Urim bona Tumim. Esodo 28, s. 30. ba itaia. † **7:66** Gerebu-hani daha-rua sinahu-toi tauratoi-ahui = 42,360. ‡ **7:72** "Dariki" bona "Mina" na moni ladadia. Gerebu-rua = 20,000.

2 Hua ihahituna dinana gini-gunana ai, hahelaḡa tauna Esera ese taravatu na hebou taudia, tatau bona hahine bona natudia badadia, ikamonaina mai dibadia memerodia, vairadiai e mailaia.
3 Vairana na Ranu Ikoukouna ariarana e henia, bena taravatu lalona amo e duahia, daba maraḡi amo ela bona dina tubua, tatau bona hahine bona natudia badadia, ikamonaina mai dibadia memerodia, vairadiai; bona taunimanima iboudiai taiadia e kirara, taravatu bukana herevadia na e hakala henidia.
4 Itorena tauna Esera na hereva patapatana ta, una ḡaukara dainai au amo e karaia ḡauna, latanai e gini. Ia badibadinai e gini taudia be Matitia bona Sema bona Anaia bona Uria bona Hilkia bona Maaseia, ia idibana kahana ai; bona Pedaia bona Misael bona Malkia bona Hasumu bona Hasabadana bona Sekaria bona Mesulama, ia laurina kahana ai.
5 Esera ese buka e kehoa taunimanima iboudiai vairadiai, badina be ia na taunimanima iboudiai daediai; bena e kehoa negana ai taunimanima iboudiai na e gini tore.
6 Bena Esera ese Iehova, Dirava badana, e hanamoa; bona taunimanima iboudiai na e haere, eto, Amen, Amen; bona imadia na e abi isi. Bena e igo diho, tano ai e goru diho, Iehova e toma henia diho.
7 Levi taudia haida danu, Iesua bona Bani bona Serebia bona Iamin bona Akubu bona Sabetai bona Hodia bona Maaseia bona Kelita bona Asaria bona Iosabad bona Hanana bona Pelaia, ese taunimanima e durudia, taravatu anina idavarina ai, taunimanima na dounu edia gabu ai nohodia ai.
8 Bena Dirava ena taravatu bukana amo e duahia hedinarai, bona anina e gwauraia; taunabunai taunimanima lalodia na e parara.

9 Bena Nehemia, hekwara tauna, bona Esera, hahelaḡa tauna bona itorena tauna, bona hari Levi oreana, taunimanima e hadibadia taudia, ese taunimanima iboudiai e hereva henidia, eto, Ina dina na helaḡa, Iehova, emui Dirava, ena; basio helalo bona basio tai. Badina be taunimanima ese taravatu herevadia e kamonai negana ai na e tai.
10 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Emui dala ai baola, digara bavania, vine ranuna gaihona ba inua, bona ana asie heḡaeḡaelaia tauna ahuna na ba siai henia; badina be ina dina na helaḡa, eda Ḡaubada ena. Bona lalomui basie hisihisi, badina be Iehova imoalelaina na emui goada ḡauna.
11 Taunabunai, Levi taudia ese taunimanima iboudiai e hadorodia, elo, Asi reḡereḡemui ba noho, badina be ina dina na helaḡa; lalomui be basie hisihisi.
12 Bena taunimanima iboudiai na e karoho, bae aniani, bae inuinu, bona hari ahu bae siai lao bona bae moale hisi dae na totona; badina be vada e gwaurai henidia herevadia na anidia vada e diba.

13 Dina iharuana ai, taunimanima iboudiai edia iduhu kwaradia, hahelaḡa taudia bona Levi taudia ida, na itorena tauna Esera dekenai e hebou, taravatu herevadia anidia bae tahu totona.
14 Bena taravatu lalonai e hetore herevadia vada e davari, Iehova ese Mose ena amo vada e haheḡani, Israel taudia na kalaga ai bae noho, hua ihahituna ariana dinadia lalodiai;
15 bona edia hanua iboudiai lalodiai bona Ierusalem lalonai ina hereva bae hapiua bona bae gwaurai hedinarai: Ba raka lasi, ororo baola, olive audia bona uda olivedia bona keroro bona pamu audia bona rau momo audia idau-idau rigidia ba mailai, kalaga ikaradia totona, vada e torea heḡereḡerena.

16 Taunabunai, taunimanima na e raka lasi, ḡau e ha abi, bona edia kalaga e kara, edia ruma guhidia latadiai bona edia ruma maḡudia lalodiai, bona

Dirava ena dubu magudia ai, bona Ranu Ikoukouna ariarana ai bona Efraim Ikoukouna ariarana ai.
17 Hari hegogo idoinai, abi-mauri gabuna amo vada e lou taudia, ese kalaga e kara bona kalaga lalodiai e noho; badina be Iesua Nunu ena nega ema bona una dina Israel taudia na unu do asie kara toma. Bena moale na bada herea.
18 Bena dina ta ta amo, dina gini-gunana ela bona dina dokona, ia ese Dirava ena taravatu bukana lalona amo e duahia. Dina hitu lalodiai aria e karaia; bena dina ihataurahanina ai hebou helagana ta e hekara, taravatu hegeregerena.

9

Israel taudia edia kara dika

Esera ese e gwaurai hedinarai

1 Una hua dinana iharuahui-hanina ai, Israel taudia na e hebou, e anivaga, puse dabuadia e hahedokilai, bona tano na kwaradia ai e ato.
2 Bena Israel taudia na idau bese taudia edia amo e raka oho, e gini, edia kara dika bona tamadia edia kara havara na e gwaurai hedinarai.
3 Bena edia gabu ai e gini tore, Iehova, edia Dirava, ena taravatu bukana lalona amo e duahia, hora toi lalodiai; ma hora toi lalodiai edia dika e gwaurai hedinarai, bona Iehova, edia Dirava, e toma henia diho.
4 Iesua, Bani, Kadmiele, Sebania, Buni, Serebia, Bani bona Kenani na Levi taudia edia vadavada ai e gini; bena idia ese Iehova, edia Dirava, e tai henia mai gao badadia ida.
5 Bena Levi taudia, Iesua bona Kadmiele bona Bani bona Hasabaneia bona Serebia bona Hodia bona Sebania bona Petahia, na eto, A gini tore, Iehova, emui Dirava, ba hanamoa, asi matamana bona asi dokona, ela hanaihanai. Oi ladamu herea-daena bae hanamoa; ia ese hahenamo iboudiai bona heimodai iboudiai na e hereadiamu.
6 Bena Esera eto, Oi na Iehova, oi mo sibomu. Oi ese guba o karaia, guba gubadia danu mai hisiudia iboudiai, bona tanobada mai latana gaudia iboudiai, bona davara mai lalodia gaudia iboudiai. Oi ese o hamauridia hanaihanaimu; guba hisiudia ese oi e toma henimu dihomu.
7 Oi na Iehova, Abram e abia hidi bona Uru, Kaldea hanuana, amo e hakaua lasi bona ladana e hatoa "Abraham" Diravana.
8 Oi ese ia lalona o dibaia, ia na mai momokanina oi vairamu ai, bona o gwau henia hamata, Kanaan taudia bona Hiti taudia bona Amoro taudia bona Perisi taudia bona Iebusu taudia bona Girigasa taudia edia tano na ia garana ba henidia; bena emu gwauhamata vada o hamomokania, badina be oi na maoromaoro.
9 Oi ese senemai edia hisihisi o itaia Aigupto ai, bona edia taitai o kamonai Davara Kakakakana isena ai;
10 bona toa bona hoa karadia o kara, Farao bona ena hesiai taudia iboudiai bona ena tano taudia iboudiai ihadikadia; badina be oi vada o diba idia ese senemai e kara dagedage henidia; bona ladamu o hahoria ema bona ina dina.
11 Oi ese davara o hapararaia idia vairadiai, bena idia na davara bogaragina amo e raka hanai, tano kaukauna ai; bona e hahavadia taudia na dobu gabudia ai o tahodia dobi, nadi ranu badadia lalodiai na heto.
12 Dina ai ori dubuna amo o hakaudia, bona hanuaboi ai lahi mamana amo o hakaudia, edia lao dalana o hadiaria.

13 Oi na Sinai ororona dorina ai o diho, bona guba amo o hereva henidia,
hahemaoro herevadia maoromaorodia bona taravatu momokanidia bona
hahegani bona hahedua herevadia namodia o henidia.
14 Emu dina helagana danu o hadibalaidia, bona hahegani bona hahedua
herevadia bona taravatu na emu hesiai tauna Mose ena amo o henidia.
15 Oi ese aniani na guba amo o henidia, edia hitolo dainai, bona ranu na
nadi amo o ha-arua lasi, edia ranu-mase dainai; bona o hamaorodia, bae
raka vareai, o gwau hamatalaia tanona bae abia.

16 A idia bona ai senemai na e hekokorokuva bona aiodia e ha-aukava bona
emu hahegani asie badinadiava;
17 e gwau edeedeva bona hoa karadia idia bogaragidiai vada o kara na asie
lalodiava; a aiodia e ha-aukadia, bona hegunalai tauna ta e duanaia, edia igui
gabuna Aigupto ai bae lou henia eto. A oi na dika igwau-taona Diravana, mai
emu harihari-bada bona mai emu hebogahisi; badu ai o halahemu, bona
lalokau ai o honuhonu-daemu; bena to rakatanidia.
18 Ena be idia ese auri e havevea, boromakau natuna laulauna e karaia,
eto "Ina na emui dirava, Aigupto amo e hakaumui lasi diravana", bona oi
ihadikamu karadia badadia e kara,
19 to emu hebogahisi badana dainai tano gagaena ai to rakatanidia; ori
dubuna, dala ai vada e hakaudia gauna, ese dina ai se rakatanidia, bona lahi
mamana, edia lao dalana e hadiaria gauna, danu se rakatanidia hanuaboi ai.
20 Emu Lauma namona o henidia, baine hadibadia, bona emu mana na
ududia amo so rua; ranu danu o henidia, edia ranu-mase dainai.
21 Lagani hari-ahui lalodiai oi ese tano gagaena ai o hamauridiava; gau ta ai
asie dabuva; edia dabua asie mouka-mouka, bona aedia asie gudu.

22 Oi ese basileia idau-idau bona bese idau-idau o henidia, bona tano
daigunidia iboudiai; taunabunai idia ese Sihon, Hesebon pavapavana, bona
0g, Basan pavapavana, edia tano e gaunaidia.
23 Oi ese garadia o hahutumadia, guba hisiudia hegeregeredia, bona senedia
vada o hamaorodia lalona ai bae raka vareai bona bae gaunaia tanona na
lalonai o hakaudia vareai.
24 Taunabunai, garadia na tano ai e raka vareai, e gaunaia; bena oi ese tano
inoholaina taudia, Kanaan taudia, na idia vairadiai o hadareredia, bona
imadia ai o atodia, mai edia pavapava bona edia tano taudia ida, idia ese
edia ura hegeregerena bae kara henidia totona.
25 Bena hanua mai magudia na tuari ai e abidia, bona tano namona danu;
ruma mai kohu namo-hereadia ida, bona ranu habou-habou gabudia, nadi
ai e gei gaudia, bona vine imeadia bona olive imeadia bona huahua audia
momo herea, iboudiai na e abidia, e gaunaidia. Taunabunai, e anianiva,
bogadia e kunuva, bona taudia e digarava, bona emu harihari-bada e
moalelaiava.

26 Gau tamona, idia na e gwau edeede bona e dagedage henimu, emu
taravatu na muridiai e negedia, bona emu peroveta taudia ese e sisiba
henidia, dekemu bae hakaudia lou totona, negadia ai, idia ese e aladia mase;
idia ese danu oi ladamu igonagonalaina karadia e karava.
27 Una dainai oi ese inaidia imadia ai o atodia, bena idia ese e hahisihisidia;
bena edia hisihisi negana ai e tai henimu, bona oi ese guba ai o kamonai
henidia; bona emu hebogahisi bada-hereadia hegeregeredia ai oi ese ihamau-
ridia taudia o henidia, bena idia ese idia inaidia imadia amo e hamauridia.
28 A lagadia e aniva murinai idia na oi vairamu ai ma e kara dika lou,
bona oi ese ma o negedia daure inaidia imadia ai; taunabunai idia ese e
lohiadia. Gau tamona, idia na ma e hegiro bona e tai henimu negana ai, oi

ese guba ai ma o kamonai henidia; bona nega momo oi ese o hamauridia, emu hebogahisi heḡereḡeredia.

29 Oi ese o sisiba henidia, emu taravatu enai ba haloudia totona. Ḡau tamona idia na e hekokorokuva, emu haheḡani asie badinadia, a emu hahemaoro herevadia, taunimanima na henudiai bema noho ḡaudia, na e tata utu, bona e gini muri dabudabu, aiodia e ha-auka, basie kamonai eto.

30 Laḡani momo lalodiai oi ese o haheauka henidia, bona emu Lauma ena amo o sisiba henidia, peroveta taudia ududia amo; a idia na asie ura bae kamonai. Una dainai oi ese tano besedia imadia ai o atodia.

31 Ḡau tamona emu hebogahisi badadia lalodiai oi ese so ha-oredia bona so rakatanidia; badina be oi na harihari-bada bona hebogahisi Diravana.

32 Taunabunai, emai Dirava e, Dirava badana, mai siahumu bona mai garimu Diravana, gwauhamata bona hebogahisi o badinadiamu Diravana, basio laloa hari hisihisi iboudiai Asuria pavapavadia edia nega amo ema bona ina dina ai emai pavapava bona emai lohia bona emai hahelaḡa taudia bona emai peroveta taudia bona tamamai bona emu orea taudia iboudiai latamai ai vada e kau na ḡau pipikidia.

33 Ḡau tamona, latamai ai vada e kau ḡaudia iboudiai lalodiai oi na vada o kara maoromaoro; badina be oi o kara momokani bona ai be a kara dika;

34 emai pavapava bona emai lohia bona emai hahelaḡa taudia bona tamamai ese taravatu asie badinadia, bona emu haheḡani bona emu sisiba, o henidia ḡaudia, na nahuadia asie toho.

35 Edia basileia lalonai, bona emu harihari-bada, o henidia ḡauna, lalonai, bona tano badana bona namona, vairadiai o atoa ḡauna, lalonai, oi isiaimu asie lao heni; bona edia kara dika amo asie raka oho.

36 A itaia, ina dina ai ai na hesiai taumai; senemai o henidia, anina bona ena herahia ḡaudia bae moalelai, tanona lalonai a itamai, ai na hesiai taumai.

37 Hari pavapava, emai kara dika amo daemai ai vada o atodia taudia, ese ia anina herea-daena e abiamu; idia na mai siahudia danu, tau-animai bona emai ubu-ubu gaudia bae biagudia, edia ura heḡereḡerena ai; bona ai na vada a hekwarahi mase.

Israel taudia na e ḡwau hamata taravatu bae badinaia

38 Ina idoinai dainai ita ese gwauhamata aukana ta karaiamu bona ta toreamu, bona eda lohia bona eda Levi taudia bona eda hahelaḡa taudia ese edia toa amo e hamomokaniamu.

10

1 Edia toa amo e hamomokaniamu taudia bini: Nehemia, hekwara tauna, Hakalia natuna; Sedekia,
2 Seraia, Asaria, Ieremia,
3 Pasahuru, Amaria, Malkia,
4 Hatusu, Sebania, Maluku,
5 Harimi, Meremoto, Obadia,
6 Daniel, Ginetono, Baruku,
7 Mesulama, Abia, Miamini,
8 Maasia, Bilgai, Semaia. Hahelaga taudia bunu.
9 Levi taudia: Iesua, Asania natuna; Binui, Henadad natuna ta; Kadmiele;
10 bona tadikakadia, Sebania, Hodia, Kelita, Pelaia, Hanana,
11 Mika, Rehob, Hasabia,
12 Sakuru, Serebia, Sebania,
13 Hodia, Bani, Beninu.
14 Iduhu kwaradia: Paroso, Pahata-moab, Elam, Satu, Bani,
15 Buni, Asgada, Bebai,

16 Adonia, Bigvai, Adini,
17 Atere. Hesekia, Asuru,
18 Hodia, Hasumu, Besai,
19 Harifi, Anatoto, Nebai,
20 Magapiasa, Mesulama, Hesiri,
21 Mesesabele, Sadok, Iadua,
22 Pelatia, Hanana, Anaia,
23 Hosea, Hanania, Hasub,
24 Halohese, Pilha, Sobek,
25 Rehumu, Hasabana, Maaseia,
26 Ahia, Hanana, Anana,
27 Maluku Harimi, Baanaha.
28 Bese orena, hahelaḡa taudia, Levi taudia, ikoukou igimadia taudia, aneabi taudia, dubu ena hesiai taudia, bona tano taudia edia amo vada e raka oho Dirava ena taravatu enai vada e tao taudia, mai adavadia bona natudia mamaruanedia bona hahinedia ida, mai aonegadia bona mai lalopararadia taudia iboudiai, ese
29 tadikakadia, edia bese lohiadia, ida e tao heboumu, gwauhamata metauna bona helaḡana lalonai e vareaimu, Dirava ena taravatu, ena hesiai tauna Mose ena amo e heni ḡauna, bae rakalaia, bona Iehova, eda Ḡaubada, ena haheḡani iboudiai bona ena hahemaoro herevadia bona ena hahedua herevadia bae badinadia, bona karadia bae kara.
30 Ita ese natuda hahinedia na tano taudia basita henidia, eiava idia natudia hahinedia na basita abidia, natuda mamaruanedia adavadia ai basiela;
31 bona tano taudia ese kohu eiava aniani na dina helaḡa ai bema mailai, hoihoi totona, ita na ediai basita hoihoi, Dina Helaḡa ai eiava helaḡa dinana ta ai; bona laḡani ihahituna ai baita kau ai uma anidia bona abitorehai davadia baita gwau tora.
32 Ita ta hegwauhamata hehenimu, laḡani ta ta amo ita ta ta ese sekele kaha toiosi ai ta baita heni, Dirava ena dubu ḡaukarana ena,
33 flaoa helaḡana, bona flaoa bouboudia bona ḡole-oho bouboudia, e hahelaḡadia louloumu ḡaudia, bona dina helaḡadia, hua matamatadia, bona e gwaurai ariadia, bona ḡau helaḡadia, bona kara dika bouboudia Israel ena dika iabi-ohona ḡaudia, bona eda Dirava ena dubu ḡaukaradia iboudiai, inanatalaidia.
34 Ita ese danu hahelaḡa taudia bona Levi taudia bona hanua taudia na mari amo vada ta duanaidia, boubou audia bae mailai, Dirava ena dubu lalonai, eda iduhu ta ta heḡereḡeredia ai, bae gwaurai negadia ai laḡani ta ta amo, Iehova eda Dirava ena ihaboulaina patana latanai bae ha-ara, taravatu ai e torea heḡereḡerena.
35 Ta gwau hamatamu, eda tano anidia roboadia bona huahua audia iboudiai anidia roboadia na laḡani ta ta amo Iehova ena dubu baita laohai;
36 bona natuda mamaruanedia roboadia bona eda boromakau natudia roboadia danu eda Dirava ena dubu baita laohaidia, hahelaḡa taudia eda Dirava ena dubu ai e ḡaukaramu dekediai, taravatu ai e torea heḡereḡerena, bona roboa gaudia eda nani bona eda mamoe seridia amo danu;
37 bona eda flaoa, e tari baroko guna ḡaudia, bona eda herahia ḡaudia, au-huahua idau-idau bona vine ranuna bona dehoro, na hahelaḡa taudia dekedia baita laohai, eda Dirava ena dubu ena habou-habou daiutudia lalodiai; bena eda tano anidia baita karoadia, karoa gwauta, bena karoa ta na Levi taudia dekedia baita laohai, badina be hari Levi taudia ese karoa ihagwautadia e haboumu, eda digi hanuadia iboudiai lalodiai.

38 Hahelaḡa tauna, Aaron garana, na Levi taudia ida bae tao hebou, Levi
taudia ese karoa ihagwautadia bae abi negana ai; bena Levi taudia ese edia
karoa ihagwautadia ma bae karaoadia, karoa gwauta, bena una ikaroana
amo karoa ta na eda Dirava ena dubu ai bae daelaia, habou-habou daiutudia
ai bae haboua.
39 Badina be Israel taudia bona Levi garana taudia ese herahia ḡaudia,
aniani bona vine ranuna bona dehoro, na habou-habou daiutudia lalodiai
bae vareailai, gabu helaḡana kohudia e miamu, bona hahelaḡa taudia, dubu
ḡaukaradia e karamu taudia, bona ikoukou igimadia taudia bona ane-abi
taudia e nohomu gabuna ai. Eda Dirava ena dubu basita laloa herekwa.

11

Ierusalem inoholaina taudia

1 Bese igunalaina taudia na Ierusalem ai e nohova. Taunimanima oredia
na mari e kara, bena taunimanima gwauta gwauta lalodia amo ta ta na
hanua helaḡana Ierusalem ai bae hanoho, a oredia ihataurahanitadia na
hanua idau-idau ai bae noho.
2 Bena taunimanima ese Ierusalem inoho ura-kwalimuna taudia iboudiai
e hanamodia.
3 Ini na basileia lohiadia, Ierusalem ai e nohova taudia; a Iuda hanuadia
ai ta ta ena tano ena tano ai e nohova, edia hanua lalodiai, Israel taudia,
hahelaḡa taudia, Levi taudia, dubu ena hesiai taudia, bona Solomon ena
hesiai taudia garadia.
4 Ierusalem ai Iuda vevena bona Beniamina vevena taudia haida e no-
hova. Iuda vevena amo: Ataia, Usia natuna, (Usia na Sekaria natuna, Sekaria
na Amaria natuna, Amaria na Sefatia natuna, Sefatia na Mahalalel natuna,
Mahalalel na Perese garana);
5 bona Maaseia, Baruku natuna, (Baruku na Kolohose natuna, Kolohose na
Hasaia natuna, Hasaia na Adaia natuna, Adaia na Ioiaribi natuna, Ioiaribi na
Sekaria natuna, Sekaria na Silono tauna natuna).
6 Perese garana iboudiai Ierusalem ai e nohova na boga-auka tataudia
sinahu-hani tauratoi-ahui taurahani.
7 Beniamina vevena bini: Salu, Mesulama natuna, (Mesulama na Ioed
natuna, loed na Pedaia natuna, Pedaia na Kolaia natuna, Kolaia na Maaseia
natuna, Maaseia na Itiele natuna, Itiele na lesaia natuna).
8 Bona ia murinai Gabai bona Salai bona tatau sinahu-taurahanita ruahui-
taurahani.
9 Ioel Sikri ese e itadia tao, bona Iuda Hasenua na hanua itataona tauna
iharuana.
10 Hahelaḡa taudia edia amo: Iedaia Ioiaribi, Iakin,
11 Seraia, (ia na Hilkia natuna, Hilkia na Mesulama natuna, Mesulama na
Sadok natuna, Sadok na Meraioto natuna, Meraioto na Ahitubu natuna); ia
na Dirava ena dubu biaguna.
12 Bona idia tadikakadia, dubu ḡaukaradia e karava taudia, tatau sinahu-
taurahani ruahui-rua; bona Adaia, (ia na Ierohama natuna, Ierohama na
Pelalia natuna, Pelalia na Amasi natuna, Amasi na Sekaria natuna, Sekaria
na Pasahuru natuna, Pasahuru na Malkia natuna),
13 bona ia tadikakana, iduhu kwaradia, tatau sinahu-rua hari-ahui rua;
bona Amasahai, (ia na Asarele natuna, Asarele na Ahasai natuna, Ahasai na
Mesilemoto natuna, Mesilemoto na Imere natuna),
14 bona idia tadikakadia, goada dikadika taudia, sinahu-ta ruahui taura-
hani; idia itataodia tauna na Sabdiele Hagedolimi.

15 Levi taudia edia amo: Semaia, (ia na Hasub natuna, Hasub na
Asarikama natuna, Asarikama na Hasabia natuna, Hasabia na Buni
natuna);
16 bona Sabetai bona losabad, Levi edia lohia taudia bogaragidia amo; idia
ese Dirava ena dubu murimurina kahana ḡaukaradia e biagudia.
17 Bona Matania, (ia na Mika natuna, Mika na Sabdi natuna, Sabdi na
Asaf natuna); ia na Dirava ihanamolaina gurigurina igwauraina imatamana
tauna. Bona Bakabukia, tau iharuana tadikakana bogaragidiai, bona Abda,
(ia na Samua natuna, Samua na Galala natuna, Galala na Iedutunu natuna).
18 Levi taudia iboudiai hanua helaḡana lalonai na tatau sinahu-rua
taurahani-ahui hani.
19 Ikoukou igimadia taudia Akubu bona Talmon mai tadikakadia ida,
ikoukou e gimadiava taudia, na tatau sinahu-ta hitu-ahui rua.
20 Israel orena, bona hahelaḡa taudia bona Levi taudia oredia, na Iuda
hanuadia iboudiai Ialodiai e nohova, ta ta ena tano ena tano ai.
21 A dubu ena hesiai taudia na Ofele ai e nohova; bona Siha bona Gispa ese
dubu ena hesiai taudia e biagudia.
22 Ierusalem ai Levi taudia itataodia tauna na Usisi, (ia na Bani natuna,
Bani na Hasabia natuna, Hasabia na Matania natuna, Matania na Mika
natuna, Mika na Asaf vevena, ane-abi taudia, ta); ia ese Dirava ena dubu
ḡaukaradia e ita tao.
23 Badina be hanua pavapavana ese haheḡani ta e heni, idia daidiai, bona
ane-abi taudia ese dina ta ta adia ahudia e abi.
24 Petahia Mesesabele, Sera Iuda vevena ta, na hanua pavapavana ena ere-
gwaurai tauna, taunimanima itataodia ḡaukaradia iboudiai ai.
25 A hanua maraḡidia, mai edia biru tanodia ida, herevadia bini. Iuda
taudia haida na Kiriat-araba mai ena hanua maraḡidia ida, bona Dibon mai
ena hanua maraḡidia ida, bona Iekabasele mai ena hanua maraḡidia ida,
26 bona Iesua bona Molada bona Bete-pelete, lalodiai e nohova.
27 Edia noho gabudia haida danu na Hasara-sual,
28 bona Bere-sieba mai ena hanua maraḡidia ida, bona Siklag, bona
Mekona mai ena hanua maraḡidia ida,
29 bona En-rumon, bona Sora, bona Iaramutu,
30 bona Sanoa bona Adulama mai edia hanua maraḡidia ida, bona Lak-
isi mai ena biru tanodia ida, bona Aseka mai ena hanua maraḡidia ida.
Taunabunai, idia na e taruha, Bere-sieba amo ela bona Hinom kourana.
31 Beniamina taudia danu Geba amo ela Mikmasa ai bona Aia ai, bona
Betele mai ena hanua maraḡidia ida, lalodiai e nohova;
32 bona Anatoto ai bona Nob ai bona Anania ai,
33 bona Hasoro ai bona Rama ai bona Gitaimi ai,
34 bona Hadidi ai bona Seboimi ai bona Nebalata ai,
35 bona Lod ai, bona Ono, ima karakara dibaka taudia edia koura, lalonai.
36 Levi taudia edia orea haida Iuda ai na Beniamina taudia ida e hataodia
hebou.

12

Hahelaḡa taudia bona Levi taudia

1 Hahelaḡa taudia bona Levi taudia, Serubabele Sealtiele bona Iesua ida e
dae ela taudia, ladadia bini: Seraia, Ieremia, Esera,
2 Amaria, Maluku, Hatusu,
3 Sekania, Rehumu, Meremoto,
4 Ido, Ginetoi, Abia,
5 Miamini, Maadia, Bilga,

6 Semaia, Ioiaribi, Iedaia,
7 Salu, Amok Hilkia, Iedaia. Unu na hahelaḡa taudia mai varavaradia ida
edia lohia, Iesua ena nega ai.
8 Levi taudia: Iesua, Binui, Kadmiele, Serebia, Iuda, Matania. Hari
Matania mai varavarana ida ese Dirava ihanamolaina anedia iabidia e
gunalaidia.
9 Bona varavaradia Bakabukia bona Uno na ane-abi negadia ai idia ita-
laidia ai e gini.
10 Iesua na loiakim tamana, Ioiakim na Eliasibi tamana, Eliasibi na loiada
tamana,
11 Ioiada na Ionatan tamana, Ionatan na ladua tamana.
12 Ioiakim ena nega ai hahelaḡa taudia na iduhu kwaradia: Seraia ena na
Meraia; Ieremia ena na Hanania;
13 Esera ena na Mesulama; Amaria ena na Iehohanan;
14 Maluki ena na Ionatan; Sebania ena na Iosef;
15 Harimi ena na Adna; Meraioto ena na Helekai;
16 Ido ena na Sekaria; Ginetono ena na Mesulama;
17 Abia ena na Sikri; Miniamini ena, Moadia ena na Pilitai;
18 Bilga ena na Samua; Semaia ena na Iehonatan;
19 Ioiaribi ena na Matenai; Iedaia ena na Usisi;
20 Salai ena na Kalai; Amok ena na Ebere;
21 Hilkia ena na Hasabia; Iedaia ena na Netanele.
22 Levi taudia herevadia na iniheto. Eliasibi bona Ioiada bona Iohanan
bona ladua edia nega ai iduhu kwaradia ladadia e tore; bona hahelaḡa
taudia ladadia danu ela bona Darauese, tau Parasa, ena pavapava negana.
23 Levi garana, iduhu kwaradia, na Sisiga Bukana ai e torea ema bona
Iohanan Eliasibi ena nega.
24 Levi Iohiadia: Hasabia, Serebia bona Iesua Kadmiele na varavaradia
e gini hetalai henidia, bae heimodai bona bae hahenamo totona, David,
Dirava ena tau, ena haheḡani heḡereḡerena ai bae nari hedava hedava.
25 Matania bona Bakabukia bona Obadia bona Mesulama bona Talmon
bona Akubu na ikoukou igimadia taudia, ikoukou edia habou-habou ruma-
dia e gimadia.
26 Unu na Ioiakim, Iesua Iosadak natuna, bona Nehemia, hekwara tauna,
bona Esera, hahelaḡa tauna bona itorena tauna, edia nega ai.

Ierusalem maḡuna ihahelaḡana

27 Ierusalem maḡuna ihahelaḡana negana ai idia ese Levi taudia e tahudia,
edia noho gabudia iboudiai lalodia amo, Ierusalem bae mailaidia totona,
bena maḡu ihahelaḡana karadia bae moalelai, mai hahenamodia bona mai
anedia ida, bona botabota auridia bona hatai-hatai ḡaudia badadia bona
maraḡidia ida.
28 Bena ane-abi oreadia taudia e hebou, Ierusalem heḡeḡemadai amo, bona
Netofa hanuadia amo,
29 bona Bete-gilgal amo, bona Geba bona Asamavete kahadia amo, badina
be ane-abi taudia ese edia hanua e hagini Ierusalem heḡeḡemadai ai.
30 Bena hahelaḡa taudia bona Levi taudia na sibodia e haheḡoeva; bena idia
ese taunimanima bona ikoukou bona maḡu na e haḡoevadia.
31 Bena lau ese Iuda lohiadia na hakaudia dae maḡu latanai, bona orea
badadia rua na duanaidia; bena idia na e raka hebou mai hahenamodia ida.
Orea ta be idiba kahana amo e raka lao, maḡu latanai, ela bona Boromakau
Taḡena Ikoukouna.
32 Idia muridia amo Hosaia bona Iuda lohiadia edia orea kahana e raka,

33 bona Asaria, Esera, Mesulama,
34 Iuda, Beniamina, Semaia, Ieremia,
35 bona hahelaḡa taudia natudia haida mai kibidia ida. Sekaria (ia na Ionatan natuna, Ionatan na Semaia natuna, Semaia na Matania natuna, Matania na Mikaia natuna, Mikaia na Sakuru natuna, Sakuru na Asaf natuna),
36 bona ia varavarana Semaia, Asarele, Milalai, Gilalai, Maai, Netanele, Iuda bona Hanani; idia ese David, Dirava ena tau, ena hatai-hatai ḡaudia e abi kau; bena itorena tauna Esera ese e gunalaidia.
37 Ranu Lohilohi Ikoukouna ai e kau, bena maoromaoro e dae ela, David ena hanua vadavadana amo, maḡu nese-dae gabuna ai, David ena ruma daenai, ela bona Ranu Ikoukouna ai, mairiveina kahana ai, e kau.
38 Hahenamo oreana iharuana na lauri kahana amo ela, bena lau na idia muridia amo na raka, orea kahana ida. Maḡu latana amo ala, Amu Kohorona atai kahana amo ela bona Lababa-bada Maḡuna;
39 bena Efraim Ikoukouna atai kahana amo, bona Ikoukou Gunana bona Gwarume Ikoukouna bona Hananele ena Kohoro bona Sinahu-ta Kohorona amo ala, ela bona Mamoe Ikoukouna; bena Hegima Ikoukouna ai a doko.
40 Bena hahenamo oreadia ruaosi na Dirava ena dubu ai e gini, bona lau danu, heitatao oreana kahana ida.
41 Hahelaḡa taudia Eliakim, Maaseia, Miniamini, Mikaia, Elioenai. Sekaria bona Hanania danu unuseni ai, mai edia kibi;
42 bona Maaseia, Semaia, Eleasara, Usisi, Iehohanan, Malkia, Elam bona Esere danu. Bena ane-abi taudia ese ane e abi; Ieselahia ese e gunalaidia.
43 Una dina ai boubou karadia badadia e kara, bona e moale, badina be Dirava ese e hamolaedia herea; hahine mai natudia ida danu e moale. Ierusalem ena moale reḡedia na dauha amo e kamonai.
44 Una dina ai tatau haida e duanaidia, habou-habou rumadia, kohu bona herahia ḡaudia bona aniani roboadia bona karoa ihagwautadia ḡaudia e habou gabudia, itataodia; unuseni ai hahelaḡa taudia bona Levi taudia ahudia bae habou, taravatu ai e gwaurai ḡaudia, hanua hanua edia biru gabudia heḡereḡeredia; badina be Iuda taudia ese hahelaḡa taudia bona Levi oreana, dubu ḡaukarana e karaiava taudia, na e moalelaidia.
45 Idia bona ane-abi taudia bona ikoukou igimadia taudia danu ese edia Dirava isiaina e lao heniva; bona haheḡoeva karadia e karava, David bona natuna Solomon edia haheḡani heḡereḡerena.
46 Badina be nega gunadia ai, David bona Asaf edia nega ai, ane-abi taudia na mai edia lohia ta, bona Dirava iheatolaina bona ihanamona anedia e abi.
47 Bena Serubabele bona Nehemia edia nega ai Israel idoinai ese ane-abi taudia bona ikoukou igimadia taudia ahudia na dina ta ta amo e henidia; bona Levi taudia ahudia e ato tabe; bena Levi taudia ese Aaron garana taudia ahudia ma e ato tabe.

13

Nehemia ena hahekau karadia

1 Una dina ai idia ese Mose ena buka e duahia, taunimanima vairadiai; lalonai e davaria, vada e torea, Amono tauna ta eiava Moab tauna ta na nega ta Dirava ena orea hebouna lalonai basine vareai;
2 badina be Israel taudia asie hedavari henidia ranu bona aniani ida, a Balaam e vatua, baine uduguiraidia totona; ḡau tamona iseda Dirava ese heuduguirai na hahenamo herevana ai e halaoa.
3 Taunimanima na taravatu e kamonai negana ai, idia ese bese idaudia amo e vara taudia na Israel edia amo e abidia oho.

4 Ina kara do se vara negana ai, hahelaḡa tauna Eliasibi, e duanaia eda
Dirava ena dubu daiutudia baine biagua tauna, na Tobia bamona,
5 bena ia ese daiutu badana ta e lailaia Tobia ena. Una daiutu na guna idia
ese boubou flaoana bona muramura mai bonana bona dubu kohudia, bona
aniani bona vine ranuna bona dehoro karoadia ihagwautadia, haheḡani
heḡereḡerena ai Levi taudia bona ane-abi taudia bona ikoukou igimadia
taudia e henidia gaudia, bona herahia, hahelaḡa taudia e henidia ḡaudia, e
haboulaiva daiutuna.
6 Una kara e vara negana ai lau na dia Ierusalem ai; badina be Aratasasta,
Babulono pavapavana, ena lohia laḡanina ihatoiahui-ruana ai lau na hanua
pavapavana dekena nala. Nega taina vada ela, bena hanua pavapavana na
noia baine kahugu nege;
7 bena Ierusalem nama. Una negana ai lau ese hari kara dikana na
davaria, Eliasibi ese Tobia iduruna totona vada e karaia, daiutu ta Dirava
ena dubu maḡuna ikoukoudia lalodiai e heḡaeḡaelaia iena.
8 Bena na badu dikadika, bena Tobia ena ruma ḡaudia iboudiai na daiutu
lalona amo na tahodia lasi.
9 Na hahedua, bena daiutu e haḡoevadia. Bena lau ese Dirava ena dubu
kohudia na una daiutu lalonai ma na atodia lou, bona boubou flaoana bona
muramura mai bonadia danu.
10 Lau na davaria danu Levi taudia ahudia na asie henidia; una dainai Levi
taudia bona ane-abi taudia, ḡaukara e karava taudia, na vada e heau, ta ta ena
uma ena uma vada ela.
11 Taunabunai lau ese heitatao taudia na gwau henidia, nato, Dahaka
dainai Dirava ena dubu vada o laloa herekwa? Bena na haboudia, bona edia
ḡaukara gabudia na henidia.
12 Bena Iuda idoinai ese aniani bona vine ranuna bona dehoro karoadia
ihagwautadia na habou-habou rumadia lalodiai e vareailaidia.
13 Bena hahelaḡa tauna Selemia bona itorena tauna Sadok bona Levi tauna
Pedaia na duanaidia, habou-habou ḡaudia ibalahenidia taudia ai baela; bona
Hanana, Sakuru Matania natuna, na duanaia, idia idurudia tauna ai bainela;
badina be idia na kara momokani taudia. Edia ḡaukara na tadikakadia adia
bae henidia hagau-hagau.
14 Dirava e, ba lalogu tao, ina kara dainai, bona egu kara namodia egu
Dirava ena dubu bona ena ḡaukara ihanamolaidia totona vada na kara ḡaudia
na basio lalodia nege.
15 Unu dinadia ai lau ese haida na itadia Iuda ai, idia ese vine huahuadia
na dina helaḡa ai e moimoilai, bona uit bali senudia e mailai, doniki latadiai;
bona vine ranuna bona vine huahuadia bona suke huahuadia bona kohu
idau-idau iboudiai na dina helaḡa ai Ierusalem ai e vareailai. Bena aniani e
hoihoilai dinana ai na sisiba henidia.
16 Turo taudia hanua badana ai e nohova danu, gwarume bona hoihoi
ḡaudia idau-idau e vareailai, dina helaḡa ai Iuda taudia ediai bona Ierusalem
lalonai e hoihoilai.
17 Bena Iuda lohiadia na gwau henidia, nato, Ina kara dikana umui ese o
karaiamu be dahaka, dina helaḡa o hadikaiamu?
18 Senemui na unu e kara toma, bena eda Dirava ese ina dika idoinai ita
latadai bona ina hanua badana latanai e havaraia, ani? A umui ese badu ma
o havaraiamu Israel latanai, dina helaḡa o hadikaiamu dainai.
19 Dina helaḡa e kahira-kahira ai, Ierusalem ikoukouna ai dina e diho
negana ai, lau ese na haduadia iduara bae koudia, bona na haḡanidia basie
kehodia ela bona dina helaḡa baine ore. Bena egu hesiai taudia haida

na ikoukou itataodia na atodia, maduna ta dina helaḡa ai basie vareailaia helaoreana.
20 Bena nega ta eiava rua hoihoi taudia, kohu idau-idau e hoi taudia, na Ierusalem murimurinai e taruhava.
21 A lau ese na sisiba henidia, nato, Dahaka dainai maḡu vairanai o taruhamu? Una kara ba karaia lou negana ai, baina dabaimui tao. Una negana amo idia na dina helaḡa ai asiema lou.
22 Bena Levi taudia na haḡanidia, idia na sibodia bae haheḡoeva, bena baema, ikoukou bae gimadia, dina helaḡa bae hahelaḡaia helaoreana. Egu Dirava e, ina danu ba laloa tao, lau ihanamogu, bona emu hebogahisi badana heḡereḡerena ai ba hamaurigu.
23 Unu dinadia ai lau ese Iuda taudia haida, Asdod bona Amono bona Moab hahinedia vada e adavadia taudia, na itadia;
24 idia natudia orea kahana na Asdod gadona ai e herevava, bona Iuda gadona igwauraina asi dibadia, a bese ta ta gadodia mo.
25 Bena na heai henidia, bona na uduguiraidia, bona haida be na dadabadia bona huidia na butu. Bena na haduadia, Dirava ladana ai bae gwau hamata; nato, Natumui hahinedia na idia natudia mamaruanedia basio henidia, bona idia natudia hahinedia na basio abidia, umui adavamui eiava natumui mamaruanedia adavadia ai basio halaodia.
26 Solomon, Israel pavapavana, na hahine unuhetomadia daidiai e kerere, ani? Bese momo bogaragidiai asi pavapava ta ia heḡereḡerena; ena Dirava ese e lalokau henia, bona Dirava ese Israel idoinai pavapavana ai e halaoa; ḡau tamona, idau bese hahinedia ese ia e hakaraia dika.
27 Matona, ai ese umui baia kamonai henimui, bona ina kara dika-hereana baia karaia, bona eda Dirava baia kara henia koikoi, idau bese hahinedia iadavadia ai, a?
28 Iehoiada natuna ta, hahelaḡa tauna Eliasibi tubuna, na Sanbalata, tau Horono, rava-maragina, una dainai lau ese egu amo na lulua oho.
29 Egu Dirava e, ba lalodia tao, badina be idia ese hahelaḡa dagina, bona hahelaḡa taudia bona Levi taudia edia gwauhamata, na e hamiro.
30 Taunabunai, lau ese idau bese ḡaudia iboudiai amo na haḡoevadia, bona hahelaḡa taudia bona Levi taudia na haginidia, edia ḡaukara ta ta ai;
31 bona boubou au-rakurakudia dalana na lailaia, e gwaurai negadia ai, bona aniani roboadia dalana danu. Egu Dirava e, ba lalogu tao, baina namo helaoreana.

ESETA

Queen Vasati ese King Ahasuero e gwau edeede henia

1 Ahasuero ena nega ai, (una Ahasuero na basileia sinahu-ta ruahui-hitu e
lohiadia, India amo ela bona Etiopia),
2 unu dinadia ai King Ahasuero na ena pavapava teronona ai e helaiva,
hanua badana ladana Susa ai.
3 Bena ena Iohia lag̃anina ihatoina ai, ia ese aria ta e karaia, ena Iohia taudia
bona ena hesiai taudia iboudiai, bona Parasa bona Media tuari lohiadia,
bona basileia lohiadia bona ikwaradia taudia, adia.
4 Una negana ai ia ese ena basileia herea-daena tag̃adia bona ena siahu
hairaina bada-herea e haheitalaidia, dina momo lalodiai; unu dina iboudiai
na sinahu-ta taurahani-ahui.
5 Unu dina vada e ore murinai, hanua pavapavana ese aria ta ma e karaia,
hanua badana Susa lalonai e nohova taudia kikina-badana iboudiai adia.
Una aria na hanua pavapavana ena ruma uma-umana mag̃una lalonai e
dabaraia, ela bona dina hitu e ore.
6 Seseahu dabuadia kurokurodia bona vaiundia na e taudia dae, bona
varo aukadia bona varo kakakakadia amo *silver* ikekedia ai bona nadi
hururu-hururu au-tubuadia ai e matadia kau. Helai g̃audia na *gold* bona
silver amo e kara, bona reireina na nadi hururu-hururudia kakakakadia
bona kurokurodia amo e karaia, bona mairi bona dava-bada nadidia amo
e haheraia.
7 Inuinu g̃audia na *gold* keheredia ai e sei bona e diu henidia; unu kehere
na idau-idau; bona vine ranuna momo, pavapava e inumu g̃auna, hanua
pavapavana ena harihari-bada heg̃ereg̃erena.
8 I'inuna na taravatu heg̃ereg̃erena, ta asie haduaia baine inu; badina be
hanua pavapavana ese ena ruma ireg̃una taudia iboudiai vada e hag̃anidia,
eto ta ta ena ura ena ura heg̃ereg̃eredia bae kara.
9 Queen Vasati danu aria ta e karaia, hahine adia, King Ahasuero ena ruma
ai.
10 Dina ihahituna ai hanua pavapavana lalona e moaleva, vine ranuna
e inuava dainai, bena ia ese Mehumana bona Bisita bona Harabona bona
Bigita bona Abagata bona Setara bona Karakasa, King Ahasuero ena ruma
irefiuna taudia hahituosi, na e hag̃anidia,
11 idia ese Queen Vasati na bae hakaua vareai hanua pavapavana vairanai,
mai ena havava g̃auna kwarana ai, hanua taudia bona hanua hanua lohiadia
na ia hairaina baine haheitalaidia totona; badina be ia na hane namo, mai
hairaina.
12 A Queen Vasati e gwau edeede; hanua pavapavana ena haheg̃ani hari
ruma ireg̃una taudia ese e mailaia na ibadinana se ura. Una dainai, hanua
pavapavana lalona e siahu, e badu g̃arag̃ara.
13 Bena hanua pavapavana ese aonega taudia, nega mai dibadia taudia, na
e hereva henidia. (Hanua pavapavana na vaia ena kara unu e kara tomava,
taravatu bona hahemaoro mai dibadia taudia ediai.
14 Ia badinai e giniva taudia be Karasena bona Setara bona Adamata
bona Tarasisi bona Merese bona Marasena bona Memukana, Parasa bona
Media lohiadia hahituosi; idia na nega idoinai hanua pavapavana vairana e
itaiava, bona helai gabudia hereadia ai e helaiva una basileia lalonai.)

15 Ia na eto, Taravatu ai ede e torea tomamu, Queen Vasati ede baita kara henia toma? Badina be ia ese King Ahasuero ena hahegãni, ena ruma iregũna taudia ududia amo e siaia, na se badinaia.
16 Bena Memukana na hanua pavapavana bona hanua hanua lohiadia vairadiai e hereva, eto, Queen Vasati vada e kerere, dia hanua pavapavana mo enai, to lohia iboudiai bona taunimanima iboudiai ediai, King Ahasuero ena basileia iboudiai lalodiai.
17 Badina be ina hanua pavapavana adavana ena kara na hahine iboudiai ese sivaraina bae kamonai, bena idia ese adavadia basie matauraidia; badina be idia na baeto "King Ahasuero na e hahedua, Queen Vasati na ia vairanai bae hakaua mai, to sema".
18 Hari ina dina ai, hanua pavapavana adavana ena kara sivaraina vada e kamonai dainai, Parasa bona Media lohiadia adavadia ese hanua pavapavana ena lohia iboudiai ediai bae herevalaia, bena hemarai bona badu na bae bada herea.
19 Bema hanua pavapavana lalona baine hegẽregẽre, pavapava haheduana ta na iena amo bainela, Parasa taudia bona Media taudia edia taravatu ai baine hetore, bena ta ese basine ha-idaua diba. Hahedua na iniheto: Vasati na King Ahasuero vairanai ma basine raka vareai lou; a hanua pavapavana ese ena dagi na hahine ta, ia e hereaiamu hahinena, baine henia.
20 Taunabunai, hanua pavapavana ena hahegãni herevana na ena basileia bada-hereana idoinai bae piua, bena hahine iboudiai, lohia hahinedia bona hanua hahinedia, ese adavadia bae matauraidia.
21 Ina hahealo herevana na hanua pavapavana bona hanua hanua lohiadia ese e moalelaia; bena hanua pavapavana na Memukana ena lalo-hadai hegẽregẽrena ai e kara.
22 Ia ese revareva e siaidia, e lohiadia basileiadia iboudiai ediai, basileia ta ta edia revareva daladia amo, bona bese ta ta edia gado ai, tatau ta ta ena ruma ena ruma bae biagudia, bona edia bese herevadia korikoridia bae gwaurai.

2

Hanua pavapavana ese Eseta e adavaia

1 Unu gãu muridiai, King Ahasuero lalona ma e keru, bena ia ese Vasati e helalolaia une, bona ena kara bona hari hahedua herevana ia latanai e gwauraia na e helalolai.
2 Bena hanua pavapavana ena hesiai taudia eto, Rami-hebou ulatodia matamatadia mai hairaidia bae tahudia, hanua pavapavana ena.
3 Hanua pavapavana ese heitatao taudia baine duanaidia, ena basileia iboudiai lalodiai; bena idia ese rami-hebou ulatodia matamatadia mai hairaidia iboudiai na bae haboudia, Susa bae siaidia mai; bena hanua pavapavana ena hesiai tauna Hegai, hanua pavapavana adavana edia ruma ireguna tauna, ese una ruma ai do baine naridia, bona dahudahu muramuradia baine henidia.
4 Bena edena hane-ulato na hanua pavapavana ese baine ura henia bada be pavapava hahinena dagina baine abia, Vasati gabuna ai. Hanua pavapavana ese ina hereva e moalelaia, bena unu e kara toma.
5 Hanua badana Susa ai, Iuda tauna ta e nohova, ladana na Morodekai lairi, Simei Kisa tubuna, Beniamina tauna.
6 Morodekai na abi-mauri taudia ida Ierusalem amo e laohaia, Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ese Iekonia, Iuda pavapavana, na e abia mauri bona e laohaia negana ai.

7 Hari Morodekai ese Hadasa (ladana ta be Eseta), tamana lahaina natuna,
vada e ubua, badina be tamana bona sinana vada e mase. Ia na hane namo
mai hairaina; bena tamana bona sinana e mase negana ai, Morodekai ese e
abia, ia natuna ai e halaoa.
8 Taunabunai, hanua pavapavana ena hahedua herevana bona ena ha-
heğani e gwauraia hedinarai, bena ulato momo na hanua badana Susa
ai e haboudia, Hegai ena hereğu ai, negana ai Eseta danu e abia, hanua
pavapavana ena ruma ai e atoa, Hegai, hahine inaridia tauna, ena hereğu
ai.
9 Bena hari hane-ulato ese una tau lalona e hamoalea; bena ia ese hane-
ulato na e lalo namo henia, bona dahudahu muramuradia e henia harağa.
Ana aniani danu e henia, bona hesiai kekenidia hahitu, hanua pavapavana
ena ruma kekenidia bogaragidia amo e abidia hidi, na e henia. Bena ia bona
ena hesiai kekenidia na gabu namo-hereana e henidia, hahine edia ruma ai.
10 Eseta na ena iduhu bona ena bese se hahedinaraidia, badina be Mo-
rodekai ese vada e hağania ia na basine gwauraidia hedinarai.
11 A dina iboudiai Morodekai ese hahine edia ruma mağuna vairanai e
rakava, baine diba Eseta na edeheto bona ena noho na edeheto totona.
12 Ini ulato na hahine taravatudia henunai e nohova ela bona hua gwauta-
rua e ore; una na ihahairaidia negana korikorina, hua tauratoi muro
dehorona amo bona hua tauratoi muramura mai bonadia bona hahine edia
dehoro haida amo. Bena ulato ta ta edia nega e kau, King Ahasuero dekenai
bae raka vareai, negadia ai na
13 hanua pavapavana dekenai baine raka vareai hane-ulatona ena ura
ğauna na e henia, hanua pavapavana adavana edia ruma amo baine laohaia,
bainela pavapava ena ruma ai.
14 Adorahi ai ela, bena daba ai ma e lou, hahine edia ruma iharuana ela,
Saasagasa, hanua pavapavana ese e adavadia hahinedia inaridia tauna, ena
hereğu ai e nohova. Ia na hanua pavapavana dekenai basinema raka vareai
lou, a hanua pavapavana ese bema ura henia, ia ese ladana bema hatoa,
bena bema boiria.
15 Eseta, Morodekai tamana lahaina Abihaili natuna, Morodekai ese e
natua kekenina, ena nega e kau, hanua pavapavana dekenai baine raka
vareai; bena ia ese ğau ta se gwauraia, hanua pavapavana ena hesiai tauna
Hegai, hahine e naridiava tauna, ena lalo-hadai ğauna mo. E itaia taudia
iboudiai ese Eseta e lalo namo heniava.
16 King Ahasuero ena lohia lağanina ihahituna ai, hua ihagwautana, ladana
Tebete, lalonai, Eseta na King Ahasuero dekenai e hakaua vareai, hanua
pavapavana ena ruma ai.
17 Bena hanua pavapavana ese Eseta e ura henia bada, hahine oredia
iboudiai e ura henidia maragi; bona ulato iboudiai bogaragidia amo ia
sibona ese hanua pavapavana ena harihari bona ena hahenamo e abidia
badabada. Taunabunai, ia ese havava ğauna na ia kwarana ai e atoa, bona
pavapava hahinena ai e halaoa, Vasati ibolona.
18 Bena hanua pavapavana ese aria badana e karaia, ena lohia bona ena
hesiai taudia iboudiai adia; una na Eseta ena aria. Bona basileia iboudiai
edia lağa-ani e henidia, bona harihari ğaudia e heni hagauhagau, pavapava
ena harihari-bada heğereğerena.

Morodekai ese hanua pavapavana iala-masena e laoa ahu

19 Ulato na hahine edia ruma iharuana ai e haboudia negana ai, Mo-
rodekai na hanua pavapavana ena ruma ikoukouna ai e helaiva.

20 Eseta ese ena iduhu bona ena bese do se gwaurai hedinarai, Morodekai ena hahegani hegeregerena; badina be Eseta ese dounu Morodekai e kamonai henia, gunaguna ia dekenai e nohova negana ai e kamonai heniava hegeregerena.
21 Bena unu dinadia ai, Morodekai na hanua pavapavana ena ikoukou ai e helaiva ai, Bigitana bona Terese, hanua pavapavana ena raka-vareaina e gimaiava taudia, na e badu, King Ahasuero na bae dabaia tao eto.
22 Ina na Morodekai e diba, bena ia ese Queen Eseta e hadibaia, bena Eseta ese hanua pavapavana e hamaoroa, Morodekai ladana ai.
23 Hereva na e tahua, e davaria vada e momokani; bena unu tatau raruosi na tau-dae auna ai e matadia. Bena sivarai na Sisiga Bukana ai e torea, hanua pavapavana vairanai.

3

Hamana ena lalo-hadai Iuda taudia baine habuadia tari

1 Unu gau muridiai, King Ahasuero ese Hamana Hamedata, tau Agag, e abia dae, dagi badana e henia, bona ia ida e lohia hebou taudia iboudiai daediai e hahelaia.
2 Bena hanua pavapavana ena hesiai taudia iboudiai, pavapava ena ikoukou ai e nohova taudia, na e igo diho; idia ese Hamana e toma henia diho, badina be hanua pavapavana na unu vada e hahegani laia toma. A Morodekai na se igo diho bona se toma henia diho.
3 Bena hanua pavapavana ena hesiai taudia, hanua pavapavana ena ikoukou ai e nohova taudia, ese Morodekai e nanadaia, eto, Dahaka dainai hanua pavapavana ena hahegani o tataia utumu?
4 Dina momo lalodiai idia ese e hereva henia loulou, to ia ese se kamonai henidia. Bena idia ese Hamana e hamaoroa; bae itaia, Morodekai ena hereva baine kwalimu eiava. Badina be ia ese vada e hamaorodia ia na Iuda tauna.
5 Hamana ese e itaia, Morodekai na se igo diho bona se toma henia diho, bena Hamana na e badu dikadika.
6 A Morodekai na ia sibona ese baine dabaia tao na se ura. Taunabunai, haida ese e hadibaia, Morodekai ena bese be edena; bena Hamana ese Iuda taudia, Morodekai ena bese taudia, iboudiai ihabua-taridia dalana e tahua, Ahasuero ena basileia idoinai lalonai.
7 King Ahasuero ena lohia laganina ihagwauta-ruana ai, hua gini-gunana, ladana Nisan, lalonai, idia ese mari karana ta, ladana Puru, na Hamana vairanai e karaia, dina ta ta amo bona hua ta ta amo, ela bona mari ese hua ihagwauta-ruana, ladana Adara, na e duanaia.
8 Bena Hamana ese King Ahasuero e hereva henia, eto, Bese ta na e noho rohorohomu, emu basileia kahadia iboudiai taudia bogaragidiai e noho hedoa-hedoamu; edia taravatu na idau, dia bese oredia iboudiai edia hegeregeredia, bona hanua pavapavana ena taravatu asie badinadiamu; una dainai dia namo hanua pavapavana ese baine haheauka henidia.
9 Hanua pavapavana lalomu bema hegeregere, boma hahegani, bae habuadia tari, bena lau ese *silver talent* gerebu ta hanua pavapavana ena moni e reguamu taudia imadia ai baina ato, bena idia ese hanua pavapavana ena kohu-habou rumadia ai bae ato.
10 Taunabunai, hanua pavapavana ese ia imana kwakikwakina vagivagina, ena toa ikarana gauna, na kwakikwakina amo e veria oho, Hamana Hamedata, tau Agag, Iuda taudia adia inai, na e henia.
11 Hanua pavapavana ese Hamana e hamaoroa, eto, Moni na oiemu, taunimanima danu oiemu, emu lalo-hadai hegeregerena ba karalaidia.

12 Bena hua gini-gunana dinana ihagwauta-toina ai, hanua pavapavana
ena toretore taudia e boiridia, bona haheḡani pepana ta, Hamana ena
haheḡani herevadia iboudiai ihaheḡereḡeredia, na e tore, hanua pavapavana
ena heitatao taudia, bona ena basileia iboudiai ikwaradia taudia, bona bese
iboudiai lohiadia, ediai, basileia ta ta edia revareva daladia amo, bona bese
ta ta edia gado ai. King Ahasuero ladana ai e tore, bona kwakikwakina
vaḡivaḡina amo hanua pavapavana toana e karaia.
13 Revareva na gwaukau taudia imadia ai e siaidia lao, hanua pavapavana
ena basileia kahadia iboudiai ediai, eto, dina tamona ai, hua ihagwauta-
ruana, ladana Adara, dinana ihagwauta-toina ai, Iuda tataudia iboudiai
kikina-badana bona hahine bona natudia na bae habuadia tari, bae aladia
mase, bae ha-oredia vaitani, bona edia kohu bae dadi.
14 Pepa unuhetomadia ta ta be basileia ta ta ai bae halasidia, taravatu
na heto, bona bae duahi hedinarai, taunimanima iboudiai vairadiai, bae
hegaeḡae, una dina bae naria, totona.
15 Gwaukau taudia na e heau ela, hanua pavapavana ena hahedua
heḡereḡerena; bona haheḡani na hanua badana Susa ai e gwauraia hedinarai
danu. Bena hanua pavapavana bona Hamana na e helai diho, vine ranuna
e inua; a Susa ai hanua taudia na e daradara.

4

Eseta e gwau hamata ena bese baine durua toho

1 Unu kara iboudiai na Morodekai vada e diba; bena ia ese ena dabua e
daredia, puse dabuadia e hahedokilai, bona kahu ai e hebubu tao. Bena
hanua bogaragina ela, e tai lolololo, e tai hahane;
2 bena ma ela, ela bona hanua pavapavana ena ikoukou vairanai, badina
be puse dabuana e hahedokilaia tauna ta na hanua pavapavana ena ikoukou
lalonai basine raka vareai diba.
3 Bona hanua pavapavana ena hahedua herevadia bona ena haheḡani
e kau basileiadia iboudiai lalodiai, Iuda taudia na e tai noho tai nohova,
e anivagava, e taitaiva, e tai hahane-hahaneva; bona hutuma na puse
dabuadia e hahedokilaiva bona kahu ai e hebubu taova, bena e hekure
nohova.
4 Eseta ena hesiai kekenidia bona ena hesiai taudia na dekena ema, bona e
hamaoroa; bena pavapava hahinena na lalona e hisihisi bada. Ia ese dabua
haida e siaidia, Morodekai ese ena puse dabuadia baule doki oho bona unu
dabua baine hahedokilai eto; to ia ese se abidia.
5 Bena Eseta ese Hataka, hanua pavapavana ena hesiai tauna ta, hanua
pavapavana ese vada e hagania ia isiaina baine lao heni tauna, e boiria, e
haḡania, Morodekai dekena bainela, baine diba una kara be dahaka bona
anina be dahaka.
6 Bena Hataka na e raka lasi, Morodekai dekena ela, hanua ariarana ai,
hanua pavapavana ena ikoukou vairanai.
7 Bena Morodekai ese ienai vada e vara ḡaudia iboudiai e hamaorolaia,
bona e hamaoroa danu moni hida Hamana ese vada e gwauraia hamata,
hanua pavapavana ena kohu-habou gabuna ai baine atoa, Iuda taudia
ihabua-taridia davana.
8 Morodekai ese danu haheḡani pepadia, Susa ai e tore ḡaudia, ta e henia,
Eseta baine haheitalaia totona; bona e hamaoroa anina na baine hadibalaia,
bona baine noia, ia na hanua pavapavana dekenai baine raka vareai, baine
noinoi, ena bese taudia daidiai baine noia.
9 Bena Hataka na ela, Morodekai ena hereva na Eseta e hamaorolaia.
10 Bena Eseta ese Hataka e hereva henia, gwaukau herevana e henia
Morodekai ena, eto,

11 Hanua pavapavana ena hesiai taudia bona ena basileia taudia iboudiai na dibadia tau ta eiava hahine ta na laloma magᵾna ai baine raka vareai hanua pavapavana dekenai, se boiria negana ai, taravatuna be tamona: iboudiai na bae karadia hegᵾeregᵾere, bae aladia mase mo. Gᵾau tamona, hanua pavapavana ese ena dagi auna, *gold* gᵾauna, amo ta baine dudui henia, una tau eiava una hahine na baine mauri. Bona lau na dina toi-ahui asie boirigu, hanua pavapavana dekenai baina raka vareai totona.

12 Bena idia ese Eseta ena hereva na Morodekai e hamaorolaia.

13 Bena Morodekai ese e hamaorodia, ina haere na bae laohaia, Eseta bae henia, baeto: Basioto hanua pavapavana ena ruma ai oi na ba roho maun, a Iuda taumai iboumai ai baia mase.

14 Badina be nega inihetomana ai udumu boma hakapua, hekaha bona hahemauri na idau kaha amo bae hedinarai Iuda taudia edia, a oi bona tamamu ena iduhu taudia na ba mase. Daika dibana, oi na reana nega inihetomana bagunai dagi vada o abia ina basileia lalonai.

15 Bena Eseta ese e hamaorodia, Morodekai na bae haere henia, baeto:

16 Aola, Iuda taudia iboudiai Susa ai ba davandia na ba haboudia, lau daigu ai bavanivaga; dina toi hanuaboi toi basio aniani bona ranu basio inua. Lau bona egu hesiai kekenidia danu baia anivaga, umui hegᵾeregᵾeremui. Una murinai, ena be vada e taravatua to hanua pavapavana dekenai baina raka vareai; bama mase be vada baina mase.

17 Bena Morodekai na e raka oho, gᵾau iboudiai e kara, Eseta ese e hagᵾania hegᵾeregᵾerena.

5

Eseta ese hanua pavapavana bona Hamana e vavedia

1 Dina ihatoina ai Eseta ese ena dagi dabuadia e hahedokilaidia, bena ela, hanua pavapavana ena ruma maguna lalonai e gini, hanua pavapavana ena daiutu vairanai. Hanua pavapavana na ena terono ai e helaiva, ena ruma lalonai, ruma iduarana hevaira hehenina ai.

2 Hanua pavapavana ese Queen Eseta na magᵾu ai ginana ai e itaia, bena e lalo namo henia. Ena dagi auna, *gold* gᵾauna, na imana ai mia, bena ia ese e toia roro, Eseta e dudui henia. Bena Eseta e raka kahira, hari dagi auna dorina e daua toho.

3 Bena hanua pavapavana ese e nanadaia, eto, Queen Eseta, edeheto? Emu ura be dahaka? Ena be egu basileia kahana to baina henimu.

4 Bena Eseta eto, Hanua pavapavana lalomu bema hegᵾeregᵾere, hanua pavapavana bona Hamana na hari dina ai raruosi baoma, aniani vada na hegᵾaegᵾaelaia hanua pavapavana ana, na raruosi bavania.

5 Bena hanua pavapavana eto, Hamana a boiria haragᵾa, ai raruosi na Eseta ena ura hegᵾeregᵾerena baia karaia. Taunabunai, hanua pavapavana bona Hamana na ela, Eseta ese vada e hegᵾaegᵾaelaia anianina bae ania totona.

6 Bena vine ranuna e inuva negana ai, hanua pavapavana ese Eseta e nanadaia, eto, Emu noinoi gᵾauna be dahaka? Baina henimu. Emu ura be dahaka? Ena be egu basileia kahana, to baina henimu vaitani.

7 A Eseta eto, Egu noinoi bona egu ura be iniheto:

8 bema oi hanua pavapavana ese o lalo namo henigumu, bona o uramu egu noinoi gᵾauna ba henigu bona egu ura ba hagᵾugᵾurua, mani emu kara hanua pavapavana bona Hamana na raruosi kerukeru ma baoma, baina hegᵾaegᵾaelaia anianina ma bavania, bena hanua pavapavana emu hereva hegᵾeregᵾerena do baina karaia.

9 Una dina ai, Hamana na e raka lasi mai moalena ida; lalona na e moale bada. A Hamana ese Morodekai na hanua pavapavana ena ikoukou ai e

itaia, ia na se tore isi bona ia vairanai se gari, bena ena badu na e ḡarag̃ara Morodekai enai.
10 Ḡau tamona, Hamana na e haheauka, bona ena ruma ela. Bena ia ese haida e siaidia lao, ia turana bona adavana Serese bae hakaudia mai.
11 Bena Hamana ese e hereva henidia, ena tag̃a hairaidia, bona natuna mamaruanedia na edehohodia, bona dagi idau-idau hanua pavapavana ese vada e henia, ia ihanamolaina totona, bona hanua pavapavana ese vada e abia dae, ena lohia taudia bona ena hesiai taudia iboudiai daediai, sivaraidia e gwaurai.
12 Hamana ma eto, Queen Eseta ese danu ta se boiria, hanua pavapavana baine bamoa, vada e heg̃aeg̃aelaia anianina ianina totona, a lau mo sibogu; bona ma vada e vavegu lou, kerukeru hanua pavapavana ida ma baiala.
13 A ina idoinai na do se hanamolaigu g̃ug̃urumu, hari Morodekai, Iuda tauna, na doini hanua pavapavana ena ikoukou ai helaina ai na itaiamu negadia ai.
14 Bena ia adavana Serese bona turana iboudiai ese e hamaoroa, eto, Taudae auna ta, ena lata na kiubit imahui,* na baine hekara; bena daba ai hanua pavapavana ba hamaoroa, baine hahedua, Morodekai na una g̃au dorina ai bae mataia. Bena hanua pavapavana ida aniani ianina baola mai moalemu ida. Ina hereva na Hamana ese e abia dae; bena e hahedua, hari tau-dae auna bae karaia.

6

Morodekai imatauraina

1 Una hanuaboi ai hanua pavapavana na se mahutava; bena e boiboi, sisiga bukana bae mailaia. Una buka lalonai kara mai haridia vada e hetore; bena hanua pavapavana vairanai e duahidia hedinarai.
2 E torea sivaraina ta be Morodekai ese Bigitana bona Terese e hahebadelaidia sivaraina. Idia be hanua pavapavana ena hesiai taudia rarua, iduara raka-vareaina e gimaiava taudia; bena idia ese King Ahasuero idabai-taona dalana e tahua.
3 Bena hanua pavapavana e henanadai, eto, Hari Morodekai na dahaka hahenamona eiava edena dagi badana vada e henia, ina kara dainai? Hanua pavapavana ena hesiai taudia, ia vairanai ginidia taudia, na eto, Ḡau ta asie kara henia.
4 Hanua pavapavana eto, Daika na mag̃u lalonai noho? Una negana ai Hamana na hanua pavapavana ena ruma mag̃una lalonai vada e raka vareai, ena ura be vada e heg̃aeg̃aelaia tau-dae auna ai Morodekai baine mataia dalana na hanua pavapavana baine herevalai henia.
5 Bena hanua pavapavana ena hesiai taudia ese e hamaoroa, eto, Hamana na unuseni ai, magu ai e ginimu. Hanua pavapavana eto, Aine raka vareai.
6 Taunabunai, Hamana na e raka vareai. Bena hanua pavapavana ese e nanadaia, eto, Hanua pavapavana ese ihanamona e moalelaiamu tauna na ede bae karaia toma? Hamana na sibona lalona e hadaia, eto, Hanua pavapavana ese daika ihanamona bema moalelaia bada, a lau ihanamogu be bema moalelaia marag̃i?
7 Bena Hamana ese hanua pavapavana e haere henia, eto, Hanua pavapavana ese ihanamona e moalelaiamu tauna na ini bae karaia toma:
8 pavapava dabuadia bae mailai, oi pavapava taumu vada o doki oho g̃audia, bona hosi ta, latanai hanua pavapavana vada o gui bona kwarana ai havava g̃auna, pavapava toana, vada e atoa g̃auna;

* **5:14** kiubit imahui = 22 metres sisivana.

9 bena dabua bona hosi na hanua pavapavana emu lohia badadia ta
bae henia. Bena una tau ese hari hanua pavapavana ese ihanamona e
moalelaiamu tauna na baine hadabualaia bona hosi latanai baine hahelaia
kau; bena hanua ariarana amo baine hakaua hanai, bona vairanai baine
haroro, baineto “Hanua pavapavana ese ihanamona e moalelaiamu tauna
na ini bae karaia toma”.
10 Bena hanua pavapavana ese Hamana e hamaoroa, eto, A kara haraga,
dabua bona hosi avabidia, emu hereva hegeregerena; bena Morodekai, tau
Iuda, hanua pavapavana ena ikoukou ai e helaimu tauna, na unu ba kara
henia toma. Vada o herevalai gaudia ta basio reaia.
11 Bena Hamana ese dabua bona hosi e abidia, Morodekai e hadabualaia
bona e hahelaia kau, bena hanua ariarana amo e hakaua hanai, e haroro,
eto, Hanua pavapavana ese ihanamona e moalelaiamu tauna na ini bae
karaia toma.
12 Bena Morodekai na hanua pavapavana ena ikoukou e lou henia; a
Hamana na ena ruma e lou lao haraga, mai taitaina ida, kwarana danu e
govaia ahu.
13 Bena Hamana ese adavana Serese bona turana iboudiai na enai vada e
vara gaudia iboudiai e hamaorolaidia. Bena ena aonega taudia bona adavana
Serese ese e hamaoroa, eto, Ina Morodekai, vairanai vada o moru matama
tauna, bema Iuda besena tauna ta, oi na basio laoa ahu diba, to ia vairanai
ba moru vaitani.
14 Idia na dounu ia ida e herevava ai, hanua pavapavana ena hesiai taudia
na e kau; bena idia ese Hamana e hakaua lao haraga, Eseta ese vada e
hegaegaelaia anianina ianina totona.

7

Hamana e mataia

1 Taunabunai, hanua pavapavana bona Hamana na e raka vareai, Queen
Eseta ida bae aniani hebou totona.
2 Dina iharuana ai, idia na vine ranuna e inuva ai, hanua pavapavana ese
Eseta ma e nanadaia lou, eto, Queen Eseta e, emu noinoi be dahaka? Do
baina henimu. Emu ura gauna be dahaka? Ena be egu basileia kahana ba
gwauraia, to bavabia vaitani.
3 Bena Queen Eseta e haere, eto, Pavapava e, bema o lalo namo henigumu
bona lalomu na bema hegeregere, egu noinoi dainai egu mauri ba henigu,
bona egu ura dainai egu bese ba hamauria.
4 Badina be vada e hoimai, lau bona egu bese taudia, bae habuamai tari,
bae alamai mase, bona bae ha-oremai vaitani totona. Bema hoimai, hesiai
taudia bona hesiai hahinedia ai bema halaomai, lau na basinama hereva;
badina be ai emai hisihisi na gau maragina, a hanua pavapavana imamu
bema pari be gau badana, basita hahegeregeredia diba.
5 Bena King Ahasuero ese Queen Eseta e nanadaia, eto, Tauna na daika ina
kara baine karaia e tomu? Ia be edeseni ai?
6 Bena Eseta e haere, eto, Dagedage tauna, inai tauna, ina tau dikana
Hamana. Bena Hamana na e gari dikadika, hanua pavapavana mai adavana
ida vairadiai.
7 Bena hanua pavapavana na aniani gabuna amo e tore isi mai baduna
ida, e raka lasi, ena ruma uma-umana ai. A Hamana na e noho, Queen
Eseta enai ena mauri baine noia eto; badina be lalona vada e parara, hanua
pavapavana ese ia ihadikana baine gwauraia.
8 Bena hanua pavapavana na ena ruma uma-umana amo e lou, vine
ranuna e inuva gabuna ai ma e raka vareai; una negana ai Hamana na Eseta

ena ege-diho patana ai vada e goru diho. Bena hanua pavapavana eto, Egu ruma ai bona vairagu ai adavagu baine eno henia a? Hanua pavapavana na dounu e hereva ai, idia ese Hamana vairana e ḡovaia ahu.

9 Bena Harabona, hanua pavapavana isiaina e lao heniva tauna ta, eto, Ina danu, Hamana ena tau-dae auna, Morodekai, ena hereva amo hanua pavapavana e hamauria tauna, imatana totona e heḡaeḡaelaia ḡauna, na ena ruma ai gini; ena lata na kiubit imahui.

10 Bena hanua pavapavana eto, Una ḡau ai a mataia. Taunabunai idia ese Hamana e mataia, ia ese Morodekai imatalaina e heḡaeḡaelaia ḡauna dorina ai. Bena hanua pavapavana ena badu vada e keru.

8

King Ahasuero ena gwau maoro Iuda taudia edia

1 Una dina ai King Ahasuero ese Hamana, Iuda taudia adia inai tauna, ena ruma na Queen Eseta e henia. Bena Morodekai na hanua pavapavana vairanai e gini, badina be Eseta vada e hamaoroa idia raruosi na varavara.

2 Bena hanua pavapavana ese ia imana kwakikwakina vaḡivaḡina, ena toa ikaralaina ḡauna, Hamana ena amo vada e abia oho, Morodekai e henia. Bena Eseta ese Morodekai na Hamana ena ruma biaguna ai e halaoa.

3 Bena Eseta ese hanua pavapavana ma e hereva henia lou. Ia na ia aena badinai e goru diho, mai taina ida e noia, Hamana tau Agag ena lalo-hadai dikana, Iuda taudia ihadikadia dalana vada e lailaia, na baine gwaua tubu.

4 Bena hanua pavapavana ese ena dagi auna, *gold* ḡauna, na e toia roro, Eseta e dudui henia.

5 Bena Eseta e tore isi, hanua pavapavana vairanai e gini, eto, Hanua pavapavana lalomu bema heḡereḡere, bona boma lalo namo henigu, boma haeroa bema kara maoromaoro oi vairamu ai, bona boma moalelaigu, haheḡani herevana ta bae torea, Hamana Hamedata, tau Agag, ena revareva, hanua pavapavana ena basileia iboudiai lalodiai Iuda taudia bae habuadia tari totona e tore ḡaudia, bae gwaudia tao.

6 Badina be dika badana na egu bese taudia latadiai be kaumu na itana ai ede baina haheauka toma? Varavaragu ihabua-taridia baina itaia negana ai, ede baina haheauka toma?

7 Bena King Ahasuero ese Queen Eseta bona Morodekai, tau Iuda, na e e hamaorodia, eto, A itaia, Hamana ena ruma na Eseta vada na henia, bona tauna na tau-dae ḡauna ai vada e mataia, badina be ia ese Iuda taudia baine dabaidia tao eto.

8 Bona Iuda taudia herevadia na emui ura heḡereḡerena ba tore, hanua pavapavana ladagu ai, bona hanua pavapavana imagu kwakikwakina vaḡivagina amo toana ba karaia; badina be haheḡani herevana hanua pavapavana ladana ai e torea bona imana kwakikwakina vaḡivaḡina amo toana e karadia na ta ese basine gwaua tao diba.

9 Una negana ai hanua pavapavana ena toretore taudia na e boiridia, hua ihatoina, ladana Sivana, dinana iharuahui-toina ai. Bena haheḡani herevana e torea, Morodekai ese e haḡanidia heḡereḡerena, Iuda taudia daidiai, basileia sinahu-ta ruahui-hitu, India amo ela bona Etiopia, edia heitatao taudia bona edia basileia ikwaradia taudia bona edia bese lohiadia ediai, basileia ta ta edia revareva daladia amo bona bese ta ta edia gado ai, bona Iuda taudia ediai danu, edia revareva dalana amo bona edia gado ai.

10 King Ahasuero ladana ai e torea, bona hanua pavapavana imana kwakikwakina vaḡivaḡina amo toa e karaia. Bena revareva na gwaukau taudia imadia ai e siaidia; unu gwaukau taudia na heau-dikadika hosidia ai

e gui, hanua pavapavana ena hosi maḡuna ai e vara bona hanua pavapavana isiaidia ilao-henina ai e loalaidia hosidia.
11 Unu revareva lalodiai hanua pavapavana na e gwau maoro, Iuda taudia hanua ta ta lalodiai bae hebou diba, edia mauri igimadia totona, bona bese ta eiava basileia ta ena tuari taudia ese bema ala-ala henidia, idia ese idia bona natudia bona adavadia na bae habuadia tari bona bae aladia mase bona bae ha-oredia vaitani, bona edia kohu bae dadi,
12 dina tamona ai, King Ahasuero ena basileia iboudiai lalodiai; una dina be hua ihagwauta-ruana ladana Adara, dinana ihagwauta-toina.
13 Pepa unuhetomadia ta ta be basileia ta ta ai bae halasidia, taravatu na heto, bona bae duahi hedinarai taunimanima iboudiai vairadiai; bena Iuda taudia na bae heḡaeḡae, una dina ai inaidia davadia bae henidia.
14 Taunabunai, gwaukau taudia na edia hosi, hari heau-dikadika ḡaudia, hanua pavapavana isiaina ilao-henina ai e ḡaukaralaidiava ḡaudia, na latadiai e gui, e heau haraḡa-haraḡa, hanua pavapavana ena hahedua aukana dainai. Hari haheḡani herevana na hanua badana Susa ai danu e gwauraia hedinarai.
15 Bena Morodekai na hanua pavapavana vairana amo e raka lasi. Pavapava dabuadia e hahedokilai, vaiuridia bona kurokurodia; ena havava ḡauna na *gold* ḡauna bada-hereana; ena hahedoki na dabua aukana ḡoevadaena bona dabua kakakakana amo e karaia. Bena Susa taudia na e lolo bona e moale hisi dae;
16 diari bona moale bona lalo-namo bona heimodai na Iuda taudia latadiai.
17 Bena hanua pavapavana ena hahedua herevana bona ena haheḡani e kamonai basileiadia bona hanuadia iboudiai Ialodiai, Iuda taudia na e moaleva bona e hisi daeva, aria e karava bona e kone nohova. Bona unu tano taudia hutuma na sibodia Iuda taudia ai e hegwaurai, badina be Iuda taudia garidia e gariva.

9

Iuda taudia na e kwalimu

1 Hua ihagwauta-ruana, ladana Adara, dinana ihagwauta-toina ai, hanua pavapavana ena haheḡani bona ena revareva anidia bae vara negana vada e kau. Una dina ai Iuda taudia inaidia ese bae hadareredia eto, ḡau tamona Iuda taudia ese inaidia e hadareredia una dina lalonai.
2 King Ahasuero ena basileia lalodiai Iuda taudia na edia hanua lalodiai e hebou, una dina ai, ihadikadia dalana e tahuava taudia na bae dabaidia tao totona. A asi tauna ta ese baine laodia ahu diba, badina be taunimanima iboudiai ese idia garidia e gariva.
3 Bona basileia lohiadia bona heitatao taudia bona hekwara taudia bona hanua pavapavana ena hesiai taudia iboudiai ese Iuda taudia e durudia, badina be Morodekai garina e gariva.
4 Badina be Morodekai na bada herea hanua pavapavana ena ruma ai, bona harina vada e piua, basileia heḡeḡemadai iboudiai lalodiai; badina be una tau Morodekai ena siahu e bada e laova.
5 Taunabunai, Iuda taudia ese inaidia iboudiai na dare amo e aladia; e aladia mase bona e habuadia tari, bona e inai henidia taudia na edia ura heḡereḡerena ai e kara henidia.
6 Hanua badana Susa ai Iuda taudia ese tatau sinahu-ima e aladia mase bona e habuadia tari.
7 E aladia taudia haida ladadia be Parasanadata bona Dalafono bona Aspata,

8 bona Porata bona Adalia bona Aridata,
9 bona Paramasta bona Arisai bona Aridai bona Vaisata;
10 ini na Hamana Hamedata, Iuda taudia inaidia, natuna mamaruanedia gwautaosi.
11 Una dina ai haida ese hanua pavapavana e hadibaia, hanua badana Susa ai taunimanima edehohodia vada e aladia mase.
12 Bena hanua pavapavana ese Queen Eseta e hamaoroa, eto, Hanua badana Susa lalonai Iuda taudia ese tatau sinahu-ima vada e aladia mase, bona Hamana natuna mamaruanedia gwautaosi danu. Hanua pavapavana ena basileia oredia ai be edehohona vada e aladia mase! Harihari emu noinoi be dahaka? Vada baina henimu. Dahaka ma o uramu? Baine hekara ḡuḡuru.
13 Bena Eseta eto, Hanua pavapavana lalomu bema heḡereḡere, Iuda taudia Susa ai na hari dina haheḡanina heḡereḡerena ai kerukeru ma bae karaia; bona Hamana natuna mamaruanedia gwautaosi tau-dae auna ai bae taudia dae.
14 Taunabunai, hanua pavapavana na e haheḡani, unu bae karadia toma; haheḡani na Susa ai e gwauraia hedinarai, bona Hamana natuna mamaruanedia gwautaosi na e taudia dae.
15 Bena Iuda taudia Susa ai na hua ladana Adara dinana ihagwauta-hanina ai ma e hebou, Susa ai tatau sinahu-toi ma e aladia mase; a kohu asie dadi.

Purimi Ariana

16 Iuda taudia oredia hanua pavapavana ena basileia lalodiai e nohova danu e hebou, edia mauri igimana totona; bena inaidia imadia amo e roho mauri, bona e inai henidia taudia gerebu-hitu daha-ima* na e aladia mase; a kohu na asie dadi.
17 Una na hua ladana Adara dinana ihagwauta-toina ai; bena dina ihagwauta-hanina ai idia na lagadia e ani, aria bona moale dinana ai e halaoa.
18 A Iuda taudia Susa ai na dina ihagwauta-toina ai bona dina ihag vauta-hanina ai e hebou, bena dina ihagwauta-imana ai lagadia e ani, aria bona moale dinana ai e halaoa.
19 Taunabunai, Iuda taudia hanua hanua lalodiai, hanua asi maḡudia ai e nohova taudia, ese hua ladana Adara dinana ihagwauta-hanina na moale bona aria bona kone-noho dinana ai e halaoamu, bona una dina ai idia na aniani namo-hereadia e herahialai hehenimu.
20 Bena Morodekai ese ini ḡau iboudiai sivaraidia e tore, bona revareva e tore, Iuda taudia iboudiai ediai e siaidia, King Ahasuero ena basileia iboudiai lalodiai, gabu kahikahidia bona daudaudia.
21 E haḡanidia, eto hua ladana Adara dinana ihagwauta-hanina bona ihagwauta-imana ai, laḡani ta ta lalodiai, na bae badinadia,
22 Iuda taudia na inaidia imadia amo e roho mauri dinadia, bona edia lalo-hisihisi na moale ai bona edia taitai na laḡa-ani ai e hahelao huana; unu dina na aria bona moale dinadia ai bae halaodia; bona unu dina ai idia na aniani namo-hereadia bae herahialai heheni, bona ogogami taudia bae harihari henidia.
23 Bena Iuda taudia na e gwau hamata, sibodia vada e matamaia bona Morodekai ese vada e tore henidia heḡereḡerena ai bae karaia.
24 Badina be Hamana Hamedata, tau Aga, Iuda taudia iboudiai adia inai tauna, ese Iuda taudia ihabua-taridia dalana e lalo-hadailaia, bona mari karana ta ladana Puru e karaia, idia ihadareredia bona ihabua-taridia totona.

* **9:16** Gerebu-hitu daha-ima = 75,000.

25 A Eseta na hanua pavapavana vairanai e gini negana ai, hanua pavapavana ese hahedua revarevana e torea, unu amo Hamana ena lalo-hadai dikana na ia sibona kwarana ai e kau, bona ia bona natuna mamaruanedia na tau-dae auna ai e taudia dae.
26 Taunabunai, unu dina ladadia e hato Purimi, hari hereva Puru dainai. Bena ina revareva ai e hetore herevadia bona ina kara ai vada e ita ḡaudia bona ediai vada e vara ḡaudia daidiai,
27 Iuda taudia na e haheḡani bona e gwau hamata, idia sibodia bagudiai bona garadia- bona edia orea ai bae vareai taudia bagudiai, eto unu dina ruaosi be basie readia a bae badinadia, vada e tore herevadia heḡereḡeredia, laḡani ta ta amo vada e gwauraia negana ai;
28 bona unu dina na bae lalodia tao bona bae badinadia uru iboudiai lalodiai, iduhu iboudiai bona basileia iboudiai bona hanua iboudiai lalodiai. Unu amo hari Purimi dinadia ibadinadia karadia basie boio, Iuda taudia bogaragidiai, bona garadia bogaragidiai danu unu dina ilalolaidia na basine doko.
29 Bena Queen Eseta, Abihaili natuna, bona Morodekai, tau Iuda, ese revareva iharuana ma e torea, mai siahudia ida, hari Purumi herevana ihamomokanina.
30 Revareva na vada e siaidia lao, Iuda taudia iboudiai ediai, King Ahasuero ena basileia sinahu-ta ruahui-hitu lalodiai; maino herevadia bona hereva momokanidia ai e hetore, eto
31 unu Purimi dinadia na bae badinadia, negadia korikori ai, Morodekai, tau Iuda, bona Queen Eseta ese Iuda taudia vada e haḡanidia, bona idia sibodia ese idia bagudiai bona garadia bagudiai vada e gwau hamata, heḡereḡerena, bona edia anivaga bona edia taitai negadia danu.
32 Queen Eseta ena haheḡani ese ini kara e haginidia, bona revareva ese e hamomokanidia.

10

Sivarai dokona

1 King Ahasuero na heaiva e abia, tano idoinai lalonai, bona kone kahana tanodia danu.
2 Ena siahu bona ena goada herevadia, bona Morodekai ena dagi badana hanua pavapavana ese e henia sivaraina idoinai, na Media bona Parasa Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani?
3 Badina be Morodekai, tau Iuda, na King Ahasuero henuna tauna; Iuda taudia bogaragidiai ia na bada herea, bona varavarana logora ese e moalelaia; badina be ena bese ena namo e tahuava, bona ena bese taudia iboudiai na maino dalana e herevalai henidiava.

IOBU

Iobu na e tohoa

1 Usu tanona ai tau ta e nohova, ladana Iobu. Ia na asi ena kerere ta, bona kara maoromaoro tauna; Dirava garina e gariva, bona kara dika amo e raka ohova.

2 Natuna gwauta vada e vara, mamaruanedia hahitu bona hahinedia tatoi.

3 Ena mamoe na daha hitu, ena kamelo na daha toi, ena boromakau mamaruanedia na daha ta, ena doniki hahinedia na sinahu-ima; bona ena hesiai taudia na hutuma herea. Taunabunai, mairiveina kahana taudia iboudiai bogaragidiai ina tau na sibona herea.

4 Natuna mamaruanedia na ta ta ena ruma ena ruma ai aria e karava, e abidia hidi dinadia ai; bena idia ese taihudia tatoiosi e vavedia, idia ida bae aniani bona bae inuinu hebou.

5 Iobu ena kara be aria dinadia e ore ai, ia na e hesiai, hahē̱oeva karadia idia daidiai e kara; bona daba matana ai e tore isi, boubou ḡ̱audia e hā̱oledia oho, idia hahidaosi daidiai; badina be lobu na eto, Readia natugu na vada e kara dika bona lalodia ai Dirava vada e uduguiraia. Iobu na unu e kara toma loulouva.

6 Dina ta, Dirava natuna verina na Iehova vairanai e hedinarai, bona Satana danu ema, idia bogaragidiai.

7 Iehova ese Satana e nanadaia, eto, Oi na ede amo oma? Satana ese Iehova e haere henia, eto, Tanobada ai na loa eva-evamu, na raka laomu na raka maimu.

8 Iehova ese Satana ma e nanadaia, eto, Egu hesiai tauna Iobu vada o haeroa a? Tanobada ai ia na asi idaina; ia na asi ena kerere ta, bona kara maoromaoro tauna; Dirava garina e garimu, bona kara dika amo e raka ohomu, ani?

9 Bena Satana ese Iehova ma e haere henia, eto, Iobu na asi badina Dirava garina e garimu a?

10 Ia bona ena ruma, bona ena orea bona ena ḡ̱au iboudiai, na vada o mā̱udia, ani? Imana gaukaradia vada o hanamodia, bona tano ai ena taga na vada e habadadia.

11 A harihari imamu a toia roro, ena orea bona ena ḡ̱au iboudiai ba daudia toho; bena ia ese oi vairamu ai baine uduguiraimu.

12 Bena Iehova ese Satana e hamaoroa, eto, A itaia, ena orea bona ena ḡ̱au iboudiai na imamu ai; ḡ̱au tamona ia sibona mo basio daua toho. Bena Satana na Iehova vairana amo e raka lasi.

13 Dina ta, natuna mamaruanedia bona hahinedia na tau-guna ena ruma ai e aniani hebouva bona vine ranuna e inua hebouva negana ai,

14 gwaukau tauna ta na Iobu enai e kau, eto, Boromakau mamaruanedia na e ruaruava, bona doniki na idia badibadidiai e anianiva;

15 bena Sabea taudia ese e guru henidia, e abidia, bona hesiai taudia na dare matana amo e aladia mase; lau mo sibogu na roho mauri, bena oi ihadibamu nama.

16 Dounu e herevava ai, ta ma ema, eto, Dirava ena lahi na guba amo e moru, mamoe bona hesiai taudia e aradia, e goledia oho; lau mo sibogu na roho mauri, bena oi ihadibamu nama.

17 Ia na dounu e herevava ai, ta ma ema, eto, Kaldea taudia na orea toi ai e hebou, kamelo idadidia ema; bena e abidia, bona hesiai taudia na dare

matana amo e aladia mase; lau mo sibogu na roho mauri, bena oi ihadibamu nama.
18 Ia na dounu e herevava ai, ta ma ema, eto, Natumu mamaruanedia bona hahinedia na tau-guna ena ruma ai e aniani hebouva bona vine ranuna e inua hebouva;
19 bena lai gubana na tano ḡaḡaena amo e huhu kau, ruma daigunina haniosi e hohodia rohoroho; bena ruma na hari eregabe latadiai e kohu, iboudiai na e mase. Lau mo sibogu na roho mauri, bena oi ihadibamu nama.
20 Bena Iobu na e tore isi, ena dabua e darea bona kwarana e naua; bena tano ai e goru diho, Dirava e toma henia diho.
21 Bena eto, Gagaegu mo sinagu bogana amo nama, bona ḡaḡaegu mo baina lou. Iehova ese e heni, Iehova ese ma e abi oho; Iehova ladana bae imodaia.
22 Ina idoinai lalonai, Iobu na se kerere bona Dirava se gwau dika henia.

2

1 Ma dina ta ai, Dirava natuna verina na Iehova vairanai ma e hedinarai lou, bona Satana ma ema, idia bogaragidiai, Iehova vairanai baine hedinarai totona.
2 Bena Iehova ese Satana e nanadaia, eto, Oi na ede amo oma? Satana ese Iehova e haere henia, eto, Tanobada ai na loa eva-evamu, na raka laomu na raka maimu.
3 Iehova ese Satana ma e nanadaia, eto, Egu hesiai tauna Iobu vada o haeroa a? Tanobada ai ia na asi idaina; ia na asi ena kerere ta, bona kara maoromaoro tauna; Dirava garina e garimu bona kara dika amo e raka ohomu, ani? Ena be oi ese lalogu o ania, asi badina baina hadikaia bona baina habuaia tari, to ia na doini ena lalo-maoromaoro ai e haheaukamu.
4 Bena Satana ese Iehova ma e haere henia, eto, Kopi davana na kopi. Tau ta ese ena orea bona ena kohu iboudiai baine heni, ena mauri ibodohilaina.
5 A harihari imamu a toia roro, ia turiana bona hidiona ba daua toho, bena ia ese oi vairamu ai baine uduguiraimu.
6 Bena Iehova ese Satana e hamaoroa, eto, A itaia, ia na oi imamu ai, ḡau tamona basio hamasea.
7 Taunabunai, Satana na Iehova vairana amo e raka lasi; bena ia ese Iobu na toto dika-hereadia amo e hahisia, aena lalona amo ela bona kwarana tubuana.
8 Bena Iobu ese ataga e abia, sibona e henau, bona kahu ai e helai.
9 Bena adavana ese e hereva henia, eto, Doini emu lalo-maoromaoro ai o haheaukamu a? Dirava ba uduguiraia, bena ba mase.
10 A ia ese e haere henia, eto, Oi na kavakava hahinedia edia hereva heḡereḡeredia ai o herevamu. Be, namo mo Dirava imana amo baita abi bona dika basita abi a? Ina idoinai lalonai Iobu na uduna bibinadia amo se kerere.

Iobu turana tatoiosi

11 Iobu turana tatoiosi na una dika idoinai ia latanai vada e kau harina e kamonai, bena ta ta ena hanua ena hanua amo ema: Elifasa, tau Teman; Bildad, tau Suhi; bona Sofara tau Naamata. Idia na e henega guna, baela, tauna bae haloa bona lalona bae hagoadaia totona.
12 Dauha amo e itaia negana ai, toana asie diba, bena e tai lolololo; bena edia dabua e dare, bona ḡahu na e peta peta isi atai ai, bena ḡahu na e moru idia kwaradia ai.
13 Bena tano ai e helai diho ia badibadinai, dina hitu hanuaboi hitu lalodiai hereva ta asie gwaurai henia; badina be e itaia, ena hisihisi na bada herea.

3

Iobu ena lalo-hisihisi

1 Una murinai Iobu na e hereva matama ena vara dinana e uduguiraia.
2 Iobu eto,
3 Na vara dinana bema boio,
bona “Mero ta vada e vara” egwa hanuaboina danu.
4 Una dina na baine dibura,
Dirava atai ai e nohomu ese basine tahua,
bona ḡau ta ese basine hadiaria.
5 Dibura bona ḡabora ese bae abia,
dagadaga ese bae gorua tao;
dina ai daga-ahu ese baine halalaḡaia.
6 Una hanuaboi danu baine dibura masemase,
laḡani dinadia bogaragidiai basine moale,
hua padadiai basie duahia.
7 Momokani, una hanuaboi baine gabani,
moale reḡena ta ia lalonai basie kamonai.
8 Bae uduguiraia, dina iuduguiraina dibadia taudia ese,
*Leviathan** ihaona mai dibadia taudia ese.
9 Ena daba hisiudia bae dibura;
diari baine laroa, to basine abia,
bona daba e rotoamu basine itaia.
10 Badina be sinagu na se hagabania,
bona hekwarahi na matagu amo se hunia.

11 Badina be dahaka egu vara negana ai asina mase?
Dahaka dainai sinagu bogana amo na lasi negana ai na asina mase?
12 Badina be dahaka sinagu ese mamuna ai e hahelaigu kau?
Dahaka dainai sinagu ratana ese e ubugu?
13 Unu bema heto, bama hekure diho asi reḡereḡegu;
bama mahuta, bena bama laḡa ani,
14 hanua pavapavadia mai edia hahealo taudia,
ruma gunadia e haginidia lou taudia, ida,
15 eiava lohia badadia ida, *gold* e haboua
bona *silver* amo edia ruma e hahonudia taudia.
16 Dahaka dainai masegu ai asina vara helavahu,
tanobada diarina asie itaia memerodia na heheto?
17 Unuseni ai kara dika taudia edia hahetuna e dokomu,
bona tau-boera taudia na laḡadia e animu;
18 unuseni ai igui taudia na e noho hebou namonamomu,
ḡaukara biaguna gadona asie kamonaimu.
19 Maraḡidia bona badadia na unuseni ai,
bona hesiai tauna na biaguna ena amo e roho maurimu.
20 Badina be dahaka diari na hisihisi ai e nohomu tauna e heniamu,
bona mauri na laumana ai mauri mamina e iditamu tauna e heniamu?
21 Idia na mase e ura lalo-dikamu, to se davariamu;
kohu tano ai e hepunimu itahina na heto,
idia ese mase e tahua goadagoadamu.
22 Gara ai e kau negana ai e moalemu,
e moale hisi daemu.

* **3:8** ***Leviathan***na Heberu taudia edia gori ḡauna ta, e laloa ila-itana na sia na heto.

23 Badina be dahaka diari na ena dala e hehunimu tauna e heniamu,
Dirava ese vada e maḡua tauna?
24 Egu taitai na agu aniani na heto;
egu ḡanaḡana na e aru lasimu, ranu na heto.
25 Badina be na gari heniamu ḡauna na latagu ai e kaumu,
bona na gari henia lalo-dikamu ḡauna na egu ai e varamu.
26 Asina noho namonamomu, asina noho mainomu,
asina laḡa animu; a hekwarahi na egu ai e kaumu.

4

Elifasa ese Iobu e sisiba henia

1 Bena Elifasa, tau Teman, na e haere, eto,
2 Tau ta ese bema hereva henimu boma badu a?
A daika ese uduna baine koua?
3 A itaia, oi ese hutuma vada o hadibadia,
ima manoka taudia vada o hagoadadia;
4 emu hereva ese hekwakwanai tauna vada e haginia tore,
tui manoka taudia oi ese vada o ha-aukadia.
5 A harihari emu ai vada e kau ḡauna lalonai so haheaukamu;
e daumu toho, bena daramu e dokomu.
6 Dirava igari-henina ese emu heabidadama se havaraiamu a?
Emu kara maoromaoro dainai so helaromu a?

7 A laloa, ena be asi ena kerere to e mase tauna be daika?
Eiava edeseni ai kara maoromaoro taudia e negedia daure?
8 Lau ese vada na itaia be dika e ruaiamu
bona hekwarahi e hadoamu taudia na
taboro negana ai una anina mo e abiamu.
9 Dirava ese e hahodi henidiamu bena e masemu,
ena badu siahuna ese e aradia oremu.
10 Leona na e ḡoumu, leona na mai daḡedagena ida e ḡoumu,
leona natudia na isedia e kwaidumu.
11 Mai goadana leonana e masemu, asi damuna dainai;
leona hahinena natuna verina na e hakarohodiamu.
12 Hereva ta na dekegu e mailaia hehuni,
taiagu ai e hemaunulaia.
13 Taunimanima e mahuta hedavauhemu negadia ai,
hanuaboi nihidia amo lalo-hadai e varamu,
14 lalonai gari ese e butugu tao,
taugu e heude-heude,
turiagu iboudiai e marere-marere.
15 Lauma ta vairagu ai e hanai,
bena deragu na e tala;
16 e gini, to oromana asina itaia ḡoeva;
ḡau ta na vairagu ai e gini, asi reḡereḡena.
Bena gado ta na kamonai, eto,
17 Taunimanima na Dirava vairanai baine maoromaoro diba a?
Tau ta na Ikarana Diravana vairanai baine ḡoevaḡoeva diba a?
18 Be, ena hesiai taudia na se abidadama henidiamu,
bona ena aneru na e habadelaidiamu;
19 matona, raro rumadia ai e nohomu taudia,
badidia na gahu ai gigini taudia,

na ede baine karadia toma?
Kaubebe na e taoa patapata haraḡamu,
a idia hari e taodia patapata haraga-haragamu.
20 Daba bona adorahi padadiai idia na e habuadia tarimu,
e mase vaitanimu, bona ta ese se lalodiamu.
21 Edia kalaga varona na edia amo bema heraḡa oho,
idia na asi aonegadia ai bema mase ani?

5

1 A boiboi; ta ese baine haere henimu a?
Helaḡa taudia na edena ba haḡerea?
Momokani, badu ese kavakava tauna e alaiamu,
2 bona vaḡeḡe ese asi aonegana tauna e hamaseamu.
3 Kavakava tauna ramuna e dihova na itaia;
asi kaimana ena ruma na uduguiraia.
4 Natuna na asi edia roho-mauri gabuna,
hahemaoro gabuna ai e taodia tao,
asi ihamauridia tauna ta.
5 Ena uma anidia na hitolo taudia ese e animu,
a ia be ava ginigini amo e abiamu;
ena taḡa na ranu-mase taudia ese e laga dae laḡa dae heniamu.
6 Badina be hisihisi na gahu amo se varamu,
bona hekwarahi na tano amo se tubumu;
7 a taunimanima iboudiai ahudia be hekwarahi,
lahi kimoremoredia na e pisi daemu na heto.
8 A lau na Iehova itahuna na uramu,
bona egu mauri na Dirava imana ai baina atoa.
9 Ia ese kara badadia, ita asi dibada karadia, e karamu,
bona hoa karadia diaḡau.
10 Ia ese medu na tanobada latanai e hadihoamu,
bona ranu danu uma latadiai.
11 Manau taudia na e abidia daemu atai ai,
bona taitai taudia na e abidia isimu, mauri gabuna ai.
12 Kara dibaka taudia edia lalo-hadai na e laodia ahumu;
taunabunai, imadia gaukaradia na anidia asie varamu.
13 Aonega taudia na edia kara dibaka ai e abidiamu,
bona kara heḡuiheḡui taudia edia lalo-hadai na e hadokodia haraḡamu.
14 Dina na ediai e diburamu,
dina tubua ai idia na e raka hedarahumu, hanuaboi ai na heto.
15 Ia ese ihareha na idia ududia amo e hamauridiamu,
bona ogoḡami taudia na siahu taudia imadia amo e harohodia maurimu.
16 Taunabunai, ogoḡami taudia na mai edia helaro,
bona hahemaoro kerere-kererena ese uduna e kouamu.

17 A itaia, Dirava ese e sisiba heniamu tauna na namo;
taunabunai, Siahu-idoinai Diravana ena mata-hakani basio dadaraia.
18 Badina be ia ese e haheberomu, a bero ma e kumimu;
e herahu masemu, a imana amo ma e hahemaurimu.
19 Hekwakwanai tauratoi lalodia amo baine hamaurimu,
bona hitu lalodiai dika na basine daumu toho.
20 Doe negana ai ia ese mase amo baine rauamu,
bona tuari negana ai dare ena siahu amo baine hamaurimu.
21 Mala ena ikwadi amo baine hunimu;

hahebua-tari negana ai basio gari.
22 Hahebua-tari bona doe na ba kirikirilaidia;
bona uda boromadia na garidia basio gari.
23 Badina be tano paka nadidia ida ba hetura,
bona uda boromadia ida ba herohe maino.
24 Vada ba diba, emu kalaga na namo;
emu magu ba itaia, ia lalonai gau ta se boio.
25 Vada ba diba, garamu bae hutuma;
besemu bae logora tanobada reina na heto.
26 Burukamu ai gara ai ba kau,
uit ikumina na ena nega korikori ai ikwadina gabuna ai e kaumu na heto.
27 A itaia, ina na vada a tahua, ia na momokani;
a kamonai, emu diba namona ai ba halaoa.

6

1 Bena Iobu e haere, eto:
2 Egu badu metauna bema hahetohoa!
E hadikagu gaudia iboudiai na hahetoho gauna ai bema atodia!
3 Badina be metaudia ese kone mirina metauna bema hereaia;
una dainai egu hereva na kakavakava.
4 Siahu-idoinai Diravana ese ena diba amo vada e tarakigu;
unu diba siohadia na laumagu ese e inuamu;
Dirava ena hahegari gaudia ese e alagumu.
5 Uda donikina na rei e animu negana ai e taimu a?
Eiava boromakau maruanena na mai ana negana ai e goumu a?
6 Aniani asi mamina na bae ania asi damenana a?
Eiava batu na mai mamina a?
7 Udugu ese e dadaraidiamu;
lauegu ai idia na aniani dikadia.

8 Egu noinoi gauna na bama abia,
egu ura na Dirava ese bema henigu;
9 Dirava ese bema taogu tao,
ia imana bema negea, bena bema negegu daure;
10 unu bema heto, taugu bema lou;
hisihisi badadia bama heagilai,
badina be Helaga Diravana ena hereva asina goredia.
11 Egu goada be dahaka, bena baina henari?
Dahaka helaoreana baina haheauka?
12 Egu goada na nadi edia goada a?
hidiogu na auri labora-labora a?
13 Momokani, asi ikahagu ta;
heduru daladia na egu amo vada e heabi oho.

14 Hebogahisi na turana ena amo e ruamu tauna ese
Siahu-idoinai Diravana igari-henina na e rakataniamu.
15 Tadikakagu na mai hedibaganidia, ororo abatadia na heheto,
abata e aru e laomu na heto.
16 Idia na *ice* ese e hadiburadiamu,
idia na *snow* e hehunimu gabuna;
17 a siahu negadia ai, idia na e veve ohomu,
dina e garagaramu, bona edia gabu amo e puki ohomu.

18 Kohu-hua kamelodia na edia dala amo e raka sirimu,
tano ḡaḡaena ai e laomu, eha masemu.
19 Tema kohu-hua kamelodia na e oroamu;
Sieba laolao taudia na e helaromu.
20 E helarova dainai daradia e dokomu;
unuseni ai e kau, bena laumadia e daure.
21 Harihari umui na unuheto, lauegu ai;
ihadikagu ḡauna o itaiamu, bena o garimu.
22 Be, lau nato “Herahia ḡauna ta ba henigu” a?
Eiava “Emui taḡa amo egu kerere henitaona ba kara” a?
23 Eiava “Inai tauna imana amo ba hamaurigu” a?
Eiava “Daḡedaḡe taudia imadia amo ba davalaigu” a?

24 A hadibagu, bena asi reḡereḡegu baina noho;
egu kerere daladia ba hadibalaigu.
25 Hereva momokanidia na daka goada!
A emui sisiba herevadia anidia be dahaka?
26 Dara-doko tauna ena hereva na lai na heto;
matona, unu hereva ba sisibalai henidia diba a?
27 Umui na mari ba kara, ihareha iabidia;
bona turamui davadia ba hepapahuahulai.

28 Harihari mani a raraigu,
badina be lau na vairamui ai basina koikoi.
29 Lau na noimumu, a gini kerehai, basio kara kerere;
harihari a gini kerehai, igwaurai-maorogu totona.
30 Kerere ta lau malagu ai e miamu a?
Ihadikagu mamina na asi dibagu a?

7

1 Taunimanima ena hekwarahi tanobada ai na auka, ani?
ena noho dinadia na dava iabina totona e ḡaukaramu tauna ena noho dinadia na heheto ani?
2 Hesiai tauna ese ikerukeru e ura heniamu na heto,
bona dava iabina totona e ḡaukaramu tauna davana e tahuamu na heto;
3 unu mo heto asi anidia huadia e henigu,
bona mai hisihisidia hanuaboidia danu.
4 Na hekuremu negana ai na tomu “Edena nega ai baina tore isi?”
A hanuaboi na e daudaumu; na eno marere-marere ranimu.
5 Hidiogu na uloulo bona miro ese e ḡovaiamu;
kopigu na e aukamu, ma e toto loumu.
6 Egu dina na e lao haraḡamu, dabua ihatuna tauna ena diva na heto;
e oremu, asi helarodia.

7 Ba laloa tao, egu mauri na hahodi tamona na heto.
Matagu ese namo basie itaia lou.
8 E itagumu tauna matana ese basine itagu lou;
oi matamu ese e raraigu lalonai baina puki.
9 Ori na e veve ohomu bona e pukimu na heto,
Mase Gabuna ai e dihomu tauna na se dae loumu;
10 ena ruma na nega ta se lou heniamu,
ena noho gabuna ai se hedinarai loumu.

11 Taunabunai, lau na udugu basina hakapua;
mai lalo-hisihisigu ida baina hereva,
mai laumagu iditana ida baina maumau.
12 Lau na davara eiava davara ḡauna badana ta a?
Una dainai o itagu taomu a?
13 Lau na tomamu “Egu mahuta ḡauna ese taugu baine haloa,
egu hekure patana ese lalogu baine hamarumarua” negana ai
14 oi ese nihi amo o hagarigumu,
bona mata-hanai amo o hagarigu badamu.
15 Taunabunai, hemata bona mase na abi hidimu,
turiagu asina lalodiamu.
16 Egu mauri na inai henia badamu;
baina mauri hanaihanai asina uramu.
Basio haraivagu,
badina be egu mauri na hahodi tamona na heto.
17 Taunimanima be dahaka, oi ese o abia daemu,
bona o lalo-hadailaiamu?
18 Daba ta ta amo o vadivadi heniamu a?
Nega idoinai o tohoa louloumu a?
19 Ba itagu tao ela bona edena nega ai?
Basio rakatanigu ela bona tabagu baina hadonoa a?
20 Taunimanima i'itataodia Diravana e!
Bama kara dika, dahaka bama kara henimu?
Dahaka dainai oi ese emu taraki-taraki ḡauna ai o halaogu?
Dahaka dainai emu maduna metau ai vada na hahelao?
21 Dahaka dainai egu kara dika so gwaua taomu?
Dahaka dainai egu kara havara so abia ohomu?
Badina be harihari lau na tano ai baina hekure;
ba tahugu, to basio davarigu

8

Bildad ena hereva

1 Bena Bildad, tau Suhi, e haere, eto:
2 Ini hereva ba gwaurai ela bona edena nega ai?
Ela bona edena nega ai udumu herevadia na lai gubana ai baela?
3 Dirava ese hahemaoro e hagagevaiamu a?
Siahu-idoinai Diravana ese kara maoromaoro na e hagagevaiamu a?
4 Bema natumu e kara dika,
ia ese edia kara havara siahuna ai vada e atodia vareai.
5 Dirava boma tahua,
Siahu-idoinai Diravana boma noia,
6 boma ḡoevaḡoeva bona boma maoromaoro,
momokani ia na oi daimu ai baine tore isi,
emu noho gabuna korikorina baine henimu.
7 Bena, ena be emu hematama na maraḡi,
to emu dina gabedia ai ba bada herea.
8 Na noimumu, nega gunadia sivaraidia ba tahu,
bona sene taudia ese e davaridia ḡaudia na ba haero;
9 badina be ita na varani mo tauda, bona ḡau ta asi dibada,
eda mauri tanobada ai na laulau ta na heto.
10 Idia na basie hadibamu, basie hamaoromu, a?
edia diba bada amo hereva basie gwaurai a?

11 Siriho na se pariparimu tanona ai baine vara a?
Geda na asi ranuna gabuna ai baine tubu a?
12 Dounu e gohaiamu ai
do asie utudia negana ai,
ava ta do se maraimu negana ai,
idia na e marai gunamu.
13 Dirava e laloa boiomu taudia iboudiai edia dala na unu mo heto,
Dirava se matauraiamu tauna ena helaro baine doko.
14 Ena helaro na baine hegigi rohoroho;
ena abidadama na magera valavalana na heto.
15 Ena ruma e tabekau heniamu, bena se ginimu;
e dogoa taomu, to se miamu.
16 Dina ai e tubumu,
tuhutuhuna na ena uma e ragaia ahu.
17 Ia ramuna na nadi senuna ai e hemogemu;
ia na nadi gabuna ai e nohomu.
18 Bena ena gabu amo baine hebutu oho;
una gabu ese baine gorea, baineto
“Nega ta asina itamu”.
19 A itaia, ina na moale, iena dala ai;
bona tano amo ma haida bae vara.

20 A itaia, Dirava ese asi ena kerere tauna na basine dadaraia,
bona kara dika taudia imadia basine abidia.
21 Oi udumu na doini kiri amo baine hahonua,
bona udumu bibinadia na hisi-dae amo.
22 E inai henimumu taudia na hemarai amo baine hahedokilaidia,
bona kara dika taudia edia kalaga na basine mia.

9

Iobu na e haere

1 Bena Iobu na e haere, eto:
2 Lau dibagu una na momokani;
a taunimanima ta na ede baine maoro toma, Dirava vairanai.
3 Ta na ihaere-henina bema ura,
ia na nega daha lalodiai nega ta basine haere henia diba.
4 Dirava na mai aonegana, ena goada na herea.
Daika ese lalona vada e ha-aukaia ienai, bena vada e kwalimu?
5 Dirava ese ororo e abidia oho, to idia na asi dibadia,
ena badu ai e uhedia hebubu negana ai.
6 Ia ese tanobada na ena gabu amo e haheudea oho,
bena badina na e heude-heudemu.
7 Ia ese dina e haganiamu bena se daemu;
hisiu danu e govadia ahumu.
8 Ia ese guba e-idia roro,
bona davara hurehuredia e moidia tao.
9 Ia ese Asa bona Kesili bona Kima* e karadia,
bona diho kahana ai hisiu haida ma e abidia hegaegae.
10 Ia ese kara badadia e karamu, ita asi dibada karadia,
bona hoa karadia diagau duahi-duahi.
11 Ia ese e rakagu hanaimu, to asina itaiamu;

* **9:9** Asa bona Kesili bona Kima na hisiu haida ladadia, Heheru gado ai.

e raka laomu, to asina mataia davarimu.
12 A itaia, e dadi ohomu; daika ese baine laoa ahu?
Daika ese baine nanadaia, baineto “Dahaka o karamu?”

13 Dirava ese ena badu basine haloua,
Rahaba† iduruna taudia na ia henunai e igo dihomu.
14 Bena ede baina haere henia toma?
Ihaere-henina herevadia na ede baina abidia hidi toma?
15 Ena be asi egu kerere, to basina haere henia diba;
e habadelaigu tauna baina noia, baine bogagu hisi.
16 Bama boiria, bena bema haere henigu;
to basinama abia dae ia ese lau gadogu e kamonaimu.
17 Badina be lai gubana amo e taogu taomu;
berogu na e hahohodiamu, asi badina.
18 Se uramu taina baina hahodi,
lalo-idita amo e hahonugumu.
19 Bema goada-helulu, a raraia;
bema hahemaoro, daika ese baine boiria diba.
20 Ena be na maoro, to udugu ese bema revagu,
ena be asi egu kerere, to ia ese taiga-dika tauna ai bema halaogu.
21 Lau na asi egu kerere, to sibogu asina helalomu;
egu mauri na inai henia badamu.
22 Herevana! Badina be ia ese asi edia kerere taudia
bona kara dika taudia e habuadia tari heboumu.
23 Dika ese baine hahemase taku negana ai,
ia ese asi edia kerere taudia ihahisidia ḡaudia na e kirikirilaidiamu.
24 Tanobada na kara dika taudia imadia ai vada e atoa;
ia ese ena hahemaoro taudia vairadia e ḡovadiamu.
Bema dia ia, o daika ese?

25 Egu mauri dinadia na e lao haraḡamu, heau tauna na heto;
idia na e heau bubunimu, namo asie itaiamu.
26 Edia heiru na revareva vanaḡidia na heheto;
eiava ugava ese damuna e hedai heniamu na heto.
27 Bama toma “Egu maumau baina laloa boio,
egu vaira-hua baina hadokoa, baina moale”;
28 to egu hisihisi iboudiai garidia na garimu,
badina be lau dibagu oi na maorogu basio gwauraia.
29 Ba revagu mase!
Na hekwarahi kavamu anina be dahaka?
30 Ena be *snow* ai bama digu,
bona imagu na sopu amo bama huridia,
31 to guri ai ba dorigu dobi,
bena egu dabua ese bae dadaraigu.
32 Badina be ia na dia taunimanima, lau bamogu;
bema taunimanima, be bama haere henia,
bena raruosi na hahemaoro gabuna ai baiama gini.
33 A asi tauna ta na padamai ai baine hahemaoro diba;
asi tauna ta ese imana na ai raruosi latamai ai baine atoa kau diba.
34 Ena hekwadi auna na egu amo bema abia oho,

† **9:13** Ina Rahaba na dia hahine ta ladana, a gadobada ai e nohova ḡauna hadana bona dikana ta ladana, Heberu taudia edia gori ai.

bona ia garina basinama gari;
35 bena bama hereva henia asi garigu ida,
badina be lau na lalogu ai asina garimu.

10

1 Egu mauri na inai heniamu,
egu maumau herevadia baina gwaurai hedinarai;
mai laumagu iditana ida baina hereva.
2 Dirava baina hereva henia, bainato, Basio revagu mase;
ba hadibagu, dahaka dainai o tuari henigumu.
3 Oi na o laloamu dag̃edag̃e be namo a?
Imamu ese e kara g̃audia na o dadaraidiamu
bona kara dika taudia edia ura na o abi daemu a?
4 Oi matamu na hidio a?
Taunimanima ese e itamu heg̃ereg̃erena o itamu a?
5 Emu dina na taunimanima edia dina,
bona emu lag̃ani na taunimanima edia lag̃ani heg̃ereg̃eredia a?
6 Una dainai reana egu kara havara o tahuamu,
egu kara dika o tahua malaka-malakamu;
7 g̃au tamona oi dibamu lau na asi egu kerere;
bona dibamu, ta ese oi imamu ai basine harohogu mauri diba.
8 Oi imamu ese e karagu, bona oromagu e henigu;
a harihari lalomu o halouamu bona o alagumu.
9 A laloa tao, oi ese raro amo o karagu;
g̃ahu ai ma ba halaogu a?
10 O seigu, rata ranuka-ranuka na heto,
ma o hahetarigu, rata hetarina na heto, ani?
11 Kopi bona hidio amo o g̃ovagu;
bona turia bona varovaro amo tau-anigu o ha-aukaia.
12 Mauri vada o henigu, vada o lalokau henigu danu;
emu hereg̃u ese laumagu vada e balaia heni.
13 Ḡau tamona, ini g̃au na lalomu ai o huni;
lau dibagu emu lalo-hadai na iniheto.
14 Bama kara dika, oi ese nahuagu boma tohoa,
bona egu kara dika amo basioma ruhagu nege.
15 Bama kara havara, madi ihabaigu!
Bama kara namo, basinama igo isi diba;
badina be hemarai ese e hahonugumu,
bona egu hisihisi na haeroamu.
16 Sibogu bama heabi isi, oi ese boma havagu, leona na heto,
bona hoa karadia ma boma kara, lau ihadikagu;
17 ihabadelaigu taudia boma haginidia lou, lau ihadikagu;
emu badu na latagu ai ma boma habadaia,
bona tuari oreadia matamatadia boma mailaidia,
lau ihadikagu totona.
18 Dahaka dainai sinagu bogana amo o abigu lasi?
Mata ta do se itagu negana ai bama mase vada namo.
19 Mauri mamina basinama abia,
a boga amo maoromaoro guri bema laohaigu,
hari vada namo.
20 Egu mauri dinadia na dia hoho ani?
Basio haraivagu, tauhalo taina baina davaria,

21 basina rakatania diba gabuna do basina lao henia negana ai;
ia na tano vabura-vaburana, dibura masemase gabuna;
22 ia na tano vabura-vaburana, asi oromana,
ena diari na dibura na heto.

11

Sofara ena hereva

1 Bena Sofara, tau Naamata na e haere, eto:
2 Hereva momo davadia basie gwaurai a?
Hereva momo tauna na maorona bae gwaurai a?
3 Emu hereva momo ese taunimanima edia hereva na bae lao ahu a?
Gonagona herevadia ba gwaurai negana ai, ta ese basine hahemaraimu a?
4 Badina be oi na o tomu: Na abi daemu herevadia na goǧoeva-ǧoǧoeva,
bona lau danu name ǧoevaǧoeva, Dirava vairanai.
5 Dirava bema hereva bema namo;
ia bibinana bema hapapaia, bema hereva henimu,
6 aonega hehunidia bema herevalai henimu;
badina be ena lalo-parara na herea.
Ba diba, Dirava ese dava oiemu amo e abiamu na maraǧi,
emu dika davana korikorina na bada.

7 Dirava ena dobu ǧaudia ba davaridia diba a?
Siahu-idoinai Diravana ena siahu dokona ba davaria diba a?
8 Ia na guba daenai: ede ba kara toma?
Ia na mase gabuna henunai: ede ba diba toma?
9 Ena lata ese tanobada ena e hereaiamu;
ena lababa ese davara ena e hereaiamu.
10 Bema baine raka hanai, tau ta baine dabaia tao,
bena baine hahemaoro henia,
daika ese baine laoa ahu?
11 Asi edia namo taudia na ia dibana;
kara havara baine itaia negana ai, ia ese basine haeroa a?
12 Uda donikina ese natuna baine havaraia taunimanima,
una negana ai kavakava tauna na baine aonega.
13 Lalomu boma hamaoromaoroa,
imamu boma dudui isi henia.
14 Kara havara bema imamu ai, ba negea daure;
bona kara dika na emu kalaga ai basine mia.
15 Bena momokani vairamu asi bebeka-bebekana ai ba gaga isi;
ba noho namonamo, basio gari.
16 Emu hisihisi na ba laloa nege;
eiava ba laloa tao, vada e aru oho ranuna na heto.
17 Emu mauri na baine diari, dina diarina baine hereaia;
ena dibura na daba heǧereǧerena ai bainela.
18 Ba heabidadama, badina be helaro na mia;
hereǧu ba davaria, bena lagamu bavania mai namomu ida.
19 Ba hekure, ta ese basine hagarimu;
hutuma ese bae noimu, emu hahenamo iabina totona.
20 A kara dika taudia na matadia bae valahu-valahu;
roho-mauri daladia iboudiai na ediai bae boio,
edia helaro tamona be lagadia bae ore.

12

Iobu na e haere

1 Bena Iobu na e haere, eto:
2 Momokani, umui na herea;
ba mase negana ai aonega baine ore.
3 A lau danu mai aonegagu, umui heḡereḡeremui,
umui ese asio hereagumu.
Ini ḡau daika asi dibana?
4 Turagu ese e kirikirilaigumu;
lau, Dirava na boi henia bena e haere henigu tauna,
lau, kara maoromaoro bona asi egu kerere tauna,
e kirikirilaigumu.
5 E noho ḡoeva-daemu tauna lalona ese
e hekwakwanaimu tauna na e dadaraiamu;
to hekwakwanai vada e heḡaeḡaemu,
aedia e dedimu taudia ediai.
6 Dadidadi taudia edia kalaga na mai mainodia,
bona Dirava e habaduamu taudia na e noho namonamomu;
e tomu edia dirava na imadia ai.

7 A uda boromadia ba nanadaidia, bena bae hadibamu;
atai manudia danu, bena bae hamaoromu;
8 eiava tanobada avadia, bena bae hadibamu;
bona davara gwarumedia, bena bae herevalai henimu.
9 Idia iboudiai bogaragidiai daika asi dibana
Iehova imana ese ina kara vada e karaia?
10 Mauri ḡaudia iboudiai edia mauri na ia imana ai,
bona taunimanima iboudiai laḡadia danu.
11 Taia ese hereva e mamidia tohomu,
udu ese aniani e mamidia tohomu na heto, ani?
12 Aonega na taunimanima burukadia ediai,
bona dina momo ese lalo-parara e havaraiamu.

13 Aonega bona siahu na Dirava enai;
hahealo bona lalo-parara danu ia enai.
14 Bema ia ese ruma baine ḡiḡia dobi,
ta ese basine haginia lou diba;
bema ia ese tau ta baine koua ahu,
ta ese basine kehoa diba.
15 Bema ia ese sinavai lanudia baine laodia ahu, vada bae kororo;
a bema ha-arudia lao, bena tanobada bae habubunidia.
16 Goada bona aonega na ienai;
koikoi tauna bona ia e koia tauna na iena.
17 Hahealo taudia na ia ese ḡaḡaedia mo e hakaudia ohomu;
hahemaoro taudia na ia ese e hakavakavadiamu.
18 Hanua pavapavadia na e ruhadia negemu,
bona riorio dabuadia e hariolaidiamu.
19 Hahelaḡa taudia na ia ese ḡaḡaedia mo e hakaudia ohomu;
bona siahu taudia na e hamorudiamu.
20 Taunimanima ese e abidadama henidiamu taudia ududia na ia ese e hakapudiamu;
bona tau-badadia edia lalo-parara na ia ese e abia ohomu.
21 Lohia taudia na ia ese e ḡonaḡonalaidiamu;

bona goada taudia na edia gaba gavadia e ruhadiamu.
22 Dobu gabudia na dibura lalona amo e kehodiamu,
bona dibura masemase gabudia na e hadiaridiamu.
23 Tanobada besedia na e habadadiamu, bona e habuadia tarimu;
e hahutumadiamu, bona e hakaudia ohomu.
24 Tanobada besedia lohiadia edia amo lalo-parara e abia ohomu;
e siaidia laomu, tano gagaena ai bae loa kava loa kava.
25 Dibura ai e hedarahumu, asi edia diari;
ia ese e hararagadiamu, kekero tauna na heto.

13

1 Matagu ese ina idoinai vada eme itaia,
bona taiagu na vada eme kamonai bona vada eme diba.
2 Umui dibamui ḡaudia na lau danu dibagu;
umui ese asio hereagumu.
3 A siahu-idoinai Diravana baina hereva henia na tomu;
na uramu egu gini-kau gabuna na Dirava ida baia hereva-herevalaia.
4 a umui na koikoi herevadia ai o helao ahumu;
umui iboumui ai na muramura taudia asi namomui.
5 Asi reḡereḡemui boma noho bema namo,
unuheto aonega taudia bema gwauraimui.
6 Harihari egu hereva ba kamonai,
udugu bibinadia edia noinoi ba hakala henidia.
7 Hereva gageva-gagevadia na Dirava bagunai ba gwaurai a?
Koikoi herevadia na ia bagunai ba gwaurai a?
8 Ia enai ba tao a?
Dirava idurulaina herevadia ba gwaurai a?
9 Baine tahumui negana ai vada ba namo a?
Ba koia diba, tau ta boma koia na heto, a?
10 Bema haida ediai ba tao hehuni,
ia ese do baine gwau henimui.
11 Ena siahu herea-daena ese basine hagarimui a?
Ia garina basio gari a?
12 Emui aonega hereva lada-isidia na kahu mo;
emui maḡu na raro maḡudia mo.

13 Eremui, lau baina hereva;
bena dahaka egu ai baine kau be herevana.
14 Tau-anigu sibogu baina reḡua,
egu mauri nahuana baina tohoa.
15 A itaia, ia ese baine alagu mase; asi egu helaro dalana;
ḡau tamona, egu kara na maorodia baina gwaurai ia vairanai.
16 Egu hahemauri dalana binai;
Dirava se matauraiamu tauna na ia vairanai basine gini.
17 A hakala namonamo, egu hereva ba kamonai;
baina gwaurai herevadia na taiamui ai bae vareai.
18 A itaia, egu gini-kau herevara vada na heḡaeḡaelaia;
dibagu lau maorogu baine gwaurai.
19 Daika lau ida baia hepapahuahu?
Bema unuheto, lau na asi reḡereḡegu bama noho, bona bama mase.
20 Ḡau rua mo ba henigu,
bena oi vairamu amo basina komu:

21 oi imamu na egu amo bavabia oho dauhai,
bona oi garimu basina gari.
22 Bena ba boiboi, bona lau baina haere;
eiava boma hamaorogu bama hereva, bena ba haere henigu.
23 Egu kara havara bona egu kara dika be hida?
Egu kerere bona egu kara dika ba hadibalaigu.
24 Dahaka dainai oi vairamu o huniamu,
bona inaimu ai o halaogumu?
25 Au rauna, lai ese e odaia ohomu ḡauna, na ba hagaria a?
Eiava rei kakoro na ba hahavaia a?
26 Badina be oi ese lau ihabadelaigu herevadia iditadia o toremu,
bona egu kara dika, eregabegu ai na kara ḡaudia, be doini davadia o henigumu.
27 Aegu o hakahidia taomu,
bona egu dala iboudiai o itadia taomu,
bona aegu imoidia gabudia o gwauraidiamu.
28 Taunimanima na e oremu, e houka-houkamu ḡauna na heto,
eiava e mouka-moukamu dabuana na heto.

14

1 Hahine bogadia amo e varamu taudia edia mauri dinadia na gagadoi,
bona hekwarahi ai e honumu.
2 Au burena na heto e papamu, bena e maraimu;
laulau na heto e lao bubunimu, se miamu.
3 Unuhetomana na o haḡereamu,
bona o hahemaoro heniamu, a?
4 Daika ese ḡau ḡoevaḡoevana na ḡau asi ḡoevaḡoevana amo baine havaraia?
Asi tauna ta ese.
5 Ena dina vada e gwauraidia,
bona ena hua ihagaudia vada o diba;
bona hetoana vada o henia, basine hanaidia;
6 una dainai iena amo ba roha muri,
bona basio haturiaia,
bena ena nega baine moalelaia,
mai davana e ḡaukaramu tauna na heto.

7 Badina be au na mai ena mauri dalana;
bae utua kwadogi, bena ma baine tubu lou,
bona tuhutuhuna ma bae gara kau lou.
8 Ena be ramuna na nega daudau tano ai bema mia,
bona badina na tano ai bema mase,
9 to ranu bonana baine kamonai, bena tuhutuhuna bae gara,
bona rigina do bae vara, au matamatana na heto.
10 A taunimanima na e masemu, ena goada e oremu;
laḡana e oremu, bena ia be edeseni ai?
11 Gohu rananu e oremu
bona sinavai na e kororomu na heto,
12 unuhetomana taunimanima na e hekuremu, bena se tore isi loumu;
ia na basine noga lou ela bona guba baine puki,
eiava ena mahuta amo basie haoa diba.
13 Mase gabuna ai boma hunigu,
boma hunigu ela bona emu badu baine ore;
nega korikori boma gwaurai henigu,

bena boma lalogu tao.
14 Tau ta bema mase, ia na baine mauri lou a?
Egu hesiai dinadia iboudiai lalodiai bama henari,
ela bona ikahu-negegu negana bema kau.
15 Boma boiboi, bena bama haere henimu;
oi imamu ḡaukarana boma uralaia lalo-dika.
16 Badina be una negana ai ae-dagagu boma duahidia,
egu kara dika basioma itaia tao;
17 egu kerere na puse lalonai bema hiria ahu,
egu kara havara boma ḡovaia ahu.

18 A ororo na e heḡiḡi dobimu, e dimura-dimuramu;
nadi hagana na ena gabu amo e hevarure ohomu.
19 Ranu ese nadi e arua hehuhu-hehuhumu,
abata ese tano na e ha-arua ohomu,
unuhetomana oi ese taunimanima ena helaro o ha-oreamu.
20 Oi ese o hadarerea hanaihanaiamu, bena e pukimu;
oi ese vairana o ha-idauamu, bena o siaia ohomu.
21 Natuna na dagi namodia e abimu, a ia na asi dibana;
e ogoḡamimu, a ia ese se itadiamu.
22 Ia sibona tau-anina hisihisina e mamiamu,
bona ia sibona taina e taimu.

15

Elifasa ena hereva iharuana

1 Bena Elifasa, tau Teman, e haere, eto:
2 Aonega tauna na hereva hepui-hepui amo baine haere,
bona sibona laurabada dobirina amo baine hahehonu, a?
3 Hepapahuahu herevadia asi anidia,
eiava namo basie havaraia diba herevadia,
baine gwaurai a?
4 A oi na Dirava igari-henina o abia ohomu,
bona helalo Dirava vairanai na o laoa ahumu.
5 Badina be emu kara havara ese udumu e hadibaiamu,
bona dibaka tauna malana vada o abia hidi.
6 Oi sibomu udumu ese e gwau henimumu, dia lau ese;
oi sibomu udumu bibinadia ese e habadelaimumu.
7 Taunimanima gini-gunana na oi a?
Ororo do asie hekara oi o vara a?
8 Dirava ena henega-hebouna ai oi o hakala lao a?
Oi na o tomu oi sibomu mai aonegamu a?
9 Dahaka ḡau oi mai dibamu a ai asi dibamai?
Edena ḡau ai oi lalomu vada e parara a ai lalomai asie pararamu?
10 Ai bogaragimai ai na hui-buruka bona laḡanidia hoho taudia;
idia be guna, oi tamamu na gabe tauna.
11 Dirava ena tau-halo herevadia emu ai na mamaraḡi,
eiava ena hereva manadadia emu ai na dia heḡereḡere, a?
12 Dahaka dainai lalomu na e siahumu,
bona matamu na o hahururumu,
13 bena laumamu na Dirava ena amo e raka murimu,
bona hereva enehetomadia na udumu amo o halasidiamu?
14 Taunimanima be dahaka, bena baine ḡoevaḡoeva diba?
Hahine bogana amo e vara tauna be dahaka,

bena baine maoromaoro diba?
15 A itaia, Dirava ese ena helagᵃ taudia se abidadama henidiamu,
bona guba na dia gᵒevagᵒeva ia vairanai;
16 matona, kara dika bona kara bodaga tauna,
kara havara e inumu ranu na heto tauna,
ia be edeheto?

17 Aina hamaoromu, a kamonai;
vada na ita gᵃudia baina gwaurai hedinarai:
18 aonega taudia ese vada e gwaurai
bona tamadia ese asie hunidia gᵃudia.
19 (Tano na idia sibodia e henidia,
bona idau tauna ta na bogaragidia amo se raka laova.)
20 Kara dika tauna na hisi ese e gugubaiamu ena mauri dinadia iboudiai lalodiai,
asi ena hebogahisi tauna ahuna na vada e hegᵃegᵃelai lagᵃanidia iboudiai lalodiai.
21 Regᵉ mai garidia na taiana lalodiai;
ena noho namo ai hahebua-tari tauna na enai baine kau.
22 Se abia daemu ia na dibura amo ma baine raka lasi,
bona ia ahuna na dare.
23 Aniani itahuna e loa eva-evamu, e tomu,
Gᵃauna na edeseni ai?
Ia dibana dibura dinana vada eme hegᵃegᵃae ia ena.
24 Lalo-hisihisi bona dara-doko ese e hagariamu;
idia ese e hadarereamu,
pavapava ese tuari dalana e lailaia gunamu na heto.
25 Badina be imana vada e toia roro, Dirava ihadikana;
Siahu-idoinai Diravana na vada e hare henia.
26 Ituari-henina totona vada e heau henia,
mai ena kesi aukana ida.
27 Badina be digarana ese vahana e hapouta-poutaiamu,
bona koekoena e habadika-badikaiamu.
28 Ia na hanua ahutudia ai e nohomu,
taunimanima basiema noholaidia rumadia ai,
do bae hegᵃigᵃi dobi rumadia ai.
29 Ia na basine tagᵃa, ena tagᵃa kohudia basie mia;
bona ia ramuna na tano ai basie diho.
30 Ia na dibura amo basine roho mauri;
Iahi hururuna ese ia tuhutuhuna baine aradia,
bona lai ese ia burena baine hodaia oho.
31 Gᵃau asi anina basine abidadama henia,
sibona basine hekoi;
badina be ahuna na gᵃau asi anina.
32 Ena nega do basine ore ai dava baine abia,
ia rigina na basine mauri.
33 Vine na heto, huahuana na kasiridia ai bae hehuhu;
olive auna na heto, ia burena bae hehuhu.
34 Badina be Dirava asie matauraiamu taudia ibamodia na asi anina,
bona kara gageva-gageva davana e abiamu taudia edia kalaga na lahi ese e aradiamu.
35 Idia ese kara dika e lalo-hadailaia matamamu,
bena anina dikana e havaraiamu,

bona lalodia ese koikoi daladia e hegãaegãaelaimu.

16

Iobu na e haere

1 Bena Iobu na e haere, eto:
2 Gãau unuhetomadia momo vada na kamonai;
umui iboumui ai na tauhalo taudia dikadia.
3 Hereva kavakavadia na mai dokodia a?
Eiava dahaka ese e habadumu, bena o haere?
4 Umui na lau gabugu ai boma noho,
lau ese bama hereva henimui diba,
umui o herevamu hegãeregãerena.
Lau ese danu hereva bama hahesiriudia diba umui latamui ai,
bona kwaragu bama hataiko-taiko henimui;
5 eiava, udugu amo bama hagoadamui diba,
bona udugu bibinadia edia tauhalo herevadia ese emui hisihisi bema hamaragãia.
6 Bama hereva, egu hisihisi basine maragãi;
a udugu bama hakapua, edebadana bema ore?
7 Momokani, harihari Dirava ese lau daragu vada e hadokoa;
egu orea idoinai ia ese vada e havahuraia.
8 Vada e havarodagu,
tau-anigu ese egu kerere e hahedinaraiamu;
taugu varoda-varodana ese e habadelaigumu,
bona vairagu ai egu kerere e gwauraia hedinaraimu.
9 Ena badu ai vada e daregu, vada e inai henigu;
gadigadina vada e hahedai henigu;
lau inaigu ese matana e halari henigumu.
10 Taunimanima ese ududia e habaru-habaru henigumu;
idia ese edia heihi-ihirai ai vahagu vada e pataia;
lau ihadikagu totona e heboumu.
11 Dirava ese ia asie matauraiamu taudia imadia ai e atogumu,
kara dika taudia imadia lalodiai e negegumu.
12 Lau na noho namonamova, bena ia ese e huarigu parara;
aiogu ai e dabaigu tao, e hamakohigu rohoroho.
E haginigu, ena taraki-taraki gãauna ai e halaogu;
13 ena peva taudia ese e gẽgẽegu ahu.
Nadinadigu e dapadia pararamu, se bogagu hisimu;
audunagu na tano ai e hahebubuamu.
14 E haberogu louloumu;
e heau henigumu, tuari tauna na heto.
15 Puse dabuana vada na turia, lau kopigu igovalaina;
egu goada na gãahu ai vada na atoa diho.
16 Taitai dainai vairagu na vada e kakakaka,
bona matagu kopidia vada e vabura-vabura;
17 gãau tamona, imagu na dagedagãe karadia asie kara,
bona egu gurigãuri na gãoevagãoeva.

18 Tano e, raragu basio tahunia;
egu taitai na ena lagãa-ani gabuna basio henia.
19 Ina harihari egu hereva ihamomokanina tauna na guba ai;
lau ihamomokanigu tauna na atai ai.

20 Turagu ese e ḡonaḡonalaigumu;
iruru-matagu na e dihomu, Dirava vairanai, na tomu,
21 tau ta ese igwaurai-maorona Dirava vairanai bema herevalaia diba,
dekena tauna vairanai bema herevalaia na heto.
22 Badina be laḡani dia hoho do bae ore,
bena baina rakalaia dalana amo bainala negana ai unu amo ini basinama.

17

1 Laumagu eme daure, egu dina vada e ore;
ara vada e heḡaeḡae, egu.
2 Momokani, ḡonaḡona taudia ese e ḡeḡegu ahumu; matagu ese edia hahebadu karadia e itamu.

3 Gwauhamata davana lau daigu ai na sibomu emu bavatoa;
daika ese gwauhamata davana baine heni lau daigu ai?
4 Badina be lalodia vada o koudia, basie lalo parara;
una dainai oi ese ba laodia ahu, basie kwalimu.
5 Turana e habadelaidiamu, edia kohu kahana iabina, taudia na natudia matadia do bae valahu-valahu.

6 Ia ese taunimanima edia gwaurai-gwaurai herevana ai vada e halaogu;
taunimartima ese vairagu ai e kanudi-kanudiraigumu.
7 Matagu vada e valahu-valahu, lalo-hisihisi dainai;
taugu regena iboudiai na laulau na heto.
8 Kara maoromaoro taudia ese e itaiamu, bena e gari takumu;
bona asi ena kerere tauna sibona lalona e haḡaraḡaraiamu,
kara dika taudia latadiai.
9 A kara maoromaoro tauna na ena dala ai e raka balahenimu.
bona ima ḡoevaḡoeva tauna ena goada na e bada e laomu.
10 A umui iboumui ai, a lou aoma;
umui bogaragimui ai aonega tauna ta basina davaria.
11 Egu dina vada e lao bubuni, egu lalo-hadai vada e heḡiḡi rohoroho,
bona lalogu ena ura danu.
12 Idia ese hanuaboi na dina ai e halaoamu,
bona dibura ai e tomu “Diari na kahikahi”.
13 Bema mase gabuna baina tahua, egu ruma ai baina halaoa,
eiava dibura ai egu geda baina lahaia,
14 bema guri baina hereva henia, bainato “Oi na lau tamagu”,
bona uloulo baina hamaoroa, bainato “Oi na lau sinagu” eiava “Lau taihugu”;
15 bena egu helaro na edeseni ai?
Egu helaro na daika ese baine itaia?
16 Mase ikoukoudia lalodiai baine diho a?
Ḡahu ai baia diho hebou a?

18

Bildad ena hereva iharuana

1 Bena Bildad, tau Suhi, na e haere, eto:
2 Hereva ba tahudia ela bona edena nega ai?
A haeroa; bena ai baia hereva.
3 Dahaka dainai boroma ai o halaomaimu?
Dahaka dainai ai na kakavakava oi vairamu ai?

4 Oi, sibomu badu ai lalomu o gugubaiamu taumu,
tanobada bae dadaraia oi daimu ai,
eiava nadi-gini na ena gabu amo baine herağa oho a?

5 Momokani, kara dika tauna ena diari vada e bodo,
ena lahi hururuna na se diarimu.
6 Ena kalaga ai diari vada e dibura,
ena lamepa ia daenai vada e bodo.
7 Iena goada dağadia vada e hakwadogidia,
ia sibona ena lalo-hata ese e hahekwakwanaiamu.
8 Badina be ia sibona aena ese huo ai e hakaua vareaimu,
moru-gurina helaoahuna latanai e moi kaumu.
9 Rikiriki ese ae-geduna e abiamu,
idoa ese e idoaiamu.
10 Ibodi-kwanauna na tano ai e huniamu, ia ihahekwakwanaina;
rikiriki na dala ai e atoamu, ia iabina.
11 Hahegari ğaudia ese e hagariamu, kaha iboudiai;
bona ae-geduna ai e hahavaiamu.
12 Ena goada na hitolo ese e hamamanoamu;
hahehisi na e heğaeğaemu, ia ihahekwakwanaina.
13 Gorere ese ia kopina e ha-oreamu;
mase gorerena gini-gunana ese ia tau-anina regena e ha-oremu.
14 Ia ese e abidadama heniamu kalagana amo e veria lasimu,
hahegari pavapavana dekena e laohaiamu.
15 Idau taunimanimadia na ena kalaga ai e nohomu,
teio* nadidia na ena noho gabuna latanai e morumu.
16 Ia ramuna e kaukaumu henu ai,
bona atai ai ia rigina e kakoromu.
17 Ia ilalolaina na tanobada ai e boiomu,
bona ia ladana na hanua ariarana ai se hedinaraimu.
18 oiari amo e doria lasi dibura ai,
bona tanobada amo e lulua lasi.
19 Ia na asi natuna bona asi garana ena bese taudia bogaragidiai,
bona e nohova gabuna ai ta se nohomu.
20 Lahara kahana taudia ese ena dina e lalagalaiamu,
bona laurabada kahana taudia na gari ese e butudia taomu.
21 Momokani, Dirava asie matauraiamu taudia edia noho gabudia na unuheto;
asi dibana Dirava tauna ena gabu na unuheto.

19

Iobu na e haere

1 Bena Iobu e haere, eto:
2 Ba hahisihisigu ela bona edena nega ai?
Hereva momo amo lalogu ba hadikaia rohoroho ela bona edena nega ai?
3 Ini nega gwauta vada o gwau henigu.
Umui ese o hadikagumu na asio hemaraimu a?
4 Bema momokani vada na kerere,

* **18:15** "Teio" be nadi ta ladana, Heiene gado ai. E aramu, hena bonana dika-hereana e daemu, taunimanima e hamasediamu. Ladana English gado ai na "sulphur".

to kerere be lau sibogu latagu ai.
5 Bema momokani ihadikagu o goadalaiamu
bona egu hemarai o herevalaiamu lau ihabadelaigu,
6 to ba diba, Dirava ese vada e hakerereregu,
ena huo ai vada e kougu heg̃eg̃e.
7 A itaia, na boi lolomu, na tomu “E alagumu”, a ta se haeremu;
na boiboi goadagoadamu, a ta ese maorogu se gwauraimu.
8 Egu dala vada e magua ahu, basina raka hanai diba totona,
egu dala danu vada e hadiburadia.
9 Hairaigu na egu amo vada e dabuia oho,
bona havava g̃auna na kwaragu amo vada e abia oho.
10 Kaha iboudiai amo e hadareregumu, bena vada na manoka vaitani;
egu helaro vada e rag̃aia isi, au na heto.
11 Ena badu vada e hasiahua, lau ihadikagu;
ana inai tauna ai vada e halaogu.
12 Ena tuari taudia vada e aru hegogo e maimu,
tano vada e larebaia, ituari-henigu totona;
egu kalaga vada e taruhaia heg̃eg̃e.

13 Tadikakagu na egu amo vada e abidia oho dauhai,
bona turagu lalodia vada e hadikadia vaitani egu ai.
14 Varavaragu bona turagu korikori ese vada e rakatanigu,
15 egu ruma vadivadidia ese vada e lalogu boio;
egu hesiai hahinedia ese idau tauna ai e halaogumu,
idia vairadiai lau na idau gabu tauna.
16 Egu hesiai tauna na boiriamu, to ia na se haeremu;
lau udugu amo do baina noia.
17 Adavagu enai lau na hedadarai g̃auna;
tadikakagu korikori ese e iga-igaraigumu.
18 Memero marag̃idia ese e lalogu negemu;
na tore isi negadia ai, idia ese e gwau dika henigumu.
19 Turagu korikori ese e dadaraigumu,
bona na lalokau henidiamu taudia ese e inai henigumu.
20 Tau-anigu e varoda-varodamu, bona turiagu e horemu;
mokona asina roho mauri.
21 A bogagu hisi, turagu e, a bogagu hisi;
badina be Dirava imana ese vada e daugu toho.
22 Dahaka dainai o hdhisigumu, Dirava ese e hahisigumu na heto?
Dahaka dainai lau tau-anigu ihahisina ai lalomui do asie heg̃ereg̃ere?

23 Egu hereva bema hetore bema namo;
buka ai bema hetore.
24 Auri vaduna bona auri metauna amo
papapapa ai bema hetore, vada bema mia hanaihanai.
25 Badina be lau dibagu Ihamaurigu Diravana na e nohomu,
bona nega dokona ai ia na tanobada ai baine gini;
26 bena kopigu na unu baine dika toma murinai
asi hidiogu ai Dirava do baina itaia.
27 Ia na baina itaia, lauegu kaha ai;
matagu ese ia mo bae itaia, dia idauna ta.
Daragu na e dokomu.
28 Boma toma “Ede baita hahisia toma?”

bona “Ramu na ia lalonai mia”,
29 to dare garina ba gari,
badina be badu ese hahedika darena e mailaiamu;
unu amo ba diba, dika davana na e miamu.

20

Sofara ena hereva iharuana

1 Bena Sofara, tau Naamata, na e haere, eto:
2 Taunabunai, egu lalo-hadai ese e haere henigumu,
badina be lalogu na e harag̃amu dainai.
3 Gwau-gwau herevadia na kamonaimu, idia ese e hadikagumu;
bena egu lalo-parara amo lauma ese e haere henigumu.
4 Gunaguna amo, taunimanima na tanobada ai e atodia negana amo,
ina na so diba a?
5 Kara dika tauna ena heagi na kwadogi,
bona Dirava se matauraiamu tauna ena moale na e doko harag̃amu, ani?
6 Ena be tauna do baine lata ela bona guba,
bona kwarana na ori ai baine kau,
7 to ia na baine mase hanaihanai, ia sibona tagena na heto;
vada e itaia taudia na baeto “Ia be edeseni ai?”
8 Ia na baine roho lao, nihi na heto, bena basie davaria;
bae lulua oho, hanuaboi mata-hanaina na heto.
9 E itaia matana ese basine itaia lou;
ena gabu ese basine itaia lou.
10 Ia natuna ese ogog̃ami taudia edia heduru bae tahua;
bona ia imana ese ena tag̃a baine heni lou.
11 Ia turiana na mai goadadia, eregabe na heto;
a ena goada na ia ida g̃ahu ai baine hekure.

12 Ena be kara dika na mai gaihona uduna ai,
bona malana henunai e huniamu;
13 ena be lalona na se heg̃ereg̃ere baine kahua nege,
bona uduna ai e dogoa taomu;
14 to ana aniani na e idita ia bogana ai,
gaigai ena mase muramurana na heto ia lalonai.
15 Tag̃a na e hadonoamu, bena ma e mumutaia negemu;
Dirava ese ia bogana amo e halasiamu.
16 Gaigai edia mase muramurana e topoamu,
hekori gaigaina ese baine koria mase.
17 Sinavai na basine raraidia,
bada-ranuna bona rata-hetarina e arumu na basine itadia.
18 Ena g̃aukara huahuana baine heni lou,
bona basine hadonoa;
ena hoihoi anina amo
moale taina basine davaria.
19 Badina be ogog̃ami taudia vada e moidia tao bona vada e rakatanidia;
se haginia rumana vada e dadia.

20 Badina be ena ani-gunita na asi dokona;
una dainai ia ese e moalelaiamu g̃auna ta basine atoa tabe.
21 E anianiva negadiai bahu taina se miava;
taunabunai ena tag̃a na basine mia daudau.

22 Ena taga badana lalonai ia na baine hekwarahi;
lalo-hisihisi siahuna idoinai na ia latanai baine kau.
23 Ia bogana ihakununa totona
Dirava ese ena badu garaḡarana na ia latanai baine siaia;
ia latanai baine hadihoa, medu na heto;
ana aniani ai bainela.
24 Auri iona amo baine heau;
auri-laboralabora dibana ese baine tarakia uru;
25 e veria ohomu, ia tau-anina amo e veria lasimu,
matana mai kimoremorena na ia audunana amo e lasimu;
gari ese e butua taomu.
26 Dibura vada e heḡaeḡaelaia, iena taḡa ihadonodia;
asie hahururua lahina ese baine araia,
ena kalaga ai e miamu ḡaudia baine aradia ore.
27 Guba ese ena kara havara baine hahedinaraia;
tanobada na ia ihadikana totona baine tore isi.
28 Ena ruma kohudia na bae huadia lao,
Dirava ena badu dinana ai bae veridia oho.
29 Kara dika tauna davana binai, Dirava ena amo;
ahuna binai, Dirava ese vada e gwaurai henia.

21

Iobu na e haere

1 Bena Iobu na e haere, eto:
2 Egu hereva a kamonaidia namonamo,
bona taumui ihalodia ḡaudia ai ba halaodia.
3 Ba haheauka henigu, bena baina hereva;
egu hereva baina hadokoa murinai ma ba ḡonaḡonalaigu.
4 A lau be taunimanima na maumauraidiamu a?
Dahaka dainai baina haheauka?
5 A itagu, bena ba gari taku,
bona imamui amo udumui ba kou.
6 Na haeromu negana ai daragu e dokomu,
bona tau-anigu e heude-heudemu.
7 Dahaka dainai kara dika taudia na e maurimu ela bona e burukamu,
bona edia siahu na e bada e laomu?
8 Natudia na vairadiai e gini tutuka-tutukamu,
bona e havaradia taudia danu idia matadiai.
9 Gari na se miamu edia ruma ai,
bona Dirava ena hekwadi auna ta na latadiai se kaumu.
10 Edia boromakau maruanena ese nega iboudiai natuna e havaradiamu;
bona edia boromakau hahinena ese natuna e abidiamu, nega ta se mara dikamu.
11 Natudia karukarudia na e siaidia lasimu, mamoe serina na heto;
natudia na e mavarumu.
12 Tareko bona gitara anedia e abimu,
bona ivilikou reḡena e moalelaiamu.
13 Taḡa ai edia dina e ha-orediamu,
bona mai mainodia ida mase gabuna ai e dihomu.
14 Idia ese Dirava e hereva heniamu, e tomu: A rakatanimai,
asia uramu emu dala baia dibadia.
15 Siahu-idoinai Diravana be daika, bena ai ese ia isiaina baia lao heni?
Baia ḡuria be davana dahaka baia abia?

16 A itaia, edia tag̃a na dia imadia ai a?
Kara dika taudia edia hahealo lauegu amo na dauha verevai.
17 Nega hida kara dika taudia edia lamepa e habodoamu,
eiava hahehisi na ediai e kaumu?
Nega hida Dirava ese ena badu ai e hahisidiamu?
18 Nega hida idia na rei kakoro lai ese e hodaia ohomu na heto,
eiava uit momona lai gubana ese e laohaiamu na heto?
19 Umui na o tomu “Dirava ese dika e habouamu, natudia edia”.
Benaini, davadia do baine henidia, lalodia na bae parara totona,
20 Sibodia matadia ese ihabua-taridia bae itaia;
Siahu-idoinai Diravana ena badu-g̃arag̃ara do bae inua.
21 Edia helalo be dahaka, besedia edia,
edia mauri huadia bae ore negana ai?
22 Tau ta ese Dirava baine ha-aonegaia a?
Be, ia ese atai taudia na e hahemaoro henidiamu.
23 Tau ta na tag̃a ai e masemu,
ena noho namo ai bona asi garina ai;
24 tau-anina na digara ese e hahonuamu,
bona turiana hidorona na se kaukaumu.
25 Ma ta be e masemu mai lauma-iditana ida;
nega ta namo se mamia toho.
26 G̃au ai e hekure dihomu negana ai, raruosi na heg̃ereg̃ere,
bona uloulo ese e tahunidiamu.

27 A itaia, emui lalo-hadai na dibagu,
lau ihadikagu o lalo-hadailaimu g̃audia.
28 Badina be umui na o tomu:
Lohia ena ruma be edeseni ai?
Kara dika tauna ena noho kalagana be edeseni ai?
29 Dala ai e laolaomu taudia na asio nanadaidia,
bona edia hereva asio abi dae a?
30 Idia na e tomu kara dika tauna na hahehisi dinana ai e maurimu,
bona badu dinana ai e roho maurimu.
31 Daika ese ia vairanai ena dala e gwauraia hedinaraiamu,
bona ena kara davana e heniamu?
32 Gara e huaia laomu negana ai
ena guri na bae gimaia.
33 Koura tanona mamina na namo ienai;
taunimanima iboudiai na ia murina amo e laomu,
e gunalaiamu taudia danu na diag̃au duahi-duahi.
34 Hereva asi anidia amo taugu ede bae haloa toma?
Emui haere ai g̃au ta se miamu, a koikoi mo.

22

Elifasa ena hereva ihatoina

1 Bena Elifasa, tau Teman, na e haere, eto:
2 Tau ta ese g̃au ta Dirava baine henia diba a?
Aonega tauna ese sibona ena g̃au e gogomu.
3 Siahu-idoinai Diravana na baine moale, emu kara maoromaoro dainai a?
Eiava iena namo baine bada, emu dala idoinai asi kererena ta dainai a?
4 Ia garina o garimu dainai ia ese e sisiba henimumu
bona e hahemaoro henimumu a?

5 Emu kara dika na daka bada!
Emu kara havara na asi dokodia!
6 Badina be gwauhamata toadia na tadikakamui edia amo o abi hai,
bona ḡaḡaedia taudia na edia dabua ma o abi oho.
7 Tau-boera taudia adia inuinu ranuna so henidia,
bona aniani na hitolo taudia edia amo vada o rua.
8 Mai siahuna tauna ese tano e ḡaunaia;
bona e lalo namo henia tauna ese e noholaia.
9 Vabu na una kavakavadia ai vada o siaidia oho,
bona ihareha imadia vada o taodia patapata.
10 Taunabunai, idoa ese vada e ḡeḡemu ahu,
bona gari-taku ḡaudia ese e habubunimu.
11 Emu diari vada e dibura, ḡau ta so itaiamu;
abata ese e habubunimu.

12 Dirava na dia guba doriva-dorivana ai a?
Atai hisiudia a itadia, idia na atai herea.
13 Taunabunai oi na o tomu: Dirava be dahaka dibana?
Dibura masemase ai ḡau toadia baine diba a?
14 Dagadaga ese e koua hegegemu,
una dainai ḡau ta se itaiamu;
ia na guba dorina ai e rakamu.
15 Dala gunana, kara dika taudia ese vada e rakalaia dalana, na
do ba badinaia a?
16 Edia nega do se ore ai e dadidia oho;
badidia na e ha-arudia oho.
17 Idia ese Dirava e hereva henia, eto “A rakatanimai”,
bona “Siahu-idoinai Diravana na dahaka baine karaia diba emai ai?”
18 Ḡau tamona, ia ese edia ruma na ḡau namodia amo e hahonudia.
A kara dika taudia edia hahealo na lauegu amo dauha verevai.
19 Kara maoromaoro taudia ese e itaiamu, bena e moalemu;
asi edia kerere taudia ese e ḡonaḡonalaidiamu;
20 e tomu: Momokani, inaida vada eme darere,
bona e rakatani ḡaudia na lahi ese vada e ha-oredia.

21 Dirava ida ba helalo tamona, bena maino ai ba noho,
bona namo na emu ai baine kau.
22 Hahediba herevadia ia uduna amo na bavabi dae,
bona ena hereva na lalomu ai ba haboudia.
23 Bema Siahu-idoinai Diravana ba lou henia, bona sibomu ba hahemanau,
bema kara dika na emu kalaga amo ba negea daure,
24 bema *gold* na ḡahu ai bavatoa,
bona Ofiri *gold*-na na koupa nadidia bogaragidiai ba negea,
25 bema Siahu-idoinai Diravana na emu *gold* ai
bona emu *silver* namo-hereana ai ba halaoa;
26 bena, Siahu-idoinai Diravana na ba moalelaia,
bona Dirava na ba roha dae henia.
27 Ia ba ḡuria, bena ia ese emu ḡuriḡuri baine kamonai;
bona emu gwauhamata karadia ba kara.
28 Kara ta ba haeroa, ede ba karaia toma;
bena unu baine hekara toma emu ai,
bona diari na emu dala ai baine tara.
29 Badina be Dirava ese hekokoroku tauna na e atoa tarimu,

a manau tauna na e hamauriamu.
30 Asi ena kerere tauna na e harohoa maurimu;
oi na imamu ḡoevaḡoevadia daidiai do ba roho mauri.

23

Iobu na e haere

1 Bena Iobu na e haere, eto:
2 Hari dina ai na maumaumu mai lalo-iditagu ida;
ena be na ḡanaḡanamu, to ia imana na metau lau latagu ai.
3 Bama diba edeseni ai ia bama davaria,
bena ena helai gabuna bama raka henia kahi;
4 bena lau sibogu herevagu bama herevalai henia,
udugu na idurulaigu herevadia ai bema honu;
5 bama diba ede bema haere henigu toma,
bona dahaka bema gwaurai henigu negana ai na lalogu bema parara.
6 Ia ese ena siahu hereana amo bema lodu henigu a?
Lasi; bema kamonai henigu.
7 Unuseni ai kara maoromaoro tauna na bema hereva henia diba,
bona ihahemaoro-henigu tauna ese maorogu bema gwauraia vaitani.

8 A itaia, vairagu kahana na raka laomu, to ia na lasihia;
murigu kahana na raka loumu, to asina itaia davarimu;
9 laurigu kahana ai na tahuamu, to asina itaiamu;
idibagu kahana ai na raka sirimu, to asina mataia davarimu.
10 A ia na egu lao dalana dibana;
ia ese vada baine haḡoevagu murinai lau na *gold* heḡereḡerena ai baina raka lasi.
11 Lau aegu na ia aena gabudia vada e taodia;
iena dala vada na badinaia, asina raka siri.
12 Ia uduna bibinadia haheḡanidia na asina rakatanidia;
ia uduna herevadia na lalogu ai vada na baladia heni.
13 A ia na se idaumu. Daika ese baine ha-idaua?
Dahaka e uramu, una na baine karaia.
14 Egu ai vada e gwaurai hidi ḡaudia na baine haḡuḡurudia;
bona ḡau unuhetomadia momo na ia lalona ai mimia.
15 Taunabunai, ia vairanai na gari dikadikamu;
na haeroamu, bena na gari henia badamu.
16 Dirava ese lalogu vada e hamanokaia herea;
Siahu-idoinai Diravana ese vada e halalaḡaḡu;
17 badina be dibura ese e ḡeḡeḡu daemu,
bona dibura badana ese vairagu e ḡovaia ahumu.

24

1 Dahaka dainai Siahu-idoinai Diravana ese hahemaoro negadia se badinadiamu?
Dahaka dainai ia e dibaiamu taudia ese iena dina asie itadiamu?
2 Taunimanima ese tano hetoadia e abidia ohomu;
mamoe seridia e dadidiamu, bena rei gabudia ai e reḡudiamu.
3 Idia ese ihareha ena doniki e hakaua ohomu,
bona vabu ena boromakau maruanena e abiamu, gwauhamatadavana.
4 Idia ese ogoḡami taudia na dala amo e doridia sirimu;
tanobada ena ogoḡami taudia iboudiai na e komumu.

5 A itaia, uda donikidia tano ḡaḡaena ai na heheto
raka lasimu, edia ḡaukara e laomu;
tano ḡaḡaena ai damudia e tahumu,
natudia adia.
6 Uma ai adia aniani e habouamu,
bona kara dika tauna ena vine imeana ai vine momorudiae gogomu.
7 Hanuaboi idoinai ḡaḡaedia mo e hekuremu, asi dabuadia;
keru negana ai idia na asi edia hetaru.
8 Ororo ai medu ese e aladiamu;
asi edia hemetai gabudia dainai idia na nadi-gini metaidia ai e raki
taomu.
9 (Haida ese ihareha na itorena hahine kemena amo e dadiamu,
bona ogoḡami tauna natuna maragina e abiamu, gwauhamata davana.)
10 Ḡaḡaedia mo e loaloamu, asi dabuadia;
mai hitolodia ida uit iḡuidia e huamu;
11 kara dika tauna ena olive imeana ai idia ese dehoro e karaiamu;
vine imoilaidia gabuna ai vine e moidiamu, ḡau tamona ranu e masedi-
amu.
12 Hanua badana lalona amo e masemu taudia edia ḡanaḡana e daemu,
bona e haberodia taudia lalodia ese idurudia e tailaiamu,
a Dirava ese edia noinoi se abi daemu.

13 Haida ese diari e inai heniamu,
dalana na asi dibadia, bona asie rakalaiamu.
14 Roroma tauna na dibura ai e tore isimu,
ogoḡami taudia bona hitolo taudia iala-masedia totona;
bona hanuaboi ai ia na henao tauna na heto.
15 Heuda-hanai tauna ese mairumairu e nariamu,
e tomu “Mata ta ese basine itagu”;
ia ese vairana danu e ha-idauamu.
16 Dibura ai ruma e darediamu,
dina ai sibodia e hekou ahumu,
diari na asi dibadia.
17 Malokihi na edia daba ai e halaoamu;
malokihi ena hahegari ḡaudia ida e heturamu.

18 Umui na o tomamu, Abata ese e laohaidia haraḡamu,
idia ahudia vada e hadikaia tanobada ai;
vine imoilaidia tauna ta ese edia vine uneadia basine lao henidia.
19 Geaka-geaka bona gesegese negadia ai ranu parakana na e dodomu;
mase gabuna ese danu kara dika taudia na unu e karadia tomamu.
20 Hanua ariaradia ese e lalodia boiomu,
idia ladadia na ta se lalodia taomu;
taunabunai, kara dika na e kwaidumu, au na heto.

21 Gabani hahinena, asi natuna, ana aniani ai e heubumu;
bona vabu na asie kara namo heniamu.
22 Ḡau tamona, Dirava ese goada taudia edia mauri na ena siahu amo e
hadaudaumu;
asi edia helaro negadia ai e tore isimu.
23 Noho namo e henidiamu, edia imuda ai e laomu;
edia dala ia ese e itadia taomu.
24 Nega sisina mo e heabi isimu, bena e pukimu;
idia na e maraimu bona e kakoromu, ḡau iboudiai heḡereḡeredia;

idia na e heutu ohomu, uit adadia hegereḡeredia.
25 Bema dia unuheto, daika ese koikoi tauna ai baine halaogu?
daika ese baine hahedinaraia egu hereva na asi anina?

25

Bildad ena hereva ihaloina

1 Bena Bildad, tau Suhi, e haere, eto:
2 Lohia siahuna bona magigina na Dirava enai;
ia ese maino e karaiamu, ena guba dorivanai.
3 Ta ese iena tuari oreadia baine duahidia diba a?
Tau ta latanai ena diari se taramu a?
4 Benaini, taunimanima na ede baine maoromaoro toma Dirava vairanai?
Hahine bogana amo e vara tauna na ede baine ḡoevaḡoeva toma?
5 A itaia, ia vairanai hua na asi diarina,
bona hisiu na dia ḡoḡoeva-ḡoḡoeva;
6 a idia ese taunimanima e hereaiamu; ia na uloulo mo;
bona taunimanima natuna na biluga mo.

26

Iobu na e haere

1 Bena Iobu na e haere, eto:
2 Emui heduru, asi siahuna tauna enai, namona be dahaka?
Emui hahemauri, imana asi goadana tauna enai, namona be dahaka?
3 Emui hahealo, asi aonegana tauna enai, namona be dahaka?
Diba-maoro vada o gwauraia davana a?
4 Daika ena heduru ai hereva vada o gwaurai?
Daika laumana na oiemu amo vada e lasi?
5 Mase gabuna ai e nohomu laumadia na e heude-heudemu,
ranu bona davara mai inoholaidia ḡaudia ida danu.
6 Mase gabuna na eme ḡaḡae, Dirava vairanai;
bona dobu-masemase gabuna na asi iḡovalaina.
7 Ia ese mirigini kahana e idia roromu, gabu gagaena daenai;
tanobada ia ese e atoamu, dia ḡau ta latanai.
8 Ia ese ranu e hahebouamu, ena duba dagadagana ai;
a dagadaga na se pararamu.
9 Ena terono e ḡovaiamu,
ena dagadaga amo e ḡovaia ahumu.
10 Hetoa na gadobada ai e karaia hegeḡe,
diari bona dibura hetoadia.
11 Guba au-tubuadia e heude-heudemu;
iena gwaugwau dainai e hoa takumu.
12 Ia siahuna amo davara e hagaimaia;
ena lalo-parara amo Rahaba* e rahua mase.
13 Iena lai ese vala e hanamoa;
ia imana ese e vero haraḡa-haraḡamu gaigaina na e gwadaia mase.
14 A itaia, ini na ena kara rimuna mo;
ia harina sisina mo ta kamonai lahulahumu,
a iena siahu regena, guba-rahurahu na heto, daika dibana?

* **26:12** Ina Rahaba na gadobada ai e nohova ḡauna badana ta, Heberu taudia edia gori ai.

27

1 Iobu ma e haroro lou, eto:
2 Ahugu korikorirta e abia ohomu Diravana,
Siahu-idoinai, lalogu e ha-iditaiamu, Diravana e maurimu heḡereḡerena,
3 Laḡagu na lalogu ai doini e miamu
bona Dirava ena lauma na udu-baubaugu matudia lalodiai doini e nohomu ai.
4 Lau udugu bibinadia na koikoi herevadia basie gwaurai,
bona malagu na koikoi daladia basine herevalai.
5 Lau basinato umui na mamaoro, lasi ona lasi vaitani;
harihari ela bona baina mase, egu lalo-maoromaoro basina negea.
6 Egu kara maoromaoro na dogoa taomu, basina kahua nege;
lalogu ese se gwau henigumu egu mauri dinadia ta dainai.

7 Inaigu na kara dika taudia heḡereḡeredia ai bainela,
bona e inai henigumu tauna na kara gageva-gageva taudia heḡereḡeredia ai bainela.
8 Badina be Dirava se matauraiamu tauna ena helaro be dahaka,
Dirava ese e negea dauremu bona ena mauri e abia ohomu negana ai?
9 Hekwarahi na ienai baine kau negana ai na
Dirava ese ena taitai baine kamonai a?
10 Siahu-idoinai Diravana na baine moalelaia, a?
Nega iboudiai Dirava na baine hahanea, a?
11 Dirava imana haridia baina hadibalaimui;
Siahu-idoinai Diravana enai e miamu ḡaudia na basina hunidia.
12 Umui iboumui ai ese vada o itaia, ani;
bena dahaka dainai vada o kavakava vaitani?

13 Ina na kara dika tauna ahuna, Dirava ena amo;
bona dagedaḡe taudia ahudia, Siahu-idoinai Diravana ena amo:
14 natuna bema hoho, to idia na dare ena;
ia natuna veridia na bae hitolo.
15 Iena mase murinai e maurimu taudia na dai-hanai gorerena ese e hamase-diamu,
bona vabudia ese taidia asie taimu.
16 Ena be *silver* baine hasenua, gahu na heto,
bona dabua baine haboudia, raro na heto,
17 to baine haboudia ḡaudia na kara maoromaoro taudia ese bae hahedoki-laidia,
bona asi edia kerere taudia ese *silver* na bae haria.
18 E haginiamu rumana na magera valavalana na heto,
eiava gima tauna e haginiamu kalagana na heto.
19 E hekure dihomu mai taḡana ida, a nega ta ma unu basine karaia toma;
e nogamu negana ai na ena taḡa vada lasihia.
20 Hahegari ese e lasia taomu, abata na heto;
hanuaboi ai koehirihiri ese e odaia ohomu.
21 Laurabada ese e odaia isimu, bena vada lasihia;
ena gabu amo e odaia ohomu.
22 E hohoamu, se bogaia hisimu;
bena ena siahu amo e heau ohomu, bona e heau lalodikamu.
23 Ia ese imana e poupou heniamu,
bona ena gabu amo e si dagu heniamu.

28

1 Momokani, *silver* na mai gurina,
bona *gold* na mai ihaḡoevana gabuna;
2 auri nd ano lalona amo e abiamu,
bona auri labora-labora na nadi ihavevena ai e davariamu.
3 Taunimanima ese dibura e hadokoamu,
bona daudau masemase gabudia ai e hetahumu;
auri nadidia na vabura ai bona dibura masemase ai e tahumu.
4 Koura ai guri e ḡeidiamu,
taunimanima edia noho gabudia na daudau.
Laolao taudia ese e lalodia boiomu;
dahu ai e tua dobimu, e ḡelomu, e hedave laomu, e hedave maimu.
5 Tanobada kopina amo aniani e abiamu,
a lalona na lahi ese e haveveamu.
6 Ena nadi na sapairo gabudia;
ena ḡahu na *gold*.

7 Una dala na vamu e animu manuna ta ese se dibaia,
bona bogibada matana ese se itaia.
8 E heaḡimu boromadia ese asie moia tao,
bona leona ese se rakaia hanai.

9 Taunimanima imadia na nadi-gini aukana ai e dau kau,
bona ororo na badidia amo e ḡiḡidia dobi.
10 Nadi badadia ai dadaira e ḡeidia;
matadia ese ḡau hereadia iboudiai e itadiamu.
11 Sinavai na e koudia ahumu, bena asie manodia urumu,
bona hehuni ḡauna na diari ai e veria lasimu.

12 Aonega na edeseni ai bae davaria?
Lalo-parara gabuna be edena?
13 Taunimanima na ilao-henina dalana asi dibadia;
mauri taudia edia tano ai asie davariamu.
14 Dobu gabuna na e tomu “Ia na dia lau lalogu ai”,
bona davara na e tomu “Ia na dia lau dekegu ai”.
15 *Gold* amo basita hoia diba,
bona davana na *silver* amo basita hahetohoa diba.
16 Ofiri *gold*-na amo davana basita karaia diba,
eiava onuku eiava sapairo nadidia amo.
17 *Gold* eiava *glass* ida basita haheḡereḡeredia diba,
bona *gold* heraheradia namo-hereadia amo basita hoia diba.
18 Ramoto bona gabisi basita herevalaidia;
aonega davana ese peninimi nadidia davadia e hereadiamu.
19 Etiopia ena topasio* na ia ida asie heḡereḡere,
bona davana na *gold* goevaḡoevana ai basita gwauraia diba.

20 Benaini, aonega na ede amo e maimu?
Bona lalo-parara gabuna be edeseni ai?
21 Ia na mauri ḡaudia iboudiai matadia amo e hehunimu,
bona atai manudia edia amo danu.
22 Dobu masemase gabuna aneruna bona Mase na e tomu

* **28:19** “Sapairo”, “ramoto”, “gabisi”, “peninimi” bona “topasio” a herahera nadidia haida iadadia.

“Ia harina taina na taiamai amo vada a kamonai Iahulahu”.

23 Dirava na ilao-henina dalana dibana,
bona gabuna danu dibana.
24 Badina be tanobada dokodia e roho henidiamu,
bona ḡau iboudiai guba henunai na e itadiamu.
25 Lai ena goada e henia
bona ranu e hahetohodia negana ai,
26 medu taravana e atua
bona guba rahurahu kevaruna dalana e lailaia negana ai,
27 ia ese e itaia bona e gwauraia hedinarai;
e haginia bona e dibaia vaitani.
28 Ia ese taunimanima e hamaorodia, eto:
A itaia, Ḡaubada igari-henina, una na aonega;
bona kara dika irakatanina, una na lalo-parara.

29

1 Bena Iobu ma e haroro, eto:
2 Hua gunadia ai, Dirava ese e gimagu dinadia ai,
na nohova heḡereḡerena ai bama noho bema namo.
3 Una negana ai iena lamepa ese kwaragu e hadiaria,
bona ena diari ai dibura lalona amo na raka hanai.
4 Egu goada dinadia ai na nohova heḡereḡerena ai bama noho bema namo;
una negana ai Dirava ena hetura na egu kalaga latanai e miava,
5 bona Siahu-idoinai Diravana ese e bamoguva,
bona natugu na dekegu ai e nohova;
6 una negana ai aegu vataḡadia na rata amo e huridia,
bona dehoro na sinavai na heheto nadi-gini amo e aru lasi.
7 Hanua ikoukouna na lao henia
bona hanua ariarana ai egu helai gabuna na abia hata negadia ai,
8 eregabe taudia ese e itagu, bena e raka oho,
bona tatau burukadia na e tore isi, e gini;
9 pavapava danu asie hereva,
bona ududia na imadia amo e koudia;
10 lohia na asi reḡereḡedia,
bona maladia na ududia atai maodia ai e kape dae.

11 Taia ese e kamonai negana ai, e hanamogu;
mata ese e itaia negana ai na e hamomokania;
12 badina be ogoḡami tauna e tai negana ai na hamauria;
ihareha danu, asi iduruna negana ai na hamauria.
13 Masena vada e kahira-kahira tauna ese e hanamogu,
bona vabu ese lalona ai moale anedia e abi lau daigu ai.
14 Kara maoromaoro na hahedokilaia, ia ese e hadabualaigu;
egu hahemaoro ḡoevaḡoevana na hahedoki dabuana bona kwara dabuana na heheto.
15 Lau na matakepulu tauna matana,
bona ae-hedairike tauna aena.
16 Lau na ogoḡami tauna tamana,
bona asi dibagu tauna sivaraina na tahua.
17 Kara gageva-gageva tauna dodomana na hakwaidudia,
bena damuna na isena amo e moru.

18 Bena na laloa, nato: Egu ruma ai baina mase,
bona egu mauri dinadia baina hahohodia, miri na heto.
19 Ramugu na e hatamu, ranu e davariamu;
bona hunu na rigigu ai e dihomu, hanuaboi idoinai.
20 Hairaigu na e matamatamu
bona egu peva e matamata hanaihanaimu imagu ai.
21 Taunimanima ese e hakala heniguva, bona e henariva;
asi reḡereḡedia egu hahealo e nariava.
22 Lau na hereva murinai idia na asi reḡereḡedia;
egu hereva na latadiai e kau.
23 Idia ese e narigu, medu bema naria na heto;
ududia e haḡadia, medu gabedia negadia heḡereḡeredia.
24 Edia daradara negadia ai na kiri amo na hagoadadia,
bona vairagu diarina na idia ese asie habodoa.
25 Edia dala na abia hidi, edia lohia tauna ai nala;
hekara pavapava na ena tuari taudia bogaragidiai e nohomu heḡereḡerena ai na nohova,
eiava taitai taudia e hamarumarudiamu tauna na heto.

30

1 A harihari idia ese e hevasehalaigumu,
uru gabena taudia ese.
Tamadia na bama dadaraidia;
egu sisia ida egu seri ireḡudia ai basinama halaodia.
2 Idia imadia goadadia amo bama abia ḡauna namona be dahaka?
Edia goada vada e ore.
3 E dabumu bona e hitolodia dikadikamu dainai,
idia ese tano kaukauna na tano ḡaḡaena ai e ḡauaiamu.
4 Idia ese doe anianidia bona au raudia e abidiamu,
bona lagwa ramudia e ḡeidiamu.
5 Taunimanima bogaragidia amo e luludia lasimu;
muridia amo e lolomu, henao tauna murina amo bema lolo na heto.
6 Ororo dadairadia ai e nohomu,
bona tano koupadia ai bona nadi-gini kohuadia ai.
7 Uda ai e ḡoumu,
bona au ginigini henudiai e hetabira boumu.
8 Kavakava besena, mai harina dikana;
tano amo vada e havadia lasi.

9 A harihari lau na edia ane ḡauna ai vada nala;
edia gwaurai-gwaurai herevana ai vada e halaogu.
10 Idia ese e ihi-ihiraigumu, asie raka henigu kahimu;
vairagu ai e kanudi bagubagumu.
11 Dirava ese egu peva maorana vada e ruhaia bona vada e hahemaraigu dainai,
lau vairagu ai idia ese edia haheauka vada e negea daure.
12 Idibagu kahana ai hearuru taudia na e tore isimu, e lulugu lasimu;
edia hahebua-tari daladia amo e ala-ala henigumu.
13 Idia ese egu lao dalana e hadikaiamu;
ihadikagu karadia e goadalaimu,
ta ese se laodia ahumu.
14 E ḡiḡia dobi maḡuna amo bema didi vareai na heto idia na e maimu:

magu e hegigi dobimu ai idia na e aru e maimu.
15 Hahegari na latagu ai e kaumu;
egu momokani e lulua ohomu, lai ese bema hodaia oho na heto;
egu noho namo na e pukimu, ori na heto.

16 Harihari lalogu na hisihisi ese e gugubaiamu,
hisihisi dinadia ese vada e abigu;
17 hanuaboi ai turiagu e hisihisimu,
e gugubagumu hisidia na asie dokomu.
18 Mai dagedagena ida egu dabua e dabaia taomu;
e guigumu, aiogu mukona na heto.
19 Dirava ese vada e tahogu dobi, kopukopu lalonai;
lau na gahu bona kahu hegeregeredia ai vada nala.
20 Lau na boi henimumu, to so haere henigumu;
na ginimu, to so itagumu.
21 Lau inaigu ai vada ola,
oi imamu goadana amo vada o dagedage henigu.
22 O abigu isimu lai latanai, egu gui gauna ai o halaoamu;
lai gubana regena ai o tahogu isi tahogu isimu.
23 Oibe, lau dibagu oi ese ba hamasegu;
bona mauri taudia iboudiai edia vada o gwauraia hidi rumana ba siaigu lao.

24 Tau ta ese vada e hegigi dobi rumana senuna amo imana basine toia roro a?
Ena hisihisi ai basine boiboi, ta ese baine durua helaoreana, a?
25 Ena dina vada e dika tauna taina asina tai a?
Lalogu na se hisihisi ogogami taudia daidiai a?
26 A namo na tahuava negana ai, dika na egu ai e kau;
bona diari na nariava negana ai, dibura na e kau.
27 Lalogu na e hekwarahimu, se laga animu;
hisihisi dinadia ese e davarigumu.
28 Kopigu vada e hakoremaia, to dia dina ese;
hebou ai na tore isimu, na tai henidiamu, bae kahagu.
29 Lau na uda sisiadia tadikakadia,
bona kokokoko turadia.
30 Kopigu koremana e hevaka ohomu,
bona turiagu na e araia morumorumu.
31 Egu gitara regena na rohe-ahu regena ai e laomu,
bona egu ivilikou regena na taitai taudia gadodia ai e laomu.

31

1 Lau na matagu taravadia vada na atu;
benaini, hane-ulato rami-hebou na ede baina hagerea toma?
2 Davagu bema dahaka atai Diravana ena amo?
Ahugu bema dahaka Siahu-idoinai Diravana atai ai e nohomu ena amo?
3 Hahehisi na kara gageva-gageva taudia latadiai
bona mase danu kara havara taudia latadiai se kaumu a?
4 Egu dala na se itadiaimu
bona aegu dagadia iboudiai se duahidiamu a?
5 Koikoi dalana ai bama raka,
aegu na koikoi gabuna bema heau henia;

6 bena hahetoho ḡauna maoromaorona ai baine hahetohogu,
bona Dirava ese egu lalo-maoromaoro baine dibaia.
7 Aegu na dala amo bema raka oho,
lalogu ese matagu bema ḡavadia,
imagu na bema mai mirodia;
8 bena dahaka baina hadoa ta ese baine ania,
bona dahaka baine vara egu na baine heraḡa oho.

9 Lalogu na hahine ta ese bema ania,
dekegu tauna ena ruma iduarana badinai bama henari;
10 bena adavagu na idau tauna ta ana uit baine riria,
bona idaudia haida ese bae eno henia.
11 Badina be una na bema kerere metau-hereana;
una na bema kara dikana, hahemaoro taudia ese bema hahemaorolaia;
12 davana na lahi, e ara e laomu ela bona dobu masemase gabuna;
egu ḡaukara anina idoinai bema araia ore.

13 Egu hesiai tauna eiava hahinena bema maumauraigu negana ai
ena hereva bama dadaraia,
14 ede baina kara toma, Dirava baine tore isi negana ai?
Baine henanadai negana ai, ede baina haere henia toma?
15 Sinagu bogana ai e karagu Diravana ese ia danu se karaia a?
bona ta ese sinamai bogadia ai se karamai a?

16 Ogoḡami tauna ena ura ḡauna ta bama rua,
eiava vabu matana bama havalahu-valahua,
17 eiava agu bama ani gunita,
ihareha na sina taina basinama henia,
18 (badina be merona negana amo na reḡua, tamana na heto,
bona e vara negana amo na hakaua);
19 ta bama itaia, asi dabuana dainai e mase,
eiava ogoḡami tauna asi ena hetaru;
20 ia ese tau-anina amo basinema hanamogu,
bona egu mamoe huidia ese tauna basiema hasiahua;
21 imagu bama abia isi ihareha ihadikana,
ikahagu na hahemaoro gabuna ai na itaia dainai;
22 bena larolarogu turiana na paḡagu amo baine moru oho,
bona imagu na paḡagu amo baine heveri oho.
23 Badina be Dirava ena amo bainema hahisina garina na gari;
ia hairaina mai siahuna ida basinama haḡerea diba.

24 *Gold* bama abidadama henia,
eiava *gold* ḡoevaḡoevana na egu helaro ḡauna ai bama halaoa;
25 bama moale egu taḡa vada e bada dainai,
eiava imagu na ḡau momo vada e haboudia dainai;
26 dina bama raraia e taramu negana ai,
eiava hua hairaina bama raraia e rahumu negana ai,
27 unu amo lalogu bema heani hehuni-hehuni,
bona udugu ese imagu bema harahua;*

* **31:27** Ini na dina bona hua e toma henidia diho taudia edia toma-diho karadia.

28 bena ina danu na kara havara, hahemaoro taudia ese davana bae gwaurai;
badina be unu kara amo atai Diravana bama koia.

29 E inai henigu tauna ihadikana bama moalelaia,
eiava dika ese e butua tao negana ai bama heaḡi,
30 (udugu asina hakererea, heuduguirai herevana amo,
ena mauri iabi-ohona asina gwauraia);
31 egu kalaga taudia basiema toma
“Daika na ena aniani ianina ai bogana do se kunu?”
32 (Laolao tauna na ariara ai se noho,
egu iduara vada na kehoa, loaloa tauna ena);
33 egu kara dika na taunimanima edia amo bama hunidia,
egu kara havara na lalogu ai bama hunia,
34 badina be hutuma igari-henidia bona varavara edia hedadarai igari-henina dainai,
bena asi reḡereḡegu na nohova, bona asina raka lasi;
35 ta ese baine kamonai henigu be namo;
(lau toagu binai: Siahu-idoinai Diravana ese baine haere henigu);
inaigu ena hahebade revarevana baina abia be namo.
36 Momokani, paḡagu ai bama huaia,
bona kwaragu bama ḡeḡelaia, havava ḡauna na heto;
37 aegu daḡadia iboudiai sivaraidia bama gwaurai henia,
pavapava heḡereḡerena bama raka henia kahi.

38 Egu tano ese bema habadelaigu;
tano latalatadia bema taitai hebou;
39 anina bama ania asi davana,
eiava biaguna bama hamasedia;
40 bena au ginigini bae vara uit gabudia ai,
bona ava dikadia bali gabudia ai.
Iobu ena hereva na iniseni ai vada e ore.

32

Elihu ese Iobu e haere henia

1 Taunabunai unu tatau tatoiosi ese Iobu ihaere-henina e hadokoa, badina be ia na sibona maorona e gwaurai.
2 Bena Elihu Barakele, tau Busu, Ram iduhuna tauna, na e badu. Ia ese Iobu e badu henia, badina be ia sibona maorona e gwaurai, a Dirava maorona se gwaurai.
3 Ia ese danu Iobu turana tatoiosi e badu henidia, badina ena be Iobu na kererena e gwaurai to haere ta asie laloa davari.
4 Elihu na Iobu ihaere-henina ai e halahe, badina be idia na ereguna, a ia na eregabe.
5 A Elihu ese unu tatau tatoiosi e itadia, ududia ai na asi edia haere herevana ta; bena ia na e badu.
6 Bena Elihu Barakele, tau Busu, e hereva, eto:
Lau na eregabe,
a umui na ereguna.
Una dainai kudougu e hetaha,
bona egu lalo-hadai emui ai baina gwaurai hedinarai na na gari.
7 Nato “Dina momo bae hereva,

bona lāgani momo ese aonega bae hahedibalai”.
8 A ḡau be tau ta laumana,
Siahu-idoinai Diravana lāgana ia lalonai,
ese ia lalona e hapararaiamu.
9 Aonega na dia ereguna taudia ediai,
bona tatau burukadia na hereva maoromaorodia asi dibadia.
10 Taunabunai lau na tomamu: A hakala henigu;
lau danu egu lalo-hadai mani aina gwauraia hedinarai.

11 A itaia, emui hereva na naridia;
na hakala, emui aonega herevadia baina kamonai nato,
ba gwaurai herevadia o tahudiava negana ai.
12 Na hakala henimui, bena na itaia,
umui ta ese Iobu ena hereva se lao ahu,
eiava ena hereva se haere henidia.
13 Metaira ba hereva, baoto: Ai na aonega vada a davaria;
Dirava ese baine hadarerea, dia taunimanima ese.
14 Iena hereva matadia na dia lauegu ai,
bona umui emui hereva amo basina haere henia.

15 Idia na e hemaraimu, asie haeremu;
asi edia hereva ta.
16 Idia asie herevamu, e ginimu asi edia haere,
una dainai lau do baina henari a?
17 Lau danu baina haere;
lau danu egu lalo-hadai baina gwauraia;
18 badina be lau na hereva ai na honumu,
bona lalogu ese e haduagumu.
19 A itaia, lalogu na vine ranuna asi ena lasi dalana na heto,
eiava kopi matamatadia kahira-kahira be poumu na heto.
20 Do baina hereva, bena lalogu baine keru;
bibinagu baina hapapaia, baina haere.
21 Lau na taunimanima ta enai basina tao,
eiava tau ta basina hanamoa koikoi;
22 badina be hahenamo koikoi daladia na asi dibagu.
Unu bama kara toma, ikaragu Diravana ese bema hamasegu haraḡa.

33

1 Iobu e, harihari eregu a kamonai;
egu hereva iboudiai ba hakala henidia.
2 A itaia, udugu na kehoamu,
bona malagu udugu ai e herevamu.
3 egu hereva ese egu lalo-maoromaoro na e gwauraiamu,
bona bibinagu dibadia ḡaudia na e gwauraimu mai momokanidia ida.
4 Dirava ena lauma ese vada e karagu,
bona Siahu-idoinai Diravana lāgana ese vada e hamaurigu.
5 Bema mai emu haere dalana, ba haere henigu;
vairagu ai emu hereva ba haerodia namonamo bona ba gini tutuka.
6 A itaia, lau na oi heḡereḡeremu Dirava vairanai;
lau danu raro taba ta amo e karagu.
7 A itagu, garigu basio gari;
imagu na basina taoa tari metau latamu ai.

8 Momokani, o gwaurai herevadia vada na kamonai;
emu hereva regedia danu vada na kamonai.
9 O tomu: Lau na goeva dae, asi egu kerere ta;
lau na goeva herea, asi egu kara havara ta;
10 matona, ia ese i'inai-henigu dalana e tahuamu,
ia inaina ai e halaogumu;
11 lau aegu na hekahi-tao auna ai e kahi tao,
bona egu dala iboudiai e hasinadodiamu.

12 A itaia, ina hereva ai oi na dia maoro.
Lau ese baina haere henimu;
Dirava ese taunimanima na e hereadiamu.
13 Dahaka dainai ia o lodu heniamu,
o tomu “Egu hereva davadia se gwauraimu”?
14 Badina be Dirava ese dala ta amo e herevamu, eiava dala rua amo,
to taunimanima na lalodia asie pararamu.
15 Nihi ai, eiava hanuaboi mata-hanaina ai,
taunimanima e mahuta hedavauhemu negana ai,
edia mahuta gaudia latadiai e mahutamu lalonai,
16 ia ese taunimanima taiadia e hakiraradiamu,
bona sisiba herevadia amo e hagaridiamu,
17 taunimanima na edia kara amo baine hakaudia siri
bona edia heagi baine abia oho helaoreana.
18 Idia laumadia na guri amo
bona edia mauri danu dare ena hahemase amo e rauadiamu.

19 Taunimanima na hisihisi ese matana e hakanimu ena mahuta gauna latanai,
bona turiana danu e hisihisi louloumu;
20 una dainai ena mauri ese aniani e dadaraiamu,
bona uduna ese aniani namodia se ura henidiamu.
21 Tau-anina vada e varoda-varoda ela bona basine heita diba,
bona turiana, gunaguna asie itadiava, na e hedinaraimu.
22 Laumana ese guri eha kahi heniamu,
bona ena mauri ese mase taudia edia noho gabuna e raka henia kahimu.
23 Aneru ta, aneru daha bogaragidia amo, na ia bona Dirava padadiai bema gini,
taunimanima ena dala maorona bema gwaurai henia;
24 bena bema bogaia hisi, bema toma:
A hamauria, guri lalonai basine diho;
lau ese ia idavalaina gauna vada na davaria;
25 bena hidiona baine matamata, eregabe tauna na heto,
bona eregabena ena goada dinadia baine lou henidia.
26 Bena taunimanima ese Dirava e guriamu,
bena Dirava ese e abia daemu,
bona ia ese Dirava vairanai e raka vareaimu mai moalena ida.
Ia ese taunimanima na ena hahemauri sivaraina e hamaorolaidiamu,
27 taunimanima vairadiai ane e abimu, e tomu:
Lau na kara dika na karaia, bona kara maoromaoro na hagagevaia,
bona davagu se henigu;
28 ia ese laumagu na e hamauria, guri ai basine diho;
egu mauri ese diari baine itaia.

29 A itaia, Dirava ese ini kara iboudiai na taunimanima ta e kara heniamu,
nega rua eiava toi,
30 laumana na guri amo baine hakaua lou
bena mauri diarina baine itaia helaoreana.
31 Iobu e, a hakala, a kamonai henigu;
eremu, lau baina hereva.
32 Bema mai emu hereva, ba haere henigu;
a hereva, lau na uramu maoromu baina gwaurai.
33 Bema lasi, a hakala henigu;
basio hereva, bena lau ese aonega baina hadibalaimu.

34

1 Elihu ma eto:
2 Aonga taumui e egu hereva a kamonai;
mai dibamui taumui e, taiamui a hakede henigu.
3 Badina be taia ese hereva e tohodiamu,
mao ese aniani e mamia tohomu na heto.
4 Dala maoromaorona baita abia hidi;
baita haeroa hebou ḡau namona be edena.
5 Badina be Iobu na e tomu: Lau na asi egu kerere,
bona Dirava ese hahemaoro na egu amo vada e abia oho;
6 ena be lau na maoromaoro, to koikoi tauna ai e halaogumu;
ena be asi egu kerere, to berogu na asi ihanamona.
7 Daika na Iobu heḡereḡerena?
Ia ese ḡonaḡona herevadia e inumu, ranu na heto;
8 ia na kara dika taudia ida e hebamo hehenimu,
bona kara havara taudia ida e raka heboumu.
9 Badina be ia eto: Dirava ihamoalelaina ai
tau ta ese ena namo taina basine davaria.

10 Taunabunai, lalo-parara taumui e, a kamonai henigu:
Dirava na basine kara dika;
Siahu-idoinai Diravana na basine kerere,
lasi ona lasi vaitani.
11 Badina be tau ta ena ḡaukara heḡereḡerena ai davana baine henia,
bona ena dala heḡereḡeredia ai baine kara henia.
12 Momokani, Dirava na basine kara dika;
Siahu-idoinai Diravana ese hahemaoro basine hagagevaia.
13 Daika ese tanobada ireḡuna ai e halaoa?
Daika ese tanobada idoinai hekwarahina na ia latanai e atoa?
14 Ena lauma na bema abia lou, sibona enai,
bona laḡana danu bema haboua lou,
15 mauri ḡaudia iboudiai na bema mase bou,
bona taunimanima na ḡahu bema lou henia.

16 Bema mai emui lalo-parara, a hakala;
egu hereva ba kamonai.
17 Hahemaoro ḡoevaḡoeva e inai heniamu tauna na baine lohia a?
Kara maoromaoro bona goada tauna ba revaia a?
18 Ia ese pavapava e hamaoroamu, e tomu “Oi na kara kava taumu”,
bona lohia na e hamaorodiamu, e tomu “Oi na kara dika taumu”.
19 Ia na pavapava ediai se taomu;
taḡa taudia se lalodia badamu bona ogoḡami taudia se lalodia maraḡimu,

badina be iboudiai na ia imana ese e karadia.
Ia ba revaia a?
20 Idia na e mase takumu;
malokihi ai taunimanima na e marere-mareremu bona e pukimu,
bona goada taudia na e heabi ohomu, dia taunimanima imadia amo.

21 Badina be ia ese taunimanima ta ena dala e itadia taomu,
ia aena dagadia iboudiai e itadiamu.
22 Asi gabu vaburana eiava diburana ta mia,
kara dika taudia na bae komu;
23 badina be tau ta ena nega se gwauraia guna,
Dirava vairanai hahemaoro baine abia.
24 Ia ese goada taudia na e huaridiamu, se tahudia gunamu;
ma haida na gabudia ai e atodiamu.
25 Taunabunai, edia kara dibana dainai
ia ese hanuaboi ai e haheg̃ig̃idia dobi;
bena idia na e hemoi patapatamu.
26 Edia kara dika daidiai ia ese e rahudia masemu
taunimanima vairadiai;
27 badina be ia ig̃avana amo e raka siri,
bona ena dala ta se laloa;
28 bena idia daidiai ogog̃ami taudia edia taitai na ienai e kau,
bona hisi-ani taudia edia taitai na e kamonai.
29 Asi reg̃ereg̃ena negana ai, daika ese baine revaia?
Vairana e huniamu negana ai, daika ese baine itaia?
Bese ta eiava tau ta danu unuheto.
30 Taunabunai, Dirava se matauraiamu tauna na basine pavapava;
ia ese taunimanima na basine idoadia.

31 Tau ta ese Dirava bema hamaoroa, bema toma:
Kerere davana vada na abia, basina kerere lou;
32 asina itamu g̃audia na ba hadibagu;
bema na kara dika, vada basina kara lou;
33 bena dava baine ha-idaua oiemu ura heg̃ereg̃erena
badina be o dadaraia dainai a?
Badina be oi ese bavabia hidi, dia lau;
taunabunai dibamu g̃auna ba gwauraia hedinarai.
34 Lalo-parara taudia ese bae hereva henigu,
bona mai aonegana ida e kamonai henigumu tauna na baineto:
35 Iobu ese asi dibana g̃audia e herevalaimu,
ena hereva na dia lalo-hadai dobudia amo asie varamu.
36 Iobu ena haheauka na bema tohoa ela bona dokona;
badina be ena haere na kara dika taudia edia haere heg̃ereg̃eredia.
37 Badina be ena kara dika latadiai gwau-edeede ma e atoa kaumu,
ita bogaragidai imana e patapatadiamu,
bena Dirava ihadikana herevadia momo herea e gwauraimu.

35

1 Elihu ma eto:
2 Oi o laloamu ina na maoro a?
Oi na o tomu “Ina na ahugu korikori Dirava vairanai”;
3 bena ma o tomu “Namona be dahaka egu ai?
Na kara namo negana ai ina hisi ianina na davaria;
bama kara dika, egu hisi ianina bema herea eiava?”

4 Lau ese baina haere henimu,
bona turamu danu, oi ida.
5 Ba roha isi, guba ba itaia;
ori ba itadia, idia na atai ai, oi na henudiai.
6 Boma kara dika, ia boma kara dika henia a?
Emu kara dika boma habada, ede ba kara henia toma a?
7 Boma kara maoromaoro, dahaka ba henia?
Eiava dahaka oi imamu amo baine abia?
8 Emu kara dika na taunimanima ta oi hegeregeremu enai baine kau;
bona emu kara maoromaoro taunimanima natuna ta danu enai.
9 Dagedage karadia momo daidiai, taunimanima na e tai lolomu:
goada taudia imadia daidiai idia ese hekaha e boiboilaiamu.
10 A asi tauna ta e tomu: Ikaragu Diravana na edeseni ai?
Hanuaboi ai ia ese ane e henimu;
11 ia ese e hadibadibadamu, bena uda boromadia ta hereadiamu;
ia ese e ha-aonegadamu, bena atai manudia ta hereadiamu;
ia be edeseni ai?
12 Idia e tai lolomu, to ia na se haeremu,
kara dika taudia edia hekokoroku dainai.
13 Momokani, Dirava ese taitai asi anina na se kamonai heniamu;
Siahu-idoinai Diravana ese se abia daemu.
14 Matona, baoto so itaiamu,
bona hahemaoro badina na ia vairanai mia;
bena ia o nariamu,
ia danu basine abia dae, ani?
15 A harihari, ena badu ese dava se henimu
bona kara dika se laloa badamu dainai,
16 Iobu ese uduna e kehoamu, hereva asi anidia e gwauraimu;
hereva momo e habadamu, asi dibana ida.

36

1 Elihu ese hereva haida ma e gwaurai, eto:
2 Nega sisina ba haheauka henigu, bena baina hadibamu,
badina be hereva sisina do baina gwauraia Dirava ladana ai.
3 Egu diba na dauha amo aina mailaia,
bona ikaragu Diravana ena kara maoromaoro baina gwauraia.
4 Badina be momokani egu hereva na dia kokoikoi;
e diba goeva-daemu tauna na dekemu ai.

5 A itaia, Dirava na mai goadana; ia ese ta se dadaraiamu;
aonega ai danu ena goada na herea.
6 Kara dika taudia edia mauri na ia ese se hadaudaumu;
a hisihisi taudia na ahudia korikori e henidiamu.
7 Ia matana na kara maoromaoro taudia edia amo se roha murimu;
a pavapava ida terono ai e hahelaidia hanaihanaimu,
bona e imodaidiamu.
8 Auri gadeadia ai bema guidia,
eiava hisihisi ese bema idoadia;
9 bena ia ese edia kara bema hahedinarai henidia,
edia kerere bona edia heagi karadia danu.
10 Ia ese taiadia e hakiraradiamu, ena hahediba herevadia bae kamonai totona,
bona e haganidiamu, edia kara dika bae rakatanidia.
11 Bema bae kamonai henia bona isiaina bae lao heni,

edia dina bae haḡuḡurudia mai ima lalo anidia ida,
bona edia laḡani danu mai moaledia ida.
12 A bema basie kamonai, idia na dare ai bae hamasedia;
edia lalo-duhu ai bae mase.

13 Lalodia ai Dirava asie matauraiamu taudia ese badu e ubuamu;
e ḡuidiamu negana ai hekaha asie boiboilaiamu.
14 Idia na eregabedia ai e masemu;
edia mauri na hemarai ai e oremu.
15 Ia ese hisihisi taudia na ihahisihisidia amo e hamauridiamu,
bona hahedika daladia amo taiadia e hakiraradiamu.
16 Ia ese lalomu ianina ai hisihisi amo e hakaumu lasi,
lababana bada gabuna ai, gabu heidi-rorona;
bona emu aniani patana ai digara ḡaudia eme hedabara.

17 A kara dika taudia ihahemaoro-henidia ese lalomu e hahonuamu;
hahemaoro bona kara maoromaoro mo o laloamu.
18 Nahuamu ba tohoa, badu ese baine dibaḡanimu bena ba ḡonaḡona na garina;
bona ba heita, dava badana ese basine hakaumu kerere.
19 Emu taitai ese hisihisi amo baine hamaurimu diba,
eiava emu goada idoinai ese, a?
20 Dibura basio laroa bada,
badina be dibura ai taunimanima na edia gabu amo e heabi ohomu.
21 Nahuamu ba tohoa, kara havara basio haḡerea;
badina be oi ese ina na vada o abia hidi, a hisihisi na vada o dadaraia.
22 A itaia, Dirava ena siahu na herea-dae;
hahediba tauna ia heḡereḡerena be daika?
23 Daika ese ena dala vada e gwaurai henia,
eiava daika baineto “Vada o kerere”.

24 Ena ḡaukara i'imodaina ba laloa tao,
taunimanima ese vada e anelaiamu ḡauna
25 Taunimanima iboudiai ese vada e raraia;
taunimanima ese dauha amo e itaiamu.
26 A itaia, Dirava na herea, ita na asi dibada ia;
ena laḡani na ede hohodia basita tahua diba.
27 Badina be ranu varahudia na e veri daemu,
bena ena ori lalona amo medu e hadihoamu;
28 guba amo e dihomu,
taunimanima latadiai e diho badabadamu.
29 Tau ta ese ori e hepiu rohorohomu daladia mai dibana a?
Eiava iena kalaga gurudia mai dibana a?
30 A itaia, ena ninoa e idia roromu,
ororo doridia e ḡovadia ahumu;
31 badina be ini amo ia ese taunimanima besedia na e hahemaoro henidiamu,
bona adia aniani e henidia badabadamu.
32 Kevaru na imana ai e abiamu;
e haḡaniamu, edena gabu ai baine tubu.
33 Ena guba rahurahu ese ia harina e piuamu;
ia ese kara dika e heturia-rikilaiamu mai baduna ida.

37

1 Una dainai lalogu na e hekwarahimu,
bona kudougu na e hetahamu.
2 Ia gadona guruna a kamonai;
ia uduna amo e lasimu reḡedia danu.
3 Guba idoinai henunai e piua e laomu;
bona ena kevaru ese tanobada daigunidia e kevarudia isimu.
4 Una murinai ia gadona e ḡoumu;
ia gadona herea-daena na guba rahurahu guruna na heto,
bona gadona e hekamonaimu negadia ai kevaru danu se dogoa taomu.
5 Dirava ese gadona guruna e habadaiamu, ta hoamu;
kara badadia, ita asi dibada karadia, danu ia ese e karamu.
6 Badina be *snow* e haḡaniamu, e tomu "Tano ai ba diho";
bona medu sisimu bona medu baroko e hamaorodiamu, e tomu "Ba goada".
7 Ia ese taunimanima iboudiai imadia na e laodia ahumu,
iboudiai na iena ḡaukara bae diba totona.
8 Bena uda boromadia na edia noho gabudia ai e vareaimu;
edia kohua lalodiai e nohomu.
9 Koe-hirihiri na taho-diho kahana amo e maimu;
bona paraka na mirigini ese e mailaiamu.
10 Dirava laḡana amo medu-hetari na e hekaramu,
bona gohu kopidia na e hetarimu.
11 Ori dagadagadia na ranu amo e hahonudiamu;
dagadaga ese ena kevaru e hakarohodiamu.
12 Iena hahekau ai e odadia hegiro-hegiromu,
ena haheḡani iboudiai ihagugurudia totona,
taunimanima ese e noholaidiamu tanodia iboudiai latadiai.
13 Mata-hakani dainai eiava ena tano dainai eiava hebogahisi daidiai,
ia ese e havaraiamu.
14 Iobu e, ina na a kamonai;
a gini, Dirava ena hoa karadia ba haerodia,
15 Oi dibamu Dirava ese ede e haḡanidia tomamu,
eiava ena dagadaga kevarudia ede e kevarudia isi tomamu, a?
16 Ori ede e heabi isi tomamu mai dibamu a?
Aonega herea-dae Diravana ena hoa karadia na dibamu a?
17 Lai diho kahana amo e hahohomu dainai tano na se mareremu,
bena emu dabua na e siahumu;
oi na mai dibamu a?
18 Oi na guba ba idia roro diba, ia heḡereḡerena;
bona ba ha-aukaia, e havevea aurina hevarivarina ta na heto, a?
19 Ba hadibamai, ede baia hereva henia toma;
sivaraimai ihamaoromaorolaidia asi dibamai, dibura dainai.
20 Ta ese baine hamaoroa lau na uramu baina hereva a?
Nega ta ai tau ta eto "Baine hadonogu" a?

21 Harihari taunimanima na diari basie roha henia diba,
guba e diarimu negana ai,
bona lai ese ori e odadia ohomu negana ai.
22 Mirigini kahana amo diari herea-daena na e maimu,
itaitana na *gold* na heto;
Dirava hairaina na herea dae bona mai garina.
23 Siahu-idoinai Diravana na basita davaria diba;

ia na herea, ena siahu bona ena hahemaoro ḡoevaḡoevana ai;
bona ena kara maoromaoro na bada, ia ese basine hadikaia.
24 Una dainai taunimanima ese ia garina e garimu;
ia ese sibodia edia aonega e heaḡilaiamu taudia na se matauraidiamu.

38

Iehova ese Iobu e haere henia

1 Bena Iehova ese Iobu e haere henia, koe-hirihiri lalona amo, eto:
2 Ina na daika ese hereva asi anidia amo
hahealo herevadia e hadiburadiamu?
3 Emu rami ba hekasilaia, tau karakara na heto;
baina nanadaimu, bena ba haere henigu.

4 Lau ese tanobada badidia na atodia negana ai oi na edeseni ai?
Bema mai dibamu, vada ba hamaorogu.
5 Daika ese ena lata bona ena lababa e gwaurai?
Oi mai dibamu a?
Eiava daika ese e hahetohoa?
6-7 Daba hisiudia na ane e abi hebou
bona Dirava natuna loḡora na mai moaledia idia e lolo bou negana ai,
ia badina hidaosi na dahaka ai e heholo,
bona daika ese ena daiguni nadina e atoa?

8 Daika ese davara iduaradia e koudia,
ena vara gabuna amo e aru lasi negana ai?
9 Una negana ai lau ese ori na kara, ena hahedoki ḡauna;
bona dibura badana na havaraia, ena hetaru dabuana.
10 Ia hetoana vada na gwaurai henia,
bona maḡuna bona iduarana na kara;
11 nato: Baoma bona ini gabu ai, basio hanai;
iniseni ai emu hurehure mai heaḡidia ida bae doko.

12 Emu vara dinana amo daba vada o haḡania,
bona daba e reremu gabuna vada o hadibaia,
13 ia ese tanobada digidia baine abi, dabua ramina na heto,
bona kara dika taudia baine petadia lasi, a?
14 Ia na e idaumu, raro na toa ikarana ḡauna henunai e idaumu na heto;
e muramuraia, dabua na heto.
15 Diari na kara dika taudia se henidiamu,
bona heaḡi taudia imadia na e hakwaidudiamu.

16 Davara ena lohilohi-dae gabudia ai vada o vareai,
eiava dobu gabudia ai vada o raka, a?
17 Mase iduaradia vada e haheitalaimu,
eiava dibura masemase ikoukoudia vada o itadia, a?
18 Tanobada dokodia iboudiai mai dibamu a?
Bema ina idoinai dibamu, a gwauraia hedinarai.

19 Diari ena noho gabuna dalana be edena?
Dibura gabuna be edeseni ai?
20 Ba laohaia ela bona ena hetoa,
bona ena noho gabuna daladia ba davaridia, a?
21 Oi dibamu, badina be una negana ai o vara;

emu mauri dinadia na hoho.

22 *Snow* e habouamu gabudia ai vada o vareai,
eiava medu-hetari e habouamu gabudia vada o itadia, a?
23 Unu na vada na abidia hegaeḡae, dika baine vara negana ena,
heatu bona tuari dinana ena.
24 Diari ede amo e piua rohoroho e maimu bona una gabu ilao-henina dalana be edena?
Laurabada na edena gabu amo tanobada e toa henia rohorohomu?
25 Daika ese medu ranuna ena aru lao dadairana e geiamu?
Haita ena dala daika ese e karaiamu?
26 Tau ta ese se noholaiamu tanona latanai ia ese medu e hadihoamu,
tano ḡaḡaena asi inoholaina latanai;
27 tano ḡaḡaena, tano deḡedegena-rahu, e hanamoamu,
bona rei na tano amo e hatubuamu, ani?

28 Medu na mai ihavarana a?
Daika ese hunu e havaraia?
29 *Ice* na daika bogana amo e vara?
hunu-hetari na daika ese e havaraia?
30 Ranu vada e auka, nadi na heto;
bona gadobada kopina na *ice* ai ela.
31 Kima iḡuilaidia na mai dibamu,
eiava Kesili na ba ruhaia diba, a?
32 Masaroto ba hakaudia lasi, ta ta ena nega ena nega ai,
eiava Asa* mai natuna ida ba hakaudia, a?
33 Guba taravatudia na mai dibamu a?
Tanobada ai taravadia bavatu diba a?

34 Gadomu ba habadaia diba, dagadaga ba boi henidia,
ranu momo ese baine habubunimu totona, a?
35 Kevaru lahidia ba siaidia lao diba, bena baela,
bae hamaoromu baeto “Ai bini”, a?
36 Daika ese aonega na ori ai vada e atoa,
bona lalo-parara na ninoa vada e henidia?
37 Daika mai aonegana ori baine duahidia diba?
Bona guba ranudia ikoulaidia daika ese baine ha-evaia,
38 gahu na kopukopu ai e laomu
bona tano na e hemane boumu negana ai?

39 Leona ana vamu oi ese bavala henidia,
eiava leona natudia bogadia ba hakunudia diba,
40 idia na edia kohua lalodiai e rakimu
eiava edia komu gabudia ai e banimu negana ai, a?
41 Mukou na daika ese ana e heniamu,
ia natuna ese Dirava e tai heniamu bona mai hitolodia ida e loaloamu negadia ai?

39

1 Ororo nanidia edia mara negadia na dibamu a?
Dia hahinedia edia mara ai o itadia taomu a?

* **38:32** Kima; Kesili; Masaroto; Asa. Ini na hisiu haida iadadia, Heberu gado ai.

2 Edia rogorogo huadia iduahidia
bona edia mara negadia,
3 e hekuremu, e maramu,
natudia e abidiamu, negadia na dibamu a?
4 Natudia tau-anidia e lomu, bena tano paka ai e bada oho bada ohomu;
idia na e raka ohomu, sinadia asie lou henidiamu.

5 Uda donikina na daika ese e kahua nege?
Uda hosina na daika ese e ruhaia nege?
6 Lau ese tano ḡaḡaena na henia, ena noho gabuna,
bona laguta na henia baine noholaia, ani?
7 Ia ese hanua heloḡo-heloḡona e dadaraiamu;
ḡaukara biaguna ena lolo se kamonaimu;
8 ororo ai e loamu, ana aniani gabuna bunai;
rei bona ava namodia iboudiai e tahudiamu.

9 Uda boromakauna na oi isiaimu baine lao heni a?
Emu boromakau rumana ai baine noho rani a?
10 Tano iruana totona kwanau amo ba mataia kau diba,
eiava oi murimu ai koura tanodia baine ḡaudia a?
11 Bavabidadama henia, ena goada na bada dainai,
eiava emu ḡaukara ikarana ia ba habadinalaia, a?
12 O abidadama heniamu, o tomu baine lou mai,
emu uit na ikwadilaina gabuna baine mailaia, a?

13 Kokokoko ese hanina e hahetapo-hetapoamu mai heaḡina ida;
a hanina mai huina ida na hebogahisi ḡauna ena a?
14 Badina be gatoina na tano ai e rakatanidiamu,
tano ese baine hasiahu-siahudia totona.
15 E helalo boiomu ḡau ta aena ese baine hamakohidia,
eiava uda ḡauna ta ese baine moidia tao.
16 Ia ese natuna e dagedaḡe henidiamu, e kara idia na dia ia natuna na heto;
ena be ena hekwarahi be asi anina, to ia na se garimu;
17 badina be Dirava ese aonega na iena amo vada e abia oho,
bona lalo-parara sina taina danu se henia.
18 A e heaumu negana ai,
ia ese hosi bona latanai e guimu tauna na e kirikirilaidiamu.

19 Oi ese hosi ena siahu o henia,
bona aiona na goada amo o hadabualaia, a?
20 Oi ese o harohoamu kwadi na heto a?
Ena tubebe reḡena na mai garina.
21 Koura ai e pana dagumu, ena goada e heaḡilaiamu;
tuari totona e raka lasimu.
22 Gari na e kirikirilaiamu; ia na asi kudou-hetaha dibana;
dare vairana amo se tata kerehaimu.
23 Diba pauana reḡena na taiana ai;
io bona matani-ḡadiva kimoredia na matana ai.
24 Ena daḡedaḡe bona ena badu ai tano e veria haraḡa-haraḡamu;
kibi reḡena e kamonaimu negana ai se gini taritarimu.
25 Kibi e hiririamu negana ai, ia na e tomu “Aha”.
Dauha amo tuari bonana e kamonaimu;
tuari biagudia edia lolo bona tuari taudia edia hone danu.

26 Bogibada na oiemu aonega dainai e roho isimu
bona diho kahana e roho laomu a?
27 Oiemu haheḡani dainai ugava na e roho daemu
bona atai gabudia ai ena ruma e karaiamu a?
28 Nadi-gini ai ena ruma e karaiamu bona e nohomu,
hagahaga ena gabu aukana ai;
29 unu amo damuna e roha heniamu,
dauha amo ia matana ese e itaiamu.
30 Ia natuna ese rara e inuamu,
bona mase tau-anidia e miamu gabuna ai, ia na unuseni ai.

40

1 Iehova ese Iobu ma e hereva henia, eto:
2 Maumau tauna ese Siahu-idoinai Diravana na baine lodu henia a?
Dirava ida e hepapahuahumu tauna na baine haere.

Iobu ese Iehova e haere henia

3 Bena Iobu ese Iehova e haere henia, eto:
4 A itaia, lau na ḡau pipikina;
ede baina haere henimu toma?
Udugu na imagu amo baina koua.
5 Nega ta vada na hereva, harihari lau basina haere;
nega rua vada na hereva, egu hereva ma basina hadaudaua.

Iehova ese Iobu ma e hereva henia

6 Bena Iehova ese Iobu na koe-hirihiri lalona amo ma e hereva henia lou, eto:
7 Emu rami ba hekasilaia, tau karakara na heto;
baina nanadaimu, bena ba haere henigu.
8 Lau ba hahekwakwanaigu a?
Lau kereregu ba gwaurai, oi sibomu maoromu ba gwaurai totona a?
9 Oi imamu na Dirava imana heḡereḡerena,
bona gadomu ba habadaia diba ia gadona heḡereḡerena, a?

10 Siahu bona sibo-hemataurai oromadia ba heralai;
hairai bona ninina-namo ba hahedokilai.
11 Emu badu aine hepurai dobi;
hekokoroku taudia iboudiai ba itadia, bena ba hahemaraidia.
12 Hekokoroku taudia iboudiai ba itadia, bena ba doridia dobi;
kara dika taudia na edia gini gabudia ai ba moidia tao.
13 Iboudiai na ḡahu ai ba tahunidia hebou;
gabu hehunina ai vairadia ba ḡovadia ahu.
14 Bena lau ese danu baina imodaimu, bainato,
Oi imamu idibana sibona ese baine hakwalimumu.

15 Behemoto* ba itaia;
lau ese ia na karaia, oi na karamu heḡereḡerena;
ia na rei e animu, boromakau na heto.
16 A itaia, ena goada na koekoena ai,
bona ena siahu na bogana hidiona ai.
17 Iuna na e ha-aukaiamu, sida auna na heto;
mamuna varovarodia na e hebani boumu.

* **40:15** "Behemoto" na sinavai ai e nohomu ḡauna ta, ita-itana na boroma bada-hereana na heto. Ladana English gado ai na "hippopotamus".

18 Ia turiana na auri labora-labora
bona regēna na auri na heheto.

19 Dirava ese e kara gāudia hereana na ia;
e karaia Diravana na ena dare baine mailaia.
20 Badina be ororo ese ana e heniamu,
uda boromadia iboudiai e gadaramu gabuna ai.
21 Telimi† audia henudiai e hekuremu;
siriho lalodiai, bona gohu ai.
22 Telimi audia ese e hakerukeruamu,
bona sinavai isena audia ese e koua hegēgēmu.
23 A itaia, abata e lasimu negadia ai ia na se garimu;
ena be Ioridane sinavaina ese ia uduna e toiamu, to asi ena gari.
24 Kimai amo ba veria diba,
eiava udu-baubauna ba idoaia, a?

41

1 *Leviathan** na kimai amo ba veria diba
eiava malana na ba idoaia a?
2 Udu-baubauna na kwanau amo ba idoaia diba
eiava aukina na kimai amo ba gaua a?
3 Ia ese baine noinoi henimu
eiava hereva manadadia baine gwaurai henimu a?
4 Ia baine gwauhamata henimu, baineto
oi isiaimu baine lao heni hanaihanai, a?
5 Ba gadaralaia, manu na heto,
eiava ba gūia emu ruma kekenidia edia, a?
6 Hoihoi taudia ese ia davana bae hepapahuahulaia,
eiava ia bae haria, hoihoi biagudia ahudia bae henidia, a?
7 Diba momo amo ia kopina ba tarakia diba
eiava kwarana na karaudi amo ba gwadaia a?
8 Imamu amo ba dabaia tao toho;
e lou henimu na ba laloa, bena basio karaia lou.
9 A itaia, tau ta ena helaro anina basine vara;
e itaiamu negana ai vada e dareremu.
10 Asi tauna ta mai goadana ia baine haraivaia.
Benaini, daika na lau vairagu ai baine gini diba?
11 Daika ese gāu ta vada e henigu, bena lau ese davana baina henia?
Guba henuna gāudia iboudiai na lauegu.

12 Udugu basina hakapua ia regēna iherevalaidia,
eiava ena goada hereana eiava tau-anina ita-itana namona.
13 Daika ese ia kopina baine vakaia oho diba?
Daika ese ia kopina, auri ere rua na heheto, baine gwadaia uru?
14 Daika ese ia uduna baine hahagāia?
Ia isena hegēgē-dae na mai garina.
15 Doruna na kesi, siri ta ta ai,
e hahekapa-hekapadia;
16 padadia na hekahi-hekahi herea,
bena hodahoda na padadia amo basine vareai diba;

† **40:21** "Telimi" na au ta ladana, Heburu gado ai. * **41:1** ***Leviathan***na Heburu taudia edia gori gāuna ta, e laloa ita-itana na sia na heto.

17 e hesiriu heboumu, e hekamo boumu,
basie haheparara diba.
18 Ena asimana na mai kimoremoredia,
bona matana na daba e rotoamu na heto.
19 Uduna lalona amo lahi hururu-hururudia e lasimu,
bona kimoremore danu e roho lasimu.
20 Udu-baubauna amo kwalahu e lasimu,
uro e daidaimu varahuna eiava siriho e aramu kwalahuna na heto.
21 Ena hahodi-lasi ese rakuraku audia e ha-aradiamu,
bona lahi hururuna na uduna amo e lasimu.
22 Aiona na mai goadana;
haheḡari na ia vairana ai e hare e laomu.
23 Hidiona baruru-barurudia e hahekapa-hekapadiamu;
ia tau-anina ai e aukamu, basie marere-marere.
24 Ia lalona na auka, nadi na heto;
nadi-hurona, latanai uit e ririamu ḡauna, na heto.
25 E tore isimu negana ai goada taudia na e garimu;
reḡena e kamonaimu, bena e magigimu.
26 Ena be dare na enai baine kau, to asi anina;
io bona diba bona karaudi danu asi anidia.
27 Auri na rei kakoro na heto ienai,
bona auri labora-labora na au houka-houkana na heto.
28 Diba ese basine hagaria, bena basine heau;
vilipopo nadidia na uit momona ai e halaoamu.
29 Kareva na uit momona heḡereḡerena ienai;
io reḡedia na e kirikirilaiamu.
30 Ia kopana na ataga ganoka-ganokadia na heheto;
kopukopu na e kwadiamu, uit ikwadilaina auna na heto.
31 Gadobada na e halohilohiamu, uro anina na heto;
davara na uro mai muramurana heḡereḡerena ai e halaoamu.
32 Ia murinai gwaragwara e hekaramu;
davara na e hanahuaiamu.
33 Tanobada ai ia heḡereḡerena ta lasi;
ia na asi gari dibana ḡauna.
34 Atai ḡaudia iboudiai na e itadiamu;
ia na hekokoroku ḡaudia iboudiai edia pavapava.

42

Iobu ena hereva dokona

1 Bena Iobu ese Iehova ma e haere henia, eto:
2 Lau dibagu oi na ḡau iboudiai ikaradia dibamu,
bona emu lalo-hadai ta basine helao ahu.
3 Ina na daika, hahealo herevadia e hunidiamu
asi aonegana dainai?
Taunabunai, lalogu se pararamu ḡaudia vada na gwauraidia;
e hahoagu herea ḡaudia, asi dibagu ḡaudia, vada na herevalaidia.
4 A kamonai, bena baina hereva;
baina nanadaimu, bena ba haere henigu.
5 Gunaguna taiagu amo sivaraimu na kamonai,
a harihari matagu ese e itamumu;
6 una dainai lau na sibogu na hedadaraimu,
ḡahu bona kahu ai na helalo kerehaimu.

Iobu ena noho-namo ma e vara lou

7 Iehova ese ini hereva na Iobu e hamaorolaia murinai, Iehova ese Elifasa
tau Teman e gwau henia, eto, Egu badu vada e ḡaraḡaramu, oi bona turamu
raruosi latadiai, badina be sivaraigu maorona asio gwauraia, hari egu hesiai
tauna Iobu ese e gwauraia heḡereḡerena.
8 Taunabunai, harihari boromakau mamaruanedia hitu bona mamoe
mamaruanedia hitu bavabidia, egu hesiai tauna Iobu dekena baola, bona
emui ḡole-oho boubouna ḡaudia ba hahelaḡadia. Bena egu hesiai tauna Iobu
na umui daimui ai baine ḡuriḡuri; badina be ena ḡuriḡuri umui daimui ai na
baina abia dae, emui kavakava heḡereḡerena ai basina kara henimui. Badina
be umui na asio herevalaigu maoro, egu hesiai tauna Iobu ese e herevalaigu
heḡereḡerena.
9 Taunabunai, Elifasa, tau Teman, bona Bildad, tau Suhi, bona Sofara, tau
Naamata, na ela, Iehova ese e hamaorodia heḡereḡerena idia ese e karaia;
bena Iehova ese Iobu ena ḡuriḡuri e abia dae.
10 Bena Iehova ese Iobu ena taḡa ma e henia lou, turana daidiai e ḡuriḡuri
negana ai. Iehova ese Iobu ena taḡa gunana na nega harua ma e habadaia.
11 Bena tadikakana bona taihuna bona turana gunadia iboudiai na ia
dekena ema, ia ida e aniani hebou ena ruma ai. Idia ese e hamarumarua
bona tauna e haloa, dika idoinai Iehova ese ia latanai e hadihoa dainai; bena
idia ta ta ese *silver* monina ta bona *gold* vagivaḡina ta e henia.
12 Bena Iehova ese Iobu ena dina gabedia e hanamodia bada, a matamana
ai ihanamona be maraḡi. Ena mamoe na gerebu-ta daha-hani;* ena kamelo
na daha-tauratoi; ena boromakau mamaruanedia na daha-rua, bona ena
doniki hahinedia na daha-ta.
13 Natuna mamaruanedia na hahitu bona natuna hahinedia na tatoi.
14 Kekeni roboana na ladana e hatoa lemima; ihararuana na ladana e
hatoa Kesia; bona hane muritai na ladana e hatoa Kerene-hapuku.
15 Bena tano idoinai asi hahinena ta mai hairaina, Iobu natuna hahinedia
tatoiosi hairaidia heḡereḡeredia. Bena tamadia ese taihudia ida ahudia e
henidia.
16 Una murinai Iobu ena mauri laḡanidia na sinahu-ta hari-ahui; bona
besena e itadia ela bona uru hani.
17 Bena Iobu na e mase; ia na tau buruka, ena mauri dinadia na hoho
herea.

* **42:12** Gerebu-ta daha-hani = 14,000.

SALAMO

1

1 Taunimanima binai vada e namo:
ia na kara dika taudia edia henega sela,
kara kerere-kerere taudia edia dala ai se gini,
hevaseha taudia edia helai gabudia ai se helai;
2 A Iehova ena taravatu ia ese e moalelaiamu,
ena taravatu e laloa boimu, e laloa ranimu.
3 Ia na sinavai isena ai e hadoa auna na heto:
ena huahua negana ai ia anina do baine dobi,
ia rauna danu do basine marai,
ḡau idoidiai ia baine kara be anidia do bae vara ḡoevaḡoeva.

4 Kara dika taudia na dia unuheto:
idia na uit momodia na heheto,
lai ese e oda ohomu.
5 Taunabunai kara dika taudia na
hahemaoro negana ai do basie gini,
kara kerere-kerere taudia danu
kara maoromaoro hebouna ai do basie gini.
6 Badina be Iehova na kara maoromaoro taudia
edia dala dibana;
A kara dika taudia,
edia dala do baine doko.

2

1 Badina be dahaka lalo-dibura taudia na e heloḡo-heloḡomu?
Badina be dahaka taunimanima edia lalo-hadai na kavakava?
2 Tanobada pavapavadia e gini toremu,
bona lohia taudia na e henega boumu;
Iehova bona ia ese e horoa tauna na
idia ese e inai henidiamu.
Idia na e tomu:
3 Edia gadea baita hamotudia,
e ḡuilaida varodia baita negedia.

4 Guba ai e nohomu Diravana ese baine kirikirilaidia;
Ḡaubada ese baine hevasehalaidia.
5 Ia ese baine gwau henidia mai baduna ida,
ena badu-ḡaraḡara ese baine hahisihisidia.
Baineto:
6 Egu pavapava vada na atoa,
egu ororo Siona dorina ai.

7 Iehova ena hereva baina harorolaia,
ia ese vada e hadibagu heḡereḡerena, eto:
Oi na lau natugu,
hari dina ai vada na havaramu.
8 Ba noigu, bena bese idau-idau baina henimu, oi ahumu,
tanobada dokodia do baina henimu, emu.
9 Auri itotohina amo ba hamakohidia,

uro na heto ba huaridia.

10 Pavapava e, ba aonega;
tanobada lohiamui e, ba diba.
11 Iehova ba toma henia diho mai garimui,
bona mai heude-heudemui ida.
12 Ia aena palapaladia ba harahudia,
baine badu henimui bena dala ai ba mase na garina;
badina be ena badu e vara haragamu.

Ia e abidadama heniamu taudia be nanamo.

3

1 Iehova e, e inai henigumu taudia na ede hohodia!
E tuari henigumu taudia na hutuma.
2 Hutuma herea ese lau e herevalaigumu,
etomu, Dirava ese se kahaiamu. (Selah)
3 Iehova, e, o ge̱ge̱gu ahumu, egu kesi ai o laomu;
oi na egu diari, lau kwaragu o abia isimu.

4 Iehova na boi heniamu,
bena ena ororo helagana amo e haere henigumu. (Selah)
5 Lau na hekure, na mahuta, ma na noga;
badina be Iehova na egu imuda.
6 Taunimanima gerebu gerebu basina gari henidia;
e ge̱ge̱gu ahumu bona e tuari henigumu taudia na garidia basina gari.

7 Iehova e, a tore isi!
Egu Dirava e, a hamaurigu!
Badina be inaigu iboudiai na vahadia vada o patadia,
kara dika taudia danu isedia vada o hakwaidudia.
8 Hahemauri na Iehova ena amo e maimu;
emu hahenamo na emu orea taudia latadiai e miamu. (Selah)

4

1 Egu kara maoromaoro Diravana e!
Na boi henimumu negadia ai na ba haere henigu.
Egu dika amo vada o ruhagu nege;
A bogagu hisi, egu noinoi a kamonai.

2 Taunimanima e, umui ese lau namogu na hemarai ai ba halaoa ela bona edena nega ai?
Hereva kavakavadia ba ura henidia bona hereva koikoidia ba tahudia ela bona edena nega ai? (Selah)
3 Ba diba, Iehova ese ia ibadinana tauna na vada e abia hidi;
Iehova na boi heniamu negadia ai na ia ese e kamonai henigumu.

4 Ba hemataurai, basio kara dika;
sibomu lalomu ba tahua emu mahuta gabuna ai,
a basio hereva. (Selah)
5 Kara maoromaoro bouboudia ba hahelagadia,
bona Iehova bavabidadama henia.
6 Hutuma na e tomu, Daika ese baine hanamomai?
Iehova e, oi vairamu diarina bavabia isi ai emai ai.

7 Lau lalogu vada o hamoalea;
egu moale ese edia uit bona edia vine ranuna e habadamu taudia edia moale na e hereaiamu.
8 Mai mainogu ida baina hekure bona baina mahuta,
Iehova e, badina be oi mo sibomu ese o gimagumu.

5

1 Iehova e, egu hereva a hakala henidia;
egu ḡanaḡana a kamonai.
2 Egu Pavapava bona egu Dirava e, egu taitai a kamonai,
badina be oi na tai henimumu.
3 Iehova e, daba ai lau gadogu o kamonaimu;
daba ai na toma henimu dihomu, bona na hegimamu.

4 Badina be oi na dia kara dika imoalelaina Diravana;
oi dekemu ai dika ta se miamu.
5 Hekokoroku taudia na oi vairamu ai basie gini;
kara dika taudia iboudiai o inai henidiamu.
6 Koikoi taudia o habuadia tarimu;
Iehova ese ala-ala taudia bona koikoi taudia e inai henidiamu.
7 A lau be emu ruma lalonai baina raka vareai,
emu hebogahisi bada-herea bagunai;
emu dubu helaḡana baina haḡerea, baina toma diho;
oi baina gari henimu.
8 Iehova e, emu kara maoromaoro ai ba hakaugu,
lau inaigu daidiai;
Emu dala ba hamaoromaoroa
lau vairagu ai.

9 Badina be asi hereva momokanina ta idia ududia ai;
lalodia na kara dika ai eme honu honu dae,
gadodia na gara na heto,
maladia na e hereva manada-manada koikoimu.
10 Dirava e, edia dika davadia ba henidia;
edia lalo-hadai dikadia ese bae hahekwakwanaidia;
edia kara dikadia momo daidiai ba negedia daure;
badina be idia ese oi vada e gwau tubu henimu.

11 Oi e abidadama henimumu taudia na bae moale,
bae moale hisi dae ela bona hanaihanai,
oi ese o gimadiamu dainai;
oi ladamu e ura heniamu taudia ese bae moalelaimu.
12 Badina be oi ese kara maoromaoro tauna o hanamoamu;
Iehova e, emu harihari-bada amo o gimaiamu, kesi na heto.

6

1 Iehova e, emu badu ai basio gwau henigu,
emu badu ḡaragarana ai basio hahisigu.
2 Iehova e, a bogagu hisi, badina be na manokamu;
Iehova e, a hamaurigu, badina be turiagu e hisihisimu.
3 Laumagu danu e hisihisi badamu;
Iehova e, ela bona edena nega?

4 Iehova e, a gini kerehai, lau laumagu ba hamauria,

emu hebogahisi dainai ba hamaurigu;
5 badina be mase ai tau ta ese basine lalomu tao;
mase taudia edia gabu ai daika ese baine imodaimu?

6 Ḡanaḡana ai na hesikumu,
hanuaboi iboudiai egu mahuta gabuna ai na tai noho
egu mahuta gedana na iruru-matagu ai e pariparumu.
7 Matagu na e valahu-valahumu, egu lalo-hisihisi dainai,
egu roharoha e manokamu, inaigu loḡora iboudiai daidiai.
8 Kara havara taumui iboumui ai, egu amo a raka oho,
badina be Iehova ese egu taitai reḡena vada e kamonai.
9 Iehova ese egu noinoi vada e kamonai,
Iehova ese egu ḡuriḡuri e abia daemu.
10 Lau inaigu iboudiai bae hemarai, lalodia na bae hekwarahi.
idia na bae raka kerehai, hemarai ese baine abidia haraḡa.

7

1 Iehova e, egu Dirava, lau oi na abidadama henimumu;
e havagumu taudia edia amo ba harohogu mauri, ba hamaurigu
2 leona na heto bae daregu na garina,
asi ihamaurigu bae verigu oho na garina.

3 Iehova e, egu Dirava, ini bama kara toma,
eiava imagu bema kerere,
4 eiava turagu bama kara dika henia,
eiava inaigu ena ḡau bama dadi kava.
5 Inaigu ese baine havagu ela bona baine lasigu tao,
egu mauri na tano ai baine moia tao,
bona laumagu na ḡahu ai baine moimoilaia.
6 Iehova e, mai badumu ida a tore isi,
lau inaigu edia badu ba laoa ahu totona a tore isi;
Egu Durava e, a noga,
hahemaoro vada o haheḡanilaia.
7 Bese idau-idau edia hegogo ese baine ḡeḡemu ahu;
atai ai ba helai, idia daediai.
8 Iehova ese bese idau-idau e hahemaoro henidiamu:
Iehova e, egu kara maoromaoro bona egu lalo-ḡoevaḡoeva heḡereḡeredia
ba hahemaoro henigu.

9 Kara havara taudia edia dika ba hadokoa,
a kara maoromaoro taudia do ba haginidia;
badina be oi na kara maoromaoro Diravana,
taunimanima daradia bona lalodia o dibadiamu.
10 Dirava na egu kesi,
ia ese laloḡoevaḡoeva taudia e hamauridiamu.
11 Dirava na hahemaoro tauna, mai ena kara maoromaoro;
dina iboudiai Dirava ese kara dika e badu heniamu.
12 Tau ta basine helalo kerehai,
Dirava ese ena dare baine segea.
Ena peva vada e beua, vada e rohea,
13 ena ala-ala ḡaudia vada e abi heḡaeḡae,
ena diba na lahi dibadia ai e halaodiamu.
14 A itaia, kara havara tauna ese dika e havaraiamu,

kara dika ai e rogorogomu,
koikoi daladia e havaramu.
15 Ia ese guri e gēia dobumu,
bena e gēia gurina lalonai e moru dobimu.
16 Ena kara dika na sibona kwarana ai ma e kaumu,
ena dagedagē na sibona tubuana ai e dihomu.

17 Iehova baina hanamoa, ena kara maoromaoro dainai,
Iehova, atai doriva-doriva Diravana, ladana baina imodaia.

8

1 Iehova e, ai emai Lohiabada,
tanobada idoinai oi ladamu vada e namo herea,
oi hairaimu na guba ai vada o atoa.

2 Natudia karukarudia, rata e inumu memerodia, ududia amo
goada vada o hadaia, e inai henimumu taudia daidiai;
inai tauna bona dika davana ma e haloua tauna
oi ese ba hatuidia totona.

3 Emu guba name itaia, oi imamu kwakikwakidia ese e karaia,
hua bona hisiu danu oi ese o atodia:
4 Taunimanima be dahaka oi ese o laloamu?
taunimanima natuna be daika oi ese o igoa itamu?
5 Vada o karaia, Dirava ese sisina mo ia e hereaiamu;
hairai bona hemataurai ia kwarana vada o havavalaia,
6 Oi imamu amo o kara gaudia iboudiai vada o henia, baine biagudia,
gau iboudiai ia aena henudiai vada o atodia:
7 mamoe bona boromakau iboudiai,
uda boromadia danu,
8 atai manudia bona davara gwarumedia,
bona gadobada daladia ai e loamu gaudia iboudiai.

9 Iehova e, ai emai Lohiabada,
tanobada idoinai oi ladamu vada e namo herea.

9

1 Iehova baina hanamoa mai lalogu idoinai:
emu hoa karadia iboudiai baina herevalaidia.
2 Baina moale, oi baina imodaimu,
oi ladamu ihanamolaina anena baina abia,
Herea-Mikamika Diravana e!
3 Lau inaigu e raka kerehai negana ai,
e hekwakwanai bona e mase oi vairamu ai.
4 Badina be egu dala maoromaorona vada o hamomokania,
terono ai vada o helai, hahemaoro maoromaorona vada o karaia.

5 Bese idau-idau vada o gwau henidia,
kara dika taudia vada o habuadia tari;
ladadia vada o Ialodia nege ela bona hanaihanai.
6 Inai taudia vada e dika hanaihanai, vada e puki;
edia hanua vada o ragadia oho,
ilalotaodia vada e boio.

7 A Iehova na terono ai e helai hanaihanaimu,
ena terono vada e haginia, hahemaoro totona;
8 ia ese tanobada e hahemaoro heniamu mai maoromaorona ida,
tanobada besedia e hahemaoro henidiamu mai maoromaorona ida.

9 Haida ese e dagedage henidiamu taudia edia kohoro na Iehova,
ia na edia kohoro, dika negadia ai.
10 Oi ladamu dibadia taudia ese e abidadama henimumu,
badina be, Iehova e, oi vada e tahumu taudia na asio rakatanidia.

11 Iehova, Siona ai e nohomu Diravana, ba imodaia!
Iena kara na bese idau-idau bogaragidiai ba herevalaidia!
12 Badina be rara davana iabina Diravana ese e lalodiamu;
haida ese e dagedage henidiamu taudia edia taitai na ia ese se laloa boiomu.
13 Iehova e, ba bogagu hisi!
E inai henigumu taudia edia amo na abi hisidia na ba itadia,
mase ikoukoudia amo o abigu isimu Diravana e!
14 Bena oi ihanamolaimu herevadia iboudiai baina gwaurai;
Siona natuna kekenina ena ikoukou ai emu hahemauri baina moalelaia.

15 Bese idau-idau na sibodia e gei guridia lalodiai vada e moru dobi;
sibodia e otoa huona ai aedia vada e headai,
16 Iehova na sibona e hahedinarai, hahemaoro vada e karaia;
kara dika taudia na sibodia imadia karadia ai vada e heidoa. (Higgaion. Selah)

17 Kara dika taudia na mase taudia edia gabu baela;
Dirava e laloa boiomu besedia iboudiai na unu baela.
18 Badina be e dabumu taudia na basine lalodia boio hanaihanai,
bona ogogami taudia edia helaro na basine mase hanaihanai.

19 Iehova e, a tore isi! Taunimanima na basie kwalimu;
bese idau-idau na oi vairamu ai bae hahemaoro henidia.
20 Iehova e, ba hagaridia!
Bese idau-idau taudia bae diba idia na taunimanima mo. (Selah)

10

1 Iehova e, dahaka dainai oi na dauhai o ginimu?
Dahaka dainai dika negadia ai o noho hehunimu?
2 Kara dika taudia ese ogogami taudia e hahisihisidiamu mai hekokorokudia ida;
sibodia edia lalo-hadai dikadia ai bae heidoa.
3 Badina be kara dika tauna ese sibona ena ura e heagilaiamu,
bona mata-ganigani tauna ese Iehova e uduguiraiamu bona e dadaraiamu.
4 Kara dika tauna vairana hekokorokuna ai ia se tahuamu;
ena lalo-hadai idoinai be Dirava na lasi.

5 Nega idoidiai ena dala na auka;
oiemu hahemaoro na atai ai, ia na se itamu;
ia inaina iboudiai e pururudiamu.
6 Lalona e hadaiamu, e tomu “Basina marere-marere,
uru iboudiai lalodiai basina dika”.

7 Uduna na heuduguirai bona koikoi bona dagedage eme honu honu dae,
malana henunai kara havara bona kara dika na mimia.
8 Hanua lalodiai e bani taomu,
gabu hehunidia ai asi edia kerere taudia e aladia masemu.

9 Ia matana ese manoka-manoka taudia e hasinadodiamu;
ia na komu gabuna ai e banimu, leona ese ena kohua ai e banimu na heto;
ogogami tauna e bani heniamu, baine dabaia tao totona;
ena huo ai e koia vareaimu, bena e dabaia taomu.

10 Manoka-manoka tauna e hapataia tarimu, e moru dihomu,
kara dika tauna ena goada ese e hamoruamu.
11 Kara dika tauna na lalona e hadaiamu, e tomu
"Dirava vada e helalo boio;
vairana vada e hamuea, egu kara dika basine itaia".
12 Iehova e, a tore isi! Dirava e, imamu a duduia isi!
Hisi e animu taudia na basio lalodia boio.
13 Badina be dahaka kara dika tauna ese Dirava e dadaraiamu?
Dahaka dainai lalona e hadaiamu, e tomu "Anina basio tahua"?
14 Hekwarahi bona hisihisi vada o itaia, oibe, vada o haeroa,
oi imamu ai bavabia totona;
manoka-manoka tauna ese oiemu ai e taomu;
oi ese ihareha o kahadiamu.

15 Kara havara bona kara dika tauna imana na ba hakwaidua;
ena dika ba tahua ela bona ta basio davaria.
16 Iehova baine pavapava hanaihanai;
bese idau-idau na iena tano amo bae ore.

17 Iehova e, manau taudia edia noinoi ba kamonai, ani;
Ialodia ba hagoadadia, bona ba hakala henidia,
18 ihareha bona hisihisi taudia ba kara maoromaoro henidia totona;
unu amo tanobada tauna na hahegari karadia basine kara lou.

11

1 Iehova na abidadama heniamu; dahaka dainai o hamaorogumu, o tomu
"Ororo ba roho henia, manu na heto;
2 a itaia, kara dika taudia na peva e rohemu,
edia diba na maora ai e adaimu,
lalo-goevagoeva taudia na dibura ai bae tarakidia totona;
3 badidia bema habua tari, kara maoromaoro taudia na ede bae kara toma?"

4 Iehova na ena dubu helagana ai e nohomu,
Iehova ena terono na guba ai mia;
ia matana ese taunimanima natudia e nenediamu,
ia matana kopidia ese e dibadiamu.

5 Iehova ese kara maoromaoro taudia bona kara dika taudia e dibadiamu;
ia laumana ese dagedage karadia e ura henimu tauna na e inai heniamu.
6 Ia ese lahi gidadia bona teio* na kara dika taudia latadiai baine gigi dobi;

* **11:6** Teio: Nadi ta ladana, Helene gado ai. E aramu, bena bonana dika-hereana e daemu, taunimanima e hamasediamu. Ladana English gado ai na "sulphur".

lai siahuna na edia kehere anina ai bainela.
7 Badina be Iehova na maoromaoro, bona kara maoromaorodia ia ese e ura
henidiamu;
kara maoromaoro taudia ese ia vairana bae itaia.

12

1 Iehova e, a kahamai! Badina be Dirava imatauraina taudia vada e ore;
kamonai taudia na taunimanima natudia bogaragidia amo vada e puki
oho.
2 Iboudiai na dekedia taudia e koidiamu;
bibinadia na hereva manada-manadadia amo e koikoimu,
bona lalo-rua amo e herevamu.

3 Bibinadia amo hereva manada-manadadia koikoidia
bona maladia amo hekokoroku herevadia e gwauraimu taudia na
Iehova ese bema negedia daure be namo.
4 Badina be idia na e tomu
"Malada amo baita kwalimu, bibinada na siboda eda;
ita biaguda be daika?"

5 Iehova na e tomu
"Ogogāmi tauna ena gāu e dadihaimu dainai,
bona asi ena tauna e gānagānamu dainai,
lau na baina tore-isi,
e ura heniamu mauri-gabuna ai baina atoa".
6 Iehova ena gwauhamata na gwauhamata gōeva-daedia,
silver na tano ai ihavevelaina lahina ai nega hahitu e hagōevaiamu na
heto.
7 Iehova e, oi ese ba gimamai,
ina uru amo ba gimamai hanaihanai.
8 Kaha iboudiai kara dika taudia na e hetahu loaloamu;
kara havara na taunimanima natudia bogaragidiai e imodaimu.

13

1 Iehova e, ela bona edena nega ai?
Ba lalogu boio ela bona hanaihanai a?
Vairamu na egu amo ba hamuea ela bona edena nega ai?
2 Daragu baine doko ela bona edena nega ai?
Lalogu na dina idoinai baine hisihisi a?
Lau inaigu baine hereagu ela bona edena nega ai?

3 Iehova e, egu Dirava, ba haeroa bona ba haere henigu;
matagu ba hadiaridia, mase ena mahuta ai baina mahuta na garina,
4 inaigu na baineto "Vada na hadarerea" na garina,
bona na manokamu dainai e inai henigumu taudia bae moale na garina.

5 A lau na emu hebogahisi vada na abidadama henia;
lau lalogu ese emu hahemauri baine moalelaia.
6 Ane baina abia, Iehova ena;
badina be ia ese ena harihari-bada ai vada e hanamogu.

14

1 Kavakava tauna ese lalona e hadaiamu, e tomu
"Dirava na lasi".

Idia na didika, kara mirodia vada e kara;
asi tauna ta ese kara namodia e karamu.

2 Iehova na guba amo e roha dobimu,
taunimanima natudia e nenediamu;
baine itadia, ta e kara aonegamu eiava,
ta ese Dirava e tahuamu eiava.
3 Iboudiai vada e raka boioboio, iboudiai na didika;
ta se kara namomu, lasi ona lasi vaitani.

4 Hari kara dika taudia,
hari egu bese taudia e anidiamu flaoa e animu hegereg̃erena
bona Iehova ladana asie hahaneamu taudia na
asi aonegadia a?

5 Gari bada ese baine butudia tao,
badina be Dirava na kara maoromaoro taudia edia uru ida e nohomu.
6 Ogog̃ami tauna ena lalo-hadai vada o hahemaraidia,
a Iehova na iena mag̃u.

7 Israel ihamaurina na Siona amo bainema be namo!
Iehova ese ena bese taudia baine ruhadia nege negana ai na
Iakob baine moale,
Israel baine moale hisi dae.

15

1 Iehova e, daika oiemu g̃urig̃uri kalagana ai baine noho?
Daika na oiemu ororo helag̃ana ai baine taruha?

2 Taunimanima binai: e raka g̃oevag̃oevamu,
kara maoromaoro e karamu,
bona lalona amo hereva momokani e gwauraimu;
3 ia malana amo haida se hadikadiamu,
turana ihadikana karana ta se karaiamu,
bona dekena tauna ihadikana herevana ta se gwauraiamu;
4 kara gageva-gageva tauna na ia ese e ihi-ihiraiamu,
a Iehova garina e garimu taudia na ia ese e hanamodiamu;
ia sibona ihadikana gwauhamatana e gwauraiamu negana ai
ma se idaumu;
5 ia ese ena moni se heni torehaimu davana iabina totona,
bona asi ena kerere tauna ihadikana monina danu ia se abiamu.
Unu e kara tomamu tauna na do basine marere ela bona hanaihanai.

16

1 Dirava e, a hamaurigu,
badina be oi na abidadama henimumu.
2 Iehova na hereva heniamu, na tomu
“Oi na egu Ḡaubada, asi egu namo idauna ta,
egu namo na oi mo emu ai”.

3 Tanobada ena helag̃a taudia na heherea-dadae,
lau ese na moalelaidiamu.
4 Dirava idauna e abia hidimu taudia ese edia lalo-hisihisi e habadaiamu;
edia inuinu bouboudia na rara, a lau be basina sei nege,
ladadia na udugu bibinadia amo basina gwaurai.

5 Iehova vada na abia hidi, lau ahugu bona lauegu kehere;
oi ese lau ahugu o gimaiamu.
6 Egu dala na gabu namodia amo e laomu;
oibe, lau ahugu na namo herea.

7 Iehova na hanamoamu, ia ese e hahealo henigumu;
hanuaboi lalonai lau lalogu ese e hadibagumu.
8 Iehova na vairagu ai na atoamu nega idoinai;
badina be ia na lau idibagu kahana ai dainai lau na basina marere.

9 Taunabunai, lalogu na e moalemu, bona laumagu na e hisi daemu;
tau-anigu danu e noho namonamomu.
10 Badina be oi ese basio kahugu nege, mase taudia edia gabu ai;
e matauraimumu tauna na guri basio haheitalaia.

11 Mauri dalana oi ese o haheitalaigumu;
oi vairamu ai moale e ḡuḡurumu,
oi imamu idibana ai moale ḡaudia na e mia hanaihanaimu.

17

1 Iehova e, lalo-hadai maoromaorona a hakala henia; egu taitai a kamonai.
Egu ḡuriḡuri a hakala henia, bibinagu asi koikoidia ese e gwauraiamu.
2 Ihahemaoro-henigu na oiemu amo bainema;
oi matamu ese kara maoromaoro bae itaia.

3 Lalogu boma dibaia, hanuaboi ai boma vadivadi henigu,
boma tohogu, a kara dika na lalogu ai basioma davaria;
udugu na se kereremu.
4 Taunimanima edia ḡaukara lalodiai lau na daḡedaḡe taudia edia dala amo vada na raka siri,
oi udumu bibinadia herevadia daidiai.
5 Oiemu dala ai vada na raka balaheni,
lau aegu na asie dedi.

6 Dirava e, na boi henimumu, badina be oi ese ba haere henigu dainai;
a hakala henigu, egu hereva ba kamonai.
7 Oi imamu idibana ai inaidia amo e roho maurimu taudia ihamauridia Taumu e,
emu hebogahisi ba hahedinaraia, hoa ḡauna na heto.

8 A gimagu, ta ese matana nadinadina e gimaiamu na heto;
oi hanimu ikerukerudia ai ba hunigu,
9 kara dika taudia, egu ḡau e dadihaimu taudia, edia amo,
bona inaigu, e daigu heḡeḡemu taudia edia amo.

10 Lalodia e koudiamu, asi edia hebogahisi;
ududia e kehodiamu, hekokoroku herevadia e gwauraimu.
11 Idia na e gavagu taomu, e daigu heḡeḡemu,
e itagu taomu, tano ai bae tahogu dobi e tomu.
12 Idia na leona damuna idarena e ura lalodikamu na heto,
leona natuna na komu gabuna ai e banimu na heto.

13 Iehova e, a tore isi! Ba tuari henidia, ba tahodia dobi!

Emu dare bavabia, dika taudia edia amo ba hamaurigu;
14 Iehova e, oi imamu amo ba hamaurigu, taunimanima edia amo,
tanobada ai mo edia mauri ahuna e abiamu taudia edia amo.
Adia vada o abi heg̃aeg̃ae g̃audia amo bogadia ba hakunu;
natudia bogadia bae kunu bona bahu baine mia;
edia bahu baine mia, natudia karukarudia adia.

15 A lau be kara maoromaoro ai oi vairamu baina itaia;
baina noga negana ai oi oromamu itana ai lalogu do baine namo.

18

1 Iehova e, egu goada, na lalokau henimumu!

2 Iehova na egu nadi-gini, egu mag̃u, egu hahemauri tauna;
egu Dirava, egu nadi-gini, na abidadama heniamu tauna;
egu kesi, egu mauri doana, bona egu kohoro.
3 Iehova, e imodaiamu Diravana, na tai heniamu,
bena inaigu edia amo e hamaurigumu.

4 Mase ig̃uidia ese e g̃eg̃egu ahuva,
hahedika abatadia ese e hagariguva;
5 Mase Gabuna ena ig̃ui varodia ese e idoagu,
mase huodia ida na tata hedavari.

6 Egu hisihisi ai Iehova na boi henia;
egu Dirava na tai henia, baine durugu nato.
Ena dubu ai lau gadogu e kamonai;
egu taitai na ia taiana ai e kau.

7 Una negana ai tanobada e laga, e heude-heude,
ororo badidia danu e heude-heude, e marere-marere,
badina be ia vada e badu.
8 Kwalahu na ia uduna matudia amo e dae,
Iahi siahuna na ia uduna amo e lasi,
lahi hururu-hururudia na iena amo ema.
9 Guba e beua tari, bena e diho;
dibura badana na ia aena henudiai.

10 Kerubi ai e gui, e roho lao;
lai hanina amo e roho harag̃a-harag̃a.
11 Dibura na e hekoulaia,
dagadaga dubana e hetarulaia.
12 Hururu-hururu na ia vairanai,
unu amo medu-hetari bona lahi-hururuhururu na
ena dagadaga amo e diho.
13 Iehova ese guba-rahua ai e hereva,
Herea Mikamika na e gwau isi,
bena medu-hetari bona lahi-hururuhururu na e diho.
14 Ena diba e kino, e hakarohodia;
ena kevaru e hakevarua isi, e hadareredia.
15 Bena davara dobudobudia e heita,
bona tanobada badidia e hedinarai,
oi Iehova ese o gwau henidia negana ai,
oi udumu matudia amo o hahodi lasi negana ai.

16 Atai amo e dau dobi, e abigu,
ranu momo amo e verigu lasi.
17 Lau inaigu goadana ena amo e hamaurigu,
e inai henigu taudia imadia amo e hamaurigu,
badina be idia ese bema hadareregu diba.
18 Egu hisihisi dinana ai e davarigu,
a Iehova na egu imuda.
19 Ia ese taora bada gabuna ai e hakaugu lasi;
ia ese e hamaurigu, e moalelaigu dainai.

20 Iehova ese davagu vada e henigu, egu kara maoromaoro heḡereḡerena,
vada e hanamogu, imagu edia ḡoevaḡoeva heḡereḡeredia.
21 Badina be Iehova ena dala vada na badinadia;
lalo-hadai dikadia daidiai egu Dirava asina rakatania.
22 Badina be ena haheḡani iboudiai na lau vairagu ai;
ena taravatu asina negedia daure.
23 Ia vairanai lau na asi egu kerere;
kara dika amo na raka oho.
24 Taunabunai, Iehova ese vada e hanamogu, ena kara maoromaoro heḡereḡerena ai;
imagu na ia vairanai vada e ḡoevaḡoeva heḡereḡerena vada e hanamogu.

25 Hebogahisi tauna oi ese o bogaia hisimu;
kara maoromaoro tauna oi ese o kara maoromaoro heniamu.
26 Lalo-ḡoevaḡoeva tauna enai oi lalomu danu baine ḡoevaḡoeva;
a kara gageva-gageva tauna enai oiemu kara danu bae gageva-gageva.
27 Badina be lalo-manau taudia na oi ese o hamauridiamu;
a hekokoroku taudia na oi ese matadia o ha-igodia dihomu.
28 Momokani, oi ese egu lamepa o haraiamu;
Iehova, egu Dirava, ese egu dibura e hadiariamu.
29 Momokani, oi bagumu ai orea badana baina hadarerea diba;
egu Dirava bagunai maḡu ta baina rohoa hanai diba.
30 Ina Dirava ena dala na herea dae;
Iehova ena gwauhamata vada e momokani;
ia na e abidadama heniamu taudia edia kesi.

31 Dirava be daika? Iehova mo.
Nadi-gini be daika? Iseda Dirava mo.
32 Ia na goada e hariolaigu Diravana;
ia na egu dala e halailaia Diravana.
33 Ia ese lau aegu na dia aedia heḡereḡeredia ai e halaodia;
ia ese atai gabudia ai e haginigu kau.
34 Ia ese lau imagu e hadibadiamu, tuari karadia ai,
bena ima u na mai goadadia auri-laboralabora pevana baina marea.
35 Emu hahemauri kesina vada o henigu;
oi imamu idibana ese vada e dogogu tao,
emu kara manada-manada ese vada e imodaigu.
36 Taora bada gabuna vada o lailaia, lau aegu bae moia tao;
aegu na asie dedi.
37 Lau inaigu na havadia, na lasidia tao;
lau asina gini kerehai ela bona idia na e bua tari.

38 Na gwadadia uru, asie tore diba;
e keto, aegu henudiai.
39 Oi ese goada o hariolaigu, baina tuari totona;
lau inaigu o tahodia dobi henugu ai.
40 Lau inaigu o hakerehaidia lau vairagu ai;
e ina heniguva taudia na na habuadia tari.
41 Hekaha e noilaia, a ta ese se hamauridia;
Iehova e tai henia, a ia ese se haere henidia.
42 Lau na botadia patapata, ḡahu lai vairanai na heto;
lau na negedia lasi murimuri ai, ariara mirona na heto.

43 Taunimanima edia tuari amo o hamaurigu;
bese idau-idau ikwaradia ai o halaogu;
asi dibagu taudia ese isiaigu e lao heniva.
44 Lau harigu e kamonai, bena e kamonai henigu;
idau bese taudia na lau vairagu ai e igo diho.
45 Idau bese taudia na kudoudia e hetaha;
edia komu gabudia amo e raka lasi mai heude-heudedia ida.

46 Iehova na e maurimu; egu nadi-gini na hanamoamu;
egu hahemauri Diravana bae imodaia.
47 Dirava ese lau inaigu davadia e henidiamu;
ia ese taunimanima na lau henugu ai e atodiamu;
48 ia ese lau inaigu edia amo e hamaurigu.
Momokani, oi ese o imodaigu, lau inaigu daediai;
daḡedaḡe taudia edia amo o hamaurigu.

49 Ina dainai, Iehova e, lau baina imodaimu bese idau-idau bogaragidiai;
oi ladamu baina hanamoa egu ane ai.
50 Kwalimu badana ia ese ena pavapava e heniamu;
e horoa tauna ia ese e bogaia hisimu;
David mai garana ida baine bogadia hisi ela bona hanaihanai.

19

1 Guba ese Dirava hairaina e gwauraia hedinaraiamu;
guba ḡaudia ese ia imana gaukaradia e hahedinaraiamu.
2 Dina ta ese dina ta e herevalai heniamu;
hanuaboi ta ese hanuaboi ta enai iena aonega e gwauraimu.
3 Asi hereva ta, asi gado ta;
eredia na se hekamonaimu.
4 A reḡedia na tanobada idoinai vada ela;
edia hereva na tanobada dokona ai vada e kau.

Idia ediai ia ese dina ena kalaga vada e atoa,
5 dina na e raka lasimu, headava matamata tauna na ena ruma amo e raka lasimu na heto;
goada tauna na heto ia na ena dala ai e heaumu mai moalena ida.
6 Guba dokona ta amo e daemu,
e hanaimu bona guba dokona ta;
ḡau ta na ia siahuna amo basine komu diba.

7 Iehova ena taravatu vada e namo ḡuḡuru;
ia ese lauma e hamauria loumu.

Iehova ena hahediba herevana vada e momokani;
ia ese asi aonegana tauna na e ha-aonegaiamu.
8 Iehova ena hahedua herevadia vada e maoromaoro;
ia ese taunimanima lalodia e hamoalediamu.
Iehova ena haheḡani vada e ḡoevaḡoeva;
ia ese taunimanima matadia e hapapadiamu.
9 Iehova imatauraina vada e ḡoevaḡoeva,
e mia hanaihanaimu.
Iehova ena hahemaoro vada e momokani,
bona vada e maoromaoro.
10 Edia namo ese *gold* ena namo e hereaiamu,
gold ḡoevaḡoevadia momo edia namo e hereadiamu.
Edia gaiho ese bada ranuna e hereaiamu,
labolabo edia ruma amo e hetuturu dobimu ḡauna.

11 Idia ese oiemu hesiai tauna e sisiba heniamu;
ibadinadia ahuna na bada.
12 To daika ese ena kara kerere-kereredia baine diba;
Egu kara dika hehuni-hehunidia amo ba haḡoevagu.
13 Oiemu hesiai tauna ba rua, ena hekokoroku ai basine kara dika;
egu kara dika basie hadareregu.
bena basina kerere;
kara dika badana ta basina karaia.
14 Iehova e, egu nadi-gini, egu hahemauri tauna, ba durugu;
udugu herevadia bona lalogu ena lalo-hadai bae ḡoeva
oi vairamu ai.

20

1 Iehova ese baine haere henimu, hisihisi dinana ai.
Iakob ena Dirava ladana ese baine gimamu.
2 Helaḡa gabuna amo ena hekaha baine siaia vasi;
Siona amo goada baine henimu.
3 Emu boubou iboudiai baine lalodia tao;
emu ḡole-oho bouboudia baine abi dae. (Selah)
4 Lalomu ena ura baine henimu;
emu lalo-hadai iboudiai anidia baine havara.
5 Emu hahemauri baia moalelaia,
bona emai Dirava ladana ai emai pepe baia haodaia isi.
Iehova ese emu noinoi iboudiai anidia baine havara henimu.

6 Harihari lau name diba, Iehova ese e horoa tauna na baine kahaia;
ena gabu helaḡana amo baine haere henia,
bona imana idibana amo kwalimu badadia baine henia.
7 Haida ese kariota e heaḡilaidiamu;
ma haida ese hosi e heaḡilaidiamu;
a ai ese Iehova, emai Dirava, ladana a heaḡilaiamu.
8 Idia na vada e hekwakwanai, vada e keto;
a ai na vada a tore isi, vada a gini tore.

9 Iehova e, a hamaurimai!
Baia boiboi negana ai, emai Pavapava ese baine haere henimai.

21

1 Iehova e, oi goadamu ai hanua pavapavana na e moalemu;

oiemu hekaha e heaḡilaia badamu.
2 Lalona e uramu ḡauna oi ese vada o henia;
uduna bibinadia edia noinoi na so rua. (Selah)
3 Emu hahenamo ḡaudia namo-hereadia ese ia e gunalaiamu;
havava ḡauna, *gold* namo-hereana amo e karaia, na ia kwarana ai o havavalaiamu.
4 Ia ese mauri e noia emu ai; oi ese o henia;
ena mauri dinadia o hadaudau, ela bona hanaihanai.
5 Oiemu hekaha dainai taunimanima ese e imodaia badamu;
hairai bona siahu oi ese vada o henia.
6 Momokani, oi ese vada o hanamoa bada ela bona hanaihanai;
oi vairamu moalena amo vada o hamoalea.
7 Badina be hanua pavapavana ese Iehova e abidadama heniamu;
Herea Mikamika ena hebogahisi dainai ia na basine marere.
8 Oi imamu ese oi inaimu iboudiai baine davaridia;
oi imamu idibana ese e inai henimumu taudia iboudiai do baine davaridia.
9 Ba hedinarai negana ai amu mai siahuna heḡereḡerena ai ba halaodia.
Iehova ese ena badu ai baine hadonodia,
lahi ese baine aradia ore.
10 Oi ese idia garadia na tanobada amo ba habuadia;
idia natudia na taunimanima natudia bogaragidia amo ba habuadia tari.
11 Oi ihadikamu dalana e haeroa,
lalo-hadai dikana ta e laloa heḡaeḡae;
to asi edia dala karana bae karaia.
12 Badina be oi ese ba hakarohodia;
oi ese oiemu peva amo vairadia ba kino henidia.

13 Iehova e, emu goada ai bae imodaimu!
Ai ese danu ane baia abi,
oiemu siahu baia imodaia emai ane ai.

22

1 Egu Dirava e, egu Dirava e, dahaka dainai vada o rak-atanigu?
Dahaka dainai emu hekaha na dauhai e miamu?
Dahaka dainai egu ḡanaḡana so kamonaimu?
2 Egu Dirava e, dina ai na tai henimumu,
a so haere henigumu;
hanuaboi ai danu,
to laḡa-ani asina davariamu.
3 A oi na helaḡa;
Israel taudia edia heimodai latadiai o nohomu.
4 Tamamai ese oi e abidadama henimuva;
e abidadama henimuva, bena oi ese o hamauridiava.
5 E tai henimuva, bena e mauri;
e abidadama henimuva, bena asie baia.

6 A lau na biluga mo, dia taunimanima;
taunimanima ese e ihi-ihiraigumu,
egu bese taudia ese e dadaraigumu.
7 E itagumu taudia iboudiai ese e kirikirilaigumu,
bibinadia e hamue henigumu,
kwaradia e taiko-taikomu, e tomu

8 “Ia ese Iehova e abidadama henia,
Iehova ese baine hamauria, baine harohoa mauri;
badina be ia ese e moalelaiamu”.
9 Ḡau tamona, oi ese sinagu bogana amo o verigu lasi;
oi ese o gimaguva sinagu kemena ai.
10 Egu vara dinana amo oiemu ai na tao;
sinagu bogana amo na lasi dinana amo oi na egu Dirava.
11 Egu amo dauha basiola,
badina be hisihisi vada eme kahira-kahira,
bona lau na asi ikahagu ta.

12 Boromakau mamaruanedia momo ese e ḡeḡegu ahumu,
Basan boromakaudia mai goadadia ida ese e kougu heḡeḡemu;
13 Idia ese ududia e haga henigumu,
leona na mai daḡedaḡena ida e ḡoumu na heto.

14 Na aru ohomu ranu na heto,
turiagu na e heridemu;
kudougu na bada na heto,
kemegu ai e veve ohomu.
15 Egu goada na e kaukaumu, ataga na heto,
malagu na udugu ai e kaki taomu;
mase ḡahuna ai vada o hagorugu diho.

16 Momokani, sisia ese e ḡegegu ahumu;
kara dika taudia vada e hebou, vada e kougu ahu;
imagu palapaladia bona aegu palapaladia vada e daidia uru,
17 (Turiagu idoinai na ita hedinaraimu).
Idia ese e raraigumu, e itagu taomu;
18 egu dabua e hari,
egu hahedoki na mari amo e hari.

19 A oi, Iehova e, basio noho dahu ai!
Ikahagu e, aoma haraḡa, ba durugu!
20 Laumagu na dare amo ba hamauria,
egu mauri na sisia ena siahu amo ba rauaia.
21 Leona uduna amo ba hamaurigu,
uda boromakaudia doadia amo lau laumagu ba hamauria.

22 Oi ladamu baina hatoa, tadikakagu vairadiai;
baina imodaimu, hebou bogaraginai.
23 Iehova garina o garimu taumui e, ia ba imodaia!
Iakob natuna iboumui ai, ia ba heatolaia!
Israel natuna iboumui ai, ia ba matauraia!
24 Badina be hisi ani tauna ena hisihisi
ia ese se dadaraia bona se lalo dika henia;
ia vairana na iena amo se hunia,
e tai henia negana ai e kamonai.

25 Hebou badana ai baina imodaimu;
egu gwauhamata anidia baina kara,
ia garina e garimu taudia vairadiai.
26 Ogoḡami taudia na bae aniani, bogadia bae kunu;

e tahuamu taudia ese Iehova bae imodaia.
Oi lalomu baine mauri hanaihanai.

27 Tanobada dokodia iboudiai na bae helalo tao,
bena Iehova bae hagerea;
bese idau-idau edia iduhu iboudiai ese
ia bae toma henia diho.
28 Badina be basileia na Iehova ena,
ia ese bese bese e lohiadiamu.
29 Momokani, heagi taudia iboudiai tanobada ai ese
ia bae toma henia diho;
gahu ai e dihomu taudia iboudiai na
ia vairanai bae igo diho,
bona sibona ihamaurina asi dibana tauna danu.
30 Garada ese ia isiaina bae lao henia;
taunimanima ese uru gabena na Iehova sivaraina bae hamaorolaidia;
31
do asie vara taudia na iena hahemauri bae hadibalaidia,
hari vada e hahedinaraia hegeregerena.

23

1 Lau iregugu tauna mamoe iregуna na heto Iehova mo;
lau na gau ta ai basina dabu.
2 Rei manoka-manoka gabudia ai ia ese e hahekuregumu;
degedegerahu gabuna ranudia badibadidiai e hakaugumu.
3 Lau laumagu ia ese e hamauria loumu;
kara maoromaoro daladia ai ia ese e hakaugumu,
ia ladana dainai.

4 Oibe, ena be mase diburana kourana ai baina raka,
to dika garina basina gari;
badina be oi na lau ida,
emu kareva bona emu itotohi ese lau taugu e haloamu.
5 Agu aniani oi ese o dabaraiamu,
lau inaigu vairadiai;
lau kwaragu na dehoro ai o horoamu,
egu kehere na e hepurai dobimu.
6 Momokani, namo bona hebogahisi do bae gavagu,
egu mauri dinadia idoidiai;
bona Iehova ena ruma ai
baina noho hanaihanai.

24

1 Tanobada mai anidia iboudiai ida, Iehova ena,
tanobada idoinai mai inoho-henina taudia ida;
2 badina be ia sibona ese vada e hadaia, davara latadiai,
ia ese vada e haginia utu-utu latadiai.

3 Daika ese Iehova ena ororo baine dara dae?
Daika ese ena gabu helagana ai baine gini?
4 Ima-goevagoeva bona lalo-goevagoeva tauna ese;
kara havara se ura henimu
bona se gwau hamata koikoimu tauna ese.
5 Hahenamo na Iehova ena amo baine abia,

ena kara igwaurai-maorona danu
ia ihamaurina Diravana ena amo baine abia.
6 Ia e tahuamu taudia edia uru bunai;
idia na oi vairamu e tahuamu, Iakob ena Dirava e! (Selah)

7 Ikoukoumui e, umui kwaramui avabi isi!
Idau nega iduaradia, umui na sibomui a heabi isi!
Hanua Pavapavana diaḡau namona baine raka vareai.
8 Hari Hanua Pavapavana diaḡau namona be daika?
Iehova bunai, mai goadana ida bona mai siahuna ida;
Iehova bunai, tuari ai e kwalimumu.
9 Ikoukoumui e, umui kwaramui avabi isi!
Oibe, idau nega iduaradia, umui na sibomui a heabi isi!
Hanua Pavapavana diaḡau namona baine raka vareai.
10 Hari Hanua Pavapavana diaḡau namona be daika?
Iehova Sabaota, ia bunai Hanua Pavapavana diaḡau namona. (Selah)

25

1 Iehova e, laumagu na abia isimu oiemu ai;
2 egu Dirava e, lau oi na abidadama henimumu.
Ba durugu, hemarai na basine abigu;
ba durugu, inaigu na basie herouheroua latagu ai.
3 Oibe, e narimumu tauna ta basie hahemaraia;
a asi badina e tao toremu taudia vada bae hahemaraidia.

4 Iehova e, emu kara ba haheitalaigu,
emu dala ba hadibalaigu.
5 Emu hereva momokanidia ai ba hakaugu, ba hadibagu,
badina be oi na lau ihamaurigu Diravana;
oi na narimumu dina idoinai.

6 Iehova e, emu hebogahisi ba laloa,
emu lalokau ba laloa tao;
badina be idia na nega gunadia amo e hemailaimu.
7 Tauhaugu negana ena kara dika na basio Ialoa tao,
eiava egu kara havara danu;
Iehova e, lau ba lalogu tao,
emu hebogahisi dainai.

8 Iehova na namo bona maoromaoro;
taunabunai ia ese kara dika taudia na dala ai e hadibadiamu.
9 Ia ese lalo-manau taudia na kara maoromaoro ai e hakaudiamu,
lalo-manau taudia na iena dala e hadibalaidiamu.
10 Iehova ena dala iboudiai na hebogahisi bona momokani daladia,
ena taravatu bona ena hahediba herevadia e badinadiamu taudia edia.

11 Iehova e, oi ladamu dainai egu kara dika ba gwau tao,
badina be vada e bada.
12 Iehova garina e garimu tauna be daika?
Iehova ese ia baine hadibaia, edena dala baine abia hidi.
13 Ia na taḡa ai baine noho,
bona ia natuna ese tano bae abia, edia.
14 Iehova ena hetura na ia garina e garimu taudia edia;
ia ese ena taravatu baine hadibalaidia.

15 Matagu ese Iehova e hagereamu,
badina be ia ese lau aegu na huo amo baine veridia oho.

16 A hageregu, a bogagu hisi;
badina be lau na sibogu, bona na hisihisimu.
17 Lalogu ena hisihisi na e bada e laomu;
egu hisihisi amo ba hakaugu lasi.
18 Egu hisihisi bona egu hekwarahi ba haerodia,
bona egu kara dika iboudiai ba gwau tao.

19 A haeroa, inaigu na hutuma,
bona edia badu na auka herea egu ai.
20 Egu mauri ba gimaia, ba hamaurigu;
ba durugu, basie hahemaraigu;
badina be egu roho-mauri be oiemu ai.
21 Kara momokani bona kara maoromaoro ese bae hamaurigu;
badina be oi na narimumu.

22 Dirava e, Israel ba hamauria,
ena hisihisi iboudiai lalodia amo.

26

1 Iehova e, ba gwauraigu maoro,
badina be vada na raka mai maoromaorogu ida,
bona Iehova vada na abidadama henia, asi egu daradara.
2 Iehova e, ba tahugu, ba dibagu;
lalogu bona daragu ba dibadia.
3 Badina be emu hebogahisi na lau matagu ai,
bona oi iabidadama-henimu karana ai na rakamu.
4 Koikoi taudia ida asina helaimu,
bona boga-alaga taudia ida asina raka heboumu;
5 kara dika taudia edia hebou na inai heniamu,
bona kara havara taudia ida basina helai hebou.

6 Ialo-goevagoeva ai lau imagu na huriamu;
Iehova e, emu ihaboulaina patana na rakaia hegegemu,
7 oi ihanamolaimu anena na lololaiamu,
bona oiemu hoa karadia iboudiai na gwauraidiamu.

8 Iehova e, oi o noholaiamu rumana na ura heniamu,
oi hairaimu e miamu gabuna na lalokau heniamu.
9 Kara dika taudia ida basio darogu tabe,
egu mauri danu rara e hahebubuamu taudia ida basio bibia tabe;
10 idia imadia na kara dikadia ai e honumu,
imadia idibadia na koikoi karadia davadia ai e honumu.

11 A lau be egu kara maoromaoro ai na rakamu;
ba hamaurigu, ba bogagu hisi.
12 Aegu na taora ai gini;
hebou badana lalonai Iehova baina hanamoa.

27

1 Iehova na egu diari, lau ihamaurigu;

daika garina baina gari?
Iehova na egu mauri magūna;
daika baina gari henia?

2 Kara dika taudia ese bae ala-ala henigu,
lau taugu ianina totona,
una negana ai lau inaigu bona e dagedage henigumu taudia na
bae hetutuhi bona bae keto.

3 Ena be tuari taudia hutuma bae taruha, lau bae ala-ala henigu,
to kudougu basine hetaha;
ena be tuari na egu ai baine kau,
to lalogu do baine goada.
4 Gau tamona mo Iehova enai na noiamu,
una mo baina tahua;
Iehova ena ruma ai baina noho,
egu mauri dinadia iboudiai;
Iehova hairaina baina itaia,
bona ena dubu ai lalo-parara baina tahua.
5 Badina be hahedika baine kau dinana ai,
ia ese ena kalaga ai baine hunigu;
ena gurigūri kalagana ai ia ese baine hunigu,
baine abigu isi, nadi latanai baine atogu.
6 Lau kwaragu baine heabi isi,
inaigu, e daigu ahu taudia, daediai;
bena ena gurigūri kalagana ai
boubou gaudia baina hahelagadia mai moalegu ida;
bona ane baina abi, Iehova ihanamolaina anedia.

7 Iehova e, na boi lolomu negana ai na ba kamonai,
ba bogagu hisi, ba haere henigu.
8 Vada oto “Lau vairagu ba tahua;”
bena lau lalogu e haere henimumu, e tomu
“Iehova e, oi vairamu na tahuamu.”
9 Oi vairamu na egu amo basio hunia.

Oiemu hesiai tauna basio lulua mai badumu ida;
ikahagu na oi.
Lau ihamaurigu Diravana e,
basio negegu, bona basio rakatanigu.
10 Badina be tamagu bona sinagu vada e rakatanigu,
a Iehova ese baine abigu dae.

11 Iehova e, emu dala ba hadibalaigu;
dala maoromaorona ai ba hakaugu, lau inaigu daidiai.
12 E dagedagē henigumu taudia edia ura ai basio negegu;
badina be hahebade koikoi taudia vada e gini tore, bae hadikagu totona,
idia na mai dagedagedia ida e gosimu.
13 Lau lalogu na e abia daemu Iehova ena kara namo baina itaia,
mauri taudia edia tano ai.
14 Iehova ba naria;
ba goada balaheni, ba boga auka;
oibe, Iehova ba naria.

28

1 Iehova e, lau oi na boiboi henimumu;
egu nadi-gini, taiamu na basio koudia egu ai,
basio haere henigu negana ai na
mase gabuna e laomu taudia hegereg̃eredia ai bainala na garina.
2 Egu noinoi herevadia a kamonai,
ba kahagu totona na tai henimumu negana ai,
bona imagu na emu gabu helag̃ana na dudui isi heniamu negara ai.
3 Kara dika taudia ida basio abigu oho,
kara havara taudia ida basio negegu daure;
idia ese dekedia taudia na maino herevadia e gwaurai henidiamu,
a lalo-hadai dikadia na lalodia ai mimia.
4 Edia g̃aukara hegereg̃eredia ai davadia na ba henidia,
edia kara dikadia davadia do ba henidia;
imadia g̃aukaradia hegereg̃eredia ai davadia na ba henidia,
davadia korikori do ba henidia.
5 Badina be Iehova ena g̃aukara asie matauraidiamu,
ia imana g̃aukaradia asie matauraidiamu;
ia ese baine g̃ig̃idia dobi,
ma basine hadaidia lou.

6 Iehova aina hanamoa!
Badina be egu noinoi vada e kamonai.
7 Iehova na egu goada bona egu kesi,
lau lalogu ese ia e abidadama heniamu;
unu amo hekaha na davariamu, bona lalogu na e moalemu,
egu ane ai danu ia na hanamoamu.
8 Iehova na ena bese taudia edia goada;
ia na e horoa tauna ena kohoro.
9 Emu bese taudia ba hamauridia, oi dihimu ba hanamodia;
ba reg̃udia, bona bavabidia isi hanaihanai.

29

1 Siahu taudia natudia e, Iehova ba imodaia;
Iehova hairaina bona siahuna ba heatolaidia.
2 Iehova ladana hairaina ba heatolaia;
Dabua helag̃adia ai Iehova ba imodaia.

3 Iehova gadona na ranu latadiai;
Hairai Diravana gadona na guba-rahu na heto,
Iehova na ranu badadia latadiai.
4 Iehova gadona na mai siahuna,
Iehova gadona na pavapava gadona.

5 Iehova gadona ese sida audia e hakwaidudiamu,
Iehova ese Lebanon ena sida audia e hakwaidudiamu.
6 Ia ese Lebanon e harohoamu, boromakau natuna na heto,
Sirion danu e harohoamu, uda boromakauna natuna maruanena na heto.

7 Iehova gadona ese lahi hururu-hururudia e hakevaru isimu;
8 Iehova gadona ese tano g̃ag̃aena e haheude-heudeamu,
Iehova ese Kade tano-gag̃aena e haheude-heudeamu.
9 Iehova gadona ese *oak* audia e odadia hirihirimu,

bona uda au-raudia e oda ohomu;
iena dubu ai ḡau iboudiai ese ia hairaina e gwauraiamu.

10 Iehova na ena terono ai e helaimu, utu-utu daediai;
Iehova na ena terono ai e helaimu, e pavapava hanaihanaimu.
11 Iehova ese ena orea taudia na goada baine henidia;
Iehova ese ena orea taudia na maino amo baine hanamodia.

30

1 Iehova e, aina heatolaimu, badina be oi ese vada o verigu isi;
lau inaigu vada o rudia, basie kirikirilaigu.
2 Iehova e, egu Dirava, na tai henimu, ba kahagu nato;
bena oi ese o hamaurigu.
3 Iehova e, lau laumagu na mase taudia edia gabu amo vada o hakaua dae;
mase gabuna vada ela taudia bogaragidia amo vada o hamaurigu.

4 Iehova ena helaḡa taumui e, ia ihanamolaina anedia bavabi,
ia ladana helaḡana ba hanamoa.
5 Badina be ena badu na e ore haraḡamu,
a ena hahenamo na e hesiriumu ela bona mauri dokona.
Taitai na reana baine hesiriu rani,
a daba ai moale na baine vara lou.

6 Lau be egu noho namo ai nato
"Lau na basina marere ela hanaihanai".
7 Iehova e, emu hahenamo amo vada o haginigu,
ororo aukana na heto;
Oi vairamu o hunia,
bena kudougu e hetaha.

8 Iehova e, lau oi na tai henimu;
Iehova enai na noinoi, nato
9 "Mase gabuna bama lao henia,
egu mase ena namo be dahaka?
Ḡahu ese oi baine hanamomu a?
Ḡahu ese oiemu heabi-dae baine gwauraia a?
10 Iehova e, a kamonai, a bogagu hisi!
Iehova e, a kahagu!"

11 Egu tai gadeḡade na mavaru ai vada o halaoa;
egu guma dabuadia vada o hadoki oho,
moale vada o hariolaigu,
12 laumagu ese baine imodaimu bona udugu basina hakapua helaoreana.
Iehova e, egu Dirava,
lau oi baina hanamomu ela bona hanaihanai.

31

1 Iehova e, lau oi na abidadama henimumu;
hemarai na nega idoinai basine abigu,
emu kara maoromaoro ai ba hamaurigu!
2 Ame igo diho, a hakala henigu,
ba hamaurigu haraḡa-haraḡa!
Egu komu nadina ai baola,
egu kohoro ai baola, ihamaurigu totona.

3 Oibe, oi na egu nadi-gini bona egu kohoro;
oi ladamu dainai ba gunalaigu bona ba hakaugu;
4 iabigu totona e otoa huona amo ba hamaurigu,
badina be egu maḡu na oi.
5 Laumagu na oi imamu ai na atoamu;
Iehova e, heabi-dae Diravana e, oi ese vada o hamaurigu.

6 Dirava koikoidia laulaudia e badinadiamu taudia na inai henidiamu;
a Iehova na abidadama heniamu.
7 Lau baina moale, emu hebogahisi baina moalelaia;
badina be egu hisihisi vada o itaia,
egu hekwarahi vada o haeroa;
8 lau inaigu imadia ai so negegu,
a lau aegu na taora bada gabuna ai vada o atodia.

9 Iehova e, ame bogagu hisi,
badina be hisihisi ese a gugubagumu,
taitai ese matagu e hadikamu,
laumagu bona tau-anigu danu e dikamu.
10 Badina be egu mauri na lalo-hisihisi ai e oremu,
egu mauri laḡanidia na ḡanaḡana ai e oremu;
egu goada na e oremu, egu kara dika daidiai,
bona turiagu na e mamano.

11 Inaigu iboudiai ese e dadaraigumu,
dekegu taudia ese e dadaraigu hereamu,
turagu ese e gari henigumu,
ariara ai e itagumu taudia ese e heautanigumu.
12 Taunimanima ese vada e lalogu boio, mase tauna na heto;
lau na uro makohina na heto.
13 Oibe, hutuma edia hemaunu na kamonaimu,
kudou hetaha na kaha iboudiai e miamu.
Idia ese e henega heboumu, lau ihadikagu totona,
egu mauri iabi-ohona dalana e tahuamu.

14 Iehova e, lau oi na abidadama henimumu,
na tomu “Oi na egu Dirava”.
15 Egu nega na oi imamu ai;
lau inaigu bona e daḡedaḡe henigumu taudia imadia amo ba hamaurigu.
16 Oi vairamu ese emu hesiai tauna baine hadiaria;
emu hebogahisi ai ba hamaurigu.
17 Iehova e, hemarai ese basine abigu,
badina be oi na hahanemumu;
kara dika taudia na bae hemarai,
asi reḡereḡedia na mase taudia edia gabu baela.
18 Koikoi taudia bibinadia na bae mu;
edia heaḡi ai bona edia hedadarai ai
kara maoromaoro taudia bae ihi-ihiraidia taudia na
ududia bae hahekapu.

19 Emu hahenamo na bada herea,
o abia heḡaeḡaemu, oi e gari henimumu taudia edia,
bona o karaiamu, oi metaimu e heau heniamu taudia edia,

taunimanima natudia vairadiai o karaiamu.
20 Oi metaimu ai o hunidiamu,
taunimanima edia hedibaḡani karadia amo o hunidiamu;
emu kalaga ai o naridiamu,
badu taudia maladia amo o gimadiamu.

21 Iehova aina hanamoa;
badina be ena hebogahisi na egu ai vada e hahedinaraia,
hoa ḡauna na heto,
e heḡeḡe dae hanuana lalonai e kougu ahu negana ai.
22 Egu gari ai nato
“Oi vairamu amo na henege daure”.
A oi ese egu noinoi o kamonai,
na tai henimu negana ai.

23 Iehova ena helaḡa taumui e, ia ba lalokau henia.
Iehova ese kamonai taudia e hamauridiamu,
a heaḡi karadia e karamu taudia na davadia e henidiamu.
24 Ba goada, ba boga auka,
Iehova o nariamu taumui iboumui ai.

32

1 Ena kara dika eme hegwau tao tauna be namo,
ena kara havara e heḡova ahu tauna danu namo.
2 Iehova ese se habadelaiamu tauna na namo,
laumana na asi koikoina tauna danu namo.

3 Egu kara dika asina gwauraia hedinarai negana ai,
lau taugu anina na e varoda-varodava,
dina idoinai na ḡanaḡanava dainai.
4 Badina be imamu metauna na latagu ai e miava,
dina ai bona hanuaboi ai danu;
taugu vada e geakageaka,
lahara negana ena dina ḡaraḡara ese bema raraia na heto. (Selah)
5 Egu kara dika na vairamu ai na gwauraia hedinarai,
egu kara havara na asina hunia;
nato “Egu kerere baina gwaurai hedinarai Iehova vairanai”;
bena oi ese egu kara dika ena metau o abia oho. (Selah)
6 Taunabunai, helaḡa taudia iboudiai ese oi bae ḡurimu,
bena hisihisi negana ai utu-utu baine utua dae,
to ediai basine kau.
7 Oi na egu komu gabuna,
dika amo o hamaurigumu,
bona hahemauri anedia amo o hahegeḡegu daemu. (Selah)
8 Lau ese baina hadibamu, emu raka dalana baina hadibalaimu;
lau matagu ese baine itamu tao.
9 Hosi eiava doniki ida basio heḡereḡere,
idia na asi daradia;
ududia auridia bona varodia amo bae hamanadadia,
basie kamonai henimu na garina.

10 Kara dika taurla ena hisihisi na momo;
a Iehova e abidadama heniamu tauna na
hebogahisi ese e ḡeḡea daemu.

11 Iehova ba moalelaia! Kara maoromaoro taumui e, ba moale!
Lalomui mamaoro-mamaoro taumui, ba moale hisidae.

33

1 Kara namo taumui e, Iehova ba moalelaia;
badina be heimodai be ḡau namona,
kara maoromaoro taudia ududia ai.
2 Hatai-hatai ḡauna marag̈ina amo Iehova ba hanamoa,
ma badana, varo gwauta ḡauna, ba hataia, ia ihanamolaina.
3 Ane matamatana avabia iena;
varo ḡaudia ba hatai, ba hatai balaheni,
mai lolomui ida.

4 Badina be Iehova ena hereva na maoromaoro;
ena ḡaukara idoinai e karaiamu mai momokanina ida.
5 Ia ese kara maoromaoro bona hahemaoro e ura henidiamu,
tanobada na Iehova ena hebogahisi ai e honu honu daemu.

6 Iehova ena hereva ese guba e karaia,
ia uduna amo e hahodi, bena guba taudia iboudiai e vara.
7 Ia ese davara ranudia e haboudia, kavabu ai bema haboudia na heto;
bona gadobada na e haboudia, roge ai bema haboudia na heto.

8 Tanobada idoinai ese Iehova garina baine gari,
tanobada taudia iboudiai ese ia bae matauraia.
9 Badina be ia e hereva, bena e hekara;
ia e hahedua, bena e gini tutuka-tutuka.

10 Iehova ese bese idau-idau edia henega e hakarohodiamu,
orea idau-idau edia lalo-hadai ia ese e laodia ahumu.
11 Iehova ena henega e gini hanaihanaimu,
bona ena lalo-hadai ela bona uru iboudiai.
12 Iehova na ena Dirava ai e halaoamu besena be namo;
vada e abidia hidi ia dihina ai baela taudia be nanamo.

13 Iehova na guba amo e roha dobimu,
taunimanima natudia iboudiai e nenediamu;
14 terono ai e helaimu gabuna amo e roha laomu.
tanobada taudia iboudiai e itadiamu;
15 ia ese idia iboudiai lalodia e karadiamu,
edia kara iboudiai danu e itadia taomu.

16 Hanua pavapavana na dia ena tuari oreana badana dainai basine roho mauri;
tuari tauna na dia ena goada badana dainai basine mauri.
17 Tuari hosina na mauri e tahuamu tauna ese basine abidadama henia;
dia ena goada badana ese tau ta basine hamauria diba.

18 A itaia, Iehova ese ia garina e garimu taudia na e itadiamu;
iena hebogahisi e laroamu taudia ia ese e itadia taomu;
19 idia laumadia na mase amo baine harohodia mauri totona,
bona doe negana ai baine hamaundia totona.

20 Ita laumada ese Iehova e nariamu;

ia na ita ikahada, bona eda kesi.
21 Oibe, ita laloda ese ia e moalelaiamu,
badina be ia ladana helaḡana ta abidadama heniamu.
22 Iehova e, emu hebogahisi na ai latamai ai baine mia,
ai emai helaro na oiemu ai e miamu heḡereḡerena.

34

1 Nega iboudiai Iehova baina hanamoa;
ia iheatolaina na udugu ai baine mia hanaihanai.
2 Laumagu ese Iehova e heaḡilaiamu;
manau taudia ese bae kamonai, bena bae moale.
3 Lau ida Iehova baita imodaia,
ia ladana baita heatolaia hebou.

4 Iehova na tahua, bena ia ese e haere henigu;
egu gari idoidiai lalodia amo e hamaurigu.
5 Ia ba haḡerea, bena ba diari;
una dainai vairamui na nega ta basie hemarai.
6 Ina ogoḡami tauna e taitai, bena Iehova ese e kamonai henia,
bona ena hekwarahi iboudiai lalodia amo e hamauria.

7 Iehova ena aneru e taruhamu,
ia garina e garimu taudia e ḡeḡedia ahumu,
bona e hamauridiamu.
8 A mamia toho, bena ba diba, Iehova na namo;
ia e abidadama heniamu tauna danu e moalemu.
9 Ena helaḡa taumui e, Iehova garina ba gari,
badina be ia garina e garimu taudia na asie dabumu.
10 Leona natudia na e dabumu bona e hitolodiamu;
a Iehova e tahuamu taudia na ḡau namona ta ai asie dabumu.

11 Memero kekeni e, aoma, lau ba hakala henigu;
Iehova imatauraina baina hadibamui.
12 Tau be daika, mauri urana e uramu,
e uramu danu ena mauri dinadia bae hoho,
namo baine itaia helaoreana,
13 Malamu ba naria, basine ere dika,
udumu bibinadia danu, koikoi herevadia basie gwaurai.
14 Dika ba rakatania, kara namo ba kara;
maino ba tahua, bona ba ḡavaia.

15 Iehova ese kara maoromaoro taudia e haḡerediamu;
edia taitai ia ese e hakala henidiamu.
16 Iehova ese kara dika taudia e vaira hua henidiamu;
idia ilalo-taodia na tanobada amo e abia ohomu.
17 Kara maoromaoro taudia e boiboimu negadia ai na Iehova ese e kamonaimu,
bona edia hekwakwanai iboudiai lalodia amo e hamauridiamu.
18 Iehova na lalo-hisihisi taudia dekedekediai;
dara-doko taudia ia ese e hamauridiamu.

19 Kara maoromaoro tauna ena hisihisi na momo,
a Iehova ese iboudiai lalodia amo e hamauriamu.
20 Ia turiana iboudiai Iehova ese e gimadiamu,

ta se kwaidumu.
21 Kara dika tauna na dika ese baine alaia;
kara maoromaoro tauna e inai heniamu taudia na bae baia.
22 Iehova ese ena hesiai taudia laumadia e hamauridiamu;
ia e abidadama heniamu tauna ta basine baia.

35

1 Iehova e, e heai henigumu taudia na ba heai henidia,
e tuari henigumu taudia na ba tuari henidia.
2 Kesi bona keme aurina avabi,
a tore isi, ba durugu.
3 Io bona dare a veridia lasi,
e havagumu taudia ba laodia ahu.
Lau laumagu a hereva henia, aoto
"Lau binai oi ihamaurimu".
4 Egu mauri iabi-ohona e tahuamu taudia na
ba hadareredia bona ba hahemaraidia;
lau ihadikagu karadia e haeromu taudia na
ba haloudia bona ba hadaradaradia.
5 Uit momona na lai ese e odaia ohomu heḡereḡerena ai baela;
Iehova ena aneru ese do baine luludia oho.
6 Edia dala baine dibura bona baine dedidedi;
Iehova ena aneru ese baine havadia.

7 Badina be lau iabigu totona edia huo e otoa, asi badina;
asi badina guri e ḡeia, egu mauri iabi-ohona.
8 Mase ese baine hahoadia;
e otoa huona ese baine hatoadia,
ia lalonai vada bae mase.

9 Una negana ai laumagu ese Iehova baine moalelaia;
ena hahemauri baine imodaia.
10 Turiagu iboudiai baeto
"Iehova e, daika na oi heḡereḡeremu?
Oi ese manoka tauna o hamauriamu,
goada ai e hereaiamu tauna imana amo;
bona manoka tauna bona ogoḡami tauna
ena kohu e dadihaiamu tauna imana amo".

11 Hahebade koikoi taudia e tore isimu,
asi dibagu ḡaudia e nanadailaigumu.
12 Na kara namo henidia davana na e kara dika henigumu;
laumagu na e dauremu.
13 A lau be e goreredia negana ai na guma dabuadia na dokilai,
bona anivaga ai sibogu na hahedika;
14 na ḡuriḡuri igo-diho,
turagu eiava tadikakagu taina bama tai na heto;
na loa eva-eva, sinana e tailaiamu tauna na heto,
na igo diho, na tai noho tai noho.

15 A lau na hekwakwanai negana ai na idia na e moale hebouva,
lau ihadikagu totona e hegogova;
idau taudia, asi dibagu taudia, na
lau ihadikagu totona e hebouva,

e ihi-ihiraiguva asi dokona.
16 Dirava asie matauraiava taudia ese e hevaseha henigu loulouva,
gadigadidia e hahedai heniguva.

17 Ḡaubada e, ba herarai tao ela bona edena nega ai?
Laumagu na edia ala-ala amo ba hamauria,
egu mauri na leona edia amo ba rauaia;
18 bena hebou badana lalonai baina hanamomu,
hutuma bada bogaragidiai baina imodaimu.

19 Ba durugu, e inai henigu koikoimu taudia ese basie kirikirilaigu,
e inai henigu kavamu taudia ese ibunidia basie ha-roro.
20 Badina be maino herevadia asie gwauraimu,
a tano ai e noho mainomu taudia latadiai na
koikoi herevadia e gwauraimu.
21 Ududia e ahagamu, lau ihadikagu, e tomu
“Aha, aha, matamai ese vada e itaia”.

22 Iehova e, vada o itaia; udumu basio hakapua;
Iehova e, dahu ai basio noho.
23 Legamu a gadaia, lau ihahemaoro-henigu totona a noga;
egu Dirava, egu Ḡaubada, lau ihamaoromaorogu totona a noga.
24 Iehova e, egu Dirava, a gvauraigu maoro, oiemu kara maoromaoro
heḡereḡerena;
bona ba laodia ahu, basie kirikirilaigu.
25 Idia na basie hereva heheni, basieto
“Aha, eda ura vada ta abia;”
ma basieto
“Ita ese vada ta hadonoa”.

26 Egu hisihisi e moalelaiamu taudia na
ba hahemaraidia bona ba dadaraidia vaitani;
edia daḡedaḡe egu ai e habadaiamu taudia na
hemarai bona hedadarai amo ba ḡovadia.

27 Igwaurai-maorogu e uramu taudia na
bae hisi dae bona bae moale;
bae hereva hanaihanai, baeto
“Iehova na herea,
ia ese ena hesiai tauna ihanamona e moalelaiamu”.
28 Bena malagu ese oiemu kara maoromaoro baine gwauraia,
bona dina idoinai baine imodaimu.

36

1 Kerere ese kara dika tauna e hereva heniamu,
ia lalona ai e herevamu;
Dirava igari-henina na
ia matana ai se miamu.
2 Ia sibona matana ai e heaḡimu, e tomu,
ena kara dika na ta ese basine davaria,
bona basine inai henia diba.
3 Ia uduna herevadia na didika bona kokoikoi;
aonega karadia bona kara namodia vada e hadoko.
4 Ena mahuta patana ai kara dikadia e haeromu;

dala asi namona e rakalaiamu,
kara dika na se dadaraiamu.

5 Iehova e, oiemu hebogahisi na guba e dae laomu,
emu heabidadama na ori ai e kaumu.
6 Oiemu kara maoromaoro na Dirava ena ororo na heheto,
emu hahemaoro na gadobada na heto.
Iehova e, taunimanima bona mauri ḡaudia idau-idau danu
oi ese o hamauridiamu.

7 Dirava e, emu hebogahisi na herea-dae;
taunimanima natudia ese oi hanimu ikerukerudia ai e komumu.
8 Emu ruma anianidia e ani boga kunumu;
emu moale sinavaina amo o ha-inudiamu.
9 Badina be mauri ranuna na oiemu amo e lohi lohi daemu,
bona oiemu diari ai diari a itaiamu.

10 Emu hebogahisi ba hahesiriua, oiemu ai e manadamu taudia ediai;
emu hahemauri danu, lalodia mamaoro-mamaoro taudia ediai.
11 Hekokoroku tauna aena ese basine moigu tao,
kara dika tauna imana ese basine dorigu oho.
12 Kara dika taudia na e goru paraparamu;
vada e doridia dobi, asi edia tore isi dalana ta.

37

1 Alomu na basine hekwarahi kara dika taudia daidiai,
kara kerere taudia danu basio vaḡeḡe henidia.
2 Badina be asi vanahana bae utudia, rei na heto;
bae kakoro, au raudia na heheto.

3 Iehova bavabidadama henia, kara namo ba kara;
bena tano ai ba noho, mai mainomu ida.
4 Iehova ba moalelaia;
oi lalomu ena ura ia ese baine henimu.

5 Oiemu dala idoinai Iehova imana ai bavatoa;
ia bavabidadama henia, ia ese baine gaukaralaia.
6 Oi igwaurai-maoromu ia ese baine hahedinaraia diari na heto;
oiemu kara maoromaoro danu dina tubua na heto.
7 Iehova enai ba laḡa ani,
ia ba naria mai haheaukamu ida;
Ialomu basine hekwarahi, ena ḡaukara ai e tagamu tauna dainai,
eiava ena lalo-hadai dikadia anidia e karamu tauna dainai.

8 Badu baine mia, daḡedaḡe ba rakatania.
Lalomu basio hahekwarahia: una na kara dika e havaraiamu.
9 Badina be kara dika taudia na bae henege daure;
a Iehova e nariamu taudia ese tano bae abia.

10 Asi vanahana kara dika tauna baine puki;
ena gabu ba tahua, to basio davaria.
11 A manau taudia ese tano bae abia;
maino ena harihari-bada idia ese bae moalelaia.

12 Kara dika tauna ese kara maoromaoro tauna ihadikana daladia e
haeromu,
gadigadina e hahedai heniamu;
13 a Gaubada ese kara dika tauna e kirikirilaiamu,
badina be e itaiamu, ena dina be maimu.

14 Kara dika taudia ese dare e veridia lasimu,
bona edia peva e marediamu,
ogogami taudia bona e dabumu taudia ialadia totona,
bona kara maoromaoro taudia iala-masedia totona.
15 Edia dare na sibodia kudoudia ai bae vareai,
bona edia peva bae kwaidu.

16 Kara maoromaoro tauna ena ogogami ese
kara dika taudia hutuma edia tagа e hereaiamu.
17 Badina be kara dika taudia imadia na bae kwaidu,
a Iehova ese kara maoromaoro taudia e haginidia toremu.

18 Iehova ese asi edia kerere taudia edia dina dibana,
idia ahudia bae mia hanaihanai.
19 Haida ese asie hahemaraidiamu dika negadia ai,
bona doe negadia ai bogadia e kunumu.

20 A kara dika taudia na e mase oremu;
Iehova inaina logora na rei gabudia hairaidia na heto,
idia na e boiomu, kwalahu ai e boio vaitanimu.
21 Kara dika tauna na e abi torehaimu, bena ihalouna asi dibana
a kara maoromaoro tauna na mai ena harihari-bada ida e henimu.
22 Badina be Iehova ese e hanamodiamu taudia ese tano bae abia
a baine ihi-ihiraidia taudia na bae henege daure.

23 Tau namona ena ae-raka na Iehova ese e regуamu,
bona ena dala e moalelaiamu tauna na ia ese e haginiamu.
24 Ia na baine keto, to basine moru dobi;
badina be Iehova ese ia imana amo e dogoa taomu.

25 Lau be gunaguna na eregabe, harihari vada na buruka;
a lau ese nega hata kara maoromaoro tauna ta vada e baia na do asina
itaia,
eiava natuna na aniani e noi hegame ai do asina itaia.
26 Ia na nega iboudiai e hariharimu bona e heni torehaimu,
bona ia natuna na taunimanima ihanamodia taudia ai vada ela.

27 Kara dika ba rakatanidia, kara namo ba kara;
bena ba noho hanaihanai.
28 Badina be Iehova na kara maoromaoro e ura heniamu;
ena helagа taudia na basine rakatanidia.
Kara maoromaoro taudia na bae mauri hanaihanai;
a kara dika taudia natudia na bae henege daure.
29 Kara maoromaoro taudia ese tano bae abia,
bae noholaia hanaihanai.

30 Kara maoromaoro tauna uduna ese aonega herevadia e gwauraimu,
ia malana ese hahemaoro herevadia e gwauraimu.

31 Ena Dirava ena taravatu na lalona ai;
ia aena na se dedimu.

32 Kara dika tauna ese kara maoromaoro tauna e itaia taomu,
ia iala-masena dalana e tahuamu.
33 Iehova ese ia imana ai basine negea,
bona bae hahemaoro henia negana ai baine rudia, basie revaia.
34 Iehova ba naria, iena dala ai ba raka,
bena baine abimu dae, tano na bavabia oiemu;
kara dika taudia ihabua-taridia danu ba itaia.

35 Kara dika tauna vada na itaia, e lao hereava,
e tubu badabadava, Lebanon ai sida auna ta na heto;
36 Ma na raka hanai, ia na lasihia;
na tahua, to asina davaria.
37 Asi ena kerere tauna ba haeroa, bona kara maoromaoro tauna ba itaia,
badina be dokona ai ia ese maino baine abia.
38 A kara dika taudia na bae mase ore,
dokona ai bae henege daure.

39 Kara maoromaoro taudia ihamauridia na Iehova ena amo;
ia na edia hahemauri gabuna, hekwarahi negadia ai.
40 Iehova ese e durudiamu bona e hamauridiamu;
ia ese kara dika taudia imadia amo e hamauridiamu, e harohodia maurimu,
badina be idia ese ia e abidadama heniamu.

38

1 Iehova e, emu badu ai basio gwvau henigu,
emu badu ḡaraḡara ai basio hahisigu;
2 badina be emu diba na lauegu ai vada e heholo vareai,
oi imamu metauna na latagu ai.

3 Hidiogu na se digaramu, emu badu dainai;
turiagu na asie aukamu, egu kara dika daidiai;
4 badina be egu kara havara na kwaragu ai vada e kau,
idia na maduna metauna na heto, ihuana na asi goadagu.

5 Berogu na bonadia e daemu, vada e bodaga,
egu kavakava dainai.
6 Lau na igo dihomu, na goru dihomu,
dina idoinai na tai ḡadeḡademu.

7 Badina be taugu anina e siahumu,
hidiogu na se aukamu.
8 Vada na manoka, hisi ese e gugubagumu;
na ḡanaḡanamu, daragu e dokomu dainai.

9 Ḡaubada e, egu ura idoinai oi dibamu,
egu ḡanaḡana na emu ai se hehunimu.
10 Kudougu e hetahamu, egu goada e oremu;
matagu diaridia danu vada e rakatanigu.
11 Turagu bona bamogu na egu gorere amo e gini daudaumu,
bona varavaragu na dahu ai gigini.

12 Egu mauri e tahuamu taudia ese edia idoa e atomu;
ihadikagu e uramu taudia ese hereva dikadia na latagu ai e gwauraimu,
bona dina idoinai ikoigu daladia e haeromu.
13 A lau na taia-kudima tauna na heto, asina kamonaimu,
mu tauna, uduna se hagaiamu, na heto.
14 Oibe, lau na se kamonaimu tauna na heto,
uduna ai gwaugwau herevadia asie miamu tauna na heto.

15 Iehova e, lau oi na narimumu;
Gaubada e, egu Dirava, oi ba haere.
16 Badina be na gurigurimu, na tomu
"Mani emu kara aegu e dedimu negadia ai e heagimu taudia na ba laodia
ahu, basie kirikirilaigu".

17 Badina be lau na vada ba ketomu,
egu hisihisi na vairagu ai e miamu nega idoinai.
18 Egu kara dika na gwaurai hedinaraimu,
egu kara havara amo na helalo kerehaimu.
19 Asi badina e inai henigumu taudia na mai goadadia,
e inai henigu koikoimu taudia na hutuma.
20 Egu kara namo na dika e davanalaiamu taudia na lau inaigu,
badina be lau ese namo na gavaiamu.

21 Iehova e, basio rakatanigu;
egu Dirava e, egu amo dauhai basio noho.
22 Gaubada e, lau ihamaurigu Diravana,
a durugu haraga.

39

1 Lau nato "Egu dala nahuadia baina toho,
malagu amo kara dika baina havaraia na garina;
udugu baina hakapua,
kara dika taudia na dekegu ai e nohomu negadia iboudiai".
2 Lau na asi regeregegu, asi egu hereva,
hereva ta asina gwauraia, to se hegeregere;
3 egu lalo-hisihisi vada e bada e laova,
lalogu na e siahu e laova;
na haeroava lalonai lahi e arava,
bena malagu amo na hereva.

4 Iehova e, egu doko negana boma hadibagu,
egu dina na ede hohodia;
egu mauri ede e heau tomamu bama diba.
5 A itaia, egu dina vada o kara, ima lababadia hida hodia na heto;
egu mauri na dia gau ta oi vairamu ai.
Momokani, taunimanima iboudiai edia mauri na hahodi tamona na heto;
(Selah)
6 momokani, taunimanima na e loaloamu, vabura na heto.
Momokani, edia hekwarahi na asi anina;
idia ese taga e habouamu, a asi dibadia daika ese baine abia.
7 Gaubada e, dahaka na nariamu?
Egu helaro na oi.

8 Egu kara dika iboudiai lalodia amo ba harohogu mauri;
kavakava taudia na ba laodia ahu, basie ihi-ihiraigu.
9 Lau na asi reḡereḡegu, udugu asina haḡaia;
badina be oi ese o karaia.
10 Emu hekwadi na egu amo bavabia oho;
oi imamu ena hedadaba ese vada e alagu.

11 Taunimanima na edia kara dika daidiai o gwau henidiamu negedia ai na
idia hairaidia o ha-oreamu, kaubebe na heto.
Momokani, taunimanima iboudiai na hahodi tamona na heto. (Selah)

12 Iehova e, egu ḡuriḡuri ba kamonai;
egu taitai ba hakala henia;
iruru-matagu ba itadia negana ai,
udumu basio hakapua.
Badina be lau na emu vadivadi;
lau na noho-hedoa taugu, senegu iboudiai heḡereḡeredia.
13 Egu amo ba mede kerehai, bena moale baina diba,
ini amo do basina raka oho basina lao bubuni negana ai.

40

1 Iehova na nariava mai haheaukagu ida;
ia ese e igo diho henigu, egu taitai e kamonai.
2 Ia ese guri dikana amo e verigu lasi,
kopukopu gabuna amo e abigu isi;
aegu na nadi badana latanai e atodia kau,
egu raka e reḡua.
3 Ia ese ane matamata na udugu ai e atoa,
eda Dirava ihanamolaina anena.
Hutuma bae itaia, bena bae gari,
bona Iehova bae abidadama henia.

4 Iehova e abidadama heniamu tauna na namo;
ia ese heaḡi taudia se matauraidiamu,
bona dirava koikoidia ilao-henidia totona e raka sirimu taudia se
haḡerediamu.
5 Iehova e, egu Dirava, emu hoa karadia bona ilalolaimai lalo-hadaidia
vada o habada emai ai;
oi na asi idaimu.
Bama gwauraidia bona bama herevalaidia,
to basinama duahidia diba.

6 Rara boubouna bona flaoa boubouna na so uramu,
a taiagu vada o hakiraradia.
Ḡole-oho boubouna bona kara-dika boubouna
oi ese so gwauraimu.
7 Bena lau nato “A itaia, na vasimu,
buka ilokuna ta ai vada e torelaigu:
8 egu Dirava e, oiemu ura ikarana na moalelaiamu,
oiemu taravatu na lalogu ai e miamu”.

9 Hahemauri sivaraina namona vada na gwauraia,
hebou badana lalonai;

Iehova e, oi dibamu,
bibinagu asina hakapudia.
10 Oiemu kara maoromaoro na lalogu ai asina hunia,
emu heabidadama bona emu hahemauri vada na herevalaidia;
emu hebogahisi bona emu hereva momokani na
hebou badana amo asina hunia.

11 Iehova e, emu hebogahisi na egu amo basio rua;
emu lalokau bona emu heabidadama ese bae rēgugu hanaihanai.
12 Badina be hahedika momo herea vada e ḡeḡegu ahu,
egu kara havara ese vada e lasigu tao,
asi egu dala baina gaga isi;
idia na momo herea, kwaragu huidia na dia hoho;
daragu na e dokomu.

13 Iehova e, mani emu kara ba hamaurigu,
Iehova e, ba durugu haraḡa.
14 Egu mauri iabi ohona dalana e tahuamu taudia na
ba hahemaraidia bona ba haheḡonudia;
ihahisigu e uramu taudia na
ba haloudia bona ba hahemaraidia;
15 e gwau henigumu, e tomu “Aha, aha”, taudia na
edia hemarai dainai bae kudou hetaha.

16 A e tahumumu taudia iboudiai na bae moale,
oi bae moalelaimu.
Emu hahemauri e ura heniamu taudia bae hereva loulou,
baeto “Iehova na herea dae”.
17 Lau be na ogoḡamimu bona na dabumu,
A Ḡaubada ese e lalogumu.
Dirava e, basio halahe;
oi na lau ikahagu bona lau ihamaurigu Diravana.

41

1 Ogoḡami taudia e lalodiamu tauna na namo;
Iehova ese e harohoa maurimu, hekwakwanai dinana ai;
2 Iehova ese e gimaiamu bona e hamauriamu;
tano ai namo e gwauraiamu;
ia na inaina edia ura dalana ai asio heni.
3 Gorere dainai ena geda ai e hekuremu negadia ai
Iehova ese e abia isimu;
ena gorere lalodiai,
oi ese ena hisihisi iboudiai o abi ohomu.

4 Lau nato “Iehova e, a bogagu hisi, ba hamaurigu;
badina be lau ese vada na kara havara henimu”.
5 Lau inaigu ese e maumauraigumu, e tomu
“Edena nega ai baine mase?
Ia ladana na edena nega ai baine boio?”
6 Ta dekegu ai e maimu negana ai,
ia ese hereva asi anidia e gwauraimu.
Lalo-hadai dikadia na lalona ai e haboumu;
bena e raka lasimu, e piu rohorohomu.
7 E inai henigumu taudia iboudiai ese lau e hemaunulai henigumu,

ihadikagu daladia e haeromu.

8 Idia na e tomu “Gorere dikana ese vada e abia,
ena hekure gabuna amo basine tore isi lou”.
9 Turagu lalokauna danu, na abidadama heniava tauna, egu aniani e aniava tauna,
ia ese danu ia ae-geduna amo vada e lahagu.
10 Iehova e, oi ese ba bogagu hisi;
bavabigu isi, bena davadia do baina henidia.

11 Ini amo lau dibagu oi ese o lalo namo henigumu,
inaigu ese se hadareregu dainai.
12 Oi ese vada o haginigu tore, egu kara maoromaoro dainai;
oi vairamu ai vada o haginigu hanaihanai.
13 Iehova, Israel Diravana, bae hanamoa,
harihari ela bona hanaihanai. Amen. Amen.

42

1 Dirava e, dia hahinena ese sinavai ranudia e ura henidiamu na heto,
lau laumagu ese unu e ura henimu tomamu.
2 Laumagu na e ranu masemu, Dirava enai, Mauri Diravana enai.
Edena nega ai Dirava vairana baina itaia?

3 Iruru-matagu na agu aniani ḡauna,
dina ai bona hanuaboi ai;
Nega idoinai taunimanima ese e nanadaigu louloumu,
e tomu “Emu Dirava be edeseni ai?”

4 Laumagu ena hisihisi ai
na lalodia taomu ḡaudia bini:
hutuma ida na laova,
Dirava ena ruma ai na hakaudia vareaiva,
mai moale lolodia bona ihanamolaidia anedia ida;
hutuma bada ese aria helaḡana e karaiava.

5 Laumagu e, dahaka dainai vada o metau?
Dahaka hekwarahina lalogu ai o karaiamu?
Dirava ba laroa; badina be lau do baina hanamoa lou,
lau ikahagu bona egu Dirava.
6 Laumagu na e metaumu lalogu ai;
taunabunai oi mo na lalomu taomu,
Ioridane tanona bona Heremon tanona amo,
bona Misara ororona amo.

7 Dobu gabuna ta ese dobu gabuna ta e boi heniamu,
ranu seiraina guruna ai.
Emu hurehure bona emu sinaia iboudiai ese
vada e habubunigu.
8 Dina ai Iehova ese ena hebogahisi e haheḡanilaiamu,
hanuaboi ai ena ane ese e bamogumu;
ḡuriḡuri danu, egu mauri Diravana ena.

9 Dirava, egu nadi-gini, na hereva heniamu, na tomu
“Dahaka dainai vada o lalogu boio?

Badina be dahaka na tai ḡadeḡademu,
inaigu edia daḡedaḡe karadia daidiai?”
10 Tau-anigu bema haberoa na heto,
inaigu ese lalogu e daia urumu.
E nanadaigu louloumu, e tomu
“Emu Dirava be edeseni ai?”
11 Laumagu e, dahaka dainai vada o metau?
Dahaka hekwarahina lalogu ai o karaiamu?
Dirava ba laroa; badina be lau do baina hanamoa lou,
lau ikahagu bona egu Dirava.

43

1 Dirava e, ba gwauraigu maoro;
se matauraimumu besena enai maorogu ba gwauraia;
kara koikoi bona kara gageva-gageva taudia imadia amo ba hamaurigu.
2 Oi na lau igimagu Diravana;
dahaka dainai vada o negegu daure?
Badina be dahaka na tai ḡadeḡademu,
inaigu edia daḡedaḡe karadia daidiai?

3 Emu diari bona emu hereva momokani a siaia mai,
idia ese bae hakaugu;
emu ororo helaḡana bona emu noho kalagana ediai
bae hakaugu vasi.
4 Bena Dirava ena ihaboulaina patana baina lao henia;
na moalelaia badamu Diravana baina lao henia.
Dirava e, egu Dirava,
lau ese gitara amo baina hanamomu.

5 Laumagu e, dahaka dainai vada o metau?
Dahaka hekwarahina lalogu ai o karaiamu?
Dirava ba laroa; badina be lau do baina hanamoa lou,
lau ikahagu bona egu Dirava.

44

1 Dirava e, taiamai amo vada a kamonai,
tamamai ese vada e hamaoromai,
idia edia dina ai dahaka dahaka o kara,
nega gunadia ai.
2 Sibomu imamu amo bese idau-idau o luludia lasiva,
a idia na o atodia;
bese idau-idau oi ese o hahisidiava,
a idia na o hamauridia.
3 Badina be dia idia sibodia edia dare amo tano e abia,
bona dia idia sibodia imadia amo e kwalimu;
a oi imamu idibana amo,
oi imamu bona oi vairamu diarina amo;
badina be oi ese o moalelaidiava.
4 Oi na egu Pavapava bona egu Dirava;
oi ese Iakob ihamaurina vada o gwauraia.
5 Oi bagumu ai ai inaimai a hadarerediamu,
oi ladamu bagunai e tuari henimaimu taudia na baia moimoilaidia.
6 Badina be dia egu peva asina abidadama heniamu,
dia egu dare ese basine hamaurigu;

7 a oi ese ai inaimai imadia amo vada o hamaurimai,
e inai henimaimu taudia vada o haheḡonudia.
8 Nega idoinai Dirava vada a heaḡilaia;
oi ladamu baia imodaia hanaihanai. (Selah)
9 A oi ese vada o negemai daure, bona vada o hahemaraimai,
emai tuari oredia ida asiola.
10 Inaimai vairadiai vada o haloumai;
inaimai ese emai kohu vada e dadihai.
11 E aladiamu mamoedia heḡereḡeredia ai vada o halaomai,
bese idau-idau bogaragidiai vada o hakarohomai rohoroho.
12 Emu orea taudia na vada o hoidia, dava maraḡi ai,
idavalaidia badana na asio tahuamu.

13 Dekemai taudia ese bae kirikirilaimai taudia ai vada o halaomai,
e ḡeḡemai daemu taudia ese bae hevasehalaimai bona bae dadaraimai
taudia ai vada o halaomai;
14 bese idau-idau bogaragidiai bae ihi-ihiraimai taudia ai vada o halaomai,
orea idau-idau bogaragidiai kwaradia bae taiko-taiko henimai taudia ai
vada o halaomai.
15 Dina idoinai egu keto na vairagu ai,
hemarai ese vairagu vada e ḡovaia;
16 hevaseha taudia bona heihi-ihirai taudia edia hereva daidiai,
inai tauna bona dava iabina tauna daidiai.

17 Ena be asia lalomu boio, bona emu taravatu asia tataia utu,
to ina idoinai na ai latamai ai vada e kau
18 Ai lalomai na asie lou,
bona aemai na emu dala amo asie raka siri;
19 matona, oi ese uda sisiadia edia gabu ai vada o huarimai,
bona dibura masemase ai vada o ḡovamai.

20 Emai Dirava ladana baiama laloa boio,
eiava imamai na dirava idauna ta bema toi roro henia,
21 Dirava basinema davaria a?
Badina be ia na lalo-hadai hehunidia dibana.
22 Lasi, oi daimu ai dina idoinai e alamaimu,
e duahimaimu, bae aladia mamoedia na heheto.
23 A noga! Ḡaubada e, dahaka dainai o mahutamu?
A tore isi! Basio negemai daure hanaihanai.
24 Dahaka dainai vairamu o huniamu?
Dahaka dainai emai hekwarahi bona emai hisihisi o lalo boiomu?
25 Badina be laumamai na ḡahu ai e igo dihomu,
tau-animai na tano ai e goru dihomu.
26 A tore isi, ikahamai aoma!
emu hebogahisi dainai ba hamaurimai.

45

1 Lalogu na ḡau namona amo e hepurai dobimu;
egu hereva na hanua pavapavana enai na gwauraiamu,
malagu na toretore e manadamu tauna ena pen na heto.

2 Taunimanima natudia iboudiai bogaragidiai
oi mo sibomu o raho namo hereamu;
harihari-bada na bibinamu ai e hebubu kaumu,

taunabunai Dirava ese vada e hanamomu hanaihanaimu.
3 Siahu taumu e, emu dare na koekoemu ai bavatoa,
mai hairaimu ida bona mai siahumu ida.
4 Emu hosi ai ba gui, mai siahumu ida baola, ba kwalimu;
hereva momokani dainai bona kara maoromaoro igimana totona,
imamu idibana ese hahegari karadia baine hadibalaimu.
5 Emu diba na mai matadia, hanua pavapavana inaina kudoudia ai e hedai kaumu;
bese idau-idau taudia na oi henumu ai e ketomu.

6 Oiemu terono helaḡana e mia hanaihanaimu,
oiemu pavapava aurla na hahemaoro auna.
7 Kara maoromaoro o ura henimu,
bona kara dika o inai henimu;
taunabunai Dirava, oiemu Dirava, ese vada e horomu,
moale dehorona vada e horolaimu, oi bamomu daediai.
8 Emu dabua amo muro bona aloe bona kasia* bonadia e daemu;
pavapava edia aivori rumadia amo hatai-hatai ḡaudia ese e hamoale-mumu.
9 Pavapava natudia hahinedia na emu ruma hahinedia bogaragidiai;
oi idibamu kahana ai pavapava hahinena mai Ofiri *gold* dabuana ida gini.
10 Hane-ulato e, a haeroa, a hakala henigu,
emu bese taudia bona tamamu ena ruma ba lalodia boio;
11 bena hanua pavapavana ese oi hairaimu baine ura henia.
Ia na emu lohia dainai ba igo henia diho;
12 bena Turo ulatodia na herahia bae mailai.
bona taḡa herea taudia edia noinoi na oi dekemu bae mailai.
13 Hanua pavapavana natuna kekenina na mai hairaina, ena daiutu lalonai;
ena dabua na *gold* varodia ai e haheraiamu.
14 Dabua herea-daedia ai ia na hanua pavapavana dekena e hakaua vareaimu,
mai bamona, hane-ulato rami-heboudia, ida, ia murinai e rakamu;
15 mai moaledia ida, mai moale-badadia ida e hakaudia laomu,
hanua pavapavana ena ruma ai e raka vareaimu.

16 Natumui mamaruanedia ese tamamui bae bolodia,
tanobada idoinai lohiadia ai ba halaodia.
17 Oi ladamu baina habadaia, uru iboudiai ese bae imodaia,
taunabunai bese idau-idau ese bae hanamomu ela bona hanaihanai.

46

1 Dirava na eda roho-mauri gabuna, bona eda goada,
ikahada namo-hereana dika negadia ai.
2 Una dainai ita na basita gari,
ena be tanobada baine idau,
ena be ororo bae marere-marere davara bogaraginai,
3 ena be davara ranudia bae regerege bona bae gwaragwara,
ena be ororo bae heude-heude una regerege dainai,
to ita na basita gari. (Selah)
4 Sinavai ta ena aru parara ese Dirava ena hanua vada e hamoalea,

* **45:8** "Muro" bona "aloe" bona "kasia" na muramura mai bonadia ladadia. "Aivori" na elefant doadia.

Herea Mikamika ena noho gabuna helaḡana bunai.
5 Dirava na ia bogaraginai, ia na basine marere;
Dirava ese ia baine kahaia, daba matana ai.
6 Tanobada besedia e heloḡo-heloḡomu,
basileia idau-idau e raivaraivamu;
ia gadona e gwau isimu,
bena tanobada e vevemu.
7 Iehova Sabaota na ita ida;
Iakob ena Dirava na eda kohoro. (Selah)
8 Aoma, Iehova ena ḡaukara a itaia;
hahedika karadia ia ese tanobada ai vada e kara.
9 Tuari ia ese e hadokodiamu ela bona tanobada dokona,
peva ia ese e bituamu,
io ia ese e hakwaiduamu,
kariota ia ese lahi ai e douamu.
10 Eremui, ba diba, lau na Dirava;
bese idau-idau bogaragidiai e imodaigumu,
tanobada ai e heatolaigumu.
11 Iehova Sabaota na ita ida;
Iakob ena Dirava na eda kohoro. (Selah)

47

1 Bese idau-idau iboumui ai, imamui ba poupou;
Dirava ba lolo henia, moale anedia ba lololai.
2 Badina be Iehova, Herea Mikamika, na mai garina;
ia na Pavapava badana, tanobada idoinai e lohiaiamu.
3 Ia ese bese idau-idau ita henudai vada e hamanadadia,
orea idau-idau aeda henudiai vada e atodia.
4 Ia ese ahuda vada e abia hidi,
ena lalokau tauna Iakob ena heaḡi. (Selah)
5 Dirava na mai lolona ida vada e dae,
Iehova na mai kibi reḡena ida vada e dae.
6 Dirava ba hanamoa, ia ihanamolaina anedia bavabi;
eda Pavapava ba hanamoa, ia ihanamolaina anedia bavabi.
7 Badina be Dirava na tanobada idoinai pavapavana;
salamo amo ba hanamoa.

8 Dirava ese bese idau-idau e lohiadiamu;
Dirava na ena terono helaḡana ai e helaimu.
9 Bese idau-idau lohiadia e heboumu,
Abraham ena Dirava ena bese ai baela.
Badina be tanobada kesidia na Dirava ena;
ia bae imodaia bada.

48

1 Iehova na bada; ia ihanamona danu baine bada,
eda Dirava ena hanua ai.
2 Ena ororo helaḡana dorina na mai hairaina;
tanobada idoinai ese ia e moalelaiamu.
Siona ororona na dahu ai, mirigini kahana ai;
ia na Pavapava badana ena hanua.
3 Ena ruma bogaragidiai Dirava eme hedinarai,
kohoro na heto.

4 A itaia! Hanua pavapavadia e hebou,
e raka hebouva.
5 E itaia negana ai e hoa dikadika,
laumadia e daure, bena e heau;
6 unuseni ai taudia e heude-heude,
e hisihisi bada danu, hahine e hekamonaimu na heto.
7 Lai mairiveina amo
Tarasisi lagatoidia o huaridia.

8 Ai a kamonaiva hegeregerena vada a itaia danu,
Iehova Sabaota ena hanua ai,
emai Dirava ena hanua ai,
Dirava ese vada e haginia hanaihanai hanuana bunai. (Selah)
9 Dirava e, emu hebogahisi vada a haeroa,
emu dubu helagana bogaraginai.
10 Dirava e, oi ladamu e piua e laomu hegeregerena,
ihanamomu danu e piua e laomu,
ela bona tanobada dokodia.

Oi imamu idibana na kwalimu ai e honumu;
11 Siona ororona baine moale,
Iuda natuna hahinedia bae moale hisi dae,
emu hahemaoro herevadia daidiai.
12 Siona ai ba loa, ba rakaia hegege,
ena kohoro ba duahidia,
13 ena magu ba haerodia;
ena ruma namodia ba itadia loaloa,
uru gabena taudia do ba hamaorodia helaoreana.

14 Ina na Dirava, eda Dirava hanaihanai;
ia ese baine kahada ela bona dokona.

49

1 Bese idau-idau taumui iboumui ai, a kamonai!
Tanobada taumui iboumui ai, a hakala!
2 Henu taumui bona atai taumui,
taga taumui bona ogogami taumui,
orea tamona mo.
3 Udugu ese aonega baine gwauraia,
lalogu ese lalo-parara herevadia baine haerodia.
4 Hereva hegeregerena baina hakala henia,
egu hereva hehunina na gitara regena ese baine hahedinaraia.

5 Dahaka dainai baina gari, hekwakwanai negadia ai,
eiava e dagedage henigumu taudia edia kara dika ese e gegegu ahumu negadia ai?
6 Idia ese edia taga e abidadama heniamu,
edia kohu momo herea e heagilaimu.
7 Momokani, tau ta sibona basine hehoi lasi diba,
ena mauri davana na Dirava basine henia diba;
8 badina be ena mauri davana na bada herea.
Tau ta dia hegeregere
9 ena mauri baine hadaudaua hanaihanai,
bona mase gabuna basine itaia.

10 Oibe, ia baine itaia, aonega taudia danu e masemu;
kava tauna bona lalo-duhu tauna raruosi bae mase,
bona edia tagᵃ na bae rakatani, haida edia.
11 Ena be tano haida e gwauraidia edia,
to edia guri na edia ruma ela bona hanaihanai,
edia noho gabudia ela bona uru iboudiai.
12 Tau ta na ena hairai ai basine noho diba,
ia na e masemu boromadia na heheto.

13 E heagᵢ kavamu taudia davadia binai,
ahudia e moalelaimu taudia dokodia binai.
14 Mamoe na heheto mase gabuna baela;
mase ese baine regudia, mamoe iregudia tauna na heto.
Maoromaoro guri ai e dihomu,
hairaidia vada bae ore,
mase taudia edia gabu ai bae noho.
15 A Dirava ese lau laumagu davana baine karaia,
mase siahuna amo baine rauaia;
badina be ia ese baine abigu dae. (Selah)

16 Tau ta baine tagᵃ negana ai,
bona ena ruma hairaina baine bada negana ai,
basio gari.
17 Badina be baine mase negana ai gau ta basine abia kau, basine laohaia;
ia hairaina basine diholaia.
18 Ena be ena mauri dinadia ai ia na sibona moale tauna ai baine hegwaurai,
ena be sibona ena namo e havaraiamu tauna na bae imodaia,
19 to tamana ena uru taudia baine lao henidia;
idia ese diari basie itaia lou.
20 Tau ta na ena hairai ai basine noho diba,
ia na e masemu boromadia na heheto.

50

1 Goada-bada Diravana Iehova, vada e hereva,
tanobada vada e boiria,
dina e daemu gabuna amo
ela bona dina e dihomu gabuna.
2 Siona, hairai-herea gabuna, amo
Dirava diarina e taramu.
3 Eda Dirava na e maimu, asine mai kumamu,
ia vairanai na lahi hururu-hururuna,
lai gubadia ese e gegea ahumu.
4 Ia ese guba atai ai e boi heniamu, tanobada danu e boi heniamu,
ena orea taudia baine hahemaoro henidia totona.
5 "E abidadama henigumu taudia ba haboudia egu" e tomu,
"idia ese boubou karadia e kara, lau ida a herohemaino".
6 Guba ese ena kara maoromaoro e gwauraimu,
badina be Iehova sibona na hahemaoro tauna. (Selah)
7 Egu orea taumui e, a hakala, lau baina hereva;
Israel e, baina habadelaimu.
Lau na Dirava, emui Dirava.
8 Asina gwau henimuimu emui boubou daidiai;
emui gole-oho bouboudia na lau vairagu ai nega idoinai.
9 Boromakau maruanena ta emui ruma amo basina abia,

nani maruanena ta emui magu amo basina abia dae;
10 badina be uda gaudia iboudiai na lauegu,
bona ororo daha-ta boromakaudia danu;
11 atai manudia iboudiai be dibagu,
tano paka ai e laomu gaudia iboudiai na egu.

12 Bama hitolo, umui basinama hamaoromui;
badina be tanobada mai anina idoinai ida na lauegu.
13 Boromakau mamaruanedia hidiodia na animu a?
Nani raradia na inumu a?
14 Hahenamo na Dirava ba henia, emui boubou bunai;
emui gwauhamata anidia ihamomokanidia na Herea Mikamika ba henia.
15 Hekwakwanai dinana ai lau ba boi henigu;
bena lau ese umui baina hamaurimui,
bona umui ese lau ba imodaigu.

16 A kara dika taudia na
Dirava ese e hereva henidiamu, e tomu:
Badina be dahaka egu taravatu o gwauraimu?
Dahaka dainai egu gwauhamata herevadia na udumui bibinadia ai mimia?
17 Badina be mata-hakani o inai heniamu,
bona egu hereva na murimui ai o negediamu.
18 Henao tauna o itaiamu negana ai o hetura heniamu;
bona heuda-hanai taudia o bamodiamu.
19 Hereva dikadia na udumui amo e lasimu,
malamui na hereva koikoidia e gwauraimu;
20 o helaimu, tadikakamui o habadelaidiamu,
sinamui natudia mamaruanedia o habadelaidia koikoimu.
21 Ini vada o kara toma, asina hereva;
umui banava oto lau na umui hegeregeremui.
A harihari na gwau henimuimu,
egu hahebade na vairamui ai na gwauraiamu.
22 Ina na ba laloa, Dirava o laloa boiomu taumui,
baina daremui, bena ta ese basine hamaurimui diba, na garina.
23 Hahenamo e mailaiamu tauna na ena boubou bunai,
una tau ese e matauraigumu.
Ena mauri dalana e regua namonamomu tauna na
Dirava ena hahemauri baina haheitalaia.

51

1 Dirava e, a bogagu hisi,
emu lalokau hegeregerena;
emu hebogahisi bada-herea hegeregerena ai
egu kara dika ba rohodia.
2 Egu kara havara ba huridia oho,
egu kerere amo ba hagoevagu.

3 Badina be egu kara dika na dibagu,
egu kerere na vairagu ai nega iboudiai.
4 Oiemu ai, oi mo sibomu emu ai, vada na kerere,
oi vairamu ai vada na kara havara;
taunabunai emu hereva na maoromaoro,

bona emu hahemaoro herevana na asi kererena.
5 Momokani, lau na kara havara ai na vara,
bona kara dika ai sinagu ese e havaragu.

6 Momokani, oi o uramu hereva momokani na lalomai ai baine mia,
taunabunai, lalogu ai aonega hehunidia ba hadibagu.
7 Muramura avana amo ba hagoevagu, bena baina goevagoeva;
a hurigu, bena *snow* ena kurokuro baina hereaia.
8 Moale bona lalo-namo amo ba hahonugu;
vada o hakwaidu turiadia do bae moale.
9 Vairamu na egu kara dika amo ba hunia,
bona egu kara havara iboudiai na ba rohodia.

10 Dirava e, lalo-goevagoeva na lalogu ai ba havaraia,
bona lauma matamatana bona maoromaorona na lalogu ai bavatoa.
11 Oi vairamu amo basio negegu daure;
emu Lauma helagana na egu amo basio abia oho.
12 Emu hahemauri moalena na ba henigu lou,
bona ura-kwalimu laumana amo bavabigu isi.

13 Bena emu dala na kara kerere taudia baina hadibalaidia,
bona kara dika taudia ese oi bae lou henimu.
14 Dirava e, lau ihamaurigu Diravana,
rara ihahebubuna amo ba hamaurigu,
bena lau malagu ese ane baine abia badabada,
oiemu hahemauri anena.

15 Gaubada e, lau bibinagu ba hapapadia,
bena udugu ese baine imodaimu.
16 Badina be boubou karadia so moalelaidiamu,
gole-oho boubouna bama henimu, to basioma moalelaia.
17 Dirava ese e abia daemu boubouna be lauma manauna;
Dirava e, lalona e manaumu bona ena dika amo e helalo kerehaim tauna na basio dadaraia.

18 Emu lalo-namo ai Siona ba kara namo henia;
Ierusalem magуna ba haginia lou;
19 bena kara maoromaoro bouboudia ba moalelaidia,
lahi bouboudia bona gole-oho bouboudia;
bena boromakau mamaruanedia na emu ihaboulaina patana ai
bae hahelagadia.

52

1 Goada-herea taumu e,
Dahaka dainai Dirava e matauraiamu taudia e kara dika henidiamu
na o heagilaiamu?
Dina idoinai hahebua-tari daladia o haero hegaegaemu.
2 Kara koikoi taumu e,
malamu na kaia mai ganona na heto.
3 Dika o ura henia badamu, namo o ura henia maragimu,
hereva koikoi o ura henia badamu, hereva momokani o ura henia maragimu. (Selah)
4 Koikoi malana e,

hahemase herevadia iboudiai o ura henidiamu.

5 A Dirava ese baine huarimu ela bona hanaihanai;
ia na baine verimu oho, emu kalaga amo baine dadihaimu,
mauri taudia edia tano amo baine rāgamu. (Selah)
6 Kara maoromaoro taudia bae itaia, bena bae gari,
bae kirikirilaia, baeto
7 "Hari Dirava enai se tao tauna mani a itaia;
ia ese ena kohu momo e abidadama henia,
bona ena tāga ai mo e helalokau".

8 A lau na olive auna mai rauna matamatadia na heto, Dirava ena ruma ai;
Dirava ena hebogahisi na abidadama henia hanaihanaimu.
9 Lau ese baina imodaimu ela bona hanaihanai,
badina be oi ese vada o karaia;
oi ladamu baina heatolaia, badina ia na namo
Dirava e matauraiamu taudia vairadiai.

53

1 Kava tauna na lalona ai e tomu
"Dirava na lasi".
Idia na mimiro, kara dika-hereadia e karamu;
asi tauna ta ese kara namo e karamu.

2 Dirava na guba amo e roha dobimu,
taunimanima natudia e nenediamu;
baine itadia, aonega taudia haida nonoho,
eiava Dirava e tahuamu taudia haida nonoho.

3 Iboudiai vada e keto,
iboudiai vada e miro;
asi tauna ta ese kara namo e karamu,
lasi ona lasi vaitani.

4 Kara dika taudia na asi edia lalo-parara a?
Idia na egu orea taudia e anidiamu, flaoa e animu na heto;
idia ese Dirava asie boi heniamu.

5 Idia bunu, gari bada ese e butudia taomu,
gari idauna, nega gunana ta se vara ḡauna.
Badina be Dirava ese asie matauraiamu taudia turiadia baine ḡiḡidia rohoroho;
idia na bae hahemaraidia, badina be Dirava ese vada e dadaraidia.

6 Israel ihamaurina na Siona amo bema mai be namo!
Dirava ese ena orea taudia baine haginidia lou negana ai
Iakob baine moale, bona Israel baine hisi dae.

54

1 Dirava e, oi ladamu amo ba hamaurigu,
oi goadamu amo ba gwauraigu maoro.
2 Dirava e, egu noinoi a kamonai,
lau udugu herevadia ba hakala henidia.

3 Badina be asi edia hemataurai taudia vada e tore isi,

lau ihadikagu totona;
dagedage taudia ese egu mauri iabi-ohona e tahuamu,
idia lalodia ai na Dirava asie hanohoamu. (Selah)
4 A itaia, Dirava na lau ikahagu,
Gaubada na egu mauri imudana.
5 Lau inaigu na dava dikana baine henidia;
emu momokani ai ba habuadia tari.

6 Egu lalo-namo ai egu boubou gauna baina hahelagaia oiemu;
Iehova e, oi ladamu baina hanamoa,
badina be ia na namo.
7 Badina be oi ese hekwakwanai iboudiai lalodia amo vada o harohogu mauri;
inaigu na egu kwalimu ai na itadia nenenenemu.

55

1 Dirava e, egu guriguri a kamonai,
egu noinoi na basio dadaraia.
2 A hakala henigu, a haere henigu;
egu hisihisi ese vada e hadareregu.
3 Inai tauna gadona ese vada e hadaradaragu,
kara dika taudia edia dagedage karadia daidiai;
badina be idia ese e hahekwakwanaigumu,
bona edia badu ai e inai henigumu.

4 Lalogu na e hisihisi badamu;
mase ena hahegari na latagu ai vada e kau.
5 Gari bona kudou-hetaha ese e butugu taomu,
laumagu na e dauremu.
6 Na tomu "Bema mai hanigu, pune na heto,
bena bama roho lao, bama laga ani;
7 oibe, dauha bama lao,
tano gagaena ai bama noho; (Selah)
8 bama lao haraga, hemetai gabuna bama tahua,
lai bona medu ilao-ahudia".

9 Gaubada e, edia lalo-hadai ba hadikadia,
gadodia ba hahegonudia;
badina be haheala bona heatu na
hanua ai na itamu.
10 Dina ai bona hanuaboi ai maguna e rakaia hegegemu,
hedibagani bona hekwarahi na ia lalonai e miamu,
hahebua-tari na ia bogaraginai;
11 dagedage bona koikoi karadia na
ena ariara ai asie dokomu.

12 E kirikirilaigumu tauna na dia inai tauna,
bema unuheto, bama haheauka;
e ihi-ihiraigumu tauna na dia inai tauna,
bema unuheto, iena amo bama komu.
13 A tauna na oi, lau idaigu,
lau bamogu, lau turagu korikori.
14 Ta hereva-herevava mai moaleda ida,

ta raka hebouva Dirava ena ruma ai.
15 Mase na ediai baine kau,
mauridia ai mase gabuna ai bae diho,
mai garidia ida edia guri ai bae diho,
be namo.

16 A lau be Dirava do baina boi henia;
Iehova ese baine hamaurigu.
17 Adorahi ai bona daba ai bona dina tubua ai
na maumaumu bona na ḡanaḡanamu.
Ia ese lau gadogu baine kamonaia,
18 ia ese lau laumagu baine hamauria;
na tuarilaiamu tuarina amo baine hamaurigu,
badina be hutuma ese e tuari henigumu.
19 Dirava na baine hakala, baine tuidia,
sene negana amo e nohomu Diravana;
badina be taravatu asie badinaiamu,
bona Dirava garina se garimu. (Selah)
20 Bamogu ese imana e haroroa, ia turana ihadikadia totona,
ena gwauhamata e hadikaia.
21 Ena hereva na manada-manada, bata ena manada-manada e hereaia,
a tuari be ia lalona ai.
Ena hereva na manoka-manoka, dehoro ena manoka-manoka e hereaia,
a idia na e veri lasi daredia.

22 Emu maduna na Iehova enai ba tahoa kau,
ia ese baine abimu isi;
ia ese kara maoromaoro taudia baine gimadia,
idia na basie marere-marere.

23 Dirava e, oi ese ba tahodia dobi,
henu herea gurina lalonai;
rara ihahebubuna bona koikoi karadia ikaradia taudia na
edia mauri kahana basie haḡuḡurua.
A lau ese oi baina abidadama henimu.

56

1 Dirava e, ame bogagu hisi,
badina be taunimanima ese e moigu taomu,
dina idoinai tuari taudia ese e daḡedaḡe henigumu.
2 Inaigu na dina idoinai e moigu taomu,
hutuma ese e tuari henigumu mai heaḡidia ida.
3 Lau na garimu negadia ai na
oi mo na abidadama henimumu.
4 Ena hereva na imodaiamu Diravana,
Dirava mo na abidadama heniamu, asi egu gari;
hidio na ede baine karagu toma?

5 Dina idoinai idia ese egu hereva e hagagevadiamu,
edia lalo-hadai iboudiai na lau ihadikagu mo e laloamu.
6 Idia na e heboumu, e bani taomu,
egu raka marere e itaia taomu.
Egu mauri iabi-ohona totona vada e narigu heḡereḡerena,
7 edia kara dika davana unu ba henidia toma.

Dirava e, bese idau-idau taudia na
mai badumu ida ba tahodia dobi.

8 Egu loa eva-eva vada o hagaudia,
irurumatagu na emu kavabu ai ba udadia;
emu buka ai e miamu, ani?
9 Baina boiboi dinana ai,
lau inaigu na ba haloudia.
Ina na dibagu, Dirava na lau ida:
10 Dirava, ena hereva na imodaiamu Diravana;
Iehova, ena hereva na imodaiamu Diravana.
11 Ia mo na abidadama heniamu, asi egu gari;
taunimanima na ede bae karagu toma?

12 Dirava e, egu gwauhamata emu ai na anidia do baina kara;
egu hehenamo bouboudia na oi baina henimu.
13 Badina be oi ese lau laumagu na mase amo vada o rauaia;
oibe, aegu na hetutuhi amo vada o hamauria.
Dirava vairanai baina raka totona,
mauri diarina lalonai.

57

1 Ame bogagu hisi, Dirava e, ame bogagu hisi.
Badina be oi lalomu ai lau laumagu e komumu;
oi hanimu ikerukerudia na egu hemetai gabuna,
ela bona hahebua-tari baine ore.
2 Dirava Herea Mikamika na tai heniamu,
egu ai ena ura e hagūguruamu Diravana.
3 Ia na guba amo ena hesiai baine siaia, baine hamaurigu;
e moigu taomu taudia ia ese baine hahemaraidia. (Selah)
Dirava ese ena hebogahisi bona ena momokani
baine siai lasi.

4 Leona bogaragidiai na hekuremu,
taunimanima natudia e anidia lava daemu gaudia;
isedia na io bona diba,
bona maladia na dare ganoka-ganokadia.

5 Dirava e, guba doriva-dorivana ai bae imodaimu,
oi hairaimu na tanobada idoinai daenai baine mia.

6 Idia na huo e otoa, lau aegu ihatoadia;
laumagu na e igo diho.
Idia na egu dala ai guri e geia,
a gau be idia sibodia na lalonai e moru dobi. (Selah)
7 Lau lalogu na auka;
Dirava e, lau lalogu na auka.
Ane baina abia, hahenamo anedia baina abi;
8 laumagu e, a noga.
Gitara bona hatai-hatai gauna maragina, a noga;
lau na daba matana ai baina noga.
9 Gaubada e, lau oi baina hanamomu,
bese idau-idau bogaragidiai;
oi ihanamolaimu anedia baina abi,

orea idau-idau bogaragidiai.
10 Badina be emu hebogahisi na bada ela bona guba,
emu momokani na bada ela bona ori.

11 Dirava e, guba doriva-dorivana ai bae imodaimu,
oi hairaimu na tanobada idoinai daenai baine mia.

58

1 Lohiamui e, emui hahemaoro herevadia na maoromaoro eiava?
Taunimanima o hahemaoro henidiamu mai maoromaoromui ida a?
2 Lasi, lalomui ai kara kerere-kereredia o haeromu;
imamui na dagedage karadia e karamu tanobada ai.

3 Kara dika taudia na dounu sinadia bogadia lalodiai e nohova negadia amo
vada e raka muri matama,
edia vara dinadia amo vada e kerere, koikoi herevadia e gwauraimu.
4 Idia na mai edia mase muramurana, gaigai ena mase muramurana na heto,
taia kudima gaigaina na heto.
Ia na taiana e kouamu,
5 mea tauna gadona basine kamonai totona,
babalau tauna mai aonegana gadona basine kamonai helaoreana.

6 Dirava e, isedia ba hakwaidudia ududia ai,
Iehova e, leona natudia gadigadidia ba ragadia lasi.
7 E aru ohomu ranuna na heto bae puki;
rei na heto bae moidia tao, bena bae marai.
8 Bisisi na kwari ai e hepunimu na heto bae boio,
e vara dika merona hegeregerena, dina nega hata se itaia.
9 Ava ginigini, mauridia eiava kakorodia, siahudia na emui uro ese do se abi
negana ai,
ia ese baine petadia oho.

10 Kara maoromaoro tauna baine moale,
dava ihenina baine itaia negana ai;
kara dika tauna rarana ai
ia aena baine huridia.
11 Bena taunimanima baeto:
Momokani, kara maoromaoro na mai davana;
momokani, tanobada ihahemaoro-henina Diravana na e nohomu.

59

1 Egu Dirava e, inaigu edia amo ba hamaurigu,
e tuari henigumu taudia edia amo ba gimagu;
2 kara dika taudia edia amo ba hamaurigu,
rara ihebubuna e uramu taudia edia amo ba harohogu mauri.

3 A itaia, egu mauri iabi-ohona totona e bani henigumu;
dagedage taudia na lau ihadikagu totona e heboumu.
4 Iehova e, dia lauegu kara dika eiava lauegu kara havara daidiai,
eiava dia lauegu kerere dainai,
idia ese e heaumu bona e hegaegaemu.
A noga, ikahagu aoma, a itaia!
5 Iehova Sabaota, oi na Israel edia Dirava.
A noga, bese iboudiai matadia ba hakanidia,

kara dika e haero hehunimu taudia ta basio bogaia hisi. (Selah)

6 Adorahi iboudiai idia na e lou maimu,
sisia na heheto e ḡoumu,
hanua lalonai e igo Ioamu.
7 Ḡaudia bunu, ududia amo e lolomu,
bibinadia amo e ḡiḡimu.
Badina be idia na e tomamu
"Daika ese baine kamonai?"

8 Iehova e, oi ese o kirikirilaidiamu,
bese iboudiai oi ese o kirikirilaidiamu.
9 Egu Goada e, oi ihanamolaimu anedia baina abi,
badina be, Dirava e, oi na egu kohoro.
10 Egu Dirava na ena hebogahisi ai baine hedavari henigu,
egu Dirava ese egu dala baine kehoa,
inaigu edia darere do baina itaia.

11 Basio aladia mase, egu orea taudia bae helalo boio na garina,
emu siahu amo ba hahekwakwanaidia bona ba haketodia,
Ḡaubada e, emai kesi.
12 Ududia edia dika, bibinadia edia hereva, daidiai
edia heaḡi ai bae hedoa.
Heuduguirai bona koikoi herevadia vada e gwaurai daidiai,
13 badu ai ba ha-oredia,
ba ha-oredia ela bona bae boio vaitani.
Unu amo taunimanima bae diba Dirava ese Iakob e lohiaiamu
ela bona tanobada dokona.
14 Adorahi iboudiai idia na e lou maimu,
sisia na heheto e ḡoumu,
hanua lalonai e igo loamu.
15 Aniani itahuna e loa eva-evamu,
bona bogadia asie kumumu negadia ai e ḡiḡimu.

16 A lau na oiemu goada baina anelaia,
daba ai emu hebogahisi baina anelaia bada;
badina be oi na egu kohoro,
bona egu roho-mauri gabuna, egu hisihisi dinana ai.
17 Egu Goada e, oi ihanamolaimu anedia baina abi,
badina be, Dirava e, oi na egu kohoro;
e bogagu hisimu Diravana.

60

1 Dirava e, oi ese vada o dadaraimai, vada o hadareremai,
vada o badu; mani emu kara bavabimai dae lou.
2 Oi ese tano vada o haheude-heudea, vada o hapararaia;
ba haginia lou, badina be e marere-mareremu.
3 Kara aukadia amo emu bese taudia vada o hahisidia;
vine ranuna vada o henimai, vada a inua, vada a kekero.
4 Pepe vada o veria dae, e gari henimumu taudia edia,
ienai bae hahegoada hebou, peva bae heautania negana ai; (Selah)
5 unu amo emu lalokau taudia na bae roho mauri.
Imamu idibana amo kwalimu ba henimai,

bona ba haere henimai.

6 Dirava na ena gabu helagana ai vada e hereva, eto,
Mai moalegu ida Sekem baina haparaaraia,
bona Sukoto kourana baina haria.
7 Gilead na lauegu; Manase na lauegu;
Efraim na egu kwara gauna;
Iuda na egu dagi auna.
8 Moab na imagu ihuridia dihuna;
Edom Iatanai egu tamaka na tahoa kaumu;
Filistia daenai na heagimu, na lolomu.

9 Daika ese hanua mai magguna lalonai baine hakaugu vareai?
Daika ese Edom baine haka-lgu lao?
10 Dirava e, vada o dadaraimai ani?
Dirava e, emai tuari oreadia ida so raka lasimu.
11 Ame kahamai, inaimai ituari-henidia ai;
badina be taunimanima edia hekaha na asi anina.
12 Dirava ida baita goada balaheni;
ia ese ita inaida baine moidia tao.

61

1 Dirava e, egu taitai a kamonai,
egu gurigguri bavabia dae;
2 lau kudougu e hetahamu negana ai na
tanobada dokona amo baina boi henimu.

Mani a hakaugu lao,
baine hagagu tao nadina enai;
3 badina be egu roho mauri gabuna na oiemu ai,
egu kohoro na oi, inai taudia ilao-ahudia.
4 Emu kalaga ai baina noho hanaihanai,
oi hanimu ikerukerudia ai baina mauri. (Selah)
5 Badina be, Dirava e, oi ese egu gwauhamata vada o kamonai
oi ese oi ladamu e matauraiamu taudia ahudia vada o henigu.

6 Hanua pavapavana ena mauri ba hadaudaua,
ena mauri lagganidia bae hesiriu ela bona uru iboudiai,
7 ena terono ai baine helai hanaihanai, Dirava vairanai;
lalokau bona momokani amo ba regua.

8 Taunabunai lau ese oi ladamu baina hanamoa egu ane ai;
dina ta ta amo egu gwauhamata anidia baina kara.

62

1 Lau laumagu ese Dirava mo e nariamu, asi regeregegu;
ihamaurigu na iena amo e maimu.
2 Ia mo sibona na egu nadi-gini bona egu hahemauri,
egu kohoro; lau na basina marere-marere.

3 Iboumui ai ese tau tamona bavala-ala henia ela bona edena nega ai?
e gini sehemu magguna eiava e marere-mareremu arana na heto?
4 Edia lalo-hadai tamona be ena dagi amo bae doria dobi;

hereva koikoidia e moalelaimu;
ududia amo hahenamo herevadia e gwauraimu,
a lalodia ai e heuduguirai. (Selah)
5 Lau laumagu ese Dirava mo e nariamu, asi reḡereḡegu;
badina be egu helaro na ienai.
6 Ia mo sibona na egu nadi-gini bona egu hahemauri,
egu kohoro; lau na basina marere.
7 Egu mauri bona ihamomokanigu na Dirava enai;
egu nadi-gini badana na Dirava,
egu roho-mauri gabuna na Dirava.
8 Taunimanima e, nega iboudiai ia bavabidadama henia;
lalomui anidia na ia vairanai ba hahedinarai;
eda roho-mauri gabuna na Dirava enai. (Selah)
9 Dagi maraḡi taudia na hahodi ta na heto;
dagi bada taudia na asi anidia;
metau hahetoho ḡauna ai e haraḡamu,
metaudia idoinai na maraḡi,
hahodi tamona metauna ida asie heḡereḡere.
10 Dadidadi karadia basio abidadama henidia,
henao karadia basio larodia kava;
emui taḡa bema bada, basio lalokau henia.
11 Nega hata Dirava vada e hereva,
nega harua ini vada o kamonai toma:
siahu na Dirava ena.
12 Ḡaubada e, hebogahisi na oi mo emu;
badina be taunimanima ta ta ena ḡaukara ena ḡaukara heḡereḡeredia,
davadia o henidiamu.

63

1 Dirava e, oi na lauegu Dirava, lau oi na tahumumu,
lau laumagu e ranu masemu oiemu ai;
lau hidiogu na e manorimu oiemu ai,
tano kaukauna ai, tano gaḡaena ai,
asi ranuna tanona ai, na heto.
2 Taunabunai, lau ese vada na raraimu, gabu helaḡana ai,
oi siahumu bona hairaimu vada na itadia;
3 badina be emu hebogahisi ese mauri e hereaiamu,
una dainai lau bibinagu ese bae imodaimu.
4 Taunabunai, egu mauri dinadia iboudiai baina hanamomu,
imagu baina dudui isi, oi ladamu baina hahanea.

5-6 Egu geda ai oi na lalomu negadia ai,
hanuaboi lalonai oi na haeromu negadia ai,
laumagu be bogagu na turia harana bona digara amo bema kunu na heto;
lau udugu ese e hanamomumu, mai bibina moaledia ida;
7 badina be oi ese vada o kahagu,
oi hanimu ikerukerudia ai moale anedia na abimu.
8 Lau laumagu na oiemu ai e taomu;
oi imamu idibana na egu imuda.
9 A egu mauri iabi-ohona e tahuamu taudia na
tanobada ena dobu gabudia ai bae diho.

10 Dare ese bae aladia;
uda sisiadia ese bae daredia.
11 A hanua pavapavana ese Dirava baine moalelaia;
ia ladana ai e gwau hamatamu taudia na hairaina bae abia,
badina be koikoi taudia ududia na bae dai ahu.

64

1 Dirava e, egu taitai ai lau gadogu ba kamonai;
egu mauri na inaigu igari-henidia amo ba rauaia.
2 Kara dika taudia edia lalohadai dikadia hehunidia amo ba hunigu,
kara havara taudia edia ura dikadia amo ba hunigu.
3 Idia na maladia e segediamu dare na heheto,
edia hereva iditadia e kinodiamu, diba na heheto;
4 e bani taomu, asi ena kerere tauna e tarakiamu,
e tarakia takumu, asie garimu.
5 Edia ura dikadia na e dogodia taomu;
idoa iato-hehunidia na e herevalaimu.
E tomu “Daika ese baine itada diba?
6 Daika ese eda kara dika baine tahudia diba?
Eda ura dalana vada ta haeroa mai aonegada ida”.
Badina be taunimanima lalona na dobu,
ena lalo-hadai danu dobu.

7 A Dirava ese ena diba amo baine tarakidia;
idia na bae bero haraḡa-haraḡa.
8 Badina be idia sibodia maladia daidiai ia ese edia dika do baine havaraia;
bae itadia taudia iboudiai na kwaradia bae taiko-taiko.
9 Bena taunimanima iboudiai bae gari,
Dirava ena kara bae herevalaia,
bona ena ḡaukara bae haeroa.

10 Kara maoromaoro taudia ese Iehova bae moalelaia,
ienai bae roho mauri;
lalo-maoromaoro taudia iboudiai ese
ia bae imodaia.

65

1 Dirava e, Siona ai bae imodaimu;
bona gwauhamata anidia na oi bae henimu.
2 Ḡuriguri ikamonaina Diravana e,
taunimanima iboudiai na bae vasi,
3 kara dika daidiai
Emai kara dika ese e hadareremaimu negadia ai na
oi ese o gwaudia taomu.
4 Emu maḡu ai baine noho totona o abia hidimu bona o hakaua kahimu tauna
be namo;
emu ruma ena namo ai ese baia moalelaia, emu dubu helaḡana bunai.

5 Ai ihamaurimai Diravana e,
hahegari karadia amo o haere henimaimu bona o hamaurimaimu;
oi na tanobada dokodia iboudiai edia helaro,
bona davara daudau-hereadia edia danu.
6 Oi ese emu goada amo ororo o hadaidia,
oi na siahu o hariolaiamu;

7 oi na davara reḡedia o gwaudia taomu,
edia hurehure reḡedia bona taunimanima edia heloḡo-heloḡo danu.
8 Taunabunai tanobada hetoadia daudau-hereadia ai e nohomu taudia ese
oiemu toa e gari henidiamu;
oi ese dina dae tanodia bona dina diho tanodia o hamoalediamu.
bena e moale hisi daemu.
9 Tanobada o vadivadi heniamu, o haparipariamu,
uma tanodia o hanamodiamu;
Dirava ena sinavai na ranu ai e honumu,
uma anidia o henidiamu,
vada o haheḡaeḡaedia tanodia lalodiai.
10 E ruadia tanodia o haparipariadia badamu,
tano latalatadia o hataoradiamu,
medumedu amo o hamanokadiamu,
lalodiai e tubumu ḡaudia o hanamodiamu.

11 Emu herahia ese laḡani ihanamona e haḡuḡuruamu,
aemu gabudia amo digara e dihomu,
12 tano ḡaḡaena reidia ai e dihomu,
ororo ese edia moale e rioamu.
13 Rei gabudia ese mamoe seridia na e hadabuadiamu,
koura ese uit e hadokiamu,
ane e abimu, e moale hisi daemu.

66

1 Tanobada idoinai, Dirava ba hisi dae henia;
2 ia ladana hairaina anedia bavabi,
ba imodaia badabada.
3 Dirava ba hanamoa, baoto:
Emu kara na hahegari karadia.
emu siahu na bada herea,
oi inaimu na vairamu ai e gari igo dihomu.
4 Tanobada idoinai ese oi e toma henimu dihomu,
oi ihanamolaimu anedia e abimu,
oi ladamu iheatolaina anedia.
5 Aoma, Dirava ena kara ba itaia;
ena kara taunimanima bogaragidiai na hahegari karadia.
6 Davara na tano kaukauna ai e halaoa,
taunimanima na aedia amo sinavai e rakaia hanai,
unuseni ai ia ta moalelaiava.
7 lena siahu amo e lohia hanaihanaiamu,
ia matana ese bese idau-idau e nenediamu;
gwau-hemuri taudia na sibodia basie heaḡi. (Selah)
8 Bese idau-idau e, emui Dirava ba hanamoa,
ia iheatolaina reḡedia bae dae.
9 Ia ese mauri ai vada e dogomai tao,
aemai vada e naridia dainai asie dedi.
10 Badina be, Dirava e, oi ese vada o tohomai;
silver e tohoamu na heto vada o tohomai.
11 Huo ai vada o abimai,
koekoemai vada o hahisidia.
12 Edia hosi aedia amo e moimai tao taudia na so rudia;
lahi amo a raka hanai, bona ranu amo danu.
A oi ese gabu namona ai vada o hakaumai lasi.

13 Lau be ḡole-oho bouboudia na emu dubu ai baina rakalai vareai,
egu gwauhamata anidia na oiemu ai baina kara,
14 hisi na ani negana ai bibinagu ese e gwauraia heḡereḡerena,
udugu ese e gwauraia hamata na heto.
15 Ubu-ubu ḡaudia baina hahelaḡadia, emu ḡole-oho bouboudia ḡaudia,
bona mamoe mamaruanedia iḡole-ohodia kwalahuna danu;
boromakau mamaruanedia bona nani danu ba hahelaḡadia oiemu.
(Selah)

16 Dirava garina o garimu taumui iboumui ai,
aoma, ba kamonai.
Ia ese ede vada e karagu toma na
baina gwauraia hedinarai.
17 Lau ese ia na boi henia,
lau malagu ese ia e imodaia.
18 Lalo-hadai dikadia na lalogu ai bema mia,
Ḡaubada ese basinema kamonai henigu.
19 A momokani Dirava ese vada e kamonai,
ia ese egu noinoi herevadia vada e abi dae.

20 Dirava aina hanamoa,
badina be egu ḡuriḡuri se dadaraia,
ena hebogahisi egu amo na se abia oho.

67

1 Dirava baine bogada hisi, baine hanamoda,
ia vairana diarina baine henida. (Selah)
2 Tanobada ai oiemu dala bae diba totona;
bona emu hahemauri siahuna bese iboudiai bogaragidiai danu.
3 Dirava e, bese idau-idau bae hanamomu,
bese iboudiai bae imodaimu.
4 Bese idau-idau bae moale, moale anedia bae abi,
badina be tanobada taudia o hahemaoro henidiamu mai maoro-maoromu ida,
bona tanobada besedia o hakaudiamu.
5 Dirava e, bese idau-idau bae hanamomu,
bese iboudiai bae imodaimu.

6 Tano anina vada e vara ḡoevaḡoeva;
Dirava, iseda Dirava, ese vada e hanamoda.
7 Dirava vada e hanamoda;
bona tanobada dokodia iboudiai ese ia garina bae gari.

68

1 Dirava baine tore isi, ia inaina baine hakarohodia rohoroho;
e inai heniamu taudia na ia vairanai bae heau.
2 Lai ese kwalahu e odaia ohomu heḡereḡerena
unu bae odadia oho toma;
Wax na lahi badibadinai e vevemu na heto,
kara dika taudia na unu bae mase toma,
Dirava vairanai.
3 A kara maoromaoro taudia na bae moale;
Dirava vairanai bae hisi dae,
moale ai bae honu honu dae.

4 Ane avabia, Dirava ena, ia ladana ba hanamoa emu ane ai;
ane ba ladaia isi, ori ai e guimu Diravana ena;
ia ladana na Iehova,
ia vairanai ba hisi dae.

5 Dirava na ihareha tamadia bona vabu igimadia,
ena noho gabuna helagana ai.
6 Dirava ese noho-edea taudia edia iduhu e henidiamu,
igui taudia e hakaudia lasimu, e hatagadiamu;
a gwau-emuri taudia na tano kaukauna ai e nohomu.

7 Dirava e, emu orea taudia vairadiai o raka lasi
bona tano gagaena o rakaia hanai negana ai, (Selah)
8 tano e laga bona guba medudia e diho badabada,
Dirava vairanai.
Sinai ororona bunai, Dirava vairanai e heude-heude,
Israel Diravana vairanai.
9 Dirava e, medu o hadihoa badabada;
emu tano e kaukauva negana ai o haparipariaparia;
10 emu seri na ia lalonai edia noho gabuna e davaria.
Dirava e, emu kara namo bagunai ogogami taudia adia o henidia.

11 Gaubada ese ena hahedua herevana e gwauraiamu
hutuma bada ese e piuamu;
12 tuari oreadia pavapavadia e heaumu, e heaumu.
Ruma ai e nohomu hahinedia ese tuari ai e dadi kohudia e haridiamu,
13 mamoe edia magu ai e nohomu hahinedia ese.
Pune hanina na *silver* amo e hegova,
hanina huidia na *gold* gadoka-gadokana amo e hegova.
14 Siahu-idoinai Diravana ese hanua pavapavadia na Salmon ai e hakarohodia negana ai,
snow na unuseni ai e diho.

15 Ororo badana e, Basan ororona!
Dorina momo ororona e, Basan ororona!
16 Dorina momo ororona e,
dahaka o hamuemu?
Dirava e uramu baine noholaia ororona,
Oibe, Iehova baine noholaia hanaihanai ororona,
dahaka hamuena o karaiamu?

17 Gaubada na Sinai amo gabu helagana ema,
mai kariota aukadia gerebu rua ida,
oibe, mai kariota daha daha ida.
18 Oi na ororo gaulatalatana ai o dara dae,
igui taudia na murimu ai o hakaudia dara.
Herahia gaudia na taunimanima edia amo o abi,
oibe, gwau-hemuri taudia edia amo danu,
Gaubada Iehova unuseni ai baine noho na totona.

19 Gaubada aita hanamoa!
Ia ese dina iboudiai e abida isimu;
Dirava na eda mauri. (Selah)
20 Eda Dirava na hahemauri Diravana;

Ḡaubada Dirava ese mase amo e harohoda maurimu.

21 A Dirava ese ia inaina kwaradia baine huaridia,
ena kara havara ai e rakamu tauna na
tubuana mai huina baine huaria.
22 Ḡaubada eto:
Basan amo baina loulaidia,
davara dobuna gabudia amo baina loulaidia,
23 aemui na rara ai ba hadigudia totona,
bona emui sisia maladia na inaimui raradia bae demaria totona.

24 Dirava e, mai hairaimu ida o raka hanaimu,
egu Dirava, egu Pavapava, na gabu helaḡana ai e raka vareaimu,
mai hairaina ida.
25 Ane e abimu taudia na vairai e rakamu,
hatai-hatai ḡaudia e hataimu taudia na muri ai,
bogaragi ai na ulato ese edia tareko e hareḡemu.
26 Hebou badana ai Dirava ba hanamoa,
Israel ena ranu-lohilohi gabuna amo o maimu taumui,
Ḡaubada ba hanamoa.
27 Beniamina, tau muritai, na vairai;
Iuda lohiadia na mai edia orea ida,
Sebulun lohiadia bona Napatali lohiadia danu unuseni ai.

28 Dirava e, siahumu avabia,
Dirava e, goadamu ba hahedinaraia,
emu siahu karadia vada o kara, ai daimai ai.
29 Emu Dubu Helaḡa Ierusalem ai dainai,
pavapava ese edia herahia e mailaimu emu.
30 Siriho ai e nohomu boromadia ba gwau henidia,
boromakau mamaruanedia seridia bona taunimanima edia boromakau natudia ba gwau henidia.
Heaiva kohuna iabina e uramu taudia ba moidia tao,
tuari e moalelaiamu besedia ba hakarohodia.
31 Auri labora-labora na Aigupto amo bae mailaia,
Etiopia ese mase mauri imana na Dirava baine toi roro henia.

32 Tanobada basileiadia, ane bavabi, Dirava ena;
hahenamo anedia bavabi, Ḡaubada ena, (Selah)
33 nega gunana ai e miava gubana latanai e guimu Diravana ena.
A kamonai, ia gadona e siaia lasimu,
ia gadona mai siahuna ida.
34 Dirava ena siahu ba gwauraia,
ia ese Israel e lohiaiamu,
ia siahuna na guba ai,
35 Dirava na mai garina, ena gabu helaḡana ai,
ia na Israel Diravana.
Ia ese siahu bona goada ena orea taudia e henidiamu;
Dirava aita hanamoa.

69

1 Dirava e, a harohogu mauri!
Badina be abata vada e dae ema bona aiogu.
2 Kopukopu dobuna ai vada na hepuni,

aegu na asi ihadaina gabuna.
Ranu dobudia ai vada na diho,
abata ese e habubunigu.
3 Lau vada na tai mase,
gadogu eme haurahaura;
matagu vada e valahu-valahu,
egu Dirava inarina ai.

4 Kwaragu huidia na gagadoi,
asi badina e inai henigumu taudia na hutuma;
bae hamasegu e tomu taudia na gogoada,
edia koikoi amo e hadikagumu taudia na gogoada.
Asina henaoa ḡauna na
harihari baine haloua a?
5 Dirava e, egu kavakava be dibamu,
egu kerere na oiemu amo se hehunimu.

6 Ḡaubada e, Iehova Sabaota e,
ba durugu, oi e laromumu taudia na basie hemarai lau daigu ai.
Israel Diravana e,
ba durugu, oi e tahumumu taudia na basie hahemaraidia lau daigu ai.
7 Badina be oi daimu ai haida ese vada e gwau henigu;
oi daimu ai hemarai ese vairagu vada e ḡovaia.
8 Tadikakagu ediai idau tauna ai vada nala;
sinagu natuna ediai idau bese tauna ai vada nala.

9 Badina be emu ruma iura-henina ese vada e hamasegu,
bona oi e gwau henimumu taudia edia gwaugwau na lau latagu ai vada e kau.
10 Anivaga amo laumagu na hamanaua negana ai,
una na ihahemaraigu ḡauna ai ela;
11 Guma dabuadia na dokilai negana ai,
idia ese e ihi-ihiraigu.
12 Hanua ikoukouna ai e helaimu taudia ese e herevalaigumu,
kekero taudia ese edia ane ai e herevalaigumu.

13 Iehova e, oi mo na hahanemu,
Dirava e, nega namona ai na hahanemu;
emu hebogahisi bada-herea amo
ba haere henigu.
14 Emu hekaha momokanina amo ba harohogu mauri,
kopukopu ai baina hepuni na garina;
lau inaigu amo ba hamaurigu,
bona ranu dobudia amo danu.
15 Ba durugu, abata basine habubunigu,
dobu gabudia basie hadonogu,
mase gurina iduarana basine kougu ahu.

16 Iehova e, a haere henigu,
badina be emu lalokau na namo;
emu hebogahisi bada-herea heḡereḡerena
ba haḡeregu.
17 Vairamu na emu hesiai tauna ena amo basio hunia,

badina be hisi ese e gugubagumu;
a haere henigu haraḡa,
18 a raka kahira, ba hamaurigu,
ba ruhagu nege, lau inaigu daidiai.

19 Dibamu ede e gwau henigu tomamu,
egu hemarai bona egu koikoi oi dibamu,
inaigu iboudiai na oi dibamu.
20 Laumagu e dauremu, gwaugwau herevadia daidiai
daragu e dokomu.
Hebogahisi na tahua, to asi ḡauna;
tauhalo taudia na tahudia, to ta asina davaria.
21 Mase muramurana e henigu, agu;
ranu e masegu ai na vine ranuna iditana e henigu,
baina inua.

22 Sibodia edia dabara vairadiai na idoa ai bainela,
edia aria helagadia na rikiriki ai baela ediai.
23 Matadia bae valahu-valahu, basie ita;
batubatudia na bae heude-heude loulou.
24 Emu badu na latadiai ba seia dobi,
emu badu ḡaraḡarana ese baine lasidia tao.
25 Edia taruha baine vahu,
edia kalaga ai tau ta basine noho.
26 Badina be oi ese vada o hahisia tauna na
idia ese ma e daḡedaḡe heniamu,
bona oi ese vada o haberoa tauna na
idia ese ma e hahisihisiamu.
27 Mata-hakani latanai mata-hakani ma bavatoa idia ediai;
emu hahemaoro ai basio ruhadia nege.
28 Ladadia na mauri taudia edia buka amo bae heroho,
ladadia na kara maoromaoro taudia ladadia ida basie hetore.

29 A lau be na ogoḡamimu bona na hisihisimu:
Dirava e, emu hahemauri ese atai ai baine atogu.

30 Lau ese Dirava ladana na egu ane ai baina heatolaia,
egu hahenamo herevadia ai baina imodaia.
31 Ina kara na Iehova baine moalelaia bada,
a boromakau baine moalelaia maraḡi,
boromakau maruanena mai doana bona mai aena kahaudia ida baine
moalelaia maraḡi.
32 Ogoḡami taumui, ba itaia bona ba moale;
Dirava o tahuamu taumui, lalomui bae mauri lou;
33 badina be Iehova ese e dabumu taudia na e kamonai henidiamu, ena orea
taudia iḡuidia ai e nohomu na se dadaraidiamu.

34 Guba bona tanobada ese bae imodaia,
davara danu, bona lalonai e loamu ḡaudia.
35 Badina be Dirava ese Siona baine hamauria,
bona Iuda hanuadia baine haginidia lou;
iena hesiai taudia na unuseni ai bae noho,
bae abia edia gabu;

36 iena hesiai taudia natudia ese bae abia, idia ahudia,
bona ia ladana e lalokau heniamu taudia ese bae noholaia.

70

1 Dirava e, a harohogu mauri,
Iehova e, ba durugu haraḡa.
2 Lauegu mauri iabi-ohona dalana e tahuamu taudia na
ba hahemaraidia bona ba haheḡonudia;
ihahisigu e uramu taudia na
ba haloudia bona ba hahemaraidia.
3 E gwau henigumu, e tomu “Aha, aha”, taudia na
edia hemarai dainai bae kudou hetaha.

4 E tahumunu taudia iboudiai na
bae moale, oi bae moalelaimu;
emu hahemauri e ura heniamu taudia na
bae hereva loulou, baeto “Dirava na herea-dae”.
5 A lau be na ogoḡamimu bona na dabumu;
Dirava e, aoma haraḡa dekegu ai.
Oi na lau ikahagu bona lau ihamaurigu;
Iehova e, basio halahe.

71

1 Iehova e, oi mo na abidadama henimumu;
ba durugu, nega ta basie hahemaraigu.
2 Emu kara maoromaoro ai ba rauagu bona ba hamaurigu;
ba hakala henigu, ba harohogu mauri.
3 Egu roho-mauri nadina ai baola,
egu kohoro aukana ai baola, ihamaurigu totona;
badina be oi na egu nadi-gini bona egu kohoro.

4 Egu Dirava e, kara dika tauna imana amo ba hamaurigu,
kara gageva-gageva bona daḡedaḡe tauna imana amo.
5 Badina be, Ḡaubada e, egu helaro na oi,
Iehova e, tauhaugu negana amo egu abidadama na oi.
6 Egu vara dinana amo oiemu ai vada na tabe kau;
oi ese sinagu bogana amo o abigu.
Oi mo na umodaimu hanaihanaimu.

7 Lau na toa ta, hutuma ediai;
a oi na egu roho-mauri gabuna aukana.
8 Lau udugu na oi ihanamomu ai e honumu,
bona oi hairaimu ai danu, dina idoinai.
9 Baina buruka negana ai basio negegu daure,
egu goada e oremu negana ai basio rakatanigu.
10 Badina be inaigu ese e herevalaigumu,
egu mauri iabi-ohona totona e bani taomu taudia na e henega boumu;
11 e tomu: Dirava ese vada e rakatania;
a havaia, ba dabaia tao,
badina be asi ihamaurina tauna ta.

12 Dirava e, dauhai basio noho
egu Dirava e, a durugu haraḡa.
13 Ihabadelaigu taudia na hemarai bona hahebua-tari ese bae abidia,

heihi-ihirai bona hedadarai ese bae ḡovadia ahu.
14 A lau be baina helaro Ioulou,
bona oi ihanamomu baina habadaia loulou.
15 Udugu ese emu kara maoromaoro baine herevalai,
emu hahemauri karadia baine gwaurai dina idoinai,
badina be iduahidia na asi dibagu.
16 Ḡaubada Iehova ena siahu karadia baina gwauraidia,
oiemu kara maoromaorodia baina imodaidia, oi mo sibomu emu.
17 Dirava e, tauhaugu negana amo vada o hadibagu;
emu hoa karadia doini na gwauraidiamu.
18 Taunabunai, ena be baina iahu, huigu baine buruka,
to, Dirava e, basio rakatanigu,
ela bona oi siahumu baina gwauraia,
do bae vara urudia iboudiai ediai.
19 Dirava e, oi siahumu bona emu kara maoromaoro na e dae e laomu.
ela bona guba doriva-dorivana.

Oi ese kara siahudia vada o kara,
Dirava e, daika na oi idaimu?
20 Hisihisi dikadia momo amo vada o hahisigu,
to vada ba hagoadagu lou;
tanobada ena dobu gabudia amo
ba hakaugu dae lou.
21 Oi ese imatauraigu ba habadaia,
bona taugu ma ba haloa lou.

22 Egu Dirava e, hatai-hatai ḡauna amo danu baina hanamomu;
emu momokani baina hanamoa.
Israel ena Helaḡa Diravana e,
gitara amo do baina hanamomu.
23 Oi ihanamolaimu anedia baina abi negadia ai,
bibinagu na bae lolo, moale dainai,
laumagu danu, oi ese o hamauria dainai.
24 Malagu danu oiemu hekaha maoromaorona baine gwauraia,
dina idoinai;
badina be ihahisigu dalana e tahuava taudia na
vada e hahemaraidia bona vada e dadaraidia.

72

1 Dirava e, emu hahemaoro ḡoeva-daena na hanua pavapavana ba henia,
emu kara maoromaoro na hanua pavapavana natuna ba henia.
2 Ba durua, emu orea taudia baine hahemaoro henidia mai maoromaorona
ida,
emu ogoḡami taudia baine hahemaoro henidia ḡoevaḡoeva.
3 Ororo badadia ese taunimanima edia maino bae havaraia,
ororo maraḡidia ese taunimanima edia kara maoromaoro bae havara.
4 Ia na ogoḡami taudia ediai baine tao;
e dabumu taudia na ia ese baine hamauridia,
e daḡedaḡe henidiamu tauna na ia ese baine taoa tari.
5 Dina bona hua bae mia negadia iboudiai,
iena mauri danu do baine mia, uru iboudiai lalodiai.
6 Medu na e utua guna reina latanai e dihomu na heto,
medu maraḡidia na tanobada e haparipariamu na heto,

ia danu unu baine heto.
7 Ena dina iboudiai kara maoromaoro baine tubu,
maino danu baine bada, ela bona hua baine puki oho.

8 Davara ta amo ela bona davara ta, ia baine lohia;
sinavai badana ela bona tanobada dokodia danu.
9 Ia inaina na ia vairanai bae igo diho,
bae goru goru diho, kahu bae demari.
10 Tarasisi pavapavadia bona motumotu pavapavadia ese
edia heaiva ḡaudia bae mailai, ena.
Sieba bona Seba pavapavadia ese
herahia ḡaudia bae mailai.
11 Pavapava iboudiai na ia vairanai bae goru diho;
bese iboudiai na ia isiaina bae lao heni.

12 Badina be e dabumu tauna e boiboimu negana ai ia ese e hamauriamu,
ogoḡami tauna bona asi iduruna tauna danu.
13 Ia ese manoka-manoka taudia bona ogoḡami taudia e bogadia hisimu
bona e dabumu taudia e hamauridiamu.
14 Daḡedaḡe bona ala-ala amo ia ese edia mauri e rauadiamu,
raradia na ḡau herea-daena ia vairanai.

15 Ena mauri baine daudau baine namo,
Sieba *gold*-na bae henia.
Ia dainai bae ḡuriḡuri hanaihanai,
dina idoinai ia ihanamolaina bae noinoilaia.
16 Aniani reidia na tano ai bae vara momomomo,
ororo doridia reidia bae helado,
anidia bae vara Lebanon ai na heto.
Hanua hanua lalodiai taunimanima na bae hutuma,
tano reidia na heheto.
17 Ia ladana baine mia hanaihanai,
ia harina baine hesiriu,
dina do baine mia heḡereḡerena.
Ia dainai taunimanima ese namo bae davaria,
bese iboudiai ese ia namona bae gwauraia.

18 Iehova, Israel Diravana, aita hanamoa;
ia sibona hoa karadia e karamu.
19 Ia ladana herea-daena baita imodaia hanaihanai;
ia hairaina ese tanobada idoinai baine hahonua. Amen. Amen.

20 David Iese ena ḡuriḡuri iniseni ai e dokomu.

73

1 Momokani, Dirava ena kara na namo, Israel enai;
lalo-ḡoevaḡoeva taudia ediai ena kara na namo.
2 A lau be aegu mokona e hetutuhi,
egu raka ai mokona na dedi.
3 Badina be kara dika taudia edia taḡa na itaia negana ai,
hekokoroku taudia na vaḡeḡe henidia.

4 Badina be idia na asi edia hisihisi,
tau-anidia na a'auka-a'auka bona tonika-tonika.

5 Idia na asie hisihisimu, haida hegereg̃eredia,
bona se gorerediamu, haida bamodia.
6 Taunabunai, hekokoroku na aiodia agevana,
dag̃edag̃e ese e g̃ovadiamu, dabua na heto.
7 Matadia na digara ese e hagudu lasimu,
kavakava na lalodia amo e hepurai dobimu.
8 Idia na hevaseha bona badu herevadia e gwauraimu,
atai gabudia amo dagedag̃e herevadia e gwauraimu.
9 Ududia reg̃edia na guba ai e daemu,
maladia reg̃edia ese tanobada e hahonuamu.

10 Taunabunai, taunimanima e gini kerehaimu, e hanamodiamu,
ediai kerere ta asie davariamu.
11 Idia na e tomu “Dirava na ede baine diba toma a?
Herea Mikamika na mai dibana a?”
12 A itaia, kara dika taudia bini;
asie hekwarahimu, to edia tag̃a e bada e laomu.
13 Asi badina lalogu vada na hag̃oevaia,
asi badina imagu na kerere amo vada na huridia;
14 badina be dina idoinai vada na hisihisi,
daba iboudiai hisi na animu.
15 Bama toma “Unu baina hereva toma”,
natumu na edia uru ai bama koidia.
16 To na haeroa ede baina dibaia toma negana ai,
ita-itana egu ai na hekwarahi g̃auna;
17 ela bona Dirava ena gabu helag̃ana nala,
bena edia doko daladia na diba.
18 Momokani, oi ese dededi gabudia ai o atodiamu,
o habuadia tarimu;
19 vada e hebua tari harag̃a-harag̃a,
gari ese vada e butudia tao.
20 Idia na nihi na heto, e noga tauna enai;
o nogamu ai nihi ai o ita g̃audia o dadaraidiamu.

21 Laumagu e hisihisiva
bona lalogu na e kodoava negana ai,
22 lau na kavakava bona mata-lahui,
lau na boroma na heto, oi vairamu ai.
23 G̃au tamona, lau na hanaihanai oi ida,
oi ese imagu idibana o dogoa taomu.
24 Emu sisiba amo o hakaugumu,
gabe amo hairai ai bavabigu dae.
25 Guba ai daika baina davaria? Oi mo sibomu.
Tanobada ai g̃au ta asina ura heniamu, oi mo sibomu.
26 Hidiogu bona lalogu bae manoka,
a Dirava na lau lalogu ena goada,
bona lau ahugu ela bona hanaihanai.

27 A itaia, oiemu amo dauhai e nohomu taudia na bae mase;
oiemu ai e koikoimu taudia na o hamasediamu.
28 A Dirava badibadinai na nohomu be namo;
G̃aubada Iehova na egu roho-mauri gabuna ai vada na halaoa,
emu kara iboudiai baina herevalaidia totona.

74

1 Dirava e, dahaka dainai o negemai daure hanaihanaimu?
Badina be dahaka emu badu vada e siahu, o ubudiamu mamoedia latadiai?
2 Emu orea, idau nega ai o hoia, na ba laloa tao;
oi ese o hamauria, emu bese korikori ai bainela totona;
Siona ororona, vada o noholaia gabuna, ba laloa tao.
3 Vada e hekohutani vaitani hanuana ba raka henia kahi;
inai taudia ese gabu helaḡana vada e habuaia tari.

4 Oi inaimu na emu gabu helaḡana bogaraginai vada e ḡou;
sibodia edia toa vada e hagini, una gabu toana ai baela.
5 Atai iduarana ai perepere audia na ira amo e tara patapata;
6 au amo e koro ḡaudia iboudiai na ira bona hama amo vada e hamakohidia.
7 Emu gabu helaḡana vada e doua,
oi ladamu e noholaiava gabuna vada e hamiroa tari ela bona tano.
8 Idia na e hereva heheni, eto “Aita hadareredia vaitani”;
idia ese Dirava ena hebou gabudia iboudiai e doudia, tano idoinai.
9 Ai toamai na asia itadiamu,
asi emai peroveta tauna ta,
bogaragimai ai nega ena daudau idibana tauna ta lasi.
10 Dirava e, inai taudia bae kirikirilaimai ela bona edena nega ai?
inai tauna ese oi ladamu baine ihi-ihiraia hanaihanai a?
11 Dahaka dainai oi imamu o veria loumu?
Badina be dahaka oi imamu idibana na kememu dabuana ai o huniamu?

12 Ḡau tamona, matamana negana amo Dirava na egu Pavapava;
tanobada bogaraginai ia ese ena hahemauri karadia e karamu.
13 Oi siahumu amo davara o hapararaia;
lakara-donodono kwaradia o huaridia.
14 Leviathan* kwarana iboudiai o huaridia patapata,
tano ḡaḡaena taudia o henidia, adia.
15 Tano o hapararaia, ranu baine lohilohi bona baine aru totona;
e aru hanaihanaiva sinavaidia o hakororodia.

16 Dina na oiemu, hanuaboi danu oiemu,
diari o karaia, bona dina danu.
17 Tano hetoadia iboudiai oi ese o kara;
lahara negana o karaia, bona guitau danu.

18 Iehova e, inai taudia edia heihi-ihirai ba laloa tao,
asie matauraimu taudia na oi ladamu e ihi-ihiraiamu danu.
19 Emu pune laumana na uda boromadia basio henidia,
emu ogoḡami taudia edia mauri na basio laloa boio vaitani.

20 Emu gwauhamata ba laloa;
badina be tano ena dibura gabudia na daḡedaḡe rumadia ai e honumu.
21 Vada e moidia tao taudia na basie hahemaraidia;
ogoḡami taudia bona e dabumu taudia ese oi ladamu bae hanamoa.

* **74:14** Leviathan na uda ḡauna badana ta, reana Sia na heto. Heberu taudia na e laloa una ḡau kwarana na momo.

22 Dirava e, a tore isi; emu hahemaoro na sibomu ba karaia;
dina idoinai asie matauraimu taudia ese ede e kirikirilaimu toma na ba laloa tao.
23 Oi inaimu gurudia basio lalo boio;
e inai henimumu taudia edia helōgo-helōgo reḡena na e dae louloumu.

75

1 Dirava e, ai oi a hanamomumu, a imodaimumu;
oi ladamu a hahaneamu, emu hoa karadia a gwauraidia hedinaraimu.

2 Na gwauraia guna negana baine kau,
bena baina hahemaoro ḡoevaḡoeva.
3 Tanobada mai inoho-henina taudia iboudiai ida e raragararagamu negana ai,
lau ese na imudadiamu. (Selah)
4 Hekokoroku taudia na hamaorodiamu, na tomu
“Basio hekokoroku”.
Kara dika taudia na hamaorodiamu, na tomu
“Doamui basio abi isi;
5 doamui basio dudui isi atai ai;
basio hereva aio haboḡe isi”.

6 Heabi-isi na dia dina-dae gabudia amo eiava dina-diho gabudia amo,
bona dia tano ḡaḡaena amo se maimu;
7 a Dirava ese hahemaoro e karaiamu,
ta e atoa dihomu, ma ta e abia isimu.
8 Badina be kehere ta na Iehova imana ai,
lalonai vine ranuna na kakakaka,
e buloa namonamo ḡauna;
ia ese baine seia,
bena tanobada ena kara dika taudia iboudiai ese bae inua ore.

9 A lau be baina moale hanaihanai,
Iakob ena Dirava ihanamolaina anedia baina abi.
10 Kara dika taudia doadia iboudiai ia ese baine utu oho,
a kara maoromaoro taudia doadia bae heabi isi.

76

1 Iuda ai idia dibadia Dirava,
Israel ai ia ladana na bada.
2 Salem ai ena ruma vada e hadaia,
Siona ai ena noho gabuna vada e haginia.
3 Unuseni ai diba kiama-kiamadia e hakwaidudia,
kesi bona dare bona tuari ḡaudia idau-idau danu. (Selah)
4 Oi na herea dae; oi hairaimu ese
mia-hanaihanai ororodia hairaidia e hereadiamu.
5 Goada taudia edia dadihai kohudia na edia amo ma e dadihai,
mahuta ese e abidia;
tuari taudia iboudiai na
imadia edia goada vada e ore.
6 Iakob Diravana e, o gwau henidia negana ai
hosi mai iguina tauna ida e habereredia.

7 A oi na mai igari-henimu;

emu badu baine ḡaraḡara negana ai,
daika ese oi vairamu ai baine gini diba?
8 Guba amo oi ese hahemaoro o gwauraia;
tanobada na e gari, bena se marere-marere.
9 Una negana ai Dirava e tore isi, hahemaoro ihaginina totona,
tanobada ai hisi e animu taudia iboudiai ihamauridia halaoreana. (Selah)

10 Momokani, taunimanima edia badu ese baine hanamomu,
badu orena na oi ese ba haheriolaia.
11 Emu gwauhamata na Iehova, emui Dirava, ba henia,
bona anidia danu ba kara.
E ginia heḡeḡemu taudia iboudiai na herahia bae mailai,
e gari heniamu Diravana ena.
12 Ia ese lohia laumadia e laodia ahumu,
bona tanobada pavapavadia e hagaridiamu.

77

1 Dirava na tai henia lolomu,
Dirava na tai henia goadagoadamu,
baine kamonai henigu halaoreana.
2 Egu hekwarahi dinana ai Ḡaubada na tahuamu,
hanuaboi ai imagu na toia roromu, asina hesikumu,
laumagu ese ihalolaina se ura heniamu.

3 Dirava na laloamu, bena na ḡanaḡanamu;
lalogu na hadaiamu, bena laumagu na e dauremu. (Selah)
4 Matagu kopidia o dogo taomu, basie kapu;
egu hekwarahi e badamu dainai basina hereva dibamu.
5 Dina gunadia na haerodiamu,
vada e lao bubuni laḡanidia na lalodia taomu.
6 Hanuaboi ai lalogu na tahuamu;
lalogu na hadaiamu, bona laumagu na tahuamu.
7 Ḡaubada baine dadaraigu hanaihanai,
nega ta basine lalo namo henigu lou a?
8 Ena hebogahisi vada e doko vaitani,
ena gwauhamata vada e doko ela bona hanaihanai a?
9 Dirava ese harihari-bada vada e laloa boio,
ena badu ese ena hebogahisi vada e laoa ahu a? (Selah)
10 Lau na tomamu “Egu lalo-hisihisi binai,
Herea Mikamika ese imana idibana na vada e ha-idaua”.

11 Iehova ena kara baina lalodia une;
oibe, oiemu hoa karadia gunadia baina lalodia tao.
12 Emu ḡaukara idoinai baina lalo-hadailaia,
emu siahu karadia danu baina haerodia.
13 Dirava e, emu dala na helaḡa.
Edena dirava na emai Dirava idaina?
14 Hoa karadia ikaradia Diravana na oi,
oi ese emu siahu vada o hahedinaraia,
bese idau-idau bogaragidiai.
15 Oi imamu amo emu bese taudia o hamauridia,
Iakob bona Iosef garadia.

16 Dirava e, ranu ese e itamu negana ai,
ranu ese e itamu negana ai, ia na e gari;
oibe, dobu gabudia e heude-heude.
17 Ori ese medu e hadihoa,
guba danu e rahua,
bona emu kevaru e kevarua isi, kaha iboudiai.
18 Emu guba rahurahu e makohi dagu, koea hirihiri lalonai,
emu kevaru ese tanobada e hadiaria,
tanobada e marere-marere bona e heude-heude.
19 Emu raka na davara bogaragina amo,
emu dala na ranu badadia bogaragidia amo;
a vatagamu na tau ta ese se itadia.
20 Emu bese taudia na o hakaudia, mamoe serina na heto,
Mose bona Aaron imadia amo.

78

1 Egu orea taumui e, egu hahediba herevadia a kamonai,
taiamui a hakala, lau udugu herevadia a kamonai.
2 Sivarai hegeregerena ta baina gwauraia,
sene herevadia hehunidia;
3 ai a kamonai bona dibamai,
tamamai ese vada e hamaoromai gaudia,
baina gwaurai.
4 Besedia edia amo basia hunidia,
a Iehova ena kara herea-daedia bona ena goada,
bona hoa karadia ia ese vada e kara,
uru gabena taudia baia hamaorolaidia.
5 Ia ese hahegani e atoa Iakob ena,
bona taravatu na Israel e henia.
Bena seneda e hagānidia,
idia ese natudia bae hadibadia eto;
6 uru gabena taudia bae diba totona,
do asie vara memerodia danu;
bena idia na bae tore isi,
natudia ma bae hamaorolaidia.
7 Unu amo Dirava bae laroa,
bona Dirava ena gaukara basie laloa boio,
a ena hahegani bae badinadia.
8 Unu amo danu tamadia ida basie hegeregere:
lalo-auka bona gwau-edeede uruna bunai,
lalodia asie hadai maoromaoro uruna,
laumadia ese Dirava asie badinaia.

9 Efraim taudia mai edia peva na
tuari dinana ai e lou.
10 Dirava ena gwauhamata asie badinaia,
bona ena taravatu irakalaina e dadaraia.
11 E kara gaudia e lalodia boio,
bona ena hoa karadia e hahedinaraiva gaudia danu.
12 Senedia vairadiai ia ese hoa karadia e kara,
Aigupto tanona ai bona Soan taorana ai.
13 Davara e hapararaia, bena idia ese e rakaia hanai,
ranu na e haginia tao, senu ta na heto.
14 Dina ai ia ese ori dubuna amo e hakaudia,

bona hanuaboi idoinai lahi mamana amo.
15 Tano ḡaḡaena ai nadi e hapararadia,
inuinu ranuna momo e henidia, ranu dobuna heḡereḡerena.
16 Ranu na nadi amo e ha-arua lasi,
ranu na e aru dobi, sinavai na heheto.
17 Ḡau tamona idia ese edia kara havara e habadaia ienai,
tano ḡaḡaena ai Herea Mikamika e gwau edeede henia.
18 Lalodia ai Dirava e tohoa,
edia ura anianidia e gwaurai;
19 Dirava e ihi-ihiraia, eto
"Tano gaḡaena ai Dirava ese aniani baine dabaraia a?
20 Ia ese nadi e botaia, bena ranu e aru lasi,
koupa-koupa e aru rohoroho;
a aniani danu baine heni diba,
eiava vamu na ena orea taudia baine henidia diba a?"
21 Taunabunai Iehova e kamonai negana ai na e badu dikadika,
Iahi e ara Iakob enai,
ena badu e ḡaraḡara Israel enai;
22 badina be Dirava asie abiabiraia,
ena hahemauri siahuna asie abidadama henia.
23 Ḡau tamona, ia ese guba atai ai e haḡanidia,
bona guba iduaradia e kehodia;
24 mana na latadiai e hadihoa medu na heto, adia,
guba anianidia e henidia.
25 Taunimanima ese aneru adia aniani e aniva;
ia na aniani momo e siaia, adia.
26 Guba ai lai mairiveina e toa, ena hahedua dainai,
ena siahu amo lai diho e hakaua lasi;
27 vamu na latadiai e hadihoa gahu na heto,
roho manudia e hadihodia kone mirina na heto;
28 ia ese e hamorudia edia taruha bogaraginai,
edia noho gabudia heḡeḡemadai.
29 Idia na e aniani, bogadia e kunu;
e gadodiava ai e urava ḡaudia na e henidia.
30 A dounu e gadova negana ai,
aniani na dounu ududia ai,
31 Dirava ena badu na e vara latadiai;
bena goada-herea taudia ia ese e aladia mase,
Israel ena abi-hidi taudia ia ese e hamasedia.

32 Ena be unu e kara toma, to idia na dounu e kara havara;
ena be ena hoa karadia e ita, to idia na asie abia dae.
33 Taunabunai, ia ese edia dina e ha-oredia, hahodi tamona na heto,
edia laḡani danu gari ai e ha-oredia.
34 E aladiava negadia ai, idia ese ia e tahuava,
e helalo kerehaiva, bona Dirava e tahua malaka-malakava.
35 E helalo taova, Dirava na edia nadi-gini,
Dirava Herea Mikamika na idia ihamauridia.
36 A ududia amo e hanamoa kava,
maladia amo e koia;
37 lalodia na asie hatutukadia ienai,
ena taravatu asie badinaia.
38 Ḡau tamona, ena hebogahisi dainai

ia ese edia dika e gwau tao,
bona se habuadia tari;
nega momo ena badu e dogoa tao,
ena badu siahuna idoinai asine havaraia.
39 E helalo tao, idia na hidio mo,
lai nega tamona e toa bena ma se toa lou.
40 Nega momo idia ese tano ḡaḡaena ai e gwau edeede heniava,
oibe, tano deḡedeḡe rahu ai lalona e hahisihisiava.
41 E tohoa loulouva,
Israel edia Helaḡa Diravana e habaduava.
42 Ena siahu asie laloa taova,
inai tauna imana amo e hamauridia dinana na asie laloa taova.
43 Una negana ai, ia ese ena toa e kara Aigupto ai,
bona ena hoa karadia Soan taorana ai.
44 Edia sinavai na rara ai e halaodia,
taunabunai edia sinavai ranudia asie inu dibava.
45 Lao momo herea e siaidia, idia taudia e ani,
bona parapara danu, idia e habuadia.
46 Edia uma anidia na rautunutunu e henidia,
bona edia hekwarahi huahuadia na kwadi e henidia.
47 Edia vine na medu hetari amo e habuadia tari,
bona edia suke audia danu keru amo.
48 Edia boromakau na medu hetari amo e hadikadia,
edia mamoe danu kevaru amo.

49 Ena badu ḡaraḡara na idia latadiai e halasia,
badu bona daḡedaḡe bona hahehisi,
hahedika anerudia oreana ta na heto.
50 Ena badu dalana e lailaia;
mase amo se rauadia,
a dai-hanai goreredia amo e hamasedia.
51 Aitupto taudia natudia roboadia iboudiai e aladia mase,
edia goada roboadia, Ham ena kalaga lalodiai.
52 Bena ena orea taudia e hakaudia lasiva, mamoe na heheto,
tano ḡaḡaena ai e hakaudiava, seri na heto.
53 Dala namona ai e hakaudia, taunabunai asie gari;
a inaidia na davara ese e habubunidia.
54 Ena tano helaḡana ai e hakaudia lao,
ia imana idibana e kwalimu ororona ai.
55 Bese idau-idau na idia vairadia amo e luludia oho,
edia tano e haridia;
Israel iduhudia na
idia edia kalaga ai e hanohodia.

56 A idia ese Dirava Herea-mikamika e tohoa bona e gwau edeede henia;
ena hereva momokanidia asie badinadia.
57 E raka muri, e kara koikoi, tamadia heḡereḡeredia;
e kara gageva-gageva, peva dikana, koikoi ḡauna, na heto.
58 Badina be edia atai gabudia helaḡadia amo e habadua,
edia kaivakuku e koro ḡaudia amo e havaḡeḡea.
59 Dirava e kamonai negana ai,
ia na e badu dikadika,
ia ese Israel e dadaraia vaitani.

60 Ena noho kalagana Silo ai e rakatania,
taunimanima bogaragidiai e noholaiava ḡauna;
61 ena siahu e negea, heabi-mauri ḡauna ai ela.
ia hairaina e negea, inai tauna imana ai.
62 Ena orea taudia na dare matana ai e henidia,
ia dihina e badu henidia.
63 Lahi ese edia uhau e haḡoledia oho;
edia ulato na asi edia headava anedia.
64 Edia hahelaḡa taudia na dare matana ai e moru,
vabudia ese idia taidia asie tai.
65 Bena Ḡaubada na mahuta amo e noga,
goada tauna vine ranuna e inua dainai e lolomu na heto;
66 ia inaina e hakarohodia rohoroho,
e hahemaraidia ela hanaihanai.

67 Ia ese Iosef ena kalaga e dadaraia,
bona Efraim iduhuna se abia hidi;
68 a Iuda iduhuna e abia hidi,
Siona ororona, ena lalokau.
69 Ena gabu helaḡana e hadaia, guba doriva-dorivana na heto,
eiava tanobada na heto, vada e hadaia mia hanaihanai ḡauna.
70 Ia ese David e abia hidi, ena hesiai tauna,
mamoe maḡudia amo e abia;
71 mamoe hahinedia mai natudia ida ireḡudia amo e hakaua mai,
ena orea taudia, Iakob besena, ireḡudia,
ia dihina Israel ireḡudia totona.
72 Mai lalo-maoromaorona ida e reḡudia,
bona mai ima namona ida e hakaudia.

79

1 Dirava e, bese idau-idau ese oi ahumu vada e abia,
emu dubu helaḡana vada e hamiroa,
Ierusalem vada e ḡiḡia dobi.
2 Emu hesiai taudia tau-anidia na
atai manudia vada e henidia, adia;
emu helaḡa taudia hidiodia na
tanobada boromadia vada e henidia.
3 Raradia vada e hahebubua, ranu heḡereḡerena, Ierusalem heḡeḡemadai ai,
asi tauna ta noho, idia baine guridia.
4 Dekemai taudia ese e ihi-ihiraimaimu,
e ḡeḡemai daemu taudia ese e ḡonaḡonalaimaimu,
bona e kirikirilaimaimu.
5 Iehova e, ba badu henimai ela bona edena nega ai? Ela hanaihanai a?
Emu vaḡeḡe baine ara lahi na heto a?
6 Asia dibamu besedia latadiai emu badu ba seia dobi,
oi ladamu asie hahaneamu basileiadia latadiai danu;
7 badina be idia ese Iakob vada e ania ore,
ena noho gabuna vada e havahua.

8 Senemai edia kara havara na basio lalo tao, ai ihadikalaimai;
emu hebogahisi baine mai henimai haraḡa,
badina be ai na vada ame baia.
9 Ihamaurimai Diravana e, ba kahamai,

oi ladamu hairaina bagunai;
ba hamaurimai bona emai dika ba gwau tao,
oi ladamu dainai.
10 Anina be dahaka bese idau-idau baeto
"Edia Dirava be edeseni ai?"
Emu hesiai taudia raradia e hebubu idavalaidia na
bese idau-idau bae diba,
ai vairamai ai.

11 Igui taudia edia ganagana na oiemu ai baine dae;
vada e revadia mase taudia na oi siahumu badana amo ba hamauridia.
12 Gaubada e, ai dekemai taudia latadiai
oi vada e ihi-ihiraimu taudia edia heihi-ihirai na
nega hahitu ba halou henidia;
13 bena ai, emu bese taudia, emu seri mamoedia,
baia imodaimu hanaihanai;
uru ta ela bona ma uru ta
oi ihanamomu baia gwaurai hesiriu-hesiriu.

80

1 Israel Iregu na e, a hakala!
Oi ese Iosef o hakauamu, mamoe serina na heto.
Kerubi latadiai o helaimu Diravana, a diari,
2 Efraim bona Beniamina bona Manase vairadiai.
Mai goadamu ida ba tore isi;
ihamaurimai totona baoma.

3 Dirava e, ma bavabimai dae lou;
oi vairamu baine diari, bena baia roho mauri.

4 Iehova Sabaota e, emu bese taudia edia gurigu na
ba badulai ela bona edena nega ai?
5 Iruru-mata o ha-anilaidia,
bona ma o ha-inulaidia davana.
6 Dekemai taudia edia ihi-ihirai gauna ai vada o halaomai;
ai inaimai ese e kirikirilaimai hehenimu.

7 Iehova Sabaota e, ba hamaurimai;
oi vairamu baine diari, bena baia roho mauri.

8 Vine auna ta Aigupto amo o mailaia;
bese idau-idau o luludia lasi, bena o hadoa;
9 tano o lailaia, ia ihadona totona,
ramuna e hedai, tano e vevea ahu.
10 Ororo na ia ese e hakerukerudia,
sida audia badadia na ia rigina ese e lahea ahu;
11 ia rigina e toia roro ela bona davara,
ia tuhutuhuna ela bona sinavai badana.
12 Dahaka dainai ia magu na vada o hamakohia,
bena raka-hanai taudia iboudiai ese ia huahuana e burukimu?
13 Uda boromana ese e ragaiamu;
uda gaudia iboudiai ese e heubulaimu.

14 Iehova Sabaota e, a roha kerehai!

Guba amo a roha dobi, a itaia.
Ina vine auna a hagerea,
15 ia na oi imamu idibana ese e hadoa gauna.
16 Idia ese lahi amo e doua, bona e utua oho;
oi vairamu baduna ese baine hamasedia be namo.
17 Oi imamu na idibamu kahana tauna latanai baine mia,
bona taunimanima natuna, o hagoadaia sibomu emu, latanai.
18 Bena oiemu amo basia raka muri;
mauri ba henimai, bena oi ladamu baia hahanea.

19 Iehova Sabaota e, ba hamaurimai;
oi vairamu baine diari, bena baia roho mauri.

81

1 Ane avabia lolololo, eda goada Diravana ena;
a hisi dae, Iakob ena Dirava enai.
2 Ane a ladaia isi, tareko a haregedia;
gitara bona hatai-hatai gauna badana danu a hatai.
3 Hua matamatana negana ai kibi a hiriria,
hua e idoi negana ai danu,
eda aria dinana bunai.
4 Badina be taravatu bunai Israel ena;
Iakob ena Dirava ena hahegani bunai;
5 ena hahediba herevana Iosef e henia,
Aigupto ai e loa eva-eva negana ai.

Asi dibagu gadona ta na kamonaia;
6 Maduna na pagamu amo na abia oho,
imamu na bosea amo na kokidia.
7 Emu hisihisi ai o boi henigu, bena na hamaurimu;
guba rahu-rahu ena gabu hehunina ai na haere henimu,
Meriba ena ranu gabudia ai na tohomu. (Selah)
8 Egu bese taumui e, a hakala, baina sisiba henimui;
Israel e, boma kamonai henigu bema namo.
9 Bogaragimui ai dirava idauna ta basine noho,
idau taudia edia dirava ta basio toma henia diho.
10 Lau binai Iehova, emui Dirava,
Aigupto amo na hakaumui lasi.
Udumui a hagadia, bena baina hahonudia.

11 A egu bese taudia na gadogu asie kamonaia;
Israel ese e dadaraigu.
12 Taunabunai na negedia,
sibodia edia lalo-auka bae badinaia,
sibodia edia lalo-hadai karadia bae kara.
13 Egu bese taudia bema kamonai henigu bema namo;
Israel na egu dala ai bema raka bema namo.
14 Bena idia inaidia bama hadareredia haraga,
e tuari henidia taudia bama tuari henidia.
15 Iehova e inai heniamu taudia na ia vairanai bema igo diho;
matadia ihakanidia bema hesiriu hanaihanai.
16 Uit namo-hereana amo bama ubumui,
bada-ranuna nadi amo e abiamu na bama ubulaimui.

82

1 Dirava ese dirava edia hebou lalonai ena gabu vada e abia,
dirava idau-idau bogaragidiai hahemaoro e karaiamu.
2 Umui na ba hahemaoro kerere-kerere ela bona edena nega ai?
Kara dika taudia ediai ba tao ela bona edena nega ai? (Selah)
3 Asie goadamu taudia bona ihareha na hahemaoro maorona ba henidia,
hisihisi taudia bona ogoḡami taudia edia dala maorodia ba gwaurai.
4 Asie goadamu taudia bona e dabumu taudia ba hamauridia;
kara dika taudia imadia amo ba harohodia mauri.

5 Idia na asi edia aonega bona asi edia lalo-parara,
dibura ai a loa eva-evamu;
tanobada badidia iboudiai na e heude-heudemu.

6 Lau na tomamu: Umui na dirava;
iboumui ai na Herea Mikamika natuna;
7 ḡau tamona, taunimanima heḡereḡeredia do ba mase,
hanua pavapavana natuna ta heḡereḡerena ba keto.

8 Dirava e, a tore isi, tanobada ba hahemaoro henia;
badina be bese iboudiai na oiemu.

83

1 Dirava e, basio noho hedavauhe,
Dirava e, eremu basio kumaia, Iaḡamu basio ania.
2 A itaia, oi inaimu na e heloḡo-heloḡomu,
e inai henimumu taudia na e gaga isimu.
3 Oiemu bese idoadia daladia e ato hatamu,
o reḡudiamu taudia ihadikadia totona e henega boumu.
4 Idia na e tomu “Aoma, una bese baita habuaia tari,
Israel ladana basie laloa tao Iou ela bona hanaihanai”.
5 Oibe, mai lalodia tamona e henegamu,
oi ihadikamu totona e gwau hamata hehenimu.
6 Taudia bini: Edom bona Ismael iduhudia iboudiai,
bona Moab taudia, bona Hagara besena danu;
7 Gebala bona Amono bona Amalek,
bona Filistia bona Turo taudia danu.
8 Asuria danu idia ida vada e hebou,
idia na Lot garana e ima henia heboumu. (Selah)
9 Midian taudia o kara henidia heḡereḡerena,
idia danu unu ba kara henidia toma;
eiava Sisera bona Iabin na Kison sinavaina isena ai
o kara henidia heḡereḡerena.
10 En-doro ai o habuadia tari,
tano seriserina ai o halaodia.
11 Edia lohia na Oreb bona Sebe heḡereḡeredia ai ba halaodia,
edia pavapava iboudiai na Sebaha bona Salmuna heḡereḡeredia ai.
12 Idia na eto “Dirava ena rei gabudia na
baita abidia iseda”.

13 Egu Dirava e, mariu nadinadidia e morumu e hegiromu heḡereḡeredia ai
ba halaodia,
eiava uit momodia lai ese e oda ohomu heḡereḡeredia ai.

14 Lahi ese uda e ḡoleamu na heto,
lahi hururuna ese ororo udadia e aradiamu na heto,
15 emu lai badana ese unu baine havadia toma,
emu lai gubana ese unu baine hagaridia toma.
16 Iehova e, vairadia ba hahemaraidia,
oi ladamu bae tahua helaoreana;
17 ba hahemaraidia bona ba hadaradaradia hanaihanai,
edia hemarai ai do bae mase.
18 Ba hadibadia, bena bae diba,
oi ladamu na Iehova;
oi mo sibomu Herea Mikamika, tanobada idoinai daenai.

84

1 Iehova Sabaota e,
emu noho gabuna na mai hairaina.
2 Lau laumagu na e ganaḡanamu,
Iehova ena maḡu e mase heniamu;
lalogu bona hidiogu na moale anedia e abimu,
mauri Diravana ena.

3 Iehova Sabaota e,
egu pavapava, egu Dirava,
bisini na ena noho gabuna e davariamu,
emu pata helaḡana enai;
aibisi danu ena ruma unuseni ai e karaiamu,
bona natuna e havaradiamu.
4 Emu ruma ai e nohomu taudia na nanamo,
idia ese oi ihanamomu anedia e abi hanaihanaimu. (Selah)
5 Edia goada oiemu amo e abiamu taudia na nanamo,
Siona ilao-henina daladia na idia lalodia ai.
6 Baka kourana e rakaia hanaimu negana ai,
idia ese ranu lohilohi gabuna ai e halaoamu;
medu matamana ai danu,
una koura na gohugohu ai e hahonuamu.
7 Edia goada na e bada e laomu;
dirava edia Dirava na Siona ai baine hedinarai.
8 Iehova Sabaota e, egu gurīḡuri a kamonaia;
Iakob ena Dirava e, a hakala henigu. (Selah)
9 Dirava e, emai kesi a itaia;
o horoa tauna vairana ba hagerea.

10 Badina be dina tamona emu maḡu ai ese
dina daha idau gabu ai na e hereadiamu;
egu Dirava ena ruma iduarana inarina ai bama lao hari namo herea,
a kara dika taruhadia ai bama noho na dia namo.
11 Badina be Ḡaubada Iehova na dina bona kesi,
ia na harihari-bada bona hailai e henimu.
Iehova ese ḡau namona ta se ruamu,
e raka maoromaoromu taudia ediai.
12 Iehova Sabaota e,
oi e abidadama henimumu tauna be namo.

85

1 Iehova e, emu tano o lalo namo heniava,

Iakob ena noho o hanamoava.
2 Emu bese taudia edia dika o gwau tao,
edia kara dika idoinai o laloa nege.
3 Emu badu idoinai o abia oho,
emu badu ḡaraǧarana amo o kerehai.

4 Ihamaurimai Diravana e, ba hamaurimai lou;
emu badu emai ai ba negea daure.
5 Ba badu henimai hanaihanai a?
Emu badu ba hadaudaua ela bona uru iboudiai a?
6 Emu bese taudia bae moalelaimu totona
basio hamaurimai lou a?
7 Iehova e, emu hebogahisi na emai ai ba hahedinaraia,
emu hahemauri ba henimai.

8 Ḡaubada Iehova ena hereva mani aina kamonai;
badina be ia ese maino herevadia baine gvaurai, ena orea taudia ediai,
ena helaḡa taudia danu, lalodia ai ia e haǧereamu taudia, ediai.
9 Momokani, iena hahemauri na ia e gari heniamu taudia ediai e kaumu,
hairai na emai tano ai baine noho helaoreana.

10 Hebogahisi bona heabidama bae hedavari,
kara maoromaoro bona maino bae haherahu heheni.
11 Heabidadama na tano amo baine tubu,
kara maoromaoro na guba amo baine igo dobi.
12 Momokani, Iehova ese ḡau namodia baine henimai,
bona emai tano ese anina baine hatubua.
13 Kara maoromaoro na ia vairanai bainela,
ia aena gabudia baine lailai.

86

1 Iehova e, taiamu a hakala, a haere henigu,
badina be na ogoǧamimu, na dabumu.
2 A hamaurigu, badina be oiemu ai na taomu;
emu hesiai tauna oi e abidadama henimumu ba hamauria.
3 Oi na egu Dirava. Ḡaubada e, ba bogagu hisi;
badina be oi na tai henimumu dina idoinai.
4 Emu hesiai tauna laumana ba hamoalea.
Ḡaubada e, lau laumagu ese e tahumumu.
5 Ḡaubada e, oi na namo, oi na dika o gwaua taomu;
emu hebogahisi na bada, oi e tai henimumu taudia iboudiai ediai.
6 Iehova e, egu ḡuriḡuri a hakala henia,
egu noinoi a kamonaia.
7 Egu hekwarahi dinana ai na tai henimumu,
badina be oi ese o haere henigumu.

8 Ḡaubada e, dirava idau-idau bogaragidiai oi na asi idaimu;
ta ena ḡaukara danu dia oiemu heǧereǧeredia.
9 Ḡaubada e, o karadia besedia iboudiai na baema,
oi vairamu ai bae igo diho,
bona oi ladamu bae heatolaia.
10 Badina be oi na bada, bona hoa karadia o karamu,
oi mo sibomu Dirava.

11 Iehova e, emu dala ba hadibagu,
emu momokani ai baina raka helaoreana;
lau lalogu ba haheboua tamona,
oi ladamu imatauraina ai.
12 Ḡaubada Dirava e, lau oi na hanamomumu mai lalogu idoinai ida,
oi ladamu baina imodaia hanaihanai.
13 Badina be emu hebogahisi na bada egu ai,
lau laumagu na mase ena dobu gabudia amo vada o hamauria.

14 Dirava e, hekokoroku taudia vada e tuari henigu;
daḡedaḡe taudia ese lauegu mauri iabi-ohona dalana e tahuamu,
oi asie atomu lasi idia vairadiai.
15 A Ḡaubada e, oi na hebogahisi bona harihari-bada Diravana,
emu badu e halahemu emu hebogahisi bona emu heabidadama na bada herea.
16 A haḡeregu, a bogagu hisi;
emu goada na emu hesiai tauna na henia,
emu hesiai hahinena natuna ba hamauria.
17 Emu lalo-namo toana ta ba hahedinarai henigu,
bena e inai henigumu taudia na bae itaia, bona bae hemarai;
badina be, Iehova e, oi ese vada o durugu,
bona taugu vada o haloa.

87

1 Ororo helaḡana ai Iehova ese e hadaia hanuana na e ginimu;
2 ia ese Siona ikoukoudia e ura henidia badamu,
Iakob ena noho gabudia iboudiai na e ura henidia maraḡimu.
3 Dirava ena hanua e,
oi hairaimu na e imodaiamu. (Selah)
4 Rahaba bona Babulono na dibadia lau,
Filistia bona Turo bona Etiopia danu:
“Ina na unuseni ai e vara”, e tomu.
5 Siona danu bae herevalaia, baeto
“Ina bona una na ia lalonai e vara”.
Badina be Herea Mikamika ese
baine haginia tutuka-tutuka.

6 Bese idau-idau e hagaudiamu negana ai Iehova na e gwaumu
“Ina na unuseni ai e vara”. (Selah)
7 Ane-abi taudia bona mavaru taudia na e gwaumu
“Lau badigu idoinai na oiemu ai”.

88

1 Iehova, ihamaurigu Diravana e,
dina ai na boi henimumu, ba kahagu totona,
hanuaboi ai danu na tai henimumu.
2 Egu ḡuriḡuri baine dae vasi emu ai,
egu taitai ba hakala henia.

3 Lau laumagu na e hekwarahi masemu,
egu mauri na mase gabuna e kahi laomu.
4 Mase gurina ai e dihomu taudia ida vada e gwauraigu hebou;
lau na asi goadagu,
5 mase taudia bogaragidiai vada e kahua nege tauna na heto,

e aladia taudia guri ai e hekuremu na heheto,
oi so lalodia taomu badina be oi imamu ese
vada e negedia daure taudia na heheto.
6 oi ese mase gurina ena dobu gabudia ai vada o atogu,
dibura masemase bona dobu masemase gabudia ai;
7 oiemu badu na metau lau latagu ai,
emu hurehure iboudiai ese vada e habubunigu. (Selah)
8 Bamogu na lalodia vada o ani, bena e dadaraigumu;
hahegari ḡauna ai vada o halaogu ediai.
Vada name hekou ahu, asi egu roho mauri dalana;
9 matagu vada eme valahu-valahu, Ialo-hisihisi dainai.
Iehova e, dina iboudiai na boi henimumu,
lau imagu na oiemu ai na toi roro henimumu.
10 Hoa karadia o karamu mase taudia edia,
eiava mase taudia laulaudia na oi ihanamomu totona e tore isimu a? (Selah)
11 Mase gurina ai oiemu hebogahisi e gwauraia hedinaraimu,
eiava dobu masemase gabuna ai oiemu heabidadama sivaraina e gwauraiamu a?
12 Dibura gabuna ai oiemu hoa karadia na mai dibadia,
eiava helalo-boio tanona ai oiemu hahemauri karadia na e helalo taomu a?

13 Iehova e, lau oi na tai henimumu,
daba ai egu ḡuriḡuri e dae vasimu.
14 Iehova e, dahaka dainai vada o kahugu nege?
Dahaka dainai oi vairamu na egu ai o huniamu?
15 Merogu negana amo mai hisihisigu ida vada na noho,
mase kahira-kahirana ai;
emu hahegari ese e hadikagumu,
lau na asi ikahagu.
16 Emu badu ese e habubunigumu,
emu hahedika ese e habuagu tarimu;
17 abata na heto e kougu heḡegemu dina idoinai,
vada e kougu ahu heboumu.
18 Egu lalokau tauna bona turagu lalodia vada o ani,
bena e dadaraigumu;
bamogu na dibura ai nonoho.

89

1 Iehova e, emu hebogahisi na do baina anelaia hanaihanai;
lau udugu amo emu heabidadama baina gwauraia hedinarai uru iboudiai ediai.
2 Badina be emu hebogahisi vada o haginia hanaihanai,
emu heabidadama na auka, guba na heto.
3 Oi na vada oto: Na abia hidi tauna ida vada a hegwau hamata heheni;
egu hesiai tauna David na ini vada na gwau henia hamata toma,
4 "Oi garamu baina haginidia hanaihanai,
oiemu terono baina haginia uru iboudiai lalodiai." (Selah)
5 Iehova e, guba ese oiemu hoa ḡaudia bae imodaidia,
bona emu heabidadama helaḡa taudia edia hebou ai danu.
6 Badina be Iehova idaina be daika guba ai?
Guba taudia bogaragidiai daika na Iehova heḡereḡerena?

7 Ia na helaḡa taudia edia hebou ai e gari heniamu Diravana;
ia na bada bona mai garina, e ginia hegegemu taudia iboudiai bogaragidiai.
8 Iehova Sabaota e,
Iehova e, emu heabidadama ese e ḡeḡemu dae;
daika na mai siahuna oi heḡereḡeremu?
9 Davara hurehuredia o biagudiamu;
hurehure e daemu, to oi ese o hadokodiamu.
10 Rahaba o taoa kohi, mase ḡauna na heto;
oi inaimu na imamu siahuna amo o hakarohodia rohoroho.
11 Guba na oiemu, tano danu oiemu;
tanobada mai lalona ḡaudia iboudiai na oi ese o karadia.
12 Mirigini kahana bona diho kahana na oi ese o karadia,
Taboro bona Heremon ese oi ladamu e heatolaiamu, mai moaledia ida.
13 Oi imamu na mai siahuna,
imamu palapalana na mai goadana,
imamu idibana na atai ai.
14 Emu terono badidia na kara maoromaoro bona hahemaoro ḡoevadia;
hebogahisi bona heabidadama na oi vairamu ai e laomu.
15 Heimodai honedia mai dibadia taudia be nanamo;
Iehova e, idia na oi vairamu diarina ai e rakamu.
16 Idia ese oi ladamu e heaḡilaiamu dina idoinai,
idia ese oiemu kara maoromaoro e imodaiamu.
17 Badina be oi na edia goada hairaina;
oiemu hahenamo ese emai doa e haduduia isimu.
18 Badina be emai kesi na Iehova ena;
emai hanua pavapavana na Israel ena Helaga Diravana ena.

19 Sene negana ai e abidadama henimumu tauna na
oi ese mata-hanai ai o hereva henia, oto:
Goada tauna kwarana ai havava ḡauna vada na atoa,
hanua taudia bogaragidia amo na abia hidi tauna vada na imodaia.
20 Egu hesiai tauna David vada na davaria;
egu dehoro helaḡana amo vada na horoa,
21 lau imagu palapalana ese ia baine bamoa hanaihanai
bona lau imagu ese ia baine hagoadaia totona.
22 Inai tauna ese basine haerotania,
bona kara dika tauna ese basine hahemaraia.
23 Ia inaina baina taodia kohi ia vairanai;
e inai heniamu taudia baina rahudia mase.
24 Egu heabidadama bona egu hebogahisi na ia ida,
lau ladagu ai ena doa baine heabi isi.
25 Ia imana na davara latanai baine atoa kau,
ia imana idibana sinavai latadiai danu.
26 Ia ese baine tai henigu, baineto “Oi na lau Tamagu,
egu Dirava, ihamaurigu Nadi-ginina.”
27 Bena lau ese tau roboana ai baina halaoa,
bona pavapava herea-daena, tanobada pavapavadia bogaragidiai.
28 Egu hebogahisi na ienai baina hamomokania hanaihanai,
egu gwauhamata na ienai baine gini tutuka-tutuka.
29 Ia garana baina haginidia hanaihanai,
iena terono do baine mia, guba baine mia dinadia heḡereḡerena.
30 Ia natuna ese egu taravatu bema rakatania,

bona egu hahedua hegereg̃eredia basiema raka,
31 egu taravatu bema tata utu,
bona egu hahegani basiema badinadia,
32 bena edia kerere davadia na hedadaba auna amo,
bona edia kara dika davadia na hekwadi varodia amo
baina henidia.
33 A lau be egu hebogahisi na iena amo basina abia oho,
egu heabidadama basina ha-idaua;
34 egu gwauhamata na basina rakatania,
eiava udugu bibinadia amo e lasi herevadia na basina ha-idaudia.
35 Egu helag̃a ai vada na gwau hamata vaitani;
David na basina koia.
36 Ia garana bae hesiriu hanaihanai,
iena terono baine mia, dina na lau vairagu ai e miamu hegereg̃erena;
37 hua hegereg̃erena baine gini hanaihanai,
baine gini tutuka-tutuka, guba e hesiriumu hegereg̃erena. (Selah)
38 A harihari vada o kahua nege bona vada o dadaraia,
o horoa tauna na o badu henia lalodikamu.
39 Emu gwauhamata na emu hesiai tauna ena amo vada o haloua;
ena havava g̃auna na gahu ai vada o hadikaia.
40 Ena mag̃u iboudiai vada o hamakohidia,
ena kohoro vada o g̃ig̃idia dobi.
41 Raka-hanai taudia iboudiai ese ena kohu e dadihaimu;
ia dekena taudia ese e g̃onag̃onalaiamu.
42 Ia inaina imadia idibadia vada o abi isi,
ia inaina iboudiai vada o hamoaledia.
43 Oibe, iena dare matana vada o haloua;
tuari ai so haginia auka.
44 Ena g̃oeva-dae vada o abia oho,
ena terono na tano ai vada o g̃ig̃ia dobi.
45 Ena malag̃a dinadia vada o hakwadogidia,
vada o hahemaraia vaitani. (Selah)
46 Iehova e, ba noho hehuni ela bona edena nega ai? Ela hanaihanai ai?
emu badu baine g̃arag̃ara lahi na heto ela bona edena nega ai?
47 Ba laloa tao, egu mauri dinadia na dia hoho;
dahaka badina ai taunimanima natudia o havaradia!
48 Tau be daika ena mauri baine hesiriu, mase basine mamia toho?
Daika sibona mase siahuna amo ia laumana baine hamauria? (Selah)

49 Ḡaubada e, emu hebogahisi gunana,
emu heabidadama amo David o gwaurai henia hamata hebogahisina,
g̃auna be edeseni ai?
50 Ḡaubada e, emu hesiai tauna e dadaraiamu na ba laloa tao;
bese iboudiai edia heuduguirai na lau ese na huaiamu;
51 Iehova e, heuduguirai bunu, oi inaimu edia heuduguirai,
unu amo idia ese oi o horoa tauna ena raka e g̃onag̃onalaiamu.
52 Iehova baita hanamoa hanaihanai.
Amen. Amen.

90

1 Ḡaubada e, emai noho gabuna oi mo,
uru iboudiai lalodiai.
2 Ororo do asie vara,

tanobada bona motumotu do so kara,
una negana ema bona hari ela bona hanaihanai
oi mo Duava.
3 Oi ese taunimanima na ḡahu ai ma o halaodiamu,
ini o gwau tomamu
“Taunimanima natuna loḡora e, ba lou”.
4 Badina be laḡani daha oi vairamu ai na varani na heto vada e ore,
eiava hanuaboi hegima negana tamona na heto.
5 Oi ese taunimanima na o ha-arudia oho; idia na nihi na heto;
idia na rei daba ai e vara loumu na heto:
6 daba ai e varamu, e tubumu;
adorahi ai e maraimu bona e kakoromu.
7 Badina be emu badu ese e habuamai tari,
emu badu ese e ḡovamai.
8 Emai kara havara na oi vairamu ai vada o ato lasi,
bona emai kerere hehunidia na oi vairamu diarina ai danu.

9 Badina be emai dina iboudiai na oiemu badu henunai vada e lao bubuni;
emai mauri laḡanidia vada e oremu,
hahodi tamona na heto.
10 Emai mauri laḡanidia na hitu-ahui,
eiava goada dainai bae taurahani-ahui readia;
to idia na hekwarahi ai bona lalo-hisihisi ai e honu honu daemu;
idia na e ore haraḡamu, bena ai na dauha a roho laomu.

11 Daika ese emu badu siahuna e laloamu?
Daika ese emu badu na igari-henimu ida e haheḡereḡereamu?
12 Oi ese emai dina ihagaudia ba hadibamai,
bena lalomai ese aonega bae davari.
13 Iehova e, a lou mai! Edena nega ai baoma?
Emu hesiai taudia a bogadia hisi.
14 Daba ai emu hebogahisi amo ba ubumai;
emai dina iboudiai baia hisi dae bona baia moale helaoreana.
15 Ba hamoalemai dinadia na o hahisimaiva dinadia ida ba haheḡereḡeredia,
bona dika a mamiava laḡanidia ida danu bae heḡereḡere.
16 Emu ḡaukara baine hedinarai emu hesiai taudia vairadiai,
bona emu siahu herea-daena na idia natudia vairadiai.
17 Iehova, emai Dirava, ena lalo-namo na latamai ai baine mia,
bona imamai ḡaukaradia ba haginidia ai emai ai;
oibe, imamai gaukaradia ba haginidia.

91

1 Herea Mikamika metaina ai e nohomu tauna,
Siahu-idoinai Diravana ikerukeruna ai e nohomu tauna ese
2 Iehova baine hereva henia, baineto,
“Egu roho-mauri gabuna bona egu kohoro;
egu Dirava, na abidadama henimumu”.
3 Ia ese manu-tahu tauna ena idoa amo baine harohomu mauri,
mase gorerena amo baine hamaurimu.
4 Ia ese ia hanina amo baine gorumu ahu,
ia hanina henudiai emu roho-mauri gabuna ba davaria;
iena heabidadama na emu kesi bona keme aurina.
5 Hanuaboi ena hahegari na basio garilaia,

dina ai e kinomu dibana danu garina basio gari;
6 hanuaboi ai e dai hanaimu gorerena,
bona dina tubua ai e kaumu hahebua-tarina danu.

7 Taunimanima daha na ohemu ai bae keto,
bona gerebu na oi imamu idibana kahana ai;
a basine hakahikahimu.
8 Matamu amo ba roha roha,
kara dika taudia davadia e abimu ba itaia.

9 Iehova na emu roho-mauri gabuna ai vada o halaoa,
Herea Mikamika na emu noho gabuna bunai;
10 una dainai dika ta emu ai basine kau,
gorere ta emu kalaga basine hakahikahia.

11 Badina be ia ese ena aneru baine haduadia,
emu dala iboudiai bae gimamu.
12 Idia ese imadia ai bae abimu isi,
aemu na nadi ai ba tutuhia na garina.
13 Leona bona hekori gaigaina do ba moidia,
leona natuna bona gaigai na aemu amo ba moidia tao.

14 Ia ese e lalokau henigumu dainai,
lau ese baina hamauria;
lau ese baina gimaia,
badina be lau ladagu na dibana.
15 Baine boi henigu negana ai,
lau ese baina haere henia;
lau ese ena hekwarahi ai baina bamoa,
baina hamauria, bona imatauraina baina henia.
16 Mauri dinadia momo baina henia;
egu hahemauri baina hahedinarai henia.

92

1 Iehova ihanamona be namo.
Herea Mikamika e, oi ladamu iheatolaina be namo:
2 emu hebogahisi igwauraina daba ai,
bona emu heabidadama hanuaboi ai,
3 gitara bona ivilikou reḡedia amo,
bona hatai-hatai ḡauna reḡena amo.
4 Badina be, Iehova e, oi ese emu ḡaukara amo vada o hamoalegu;
oi imamu ḡaukaradia daidiai ane na abimu mai moalegu ida.

5 Iehova e, emu ḡaukara na babada;
emu lalo-hadai na dodobu heherea.
6 Lalo duhu tauna basine diba,
kavakava tauna lalona basine parara:
7 ena be kara dika taudia na bae vara rei na heto,
ena be kara havara taudia na bae tubu,
to bae bua tari hanaihanai.
8 A oi, Iehova e, na atai ai hanaihanai;
9 Iehova e, oi inaimu ba itadia.
A itaia, oi inaimu bae mase ore,
kara dika taudia iboudiai bae karoho.

10 A oi ese egu doa vada o duduia isi,
uda boromakauna maruanena doana na heto;
dehoro matamata na latagu ai vada o seia.
11 Lau matagu ese inaigu ihadareredia vada e itaia,
bona lau taiagu ese e kara havara henigu taudia ihabua-taridia rẽgedia
vada e kamonai.

12 Kara maoromaoro taudia na e varamu, pamu auna na heto,
e tubumu, Lebanon sidana auna na heto;
13 Iehova ena ruma ai vada e hadodia,
eda Dirava ena ikoukou ai e tubumu.
14 Sene audia na huahuadia dounu e havaramu;
todedia e arumu, rau matamatadia e hekaramu;
15 unu ese e hahedinaraiamu Iehova na maoromaoro.
Ia na egu nadi-gini;
ia lalonai na asi kara dikana ta.

93

1 Iehova na pavapava, ia ese hairai e hahedokilaiamu;
Iehova ese goada e hahedokilaiamu, bona e rioamu.
Oibe, tanobada vada e gini tutuka-tutukamu,
ia basine marere.
2 Oiemu terono sene negana amo vada o haginia;
oi na o noho hanaihanaimu.

3 Iehova e, abata vada e dae,
abata rẽgedia vada e daemu,
abata gurudia na babada.
4 Ranu momo rẽgedia na babada,
davara hurehuredia na gogoada;
A Iehova na atai ai e nohomu,
ena siahu ese idia e hereadiamu.
5 Iehova e, emu hereva na momokani;
emu ruma na helãga,
bona do baine helãga hanaihanai.

94

1 Iehova e, dika davana ihenina Diravana,
dika davana ihenina Diravana e, a diari.
2 Tanobada ihahemaoro-henina Diravana e, a tore isi,
heãgi taudia na davadia ba henidia.
3 Iehova e, kara dika taudia na ela bona edena nega ai,
ela bona edena nega ai, bae heãgi?

4 Edia heãgi herevadia e gwaurai momomu,
kara havara taudia iboudiai na e hekokorokumu.
5 Iehova e, emu bese taudia e moidia taomu,
emu tano e hadikaiamu;
6 vabu bona idau tauna e aladiamu,
ihareha e aladia masemu.
7 Idia na e tomu: Iehova ese se itaiamu;
Iakob ena Dirava ese se laloamu.

8 Lalo-duhu herea taumui e, ba diba.
Kavakava taumui e, edena nega ai lalomui bae parara?

9 Taia vada e ato Diravana na se kamonaimu a?
Mata vada e kara Diravana na se itamu a?
10 Bese idau-idau matadia e hakanimu Diravana na
dava basine heni a?
Taunimanima e ha-aonegadiamu Diravana,
11 Iehova, ia na taunimanima edia lalo-hadai dibana;
ia dibana idia na hahodi tamona na heto.

12 Iehova e, matana o hakaniamu tauna be namo,
emu taravatu o hadibalaia tauna danu.
13 Hekwarahi dinadia ai na lagā-ani o heniamu,
ela bona kara dika taudia iabidia rikirikina gurina baine hegēi.
14 Badina be Iehova ese ena bese taudia na basine rakatanidia;
ena tano danu basine rakatania.
15 Badina be hahemaoro gōevagōevana ese kara maoromaoro taudia baine lou
henidia,
bona lalo-gōevagōeva taudia iboudiai ese bae gāvaia.

16 Daika baine tore isi, baine durugu,
kara dika taudia ilao-ahudia?
Daika baine gini tore, baine kahagu,
kara havara taudia ilao-ahudia?
17 Iehova basinema durugu,
lau laumagu na asi regēregēna tanona bema hanoho haragā.
18 Lau banava nato "Aegu e dedimu" negana ai,
Iehova e, emu hebogahisi ese e dogogu tao;
19 Ialogu e hekwarahi momomu negadia ai,
emu tauhalo ese laumagu e hamoaleamu.
20 Lohia dikadia na oi ida bae hebou diba a?
Idia ese edia taravatu amo dika e havaraiamu.
21 Idia na e henega boumu, kara maoromaoro taudia edia mauri iabiohona
totona;
idia ese asi edia kerere taudia na e revadia mase.
22 A Iehova na egu kohoro;
egu Dirava na egu roho-mauri nadi-ginina.
23 Edia kara havara na idia latadiai ma baine haloua,
bona edia kara dika daidiai baine ha-oredia;
Iehova iseda Dirava ese baine havahuradia.

95

1 Aoma, ita ane baita abia, Iehova ena;
hamaurida nadi-ginina baita moale hisi dae henia.
2 Ia vairanai baita hebou, ia baita hanamoa;
baita moale hisi dae henia mai ihanamolaina anedia ida.
3 Badina be Iehova na Dirava badana,
Gāubada hereana, dirava iboudiai e hereadiamu.
4 Tanobada ena dobu gabudia na ia imana ai,
ororo doridia danu iena.
5 Davara danu iena, badina be ia ese e karaia;
tano danu ia imana ese e karaia.

6 Aoma, baita toma diho, baita igo diho,
Iehova, ita ikarada Diravana, vairanai tuida baita hadai;
7 badina be ia na iseda Dirava;

ita na iena heubu taudia,
bona h imana mamoedia.

Hari dina ai gadona boma kamonai bema namo.
8 Lalomui basio ha-aukadia, Meriba ai hegeregerena,
eiava Masa tano-gagaena ai o nohova dinana ai na heto.
9 Una negana ai senemui ese e tohogu;
ena be egu gaukara vada e itaia,
to e dibaganigu.
10 Lagani hari-ahui una uru na inai heniava,
nato: Idia na lalo-kerere besena,
egu dala asie badinaiamu.
11 Taunabunai egu badu ai na gwau hamata,
idia na egu laga-ani ai basie vareai nato.

96

1 Ane matamatana avabia, Iehova ena;
tanobada idoinai, ane avabia, Iehova ena.
2 Ane avabia, Iehova ena; ia ladana ba hanamoa;
daba daba iboudiai ena hahemauri ba herevalaia,
3 Tanobada besedia bogaragidiai ia hairaina ba gwauraia hedinarai,
ena hoa karadia danu taunimanima iboudiai bogaragidiai.
4 Badina be Iehova na bada ia ihanamona danu baine bada;
ia mo bae matauraia, dirava idaudia iboudiai na basie matauraidia.
5 Badina be bese idau-idau edia dirava na kaivakuku mo,
a Iehova ese guba vada e karaia.
6 Hemataurai bona heimodai na ia vairanai,
goada bona hairai na ena dubu ai.

7 Bese idau-idau taumui kikina badana, Iehova ba herevalaia,
hairai bona goada ba gwaurai, Iehova ena;
8 hairai ba gwauraia, Iehova ladana ena,
boubou gauna ba mailaia, ena ikoukou ai ba raka vareai.
9 Dabua helagadia ai Iehova ba toma henia diho;
tanobada idoinai, ia vairanai ba heude-heude.

10 Bese idau-idau bogaragidiai baoto: Iehova na pavapava.
Oibe, tanobada vada e haginia, basine marere ela bona hanaihanai.
Ia ese tanobada besedia baine hahemaoro henidia, mai maoromaorona ida.

11 Guba baine moale, tanobada baine hisi dae,
davara baine lolo, mai lalona gaudia iboudiai ida;
12 uma danu bae moale, mai anidia iboudiai.
Una negana ai uda audia iboudiai na moale anedia bae abi
13 Iehova vairanai.
Badina be ia na e maimu,
tanobada ihahemaoro henina totona e maimu.
Ia ese tanobada baine hahemaoro henia mai maoromaorona ida,
bese idau-idau taudia baine hahemaoro henidia mai momokanina ida.

97

1 Iehova na pavapava, tanobada baine moale,
kone tanodia momo bae hisi dae.

2 Ori bona dagadaga ese e gẽgẽea ahumu,
kara maoromaorodia bona hahemaoro gẽoevagẽoevadia na ena terono badidia.
3 Lahi na ia vairanai e daemu,
inaina e aradia eva-evamu.
4 Ena kevaru ese tanobada idoinai e hadiariamu;
tanobada ese e itaiamu, bena e heude-heudemu.
5 Ororo na e vevemu *wax* na heto, Iehova vairanai,
tanobada idoinai Lohiana vairanai.

6 Guba ese ena kara maoromaorodia e gwauraidia hedinaraimu;
bese iboudiai na ia hairaina e itaiamu.
7 Gãu laulaudia e toma henidia dihomu taudia iboudiai na e hahemaraidiamu,
kaivakuku asi anidia e heagilaidiamu taudia danu;
dirava iboudiai na ia vairanai e goru dihomu.
8 Iehova e, Siona e kamonaimu, bena e moalemu,
Iuda natuna kekenidia na e hisi daemu,
oiemu hahemaoro herevadia daidiai.
9 Badina be, Iehova e, oi na herea dae tanobada idoinai daenai;
oi na o heabi isi hereamu dirava iboudiai daediai.
10 Iehova ese kara dika e inai heniamu taudia na e ura henidiamu;
ia ese ena helagã taudia e hamauridiamu,
kara dika taudia imadia amo e harohodia maurimu.
11 Diari na e taramu, kara maoromaoro taudia edia;
moale na e varamu, lalo-gẽoevagẽoeva taudia edia.
12 Kara maoromaoro taumui iboumui ai, Iehova ba moalelaia,
ia ladana helagãna ba heatolaia.

98

1 Ane matamatana avabia, Iehova ena;
ia ese hoa karadia vada e kara.
Ia imana idibana, ia imana helagãna ese
kwalimu vada e abia, ena.
2 Iehova ese ena kwalimu vada e hahedinaraia,
ena kara maoromaoro vada e hamomokania, bese idau-idau vairadiai.
3 Ena hebogahisi bona ena heabidadama Israel garana ediai
vada e lalo tao;
tanobada dokodia iboudiai ese
eda Dirava ena kwalimu vada e itaia.

4 Iehova ba moale hisi dae henia, tanobada idoinai;
moale anedia ba lada isi, hahenamo anedia bavabi.
5 Gitara anedia amo Iehova ba hanamoa,
gitara bona ane regẽedia amo;
6 kibi badadia bona kibi maragĩdia regẽedia amo ba moale hisi dae,
Pavapava Iehova vairanai.

7 Davara regẽena baine dae, bona e hahonuamu gãudia iboudiai,
tanobada, bona e noholaiamu taudia iboudiai.
8 Abata na imadia bae patapata,
ororo na moale anedia bae abi hebou
9 Iehova vairanai.
Badina be ia na e maimu,

tanobada baine biagua totona;
ia ese tanobada baine hahemaoro henia mai maoromaorona ida,
bona bese idau-idau ahudia korikoridia baine henidia.

99

1 Iehova na pavapava, bese idau-idau bae heude-heude;
ena terono ai e helaimu, kerubi latadiai;
tanobada na baine laga.
2 Iehova na herea dae Siona ai;
ia na e heabi isimu, bese iboudiai daediai.
3 Oi ladamu herea-daena, oi ladamu mai garina, bae hanamoa;
ia na Helaḡa.
4 Siahu Pavapavana, oi ese hahemaoro ḡoevaḡoevadia o ura henimu,
oi ese taunimanima ahudia korikoridia o henidiamu;
oi ese hahemaoro ḡoevaḡoevadia o karamu,
bona kara maoromaorodia, Iakob garana ediai.
5 Iehova, iseda Dirava, ba heatolaia,
ia aena ihadaina ḡauna vairanai ba toma diho:
ia na Helaḡa.

6 Mose bona Aaron na iena hahelaḡa taudia rarua,
Samuel na ia ladana e hahaneava taudia ta.
Iehova e tai henia, bena ia ese e haere henidia,
7 ori dubuna lalona amo ia ese e hereva henidia.
Idia ese iena haheḡani e badinadia,
bona e henidia taravatudia danu.

8 Iehova e, ai emai Dirava, oi ese o haere henidia;
oi na dika igwau-taona Diravana idia ediai,
to, edia kerere davadia ihenidia Diravana danu.
9 Iehova eda Dirava ba heatolaia,
ena ororo helaḡana ai ba toma diho;
badina be Iehova, eda Dirava, na helaḡa.

100

1 Tanobada idoinai, Iehova ba moale hisi dae henia.
2 Iehova isiaina ba lao heni mai moalemui ida,
ia vairanai baoma mai anemui ida.

3 Umui ba diba Iehova na Dirava.
Ia ese e karada, ita na iena;
ita na ia besena, bona ena heubu mamoedia.

4 Ena ikoukou ai ba raka vareai mai hahenamomui ida,
ena dubu ai danu mai anemui ida
ia ba hanamoa, ia ladana ba imodaia.

5 Badina be Iehova na namo;
ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu,
bona ena heabidadama ela bona uru iboudiai.

101

1 Hebogahisi bona hahemaoro ḡoevaḡoevana baina aneiaidia;
Iehova e, oiemu ai egu ane baina abi.
2 Asi kerere dalana baina badinaia:

edena nega ai dekegu ai baoma?
Mai lalo-ḡoevaḡoevagu ida baina raka,
egu ruma lalonai;
3 lau matagu vairadiai,
ḡau mirona ta basina atoa.

Raka muri taudia edia ḡaukara na inai heniamu;
lau na basina badinaia;
4 Ialo-gagevagageva na lauegu amo baine daudau;
kara dika ta basina dibaia.

5 Ia dekena tauna e habadelaia hehunimu tauna na
lau ese baina alaia mase;
e hekokorokumu bona lalona e heagimu tauna na
lau basina haheauka henia.
6 Heabidadama taudia ina tano ai baina lalo namo henidia
idia na lau dekegu ai bae noho;
asi kererena dalana ai e rakamu tauna ese
lau isiaigu baine lao heni.

7 Koikoi karadia e karamu tauna na
lauegu ruma ai basine noho;
koikoi herevadia e gwauraimu tauna na
lau vairagu ai basine noho.
8 Daba ta ta amo kara dika taudia ina tano ai na
iboudiai baina aladia mase;
kara havara taudia iboudiai na
Iehova ena hanua amo baina luludia oho.

102

1 Iehova e, egu noinoi a kamonai;
egu taitai na dekemu aine vasi,
2 Oi vairamu na egu amo basio hunia,
egu hisihisi dinana ai.
Taiamu ae kirara egu ai;
baina boiboi dinana ai ba haere henigu haraḡa.
3 Badina be egu mauri dinadia na e lao bubunimu, kwalahu na heto;
turiagu na e aramu, lahi hururuna na heto.
4 Lalogu na vada e kakoro, rei na heto, bena vada e marai;
agu aniani ianina na reaiamu.
5 Egu ḡanaḡana bada dainai,
tau-anigu na e varoda-varodamu.
6 Lau na boebedi tano ḡaḡaena ai na heto,
eiava baimumu gahu ḡaḡaena ai na heto.
7 Na noga ranimu;
lau na manu edeana ta ruma guhina ai na heto.
8 Dina idoinai inaigu ese e ihi-ihiraigumu;
e kirikirilaigumu taudia ese lau ladagu na hahedika ḡauna ai e ha-
laoamu.
9 Badina be kahu na aniamu, aniani ḡauna na heto,
bona iruru-mata na agu inuinu ḡauna ida na buloamu,
10 emu lalo-dika bona emu badu daidiai;
badina be oi ese vada o abigu isi bona ma o tahogu nege.

11 Egu mauri dinadia na dina e dihomu ikerukeruna na heto;
na maraimu, rei na heto.

12 Iehova e, oi na o lohia, bainela hanaihanai;
oi ladamu na e hesiriumu ela bona uru iboudiai.
13 Oi na ba tore isi, Siona ba bogaia hisi;
ilalonamo-henina negana binai,
o gwauraia hamata negana vada e gini dae.
14 Badina be emu hesiai taudia ese ia nadina e lalokau henidiamu
ia ḡahuna e bogaia hisimu.
15 Bese idau-idau ese Iehova ladana garina bae gari,
tanobada pavapavadia iboudiai ese oi hairaimu garina bae gari.
16 Badina be Iehova ese Siona baine haginia,
mai hairaina ida baine hedinarai.
17 Ia ese ogoḡami taudia edia ḡuriḡuri baine lalodia,
bona edia noinoi na basine dadaraidia.

18 Ina na bae torea, uru gabedia edia,
do asie vara taudia ese Iehova bae imodaia totona:
19 ia na ena gabu helaḡana amo e roha dobi,
guba amo Iehova ese tanobada e nenea,
20 iḡui taudia edia ḡanaḡana baine kamonai
bona e revadia mase taudia baine ruhadia nege helaoreana,
21 Siona ai taunimanima ese Iehova ladana bae gwauraia,
bona Ierusalem ai bae imodaia totona.
22 Una negana ai bese idau-idau bona basileia idau-idau bae hebou,
Iehova bae toma henia diho.

23 Egu mauri dinadia bogaragidiai ia ese egu goada vada e abia oho,
egu mauri dinadia vada e hagadoidia.
24 Lau na tomamu: Egu Dirava e,
egu mauri dinadia bogaragidiai basio abigu daudau;
oi emu laḡani na e hesiriumu,
uru iboudiai lalodiai.

25 Oi ese gunaguna tanobada badina o hadaia,
guba danu oi imamu ese e karaia.
26 Idia na bae ore, a oi na ba hesiriu;
idia iboudiai na bae mouka-mouka, dabua na heto.
Oi ese o bolodiamu, hahedoki na heto,
bena idia na e boiomu;
27 a oi na so idaumu, bona emu laḡani na asi dokodia.
28 Emu hesiai taudia natudia na bae noho namonamo;
idia garadia na vairamu ai bae gini.

103

1 Laumagu e, Iehova ba hanamoa;
lalogu idoinai, ia ladana helaḡana ba hanamoa.
2 Laumagu e, Iehova ba hanamoa;
ena harihari-bada iboudiai na basio lalo boio.
3 Ia ese emu kara dikadia iboudiai e gwau taomu,
ia ese emu gorere iboudiai lalodia amo e hamaurimumu.
4 Emu mauri ia ese mase gurina amo e rauaiamu,
ia ese oi kwaramu na heuraheni bona hebogahisi e havavalaiamu.

5 Emu goada na ia ese ḡau namodia amo e ubuamu;
una dainai emu eregabe na e hamatamataiamu ugava na heto.
6 Daḡedaḡe ese vada e hadikadia taudia iboudiai na
Iehova ese e kara maoromaoro henidiamu,
bona e hahemaoro henidia ḡoevaḡoevamu.
7 Ia ese ena dala na Mose e hadibalaia,
ena kara danu Israel taudia e hadibalaidia.
8 Iehova na mai ena hebogahisi bona mai ena harihari-bada;
ena badu na e halahemu, ena hebogahisi na e honu honu daemu.
9 Ia na basine gwau henida hanaihanai,
ena badu na basine mia hanaihanai.
10 Eda kara dika heḡereḡeredia se kara henidamu,
eda kara havara na davadia se henidamu.
11 Badina be guba bona tanobada padadia na bada herea heḡereḡerena,
iena hebogahisi na unu e bada tomamu ia garina e garimu taudia ediai;
12 laurabada kahana bona lahara kahana padadia edia daudau heḡereḡerena,
eda kara dika na ita eda amo unu e abidia oho tomamu.
13 Tamana ese natuna e bogadia hisimu heḡereḡerena,
Iehova ese ia garina e garimu taudia na unu e bogadia hisi tomamu.
14 Badina be ede e karada toma na ia dibana;
ia vada e helalo une, ita na tano ḡahuna mo.

15 Taunimanima ena mauri dinadia na rei na heto,
au heraheradia na heheto e tubumu;
16 badina be lai e odaiamu, bena vada e boiomu;
ena gabu na basine itaia lou.
17 A Iehova ena hebogahisi na sene ereguna amo, doini mia,
bona baine mia ela bona hanaihanai,
ia garina e garimu taudia ediai;
ena kara maoromaoro danu,
uru gabedia ediai;
18 ena taravatu e badinaiamu taudia ediai,
bona ena haheḡani e lalo taomu bona e karamu taudia ediai.

19 Iehova ese ena terono na guba ai vada e hadaia;
ena basileia ese taunimanima iboudiai e lohiadiamu.
20 Iehova ena aneru, ia ba hanamoa;
umui goada taumui, ena hereva o badinamu,
bona erena o kamonaimu.
21 Ena tuari oreadia iboumui ai, Iehova ba hanamoa;
ena hesiai taumui, ena ura o karamu taumui.
22 Iehova ena karakara ḡaudia iboumui ai, ia ba hanamoa,
ia e lohiadiamu gabudia iboudiai lalodiai.
Laumagu e, Iehova ba hanamoa.

104

1 Laumagu e, Iehova ba hanamoa.
Iehova, egu Dirava, oi na herea dae.
Hairai bona siahu vada o riodia,
2 diari vada o hahedokilaia, dabua na heto.
Guba vada o idia roro, dabua kalagana na heto,
3 emu ruma mukurodia na ranu latadiai vada o atodia,
ori na emu kariota ai o halaodiamu,

lai hanidia ai o guimu;
4 lai na emu gwaukau taudia ai o halaodiamu,
lahi mai hururudia ida na emu hesiai taudia.

5 Tanobada na ia badina latanai vada o hadaia,
una dainai nega ta basine heude-heude diba.
6 Gadobada amo o tarua ahu, dabua hegereg̃erena;
utu-utu ese ororo e habubunidia.
7 O gwau henia negana ai na e karoho,
emu guba rahurahu reg̃ena dainai e heau.
8 Ororo e dae, koura e diho;
edia gabu o gwauraidia hidi, bena unua ela.
9 Hetoa o karaia, idia basie hanaia,
una dainai tanobada basie habubunia lou.

10 Ranu o halohidia dae koura ai,
unu ranu na ororo padadia amo e aru e laomu;
11 uda boromadia iboudiai adia ranu e henidiamu,
uda donikidia ranu e inumu;
12 idia badibadidiai atai manudia na edia ruma e karamu,
au rigidia lalodiai e taimu.
13 Emu noho gabuna na atai ai, unu amo ororo o hapariparidiamu;
emu g̃aukara huahuadia ese tanobada e hahonuamu.

14 Rei o havaraiamu, boromakau adia,
bona hadohado g̃audia, taunimanima edia;
aniani na tano amo bae abia totona,
15 bona vine ranuna, taunimanima lalodia ihamoaledia,
bona dehoro, idia vairadia ihakimoredia,
bona flaoa, taunimanima lalodia ihagoadalaidia.
16 Iehova ese ena au e hapariparidia badamu,
Lebanon ena sida audia, ia ese e hado g̃audia.
17 Idia lalodiai manu ese edia ruma e karamu;
bog̃e na beroso* audia ai e nohomu.
18 Ororo badadia na uda nanidia edia gabu;
nadi hagahagadia na koni† edia komu gabudia.
19 Hua vada o karaia, nega hetoadia;
dina na ena diho negana na mai dibana.
20 Dibura o karaiamu, bena hanua vada e boimu;
una negana ai uda g̃audia iboudiai e raka lasimu.
21 Leona natudia e g̃oumu, adia vamu e tahumu,
Dirava enai edia aniani e tahumu.
22 Dina e daemu, idia na e raka ohomu,
edia kohua ai e hekuremu.
23 Taunimanima na e raka lasimu, e g̃aukaramu,
e hekwarahimu ela bona adorahi.

24 Iehova e, o kara g̃audia dahaka ini heg̃ig̃i-boudia;
iboudiai na mai aonegamu ida vada o kara,
o kara g̃audia ese tanobada e hahonuamu.
25 Davara bunai, bada herea bona mai lababana,

* **104:17** "beroso" na au ta ladana, Heberu gado ai. † **104:18** "koni" na uda g̃auna maragina ta, mada na heto.

ia lalonai na ḡau momo, diaḡau duahiduahi,
mauri ḡaudia, maraḡidia bona badadia.
26 Unuseni ai lagatoi na e heaumu;
bona lakara donodono, oi ese o karaia,
davara ai baine gadara loaloa totona.

27 Ini ḡau iboudiai ese oi e haḡeremumu,
aniani negadia ai adia ba henidia e tomamu.
28 O henidiamu negadia ai na idia ese e abi isimu;
oi imamu o kehoamu negadia ai na idia bogadia e kunumu, ḡau namodia ai.
29 Oi vairamu o huniamu negadia ai na daradia e dokomu;
idia laḡadia o abi ohomu negadia ai na e masemu,
ḡahu ai ma e lou heniamu.
30 Oi laumamu o siaia laomu negadia ai, idia na e varamu,
tanobada kopina o hamatamataiamu.
31 Namona binai: Iehova hairaina baine hesiriu hanaihanai;
Iehova ese ia e kara ḡaudia na baine moalelaidia.
32 Ia ese tanobada e raraiamu,
bena tanobada na e heude-heudemu;
ia ese ororo e daudia tohomu,
bena kwalahu na doridia amo e daemu.
33 Lau ane baina abia Iehova ena, egu mauri dinadia iboudiai;
egu Dirava na egu ane ai baina hanamoa, na mauri nohomu ai.
34 Egu lalo-hadai na ia ihamoalelaina ḡauna ai bema lao,
badina be lau ese Iehova na moalelaiamu.
35 Kara dika taudia na tanobada ai bae mase ore,
bona kara havara taudia na bae puki be namo.
Laumagu e, Iehova ba hanamoa.
Iehova ba imodaia.

105

1 Iehova ba hanamoa, ia ladana ba hahanea;
ena kara ba gwauraidia hedinarai bese idau-idau vairadiai.
2 Ane bavabi iena, ia ihanamolaina anedia bavabi,
ena hoa karadia iboudiai sivaraidia ba gwaurai.
3 Ia ladana helaḡana ba heatolaia;
Iehova e tahuamu taudia lalodia do bae moale.
4 Iehova ba tahua, bona ena goada danu;
ia vairana ba tahua loulou.
5-6 Ena hesiai tauna Abraham garana e!
Iakob natuna, ena abi-hidi taudia, e!
Hoa karadia ia ese vada e kara ba lalodia tao,
ena siahu karadia bona ena hahemaoro herevadia danu.

7 Ia na Iehova, eda Dirava;
ena hahemaoro na tanobada idoinai e miamu.
8 Ia ese ena gwauhamata e laloa hanaihanaimu,
bona ena haheḡani herevadia danu ela bona uru daha.
9 Abraham ida e hegwauhamata heheni,
Isaak e gwau henia hamata;
10 Iakob enai e hamomokania, taravatu ai bainela,
Israel enai baine mia hanaihanai ḡauna.

11 Eto “Kanaan tanona baina henimu,
oi ahumu korikori ai bainela”.

12 Idia na dounu gagadoi,
asi haridia, e noho hedoava una tano ai,
13 bese ta bese ta lalodia amo e loa eva-evava,
basileia ta lalona amo ela bona ma orea ta ai;
14 una negana ai ta asine gwau maoro henia idia baine dagedage henidia;
hanua pavapavadia ia ese e gwau henidia, idia daidiai.
15 Eto “Vada na horodia taudia basio daudia toho,
egu peroveta taudia na basio hadikadia”.
16 Doe e gwauraia tano latanai,
aniani gaudia iboudiai e utudia oho;
17 una negana ai ia ese idia edia amo tau ta e siaia guna;
ladana na Iosef, e hoia, hesiai tauna ai ela.
18 Ia aena na auri gadeadia ese e haberodia,
ia aiona na auri amo e guia;
19 Iehova ena hereva ese e dibaia toho,
ela bona e gwaurai guna gaudia vada e hekara.
20 Hanua Pavapavana ese haida e siaidia, bae ruhaia nege,
bese lohiana ese e kahua nege;
21 ena ruma inarina tauna ai e halaoa,
bona ena kohu iboudiai iregudia ai ela,
22 ena hanua lohiadia baine hadibadia ena ura hegeregerena
bona ena tau badadia baine ha-aonegadia totona.

23 Bena Israel na Aigupto ema,
Iakob na Ham ena tano ai e nohova.
24 Bona Iehova ese ena orea taudia e hahutumadia,
e hagoadadia, ela bona idia vada e goada, inaidia vada e manoka.
25 Bena ia ese inaidia lalodia e ha-idaudia,
ena orea taudia bae inai henidia,
bona ena hesiai taudia bae koidia.

26 Ia ese Mose e siaia,
bona Aaron danu, ena abi-hidi tauna;
27 raruosi ese iena toa e karava, taunimanima bogaragidiai,
hoa karadia danu, Ham ena tano ai.
28 Dibura e siaia, tano e hadiburaia,
to idia ese iena hereva e gwaua ede ede.
29 Edia ranu na rara ai e halaoa,
edia gwarume e hamasedia.
30 Parapara e hahegigia bou edia tano ai,
edia pavapava edia ruma ai danu.

31 Ia e gwau isi, bena lao momo ema,
bona namo momo danu, edia tano idoinai.
32 Medu-hetari na latadiai e hadihoa,
bona kevaru danu edia tano idoinai e hakevarua isi.
33 Edia vine bona edia suke audia e hakwaidudia,
bona edia tano audia iboudiai e hagaridia.
34 Ma e gwau isi, bena kwadi ema,
bona kwadi natudia asi iduahidia;

35 edia tano reina idoinai bona edia uma anidia danu
e ani ore.
36 Natudia roboadia iboudiai edia tano ai na e aladia mase,
edia goada anidia roboadia iboudiai.

37 Bena Israel taudia na ia ese e hakaudia lasi,
mai edia *silver* bona *gold* ida;
ena iduhu iboudiai lalodiai
tau ta se hetutuhi.
38 E raka lasi negana ai Aigupto e moaleva,
badina be idia garidia e gariva.
39 Ori e hapapaia, idia igovadia,
bona lahi, hanuaboi ai edia diari ai bainela.
40 Idia e noinoi, bena ia ese kibi e siaidia,
bona aniani momo na guba amo e henidia dobi.
41 Nadi hagahaga e hapararaia, bena ranu e aru lasi,
tano gagaena ai e aruva, sinavai na heto.
42 Badina be ena gwauhamata helagana e laloa tao,
bona ena hesiai tauna Abraham danu.

43 Ena orea taudia na unu e hakaudia lasi toma mai moaledia ida,
ena abi-hidi taudia mai anedia ida.
44 Bese idau-idau edia tano ia ese e henidia;
bena idia ese unu bese taudia edia biru anidia e abi,
45 ena hahedua karadia bae kara
bona ena taravatu bae badinadia helaoreana.

Iehova ba imodaia!

106

1 Iehova ba imodaia!
Iehova ba hanamoa, badina be ia na namo,
ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
2 Daika ese Iehova ena siahu karadia baine herevalaidia?
Daika ese ena heimodai karadia iboudiai baine hahedinaraidia?
3 E hahemaoro goevagoevamu bona nega iboudiai kara maoromaoro e karamu
taudia na nanamo.

4 Iehova e, emu orea taudia ba hanamodia negana ai na lau danu ba lalogu;
ba hamauridia negana ai na lau danu ba durugu;
5 unu amo emu abi-hidi taudia edia namo ihabadana baina itaia,
emu orea taudia edia moale baina moalelaia,
bona oi ahumu baina heagilaia.
6 Ai bona tamamai vada a kerere,
vada a kara dika, vada a kara havara.
7 Senemai na Aigupto ai e nohova negana ai na
oiemu hoa karadia asie haerodia;
asie laloa tao emu hebogahisi na bada herea,
a Davara Kakakakana isena ai idia ese Herea Mikamika e gwau ede ede henia.
8 Gau tamona ia ese e hamauridia, ia ladana bagunai,
ena siahu herea-daena baine hahedinarai helaoreana.
9 Ia ese Davara Kakakakana e gwau henia, bena e kororova,

bena dobu gabuna amo e hakaudia hanai,
tano ḡaḡaena amo bema hakaudia hanai heḡereḡerena.
10 Unu amo ia ese inaidia imadia amo e hamauridia,
inai taudia edia siahu amo e harohodia mauri.
11 Davara ese idia inaidia e habubunidia,
ta se roho mauri.
12 Bena idia ese ena hereva e abidia dae,
bona ia ihanamolaina anedia e abi.

13 A idia ese ena kara e lalodia boio haraḡa;
ena hahealo asie nariava.
14 Idia na tano ḡaḡaena ai e ura kava ura kavava,
tano ḡaḡaena ai idia ese Dirava e dibaḡania.
15 Bena ia ese edia ura e henidia,
a gorere dikana ta e siaia, idia tau-anidia ihavarodavarodadia.

16 Taruha taudia haida ese Mose bona Iehova ena hahelaḡa tauna Aaron
e vaḡeḡe henidiava.
17 Una negana ai tano ese uduna e haḡaia, Datan e hadonoa;
bona Abiram ena orea taudia e habubunidia;
18 lahi danu e ara edia orea bogaraginai,
lahi hururuna ese kara dika taudia e haḡoledia oho.

19 Boromakau natuna laulauna e karaia Horeb ai,
gold kaivakukuna e toma henia diho;
20 Dirava hairaina na e bodohia,
boromakau maruanena, rei e aniamu ḡauna, laulauna na ia gabuna ai e
abia.
21 Ihamauridia Diravana, Aigupto ai kara badadia e karava
22 bona Ham ena tano ai hoa karadia e karava
bona Davara Kakakakana isena ai hahegari karadia e karava
Diravana na e laloa boio.
23 Taunabunai baine habuadia tari eto,
a iena abi-hidi tauna Mose na pada ai e gini, ia vairanai,
ena badu baine laoa ahu bena basine habuadia tari helaoreana.

24 Bena idia ese tano namo-hereana e dadaraia,
iena gwauhamata asie abidadama henia.
25 Edia kalaga ai e maumau,
bona Iehova gadona asie kamonai henia;
26 taunabunai ia ese imana e duduia isi, e gwau henidia hamata,
tano ḡaḡaena ai baine hamorudia,
27 bona garadia na baine hakarohodia bese idau-idau bogaragidiai,
baine hakarohodia rohoroho tano idau-idau ai eto.

28 Peoro ena Baal e badinaia,
mase iboulaina ḡauna e ani.
29 Edia kara amo Iehova e habadua,
bena gorere dikana na ediai e dai hanai;
30 Fineha e tore isi, e oro oro,
bena gorere e doko.
31 Una na e gwauraia iena kara maoromaoro;
uru iboudiai ese bae herevalaia ela bona hanaihanai.

32 Meriba ranudia badidiai idia ese e habadua,
bona Mose na siriana e reaia, idia daidiai;
33 badina be idia daidiai ia lalona e turiariki,
bena hereva kavakavadia e gwaurai.

34 Idia ese bese idau-idau taudia asie habuadia tari,
Iehova ese e hagānidia hegēregērena;
35 a unu bese ida e noho hebouva,
edia kara e manadalaiva.
36 Edia kaivakuku e toma henidia dihova,
bena idoa ai ela idia ediai.
37 Natudia mamaruanedia bona natudia hahinedia na
boubou gaudia ai e halaodiava,
lauma dikadia iboulaidia.
38 Kanaan taudia edia kaivakuku e boudia negadia ai na
asi edia kerere taudia raradia e hahebubuva,
natudia mamaruanedia bona natudia hahinedia raradia;
bena rara ese tano idoinai e hadikaiava.
39 Unu amo edia kara ese e hamirodiava;
lebulebu karadia e karava.
40 Bena Iehova ena badu e garagara, ena orea taudia ediai;
ena abi-hidi taudia e ihi-ihiraidia;
41 bese idau-idau taudia imadia ai e atodia,
bena e inai henidia taudia ese e biagudia.
42 Inaidia ese e dagedagē henidia,
bena edia igui taudia ai ela;
43 nega momo ia ese e ruhadia nege,
to lalodia na e gwau ede ede,
bona edia kara dika ese e hahekwakwanaidia.
44 Gau tamona, edia taitai e kamonai negadia ai,
edia hisihisi e laloa;
45 idia daidiai ena gwauhamata e laloa tao,
ena hebogahisi bada-herea dainai edia dika e lalo nege.
46 Ia ese ibogahisidia dalana e havaraia,
unu e guidia taudia ese bae bogadia hisi totona.

47 Iehova e, emai Dirava, a hamaurimai;
bese idau-idau bogaragidia amo ba haboumai gogogogo,
oi ladamu helagana baia imodaia totona,
oi ihanamomu baia heagilaia helaoreana.
48 Iehova, Israel Diravana, bae hanamoa,
matamana amo ela bona dokona.
Taunimanima iboudiai na baeto “Amen”.

Iehova ba imodaia!

107

1 Iehova ba hanamoa;
badina be ia na namo,
ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
2 Iehova ese vada e hamauridia taudia,
hisihisi amo vada e rauadia taudia,
3 tano idau-idau amo,
laurabada amo bona lahara amo,

mirigini amo bona tahodiho amo,
vada e haboudia taudia na
unu bae gwau toma.

4 Haida na tano ḡaḡaedia ai e loava,
bae noholaia hanuana ta dalana asie davaria;
5 idia na hitolo bona ranu-mase ese e abidiava,
laumadia na lalodiai e manoriva.
6 Bena edia hisihisi ai idia ese Iehova e tai henia,
bena ia ese edia hisihisi amo e hamauridia,
7 bona dala maoromaorona amo e hakaudia laova,
ela bona bae noholaia hanuana ai e kau.
8 Iehova bae hanamoa,
ena hebogahisi bona ena hoa karadia taunimanima natudia ediai daidiai.
9 Badina be ranu-mase tauna na ia ese e ha-inuamu,
bona hitolo tauna na ḡau namodia amo bogana e hakunuamu.

10 Haida na hanuaboi diburana ai e nohova, bona lalodia e diburava,
hisihisi ai bona auri iguidia ai;
11 badina be Dirava ena hereva vada e gwau ede ede henidia,
bona Herea Mikamika ena hahealo vada e dadaraia.
12 Hekwarahi ese lalodia e hametaudia;
idia na e keto, asi idurudia ta.
13 Bena edia hekwarahi lalonai idia ese Iehova e tai henia,
bena ia ese edia hisihisi amo e hamauridia;
14 hanuaboi diburana bona lalo-dibura amo e hakaudia lasi,
edia iḡui e hamotudia.
15 Iehova bae hanamoa,
ena hebogahisi bona ena hoa karadia taunimanima natudia ediai daidiai.
16 Badina be ia ese auri labora-labora iduaradia e huaridia,
bona auri e rahu utu.

17 Haida na e goreredia, edia kara dika daidiai,
edia kara havara daidiai hisi e ani;
18 aniani idau-idau iboudiai e dadaraidia,
mase ikoukoudia e raka henidia kahi.
19 Edia hisihisi ai Iehova e tai henia,
bena ia ese edia hisihisi amo e hamauridia;
20 iena hereva e halasia, e hamauridia,
hahebua-tari amo e harohodia mauri.
21 Iehova bae hanamoa,
ena hebogahisi bona ena hoa karadia taunimanima natudia ediai daidiai;
22 boubou ḡaudia bae hahelaḡadia mai heimodai herevadia ida,
iena kara bae gwauraidia hedinarai, edia moale anedia ai.

23 Haida na davara ai e laolaova,
bona gadobada ai e gaukarava;
24 Iehova ena kara e itadia,
ena hoa karadia dobu gabudia ai.
25 Badina be ia e gwau isi, lai gubana e hatoaia,
bena davara hurehuredia na e heabi isi.

26 Guba ai e daeva, dobu gabudia ai e dihova,
edia hekwarahi ai edia haheauka e veve ohova.
27 Matadia e madai-madai, e raraga, kekero taudia na heheto,
daradia e doko.
28 Bena edia hekwarahi ai Iehova e tai henia,
bena ia ese edia hisihisi amo e hamauridia.
29 Lai gubana e gwaua tao, bena e vea,
bona davara hurehurena e gaima.
30 Bena e moaleva, lagadia e aniva dainai;
metai gabuna, e ura heniava gabuna, Ialonai e hakaudia vareai.
31 Iehova bae hanamoa,
ena hebogahisi bona ena hoa karadia taunimanima natudia ediai daidiai.
32 Bese taudia edia hebou ai bae heatolaia,
bona hanua tau-badadia edia henega ai bae imodaia.

33 Ia ese sinavai na tano ḡaḡaena ai e halaodiamu,
bona ranu e lohilohimu gabudia na tano kaukaudia ai.
34 Tano mai anina na laguta ai e halaoamu,
inoholaina taudia edia kara dika daidiai.
35 Ma tano ḡaḡaena na gohu ai e halaoamu,
bona tano kaukauna na ranu e lohilohimu gabuna ai.
36 Unuseni ai ia ese hitolo taudia e hanohodiamu,
bena idia ese hanua ta e hadaiamu, bae noholaia totona;
37 idia ese uma e karamu, bona vine imeadia e hadomu,
anidia badadia e abimu.
38 Iena hahenamo dainai idia na e hutuma e laomu;
bona edia seri e gimadiamu, basie gadoi.

39 Daḡedaḡe eiava hekwakwanai eiava hisihisi daidiai,
idia na e gadoimu bona e morumu,
40 una negana ai ia ese pavapava e ihi-ihiraidiamu,
e siaidia laomu, tano ḡagaedia ai bae loaloa;
41 a ogoḡami taudia na edia hisihisi amo e abidia isimu,
bona garadia e hahohodiamu, mamoe seridia na heheto.
42 Kara maoromaoro taudia ese e itaiamu, bena e moalemu;
kara dika taudia iboudiai na ududia e hakapumu.
43 Daika na mai aonegana, ia ese ini ḡau do baine lalodia,
taunimanima ese Iehova ena hebogahisi bae haeroa.

108

1 Lalogu vada eme heḡaeḡae,
Dirava e, lalogu vada eme heḡaeḡae;
ane baina abi, hahenamo anedia baina abi.
Laumagu e, a noga.
2 Ivilikou e, gitara e, a noga;
daba mamana baina haoa.
3 Iehova e, orea idau-idau bogaragidiai baina hanamomu,
bese idau-idau bogaragidiai oi ihanamolaimu anedia baina abi.
4 Badina be emu hebogahisi na bada guba daenai,
oiemu heabidadama na ori ai e kaumu.

5 Dirava e, guba daenai ba heaḡi,

oi hairaimu na tanobada idoinai baine hedinarai.
6 Imamu idibana amo ba kahagu, ba haere henigu,
emu lalokau tauna baine roho mauri totona.

7 Ena helaḡa gabuna ai Dirava vada e gwau hamata, eto:
Sekem ihapararana baina heaḡilaia,
Sukoto kourana baina haria.
8 Gilead na egu; Manase na egu;
Efraim na kwaragu aurina;
Iuda na egu dagi auna.
9 Moab na imagu ihurilaina dihuna;
Edom latanai egu tamaka baina tahoa kau;
Filistia latanai baina hone.

10 Daika ese hanua mai maḡuna lalonai baine hakaugu vareai?
Daika ese Edom enai baine hakaugu lao?
11 Dirava e, vada o dadaraimai a?
Dirava e, emai tuari oreadia ida so raka lasi.
12 A durumai, inai taudia imadia amo ba hamaurimai,
badina be taunimanima edia hekaha na asi anina.
13 Dirava na ita ida baita goada;
ia ese ita inaida baine moidia tao.

109

1 Na imodaiamu Diravana e,
udumu basio hakapua.
2 Badina be dika bona koikoi taudia ududia ese lau ihadikagu herevadia e gwauraimu,
maladia mai koikoidia ese lau e hadikagumu.
3 Inai herevadia amo e haheḡeḡegu daemu,
asi badina e heatu henigumu.
4 Egu uraheni davana na e habadelaigumu,
a lau be na ḡuriḡurimu.
5 E kara dika henigumu, egu kara namo davana;
e inai henigumu, egu lalokau davana.

6 Kara dika tauna ta ba gwauraia hidi, ia ihadikana;
hahebade tauna ta ese baine mailaia, ihahemaoro-heninatotona.
7 Bae hahemaoro henia negana ai, kererena bae gwauraia;
ena ḡuriḡuri be kara dikana ai bae halaoa.
8 Ena mauri dinadia bae gadoi;
ta ese ena kohu baine dadihai.

9 Natuna bae ihareha,
adavana na baine vabu;
10 natuna bae loa eva-eva, bae noi hegame,
e kohu rumana e noholaiamu amo bae luludia lasi.
11 Enai e abi torehai tauna ese ena ḡau iboudiai baine dadihai;
idau taudia ese ena hekwarahi anina bae henao ore.
12 Asi tauna ta ese baine kara namo henia,
asi tauna ta ese natuna baine bogadia hisi.
13 Garana na bae mase ore;
ladana na baine heroho, uru iharuana ai.
14 Senena edia kara havara na Iehova vairanai bae helalolai une,

sinana ena kara dika na basine heroho.
15 Unu kara na Iehova ese baine lalodia hanaihanai,
a ia ilalolaina na tanobada amo baine boio.
16 Badina be hebogahisi ihahedinaraina se laloa tao,
a ogoḡami taudia bona e dabu taudia na ia ese e havadia,
hisi ese e gugubadia taudia na ia ese e havadia,
ela bona edia mase negadia.
17 Heuduguirai e urava; ia danu bae uduguiraia;
hahenamo se urava; iena amo dauhai baine mia.
18 Heuduguirai e hahedokilaia, ena hahedoki dabuana na heto,
ia tauna ai baine dodoa vareai, ranu na heto,
ia turiana ai baine vareai, digara na heto.
19 E rioamu dabuana heḡereḡerena ai bainela,
dina iboudiai gabana ai e ḡeḡeamu ḡauna na heto.

20 Davadia bunu e habadelaigumu taudia ese Iehova ena amo bae abi,
edia hereva ai egu mauri e hadikaiamu taudia danu.
21 A oi, Iehova e, egu Ḡaubada,
lau daigu ai ba ḡaukara, oi ladamu bagunai;
ba harohogu mauri,
badina be emu hebogahisi na namo.
22 Badina be lau be na ogogamimu, na dabumu,
lalogu na e hisihisi badamu.
23 Vada na boio, adorahi ikerukeruna e boiomu na heto;
vada e tapogu oho, kwadi na heto.
24 Na anivaga dainai tuigu eme manoka,
taugu danu eme varoda-varoda.
25 E habadelaigumu taudia ese e ihi-ihiraigumu,
e itagumu negadia ai na kwaradia e taiko-taikomu.

26 Iehova e, egu Dirava,
emu hebogahisi dainai ba hamaurigu.
27 Ba hadibadia ina na oi imamu;
Iehova e, oi ese vada o karaia.
28 Bae heuduguirai, a oi na ba hahenamo,
iheatu-henigu taudia na ba hahemaraidia;
emu hesiai tauna baine moale.
29 E habadelaigumu taudia na hemarai bae hahedokilaia;
sibodia edia hemarai bae rioa, dabua na heto.

30 Lau udugu amo Iehova baina hanamoa,
hutuma bogaragidiai baina imodaia;
31 badina be e dabumu tauna imana idibana ai e ginimu,
vada e revaia mase taudia imadia amo baine hamauria totona.

110

1 Iehova ese egu lohia e hamaoroamu, e tomu
“Lau idibagu kahana ai ba helai,
ela bona oi inaimu na aemu ihadaidia ḡaudia ai baina halaodia”.

2 Iehova ese ena siahu dagina auna na Siona amo vada e siaia,
oi inaimu bogaragidiai ba lohia.
3 Emu tuari oreana na ororo helagadia ai ba hakaua lao dinana ai,

emu orea taudia ese kunudia bae rahu pou;
Daba matana ai, hunu na heto,
emu goada matamatana bainema.
4 Iehova vada e gwau hamata,
bona lalona basine ha-idaua:
oi na hahelaḡa tauna hanaihanai,
Melkisedek ena orea tauna.

5 Ḡaubada na oi idibamu kahana ai;
ena badu dinana ai pavapava baine huaridia.
6 Bese idau idau bogaragidiai hahemaoro baine karaia,
edia gabu na mase tau-anidia ai baine hahonudia;
ia ese ikwaradia taudia baine huaridia, tanobada heḡeḡemadai ai.
7 Dala ai ia na sinavai ranuna baine inua;
taunabunai ia na baine gaga dae.

111

1 Iehova ba imodaia.
Lau ese Iehova baina hanamoa mai lalogu idoinai,
kara maoromaoro taudia edia orea ai,
hebou taudia bogaragidiai.
2 Iehova ena ḡaukara na babada,
e moalelaidiamu taudia iboudiai ese e haerodiamu.
3 Ena ḡaukara na mai imatauraina bona mai siahuna,
ena kara maoromaoro na e mia hanaihanaimu.
4 Ena hoa karadia vada e kara, taunimanima ese bae lalodia tao totona;
Iehova na mai ena harihari-bada bona mai ena hebogahisi.
5 E gari heniamu taudia na adia e henidiamu;
ena gwauhamata e laloa hanaihanaimu.
6 Ena orea taudia na ena kara siahudia e haheitalaidia,
bese idau-idau edia tano e henidia negana ai.
7 Ia imana ḡaukaradia na momomokakani bona mamaoromamaoro,
ena haheḡani iboudiai na mai heabidadamadia.
8 Idia na bae gini hanaihanai;
taunimanima ese karadia bae kara mai momokanidia bona
mai maoromaorodia ida.
9 Ia ese hahemauri na ena orea taudia ediai e siaia;
ena gwauhamata vada e gwauraia, baine mia hanaihanai,
ia ladana na helaḡa, bona mai garina.
10 Iehova igari-henina na aonega imatamana;
e badinaiamu taudia iboudiai na e diba namonamomu,
ia ihanamona e hesiriu hanaihanaimu.

112

1 Iehova ba imodaia.
Iehova garina e garimu tauna be namo,
ena haheḡani e moalelaidiamu tauna danu.
2 Ia garana bae goada edia tano ai;
kara maoromaoro taudia edia uru baine hanamo.
3 Moni bona kohu na ena ruma ai,
bona ena kara maoromaoro e hesinu hanaihanaimu.
4 Diari na dibura ai e taramu, kara maoromaoro taudia edia;

Iehova na mai ena harihari-bada bona mai ena hebogahisi bona mai
ena kara maoromaoro.
5 E hariharimu bona e heni torehaimu bona ena kara e karamu
mai maoromaorona ida tauna be namo;
6 badina be kara maoromaoro tauna na nega ta basine mareremarere;
bae laloa hanaihanai.
7 Ia na hari dikadia garidia se garimu;
lalona na auka, Iehova e abidadama heniamu.
8 Lalona na auka, basine gari,
ela bona ena ura baine hedinarai, ana inai taudia latadiai.
9 Vada e harihari momo, ogogami taudia vada e harihari henidia;
ena kara maoromaoro e hesiriu hanaihanaimu,
ena doa na mai hairaina ida e heabi isimu.
10 Kara dika tauna ese e itaiamu, bena e badumu,
gadigadina a hahedaimu, bena e veve ohomu;
kara dika tauna ena ura na
anina basine vara.

113

1 Iehova ba imodaia.
Iehova ena hesiai taumui, ia ba imodaia,
Iehova ladana ba heatolaia.
2 Iehova ladana na bae hanamoa,
ina harihari ela bona hanaihanai;
3 dina dae ela bona dina diho,
Iehova ladana na bae heatolaia.
4 Iehova na atai ai, bese iboudiai daediai;
ia hairaina na guba daenai.

5 Iehova, eda Dirava, idaina be daika?
Ia na atai ai e helaimu,
6 e igo dobimu,
guba bona tanobada e nenediamu.
7 Ia ese ogogami taudia na gahu amo e abidia isimu,
e dabumu taudia na kahu gabuna amo e veridia isimu;
8 pavapava ida e hahelaidia heboumu,
ena orea taudia edia pavapava ida.
9 Ia ese gabani hahinena na ena noho gabuna e heniamu,
e hamoaleamu, memero kekeni sinadia ai e halaoamu.
Iehova ba imodaia.

114

1 Israel na Aigupto amo e raka lasi,
Iakob besena na gado-idau taudia edia amo e raka oho,
2 una negana ai Iuda na ena gabu helagana ai ela,
Israel na ena basileia ai ela.
3 Davara e itaia, bena e heau,
Ioridane sinavaina e lou ela;
4 ororo badadia e roho isi roho isi, mamoe mamaruanedia na heheto,
bona ororo maragidia mamoe-mamoe na heheto.
5 Davara e, oi be edeheto, be o heaumu?
Ioridane e, oi danu edeheto, be o Ioumu?
6 Ororo badadia e, umui be edeheto, be o roho isi roho isimu, mamoe
mamaruanedia na heheto?

Ororo maraḡidia e, umui danu edeheto, be mamoe-mamoe na o hetomu?
7 Tanobada e, Ḡaubada vairanai a heude-heude,
Iakob ena Dirava vairanai.
8 Ia ese haga-nadina na gohu ai e halaoa,
vasiga na ranu e lohilohimu gabuna ai e halaoa.

115

1 Dia ai emai ai, Iehova e, dia ai emai ai,
a oi ladamu enai hairai bae henia,
emu hebogahisi bona emu heabidadama daidiai.
2 Namona be dahaka bese idau-idau baeto
“Edia Dirava be edeseni ai?”

3 Eda Dirava na guba ai,
ena ura heḡereḡeredia e karamu.
4 Idia edia kaivakuku na *silver* bona *gold*,
taunimanima imadia e kara ḡaudia.
5 Mai ududia, to asie herevamu;
mai matadia, to asie itamu;
6 mai taiadia, to asie kamonaimu;
mai udu-baubaudia, to asie bonabonamu;
7 mai imadia, to ḡau ta asie daua tohomu;
mai aedia, to asie rakamu;
bona gadodia na asi reḡedia.
8 Ikaradia taudia na idia heḡereḡeredia,
bona e abidadama henidiamu taudia iboudiai danu.

9 Israel e, Iehova bavabidadama henia;
ia na ikahadia bona edia kesi.
10 Aaron iduhuna e, Iehova bavabidadama henia;
ia na ikahadia bona edia kesi.
11 Iehova garina o garimu taumui, Iehova bavabidadama henia;
ia na ikahadia bona edia kesi.
12 Iehova vada e laloda tao; ia baine hanamoda;
ia ese Israel besena baine hanamoa,
ia ese Aaron iduhuna baine hanamoa;
13 ia ese Iehova garina e garimu taudia baine hanamodia,
maraḡidia bona badadia danu.

14 Iehova ese garamui baine hahutumadia,
umui garamui bona natumui garadia.
15 Iehova, guba bona tanobada ikaradia Diravana,
ia ese baine hanamomui.

16 Guba na Iehova ena guba,
a tanobada be ia ese taunimanima natudia vada e henidia.
17 Mase taudia ese Iehova asie imodaiamu,
asi reḡereḡerena gabuna e lao heniamu taudia danu.
18 A ita ese Iehova baita hanamoa,
hari ina negana amo ela bona hanaihanai.
Iehova ba imodaia.

116

1 Iehova na lalokau heniamu,

badina be gadogu bona egu noinoi danu vada e kamonai.
2 Badina be taiana vada e kirara egu ai;
taunabunai lau ese ia baina boi henia, egu mauri dinadia iboudiai.
3 Mase ena idoa e ḡeḡegu ahuva,
mase gabuna hisidia ese e gugubaguva,
lalo-hisihisi bona dara-doko danu e alaguva.
4 Bena Iehova ladana na hahanea, nato
"Iehova e, lau na noi henimumu, ba hamaurigu".

5 Iehova na mai ena harihari-bada bona mai ena kara maoromaoro,
eda Dirava na mai ena hebogahisi.
6 Iehova ese asi aonegana tauna e nariamu;
na hekwakwanaiva negadia ai e hamauriguva.
7 Laumagu e, emu laḡa-ani gabuna ba lou henia,
badina be Iehova ese vada e harihari henimu.
8 Badina be oi ese laumagu na mase amo vada o rauaia,
iruru-matagu vada o dahu oho,
aegu vada o rudia, basie hetutuhi.
9 Iehova vairanai na rakamu,
mauri taudia edia tano ai.
10 Ena be lau nato "Vada na hisihisi hereamu",
to egu abidadama na ha-aukaia.
11 Egu kudou-hetaha ai lau nato
"Taunimanima iboudiai ibadinadia na asi anina".

12 Dahaka Iehova baina henia,
ena harihari-bada idoinai egu ai na davana?
13 Hahemauri keherena baina abia isi,
Iehova ladana baina hahanea.
14 Egu gwauhamata anidia na Iehova baina henia,
ena orea taudia iboudiai vairadiai.
15 Iehova vairanai ḡau herea-daena na
ena helaḡa taudia edia mase.
16 Iehova e, lau na emu hesiai tauna,
lau na emu hesiai tauna, emu hesiai hahinena natuna;
oi ese iḡuigu vada o ruha.
17 Oi ihanamomu na egu boubou ḡauna ai baina halaoa,
bona Iehova ladana baina hahanea.
18 Egu gwauhamata anidia na Iehova baina henia,
ena orea taudia iboudiai vairadiai,
19 Iehova ena ruma maḡudia lalodiai,
Ierusalem e, oi bogaragimu ai.
Iehova ba imodaia.

117

1 Bese idau-idau iboumui ai, Iehova ba imodaia;
orea idau-idau taumui iboumui ai, ia ba heatolaia.
2 Badina be ena hebogahisi na bada ita edai,
bona Iehova ena heabidadama na e hesiriu hanaihanaimu.
Iehova ba imodaia.

118

1 Iehova ba hanamoa, badina be ia na namo;

ena hebogahisi e hesiriu hanaihanaimu.

2 Israel na baineto,
lena hebogahisi e hesiriu hanaihanaimu.
3 Aaron ena iduhu baineto,
lena hebogahisi e hesiriu hanaihanaimu.
4 Iehova garina e garimu taudia baeto,
lena hebogahisi e hesiriu hanaihanaimu.

5 Egu hisihisi lalona amo Iehova na boi henia,
bena Iehova ese e haere henigu,
bona e ruhagu nege.
6 Iehova na lau badibadigu ai dainai lau na asina garimu:
taunimanima ese ede bae hadikagu toma?
7 Iehova na lau badibadigu ai, ikahagu totona;
e inai henigumu taudia baina hadareredia.
8 Iehova enai baita roho mauri be namo,
taunimanima baita abidadama henidia na dika.
9 Iehova enai baita roho mauri be namo,
hanua pavapavadia baita abidadama henidia na dika.

10 Bese iboudiai e ḡeḡegu ahu,
a Iehova ladana ai na hadareredia.
11 E geḡegu ahu, kaha iboudiai amo e kougu,
a Iehova ladana ai na hadareredia.
12 E daigu kou, nanigo na heheto,
e hururu-hururu, ava ḡiniḡini e aramu na heto,
a Iehova ladana ai na hadareredia.
13 E dorigu lalo-dika, mokona na keto,
a Iehova ese e durugu.
14 Iehova na egu goada bona egu ane;
ia na vada e hamaurigu.

15 A hakala, kwalimu moale anedia,
kara maoromaoro taudia edia kalaga ai;
Iehova imana idibana na e ḡaukaramu mai kwalimuna ida.
16 Iehova imana idibana eme heabi isi,
Iehova imana idibana na e ḡaukaramu mai kwalimuna ida.
17 Lau na basina mase, a do baina mauri;
Iehova ena kara baina gwauraidia.
18 Iehova ese matagu vada e hakania, mata-hakani aukana amo,
a se negegu mase enai.

19 Kara maoromaoro ikoukoudia na egu ai a kehodia,
bena idia edia amo baina raka vareai,
bona Iehova baina hanamoa.

20 Iehova ena ikoukou binai,
kara maoromaoro taudia na iena amo bae raka vareai.

21 Lau na hanamomumu, badina be vada o haere henigu,
bona vada o hamaurigu.
22 Ruma ilarebana taudia ese e dadaraia nadina na

daiguni nadina ai vada ela.
23 Ina na Iehova ena kara;
ta itaiamu, ta hoamu.
24 Ina na Iehova vada e karaia dinana;
ia lalonai baita hisi dae, baita moale.
25 Iehova e, ai a noimumu, ba hamaurimai;
Iehova e, ai a noimumu, kwalimu ba henimai.
26 Iehova ladana ai e maimu tauna aita hanamoa;
Iehova ena ruma lalona amo vada a hanamomuimu.
27 Iehova na Dirava,
ia ese diari vada e henida.
Ba aru lao, imamui mai au heraheradia ida,
ela bona ihaboulaina patana doana.

28 Oi na egu Dirava, baina hanamomu,
oi na egu Dirava, baina heatolaimu.

29 Iehova ba hanamoa, badina be ia na namo;
badina be ena hebogahisi e hesiriu hanaihanaimu.

119

1 Asi edia kerere e rakamu taudia,
Iehova ena taravatu ai e rakamu taudia,
idia na nanamo.
2 Ena hahediba herevadia e badinadiamu
bona ia e tahuamu mai lalodia idoidiai taudia,
idia na nanamo.
3 Idia na kara dika asie karamu,
a iena dala ai e rakamu.
4 Oi ese vada o haganimai,
emu hahedua herevadia na baia badinadia tarika-tarika.
5 Bama raka balaheni emu taravatu ibadinadia ai bema namo,
6 bena tau ta basine hahemaraigu;
badina be emu hahegani iboudiai baina raraidia tao.
7 Emu hahemaoro herevadia maoromaorodia baina diba negadia ai na baina imodaimu,
mai lalogu maoromaorona ida.
8 Emu taravatu baina badinadia;
basio negegu daure.

9 Eregabe tauna na ede baine raka goevagoeva toma?
Ena raka baine gimaia, emu hereva hegeregerena.
10 Mai lalogu idoinai na tahumumu,
ba durugu, emu hahegani basina rakatanidia.
11 Emu hereva na lalogu ai na balaia henimu,
emu ai basina kara dika totona.
12 Iehova e, oi na namo;
emu taravatu ba hadibagu.
13 Lau udugu bibinadia amo,
oi udumu ena hahemaoro herevadia na gwauraimumu.
14 Emu hahediba herevadia dalana na moalelaia badamu,
taga idoinai na moalelaia maragimu.
15 Emu hahedua herevadia baina haerodia,

emu dala baina raraidia tao.
16 Emu taravatu baina moalelaidia,
emu hereva na basina laloa boio.

17 Emu hesiai tauna ba hanamoa,
bena baina mauri, bona emu hereva baina badinaia.
18 Matagu ba hapapa, bena emu taravatu lalona amo
hoa ḡaudia baina itadia.
19 Lau na noho-kau taugu tanobada ai;
emu haheḡani na egu amo basio hunidia.
20 Laumagu na eme daure,
nega idoinai emu hahemaoro herevadia na ura henidia lalo-dikamu dainai.
21 Hekokoroku taudia, vada e baia taudia, oi ese vada o gwau henidia;
idia ese oiemu haheḡani vada e rakatanidia.
22 Edia ihi-ihirai bona edia hedadarai na egu amo bavabi oho,
badina be oiemu hahediba herevadia vada na badinadia.
23 Ena be hanua lohiadia na lau ihadikagu totona e henega boumu,
to emu hesiai tauna ese emu taravatu baine haerodia.
24 Oiemu hahediba herevadia na egu moale ḡaudia,
idia ese e hakaugumu.

25 Laumagu na ḡahu ai e goru dihomu;
ba hamaurigu, emu hereva heḡereḡerena.
26 Egu dala na gwauraidia negana ai, oi ese o haere henigu;
emu taravatu ba hadibalaigu.
27 Emu hahedua herevadia dalana ba hadibalaigu,
bena emu hoa karadia baina haerodia.
28 Lalo-hisihisi dainai laumagu na e veve ohomu,
emu hereva heḡereḡerena ai ba hagoadagu.
29 Dala koikoidia na egu amo bavato daudau;
emu harihari-bada ai emu taravatu ba hadibalaigu.
30 Heabidadama dalana vada na abia hidi;
emu hahemaoro herevadia na vairagu ai vada na atodia.
31 Iehova e, emu hahediba herevadia na badinadiamu;
ba durugu, tau ta basine hahemaraigu.
32 Egu lalo-parara ba habadaia negana ai na
emu haheḡani dalana ai baina heau.

33 Iehova e, emu taravatu dalana ba hadibagu,
lau ese baina badinaia ela bona dokona.
34 Lalo-parara ba henigu, emu taravatu baina badinaia,
bona baina abia dae mai lalogu idoinai.
35 Emu haheḡani dalana ai ba hakaugu,
badina be una dala na moalelaiamu.
36 Lalogu na ba hamanadaia, emu hahediba herevadia ai,
bena basina mata ḡaniḡani.
37 Matagu na ba naridia, ḡau asi anidia basie haḡeredia;
emu dala ai ba hamaurigu.
38 Emu hesiai tauna enai emu gwauhamata ba hamomokania;
una gwauhamata na e gari henimumu taudia edia.
39 Gwau-gwau, na gari heniamu ḡauna, na egu amo bavabia oho,
badina be emu hahemaoro herevadia na nanamo.

40 A itaia, emu hahedua herevadia na ura henidia lalo-dikamu;
emu kara maoromaoro ai ba hamaurigu.

41 Iehova e, emu hebogahisi ba henigu,
bona emu hahemauri, emu gwauhamata hegereg̃erena.
42 Bena e g̃onag̃onalaigumu taudia na baina haere henidia diba,
badina be emu hereva na abidadama heniamu.
43 Hereva momokanina na udugu amo basio abia oho vaitani,
badina be emu hahemaoro herevadia na egu helaro.
44 Emu taravatu ibadinana basina hadokoa
ela bona hanaihanai;
45 ura-kwalimu ai baina raka,
badina be emu hahedua herevadia vada na tahudia.
46 Emu hahediba herevadia danu hanua pavapavadia vairadiai baina herevalai,
bona tau ta basine hahemaraigu;
47 badina be emu hahegani na ura henidiamu,
idia lalodiai egu moale na davariamu.
48 Emu hahegani, na ura henidiamu gaudia, na na matauraidiamu;
emu taravatu baina haerodia.

49 Emu hesiai tauna o henia herevana na ba laloa tao,
iena amo helaro o henigu.
50 Egu hisihisi ai egu tauhalo binai:
emu gwauhamata ese e hamaurigumu.
51 Dirava garina asie garimu taudia ese e dadaraigu vaitanimu,
a emu taravatu amo asina raka muri.
52 Emu hahemaoro herevadia gunadia na lalodiamu negana ai,
Iehova e, taugu na e lomu.
53 Badu g̃arag̃ara ese e abigumu, kara dika taudia daidiai,
idia ese emu taravatu e rakataniamu dainai.
54 Emu taravatu na egu ane,
egu dae-kau rumana ai.
55 Iehova e, hanuaboi ai oi ladamu na laloa taomu,
emu taravatu na badinaiamu.
56 Ina hahenamo na egu ai vada e kau,
emu hahedua herevadia vada na badinadia.

57 Iehova na lauegu;
lau na gwau hamatamu, emu hereva baina badinadia.
58 Mai lalogu idoinai na noimumu, ba hanamogu,
ba bogagu hisi, emu gwauhamata hegereg̃erena.
59 Emu dala na haerodia negadia ai,
aegu na emu hahediba herevadia daladia ai e rakamu.
60 Lau na raka harag̃a-harag̃amu, asina halahemu,
emu hahegani ibadinadia ai,
61 Ena be kara dika taudia edia idoa ese e idoagumu,
to emu taravatu asina reaiamu.
62 Malokihi ai na tore isimu, oi ihanamomu totona,
emu hahemaoro herevadia maoromaorodia daidiai.
63 Lau na e gari henimumu taudia iboudiai
bona emu hahedua herevadia e badinadia taudia bamodia.
64 Iehova e, tanobada na emu hebogahisi ai eme honu honu dae,

emu taravatu ba hadibagu.

65 Iehova e, emu hesiai tauna vada o kara namo henia,
emu hereva heḡereḡerena.
66 Lalo-parara bona aonega ba hadibagu,
badina be emu haheḡani na abi daemu.
67 Hisihisi do se abigu negana ai na raka muri,
a harihari emu hereva na badinaiamu.
68 Oi na namo, bona o kara namomu;
emu taravatu ba hadibagu.
69 Dirava garina asie garimu taudia ese hereva koikoidia amo e hadikagumu,
a lau ese mai lalogu idoinai emu hahedua herevadia na badinadiamu.
70 Lalodia na digara uduna masemasedia na heheto;
a lau na emu taravatu na moalelaiamu.
71 Hisi na ani be namo,
unu amo emu taravatu na lalo davari.
72 Udumu taravatuna na namo herea egu ai,
gold bona *silver* monidia daha daha e hereadiamu.

73 Oi imamu ese vada e karagu, oromagu vada e henigu;
lalo-parara danu ba henigu, emu haheḡani baina lalo davari helaoreana.
74 Oi garimu e garimu taudia bae itagu, bena bae moale,
badina be emu hereva vada na laroa.
75 Iehova e, lau dibagu emu hahemaoro herevadia na mamaoro,
bona heabidadama ai vada o hahisigu.
76 Emu lalokau ese taugu ihalona baine lailaia,
emu hesiai tauna o gwau henia hamata heḡereḡerena.
77 Emu hebogahisi na egu ai baine kau, baina mauri totona;
badina be emu taravatu na egu moale ḡauna.
78 Dirava garina e garimu taudia na bae hahemaraidia,
badina be edia koikoi amo vada e dibaḡanigu;
a lau ese emu hahedua herevadia baina haerodia.
79 Oi garimu e garimu taudia ese lau bae haḡeregu,
bena emu hahediba herevadia bae dibadia.
80 Lalogu na asi kererena baine noho emu taravatu ai,
bena basie hahemaraigu diba.

81 Laumagu ese emu hahemauri e ura henia lalo dikamu;
emu hereva na laroamu.
82 Matagu e vaburamu emu gwauhamata inarina ai;
na henanadaimu, na toma “Edena nega ai taugu ba haloa?”
83 Lau na vine ranuna ivedailaina kopina kwalahu ai e hetau daemu na heto,
to emu taravatu asina lalodia boio.
84 Emu hesiai tauna baine haheauka ela bona edena nega ai?
Edena nega ai e daḡedaḡe henigumu taudia ba hahemaoro henidia?
85 Dirava garina se garimu taudia ese rikiriki vada e karaia, lau iabigu totona,
idia na emu taravatu asie badinaiamu.
86 Emu haheḡani iboudiai na momomo kakani;
kara koikoi amo e hadikagumu; a kahagu.
87 Mokona vada e hamasegu tanobada ai,
a lau ese emu hahedua herevadia asina rakatanidia.
88 Emu hebogahisi ai ba hamaurigu,

bena udumu ena hahediba herevadia baina badinadia.

89 Iehova e, emu hereva na
guba ai e mia hanaihanaimu.
90 Emu heabidadama na e hesiriumu ela bona uru. iboudiai;
tanobada vada o hadaia, e gini tutuka-tutukamu.
91 Oi o gwau maoro dainai hari dina ai idia na gigini,
badina be ḡau iboudiai ese oi isiaimu e lao henimu.
92 Emu taravatu basinama moalelaia,
egu hisihisi ai bama mase.
93 Emu hahedua herevadia basina lalodia boio, lasi vaitani;
badina be idia edia amo mauri vada o henigu.
94 Lau na oiemu, ba hamaurigu;
badina be emu hahedua herevadia vada na tahudia.
95 Kara dika taudia na e bani taomu, bae alagu mase totona,
a lau ese emu hahediba herevadia na haerodiamu.
96 Vada na itaia, asi ḡauna ta tanobada ai vada e namo guḡuru,
a emu haheḡani na ḡamoḡa bada.

97 Emu taravatu na ura henia lalo dikamu;
ia na egu haero-haero ḡauna dina idoinai.
98 Egu aonega ese inaigu edia aonega e hereaiamu,
emu haheḡani ese lalogu vada e hapararaia dainai;
badina be ia na egu ai hanaihanai.
99 Egu lalo-parara ese e hadibagu taudia iboudiai edia lalo-parara e hereadiamu,
badina be emu hahediba herevadia na egu haero-haero ḡaudia.
100 Egu diba ese tatau burukadia edia diba na e hereaiamu,
badina be emu hahedua herevadia na badinadiamu.
101 Aegu na dala dikadia iboudiai amo na rudiamu,
emu hereva ibadinana totona.
102 Emu hahemaoro herevadia amo asina raka siri,
badina be oi ese vada o hadibagu.
103 Emu hereva mamidia egu ai na daka gaiho!
Edia gaiho mamina ese bada-ranuna gaihona e hereaiamu udugu ai.
104 Emu hahedua herevadia ese lalogu vada eme hapararaia,
una dainai lau ese dala koikoidia iboudiai na inai henidiamu.

105 Emu hereva na lau aegu lamepana,
bona egu dala diarina.
106 Vada na gwau hamata, bona egu gwauhamata vada na hamomokania,
emu hahemaoro herevadia maoromaorodia baina badinadia.
107 Egu hisihisi na bada;
Iehova e, ba hamaurigu, emu hereva heḡereḡerena.
108 Iehova e, egu heimodai herevadia bavabi dae;
emu hahemaoro herevadia ba hadibagu.
109 Nega idoinai egu mauri na imagu ai,
a emu taravatu asina reaiamu.
110 Kara dika taudia ese idoa vada e karaia, bae idoagu eto;
a emu hahedua herevadia amo asina raka siri.
111 Emu hahediba herevadia na lau ahugu, ela bona hanaihanai;
oibe, idia na lalogu ena moale badina.
112 Lalogu vada eme heḡaeḡae, emu taravatu karadia baina kara,

nega iboudiai, ela bona dokona.

113 Lalo-rua taudia na inai henidiamu,
a emu taravatu na ura heniamu.
114 Oi na egu komu gabuna bona egu kesi;
emu hereva na laroamu.
115 Kara dika taumui e, egu amo ba raka oho,
bena egu Dirava ena haheḡani baina badinadia diba.
116 Ba imudagu, emu gwauhamata heḡereḡerena,
bena baina mauri,
bona egu helaro ai tau ta ese basine hahemaraigu.
117 Egu imuda ai baola, bena baina mauri,
bona emu taravatu baina lalodia loulou.
118 Emu taravatu amo e raka siri taudia iboudiai na o dadaraidiamu;
oibe, edia aonega na asi anina.
119 Tanobada ena kara dika taudia iboudiai na negenege ḡaudia ai o halaodi-
amu;
taunabunai emu hahediba herevadia na ura henidiamu.
120 Hidiogu e heude-heudemu, oi garimu na garimu dainai;
emu hahemaoro herevadia danu na gari henidiamu.

121 Vada na kara ḡoevaḡoeva, vada na kara maoromaoro;
e daḡedaḡe henigumu taudia imadia ai basio rakatanigu.
122 Turagu ai baola;
Dirava garina asie garimu taudia ba laodia ahu, basie daḡedaḡe henigu.
123 Matagu vada eme hesiku, emu hahemauri irohana ai,
bona emu gwauhamata maoromaoro ihaḡuḡuruna irohana ai danu.
124 Emu hebogahisi heḡereḡerena ai emu hesiai tauna ba kara henia,
emu taravatu ba hadibagu.
125 Lau na emu hesiai tauna; lalo-parara ba henigu,
bena emu hahediba herevadia baina diba.
126 Iehova ena kara baine hedinarai negana vada eme kau,
badina be haida ese emu taravatu vada e tataia utu.
127 Taunabunai emu haheḡani na ura henidia badamu,
gold daenai, oibe, *gold* namo-hereana daenai.
128 Una dainai emu hahedua herevadia iboudiai heḡereḡeredia ai aegu na
davemu,
dala koikoidia iboudiai na inai henidiamu.

129 Emu hahediba herevadia na nanamo heherea;
una dainai laumagu ese e badinadiamu.
130 Emu hereva ikehodia ese diari e havaraiamu,
asi aonegadia taudia lalodia e hadiaridiamu.
131 Udugu na haḡaiamu, na hodi dae hodi daemu,
badina be emu haheḡani na ura henidia lalo-dikamu.
132 Ba haḡeregu, ba bogagu hisi,
vaia oi ladamu e ura heniamu taudia o kara henidiamu heḡereḡerena.
133 Egu raka ba ha-aukaia, emu gwauhamata heḡereḡerena,
kara dika ta basine biagugu.
134 Taunimanima edia daḡedaḡe amo ba hamaurigu,
emu hahedua herevadia baina badinadia totona.
135 Oi vairamu diarina amo emu hesiai tauna ba hadiaria,
emu taravatu ba hadibagu.

136 Iruru-matagu e aru badabadamu,
badina be taunimanima ese emu taravatu asie badinaiamu.

137 Iehova e, emu kara na mamaoro-mamaoro;
emu hahemaoro herevadia na mamaoro-mamaoro.
138 Emu hahediba herevadia na kara maoromaorodia ai vada o duanai,
bona heabidadama idoinai Ialonai danu.
139 Lalogu siahuna ese e aragumu,
badina be inaigu ese emu hereva e lalodia boiomu.
140 Emu gwauhamata vada e hekara toho ḡoeva;
emu hesiai tauna ese e ura heniamu.
141 Lau na maraḡi, bona vada e dadaraigu,
ḡau tamona, emu hahedua herevadia asina lalodia boiomu.
142 Emu kara maoromaorodia na maoromaoro hanaihanai,
bona emu taravatu na momokani.
143 Hekwarahi bona hisihisi badadia na latagu ai eme kau,
to emu haheḡani na moalelaidiamu.
144 Emu hahediba herevadia na maoromaoro hanaihanai,
lalo-parara ba henigu, bena baina mauri.

145 Mai lalogu idoinai na taimu;
Iehova e, a haere henigu; emu taravatu baina badinadia.
146 Na tai henimumu; a hamaurigu,
bena emu hahediba herevadia baina badinadia.
147 Daba do se kiniamu na tore isimu,
hekaha totona na taimu, emu hereva na larodiamu.
148 Hanuaboi gima negana ai matagu e nogamu,
emu gwauhamata baina haeroa totona.
149 Emu hebogahisi ai gadogu a kamonai;
Iehova e, emu kara maoromaoro ai do ba hamaurigu.
150 Edia lalo-hadai dikadia daidiai e daḡedaḡe henigumu taudia na e raka kahimu;
idia bona emu taravatu padadia na daudau.
151 A oi, Iehova e, oi na kahira-kahira,
bona emu haheḡani iboudiai na momomo-kakani.
152 Nega daudau emu hahediba herevadia vada na dibadia;
vada o haginidia, bae gini hanaihanai.

153 Egu hisihisi ba itaia, ba hamaurigu,
badina be emu taravatu asina laloa boiomu.
154 Idurugu herevana ba gwauraia, ba hamaurigu;
mauri ba henigu, emu gwauhamata heḡereḡeredia.
155 Hahemauri bona kara dika taudia padadia na daudau,
badina be idia ese emu taravatu asie tahudiamu.
156 Iehova e, emu hebogahisi na bada;
mauri ba henigu, emu kara maoromaoro heḡereḡeredia ai.
157 E daḡedaḡe henigumu bona e inai henigumu taudia na hutuma,
a emu hahediba herevadia amo asina raka sirimu.
158 Asi edia heabidadama taudia na itadiamu ai na lalogu e dikamu,
badina be emu haheḡani asie badinadiamu.
159 Ba laloa, emu hahedua herevadia na ura henidia badamu;
ba hamaurigu, emu hebogahisi heḡereḡerena ai.
160 Emu hereva iboudiai anidia na momokani,

bona emu hahemaoro herevadia maoromaorodia iboudiai na e hesiriu
hanaihanaimu.

161 Lohia ese e dagedagе henigumu, asi badina;
a lalogu ese emu hereva e matauraidiamu.
162 Emu hereva na moalelaiamu,
abi-dadi kohudia e davarimu tauna ena moale na heto.
163 Koikoi na inai heniamu, na inai henia badamu;
a emu taravatu na lalokau heniamu.
164 Dina ta ta ai, nega hahitu na imodaimumu,
emu hahemaoro herevadia maoromaorodia daidiai.
165 Emu taravatu e wa heniamu taudia na maino badana e abiamu,
gau ta ese basine hahekwakwanaidia diba.
166 Iehova e, emu hahemauri na laroamu,
bona emu hahegani na badinadiamu.
167 Laumagu na emu hahediba herevadia e badinadiamu;
na ura henidia lalo-dikamu.
168 Emu hahedua herevadia bona emu hahediba herevadia na badinadiamu,
badina be egu dala iboudiai na oi vairamu ai.

169 Iehova e, egu taitai aine vasi oi vairamu ai;
lalo-parara ba henigu, emu hereva hegeregerena ai.
170 Egu noinoi aine dae vasi emu ai;
ba hamaurigu, emu hereva hegeregerena ai.
171 Udugu bibinadia ese heimodai herevadia e gwaurai momomu,
emu taravatu o hadibalaigumu dainai.
172 Malagu ese emu hereva baine anelaia,
badina be emu hahegani iboudiai na mamaoro-mamaoro.
173 Imamu na lau ikahagu baine hegaegae,
badina be emu hahedua herevadia vada na abidia hidi.
174 Iehova e, emu hahemauri na ura henia lalo-dikamu,
bona emu taravatu na moalelaiamu.
175 Mauri ba henigu, baina imodaimu totona;
emu hahemaoro herevadia amo ba durugu.
176 Lau vada na raka boioboio, dobi mamoena na heto;
emu hesiai tauna ba tahua,
badina be emu hahegani herevadia asina lalodia boiomu.

120

1 Egu lalo-hisihisi ai Iehova na tai henia,
baine haere henigu totona.
2 Nato: Iehova e,
koikoi bibinadia bona hedibagani maladia amo ba hamaurigu.
3 Hedibagani malana e, dahaka baine henimu?
ede ma baine kara henimu toma?
4 Tuari tauna ena diba mai matadia,
roteme* audia e aramu gidadia.

5 Madi ihabaigu, Mesek ai na noho hedoamu,
Kedara kalagadia bogaragidiai na nohomu.
6 Egu noho vada eme daudau herea,

* **120:4** "Roteme" na au ta ladana Heberu gado ai.

maino e inai heniamu taudia bogaragidiai.
7 Lau na maino na uramu,
a na herevamu negadia ai,
idia na tuari e uramu.

121

1 Lau matagu na gaga isimu, ororo na hagērediamu;
ikahagu na ede amo e maimu?
2 Ikahagu na Iehova ena amo e maimu;
ia ese guba bona tanobada e karadia.

3 Oi aemu ia ese baine naria, basine marere;
oi igimamu Diravana na basine mahuta.
4 Oibe, Israel igimana Diravana na
matana basine gāraia, basine mahuta.

5 Iehova na oi igimamu Diravana;
Iehova na oi ihahemetaimu, idibamu kahana ai.
6 Dina siahuna basine hagoreremu dina ai,
eiava hua hanuaboi ai.

7 Iehova ese dika iboudiai lalodia amo baine gimamu;
ia ese emu mauri baine gimaia.
8 Emu raka lasi ai bona emu raka vareai ai
Iehova ese baine gimamu,
harihari ela bona hanaihanai.

122

1 "Iehova ena ruma aitala";
unu e hamaorogu toma negana ai na moale.

2 Ierusalem e, ai aemai vada e gini,
emu ikoukou lalodiai.

3 Ierusalem na vada e hadaia, hanua badana,
vada e hahekuboua tutuka-tutuka;
4 iduhu hidaosi ese e dara heniamu,
Iehova ena bese iduhudia;
hahediba herevana na Israel e henia hegeregērena,
Iehova ladana bae hanamoa totona.
5 Hahemaoro teronodia unuseni ai e hadai,
David garana edia terono bunu.
6 Ierusalem ena maino dainai ba gurigūri!
E ura henimumu taudia na bae namo.
7 Maino na emu magu ialodiai baine mia,
bona mauri na emu kohoro lalodiai.
8 Tadikakagu bona bamogu bagudiai bainato
"Maino na oi lalomu ai baine mia".
9 Iehova, eda Dirava, ena ruma bagunai,
oi namomu baina tahua.

123

1 Matagu na roha isimu oiemu ai,
guba ai emu terono ai o helaimu Diravana e!

2 Hesiai taudia matadia ese
biagudia imana e raraia taomu
eiava hesiai kekenina matana ese
biaguna hahinena imana e raraia taomu na heto,
ita matada ese Iehova, eda Dirava, unu ta raraia tao tomamu,
ela bona ia ese baine bogada hisi.

3 A bogamai hisi, Iehova e, a bogamai hisi,
badina be taunimanima ese vada e kirikirilaimai ai vada a hesiku.
4 Nega daudau herea tagᵃ taudia edia heihi-ihirai bona heagᵢ taudia edia
hekinkirilai ese
lalomai vada e hahonu.

124

1 Iehova na bema dia iseda kaha ai,
(Harihari Israel ini baine gwau toma),
2 Iehova na bema dia iseda kaha ai,
taunimanima ese e tuari henida neganai,
3 idia ese maurida ai bema hadonoda,
edia badu na ita eda ai e siahuva ai;
4 bena aru ese bema aruda oho,
abata ese bema habubunida,
5 hurehure ese bema govada ahu.

6 Iehova aita hanamoa,
badina be ia ese ita na idia dinadia ai se halaoda.
7 Vada ta roho mauri,
manu ese manu-tahu taudia edia idoa amo e roho maurimu na heto;
idoa vada e motu,
bona vada ta roho mauri.
8 Ikahada na Iehova ladana ai;
ia ese guba bona tanobada e karadia.

125

1 Iehova e abidadama heniamu taudia na Siona ororona na heto;
basine marere diba, baine mia hanaihanai.
2 Ororo ese Ierusalem e gegea ahumu hegeregerena,
Iehova ese ena orea taudia unu e gegedia ahu tomamu,
hari ina negana amo ela bona hanaihanai.
3 Badina be kara dika ena dagi auna na
kara maoromaoro taudia e henidia tanona latanai basine mia
kara maoromaoro taudia na imadia bema toia roro
bona kara dika bema kara na garina.

4 Iehova e, kara namo taudia na ba hanamodia,
bona lalodia mamaoro-mamaoro taudia danu.
5 A dala gageva-gagevadia ai e rakamu taudia na
Iehova ese kara dika taudia ida baine hakaudia lao.
Maino na Israel ai baine mia.

126

1 Iehova ese Siona e hanamoa lou negana ai,
ita na e nihimu taudia na heheto.
2 Una negana ita ududa na kiri ai e honu honu dae,

bona malada e moale hisi dae.
Bena bese idau-idau bogaragidiai ini e gwau toma:
Iehova ese kara badadia vada e kara idia edia.
3 Oibe, Iehova ese kara badadia vada e kara ita eda;
ita na ta moalemu.

4 Iehova e, ma ba hanamomai lou,
diho kahana sinavaidia na heheto.
5 Mai iruru-matadia ida e hadohadomu taudia na
mai moaledia ida bae ḡeiḡei;
6 uhe ihadodia totona mai taitaina ida e raka lasimu tauna na
mai hisi-daena ida ena ruma baine lou henia,
ena uit iguidia baine lasilaidia.

127

1 Iehova ese ruma basinema haginia negana ai,
e haginiamu taudia na bema hekwarahi kava;
Iehova ese hanua basinema gimaia negana ai,
gima taudia na bema noga kava.
2 Asi anina daba ai o tore boiboimu,
e laomu bona hanuamu e boimu, bena lagamu o animu,
murinai lalo-hekwarahi anidia o animu;
badina be ia ese ena lalokau taudia na
mahuta e henidiamu.

3 A itaia, memero na Iehova ena herahia,
boga anidia na ena harihari ḡaudia.
4 Eregabe tauna natuna na tuari tauna imana dibadia na heheto,
5 ena diba pauana e honumu tauna na e moalemu.
Hanua ikoukouna ai ia inaina ida bae hereva negana ai,
tau ta ese basine hahemaraia.

128

1 Iehova garina e garimu taudia iboudiai na nanamo;
idia na iena dala ai e rakamu.
2 Imamu edia hekwarahi anidia do bavani;
ba moale bona ba namo danu.

3 Adavamu emu ruma ai na
vine auna mai huahuana na heto;
natumu na olive tuhutuhudia na heheto,
emu pata bae helaia heḡeḡe.
4 A laloa, Iehova garina e garimu tauna na
unu baine namo toma.

5 Siona amo Iehova ese baine hanamomu,
Ierusalem ena namo do ba itaia, emu mauri dinadia iboudiai;
6 tubumu do ba itadia danu.
Maino na Israel latanai baine mia.

129

1 Merogu negana amo vada e hahisigu bada,
(Harihari Israel ini baine gwau toma),
2 Merogu negana amo vada e hahisigu bada,

to asie hadareregu.
3 Ruarua taudia ese dorugu e ruaia,
edia ruarua gabudia e halatadia.
4 Iehova ena kara na maoromaoro;
ia ese kara dika varodia vada e utudia.
5 Siona e inai heniamu taudia iboudiai na
bae hahemaraidia bona bae haloudia.
6 Idia na ruma guhidia ai rei e varamu na heto:
do se huahua ai na e maraimu,
7 bena iutuna tauna na imana ai se abiamu,
bona iḡuina tauna na kemena ai se rosiamu;
8 e raka hanaimu taudia danu asie herevalaiamu, asie tomu
"Iehova ena hahenamo na latamu ai baine mia,
Iehova ladana ai a hanamomumu".

130

1 Iehova e, dobu gabuna amo na tai henimumu.
Ḡaubada e, gadogu a kamonai.
2 Taiamu ae kirara,
egu noinoi a hakala henia.

3 Iehova e, kara dika boma lalo tao,
Ḡaubada e, daika bema gini?
4 A dika igwau-taodia na oiemu amo,
una dainai oi garimu bae gari.

5 Iehova na nariamu, laumagu ese e nariamu,
iena hereva na laroamu.
6 Laumagu ese Ḡaubada e nariamu,
hegima taudia ese daba e nariamu na e hereadiamu,
hegima taudia ese daba e nariamu na e hereadiamu.

7 Israel e, Iehova ba laroa.
Badina be Iehova na mai ena hebogahisi,
bona ena hahemauri na bada herea.
8 Ia ese Israel na
ena kara dika iboudiai lalodia amo baine hamauria.

131

1 Iehova e, lalogu na se heabi isimu,
matagu na se roha isi badabadamu.
Ḡau bada-hereadia bona hoa bada karadia na
asina ḡaukaralaidiamu.

2 A laumagu vada na hakerua bona vada na hamanaua,
mero maragina na sinana kemena ai e manaumu na heto;
laumagu na vada e hamanaua merona na heto.
3 Israel e, Iehova ba laroa,
hari ina nega amo, ela bona hanaihanai.

132

1 Iehova e, David ba laloa;
hisi-ani e haheaukalaia ba laloa tao.

2 Ia ese Iehova e gwau henia hamata,
Iakob ena Dirava herea-daena e gwau henia hamata.
3 Nato: Egu ruma lalonai basina raka vareai,
egu mahuta patana ai basina hekure,
4 matagu basina hamahutadia,
matagu kopidia basina hakapudia,
5 ela bona Iehova ena gabu ta baina davaria,
Iakob ena Dirava herea-daena ena noho gabuna ta.

6 Efrata ai sivaraina ta kamonai,
Iara umadia ai ta davaria.
7 Ena noho gabuna aitala,
aena ihadaina ḡauna vairanai baita toma diho.

8 Iehova e, a tore isi, emu lag̃a-ani gabuna baola,
oi bona emu siahu mauana helag̃ana.
9 Emu hahelag̃a taudia na kara maoromaoro bae hahedokilai;
emu helag̃a taudia na bae hisi dae.
10 Emu hesiai tauna David bagunai,
vada o horoa tauna ena amo basio mede kerehai.

11 Iehova ese gwauhamata aukana David e henia,
unu amo ia na basine lou.
Eto: Natumu adorana ta
emu terono ai baina hahelaia.
12 Bema natumu ese egu taravatu bae badinaia,
bona egu hahediba herevadia, baina hadibalaidia ḡaudia,
idia natudia danu emu terono ai bae helai,
ela bona hanaihanai.

13 Badina be Iehova ese Siona e abia hidi;
e ura henia, ena noho gabuna ai bainela.
14 Eto: Egu lag̃a-ani gabuna binai,
ela bona hanaihanai;
iniseni ai baina noho,
badina be vada na ura heniamu.
15 Ena roge baina hahonudia,
ena ogog̃ami taudia na adia baina henidia.
16 Ena hahelag̃a taudia na hahemauri amo baina hadokilaidia,
ena helag̃a taudia na bae hisi dae.
17 Unuseni ai David ena doa ta baina havaraia;
lamepa ta vada na abia heg̃aeg̃ae, na horoa tauna ena.
18 Ia inaina na hemarai amo baina hadokilaidia,
a ia be ena havava ḡauna ese baine hadiaria.

133

1 A itaia, tadikaka bae noho hebou mai lalodia tamona,
una na namo, bona mai moalena danu.
2 Una na dehoro namo-hereana kwara ai na heto,
auki-huina amo e veve dihomu,
Aaron aukina huina amo e veve dihomu,
ena dabua aiona ai.
3 Una na Heremon hununa na heto,

Siona ororona ai e dihomu.
Badina be unuseni ai Iehova ese hahenamo vada e hahedualaia.
Hahenamona binai: mauri hanaihanai.

134

1 Aoma, Iehova ba hanamoa, umui Iehova ena hesiai taumui iboumui ai,
hanuaboi idoinai Iehova ena ruma ai o ginimu taumui.
2 Imamui ba dudui isi, gabu helāgana enai,
bona Iehova ba hanamoa.
3 Iehova, guba bona tanobada ikaradia Diravana,
ia ese Siona amo baine hanamomui.

135

1 Iehova ba imodaia.
Iehova ladana ba imodaia;
umui Iehova ena hesiai taumui, heimodai ba henia,
2 umui Iehova ena ruma ai o ginimu taumui,
iseda Dirava ena ruma māgudia ai o ginimu taumui.
3 Iehova ba imodaia, badina be Iehova na namo;
ia ladana ba heatolaia emui ane ai,
badina be ia na mai ena harihari-bada.
4 Badina be Iehova ese Iakob vada e abia hidi, ia sibona ena;
Israel na iena korikori.

5 Badina be lau dibagu Iehova na bada;
eda Gaubada ese dirava iboudiai e hereadiamu.
6 Badina be Iehova na sibona ena ura e karamu,
guba ai bona tanobada ai,
bona davara ai bona dobu gabudia iboudiai.
7 Ia ese ori e hadaediamu,
tanobada dokona amo;
bona kevaru e karaiamu, medu ena,
bona lai na ena roge amo e halasidiamu.

8 Ia ese Aigupto ai natu-roboadia e aladia mase,
taunimanima natudia roboadia bona boroma natudia roboadia.
9 Aitupto e, oi bogaragimu ai,
ia ese toa bona hoa karadia e siaidia,
Farao bona ena hesiai taudia iboudiai ihadikadia.
10 Ia ese bese momo e habuadia tari,
bona pavapava mai siahudia e aladia mase:
11 Sihon, Amoro taudia edia pavapava,
bona Og, Basan pavapavana,
bona Kanaan basileiadia iboudiai.
12 Edia tano e heni lao, haida ese e gaunaia,
ena orea taudia Israel ese e gaunaia.

13 Iehova e, oi ladamu na e hesiriu hanaihanaimu;
Iehova e, oi harimu na lagani lagani e miamu.
14 Badina be Iehova ese ena orea taudia na maorodia baine gwaurai,
bona ena hesiai taudia na baine bogadia hisi.

15 Bese idau-idau edia kaivakuku na *silver* bona *gold* amo e karadiamu,
taunimanima imadia karakaradia:

16 mai ududia, to asie herevamu;
mai matadia, to asie itamu;
17 mai taiadia, to asie kamonaimu;
bona asi lag̃adia ududia ai.
18 E karadiamu taudia na idia heg̃ereg̃eredia ai baela;
oibe, e abidadama henidiamu taudia iboudiai danu.

19 Israel besena e, Iehova ba hanamoa;
Aaron iduhuna e, Iehova ba hanamoa;
20 Levi iduhuna e, Iehova ba hanamoa;
Iehova garina o garimu taumui e, Iehova ba hanamoa.
21 Siona amo Iehova ba hanamoa;
ia na Ierusalem ai e nohomu.
Iehova ba imodaia.

136

1 Iehova ba hanamoa, badina be ia na namo;
ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
2 Dirava edia Dirava ba hanamoa;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
3 Lohia edia Lohia ba hanamoa;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.

4 Sibona hoa bada karadia e karamu Diravana ba hanamoa;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
5 Ena aonega amo guba e karaia;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaiamu.
6 Tanobada na davara latadiai e idia roro;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
7 Diari g̃audia badadia e karadia;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
8 Dina tara ese dina e biaguamu;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
9 Hua bona hisiu ese hanuaboi e biaguamu;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.

10 Aigupto ai natu-roboadia e aladia mase Diravana ba hanamoa;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
11 Idia bogaragidia amo Israel e hakaudia lasi;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
12 Imana na mai goadana ida e toia roro;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
13 Davara Kakakakana e hapararaia;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
14 Israel taudia na bogaragina amo e harakadia hanai;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
15 A Farao bona ena tuari oreana na Davara Kakakakana ai e hadareredia;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
16 Ena orea taudia na tano g̃ag̃aena amo e hakaudia hanai;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
17 Pavapava badadia e aladia;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.

18 Bona pavapava mai haridia e aladia mase;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
19 Sihon, Amoro pavapavana;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
20 Bona Og, Basan pavapavana;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
21 Bena edia tano na haida e henidia, bae ḡaunaia;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaiamu.
22 Ena hesiai tauna Israel ese e ḡaunaia;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.

23 Ia ese e laloda tao eda noho dika ai;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
24 Bona inaidia imadia amo e harohoda mauri;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
25 Ia ese mauri ḡaudia iboudiai adia e henidiamu;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
26 Guba Diravana ba hanamoa;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.

137

1 Babulono sinavaidia badibadidiai,
a helai dihova, a taiva,
Siona a laloa taova negadia ai.
2 Unuseni ai emai hatai-hatai ḡaudia na
sinavai isedia audia ai a taudia dae.
3 Badina be unuseni ai e ḡuimai taudia ese e haḡanimai, ane baia abi,
e hahisimai taudia ese e haḡanimai, baia moale;
“Siona anedia ta bavabia” eto.

4 Idau tano ai Iehova ena ane na
ede baia abia toma?
5 Ierusalem e, bama lalomu boio,
imagu bema heveri;
6 basinama lalomu tao,
bona egu moale ḡauna hereana daenai Ierusalem basinama atoa,
malagu na udugu atai maona ai bema kape dae.

7 Iehova e, Ierusalem ena dina ba laloa tao,
Edom taudia latadiai.
Idia e tomava: A ḡiḡia dobi, a ḡiḡia dobi,
a ḡiḡia rohoroho.
8 Babulono natuna hahinena e, hahebua-tari hahinemu:
o kara henimaiva karadia davadia ma baine halou henimu tauna na baine moale;
9 bona natumu maraḡidia baine abidia, haga-nadina ai
baine huaridia, tauna na baine moale.

138

1 Iehova e, mai lalogu idoinai na hanamomumu;
dirava vairadiai na imodaimumu egu ane ai.
2 Emu dubu helaḡana vairanai na igo dihomu,
bona ladamu na hanamoamu,

emu hebogahisi bona emu heabidadama daidiai;
badina be ladamu bona emu hereva vada o abidia isi
ḡau iboudiai daediai.
3 Na boiboi dinana ai o haere henigu,
bona laumagu goadana o habadaia.

4 Iehova e, tarlobada pavapavadia iboudiai bae imodaimu,
badina be udumu herevadia vada e kamonai;
5 Iehova ena dala bae anelaidia,
badina be Iehova hairaina na bada.
6 Badina ena be Iehova na atai ai, to manau taudia na e haḡerediamu;
a hekokoroku taudia na dauha amo e dibadiamu.

7 Ena be hekwakwanai ḡaudia lalodiai na rakamu,
to oi ese egu mauri o rauaiamu.
Imamu o toia roromu, inaigu edia badu o laoa ahumu;
bona imamu idibana ese e hamaurigumu.
8 Iehova ese ena lalo-hadai baine haḡuḡurua egu ai.
Iehova e, emu hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu;
imamu karakarana ḡaudia basio rakatanidia.

139

1 Iehova e, lalogu vada o tahua, vada o dibagu;
2 egu helai diho, egu tore isi, oi dibamu;
dauha amo egu lalo-hadai o dibadiamu.
3 Egu raka o itaia taomu, egu hekure diho danu;
egu kara iboudiai na oi dibamu.
4 Malagu ese hereva ta do se gwauraia negana ai,
Iehova e, una hereva na vada o diba vaitani.

5 Oi ese o gunalaigumu, o gabelaigumu,
imamu na latagu ai vada o atoa kau.
6 Aonega enehetomana na hoalaia badamu;
ia na atai ai, idavarina na asi dibagu.

7 Oi Laumamu ena amo lau ede bainala?
Oi vairamu ena amo lau ede baina heau henia?
8 Guba ai bama dae, to oi na unuseni ai;
mase taudia edia gabu ai egu geda bama lahaia, ai danu.
9 Daba hanina bama abi, bama roho lao,
gadobada daudauna ai bama hanoho,
10 unuseni ai danu oi imamu ese bema hakaugu,
oi imamu idibana ese bema dogogu tao.
11 Bama toma “Dibura ese baine gorugu ahu,
bona e ḡeḡegu daemu diarina na baine dibura”;
12 to, dibura na dia dibura oiemu ai,
hanuaboi eme diari dina heḡereḡerena;
badina be dibura bona diari na heḡereḡere oiemu ai.

13 Oi ese taugu anina o karaia,
sinagu bogana ai o karagu.
14 Na imodaimumu, badina be oi na mai garimu bona mai hoamu;
emu kara na hoa ḡaudia.

Oi na dibamu herea lau;
15 gabu hehunina ai taugu e hekara;
tanobada ena dobu gabudia ai e hekara ḡoevaḡoeva negana ai,
taugu anitarana na emu amo se hehuni.
16 Tau-anigu na do asi oromana negana ai,
oi matamu ese e itagu;
dina o karadia egu na iboudiai emu buka ai vada e tore,
ta do se vara negana ai.
17 Dirava e, emu lalo-hadai na ḡoeva-dae egu ai,
idia na daka hutuma;
18 bama duahidia, idia na miri na heto.
Na nogamu negana ai,
lau na doini oi ida.

19 Dirava e, kara dika taudia boma aladia mase bema namo;
bona rara ihahebubuna e uramu taudia bema rakatanigu danu bema namo;
20 idia ese e gwau edeede henimumu mai daḡedaḡedia ida,
idia ese e inai henimumu, bae hadikamu totona.
21 Iehova e, e inai henimumu taudia na na inai henidiamu ani?
e daḡedaḡe henimumu taudia na na badu henidiamu ani?
22 Na inai henidia lalo dikamu;
idia na lau inaigu na tomamu.
23 Dirava e, ba tahugu, lalogu na ba diba;
ba tohogu, egu lalo-hadai ba dibadia.
24 Ba itaia, dala dikana ta lalogu ai e miamu eiava;
bona mia hanaihanai dalana ai ba hakaugu.

140

1 Iehova e, kara dika taudia edia amo ba harohogu mauri;
daḡedaḡe taudia edia amo ba hamaurigu.
2 Idia ese kara dikadia e lalo hadailaimu,
bona tuari e havaradia louloumu.
3 Maladia na e hamatakamu, gaigai malana na heto;
bibinadia henudiai na hekori gaigaidia edia mase muramurana. (Selah)
4 Iehova e, kara dika taudia imadia amo ba gimagu,
daḡedaḡe taudia edia amo ba hamaurigu;
idia ese aegu ihahetutuhidia dalana vada e haeroa.
5 Heaḡi taudia ese rikiriki vada e hunia, iabigu totona,
huo vada e otoa,
dala isena ai idoalaigu ḡaudia vada e kara. (Selah)
6 Iehova na hamaoroamu, na tomu “Oi na egu Dirava”;
Iehova e, egu noinoi herevadia ba hakala heni.
7 Iehova e, egu Ḡaubada, ihamaurigu tauna mai goadamu,
tuari dinana ai kwaragu vada o laoa ahu.
8 Iehova e, kara dika tauna ena ura basio henia;
ena lalo-hadai dikana basio durua. (Selah)
9 E ḡeḡegu daemu taudia na kwaradia e abidia isimu;
bibinadia herevadia dikadia ese bae hadareredia;
10 lahi gidadia na latadiai bae moru,
guri ai bae tahodia dobi, basie tore isi lou,
11 Taunimanima ihadikadia herevadia e gwauraimu tauna na
tano ai basine noho taritari;

dika ese dagedage tauna na baine lasia tao haraga.

12 Lau dibagu Iehova ese hisi e animu tauna ena dala baine hamiaia,
bona e dabumu tauna na ahuna maorona baine henia.
13 Momokani, kara maoromaoro taudia ese oi ladamu bae hanamoa,
kara goevagoeva taudia na oi vairamu ai bae noho.

141

1 Iehova e, na boi henimumu, aoma haraga dekegu ai,
na boi henimumu negana ai ba hakala henigu.
2 Egu guriguri na muramura mai bonana ai bainela oi vairamu ai,
bona imagu na dudui isimu na adorahi boubouna ai bainela.

3 Iehova e, udugu ba gimaia,
udugu bibinadia iduarana ba naria.
4 Lalogu na basio kehoa, dika gauna ta enai;
bona kara dika ihekwarahilaidia ai kara havara taudia ida basina hebou,
edia aniani gaudia namodia danu basina ani.

5 Tau namona ese ena hebogahisi ai baine kwadigu eiava baine gwau henigu be namo,
a kara dika taudia edia dehoro amo nega ta kwaragu basie horoa;
badina be nega idoinai edia kara dika ilao-ahudia guriguridia na gwauraimu.
6 Bae revadia taudia imadia ai bae kau negana ai,
lalodia na bae parara, Iehova ena hereva na momokani.
7 Haga nadina na ta hamakohiamu, tano ai ta gigia rohorohomu na heto,
idia turiadia na unu bae karadia toma, mase gabuna iduarana ai.

8 Gaubada Iehova e, lau oi na hageremumu;
oiemu ai na roho maurimu;
asi igimagu ai basio rakatanigu.
9 Iabigu totona vada e atoa rikirikina amo ba rauagu;
kara dika taudia edia idoa amo ba hamaurigu.
10 Kara dika taudia na sibodia edia huo ai bae heabi,
a lau baina roho mauri.

142

1 Eregu amo Iehova na tai heniamu,
eregu amo Iehova na noinoi heniamu.
2 Egu lalo-hisihisi na ia vairanai na herevalaiamu,
egu lalo-hekwarahi na ia vairanai na gwauraiamu.
3 Laumagu e dauremu negana ai,
egu dala oi mai dibamu.

Na rakalaiamu dalana ai,
iabigu rikirikina vada e hunia.
4 Idiba kahana na roha heniamu bona na henarimu,
a ta ese se lalogumu;
asi egu roho-mauri gabuna ta,
asi tauna ta ese e dosigumu.

5 Iehova e, na tai henimumu,
na tomu “Egu roho-mauri gabuna na oi,
oi na lau ahugu, mauri taudia edia tano ai”.
6 Egu noinoi a kamonai,
badina be vada e taogu tao.

E dagedage henigumu taudia edia amo ba hamaurigu,
badina be lauegu ai idia na gogoada heherea.
7 Dibura rumana amo ba hakaugu lasi,
bena oi ladamu baina hanamoa.
Kara maoromaoro taudia ese bae gegegu ahu,
badina be oi ese ba harihari henigu.

143

1 Iehova e, egu guriguri a kamonaia,
egu noinoi a hakala henia.
Emu heabidadama ai bona emu kara maoromaoro ai
ba haere henigu.
2 Emu hesiai tauna basio hahemaoro henia,
badina be harihari e maurimu tauna ta asi ena maoromaoro oi vairamu
ai.

3 Badina be inai tauna vada e havagu,
egu mauri na tano ai vada e taoa tao,
dibura gabuna ai vada e atogu,
idau nega masedia na heheto.
4 Taunabunai laumagu na e mase rea Ialogu ai,
bona kudougu na eme hetaha tau-anigu ai.

5 Sene negana na laloamu,
emu kara iboudiai na haerodiamu,
imamu karakaradia na haerodiamu.
6 Imagu na dudui isimu emu ai,
laumagu e ranu mase henimumu, tano kaukauna na heto. (Selah)
7 Iehova e, a haere henigu haraga;
laumagu na e manokamu.
Vairamu na egu ai basio hunia,
mase gurina ai e dihomu taudia hegeregeredia ai bainala na garina.
8 Daba ai emu hebogahisi sivaraina baina kamonai,
badina be na abidadama henimumu;
egu lao dalana ba hadibagu,
badina be laumagu na emu ai na abia isimu.

9 Iehova e, inaigu edia amo ba hamaurigu;
oiemu ai vada na roho mauri.
10 Emu ura ikarana ba hadibagu,
badina be oi na egu Dirava.
Emu lauma namona ese baine hakaugu,
dala heinina ai.
11 Iehova e, oi ladamu dainai egu mauri ba rauaia,
emu kara maoromaoro ai hisihisi amo ba hakaugu lasi.
12 Emu hebogahisi ai lau inaigu na ba negedia dawe,
e tuari henigumu taudia iboudiai na ba habuadia tari,
badina be lau na emu hesiai tauna.

144

1 Iehova, egu nadi-gini, na hanamoamu;
ia ese imagu e hadibadiamu, tuari ai,
bona imagu kwakiwakidia danu heatu ai.
2 Ia na egu nadi-gini bona egu kohoro,
igimagu bona ihamaurigu,
egu kesi bona egu roho-mauri gabuna.
Ia ese bese idau-idau na
ia aena henudiai e atodiamu.

3 Iehova e, taunimanima be dahaka oi ese o hagereamu?
Taunimanima natuna be daika, oi ese o laloamu?
4 Taunimanima na hahodi tamona na heto,
ena mauri dinadia na ikerukeru e hanaimu na heto.

5 Iehova e, emu guba ba haevaia, ba diho.
Ororo ba daudia toho, bena bae ara;
6 kevaru ba hakevarua isi, ba hakarohodia rohoroho;
emu diba ba kinodia, ba hadareredia.
7 Imamu na atai amo ba toia dobi,
ranu momo lalodia amo ba rauagu bona ba hamaurigu,
bona idau bese taudia imadia amo danu.
8 Idia ududia ese koikoi herevadia e gwauraimu,
idia imadia idibadia na idiba koikoidia.

9 Dirava e, ane matamatana baina abia emu,
varo-gwauta gitarana baina hataia, oi ihanamomu.
10 Oi ese pavapava na kwalimu o henidiamu,
oi ese emu hesiai tauna David o hamauriamu.
11 Dare mai hisina amo ba hamaurigu,
bona idau bese taudia imadia amo ba harohogu mauri;
idia ududia ese koikoi herevadia e gwauraimu,
bona imadia idibadia na idiba koikoidia.

12 Natuda mamaruanedia na maragidia amo bae bada oho bada oho,
au babada na heheto;
bona natuda hahinedia daiguni dudia na heheto,
vada e utu, pavapava ena ruma gaudia.
13 Eda roge na bae honu honu dae,
aniani gaudia idau-idau amo;
eda mamoe na natudia daha daha bae havaradia,
eda rei gabudia ai bae gerebu gerebu.
14 Eda boromakau na bae rogorogo,
bona ta basine mara dika;
eda hanua ariaradia ai na
lalo-hisihisi taitaidia basie vara.
15 Hahenamo unuhetomadia e abimu besena na e moalemu;
ena Dirava be Iehova besena na e moalemu.

145

1 Egu Dirava bona egu Pavapava, oi baina imodaimu,
bona oi ladamu baina hanamoa ela bona hanaihanai.
2 Dina iboudiai baina hanamomu,
bona ladamu baina imodaia ela bona hanaihanai.
3 Iehova na bada, ia iheatolaina danu baine bada;

ena herea-dae na asi itahuna dalana.
4 Uru ta ese uru ta enai emu ḡaukara baine hanamolaia,
bona emu siahu karadia baine gwaurai hedinarai.
5 Emu lohia toadia hairaidia bona emu hoa karadia
baina haerodia.

6 Emu kara siahudia mai garidia na
taunimanima ese bae gwauraidia;
emu herea-dae baina gwauraia hedinarai.
7 Emu harihari-bada haridia bae hapiu,
bona emu kara maoromaoro na bae anelai lalo-dika.

8 Iehova na mai ena harihari-bada bona mai ena hebogahisi;
ena badu e halahemu, ena hebogahisi na bada herea.
9 Iehova ese taunimanima iboudiai e kara namo henidiamu,
vada e kara ḡaudia iboudiai na ia ese e bogadia hisimu.

10 Iehova e, o kara ḡaudia iboudiai ese bae hanamomu,
bona emu helaḡa taudia ese bae imodaimu.
11 Emu basileia hairaina bae herevalaia,
bona emu siahu bae gwauraia;
12 emu siahu karadia na taunimanima natudia bae hadibalaidia,
bona emu basileia hairaina ḡoeva-daena danu.
13 Emu basileia na mia-hanaihanai basileiana,
emu lohia na e hesiriumu uru iboudiai lalodiai.

Iehova na mai ena heabidadama, ena hereva iboudiai lalodiai,
bona mai ena harihari-bada, ena kara iboudiai lalodiai.
14 Iehova ese e ketomu taudia iboudiai na e abidia isimu;
e nunumaidia tarimu taudia iboudiai na ia ese e veridia toremu.
15 Mata iboudiai ese oi e haḡeremumu;
oi ese adia o henidiamu, ta ta ena nega ena nega ai.
16 Oi imamu o kehoamu,
mauri ḡaudia iboudiai bogadia o hakunudiamu.
17 Iehova ena dala iboudiai na mamaoro-mamaoro,
ena kara idoinai na mai hebogahisina.
18 Iehova na e boi heniamu taudia iboudiai dekedekediai,
e boi heniamu mai momokanidia ida taudia iboudiai dekedekediai.
19 Ia garina e garimu taudia iboudiai edia ura na ia ese e haḡuḡuruamu,
edia taitai danu e kamonaimu, bona e hamauridiamu.
20 Ia e ura heniamu taudia iboudiai na Iehova ese e hamauridiamu,
a kara dika taudia iboudiai na ia ese baine habuadia tari.
21 Lau udugu ese Iehova baine imodaia;
taunimanima iboudiai ese ia ladana helaḡana bae hanamoa
ela bona hanaihanai.

146

1 Iehova ba imodaia.
Laumagu e, Iehova ba imodaia.
2 Iehova baina imodaia egu mauri dinadia iboudiai;
egu Dirava ihanamolaina anedia baina abi ela bona egu mauri dokona.

3 Pavapava basio abidadama henidia;
taunimanima natuna ta danu basio abidadama henia,

ia na asi ena hekaha.
4 Lag̃ana e dokomu negana ai na ia ese tano e lou heniamu;
una dina ai ena lalo-hadai e oremu.

5 Iakob ena Dirava ese e kahaiamu tauna na e moalemu
ena helaro be Iehova, ena Dirava.
6 Iehova ese guba bona tanobada bona davara e karadia,
bona lalodia g̃audia iboudiai;
ena heabidadama na e hesiriu hanaihanaimu.
7 E hadikadiamu taudia na ia ese e kara maoro henidiamu
bona hitolo taudia na adia e henidiamu.

Iehova ese ig̃ui taudia e ruhadia negemu;
8 Iehova ese mata-kepulu taudia matadia e hapapadiamu;
E nunumaidia tarimu taudia na Iehova ese e veridia toremu;
Iehova ese kara maoromaoro taudia e lalokau henidiamu.
9 Iehova ese noho-hedoa taudia e gimadiamu;
vabu bona ihareha ia ese e naridiamu,
a kara dika taudia na ia ese e habuadia tarimu.
10 Iehova baine lohia hanaihanai;
Siona e, ia na emu Dirava ela bona uru iboudiai.
Iehova ba imodaia.

147

1 Iehova ba imodaia.
Badina be eda Dirava ihanamolaina anedia baita abi be namo;
badina be ia na mai hariharibadana,
bona heimodai anena iabina be namo.
2 Iehova ese Ierusalem e hadaiamu,
Israel taudia vada e hakarohodia na ia ese e haboudia loumu.
3 Dara doko taudia na taudia e halodiamu,
bona berodia e kumidiamu.
4 Ia ese hisiu na e hagaudiamu,
bona iboudiai na ladadia e henidiamu.
5 Dirava na bada, ena siahu na bada herea,
ena aonega na asi hahetohona.
6 Vada a moidia tao taudia na ia ese e abidia isimu,
a kara dika taudia na ia ese tano ai e tahodia dobimu.

7 Iehova ihanamolaina anedia bavabi;
eda Dirava na gitara anedia amo ba hamoalea.
8 Ia ese guba na ori amo vada e g̃ovaia ahu;
medu e heg̃aeg̃aelaiamu, tanobada ena,
bona rei e hatubuamu ororo ai.
9 Uda g̃audia na adia e henidiamu;
mukou natudia e taimu negadia ai na ia ese e ubudiamu.
10 Hosi ena goada na se moalelaiamu,
tau aena danu se moalelaiamu;
11 a Iehova ese ia garina e garimu taudia na e moalelaidiamu,
bona ena hebogahisi e laroamu taudia danu.

12 Ierusalem e, Iehova ba imodaia.
Siona e, emu Dirava be imodaia.
13 Badina be ia ese emu ikoukou auridia e ha-aukadiamu,

bona natumu e hanamodiamu magumu ai.
14 Maino e havaraiamu emu tano hetoadia ai;
uit namo-hereana amo e hahonumumu.
15 Ena hahegani e siaiamu, tanobada enai;
ena hereva na e lao haragamu.
16 *Snow* e henimu, beberoho na heto;
medu-hetarina e gigia rohorohomu, kahu na heto.
17 *Ice* e tahoa lasimu, aniani momorudia na heheto.
ena keru ai daika baine gini?
18 Ena hereva e siai lasimu, e havevedia ohomu;
ena lai e hatoaiamu, bena ranu e arumu.
19 Ia ese ena hereva na Iakob e gwaurai heniamu;
ena taravatu bona ena hahemaoro herevadia na Israel e heniamu.
20 Bese idauna ta unu se kara henia toma:
idia na ena hahemaoro herevadia asi dibadia.
Iehova ba imodaia.

148

1 Iehova ba imodaia.
Guba amo Iehova ba imodaia,
atai doriva-dorivana ai ba imodaia.
2 Ena aneru iboumui ai, ba imodaia;
ena tuari oreadia iboumui ai, ba imodaia.

3 Dina bona hua, ba imodaia;
hisiu mai diarimui, iboumui ai ba imodaia.
4 Guba atai dorivana ai, ba imodaia;
ranu guba daenai, ba imodaia.

5 Iehova ladana bae imodaia;
badina be ia e gwau isi, bena idia na e vara.
6 Ia ese vada e atodia, bae mia hanaihanai;
ia ese hetoa vada e henidia, basie hanai.

7 Tanobada amo Iehova ba imodaia,
umui davara gaudia badadia bona dobu gabudia iboudiai danu.
8 Lahi bona medu hetarina, *snow* bona *ice*;
lai gubana, ena hahegani ihamomokanina gauna.

9 Ororo badadia bona maragidia iboudiai;
huahua audia bona sida audia iboudiai.
10 Uda boromadia bona boromakau iboudiai;
tano-rau gaudia bona roho manudia.

11 Tanobada pavapavadia bona bese iboudiai;
hanua lohiadia bona hahemaoro taudia iboudiai.
12 Uhau bona ulato;
iahu bona memero.

13 Idia na Iehova ladana bae imodaia,
badina be ia sibona ladana na herea dae;
ia hairaina na tanobada bona guba daediai.
14 Ia ese ena bese taudia edia doa na vada e duduia isi,
ena helaga taudia iboudiai edia heimodai toana,

Israel besena, ia dekedekenai e nohomu taudia, toadia danu.
Iehova ba imodaia.

149

1 Iehova ba imodaia.
Ane matamatana avabia, Iehova ena;
e abidadama heniamu taudia edia hebou ai ba
2 Israel ese ia ikarana Diravana baine moalelaia;
Siona natuna ese edia Pavapava bae moalelaia.
3 Ia ladana bae imodaia mai mavarudia ida,
tareko bona gitara reḡedia amo bae imodaia.
4 Badina be Iehova ese ena orea taudia na e moalelaidiamu,
bona manau taudia na kwalimu e haheralaidiamu.
5 E abidadama heniamu taudia na hairai ai bae hisi dae,
edia mahuta patadia ai moale anedia bae abi.

6 Gadodia ese Dirava bae imodaia badabada,
bona matadia rua daredia na imadia ai bae abi.
7 Orea idau-idau taudia na davadia bae henidia;
bese idau-idau taudia na matadia bae hakanidia.
8 Edia pavapava na auri amo bae ḡuidia,
bona edia lohia na auri gadeadia amo.
9 Hahemaoro herevadia vada e tore ḡaudia heḡereḡeredia ai do bae kara henidia;
e abidadama heniamu taudia iboudiai hairaidia binai.
Iehova ba imodaia.

150

1 Iehova ba imodaia
Dirava ba imodaia ena helaḡa gabuna ai;
guba ai, ena siahu gabuna ai, ba imodaia.
2 Ena siahu karadia daidiai ba imodaia;
ena goada herea-daena heḡereḡerena ba imodaia.

3 Kibi reḡena amo ba imodaia;
gitara bona hatai ḡauna badana amo ba imodaia.
4 Tareko reḡedia bona mavaru amo ba imodaia;
gitara bona ivilikou amo ba imodaia.
5 Botabota auridia reḡedia amo ba imodaia,
auri ba botadia goada-goada, ia ba imodaia.
6 Mai laḡadia ḡaudia iboudiai Iehova ba imodaia.
Iehova ba imodaia.

HEREVA LADA-ISIDIA

1 Solomon, David natuna, Israel pavapavana, ena hereva lada-isidia bini:
2 Taunimanima na aonega bona hahediba herevadia
bona lalo-parara herevadia bae diba totona;
3 aonega karadia, kara maoromaoro,
hahemaoro ḡoevaḡoeva bona ahu korikorina daladia,
bae hadibadia totona;
4 asi aonegadia taudia na bae henahua toho
bona eregabe taudia na aonega bona karabalaheni bae abi totona.
5 Aonega tauna danu baine kamonai, bena ena diba baine habadaia;
bona lalo-parara tauna na baine ḡaukara mai dibana ida;
6 hereva lada-isina bona haheḡereḡere anidia bae diba,
aonega taudia edia hereva bona edia sivarai hehuni-hehunidia danu.

7 Iehova igari-henina na lalo-parara matamana;
kavakava taudia ese aonega bona hahediba e dadaraimu.

8 Natugu e, tamamu ena hahediba ba kamonai,
bona sinamu ena hahediba herevadia basio dadaraidia;
9 badina be idia be kwaramu ihaheralaina heraheradia
bona aiomu agevana na heheto.
10 Natugu e, kara dika taudia ese lalomu bae ania negana ai,
edia ura basio abia dae.
11 Idia na bema toma: Aoma, aitala,
rara ihahebubuna totona baita bani;
asi edia kerere taudia na asi badina baita bani henidia;
12 mai mauridia ida baita hadonodia, mase gabuna ese bema hadonodia
heḡereḡerena;
baita hadonodia idoi, mase gurina ai e dihomu taudia na heheto;
13 bena kohu namo-hereadia iboudiai baita davari,
dadidadi kohudia amo eda ruma baita hahonu;
14 oi na ai ida baita ḡaukara hebou,
bena iboudai na moni modana tamona baita abia hebou.
15 Natugu e, idia ida basio raka hebou edia dala ai,
aemu na edia dala irakalaina ai ba rudia;
16 badina be aedia na kara dika e heau heniamu,
rara ihahebubuna totona e lao haraḡamu.
17 Badina be manu vairadiai
huo iotona na asi anina;
18 to ini taunimanima ese sibodia raradia ihahebubudia totona e banimu,
sibodia edia mauri e bani henidiamu.
19 Daḡedaḡe amo kohu e dadimu taudia iboudiai edia dala be unu heheto;
unu kara ese edia mauri e abi ohomu.

20 Aonega na ariara ai e boi lolomu,
hoinoi gabudia ai gadona e habadaiamu;
21 maḡu latadiai e lolomu,
hanua ikoukoudia ai e herevamu, e tomu:
22 Asi aonegamui taumui e,
kware-kware ba ura henia ela bona edena nega ai;

Gonagona taudia na edia gonagona bae moalelaia,
bona kavakava taudia na aonega bae inai henia,
ela bona edena nega ai?
23 Egu sisiba herevadia ba hakala henidia;
a itaia, egu lalo-hadai na emui ai baina seia dobi;
egu hereva baina hadibalaimui.
24 Badina be lau na boiboi, to umui na asio ura ba kamonai;
imagu na toia roro, a ta ese se laloa;
25 egu hahealo idoinai vada o dadaraia,
egu sisiba herevadia ta asio abia dae.
26 Lau ese danu emui hahehisi baina kirikirilaia,
gari ese baine butumui tao negana ai baina gonagonalaimui;
27 gari ese baine butumui tao lai gubana na heto,
bona emui hahehisi gaudia bae kau koehirihiri na heto, negadia ai,
bona lalomui bae hisihisi bona daramui bae doko negadia ai.
28 Unu negadia ai bae boi henigu, to basina haere;
bae tahugu malaka-malaka, to basie davarigu.
29 Badina be idia ese aonega e inai heniava,
bona Iehova igari-henina asie abia hidiva;
30 egu hahealo herevadia ta asie abia daeva,
bona egu sisiba herevadia iboudiai e dadaraidiava;
31 taunabunai edia kara huahuadia bae ani,
bona lalodia na lalo-hadai ese e hahonudia vaitani.
32 Badina be asi aonegadia taudia na edia raka-muri ese e hamasediamu,
bona kavakava taudia na edia mata-lahui ese e habuadia tarimu;
33 to e hakala henigumu tauna baine noho hedai;
baine noho namonamo, dika garina basine gari.

2

1 Natugu e, egu hereva boma abi dae,
egu hahegani boma lalodia bada;
2 taiamu ese aonega bema hakede henia,
bona lalomu ese lalo-parara bema ura henia;
3 oibe, lalo-dobu boma noilaia,
bona lalo-parara boma boilaia;
4 boma tahua, *silver* na heto;
boma tahua goada, e hehunimu kohudia namodia na heheto;
5 bena Iehova igari-henina ba diba,
bona Dirava idibana ba davaria.
6 Badina be Iehova ese aonega e henimu,
ia uduna amo aonega bona lalo-parara na e maimu;
7 ia ese aonega namona e habouamu, kara maoromaoro taudia edia;
ia na dala momokanina ai e rakamu taudia edia kesi;
8 hahemaoro goevagoeva daladia e gimadiamu,
bona ena helaga taudia edia dala e nariamu.
9 Bena kara maoromaoro bona hahemaoro goevagoeva ba diba,
bona ahu korikori ihenina bona dala namodia iboudiai danu
10 badina be aonega na oi lalomu ai baine vareai,
bona laumamu ese lalo-parara baine moalelaia;
11 kara-balaheni ese baine narimu,
lalo-parara ese baine gimamu,
12 dala dikana amo baine hamaurimu,

hereva gageva-gageva taudia edia amo danu.
13 Idia ese kara maoromaoro daladia e rakatanimu,
dibura daladia ai e rakamu;
14 kara dika ikaradia e moalelaiamu,
bona kara dika ena dala gageva-gagevana e lalo namo heniamu;
15 idia na dala gagevadia ai e rakamu taudia,
edia raka daladia na dia mamaoro-mamaoro.

16 Lebulebu hahinena ena amo baine harohomu mauri,
bona ariara hahinena ena hedibaḡani herevadia amo danu.
17 Ia ese eregabena ai e bamoava tauna na e rakataniamu,
bona ena Dirava ena taravatu e reaiamu;
18 badina be ena ruma na mase idiho-henina gabuna,
bona ena dala na mase laumadia edia gabu ai e dihomu;
19 e lao heniamu taudia na ta se lou maimu,
mauri daladia asie davaridia loumu.

20 Taunabunai taunimanima namodia edia dala ai ba raka,
bona kara maoromaoro taudia edia dala ba badinadia.
21 Badina be kara maoromabro taudia na tano bae noholaia,
bona lalo-maoromaoro taudia na ia lalonai bae noho;
22 a kara dika taudia na tano amo bae henege daure,
bona kara hegui-hegui taudia na tano amo bae heraḡa oho.

3

1 Natugu e, egu hahediba herevadia basio lalodia boio,
lalomu ese egu haheḡani baine badinadia;
2 badina be idia ese emu mauri dinadia bae hadaudaudia,
bona idia ese emu mauri laḡanidia bae hahohodia,
bona ḡau namodia momo bae henimu.
3 Hebogahisi bona heabidadama basio negedia,
a aiomu ba ḡeḡelaia
bona lalomu ai ba toredia.
4 Unu amo lalo-namo bona lalo-parara ba davaridia,
Dirava bona taunimanima vairadiai.

5 Iehova bavabidadama henia mai lalomu idoinai;
sibomu emu lalo-parara basio abidadama henia.
6 Emu dala iboudiai lalodiai ia bavabia dae,
bena ia ese emu dala baine hamaoromaorodia.
7 Sibomu emu aonega basio heaḡilaia;
Iehova garina ba gari,
bona dika amo ba raka oho.
8 Una na hidiomu ihamaurina,
bona turiamu ihagoadadia.

9 Emu kohu amo Iehova ba hanamoa,
bona emu uma ḡaudia iboudiai anidia roboadia amo danu;
10 bena emu roge na bae honu honu dae,
bona vine ranuna na emu vine ibulolaina urodia amo baine hepurai dobi.

11 Natugu e, Iehova ena mata-hakani basio dadaraia,
bona ena sisiba basio hesikulaia;

12 badina be Iehova ese e lalokau heniamu tauna na e sisiba heniamu,
tama ta ese natuna, e lalo namo heniamu merona, na e sisiba heniamu
heğereğerena.

13 Aonega e davariamu tauna na namo,
bona lalo-parara e abiamu tauna danu;
14 badina be aonega ena amo e heabimu ahuna ese
silver ena amo e heabimu ahuna na e hereaiamu,
bona davana ese *gold* e hereaiamu.
15 Ia davana ese herahera nadidia davadia e hereadiamu,
bona o ura henimu ğaudia ta na ia ida basie heğereğere.
16 Mauri daudauna na ia imana idibana ai;
tağa bona heimodai na ia imana laurina ai.
17 Ena dala na moale daladia;
ena dala iboudiai na maino daladia.
18 Ia na mauri auna, e dabaia taomu taudia ediai;
e dogoa taomu taudia na moale taudia e gwauraidiamu.

19 Iehova ese aonega amo tanobada e hadaia,
lalo-parara amo guba e karaia;
20 iena diba-bada dainai gadobada na e aru dae,
bona ori ese hunu e hadihoamu.

21 Natugu e, aonega namona bona kara balaheni ba badinadia;
oi matamu ese basie readia;
22 bena idia ese laumamu bae hamauria,
bona aiomu bae heralaia,
23 bena emu dala ai ba raka mai namomu ida,
bona aemu na basine hetutuhi.
24 Boma helai diho, basioma gari;
boma hekure diho, emu mahuta bema gaiho.
25 Hahetaku ğauna garina basio gari,
eiava kara dika taudia ihabua-taridia baine kau negana ai danu basio
gari;
26 badina be Iehova na emu abidadama,
ia ese oi aemu baine naria, basine heidoa.
27 Ihanamona na mai badina bae abia taudia edia amo basio rua,
ba henidia diba negana ai.

28 Dekemu tauna basio hamaoroa, basioto
“Aola, ma ba lou mai, kerukeru baina henimu”,
a ğau be dekemu ai e miamu.
29 Dekemu tauna ihadikana dalana basio laloa hata,
ia na badibadimu ai e nohomu,
bona e abidadama henimumu.
30 Tau ta basio lodu henia kava,
ia ese se hadikamu negana ai.
31 Taiğa dika tauna basio vağeğe henia,
ena dala ta basio abia hidi;
32 badina be kara heğui-heğui tauna na Iehova ese e inai henia badamu,
a kara maoromaoro taudia na ia ese e abidadama henidiamu.
33 Iehova ese kara dika tauna ena ruma e uduguiraiamu;
a kara maoromaoro tauna ena ruma ia ese e hanamoamu.

34 Heihi-ihirai taudia na ia ese e ihi-ihiraidiamu;
a manau taudia na ia ese e lalo namo henidiamu.
35 Aonega taudia davadia na heimodai,
a kavakava taudia na bae hahemaraidia.

4

1 Natu e, tama ena hahediba herevadia ba kamonai;
ba hakede henia, bena lalomui bae parara;
2 badina be hahediba herevadia namodia vada na henimui;
egu hahediba na basio rakatania.
3 Merogu ai lau danu mai tamagu,
marağigu ai sinagu ese e lalokau henigu bada;
4 una negana ai tamagu ese e hadibagu, eto:
Egu hereva na lalomu ai ba dogodia tao tarika-tarika;
egu haheğani ba badinadia, bena ba mauri.
5 Basio helalo boio; udugu herevadia amo
basio raka muri.
Aonega bavabia, lalo-parara bavabia;
6 basio rakatania, bena ia ese baine narimu;
ba ura henia, bena ia ese baine gimamu.
7 Aonega matamana binai: aonega bavabia;
dahaka dahaka bavabi, to lalo-parara basio reaia.
8 Ba laloa bada, bena ia ese baine heatolaimu;
ba rosia, bena ia ese baine imodaimu.
9 Herahera ğauna namona na oi kwaramu baine havavalaia;
havava ğauna mai hairaina baine henimu.

10 Natugu e, a kamonai; egu hereva bavabi dae,
bena emu mauri lağanidia bae hoho.
11 Aonega dalana vada na hadibalaimu;
kara maoromaoro daladia ai vada na hakaumu.
12 Ba raka negana ai aemu basine hekwakwanai;
boma heau, basioma hetutuhi.
13 Hahediba ba dogoa tao, basio kahua nege;
ba gimaia, badina be ia na emu mauri.
14 Kara dika taudia edia dala ai basio raka vareai,
kara havara taudia edia dala ai basio raka;
15 ena amo ba siri, basio rakalaia;
ena amo ba raka oho, ba rakaia hanai.
16 Badina be basie mahuta diba ela bona kara kerere tavada bae karaia;
mahuta ai bae dabu ela bona tau ta vada bae hahekwakwanaia.
17 Badina be e aniamu ğauna na kara dika,
bona e inuamu ğauna na dağedağe.
18 A kara maoromaoro taudia edia dala na daba matana na heto;
diarina na e bada e laomu ela bona dina e taramu.
19 Kara dika taudia edia dala na dibura masemase na heto,
asi dibadia dahaka ğau ai e hetutuhimu.

20 Natugu e, egu hereva ba hakede henidia;
taiamu a hakala, egu hereva ba kamonai.
21 Oi vairamu amo basie boio,
oi lalomu ai ba baladia heni.
22 Badina be idia na mauri, e davaridiamu tauna enai;

idia na ia hidiona idoinai ihamaurina.
23 Lalomu ba gimaia tarika-tarika,
badina be iena amo mauri e lohilohiamu.
24 Hereva gageva-gagevadia na emu amo bavato siri;
hereva koikoidia na emu amo ba nege daure.
25 Matamu na vairamu kahana bae roha henia;
vairamu kahana do ba raraia tao.
26 Aemu daladia nahuadia ba toho,
bena emu dala iboudiai bae momokani.
27 Basio heau mageva, idiba kahana amo eiava lauri kahana amo;
aemu na kara dika amo bae raka siri.

5

1 Natugu e, egu aonega ba hakede henia,
taiamu ba hakala, egu lalo-parara enai;
2 kara balaheni ba badinaia
bona bibinamu ese aonega bae gimaia totona.
3 Badina be bada-ranuna na lebulebu hahinena bibinana amo e hetuturu dobimu,
bona ena hereva digarana ese dehoro digarana e hereaiamu;
4 a dokona ai ia na idita, muramura iditana na heto;
bona mai ganona, isena ruaosi e segedia darena na heto.
5 Aena ese mase e diho heniamu,
mase gabuna e lao heniamu dalana ai e rakamu;
6 mauri dalana nahuana na se tohoamu;
e raka kava raka kavamu, to ena dala asi dibana.

7 Natu e, a kamonai henigu;
udugu herevadia basio rakatanidia.
8 Hahine unuhetomana na dauhai ba rakaia hanai,
ena ruma iduarana basio raka henia kahi;
9 ikwahimu na haida ese bae abi
bona emu mauri lāganidia na asi edia hebogahisi taudia ese bae abi oho na garina;
10 idau taudia ese oi goadamu amo bae goada
bona emu hekwarahi anina ese idau tauna ena ruma baine hanamoa na garina;
11 ela bona emu mauri dokona ai ba ḡanaḡana,
gorere ese hidiomu bona tau-animu baine ha-ore negana ai.
12 Una negana ai baoto: Mata-hakani na inai heniava,
bona lalogu ese sisiba herevadia e dadaraidiava;
13 e hadibagu taudia eredia asina kamonaiva,
bona egu hahediba taudia asina hakala henidiava;
14 mokona na dika vaitani
hebou taudia bogaragidiai.

15 Sibomu emu ranu gabuna amo,
sibomu emu ranu gurina amo,
ranu ba inua.
16 Emu ranu baine lohilohi rohoroho
eiava ariara ai baine aru lao a?
17 Lasi, baine mia sibomu emu;
idau taudia ida basie inua hebou.

18 Emu ranu lohilohina baine namo;
eregabemu ai o adavaia hahinena na ba moalelaia.
19 Ia na dia hahinena namo-hereana na heto,
eiava-miara raho-namona na heto.
Ena lalokau ba moalelaia nega iboudiai;
ena uraheni ese lalomu baine hahonua hanaihanai.
20 Natugu e, anina be dahaka lebulebu hahinena boma ura henia lalo-dika?
Badina be dahaka anara hahinena ba rosia?
21 Badina be tau ta ena kara na Iehova ese e itadiamu;
Iehova ese ena dala iboudiai e itadia taomu.
22 Kara havara tauna na ena kara havara ese e idoaiamu,
ena kara dika ese e ḡuiamu.
23 Matana asi ihakanina dainai e masemu;
ena kavakava bada-herea dainai e boiomu.

6

1 Natugu e, dekemu tauna dainai boma gwau hamata,
eiava idau tauna dainai boma gwau guna,
2 eiava bibinamu reḡedia ese bema idoamu,
eiava udumu herevadia ese bema hahekwakwanaimu,
3 natugu e, ini boma kara toma, sibomu boma hahemauri,
badina be oi na dekemu tauna imana ai:
aola haraḡa, dekemu tauna ba noia.
4 Matamu basie mahuta,
matamu kopidia basie kapu;
5 ba roho mauri, uda nanina ese labana tauna imana amo
eiava manu ese manu-tahu tauna imana amo
e roho maurimu na heto.

6 Lahedo taumu e, dimairi ba lao henia;
ena kaura ba laloa, bena aonega ba davaria.
7 Ia na asi lohiana, asi biaguna, asi pavapavana,
8 to lahara negana ai ana aniani e abimu,
bona taboro negana ai e haboumu.
9 Lahedo taumu e, ba hekure ela bona edena nega ai?
Edena nega ai emu mahuta amo ba noga?
10 Matamu ba taia, ba laḡa ani sisina,
nega sisina kwaramu na imamu ai ba hahekwinaia;
11 bena ogoḡami ese baine abimu, dadidadi tauna na heto,
bona dabu na emu ai baine kau, tuari tauna na heto.

12 Kara kava tauna, kara dika tauna,
e loa eva-evamu mai hereva gageva-gagevana ida;
13 matana e hakunumaiamu, aena amo tano e dadaroamu,
bona dodoriana e duduiamu;
14 lalona gageva-gagevana amo kara dika e laloa hatamu,
heiriheiri e havaraia louloumu.
15 Taunabunai hahedika ese baine halahuia;
mata-kunumai tamona ai baine dika,
ta basine hamauria diba.

16 Ḡau tauratoi Iehova ese e inai henidiamu,
ḡau hitu ia ese e badulaidiamu:

17 hekokoroku matadia, koikoi malana,
bona asi ena kerere tauna rarana e hahebubuamu imadia;
18 lalo-hadai dikadia e lalo hatamu lalona,
bona kara dika e heau heniamu aedia;
19 hahebade koikoi tauna, koikoi herevadia mo e gwauraimu,
bona heiri-heiri na tadikaka bogaragidiai e havaraiamu tauna.

20 Natugu e, tamamu ena hahe̱gani ba badinaia,
bona sinamu ena hahediba herevadia basio rakatanidia.
21 Nega idoinai lalomu ai ba g̃uidia,
bona aiomu ai ba taudia dae.
22 Ba raka negana ai bae hakaumu;
ba hekure negana ai bae gimamu;
ba noga negana ai bae hereva henimu.
23 Badina be hahe̱gani na lamepa,
bona hahediba na diari,
bona mata-hakani na mauri dalana.
24 Idia ese hahine dikana ena amo bae hamaurimu,
bona ariara hahinena malana gaihona amo danu.
25 Ia hairaina na lalomu ai basio g̃ahusia,
bona nahuamu ba tohoa, matana rauna ese baine idoamu na garina;
26 badina be ariara hahinena na flaoa igabu ta bae davalaia,
a heuda-hanai hahinena ese tau ta ena mauri e rau heniamu.
27 Tau ta ese lahi na kemena ai bema abia loaloa,
ena dabua basinema ara a?
28 Eiava tau ta ese gida latadiai bema raka,
aena basinema haraka a?
29 Dekena tauna adavana dekenai e raka vareaimu tauna na unuheto;
enai e daukaumu tauna ta na mata-hakani amo basine roho mauri.
30 Hitolo dainai aniani baine henaoa tauna na
taunimanima ese bae ihi-ihiraia ani?
31 A bema davaria, ia na dava baine heni hahitu;
ena ruma kohuna idoinai baine heni.
32 E heuda hanaimu tauna na asi darana;
ia na sibona e healamu;
33 bero bona hedadarai baine abi,
ena hemarai na basine heroho.
34 Badina be mama ese tau ta lalona e habaduamu;
dava iabina negana ai, ia na asi ibogahisina.
35 Heaiva kohuna basine abia;
bona herahia momo amo ia lalona basio hakerua diba.

7

1 Natugu e, egu hereva ba badinadia,
bona egu hahe̱gani na emu kohu ai ba halaodia.
2 Egu hahe̱gani ba badinadia, bena ba mauri;
egu hahediba herevadia ba naridia,
matamu nadinadina o nariamu na heto;
3 kwakikwakimu ai ba hiridia kau;
lalomu ai ba toredia.
4 Aonega ba hamaoroa, baoto “Oi na taihugu”;
lalo-parara na turamu korikori ai ba halaoa.
5 Ia ese lebulebu hahinena ena amo baine hamaurimu,
bona ariara hahinena ena hereva gaihodia amo danu.

6 Egu ruma gaba-mauruna badibadinai na gini,
maka-maka amo na igo lasi;
7 asi aonegadia taudia bogaragidiai, eregabe bogaragidiai,
eregabe tauna ta na itaia, asi darana;
8 una hahine ena ariara daigunina e raka heniava,
ena ruma lao dalana ai e rakava,
9 dina e kerekereva ai, dina e dihova ai,
hanua e boiva ai, dibura e kauva ai.

10 A itaia, hahine ta ia ida e hedavarimu;
ita-itana na ariara hahinena, lalona na gageva-gageva;
11 e hereva momomu, e kara kavamu,
e loa eva-evamu;
12 nega haida ariara ai, ma nega haida hoihoi gabuna ai,
ariara daigunidia iboudiai e banimu.
13 Ia ese una eregabe tauna e rosiamu, e harahuamu,
mai kirina ida e hereva heniamu, e tomu:
14 Egu boubou ḡaudia vada na hahelagadia,
hari dina ai egu gwauhamata davadia vada na heni;
15 taunabunai vada na raka lasi, ihedavari-henimu totona,
mai moalegu ida baina tahumu totona;
bona vada name davarimu.
16 Egu mahuta patana ai dabua vada na tahoa,
dabua aukadia Aigupto amo, mai hairaidia;
17 egu mahuta ḡauna na muramura mai bonadia amo vada na kwadia,
muro bona aloe bona kinamono.*
18 Aoma, baita eno bou rani,
baita heura heheni mai moaleda ida.
19 Badina be adavagu na lasihia,
ia na dala daudauna ai vada e halaolao;
20 ia ese moni vainana ta e abia kau,
hua baine idoi negana ai baine lou mai.

21 Hedibaḡani herevadia momo amo lalona e aniamu,
ena hereva gaihodia amo lalona e ha-uraiamu.
22 Vadaeni, ia murina amo e laomu,
boromakau na ialana gabuna e laomu na heto;
eiava dia na heto, idoa ese e idoaiamu,
23 ela bona diba ese bogana e gwadaiamu;
eiava manu na heto, rikiriki e roho heniamu,
asi dibana ena mauri e negeamu.

24 Natu e, a kamonai henigu;
udugu herevadia ba hakala henidia.
25 Lalomu na basine raka siri una hahine ena dala ai,
ena dala lalodiai basio raka lao;
26 badina be vada e aladia taudia na hutuma;
oibe, vada e aladia mase taudia iboudiai na hutuma herea.
27 Ena ruma na mase gabuna dalana,
bona mase rumadia e diho henidia laomu.

* **7:17** Muro; Aloe; Kinamono. Ini na Heheru taudia edia muramura mai bonadia haida iadadia.

8

1 Aonega na se boiboimu a?
Lalo-parara ese gadona se habadaiamu a?
2 Dala badina ororodia ai bona dala lalodiai e ginimu;
3 hanua ikoukoudia badibadidiai
bona ruma iduaradia ai e boiboimu, e tomu:
4 Taunimanima e, na boi henimuimu;
taunimanima natudia e, na tai henimuimu.
5 Asi aonegamui taumui e, nahuamui ba toho;
kavakava taumui e, a hakala.
6 A kamonai, badina be ḡau herea-daedia baina herevalai,
udugu bibinadia herevadia bae maoromaoro;
7 badina be udugu na hereva momokanidia baine gwaurai,
udugu bibinadia ese kara dika e inai heniamu.
8 Udugu herevadia iboudiai na mamaoro-mamaoro;
ta se hepui, ta se gageva-gageva.
9 Iboudiai na hehedinararai, lalona e pararamu tauna enai,
bona mamaoro-mamaoro, aonega e davariamu taudia ediai.
10 Egu hahediba herevadia bavabi dae, a dia *silver*;
aonega bavabia dae, a dia *gold* namo-hereana;
11 badina be aonega ena namo ese herahera nadinadidia edia namo e hereaiamu,
o ura henimu ḡaudia iboudiai na ia ida basie heḡereḡere.
12 Lau, aonega, na henahua tohomu,
bena lalo-parara bona kara-balaheni na davaridiamu.
13 Iehova igari-henina na dika i'inai-henina;
hekokoroku bona heaḡi bona kara dika dalana
bona hereva gageva-agevadia na inai henidiamu.
14 Hahealo bona aonega namodia na egu ai,
lalo-parara bona goada danu.
15 Lau daigu ai pavapava e lohiamu,
bona hanua lohiadia ese taravatu maoromaorodia e gwauraimu
16 lau daigu ai pavapava e lohiamu,
bona lohia taudia ese tanobada e biaguamu.
17 E ura henigumu taudia na na ura henidiamu,
bona mai gadodia ida e tahugumu taudia ese e davarigumu.
18 Taḡa bona hemataurai na egu ai,
mia-hanaihanai kohudia bona ima-lalo-ani negadia danu.
19 Lau huahuagu ese *gold* e hereaiamu,
gold namo-hereana e hereaiamu;
lau anigu ese *silver* ḡoeva-daena e hereaiamu.
20 Kara maoromaoro daladia ai na rakamu,
bona hahemaoro ḡoevaḡoevana ai danu;
21 e ura henigumu taudia na hataḡadiamu,
edia habou-habou rumadia na hahonudiamu.

22 Ena ḡaukara matamana ai Iehova ese e karagu,
ena kara gunadia matamana.
23 Gunaguna negana ai e haginigu,
matamana negana ai, tanobada do se vara negana ai.
24 Gadobada na do lasi negana ai, ia ese e havaragu,
ranu gabudia ai ranu do se lohilohiva negana ai.

25 Ororo badadia na oromadia do asie abi,
ororo marag̃idia na do lasi negana ai,
lau e havaragu;
26 tanobada mai ena rei gabudia ida do se kara
bona tano g̃ahuna do se karaia matama negana ai.
27 Guba e karaia negana ai, lau na unuseni ai,
gadobada hetoadia e karadia heg̃eg̃e negana ai;
28 atai ai guba e ha-aukaia
bona gadobada e halohilohia daeva negana ai;
29 davara hetoana e henia,
ranuna ese iena haheg̃ani basie tataia utu helaoreana,
bona tanobada badidia toadia e kara negana ai.
30 Una negana ai lau na ia badibadinai,
g̃aukara idibaka tauna na heto;
dina iboudiai ia ese e moalelaiguva,
bona lau na ia vairanai na moaleva nega idoinai;
31 ena tanobada mai inoholaina taudia ida,
taunimanima natudia iboudiai na moalelaidiava.

32 Natugu e, ina harihari a kamonai henigu:
Egu dala e badinadiamu taudia be nanamo.
33 Hahediba herevadia ba hakala henidia, bena ba aonega;
basio laloa nege.
34 E kamonai henigumu tauna na namo;
dina iboudiai ia ese egu ikoukou ai e gimamu,
egu iduara ai e henarimu.
35 Badina be lau e davarigumu tauna ese mauri e davariamu,
bona lalo-namo na Iehova ena amo e abiamu;
36 a e reagumu tauna na sibona e healamu,
lau e inai henigumu taudia iboudiai ese mase e ura heniamu.

9

1 Aonega ese ena ruma vada e hadaia,
ena au-tubua hituosi vada e haginidia.
2 Ena vamu vada e aladia mase,
ena vine ranuna vada e buloa,
ena pata vada e dabaraia.
3 Ena hesiai kekenidia vada e siaidia lao,
hanua lalonai atai gabudia amo bae boiboi, baeto:
4 Daika na asi aonegana,
ia na iniseni ai baine raka vareai.
Bona asi darana tauna na ia ese e hereva heniamu, e tomu:
5 Aoma, egu dabara bavania;
vine ranuna vada na buloa ba inua;
6 lalo-duhu ba rakatania bena ba mauri;
lalo-parara dalana ai ba raka.

7 G̃onag̃ona tauna e sisiba heniamu tauna na bae ihi-ihiraia,
bona kara dika tauna e gwau heniamu tauna na bae haberoa.
8 G̃onag̃ona tauna basio gwau henia,
badina be baine inai henimu;
a aonega tauna ba gwau henia
bena baine lalokau henimu.

9 Aonega tauna ba hadibaia, bena ena aonega ma baine bada;
kara maoromaoro tauna ba hadibaia, bena baine diba herea.
10 Iehova igari-henina na aonega matamana;
Helaḡa Diravana idibana na lalo-parara.

11 Badina be lau ese emu mauri dinadia baina hahohodia;
emu mauri laḡanidia baina hadaudaudia.
12 Boma aonega, emu aonega ese baine hanamomu;
boma ḡonaḡona, sibomu metauna ba huaia.
13 Kavakava hahinena na e udu maurimu;
ia na mai lebulebuna, asi hemarai dibana.
14 Ena ruma iduarana ai e helaimu,
hanua ena atai gabudia ai e helaimu,
15 raka-hanai taudia, edia dala ai e raka maoromaoromu taudia,
na e boi henidiamu, e tomu:
16 Daika na asi aonegana,
ia na iniseni ai baine raka vareai.
Bona asi darana tauna na ia ese e hereva heniamu, e tomu:
17 E henaoa ranuna na mai gaihona,
bona e ania hehunimu anianina mamula na namo.
18 A tauna na asi dibana mase taudia na unuseni ai,
asi dibana una hahine vadivadina na mase ena dobu gabudia ai.

10

1 Solomon ena hereva lada-isidia:
Aonega merona ese tamana e hamoaleamu,
a kavakava merona ese sinana lalona e hahisihisiamu.
2 Kara dika amo e abimu kohudia ese namo se habadaiamu,
a kara maoromaoro ese mase amo e haherauamu.
3 Iehova ese kara maoromaoro taudia na edia hitolo ai se rakatanidia,
a kara dika taudia edia ura dikadika e laodia ahumu.
4 Ima manokana ese ogoḡami e havaraiamu,
a ima-lalo-ani tauna imana ese taḡa e habadaiamu.
5 Ḡeiḡei negana ai aniani e habouamu merona na lalo-parara merona,
a taboro negana ai e mahuta hedavauhemu merona ese hemarai e havaraiamu.
6 Kara maoromaoro tauna kwarana ai hahenamo na e kaumu,
a kara dika tauna uduna ai daḡedaḡe e mia hehunimu.
7 Kara maoromaoro tauna ilalo-taona na mai hahenamona,
a kara dika tauna ladana baine hogohogo.
8 Lalona e aonegamu tauna ese haheḡani baine badinadia,
a udu-mauri tauna baine dika vaitani.
9 E raka momokanimu tauna na e rakamu mai namona ida,
a e raka gageva-gagevamu tauna na ena kerere baine hedinarai.
10 Matana e kunumaiamu tauna ese hekwakwanai e havaraiamu,
a sisiba herevadia igwauraidia se garimu tauna ese maino e havaraiamu.
11 Kara maoromaoro tauna uduna amo mauri e lohilohiamu,
a kara dika tauna uduna ai daḡedaḡe e mia hehunimu.
12 Inai ese heiri-heiri e havaraiamu,
a lalokau ese kerere iboudiai e ḡovadiamu.
13 Lalo-parara tauna bibinana ai aonega e hedinaraimu,
a lalo-duhu tauna doruna ai na hekwadi auna mia.

14 Aonega taudia ese edia diba e habadaiamu,
a kavakava tauna ena udu-mauri ese hahedika e mailaiamu.
15 Tag̃a tauna ena tag̃a na ena hanua aukana,
a ogog̃ami taudia na edia ogog̃ami ese e hadikadiamu.
16 Kara maoromaoro tauna davana be mauri e davariamu,
a kara dika tawla ahuna be ena dika e habadaiamu.
17 Hahediba herevadia e kamonaimu tauna na mauri dalana ai e rakamu,
a sisiba herevadia e dadaraidiamu tauna na e raka kereremu.
18 Inai e huniamu tauna bibinana na e koikoimu,
bona hahebade herevadia e gwauraimu tauna na kavakava tauna.
19 Hereva momo ese kara kerere e havaradiamu,
a uduna bibinadia e rudiamu tauna na mai aonegana.
20 Kara maoromaoro tauna malana na *silver* namo-hereana,
a kara dika tauna darana na negenege g̃auna.
21 Kara maoromaoro tauna bibinana ese hutuma e ubudiamu,
a kavakava taudia na asi daradia dainai e masemu.
22 Iehova ena hahenamo ese tag̃a e habadaiamu,
bona lalo-hisihisi sina taina se atoa kaumu.
23 Kavakava tauna ese kara dika na ena gadara ai e halaoamu,
a lalo-parara tauna ese aonega karadia e moalelaimu.
24 Kara dika tauna ese e garilaiamu g̃auna na ienai baine kau,
a kara maoromaoro tauna ena ura na baine abia.
25 Lai gubana e toamu, murinai kara dika tauna na lasihia,
a kara maoromaoro tauna na e gini hanaihanaimu.
26 Inuinu g̃auna iditana mamina taunimanima isedia ai,
eiava kwalahu heg̃arana matadia ai,
kunu-metau tauna na unuheto,
e siaiamu taudia ediai.
27 Iehova igari-henina ese mauri e hadaudauamu,
a kara dika tauna ena mauri lag̃anidia bae gadoi.
28 Kara maoromaoro tauna ena helaro na moale ai e gugurumu,
a kara dika tauna na ena helaro ai baine baia.
29 Iehova na goada gabuna, kara maoromaoro tauna enai,
a ia na hahebua-tari, kara dika taudia ediai.
30 Kara maoromaoro tauna na basine heabi oho,
a kara dika taudia na tano ai basie noho.
31 Kara maoromaoro tauna uduna amo aonega e lasimu,
a mala gageva-gagevana na baine heutu oho.
32 Kara maoromaoro tauna bibinana na heabi-dae herevadia mai dibana,
a kara dika taudia ududia na gagageva-gagageva.

11

1 Metau ihahetohona e hakoikoiamu g̃auna na g̃au dika-hereana Iehova enai,
a hahetoho aurina mai momokanina na ia ese e moalelaiamu.
2 Hekokoroku e kaumu negana ai, hemarai danu e kaumu,
aonega na manau taudia ediai.
3 Kara maoromaoro taudia na edia lalo-maoromaoro ese ehakaudiamu,
a kara heg̃uiheg̃ui taudia na edia lalo-gagevagageva ese e habuadia tarimu
4 Badu dinana ai tag̃a na asi hahenamona,
a kara maoromaoro ese mase amo e hahemaurimu.
5 Asi ena kerere tauna na ena kara maoromaoro ese ena dala e hamaoro-maoroamu,

a kara dika tauna na sibona ena dika ese e hahekwakwanaiamu.
6 Kara maoromaoro taudia na edia kara maoromaoro ese e hamauridiamu,
a kara heguihegui taudia na edia ura dikadia ese e dabaidia taomu.
7 Kara dika tauna e masemu negana ai, ena helaro danu e masemu,
bona Dirava asie matauraiamu taudia na edia helaro ai e baiamu.
8 Kara maoromaoro tauna na ena hekwakwanai amo e roho maurimu,
bena ia gabuna ai kara dika tauna na hekwakwanai lalonai e vareaimu.
9 Dirava se matauraiamu tauna ese ia uduna amo ia dekena tauna bema habuaia tari;
a aonega dainai kara maoromaoro taudia na e roho maurimu.
10 Kara maoromaoro taudia e noho namonamomu negadia ai,
hanua na e moalemu;
a kara dika taudia e masemu negadia ai,
hanua na e moale hisi daemu.
11 Kara maoromaoro tauna ena hahenamo herevadia ese hanua e hanamoamu,
a kara dika tauna uduna ese e hahegigia dobimu.
12 Ia dekena tauna e ihi-ihiraiamu tauna na asi darana,
a lalo-parara tauna na asi regeregerena.
13 Hesivarai loaloa tauna ese hereva hehunidia e hahedinaraimu,
a lalo-ihunu tauna ese gau e moia taomu.
14 Bema asi ihakaudia, taunimanima na bae keto,
a hahealo taudia bema hoho, taunimanima edia noho baine namo.
15 Idau tauna dainai e gwau hamatamu tauna ese hisina baine ani,
a gwauhamata unuhetomadia e inai henimu tauna na basine dika.
16 Harihari-bada hahinena na bae matauraia;
dagedage taudia na bae taga.
17 Hebogahisi tauna na sibona ena namo e havaraiamu,
a dagedage tauna na sibona e hahehisimu.
18 Kara dika tauna ese dava koikoina e abiamu,
a kara maoromaoro e hadoamu tauna ese dava momokanina e davariamu.
19 Kara maoromaoro ai e gini tutuka-tutukamu tauna na baine mauri,
a kara dika e gavaiamu tauna na baine mase.
20 Lalo-gagevagageva taudia na Iehova ese e inai henidia hereamu,
a asi edia kerere taudia na ia ese e moalelaidiamu.
21 Ba diba momokani, kara dika tauna na mata-hakani amo basineroho mauri diba;
a kara maoromaoro taudia hari bae roho mauri.
22 Hane-namo asi lalona na
gold gadeina boroma kurukuruna ai na heto.
23 Kara maoromaoro tauna ena ura na namo ai e gugurumu,
a kara dika tauna ena helaro ese badu e havaraiamu.
24 Tau ta ese e heni dudukaumu, to ena taga na e bada e laomu;
ma ta ese bema heni gaudia na se henimu, to ia na e ogogamimu.
25 Harihari-bada tauna na ena taga ma e badamu,
bona e dairi-dairimu tauna na bae dairia.
26 Uit e ruamu tauna na taunimanima ese e uduguiraiamu,
a e hoiamu tauna latanai hahenamo herevadia bae gwaurai.
27 Namo e tahua malaka-malakamu tauna ese harihari-bada danu etahuamu,
a dika e tahuamu tauna ese dika e davariamu.
28 Ena taga e abidadama heniamu tauna na baine marai,

a kara maoromaoro tauna na baine tubu, rau matamatana na heto.
29 Ena ruma taudia e hahekwarahidiamu tauna ahuna na lai;
kavakava tauna na aonega tauna ena hesiai tauna ai bainela.
30 Kara maoromaoro huahuana na mauri auna,
a taravatu itata-utuna ese mauri e abia ohomu.
31 Kara maoromaoro tauna ese davana baine abia ina tanobada ai;
benaini, kara dika tauna bona kara havara tauna edia kara davadia na daka bada.

12

1 Mata-hakani e ura heniamu tauna ese aonega e ura heniamu,
a sisiba e inai heniamu tauna na kavakava.
2 Tau namona ese harihari-bada na Iehova ena amo e abiamu,
a lalo-hadai dikadia tauna na Iehova ese dikana e gwauraimu.
3 Kara dika ese tau ta se haginia tutukamu,
a kara maoromaoro tauna na ramuna basine heraǧa.
4 Hahine namona na adavana kwarana ihavavalaina,
a adavana e hahemaraiamu hahinena na ia turiana ihamanokana gorerena na heto.
5 Kara maoromaoro taudia edia lalo-hadai na mamaoro-mamaoro;
kara dika taudia edia hahealo na mai hedibaǧanidia.
6 Kara dika taudia edia hereva na rara ihahebubuna totona e banimu,
a kara maoromaoro taudia ududia ese taunimanima e hamauridiamu.
7 Kara dika taudia na e dareremu bena e pukimu,
a kara maoromaoro tauna ena ruma na baine hedai.
8 Tau ta bae hanamoa ena lalo-maoromaoro dainai,
a lalo-gagevagageva tauna na bae dadaraia.
9 Dagi maraǧi tauna sibona dainai e hekwarahimu na namo,
a sibona lohia e hegwauraimu to e hitoloamu tauna na dia namo.
10 Kara maoromaoro tauna ese ena boromakau e bogaia hisimu,
a kara dika tauna ena hebogahisi na mai daǧedaǧena.
11 Ena tano e ruaiamu tauna ese aniani momo baine abia,
a kara asi anidia e karamu tauna na asi darana.
12 Kara dika tauna ena kohoro aukana e heǧiǧi dobimu,
a kara maoromaoro tauna ramuna e hedaimu.
13 Kara dika tauna na bibinana edia kerere ese bae idoaia,
a kara maoromaoro tauna na hekwakwanai amo e roho maurimu.
14 Ena hereva anidia amo tau ta e namo ǧuǧurumu,
bona tau ta imana ǧaukarana ese e lou heniamu.
15 Kavakava tauna ena dala na maoro, ia sibona ena ita-ita ai,
a aonega tauna ese hahealo herevadia e hakala henidiamu.
16 Kavakava tauna ena badu e hedinarai haraǧamu,
a lalo-parara tauna ese heiri-heiri herevadia se lalodiamu.
17 E hereva momokanimu tauna ese hereva maoromaorodia e gwaurai hedinaraiamu,
a gwaurai-hedinarai koikoi tauna ese hereva koikoidia mo e gwauraimu.
18 E hereva haraǧa-haraǧamu tauna ena hereva na dare e hegwadamuna heto,
a aonega tauna malana ese hahemauri e mailaiamu.
19 Momokani bibinadia na e mia hanaihanaimu,
a koikoi malana na asine mia vanahamu.
20 Koikoi na dala dikana, e laloa hatamu taudia lalodia ai;
a namo e laloa hatamu taudia ese moale e davariamu.

21 Hahedika ta se kaumu, kara maoromaoro taudia ediai,
a kara dika taudia e hekwakwanai momomu.
22 Hereva koikoidia e gwauraimu bibinadia na Iehova ese e inai henidia badamu,
a e kara momokanimu taudia na ia ese e moalelaidiamu.
23 Lalo-parara tauna ese ena diba e huniamu,
a kavakava taudia ese edia kavakava e gwauraia hedinaraimu.
24 E ḡaukara malaka-malakamu tauna baine lohia,
a lahedo tauna na bae haḡaukaraia.
25 Lalo-hekwarahi ese tau ta e hametauamu,
a hereva namona ese e hamoaleamu.
26 Kara maoromaoro tauna na dika ena amo e raka sirimu,
a kara dika taudia na edia dala ese e hakaudia kereremu.
27 Lahedo tauna ese dinana basine abia,
a e ḡaukara malaka-malakamu tauna ese taḡa namo-hereana baine abia.
28 Kara maoromaoro dalana na mauri,
a kerere dalana na mase e lao heniamu dalana.

13

1 Aonega merona ese tamana ena hahediba herevadia e kamonai henidiamu,
a ḡonaḡona tawla ese sisiba herevadia se kamonaidiamu.
2 Uduna anina amo tau namona ese namo e aniamu,
a kara heḡui-heḡui tauna ena ura be daḡedaḡe.
3 Uduna e nariamu tauna ese ena mauri nahuana e tohoamu,
a uduna e haḡaia badabadamu tauna na sibona e hahedikamu.
4 Lahedo tauna lalona e ura dikadikamu, to ḡau ta se abiamu;
a e ḡaukara malaka-malakamu tauna na ḡau e henia momomu.
5 Kara maoromaoro tauna ese koikoi e inai heniamu,
a kara dika tauna na ena hemarai karadia daidiai e dadaraiamu.
6 Kara maoromaoro ese dala maoromaorona ai e rakamu tauna e gimaiamu,
a dika ese kara dika tauna e hadarereamu.
7 Tau ta sibona taḡa tauna e hegwauraimu, to asi ena ḡau ta;
ma ta sibona ogoḡami tauna e hegwauraimu, to ena taḡa na bada.
8 Tau ta ena mauri ibodohilaina na ena taḡa,
a ogoḡami tauna na asi ena mauri ibodohilaina ḡauna.
9 Kara maoromaoro tauna diarina na mai moalena,
a kara dika tauna lamepana na baine bodo.
10 Se henahua tohomu tauna ena ḡadeḡade ese heiri-heiri e havaraiamu,
a aonega na sisiba e abia daemu taudia ediai.
11 E abi kava kohudia na bae ore haraḡa-haraḡa,
a ena kohu taidia taidia amo e haboumu tauna ese ena taḡa baine habadaia.
12 Helaro mai halahena ese lalo-hisihisi e havaraiamu,
a e haḡuḡurua urana na mauri auna.
13 Hereva e dadaraiamu tauna na sibona e hahedikamu,
a haheḡani e matauraiamu tauna ese davana baine abia.
14 Aonega tauna ena hahediba herevadia na e lohilohia dae maurina,
mase ena idoa ai basita kau helaoreana.
15 Lalo-parara ese lalo-namo e havaraiamu,
a asi edia heabidadama taudia edia dala na e dika vaitanimu.
16 Lalo-parara tauna ese ḡau iboudiai mai aonegana ida e karamu,
a kavakava tauna ese ena kavakava e heaḡilaiamu.

17 Gwaukau tauna dikana ese taunimanima na e hahekwakwanaidia dikadikamu,
a gwaukau tauna mai momokanina ese hahemauri e mailaiamu.
18 Hahediba herevadia se kamonaimu tauna na e ogoğamunu bona e hemaraimu,
a sisiba herevadia e abi daemu tauna na e matauraiamu.
19 Ura ta anina idavarina na mai gaihona, tau lalona ai;
a dika irakatanina na kavakava taudia ese e inai henia badamu.
20 Aonega taudia ida e raka heboumu tauna na e heaonegamu,
a kavakava taudia e bamodiamu tauna na baine hekwakwanai.
21 Hahedika ese kara dika taudia e ğavadiamu,
a kara maoromaoro taudia ahudia na tağa.
22 Tau namona ese garana ahudia e masetanimu;
a kara dika tauna ena tağa baine mia, kara maoromaoro tauna ena.
23 Ogoğami tauna ena vahu gunana ese aniani momo e havaraiamu
a hahemaoro gageva-gagevana ese iena amo e daroa ohomu.
24 Se hekwadi momomu tauna ese natuna e inai heniamu,
a natuna e ura heniamu tauna ese ia matana e hakania balahenimu.
25 Kara maoromaoro tauna na bogana e kunumu,
a kara dika tauna na e hitoloamu.

14

1 Aonega ese ena ruma e haginiamu,
a kavakava ese sibona imana amo e veria garimu.
2 Kara maoromaoro ai e rakamu tauna ese Iehova garina egarimu,
a e raka gageva-gagevamu tauna ese e dadaraiamu.
3 Kavakava tauna ena hereva na ia sibona doruna ikwadilaina auna,
a aonega taudia bibinadia ese bae hamauridia.
4 Asi boromakauna gabuna ai, roge na asi anina;
a boromakau maruanena ena goada ese uma anidia e hahohodiamu.
5 Sivarai momokanina e gwauraia hedinaraimu tauna na se koikoimu,
a sivarai koikoina e gwauraia hedinaraimu tauna na e koikoi momomu.
6 Ğonağona tauna ese aonega e tahua kavamu,
a lalo-parara tauna enai aonega idavarina na harağa.
7 Kavakava tauna vairana amo ba raka oho,
badina be unuseni ai aonega herevadia basio davaridia.
8 Lalo-parara tauna ena aonega ese ena dala e hahedinarai heniamu,
a kavakava taudia edia kavakava na e hekoimu.
9 Dirava ese kara dika taudia e dadaraidiamu,
a kara maoromaoro taudia ese ena lalo-namo e moalelaiamu.
10 Lalo sibona ese ena idita mamina e dibaiamu,
bona idau tauna ta na ia ida basie moale hebou.
11 Kara dika tauna ena ruma baine heğiği dobi,
a kara maoromaoro tauna ena kalaga baine namo bada.
12 Tau ta vairanai dala ita-itana na maoro,
a dokona na mase e lao heniamu dalana.
13 Kiri lalonai tau ta lalona e hisihisimu,
bona moale dokona na lalo-hisihisi.
14 Raka-muri tauna na sibona ena kara hualIuadia amo bogana baine kunu,
bona tau namona na ena kara huahuadia amo danu.
15 Lalo-duhu tauna ese hereva iboudiai e abi daemu,
alalo-parara tauna ese e rakalaiamu dalana na e raraia taomu.
16 Aonega tauna na sibona nahuana e tohoamu,

bona kara dika amo e raka sirimu;
a kavakava tauna ese haheauka e negeamu,
bona e mata lahuimu.
17 Badu haraǧa tauna na e kara kava kara kavamu,
a mai darana tauna na e haheaukamu.
18 Lalo-duhu taudia ahudia na kavakava,
a lalo-parara taudia kwaradia na aonega ai e havavalaidiamu.
19 Kara dika taudia ese kara namo taudia vairadiai e igo dihomu;
bona kara havara taudia danu, kara maoromaoro taudia ikoukou ai.
20 Ogoǧami tauna na ia dekena tauna ese danu se ura heniamu,
a taǧa tauna turana na hutuma.
21 Ia dekena tauna e dadaraiamu tauna na tau dikana,
a ogoǧami taudia e bogadia hisimu tauna na e moalemu.
22 Kara dika e lalo hatamu taudia na kekerere ani?
Kara namo e lalo hatamu taudia ese hebogahisi bona heabidadama bae davari.
23 Hekwarahi iboudiai na mai ahudia,
a hereva kava ese dabu e havaraiamu.
24 Aonega na aonega taudia kwaradia ivavalaidia ǧauna,
a kavakava na kavakava taudia ihaheralaidia ǧauna.
25 Hereva momokani e gwaurai hedinaraimu tauna ese mauri e havaraiamu,
a hereva koikoi e gwauraimu tauna na tao-tore tauna.
26 Iehova igari-henina ese kamonai lava-dae e havaraiamu;
bona kamonai lava-dae tauna natuna ese roho-mauri gabuna baedavaria.
27 Iehova igari-henina na e lohilohimu maurina;
unu amo masc ena idoa ai basita kau.
28 Taunimanima hutuma na pavapava hairaina,
a lohia asi ena orea taudia na vada e baia.
29 Ena badu e halahemu tauna na lalo-parara hereana tauna,
a badu haraǧa tauna cse kavakava e habadaiamu.
30 Lalo-manau ese tau-anina e hamauriamu,
a vaǧeǧe ese turia e hamanokaiamu.
31 Ogoǧami tauna e hahisiamu tauna ese ia ikarana Diravana e ǧonaǧonalaiamu,
a dabu tauna e bogaia hisimu tauna ese Dirava e matauraiamu.

32 Kara dika tauna na ena kara dika ese e hahekwakwanaiamu,
a kara maoromaoro tauna na ena lalo-maoromaoro ese baineharohoa mauri.
33 Aonega na lalo-parara tauna lalonai e miamu,
a kavakava taudia lalodia ese asie dibaiamu.
34 Kara maoromaoro ese bese ta e hanamoamu,
a kara dika ese orea ta e hahemaraiamu.
35 E kara aonegamu hesiai tauna na hanua pavapavana ese e lalo-namo heniamu;
a ena badu na hemarai karadia e karamu tauna latanai e kaumu.

15

1 Haere manauna ese badu e laoa ahumu,
a gwau turianki ese badu e havaraiamu.
2 Aonega tauna malana amo aonega herevadia na e hetuturumu,
a kavakava taudia ududia amo kavakava herevadia na e aru lasimu.

3 Iehova matana ese gabu iboudiai e nenediamu,
dika taudia bona namo taudia e itadia taomu.
4 Mala manadana na mauri auna ta,
a mala gageva-gagevana ese dara doko e havaraiamu.
5 Kavakava tauna ese tamana ena hahediba e dadaraiamu,
a sisiba herevadia e hakala henidiamu tauna na lalo-parara tauna.
6 Kara maoromaoro tauna ena ruma ai na kohu momo,
a kara dika tauna ena davari-davari ḡaudia ese ena hekwakwanai e havaraiamu.
7 Aonega na aonega taudia bibinadia ese e piuamu,
a kavakava taudia lalodia na unu asie kara tomamu.
8 Kara dika tauna ena boubou ḡauna na Iehova ese e ihi-ihiraiamu,
a kara maoromaoro tauna ena ḡuriḡuri na ia ese e moalelaiamu.
9 Kara dika tauna ena dala na Iehova ese e ihi-ihiraiamu,
a kara maoromaoro e ḡavaiamu tauna na ia ese e lalokau heniamu,
10 Mata-hakani auka-hereana na dala e rakataniamu tauna enai;
sisiba e inai heniamu tauna na baine mase.
11 Mase ḡabuna bona dobu masemase gabuna na hehedina-rarai, Iehova vairanai;
matona, taunimanima lalodia na ienai eme hedinarai ḡuḡuru.
12 Ḡonaḡona tauna na se uramu bae sisiba henia;
ia na aonega tawla dekena basinela.
13 Lalo moale na vaira namo ai e hedinaraimu,
a lalo hisihisi ese dara doko e havaraiamu.
14 Lalo-parara tauna lalona ese aonega e tahuamu,
a kavakava taudia ududia ese kavakava e aniamu.
15 Hisi e animu tauna ena mauri dinadia iboudiai na didika,
a lalo-moale tauna na bogana e kunu hanaihanaimu.
16 Ḡau maraḡi-maraḡina Iehova igari-henina ida ese
taḡa badana mai hekwakwanaina ida e hereaiamu.
17 Aniani asi ianimaina lalokau e miamu gabuna ai ese
vamu manoka-manokana heinai-hehenina ai e animu na e hereaiamu.
18 Badu haraḡa tauna ese heiri-heiri e havaraiamu,
a badu ai e halahemu tauna ese heiri-heiri e haumaia tarimu.
19 Lahedo tauna ena dala na au ḡiniḡini ai e bubunimu,
a kara maoromaoro tauna ena dala na dala avohana.
20 Aonega merona ese tamana e hamoaleamu,
a kavakava tauna ese sinana e dadaraiamu.
21 Asi darana tauna ese kavakava e moalelaiamu,
a lalo-parara tauna na e raka maoromaoromu.
22 Ta se hahealomu negana ai, taunimanima edia lalo-hata ḡaudia asie tubu namonamomu;
a hahealo taudia na hoho negana ai na e tubu ḡoevaḡoevamu.
23 Haere maorona ese taunimanima e hamoaleamu,
bona nega korikorina ai e gwauraiamu herevana be daka namo!
24 Aonega tauna ena dala ese mauri e dae heniamu,
mase ena dobu gabuna ai basine kau helaoreana.
25 Iehova ese hekokoroku tauna ena ruma e veria garimu,
a vabu ena tano hetoadia e gimadiamu.
26 Kara dika taudia edia lalo-hadai na Iehova ese e inai henidiamu,
a lalo-ḡoevaḡoeva taudia edia hereva na ia ese e moalelaimu.
27 Mata-ḡaniḡani tauna ese hekwakwanai e havaraiamu ena ruma taudia ediai,

a henitao dikadia e inai henimu tauna na baine mauri.
28 Kara maoromaoro tauna ese lalona e hadaia namonamomu ede baine haere toma,
a kara dika tauna uduna amo hereva dikadia na e aru lasimu.
29 Iehova bona kara dika taudia padadia na daudau,
a kara maoromaoro tauna ena ḡuriḡuri ia ese e kamonaiamu.
30 Mata diaridia ese tau lalona e hamoaleamu,
bona hari namodia ese turia e ha-aukadiamu.
31 Sisiba herevadia namodia e hakala henimu tauna na
aonega taudia bogaragidiai baine noho.
32 Hahediba se abi daemu tauna na sibona e hedadaraimu,
a sisiba herevadia e kamonaimu tauna lalona na e pararamu.
33 Iehova igari-henina na aonega idavarina badina,
bona manau ese heimodai e gunalaiamu.

16

1 Lalo-hadai be taunimanima edia,
a mala ena haere na Iehova ena amo.
2 Tau ta ena dala iboudiai na ḡoḡoeva, ia sibona vairanai;
a Iehova ese lalo e tohodiamu.
3 Emu ḡaukara idounai na Iehova imana ai bavatoa,
bena emu lalo-hata ḡaudia bae gini hedai.
4 Iehova ese ḡau iboudiai vada e kara, ta ta mai badidia;
kara dika tauna danu vada e karaia, hekwakwanai negana ena.
5 Hekokoroku taudia iboudiai na Iehova ese e inai henidia badamu;
ba diba momokani, idia ta na mata-hakani amo basine roho mauri.
6 Hebogahisi bona heabidadama daidiai kara dika na e herohomu,
bona Iehova igari-henina ai tau ta na kara dika amo e raka ohomu.
7 Tau ta ena kara ese Iehova e hamoaleamu negana ai,
ia na inaina ida e herohemainomu.
8 Kohu maraḡina mai kara maoromaorona ida be namo;
kohu bada-hereadia kara gageva-gagevadia ida na dika.
9 Tau ta lalona ese ena dala e laloa hatamu,
a Iehova ese ia aena e hakaudiamu.
10 Oru edia hereva na pavapava uduna amo e lasimu;
hahemaoro ai ia uduna na se kereremu.
11 Hahetoho ḡauna bona metau idavarina ḡauna maoromaorodia na Iehova ena;
hahetoho auridia moda ai mimia iboudiai na iena ḡaukara.
12 Pavapava ese kara dika ikarana e inai henia badamu,
badina be terono na kara maoromaoro ai e ginimu.
13 Hereva maoromaoro bibinadia na hanua pavapavana ese e moalelaidiamu;
ia ese hereva maoromaorodia e gwauraimu tauna na e lalokau heniamu.
14 Pavapava ena badu na mase ena gwaukau tauna;
aonega tauna ese lalona baduna baine hakerua.
15 Pavapava vairana diarina ai na mauri;
ena lalo-namo na medu gabedia e hadihodiamu dagadagadia na heheto.
16 Aonega iabina ese *gold* iabina e hereaiamu;
lalo-parara abi-hidina ese *silver* iabi-hidula e hereaiamu.
17 Kara maoromaoro tauna ena dala avohana na kara dika amo e raka sirimu;

ena dala nahuana e tohoamu tauna na sibona e hahemaurimu.
18 Heaḡi ese hahebuatari dalana e lailaiamu;
hekokoroku ese moru dalana e lailaiamu.
19 Ogoḡami taudia ida manau ai ba noho be namo;
heaḡi taudia ida dadidadi kohudia ba haridia na dika.
20 Hereva e kamonaimu tauna ena namo baine bada;
Iehova e abidadama heniamu tauna na e moalemu.
21 Lalona e aonegamu tauna na lalo-parara tauna e gwauraiamu,
bona hereva namodia ese lalo-ani e habadaiamu.
22 Aonega na e lohilohiamu maurina, aonega tauna enai;
a kavakava na mata-hakani ḡauna, kavakava taudia ediai.
23 Aonega tauna lalona ese ena hereva e hamaoromaorodiamu,
bona bibinana na lalo-ani herevadia e hadibadiamu.
24 Hereva manadadia na bada-ranuna na heto;
gaihona na lauma enai, bona goadana na tau-anina enai.
25 Tau ta ese dala ta baine haeroa, dala namona na heto;
a ḡau be dokona na mase dalana.
26 Ḡaukara tauna na bogana helaoreana e ḡaukara goadamu;
ia uduna ese e ha-uraiamu.
27 Bonegita tauna ese kara dika e laloa hatamu;
ena hereva na lahi ḡaraḡara na heto.
28 Lalo gageva-gageva tauna ese heiri-heiri e havaraia rohorohomu;
hemaunu tauna ese e hetura hehenimu taudia na e hapararadiamu.
29 Daḡedaḡe tauna ese ia dekena tauna e koiamu,
bona dala dia namo ai e hakauamu.
30 Matana e hakunumaiamu tauna ese kara gageva-gagevadia e lalo hatamu;
bibinana e hakapumu tauna ese kara dika e havaraiamu.
31 Hui buruka na havava ḡauna mai hairaina;
noho maoromaoro dainai e varamu.
32 Badu ai e halahemu tauna ese goada tauna e hereaiamu,
bona sibona lalona e biaguamu tauna ese hanua ta e hadarereamu tauna na e hereaiamu.
33 Mari na taunimanima ese e karaiamu,
a Iehova ese anina e havaraiamu.

17

1 Aniani kakorona asi reḡereḡe gabuna ai ese
aria badana mai heiri-heirina na e hereaiamu.
2 Hesiai tauna e kara aonegamu ese
ruma biaguna natuna hemarai karadia e karamu na baine biagua,
bona ahuna baine abia, tadikaka ta na heto.
3 Keikei na *silver* ena, bona lahi na *gold* ena,
bona Iehova ese taunimanima lalodia e tohodiamu.
4 Kara dika tauna ese dika bibinadia e kamonai henidiamu;
bona koikoi tauna ese mala gageva-gagevana e hakala heniamu.
5 Ogoḡami taudia e ḡonaḡonalaidiamu tauna ese ia ikarana Diravana na e ihi-ihiraiamu;
hahehisi karadia e moalelaiamu tauna ese mata-hakani amo basine roho mauri.
6 lahu kwaradia ihavavalaidia na tubudia;
bona memero ihahairaidia na tamadia.
7 Hereva ḡoevadia na asie heḡeregere kavakava tauna uduna ai,
bona koikoi herevadia danu lohia uduna ai.

8 Koikoi henitaona na mea nadina na heto, e henimu tauna ese unu e laloa tomamu;
ena kara iboudiai anidia e varamu.
9 Dika e gwau taomu tauna ese lalokau e tahuamu,
a sivarai e piuamu tauna ese hetura e hadikaiamu.
10 Sisiba herevana tamona ese lalo-parara tauna lalona e gwadaia dobumu,
a hekwadi sinahu-ta ese kavakava tauna asie haberoamu.
11 Kara dika tauna ese dagẽdagẽ e tahuamu;
gwaukau tauna mai dagẽdagẽna ida na ia bae siai henia.
12 Tau ta ese bea hahinena, natuna vada e dadidia gauna, ida bae hedavari na sisina namo,
a kavakava tauna ida bae hedavari na dika herea.
13 Tau ta ese dika bema haloua, namo davana,
dika ese iena ruma basine rakatania.
14 Heatu matamana na ranu ikehona na heto;
taunabunai heai do basine vara ai ba raka oho.
15 Kara dika tauna maorona baine gwauraia tauna
bona kara maoromaoro tauna dikana baine gwauraia tauna
raruosi na Iehova ese e inai henidia badamu.
16 Badina be dahaka kavakava tauna imana ai aonega ihoilaina davana baine mia,
a ia be asi darana?
17 Tau ta turana ese nega iboudiai e lalokau heniamu;
bona tadikakana ena lalokau na dika negana ai e hedinaraimu.
18 Asi darana tauna ese gwauhamata gauna e henimu;
ia dekena tauna vairanai gwauhamata toana ai e laomu.
19 Kara dika e ura heniamu tauna ese heiri-heiri danu e ura heniamu;
bona ena iduara atai ai e karaiamu tauna ese hahebua-tari e tahuamu.
20 Lalo-gagevagageva tauna na ena gaukara anidia asie varamu,
bona malana mai koikoina tauna na hahehisi ai e morumu.
21 Lalo-duhu merona ese tamana lalona e hahisihisiamu;
kavakava merona tamana na se moalemu.
22 Lalo-moale na muramura namona,
a lalo-metau ese turia e hamanokadiamu.
23 Kara dika tauna ese koikoi henitaona e abia hehunimu,
hahemaoro ihagagevana totona.
24 Lalo-parara tauna ese aonega e hagẽreamu,
a kavakava tauna ese tanobada dokodia e roha henia laomu.
25 Kavakava merona ese tamana lalona e hahisihisiamu,
bona e havaraia hahinena lalona e hadikaiamu.
26 Kara maoromaoro tauna matana ihakanina na dia namo;
lalo-ihunu taudia bae dadabadia na dika.
27 Se hereva momomu tauna na mai aonegana;
se badu-haragamu tauna na mai ena lalo-parara.
28 Kavakava tauna basine hereva negana ai, bae laloa ia na aonega tauna;
uduna baine hakapua negana ai, baeto ia na lalo-parara tauna.

18

1 E haheidaumu tauna ese sibona ena ura e tahuamu;
lalo-hadai namodia iboudiai e inai henimu.
2 Kavakava tauna ese lalo-parara se moalelaiamu;
ia sibona ena lalo-hadai igwauraina mo e moalelaiamu.
3 Kara dika e maimu negana ai, heihi-ihirai danu e maimu;
hegõnagõnalai amo hedadarai e varamu.

4 Tau ta uduna herevadia na ranu dobudia na heheto;
aonega na e lohilohiamu, e aru goadagoadamu.
5 Kara dika tauna ibeiana na dia namo,
bona kara maoromaoro tauna idadaraina danu dia namo.
6 Kavakava tauna bibinana ese heiri-heiri e havaraiamu,
bona uduna ese hedadaba e vaveamu.
7 Kavakava tauna uduna na ia ihabua-tarina,
bona bibinana na ia sibona idoalaina ḡau.
8 Hemaunu tauna ena hereva na aniani mai gaihodia na heheto;
idia na boga lalonai e laomu.
9 Ena ḡaukara ai e lahedomu tauna na
hahebua-tari tauna tadikakana.
10 Iehova ladana na kohoro aukana;
kara maoromaoro tauna na ia lalonai e heau vareaimu bena e maurimu.
11 Taḡa tauna ena taḡa na hanua aukana na heto ia ena,
bona maḡu badana na heto, ia igimana.
12 Tau lalona ena heaḡi ese hahebua-tari e gunalaiamu,
a lalo-manau ese heimodai e gunalaiamu.
13 Tau ta do se kamonai negana ai na e haeremu,
una na ena kavakava bona ena hemarai.
14 Tau ta lalona na gorere ai baine haheauka;
a dara-doko ai daika baine haheauka?
15 Mai darana tauna lalona ese lalo-parara e davariamu,
bona aonega tauna taiana ese lalo-parara e tahuamu.
16 Tau ta ena herahia ḡauna ese ena dala e lailaiamu,
lohia vairadiai e hakaudia vareaimu.
17 E hereva gunamu tauna ena hereva mamina na momokani,
ela bona ta ma bainema, anina baine tahu henia.
18 Mari ese hepapahuahu e hadokodiamu,
bona hahemaoro na siahu taudia padadiai e karaiamu.
19 Tadikakana ese e kahaiamu tauna na hanua aukana na heto,
a heiri-heiri na ruma aukana auridia na heheto.
20 Tau ta uduna huahuana amo e hahehonumu;
bibinana anina amo e hahehonumu.
21 Mase bona mauri na mala siahuna lalonai mimia;
e ura heniamu taudia ese huahuana bae ani.
22 Hahine e adavaiamu tauna ese namo e davariamu,
Iehova ena hahenamo e abiamu.
23 Ogoḡami taudia na e noinoimu,
a taḡa taudia na hereva aukadia amo e haeremu.
24 Haida na e hetura koikoimu,
a hetura korikori tauna ena hedaro-boubou ese tadikaka ena hedaro-boubou e hereaiamu.

19

1 Ogoḡami tauna ena lalo-maoromaoro ai e rakamu ese
kavakava tauna mai ena hereva gageva-gagevadia na e hereaiamu.
2 Tau ta asi aonegana baine noho na dia namo;
e raka haraḡa-haragamu tauna ese ena dala e reaiamu.
3 Tau ta ena kavakava ese ena dala e hakererea vaitanimu negana ai,
ia ese Iehova e lalo dika heniamu.
4 Taḡa ese hetura taudia matamatadia momo e mailaidiamu,
a ogoḡami tauna na turana ese e rakataniamu.

5 Gwaurai-hedinarai koikoi tauna ese mata-hakani basine reaia;
hereva koikoi tauna na basine roho mauri.
6 Hutuma ese harihari-bada tauna ena lalo-namo e tahuamu,
bona taunimanima iboudiai na herahia e henimu tauna turana.
7 Ogoḡami tauna na tadikakana iboudiai ese e inai heniamu;
benaini, turana ese e heautaniamu, dauha e laomu;
e boi henidiamu, to idia na lasihidia.
8 Aonega e abiamu tauna na sibona e heura-henimu;
lalo-parara e abia tarika-tarikamu tauna na ena namo baine bada.
9 Hahebade koikoi tauna ese mata-hakani basine reaia;
bona hereva koikoi tauna na baine mase.
10 Kavakava tauna baine noho loḡea na dia namo;
bona hesiai tauna ese lohia baine biagudia na dika herea.
11 Lalo-maoromaoro dainai tau ta na badu ai baine halahe,
bona kara dika ilalo-negena na ia hairaina.
12 Pavapava ena badu na leona e ḡoumu na heto;
ena lalo-namo na hunu rei latanai na heto.
13 Kavakava merona ese tamana e hadikaia vaitanimu;
bona hahine ena hepapahuahu na medu e hetuturu hanaihanaimu na heto.
14 Ruma bona taḡa na tamada edia amo ta abimu;
a mai darana hahinena na Iehova ena amo.
15 Lahedo ese taunimanima e hamahutadia hedavauhemu,
bona lahedo tauna na baine hitolo.
16 Haheḡani e badinaiamu tauna na baine mauri,
a hereva e dadaraiamu tauna na baine mase.
17 Ogoḡami taudia e bogadia hisimu tauna ese Iehova enai e heni torehaimu;
Iehova ese ena kara davana do baine henia.
18 Natumu matana ba hakania, helaro na doini e miamu negana ai;
lalomu basio hadaia ia baine dika.
19 Badu dikadika tauna ese davana baine abia;
badina be boma hamauria, to ma boma karaia lou.
20 Hahealo herevadia ba kamonaidia, hahediba herevadia bavabidia dae;
unu amo aonega bavabia, nega gabena ena.
21 Tau ta ena lalo-hadai na momo,
a Iehova ena ura mo baine gini.
22 Tau ta enai ta ura heniamu ḡauna na heabidadama;
ogoḡami tauna ena namo ese koikoi tauna ena e hereaiamu.
23 Iehova igari-henina ese mauri dalana ai e hakauda laomu;
ienai e miamu tauna na lalona baine heḡereḡere,
hahedika ta ienai basine kau.
24 Lahedo tauna ese imana na dihu ai e dau dobimu,
bona basine abia isi uduna ai.
25 Ḡonaḡona tauna ba botaia, bena lalo-duhu taudia lalodia bae parara;
lalo-parara tauna ba sisiba henia, bena ena aonega baine bada.
26 Tamana e daḡedaḡe heniamu bona sinana e luluamumerona ese
hemarai bona gwaugwau e havaradiamu.
27 Natugu e, hahediba herevadia ikamonaina boma hadokoa,
bena aonega herevadia amo ba raka oho danu.
28 Gwaurai-hedinarai asi anina tauna ese hahemaoro e ḡonaḡonalaiamu,
bona kara dika tauna uduna ese dika badana e hadonoamu.
29 Ḡonaḡona taudia davadia na vada e heḡaeḡaelai;
bona kavakava taudia dorudia danu bae kwadidia hiruka-hiruka.

20

1 Vine ranuna na ḡonaḡona ḡauna, kekero muramurana na heai ḡauna:
ediai e kereremu tauna na asi aonegana.
2 Pavapava ena badu mai garina na leona e ḡoumu na heto;
e habaduamu tauna ese ena mauri e negeamu.
3 Heatu amo e raka sirimu tauna na bae imodaia,
a kavakava taudia iboudiai bae heai.
4 Lahedo tauna ese hadohado negana ai tano se ruaiamu;
taboro negana ai baine hetahu, a ḡau ta basine davaria.
5 Taunimanima ta ena lalo-hadai na ranu dobuna na heto;
a lalo-parara tauna ese baine veria lasi.
6 Taunimanima hutuma ese sibodia edia heabidadama egwauraimu,
a kara momokani tauna na daika ese baine davaria diba?
7 Kara maorormaoro tauna na ena lalo-maoromaoro ai e rakamu;
ia murinai natuna danu bae namo.
8 Hanua pavapavana na hahemaoro gabuna ai helaina ai
ia matana ese dika baine tapoa hidi.
9 Daika baine hereva diba, baineto:
Lalogu vada na haḡoevaia,
egu dika amo vada name ḡoeva.
10 Metau auridia mai koikoidia bona hahetoho ḡaudia mai koikoidia,
ruaosi Iehova ese e inai henidia badamu.
11 Mero maraḡina ena kara amo sibona e hahedinaraimu,
ena kara na ḡoḡoeva-ḡoḡoeva bona mamaoro-mamaoro eiava?
12 E hakalamu taiana bona e roharohamu matana na
Iehova ese ruaosi vada e karadia.
13 Mahuta basio ura henia, ba ogoḡami na garina;
matamu a hapapadia, bena aniani momo bavabia.
14 Hoihoi tauna na e tomu “Ina na dika, ina na dika”,
bena e raka ohomu mai heaḡina ida.
15 *Gold* bona dava-bada nadidia na mimia;
a aonega bibinadia na herahera nadina namo-hereana.
16 Tau ta ese idau tauna dainai bema gwau hamata, ena hahedoki na bavabia;
bona idau bese taudia daidiai bema gwau hamata, iena amo gwauhamata toana bavabia.
17 Koikoi amo e abiamu anianina na mai gaihona, iabina tauna uduna ai;
a gabeamo ia uduna na miri ai baine honu.
18 Hahealo amo lalo-hata e ginimu;
hahekau mai aonegana amo ba tuari.
19 E hesivarai loaloamu tauna ese hereva hehunidia e hahedinaraimu;
taunabunai hereva kavakavadia e gwauraimu tauna ida basio hetura.
20 Ta ese tamana eiava sinana bema uduguiraia,
ena lamepa baine bodo, baine dibura masemase.
21 Matamana ai e abia haraḡamu ahuna na
dokona ai anina namona basine vara.
22 Basioto “Dika baina davalaia”;
Iehova ba naria, ia ese baine durumu.
23 Metau auridia mai koikoidia na Iehova ese e inai henidia badamu:
bona hahetoho ḡaudia mai koikoidia na dia nanamo.
24 Taunimanima ena raka na Iehova ese e reḡuamu;
benaini, ena dala ede baine dibaia toma?

25 Tau ta baine hereva haraga, baineto “Ina na helaga”,
bena baine gwau hamata murinai baine haeroa,
una na idoa ienai.
26 Pavapava mai aonegana ese dika taudia na e tapodia hidimu,
bona edia dika davadia e henidiamu.
27 Taunimanima laumana na Iehova ena lamepa,
ia lalona idoinai itahuna.
28 Heabidadama bona kara maoromaoro ese hanua pavapavana na e hamauriamu;
ena terono na hahemaoro gōevagoeva ese e ha-aukaiamu.
29 Eregabe taudia hairaidia na edia goada,
a iahu hairaidia na huidia burukadia.
30 Hekwadi berodia ese dika e abi ohomu;
bona hedadaba ese taunimanima lalodia e hagoevadiamu.

21

1 Hanua pavapavana lalona na sinavai na heto, Iehova imana ai:
ena ura gabuna e ha-arua laomu.
2 Tau ta ena dala iboudiai na mamaoro-mamaoro ena ita-ita ai;
a Iehova ese ia lalona e dibaiamu.
3 Kara maoromaoro bona hahemaoro gōevagoeva na Iehova ese e abidia dae badamu,
a boubou gaudia na e abidia dae maragimu.
4 Heagi matadia bona hekokoroku lalona,
kara dika taudia edia lamepa,
unu na didika.
5 Gaukara malaka-malaka tauna ena lalo-hadai ese anidia e havara badamu,
a lalo-haraga taudia iboudiai na bae dabu.
6 Koikoi malana amo e abimu kohudia na
ninoa lai ese e odaia ohomu na heto;
una na mase idoana.
7 Kara dika taudia na edia dagedage ese baine darodia oho,
badina be kara maoromaoro ikarana asie uramu.
8 Kerere tauna ena dala na gageva-gageva,
a lalo-gōevagoeva tauna ena kara na maoromaoro.
9 Tau ta abikau ai baine noho be namo;
a hereva momo hahinena ida ruma ai bae noho bou na dika.
10 Kara dika tauna laumana ese dika e ura heniamu,
bona dekena tauna se bogaia hisimu.
11 Gonagona tauna matana e hakaniamu negana ai,
lalo-duhu tauna lalona e heaonegamu;
aonega tauna e hadibaiamu negana ai,
ena lalo-parara e habadamu.
12 Kara maoromaoro tauna ese kara dika tauna ena ruma e itaia taomu;
kara dika taudia na e hahebua tarimu.
13 Ogogami taudia edia taitai se hakala henimu tauna na
sibona baine tai lolololo a ta basine kamonai.
14 Herahia gauna e heni hehunimu ese badu e laoa ahumu;
bona koikoi henitaona e heni hehunimu ese badu aukana e hamanokaiamu.
15 Hahemaoro gōevagoevana ese kara maoromaoro taudia na e hamoaledi-amu,
a kara dika taudia na kudoudia e hahetahadiamu.
16 Lalo-parara dalana amo e raka ohomu tauna ese

mase taudia edia hebou ai baine noho.
17 Moale-kava e ura heniamu tauna na baine ogoḡami;
bona vine ranuna bona dehoro e ura henidiamu tauna na basine taḡa.
18 Kara dika tauna na kara maoromaoro tauna ibodohilaina,
bona kara koikoi tauna ese kara momokani tauna e bodohiamu.
19 Tau ta tano ḡaḡaena ai baine noho be namo,
a e hereva momomu bona e maumaumu hahinena ida baine noho na dika.
20 Kohu namo-hereadia bona dehoro na aonega tauna ena ruma ai mimia,
a kavakava tauna ese e ha-orediamu.
21 Kara maoromaoro bona hebogahisi e ḡavamu tauna ese
mauri bona kara maoromaoro bona heimodai e davarimu.
22 Aonega tauna ese goada taudia edia hanua maḡuna amo e dada daemu;
bona edia ruma aukana, e abidadama heniamu ḡauna, e ḡiḡia dobimu.
23 Uduna bona malana e naridiamu tauna na
hekwakwanai amo e roho maurimu.
24 Heaḡi bona hekokoroku tauna na “gonaḡona tauna” e gwauraiamu;
ia na e kara heaḡi-heaḡimu.
25 Lahedo tauna ena ura ese e hamaseamu,
badina be ia imana na se uramu ḡaukara.
26 Dina idoinai kara dika tauna na e heḡahusimu,
a kara maoromaoro tauna ese ḡau e henimu, se rumu.
27 Kara dika tauna ena boubou ḡauna na dika rohoroho,
a mai ena lalo-hadai dikana ida e mailaiamu negana ai ena dikana bada herea.
28 Gwaurai-hedinarai koikoi tauna na baine mase,
a kamonai tauna ena hereva do baine hesiriu.
29 Kara dika tauna ese vairana e ha-aukaiamu;
a kara maoromaoro tauna ese ena dala e haerodiamu.
30 Asi aonega ta, asi lalo-parara ta, asi lalo-hadai ta ese
Iehova baine laoa ahu diba.
31 Hosi e heḡaeḡaelaiamu, tuari dinana inanatalaina;
a kwalimu na Iehova enai.

22

1 Lada namona iabi-hidina ese taḡa badadia iabi-hididia e hereadiamu,
bona lalo-namo ese*silver* eiava *gold* e hereadiamu.
2 Taga taudia bona ogoḡami taudia na e hegogo heboumu;
Iehova ese iboudiai e karadia.
3 Lalo-parara tauna ese dika e itaiamu, bena e komumu;
a lalo-duhu taudia na e raka e laomu, bena e hekwakwanaimu.
4 Manau bona Iehova igari-henina davadia na
taḡa bona heimodai bona mauri.
5 Ginigini bona idoa na lalo-gagevagageva tauna ena dala ai mimia;
a sibona e hegimamu tauna na dauhai baine noho.
6 Meromero bema rakalaia dalana na ba hadibalaia;
bena baine buruka negana ai basine rakatania.
7 Taga tauna ese ogoḡami tauna e biaguamu,
bona abi-torehai tauna ese e henia torehai tauna isiaina e lao heniamu.
8 Hahemaoro gageva-gageva e hadoamu tauna ese hahehisi anina baine abia,
bona ena badu auna na baine kwaidu.
9 Ani gaga-isi tauna na bae hanamoa,

badina be ana aniani na ogoḡami taudia ida e ania heboumu.
10 Ḡonaḡona tauna ba lulua lasi, bena heiri-heiri na baine ore,
bona heai bona gwaugwau bae doko.
11 Lalo-ḡoevaḡoeva e ura heniamu bona e hereva manadamu tauna na hanua
pavapavana turana ai bainela.
12 Iehovas matana ese lalo-parara e itaia taomu;
a koikoi tauna ena hereva na ia ese e ḡiḡi dobimu.
13 Lahedo tauna na e tomu “Leona ta na murimuri ai;
ariara ai baine alagu mase”.
14 Ariara hahinena uduna na guri dobu-hereana;
Iehova ese e badu heniamu tauna na ia lalonai baine moru dobi.
15 Kavakava na meromero lalonai mia;
a mata-hakani auna ese baine lulua lasi dauhai.
16 Ogoḡami taudia edia amo e dadidadimu, sibona ena taḡa ihabadana totona,
eiava taḡa taudia e harihari henidiamu,
tauna na do baine dabu mo.

17 Taiamu a hakala, aonega taudia edia hereva ba kamonaidia,
egu diba na lalomu ai bavabia dae;
18 badina be lalomu ai ba dogodia tao,
bona bibinamu ai bavabidia hata,
una na moale ḡauna.
19 Hari dina ai oi vada na hadibalaimumu,
Iehova bavabidadama henia helaoreana.
20 Sisiba bona lalo-parara herevadia
toi-ahui vada na tore henimu ani,
21 kara maoromaoro bona kara momokani ihadibalaimu totona,
bona haere maorona na e siaimu taudia ba henidia helaoreana?

22 Ogoḡami tauna basio dadia, badina be ia na ogoḡami;
hisi e animu taudia na hahemaoro gabuna ai basio taodia tao;
23 badina be Iehova ese edia gini-kau gabuna ai baine durudia,
bona edia kohu e dadi ohomu taudia na edia mauri baine dadi oho.
24 Badu haraḡa tauna ida basio hetura,
bona badu ḡaraḡara tauna ida basiola;
25 ena dala ba manadalaidia,
bona sibomu idoa ai ba heidoa na garina.
26 Tau ta dainai e gwau hamatamu tauna ai basiola,
bona ta ena abitorehai toana basio heni.
27 Idavalaina monina ai boma dabu negana ai
emu mahuta patana na henumu amo bema heabi oho,
namona be dahaka?
28 Tano hetoana gunana, senemu ese e holoa ḡauna,
basio raḡaia oho.
29 Ena ḡaukara ikarana mai dibana tauna o itaiamu a?
Ia na pavapava vairadiai baine gini;
asi haridia taudia vairadiai basine gini.

23

1 Pavapava ida bavaniani hebou negana ai,
vairamu ai ḡaudia ba itadia namonamo;
2 bema aniani dika taumu,
bavani heita heni.

3 Ena aniani manokadia basio hekise-hekise henidia,
badina be idia na hedibaḡani anianidia.
4 Taḡa iabina basio hekwarahilaia;
a iabina boma hadokoa, boma aonega.
5 O roha heniamu negana ai na e pukimu;
badina be asi kaimana hanina e hekaramu,
bena guba e roho dae heniamu, ugava na heto.
6 Asi mata-henina tauna ana basio ania,
ena aniani manokadia basio hekise-hekise henidia;
7 badina be ia na e helalomu tauna na heto;
e tomu “Bavaniani, ba inuinu”,
to lalona na dia oiemu ai.
8 Aniani ḡaudia vada o ani na ba mumuta nege,
bona emu lalo-namo herevadia na ba hapetapetalai.
9 Kavakava tauna vairanai basio hereva,
badina be emu hereva aonegadia na ia ese baine dadarai.
10 Tano hetoana gunana basio raḡaia oho,
bona ihareha edia tano ai basio raka vareai;
11 badina be Ihamauridia Diravana na mai goadana;
edia gini-kau gabuna ai baine durudia,
oi baine laomu ahu.
12 Lalomu ese hahediba baine tahua,
bona taiamu ese aonega herevadia bae hakala henidia.
13 Mero ta matana ihakanina ai basio daradara;
au amo boma kwadia, ia na basinema mase.
14 Au amo boma kwadia,
bena ia laumana na mase gabuna amo do ba rauaia.
15 Natugu e, lalomu bema aonega,
bena lau lalogu danu bema moale.
16 Udumu bibinadia na hereva maoromaorodia bae gwaurai negana ai,
lau laumagu do baine moale.
17 Lalomu ese kara dika taudia basine vaḡeḡe henidia,
a dina idoinai Iehova garina ai ba noho.
18 Momokani, vaira dinadia dounu,
bona emu helaro na basine doko.

19 Natugu e, a kamonai, bena ba aonega;
lalomu na dala namona ai ba hakaua.
20 Vine ranuna e inu momomu taudia ida basio inu hebou,
bona e ani lavadaemu taudia ida basio aniani hebou;
21 badina be kekero tauna bona ani-lavadae tauna na bae ogoḡami;
bona mahuta momo ese tau ta dabua hedaredia baine hadabualaia.

22 Tamamu, e havaramu tauna, na ba kamonai henia;
bona sinamu na e burukamu negana ai basio dadaraia.
23 Hereva momokani ba hoia emu, bona haida ediai ma basio hoihoilaia;
aonega bona hahediba bona lalo-parara na ba hoidia emu.
24 Kara maoromaoro tauna tamana baine moale hisi dae;
bona natuna mai aonegana e havaraiamu tauna ese baine moalelaia.
25 Tamamu bona sinamu na ba hamoaledia;
e havaramu hahinena ba hamoalea hisi dae.

26 Natugu e, lalomu ba henigu;

matamu ese egu dala do bae ita.
27 Badina be anara hahinena na guri dobuna;
lebulebu hahinena na ranu gurina hekahi-hekahina.
28 E bani taomu, dadidadi tauna na heto;
koikoi taudia e hahutumadiamu.

29 Daika etomu “Inaio”? Daika e tomu “Madi ihabaigu”?
Daika e heaimu? Daika e maumaumu?
Daika na asi badina vada e bero?
Daika matana eme kakakaka?
30 Vine ranuna e inu daudaumu taudia,
bona vine ranudia idau-idau e bulodiamu bena e inu tohomuta udia.
31 Vine ranuna e kakakakamu negana ai,
kehere ai e kimore-kimoremu bona inuna ai e manada-manadamu negana ai,
basio raraia.
32 Dokona ai ia na e hekorimu, gaigai na heto;
duba na heto e hekorimu.
33 Matamu ese ḡau idaudia bae ita,
bona lalomu amo hereva gageva-gagevadia bae dae.
34 Oi na davara nuana ai e hekuremu tauna
eiava lagatoi au-tubuana dorina ai e helaimu tauna
heḡereḡerena ai ba hahelao.
35 Baoto: E botagu, to asina hisihisi;
e dadabagu, to mamina asina abia.
Edena nega ai baina noga?
Inuinu ḡauna ma ta baina tahua.

24

1 Kara dika taudia basio vaḡeḡe henidia,
ibamodia basio ura;
2 badina be lalodia ese daḡedaḡe karadia e lalo hatamu,
bona bibinadia ese hahedika karadia e herevalaimu.
3 Aonega ai ruma e hadaiamu;
lalo-parara ai e haginiamu;
4 aonega ai ena daiutu na dava bada kohudia
bona kohu namodia iboudiai amo e honumu.
5 Aonega tauna ese goada tauna e hereaiamu,
bona mai dibana tauna ese mai goadana tauna e hereaiamu;
6 badina be hahekau mai aonegana amo emu tuari ba goadalaia,
bona hahealo taudia hutuma daidiai ba kwalimu.
7 Aonega na atai ai, kavakava tauna na basine davaria diba;
hanua ikoukouna ai ia na se herevamu.
8 Kara dika ikarana e laloa hatamu tauna na
hahedika tauna bae gwauraia.
9 Kara kavakavadia ilalo-hatadia na kerere,
bona ḡonaḡona tauna na taunimanima ese bae inai henia bada.

10 Hekwakwanai dinana ai boma manoka-manoka,
emu goada na maraḡi-maraḡi.
11 Mase dalana ai e laohaidiamu taudia na ba hamauridia;
mase gabuna ai e dedi dobimu taudia na ma ba veridia lou.
12 Boma toma “A itaia, ina na do asia dibaia”,

lalo e dibaiamu Diravana ese se itaiamu a?
Laumamu e gimaiamu Diravana na asi dibana a?
Ia ese taunimanima davadia na edia ḡaukara heḡereḡeredia ai baine henidia, ani?

13 Natugu e, bada-ranuna bavania, badina be ia na namo;
labolabo edia ruma amo e hetuturumu ḡauna na mai gaihona udumu ai.
14 Ba diba, aonega na unuheto, laumamu enai;
boma davaria, vaira dinadia be dounu,
bona emu helaro na basine doko.

15 Basio bani tao, kara dika tauna ese kara maoromaoro tauna ena ruma e bani henia taomu na heto;
ena ruma na basio ḡiḡia dobi.
16 Badina be kara maoromaoro tauna na nega hitu e ketomu, ma e tore isimu;
a kara dika taudia na hahehisi karadia ese e doridia dobimu.

17 Oi inaimu e ketomu negana ai na basio hisi dae;
e hetutuhimu negana ai na lalomu basine moale;
18 Iehova ese baine itaia, bena baine badu,
bona ena badu na iena amo baine abia oho na garina.

19 Lalomu basine hekwarahi kara dika taudia daidiai,
bona kara havara taudia basio vaḡeḡe henidia;
20 badina be kara dika tauna enai vaira dinadia na dia mimia;
bona kara havara tauna ena lamepa na baine bodo.

21 Natugu e, Iehova bona hanua pavapavana na garidia ba gari,
bona idia ta basio gwau edeede henia;
22 baduna be idia edia amo hahebua-tari baine hedinarai taku.
Daika dibana dahaka hahedika na idia raruosi edia amo bainema?

23 Aonega taudia edia hereva haida bini:
Hahemaoro gageva-gageva na dia namo.
24 Kara dika tauna baine hamaoroa, baineto “Asi emu kerere”, tauna na
bese idau-idau ese bae uduguiraia;
orea idau-idau ese bae inai henia bada.
25 A kara dika tauna e sisiba heniamu taudia na moale bae davaria,
bona hahenamo badana na latadiai baine kau.
26 Haere maorona e henimu tauna na
bibinana amo e haherahumu tauna na heto.

27 Murimuri ai emu ḡaukara ba heḡaeḡaelaia,
tano paka ai emu ruma dagana bavabi heḡaeḡae;
una murinai emu ruma ba haginia.

28 Dekemu tauna basio habadelaia kava;
bibinamu amo basio koikoi.
29 Basioto: Ia vada e kara henigu heḡereḡerena baina kara henia;
una tau ena kara do baina hadavaia.
30 Lahedo tauna ena uma na rakaia hanai,
bona asi darana tauna ena vine imeana danu.
31 Bena na itaia, au ḡinigini ese vada e habubunia,
ava ḡiniḡini ese tano e lahea tao,

ena nadi magᵾuna vada e hegigᵾi dobi.
32 Na itaia, bena na haeroa;
na raraia, bena lalogu e parara.
33 Matamu ba taia, ba lagᵾa ani sisina,
nega sisina kwaramu na imamu ai ba hahekwinaia;
34 bena ogogᵾami ese baine abimu, dadidadi tauna na heto,
bona dabu na emu ai baine kau, tuari tauna na heto.

25

1 Ini danu na Solomon ena hereva lada-isidia haida, Hesekia, Iuda pava-
pavana, ena orea taudia ese e tore hanai.

2 Dirava hairaina na gᵾau ihunidia ai,
a pavapava hairaidia na gᵾau anidia itahudia ai.
3 Guba na atai ai e daemu bona tanobada na dobu gabudia ai e dihomu
heggereggeredia,
pavapava lalodia na basita tahudia diba.
4 Miro na e havevea *silver*-na amo ba kakaroa oho,
bena *silver* igᵾaukaralaina tauna na kehere ta baine karaia diba;
5 kara dika taudia na pavapva vairana amo bavabidia oho,
bena ena terono na kara maoromaoro ai baine hedai.
6 Pavapava vairanai basio hekokoroku,
eiava lohia ida basio gini bou;
7 badina be bae hamaoromu, baeto “Ini a dae mai”, be namo,
a pavapava vairanai henu bae siaimu lao na dika.

Matamu vada e ita karadia na
8 hahemaoro gabuna ai basio vareailai haragᵾa;
badina be dokona ai ede ba kara toma,
dekemu tauna ese baine hahemaraimu negana ai?
9 Dekemu tauna sibona ida emu lalo-hadai ba herevalaia,
tau ta ena lalo-hadai hehunina basio hahedinaraia;
10 emu hereva baine kamonai tauna ese baine hahemaraimu
bona harimu dikana basine doko na garina.

11 Hereva maorona ig vauraina na
gold apolodia *silver* boseadia lalodiai na heheto;
12 sisiba tauna mai aonegana ena hereva taia kirara tauna enai e gwaura-
iamu na
gold gadeina eiava *gold* heraherana ta na heto.
13 E siaia taudia ediai gwaukau tauna namona na
ninoa parakana taboro negana ai na heto;
ia ese biagudia lalodia e hamatamatadiamu.
14 Se henimu herahiana e heagᵾilaiamu tauna na
ori bona lai asi medudia na heheto.

15 Haheauka ese lohia lalona baine ania,
bona mala manadana ese turia baine hakwaidua.
16 Bada-ranuna boma davaria, dodinai boma ania,
ianina ai lalomu baine aru bena ba mumuta na garina.
17 Dekemu tauna ena ruma ai basio dae kau momo,
baine hesiku bena baine inai henimu na garina.
18 Dekena tauna e habadelaia koikoimu tauna na

gahi eiava dare eiava diba mai matana na heto.
19 Hekwakwanai negana ai koikoi tauna iabidadama-henina na
isi e hisihisimu eiava ae e dedimu na heto.
20 Lalo-metau tauna enai ane e abimu tauna na
keru dinana ai hahedoki e doki ohomu tauna na heto,
eiava hegara muramurana bero ai na heto.
21 Inaimu bema hitolo, ana boma henia,
bona ranu bema masea, ranu boma henia;
22 badina be unu amo lahi gidadia na kwarana ai ba senu kau,
bena Iehova ese davamu baine henimu.
23 Lahara ese medu e mailaiamu,
bona udu mauri ese vaira hua e havaraiamu.
24 Tau ta abikau ai baine noho be namo,
a hereva momo hahinena ida ruma ai bae noho bou na dika.
25 Hari namona gabu daudau amo na
ranu keruma-keruma ranu-mase tauna enai na heto.
26 Kara maoromaoro tauna ese kara dika taudia edia dala se laoa ahumu na
guri ranuna e duhumu eiava ranu bodaga e lohilohiamu na heto.
27 Bada-ranuna momo bavania na dia namo;
unuhetomana danu heimodai herevadia momo basio gwaurai.
28 Asi ena haheauka tauna na
vada e habuaia tari bona asi maguna vada e rakatania hanuana na heto.

26

1 Kavakava tauna bae matauraia na dia namo;
una na *snow* siahu negana ai eiava medu taboro negana ai na heto.
2 Bisini e roho loaloamu eiava aibisi e roho laomu na heto,
heuduguirai asi badina na gabu ta ai se roho kaumu.
3 Hekwadi varona na hosi ena, hahekau varona na doniki ena,
bona hekwadi auna na kavakava tauna doruna ena.
4 Kavakava tauna na ena kavakava hegeregerena ai basio haere henia,
ia ida ba hegeregere na garina.
5 Kavakava tauna na ena kavakava hegeregerena ai ba haere henia,
ia sibona ena ita-ita ai baine aonega na garina.
6 Gwaukau herevana na kavakava tauna imana ai e siaia laomu tauna ese
sibona aena e utu ohomu bona dagedage e inuamu.
7 Hereva lada-isina kavakava taudia ududia ai na
ae-hedairike tauna aena e heveriverimu na heto.
8 Kavakava tauna e matauraiamu tauna be
nadi na vilipopo ai e kwatua kaumu tauna na heto.
9 Hereva lada-isina kavakava taudia ududia ai na
kekero tauna imana e gwadaiamu giniginina na heto.
10 Kavakava tauna eiava kekero tauna raka-hanaina ai e vatuamu tauna na
peva tauna taunimanima iboudiai e haberodiamu na heto.
11 Kavakava tauna ena kara kava ma e karaia loumu na
mumutana e lou heniamu sisiana na heto.
12 Tau ta o itaiamu, ia sibona namona e gwauraiamu?
Kavakava tauna na sisina baine namo,
a una tau na basine namo diba.
13 Lahedo tauna na e tomu “Leona ta na dala ai;
leona ta na ariara ai”.
14 Iduara na garugaruna ai e davedavemu na heto,
lahedo tauna na ena mahuta patana ai unu e davedave tomamu.

15 Lahedo tauna ese imana na dihu ai e dau dobimu;
ma baine abia isi uduna ai na e hesikulaiamu.
16 Lahedo tauna sibona ena ita-ita ai ena aonega ese
mai lalo-pararadia ida e haeremu taudia hahitu e hereadiamu.
17 Haida edia heai lalonai e vareaimu tauna be
sisia na raka-hanaina ai taiana ai e abiamu tauna na heto.
18-19 Dekena tauna e koiamu, bena e tomu
"Lau be na hevaseha mo" tauna na
kava tauna lahi tutudia bona diba bona mase
e tahodiamu na heto.
20 Asi rakuraku audia dainai lahi na e bodomu;
bona asi hemaunu tauna gabuna ai heai e dokomu.
21 Badu haraǧa tauna ese heai e havaraiamu,
guma gida latanai eiava au lahi latanai na heto.
22 Hemaunu tauna ena hereva na aniani namodia taidia na heheto,
boga ai e dihomu.
23 Bibinana e manada-manadamu a lalona e dikamu tauna na
uro mai kopina kavari-kavarina na heto.
24 E heinaimu tauna na bibinana amo e helao ahumu,
bona koikoi na lalona ai e huniamu danu;
25 hereva manadadia e gwauraimu negana ai basio kamonai henia,
badina be lalo-hadai dika-rohorohodia hitu na ia lalona ai mimia.
26 Ena be ena heinai na koikoi ai e heǧova ahumu,
to ena dika na hebou ai baine hedinarai.
27 Guri e ǧeiamu tauna na lalonai baine moru dobi,
bona e hekeimu nadina ese e keiamu tauna na baine keia tao.
28 Koikoi malana ese e koidiamu taudia na e inai henidiamu,
bona hahenamo koikoi herevadia e gwauraimu uduna ese hahebuatari
e havaraiamu.

27

1 Kerukeru ǧaudia basio heaǧilaidia;
badina be asi dibamu dina ta ai dahaka baine vara.
2 Ta ese baine hanamomu, dia oi sibomu udumu;
idau tauna ta ese, dia oi sibomu bibinamu.
3 Nadi na metau, miri danu metau;
a kavakava tauna ena hahebadu daladia na metau herea.
4 Badu na mai dagedaǧena; ia na abata na heto;
a vaǧeǧe na daika ese baine ginia ahu?
5 Sisiba baine hedinarai na namo;
lalokau baine hehuni na dika.
6 Hetura ai e henimu berodia na mai heabidadamadia ida,
a inai tauna ena haherahu momo na mai koikoidia.
7 Boga-kunu tauna ese bada-ranuna e dadaraiamu,
a hitolo tauna enai ǧau iditadia iboudiai na mai gaihodia.
8 Ena noho gabuna e rakataniamu tauna na
ena ruma e rohotaniamu manuna na heto.
9 Dehoro bona muramura mai bonana ese lalo e hamoaleamu;
a hekwakwanai ese lalo e hadikaiamu.
10 Turamu bona tamamu turana basio rakatanidia;
bona hahehisi karana emu ai e kaumu dinana ai
tadikakamu ena ruma basiola.
Dekemu tauna ena noho kahi ese
tadikakamu ena noho daudau e hereaiamu.

11 Natugu e, ba aonega, lalogu na ba hamoalea,
e gwau henigumu tauna baina haere henia totona.
12 Lalo-parara tauna ese hahedika e itaiamu, bena e komumu;
a lalo-duhu taudia na e raka laomu, unu amo e hisihisimu.
13 Idau tauna dainai e gwau hamatamu tauna na ena dabua bavabia;
bona idau taudia daidiai e gwau hamatamu negana ai,
iena amo gwauhamata toana do bavabia.
14 Daba matana ai e tore isimu, dekena tauna e hanamoa badabadamu,
tauna na heuduguirai tauna bae gwauraia.
15 Ḡadeḡade hahinena na
medu e hetuturumu na heto;
16 ia igwau-taona na lai igwau-taona na heto,
eiava ima idibana ai dehoro ikahu-taona na heto.
17 Auri ese auri e segeamu;
bona tau ta ese ma tau ta e segeamu.
18 Suke auna e reḡuamu tauna ese huahuana baine ania,
bona biaguna e gimaiamu tauna na bae imodaia.
19 Tau ta lalona na tau ta lalona ai e heitamu,
ia vairana laulauna na ranu ai e heitamu na heto.
20 Mase gabuna bona dobu masemase gabuna asie honumu;
bona tau ta matana ese ḡau se ita davanamu.
21 Uro na *silver* ena, lahi *gold* ena,
a tau ta itohona na heimodai ai e hedinaraimu.
22 Kavakava tauna na uit ida ba gwadaia hebou,
to ena kavakava na iena amo basine hekoki oho.
23 Emu mamoe seridia ede e noho tomamu na ba diba,
bona emu nani seridia ba reḡudia;
24 badina be taḡa na se mia hanaihanaimu.
Kwara ivavalaina ḡau na uru iboudiai lalodiai baine mia a?
25 Rei baine marai, ma rei matamata baine vara,
bona ororo avadia bae habou;
26 una negana ai mamoe natudia amo emu hahedoki ḡaudia bavabi,
bona nani na emu tano davana ai baela;
27 nani ratana na baine davana oi amu,
bona emu ruma taudia adia,
bona emu hesiai kekenidia adia.

28

1 Kara dika taudia be ta ese se havadiamu negadia ai e heau kavamu,
a kara maoromaoro taudia na e haheaukamu, leona na heto.
2 Basileia ta ai e kara havaramu negadia ai,
ena pavapava na hoho;
a aonega bona lalo-parara taudia daidiai,
ia na nega daudau baine gini tutuka-tutuka.
3 Ogoḡami tauna ese ogoḡami tauna e hahisiamu na
medu baroko ese aniani ḡaudia e hadikadia oremu na heto.
4 Taravatu e rakataniamu taudia ese kara dika taudia na e imodaidiamu,
a taravatu e badinaiamu taudia ese e biridia ahumu.
5 Kara dika taudia na hahemaoro ḡoevaḡoeva asi dibadia,
a Iehova e tahuamu taudia na dibadia vaitani.
6 Ogoḡami tauna ena lalo-momokani ai e rakamu be namo;
taḡa tauna mai ena kara gageva-gageva na dika.
7 Taravatu e badinaiamu merona na aonega merona;

a ani-lavadae taudia e bamodiamu merona ese tamana e hahemara-iamu.
8 Ena tag̃a na heato-kau kohudia amo e habadaiamu tauna ese egogomu,
ogoḡami taudia e bogadia hisimu tauna ena.
9 Taravatu ikamonaina amo taiana e daro kepokepomu tauna
ena g̃urig̃uri na g̃au dika-rohorohona.
10 Kara maoromaoro taudia kara dika dalana ai e hakaudia kereremu tauna na
sibona ena guri ai baine moru dobi;
a asi edia kerere taudia ese
ahudia namodia bae abi.
11 Tag̃a tauna na mai aonegana, sibona ena ita-ita ai;
a ogoḡami tauna mai lalo-pararana ese ena koikoi baine davaria.
12 Kara maoromaoro e kwalimumu negana ai heimodai na bada;
a kara dika taudia e tore isimu negana ai taunimanima bae komu.
13 Ena kara dika e hunidiamu tauna basine namo,
a ena kara dika e gwaurai hedinaraimu bona e rakatanimu tauna na ena dika baine hegwau tao.
14 Nega idoinai Iehova garina e garimu tauna na namo,
a lalona e ha-aukaiamu tauna na hahehisi lalonai baine moru.
15 Pavapava dikana ese ogoḡami taudia e biagudia na
leona e g̃oumu eiava bea e dag̃eda g̃emu na heto.
16 Pavapava asi lalo-pararana ese taunimanima e hahisidia badamu;
a tag̃a iabi-koikoina e inai heniamu tauna ese ena mauri dinadia baine hahohodia.
17 Taunimanima rarana e hahebubua tauna na
heau tauna ai bainela ela bona mase;
tau ta ese basine durua.
18 Kara maoromaoro ai e rakamu tauna na baine roho mauri,
a kara gageva-gageva tauna na guri ai baine moru dobi.
19 Ena tano e ruaiamu tauna ese aniani momo baine abi,
a kara asi anidia e karamu tauna na baine ogoḡami herea.
20 Heabidadama tauna ese g̃au namodia momo baine abi,
a tag̃a e g̃avalaiamu tauna ese mata-hakani basine reaia.
21 Kaha ta ai mo e taomu karana na dia namo;
a aniani taina helaoreana ai tau ta baine kerere.
22 Taga e ura heniamu tauna eseltag̃a e g̃ava heniamu;
asi dibana ia na do baine ogoḡami.
23 Tau ta e sisiba heniamu tauna ese gabeai lalo-namo bada baine abia;
a malana amo e hanamoa koikoimu tauna ese lalo-namo maragi baine abia.
24 Tamana eiava sinana ena g̃au e henaomu
bena e tomu “Una na dia kerere” tauna na
hahebua-tari tauna bamona.
25 Mata g̃anig̃ani tauna ese heiri-heiri e havaraiamu;
a Iehova e abidadama heniamu tauna ena tag̃a do baine bada.
26 Sibona lalona e abidadama heniamu tauna na kavakava tauna;
a aonega ai e rakamu tauna na do baine roho mauri.
27 Ogoḡami taudia e harihari henidiamu tauna na basine dabu,
a matana e hakapuamu tauna na bae uduguiraia bada.
28 Kara dika taudia e tore isimu negadia ai, taunimanima na e komumu;
a e masemu negadia ai, kara maoromaoro taudia na e hutumamu.

29

1 E sisiba henia momomu to aiona e ha-aukaiamu tauna na baine dika taku,
asi ihanamona dalana ta.
2 Kara maoromaoro taudia e lohiamu negadia ai na taunimanima e
moalemu;
a kara dika taudia e lohiamu negadia ai na taunimanima e ḡanaḡanamu.
3 Aonega e ura heniamu tauna ese tamana e hamoaleamu,
a ariara hahinedia ida e heboumu tauna ese ena kohu e hapetapetala-
iamu.
4 Hahemaoro ḡoevaḡoeva amo hanua pavapavana ese basileia e haginia
tutuka-tutukamu,
a harihari ḡaudia igwaurai-bagubagudia amo e havahuamu.
5 Dekena tauna e hanamoa koikoimu tauna ese huo e otoamu,
ia sibona ihatoalaina.
6 Kara dika tauna na ena kara dika ese e idoaiamu,
a kara maoromaoro tauna na ane e abimu bona e moale hisi daemu.
7 Kara maoromaoro tauna na ogoḡami taudia ahudia korikori mai dibana,
a kara dika tauna na lalo-parara unuhetomana asi dibana.
8 Heḡonaḡonalai taudia ese hanua e ha-araiamu,
a aonega taudia ese badu e laoa ahumu.
9 Aonega tauna na kavakava tauna ida bema hepapahuahu negana ai,
kavakava tauna na e badumu bona e kirimu mo,
a asie mainomu.
10 Rara ihahebubuna e uramu taudia ese asi ena kerere tauna e inai heni-
amu,
a kara maoromaoro taudia ese ia ihamaurina dalana e tahuamu.
11 Kavakava tauna ese ena badu e halasiamu,
a aonega tauna na badu ai e haheaukamu.
12 Pavapava ese hereva koikoidia bema abidia dae negana ai,
ia henuna taudia iboudiai na bae kara dika.
13 Ogoḡami tauna bona ia e hahisiamu tauna raruosi e hevaira hehenimu,
bena Iehova ese raruosi matadia e hadiaridiamu.
14 Pavapava ese ogoḡami taudia bema hahemaoro henidia mai maoro-
maorona ida;
ena terono baine gini hanaihanai.
15 Hekwadi auna bona sisiba herevadia ese aonega e havaraiamu,
a sibona ena ura e karamu merona ese sinana e hahemaraiamu.
16 Kara dika taudia e lohiamu negadia ai na kara havara e bada e laomu,
a kara maoromaoro taudia ese edia moru bae itaia.
17 Natumu matana ba hakania, bena ia ese laḡa-ani baine henimu,
bona lalomu do baine hamoalea.
18 Lalo-diari lasi negana ai, taunimanima e kara havaramu,
a taravatu e badinaiamu tauna na namo.
19 Hesiai tauna na hereva amo mo matana se hakaniamu;
badina be lalona e pararamu, a nahuana se tohoamu.
20 Hereva takutaku tauna ta o itaiamu a?
Kavakava tauna na reana baine namo, a una tau basine namo diba.
21 Ena hesiai tauna na merona ai e hagabuḡabua tauna na
dokona ai baine hekwarahi ia dainai.
22 Badu tauna ese heiri-heiri e havaraiamu,
bona badu momo tauna ese kara dika momo e havaramu.
23 Tau ta ena hekokoroku ese baine hahekwakwanaia,
a manau tauna na bae imodaia.
24 Henao tauna bamona ese sibona ena mauri e inai heniamu;

heuduguirai herevana e kamonaimu, to dibana ḡaudia se herevalaidiamu.
25 Taunimanima igari-henidia ese idoa e atoamu,
a Iehova e abidadama heniamu tauna na basine dika.
26 Hutuma ese pavapava ena lalo-namo e tahuamu,
a Iehova enai tau ta ese hahemaoro goevaḡoeva e abiamu.
27 Kara gageva-gageva tauna na kara maoromaoro taudia ese e inai henia badamu,
a dala maoromaoro ai e rakamu tauna na kara dika taudia ese e inai henia badamu.

30

1 Aguru Iake, tau Masa, ena hereva bini. Hari tau eto:
Na hesikumu, Dirava e, na hesikumu;
Dirava e, egu goada vada e ore.
2 Momokani, lau na kavakava herea, dia taunimanima na heto;
asi daragu taunimanima darana na heto.
3 Aonega asina davaria;
Helaḡa Diravana na asi dibagu.
4 Daika na guba ai vada e dae, bona ma e diho?
Daika ese lai na imana ai vada e kahua tao?
Daika ese davara na dabua ai vada e kumia?
Daika ese tanobada dokodia iboudiai vada e hadai?
Ia ladana be daika, bona natuna ladana be daika?
Vada o diba, ani!

5 Dirava ena hereva iboudiai na momomo-kakani;
enai e roho maurimu taudia edia kesi na ia.
6 lena hereva latadiai hereva ta basio atoa kau,
baine gwau henimu bena emu koikoi baine hedinarai na garina.
7 Ḡau rua emu ai na noimu;
do asina mase ai basio rudia.
8 Koikoi karadia bona herevadia egu amo bavabidia daudau;
ogoḡami eiava taḡa basio henigu,
a egu hitolo heḡereḡerena ai mo ba ubugu;
9 bogagu baine kunu bena baina ḡoremu,
bainato “Iehova be daika?” na garina;
eiava baina ogoḡami, bena baina henao-henao,
bona egu Dirava ladana baina ḡonaḡonalaia na garina.

10 Hesiai tauna na biaguna enai basio habadelaia koikoi;
baine uduguiraimu, bena kereremu bae gwauraia na garina.

11 Haida ese tamadia e uduguiraidiamu,
bona sinadia asie hanamodiamu.
12 Haida na sibodia edia ita-ita ai ḡoḡoeva-ḡoḡoeva etomamu,
a ḡau be edia miro amo do asie ḡoeva.
13 Haida be matadia e heaḡimu,
bona ibunidia e haroroka-rorokamu.
14 Haida na isedia be dare,
bona gadigadidia be kaia;
idia ese ogoḡami taudia tanobada amo e anidia oremu,
bona e dabumu taudia taunimanima bogaragidia amo danu.
15 Doma na mai natuna hahinedia rua;

“A henimai, a henimai” e tomu.
Ḡau toi bogadia asie kunumu;
ḡau hani nega ta asie tomu “Vadaeni”.
16 Gaudia be mase gabuna, bona gabani hahinena bogana,
bona tanobada, nega idoinai ranu e maseamu,
bona lahi, nega ta asine tomu “Vadaeni”.
17 Tamana e ḡonaḡonalaiamu bona sinana e gwau edeede heniamu tauna matana na
koura galodia ese bae giboa lasi,
bona ugava ese bae ania.

18 Ḡau toi na mai hoadia bada egu ai;
ḡau hani be asi dibagu.
19 Ḡaudia be ugava ena dala guba ai,
bona gaigai ena dala hagahaga nadina ai,
bona lagatoi ena dala gadobada ai,
bona tauhau ena dala hane-ulato enai.

20 Heuda-hanai hahinena ena dala binai:
e anianimu, bena uduna e dahuamu,
bena e tomu “Asina kerere”.

21 Ḡau toi henudiai tanobada e heude-heudemu;
ḡau hani henudiai basine gini auka.
22 Ḡaudia be hesiai tauna, pavapava ai e hahelaomu negana ai;
bona kavakava tauna, bogana e kunumu negana ai;
23 bona ta ese se lalokau heniamu hahinena, e headavamu negana ai;
bona hesiai kekenina, biaguna gabuna e abiamu negana ai.

24 Ḡau hani tanobada ai na mamaraḡi,
a idia na a'aonega heherea:
25 dimairi na asi goadadia,
to taboro negana ai adia e haboumu;
26 miḡu danu asi goadadia,
to edia ruma na tano lalonai e karamu;
27 kwadi na asi edia pavapava,
to e raka ere-eremu, tuari oreana na heto;
28 vaboha na imamu ai bavabia diba,
to ia na pavapava edia ruma ai e nohomu.

29 Ḡau toi e raka ruturutumu;
ḡau hani e raka turiaturiamu.
30 Ḡaudia be leona, uda ḡaudia bogaragidiai ia mo herea,
bona ḡau ta vairanai ia na se raka murimu;
31 bona kokoroku maruanena; bona nani maruanena;
bona hanua pavapavana, ena orea matana ai e rakamu.

32 Boma kavakava, sibomu boma heaḡi,
eiava kara dika boma laloa hata,
bena udumu na imamu amo ba koua.
33 Badina be rata ba taoa, rata-hetarina digarana ba davaria;
bona udu baubauna ba taoa tari, bena rara baine aru;
bona badu ba taoa, bena heiri-heiri baine vara.

31

1 Lemuele, Masa pavapavana, ena hereva bini, sinana ese e hadibalaia herevadia.
2 Natugu e, bogagu amo o vara merona,
natugu e, egu gwauhamata amo o vara merona,
ede baina hereva henimu toma?

3 Emu goada na hahine basio henidia;
emu dala na pavapava iala-masedia taudia basio henidia.
4 Dia namo, Lemuele e,
dia namo pavapava ese vine ranuna bae inua;
dia namo hanua lohiadia ese kekero muramurana bae ura henia;
5 bae inu bena taravatu bae readia,
bona hisi e animu taudia iboudiai ahudia korikori bae ha-idau na garina.
6 Kekero muramurana na mokona e masemu tauna ba henia,
bona vine ranuna na lalodia e hisihisi hereamu taudia ba henidia;
7 do bae inu, bena edia ogogami bae laloa boio,
bona edia hisihisi basie laloa une.
8 Udumu ba hapapaia, mu taudia daidiai,
bona ihareha iboudiai ahudia korikori daidiai.
9 Udumu ba hapapaia, ba hahemaoro mai maoromaoromu ida,
ogogami taudia bona e dabumu taudia ahudia korikori inanatalaidia.

10 Hahine namona na daika ese baine davaria?
Ia ese herahera nadinadidia namo-heredia e hereadiamu.
11 Adavana lalona ese ia e abidadama heniamu,
bona gau namodia ai basine dabu.
12 Hahine unuhetomana ese adavana e hanamoamu, se hadikaiamu,
ena mauri dinadia iboudiai lalodiai.
13 Mamoe huina bona lagwa varona e tahudiamu;
ia imana na gaukara e uramu.
14 Ia na hoihoi taudia edia lagatoi na heheto,
ana aniani na dauha amo e mailaimu.
15 Daba vaburana ai e tore isimu,
ena ruma taudia adia e nadu hatamu,
bona ena hesiai kekenidia edia gaukara e henidiamu.
16 Tano ta ihoina e lalo-hadailaiamu, bena e hoiamu;
ena gaukara anina amo vine imeana e hadoamu.
17 Goada e rioamu,
bona imana e ha-aukadiamu.
18 Ena hoihoi anidia namodia e itamu;
hanuaboi ai ena lamepa na se bodomu.
19 Dabua ihatuna auna na imana ai e abiamu,
bona igirolaina gau na imana amo e dogoa taomu.
20 Ia ese imana e kehoamu ogogami taudia ediai;
bona imana ruaosi e toi roromu, e dabumu taudia ediai.
21 Keru negana ai ena ruma taudia se kudou hetahalaidiamu,
badina be iboudiai na mai edia dabua kakakakadia.
22 Ia ese hetaru e karamu;
ena dabua na *linen* namo-hereana bona dabua kakakaka miakoremana.
23 Hanua ikoukoudia lalodiai taunimanima ese ia adavana e dibaiamu;
ia na hanua tau-badadia bogaragidiai e helaimu.

24 Ia ese *linen* dabuadia e karadiamu, bena e hoidiamu;
gaba ḡaudia danu hoihoi taudia dekedia e siaidia laomu.
25 Goada bona ninina-namo e hahedokilaidiamu;
nega vaira dinadia ia ese e kiri henidiamu.
26 Uduna e hapapaiamu mai aonegana ida,
bona hebogahisi ihahedibalaina na matana ai.
27 Ena ruma taudia edia kara e ita taomu;
bona aniani inonogadia se animu.
28 Natuna e tore isimu, namona e gwauraiamu;
adavana ese e imodaiamu danu, e tomu:
29 Hahine hutuma vada e kara namo herea,
to oi ese iboudiai o hereadiamu.
30 Kara laloa-laloa na koikoi, bona hairai na asi anina;
a Iehova garina e garimu hahinena na bae imodaia.
31 Ena gaukara anina ba henia,
bona ena kara na hanua ikoukouna ai do bae imodaia.

KOHELETE
(HARORO TAUNA)

1 Ini na Haroro Tauna ena hereva; ia be David natuna, Ierusalem pavapavana.
2 Haroro Tauna na eto:
Asi anidia ḡaudia, asi anidia ḡaudia;
ḡau iboudiai be asi anidia.
3 Tau ta ena hekwarahi idoinai dina henunai e karaiamu
anina be dahaka?
4 Uru ta e lao bubunimu, ma uru ta e vara isimu;
a tanobada na e mia hanaihanaimu.
5 Dina e daemu, ma e dihomu;
bena ena dae gabuna ma e ḡava heniamu.
6 Lai ese diho kahana e toa heniamu,
bena e toa heḡeḡemu, mirigini kahana e toa heniamu;
e toa heḡeḡe-heḡeḡemu,
ena dala gunadia ai ma e toa loumu.
7 Sinavai iboudiai na davara ai e aru lasimu,
a davara na se honumu;
sinavai ese e aru henidia gunava gabudia
ma e aru henidia loumu.
8 Ḡau iboudiai na hekwarahi ai e honumu;
tau ta basine herevalaia diba.
Mata be basine itaia ore;
taia be basine kamonai ḡuḡuru.
9 E vara guna ḡauna ma baine vara lou;
e karaia guna karana ma bae karaia lou;
ḡau matamatana ta se miamu, dina henunai.
10 Ḡau be edena, bae herevalaia, baeto
“A itaia, ina na matamata”?
Lasi, nega gunadia ai e miava,
ita do asita vara negadia ai.
11 E vara guna ḡaudia na ta ese se lalodia taomu,
bona do bae vara ḡaudia na ta ese basine lalodia tao,
gabeai bae vara urudia lalodiai.
12 Lau, Haroro Tauna, ese Israel taudia na biagudia Ierusalem ai.
13 Bena guba henunai e karamu karadia iboudiai na tahudia, mai lalogu idoinai bona mai aonegagu ida. Dirava ese taunimanima natudia unu vada e hahekwarahidia tomamu.
14 Dina henunai e karamu karadia iboudiai vada na itadia; iboudiai na asi anidia, lai ianina na heto.
15 Ḡau gageva-gagevana na basie hamaoromaoroa diba,
bona lasihidia ḡaudia na basie duahidia diba.

16 Lalogu ai nato: Aonega badana vada na abia; egu aonega ese Ierusalem e biagua gunava taudia iboudiai edia aonega na e hereadiamu; oibe, lalogu ese aonega bona lalo-parara vada e dibadia bada.
17 Bena lalogu na hadaia, aonega baina dibaia, bona kavakava bona lebulebu baina dibadia. Bena lalogu vada e parara, ina danu lai ianina mo.

18 Badina be aonega bada lalonai lalo-hekwarahi danu bada;
bona lalo-parara e habadaiamu tauna ese lalo-hisihisi danu e habadaiamu.

2

1 Lalogu ai nato: Be, moale baina dibaia; ba hahemoale. To una danu na asi anina.
2 Kiri na herevalaia, nato “Ia na kavakava”; bona moale na herevalaia, nato “Ena namo be dahaka?”
3 Tau-anigu ihanamona dalana vine ranuna i'inuna amo na lalogu ai na tahua; ḡau tamona, lalogu ese dounu aonega e badinaiava. Kavakava idogotaona dalana danu na tahua, baina itaia nato, taunimanima natuna na edia mauri dinadia oreoredia guba henunai ede bae namo toma.
4 Ḡaukara badadia na kara: ruma na hadai, bona vine imeadia na hado egu.
5 Uma bona imea na kara, bona huahua audia idau-idau na idia lalodiai na hado.
6 Ranu gabudia na ḡei, egu imea audia ihapariparidia.
7 Hesiai taudia bona hahinedia na hoidia, bona hesiai memerodia bona kekenidia na egu ruma ai e vara. Egu nani bona egu mamoe seridia na momo herea, Ierusalem ai e gunalaigu taudia iboudiai edia e hereadia.
8 *Silver* bona *gold* na haboudia egu; bona pavapava idau-idau edia kohu bona tano idau-idau kohudia danu. Ane-abi taudia bona hahinedia danu na abidia; bona hahine momo na adavadia, taunimanima edia moale dalana bunai.
9 Unu amo na herea dae; Ierusalem ai e gunalaigu taudia iboudiai na na hereadiava, bona egu aonega na egu ai e miava danu.
10 Matagu edia ura ta ediai asina rua, bona lalogu ena moale dalana ta enai asina laoa ahu; badina be lalogu ese egu hekwarahi idoinai e moalelaiava, egu hekwarahi idoinai ahuna bunai.
11 Bena imagu ḡaukaradia iboudiai bona ikaradia hekwarahidia idoidiai na haerodia; bena lalogu e parara, idoinai na asi anina, lai ianina mo. Ihanamogu ḡauna ta lasi dina henunai.
12 Bena aonega bona kavakava bona lebulebu ma na haerodia; badina be hanua pavapavana murina amo e maimu tauna na ede baine kara toma? E kara gunava karadia mo, ani.
13 Bena lalogu e parara, aonega ese kavakava e hereaiamu, diari ese dibura e hereaiamu na heto.
14 Aonega tauna matana na kwarana ai, a kavakava tauna na dibura ai e rakamu; ḡau tamona na diba, iboudiai dokodia be tamona mo.
15 Bena lalogu ai nato: Kavakava tauna enai e kaumu ḡauna na lauegu ai danu baine kau; matona, na aonega hereamu anina be dahaka? Ma lalogu ai nato: Ina danu asi anina.
16 Aonega tauna bona kavakava tauna na raruosi basie lalodia tao daudau; badina be dina gabedia ai iboudiai na bae lalodia boio vaitani. Aonega tauna na e masemu, kavakava tauna heḡereḡerena.
17 Taunabunai, mauri na inai heniava; badina be dina henunai e karava karadia na lalogu ese e hisihisilaiva. Badina be iboudiai na asi anidia, Iai ianina mo.
18 Dina henunai na hekwarahilaiva ḡaudia iboudiai na na inai henidiava; badina be murigu ai bainema tauna enai baina rakatanidia.
19 Bona daika dibana ia na baine aonega eiava baine kavakava? A mai aonegagu ida dina henunai na hekwarahilaiva ḡaudia iboudiai na ia ese baine biagudia. Ina danu asi anina.

20 Taunabunai, lalogu na na haloua bona daragu e doko, egu hekwarahi
idoinai ai dina henunai na ḡaukaralaiva ḡaudia daidiai;
21 badina be nega haida tau ta ese mai aonegana bona mai lalo-pararana
bona mai idibakana ida e karava ḡaudia iboudiai na baine rakatanidia, bena
se hekwarahilaiva tauna ese baine moalelai. Ina danu asi anina, bona dika
herea.
22 Tau ta ena ḡaukara iboudiai bona ena hekwarahi idoinai dina henunai
davadia be dahaka baine abi?
23 Badina be ena dina iboudiai na hisihisi ai e honumu, bona ena ḡaukara
na lalo-hekwarahi ḡauna; hanuaboi ai danu ia lalona se lag̃a animu. Ina danu
asi anina.
24 Tau ta ena dala namo-hereana binai: baine aniani, baine inuinu, bona
ena hekwarahi baine moalelaia. Bena lalogu e parara, ina danu be Dirava
imana amo;
25 badina be bema ia dauhai, daika bema aniani eiava bema moale?
26 Badina be Dirava ese e lalo namo heniamu tauna na aonega bona
lalo-parara bona moale e heniamu; a kara dika tauna na ina hekwarahi e
heniamu, ia ese kohu baine habou bona baine hasenu, Dirava ese e lalo
namo heniamu tauna ihenina totona. Ina danu asi anina, lai ianina mo.

3

1 Ḡau iboudiai na mai edia nega korikori, bona ḡaukara iboudiai guba
henunai e karamu be mai negadia:
2 vara mai negana, mase mai negana;
hadohado mai negana, ḡeiḡei mai negana;
3 ala-ala mai negana, hahemauri mai negana;
ruma irohona mai negana, ruma ihadaina mai negana;
4 taitai mai negana, kiri mai negana;
lalo-hisihisi mai negana, mavaru mai negana;
5 nadi inegedia mai negana, nadi ihaboudia mai negana;
haherahu mai negana, basie haherahu na mai negana;
6 itahuna mai negana, ihaboiona mai negana;
ikahu-taona mai negana, ikahu-negena mai negana;
7 dabua idarena mai negana, dabua iturina mai negana;
asi reḡereḡeda baita noho na mai negana, baita herevahereva na mai
negana;
8 heura-heheni mai negana, heinai-heheni mai negana;
tuari mai negana, maino mai negana.
9 Ḡaukara tauna ena hekwarahi
anina be dahaka baine abia?

10 Dirava ese taunimanima natudia vada e henidia bae hekwarahilai
ḡaukaradia vada na itadia.
11 Ia ese ḡau iboudiai vada e hahairaidia, ta ta ena nega ena nega ai;
a taunimanima lalodia vada e haduhudia, idia ese Dirava ena ḡaukara,
matamana ela bona dokona, basie davaria diba.
12 Lau dibagu taunimanima edia dala namona tamona binai: bae moale,
edia mauri dinadia iboudiai lalodiai bae hahemoale.
13 Ina danu, iboudiai bae aniani bona bae inuinu, bona edia hekwarahi
idoinai bae moalelaia; una na Dirava ena harihari ḡauna taunimanima ediai.
14 Lau dibagu Dirava ena kara Iboudiai na bae mia hanaihanai; ḡau ta ma
basie atoa kau eiava basie abia oho; Dirava ese unu vada e karaia toma,
taunimanima na ia vairanai bae gari helaoreana.

15 Harihari e miamu ḡaudia na gunaguna e miava, bona do bae vara ḡaudia danu gunaguna e miava; bona Dirava ese vada e heabi oho ḡaudia na e tahudiamu.
16 Dina henunai ma na itaia, hahemaoro ḡoevaḡoeva gabuna ai kara dika e miava, bona kara maoromaoro gabuna ai kara gageva-gagevadia danu e miava.
17 Lalogu ai nato: Dirava ese kara maoromaoro taudia bona kara dika taudia baine hahemaoro henidia; badina be ia ese bae vara ḡaudia iboudiai bona ḡaukara iboudiai edia nega vada e gwaurai.
18 Lalogu ai ma nato: Dirava ese taunimanima natudia e tohodiamu, baine hahedinarai henidia idia na boroma mo.
19 Badina be taunimanima natudia ediai e varamu bona boroma ediai e varamu dalana be tamona; ta e masemu heḡereḡerena, ma ta danu e masemu. Iboudiai laḡadia na heḡereḡere, taunimanima ese boroma asie hereadiamu; badina be iboudiai na asi anidia.
20 Iboudiai na gabu tamona e laomu; iboudiai na ḡahu amo, bona iboudiai na ḡahu ai ma baela.
21 Daika dibana taunimanima laumana na e daemu bona boroma laumana na tano ai e dihomu eiava?
22 Taunabunai vada na diba, taunimanima ena dala namo-hereana binai, ena ḡaukara baine moalelaia, badina be ia ahuna bunai. Ia murinai bae vara ḡaudia na daika ese baine haheitalaia.

4

1 Ma na roha lao, hahehisi karadia iboudiai dina henunai e karamu na itadia. Hahehisi ese e hahisidiamu taudia iruru-matadia na itadia, bona tau ta ese taudia se halodia. Siahu na hahehisi taudia ediai; bona taudia ihalodia tauna ta lasi.
2 Bena na laloa, vada e mase guna taudia na nanamo; idia ese doini e maurimu taudia na e hereadiamu.
3 A herea-daena be do se vara bena kara dikadia dina henunai e karamu na do se ita tauna hari.
4 Bena na itaia, hekwarahi idoinai bona ima-idibaka ḡaukaradia iboudiai na tau ta ese dekena tauna e vaḡeḡelai heniamu amo e varamu. Ina danu asi anina, lai ianina mo.
5 Kavakava tauna ese imana e lokumu, bona sibona tau-anina e aniamu.
6 Ima tamona na laḡa-ani amo baine honu be namo; ima ruaosi na hekwarahi bona lai ianina amo bae honu na dika.
7 Bena kara asi anina dina henunai ma na itaia. Kara na binai:
8 tau ta na asi bamona ta, asi natuna, asi tadikakana; ḡau tamona ena hekwarahi na se dokomu, bona ena roharoha ai ena taḡa na nega ta se heḡereḡeremu; bena nega ta se henanadaimu, seto “Daika bagunai na hekwarahimu bona moale ai na dabumu?” Ina danu asi anina, kara asi moalena.
9 Rarua ese tamona e hereaiamu; badina be edia hekwarahi davana namona e abiamu.
10 Badina be ta bema keto, bamona ese bema abia isi; a ta bema raka edea bena bema keto negana ai asi iabi-isina tauna, ia madi ihabaina.
11 Ina danu, rarua bema hekure hebou, tau-anidia bema siahu; a ta bema hekure edea, tauna ede bema siahu toma?
12 Tau ta ese tau tamona baine hadarerea diba reana, a tatau rarua ese bae laoa ahu diba. Varo ere toi na basie motu haraḡa.
13-14 Eregabe tauna mai aonegana, ena be ia na e vara ogoḡami tauna mo basileia lalonai bena dibura rumana lalona amo e raka lasi pavapava ai ela,

to ia ese pavapava burukana mai ena kavakava, aonega taudia edia hahealo iabi-daena vada e rakatania tauna, na e hereaiamu.
15 Mauri taudia iboudiai dina henunai e raka eva-evamu na itadia, bona una pavapava burukana baine boloa eregabena danu.
16 Unu taunimanima iboudiai na asi iduahidia; ia ese iboudiai e biagudiava. Ḡau tamona, gabeai baema taudia ese basie moalelaia. Momokani, ina danu asi anina, bona lai ianina.

5

1 Dirava ena dubu ai ba raka vareai negadia ai na aemu ba nari; ikamonaina totona ba raka kahira be namo, kavakava taudia edia boubou ḡaudia ihahelaḡadia na e hereaiamu, badina be idia na asi dibadia e kara dikamu.
2 Udumu basine hereva haraga-haraga, bona lalomu na hereva ta igwauraina ai basine haraḡa Dirava vairanai; badina be Dirava na guba ai a oi na tanobada ai, una dainai emu hereva na bae gadoi.
3 Badina be nihi na hekwarahi momo amo e varamu, bona hereva momo na kavakava tauna gadona amo.
4 Dirava ba gwau hamata henia negana ai, anina ikarana ai basio halahe; badina be ia ese kavakava taudia se moalelaidiamu. Emu gwauhamata anina ba karaia.
5 Basioma gwau hamata be namo, a ba gwau hamata bena anina basio karaia na dika.
6 Udumu ba naria, kara dika ai basine hakaumu vareai; bona gwaukau tauna vairanai basioto “Na kerere”. Namona be dahaka Dirava ese eremu baine badulaia, bona imamu ḡaukaradia baine habuadia tari?
7 Badina be nihi bae momo negadia ai, hereva asi anidia bae vara momo; a oi ese Dirava garina ba gari.
8 Basileia ta ai ogoḡami taudia e hahisidiamu bona hahemaoro ḡoevaḡoeva bona ahu korikori e dadihaidiamu boma itaia negana ai basioma hoalaia; badina be herea tauna na herea-dae tauna henunai, bona idia raruosi daediai na herea mikamika taudia haida.
9 A e birulaiamu tanona na pavapava ese baine biagua, una na namo.
10 Moni e ura heniamu tauna ese moni baine abi, to lalona basine heḡereḡere; bona taḡa e ura heniamu tauna ese ena taḡa baine habadaia, to lalona basine heḡereḡere. Ina danu asi anina.
11 Kohu bae momo, to iha oredia taudia danu bae hoho; bena kohu biaguna ese anidia basine abi, a matana amo baine itadia mo, ani?
12 Ḡaukara tauna na bogana baine kunu eiava baine hitolo, to ena mahuta baine namo; a taḡa tauna na baine ani paru dainai basine mahuta diba.
13 Dika badana ta guba henunai vada na itaia: taḡa tauna na ena taḡa igogosina ai e dika;
14 hekwakwanai negana ai una taḡa e boio, bena ia na mai natuna, to imana e tuna.
15 Sinana bogana amo ema heḡereḡerena ai ma bainela, ḡaḡaena ai, ema heḡereḡerena; ena hekwarahi danu asi anina, ḡau ta na imana ai basine laohaia.
16 Ina danu dika badana ta: ema heḡereḡerena ai ma bainela; ia na lai iabina e hekwarahilaia,
17 bona ena dina iboudiai na dibura bona lalo-hisihisi bona lalo-hekwarahi bona gorere bona tudaga lalodiai e ha-oredia, anina be dahaka?
18 Vada na itaia, ina na namo bona heḡereḡere: taunimanima na btine aniani, bona baine inuinu, bona ena hekwarahi idoinai Dirava ese ena

mauri dinadia oreoredia dina henunai vada e henia lalodiai baine moalelaia; badina be ia ahuna korikori bunai.
19 Dirava ese taga bona kohu vada e henidia taudia iboudiai na siahu danu vada e henidia, bae moalelaidia, bona ahudia bae abi dae, bona edia hekwarahi ai bae moale; una na Dirava ena harihari gauna.
20 Badina be idia ese edia mauri dinadia basie lalodia bada; badina be Dirava ese e hamoalediamu, bona una mo bae laloa bada.

6

1 Dika ta vada na itaia dina henunai, taunimanima e hametaudiamu gauna:
2 tau ta be Dirava ese taga bona kohu bona dagi e heniamu, bena ena ura gauna ta ai se dabumu; gau tamona, Dirava ese imoalelaina siahuna se heniamu, a idau tauna ta ese e moalelaidiamu. Ina na asi anina, hahehisi badana.
3 Tau ta natuna bema sinahu-ta, bona ena mauri bema daudau, ela bona ena mauri laganidia bema momo herea, a ena mauri ihanamona gaudia basinema moalelaidia bona ena mase negana ai basiema guria; lau na tomamu masena ai e vara merona ese ia e hereaiamu.
4 Badina be ena mai na asi anina, ena lao be dibura e lao heniamu, bona ia ladana na dibura ai e bubunimu;
5 oibe, dina na se itaia, bona gau ta asi dibana, gau tamona ia na laga-ani e davariamu; a una tau be lasi.
6 Ena be ena mauri laganidia bema daha rua, to gau namona ta basinema moalelaia: be, iboudiai na gabu tamona se laomu a?
7 Taunimanima edia hekwarahi idoinai na ududia daidiai; gau tamona, bogadia na asie kunumu.
8 Aonega tauna ese kavakava tauna ede e hereaia tomamu? Ogogami tauna na mauri taudia vairadiai ede baine kara toma bema mai dibana, to ahuna be dahaka namona?
9 Matada e itamu gaudia ese ta lalo haguhilaimu gaudia na e hereadiamu; ina danu asi anina, lai ianina mo.
10 Vada e vara gaudia iboudiai na ladadia vada e hato guna, bona dibada taunimanima be dahaka, bona dibada ia ese goada-herea tauna basine hepapahuahu henia diba.
11 Hereva bae momo, kavakava danu baine bada; idia ese taunimanima ede bae hanamodia toma?
12 Badina be daika dibana taunimanima ena namo be dahaka, ena mauri asi anina dinadia oreoredia lalodiai? E raka hanaimu laulau ta na heto, ani? Badina be daika ese baine hamaoroa, ia murinai dahaka baine hedinarai dina henunai?

7

1 Lada namona ese dehoro namo-hereana e hereaiamu,
bona mase dinana ese vara dinana e hereaiamu.
2 Taitai rumana ilao-henina be namo,
aria rumana ilao-henina na dika;
badina be taunimanima iboudiai ini e doko tomamu,
bona mauri taudia ese bae helalolaia.
3 Lalo-hisihisi ese kiri e hereaiamu;
badina be vaira gegeva ese lalona e hamoaleamu.
4 Aonega taudia lalodia na taitai rumana ai,
a kavakava taudia lalodia na kiri rumana ai.
5 Aonega tauna ena gwau-gwau e hakala heniamu tauna be namo,
kavakava taudia edia ane e kamonaimu tauna na dika.

6 Kavakava taudia edia kiri na
au ginigini uro henunai e aramu regedia na heheto;
ina danu asi anina.
7 Momokani, hahehisi ese aonega tauna e hakavaiamu.
bona koikoi henitaona ese lalona e hamiroamu.
8 Kara dokona ese kara matamana e hereaiamu,
bona lalo-manau ese lalo-heagi e hereaiamu.
9 Basio badu haraga,
badina be badu ese kavakava taudia lalodia e noho henidiamu.
10 Basioto “Dahaka dainai nega gunadia ese ina nega e hereaia?”
Badina be dia aonega amo so henanadaimu.
11 Kohu iabina mai aonegana ida be namo,
dina e itaiamu taudia ihanamodia;
12 badina be aonega ena hegima na moni ena hegima na heto,
bona lalo-parara ena hahenamo be aonega ese lalo-parara tauna e naria balahenimu.
13 Dirava ena gaukara ba haeroa:
ia ese vada e hagagevaia gauna na daika ese baine hamaoromaoroa.

14 Emu namo e badamu dinana ai ba moale, bona emu dika e badamu dinana ai ba laloa, Dirava ese unu ruaosi vada e karadia, taunimanima na basie diba dahaka dahaka ia murinai bae vara helaoreana.
15 Egu mauri asi anina lalonai, gau iboudiai vada na itadia: kara maoromaoro tauna na ena kara maoromaoro ai e masemu, bona kara dika tauna na ena kara dika ai ena mauri e hadaudauamu.
16 Metaira ba kara maoromaoro, metaira ba aonega; sibomu ba heala anina be dahaka?
17 Metaira ba kara dika, bona basio kavakava; emu nega do basine ore ai vada ba mase anina be dahaka?
18 Ina na ba kahua tao bona una na basio kahua nege be namo; badina be Dirava garina e garimu tauna na idia iboudiai bogaragidia amo baine raka lasi.
19 Aonega ese aonega tauna e hagoadaiamu; bena ia ese hanua lohiadia gwauta e hereadiamu.
20 Momokani, asi kara-maoromaoro tauna ta tanobada ai e kara namomu mo, bona nega ta se kara dikamu.
21 Taunimanima edia hereva iboudiai basio hakala henidia, emu hesiai tauna baine uduguiraimu bena ena hereva ba kamonai na garina.
22 Lalomu ai vada o diba, nega momo oi ese haida na vada o uduguiraidia.
23 Ina idoinai aonega amo vada na tohoa. Lau nato “Baina aonega”; to aonega egu amo na idauhai.
24 E miamu gauna na idauhai; ia na dobu, dobu masemase. Daika ese baine davaria diba?
25 Lalogu na haloua, baina diba, bona aonega bona gau badidia baina tahudia; bona kara dika ena kavakava bona kavakava ena kava kukuha baina dibadia.
26 Bena gau idita-hereana ta na davaria, mase iditana e hereaiamu gauna; una gau be lalona na idoa bona huo bona imana na gadea hahinena. Dirava e hamoaleamu tauna na iena amo e roho maurimu; a kara dika tauna na ia ese e abiamu.
27 Haroro Tauna e tomamu: A itaia, ina na vada na davaria. Lalo-hadai idau-idau vada na haboudia, ede bae hatamona toma;
28 Ialogu ai vada na tahua loulou, to asina davaria. Daha ta lalodia amo tau tamona na davaria, a ini iboudiai lalodia amo hahine ta asina davaria.

29 A itaia, ina mo vada na davaria: Dirava ese taunimanima e karadia mai
edia maoromaoro, a idia ese dala idau-idau vada e tahudia.

8

1 Daika na aonega tauna heḡereḡerena;
Daika na ḡau anidia mai dibana?
Tau na aonega ese vairana e hahururu-hururuamu,
bona ena vaira auka e abia ohomu.

2 Hanua pavapavana ena haheḡani ba badinaia, bona emu gwauhamata
helaḡana dainai kudoumu basine hetaha.
3 Ia vairana amo ba raka oho; ena be ḡaukara mamina na dika to basio
halahe, badina be ia ese ena ura iboudiai heḡereḡeredia ai e karamu.
4 Badina be hanua pavapavana ena hereva na herea; daika ese baine
nanadaia, baineto “Dahaka o karamu?”
5 Haheḡani e badinaiamu tauna na basine dika; bona aonega tauna lalona
baine parara, nega bona dala be ededia.
6 Badina be, ena be taunimanima edia hekwarahi na metau, to ḡaukara
iboudiai na mai negadia bona mai daladia.
7 Badina be ia na asi dibana dahaka baine vara, bena daika ese baine
hamaoroa diba ede baine vara toma?
8 Asi tauna ta mai siahuna ia laumana baine dogoa tao eiava mai siahuna
ena mase dinana enai. Tuari ai tau ta basine raka siri diba; bona dika ese
kara dika tauna basine hamauria.
9 Ina idoinai na itaia, kara iboudiai dina henunai e karamu na haerodia
negana ai. Na itaia danu, taunimanima haida ese bamodia e biagudiamu
bona e hahisidiamu.
10 Na itaia danu, kara dika taudia na e guridia; gunaguna-idia na gabu
helaḡana ai e raka vareai e raka lasi, bona hanua lalonai e imodaidia edh
kara daidiai. Ina danu asi anina.
11 Kara dika davadia na asie heni haraḡamu dainai, taunimanima natudia
lalodia ese kara dika e ura heni badamu.
12 Ena be kara dika tauna na nega sinahu-ta e kara dikamu bona ena mauri
e hadaudauamu, to lau dibagu Dirava garina e garimu taudia na bae namo,
badina be ia vairanai e garimu.
13 A kara dika tauna basine namo; ena mauri basine hadaudaua laulau na
heto; badina be ia na Dirava vairanai se garimu.
14 Kara ta tanobada ai na asi anina: kara namo taudia haida na kara dika
taudia ahudia heḡereḡeredia ai e abimu, bona kara dika taudia haida na kara
namo taudia ahudia heḡereḡeredia ai e abimu. Lau nato una danu asi anina.
15 Moale na hanamoamu, badina be taunimanima na asi ena ḡau namona
ta dina henunai; a baine aniani, baine inuinu bona baine moale; badina be
unu ese ena hekwarahi ai bae bamoa, ena mauri dinadia Dirava ese dina
henunai baine henia lalodiai.
16 Lalogu na hadaia, aonega baina diba, bona tanobada ai e karaiamu
ḡaukarana baina itaia; e kara boimu e kara ranimu, matadia asie mahutamu.
17 Bena Dirava ena kara idoinai na itaia, dina henunai e karamu ḡaukaradia
anidia na taunimanima ese basine davaridia diba. Ena be itahudia ai baine
hekwarahi bada, to basine davaridia; ena be aonega tauna baineto mai
dibana, to basine davaridia diba.

9

1 Ina idoinai na laloa bona na haeroa: kara maoromaoro taudia bona
aonega taudia bona edia kara danu na Dirava imana ai; taunimanima na

asi dibadia ia ese e ura henidiamu eiava e inai henidiamu. Ḡau iboudiai idia vairadiai na asi anidia;
2 badina be kara tamona na iboudiai ediai e kaumu, kara maoromaoro tauna enai bona kara dika tauna enai, tau namona enai bona tau dikana enai, lalo-ḡoevaḡoeva tauna enai bona lalo-bodaga tauna enai, boubou ḡauna e hahelaḡaiamu tauna enai bona boubou ḡauna se hahelaḡaiamu tauna enai. Kara namo tauna bona kara dika tauna na heḡereḡere; e gwau hamatamu tauna bona gwauhamata se uramu tauna na heḡereḡere.
3 Dina henunai e karamu karadia iboudiai edia dika ta binai: kara tamona na iboudiai ediai e kaumu. Ina danu, taunimanima lalodia na dika ai e honu honu daemu, edia mauri dinadia ai lalodia na kakavakava, una murinai mase gabuna e laomu.
4 To mauri taudia iboudiai ida e heturamu tauna na mai ena helaro; badina be e maurimu sisiana ese vada e mase leonana na e hereaiamu.
5 Badina be mauri taudia na dibadia do bae mase; a mase taudia na ḡau ta asi dibadia, bona asi ahudia, a ilalo-taodia na e boiomu.
6 Edia heura-heni bona edia heinai-heni bona edia vaḡeḡe vada e ore vaitani; bona dina henunai e karamu karadia iboudiai lalodiai idia na asi ahudia, ela bona hanaihanai.
7 Aola, amu bavania mai moalemu ida, bona emu vine ranuna ba inua mai lalo-namomu ida; badina be Dirava ese emu kara vada e hanamoa guna.
8 Nega iboudiai dabua kurokurodia ba hahedokilai; dehoro na kwaramu ai baine mia hanaihanai.
9 Adavamu, o ura heniamu hahinena, ida ba moale hebou, emu mauri asi anina dinadia Dirava ese dina henunai vada e henimu iboudiai lalodiai, badina be oi ahumu bunai emu mauri ai, bona dina henunai o hekwarahilaimu ḡaukaradia lalodiai.
10 Oi imamu ese baine davaria ḡaukarana na ba karaia mai goada-badamu ida; badirla be o lao heniamu gabuna, mase taudia edia gabu, lalonai na asi ḡaukara ta, asi lalo-hadai ta, asi lalo-parara ta, bona asi aonega ta.
11 Dina henunai ma na itaia lou: heau helulu ai heau haraḡa taudia asie gunamu, bona tuari ai goada taudia asie kwalimumu, bona aonega taudia ese aniani asie aniamu, bona lalo-parara taudia ese taḡa asie abiamu, bona idibaka taudia na asie lalo-namo henidiamu; a nega bona kara na e vara kavamu mo, iboudiai ediai.
12 Badina be taunimanima ese ena nega se dibaiamu. Gwarume na hekoi rekena ai e hetoamu eiava manu na idoa ai e heidoamu na heto, taunimanima natudia na unu e heidoa tomamu, nega dika ese e hahoadiamu negana ai.
13 Ina aonega toana na dina henunai vada na itaia danu; bona na laloa, ia na ḡau badana.
14 Hanua maragina ta ena taunimanima na dia hoho; bena hanua pavapavana badana ta ese e tuari henia, e koua heḡeḡe, bona tano e larebaia heḡeḡe ia iabina totona.
15 A una hanua lalonai na ogoḡami tauna ta mai aonegana; bona ia ese ena aonega amo una hanua e hamauria. A asi tauna ta ese una ogoḡami tauna e laloa tao.
16 A lau na tomamu, ena be ogoḡami tauna ena aonega e dadaraiamu bona ena hereva asie kamonaimu, to aonega ese goada e hereaiamu.
17 Aonega tauna ena hereva asi regerege gabuna ai e gwauraimu ese lohia ena haroro kavakava taudia bogaragidiai na e hereaiamu.
18 Aonega ese tuari ḡaudia na e hereadiamu, a kara dika tauna tamona ese ḡau namodia diagau e hadikadiamu.

10

1 Muramura mai bonadia ikaradia tauna ena dehoro lalonai lao e masemu,
bena una dehoro bonana na e dikamu;
unuhetomana kavakava sisina ese
aonega bona matau e hadikadiamu.
2 Aonega tauna lalona ese idiba kahana e hakaua laomu,
a kavakava tauna lalona ese lauri kahana e hakaua laomu.
3 Kavakava tauna, ena be dala ai e rakamu, to lalona se pararamu;
ia ese taunimanima iboudiai e hamaorodiamu ia na kavakava.
4 Hanua pavapavana ese bema badu henimu, emu gabu basioma rakatania;
badina be hemataurai ese kerere badadia e tahunidiamu.

5 Dika ta vada na itaia dina henunai, hanua pavapavana ena kerere ta na heto reana.
6 Kererena binai: kavakava na atai gabudia ai e abia daemu, a tagᵃ taudia na henu ai e helaimu.
7 Hesiai taudia vada na itadia, hosi ai e guimu; bona hanua lohiadia vada na itadia, aedia amo e rakamu, hesiai taudia na heheto.

8 Guri e gᵉiamu tauna na una guri lalonai baine moru;
bona haba e dareamu tauna na gaigai ese baine koria.
9 Nadi e taradiamu tauna na nadi ese bae haberoa;
bona au e poladiamu tauna na au ese bema hadikaia reana.
10 Auri asi ganona basie segea negana ai, gᵃukara tauna ena hekwarahi baine bada,
a aonega ese gᵃukara e haheauamu.
11 Mea tauna ese gaigai do se hamanadaia negana ai ia na bema hekori,
mea tauna iboirina na asi anina.
12 Aonega tauna uduna herevadia ese taunimanima edia hahenamo e abiamu,
a kavakava tauna bibinana ese e ha-oreamu.
13 Ia uduna herevadia matamadia na kavakava,
bona ena hereva dokona na kava bona dika rohoroho.
14 Kavakava tauna ena hereva na momo,
a tau ta asi dibana dahaka baine vara,
bona daika ese baine hamaoroa ia murinai dahaka baine vara.
15 Kavakava tauna na ena hekwarahi ai e hesikumu;
una dainai hanua lao dalana na asi dibana.
16 Tano e, pavapavamu bema mero bona emu lohia na daba ai bema ani lava dae negana ai,
madi ihabaimu!
17 Tano e, pavapavamu bema ura-kwalimu taudia natudia,
bona emu lohia na hora korikorina ai bema aniani,
goada iabina helaoreana, dia bae kekero totona,
oi na ba moale!
18 Lahedo dainai ruma guhina e kohumu,
bona medu na ruma lalonai e hetuturu dobimu.
19 Aniani na kiri ihavarana gᵃuna,
bona vine ranuna ese taunimanima edia mauri e hamoaleamu,
bona moni ese gᵃu iboudiai e havaramu.
20 Lalomu ai hanua pavapavana basio uduguiraia,
bona emu mahuta gabuna ai tagᵃ taudia basio uduguiraidia;
badina be atai manuna ta ese gadomu baine roholaia,
eiava roho manuna ta ese harina baine piua.

11

1 Amu aniani na davara kopina ai ba negea,
badina be dina momo muridiai ma ba davaria.
2 Hahitu eiava taurahani ahudia ba henidia,
badina be asi dibamu dahaka hahedika ḡaudia na tanobada ai bae vara.
3 Dagadaga na ranu ai bema honu,
idia ese medu bema hadihoa tanobada latanai;
bona au na diho kahana eiava mirigini kahana bema gari henia,
ia na e gari heniamu gabuna ai bema mia.
4 Lai e nariamu tauna na uhe basine hado,
bona dagadaga e ita taomu tauna na basine geiḡei.

5 Lai ede e toa tomamu na asi dibamu; mero matamatana turiana na sinana bogana ai ede e vara tomamu danu asi dibamu; benaini, ḡau iboudiai ikaradia Diravana ena ḡaukara danu asi dibamu.
6 Daba ai emu uhe ba hado, bona adorahi ai danu basio hesiku; badina be asi dibamu ina baine namo eiava una baine namo, eiava ruaosi bae namo.
7 Diari be namo, bona matada ese dina e itaiamu na mai moalena.
8 Badina be tau ta ena mauri dinadia bema hoho, ia ese iboudiai baine moalelaidia; to, baine laloa, dibura dinadia bae hoho. E varamu ḡaudia iboudiai na asi anidia.
9 Eregabe taumu e, eregabemu ai ba moale, eregabemu dinadia ai lalomu ese baine hamoalemu; lalomu ena ura bona matamu ena ita-ita daladia ai ba raka. A ba diba, ini ḡau iboudiai daidiai Dirava ese baine hahemaoro henimu.
10 Lalo-hekwarahi na lalomu amo bavatoa lasi, bona hisihisi na taumu anina amo bavabia oho; badina be tauhau bona eregabe negadia na asi anidia.

12

1 Eregabemu dinadia ai ikaramu Diravana na ba laloa tao, hahedika dinadia do asie kau ai, bona ba herevalaidia baoto “Asina moalelaidiamu” laḡanidia do asie kahira-kahira ai;
2 dina bona diari bona hua bona hisiu do asie dibura bona medu murinai dagadaga do asie hahebou lou negana ai.
3 Una dina ai ruma igimana taudia na bae heude-heude, bona goada taudia dorudia bae laoho; uit iriridia bae hadoko badina be, idia na gagadoi mo, bona gaba-mauru amo e igo lasimu hahinedia na matadia bae valahu-valahu,
4 bona ariara ai ruma iduaradia bae hekou. Una dina ai uit iririna reḡena baine maraḡi, bona ta baine noga haraḡa manu ena tai ai, bona ane-abi hahinedia eredia bae manoka.
5 Una dina ai. atai gabudia garidia bae gari, bona dala ai danu hahegari ḡaudia bae mia. Una dina ai sakada* auna baine burea, bona kwadi baine bainabaina lao, bona heḡahusi baine ore. Badina be taunimanima na baine noho henia hanaihanai gabuna e laomu, bona taitai taudia na ariara ai e tai loaloamu.
6 Ia ba laloa tao, *silver* varona do se motu, eiava *gold* dihuna do se makohi, eiava hodu na ranu gabuna ai do se hesea rohoroho, eiava ava keikeina na ranu gurina isena ai do se kwaidu ai;
7 ḡahu ese tano do se lou henia, oromana gunana heḡereḡerena do se abia, bona lauma na e henia Diravana dekena do se lou lao negana ai.

* **12:5** “Sakada” na au ta ladana Heberu gado ai; una au burena na kuroka-kuroka herea.

8 Haroro Tauna na e tomu: Asi anidia ḡaudia, ḡau iboudiai be asi anidia.
9 Haroro Tauna na mai aonegana, bona ia ese taunimanima e ha-aonegadiava. Hereva lada-isidia e tahudia, bona e haerodia, bona e haboudia ḡoevaḡoeva.
10 Haroro Tauna na hereva mai mamidia e tahudia, bona hereva momokanidia e tore maoromaoro.
11 Aonega taudia edia hereva na ikodo na heheto; bona e haboudia herevadia na e kokodia kau ikokodia na heheto; idia na Hereḡu Tauna tamona ese e heni.
12 Natugu e, ini e hereadiamu ḡaudia nahuadia ba toho. Buka momo itoredia na asi dokona, bona ihaerodia ese hesiku e havaraiamu.
13 Ḡaukara dokona binai; hereva iboudiai vada o kamonai. Dirava garina ba gari, bona ena haheḡani ba badinadia; badina be una na taunimanima ena kara korikori idoinai.
14 Badina be Dirava ese kara iboudiai bona ḡau hehunidia iboudiai, namodia bona dikadia, na baine hahemaorg henidia.

SOLOMON ENA ANE

1 Ane Herea-daena, Solomon ena.

2 Udumu haherahuna amo boma harahugu,
badina be emu uraheni ese vine ranuna e hereaiamu.
3 Emu hedahu muramuradia bonadia na nanamo heherea;
oi ladamu na dehoro e seiamu na heto.
Una dainai ulato ese e ura henimumu.

4 Murimu ai a verigu kau! Aitala haraḡa;
hanua pavapavana ese ena ruma ai vada e hakaugu vareai.
Baia heatolaimu, baia moalelaimu;
emu uraheni baia imodaia bada, vine ranuna baia imodaia maraḡi.
Mai badina idia ese e ura henimumu.

5 Ierusalem kekenimui e,
kopigu na korema-korema, to ita-itagu na namo,
Kedara dabua rumadia na heheto,
Solomon ena seseahu na heheto.
6 Kopigu na korema-korema dainai basio raraigu;
badina be dina ese vada e raragu.
Taihugu ese e badu heniguva,
vine imeadia ireḡudia ai e halaogu;
a lauegu imea na asina reḡua.

7 Egu lalokau taumu e, ba hadibagu,
emu mamoe na edeseni ai o ubudiamu?
Dina tubua ai edeseni ai o hahekurediamu?
Bamomu edia seri badidiai baina loa eva-eva anina be dahaka?
*****

8 Hane namo e, bema asi dibamu,
mamoe vatagadia ba ḡavadia;
emu nani natudia na mamoe ireḡudia taudia
edia kalaga badidiai ba ubudia.
*****

9 Egu lalokau e, Farao ena kariota hosina ta ida
aina haheḡereḡeremu.
10 Vahamu mai heraheradia ita-itadia na nanamo heherea,
bona aiomu mai agevana danu.
11 Ihaheralaimu ḡaudia baia kara,
gold heraheradia mai *silver*-dia.
*****

12 Hanua pavapavana na e ege dihova negana ai,
egu muramura bonana namona e daeva.
13 Egu lalokau na muro* modana ta,
ratagu padadiai e miamu.

* **1:13** "Muro" na Heberu taudia edia muramura mai bonana ta.

14 Egu lalokau na kofere† buredia idabubuna ta,
En-gedi vine-imeadia ai.
*****

15 Egu lalokau e, oi na hane namo,
momokani, oi na hane namo.
Matamu na pune.
*****

16 Egu lalokau e, oi na raho namo taumu;
momokani, oi na mai hairaimu.
Eda mahuta patana na gadoka-gadoka,
17 eda ruma audia na sida,
eda ruma toidaedia na beroso‡ audia.

2

1 Lau na Saron vahuvahuna,
koura ai e varamu sosanana.*
*****

2 Ulato bogaragidiai egu lalokau na
sosana burena siniura bogaragidiai na heto.
*****

3 Uhau bogaragidiai egu lalokau na
apolo auna uda audia bogaragidiai na heto.
Ia ikerukeruna ai na helai mai moale-badagu ida;
huahuana na mai gaihona udugu ai.
4 Aria rumana ai e hakaugu lao;
ena pepe lau daegu ai na lalokau.

5 Vine huahuadia kakorodia amo ba ubugu,
apolo huahuadia amo ba hagoadagu,
badina be uraheni ese e hamasegumu.

6 Imana laurina amo bema hahekwinagu,
imana idibana amo bema rosigu.

7 Ierusalem kekenimui e, na hağanimuimu,
uda nanidia bona dia daidiai,
uraheni na basio haoa
ela bona sibona baine noga.

8 Egu lalokau tauna gadona!
A itaia, ia na e maimu;
ororo badadia ai e roho daemu,
ororo marağidia ai e roho laomu.
9 Egu lalokau tauna na uda nanina
eiava dia natuna na heto.

A itaia, emai ruma murimurinai e ginimu,
gaba-mauruna amo e ha-igomu,

† **1:14** "Kofere" na Heberu taudia edia muramura avana ta. ‡ **1:17** "Beroso" na au ta ladana, Heberu gado ai. * **2:1** "Sosana" na Heberu taudia edia herahera avana ta.

makamaka amo e igo vareaimu.
10 Egu lalokau tauna ese e hereva henigumu,
ini e gwau tomamu:

Egu lalokau e, a tore isi!
Hane namo e, aitala!
11 Keru negana vada e ore;
medu vada e doko.
12 Tano heraheradia vada e tubu;
ane-abi negana vada e kau;
bona pune na e taimu eda tano ai.
13 Suke huahuadia e dobimu,
vine buredia e papamu,
bonadia na e daemu.
Egu lalokau e, a tore isi!
Hane namo e, aitala!

14 Egu pune e, oi na nadi matudia ai;
oi na haga kohuadia ai.
Vairamu bama itaia,
bona gadomu bama kamonai;
badina be gadomu na namo,
bona vairamu na mai hairaina.
*****

15 Aoma, mariboi baita idoadia,
ena be mamaragi to
idia ese vine imeadia e hadikamu,
badina na eda vine buredia e papamu.
*****

16 Ia na egu lalokau, lau be ena lalokau;
ia ese ena mamoe e ubudiamu, sosana bogaragidiai.
17 Egu lalokau taumu e, a kerehai,
uda nanina eiava dia natuna
ororo gabaedia ai na heto;
ela bona dina baine keruma,
bona hanua baine boi.

3

1 Hanuaboi ai, egu mahuta patana ai,
egu lalokau tauna na tahua;
na tahua, to asina davaria,
na boiria, to ia na se haere.

2 Aina tore isi, hanua ai baina loa eva-eva,
ariara ai bona noho-bou gabudia ai
egu lalokau tauna baina tahua.
Na tahua, to asina davaria.

3 Gima taudia ese e davarigu,
hanua ai e loa eva-evava ai;
na tai henidia, nato
“Egu lalokau tauna so itaia a?”

4 Na rakatanidia, bena asi vanahana
egu lalokau tauna na davaria.
Na dogoa tao, asina kahua nege,
ema bona sinagu ena ruma ai,
e havaragu hahinena ena daiutu ai,
na hakaua dae.

5 Ierusalem kekenimui e, na hagānimuimu,
uda nanidia bona dia daidiai,
uraheni na basio haoa
ela bona sibona baine noga.
*****

6 Una na dahaka, tano gagaena amo e maimu,
kwalahu dubuna na heto,
mai bonana, muro bona lebona*
bona hoihoi tauna ena muramura mai bonadia ibouboudiai?

7 A itaia, Solomon ena ivitoto,
goada taudia tauratoi-ahui ese e ginia hegegemu!
8 Idia na Israel ena goada taudia,
iboudiai na mai daredia gabadia ai.
Tuari na mai dibadia;
ta ta edia dare na koekoedia ai;
hanuaboi ena hahegari gaudia ilao-ahudia.

9 King Solomon ena laolao kalagana na
Lebanon audia amo e karaia.
10 Aena na *silver*, tabekau kahana na *gold*;
helai gauna igovana na dabua kakakakana.
Laloma kahana na e haheraia goevagoeva,
Ierusalem kekenidia ese.

11 Siona kekenimui e, a raka lasi;
King Solomon ba itaia.
Ena havava gauna be kwarana ai;
ena headava dinana ai,
lalona e moaleva dinana ai,
sinana ese ia kwarana e havavalaia.
*****

4

1 Egu lalokau e, oi na hane namo;
momokani, oi na hane namo.
Matamu na pune,
vairamu igovalaina dabuana murinai.
Huimu na nani serina,
Gilead ororona amo e hekei dihomu na heto.
2 Isemu na mamoe serina huidia vada e utu
bena digu gabuna amo e daemu na heto;
iboudiai na mai natudia vara-hekapa,
ta se raka edeamu.

* **3:6** "Muro" bona "lebona" na Heberu taudia edia muramura mai bonadia ladadia.

3 Udumu bibinadia na varo kakakakadia na heheto;
udumu na mai hairaina.
Vahamu ruaosi na rimono* huahuana e ivaia parara na heto,
vairamu igovalaina dabuana murinai.

4 Aiomu na David ena kohoro na heto,
ena tuari gaudia e haboumu gabuna;
unuseni ai kesi daha-ta hetau dadae,
iboudiai na tuari taudia edia kesi.

5 Ratamu ruaosi na uda nanidia natudia rua na heheto,
uda nanina hahinena natuna vara-hekapa,
sosana bogaragidiai e anianimu gaudia.

6 Lau na muro ororona bainala,
lebona† ororona baina lao henia,
ela bona dina baine keruma,
bona hanua baine boi.

7 Egu lalokau e, oi na hane namo;
oi na asi bebeka-bebekamu.

8 Adavagu e, Lebanon amo baita raka hebou,
Lebanon amo baita raka hebou.
Amana bona Seniri bona Heremon ororodia doridia,
bona leona edia kohua bona taiga edia ororo,
ba rakatanidia.

9 Taihugu e, adavagu e,
lalogu vada o hamanokaia.
Matamu ena halari tamona ai,
aiomu agevana ena herahera nadina tamona ai,
lalogu vada o hamanokaia.

10 Taihugu e adavagu e,
emu uraheni na daka gaiho!

Emu uraheni ese vine ranuna e hereaiamu,
emu dehoro bonana ese muramura iboudiai bonadia e hereadiamu.
11 Adavagu e, bada-ranuna na udumu bibinadia amo e hetuturumu,
bada-ranuna bona rata na malamu henunai;
emu dabua bonadia na
Lebanon bonana na heto.

12 Taihugu, adavagu, na e hekou kunuka-kunuka umana;
e hekou kunuka-kunuka umana,
e hekou ahu ranuna.
13 Emu uma ai e varamu gaudia na
rimono‡ audia mai huahuadia herea-daedia,
bona kofere bona nerede;
14 oibe, nerede bona karakomo,
bona kane bona kinamomo,

* **4:3** "Rimono" na Heberu taudia edia au huahua ta. † **4:6** "Muro" bona "lebona" na Heberu taudia edia muramura mai bonadia ladadia. ‡ **4:13** "Rimono" na Heberu taudia edia au huahua ta.

bona lebona audia iboudiai;
bona muro bona aloe,§
bona muramura hereadia iboudiai.
15 Hari uma na mai ranu-lohilohi gabuna,
bona mai mauri-rananua gurina,
bona mai sinavai-sinavaina,
Lebanon amo e arumu.
*****

16 Lai mirigini e, a noga!
Diho e, a toa! Egu uma ba toa henia,
ena muramura bonadia ba oda rohoroholai.
Egu lalokau tauna na ena uma ai baine raka vareai
ena huahua herea-daedia baine ani.
*****

5

1 Tadigu e, adavagu e,
egu uma lalonai na raka vareaimu.
Egu muro bona egu muramura mai bonadia na haboudiamu;
bada mai ranuna ida na aniamu,
egu vine ranuna bona egu rata na inumu.
*****

O hetura hehenimu taumui e,
bavaniani, vine ranuna ba inua.
O helalokau hehenimu taumui e,
ba inuinu, ba inu momo.
*****

2 Na mahuta, to lalogu be noga;
A kamonai, egu lalokau tauna e pidipidimu.
*****

Taihugu e, egu Ialokau,
egu pune, oi na ḡoeva-dae!
Iduaragu ba kehoa.
Badina be hunu ese kwaragu vada e hapariparia,
hanuaboi hununa ese huigu vada e hapariparia.
*****

3 A lau be dabua vada na dokia oho,
ma ede baina dokia lou toma?
Aegu vada na huridia,
ma ede baina hamirodia lou toma?

4 Egu lalokau tauna imana na iduara ikouna ai e daukau,
bena kudougu e hetaha.
5 Lau na tore isi,
egu lalokau tauna iduarana baina kehoa.
Muro na imagu amo e hetuturu,
muro rananua na imagu kwakikwakidia amo e hetuturu dobi,

§ **4:14** Kofere; nerede; karakomo; kane; kinamomo; lebona; muro; aloe. Ini na Heberu taudia edia muramura mai bonadia haida ladadia.

iduara ikoulaina auna ai.

6 Egu lalokau tauna iduarana na kehoa;
to egu lalokau vada e raka oho, ia na lasihia.
E hereva negana ai laumagu na e daure,
a na tahua negana ai asina davaria,
bona na boi henia negana ai ia na se haere.

7 Gima taudia ese e davarigu,
hanua ai e loa eva-eva ai;
idia ese e dadabagu bona e haberogu,
egu hetaru e abihaigu,
magu igimana taudia ese.
8 Ierusalem kekenimui e, na haganimuimu,
egu lalokau tauna boma davaria, boma hamaoroa,
uraheni ese e hamasegumu.
*****

9 Hane namo e,
emu lalokau tauna ede e herea tomamu?
Ede e herea tomamu dainai
bena ini o haganimai tomamu?
*****

10 Egu lalokau tauna kopina na goevagoeva bona kakakaka,
gerebu-ta bogaragidiai ia mo sibona herea.
11 Kwarana na *gold* namo-hereana;
ia na hui-tuma, bona huina na korema-korema,
galo huina na heto.
12 Matana na ranu badidia ai e nohomu punedia na heheto,
rata ai e huridiamu, e heato goevadaemu.
13 Vahana na muramura avadia umadia na heheto,
mai bonadia.
Bibinana na sosana,
muro* ranuna na idia amo e vevemu.
14 Imana na *gold*, e hakuboroa hegege gauna,
mai herahera nadidia ida.
Tauna na aivori,
mai sapairo† nadidia ida.
15 Aena na bauka-bauka, nadi kurokurona na heto;
hehedaikau *gold*-na ai e hadaidia kau.
Ita-itana na Lebanon na heto;
hairaina na Lebanon sidadia na heheto.
16 Ena hereva na gaiho herea;
lau na ura henia lalo-dikamu.
Ierusalem kekenimui e, egu lalokau bunai,
bona turagu bunai.

6

1 Hane namo e,
emu lalokau tauna na ede ela?

---

* **5:13** "Sosana" na Heberu taudia edia herahera avana ta. "Muro" na edia muramura mai honana ta.
† **5:14** "Aivori" na eiefant doana. "Sapairo" na Heberu taudia edia nadi hururu-hururuna ta ladana.

Emu lalokau tauna na ede kaha ai vada e raka siri?
Edeseni ai baita tahua?
*****

2 Egu lalokau na ena uma vada ela,
ena muramura avadia umana.
Uma ai ena mamoe baine ubudia,
bona sosana heraheradia baine haboudia.

3 Ia na egu lalokau, lau be ena lalokau;
ia ese ena mamoe e ubudiamu,
sosana* bogaragidiai.
*****

4 Egu lalokau e, oi na mai hairaimu, Tirisa na heto;
hairaimu na herea, Ierusalem na heto;
itamu na mai garina, tuari oreana mai pepena na heto.
5 Asio raraigu, badina be matamu ese e hamanoka-manokagumu.

Huimu na nani serina
Gilead ororona amo e hekei dihomu na heto.
6 Isemu na mamoe serina
digu gabuna amo e daemu na heto;
iboudiai na mai natudia vara-hekapa,
ta se raka edeamu.
7 Vahamu ruaosi na rimono† huahuana e ivaia parara na heto,
Vairamu igovalaina dabuana murinai.

8 Lohia hahinedia na tauratoi-ahui,
hesiai hahinedia na taurahani-ahui,
ulato na asi iduahidia.
9 Egu pune na goeva-dae, ia mo sibosibona;
ia na sinana ena lalokau,
e havaraia hahinena natuna herea-daena.
Ulato ese e itaia, bena e hanamoa;
lohia hahinedia bona hesiai hahinedia ese e itaia,
bena e imodaia.
10 Ina be daika, ita-itana na daba e reremu na heto?
Mai hairaina hua na heto?
Mai diaridiarina dina na heto?
Itana na mai garina, tuari oreana mai pepena na heto, ani?
*****

11 Okari imeana na lao henia,
koura heraheradia baina itadia;
baina itaia, vine vada e tubu eiava;
baina diba, rimono‡ vada e kobo eiava.
12 Asi vanahana na mata hanai: lau na kariota ai,
egu lohia tauna badibadinai nato.
*****

13 Sulama kekenina e, a lou mai, a lou mai;

---

* **6:3** "Sosana" na Heberu taudia edia herahera avana ta. † **6:7** "Rimono" na Heberu taudia edia au huahua ta. ‡ **6:11** "Rimono" na Heberu taudia edia au huahua ta.

baina raraimu tao, a lou mai, a lou mai.
*****

Badina be dahaka Sulama kekenina ba raraia,
Mahanaim mavaruna boma raraia na heto?
*****

7

1 Lohia kekenimu e,
emu mai tamakadia ida be daka hairai!
Mamumu bauka-baukadia na herahera nadidia na heheto,
karakara tauna namona ese e kara.
2 Hudomu na kehere kuboruna na heto,
vine ranuna ai e honu hanaihanaimu.
Bogamu na uit isenuna ta,
sosana* ese e haheḡeḡea daemu.
3 Ratamu ruaosi na uda nanidia natudia rua na heheto,
uda nanina natuna vara-hekapa.
4 Aiomu na kohoro na heto,
aivori† amo e hadaia ḡauna.
Matamu na Hesebon gohugohudia,
Batarabim ikoukouna badibadinai.
Udu-baubaumu na Lebanon kohorona na heto,
Damasko roha-hekeina.
5 Kwaramu na mai hairaina, Karamele ororona na heto;
bona huimu heveriveridia na varo kakakakadia na heheto,
hanua pavapavana na huimu ai vada e heau kau.
*****

6 Lalokau e, moale ihavarana kekenimu,
oi na hane namo, oi na mai hairaimu.
7 Emu lata na buatau auna na heto,
bona ratamu na buatau takodia na heheto.
8 Lau na tomu, Buatau auna baina dae,
bona takona baina abidia.
Ratamu na vine takodia ida bae heḡereḡere,
udumu bonana na apolo bonadia heḡereḡeredia.
9 Emu haherahu na vine ranuna namo-hereana na heto,
i'inuna na mai gaihona,
bibinagu ai bona isegu ai.
*****

10 Lau na egu lalokau tauna ena;
ia ese e ura henigumu.

11 Egu lalokau e, aoma!
aita raka lasi tano paka ai,
hanua maraḡidia ai baita noho;
12 daba ai vine imeadia baitala,
baita itaia, vine vada e kobo dae eiava,
baita diba, buredia vada e papa eiava,
baita tahua, rimono‡ vada e tubu eiava lasi.

* **7:2** "Sosana" na Heberu taudia edia herahera avana ta. † **7:4** "Aivori" na elefant doana. ‡ **7:12** "Rimono" na Heheru taudia edia au huahua ta.

Unuseni ai baina ura henimu.

13 Dudai§ bonadia na e daemu,
emai iduara daediai na huahua namo-hereadia idau-idau,
matamatadia bona gunadia,
vada na haboudia oiemu,
egu lalokau e!

8

1 Bema oi na lau taihugu,
sinagu ratana e inuava tauna,
ariara ai baitama hedavari bena bama harahumu,
bona ta ese basinema ihi-ihiraigu.
2 Sinagu ena ruma ai,
e havaragu hahinena ena daiutu ai,
bama hakaumu vareai.
Vine ranuna mai muramurana bama henimu,
egu rimono ranuna bama ha-inulaimu.

3 Imana laurina amo bema hahekwinagu,
imana idibana amo bema rosigu.

4 Ierusalem kekenimui e, na haganimuimu,
uraheni na basio haoa,
ela bona sibona baine noga.
*****

5 Una na daika, tano gagaena amo e maimu,
ena lalokau tauna enai e tabe kaumu?
*****

Apolo auna henunai na haomu;
unuseni ai sinamu e hekamonaiva,
unuseni ai e havaramu hahinena na hisi e aniva.

6 Toagu avatoa lalomu ai,
toagu avatoa imamu ai.
Lalokau ena goada na mase ena goada hegeregerena,
bona mama ena dagedage na mase gabuna ena dagedage hegeregerena;
ena garagara na lahi garagarana na heto,
ena siahu na lahi hururu-hururuna siahuna na heto.
7 Ranu momo ese lalokau basie habodoa diba;
utu-utu badadia ese basie utua dae diba.
Tau ta ese ena taga idoinai bema heni dudu kau, lalokau davana,
to basinema hegeregere;
bema dadaraia vaitani.
*****

8 Tadimai ta do asi ratana.
Tadimai ede baia durua toma,
tau ta ese baine herevalaia negana ai?
9 Ia na bema magu, *silver* amo baia ha-aukaia;
bema iduara, sida reireidia amo baia koua ahu.

§ **7:13** "Dudai" na Heheru taudia edia muramura avana ta.

*****

10 Lau na magu, ratagu na kohoro na heto;
e herevalaigu tauna vairanai
lau na maino imailaina.
*****

11 Solomon ena vine imeana ta be Baal-hamono ai;
ia ese imea ireguna taudia e habadinalaidia.
Ta ta *silver* monidia daha-ta daha-ta e heni,
imea anina davana.

12 Solomon e, oiemu daha-ta bavabia;
vine iregu̱na taudia edia sinahu-rua bae abi danu.
A lauegu vine imeana na lauegu korikori,
lau sibogu egu.

13 Imea ai o nohomu taumu e,
bamogu na e hakalamu, gadomu ikamonaina totona;
lau danu eremu bama kamonai.

14 Egu lalokau e, aoma haragu̱a,
uda nanina eiava dia natuna
muramura ororodia ai na heto.

ISAIA

1 Isaia, Amoso natuna, ena mata-hanai, Iuda bona Ierusalem daidiai e e
itaia, Iuda pavapavadia Usia bona Iotam bona Ahasa bona Hesekia edia nega
ai.

2 Guba e, a kamonai! Tanobada e, a hakala!
Badina be Iehova vada e hereva, eto:
Natugu vada na regudia bona na hadibadibadia,
to idia ese vada e dagedage henigu.
3 Boromakau maruanena na biaguna dibana,
bona doniki na biaguna ese ana e atoa patana dibana;
a Israel na asi dibana,
egu bese taudia na lalodia asie pararamu.

4 Kara dika besena o!
Kara havara ese e hametaudiamu taudia,
kara dika taudia natudia,
kara koikoi e karamu memerodia.
Idia ese Iehova vada e rakatania,
Israel ena Helaga Diravana e dadaraia,
ena amo vada e raka oho vaitani.

5 Dahuka dainai mata-hakani doini o vaveamu,
bena o dagedage louloumu?
Kwara idoinai e hisihisimu;
kudou idoinai e hetahamu.
6 Ae lalona amo ela bona kwara
asi namona ta;
a rara aru-kubou bona toto,
bona e raramu berodia;
rara se hadodoa, bero se kumidia,
bona dehoro amo se hagavedia.

7 Emui tano vada e vahu,
emui hanua na lahi ese e aradia;
umui vaira-tuhutuhumui ai
idau taudia ese emui tano anidia vada e ha-oredia
ia na vada e gagae,
idau taudia ese vada e havahuraia.
8 Siona natuna hahinena na e nohomu,
kalaga vine imeana lalonai na heto,
rumaruma kiukamba umana ai na heto,
e koua hegege hanuana na heto.

9 Iehova Saboata ese
kwabukwabuda basinema hamaurida,
ita na Sodoma hegeregerena ai baitama noho,
bona Gomora hegeregerena ai baitama hahelao.

Helao kerehai
10 Sodoma lohiamui e,
Iehova ena hereva a kamonai!

Gomora taumui e,
eda Dirava ena hahediba herevadia a hakala heni!
11 Iehova na e tomu:
Emui boubou ḡaudia momo egu ai be dahaka?
Mamoe mamaruanedia e haḡoledia oho ḡaudia,
bona ubu-ubu ḡaudia digaradia,
vada na abi davana.
Boromakau mamaruanedia eiava mamoe natudia eiava nani mamaruanedia
raradia asina moalelaimu.

12 Vairagu ai o hedinaraimu negadia ai,
daika ese e hamaoromui egu ikou tanodia ba moimoilai?
13 Herahia ḡaudia asi anidia haida ma basio mailaidia;
muramura mai bonana na ḡau dika-rohorohona egu ai.
Hua matamatadia bona dina helaḡadia bona hebou boiboidia,
kara havara bona hebou helaḡadia,
na egu ai seme heḡereḡere.

14 Emui hua matamatadia bona emui aria negadia na
lau laumagu ese e inai henidiamu;
idia na maduna metauna egu ai,
ihuadia ai na hesikumu.
15 Imamui ba toi roro negana ai,
lau vairagu baina hunia emui ai;
ena e ḡuriḡuri momo ba gwaurai,
to lau basina kamonai;
imamui na rara ai e honumu.
16 Sibomui ba hehuri; sibomui ba haheḡoeva;
emui kerere na vairagu amo bavabi oho.
Kara dika ba hadoko,
17 kara namo ikarana dalana ba tahua;
hahemaoro ḡoevaḡoeva ba tahua;
hahehisi karadia ba lao ahu;
ihareha ba gimaia,
vabu dainai ba hereva.

18 Iehova na e tomu:
Aoma, aita hereva hebou.
Ena be emui dika na paira na heto,
to bae huroka-kuroka *snow* heḡereḡerena;
ena be idia na kakakaka herea,
to mamoe huina heḡerḡerena ai baela.
19 Lalomui bema manada bona boma kamonai,
umui ese tano anina namona boma ania;
20 a boma gwau edeede bona boma daḡedaḡe,
dare ese bema alamui mamase;
badina be Iehova uduna vada e hereva.

Siona ihahemaorohenina bona ihamaurina

21 Kara momokani hanuana, hahemaoro ḡoevaḡoeva ai e honuva hanuana,
na ariara hahinena heḡereḡerena ai vada ela.
Kara maoromaoro na ia lalonai e nohova,
a harihari roroma taudia ese e noholaiamu.
22 Emu *silver* na ḡau mirona ai vada ela,

emui vine ranuna na ranu ida vada e hebulo.
23 Emui lohia na dagedage taudia,
bona henao taudia ibamodia;
iboudiai na koikoi henitaona e ura heniamu,
bona herahia gaudia e gavadiamu.
Idia ese ihareha se gimaiamu,
bona vabu ena heatu-kau dalana se haeroamu.

24 Taunabunai Gaubada, Iehova Sabaota,
Israel ena Goada Diravana, eto:
A! Egu badu na inaigu latadiai baina seia kau,
bona e inai henigumu taudia baina hadava henidia.
25 Imagu na baina toi roro henimui,
emui miro na muramura amo baina havevea oho,
e bulolaimui gauna dikana idoinai baina abia oho.
26 Emui hahemaoro taudia baina haginidia lou, gunaguna hegeregerena,
bona emui haealo taudia danu, nega gunadia ai na heheto.
Gaeamo bae gwauraimui kara maoromaoro hanuana,
bona kara momokani hanuana.

27 Siona na hahemaoro goevagoeva ese baine hamauria,
bona ia lalonai vada e helalo kerehai taudia na
kara maoromaoro ese baine hamauridia.
28 A dagedage taudia bona kara dika taudia na bae habuadia tari hebou,
bona Iehova e rakataniamu taudia na bae aradia ore.
29 Badina be *oak* audia, o moalelaiva gaudia, daidiai ba hemarai,
bona uma-uma, vada o abi hidi gaudia, daidiai vairamui bae kakakaka.
30 Badina be umui na *oak* auna, rauna e maraimu gauna,
bona uma-uma asi pariparina,
hegeregeredia ai ba hahelao.
31 Goada tauna na varo haura-haurana ai bainela,
bona ena gaukara na lahi kimoremorena ai bainela;
ruaosi bae ara bou,
bona tau ta ese basine habododia.

2

Iehova ena Maino

1 Isaia, Amoso natuna, ese e itaia herevana, Iuda bona Ierusalem daidiai.

2 Dina gabedia ai ina na baine vara:
Iehova ena dubu ororona na
atai-herea ororona ai baine hahelao,
bona baine heabi isi ororo maragidia daediai.
Bese iboudiai ese bae aru henia,
3 taunimanima logora baema, baeto:
Aoma, Iehova ena ororo baita dara dae henia,
Iakob ena Dirava ena dubu ai;
ia ese ena kara baine hadibalaida,
ena dala ai baita raka helaoreana.
Badina be Siona lalona amo taravatu bainela,
Ierusalem amo Iehova ena hereva bainela.
4 Ia ese bese idau-idau padadiai baine hahemaoro,
bona hahemaoro herevadia na taunimanima logora baine gwaurai
henidia;

bena idia ese edia dare bae hododia, ruarua auridia ai bae halaodia,
bona edia io bae hododia, kwama-kwama kaiadia ae bae halaodia;
bese ta ese dare basine veri lasi, bese ta ihadikana totona,
bona tuari daladia basie hahedibalai lou.

Heagi taudia ihahemaoro-henidia

5 Iakob besena e, aoma,
Iehova ena diari ai baita raka.

6 Badina be oi ese emu orea taudia vada o dadaraidia,
Iakob besena vada o dadaraia;
badina be mari-abi taudia mairiveina kahana amo
bona rohe taudia Filistia taudia hetomadia ai e honumu,
bona idau bese taudia ida e utua hehenimu mai ima udeudedia ida.
7 Edia tano na *silver* bona *gold* ai e honumu,
bona edia dava-bada kohudia na asie oremu;
edia tano na hosi ai e honumu,
bona edia kariota na asie oremu.
8 Edia tano na kaivakuku ai e honumu;
imadia amo vada e kara gaudia,
ima kwakikwakidia amo vada e kara gaudia,
e toma henidia dihomu.
9 Taunimanima na unu amo e hamanaudiamu,
taunimanima na e hamaragidiamu;
edia dika basio gwau tao.
10 Nadi-gini lalonai ba komu,
gahu ai ba hetahuni ahu,
Iehova igari-henina amo,
bona ena pavapava hairaina amo.
11 Vairadia ai e hekokorokumu taudia ita-itadia bae hamaragi,
taunimanima edia heagi bae hamanau;
Iehova sibona mo bae imodaia
una dina ai.

12 Badina be Iehova Sabaota na mai ena dina ta,
heagi bona hekokoroku idoidiai
bona e heabi isimu, atai ai e heatomu, gaudia iboudiai ihadikadia dinana;
13 Lebanon sida-audia iboudiai,
gau-latalatadia bona kidotaodia,
bona Basan *oak* audia iboudiai
ihadikadia dinana;
14 ororo badadia iboudiai
bona ororo gau-latalatadia iboudiai
ihadikadia dinana;
15 kohoro latadia iboudiai
bona magu aukadia iboudiai
ihadikadia dinana;
16 Tarasisi lagatoidia iboudiai
bona lagatoi herea-daedia iboudiai
ihadikadia dinana.
17 Taunimanima edia hekokoroku bae hamanau,
taunimanima edia heagi bae hamaragi,
bona Iehova sibona mo bae imodaia
una dina ai.
18 Bona kaivakuku na bae hapuki,

bae hapuki vaitani.
19 Bena taunimanima na nadi kohuadia lalodiai bae raka vareai,
bona tano guridia lalodiai danu,
Iehova igari-henina amo,
bona ena pavapava hairaina amo,
tanobada ihagarina totona
baine tore isi negana ai.

20 Una dina ai taunimanima ese
edia *silver* kaivakukudia bona edia *gold* kaivakukudia,
bae toma henidia diho totona e karadia ḡaudia,
na migu bona sisiboi ediai bae negedia;
21 bena nadi kohuadia lalodiai bae raka vareai,
bona nadi-hagadia padadiai danu,
Iehova igari-henina amo,
bona ena pavapava hairaina amo,
tanobada ihagarina totona
baine tore isi negana ai.
22 Taunimanima, laḡa na udu-baubauna ai e miamu ḡauna,
ena amo ba raka oho,
badina be ia namona be dahaka?

3

1 A itaia, Ḡaubada, Iehova Sabaota, ese
Ierusalem bona Iuda amo
edia goada ihavaradia ḡaudia e abidia ohomu,
aniani ena hahegoada idoinai,
bona ranu ena danu;
2 goada tauna bona tuari tauna,
hahemaoro tauna bona peroveta tauna,
mari tauna bona hanua tau-badana,
3 imahui lohiana
bona dagi tauna,
hahealo tauna bona babalau mai dibana tauna,
bona mea ḡaudia dibana momo tauna.

4 Memero na edia lohia ai baina halaodia,
karukarudia ese bae biagudia.
5 Taunimanima na bae hahehisi heheni,
ta ta bamona bamona,
bona ta ta dekena tauna dekena tauna:
eregabe tauna ese tau badana baine ihi-ihiraia,
bona lebulebu tauna ese kara momokani tauna baine ḡonaḡonalaia.

6 Negana bainema tau ta ese tadikakana enai baine dau kau,
tamana ena ruma ai, baineto:
Oi na mai emu dagi dabuana,
emai hegunalai tauna ai baola,
bona ini e kohu rumadia nadidia isenudia na
oi ese ba biagudia.
7 Una dina ai ia baine hereva hedinarai, baineto:
Lau na hisihisi iabi-ohona tauna ai basinala,
egu ruma ai aniani bona dagi dabuana na lasi;
oi ese taunimanima igunalaidia tauna ai

basio halaogu.
8 Badina be Ierusalem vada e hetutuhi,
bona Iuda vada e keto;
badina be edia hereva bona edia kara ese Iehova e inai heniamu,
ia hairaina hedinaraina e dadaraiamu.

9 Edia hahemaoro gagevadia ese e hadikalaidiamu,
edia dika e gwaurai hedinaraimu Sodoma na heto,
asie hunimu.
Madi ihabaidia!
Badina be dika na sibodia latadiai vada e hadihoa.
10 Kara maoromaoro taudia ba hamaorodia, do bae namo;
edia kara huahuadia do bae ani.
11 Kara dika tauna madi ihabaina! Ia na do baine dika;
badina be imana ese vada e kara ḡaudia heḡereḡeredia ai ia badi-kara henia.
12 Egu bese taudia madi, memero ese e hahisidiamu,
bona hahine ese e biagudiamu.
Egu bese taumui e, igunalaimui taudia ese e hakaumui kereremu,
bona emui raka daladia e haheḡonudiamu.

13 Iehova ese ena gabu vada e abia, baine helodu heni;
ena bese taudia vairadiai e ginimu, baine hahemaoro henidia.
14 Iehova ese ena bese tau-badadia bona lohiadia
e hahemaoro henidia matamamu, e tomu:
Umui ese vine imeana anidia vada o ani ore,
bona ogoḡami taudia ediai o dadi kohudia na emui ruma ai mimia.
15 Dahaka dainai egu bese taudia o moimoilaidiamu,
bona ogoḡami taudia vairadia o moidia taomu?
Ḡaubada, Iehova Sabaota, unu e gwau tomamu.

Siona kekenidia ihahemaoro-henidia

16 Iehova eto:
Siona kekenidia na e heaḡimu,
bona rakadia ai aiodia e haboḡemu,
e mata varuamu,
bona e raka sihesihemu,
ae-ganagana tarekodia e hareḡediamu;
17 una dainai Ḡaubada ese Siona kekenidia kwaradia baine hapoukadia,
bona Iehova ese vairadia iḡovalaidia dabuadia baine dabuidia oho.
18 Una dina ai, Ḡaubada ese ae kapadia, kwara kaparidia, mairi,
19 odo, gana, muko,
20 sera, toea, gaba toradia, muramura mai bonadia mauamauadia toni,
21 ima-kwakikwaki vaḡiva=idia, udu-baubau gadeidia,
22 ipou, he=ova dabuadia, hahedoki badadia, vaina-vaina,
23 dabua severa-severadia, dabua aukadia, kwara ikumilaidia dabuadia bona vaira iḡovalaidia dabuadia iboudiai baine abidia oho.

24 Muramura mai bonana na bodaga ese do baine boloa,
bona gaba torana ibolona na kwanau;
hui ḡoeva-daena gabuna ai, kwara boha,
bona dabua namo-hereana gabuna ai, puse ramina,
bona hairai gabuna ai, hemarai.

25 Emu tatau na dare ai bae mase,
bona emu goada taudia na tuari ai bae mase.
26 Siona ena ikoukou bae tai lolololo, bae tai hevale;
ḡaḡaena ai tano ai baine helai.

4

1 Una dina ai hahine hahitu ese tau tamona bae dabuia, baeto, Sibomai amai baia ani, bona sibomai emai dabua baia hahedokilai, ḡau tamona, na oi ladamu ai bae gwauraimai kau; emai hemarai bavabia oho.

Ierusalem ena nega namona baine kau

2 Una dina ai Iehova ena rigi do baine hairai bona baine herea dae, bo na tano anina na Israel kwabukwabudia edia heaḡi bona edia heimodai ḡauma ai bainela.
3 Bena Siona ai e rakatanidia, Ierusalem ai e nohomu, taudia na helaḡa taudia bae gwauraidia, Ierusalem ai ladadia vada e tore mauri iabina totona taudia iboudiai.
4 Ḡaubada ese Siona kekenidia edia miro baine huri oho, bona Ierusalem bogaraginai rara ese vada e hamiro gabudia na hahemaoro laumana bona heara laumana amo bae haḡoevadia negana murinai.
5 Bena Iehova ese Siona ororona idoinai daenai bona latanai e heboumu taudia daediai ori baine havaraia dina ai, bona kwalahu bona lahi hururu-hururuna hanuaboi ai; badina be hairai idoinai daenai na helao-ahu ḡauna bona kalaga bae mia.
6 Dina ai ia na ikerukeru ai bainela, siahu ilao-ahulaina, bona metai gabuna ai bainela, lai gubana bona medu ilao-ahulaidia.

5

Sivarai heḡereḡerena: vine imeana

1 Ane ta baina abia, egu lalokau tauna ena,
lalokau anena, ena vine imeana dainai:
Egu lalokau tauna na mai ena vine imeana ta,
ororo ai, tano namona ai.
2 E ruaia, nadi e negedia,
bena vine namo-hereadia e hado;
bogaraginai gima patana e haginia,
bona nadi e taraia guriguri, vine itaolaidia.
Bena ia banava eto vine huahuadia bae dobi,
to uda vinedia huahuadia hetomadia mo e dobi.

3 Ierusalem inoholaina taumui e,
Iuda taumui e,
Lau na noimuimu, lau bona egu vine imeana
ba gwauraimai hidi, edena be namo.
4 Dahaka bama karaia egu vine imeana enai,
bena asina karaia?
Lau banava nato vine huahuadia bae dobi,
to dahaka dainai uda vinedia huahuadia hetomadia mo e dobi?

5 A harihari aina hamaoromui,
egu vine imeana ede baina ḡaukaralaia toma:
Arana baina raḡaia,
bena lahi ai bae doua;

magᵾuna baina gᵾigᵾia dobi,
bena bae moimoilaia;
6 baina havahua,
vine rigidia basie kwamadia bona ava basie rau,
ava gᵾiniᵾigᵾini bona au ginigini na bae tubu;
dagadaga danu baina hagᵾanidia,
medu basie hadihoa ia latanai.
7 Badina be Iehova Sabaota ena vine imeana
na Israel besena,
bona Iuda taudia na
ena uhe namodia;
ia ese hahemaoro gᵾoevagᵾoeva e tahua,
a gᵾau be rara hebubu mo;
kara maoromaoro e tahua,
a gᵾau be taitai mo.

Kara dika taudia, ihabaidia!
8 Ruma ta ruma ta ida
bona uma ta uma ta ida e haboudia taudia,
madi, ihabaidia!
Umui na asi emui noho gabuna ta,
tano bogaraginai vada e hanohomui edea dainai.
9 Iehova Sabaota ena gwauhamata na kamonai, eto:
Ruma momo bae mia gᵾagᵾae,
ruma namodia, mai hairaidia, to asi inoholaidia taudia.
10 Badina be vine imeana dina tamona ena herua tanona
anina na bata tamona bae haboua,
bona uhe nadinadidia homere ta amo
aniani efa* tamona bae abia.

11 Unu daba maragᵾi ai e tore isimu
kekero gᵾaudia bae tahu totona,
bena e halahemu ela bona hanuaboi ai
vine ranuna ese e hakekerodiamu taudia,
madi, ihabaidia!
12 Edia aria ai idia na mai edia hatai-hatai gᵾaudia maragᵾidia bona badadia,
bona edia tareko bona ivilikou bona vine ranuna danu;
to idia ese Iehova ena kara asie lalodiamu,
bona imana ai e kara gᵾaudia asie itadiamu.

13 Taunabunai egu bese taudia na dauhai e hanohodiamu,
asi edia lalo-parara dainai;
e matauradiamu taudia na e hitolodia masemu,
bona edia taunimanima hutuma na e ranu masemu.
14 Una dainai Mase Gabuna e gadomu,
bona uduna e hagᵾaia badabadamu;
Ierusalem lohiadia bona ena taunimanima hutuma na e diho e laomu,
ena hegogo taudia bona ia e heagᵾilaiamu tauna danu.
15 Taunimanima na e ha-igodia dihomu, e atodia dobimu;
heagᵾi taudia matadia e harohadia tarimu.
16 A Iehova Sabaota na hahemaoro gᵾoevagᵾoeva ai e imodaiamu,

* **5:10** Bata; homere; efa. Ini na Heberu taudia edia hahetoho gᵾaudia haida.

bona Helaḡa Diravana ese ena helaḡa na kara maoromaoro ai e hahedinaraiamu.
17 Bena mamoe natudia na bae aniani, edia rei gabudia ai bema aniani na heto;
ubu-ubu ḡaudia bona nani natudia na ruma ahutudia ai bae aniani.

18 Kara havara na koikoi varodia amo e veriamu,
bona kara dika e veriamu, rerue kwanaudia amo bema veria na heto taudia,
madi, ihabaidia!
19 Idia na e tomu: Baine kara haraḡa,
ena ḡaukara baine haheaua,
baia itaia helaoreana;
Israel ena Helaḡa Diravana ena lalo-hadai baine kahikahi mai,
bainema, baia dibaia helaoreana.
20 Unu dika e gwauraiamu namo bona namo e gwauraiamu dika taudia,
unu dibura na diari ai bona diari na dibura ai e halaomu taudia,
unu idita na e hagaihoa bona gaiho na e ha-iditaia taudia,
madi, ihabaidia!
21 Unu sibodia matadia ai mai aonegadia e tomu
bona sibodia vairadiai mai dibadia momo e tomu taudia,
madi, ihabaidia!
22 Unu mai haridia vine ranuna i'inuna ai,
bona mai boga-aukadia kekero ḡaudia ibulodia ai taudia,
madi, ihabaidia!
23 Unu henitao koikoi dainai kerere tauna maorona e gwauraiamu
bona asi ena kerere tauna igwaurai-maorona se uramu taudia,
madi, ihabaidia!

24 Taunabunai, vada e utu reidia badidia lahi ese vada e aradia,
bona rei kakoro na lahi hururudia ai e ara oremu na heto,
idia ramudia unu bae houka-houka toma,
bona buredia bae heoda isi kahu na heto;
badina be idia ese Iehova Sabaota ena taravatu vada e negea,
bona Israel ena Helaga Diravana ena hereva vada e dadaraia.
25 Taunabunai Iehova ena badu e ḡaraḡara, ena bese taudia latadia
bena ia imana e toi roro henidia, e rahudia mase,
bona ororo na e heude-heude;
bena tau-anidia masedia na momoru na heto,
ariara bogaragidiai.
Ḡau tamona, ena badu na do se heabi oho,
bona imana na doini e hetoi roromu.

26 Toa na dauhai e nohomu besena baine henia,
bona tanobada dokodia amo baine hioga henia.
A itaia, e mai haraḡa-haraḡamu.

27 Ta tauna se boeramu, ta se hetutuhimu,
ta matana se hakapumu eiava se mahutamu,
ta ramina se heruhamu,
tamaka varona ta se motumu;
28 edia diba na mamataka-mamataka,
edia peva iboudiai e marediamu,
edia hosi aedia na nadi-vasiga na heto,

edia ava-keikei na koe-hirihiri na heto;
29 edia ḡou na leona e ḡoumu na heto,
leona natudia na heheto e ḡoumu,
e ḡiḡimu, damudia e korimu,
e laohaimu, ta basine hamauridia diba.
30 Una dina ai bae heḡaralaia,
davara hurehuredia reḡedia na heheto.
Ta ese tanobada bema haḡerea,
dibura bona hisihisi mo bema ita davari;
bona ia dagadagana ese diari e hadiburaiamu.

6

Dirava ese Isaia e boiria

1 King Usia e mase laḡanina lalonai, lau ese Ḡaubada na itaia, terono ai e helaiva, atai ai e heabi isiva; ena dabua latana isena ese dubu e hahonuava.
2 Ia daenai serapi na gigini; idia ta ta hanidia na tauratoi tauratoi amo: rua amo ia vairana e ḡovaia, ma rua amo aena e ḡovadia, ma rua amo rohova.
3 Bena e heboi heheni, eto:
Iehova Sabaota na helaḡa, helaḡa, helaḡa;
ia hairaina ese tanobada idoinai e hahonuamu.
4 Bena boiboi tauna gadona ese raka-vareai iduaradia badidia e hamareredia, bo na kwalahu ese dubu e hahonua.
5 Bena lau nato, Madi, ihabaigu! Badina be lau vada name baia; badina be lau na bibina miroka taugu, bona bibina miroka taudia bogaragidiai na nohomu; badina be matagu ese Pavapava, Iehova Sabaota vada e itaia.
6 Bena serapi ta na dekegu e roho mai, imana ai na gida ta, ihaboulaina patana amo auri ikahina ai e abia ḡauna.
7 Bena udugu e daua toho, eto, A itaia, ina ḡau ese udumu vada e daua toho; emu kerere vada eme heabi oho, bona emu dika vada eme hegwau tao.
8 Bena Ḡaubada gadona na kamonai; eto, Daika baina siaia? Daika na ai daimai ai bainela? Bena lau nato, Lau o ina, a siaigu.
9 Bena ia eto, Aola, ina bese ba hamaoroa, baoto:
Ba kamonai loulou, to lalomui basie parara;
ba ita loulou, to basio diba.
10 Ini taunimanima na lalodia ba haduhudia,
bona taiadia ba hakudimadia,
bona matadia ba hakapudia;
matadia amo bema ita,
bona taiadia amo bema kamonai,
bona lalodia bema parara,
bena bema kerehai bona bema namo lou na garina.
11 Bena lau nato, Ḡaubada e, ela bona edena nega ai? Bena ia eto:
Ela bona hanua badadia bae vahu,
asi inoholaidia tauna ta baine mia,
bona ruma na asi taunimanimadia ai baela,
bona tano idoinai baine vahu vaitani;
12 bona Iehova ese taunimanima na dauha baine laohaidia,
bona bae rakatanidia gabudia bae momo tano bogaraginai.
13 Ena be karoa gvauta amo karoa ta baine mia,
to ma baine ara lou,
terebinth auna eiava *oak* auna e hagariamu
bena badina mo e miamu na heto.
Ia badina na uhe helaḡana.

7

Isaia ena gwau-kau herevana Ahasa enai

1 Ahasa Iotam, Usia tubuna, Iuda pavapavana, ena nega ai, Resini, Suria
pavapavana, bona Peka Remalia, Israel pavapavana, na Ierusalem e dae lao,
bae tuari henia totona, a asie hadarerea diba.
2 Bena David garana e kamonai Suria na Efraim ida vada e henega hebou
negana ai, ia bona ena orea taudia kudoudia e hetaha, uda audia na lai ai e
helado-heladomu na heto.
3 Bena Iehova ese Isaia e hamaoroa, eto, Ahasa ihedavari-henina totona a
raka lasi, oi bona natumu Seara-iasubu, atai gohuna dadairana dokona ai,
Dabua-huri Tauna ena tano lao dalana ai, Dabua-huri Tauna ena tano lao
dalana ai, ia ida ba hedavari.
4 Ba hamaoroa, baoto, Nahuamu ba tohoa, lalomu basine hekwarahi;
basio gari bona basio kudou-hetaha ini lahi tutututudia ruaosi, e ara oremu
ḡaudia, hari Resini bona Suria bona Remalia natuna, edia badu-ḡaraḡara
dainai.
5 Badina be Suria, Efraim bona Remalia natuna ida, oi ihadikamu dalana
vada e laloa hata, e tomu
6 "Iuda ihadikana totona baita dae lao, baita hagaria, bena baita hadarerea
bona baita abia iseda, bona Tabele natuna na pavapava ai baita halaoa ia
bogaraginai".
7 Una dainai Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Una na basine gini,
bona anina basine vara;
8 badina be Suria kwarana na Damasko,
bona Damasko kwarana na Resini.
(Laḡani tauratoi-ahui ima bae lao henia lalonai Efraim na baine makohiro-
horoho, bona basie gwauraia bese ta.)
9 Bona Efraim kwarana na Samaria,
bona Samaria kwarana na Remalia natuna.
Bema basio kamonai,
momokani umui na basio gini tutuka-tutuka.

Emanuel

10 Iehova ese Ahasa ma e hereva henia, eto,
11 Iehova, emu Dirava, enai toa ta ba gwauraia; baine dobu, Mase Gabuna
na heto, eiava baine dae, guba na heto.
12 A Ahasa eto, Ḡau ta basina gwauraia bona Iehova basina dibaḡania.
13 Bena Isaia eto, Benaini, David garana e, a kamonai! Taunimanima o
hahekwarahidiamu na ḡau pipikina dainai egu Dirava danu o hahekwarahi-
amu a?
14 Taunabunai Ḡaubada sibona ese toa ta baine henimu.
15 A itaia, haneulato ta baine rogorogo, natuna baine havaraia, mero ta;
bena ladana baine hatoa Emanuel*. Dika idadaraina bona namo iabi-hidina
baine diba negana ai, ia ese rata-hetarina bona bada-ranuna baine ani.
16 Badina be una mero na dika idadaraina bona namo iabi-hidinado
basine diba hekada hanai, hari o gari henidiamu pavapavadia raruosi edia
tano na bae vahu.
17 Iehova ese nega ta baine havaraia, oi bona emu bese audia bona
tamamu ena iduhu latadiai; nega unuhetomana ta se vara, Efraim ese Iuda
e rakatania negana amo ema bona hari. Asuria pavapavana bunai.

* **7:15** "Emanuel" anina be "Dirava na ita dekedekedai".

18 Una dina ai Iehova ese Aigupto sinavaidia badidia laodia bona Asuria
tanona labolabona logora baine hioga henidia.
19 Bena iboudiai bae roho mai, koura dobudobudia ai bona haga nadidia
kohuadia ai bona au giniginī ona rei gabudia iboudiai lalodiai bae noho.
20 Una dina ai Gaubada ese vasiga ta Sinavai Badana unukahana amo baine
vatua, Asuria pavapavana bunai; bena kwara bona ae baine naudia, bona
auki-huina danu.
21 Una dina ai tau ta ese boromakau hahinena matamatana ta bona
mamoe hahinedia rua baine ubudia;
22 bena rata momo herea bae heni dainai, ia ese rata-hetarina baine ania;
badina be tano ai do bae noho taudia iboudiai ese rata-hetarina bona bada-
ranuna bae ani.
23 Gunaguna vine audia daha-ta, davadia *silver* sekeledia daha-ta† gaudia,
e varava gabudia iboudiai na una dina ai ava giniginī bona au giniginī ese bae
habubunidia.
24 Taunimanima na mai pevadia bona mai dibadia ida unu gabu baela;
badina be tano idoinai ava giniginī bona au giniginī ese bae habubunia.
25 Ororo danu, gunaguna isiva amo avadia e rau; a unu basiola, ava giniginī
bona au giniginī na garidia. A unu na boromakau heruhadia bona mamoe
edia hemoimoilai gabudia ai baela.

8

Peroveta tauna natuna ladana

1 Bena Iehova ese e hereva henigu, eto, Nadi palakana badana ta bavabia,
bena taunimanima iboudiai dibadia revarevadia amo ba torea "Mahere-
salala-hasa-basa ena".
2 Bena ihamomokanina taudia namodia na abidia. Uria, hahelaga tauna,
bona Sekaria, Ieberekia natuna, egu kara bae hamomokania totona.
3 Bena peroveta hahinena dekenai na raka vareai, bena ia na e rogorogo,
mero ta e havaraia. Bena Iehova ese e hamaorogu, eto, Ladana ba hatoa
"Mahere-salala-hasa-basa";*
4 badina be mero na "Mama" eiava "Ina" do basine boi diba negana ai,
Damasko ena tagā bona Samaria ai bae dadi kohudia na Asuria pavapavana
vairanai bae hua lao.
5 Iehova ese ma e hereva henigu, eto,
6 Badina be ina bese ese Siloa ranudia, e aru metaira-metairamu gaudia,
vada e dadaraidia, bona Resini bona Remalia natuna garidia ese e butudia
taomu,
7 una dainai Gaubada ese Sinavai Badana ranudia na idia ihadikadia totona
e ha-arudia maimu. Unu ranu na goada herea bona momo, Asuria pava-
pavana mai hairaina idoinai ida; bena abata ese sinavai baine hahonudia,
sinavai popotodia iboudiai baine utudia dae;
8 ma baine aru lao ela bona Iuda tanona baine utua dae, ma bainela, baine
dae ela bona aio ai baine kau. Emanuel e, hanina hetoi-rorodia ese emu tano
lababana baine hahonua.

9 Bese idau-idau e, ba hegigi rohoroho, ba gari dikadika!
Gabu daudau e, ba hakala!
Emui rami ba hekasilai, ba gari dikadika;
emui rami ba hekasilai, ba gari dikadika.

---

† **7:23** ***Silver***sekeledia daha-ta = ***silver***metauna 31 Ibs sisivana.

* **8:3** "Mahere-salala-hasa-basa" anina be "E dadi kohudia na e heaumu: darinu na e haragamu".

10 Ba henega bou, to ḡau ta basine vara;
ba hereva, to emui hereva basine gini;
badina be Dirava na ai dekedekemai ai.

Iehova garina ba gari

11 Badina be Iehova ese unu e hereva henigu toma; imana mai goadana
na lau latagu ai e atoa kau, bona e sisiba henigu, ina bese ena dala ai basina
raka. Eto,
12 Ina bese ese “dika henegadia” e gwauraimu ḡaudia iboudiai na umui ese
“dika henegadia” basio gwauraidia, bona garidia e garimu ḡaudia na garidia
basio gari, bona kudoumui basie hetaha.
13 A Iehova Sabaota hari ba gwauraia “helaḡa”; ia mo ba gari henia, bona
ia dainai kudoumui bae hetaha.
14 Ia na gabu helaḡana ai bainela, bona Israel oreadia ruaosi ediai hekwak-
wanai bona hetutuhi nadidia ai bainela, bona Ierusalem inoholaina taudia
ediai rikiriki bona idoa ai bainela.
15 Hutuma na ienai bae hetutuhi; bae moru bona bae hehuari; baine
idoadia, bena baine abidia.
16 Hahediba herevadia ba hunidia; egu hahediba taudia mo ba
hadibadibalaidia.
17 Iehova baine naria; ia ese vairana na Iakob ena iduhu amo e huniamu;
ia baina laroa.
18 A itaia, lau bona natugu, Iehova ese vada e henigu memerodia, na toa
bona gware Israel ai, Iehova Sabaota, Siona ororona ai e nohomu Diravana,
ena amo.
19 Bae hamaoromui, baeto “Rohe taudia bona mea taudia, e tanatanamu
bona e hereva hemaunumu taudia, na ba nanadaidia” negana ai ba laloa,
taunimanima ese edia Dirava basiema nanadaia a? Mase taudia bema
nanadaidia mauri taudia dadiai a?
20 Hahediba daladia bona hahediba herevadia ba badinadia. Momokani
ina e gwauraiamu herevana na asi diarina.
21 Tano bae rakaia hanai mai hisihisi badadia bona mai hitolodia ida; bena
bae hitolo negana ai bae badu ḡaraḡara, bena edia pavapava bona edia Dirava
bae uduguiraidia. Bae gaga dae,
22 bona tanobada bae raraia, a hisihisi bada bona dibura mo bae ita,
hisihisi bada-hereavaburana; bena dibura masemase lalonai bae doridia
vareai.

9

Maino Lohiana

1 A hisihisi ese e gugubaiava hahinena na vabura ai basinela. Nega gunana
ai ia ese Sebulun bona Napatali tanodia na hedadarai gabudia ai e halaodia;
a nega gabena ai ia ese davara dalana, loridane sinavaina unukahana
tanona, bese idau-idau edia Galilea, baine hahairaia.
2 Dibura ai e rakava taudia ese
diari badana vada e itaia;
dibura masemase tanona ai e nohova taudia latadiai
diari vada e tata dae roha.
3 Bese vada o hahutumaia,
bona ena moale vada o habadaia;
idia na oi vairamu ai e moalemu,
taboro imoalelaina na heto,
eiava vada e dadi kohudia e harimu taudia edia moale na heto.

4 Badina be ena maduna metauna,
bona ia pa̱gana auna,
bona ia ihahisina tauna ena ikwadi auna,
oi ese vada o hakwaidu Midian ena dina ai na heto.
5 Badina be tuari herou-herouna ai e rakamu taudia edia tamaka iboudiai,
bona rara ai vada e hekuikuilai dabuadia iboudiai,
bae gabudia, lahi audia na heheto.
6 Badina be meromero ta vada e vara, ita eda;
mero ta vada e henida.
Taunimanima ire̱gudia na ia pa̱gana ai baine heato,
bona ladana bae hatoa:
Hahealo Tauna Herea-daena, Siahu-bada Diravana,
Tamada hanaihanai, Maino Lohiana.
7 Ena heregu ihabadana bona maino daladia
na basie doko,
David ena terono bona ena basileia latadiai,
baine haginia bona baine ha-aukaia totona,
mai hahemaoro ḡoeva̱ḡoeva bona mai kara maoromaoro ida,
hari ina nega ela hanaihanai.
Ina na Iehova Sabaota ena ura-kwalimu ese baine karaia.

Iehova ena badu Israel latanai

8 Ḡaubada ese hereva ta vada e siaia, Iakob ihadikana;
ia na Israel latanai baine kau.
9 Bena taunimanima iboudiai bae diba,
Efraim bona Samaria inoholaina taudia na
edia heaḡi ai bona edia hekokoroku ai e herevamu,
e tomu:
10 E tunu nadidia vada e heḡiḡi dobi,
a e utu nadidia amo ruma baia haginia;
suke audia na vada e hagaridia,
a sida audia baia hadodia idia gabudia ai.
11 Taunabunai, Iehova ese idia ihadikadia taudia e hatoredia isimu,
bona inaidia na e hagaradiamu.
12 Suria taudia laurabada kahana ai bona Filistia taudia lahara kahana ai ese
ududia e hagadiamu, Israel e hadonoamu.
Ina idoinai vada e vara, to ena badu do se keru;
ia imana na doini e hetoi roromu.

13 E rahudia mase tauna na taunimanima ese asie hae̱rea,
Iehova Sabaota asie tahua.
14 Taunabunai, Iehova ese Israel kwarana bona iuna e utu oho,
reta bona geda, dina tamona lalonai.
15 Tau badana, e matauraiamu tauna, na kwara,
bona koikoi herevadia e hahedibalaimu perovetana na iu;
16 badina be ina bese taudia e hakaudia taudia ese e hakaudia kereremu,
idia ese e hakaudiamu taudia na e hadonodiamu.
17 Taunabunai Ḡaubada ese edia eregabe taudia se moalelaidiamu,
bona edia ihareha bona edia vabu se bogadia hisimu;
badina be iboudiai na Dirava asie matauraiamu,
iboudiai na kara dika taudia,
bona udu iboudiai na e hereva kava hereva kavamu.
Ina idoinai vada e vara, to ena badu do se keru;
ia imana na doini e hetoi roromu.

18 Badina be kara dika na e aramu, lahi na heto;
ava ḡiniḡini bona au ginigini e aradia oremu.
Uda audia hedoma-hedomadia e aramu,
kwalahudia na e daemu.
19 Iehova Sabaota ena badu ḡaraḡara dainai
tano na e aramu;
taunimanima na au rakuraku na heto,
asi tauna ta ese tadikakana e bogaia hisimu.
20 Idiba kahana ai e dadidadimu, a doini e hitolodiamu;
lauri kahana ai e anianimu, a bogadia asie kunumu;
ta ta ese dekena tauna dekena tauna hidiodia e animu.
21 Manase ese Efraim e aniamu, bona Efraim ese Manase e aniamu,
bona raruosi ese Iuda e hadikaiamu.
Ina idoinai vada e vara, to ena badu do se keru,
ia imana na doini e hetoi roromu.

10

1 Hahedua herevadia dikadia e gwauraimu taudia madi ihabaidia;
itorena taudia hahehisi herevadia e tore louloumu, madi ihabaidia!
2 E dabumu taudia edia amo hahemaoro ḡoevaḡoeva e lao ahumu,
bona ogoḡami taudia egu bese lalonai ahudia korikori e dadimu;
edia dadidadi ḡaudia na vabu,
bona damudia na ihareha.
3 Dika davana iabina dinana ai dahaka ba karaia?
Lai gubana dauha amo bainema negana ai dahaka ba karaia?
Daika ba heau henia baine kahamu totona?
Emu taḡa be edeseni ai ba rakatania?
4 Dala ta lasi, to e abidia mauri taudia bogaragidiai ba raki,
eiava e aladia mase taudia bogaragidiai ba moru.
Ina idoinai vada e vara, to ena badu do se keru,
ia imana na doini e hetoi roromu.

Asuria na Iehova ena gahi

5 A! Asuria na egu badu auna,
egu badu-ḡaraḡara gahina.
6 Dirava se matauraiamu besena ihadikana totona na siaia laomu;
na haganiamu, na badu henidiamu taudia na baine hadikadia.
Baine dadidadi, kohu momo baine dadi;
baine moimoilaidia, ariara kopukopuna na heto.
7 A unu se laloa tomamu,
ena lalo-hadai na dia unuheto;
a ena ura be hahebua-tari,
bese diaḡau baine butudia tao.
8 Badina be ia na e tomu:
Egu tuari lohiadia iboudiai na dia papavapava a?
9 Kalano na Karakemisi ida vada e heḡereḡere,
bona Hamat na Arapada ida vada e heḡereḡere,
bona Samaria na Damasko ida vada e heḡereḡere, ani?
10 Imagu ese kaivakuku ibadinadia basileiadia vada e toi roro henidia,
edia dirava laulaudia, e koro ḡaudia, na Ierusalem bona Samaria edia e
hereadiava gabudia;
11 matona, Samaria bona ena dirava laulaudia vada na kara henidia
heḡereḡerena ai,
Ierusalem mai ena kaivakuku ida basina kara henidia a?

12 Ḡaubada ese ena ḡaukara idoinai Siona Ororona bona Ierusalem latadiai
baine ha-orea murinai, ia ese Asuria pavapavana ena hekokoroku herevadiabona ena heaḡi bada-herea daidiai baine hadikaia.
13 Badina be una taue tomamu:
Lau imagu goadana amo vada na karaia, bona egu aonega amo danu;
badina be lau na lalo-parara taugu.
Bese idau-idau edia tano hetoadia vada na abidia oho,
bona edia kohu namodia vada na dadi;
bona terono ai e helaiva taudia vada na doridia dobi,
boromakau maruanena ese bema doadia dobi heḡereḡerena.
14 Imagu ese bese idau-idau edia taḡa vada e davaridia,
tau ta ese manu rumana bema davaria na heto;
bona manu hahinena ese vada e rakatanidia gatoidia na taunimanima ese e haboudiamu heḡereḡerena ai,
lau ese tanobada idoinai tagadia vada na haboudia;
ta ese hanina se hamarereamu,
eiava uduna se haḡaiamu, eiava se taimu.

15 Ira na sibona baine heaḡi, e utu-utulaiamu tauna baine dadaraia a?
Eiava iri na sibona baine heimodai, e iri-irilaiamu tauna baine dadaraia a?
Una na au ese e abia isimu tauna bema kwadi-kwadilaia,
eiava gahi, au ḡauna, ese tau, dia au ḡauna, bema abia isi na heto.
16 Taunabunai Ḡaubada, Iehova Sabaota, ese taudia ihavaroda-varodadia gorerena na
ena tuari taudia goada-hereadia bogaragidiai baine siaia;
ia hairaina henunai hururu ta baine vara,
lahi hururuna na heto.
17 Israel Diarina na lahi ai bainela;
ena Helaḡa Diravana na lahi hururu-hururuna ai bainela;
ena au ḡiniḡini bona ena ava ḡiniḡini baine aradia,
dina tamona ai baine aradia ore.
18 Ena uda bona ena tano namona hairaidia na
Iehova ese baine habuadia tari, lauma ai bona tau-anina ai;
gorere tauna e varoda-varodamu heḡereḡerena ai bainela.
19 Ena uda audia oredia bae gadoi vaitani dainai,
mero maraḡina ta ese baine hagaudia diba.

20 Una dina ai Israel kwabukwabudia bona Iakob iduhuna ena roho-mauri taudia ese idia e rahudia mase tauna enai basie tao lou, a Iehova, Israel ena Helaḡa Diravana, enai bae tao mai momokanidia ida.
21 A kwabukwabudia na bae lou mai, Iakob iduhuna kwabukwabudia, Siahu Diravana bae lou henia.
22 Badina, ena be emu bese Israel na kone mirina na heto, to kwabukwabudia mo bae lou mai. Kara maoromaoro na e hepurai dobimu, una dainai hahebua-tari na vada e hahedualaia.
23 Badina be Ḡaubada, Iehova Sabaota, ese baine haḡuḡurua vaitani, hahedua heḡereḡerena, tanobada idoinai bogaraginai.
24 Taunabunai Ḡaubada, Iehova Sabaota, na ini e gwau tomamu: Egu bese taumui e, Siona ai o nohomu taumui e, Asuria taudia ese au amo bae rahumui mase bona edia gahi na ihadikamui totona bae abidia isi, Aigupto taudia e karaia heḡereḡerena, negana ai idia garidia basio gari.
25 Badina be asi vanahana egu lalo-siahu baine ore, bona egu badu eseidia ihabua-taridia baine matamaia.

26 Bena Iehova Sabaota ese ikwadiva varona amo baine hadikadia, Midian
na Oreb nadi-ginina badibadinai e rahua mase negana heḡereḡerena ai; bona
ena itotohi na davara daenai baine he toi roro, bona baine abia isi, Aigupto
ai e karaia heḡereḡerena.
27 Una dina ai ena maduna metauna na pagamui amo baine heabi oho,
bona ena maduna auna na aiomui amo baine kwaidu oho.

Ia na Rimon amo vada e dae lao,
28 Aiata ai vada e kau;
Migron vada e rakaia hanai, Mikmasa ai ena kohu e habouamu;
29 Ororo makana amo vada e hanai,
Geba ai e taruha rani;
Rama na e heude-heudemu,
Gibea, Saulo ena hanua, vada e heau.
30 Galimi hahinemu e, a tai badabada!
Laisa e, a kamonai!
Anatoto e, a haere henia!
31 Madamena na e heaumu;
Gebimi inoholaina taudia na e heau maurimu.
32 Hari ina dina ai, ia na Nob ai baine gini,
imana baine kahua kuboro-kuboro,
Siona kekenina ena ororo baine kahu kuboro henia,
Ierusalem ororona bunai.

33 A itaia, Ḡaubada, Iehova Sabaota, ese
au rigidia baine utu oho, mai siahu herea-daena ida;
atai ḡaudia na baine utudia gari,
atai-herea ḡaudia na henu ai bae heato diho.
34 Ia ese uda audia hedoma-hedomadia na ira amo baine utudia,
bona Lebanon mai ena au hereadia ida bae moru.

11

Iese Rigina

1 Iese badina amo
tuhutuhu ta baine gara kau;
bona ia ramuna amo
rigi ta baine tubu.
2 Iehova ena Lauma ese baine rohea,
aonega bona lalo-parara laumana,
hahealo bona siahu laumana,
diba-maoro bona Iehova garina laumana.
3 Ia ese Iehova garina baine moalelaia.

Ia na basine hahemaoro, matana e itamu ḡaudia daidiai,
bona lalona basine hadaia, taiana e kamonaimu herevadia daidiai;
4 a mai kara maoromaorona ida ia ese ogoḡami taudia baine hahemaoro
henidia,
bona ia!ona baine hadaia maoro, tanobada ena manau taudia ediai;
ia uduna auna amo tanobada baine botaia,
bona uduna bibinadia hodahodana amo kara dika taudia baine aladia
mase.
5 Kara maoromaoro na ia gabana ḡauna ai bainela,
bona kara momokani na ia koekoena igegelaina ḡauna ai bainela.

6 Uda sisiana na mamoe natuna ida bae noho,
bona taiga na nani natuna ida bae hekure;
boromakau natuna bona leona bona ubu-ubu ḡauna na bae noho hebou,
bona mero maraḡina ta ese baine hakaudia.
7 Boromakau hahinena bona bea bae aniani hebou,
bona natudia bae hekure hebou;
bona leona ese rei kakoro baine ania,
boromakau maruanena na heto.
8 Rata e inumu merona na gaigai ena guri latanai baine gadara,
bona rata vada e dadaraia merona ese imana na duba ena guri lalonai baine toia vareai.
9 Basie hahehisi bona basie hahebua tari,
egu ororo helaḡana idoinai ai;
badina be tanobada na Iehova idiba-maorona ai baine honu,
davara ena honuhonu-dae na heto.

10 Una dina ai Iese ramuna baine gini, taunimanima loḡora edia pepe; bese idau-idau ese ia bae tahua, bona ena noho gabudia bae herea dae.

Kwabukwabudia bae lou mai

11 Una dina ai Ḡaubada ese nega iharuana imana baine toia roro, ena bese kwabukwabudia iabi-loudia totona: Asuria amo, Aigupto amo, Pataro amo, Etiopia amo, Elam amo, Sinara amo, Hamat amo, bona kone ahadia amo.

12 Ia ese pepe ta baine duduia isi, bese idau-idau edia,
bona Israel ena henege-daure taudia baine haboudia,
bona Iuda ena karoho taudia baine gogodia
tanobada daigunidia haniosi amo.
13 Efraim ena vagege baine heabi oho,
bona Iuda ihahisina taudia bae henege daure;
Efraim ese Iuda basine vagege henia,
bona Iuda ese Efraim basine hahisia.
14 A Filistia taudia edia ororo gabaedia na bae hedai henidia lahara kahana ai;
bona hebou tamona ai baela, laurabada kahana taudia edia kohu bae dadi.
Imadia bae toi roro, Edom bona Moab ihadikadia totona;
bona Amono taudia ese bae kamonai henidia.
15 Bena Iehova ese Aigupto davara dogurana baine habuaia tari vaitani,
bona Sinavai Badana daenai imana baine davea,
mai ena lai siahuna ida;
bena baine botaia parara, rege hitu ai baine aru,
bona taunimanima na bae raka hanai diba, aedia basie paripari.
16 Bena laolao dalana ta baine helailai Asuria amo,
ena bese kwabukwabudia edia;
Israel ena heḡereḡerena,
Aigupto tanona amo e raka lasi negana ai.

12

Hahenamo Anena

1 Una dina ai baoto:
Iehova e, lau baina hanamomu,
badina ena be o badu henigu,

to emu badu na egu amo o abia oho,
bona taugu o haloa.

2 A itaia, Dirava na lau ihamaurigu;
baina heabidadama, basina gari;
badina be Iehova na egu goada bona egu ane,
ia na ihamaurigu ai vada e hahelao.

3 Mai moalemui ida ranu na hahemauri guridia amo ba utu.
4 Bona una dinai ai baoto:
Iehova ba hanamoa,
ia ladana ba hahanea;
ena kara na bese idau-idau ba hadibalaidia,
ba gwauraia hedinarai, ia ladana na herea-dae.

5 Iehova ihanamolaina anedia avabi,
badina be kara hereadia vada e kara,
tanobada idoinai unu bae diba toma.
6 Siona inoholaina taumui, a lolo, moale anedia avabi;
badina be Israel ena Helaḡa Diravana na bada,
umui bogaragimui ai.

13

Maduna metauna Babulono latanai
1 Maduna metauna Babulono latanai, Isaia Amoso ese e itaia ḡauna.

2 Ororo gagaena ai toa ta ba duduia isi,
ba boi lolo henidia;
ba kalodia, bae raka vareai,
lohia edia ikoukou lalodiai.
3 Lau sibogu ese egu helaḡa taudia vada na haḡanidia,
bona egu goada taudia, egu heaḡi herea taudia, vada na boiridia,
egu badu karadia bae kara totona.

4 A hakala, heloḡo-heloḡo na ororo ai,
hutuma bada reḡedia na heheto.
A hakala, basileia idau-idau e heloḡo ahu-ahumu,
e heboumu besedia na e heloḡo-heloḡomu.
Iehova Sabaota ese tuari oreana ta e habouamu;
5 tano daudau amo e maimu,
bona guba dokona amo,
Iehova bona ena badu ḡaudia,
tanobada idoinai ihabua-tarina totona.

6 A tai lolololo, badina be Iehova ena dina eme kahikahi;
ia na do baine kau, Siahu-idoinai Diravana ena hahebua-tari dinana ai bainela.
7 Taunabunai, ima iboudiai bae manoka-manoka;
taunimanima iboudiai kudoudia bae hetaha,
8 bona gari ese baine butudia tao.
Hisihisi ese baine gugubadia, hisihisi badadia;
idia na hisi bae ani, hahine ena hekamonai hisina na heto.
Bae heita heheni mai gari badadia ida;
vairadia bae kakakaka, lahi na heto.

9 A itaia, Iehova ena dina e maimu,
mai dagedagena bona mai baduna ida,
mai badu ḡaraḡarana ida;
tanobada na baine havahua,
bona kara dika taudia na ia latana amo baine habuadia tari.
10 Badina be guba hisiudia edia orea lalodiai na basie diari;
daba ai dina na baine dibura,
bona hua basine rara.
11 Tanobada na ena dika davana baina henia,
kara dika taudia na edia kara havara davadia baina heni;
heaḡi taudia edia hekokoroku baina hadokoa,
bona asi edia hebogahisi taudia edia heaḡi baina hamaraḡia.
12 Taunimanima baina hagadoidia:
idia na bae gadoi, *gold* namo-hereana baine momo;
idia na bae gadoi, Ofiri gold-na baine momo.
13 Taunabunai, guba baina haheude-heudea;
bona Iehova Sabaota ena badu ese
tanobada na ena gabu amo baine bibia oho,
ena badu baine ḡaraḡara dinana ai.
14 E labanaiamu diana na heto,
eiava mamoe asi ireḡudia na heheto,
taunimanima ta ta ese ena bese taudia ena bese taudia bae haḡeredia,
bona taunimanima ta ta na ena tano korikori ena tano korikori bae lou lao.
15 Bae davaria tauna na bae gwadaia uru,
bona bae dabaia tao tauna na dare amo bae alaia mase;
16 natudia karukarudia na vairadiai bae huaridia,
edia ruma kohudia bae dadidia,
bona adavadia bae hadikadia.
17 A itaia, lau ese Mede taudia lalodia baina hasiahudia, bae hadikadia totona;
idia na *silver* asie laloamu, bona *gold* asie moalelaiamu.
18 Edia peva ese eregabe taudia bae aladia mase;
hahine bogadia anidia na basie hamauridia;
matadia ese memero bona kekeni na basie bogadia hisi.
19 Babulono danu, basileia herea-daena,
Kaldea taudia edia hairai bona edia heaḡi ḡauna,
na Sodoma bona Gomora heḡereḡeredia ai bainela,
Dirava ese e habuadia tari negana ai.
20 Haida ese basie noho henia,
bona basie noholaia ela bona uru iboudiai;
Arabia tauna ta unuseni ai basine taruha,
bona mamoe ireḡudia taudia haida ese edia seri basie hahekuredi: unuseni ai.
21 A uda boromadia na unuseni ai bae hekure,
rumadia na e ḡoumu ḡaudia ai bae honu;
unuseni ai kokokoko bae noho,
bona huika-huika ḡaudia na unuseni ai bae mavaru.
22 Tano ḡaḡaena sisiadia na kohorodia ai bae turo,
bona uda sisiadia danu lohia rumadia lalodiai;
ena nega vada eme kahikahi,
bona ena dina na basie hoho.

14

Babulono pavapavana igonagonalaina

1 Iehova ese Iakob baine bogaia hisi bona Israel baine abia hidi lou; edia
tano korikori ai baine atodia lou, bena idau bese taudia na idia ida bae
tamona, Iakob besena enai bae tao.
2 Bena unu bese taudia ese bae abidia, edia gabu korikori bae mailaidia;
bena Israel taudia ese bae abidia, Iehova ena tano ai, edia hesiai taudia bona
hahinedia ai bae halaodia; e abidia mauriva taudia na idia ese bae abidia
mauri, bona e hahisidiava taudia na idia ese bae biagudia.
3 Iehova ese emui hisihisi bona emui hekwarahi bona emui hesiai-
laoheniaukana amo lagaani baine henimui negana ai,
4 umui ese ina Babulono pavapavana igonagonalaina anena ba ladaia isi:
A itaia! Hahehisi tauna vada e doko,
heagi baduna vada e ore.
5 Iehova ese kara dika taudia edia itotohi vada e hakwaidua,
bona pavapava edia dagi auna danu.
6 Ia ese mai baduna ida bese idau-idau taudia e rahudia mase asi dokona;
ia ese mai baduna ida basileia idau-idau taudia e biagudia,
e hahisidia, se bogadia hisi.
7 Tanobada idoinai e laga animu, asi regeregena;
idia ese ane e ladaia isimu.
8 Beroso* audia na oi daimu ai e moalemu,
bona Lebanon sida audia danu, e tomu,
Oi o moru negana ema bona hari,
au-utu tauna ta na ai ihadikamai se maimu.
9 Mase Gabuna na e marere-mareremu henumai ai,
oi ihedavari-henimu totona;
mase laulaudia na e haodiamu,
oi ihahenamo-henimu totona,
tanobada ena hegunalai taudia laulaudia iboudiai;
basileia idau-idau pavapavadia iboudiai na
edia terono amo e hatoredia isimu.
10 Iboudiai bae hereva,
bae hamaoromu, baeto,
Oi danu vada o manoka-manoka, ai bamomai;
oi na ai hegeregeremai ai vada ola.
11 Oi hairaimu na Mase Gabuna ai vada e hadihoa,
emu hatai-hatai gaudia regedia danu;
uloulo na emu hekure gedana,
bona biluga na emu hetaru.

12 Daba hisiuna, daba-matana natuna,
guba amo vada o moru!
Basileia idau-idau o hamorudia taumu,
tano ai vada e hamorumu!
13 Lalomu ai oto:
Guba ai baina dae,
Dirava ena hisiu daediai,
atai ai egu terono baina hadaia;
hebou ororona ai baina helai,
dauhai, mirigini kahana ai;
14 lau na atai oridia daediai baina dae,

* **14:8** "Beroso" na au ta ladana, Heberu gado ai.

Herea Mikamika heḡereḡerena ai baina hahelao.
15 A oi na Mase Gabuna ai vada e hadihomu,
mase gurina ena dobu gabudia ai.
16 Bae itamu taudia bae raraimu tao,
bona bae haerolaimu, baeto:
Ina na tanobada e haheude-heudea
bona basileia idau-idau e hamareredia tauna a?
17 Ina be tanobada na tano ḡaḡaena ai e halaoa,
bona ena hanua badadia e ḡiḡidia dobi,
bona e ḡuidia taudia se kahudia nege tauna a?
18 Bese idau-idau pavapavadia iboudiai na hairai ai e hekuremu,
ta ta ena gara ena gara ai;
19 a oi na emu gara amo vada e negemu daudau,
vara-dika merona, taunimanima ese e dadaraiamu ḡauna, na heto,
dare ai e mase taudia na emu hetaru,
Mase Gurina ena dobu gabudia nadidia ai
mase tau-anina e moimoilaiamu na heto.
20 Oi na idia ida basie gurimui hebou,
badina be emu tano vada o havahua,
bona emu bese taudia vada o aladia mase.

Kara dika taudia vevedia ladadia na
basie hato lou ela bona hanaihanai.
21 Natuna iala-masedia dalana ba lailaia,
tamadia edia kerere daidiai,
bae tore isi bena tanobada bae ḡaunaia
bona tanobada kopina na hanua badadia amo bae hahonua na garina.

22 Iehova Sabaota na e tomu, Lau na ihadikadia totona baina tore isi Iehova na e tomu, Lau ese ladana bona kwabukwabuna, natuna bona garana na Babulono amo baina negedia daure.
23 Iehova Sabaota na e tomu, Lau ese migu ena gabu bona gohugohu gabuna ai baina halaoa, bona hahebua-tari idarona amo baina daroa.

Asuria baine darere
24 Iehova Sabaota vada e gwau hamata, eto:
Vada na laloa hata heḡereḡerena,
unu baine vara toma;
bona vada na lalo-hadailaia heḡereḡerena,
unu baine gini toma.
25 Lau ese Asuria tauna na egu tano ai baina huaria,
bona egu tano ororodia ai baina moimoilaia;
ena maduna na edia amo baine heabi oho,
bona ena maduna metauna idia paḡadia amo danu.
26 Lalo-hadai binai vada e lalo-hadailaiamu,
tanobada idoinai dainai;
e toia roromu imana binai,
basileia iboudiai daediai.
27 Badina be Iehova Sabaota ese vada e lalo-hadailaia,
bena daika ese baine utua?
Ia imana vada eme hetoi roro,
bena daika ese baine haloua?

Maduna metauna Filistia latanai

28 King Ahasa ena mase lag̃anina ai ina maduna metauna herevana e kau:
29 Filistia taumui iboumui ai, basio moale,
e rahumui mase auna vada e kwaidu dainai;
badina be gaigai ramuna amo duba ta baine vara,
bona huahuana baine dobi, roho gaigaina ta.
30 Ogog̃ami tauna natuna roboana baine aniani,
bona e dabumu tauna baine hekure diho mai namona ida;
a lau ese ramumu na doe amo baina hamasea,
bona emu taunimanima kwabukwabudia baina aladia mase.
31 Ikoukou e, a tai! Hanua badana e, a tai lolololo;
Filistia taumui iboumui ai, gari ese kudoumui baine hahetahadia!
Badina be tuari kwalahuna na mirigini amo e lasi e maimu,
bona tuari oreana ai tau ta se halahemu.
32 Basileia ena gwaukau taudia na
ede bae haere henidia toma?
Iehova ese Siona vada e hadaia,
bona ia lalonai ena hisihisi taudia ese mauri bae davaria.

15

Maduna metauna Moab latanai

1 Maduna metauna Moab latanai:
Ara na hanuaboi tamona ai vada e havahua dainai,
Moab na vada e baia;
Kiri na hanuaboi tamona ai vada e havahua dainai,
Moab na vada e baia.
2 Dibon natuna kekenina vada e dae lao,
atai gabudia ai baine taitai totona;
Nebo bona Medeba latadiai,
Moab na e tai lolololomu.
Kwara iboudiai vada e naudia,
auki iboudiai huidia vada e abi;
3 ariara ai puse dabuadia e riomu;
ruma guhidia ai bona hanua bogaragidiai danu
taunimanima iboudiai na e tai lolololomu,
bona taitaidia ai taudia e manokamu.
4 Hesebon bona Eleale e lolomu,
gadodia na e kamonaimu ela bona Iahasa;
taunabunai, Moab ena tuari taudia na e tai badababadamu,
laumadia na e dauremu.
5 Moab dainai lalogu na e taimu,
ena heau-mauri taudia na e heaumu
ela bona Soara ela bona Eglata-selisia;
badina be Luhiti dae-lao dalana ai,
mai taitaidia ida e dae laomu;
bona Horonaimi dalana ai,
hahebua-tari dainai e taitaimu.
6 Nimirimi ranu-gabudia vada e kororo,
rei vada e marai, bona matamatadia se tubumu;
tano ai e varamu g̃audia iboudiai vada e ore.
7 Taunabunai edia tag̃a idoinai
bona vada e habou g̃audia iboudiai
e huadia hanaimu,
Arabimi Sinavaina unukahana ai.

8 Badina be Moab tanona hegegemadai ai,
taitai na vada ela;
taitai regedia na e laomu ela bona Eglaimi,
e laomu ela bona Bere-elim.
9 Badina be Dibon ranu gabudia na rara ai e honumu,
gau tamona Dibon ena hisi ma baina habadaia;
leona ta baina siaia Moab amo e roho maurimu taudia ediai,
bona tano taudia kwabukwabudia ediai.

16

1 Idia ese mamoe natudia vada e siaidia,
tano lohiana dekenai,
Sela amo, tano gagaena dalana ai,
ela bona Siona natuna kekenina ena ororo.
2 Manu e roho eva-evamu na heto,
manu natudia e hakarohodiamu na heto,
Moab hahinedia na unuheto,
Aranon turu-hanai gabudia ai.
3 Ba hahealo,
hahemaoro goevagoeva ba karaia;
ikerukerumu na dina tubua ai ba ha-udunaia,
hanuaboi diburana na heto.
Vada e luludia lasi taudia ba hunidia,
e heau maurimu tauna taona basio torea.
4 Moab amo e luludia lasi taudia na
bogaragimui ai bavabidia dae;
hahebua-tari tauna imana amo
iharoho-mauridia gabuna ai baola.
Negana bainema, hahehisi tauna baine boio,
bona hahebua-tari baine doko,
bona ae-hemoimoilai karadia e karamu tauna na
tano amo baine puki;
5 una negana ai terono ta na hebogahisi ai baine gini,
ia latanai heabidadama tauna ta baine helai,
David ena kalaga ai,
hahemaoro e karaiamu bona hahemaoro goevagoeva e tahuamu
bona kara maoromaoro ikarana ai e haragamu tauna.

6 Moab ena heagi sivaraina vada ta kamonai,
ena hekokoroku na dibada;
e hekokorokumu, e heagimu, e gwau dagemu,
ena heagi herevadia na koikoi.
7 Taunabunai, Moab taudia bae tai lolololo,
bona taunimanima iboudiai na Moab dainai bae tai.
A tai, mai dara-dokomui ida,
Kiri-haresete ena vine huahua kaukaudia manedia ba tailaidia.
8 Badina be Hesebon umadia na e maraimu,
bona Sibma vinena danu;
basileia idau-idau lohiadia ese
ia rigina vada e bokodia;
unu rigi na e laova ela bona Iasere,
e loava ela bona tano gagaena;
ia tuhutuhuna na e tubu rohorohova,
davara e hanaiava.

9 Taunabunai Iasere ida a taitaimu,
Sibma vinena taina a taimu.
Hesebon bona Eleale e,
iruru-matagu amo na hapariparimuimu;
badina be tuari honena vada e kau,
emui huahua bona emui taboro latadiai.
10 Moale bona lalo-namo na
uma mai anina amo vada eme heabi oho;
bona vine imeadia lalodiai
ane asie abimu bona asie hisi daemu;
vine itaolaidia gabudia ai tau ta ese vine se moimoilaimu,
bona ta se hisi daemu.
11 Taunabunai, Moab dainai lalogu e taimu, hatai-hatai ḡauna na heto,
bona Kiri-herese danu dainai.

12 Moab baine hedinarai, atai gabuna ai baine hekwarahi, ena gabu helaḡana ai baine ḡuriḡuri negana ai ḡau ta basine davaria.
13 Nega gunadia ai Iehova ese Moab na unu e herevalaia toma.
14 A harihari Iehova na e tomu, Ena be Moab taudia na hutuma herea, to laḡani toi, ḡaukara tauna ena gwauhamata laḡanidia heḡereḡeredia, lalodiai Moab hairaina na heihi-ihirai ḡauna ai bainela; bopa bae mauri taudia na baegadoi bona taudia bae manoka.

17

Maduna metauna Damasko latanai

1 Maduna metauna Damasko latanai:
A itaia, Damasko hanuana baine vahu,
nadi hesenudia ai bainela.
2 Hanuadia bae mia ḡaḡae ela bona hanaihanai,
mamoe seridia edia gabu ai baela;
mamoe na unuseni ai bae hekure,
bona tau ta ese basine hagaridia.
3 Efraim kohorona baine puki oho,
bona Damasko basileiana danu;
Suria taudia kwabukwabudia danu bae boio,
Israel taudia hairaidia vada e boio heḡereḡerena.
Iehova Sabaota unu e gwau tomamu.

Israel ihahemaoro-henina

4 Una dina ai, Iakob hairaina na baine maraḡi,
bona tau-anina baine varoda-varoda;
5 uit iutuna tauna ese e ginimu uitina e habouamu
bena ia imana ese uit anidia e utumu na heto,
eiava uit anidia momorudia
Refaim kourana ai e gogomu na heto.
6 Momorudia do bae mia,
olive auna e kwadiamu negana ai na heto;
huahua rua eiava toi
atai rigina dorina ai e miamu
eiava hani eiava ima
huahua auna rigina ai e miamu na heto.
Iehova, Israel Diravana, unu e gwau tomamu.

7 Una dina ai taunimanima ese Ikaradia Diravana na bae laloa, bona
matadia ese Israel ena Helaḡa Diravana bae haḡerea;
8 ihaboulaina patadia, imadia amo e kara ḡaudia, na basie lalodia; bona
ima-kwakikwakidia amoe kara ḡaudia, Asera ena au-tubua helaḡadia eiava
muramura mai bonadiapatadia, na basie haḡeredia.
9 Una dina ai edia goada hanuadia na Hivi taudia bona Amoro taudia edia
hanua ahutudia, Israel taudia daidiai e rakatanidia gabudia, heḡereḡeredia ai
baela, bona tano na baine vahu.

10 Badina be ihamaurimu Diravana vada o laloa boio,
bona ihahemetaimu Nadi-ginina so laloa taomu;
taunabunai, ena be herahera namodia
bona dirava idauna ena uhe helaḡadia ba hado,
11 ena be ba hado dinana ai ba hatubudia
bona ba hado dabana ai anidia ba havaradia,
to anidia na bae puki,
lalo-hisihisi bona asi ihanamona hisina dinana ai.

12 Aha! Taunimanima hutuma reḡedia,
davara hurehuredia gurudia na heheto.
Aha! Basileia idau-idau reḡedia,
e heloḡo-heloḡomu, ranu badadia gurudia na heheto.
13 Basileia idau-idau taudia na e heloḡo-heloḡomu,
ranu momo gurudia na heheto,
a ia ese baine gwau henidia,
bena dauha bae heau lao;
lai ese momoru na ororo ai e hoda ohomu na heto,
eiava lai-gubana ese ḡahu e hodaia isimu na heto.
14 A itaia, adorahi ai gari bada-herea!
Daba do se reremu, idia na lasihidia!
Ina na eda ḡau e abi ohomu taudia ahudia;
ina na eda kohu e dadi ohomu taudia davadia.

18

Etiopia herevana

1 Aha! Manu hanidia gurudia tanona,
Etiopia sinavaidia unukahadia ai;
2 ena gwaukau taudia na revareva vanagidia ai e siaidiamu,
Nilo sinavaina amo.
Gwaukau taumui mai haragamui e, aola,
taudia lalata bona kopidia mamanada-mamanada besena dekediai,
gabu kahikahidia bona gabu daudaudia ai e gari heniamu oreana
dekenai;
una bese na mai siahuna bona mai kwalimuna,
ena tano na sinavai ese e hapararaiamu.

3 Tanobada inoholaina taumui iboumui ai,
tanobada latanai o nohomu taumui e,
toa ta ororo ai bae duduia isi negana ai, ba itaia!
Kibi ta bae hiriria negana ai, ba kamonai!
4 Badina be Iehova ese ini e hereva henigu toma, eto:
Egu noho gabuna amo baina roharoha, asi reḡereḡegu;
dina e taramu siahuna na heto,

ninoa taboro negana siahuna ai na heto.
5 Badina be taboro negana do basine kau ai,
bure vada e marai bona vine huahuana e magemu negana ai,
ia ese kwama-kwama kaiadia amo baine kwamadia,
bona e hetoi lasimu rigidia baine lapa oho.
6 Iboudiai bae mia,
ororo manudia, damudia e tahumu ḡaudia, adia,
bona tano boromadia adia.
Siahu negana ai damudia e tahumu manudia ese bae anidia,
bona keru negana ai tano boromadia iboudiai ese.

7 Una negana ai haida ese edia herahia ḡaudia bae mailai, Iehova Sabaota ena.
Taudia lalata bona kopidia mamanada-mamanada oreana,
gabu kahikahidia bona gabu daudaudia ai e gari heniamu oreana.
bese mai siahuna bona mai kwalimuna,
ena tano na sinavai ese e hapararaiamu besena,
ese Siona ororona, Iehova Sabaota ladana e nemaiamu gabuna, bae maila.

19

Maduna metauna Aigupto latanai

1 Maduna metauna Aigupto latanai:
A itaia, Iehova na ori heiruna ai e guimu,
Aigupto ai e kaumu.
Aigupto kaivakukudia na ia vairanai bae heude-heude,
Aigupto taudia na bae lalaḡa.
2 Bena lau ese Aigupto taudia lalodia baina hasiahudia,
bae hahedika heheni, bae heatu heheni,
ta ta tadikakana tadikakana ida,
ta ta dekena tauna dekena tauna ida,
hanua ta hanua ta ida,
basileia ta basileia ta ida.
3 Aigupto taudia laumadia bae daure;
edia lalo-hata ḡaudia baina laodia ahu.
Idia ese kaivakuku bona babalau taudia bae nanadaidia,
bona rohe taudia bona mea taudia danu.
4 Bena lau ese Aigupto taudia na
biagu aukana ta imana ai baina atodia;
bona pavapava ta mai dagedagena ese baine lohiadia.
Ḡaubada, Iehova Sabaota, unu e gwau tomamu.

5 Nilo sinavaina ranudia bae kororo,
sinavai baine kororo bona baine haurahaura;
6 e gei dadairadia ranudia bae bodaga,
bona Aigupto ena Sinavai Badana reḡedia bae kororo bona bae haura-haura,
bona geda bona bota na bae pata rohoroho.
7 Nilo sinavaina badibadina tanodia bae ḡaḡae,
Nilo sinavaina isena tanodia;
Nilo sinavaina isena ai e hadomu ḡaudia iboudiai na bae marai,
lai ese baine hodadia oho, baine ha-oredia.
8 Haoda taudia na bae taitai, bae hahane,
Nilo sinavaina ai e kimaimu taudia iboudiai;

bona reke e toremu taudia na lalodia bae hisihisi.
9 Dabua aukadia e hatumu taudia daradia bae doko,
bona dabua kurokurodia e hatumu taudia danu.
10 Tano lohiadia na bae taodia tari,
bona e gaukaramu mai davadia taudia na lalodia bae hisihisi.

11 Soan lohiadia na kavakava herea;
Farao ena aonega taudia ese hahealo kavakavadia e gwauraimu.
Farao na ede ba hamaoroa toma, baoto
"Lau na aonega tauna natuna, pavapava gunadia garadia"?
12 Emu aonega taudia na edeseni ai?
Bae hadibamu bona bae gwaurai hedinarai,
Iehova Sabaota ese Aigupto ede baine kara henia toma.
13 Soan lohiadia na kavakava taudia ai vada ela,
Memefisi lohiadia na vada e hekoi;
ena iduhu daiguni-nadidia ese
Aigupto vada e hakaua kerere.
14 Iehova ese daradara na ia bogaraginai vada e havaraia;
Aigupto na vada e hararagaia ena kara iboudiai lalodiai,
e kekeromu tauna na mumutana ai e raragamu na heto.
15 Aigupto enai ḡau ta basine hekara,
kwara eiava iu, reta eiava geda, ese bema karaia diba ḡauna.

16 Una dina ai, Aigupto taudia na hahine heḡereḡeredia ai baela; bona Iehova Sabaota ese imana na idia daediai baine davedavea negana ai, idia na ia vairanai bae heude-heude mai garidia ida.
17 Iuda tanona na gari ḡauna ai bainela Aigupto taudia ediai; bae herevalai henidia taudia iboudiai na bae gari, lalo-hadai, Iehova Sabaota ese idia ihadikadia e lalo-hadailaia, dainai.
18 Una dina ai, Aigupto hanuadia badadia ima lalodiai Kanaan gadona ai bae hereva, bona edia gwauhamata na Iehova Sabaota bae henia. Ta ladana bae hatoa Dina Hanuana.
19 Una dina ai, Iehova ena ihaboulaina patana ta na Aigupto tanona bogaraginai baine mia, bona Iehova ena au-tubua ta na ena tano hetoana ai baine gini.
20 Una na Iehova Sabaota toana ai bona ihahedinaraina ḡauna ai bainela, Aigupto tanona ai. Ihahisidia taudia daidiai idia ese Iehova bae tai henia negana ai, ia ese ihamauridia tauna ta na dekedia baine siaia lao; baine gimadia bona baine hamauridia.
21 Bena Iehova ese Aigupto taudia baine hahedinarai henidia.
Una dina ai, Aigupto taudia bae diba Iehova, bona bae toma henia diho mai kara helaḡadia bona ḡole-oho bouboudia ida, bona Iehova enai baegwau hamata, bena edia gwauhamata bae hamomokanidia.
22 Bena Iehova ese Aigupto taudia baine rahudia mase; baine rahudia mase ma baine hamauridia. Idia ese Iehova bae lou henia; bena ia ese edia noinoi baine kamonai, bona baine hamauridia.
23 Una dina ai, laolao dalana baine helailai, Aigupto amo ela bona Asuria. Asuria tauna na Aigupto bainela, bona Aigupto tauna na Asuria bainela; bona Aigupto taudia bona Asuria taudia bae toma diho hebou.
24 Una dina ai, Israel na Aigupto bona Asuria ida bae hebou, bena orea toiosi na hahenamo ḡauna ai baela, tanobada bogaraginai.
25 Iehova Sabaota ese vada e hanamodia, eto, Egu orea Aigupto, bona imagu amo na karaia ḡauna Asuria, bona dihigu Israel, na bae namo.

20

Asuria ese Aigupto bona Etiopia baine hadareredia

1 Tuari lohiana Saragono, Asuria pavapavana ese e siaia mai tauna, na
Asdod ema, e tuari henia, bena e abia.
2 (Una negana ai, Iehova ese Isaia Amoso enai vada e hereva, eto, Aola,
puse dabuana ba dokia oho, bona emu tamaka na aemu amo ba kokidia oho.
Bena ia na unu e kara toma, asi dabuana bona aena asi tamakana vada e
loaloava.)
3 Una lagani lalonai Iehova eto, Egu hesiai tauna Isaia na lagani toi lalodiai
asi dabuana bona aena asi tamakana vada e loaloa, Aigupto bona Etiopia
ihadikadia toana bona gwarena;
4 una hegeregerena ai, Asuria pavapavana ese Aigupto taudia baine abidia
mauri, baine hakaudia lao, bona Etiopia taudia na baine laohaidia, basie lou
- eregabedia bona burukadia danu, asi dabuadia bona aedia asi tamakadia
bona asi sihidia, Aigupto ihahemaraina.
5 Bena bae dara doko bona bae baia, edia helaro gauna Etiopia bona edia
heagi gauna Aigupto daidiai.
6 Bena una dina ai ina kone tanona taudia baeto: A itaia, ina na vada e
vara, ta helaro henidia, bona bae duruda, Asuria pavapavana ena amo bae
hamaurida, totona ta heau henidia, taudia ediai. Matogana, ita na ede baita
roho mauri toma?

21

Maduna metauna tano gaagaena latanai

1 Maduna metauna tano gaagaena, davara kahana gauna, latanai;
Koe-hirihiri na diho kahana amo e daro e maimu na heto,
ia na tano gaagaena amo e maimu,
tano dika amo e maimu.
2 Mata-hanai aukana vada e hahedinarai henigu:
dadidadi tauna ese e dadidadimu,
hahebua-tari tauna ese e hahebua tarimu.
Elam e, a dae lao!
Media e, a hahegegea ahu!
Ganagana idoinai ia ese vada e havaraia na
lau ese na hadokoamu.
3 Taunabunai, koekoegu e hisihisi hereamu;
hisi ese e gugubagumu,
hahine ena hekamonai hisidia na heheto.
Lau na e ha-igogu dihomu dainai asina kamonaimu;
kudougu e hahetahaiamu dainai asina heitamu.
4 Daragu e dokomu, gari ese e butugu taomu;
adorahi vaburana na hekise-hekise henia,
to ia na egu heude-heude negana ai vada ela.
5 Pata e dabaraiamu, geda e tahomu;
e anianimu bona e muinumu.

Lohia taumui e, a tore isi;
kesi na ba dehorodia.
6 Badina be Gaubada ese ini e hamaorogu toma:
Aola, gima tauna bavatoa;
e itaiamu gauna na baine gwauraia hedinarai.
7 Gui taudia baine itadia, hosi-gui taudia rarua rarua amo,
bona doniki-gui taudia bona kamelo-gui taudia danu;

una negana ai baine hakala balaheni,
baine hakala balaheni-balaheni.
8 Bena e roharoha tauna na e boi lolo, eto:
Ḡaubada e, gima kohorona ai na ginimu, dina idoinai;
bona egu gima gabuna ai na hegimamu, hanuaboi idoidiai.
9 A itaia, gui taudia na e maimu,
hosi-gui taudia, rarua rarua amo.
Bena ia na e haere, eto:
Babulono vada e moru, vada e moru;
ena dirava laulaudia iboudiai na
ia ese vada e huaridia kohi tano ai.
10 Bamogu e, e kwadimu bona e tapomu taumu e,
Iehova Sabaota, Israel Diravana, ena amo vada na kamonai ḡauna na
oi na hahedinarai henimumu.

Maduna metauna Duma latanai

11 Maduna metauna Duma latanai:
Ta ese Seiri amo e boi henigumu, e tomu:
Gima taumu, hanuaboi be edeheto?
Gima taumu, hanuaboi be edeheto?
12 Gima tauna e tomu:
Daba na e maimu, a hanuaboi danu ma bainema;
bema henanadai o uramu, vada ba henanadai,
ma ba lou mai.

Maduna metauna Arabia latanai

13 Maduna metauna Arabia latanai:
Dedan laolao hebou oreana taumui e,
Arabia uda hedoma-hedomadia lalodiai ba taruha.
14 Ranu ba mailaia,
ranu-mase tauna ba henia;
Tema tanona inoholaina taumui e,
flaoa bavabia kau,
heau-mauri tauna ba hedavarilai henia.
15 Badina be dare amo vada e heau,
e veria lasi darena amo,
e marea pevana amo,
bona tuari siahuna amo.

16 Badina be Ḡaubada ese ini e hamaorogu toma: Laḡani tamona lalonai, ḡaukara tauna ena gwauhamata laḡanina na heto, Kedara hairaina idoinai baine ore:
17 bona Kedara garana bogaragidiai goada taudia edia peva taudia oredia bae gadoi; badina be Iehova, Israel Diravana, vada e hereva.

22

Maduna metauna mata-hanai kourana latanai

1 Maduna metauna mata-hanai kourana latanai:

2 Heloḡo-heloḡo hanuana, moale hisidae hanuana,
o lalo heboumu taumui e!
Emui lalo-hadai be dahaka, bena vada o dae,
iboumui ai ruma guhidia ai vada o dae kau?

Emui mase taudia na dare amo asie aladia,
eiava tuari ai asie mase.
3 Emui lohia iboudiai nega tamona vada e heau karoho;
asi edia peva taudia ese e abidia mauri.
E davarimui taumui, ena be haida e heau daudau,
to iboumui ai e abimui mauri.
4 Taunabunai lau nato:
Basio hagēregu, baina tai lalo dika;
egu bese hane-ulatona vada e habuaia tari,
taugu ihalona basio gugulaia.

5 Badina be Ḡaubada, Iehova Sabaota, na mai ena dina,
helogo-helogo bona raka gurudia bona daradara dinana
mata-hanai kourana lalonai,
magu igigi-dobidia
bona ororo ilolo-henidia dinana.
6 Elam ese diba pauana e abia kau,
bona Aram na hosi ai e gui,
bona Kiri ese kesi e abia hegaegae.
7 Emu koura namo-hereadia na kariota ese e hahonudia,
bona hosi-gui taudia na ikoukou ai e gini.
8 Ia ese Iuda ena magu vada e abia oho.

Una dina ai, tuari ḡaudia Uda Rumana lalonai o hagēredia;
9 bona David ena hanua magu̱na o itaia, gabu momo vada e hegigi dobi;
bona henu gohuna ranudia o haboudia;
10 bona Ierusalem rumadia o duahidia, bena ruma na o haheḡigidia dobi,
magu iha-aukana totona.
11 Ranu ihabouna gabunana magu ruaosi padadiai o karaia, gohu gunana
ranuna ihabouna. A ikarana tauna asio hagērea, bona idau nega ai e laloa
hata tauna na asio kamonai henia.

12 Una dina ai Ḡaubada, Iehova Sabaota, ese e boi henidia,
bae taitai bona bae lalo hisihisi,
kwaradia bae nau bona puse dabuadia bae rio.
13 To, a itaia, moale bona hisi-dae,
boromakau bona mamoe ialadia,
vamu ianina bona vine ranuna i'inuna.
“Aita aniani bona aita inuinu,
badina be kerukeru baita mase.”
14 Iehova Sabaota ese vada e hahedinarai henigu,
taiagu ai vada e hereva, eto:
Ina emui kara havara na basine hegwau tao ela bona ba mase.
Ḡaubada, Iehova Sabaota, na unu e gwau tomamu.

Eliakimi ese Sebna gabuna baine abia

15 Ḡaubada. Iehova Sabaota, ini e gwau tomamu: Aoma, hari rum; ireguna
tauna Sebna dekena baola, ba hamaoroa, baoto:
16 Gara na ata gabuna ai vada o ḡeiamu bona emu noho gabuna na haga-
nadina ai o utuamu taumu e, iniseni ai dahaka o karamu, bona iniseni ai
daika na dekemu a bena gara gabuna na iniseni ai vada o ḡeia sibomu emu
a?

17 Goada taumu e, a itaia, Iehova ese baine negemu daure mai dagedagena
ida. Ia ese baine dabaimu tao,
18 bena baine davemu hegegege-hegegege, bolo na heto, tano mai lababana
lalonai; unuseni ai ba mase, bona unuseni ai emu kariota, goeva-daedia bae
mia, biagumu ena ruma ihahemaraina taumu e!
19 Emu dagi amo baina dorimu lasi, emu gaukara gabuna amo ba henege
dobi.
20 Una dina ai, lau ese egu hesiai tauna Eliakim Hilkia baina boiria,
21 oiemu dabua amo baina hadabualaia, oiemu gaba gauna amo baina
gegelaia, bona oiemu siahu na ia imana ai baina atoa. Bena ia na Ierusalem
inoholaina taudia bona Iuda iduhuna taudia tamadia ai bainela.
22 David ena ruma kina na ia pagana ai baina atoa; ia ese baine kehoa, bena
ta ese basine koua; ia ese baine koua, bena ta ese basine kehoa.
23 Ikoko e kokoa kaumu na heto baina kokoa kau, gabu aukana ai; bena ia
na hairai teronona ai bainela, tamana ena iduhu lalonai.
24 Tamana ena iduhu metauna idoinai na ienai baine hetau dae, garana
bona vevena idoinai, uda-uda gaudia maragidia iboudiai, kebere amo e dae
ela bona bio iboudiai.
25 Iehova Sabaota na e tomu: Una dina ai gabu aukana ai e kokoa kau
ikokona baine heraga; bena bae utua dobi, bena baine moru; bena ia latanai
e miava madunana baine henege daure, badina be Iehova vada e hereva.

23

Maduna metauna Turo bona Sidono latadiai

1 Maduna metauna Turo latanai:
Tarasisi lagatoidia e, ba taitai;
badina be Turo vada e havahua,
asi rumana bona asi hetu gabuna.
Kupro tanona amo
vada e hahedinarai henidia.
2 Kone taumui e, eremui!
Sidono hoihoi taumui e, eremui!
Emui gwaukau taudia na gadobada e hanaia,
3 davara idau-idau momo ai e laolao;
emui habou-habou gaudia na Sihoro uitina,
bona Nilo tanona anianidia;
umui na bese idau-idau edia hoihoi taudia.
4 Sidono e, ba hemarai; badina be davara vada e hereva,
davara ena gabu aukana vada e hereva, eto:
Asina hekamonai, bona asina mara;
uhau asina ubudia bona ulato rami-heboudia asina regudia.
5 Ina hari na Aigupto ai baine kau negana ai,
lalodia bae hisihisi herea, Turo harina dainai.
6 Tarasisi enai ba hanai;
kone taumui e, ba taitai!
7 O moalelaia hisi dae hanuana,
nega gunadia ai e hadaia hanuana,
aena amo ela bona gabu daudau ai ma e noho
hanuana binai a?
8 Turo, havava gaudia ihenidia hanuana;
ena kohu-hoi taudia na lolohia,
ena hoihoi taudia na tanobada ese e heatolaidiamu;
daika ese ia ihadikana na ini e lalo hadailaia tomamu?
9 Iehova Sabaota ese e lalo hadailaia,

e heaḡilaiamu hairaina idoinai baine hamiroa totona,
tanobada ai e matauraidiamu taudia iboudiai baine hahemaraidia totona.
10 Tarasisi hahinemu e,
emu tano ba da'ania, Nilo sinavaina na heto;
asi ilao-ahumu dalana ta mia.
11 Ia ese imana vada e toia roro, davara daenai;
basileia vada e haheude heudedia.
Iehova vada e haheḡani Kanaan dainai,
ena gabu aukadia bae habuadia tari.
12 Ia eto: Sidono hane-ulato rami-hebouna e,
e hahisimumu kekenimu e,
basio moale hisi dae lou.
A tore isi, Kupro enai ba hanai,
a unuseni ai danu basio laḡa ani diba.
13 Kaldea tanona a itaia; besena bunai, dia Asuria. Turo na uda boromadia edia gabu ai bae halaoa eto. Idia ese tano na hanuana e lareba henia: ena lohia rumadia e haheḡiḡidia dobi, bona hanuana e habuaia tari.
14 Tarasisi lagatoidia e, a taitai;
badina be emu gabu aukana vada e havahua.
15 Una dina ai, Turo na bae laloa boio ela bona laḡani hitu-ahui bae? ore, hanua pavapavana ta ena nega heḡereḡerena. Bena laḡani hitu-ahui dokona ai, kara ta Turo enai baine vara, ariara hahinena anena lalonai na heto:
16 Ariara hahinemu e,
vada e lalomu boio.
Gitara avabia,
hanua lalonai ba loa eva-eva;
ba hataia gaiho-gaiho,
ane momo bavabi,
bae lalomu tao helaoreana.
17 Laḡani hitu-ahui dokona ai, Iehova ese Turo baine vadivadi heni? bena ena hehoi-nege karana baine lou henia, bona basileia iboudiai tanobada kopina ai ediai baine hehoi nege.
18 Ena hoihoi ḡaudia bona davana na baine hahelaḡadia, Iehova ena; basine haboudia bona basine gogosidia; a ena hoih? ḡaudia ese Iehova vairanai e nohomu taudia na bae ubudia bona bae hadabua-laidia aniani momo bona dabua namo-hereadia danu.

24

Iehova ese tanobada baine hahemaoro henia

1 A itaia, Iehova ese tanobada baine havahua,
tano ḡaḡaena ai baine halaoa;
ia ese tano kopina baine harigika-rigikaia,
bona inoholaina taudia baine hakarohodia rohoroho.
2 Hanua taudia ediai baine vara heḡereḡerena ai,
hahelaḡa tauna enai danu;
bona hesiai tauna enai heḡereḡerena ai,
biaguna enai danu;
bona hesiai kekenina enai heḡereḡerena ai,
biaguna hahinena enai danu;
bona kohu e hoiamu tauna enai heḡereḡerena ai,
davana e abiamu tauna enai danu;
bona heni-doa tauna enai heḡereḡerena ai,
abi-doa tauna enai danu;

bona heni-torehai tauna enai heg̃ereg̃erena ai,
abi-torehai tauna enai danu.
3 Tanobada na baine havahua vaitani bona baine habuaia tari g̃ug̃uru,
badina be Iehova ese ina hereva vada e gwauraia.

4 Tanobada na e taitaimu bona e maraimu,
tanobada na e hisihisimu bona e maraimu,
guba bona tanobada na e hisihisi heboumu.
5 Tanobada na vada e miro,
inoholaina taudia daidiai;
badina be idia ese taravatu vada e tata utu,
bona hahedua herevadia vada e hadikadia,
bona mia-hanaihanai gwauhamatana vada e dadaraia.
6 Una dainai heuduguirai ese tanobada e hadonoamu,
bona inohoiaina taudia na edia kara dika daidiai e hisihisimu;
una dainai tanobada inoholaina taudia na lahi ese e aradiamu,
bona kwabukwabudia mo e nohomu.
7 Vine ranuna e taitaimu,
vine auna e hisihisimu,
lalodia e moaleva taudia na e g̃anag̃anamu.
8 Tareko reg̃edia vada e ore,
hisi-dae taudia eredia vada e doko,
gitara moalena vada e ore.
9 Vine ranuna i'inuna ai ane asie abimu;
kekero g̃auna vada e idita, i'inuna taudia ediai.
10 Hanua asi oromana na vada eme heg̃ig̃i dobi;
ruma iboudiai vada eme hekou, tau ta basine raka vareai helaoreana.
11 Ariara ai e helog̃o-helog̃o, vine-ranuna lasi dainai;
moale idoinai e vaburamu,
tanobada moalena vada e puki oho.
12 Hanua na vada e habuaia tari;
ikoukou na vada e hamakohidia rohoroho.
13 Badina be tanobada bogaraginai unu baine vara toma,
bese idau-idau bogaragidiai,
olive auna e ureamu negana na heto,
eiava vine anidia e habou vaitanimu bena momorudia e gogomu negana na heto.

14 Ane e lada isimu, moale dainai ane e abimu;
lahara kahana amo Iehova hairaina e heatolaiamu.
15 Una dainai laurabada kahana ai Iehova ba imodaia,
bona kone tanodia ai danu Iehova, Israel Diravana, ladana ba imodaia.
16 Hahenamo anedia ta kamonaimu, tanobada dokodia amo e maimu,
heimodai anedia, Kara Maoromaoro Diravana ena.
A lau na tomamu “Daragu e doko e laomu,
daragu e doko e laomu, madi, ihabaigu;
badina be kara dibaka taudia na e kara dibakamu;
oibe, kara dibaka taudia na e kara dika hereamu.”

17 Tanobada inoholaina taumu e,
gari bona guri bona idoa na latamu ai be kaumu.
18 Hahegari guruna e kamonaimu bena e heaumu tauna na
guri lalonai baine moru dobi;
bona guri amo e rau daemu tauna na

idoa ese baine idoaia.
Badina be guba iduaradia eme hekeho,
bona tanobada badidia vada e heude-heudemu.
19 Tanobada na e makohi rohorohomu,
tanobada na e hedare pararamu,
tanobada na e heude-heude dikadikamu.
20 Tanobada na e raragamu, kekero tauna na heto;
e marere-mareremu, kalaga na heto.
Ena kara dika na metau, ia latanai e miamu;
ia na e morumu, basine tore isi lou.

21 Una dina ai, Iehova ese dika davana baine henidia,
guba oreana guba ai,
bona tanobada pavapavadia tanobada ai.
22 Baine haboudia,
abi-mauri taudia guri lalonai na heheto;
dibura rumana ai baine koudia,
bena dina hoho muridiai edia dika davadia baine henidia.
23 Hua baine baia,
bona dina baine hemarai;
badina be Iehova Sabaota baine lohia,
Siona ororona ai bona Ierusalem ai;
bona ia hairaina baine hahedinaraia,
ena rahobada vairadiai.

25

Iehova ihanamolaina anena ta

1 Iehova e, oi na egu Dirava;
baina imodaimu, oi ladamu baina hanamoa;
badina be oi ese kara hereadia vada o kara,
gunaguna o lalo hatalai karadia,
heabidadama karadia bona kara momokanidia.
2 Badina be hanua na vada o hasenua,
hanua mai magʉna na vada o gigia dobi;
idau taudia edia pavapava rumana na hanua ta ai basie gwauraia lou.
basie haginia lou ela bona hanaihanai.
3 Taunabunai, goada besedia ese bae imodaimu;
asi edia hebogahisi besedia hanuadia ese oi garimu bae gari.
4 Badina be oi na ogogami tauna ena gabu aukana ema bona hari,
e dabumu tauna ena gabu aukana ena hisihisi ai,
hemetai gabuna lai gubana amo,
bona ikerukeru gabuna siahu amo;
badina be asi edia hebogahisi taudia edia badu na
lai gubana ese haba e hohoamu na heto,
5 eiava siahu garagarana tano kaukauna ai na heto.
Oi ese idau taudia edia helogo-helogo o tuiamu;
siahu na ori ese e hakerukeruamu na heto,
asi edia hebogahisi taudia edia ane na unu o tuia tomamu.

Iehova ena ororo

6 Ina ororo ai Iehova Sabaota ese aria namo-hereana baine karaia, beseboudiai adia: vine-ranuna negarina, aniani gaihodia, vine-ranuna asi nurinurina.

7 Ina ororo ai danu ia ese bese iboudiai e ḡovadia ahumu, bona basileia
boudiai e sese-ahulaidiamu, ḡauna baine habuaia tari.
8 Ia ese mase baine a-orea ela bona hanaihanai; Ḡaubada Iehova ese
irurumata na vaira iboudiai amo baine dahu oho, bona ena bese taudia edia
hemarai na tanobada idoinai amo baine abia oho; badina be Iehova vada e
hereva.
9 Una dina ai, idia na baeto: A itaia, ina na eda Dirava; vada ta naria,
baine hamaurida helaoreana. Ina na Iehova; vada ta naria; baita moale, ena
hahenamo baita moalelaia.
10 Badina be Iehova imana na ina ororo latanai baine hetao kau; bona
Moab na ena gabu ai baine moia tao, rei kakoro na boromakau tagedia e
haboumu gurina ai e hemoi taomu na heto.
11 Bogaraginai, ia imana baine toi roro, nahu tauna ese imana e toi
roromu na heto. A Iehova ese ena hekokoroku bona ena ima-dibaka baine
hamarag̃idia.
12 Ena mag̃u gabudia aukadia na ia ese baine g̃ig̃idia dobi, baine hamoru-
dia, tano ai baine tahodia dobi, ḡahu ai baine taodia tari.

26

Iehova ena heregu anena

1 Una dina ai, ina ane na Iuda tanona ai bae abia:
Ita na mai eda hanua aukana;
ia ese ena hahemauri e haginiamu,
mag̃u ai bona imuda ai e halaoamu.
2 Ikoukou a kehodia,
bena kara maoromaoro besena mai ena heabidadama na baine raka
vareai.
3 Lalona ese oi e badinamumu tauna na
oi ese maino ḡoeva-daena ai o hanohoamu,
badina be ia ese oi e abidadama henimumu.
4 Iehova bavabidadama henia hanaihanai,
badina be Iehova na mia-hanaihanai nadi-ginina.
5 Badina be ia ese atai hanuana inoholaina taudia
vada e hamorudia.
E hamoruamu, e hamoruamu ela bona tano ai,
ḡahu ai e negea dobi.
6 Ae ese e moia taomu,
ogog̃ami taudia aedia ese,
e dabumu taudia aedia palapaladia ese.

7 Kara maoromaoro tauna ena raka dalana na e hedaga maoro;
oi ese kara maoromaoro tauna ena dala o hamanadaiamu.
8 Iehova e, ai ese a narimumu,
emu hahemaoro daladia ai,
oi ilalolaimu ladana na
laumamai ese e ura heniamu ḡauna.
9 Hanuaboi ai lalogu ese e hekise-hekise henimumu;
laumagu ese e tahumu malaka-malakamu.
Badina be emu hahemaoro herevadia na tanobada ai e miamu negadia a
tanobada inoholaina taudia ese kara maoromaoro e dibaiamu.
10 Kara dika tauna bema lalo namo henia,
to ia ese kara maoromaoro basinema dibaia;
kara maoromaoro tanona ai ia na e kara gageva-gagevamu,

bona Iehova hairaina se itaiamu.
11 Iehova e, oi imamu e heabi isimu,
a idia na asie itaiamu.
Emu uraheni emu bese taudia ediai na bema itaia, bena bema hemarai;
oi inaimu iaradia lahina ese bema aradia ore.
12 Iehova e, oi ese emai maino na emu hereva amo ba haginia;
emu ḡaukara iboudiai oi ese vada o kara ai daimai ai.
13 Iehova e, emai Dirava,
lohia idaudia ese vada e lohiamai,
a oi ladamu mo a abia daemu.
14 Idia vada e mase, basie mauri;
idia na laulau mo, basie tore isi;
una totona oi ese hahebua-tari na latadiai vada o siaia,
bona idia ilalo-taolaidia daladia iboudiai vada o rohodia.
15 A bese taudia vada o hahutumadia;
Iehova e, bese taudia vada o hahutumadia;
idia ese e imodaimumu;
tano hetoadia iboudiai vada o habadadia.
16 Iehova e, hisihisi ai oi e tahumu;
emu mata-hakani na latadiai e kau negana ai,
idia ese e ḡanaḡana henimu;
17 rogorogo hahinena na heto,
ena mara negana vada e kahikahi ai,
ena hekamonai hisidia ai e hebiloumu,
bona e ḡanaḡanamu.
Iehova e, ai danu unuheto, oi daimu ai;
18 ai na a rogorogo, a hebilou,
to asi anina, lai na heto.
Tanobada ai tau ta asia hamauria,
bona tanobada inoholaina tauna ta se vara, ai daimai ai.
19 Emu mase taudia bae mauri,
tau-anidia bae tore isi.
Ḡahu ai o nohomu taumui e, a noga!
Moale anedia bavabi.
Badina be emu hunu na diari hununa;
oi ese mase laulaudia edia tano ai ba hadihoa.

20 Egu bese taumui e, emui daiutu ai ba raka vareai,
iduaramui ba kou;
nega taina ba komu,
ela bona badu baine ore.
21 Badina be, a itaia, Iehova na ena gabu amo e raka lasimu,
tanobada inoholaina taudia edia dika davadia baine henidia totona;
tanobada ese ia latanai vada e hebubu rarana na baine hahedinaraia,
bona ena mase taudia basine ḡovadia ahu lou.

27

Israel ihamaurina

1 Una dina ai Iehova ese ena dare aukana bona badana bona goadana amo *Leviathan*, e rau laomu gaigaina, *Leviathan*, e veromu gaigaina, davana baine henia; bona davara hualana na baine alaia mase.
2 Una dina ai,
vine imeana namo-hereana anena bavabia.
3 Lau Iehova na ia ireḡuna,

nega idoinai na dairiamu.
Hanuaboi ai bona dina ai na gimaiamu,
ta ese bema hadikaia na garina;
4 lau na asi egu badu.
Au ginigini bona ava ḡiniḡini bema mia,
lau ese bama tuari henidia;
ihadikadia totona bama tore isi,
bama doudia ore.
5 Eiava egu hegima lalonai bema vareai,
lau ida baiama herohemaino,
lau ida baiama herohemaino.

6 Dina gabedia ai, Iakob ramuna baine hekara,
Israel baine gara kau, tuhutuhuna na bae tubu,
huahuana na tanobada idoinai bae hahonua.

7 Vada e rahudia mase, irahu-masedia taudia e rahudia mase heḡereḡerena a?
Eiava vada e aladia mase, iala-masedia taudia e aladia mase heḡereḡerena a?
8 Taidia taidia amo dauhai iatodia ai o heai henidia;
ena lai goadana amo e odadia oho, laurabada e toa dinana ai.
9 Taunabunai, ini amo Iakob ese ena kerere baine davalaia,
ena dika iabi-ohona anina momokanina binai:
ia ese ihaboulaina patadia nadidia iboudiai na
nadi maḡiḡidia, vada e makohi sisisisi ḡaudia,
heḡereḡeredia ai baine halaodia;
bona Asera ena au-tubua ta eiava muramura mai bonadia patana ta basine hamiaia.
10 Badina be hanua mai maḡuna vada e ḡaḡae,
ruma ahutuna, vada e rakatania ḡauna, na heto,
eiava tano ḡaḡaena na heto.
Boromakau natuna unuseni ai e anianimu,
unuseni ai e hekuremu, rigi raudia e animu.
11 Rigi e kaukaumu e kwaidumu negana ai,
hahine na e maimu, edia au rakuraku ai e halaodiamu.
Badina be ina bese taudia na asi edia lalo-parara,
taunabunai ikaradia Diravana ese basine bogadia hisi,
bona oromadia e henidia Diravana ese basine lalo namo henidia.

12 Una dina ai, Iehova ese uit baine kwadia, Eufrate sinavaina amo ela bona Aigupto Dokana. Bona umui, Israel taumui e, umui na ta ta amo baine haboumui kau.
13 Una dina ai, kibi badana bae hiriria; bena Asuria tanona ai e boio taudia bona Aigupto tanona e luludia lao taudia na baema, Ierusalem ena ororo tubuana ai Iehova bae toma henia diho.

28

Efraim isisiba-henina

1 Efraim ena kekero taudia kwaradia ihavavalaidia ḡaudia na hekokoroku;
madi, ihabaidia!
Vine ranuna e inu kekeromu taudia edia koura namona kwarakauna,
ihahairaina ḡauna na e maraimu heraherana, madi, ihabaina!
2 A itaia, Ḡaubada enai ta na mai siahuna bona mai goadana;
medu-hetarina na heto, lai-gubana mai hahebua-tari na heto,

sinavai abatana e aru goadagoadamu na heto;
ia ese tano ai baine negea dobi mai dagedagena ida.
3 Efraim ena kekero taudia kwaradia ihavavalaidia heagina na
aedia henudiai bae moia tao;
4 Bona ia hairaina heraherana, koura namona kwarakauna ai e maraimu
gauna,
na suke huahuana ta, huahua negana do se kau ai e mage gunamu
gauna, na heto;
ta ta ese e itaiamu,
bena imana ai e abiamu negana ai e ania haragamu.

5 Una dina ai, Iehova Sabaota na kwara-havava gauna mai hairaina ai
bainela,
bona herahera gauna herea-daena danu, ena bese taudia kwabukwabu-
dia edia;
6 hahemaoro goevagoeva laumana ai bainela, hahemaoro tauna enai,
bona goada ai bainela, tuari na hanua ikoukouna amo e halouamu
taudia ediai.

Ierusalem isisiba-henina
7 Ini danu vine ranuna dainai e laigo-laigomu,
kekero gauna dainai e raragamu:
hahelaga tauna bona peroveta tauna na kekero gauna dainai e laigolaigomu;
vine ranuna dainai lalodia e hegonumu,
kekero gauna dainai e raragamu;
matadia e madai-madaimu,
hahemaoro ikarana ai e gwau rea gwau reamu.
8 Badina be pata iboudiai na mumuta ai e honumu,
bona asi mirona gabuna ta dia mia.

9 Ia ese aonega na daika baine hadibalaia?
Ia ese gwaukau herevana anina na daika baine hamaorolaia?
Rata vada e dadaraia memerodia a?
Sinadia kemedia amo vada e abidia oho memerodia a?
10 Badina be taidia taidia amo bae hadibadia;
sidia sidia taidia taidia amo,
iniseni ai taina, unuseni ai taina.

11 Lasi, idau mala taudia edia amo,
bona idau gado taudia edia amo,
Iehova ese ina bese baine hereva henia.
12 Ia ese vada e hamaorodia, eto
“Ina na laga-ani,
tau-boera taudia na lagadia ba ha-ani;
ina na doru-heu”.
Gau tamona, idia na asie ura bae kamonai.
13 Taunabunai, Iehova ena hereva idia ediai na
taidia taidia amo;
sidia sidia taidia taidia amo,
iniseni ai taina, unuseni ai taina.
Idia na baela, bae hekidaera;
bae hehuari, bae he-idoa, bena bae abidia.

14 Taunabunai, umui hegonagonalai taumui,

Ierusalem ai ina bese o lohiaiamu taumui,
Iehova ena hereva ba kamonai.
15 Badina be umui oto: Ai na mase ida vada a gwauhamata heheni,
bona Mase Gabuna ida vada a herohemaino;
una dainai hahedika na abata na heto baine utu utu dae neganai,
to ia na ai emai ai basine kau;
badina be koikoi na emai roho-mauri gabuna ai vada a halaoa,
bona koikoi herevadia ai vada a hemetaimu.
16 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
A itaia, Siona ai badi ta na atoamu;
nadi ta, e tohoa nadina,
daiguni nadina ḡoeva-daena, badi nadina momokanina.
Baine abia dae tauna basine haraḡa-haraḡa.
17 Hahemaoro ḡoevaḡoeva na hahetoho varona ai baina halaoa,
bona kara maoromaoro na gini-maoro varona ai baina halaoa;
bena koikoi ai o roho maurimu gabuna na medu-hetari ese baineha-arua oho,
bona abata ese hemetai gabuna baine utua dae.
18 Bena emui gwauhamata, mase ida, baine heḡiḡi rohoroho;
bona emui herohemaino, Mase Gabuna ida, basine gini;
bena hahedika na abata na heto baine utu utu dae negana ai,
ia ese baine habubunimui.
19 Baine utu utu dae negadia iboudiai na baine abimui;
badina be daba ta ta amo baine utu utu dae,
dina ai bona hanuaboi ai danu,
bena gwaukau herevana anina idavarina na mai gari-badana.
20 Badina be mahuta ḡauna na kwadogi,
hekure tauna basine hetoi roro;
bona hetaru na iora,
hetaru tauna basine hetaru namonamo.
21 Badina be Iehova baine tore-isi, Perasimi ororona ai heḡereḡerena;
bona baine badu, Gibeon kourana ai heḡereḡerena;
ena kara ikarana totona (ena kara na idau),
ena ḡaukara ikarana totona (ena ḡaukara na idau).
22 Taunabunai, basio ḡonaḡona,
iḡuimui baine ha-aukadia na g=arina;
badina be hahebua-tari e hahedualaia herevana vada na kamonai.
Ḡaubada, Iehova Sabaota, ena amo, tano idoinai latanai.

23 Taiamui a hakiraradia, gadogu a kamonai;
a hakala, egu hereva a kamonai.
24 Hadohado totona tano e ruaiamu tauna ese e ruaia louloumu a?
Ena tano e ruaia louloumu bona e gaua louloumu a?
25 Tano kopina vada e hamanadaia negana ai,
ia ese aniani avadia e hadomu;
bona uit danu ere ta ta ai,
bona bali ena gabu korikori ai,
bona rae uma isedia ai, ani?
26 Badina be vada e hadibaia maoromaoro;
ena Dirava ese e hadibaiamu.

27 Aniani avadia na uit ikwadilaina auna amo asie kwadidiamu,
eiava rerue ava-keikeina na idia latadiai asie keia hanaimu;
a au maraḡina amo e kwadidiamu,

au severa-severana amo e kwadidiamu.
28 Flaoa ikaralaina uitina e ririamu a?
Lasi, se kwadia louloumu.
Ena rerue ava-keikeina na hosi ese ia latanai e veria hanaimu,
a se ririamu.
29 Ina danu Iehova Sabaota ena amo e maimu;
hahealo ai ia na namo herea,
bona aonega ai ia na herea dae.

29

Ierusalem inaidia

1 Ariele* e, Ariele e!
David ese e noholaia hanuana e!
Lagani ta lagani ta murina amo bainema,
aria na edia nega ta ta ai bae hekara.
2 A Ariele baina hahisihisia,
bae ganagana, bae tai lolololo;
ia na ihaboulaina patana rahurahuna hegeregerena ai bainela lauegu ai.
3 Lau ese baina hataruhamu hegege,
kohoro amo baina hadaimu ahu,
bona tano baina larebaia, oi ihadikamu.
4 Bena tano lalona amo ba hereva,
gahu lalona amo emu hereva bainema;
oi gadomu na tano lalona amo bainema, laulau gadona na heto:
oi eremu na gahu amo baine hemaunu.

5 Inaimu bae hutuma, tano gahugahuna na heto;
bona asi edia hebogahisi taudia bae hutuma, uit momorudia lai ese e oda ohomu na heto.
Bena davadavana ai
6 Iehova Sabaota ese baine vadivadi henimu taku,
guba-rahu bona tano-laga bona rege-bada ida,
bona koe-hirihiri bona lai-gubana bona lahi siahuna hururu-hururunaida.
7 Bena Ariele e tuari heniamu besedia logora iboudiai,
ia bona ena gabu aukana e tuari henidiamu bona e hahisihisidiamu besedia iboudiai,
na nihi eiava hanuaboi mata-hanaina hegeregerena ai baela.
8 Hitolo tauna na heto, e nihimu bena ena nihi ai e anianimu,
a mai hitolona ida e nogamu;
eiava ranu-mase tauna na heto, e nihimu bena ena nihi ai ranu e inumu,
a mai manorina bona mai ranu-masena ida e nogamu,
Siona ororona e tuari heniamu besedia logora iboudiai na
unu mo bae heto.

Israel ena mata-kepulu bona ena koikoi

9 Sibomui ba hahekavakava, bena mai kavakavamui ida ba noho;
sibomui matamui ba hakepulu, bena mai mata-kepulumui ida banoho.
Ba kekero, a dia vine-ranuna dainai;
ba raraga, a dia kekero gauna dainai.
10 Badina be Iehova ese mahuta-hedavauhe laumana na latamui ai vadae seia kau;

* **29:1** "Ariele" na Ierusalem ladana ta.

peroveta taudia matadia vada e hakapudia,
emui mata-hanai taudia kwaradia vada e ḡovadia ahu.

11 Ina mata-hanai idoinai na vada e koua ahu bukana herevadia
heḡereḡeredia ai vada ela, emui ai. Taunimanima ese duahia-duahi mai
dibana tauna ta e heniamu, e tomu “Ina na a duahia”, negana ai, ia na e tomu
“Basina duahia diba, badina be vada e hekou ahu”.
12 Bena buka na asi duahi-duahi dibana tauna ta e heniamu, e tomu “Ina
na a duahia”, negana ai, ia na e tomu “Duahi-duahi asi dibagu”.
13 Bena Ḡaubada eto:
Badina be ina bese taudia na mai udu-herevadia ida mo e rakahenigu
kahimu,
bona bibinadia amo mo e imodaigumu,
a lalodia na dauhai;
bona taunimanima edia haheḡani mo e abia dae kavamu dainai,
idia ese lau garigu e garimu.
14 Taunabunai, lau ese hoa karadia badadia ma baina kara lou ina bese enai;
hoa karadia, hoa bada karadia;
bona edia aonega taudia edia aonega baine ore vaitani,
bona edia lalo-parara taudia edia lalo-parara baine hehuni.

15 Edia hahealo na Iehova ena amo e hunia balahenimu taudia, madi
ihabaidia!
Edia kara dika na dibura ai e karamu, e tomu,
Daika ese e itadamu? Daika ese e dibadamu?
16 Umui ese ḡau o karuhi hebubumu!
Uro ikarana tauna na raro bae gwauraia a?

E karaia ḡauna ese ikarana tauna baine herevalaia,
baineto “Ia ese asine karagu”, a?
Eiava oromana e henia ḡauna ese oromana ihenina tauna baine herevalaia,
baineto “Ia na asi ena lalo-parara”, a?

Israel ihamaurina
17 Asi vanahana Lebanon na uma mai anina ai bainela;
bona uma mai anina na imea bae gwauraia, ani?
18 Una dina ai, taia-kudima taudia ese buka herevadia bae kamonaidia,
bona vaburadia bona diburadia amo matakepulu taudia matadia ese
ḡau bae ita.
19 Manau taudia ese moale matamatana na Iehova enai bae abia;
bona ogoḡami taudia ese Israel ena Helaḡa Diravana bae moalelaia bada.
20 Badina be asi edia hebogahisi taudia na bae baia, bona ḡonaḡona taudia na
bae doko;
bona kara dika ikaradia daladia e tahumu taudia iboudiai na bae
negedia daure.
21 Idia ese hereva tamona amo tau ta na kerere tauna ai e halaoamu,
bona hanua ikoukouna ai e hahemaoromu tauna na e idoaiamu,
bona hereva asi anina amo kara maoromaoro tauna na e hakaua sirimu.

22 Taunabunai, Abraham e hamauria Diravana ese Iakob ena iduhu na ini e
herevalaia tomamu:
Iakob na basine hemarai lou;
ia vairana na basine ḡeḡeva lou.

23 Badina be natuna, lau imagu ese e karadia taudia, na bogaraginai baine
itadia negana ai,
idia ese lau ladagu bae hahelaḡaia;
Iakob ena Helaḡa Diravana bae hahelaḡaia,
Israel ena Dirava magigina bae magigi.
24 Bena lalodia e kereremu taudia na lalodia do bae parara,
bona e maumaumu taudia ese hahediba herevadia bae abi dae.

30

Aigupto iabidadama-henina na kavakava

1 Iehova na e tomu, Gwau-edeede memerodia madi ihabaidia!
Idia edia lalo-hata karadia e karamu na dia lauegu;
e henega boumu, to dia lau laumagu ai;
unu amo kara dika na kara dika latanai e atoa kaumu.
2 Idia vada e tore isi, Aigupto baela e tomu,
a lauegu hahealo asie tahua;
Farao ena hegima lalonai bae roho mauri,
bona Aigupto ikerukeruna ai edia hemetai gabuna bae tahua e tomu
3 Taunabunai Farao ena hegima na ihahemaraimui ḡauna,
bona Aigupto ikerukeruna hemetaina ese baine hahemaraimui bada.
4 Badina be, ena be ena heitatao taudia na Soan ai,
bona ena gwaukau taudia na Hane ai vada e kau,
5 to iboudiai na hemarai ese e abidiamu,
basine hadavalaidia diba besena dainai;
una bese ese se kahadiamu bona se hadavalaidiamu,
a hemarai bona hedadarai mo latadiai e hadihomu.

6 Maduna metauna diho kahana boromadia latadiai:
Hekwarahi bona hisihisi-bada tanona,
leona hahinena bona leona maruanena edia tano,
hekori gaigaina bona roho gaigaina edia tano amo,
idia ese edia taḡa ḡaudia na doniki dorudia ai e laohaimu,
bona dava-bada kohudia na kamelo dorudia ai,
basine hadavalaidia lou diba besena taudia dekedia.
7 Badina be Aigupto ena hekaha na asi namona bona asi anina,
una dainai ladana vada na hatoa;
“Rahaba* e helai kavamu”.

8 Aola, huro-nadina palaka-palakana ai ba torea, idia vairadiai,
bona buka lalonai danu ba torea;
bena nega vairai ia na ihamomokanina ḡauna ai bainela,
ela bona hanaihanai.
9 Badina be idia na gwau-edeede besena,
koikoi memerodia,
Iehova ena hahediba herevadia
ikamonaidia asie uramu memerodia.
10 Idia ese mata-hanai taudia e hamaorodiamu,
e tomu, Basio mata hanai;
bona peroveta taudia e hamaorodiamu,
e tomu, Hereva maoromaorodia basio perovetalai henimai;
hereva gaihodia mo ba hamorolaimai,
bona lalomai ikoidia herevadia ba perovetalai;

* **30:7** “Rahaba” na Heberu taudia edia gori ḡauna ta, gadobada ai e nohova ḡauna, ladana.

11 dala ba rakatania, dala amo ba raka oho,
Israel ena Helaḡa Diravana herevana basia kamonai lou.
12 Taunabunai, Israel ena Helaḡa Diravana ini e gwau tomamu:
Badina be ina hereva o dadaraiamu,
bona hahehisi karadia bona kara gageva-gagevadia
o abidadama henidiamu bona ediai o taomu;
13 una dainai ina kara havara na emui ai baine vara,
hara-lata maḡuna e heḡiḡi dobimu na heto;
e pavamu ela bona heḡiḡi-dobina e kahira-kahiramu,
bena negana e kaumu ai, nega tamona ai e heḡiḡi dobi takumu;
14 eiava uro e makohimu na heto;
e makohi rohorohomu, e makohi patapatamu,
ela bona atagana ta se miamu,
gida iudalaina heḡereḡerena,
eiava ranu ikadolaina heḡereḡerena.

15 Badina be Ḡaubada Iehova, Israel ena Helaḡa Diravana,
ini e gwau tomamu:
Emui lou ai bona emui laḡa-ani ai ba mauri;
bona maino ai bona heabidadama ai goada ba davaria.
A umui na asio ura,
16 oto “Lasi, hosi ai baia heau”;
taunabunai ba heau oho haraḡa;
ma oto “Hosi mai heaudia latadiai baia gui”;
taunabunai, ihahavamui taudia na bae heau haraḡa-haraḡa.
17 Taunimanima daha-ta bae heau, tau tamona ese baine halalaḡadia dainai;
bona tatau laima ese bae halalaḡamui dainai umui na ba heau;
ela bona ba noho, au-tubua ta ororo dorina ai
eiava pepe ta ororo ai na heto.

Dirava ena gwauhamata ena bese taudia edia

18 Taunabunai Iehova na e henarimu, baine hanamomui e tomamu;
taunabunai ia na e tore isimu, baine bogamui hisi e tomamu.
Badina be Iehova na hahemaoro ḡoevaḡoeva Diravana;
ia e nariamu taudia iboudiai na nanamo.

19 Oibe, Siona taumui, Ierusalem ai o nohomu taumui, umui na basio taitai lou. Momokani, emui taitai reḡena dainai ia ese baine hanamomui; baine kamonai negana ai baine haere henimui.
20 Ena be Ḡaubada ese hahedika anianina bona hahehisi ranuna baine henimui, to emui Hahediba Tauna na basine komu lou, a matamui ese emui Hahediba Tauna bae itaia.
21 Bona idibamui kahana ai eiava laurimui kahana ai ba raka siri negana ai, taiamui na hereva ta murimui kahana amo bae kamonai, baineto, Dalana binai, ia lalonai ba raka.
22 Bena emui kaivakuku, e korodia bena *silver* amo e ḡovadia ḡaudia, bona e hahetaridia bena *gold* amo e ḡovadia ḡaudia, na ba hamirodia. Ba ḡiḡidia rohoroho, ḡau mirodia na heheto. Ba hamaorodia, baoto, A siri.
23 Bena ia ese medu baine henimui, tano ai ba hado uhedia idairidia, bona uit danu, tano anidia, bae namo bona bae momo. Una dina ai emui boromakau na rei gabudia badadia ai bae aniani;

24 bona boromakau mamaruanedia bona doniki, tano e ruaiamu ḡaudia,
ese aniani mai damenana bae ania, gaga bona igau amo vada e hididia
ḡaudia.
25 Ororo badadia bona ororo latadia iboudiai latadiai sinavai marag̃idia
bae aru diho, ala-alabadana dinana ai, kohoro bae heḡiḡi dobi negana ai.
26 Ina danu, hua diarina na dina diarina heḡereḡerena ai bainela, bona dina
diarina na baine habadaia hahitu, dina hitu diaridia heḡereḡeredia, Iehova
ese ena bese taudia edia hisi gabudia baine kumidia bona ena hebota amo
vada e havaradia berodia baine hanamodia dinana ai.

Iehova ena hahemaoro Asuria latanai

27 A itaia, Iehova ladana na dauha amo e maimu;
ena badu e garagaramu, bona kwalahuna e dae badabadamu.
Ia bibinana na badu ai e honumu,
bona malana na e heara oremu lahina na heto;
28 ia lagana na sinavai abatana na heto,
e utu daemu ela bona taunimanima aiodia.
Basileia idau-idau na hahebua-tari amo baine hididia,
bona bese idau-idau aukidia ai ihakau-kereredia ḡauna baine atoa.

29 Ane ta bavabia, aria helag̃ana e karaiamu hanuaboina ai na heto; bona
lalomui bae moale mai ivilikou reḡena ida, Iehova ena ororo, Israel nadi-
ginina, ilao-henina totona e tore isimu negana ai na heto.
30 BenaIehova ese ia gadona herea-daena baine hakamonaidia bona
ia imana ehadihoamu hebotana baine haheitalaidia, mai badu-ḡarag̃arana
bona heara-orelahina hururu-hururuna ida, bona mai medu-barokona
bona lai-gubana bonamedu-hetarina ida.
31 Asuria taudia na gari ese baine butudia tao, Iehovagadona dainai, ena
au amo baine hebota negana ai.
32 Iehova ena dava ihenina auna amo baine botadia negana ai, hebota ta
ta ai tareko bona gitara reḡedia bae dae; ia na imana irubena amo baine tuari
henidia.
33 Badina be lahi gabuna na idau nega ai vada e heḡaeḡaelaia; oibe, vada e
abia hata, hanua pavapavana ena; vada e hadobua bona lababana vada e
habadaia, mai lahina bona au-rakurakuna momo herea ida. Iehova lag̃ana,
heara nadidia e arumu na heto, ese e haraiamu.

31

Aigupto taudia na taunimanima, dia Dirava

1 Hekaha idavarina totona Aigupto e laomu
bona hosi e abidadama henidiamu taudia,
madi ihabaidia!
Idia ese kariota e abidadama henidiamu, badina be momo;
bona hosi-gui taudia danu, badina be gogoada heherea,
a Israel ena Helag̃a Diravana asie heḡerea,
bona Iehova ena hahealo asie hetahulaia.
2 Ḡau tamona, ia na mai aonegana, bona e hahebua tarimu,
ena hereva se haloudiamu;
a kara dika taudia edia ruma ihadikana totona baine tore isi,
bona kara havara taudia e durudiamu taudia ihadikadia totona danu.
3 Aigupto taudia na taunimanima mo, dia Dirava;
edia hosi na hidio mo, dia lauma.
Iehova ese ia imana baine toi roro negana ai,

hekaha tauna baine hetutuhi,
bona e kahaiamu tauna baine moru,
bena raruosi bae mase hebou.

4 Badina be Iehova ese ini e hamaorogu toma:
leona eiava leona natuna na damuna latanai e ḡiḡimu,
bona mamoe ireḡudia taudia oreana ta ia ihadikana totona e boiridiamu negana ai
ia na edia lolo dainai se garimu bona edia heloḡo-heloḡo dainai damuna se rakataniamu,
una heḡereḡerena ai Iehova Sabaota baine diho,
Siona Ororo ororona latanai baine tuari.
5 Iehova Sabaota ese Ierusalem baine manua tao,
bona baine gimaia;
ia ese baine gimaia bona baine hamauria,
baine bogaia hisi bona baine harohoa mauri.

6 Israel taumui e, vada o daḡedaḡe henia bada Diravana ma ba lou henia.
7 Badina be una dina ai iboumui ai ese emui *silver* kaivakukudia bona emui *gold* kaivakukudia do ba negedia, hari imamui mai dikadia ese emui vada e kara ḡaudia.

8 Bena Asuria tauna na dare ai baine mase, a dia taunimanima edia dare;
dare, dia taunimanima ena, ese baine alaia mase;
bena dare amo baine heau oho,
bona ena eregabe taudia na hahedua ḡaukaradia ai bae haḡaukaradia.
9 Ena nadi-gini baine puki, gari dainai;
bona ena tuari biagudia ese pepe bae heautania, laḡaḡa dainai,
Iehova, ena lahi na Siona ai bona ena amu na Ierusalem ai Diravana,
unu e gwau tomamu.

32

Kara maoromaoro Lohiana

1 A itaia, pavapava ta na kara maoromaoro ai baine lohia,
bona lohia na hahemaoro ḡoevaḡoeva ai bae hereḡu.
2 Ta ta na lai ilao-ahuna gabuna heḡereḡerena ai baela,
lai-gubana ilao-ahuna gabuna;
sinavai-sinavai gabu kaukauna ai na heheto,
eiava nadi-gini badana ikerukeruna tano ḡaḡaena ai na heto.
3 Bena e heitamu taudia matadia na basie hakapu,
bona e kamonaimu taudia taiadia bae kirara.
4 Takutaku tauna ese lalona do baine hadaia maoromaoro,
bona lanalana taudia maladia bae hereva haraḡa,
bona bae hereva ḡoevaḡoeva.
5 Kavakava tauna na lohia basie gwauraia lou,
bona kara koikoi tauna na kara momokani tauna basie gwauraia lou.
6 Badina be kavakava tauna na e hereva kava hereva kavamu,
bona lalona ese kara dikadia e lalo hatamu,
Dirava iḡonaḡonalaina karadia baine kara
bona Iehova baine herevalaia kerere helaoreana;
hitolo tauna na bogana basine hakunua
bona ranu mase tauna na ranu basine henia helaoreana.
7 Koikoi tauna ena kara koikoi na didika;

lalo-hadai dikadia e lalo hatalaimu,
ogoḡami tauna na koikoi herevadia amo baine hadikaia rohoroho totona,
e dabumu tauna ena noinoi na momokani negana ai.
8 A lalo-ḡoevadae tauna ese kara ḡoeva-daedia e lalo hatalaimu,
bona kara ḡoeva-daedia daidiai e ginimu.

Ierusalem hahinedia isisiba-henidia

9 Aboni-noho hahinemui e, a tore isi;
lau eregu ba kamonai.
Sibomui o heimodaimu kekenimui e,
egu hereva ba hakala henia.
10 Laḡani ta sisivana baine ore,
bena umui sibomui o heimodaimu hahinemui kudoumui bae hetaha;
badina be vine na basie huahua,
bona au huahuadia basio huredia.
11 Aboni-noho hahinemui e, a heude-heude;
sibomui o heimodaimu hahinemui e, kudoumui ae hetaha;
emui dabua ba doki oho, puse dabuadia ba rio.
12 Ba hevale, uma namodia ilalodia
bona vine mai anidia ilalodia daidiai,
13 bona egu bese taudia edia tano ese
au ginigini bona ava ḡiniḡini e havaradiamu dainai;
oibe, moale rumadia iboudiai moale hanuana lalonai daidiai.
14 Badina be pavapava ena ruma na baine mia ḡaḡae,
bona hutuma ese e noholaiava hanuana na baine vahu;
ororo bona hegima rumana na uda ḡaudia ese bae noho henidia;
uda donikidia ese bae moalelaidia,
bona mamoe seridia ese reidia bae ani;
15 ela bona Lauma na atai amo ita latadai baine hesei kau,
bona tano ḡaḡaena na uma mai anina ai bainela,
bona uma mai anina na imea bae gwauraia.
16 Bena hahemaoro ḡoevaḡoeva na tano ḡaḡaena ai baine mia,
bona kara maoromaoro na uma mai anina lalonai baine mia.
17 Kara maoromaoro anina na maino,
bona kara maoromaoro amo laḡa-ani bona heabidadama bae hesiriu hanaihanai.
18 Egu bese taudia na maino gabuna ai bae noho,
asi garidia gabudia bona laḡa-ani gabudia asi reḡereḡedia ai.
19 Imea audia na bae gari ore,
bona hanua badana baine heḡiḡi dobi vaitani.
20 Ranu gabudia iboudiai badibadidiai o hadohadomu taumui na nanamo;
boromakau mamaruanedia bona doniki o kahudia negemu bona o haloaloadiamu taumui danu nanamo.

33

Iehova ese baine hamaurida

1 Hahebua-tari taumu e, madi ihabaimu!
Oi na asie habuamu tari.
Kara-dibaka taumu e, madi ihabaimu!
Ta ese se kara dibaka henimu.
Hahebua-tari ba hadokoa murinai
bae habuamu tari;
bona kara-dibaka karadia ba hadoko murinai

bae kara dibaka henimu.

2 Iehova e, a bogamai hisi; ai ese a narimumu.
Daba daba iboudiai ai imamai ai baola,
bona ihamaurimai ai baola, dika negadia ai.
3 Rege badana e varamu dainai bese idau-idau e heaumu;
sibomu emu heabi-isi ai basileia idau-idau e karoho rohorohomu.
4 Dadidadi kohudia e haboumu, rautunu ese edia ḡau e haboumu na heto;
kwadi e rohomu na heto, taunimanima ese unu ḡau latadiai e roho kaumu.
5 Iehova na e imodaiamu, badina be ia na atai ai e nohomu;
Siona na hahemaoro ḡoevaḡoeva bona kara maoromaoro amo e hahonuamu.
6 Ia na imuda ai bainela, emui nega ai;
hahemauri bona aonega bona lalo-parara bae bada herea.
Iehova garina na ena taḡa.

7 A itaia, boga-auka taudia na murimuri ai e taimu;
maino ena gwaukau taudia na e tai dikadikamu.
8 Laolao daladia na e mia ḡaḡaemu;
taunimanima na asie laolaomu.
Gwauhamata na e ḡiḡidia rohorohomu,
hereva ihamomokanidia taudia na e dadaraidiamu;
taunimanima na asie lalodiamu.
9 Tano na e taitaimu, e maraimu;
Lebanon vada e baia, e kakoromu;
Saron na tano ḡaḡaena na heto;
Basan bona Karamele raudia e hehuhumu.
10 Iehova na e tomu: Aina tore isi;
sibogu aina heabi isi; ae imodaigu.
11 Uit momorudia na emui ai e varamu, uit badidia o havaradiamu;
laḡamu na lahi, ia ese baine aramu ore.
12 Bese idau-idau bae hegabu, ahu na heto;
eiava au giniginidia e utumu bona e doumu na heheto.

13 Umui dauhai o nohomu taumui e,
egu kara sivaraina a kamonai.
Umui kahikahi ai o nohomu taumui e,
egu siahu bavabia dae.
14 Kara dika taudia Siona ai na e garimu,
Dirava asie matauraiamu taudia kudoudia e hetahamu.
Daika ita bogaragidai na lahi hururu-hururuna lalonai baine noho diba?
Daika ita bogaragidai na e ara hanaihanaimu lahina lalonai baine noho diba?
15 E raka maoromaoromu bona e hereva maoromaoromu tauna,
hahehisi karadia amo e abimu ḡaudia e dadaraidiamu tauna;
imana amo koikoi henitaona e piua daudaumu, baine abia na garina, tauna;
bona taiana e kodobeamu, rara ihahebubuna herevadia baine kamonai na garina, tauna;
bona matana e hakapudiamu, kara dika baine itaia na garina, tauna.
16 Ia na atai ai baine noho,
helao-ahu nadi-hagadia ai baine noho namonamo;
ana aniani bae henia, bona ranu ai basine dabu.
17 Matamu ese pavapava na hairaina lalonai bae itaia;

tano rohana latana danu bae itaia.
18 Oi lalomu ese hahegari ḡauna baine haeroa:
ḡau e hagaudia tauna be edeseni ai?
eaiva ḡaudia e hahetohodia tauna be edeseni ai?
Kohoro e duahidia tauna be edeseni ai?
19 Heḡonaḡonalai taudia na basio itadia lou,
bona hereva hehunidia, anidia asi dibamu herevadia,
asi dibamu gadona ai e hereva lanalanamu,
taudia danu basio itadia lou.
20 Siona ba raraia, eda aria, e gwauraidia guna ariadia, hanuana.
Oi matamu ese Ierusalem bae itaia;
noho namonamo gabuna asi reḡereḡena,
basine heraḡa palai rumana,
ikokona basie heraḡa
bona kwanauna basie motu ḡauna.
21 Unuseni ai Iehova na hairai ai baine hedinarai, ita edai,
ḡamoḡa bada sinavaidia bona doka gabuna ai;
unuseni ai vanaḡi ta na basie baraia diba,
bona lagatoi ta basine heau diba.
22 Badina be Iehova na eda hahemaoro tauna, Iehova na eda lohia,
Iehova na eda pavapava; ia ese baine hamaurida.

23 Emu kwanau eme hetu;
au-tubua asie haginia tutukamu,
eiava lara asie veria roromu.

Una negana ai e dadi ḡaudia momo herea bae haridia.
ae-hedairike taudia danu ḡau bae dadi,
24 bona hanua tauna ta basineto “E goreregumu”.
Unuseni ai e nohomu taudia edia dika na bae hegwau tao.

34

Iehova ena badu Edom bona basileia idau-idau latadiai

1 Basileia idau-idau e, a raka kahira, a kamonai!
Bese idau-idau e, a hakala!
Tanobada baine kamonai, mai anina idoinai ida;
tanobada bona ena amo e varamu ḡaudia iboudiai.
2 Badina be Iehova ese basileia idau-idau iboudiai e badu henidiamu,
ena badu e ḡaraḡaramu edia tuari taudia iboudiai latadiai;
ia ese vada e revadia, bae aladia mase.
3 Edia mase taudia na bae henege lasi murimuri ai;
tau-anidia bae bodaga, bonadia bae dae,
bona raradia na ororo amo bae aru diho.
4 Guba oreana idoinai baine ore;
guba na baine heloku, pepa e lokuamu na heto.
Ena orea taudia iboudiai bae moru,
vine raudia eiava suke raudia na e hehuhumu na heto.
5 Badina be egu dare na rara ai vada e honu honu dae guba ai;
a itaia, ia na Edom ihahemaoro-henina totona e dihomu,
vada na revadia mase taudia latadiai.
6 Iehova na mai ena dare; ena dare na rara ai vada e honu honu dae,
bona digara ai vada e ḡataka-ḡataka;
mamoe natudia bona nani raradia,
bona mamoe mamaruanedia nadinadidia digaradia.

Badina be Iehova na mai ena boubou Bosra ai,
bona mai ena ala-ala badana Edom tanona ai.
7 Uda boromakaudia mamaruanedia na idia ida bae hekida diho,
bona boromakau mamaruanedia matamatadia, boromakau goada hereadia ida.
Edia tano na rara ese baine hagonua;
edia uma tanona na digara ese baine hanamoa herea.

8 Badina be Iehova na mai dika davana ihenina dinana,
bona mai ena dava ikarana lagānina, Siona dainai.
9 Edom sinavaidia na e havevemu nadidia ai bae hahelao,
bona ena uma tanodia na heara nadidia ai baela;
ena tano na e aramu nadina ai bainela.
10 Hanuaboi ai bona dina ai ia na basine bodo;
kwalahuna na baine dae hanaihanai.

Uru ta ta amo ia na baine mia gagae;
tau ta ese basine rakaia hanai ela bona hanaihanai.
11 Bogibada bona migu ese bae gaunaia,
baimumu bona mukou ese bae noholaia.
Ia ese oromana iabi-ohona na ia daenai baine veria, hahetoho varonana heto,
bona anina iha-orena ena lohia daediai, gini-maoro varona na heto.
12 Ladana bae hatoa “Asi Basileiana Unuseni Ai”;
bona ena lohia iboudiai bae lasihi lasihi.

13 Au ginigini ese ena gabu aukadia bae habubunidia,
bona ava ginigini ese ena kohoro bae hahonudia.
Uda sisiadia na unuseni ai bae loa,
bona kokokoko na unuseni ai bae noho.
14 Uda gaudia na tano gagaena sisiadia ida bae hedavari,
bona huika-huika gauna ese bamona baine tai henia.
Oibe, unuseni ai lai-gubana laumana baine roho kau,
ena lagā-ani gabuna baine davaria.

15 Unuseni ai baimumu ese ena ruma baine karaia,
ena gatoi baine atodia, baine hapapadia,
bona natuna na ikerukeruna ai baine haboudia.
Oibe, bogibada na unuseni ai bae hebou,
hahinedia bona mamaruanedia.
16 Iehova ena buka ai a tahua, ini ba duahia toma:
Ini ta basine boio;
bona hahine ta basine noho kava, asi bamona maruanena.
Badina be Iehova uduna na vada e hahegani,
bona ena Lauma ese vada e haboudia.
17 Ia ese mari vada e abi, idia edia;
ia imana ese idia ahudia vada e hahetoho henidia;
idia ese bae gaunaia hanaihanai,
uru ta ta lalodiai idia ese bae noholaia.

35

Dirava ena bese baine gini lou

1 Tano gagaena bona tano kaukauna bae moale;
tano gagaena baine moale, bona baine burea;

vahuvahu na heto
2 baine burea momo;
baine moale hisi dae mai ane iabina ida.
Lebanon hairaina bae henia,
Karamele bona Saron herea-daedia danu.
Idia ese Iehova hairaina bae itaia,
eda Dirava herea-daena bae itaia.

3 Ima manokadia ba hagoadadia;
tui manokadia ba ha-aukadia.
4 Kudoudia e hetahamu taudia ba hamaorodia, baoto:
Ba goada, basio gari!
A itaia, emui Dirava bainema,
mai dika davana ihenina ida,
Dirava ena dava ikarana ida;
ia na bainema, bena baine hamaurimui.

5 Una negana ai mata-kepulu taudia matadia na bae papa,
bona taia-kudima taudia taiadia na bae kirara;
6 una negana ai ae-hedairike tauna baine roho isi roho isi, dia na heto;
bona mu tauna malana ese moale anedia baine abi.
Badina be tano ḡaḡaena ai ranu baine lohi lohi dae,
bona tano kaukauna ai sinavai bae aru;
7 miri tanona mai siahuna na gohu ai bainela;
bona ranu-mase tanona na ranu lohi-lohi gabuna ai bainela;
uda sisiadia edia loa gabudia na gohugohu ai bae hahelao,
bona rei na geda bona siriho ese bae boloa.

8 Unuseni ai laolao dalana baine mia,
bona ladana bae hatoa “Dala Helaḡana”;
dia ḡoeva taudia ese basie rakalaia,
bona kavakava taudia na ia lalonai basie kerere.
9 Unuseni ai leona ta basine noho, bona
una dala ai kasiri aniani ḡauna daḡedaḡena ta basinela;
basie davaridia una gabu ai;
a vada e hamauridia taudia na unuseni ai bae raka.
10 Iehova ese vada e davalaidia taudia na bae lou mai,
Siona baema mai anedia ida;
moale hanaihanai na kwaradia ai baine mia,
moale bona lalo-namo bae abi,
bona lalo-hisihisi bona ḡanaḡana na bae ore.

36

Senakerib ena tuari

1 King Hesekia ena lohia laḡanina ihagwauta-hanina ai, Senakerib, Asuria pavapavana, ese luda hanuadia mai maḡudia iboudiai e tuari henidia bona e abidia.
2 Bena Asuria pavapavana ese Rabsake* bona tuari, oreana badana ta Lakisi amo e siaidia lao, King Hesekia dekenai, Ierusalem ai. Ia na atai gohuna dadairana badibadinai e gini, Dabua-huri Tauna Ena Tano lao dalana ai.

* **36:2** “Rabsake” na dia tau ta ladana, to ena dagi ladana.

3 Bena Eliakim Hilkia, hanua pavapavana ena ruma ireğuna tauna, bona
Sebna, toretore tauna, bona Ioa Asaf, e tore pepadia inaridia tau, tatoiosi na
e raka lasi ia dekenai.
4 Bena Rabsake ese e hereva henidia, eto, Hesekia na ba hamaoroa, baoto,
Pavapava badana, Asuria pavapavana, na ini e gwau tomamu: Dahaka o
halahalahamu dainai so daradaramu?
5 Oi o laloamu hereva kavakavadia na tuari ihaerolaina bona igoadalaina
a? Daika enai o helalo kaumu dainai vada o gwau edeede henigu?
6 A itaia, oi na Aigupto enai o helalo kaumu, a ia be siriho kwaiduna tau
ta ese hetao-kau ai imana baine gwadaia uru ğauna na heto. Farao, Aigupto
pavapavana, na unuheto, ienai e helalo kaumu taudia iboudiai ediai.
7 A boma hamaorogu "Ai na Iehova, emai Dirava, enai a helalo kaumu";
matona, iena atai gabudia bona ena ihaboulaina patadia na Hesekia ese
vada e abi oho, bona Iuda taudia bona Ierusalem taudia vada e hamaorodia,
eto "Ina ihaboulaina patana vairanai ba toma diho", ani?
8 Be, biagugu Asuria pavapavana ida ba gwau hamata. Ia e tomu "Lau
ese hosi daha-rua baina henimu, bema oi ese gui taudia na latadiai ba
hahelaidia kau diba negana ai".
9 Aigupto edia kariota bona edia hosi-gui taudia ediai o helalo kaumu
negana ai, biagugu ena hesiai taudia bogaragidia amo tuari biaguna marāği-
marağina tamona ma ede ba hadarerea toma?
10 Ina danu, oi o tomamu ina gabu ituari-henina bona ihabua-tarina vada
nama lalonai Iehova na dia lau ida a? Lasi, Iehova ese e hağanigu, eto, Ina
tano ba tuari henia bona ba habuaia tari.
11 Bena Eliakim bona Sebna bona Ioa ese Rabsake e hereva henia, eto,
Mani emu kara emu hesiai taudia na Aram gadona ai ba hereva henimai,
badina be ikamonaina mai dibamai, a Heberu gadona ai basio hereva
henimai, mağu latanai e helaimu taudia bae kamonai na garina.
12 A Rabsake ese e hamaorodia, eto, Biagugu vada e siaigu, ina hereva na
umui biagumui bona umui emui ai mo baina gwaurai totona, dia unu mağu
latanai e helaimu taudia, idia na umui ida vada e ahumui vaitani sibomui
tagemui bavani bona meimui ba inu taudia, ediai a?
13 Bena Rabsake na e tore isi, Heberu gadona ai e boi lolo, eto, Pavapava
badana, Asuria pavapavana, ena hereva a kamonai.
14 Pavapava na ini e gwau tomamu: Hesekia ese basine koimui, badina be
ia ese basine harohomui mauri diba.
15 Bona Hesekia ese Iehova enai baine hahelalomui kau, baineto
"Momokani Iehova ese baine hamaurida; ina hanua na Asuria pavapavana
imana ai basine atoa kau", na basio abia dae.
16 Hesekia basio kamonai henia; badina be Asuria pavapavana na ini e
gwau tomamu: umui na lau ida baita herohe maino; lau dekegu ba raka lasi
mai. Bena iboumui ai na ta ta ena vine ena vine ena suke ena suke anidia
baine ani, bona ena guri ena guri ranuna baine inu;
17 ela bona lau baina vasi, bena tano ta baina laohaimui, umui emui tano
heğereğerena, uit bona vine-ranuna tanona, flaoa bona vine imeadia tanona.
18 Nahuamui ba toho, Hesekia ese baine koimui na garina, baineto "Iehova
ese baine harohoda mauri". Bese idau-idau diravadia ta ese nega ta ai ena
tano na Asuria pavapavana imana amo vada e hamauria a?
19 Hamat bona Arapada diravadia be edeseni ai? Sefaravaimi diravana be
edeseni ai? Samaria na imagu amo vada e hamauria a?
20 Ini tano idau-idau diravadia iboudiai bogaragidiai, daidia ese edia tano
na lau imagu amo baine hamauria a? Matona, Iehova ese Ierusalem na lau
imagu amo baine hamauria a?

21 A taunimanima na asi reḡereḡedia e nohova, hereva ta asie haere henia;
badina be hanua pavapavana ese vada e haḡanidia, eto, Basio haere henia.
22 Bena Eliakim Hilkia, hanua pavapavana ena ruma ireḡuna tauna bona
Sebna, toretore tauna, bona Ioa Asaf, e tore pepadia inaridia tau, na edia
dabua e dare, bena Hesekia dekenai e raka vareai, Rabsake ena hereva e
hamaorolaia.

37

Iuda ihamaurina

1 King Hesekia ese hereva e kamonai, bena ena dabua e dare, puse
dabuadia e hahedokilai; bena Iehova ena dubu ai e raka vareai.
2 Bena ia ese Eliakim, ena ruma ireḡuna tauna, bona Sebna, toretore tauna,
bona hahelaḡa taudia badadia, na e siaidia, puse dabuadia bae doki, bena
peroveta tauna Isaia Amoso dekena baela.
3 Idia ese e hamaoroa, eto, Hesekia na ini e gwau tomamu: Hari dina
na lalo-hisihisi bona gwau-gwaubona hemarai dinana; memero edia vara
negana vada e kau, to ihavaradia ai goada na vada lasi.
4 Reana Iehova, emu Dirava, ese Rabsake, biaguna Asuria pavapavana
ese e siaia Mauri Diravana baine ḡonaḡonalaia tauna, ena hereva iboudiai
vada e kamonai. Reana Iehova, emu Dirava, ese e kamonai herevadia
baine gwaudia tubu. Taunabunai, taunimanima kwabu-kwabudia doini e
nohomu daidiai ba ḡuriḡuri.
5 King Hesekia ena hesiai taudia na Isaia dekenai e kau negana ai,
6 Isaia ese e hereva henidia, eto, Baigumui ba hamaoroa, baoto "Iehova na
ini e gwau tomamu: Basio gari, o kamonai herevadia, Asuria pavapavana
ena hesiai taudia ese lau e ḡonaḡonalaigu herevadia, daidiai.
7 A itaia, lau ese lauma ta ia lalonai baina atoa, bena sivarai lahulahuna ta
baine kamonai, bena ena tano korikori baine lou lao. Bena ena tano korikori
ai lau ese ena mase dalana na dare amo baina havaraia".
8 Bena Rabsake e lou ela, Asuria pavapavana e davaria, ia ese Libna e tuari
heniava; badina be vada e kamonai hanua pavapavana na Lakisi amo vada
e raka oho.
9 Bena hanua pavapavana ese Tirihaka, Etiopia pava pavana, harina e
kamonai, haida eto "Ia na vada e tore isi, oi ituari-henimu e maimu". Una
hereva e kamonai negana ai, ia ese gwaukau taudia haida na Hesekia
dekena e siaidia, eto,
10 Hesekia, Iuda pavapavana, ini ba hamaoroa toma, baoto: Emu Dirava, o
abidadama heniamu Diravana, ese Ierusalem na Asuria pavapavana imana
ai basine atoa gwauhamatana amo basine koilaimu.
11 Vada o kamonai Asuria pavapavana ede vada e kara toma; tano iboudiai
vada e habuadia tari vaitani. Bena umui na ba roho mauri a?
12 Bese idau-idau, senegu ese e habuadia tari besedia, Gosan, Haran,
Resef, bona Eden taudia Tel-asara ai e nohova, na edia dirava ese vada e
hamauridia a?
13 Hamat bona Arapada bona Sefaravaimi hanuana bona Hena bona Iva
pavapavadia be edeseni ai?
14 Hesekia ese revareva na gwaukau taudia imadia amo e abia, bena e
duahia. Bena Hesekia na Iehova ena dubu ai e dae kau, bena revareva e
kehoa Iehova vairanai.
15 Bena Hesekia ese Iehova e ḡuria, eto,
16 Iehova Sabaota e, Israel Diravana, oi na kerubi daediai o helaimu; oi
mo sibomu tanobada basileiadia iboudiai edia Dirava; oi ese guba bona
tanobada vada o karadia.

17 Iehova e, taiamu a hakala, bona ba kamonai. Iehova e, matamu a
hapapa, ba roharoha. Senakerib ena hereva iboudiai, Mauri Diravana
igonagonalaina totona e siaidia herevadia, na ba kamonai.
18 Momokani, Iehova e, Asuria pavapavadia ese bese idau-idau iboudiai
mai ediatano ida vada e habuadia tari,
19 bona edia dirava na lahi ai vada e tahodia kau; badina be idia na dia
dirava korikoridia, a taunimanima imadia ese e kara gaudia, au bona nadi;
una dainai vada e habuadia tari.
20 Taunabunai, Iehova emai Dirava e, ia imana amo ba hamaurimai, bena
tanobada basileiadia iboudiai na bae diba, Iehova e, oi mo sibomu Dirava.
21 Bena Isaia Amoso ese gwau-kau na Hesekia dekena e siaia lao, eto,
Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Badina be vada o gurigu,
Senakerib, Asuria pavapavana, herevadia vada o gwaurai, dainai,
22 Iehova ese ini vada e herevalaia toma:
Siona natuna hane-ulato rami-hebouna ese
e dadaraimumu bona e gonagonalaimumu;
Ierusalem natuna hahinena ese
oi murimu ai kwarana e taiko-taikomu.

23 Daika vada o gonagonalaia, vada o ihi-ihiraia?
Daika ihadikana ai gadomu vada o habadaia
bona matamu o helari dae heniamu?
Israel ena Helaga Diravana enai.
24 Emu hesiai taudia ududia amo Iehova vada o gonagonalaia,
oto, Egu kariota momo amo
ororo doridia ai vada na dara dae,
ela bona Lebanon ena gabu hehunidia.
Ena sida audia lata-hereadia na hagaridia,
bona ena beroso audia namo-hereadia danu.
Ia doridorina ai na dara dae,
bona ena uda ahu ai danu.
25 Guri na geidia,
ranu na inu;
aegu lalona amo
Aigupto sinavaidia iboudiai na hakororodia.

26 Oi to kamonai a,
lau ese idau nega ai na hegaegaelaia?
Harihari na havaramu karadia na
idau nega ai na lalodia, nato,
oi ese hanua mai magudia na
nadi senudia ai ba halaodia;
27 bena edia goada baine ore dainai
inoholaidia taudia na daradia bae doko bona bae baia;
tano avadia eiava rei matamata
hegeregeredia ai baela,
eiava ruma guhidia ai rei e varamu na heto,
do se huahua ai na e maraimu.
28 A lau na emu helai diho dibagu,
emu raka lasi bona emu raka vareai,
bona emu heihi-ihirai egu ai danu.
29 Vada o ihi-ihiraigu dainai,
bona emu hekokoroku herevadia vada na kamonai dainai,
lau ese egu igau na udu-baubaumu ai baina atoa,

bona egu udu-aurina danu udumu ai;
bena ma baina haloumu,
oi oma dalana amo.
30 Toana emu ai binai: ina lagani lalonai vara kava gauna bavania, bona
lagani iharuana ai ma iena amo baine vara gauna bavania; lagani ihatoina ai
ba hadohado bona ba taboro, vine imeadia ba hado, bona anidia bavani.
31 Bona Iuda kwabukwabudia dounu mamauri na ramudia bae diho bona
tuhutuhudia bae dae;
32 badina be kwabukwabudia na Ierusalem amo bae raka lasi, bona Siona
ororona amo roho-mauri taudia oreana na bainela. Iehova ena ura kwalimu
ese ina na baine havaraia.
33 Taunabunai, Iehova ese Asuria pavapavana na ini e herevalaia
tomamu: Ia na ina hanua basinema, eiava diba ta basine kino henia, eiava
mai kesina ida hanua vairanai basinema, eiava tano na hanua vairanai
basine larebaia dae.
34 Ema dalana amo ma baine lou; ina hanua lalonai basine raka vareai
Iehova vada e hereva.
35 Badina be ina hanua baina gimaia bona baina namauria, lau sibogu
daigu ai bona egu hesiai tauna David dainai.
36 Bena Iehova ena aneru na e raka lasi, taunimanima domaga-ta gerebu-
taurahani daha-ima* Asuria taudia edia taruha ai e aladia mase. Daba e
rere, haida e tore isi, e itadia, unu na iboudiai mase taudia mo.
37 Bena Senakerib, Asuria pavapavana, na e raka oho, e lou lao, Nineve ai
e noho.
38 Bena ena dirava, ladana Nisrok, ena dubu ai e gurigūriva negana ai, ia
natuna Adram-melek bona Saresere ese dare amo e alaia mase, bena e heau
mauri, Ararat tanona ela. Bena natuna ta, ladana Esarahadon, ese ia gabuna
ai e lohia.

38

Hesekia e gorerea

1 Unu dinadia ai Hesekia na e gorerea, mokona e mase. Bena peroveta
tauna Isaia Amoso na dekena ema, e hereva henia, eto, Iehova na ini e gwau
tomamu: Emu gau iboudiai bavatodia goevagoeva, badina be oi na ba mase,
emu gorere amo basio namo lou.
2 Bena Hesekia vairana na haba e henia, bona Iehova e guria, eto,
3 Iehova e, na noimumu ba laloa tao, lau na oi vairamu ai vada na raka
mai heabidadamagu bona mai lalogu idoinai ida, bona oi vairamu ai vada
na kara maoromaoro. Bena Hesekia na e tai dikadika.
4 Bena Iehova ena hereva na Isaia enai e kau, eto,
5 Aola, Hesekia ba hamaoroa, baoto, Iehova, tamamu David ena Dirava,
na ini e gwau tomamu: Emu gurigūri vada na kamonai, bona iruru-matamu
vada na ita; a itaia, emu mauri na ma baina hadaudaua ela bona lagani
gwauta-ima.
6 Oi bona ina hanua na Asuria pavapavana imana amo baina harohomui
mauri, bona ina hanua baina gimaia.
7 Toana binai oiemu, Iehova ena amo, Iehova ese vada e gwauraia hamata
gauna na baine karaia:
8 A itaia, dina e gelomu ai na Ahasa ena dina hahetoho gauna ai
e ha-ikerukerumu vadavadadiagwauta amo ikerukeru baina haloua.

* **37:36** Domaga-ta gerebu-taurahani daha-ima = 185,000.

Taunabunai, dina ese ikerukeru na vadavada gwauta amo e haloua, hari
dina hahetoho ḡauna ai.
9 Hesekia, Iuda pavapavana, ena revareva, ena gorere amo e namo lou
murinai e torea ḡauna, herevadia bini:
10 Egu mauri dina-tubuana ai
baina lao bubuni nato;
Mase Gabuna ikoukouna vada e siaigu lao,
egu laḡani oredia ai unuseni ai baina noho.
11 Iehova basina itaia
mauri taudia edia tano ai nato;
taunimanima na basina itadia lou
tanobada inoholaina ḡaudia bogaragidiai nato.
12 Egu noho gabuna vada e raḡaia, egu amo vada e abia oho,
mamoe ireḡudia tauna ena kalaga na heto;
egu mauri vada na lokua, dabua ihatuna tauna ese dabua e lokuamu na heto;
ia ese dabua ihatulaina ḡauna amo e utugu ohomu.
Dina ela bona hanuaboi oi ese vada o alagumu;
13 ikahagu dalana na tahua tai tahua taimu ela bona daba.
Leona na heto ia ese turiagu iboudiai e hakwaidudiamu;
dina ela bona hanuaboi oi ese vada o alagumu.

14 Aibisi eiava noko na heto na taimu,
pune na heto na ḡanaḡanamu.
Na roha dae daudaumu dainai matagu e hisihisimu;
Ḡaubada e, e hahisihisigumu; oi na igimagu ai baola.
15 A dahaka bainato? Badina be ia ese vada e hereva henigu;
ia sibona ese vada e karaia.
Lau na asina mahutamu,
lalogu iditana dainai.
16 Ḡaubada e, ini ḡau daidiai taunimanima na e maurimu,
bona laumagu ena mauri na ini ḡau iboudiai lalodiai.
Goada ba henigu lou, bona ba hamaurigu.
17 A itaia, lau ihanamogu totona
hisi badadia na ani;
a oi ese egu mauri na
mase gurina amo o rauaia;
badina be oi ese egu kara dika iboudiai na
murimu ai vada o nege.
18 Badina be Mase Gabuna ese basine hanamomu diba,
bona mase ese basine imodaimu diba;
guri ai e dihomu taudia ese
emu momokani basie laroa diba.
19 Mauri tauna, mauri tauna, ia ese e hanamomumu,
lau ese hari dina ai na hanamomumu heḡereḡerena;
tama ese natuna na
emu momokani e hadibalaidiamu.

20 Iehova ese baine hamaurigu,
bena ita ese ane baita abi mai gitara ihataidia ida,
eda mauri dinadia iboudiai lalodiai,
Iehova ena dubu ai.

21 Isaia vada eto, Suke manena ta bae abia, iohururu ai bae atoa kau, bena
baine namo lou.
22 Bena Hesekia vada eto, Lau na Iehova ena dubu ai baine dae kau toana
be dahaka?

39

Gwau-kau taudia Babulono amo

1 Una negana ai Merodak-baladan, Babulono pavapavana Baladan
natuna, ese gwaukau taudia haida e siaidia, revareva bona herahia tauna na
Hesekia dekena bae laohai; badina be ia e kamonai Hesekia vada e gorerea
ma vada e namo lou.
2 Bena Hesekia ese e abidia dae, ena tohu namo-hereadia e habouva
rumana na e haheitalaidia, *silver*, *gold*, muramura mai bonadia, dehoro
namo-hereana, ena tuari ḡaudia iboudiai, bona ḡau iboudiai ena kohu-habou
rumadia ai mimia; asi ḡauna ta ena ruma ai eiava ena tano ai Hesekia ese se
haheitalaidia.
3 Bena peroveta tauna Isaia na King Hesekia dekena ema, e nanadaia, eto,
Unu tatau na dahaka e gwaurai? Bona ede amo oi dekemu ema? Hesekia
eto, Gabu daudau amo vada ema, Babulono amo.
4 Isaia ma eto, Oiemu ruma ai dahaka dahaka e ita? Hesekia ma e haere,
eto, Ḡau iboudiai egu ruma ai na vada e itadia; asi ḡauna ta egu kohu-habou
rumadia ai lau ese asina haheitalaidia.
5 Bena Isaia ese Hesekia e hamaoroa, eto, Iehova ena hereva a kamonai:
6 Dinadia vada e maimu, emu ruma kohudia iboudiai, senemu ese vada e
haboudia ema bona hari dina, na Babulono bae laohaidia; ḡau ta basine mia.
Iehova e gwaumu.
7 Bona oi natumu haida, oi ese o havaradia memerodia, na bae laohaidia;
idia na hesiai taudia ai baela, Babulono pavapavana ena ruma ai.
8 Bena Hesekia ese Isaia e hamaoroa, eto, Iehova ena hereva oi ese vada o
gwauraia na hereva namona. Badina be ia na ini e helalo toma, eto, Lauegu
dina lalodiai maino bona noho-namo baemia.

40

Iehova ena tauhalo herevadia

1 Emui Dirava na e tomu,
Egu bese na tauna ba haloa, tauna ba haloa.
2 Ierusalem ba hereva manada henia;
ba boi henia, ba hamaoroa,
ena tuari vada e ore,
bona ena kara havara vada eme hegwau tao,
bona Iehova imana amo
ena kara dika iboudiai davadia na vada e abi harua.

3 Gado ta e boimu, e tomu,
Tano ḡaḡaena ai Iehova ena dala ba lailaia,
bona tano kaukauna ai laolao dalana ba hamaoromaoroa,
eda Dirava ena.
4 Koura iboudiai bae heabi isi,
ororo badadia bona ororo maraḡidia iboudiai bae hataora;
tano diho-dae bae hedaga maoro,
bona gabu gudu-isidia bae hataora.
5 Iehova hairaina baine hedinarai,
bona taunimanima iboudiai ese bae itaia,
badina be Iehova uduna vada e hereva.

6 Gado ta e tomu, A boiboi! Bena lau nato, Dahaka baina boilaia?
Hidio idoinai na rei na heto,
bona ia hairaina idoinai na tano heraheradia na heheto.
7 Rei e kakoromu, herahera e maraimu,
Iehova ese e hahodi henidiamu negana ai;
momokani, taunimanima na rei mo.
8 Rei e kakoromu, herahera e maraimu;
a eda Dirava ena hereva baine gini hanaihanai.

9 Sivarai namona Siona o gwaurai heniamu taumu e,
ororo latana ta ai ba dara dae,
Sivarai namona Ierusalem o gwaurai heniamu taumu e,
gadomu ba habadaia mai goadamu ida;
ba habadaia, basio gari.
Iuda hanuadia ba hamaorodia, baoto,
Emui Dirava ba itaia.
10 A itaia, Ḡaubada Iehova na mai siahuna ida e maimu,
ia imana na e lohiamu;
a itaia, dava na ienai,
bona ahu na ia vairanai.
11 Ia ese ena seri baine ubua, mamoe ireḡudia tauna na heto;
mamoe natudia na imana ai baine rosidia,
bona kemena ai baine rosidia lao,
bona e rogorogomu ḡaudia na metaira-metaira baine hakaudia.

Israel ena Dirava na herea-dae

12 Daika ese imana nuana ai davara vada e hahetohoa,
bona imana kwakikwakina amo guba vada e hahetohoa?
Daika ese tanobada ḡahuna na hahetoho ḡauna ai vada e udaia,
bona ororo badadia na metau ihahetohona ḡauna ai vada e atoa,
bona ororo maraḡidia metaudia vada e hahetoho?
13 Daika ese Iehova ena Lauma vada e duanai henia,
eiava ena hahelao amo vada e hadibaia?
14 Ia ese daika e nanadaia, lalona ihadiarina totona?
Daika ese hahemaoro ḡoevaḡoeva dalana e hadibaia?
Daika ese aonega e hadibalaia,
bona lalo-parara dalana e haheitalaia?
15 A itaia, tanobada besedia na ranu hetuturuna tamona na heto,
hodu amo e hetuturu dobimu;
idia na ḡahu, metau ihahetohona ḡauna ai, na heto.
A itaia, motumotu na e abidia isimu,
ḡahu dimura-dimurana na heto.
16 Lebanon audia na basie heḡereḡere, au rakuraku ai baela,
bona ia boromakauna na basie heḡereḡere, ḡole-oho bouboudia ḡaudia ai baela.
17 Bese iboudiai na dia ḡau ta ia vairanai;
ia ese e haerodiamu, idia na dia ḡau ta, bona asi anidia.

18 Dirava na daika ida ba haheḡereḡerea?
Ia ida-idana be daika?
19 Kaivakuku na ima-idibaka tauna ese e hahetariamu,
bona *gold* iḡaukaralaina tauna ese *gold* amo e ḡovaiamu,
bena ena *silver* varodia e hahetaridiamu.
20 Ogoḡami tauna ese basine houka-houka auna e abia hidimu,

ena herahia ḡauna ai e halaoamu;
ia ese ima idibaka tauna ta e tahuamu,
kaivakuku ta, basine marere diba ḡauna, baine haginia totona.

21 Umui na asi dibamui a? Asio kamonai a?
Matamana negana amo asie hamaoromui a?
Tanobada na ena gabu ai e haginia guna negana amo,
lalomui asie parara a?
22 Tanobada kuborona daenai e helaimu,
bona inoholaina taudia e nenediamu, ita-itadia kwadi na heto, Diravana,
ia ese guba e idia roromu, seseahu na heto,
e veria roromu, palai rumana na heto,
baine noholaia totona;
23 ia ese lohia na e hamorudiamu,
bona tanobada lohiadia e veridia dobimu.

24 E hadodiamu, bena e kobomu,
bona ramudia e tubu matamamu;

bena asi vanahana ia ese e hahodi henidiamu, bena e maraimu;
bena lai gubana ese e odadia ohomu, rei kakoro na heto.

25 Helaḡa Diravana na e tomu, Daika ida ba haheḡereḡeregu,
bena ia ida baina heḡereḡere?
26 Ba gaga dae, ba itaia,
unu hisiu na daika ese e karadia?
Ia ese edia orea na ta ta amo e halasidiamu,
bona iboudiai ladadia e hatomu;
ena goada herea-daena amo,
bona ena siahu na bada dainai,
ta se boiomu.

27 Iakob e, dahaka dainai o gwaumu,
Israel e, dahaka dainai o herevamu, o tomu
“Egu dala na Iehova ena amo eme hehuni,
egu Dirava ese ahugu korikorina se laloamu”?
28 Asi dibamu a? To kamonai a?
Iehova na noho-hanaiharlai Diravana;
ia na tanobada dokodia ikaradia Diravana.
Ia tauna se manorimu, se boeramu;
ena diba na ta ese basine davaria diba.
29 Manori taudia na ia ese e hagoadadiamu,
bona asi ena goada tauna enai goada e habadaiamu.
30 Uhau na taudia bae manori, bae boera;
eregabe na edia goada bae ore bena bae keto.
31 A Iehova e nariamu taudia ese edia goada bae hamatamata,
hanidia amo bae roho dae, ugava na heheto;
idia na bae heau, taudia basie boera,
bae raka, taudia basie manori.

41

Dirava ena gwauhamata Israel enai

1 Kone tanodia e, asi reḡereḡemui a hakala henigu; q2 bese idau-idau ese edia
goada bae hamatamata;
raka kahi mai, bena bae hereva;
baita raka kahi hebou, hahemaoro totona.

2 Daika ese tau ta mairiveina kahana amo e hatorea isi?
Una tau na ena dala idoinai e kwalimu louloumu.
Ia ese basileia idau-idau na una tau vairanai e hadarerediamu,
bena una tau ese hanua pavapavadia na aena amo e moidia taomu;
ḡahu heḡereḡerena ai e halaodiamu, ena dare amo,
rei kakoro lai ese e odaiamu heḡereḡerena ai e halaoamu, ena peva amo.
3 E hahavadiamu, bena e raka e laomu mai namona ida;
ia ese do se rakalaidia daladia amo e laomu.
4 Ina na daika ese e havaraia bona e karaia,
bona matamana negana amo uru ta ta vada e boiridia?
Lau na Iehova; lau na gini-gunana,
bona lau na gini-gabena ida; Lau na Ia.

5 Kone tanodia vada e itaia, bena e garimu;
tanobada dokodia na e heude-heudemu;
idia na vada e raka kahi mai.
6 Iboudiai ese ta ta dekena tauna dekena tauna e durudiamu,
bona tadikakadia e hamaorodiamu, e tomu:
A boga auka.
7 Ima idibaka tauna ese *gold* iḡaukaralaina tauna e hagoadaiamu,
bona auri ihodo-palakana tauna ese haheato-kau aurina e hodoamu-
tauna e hagoadaiamu;
auri ihahekamo-kubouna e herevalaiamu, e tomu “Ena na namo”,
bena idia ese ikoko amo e kokoamu, basine marere diba halaoreana.

8 A oi, Israel, egu hesiai tauna,
Iakob, vada na abia hidi tauna,
turagu Abraham garana;
9 oi, tanobada dokodia amo na abimu
bona gunigunidia amo na boirimu taumu,
na hamaoromu, nato: Oi na egu hesiai tauna,
vada na abimu hidi, asina kahumu nege.
10 Basio gari, badina be lau na oi ida;
kudoumu basine hetaha, badina be lau na oiemu Dirava;
baina hagoadamu, baina durumu,
imagu idibana mai kwalimuna ida amo baina imudamu tao.

11 A itaia, e badu henimumu taudia iboudiai na
bae hemarai bona bae baia;
e tuari henimumu taudia na
bae boio bona bae mase ore.
12 E heai henimumu taudia na ba tahudia,
to basio davaridia;
e tuari henimumu taudia na
bae boio vaitani.
13 Badina be lau Iehova, emu Dirava, ese
oi imamu idibana na dogoa taomu;
lau ese na hamaoromumu, na tomu:
Basio gari, baina durumu.

14 Oi Iakob, biluga e, basio gari!
Israel taumui e, basio gari!
Iehova na e tomu “Baina durumui”.
Ihamaurimui na Israel ena Helaḡa Diravana.
15 A itaia, lau ese uit ikwadilaina auna ai baina halaomui,
matamatana, mai ganona bona mai isena;
ororo badadia ba kwadidia, ba hapatapatadia,
ororo marağidia na uit momoruna heḡereḡerena ai ba halaodia;
16 ba tapodia hidi, bena lai ese baine odadia oho,
lai gubana ese baine odadia rohoroho.
Bena Iehova ba moalelaia,
Israel ena Helaḡa Diravana ba imodaia.

17 Ogoḡami taudia bona e dabumu taudia na ranu bae tahua, bena basie davaria,
a gadodia bae kaukau ranu-mase dainai;
una negana ai lau Iehova ese baina haere henidia,
lau, Israel Diravana, ese basina rakatanidia.
18 Ororo nemuka-nemukadia ai sinavai baina ha-arudia,
bona koura lalodiai ranu lohilohi gabudia baina kehodia;
tano ḡaḡaena na gohu ai baina halaoa,
bona tano kaukauna na ranu lohilohi gabuna ai baina halaoa.
19 Tano ḡaḡaena ai sida audia baina hado,
bona kela bona keroro bona olive audia danu;
tano kaukauna ai beroso bona tidara bona teasuru* audia
baina hadodia hebou.
20 Bena taunimanima ese bae itaia, bena bae diba,
bae haeroa hebou bena lalodia bae parara,
Iehova imana ese ina na vada e karaia,
Israel ena Helaḡa Diravana ese vada e havaraia.

Iehova ese dirava koikoidia e guru henidia

21 Iehova na e tomu, Emui ginikau herevadia a gwaurai hedinarai;
Iakob ena pavapava na e tomu, Emui hereva ba hamomokanidia.
22 Ihamomokanina herevadia bae mailai,
bona dahaka baine vara bae hadibalaida.
Nega gunadia ḡaudia ba hamaorolai henimai,
bena baia haerodia,
bena baia diba dahaka dahaka na edia amo bae vara;
eiava do bae vara ḡaudia ba hamaorolai henimai.
23 Kerukeru vanegai bae vara ḡaudia ba hadibalaimai,
bena baia diba umui na didirava;
kara namo eiava kara dika ba kara,
bena baia gari, kudoumai bae hetaha.
24 A itaia, umui na dia ḡau ta,
emui ḡaukara na asi anina,
e abimui hidimu tauna na dika rohoroho.

25 Mirigini kahana amo tau ta na hatorea isi, bena vada ema,
dina e daemu kahana amo, bena ia ese lau ladagu baine hahanea;
ia ese lohia baine moimoilaidia,

* **41:19** Beroso, tidara, teasuru. Ini na au haida ladadia, Heberu taudia edia gado ai.

raro nadidia ihahekamo-taodia ḡauna e moimoilaiamu na heto,
uro ikarana tauna ese raro e kuiamu na heto.
26 Daika ese matamana amo e gwauraia,
baita diba helaoreana?
Daika ese e gwaurai guna,
baitato "Ia na maoro" helaoreana?
Ta ese se herevalaia,
ta ese se gwauraia hedinarai,
ta ese emui hereva se kamonaidia.
27 Siona vada na gwaurai henia guna, q2 sivarai namo igwauraina tauna ta Ierusalem na heniamu.
28 A na roha heniamu negana ai tau ta asina itaiamu;
idia bogaragidiai asi hahealo tauna ta na henanadaimu negana ai e haere henigumu.
29 A itaia, iboudiai na lalo-haguhi asi anidia,
edia ḡaukara danu asi anidia,
edia auri kaivakukudia na lai mo, asi anidia.

42

Iehova ena hesiai tauna

1 Egu hesiai tauna a itaia; lau ese na imudaiamu.
Ia na egu abi-hidi tauna; lau laumagu ese e moalelaiamu.
Lauma ese e roheamu;
ia ese hahemaoro ḡoevaḡoeva na bese idau-idau baine halasi henidia.
2 Ia na basine lolo, gadona basine habadaia,
eiava ariara ai ia erena basie kamonai;
3 siriho pou basine hakwaidua,
bona gida basine habodoa;
na hahemaoro ḡoevaḡoeva baine halasia
mai momokanina ida.
4 Ena diari basine bodo; ia na basine helou kwaidu,
ela bona hahemaoro ḡoevaḡoeva na tanobada ai baine haginia,
bona kone tanodia ese iena taravatu bae laroa.

5 Dirava Iehova, guba e karaia bona e idia roro Diravana,
tanobada e lahaia bona anina e havaramu Diravana,
tanobada ai e nohomu taudia na laḡa e henidiamu
bona lalonai e loamu taudia na lauma e henidiamu Diravana,
ini e gwau tomamu:
6 Lau na Iehova; kara maoromaoro ai vada na boirimu,
oi imamu vada na abia, vada na reḡumu;
gwahamata toana ai vada na halaomu bese idau-idau ediai,
bona diari ai vada na halaomu basileia idau-idau ediai,
7 mata-kepulu taudia matadia ihapapadia totona,
bona ìḡui taudia na hekou kunuka-kunuka rumana amo
bona dibura ai e helaimu taudia na dibura rumana amo
ba hakaudia lasi totona.
8 Lau na Iehova, ladagu bunai;
hairaigu na ta asina heniamu,
i'imodaigu na e koro kaivakukudia asina henidiamu.
9 A itaia, ḡau gunadia vada e vara,
harihari ḡau matamatadia na gwaurai hedinaraimu;
idia na do asie hedinarai negana ai
na hamaorolaimuimu.

Iehova i'imodaina

10 Ane matamatana avabia, Iehova ena;
tanobada dokona amo ia ba imodaia.
Davara baine guru, mai anina idoinai ida;
kone tanodia danu, mai inoholaidia taudia ida.
11 Tano ḡaḡaena mai hanuana hidaosi ida, gadodia bae habada,
Kedara ese e noholaidiamu hanuadia danu.
Sela inoholaina taudia ese moale anedia bae abi,
ororo doridia amo bae lolo.
12 Idia ese Iehova bae imodaia,
ia iheatolaina herevadia na kone tanodia ai bae gwaurai henidia.
13 Iehova na e raka lasimu, goada-herea tauna na heto,
tuari tauna na heto ena badu e hasiahuamu;
e boi lolomu, e lolo badabadamu,
ia inaina ihadikadia ai ena goada e hahedinaraiamu.

14 Nega daudau asi reḡereḡegu vada na noho;
asina marere, na haheauka.
Harihari baina tai lolo, e hekamonaimu hahinena na heto,
baina laḡa dae laḡa dae, baina ḡanaḡana.
15 Ororo badadia bona maraḡidia baina havahudia,
latadiai e varamu ḡaudia iboudiai baina hakakorodia;
sinavai na motumotu ai baina halaodia,
gohu na baina hakororodia.
16 Mata-kepulu taudia na baina hakaudia,
asi dibadia dalana ai;
do asie dibadia daladia lalodiai
lau ese baina hakaudia.
Dibura na diari ai baina halaoa idia vairadiai;
gabu gudu-isidia na tano hedaga-maorodia ai baina halaodia.
Baina kara ḡaudia bini,
basina rakatanidia.
17 E koro kaivakukudia e abidadama henidiamu,
bona e hahetaridia kaivakukudia e hamaorodiamu, e tomu
“Umui na emai dirava”,
taudia na baina haloudia,
bona baina hahemaraidia vaitani.

Israel ena taia-kudima

18 Taia-kudima taumui, a kamonai!
Mata-kepulu taumui, a gaga isi, ḡau ba ita totona!
19 Daika matana e kepulumu? Lauegu hesiai tauna mo.
Daika taiana e kudimamu, egu gwaukau ilaohaina na siaiamutauna heḡereḡerena?
Daika matana e kepulumu, egu helaḡa tauna heḡereḡerena?
Daika mata e kepulumu, Iehova ena hesiai tauna heḡereḡerena?
20 Ḡau momo e itamu, to se matadia davarimu;
taiana e kiraramu, to se kamonaimu.
21 Iehova na e moaleva, ena kara maoromaoro dainai,
ena taravatu ihanamona bona i'imodaina helaoreana.
22 A ina na vada e henaodia bona e dadidia besena;
iboudiai na rikiriki guridia ai e heabi,
bona dibura rumadia ai vada e hehuni.

Idia na damu ai vada ela, asi iharoho-mauridia;
idia na dina ai vada ela, ta basineto “A kahudia nege”.
23 Umui bogaragimui ai daika ese ina hereva baine hakala henia?
Daika baine hakala? Daika baine kamonai, baine gini dae negana dainai?
24 Daika ese Iakob na dadidadi taudia e henidia?
Daika ese Israel na henao taudia e henidia?
Iehova, vada ta kara dika henia Diravana, ese ani?
Idia na ena dala irakalaidia asie ura,
bona ena taravatu ikamonaina asie uralaia.
25 Taunabunai ia ese ena badu ḡaraḡarana na ia latanai e bubua,
bona tuari siahuna danu;
a e doua heḡeḡe, to lalona se parara;
vada e araia, to se haeroa namonamo.

43

Ihamaurida na Iehova mo

1 Iakob e, e havaramu Diravana,
Israel e, e karamu Diravana,
Iehova, harihari ini e gwau tomamu:
Basio gari, badina be lau ese vada na hamaurimu;
ladamu vada na hatoa, oi na lauegu.
2 Ranu lalodia amo ba hanai negana ai, lau na oi ida;
sinavai lalodia amo ba hanai negana ai na basie habubunimu;
lahi amo ba raka hanai negana ai, basio heara;
lahi hururu-hururuna ese basine golemu oho.
3 Badina be lau na Iehova, emu Dirava,
Israel ena Helaḡa Diravana, oi Ihamaurimu.
Aigupto na henimu, oiemu mauri davana,
Ētiopia bona Seba na henimu, oi ibodohilaimu.
4 Badina be oi davamu na bada lau vairagu ai;
na matauraimumu, na ura henimumu;
taunimanima na henimu, oi davamu,
bona bese na henimu, oiemu mauri ibodohilaina.
5 Basio gari, badina be lau na oi ida;
oi garamu na laurabada kahana amo baina hakaudia mai,
bona lahara kahana amo baina haboumui.
6 Mirigini kahana baina hamaoroa, bainato “A kahudia nege”,
bona diho kahana baina hamaoroa, bainato “Asio rudia”;
natugu mamaruanedia na dauha amo
bona natugu hahinedia na tanobada dokona amo
ba hakaudia mai;
7 lau ladagu e henemailaidia taudia iboudiai,
ihahairaidia totona na havaradia, na karadia bona oromadia na henidia taudia.

8 Mai matadia to matadia e kepulumu taudia,
mai taiadia to taiadia e kudimamu taudia,
a hakaudia lasi.
9 Basileia iboudiai bae hegogo,
bese idau-idau bae hebou.
Idia bogaragidiai daika ese ina na baine gwauraia?
Daika ese ḡau gunadia baine haheitalaida?

Edia hereva ihamomokanidia taudia bae mailaidia, igwaurai-maorodia totona;
bae kamonai, bena baeto “Hereva momokanina”.
10 Iehova na e tomu: Umui na egu hereva ihamomokanidia taumui;
umui na egu hesiai, vada na abimui hidi,
ba dibagu bona bavabiabiraigu totona,
bona lalomui bae parara Lau na Ia.
Asi dirava ta ese lau e gunalaigu,
bona lau murigu ai danu dirava ta basine hedinarai.
11 Lau binai Iehova,
asi ihamaurimui ta, lau mo sibogu.
12 Iehova na e tomu:
Idau dirava ta lasi bogaragimui ai negana ai,
na herevava, na hahemauriva, na gwaurai hedinaraiva;
bona umui na egu hereva ihamomokanidia taumui.
13 Lau na Dirava; ina harihari amo ela Lau na Ia;
ta ese lau imagu amo basine harohomui mauri diba.
Lau na ḡaukaramu:
daika ese egu ḡaukara ilao-ahuna mai dibana?

14 Ihamaurimui, Israel ena Helaḡa Diravana,
Iehova, ini e gwau tomamu:
Umui daimui ai haida na Babulono baina siaidia lao,
bona auri iboudiai baina hakwaidudia;
bena Kaldea taudia edia hone na
taitai ai bainela.
15 Lau na Iehova, emui Helaḡa Diravana,
Israel Ihavarana, emui Pavapava.
16 Iehova na unu e gwau tomamu;
ia ese dala e lailaiamu davara lalonai,
davara badadia lalodiai danu.
17 Ia ese kariota bona hosi e hakaudia lasimu,
bona tuari oreana bona tuari taudia danu;
idia na e hekuremu, basie tore isi diba;
idia na e bodomu, gida e bodomu na heto.
18 Ḡau gunadia basio lalodia tao,
nega gunadia basio haerodia.
19 A itaia, ḡau matamatana na karaiamu,
harihari e hedinaraimu; asio itaiamu a?
Lau ese dala ta tano ḡaḡaena ai baina karaia,
bona sinavai baina kara, tano kaukauna ai.
20 Uda boromadia ese bae imodaigu,
uda sisiadia bona kokokoko ese danu;
badina be tano ḡaḡaena ai ranu na henimu,
bona sinavai tano kaukauna ai danu,
egu abi-hidi besena ranu baina henia totona.
21 Besena bunai vada na karaia egu,
lau i'imodaigu herevadia bae gwaurai totona.

22 Ḡau tamona, Iakob e, oi ese so boi henigu;
Israel e, egu ai vada o hesiku.
23 Emui mamoe na egu ai asio mailaidia, ḡole-oho ḡaudia ai baela totona;
emui boubou ḡaudia amo asio imodaigu.

Lau na boubou karadia amo asina hametaumui,
bona muramura mai bonana dainai asina hahesikumui.
24 Egu kane* asio hoi;
emui boubou ḡaudia digaradia asio henigu davana.
A emui kara dika amo vada o hametaugu,
bona emui kara havara amo vada o hahesikugu.

25 Lau na emui kerere e abidia ohomu Diravana, lau sibogu daigu ai;
emui kara dika na basina lalodia tao.
26 Ba hahelalogu une, baita hedorilai heheni;
emui gini-kau gabuna ba gwauraia hedinarai, bae gwauraimui maoro totona.
27 Emui bese ihavarana tauna vada e kara dika,
bona emui peroveta taudia ese e kara havara henigu.
28 Emui pavapava ese egu gabu helaḡana e hamiroa;
taunabunai, Iakob na habuaia tari vaitani,
bona Israel na ḡonaḡonalaia.

44

Dirava tamona na Iehova

1 Iakob e, egu hesiai tauna,
Israel e egu abi-hidi tauna, a kamonai!
2 Iehova, ikaramu Diravana,
sinamu bogana ai e hadudumu
bona do baine durumu Diravana,
ini e gwau tomamu:
Iakob e, egu hesiai tauna,
Iesurunu e, egu abi-hidi tauna, asio gari.
3 Badina be lau ese ranu na tano haura-haurana latanai baina seia diho,
bona sinavai na tano kaukauna latanai danu;
egu Lauma na oi garamu latadiai baina seia,
bona egu hahenamo na oi vevemu latadiai danu.
4 Idia na bae tubu, rei na heto, ranu gabudia ai e tubumu,
eiava au na heto, e arumu sinavaidia badibadidiai e tubumu.
5 Ta baineto "Lau na Iehova ena",
ma ta be sibona Iakob ladana baine henemailai;
ma ta ese imana ai baine torea "Iehova ena",
bona sibona ladana baine hehato Israel.

6 Iehova, Israel pavapavana,
bona Ihamaurina, Iehova Sabaota,
ini e gwau tomamu:
Lau na gini-gunana bona gini-gabena;
asi dirava ta, lau mo sibogu.
7 Daika na lau heḡereḡeregu? Ia ese baine gwauraia hedinarai;
lau vairagu ai baine herevalaia bona baine hahedinaraia.
Daidia ese do bae vara ḡaudia na nega gunadia amo e gwaurai?
Idia ese do bae vara ḡaudia na ma bae gwaurai henida.
8 Asio gari, kudoumui basie hetaha;
nega gunadia amo asina hamaoromui bona asina gwauraia hedinarai a?
Bona umui na egu hereva ihamomokanidia taumui.

* **43:24** Kane: Heberu taudia edia muramura mai bonana ta.

Dirava idauna ta e nohomu a?
Asi Nadi-ginina ta; ta asi dibagu.

Kaivakuku

9 Kaivakuku e karamu taudia na asi anidia, bona e moalelaimu ḡaudia ese
asie hanamodiamu; ihamomokanidia taudia ese ḡau asie itamu bona asie
dibamu, taunabunai bae hahemaraidia.
10 Daika ese dirava asi anina ta e karaiamu eiava laulau asi anina ta e
hahetariamu?
11 A itaia, ia bamona iboudiai na bae hahemaraidia; bona ima idibaka
taudia na taunimanima mo. Iboudiai na bae hebou, bae gini lasi; gari ese
baine butudia tao, bona bae hemarai bou.
12 Auri iḡaukaralaina tauna ese gida mai lahidia latadiai e gaukaralaiamu;
hodohodo auridia amo e hodoamu, bona imana goadana amo oromana e
karaiamu; e hitoloamu, bena ena goada e oremu; ranu se inumu, bena tauna
e manorimu.
13 Kamuta tauna ese ena hahetoho varona e veria roromu, bona puri amo
toana e toremu; naunau auridia amo e nauamu, bona kuboro-hahetohona
aurina amo e hahetohoa heḡeḡemu. Bena e koroamu, tau oromana ai, tau
raho-namona heḡereḡerena ai, ruma ai baine hamiaia e tomu.
14 Ia ese sida audia e hagaridiamu; eiava budabuda eiava diharoha e abia
hidimu, e nariamu ela bona baine kiriri, uda audia padadiai; sida auna ta
danu e hadoamu, bena medu ese e hatubuamu.
15 Bena tau ta ese ena lahi auna ai e halaoamu; kahana e ha-araiamu
sibona e heganamu, makahana e ha-araiamu, flaoa e gabulaiamu. Bena ena
dirava ta e karaiamue toma henia dihomu; laulau ta e koroamu, vairanai e
igo dihomu.
16 Kahana na lahi ai e araiamu; ma kahana latanai ana vamu e gabuamu;
e gabuamu ḡauna e aniamu, bogana e kunumu. E heganamu danu, e tomu
“Aha! Taugu na e siahumu, lahi vada name itaia.”
17 Bena au orena na dirava ta e karalaiamu, ena kaivakuku; bena vairanai
e igo dihomu, e toma henia dihomu; e guriamu, e tomu “A hamaurigu,
badina be oi na egu dirava”.
18 Idia na asi dibadia, lalodia na asie pararamu; badina be ia ese matadia
vada e hakapudia, bena basie itaia diba, bona lalodia vada e haduhudia,
bena lalodia na basie parara diba.
19 Ta ese lalona se hadaiamu, ta asi aonegana eiava asi lalo-pararana, bena
e tomu: Kahana na lahi ai vada na araia; bona gida latadiai ilaoa bona vamu
vada na gabudia, vada na aniani; matona, orena amo ḡau dika-hereana
baina karaia a? Au kavakava vairanaibaina toma diho a?
20 Ia na kahu e animu; ena lalo-duhu ese vada ehakaua kerere. Asi ena
dala sibona baine hahemauri, eiava baineto “Imagu idibana ai koikoi na dia
mia a?”

Iehova na Israel Ihamaurina

21 Iakob e, ini ḡau ba lalodia tao;
Israel e, ba lalodia tao, badina be oi na egu hesiai tauna.
Lau ese vada na karamu; oi na egu hesiai tauna;
Israel e, basina lalomu boio.
22 Emu kara kereredia vada na abidia oho, ori na heto,
bona emu kara dikadia, ninoa na heto;
a lou henigu,
badina be lau ese vada na hamaurimu.

23 Guba e, ane avabia, badina be Iehova ese vada e hagugurua;
tanobada ena dobu gabudia e, a lolo!
Ororo e, ane a lada isi;
oi danu, uda e, mai aumu iboudiai.
Badina be Iehova ese Iakob vada e hamauria,
bona Israel lalonai bae imodaia.

24 Iehova, oi Ihamaurimu Diravana,
sinamu bogana ai e hadudumu Diravana,
ini e gwau tomamu:
Lau binai Iehova; gau iboudiai na karadia;
lau sibogu ese guba na idia roro;
lau ese tanobada na idia roro;
daika na lau ida?
25 Lau ese koikoi taudia edia toa na gwau tubumu,
bona mari-abi taudia na hakavakavadiamu;
aonega taudia na haloudiamu,
bona edia aonega na kavakava ai na halaoamu.
26 Lau ese egu hesiai tauna ena hereva na hamomokaniamu,
bona egu gwaukau taudia edia hahealo hegeregerena ai na karaiamu.
Ierusalem na herevalaiamu, na tomu
"Haida ese bae noholaia";
bona Iuda hanuadia na herevalaidiamu, na tomu
"Do bae gini; vada e hegigi rohoroho gaudia na
lau ese baina haginidia lou".
27 Gadobada na hamaoroamu, na tomu
"A kororo; emu sinavai baina hakororodia".
28 Lau ese Kurese na herevalaiamu, na tomu
"Ia na egu mamoe iregudia tauna,
bona ia ese egu lalo-hadai idoinai baine hagugurua";
bona Ierusalem na herevalaiamu, na tomu "Baine gini",
bona Dubu Helaga na hamaoroamu, na tomu "Badimu baine heato".

45

Kurese herevana

1 Iehova ena hereva, e horoa tauna Kurese enai;
ia imana idibana vada na kahua tao,
bese idau-idau na ia vairanai baina hadareredia
bona pavapava baina hamanokadia totona,
iduara na ia vairanai baina kehodia
bona ikoukou na basie hekou helaoreana.

2 Lau na oi vairamu ai bainala,
ororo baina hahedagadia maoro;
auri labora-labora iduaradia baina hamakohidia rohoroho,
pbona auri baina utudia parara.
3 Dibura gabudia kohudia baina henimu,
bona gabu hehunidia ai e habou gaudia;
bena ba diba lau Iehova, Israel Diravana, ese
oi ladamu vada na hatoa.
4 Egu hesiai tauna Iakob,
egu abi-hidi tauna Israel, dainai,
oi ladamu na hatoamu;
be asi dibamu lau,

to ladamu ta na hahenemailaimu.

5 Lau binai Iehova, idauna ta na lasi;
asi dirava ta, lau mo sibogu.
Ena be asi dibamu lau,
to lau ese na hagoadamumu;
6 bena dina-dae kahana amo bona dina-diho kahana amo,
taunimanima na bae diba idauna ta na lasi;
lau binai Iehova, idauna ta na lasi.
7 Diari na karaiamu, bona dibura na havaraiamu;
namo na karaiamu, bona dika na havaraiamu;
lau na Iehova, ini ḡau iboudiai na karamu.

Iehova, ḡau iboudiai ihavaradia

8 Guba e, kara maoromaoro ba hadihoa;
guba amo baine diho, medu na heto.
Tanobada baine parara, hahemauri baine tubu dae totona;
kara maoromaoro danu baine hatubua dae;
lau Iehova ese vada na havaraia.

9 Ia ikarana Diravana e heai heniamu tauna, madi ihabaina;
ia na uro ikarana tauna e heai heniamu urona na heto!
o ese iḡaukaralaina tauna e gwau heniamu a?
E tomu "Dahaka o karamu?" eiava "O karaiamu ḡauna na asi imana" a?
10 Tama ta e hamaoroamu, e tomu "Dahaka o havaraiamu?"
eiava hahine ta e hamaoroamu, e tomu "Dahaka ḡau na bogamu ai?"
tauna na madi ihabaina!

11 Iehova, Israel ena Helaḡa Diravana bona Ikarana Diravana,
ini e gwau tomamu:
nanadaigu natugu daidiai,
eiava ba haḡanigu imagu ese e kara ḡaudia daidiai, a?
12 Lau ese tanobada na karaia,
bona taunimanima na havaradia ia latanai;
imagu ese guba e idia roro,
bona ena orea iboudiai na haḡanidia.
13 Lau ese kara maoromaoro ai vada na hatorea isi,
bona ena dala iboudiai baina hamaoromaorodia;
ese egu hanua badana baine haginia,
bona dauhai na hanohodia tao taudia baine ruhadia nege,
dava dainai eiava hahenamo ihalouna dainai;
Iehova Sabaota na unu e gwau tomamu.

14 Iehova na ini e gwau tomamu:
Aigupto ena taḡa bona Etiopia ena hoihoi ḡaudia,
bona Sabea taudia, taunimanima ḡaulatalatadia,
oiemu ai bae hanai, oiemu taunimanima ai baela,
oi murimu ai bae raka;
gadeadia ida emu ai bae hanai,
bona bae toma henimu diho.
noi henimu, baeto:
Dirava na oi mo ida, idauna ta na lasi;
asi dirava ta, ia mo sibona.
15 Momokani, oi na o noho hehunimu Diravana;

Israel Diravana, Hahemauri Diravana.
16 Idia iboudiai na bae hemarai bona bae baia;
kaivakuku ikaradia taudia na mai lalo-hegonudia ida e raka heboumu.
17 A Israel na Iehova ese vada e hamauria,
vada e hamauria hanaihanai;
oi na basio hemarai bona basio baia,
ela bona hanaihanai.

18 Badina be Iehova, guba ikarana Diravana,
ini e gwau tomamu.
Ia na Dirava;
ia ese tanobada e hadaia bona oromana e henia,
bona e haginia tutuka-tutuka;
ia ese se karaia gau asi oromana,
a haida ese bae noholaia totona e karaia.
Ia na e tomu: Lau na Iehova;
idauna ta na lasi.
19 Lau asina hereva hehuni
dibura tanona ai;
Iakob garana asina hamaorodia, asinato
"Gabu asi oromana ai ba tahugu".
Lau Iehova na hereva momokanimu;
hereva maoromaorona na gwauraiamu.

Babulono Kaivakukudia
20 Basileia kwabukwabumui e, a hegogo mai;
ba raka kahi hebou.
Edia au kaivakukudia e loalaidiamu taudia na asi aonegadia;
ihamauridia asi dibana diravana na idia ese e guria louloumu.
21 Emui gini-kau herevana ba gwauraia hedinarai;
idia ese bae henegalaia hebou.
Ina na daika ese nega gunana ai e gwauraia?
Daika ese idau nega ai e gwauraia hedinarai?
Lau Iehova, ani?
Asi dirava idauna ta, lau mo sibogu;
Kara Maoromaoro Diravana, Hahemauri Diravana,
idauna ta na lasi.

22 Tanobada dokodia iboumui ai,
lau ba hagueregu, bena ba mauri;
badina be lau na Dirava, idauna ta na lasi.
23 Lau sibogu daigu ai vada na gwau hamata;
basine lou herevana na kara maoromaoro ai lau udugu amo vada e lasi,
e tomu "Lau vairagu ai tui iboudiai bae hadai,
bona mala iboudiai bae gwau hamata".
24 Bae herevalaigu, baeto:
Kara maoromaoro bona goada na Iehova mo enai;
e badu heniamu taudia iboudiai na
ia dekena baema, bena bae hemarai.
25 Israel garana iboudiai na Iehova bagunai bae kwalimu,
bona ia bae imodaia.

46

1 Bel e igo dihomu, Nebo e toma dihomu;

kaivakukudia na doniki bona boromakau dorudiai;
hari o loalaidiamu ḡaudia na
tau-boera donikidia edia maduna metaudia ai vada o halaodia.
2 Idia na e toma dihomu, e igo dihomu,
maduna metauna irauana na asi dibadia,
a idia sibodia e laomu, vada bae ḡuidia.

3 Iakob ena iduhu e,
Israel ena iduhu taumui kwabukwabumui e,
a kamonai henigu!
O vara dinana amo lau ese vada na abimui loaloa,
sinamui bogadia amo vada na rosimui eva-eva;
4 ela bona ba iahu ai, lau na Ia;
ela bona huimui bae buruka, lau ese baina rosimui eva-eva.
Vada na karamui, vada baina abimui loaloa,
baina rosimui eva-eva, bona baina hamaurimui.

5 Daika ida ba lalolaigu hebou, bena ba haheḡereḡeremai?
Daika ida ba haerolaigu hebou, bena baia heḡereḡere?
6 *Gold* na moda amo e vaiamu
bona *silver* na metau-hahetoho ḡauna ai e hahetohoamu taudia ese
gold iḡaukaralaina tauna ta e vatuamu,
bena ia ese dirava ta e karalaiamu;
bena idia na e goru dihomu,
e tomu henia dihomu.
7 Idia ese e abia isimu, pagadia ai e atoamu,
e huaia laomu, bena gabuna ai e haginiamu;
a unuseni ai e miamu,
ena gabu amo basine raka oho diba.
Ta ese baine tai henia, to ia na basine haere,
bona hekwakwanai amo basine harohoa mauri.

8 Ina ba laloa tao bona ba haeroa;
kerere taumui e, ba helalolaia une,
9 nega gunadia ḡaudia ba lalodia tao;
badina be lau na Dirava, idauna ta na lasi;
lau na Dirava, asi idaigu.
10 Matamana negana ai dokona na gwauraia,
bona nega gunadia ai do asie vara ḡaudia na gwaurai guna;
nato “Egu hahealo baine mia,
bona egu lalo-hadai idoinai baina haḡuḡurua”.
11 Kasiri aniani manuna ta mairiveina kahana amo na boiria,
bona egu hahealo tauna danu, tano daudau amo.
Vada na hereva, bona anina baina havaraia;
vada na laloa hata, bona baina karaia.

12 Lalo-auka taumui e, a kamonai henigu;
irauamui dalana na daudau.
13 Lau ese rauaraua na vasilaiamu; ia na dia daudau;
egu hahemauri na basine halahe;
hahemauri na Siona ai baina atoa,
bona hairaigu na Israel baina henia.

47

Hahemaoro Babulono latanai

1 Babulono hane-ulato rami-hebouna e,
aoma, gahu ai ba helai.
Kaldea natuna hahinena e,
tano ai ba helai, asi emu lohia helai ḡauna.
Badina be tau-anina manada-manada bona aniani inonoḡadia ianidia hahinena na
basie gwauraimu lou.
2 Huro nadidia avabi, uit ba idi patapata;
vairamu iḡovalaina dabuana ba kokia;
emu hahedoki ba doki oho, aemu bae ḡaḡae,
sinavai amo ba turu hanai.
3 Asi ramimu bae itamu,
emu hemarai baine hedinarai.
Dava baina abia,
tau ta basina bogaia hisi.
4 Ihamaurida Diravana ladana na Iehova Sabaota;
ia na Israel ena Helaga Diravana.

5 Kaldea natuna hahinena e, asi reḡereḡemu a helai,
dibura lalonai baola;
badina be basileia ilohiadia hahinena na
basie gwauraimu lou.
6 Egu bese taudia na badu henidia,
ahugu na hamiroa;
oi imamu ai na atodia,
oi ese so bogadia hisi;
emu maduna o hametaua herea,
iahu latadiai.
7 Oi oto “Baina lohia hanaihanai”,
taunabunai ini gau so lalodia,
bona dokodia so lalo tao.

8 Taunabunai, moale iura-henina hahinemu e,
ina hereva ba kamonaia.
O helai namonamomu,
lalomu ai o tomamu
“Lau binai, idauna ta na lasi;
lau na basina vabu, bona natugu ta basine mase”.
9 A ini ḡau rua na emu ai bae kau,
nega tamona ai, dina tamona ai:
ena be emu mea karadia na momo,
bona emu babalau karadia na siahu-herea,
to natumu edia mase bona emu vabu ese
bae hametaumu herea.

10 Emu kara havara ai o noho namonamova oto;
oto “Ta ese se itagumu”;
emu aonega bona emu lalo-parara ese
e hakaumu kerere;
bona lalomu ai oto
“Lau binai, idauna ta na lasi”.
11 A dika na oi latamu ai baine kau,

basio hamamaia ahu diba;
ala-ala na latamu ai baine diho,
basio hamamaia ahu diba;
hahebua-tari ese baine lasimu tao taku,
asi dibamu ḡauna.

12 Emu babalau karadia ba kara balaheni,
bona emu mea karadia danu, kekenimu negana amo vada o goadalai ḡaudia,
bena readia anidia bae vara,
bena taunimanima na ba hagaridia.
13 Emu hahealo taudia na hutuma dainai lalomu na e hekwarahimu;
vada bae gini tore, bena bae hamaurimu.
Idia ese guba e hahetohoamu,
bona hisiu e orodiamu,
bona hua matamata negadia ai e gwaurai hatamu,
dahaka na emu ai baine vara.

14 A itaia, idia na rei kakoro na heto,
lahi ese e aradia oremu;
idia na lahi hururu-hururudia amo
sibodia irauadia asi dibadia.
Ina na dia gida, bena bae hegana;
eiava lahi, bena badibadinai bae helai.
15 Oi ida vada o hekwarahi hebou taudia,
kekenimu negana amo oi ida vada o gaukara hebou taudia,
oiemu ai na unu heheto.
Idia na e loa eva-evamu, ta ta ena dala ena dala ai,
a oi na asi ihamaurimu ta.

48

Ḡau matamatadia

1 Iakob iduhuna e, ina na a kamonai!
Umui na Israel ladana o henemailaiamu,
bona Iuda ese e havaramui.
Umui na Iehova ladana ai o gwau hamatamu,
bona Israel Diravana o gwauraia hedinaraimu,
a dia hereva momokani ai bona dia kara maoromaoro ai.
2 Badina be sibomui hanua helaḡana o henemailaiamu,
bona Israel Diravana enai o taomu;
ia ladana na Iehova Sabaota.

3 Ḡau gunadia na idau nega ai na gwaurai hedinarai;
herevadia na udugu amo e lasi, na hahedinaraidia;
na karadia taku, bena e vara.
4 Badina be lau dibagu oi lalomu na auka,
bona aiomu na auri,
bona bagumu na auri labora-laborana.
5 Nega gunana amo emu ai na gwauraidia hedinarai,
do asie vara ai na herevalai henimu,
oi na baoto “Egu kaivakuku ese e karadia,
egu dirava laulauna, e koroa ḡauna bona e hahetaria ḡauna,
ese e haganilaidia”, na garina.

6 Vada o kamonai; harihari ina idoinai ba itaia;
basio gwauraia hedinarai a?
Ina negana amo lau ese ḡau matamatadia baina hamaorolaimu,
ḡau hehunidia, do asi dibamu ḡaudia.
7 Harihari vada na havaradia, dia idau nega ai;
ema bona ina dina, sivaraidia na so kamonai,
baoto “A itaia, vada na dibadia” na garina.
8 Nega ta so kamonai, nega ta so diba,
nega gunadia amo taiamu se kirara.
Badina be lau dibagu oi na kara dibaka herea taumu,
bona emu vara dinana amo gwau-edeede tauna e gwauraimuva.

9 Lau ladagu dainai egu badu na halahelaiamu,
lau i'imodaigu dainai emu ai na laoa ahumu,
basina negemu daure helaoreana.
10 A itaia, vada na haḡoevamu, a dia *silver* heḡereḡerena,
hisihisi amuna ai vada na tohomu.
11 Lau sibogu daigu ai na karaiamu, lau sibogu daigu ai,
badina be lau ladagu na ede bae hamiroa toma?
Lau hairaigu na ta basina henia.

Iehova ese Israel baine hamauria

12 Iakob e, a kamonai henigu!
Israel, na boiria tauna, a kamonai henigu!
Lau na Ia; lau na gini-gunana;
lau na gini-gabena danu.
13 Lau imagu ese tanobada badina e atoa,
bona imagu idibana ese guba e idia roro;
lau na boi henidiamu negadia ai,
idia na e gini tore heboumu.
14 Umui iboumui ai, a hegogo, ba kamonai!
Idia bogaragidia ai daika ese ini ḡau vada e gwaurai?
Iehova ese ia e lalokau heniamu;
ia ese iena lalo-hadai na Babulono latanai baine karaia,
bona ia imana ese Kaldea taudia baine hadikadia.
15 Lau, lau sibogu, vada na hereva, vada na boiria,
vada na hakaua mai, bona ena dala ai ena namo baina habadaia.
16 A raka henigu kahi, ina na ba kamonai:
Matamana negana amo asina hereva hehuni;
kara e vara negana amo lau na unuseni ai.
Harihari Ḡaubada Iehova ese vada e siaigu,
bona ena Lauma danu.
17 Iehova, Ihamaurimu Diravana,
Israel ena Helaḡa Diravana,
ini e gwau tomamu:
Lau binai Iehova, emu Dirava;
emu namo ihabadana dalana na hadibalaimumu,
emu raka dalana namona ai na hakaumumu.
18 Egu haheḡani boma kamonai henidia bema namo;
bena emu maino na sinavai ida bema heḡereḡere,
bona emu kara maoromaoro na davara hurehuredia ida bema heḡereḡere;
19 oi garamu bema vara kone mirina na heto,

bona oi vevemu miri dimuradia heḡereḡeredia;
idia ladadia na basiema boio,
bona lau vairagu ai basiema helalo nege.

20 Babulono amo ba raka lasi, Kaldea ba heautania;
ina na ba gwauraia mai moale hisi-daena ida,
ba gwauraia hedinarai;
ba siaia lao ela bona tanobada dokona,
baoto "Iehova ese ena hesiai tauna Iakob vada e hamauria".
21 Ia ese tano ḡaḡaena ai e hakaudia hanai negana ai,
idia na asie ranu mase;
nadi-gini amo ia ese ranu e ha-arua,
nadi-gini e botaia parara, bena ranu na e aru lasi.
22 Iehova na e tomu:
Kara dika taudia na asi edia maino.

49

Iehova ena hesiai tauna na bese idau-idau edia diari

1 Kone tanodia e, a kamonai henigu!
Gabu daudau amo vada oma taumui e, a hakala!
Iehova ese boga amo vada e boirigu;
sinagu bogana ai na nohova ai, e boi henigu;
2 Udugu na dare mataka-matakana heḡereḡerena ai e halaoa;
ia imana ikerukeruna ai e hunigu.
Ia ese e karagu, diba kimore-kimorena ta;
ena diba pauana ai e hunigu.
3 E hamaorogu, eto: Oi na egu hesiai tauna Israel;
i'imodaigu na oiemu ai baine hedinarai.
4 A lau nato: Vada na hekwarahi kava,
goadagu vada na ha-orea kava, asi anina;
gau tamona igwaurai-maorogu na Iehova enai,
bona egu hahenamo ihalouna na egu Dirava enai.
5 Harihari Iehova na e herevamu;
ia ese sinagu bogana ai e karagu, ena hesiai tauna ai bainala.
Iakob na ienai baina haloua
bona Israel taudia na ienai baina haboudia mai totona;
ina be Iehova vairanai lau na mai imatauraigu,
bona egu Dirava na egu goada ai vada e hahelao.
6 Ia eto: Egu hesiai tauna ai baola,
Iakob iduhudia ba hatoredia isi,
a Israel kwabukwabudia ba haginidia lou,
una na ḡau pipikina;
ese basileia idau-idau edia diari ai baina halaomu,
egu hahemauri na tanobada dokona ai baine kau helaoreana.

7 E dadaraia hereamu, bese idau-idau ese e lalo dika henia badamu tauna,
lohia edia hesiai tauna, na
Iehova, Israel Ihamaurina bona ena Helaḡa Diravana, ese
ini e gwau henia tomamu:
Pavapava ese bae itaia, bena bae tore isi;
lohia ese bae itaia, bena bae goru goru diho;
Iehova dainai, badina be ia na momokani;
Israel ena Helaḡa Diravana dainai, badina be ia ese vada e abimu hidi.

Siona ihagini-louna gwauhamatana

8 Iehova ini e gwau tomamu:
Madi-namo negarla ai vada na haere henimu,
hahemauri dinana ai vada na durumu;
vada na narimu,
taunimanima taravadia iatudia toana ai vada na halaomu,
o ba hanamoa lou,
bona e hagăgaea tanona na taunimanima ba hari henidia totona.
9 Igui taudia ba hamaorodia, baoto "A raka lasi";
dibura ai e nohomu taudia ba hamaorodia, baoto "A hedinarai".
Idia na dala ai bae aniani,
bona ororo nemuka-nemukadia iboudiai latadiai aniani bae davaria.

10 Idia na basie hitolo bona basie ranu mase,
lai siahuna eiava dina ese basine hahisidia;
badina be e bogadia hisimu Diravana ese baine hakaudia,
ranu gabudia badibadidiai baine hakaudia.
11 Lau ese ororo iboudiai na dala ai baina halaodia,
bona egu laolao daladia bae lailaidia.
12 A itaia, ini na dauha amo baema;
a itaia, ini na mirigini kahana amo bona lahara kahana amo baema;
bona ini na Suene tanona amo baema.
13 Guba e, moale anedia avabi!
Tanobada e, a moale hisi dae!
Ororo e, ane a lada isi!
Badina be Iehova ese ena bese na taudia vada e halodia,
bona ena hisi-ani taudia na baine bogadia hisi.

14 A Siona eto "Iehova ese vada e rakatanigu;
egu Ğaubada ese vada e lalogu boio".
15 Be! Mararoto hahinena ta ese e ubuamu merona baine laloa boio a?
Ia bogana amo e vara merona basine bogaia hisi a?
Oibe, unu idia na bae helalo boio readia;
a lau ese oi basina lalomu boio.
16 A itaia, imagu palapaladia ai oi toamu vada na torea;
oi magumu na lau vairagu ai vada e hedinarai louloumu.
17 Oi ihaginimu taudia ese ihabua-tarimu taudia na e hereadiamu,
bona e havahumu taudia na emu amo e raka lasimu.
18 A gaga isi, ba roharoha, ba itaia;
iboudiai na e heboumu, e vasimu.
Iehova na e tomu: Lau na maurimu heğereğerena,
oi ese iboudiai bavabidia, emu herahera ğaudia;
ba heralaidia, headava matamata hahinena ese e heralaimu na heto.

19 Momokani, emu gabu ğagăgaedia, emu değedeğe-rahu gabudia,
emu tano, e havahua ğauna,
momokani, oi na ba maragi, basio heğereğere emu taunimanima ese bae noholaimu;
bona e hadonomu taudia na dauhai bae noho.
20 Natumu, emu lalo-hisihisi negana ai e vara memerodia na
taiamu lalonai bae hereva, baeto:
Gabu na maragi egu ai;
baina noholaia gabuna ba lailaia.
21 Bena lalomu ba hadaia, baoto:

Ini na daika ese e havaradia egu?
Vada na lalo hisihisi bona na gabani,
dauhai e hanohogu bona e negegu daure,
a ini be daika ese e ubudia?
A itaia, lau na noho edeava;
ini na ede amo vada ema?
22 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
A itaia, imagu baina duduia isi, basileia idau-idau ediai,
bona bese idau-idau na egu toa baina hahedinarai henidia;
bena natumu mamaruanedia na kopadia ai bae mailaidia,
bona natumu kekenidia na paḡadia ai bae ududia.
23 Pavapava ese bae reḡumu,
bona pavapava hahinedia ese bae ubumu;
tano ai bae goru diho, bae toma henimu diho,
aemu ḡahudia bae demari.
Bena vada ba diba lau na Iehova;
lau bae narigu taudia na ta ese basine hahemaraidia.

24 Damu na goada tauna ena amo bae abia oho diba a?
Lohia mai daḡedaḡena ena iḡui taudia bae ruhadia nege diba a?
25 Momokani, Iehova na ini e gwau tomamu:
Goada tauna ena iḡui taudia na bae abidia oho,
bona lohia mai daḡedaḡena damuna na bae hamauridia;
badina be e heai henimumu taudia na
lau ese baina heai henidia,
bona natumu baina hamauridia.
26 E hahisihisimu taudia na lalodia baina ha-uradia,
bena sibodia hidiodia bae ani,
bona sibodia raradia bae inu kekero,
vine ranuna amo bema kekero na heto.
Bena taunimanima iboudiai na bae diba,
lau na Iehova, oi Ihamaurimu,
oi idavalaimu Diravana,
Iakob ena Goada Diravana.

50

1 Iehova ini e gwau tomamu:
Sinamu ena hekoho revarevana,
na hadihoa negana ai na henia ḡauna,
be edeseni ai?
Eiava e henigu torehai bena enai na hoimu
tauna be daika?
A itaia, emu kara havara daidiai na hoimu,
bona emu kerere daidiai sinamu na hadihoa.
2 Badina be dahaka nama negana ai tau ta se noho?
Badina be dahaka na boiboi negana ai tau ta se haere?
Imagu e tunamu bena basine hamaurimu diba a?
Eiava asi siahugu baina harohomu mauri a?
A itaia, egu gwaugwau amo davara na hakororoamu,
bona sinavai na tano kaukauna ai na halaoamu;
edia gwarume na e bodagamu,
ranu ai e dabumu dainai e masemu.
3 Guba na korema-korema ai na hadabualaiamu,
bona puse dabuadia ai na ḡovalaiamu.

Iehova ena hesiai tauna ena kamonai

4 E hadibadia taudia maladia na Ḡaubada Iehova ese e henigu,
tau-boera tauna na egu hereva amo baina hagoadaia diba helaoreana.
Daba ta ta amo e haogumu, taiagu e hakiraradiamu,
e hadibadia taudia heḡereḡeredia ai baina kamonai helaoreana.
5 Ḡaubada Iehova ese taiagu vada e hakiraradia,
bena asina gwau edeede, asina raka muri.
6 Dorugu na hebota taudia na henidia,
bona vahagu na auki-huidia ibutudia taudia na mede henidia;
vairagu na hemarai bona hekanudi amo asina hunia.

7 Badina be Ḡaubada Iehova ese e durugumu,
una dainai asina baia;
una dainai vairagu vada na ha-aukaia nadi-vasiga na heto,
bona dibagu ta ese basine hahemaraigu;
8 igwaurai-maorogu tauna na eme kahikahi.
Daika ese baine heai henigu? Baita tore isi hebou.
Lau inaigu be daika? Baine raka kahi mai.
9 A itaia, Ḡaubada Iehova ese e durugumu;
daika ese kereregu baine gwaurai?
A itaia, iboudiai na bae mouka-mouka, dabua na heto;
pitopito ese bae anidia ore.

10 Umui bogaragimui ai daika ese Iehova garina e garimu,
bona ena hesiai tauna erena e kamonaimu?
Daika na dibura ai e rakamu, asi ena diari,
to Iehova ladana e abidadama heniamu,
bona ena Dirava enai e tabe kaumu?
11 A itaia, umui lahi o ha-araiamu
bona lahi tutudia o ha-aramu taumui!
Emui lahi diarina ai ba raka,
bona lahi tutudia diaridia ai danu.
Lau imagu amo bavabia ḡauna binai:
oi na hisi-ani ai ba hekure.

51

Tauhalo herevadia Siona ena

1 Umui haheroho-mauri o ḡavaiamu taumui,
Iehova o tahuamu taumui,
a hakala henigu!
Enai e utumui nadina ba itaia,
bona enai e ḡeimui gurina danu.
2 Tamamui Abraham ba laloa,
bona e havaramui hahinena Sara danu;
badina be ia na asi besena negana ai na boiria,
bena na hanamoa, besena na hahutumaia.
3 Badina be Iehova ese Siona baine hamarumarua,
ena gabu ḡaḡaedia iboudiai baine hamarumarudia,
ena tano ḡaḡaena na Eden heḡereḡerena ai baine halaoa,
ena tano kaukauna na Iehova ena uma heḡereḡerena ai baine halaoa;
moale bona lalo-namo na ia lalonai bae davaridia,
bona hahenamo bona ane gadodia danu.

4 Egu bese taumui e, a kamonai henigu!
Egu basileia taumui e, a hakala henigu!
Badina be taravatu ta na lauegu amo baine lasi,
bona egu hahemaoro ḡoevaḡoeva na bese idau-idau edia diari ai bainela.
5 Egu haheroho-mauri na e kahi mai haraḡamu,
egu hahemauri na vada e raka lasi,
bona lau imagu amo bese idau-idau baina lohiadia.
Kone tanodia na e narigumu,
bona imagu dainai e helaromu.
6 Ba gaga dae, guba ba itaia;
ba igo diho, tanobada ba itaia;
badina be guba baine puki, kwalahu na heto,
bona tanobada baine mouka-mouka, dabua na heto,
bona inoholaina taudia na bae mase, namo na heheto;
a egu hahemauri baine hesiriu hanaihanai,
bona egu haheroho-mauri na basine doko ela bona hanaihanai.

7 Kara maoromaoro mai dibamui taumui,
egu taravatu na lalomui ai e miamu taumui,
a kamonai henigu!
Taunimanima edia gwaugwau garina basio gari,
bona edia heihi-ihirai herevadia daidiai kudoumui basie hetaha.
8 Badina be pitopito ese bae anidia ore, dabua na heto,
bona gaigai-gaigai ese bae anidia, mamoe huina na heto;
a lauegu haheroho-mauri na baine hesiriu hanaihanai,
bona egu hahemauri ela bona uru iboudiai.
9 Iehova imana e,
a helada isi, a helada isi, goada ba rioa!
A helada isi, nega gunadia ai heḡereḡerena,
sene taudia edia uru ai heḡereḡerena.
Oi ese Rahaba* o utua sisi-sisi ani?
Oi ese gadobada gaigaina badana o gwadaia ani?
10 Oi ese davara o hakororoa
bona dobu gabudia ranudia danu ani?
Oi ese davara ena dobu gabudia na
vada o hamauridia taudia edia raka-hanai dalana ai o halaoa ani?
11 Iehova ese vada e davalaidia taudia na bae lou mai,
Siona baema mai anedia ida;
moale hanaihanai na tubuadia ai baine mia,
moale bona lalo-namo bae abi,
lalo-hisihisi bona ḡanaḡana bae boio.

12 Lau binai taumui ihalodia tauna.
Oi na daika, taunimanima, e masemu ḡauna, o gari heniamu?
Oi na daika, taunimanima natuna, e hekaramu rei na heto ḡauna, o gari heniamu?
13 Oi na daika, Iehova, oi ikaramu Diravana, vada o laloa boio?
Ia ese guba e idia roro, bona tanobada badidia e atodia.
Oi na daika, dina idoinai o gari louloumu,
hahehisi tauna ese ena badu dainai e hahebua tari matamamu negana ai?
Hahehisi tauna ena badu garag-ara na edeseni ai?

* **51:9** "Rahaba" na Heberu taudia edia gori ḡauna ta, gadobada ai e nohova ḡauna, ladana.

14 Ena maduna ese e ha-igoamu tauna bae ruhaia nege haraga;
ia na basine mase, guri ai basine diho,
bona ana aniani basine ore.
15 Badina be lau na Iehova, emu Dirava;
lau ese davara na haraivaraivamu,
bena hurehuredia e gurumu.
(Ia ladana na Iehova Sabaota).
16 Egu hereva na oi udumu ai vada na atodia,
bona imagu ikerukeruna ai vada na hunimu;
guba vada na idia roro,
bona tanobada badidia vada na atodia,
bona Siona vada na hamaoroa, nato
"Oi na egu bese".
17 Ierusalem e, a helada isi,
a helada isi, a tore isi!
Iehova imana amo
ena badu keherena vada o inua;
raraga keherena nurina na
vada o inu ore.
18 Ia natuna, vada e havaradia memerodia, iboudiai bogaragidiai
ta ese ia basine hakaua;
ia natuna, vada e ubudia memerodia, iboudiai bogaragidiai
ta ese ia imana ai basine abia.
19 Ini gau rua na emu ai vada e vara:
daika ese taumu baine haloa?
Gaudia be hahevahu bona hahebua-tari, doe bona dare:
daika ese taumu baine haloa?
20 Oi natumu mamaruanedia vada e mase rea,
ariara ta ta iduaradia ai e hekuremu,
uda diana huo lalonai na heto;
Iehova ena badu ediai e honu honu daemu,
emu Dirava ena gwaugwau ediai e honu honu daemu.

21 Taunabunai, vada e hahisihisimui taumui e,
vada o kekero (a dia vine ranuna amo) taumui e,
ina na ba kamonai!
22 Emui Gaubada Iehova, emui Dirava,
ena bese ena gini-kau herevana e gwauraiamu Diravana,
ini e gwau tomamu:
A itaia, lau ese raraga keherena na
oi imamu amo vada na abia oho.
egu badu keherena na basio inua lou;
23 bena e hahisihisimuimu taudia imadia ai baina atoa.
Idia ese vada e hamaoromui, eto
"Ba goru diho, bena latamui amo baia raka hanai";
bena umui ese dorumui na tano hegeregerena ai o halaoa,
bona ariara hegeregerena ai danu,
idia ese bae rakamui hanai totona.

52

Dirava ese Siona baine hamauria

1 Siona e, a helada isi, a helada isi,
goadamu ba rioa!
Ierusalem e, hanua helagana e,

emu dabua herea-daedia ba hahedokilai!
Badina be asie peritomedia taudia bona asie haheḡoeva taudia na oi lalomu
ai basie raka vareai lou.
2 Ierusalem e, vada e guimu hanuana e,
ḡahumu a heruirui oho, ba tore isi!
Siona hahinemu e, e ḡuimu hahinena e,
gadea na aiomu amo ba kokia oho!
3 Badina be Iehova ini e gwau tomamu: Asi davamui e hoimui, ma asi
davamui bae hamaurimui.
4 Badina be Ḡaubada Iehova ini e gwau tomamu: Gunaguna egu orea
taudia na Aigupto ela, unuseni ai bae noho totona; bona Asuria taudia ese
e hahisihisidia, asi badina.
5 Iehova na e tomu: Harihari dahaka name davaria iniseni ai? Badina be
egu orea taudia na e abidia oho, asi badina. Iehova ma e tomu: Edia lohia na
e tai lolomu, bona dina idoinai lau ladagu e dadaraiamu.
6 Taunabunai egu orea taudia ese lau ladagu bae dibaia. Taunabunai una
dina ai idia na bae diba, e herevamu tauna na lau. Lau na iniseni ai.

7 Hari namodia e mailaimu tauna
aena na daka namo ororo latadiai!
Ia ese maino herevadia e gwauraidia hedinaraimu,
bona kara namo haridia namodia e mailaimu;
hahemauri herevadia e haperedia rohorohomu,
bona Siona e hereva heniamu, e tomu
“Emu Dirava e lohiamu”.
8 A kamonai, emu gima taudia ese gadodia e habadadiamu,
moale anedia e abi heboumu;
badina be Iehova ese Siona e lou heniamu ai,
idia na matana matana amo e heita hehenimu.
9 Ierusalem ena gabu ḡaḡaedia e,
ane ba lada isi!
Badina be Iehova ese ena orea taudia na taudia vada e halodia;
ia ese Ierusalem vada e hamauria.
10 Iehova ese ia imana helaḡana vada e toia roro,
basileia iboudiai vairadiai;
bona ta'nobada dokodia iboudiai ese
eda Dirava ena hahemauri bae itaia.

11 A raka oho, a raka oho, ena amo a raka lasi;
ḡau mirona ta basio daua toho.
Iehova ena nau, kibo, kehere o huamu taumui,
ia bogaragina amo a raka lasi, ba haheḡoeva.
12 Badina be basio raka lasi haraḡa,
bona basio heau lao;
badina be Iehova na vairamui ai bainela,
bona Israel Diravana na murimui igimana bainela.

Iehova ena hesiai tauna ena hisihisi

13 A itaia, egu hesiai tauna ena namo baine habadaia,
bae imodaia, bae abia isi;
ia na atai herea gabuna ai baine noho.
14 Hutuma ese ia e hoalaia;
ia ita-itana na vada e hadikaia, dia taunimanima ita-itana na heto,

bona oromana vada e hadikaia, dia taunimanima natudia oromadia na heheto.
15 Taunabunai ia ese basileia momo baine hahoadia;
pavapava ese ududia bae hakapudia ia dainai;
badina be ta ese se hamaorolaidia ḡaudia na bae ita,
bona asie kamonai ḡaudia na bae diba.

53

1 Vada ta kamonai herevana na daika ese vada e abia dae?
Iehova imana na daika enai vada e hedinarai?
2 Badina be ia vairanai e vara isi, au matamatana ta na heto,
bona au ramuna ta tano kaukauna ai na heto.
Ia na asi oromana bona asi hairaina, bena baitama raraia;
bona asi raho-namona, bena baitama ura henia.
3 Taunimanima ese e dadaraia bona e rakatania,
lalo-hisihisi tauna, hisi-ani na mai dibana;
bena taunimanima ese vairadia na ena amo e huniamu tauna ta na heto e dadaraia,
bona asita lalo namo henia.

4 Momokani, ia ese eda hisi-ani vada e huahaida,
bona eda lalo-hisihisi danu;
ḡau tamona, ta helalolaia ia na vada e alaia tauna,
Dirava ese vada e rahua mase bona vada e hahisihisia tauna.
5 Ita eda kerere daidiai e haberoa,
bona ita eda kara havara daidiai e hahisihisia;
ia e dadabaia dainai ita ese maino tame abia,
bona ia berona daidiai ita ta maurimu.
6 Ita iboudai vada ta raka boio raka boio, mamoe na heheto,
ta ta ena ura dalana ena ura dalana ai vada ta raka oho;
bona Iehova ese ita iboudai eda kara dika na
ia latanai vada e ato kau.

7 E daḡedaḡe henia bona e hahisihisia,
to ia ese uduna se haḡaia;
mamoe natuna na ialana gabuna e hakaua laomu na heto,
eiava mamoe na huina iutuna taudia vairadiai e mumu na heto, ia ese uduna se haḡaia.
8 Daḡedaḡe bona hahemaoro ai e abia oho,
bena ena uru ai daika ese e laloa
ia na mauri taudia edia tano amo vada e negea daure
bona egu orea taudia edia kerere daidiai vada e alaia?
9 Ena be ia ese ala-ala karana ta se karaia,
bona hereva koikoina ta se gwauraia,
to ena mase ai idia ese kara dika taudia ida e guria,
bona taḡa tauna ida danu.

10 Ḡau tamona, Iehova ena ura dainai e haberoa;
ia ese e hagorerea.
Dika iabi-ohona boubouna ai baine hahelao negana ai,
ia ese garana do baine itadia, bona ena mauri dinadia baine hahohodia.
Iehova ena ura anina baine tubu ia imana ai;
11 ena lalo-hekwarahi anina baine itaia,
bena lalona baine heḡereḡere.

Iena aonega dainai kara maoromaoro tauna, egu hesiai tauna, ese
hutuma na kara maoromaoro taudia baine gwauraidia,
bona edia kara havara baine huahaidia.
12 Taunabunai, taunimanima badadia ida ahuna baina hari henidia,
bona goada taudia ida e dadi kohudia bae hari;
badina be ia ese maurina e bubua nege mase enai,
bona kerere taudia ida e duahia hebou;
ḡau tamona, ia ese hutuma edia kara dika e huahaidia,
bona kerere taudia daidiai e noinoi.

54

Iehova ese Israel e lalokau henia hanaihanaimu

1 Gabani hahinemu e, asi natumu hahinemu e,
ane avabia!
Nega ta hekamonai hisina so abia hahinemu e,
ane ba lada isi, ba lolo badabada!
Badina be Iehova na e tomu:
Hane vado natuna-bae hutuma,
a vada e headava hahinena natuna na basie hoho.
2 Emu dabua kalagana ba habadaia,
emu kalaga dabuadia ba veridia roro;
basio halahe, emu kwanau ba halatadia,
bona emu ikoko ba ha-aukadia.
3 Badina be umui na ba pere rohoroho, idiba kahana ai bona lauri kahana ai,
bona oi garamu ese basileia idau-idau bae abidia,
bona vada e vahu hanuadia bae noholaidia.

4 Basio gari, badina be oi na basio hemarai;
basio baia, badina be haida ese basie hahemaraimu;
badina be eregabemu negana hemaraina ba laloa boio,
bona vabumu negana hemaraina basio laloa une.
5 Badina be Ikaramu Diravana na oi adavamu,
ia ladana na Iehova Sabaota;
Israel ena Helaḡa Diravana na oi Ihamaurimu,
tanobada idoinai Diravana e gwauraiamu.
6 Badina be Iehova ese vada e boirimu,
vada e hadihoa bena lalona e hisihisimu hahinena na heto,
eregabena ai e hadihoa hahinena na heto.
Emu Dirava vada e herevamu.
7 Nega sisina mo na rakatanimu,
a mai hebogahisi-badagu ida baina haboumu.
8 Egu badu e hepurai dobi dainai
nega sisina lau vairagu na emu amo na hunia;
a mia-hanaihanai helalokauna amo baina bogamu hisi.
Iehova, Ihamaurimu Diravana, vada e herevamu.

9 Badina be ina na Noa ena nega na heto lauegu ai:
lau na gwau hamata, Noa ena ranu ese tanobada basie utua dae lou nato,
una heḡereḡerena vada na gwau hamata, basina badu henimu,
bona basina gwau henimu.
10 Badina be ororo badadia na readia dauha baela,
bona ororo maraḡidia na readia bae heabi oho,
a lauegu hebogahisi ese basine rakatanimu,

bona egu maino gwauhamatana na basine heabi oho.
Iehova, e bogamu hisimu Diravana,
vada e herevamu.

Ierusalem matamatana

11 O hisihisimu, o hegure-heguremu hanuana,
taumu asi ihalona hanuana,
a itaia, emu nadinadi na puku nadidia bogaradiai baina atodia,
bona badimu na sapairo nadidia amo baina kara;
12 kogemu na kadakodo* nadidia amo baina kara,
bona ikoukoumu nadi hururu-hururudia amo,
bona emu haba idoinai dava-bada nadidia amo.
13 Natumu mamaruanedia iboudiai na Iehova ese baine hadibadia;
oibe, natumu mamaruanedia edia noho na baine namo herea.
14 Kara maoromaoro ai do baina haginimu,
hahehisi karana amo dauhai ba noho, badina be basio gari,
bona hahegari karana amo danu, badina be basine kahi henimu.
15 Ta ese heiri-heiri bema havaraia,
unu na dia lauegu amo;
baine heiri-heiri henimu tauna na
oi daimu ai baine moru.
16 A itaia, lau ese auri iḡaukaralaina tauna vada na karaia;
ia ese lahi e hahururuamu, bena tuari ḡauna e karaiamu,
bae tuarilaia helaoreana.
Lau ese ala-ala tauna danu vada na karaia, hahebua-tari totona;
17 tuari ḡauna ta oi ihadikamu totona e karaiamu na
ena ḡaukara anina basine vara;
bona hahemaoro ai bae habadelaimu herevadia iboudiai na
oi ese ba laodia ahu.
Ina na Iehova ena hesiai taudia ahudia,
bona igwaurai-maorodia lauegu amo.
Iehova vada e herevamu.

55

Hebogahisi na asi davana taunimanima iboudiai edia

1 E! Ranu mase taudia iboudiai ese
ranu bae mai henia,
bona asi ena moni tauna na bainema,
baine hoihoi, baine aniani.
Aoma, vine ranuna bona rata ba hoi,
asi monina bona asi davana.
2 Dahaka dainai emui moni o negeamu, basio ania ḡauna davana,
bona emui hekwarahi danu, boga basine hakunu ḡauna davana?
A kamonai henigu balaheni, ḡau namodia bavani,
aniani gaihona ba moalelaia.
3 Taiamui a hakala, lau dekegu baoma;
a kamonai, laumamui bae mauri helaoreana;
bena lau na umui ida baita hegwauhamata heheni,
baine mia hanaihanai gwauhamatana,
egu hebogahisi korikori David enai.
4 A itaia, lau ese hereva ihamomokanina tauna ai na halaoa,

* **54:12** Puku, sapairo, kadakodo. Ini na Heberu taudia edia herahera nadidia haida ladadia.

bese idau-idau ediai,
bona bese idau-idau igunalaidia tauna ai,
bona edia lohia ai danu.
5 A itaia, do asi dibamu basileiadia ba boiridia,
bona asie dibamuva basileiadia na dekemu bae heau mai,
Iehova, emu Dirava bona Israel ena Helaḡa Diravana, dainai;
badina be ia ese vada e hahairaimu.

6 Iehova a tahua, doini ba davaria diba negana ai;
a boi henia, ia na doini kahikahi negana ai.
7 Kara dika tauna ese ena dala baine rakatania,
bona kara gageva-gageva tauna ese ena lalo-hadai baine rakatanidia,
Iehova baine lou henia, bena ia ese baine bogaia hisi,
eda Dirava baine lou henia, bena ia ese ena dika idoinai baine gwaua tao.
8 Badina be Iehova na e tomu:
Lauegu lalo-hadai na dia emui lalo-hadai,
bona lauegu dala na dia emui dala.
9 Badina be guba na tanobada daenai heḡereḡerena,
lauegu dala na emui dala daediai,
bona lauegu lalo-hadai na emui lalo-hadai daediai.
10 Badina be medu bona medu-hetarina na guba amo e dihomu na heto,
bena asie dae loumu, a tanobada e haparipariamu,
bena uma anidia e tubumu bona e tuhutuhumu,
bena hadohado tauna ese uhe e davariamu,
bona baine aniani e tomu tauna ese aniani e animu,
11 heḡereḡerena ai, lau udugu amo e lasimu herevana na unu baine heto,
ia na basine lou henigu kava,
a egu ura baine haḡuḡurua,
bona dainai na siaia ḡauna ena namo baine habadaia.

12 Badina be moale ai ba raka lasi,
bona maino ai bae hakaumui lasi;
umui vairamui ai ororo badadia bona maraḡidia ese
ane bae lada isi,
bona tano paka audia iboudiai ese
imadia bae patapata.
13 Au ginigini gabuna ai beroso* auna baine vara,
bona ava ḡiniḡini gabuna ai keroro auna baine tubu;
bena unu na Iehova ihelalolaina ḡaudia ai baela,
bona mia-hanaihanai toana, basine henege daure diba ḡauna.

56

Dirava ena taravatu ibadinana na mai davana

1 Iehova ini e gwau tomamu:
Hahemaoro ba karaia ḡoevaḡoeva,
kara maoromaorodia ba kara;
badina be asi vanahana egu hahemauri bainema,
bona egu haheroho-mauri baine hedinarai.
2 Unu e kara tomamu tauna na namo,
bona taunimanima natuna, e badinaia tarika-tarikamu tauna, danu.
Ia ese dina helaḡa e badinaiamu, se hadikaiamu;

* **55:13** "Beroso" na au ta ladana, Heberu gado ai.

bona imana e nariamu, kara dika ta baine karaia na garina.
3 Idau tauna Iehova ena orea lalonai vada e vareai na basineto
“Iehova ese ena orea amo do baine bibigu tabe”;
bona e taravaia tauna basineto
“A itaia, lau na au kaukauna”.
4 Badina be Iehova ini e gwau tomamu:
E taravadia taudia hahidaosi ese egu dina helāgadia e badinadiamu,
bona lalogu ihanamolaina ḡaudia e abidia hidimu
bona egu taravatu e badinaia tarika-tarikamu, taudia na
5 lau ese egu ruma ai bona egu haba lalodiai
pupuna ta bona lada ta baina henidia,
natu-adora memerodia bona kekenidia ihereadia ḡaudia;
lada mia-hanaihanaina baina henidia,
bena edia amo basine boio.

6 Idau bese taudia Iehova ena orea ai vada e vareai,
ia bae toma henia diho helaoreana
bona Iehova ladana bae lalokau henia
bona isiaina bae lao heni totona taudia,
dina helāga e badinaiamu, asie hadikaiamu,
bona egu taravatu e badinaia tarika-tarikamu, taudia iboudiai na
7 lau ese egu ororo helāgana ai baina hakaudia dae,
bona egu ḡuriḡuri rumana ai baina hamoaledia;
edia ḡole-oho bouboudia bona edia boubou ḡaudia idau-idau na
egu ihaboulaina patana ai baina abidia dae;
badina be egu dubu na bese loḡora iboudiai
edia ḡuriḡuri rumana bae gwauraia.
8 Ḡaubada Iehova, Israel bogaragina amo e luludia oho taudia
e haboudiamu Diravana, e tomu
“Lau ese ma haida ienai baina haboudia,
na haboudia guna taudia ida”.

Israel edia kaivakuku irevadia

9 Umui tano paka boromadia na baoma, amui bavani,
umui uda-ahu boromadia danu.
10 Ena gima taudia matadia na kekepulu,
iboudiai na asi aonegadia;
idia na sisia asi gadodia na heheto,
asi kwaru dibadia;
e nihimu, e hekuremu,
mahuta e ura henia lalo-dikamu.
11 Sisia na e gadodiamu,
bogadia asie kunumu;
mamoe ireḡudia taudia danu lalodia asie pararamu,
iboudiai na sibodia edia dala ai e raka sirimu,
iboudiai ta ta sibona ena namo sibona ena namo ihabadana e tahuamu,
ta se dabumu.
12 Idia na e tomu: Aoma, vine ranuna baita abia,
inuinu ḡauna goadana baita inua doroka-doroka;
bena kerukeru na hari dina ida baine heḡereḡere,
bada bona bada herea.

57

1 Kara maoromaoro tauna e masemu negana ai,

ta ese se laloamu;
Dirava e matauraiamu taudia na e heabi ohomu negana ai,
ta lalona se pararamu.
Badina be kara maoromaoro tauna na hahehisi ḡaudia amo e heabi ohomu,
2 bona maino ai e vareaimu;
edia kara maoromaoro ai e rakamu taudia na
edia mahuta patadia latadiai laḡadia e animu.
3 A umui, mea hahinena natuna mamaruanemui,
heuda-hanai tauna bona ariara hahinena ese e havaramui taumui,
ini a raka mai.
4 Daidia o hevasehalaidiamu?
Daidia ihadikadia totona udumui o hahaḡa henidiamu,
bona malamui o toi lasimu?
Umui na dia kara kerere taudia natudia a?
Umui na dia kara koikoi ese e havaradia taudia a?
5 Umui na *oak* imeadia ai o mata bodagamu,
bona au mauridia iboudiai henudiai danu, ani?
Umui ese natumui na koura ai o aladia masemu,
bona nadi kohuadia ai danu, ani?
6 Oi ahumu na koura nadidia manada-manadadia bogaragidiai;
momokani, idia na oi ahumu;
inuinu boubou ḡauna vada o seia ediai,
bona flaoa boubou ḡauna vada o mailaia.
Lalogu na baine keru unu ḡau daidiai a?
7 Ororo badana bona ḡaulatalatana dorinai
emu mahuta patana vada o atoa;
unu o dara dae lao,
emu boubou ḡauna ihahelaḡana totona.
8 Iduara bona iduara ihua-ihuana muridiai,
emu toa ḡauna vada o haginia;
badina be vada o rakatanigu, emu mahuta ḡauna vada o lailaia,
vada o dae henia, lababana vada o habadaia;
idia ida vada o gwau hamata,
edia mahuta patana vada o ura henia,
ḡaḡaedia ai vada o itadia.
9 Dehoro o abia kau, Molek dekena ola,
emu muramura mai bonadia danu o hahohodia;
emu gwaukau taudia na dauha o siaidia lao,
oibe, o siaidia diho, mase taudia edia dirava ediai.
10 Emu dala na daudau dainai o hesiku,
to asioto “Asi helarona”;
emu goada o hamatamataia,
taunabunai taumu se manori.

11 Daika o gari henia?
Daika garina o gari bena o koikoi,
bona so lalogu tao, so lalogu une?
Nega daudau lau asina hereva,
taunabunai lau garigu so gari, a?
12 Emu lalo-maoromaoro bona emu kara baina herevalaidia,
to idia ese basie durumu.
13 Ba tai lolololo negana ai,
emu kaivakuku iboudiai ese bema hamaurimu;
a idia na lai ese baine odadia oho,

hodahoda ta ese baine abidia oho dauhai.
A egu ai baine roho mauri tauna ese tano baine ḡaunaia,
bona egu ororo helaḡana baine abia, ia ahuna.

Dirava ena hekaha bona ena hahemauri

14 Baeto: A larebaia, a larebaia;
dala avabia heḡaeḡae;
helao-ahu ḡaudia iboudiai na
egu orea taudia edia dala amo avabi oho.
15 Badina be Atai bona Herea-dae Diravana,
e noho hanaihanaimu bona ladana na helaḡa Diravana,
ini e gwau tomamu:
Lau na atai bona helaḡa gabuna ai na nohomu,
bona e helalo kerehaimu bona e lalo manaumu tauna ida danu,
lalo-manau tauna laumana baina haloua
bona e helalo kerehaimu tauna lalona baina haloua helaoreana.
16 Badina be basina heai hanaihanai,
bona basina badu hanaihanai;
badina be lauma na lauegu amo e lasimu,
bona mauri laḡana na lau ese vada na havaraia.
17 Ena mata-ḡaniḡani ai e kara havara dainai na badu,
na rahua mase, vairagu na hunia, na badu;
a ia na e roha muri havara-havara,
ia sibona lalona ena ura heḡereḡerena.
18 Ena kara vada na itadia, to baina hanamoa lou,
baina hakaua bona tauhalo baina henia;
e tailaiamu taudia ediai udu bibinadia anidia baina havaradia.
19 Iehova na e tomu: Maino, maino,
gabu daudau taudia bona gabu kahikahi taudia ediai;
bona lau ese baina hanamoa lou.
20 A kara dika taudia na davara hurehurena na heto,
ia na basine laḡa ani diba,
bona ena hurehure ese
e hanurika-nurikaiamu bona e haduhuamu.
21 Egu Dirava na e tomu:
Kara dika taudia ediai maino se miamu.

58

Anivaga herevadia

1 A boi lolo, udumu basio hakapua,
gadomu ba habadaia, kibi na heto;
egu orea taudia na edia kerere ba hadibalaidia,
Iakob iduhuna taudia na edia dika ba hadibalaidia.
2 Ḡau tamona, idia na dina iboudiai e tahugumu,
egu dala idibadia e moalelaiamu,
kara maoromaoro e karamu bona edia Dirava ena taravatu se rakataniamu
besena na heto;
hahemaoro ḡoevaḡoevadia egu ai e noimu,
bona Dirava iraka-kahi-henina e moalelaiamu.
3 E tomu: Dahaka dainai ai vada a anivaga, a oi ese so itaia?
Dahaka dainai ai vada a hahemanau, a oi ese so dibaia?
A itaia, emui anivaga dinana ai sibomui emui ura o tahuamu,
bona emui ḡaukara taudia iboudiai o hahisihisidiamu.

4 A itaia, o anivagamu lalodiai o heaimu bona o heatumu mo,
bona imamui kahu-kuborodia dikadia amo o hetutumu.
Ina dina ai unu o anivaga tomamu dainai,
gadomui na atai ai basie hekamonai:
5 Lau na abia hidimu anivagana binai a:
tau ta sibona baine hahemanau,
bona kwarana baine ha-igoa diho, hido helouna na heto,
bona henunai puse dabuadia baine laha bona kahu baine ḡiḡi?
Ina na anivaga dinana
bona Iehova ese baine abia dae dinana ba gwauraia a?
6 Lasi, vada na abia hidi anivagana binai ani:
kara dika iḡuidia ba ruhadia,
bona maduna varodia danu;
e hahisihisidiamu taudia na ba ruhadia nege,
bona maduna iboudiai ba hakwaidudia?
7 Hitolo taudia ida amu aniani ba haria,
bona ogoḡami taudia asi edia ruma na emu ruma ai ba hakaudia vareai,
ani?
Asi ena dabua tauna ba hadabualaia,
bona varavaramu edia amo basio komu, ani?
8 Una negana ai emu diari baine hedinarai, daba e kiniamu na heto,
bona ihanamo-loumu baine haraḡa;
emu kara maoromaoro na vairamu ai bainela,
bona Iehova hairaina na murimu igimana ai bainela.
9 Bena ba boiboi, bona Iehova baine haere;
ba tai henia, bena ia baineto “Lau o ina”.

Bogaragimui amo maduna boma abia oho,
bona heduanai mataka-mataka bona hereva dikadia danu;
10 sibomui boma hebubu dua, hitolo taudia daidiai,
bona hisi e animu taudia na edia ura ḡaudia ba henidia;
bena emu diari na dibura ai baine hedinarai,
bona emu vabura na dina tubua ai bainela.
11 Iehova ese baine hakaumu hanaihanai,
bona ḡau namodia amo emu ura baine haḡuḡurua,
bona turiamu baine ha-aukadia;
bena e dairia louloumu umana heḡereḡerena ai baola,
ranu-lohilohi gabuna, ranuna se kororomu ḡauna, na heto.
12 Emui hanua gunadia, vada e vahu ḡaudia, na bae hahegini lou,
bona uru momo ba havaradia matama;
bae gwauraimu “e ḡiḡi dobi gabuna ibanina tauna”,
bona “taunimanima edia noho gabudia ihagini-loudia tauna”.

Dina Helaḡa ibadinana

13 Dina Helaḡa ai aemui boma naridia,
bona sibomui emui ura basioma kara egu dina helaḡana lalonai;
bona Dina Helaḡa na moale dinana
bona Iehova ena dina helaḡana na hemataurai dinana boma gwauraia;
boma matauraia, sibomui emui dala ai basioma raka,
sibomui emui ura basioma tahua,
bona basioma hereva kava hereva kava;
14 bena Iehova ba moalelaia,
bona lau ese tanobada ena gabu badadia ai baina hakaumui;
senemui Iakob ahuna amo baina ubumui,

badina be Iehova uduna vada e hereva.

59

Basileia ena kara dika ihahedinaraina

1 A itaia, Iehova imana bema tuna, ia na basinema hahemauri diba,
to se tunamu;
eiava taiana bema kudima, ia na basinema kamonai diba,
to se kudimamu.
2 A emui kara havara ese
umui bona emui Dirava vada e hapararamui;
bona emui kara dika ese
ia vairana na emui ai vada e hunia;
taunabunai ia na se kamonaimu.
3 Badina be imamui na rara ese vada e hamirodia,
bona imamui kwakikwakidia danu kara havara ese;
udumui bibinadia ese hereva koikoidia vada e gwaurai,
bona malamui ese dika e hemudumalaia.
4 Asi tauna ta e hahebade maoromaoromu,
asi tauna ta e hahemaoro momokanimu;
idia na hereva asi anidia ai e taomu,
bona e hereva koikoimu;
kara koikoi e lalo hatamu,
bona kara havara e havaramu.
5 Duba gatoidia e hapapadiamu,
bona magera valavalana e karaiamu;
gatoidia e animu taudia na e masemu,
bona e moia taomu gatoina amo derekaka na e lasimu.
6 Valavaladia na basie hegeregere hahedoki gaudia;
e karamu gaudia na taunimanima ese basie hahedokilai.
Edia gaukara na kara havara,
bona ala-ala karadia na imadia ai.
7 Aedia ese dika e heau heniamu,
bona asi edia kerere taudia raradia na e hahebududia haragaharagamu;
edia lalo-hadai ai kara dika e lalolai hadaimu,
hahevahu bona hahebua-tari na edia laolao daladia ai.
8 Maino dalana na asi dibadia,
bona edia dala lalodiai hahemaoro goevagoeva na lasi;
idia ese edia dala vada e hagagevadia,
bona unu dala lalodiai e rakamu taudia iboudiai na maino asi dibadia.

9 Taunabunai, ai emai ai hahemaoro goevagoeva na dauhai,
bona kara maoromaoro ese se lasimai taomu;
diari a tahuamu, a dibura mo a itaiamu,
diari paitapaitana a tahuamu, a vabura ai a rakamu.
10 Haba a darahuamu, mata-kepulu taudia na heheto,
a hedarahumu, asi matadia taudia na heheto;
dina tubua ai a hetutuhimu, adorahi mairumairuna ai na heto,
goada korikori taudia bogaragidiai ai na mase taudia na heheto.
11 Ai iboumai ai na bea hegeregeredia a goumu;
a tai louloumu, pune na heheto.
Hahemaoro goevagoeva a tahuamu, to asi gauna;
hahemauri a tahuamu, to ia na dauhai.
12 Badina be emai kerere na momo herea oi vairamu ai,
bona emai kara dika ese e habadelaimaimu;

emai kerere na emai ai mimia,
bona emai kara havara dibamai.
13 A kereremu, Iehova a ḡoreamu,
emai Dirava igavana amo a raka ohomu;
hahehisi bona daḡedaḡe karadia a herevalaimu,
hereva koikoidia a havaradiamu, bona lalomai amo a gwauraimu.
14 Hahemaoro ḡoevaḡoeva vada e lou,
bona kara maoromaoro na dauhai e ginimu;
badina be hereva momokani na hanua ariaradia ai vada e moru,
bona hereva maoromaoro na basine raka vareai diba.
15 Hereva momokani na se miamu,
bona dika e rakataniamu tauna na sibona damuḡa ai e hahelao.
Iehova ese e itaia, bena baduna e badu,
hahemaoro ḡoevaḡoeva na lasi dainai.
16 E itaia, asi tauna ta noho,
e hoa, badina be asi helao-ahu tauna ta;
bena sibona imana e kwalimu,
bona ena kara maoromaoro ese e imudaia.
17 Kara maoromaoro na e dokia, kemena aurina,
bona hahemauri na kwarana ai e atoa, ena kwara ḡauna;
dika davana ihalouna e hahedokilaia, ena dabua,
bona badu e hetarulaia, ena dabua badana.
18 Edia kara heḡereḡeredia ai ia ese davadia baine henidia,
badu na e heai heniamu taudia ediai,
bona dava ihalouna na e inai heniamu taudia ediai;
bona kone tanodia ediai danu dava baine haloua.
19 Taunabunai, lahara kahana amo Iehova ladana bae gari henia,
bona dina-dae kahana amo ia hairaina garina bae gari;
badina be utu-utu heḡereḡerena ai bainema,
Iehova ena lai ese e ha-utua daemu ḡauna.

20 Iehova na e tomu:
Ia na Siona bainema, taunimanima ihamauridia totona,
bona Iakob ena iduhu ai hahidaosi ese edia kerere bae rakatanidia taudia ediai danu.

21 Iehova na e tomu, Ina na egu gwauhamata idia ediai: lau laumagu oi latamu ai bona egu hereva oi udumu ai vada na ato ḡaudia ese udumu basie rakatania, bona natumu ududia bona garamu ududia basie rakatanidia, ina nega amo ela bona hanaihanai. Iehova na e herevamu.

60

Siona hairaina
1 A tore isi, a diari-diari, badina be emu diari vada e kau,
bona Iehova hairaina na emu ai vada e tata dae roha,
2 Badina be dibura ese tanobada baine gorua ahu,
dibura ḡabora ese tanobada besedia baine gorudia ahu;
a Iehova na oiemu ai baine tata dae roha,
bona ia hairaina na emu ai baine hedinarai.
3 Bese idau-idau ese diarimu bae mai henia,
bona pavapava ese emu tata-dae-roha diarina ai baema.

4 Ba roharoha, ba itaia,
idia na e heboumu, e vasimu;

natumu mamaruanedia na dauha amo baema,
bona natumu kekenidia na bae dagiradia.
5 Do ba itaia, bena vairamu baine hairai,
bona lalomu baine haraḡa-haraḡa moale dainai;
badina be davara anina loḡora na emu ai bae mailai,
bona basileia idau-idau edia taḡa na emu ai bae kau.
6 Kamelo hutuma bada ese emu tano bae hahonua,
Midian bona Efa edia kamelo natudia;
bona Sieba ena iboudiai danu baema.
Idia ese *gold* bona muramura mai bonana bae hua mai,
Iehova ihanamona bae gwauraia hedinarai.
7 Kedara ena mamoe seridia iboudiai na emu ai bae haboudia,
Nebaioto ena mamoe mamaruanedia ese oi isiaimu bae lao heni;
egu ihaboulaina patana baema negana ai baina abidia dae,
bona egu dubu herea-daena hairaina baina habadaia.

8 Ini be daidia, ori na heto e heaumu,
eiava pune ese edia ruma gaba-maurudia e roho henimu na heto?
9 Badina be kone tanodia ese bae narigu,
Tarasisi lagatoidia bae guna;
natumu mamaruanedia na dauha amo bae mailaidia,
mai edia *silver* bona edia *gold* ida danu,
Iehova, emu Dirava, ladana dainai,
Israel ena Helaḡa Diravana bagunai;
badina be ia ese vada e hahairaimu.
10 Idau bese taudia ese maḡumu baine larebadia,
edia pavapava ese isiaimu bae lao heni;
badina be egu badu ai na rahumu mase,
to egu lalo-namo ai vada na bogamu hisi.
11 Emu ikoukou bae hekeho hanaihanai,
dina ai bona hanuaboi ai basie hekou;
bena taunimanima ese basileia idau-idau edia taḡa na dekemu baemailai,
bona iru ta ta ai edia pavapava bae hakaudia mai.
12 Badina be isiaimu basine lao heni besena eiava basileiana na baine mase;
unu bese na bae hebua tari vaitani.
13 Lebanon hairaina na emu ai baine kau,
beroso bona tidara bona teasuru* audia,
egu gabu helaḡana ihahairaina totona;
bona aegu gabuna hairaina baina habadaia.
14 E hahisihisimuva taudia natudia na
oi vairamu ai bae igo diho,
bona e dadaraimuva taudia iboudiai na
oi aemu badidiai bae toma diho;
bae gwauraimu “Iehova ena Hanua,
Israel ena Helaḡa Diravana ena Siona”.

15 Vada e rakatanimu bona e inai henimu,
bona ta na lalomu amo se raka hanai;
to lau ese lohia hairaina do baina henimu, emu ai baine mia hanaihanai,
bona uru uru iboudiai moaledia ai baina halaomu.
16 Basileia idau-idau ratadia ba inu,
pavapava ratadia ba topo;

* **60:13** Beroso, tidara, teasuru. Ini na Heberu taudia edia au haida ladadia.

bona ba diba, lau Iehova na Ihamaurimu Diravana,
oi Irauamu, Iakob ena Goada Diravana.

17 Auri labora-labora ibolona ai *gold* baina mailaia,
bona auri ibolona ai *silver*;
au ibolona ai auri labora-labora baina mailaia,
bona nadi ibolodia ai auri.
Maino na baina henimu, baine itamu tao,
bona kara maoromaoro baina henimu, baine biagumu.
18 Ala-ala regedia basio kamonai lou emu tano ai,
eiava hahevahu eiava hahebua-tari emu hetoa lalodiai;
emu magu ladadia ba hato “Hahemauri”,
bona emu ikoukou “Heimodai”.

19 Dina ese basine hadiarimu lou dina ai,
eiava hua kiama-kiamana ese basine hadiarimu hanuaboi ai;
a Iehova na emu mia-hanaihanai diarina ai bainela,
bona emu Dirava na hairaimu ai bainela.
20 Emu dina na basine diho lou,
bona emu hua diarina na basine maragi lao,
badina be Iehova na emu mia-hanaihanai diarina ai bainela,
bona emu tai dinadia bae ore.
21 Emu taunimanima iboudiai na bae kara maoromaoro,
tano na bae gaunaia hanaihanai,
na hadoa uhena, lau imagu gaukarana,
lau bae imodaigu totona.
22 Gabe tauna na iduhu ta ai bainela,
bona maragi-maragina na bese badana mai goadana ai bainela.
Lau binai Iehova;
negana korikorina ai lau ese baina havaraia haraga.

61

Hahemauri Herevadia Siona ena

1 Gaubada Iehova ena Lauma ese e rohegumu,
badina be Iehova ese vada e horogu,
hisi e animu taudia dekediai hari namodia baina mailai totona.
Ia ese vada e siaigu,
dara-doko taudia taudia ihalodia
bona igui taudia iruha-negedia
bona dibura rumana ai e hekoumu taudia ikehodia
baina gwaurai totona.
2 Vada e siaigu, Iehova ena hahenamo laganina
bona dika idavalaina dinana, eda Dirava ena, baina gwaurai,
bona taitai taudia iboudiai taudia baina halodia totona.
3 Vada e siaigu, Siona ai e taitaimu taudia iboudiai na
herahera iturina baina henidia, kahu ibolona,
bona moale dehorona, taitai ibolona,
bona heimodai dabuana, lalo-manoka ibolona;
bena kara maoromaoro audia bae gwauraidia,
Iehova ese e hado gaudia,
ia bae imodaia helaoreana.
4 Idia ese idau nega ai e hegigi dobi rumadia na bae haginidia lou,
bona e vahu guna gabudia na bae hamatamatadia;
bona e hegigi dobi hanuadia na bae hanamodia lou,

uru momo lalodiai vada e vahu ḡaudia.

5 Idau taudia na bae gini, emui mamoe seridia bae ubudia,
idau bese taudia na emui tano iruadia bona emui vine ireḡudia taudia ai
baela;
6 a umui na Iehova ena hahelaḡa taudia bae gwauraimui,
bae herevalaimui, eda Dirava isiaina ilao-henina taumui;
basileia idau-idau edia taḡa ai bavaniani,
bona edia kohu namodia iabidia ai ba heaḡi.
7 Emui hemarai ibolona na ahumui rua bavabi,
bona idadaraimui ibolona na ahumui ba moalelai;
taunabunai emui tano ai ahumui rua bavabi,
bona moale hanaihanai na emui ai baine mia.

8 Badina be lau Iehova ese hahemaoro ḡoevaḡoeva na ura heniamu,
bona dadidadi karadia bona kara dikadia na inai henimu;
lau ese davadia baina henidia mai momokanigu ida,
bona mia-hanaihanai gwauhamatana baina henidia.
9 Garadia haridia na basileia idau-idau bogaragidiai bae hedinarai,
bona vevedia haridia danu bese idau-idau bogaragidiai;
bae itadia taudia iboudiai ese bae herevalaidia, baeto,
idia na Iehova ese vada e hanamodia taudia.

10 Lau ese Iehova baina moalelaia bada,
lau laumagu-ese egu Dirava baine heaḡilaia;
badina be ia ese hahemauri dabuadia ai vada e hadabualaigu,
bona kara maoromaoro dabuana ai vada e hatarulaigu,
headava matamata tauna ese herahera iturina amo sibona e heralaimu
bona headava matamata hahinena ese herahera nadidia amo sibona e
heralaimu na heheto.
11 Badina be tano ese tuhutuhu e havaradiamu
bona uma ese ia lalonai e hado ḡaudia e hatubudiamu na heto,
Ḡaubada Iehova ese kara maoromaoro bona heimodai na
unu baine hatubudia toma, bese iboudiai variadiai.

62

1 Siona dainai lau udugu basina hakapua,
bona Ierusalem dainai laḡagu basina ania,
ela bona ia igwaurai-maorona baine lasi, diari na heto,
bona ia ihamaurina, kede na heto.
2 Basileia idau-idau ese oi igwaurai-maoromu bae itaia,
bona pavapava iboudiai ese oi hairaimu bae itaia;
bona lada matamatana bae hahenemailaimu,
Iehova uduna ese baine heni ladana.
3 Oi na kwara ihavavalaina ḡauna mai hairaina ai baola, Iehova imana ai,
bona pavapava kwarana ihavavalaina ḡauna ai, emu Dirava imana ai.
4 Oi ladamu basie hatoa lou “Vada e rakatania”,
bona emu tano basie gwauraia lou “Vada e vahu”;
a oi ladamu bae hatoa “Na moalelaiamu”,
bona emu tano bae gwauraia “Vada e headava”;
badina be Iehova ese oi e moalelaimumu,
bona emu tano na baine headava.
5 Badina be tauhau ese hane-ulato rami-hebouna e adavaiamu na heto,
oi Ihaginimu Tauna ese baine adavamu;

bona headava matamata tauna ese adavana e moalelaiamu heḡereḡerena,
emu Dirava ese unu baine moalelaimu toma.

6 Ierusalem e, gima taudia vada na atodia heḡaeḡae,
oiemu maḡu latadiai;
dina idoinai bona hanuaboi idoinai
idia na eredia basie kuma.
Umui Iehova o hahelaloa une taumui,
basio laḡa ani,
7 bona basio halaḡaia ani,
ela bona ia ese Ierusalem baine haginia, auka,
bona heimodai ḡauna ai baine halaoa tanobada ai.
8 Iehova ese imana idibana bona imana mai goadana
daidiai vada e gwau hamata, eto:
Lau ese emu uit na oi inaimu basina ubulaidia lou,
bona idau taudia ese emu vine ranuna, o hekwarahilaia ḡauna, na basie
inua,
9 a e gogoamu taudia ese bae ania,
bena Iehova bae imodaia,
bona e habouamu taudia ese bae inua,
egu gabu helaḡana ikoudia ai.

10 A raka vareai, ikoukou amo a raka vareai,
taunimanima edia dala a heḡaeḡaelaia;
laolao dalana a haḡoevaia, a haḡoevaia,
nadi na ba gogo oho;
pepe a duduia isi
bese idau-idau daediai!
11 A itaia, Iehova ese vada e gwauraia hedinarai
ela bona tanobada dokona, eto,
Siona hahinena ba hamaoroa, baoto:
A itaia, ihamaurimu na e maimu;
a itaia, ena dava na ia ida,
bona ena ahu na ia vairanai.
12 Idia ladadia bae hato
“Orea helaḡana, Iehova ese vada e rauadia taudia”;
bona oi ladamu bae hatoa
“E tahuamu, se rakataniamu, hanuana”.

63

Iehova ena dava-kara dinana

1 Una na daika Edom amo e maimu?
Daika mai dabuana kakakakana ida Bosra amo e maimu?
Mai dabuana herea-daedia bona mai goada bada-hereana ida
e rakamu tauna be daika?

Tauna na lau, igwaurai-maorona na gwauraimu;
mai siahugu ida baina hahemauri.

2 Dahaka dainai emu dabua na kakakaka,
bona emu hahedoki na vine huahuadia e moimoilaimu tauna ena dabua
heḡereḡeredia?

3 Sibogu vine huahuadia vada na moimoilai;

asi tauna ta lau ida, bese idau-idau edia amo.
Egu badu ai na moimoilaidia,
egu badu ḡaraḡara ai na moidia tao;
edia mauri raradia ese egu hahedoki vada e nevaridia,
egu dabua iboudiai vada na hamirodia.
4 Badina be dika davana ikarana dinana na lalogu ai e miava,
bona egu raua-raua laḡanina vada e kau.
5 Lau na roha lao, to asi idurugu ta;
daragu e doko, to asi imudagu ta;
taunabunai, sibogu imagu amo kwalimu na abia,
bona egu badu ḡaraḡara ese e imudagu.
6 Egu badu ai bese idau-idau na moidia tari,
egu badu ḡaraḡara amo na hakekerodia,
bona edia mauri raradia na tano ai na hahebududia.

Iehova ena hahenamo Israel enai

7 Iehova ena hebogahisi baina herevalaia,
bona Iehova i'imodaina danu,
Iehova ese vada e henida ḡaudia iboudiai heḡereḡeredia,
bona Israel besena ihanamodia karadia badadia danu,
ia ese vada e henidia ena hebogahisi heḡereḡerena,
ena lalokau bada-hereana heḡereḡerena.
8 Badina be ia eto "Momokani idia na lauegu bese,
lau natugu, basie kara koikoi";
bena ia na Ihamauridia Diravana ai ela,
9 edia hisihisi iboudiai ia ese e hisihisilai,
bona ia vairana amo ema aneruna ese e hamauridia;
ena lalokau bona ena hebogahisi ai ia ese e rauadia,
nega gunadia iboudiai lalodiai ia ese e abidia isi bona e dosidia.
10 A idia na e daḡedaḡe,
bona iena Lauma helaḡana e hahisihisia;
taunabunai, ia na e kerehai,
adia inai tauna ai ela,
ia sibona ese e tuari henidia.
11 Bena ia ese nega gunadia e helalolai une,
ena hesiai tauna Mose negana.
Ena mamoe serina ireḡuna tauna na
davara lalona amo e hakaua dae Diravana be edeseni ai?
Ena Lauma helaḡana idia bogaragidiai e atoa,
12 bona ia imana herea-daena ese Mose imana idibana e bamoava,
bona vairadiai ranu e hapararadia,
mia-hanaihanai ladana ta sibona baine abia totona,
13 bona dobu gabudia amo e hakaudia hanai,
Diravana be edeseni ai?
Hosi tano ḡaḡaena ai na heto,
idia na asie hetutuhi;
14 boromakau koura ai e hekei dihomu na heheto,
Iehova ena Lauma ese laḡadia e ha-ani.
Taunabunai oi ese emu bese taudia o hakaudia,
lada herea-daena sibomu bavabia totona.

Hebogahisi bona Hekaha inoilaina

15 Guba amo ba roha dobi,

emu noho gabuna helaḡana bona herea-daena amo ba itaia.
Goadamu bona siahumu be edeseni ai?
Emu lalokau bona emu hebogahisi na lauegu amo vada o rua.
16 Badina be oi na ai Tamamai;
ena be Abraham asi dibana ai,
bona Israel ese besena ai se halaomaimu,
to oi Iehova na ai Tamamai;
oi ladamu na ai Irauamai,
nega gunadia amo.
17 Iehova e, dahaka dainai emu dala ai o hakereremaimu,
bona lalomai o ha-aukadiamu, bena asia gari henimumu?
Emu hesiai taudia, oi dihimu besena,
daidiai ba lou mai.
18 Nega taina emu bese helaḡana ese emu gabu helaḡana e noholaia;
a inaimai ese vada e moia tari.
19 Ai na nega ta so lohiadia taudia heḡereḡeredia ai vada ala,
oi ladamu asie henemailai taudia heḡereḡeredia ai.

64

1 Guba boma hapararaia, boma diho!
Ororo bema heude-heude oi vairamu ai!
2 Lahi ese au rakodia e aradiamu,
bena ranu e hadaidaiamu na heto,
oi ese ladamu na inaimu ba hadibalaia,
bona basileia idau-idau na oi vairamu ai bae heude-heude helaoreana.
3 Hahegari karadia, asia larova karadia, o kara negana ai,
oi na o diho, bena ororo na oi vairamu ai e heude-heude.
4 Sene negana amo tau ta se kamonai,
eiava taiana ai reḡe ta se vareai,
bona mata ta ese dirava idauna ta se itaia, oi mo sibomu;
oi na e narimumu taudia daidiai o ḡaukaramu Diravana.
5 Oi ese mai moalena ida e kara maoromaoromu tauna
bona emu dala ai e lalomu taomu taudia
o hedavari henidiamu.
A itaia, oi na o badu, bona ai na a kara dika,
emai kara dika ai vada a noho daudau;
baia hahemauri diba a?
6 Ai iboumai ai na se haheḡoeva tauna na heto,
bona emai kara maoromaorodia iboudiai na e hamiroa dabuana na heto.
Ai iboumai ai a maraimu, au rauna ta na heto,
bona emai kara havara ese e odamai ohomu, lai na heto.
7 Asi tauna ta ese oi ladamu e hahaneamu,
eiava oi ikahu-taomu e gugulaiamu;
badina be oi ese vairamu na ai emai amo vada o hunia,
bona emai kara havara lalodiai vada o negemai.

8 Ḡau tamona, Iehova e, oi na ai Tamamai;
ai na raro, oi na ikuimai Tauna;
ai iboumai ai na oi imamu karakaradia.
9 Iehova e, basio badu ḡaraḡara,
bona kara havara na basio lalo tao hanaihanai.
A itaia bona ba haeroa,
ai iboumai ai na oiemu bese taumai.

10 Oiemu hanua helaḡadia vada e ḡaḡae,
Siona danu vada e ḡaḡae,
Ierusalem vada e hahevahu.
11 Emai dubu helaḡana mai hairaina,
senemai ese oi e imodaimuva gabuna,
na
lahi ese vada e araia,
bona a moalelaiva gabudia vada e vahu.
12 Iehova e, ini ḡau e varamu, a imamu do ba veria dua a?
Asi reḡereḡemu ba noho, bona ba hahisihisimai badabada a?

65

Gwau-edeede davana
1 Lau na heḡaeḡae, asie nanadailaigu taudia bae tahugu nato;
na heḡaeḡae, asie tahugu taudia bae davarigu nato.
Ladagu asie hahanea basileiana taudia na hereva henidia,
nato “Lau o ina, lau o ina”.
2 Dagedage besena, dala dia namo ai e rakamu taudia,
sibodia edia ura e ḡavadiamu taudia, na
imagu na toi roro henidiamu, dina idoinai.
3 Idia ese ihabadugu karadia
lau vairagu ai e kara louloumu;
uma lalodiai boubou karadia e karamu,
bona e tunu nadidia latadiai muramura mai bonadia e gabumu;
4 gara gabudia ai e helaimu,
bona gabu hehunidia ai e noho ranimu.
Idia ese boroma hidiodia e animu,
bona ḡau dika-rohorohodia vasiahudia na edia uro ai.
5 Idia na e tomu “Dauhai ba noho, basio raka henigu kahi,
badina be lau na helaḡa oiemu ai”.
Ini na kwalahu, udu-baubaugu ai,
dina idoinai e aramu lahina.
6-7 A itaia, lau vairagu ai ini e hetore toma:
Iehova na e tomu,
Udugu basina hakapua, a dava baina haloua,
oibe, edia kara havara bona tamadia edia kara havara
danu davadia na latadiai baina halou henidia;
badina be muramura mai bonadia na ororo badadia ai vada e gabu,
bona ororo maraḡidia ai vada e ḡonaḡonalaigu;
una dainai edia kara gunadia davadia na
latadiai baina hahetoho henidia.

8 Iehova ini e gwau tomamu:
Vine ranuna na vine takona e abiamu,
bena idia na e tomu “Basio hadikaia,
badina be hahenamo na ia lalonai”;
una heḡereḡerena ai lau danu baina karaia
egu hesiai taudia daidiai,
bena iboudiai basina habuadia tari.
9 Iakob garana na baina havaradia,
bona Iuda ena amo egu ororo inoholaidia taudia na baina havaradia;
egu abi-hidi taudia ese bae biagua,
bona egu hesiai taudia na unuseni ai bae noho.

10 Saron na mamoe seridia edia rei gabuna ai bainela,
bona Akoro Kourana na boromakau seridia edia hekure gabuna ai bainela,
egu bese taudia, vada e tahugu taudia, edia.
11 A Iehova o rakataniamu
bona egu ororo helaḡana o laloa boiomu taumui e,
Mari patana o lailaiamu
bona vine ranudia o bulodiamu, Bagu-haoro keheredia o hahonumu, taumui e,
12 lauegu bagu-haoro emui ai be dare,
iboumui ai na ala-ala ai ba mase;
badina be na boiboi negana ai asio haere,
bona na hereva negana ai asio kamonai,
a kara dika na lauegu ita-ita ai o karaia,
bona lau asina moalelaia ḡauna o abia hidi.

13 Taunabunai Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
A itaia, egu hesiai taudia bae aniani,
to umui na ba hitolo;
a itaia, egu hesiai taudia na ranu bae inu,
to umui na ba ranu mase;
a itaia, egu hesiai taudia bae moale,
to umui na bae hahemaraimui;
14 a itaia, egu hesiai taudia ese ane bae abi, edia lalo-namo dainai,
to umui na emui lalo-hisihisi ai ba tai lolololo,
bona emui lauma-daure ai ba ḡanaḡana.
15 Umui ladamui na heuduguirai herevadia ai baela,
egu abi-hidi taudia ududia ai.
Ḡaubada Iehova ese umui baine alamui mase,
a ena hesiai taudia na lada idauna ta ai baine hahenemailaidia.
16 Una dainai tano ai sibona baine hahenamo tauna na
hereva momokani Diravana ladana ai baine hahenamo,
bona tano ai baine gwau hamata tauna na
hereva momokani Diravana ladana ai baine gwau hamata;
badina be hekwarahi gunadia na lalodia amo vada e boio,
bona lau matagu amo vada e hehuni.

Guba matamatana bona tanobada matamatana

17 A itaia, guba matamatana bona tanobada matamatana na karadiamu,
bona ḡau gunadia na basie lalodia tao bona basie lalodia une.
18 A ba lalo namo, ba moale hanaihanai,
na karamu ḡaudia ba moalelai;
badina be Ierusalem na karaiamu, moale ḡauna,
bona ena taunimanima na karadiamu, moale taudia.
19 Lau ese Ierusalem baina moalelaia,
bona egu bese taudia danu baina moalelaidia;
ia lalonai taitai reḡedia na basie hekamonai lou,
bona lalo-hisihisi ganaganadia danu.
20 Dina dia hoho e maurimu merona,
eiava ena dina se haḡuḡurudiamu tau-burukana,
na ia lalonai basie hedinarai lou;
badina be mero na baine noho ela bona laḡani sinahu-ta,
bona laḡani sinahu-ta basine hagugurudia tauna na

kara dika tauna bae gwauraia.
21 Ruma bae haginidia bena bae noholai;
vine imeadia bae hado, bena anidia bae ani.
22 Dia idia ese bae haginidia, bena idauna ta ese baine noholai,
bona dia idia bae hadohado, bena idauna ta ese baine anianilai;
badina be au ena mauri dinadia hegeregeredia,
egu bese taudia edia mauri dinadia unu bae hoho toma;
bona egu abi-hidi taudia ese
imadia gaukaradia bae moalelai daudau.
23 Basie hekwarahi kava,
bona natudia basie havaradia, dika ena;
badina be idia na Iehova ena lalokau taudia natudia,
bona idia natudia danu idia ida.
24 Do basie boiboi ai, lau baina haere;
bona dounu e herevamu ai, lau baina kamonai.
25 Uda sisiana bona mamoe natuna na bae aniani hebou,
leona ese rei baine ania, boromakau na heto;
bona gahu na gaigai ana aniani ai bainela.
Basie hahehisi bona basie hahebua-tari,
egu ororo helagana idoinai latanai.
Iehova na e herevamu.

66

Iehova ese Ierusalem e herevalaia

1 Iehova ini e gwau tomamu:
Guba na egu terono, bona tanobada na aegu ihadaidia gauna;
ruma edehetomana ba haginia, egu,
bona egu laga-ani gabuna be edena?
2 Ini gau iboudiai lau imagu ese vada e kara,
una dainai ini gau iboudiai na lauegu.
Iehova na e herevamu.
A baina hagerea tauna binai:
e lalo-manaumu bona e helalo kerehaimu tauna,
egu hereva magigina e magigimu tauna.

3 Boromakau maruanena e alaia masemu tauna na
tau ta e alaia masemu tauna hegeregerena;
mamoe natuna na boubou gauna ai e halaoamu tauna na
sisia aiona e hakwaiduamu tauna hegeregerena;
flaoa boubouna e hahelagaiamu tauna na
boroma rarana e hahelagaiamu tauna hegeregerena;
muramura mai bonana na helalo-tao herahiana ai e halaoamu tauna na
kaivakuku e hanamoamu tauna hegeregerena.
Unu iboudiai ese sibodia edia dala vada e abia hidi,
bona lalodia ese edia kara dika-hereadia na e moalelaidiamu.
4 Lau ese danu hisi-ani baina abia hidi, edia,
bona e gari henimu gaudia na latadiai baina havara;
badina be na boiboiva ai, ta se haere,
bona na herevava ai, idia na asie kamonai;
a lauegu ita-ita ai e kara dika,
bona lau ese asina moalelaia gauna e abia hidi.

5 Iehova ena hereva ba kamonai,
umui ena hereva magigina o magigimu taumui!

Tadikakamui, e inai henimuimu
bona lau ladagu dainai e negemui daure taudia,
vada e hereva, eto “Iehova aita imodaia,
bena emui moale baia itaia”;
a idia hari bae hahemaraidia.

6 A hakala, hanua badana amo helogo-helogo e daemu,
bona gado ta dubu helagana amo!
Ina na Iehova gadona,
ia ese ana inai taudia davadia e henidiamu.

7 Do se hekamonai negana ai,
hahine na e mara;
hisihisi do se mamia negana ai,
ia ese mero ta e havaraia.
8 Daika ese gau unuhetomana ta vada e kamonai?
Daika ese gau unuhetomadia vada e ita?
Tano ta be dina tamona ai baine vara a?
Bese ta be asi vanahana ai bae havaraia?
Badina be Siona na e hekamonaiva negana ai,
maoromaoro natuna e havaradia.
9 Iehova na e tomu,
Lau ese mara baina havaraia, bena anina basina hahedinaraia a?
Emui Dirava na e tomu,
Lau, anina ihahedinaraina Diravana, ese baine hahegabani a?

10 Ierusalem ida ba moale hebou, bona ia dainai ba moale danu,
umui ia o ura heniamu taumui iboumui ai;
moale ai ia ida ba moale hebou,
umui ia taina o taimu taumui iboumui ai;
11 bena ia ratana ba topo,
bona kemena ai ba doro;
ia hairaina bada-hereana amo
ba inu doroka-doroka, mai moalemui ida.

12 Badina be Iehova ini e gwau tomamu:
A itaia, ena namo baina habadaia, sinavai na heto,
bona basileia idau-idau edia taga baina henia badabada, abata na heto;
ratana ba topoa, ia ese baine dagiramui,
bona tuina ai baine haroho-harohomui.
13 Sinana ese tauna e haloamu merona na heto,
lau ese umui taumui baina halodia;
Ierusalem dainai tauhalo ba davaria.
14 Ba itaia, bena lalomui bae moale,
bona turiamui bae tubu, rei matamata na heto;
bena taunimanima na bae diba Iehova imana na ena hesiai taudia ida,
bona ena badu na ana inai taudia latadiai.

15 A itaia, Iehova na lahi ai bainema,
bona ena kariota na lai gubana na heto baema,
ena badu ihagaragarana
bona ena gwau-gwau ihahururuna totona.
16 Badina be Iehova na lahi amo baine hahemaoro,
bona ena dare amo danu, taunimanima iboudiai latadiai;
bona Iehova ese baine aladia mase taudia na bae hutuma.

17 Iehova na e tomu: Sibodia e hahelaḡamu bona e haheḡoevamu, uma
lalodiai bae vareai totona, bena bogaragidiai e nohomu tauna ta murina
amo baela, boroma hidiodia bona ḡau dika-rohorohodia bona bita baeani,
taudia na bae ore bou.
18 Badina be edia ḡaukara bona edia lalo-hadai na dibagu, bona basileia
idau-idau bona gado idau-idau taudia iboudiai igogodia na vasimu; bena
idia na baema, lau hairaigu bae itaia,
19 bona toa ta idia bogaragidiai baina atoa. Bona kwabukwabudia idia
edia amo do baina siaidia lao, basileia idau-idau ediai, Tarasisi bona Put
bona Lud, peva-mare taudia, ediai, bona Tubal bona Iavan taudia ediai,
bona kone tanodia gabu daudau ai, harigu do asie kamonai bona hairaigu
do asie itaia, taudia ediai; bena idia ese lau hairaigu bae gwauraia hedinarai,
basileia idau-idau bogaragidiai.
20 Bena idia ese tadikakamui iboudiai, basileia idau-idau iboudiai boga-
ragidia amo, bae mailaidia, boubou ḡauna ai baela, Iehova ena; hosi ai bona
kariota ai bona ivitoto ai bona doniki ai bona kamelo ai bae mailaidia, egu
ororo helaḡana Ierusalem baema, Israel taudia ese idia flaoa boubouna na
nau ḡoevaḡoevana ai Iehova ena dubu lalonai e mailaiamu na heto. Iehova
na e herevamu.
21 Iehova ma e tomu, Haida danu baina abidia, hahelaḡa taudia bona Levi
taudia ai baina halaodia.

22 Iehova na a tomu:
Badina be guba matamatana bona tanobada matamatana,
lau ese baina kara ḡaudia, na
lau vairagu ai bae mia heḡereḡerena ai,
umui garamui bona umui ladamui na
unu bae mia toma.
23 Hua matamatana ta ela bona hua matamatana ma ta,
bona dina helaḡana ta ela bona dina helaḡana ma ta,
taunimanima iboudiai na baema, lau vairagu ai bae toma diho.
Iehova na e herevamu.

24 Bena bae raka lasi, e daḡedaḡe henigu taudia na masedia ai bae ita-
dia; badina be edia uloulo basine mase bona edia lahi basine bodo, bena
hedadarai ḡaudia ai baela, taunimanima iboudiai ediai.

IEREMIA

Iehova ese Ieremia e boiria

1 Ieremia, Hilkia natuna, hahelaḡa taudia Anatoto ai, Beniamina tanona
ai, e nohova edia orea tauna ta, ena hereva.
2 Iehova ena hereva na ia dekenai e kau, Iosia Amon, Iuda pavapavana,
ena nega ai, ena lohia laḡanina ihagwauta-toina lalonai;
3 ma e kau Iou, Iehoiakim Iosia, Iuda pavapavana, ena nega ai, ela bona
Sedekia Iosia, Iuda pavapavana, ena lohia laḡanina ihagwauta-tana dokona,
ela bona hua iha-imana ai Ierusalem taudia e ḡuidia.
4 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto:
5 Sinamu bogana ai do asina hadudumu negana ai na dibamu,
bona do so vara negana ai na hahelagamu;
bona na duanaimu, peroveta tauna ai baola,
basileia idau-idau ediai.
6 Bena lau nato, Ḡaubada Iehova e, a itagu, lau na asi dibagu ede baina
hereva toma, badina be lau na tauhau mo.
7 A Iehova ese e haere henigu, eto:
Basioto "Lau na tauhau mo";
badina be dekediai baina siaimu taudia iboudiai ediai baola,
bona baina haḡanilai henimu herevadia ba gwaurai.
8 Idia garidia basio gari,
badina be lau na oi ida, bena baina harohomu mauri.
Iehova na e herevamu.
9 Bena Iehova ese imana e toia roro, udugu e daua toho. Bena Iehova ese
e hereva henigu, eto:
A itaia, egu hereva na udumu ai vada na atodia,
10 a itaia, hari dina ai vada na haginimu,
bese idau-idau bona basileia idau-idau daediai,
ba butu oho bona ba ḡiḡi dobi,
ba hahebua tari bona ba hahedarere,
ba hagini-hagini bona ba hadohado totona.
11 Iehova ena hereva egu ai ma e kau, eto, Ieremia e, dahaka o itaiamu!
Bena lau nato, Sakada* auna rigina ta na itaiamu.
12 Bena Iehova ese ma e hamaorogu, eto, O itaia balahenimu, badina be
lau ese egu hereva na balaia henimu, anina baina karaia totona.
13 Iehova ena hereva na nega iharuana ai egu ai e kau, eto, Dahaka o ita-
iamu? Bena lau nato, E daidaimu urona na itaiamu, bona lahi ihahemetaina
na mirigini kahana ai.
14 Bena Iehova ese e hamaorogu, eto, Mirigini kahana amo dika baine
daidaia dobi, ina tano e noholaiamu taudia iboudiai latadiai.
15 Badina be Iehova na e tomu, A itaia, mirigini kahana basileiadia besedia
iboudiai na boiridiamu; bena idia na baema, ta ta ese ena terono ena terono
bae haginidia, Ierusalem ikoukoudia raka-vareaidia ai, bona e haheḡeḡea
daemu maḡudia iboudiai hevaira-henidia ai, bona Iuda hanuadia iboudiai
hevaira-henidia ai.
16 Bona egu hahemaoro herevadia na idia latadiai baina gwaurai, edia
kara dika iboudiai ikaradia ai e rakatanigu dainai. Idia ese muramura mai

---

* **1:11** "Sakada" na au huahua ta ladana, Heberu gado ai. A reḡena mia heḡereḡere herevana ta be "sokede"; ia anina be "balaia heni".

bonadia vada e gabu, dirava idaudia ediai, bona idia sibodia imadia amo e kara ḡaudia vada e toma henidia diho.
17 A oi na emu rami ba hekasilaia; ba tore isi, na haḡanilaimumu herevadia iboudiai ba hamaorolaidia. Kudoumu basine hetaha idia daidiai, lau ese idia vairadiai oi kudoumu baina hahetahaia na garina.
18 A itaia, hari dina ai lau ese hanua aukana bona auri au-tubuana bona auri-laboralabora maḡudia heḡereḡeredia ai baina halaomu, tano idoinai ilodu-henina bona Iuda tanona pavapavadia bona lohiadia bona ena hahelaḡa taudia bona ena taunimanima iboudiai iloduhenidia totona.
19 Idia ese bae tuari henimu; to basie hadareremu, badina be lau na oi ida, bena baina hamaurimu. Iehova na e herevamu.

2

Iehova ese Israel e gwau henia

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
2 Aola, Ierusalem taudia vairatuhutuhudia ai ba hereva, baoto, Iehova ini e gwau tomamu:
Emu lalokau eregabemu negana ai
bona emu uraheni emu headava matamata negana ai
na lalo taomu;
tano ḡaḡaena ai, ḡau ta asie hadoa tanona ai,
oi ese lau murigu ai o rakava.
3 Una negana ai Israel na helaḡa Iehova ena,
ena taboro anidia roboadia.
E ani taudia iboudiai e kerere,
bena dika na latadiai e kau.
Iehova na e herevamu.

4 Iakob besena e, bona Israel besena iduhudia iboudiai, Iehova ena hereva a kamonai.
5 Iehova ini e gwau tomamu:
Senemui ese dahaka kerere egu ai e davaria,
bena e rakatanigu, dauha ela?
Idia ese ḡau asi namodia e ḡavadia,
bena taunimanima asi namodia ai e hahelao.
6 Idia asieto, Iehova be edeseni ai?
Aigupto amo e hakauda lasi
bona tano ḡaḡaena ai e hakauda,
tano kaukauna, tano mai guridia,
ranu-mase bona dibura-masemase tanona,
ta ese se rakaia hanaimu bona ta ese se noholaiamu tanona,
Diravana be edeseni ai?
7 Lau ese aniani momo tanona lalonai na hakaumui vareai,
ena au-huahua bona ena ḡau namodia ba moalelai totona.
A umui o raka vareai negana ai egu lano o hamiroa,
bona lau ahugu emui ai na ḡau dika-rohorohona ai o halaoa.
8 Hahelaḡa taudia asieto, Iehova be edeseni ai?
Taravatu e ḡaukaralaimu taudia na asi dibadia lau;
lohia taudia na egu ai e kerereva;
peroveta taudia na Baal ladana ai e perovetava,
bona ḡau asi anidia e gavadiava.

9 Taunabunai, Iehova na e tomu:

Lau na doini na habadelaimuimu,
bona garamui danu do baina habadelaidia.
10 Badina be ba hanai, Kupro kone-tanodia ai ba itaia,
eiava ba hesiai lao Kedara, ba tahua namonamo;
ba itaia, kara inihetomana nega ta ai e vara eiava.
11 Bese ta, ena be edia dirava na dia momomokakani,
to bema bolodia a?
A lauegu orea taudia ese hairaidia vada e boloa,
ḡau asi anina vada e bololaia.
12 Guba e, ina na ba dara-dokolaia,
ba lalaḡalaia, lalomui bae ḡaḡae.
Iehova na e herevamu.
13 Badina be egu orea taudia ese dika rua vada e kara:
lau, mauri ranuna helohilohina, vada e rakatanigu,
bona sibodia edia ranu guridia vada e tara,
e parara guridia, ranu na idia lalodiai basine mia.

14 Israel na hesiai tauna a? Ia na hesiai iḡuidia ai e vara a?
Matona, dahaka dainai damuga ai vada ela?
15 Ieona ese vada e ḡou henia,
vada e ḡou badabada.
Ena tano vada e havahua;
ena hanua vada e heḡiḡi dobi, asi inoholaidia ta.
16 Ina danu, Memefisi bona Tapanese taudia ese
oi kwaramu tubuana vada e hapararaia.
17 Iehova, emu Dirava, ese dala ai e hakaumu negana ai o rakatania,
una dainai ina na oi sibomu latamu ai vada o hadihoa, ani?
18 Harihari Nilo sinavaina ranuna i'inuna totona Aigupto o laomu
be dahaka namona ba davaria?
Eiava Eufrate sinavaina ranuna i'inuna totona Asuna o laomu
be dahaka namona ba davaria?
19 Emu kara dika ese matamu baine hakania,
bona emu raka-muri ese baine sisiba henimu.
Ba diba bona ba itaia, Iehova, emu Dirava, irakatanina na
ḡau dikana bona iditana.
Ḡaubada Iehova Sabaota e tomu,
Lau igari-henigu na oi lalomu ai se miamu.

20 Badina be idau nega ai emu maduna o hakwaidua,
bona emu iḡui o hamotu,
oto “Hesiai karadia basina kara”.
Oibe, ororo badadia iboudiai doridia ai,
bona au mauridia iboudiai henudiai,
oi o toma dihova, ariara hahinena na heto.
21 Ḡau tamona lau ese na hadomu, abi-hidi vinena,
vine korikorina uhena.
Edeheto oi na vada o vara dika,
uda vinena ai vada ola?
22 Ena be muramura amo bona sopu momo amo ba hehuri,
to emu kerere mirona na doini vairagu ai mia.
Ḡaubada Iehova na e herevamu.
23 Ba hereva diba a, baoto “Lau na asina miro,
Baal muridiai asinala” a?

Emu dala koura ai ba itaia;
ba diba ede vada o kara toma.
Oi na kamelo natuna e tau maurimu na heto,
24 eiava uda donikina hahinena, tano ḡaḡaena ai e noho manadamu ḡauna, na heto;
ena heḡaima ai lai e ha-iruamu,
bona ena heḡahusi ai daika ese baine rua?
Itahuna ai ta basine hekwarahi,
ena nega ai idia ese bae davaria.
25 Aemu ba nari, asi tamakamu basio raka;
gadomu ba naria, basio ranu mase.
A oi oto: Asi dalana,
badina be dirava idaudia vada na ura henidia,
bona idia baina ḡavadia.

26 Henao tauna e davariamu negana ai e hemaraimu na heto,
Israel taudia na unu bae hemarai toma,
idia bona edia pavapava bona edia lohia,
edia hahelaḡa taudia bona edia peroveta taudia danu.
27 Badina be idia ese au ta e hereva heniamu, e tomu
“Oi na tamagu”,
bona nadi ta e hamaoroamu, e tomu
“Oi ese o havaragu”.
Badina be vada e gini muri henigu,
asie vaira henigu;
to edia hekwakwanai negana ai e tomamu
“A tore isi ba hamaurimai”.
28 A emu dirava sibomu o kara ḡaudia,
be edeseni ai?
Bema ihamaurimu mai dibadia emu hekwakwanai negana ai,
idia hari bae tore isi;
badina be, Iuda e, emu hanua na momo heḡereḡerena,
emu dlrava danu unu e hoho tomamu.

29 Iehova na e tomu:
Dahaka dainai o maumauraigumu?
Iboumui ai ese vada o daḡedaḡe henigu.
30 Natumui vada na hahisidia na asi anina,
idia na matadia asie kani;
umui sibomui emui dare ese emui peroveta taudia vada e aladia,
e gadoamu leonana na heto.
31 Ina uru taumui e, Iehova ena hereva ba kamonai;
Israel enai lau na tano ḡaḡaena
eiava dibura-masemase tanona a?
Benaini, dahaka dainai egu orea taudia na e tomu
“Ai sibomai; ai na basia vasi lou” a?
32 Hane-ulato ta ese ena herahera ḡaudia baine lalodia boio diba, a?
Eiava headava matamata hahinena ese ena dabua basine laloa a?
A lauegu orea taudia ese
nega momo herea vada e lalogu boio.

33 Nahuamu o tohoa namonamomu emu mata-bodaga karadia ai,
taunabunai hahine dikadia danu emu dala vada o hadibalaidia.
34 Bona emu dabua ai danu

ogoḡami taudia, asi edia kerere taudia, raradia vada e miamu,
a ruma idarena ai asio davaridia.
Ini ḡau iboudiai na latamu ai,
35 to o tomu “Lau na asi egu kerere;
ena badu na egu amo vada eme heabi oho ani?”
A itaia, lau ese baina hahemaoro henimu,
oto “Asi egu kerere” dainai.
36 O loa kava loa kavamu,
emu dala o ha-idaua louloumu;
Aigupto ese baine hahemaraimu,
Asuria ese e hahemaraimu na heto.
37 Ina danu, imamu na kwaramu ai heatona ai ba raka oho,
badina be o abidadama henidiamu taudia na
Iehova ese vada e dadaraidia,
bona idia ese namomu basie habadaia.

3

1 Iehova na e tomu:
Tau ta ese adavana bema hadihoa,
bena una hahine ese bema rakatania
bona tau ta ma bema adavaia,
adavana gunana ese ma bema lou henia a?
Una tano basinema miro bada a?
Oi na vada o mata bodaga tatau momo ediai;
bena lau dekegu ai ba lou mai a?
2 Ba gaga isi, ororo nemuka-nemukadia ba itadia!
Edena gabu ai oi na tau ta ida asio eno bou?
Dala isedia ai vada o helai, tatau vada o naridia,
Arabia hahinena tano ḡaḡaena ai na heto.
Emu mata-bodaga karadia amo
tano vada o hamiroa.
3 Taunabunai, batugu vada e helao ahu,
bona hadohado negana ai medu se diho;
ḡau tamona bagumu ita-itana na ariara hahinena baguna na heto,
so uramu ba hemarai.
4 Ina harihari vada o boi henigu, ani,
oto, Tamagu e! Kekenigu ai o hetura henigu.
5 Baine badu ela bona hanaihanai,
bona lalona baine siahu ela bona dokona a?
A itaia, vada o hereva vaitani,
to vada o kara dika mai goadamu idoinai.

Iehova ese Israel bona Iuda e sisiba henidia

6 King Iosia ena nega ai, Iehova ese e hereva henigu, eto, Una kara hebeatai besena, Israel, ena kara vada o itaia a? Ia na ororo badadia iboudiai e dara daeva, bona au mauridia iboudiai henudiai elava, urluseni ai lebulebu karadia e karava.
7 Bena lau nato “Ina idoinai baine ha-orea murinai ia ese baine lou henigu”; a ia na se lou mai, tadikakana koikoina Iuda ese karana e itaia.
8 Ia ese e itaia, una kara hebeatai besena Israel ena heuda-hanai karadia iboudiai daidiai lau ese na hadihoa bona hekoho revarevana na henia; ḡau tamona ia tadikakana koikoina Iuda na se gari, a ia danu ela, eha lebulebu.

9 lenai lebulebu na ḡau pipikina dainai, ia ese tano e hamiroa, nadi bona
au ediai e lebulebu.
10 Ḡau tamona, ia tadikakana koikoina Iuda ese ina idoinai e itaia, to lau
dekegu ai se lou mai mai lalona idoinai ida, a mai koikoina ida ema. Iehova
na e herevamu.
11 Bena Iehova ese e hereva henigu, eto, Kara hebeatai besena Israel ena
kerere vada eme hedinarai na taina maraḡi, a koikoi besena Iuda ena kerere
na bada.
12 Aola, ina hereva na mirigini kahana ba gwaurai henia, baoto:
Iehova na e tomu:
Kara hebeatai besena Israel e, a lou!
Iehova na e tomu:
Mai badugu ida basina haḡeremu,
badina be lau na mai hebogahisigu;
lau na basina badu hanaihanai.
13 Iehova na e tomu:
Emu kerere a gwaurai hedinarai mo;
Iehova, emu Dirava, o daḡedaḡe henia,
bona idau taudia ida o eno bou au mauridia iboudiai henudiai,
bona lau gadogu so kamonai henia,
vada ba gwaurai hedinarai.
14 Iehova na e tomu:
Kara hebeatai memeromui e, a lou;
badina be biagumui na lau.
Lau ese baina abimui, hanua ta amo ta,
bona iduhu ta amo rarua,
bena Siona ai baina hakaumui dae.

15 Lau ese iregumui taudia baina henimui, na lalo namo henidiamu
taudia; bena idia ese aonega bona lalo-parara amo bae ubumui.
16 Iehova na e tomu, Tano ai ba vara rohoroho bona ba hutuma negana
baine kau ai, unu dinadia ai idia ese Iehova ena taravatu mauana basie
herevalaia lou. Basie laloa une, basie laloa tao, basie henanadailaia, bona
ta ma basine hekara lou.
17 Una negana ai Ierusalem na bae gwauraia Iehova ena terono; bona bese
iboudiai na ienai bae hebou Iehova vairanai, Ierusalem ai; bona sibodia edia
lalo-hadai dikadia iḡavadia ai basie hetoahu.
18 Unu dinadia ai Iuda besena na Israel besena ida bae tami hebou, bona
mirigini tanona amo baema bou, senemui na henidia tanona na ma bae mai
henia.
19 Lau na laloa natugu bogaragidiai baina atomu,
bona tano namona baina henimu, tano mai hairaina,
basileia iboudiai edia e hereadiamu tanona.
Bona na laloa danu oi ese boma gwauraigu “Tamagu”,
bona lau igavagu amo basioma raka siri.
20 Iehova na e tomu:
Israel besena e!
Momokani, kara hebeatai hahinena ese adavana e dihotaniamu na heto,
oi ese vada o kara hebeatai henigu.

21 Ororo nemuka-nemukadia ai gado ta e hekamonaimu,
Israel garana edia taitai bona edia noinoi;
badina be edia dala vada e hagagevaia,
Iehova, edia Dirava, vada e laloa boio.

22 Kara hebeatai memeromui, a lou mai;
emui kara hebeatai amo baina hamaurimui.
A itaia, ai na a vasimu,
badina be oi na Iehova, emai Dirava.
23 Momokani, ororo ese e koimaimu,
bona lebulebu karadia ororo badadia ai ese e dibaḡanimaimu.
Momokani, Israel ihamaurina be
Iehova, emai Dirava, enai.

24 A eregabemai negadia amo hari hemarai ḡauna ese tamamai edia hekwarahi anidia iboudiai vada e hadonodia: edia mamoe seridia bona edia boromakau seridia, natudia mamaruanedia bona natudia hahinedia danu.
25 Emai hemarai ai baia hekure; emai hemarai ese baine ḡovamai ahu; badina be ai ese Iehova, emai Dirava, vada a kara dika henia, ai bona tamamai danu, eregabemai negadia amo ema bona ina dina; bona Iehova, emai Dirava, gadona asia kamonai henia.

4

1 Iehova na e tomu:
Israel e, oi na boma lou,
lau dekegu ai ba lou mai.
Emu ḡau dika-rohorohodia na vairagu amo boma abi oho,
bona basioma daradara.
2 Momokani ai bona hahemaoro ḡoevaḡoeva ai bona kara maoromaoro ai
boma gwau hamata,
boma toma "Iehova e maurimu heḡereḡerena",
bena basileia idau-idau na sibodia bae hahenamo ia dainai,
bona ia bae imodaia.
3 Badina be Iehova ese Iuda taudia bona Ierusalem inoholaina taudia na ini e hamaorodia tomamu:
Emui vahu tanona ba ruaia,
au ginigini gabudia ai basio hadohado.
4 Iuda taumui bona Ierusalem inoholaina taumui e,
sibomui ba haheperitome Iehova enai,
peritome ai lalomui ba hahelaḡadia,
egu badu ḡaraḡara na lahi na heto baine lasi na garina,
bena baine ara, asi tauna ta ese baine habodoa,
emui kara vada e dika dainai.

Iuda bae daea

5 Iuda ai ba gwauraia, bona Ierusalem ai ba gwauraia hedinarai, baoto:
Tano heḡeḡemadai ai kibi ba hiriria;
ba boi lolo, baoto "A hegogo, baitala,
hanua mai maḡudia lalodiai".
6 Pepe ba duduia isi Siona enai,
ba heau, mauri ba tahua, basio halahe.
badina be hahedika na mirigini kahana amo na mailaimu,
bona hahebua-tari badana danu.
7 Leona na uda hedoma-hedomana vada e rakatania,
basileia ihabua-taridia tauna vada e tore isi;
ena gabu amo vada e raka lasi,
emu tano ihavahuna totona;
emu hanua na bae heḡiḡi dobi,
asi inoholaidia bae mia.
8 Ina dainai puse dabuadia ba rio,

ba tai, ba tai lololololo;
badina be Iehova ena badu ḡaraḡara na
ita eda amo se heabi oho.
9 Iehova na e tomu, Una dina ai hanua pavapavana bona hanua lohiadia
edia boga-auka baine ore; hahelaḡa taudia bae gari dikadika bona peroveta
taudia bae hoa bada.
10 Bena lau nato, Ḡaubada Iehova e, oi na ina bese bona Ierusalem hanuana
vada o koidia vaitani, ani, oto "Vada ba namo"; ḡau tamona, dare ese be
aladiamu.
11 Una negana ai ta ese ina bese bona Ierusalem hanuana baine hamaoro-
dia, baineto, Lai siahuna na tano ḡaḡaena ororodia nemuka-nemukadia amo
e maimu, egu bese natuna hahinena e toa heniamu, dia itapona eiava
ihaḡoevana totona.
12 A lai badana na daigu ai e maimu. Harihari lau ese hahemaoro ai na
hereva henidiamu.
13 A itaia, ia na duba na heheto e tubu e maimu,
ena kariota na koe-hirihiri na heto;
ena hosi na haraḡa herea, idia ese ugava e hereadiamu;
madi ihabaida, vada ta dika vaitani.
14 Ierusalem e, lalomu ena dika ba huri oho,
ba mauri helaoreana;
emu lalo-hadai dikadia na lalomu ai bae mia
ela bona edena nega ai?
15 Badina be gado ta Dan amo e herevamu,
bona Efraim ororona amo hahedika e gvauraiamu.
16 Bese idau-idau ba sisiba henidia, ia na e maimu;
Ierusalem ba gwaurai henia, baoto:
Hanua idaena taudia na tano daudau amo e maimu,
Iuda hanuadia e hone henidiamu.
17 Tano igimana taudia na heheto e ginia heḡeḡe,
badina be ia ese vada e gwau edeede henigu.
Iehova na e herevamu.
18 Emu dala bona emu kara ese
ina kara na latamu ai vada e hadihoa.
Ina na oi irevamu, vada eme idita;
oi lalomu korikorina ai vada e vareai.
19 Lalogu e, lalogu e, hisihisi ese e gugubagumu!
Kudougu e!
Kudougu na e hetaha dikadikamu,
udugu basina hakapua diba;
badina be kibi reḡena na kamonaimu,
bona tuari honena danu.
20 Dika ta dika ta latanai e kaumu,
ela bona tano idoinai vada e vahu.
Asi vanahana egu kalaga e hegiḡi rohorohomu;
asi vanahana egu seseahu e heabi ohomu.
21 Pepe baina itaia ela bona edena nega ai?
kibi reḡena baina kamonai ela bona edena nega ai?
22 Badina be egu bese taudia na kakavakava,
idia na asi dibadia lau;
idia na lalo-duhu memerodia,
asi edia lalo-parara.
Kara dika ikaradia mai dibadia,
a kara namo ikaradia na asi dibadia.

23 Tanobada na itaia, vada e vahu bona asi anina;
guba na itaia, ia na asi diarina.
24 Ororo badadia na itadia, idia na e tabubu-tabubu,
bona ororo maraḡidia e heude-heude.
25 Na roha lao, tau ta asina itaia,
bona atai manudia iboudiai vada e roho boio.
26 Na roha lao, nomu tanona na itaia, vada e ḡaḡae,
bona hanuana iboudiai vada e heḡiḡi dobi,
Iehova vairanai, ena badu ḡaraḡara vairanai.
27 Badina be Iehova ini e gwau tomamu: Tano idoinai baine hahevahura;
to basina havahuraia vaitani.
28 Ina dainai tanobada baine taitai,
bona atai ai guba baine dubaduba;
badina be lau vada na hereva bona lalogu vada na hadaia,
basina helalo kerehai bona lalogu basina haloua.
29 Hosi tauna bona peva tauna reḡedia dainai,
hanua iboudiai taunimanimadia na e heau maurimu;
uda hedoma-hedomadia ai e heau vareaimu, haga nadidia ai e dara daemu;
hanua iboudiai e heautanidiamu, lalodiai tau ta se nohomu.
30 Oi, vada e negemu daure hahinemu e,
emu lalo-hadai be dahaka bena dabua kakakakana o hahedokilaiamu;
bona *gold* heraheradia o heralaimu,
bona matamu na umu amo o habadamu?
Asi badina sibomu o hahairaimu;
e ura henimuva taudia ese e dadaraimumu,
idia ese emu mauri iabi-ohona dalana e tahuamu.
31 Badina be taitai ta na kamonai,
e hekamonaimu hahinena ena tai na heto,
natuna roboana e havaraiamu hahinena ese
hisi e animu na heto;
Siona natuna hahinena ena tai,
e laḡa dae laḡa daemu, bona imana e toi roromu,
e tomu "Lau madi ihabaigu,
roroma taudia vairadiai na mase reamu".

5

Ierusalem bona Iuda edia kara dika

1 Ierusalem ariaradia ai ba heau lao ba heau mai,
ba itaia bona ba haeroa.
Ena ariara lalodiai ba ita hetahu-hetahu,
tau ta ba davaria eiava lasi,
e hahemaoro ḡoevaḡoevamu bona hereva momokanina e tahuamu tauna;
unu amo ena dika bama gwau tao.
2 Ena be e tomamu "Iehova e maurimu heḡereḡerena",
to e gwau hamata koikoimu.
3 Iehova e, oi matamu ese kara momokanina e tahuamu, ani?
Oi ese vada o harahudia mase,
a lalodia asie hisihisi;
oi ese vada o aladia ore,
a mata-hakani asie ura.
Idia ese vairadia e ha-aukadia,
vairadia na nadi-aukadia na heheto,
a idia na asie ura bae helalo kerehai.

4 Bena lau nato: Ini na ogoḡami taudia mo,
lalodia na asie pararamu;
badina be Iehova ena dala na asi dibadia,
edia Dirava ena taravatu danu asi dibadia.
5 Lohia dekedia bainala, baina hereva henidia;
badina be idia na Iehova ena dala dibadia,
edia Dirava ena taravatu danu dibadia.
A idia iboudiai ese danu maduna auna vada e hakwaidua,
bona iḡuidia vada e hamotudia.

6 Taunabunai, uda amo leona ta ese baine aladia mase;
tano ḡaḡaena amo sisia daḡedaḡena ta ese baine habuadia tari.
Taiga ta ese edia hanua e bani henidiamu,
bae raka lasi taudia iboudiai na ia ese baine daredia patapata;
badina be edia kara dika na momo,
edia raka-muri na bada.

7 Emu dika na ede baina gwaua tao toma?
Oi natumu ese vada e rakatanigu,
dirava koikoidia ladadia ai vada e gwau hamata.
Bogadia na hakunuva negadia ai,
idia na e heuda hanaiva,
ariara hahinedia edia ruma ai e didi vareaiva.
8 Idia na hosi mamaruanedia,
bogadia e kunumu bona taudia e lokalokamu,
ta ta dekena tauna dekena tauna adavadia e tubebe henidiamu.
9 Iehova na e tomu:
Unu ḡau daidiai davadia basina henidia a?
Bese unuhetomana latanai dava basina atoa a?

10 Ena vine imeana ba rakaia hanai, ba havahua,
a basio havahuraia vaitani;
ia rigina ba padadia oho,
badina be idia na dia Iehova ena.
11 Badina be Israel iduhuna bona Iuda iduhuna na
egu ai vada e hebeatai vaitani.
Iehova na e herevamu.
12 Idia ese Iehova e herevalaia koikoi, eto:
Ḡau ta basine karaia;
dika ta ita eda ai basine kau,
dare bona doe basita mamidia.
13 Peroveta taudia na lai kavakava ai bae hahelao,
hereva momokanina na dia idia ediai.
Unu bae halou henidia toma.

14 Taunabunai Dirava, Iehova Sabaota, na ini e gwau tomamu:
Ina hereva vada e gwauraia dainai,
a itaia, egu hereva na lahi ai baina halaodia oi udumu ai,
bona ina bese na au rakuraku ai baina halaoa,
bena lahi ese baine aradia ore.
15 Israel besena e, a itaia,
bese ta na dauha amo baina mailaia umui latamui ai.
Iehova na e herevamu.
Una bese na e hesiriu hanaihanaimu besena,
ia na bese gunana;

ia na gadona asi dibamu besena,
bae hereva negadia ai lalomu basine parara.
16 Edia diba pauana na gara hekehona na heto;
idia iboudiai na goada-dikadika taudia.
17 Emu taboro bae ha-orea,
bona emu aniani ḡaudia danu;
natumu mamaruanedia bona hahinedia bae ha-oredia,
bona emu mamoe seridia bona emu boromakau seridia danu;
emu vine bae haoredia,
bona emu suke audia danu;
emu hanua aukadia, o abidadama henidiamu hanuadia, na
dare ai bae habuadia tari.
18 Iehova na e tomamu: To unu dinadia ai lau ese basina ha-oremui vaitani.
19 Bena emu bese taudia baeto “Badina be dahaka Iehova, eda Dirava, ese ini kara iboudiai rla eda ai vada e kara?” negana ai, oi ese ba hamaorodia, baoto “Umui ese vada o rakatanigu, bona emui tano lalonai dirava idaudia isiaidia vada o lao heni heḡereḡerena, umui ese danu idau tano, dia emui tano, lalonai idau taudia isiaidia do ba lao heni”.

20 Iakob iduhuna ai ina hereva ba gwauraia,
Iuda tanona ai ba gwauraia hedinarai, baoto:
21 Asi lalomui bona asi daramui taumui e, a kamonai,
mai matamui, to asio heitamu;
mai taiamui, to asio kamonaimu.
22 Iehova na e tomamu:
Asio gari henigumu a?
Lau vairagu ai asio heude-heudemu a?
Lau ese kone na atoa, davara hetoana,
davara ilao-ahuna, baine mia hanaihanai ḡauna,
davara ese basine hanaia diba ḡauna.
Ena be hurehure na e heabi isimu, to basie kwalimu diba;
ena be kone ai e poumu, to basie hanaia diba.
23 A ina bese taudia lalodia na a'auka, bona mai gwau-edeededia;
idia na vada e raka siri, dauha vada ela.
24 Lalodia ai idia na asie tomu:
Iehova, eda Dirava, garina baita gari;
ia ese medu e henidamu, negana korikori ai,
lahara medudia bona guitau medudia;
bona vada e duanaidia taboro puradia ai baela puradia na
ia ese e badinadiamu, eda.
25 Ini na emui kara havara ese emui amo vada e abi oho,
bona emui kara dika ese namo na emui amo vada e laoa ahu.
26 Badina be kara dika taudia na egu orea taudia bogaragidiai e nohomu;
bona idia na e komumu, manu ibani-henidia taudh na heheto.
Idia ese rikiriki e atoamu,
taunimanima e abidiamu.
27 Edia ruma na kara dibaka ai e honumu,
bosea na manu ai e honumu na heto;
taunabunai idia na vada e lohia, vada e taḡa,
28 taudia vada e bada bona vada e raho namo.
Edia kara dikadia na asie hamaragidiamu;
asie hahemaoro ḡoevaḡoevamu;
ihareha idurudia asie goadalaiamu,

bona e dabumu taudia ahudia korikori asie gimadiamu.
29 Iehova na e tomu:
Ini ḡau daidiai matadia basina hakanidia a?
Bese inihetomana latanai
dava basina atoa a?

30 Hoa bada bona gari bada ḡauna ta na
tano ai vada e vara:
31 peroveta taudia na e peroveta koikoimu,
bona edia hahedua heḡereḡeredia ai hahelaḡa taudia na e lohiamu;
bona egu orea taudia na e uramu unu baine heto,
a nega dokona baine kau ai be ede ba kara toma?

6

Ierusalem bona Iuda bae dika

1 Beniamina taumui e,
Ierusalem bogaragina amo a heau mauri!
Tekoa ai kibi ba hiriria,
Bete-hakerereme ai pepe ba duduia isi!
Badina be hahedika na mirigini kahana amo e hedinarai e maimu,
bona hahebua-tari badana danu.
2 Hane namo, aboni-noho hahinena, baine alaia,
Siona natuna hahinena baine alaia mase.
3 Mamoe ireḡudia taudia mai edia seri ida na ia ivaira-henina baema,
edia kalaga bae haginidia, bae ḡeḡea ahu,
edia mamoe bae ubudia, ta ta ena gabu ena gabu ai.
4 Tuari a haheḡaeḡaea, ia ihadikana;
a tore isi, dina tubua ai baita daea.
Madi ihabaida, ado e rahimu,
dina na e kerekeremu.
5 A tore isi, hanuaboi ai baita daea,
ena lohia rumadia baita habuadia tari.

6 Badina be Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu:
Ena au ba hagaridia,
tano ba larebaia dae, Ierusalem hevaira-henina ai.
Ina hanua na matana bae hakania;
ia lalonai na hahehisi karadia mo.
7 Ranu gurina ese ranuna e hamatamataia na heto,
ia ese ena kara havara unu e hamatamata tomamu;
daḡedaḡe bona hahebua-tari karadia reḡedia na ia lalonai e hekamonaimu,
gorere bona bero na vairagu ai nega idoinai.
8 Ierusalem e, nahuamu a tohoa,
emu ai lalogu baine dika na garina,
baina havahumu bona tano deḡedeḡena-rahu ai baina halaomu na garina.

9 Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu:
vine huahuadia kwabudia e buruki oremu na heto,
Israel kwabukwabudia ba burukidia ore;
vine huahuadia igogodia tauna na heto,
oi imamu ese rigina baine darahua lou.
10 Daidia baina hereva henidia bona baina sisiba henidia,
bae kamonai helaoreana?

A itadia, taiadia na hehekou,
idia na asi kamonai dibadia.
A itadia, Iehova ena hereva na e ḡonaḡonalaiamu,
asie moalelaiamu.
11 Taunabunai lau na Iehova ena badu ai na honumu,
ihalahelaina ai na hesikumu.
Taunabunai ariara ai memero kekeni latadiai ba bubua diho,
bona eregabe taudia edia hegogo latadiai danu;
tau mai adavana ida bae abidia hebou,
taunimanima badadia bona burukadia danu.
12 Edia ruma na haida bae henidia,
edia uma bona adavadia danu;
badina be lau ese imagu baina toia roro,
tano inoholaina taudia ihadikadia totona.
Iehova na e herevamu.

13 Maraḡina ela bona badana,
iboudiai ese mata-ḡaniḡani karadia e gugulaimu;
bona peroveta tauna ela bona hahelaḡa tauna,
iboudiai e kara koikoimu.
14 Egu orea taudia berodia vada e haḡoevadia lamai-lamai,
eto “Maino, maino”,
maino do lasi negana ai.
15 Kara dika-rohorohona e karaia negana ai,
idia na e hemarai a?
Idia na asie hemarai, lasi ona lasi vaitani;
hemarai mamina na asi dibadia.
Taunabunai, e ketomu taudia bogaragidiai bae keto;
matadia baina hakanidia negana ai idia na bae henege daure.
Iehova na e herevamu.

16 Iehova ini e gwau tomamu:
Dala badidiai ba gini, ba roharoha;
dala gunadia ba henanadailai;
bena lao dalana namona ba davaria, ia lalonai ba raka,
bona laumamui edia laḡa-ani ba davaria.
A idia eto “Ai na ia lalonai basia raka”.
17 Gima taudia na duanaidia, umui igimamui;
nato “Kibi reḡena ba hakala henia”.
A idia eto “Ai na basia hakala”.
18 Bese idau-idau e, a kamonai!
Hebou taumui e, ba diba dahaka na ediai baine vara.
19 Tanobada e, a kamonai! A itaia!
Lau ese dika na havaraiamu ina bese taudia latadiai,
idia sibodia edia lalo-hadai huahuadia;
badina be egu hereva na asie hakala henidia,
bona egu taravatu na vada e dadaraia.
20 Anina be dahaka egu muramura mai bonana na Sieba amo e mailaiamu,
eiava kane* namona tano daudauna amo?
Emu ḡole-oho boubou ḡaudia na asina abidia daemu,
bona emu boubou karadia na asina moalelaidiamu.
21 Taunabunai, Iehova na ini e gwau tomamu:
A itaia, hetutuhi ḡaudia na ina bese taudia vairadiai baina atodia,

* **6:20** “Kane” na Heberu taudia edia muramura mai bonana ta.

idia ihahetutuhidia.
Tama bona natudia na bae hetutuhi hebou;
ruma tauna mai turana ida bae mase hebou.

22 Iehova ini e gwau tomamu:
A itaia, bese ta na mirigini kahana amo e maimu;
basileia badana ta na e tore isimu,
tanobada kahadia daudau-hereadia ai.
23 Idia ese peva bona io na imadia ai e abimu,
idia na e dagedagemu, bona asie hebogahisimu;
regedia na davara guruna na heto.
Siona natuna hahinemu e,
idia na hosi ai e guimu, e hegaegaemu,
tau ta na tuari dainai e hegaegaemu na heto,
oi ihadikamu totona.
24 Ita ese harina vada ta kamonai,
a imada na asi goadadia;
hisihisi bada-hereana ese e gugubadamu,
hahine ta ena hekamonai hisina na heto.
25 Basio raka lasi tano paka ai,
bona dala ai basio raka,
badina be inai tauna na mai darena ida e loamu,
bona gari bada ese e gegeda ahumu.
26 Egu bese natuna hahinemu e,
puse dabuadia ba rio,
kahu ai ba hekui-hekui;
ba taitai, natuna vara-edeana e taitailaiamu na heto,
herohe-ahu idita hereana;
badina be hahebua-tari tauna ese
baine hatakuda.

27 Lau ese hidi-hidi tauna bona hahetoho tauna ai vada na halaomu egu orea
taudia bogaragidiai,
edia dala ba dibadia bona ba hididia totona.
28 Idia iboudiai na e gwau ede-ede dikadikamu,
hahebade koikoi herevadia e loalaidiamu;
idia na auri bona auri labora-labora,
iboudiai na e kara koikoimu.
29 Lahi ihiririlaina gauna ese lahi e hahururuamu,
e vevemu aurina na lahi ai e veve ohomu;
hahegoeva gaukarana e karaiamu na asi anina,
badina be kara dika taudia na asie heabi ohomu.
30 *Silver* momorudia bae gwauraidia,
badina be Iehova ese vada e dadaraidia.

7

Ieremia ena haroro herevadia

1 Ina hereva na Iehova ena amo Ieremia enai e kau:
2 Iehova ena dubu ikoukouna ai ba gini, unuseni ai hereva ba gwauraia, baoto, Iehova ena hereva ba kamonai, umui Iuda taumui, Iehova itomadiho-henina totona ini ikoukou lalodiai o raka vareaimu taumui iboumui ai.
3 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Emui dala bona emui kara ba hamaoromaorodia, bena ina gabu ai do baina hanohomui.

4 Ini hedibagani herevadia basio abidadama herlidia: “Ina na Iehova ena
dubu, Iehova ena dubu, Iehova ena dubu”.
5 Badina be emui dala bona emui kara boma hamaoromaorodia vaitani,
bona boma hahemaoro heheni mai maoromaoromui ida,
6 idau tauna eiava ihareha eiava vabu basioma hahisihisidia, eiava asi ena
kerere tauna rarana basioma hahebubua irla gabu ai, bona dirava idaudia
igavadia ai sibomui basioma hahehisi,
7 bena lau ese ina gabu ai do baina hanohomui, nega gunadia ai senemui
na henidia vaitani tanona lalonai.
8 A itaia, umui ese hedibağani herevadia o abidadama henidiamu na asi
anina.
9 Ba henao, ba roroma, ba heuda hanai, ba gwauhamata koikoi, muramura
mai bonana ba gabua Baal enai, bona asio dibadia guna diravadia ba ğavadia;
10 bena baoma, lau vairagu ai ba gini, ina lau ladagu e henemailaia dubuna
lalonai, baoto “Ai na vada a roho mauri”; bena unu kara dika-rohorohodia
ma ba kara lou a?
11 Ina lau ladagu e henemailaia dubuna na emui ita-ita ai dadidadi taudia
edia kohua ai vada ela a? Iehova na e tomu, Lau sibogu ese vada na itaia.
12 Egu gabu Silo ai, lau ladagu na hamialaia guna gabuna, baola; ba itaia,
ede na karaia toma, egu bese Israel taudia edia kara dika daidiai.
13 Iehova ma e tomu Harihari, unu ğau iboudiai vada o karadia, bona
igwau-henimui di asina hesiku lo asio kamonai, bona na boirimui to asio
haere, dainai
14 lau ese ina dubu, lau ladagu vada e henemailaia bona o abidadama
heniamu dubuna, bona ina gabu, umui bona senemui na henimui gabuna,
baina kara henidia, Silo na kara henia hegereğerena.
15 Bona lau vairagu amo baina negemui daure, varavaramui, Efraim
garana, iboudiai na negedia daure hegereğerena.

Iehova ena hereva Ieremia enai

16 Oi na ina bese taudia daidiai basio noinoi, eiava idia daidiai basio
taitai eiava basio ğuriğuri eiava egu ai heraua basio tahua, badina be asina
kamonai henimumu.
17 Iuda hanuadia ai bona Ierusalem ariaradia ai e karamu karadia na so
itamu a?
18 Memero bona kekeni ese au rakuraku e haboumu, tamadia ese lahi e
ha-aramu, bona hahine ese flaoa e kuiamu, guba pavapavana hahinena ena
ataga bae gabu totona; bona inuinu bouboudia e bubudiamu, dirava idaudia
ediai. Unu amo e habadugumu.
19 Iehova na e tomu, Lau e haraivagumu eiava sibodia e haheraivamu
bena hemarai na latadiai e kaumu a?
20 Taunabunai Ğaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, egu badu,
egu badu ğarağara, na ina gabu latanai baina bubua dobi, taunimanima bona
ubu-ubu ğaudia, bona imea audia bona uma anidia danu, latadiai; ia na baine
ara, basine bodo.

Iuda ena gwau-edeede davana

21 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Emui kara
helağadia ba kara negadia ai, emui ğole-oho boubou ğaudia danu ba hahe-
lağadia, bena vamudia bavani.
22 Badina be Aigupto amo na hakaudia lasi dinana amo ema, lau ese sene-
mui asina hereva henidia, bona asina hağanidia idia ese ğole-oho bouboudia
bona kara helağadia bae kara.

23 To ina hahegāni na henidia, nato, Lau gadogu ba kamonai, bena lau
na emui Dirava ai bainala, bona umui na egu bese ai baola; bona na
haǧanilaimuimu dalana idoinai lalonai ba raka, bena ba namo.
24 A idia na asie kamonaiva, taiadia asie hakalava, to sibodia edia hahealo
ai bona sibodia edia lalo-hadai dikadia bona aukadia lalodiai e rakava, e
raka duava, asie raka vairava.
25 Senemui na Aigupto tanona amo e raka lasi dinana amo ema bona ina
dina, lau ese peroveta taudia, egu hesiai taudia, iboudiai na dina ta ta ai idia
dekedia na siaidiava, asina hesiku;
26 ḡau tamona, idia na asie kamonai heniguva bona taiadia asie hakalava,
a aiodia e ha-aukadiava. Edia kara dika ese tamadia edia kara dika e
hereadiava.
27 Taunabunai, ini hereva iboudiai na ba hamaorolaidia, to basie kamonai
henimu. Ba boi henidia, to basie haere henimu.
28 Bena ba hamaorodia, baoto, Ina na Iehova, edia Dirava, gadona asie
kamonai bona mata-hakani asie abia dae besena. Hereva momokani vada e
boio vaitani, bona idia bibinadia amo vada e ore.
29 Huimu ba utu nege,
ororo nemuka-nemukadia ai ba rohe ahu;
badina be Iehova ese e badu heniamu uruna na
vada e dadaraia bona vada e rakatania.
30 Iehova na e tomu: Badina be Iuda taudia na lau vairagu ai vada e kara
dika; edia ḡau dika-rohorohodia na lau ladagu vada e henemailaia dubuna
lalonai vada e atodia, unu amo vada e hamiroa.
31 Tofete ai, Hinom natuna ena koura ai, idia ese atai gabuna helaḡana
ta vada e hadaia, natudia mamaruanedia bona hahinedia na lahi ai bae
haǧoledia oho helaoreana; lau ese unu asina haḡanidia toma, bona unu asina
laloa toma.
32 Taunabunai, Iehova na e tomu, negana vada be maimu “Tofete” bona
“Hinom natuna ena koura” basie gwauraia, a ladana bae hatoa “Ala-ala
Kourana”; mase taudia na Tofete ai bae guridia, badina be idau gabu ai na
asi gabudia.
33 Bena ina bese taudia tau-anidia na atai manudia bona uda boromadia
ese bae anidia; ta ese basine luludia oho.
34 Bena Iuda hanuadia bona Ierusalem ariaradia lalodiai lau ese kiri
bona moale reḡedia baina hadokodia, bona headava matamata tauna bona
hahinena gadodia danu; badina be tano na baine mia ḡaḡae.

8

1 Iehova na e tomu, Una negana ai Iuda pavapavadia bona Iuda lohia-
dia turiadia, bona hahelaḡa taudia bona peroveta taudia turiadia, bona
Ierusalem inoholaina taudia turiadia, garadia amo bae lasilai;
2 bena bae atodia rohoroho, dina bona hua bona hisiu iboudiai, e ura
henidiava bona isiaidia e lao heniva ḡaudia, e ḡavadiava bona e tahudiava
bona e toma henidia dihova ḡaudia, vairadiai. Basie haboudia bona basie
guridia; a tano kopina ai bae mia, boromakau tagena e atoa rohoroho na
heto.
3 Iehova Sabaota na e tomu, Ina kara dika oreana kwabukwabudia
iboudiai ese mase bae ura henia bada, mauri bae ura henia maraḡi, vada
na luludia lao gabudia iboudiai Ialodiai.

Kara Dika bona Hahemaoro

4 Ba hamaorodia, baoto,
Iehova ini e gwau tomamu:

Taunimanima e ketomu negadia ai e tore isi loumu ani?
Ta bema raka siri, bena ma bema lou, ani?
5 Matona, dahaka dainai ina bese taudia vada e raka siri,
vada e raka muri dabudabu?
Koikoi e badinaia tarika-tarikamu,
asie uramu bae kerehai.
6 Vada na hakala, vada na kamonai,
a idia na asie hereva maoromaoro;
asi tauna ta na ena kara dika amo e helalo kerehaimu,
e tomu “Dahaka vada na karaia?”
Iboudiai na ta ta ena dala ena dala ai e laomu,
hosi na tuari gabuna e heau lalo-dika heniamu na heto.
7 Bo̱ge na atai ai e nohomu,
bona ena nega dibana,
bona pune bona aibisi bona noko na
edia mai negadia na dibadia;
a lauegu bese taudia na.
Iehova ena taravatu asi dibadia.

8 Edeheto o herevamu, o tomu
“Ai na mai aonegamai
bona Iehova ena taravatu na ai emai ai” a?
A itaia, itorena taudia edia puri koikoina ese
hereva koikoina ai vada e halaoa.
9 Aonega taudia na bae hahemaraidia;
daradia bae doko, bena vada bae abidia.
A itaia, Iehova ena hereva vada e dadaraia,
daka aonega na idia lalodiai?
10 Taunabunai lau ese adavadia na haida baina henidia,
bona edia uma na kwalimu taudia baina henidia;
badina be maragina ela bona badana,
iboudiai ese mata-ganigani karadia e gugulaimu;
bona peroveta tauna ela bona hahela̱a tauna,
iboudiai e kara koikoimu.
11 Egu orea taudia berodia vada e ha̱goevadia lamai-lamai,
eto “Maino, maino”,
maino do lasi negana ai.
12 Kara dika-rohorohona e karaia negana ai,
idia na e hemarai a?
Idia na asie hemarai, lasi ona lasi vaitani;
hemarai mamina na asi dibadia.
Taunabunai vada e keto taudia bogaragidiai bae keto;
baina hadava henidia negana ai vada bae darere.
Iehova na e hereva nu.
13 Iehova na e tomu:
Iburukidia na urava negana ai,
vine audia na asi vinedia,
bona suke audia na asi sukedia;
rau danu vada e marai,
bona na henidia ga̱udia na ediai vada e boio.

14 Dahaka dainai ta helai kavamu?
Aita hegogo, hanua mai ma̱gudia lalodiai baitala,
unuseni ai baita mase;

badina be Iehova, eda Dirava, vada e revada mase,
e imoraia ranuna vada e henida, baita inua,
badina be Iehova enai vada ta kara dika.
15 Maino ta naria, a ḡau namona ta asinema;
hahemauri negana ta naria, to, a itaia, hahegari mo e hedinarai.

16 Edia hosi edia hakoko na Dan amo e kamonaimu;
edia hosi mamaruanedia e tubebemu negadia ai na tano idoinai e tabubumu.
Idia na e maimu, tano mai anina idoinai ida e ani oremu,
hanua badana danu, mai inoholaina taudia ida.
17 Badina be gaigai na bogaragimui ai na siaidia vasimu,
duba, basie hamanadadia diba ḡaudia;
bena idia ese bae korimui.
Iehova na e herevamu.

Rohe-ahu Iuda bona Ierusalem latadiai

18 Egu lalo-hisihisi na asi ihamarumaruna,
lalogu na e manoka-manokamu.
19 A hakala, egu bese kekenina e taitaimu,
tano ena lata bona ena lababa amo,
e tomu, Iehova na Siona lalonai se nohomu a?
Pavapavana na ia lalonai se nohomu a?
Badina be dahaka vada e habadugu,
e koro laulaudia bona idau taudia edia kaivakuku amo?
20 Taboro negana vada e ore, lailai huana vada e kau,
bona ta ese do se hamaurida;
21 badina be egu bese kekenina berona dainai lalogu na e hisihisimu,
na taitaimu, bena gari ese e butugu taomu.

22 Gilead na asi ena dahudahu muramurana a?
Asi gorere ihanamona tauna ta unuseni ai a?
Matona, dahaka dainai egu bese kekenina
ena gorere na se namomu.

9

1 Kwaragu anina bema ranu mo,
bena matagu amo iruru-mata bema aru;
bena bama tai boi tai rani,
egu bese kekenina ena mase taudia taidia bama tai.
2 Bema mai egu taruha ta tano ḡaḡaena ai,
bena egu bese taudia bama rakatanidia,
edia amo bama raka oho!
Badina be idia iboudiai na heuda-hanai taudia,
kara dibaka oreana;
3 maladia e marediamu peva na heto,
koikoi karadia vada e goada tano lalonai,
dia kara momokanidia;
badina be dika ta amo e laomu ela bona ma dika ta,
bona asi dibadia lau.
Iehova na e herevamu.

4 Ta ta ese dekena tauna dekena tauna nahuadia bae toho,
bona tadikakana ta basie abidadama henia;
badina be tadikakamui iboudiai ese bae laimui oho,

bona dekemui taudia iboudiai na e loa eva-evamu,
hesivarai totona.
5 Ta ta ese dekena tauna dekena tauna e koidiamu,
bona asi tauna ta ese hereva momokanina e gwauraiamu;
maladia vada e hadibadia, bae hereva koikoi,
kara havara e karamu, bona helalo-kerehai ai e hebala reamu.
6 Hahehisi na hahehisi latanai e senuamu,
bona koikoi na koikoi latanai;
asie uramu bae dibagu.
Iehova na e herevamu.

7 Taunabunai Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu:
A itaia, baina hag̃oevadia bona baina tohodia,
badina be ede ma bama kara toma,
egu bese taudia daidiai?
8 Idia maladia na hahemase hakorena,
e hereva koikoimu;
ta ta uduna uduna amo maino e herevalaiamu, dekedia taudia ediai,
a lalodiai ibani-henidia dalana e tahuamu.
9 Iehova na e tomu,
Matadia basina hakanidia ini kara daidiai,
bona bese inihetomana davana basina henia, a?

10 Ororo ba tailaidia, ba tai lolololo,
tano g̃ag̃aena ena rei gabudia daidiai ba rohe ahu;
badina be vada e havahudia, ta ese se rakadia hanaimu,
bona boromakau g̃oudia asie hekamonaimu;
atai manudia bona boroma idau-idau vada e heau boio.
11 Ierusalem baina g̃ig̃ia dobi,
uda sisiadia edia kohua ai baina halaoa;
Iuda hanuadia baina habuadia tari,
asi inoholaina gabuna ai bainela.

Hahebua-tari na e maimu

12 Daika ena aonega na bada, bena ina na dibana? Iehova uduna ese daika vada e hereva henia, bena ia ese baine gwauraia? Badina be dahaka tano vada e hebua tari bona vada e vahu, tano g̃ag̃aena na heto, bena tau ta ese se rakaia hanaimu?
13 Iehova na e tomu, Badina be egu taravatu, vairadiai na atoa g̃auna, vada e rakatania, bona lau gadogu asie kamonai bona asie rakalaia;
14 a sibodia edia lalo-hadai vada e g̃avadia mai lalo-aukadia ida, bona Baal muridiai vada ela, tamadia ese e hadibadia heg̃ereg̃erena.
15 Taunabunai, Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: A itaia, ina bese taudia na ava iditana amo baina ubudia, bona e imoraia ranuna baina henidia, bae inua.
16 Baina hakarohodia rohoroho, bese idau-idau, idia bona tamadia danu asi dibadia besedia, bogaragidiai; bona dare na idia muridiai baina siaia ela bona baina ha-oredia.

17 Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu:
A haeroa, tai-hevale hahinedia a boiridia;
ima-idibaka hahinedia a boiridia baema.
18 Idia na bae kara harag̃a, bae tailaidia,
bena iruru-matada bae diho;
matada kopidia amo ranu baine aru diho.

19 Badina be taitai regēna na Siona amo e maimu, e tomu,
Madi, vada ta dika vaitani,
vada ta hemarai vaitani;
badina be eda tano vada ta rakatania,
badina be eda ruma vada e gigidia dobi.

20 Hahine e! Iehova ena hereva ba kamonai,
ia uduna herevana na taiamui ai baine vareai;
natumui kekenidia na rohe-ahu ba hadibadia,
bona dekemui hahinedia na tai hahane ba hadibalaidia.
21 Badina be mase na eda ruma gaba-maurudia ai vada e dae vareai,
eda lohia rumadia ai vada e dae kau;
memero bona kekeni na ruma ariaradia ai vada e hamasedia,
bona eregabe taudia danu hanua ariaradia ai.
22 A hereva, baoto,
Iehova na ini e gwau tomamu:
Mase taudia na bae heḡiḡi dobi,
boromakau tagena tano paka ai na heto,
eiava uit ikumidia uit iutuna tauna murinai na heto,
ta ese basine haboudia.

Dirava i'imodaina

23 Iehova na ini e gwau tomamu: Aonega tauna ese ena aonega basine heaḡilaia; goada tauna ese ena goada basine heaḡilaia; taḡa tauna ese ena taḡa basine heaḡilaia.

24 A heaḡi e wamu tauna ese ina na baine heaḡilaia: ia dibana lau bona egu ai lalona e pararamu; dibana lau na Iehova, hebogahisi karadia bona hahemaoro ḡoevaḡoeva bona kara maoromaorodia na karamu tanobada ai; badina be unu ḡau na moalelaidiamu. Iehova na e herevamu.

25 Iehova na e tomu. A itaia, negana vada e maimu, vada e heperitome to asi anina peritomena taudia iboudiai na lau ese davadia baina henidia,

26 Aigupto, Iuda, Edom, Amono besena, Moab, bona tano ḡaḡaena ai e nohomu bona bagudia huidia e merameramu taudia iboudiai. Badina be ini bese iboudiai na asie peritomedia, bona Israel taudia danu peritome ai lalodia asie hahelaḡadia.

10

Dirava koikoina: Dirava momokanina

1 Israel besena e, Iehova ese e hereva henimu herevana na ba kamonai!
Iehova na ini e gwau tomamu:
2 Basileia idau-idau edia dala basio hahedibalai,
bona guba toadia basio garilai,
basileia idau-idau ese e garilaidiamu dainai;
3 badina be bese idau-idau edia kara na kokoikoi.
Uda auna ta e hagariamu,
bena ima-idibaka tauna ese ira amo e haḡoevaiamu;
4 taunimanima ese *silver* bona *gold* amo e ḡovaiamu,
bona lavu bona ikoko amo e kokoa kaumu,
ia basine marere-marere helaoreana.
5 Edia kaivakuku na manu ihagaridia ḡaudia kiukamba umana ai na heheto;
idia na asi hereva dibadia.
Haida ese e huadia loaloamu,
badina be asi raka dibadia.
Garidia basio gari,

badina be dika ikarana asi dibadia,
bona namo ikarana danu asi dibadia.

6 Iehova e, oi na asi idaimu;
oi na bada, bona oi ladamu siahuna na bada.
7 Bese idau-idau edia pavapava e!
Daika ese basine gari henimu?
Badina be oi ahumu korikori bunai.
Badina be bese idau-idau edia aonega taudia iboudiai bogaradiai,
bona edia basileia iboudiai lalodiai,
oi na asi idaimu.
8 Idia na lalo-duhu bona kavakava ḡaudia;
kaivakuku edia hahediba na au ena mo.
9 *Silver*, e botaia palakamu ḡauna, na Tarasisi amo e mailaiamu,
bona *gold* na Ufasa amo.
Ikaradia na ima-idibaka taudia edia ḡaukara,
bona *gold* iḡaukaralaina taudia imadia ḡaukaradia;
edia dabua na ḡahukaḡahuka bona mia-kaka,
iboudiai na ima-idibaka taudia ese e karadia.
10 A Iehova na Dirava korikorina;
ia na mauri Diravana bona noho-hanaihanai Pavapavana.
E badumu negadia ai tano e lagamu;
ena badu henunai basileia idau-idau na asi haheauka dibadia.
11 Taunabunai ini ba hamaorodia toma, baoto: Guba bona tanobada asie
karadia diravadia na tanobada amo bona guba henuna auno bae boio.
12 Ia ese ena siahu amo tanobada e karaia,
bona ena aonega amo tanobada idoinai e haginia,
bona ena lalo-parara amo guba e idia roro.
13 Ia e herevamu negadia ai, ranu na e heguruamu guba ai;
ia ese ninoa e hadaeamu, tanobada dokodia amo.
Ia ese medu kevarudia e halasidiamu,
bona lai na ena habou-habou rumadia amo e hakaudia lasimu.
14 Taunaimanima iboudiai na kakavakava bona asi aonegadia,
bona *gold* igaukaralaina taudia iboudiai na edia kaivakuku ese e hahemaraidiamu;
badina be edia kaivakuku na koikoi ḡaudia,
bona asi laḡadia.
15 Idia na asi anidia, haero-kerere ese e havaradia;
edia dava-abi negana ai bae mase.
16 Iakob ahuna na dia unuheto;
badina be ia ese ḡau iboudiai vada e karadia.
Ia dihina na Israel besena;
ia ladana na Iehova Sabaota.

Iuda ihavahuna

17 Emui kohu ikumidia na tano amo bavabi isi,
umui e daia ahumu hanuana ai o nohomu taumui.
18 Badina be Iehova na ini e gwau tomamu:
A itaia, ina nega ai tano inoholaina taudra na davedia lasimu;
hisihisi na idia latadiai baina mailaia,
bae mamia helaoreana.

19 Madi ihabaigu, egu hisihisi dainai;
vada na bero dikadika.
A lau nato, Momokani, ina na hisihisi ta;

baina haheaukalaia.
20 Egu dabua kalagana vada e ḡiḡia dobi,
egu kalaga varodia iboudiai vada e motu;
natugu ese vada e rakatanigu,
idia na lasihidia.
Asi tauna ta ese egu dabua kalagana baine veria roro lou,
eiava egu seseahu dabuadia baine taudia dae.
21 Badina be mamoe ireḡudia taudia na kakavakava,
idia na Iehova enai asie henanadaimu;
taunabunai edia namo asie habadaia,
bona edia seri idoinai vada e karoho rohoroho.

22 A hakala, hari ta! A itaia, e maimu!
Heloḡo-heloḡo badana mirigini kahana amo e maimu,
Iuda hanuadia ihabua-taridia,
bona uda sisiadia edia komu gabudia ai ihalaodia.

23 Iehova e, lau dibagu taunimanima ena dala na dia ia sibona lalona ai,
bona taunimanima ena raka na ia sibona ese basine gwauraia hidi.
24 Iehova e, egu kerere dodinai mo matagu ba hakania,
dia emu badu ai, ba habuagu tari na garina.

25 Emu badu na ba seia dobi, asie dibamumu basileiadia latadiai,
bona oi ladamu asie hahaneamu besedia latadiai;
badina be idia ese Iakob vada e hadonoa;
vada e hadonoa, vada e ha-orea,
bona ena noho gabuna vada e havahua.

11

Taravatu itata-utuna

1 Ina hereva na Iehova ena amo ema, Ieremia enai:
2 Ina taravatu herevadia ba kamonai, bona Iuda taudia bona Ierusalem inoholaina taudia ba hereva henidia.
3 Ba hamaorodia, baoto, Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Ina taravatu herevadia basine kamonai henidia tauna na bae uduguiraia.
4 Taravatuna binai senemui na haḡanilaidia, Aigupto tanona, auri amuna, amo na hakaudia lasi negana ai, nato, Lau gadogu ba kamonai, bona na haḡanilaimuimu karadia iboudiai na ba. kara, unu amo umui na egu bese ai baola bona lau na emui Dirava ai bainala;
5 bena senemui na gwaurai henidia gwauhamatana, nato rata bona badaranuna e arumu tanona baina henimui, na baina hamomokania, hari ina dina ai heḡereḡerena. Bena lau na haere, nato, Iehova e, unu baine heto.
6 Bena Iehova ese e hamaorogu, eto, Ini hereva iboudiai na Iuda hanuadia ai bona Ierusalem ariaradia ai ba g vaurai hedinarai, baoto: Ina taravatu herevadia ba kamonai, bona karadia ba kara.
7 Badina be senemui na sisiba henidia auka, Aigupto tanona amo na hakaudia lasi negana ai, na sisiba henidia loulou, asina hesiku, ema bona ina dina ai, nato, Lau gadogu ba kamonai.
8 Ḡau tamona, asie kamonai henigu bona taiadia asie hakala, a iboudiai na edia lalo-hadai dikadia ai bona edia lalo-auka ai e raka. Taunabunai, ina taravatu herevadia iboudiai, na haḡanidia bae kara to asie kara ḡaudia, na idia latadiai na hadihodia.

9 Iehova ese ma e hamaorogu, eto, Iuda taudia bona Ierusalem inoholaina
taudia bogaragidiai haida na e gwau dagemu.
10 Idia ese senedia, egu hereva ikamonaidia asie urava taudia, edia kara
havara vada e lou heni, dirava idaudia muridiai vada ela, isiaidia bae lao
heni totona. Israel besena bona Iuda besena taudia ese egu taravatu, senedia
na henidia ḡauna, vada e tataia utu.
11 Taunabunai, Iehova na ini e gwau tomamu: Lau ese dika na latadiai
ba hadihoamu, basie roho mauri diba; ena be bae tai henigu, to basina
kamonai.
12 Bena Iuda hanuadia bona Ierusalem inoholaina taudia na baela, mu-
ramura mai bonadia e gabu henidiamu diravadia bae tai henidia, to edia
hekwakwanai negana ai unu idia ese basie hamauridia diba.
13 Badina be, Iuda e, emui dirava na emui hanua hohodia heḡereḡeredia;
bona ihaboulaina patadia vada o hadai, sibomui ihahemaraimui, latadiai
muramura mai bonadia Baal ba gabu henia totona, na Ierusalem ariaradia
hohodia heḡereḡeredia.
14 Taunabunai, ina bese taudia daidiai basio ḡuriḡuri; idia daidiai basio tai
bona basio noinoi. Badina be edia hekwakwanai negana ai bae boi henigu,
to lau na basina kamonai.
15 Egu lalokau hahinena ese kara dikadia e karamu bena egu ruma ai e
raka vareaimu na maoro eiava? Gwauhamata bona boubou ḡaudia hidiodia
ese ihabua-tarimui baine laoa ahu diba a? Bena ba heaḡi diba a?
16 Nega ta ai Iehova ese e gwauraimu “Olive auna maurina, huahuana e
dobi badabadamu ḡauna”; a mai lai-gubana bada-hereana ida ia ese baine
ha-araia, bena rigina bae ara ore.
17 Iehova Sabaota, e hadomui Diravana, ese dika na latamui ai vada e
gwauraia, badina be Israel besena bona Iuda besena vada e kara dika, bona
vada e habadugu, muramura mai bonadia na Baal e gabu henia dainai.

Ieremia ihadikana e henegalaia

18 Iehova ese e hadibagu, bena na diba;
bena edia kara dika o haheitalaigu.
19 A lau na mamoe natuna manadana ta
bae alaia mase gabuna e hakaua laomu na heto.
Asi dibagu lau ihadikagu totona e henega bou, eto,
Au mai huahuana ida baita habuadia tari,
mauri taudia edia tano amo baita negea daure,
ia ladana basie laloa tao helaoreana.
20 A Iehova Sabaota e, oi ese o hahemaoro ḡoevaḡoevamu,
oi ese taunimanima lalodia bona daradia o dibadiamu;
emu dava-ihenina idia latadiai na bama itaia,
badina be egu dala na oi imamu ai vada na atoa.
21 Taunabunai, hari Anatoto taudia, egu mauri iabi-ohona e tahuamu, e
tomu “Iehova ladana ai basio peroveta, ai imamai amo ba mase na garina”,
taudia na Iehova ese ini e herevalaia tomamu.
22 Taunabunai, Iehova Sabaota na e tomu, A itaia, davadia baina henidia;
eregabe taudia na dare ai bae mase; natudia mamaruanedia bona hahinedia
na hitolo ese baine hamasedia;
23 idia ta basine mauri. Badina be dika na Anatoto taudia latadiai baina
hadihoa, edia dika davana ihenina laḡanina ai.

12

Ieremia ese Iehova e tai henia

1 Iehova e, emu kara na maoromaoro,
na tai henimumu negadia ai;
ḡau tamona, egu ginikau gabuna herevadia na
oi vairamu ai baina gwaurai.
Badina be dahaka kara dika taudia edia dala na e namo e laomu?
Dahaka dainai kara dibaka taudia edia namo na e bada e laomu?
2 Oi ese o hadodiamu, bena ramudia na e hekaramu;
idia na e tubumu, e huahuamu;
ududia ai oi na kahikahi,
a lalodia ai oi na dauhai.
3 Iehova e, oi dibamu lau;
o itagumu, bona lalogu emu ai o dibaiamu.
Ba veridia lasi, bae aladia mamoedia na heheto;
bavatodia tabe, ala-ala dinana ena.
4 Tano baine taitai ela bona edena nega ai?
Gabu iboudiai reidia bae marai ela bona edena nega ai?
Tano inoholaina taudia edia kara dika daidiai,
tano boromadia bona manudia na e mase oremu;
badina be taunimanima na eto
“Eda dala dokona basine itaia”.

5 Bema taunimanima ida o heau helulumu negadia ai taumu vada e boera,
hosi ida ede ba heau helulu toma?
Bona bema tano namona ai o ketomu,
ede ba kara toma Ioridane udana lalonai?
6 Badina be tadikakamu bona tamamu ena iduhu taudia ese danu
vada e kara dibaka henimumu;
bona mai lolodia ida e hahavamu.
Ena be bae hereva namo henimu,
to edia hereva basio abi dae.

7 Egu ruma vada na rakatania,
ahugu vada na negea.
Egu lalokau hahinena na
inaina imadia ai vada na atoa.
8 Lau ahugu egu ai na uda leonana na heto;
vada e lolo henigu, una dainai na inai heniamu.
9 Ahugu egu ai na bogibada na heto a?
Vamu-ani manudia ese e daia ahumu a?
Aola, uda boromadia iboudiai ba haboudia;
ba hakaudia mai, bae ania ore.
10 Mamoe ireḡudia taudia hutuma ese egu vine imeana vada e habuaia tari,
egu inogo vada e moia tao;
egu inoḡo namona na
tano ḡaǧaena asi inoholaina ai vada e halaoa.
11 Idia ese vada e havahua,
vahuna ese e tai henigumu;
tano idoinai vada e vahu,
bona tau ta ese se laloamu.
12 Tano-gaǧaena ororodia nemuka-nemukadia iboudiai latadiai,
hahebua-tari taudia vada e kau;
badina be Iehova ena dare na e ala-alamu,
tano hetoana dokona ta amo ela bona hetoa kahana dokona,
ta asine mainomu.
13 Idia ese uit vada e hadoa, to au giniginidia vada e utu;

vada e hekwarahi mase, to edia hekwarahi na asi anina.
Edia taboro daidiai bae hemarai,
Iehova ena badu ḡaraḡara dainai.

14 Dekegu taudia dikadia, egu bese Israel ahuna, vada na henidia bae ḡaunaia tanona, e dadia tohomu taudia, iboudiai na Iehova ese ini e herevalaidia tomamu: A itaia, edia tano amo baina dabuidia lasi, bona idia bogaragidia amo Iuda iduhuna baina dabuia lasi.
15 Bena vada na dabuia lasi murinai ma baina bogadia hisi bona baina loulaidia, ta ta ahuna ahuna bona ta ta ena tano ena tano ediai.
16 Una negana ai ia ese egu bese taudia edia dala bema tahu goadagoada, bona lau ladagu ai bema gwau hamata, bema toma "Iehova na e maurimu heḡereḡerena", guna egu bese taudia na Baal ladana igwau-hamatalaina e hadibadiava na heto; bena idia na egu bese taudia bogaragidiai baina haginidia.
17 A bese ta basinema kamonai, bena lau ese baina dabuia lasi vaitani bona baina habuaia tari. Iehova na e herevamu.

13

Hereva heḡereḡerena: Riorio dabuana e mouka-mouka

1 Iehova ese ini e hamaorogu toma: Aola, riorio dabuana aukana ta ba hoia, bena ba rioa, ranu ai basio urua diho.
2 Taunabunai lau ese riorio dabuana ta na hoia, Iehova ena hereva heḡereḡerena, bena na rioa.
3 Bena nega iharuana Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
4 Vada o hoia bona o rioamu dabuana avabia, ba tore isi, Eufrate sinavaina baola, unuseni ai nadi kohua-kohuana ta ai ba hunia.
5 Taunabunai lau nala, Eufrate sinavaina badibadinai na hunia, Iehova ese e haganigu heḡereḡerena.
6 Dina hoho muridiai Iehova ese ma e hamaorogu, eto, A tore isi, Eufrate sinavaina baola, vada na haḡanilaimu bena unuseni ai o hunia dabuana na unu amo ma bavabia lou.
7 Bena Eufrate sinavaina nala, tano na ḡeia, hari riorio dabuana na na hunia gabuna amo ma na abia. A na itaia, una norio dabuana vada e mouka-mouka; ia na negenege ḡauna mo.
8 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
9 Iehova ini e gwau tomamu: Lau ese Iuda ena heaḡi bona Ierusalem ena heaḡi-bada na ene baina hadikadia toma.
10 Ina kara dika besena, egu hereva ikamonaidia asie uramu to sibodia edia lalo-hadai e ḡavadiamu mai lalo-aukadia ida, bona dirava idaudia muridia amo e laomu, isiaidia bae lao heni bona bae toma henidia diho totona, taudia na ina riorio dabuana, negenege ḡauna, heḡereḡerena ai baela.
11 Badina be riorio ḡauna na tau ta koekoena ai e herio kunuka-kunuka na heto, lau ese Israel besena idoinai bona Iuda besena idoinai na koekoegu ai na riodia kunuka-kunuka, egu ai bese ta bona lada ta bona heimodai ta bona hairai ta ai bema lao; a idia na asie ura bae kamonai. Iehova na e herevamu.

Hereva heḡereḡerena: Vine ranuna hodudia

12 Ina hereva ba hamaorolaidia, baoto, Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Hodu iboudiai na vine ranuna ai bae honu. Bena bae haere henimu, baeto "Ai na asi dibamai hodu iboudiai na vine ranuna ai bae honu a?".

13 Bena ba hamaorodia, baoto, Iehova ini e gwau tomamu: A itaia, lau
ese ina tano inoholaina taudia iboudiai na baina hakekerodia vaitani -
pavapava, David ena terono ai e helaimu taudia, bona hahelagᵃ taudia, bona
peroveta taudia, bona Ierusalem inoholaina taudia iboudiai.
14 Bena baina huaridia, ta ta, tama bona natuna, tama bona natuna, bae
hehuari heheni. Basina bogadia hisi, basina hamauridia, ihabua-taridia ai
basina bogalaidia. Iehova na e herevamu.

Iuda ena lalo-auka davana

15 A kamonai, taiamui a hakala, basio hekokoroku;
badina be Iehova vada e hereva.
16 Iehova, emui Dirava, ba imodaia,
ia ese tano do se hadiburaiamu negana ai,
ororo do asie vabura-vabura
bena aemui do asie hetutuhi negana ai,
diari ba tahua a ia ese vabura ai baine halaoa
bona dibura masemase baine havaraia
negana do se kau ai,
ia ba imodaia.
17 A basioma kamonai,
bena lalogu baine tai hehuni, emui hekokoroku dainai;
baina tai dikadika, iruru-matagu bae diho,
badina be Iehova ena mamoe serina na vada e abia mauri.

18 Hanua pavapavana mai sinana ida ba hamaorodia,
baoto: Henu ai ba helai;
badina be emui havava gᵃauna herea-daena na
kwaramui amo vada eme heabi oho.
19 Diho kahana hanuadia vada e hekou ahu,
asi ikehodia tauna ta;
Iuda taudia iboudiai na vada e laohaidia, gabu daudau ai vada e hanohodia;
vada e laohaidia vaitani.

20 Matamui a gaga isi,
mirigini kahana amo e maimu taudia ba itadia.
Mamoe serina, e henimu gᵃauna, na edeseni ai?
Emu mamoe serina herea-daena be edeseni ai?
21 Emu ai vada o hamanadadia
bona turamu ai vada o halaodia taudia na
ikwaramu taudia ai bae halaodia negana ai,
ede ba hereva toma?
Hisihisi ese basine gugubamu,
hahine ena hekamonai hisidia na heheto, a?
22 Bena lalomu boma tahua, boma toma
"Dahaka dainai ini gᵃau na latagu ai vada e kau?";
emu kara dika bada-hereana dainai ramimu vada e abia isi,
bena vada e hadikamu.

23 Etiopia tauna ese kopina baine ha-idaua,
eiava taiga ese kopina toutouna baine ha-idaudia, a?
Bema unuheto, umui kara dikadia vada o manadailai taumui ese
kara namodia ba kara diba.
24 Lau ese baina hakarohomui rohoroho,
lai tano gᵃagᵃaena amo ese uit momodia e oda ohomu na heto.
25 Iehova na e tomu: Oi ahumu binai,

vada na hahetoho henimu ḡauna;
badina be vada o lalogu boio,
bona hereva koikoidia vada o abidadama heni.
26 Lau sibogu ese vairamu ramina baina abia isi,
bona emu hemarai badina baine hedinarai.
27 Emu kara dika-rohorohodia vada na itadia,
emu heuda-hanai bona emu tubebe,
bona emu lebulebu karadia ororo gabaedia ai.
Ierusalem e, madi ihabaimu!
Ela bona edena nega ai ba haheḡoeva?

14

Doe herevana

1 Ina doe herevana na Iehova ena amo Ieremia enai e kau, eto:
2 Iuda na e taitaimu,
ena ikoukou na e manokamu;
ena taunimanima na tano ai e rohe ahumu,
bona Ierusalem ena taitai na e daemu.
3 Ena lohia ese edia hesiai taudia na e siaidia laomu,
ranu bae utu totona;
idia ese ranu gabudia e lao henidiamu,
a ranu asie davariamu;
edia hodu na asi anidia e loulaidiamu,
e hemaraimu bona e baiamu,
kwaradia e ḡovadia ahumu.
4 Ruarua taudia daradia e dokomu,
medu na tano ai se dihomu dainai;
biru taudia na e hemaraimu,
kwaradia e ḡovadia ahumu.
5 Dia hahinena tano paka ai ese natuna, vara matamata ḡauna, na e rakatanimu,
rei lasi dainai;
6 uda donikidia na ororo nemuka-nemukadia ai e ginimu,
e laḡa dae laḡa daemu, uda sisiadia na heheto,
matadia na e valahu-valahumu,
aniani avadia lasi dainai.

7 Iehova e, ena be emai kara havara ese e habadelaimaimu,
to oi ladamu bagunai ba ḡaukara;
badina be emai raka-muri na momo,
ai ese vada a kara dika henimu.
8 Israel ena helaro e,
ena hahemauri dika negadia ai,
anina be dahaka tano ai ba noho idau tauna na heto,
eiava laolao tauna dala amo e raka sirimu, ena mahuta gabuna e tahuamu, na heto?
9 Anina be dahaka daradara tauna heḡereḡerena ai baola,
eiava goada tauna hahemauri karadia asi dibana heḡereḡerena ai?
Ḡau tamona, Iehova e, oi na ai bogaragimai ai,
bona ai na oi ladamu vada e henemailaimai;
basio rakatanimai.

10 Iehova ese ina bese na ini e herevalaia tomamu:

Unu loa-kava loa-kava daladia mo e ura henidia bona aedia na asie
rudia dainai,
Iehova ese se abidia daemu;
harihari edia kara havara baine lalodia tao,
bona edia kara dika davadia baine henidia.
11 Iehova ese e hamaorogu, eto: Ina bese taudia edia noho-namo basio
ḡuriḡurilaia.
12 Ena be e anivagamu, to edia taitai basina kamonai; ena be gole-oho
bouboudia bona flaoa bouboudia bae hahelaḡad-ia, to basina abidia dae; a
dare amo bona doe amo bona dai-hanai goreredia amo baina aladia mase.
13 Bena lau nato, Ḡaubada Iehova e, a itaia, peroveta taudia ese vada e
hamaorodiamu, e tomu "Dare basio itaia bona doe basio mamia, a lau ese
maino korikori baina henimui ina gabu ai".
14 Bena Iehova ese e hamaorogu, eto, Peroveta taudia ese hereva koikoidia
e gwauraimu lau ladagu ai; lau ese asina siaidia, bona asina haḡanidia eiava
asina hereva henidia. Idia ese mata-hanai koikoina bona bagu-haoro asi
anina bona sibodia edia lalo-hadai koikoidia na e perovetalai henimuimu.
15 Taunabunai, hari peroveta taudia, lau ladagu ai e perovetamu to asina
siaidiamu taudia, e gwaumu "Dare bona doe na ina tano ai basie kau" taudia,
na Iehova ese ini e herevalaidia tomamu: Unu peroveta taudia na dare bona
doe ese baine ha-oredia;
16 bona e peroveta henidiamu taudia na Ierusalem ariaradia ai bae
negedia lasi, doe bona dare ese bae aladia mase, bena idia bona adavadia
bona natudia mamaruanedia bona hahinedia iguridia tauna ta basine noho;
badina be idia sibodia edia kara dika na idia latadiai ma baina bubu.
17 Ina hereva ba hamaorolaidia, baoto:
Iruru-matagu bae diho boi bae diho rani,
idia na basie doko;
badina be egu bese natuna hane-ulato rami-hebouna vada e haberoa
dikadika,
vada e rahua mase.
18 Tano paka ai bama raka lasi,
a itaia, dare ai vada e mase taudia mo;
bona hanua ai bama raka vareai,
a itaia, doe ese e havaradia goreredia mo.
Badina be peroveta tauna bona hahelaḡa tauna ese
edia ḡaukara na tano idoinai e karamu,
to asi aonegadia.

19 Iuda vada o dadaraia vaitani a?
Oi laumamu ese Siona e inai heniamu a?
Dahaka dainai vada o rahumai mamase,
bena asi ihamaurimai dalana?
Maino a tahua, a ḡau namona ta se vara;
ihamaurimai dalana a tahua, a hahegari mo a davaria.
20 Iehova e, emai kara dika a gwaurai hedinaraimu,
bona tamamai edia kara havara danu;
badina be vada a kara dika henimu.
21 Oi ladamu bagunai basio dadaraimai,
emu terono herea-daena basio hahemaraia;
ba helalo tao,
bona emu gwauhamata emai ai na basio tataia utu.
22 Bese idau-idau edia dirava bogaragidiai
ta ese medu ihadihona mai dibana a?

Eiava guba sibona ese
batugu baine hadihoa a?
Iehova e, emai Dirava, oi benai ani?
Emai helaro na oiemu ai,
badina be oi ese ini ḡau iboudiai o karadiamu.

15

Iehova ena badu se dokomu Iuda latanai

1 Bena Iehova ese e hamaorogu, eto, Ena be Mose bona Samuel na vairagu
ai bema gini, to lalogu basinema heḡereḡere ina bese taudia bama hageredia.
Vairagu amo ba siaidia oho, ba kahudia nege!
2 Bena bae nanadaimu, baeto "Ede baiala?", negana ai, ba hamaorodia,
baoto, Iehova na ini e gwau tomamu:
Dai-hanai gorerena ena, dai-hanai gorerena ese baine abidia,
bona dare ena, dare ese baine abidia;
doe ena, doe ese baine abidia,
bona abi-mauri ena, vada bae abidia mauri.
3 Iehova ma e tomu: Lau ese hahebua-tari ḡaudia hani baina duanaidia,
bae biagudia: dare, iala-masedia totona; sisia, idaredia totona; bona atai
manudia bona uda boromadia, iani-oredia bona ihabua-taridia totona.
4 Lau ese hahegari ḡauna ai baina halaodia, tanobada basileiadia iboudiai
ediai, Manase Hesekia, Iuda pavapavana, ese Ierusalem ai e karaia ḡauna
dainai.

5 Ierusalem e, daika ese baine bogamu hisi?
Daika ese oi taimu baine tai?
Daika baine raka siri,
oiemu noho dalana inanadailaina totona?
6 Iehova na e tomu: Vada o dadaraigu,
bona murimu kahana o lao henia louloumu;
taunabunai, lau imagu vada na toia roro, oi ihadikamu totona,
bona vada na habuamu tari;
hebogahisi ai na hesikumu.
7 Itapo amo vada na tapodia hidi,
tano ikoukoudia ai;
egu hahemase ese natudia na edia amo vada e abidia oho,
egu bese taudia vada na habuadia tari;
idia na edia dala amo asie raka siri.
8 Edia vabu vada na hahutumadia,
kone mirina na heto;
dina tubua ai hahebua-tari tauna vada na siaia,
eregabe taudia sinadia ihadikadia totona;
hisihisi-bada bona gari-bada na
latadiai vada na hadiho taku.
9 Natuna hahitu e havaradia hahinena na tauna vada e manori,
vada e mase rea;
do dina ai iena dina vada e diho,
vada e hahemaraia bona vada na dadaraia.
Idia taudia oredia na dare baina henia, inaidia vairadiai.
Iehova na e herevamu.

10 Sinagu e, madi ihabaigu! O havaragu, heai bona hepapahuahu taugu,
tano idoinai enai. Asina heni torehai bona asina abi torehai, to idia iboudiai
ese e uduguiraigumu.

11 Iehova e, bema asina noimu, idia ihanamodia totona, bona inai taudia
daidiai asina noi henimu, hekwakwanai bona hisi-ani negadia lalodiai, unu
bema vara toma.
12 Auri, mirigini kahana aurina, bona auri labora-laborana, na ta ese baine
hakwaidua diba, a?
13 Emu tag̃a bona emu kohu namodia na dadidadi g̃audia ai baina halaodia,
asi davadia, emu kara dika iboudiai daidiai, emu tano hetoadia iboudiai
lalodiai.
14 Oi inaimu edia hesiai tauna ai baina halaomu, asi dibamu tanona ai,
badina be egu badu ese lahi ta vada e ha-araia, bena baine ara hanaihanai.

Iehova ena gwauhamata Ieremia enai

15 Iehova e, oi dibamu;
ba lalogu tao, ba vadivadigu;
bona e hahisihisigumu taudia na davadia ba henidia,
lau daigu ai.
Emu haheauka ai basio abigu oho;
ba diba, oi daimu ai hereva metaudia na huamu.
16 Emu hereva na davaridia, bena na anidia,
emu hereva ese e hamoalegu,
lau lalogu ihamoalena g̃audia ai ela;
badina be Dirava, Iehova Sabaota e,
lau be oi ladamu vada na henemailaia.
17 E moale hebouva taudia bogaragidiai asina helai,
bona asina moale.
Sibogu na helai, badina be oi imamu na latagu ai;
badina be oi ese badu ai o hahonugu.
18 Dahaka dainai egu hisihisi na asi dokona,
bona berogu na asi ihanamona,
se uramu baine namo lou?
Oi na sinavai-sinavai koikoina heg̃ereg̃erena ai baola egu ai,
e kororomu ranudia heg̃ereg̃eredia ai a?

19 Taunabunai Iehova ini e gvau tomamu:
Boma lou mai, bama haginimu lou,
bena vairagu ai boma gini.
Bema hereva namo-hereadia ba gwaurai, dia hereva asi anidia,
oi na lau udugu heg̃ereg̃erena ai baola.
Idia ese bae hag̃eregu,
a oi ese basio hag̃eredia.
20 Bena ina bese taudia ediai
lau ese auri-laboralabora maguna aukana ai baina halaomu;
idia ese bae tuari henimu,
to basie hadareremu;
badina be lau na oi ida,
oi ihamaurimu bona irauamu totona.
Iehova na e herevamu.
21 Kara dika tauna imana amo baina rauamu,
bona asi ena hebogahisi tauna imana amo baina hamaurimu.

16

Iehova ena hahemaoro

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto:

2 Hahine ta basio adavaia, bona natumu mamaruanedia eiava hahinedia
basio havaradia ina gabu ai.
3 Badina be Iehova ese ina tano ai e varamu memerodia bona kekenidia,
bona e abidia hahinedia bona e havaradia taudia na ini e herevalaidia
tomamu:
4 Idia na mase goreredia amo bae mase. Haida ese basie rohedia ahu bona
basie guridia; idia na tano kopina ai bae mia, boromakau tag̃ena na heto.
Dare bona doe ese bae hamasedia, bena tau-ani masedia na atai manudia
bona uda boromadia adia aniani ai baela.
5 Badina be Iehova na ini e gwau tomamu: Taitai rumana lalonai basio
raka vareai, rohe-ahu totona basiola, basio tailaidia; badina be egu maino
bona egu lalokau bona egu hebogahisi na ina bese taudia edia amo vada na
abi oho. Iehova na e herevamu.
6 Kikina-badana na ina tano ai bae mase; haida ese basie guridia; bona tau
ta ese basine tailaidia, eiava basine tai hekakasi eiava kwarana basine naua,
idia daidiai.
7 Ta ese aniani basine dabaraia taitai tauna ana, mase dainai tauna baine
haloa totona; bona ta ese tauhalo keherena basine henia, tamana eiava
sinana daidiai baine inua totona.
8 Aria rumana lalonai basio raka vareai, aria taudia ida basio helai hebou,
idia ida basio aniani bona basio inuinu.
9 Badina be Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: A
itaia, umui vairamui ai bona umui emui nega ai, kiri reg̃edia bona moale
reg̃edia, headava matamata tauna gadona bona headava matamata hahi-
nena gadona, na ina gabu ai baina hadokodia.
10 Ini hereva iboudiai na ina bese taudia ba hamaorodia negana ai, idia
ese bae hereva henimu, baeto, Dahaka dainai Iehova ese ina dika badana
idoinai na ai latamai ai vada e gwauraia? Emai kara havara be dahaka?
Emai kara dika, Iehova, emai Dirava, enai vada a karaia, be dahaka?
11 Una negana ai oi ese ba haere henidia, baoto, Iehova na e tomu:
Badina be tamamui ese vada e rakatanigu, dirava idaudia muridia amo vada
ela, isiaidia vada e lao heni, bona vada e toma henidia diho; lau vada e
rakatanigu bona egu taravatu asie badinaia,
12 bona tamamui edia kara dika vada o hereadia; a itaia, iboumui ai emui
ura dikadia auka-hereadia o badinadiamu, bona asio uramu lau ba kamonai
henigu.
13 Taunabunai, lau ese ina tano lalona amo baina tahomui lasi, umui asi
dibamui bona tamamui asi dibadia tanona ai, unuseni ai dirava idaudia
isiaidia ba lao heni, dina ai bona hanuaboi ai; badina be lau ese basina lalo
namo henimui.
14 Iehova na e tomu: Taunabunai ba itaia, dinadia na e maimu, taunima-
ima na basie hereva lou, basieto "Iehova; Israel taudia na Aigupto tanona
amo e hakaudia lasi Diravana, e maurimu heg̃ereg̃erena",
15 a baeto "Iehova, Israel taudia na mirigini kahana tanona amo bona
e luludia lao tanodia iboudiai amo vada e loulaidia Diravana, e maurimu
heg̃ereg̃erena". Badina be lau ese ma baina hakaudia lou, edia tano korikori,
senedia na henidia tanona, lalonai.
16 Iehova na e tomu: A itaia, haoda taudia hutuma na boiridiamu; idia ese
bae aladia. Una murinai, labana taudia hutuma baina boiridia; bena ororo
badadia bona marag̃idia iboudiai latadiai bae tahudia, bona kohuakohua
lalodiai danu.
17 Badina be lau matagu ese edia dala iboudiai e raraidiamu; egu ai idia na
asie hehunimu, bona edia kara-havara na lau matagu amo asie helavahumu.

18 Edia kara havara bona edia kara dika davadia baina henidia harua,
badina be idia ese egu tano na edia kaivakuku dika-hereadia tau-anidia amo
vada e hamiroa, bona lau ahugu tanona na edia ḡau dika-rohorohodia amo
vada e hahonua.

19 Iehova e, egu goada bona egu gabu-aukana,
egu roho-mauri gabuna, hekwakwanai dinana ai;
tanobada dokodia amo
bese iboudiai bae vasi, baeto:
Tamamai ahudia na koikoi mo,
ḡau asi anidia bona asi namodia.
20 Tau ta ese sibona ena dirava baine karadia diba a?
Unuhetomadia na dia dirava.

21 Taumabunai, a itaia, lau ese baina hadibadia, ina nega tamona egu
siahu bona egu goada baina hadibalaidia, bona bae diba lau ladagu na
Iehova.

17

Iuda taudia lalodia vada e kerere

1 Iuda taudia edia kara dika na auri purina amo vada e torea; vasiga
matana amo idia lalodia ai vada e gasia, bona edia ihaboulaina patadia
doadia ai;
2 bona natudia ese danu edia ihaboulaina patadia e lalodia taomu, bona
edia au-tubua helaḡadia danu, au mauridia iboudiai badibadidiai, bona
ororo doridia ai,
3 bona tano paka ororodia ai. Emu taḡa bona emu kohu namodia iboudiai
na haida baina henidia, edia dadidadi ḡaudia, emu kara dika davana emu
tano idoinai lalonai.
4 Imamu na ahumu, na henimu ḡauna, amo do bavabia oho, bena baina
siaimu, asi dibamu tanona ai inaimu isiaidia ba lao heni; badina be egu badu
ai lahi ta vada e ara, bona baine ara hanaihanai.

5 Iehova ini e gwau tomamu:
Taunimanima e abidadama henidiamu,
bona hidio na ena goada badina ai e halaoamu,
bona lalona na Iehova ena amo e raka ohomu,
tauna na bae uduguiraia.
6 Ia na au rabatarina tano kaukauna ai na heto;
ḡau namona ta ia vairanai basine hedinarai.
Tano ḡaḡaena haura-hauradia ai baine noho,
laguta ai, tau ta ese se noholaiamu tanona ai.

7 Iehova e abidadama heniamu tauna na namo;
ena heabidadama na Iehova.
8 Ia na ranu badinai e hadoamu auna na heto,
ia ramuna na e hetoimu, sinavai badibadinai;
siahu negana ai ia na se garimu,
badina be ia rauna dounu e maurimu;
laḡani dikana ai ia na se hekwarahimu,
badina be huahuana ihavarana se hadokoamu.

9 Taunimanima lalodia na koikoi herea bona dika rohoroho,
daika ese baine dibadia?

10 Lau Iehova ese taunimanima daradia na tahudiamu,
bona lalodia na tohodiamu,
taunimanima ta ta ena dala ena dala
bona ena kara anina ena kara anina hegeregeredia
baina henidia totona.

11 Aba ese natuna, se hapapadia gaudia, na e haboudiamu na heto,
tagа e habouamu, a dia kara maoromaoro amo, tauna na unuheto;
ena mauri bogaraginai idia ese bae rakatania,
bona ena mauri dokona ai ia na kavakava tauna ai bainela.
12 Matamana amo atai ai e atoa teronona helea-daena na
eda gabu helagana.
13 Iehova e! Israel ena helaro e!
E rakatanimu taudia iboudiai na bae hahemaraidia;
oiemu amo e raka murimu taudia ladadia na tanobada ai mo bae hetore,
badina be Iehova, mauri ranuna lohilohina, vada e rakatania.

14 Iehova e, ba hanamogu, bena do baina namo;
ba hamaurigu, bena do baina mauri;
badina be oi na egu heimodai Diravana.
15 A itaia, idia ese e hereva henigumu, e tomu
"Iehova ena hereva be edeseni ai? Bainema!"
16 Lau ese asina noimu dika ba siaia,
bona hahebua-tari dinana asina uralaia;
oi danu dibamu;
udugu bibinadia amo e lasi herevana na
oi vairamu ai mo e lasi.
17 Basio hagarigu;
oi na egu roho-mauri gabuna, dika e kaumu dinana ai.
18 E hahisihisigumu taudia na bae hahemaraidia,
a lau na basie hahemaraigu;
idia na kudoudia bae hetaha,
a lau kudougu basine hetaha;
dika dinana na latadiai ba hadihoa,
ba habuadia tari vaitani.

Dina Helagа ihahelagana

19 Iehova ese ini e hereva henigu toma, eto: Aola, Beniamina Ikoukouna, Iuda pavapavadia e raka vareaimu bona e raka lasimu ikoukouna, enai ba gini, bona Ierusalem ikoukoudia iboudiai ediai danu.
20 Bena baoto: Iuda pavapavamui bona Iuda taumui iboumui ai bona Ierusalem inoholaina taumui iboumui ai, ini ikoukou amo o raka vareaimu taumui, Iehova ena hereva ba kamonai.
21 Iehova ini e gwau tomamu: Emui mauri nahuadia ba toho, Dina Helaga ai maduna ta basio huaia, eiava ini Ierusalem ikoukoudia amo basio vareailaia,
22 bona Dina Helaga ai maduna ta na emui ruma amo basio huaia lasi. A Dina Helagа na ba hahelagaia, lau ese senemui na hаganilaidia hegeregerena.
23 Gau tamona, idia na asie kamonai, taiadia asie hakala, a aiodia e haaukadia, basie kamonai bona hahediba herevadia basie abi dae dainai.
24 Iehova na e tomu: Boma kamonai henigu, Dina Helagа ai maduna ta ina hanua ikoukoudia amo basioma vareailaia, a Dina Helagа na boma hahelagaia bona ia lalonai gaukara ta basioma karaia;

25 bena pavapava haida, David ena terono ai e helaimu taudia, na ina
hanua ikoukoudia amo bae heau vareai, kariota ai bona hosi latadiai, idia
bona edia lohia taudia, Iuda taudia bona Ierusalem inoholaina taudia; bena
ina hanua na bae noholaia hanaihanai.
26 Bena taunimanima na Iuda hanuadia bona Ierusalem hegegemadaina
hanuadia bona Beniamina tanona bona taora tanodia bona ororo tanodia
bona diho kahana tanodia amo baema, ḡole-oho boubou ḡaudia bona boubou
idau-idau ḡaudia bona naoa boubou ḡaudia bona muramura mai bonadia na
bae mailai, bona hahenamo herahiadia danu bae mailai, Iehova ena dubu
lalonai bae vareailai.
27 A basioma kamonai henigu, Dina Helaḡa basioma hahelaḡaia, bona Dina
Helaḡa ai maduna ta boma huaia, Ierusalem ikoukoudia ai boma vareailaia;
bena lau ese lahi ta baina ha-ariaa ena ikoukou ai, bena una lahi ese
Ierusalem ena lohia rumadia baine aradia ore; tau ta ese basine habodoa.

18

Hereva heḡereḡerena: Uro ikarana tauna

1 Iehova ena hereva Ieremia enai e kau, eto:
2 A tore isi, uro ikarana tauna ena ruma a diho henia lao, unuseni ai baina
hereva henimu.
3 Taunabunai, uro ikarana tauna ena ruma na diho henia lao, unuseni ai
ena uro na igirogirona patana ai e ḡaukaralaiava.
4 E karaiava urona na uro ikarana tauna imana ai e dika; bena ia ese e kuia
lou, uro idauna ta e karaia, uro ikarana tauna ena lalo-hadai heḡereḡerena.
5 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto:
6 Israel besena e, ina uro ikarana tauna vada e karaia heḡereḡerena ai lau
ese basina kara henimu diba a? Iehova na e herevamu. Israel besena e, a
itaia, raro na uro ikarana tauna imana ai na heto, umui na lau imagu ai.
7 Bema nega ta ai lau ese bese ta eiava basileia ta baina herevalaia, bainato
baina butua oho, baina hahegiḡia dobi, baina habuaia tari;
8 bena una na herevalaia besena ese ena kara dika baine rakatania, lau
na baina helalo kerehai, bona na haeroa karana, ia ihadikana karana, na
basina kara henia.
9 Bona bema nega ta ai lau ese bese ta eiava basileia ta baina herevalaia,
bainato baina haginia bona baina hadaia,
10 bena ia na lau vairagu ai baine kara dika bona lau gadogu basine
kamonai, lau na baina helalo kerehai, bona na haeroa karana, ia ihanamona
karana, na basina karaia.
11 Taunabunai, harihari Iuda taudia bona Ierusalem inoholaina taudia na
ba hamaorodia, baoto, Iehova ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese umui
ihadikalaimui karana ta na hegaegaelaiamu bona ihadikalaimui dalana ta
na haeroa heḡaeḡaemu. Ibouboumui ai emui dala dikadia amo ba lou, bona
emui dala bona emui kara ba haḡoevadia.
12 A idia na e tomu, Una na asi anina; ai na sibomai emai lalo-hadai
baia badinadia, bona ta ta emai lalo-hadai dikadia baia goadalai, mai lalo-
aukamai ida.
13 Taunabunai Iehova na ini e gwau tomamu:
Bese idau-idau bogaragidiai ba henanadai,
daika ese hereva inihetomana vada e kamonai?
Hane-ulato rami-hebouna Israel ese
ḡau dika-rohorohona ta vada e karaia.
14 Lebanon *snow*-dia na Sirion hagadia amo e veve ohomu a?
Ororo ranudia, sinavai keruma-kerumadia, e kororomu a?

15 A lauegu bese taudia ese vada e lalogu boio;
muramura mai bonadia na dirava koikoidia e gabu henidia.
Idia na edia dala ai vada e hetutuhi,
sene negana daladia;
uda daladia ai vada e raka,
dia laolao dalana ai.
16 Edia tano na hahegari ḡauna ai vada e halaoa,
bae si henia hanaihanai ḡauna;
e rakaia hanaimu taudia iboudiai na gari ese e butudia taomu,
bona kwaradia e taiko-taikomu.
17 Laurabada na heto baina odadia rohoroho inaidia vairadiai,
baina muri henidia, basina vaira henidia, edia hahedika dinana ai.

Ieremia ena ḡuriḡuri

18 Bena idia eto, Aoma, Ieremia ihadikana daladia baita haero, badina be taravatu na hahelaḡa tauna enai basine boio, bona hahealo herevadia na aonega tauna enai basie boio, bona hereva na peroveta tauna enai basine boio. Aoma, baita uduguiraia, bona ena hereva ta basita abia dae.
19 Iehova e, a hakala henigu,
egu noinoi a kamonai!
20 Dika be namo davana a?
Ḡau tamona guri ta vada e ḡeia,
egu mauri iabi-ohona totona.
Ba laloa tao, lau na oi vairamu ai na gini,
idia ihanamodia herevadia baina gwaurai totona,
bona emu badu na idia edia amo baina laoa ahu totona.
21 Taunabunai, natudia na doe amo ba hahitolodia,
dare ena siahu henunai bavatodia,
adavadia na ba hagabanidia bona ba havabudia.
Edia tatau na dai-hanai gorerena ese baine hamasedia,
bona edia uhau na dare ese baine aladia mase tuari lalonai.
22 Dadidadi taudia ba siaidia bena bae hahoadia negana ai,
taitai na edia ruma amo baine hekamonai;
badina be guri vada e ḡeia lau iabigu totona,
bona idoa vada e atodia, lau aegu idoadia totona.
23 Ḡau tamona, Iehova e, edia kara iboudiai oi dibamu,
idia na e henega boumu, lau iala-masegu totona.
Edia kara havara basio gwaua tao;
edia kara dika na oi vairamu amo basio kokia oho.
Oi vairamu ai bae darere;
emu badu negana ai ba kara henidia.

19

Hereva heḡereḡerena: hodunodu e makohi

1 Iehova ini e gwau toma: Aola, uro ikarana tauna ena hoduhodu ta ba hoia, bena hanua taubadadia haida bona hahelaḡa taudia badadia haida na bavabidia;
2 bena ba raka lasi, Hinom natuna ena koura baola, Ataga Ikoukouna raka-vareaina ai. Unuseni ai na hamaorolaimunu herevadia ba gwaurai hedinarai.
3 Baoto: Iuda pavapavana hahidaosi bona Ierusalem inoholaina taumui e, Iehova ena hereva ba kamonai. Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese dika badana ta ina gabu latanai baina havaraia; bena bae kamonai taudia iboudiai na taiadia bae hemai-hemai.

4 Badina be taunimanima ese vada e rakatanigu, ina gabu vada e hamiroa,
ia lalonai muramura mai bonadia vada e gabu, dirava idaudia, idia bona
tamadia bona Iuda pavapavadia iboudiai na asi dibadia diravadia, ediai;
bona, badina be ina gabu na asi edia kerere taudia raradia ai e hahonua,
5 bona Baal ena atai gabudia vada e larebadia, natudia mamaruanedia na
lahi ai bae hagoledia, Baal ena gole oho boubou gaudia ai bae halaodia, totona;
a lau ese una kara asina haheganilaia eiava asina hahedualaia, bona asina
laloa davari.
6 Iehova na e tomu: Taunabunai, ba itaia, nega na e maimu ina gabu
ladana basie hatoa "Tofete" eiava "Hinom natuna ena koura", a bae hatoa
"Ala-ala Kourana".
7 Ina gabu ai lau ese Iuda bona Ierusalem edia lalo-hata gaudia na asi anidia
gaudia ai baina halaodia, bona edia taunimanima na inaidia edia dare amo
bona edia mauri iabi-ohona dalana e tahuamu taudia imadia amo baina
hamasedia. Bena lau ese tau-anidia masedia na atai manudia bona uda
boromadia baina henidia, adia.
8 Ina hanua na gari ihavarana gauna ai baina halaoa, taunimanima ese bae
silaia gauna; e rakaia hanaimu taudia iboudiai na bae gari bona bae si dagu,
enai e varamu karadia dika-hereadia daidiai.
9 Bena inaidia bona edia mauri iabi-ohona dalana e tahuamu taudia
ese bae koudia ahu bona bae hahisihisidia negana ai, lau ese natudia
mamaruanedia bona hahinedia hidiodia baina ha-anidia, bona ta ta dekena
tauna dekena tauna hidiodia bae ani danu.
10 Bena oi ese hari hoduhodu ba hamakohia, oi ida baola taudia vairadiai.
11 Bena ba hamaorodia, baoto, Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Ina
bese bona ina hanua na unu baina hamakohidia toma, uro ikarana tauna
ena hoduhodu e hamakohiamu, asi ibanina, na heto. Mase taudia na Tofete
ai bae guridia, badina be asi iguridia gabuna idauna ta.
12 Iehova na e tomu: Lau ese ina gabu mai inoholaina taudia ida na unu
baina karadia toma; ina hanua na Tofete hegeregerena ai baina halaoa.
13 Bena Ierusalem taudia edia ruma bona Iuda pavapavana hahidaosi
edia ruma, guhidia ai muramura mai bonadia e gabu, dina bona hua bona
hisiu iboudiai ediai, bona inuinu bouboudia e bubu, dirava idaudia ediai,
rumadia na bae hamirodia, gabu ladana Tofete hegeregerena.
14 Bena Ieremia na Iehova ese e siaia lao unuseni ai baine peroveta totona
gabuna, Tofete, amo vada ema, Iehova ena dubu maguna lalonai e gini; bena
ia ese taunimanima iboudiai e hereva henidia, eto,
15 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: A itaia, ina
hanua badana latanai bona digina hanuadia iboudiai latadiai lau ese dika
idoinai ia latanai vada na gwauraia na baina hadihoa; badina be idia ese
aiodia vada e ha-aukadia, bona egu hereva ikamonaidia asie ura.

20

Pasahuru iuduguiraina

1 Hahelaga tauna Pasahuru, Imere natuna, Iehova ena dubu itataona
tauna badana, na e kamonai, Ieremia ese ini gau vada e perovetalai.
2 Bena Pasahuru ese peroveta tauna Ieremia e dadabaia, bena hekahi-tao
audia ai e atoa, Iehova ena dubu ikoukouna, ladana Beniamina Ikoukouna,
atai gauna, enai.
3 Daba rerena ai, Pasahuru ese Ieremia na hekahi-tao audia amo e kahua
nege. Bena Ieremia ese e hamaoroa, eto, Iehova ese ladamu se hatoamu
"Pasahuru", a e hatoamu "Hahegari hegegemadai".

4 Badina be Iehova ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese oi sibomu
ihagarimu bona oi turamu iboudiai ihagaridia ḡauna ai baina halaomu. Idia
na inaidia edia dare matadia ai bae mase, oi vairamu ai. Bena lau ese Iuda
taudia iboudiai na Babulono pavapavana imana ai baina atodia; ia ese baine
ḡuidia, Babulono baine laohaidia, dare amo baine aladia mase.
5 Ina danu, hanua badana ena tag̃a idoinai, vada e habou ḡaudia bona e
heag̃ilaimu kohudia iboudiai, bona Iuda pavapavadia edia kohu namodia
iboudiai, na inaidia imadia ai baina atodia; idia ese bae dadihaidia, bae
dabaidia tao, bena Babulono bae laohaidia.
6 Bona oi Pasahuru, bona emu ruma inoholaina taudia iboudiai, na
bae ḡuimui, oi bona turamu iboudiai, ediai vada o peroveta koikoi taudia,
Babulono do baola, unuseni ai ba mase, unuseni ai bae gurimui.

Ieremia ena herohe-ahu

7 Iehova e, oi ese vada o dibag̃anigu,
bena vada o koigu;
oi ese goada ai vada o hereagu,
vada o kwalimu.
Dina idoinai e kirikirilaigumu;
iboudiai ese e ḡonag̃onalaigumu.
8 Lau na herevamu negadia ai na ḡabamu,
na lolomu, na tomu "Dag̃edag̃e bona hahebuatari".
Badina be Iehova ena hereva na egu ai
gwau-gwau bona hekirikirilai ḡauna ai e laomu, dina idoinai.
9 Bama toma "Ia ladana basina hatoa
eiava ia ladana ai basina hereva lou",
to lalogu na e kara lahi e aramu na heto,
turiagu ai e miamu;
ihaheaukalaina ai na hesikumu,
asi haheauka dibagu.
10 Badina be hutuma edia hemaunu na kamonaimu,
hahegari ese e ḡeḡegu daemu.
"A habadelaia; aita habadelaia";
na manada henidiamu taudia iboudiai na unu e hereva tomamu;
e raraigu taomu, baina keto e tomamu.
E tomu "Reana ta ese baine koia, bena baita hadarerea,
bena davada baita abia ienai".
11 A Iehova na egu tuari tauna mai garina na heto,
taunabunai ihahisihisigu taudia na bae hetutuhi;
idia ese basie hadareregu.
Idia na bae hemarai dikadika,
badina be basie kwalimu;
idadaraidia na baine hesiriu,
bona basine boio ela bona hanaihanai.
12 Iehova Sabaota e, oi ese kara maoromaorodia taudia o tohodiamu,
taunimanima lalodia bona daradia o dibadiamu;
emu dava-abi idia latadiai mani baina itaia,
badina be egu ginikau gabuna na emu ai vada na atoa.
13 Ane avabia, Iehova ena;
Iehova ba imodaia!
Badina be e dabu taudia na ia ese vada e hamauridia,
kara dika taudia imadia amo.

14 Na vara dinana na

na uduguiraiamu;
sinagu ese e havaragu dinana na
ta ese basine hanamoa.
15 Hereva na tamagu dekena e laohaia, eto
“Natumu maruanena ta vada e vara”,
bena unu amo e hamoalea bada,
tauna na na uduguiraiamu.
16 Una tau na Iehova ese e ḡiḡia dobi, se bogaia hisi, hanuana
heḡereḡerena ai bainela;
daba ai taitai ta baine kamonai,
bona dina tubua ai dika harina ta.
17 Badina be sinagu bogana ai se alagu mase;
unu bema kara toma sinagu na egu gara ai bema lao,
bona bogana bema bada hanaihanai.
18 Dahaka dainai sinagu bogana amo na lasi,
hekwarahi bona lalo-hisihisi na mamidia,
bona egu mauri dinadia na hemarai ai na ha-orediamu?

21

Peroveta herevadia Ierusalem latanai

1 Ina na Iehova ena hereva, Ieremia enai e kau, King Sedekia ese Pasahuru
Malkia bona hahelaḡa tauna Sefania Maaseia na ia dekena e siaidia lao
negana ai. Idia eto,
2 Iehova ba nanadaia ai daimai ai, badina be Nebukadresara, Babulono
pavapavana, ese e tuari henimaimu; reana Iehova ese ena hoa karadia
iboudiai heḡereḡeredia ai baine kara henimai, bona ai emai amo baine
haloua.
3 Bena Ieremia ese e haere henidia, eto,
4 Sedekia na ini ba hamaoroa toma, baoto, Iehova, Israel Diravana, na ini e
gwau tomamu: A itaia, tuari ḡaudia imamui ai mimia, Babulono pavapavana
bona Kaldea taudia, emui hanua maguna murimurinai e gegemui ahumu
taudia, o tuarilai henidiamu ḡaudia, na baina laodia ahu, bona inaimui na
ina hanua bogaraginai baina haheboudia.
5 Lau sibogu ese baina tuari henumui mai imagu hetoi-rorona bona imagu
goadana ida, badu ai bona daḡedaḡe ai bona badu-garagara bada-hereana ai.
6 Bona ina hanua inoholaina taudia baina harahudia mase, taunimanima
bona ubu-ubu ḡaudia danu; dai-hanai gorerena badana ta ese baine hamase-
dia.
7 Iehova ma e tomamu: Una murinai lau ese Sedekia, Iuda pavapavana,
bona ena hesiai taudia, bona ina hanua taudia hahidaosi dai-hanai gorer-
ena bona dare bona doe amo bae roho mauri taudia, na Nebukadresara,
Babulono pavapavana, bona adia inai taudia, edia mauri iabi-ohona dalana
e tahuamu taudia, imadia ai baina atodia. Ia ese dare matana amo baine
aladia mase; basine bogadia hisi, basine kahudia nege, basine bogalaidia.
8 Bena ina bese taudia danu ba hamaorodia, baoto, Iehova na ini e gwau
tomamu: A itaia, lau ese mauri dalana bona mase dalana na vairamui ai
vada na atodia.
9 Ina hanua lalonai baine noho tauna na dare bona doe bona dai-hanai
gorerena amo baine mase; a baine raka lasi, sibona hari Kaldea taudia, e
gegemui ahumu taudia, imadia ai baine heato, tauna na baine mauri; ena
mauri na kwalimu ahuna ai bainela.

10 Iehova ma e tomamu: Badina be lau ese vairagu vada na ha-aukaia
ina hanua enai, dika ihavarana totona, dia namo ihavarana; Babulono
pavapavana imana ai baine heato, bena ia ese lahi amo baine doua.

Peroveta herevadia Iuda pavapavadia latadiai

11 Iuda pavapavana ena iduhu taudia ba hamaorodia, baoto, David
iduhuna e, Iehova ena hereva ba kamonai!
12 Iehova ini e gwau tomamu:
Hahemaoro karadia ḡoevaḡoevadia na daba ai ba kara,
bona ena ḡau e henao tauna na ihahisihisina tauna imana amo ba
hamauria;
egu badu ḡaraḡara na lahi heḡereḡerena ai baine lasi na garina,
bena baine ara, ta basine habodoa diba,
emui kara dikadia daidiai.

13 Koura inoholaina taumui e!
Taora nadi-ginina e!
A itaia, lau ese na inai henimuimu;
Iehova na e herevamu.
Umui na o tomamu:
Daika ese baine tuari henimai?
Daika ese emai noho gabudia lalodiai baine vareai?
14 Iehova na e tomamu:
Davamui baina henimui, emui kara anidia heḡereḡeredia;
ena uda ai lahi ta baina ha-araia,
bena ia heḡeḡe-madaina idoinai baine araia ore.

22

1 Iehova ini e gwau tomamu: Ba diho lao, Iuda pavapavana ena ruma
baola, unuseni ai ina hereva ba gwauraia,
2 baoto, Iuda pavapavana e, David teronona ai o helaimu tauna, Iehova
ena hereva ba kamonai, oi bona emu hesiai taudia bona emu bese taudia,
ini ikoukou lalodiai e raka vareaimu taudia, danu.
3 Iehova ini e gwau tomamu: Hahemaoro goevaḡoevadia bona kara maoro-
maorodia ba kara; bona ena ḡau vada e henao tauna na ihahisihisina tauna
imana amo ba hamauria. Idau tauna bona ihareha bona vabu na basio kara
dika henidia bona basio daḡedaḡe henidia, bona asi ena kerere tauna rarana
basio hahebubua ina gabu ai.
4 Badina be ina hereva boma kamonai momokani, bena ina ruma ik-
oukoudia lalodiai pavapava haida, David teronona ai e helaimu taudia, na
kariota ai bona hosi ai ḡuidia ai bae vareai, idia bona edia hesiai taudia bona
edia bese taudia danu.
5 A ini hereva nahuadia basio toho, lau na sibogu ladagu ai na gwau
hamatamu, ina ruma na baine mia ḡaḡae.
6 Badina be Iehova ese Iuda pavapavana ena ruma na ini e herevalaia
tomamu:
Oi na Gilead na heto lauegu ai,
eiava Lebanon dorina na heto;
ḡau tamona, lau ese tano ḡaḡaena ai
bona hanua asi inoholaina ai baina halaomu.
7 Hahebua-tari taudia baina abidia heḡaeḡae, umui ihadikamui,
ta ta mai edia tuari ḡaudia;
bena idia ese emu sida audia ḡoeva-daedia bae hagaridia,
lahi ai bae tahodia kau.

8 Bese momo ese ina hanua badana bae rakaia hanai, bena ta ta ese dekena
tauna dekena tauna bae nanadaidia, baeto, Dahaka dainai Iehova ese ina
hanua bada-hereana na ini vada e kara henia toma?
9 Bena idia na bae haere, baeto, Badina be idia ese Iehova, edia Dirava, ena
taravatu e rakatania, dirava idaudia e toma henidia dihova bona isiaidia e
lao heniva.

10 Mase tauna basio tailaia bona basio lalo-hisihisilaia,
a e raka ohomu tauna dainai ba tai badabada;
badina be ia na nega ta ai basine lou mai,
ena tano korikori basine itaia lou.

11 Badina be Iehova ese Salumu, Iuda pavapavana Iosia natuna, tamana
Iosia gabuna ai e lohiava bena ina gabu amo e raka oho tauna, na ini e
herevalaia tomamu: Ia na nega ta basine lou mai iniseni ai,
12 a heabi-mauri iğuina ai vada e laohaia gabuna ai baine mase; ina tano
na nega ta basine itaia lou.

13 Kara gageva-gageva amo ena ruma e haginiamu
bona ena atai daiutudia hahemaoro kererena amo danu,
bona ia dekena tauna na ena hesiai tauna ai e halaoamu asi ahuna,
bona ena ḡaukara davana se heniamu, tauna na
madi, ihabaina!
14 Ia na e tomu “Egu ruma badana auta baina haginia
mai atai daiutudia badadia”;
bena ia ese gaba-mauru haida e karamu,
bona habana na sida reireidia amo e ḡovaiamu,
bona muramura kakakaka-hereana amo e dahuamu.
15 Sida audia iğaukaralaidia ai o hereamu dainai,
oi na o laloamu oi na pavapava ta a?
Oi tamamu na e anianiva, e inuinuva,
bona hahemaoro ḡoevağoevadia bona kara maoromaorodia e karava,
ani?
Bena ienai namo e varava.
16 Ia ese oğoğami taudia bona e dabuva taudia edia gini-kau gabuna e
hahemaorolaia,
bena vada e namo.
Iehova na e tomamu
“Ina na dia lau idibalaigu dalana a?”
17 A oi matamu ese ḡau ta se itaiamu,
bona lalomu ese ḡau ta se laloamu,
a o abi koikoi kohudia mo,
bona asi ena kerere tauna rarana ihahebubuna mo,
bona hahehisi bona dağedağe karadia ikaradia mo.

18 Taunabunai, Iehova ese Iehoiakim, Iuda pavapavana Iosia natuna, na
ini e herevalaia tomamu:
Basie tailaia, basieto
“Tadikakagu o!” eiava “Taihugu o!”
Basie rohea ahu, basieto
“Lohia o!” eiava “Pavapava o!”
19 Doniki igurina heğereğerena ai bae ḡuria;
bae veria lao, Ierusalem ikoukouna murimuridiai bae negea lao.

20 Lebanon ba dara dae, ba tai lolo,
gadomu ba habadaia Basan ai;
Abarimi amo ba tai,
badina be e ura henimuva taudia iboudiai vada e mase ore.
21 Emu noho namo ai na hereva henimu,
a oi oto “Basina kamonai”;
eregabemu negana amo emu kara na eneheto,
lau gadogu so kamonai henia.
22 Lai ese emu heregu taudia baine odadia oho,
bona e ura henimumu taudia na bae heabi mauri;
bena ba hemarai bona ba baia,
emu kara dika iboudiai daidiai.
23 Lebanon inoholaina taumu e,
sida audia bogaragidiai o nohomu;
hisihisi baine gugubamu negana ai,
hahine ena hekamonai hisidia na heheto,
emu ganagana na baine bada.
24 Iehova na e tomu, Lau na maurimu hegeregerena, ena be Konia, Iuda pavapavana Iehoiakim natuna, na lau imagu kwakikwakina vagivagina, egu toa gauna, imagu idibana ai, to bama kokimu oho,
25 emu mauri iabi-ohona dalana e tahuamu taudia, o gari henidiamu taudia, imadia ai bama atomu; oibe, Nebukadresara, Babulono pavapavana, bona Kaldea taudia, i nadia ai danu.
26 Lau ese oi bona sinamu, e havaramu hahinena, na idau tano, lalonai so vara tanona, enai baina tahomu lao, unuseni ai vada ba mase.
27 A ilou-henina bae ura dikadika tanona na basie lou henia.

28 Ina tau Konia na e dadaraiamu gauna,
wo makohina, ta ese se ura heniamu gauna, a?
Dahaka dainai ia mai natuna ida vada e tahodia lao,
asi dibadia tanona ai vada e negedia?
29 Tano e, tano e, tano e,
Iehova ena hereva ba kamonai!
30 Iehova ini e gwau tomamu:
Ina tau ladana ba torea “asi natuna”;
ena mauri dinadia lalodiai namo basine abia.
Badina be ia garana ta basine namo,
David ena terono ai basine helai kau,
bona Iuda ai basine lohia lou.

23

Kwabukwabudia edia lou

1 Iehova na e tomu, Mamoe iregudia taudia, egu rei gabudia mamoedia e habuadia tarimu bona e hakarohodiamu taudia, madi, ihabaidia!
2 Taunabunai, Iehova, Israel Diravana, ese egu bese e reguamu taudia na ini e herevalaidia tomamu: Egu seri vada o hakarohodia rohoroho, vada o luludia oho, asio regudia. Iehova na e tomu, A itaia, lau ese emui kara dika davadia do baina henimui.
3 Bena egu seri mamoedia kwabukwabudia na na luludia lao tanodia iboudiai amo ma baina haboudia, edh magu ai ma baina hakaudia vareai; bena natudia bae havaradia, vada bae hutuma.
4 Lau ese mamoe iregudia taudia na daediai baina atodia, bena idia ese bae regudia; bena basie gari lou bona kudoudia basie hetaha lou, bona ta basine boio. Iehova na e herevamu.

5 Iehova na e tomu, A itaia, negana vada e maimu, lau ese kara maoro-
maoro Rigina ta baina haginia David ena; ia na baine pavapava, bona baine
kara aonega; ia ese hahemaoro ḡoevaḡoeva bona kara maoromaoro na ina
tano ai baine kara.
6 lena nega ai Iuda na baine roho mawi, bona Israel na baine noho
namonamo. ia ladana bae hatoa "Iehova na eda kara maoromaoro".
7 Iehova na e tomu, Taunabunai, negana vada e maimu, taunimanima na
basie hereva lou, basieto "Iehova, Israel taudia na Aigupto tanona amo e
hakaudia lasi Diravana, e maurimu heḡereḡerena",
8 a baeto "Iehova, Israel garana na mirigini kahana tanona bona e luludia
lao tanodia iboudiai lalodia amo e hakaudia lou mai Diravana, e maurimu
heḡereḡerena". Bena idia na edia tano korikori ai bae noho.

Peroveta koikoidia

9 Peroveta taudia herevadia:
Daragu vada e doko,
turiagu iboudiai na e heude-heudemu;
lau na kekero tauna na heto,
vine ranuna ese vada e hakekeroa tauna na heto,
Iehova dainai,
bona ena hereva helagadia daidiai.
10 Badina be tano na heuda-hanai taudia ai eme honu;
heuduguirai dainai tano na e taimu,
bona tano ḡaḡaena reidia vada e kakoro.
Edia dala na dika,
bona edia goada na dia maoro.
11 Peroveta tauna bona hahelaḡa tauna,
raruosi ese Dirava se matauraiamu;
egu dubu ai danu edia kara dika vada na davaria.
Iehova na e herevamu.
12 Taunabunai, edia dala na ediai
dala dedika-dedikadia dibwa ai heḡereḡeredia ai baela;
lalodiai bae luludia vareai, bena bae keto;
taunabunai lau ese dika na latadiai baina hadihoa,
edia mata-hakani laḡanina lalonai.
Iehova na e herevamu.
13 Samaria ena peroveta taudia ediai
mamina dika karana ta na itaia:
idia na Baal ladana ai e perovetava,
bona egu bese Israel e hakaua kerereva.
14 A Ierusalem ena peroveta taudia ediai
ḡau dika-rohorohona ta vada na itaia:
idia na e heuda hanaimu,
bona koikoi daladia ai e rakamu;
kara dika taudia umadia na e ha-aukadiamu,
taunabunai ta na ena kara dika amo se raka ohomu;
iboudiai na egu ai vada e hekara Sodoma na heto,
bona inoholaina taudia na Gomora na heto.
15 Taunabunai, Iehova Sabaota ese peroveta taudia na ini e herevalaidia
tomamu:
A itaia, ava iditana baina ubulaidia,
bona e imoraia ranuna baina ha-inulaidia;
badina be Ierusalem ena peroveta taudia edia amo,
Dirava idadaraina karadia na tano idoinai vada e piua lao.

16 Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Peroveta taudia edia hereva
basio abi dae. Idia ese e peroveta henimuimu, helaro asi anidia ai e
hahonumuimu; idia ese sibodia lalodia ai e mata hanaimu ḡaudia mo e
gwauraimu, dia Iehova uduna herevadia.
17 Idia ese Iehova ena hereva e dadaraiamu taudia na e hamaorodia
louloumu, e tomu "Umui na do ba namo"; bona sibodia edia lalo-auka
daladia ai e rakamu taudia na e hamaorodiamu, e tomu "Dika ta na latamui
ai basine kau".
18 Badina be idia bogaragidia amo
daika na Iehova ena henega ai vada e gini,
ena hereva baine dibaia bona baine kamonaia totona?
Eiava daika ese ena hereva vada e hakala henia
bona vada e abia dae?
19 A itaia, Iehova ena lai gubana!
Badu vada e lasi, koe-hirihiri bada-hereana na heto,
kara dika tauna kwarana ai baine kau.
20 Iehova ena badu na basine lou,
ela bona ia lalona ena ura iboudiai
baine kara bona baine haguguru.
Dina gabedia ai
ba lalo-pararalaia ḡoevaḡoeva.

21 Peroveta taudia na asina siaidia,
to idia na e heau;
lau ese asiua hereva henidia,
to idia na e perovetava.
22 A lauegu henega ai bema gini,
idia ese egu bese taudia na egu hereva bema gwaurai henidia,
bona edia dala dikana amo bema hakaudia oho,
bona edia kara dikadia amo danu.

23 Iehova na e tomu, Lau na gabu kahikahidia Diravana a dia gabu
daudaudia Diravana a?
24 Iehova na e tomu, Tau ta na gabu hehunidia ai baine komu diba bena
basina itaia a? Iehova na e tomu, Lau ese guba bona tanobada asina
hahonudiamu a?
25 Peroveta taudia, hari lau ladagu ai e peroveta koikoimu taudia, edia
hereva vada na kamonai; idia na e tomu "Vada na nihi, vada na nihi".
26 Hari e peroveta koikoimu bona sibodia lalodia ai e hekoimu taudia
lalodia ai koikoi baine mia ela bona edena nega ai?
27 Idia na e laloamu edia nihi, e hesivarailai hehenimu ḡaudia, daidiai lau
ladagu ilalo-taona na egu bese taudia lalodia amo bae abia oho, tamadia ese
Baal dainai lau ladagu e laloa boio heḡereḡerena.
28 Peroveta tauna mai ena nihi ese ena nihi baine gwauraia, a egu hereva
na enai e miamu tauna ese egu hereva baine gwauraia balaheni. Iehova
na e tomu, Uit momona ena namo bona uit mai anina ena namo ede bae
heḡereḡere toma?
29 Iehova na e tomu, Lauegu hereva na dia lahi heḡereḡerena a? Ia na dia
nadi e hamakohidia sisisisimu aurina heḡereḡerena a?
30 Iehova na e tomu, Taunabunai, a itaia, lau ese peroveta taudia na inai
henidiamu; idia ese egu hereva na bamodia edia amo e henaomu.
31 Iehova na e tomu, A itaia, lau ese peroveta taudia na inai henidiamu;
idia na ududia amo e herevamu, e tomu "Iehova na e herevamu".

32 Iehova na e tomu, Nihi koikoidia e perovetalaidiamu taudia na inai henidiamu, idia ese e gwauraidiamu, bona edia koikoi bona edia kavakava amo egu bese taudia e hakaudia kereremu, a lau ese asina siaidia bona asina haduadia. Taunabunai idia ese ina bese taudia edia namo sisina taina asie havaraia. Iehova na e herevamu.

33 Ina bese taudia ta, eiava peroveta tauna ta, eiava hahelag̃a tauna ta, ese baine nanadaimu, baineto "Iehova ena maduna be dahaka?", negana ai oi na ba haere henia, baoto "Iehova na e tomu, Maduna na umui, bona baina negemui daure".

34 Bona peroveta tauna eiava hahelag̃a tauna eiava bese taudia ta, "Iehova ena maduna" e herevalaiamu tauna, lau ese una tau mai ena ruma taudia ida na matadia baina hakanidia.

35 Umui na ini ba hereva toma, ta ta dekena tauna dekena tauna ediai, bona ta ta tadikakana tadikakana ediai, baoto "Iehova ena haere be dahaka?" eiava "Iehova ena hereva be dahaka?"

36 A "Iehova ena maduna", basio herevalaia lou, badina be maduna be taunimanima iboudiai ta ta ena hereva ena hereva; bona umui ese Mauri Diravana, Iehova Sabaota, iseda Dirava, ena hereva o hagagevadiamu.

37 Taunabunai, peroveta tauna ba nanadaia, baoto "Iehova ese ede e haere henimu toma?" eiava "Iehova na ede e hereva toma?"

38 A boma toma "Iehova ena maduna", Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be ini hereva "Iehova ena maduna" vada o gwaurai, a lau ese hereva na emui ai na siaia vasi, nato, Basioto "Iehova ena maduna",

39 taunabunai, a itaia, momokani lau ese baina abimui isi bona vairagu amo baina negemui daure, umui, bona umui mai senemui ida na henimui hanuana danu.

40 Bona lau ese gwau-tora bona hemarai na latamui ai baina hadiho hanaihanai, basie boio.

24

Hereva heg̃ereg̃erena: Suke namodia

bona suke dikadia

1 Nebukadresara, Babulono pavapavana, ese lekonia, Iuda pavapavana Iehoiakim natuna, bona Iuda lohiadia bona ima karakara dibaka taudia bona awi igaukaralaidia taudia na Ierusalem ai e abidia bena gabu daudau ai, Babulono ai, e hanohodia murinai, Iehova ese ina mata-hanai g̃auna e haheitalaigu. Suke huahuadia bosea rua Iehova ena dubu vairanai heheato na itadia.

2 Bosea ta lalonai suke na nanamo heherea, e mage guna g̃audia na heheto; a bosea iharuana lalonai suke na didika rorohoroho, vada e dika bada-herea dainai basie heani diba.

3 Bena Iehova ese e nanadaigu, eto, Ieremia e, dahaka o itaiamu? Lau nato, Suke huahuadia, namodia be nanamo heherea, a dikadia na didika rorohoroho, vada e dika bada-herea dainai basie heani diba.

4 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,

5 Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Ini suke namodia heg̃ereg̃eredia, lau ese Iuda tanona amo e heabi oho taudia, ina gabu amo na siaidia oho Kaldea taudia edia tano na siaidia lao taudia, baina gwauraidia, idia na nanamo.

6 Lau ese baina hag̃eredia, ihanamodia totona, bona baina hakaudia lou mai ina tano lalonai. Lau ese baina haginidia, basina g̃ig̃idia dobi; baina hadodia, basina rag̃adia.

7 Lalodia na baina hapararadia, vada bae diba, lau na Iehova; bena idia na
lauegu bese ai baela, bona lau na edia Dirava ai bainala; badina be idia ese
bae lou henigu, mai lalodia idoidiai ida.
8 A Iehova na ini e gwau tomamu: Hari suke dikadia, vada e dika herea
dainai basie heani diba ḡaudia, heḡereḡeredia, Sedekia, Iuda pavapavana,
bona ena lohia taudia bona Ierusalem taudia kwabukwabudia, ina tano ai
e nohomu bona Aigupto tanona ai e nohomu taudia, na unu baina kara
henidia toma.
9 Lau ese hahegari ḡauna ai baina halaodia, tanobada basileiadia iboudiai
ediai; idia na gvau-tora bona udu gwaurai-gwaurai bona hegonagonalai
bona heuduguirai ḡaudia ai baela, baina luludia lao gabudia iboudiai lalo-
diai.
10 Lau ese dare bona doe bona dai-hanai gorerena na latadiai baina siaidia,
ela bona idia bona senedia na henidia tanoua lalona amo bae hebua tari
vaitani.

25

Noho-hedoa laḡanidia hitu- ahui

1 Iehoiakim, Iuda pavapavana Iosia natuna, ena lohia laḡanina ihahanina
ai (una na Nebukadresara, Babulono pavapavana, ena lohia laḡanina gini-
gunana), hereva na Ieremia enai e kau, Iuda taudia iboudiai daidiai;
2 bena Ieremia, peroveta tauna, ese una hereva na Iuda taudia iboudhi
bona Ierusalem inoholaina taudia iboudiai e hamaorolaidia, eto:
3 Laḡani ruahui-toi lalodiai, Iosia Amon, Iuda pavapavana, ena lohia
laḡanina ihagwautatoina amo ema bona ina dina, Iehova ena hereva na egu
ai vada e kau, bona vada na hereva henimui havara-havara to umui na asio
kamonai.
4 Asio kamonai, bona taiamui asio hakala, ena be Iehova ese ena peroveta
hesiai taudia iboudiai na dekemui e siaidia havara-havara,
5 eto, Iboumui ai ba helalo kerehai, ta ta emui dala dikadia bona emui kara
dikadia amo ba raka oho; bena Iehova ese umui bona senemui nega gunadia
amo ela bona hanaihanai vada e henimui tanona ai do ba noho;
6 bona dirava idaudia vairadiai basiola, isiaidia basio lao heni bona basio
toma henidia diho, bona imamui ḡaukaradia amo basio habadugu; bena lau
ese basina hadikamui.
7 Ḡau tamona (Iehova na e tomu), umui ese asio kamonai henigu, imamui
ḡaukaradia amo ba habadugu totona, sibomui ihadikalaimui.
8 Taunabunai, Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Egu hereva asio
abidia dae dainai,
9 a itaia, lau ese mirigini kahana besedia iboudiai baina boiridia (Iehova
na e tomu), bona Nebukadresara, Babulono pavapavana, egu hesiai tauna,
danu baina boiria; ina tano mai inoholaina taudia ida, bona ini heḡeḡemadai
besedia iboudiai danu, ihadikadia totona baina mailaidia; bena baina
habuadia tari vaitani, hahegari bona si-dagu bona gwau-tora hanaihanai
ḡaudia ai baina halaodia.
10 Ina danu, kiri bona moale reḡedia na idia edia amo baina abi oho,
bona headava matamata tauna bona hahinena eredia danu, bona uit e idia
patapata reḡedia bona lamepa diarina danu.
11 Ina tano idoinai na e ḡiḡia dobi bona e havahua ḡauna ai bainela, bona ini
bese ese Babulono pavapavana isiaina bae ho heni, laḡani hitu-ahui lalodiai.
12 Bena laḡani hitu-ahui bae ore murinai, lau ese Babulono pavapavana
bona una basileia, Kaldea tanona basileiana, na edia kara havara davana

baina henidia, bona edia tano baina havahua ela bona hanaihanai. Iehova na e herevamu.
13 Una tano latanai vada na gwaurai herevadia iboudiai na anidia baina
havara, ia ihadikana; ina buka ai e hetore, Ieremia ese basileia iboudiai
ihadikadia e gwaurai guna ḡaudia iboudiai.
14 Badina be basileia momo bona pavapava badadia ese idia bae ḡuidia,
edia hesiai taudia ai bae halaodia; bona lau ese baina hadava henidia, edia
kara bona imadia ḡaukaradia heḡereḡeredia.

Badu keherena

15 Iehova, Israel Diravana, ese ini e hereva henigu toma, eto: Ina kehere,
badu vine-ranuna keherena, na lau imagu amo avabia, bena dekedia baina
siaimu lao basileiadia iboudiai na ba ha-inulaidia.
16 Idia na bae inu, bena bae raraga bona bae kavadia, bogaragidiai na
siaiamu darena dainai.
17 Taunabunai, lau ese kehere na Iehova imana amo na abia, Iehova ese
dekedia e siaigu lao basileiadia iboudiai na na ha-inulaidia;
18 Ierusalem bona Iuda hanuadia, bona pavapavana bona lohiana
iboudiai danu; idia na gabu ḡaḡaena bona e vahu gabuna ai bona si-dagu
bona heuduguirai ḡauna ai baela, ina dina ai heḡereḡerena;
19 Farao, Aigupto pavapavana, mai ena hesiai taudia bona ena lohia taudia
bona ena orea taudia iboudiai ida danu;
20 bona idau bese taudia idia bogaragidiai e nohomu danu; bona Usu
tanona pavapavana iboudiai, bona Filistia taudia edia tano pavapavana
iboudiai (Askelono, Gasa, Ekron bona Asdod kwabukwabudia) danu;
21 bona Edom bona Moab bona Amono garana,
22 bona Turo pavapavana iboudiai bona Sidono pavapavana iboudiai
bona davara unukahana konena pavapavadia danu;
23 bona Dedan, Tema, Busu, bona bagudia huidia e naudiamu taudia
iboudiai,
24 bona Arabia pavapavadia iboudiai bona e headava hanai besedia tano
ḡaḡaena ai e nohomu edia pavapava iboudiai danu;
25 bona Simiri, Elam, Media pavapavadia iboudiai,
26 bona mirigini kahana pavapavadia iboudiai, gabu daudaudia bona
kahikahidia, murina murina amo, bona tanobada basileiadia iboudiai tano
kopina idoinai latanai danu. Idia muridiai, Babulono pavapavana ese baine
inua.
27 Bena ba hamaorodia, baoto, Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e
gwau tomamu: Ba inua, ba kekero, ba mumuta, ba keto, basio tore isi lou,
bogaragimui ai na siaia vasimu darena dainai.
28 Idia na basiema ura inuinu keherena na oi imamu amo bae abia, boma
hamaorodia, boma toma, Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Vada ba
inua!
29 Badina be lau ladagu e henemailaia hanuana lalonai dika ihavarana
baina matamaia, bena dava iabina amo ba roho mauri a? Dava iabina
amo basio roho mauri, badina be dare ta maina na gwauraiamu, tanobada
inoholaina taudia iboudiai ihadikadia ḡauna. Iehova Sabaota na e herevamu.
30 Taunabunai, idia latadiai ba peroveta, ini hereva iboudiai ba gwaurai,
baoto:
Iehova na atai amo baine ḡaba,
ena noho gabuna helaḡana amo ia gadona baine habadaia.
Baine ḡaba badabada, ena mamoe serina latanai;
baine lolo, vine huahuadia e moimoilaimu taudia na heheto,
tanobada inoholaina taudia iboudiai latadiai.

31 Reg̃e na baine reg̃e dae ela bona tanobada dokodia,
badina be Iehova na mai ena hahebade ta, basileia idau-idau latadiai;
ia ese taunimanima iboudiai be hahemaoro henidiamu,
bona kara dika taudia na dare amo baine aladia mase.
Iehova na e herevamu.
32 Iehova Sabaota iui e gwau tomamu:
A itaia, kara dika na e laomu,
basileia ta amo ela bona ma basileia ta;
lai gubana badana ta e toa matamamu,
tanobada daudaudia kahadia amo.
33 Una dina ai, Iehova ese baine aladia mase taudia na tanobada dokona amo ela bona ma tanobada dokona bae hesiriu. Ta ese basine rohedia ahu, ta ese basine haboudia, ta ese basine guridia; idia na boromakau tag̃ena heg̃ereg̃erena ai baela, tano kopina ai.
34 Mamoe ireg̃udia taudia, ba tai, ba tai lolololo!
Mamoe seridia biagudia, kahu ai ba hekui-hekui!
Badina be iala-masemui bona ihakarohomui dinadia vada e kau,
bena ba keto, mamoe mamaruanedia namo-hereadia na heheto.
35 Mamoe ireg̃udia taudia edia komu gabuna ta basine mia,
mamoe seridia biagudia edia roho-mauri gabuna ta danu basine mia.
36 A hakala, mamoe ireg̃udia taudia na e taimu,
mamoe seridia biagudia na e tai lolomu;
badina be Iehova ese edia rei gabudia e havahudiamu,
37 bona edia magu, edia maino gabudia, vada e habuadia tari,
Iehova ena badu g̃arag̃ara dainai.
38 Leona na heto ia na ena komu gabuna amo vada e raka lasi,
badina be edia tano vada e vahu,
e hahisihisidiamu tauna ena dare dainai,
bona ena badu g̃arag̃ara dainai.

26

Ieremia e tohonaia

1 Iehoiakim, Iuda pavapavana Iosia natuna, e lohia matama negana ai, ina hereva na Iehova ena amo ema.
2 Iehova na ini e gwau tomamu: Iehova ena dubu maguna ai ba gini, bona Iuda hanuadia iboudiai amo tomadiho totona Iehova ena dubu baema taudia na ba hereva henidia, na haganilaimumu herevadia iboudiai na ba hamaorolaidia; hereva ta basio hunia.
3 Readia bae kamonai, bona iboudiai ese ta ta ena dala dikana ena dala dikana bae rakatani; bena unu amo lau baina helalo kerehai, bona ihadikadia karana, edia kara dikadia daidiai vada na laloa hata g̃auna, na basina karaia.
4 Ba hamaorodia, baoto, Iehova ini e gwvau tomamu: Bema basio kamonai henigu, egu taravatu, vairamui ai vada na atoa g̃auna, lalonai basio raka,
5 bona egu hesiai peroveta taudia, ena be asio hakala to dekemui na siaidia g̃ava taudia, na basio hakala henidia;
6 bena ina dubu na Silo heg̃ereg̃erena ai baina halaoa, bona ina hanua na heuduguirai g̃auna ai baina halaoa, tanobada besedia iboudiai ediai.
7 Hahelag̃a taudia bona peroveta taudia bona taunimanima iboudiai na e kamonai, Ieremia ese unu hereva e gwaurai, Iehova ena dubu lalonai.
8 Iehova ese e haganilaia taunimanima iboudiai baine hamaorolaidia herevadia na Ieremia ese e gwaurai ore; bena hahelag̃a taudia bona peroveta taudia bona taunimanima iboudiai ese e dabaia tao, eto, Oi na ba mase.

9 Ma eto, Badina be dahaka oi na Iehova ladana ai vada o peroveta, oto
“Ina dubu na Silo heḡereḡerena ai bainela, bona ina hanua na baine vahu, asi
inoholaina” a? Bena taunimanima iboudiai ese Ieremia e daia ahu, Iehova
ena dubu ai.

10 Iuda lohiadia ese ini ḡau e kamonai, bena pavapava ena ruma amo e
dae lao, Iehova ena dubu ela; bena Iehova ena dubu Ikoukouna Matamatana
raka-vareaina ai e helai diho.

11 Bena hahelaḡa taudia bona peroveta taudia ese lohia taudia bona
taunimanima iboudiai e hamaorodia, eto, Ina tau na baita revaia mase be
namo, badina be ia ese ina hanua ihadikana vada e perovetalaia, umui
sibomui taiamui ai vada o kamonai.

12 Bena Ieremia ese lohia taudia bona taunimanima iboudiai na e hereva
henidia, eto, Iehova ese e siaigu, vada o kamonai herevadia iboudiai na ina
dubu bona ina hanua latadiai baina gwaurai guna.

13 Taunabunai, emui dala bona emui kara ba hanamodia, bona Iehova,
emui Dirava, gadona ba kamonaia, bena Iehova na baine helalo kerehai,
kara dika na umui latamui ai vada e gwauraia na basine karaia.

14 A lau be umui imamui ai; emui lalohadai namona bona maorona
heḡereḡerena ai ba kara henigu.

15 Ḡau tamona ba diba momokani, boma hamasegu, umui ese asi ena
kerere tauna rarana na sibomui latamui ai bona ina hanua mai inoholaina
taudia ida latadiai boma hadihoa; badina be momokani Iehova ese dekemui
e siaigu, ini hereva na taiamui ai baina gwaurai halaoreana.

16 Bena hanua lohiadia bona taunimanima iboudiai ese hahelaḡa taudia
bona peroveta taudia na e hamaorodia, eto, Asi badina ina tau baita revaia
mase, badina be ia ese Iehova, eda Dirava, ladana ai vada e hereva henida.

17 Bena una tano tau-badadia haida na e tore isi, hebou taudia iboudiai e
hereva henidia, eto,

18 Mika, tau Moresete, na Hesekia, Iuda pavapavana, ena nega ai e
perovetava; bena ia ese Iuda taudia iboudiai e hamaorodia, eto, Iehova
Sabaota na ini e gwau tomamu:

Siona na bae ruaia, biru gabuna na heto, bona Ierusalem baine heḡiḡi dobi,
bona dubu ororona na ororo mai udana ta ai bainela.

19 Hesekia, Iuda pavapavana, bona Iuda idoinai ese e alaia mase a? Ia ese
Iehova garina e gari bona Iehova e noia baine lalo namo henia, ani? Bena
Iehova na e helalo kerehai, dika idia latadiai vada e gwauraia na se havaraia,
ani? A ita ese dika badana na ita siboda latadai baita hadihoamu.

20 Ma lau ta danu Iehova ladana ai e perovetava, ladana na Uria Semaia,
Kiriat-iearimi tauna. Ia ese peroveta herevadia na ina hanua bona ina tano
latadiai e gwaurai; ena hereva na Ieremia ena heḡereḡeredia.

21 Bena King Iehoiakim, mai ena tuari taudia bona ena lohia taudia
iboudiai ida, na iena hereva e kamonai negana ai, hanua pavapavana ese
ia iala-masena dalana e tahua. A Uria e kamonai, bena e gari, e heau mauri,
Aigupto ela.

22 Bena King Iehoiakim ese tatau haida na Aigupto e siaidia lao; taudia be
Elnatan Akaboro bona haida ia ida.

23 Bena idia ese Uria na Aigupto amo e hakaua mai, King Iehoiakim
dekenai; bena ia ese dare amo e alaia mase, bena tau-anina na hanua taudia
edia gara gabuna ai e negea.

24 A Ahikama Safana imana ese Ieremia e rauaia, una dainai hanua audia
imadia ai asie atoa, bena asie alaia mase.

27

Hereva hegereg̃erena: Boromakau madunadia

1 Sedekia, Iuda pavapavana Iosia natuna, e lohia matama negana ai, ina
hereva na Iehova ena amo ema, Ieremia enai e kau.
2 Iehova ese ini e hamaorogu toma, eto: Boromakau kopidia varodia bona
boromakau madunadia ba kara, sibomu aiomu ai bavato.
3 Hereva na ba siaia, Edom bona Moab pavapavadia, bona Amono taudia
edia pavapava, bona Turo bona Sidono pavapavadia, dekediai; hari gwukau
taudia, Ierusalem vada ema Sedekia, Iuda pavapavana, dekenai, imadia
amo ba siaia lao.
4 Ina gwaukau herevana ba henidia, biagudia edia, baoto, Iehova Sabaota,
Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Biagumui na ini ba hamaorodia
toma, baoto,
5 Lau ese egu siahu badana amo bona imagu hetoi-rorona amo tanobada
vada na karaia, bona tanobada taudia bona tanobada boromadia danu,
bena na lalohadailai maoromu taudia na henidiamu.
6 Harihari ini tano iboudiai na egu hesiai tauna Nebukadnesara, Babulono
pavapavana, imana ai vada na atodia, bona tanobada boromadia danu vada
na henia, idia ese ia isiaina bae lao heni.
7 Bese iboudiai ese ia bona natuna bona tubuna isiaidia bae lao heni,
ela bona iena tano korikori ena nega baine kau, bena bese momo bona
pavapava badadia ese ia bae g̃uia, edia hesiai tauna ai bae halaoa.
8 A bese ta eiava basileia ta ese hari Nebukadnesara, Babulono pavapa-
vana, isiaina basinema lao heni, bona aiona na Babulono pavapavana ena
maduna henunai basinema atoa, bena lau ese una bese davana baina henia,
dare bona doe bona dai-hanai gorerena amo, ela bona hari pavapava imana
amo baina ha-orea. Iehova na e herevamu.
9 Una dainai, emui peroveta taudia eiava emui mari-abi taudia eiava
emui nihi taudia eiava emui rohe taudia eiava emui mea taudia ese bema
hamaoromui, bema toma “Babulono pavapavana isiaina basio lao heni”,
umui ese basioma kamonai henidia.
10 Badina be idia na emui ai e peroveta koikoimu, bena una dainai umui
na emui tano amo ba heabi oho dauhai; lau ese baina lulumui lasi, bena ba
mase.
11 A edena bese ta ese aiona na Babulono pavapavana ena maduna
henunai baine atoa, bona isiaina baine lao heni, lau ese ena tano korikori
ai baina rakatania, bena bae birulaia bona bae noholaia. Iehova na e
haevamu.
12 Sedekia, Iuda pavapavana, danu unu na hereva henia toma, nato,
Aiomui na Babulono pavapavana ena maduna henunai bavato, ia bona ena
bese taudia isiaidia ba lao heni, bena ba mauri.
13 Anina be dahaka oi bona emu bese taudia na dare bona doe bona
dai-hanai gorerena amo ba mase, Iehova ese Babulono pavapavana isiaina
basine lao heni besena vada e herevalaia hegereg̃erena, a?
14 Hari peroveta taudia, e tomu “Babulono pavapavana isiaina basio lao
heni” taudia, na edia hereva basio kamonai; badina be idia ese koikoi
herevana e perovetalai henimuimu.
15 Iehova na e tomu, Lau ese asina siaidia, g̃au tamona idia na lau ladagu
ai e peroveta koikoimu, una dainai lau ese baina lulumui lasi, bena ba mase,
umui bona e peroveta henimuimu taudia danu.
16 Bena lau ese hahelag̃a taudia bona ina bese idoinai na hereva henidia,
nato, Iehova ini e gwau tomamu: Emui peroveta taudia na e perovetamu, e
tomu “A itaia, Iehova ena dubu kohudia na asi vanahana Babulono amo bae

loulai", to edia hereva basio kamonai, badina be idia ese koikoi herevana e perovetalai henimuimu.
17 Basio kamonai henidia; Babulono pavapavana isiaina ba lao heni, bena ba mauri. Anina be dahaka ina hanua badana na baine vahu?
18 Bema idia na peroveta taudia bona Iehova ena hereva bema idia dekediai, idia ese Iehova Sabaota bema noia, Iehova ena dubu ai bona Iuda pavapavana ena ruma ai bona Ierusalem ai doini mimia kohudia na Babulono basie laohai.
19 Badina be Iehova Sabaota ese au-tubua bona nau bada-hereana bona rerue bona kohu orena ina hanua ai doini mimia ḡaudia,
20 Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ese Iekonia, Iuda pavapavana Iehoiakim natuna, bona Iuda bona Ierusalem lohiadia iboudiai, e abidia mauri, Ierusalem amo e laohaidia ela bona Babulono, negana ai se laohai ḡaudia, na ini e herevalaidia tomamu.
21 Iehova Sabaota, Israel Diravana, ese Iehova ena dubu ai bona Iuda pavapavana ena ruma ai bona Ierusalem ai doini mimia kohudia na ini e herevalaidia tomamu:
22 Babulono bae laohaidia, unuseni ai bae mia, ela bona iau ese baina helalolaidia; bena ma baina loulaidia, ina gabu ai ma baina atodia lou. Iehova na e herevamu.

28

Hanania e peroveta koikoi

1 Una laḡani tamona ai, Sedekia, Iuda pavapavana, ena lohia negana matamana ai, laḡani ihahanina huana iha-imana ai, Hanania Asuru, peroveta tauna Gibeon amo, ese e hereva henigu, Iehova ena dubu ai, hahelaḡa taudia bona taunimanima iboudiai vairadiai, eto,
2 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Babulono pavapavana ese e atoa madunana vada na hakwaidua.
3 Laḡani rua do basie ore ai, Iehova ena dubu kohudia iboudiai, Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ese ina gabu amo e abi oho Babulono e laohai ḡaudia, na lau ese baina loulai ina gabu ai.
4 Bona Iekonia, Iuda pavapavana Iehoiakim natuna, bona Iuda amo Babulono e laohaidia taudia iboudiai danu, lau ese baina hakaudia lou mai ina gabu ai, badina be Babulono pavapavana ese e atoa madunana na baina hakwaidua. Iehova na e herevamu.
5 Bena peroveta tauna Ieremia ese peroveta tauna Hanania e hereva henia, hahelaḡa taudia bona Iehova ena dubu Ialonai e gini taudia iboudiai vairadiai.
6 Peroveta tauna Ieremia eto, Amen! Iehova unu baine kara toma baine namo. Iehova ese oiemu peroveta herevadia baine hamomokanidia, Iehova ena dubu kohudia iboudiai bona abi-mauri taudia danu na Babulono amo baine loulaidia ema bona ina gabu, una na baine namo.
7 Ḡau tamona, ina hereva oi vairamu ai bona taunimanima iboudiai vairadiai na gwauraiamu na ba kamonai.
8 Peroveta taudia, ita raruosi e gunalaida taudia, ese nega gunadia amo tuari bona doe bona dai-hanai goreredia na tano momo bona basileia badadia latadiai e per vetalai.
9 A maino e perovetalaiamu tauna be una peroveta tauna ena hereva anina baine vara negana ai vada bae diba Momokani, Iehova ese una peroveta tauna vada e siaia.
10 Bena peroveta tauna Hanania ese maduna audia na peroveta tauna Ieremia aiona amo e abidia, bena e hakwaidudia.

11 Bena Hanania na taunimanima iboudiai vairadiai e hereva, eto, Iehova ini e gwau tomamu: Lagani rua do basie ore ai lau ese Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ese e atodia madunadia na bese iboudiai aiodia amo unu baine hakwaidudia toma. Bena peroveta tauna Ieremia na ena ura dalana amo ela.

12 Peroveta tauna Hanania ese maduna audia na peroveta tauna Ieremia aiona amo e hakwaidudia murinai, nega taina vada ela, bena Iehova ena hereva na Ieremia enai e kau, eto,

13 Aola, Hanania ba hamaoroa, baoto, Iehova ini e gwau tomamu: Oi ese au madunadia vada o hakwaidudia, a lau ese auri madunadia baina kara, idia ibolodia.

14 Badina be Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Lau ese ini bese iboudiai aiodia ai auri madunadia vada na atodia, Nebukadnesara, Babulono pavapavana, isiaina ilao-henina gaudia; bona idia ese ia isiaina bae lao heni, badina be lau ese tanobada boromadia danu vada na henia.

15 Bena peroveta tauna Ieremia ese peroveta tauna Hanania e hamaoroa, eto, Hanania e, a kamonai! Iehova ese se siaimu; bona oi ese ina bese taudia lalodia e ha-uradia bena koikoi herevana vada e abidadama henia.

16 Taunabunai, Iehova ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese tanobada kopina amo baina abimu oho; hari ina lagani lalonai vada ba mase, badina be Iehova igwau-edeede-henina herevadia vada o gwaurai.

17 Una lagani lalonai, hua ihahituna ai, peroveta tauna Hanarua na e mase.

29

Ieremia ena revareva

1 Peroveta launa Ieremia ena revareva, Ierusalem amo e siaia lao, Nebukadnesara ese Ierusalem amo Babulono e laohaidia unuseni ai e hanohodia taudia edia tau-badadia bona hahelaga taudia bona peroveta taudia bona taunimanima iboudiai edia, revarevana herevadia bini.

2 Ina be King Iekonia mai sinana bona mai ena hesiai taudia ida, bona Iuda bona Ierusalem lohiadia, bona ima karakara dibaka bona auri igaukaralaina taudia, ese Ierusalem e rakatania murinai.

3 Ina revareva na Elasa Safana bona Gemaria Hilkia, Iuda pavapavana Sedekia ese Babulono e siaidia lao Babulono pavapavana Nebukadnesara dekenai taudia, imadia ai e siaia lao. Ini e torea toma:

4 Iehova Sabaota, Israel Diravana, ese Ierusalem amo vada e siaidla lao bena Babulono ai vada e hanohodia taudia na ini e hamaorodia tomamu:

5 Ruma ba hagini, bena ba noholai; uma ba kara, bena anidia bavani.

6 Hahine bavadavadia, natumui mamaruanedia bona hahinedia ba havaradia; hahine haida ma bavabidia, natumui mamaruanedia adavadia, bona natumui hahinedia na ba haheadavadia. Bena idia ese natudia mamaruanedia bona hahinedia ma bae havaradia eneseni ai; bena bae hutuma, basie gadoi.

7 A vada na siaimui lao eneseni ai ba noho hanuana ena namo ba tahua, bona Iehova ba guria ia dainai; badina be iena namo ai emui namo ba davaria.

8 Badirla be Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Emui peroveta taudia bona emui bagu-haoro taudia bogaragimui ai e nohomu ese basie koimui, bona edia nihi sivaraidia basio kamonai;

9 badina be idia ese e hereva koikoi henimuimu lau ladagu ai; lau ese asina siaidia. Iehova na e herevamu.

10 Badina be Iehova ini e gwau tomamu: Lagani hitu-ahui bae ha-ore
Babulono enai, bena baina vadivadi henimui, bona egu gwauhamata na
emui ai baina hamomokania, bona baina hakaumui lou mai ina gabu ai.
11 Iehova na e tomu, Badina be egu lalo-hata gaudia emui ai na dibagu,
ihanamomui gaudia, dia ihadikamui gaudia, nega vaira gaudia bona helaro
gaudia.
12 Bena ba hahanegu bona igurigu baoma; bena lau ese baina kamonai
henimui.
13 Ba tahugu, bena ba davarigu; mai lalomui idoidiai ba tahugu negana ai
na
14 ba davarigu. Iehova na e herevamu; ma e tomu, Emui tagaa ma baina
henimui lou, bona bese iboudiai bogaragidia amo bona na lulumui lao
gabudia iboudiai amo ma baina haboumui. Iehova ma e tomu, Ina gabu amo
na siaimui oho dauhai, bona ina gabu ai ma baina hakaumui lou.
15 Umui vada oto "Iehova ese peroveta taudia haida na Babulono ai vada
e haginidia eda" dainai,
16 hanua pavapavana, David ena terono ai e helaimu tauna, bona ina
hanua e noholaiamu taudia iboudiai, umui varavaramui, abi-mauri ai gabu
daudau asiela taudia, na Iehova ese ini e herevalaidia tomamu.
17 Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese dare bona
doe bona dai-hanai gorerena na latadiai na siaimu; bona suke huahuadia
dikadika, dika-rohoroho dainai basie heani diba gaudia, hegeregeredia ai
baina halaodia.
18 Dare, doe, dai-hanai goreredia amo baina gavadia loa, bona hahegari
gauna ai baina halaodia, tanobada basileiadia iboudiai ediai; idia na ediai
vada na luludia lao basileiadia bogaragidiai heuduguirai bona hahegari
bona si-dagu bona gwau-tora gauna ai baela.
19 Badina be (Iehova na e tomu) egu hereva na asie kamonaidia, egu hesiai
peroveta taudia ududia amo na siaidia havara-havara herevadia na asio
hakala henidia. Iehova na e herevamu.
20 Umui Ierusalem amo na siaimui lao, Babulono ai, gabu daudau ai, na
hanohomui taumui iboumui ai, Iehova ena hereva ba kamonai.
21 Iehova Sabaota, Israel Diravana, ese Ahaba Kolaia bona Sedekia Maa-
seia, lau ladagu ai e peroveta henimui koikoimu taudia, na ini e herevalaidia
tomamu: A itaia, Nebukadresara, Babulono pavapavana, imana ai baina
atodia, bena ia ese umui vairamui ai baine aladia mase.
22 Idia daidiai ina heuduguirai herevana na Iuda taudia Babulono
ai e hanohodia iboudiai ese bae gwauraia loulou, baeto "Iehova ese
Sedekia bona Ahaba, Babulono pavapavana ese lahi ai e gabudia taudia,
hegeregeredia ai baine halaomui".
23 Badina be Israel ai vada e kara kava kara kava, bona dekedia taudia
adavadia ida vada !l e heuda hanai, bona lau ladagu ai hereva koikoidia, lau
ese asina haganilaidia herevadia, vada e gwaurai hedinaraimu. Iehova na e
tomu, Lau be dibagu, bona na ita gaudia na herevalaimu.
24 Semaia, tau Nehelama, na ini ba hamaoroa toma, baoto,
25 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu; Revareva na
oi sibomu ladamu ai vada o siai lao, Ierusalem ai e nohomu taudia iboudhi
ediai, bona Sefania Maaseia, hahelaga tauna, enai, bona hahelaga taudia
iboudiai ediai, oto:
26 Iehova ese hahelaga tauna ai vada e halaomu, hahelaga tauna Iehoiada
gabuna ai, Iehova ena dubu ba biagua, bona kava taudia iboudiai unuseni
ai e perovetamu na aedia bona aiodia hekahi-tao audia ai bavatodia.
27 Be, dahaka dainai hari e peroveta henimumu tauna, Ieremia, tau
Anatoto, so gwau henia?

28 Badina be hereva na ai dekemal ai vada e siaia mai, Babulono ai, eto,
Emui noho hedoa na baine daudau; ruma ba hagini, bena ba noholai; bona
uma ba kara, bena anidia bavani.
29 Hahelaḡa tauna Sefania ese una revareva na peroveta tauna Ieremia
vairanai e duahia.
30 Bena Iehova ena hereva na Ieremia enai e kau, eto:
31 Hereva na dauhai e nohomu taudia iboudiai dekedia ba siaia lao, baoto,
Iehova ese Semaia, tau Nehelama, ini e herevalaia tomamu: Badina be
Semaia ese vada e peroveta henimui bona vada e dibaganimui, hereva
koikoina ba badinaia totona, a lau ese ia asina siaia,
32 una dainai Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, Semaia, tau Nehelama,
mai garana ida, davadia baina henidia; ina bese bogaraginai ia garana ta
basine mauri, bona egu bese taudia baina hanamolaidia karadia basine
itaia; badina be Iehova igwau-edeede-henina vada e gwauraia. Iehova na
e herevamu.

30

Noho-hedoa taudia na bae lou

1 Iehova ena amo Ieremia enai e kau herevana binai.
2 Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Vada na gwaurai henimu
herevadia iboudiai na buka ta ai ba tore.
3 Badina be (Iehova na e tomu) negana be maimu lau ese egu bese taudia
edia noho baina hanamoa lou, Israel taudia bona Iuda taudia danu; bona
baina hakaudia lou mai, senedia na henidia tanona lalonai; bena bae
ḡaunaia. Iehova na e herevamu.
4 Iehova ese Israel bona Iuda e herevalai herevadia bini.
5 Iehova ini e gwau tomamu:
Gari taku lolona vada a kamonai,
gari bada lolona, a dia maino.
6 Ba henanadai bena ba diba,
tau ta baine rogorogo diba a?
Matona, badina be dahaka tatau iboudiai na itadiamu,
imadia na koekoedia ai heheato, e hekamonaimu hahinena na heto?
bona dahaka dainai vaira iboudiai vada e lalabora?
7 Madi, una dina na bada herea,
ia heḡereḡerena ta na lasi;
una na lalo-hisihisi negana, Iakob ena;
ḡau tamona, ena amo do bae hamauria.
8 Iehova Sabaota na e tomu: Una dina ai lau ese aiodia madunadia baina
hakwaidu, bona iḡuidia auridia baina hamotu, bena idau taudia ese edia
hesiai taudia ai basie halaodia lou.
9 A idia ese edia Dirava Iehova bona edia pavapava David, idia daidiai
baina hatorea isi lou tauna, na isiaidia bae lao heni.
10 Iehova na e tomu:
Egu hesiai tauna Iakob e, basio gari!
Israel e, kudoumu basine hetaha!
A itaia, dauha amo baina hamaurimu,
bona garamu danu iḡui ai e nohomu tanodia amo baina hamauridia.
Iakob baine lou, asi reḡereḡena baine laḡa ani,
bona ta ese basine hagaria.
11 Badina be lau na oi ida, baina hamaurimu totona;
Iehova na e herevamu.
Bese iboudiai baina ha-oredia vaitani,
hari bogaragidiai na hakarohomui rohoroho besedia;

a oi na basina ha-oremu vaitani.
Dika davana korikorina baina henimu,
momokani, matamu ihakanina basina reaia.
12 Badina be Iehova ini e gwau tomamu:
Emu hisihisi na asi ihanamona,
bona beromu na dika herea.
13 Ta ese emu ginikau gabuna basine durua,
beromu na asi muramurana,
asi ihamaurimu dalana ta.
14 E lalokau henimuva taudia ese vada e lalomu boio;
idia ese asie lalomumu;
badina be inai tauna na heto vada na rahumu mase,
inai tauna asi ena hebogahisi na heto davaniu vada na henimu;
badina be emu kerere na bada,
bona emu kara dika na hehedinararai horea-horea.
15 Dahaka dainai beromu o tailaiamu?
Emu hisihisi na asi ihanamona.
Badina be emu kerere na bada,
bona emu kara dika na hehedinararai horea-horea;
una dainai ini vada na kara henimu toma.
16 Taunabunai, e ha-oremumu taudia iboudiai na bae ha-oredia,
bona inaimu iboudiai na iḡuidia ai bae laohaidia;
e dadimumu taudia na bae dadihaidia,
bona damudia ai bae halaomu taudia iboudiai na
damu ai baina halaodia.
17 Badina be baina hamaurimu lou,
bona beromu baina hanamodia.
Iehova na e herevamu.
Badina be vada e gwauraimu “e lulua oho tauna”,
“Siona, ta ese se laloamu hanuana”.
18 Iehova ini e gwau tomamu:
A itaia, Iakob ena kalaga baina hanamoa lou,
bona ena noho gabudia baina bogadia hisi;
hanua na ena tano latalatana ai bae haginia lou,
bona pavapava rumana na ena gabu gunana ai baine gini.
19 Idia lalodia amo hahenamo anedia bae dae,
bona moale taudia gadodia danu.
Lau ese baina hahutumadia, idia na basie gadoi;
baina imodaidia, bena basie maraḡi.
20 Natudia na bae noho, nega gunadia heḡereḡeredia,
bona edia orea na lau vairagu ai bae haginia;
bona bae hahisihisidia taudia iboudiai na
matadia baina hakanidia.
21 Idia ta ese baine lohiadia;
idia bogaragidia amo ta ese baine biagudia.
Lau ese baina harakaia kahi, bena baine raka henigu kahi;
badina be daika na mai boga-aukana sibona baine raka henigu kahi.
Iehova na e herevamu.
22 Umui na lauegu bese ai baola,
bona lau na emui Dirava ai bainala.

23 A itaia, Iehova ena lai gubana!
Badu vada e lasi, koe-hirihiri ta,
kara dika tauna kwarana ai baine kau.
24 Iehova ena badu garagarana na basine doko,

ela bona ia ese ena lalo-hata ḡaudia iboudiai na
baine kara bona baine haguḡuru.
Ina ḡau do ba diba,
dina gabedia ai.

31

1 Iehova na e tomu: Una negana ai, lau na Israel iduhudia iboudiai edia
Dirava ai bainala, bona idia na lauegu bese taudia ai baela.
2 Iehova ini e gwau tomamu:
Dare amo vada e roho mauri taudia ese
harihari-bada na e davaria, tano ḡaḡaena ai.
Israel ese laḡa-ani e tahua negana ai,
3 Iehova na dauha amo ienai e hedinarai.
Mia-hanaihanai urahenina amo vada na ura henimu;
uda dainai egu heabidadama na emu ai vada e hahesiriua.
4 Baina haginimu lou, bena vada ba gini,
Israel, hane-ulato rami-hebouna, e!
Tareko ba heralai lou, ba raka lasi;
e moale heboumu taudia edia mavaru lalonai ba vareai.
5 Vine imeadia ma ba hado lou,
Samaria ororodia ai;
biru taudia na bae hadohado,
bena uma anidia bae ani.
6 Badina be dinana baine kau, gima taudia na bae boiboi,
Efraim ororodia ai, baeto
“A tore isi, Siona ai baita dara dae,
Iehova, eda Dirava, dekenai”.
7 Badina be Iehova na ini e gwau tomamu:
Ane avabi mai moalemui ida, Iakob dainai;
ba lolo, bese loḡora ikwaradia tauna enai;
ba haroro, ba heimodai, baoto
“Iehova ese ena bese taudia Israel kwabukwabudia vada e hamauridia”.
8 A itaia, mirigini kahana amo baina mailaidia,
tanobada kaha-daudaudia amo baina haboudia;
bogaragidiai na mata-kepulu bona ae-hedairike taudia,
e rogorogomu hahinena bona e hekamonaimu hahinena danu e raka
heboumu;
orea badana bae lou mai iniseni ai.
9 Mai taiadia ida baema,
bena mai egu tauhalo ida baina hakaudia lou mai;
sinavai-sinavai badibadidiai baina harakadia,
dala maoromaorona ai, bena basie hetutuhi;
badina be lau na Israel tamana,
bona Efrai na natugu roboana.

10 Bese idau-idau e, Iehova ena hereva ba kamonai;
dauhai, kone tanodia ai, ba gwauraia hedinarai, baoto
“Israel taudia e hakarohodia Diravana ese
ma baine gogodia,
bona mamoe ireḡudia tauna ese ena mamoe e regudiamu na heto,
ia ese baine regudia”.
11 Badina be Iehova ese Iakob vada e davalaia,
bona ena goada e hereaia taudia imadia amo vada e hamauria.
12 Idia na baema, Siona dorina ai ane bae abi badabada,

bona vairadia bae diari-diari, Iehova ena hahenamo dainai,
bona aniani, vine ranuna, dehoro daidiai,
bona mamoe natudia bona boromakau natudia daidiai;
edia mauri na e haparipariamu umana na heto,
bona taudia basie manori lou.
13 Bena ulato na mavaru ai bae moale,
bona uhau bona iahu bae hisi dae.
Lau ese edia taitai na moale ai baina halaoa;
taudia baina halodia, bona moale baina henidia,
lalo-hisihisi gabuna ibolona.
14 Hahelaḡa taudia lalodia na ḡau namodia amo baina ubudia badabada,
bona egu bese taudia bogadia na egu hahenamo ai bae kunu.
Iehova na e herevamu.
15 Iehova ini e gwau tomamu:
Gado ta Rama ai e hekamonaimu,
rohe-ahu bona tai ḡadegade bada.
Rahela be natuna taidia e taimu,
natuna daidiai tauhalo se uramu,
badina be idia na lasihidia.
16 Iehova ini e gwau tomamu:
Ba haheauka, basio tai,
bona iruru-matamu basie diho;
badina be emu ḡaukara ahuna bavabia (Iehova na e herevamu),
bona idia na inai taudia edia tano amo bae lou mai.
17 Nega vairai emu helaro ḡaudia bavabi (Iehova na e herevamu),
bona natumu na bae lou mai, edia tano korikori ai.
18 Efraim ena ḡanaḡana vada na kamonai, eto
“Matagu o hakania, bena matagu e kani,
boromakau natuna, do asie hamanadaia ḡauna, na heto;
ba hakaugu lou, baina namo lou helaoreana,
badina be oi na Iehova, egu Dirava;
19 badina be na raka oho murinai na helalo kerehai,
e hadibadibagu murinai mamugu na pataia;
na hemarai, na baia,
badina be eregabegu hemaraina na huaia”.
20 Efraim be na lalokau heniamu merona ani?
Ia na natugu lalokau ani?
Badina be ihadikana na gwauraiamu negadia iboudiai na
doini na laloa taomu.
Taunabunai lau lalogu ese e ura henia badamu;
momokani lau ese baina bogaia hisi.
Iehova na e herevamu.

21 Dala toadia ba hagini emui,
emui dala iduanaidia audia ba kara;
laolao dalana ba haeroa namonamo,
o rakalaiamu dalana ba haeroa.
Israel e, hane-ulato rami-hebouna e, a lou;
ini emui hanua ba lou heni.
22 Kara hebeatai kekenimu e,
ba daradara ela bona edena nega ai?
Badina be Iehova ese kara matamaLana ta tanobada ai vada e havaraia:
hahine ta ese tau ta e gimaiamu.

23 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Ma nega ta
ini hereva na Iuda tanona ai bona ena hanua lalodiai bae gwaurai lou, edia
noho ma baina hanamoa lou negana ai.
Kara maoromaoro e nohomu gabuna e! Ororo helāgana e!
Iehova ese baine hanamomu.
24 Bena Iuda bona ena hanua iboudiai na unuseni ai bae noho hebou, bona
biru taudia bona edia seri ida e loaloamu taudia danu.
25 Badina be lalona e manokamu tauna na lalona baina hagoadaia, bona
lalodia e hisihisimu taudia iboudiai na lalodia baina hagoadadia lou.
26 Bena na noga, na roharoha; egu mahuta mamina vada e namo egu ai.

Taravatu Matamatana

27 Iehova na e tomu: A itaia, negana vada e maimu lau ese taunimanima
bona ubu-ubu ḡaudia na baina havaradia, Israel iduhuna ai bona Iuda
iduhuna ai.
28 Bena iragadia bona iḡiḡi-dobidia, ihadareredia, ihabua-taridia bona
ihadikadia totona vada na itadia tao heḡereḡerena ai, lau ese ihaginidia bona
ihadaidia totona vada na itadia tao. Iehova na e herevamu.
29 Unu dinadia ai idia na basie hereva lou, basieto
"Tama ese vine huahuadia kasiridia vada e ani,
bona natudia isedia e urimu".
30 A ta ta na ena kara dika ena kara dika daidiai bae mase; vine huahuadia
iditadia e animu taudia na sibodia isedia bae uri.
31 Iehova na e tomu: A itaia, negana vada e maimu lau ese taravatu
matamatana na Israel iduhuna bona Iuda iduhuna enai baina kara,
32 dia senedia ediai na karaia taravatu na na heto, imadia na abidia
Aigupto tanona amo baina hakaudia lasi totona negana ai na karaia tara-
vatuna, bena, ena be lau na idia adavadia, to idia ese e tataia utu. (Iehova na
e herevamu.)
33 A ina na Israel iduhuna enai baina karaia taravatuna, unu dina
muridiai. Iehova na e tomu: Egu taravatu na ediai baina atoa, bona lalodia
ai baina torea; bena lau na edia Dirava ai bainala, bona idia na lauegu bese
taudia ai baela.
34 Una murinai asi tauna ta ese dekena tauna eiava tadikakana baine
hadibaia, baineto "Iehova na ba dibaia"; badina be iboudiai ese bae dibagu,
maragina amo ela bona badana (Iehova na e herevamu); badina be edia kara
havara baina gwaua tao bona edia kara dika basina laloa tao lou.
35 Iehova, dina e henimu, diari ihavarana,
bona hua bona hisiu edia dala korikori e henidiamu,
hanuaboi diarina ai baela, Diravana na
ini e gwau tomamu.
Ia ese davara e haginiamu ela bona hurehure na mai gurudia ida e poumu;
ia ladana na Iehova Sabaota.
36 Iehova na e tomu:
Ini edia dala korikori na vairagu amo bema heabi oho,
bena Israel vevena na basie noho bese ta lau vairagu ai,
ela bona hanaihanai.
37 Iehova ini e gwau tomamu:
Guba atai ai bema hahetohoa diba,
bona tano badidia henu ai bema tahudia diba,
bena Israel vevena iboudiai bama negedia daure,
edia kara iboudiai daidiai.
Iehova na e herevamu.
38 Iehova na e tomu: A itaia, nega na e maimu, hanua na bae haginia lou,
Iehova ena, Hananele kohorona amo ela bona Daiguni Ikoukouna.

39 Bena hahetoho varona na ma bae veria lao, maoromaoro bainela ela
bona Gareb ororona, ma bae veria mageva ela bona Goa.
40 Mase tau-anidia bona kahu kourana idoinai bona rei gabudia iboudiai
ela bona Kidron dokadokana, ela bona Hosi Ikoukouna daigunina,
mairiveina kahana ai, idoinai baine helaḡa Iehova ena. Ia na nega ta ai
basine heraga eiava basine heḡiḡi dobi ela bona hanaihanai.

32

Ieremia ese tano ta e hoia Anatoto ai

1 Ina hereva na Iehova ena amo Ieremia enai e kau, Sedekia, Iuda pava-
pavana, ena lohia laḡanina ihagvautana ai. Una na Nebukadresara ena lohia
laḡanina ihagwauta-taurahanina.
2 Una negana ai Babulono pavapavana ena tuari oreana ese Ierusalem
vada e daia heḡeḡe; bona peroveta tauna Ieremia na hegima taudia edia
magu lalonai vada e hekou, Iuda pavapavana ena ruma ai.
3 Badina be Sedekia, Iuda pavapavana, ese vada e koua ahu, eto, Badina
be dahaka o perovetamu, o tomu, Iehova ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese
ina hanua na Babulono pavapavana imana ai na atoamu, ia ese baine abia;
4 bona Sedekia, Iuda pavapavana, na Kaldea taudia imadia amo basine
roho mauri diba, a ia na momokani Babulono pavapavana imana ai baine
heato, ia ida hevaira-hehenidia ai bae hereva heheni bona bae heroha
heheni.
5 Bena ia ese Sedekia na Babulono baine laohaia, unuseni ai baine noho
ela bona lau ese baina vadivadi henia; Iehova na e herevamu. Ena be Kaldea
taudia ba tuari henidia to basio kwalimu.
6 Ieremia eto, Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
7 A itaia, Hanamele, tamamu lahaina Salumu natuna, na baine vasi,
baineto "Egu tano Anatoto ai, Beniamina tanona ai, ba hoia, badina be iabi-
taona siahuna na oiemu ai".
8 Bena tadikakagu Hanamele na dekegu ema, hegima taudia edia magu ai,
Iehova ena hereva heḡereḡerena ai, e hereva henigu, eto, Egu tano Anatoto ai,
Beniamina tanona ai, ba hoia, badina be iabina mai siahuna tauna na oi; ba
hoia emu. Bena na diba una na Iehova ena hereva.
9 Bena una tano Anatoto ai na tadikakagu Hanamele ena amo na hoia,
moni na hahetohoa, na henia, *silver* sekeledia gwauta-hitu.
10 Ladagu na tano ibiaguna pepana ai na torea, na koua kunuka-kunuka,
bena kara ihamomokanina taudia na abidia, bona moni na metau ihaheto-
hona ḡauna ai na hahetohoa.
11 Bena hari tano ibiaguna pepana, e koua kunuka-kunuka ḡauna, bona ia
ida-idana pepana ta, e hulala ḡauna, na abidia;
12 bena hari tano ibiaguna pepana na Baruku, Neria Mahaseia natuna, na
henia, tadikakagu Hanamele vairanai, bona kara ihamomokanidia totona
ladadia na una pepa ai e tore taudia vairadiai, bona Iuda taudia, hegima
taudia edia maḡu ai e helaiva taudia, iboudiai vairadiai danu.
13 Idia vairadiai Baruku na haḡania, nato,
14 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Ini tano
ibiaguna pepadia, hari e koua kunuka-kunuka ḡauna, bona hari e hulala
ḡauna danu, avabidia, hodu ta ai ba udadia, bae mia daudau helaoreana.
15 Badina be Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu:
Ruma bona tano bona vine imeadia ma bae hoi lou ina tano ai.
16 Hari tano ibiaguna pepana na Baruku Neria na henia murinai, lau ese
Iehova na ḡuria, nato,

17 Ḡaubada Iehova e, oi ese guba bona tanobada na emu siahu badana bona
imamu hetoi-rorona amo vada o kara. Ḡau ta na dia auka oiemu;
18 oi na daha daha o bogadia hisimu, a tama edia kerere davadia na
muridiai natudia o henidiamu. Dirava badana, Siahu Diravana e, oi ladamu
na Iehova Sabaota;
19 emu hahealo na bada, bona emu kara na mai siahudia; oi matamu e
papamu, taunimanima edia kara iboudiai o itadiamu, ta ta ena dala ena dala
bona ena kara anidia ena kara anidia heḡereḡeredia davadia o henidiamu.
20 Oi ese toa bona hoa karadia na Aigupto tanona ai vada o hahedinarai,
bona Israel ai bona taunimanima iboudiai bogaragidiai danu, ema bona ina
dina; bona sibomu ladamu vada o hadaea ina dina ai.
21 Oi ese emu bese Israel na Aigupto tanona amo o hakaudia lasi, mai
toa bona hoa karadia, bona mai imamu goadana, mai imamu hetoi-rorona,
bona mai hahegari badana ida.
22 Ina tano danu vada o henidia, senedia o gwau henidia hamata ba
henidia oto tanona, rata bona bada ranuna e arumu tanona;
23 bena e raka vareai, e ḡaunaia. A idia na oi eremu asie kamonai, bona
oiemu taravatu ai asie raka; o haganilaidia karadia iboudiai na ta asie
karaia. Una dainai ina dika idoinai na idia latadiai vada o hadihoa.
24 A itaia, tano vada e senua, hanua badana iabina totona, bena dare
bona doe bona dai-hanai gorerena daidiai hanua na Kaldea taudia, e tuari
heniamu taudia, imadia ai vada e atoa. O gwaurai herevadia anidia vada e
vara, bena vada o itaia.
25 A oi, Ḡaubada Iehova e, vada o hamaorogu, oto, Ena be hanua na Kaldea
taudia imadia ai vada na atoa, to oi ese tano na moni amo ba hoia, kara
ihamomokanina taudia danu bavabidia.
26 Iehova ena hereva na Ieremia enai e kau, eto:
27 A itaia, lau na Iehova, mauri ḡaudia iboudiai edia Dirava. Kara ta na auka
herea, bena basina karaia diba a?
28 Taunabunai Iehova ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese ina hanua
na Kaldea taudia imadia ai bona Nebukadresara, Babulono pavapavana,
imana ai baina atoa, bena ia ese baine abia.
29 Kaldea taudia, ina hanua e tuari heniamu taudia, na baema, ina hanua
na bae daea, bae doua; guhidia ai muramura mai bonana na Baal e gabu
henia bona inuinu bouboudia na dirava idaudia e bubu henidia bena unu
amo e habadugu rumadia danu bae dou.
30 Badina be Israel garana bona Iuda garana na kara dikadia mo vada e
kara lau vairagu ai, merodia negadia amo, Israel garana imadia ḡaukaradia
na lau ihabadugu karadia mo. Iehova na e herevamu.
31 Ina hanua ese egu badu bona egu lalo-siahu vada e havaradia, e haginia
dinana amo ema bona ina dina, una dainai lau ese vairagu amo baina abia
oho,
32 Israel garana bona Iuda garana edia kara dika iboudiai daidiai. Idia ese
lau ihabadugu karadia e kara: edia pavapava bona edia lohia, edia hahelaḡa
taudia bona edia peroveta taudia, Iuda taudia bona Ierusalem inoholaina
taudia ese.
33 Idia ese vada e gini muri henigu, asie vaira henigu. Ena be na hadibadia
havara-havara to idia ese hahediba herevadia na asie hakala henidia.
34 Edia ḡau dika-rohorohodia na e haginidia, lau ladagu e henemailaia
dubuna lalonai, bae hamiroa totona.
35 Baal ena atai gabudia helagadia e larebadia, Hinom natuna ena koura
ai, natudia mamaruanedia bona hahinedia na boubou ḡaudia ai bae halaodia
totona, Molek ena. A lau ese asina haḡanidia bona asina laloa idia ese una
kara dika-rohorohona amo Iuda taudia bae hakaradia dika.

36 Taunabunai, ina hanua, umui ese o herevalaiamu, o tomu “Dare bona doe bona dai-hanai gorerena amo Babulono pavapavana imana u vada e atoa”, hanuana na Iehova, Israel Diravana, ese ini e herevalaia tomamu:
37 A itaia, egu badu bona egu lalo-siahu bona egu lalo-garagara bada-herea lalonai na luludia lao tanodia iboudiai amo ma baina haboudia lou; baina loulaidia ina gabu ai, bona baina hanohodia namonamo.
38 Idia na lauegu bese ai baela bona lau na edia Dirava ai bainala.
39 Lalo tamona bona dala tamona baina henidia, bena lau bae gari henigu hanaihanai, idia bona muridhi natudia danu ihanamodia.
40 Lau ese egu gwauhamata baina henidia hanaihanai, bainato, idia ihanamodia karadia amo basina raka siri; bona lau garigu na lalodia ai baina atoa, egu amo basie raka siri helaoreana.
41 Idia ihanamodia karadia baina moalelaidia, bona heabidadama ai ina tano ai baina hadaidia, mai lalogu idoinai bona mai laumagu idoinai ida.
42 Badina be Iehova ini e gwau tomamu: Ina dika badana idoinai na ina bese taudia latadiai vada na hadihoa hegēregērena, lau ese danu na gwauhamatalai henidiamu kara-namodh iboudiai ma baina hadiho.
43 Ina tano, umui ese o herevalaiamu, o tomu “Ia na vada e vahu, asi tauna bona asi ubu-ubu gauna; Kaldea taudia imadia ai vada e atoa”, tanona lalonai inogo vada ba hoi;
44 Inogo na moni amo ba hoi, bona tano ibiagudia pepadia ai ladamui ba tore, bena ba koudia kunuka-kunuka, bona kara ihamomokanina taudh ese bae hamomokanidia, Beniamina tanona ai, bona Ierusalem hetabirana ai, bona Iuda hanuadia ai, bona ororo kahadia hanuadia bona taora hanuadia bona diho kahana hanuadia ai; badina be edia noho ma baina hanamoa lou. Iehova na e herevamu.

33

Ierusalem ihanamo-louna

1 Nega iharuana Iehova ena hereva na Ieremia enai e kau, ia na dounu hegima taudia edia magu ai e hekou ahu negana ai.
2 Iehova, tanobada e karaia bona baine gini tutuka-tutuka totona oromana e henia Diravana (ia ladana na Iehova) ini e gwau tomamu:
3 Ba boi henigu, bena baina haere henimu, bona gau badadia, hehuni gaudia, do asi dibamu gaudia, na baina hamaorolaimu.
4 Badina be Iehova, Israel Diravana, ese ina hanua rumadia bona Iuda pavapavadia edia ruma, e larebadia tanodia bona dare ilao-ahudia totona e gigidia dobi rumadia, na ini e herevalaidia tomamu:
5 Kaldea taudia na e aru e maimu, bae tuari henidia, bona egu badu bona egu lalo-siahu ai baina rahudh mase taudia tau-anidia masedia amo bae hahonudia; badina be lau ese vairagu na ina hanua amo vada na hunia, edia kara dikadia iboudiai daidiai.
6 A itaia, lau ese goada bona tauhalo baina henia; baina hanamodia, bona noho-namo bona noho-maino na baina hahedinarai henidia badabada.
7 Iuda bona Israel edia noho-namo ma baina henidia lou, bona baina haginidia lou, e gini gunava hegēregērena.
8 E kara dika henigu dikana mirona idoinai amo baina hagoevadia, bona edia kara dika bona edia gwau-edeede egu ai mirona idoinai na baina gwaua tao.
9 Bena ina hanua na egu ai lada mai moalena, heimodai gauna bona hairai gauna ai bainela, tanobada besedia iboudiai vairadiai. Idia ese kara namo iboudiai, lau ese na kara henidiamu karadia, sivaraidia bae kamonai; idia

na bae gari, taudia bae heude-heude, kara namo iboudiai bona noho-namo idoinai ina hanua baina karalai henia dainai.

10 Iehova ini e gwau tomamu: Ina gabu, o herevalaiamu o tomu “Ia na vada e vahu, asi tauna ta eiava asi ubu-ubu ḡauna ta” gabuna ai, bona Iuda hanuadia ai bona Ierusalem ariaradia ai, idia danu vada e vahu, asi tauna ta eiava asi inoholaina ta eiava asi ubu-ubu ḡauna ta, unuseni ai

11 kiri gadona bona moale gadona, headava matamata tauna gadona bona headava matamata hahinena gadona, bae kamonaidia lou; bona ane-abi taudia gadodia danu. Idia ese hahenamo boubouna ḡaudia na Iehova ena dubu ai bae mailaidia, baeto,

Iehova Sabaota ba hanamoa,
badina be Iehova na namo;
badina be ena hebogahisi na
e hesiriu hanaihanaimu.

Badina be lau ese tano ena noho-namo gunana ma baina henia lou. Iehova na e herevamu.

12 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Ina gabu ḡaḡaena, asi tauna ta eiava asi ubu-ubu ḡauna ta gabuna, lalonai, bona hanuana iboudiai lalodiai, mamoe ireḡudia taudia, edia mamoe e halaḡa-anidiamu taudia, edia noho gabudia ma bae hekara lou.

13 Ororo kahadia hanuadia ai bona taora hanuadia ai bona diho kahana hanuadia ai, bona Beniamina tanona ai bona Ierusalem hetabirana gabudia ai, bona Iuda hanuadia ai, mamoe seridia na iduahidia tauna imana henudia amo bae raka hanai. Iehova na e herevamu.

14 Iehova na e tomu: A itaia, negana be maimu, lau ese Israel iduhuna bona Iuda iduhuna na henidia gwauhamatana baina hamomokania.

15 Unu dinadia ai bona una nega ai, lau ese Rigi ta, kara maoromaoro ḡauna, na baina hatubua, David ena; bena ia ese hahemaoro ḡoevaḡoeva bona kara maoromaoro baine kara ina tano ai.

16 Unu dinadia ai Iuda na baine mauri, bona Ierusalem baine noho namonamo. Bona ladana na ini bae hatoa toma: “Iehova na eda kara maoromaoro”.

17 Badina be Iehova ini e gwau tomamu: David iduhuna amo nega ta ai Israel ena bese teronona ihelai-kauna taudia ta ai basine dabu,

18 bona hahelaḡa taudia Levi oreana amo nega ta lau vairagu ai ḡole-oho bouboudia ihahelaḡadia bona flaoa bouboudia igabudia bona boubou karadia ikaradia taudia ta ai basie dabu, ela bona hanaihanai.

19 Iehova ena hereva na Ieremia enai e kau, eto,

20 Iehova ini e gwau tomamu: Egu haheḡani dina enai eiava hanuaboi enai boma utua diba, bena dina bona hanuaboi na edia nega korikoridia ai basiema hedinarai,

21 bena egu gwauhamata egu hesiai tauna David enai danu ba utua diba, bena garana ta basine vara ena terono ihelai-kauna; bona egu gwauhamata hahelaḡa taudia Levi oreana amo, egu hesiai taudia, ediai danu ba utua diba.

22 Guba hisiudia na asi iduahidia bona kone miridia na asi ihahetohodia na heto, egu hesiai tauna David garana bona hahelaḡa taudia Levi oreana amo garadia unu baina hahutumadia toma.

23 Iehova ena hereva na Ieremia enai ma e kau, eto,

24 Ini taunimanima edia hereva so kamonai, eto “Iehova ese e abidia hidi iduhudia ruaosi vada e dadaraidia”, a? Unuheto, idia ese egu bese taudia vada e dadaraidia, bena harihari idia na dia bese ta idia vairadiai.

25 Iehova ini e gwau tomamu: Egu haheḡani dina bona hanuaboi ediai basinama haginia bona guba bona tanobada taravatudia danu,

26 bena lau ese Iakob bona egu hesiai tauna David garadia baina
dadaraidia, bona ia garana ta basina abia hidi, Abraham bona Isaak bona
Iakob vevedia ilohiadia. Badina be edia noho-namo baina havara henidia
lou, bona baina bogadia hisi.

34

Ieremia ese Sedekia e sisiba henia

1 A Nebukadresara, Babulono pavapavana, bona ena tuari oreana idoinai,
bona tanobada basileiadia iboudiai, iena siahu henunai e nohova oreadia,
bona bese idau-idau iboudiai, ese Ierusalem mai ena hanua iboudiai ida e
tuari henidiava negana ai, Iehova ena hereva ta na Ieremia enai e kau, eto,
2 Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Aola, Sedekia, Iuda
pavapavana, ba hereva henia, baoto, Iehova ini e gwau tomamu: A itaia, ina
hanua na Babulono pavapavana imana ai baina atoa; ia ese lahi amo baine
doua.
3 Oi na ia imana amo basio roho mauri; momokani, haida ese bae abimu
mauri, bena ia imana ai bae atomu. Oi na Babulono pavapavana ida ba
heroha heheni, ba hevaira heheni, bona ba hereva heheni; bena Babulono
baola.
4 Sedekia, Iuda pavapavana, e! Iehova ena hereva ba kamonai. Iehova ese
ini e herevalaimu tomamu: Dare ai basio mase.
5 Maino ai ba mase. Senemu, pavapava dagina ai e gunalaimu taudia,
daidiai muramura mai bonadia e gabu hegereg̃erena ai, taunimanima ese
muramura mai bonadia bae gabu oi daimu ai, bona oi daimu ai bae rohe
ahu, baeto "Ḡauka e, ihabaimu!" Iehova na e tomu: Vada na hereva.
6 Bena peroveta tauna Ieremia ese ini hereva iboudiai na Sedekia, Iuda
pavapavana, e hamaorolaia, Ierusalem ai,
7 Babulono pavapavana ena tuari oreana ese Ierusalem bona Iuda hanua-
dia oredia iboudiai, Lakisi bona Aseka, dounu e tuari henidiava negana ai.
Badina be hanua mai mag̃udia dounu Iuda ai e miava be unu ruaosi mo.

Hesiai taudia iruhadia bona ig̃ui-loudia sivaraina

8 King Sedekia ese Ierusalem taudia iboudiai taravadia e atu, hekahu-nege
herevadia e gwaurai henidia, murinai Iehova ena hereva ta na Ieremia enai
e kau.
9 E gwaurai henidia herevana binai: idia iboudiai ese edia hesiai taudia,
Heberu taudia vada e g̃uidia bona isiaidia ilao-henidia taudia ai vada e
halaodia taudia, tatau bona hahine, bae ruhadia nege; bena tau ta ese
tadikakana Iuda tauna ta basine g̃uia, ena hesiai tauna ai basine halaoa.
10 Bena e kamonai, hanua lohiadia bona hanua taudia iboudiai ese tara-
vatu vada e abia dae, iboudiai ese edia hesiai taudia, tatau eiava hahine, bae
ruhadia nege, bena basie g̃uidia lou eto. Idia na e kamonai, e ruhadia nege.
11 A gabeamo idia na e kerehai, edia hesiai taudia mamaruanedia bona
hahinedia, vada e ruhadia nege taudia, na ma e abidia lou, e g̃uidia, hesiai
taudia ai ma e halaodia.
12 Bena Iehova ena hereva na Iehova ena amo Ieremia enai e kau, eto,
13 Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Senemui na Aigupto
tanona amo bona ig̃ui rumana amo na hakaudia lasi negana ai lau ese
taravadia na atu, nato
14 "Lag̃ani tauratoi dokodia ai, iboumui ai ese tadikakamui Heberu taudia
vada o hoidia bena lag̃ani tauratoi lalodiai isiaimui vada e lao heni taudia,
vada ba ruhadia nege; isiaimui ilao-henina amo ba ruhadia nege". A
senemui ese asie kamonai henigu bona asie hakala henigu.

15 Vanegai mo umui na o helalo kerehai, bena kara maoromaorona na lau
vairagu ai vada o karaia, hekahu-nege o gwaurai hedinarai, ta ta dekena
tauna dekena tauna ediai; bona lau vairagu ai o gwau hamata, lau ladagu
e henemailaia dubuna lalonai.
16 A ma o kerehai lou, lau ladagu o hamiroa; iboumui ai emui hesiai taudia
mamaruanedia bona hahinedia, edia ura heḡereḡerena ai vada o ruhadia
nege taudia, ma o abidia lou, o ḡuidia, hesiai taudia ai ma o halaodia.
17 Taunabunai, Iehova ini e gwau tomamu: Asio kamonai henigu, hekahu-
nege igwauraina ai, ta ta tadikakana tadikakana ediai, bona ta ta dekena
tauna dekena tauna ediai; benaini, lau ese hekahu-nege na gwaurai hen-
imuimu, dare bona dai-hanai gorerena bona doe na latamui ai na kahu-
dia negemu, bona hahegari ḡauna ai baina halaomui tanobada basileiadia
iboudiai ediai.
18 Bona egu taravatu e tataia utu bona edia gwauhamata, lau vairagu ai e
gwauraia ḡauna, asie badinaia taudia na boromakau natuna, idia ese e utua
parara bona kahana kahana padadia amo e rakaia hanai ḡauna, heḡereḡerena
ai baina halaoa:
19 Iuda lohiadia, Ierusalem lohiadia, hesiai taudia, hahelaḡa taudia, bona
hanua taudia, boromakau natuna kahana kahana padadia amo e raka hanai
taudia iboudiai.
20 Bena lau ese inaidia imadia ai bona edia mauri iabi-ohona dalana
e tahuamu taudia imadia ai baina atodia. Tau-anidia masedia na atai
manudia bona tanobada boromadia ese bae ani.
21 Bona Sedekia, Iuda pavapavana, bona ena lohia taudia, na lau ese
inaidia imadia ai, bona edia mauri iabi-ohona dalana e tahuamu taudia
imadia ai, bona Babulono pavapavana ena tuari oreana, hari emui amo
vada e raka oho oreana, imadia ai, baina atodia.
22 Iehova na e tomu: A itaia, lau baina haheḡani, bena ma baina loulaidia
mai, ina hanua ma baema; bena idia ese bae tuari henia, bae abia, lahi amo
bae doua. Iuda hanuadia na baina havahudia, asi unoholaidia bae mia.

35

Rekab taudia herevadia

1 Iehoiakim, Iuda pavapavana Iosia natuna, ena nega ai, Iehova ena
hereva na Ieremia enai e kau, eto,
2 Rekab taudia edia ruma baola, ba hereva henidia, bena ba hakaudia mai,
Iehova ena dubu ai, daiutuna ta lalonai. Bena vine ranuna ba dudui henidia,
bae inua totona.
3 Taunabunai, Iaasania, Ieremia Habasinia natuna, mai tadikakana bona
natuna iboudiai ida, bona Rekab iduhuna idoinai, na abidia.
4 Na hakaudia mai, Iehova ena dubu ai, Hanana Igdalia, Dirava ena
tau, natuna edia daiutu lalonai. Una daiutu na lohia taudia edia daiutu
badibadinai, bona Ma-aseia Salumu, dubu raka-vareaina igimana tauna,
ena daiutu daenai.
5 Bena hodu haida, vine ranuna ai e honu ḡaudia, bona kehere haida na idia
vairadiai na ato; bena na hereva henidia, nato, Vine ranuna ba inua.
6 A idia na e haere, eto, Ai na vine ranuna basia inua, badina be ai senemai
Ionadab Rekab ese e haḡanimai, eto, Vine ranuna basio unua, umui bona
garamui danu, ela bona hanaihanai;
7 ruma auta basio haginia; basio hadohado; vine imeana ta basio hadoa
eiava basio abia emui; a emui mauri dinadia iboudiai kalaga ai ba noho, o
noholaiamu tanona ai emui mauri dinadia bae hoho helaoreana.
8 Ai ese senemai Ionadab Rekab gadona vada a badinaia, e haganilaimai
karadia iboudiai lalodiai, emai mauri dinadia iboudiai vine ranuna asia

inuamu, ai bona adavamai bona natumai mamaruanedia bona hahinedia danu;
9 bona ruma danu asia haginidia, asia noholaidia. Asi emai vine imeadia, asi emai uma, asi emai uhe;
10 a kalaga ai vada a noho, bona senemai Ionadab ese e haganilaimai karadia iboudiai vada a badinadia bona a karadia.
11 A Nebukadresara, Babulono pavapavana, na tano idaena totona ema negana ai, ai ato "Aoma, Ierusalem aitala, Kaldea taudia bona Suria taudia edia tuari oreadia na garidia". Taunabunai ai na Ierusalem ai a nohomu.
12 Bena Iehova ena hereva na Ieremia enai e kau, eto,
13 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Aola, Iuda taudia bona Ierusalem inoholaina taudia ba hamaorodia, baoto, Iehova na e tomu: Hahediba herevadia basio abi dae bona egu hereva basio kamonai a?
14 Hahegani, Ionadab Rekab ese garana e henidia gauna, vine ranuna basie inua, na vada e badinaia; idia na asie inuamu ema bona ina dina, badina be senedia ena hahegani vada e badinaia. Lau ese vada na hereva henimui havara-havara, a umui ese asio kamonai henigu.
15 Lau ese egu peroveta hesiai taudia iboudiai vada na siaidia vasi, na siaidia havara-havara, nato, Iboumui ai emui dala dikadia amo ba raka siri, bona emui kara ba hagoevadia, bona dirava idaudia muridia amo basiola, isiaidia basio lao heni; bena umui na henimui bona senemui na henidia tanona ai do ba noho. A taiamui asio hakala bona asio kamonai henigu.
16 Ionadab Rekab garana ese senedia ena hahegani vada e badinaia, a ina bese ese se kamonai henigu.
17 Taunabunai, Gaubada Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: A itaia, hahedika Iuda bona Ierusalem inoholaina taudia iboudiai latadiai vada na gwaurai gauna na ediai baina havaraia; badina be vada na hereva henidia to asie kamonai, vada na boi henidia to asie haere.
18 A Rekab iduhuna taudia na Ieremia ese e hereva henidia, eto, Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Badina be senemui Ionadab ena hahegani vada o badinaia, bona ena hahediba herevadia iboudiai vada o badinadia, bona e haganilaimui karadia iboudiai vada o kara,
19 una dainai Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Ionadab Rekab iduhuna na nega ta ai lau vairagu ai iginina taudia ta ai basine dabu.

36

King Iehoiakim ese peroveta pepana e doua

1 Iehoiakim, Iuda pavapavana Iosia natuna ena lohia laganina ihahanina ai, ina hereva Iehova ena amo na Ieremia enai e kau, eto:
2 Pepa ta avabia, Israel bona Iuda bona bese idau-idau iboudiai ihadikadia herevadia, vada na gwaurai henimu gaudia, na hereva henimu matama dinana amo, Iosia ena nega ai, ema bona ina dina, vada ba tore.
3 Readia Iuda iduhuna taudia na ihadikadia karadia iboudiai vada na lalo hata baina kara henidia nato herevadia bae kamonai, bena una dainai iboudiai ese edia dala dikadia bae rakatani, bena lau ese edia kara havara bona edia kara dika baina gwau tao.
4 Bena Ieremia ese Baruku Neria e boiria; bona Iehova ese vada e hamaorolaia herevadia iboudiai na Ieremia ese e gwaurai, bena Baruku ese pepa ta ai e tore.
5 Bena Ieremia ese Baruku e haduaia, eto, Vada e g vaugu tao, Iehova ena dubu ilao-henina ai;

6 una dainai oi hari baola, bena anivaga dinana ta ai Iehova ena hereva,
lau ese vada na gwaurai bona oi ese pepa ai vada o tore ḡaudia, na Iehova
ena dubu ai e heboumu taudia iboudiai vairadiai ba duahi. Iuda taudia, edia
hanua amo vada e raka lasi taudia iboudiai, vairadiai danu ba duahi.
7 Readia edia noinoi na Iehova enai baine kau, bena iboudiai ese edia dala
dikadia bae rakatanidia, badina be badu bona lalo-siahu Iehova ese ina bese
latanai vada e gwaurai na bada herea.
8 Bena Baruku Neria ese peroveta tauna Ieremia ena hahedua idoinai
heḡereḡerena ai e karaia, Iehova ena hereva na pepa amo e duahia, Iehova
ena dubu ai.
9 Iehoiakim, Iuda pavapavana Iosia natuna, ena lohia laḡanina iha-imana
huana ihataurahani-tana ai, Ierusalem taudia iboudiai bona Iuda hanuadia
amo Ierusalem vada ema taudia iboudiai ese anivaga e gwauraia Iehova
vairanai.
10 Bena taunimanima iboudiai vairadiai Baruku ese Ieremia ena hereva
na pepa amo e duahia, Iehova ena dubu ai, toretore tauna Gemaria Safana
ena daiutu lalonai. Una daiutu na alai maguna ai, Iehova ena dubu ikouk-
ouna, ladana Ikoukou Matamatana, badibadinai.
11 Mikaia Gemaria Safana natuna, ese Iehova ena hereva iboudiai, pepa
amo e duahi ḡaudia, na e kamonai negana ai,
12 ia na pavapava ena ruma e diho lao, toretore tauna ena daiutu ai e raka
vareai. Lohia iboudiai unuseni ai e helaiva: toretore tauna Elisama, Semaia
natuna Delaia, Akaboro natuna Elnatan, Safana natuna Gemaria, Hanania
natuna Sedekia, bona lohia iboudiai.
13 Bena Mikaia ese e kamonai herevadia iboudiai, Baruku ese taunim-
ima vairadiai pepa amo e duahi herevadia, na e hamaorolaidia.
14 Bena lohia iboudiai ese lehudi (ia na Netania natuna, Netania na Se-
lemia natuna, Selemia na Kusi natuna) e siaia lao, Baruku baine hamaoroa,
baineto, Hari taunimanima vairadiai o duahia pepana na imamu ai bavabia,
vada baoma. Taunabunai, Baruku Neria ese pepa na imana ai e abia, bena
dekedia ela.
15 Idia ese e hamaoroa, eto, A helai diho, ba duahia. Taunabunai, Baruku
ese e duahi henidia.
16 Unu hereva iboudiai e kamonai negana ai, idia na mai garidia ida e
heroha heheni. Bena idia ese Baruku e hamaoroa, eto, Ini-hereva iboudiai
na hanua pavapavana do baia hamaorolaia.
17 Bena idia ese Baruku e nanadaia, eto, A hamaoromai, ini hereva
iboudiai ede o tore toma? Ia ese e gwaurai bena o tore a?
18 Bena Baruku ese e haere henidia, eto, Ia ese ini hereva iboudiai e
gwaurai henigu, bena lau ese ink amo na tore, pepa ai.
19 Bena hari lohia ese Baruku e hamaoroa, eto, Aola, a komu, oi bona
Ieremia danu, bona tau ta basine diba umui na edeseni ai.
20 Taunabunai, idia ese pepa na toretore tauna Elisama ena daiutu ai e
atoa, bena hanua pavapavana ena maḡu lalonai e raka vareai, unu hereva
iboudiai na hanua pavapavana e hamaorolaia.
21 Bena hanua pavapavana ese Iehudi na pepa iabina totona e siaia lao;
bena ia ese toretore tauna Elisama ena daiutu lalona amo.e abia. Bena
Iehudi ese hanua parapavana bona hanua pavapavana badibadinai e giniva
lohiadia e duahi henidia.
22 Nega na hua ihataurahani-tana; hanua pavapavana na keru negana
rumana ai e helaiva, bona lahi na rahurahu ai vada e ha-araia ia vairanai.
23 Iehudi ese ere toi eiava hani e duahidia, bena hanua pavapavana ese
kaia maragina amo e utudia oho, hari rahurahu ai e arava lahina lalonai e

tahodia vareai. Unu mo e kara toma ela bona pepa Idoinai na una rahurahu ai e arava lahina ai e ara ore.
24 Ḡau tamona, ini hereva iboudiai e kamonai vaitani murinai, hanua pavapavana eiava ena hesiai taudia ta se gari, eiava edia dabua asie dare.
25 Ena be Elnatan bona Delaia bona Gemaria ese hanua pavapavana e hereva henia goadagoada, pepa na basine doua, to ia ese se kamonai henidia.
26 Bena hanua pavapavana ese Ierahamele, hanua pavapavana natuna, bona Seraia, Asriel natuna, bona Selemia, Abdele natuna, na e haḡanidia, idia ese toretore tauna Baruku bona peroveta tauna leremia bae dabaidia tao. A Iehova ese e hunidia.
27 Ieremia ese e gwaurai bena Baruku ese e tore herevadia pepana na hanua pavapavana ese e doua murinai, Iehova ena hereva ta Ieremia enai e kau, eto,
28 Ma pepa ta bavabia, hereva gunadia, pepa gini-gunana, Iehoiakim, Iuda pavapavana, ese e doua ḡauna, ai e tore herevadia ma ba tore lou.
29 Bona Iehoiakim, Iuda pavapavana, na ini ba herevalaia toma, baoto, Iehova ini e gwau tomamu: Ina pepa vada o doua, oto "Dahaka dainai ia lalonai vada o torea Babulono pavapavana na momokani bainema, ina tano baine habuaia tari bona taunimanima bona ubu-ubu ḡaudia na ia lalona amo baine negedia daure?"
30 Taunabunai, Iehova ese Iehoiakim, Iuda pavapavana, na ini e herevalaia tomamu: Ia garana ta ese David ena terono ai basine helai kau; bona ia tau-anina masena na murimuri ai bae negea lasi, dina garaḡarana ai bona hanuaboi parakana ai baine mia.
31 Lau ese ia bona natuna bona ena hesiai taudia na davadia baina henidia, edia kara havara daidiai. Idia latadiai, bona Ierusalem inoholaina taudia bona Iuda taudia latadiai, dika idoinai, idia latadiai vada na gwauraia ḡauna, na baina hadihoa; a idia na asie ura bae kamonai.
32 Bena Ieremia ese pepa ta ma e abia, itorena tauna Baruku Neria e henia; bena Iehoiakim, Iuda pavapavana, ese lahi ai e doua pepana herevadia iboudiai na Ieremia ese ma e gwaurai bona Baruku ese ma e tore; bona hereva unuhetomadia momo na idia latadiai ma e tore kau.

37

Ieremia na dibura rumana ai e koua

1 Sedekia Iosia, Nebukadresara, Babulono pavapavana, ese Iuda tanona pavapavana ai e halaoa tauna, na Iuda ai e lohiava, Konia Iehoiakim gabuna ai.
2 A ia bona ena hesiai taudia bona tano taudia ese Iehova ena hereva, peroveta tauna Ieremia uduna amo e gwaurai ḡaudia, na asie kamonaidia.
3 King Sedekia ese Iehukala Selemia bona hahelaḡa tauna Sefania Maaseia na peroveta tauna Ieremia dekena e siaidia lao, eto, Iehova, eda Dirava, na ai daimai ai ba ḡuria.
4 Una negana ai Ieremia na dounu taunimanima bogaragidiai e raka vareaiva e raka lasiva; badina be dibura rumana ai do asie koua.
5 Farao ena tuari oreana na Aigupto amo vada e raka lasi; bena Kaldea taudia, Ierusalem e daia heḡeḡe oreana, ese haridia e kamonai negana ai, idia na Ierusalem amo e raka oho.
6 Bena Iehova ena hereva na peroveta tauna Ieremia dekenai e kau, eto,
7 Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Iuda pavapavana, dekegu ai e siaimu ba nanadaigu totona tauna, na ini ba hamaoroa toma,

baoto, A itaia, Farao ena tuari oreana, oi idurumu totona ema ḡauna, na be lou laomu, edia tano korikori Aigupto ai.

8 Bena Kaldea taudia ma bae lou mai, ina hanua bae tuari henia, bae abia, bena lahi amo bae doua.

9 Iehova na ini e gwau tomamu: Sibomui basio hekoi, basioto "Kaldea taudia na momokani dauhai bae noho"; badina be idia na dauhai basie noho.

10 Badina be, ena be Kaldea taudia, e tuari henimuimu taudia, edia tuari oreana idoinai boma hadarerea, bona mai berodia taudia sibodia bema noho, ta ta ena kalaga ena kalaga ai, to idia na ben a tore isi, bena ina hanua na lahi ai bema doua.

11 Kaldea taudia edia tuari oreana na Ierusalem amo vada e raka oho, Farao ena tuari oreana e raka kahira negana ai.

12 Bena Ieremia na Ierusalem ai e tore isi, Beniamina tanona bainela, unuseni ai ahuna do baine abia, taunimanima bogaragidiai.

13 Ia na Beniamina Ikoukouna ai, bena hegima tauna ta, ladana Iria, Selemia Hanania natuna, ese peroveta tauna Ieremia e dabaia tao, eto, Oi na Kaldea taudia ediai bo hanaimu.

14 Ieremia eto, Oi na o koikoimu; lau na Kaldea taudia ediai asina hanaimu. A Iria na se ura baine kamonai henia; bena ia ese Ieremia e dabaia tao, hanua lohiadia dekedia e laohaia.

15 Hanua lohiadia ese Ieremia e badu henia lalo-dika; e dadabaia, bena toretore tauna Ionatan ena ruma ai e koua, badina be una ruma na dibura rumana ai vada e halaoa.

16 Ieremia na dibura rumana ai e koua, bena dina hoho unuseni ai e nohova.

17 Una murinai King Sedekia ese e boiria, bena e abia dae. Hanua pavapavana ese e nanadaia hehuni ena ruma ai, eto, Hereva ta na Iehova ena amo vada ema a?

18 Ieremia eto, Oibe. Ma eto, Babulono pavapavana imana ai bae atomu. Ieremia ese danu King Sedekia e hamaoroa, eto, Oi eiava emu hesiai taudia eiava ina bese taudia na ede vada na hadikamui toma dainai dibura rumana ai vada o kougu?

19 Emu peroveta taudia, e peroveta henimu eto "Babulono pavapavana basinema, oi bona ina tano basine tuari henimui" taudia na edeseni ai?

20 Pavapava e, egu lohia, mani emu kara a kamonai: egu noinoi, mai hemataurai gu ida na gwauraiamu ḡauna, na emu ai baine kau; bena toretore tauna Ionatan ena ruma basio siaigu lao lou, unuseni ai baina mase na garina.

21 Taunabunai King Sedekia e hahedua, bena Ieremia na hegima taudia edia magu ai e koua; bena dina ta ta ai flaoa igabu ta ta e henia, flaoa igabuna taudia edia ariara amo, ela bona hanua flaoana idoinai vada e ore. Taunabunai Ieremia na hegima taudia edia maḡu ai e nohova.

38

Ieremia na ranu gurina amo e hamauria

1 Ieremia ese taunimanima iboudiai e hamaorolaidia herevadia na Sefatia Matan, Gedalia Pasahuru, Iukala Selemia, bona Pasahuru Malkia na e kamonai. Ia eto,

2 Iehova ini e gwau tomamu: Ina hanua ai baine noho tauna na dare eiava doe eiava dai-hanai gorerena amo baine mase; a Kaldea taudia dekedia baine raka lasi tauna na baine mauri; ena mauri na kwalimu ahuna ai bainela, bena baine mauri.

3 Iehova ini e gwau tomamu: Momokani ina hanua na Babulono pavapavana imana ai bae atoa, bena baine abia.
4 Bena hanua lohiadia ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Ina tau bae alaia mase be namo, badina be ia ese tuari taudia doini hanua ai e nohomu na imadia e hamanokadiamu, bona taunimanima iboudiai imadia danu, unu hereva e hamaorolaidiamu dainai. Badina be ina tau ese taunimanima ihanamodia se tahuamu a ihadikadia mo.
5 King Sedekia eto, A itaia, ia na umui imamui ai; badina be hanua pavapavana ese basine laomui ahu diba.
6 Taunabunai, idia ese Ieremia e abia, Malkia, hanua pavapavana natuna, ena ranu gurina, hegima taudia edia magu ai, lalonai e tua dobi. Idia ese Ieremia na kwanau amo e tua dobi. Guri na asi ranuna, kopukopu mo; bena Ieremia na kopukopu ai e hepuni.
7 Ebede-melek, tau Etiopia, hesiai tauna ta pavapava ena ruma ai, e kamonai idia ese Ieremia na guri lalonai vada e tua dobi. Hanua pavapavana na Beniamina Ikoukouna ai e helaiva,
8 bena Ebede-melek na pavapava ena ruma amo ela, hanua pavapavana e hamaoroa, eto,
9 Pavapava e, egu lohia, ini tatau na vada e kara dika, peroveta tauna Ieremia e kara henia karadia iboudiai lalodiai; idia ese ranu gurina lalonai vada e tua dobi, unuseni ai ia na baine hitolo mase, badina be flaoa taina dia mia hanua ai.
10 Bena hanua pavapavana ese Ebede-melek, tau Etiopia, e hagania, eto, Ini amo tatau tatoi avabidia, oi ida baola, peroveta tauna Ieremia do se masemu ai na guri amo ba veria dae.
11 Taunabunai, Ebede-melek ese unu tatau e abidia, bena pavapava ena ruma ela, habou-habou daiutuna ai maua ta lalona amo dabua seadia gunadia bona hahedoki, vada e dika ḡaudia, e abi; bena kwanau amo guri lalonai e tudia dobi, Ieremia enai.
12 Bena Ebede-melek, tau Etiopia, ese Ieremia e hamaoroa, eto, Dabua seadia bona hahedoki na kadidihamu bona kwanau padadiai bavatodia. Ieremia na unu e kara toma.
13 Bena idia ese Ieremia na kwanau amo e veria dae, guri amo e abia lasi. Bena Ieremia na hegima taudia edia magu ai e nohova.
14 King Sedekia ese peroveta tauna Ieremia e boiria, Iehova ena dubu iraka-vareaina ihatoina ai e abia dae. Hanua pavapavana ese Ieremia e hamaoroa, eto, Aina nanadaimu, ḡau ta egu ai basio hunia.
15 Ieremia ese Sedekia e haere henia, eto, Bama hamaoromu bena boma alagu mase ani? Bona bama hahealo henimu bena basioma kamonai henigu.
16 Bena King Sedekia ese Ieremia e gwau henia hamata hehuni, eto, Iehova, laumada e karadia Diravana, na e maurimu heḡereḡerena, lau ese basina alamu mase eiava emu mauri iabi-ohona dalana e tahuamu taudia imadia ai basina atomu.
17 Bena Ieremia ese Sedekia e hamaoroa, eto, Ḡaubada Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Babulono pavapavana ena lohia taudia ediai boma hahemanau, bena idia ese bae hamaurimu; ina hanua danu lahi amo basie doua, bona oi bona emu ruma taudia na ba mauri.
18 A hari Babulono pavapavana ena lohia taudia ediai basioma hahemanau, bena ina hanua na Kaldea taudia imadia ai baine heato; bena idia ese lahi amo bae doua, bona oi na idia imadia amo basio roho mauri.
19 King Sedekia ese Ieremia e hamaoroa, eto, Iuda taudia Kaldea taudia ediai vada e hanai na garidia na garimu, idia imadia ai bae atogu bena idia ese bae hadikagu na garina.

20 Ieremia eto, Idia imadia ai basie atomu. Iehova gadona hari na
hamaorolaimumu na ba badinaia, bena ba namo, emu mauri na basie abia
oho.
21 A hahemanau basioma ura, Iehova ese ina mata-hanai vada e henigu:
22 A itaia, Iuda pavapavana ena ruma ai doini e nohomu hahinedia na
e hakaudia lasimu, Babulono pavapavana ena lohia taudia dekediai; bena
hahine na e tomu:
Turamu, o abidadama henidia taudia, ese vada e koimu,
bona vada e hadareremu;
oi aemu na kopukopu ai vada e hepuni dainai,
idia na emu amo e raka ohomu.
23 Adavamu bona natumu iboudiai na Kaldea taudia dekedia bae hakaudia
lasi; bona oi danu idia imadia amo basio roho mauri, a Babulono pavapa-
vana ese baine dabaimu tao; bena ina hanua na lahi amo bae doua.
24 Bena Sedekia ese Ieremia e hamaoroa, eto, Ini hereva na tau ta basio
hadibalaia, bena basio mase.
25 Hanua lohiadia bema kamonai lau na oi ida vada ta hereva-hereva,
bena bae vasi, bae nanadaimu, baeto "A hamaoromai, hanua pavapavana
ede o hamaoroa toma bona hanua pavapavana ese ede e hamaoromu toma;
ḡau ta emai ai basio hunia, bena basia alamu mase".
26 Bena oi ese ba haere henidia, baoto "Hanua pavapavana na noia mai
manaugu ida, ia ese Ionatan ena ruma basine siaigu lao lou, unuseni ai baina
mase na garina".
27 Bena hanua lohiadia iboudiai na Ieremia dekena ela, e nanadaia; bena
ia ese e haere henidia, hanua pavapavana ese vada e haganiа heḡereḡerena.
Taunabunai, idia ese ia ihereva-henina e hadokoa; badina be tau ta ese unu
hereva asie kamonai.
28 Bena Ieremia na hegima taudia edia maḡu ai e nohova, ela-bona
Ierusalem e abia dinana.

39

Iereusalem e daea

1 Sedekia, Iuda pavapavana, ena lohia laḡanina ihataurahani-tana huana
ihagvautana lalonai, Nebukadresara, Babulono pavapavana, bona ena tuari
oreana idoinai ese Ierusalem e daea bona e koua heḡeḡe;
2 bena Sedekia ena lohia laḡanina ihagwauta-tana huana ihahanina dinana
ihataurahani-tana ai, hanua maguna e gwadaia uru.
3 Ierusalem e abla negana ai, Babulono pavapavana ena lohia taudia
iboudiai ema, bogaragi ikoukouna ai e helai: Neregala-saresere, Samagara-
nebo, Sarasekimi (ena dagi be Rabsarisi), Neregalasaresere (ena dagi be
Rabmaga), bona Babulono pavapavana ena tuari lohiadia oredia iboudiai.
4 Sedekia, Iuda pavapavana, bona tuari taudia iboudiai ese e itadia negana
ai, idia na e heau; hanuaboi ai hanua e rakatania pavapava ena uma-uma
bogaragina amo, bena magu ruaosi padadia ikoukouna amo e raka lasi,
Araba dalana ai ela.
5 A Kaldea tuari oreana ese e hahavadia; bena idia ese Sedekia e lasia tao
Ieriko taoradia ai. E abia mauri, bena Nebukadresara, Babulono pavapa-
vana, dekena e laohaia, Ribla ai, Hamat tanona ai; bena ia ese ena kerere
ahuna e gwauraia.
6 Bena Babulono pavapavana ese Sedekia natuna mamaruanedia na ia
vairanai e aladia mase, Ribla ai; Babulono pavapavana ese danu Iuda
lohiadia iboudiai e aladia mase.

7 Bena ia ese Sedekia matana e hakepuludia, bona auri gadeadia ai e ḡuia,
Babulono baine laohaia totona.
8 Kaldea taudia ese pavapava ena ruma e doua, bona taunimanima edia
ruma danu e dou, bona Ierusalem maguna e ḡiḡia dobi.
9 Bena Nebusaradana, hegima oleana biaguna, ese taunimanima oredia
dounu hanua ai nonoho na e laohaidia, Babulono ai e hanohodia, ienai e
hanai taudia bona taunimanima oredia danu.
10 Nebusaradana, hegima oreana biaguna, ese ogoḡami taudia haida, asi
edia kohu taudia, na Iuda tanona ai e rakatanidia, bona una negana ai vine
imeadia bona biru tanodia e henidia.

Nebukadresara ese Ieremia e bogaia hisi

11 Nebukadresara, Babulono pavapavana, na Nebusaradana, hegima ore-
ana biaguna, ena amo e haheḡani, Ieremia dainai, eto,
12 Avabia, ba naria namonamo, basio hadikaia, a ia ese baine hamaoro-
laimui heḡereḡerena ai ba kara henia.
13 Taunabunai, Nebusaradana, hegima oreana biaguna, bona Nebusasa-
bana, Rabsarisi tauna, bona Neregala-saresere, Rabmaga tauna, bona Bab-
ulono pavapavana ena tuari lohiadia badadia iboudiai na
14 e hesiai, Ieremia na hegima taudia edia magu amo e abia. Idia ese
Gedalia, Ahikama Safana natuna, imana ai e atoa, iena ruma baine laohaia
totona. Taunabunai ia na taunimanima bogaragidiai e nohova.

Iehova ese Ebede-melek e hanamoa

15 Ieremia na hegima taudia edia magu ai e hekouva negana ai, Iehova ena
hereva na ienai e kau, eto,
16 Aola, Ebede-melek, tau Etiopia, ba hamaoroa, baoto, Iehova Sabaota,
Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: A itaia, egu hereva baina
hamomokanidia, ina hanua ihadikana ai, baina hadikaia, basina hanamoa.
Una dina ai egu hereva anidia do bae vara oi vairamu ai.
17 A Iehova na e tomu: Una dina ai lau ese baina hamaurimu, o gari
henidiamu taudia imadia ai basio heato.
18 Badina be momokani lau ese baina hamaurimu, dare ai basio mase;
a emu mauri bavabia, kwalimu ahuna ai bainela, badina be lau vada o
abidadama henigu. Iehova na e herevamu.

40

Ieremia bona Gedalia

1 Nebusaradana, hegima oreana biaguna, ese Ieremia na auri gadeadia ai
e ḡuia, Ierusalem ai bona Iuda ai e abidia mauri Babulono baine laohaidia
totona taudia ida; bena Rama ai ma e ruhaia nege. Una murinai, ina hereva
Iehova ena amo na Ieremia enai e kau.
2 Hari hegima oreana biaguna ese Ieremia e abia, e hereva henia, eto,
Iehova, emu Dirava, ese ina dika vada e gwauraia ina gabu latanai;
3 Iehova ese anina vada e havaraia, ena hereva heḡereḡerena ai vada e
karaia. Badina be umui na vada o kerere Iehova enai, bona ia gadona asio
kamonai, una dainai ina kara na latamui ai vada e kau.
4 A harihari, auri gadeadia na imamu amo na kokidia ohomu, na ruhamu
nege, ina dina ai. Boma laloa lau ida Babulono baitala be namo, baitama
lao, bena lau ese bama narimu namonamo. A boma laloa lau ida Babulono
baitala na dia namo, basitama lao. A itaia, tano idoinai na vairamu ai; edena
gabu ilao-henina o haeroamu namo bona maoro na unu baola.
5 Bema ba-noho, Gedalia, Ahikama Safana natuna, Babulono pavapavana
ese vada e duanaia Iuda hanuadia ikwaradia tauna ai bainela tauna, dekena

ba lou lao, bena ia ida ba noho, taunimanima bogaragidiai; eiava, edena gabu ilao-henina o haeroamu namo na unu baola. Taunabunai, hegima oreana biaguna ese dala lakwana e henia, bona harihari gauna ta danu, bena e kahua nege.

6 Bena Ieremia na Gedalia Ahikama dekena ela, Mispa ai, bena ia ida e nohova, una tano ai dounu nohodia taudia bogaragidiai.

7 Tano paka ai e nohova oreadia biagudia iboudiai bona edia orea taudia na e kamonai, Babulono pavapavana ese Gedalia Ahikama na tano ikwarana tauna ai vada e halaoa, bona tatau bona hahine mai natudia ida, una tano ogogami-herea taudia Babulono asie laohaidia, na iena heregu ai vada e atodia.

8 Bena idia na Gedalia dekena ela, Mispa ai: Ismael Netania; Iohanan Karea; Seraia Tanahumete; Efai tau Netofa natuna mamaruanedia, bona Iesania, tau Maakata natuna maruanena; idia bona edia orea taudia danu.

9 Bena Gedalia, Ahikama Safana natuna, ese idia bona edia orea taudia na e gwau henidia hamata, eto, Kaldea taudia isiaidia ilao-henina basio garilaia. Tano ai ba noho, Babulono pavapavana isiaina ba lao heni, bena vada ba namo.

10 Lau na Mispa ai baina noho, bena umui daimui ai Kaldea amo dekedai baema taudia vairadiai baina gini. A umui ese vine ranuna bona au-huahua bona dehoro ba habou, emui tohe ai ba baladia heni; bona vada o abi hanuadia ai ba noho.

11 Una hegeregerena ai, Iuda taudia iboudiai Moab ai bona Amono taudia bogaragidiai bona Edom ai bona tano haida ai e nohova na e kamonai, Babulono pavapavana ese kwabukwabudia vada e rakatanidia Iuda ai, bona Gedalia, Ahikama Safana natuna, vada e duanaia, idia ikwaradia tauna ai bainela;

12 bena Iuda taudia iboudiai na vada e luludia lao gabudia iboudiai amo ma e lou mai, Iuda tanona ema, Gedalia dekenai, Mispa ai. Bena idia ese vine ranuna bona au-huahua momo herea e habou.

Ismael ese Gedalia iala-masena dalana e tahua

13 Una negana ai lohanan Karea bona tano paka ai e nohova oreadia biagudia na Gedalia dekena ela, Mispa ai,

14 e hereva henia, eto, Oi mai dibamu Baalisi, Amono pavapavana, ese Ismael Netania vada e siaia mai oi iala-masemu totona a? A Gedalia Ahikama ese edia hereva se abia dae.

15 Bena Iohanan Karea ese Gedalia e hereva henia hehuni Mispa ai, eto, Mani ainala, Ismael Netania baina alaia mase, bena tau ta basine diba. Anina be dahaka ia ese oi baine alamu mase, bena Iuda taudia oi dekemu ai vada e hebou na bae heau karoho, bena Iuda kwabukwabudia bae mase ore?

16 A Gedalia Ahikama ese Iohanan Karea e haere henia, eto, Una na basio karaia, badina be Ismael o herevalaia koikoimu.

41

1 Hua ihahituna ai, Ismael, Netania Elisama natuna, pavapava iduhuna tauna bona hanua pavapavana ena heitatao tauna badana ta, na tatau gwauta ida Gedalia Ahikama dekena ema, Mispa ai. Bena Mispa ai e aniani hebouva lalonai,

2 Ismael Netania bona hari tatau gwauta ia ida na e tore isi; bena idia ese Gedalia, Ahikama Safana natuna, Babulono pavapavana ese tano ikwarana tauna ai e halaoa tauna, na dare amo e tutua gwada, e alaia mase.

3 Ismael ese Iuda taudia iboudiai Gedalia ida Mispa ai e nohova danu e
aladia mase, bona Kaldea tuari taudia hahidaosi unuseni ai danu.
4 Gedalia iroromana dinana murina dinana ai, tau ta ese sivaraina do se
kamonai negana ai,
5 tatau taurahani-ahui na Sekem bona Silo bona Samaria amo ema. Auki-
huidia vada e abi, edia dabua vada e dare, bona kopidia vada e gasidia. Idia
ese flaoa boubou ḡaudia bona muramura mai bonadia e mailaidia, Iehova
ena dubu ai bae herahialai totona.
6 Bena Ismael Netania na Mispa amo e raka lasi mai taina ida, idia
ihedavari-henidia totona. Idia ida e hedavari negana ai, ia ese e hamaoro-
dia, eto, Gedalia Ahikama dekenai ba raka vareai.
7 Bena hanua lalonai e raka vareai negana ai, Ismael Netania mai bamona
ida ese e aladia mase, bena ranu habou gurina ta ai e tahodia dobi.
8 A tatau gwauta idia bogaragidia amo-ese Ismaele hamaoroa, eto, Basio
alamai mase, badina be ai na mai emai uit bona bali bona dehoro bona bada-
ranuna, uma ai a huni. Taunabunai, ia ese kara e hadokoa, idia mai bamodia
ida se aladia mase.
9 Hari ranu habou gurina, Ismael ese e aladia mase taudia tau-anidia na
lalonai vada e tahodia dobi gurina, na guri badana, King Asa ese Baasa,
Israel pavapavana, ena kwalimu ilao-ahuna totona e ḡeia ḡauna. Ismael
Netania ese mase taudia tau-anidia amo e hahonua.
10 Bena Ismael ese taunimanima oredia Mispa ai na e abidia mauri, hanua
pavapavana natuna hahinedia bona Mispa ai e nohova taudia kwabuk-
wabudia iboudiai, Nebusaradana, hegima oreana biaguna, ese Gedalia
Ahikama ena heregu ai e atodia taudia iboudiai. Ismael Netania ese e abidia
mauri, bena e tore isi, Amono taudia dekediai bae hanai eto.
11 A Iohanan Karea bona orea biagudia iboudiai ia ida ese Ismael Netania
ena kara dikadia iboudiai sivaraidia e kamorlai negana ai,
12 idia ese edia orea taudia iboudiai e abidia, Ismael Netania ituari-henina
ela; bena gohu badana Gibeon ai badibadinai e lasia tao.
13 Bena Ismael ida ela taudia iboudiai ese Iohanan Karea bona orea
biagudia iboudiai ia ida, e itadia negana ai na e moale.
14 Taunabunai, Ismael ese e abidia mauri Mispa amo e laohaidia taudia
iboudiai na e raka lou, Iohanan Karea dekena e lou lao.
15 A Ismael Netania na Iohanan ena amo e roho mauri, tatau taurahani ida,
bena Amono taudia dekedia ela.
16 Bena Ismael Netania ese Gedalia Ahikama e alaia mase murinai Mispa
amo abi-mauridia ai e laohaidia taudia oredia iboudiai na Iohanan Karea
bona orea biagudia iboudiai ia ida ese e abidia: tuari taudia, hahine,
memero kekeni, bona hesiai taudia, lohanan ese Gibeon amo e hakaudia lou
taudia.
17 Idia na ela, Gerutu Kimuhamu ai e noho, Betelehem kahana ai. Edia
lalo-hadai be Aigupto baela eto,
18 Kaldea taudia daidiai; badina be e gari henidia, badina be Gedalia
Ahikama, Babulono pavapavana ese tano ikwarana tauna ai e halaoa tauna,
na Ismael Netania ese vada e alaia mase.

42

Ieremia ena gwaukau Iohanan enai

1 Tuari oreadia biagudia bona Iohanan Karea bona Asaria Hosaia, bona
taunimanima iboudiai, asi dagidia bona mai dagi-badadia taudia, na e raka
kahira,

2 peroveta tauna Ieremia e hereva henia, eto, Emai noinoi bavabia dae;
bona Iehova, emu Dirava, ba noia, ini kwabukwabumai daimai ai, badina
be ai na orea badana taumai to, o itamaimu, gadoimai mo e rakatanimai.
3 Iehova, emu Dirava, ese baia rakalaia dalana bona baia karaia karana na
baine hadibalaimai.
4 Peroveta tauna Ieremia ese e haere henidia, eto, Emui hereva vada na
kamonai; a itaia, lau ese Iehova, emui Dirava, baina ḡuria, emui noinoi
heḡereḡerena, bena Iehova na ede baine haere toma, una na baina hamaoro-
laimui; ḡau ta emui ai basina hunia.
5 Bena idia ese Ieremia e hamaoroa, eto, Bema Iehova, emu Dirava, ese
ai daimai ai baine henimu herevana idoinai heḡereḡerena ai basia karaia,
Iehova ese baine habadelaimai mai maoromaorona bona mai momokanina
ida.
6 Bema hereva namona eiava hereva dikana, to ai ese Iehova, eda Dirava,
dekena a siaimumu Diravana, gadona baia badinaia, Iehova, eda Dirava,
gadona ibadinana ai baia namo helaoreana.
7 Dina gwauta e ore ai Iehova ena hereva na Ieremia enai e kau.
8 Bena ia ese Iohanan Karea bona tuari oreadia biagudia iboudiai, ia
ida e nohova taudia, bona taunimanima iboudiai, asi dagidia bona mai
dagibadadia taudia, na e boiridia, e hereva henidia,
9 eto, Iehova, Israel Diravana, dekena o siaigu, daimui ai baina noia totona,
Diravana, na ini e gwau tomamu:
10 Ina tano ai boma noho, bena lau ese baina haginimui, basina gigimui
dobi; baina hadomui, basina ragamui oho; badina be na hadikalaimui
karana na helalo kerehailaiamu.
11 Babulono pavapavana, o gari heniamu tauna, na garina basio gari.
Iehova na e tomu, Basio gari henia, badina be lau na umui ida, baina
hamaurimui bona ia imana amo baina harohomui mauri totona.
12 Lau ese baina bogamui hisi; unu amo ia ese danu baine bogamui hisi,
bona emui tano korikori ai baine hanohomui.
13 A boma toma “Ina tano ai basia noho”; Iehova, emui Dirava, boma gwau
edeede henia,
14 boma toma “Lasi, Aigupto tanona baiala, unuseni ai tuari basia itaia,
bona kibi reḡena basia kamonai, bona basia hitolo, bena unuseni ai baia
noho”;
15 Iuda kwabukwabumui e, Iehova ena hereva ba kamonai. Iehova
Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Lalomui boma ha-auka
Aigupto ai boma raka vareai bona unuseni ai boma noho,
16 bena o garilaiamu darena ese unuseni ai, Aigupto tanona ai, baina
lasimui tao, bona o garilaiamu doena ese baine gavamui havara-havara ela
bona Aigupto; bena unuseni ai ba mase.
17 Lalodia bae ha-auka Aigupto baela unuseni ai bae noho taudia iboudiai
na dare eiava doe eiava dai-hanai gorerena amo bae mase; asi kwabuk-
wabuna, asi tauna ta, na lau ese latadiai baina hadihoa dikana amo baine
roho mauri.
18 Badina be Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Egu
badu bona egu badu-garagara na Ierusalem inoholaina taudia latadiai na
bubu dobi heḡereḡerena ai, egu badu-garaḡara na umui latamui ai danu baina
bubua dobi, Aigupto baola negana ai. Heihi-ihirai, hahegari, heuduguirai,
hegonaḡonalai ḡaudia ai baola. Ina gabu na ma basio itaia lou.
19 Iehova ese vada e hamaoromui, eto, Iuda kwabukwabumui e, Aigupto
basiola. Ba diba momokani, hari ina dina ai vada na sisiba henimui,

20 vada o raka siri davana na emui mauri. Badina be o siaigu, Iehova, emui
Dirava, dekenai, oto “Iehova, eda Dirava, ba fiuria ai daimai ai, bena Iehova,
eda Dirava, ede baine gwau toma na ba hamaoromai, bena baia karaia”.
21 Bena hari dina ai vada na gwaurai henimui, to e siaigu baina hamaoro-
laimui ḡauna ta ai Iehova, emui Dirava, gadona asio badinaia.
22 Taunabunai, ba diba momokani, ilao-henina bona inoholaina o uramu
gabuna ai dare eiava doe eiava dai-hanai gorerena amo vada ba mase.

43

Kwabukwabudia na Aigupto ela

1 Ieremia ese taunimanima iboudiai e hereva henidia vaitani, unu Iehova,
edia Dirava, ena hereva iboudiai, Iehova, edia Dirava, ese vada e siailaia
herevadia, e gwaurai ore murinai,
2 Asaria Hosaia bona lohanan Karea bona asi edia hemataurai taudia
iboudiai ese Ieremia na e hamaoroa, eto, Oi na o koikoimu. Iehova, eda
Dirava, ese se siaimu, seto “Aigupto basiola, unuseni ai basio noho”,
3 a Baruku Neria ese lalomu vada e hadikaia ai emai ai, Kaldea taudia
imadia ai bavatomai totona, bena bae alamai mase, eiava Babulono bae
laohaimai, unuseni ai bae hanohomai.
4 Taunabunai, Iohanan Karea bona tuari oreadia biagudia iboudiai bona
taunimanima iboudiai ese Iehova ena hereva, Iuda tanona inoholaina
herevana, na asie badinaia.
5 A Iohanan Karea bona tuari oreadia biagudia iboudiai ese Iuda taudia
kwabukwabudia iboudiai, bese idau-idau iboudiai bogaragidiai e luludia
lao bena ma e lou, Iuda tanona ai ma e nohova, taudia, na e abidia:
6 tatau, hahine, memero, kekeni, hanua pavapavana natuna hahinedia,
bona Nebusaradana, hegima oreana biaguna, ese Gedalia, Ahikama Safana
natuna, dekenai e rakatanidia taudia iboudiai; bona peroveta tauna Ieremia
bona Baruku Neria danu.
7 Bena Aigupto tanona ai e kau; badina be Iehova gadona asie badinaia.
Bena Tapanese ai e kau.
8 Bena Iehova ena hereva na Ieremia enai e kau, Tapanese ai, eto:
9 Nadi badadia haida imamu ai bavabi, Iuda taudia vairadiai raro-kaka ai
ba hunidia, Farao ena ruma raka-vareaina ariarana ai, Tapanese ai.
10 Bena ba hamaorodia, baoto, Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini
e gwau tomamu: A itaia, lau na baina hesiai, Nebukadresara, Babulono
pavapavana, egu hesiai tauna, baina abia; bena ia ese ena terono baine atoa,
ini vada na hunidia nadidia latadiai, bona pavapava hahekerukeruna na
idia daediai baine haginia.
11 Ia na bainema, Aigupto tanona baine havahuraia, dai-hanai gorerena
enai vada e revadia taudia na dai-hanai gorerena amo baine hamasedia,
bona abi-mauri enai vada e revadia taudia na abi-mauri ai baine siaidia lao,
bona dare enai vada e revadia taudia na dare amo baine aladia mase.
12 Ia ese lahi ta baine ha-araia, Aigupto diravadia edia dubu ai; baine
doudia bona abi-mauri ai baine laohaidia. Ia ese Aigupto tanona baine
haḡoevaia, mamoe ireḡudia tauna ese ena dabua mai darurana e hagoeva-
iamu na heto. Bena unu amo ma baine raka oho mai mainona ida.
13 Heliopolisi, Aigupto tanona hanuana ta, ena nadi-gini pupudia na baine
hamakohidia; bona Aigupto diravadia edia dubu na lahi amo baine doudia.

44

Ieremia ese Iuda taudia na

Aigupto ai e peroveta henidia

1 Ieremia enai e kau herevadia, Iuda taudia iboudiai Aigupto tanona ai e
nohova herevadia, bini. Idia na Migdol ai bona Tapanese ai bona Memefisi
ai bona Pataro tanona ai e nohova.
2 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Dika idoinai
Ierusalem latanai bona Iuda hanuadia iboudiai latadiai vada na hadihoa na
vada o itaia. A itaia, ina nega ai idia na vada e vahu, asi tauna ta idia lalodiai
e nohomu,
3 edia kara dikadia daidiai. Unu kara amo idia ese e habadugu; badina
be idia na ela, muramura mai bonadia e gabu, bona dirava idaudia, idia asi
dibadia, umui asi dibamui, bona senemui asi dibadia diravadia, isiaidia e
lao heni.
4 Ḡau tamona, egu peroveta hesiai taudia na siaidia havara-havara deke-
mui ai, nato, Mani ina kara dika-rohorohona, na inai heniamu ḡauna, na
basio karaia.
5 A idia na asie kamonai, taiadia asie kirara, edia kara dika asie rakata-
nia, bona muramura mai bonadia igabudia dirava idaudia ediai na asie
hadokoa.
6 Taunabunai egu badu-garagara bona egu badu na bubudia dobi, Iuda
hanuadia ai bona Ierusalem ariaradia ai e ara; bena vada e ḡaḡae bona vada
e vahu, ina dina ai heḡereḡerena.
7 Harihari Ḡaubada Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu:
Dahaka dainai ina dika badana o karaiamu, umui sibomui ihadikamui, bena
tau bona hahine, mero karukaruna bona meromero, na emui amo eme
henege daure, Iuda bogaragina amo, bona kwabukwabumui ta basine noho.
8 Badina be dahaka imamui ḡaukaradia amo o habadugumu? Dahaka
dainai muramura mai bonadia o gabudiamu dirava idaudia edia, ina
Aigupto tanona, vada o mai henia bona o noholaiamu tanona, lalonai; bena
unu amo vada ba henege daure, heuduguirai bona hegonagonalai ḡauna ai
ba hahelao, tanobada besedia iboudiai bogaragidiai.
9 Senemui edia kara dika, Iuda pavapavadia mai adavadia ida edia kara
dika, bona umui mai adavamui ida emui kara dika, Iuda tanona ai bona
Ierusalem ariaradia ai e karava ḡaudia, vada o lalodia boio a?
10 Ema bona ina dina idia na asie hahemanau, bona asie gari, bona egu
taravatu bona egu hiahedua herevadia, umui bona senemui vairamui ai na
ato ḡaudia, lalodiai asie raka.

11 Taunabunai, Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu:
A itaia, vairagu baina ha-aukaia emui ai, ihadikamui totona; Iuda idoinai
baina negea daure.
12 Iuda taudia kwabukwabudia, vairadia vada e ha-aukadia Aigupto
tanona baema bona bae noholaia taudia, na baina abidia, iboudiai baina
ha-oredia; Aigupto tanona ai bae hekida diho, dare bona doe amo bae
mase ore; asi dagidia bona mai dagibadadia taudia na dare bona doe ese
bae hamasedia; idia na heihi ihirai bona hahegari bona heuduguirai bona
heḡonaḡonalai ḡaudia ai baela.
13 Aigupto tanona ai e nohomu taudia na edia dika davana baina henidia,
Ierusalem davana na henia heḡereḡerena, dare bona doe bona dai-hanai
gorerena amo;
14 taunabunai, Iuda taudia kwabukwabudia Aigupto tanona inoholaina
totona; ema taudia, na ta basine heau mauri eiava basine roho mauri eiava
Iuda tanona, harihari e uramu bae lou henia, na basine lou lao; badina be
basie lou lao, a heau mauri taudia ta ta mo.

15 Bena dibadia adavadia ese muramura mai bonadia na duava idaudia
ediai vada e gabu taudia iboudiai, bona badibadidiai e giniva hahinedia
iboudiai, hebou bada-hereana, Pataro ai, Aigupto tanona ai, e nohova taudia
iboudiai, ese Ieremia e haere henia, eto,
16 Hereva ta vada o hamaorolaimai Iehova ladana ai, to ai na basia
kamonai henimu.
17 A vada a gwaurai hamata karadia iboudiai baia kara, muramura mai
bonana baia gabua guba pavapavana hahinena ena, bona inuinu bouboudia
baia bubu nege ia ena, a karaia guna heḡereḡerena, ai bona senemai, bona
emai pavapava bona emai lohia, Iuda hanuadia ai bona Ierusalem ariaradia
ai. Badina be una negana ai, amai aniani na momo, bona namomai na e bada
e laova, dika ta asia itaia.
18 A guba pavapavana hahinena ena muramura mai bonana igabuna bona
ena inuinu bouboudia ibubudia a hadokoa murinai, ai na ḡau iboudiai vada
e dabu bona dare bona doe ese vada e haoremai.
19 Hahine ma eto, Ai na muramura mai bonana a gabua, guba pavapavana
hahinena ena, bona inuinu bouboudia a bubu nege ia ena, negana ai,
adavamai asie gwau maoro bena ai ese ena ataga a kara latadiai na mai ia
laulauna bona inuinu bouboudia a bubu nege ia ena danu a?

20 Bena Ieremia ese taunimanima iboudiai, tatau bona hahine, unu e
haere henia toma taudia iboudiai, na e hereva henidia, eto,
21 Hari muramura mai bonadia, Iuda hanuadia ai bona Ierusalem ariaradia ai o gabu ḡaudia, umui bona senemui, emui pavapava bona emui lohia,
bona tano taudia, Iehova ese se laloa tao a? Ia ese se helalolaia une a?
22 Iehova ena haheauka emui kara havara bona emui kara dikarohorohodia ediai vada e ore; taunabunai emui tano na vada e ḡagae bona
vada e vahu, heuduguirai ḡauna ai vada ela, asi inoholaina tauna ta, ina dina
ai e miamu heḡereḡerena.
23 Muramura mai bonadia o gabu dainai, bona Iehova o kara dika henia
bona Iehova gadona asio badinaia bona ena taravatu bona ena hahedua
herevadia bona ena haheḡani lalodiai asio raka dainai, ina dika na latamui
ai vada e kau, ina dina ai heḡereḡerena.

24 Ieremia ese taunimanima iboudiai bona hahine iboudiai e hamaorodia,
eto, Iuda taumui Aigupto tanona ai o nohomu iboumui ai, Iehova ena hereva
ba kamonai.
25 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Umui bona
adavamui ese udumui amo vada o gwauraia bona imamui amo vada o
karadia, oto “Ai na momokani emai gwauhamata karadia baia kara, guba
pavapavana hahinena ena muramura mai bonaula baia gabua bona inuinu
bouboudia baia bubu nege”. Benaini, emui gwauhamata ba hamomokanidia bona karadia ba kara.
26 Taunabunai, umui Iuda taumui Aigupto ai o nohomu iboumui ai, Iehova
ena hereva ba kamonai. Iehova na e tomu: A itaia, lau ladagu herea-daena
bagunai vada na gwau hamata auka, Aigupto tanona idoinai Iuda tauna
ta ese uduna amo lau ladagu basine hahanea, basineto “Ḡaubada Iehova e
maurimu heḡereḡerena”.
27 A itaia, lau ese na itadia taomu, dika ihavarana dainai, dia namo
ihavarana dainai. Iuda taudia iboudiai Aigupto tanona ai na dare bona doe
ese bae ha-oredia, ela bona bae ore vaitani.
28 Bena dare amo bae roho mauri taudia na Aigupto tanona amo bae lou
lao, Iuda tanona baela, a gadoidia mo; bona Iuda taudia kwabukwabudia
iboudiai, Aigupto tanona ema bena e noholaia taudia iboudiai, na bae diba
daika ena hereva baine gini, lauegu eiava idia edia.

29 Iehova na e tomu: Toana binai emui ai, emui dika davana baina henimui
ina gabu ai, bena ba diba lauegu hereva na bae gini, umui ihadikamui
totona.
30 Iehova ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese Farao Hofra, Aigupto pava-
pavana, na inaina imadia ai bona ena mauri iabi-ohona dalana e tahuamu
taudia imadia ai baina atoa, Sedekia, Iuda pavapavana, na Nebukadresara,
Babulono pavapavana, ana inai tauna bona ena mauri iabi-ohona dalana e
tahuava tauna, imana ai na atoa heḡereḡerena.

45

Ieremia ena gwaukau Baruku enai

1 Iehoiakim, Iuda pavapavana Iosia natuna, ena lohia laḡanina ihahanina
lalonai, Ieremia ese ini hereva e gwaurai, bena Baruku Neria ese buka ta
ai e toredia. Una negana ai peroveta tauna Ieremia ese Baruku Neria ini e
hereva henia toma, eto,
2 Baruku e, Iehova, Israel Diravana, ese ini e hereva henimu tomamu:
3 Oi oto "Madi ihabaigu, badina be Iehova ese egu hisihisi latanai lalo-
hisihisi ma vada e atoa kau; vada na ḡanaḡana ema bona name hesiku, bona
laḡa-ani taina asiname davaria".
4 Ini ba hereva henia toma, baoto, Iehova ini e gwau tomamu: A itaia,
vada na haginia ḡauna na ḡiḡia dobimu, bona vada na hadoa ḡauna na ragaia
ohomu: ḡauna be tano idoinai.
5 A oi ese ḡau hereadia o tahudiamu sibomu emu a? Iehova na e tomu:
Basio tahudia; badina be lau ese dika na havaraiamu, taunimanima iboudiai
latadiai; a emu mauri baina herumu, kwalimu ahuna ai bainela, ba lao heni
gabudia iboudiai lalodiai.

46

Peroveta herevadia Aigupto latanai

1 Iehova ena hereva na peroveta tauna Ieremia enai e kau, bese idauidau
daidiai.
2 Aigupto herevana, Farao Neko, Aigupto pavapavana, ena tuari ore-
ana dainai; Karakemisi ai e taruhava, Eufrate sulavaina isena ai, bena
Nebukadresara, Babulono pavapavana, ese e hadarerea, Iehoiakim, Iuda
pavapavana Iosia natuna, ena lohia laḡanina ihahanina lalonai.
3 Keme aurina bona kesi avabi hata,
tuari baola!
4 Hosi kohudia a kwatu;
hosi-gui taumui e, a gui!
Ta ta ena gabu ena gabu ai ba gini,
mai emui auri kwara ḡaudia ida;
emui io ba hakimore-kimoredia,
emui auri hahedokidia ba hedokilai!
5 Iehova na e tomu,
Dahaka dainai vada na itaia?
Kudoudia vada e hetaha,
vada e raka lou.
Edia tuari taudia vada e darere,
vada e heau haraga-haraga;
asie roha murimu,
gari na gabu iboudiai.*

* **46:5** Apisi na Aigupto taudia edia dirava ta, ita-itana na boromakau maruanena na heto.

6 Heau haraḡa taudia na asi heau mauri dibadia,
tuari tauna na asi roho mauri dibana;
mirigini kahana ai, Eufrate sinavaina badibadinai,
vada e hetutuhi, vada e hekida diho.

7 Ina be daika, Nilo sinavaina na heto e daemu,
abatadia e lasimu sinavaidia na heheto?
8 Aigupto na e daemu, Nilo sinavaina na heto,
abatadia e lasimu sinavaidia na heheto.
Ia eto, Aina tore isi, tanobada baina habubunia,
hanua badadia baina habuadia tari,
mai inoholaidia taudia ida.
9 Hosi e, a heau vaira!
Kariota e, a heau lalo-dika!
Tuari taudia na bae raka lasi,
Etiopia bona Put taudia, mai kesidia,
Lud taudia, peva ai mai diudia.
10 Una dina na Ḡaubada Iehova Sabaota ena dina,
dika davana ihenina dinana,
inaina davadia baine henidia totona.
Dare ese baine anidia, bogana baine kunu,
raradia baine inu lalo-dika.
Badina be Ḡaubada Iehova Sabaota ese boubou karana e karaiamu,
mirigini kahana tanona ai, Eufrate sinavaina badibadinai.
11 Aigupto hane-ulato rami-hebouna e!
Gilead baola, dahudahu muramurana bavabia.
Muramura momo o gaukaralaidia kava,
a asi ihanamomu dalana ta.
12 Bese idau-idau ese emu hemarai sivaraina vada e kamonai,
tanobada na emu tai ai vada eme honu.
Badina be tuari tauna ta na tuari tauna ma ta ida e hetata heheni,
bena raruosi e keto bou.
13 Iehova ese peroveta tauna Ieremia e hereva henia, Nebukadresara, Babulono pavapavana, ese Aigupto tanona ituari-henina bainema herevana, eto:
14 Aigupto ai ba herevalaia, Migdol ai ba gwauraia,
Memefisi ai bona Tapanese ai ba gwauraia hedinarai;
baoto “Ba gini hata, ba hegaegae,
badina be dare ena ala-ala ese baine hahegegemu dae”.
15 Dahaka dainai Apisi vada e heau?
Dahaka dainai emu boromakau maruanena na se gini?
Badina be Iehova ese e doria dobi dainai.
16 Emu hutuma na e hetutuhi, e keto,
e hereva heheni, eto
“A tore isi, eda bese korikori bona eda vara tanona baita lou henidia,
daḡedaḡe tauna ena dare dainai”.
17 Farao, Aigupto pavapavana, ladana ba hatoa
“Hereva momo tauna, nega e reaiamu tauna”.

18 Pavapava badana, ladana Iehova Sabaota, na e tomu:
Lau na maurimu heḡereḡerena, ta bainema,
Taboro ororona ororo badadia bogaragidiai na heto,
bona Karamele ororona, davara badibadinai, na heto.
19 Aigupto inoholaina taumui e!

Emui abikau kohudia ba habou hegaegae,
dauhai bae laohaimui dainai.
Badina be Memefisi baine vahu,
hanua ahutuna ai bainela, asi inoholaina ta.

20 Aigupto na boromakau hahinena matamatana mai hairaina,
a kahuhu ta mirigini kahana amo na ia latanai vada e kau.
21 Ena tuari taudia, e vatudia taudia, na
boromakau natudia, ubu-ubu ğaudia, na heheto,
ia bogaraginai.
Oibe, vada e kerehai, vada e heau hebou, asie gini,
badina be edia hahehisi dinana na ediai vada e kau,
edia dava-abi negana.
22 Ia reḡena na gaigai e rau ohomu reḡena na heto,
badina be ia inaina na mai goadadia ida e raka e maimu;
idia na mai iradia ida ia ihadikana totona e mai nu,
au e hagaridiamu taudia na heheto.
23 Iehova na e tomu:
Ena be ena uda na basie tuia hanai diba, to bae segaia;
badina be idia na hutuma herea, kwadi edia hutuma e hereadiamu,
ta basine duahidia diba.
24 Aigupto hane-ulatona na bae hahemaraia,
mirigini kahana amo baema besena imadia ai bae atoa.
25 Iehova Sabaota, Israel Diravana, eto: A itaia, Amon, Tebe diravana, bona Farao, bona Aigupto tanona mai diravana bona pavapavana iboudiai ida, edia dika davadia baina henidia, Farao latanai bona ia e abidadama heniamu taudia latadiai.
26 Edia mauri iabi-ohona dalana e tahuamu taudia imadia ai baina atodia, Nebukadresara, Babulono pavapavana, bona ena lohia taudia imadia ai. Gabeamo Aigupto na bae noholaia, nega gunadia ai heğereğerena. Iehova na e herevamu.

27 Egu hesiai tauna Iakob e, basio gari!
Israel e, kudoumu basine hetaha!
A itaia, dauha amo baina hamaurimu,
bona garamu danu iğui ai e nohomu tanodia amo baina hamauridia.
Iakob baine lou, asi reğeregena baine laḡa ani,
bona ta ese basine hagaria.
28 Iehova na e tomu:
Egu hesiai tauna Iakob e, basio gari!
Badina be lau na oi ida.
Bese iboudiai baina ha-oredia vaitani,
hari dekedia na lulumu lao besedia;
a oi na basina ha-oremu vaitani.
Dika davana korikorina baina henimu;
momokani, matamu ihakanina basina reaia.

47

Peroveta herevana Filistia taudia latadiai

1 Farao ese Gasa do se habuaia tari negana ai, Iehova ena hereva
na peroveta tauna Ieremia enai e kau, Filistia taudia daidiai.
2 Iehova ini e gwau tomamu:
A itaia, mirigini kahana amo ranu na e daemu,

bena abata na baine lasi;
tano na baine utua dae, bona latana ḡaudia iboudiai danu,
hanua badana danu, mai inoholaina taudia ida.
Taunimanima na bae lolo,
tano inoholaina taudia iboudiai na bae tai lolololo.
3 Ena hosi mamaruanedia aedia e pana dagumu reḡedia daidiai,
ena kariota edia heau bona ava-keikeidia reḡedia daidiai,
tama ese natudia asie roha kerehai henidiamu,
imadia e manoka-manoka hereamu dainai;
4 badina be hahebua-tari dinana na e maimu,
Filistia taudia iboudiai ihabua-taridia;
bona Turo bona Sidono ikahadia taudia oredia
iboudiai na bae negedia daure.
Badina be Iehova ese Filistia taudia e habuadia tarimu,
Kaftoro konena taudia kwabukwabudia.
5 Gasa kwarana e naua,
Askelono vada e mase.
Anakimi taumui kwabukwabumui e!
Sibomui ba heiva ela bona edena nega ai?
6 Iehova ena dare e!
Edena nega ai asi regeregemu ba noho?
Pauamu ai ba heuda,
ba laḡa ani, basio marere-marere.
7 Iehova ese e haduaiamu negana ai,
asi reḡereḡena baine noho dalana be edena?
Ia ese vada e duanaia,
Askelono bona kone kahadia baine hadikadia.

48

Peroveta herevadia Moab latanai

1 Moab herevana. Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu:
Nebo madi ihabaina, badina be vada e havahua!
Kiriataimi vada e hahemaraia, vada e abia;
kohoro vada e hahemaraia, vada e ḡiḡia dobi;
2 Moab harina namona vada e boio.
Hesebon ai ia ihadikana e henegalaia, eto,
“Aoma, basileia dagina amo baita negea daure”.
Oi danu, Madmene, udumu bae koua,
dare ese baine hahavamu.

3 A hakala! Taitai Horonaimi amo:
“Hahevahu bona hahebua-tari bada-herea!”
4 Moab vada e habuaia tari;
taitai na e hekamonaimu ela bona Soara.
5 Badina be Luhiti e dae heniamu dalana ai,
idia na mai taidia ida e dae laomu,
bona Horonaimi e hekei heniamu dalana ai,
hahebua-tari taitaina vada e kamonai.
6 A heau, sibomui maurimui ba tahua!
Tano ḡaḡaena ai ba noho, uda donikina na heto!
7 Badina be, emui gabu aukadia bona emui kohu o abidadama henidia dainai,
umui danu bae abimui.

Kemoso* danu bainela, dauhai bae hanohoa,
mai ena hahelaga taudia bona ena lohia taudia ida.
8 Hahebua-tari tauna na hanua iboudiai latadiai baine kau,
hanua ta basine roho mauri.
Koura na baine vahu,
bona taora na baine hahebua tari,
Iehova vada e hereva hegeregerena.
9 Moab na hanina ba henia,
badina be e uramu baine roho lao;
ena hanua logora bae vahu,
asi inoholaidia bae mia.

10 Iehova ena gaukara na mai Iahedona ida e karaiamu tauna bae uduguiraia; ena dare na rara ihahebubuna amo e ruamu tauna na bae uduguiraia.
11 Moab na merona negana amo vada e noho namonamo,
vine ranuna asi nurinurina na heto;
hodu ta amo hodu ta ai asie vedaia,
bona dauhai asie hanohoa;
taunabunai ia mamina na doini lalonai e miamu,
bona bonana na se idaumu.
12 Taunabunai Iehova na e tomu: A itaia, dinana be maimu lau ese ihaegena taudia na ia dekena baina siaidia lao; bena idia ese bae haegea, ena hodu anidia bae bubu ore, bona ena hodu bae hamakohidia.
13 Bena Moab ese Kemoso hemaraina baine hemarai, Israel iduhuna ese Betele, edia heabidadama, hemaraina e hemaraiva hegeregerena.
14 Dahaka dainai o tomu "Ai na haheauka taumai
bona tuari taumai mai goadamai" a?
15 Pavapava badana, ladana Iehova Sabaota, na e tomu:
Moab mai ena hanu logora ida ihabua-taridia tauna vada e dae ema,
bona ena eregabe taudia herea-daedia na mase ai vada e diho lao.
16 Moab ena hahehisi vada eme kahikahi,
bona ena hisi-ani e mai haragamu. q1
17 Ia taina ba tai, o nohoa hegegemu taumui iboumui ai,
bona ia ladana mai dibamui taumui iboumui ai,
baoto "Dagi auna herea-daena, au mai hairaina,
madi vada e kwaidu".

18 Dibon inoholaina taumu e!
Hairaimu amo a diho, tano haura-haurana ai ba helai.
Badina be Moab ihabua-tarina tauna vada ema, oi ihadikamu totona;
emu gabu aukadia vada e habuadia tari.
19 Aroere inoholaina taumu e!
Dala isena ai ba gini, ba gima,
heau tauna bona roho-mauri hahinena ba nanadaidia,
baoto "Edeheto?"
20 Moab vada e hahemaraia, badina be vada e makohi.
A lolo, a tai!
Aranon badibadinai ba gwauraia, baoto
"Moab vada e vahu".

21 Hahemaoro na atai taorana ai vada e kau, Holon, Iahasaha Mefata,

* **48:7** Kemoso na Moab taudia edia dirava.

22 Dibon, Nebo, Bete-diblataimi,
23 Kiriataimi, Bete-gamulu, Bete-meono,
24 Kerioto, Bosra, bona Moab tanona hanuadia iboudiai, daudaudia bona
kahikahidia, latadiai.
25 Moab ena doa vada e utua oho, bona imana vada e kwaidu. Iehova na e
herevamu.
26 Ba hakekeroa; badina be ia na sibona e hahebada, Iehova e hamarağia.
Taunabunai, Moab na sibona ena mumuta ai baine hekui-hekui; tauniman-
ima ese bae kirihrilaia.
27 Israel na so kirikirilaia a? Henao taudia bogaragidiai o davaria, bena o
herevalaia negadia iboudiai kwaramu o haladoladoa a?

28 Moab inoholaina taumui e!
Hanua ba rakatanidia, haga nadina ai ba noho,
koura dobudobu hagahagadia ai ena ruma e karaiamu punena na heto
ba noho.
29 Moab ena heaği sivaraina vada ta kamonai;
ia na e heaği dikadikamu;
ena heabi-isi, ena heaği, ena hekokoroku, na dibada,
bona lalona ena hedadarai danu.
30 Iehova na e tomu:
Ena ere-dağedage dibagu;
ena hekokoroku herevadia na kokoikoi,
ena kara danu kokoikoi.
31 Taunabunai, Moab taina na taimu,
Moab idoinai dainai na tai lolomu,
Kuri-here taudia daidiai na taimu.
32 Sibma vinena e!
Oi na tailaimu badamu, lasere na tailaia marağimu.
Oi rigimu ese davara e hanaia,
ela bona lasere ai e kau;
emu au huahuadia bona emu vine huahuadia na
vada e habuadia tari.
33 Moab tanona, huahua momo tanona, amo
lalo-namo bona moale vada e abi oho.
Lau ese vine ranuna vada na hadodoa, vine itaolaina gabuna ai;
asi tauna ta ese e moimoilaiamu mai moale lolona ida,
lolo na dia moale lolona.

34 Hesebon bona Eleale e taimu; gadodia e daemu ela bona Iahasa, bona
Soara amo ela bona Horonaimi bona Eglata-selisia. Badina be Nimirimi
ranudia vada e kororo.
35 Iehova na e tomu: Moab ai atai gabuna ai boubou karadia e karamu
bona muramura mai bonana na ena dirava e gabu heniamu tauna na baina
hadokoa.
36 Taunabunai lalogu na e taimu ivilikou na heto, Moab dainai; bona lalogu
na e taimu ivilikou na heto Kiri-here taudia daidiai; una dainai e habou
kohudia na vada e ore.
37 Badina be kwara iboudiai bae nau, bona auki iboudiai huidia bae abi;
ima iboudiai bae hegasi, bona koekoe ai puse dabuadia bae herio.
38 Moab rumadia iboudiai guhidia ai bona hanua ariaradia ai e herohe
ahumu, badina be Moab vada na huaria, ta ese se balaia henimu hoduna
na heto. Iehova na e herevamu.

39 Madi, vada e makohi! Madi ihabaidia, e tai lolololomu! Moab madi,
ena hemarai dainai vada e gini muri! Taunabunai Moab na e kirikirilaiamu
bona e garilaiamu ḡauna ai vada e hahelao, e noho hetabiramu taudia ediai.
40 Badina be Iehova ini e gwau tomamu:
A itaia, ta baine roho haraḡa-haraḡa, ugava na heto,
hanina baine toi roro, Moab ihadikana totona;
41 hanua na bae abidia,
bona gabu aukadia bae dadi.
Una dina ai Moab ena tuari taudia lalodia na
e hekamonaimu hahinena lalona heḡereḡerena ai baela.
42 Moab na bae habuaia tari, basie gwauraia lou bese ta;
badina be ia sibona e hahebada, Iehova e hamaraḡia.
43 Moab inoholaina taumu e!
Laḡaga bona hedai-dobi gurina bona idoa na vairamu ai.
Iehova na e herevamu.
44 Mai laḡagana ḡauna amo baine heau oho tauna na
hedai-dobi gurina lalonai baine moru,
bona guri lalona amo baine hekamo dae tauna na
idoa ese baine idoaia.
Badina be lau ese ini ḡau na Moab latanai baina hadihoa,
edia dika davarta iabina laḡanina ai.
Iehova na e herevamu.

45 Hesebon ikerukeruna ai
heau taudia na e ginimu,
edia goada na vada e ore;
badina be lahi na Hesebon amo vada e lasi,
lahi hururu-hururuna Sihon ena ruma amo;
Moab baguna vada e huaria,
bona heloḡo-heloḡo taudia kwaradia tubuadia danu vada e huaridia.
46 Moab e, madi ihabaimu!
Kemoso ena orea taudia vada e baia;
badina be natumu mamaruanedia vada e ḡuidia,
bona natumu hahinedia na iḡuidia ai vada e laohaidia.
47 Moab ena noho ma baina hanamoa lou,
dina gabedia ai.
Iehova na e herevamu.
Hahemaoro Moab latanai herevadia bunu.

49

Peroveta herevadia Amono taudia latadiai

1 Amono taudia herevadia. Iehova ini e gwau tomamu:
Israel na asi natuna maruanena a?
Ia na asi dihina a?
Matona, badina be dahaka Milkom* ese Gad vada e lahea oho,
bona iena taunimanima ese hanuadia vada e noholaidia?
2 Taunabunai, Iehova na e tomu:
Negana be maimu,
lau ese haida baina hagoadadia, bena bae hone,
Raba, Amono taudia edia hanua, bae hare henia.
Ia na senu ḡaḡaena ai bainela,
bona ena hanua maraḡidia na lahi amo bae doudia;

* **49:1** bona Milkom be Amono taudia edia dirava ladana.

bena Israel e lahea oho taudia na
Israel ese ma baine lahedia oho.
Iehova na e herevamu.
3 Hesebon e, ba tai, badina be Ai vada e havahua!
Raba hahinemui e, a tai!
Puse dabuadia ba rio,
ba herohe ahu, ba tai hekakasi.
Badina be Milkom na bae laohaia, tano idauna ai bae hanohoa,
mai ena hahelagᵃ taudia bona ena lohia taudia ida.
4 Kara hebeatai kekenimu e!
Emu tagᵃ o abidadama henia, oto
"Daika na lau ihadikagu bainema?"
O, badina be dahaka emu koura o heagilaidiamu?
5 Gaubada Iehova Sabaota na e tomu:
A itaia, lagᵃgᵃ na latamui ai baina hadihoa,
e gegemui dae taudia iboudiai edia amo;
bae lulumui lasi, ta ta ena dala ena dala ai bae heau,
bona ta ese heau taudia basine gogodia lou.
6 Iehova na e tomu: A gabeamo Amono taudia edia noho-namo baina havaraia lou.

Peroveta herevadia Edom latanai

7 Edom herevana. Iehova Sabaota ini e gwau tomamu:
Aonega vada e ore Teman ai a?
Lalo-parara taudia ediai hahealo vada e doko a?
Edia aonega vada e boio a?
8 Dedan inoholaina taumui e!
A heau, a lou, dobu gabudia ai ba noho.
Badina be Esau ena hisihisi na ia latanai baina hadihoa,
bona ena dika davana iabina negana danu.

9 Vine huahuadia ihaboudia taudia bema vasi,
idia ese vine abitanidia bema rakatani ani?
Henao taudia na hanuaboi ai bema mai,
idia ese edia ura gaudia mo bema abi ani?
10 A lau ese Esau ena vada na dadi ore,
ena komu gabudia vada na hulalai;
ia na asi ena komu dalana.
Ia natuna vada e aladia ore,
tadikakana bona dekena taudia danu;
ia na vada e ore.
11 Emu ihareha ba rakatanidia, lau ese baina hamauridia;
emu vabu ese lau bae abidadama henigu.

12 Badina be Iehova ini e gwau tomamu: Bema basiema inua taudia ese kehere bae inua, oi na dika davana basio abia a? Dika davana basio reaia, a vada ba inua.
13 Iehova na e tomu: Badina be sibogu ladagu ai vada na gwau hamata, Bosra na hahegari bona hegonagonalai bona hahevahu bona heuduguirai gauna ai bainela; bona ena hanua iboudiai na bae vahu hanaihanai.
14 Hari ta Iehova ena amo vada na kamonai,
bona gwaukau tauna ta vada e siaia lao,
bese idau-idau bogaragidiai, e tomu
"A hegogo, ia ihadikana totona baoma,

a tore isi, ba tuari".
15 Badina be lau ese bese idau-idau bogaragidiai baina hamarāgimu,
taunimanima ese bae dadaraimu.
16 Emu hahegari karadia ese vada e koimu,
bona lalomu ena heāgi danu.
Haga nadidia kohuadia ai o nohomu taumu,
ororo dorina o gimaiamu taumu,
ena be emu noho gabuna na atai ai o karaiamu, ugava ena hegēregērena,
to unu amo baina verimu dobi.
Iehova na e herevamu.

17 Edom na hahegari gauna ai bainela; e rakaia hanaimu taudia iboudiai na bae gari bona bae si dagu, enai vada e kau dikadia iboudiai daidiai.
18 Iehova na e tomu: Sodoma bona Gomora bona edia hetabira hanuadia e hegigi dobi hegēregērena ai, tau ta ese basine noholaia; tau ta na ia lalonai basine taruha.
19 A itaia, leona na Ioridane isena udana amo mamoe magūna aukana ihadikana totona e maimu hegēregērena ai, lau ese iena amo baina haheaudia karoho, bona egu abi-hidi tauna baina duanaia, ia ese baine biagua. Badina be daika na lau hegēregēregu? Daika ese baine boirigu? Mamoe iregūdia tauna be daika lau vairagu ai baine gini diba?
20 Taunabunai, Iehova ese Edom ihadikana dalana vada e haerolaia herevana na ba kamonai, bona Teman inoholaina taudia ihadikadia dalana e uralaiamu danu. Mamoe-mamoe na seri bogaragina amo bae dabuidia oho; edia seri mamoedia na bae gari taku, ediai baine vara gauna dainai.
21 Edia moru regēna dainai tanobada na baine heude-heude; edia tai regēna na Davara Kakakakana isena ai bae kamonai.
22 A itaia, ta baine roho isi, baine roho haragā-haraga, ugava na heto; hanina baine toi roro, Bosra ihadikana totona; bena Edom ena tuari taudia lalodia na e hekamonaimu hahinena lalona hegēregērena ai baela.

Peroveta herevana Damasko latanai

23 Damasko herevana.
Hamat bona Arapada vada e baia;
badina be hari dikadia vada e kamonai.
Gari ese e gugubadiamu;
e hekwarahimu, davara na heto,
asi vea dibana davarana na heto.
24 Damasko vada e manoka-manoka,
e raka muri, baine heau eto,
lagaga ese e butua tao;
hisi-ani bona lalo-hisihisi ese vada e gugubaia,
e hekamonaimu hahinena na heto.
25 Hanua mai harina, hanua mai moalena, madi ihabaina!
Vada e rakatania.
26 Taunabunai, ena eregabe taudia na ena ariara ai bae hekida diho,
bona ena tuari taudia iboudiai na bae habuadia tari una dina ai.
Iehova Sabaota na e herevamu.
27 Damasko magūna ai lahi ta baina ha-araia,
ia ese Damasko maguna ai lahi ta baina ha-araia,
ia ese Ben-Hadad ena gabu aukadia baine aradia ore.

Peroveta herevana Kedara

bona Hasoro latadiai

28 Kedara bona Hasoro basileiadia, Nebukadresara, Babulono pavapa-
vana, ese e hadareredia basileiadia, herevadia. Iehova ini e gwau tomamu:
A tore isi, Kedara ihadikana baola;
mairiveina kahana taudia ba habuadia tari.
29 Edia dabua kalagadia bona edia mamoe seridia bae heabi oho,
edia seseahu dabuadia bona edia kohu iboudiai danu;
edia kamelo na edia amo bae hakaudia oho,
bona taunimanima ese bae boi henidia, baeto
“Kaha iboudiai hahegari mo”.
30 Hasoro inoholaina taumui e!
A heau, dauha baola, dobu gabudia ai ba noho.
Iehova na e herevamu.
Badina be Nebukadresara, Babulono pavapavana, ese
oi ihadikamu dalana vada e haeroa,
oi ihadikamu karana vada e uralaia.

31 Iehova na e tomu: A tore isi!
E lag̃a-animu besena, e noho namonamomu besena,
ihadikana totona baola;
ia na asi ena ikoukou, bona asi ena auri,
ia na sibona e noho edeamu.
32 Iehova na e tomu:
Edia kamelo na bae dadidia,
edia boromakau seridia bae abidia oho.
Bagudia huidia e abimu taudia na
baina hakarohodia, kaha iboudiai baela;
bona ihahisidia g̃audia na
kaha iboudiai amo baina mailaidia.
33 Hasoro na uda sisiadia edia noho gabuna ai bainela,
baine vahu hanaihanai;
tau ta ese basine noholaia,
tau ta ia lalonai basine taruha.

Peroveta herevana Elam latanai

34 Iehova ena hereva peroveta tauna Ieremia enai e kau Elam dainai, Sedekia, Iuda pavapavana, e lohia matama negana ai.

35 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese Elam ena peva, edia goada badina, baina hakwaidua;

36 bona lai haniosi, guba kahana haniosi amo, na Elam latanai baina mailaidia, bona baina hakarohodia roho- roho, unu lai kahadia iboudiai baela; bona Elam amo bae luludia lasi taudia na bese iboudiai bogaragidiai bae kau.

37 Iehova na e tomu, Lau ese Elam baina hagaria inaidia vairadiai, bona edia mauri iabi-ohona dalana e tahuamu taudia vairadiai danu; dika na idia latadiai baina hadihoa, bona egu badu g̃arag̃ara danu. Dare baina siaia, baine g̃avadia, ela bona baina ha-oredia;

38 egu terono baina haginia Elam ai, bona edia pavapava bona edia lohia baina habuadia tari. Iehova na e herevamu.

39 Iehova na e tomu: A dina gabedia ai Elam ena noho-namo baina havaraia lou.

50

Peroveta herevana Babulono latanai

1 Ina na Iehova ena hereva, peroveta tauna Ieremia uduna amo e gwau-
raia, Babulono latanai, Kaldea taudia edia tano latanai.
2 Bese bogaragidiai ba gwauraia bona ba herevalaia hedinarai;
pepe ta ba duduia isi, ba herevalaia hedinarai.
Basio hunia, baoto:
Babulono vada e abia,
Bel vada e hahemaraia,
Merodak* vada e baia.
Ena dirava laulaudia vada e hahemaraidia,
ena kaivakuku vada e baia.
3 Badina be mirigini kahana amo bese ta vada ema, ia ihadikana; una bese
ese ena tano baine havahua, tau ta ese basine noholaia; taunimanima bona
ubu-ubu ḡaudia na bae heau karoho.
4 Iehova na e tomu, Unu dinadia ai bona una nega ai, Israel bona Iuda
taudia bae hegogo, mai taidia ida baema, Iehova, edia Dirava, bae tahua.
5 Siona dalana bae henanadailaia, bae vaira henia, baeto, Aoma, Iehova
ida baita hegwauhamata heheni, baine hesiriu hanaihanai gwauhamatana,
ta ese basine laloa boio ḡaina.
6 Egu bese taudia na boio mamoedia; ireḡudia taudia ese vada hakaudia
kerere, ororo ai vada e harakadia siri; ororo badana amo ela bona ororo
maraḡina vada ela, edia maḡu vada e reaia.
7 E davaridia taudia iboudiai ese e ha-oredia; inaidia eto, Ai na asi emai
kerere, badina be idia ese Iehova, edia noho gabuna korikorina, Iehova,
senedia edia helaro, vada e kara dika helua.
8 Babulono bogaragina amo ba heau lao, Kaldea taudia edia tano ba
rakatania, nani mamaruanedia na edia seri matana ai e rakamu na heto.
9 Badina be lau ese bese badadia mirigini kahana amo na hatoredia isimu,
Babulono ihadikana totona na hakaudia laomu. Idia ese bae tuari henia,
bena unu amo ia na baine hahedarere. Edia hakore na tuari mai dibana
tauna na heto, dia imana kavakava se lou maimu.
10 Kaldea tanona bae dadihaia; enai bae dadidadi taudia iboudiai ese kohu
bae abi doroka-doroka. Iehova na e herevamu.

11 Lau ahugu idadina taumui e!
Ena be ba moale, ena be ba heaḡi,
ena be ba lebulebu boromakau hahinena matamatana rei gabuna ai na heto,
eiava ba tubebe hosi mamaruanedia na heheto,
12 to sinamui na bae hahemaraia vaitani,
e havaramui hahinena sivaraina baine dika.
A itaia, ia na bese gini-gabena ai bainela,
bese idau-idau bogaragidiai;
tano ḡaḡaena ai bainela,
kaukauna bona deḡedeḡena rahu.
13 Iehova ena badu dainai ta ese basine noholaia,
ia na baine vahu vaitani;
Babulono bae rakaia hanai taudia na bae hoa mai garidia ida,
bona bae si dagu, ia berona iboudiai daidiai.
14 Emui peva o maremu taumui iboumui ai,
Babulono ba tuari henia, ba ginia heḡeḡe;
ba tarakia, emui diba bae ore na basio laloa,
badina be ia ese Iehova vada e kara dika henia.
15 Ba loloa heḡeḡe,

* **50:2** Bel bona Merodak na Babulono taudia edia dirava.

ia na vada e baia;
ena gabu aukadia vada e makohi,
ena magu vada eme hegigi dobi.
Badina be Iehova ena dava-heni binai:
ena dika davana ba henia;
ia e karava hegeregerena ai ba kara henia.
16 Hadohado tauna na Babulono amo ba negea daure,
bona taboro negana ai uit e utuamu tauna danu;
hahehisi tauna ena dare dainai
iboudiai ese edia bese korikori taudia bae lou henidia
bona iboudiai na edia tano korikori bae heau lao.
17 Israel na leona ese vada e luludia karoho mamoena ta. Guna Asuria pavapavana ese e ania, ma harihari, ina nega dokona ai, Nebukadresara, Babulono pavapavana, ese ia turiana e kwarurudia.
18 Taunabunai, Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: A itaia, Babulono pava- ! pavana bona ena tano na edia dika davadia ba henidiamu, Asuria pavapavana ena dika davana na henia hegeregerena.
19 Israel na ena rei gabuna baina henia lou; ia na Karamele ai bona Basan ai baine aniani, bona Efraim ororodia ai bona Gilead ai bogana baine kunu.
20 Iehova na e tomu: Unu dinadia ai bona una nega ai, kara havara bae tahua Israel ai, to asi gauna; bona kara dika bae tahua Iuda ai, to basie davaria; badina be kwabukwabudia, baina rakatanidia taudia, na edia dika baina gwau tao.
21 Merataimi tanona ba tuari henia,
bona Pekodo inoholaina taudia danu.
Iehova na e tomu: Bavala-ala,
ba habuadia tari vaitani,
vada na haganilaimui karadia iboudiai na ba kara.
22 Tuari regedia na tano ai e regemu,
bona hahebua-tari badana danu.
23 Tanobada idoinai ibotalaina lavuna,
madi, vada e utua gari, vada e hamakohia.
Babulono madi ihabaina!
Ia na hahegari gauna ai vada ela,
bese idau-idau bogaragidiai.
24 Babulono e! Idoa na otoa, oi iabimu totona;
bena na idoamu, to asi dibamu.
E davarimu bona e abimu,
badina be Iehova o tuari henia.
25 Iehova ese ena tuari gaudia ihaboudia rumana vada e kehoa,
ena badu tuari gaudia vada e abidia lasi;
badina be Gaubada Iehova Sabaota na mai ena gaukara ta,
Kaldea taudia edia tano ai baine karaia.
26 Kaha iboudiai amo ba tuari henia;
ena roge ba kehodia;
ba hasenua, uit senudia na heheto,
ba habuaia tari vaitani,
ienai sisisisina taina basine mia.
27 Ena boromakau mamaruanedia iboudiai na bavaladia mase,
iala-masedia gabuna ai do bae diho.
Madi, ihabaidia! Badina be edia dina vada e kau,
edia dika davana iabina negana vada e kau.

28 A hakala, idia na e heaumu, Babulono tanona amo e roho maurimu;
Siona ai Iehova, eda Dirava, ena dava-heni, ena dubu idavalaina, na bae
gwauraia hedinarai.
29 Peva taudia a boiridia, peva e maremu taudia iboudiai, Babulono
ihadikana totona. Ba taruhaia hegeḡe; tau ta basine roho mauri. Ena kara
davadia ba henia, ena kara iboudiai heḡereḡeredia ai ba kara henia; badina
be mai heagina ida Iehova, Israel ena Helaḡa Diravana, na vada e hare henia.
30 Taunabunai, ena eregabe taudia na ena ariara ai bae hekida diho, bona
ena tuari taudia iboudiai na bae habuadia tari una dina ai. Iehova na e
herevamu.

31 Ḡaubada Iehova Sabaota na e tomu:
Heaḡi taumu e! A itaia, lau na oi inaimu;
badina be emu dina vada e kau,
emu dika davana baina henimu negana vada e gini dae.
32 Heaḡi tauna na baine hetutuhi, baine hekida diho,
asi tauna ta ese baine hatorea isi.
Lau ese lahi ta baina ha-araia ena hanua iboudiai lalodiai;
ia e ḡeḡea madaimu ḡaudia iboudiai na baine aradia ore.

33 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Israel taudia na e hahisidiamu,
bona Iuda taudia danu idia ida; e abidia mauri taudia iboudiai ese vada e
dogodia tao tarika-tarika, ikahu-riegedia asie uramu.
34 Ihamauridia Diravana na mai goadana; ia ladana na Iehova Sabaota. Ia
ese edia gini-kau gabuna baine herevalaia, bena tanobada na laḡani baine
henia, a Babulono inoholaina taudia na hekwarahi baine henidia.

35 Iehova na e tomu:
Dare ta Kaldea taudia latadiai,
bona Babulono inoholaina taudia latadiai,
bona ena lohia bona ena aonega taudia latadiai baine kau.
36 Dare ta bagu-haoro taudia latadiai baine kau,
kavakava taudia ai bae hahelao helaoreana.
Dare ta ena tuari taudia latadiai baine kau,
baine habuadia tari helaoreana.
37 Dare ta ena hosi bona ena kariota latadiai,
bona bese idaudia edia tuari taudia iboudiai
ia lalonai e nohomu na latadiai baine kau,
hahine ai bae hahelao helaoreana.
Dare ta ena taḡa idoinai latanai baine kau,
bae dadihaia helaoreana.
38 Medu na ena ranu gabudia ai basine diho,
bena bae kororo.
Badina be ia na dirava idau-idau laulaudia tanona,
bona kaivakuku na e lalodia badamu.
39 Taunabunai, uda boromadia bona uda sisiadia na Babulono ai bae noho
hebou, bona kokokoko danu ia lalonai bae noho; tau ta ese basine noholaia
ela bona hanaihanai, uru iboudiai lalodiai tau ta ese basine noho henia.
40 Dirava ese Sodoma bona Gomora bona edia hetabira hanuadia na e
habuadia tari negana heḡereḡerena ai, unuheto tau ta na unuseni ai basine
noho, bona taunimanima natuna ta ese basine noho henia. Iehova na e
herevamu.

41 A itaia, bese ta mirigini kahana amo e maimu,

basileia badana ta bona pavapava hutuma na
tanobada dokodia amo e tore isimu.
42 Idia ese peva bona io e abi kaumu;
idia na mai dagedagedia, asi hebogahisidia.
Idia regedia na davara guruna na heto;
idia na hosi ai e guimu;
edia tuari gaudia na e abi kaumu,
oi Babulono kekenimu, ihadikamu totona.

43 Babulono pavapavana ese haridia e kamonai,
bena imana e hedabarai;
hisi ese e gugubaia,
hahine ena hekamonai hisina na heto.

44 A itaia, leona na mamoe magуna aukana ihadikana totona Ioridane udana amo e daemu na heto, lau ese iena amo baina haheaudia oho; bona baina abia hidi tauna na ia ikwarana tauna ai baina halaoa. Badina be daika na lau hegeregeregu? Daika ese baine boirigu? Edena mamoe iregudia tauna na lau vairagu ai baine gini diba?
45 Taunabunai, Iehova ena lalo-hadai, Babulono ihadikana totona vada e haeroa, bona ena ura, Kaldea taudia edia tano ihadikana totona vada e laloa, na ba kamonai. Momokani, mamoe maragidia na edia mamoe serina amo bae dabuidia lao; momokani, edia magu mamoedia na bae gari taku, ediai vada e vara gauna dainai.
46 Babulono iabina regena dainai tanobada baine heude-heude, bona ena taitai na bese iboudiai bogaragidiai bae kamonai.

51

Iehova ese Babulono e revaia

1 Iehova ini e gwau tomamu:
A itaia, hahebua-tari tauna baina rohea,
Babulono ihadikana totona,
Kaldea inoholaina taudia ihadikadia totona;
2 bona itapona taudia na Babulono baina siaidia lao,
idia ese bae tapoa;
bona kaha iboudiai amo bae tuari henia negana ai,
idia ese ena tano anina bae ha-orea,
hisihisi dinana ai.
3 Peva tauna ese ena peva basine marea,
ena tuari dabuana ai basine gini tore.
Ena eregabe taudia basio bogadia hisi;
ena tuari oreana idoinai ba habuaia tari.
4 Kaldea taudia edia tano ai na masedia ai bae hekida diho,
bona edia ariara ai danu bae hekida diho mai berodia ida.
5 Badina be Israel bona Iuda edia Dirava,
Iehova Sabaota, ese asine rakatanidia;
a Kaldea taudia edia tano na kerere ai e honu honu daemu,
Israel ena Helaga Diravana enai.

6 Babulono bogaragina amo ba heau;
iboumui ai maurimui ba tahua.
Iena dika davana iabina ai basio hedai uru;
badina be ina na Iehova ena dava-heni negana,
ahuna binai ia ese e heniamu.

7 Babulono na *gold* keherena ta Iehova imana ai,
tanobada idoinai ihakekerona;
bese idau-idau ese iena vine ranuna e inua,
una dainai unu bese na e kavadia.
8 Asi vanahana Babulono na vada e darere, vada e makohi;
ia taina ba tai.
Ena hisihisi muramurana ba laohaia,
reana baine namo Iou.
9 Ita ese Babulono na ena hisihisi amo baitama hamauria,
to ena hisihisi amo se mauri,
A rakatania, aitala,
ta ta ena tano ena tano baita lou heni;
badina be ihahemaoro-henina vada e dae guba ai,
vada e heabi isi atai ai.
10 Iehova ese igwaurai-maoroda vada e hahedinaraia;
aoma, Iehova, eda Dirava, ena kara na
Siona ai baita gwaurai hedinarai.
11 Diba matadia a nau!
Kesi avabi isi!

Iehova ese Media pavapavadia vada e rohedia, badina be ena ura Babulono enai na baine habuaia tari e tomu; badina be una na Iehova ena davaheni, ena dubu idavalaina.

12 Pepe ta ba haginia Babulono magudia vairadiai,
hegima oreana ba ha-aukaia;
hegima taudia ba duanaidia,
ibani-henina daladia ba hegaegaelai;
badina be Babulono taudia e herevalaidia gaudia na
Iehova ese vada e haero bona vada e kara.
13 Umui, sinavai momo badibadidiai o nohomu taumui e!
Taga taumui e, dokomui vada e kau,
emu mauri varona vada e utua.
14 Iehova Sabaota na ia sibona ladana ai vada e gwau hamata, eto:
Momokani, taunimanima ai baina hahonumu,
bae hoho, kwadi na heheto;
bena kwalimu honena bae lololaia,
oi latamu ai.

15 Ia ese ena siahu amo tanobada e karaia
bona ena aonega amo tanobada idoinai e haginia,
bona ena lalo-parara amo guba e idia roro.
16 Ia e herevamu negadia ai, ranu e heguruamu guba ai;
ia ese ninoa e hadaeamu, tanobada dokodia amo.
Ia ese medu kevarudia e halasidiamu,
bona lai na ena habou-habou rumadia amo e hakaudia lasimu.
17 Taunimanima iboudiai na kakavakava bona asi aonegadia,
bona *gold* igaukaralaina taudia iboudiai na edia kaivakuku ese e hahemaraidiamu;
badina be edia kaivakuku na koikoi gaudia,
bona asi lagadia.
18 Idia na asi anidia, haero-kerere ese e havaradia;
edia dava-abi negana ai bae mase.
19 Iakob ahuna na dia unuheto;

badina be ia ese ḡau iboudiai vada e karadia.
Ia dihina na Israel besena;
ia ladana na Iehova Sabaota.

20 Oi na egu gahi bona egu tuari ḡauna;
oiemu amo bese idau-idau baina huaridia,
oiemu amo basileia idau-idau baina habuadia tari;
21 oiemu amo hosi mai iḡuina tauna ida baina huaridia patapata,
oiemu amo kariota bona kariota tauna baina huaridia patapata;
22 oiemu amo tau bona hahine baina huaridia patapata,
oiemu amo iahu bona eregabe baina huaridia patapata;
oiemu amo tauhau bona hane-ulato baina huaridia patapata,
23 oiemu amo mamoe ireḡudia tauna mai ena mamoe serina ida baina huaridia patapata;
oiemu amo ruarua tauna mai ena boromakau mamaruanedia ida baina huaridia patapata,
oiemu amo bese ikwaradia taudia bona tuari lohiadia baina huaridia patapata.

24 Iehova na e tomu: Mata dogadoḡamu ai Babulono bona Kaldea inoholaina taudia edia dika davadia do baina henidia, kara dikadia Siona ai vada e kara iboudiai daidiai.

25 Iehova na e tomu: Hahebua-tari ororona e!
Tanobada idoinai o habuaia tarimu;
lau ese na inai henimumu.
Lau imagu baina toia roro, oi ihadikamu totona,
bona haga nadidia amo baina keimu dobi,
vada e heara ororona ai baina halaomu.
26 Daiguni nadina ta eiava badi nadina ta na oiemu amo basie abia;
a oi na ba vahu hanaihanai.
Iehova na e herevamu.

27 Pepe ba duduia isi tanobada ai,
bese idau-idau bogaragidiai kibi ba hiriria;
bese idau-idau ba hahegaegaedia, bae tuari henia totona,
basileia idau-idau ba boiridia, ia ihadikana totona,
Ararat bona Mini bona Asakena.
tuari lohiana ba duanaia, ia ihadikana;
hosi ba hakaudia lasi, kwadi na heheto.
28 Bese idau-idau ba hahegaegaedia, bae tuari henia totona,
Media pavapavadia, bona edia hekwara taudia mai ibolodia taudia ida,
bona idia ese e lohiadia tanodia iboudiai.
29 Tano na e heude-heudemu, hisihisi ai e hekoe-hekoemu,
badina be Iehova ena ura Babulono enai vada e ginimu.
Babulono tanona baine havahua,
asi inoholaina tauna ta baine noho.
30 Babulono ena tuari taudia ese tuari vada e hadokoa,
edia gabu aukadia ai e nohomu;
edia goada vada e ore,
hahine ai ela;
rumana vada e aramu,
aurina vada e kwaidu.
31 Heau tauna ta ese lava baine heaulaia, ma heau tauna ta baine davaria;

bona gwaukau tauna ta ese lava baine laohaia, ma gwaukau tauna ta
baine davaria;
Babulono pavapavana na bae hamaoroa,
ena hanua na kahadia iboudiai vada e abia;
32 turu-hanai gabudia vada e abidia,
gabu aukadia vada e doudia,
tuari taudia na e gari lalo-dikamu.
33 Badina be Iehova Sabaota, Israel Diravana, na
ini e gwau tomamu:
Babulono natuna hahinena na uit ikwadilaina gabuna na heto,
e moia tao matama ḡauna;
nega taina bainela,
bena itaborona negana baine kau.

34 Nebukadresara, Babulono pavapavana, ese vada e ha-oregu,
vada e moigu tao;
ia ese tohe asi anina heḡereḡerena ai vada e halaogu;
ia ese vada e hadonogu, huala badana na heto;
ia ese agu aniani ḡaudia namodia amo bogana vada e hakunua,
vada e lorigu lasi.
35 Siona inoholaina taudia na baeto:
“Dagedage karadia lauegu ai bona varavaragu ediai e kara na
Babulono latanai bae mia”.
Ierusalem baineto:
“Lau raragu na Kaldea inoholaina taudia latadiai”.
36 Taunabunai, Iehova na e tomu;
A itaia, emu gini-kau gabuna baina herevalaia,
bona oi ihadikamu davana baina heni.
Ena davara baina hakaukaua,
bona ena ranu lohilohi gabudia baina hakororo;
37 Babulono na e heḡiḡi dobi hanuana ai bainela,
uda sisiadia edia noho gabuna,
gari bona si-dagu ihavaradia ḡauna,
asi inoholaina tauna ta.
38 Idia na bae ḡou hebou, leona na heheto;
bae gigi, leona natudia na heheto.
39 Lalodia doini e garaḡaramu negana ai,
aria ta baina heḡaeḡaelaia adia;
baina hakekerodia ela bona bae mase rea,
bae mahuta hanaihanai, basie noga.
Iehova na e herevamu.
40 Iala-masedia totona baina hakaudia hekei, mamoe natudia na heheto,
mamoe mamaruanedia bona nani mamaruanedia na heheto.
41 Babulono madi vada e abia,
tanobada idoinai ese e imodaiamu ḡauna na vada e dadia.
Babulono madi, gari ihavarana ḡauna ai vada ela,
bese idau-idau bogaragidiai.
42 Davara ese Babulono vada e ha-utua dae;
ena hurehure badadia ese vada e habubunia.
43 Ena hanua badadia na gari ihavarana ḡaudia ai vada ela,
tano kaukauna, deḡedeḡena rahu tanona,
tau ta ese se noholaiamu tanona,
taunimanima natuna ta ese se rakaia hanaimu tanona.

44 Lau ese Bel davana baina henia Babulono* ai;
vada e hadonoa ḡauna na uduna amo baina abia lasi.
Bese idau-idau basie aru henia lou;
Babulono maguna vada e heḡiḡi dobi.

45 Egu bese taumui e, ia bogaragina amo a raka lasi!
Iboumui ai ta ta ena mauri ena mauri daladia ba tahu,
Iehova ena badu ḡaraḡara amo ba roho mauri.
46 Laḡani ta ai hari ta e maimu,
ma laḡani ta ai hari ta,
bona daḡedaḡe karadia na tano ai e karamu,
bona lohia ta lohia ta ida e heiri-heirimu,
negadia ai na kudoumui basie hetaha bona basio gari,
tano ai hari o kamonaimu dainai.

47 Taunabunai, a itaia, negana na e maimu,
lau ese Babulono ena dirava laulaudia davadia do baina heni;
ena tano idoinai do bae hahemaraia,
bona ena mase taudia iboudiai na ia bogaraginai bae hehda diho.
48 Bena guba bona tanobada bona lalodia ḡaudia iboudiai ese
baḡo anedia bae abi, Babulono latanai;
badina be mirigini kahana amo
hahebua-tari taudia na baema, ia ihadikana.
Iehova na e herevamu.
49 Babulono na baine moru, Israel ena mase taudia daidiai,
tanobada idoinai ena mase taudia na Babulono dainai vada e hehda diho heḡereḡerena.

50 Umui dare amo vada o roho mauri taumui e,
aola, basio gini kava!
Gabu daudau ai Iehova ba laloa tao,
Ierusalem na ba laloa une, baoto:
51 Ai na vada e hahemaraimai, badina be gwaugvvau herevadia vada a kamonai,
bona e dadaraimai dainai a igo dihomu;
badina be idau bese taudia na Iehova ena dubu ai,
ena gabu helagadia lalodiai vada e vareai.

52 Iehova na e tomu:
Taunabunai, a itaia, negana be maimu,
lau ese ena dirava laulaudia baina hahemaoro henidia,
bona ena tano idoinai lalonai mai berodia taudia na bae ḡanaḡana.
53 Ena be Babulono bema dae guba ai,
ena be ena atai gabudia bema ha-aukadia,
to hahebua-tari taudia lauegu amo na ia latanai bae kau.
Iehova na e herevamu.

54 A kamonai! Taitai ta Babulono amo;
hahebua-tari badana reḡena Kaldea taudia edia tano amo.
55 Badina be Iehova ese Babulono e havahuanu,
ia gadona bada-hereana e tuiamu.
Edia hurehure na e regemu, sinavai momo na heheto;
gurudia na e bada e laomu;

* **51:44** Bel na Babulono taudia edia dirava ta.

56 badina be hahebua-tari tauna na Babulono enai vada e kau,
ena luari taudia vada e abidia,
edia peva vada e hakwaidudia rohoroho;
badina be Iehova na dava-heni Diravana,
momokani ia ese dava baine heni.
57 Ena lohia taudia bona ena aonega taudia baina hakekerodia,
ena hekwara taudia, ena tuari lohiadia,
bona ena tuari taudia danu;
idia na bae mahuta hanaihanai, basie noga.
Pavapava badana, ladana Iehova Sabaota, na e herevamu.
58 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu:
Babulono maḡuna, lababa-bada ḡauna, na tano ai baine helaha tari;
bona ikoukoudia, atai-herea ḡaudia, na lahi ai bae doudia.
Bese idau-idau edia hekwarahi na asi anina;
basileia idau-idau e ḡaukara lalo-dikamu, lahi mo ana.

59 Ina na peroveta tauna Ieremia ena hereva, ia ese Seraia, Neria Mahaseia natuna, e haḡanilaia ḡauna, Sedekia, Iuda pavapavana, ida Babulono ela negana ai, hari Sedekia ena lohia laḡanina ihahanina lalonai. Seraia na kohu ireḡuna tauna.
60 Ieremia ese dika idoinai Babulono latanai baine kau herevadia na buka ta ai e tore.
61 Bena Ieremia ese Seraia e hamaoroa, eto, Babulono ai ba kau negana ai, mi hereva iboudiai do ba duahidia;
62 ma baoto, Iehova e, oi na vada o hereva, ina gabu ba negea daure, bena ḡau ta ia lalonai basine noho, taunimanima ta eiava ubu-ubu ḡauna ta; ia na baine vahu hanaihanai.
63 Bena ina buka ba duahia vaitani murinai, nadi ta ai ba mataia kau, bena Eufrate sinavaina lalonai ba negea dobi.
64 Bena baoto, Babulono na unu baine mutu toma, basine keni lou, dika na ia latanai ba hadihoamu dainai. Ieremia ena hereva dokona binai.

52

Ierusalem e darere

1 Sedekia e lohia matama negana ai, ena mauri laḡanidia na ruahui-ta; ena lohia laḡanidia Ierusalem ai na gwauta-ta. Sinana ladana na Hamutala, Ieremia, tau Libna, natuna.
2 Ia na Iehova vairanai e kara havara, Iehoiakim ena kara iboudiai heḡereḡeredia ma e kara.
3 Momokani, Iehova ena badu dainai Ierusalem bona Iuda edia dika na e bada e laova ela bona ia vairana amo e negedia daure.
Bena Sedekia ese Babulono pavapavana e gwau edeede henia.
4 Ena lohia laḡanina ihataurahani-tana ai, hua ihagwautana dinana ihagwautana lalonai, Nebukadresara, Babulono pavapavana, na ena tuari oreana idoinai ida Ierusalem ihadikana ema, e koua hegeḡe bona tano e larebaia heḡeḡe.
5 Taunabunai, hanua e koua heḡeḡe ela bona King Sedekia ena lohia laḡanina ihagwauta-tana.
6 Bena hua ihahanina dinana ihataurahani-tana ai, hanua lalonai doe vada e bada herea, bona tano idoinai taunimanima na asi adia.
7 Una negana ai, hanua maguna e hamaurua. Ena be Kaldea taudia na hanua vada e koua heḡeḡe, to tuari taudia iboudiai na hanuaboi ai e heau,

magu ruaosi padadia ikoukouna amo, hanua pavapavana ena uma-uma badibadinai; bena Araba kahana ela.
8 A Kaldea taudia edia tuari oreana ese hanua pavapavana na e gavaia, ela bona Ieriko taorana ai Sedekia e lasia tao; bena ena tuari oreana idoinai na iena amo e karoho rohoroho.
9 Bena idia ese hanua pavapavana e abia mauri, Babulono pavapavana dekena e laohaia, Ribla ai, Hamat tanona ai. Ia ese e revaia.
10 Bena Sedekia natuna mamaruanedia na ia vairanai e aladia mase; bona Iuda lohiadia iboudiai danu Ribla ai e aladia mase.
11 Ia ese danu Sedekia matana e hakepuludia, auri gadeadia amo e ḡuia. Bena Babulono pavapavana ese Babulono e laohaia, unuseni ai dibura rumana ai e koua ela bona ena mase dinana.

luda e abia mauri

12 Hua iha-imana dinana ihahituna ai (una na King Nebukadresara, Babulono pavapavana, ena lohia laḡanina ihagwauta-taurahani-tana ai), Nebusaradana, hegima oreana biaguna, Babulono pavapavana ena hesiai tauna ta, na Ierusalem ai e raka vareai.
13 Bena ia ese Iehova ena dubu bona pavapava ena ruma bona Ierusalem rumadia iboudiai e doudia; ruma badadia iboudiai e doudia vaitani.
14 Bena Kaldea tuari oreana taudia iboudiai, hegima oreana biaguna ida ema taudia, ese Ierusalem heḡeḡemadai maḡudia iboudiai e hahegigidia dobi.
15 Bena ogoḡami dikadika taudia haida, bona hanua taudia kwabukwabudia dounu hanua ai e nohova, bona Babulono pavapavana enai e heau hanai taudia, bona ima karakara dibaka taudia oredia, na Nebusaradana, hegima oreana biaguna, ese e ḡuidia, bena dauha e laohaidia.
16 A Nebusaradana, hegima oreana biaguna, ese ogoḡami dikadika taudia haida e rakatanidia, vine imeadia ireḡudia bona tano iruana taudia ai baela.
17 Auri labora-labora au-tubuadia Iehova ena dubu ai, bona rerue bona auri labora-labora nauna badana Iehova ena dubu ai, na Kaldea taudia ese e hamakohidia, bena auri labora-laborana idoinai na e laohaia Babulono.
18 Bona uro bona gaga bona lamepa ihaḡoevadia ḡaudia, bona nau, bona muramura mai bonadia urodia, bona auri labora-labora ḡaudia, kara helagadia ai e ḡaukaralaiva ḡaudia, na iboudiai e laohai;
19 bona bia bona gida keberedia bona dihu bona uro, bona lamepa patadia, bona muramura mai bonadia urodia, bona udu-ahudia keheredia. *Gold* ḡaudia bona *silver* ḡaudia na hari hegima oreana biaguna ese e laohai.
20 Hari au-tubua ruaosi, bona nau badana, bona boromakau mamaruanedia laulaudia gwauta-ruaosi, auri labora-labora amo e kara bona nau badana henunai e ato ḡaudia, bona rerue, hanua pavapavana Solomon ese e kara Iehova ena dubu ena, auri labora-labora idia lalodiai metauna na asi ihahetohona.
21 Hari au-tubuadia ta ena lata na kiubit gwauta-taurahani; ena kuboroheḡeḡe na kiubit gwauta-rua; kopina udunana na ima-kwakikwaki hani e haheboudia udunana heḡereḡerena; ia na auri kuborona lalona kohua.
22 Ia latanai na kwarana ikorona, auri labora-labora ḡauna; hari kwarana ikorona ta ena lata na kiubit ima; bona reke-hetomana bona rimono huahuadia laulaudia, iboudiai na auri laboralabora amo e kara, na auri au-tubua kwarana ikorona ḡauna e gegelaia. Au-tubua iharuana danu unuheto, mai ena rimono huahuadia laulaudia.
23 Rimono huahuadia laulaudia na taurahanita-ahui tauratoi ohena ohena ai; rimono huahuadia laulaudia reke-hetomana e geḡelaia iboudiai na sinahu-ta.

24 Bena hari hegima oreana biaguna ese hahelag̃a tauna badana Seraia,
bona hahelag̃a tauna iharuana Sefania, bona dubu iduarana inaridia taudia
tatoiosi, e abidia.
25 Hanua amo danu tuari oreana biaguna ta bona hanua pavapavana ena
kaunsil taudia hahitu hanua lalonai e davaridia na e abidia; bona tuari
biaguna ena toretore tauna, ena g̃aukara be tano taudia ihagaudia, bona tano
taudia tauratoi-ahui hanua lalonai e davaridia danu,
26 Nebusaradana, hegima oreana biaguna, ese e abidia, Babulono pavapa-
vana dekena e laohaidia Ribla ai.
27 Bena Babulono pavapavana ese e rahudia mamase, Ribla ai, Hamat
tanona ai, e aladia mase. Taunabunai, Iuda taudia na e g̃uidia, edia tano amo
e abidia oho, dauha e laohaidia.
28 Nebukadresara ese ig̃uidia ai e laohaidia taudia ihagaudia bini: lag̃ani
ihahituna ai, Iuda taudia daha-toi ruahui-toi;
29 Nebukadresara ena lohia lag̃anina ihagwauta-taurahanina a ai, ia ese
taunimanima sinahu-taurahani toi-ahui rua Ierusalem amo ig̃uidia ai e
laohaidia;
30 bona Nebukadresara ena lohia lag̃anina iharuahui-toina ai, Neb-
usaradana, hegima oreana biaguna, ese Iuda taudia sinahu-hitu hari-ahui
ima na ig̃uidia ai e laohaidia; e laohaidia taudia iboudiai na daha-hani
sinahu-tauratoi.

Iehoiakini e ruhaia nege

31 Iehoiakini, Iuda pavapavana, ena ig̃ui ai e nohova lag̃anina ihatoiahui-
hituna ai, hua ihagwauta-ruana dinana iharuahui-imana ai, Evil-merodak,
Babulono pavapavana, e lohia matama. Bena ena lohia lag̃anina gini-gunana
ai ia ese Iehoiakini, Iuda pavapavana, e hagagaia isi, dibura rumana amo e
hakaua lasi;
32 ia ese e hereva namo henia, bona helai g̃auna hereana e henia, pavapava
iboudiai ia ida Babulono ai e nohova daediai.
33 Taunabunai, Iehoiakini na ena dibura ruma dabuadia e doki oho. Una
murinai ena mauri dinadia iboudiai lalodiai ia na hanua pavapavana ena
pata ai e aniani hanaihanaiava;
34 bona hanua pavapavana ese ahuna e henia, dina ta ta amo, ena mauri
dinadia iboudiai lalodiai, ela bona ena mase dinana. mi dikadika taudia
haida, bona hanua taudia kwabukwabudia dounu hanua ai e nohova, bona
Babulono pavapavana enai e heau hanai taudia, bona ima karakara dibaka
taudia o

ROHE-AHU BUKANA

1

1 Hanua badana madi ihabaina!
Gunaguna taunimanima ai e honu honu dae;
harihari ia na gabu degedegena rahu.
Gunaguna ia na bada, bese idau-idau bogaragidiai;
harihari ia na vabu hegereg̃erena ai vada ela.
Gunaguna ia na pavapava natuna hahinena hanua idau-idau bogaragidiai;
harihari ia na hesiai hahinena ai vada ela.

2 Hanuaboi ai e tai dikadikamu,
irurumatana na vahana ai mimia;
e ura heniamu taudia iboudiai bogaragidia amo
ta ese tauna se haloamu;
ia turana iboudiai ese vada e koia,
inaina ai vada e hahelao.

3 Iuda na dauhai vada e hanohoa,
e hisihisimu bona hesiai g̃aukaradia aukadia e karamu;
bese idau-idau bogaragidiai e nohomu,
a ena lag̃a-ani gabuna ta se davariamu;
e hahavaia taudia iboudiai ese vada e lasia tao,
ena lalo-hisihisi negana ai.

4 Siona e lao heniamu daladia na mai hebogahisidia,
badina be aria e gwauraimu negadia ai na ta se maimu;
ena ikoukou iboudiai vada e vahu,
ena helag̃a taudia e ganag̃anamu;
ena ulato vada e dabuidia oho,
ia na e hisihisi dikadikamu.

5 Ia inaina na ikwarana ai vada ela,
ana inai taudia edia namo e bada e laomu;
badina be Iehova ese vada e hahisia,
ena kara kerere momo herea daidiai;
ia natuna na dauha vada ela,
inai taudia vairadiai vada e g̃uidia.

6 Siona kekenina na hairaina idoinai ese
vada e rakatania;
ena lohia na dia mamaruanedia na heheto,
rei gabudia asie davarimu;
e hahavadia taudia vairadiai e heau,
to asi goadadia.

7 Ierusalem na e helalo unemu,
ena hisihisi bona ena lalo-idita lalodiai;
ena g̃au herea-daedia iboudiai nega gunadia ai e abiva
na e lalolaidia unemu.
Ena taunimanima na inaidia imadia ai e heato
bona asi ikahana ta negana ai,
inai tauna ese e g̃onag̃onalaia,

ena keto e kirikirilaia.

8 Ierusalem na e kara dika badava,
una dainai vada e miro dikadika;
e imodaiava taudia ese e dadaraiamu,
badina be ḡaḡaena ai vada e itaia;
oibe, ia sibona e ḡanaganamu,
e roha daudaumu.

9 Mirona na ramina ai,
baine dika na se laloa;
una dainai ena keto na bada herea,
asi tauna ihalona tauna ta.
Iehova e, egu hisihisi a itaia,
badina be inai tauna vada e kwalimu.

10 Inai tauna ese vada e toi roro,
ena ḡau herea-daedia iboudiai daediai;
oibe, ia ese bese idau-idau vada e itadia,
ena gabu helaḡana ai vada e raka vareai;
unu na oi ese o gwaudia tao taudia,
emu bese edia hebou lalonai basie vareai oto.

11 Ena taunimanima iboudiai ese adia e tahuamu,
mai ḡanaḡanadia ida;
edia kohu herea-daedia amo adia e hoimu,
edia goada ihamatamatana totona.
Iehova e, a gaga isi, a itaia,
badina be vada e dadaraigumu.

12 O raka hanaimu taumui iboumui ai, ina na asio laloamu a?
A gaga isi, a itaia,
hisihisi ta na mia lauegu hisihisi heḡereḡerena eiava,
lau latagu ai vada e kau hisina,
Iehova ese ena badu ḡaraḡara dinana ai
e hahisilaigu ḡauna.

13 Atai amo ia ese lahi e siaia dobi,
lau turiagu lalodiai e hadihoa;
huo e otoa, lau aegu iabidia,
ia ese e halougu;
mase-reagu ai e rakatanigu,
taugu na e manorimu dina idoinai.

14 Egu kara kerere na maduna auna ai e halaoa,
ia imana ese e gui bou;
aiogu ai e ato kau,
ia ese egu goada na e hamanokaia;
lau ese asina laodia ahu diba taudia imadia ai
Ḡaubada ese vada e atogu.

15 Ḡaubada ese egu goada-herea taudia iboudiai na
bogaragigu ai e dadaraidia;
hegogo ta e gwauraia, lau ihadikagu,
egu eregabe taudia imoi-taodia;

Iuda ena rami-hebou ulatona na Ḡaubada ese vada e moia tao,
vine imoilaina gabuna ai bema moimoilaia na heto.

16 Ini ḡau daidiai na taitaimu,
iruru-matagu na e dihomu;
badina be tauhalo tauna na dauhai,
egu haheauka ihamatamatana tauna na dauhai;
natugu na vada e baia,
badina be inai tauna na vada e kwalimu.

17 Siona ese imana e toi roromu,
a asi tauna ta ese ia tauna e haloamu;
Iehova ese ena haheḡani na Iakob latanai vada e gwauraia,
ia dekena taudia na inaina ai baela eto;
Ierusalem na ḡau miro-hereana ai vada ela
idia bogaragidiai.

18 Iehova na maoromaoro,
badina be vada na gwau edeede henia;
a umui bese idau-idau taumui iboumui ai, a kamonai,
bona egu hisihisi ba itaia;
egu ulato bona egu uhau na
mai iḡuidia ida vada e laohaidia.

19 E ura henigu taudia na boiridia,
a idia ese e koigu;
egu hahelaḡa taudia bona egu tau-badadia
na hanua ai e mase ore,
edia goada ihamatamatana anianina
e tahuava negana ai.

20 Iehova e, a itaia, badina be na hisihisimu,
laumagu na e dauremu;
lalogu na e gugubaiamu,
badina be vada na gwau edeede dikadika;
ariara ai dare na e ala-alamu,
ruma na variha rumana na heto.

21 Egu ḡanaḡana a kamonai,
asi taugu ihalona tauna ta;
inaigu iboudiai ese egu hekwakwanai sivaraina vada e kamonai,
idia na e moalemu, oi ese vada o karaia dainai;
vada o gwauraia dinana a halasia,
idia na lau heḡereḡeregu ai baela.

22 Edia kara dika idoinai na oi vairamu ai baine hedinarai,
bena ba kara henidia,
lauegu kara kereredia iboudiai daidiai
vada o kara henigu heḡereḡerena;
badina be na ḡanaḡana momomu,
bona lalogu na e manoka:manokamu.

2

1 Ḡaubada ese ena badu ai
Siona kekenina na dagadaga henunai vada e atoa;

Israel hairaina na guba amo
vada e tahoa dobi tanobada ai;
ena badu dinana ai na
ia aena ihadaidia ḡauna se laloa tao.

2 Ḡaubada ese Iakob ena noho gabudia iboudiai
vada e habuadia tari, se bogadia hisi;
Iuda kekenina ena gabu aukadia na
ena badu ai vada e gigidia dobi;
basileia mai ikwarana taudia ida
vada e haketodia tano ai, mai hemaradia ida.

3 Israel ena goada idoinai na
ena badu ḡaraḡarana ai vada e utua dobi;
ia imana idibana na edia amo e abia oho,
inai taudia vairadiai;
Iakob enai vada e ara, lahi hururu-hururuna na heto,
heḡeḡemadai ḡaudia iboudiai vada e aradia ore.

4 Ena peva vada e marea, inai tauna na heto;
imana vada e ha-aukaia, tuari tauna na heto;
ta matarealaimu taudia na ia ese vada e aladia mase,
Siona kekenina ena kalaga ai;
ena badu ḡaraḡara vada e bubua dobi,
lahi na heto.

5 Ḡaubada na inai tauna heḡereḡerena ai vada ela,
ia ese Israel vada e habuaia tari;
ena lohia rumadia iboudiai ia ese vada e habuadia tari,
ena gabu aukadia vada e ḡiḡidia dobi;
Iuda kekenina ena taitai bona ena rohe-ahu
ia ese vada e habada.

6 Ia ese ena kalaga vada e rohoa, uma kalagana na heto,
e gwaurai ariadia gabuna vada e ḡiḡia dobi;
e gwauraia ariana bona dina helaḡana
Iehova ese vada e hadokodia Siona ai;
bona ena badu garagarana ai
pavapava bona hahelaḡa tauna vada e dadaraidia.

7 Ḡaubada ese ena ihaboulaina patana vada e uduguiraia,
bona ena gabu helaḡana vada e dadaraia;
ena lohia rumadia maḡudia na
inai tauna imana ai vada e atodia;
Iehova ena dubu ai heloḡo-heloḡo e vara,
e gwauraia ariana dinana ai na heto.

8 Iehova ese lalona vada e ha-aukaia,
Siona kekenina ena magu baine ḡiḡia dobi;
hahetoho varona amo vada e hahetohoa,
imana na ihabua-tarina amo se veria dua;
kohoro bona maḡu vada e hahisidia,
idia na e manoka heboumu.

9 Ena ikoukou na tano ai vada e hepuni,

ena auri vada e hadikadia, vada e hakwaidudia;
ena pavapava bona-ena lohia na bese idau-idau bogaragidiai,
taravatu na vada e ore,
bona ena peroveta taudia ese mata-hanai ta se abiamu,
Iehova ena amo.

10 Siona ena tau-badadia na
tano ai e helaimu, asi regeregedia;
kahu na tubuadia ai vada e gigi kau,
bona puse dabuadia vada e hahedokilai;
Ierusalem ulatodia ese
tano vada e igo henia.

11 Matagu na taitai ai vada e malaka-malaka,
laumagu na e dauremu;
Ialogu na hisihisi ese e gugubaiamu,
egu bese ihabua-tarina dainai;
badina be natudia karukarudia bona memero-memero na
hanua ariarana lalodiai e manoridiamu.

12 Idia ese sinadia e tai henidiamu, e tomu
"Aniani bona vine rananu na edeseni ai?"
Vada e bero taudia hegeregeredia ai e mase reamu,
hanua ariarana lalodiai;
sinadia kemedia ai
edia mauri e oremu.

13 Ierusalem kekenimu e,
ede baina gwauraimu toma bona dahaka ida baina hahegeregeremu?
Siona rami-hebou ulatona e,
dahaka ida baina hahegeregeremu, oi taumu ihalona totona?
Badina be ihabua-tarimu na bada herea, davara na heto;
daika ese baine hamaurimu lou?

14 Emu peroveta taudia ese oi daimu ai
mata-hanai koikoidia bona kavakavadia vada e itadia;
emu kara havara asie gwaurai hedinarai,
ihanamo-loumu totona,
a daimu ai peroveta herevadia koikoidia vada e itadia,
unu amo vada e hakaumu kerere.

15 Dala ai e raka hanaimu taudia iboudiai ese
imadia na e patapata henimumu;
e si dagumu, kwaradia na Ierusalem kekenina
e ladolado heniamu, e tomu,
E gwauraia "hairai herea-daena" bona "tanobada idoinai ihamoalena"
hanuana binai a?

16 Oi inaimu iboudiai ese
e ihi-ihiraimumu;
e si dagumu, gadigadidia e hahedaimu,
e lolomu, e tomu: Vada ta habuaia tari;
ta uralaia lalo-dikava dinana binai,
harihari vada ta davaria, vada ta itaia.

17 Iehova ese e laloa hata karana vada e karaia,
e gwau guna, bena vada e hamomokania;
idau nega ai e gwauraia hegeregerena ai
vada e hahegigia dobi, asi ena hebogahisi;
inai tauna vada e hamoalea oi latamu ai,
amu inai taudia edia siahu vada e habadaia.

18 Siona kekenimu e
Gaubada ba tai lolo henia!
Iruru-mata na bae aru abata na heto,
dina ai bona hanuaboi ai;
lagamu basio ania,
matamu danu basie laga ani.

19 A tore isi, hanuaboi ai ba tai lolo,
hegima negadia ta ta imatamadia ai;
lalomu anina ba bubua nege ranu na heto,
Gaubada vairanai;
imamu na ba dudui dae henia,
natumu edia mauri daidiai;
badina be idia na hitolo dainai e mase reamu,
ariara iboudiai dokodia ai.

20 Iehova e, a hageremai, a itaia,
daidia na unu vada o kara henidia toma?
Hahine ese natudia bae anidia,
e dosidia memerodia bae anidia, a?
Hahelaga tauna bona peroveta tauna na
Gaubada ena gabu helagana ai bae aladia mase a?

21 Ariara gahudia ai
memero bona iahu e hekida boumu;
egu ulato bona egu uhau
na dare ai vada e mase;
emu badu dinana ai vada o aladia,
vada o aladia mase, so bogadia hisi.

22 E hagarigumu gaudia na kaha iboudiai amo o boiridia,
e gwauraia ariana dinana ai na heto;
Iehova ena badu dinana ai
ta se heau, ta se mauri;
na hadorodia bona na ubudia memerodia na
agu inai tauna ese vada e habuadia tari.

3

1 Ena badu hekwadi-auna hisihisina lalonai,
hisi vada na ani;
2 dibura ai vada e lulugu vareai,
asi diarina gabuna ai;
3 momokani, ia imana na lau ihadikagu totona
vada e abia isi loulou, dina idoinai.

4 Hidiogu bona kopigu vada e ha-oredia,
bona turiagu vada e hakwaidudia;

5 vada e kougu ahu, vada e govagu ahu,
lalo-idita ai bona lalo-hisihisi ai;
6 dibura ai vada e hanohogu,
idau nega ai e mase taudia na heheto.

7 Vada e magugu heḡeḡe, asi egu roho-mauri dalana,
auri metaudia ai vada e ḡuigu;
8 na boiboimu, na tai lolomu, ta ese baine kahagu totona,
a ia ese egu ḡuriḡuri e laoa ahumu;
9 e utu nadidia amo egu dala vada e koudia,
egu raka daladia vada e hagagevadia.

10 Egu ai ia na e banimu beana na heto,
e komumu, leona na heto;
11 egu dala amo e hakaugu siri, e daregu patapata,
vada e habaiagu;
12 ena peva e marea,
baine tarakia ḡauna ai e halaogu.

13 Ena diba pauana dibadia amo,
nadinadigu na e tarakidia;
14 bese iboudiai ese e kirikirilaigumu,
edia ane ai e hevasehalaigumu dina idoinai;
15 lalogu na vada e ha-iditaia ḡuḡuru,
ava iditana amo vada e hahonugu.

16 Isegu na nadinadi e hagaualaidia,
kahu ai vada e hagorugu diho;
17 laumagu na maino ai e dabumu,
moale vada na reaia;
18 taunabunai lau na tomamu: Hairaigu vada e boio
bona egu helaro Iehova ena amo danu.

19 Egu hisihisi bona egu lalo-idita ba ialo tao,
ava iditana bona muramura iditana danu;
20 laumagu ese e haeroa louloumu,
bona lalogu ai e igo dihomu;
21 a ina na na laloa unemu,
taunabunai na helaromu.

22 Iehova ena mia-hanaihanai lalokauna na se oremu
ena hebogahisi karadia na asie dokomu;
23 daba iboudiai idia na mamatamata;
emu heabidadama na bada herea.
24 Laumagu na e tomu: Iehova na lau ahugu;
una dainai ia baina laroa.

25 E nariamu taudia na Iehova ese e hanamodiamu,
bona e tahuamu taudia danu.
26 Iehova ena hahemauri baita naria, asi reḡereḡeda,
una na namo;
27 tau ta ese eregabena ai maduna baine huaia,
una danu namo.

28 Maduna na pagana ai vada e atoa negana ai,
ia na sibona baine helai, asi reḡereḡena;
29 uduna na ḡahu ai baine atoa,
reana helaro do baine vara;
30 vahana na hebota tauna baine mede henia,
ḡonaḡona herevadia ai baine honu.

31 Badina be Ḡaubada ese basine negea daure
ela bona hanaihanai;
32 ena be lalona baine hahisia, to baine bogaia hisi,
ena hebogahisi bada-hereana heḡereḡerena;
33 badina be taunimanima natudia tau-anidia eiava lalodia
ihahisihisidia na se uramu.

34 E ḡuidia taudia iboudiai tanobada ai
bae moidia tao,
35 eiava tau ta igwaurai-maorona bae laoa ahu
Dirava Herea-Mikamika vairanai,
36 eiava tau ta ena gini-kau dalana bae hagagevaia;
una kara na Ḡaubada ese se abi daemu.

37 Daika na e haheḡani bena anina e vara,
Ḡaubada na se gwau maoro negana ai?
38 Dirava Herea-Mikamika uduna amo
namo bona dika na e maimu ani?
39 Mauri tauna baine maumau badina be dahaka?
Ena dika davana iabina baine maumauraia anina be dahaka?

40 Eda dala baita tohodia bona baita tahudia,
bena Iehova baita lou henia;
41 laloda bona imada baita abidia isi,
guba ai e nohomu Diravana enai, baitato,
42 Ai na vada a kerere bona vada a gwau edeede,
bena oi ese emai dika so gwau tao.

43 Badu vada o rioa, vada o hahavamai,
vada o alamai mase, so bogamai hisi;
44 ori vada o rioa,
ḡuriḡuri ta basine hanai helaoreana.
45 Oi ese kopikopi bona momoru ai vada o halaomai,
bese idau-idau bogaragidiai.

46 Ai inaimai iboudiai ese
e ḡonaḡonalaimaimu;
47 gari bada bona hekwakwanai na latamai ai vada e kau,
hahevahu bona hahebua-tari danu;
48 iruru-matagu na e arumu sinavai na heto,
egu bese kekenina ena mase dainai.

49 Iruru-matagu bae diho asi dokona,
bona asi komadana,
50 ela bona Iehova na guba amo baine roha dobi,
bena baine itagu;

51 matagu ese e hahisihisigu,
egu hanua ulatodia iboudiai vada e dika dainai.

52 Asi badina e inai henigu taudia ese e tahugu,
labana tauna ese manu e tahuamu na heto;
53 maurigu ai guri lalonai e tahogu dobi,
bona nadi na latagu ai e taho kau;
54 ranu ai na mutu, nato
“Vada name boio”.

55 Iehova e, oi ladamu na hahanea,
guri dobudobu amo;
56 egu noinoi, nato “Hekaha na noiamu, taiamu na egu ai basio koua ahu” na
oi ese vada o kamonai;
57 na boi henimu negana ai o raka kahira,
oto “Basio gari”.

58 Ḡaubada e, oi ese egu ginikau gabuna vada o lailaia,
oi ese egu mauri vada o rauaia.
59 Iehova e, oi ese vada o itaia, e kara dika henigu;
ba hahemaoro henigu.
60 Oi ese edia dava-heni idoinai vada o itaia,
lau ihadikagu karadia e lalo-hadailaimu ḡaudia iboudiai.

61 Iehova e, edia heḡonaḡonalai herevadia vada o kamonai,
lau ihadikagu karadia e lalo-hadailaimu ḡaudia iboudiai;
62 e ala-ala henigumu taudia ududia bona edia lalo-hadai ese
lau e hadikalaigumu dina idoinai.
63 Edia helai diho bona edia tore isi a itaia;
edia ane ai e hevasehalaigu.

64 Iehova e, oi ese davadia ba henidia,
idia imadia ḡaukaradia heḡereḡeredia;
65 oi ese lalodia ba haduhudia,
emu heuduguirai na latadiai baine kau.
66 Iehova e, oi ese badu ai ba hahavadia,
emu guba henuna amo ba habuadia tari.

4

1 *Gold* vada e hoḡohoḡo,
gold ḡoeva-daena vada e idau;
nadi helagadia vada eme heḡiḡi rohoroho,
ariara iboudiai dokodia ai.

2 Siona natuna mamaruanedia herea-daedia,
davildia na *gold* ḡoevaḡoevana metaudia heḡereḡeredia ai,
madi, ihabaidia, raro urodia ida vada e haheḡereḡeredia,
uro ikarana tauna imana ese e kara ḡaudia na heheto.

3 Uda sisiadia ese natudia e ubudi unu,
rata na e henidiamu;
a egu bese natuna hahinena vada e daḡedaḡe,
uda kokokokodia na heheto.

4 Rata e topoamu merona malana na
ranu mase dainai uduna atai maona ai e kape daemu;
memero na aniani dainai e noinoimu,
a ta ese adia se henidiamu.

5 Aniani manoka-manokadia e aniva taudia na
ariara ai e masemu;
dabua kakakakadia idokilaidia e manadava taudia na
kahu e negeamu gabudia ai e hekuremu.

6 Badina be egu bese natuna hahinena ena kara dika davana ese
Sodoma ena kara dika davana vada e hereaia;
una hanua na e heg̃ig̃i dobi haraga-haraga,
tau ta ese se daua toho negana ai.

7 Ena lohia taudia na g̃og̃oeva-g̃og̃oeva, *snow* ena g̃oevag̃oeva e hereaiamu;
idia na kukuroka-kukuroka, rata ena kurokuro e hereaiamu;
tau-anidia na kakakaka, g̃irig̃i ena kakakaka e hereaiamu;
oromadia na mai hairaidia, sapairo nadidia na heheto.

8 Harihari idia vairadia na korema-korema, guma ena korema e hereaiamu;
ariara ai bae itadia taudia basie diba idia na daidia;
kopidia na e makuku turiadia ai,
vada e kakoro au na heto.

9 Dare ai e mase taudia edia moale ese
hitolo ai e mase taudia edia moale e hereaia;
idia na e varoda-varodava,
uma na asi anidia dainai e maseva.

10 Hebogahisi hahinedia imadia ese
natudia adoradia vada e nadudia;
adia vamu ai vada e halaodia,
egu bese natuna hahinena ihabua-tarina ai.

11 Iehova ese ena badu e hasiahua,
ena badu fiarag̃arana e bubua dobi;
Siona ai lahi e ha-araia,
hanua badidia e aradia ore.

12 Tanobada pavapavadia ese asie abia dae,
tanobada taudia iboudiai ese danu,
tuari tauna ta eiava inai tauna ta ese
Ierusalem ikoukoudia lalodiai baine raka vareai diba.

13 Ina na ena peroveta taudia edia kara dika
bona ena hahelag̃a taudia edia kara havara daidiai,
idia ese kara maoromaoro taudia raradia e hahebubu
ia bogaraginai.

14 Idia na mata-kepuludia ai ariara ai e loava,
rara ese vada e hamirodia,
bona tau ta ese
edia dabua na basine dau toho diba.

15 Taunimanima ese e boi henidia, eto,
A siri! Mai miromui!
A siri! A siri! Basio hedau toho!
Bena idia na heau bona loa-evaeva taudia ai ela;
bese idau-idau bogaragidiai taunimanima eto:
Ai dekemai ai basie noho lou.

16 Iehova sibona ese e hakarohodia rohoroho,
ia ese basine hagēredia lou;
hahelagā taudia na asie matauraidia,
bona hanua tau-badadia na asie lalo namo henidia.

17 Matamai e valahu-valahu, hekaha inarina ai,
a gima kava hanaihanaiva dainai;
emai hegima lalonai
hahemauri asi dibana besena a nariava.

18 Taunimanima na ae-gedumai ai e raka dainai
emai ariara ai asia raka diba;
dokomai vada e kahikahi, emai mauri dinadia vada e duahi,
badina be dokomai vada e kau.

19 E hahavamai taudia edia heau ese
guba ugavadia edia roho e hereaia;
ororo ai e hahavamai,
tano gāgāaena ai e bani henimai.

20 Iehova ese e horoa tauna, emai mauri lagāna, na
edia guri ai e abia;
a ai ese vada a herevalaia, ato,
Bese idau-idau bogaragidiai ia ikerukeruna ai baia noho.

21 Edom kekenimu e, Usu tanona ai o nohomu,
ba moale, ba hisi dae!
A oiemu ai danu kehere baine kau,
ba kekero, emu dabua ba doki oho, gāgāaemu ai ba noho.

22 Siona kekenimu e, emu kara havara davana vada o abia gūgūru,
ma dauhai basine hanohomu;
a Edom kekenimu e, emu kara havara davana baine henimu,
emu kara dika baine hulalai.

5

1 Iehova e, emai ai vada e vara gāudia ba lalo tao;
a hagēremai, e hahemaraimaimu gāudia ba itadia.
2 Emai tano na idau taudia vada e henidia;
emai ruma na idau bese taudia vada e henidia.

3 Ai na vada a ihareha, asi tamamai;
sinamai na vabu hegēregēredia.
4 Emai inuinu ranuna na a hoimu;
au a abimu na mai davadia.
5 Pagāmai mai madunadia ai a hekwarahimu;
taumai e boeramu, Isie halaga-animaimu.
6 Imamai na Aigupto bona Asuria vada e toi roro henidia,

amai na baine davana totona.
7 Tamamai e kara dika, bena vada e mase;
bena ai ese edia kara havara a huamu.
8 Hesiai tauna ese e lohiamaimu,
asi tauna ta ese idia imadia amo e hamaurimaimu.
9 Amai a tahumu mai garimai ida,
tano ḡaḡaena ai dare ese baine alamai mase na garina.
10 Kopimai e siahumu, amu siahuna na heto,
doe heḡaraḡarana dainai.
11 Siona ai hahine na e dadidiamu,
bona rami-hebou ulatodia Iuda ai.
12 Hanua lohiadia na imadia amo e taudia daemu,
hanua tau-badadia na asie matauraidiamu.
13 Eregabe taudia na e haḡaukaradiamu, flaoa iririlaina gabuna ai;
memero na e raragamu, au metaudia e huadiamu dainai.
14 Iahu ese hanua ikoukouna vada e rakatania;
eregabe taudia ese edia hatai-hatai ḡaudia na vada e atodia diho.
15 Moale vada e doko lalomai ai,
bona emai mavaru na taitai ai vada e hahelao.
16 Havava ḡauna na kwaramai amo vada e moru;
madi ihabaimai, vada a kara dika dainai.
17 Ina dainai Ialomai vada e manoka-manoka,
ini ḡau daidiai matamai vada e valahu-valahu.
18 Siona ororona vada e vahu dainai;
uda sisiadia na ia latanai e loamu.

19 A oi, Iehova e, o lohia hanaihanaimu;
emu terono na e miamu, uru iboudiai lalodiai.
20 Badina be dahaka o lalomai boio hanaihanaimu;
Dahaka dainai nega daudau vada o rakatanimai?
21 Iehova e, bavabimai dae lou, bena baia namo lou;
emai dina ba hamatamatadia, nega gunadia heḡereḡeredia.
22 Eiava, vada o dadaraimai vaitani a?
Vada o badu henimai vaitani a?

ESEKIEL

Esekiel ena mata-hanai

1 Laḡani ihatoi-ahuina ai, hua ihahanina dinana iha-imana ai, lau na
dauhai e hanohodia taudia bogaragidiai, sinavai ladana Kebara isena ai.
Bena guba e parara; bena Dirava na mata hanailaia.
2 Hua dinana iha-imana ai (una na King Iehoiakini dauhai ai e hanohoava
laḡanina iha-imana lalonai),
3 Iehova ena hereva na hahelaḡa tauna Esekiel, Busi natuna, enai e kau,
Kaldea taudia edia tano ai, Kehara sinavaina isena ai. Iehova imana na ia
latanai mia una gabu ai.
4 Na roha lao, bena na itaia, lai gubana ta mirigini kahana amo ema,
bona dagadaga ta, diari ese e hadiaria heḡeḡe, bona ia lalona amo lahi na
e hururua lasi loulou, bona lahi bogaraginai ḡau ta, ita-itana auri labora-
labora hururu-hururuna na heto.
5 Bena bogaragina amo mauri ḡaudia hani hetomadia e hedinarai. Ita-
itadia na iniheto: oromadia na taunimanima na heheto,
6 a vairadia na hani hani amo, bona hanidia na hani hani amo.
7 Aedia na mamaoro-mamaoro; aedia palapaladia lalodia na boromakau
natuna aena palapalana lalona na heto; bona e kimore-kimore, aun labora-
labora na heto.
8 Hanidia henudiai, kahadia haniosi ai, imadia na mimia, taunimanima
imadia na heheto. Hahaniosi vairadia bona anidia na iniheto:
9 hanidia na e hekapa hekapa heheni; hahaniosi na e raka vairava, asie
hegirova.
10 Vairadia ita-itadia na iniheto: vaira kahadia ai ta ta vairadia na tauni-
manima vairadia, idibadia kahadia ai hahaniosi vairadia na leona vairadia,
lauridia kahadia ai hahaniosi vairadia na boromakau mamaruanedia vaira-
dia, bona muridia kahadia ai hahaniosi vairadia na ugava vairadia.
11 Vairadia na unuheto. Hanidia n; l atai ai e hetoi roro; hari mauri ḡaudia
ta ta hanidia rua rua e hetoi roro, bena mauri ḡauna ta hanina na mauri ḡauna
ma ta hanina ida e hekapa heheni; a hanidia rua rua ese tau-anidia e ḡovadia.
12 Idia na ta ta e lao vaira: lauma e urava baela gabudia, unu e laova, bona
laodia ai asie hegiro.
13 Hari mauri ḡaudia bogaragidiai na ḡau ta, ita-itana na gida hururu-
hururudia na heheto, eiava kede na heheto, mauri ḡaudia bogaragidiai e loa
eva-evava. Lahi na mai hururu-hururuna, bona lahi lalona amo kevaru na
e kevarua isi.
14 Bona hari mauri ḡaudia na e tata eva-eva, kevaru na heto.
15 Hari mauri ḡaudia na raraidia, bena ava-keikeina na tanobada ai na itaia,
mauri ḡaudia ta ta ediai ta ta.
16 Unu ava-keikei ita-itadia bona ikaradia dalana na iniheto: ita-itadia na
krusolito* ena kiama-kiama na heto; haniosi oromadia na heheḡeḡereḡere,
ikaradia dalana be e hekara ava-keikeina ta ava-keikeina ta lalonai na heto.
17 E hekei laova negana ai, ena be asie hegiro to kaha haniosi ilao-henidia
mai dibadia.
18 Hari ava-keikei haniosi na mai isedia auridia kuborodia bona heto'o-tao
auridia; bona isedia auridia kuborodia idoidiai na mata ai e honu.

* **1:16** Krusolito bona gabisi na nadi hururu-hururudia ladadia.

19 Bena mauri ḡaudia e loava negadia ai hari ava-keikei na idia ida e loa
hebouva; bona mauri ḡaudia na tano amo e daeva negadia ai hari ava-keikei
danu e dae e laova.
20 Lauma e urava bainela gabudia na idia danu e lao heniva, bona hari ava-
keikei na idia ida ela; badina be hari mauri ḡaudia laumadia na ava-keikei
lalodiai.
21 Unu na e laova negadia ai, ini danu e laova; unu na e giniva negadia
ai, ini danu e giniva; bona unu na tano amo e daeva negadia ai, hari ava-
keikei na idia ida e daeva; badina be hari mauri ḡaudia laumadia na ava-
keikei lalodiai.
22 Hari mauri ḡaudia kwaradia daediai ḡau ta, ita-itana na guba na heto, e
hururu-hururu gabisi na heto; kwaradia daediai e heidi roro.
23 Hari guba henunai idia hahaniosi hanidia na e toi roro heheni; bona
mauri ḡaudia ta ta na mai hanidia rua rua, tau-anidia igovalaidia ḡaudia.
24 E rohova negana ai, hanidia reḡedia na kamonai, sinavai momo reḡedia
na heheto, eiava Siahu-idoinai Diravana ena guba-rahu reḡena na heto, eiava
tuari oreana bada-hereana heloḡo-heloḡona na heto. E gini negadia ai, idia
ese hanidia e hakapudia.
25 Bena kwaradia daediai e miava gubarta daena amo gado ta ema; idia e
gini negadia ai na hanidia e hakapudia.
26 Hari kwaradia daediai e miava gubana daenai na ḡau ta, terono ta
hetomana, ita-itana na sapairo† na heto; bona hari terono hetomana ḡauna
daenai na ḡau ta helaina ai na itaia, taunimanima oromana hetomana.
27 Bena ia koekoena hetomana ḡauna amo e dae e laova na itaia, e
hekara auri labora-labora hururu-hururuna na heto, ita-itana na lahi hekou
hegeḡena na heto; bona ia koekoena hetomana ḡauna amo e diho e laova na
itaia, ita-itana na lahi na heto, bona diari badana ese e ḡeḡea dae.
28 Medu e dihomu dinana ai kevau na ori ai e hedinaraimu na heto, hari e
haheḡeḡea dae diarina na unuheto.
Iehova hairaina hetomana ita-itana na unuheto. Bena na itaia negana ai,
lau na goru diho; bena gado ta na kamonai.

2

Esekiel iboirina

1 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, a gini tore, bena
baina hereva henimu.
2 Ia ese e hereva henigu negana ai, Lauma ese e rohegu bona e haginigu
tore, bena ma na kamonai, e hereva henigu.
3 Ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, Israel taudia dekedia
na siaimumu, daḡedaḡe besena, lau e daḡedaḡe henigumu taudia, dekediai;
idia bona tamadia ese vada e kara dika henigu ema bona hari ina dina ai.
4 Unu taunimanima danu asie matauraigumu, bona lalodia e ha-
aukadiamu; dekedia na siaimumu, ba hamaorodia, baoto "Ḡaubada Iehova
na ini e gwau tomamu".
5 Bena bema kamonai eiava basiema kamonai (badina be idia na daḡedaḡe
besena), to vada bae diba peroveta tauna ta na idia bogaragidiai vada ema.
6 Oi danu, taunimanima natuna e, idia garidia basio gari bona edia hereva
basio garilaidia; ena be au ginigini bona ava ginigini na emu ai bona doadoa
o helaidia taomu, to edia hereva garidia basio gari bona edia vaira-hua basio
garilaia, badina be idia na daḡedaḡe besena.

† **1:26** Sapairo na nadi hururu-hururuna ta ladana.

7 Egu hereva ba hamaorolaidia, bena bae kamonai eiava kamonai basie
ura; badina be idia na dagedage besena.
8 A taunimanima natuna e, na hamaorolaimumu herevana ba kamonai:
oi na basio dagedage, una dagedage besena na heto; udumu a hagaia, aina
henimu gauna bavania.
9 Bena na roha lao, ima ta na itaia, e hetoi roro henigu, bona lalonai na
pepa mai revarevana helokuna ta.
10 Bena ia ese lau vairagu ai e hulalaia: pepa kahana kahana na mai
revarevadia, unu kaha ruaosi ai herohe-ahu bona taitai bona lalo-hisihisi
herevadia vada e hetore.

3

1 Bena ia ese e hamaorugu, eto, Taunimanima natuna e, na dudui henimu
gauna na bavania; ina pepa helokuna bavania, bena baola, Israel taudia ba
hereva henidia.
2 Taunabunai, lau ese udugu na hagaia; bena ia ese pepa na e henigu, baina
ania.
3 E hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, ina na henimumu pepana
bavania, bogamu ba hakunulaia. Bena na ania; udugu ai e gaiho, bada-
ranuna na heto.
4 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, Israel besena
dekena baola, egu hereva na ba hamaorolaidia.
5 Badina be idau gado aukana ta taudia dekedia asina siaimumu, a Israel
besena enai;
6 dia bese idau-idau momo, edia gado na i'idau bona a'auka besedia,
ediai. Momokani, unuhetomadia ediai bama siaimu, idia ese bema kamonai
henimu.
7 A Israel besena ese basine kamonai henimu, badina be idia na asie
uramu lau bae kamonai henigu. Badina be Israel taudia iboudiai na vairadia
e huamu bona lalodia e ha-aukamu.
8 A itaia, oi vairamu vada na ha-aukaia, idia edia vaira-auka davana; bona
oi vairamu vada na hahuakaia, idia edia vaira-hua davana.
9 Vairamu vada na ha-aukaia, nadi-vasiga ena auka e hereaiamu nadina
na heto; idia garidia basio gari bona edia vaira-hua basio garilaia, badina be
idia na dagedage besena.
10 Ma e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, na herevalai henimumu
herevadia iboudiai na lalomu ai bavabi dae, bona taiamu amo ba hakala
henidia.
11 Aola, dauhai e hanohodia taudia, emu bese taudia, dekediai, bena
ba hamaorodia, baoto "Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu"; bena bae
kamonai eiava kamonai basie ura.
12 Bena Lauma ese e abigu isi; bona Iehova hairaina na gabuna amo e tore
isi negana ai tano-laga badana regena na murigu kahana ai na kamonai;
13 una na mauri gaudia hanidia e hetomu heheni regedia bona idia badiba-
didiai e miava ava-keikeidia regedia, e hekara tano-laga regena na heto.
14 Lauma ese e abigu isi, dauha e laohaigu; laumagu siahuna iditana ai
nala, badina be Iehova imana na auka, lau latagu ai.
15 Bena dauhai e hanohodia taudia dekediai na kau, Telabibi ai; idia
na Kebara sinavaina isena ai e nohova. Bena unuseni ai na helai, idia
bogaragidiai, laumagu na e daure ela bona dina hitu e ore.

Israel igimana tauna

16 Dina hitu e ore ai, Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,

17 Taunimanima natuna e, lau ese Israel besena igimana tauna ai vada na
halaomu; lau udugu herevana ta ba kamonai negadia iboudiai na lau ladagu
ai do ba sisiba henidia.
18 Kara dika tauna bama hamaoroa, bama toma “Oi na vada ba mase”,
bena oi basioma sisiba henia, una kara dika tauna na ena dala dikana amo
ihakau-sirina bona ena mauri irauana herevadia basioma sisibalai henia,
una kara dika tauna na ena dika ai baine mase; a ia rarana davana na oi
imamu amo baina gwauraia.
19 A kara dika tauna boma sisiba henia, bena ia na ena kara dika amo eiava
ena dala dikana amo basine raka siri, ia na ena dika ai baine mase; a oi ese
sibomu emu mauri do ba rauaia.
20 Ina danu, kara maoromaoro tauna ta na ena kara maoromaoIo amo
bema raka siri, bena bema kara havara, bena lau ese hekwakwanai ḡauna
ta ia vairanai bama atoa, ia na baine mase; oi ese to sisiba henia dainai ia na
baine mase, ena kara dika bagunai, bona ena kara maoromaorodia, guna ia
ese e kara ḡaudia, na basie lalodia tao; a ia rarana davana na oi imamu amo
baina gwauraia.
21 Ḡau tamona, oi ese kara maoromaoro tauna boma sisiba henia basinema
kara dika, bena basine kara dika, ia na do baine mauri, badina be sisiba
herevana na e abia dae; bena oi ese sibomu emu mauri do ba rauaia.

Peroveta tauna e mu

22 Unuseni ai Iehova imana na lau latagu ai mia. Bena ia ese e hamaorogu,
eto, A tore isi, ba raka lasi, taora baola; unuseni ai baina hereva henimu.
23 Taunabunai na tore isi, na raka lasi, taora nala; unuseni ai Iehova
hairaina ginina ai na itaia, Kebara sinavaina isena ai na itaia hairaina
heḡereḡerena. Bena na goru diho.
24 A Lauma ese e rohegu, bena ia ese e haginigu tore. Bena e hereva henigu,
eto, Aola, sibomu emu ruma lalonai ba hekou ahu.
25 Taunimanima natuna e, a itaia, oi na varo amo bae ḡuimu, bena tauni-
manima dekediai basio raka lasi diba.
26 Bena lau ese malamu na udumu atai maona ai baina hakapea dae;
taunabunai vada ba mu, bena basio gwau henidia diba; badina be idia na
daḡedaḡe besena.
27 A baina hereva henimu negana ai, udumu do baina hahaḡaia, bena ba
hereva henidia, baoto “Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamnu”. Kamonai
e uramu tauna na baine kamonai; bona kamonai se uramu tauna na basine
kamonai; badina be idia na daḡedaḡe besena.

4

Ierusalem ikou-ahuna

1 Taunimanima natuna e, e tunua nadina ta bavabia, vairamu ai bavatoa
diho; bena ia kopina ai Ierusalem hanuana laulauna ta ba torea:
2 ituari-henina ḡaudia bona ikoulaina maguna bona tano senudia bona
taruha bona vaḡoma danu laulaudia ba tore.
3 Bena auri palaka-palakana ta bavabia, auri maḡuna ai bainela, oi bona
hanua padamui ai; bena ba raraia tao, ikou-ahuna bona ituari-henina ba ha-
aukaia. Ina na toa ta, Israel besena enai.
4 Bena ohemu laurina ai ba eno dere; bena lau ese Israel besena ena dika
davana na oi latamu ai baina atoa; dina edehohodia ai ba eno dere na edia
dika davadia latamu ai bae mia.
5 Badina be dina na gwaurai henimumu, dina sinahu-toi taurahanita-ahui,
idia ese edia dika davadia bae abi laḡanidia heḡereḡeredia; nega unudaudauna
na Israel besena ena dika davana latamu ai baine mia.

6 Unu dina ba haḡuḡurudia, bena nega iharuana ai ma ba eno dere, a ohemu
idibana ai, bena Iuda iduhuna ena dika davana na latamu ai baine mia; dina
hari-ahui na gwaurai henimumu, dina ta ta be laḡani ta a toadia.
7 Bena Ierusalem ikou-ahuna ba raraia tao, mai imamu ḡaḡaena Ia; bena
hanua ihadikana ba perovetalaia.
8 A itaia, lau ese varo ai baina guimu, bena basio eno hegiro diba, ela bona
emu hanua ikou-ahuna dinadia ba haguḡurudia.
9 Ina danu, oi ese uit, bali, bini, *lentil*, *millet*, bona rae na bavabidia, nau
tamona ai ba udadia hebou, bena igabu ba kara. Bena ohemu ai ba eno dere
dinadia hidaosi, dina sinahu-toi taurahanita-ahui lalodiai bavani.
10 Bavania anianina metauna ba hahetohoa, sekele ruahui* dina ta
lalonai; dina ta ai nega tamona mo bavaniani.
11 Ba inua ranuna danu ba hahetohoa, ranu hini ta ba karoaia, karoa
tauratoi, bena karoa† tamona ba inua; dina ta ai nega tamona mo ranu ba
inu.
12 Bavania, bali atagana na heto, idia vairadiai ba gabua, taunimanima
taḡedia kakorodia lahina latanai.
13 Bena Iehova na e tomu, Israel taudia adia aniani mirodia unu bae ani
toma, ediai baina luludia lao besedia bogaragidiai.
14 Bena lau nato, Ḡaubada Iehova e, a itaia, lau na sibogu asina hahemiro;
merogu negana amo ema bona hari ina nega sibona e mase kava ḡauna ta
eiava uda boromadia ese e darea ḡauna ta asina ania, bona vamu bodagana
taina na nega ta ai udugu ai se vareai.
15 Bena ia ese e hamaorogu, eto, A itaia, na gwau maoromu, amu ataga
na taunimanima taḡena kakorona lahina latanai basio gabua, a boromakau
taḡena kakorona lahina latanai ba gabua.
16 Ma e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, a itaia, Ierusalem ai
mauri anianina na baina abia oho; aniani metauna bae hahetohoa guna
bena bae ania mai garidia ida; bona ranu na bae hahetohoa guna, bena bae
inua mai kudou-hetahadia ida.
17 Unu baina kara toma, bena aniani ai bona ranu ai bae dabu, bae heroha
heheni mai kudou-hetahadia ida, bona edia dika davadia daidiai taudia bae
varoda.

5

1 Taunimanima natuna e, dare ganona ta bavabia, kwaramu inauna ḡauna
ai ba halaoa, kwaramu ba naua bona aukimu huina bavabia; bena metau
ihahetohona ḡauna bavabia, hui ba karoa, karoa toi.
2 Bena karoa toiosi amo karoa ta na lahi ai ba gabua, hanua bogaraginai,
hanua idai-ahuna baine ore negana ai; ma karoa ta bavabia, dare amo ba
tara utu-utu, hanua heḡeḡemadai ai; ma karoa ta na lai ai ba giḡia oda-oda;
bena unu muridiai lau ese dare na pauana lalona amo baina veria lasi.
3 Bona unu amo danu hui haida bavabi, emu dabua gevena ai ba turidia.
4 Ma unu haida danu bavabi, lahi ai ba tahodia kau, ba gabudia; bena unu
amo lahi ta baine lasi Israel besena idoinai enai.
5 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Ierusalem binai, bese idau-idau
bogaragidiai vada na atoa, tano idau-idau ese e ḡeḡea daemu.
6 A ia ese bese idau-idau vada e hereadia egu hahedua herevadia iutudia
ai, bona heḡeḡemadai tanodia vada e hereadia egu taravatu itata-utudia ai;
egu hahedua herevadia vada e dadaraidia, bona egu taravatu daladia ai asie
raka.

* **4:10** Sekele ruahui = 327 grams sisivana. † **4:11** Hini ta bae karoaia, karoa tauratoi, bena karoa ta = 1 litre sisivana.

7 Taunabunai Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be umui ese
e gegemui ahumu besedia na o hereadiamu, helōo ahuahu ai, bona egu
taravatu daladia ai asio raka bona egu hahedua herevadia asio badinadia, a
e gegemui ahumu besedia edia hahedua herevadia, vada o badinadia;
8 una dainai (Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu) a itaia, lau ese na
inai henimuimu, bona hahemaoro karadia baina kara umui bogaragimui ai,
bese idau-idau vairadiai.
9 Bona emui kara dika-rohorohodia iboudiai daidiai lau ese nega gunana
ta ai asina karaia bona nega gabena ta ai basina karaia lou karana ta baina
kara henimui.
10 Taunabunai, umui bogaragimui ai tama ese natudia bae anidia, bona
memero ese tamadia bae anidia; bona lau ese baina hahemaoro henimui,
bona hahidaosi ba roho mauri na lai kahadia iboudiai baina gigimui ro-
horoho.
11 Ḡaubada Iehova na e tomu, Taunabunai na maurimu heḡereḡerena, umui
ese egu gabu helaḡana na emui ḡau dika-hereadia bona emui kara dikaro-
horohodia amo vada o hamiroa dainai, momokani lau ese baina negemui
daure; basina hageremui bona basina bogamui hisi.
12 Emui orea lalona amo kaha ta be dai-hanai gorerena amo bae mase bona
doe amo bae ore bogaragimui ai; ma kaha ta na dare amo bae mase emui
orea hegegemadai ai; ma kaha ihatoina na lau ese lai kahadia iboudiai baina
ḡiḡidia rohoroho; bona idia muridiai dare na pauana amo baina veria lasi.
13 Unu amo egu badu baine ore; egu badu ḡaraḡarana amo baina kara
henidia ela bona lalogu baine keru. Bena idia na bae diba lau Iehova na egu
vageḡe ai vada na hereva, egu badu garagarana na latadiai baina ha-orea
negana ai.
14 Ina danu: lau ese baina hadoemui, bona hesivarai ḡauna ai baina
halaomui, e ḡeḡemui ahumu besedia bogaragidiai bona raka-hanai taudia
iboudiai vairadiai.
15 Umui na hesivarai bona heḡonaḡonalai bona sisiba bona hahegari ḡauna
ai baola, e ḡeḡemui ahumu besedia ediai, lau ese baina hahemaoro henimui
mai badugu bona mai lalo-siahugu bona mai hedadaba aukadia ida negana
ai. Lau Iehova vada na hereva.
16 Una negana ai egu doe dibadia amo baina tarakimui mamase, hahebua-
tari dibadia, umui ihabua-tarimui totona baina kinodia; doe na baina
habadaia loulou emui ai, emui mauri anianina na baina abia oho.
17 Lau ese doe bona uda boromadia baina siaidia vasi, umui ihadikamui
totona; idia ese natumui na emui amo bae dadidia oho; dai-hanai gorerena
bona rara ese bae daemui, bena dare na latamui ai baina siaia. Lau Iehova
vada na hereva.

6

Peroveta herevadia Israel ororodia latadiai

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto
2 Taunimanima natuna e, Israel ororodia ba raraidia tao, latadiai ba
peroveta,
3 baoto, Israel ororodia e, Ḡaubada Iehova ena hereva a kamonai! Ḡaubada
Iehova ese ororo badadia bona maraḡidia, koura dobudobudia bona koura-
koura na ini e gwau henidia tomamu: A itaia, lau ese dare na latamui ai
baina hadihoa, bona emui atai gabudia helaḡadia baina habuadia tari.
4 Emui ihaboulaina patadia bae vahu, emui muramura mai bonadia
patadia bae heḡiḡi dobi, emui mase taudia na emui kaivakuku vairadiai
baina tahodia dobi.

5 Israel taudia na masedia ai baina hahekidadia diho, edia kaivakuku
vairadiai; bona turiamui baina ḡiḡidia rohoroho, emui ihaboulaina patadia
hegegemadai ai.
6 Emui noho gabudia iboudiai lalodiai emui hanua bae vahu bona emui
atai gabudia helaḡadia bae heḡiḡi dobi; emui ih-aboulaina paladia bae vahu
bona bae heḡiḡi dobi; emui kaivakuku bae makohi bona bae hebua tari;
emui muramura mai bonadia patadia bae heḡiḡi dobi bona emui ḡaukara
anidia bae boio.
7 E aladiamu taudia na bogaragimui ai bae hekida diho; bena ba diba lau
na Iehova.
8 A umui haida na maurimui ai baina rakatanimui. Dare amo bae roho
mauri taudia haida na bese idau-idau bogaragidiai bae noho, bona tano
idau-idau ai ba karoho rohoroho negana ai,
9 umui roho-mauri taumui hahidaosi ese lau ba lalogu tao, iguimui ai
bae laohaimui besedia bogaragidiai. Bona mai lebulebudia ida vada e
rakatanigu taudia na lalodia baina gugubadia, bona mai lebulebudia ida
edia kaivakuku e gavadiamu taudia na matadia baina hakepuludia negana
ai, idia na sibodia bae hedadarai, edia kara havara bona edia kara dika-
rohorohodia iboudiai daidiai.
10 Bena idia na bae diba lau na Iehova; ini baina karadia toma nato negana
ai na asina hereva kava.
11 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Imamui ba pata bona aemui ba
pana dagu, baoto, Madi ihabaida! Israel besena ena kara dika-rohorohodia
iboudiai daidiai; badina be dare bona doe bona dai-hanai gorerena amo bae
mase.
12 Gabu daudau ai e nohomu tauna na dai-hanai gorerena amo baine
mase; bona gabu kahikahina ai e nohomu tauna na dare amo baine mase;
bona do noho maurina tauna na doe amo baine mase. Unuhetomana egu
badu-ḡaraḡara baina ha-orea idia latadiai.
13 Bena edia mase taudia na edia kaivakuku bogaragidiai bae hekida diho,
edia ihaboulaina patadia hegeḡemadai ai, bona ororo latalatadia iboudiai
latadiai, bona ororo badadia iboudiai doridia ai, bona au mauridia iboudiai
bona *oak* audia urumo-urumodia iboudiai henudiai, muramura mai bona-
dia edia kaivakuku e gabu henidia gabudia iboudiai lalodiai; una negana ai
ba diba, lau na Iehova.
14 Lau ese imagu baina toia roro, idia ihadikadia totona, tano baina
habuaia tari bona baina havahua, edia noho gabudia iboudiai lalodiai, tano
ḡaḡaena amo ela bona Ribla. Bena bae diba lau na Iehova.

7

Nega dokona

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
2 Taunimanima natuna e, Ḡaubada Iehova ese Israel tanona na ini e
hamaorolaia tomamu: Dokona binai! Dokona vada e kau, tano daigunina
haniosi latadiai.
3 Harihari dokona na oi latamu ai vada e kau, egu badu na oiemu ai baina
hulalaia, bona emu kara heḡereḡeredia ai baina hahemaoro henimu, emu
kara dika-rohorohodia iboudiai davadia do baina henimu.
4 Lau ese basina hageremu bona basina bogamu hisi; a emu kara davadia
baina henimu, emu kara dika-rohorohodia na doini bogaragimu ai mimia
negana ai. Bena ba diba, lau na Iehova.
5 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Dikadika ta murinai na dikadika
ma ta! A itaia, ia na vada e maimu.

6 Dokona vada e kau, dokona korikori vada e kau; anina na emu ai vada
hedinarai. A itaia, ia na e maimu!
7 Tano inoholaina taumu e, emu ai baine kau ḡauna vada e kau; negana
vada eme kau; helo̱ḡo-ahuahu dinana vada eme kahikahi, dia moale lolodia
dinana ororo latadiai.
8 Asi vanahana egu badu ḡaraḡara na latamu ai baina bubua, egu badu
na emu ai baina ha-orea, bona emu kara heḡereḡeredia ai baina hahemaoro
henimu; bena emu kara dika-rohorohodia iboudiai davadia baina henimu.
9 Basina hageremu bona basina bogamu hisi; emu kara davadia baina
henimu, emu kara dika-rohorohodia na doini bogaragimu ai mimia negana
ai. Bena ba diba, lau na Iehova, herahu-mase Diravana.
10 A itaia, dinana binai! A itaia, ia na e maimu! Emu ai baine kau ḡauna na
vada e kau; kara gageva-gageva vada e papa, hekokoroku vada e gara kau;
11 daḡedaḡe vada e tubu, kara dika vada e tubu kau. Idia ta basine noho;
edia kohu-momo bona edia taḡa basie mia; bona idia bogaragidiai ta basine
herea.
12 Negana vada e kau, dinana vada eme kahikahi. E hoihoimu tauna
basine moale, bona kohu e hoihoilaimu tauna lalona basine hisihisi, badina
be badu ḡaraḡara na edia-hotuhotu iboudiai latadiai.
13 Badina be kohu e hoihoilaimu tauna ese e hoilaia kohuna basine
lou henia, edia mauri dinadia iboudiai. Badina be badu ḡaraḡara na edia
hotuhotu iboudiai latadiai, bona basine heabi oho. Ena kara havara dainai
tau ta ese sibona ena mauri basine rauaia diba.
14 Kibi vada e hiriria, ḡau iboudiai vada e hegaegaelai; a ta na tuari se
laomu, badina be egu badu na edia hotuhotu iboudiai latadiai.
15 Murimuri ai na dare; laloma ai na dai-hanai gorerena bona doe. Tano
paka ai e nohomu tauna na dare ai e masemu; hanua ai e nohomu tauna na
doe bona dai-hanai gorerena ese e hamaseamu.
16 Haida bema roho mauri, idia na ororo ai bema noho, koura punedia
na heheto; iboudiai na bae ḡanaḡana, ta ta ena kara havara ena kara havara
daidiai.
17 Ima iboudiai na e mamanomu; tui iboudiai na e hero̱ḡe-herogemu, ranu
na heto.
18 Puse dabuadia e riomu, gari ese e hahonudiamu; iboudiai vairadia e
hemaraimu, iboudiai kwaradia e naudiamu.
19 Edia *silver* na ariara ai e negeamu, bona edia *gold* na ḡau mirona na
heto. Iehova ena badu-ḡaraḡara dinana ai, edia *silver* bona edia *gold* ese
basie hamauridia diba; edia hitolo basie ha-orelai diba, bona bogadia basie
hakunulai diba. Badina be una na ihahekwakwanailaidia ḡauna edia kara
havara ai.
20 Edia herahera mai hairaidia e heagilai, bona edia kaivakuku dika-
rohorohodia bona edia ḡau dika-hereadia na unu amo e karadia; taunabunai
lau ese ḡau mirona ai baina halaoa idia ediai.
21 Lau ese idau taudia imadia ai baina atoa, idia damudia ai bainela, bona
tanobada ena taunimanima dikadia baina henidia, idia dinadia ai bainela;
bena idia ese bae hamiroa.
22 Bena idia edia amo baina mede daudau, egu gabu ḡoeva-daena na bae
hamiroa totona; dadidadi taudia ese ia lalonai bae raka vareai, bae hamiroa,
23 bona bae havahua.
Badina be tano na rara-hebubu kara dikadia ai e honumu, bona hanua na
ala-ala ai e honumu.
24 Bese dika-hereadia baina mailaidia, edia ruma bae ḡaunaidia; edia goada,
e heaḡilaiamu ḡauna, baina ha-orea; edia gabu helaḡadia bae hamirodia.

25 Lalo-hisihisi bada baine kau negana ai, idia ese maino bae tahua, to
basie davaria.
26 Dikadika na dikadika latanai e kaumu; hari lahulahuna ta na hari
lahulahuna ta murinai e maimu. Mata-hanai na peroveta tauna enai e
tahuamu; a taratvatu na hahelaḡa tauna enai e boiomu, bona hahealo na
hanua tau-badadia ediai e oremu.
27 Hanua pavapavana e taitaimu; hanua lohiana darana e dokomu; bona
tano taudia imadia na e hedabarai, gari dainai. Idia edia kara heḡereḡerena
ai baina kara henidia, bona idia edia hanemaoro herevadia heḡereḡeredia ai
baina hahemaoro henidia; bena bae diba, lau na Iehova.

8

Ierusalem ena kara dika-rohorohodia

1 Laḡani ihatauratoina huana ihatauratoina dinana iha-imana lalonai, lau
ese egu ruma ai na helaiva; bena Iuda tau-badadia na lau vairagu ai e helaiva
ai na Ḡaubada Iehova ese imana na lau latagu ai e atoa kau.
2 Bena na roha isi, ḡau ta na itaia, ita-itana taunimanima na heto; ia
koekoena hetomana ḡauna henunai na lahi, bona koekoena daenai na diari-
diari hetomana, auri laboralabora hurwu-hururuna na heto.
3 Ima hetomana ḡauna ta e toia lasi, doboraḡigu ai e abigu; bena Lauma ese
e abigu isi, tanobada bona guba padadiai, bena Dirava imata-hanailaina ai
Ierusalem e laohaigu, ela bona laloma maguna ikoukouna raka-vareaina,
mirigini kahana e vaira henia ḡauna; unuseni ai vaḡeḡe kaivakukuna, vaḡeḡe
e havaraiamu ḡauna, ena gini gabuna e miava.
4 Na itaia danu, Israel Diravana hairaina na unuseni ai, taora ai mata-
hanai ai na itaia heḡereḡerena.
5 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, a gaga isi, mirigini
kahana ba roha henia. Bena na gaga isi, mirigini kahana na roha henia, na
itaia, ihaboulaina patana ikoukouna mirigini kahana ai, raka-vareaina ai,
hari vaḡeḡe kaivakukuna na mia.
6 Bena ia ese ma e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, idia na ede e
kara tomamu o itaiamu a? Kara dika-rohoroho bada-hereadia, Israel besena
ese egu gabu helaḡana amo bae lulugu oho helaoreana ai e karamu ḡaudia, o
itadiamu a? A kara dikarohorohodia haida, ini kara e hereadiamu ḡaudia, na
do ba itadia.
7 Bena ma e laohaigu, maḡu ikoukouna badibadinai, bena na gaga isi,
mauru ta magu ai na itaia.
8 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, maḡu ba hamau-
rua. Magu na hamaurua, bena iduara ta na itaia.
9 Bena ia ese e hamaorogu, eto, A raka vareai, kara dika-rohoroho bada-
hereadia unuseni ai e karamu na ba itadia.
10 Bena na raka vareai, na roharoha; unuseni ai e raumu ḡaudia idau-idau
bona boroma dika-rohoroho-lia bona Israel taudia edia kaivakuku iboudiai
laulaudia na haba ai vada e tore.
11 Unu laulau vairadiai Israel tau-badadia hitu-ahui e gini, bona Iaasania
Safana na bogaragidiai e gini. Idia ta ta mai edia gida keberedia imadia ai,
bona muramura mai bonana, e gabua ḡauna, kwalahuna e daeva, ori na heto.
12 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, Israel tau-
badadia na dibura ai ede e kara tomamu, ta ta ena laulau daiutuna ena
laulau daiutuna lalodiai, vada o itaia a? Badina be idia na e tomu “Iehova
ese se itadamu; Iehova ese tano vada e rakatania”.
13 Ia ese ma e hamaorogu, eto, Kara dika-rohorohodia haida, ini kara e
hereadiamu ḡaudia, idia ese e karamu na do ba itadia.

14 Bena ia ese Iehova ena dubu mirigini kahana ikoukouna raka-vareaina
e laohaigu; unuseni ai hahine haida na itadia, e helaiva, Tamusu* taina e
taiva.
15 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, ina na vada o
itaia a? Kara dika-rohorohodia haida, ini kara e hereadiamu ḡaudia, na do
ba itadia.
16 Bena ia ese Iehova ena dubu ena laloma maḡuna lalonai e laohaigu.
Iehova ena dubu helaḡana vairanai, dehe toi-lasi rumana bona ihaboulaina
patana padadiai, taunimanima ruahui-ima sisivana e gini; Iehova ena dubu
helaḡana e muri henia bona mairiveina kahana e vaira henia, dina e toma
henia dihova mairiveina italaina ai.
17 Bena ia ese e hamaorogu, eto Taunimanima natuna e, ina na vada o itaia
a? Iuda besena taudia ese hari kara dika-rohorohodia iniseni ai e karamu na
ḡau pipikina a, una dainai idia ese tano na daḡedaḡe amo e hahonuamu, bona
e habadugu hereamu? A itaia, idia ese ududia mukurodia e kara.
18 Taunabunai, lau ese badu ḡaraḡara karadia baina kara; basina haḡeredia
bona basina bogadia hisi; ena be taiagu ai bae tai mai gao badadia ida, to
basina kamonai henidia.

9

Kara dika taudia iala-masedia

1 Bena ia ese taiagu ai e lolo, mai gao badana ida, eto, Hanua ihabua-tarina
taumui e, a raka kahira, ta ta mai emui ala-ala ḡaudia imamui ai.
2 Bena na itaia, tatau tauratoi na atai ikoukouna, mirigini kahana e vaira
heniamu ḡauna, kahana amo ema, ta ta mai edia ala-ala ḡaudia imadia ai. Ma
tau ta danu idia ida ema; ia na dabua aukana e hahedokilaia, toretore ḡaudia
vainana danu e daharaia. Bena idia na e raka vareai, ihaboulaina patana,
auri labora-labora ḡauna, badibadinai e gini.
3 Una negana ai Israel Diravana hairaina na kerubi daedia, vaia e miava
gabuna, amo e dae, dubu raka-vareaina e lao henia; bena ia ese hari dabua
aukana e hahedokilaia bona toretore ḡaudia vainana e daharaia tauna na e
boi henia.
4 Iehova ese e hamaoroa, eto, Ierusalem hanuana ba rakaia hanai, kara
dika-rohorohodia iboudiai, hanua lalonai e karamu, na e taitailaidiamu
bona e ḡanaḡanalaidiamu taudia bagudia ai toa ba kara.
5 Bena na kamonai, ia ese unu haida e hamaorodia, eto, Ia murinai hanua
ba rakaia hanai, bavala-ala; basio haḡeredia bona basio bogadia hisi;
6 iahu bavaladia mase, bona uhau, ulato, memero, kekeni, bona hahine
danu; a baguna mai toana tauna ta basio daua toho. Egu gabu helaḡana amo
ba matamaia. Taunabunai idia ese unu hanua tau-badadia dubu vairanai
nohodia ediai e matamaia.
7 Bena ia ese ma e hamaorodia, eto, Dubu ba hamiroa, bona maḡudia na
mase tau-anidia amo ba hahonudia. A raka lasi! Taunabunai, idia na e raka
lasi, hanua na e daea.
8 Idia e daea negana ai, lau na sibogu na nohova, bena na goru diho, na
tai, nato, Ḡaubada Iehova e, emu badu ḡaraḡara Ierusalem latanai iseina ai na
Israel orena idoinai ba habuadia tari a?
9 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Israel bona Iuda besedia edia kerere na
bada herea; tano na rara ai e honumu, bona hanua na hahemaoro karadia

* **8:14** Tamusu na bese gunadia haida edia dirava; e laloa ia na laḡani ta ta amo keru negana ai e mase bena siahu negana ai ma e mauri lou, edia taitai bona edia ḡuriḡuri daidai.

gageva-gagevadia ai e honumu. Badina be idia na e tomu “Iehova ese tano
vada e rakatania; Iehova na se heitamu”.
10 A lau be basina hagēredia bona basina bogadia hisi, a edia kara
hegēregēredia ai na tubuadia ai baina kara.
11 Bena hari dabua aukana e hahedokilaia bona toretore gaudia vainana
e daharaia tauna ese hereva ma e loulaia, eto, O hagānilaigu hegēregērena ai
vada na karaia.

10

Iehova hairaina ese ena dubu e rakatania

1 Bena na roha lao, na itaia, kerubi daediai, unu kerubi daedia gubana ai,
gau ta e hedinarai, sapairo* nadina na heto, oromana na terono ta hetomana.
2 Bena ia ese hari dabua aukana e hahedokilaia tauna e hamaoroa, eto,
Hari e hegiro-hegiromu ava-keikeidia bogaragidiai baola, kerubi henudiai,
imamu ruaosi na gida hururu-hururudia amo ba hahonudia, kerubi boga-
ragidiai; bena hanua latanai ba petadia rohoroho.
Bena ia na lau vairagu ai e raka vareai.
3 Hari kerubi na dubu diho kahana ai e giniva, una tau e raka vareai
negana ai; bona ori ta ese laloma magūna e hahonuava.
4 Bena Iehova hairaina na kerubi edia amo e dae lao, dubu raka-vareaina
e lao henia; ori ese dubu e hahonua, bona Iehova hauaina diaridiarina ese
magu e hahonua.
5 Kerubi hanidia hudia na murimuri magūna ai e kamonai; unu hu na
Siahu-idoinai Diravana gadona, e herevamu negadia ai, na heto.
6 Bena ia ese hari dabua aukana e hahedokilaia tauna e hagania eto
“Lahi na e hegiro-hegiromu ava-keikeidia padadia amo bavabia, kerubi
bogaragidiai” negana ai, ia na ela, ava-keikei ta badibadinai e gini.
7 Bena kerubi ta ese imana e toia roro, hari kerubi bogaragidiai e arava
lahina amo gida e abi, una dabua aukana e hahedokilaia tauna imana ai e
ato; bena una tau ese e abi, e raka lasi.
8 Hari kerubi hanidia henudiai na gau ta, ita-itana na taunimanima imana
hetomana.
9 Bena na roha lao, ava-keikei hani na itadia unu kerubi badibadidiai; ava-
keikei ta ta kerubi ta ta badibadidiai. Hari ava-keikei ita-itadia na krusolito†
nadidia kiama-hamadia na heheto.
10 Haniosi ita-itadia na hegēregēre; oromadia na tamona, ava-keikei ta ava-
keikei ta lalonai na heto.
11 E hekei laova negana ai, ena be asie hegiro to kaha haniosi ilao-henidia
mai dibadia, a edena kaha ai vaira ava-keikeina ese e vaira henia, murina
kahana gaudia na ia murinai ela, bona laodia ai asie hegiro.
12 Isedia auridia kuborodia bona ito'o-tao auridia bona ava-keikei na mata
ai e honu, kerubi hahaniosi ava-keikeidia bunu.
13 Na kamonai, unu ava-keikei na e gwauraidia “E hegiro-hegiromu ava-
keikeidia”.
14 Idia ta ta vairadia na hani: vaira gini-gunana na kerubi vairana; vaira
iharuana na tau vairana; vaira ihatoina na leona vairana, bona vaira
ihahanina na ugava vairana.
15 Hari kerubi na e dae ela; idia na unu mauri gaudia, Kebara sinavaina
isena ai na itadia gaudia.

* **10:1** Sapairo na herahera nadina ta ladana. † **10:9** Krusolito na herahera nadina ta ladana.

16 Bena kerubi e laova negadia ai na hari ava-keikei danu idia badibadidiai
e laova; bena kerubi ese hanidia e idi roro, tano amo bae roho isi totona,
negadia ai, hari ava-keikei na idia badibadidia amo asie hekei oho.
17 Idia na e gini negadia ai, unu danu e gini; bona idia na e dae negadia ai,
unu danu e dae; badina be unu mauri ḡaudia laumadia na idia lalodiai.
18 Bena Iehova hairaina na dubu raka-vareaina amo e raka lasi, kerubi
daediai e miava.
19 Bena kerubi ese hanidia e idi roro bona raka lasidia ai tanobada amo e
dae ela, lau vairagu ai; bona ava-keikeidia na idia badibadidiai. Bena idia na
Iehova ena dubu mairiveina kahana ikoukouna iduarana enai e gini; bona
Israel Diravana hairaina na idia daediai.
20 Unu mauri ḡaudia Israel Diravana henunai na itadia ḡaudia, Kebara
sinavaina isena ai; bena na diba idia na kerubi.
21 Idia ta ta vairadia na hani hani amo, bona hanidia danu na hani hani
amo, bona hanidia henudiai na ḡau haida, ita-itadia na taunimanima imadia
hetomadia.
22 Vairadia ita-itadia na Kebara sinavaina isena ai na itadia ḡaudia vairadia
ita-itadia heḡereḡeredia. Idia na ta ta e lao vaira.

11

Israel lohiadia igwau-henidia

1 Bena Lauma ese e haheabigu isi, Iehova ena dubu mairiveina kahana
ikoukouna, mairiveina kahana e vaira henia ḡauna, e laohaigu. Hari ikoukou
iduarana ai tatau ruahui-ima na itadia, bona idia bogaragidiai laasania
Asuru bona Pelatia Benaia, bese lohiadia, na itadia.
2 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, kara havara e lalo
hatamu, bena hahealo herevadia dikadia ina hanua lalonai taunimanima e
hamaorolaidiamu taudia bini.
3 Idia na e tomu, Ruma ihaginidia negana na do se kahikahi; ina hanua na
vamu inadulaina urona, bona vamu na ita.
4 Taunabunai, idia latadiai ba peroveta; taunimanimanatuna e, ba per-
oveta.
5 Bena Iehova ena Lauma ese e rohegu; bena ia ese e hamaorogu, eto, A
hereva, agowa, Iehova ini e gwau tomamu: Israel besena e, umui na ene o
laloa tomamu; badina be lalo-hadai dahaka dahaka lalomui ai e varamu na
dibagu.
6 Emui mase taudia vada o hahutumadia ina hanua ai, bona ariarana na
vada e aladia taudia ai vada o hahonudia.
7 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Emui mase taudia,
hanua bogaraginai vada o atodia, idia na vamu, bona ina hanua na inadu-
laidia urona; a umui na bogaragina amo bae hakaumui lasi.
8 Ḡaubada Iehova na e tomu, Dare garina vada o gari; bena lau ese dare na
latamui ai baine mailaia.
9 Ia bogaragina amo baina hakaumui lasi, bona idau taudia imadia ai
baina atomui, bona hahemaoro karadia baina kara henimui.
10 Dare ese baine alamui, bona lau ese Israel tanona hetoana ai baina
hahemaoro henimui; bena ba diba lau na Iehova.
11 Ina hanua na emui uro ai basinela, bona umui na vamu ai basiola ia
lalonai. Israel tanona hetoana ai baina hahemaoro henimui,
12 bena ba diba lau na Iehova; badina be egu taravatu daladia ai asio raka,
bona egu hahedua herevadia asio badinadia, a e ḡeḡemui dae besedia edia
hahedua herevadia heḡereḡeredia ai vada o kara.

13 Bena lau na perovetava lalonai Pelatia Benaia e mase. Bena na goru diho, na lolo badabada, nato, Gaubada Iehova e, Israel kwabukwabudia ba ha-oredia vaitani a?

Nega matamatana do bainema

14 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto:

15 Taunimanima natuna e, tadikakamu, tadikakamu korikori, oi ida gabu daudau ai vada e hanohodia taudia, Israel besena idoinai, ena taunimanima iboudiai, na Ierusalem inoholaina taudia ese vada e herevalaidia, eto, Idia ese Iehova vada e rakatania, dauha vada ela; ina tano na ita vada e henida, baita gaunaia totona.

16 Taunabunai oi na baoto, Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Ena be dauha na laohaidia, bese idau-idau bogaragidiai, ena be tano idau-idau lalodiai na hakarohodia rohoroho, to vada ela tanodia lalodiai lau na edia gabu helagana ina nega hekada hanai.

17 Taunabunai baoto, Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Bese idau-idau bogaragidia, amo baina hahegogomui, bona tano idau-idau, lalodiai vada e hakarohomui tanodia, amo baina haheboumui, Israel tanona na baina henimui.

18 Bena unu baela negana ai, idia ese gau dika-hereadia iboudiai bona ena kara dika-rohorohodia iboudiai na iena amo bae abidia oho.

19 Bena lalodia na baina hatamonadia, bona lauma matamatana na idia lalodiai baina atoa; lalo-auka na idia lalodia amo baina abia oho, Ialomanada baina henidia.

20 Bena egu taravatu daladia ai bae raka bona egu hahedua herevadia bae badinadia bona karadia bae kara, idia na lauegu bese taudia ai baela, bona lau na edia Dirava ai bainala.

21 A lalodia ese edia gau dika-hereadia bona edia kara dika-rohorohodia e ura henidiamu taudia be lau ese edia kara davadia na tubuadia ai baina haloudia. Gaubada Iehova na e herevamu.

22 Bena kerubi ese hanidia e idi roro, mai ava-keikeidia idia badibadidiai, bona Israel Diravana hairaina na idia daediai.

23 Bena Iehova hairaina na hanua bogaragina amo e dae, hanua mairiveina kahana ororona ai e miava.

24 Bena Lauma ese e haheabigu isi, bona Dirava ena Lauma mata-hanaina lalonai Kaldea e laohaigu, unuseni ai vada e hanohodia taudia dekediai. Bena hari mata-hanai, na itaia gauna, ese e rakatanigu.

25 Bena Iehova ese vada e haheitalaigu gaudia iboudiai na lau ese unuseni ai vada e hanohodia taudia na hamaorolaidia.

12

Esekiel ese Israel iabi-mauridia e haheregerega

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto:

2 Taunimanima natuna e, oi ese gwau-edeede besena bogaraginai o nohomu. Idia na mai matadia, gau bema ita, to gau ta asie itaiamu, bona mai taiadia, hereva bema kamonai, to hereva ta asie kamonaimu;

3 badina be idia na gwauedeede besena. Taunabunai, taunimanima natuna e, dauhai bae hanohoa tauna ena laolao kohuna hegeregerena ai bavabia hegaegae, bena dina ai dauhai bae hanohoa tauna hegeregerena ai ba raka lasi idia vairadiai; dauhai bae hanohoa launa na heto emu gabu amo baola, ela bona ma gabu ta, idia vairadiai. Ena be idia na gwau-edeede besena, to readia lalodia bae parara.

4 Dina ai emu laolao kohuna ba lasilaia idia vairadiai, dauhai bae hanohoa
tauna ena laolao kohuna na heto, bona adorahi ai idia vairadiai ba raka lasi,
dauhai bae hanohodia taudia na heheto.
5 Idia vairadiai ruma habana ba hamaurua, bona mauruna amo ba rau
lasi.
6 Idia vairadiai laolao kohuna na bavabia isi pa̱gamu ai, bena dibura ai ba
huaia lasi; vairamu ba ḡovaia, tano basio itaia helaoreana; badina be lau ese
toa ta ai vada na halaomu, Israel besena enai.
7 Bena e ha̱ganigu he̱gere̱gerena ai na karaia. Dina ai egu laolao kohuna na
lasilaia, dauhai bae hanohoa tauna ena kohu na heto; bona adorahi ai lau
sibogu imagu amo ruma habana na hamaurua, dibura ai na rau lasi, egu
laolao kohuna na pa̱gagu ai na huaia lao, idia vairadiai.
8 Daba ai Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto:
9 Taunimanima natuna e, Israel besena, gwau-edeede besena, e
nanadaimu, eto "Dahaka o karamu?", ani?
10 Ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Ina
hereva Inetauna na Ierusalem lohiana dainai, bona Israel besena taudia ia
lalonai e nohomu iboudiai daidiai.
11 Ma baoto, Lau na toa ta emui ai; lau vada na karaia he̱gere̱gerena ai, unu
bae kara henidia toma; idia na dauhai bae hanohodia mai i̱guidia ida.
12 Bena lohia tauna idia bogaragidiai ese ena laolao kohuna na pagana ai
baine abia isi, dibura lalonai, bena baine huaia lao. Ia ese ruma habana
baine hamaurua, bena mauruna amo baine rau lasi; ia ese vairana baine
ḡovaia, ia matana amo tano basine itaia helaoreana.
13 Egu huo baina otoa ia iabina, bona egu idoa ai baina idoaia; Babulono,
Kaldea tanona ai, baina laohaia; ḡau tamona, ia ese basine itaia, ia na
unuseni ai baine mase.
14 Ia bamona iboudiai, iduruna taudia bona ena tuari taudia iboudiai,
na lau ese baina hakarohodia, lai kahadia iboudiai baela; bona dare na
iudalaina ḡauna amo baina veria lasi, idia muridia amo.
15 Bena bese idau-idau bogaragidiai baina luludia lao, bona tano idau-idau
lalodiai baina hakarohodia negana ai, idia na bae diba, lau na Iehova.
16 A idia kwabukwabudia haida na dare bona dai-hanai gorerena bona
doe amo baina harohodia mauri, bena bae lao heni besedia bogaragidiai
edia kara dikarohorohodia iboudiai na bae gwaurai hedinarai, bona bae
diba lau na Iehova.
17 Iehova ena hereva na egu ai ma e kau, eto:
18 Taunimanima natuna e, amu bavania mai kudou-hetahamu ida, bona
ranu ba inua mai heudeheudemu bona mai garimu ida,
19 bona tano taudia na ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova ese
Ierusalem inoholaina taudia Israel tanona lalonai na ini e herevalaidia
tomamu: Adia bae ani mai garidia ida, bona ranu bae inu mai kudou-
hetahadia ida, badina be edia tano anina idoinai baine heabi oho vaitani,
e noholaiamu taudia iboudiai edia da̱ge̱da̱ge dainai.
20 E noholaidiamu hanuadia na bae vahu, bona tano na tano ḡa̱ḡaena ai
baine hahelao; bena ba diba, lau na Iehova.
21 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto:
22 Taunimanima natuna e, emui hereva lada-isina be dahaka? Israel
tanona o herevalaiamu, o tomu "Nega na e daudaumu bona mata-hanai
iboudiai anidia asie varamu", ani?
23 Taunabunai ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau
tomamu: Ina hereva lada-isina na baina hadokoa; basie gwauraia lou Israel

ai. A ba hamaorodia, baoto, Nega na vada e kahikahi, mata-hanai iboudiai anidia ihaǧuǧurudia danu vada e kahikahi.

24 Badina be mata-hanai koikoidia bona bagu-haoro koikoidia na bae doko, Israel besena ai.

25 A lau Iehova ese baina gwauraia herevana vada baina gwauraia, bona karana baina karaia. Basine halahe, a oiemu nega ai, gwau-edeede besena e, hereva baina gwauraia bona karana baina karaia. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

26 Iehova ena hereva na egu ai ma e kau, eto:

27 Taunimanima natuna e, a itaia, Israel besena taudia na e tomu "Ena mata-hanai na dina momo vairai ǧauna, bona ena peroveta herevadia na nega daudau bainela herevadia".

28 Taunabunai ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Egu hereva iboudiai na ta basine halahe, a na gwauraiamu herevana anina do baine vara. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

13

Peroveta taudia koikoidia irevadia

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,

2 Taunimanima natuna e, Israel ena peroveta taudia latadiai ba peroveta; sibodia edia lalo-hadai e perovetalaimu taudia na ba peroveta henidia, baoto, Iehova ena hereva ba kamonai.

3 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Peroveta taudia kavakavadia, sibodia lalodia e badinamu a ǧau ta asie itaia taudia, madi ihabaidia!

4 Israel e, emu peroveta taudia na uda sisiadia na heheto, e heǧiǧi dobi rumadia ai e nohomu.

5 Magu vada e gwadadia mauru gabudia asio lao henidia, Israel besena maǧuna asio larebaia, Iehova ena dina ai tuari ai baine auka totona.

6 Vada e hereva koikoi bona vada e bagu haoro koikoi. Iehova ese se siaidia negadia al, idia na eto "Iehova ini e gwau tomamu", bena idia banava eto ia ese edia hereva baine hamomokania.

7 Ena be lau asina hereva to umui oto "Iehova ini e gwau tomamu" negadia iboudiai na o mata hanai koikoi bona o bagu haoro koikoi ani?

8 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Hereva asi anidia vada o gwaurai bona mata-hanai koikoidia vada o ita dainai, Ḡaubada Iehova na e tomu, A itaia, lau ese na inai henimuimu.

9 E mata hanai koikoimu bona e bagu haoro koikoimu peroveta taudia na lau imagu ese baine laodia ahu; egu orea taudia ida basie henega bou, bona Israel besena taudia ladadia itoredia ai idia ladadia basie hetore, bona Israel tanona ai basie raka vareai; bena umui na ba diba lau na Ḡaubada Iehova.

10 Oibe, badina be egu orea taudia vada e koidia, eto "Maino", maino na lasi negadia ai; bona badina be taunimanima ese haba e haginiamu negadia ai, ini peroveta taudia ese ahu amo e dahuamu;

11 una dainai ahu amo haba e dahuamu taudia na ba hamaorodia, una haba na baine heǧiǧi dobi. Medu bada-herea baine diho, medu-hetari badadia bae moru, lai-gubana baine toa;

12 bena haba baine heǧiǧi dobi negana ai, haida ese bae nanadaimu, baeto "O dahulaia ahuna be edeseni ai?" ani?

13 Taunabunai Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Lau ese egu badu ǧaraǧara ai lai-gubana baina hatoaia; bona egu badu ai medu bada-hereana baina hadihoa, bona medu-hetari badadia baina hamorudia, badu ǧaraǧara ai bae habuadia tari.

14 Umui ese ahu amo o dahua habana na lau ese baina ḡiḡia dobi tano
ai, bena ia badina bae hedinarai. Baine heḡiḡi dobi negana ai, umui ese ia
bogaraginai ba mase; bena ba diba lau na Iehova.
15 Egu badu ḡaraḡara na unu baina bubua ore toma, haba latanai, bona
ahu amo e dahua taudia latadiai; bena baina hamaoromu, bainato, Haba
na lasihia, ahu amo e dahua taudia danu lasihidia;
16 Israel ena peroveta taudia bunu, Ierusalem latanai e peroveta bona
mata-hanai ai maino e itaia, maino na lasi negana ai. Ḡaubada Iehova na e
herevamu.
17 Taunimanima natuna e, oi danu vairamu ba ha-aukaia emu bese tau-
dia natudia hahinedia, sibodia edia lalo-hadai e perovetalaimu hahinedia,
ediai. Idia latadiai ba peroveta,
18 baoto, Ḡaubada Iehova na ini e g vau tomamu: Taunimanima laumadia
idoadia totona mea ganadia na ima ganaganadia iboudiai ai e turidia, bona
heḡova-ahu mukodia, taunimanima kikina-badana kwaradia igovalaidia, e
karamu, hahinedia madi ihabaidia! gu orea taudia laumadia ba idoadia
bona ma haida danu laumadia ba hamauridia, umui sibomui emui namo
ihabadana a?
19 Egu orea taudia bogaragidiai lau ladagu vada o hamiroa, bali taidia
bona flaoa atagadia iabidia ai, basiema mase taudia na o aladia masemu,
bona basiema mauri taudia na o hamauridiamu, emui koikoi amo; egu orea
taudia, koikoi e abi daemu taudia, na o koidia.
20 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, emui
mea ganadia, taunimanima laumadia o idoalaidiamu ḡaudia, na na inai
henidiamu; imamui amo baina daredia oho, bona o idoadiamu laumadia
na baina kahudia nege, manu na heheto.
21 Emui heḡova ahu mukodia danu baina daredia oho, bona egu bese
taudia na imamui amo baina rauadia, bena egu orea taudia na imamui ai
basie noho, umui damumui ai basiela. Bena ba diba lau na Iehova.
22 Badina be emui koikoi amo kara maoromaoro tauna lalona vada o
hamanokaia, ena be lau ese lalona asina hamanokaia; bona kara dika tauna
lalona vada o hagoadaia, ena dala dikana amo basine raka siri, ena mauri
basine rauaia;
23 taunabunai, ina murinai umui na basio mata hanai koikoi lou, bona
bagu haoro karadia basio kara lou; egu orea taudia na umui imamui amo
baina harohodia mauri. Bena vada ba diba lau na Iehova.

14

Kaivakuku e toma henidia dihomu taudia

1 A Bena Israel tau-badadia haida na dekegu ema, lau vairagu ai e helai.
2 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
3 Taunimanima natuna e, ini tatau ese edia kaivakuku na lalodia ai vada e
abidia dae, bona edia kara havara na hekwakwanai ḡauna ai vada e halaoa
vairadiai; bae nanadailaigu herevadia baina kamonaidia eiava lasi?
4 Taunabunai ba hereva henidia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau
tomamu: Israel besena tauna ta ese kaivakuku na lalona ai baine abidia dae,
bona ena kara havara na hekwakwanai ḡauna ai baine halaoa vairanai, bena
peroveta tauna dekena bainema, lau Iehova sibogu ese baina haere henia,
ena kaivakuku na momo dainai;
5 unu amo Israel besena taudia, edia kaivakuku daidiai vada e rakatanigu
taudia, na lalodia baina abidia lou.

6 Taunabunai Israel besena taudia ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova
na ini e gwau tomamu: A helalo kerehai, emui kaivakuku bona emui kara
dika-rohorohodia iboudiai amo ba mede daudau.
7 Badina be Israel besena tauna ta, eiava idau tauna Israel ai e noho
hedoamu ta, ese baine rakatanigu, ena kaivakuku na lalona ai baine abidia
dae, bona ena kara havara na hekwakwanai ḡauna ai baine halaoa vairanai,
bena peroveta tauna dekena bainema, peroveta tauna ese ia dainai baine
nanadaigu totona, lau Iehova sibogu ese baina haere henia.
8 Lau ese vairagu baina ha-aukaia una tau enai; toa bona udu gwaurai-
gwaurai herevana ai baina halaoa, bona egu bese taudia bogaragidia amo
baina negea daure; bena umui na ba diba, lau na Iehova.
9 A peroveta tauna lalona bema hekwakwanai bena hereva ta bema
gwauraia, anina be lau Iehova ese vada na koia; bena lau ese imagu baina
toia roro ia ihadikana, bona egu bese Israel bogaragina amo baina habuaia
tari.
10 Bena davadia bae hua; peroveta tauna davana bona henanadai tauna
davana bae heḡereḡere;
11 unu amo Israel taudia na egu amo basie raka oho lou, bona edia kara
havara iboudiai amo sibodia basie hahemiro lou, a egu bese ai baela, bona
lau na edia Dirava ai bainala. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

Dirava ena hahemaoro Ierusalem latanai

12 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
13 Taunimanima natuna e, tano ta ese ena hebeatai karadia amo baine
kara dika henigu, bena lau ese imagu na ia ihadikana totona baina toia roro
bona ena mauri anianina baina abia oho, bona doe na ia latanai baina siaia,
bona taunimanima bona ubu-ubu ḡaudia ia lalonai baina hamasedia, negana
ai,
14 ena be ini tatau tatoiosi, Noa bona Daniel bona Iobu, na ia lalonai
bema noho, to edia kara maoromaoro amo idia sibodia mo edia mauri bema
heraua. Ḡaubada Iehova na e herevamu.
15 Eiava uda boromadia na una tano ai bama harakadia hanai, bena idia
ese bema havahua, ela bona tano ḡaḡaena ai bema hahelao, bena tau ta
basinema rakaia hanai diba unu uda boromadia daidiai, negana ai,
16 ena be unu tatau tatoiosi na ia lalonai bema noho, to, lau na maurimu
heḡereḡerena (Ḡaubada Iehova na e gwaumu), idia tatoiosi ese natudia ma-
maruanedia eiava hahinedia basiema hamauridia diba; idia tatoiosi sibodia
mo edia mauri bema heraua, a tano na bema ḡaḡae.
17 Eiava dare na una tano latanai bama mailaia, bama toma "Dare na tano
amo baine hanai", bena taunimanima bona ubu-ubu ḡaudia ia lalonai bama
hamasedia, negana ai,
18 ena be unu tatau tatoiosi na ia lalonai bema noho, to, lau na mau-
rimu heḡereḡerena (Ḡaubada Iehova na e gwaumu), idia tatoiosi ese natudia
mamaruanedia eiava hahinedia basiema hamauridia diba, a idia tatoiosi
sibodia mo bema heraua.
19 Eiava dai-hanai gorerena na una tano latanai bama siaia, bona egu badu
ḡaraḡara na ia latanai bama bubua, rara ihahebubuna ai, taunimanima bona
ubu-ubu ḡaudia ihamasedia totona, negana ai,
20 ena be Noa bona Daniel bona Iobu na ia lalonai bema noho, to, lau
na maurimu heḡereḡerena (Ḡaubada Iehova na e gwaumu), idia tatoiosi ese
natudia mamaruanedia eiava hahinedia basiema hamauridia diba, a idia
tatoiosi sibodia mo edia mauri bema heraua, edia kara maoromaoro daidiai.
21 Badina be Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Matona, Ierusalem
baina hahemaoro henia, egu hahehisi karadia haniosi, dare bona doe bona

uda boromadia dikadia bona dai-hanai goreredia, na ia latanai baina siaidia taunimanima bona mauri ḡaudia ihamasedia totona, negana ai, ia na ede baine heto!
22 Ḡau tamona, ia lalonai haida na bema mauri, bena natudia mamaruanedia bona hahinedia bema hakaudia lasi, idia na dekemu ai bae raka lasi, bena edia dala bona edia kara ba ita negana ai taumu na baine lo, dika na Ierusalem latanai vada na mailaia dainai; oibe, kara iboudiai ia latanai vada na mailai daidiai.
23 Idia ese taumu bae haloa, edia dala bona edia kara ba ita negana ai; bona ba diba Ierusalem lalonai na kara karadia iboudiai na dia asi badina asina karadia. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

15

Ierusalem na vine auna dikana na heto

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
2 Taunimanima natuna e, vine auna ese au haida ede e hereadia tomamu; vine rigina ese uda audia rigidia ede e hereadia tomamu?
3 Ḡau ta ikaralaina auna na iena amo e abiamu a? Iena amo ikoko ta e karaiamu bena una ikoko ai ḡau ta e taua daemu a?
4 A itaia, lahi auna ai e halaoamu; bena lahi ese duduna duduna e aradia oremu bona bogaragina na gida ai e laomu murinai ia na mai ena ḡaukara a?
5 A itaia, au tutuana miana ai na asi ena ḡaukara; matona lahi ese vada e araia bona gida ai vada ela negana ai ena ḡaukara be dahaka?
6 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Uda audia bogaragidiai vine auna na lahi auna ai vada e halaoa heḡereḡerena ai, Ierusalem inoholaina taudia na unu baina kara henidia toma.
7 Lau ese vairagu na ediai baina ha-aukaia; ena be lahi amo bae roho mauri, to lahi ese do baine aradia ore; bena lau ese vairagu na ediai baina ha-aukaia negana ai na ba diba lau na Iehova.
8 Tano danu baina havahua, badina be e kara hebeatai. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

16

Ierusalem ena kara hebeatai

1 Iehova ena hereva na egu ai ma e kau, eto,
2 Taunimanima natuna e, Ierusalem na ena kara dika-rohorohodia ba hedaraunelai henia,
3 baoto, Ḡaubada Iehova ese Ierusalem na ini e hamaoroa tomamu: Senemu bona emu vara na Kanaan taudia edia tano ai, tamamu na Amoro tauna, sinamu na Hiti hahinena.
4 Emu vara na iniheto: emu vara dinana ai hudomu varona asie utua, ranu ai asie hurimu, ba ḡoevaḡoeva totona, damena amo asie dahumu, dabua amo asie tarumu.
5 E itamu tauna ta ese se bogamu hisi, ini kara ta se kara henimu ena hebogahisi dainai; a tano paka ai e negemu; badina be o vara dinana ai e dadaraimu herea.
6 Bena na rakamu hanai negana ai na itamu, rara ai o hekure, bena rara ai hekuremu ai na hereva henimu, nato, Ba mauri,
7 tano paka avana na heto ba tubu. Bena o bada oho bada oho, taumu e lata, hane-ulato ai ola; ratamu e hekara, huimu e lata; ḡau tamona gagaemu ai o nohova, asi dabuamu.
8 Ma na rakamu hanai negana ai na itamu, oi na vada o ulato; bena egu dabua amo na tarumu, taumu na govalaia; oibe, maohenimu na karaia,

bona oi ida ta hegwau hamata heheni, bena adavagu ai ola. Ḡaubada Iehova na e herevamu.
9 Bena ranu ai na hadigumu, raramu na huria oho, bona dehoro amo na dahumu.
10 Dabua mai heraheradia amo na hahedokilaimu, bona boromakau kopina tamakadia na aemu ai na kara. Dabua aukana ḡoeva-daena amo na hariolaimu, bona dabua manoka-manokana amo na hahedokilaimu.
11 Herahera ḡaudia amo na haheralaimu; vagivagi na imamu ai na ato, bona ageva na ha-inulaimu.
12 Gadei ta na udu-baubaumu ai na atoa, bona haida danu taiamu ai; bona havava ḡauna ta mai hairaina na kwaramu na havavalaia.
13 *Gold* bona *silver* amo unu na haheralaimu toma; emu dabua na dabua aukadia ḡoeva-daedia bona dabua manoka-manokadia bona dabua mai heraheradia; amu aniani na flaoa namo-hereana bona bada-ranuna bona dehoro. Hairaimu e bada e laova, ela bona oromamu na pavapava hahinena na heto.
14 Sivaraimu danu e hehari piu, bese idau-idau bogaragidiai, hairaimu na bada herea dainai; badina be hairaimu na ḡoeva-dae, lau ese na hahairaimu dainai. Ḡaubada Iehova na e herevamu.
15 A oi ese hairaimu o abidadama henia, bena ariara hahinena ai ola harimu badana dainai, raka-hanai taudia ida o lebulebu.
16 Emu dabua haida o abi, pata helaḡadia o haheralai, bena latadiai ariara karadia o kara; kara unuhetomana na nega gunadia ta ai se vara, bona nega gabedia ta ai basine vara Iou.
17 Emu herahera ḡaudia danu, lauegu *gold* bona *silver* amo e kara bona lau ese na henimu ḡaudia, na o abidia, tatau laulaudia o karalai, bena o lebulebulai.
18 Emu dabua mai heraheradia danu o abidia, unu ḡau o govalaidia, bona egu dehoro bona egu muramura mai bonana na vairadiai o atodia.
19 Egu flaoa igabudia danu, na henimu ḡauna, (badina be lau ese flaoa namo-hereana bona dehoro bona bada-ranuna amo na ubumu) na idia vairadiai o atodia, bonadia bae moalelai totona. Ḡaubada Iehova na e herevamu.
20 Bena natumu mamaruanedia bona hahinedia, o havaradia egu, na o abidia, boubou ḡaudia ai o halaodia, idia adia. Emu ariara karadia na ḡau pipikidia a?
21 Una dainai lau natugu o aladia mase, bona ḡole-oho boubou ḡaudia ai o halaodia, idia edia, a?
22 Emu kara dika-rohorohodia bona emu ariara karadia iboudiai lalodiai, maragimu negana, asi dabuamu ḡagaemu ai o nohova negana, rara ai o hekure, so laloa tao.
23 Bena emu kara dika iboudiai muridiai, (Ḡaubada Iehova na e tomu, Madi, ihabaimu!),
24 oi ese emu kalaga o haginidia bona emu pata helaḡadia o kara, ruma ariaradia iboudiai lalodiai.
25 Hanua ariarana iboudiai dokodia ai emu pata helaḡadia o haginidia; hairaimu vada o lebulebulaia, raka-hanai tataudia ediai sibomu o hehoi-hoilai, emu ariara karadia o habada.
26 Aigupto taudia, dekemu taudia mai edia mata-bodaga, ida danu vada o lebulebu, emu ariara karadia vada o habada, lau ihabadugu.
27 Taunabunai a itaia, lau imagu na toia roro oi ihadikamu, oi ahumu, e gwaurai henimu guna ḡauna, na hamaraḡia, oi inaimu Filistia hahinedia,

mata-ganigani hahinedia, imadia ai na atomu; idia ese emu lebulebu karadia hemaraidia e hemaraiva.
28 Asuria taudia ida danu ariara karadia o kara, badina be emu mata-bodaga na bada herea; oibe, idia ida ariara karadia o kara, a lalomu do se heḡereḡere.
29 Emu ariara karadia o habada danu, Kaldea tanona ena hoihoi gabudia ai; a lalomu na dounu se heḡereḡere.

30 Ḡaubada Iehova na e tomu: Emu mata-bodaga na bada herea; una dainai ini kara iboudiai o kara, ariara hahinena se hemaraimu ena kara;
31 hanua ariaradia iboudiai dokodia ai emu kalaga o haginidia, bona ruma ariaradia iboudiai lalodiai emu pata helaḡadia o kara. Ḡau tamona oi na dia ariara hahinena heḡereḡerena, badina be henitaomu o dadaraiamu.
32 Oi na heuda-hanai hahinemu, idau taudia o abidia daemu adavamu gabuna ai.
33 Tatau ese ariara hahinedia iboudiai na harihari ḡaudia e henidiamu; a oi ese emu harihari gsudia na e ura henimuva taudia iboudiai o henidiava, henitaodia o henidiava, kaha idau-idau iboudiai amo emu ariara karadia ikaradia bae vasi totona.
34 Taunabunai, emu ariara karadia lalodiai oi na idau, dia hahine haida heḡereḡeredia. Ta se noimu ia ida ba eno bou; oi ese henitaona o henia, a haida ese henitaomu se henimu. Una dainai oi na idau.

35 Taunabunai, ariara hahinemu e, Iehova ena hereva ba kamonai.
36 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be e ura henimu taudia ida emu ariara karadia o kara lalodiai, oi ihahemaraimu na e hehulala bona gagaemu ai na o hedinarai dainai, bona emu kaivakuku iboudiai daidiai, bona natumu, idia o henidia memerodia, raradia daidiai,
37 a itaia, e ura henimu taudia iboudiai, olebulebulaidia taudia, o ura henidia taudia bona o dadaraidia taudia iboudiai, na lau ese baina haboudia; oi ihadikamu totona kaha iboudiai amo baina haboudia, bena gagaemu ai baina haheitalaidia; taumu idoinai ḡaḡaena ai bae itaia.
38 Bena lau ese baina hahemaoro henimu, adavadia e dihotanidiamu bona rara e hahebubuamu hahinedia e hahemaoro henidiamu heḡereḡerena.

39 E ura henimu taudia imadia ai baina atomu; bena idia ese emu kalaga bae ḡiḡia dobi, bona emu pata helaḡadia bae hamakohidia, emu dabua bae dokidia oho, emu herahera nadidia namo-hereadia na bae abidia, gagaemu ai asi dabuamu bae rakatanimu.
40 Tuari oreana ta bae mailaia, oi ihadikamu; nadi amo bae hodomu, bona edia dare amo bae dapamu rohoroho.
41 Emu ruma bae doudia; hahemaoro karadia oi latamu ai bae kara, hahine momo vairadiai; emu ariara karadia ai baina hadokomu, bona henitao basio heni lou.
42 Unu amo egu badu ḡaraḡara baina haḡuḡurua latamu ai, bona egu vaḡeḡe ese baine rakatanimu; lalogu na baine keru, basina badu lou.
43 Badina be eregabemu negana so laloa taomu; to ini ḡau iboudiai amo vada o habadugu. Taunabunai, a itaia, emu kara davadia na tubuamu ai baina kara. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

Emu kara dika-rohorohodia iboudiai latadiai mata-bodaga karadia ma vada o ato kau, ani?
44 A itaia, hereva lada-isidia e gwauraimu taudia iboudiai ese ina hereva lada-isina ai bae herevalaimu, baeto “Sinana hetomana, natuna hahinena danu unuheto”.

45 Sinamu ese adavana bona natuna e dadaraidia, bona oi na ia natuna
hahinena; tadikakamu ese adavadia bona natudia e dadaraidia, bona oi na
idia tadikakadia. Sinamu na Hiti hahinena; tamamu na Amoro tauna.
46 Kakamu na Samaria; ia na natuna hahinedia ida e nohova, oi mirig-
inimu kahana ai; bona tadimu na Sodoma; ia na natuna hahinedia ida e
nohova, oi dihomu kahana ai.
47 Ḡau tamona, oi lalomu na se heḡereḡere idia edia dala ai ba raka, eiava
idia edia kara dika-rohorohodia heḡereḡeredia ai ba kara; asi vanahana
oiemu kara mirodia ese idia edia kara mirodia e hereadia, emu dala iboudiai
lalodiai.
48 Ḡaubada Iehova na e tomu: Lau na maurimu heḡereḡerena, tadimu
Sodoma bona natuna hahinena edia kara na oi bona natumu hahinedia edia
kara ida asie heḡereḡere.
49 A itaia, tadimu Sodoma ena kerere binai: ia mai natuna ida e hekoko-
rokuva, e aniani boga-kunuva, e noho namonamova mai tagadia ida; a
ogoḡami taudia bona e dabuva taudia na asie durudia.
50 Idia na e hekokorokuva, kara dika-rohorohodia na lau vairagu ai e
karava; taunabunai edia kara na itaia negana ai na na abidia oho.
51 Samaria ena kara dika na taina bada, a oiemu na bada herea; oiemu
kara dika-rohorohodia ese idia edia vada e hereadia; oiemu kara dika-
rohorohodia iboudiai daidiai tadikakamu ita-itadia na kara maoromaoro
hahinedia ita-itadia na heheto.
52 Oi danu ihahemaraimu na ba huaia, badina be tadikakamu ihahe-
maorohenidia metauna vada o haragaia; badina be emu kara dika ai
emu kara dika-rohorohodia ese idia edia e hereadia dainai, idia na taidia
mamaoro, a oi na dika vaitani. Taunabunai, oi danu ba hemarai, ihahe-
maraimu ba huaia, badina be tadikakamu oromadia na kara maoromaoro
hahinedia oromadia heḡereḡeredia ai vada o halaodia.
53 Edia noho-namo baina henidia lou, Sodoma mai natuna hahinedia ida
edia noho-namo bona Samaria mai natuna hahinedia ida edia noho-namo,
bona oiemu noho-namo baina henimu lou idia bogaragidiai;
54 bena ihahemaraimu ba huaia bona emu kara iboudiai daidiai ba
hemarai, bena idia taudia ihalodia hahinemu ai baola.
55 A tadimu Sodoma bona natuna hahinedia ese edia noho dalana Kunana
bae lou henia; bona kakamu Samaria bona natuna hahinedia ese edia noho
dalana gunana bae lou henia; bona oi bona natumu hahinedia ese emui
noho dalana gunana ba lou henia.
56 Emu hekokoroku dinana ai oi tadimu Sodoma na udu gwaurai-gwawai
herevana oi udumu ai, ani,
57 emu kara dika do se hedinarai negana ai? Harihari oi na ia heḡereḡerena,
duni-dae ḡauna ai vada ola Edom natuna hahinedia ediai, bona ia dekena
hahinedia iboudiai ediai, bona Filistia taudia natudia hahinedia ediai, e
ḡeḡemu daemu bona e dadaraimumu hahinedia iboudiai ediai.
58 Emu lebulebu bona emu kara dika-rohorohodia davadia metauna o
huaiamu. Iehova na e herevamu.
59 Oibe, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Oiemu kara heḡereḡerena
ai baina kara henimu. Oi ese hereva helaḡana vada o dadaraia, gwauhamata
itata-utuna;
60 ḡau tamona, egu gwauhamata, eregabemu negana ai oi ida ta heg-
wau hamata heheni ḡauna, baina laloa toa, bona oi ida mia-hanaihanai
gwauhamatana ta baita haginia tutuka-tutuka.
61 Bena emu kara ba lalodia tao, bona emu hane-guna bona emu hane-
muritai baina abidia, natumu ai baina halaodia, negana ai vada ba hemarai,
a dia eda gwauhamata dainai.

62 Eda gwauhamata baina haginia tutuka-tutuka, bena ba diba lau na
Iehova;
63 ba laloa tao, bena ba baia, bona udumu basio kehoa lou, emu hemarai
dainai, lau ese emu kara iboudiai baina lalodia nege negana ai. Ḡaubada
Iehova na e herevamu.

17

Hereva heḡereḡeredia: Ugava bona Vine

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto:
2 Taunimanima natuna e, henanadai hepuina ba gwauraia, bona hereva
heḡereḡerena ta na Israel besena ba gwaurai henia.
3 Baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Ugava badana ta mai
hanina badadia bona hape latadia, huina oromadia danu idau-idau, na
Lebanon ema, sida auna ta dorina e bitua.
4 Ia ese dorina rigirigina e bitua kwaidu, hoihoi tanona e laohaia, hoihoi
taudia edia hanua lalonai e hadoa.
5 Bena tano uhena e abia, tano namona ai e hadoa, ranu momo gabuna ai.
E hadoa arabimi* rigirigina na heto,
6 bena ia na e tubu, vine auna ai ela, e raga rohoroho; bena gavena na ia e
tubu henia, a ramuna na ena gini gabuna ai e mia. Taunabunai, ia na vine
auna ai ela, gavena e tubu bona rauna e urumo-urumo.
7 A ugava ma ta ema; hanina na babada, bona huina na momo. A itaia,
hari vine ramuna ese ia e hata hema bona gavena danu e tubu henia, baine
haparipariddia totona. Bena e hadoa tanona amo
8 ma e hadoa hanai, tano namona ai, ranu momo gabuna ai, gavena bae
tubu bona hu huana bae dobi bona vine auna herea-daena ai bainela totona.
9 Baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu; Baine tubu namonamo
a? Ramuna basine rāḡadia bona gavena basine utudia, rauna matamatadia
iboudiai bae marai totona, a? Dia ima mai goadana mo, eiava taunimanima
hutuma mo, bae heḡereḡere ramuna amo bae rāḡaia, ani?
10 A itaia, bae hadoa hanai negana ai, baine tubu namonamo a? Laurabada
baine toa henia negana ai, ia na basine marai a? E tubu gabuna ai baine
marai ani?
11 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
12 Harihari ene daḡedaḡe besena taudia ba hamaorodia, baoto: Ini ḡau
anidia na asi dibamui a? Bena ba hamaorodia, baoto, A itaia, Babulono
pavapavana na Ierusalem ela, hanua pavapavana bona lohiana verina
Babulono e hakaudia mai.
13 Bena ia ese hanua pavapavana natuna maruanena ta e abia, ia taravana
e atua, bona gwauhamata helaḡana henunai e hanohoa. (Tano lohiadia na ia
ese vada e abidia oho,
14 basileia na baine manau, basine hekokoroku, bona iena taravatu ibadi-
nana ai baine gini helaorearia.)
15 A ia ese e daḡedaḡe henia, gwaukau taudia na Aigupto e siaidia lao, idia
ese hosi haida bona tuari oreana badana ta bae henia helaoreana. Baine
kwalimu a? Kara unuhetomadia e karamu tauna na baine roho mauri diba
a? Taravatu baine tataia utu, bena baine roho mauri diba a?
16 Ḡaubada Iehova na e tomu: Lau na maurimu heḡereḡerena, momokani
hanua pavapavana ta ese tau ta na pavapava tauna ai e halaoa, bena una
pavapava ai e halaoa tauna ese dagi na e henia tauna ena gwauhamata
helaḡana e dadaraia, bona e atua taravatuna e tataia utu; benaini, una tau na

* **17:5** Arabimi na sinavai isena ai e varamu auna ta ladana.

dagina e henia pavapavana ena noho gabuna ai baine mase, oibe, Babulono ai baine mase.
17 Farao bona ena tuari oreana mai goadana bona ena orea badana idoinai ese basie durua tuari ai, hutuma iala-masedia totona tano bae larebaia bona hanua bae magua hēgēge negana ai.
18 Badina be gwauhamata helāgana e dadaraia bona taravatu e tataia utu, bona imana e dudui heni to ini kara iboudiai e kara, dainai ia na basine roho mauri.
19 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Lau na maurimu hēgereḡerena, momokani egu gwauhamata helāgana, e dadaraia ḡauna, bona egu taravatu, e tataia utu ḡauna, davadia na ia tubuana ai baina kara.
20 Egu huo baina otoa, ia iabina, bona egu idoa ai baina idoaia; bena Babulono baina laohaia, unuseni ai baina hahemaoro henia, ena koikoi karadia egu ai e kara na baina hahemaorolai.
21 Ena abi-hidi tuari taudia na dare ai bae mase, bona roho-mauri taudia na lai kahadia iboudiai bae pere rohoroho; bena ba diba, lau Iehova vada na hereva.

Hereva hēgereḡerena: Sida auna

22 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Lau sibogu ese sida auna dorina amo rigirigi ta baina abia, bena baina hadoa; dorina rigirigidia ediai manoka-manokana ta baina gadaia oho, bena lau sibogu ese baina hadoa, ororo bada-hereana bona lata-hereana dorina ai.
23 Israel ororona dorina ai baina hadoa, rigina bae tubu bona huahuana bae dobi bona sida auna herea-daena ai bainela totona; bena ia henunai mauri ḡaudia idau-idau bae noho; bona ia rigina ikerukerudia ai manu idau-idau ese edia ruma bae kara.
24 Bena tano paka audia iboudiai na bae diba lau Iehova ese au latana na hakwadogiamu bona au kwadogina na halataiamu, au maurina na hakakoroamu bona au masena na hatubuamu. Lau Iehova vada na hereva, bona karana baina karaia.

18

Kara dika tauna laumana baine mase

1 Iehova ena hereva egu ai ma e kau, eto:
2 Badina be dahaka ina hereva lada-isina o gwauraia louloumu, o tomu
“Tama ese vine huahuadia kasiridia vada e ani,
bona natudia isedia e urimu”?
3 Ḡaubada Iehova na e tomu: Lau na maurimu hēgereḡerena, ina hereva lada-isina na basio gwauraia lou Israel ai.
4 A itaia, lauma iboudiai na lauegu, tama laumana bona natuna laumana danu; kara dika tauna laumana na baine mase.
5 Tau ta ena kara bema maoromaoro, taravatu ibadinana ai bona kara maoromaoro ikaradia ai bema noho,
6 ororo ai basinema aniani eiava Israel besena kaivakukudia basinema gaga dae henidia; dekena tauna adavana basinema kara miro henia eiava hahine ta na ena rara-kara dinadia ai basinema raka kahi henia;
7 ta na basinema hahisia, a abitorehai tauna ena abitorehai toana bema henia lou; kohu basinema dadi; hitolo taudia bema ubudia bona asi dabua-dia taudia bema hadabualaidia;
8 moni basinema heni torehai mai heatokauna eiava heatokau monidia haida basinema abi; imana na kara havara amo bema rua; taunimanima padadiai hahemaoro ḡoevaḡoevana bema karaia;

9 egu taravatu daladia ai bema raka bona egu hahedua herevadia bema
badinadia ḡoevaḡoeva: una tau na kara maoromaoro tauna; momokani ia na
do baine mauri. Ḡaubada Iehova na e herevamu.
10 Natuna maruanena ta bema havaraia, bena una mero na dadidadi bona
rara ihahebubuna tauna ai bema hahelao,
11 bona ini ḡaukara iboudiai basiema kara, a ororo ai bema aniani, dekena
tauna adavana bema kara miro henia,
12 ogoḡami taudia bona e dabumu taudia bema hahisidia, kohu bema dadi,
abitorehai toana basinema heni lou, kaivakuku bema gaga dae henidia, kara
dika-rohorohodia bema kara,
13 moni bema heni torehai mai heatokauna, bona heatokau monidia haida
bema abi: una tau be baine mauri a? Ia na basine mauri. Ini ḡau dika-
rohorohodia iboudiai vada e kara; momokani, ia na baine mase; ia rarana
na ia sibona latanai.
14 A ina tau ese natuna maruanena ta bema havaraia; bena natuna ese
tamana ena kara dika iboudiai bema itadia, bena bema gari, bona unu kara
heḡereḡeredia ai basinema kara,
15 ororo ai basinema aniani, eiava Israel besena kaivakukudia basinema
gaga dae henidia, dekena tauna adavana basinema kara miro henia,
16 tau ta basinema kara dika henia, abitorehai toana basinema abia, kohu
basinema dadi, a hitolo taudia bema ubudia bona asi dabuadia taudia bema
hadabualaidia,
17 imana na kara havara amo bema rua, abitorehai heatokauna eiava
heatokau monidia haida basinema abi, egu hahedua herevadia bema badi-
nadia bona egu taravatu daladia ai bema raka: una tau na tamana ena kara
havara dainai basine mase; momokani ia na do baine mauri.
18 A tamana, badina be moni na gwaurai-lagau amo e abiva, bona
tadikakana ena kohu e dadiva, bona ena bese taudia bogaragidiai kara dia
nanamo e karava, ia na ena kara havara dainai do baine mase.
19 Ḡau tamona, umui na o tomu "Dahaka dainai natuna basine hisihisi
tamana ena kara havara dainai?" Natuna na taravatu lalonai baine ḡaukara
bona baine kara maoromaoro, bona egu taravatu iboudiai baine badinadia
namonamo, negana ai, momokani ia na do baine mauri.
20 Kara dika tauna laumana na baine mase. Natuna basine hisihisi tamana
ena kara havara dainai, bona tamana basine hisihisi natuna ena kara
havara dainai; kara maoromaoro tauna ena kara maoromaoro na ia sibona
latanai, bona kara dika tauna ena kara dika na ia sibona latanai.

Dirava ena kara na maoromaoro

21 A kara dika tauna na ena kara dika iboudiai amo bema raka oho, bona
egu taravatu iboudiai bema badinadia, bona taravatu lalodiai bema ḡaukara
bona bema kara maoromaoro, ia na momokani do baine mauri; ia na basine
mase.
22 Kerere iboudiai, ia ese e kara ḡaudia, na ta basie laloa tao ia latanai; ena
kara maoromaoro dainai ia na baine mauri.
23 Ḡaubada Iehova na e tomu: Edena na moalelaiamu, kara dika tauna
baine mase, eiava ena dala baine rakatania bena baine mauri, a?
24 A kara maoromaoro tauna ese ena kara maoromaoro e rakataniamu
bona kara havara e karaiamu, bona kara dika-rohorohodia e karamu,
kara dika tauna heḡereḡerena, negana ai, ia na baine mauri, a? Ena kara
maoromaorodia ta basie Laloa tao; ena koikoi karadia bona ena kara dika
daidiai, ia na baine mase.
25 Ḡau tamona umui na o tomu "Ḡaubada ena dala na dia maoro". Israel
besena e, a kamonai! Egu dala na dia maoro a? Lasi, umui emui dala hari
dia mamaoro ani?

26 Kara maoromaoro tauna ese ena kara maoromaoro baine rakatania
bena baine kara havara negana ai, ia na una kara havara dainai baine mase;
ena kara havara dainai do baine mase.
27 Ina danu, kara dika tauna ese ena kara dika baine rakatania bena
taravatu lalonai baine gaukara bona baine kara maoromaoro, ia ese ena
mauri baine rauaia.
28 E helalo bena ena kara kerere iboudiai amo e raka oho dainai, ia na
momokani do baine mauri; ia na basine mase.
29 Gau tamona, Israel besena na e tomu "Gaubada ena dala na dia maoro".
Israel besena e, egu dala na dia maoro a? Lasi, umui emui dala hari dia
mamaoro ani?
30 Gaubada Iehova na e tomu: Taunabunai, Israel besena e, lau ese baina
hahemaoro henimui, ta ta ena dala ena dala hegeregeredia. Ba helalo kerehai,
emui kerere iboudiai amo ba raka siri, kara havara ese baine hadikamui
vaitani na garina.
31 Emui kerere iboudiai, lau o kara henigu karadia, na ba negedia daure,
lalo matamatadia bona lauma matamatadia bavabi. Israel besena e, ba
mase anina be dahaka?
32 Badina be lau ese ta ena mase asina moalelaiamu; taunabunai, ba helalo
kerehai, bena ba mauri. Gaubada Iehova na e herevamu.

19

Rohe-ahu

1 Israel lohiadia irohe-ahudia ba ladaia ist,
2 baoto:
Sinamu na daka leona hahinena, leona bogaragidiai;
leona natudia bogaragidiai e goru,
natuna e ubudia.
3 Natuna ta e regua,
ia na e bada oho bada oho,
damuna iabina daladia vada e diba,
taunimanima na e anidia.
4 Bese idau-idau ia dainai e ko,
edia guri ai e abia,
igau amo e hakaua lao,
Aigupto tanona e laohaia.
5 Leona hahinena e diba vada e baia,
bona ena helaro vada e boio negana ai,
ia ese natuna ta ma e abia,
e regua; bena ia na e bada oho bada oho.
6 Leona bogaragidiai e loa eva-eva;
e bada oho bada oho,
damuna iabina daladia vada e diba,
taunimanima na e anidia.
7 Edia gabu aukadia na e habuadia tari,
edia hanua na e havahudia;
gari ese tano na e butua tao,
bona lalonai e nohova taudia iboudiai danu,
ena gou regena dainai.
8 Bena bese idau-idau ese ia iabina idoadia e oto hegege;
edia huo ai e abia,
edia guri ai e abia.
9 Mai igauna ida maua ai e udaia,
Babulono pavapavana dekena e laohaia, e koua ahu;

bena ia gadona na basie kamonai lou,
Israel ororodia ai.

10 Sinamu na vine auna na heto,
vine imeana lalonai,
ranu gabuna badibadinai vada e hadoa hanai;
huahuana momo e dobi, rigina danu momo,
badina be ranu momo dainai.
11 Ia badina auka-hereana na
pavapava ena dagi auna ai ela;
e tubu dae,
rigi badadia bogaragidiai;
ia sibona atai ai e noke tao,
mai rigina momo ida.
12 A hari vine auna na badu ai e rag̃aia oho,
tano ai e tahoa dobi,
lai mairiveina ese e hakakoroa,
huahuana vada e huhu;
ia badina aukana e kakoro,
lahi ese e araia ore.
13 Harihari ia na tano g̃ag̃aena ai vada e hehado hanai,
tano kaukauna ai, ranu mase gabuna ai.
14 Lahi na ia badina amo vada e dae,
rigi bona huahua vada e aradia ore,
bena ia lalonai asi badi aukana ta mia,
asi dagi auna ta, pavapava ena.

Rohe-ahu bunai, e ladaia isi louloumu g̃auna.

20

Dirava ena kara Israel ena

1 Lag̃ani ihahituna huana iha-imana dinana ihagwautana ai, Israel tau-badadia haida na ema, Iehova enai bae henanadai totona; bena idia na lau vairagu ai e helai.

2 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto:

3 Taunimanima natuna e, Israel tau-badadia ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Lau inanadaigu oma a? Ḡaubada Iehova na e tomu, Lau na maurimu heg̃ereg̃erena, umui ese lau basio nanadaigu.

4 Oi ese ba hahemaoro henidia a? Taunimanima natuna e, oi ese ba hahemaoro henidia a? Benaini, senedia edia kara dika-rohorohodia ba hadibalaidia,

5 ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Israel na abia hidi dinana ai, Iakob vevena na gwau henidia hamata. Aigupto tanona ai na hahedinarai henidia, bena na gwau henidia hamata, nato, Lau na Iehova, emui Dirava.

6 Una dina ai na gwau henidia hamata, nato, Aigupto tanona amo baina hakaudia lasi, idia daidiai vada na lalo davari tanona ta, rata bona bada-ranuna e arumu tanona, tano herea-daena, tano iboudiai e hereadiamu g̃auna, lalonai baina hakaudia vareai.

7 Bena na hamaorodia, nato, Ibouboumui ai, g̃au dika-rohorohodia, mata-mui ese e moalelaimu g̃audia, na ba negedia daure, Aigupto kaivakukudia ediai basio hahemiro. Lau na Iehova, emui Dirava.

8 A idia ese e dagedage henigu, asie kamonai henigu; gau dika-rohorohodia,
matadia ese e moalelaiva gaudia, na dia iboudiai ese asie negedia daure, bona
Aigupto kaivakukudia asie rakatanidia.
Bena na laloa, nato, egu badu garagara na latadiai baina bubua dobi bona
egu badu na idia ihadikadia ai baina ha-orea, Aigupto tanona ai.
9 A lau ladagu bagunai na gaukarava, bogaragidiai e nohova bona vairadiai
Aigupto tanona amo ihakau-lasidia ai na hahedinarai henidia besedia vaira-
diai lau ladagu na basine miro totona.
10 Taunabunai, lau ese Aigupto tanona amo na hakaudia lasi, bena tano
gagaena ai na hakaudia vareai.
11 Egu taravatu na henidia, bona egu hahedua herevadia ibadinadia ai
taunimanima bae mauri gaudia na na hamaorolaidia.
12 Ina danu, egu dina helagadia na henidia, toa ai baela, lau bona Idia
padamai ai, idia na bae diba lau Iehova ese na hahelagadiamu helaoreana.
13 A Israel besena ese e dagedage henigu, tano gagaena ai; egu taravatu
lalodiai asie raka, a egu hahedua herevadia, ibadinadia ai taunimanima bae
mauri gaudia, na e dadaraidia, bona egu dina helagadia na e hamirodia herea.
Bena na laloa, nato, egu badu garagara na latadiai baina bubua dobi, tano
gagaena ai, bona baina ha-orea vaitani.
14 A lau ladagu bagunai na gaukarava, vairadiai na hakaudia lasi besedia
vairadiai lau ladagu basine miro helaoreana.
15 Ina danu, tano gagaena ai na gwau henidia hamata, baina henidia nato
tanona, rata bona bada-ranuna e arumu tanona, tano herea-daena, tano
iboudiai e hereadiamu gauna, lalonai basina hakaudia vareai;
16 badina be egu hahedua herevadia e dadaraidia, bona egu taravatu
lalodiai asie raka, bona egu dina helagadia e hamirodia; badina be lalodia
ese edia kaivakuku e lalo tao.
17 Gau tamona, matagu ese e bogadia hisi; asina habuadia tari eiava asina
ha-oredia vaitani, tano gagaena ai.
18 Bena tano gagaena ai idia natudia na hamaorodia, nato, Tamamui edia
taravatu lalodiai basio raka, eiava edia hahedua herevadia basio badinadia,
eiava edia kaivakuku itomadiho-henidia ai sibomui basio hahemiro.
19 Lau Iehova na emui Dirava; lauegu taravatu lalodiai ba raka, bona egu
hahedua herevadia ba badinadia namonamo;
20 bona egu dina helagadia ba matauraidia, bena toa ai baela, lau bona
umui padadai, bona ba diba lau Iehova na emui Dirava.
21 A idia natudia ese e dagedage henigu; egu taravatu lalodiai asie raka,
bona egu hahedua herevadia; ibadinadia ai taunimanima bae mauri gaudia,
asie badinadia namonamo, egu dina helagadia danu e hamirodia.
Bena na laloa nato, egu badu garagara na latadiai baina bubua dobi, bona
egu badu na idia ihadikadia ai baina ha-orea, tano gagaena ai.
22 A imagu na na rua, bona ladagu bagunai na gaukara, vairadiai na
hakaudia lasi besedia vairadiai lau ladagu basine miro helaoreana.
23 Ina danu, tano gagaena ai na gwau henidia hamata, nato, bese idau-idau
bogaragidiai baina hakarohodia bona tano idau-idau ai baina hakarohodia
rohoroho;
24 badina be idia ese egu hahedua herevadia asie badinadia, bona egu
taravatu e dadaraidia, bona egu dina helagadia e hamirodia, bona tamadia
edia kaivakuku e hageredia.
25 Ina danu, taravatu dikadia bona hahedua herevadia, ibadinadia ai
mauri basie davaria gaudia, na henidia;
26 bona sibodia edia herahia gaudia amo na hamirodia; badina be na
koidia, natudia roboadia iboudiai na gole-oho boubou gaudia ai bae halaodia,

baina hagaridia totona. Unu na kara toma, idia na bae diba lau na Iehova helaoreana.
27 Taunabunai, taunimanima natuna e, Israel besena taudia ba hereva henidia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Ina kara ai danu senemui ese e uduguiraigu, e kara koikoi henigu dainai.
28 Badina be na gwau hamatalaia baina henidia nato tanona lalonai na hakaudia vareai negana ai, idia ese ororo latana ta eiava rauna urumona auna e itaia negadia iboudiai na edia boubou ḡaudia na unuseni ai e hahelaḡadia, bona edia herahia karadia amo danu e habadugu. Unuseni ai taunimanima lalodia ihanamodia bonadia e hadaedia, bona unuseni ai danu edia inuinu bouboudia ududia ahudia e bubu nege.
29 (Na hamaorodia, nato, Atai gabuna o lao heniamu be edena? Taunabunai, ia ladana e hatoamu Bama,* ema bona ina dina.)
30 Taunabunai, Israel besena ba hamaoroa, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Senemui heḡereḡeredia ai ba hahemiro, bona edia ḡau dikarohorohodia igavadia ai ba raka siri, a?
31 Emui herahia ḡaudia o henimu, bona natumui mamaruanedia na ḡoleoho boubou ḡaudia ai o halaodiamu, negadia ai na umui na sibomui o hahemiromu, emui kaivakuku iboudiai ida, ema bona ina dina. Israel besena e, ba nanadaigu a? Ḡaubada Iehova na e tomu: Lau na maurimu heḡereḡerena, umui na basio nanadaigu.
32 Emui lalo-hadai anina na nega ta ai basine vara; o laloamu, o tomu "Bese idau-idau, tano idau-idau besedia, heḡereḡeredia ai baia hahelao, au bona nadi baia toma henidia diho".
33 Ḡaubada Iehova na e tomu: Lau na maurimu heḡereḡerena, momokani mai imagu goadana bona mai imagu itoi-rorona bona mai badu-hebubugu ida baina pavapavamui.
34 Bese idau-idau bogaragidia amo baina hakaumui lasit bona lalodiai vada o karoho rohoroho tanodia amo baina gogomui, mai imagu goadana bona mai imagu itoi-rorona bona mai badu-hebubugu ida.
35 Bena bese idau-idau edia tano ḡaḡaena ai baina hakaumui vareai; unuseni ai hevaira-hehenida ai baina hahemaoro henimui.
36 Aigupto tano-ḡaḡaena ai senemui na hahemaoro henidia heḡereḡerena ai umui danu baina hahemaoro henimui. Ḡaubada Iehova na e herevamu.
37 Itotohi henuna amo baina harakamui hanai, bona ta ta amo baina harakamui vareai.
38 Daḡedaḡe taudia bona egu taravatu e tata utumu taudia na umui bogaragimui amo baina negedia daure, e noholaiamu tanona amo baina hakaud a lasi, a Israel tanona lalonai basie raka vareai. Bena ba diba lau na Iehova.
39 A oi, Israel besena e, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Bema basio kamonai henigu, vada baola, ta ta ena kaivakuku ena kaivakuku isiaidia ba lao heni, harihati bona nega gabedia ai danu; a lau ladagu helaḡana na emui herahia ḡaudia eiava emui kaivakuku amo nega ta ai basio hamuoa lou.
40 Ḡaubada Iehova na e tomu: Badina be egu ororo helaḡana ai, Israel ororona dorina ai, unuseni ai Israel besena idoinai, ena taunimanima iboudiai, ese lau isiaigu bae lao heni una tano ai. Unuseni ai baina abidia dae; unuseni ai emui harihari ḡaudia bona emui herahia ḡaudia herea-daedia na emui ai baina gwaurai, bona emui boubou ḡaudia helaḡadia danu.
41 Bese idau-idau bogaragidia amo baina hakaumui lasi bona lalodiai o karoho rohoroho tanodia amo baina gogomui negana ai, lau ese baina abimui dae, bonana namo ḡauna na heto. Itelaḡagu na umui bogaragimui ai baina hahedinaraia, bese idau-idau vairadiai.

* **20:29** "Bama" anina na "atai gabuna".

42 Bena Israel tanona, senemui na gwau henidia hamata baina henidia
nato tanona, Ialonai baina hakaumui vareai negana ai, umui na ba diba lau
na Iehova.
43 Unuseni ai emui dala bona sibomui o hahemirolai karadia iboudiai na
ba lalodia une; bena sibomui ba hedadarai, emui kara dika iboudiai daidiai.
44 Bena lau ladagu bagunai baina kara henimui, dia emui dala dikadia
eiava emui kara bodagadia heḡereḡeredia, negana ai umui ba diba lau na
Iehova. Israel besena e, Ḡaubada Iehova na e herevamu.
45 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
46 Taunimanima natuna e, talaimu na diho kahana ba henia, diho kahana
latanai ba haroro, bona diho kahana uda-tanona latanai ba peroveta.
47 Hari diho kahana udana ba hamaoroa, baoto, Iehova ena hereva ba
kamonai. Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, oi lalomu ai lahi
ta baina ha-araia; bena una lahi ese au mauridia iboudiai bona au masedia
iboudiai na baine aradia ore; ta ese lahi hururu-hururuna basine habodoa,
bona vaira iboudiai, diho kahana amo ela bona mirigini kahana, na baine
hodaridia.
48 Taunimanima iboudiai na bae diba lau Iehova ese na ha-araia; bena ta
ese basine habodoa.
49 Bena lau nato, Ḡaubada Iehova e, idia ese e herevalaigumu, e tomu "Ia na
sivarai heḡereḡeredia igwauraidia tauna ani?"

21

Iehova ena dare

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
2 Taunimanima natuna e, talaimu na Ierusalem ba henia, bona gabu
helaḡadia latadiai ba haroro. Israel tanona latanai ba peroveta;
3 Israel tanona ba hereva henia, baoto, Iehova ini e gwau tomamu: Lau ese
oi na inai henimumu; egu dare na iudalaina pauana amo baina veria lasi,
bena kara maoromaoro taudia bona kara dika taudia na oiemu amo baina
utudia oho.
4 Badina be kara maoromaoro taudia bona kara dika taudia na oiemu
amo baina utudia oho dainai, egu dare na iudalaina pauana amo baine
lasi, taunimanima iboudiai, diho kahana amo ela bona mirigini kahana,
ihadikadia totona.
5 Bena taunimanima iboudiai bae diba, lau Iehova ese egu dare na iu-
dalaina pauana amo vada na veria lasi; ḡauna na basine hetoi vareai lou.
6 Taunabunai, taunimanima natuna e, ba ganaḡana, mai dara-dokomu
bona mai lalo-hisihisimu iditana ida ba ḡanaḡana, idia vairadiai.
7 Bena idia ese bae hereva henimu, baeto "Dahaka dainai o ḡanaḡanamu?"
negana ai, baoto "Ini hari daidiai. Baine kau negana ai, dara iboudiai bae
doko, bona ima iboudiai bae manoka, lauma iboudiai bae daure, bona tui
iboudiai bae manoka-manoka ranu na heto. A ilaia, ia na e maimu, bona
karana na baine ḡuḡuru". Ḡaubada Iehova na e herevamu.
8 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
9 Taunimanima natuna e, a peroveta, baoto, Iehova ini e gwau tomamu:
Baoto
Dare ta, dare ta vada e segea,
vada e hakimore-kimorea danu;
10 vada e segea, ala-ala totona,
vada e hakimore-kimorea, kevaru na heto baine kevaru-kevaru totona.
Eiava baita moale hebou a? Natugu e, hekwadi auna vada o dadaraia, bona
au amo e kara ḡaudia iboudiai danu.

11 Taunabunai, dare na vada e heni lao, bae hakimore-kimorea, bona imadia
ai bae abia kau totona; vada e segea bona vada e hakimore-kimorea, ala-ala
tauna iunana ai bae atoa totona.
12 Taunimanima natuna e, a tai, a tai lolololo. Badina be ia na egu bese
ihadikana bona Israel lohiadia iboudiai ihadikadia ḡauna; idia na egu bese
taudia ida vada e heni, dare ena. Taunabunai, mamumu ba pata.
13 Badina be ia na dia hahetoho. Hekwadi auna boma dadaraia, ia ese
dahaka bema havaraia diba? Ḡaubada Iehova na e herevamu.
14 Taunabunai, taunimanima natuna e, ba peroveta; imamu ba pata dagu,
bena dare na baine dapadapa nega harua, oibe nega hatoi, taunimanima
iala-masedia darena, ia na heala-ala badana darena, e ḡeḡedia ahumu ḡauna.
15 Bena daradia na bae doko bona hutuma na edia ikoukou iboudiai
lalodiai bae hekida diho totona, lau ese dare kimore-kimorena vada na heni;
ia na kevaru na heto e kevaru-kevarumu; vada e hakimore-kimorea, ala-ala
totona.
16 Idibamu ai bona launmu ai ba lapalapa, emu dare isena e lapa henimu
gabudia.
17 Lau ese danu imagu baina pata dagu, egu badu ḡaraḡarana baina ha- orea.
Lau Iehova vada na hereva.
18 Bena Iehova ena hereva na egu ai ma e kau, eto,
19 Taunimanuna natuna e, Babulono pavapavana ena dare daladia rua
toadia ba kara; ruaosi na tano tamona amo baema. Bona toa auna ba
haginia, hanua dalana badi-tanona ai.
20 Dare ena mai dalana toana ba karaia; Raba, Amono taudia edia hanua,
bona Iuda, bona Ierusalem, hanua mai maguna, baine mai henidia.
21 Badina be Babulono pavapavana na dala katakata ai e ginimu, dala
ruaosi badi-tanodia baine bagu haoro totona; diba e rubediamu, ena dirava
laulaudia e nanadaidiamu, ase ai toa e tahudiamu.
22 Ia imana idibana ai Ierusalem hanua e hedinaraimu, lolo-dagu
ihavarana, hanua iduaradia igwadadia vaḡomadia iato-hatadia, tano ilare-
bana, bona hanua iḡegelaina kohorodia ihaginidia.
23 A idia ese mamina bae abia, bagu-haoro koikoina na heto; idia ese
gwauhamata helaḡadia vada e gwaurai; a ia ese edia kerere e hahelalolaidia
une, bae heabi mauri totona.
24 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be emui
kerere ihelalolaidia na taunimanima lalodiai vada o havaraia, bona emui
kara kerere vada o hulalalaidia, bena emui kara iboudiai lalodiai emui dika
e hedinaraimu, bona badina be umui na sibomui o helalo unemu, una dainai
emui kara dika lalodiai bae abimui.
25 Oi danu, Israel pavapavana, tau dikana, o hahemiro taumu, emu dina
vada e kau, davamu bavabia vaitani negana vada e kau.
26 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Kwara dabuana ba ruhaia oho,
kwara ivavalaina ḡauna ba kokia oho; harihari e miamu ḡaudia na basie mia;
henu ai e miamu ḡauna na ba hadaea, atai ai e miamu ḡauna na ba hadihoa.
27 Baina havahua, baina havahua, baina havahua; sisina taina basine mia,
ela bona ia biaguna korikorina bainema; bena ia baina henia.

Hahemaoro Amono taudia latadiai

28 Taunimanima natuna e, ba peroveta, baoto, Ḡaubada Iehova ese Amono
taudia mai edia heḡonaḡonalai herevadia ida ini e herevalaidia tomamu.
Baoto: Dare ta, dare ta vada e veria lasi, ala-ala totona. Vada e hakimoreki-
morea, baine hururu-hururu bona baine kevaru-kevaru.

29 Idia ese oi daimu ai e mata hanai koikoimu bona e bagu haoro koikoimu
lalonai, una dare na kara dika taudia, e hahemiro taudia, aiodia ai baine
heato; edia dina vada e kau, davadia bae abi vaitani.
30 Iudalaina pauana lalonai ba udaia lou. E havaramu gabuna ai, emu vara
tanona korikorina ai, lau ese baina hahemaoro henimu.
31 Egu badu na latamu ai baina bubua dobi; egu badu-ḡaraḡara lahina amo
baina pururumu; daḡedaḡe taudia, hahebua-tari mai dibadia taudia, imadia
ai baina atomu.
32 Oi na lahi auna ai baina halaomu; oi raramu na tano bogaraginai baine
mia; badina be lau Iehova vada na hereva.

22

Ierusalem ena kara dika

1 Iehova ena hereva na egu ai ma e kau, eto,
2 Oi danu, taunimanima natuna, ba hahemaoro heni a? Ina hanua mai
rarana ba hahemaoro henia a? Benaini, ena kara dika-rohorohodia iboudiai
ba gwaurai henia.
3 Oi na baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Hanuana binai,
bogaraginai rara e hahebubuamu, ena nega baine kau helaoreana, bona
kaivakuku e karamu, ia sibona ihamirolaina.
4 Oi na vada o kerere, vada o hahebubua rarana dainai; bona vada o miro,
vada o kara kaivakukudia daidiai; emu nega vada o hakwadogia, vada e
gwaurai henimu laḡanidia vada e ore. Taunabunai, hedunirai ḡauna ai vada
na halaomu, bese idau-idau ediai, bona heḡonaḡonalai ḡauna, tano iboudiai
ediai.
5 Harimu dika-rohoroho ḡauna, heloḡo-ahuahu hanuana, e noho hetabi-
ramu taudia bona daudaudia ai e nohomu taudia ese bae ḡonaḡonalaimu.
6 A itaia, oi lalomu ai Israel lohiadia, ta ta ena siahu ena siahu heḡereḡeredia
ai, lalodia na rara ihahebubuna vada e uralai bada.
7 Oi lalomu ai tama bona sina na e hahemataidiamu; oi bogaragimu ai
noho hedoa tauna na gwaurai-lagau karadia amo e hahisiamu; oi lalomu ai
ihareha bona vabu e kara dika henidiamu.
8 Egu ḡau helaḡadia vada o dadaraidia; egu dina helaḡadia vada o hamiro-
dia.
9 Oi lalomu ai haida ese e hahebademu, rara ihahebubuna totona; oi
lalomu ai haida ese ororo ai e ani rahimu; oi bogaragimu ai haida ese
lebulebu karadia e karamu.
10 Oi lalomu ai haida ese tamadia edia geda e hamirodiamu; oi lalomu ai
hahine na edia rara-kara dinadia ai e hahemaraidiamu.
11 Ta na dekena tauna adavana ida e heuda hanaimu; ma ta na rava-
maragi hahinena ida e eno boumu; ma ta oi lalomu ai na ia taihuna
korikorina ida e eno boumu.
12 Oi lalomu ai haida ese dava e abimu, rara ihahebubuna totona;
heatokau monidia o abimu, bona gvaurai-lagau karadia ai dekemu taudia
o dadihaidia; vada o lalogu boio. Ḡaubada Iehova na e herevamu.
13 Taunabunai, a itaia, lau ese imagu ruaosi na tutu hekapumu, moni vada
o abi koikoi bona rara na bogaragimu ai vada e hebubu daidiai.
14 Baina kara henimu dinadia ai na emu haheauka baine hesiriu eiava
imamu bae goada a? Lau Iehova vada na hereva, bona karana do baina
karaia.
15 Baina hakarohomui, bese idau-idau bogaragidiai, bona tano idau-idau
ai baina hakarohomui rohoroho; bona emu miro na bogaragimu amo baina
ha-orea.

16 Bena oi daimu ai lau ladagu baine miro bese idau-idau vairadiai; bena
ba diba lau na Iehova.
17 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto:
18 Taunimanima natuna e, Israel besena na momo ai vada ela lauegu ai;
iboudiai na *silver* bona auri labora-laborana bona auri hururu-hururuna
bona auri bona auri metauna lahi lalonai na heheto. Momo ai vada ela.
19 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Umui iboumui ai
na momo ai vada o hahelao dainai, taunabunai, a itaia, lau ese Ierusalem
bogaraginai baina haboumui.
20 Taunimanima ese *silver* bona auri labora-laborana bona auri bona auri
metauna bona auri hururu-hururuna na lahi ai e haboumu, bena lahi e
hahururuhururuamu idia ihavevedia totona, unuheto lau ese egu badu ai
bona egu badu ḡaraḡara ai baina haboumui, lahi lalonai baina atomui vareai,
baina havevemui.
21 Baina haboumui, egu badu ḡaraḡara lahina ai baina pururumui, bena ia
bogaraginai ba veve oho.
22 *Silver* na lahi ai e haveveamu na heto, lau ese egu badu ai baina
havevemui; bena ba diba lau Iehova ese egu badu na latamui ai vada na
bubua dobi.
23 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
24 Taunimanima natuna e, ba hamaoroa, baoto, Oi na asie haḡoevaia
tanona, eiava latanai badu dinana ai medu se diho tanona.
25 Ia bogaraginai ena lohia verina na e goumu bona damuna e dareamu
leonana na heto; idia ese taunimanima edia mauri vada e ha-oredia; kohu
namo-hereadia bona dava bada ḡaudia vada e dadidia, hahine momo vada e
havabudia ia bogaraginai.
26 Ena hahelaḡa taudia ese egu taravatu vada e tataia utu, bona egu ḡau
helaḡadia vada e hamirodia; ḡau helaḡadia bona ḡau asi helaḡadia asie ha-
idaudia, bona ḡau mirodia bona ḡau ḡoevaḡoevadia vada e hatamonadia; bona
egu dina helaḡadia asie badinadia; unu amo idia ese lau ladagu vada e
hamiroa.
27 Ena lohia verina ia bogaraginai na uda sisiadia na heheto; damudia e
daremu, rara e hahebubuamu, bona taunimanima edia mauri e ha oredi-
amu, unu amo kohu e ḡaunai.
28 Ena peroveta taudia danu ahu ai e hedahu, vada e mata hanai koikoi
bona vada e bagu haoro koikoi idia daidiai; vada eto "Ḡaubada Iehova na ini
e gwau tomamu", a ḡau be Iehova se gwa.
29 Tano taudia ese dava vada e gwaurai lagau, bona dadidadi karadia
vada e kara; ogoḡami tauna bona e dabumu tauna vada e hahisidia, bona
noho-hedoa tauna enai dava vada e gwaurai lagau, ena ḡau na asi iabi-louna
dalana.
30 Bena idia bogaragidiai tau ta na tahua, maḡu baine haginia, bena e
mauru gabuna ai lau vairagu ai baine gini, tano igimana totona baina
habuaia tari na garina; a tau ta asina davaria.
31 Taunabunai, egu badu na idia latadiai vada na bubua dobi; egu badu-
ḡaraḡara lahina ai vada na ha-aradia; edia kara davana vada na haloua, idia
kwaradia ai. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

23

Sivarai heḡereḡere: Tadikaka rarua

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
2 Taunimanima natuna e, hahine rarua e nohova, hahine tamona natuna.

3 Idia ese ariara karadia e karava, Aigupto ai; ulatodia ai ariara karadia
e karava. Unuseni ai tatau haida ese kemedia e rosidia; bona ulato rami-
heboudia ai ratadia e ḡiḡidia.
4 Hane guna ladana na Ohola; ia tadina ladana na Oholiba. Lau ese
na adavadia; bena idia ese natudia mamaruanedia bona hahinedia e
havaradia. Ladadia anidia na iniheto: Ohola na Samaria, bona Oholiba na
Ierusalem.
5 Ohola na lau adavagu negana ai, ia ese ariara karadia e karava; e ura
heniava taudia, Asuria taudia, na e mata dika henidiava.
6 Idia na tuari taudia, dabua kakakakadia e hahedokilaiva; idia na hek-
wara taudia bona tuari lohiadia; iboudiai na eregabe taudia namo-hereadia,
hosi ai e guiva taudia.
7 Ia ese e kara lebulebu henidia; iboudiai na Asuria taudia ḡoeva-daedia;
bona e mata dika henidia taudia iboudiai edia kaivakuku iboudiai ediai e
hahemiro.
8 Ena ariara karadia, Aigupto ai e nohova dinadia amo vada e kara, na se
hadokodia; badina be ulatona ai tatau na ia ida e eno bou, bona ulato rami-
hebouna ai idia ese ratana e ḡiḡidia; bona e kara lebulebu henia.
9 Taunabunai, e ura heniava taudia, hari Asuria taudia, ia ese e mata dika
henidia taudia, imadia ai na atoa.
10 Idia ese ena geda e hamiroa; ia natuna mamaruanedia bona hahinedia
na e dabaidia tao, a ia be dare amo e alaia mase; hahemaoro na ia latanai
vada e haḡuḡurua negana ai, ia na gwaurai-gwaurai herevana ai ela hahine
bogaragidiai.
11 Ina kara na ia tadina Oholiba ese e itaia, ḡau tamona ia ese kakana e
hereaia, ena mata dika ai bona ena ariara karadia ai; unu kara ai kakana na
dika, a ia be dika herea.
12 Ia ese Asuria taudia e mata dika henidia; hekwara taudia bona tuari
lohiadia, edia auri dabuadia e hahedokilaiva taudia, edia hosi ai e guiva
taudia, iboudiai na eregabe taudia namo-hereadia.
13 Bena na itaia, vada e miro vaitani; idia raruosi na dala tamona ai vada
e raka.
14 A ia ese ena ariara karadia ma e habada; ia ese tatau laulaudia haba ai e
raraidia, Kaldea taudia laulaudia, muramura kakakakana amo vada e tore
ḡaudia,
15 mai edia gaba ḡaudia koekoedia ai bona edia kwara dabuadia kwaradia
ai, iboudiai ita-itadia na lohia taudia, Kaldea taudia, Babulono tanona ai e
nohomu taudia, laulaudia.
16 E itadia negana ai na e mata dika henidia; bena gwaukau taudia na
dekedia e siaidia lao Kaldea ai.
17 Bena Babulono taudia na ia dekena ela, ia ida e eno bou, ela bona edia
lebulebu karadia amo e hamiroa. E hamiroa murinai, ia ese e rakatanidia
mai hedadaraina ida.
18 Ena ariara karadia e kara hedinarai bona tau-anina e heaḡilaia negana
ai na na rakatania mai hedadaraigu ida, kakana na rakatania heḡereḡerena.
19 To, ia ese ena ariara karadia e habada, hane-ulatona negana e laloa tao;
una negana ai ia ese ariara karadia e karava Aigupto tanona ai;
20 unuseni ai ia e ura heniava taudia, taudia reḡedia na doniki reḡedia na
heheto bona natudia na hosi natudia na heheto taudia, na ia ese e mata dika
henidia.
21 Unuheto hane-ulato ai Aigupto taudia ese kememu e rosia bona ratamu
e ḡiḡi negana ai lebulebu karadia o karava na oi ese o lalodia tao, mai lalo-
hekisehekisemu ida.

22 Taunabunai, Oholiba e, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, e
ura henimumu taudia, mai hedadaraimu ida o rakatanidia taudia, na baina
hatoredia isi, kaha iboudiai amo baina haboudia, oi ihadikamu totona:
23 Babulono taudia bona Kaldea taudia iboudiai, Pekodo bona Soa bona
Koa taudia, bona Asuria taudia iboudiai idia ida, iboudiai na eregabe taudia
namo-hereadia bona hekwara taudia bona tuari biagudia, lohia taudia bona
tuari taudia, iboudiai danu hosi gui taudia.
24 Idia na oi ihadikamu totona mirigini kahana amo baema, mai edia
kariota bona edia rerue bona edia orea taudia hutuma ida. Idia ese bae
koumu heḡeḡe, mai edia keme auridia bona edia kesi bona edia kwara ḡaudia,
bona siahu baina henidia bae hanemaoro, bena edia hahemaoro herevadia
amo bae hahemaoro henimu.
25 Bena egu badu na baina siai henimu, edia badu ḡaraḡara ai bae kara hen-
imu totona. Idia ese udu-baubaumu bona taiamu bae utudia oho, bona emu
roho-mauri taudia na dare ai bae mase. Idia ese natumu mamaruanedia
bona hahinedia bae dabaidia tao, bona emu roho mauri taudia na lahi ese
baine aradia ore.
26 Idia ese danu emu dabua bae hadokidia oho, bona emu herahera
nadidia namo-hereadia bae abidia oho.
27 Unuhetomana lau ese emu lebulebu bona emu ariara karadia, Aigupto
amo o mailai, na baina hadokodia; una dainai, Aigupto taudia na basio gaga
dae henidia lou, bona basio lalodia tao lou.
28 Badina be Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese o
inai henidiamu taudia, mai hedadaraimu ida o rakatanidia taudia, imadia
ai baina atomu;
29 bena daḡedaḡe ai bae kara henimu, emu hekwarahi anina idoinai bae
abia oho, gagaemu ai bae rakatanimu, bena emu ariara karadia anidia
korikori bae hedinarai. Emu lebulebu bona emu ariara karadia ese
30 ina kara na latamu ai vada e hadihoa, badina be bese idau-idau ida
ariara karadia o kara, bona edia kaivakuku ediai o hahemiro.
31 Kakamu ena dala ai vada o raka; taunabunai iena kehere na oi imamu
ai baina atoa.
32 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Kakamu ena kehere amo ba inu,
ia na bada bona dobu;
bae kirikirilaimu, bae ḡonaḡonalaimu,
badina be anina na bada;
33 kekero bona lalo-hisihisi ese
bae hahonumu.
Kakamu Samaria ena kehere na
gari-bada bona lauma-daure keherena;
34 ba inua, anina ba ha-orea;
huimu ba tapusia bona kememu ba kakasia.
Badina be Ḡaubada Iehova na e tomu, Lau vada na hereva.
35 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be vada o
lalogu boio bona murimu ai vada o negegu, una dainai emu lebulebu bona
emu ariara karadia davadia bavabi.
36 Iehova ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, Ohola bona
Oholiba ba hahemaoro henidia a? Benaini, edia kara dika-rohorohodia ba
gwaurai henidia.
37 Badina be idia na vada e heuda hanai, bona rara na imadia ai; edia
kaivakuku ida vada e heuda hanai; bona natudia mamaruanedia, lauegu
amo e abidia memerodia, na boubou karana ai idia e henidia, adia.

38 Ina danu vada e kara henigu: dina tamona ai egu gabu helaḡana bona
egu dina helaḡadia vada e hamirodia.
39 Badina be natudia e aladia mase, edia kaivakuku iboulaidia ḡaudia ai e
halaodia, dinana lalonai idia ese egu gabu helaḡana lalonai e didi vareai, bae
hamiroa totona. A itaia, egu dubu ai unu e kara toma.
40 Idia ese danu gwaukau tauna ta e siaia lao, dauha amo tatau haida
baema; bena vada ema. Idia daidiai o digu, matamu o ouda, bona taumu
o haheraia;
41 ege-diho patana namo-hereana ai o helai; ia vairanai pata ta o atoa, bona
egu muramura mai bonana bona egu dehoro na pata latanai o atodia.
42 Hutuma edia moale reḡedia na taiana ai; bona gunika taudia na tano
ḡaḡaena amo e hakaudia mai, kekero taudia; bena vaḡivaḡi na hahine imadia
ai e atodia, bona havava ḡaudia mai hairaidia na kwaradia e havavalaidia.
43 Bena lau nato, Tatau na ia ida e eno boumu negadia ai, idia na asie heuda
hanaimu a?
44 Badina be idia na ia dekenai vada e raka vareai, haida ese ariara
hahinena dekenai e raka vareaimu na heto. Ohola bona Oholiba dekediai
unu e raka vareai toma, bae kara lebulebu totona.
45 A ka a maoromaoro taudia ese bae hahemaoro henidia, heuda-hanai
hahinedia bona rara ihahebubuna hahinedia davadia bae henidia; badina
be idia na heudahanai hahinedia, bona rara na imadia ai.
46 Badina be Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Tuari oreana ba
hakaua mai, gari ihavarana ḡauna ai bona dadidadi ḡauna ai ba halaodia.
47 Bena hari tuari oreana taudia ese nadi amo bae hododia bona edia date
amo bae aladia mase; natudia mamaruanedia bona hahinedia danu bae
aladia mase, bona edia ruma bae doudia.
48 Unu amo lebulebu karadia na tano ai baina hadokodia, hahine ese
nahuadia bae toho totona, bena lebulebu karadia basie kara, umui vada o
kara heḡereḡeredia.
49 Bena emui lebulebu davana do bavabia, bona emui kara dika ai
kaivakuku o toma henidia diho na davadia bavabi; bena vada ba diba lau
na Ḡaubada Iehova.

24

Hereva heḡereḡerena: Uro mai deḡideḡina

1 Laḡani ihataurahani-tana huana ihagwautana dinana ihagwautana
lalonai, Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
2 Taunimanima natuna e, Ina dina, hari ina dina, ladana ba torea; Babu-
lono pavapavana ese Ierusalem vada e koua heḡeḡe, hari ina dina ai.
3 Hereva heḡereḡerena na ina gwau-edeede besena ba gwaurai henia,
baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Uro ba laia kau, ba laia kau;
ranu na ia lalonai ba seia danu.
4 Hidio taidia ba uda dobi,
namodia, koekoe bona paḡa;
turia namo-hereadia amo ba hahonua.
5 Mamoe ḡoeva-daena ta bavabia,
lahi audia ba rakudia,
hidio taidia ba nadudia,
mai turiana ida ba nadua.
6 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Hanua mai rarana
madi ihabaina! Uro mai deḡideḡina, deḡideḡina do asie negea ḡauna, madi

ihabaina! Hidio taidia taidia na ia lalona amo ba vai dae, namodia bona dikadia basio hididia.
7 Badina be rarana, vada e hebubu ḡauna, na dounu ia bogaraginai; nadi latanai e atoa, tano ai se bubua bena ḡahu ese se tahunia.
8 Egu badu ihavarana bona dava iabina totona, ia ese e hahebubua rarana na lau ese nadi latanai vada na atoa, basine hetahuni helaoreana.
9 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Hanua mai rarana madi ihabaina! Lau ese danu senu baina habadaia.
10 Lahi audia momo ba raku, Iahi ba ha-araia, hidio ba nadua namonamo, vasiahu ba seia oho, turia ba haḡoledia oho.
11 Bena asi anina ai gida latadiai bavatoa kau, baine siahu totona, bena aurina labora-laborana na baine kiama-kiama; bena mirona na baine veve ia lalonai, bona deḡideḡina na baine ara ore.
12 Vada na hekwarahi kava; ia deḡideḡina udunanana lahi ai se oremu.
13 Deḡideḡina na oiemu lebulebu miro-hereana. Badina be bama haḡoevamu, to emu miro badana amo asio goeva; basio ḡoevaḡoeva lou ela bona egu badu na baina hagugurua latamu ai.
14 Lau Iehova vada na hereva; ina na baine vara, lau ese baina karaia; lau na basina helalo lou, basina hebogahisi, basina helalo kerehai. Emu dala bona emu kara heḡereḡeredia ai baina hahemaoro henimu. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

Esekiel adavana e mase

15 Iehova ena hereva na egu ai ma e kau, eto,
16 Taunimanima natuna e, mata-kunumai tamona ai oi matamu ihamoalena baina abia oho, ḡau tamona lalomu basine hisihisi bona basio tai, bona iruru-matamu basie diho.
17 Ba hahodi, to basio ḡanaḡana; mase taina basio tai. Dabua na kwaramu ba kumilaia, bona tamaka na aemu ai ba kara; udumu basio ḡovaia, bona basio ani helaḡa.
18 Taunabunai, daba ai lau ese taunimanima na hereva henidia, bena adorahi ai adavagu na e mase. Bena daba rerena ai, e haḡanigu heḡereḡerena ai na kara.
19 Bena taunimanima ese e nanadaigu, eto, Ini ḡau anidia emai ai, bona ini o kara karadia anidia, basio hamaoromai a?
20 Bena na haere henidia, nato, Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
21 Israel besena ba hamaoroa, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, egu gabu helaḡana baina hamiroa, emui siahu iheaḡilaina toana, matamui ese e moalelaiamu ḡauna, laumamui ese e uralaiamu ḡauna; bena natumui mamaruanedia bona hahinedia unuseni ai o rakatanidia na dare amo bae mase.
22 Bena-lauegu kara heḡereḡerena ai do ba kara; udumui basio ḡovadia bona basio ani helaḡa.
23 Kwaramui dabuadia na kwaramui ai bae mia, bona emui tamaka na aemui ai bae mia; lalomui basie hisihisi bona basio taitai, a emui kara havara ai ba varoda-varoda, bona ba heḡanaḡana heheni.
24 Unuhetomana, Esekiel na toa ta ai bainela emui ai, ia ese e kara karadia iboudiai heḡereḡeredia, umui ese ba kara. Ina na baine kau negana ai, ba diba lau na Ḡaubada Iehova.
25 iBona oi, taunimanima natuna e, edia gabu aukana, edia moale bona edia hairai, matadia ese e moalelaiamu bona lalodia ese e uralaiamu ḡauna, bona natudia mamaruanedia bona hahinedia danu, na edia amo baina abidia oho dinana ai,

26 una dina ai heau tauna ta na dekemu bainema, hari baine hamaorolaimu.
27 Una dina ai, udumu baine hekeho una heau tauna enai; vada ba hereva, basio mu lou. Unu amo oi na toa ta ai baola, idia ediai; bena bae diba lau na Iehova.

25

Peroveta herevana Amono taudia latadiai

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
2 Taunimanima natuna e, talaimu na Amono taudia ba henidia, bona idia latadiai ba peroveta.
3 Amono taudia ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova ena hereva ba kamonai. Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be umui oto "Aha" egu gabu helaḡana latanai, bona Israel tanona latanai, e havahua negana ai, bona Iuda besena latanai, dauhai e hanohoa negana ai;
4 una dainai lau ese mairiveina kahana taudia imadia ai na atomuimu, idia ese edia ai bae halaomui, bona bogaragimui ai bae taruha bona bae noho; idia ese emui au-huahua bae ani bona emui rata bae inu.
5 Raba na kamelo edia rei gabuna ai baina halaoa, bona Amono taudia edia hanua na mamoe seridia edia maḡu ai baina halaodia. Bena ba diba, lau na Iehova.
6 Badina be Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be imamui vada o tutu bona aemui vada o pana, bona emui badu lalonai Israel tanona ihadikana o moalelaia,
7 una dainai, a itaia, imagu na vada na toia roro, umui ihadikamui, bona bese idau-idau imadia ai baina atomui, edia ai bae halaomui; bena bese idau-idau edia amo baina negemui daure, bona tano idau-idau lalodia amo baina hamasemui, baina habuamui tari. Bena ba diba, lau na Iehova.

Peroveta herevana Moab latanai

8 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be Moab eto "A itaia, Iuda besena na bese idau-idau iboudiai heḡereḡeredia",
9 una dainai lau ese Moab igimana na kaha ta amo baina abia oho, ena tano hetoana hanuadia amo baina abia oho; unu na tano hairaina, Bet-iesimoto, Baal-meono, Kiriataimi.
10 Una tano, Amono taudia ida, na mairiveina kahana taudia baina henidia, edia ai bae halaoa, bena bese idau-idau bogaragidiai ta ese basine laloa tao lou;
11 bona Moab na baina hahemaoro henia. Bena idia na bae diba lau na Iehova.

Peroveta herevana Edom latanai

12 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be Edom ese Iuda besena taudia edia daḡedaḡe e hadava henidia, bona e kerere dikadika idia ihadavahenidia ai,
13 una dainai Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Lau ese imagu na baina toia roro, Edom ihadikana, taunimanima bona ubu-ubu ḡaudia na iena amo baina negedia daure. Baina havahua; bena Teman amo ela bona Dedan idia na dare ai bae mase.
14 Egu hahedava-heni na Edom latanai baina atoa kau, egu bese Israel taudia imadia ai; Edom ai bae ḡaukara, egu badu bona egu badu-ḡaraḡara heḡereḡeredia ai; bona egu hahedava-heni bae diba. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

Peroveta herevana Filistia taudia latadiai

15 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be Filistia taudia na e
hahedava heni, bona edia badu ai hahedava-heni karadia e kara, miahanai-
hanai heinai-hehenina ai bae hahebua tari totona;
16 una dinai Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese imagu
na baina toia roro Filistia taudia ihadikadia, bona Kerete taudia baina
negedia daure, bona kone kahana orena na baina habuaia tari.
17 Lau ese hahedava-heni badana baina karaia idia latadiai; mai badugu
ida davadia baina henidia. Bena egu hahedava-heni na latadiai baina atoa
negana ai, idia na bae diba lau na Iehova.

26

Peroveta herevana Turo latanai

1 Lag̃ani ihagwauta-tana lalonai, hua dinana gini-gunana ai, Iehova ena
hereva na egu ai e kau, eto,
2 Taunimanima natuna e, badina be Turo ese Ierusalem e herevalaia, eto
“Aha, taunimanima edia ikoukou vada e makohi, egu ai vada e hekeho; ia
vada e vahu dainai lau baina namo lou”;
3 una dainai Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Turo e, a itaia, lau ese
na inai henimumu. Bese momo baina mailaidia oi ihadikamu, davara ese
hurehurena na e mailaidiamu na heto.
4 Idia ese Turo mag̃udia bae g̃ig̃idia dobi, bena kohorodia bae haheg̃ig̃idia
tari, bena lau ese tanona baina tahia oho, nadina mo baine kikiri.
5 Ia na davara bogaraginai baine mia, reke itoredia gabuna ai bainela.
Lau, Ḡaubada Iehova, vada na hereva. Bena ia na bese idau-idau damudia
ai bainela;
6 bona ia natuna hahinedia tanobada ai na dare ese baine aladia mase.
Bena bae diba lau na Iehova.
7 Badina be Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, mirigini kahana
amo Nebukadresara, Babulono pavapavana, pavapava edia pavapava, mai
ena hosi bona ena kariota bona ena hosi-gui taudia bona ena tuari taudia
hutuma herea ida, baina mailaidia, Turo latanai.
8 Ia ese natumu hahinedia tanobada ai na dare amo baine aladia mase. Ia
ese mag̃u ta amo baine koumu heg̃eg̃e, bona tano baine larebaia bona kesi
momo bae duduidia isi oi ihadikamu.
9 Ena vag̃oma amo mag̃umu baine hamakohidia, bona ena ira amo ko-
horomu baine hagaridia.
10 Ena hosi bae hutuma herea dainai, aedia kahudia ese bae govamu. Ia
na ikoukoumu amo baine raka vareai, ta ese mag̃una e hamaurua hanuana
ai bema raka vareai heg̃ereg̃erena; una negana ai hosi-gui taudia bona rerue
bona kariota reg̃edia ese mag̃umu bae haheude-heudedia.
11 Ena hosi aedia amo ia ese ariaramu iboudiai baine moimoilaidia;
emu taunimanima iboudiai ia ese baine aladia mase, emu au-tubua auka-
hereadia na tano ai bae moru.
12 Idia ese emui tag̃a na bae dadidia oho, bona emui hoihoi kohudia na
damudia ai bae halaodia; mag̃umu bae gigi dobi, bona emui ruma namo-
hereadia bae habuadia tari; emui nadi bona emui au bona emui uma
tanodia na davara lalonai bae negedia dobi.
13 Emui ane reg̃edia baina hadoko; emui gitara reg̃edia na basie hekamonai
lou.
14 Nadi kikiri ai baina halaomu; reke itoredia gabuna ai ba hahelao; nega
ta ai basie haginimu lou; badina be lau Iehova vada na hereva. Ḡaubada
Iehova na e herevamu.

15 Ḡaubada Iehova ese Turo na ini e hereva henia tomamu: Ba moru negana
ai na bae bero taudia bae ganaḡana, bona ala-ala na baine bada bogaragimu
ai; una negana ai kone tanodia na basie heude-heude a?
16 Bena davara lohiadia iboudiai na edia terono amo bae diho, edia
hahedoki badadia bae atodia tabe bona edia hahedoki mai heraheradia bae
dokidia oho. Mai heude-heudedia ida edia dabua bae hahedokilai; tano ai
bae helai; nega idoinai bae heude-heude bona oi daimu ai bae gari.
17 Bena oi latamu ai bae rohe ahu, bae hamaoromu, baeto:
Mai harimu hanuana e,
davara ai vada o boio, madi, ihabaimu!
Davara ai o auka herea,
oi bona inoholaimu taudia danu;
oi ese tanobada tanodia iboudiai
o hagaridia dikadika.
18 Harihari, emu moru dinana ai,
motumotu na e heude-heudemu;
oibe, davara motumotudia na e garimu,
oi vada o boio dainai.
19 Badina be Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Hanua ahutuna ai
baina halaomu, asie noholaidiamu hanuadia heḡereḡeredia, bona gadobada
ai baina hamutumu bena ranu badadia ese bae habubunimu;
20 una negana ai baina dorimu dobi, Guri Badana ai e dihomu taudia ida,
sene taudia dekediai; bona tanobada henuna gabuna ai baina hanohomu,
idau nega ai e heḡiḡi dobi hanuadia bogaragidiai, Guri Badana ai e dihomu
taudia ida. Taunabunai, ta ese basine noholaimu, bona mauri taudia edia
tano ai basio mia.
21 Dala dika-rohorohona amo baina hadokomu, bena ba puki oho; ena
be bae tahumu, to nega ta ai basie davarimu lou. Ḡaubada Iehova na e
herevamu.

27

Rohe-ahu Turo latanai

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
2 Taunimanima natuna e, harihari Turo latanai ba rohe ahu.
3 Turo, davara raka-lasi ai e miamu hanuana, kone tanodia momo taudia
edia hoihoi gabuna, ba hereva henia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau
tomamu:
Turo e, vada o hereva, oto
"Hairaigu na ḡoeva-dae".
4 Oi hetoamu na davara bogaragidiai,
oi ikaramu taudia ese hairaimu e haḡuḡurua.
5 Aumu iboudiai na beroso audia,
Seniri ororona amo e abidia.
Sida auna ta Lebanon amo e abia,
au-tubuamu ikaralaina.
6 *Oak** audia Basan amo na
oi baramu e karalaidia.
Oi reireimu na teasuru audia amo e karadia,
Kupro kone-tanodia amo e abi ḡaudia;
bena aivori† amo e haheradia.
7 Dabua aukana mai heraherana na

* **27:6** Beroso bona teasuru na au ladadia, Heberu gado ai. ***Oak***na au ta ladana English gado ai.
† **27:6** Aivori na elefant doadia amo e abimu ḡauna.

Aigupto amo e abia;
unu amo oi laramu e karaia,
bona pepemu danu.
Dabua vaiuridia bona kakakakadia Elisa kone-tartodia amo na
dina siahuna ilao-ahuna e karalaia.
8 Sidono taudia bona Aravada taudia na emu bara taudia;
idibaka taudia Semere amo na oi lalomu ai,
idia na emu tari taudia.
9 Gebala tau-badadia bona ena idibaka taudia na oi lalomu ai,
idia ese reireimu e demadia.
davara lagatoidia iboudiai na oi lalomu ai,
bona lagatoi taudia danu emu hoihoi kohudia e hoihoilai.
10 Parasa bona Lud bona Put taudia na emu tuari taudia, emu tuari oreana
lalonai; kesi bona auri kwara ḡauna na oi lalomu ai e taudia dae; idia edia
amo hairaimu o abia.
11 Aravada bona Heleke taudia na maḡumu latadiai e gini heḡeḡe, bona
Gamada taudia na kohoromu ai; idia ese oi maḡumu heḡege-madai ai edia kesi
e taudia dae; oi hairaimu na vada e haḡuḡurua.
12 Tarasisi taudia na emui ai e hoihoiva, emui kohu idau-idau momo herea
daidiai; *silver* bona auri bona auri haraga-haragana bona auri metauna na
e henimui, emui hoihoi ḡaudia davadia.
13 Iavan bona Tubal bona Mesek taudia na emui ai e hoihoiva tauni-
manima bona auri labora-labora ḡaudia na e henimui, emui hoihoi ḡaudia
davadia.
14 Bete-togarama taudia ese hosi bona tuari hosidia bona doniki na e
henimui, emui hoihoi ḡaudia davadia.
15 Rodo taudia na emui ai e hoihoiva; kone tanodia momo lalodiai emui
hoihoi gabudia e miava; idia ese elefant doadia bona eboni audia e matlai,
emui ḡau davadia.‡
16 Edom na emui ai e hoihoiva, emui kohu momo herea daidiai; idia ese
samarago§ nadidia bona dabua kakakakadia bona dabua mai heraheradia
bona dabua aukadia namo-hereadia bona ramoto bona kadokodo nadidia e
henimui, emui hoihoi ḡaudia davadia.
17 Iuda bona Israel tanona taudia na emui ai e hoihoiva; idia ese uit, olive,
suke huahuadia matamatadia, bada-ranuna, dehoro bona muramura mai
bonana e henimui, emui hoihoi ḡaudia davadia.
18 Damasko taudia na emui ai e hoihoiva, emui kohu momo herea bona
emui taḡa bada-herea ḡau idau-idau ai daidiai; idia ese Helebono ena vine
ranuna, bona mamoe huina kurokurona
19 bona vine ranuna Usala amo e henimui, emui hoihoi ḡaudia davadia; o
hoihoilai ḡaudia haida na auri hururu-hururuna bona kida bona kane.*
20 Dedan taudia na emui ai e hoihoiva, edia hoihoi ḡaudia na hosi dorudia
dabuadia.
21 Arabia bona Kedara lohiadia Iboudiai edia hoihoi ḡaudia na o uralai
bada: ḡaudia na mamoe natudia bona mamoe mamaruanedia bona nani; ini
ḡau na emui ai e hoihoilaiva.
22 Sieba bona Raama edia hoihoi taudia na emui ai e hoihoiva; idia
ese aniani mamidia ihanamolaidia muramuradia namo-hereadia idau-idau
bona herahera nadidia idau-idau iboudiai bona *gold* e henimui, emui hoihoi
ḡaudia davadia.

‡ **27:15** Eboni be au aukana namo hereana ta. § **27:16** Samarago bona ramoto bona kadakodo na herahera nadidia haida ladadia. * **27:19** Kida bona kane na Heberu taudia edia muramura ladadia.

23 Haran bona Kane bona Eden bona Asuru bona Kilimada taudia na emui
ai e hoihoiva.
24 Idia ese hahedoki namo-hereadia, bona dabua vaiuridia, bona dabua
mai heraheradia, bona dabua gedadia, oromadia idau-idau ḡaudia, e loku
ḡoevaḡoeva ḡaudia, na emui ai e hoihoilai.
25 Tarasisi lagatoidia na o vatudia, emui hoihoi ḡaudia bae loalai totona.
Taunabunai oi na o honu honu daeva, madunamu e metauva,
davara bogaragidiai;
26 emu bara taudia ese vada e baramu lao,
gadobada ai;
laurabada ese vada e hamutumu,
davara bogaragidiai.
27 Emu taḡa, emu kohu, emu hoihoi ḡaudia,
emu neseriki taudia bona emu tari taudia,
emu demadema taudia, emu hoihoi taudia,
bona emu tuari taudia iboudiai lalomu ai,
mai emu orea idoinai,
bogaragimu ai e nohomu oreana, ida,
ibouboudiai na davara bogaragidiai e mutumu,
ihabua-tarimu dinana ai.
28 Emu tari taudia edia tai e hekamonaimu negana ai,
tano idoinai e heude-heudemu;
29 bona bara taudia iboudiai na
edia lagatoi amo e dihomu.
Neseriki taudia bona tari taudia iboudiai na
kone ai e ginimu;
30 idia ese oi taimu e taimu,
e tai dikadikamu;
ḡahu na kwaradia ai e peta kaumu,
bona kahu ai e hekui-hekuimu.
31 Oi daimu ai huidia e naudiamu,
bona puse dabuadia e riodiamu;
oi taimu e taimu, mai lalo-iditadia ida,
mai lalo-hisihisi idita-hereadia ida.
32 Edia taitai ai e herohe-ahulaimumu;
daimu ai e herohe ahumu, e tomu:
Nega ta ai daika na e hebua tari davara bogaraginai,
Turo na heto a?
33 Emu hoihoi kohudia na davara kahadia idau-idau amo ema negadiai na
bese momo taudia lalodia o hamoaledia;
emu kohu momo bona emu hoihoi ḡaudia amo
tanobada pavapavadia o hataḡalaidia.
34 Harihari davara ese vada e hamutumu,
dobu masemasedia ai;
emu hoihoi kohudia bona emu neseriki taudia iboudiai na
oi ida vada o mutu.
35 Kone tanodia taudia iboudiai na
oi daimu ai kudoudia e hetahamu;
edia pavapava na e gari dikadikamu,
vairadia na e haroromu.
36 Bese idau-idau edia hoihoi taudia ese e nuku henimumu;
mai garimu ida vada o baia,
vada ba boio vaitani ela bona hanaihanai.

28

Peroveta herevana Turo pavapavana latanai

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
2 Taunimanima natuna e, Turo pavapavana ba hamaoroa, baoto, Ḡaubada
Iehova na ini e gwau tomamu:
Badina be lalomu na e hekokorokumu,
oto “Lau na dirava ta,
dirava edia helai gabudia ai na helaimu,
davara bogaragidiai”;
ḡau tamona, ena be oi na o tomu
emu aonega na dirava ta ena aonega heḡereḡerena,
to oi na taunimanima mo, dia dirava.
3 (Momokani, emu aonega ese Daniel ena aonega na e hereaiamu,
ḡau hehunina ta na emu ai se hehunimu;
4 emu aonega bona emu lalo-parara dainai,
oi ese emu taḡa vada o davaria;
bona *gold* bona *silver* vada o haboudia,
emu habou-habou rumadia lalodiai;
5 emu aonega bada hoihoi karadia ai dainai,
oi ese emu taḡa vada o habadaia;
bona lalomu na vada e hekokoroku,
emu taḡa dainai.)
6 Una dainai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Badina be o laloamu emu aonega na
dirava ta ena aonega heḡereḡerena,
7 una dainai, a itaia, idau taudia na
latamui ai baina mailaidia,
mai garidia besedia;
idia ese edia dare bae veridia lasi,
emu aonega hairaina ihadikana,
bena oi hairaimu bae hamiroa.
8 Idia ese guri ai bae dorimu dobi,
e aladiamu taudia edia mase ai ba mase,
davara bogaragidiai.
9 Ena be oi na taunimanima mo, dia dirava,
e haberomumu taudia imadia ai,
to bae alamu mase taudia vairadiai
dounu baoto “Lau na dirava ta” a?
10 Asie peritomedia taudia edia mase ai ba mase,
idau taudia imadia ai.
Ḡaubada Iehova na e tomu,
Lau vada na hereva.

Rohe-ahu Turo pavapavana lat 0 lai

11 Iehova ena hereva ma ta egu ai e kau, eto,
12 Taunimanima natuna e, Turo pavapavana latanai ba rohe ahu. Ba
hereva henia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Oi na o ḡoeva-dae vaitani,
aonega ai o honumu,
oi hairaimu na herea dae.
13 Oi na Eden, Dirava ena imea, lalonai o nohova;
herahela nadidia idau-idau iboudiai ese e ḡovamu:
sadio, topasio, iaspi,

krusolito, berulio, onuku,
sapairo, barekete, samarago;
iseisedia na *gold* amo e kara,
o koro ḡaudia danu na *gold*.
Oi e karamu dinana lalonai
idia na e kara hata.
14 Kerubi ta na horoa, oi igimamu kerubina ai bainela,
oi na Dirava ena ororo helaḡana ai
amu nadidia padapadadia amo o raka.
15 Oi na asi emu kerere, emu dala iboudiai lalodiai,
e karamu dinana amo
ela bona kara havara na lalomu ai e vara.
16 Emu hoihoi karadia momo herea lalodiai
daḡedaḡe ese e hahonumu, bena o kara dika;
una dainai Dirava ena ororo amo na negemu dobi,
ḡau mirona na heto;
bena hari hegima kerubina ese
amu nadidia padapadadia amo e lulumu lasi.
17 Lalomu na e hekokorokuva, raho-namomu dainai;
emu aonega o hamiroava, hairaimu dainai.
Tano ai na tahomu dobi,
hanua pavapavadia vairadiai na hahemaraimu,
bae raraimu totona.
18 Emu kara havara momo herea,
bona emu kara gageva-gageva,
emu hoihoi ai o karava karadia, amo
emu gabu helaḡadia o hamirodia;
una dainai oi bogaragimu amo lahi na ha-araia,
bena e golemu oho;
kahu ai na halaomu tano ai,
e raraimuva taudia iboudiai vairadiai.
19 Bese idau-idau bogaragidiai e dibamu taudia iboudiai na
oi daimu ai e gari takumu;
mai garimu ida vada o ore,
vada ba ore vaitani.

Peroveta herevana Sidono latanai

20 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
21 Taunimanima natuna e, talaimu na Sidono ba henia, ia latanai ba peroveta,
22 baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Sidono e, a itaia, lau ese na inai henimumu;
oi bogaragimu ai hairaigu baina hahedinaraia.
Bena ia lalonai hanemaoro karadia baina kara
bona ia lalonai helaḡagu baina hahedinaraia negana ai,
idia bae diba lau na Iehova.
23 Badina be dai-hanai gorerena na ia lalonai baina siaia,
bona rara danu, ia ariarana lalodiai;
bena bae aladia mase taudia na ia bogaraginai bae hekida bou,
e haheḡeḡea daemu daredia amo;
bena idia na bae diba
lau na Iehova.
24 A Israel besena taudia na ava ḡiniḡinina ta eiava au ḡiniḡinina ta ese basine hahisidia, idia dekedia taudia, vada e dadaraidia taudia, iboudiai bogaragidiai. Bena idia bae diba lau na Ḡaubada Iehova.

25 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Israel besena taudia na bogaragidiai vada e karoho rohoroho besedia lalodia amo ma baina gogodia bona egu helaḡa idia lalodiai na bese idau-idau vairadiai baina hahedinaraia negana ai, idia na edia tano korikori, egu hesiai tauna Iakob na henia tanona, lalonai bae noho.
26 Una tano lalonai bae noho namonamo; ruma bae haginidia bona vine imeadia bae hado. Lau ese dekedia taudia, vada e dadaraidia taudia, iboudiai baina hahemaoro henidia negana ai, idia na bae noho namonamo. Bena idia bae diba lau na Iehova, edia Dirava.

29

Peroveta herevana Aigupto latanai

1 Laḡani ihagwautana huana ihagwautana dinana ihagwauta-ruana lalonai, Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
2 Taunimanima natuna e, Farao, Aigupto pavapavana, na vairamu ba hua henia, bona ia latanai bona Aigupto idoinai latanai ba peroveta,
3 baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu
A itaia, lau ese na inai henimumu,
Aigupto pavapavana Farao e,
huala badana,
ena sinavai bogaragidiai e hekuremu,
e tomu "egu Nilo Sinavaina na lauegu,
lau ese na karaia".
4 Lau ese hmai amo aukimu baina gaua,
bona emu sinavai gwarumedia na kopimu ai baina hakamodia kau;
bena emu sinavai bogaragidia amo baina verimu lasi,
emu sinavai gwarumedia iboudiai, kopimu ai e hekamo kaumu ḡaudia, ida.
5 Bena tano ḡaḡaena ai baina negemui,
oi bona emu sinavai gwarumedia iboudiai;
tano paka ai ba moru,
ta ese basine gogomui, basine gurimui.
Tano boromadia bona atai manudia baina henidia,
adia ai baola.
6 Bena Aigupto inoholaina taudia iboudiai na bae diba, lau na Iehova. Badina be oi na siriho itotohina, Israel enai;
7 imadia ai e dogomu tao negana ai o kwaidu, pagadia iboudiai e helada oho; bona emu ai e tabe kau negana ai o kwaidu, bena koekoedia iboudiai e herogi-herogi.
8 Una dainai Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, dare na latamu ai baina mailaia, taunimanima bona ubu-ubu ḡauna na oiemu amo baina negedia daure;
9 bena Aigupto tanona na baine hebua tari bona baine vahu. Bena idia na bae diba, lau na Iehova.
Badina be oi oto "Nilo sinavaina na lauegu, lau ese na karaia",
10 una dainai, a itaia, lau ese na inai henimumu, bona emu sinavai na inai henidiamu, bona Aigupto tanona na baina havahua bona baina habuaia tari, Migdol amo ela bona Suene, ela bona Etiopia tano-hetoana.
11 Tau ta aena ese basine rakaia hanai bona boroma ta aena ese basine rakaia hanai: asi inoholaina ai baine mia laḡani hari-ahui lalodiai.
12 Lau ese Aigupto tanona baina habuaia tari, vada e hebua tari tanodia bogaragidiai; bona hanuana iboudiai bae hebua tari, laḡani hari-ahui

lalodiai, e vahumu hanuadia bogaragidiai. Lau ese Aigupto taudia baina hakarohodia rohoroho, tano idau-idau lalodiai.
13 Badina be Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Laḡani hari-ahui bae ore, bena Aigupto taudia na bogaragidiai vada e karoho besedia lalodia amo ma baina gogodia;
14 bena Aigupto ena noho namo baina havaraia lou, bona Pataro tanona, edia sene tanona, Ialonai ma baina hakaudia vareai lou; unuseni ai idia na basileia maragina ai baela.
15 Basileia iboudiai bogaragidiai ia na baine maraḡi herea; nega ta ai basileia idau-idau daediai basine heaḡi lou; baina hamaragidia herea dainai, idia ese nega ta ai basileia idau-idau na basie biagudia lou.
16 Bena Israel besena taudia ese basie abidadama henidia lou, bona edia hekaha iabina totona basie kara havara lou. Bena idia bae diba lau na Ḡaubada Iehova.
17 Laḡani iharuahui-hituna huana gini-gunana dinana ginigunana lalonai, Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
18 Taunimanima natuna e, Nebukadresara, Babulono pavapavana, ese ena tuari oreana e siaia, Turo ituarihenina baine ha-aukaia totona; kwara iboudiai e haboha, bona paḡa iboudiai e hatoto; ḡau tamona ia bona ena tuari oreana ese ḡau ta Turo amo asie abia, ituari-henina ai e hekwarahiva davana.
19 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese Aigupto tanona na Nebukadresara, Babulono pavapavana, baina henia; ia ese kohuna namodia baine laohai, baine dadihaia, ia damuḡana ai baine halaoa; unu amo ena tuari taudia davadia baine henidia.
20 Lau ese Aigupto tanona vada na henia, ena hekwarahi davana, badina be idia na lauegu ai e ḡaukara. Ḡaubada Iehova na e herevamu.
21 Una dina ai lau ese doa ta baina hatubua Israel besena ena, bona oi udumu bibinadia baina hapapa, idia bogaragidiai. Bena idia bae diba lau na Iehova.

30

Aigupto ihabua-tarina

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
2 Taunimanima natuna e, a peroveta, baoto, Ḡaubada Iehova ini e gwau tomamu:
A tai lolololo, aoto
“Dina madi ihabaina!”
3 Badina be una dina vada e kahikahimu,
Iehova ena dina vada e kahikahimu;
ia na ori momo dinana,
bese idau-idau ihabua-taridia dinana.
4 Dare ta na Aigupto latanai baine kau,
Ialo-hisihisi bada-herea na Etiopia ai baine vara,
bae aladia mase taudia na Aigupto ai bae hekida diho,
bona taḡana bae huaia lao,
bona ena abdiholo bae heḡiḡi dobi, negana ai.
5 Etiopia bona Put bona Lud bona Arabia idoinai bona Libia taudia, bona idia ida e ḡaukara heboumu taudia, na idia ida dare ai bae mase.

6 Iehova na ini e gwau tomamu:
Aigupto e duruamu taudia na bae hekida diho,
bona ena hekokoroku taudia na bae moru;

Migdol amo ela bona Suene
idia na dare ai bae mase, ia lalonai,
Ḡaubada Iehova na e herevamu.
7 Ia na baine vahu, vada e vahu tanodia bogaragidiai,
ena hanua danu, vada e heḡiḡi dobi hanuadia bogaragidiai.
8 Bena Aigupto baina ha-araia
bona iduruna taudia iboudiai bae darere negana ai,
idia na bae diba lau na Iehova.
9 Una dina ai gwaukau taudia na mai heaudia ida lauegu amo baela, Etiopia taudia bae hahebolorudia; bena lalo-hisihisi bada-herea na latadiai bae kau, Aigupto ihabua-tarina dinana ai; badina be, a itaia, dinana be e maimu.
10 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Aigupto tagana baina ha-orea,
Nebukadresara, Babulono pavapavana, imana amo.
11 Ia mai ena orea taudia, hahegari bada-herea oreana bese idau-idau bogaragidiai,
tano ihabua-tarina totona baina havareaidia;
bena edia dare bae veridia lasi, Aigupto ihadikana,
tano na hirua amo bae hahonudia.
12 Lau ese Nilo sinavaina baina hakororoa,
tano na baina hoia, kara dika taudia ediai;
tano mai anina idoinai baina havahuradia,
idau taudia imadia amo.
Lau Iehova vada na hereva.

13 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Kaivakuku baina habuadia tari
bona dirava laulaudia baina ha-oredia Memefisi ai;
Aigupto tanona ai pavapava ta basine noho lou,
unu amo gari baina havaraia Aigupto tanona ai.
14 Pataro na baina havahua,
Soan na baina doua,
bona hahemaoro karadia na
Tebe latanai baina kara.
15 Pelusio, Aigupto ena gabu aukana, latanai
egu badu ḡaraḡara na baina bubua dobi,
bona Tebe ena hutuma baina negedia daure.
16 Aigupto baina doua,
Pelusio na baine hisihisi bada herea;
Tebe na bae hamaurua,
maḡuna na bae heḡiḡi dobi.
17 Ono bona Pibesete edia eregabe taudia na dare ai bae mase,
bona hahinedia na iḡuidia ai bae laohaidia.
18 Tehafenehe ai dina na baine dibura,
Aigupto ena siahu unuseni ai baina hadarerea negana ai;
ena siahu, e heaḡilaiamu ḡauna, na baine ore,
ori ta ese baine ḡovaia ahu;
bona natuna hahinedia na iḡuidia ai bae laohaidia.
19 Unuhetomana lau ese hahemaoro karadia baina kara Aigupto latanai,
bena idia na bae diba lau na Iehova.
20 Laḡani ihagwauta-tana huana gini gunana dinana ihahituna ai, Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,

21 Taunimanima natuna e, Farao, Aigupto pavapavana, imana vada na
hakwaidua; a itaia, ihanamona totona ikumi dabuana amo bema kumia,
bena bema auka, dare igaukaralaina hegeregerena, a ta ese se kumia.
22 Taunabunai Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese
Farao, Aigupto pavapavana, na inai heniamu, ia imana ruaosi baina hak-
waidudia, mai goadana gauna bona e kwaidu guna gauna; bena dare na
imana amo baina hamorua.
23 Aigupto taudia baina hakarohodia bese idau-idau bogaragidiai, baina
hakarohodia rohoroho tano idau-idau lalodiai.
24 Babulono pavapavana imana baina ha-aukadia, bona egu dare na ia
imana ai baina atoa; a Farao imana na baina hakwaidudia, bena ia na ia
vairanai baine ganagana, mase berona e davaria tauna na heto.
25 Babulono pavapavana imana baina hagoadadia, a Farao imana na bae
hedabarai; bena idia na bae diba lau na Iehova. Egu dare na Babulono
pavapavana imana ai baina atoa negana ai, ia ese Aigupto tanona baine
dudui henia;
26 bena Aigupto taudia baina hakarohodia bese idau-idau bogaragidiai,
baina hakarohodia rohoroho tano idau-idau lalodiai. Bena idia na bae diba
lau na Iehova.

31

Hereva hegeregerena: Sida auna badana

1 Lagani ihagwauta-tana huana ihatoina dinana ginigunana ai, Iehova ena
hereva na egu ai e kau, eto,
2 Taunimanima natuna e, Farao, Aigupto pavapavana, mai ena hutuma
ida, ba hamaorodia, baoto:
Emu herea-dae ai
oi na daika hegeregerena?
3 A itaia, lau ese Lebanon sida-auna ta ida baina hahegeregeremu,
mai rigina namo-hereadia bona mai ikerukeruna ida;
ia na gaulatalata,
dorina na ori lalodiai.
4 Ranu ese e ubua,
ranu dobudia ese e halataia,
e hadoa gabuna na
sinavaina ese e ha-arua hegege,
sinavai-sinavaidia na e ha-arudia lao,
uda audia iboudiai ediai.
5 Taunabunai ia na e tubu daga dae,
uda audia iboudiai e lahedia tao,
rigina na e tubu badabada,
e tubu latalata,
ranu momo na tuhutuhuna ai e dae dainai.
6 Atai manudia iboudiai ese
edia ruma na ia rigina ai e kara;
ia rigina henudiai tano paka boromadia iboudiai ese
natudia e havaradia;
ia ikerukeruna ai
bese badadia iboudiai na e nohova.
7 Vada e bada herea bona rigina na lalata dainai
ia hairaina na herea;
badina be ramuna na e diho e laova,
ranu momo gabudia ai.

8 Dirava ena imea sida-audia ese asie hereaia,
bona beroso audia rigidia ese ia rigina asie hereadia;
tidara* audia rigidia na ḡau pipikidia,
ia rigina ida asie heḡereḡere.
Dirava ena imea ai asi auna ta
mai hairaina ia hairaina heḡereḡerena.
9 Lau ese rigina momo amo
na hahairaia;
Eden audia iboudiai,
Dirava ena imea ai e varava ḡaudia, ese
ia e vaḡeḡe henia.
10 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be ia na e tubu daga dae ela bona dorina na ori lalodiai, bona lalona ese ena lata e heaḡilaia,
11 una dainai lau ese bese idau-idau edia siahu-herea tauna imana ai baina atoa; ia ese ena kara dika davana baine henia. Lau ese vada na negea daure.
12 Idau taudia, hahegari herea besena, ese baine utua, bena baine rakatania. Ia rigina na ororo ai bona koura iboudiai lalodiai bae moru; rigina haida na kwaidudia ai bae mia, tano ena koupa iboudiai lalodiai; tanobada besedia iboudiai na ia ikerukeruna amo bae raka lasi, bae rakatania.
13 Hegigi-dobina ai, atai manudia iboudiai na ia latanai bae noho, bona tano paka boromadia danu ia rigina latadiai.
14 Ini kara anidia be sinavai isedia audia haida basie tubu daga dae ela bona doridia na ori lalodiai bona ranu e inumu audia haida edia lata na idia edia lata ida basie heḡereḡere helaoreana; badina be iboudiai na bae mase, taunimanima bogaragidiai baela, mase gabuna ai, guri ai e dihomu taudia ida.
15 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Mase gabuna ai baine diho negana ai, lau ese ranu dobudia baina haḡanidia, bae tailaia; bona sinavaina baina laodia ahu, ranu momo danu bae helao ahu. Lebanon na baina havaburaia, ia dainai, bona tano paka audia iboudiai na ia dainai bae marai.
16 Mase gabuna ai baina negea dobi, guri ai e dihomu taudia ida, negana ai, lau ese bese idau-idau baina haheude-heudedia, ena moru guruna amo; bona Eden audia iboudiai, Lebanon audia namo-hereadia, ena abi-hidi audia, ranu e inumu ḡaudia iboudiai, na tauhalo bae davaria, mase gabuna ai.
17 Idia danu ia ida mase gabuna ai bae diho, dare ai e mase taudia ida; oibe, bese idau-idau bogaragidiai ia ikerukeruna ai e nohova taudia na bae mase.
18 Taunabunai, Eden audia bogaragidiai oi na edena heḡereḡerena, hairai ai bona herea-dae ai? Eden audia ida mase gabuna ai do ba diho; asie peritomedia taudia ida, dare ai e mase taudia ida, do ba hekure.
Ḡaubada Iehova na e tomu, Farao mai ena hutuma ida na unuheheto.

32

Herohe-ahu Farao latanai

1 Laḡani ihagwauta-ruana huana ihagvauta-ruana dinana gini-gunana ai Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
2 Taunimanima natuna e, Farao, Aigupto pavapavana, latanai ba rohe ahu, ba hereva henia, baoto:
Oi na o laloamu oi na leona ta, bese idau-idau bogaragidiai,
a oi na davara hualana na heto;

* **31:8** "Beroso" bona "tidara" na au rua ladadia, Heberu gado ai.

emu sinavai lalodiai o sese dae roha,
aemu amo ranu o halamiriamu,
bona edia sinavai ranudia o haduhudiamu.
3 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Egu ole na latamui ai baina tahoa kau,
bese idau-idau hutuma bada edia amo,
bena egu ole ai bae verimu vareai kone ai.
4 Tano ai baina tahomu dobi,
tano paka ai baina negemu;
atai manudia iboudiai baina siaidia,
latamu ai bae roho roho kau;
tanobada idoinai ena uda boromadia bogadia na
oiemu amo baina hakunudia.
5 Oi hidiomu na ororo ai baina hapetapetalaia,
oi tau-animu amo koura baina hahonudia.
6 Oi raramu baina ha-arua,
tano idoinai baine utua dae ela bona ororo,
koupa na ba hahonudia.
7 Baina habuamu tari negana ai guba baina ḡovaia ahu,
bona hisiuna baina hadiburadia;
dina na ori amo baina ḡovaia ahu,
bona hua na basine diari.
8 Guba diaridia iboudiai na oi daemu ai baina hadiburadia,
bona emu tano baina havaburaia.
Ḡaubada Iehova na e herevamu.
9 Bese idau-idau bogaragidiai, asi dibamu tanodia lalodiai, mai iguimu ida baina laohaimu negana ai, bese momo taudia kudoudia baina hahetahadia.
10 Bese momo baina hagaridia taku oi bagumu ai, bona edia pavapava bae heude-heude oi daimu ai, egu dare baina hahelado henidia negana ai; bae heude-heude loulou, ta ta ena mauri ena mauri bagudiai, emu moru dinana ai.
11 Badina be Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Babulono pavapavana ena dare na oi latamu ai baine kau.
12 Emu orea taudia hutuma na goada taudia edia dare amo baina hamasedia, bese idau-idau bogaragidiai e gari henidia badamu taudia iboudiai bunu.

Aigupto ena heaḡi bae ha-orea,
ena orea taudia hutuma bae mase.
13 Ena ubu-ubu ḡaudia iboudiai baina habuadia tari,
ranu gabudia momo badibadidiai;
taunimanima aedia ese unu gabu basie moimoilaidia lou,
ubu-ubu ḡaudia-aedia ese danu basie moidia tao.
14 Bena edia ranu gabudia baina hanegaridia,
bona edia sinavai baina ha-arudia dehoro na heto,
Ḡaubada Iehova na e helevamu.
15 Aigupto tanona baina havahua,
bona tano anina idoinai baina abia oho,
bona e noholaiamu taudia iboudiai baina rahudia mamase negana ai,
idia bae diba lau na Iehova.
16 Unu bae rohe ahu toma; bese idau-idau hahinedia ese bae rohe ahu; Aigupto latanai bona ena taunimanima hutuma latadiai bae rohe ahu. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

17 Lag̃ani ihagwauta-ruana huana gini-gunana dinana ihagwauta-imana
ai, Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto:
18 Taunimanima natuna e, Aigupto ena orea taudia hutuma taidia ba tai,
bona ba siaidia diho, idia bona bese herea-daedia hahinedia danu, mase
gabuna ai bae diho, guri ai vada e diho taudia dekediai.

19 Daika na hairai ai o hereaiamu?
A diho lao, asie peritomedia taudia ida bae hahekuremu.
20 Idia na dare ese e aladia mase taudia bogaragidiai bae hekida diho, bona
ena orea taudia hutuma iboudiai na ia ida bae hekure.
21 Lohia herea-daedia ese idia bona idurudia taudia na mase gabuna
bogaragina amo bae herevalaidia, baeto "Asie peritomedia taudia na vada e
diho, e hekuremu, asie marere-mareremu; dare ese vada e aladia mase".
22 Asuria na unuseni ai, ena orea idoinai danu; edia gara ese e gegea
daemu, iboudiai na dare ai e mase taudia mo.
23 Edia gara na guri dobu-masemasena ai e miamu, bona ena orea ese ena
gara e g̃eg̃ea daemu; iboudiai, gunaguna mauri taudia edia tano ai hahegari
karadia e karava taudia, na dare ai vada e mase.
24 Elam na unuseni ai, bona ena orea taudia hutuma iboudiai ese iena gara
e g̃eg̃ea daemu. Iboudiai na dare ai e mase; do se heperitome ai idia na mase
gabuna ela. Gunaguna idia ese mauri taudia edia tano ai hahegari karadia
e karava; harihari guri ai e dihomu taudia ida e hemarai heboumu.
25 Idia ese ena hekure gabuna vada e lailaia, e aladia mase taudia boga-
ragidiai, ia mai ena orea taudia hutuma iboudiai ida; edia gara ese e g̃eg̃ea
daemu, iboudiai na do se heperitome taudia, dare ai e mase taudia mo.
Badina be idia igari-henidia vada e hepiu rohoroho, mauri taudia edia tano
ai; idia na guri ai e dihomu taudia ida e hemarai heboumu, e aladia mase
taudia ida e atodiamu.
26 Mesek bona Tubal na unuseni ai, mai edia orea taudia hutuma ida; edia
gara ese e g̃eg̃edia daemu. Iboudiai na do se heperitome taudia, dare ai e
mase taudia mo. Badina be idia ese mauri taudia edia tano ai hahegari e
havaraia rohoroho.
27 Idia na sene edia goada-herea taudia ida asie hekure heboumu. Unu na
mai edia tuari g̃audia ida mase gabuna ai e diho, edia dare ai e haheKwinadia
bona edia kesi na turiadia latadiai heheato; badina be goada-herea taudia
edia hahegari na mauri taudia edia tano ai e miava.
28 Taunabunai ba makohi, dare ese e aladia mase taudia ida ba hekida
diho, do se haheperitome taudia bogaragidiai.
29 Edom na unuseni ai, ena pavapava bona ena lohia iboudiai. Idia na
goada dikadika, to dare ai e mase taudia ida vada e hahekuredia. Idia na
se haheperitome taudia, guri ai e dihomu taudia, ida e hekuremu.
30 Mirigini kahana lohiadia iboudiai na unuseni ai, bona Sidono taudia
iboudiai danu. Idia na e aladia mase taudia ida nda e hemarai heboumu,
edia goada ese e havaraia hahegarina idoinai dainai. Idia na do se hahep-
eritome ai e hekuremu, dare ai e mase taudia ida; idia na guri ai e dihomu
taudia ida e hemarai heboumu.
31 G̃aubada Iehova na e tomu: Farao ese baine itadia negana ai, ia na sibona
tauhalo baine davaria, ena orea taudia hutuma daidiai; oibe, Farao mai ena
tuari oreana idoinai, dare ai e mase taudia, daidiai.
32 Badina be ia ese hahegari e piua rohoroho, mauri taudia edia tano ai;
una dainai ia na do se haheperitome taudia bogaragidiai bae hahekurea,
dare ai e mase taudia, Farao mai ena orea taudia hutuma iboudiai, ida.
G̃aubada Iehova na e herevamu.

33

Kito tauna ena ḡaukara

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
2 Taunimanima natuna e, emu bese taudia ba hamaorodia, baoto, Dare na tano ta latanai bama mailaia, bena una tano taudia ese tau ta idia bogaragidia amo bema abia hidi, edia gima tauna ai bema halaoa;
3 bena una tau ese dare na tano latanai e kaumu ai bema itaia negana ai, kibi bema hiriria, taunimanima ihadibadia:
4 una negana ai ta ese kibi reḡena bema kamonai to bema noho hedavauhe, bena dare na bema mai, ena maun bema abia oho; ia rarana na ia sibona kwarana ai baine mia.
5 Kibi reḡena e kamonai, to e noho hedavauhe; ia rarana na ia sibona latanai. A bema hedaraunelaia, bena ena mauri bema rauaia.
6 A gima tauna ese dare ena mai bema itaia, to kibi basinema hiriria, bena taunimanima na basiema diba, bena dare na bema mai, idia ta bema alaia; una tau na ena dika ai baine mase, a ia rarana davana na gima tauna enai baina gwauraia.
7 Taunabunai, taunimanima natuna e, lau ese Israel besena igimana tauna ai vada na halaomu; lau udugu herevana ta ba kamonai negadia iboudiai na lau ladagu ai do ba sisibalai henidia.
8 Kara dika tauna bama hamaoroa, bama toma "Kara dika taumu e, oi na vada ba mase," bena oi ese basioma hereva henia, basioma sisiba henia, ena dala amo baine raka siri totona; bena una kara dika tauna na ena dika ai baine mase, a ia rarana davana na oiemu ai baina gwauraia.
9 A kara dika tauna boma sisiba henia, ena dala amo baine raka siri totona, bena ia na ena dala amo basinema raka oho, ia na ena dika ai baine mase, a oi na emu mauri do ba rauaia.

Dirava ena dala na maoromaoro

10 Taunimanima natuna e, oi ese Israel besena taudia ba hamaorodia, baoto, Umui vada oto "Emai kerere bona emai kara dika na latamai ai, bena unu daidiai taumai e varoda-varodamu; ede baia mauri toma?"
11 Ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova na e herevamu, e tomu: Lau na maurimu heḡereḡerena, lau ese dika tauna ena mase asina moalelaiamu, a dika tauna na ena dala amo baine raka siri bena baine mauri, una na na moalelaiamu. A lou, emui dala dikadia amo a lou! Israel besena e, anina be dahaka ba mase?
12 Taunimanima natuna e, oi ese emu bese taudia ba hamaorodia, baoto, Kara maoromaoro tauna ena kara maoromaoro ese basine hamauria, baine kerere negana ai; bona kara dika tauna ena kara dika ese basine haketoa, ena kara dika amo baine raka siri negana ai. Kara maoromaoro tauna na ena kara maoromaoro dainai basine mauri, baine kara dika negana ai.
13 Ena be kara maoromaoro tauna na hamaoroamu ia na do baine mauri, to ena kara maoromaoro bema abidadama henia bena bema kara havara, bena ena kara maoromaorodia ta basine helalo tao, a ia na ena kara havara ai baine mase.
14 Ina danu, ena be kara dika tauna na hamaoroamu, na tomu "Oi na do ba mase", to ena kara dika amo bema raka oho, taravatu henunai bema noho bona kara maoromaorodia bema kara;
15 bema kara dika tauna ese gwauhamata davana ma bema haloua bona vada e dadi ḡaudia bema heni lou, bona mauri haheganidia ai bema raka bona basinema kara havara, bena ia na do baine mauri; ia na basine mase.
16 Ena kara dikadia ta basine helalo tao, ia ihadikana; ia na taravatu henunai vada e kara maoromaoro, ia na do baine mauri.

17 Ḡau tamona, emu bese taudia na e tomu “Ḡaubada ena dala na dia maoro”; a ḡau be idia sibodia edia dala na dia maoro.
18 Kara maoromaoro tauna na ena kara maoromaoro amo baine raka oho, bena baine kara havara, ia na una kara dainai baine mase.
19 Bona kara dika tauna na ena kara dika amo baine raka oho bona taravatu henunai baine kara maoromaoro, ia na una kara dainai baine mauri.
20 Ḡau tamona umui na o tomu “Ḡaubada ena dala na dia maoro”. Israel besena taumui e, lau ese baina hahemaoro henimui, ta ta ena kara ena kara heḡereḡeredia ai.

Ierusalem e darere harina

21 Emai noho-hedoa laḡanina ihagwauta-ruana huana ihagwautana dinana iha-imana lalonai, Ierusalem amo e heau mauri tauna ta na dekegu ema, eto, Hanua na vada e darere.
22 Heau mauri tauna na do se gini dae ai, adorahi ai Iehova imana na latagu ai e kau; bena daba ai, hari tau na dekegu ai e kau negana ai, Iehova ese udugu vada e kehoa guna; taunabunai, udugu vada e hekeho, egu mu negana vada e ore.
23 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
24 Taunimanima natuna e, gabu ḡaḡaedia e noholaimu taudia Israel tanona lalonai na e hereva louloumu, e tomu, Abraham na tau tamona, to ia ese tano e ḡaunaia; a ai na hutuma, matona, tano na bae henimai, vada baia ḡaunaia.
25 Taunabunai ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Hidio na mai rarana ida o aniamu, bona emui kaivakuku o gaga dae henidiamu, bona rara o hahebubuamu, matona, tano ba ḡaunaia a?
26 Dare amo o ala-alamu, kara dika-rohorohodia o karamu, bona umui iboumui ai na ta ta dekena tauna dekena tauna adavadia ida o heuda hanaimu; matona, tano ba ḡaunaia a?
27 Ini ba hamaorodia toma, baoto, Ḡaubada. Iehova na ini e gwau tomamu: Lau na maurimu heḡereḡerena, gabu ḡagaedia ai e nohomu taudia na dare ai do bae mase; bona tano paka ai e nohomu tauna na uda boromadia baina henidia, idia ese bae ania; bona gabu aukadia ai bona kohua lalodiai e nohomu taudia na dai-hanai gorerena ese baine hamasedia.
28 Tano na baina havahua, tano ḡaḡaena ai bainela; ena siahu, e heaḡilaiamu ḡauna, na baine ore; Israel ororodia bae ḡaḡae vaitani dainai ta ese basine rakadia hanai.
29 Bena edia kara dika-rohorohodia iboudiai daidiai lau ese tano na baina havahua, tano ḡaḡaena ai baina halaoa, negana ai idiu na bae diba, lau na Iehova.
30 A, taunimanima natuna e, oiemu bese taudia ese ruma habadia badibadidiai bona ruma iduaradia ai oi e hereva heboulaimumu, e hereva hehenimu, ta ta ese tadikakana tadikakana e hamaorodiamu, e tomu, Aoma, Iehova ena amo e maimu herevana be dahaka vada ba kamonai.
31 Idia na e vasimu, taunimanima na e hegogomu na heheto, bena oi vairamu ai e helaimu, lauegu orea na heto; bena oiemu hereva na e kamonaimu, to karana basie karaia; badina be ududia bibinadia amo lalokau herevadia momo e gwauraimu, to lalodia ai idia sibodia edia taḡa ihabadana daladia e haeromu.
32 A itaia, idia ediai oi na lalokau anedia e abimu tauna na heto, gadona na namo-herea, bona gitara e hataia ḡoevaḡoevamu; badina be emu hereva bae kamonai, to karana basie karaia.
33 Ina na bainema negana ai, (bona ia na momokani bainema), bena idia na bae diba peroveta tauna ta na bogaragidiai vada ema.

34

Peroveta herevana Israel iregʉna taudia latadiai

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,

2 Taunimanima natuna e, Israel iregʉna taudia latadiai ba peroveta. Ba peroveta, iregʉna taudia ba hereva henidia, baoto, Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Israel iregʉna taumui e, sibomui o heubumu taumui! Mamoe iregʉdia taudia na mamoe basie ubudia a?

3 Umui ese digara o animu, bona mamoe huidia dabuadia o hahedokilaimu, bona ubu-ubu gaudia o aladiamu; a mamoe na asio ubudiamu.

4 Manoka taudia asio hagoadadia, gorere taudia asio hanamodia, aehedairike taudia aedia asio kumidia, e raka oho taudia asio hakaudia lou, e boio taudia asio tahudia, a mai siahumui bona mai dagedagemui ida vada o biagudia.

5 Taunabunai idia na e karoho rohoroho, badina be asi iregʉdia ta; bona uda boromadia iboudiai ediai e hahelao.

6 Egu mamoe na e karoho rohoroho, oIoro badadia gabaedia ai bona ororo maragidia doridia ai e loa eva-eva; egu mamoe na tanobada kopina idoinai latanai e karoho rohoroho, bona ta ese se tahudia davari.

7 Taunabunai, mamoe iregʉdia taumui e, Iehova ena hereva ba kamonai.

8 Gaubada Iehova na e tomu: Lau na maurimu hegʉregʉrena, badina be egu mamoe na uda boromadia iboudiai adia ai vada e hahelao, asi iregʉdia dainai; bona badina be egu mamoe iregʉdia taudia ese egu mamoe asie tahudia, a mamoe iregʉdia taudia na sibodia e heubu, egu mamoe asie ubudia;

9 una dainai, mamoe iregʉdia taumui e, Iehova ena hereva ba kamonai.

10 Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese mamoe iregʉdia taudia na inai henidiamu; egu mamoe na ediai baina gwaurai; mamoe iubudia ai baina hadokodia; mamoe iregʉdia taudia na sibodia basie heubu lou. Egu mamoe na ududia amo baina rauadia, adia aniani ai basie halaodia.

11 Badina be Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, lau sibogu ese egu mamoe baina tahudia ela bona baina davaridia.

12 Mamoe iregʉdia tauna ese ena mamoe serina baine tahua davari, ena mamoe haida vada e karoho rohoroho negana ai, una hegʉregʉrena ai lau ese egu mamoe baina tahudia davari; bona dagadaga bona dibura masemase dinana ai e karoho rohoroho gabudia iboudiai amo baina rauadia.

13 Bese idau-idau bogaragidia amo baina hakaudia lasi, bona tano idauidau lalodia amo baina gogodia, edia tano korikori lalonai baina hakaudia vareai. Bena Israel ororodia ai baina ubudia, ranu-lohilohi gabudia badibadidiai, bona taunimanima ese tano ai e noholaimu gabudia iboudiai lalodiai danu.

14 Rei namona gabudia ai baina ubudia; Israel ororodia doridia ai rei bae ani; unuseni ai rei namona gabudia ai bae hekure, bona rei namo-hereana bae ania, Israel ororodia ai.

15 Gaubada Iehova na e tomu: Lau sibogu ese egu mamoe baina regʉdia bona baina hahekuredia.

16 Boio gaudia na baina tahudia davari, bona e raka eva-evamu gaudia baina hakaudia lou, bona ae-hedairike gaudia aedia baina kumidia; manoka gaudia baina hagoadadia, bona mai digaradia bona mai goadadia gaudia na baina gimadia, hahemaoro goevagoeva ai baina ubudia.

17 Gaubada Iehova na e tomu: egu seri e, a itaia, lau na mamoe padadiai na hahemaoromu, bona mamoe mamaruanedia bona nani mamaruanedia padadiai.

18 Rei namona o aniamu na dia heḡereḡere, una dainai emui rei orena
na aemui amo o moia taomu a? Ranu negari-negarina o inuamu na dia
heḡereḡere, bena orena na aemui amo o haduhuamu a?
19 Lauegu mamoe ese aemui amo o moia tao reina bae ania bona aemui
amo o haduhua ranuna bae inua a?
20 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau henidia tomamu: A itaia,
lau sibogu na mamoe mai digaradia bona mamoe varodadia padadiai baina
hahemaoro.
21 Badina be ohemui bona paḡamui amo o hebibimu, bona manoka ḡaudia
iboudiai na doamui amo o bibidia ohomu, ela bona o hakarohodia rohoro-
homu;
22 una dainai egu mamoe serina baina hamauria. Idia na damu ai basie
hahelao lou; lau ese mamoe ta bona mamoe ta padadiai baina hahemaoro.
23 Lau ese mamoe ireḡudia tauna tamona, egu hesiai tauna David, na idia
ireḡudia tauna ai baina halaoa; ia ese baine ubudia bona baine reḡudia.
24 A lau Iehova na edia Dirava ai bainala, bona egu hesiai tauna David ese
baine lohiadia. Lau Iehova vada na hereva.
25 Lau idia ida baia herohemaino; uda boromadia na tano amo baina
luludia lasi, bena tano ḡaḡaena ai bae noho namonamo bona uda ai bae
mahuta.
26 Bena egu ororo badi-tanodia ai baina hanohodia; bona medu batugudia
baina hadihodia, negadia korikoridia ai; idia na hahenamo medudia ai
baela.
27 Huahua audia huahuadia na bae dobi, tano anidia na bae habada, bona
tano taudia na edia tano ai bae noho namonamo, bena edia gadea baina
hamotudia bona e ḡuidia taudia imadia amo baina hamauridia negana ai,
idia bae diba lau na Iehova.
28 Idia na bese idau-idau damudia ai basie hahelao lou, bona uda boroma-
dia ese basie anidia lou; idia bae noho namonamo, bona tau ta ese basine
hagaridia.
29 Lau ese imea namodia baina henidia, bena basie hitolodia lou edia tano
ai, bona bese idau-idau ese basie ḡonaḡonalaidia lou.
30 Bena idia na bae diba, lau Iehova, edia Dirava, na idia ida bona idia,
Israel besena taudia, na lauegu orea taudia. Ḡaubada Iehova na e herevamu.
31 Umui na lauegu mamoe, egu rei mamoedia, bona lau na emui Dirava.
Ḡaubada Iehova na e herevamu.

35

Peroveta herevana Seiri ororona latanai

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
2 Taunimanima natuna e, vairamu ba huaia Seiri ororona enai; bena ia
latanai ba peroveta,
3 baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Seiri ororona e, a itaia,
lau ese na inai henimumu. Lau imagu baina toia roro, oi ihadikamu totona;
baina habuamu tari bona baina havahumu.
4 Emu hanua na baina habuadia tari; oi na gabu ḡaḡaena ai ba hahelao;
bena ba diba lau na Iehova.
5 Badina be o daḡedaḡe hanaihanaiva, bona Israel taudia na dare ena siahu
ai o atodia kauva, edia hisi-ani negana ai, edia dava-abi orena ai;
6 una dainai, (Ḡaubada Iehova na e gwaumu), lau na maurimu heḡereḡerena
ai lau ese baina haheḡaeḡaemu rara ena, bona rara ese baine hahavamu;
badina be rara vada o hahebubua, una dainai rara ese baine hahavamu.

7 Seiri ororona na baina havahua bona baina habuaia tari; bona lao mai
taudia iboudiai na iena amo baina hadokodia dae.
8 Emu ororo iboudiai na e aladia mase taudia ai baina hahonudia; dare
amo bae aladia mase taudia na emu ororo ai bona emu koura ai bona emu
koura dobudobudia iboudiai lalodiai bae hekida diho.
9 Baina habuamu tari hanaihanai, bona emu hanua na haida ese basie
noholaidia. Bena vada ba diba lau na Iehova.
10 Badina be oi oto "Ini bese ruaosi bona ini tano ruaosi na lau ese baina
abidia, bena ai ese baia ḡaunaidia", (gau tamona Iehova na unuseni ai);
11 una dainai (Ḡaubada Iehova na e gwaumu) lau na maurimu heḡereḡerena
ai, oi ese o inai henidia dainai badu bona vaḡeḡe karadia o karalai henidia
heḡereḡeredia ai lau ese baina kara henimu; bona bogaragimu ai baina
hedinarai, baina hahemaoro henidia negana ai.
12 Bena ba diba, lau Iehova ese emu hereva, Israel ororodia o go-
naḡonalaidia herevadia, iboudiai vada na kamonai; oto "Idia na vada e
habuadia tari; vada e henimai, baia ha-oredia".
13 Sibomu emu heaḡi vada o habadaia, lau ihadikagu herevadia vada o
gwaurai; bona emu hereva vada o hahohodia, lau ihadikagu; lau vada na
kamonai.
14 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Tanobada idoinai ihamoalena
totona lau ese baina habuamu tari.
15 Israel ahuna latanai o moaleva, vada e hebua tari dainai, heḡereḡerena ai
lau ese baina kara henimu; oi danu ba hebua tari, Seiri ororona bona Edom
idoinai, oibe, idoinai. Bena idia bae diba lau na Iehova.

36

Israel ihamauri-louna

1 Taunimanima natuna e, Israel ororodia ba peroveta henidia, baoto,
Israel ororodia e, Iehova ena hereva ba kamonai.
2 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be inaimui ese e
herevalaimui, eto 'Aha", bona "Ororo gunadia doridia vada a ḡaunaidia,"
3 una dainai ba peroveta, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Oibe, badina be idia ese e habuamui tari, bona kaha iboudiai amo e taomui
tari, bena bese oredia ese e ḡaunaimui, bona taunimanima ese e herevalaimui
bona e hesivarailaimui.
4 Taunabunai, Israel ororodia e, Ḡaubada Iehova ena hereva ba ka-
monai; ororo badadia bona maraḡidia, bona koura dobudobudia bona koura
iboudiai, bona gabu gagaedia bona hanua ahutudia, bese oredia hegege-
madai ai ese damudia ai vada e halaodia bona vada e kirikirilaidiamu ḡaudia
na Ḡaubada Iehova ese ini e hereva henidia tomamu.
5 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Egu vaḡeḡe bada
lalonai lau ese bese oredia bona Edom idoinai danu na gwau dika henidi-
amu; idia ese egu tano e ḡaunaia mai moale badana bona mai hedadarai
bada-hereana ida, bae abia bona lalonai bae dadidadi totona.
6 Taunabunai, Israel tanona ba perovetalaia, ororo badadia bona
maraḡidia, bona koura dobudobudia bona koura iboudiai, ba hamaorodia,
baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, egu vaḡeḡe baduna ai
na herevamu; badina be bese idau-idau edia hedunirai herevadia na umui
latamui ai.
7 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Lau na gwau
hamatamu, na tomu, e gegemui dae besedia latadiai hedunirai herevadia
na bae kau.

8 A umui, Israel ororodia e, emui au rigidia bae gara kau, bona emui au
huahuadia bae dobi, egu bese Israel adia; badina be asi vanahana edia gabu
korikori bae lou henia.
9 Badina be, a itaia, lau na umui ida; lau ese baina hageremui, bena bae
ruamui bena uhemui bae hado.
10 Bena lau ese taunimanima baina hahutumadia latamui ai, Israel besena
idoinai, oibe, idoinai; hanua bae noholaidia, bona e heḡiḡi dobi hanuadia ma
bae haginidia lou.
11 Taunimanima bona ubu-ubu ḡaudia na baina hahohodia umui latamui
ai; bae hutuma, bae vara rohoroho. Bae noholaimui taudia baina hahutu-
madia, nega gunadia heḡereḡeredia, bona baina hanamomui badabada. Bena
vada ba diba lau na Iehova.
12 Oibe, baina gwau maoro, bena egu bese, Israel taudia, na latamui ai bae
loaloa; bae ḡaunaimui, ahudia ai bae halaomui; bona natudia na mase ai basio
abidia oho lou.
13 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be taunimanima ese
e gwau henimuimu, e tomu "Umui ese taunimanima o ha-orediamu bona
emui bese taudia natudia na mase ai o abidia ohomu",
14 una dainai umui ese taunimanina basio ha-oredia lou, bona emui
bese taudia natudia na mase ai basio abidia oho lou. Ḡaubada Iehova na e
herevamu.
15 Bena lau ese bese idau-idau baina gwaudia tubu, basie lodu henimui
lou, bona taunimanima hemaraidia na basio hua lou, bona emui bese na
basio hahekwakwanaia lou. Ḡaubada Iehova na e herevamu.
16 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
17 Taunimanima natuna e, Israel besena taudia na edia tano korikori ai e
nohova negana ai, idia ese edia dala bona edia kara amo e hamiroa; edia
kara lau vairagu ai na mimiro, hahine ta ena rara-kara mirona na heto.
18 Taunabunai egu badu na latadiai na bubua, idia ese rara na tano ai vada
e hahebubua bona tano na kaivakuku amo e hamiroa davana.
19 Bese idau-idau bogaragidiai na hakarohodia, bena tano idau-idau
lalodiai e karoho rohoroho; edia noho bona edia kara heḡereḡeredia ai na
hahemaoro henidia.
20 A bese idau-idau ediai e kau, bena e kau gabudia iboudiai lalodiai
idia ese lau ladagu helaḡana e hamiroa; badina be taunimanima ese e
herevalaidia, eto, Ina na Iehova ena orea taudia, ḡau tamona iena tano amo
e harakadia lasi.
21 A lau ladagu helaḡana, Israel taudia ese ediai e kau besedia bogaragididi
e hamiroa ḡauna, na lau ese na helalolaia bada.
22 Taunabunai, Israel besena taudia ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova
na ini e gwau tomamu: Israel besena e, lau ba ḡaukaramu na dia umui daimui
ai, to lau ladagu helaḡana, ediai o kau besedia bogaragidiai o hamiroa ḡauna,
dainai.
23 Lau ladagu hereana ena helaḡa, bese idau-idau bogaragidiai vada e
miro badina be umui ese vada o hamiroa ḡauna, na lau ese baina gwauraia
maoro; bena umui emui amo egu helaḡa na idia vairadiai baina gwauraia
maoro negana ai, bese idau-idau bae diba lau na Iehova. Ḡaubada Iehova na
e herevamu.
24 Badina be bese idau-idau bogaragidia amo baina abimui, bona tano
iboudiai lalodia amo baina gogomui, bena emui tano korikori ai baina
hakamui vareai.
25 Lau ese ranu negarinegarina amo baina sisirimui, bena emui miro
idoinai amo ba ḡoeva; bona emui kaivakuku iboudiai edia amo baina
haḡoevamui.

26 Lalo matamatana baina henimui, bona lauma matamatana na lalomui
ai baina atoa; Ialo-auka na umui lalomui amo baina abia oho, Ialo-manada
baina henimui.
27 Egu lauma na lalomui ai baina atoa; egu taravatu lalodiai baina haraka-
mui; bona egu hahemaoro herevadia ibadinadia ai baina hamanadamui.
28 Senemui na henidia tanona ai ba noho; egu bese ai baola, lau danu emui
Dirava ai bainala.
29 Emui miro iboudiai amo baina hagoevamui; bona uma gaudia baina
haganidia, bae vara momo; basina hahitolomui.
30 Au huahuadia bona uma anianidia baina hahohodia; bena bese idau-
idau bogaragidiai basio hemarai lou, hitolo dainai.
31 Bena emui dala dikadia bona emui kara dia nanamo ba lalodia tao, bena
sibomui ba hedadarai, emui kara havara bona emui kara dika-rohorohodia
daidiai.
32 Gaubada Iehova na e tomu, Baina gaukara, to dia umui daimui ai; una na
ba diba. Israel besena taumui e, emui dala daidiai ba hemarai bona ba baia.
33 Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Emui kara havara iboudiai amo
baina hagoevamui dinana ai, lau ese taunimanima na hanua lalodiai baina
hanohodia, bona e hegigi dobi hanuadia na bae haginidia lou.
34 E vahu tanona na bae biru henia, bena raka-hanai taudia iboudiai ese
vahuna ai basie itaia lou.
35 Bena idia na baeto, Hari e vahu tanona na Ede imeana hegeregerena ai
vada ela; bona e havahudia, e habuadia tari, e gigidia dobi hanuadia na haida
ese e noholaidiamubona e magudiamu.
36 Bena doene e gegemui daemu besedia na bae diba lau Iehova ese e
hegigi dobi hanuadia vada na haginidia lou, bona e vahu tanodia ai vada na
hadohado lou. Lau Iehova vada na hereva; bona karana do baina karaia.
37 Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Israel besena taudia baina
ha-uradia dainai, ina danu egu ai bae noia; edia taunimanima na baina
hahutumadia, mamoe serina na heto.
38 Boubou mamoedia serina na heto, e gwaurai hata negadia ariadia
ai Ierusalem ai e habouamu serina na heto, vada e vahu hanuadia na
taunimanima seridia ai bae honu. Bena idia bae diba lau na Iehova.

37

Turia kakorodia kourana

1 Iehova imana na latagu ai, bena ia ese Iehova ena Lauma amo e abigu, e
laohaigu, koura ta ai e atogu diho; una koura na turia ai e honu.
2 Bena bogaragidiai e hakaugu eva-eva; na itadia, idia na momo herea una
koura ai, bona idia na kakakoro.
3 Bena ia ese e nanadaigu, eto, Taunimanima natuna e, ini turia na bae
mauri diba a? Lau na haere, nato, Gaubada Iehova e, oi hari mai dibamu.
4 Ma e hereva henigu, eto, Ini turia na ba peroveta henidia, baoto, Turia
kakorodia e, Iehova ena hereva ba kamonai.
5 Gaubada Iehova ese ini turia na ini e hereva henidiatomamu: A itaia,
baina hahoho henimui, bena ba mauri.
6 Varovaro na latamui ai baina atodia, bona hidiomui baina hadudu, bona
kopi amo baina govamui; bena baina hahoho henimui, bena ba mauri. Bena
ba diba lau na Iehova.
7 Taunabunai, lau na peroveta, vada e haganigu hegeregerena; bena na per-
ovetava lalonai hesede-hesede regena e regedagu; bena turia na e hahebou,
turia ta ta ena gabu ena gabu ai e hemudu-hemudu kau.

8 Na itadia negana ai, idia na mai varovarodia, bona hidio ese e hadududia
ahu, bona kopi ese e ḡovadia, a dounu asi laḡadia.
9 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, laḡa ba peroveta
henia, laḡa ba hamaoroa, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Laḡa e, lai haniosi kahadia amo baoma, ini vada e aladia mase taudia na ba
hahoho henidia, bena bae mauri.
10 Taunabunai, lau na peroveta, e haḡanigu heḡereḡerena, bena laḡa na idia
lalodiai e vareai; bena e mauri, e tore isi, hutuma bada herea.
11 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, ini turia na Israel
besena idoinai. A itaia, idia na e tomu, Turiamai vada e kakoro, emai helaro
vada e boio; vada e negemai daure.
12 Taunabunai ba peroveta henidia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau
tomamu: Egu bese e, a itaia, emui guri baina kehodia, emui guri amo baina
hatoremui isi, bena baina hakaumui lou, Israel tanona ai.
13 Egu bese e, emui guri baina kehodia bona emui guri amo baina hatore-
mui isi negana ai, vada ba diba lau na Iehova.
14 Bena egu Lauma na lalomui ai baina atoa, bena ba mauri; bena emui
tano korikori ai ma baina hanohomui. Bena ba diba, lau Iehova vada na
hereva bona karana vada na karaia. Iehova na e herevamu.

Iuda bona Israel bae tamona

15 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
16 Taunimanima natuna e, au ta bavabia bona ia latanai ba torea: “Iuda,
bona Israel taudia ia ida e heboumu, edia”. Bena au ma ta bavabia bona ia
latanai ba torea: “Iosef (Efraim auna), bona Israel besena idoinai ia ida e
heboumu, edia”.
17 Bena au ruaosi ba hahesiriudia, au tamona ai baela oi imamu ai.
18 Bena emu orea taudia ese bae nanadaimu, baeto “Ina kara anina
basioma hamaorolaimai a?” negana ai
19 ba haere henidia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia,
Iosef bona Israel iduhudia ia ida e heboumu edia au (Efraim imana ai e
miamu ḡauna) aina abia, Iuda ena au ida baina hahesiriudia, au tamona ai
baina halaodia lau imagu ai.
20 Hari latadiai revareva vada o tore audia na idia vairadiai ui imamu ai
bae mia negana ai,
21 ba hereva henidia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia,
lau ese Israel taudia na bogaragidiai vada ela besedia edia amo ma baina
abidia, kaha iboudiai amo baina haboudia, edia tano korikori lalonai baina
hakaudia vareai.
22 Bena bese tamona ai baina halaodia una tano ai, Israel ororodia ai;
pavapava tamona ese iboudiai baine pavapavadia. Idia na bese rua ai basie
hahelao lou, bona basileia rua ai basie haheparara lou.
23 Edia kaivakuku eiava edia ḡau dika-rohorohodia eiava edia kerere amo
sibodia basie hahemiro lou; a edia raka muri ai e kara dika karadia iboudiai
amo baina hamauridia bona baina haḡoevadia. Idia na lauegu bese ai baela,
bona lau na edia Dirava ai bainala.
24 Egu hesiai tauna David ese baine pavapavadia; iboudiai na ireḡudia
tauna tamona ese baine regudia. Egu hahemaoro herevadia na bae gavadia,
bona egu taravatu na bae badinadia namonamo.
25 Senemui ese e noholaia tanona, egu hesiai tauna Iakob na henia tanona,
lalonai bae noho; idia bona natudia bona garadia na unuseni ai bae noho,
ela bona hanaihanai; bona egu hesiai tauna David ese baine pavapavadia
hanaihanai.

26 Lau na idia ida baia herohemaino; emai herohemaino baine hesiriu
hanaihanai. Lau ese baina hanamodia bona baina hahutumadia; egu gabu
helaḡana na idia bogaragidiai baina atoa, unuseni ai baine mia hanaihanai.
27 Idia ida baina noho; edia Dirava ai bainala, egu bese ai baela.
28 Bena egu gabu helaḡana na idia bogaragidiai e miamu ma baine mia
hanaihanai dainai, bese idau-idau na bae diba lau Iehova ese Israel na
hahelagaiamu.

38

Peroveta herevana Gog latanai

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
2 Taunimanima natuna e, Gog, Magog tanona tauna, Mesek bona Tubal
lohiadia badana, ba vaira henia bona latanai ba peroveta,
3 baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Gog e, Mesek bona Tubal
lohiadia badana e, lau ese oi na inai henimumu;
4 baina haginimu kerehai, igau na aukimu ai baina ḡau, bena baina verimu
lasi; bona emu tuari oreana idoinai danu, hosi bona hosi-gui taudia, iboudiai
na mai edia tuari dabuadia, tau-anidia iḡovalai-ḡuḡurudia ḡaudia, orea bada-
hereana, iboudiai na mai edia keme auridia bona kesi, bona mai edia dare
imadia ai.
5 Parasa bona Kusu bona Put taudia na idia ida; iboudiai na mai edia kesi
bona auri kwara-gaudia;
6 Gomere mai ena hutuma idoinai ida; Bete-togarama danu mirigini
kahana gabu daudaudia amo, mai ena hutuma idoinai ida; bese momo na
oi ida.
7 A hegaegae, bona ba heḡaeḡae noho, oi bona emu ai e heboumu oreadia
badadia iboudiai, bona ba gimadia.
8 Dina hoho muridiai bae haheboumui; bena laḡani gabedia ai tuari ena
hahedika amo vada e hanamoa lou tanona, bese loḡora bogaragidia amo
taunimanima na Israel ororodia ai vada e haboudia tanona, vada e vahu
loulou tanona, na umui ese do ba tuari henia. Ena taunimanima na bese
idau-idau bogaragidia amo e hakaudia lasi, bona harihari idia iboudiai na e
noho namonamomu.
9 A ba orea isi, baola, lai gubana na heto, dagadaga ese tano bema ḡovaia
ahu na heto, oi bona emu hutuma idoinai bona bese momo oi ida.
10 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Una dina ai lalo-hadai haida na
lalomu ai bae vara, bena kara dikana ta ba laloa hata,
11 baoto, Lau ese asi maḡudia hanuadia tanona baina tuari henia; unu asi
reḡereḡedia e noho namonamomu, edia ruma na asi maḡudia, asi auridia, asi
ikoukoudia, taudia na baina daedia;
12 edia kohu baina dadi, bona baina dadi ḡaudia na baina laohai; gunaguna
e vahu a harihari taunimanima ese e noholaimu gabudia baina tuari heni-
dia; bona bese idau-idau bogaragidia amo vada e hahebou edia boromakau
bona edia kohu vada e habou taudia, tano bogaraginai e nohomu taudia,
danu baina tuari henidia.
13 Sieba bona Dedan, bona Tarasisi ena hoihoi taudia bona hanuana
iboudiai, ese bae nanadaimu, baeto, Oi na kohu idadidia totona vada oma a?
Emu hutuma vada o haheboudia, ba dadi kohudia bae hua lao, *silver* bona
gold bae huadia lao bona boromakau bona kohu bae laohaidia, ḡau momo
herea bae dadi totona a?
14 Taunabunai, taunimanima natuna e, ba peroveta, Gog ba hamaoroa,
baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Una dina ai egu bese Israel
e noho namonamomu negana ai, oi na ba tore isi,

15 emu gabu, mirigini kahana gabu daudaudia, amo baoma, oi bona bese
momo oi ida, iboudiai na hosi ai bae gui, hutuma bada-herea, tuari oreana
mai goadana.
16 Baoma, egu bese Israel taudia ba daedia, dagadaga ese tano e ḡovaia
ahumu na heto. Dina gabedia ai, lau ese baina hakaumu mai, egu tano
ituari-henina totona; bena oiemu amo, Gog e, egu helaḡa na bese idau-idau
vairadiai baina hamomokania, unu amo idia ese bae dibagu.
17 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Nega gunadia ai egu hesiai
taudia, Israel ena peroveta taudia, ududia amo na herevalaia tauna na oi
a? Idia na laḡani gunadia lalodiai e perovetava oi baina mailaimu idia
ituarihenidia totona.
18 Ḡaubada Iehova ma e tomu, A una dina ai, Gog ese Israel tanona ituari-
henina bainema dinana ai, egu badu baine vara.
19 Badina be egu vaḡeḡe ai bona egu badu ḡaraḡara ai na gwaumu, Una dina
ai Israel tanona baine heude-heude bada;
20 davara gwarumedia, atai manudia, uda boromadia, tano ai e raumu
ḡaudia iboudiai, bona tanobada latanai e nohomu taudia iboudiai danu, bae
heude-heude lau vairagu ai; ororo danu bae heḡiḡi dobi bona haga nadidia
bae moru, bona maḡu iboudiai na tano ai bae heḡiḡi dobi.
21 Ḡaubada Iehova na e lomu, Hahegari karadia idau-idau iboudiai baina
havaradia, Gog ihadikana; taunimanima iboudiai na tadikakadia ida bae
heala-ala heheni, edia dare amu.
22 Dai-hanai gorerena bona rara ihahebubuna amo baina hahemaoro
henia, bona medu bada-hereadia bona medu-hetaridia, lahi bona teio na ia
bona ena hutuma bona baine bamoa besedia loḡora latadiai baina hadiho.*
23 Unu amo egu herea-dae bona egu helaḡa baina hahedinaraidia, bona
bese momo vairadiai sibogu baina hahedinarai. Bena idia bae diba lau na
Iehova.

39

1 Taunimanima natuna e, Gog latanai ba peroveta, baoto, Ḡaubada Iehova
na ini e gwau tomamu: Gog e, Mesek bona Tubal lohiadia badana, lau ese na
inai henimumu;
2 lau ese baina haginimu kerehai bona baina lulumu lao, mirigini kahana
gabu daudaudia amo baina mailaimu, baina hakaumu, Israel ororodia
ituari-henidia ai;
3 bena emu peva na imamu laurina amo baina pataia oho, bona emu diba
na imamu idibana amo baina hamorudia.
4 Bena Israel ororodia ba hekida diho, oi bona emu hutuma idoinai bona
e bamomumu besedia; bena lau ese baina abimui, kasiri-ani manudia idau-
idau bona uda bolomadia adia ai baina halaomui;
5 tano paka ai do ba hekida diho, badina be lau, Ḡaubada Iehova, vada na
hereva.
6 Lau ese lahi baina siaia lao, Magog latanai, bona kone tanodia ai e noho
namonamomu taudia latadiai; bena idia bae diba lau na Iehova.
7 Bena lau ladagu helaḡana baina hahedibalaia, egu bese Israel bogarag-
inai; baina gwaudia tao, lau ladagu helaḡana basie hamiroa lou; bena bese
idau-idau na bae diba, lau na Iehova, Helaḡa Diravana Israel ai.
8 Ḡaubada Iehova na e tomu, A itaia, ia na e maimu, vada be kaumu. Lau
ese vada na herevalaia dinana bunai.

---

* **38:22** Teio; Nadi ta ladana, Helene gado ai. E aramu bena bonana dika-hereana e daemu, taunimanima e hamasediamu. Ladana English gado ai na “sulphur”.

9 Bena Israel hanuadia e noholaidiamu taudia na bae raka lasi, tuari ḡaudia
na Iahi ai bae haboudia, bae doudia; kesi bona keme auridia, peva bona diba,
kareva bona io. Lahi audia ai bae halaodia ela bona laḡani hitu bae ore;
10 taunabunai idia ese au na tano paka ai basie abi eiava uda ai basie utu,
badina be edia lahi na unu tuari ḡaudia amo bae raku; edia ḡau e dadi taudia
ediai ḡau ma bae dadi, bona edia kohu e abi oho taudia ediai kohu ma bae
abi oho. Ḡaubada Iehova na e herevamu.
11 Una dina ai lau ese Gog na gara gabuna ta baina henia Israel ai, koura ta
ladana na "Laolao taudia edia Koura", Tadi Gohuna mairiveina kahana ai.
Laolao taudia edia dala na baine helao ahu, badina be unuseni ai Gog bona
ena hutuma idoinai na bae guridia; ladana bae hatoa Hamono-gog Kourana.
12 Hua hitu lalodiai Israel besena taudia ese bae guridia, tano ihaḡoevana
totona.
13 Tano taudia iboudiai ese bae guridia; bena idia haridia bae namo, lau
ese hairaigu baina hahedinaraia dinana ai. Ḡaubada Iehova na e herevamu.
14 Tatau haida bae gwauraidia hidi, idia ese tano bae rakaia hanai loulou
bona tano kopina ai miadia taudia bae guridia totona; unu amo tano bae
haḡoevaia. Hua hitu bae ore ai do bae hetahu.
15 Bena tano iraka-hanaina ai idia ta ese tau ta turiana baine davaria
negana ai, ia ese toa ta baine holoa una turia badibadinai, ela bona mase
iguridia taudia ese Hamono-gog Kourana ai bae ḡuria.
16 (Hanua ta ladana Hamona na unuseni ai danu.) Tano na unu bae
haḡoevaia toma.
17 Taunimanima natuna e, Ḡaubada Iehova ese ini e hereva henimu
tomamu: Manu idau-idau bona uda boromadia iboudiai na ba hereva heni-
dia, baoto, Ba hegogo bena baoma; kaha iboudiai amo ba hebou, boubou
ariana lau ese na hegaegaelaiamu amui na bavania, boubou ariana badana
Israel ororodia ai; vamu bame ani bona rara bame inu.
18 Goada-herea taudia hidiodia bavani, bona tanobada lohiadia raradia
ba inu; mamoe mamaruanedia bona mamoe natudia bona nani bona
boromakau mamaruanedia danu, iboudiai na Basan ubu-ubu boromadia.
19 Digara bavania, ela bona bogamui bae kunuka-kunuka, bona rara ba
inua, ela bona ba kekero, hari boubou ariana, amui na heḡaeḡaelaiamu ḡauna,
lalonai.
20 Egu dabara ai, hosi bona hosi-gui taudia amo, goada-herea taudia bona
tuari taudia idau-idau amo, bogamui do bae kunu. Ḡaubada Iehova na e
herevamu.
21 Lau hairaigu na bese idau-idau bogaragidiai baina hahedinaraia; bena
bese iboudiai ese egu hahemaoro karana bona imagu, latadiai na atoa ḡauna,
bae itadia.
22 Israel besena na una dina amo bae diba, lau na Iehova, edia Dirava.
23 Bena bese idau-idau na bae diba, Israel besena na iḡui gabuna ai ela, edia
kara havara dainai; badina be edia kara amo e koigu dikadika dainai lau ese
vairagu na edia amo na hunia, bona adia inai taudia imadia ai na atodia,
bena iboudiai na dare ai e mase.
24 Edia miro bona edia kerere heḡereḡeredia ai na kara henidia, bona
vairagu na edia amo na hunia.
25 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomaunu: Harihari Iakob ena
noho-namo baina havaraia lou, bona Israel besena idoinai baina bogaia hisi;
bona lau ladagu helaḡana vageḡena baina vageḡe.
26-27 Bena bese idauidau bogaragidia amo baina loulaidia, bona inaidia
edia tano hidaosi amo baina haboudia, bona idia edia amo egu helaḡa na
bese momo vairadiai baina hamomokania negana ai, idia ese edia hemarai

bae laloa boio, bona edia kara koikoi, lau e koilaigu karadia, edia tano ai e noho namonamova bona haida ese asie hagaridiava negadia ai e karava karadia, danu bae lalo boio.
28 Bena idia bae diba, lau na Iehova, edia Dirava; badina be gabu daudau ai na hanohodia, bese idau-idau bogaragidiai, bena ma na gogodia lou, edia tano korikori ai. Lau ese idia ta na bese idau-idau bogaragidiai basina rakataia lou;
29 bona vairagu na edia amo basina hunia lou; egu Lauma ese Israel besena baine rohea. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

40

Esekiel ena mata-hanai

1 Dauhai e hanohomai lag̃anina iharuahui-imana matamana ai, hua dinana ihagwautana ai, hanua badana e hadarerea murinai lag̃ani gwautahani vada e lao bubuni ai, una dina lalonai Iehova imana na vada latagu ai;
2 bena Dirava ese e henigu mata-hanaidia ai Israel tanona e laohaigu, ororo badana ta dorina ai e haginigu diho, g̃au ta, ita-itana na hanua badana ta na heto, hevaira-hehenina ai.
3 Unuseni ai e haginigu diho negana ai, tau ta na itaia, ita-itana na auri labora-labora na heto, mai ena hahetoho varona bona ena hahetoho sirihona imana ai. Ia na ikoukou ai e gini.
4 Bena una tau ese e hereva henigu, eto, Taunimanima natuna e, lau ese baina haheitalaimu g̃audia iboudiai na matamu amo ba itadia, bona taiamu amo ba kamonai bona lalomu amo ba haerodia, badina be ini g̃au baina haheitalaimu totona e mailaimu iniseni ai. Ba ita g̃audia iboudiai na Israel besena taudia ba hamaorolaidia.
5 Bena na itaia, mag̃u ta ese dubu tanona e g̃eg̃ea dae. Hari hahetoho sirihona una tau imana ai latana na kiubit badadia tauratoi.* (Unu kiubit badadia ta anina be kiubit idoinai ta bona ima-palapala lababana ta). Bena ia ese mag̃u udunana e hahetohoa, hahetoho sirihona auta heg̃ereg̃erena; harana latana danu hahetoho sirihona auta heg̃ereg̃erena.
6 Bena mairiveina kahana e vaira henia ikoukouna idae-lao-henina ai, vadavadana amo e dae; bena ikoukou raka-vareaina e hahetohoa, lababana na hahetoho sirihona auta heg̃ereg̃erena.
7 Ohe daiutudia danu latadiai na hahetoho sirihona auta, bona lababadia danu hahetoho sirihona auta. Daiutu padadia na kiubit ima. Ikoukou raka-vareaina, ikoukou dehena laloma kahana ai, na hahetoho sirihona auta heg̃ereg̃erena.
8 Bena ia ese ikoukou dehena e hahetohoa: ia na kiubit taurahani;
9 bona ena ihua-ihua danu, idia na kiubit rua. Hari ikoukou dehena na laloma kahana ai.
10 Mairiveina kahana ikoukouna ohena kahana kahana na daiutu toi toi amo; toiosi edia bada na heg̃ereg̃ere; bona ohe kahana kahana ihua-ihuadia edia bada danu heg̃ereg̃ere.
11 Bena ia ese ikoukou raka-lasina e hahetohoa, kiubit gwauta; bona ikoukou idoinai lababana, kiubit gwauta-toi.
12 Ohe kahana kahana daiutudia na mai seaseadia lababadia kiubit tamona, bona hari daiutu na kiubit tauratoi, ohe kahana kahana ai.
13 Bena ikoukou na e hahetohoa, ohena ta daiutuna durana iduarana amo ela bona ma ohena ta daiutuna durana iduarana, lababa idoinai na kiubit ruahui-ima, iduara amo ela bona iduara.

* **40:5** Kiubit hadadia tauratoi = 3 metres sisivana.

14 Dehe danu e hahetohoa, kiubit ruahui; magu ta ese ikoukou dehena e gegea dae.
15 Ikoukou vaira-kahana raka-vareaina ela bona ikoukou lalona kahana dehena na kiubit imahui.
16 Ikoukou hegegemadai ai na gaba-mauru haida; ihua-ihua padadia na hahaga murimuri kahadia ai bona i'iora laloma kahadia at; bona dehe danu mai gaba-mauruna laloma kahana hegegemadai ai. Ihua-ihua ai be pamu audia laulaudia.
17 Bena ia ese murimuri kahana magu na lalonai e hakaugu vareai; unuseni ai daiutu haida bona nadi ariarana ta na itadia, magu e gegea dae; daiutu toi-ahui ese hari nadi ariarana e vaira henia.
18 Hari nadi ariarana na ikoukou badibadidiai ela; lababana na hari ikoukou lababadia hegeregeredia. Una nadi ariarana na henu ariarana.
19 Bena ia ese hari henu ikoukouna ena laloma kahana bona laloma magu na ena murimuri kahana padadia e hahetohoa; padadia na kiubit sinahu-ta.

Bena ia na lau vairagu ai ela, mirigini kahana ala;

20 unuseni ai ikoukou ta ese mirigini kahana e vaira henia; una na murimuri kahana magu na ikoukouna. Ia ese latana bona lababana e hahetohodia.
21 Ena ohe daiutudia, toi kahana ai toi kahana ai, bona ena ihua-ihua bona ena dehe edia bada na ikoukou gini-gunana ena hegeregeredia; latana na kiubit imahui bona lababana na kiubit ruahui-ima.
22 Ena gaba-mauru, ena dehe bona ena pamu audia laulaudia edia bada na hari mairiveina kahana e vaira henia ikoukouna ena hegeregeredia. Vadavada moi-kaudia auhitu amo e dae henia; bona dehena na ena laloma kahana ai.
23 Hari mirigini kahana ikoukouna hevaira-hehenina ai na laloma magu na ikoukouna ta, mairiveina kahana gauna hegeregerena; bena ia ese padadia e hahetohoa, ikoukou ta ela bona ikoukou ta padadia na kiubit sinahu-ta.

24 Bena ia ese diho kahana ma e hakaugu lao; bena ikoukou ma ta na itaia diho kahana ai. Ena ihua-ihua bona ena dehe e hahetohodia; edia bada na unu haida edia hegeregeredia.
25 Gaba-mauru ese ia bona ia dehena e hahegegedia dae, unu haida edia gaba-mauru hegeregeredia; ia latana na kiubit imahui bona lababana na kiubit ruahui-ima.
26 Vadavada moi-kaudia auhitu amo e dae henia, bona dehena na ena laloma kahana ai; ena ihua-ihua ai na pamu audia laulaudia, ta ohena ta ai, ma ta ohena ta ai.
27 Laloma magu na ena diho kahana na mai ikoukouna. Bena ia ese padadia e hahetohoa, ikoukou ta amo ela bona ikoukou ta, diho kahana ai; padadia na kiubit sinahu-ta.

28 Bena ia ese laloma magu na lalonai e hakaugu vareai, diho kahana ikoukouna amo. Bena ia ese diho kahana ikoukouna e hahetohoa; ena bada na unu haida edia hegeregeredia.
29 Ena ohe kahana kahana daiutudia, ena ihua-ihua bona ena dehe na unu haida hegeregeredia; gaba-mauru ese ia bona ia dehena e hahegegedia dae; ia latana na kiubit imahui bona lababana na kiubit ruahui-ima.
30 Dehe haida ma e gegea dae, latadia na kiubit ruahui-ima bona lababadia na kiubit ima.
31 Dehena na murimuri kahana magu na e vaira henia; ena ihua-ihua ai na pamu audia laulaudia; vadavada moi-kaudia taurahani amo e dae henia.

32 Bena ia ese laloma kahana maḡuna ai e hakaugu vareai, mairiveina kahana ai. Ia ese ikoukou e hahetohoa; ena bada na unu haida edia heḡereḡeredia.
33 Ena ohe kahana kahana daiutudia, ena ihua-ihua bona ena dehe edia bada na unu haida edia heḡereḡeredia. Gaba-mauru ese e haheḡeḡea dae. Ia latana na kiubit imahui, bona labababana na kiubit ruahui-ima.
34 Ia dehena ese murimuri kahana maḡuna e vaira henia. Ena ihua-ihua ai na pamu audia laulaudia, ta ohena ta ai, ma ta ohena ta ai. Vadavada moi-kaudia taurahani amo e dae henia.
35 Bena ia ese ma e hakaugu lao, mirigini kahana ikoukouna ala. Bena e hahetohoa; ena bada na unu haida edia heḡereḡeredia.
36 Ena ohe kahana kahana daiutudia, ena ihua-ihua bona ena dehe edia bada na unu haida edia heḡereḡeredia. Gaba-mauru ese e haheḡeḡea dae. Ia latana na kiubit imahui, bona labababana na kiubit ruahui-ima.
37 Ia dehena ese murimuri kahana ikoukouna e vaira henia. Ena ihua-ihua ai na pamu audia laulaudia, ta ohena ta ai, ma ta ohena ta ai. Vadavada moi-kaudia taurahani amo e dae henia.
38 Daiutu ta iduarana na ikoukou dehena ai; unuseni ai ḡole-oho boubouna na bae huria.
39 Ikoukou dehena ai danu na pata rua, ohe kahana kahana ai; idia latadiai ḡole-oho bona kara dika bona kerere boubou ḡaudia bae aladia mase.
40 Dehe murimurina kahana ai, mirigini kahana ikoukouna raka-vareaina ai, na pata rua; hona ikoukou dehena kahanadanu pata rua.
41 Pata hani na laloma kahana ai bona pata hani na murimuri kahana ai, ikoukou raka-vareaina ai; pata taurahaniosi latadiai boubou ḡaudia na bae aladia mase.
42 E utu hata nadidia patadia hani danu mimia, ḡole-oho boubou ḡaudia patadia. Latadia na kiubit ta mai kahana, labababadia danu kiubit ta mai kahana, bona haradia latadia be kiubit tamona. Ḡole-oho bouboudia bona boubou haida ialalaidia ḡaudia na unu pata latadiai bae heato.
43 Igau haida danu, edia lata na ima-palapala ta labababana heḡereḡerena, na lalonai e hetau dae heḡeḡe. Unu pata latadiai na boubou ḡaudia hidiodia bae atodia.
44 Bena ia ese murimuri kahana amo e hakaugu vareai, laloma maḡuna lalonai; unuseni ai daiutu rua na itadia, laloma maḡuna lalonai. Ta be mirigini kahana ikoukouna badibadinai, diho kahana e vaira henia. Ma ta be diho kahana ikoukouna badibadinai, mirigini kahana e vaira henia.
45 Ia ese e hamaorogu, eto, Ina diho kahana e vaira heniamu daiutuna na hahelaḡa taudia, dubu e biaguamu taudia, edia;
46 bona mirigini kahana e vaira heniamu daiutuna na hahelaḡa taudia, ihaboulaina patana e biaguamu taudia, edia. Unu na Sadok garana; Levi garana iboudiai bogaragidiai amo idia sibodia ese Iehova bae raka henia kahi, isiaina ilao-henina totona.
47 Bena ia ese maḡu e hahetohoa: ena lata na kiubit sinahu-ta bona ena lababa na kiubit sinahu-ta; kahana haniosi na heḡereḡere. Ihaboulaina patana na dubu vairanai.
48 Bena ia ese e hakaugu lao, dubu dehena ala. Ia ese dehe ihua-ihuana e hahetohodia; idia na kiubit ima, ohe kahana kahana ai. Ikoukou labababana na kiubit gwauta-hani; bona ikoukou ohena habadia na kiubit toi, ohe kahana kahana ai.
49 Dehe ena lata na kiubit ruahui, bona ena lababa na kiubit gwauta-rua. Vadavada moi-kaudia gwauta amo e dae henia; bona ihua-ihua badibadidiai na au-tubua, ohe kahana kahana ai.

41

1 Bena ia ese dubu ai e hakaugu vareai; bena ihua-ihua e hahetohodia. Ohe
kahana kahana ai ihua-ihua padadia na kiubit tauratoi.
2 Rakavareaina labababa na kiubit gwauta; bona raka-vareaina ohena
habadia na kiubit ima, ohe kahana kahana ai. Dubu laloma kahana e
hahetohoa; ena lata na kiubit hari-ahui bona ena lababa na kiubit ruahui.
3 Bena ia ese laloma daiutuna ai e raka vareai, raka-vareaina ihua-ihuana
e hahetohodia, kiubit rua; bona raka-vareaina labababa, kiubit tauratoi;
bona raka-vareaina ohena habadia, kiubit hitu.
4 Daiutu e hahetohoa, ena lata bona ena lababa na kiubit ruahui, dubu
durana kahana ai. Ia ese e hamaorogu, eto, Ina na gabu helaḡa-hereana.
5 Bena ia ese dubu habana e hahetohoa, udunana na kiubit tauratoi.
Ohena daiutudia labababadia na kiubit hani, idia ese dubu e haheḡeḡea dae.
6 Hari ohe daiutudia na ere toi, latana latana ai. Daiutu na toi-ahui toi-
ahui amo, ere Ia ta ai. Dubu heḡeḡemadai ai to-tao ḡaudia e kara, dubu habana
ai, bena daiutu lavadia na unu ḡau latadiai e heato kau, unu lava na dubu
habana lalonai basie hetoi vareai helaoreana.
7 Hari ohe kahana kahanil daiutudia labababadia na e bada e laova, henu
erena amo ela bona atai erena, to-tao ḡaudia na henu erena amo ela bona
atai erena e bada e laova heḡereḡerena, dubu heḡeḡemadai ai. Dubu ohena
ai vadavada ta e daeva, unu amo taunimanima na henu erena amo e dara
daeva ela bona bogaragi erena, bona bogaragi erena amo e dara daeva ela
bona atai erena.
8 Na itaia danu, dubu heḡeḡemadai ai na patapata ta. Hari ohe kahana
kahana daiutudia badidia na e hahetohodia, idia na hahetoho sirihona idoi
ta, kiubit badadia tauratoi heḡereḡerena.
9 Ohe kahana kahana daiutudia murimuridia kahadia habadia labababadia
na kiubit ima; patapata mia-ḡaḡaena kahana labababa na kiubit ima. Hari
dubu patapatana
10 bona maḡu daiutudia padadia na kiubit ruahui, dubu hegegemadai
idoinai.
11 Hari ohe kahana kahana daiutudia iduaradia na patapata mia-ḡaḡaena
kahana ai e hekeho, iduara ta na mirigini kahana e vaira henia, bona iduara
ta na diho kahana e vaira henia. Una patapata mia-ḡaḡaena kahana labababa
na kiubit ima, dubu heḡeḡemadai ai.
12 Lahara kahana ai dubu maḡuna e vaira henia rumana ena lababa nil
kiubit hitu-ahui. Ruma habana udunana na kiubit ima, ruma heḡeḡemadai
ai; bona ena lata na kiubit taurahanita-ahui.
13 Bena ia ese dubu e hahetohoa, ena lata na kiubit sinahu-ta; bona maḡu
mai rumana ida edia lata na kiubit sinahu-ta;
14 bona dubu mai maḡuna ida, mairiveina kahana ai, labahadia na kiubit
sinahu-ta.
15 Bena ia ese maḡu e vaira henia rumana, lahara kahana ai, mai ohe
kahana kahana habadia ida, e hahetohodia, latadia na kiubit sinahu-ta.
Dubu laloma kahana hona laloma daiutuna bona murimuri kahana de-
hena habadia
16 na mai iḡovalaidia reireidia, bona toiosi heḡeḡemadai ai na gaba-mauru;
unu gaba-maurudia ioradia na au rotonadia amo e kara. Rakavareaina
hevaira-hehenina habana heḡeḡemadai ai na mai iḡovalaina reireidia, ruma
reireina amo ela bona gaba-mauru, (hari gaba-mauru na mai ikoulaidia
ḡaudia),
17 ma ela bona iduara daena, ma ela bona laloma daiutuna, bona
murimuri ai danu. Bona haba iboudiai heḡeḡemadai ai, laloma daiutuna ai
bona dubu ai, na laulau e koro:

18 kerubi laulaudia bona pamu audia laulaudia; kerubi padadia amo na
pamu audia ta ta. Kerubi ta ta vairadia na rua rua:
19 vaira ta, taunimanima vairana na heto, ese pamu auna ta e vaira henia
ohena ta ai; bona vaira ta, leona natuna vairana na heto, ese pamu auna ta
e vaira henia, ohena ma ta ai. Idia na dubu idoinai heḡeḡemadai ai e hekoro;
20 dubu reireina amo ela bona iduara daena, kerubi bona pamu audia
laulaudia na haba ai e hekoro.
21 Dubu iduarana ihua-ihuadia na kaha haniosi heḡereḡere audia. Gabu
helaḡana vairanai na ḡau ta,
22 ita-itana na pata helaḡana, au amo e karaia ḡauna; harana latana na kiubit
toi, bona latana bona lababana na kiubit rua. Daigunina bona badina bona
habahabana na au amo e kara. Ia ese e hamaorogu, eto, Ina na Iehova
vairanai e miamu patana.
23 Dubu bona gabu helaḡana ruaosi iduaradia na kaha rua rua amo.
24 Iduara ta ta mai kahadia rua rua, bona kaha ruaosi e helokuva bona e
hulalava, iduara ta ta ai.
25 Dubu iduaradia kopidia ai kerubi bona pamu audia laulaudia na e
hekoro, haba ai e hekoro na heto. Bona murimuri ai dehe na mai guhina,
au-reireidia amo e karaia.
26 Ohe kahana kahana ai, dehe ohena habadia ai, na gaba-mauru, ioradia
na au rotonadia amo e kara ḡaudia; bona pamu audia laulaudia danu.

42

1 Bena ia ese e hakaugu lao, laloma maḡuna lalonai, mirigini kahana ai, ela
bona dubu maḡuna bona mirigini kahana rumana e vaira henidia daiutudia.
2 Hari mirigini kahana rumana ena lata na kiubit sinahu-ta bona ena
lalaba na kiubit imahui.
3 Laloma kahana maḡuna ena kiubit ruahui badibadidiai bona murimuri
kahana maḡuna nadi-ariarana vairanai na dehe haida e hevaira heheniva,
ere toiosi ai.
4 Daiutu vairadiai, raka-hanai gabuna ta ese laloma kahana e lao heniava,
ena lababa na kiubit gwauta bona ena lata na kiubit sinahu-ta; daiutu
iduaradia na mirigini kahana ai.
5 Atai daiutudia na taidia i'iora, badina be idia dehedia lababadia na taidia
babada a henu bona bogaragi eredia dehedia lababadia na taidia mamaraḡi.
6 Badina be idia na ere toi ai bona asi edia au-tubua, murimuri kahana
maḡuna ena au-tubua heḡereḡeredia, una dainai atai daiutudia na taidia
mamaraḡi a henu bona bogaragi eredia daiutudia na taidia babada.
7 Murimuri ai na hehari maḡuna ta, ia bona hari daiutu padadia idoinai
na heḡereḡere. Ia na murimuri kahana maḡuna e lao heniava, bona daiutu e
vaira henidiava. Ena lata na kiubit imahui.
8 Badina be murimuri kahana maḡuna daiutudia edia lata na kiubit
imahui, a dubu e vaira heniava daiutudia edia lata na kiubit sinahu-ta.
9 Ini daiutu henudiai na raka-vareai gabuna ta, mairiveina kahana ai,
murimuri kahana maḡuna amo daiutu lalodiai e raka vareaiva gabuna ai.
10 Murimuri kahana maḡuna na unu amo e hematama.

Diho kahana ai danu, maḡu bona ruma hegaga-henina ai na daiutu haida,
11 bona raka-hanai gabuna ta na idia vairadiai. Idia na mirigini ka-
hana daiutudia heḡereḡeredia, edia lata bona edia lababa na unu idia ida
heheḡereḡere; edia raka lasi gabudia bona ihaginidia daladia bona iduara
danu na unu idia ida heheḡereḡere.

12 Hari diho kahana daiutudia henudiai na raka-vareai gabuna ta,
mairiveina kahana ai, unuseni ai raka-hanai gabuna ai e raka vareaimu.
Idia vairadiai be hehari magᵘna ta.
13 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Mirigini bona diho kahadia daiutudia,
magᵘ hevaira-hehenina ai, na daiutu helagadia; hahelagᵃ taudia ese Iehova
bae raka henia kahi negadia ai, herahia anianidia helagᵃ-hereadia na unuseni
ai bae ani; unuseni ai herahia anianidia helagᵃ-hereadia bae atodia - naoa
boubouna, bona kara dika bona kerere iabi-ohodia bouboudia gᵃudia; bad-
ina be una gabu na helagᵃ.
14 Hahelagᵃ taudia na gabu helagᵃna ai bae raka vareai negadia ai, idia na
unu amo basie raka lasi murimuri kahana magᵘna ai ela bona kara helagᵃadia
ikaradia totona e hahedokilai dabuadia na unuseni ai bae dokidia oho bona
bae atodia guna, badina be unu dabua na hehelaga. Idia ese dabua idaudia
bae dokilaidia guna, bena hanua taudia edia gabu bae raka henia kahi.
15 Ia ese dubu magᵘna laloma kahana e hahetohoa vaitani, bena
mairiveina kahana e vaira henia ikoukouna amo e hakaugu lasi, bena dubu
magᵘna murimurina kahana e hahetohoa hegᵉgᵉe.
16 Mairiveina kahana na hahetoho sirihona amo e hahetohoa; ia na kiubit
sinahu-ima, hahetoho sirihona ai.
17 Bena kahana ma ela, mirigini kahana e hahetohoa, kiubit sinahu-ima
hahetoho sirihona ai.
18 Ma kahana ela, diho kahana e hahetohoa, kiubit sinahu-ima hahetoho
sirihona ai.
19 Ma kahana ela, lahara kahana e hahetohoa, kiubit sinahu-ima hahetoho
sirihona ai.
20 Ia ese kaha haniosi e hahetohodia. Magu ta ese e gᵉgea ahu, ena lata na
kiubit sinahu-ima bona ena lababa na kiubit sinahu-ima; una magᵘ ese tano
helagᵃna bona tano uhugᵃaina e kaharuadiava.

43

Iehova hairaina ese dubu e hahonua

1 Una murinai ia ese e hakaugu lao, mairiveina kahana e vaira henia
ikoukouna ai.
2 Bena Israel Diravana hairaina na itaia, mairiveina kahana amo ema.
Ena mai regᵉna na sinavai momo regᵉdia na heheto; bena ia hairaina ese
tanobada na e hakiama-kiamaia.
3 Egu mata-hanai na hanua ihabua-tarina totona ema negana ai na mata
hanailaia gᵃauna bona Kebara sinavaina badibadinai na mata hanailaia gᵃauna
hegᵉregᵉredia. Bena tano ai na goru diho.
4 Bena Iehova hairaina na mairiveina kahana e vaira heniava ikoukouna
amo dubu ai e vareai negana ai,
5 Lauma ese e abigu isi, laloma kahana magᵘna lalonai e laohaigu; bena na
itaia, Iehova hairaina ese dubu vada e hahonua.
6 Una tau na badibadigu ai ginina ai, lau ese gado ta na kamonai, dubu
lalona amo e hereva henigu;
7 e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, Egu terono bona ae-
palapalagu imoina gabuna binai; iniseni ai baina noho hanaihanai, Israel
taudia bogaragidiai. Israel besena taudia ese lau ladagu helagᵃna basie
hamiroa lou, idia bona edia pavapava edia ariara karadia amo, eiava edia
pavapava tau-anidia masedia amo,
8 eiava edia raka-vareaina na lauegu raka-vareaina bona edia iduara ihua-
ihuadia na lauegu iduara ihua-ihuadia badibadidiai bae alodia, bena lau
bona idia padamai ai na hehari magᵘna mo baine mia dainai. Edia kara

dika-rohorohodia vada e kara dainai lau ladagu helaḡana vada e hamiroa, taunabunai lau ese egu badu garaḡarana ai vada na ha-oredia.

9 Harihari edia kaivakuku itomadihohenidia bona edia pavapava tauanidia masedia na bae negedia daure, bena lau na idia bogaragidiai baina noho hanaihanai.

Dubu bona Ihaboulaina Patana Taravatudia

10 Taunimanima nahma e, dubu ita-itana bona ilalo-hatana na Israel besena taudia ba hamaorolaidia, edia kara havara hemaraidia bae hemarai helaoreana.

11 Bena edia kara iboudiai hemaraidia bema hemarai, bena dubu bona ihaero-hatana, raka-lasina bona raka-vareaina, bona oromana idoinai, ba haheitalaidia, bona ena hahedua herevadia bona ena taravatu iboudiai ba hadibalaidia; idia vairadiai ba torea, bena idia ese ena taravatu bona ena hahedua herevadia iboudiai na bae badinadia bona karadia bae kara.

12 Dubu taravatuna binai ororo dorina tanona hegeḡemadai idoinai baine helaḡa herea. A itaia, dubu taravatuna bunai.

13 Ihaboulaina patana ihahetohona, kiubit amo e hahetohoa, binai. (Ini kiubit na kiubit ta bona ima-palapala lababana ta). Ia badina hara-latana na kiubit ta, bona lababana na kiubit ta; ia na mai isena, ohena idoinai e ḡeḡea ahu ḡauna, isena lababana na ima-kwakikwaki daḡana ta heḡereḡerena. Ihaboulaina patana harana latana na ini baine heto:

14 badina, tano ai, amo ela bona henu digina, kiubit rua, bona lababana na kiubit tamona; bona digi maraḡina amo ela bona digi badana, kiubit hani, bona lababana na kiubit tamona.

15 Ihaboulaina patana rahurahuna na kiubit hani; bona ihaboulaina patana rahurahuna amo doa hani e hagini, edia lata na kiubit tamona.

16 Hari rahurahu ena lata bona ena lababa bae heḡereḡere, lalana kiubit gwauta-rua bona lababana danu kiubit gwauta-rua.

17 Digina danu ena lata bona ena lababa bae heḡereḡere, latana kiubit gwauta-hani bona lababana kiubit gwauta-hani; isena danu baine geḡea ahu, ia lababana na kiubit duduna. Bona ia badina heḡeḡemadai ai na kiubit tamona. Ihaboulaina patana vadavadana na mairiveina kahana baine vaira henia.

18 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Hahedua herevadia, ihaboulaina patana ena, bini. Ḡole-oho bouboudia na latanai bae hahelaḡadia bona rara bae nevarilaia totona bae haginia dinana ai,

19 Levi hahelaḡa taudia, Sadok ena iduhu taudia, kara helaḡadia ikaradia totona e raka henigu kahimu taudia, na boromakau maruanena ta ba henidia, kara dika iabi-ohona boubou ḡauna ai bainela. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

20 Bena rarana kuri ta bavabia, ihaboulaina patana ena doa haniosi ba dahulaidia, bona digi daigunina haniosi danu, bona isena heḡeḡemadai ai; unu amo ihaboulaina patana ba haḡoevaia bona kara dika na iena amo bavabia oho.

21 Bena una boromakau maruanena, kara dika iabi-ohona ḡauna, na bavabia, vada e gwauraia hidi gabuna ai ba haḡolea oho, dubu tanona ai, to helaḡa gabuna murimurinai.

22 Bena dina iharuana ai, nani maruanena asi bebeka-bebekana ta ba hahelaḡaia, kara dika iabi-ohona ḡauna ai bainela. Unu amo ihaboulaina patana ma ba haḡoevaia, boromakau maruanena amo o haḡoevaia heḡereḡerena.

23 Ba haḡoevaia ḡuḡuru, bena boromakau maruanena asi bebeka-bebekana ta bona seri mamoe maruanena asi bebeka-bebekana ta ba hahelaḡadia.

24 Iehova vairanai ba heni, bena hahelaḡa taudia ese damena na latadiai
bae ḡiḡi, bena bae haḡoledia oho, Iehova ena.
25 Dina hitu lalodiai, dina ta ta ai nani maruanena ta ba heni, kara dika
iabi-ohona ḡauna ai bainela; bona boromakau maruanena ta bona seri
mamoe maruanena ta asi bebekabebekadia, danu ba heni.
26 Dina hitu lalodiai boubou karadia bae kara, dika na ihaboulaina patana
amo iabi-ohona bona ihaḡoevana totona; unu amo ba hahelaḡaia.
27 Unu dina bae haḡuḡurudia, bona dina ihataurahanina amo hahelaḡa
taudia ese emui ḡole-oho bouboudia bona emui maino bouboudia ḡaudia na
bae hahelaḡadia, ihaboulaina patana latanai; bena lau ese baina abimui dae.
Ḡaubada Iehova na e herevamu.

44

Kara helaḡadia

1 Bena ia ese e hakaugu lou lao, gabu helaḡana murimurina kahana
ikoukouna ala, mairiveina kahana e vaira heniamu ḡauna. Ḡauna na vada
e hekou.
2 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Ina ikoukou na hekouna ai do baine mia; ta
ese basine kehoa, bona ta na iena amo basine raka vareai; badina be Iehova,
Israel Diravana, na iena amo vada e raka vareai, una dainai ia na hekouna
ai do baine mia.
3 Hanua pavapavana sibona na ia lalonai baine helai, Iehova vairanai
baine aniani totona. Ia na ikoukou dehena amo baine raka vareai, bona unu
amo ma baine raka lasi.
4 Bena ia ese mirigini kahana ikoukouna amo e hakaugu lao, ela bona dubu
vairanai a kau. Bena na roha lao, na itaia, Iehova hairaina ese Iehova ena
dubu vada e hahonua; bena tano ai na goru diho.
5 Bena Iehova ese e hereva henigu, eto, Taunimanima natuna e, a laloa na-
monamo; baina hamaorolaimu ḡaudia iboudiai ba itadia bona herevadia ba
kamonai, Iehova ena dubu herevadia, hahedua herevadia bona taravatuna
iboudiai danu. Ba laloa namonamo danu, daika daika na dubu ai bae raka
vareai diba, bona daika daika na gabu helaḡana lalonai basie raka vareai
diba.
6 Bona gwau-edeede besena, Israel besena, na ba hamaorodia, baoto,
Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Israel besena e, emui kara dika-
rohorohodia iboudiai ba hadoko.
7 Idau bese taudia, lalodia asie hahelaḡadia bona tauanidia asie peritome-
dia taudia, na egu gabu helaḡana lalonai o harakadia vareai, bona gabu o
hamiroa, agu aniani, digara bona rara, na egu ai o hahelagadiamu negadia
ai. Emui kara dika-rohorohodia iboudiai latadiai danu egu taravatu itata-
utuna vada o atva kau.
8 Egu ḡau helaḡadia danu asio baladia heni, a idau bese taudia vada o
duanaidia, egu ḡau bae baladia heni, egu gabu helaḡana lalonai.
9 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Idau bese tauna ta,
lalona se hahelaḡaia bona tau-anina asie peritomea tauna, idau bese taudia
iboudiai Israel besena taudia padadiai e nohomu taudia ta, na egu gabu
helaḡana lalonai basine raka vareai.
10 A Levi taudia ese edia dika davadia bae hua, egu amo idauhai e raka
kerere dainai; idia ese lau e rakatanigu bona edia kaivakuku muridiai ela,
Israel besena e raka kerere negana ai.
11 Idia ese egu gabu helaḡana ḡaukaradia bae kara, bona dubu ikoukoudia
bae itadia tao, bona dubu ai kara helaḡadia bae kara. Idia ese ḡole-oho

boubou ḡauna bona taunimanima edia boubou ḡaudia na bae aladia mase; taunimanima bae naridia bona isiaidia bae lao heni.
12 Badina be idia ese kara helaḡadia e kara, edia kaivakuku vairadiai, bona kara dika-rohorohodia amo Israel besena ihahekwakwanaina ḡauna ai ela; taunabunai Ḡaubada Iehova na e gwaumu: Lau na idia latadiai vada na gwau hamata, edia dika davadia do bae hua.
13 Idia ese basie raka henigu kahi, hahelaḡa karadia ai isiaigu basie lao heni; egu ḡau helaḡadia bona egu ḡau helaḡa-hereadia basie raka henidia kahi, a hemaraidia bae hemarai, kara dika-rohorohodia vada e kara daidiai.
14 Ḡau tan-ona lau ese baina duanaidia, dubu bae naria; bona toma-diho karadia iboudiai bona ḡaukara iboudiai ia lalonai e karamu na idia ese bae kara.
15 A Levi taudia haida, Sadok vevena, hahelaḡa dagina e abia bena egu gabu helaḡana e nariava, Israel besena taudia ese e rakatanigu negana ai, ese bae raka henigu lialu, bona isiaigu bae lao heni; idia na lau vairagu baema, digara bona rara bae hahelaḡadia egu. Ḡaubada Iehova na e herevamu.
16 Idia danu egu gabu helaḡana lalonai bae raka vareai, bona egu pata bae raka henia kahi, isiaigu bae lao heni bona egu hahedua bae badinadia totona.
17 Laloma maḡuna ikoukoudia lalodiai bae raka vareai negana ai, idia ese dabua auka hahedokidia bae dokilai; Inamoe huidia dabuadia basie hahedohlai, laloma maḡuna ikoukoudia ai bona maḡu lalonai kara helaḡadia bae kara negadia ai.
18 Kwaradia na dabua aukadia amo bae havavalaidia, bona koekoedia ai dabua auka piriboudia bae kara; varahu ihavarana ḡauna ta basie dokilaia.
19 Bena murimuri maḡuna ai taununanima dekediai bae raka lasi negana ai, idia ese unu dabua, kara helaḡadia e karalai ḡaudia, na bae doki oho, daiutu helaḡadia ai bae atodia, bena dabua idaudia bae dokilai, edia dabua amo unu taunimanima na helaḡa siahuna bae henidia hanai na garina.
20 Kwaradia basie naudia, bona huidia basie halata; kwaradia huidia bae utu kwadogi mo.
21 Hahelaḡa tauna ta ese vine ranuna basine inua, laloma maḡuna ai e raka vareaimu negana ai.
22 Idia ese vabu ta eiava e diho hahinena ta na basie adavaia, a rami-hebou ulatona ta, Israel besena amo, eiava hahelaḡa tauna ta vabuna.
23 Idia ese egu orea taudia na bae hadibadia, ḡau helaḡadia bona ḡau uhugaidia ede e idau tomamu; bona ḡau dia gogoeva bona ḡau ḡoevaḡoevadia edia idau ede bae diba toma.
24 Heai lalodiai idia na hahemaoro taudia ai baela; bona lauegu ha-hemaoro daladia amo bae hahemaoro. Egu taravatu bona egu hahedua herevadia bae badinadia, vada na gwauraidia ariadia iboudiai lalodiai; bona egu dina helaḡadia bae hahelaḡadia.
25 Mase tauna iraka-kahi-henina ai sibodia basie hahemiro; ḡau tamona tamadia eiava sinadia eiava natudia mamaruanedia eiava hahinedia, eiava tadikakadia eiava taihudia ulatodia daidiai sibodia bae hahemiro diba.
26 Ta baine hahemiro murinai, ia sibona ese dina hitu baine hagaudia, bena ia na baine ḡoeva.
27 A gabu helaḡana, laloma maḡuna ai, lalonai baine raka vareai, gabu helaḡana ai kara helaḡadia baine kara totona, una dina ai ia ese ena kara dika iabi-ohona boubouna ḡauna na baine hahelaḡaia. Ḡaubada Iehova na e herevamu.
28 Ahudia ta basie abia, badina be ahudia na lau; bona kohu ta Israel ai basio henidia, badina be edia kohu na lau.

29 Flaoa boubouna bona kara dika bona kerere iabi-ohodia bouboudia
ḡaudia na bae ani; bona ḡau helaḡadia iboudiai Israel ai na idia edia.
30 Uma ḡaudia roboadia idau-idau iboudiai bona emui herahia ḡaudia
idau-idau iboudiai, na hahelaḡa taudia ese bae abidia edia; bona emui
igabu roboadia danu hahelaḡa taudia ba henidia, hahenamo na emui ruma
latadiai baine mia helaoreana.
31 E mase kava ḡauna ta eiava ḡau ta ese e haberoa ḡauna ta, roho manuna
eiava timo kopina ai e nohomu ḡauna, na hahelaḡa taudia ese basie ania.

45

Tano iharina bona hahetoho

1 Tano ba haria negana ai, tano kahana ba gwauraia hidi Iehova ena, kaha
helaḡana ai bainela. Ena lata na kiubit gerebu rua daha ima bona ena lababa
na kiubit gerebu rua; ia na baine helaḡa ela bona hetoana idoinai.
2 Ia lalonai gabu ta baine mia, dubu helaḡana gabuna, ena lata bona ena
lababa bae heḡereḡere, kiubit sinahu-ima; bona hegeḡemadai ai tano taina
baine mia ḡagae, ia lababana na kiubit imahui.
3 Hari kaha helaḡana lalonai, tano ta ba hahetohoa, ena lata na kiubit
gerebu-rua daha-ima bona ena lababa na kiubit gerebu-ta; ia lalonai dubu
helaḡana, helaḡa herea gabuna, na baine gini.
4 Una tano na tano helaḡana ai bainela; ia na hahelaḡa taudia, dubu
helaḡana ai kara helaḡadia e karamu bona Iehova isiaina ilaohenina totona
e raka henia kahimu taudia edia; edia ruma gabudia tanona, bona dubu
helaḡana tanona helaḡana ai bainela.
5 Ma kaha ta, ena lata na kiubit gerebu-rua daha-ima bona ena lababa na
kiubit gerebu-ta na Levi taudia, dubu lalonai kara helaḡadia e karamu taudia,
edia; bae ḡaunaia, bae noholaidia hanuadia unuseni ai bae hadai.
6 Vada o gwauraia hidi, kaha helaḡana ai o halaoa, tanona badibadinai,
hanua tanona ba duanaia, ena lababa na kiubit daha-ima bona ena lata na
kiubit gerebu-rua daha-ima; ia na Israel besena idoinai ese baine ḡaunaia.
7 Bena kaha helaḡana ohena ohena tanodia bona hanua ena kaha ohena
ohena tanodia, lahara kahana ai bona laurabada kahana ai, na hanua pava-
pavana ese baine ḡaunaia, ena lata na iduhu ta ahuna ena lata heḡereḡerena,
lahara kahana hetoana ela bona laurabada kahana hetoana.
8 Una na ia ahuna korikorina Israel ai. Bena pavapava ai baina halaodia
taudia ese egu orea taudia na basie hahisihisidia lou; a tano na Israel besena
taudia bae henidia, edia iduhu ta ta ai.
9 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Israel pavapavadia e, vadaeni!
Daḡedaḡe bona hahehisi karadia ba negedia; hahemaoro ḡoevaḡoeva bona
kara maoromaoro ba kara; egu orea taudia ilulu-lasidia ba hadokoa. Ḡaubada
Iehova na e herevamu.
10 Hahetoho ḡaudia momokanidia bavabi, bona efa momokanina bona
bata momokanina danu.
11 Efa bona bata anidia bae heḡereḡere; bata gwauta na homere ta
heḡereḡerena, bona efa gwauta na homere ta heḡereḡerena. Hahetoho ḡaudia
iboudiai ibadidia na homere.
12 Sekele na gera ruahui heḡereḡeredia; sekele ima be sekele anidia koriko-
ridia inta ba heni, bona sekele gwauta be sekele anidia korikoridia gwauta
ba heni. Emui mina lalonai sekele bae imahui.

Boubou bona Aria

13 Boubou ḡaudia na ini ba heni toma: uit homere ta lalona amo efa ta ba
karoaia, karoa tauratoi, bena karoa ta ba heni; bona bali homere ta lalona
amo efa ta ba karoaia, karoa tauratoi, bena karoa ta ba heni;
14 bona dehoro ahuna na koro ta ta lalodia amo bata ta ba karoaia, karoa
gwauta, bena karoa ta ba heni. (Hari koro lalonai na bata gwauta, homere
heḡereḡerena).
15 Bona mamoe sinahu-rua sinahu-rua amo mamoe ta ta ba heni; Israel
iduhudia iboudiai ese unu bae heni toma. Boubou ḡaudia bunu, flaoa
bouboudia bona ḡole-oho bouboudia bona maino bouboudia, edia dika iabi-
ohodia ḡaudia. Ḡaubada Iehova na e herevamu.*
16 Tano taudia iboudiai ese ini boubou ḡaudia na Israel pavapavana bae
henia.
17 Hanua pavapavana ena ḡaukara korikori be ḡole-oho bouboudia bona
flaoa bouboudia bona inuinu bouboudia ḡaudia baine heni, aria negadia ai
bona hua matamatadia negadia ai bona dina helaḡadia ai, Israel besena ena
aria korikoridia iboudiai negadia ai. Ia ese kara dika bouboudia bona flaoa
bouboudia bona ḡole-oho bouboudia bona maino bouboudia ḡaudia baine
heni, Israel besena ena kara dika iabi-ohodia ḡaudia.
18 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Hua gini-gunana dinana gini-
gunana ai, boromakau natuna maruanena asi bebeka-bebekana ta bavabia,
bena gabu helaḡana ba haḡoevaia.
19 Hahelaḡa tauna ese kara dika iabi-ohona boubou ḡauna rarana kuri ta
baine abia, dubu iduaradia ihua-ihuadia bona ihaboulaina patana isena
daigunina haniosi bona laloma maḡuna ikoukouna audia baine dahulaidia.
20 Hua dinana ihahituna ai danu unu ba kara toma, kara-rea eiava mata-
lahui dainai vada e kara dika tauna bagunai; unu amo dubu ba haḡoevaia.
21 Hua gini-gunana dinana ihag vauta-hanina ai, lagau-hanai ariana ba
karaia; dina hitu lalodiai asie hatubua flaoana bae ania.
22 Una dina ai, hanua pavapavana ese boromakau natuna maruanena ta
baine heni, dika iabi-ohona boubouna ḡauna, ia bona tano taudia iboudiai
daidiai.
23 Bona aria dinadia hituosi lalodiai ia ese boromakau natudia mamaru-
anedia hitu bona mamoe mamaruanedia asi bebeka-bebekadia hitu baine
heni, Iehova ena, unu dina ta ta ai, ḡole-oho boubou ḡaudia; bona nani
maruanena ta, unu dina ta ta ai, dika iabi-ohona boubouna ḡaudia.
24 Ia ese danu flaoa boubouna baine heni, efa ta ta boromakau mamaru-
anedia ta ta edia, bona efa ta ta mamoe mamaruanedia ta ta edia, bona
dehoro hini† ta ta efa ta ta ida.
25 Hua ihahituna dinana ihagwauta-imana ai, bona aria dinadia hituosi
lalodiai, ia ese unu heḡereḡeredia ma baine heni, dika iabi-ohona bouboudia
bona ḡole-oho bouboudia bona naoa bouboudia ḡaudia, bona dehoro danu.

46

1 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Laloma maḡuna ikoukouna,
mairiveina kahana e vaira heniamu ḡauna, na baine hekou, ḡaukara dinadia
tauratoiosi lalodiai; a dina helaḡa ai bona hua matamatana dinana ai vada
bae kehoa.
2 Hanua pavapavana na murimuri kahana amo baine raka vareai, ik-
oukou dehena ai; bena ikoukou auna badibadinai baine gini. Bena hahelaḡa
taudia ese ena ḡole-oho boubouna bona ena maino bouboudia ḡaudia na bae

* **45:15** Efa; bata; homere; sekele; gera; mina; koro. Ini na Heberu taudia edia hahetoho ḡaudia haida ladadia. † **45:24** "Efa" bona "hini" na Heberu taudia edia hahetoho ḡaudia ladadia.

hahelaḡadia; bena ia na ikoukou raka-vareaina ai baine toma diho. Bena ia na baine raka lasi, a ikoukou na basie koua ela bona dina baine diho.

3 Tano taudia na Iehova vairanai bae toma diho, una ikoukou raka-vareaina ai dina helaḡadia ai bona hua matamata dinadia ai.

4 Ḡole-oho boubouna, hanua pavapavana ese dina helaḡa ai Iehova baine henia ḡauna, na mamoe natudia asi bebeka-bebekadia tauratoi, bona mamoe maruanena asi bebekabebekana ta.

5 Flaoa boubouna mamoe maruanena ida baine heni ḡauna na efa ta, bona flaoa boubouna ḡaudia mamoe natudia ida na ena goada heḡereḡerena ai baine heni; flaoa efadia ta ta ida dehoro hini ta ta baine heni danu.

6 Hua matamata dinana ai, ia ese boromakau natuna maruanena asi bebeka-bebekana ta, bona mamoe natudia tauratoi bona mamoe maruanena ta, asi bebeka-bebekadia, na baine heni.

7 Ena ilaoa bouboudia na boromakau maruanena ida efa ta bona mamoe maruanena ida efa ta, bona mamoe natudia ida ena goada heḡereḡerena ai baine heni; flaoa efadia ta ta ida dehoro hini ta ta baine heni.

8 Hanua pavapavana baine raka vareai negana ai, ia na ikoukou dehena amo baine raka vareai, bona unu amo ma baine raka lasi.

9 E gwaurai ariadia daidiai tano taudia na Iehova vairanai baema negadia ai, mirigini kahana ikoukouna amo toma-diho totona baine raka vareai tauna na diho kahana ikoukouna amo baine raka lasi; bona diho kahana ikoukouna amo baine raka vareai tauna na mirigini kahana ikoukouna amo baine raka lasi; asi tauna ta ese e raka vareai ikoukouna amo ma baine raka lasi; a ta ta na bae raka vairai, bena bae raka lasi.

10 Bae raka vareai negana ai, hanua pavapavana na idia ida baine raka vareai; bona bae raka lasi negana ai, ia danu baine raka lasi.

11 Aria negadia ai bona e gwaurai negadia ai, flaoa boubouna boromakau natuna maruanena ida bae heni ḡauna na efa ta; bona mamoe maruanena ta ida danu efa ta; a mamoe natudia ida ihenina tauna ena goada heḡereḡerena ai baine heni. Eta ta ta ida dehoro hini ta ta bae heni.

12 tlanua pavapavana ese ena ura-kwalimu ai boubou ḡauna bema heni, ḡole-oho boubouna eiava maino bouboudia, ena ura-kwalimu ḡauna Iehova ena; bena baine heni negana ai mairiveina kahana e vaira heniamu ikoukouna na bae kehoa iena. Bena ia ese ena ḡole-oho boubouna eiava ena maino bouboudia ḡaudia baine heni, dina helaḡa ai heḡereḡerena. Bena ia na baine raka lasi; bena baine raka lasi murinai ikoukou na bae koua.

13 Dina ta ta amo ia ese mamoe natuna ta, laḡani tamona ḡauna asi bebeka-bebekana, baine heni, ḡole-oho boubouna ai bainela, Iehova ena; daba daba iboudiai ia ese baine heni.

14 Daba ta ta amo danu ia ese flaoa boubouna baine heni; efa ta baine karoaia, karoa tauratoi, bena karoa ta baine heni, bona dehoro hini ta baine karoaia, karoa toi, bena karoa ta baine heni, flaoa ikuilaina; una na flaoa boubouna ai bainela, Iehova ena. Ḡole-oho bouhouna, bae heni loulou ḡauna, haheḡanina bunai.

15 Taunabunai, mamoe natuna bona flaoa boubouna bona dehoro na daba daba iboudiai bae heni, ḡole-oho boubouna, bae heni loulou ḡauna, ai bainela.

16 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Bema hanua pavapavana ese harihari ḡauna na ia ahuna amo natuna haida baine henidia, unu natuna ese bae abia, bae ḡaunaia, ahudia korikoridia ai baela.

17 A bema ia ese harihari ḡauna na ia ahuna amo ena hesiai taudia ta baine henia, una tau ese baine abia, ela bona heruha-nege laḡanina; una negana ai hanua pavapavana ese baine abia lou. Ia natuna mo sibodia ese harihari ḡauna ta ia ahuna amo na bae dogoa tao diba.

18 Hanua pavapavana ese ena orea taudia ahudia taina basine abia diba,
ahudia amo basine luludia lasi; ia ese natuna ahudia baine henidia, ia
sibona ahuna amo, taunabunai egu orea taudia ta ena ḡau basine heabi oho.

19 Bena ia ese ikoukou badina iduarana amo e hakaugu hanai, ela bona
hahelaḡa taudia edia daiutu helaḡadia mirigini kahana erena; bena una ere
dokodokona ai, lahara kahana ai, gabu ta na itaia.

20 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Gabuna binai hahelaḡa taudia ese kerere
bona kara dika iabi-ohodia bouboudia ḡaudia na bae nadudia, bona flaoa
bouboudia ḡaudia na bae gabudia; murimuri kahana maḡuna ai basie lasi-
laidia, taunimanima na helaḡa siahuna bae henidia hanai na garina.

21 Bena ia ese e hakaugu lasi, murimuri kahana maḡuna ala, bena e
hakaugu lao, maḡu daigunina haniosi a lao heni; maḡu daigunina ta ta na
mai maḡumaḡudia.

22 Maḡu daigunina haniosi na mai maḡumaḡudia, edia lata na kiubit hari-
ahui bona edia lababa na kiubit toi-ahui; haniosi edia bada na heḡereḡere.

23 Laloma kahadia ai, hari maḡumaḡu haniosi hegegemadai ai, na nadi
palakadia ere ta, bona unu ere henudiai na rahurahu.

24 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Nanadu gabudia bini, kara helaḡadia dubu
ai e karamu taudia ese taunimanima edia boubou ḡaudia na iniseni ai bae
nadu.

47

Dubu ranudia

1 Bena ia ese e hakaugu lou, dubu iduarana ai; bena na itaia, ranu na dubu
raka-vareaina henuna amo e lasiva, mairiveina kahana ai, (badina be dubu
na mairiveina kahana e vaira henia); bona dubu raka-vareaina diho kahana
henuna amo danu ranu e lasiva, ihaboulaina patana diho kahana ai.

2 Bena ia ese mirigini kahana ikoukouna amo e hakaugu lasi, murimuri ka-
hana ai e hakaugu heḡeḡe ela bona murimuri kahana ikoukouna, mairiveina
kahana e vaira heniamu ḡauna; ranu na diho kahana amo e lasiva.

3 Mairiveina kahana ma ala; ia na mai ena hahetoho varona imana ai,
bena kiubit daha-ta e hahetohodia, bena ranu amo e hakaugu hanai; aemai
ganaganadia ai e raro.

4 Ma kiubit daha-ta e hahetohodia, bena ranu amo ma e hakaugu hanai;
tuimai ai e raro. Ma kiubit daha-ta e hahetohodia, bena ranu amo ma e
hakaugu hanai; koekoemai ai e raro.

5 Ma kiubit daha-ta e hahetohodia, bena ranu na vada sinavai ta; asi turu-
hanai dibagu, badina be ranu vada e dae; vada e dobu, nahu heḡereḡerena, ta
basinema turu hanai diba.

6 Bena ia ese e nanadaigu, eto, Taunimanima natuna e, ina na vada o itaia
a?

Bena e hakaugu riri lou, sinavai isena amo.

7 Lougu ai, au momo herea na itadia sinavai isena kahana kahana ai.

8 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Ina ranu na mairiveina kahana e aru e
laomu, Araba kourana ai e dihomu; bena gohu ai e aru lasimu negana ai,
gohu na e negarimu.

9 Bena sinavai na e aru e laomu gabudia iboudiai, mauri ḡaudia na bae vara
heḡiḡi oda-oda, bona gwarume danu seridia seridia. Badina be ina ranu na
e aru e laomu, gohu baine hanegaria; taunabunai sinavai na e aru e laomu
gabudia ai, ḡau iboudiai na bae mauri daehai daehai.

10 Haoda taudia na gohu badinai bae gini; En-gedi amo ela bona En-eglaimi
edia reke bae tore; gwarumena bae idau-idau, Davara Badana gwarumedia
heḡereḡeredia.
11 A gohugohuna bona laguta-lagutana na basie negari; bae mia, damena
gabudia.
12 Sinavai isena kahana kahana ai huahua audia idau-idau iboudiai bae
vara. Idia raudia basie marai, bona huahuadia basie hehuhu, a hua ta ta amo
huahuadia bae dobi, badina be ihapariparidia ranudia na gabu helaḡana
amo e aru e laomu. Huahuadia na aniani ḡaudia bona raudia na hahemauri
ḡaudia ai baela.

Tano Hetoadia

13 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Tano hetoadia bini: tano na ba
haria, Israel iduhudia gwauta-ruaosi ese ahudia bae abi, a Iosef na ahu rua
baine abi.
14 Ba haria, ahu iboudiai bae heḡereḡere; na gwau hamata senemui baina
henidia nato; ina tano na ahumui korikori ai bainela.
15 Tano hetoana binai: mirigini kahana ai, Davara Badana amo baine
hematama, bena Hetelono amo bainela ela bona Hamat raka-vareaina, bena
Sedad
16 bona Berota bona Sibiraimi amo (una Sibiraimi na Damasko bona
Hamat hetoadia ai) ela bona Hasere-hatikono, Haurana hetoana ai.
17 Unu amo hetoa na davara amo bainela ela bona Hasara-enono,
Damasko mirigini kahana hetoana ai. Hamat hetoana danu na ia miriginina
kahana ai. Mirigini kahana hetoana bunai.
18 Laurabada kahana ai, hetoa na Hasara-enono amo baine hematama,
Haurana bona Damasko padadia amo bainela; bena Ioridane sinavaina
amo bainela, Gilead bona Israel tanodia padadia amo, ela bona laurabada
kahana davarana, ela bona Tamara. Laurabada kahana hetoana bunai.
19 Diho kahana ai, hetoa na Tamara amo baine hematama, bainela ela
bona Meribata-kade ranu gabudia, bena Aigupto Dokana amo bainela, ela
bona Davara Badana. Diho kahana hetoana bunai.
20 Lahara kahana ai, hetoa na Davara Badana, ela bona Hamat
rakavareaina hevaira-hehenina. Lahara kahana hetoana bunai.
21 Ina tano na unu ba haria toma, Israel iduhudia heḡereḡeredia.
22 Ahumui ba duanaidia, umul emui bona idau taudia, bogaragimui ai e
nohomu bona natudia na bogaragimui ai vada e havaradia taudia. Idia na
Israel memerodia korikoridia heḡereḡeredia ai baela umui emui ai; umui ida
ahumui ba duanaidia Israel iduhudia bogaragidiai.
23 Edena iduhu ai idau tauna na e nohomu, unuseni ai ia ahuna ba henia.
Ḡaubada Iehova na e herevamu.

48

1 Iduhu ladadia bini. Mirigini kahana hetoana na davara amo baine
hematama, Hetelono amo bainela ela bona Hamat raka-vareaina, ela bona
Hasara-enono (una na Damasko mirigini kahana hetoana, Hamat hevaira-
hehenina ai), laurabada kahana amo ela bona lahara kahana: una na Dan
ahuna, ahu ta.
2 Dan ena tano ohena ai, laurabada kahana ela bona lahara kahana, Asere
ahuna, ahu ta.
3 Asere ena tano ohena ai, laurabada kahana ela bona lahara kahana,
Napatali ahuna, ahu ta.
4 Napatali ena tano ohena ai, laurabada kahana ela bona lahara kahana,
Manase ahuna, ahu ta.

5 Manase ena tano ohena ai, laurabada kahana ela bona lahara kahana, Efraim ahuna, ahu ta.
6 Efraim ena tano ohena ai, laurabada kahana ela bona lahara kahana, Ruben ahuna, ahu ta.
7 Ruben ena tano ohena ai, laurabada kahana ela bona lahara kahana, Iuda ahuna, ahu ta.

8 Iuda ena tano ohena ai, laurabada kahana ela bona lahara kahana, tano ta ba gwauraia hidi. Ena lababa na kiubit gerebu-rua daha-ima, ena lata na unu iduhu ahudia ta heḡereḡerena, laurabada kahana ela bona lahara kahana; ia bogaraginai na gabu helaḡana.
9 Iehova ena ba gwauraia hidi tanona ena lata na kiubit gerebu-rua daha-ima, bona ena lababa na kiubit gerebu-rua.
10 Tano helaḡana inogodia bini: hahelaḡa taudia edia inogo ena lata na kiubit gerebu-rua daha-ima murigini kahana ai, ena lababa na kiubit gerebu-ta lahara kahana ai bona kiubit gerebu-ta laurabada kahana ai, bona ena lata na kiubit gerebu-rua daha-ima diho kahana ai. Iehova en: gabu helaḡana na ia bogaraginai.
11 Una na vada e hahelaḡadia taudia, Sadok vevena, edia; idia ese egu hahedua e badinadiava, bona Israel taudia e raka siri negana ai idia na asie raka siri, hari Levi taudia e raka siri na heto.
12 Idia ahudia korikorina ai bainela, tano helaḡana lalonai, gabu helaḡahereana ai bainela, Levi taudia edia tano ohena ai.
13 Hahelaḡa taudia edia tano ohena ai, Levi taudia ese edia inogo bae abia; ena lata na kiubit gerebu-rua daha-ima bona ena lababa na kiubit gerebu-ta. Latana idoinai na kiubit gerebu-rua daha-ima, bona lababana idoinai na kiubit gerebu-rua.
14 Taina basie hoia, eiava basie hebodohilaia. Ina ahu namohereana tanona na haida basie henidia, badina be ia na helaḡa, Iehova ena.

15 Orena miana, ena lababa na kiubit daha-ima bona ena lata na kiubit gerebu-rua daha-ima, na hanua ena, ruma bona gabiruma tanodia. Ilanua badana na bogaraginai baine gini.
16 Ena bada be iniheto: mirigini kahana, kiubit daha-hani sinahu-ima; diho kahana, kiubit daha-hani sinahu-ima; laurabada kahana, kiubit daha-hani sinahu-ima, bona lahara kahana, kiubit daha-hani sinahu-ima.
17 Hanua ena gabiruma tanona danu baine mia: mirigini kahana ai, kiubit sinahu-rua imahui; diho kahana ai, kiubit sinahu-rua imahui; laurabada kahana ai, kiubit sinahu-rua imahui; bona lahara kahana ai, kiubit sinahu-rua imahui.
18 Orena miana ena lata tano helaḡana ohena ai na kiubit gerebu-ta laurabada kahana ai bona kiubit gerebu-ta lahara kahana ai, tano helaḡana ohena ai. Una tano huahuana na hanua ena ḡaukara taudia adia aniani.
19 Hanua ena ḡaukara taudia, Israel iduhudia iboudiai amo, ese bae biru henia.
20 Ba gwauraia hidi, tano idoinai ena lata bona ena lababa bae heḡereḡere, kiubit gerebu-rua daha-ima; una na tano helaḡana bona hanua tanona.

21 Tano orena, tano helaḡana bona hanua tanona ohena ohena ai, na hanua pavapavana ena. Tano helaḡana ena kiubit gerebu-rua daha-ima amo ela bona laurabada kahana hetoana, bona lahara kahana ai hari kiubit gerebu-rua daha-ima amo ela bona lahara kahana hetoana, na hanua pavapavana ena tano. Una tano bona iduhu ta ta ahudia padadia na basie maraḡi bona basie bada edia lata idoinai. Tano helaḡana bona dubu helaḡana ia bogaraginai danu,

22 bona Levi taudia edia tano bona hanua tanona, na hanua pavapavana
ena tano bogaraginai bae mia. Hanua pavapavana ahuna na Iuda ena tano
bona Beniamina ena tano padadiai baine mia.
23 Iduhu oredia na iniheto: laurabada kahana amo ela bona lahara
kahana, Beniamina ahuna, ahu ta.
24 Beniamina ena tano ohena ai, laurabada kahana amo ela bona lahara
kahana, Simeon ahuna, ahu ta.
25 Simeon ena tano ohena ai, laurabada kahana amo ela bona lahara
kahana, Isakara ahuna, ahu ta.
26 Isakara ena tano ohena ai, laurabada kahana amo ela bona lahara
kahana, Sebulun ahuna, ahu ta.
27 Sebulun ena tano ohena ai, laurabada kahana amo ela bona lahara
kahana, Gad ahuna, ahu ta.
28 Gad ena tano ohena ai, diho kahana ai, hetoa na Tamara amo bainela,
ela bona Meribatakade ranu gabudia bena Aigupto Dokana amo bainela, ela
bona Davara Badana.
29 Tanona bunai ba haria, Israel iduhudia ahudia ba henidia; ahudia ta ta
bunu. Ḡaubada Iehova na e herevamu.
Hanua ikoukouna bona ladana
30 Hanua lalona amo bae raka lasi gabudia bini: Mirigini kahana ai (ena
lata na kiubit daha-hani sinahu-ima),
31 ikoukou toi bae mia, Ruben ena ikoukou, Iuda ena ikoukou, bona Levi
ena ikoukou. Hanua ikoukoudia na Israel iduhudia ladadia bae nemaidia.
32 Laurabada kahana ai (ia danu ena lata na kiubit daha-hani sinahu-ima),
ikoukou toi bae mia, Iosef ena ikoukou, Beniamina ena ikoukou, bona Dan
ena ikoukou.
33 Diho kahana ai (ia danu ena lata na kiubit daha-hani sinahu-ima),
ikoukou toi bae mia, Simeon ena ikoukou, Isakara ena ikoukou, bona
Sebulun ena ikoukou.
34 Lahara kahana ai (ia danu ena lata na kiubit daha-hani sinahu-ima)
ikoukou toi bae mia, Gad ena ikoukou, Asere ena ikoukou, bona Napatali
ena ikoukou.
35 Hanua na bae hahetohoa heḡeḡe na kiubit gerebu-ta daha-taurahani.
Bona una negana amo hanua ladana bae hatoa “Iehova ena noho gabuna”.

DANIEL

Iuda memerodia hahaniosi

1 Iehoiakim, Iuda pavapavana, ena lohia lag̃anina ihatoina ai, Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ese Ierusalem e lao henia, e daia heg̃eg̃e.

2 Bena Gaubada ese Iehoiakim, Iuda pavapavana, na ia imana ai e atoa, bona Dirava ena dubu kohudia haida danu. Bena ia ese unu dubu kohudia na Sinara tanona e laohaidia, ena dirava ena dubu ai, bena hari kohu na ena dirava ena habou-habou daiutuna ai e atodia.

3 Bena hanua pavapavana ese Aspenasa, ena hesiai tauna badana, e hagania, ia ese Israel taudia haida, hanua pavapavana bona hanua lohiadia edia iduhu bogaragidia amo, baine mailaidia,

4 uhau asi bebeka-bebekadia, raho-namo memerodia, aonega daladia iboudiai lalodiai vada e manada memerodia, lalo-parara bona kwara-haraga memerodia, heheg̃ereg̃ere hanua pavapavana ena ruma ai hesiai memerodia ai baela; bena Kaldea taudia edia toretore dalana bona edia gado bae hadibalaidia.

5 Hanua pavapavana ese adia e gwaurai, dina ta ta ahudia, pavapava ana aniani gaihodia, ia ese e ani gaudia, heg̃ereg̃eredia; bona vine ranuna danu, ia e inua g̃auna heg̃ereg̃erena. Lag̃ani toi lalodiai bae hadibadia, bena una negana baine ore ai, idia na hanua pavapavana vairanai bae hedinarai.

6 Unu uhau bogaragidiai na Daniel bona Hanania bona Misael bona Asaria, Iuda iduhuna memerodia.

7 Bena hari hesiai tauna badana ese ladadia ma e nemaidia; Daniel e nemaia Beletesasara; Hanania e nemaia Sadaraka; Misael e nemaia Mesaka; bona Asaria e nemaia Abedenego.

8 A Daniel ese lalona e hadaia, ia na hanua pavapavana ana aniani gaihodia eiava e inuava vine-ranuna amo basine hahemiro eto; taunabunai ia ese hesiai tauna badana e noia, baine gwau maoro, ia na sibona basine hahemiro.

9 Bena Dirava ese hesiai tauna badana lalona e ha-uraia, ia ese Daniel baine lalo namo henia bona baine bogaia hisi.

10 Bena hesiai tauna badana ese Daniel e hamaoroa, eto, Lau na garimu, egu lohia, hanua pavapavana, amu aniani bona inuinu g̃audia e gwaurai hidi tauna, ese baine itamu, tau-animu se badamu, bamomu, oi ida sihi tamona memerodia, tau-anidia e badamu heg̃ereg̃erena baine itaia na garina. Unu amo boma hahekwakwanaigu, hanua pavapavana ese kwaragu baine utua oho.

11 Bena Daniel ese hereg̃u tauna, hesiai tauna badana ese Daniel bona I lanania bona Misael bona Asaria ireg̃udia ai vada e halaoa tauna, na e hereva henia, eto:

12 Emu hesiai memerodia na ba dibamai toho, dina gwauta lalodiai; uma anianidia mo bona ranu mo bae henimai, baia ani bona baia inu

13 Bena ai oromamai bona hari uhau haida; hanua pavapavana ana aniani gaihodia e animu memerodia, oromadia ba itadia; bena ba itamai heg̃ereg̃erena emu hesiai memerodia ba kara henimai.

14 Taunabunai, se edia hereva e abia dae, bena dina gwauta lalodiai e dibadia toho.

15 Dina gwauta e ore ai, ia ese e itadia, oromadia ai bona tau-anidia ai idia ese hari hanua pavapavana ana aniani gaihodia e aniva memerodia iboudiai na e hereadia.

16 Taunabunai heregu tauna ese adia aniani gaihodia bona aida vine
ranuna na e abi oho, bena uma anianidia mo e henidia.
17 Hari uhau hahaniosi na Dirava ese lalo-parara bona revareva iduahidia
bona itoredia bona aonega e henidia; Daniel na danu mata-hanai bona nihi
iboudiai mai dibana.
18 Hanua pavapavana vada e hahegani bae hakaudia vareai negana e ore,
bena hesiai tauna badana ese e hakaudia vareai, Nebukadnesara vairanai.
19 Bena hanua pavapavana na idia ida e hereva-hereva, bena idia iboudiai
bogaragidia amo ta se davaria, unu Daniel bona Hanania bona Misael
bona Asaria hegeregeredia; taunabunai idia hahaniosi na hanua pavapavana
vairanai do gigini.
20 Bena lalo-parara bona aonega daladia iboudiai lalodiai hanua pavapa-
vana ese e nanadaidia, bena vada e dibadiaidia ese mea taudia bona babalau
taudia iboudiai ena basileia idoinai lalonai na e hereadia nega hagwauta.
21 Bena Daniel na gabuna ai do noho, ela bona King Kurese ena lohia
laganina gini gunana.

2

Nebukadnesara ena nihi

1 Nebukadnesara ena lohia lagania iharuana ai, Nebukadnesara e nihi;
bena lalona na e hekwarahiva bona se mahutava.
2 Bena hanua pavapavana na e hahedua, mea taudia bona babalau taudia
bona rohe taudia bona Kaldeataudia na bae boiridia, hanua pavapavana
ena nihi bae herevalai henia. Taunabunai, idia na e raka vareai, hanua
pavapavana vairanai e gini.
3 Bena hanua pavapavana ese e hamaorodia, eto, Na nihi, bena laloguna e
hekwarahimu, nihi baina dibaia na tomamu.
4 Bena Kaldea taudia ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Pavapava e,
ba mauri hanaihanai! Emu hesiai taudia na nihi ba hamaorolaimai, bena ai
ese anina baia gwauria.
5 Bena hanua pavapavana ese Kaldea taudia e haere henidia, eto, Na
hamaoromui momokanimu, nihi bona anina danu basio hamaorolaigu,
vada bae daremui patapata bona emui ruma bae gigidia dobi.
6 A nihi bona anina vada ba hahedinarai, bena lauegu amo harihari gaudia
bona dava namodia bona dagi badadia baina henimui. Taunabunai, nihi
bona anina danu ba hadibalaigu.
7 Idia ese nega iharuana ma e haere, eto, Hanua pavapavana ese ena hesiai
taudia na nihi baine hadibalaimai, bena ai ese anina baia gwauria.
8 Hanua pavapavana ma e haere, eto, Lau dibagu momokani umui na o
halahemu, badina be vada o diba egu hereva na momokani,
9 nihi na basioma hadibalaigu davamui baine tamona mo. Vada o henega
bou, hereva koikoidia bona dikadia lau vairagu ai ba gwaurai, ela bona nega
ta. Taunabunai, nihi vada ba hamaorolaigu, bena baina diba umui na anina
danu ba hamaorolaigu diba.
10 Bena Kaldea taudia ese hanua pavapavana e haere henia, eto, Asi
tauna ta tanobada ai ese hanua pavapavana ena hahedua baine badinaia
diba; badina be asi hanua pavapavana badana bona mai siahuna ta ese
gau unuhetomana vada e tahua, mea tauna ta eiava babalau tauna ta eiava
Kaldea tauna ta enai.
11 Hanua pavapavana ese e tahuamu gauna na auka herea; tau ta ese hanua
pavapavima basine hamaorolaia diba, a dirava haida ese. A unu dirava na
taunimanima dekediai asie nohomu.

12 Una hereva dainai hanua pavapavana na e badu, lalona na e ḡaraḡara herea, bena e haheḡani aonega taudia iboudiai Babulono ai na bae aladia ore.
13 Taunabunai, hahedua herevana e siaia lao, aonega taudia na bae aladia mase; bena Daniel mai bamona ida danu e tahudia, bae aladia mase totona.
14 Bena Daniel ese ena hereva nahuana e tohoa, bena mai lalo-pararana ida Ariok, hanua pavapavana ena hegima oreana biaguna, aonega taudia Babulono ai iala-masedia totona ela tauna, na e haere henia.
15 Ia ese Ariok, hanua pavapavana ena tuari lohiana, e nanadaia, eto, Badina be dahaka hanua pavapavana ena hahedua na auka herea? Bena Ariok ese una kara na Daniel e hamaorolaia.
16 Bena Daniel na e raka vareai, hanua pavapavana e noia, nega ta baine gwaurai henia, nihi anina na hanua pavapavana baine hamaorolaia helaoreana.
17 Bena Daniel na ena ruma ela, una kara na ia bamona lIanania bona Misael bona Asaria e hamaorolaidh,
18 bena e hamaorodia danu, guba Duavana ena hebogahisi bae tahua, una ḡau hehunina dainai, Daniel mai bamona ida na aonega taudia Babulono ai oredia ida basie mase bou helaoreana.
19 Bena una ḡau hehunina na Daniel enai e hedinarai, hanuaboi mata-hanaina lalonai. Bena Daniel ese guba Duavana e hanamoa.
20 Daniel eto,
Dirava ladana bae hanamoa ela bona hanaihanai;
aonega bona goada na ienai.
21 Ia ese nega bona nega hetoadia e ha-idaudiamu;
ia ese hanua pavapavadia e abidia ohomu bona e haginidiamu;
ia ese aonega taudia na aonega e henidiamu,
bona lalo-parara taudia na lalo-parara e henidiamu.
22 Ia ese ḡau dobudia bona ḡau hehunidia e hahedinaraidiamu;
dibura ai e miamu ḡaudia na ia dibana,
diari na ienai e miamu.
23 Senegu edia Dirava e,
lau na hanamomumu, na imodaimumu;
badina be oi ese aonega bona goada vada o henigu,
bona ai ese a noimu ḡauna na vada o hadibalaigu;
badina be hanua pavapavana enai e vara karana na
vada o hadibalaimai.
24 Taunabutlai Daniel na Ariok, hanua pavapavana ese aor! ega taudia Babulono ai iala-masedia e duanaia tauna, dekenai e raka vareai. Ela, e hereva henia, eto, Aonega taudia Babulono ai basio aladia mase; lau ba hakaugu vareai hanua pavapavana vairanai, bena lau ese hanua pavapavana ena nihi anina baina hamaorolaia.
25 Bena Ariok ese Daniel e hakaua vareai haraḡa, hanua pavapavana vairanai, e hamaoroa, eto, Iuda amo e mailaidia bena iniseni ai e hanohodia taudia bogaragidiai tau ta vada na davaria, ia ese nihi anina na hanua pavapavana baine hamaorolaimu diba.
26 Bena hanua pavapavana ese Daniel, ladana ta be Beletesasara, e nanadaia, eto, Egu nihi bona anina danu ba hamaorolaigu diba eiava?
27 Daniel ese hanua pavapavana e haere henia, eto, Aonega taudia eiava babalau taudia eiava mea taudia eiava hisiu toadia mai dibadia taudia ta ese hari ḡau hehunina, hanua pavapavana ese vada e nanadailaia ḡauna, na hanua pavapavana basine hamaorolaia diba.
28 A ḡau hehunidia e hahedinaraidiamu Diravana na guba ai; ia ese dina gabedia ai bae vara ḡaudia na oi King Nebukadnesara vada e haheitalaimu.

Emu nihi, bona mata-hanai ḡaudia kwaramu ai e hedinarai, emu mahuta patana latanal o hekureva negana ai, ḡaudia bini.

29 Pavapava e, emu mahuta patana latanai o hekureva negana ai, lalo-hadai haida na emu ai e kau, nega gabedia ai bae vara ḡaudia o lalo hadailai; bona ḡau hehunidia e hahedinaraidiamu Diravana ese bae vara ḡaudia na e hadibalaimu.

30 A ina ḡau hehunina na egu ai vada e hahedinaraia, dia egu aonega ese mauri taudia iboudiai edia aonega na e hereadiamu dainai, to anina na hanua pavapavana baina hadibalaimu bona oi sibomu emu lalo-hadai ba dibadia helaoreana.

31 Pavapava e, kaivakuku badana ta o itaia. Una kaivakuku bada-hereana bona kiamakiama-hereana na oi vairamu ai e gini, ita-itana na mai garina.

32 Una kaivakuku kwarana na *gold* namo-hereana, kemena bona imana na *silver*, bogana bona koekoena na auri labora-labora,

33 bona aena na auri. Aena palapaladia na taidia auri bona taidia raro.

34 Bena o raraia negana ai, nadi ta vada e heutu oho, a d; a taunimanima imana ese; bena una nadi ese una kaivakuku aena palapaladia, auri bona raro gaudia, ai e tubu, e hamakohidia rohoroho.

35 Bena auri, raro, auri labora-labora, *silver*, *gold*, iboudiai na e makohi sisisisi, taboro negana ai uit e kwadiamu gabuna momorudia na heheto; bena lai ese e hodadia oho, sidia taidia asie davaridia diba. A hari kaivakuku ai e tubu nadina na ororo badana ai ela, tanobada idoinai e hahonua.

36 Nihi na bunai. Harihari ai ese ia anina na hanua pavapavana baia hamaorolaimu.

37 Pavapava e, oi na pavapava edia pavapava; guba Diravana ese basileia bona siahu bona goada bona hairai na oi vada e henimu;

38 bona taunimanima natudia bona uda boromadia bona atai manudia, edeseni ai edeseni ai e nohomu, na oi imamu ai vada e atodia bona iboudiai biagudia ai vada e halaomu: oi na hari kwara, *gold* ḡauna.

39 Oi murimu ai basileia ta ma baine gini, a dia oiemu heḡereḡerena; ma ia murinai ihatoina, auri labora-labora ḡauna; ia ese tanobada idoinai baine lohiaia.

40 Bena basileia ihahanina baine gini, mai goadana auri na heto; badina be auri ese ḡau iboudiai e hamakohidia sisisisimu bona e huaridia patapatamu; bena e hahemakohimu aurina na heto ia ese ini iboudiai baine hamakohidia bona baine taodia pata.

41 Ina danu, hari ae palapaladia bona ae kwakikwakidia o itadia, taidia na uro ikarana tauna ena raro bona taidia na auri, heḡereḡerena ai una basileia baine haheparara; a ia lalonai auri ena auka taina baine mia, hari auri o itaia, raro manoka-manokana ida e hebulo, na heto.

42 Bona hari ae kwakikwakidia taidia na auri bona taidia na raro manoka-manokana heḡereḡerena ai, una basileia kahana baine goada bona kahana baine makohi kava.

43 Bona auri o itaia, ia na raro manoka-manokana ida e hebulo, heḡereḡerena ai idia na bae headava hedoa-hedoa, a basie hahetamona, auri bona raro e hebulomu ai asie hahetamonamu na heto.

44 Unu pavapava edia nega ai guba Diravana ese basileia ta baine haginia, nega ta ai basie habuaia tari diba ḡauna; bena ena lohia siahuna na basine hanai bese idauna ta enai. Ia ese unu basileia iboudiai na baine hamakohidia sisisisi bona baine hadokodia, bena baine gini hanaihanai.

45 Nadi ta o itaia heḡereḡerena, ororo amo e heutu oho, a dia taunimanima imana ese; bena una nadi ese auri, auri labora-labora, raro, *silver* bona *gold* na e hamakohi sisisisi. Dirava badana ta ese nega gabena ai bae vara ḡaudia

na hanua pavapavana vada e hadibalaimu. Nihi na momokani, bona anina na momokani.
46 Bena King Nebukadnesara na tano ai e goru diho, Daniel e toma henia diho, bena e hahegani, boubou ḡauna bona muramura mai bonana na bae hahelaḡaia iena.
47 Hanua pavapavana ese Daniel e hereva henia, eto, Momokani, emu Dirava na dirava edia Dirava bona pavapava edia Lohia, bona ḡau hehunidia ihahedinaraidia Diravana; badina be oi ese ina ḡau hehunina ihahedinaraina vada o diba.
48 Bena hanua pavapavana ese Daniel na dagi badadia bona herahia badadia ḡaudia momo herea e henia; bona Babulono tanona idoinai lohiana ai bona aonega taudia iboudiai Babulono ai biagudia ai e halaoa.
49 Bena Daniel ese hanua pavapavana e noia; bena ia ese Sadaraka bona Mesaka bona Abedenego e duanaidia, Babulono tanona bae biagua; a Daniel na hanua pavapavana ena ruma ai e nohova.

3

Lahi badana
1 King Nebukadnesara ese *gold* kaivakukuna ta e karaia, latana na kiubit tauratoi-ahui bona labaana na kiubit tauratoi. Ia ese Dura taorana ai e haginia, Babulono tanona ai.
2 Bena King Nebukadnesara ese hereva e siaia lao, heitatao taudia, hanua lohiadia, basileia lohiadia, hahealo taudia, moni inaridia taudia, hahemaoro taudia badadia bona maraḡidia bona kaha ta ta ai mai dagidia taudia iboudiai na baema, hari King Nebukadnesara ese vada e haginia kaivakukuna ihahelaḡana totona.
3 Bena hari heitatao taudia, hanua lohiadia, basileia lohiadia, hahealo taudia, moni inaridia taudia, hahemaoro taudia badadia bona maraḡidia bona kaha ta ta ai mai dagidia taudia iboudiai na e hebou, King Nebukadnesara ese vada e haginia kaivakukuna ihahelaḡana totona, bena idia na King Nebukadnesara ese vada e haginia kaivakukuna vairanai e gini.
4 Bena gwau-lasi tauna na e hereva badabada, eto, Bese idau-idau bona basileia idau-idau bona gado idau-idau taumui e, Pavapava ese e haganimuimu,
5 kibi, ivilikou, gitara, eukaleli, hatai ḡauna badana, gaba bona rege ḡaudia idau-idau reḡedia ba kamonai negana ai, ba goru goru diho, hari *gold* kaivakukuna, King Nebukadnesara ese vada e haginia ḡauna, ba toma henia diho;
6 a daika basine goru diho bona basine toma diho, ia na maoromaoro bae abia, lahi ta, e hururu hereamu bona e siahu hereamu lahina, Ialonai bae tahoa vareai.
7 Taunabunai, taunimanima iboudiai ese kibi, ivilikou, gitara, eukaleli, hatai ḡauna badana, gaba bona rege ḡaudia idau-idau reḡedia e kamonai negadia ai, bese idau-idau bona basileia idau-idau bona gado idau-idau taudia iboudiai na e goru goru diho, hari *gold* kaivakukuna, King Nebukadnesara ese e haginia gauna, na e toma henia diho.
8 Taunabunai, una negana ai Kaldea taudia haida ema, edia lalo-dika ai Iuda taudia e habadelaidia.
9 Idia ese King Nebukadnesara e hamaoroa, eto, Pavapava e, ba mauri hanaihanai!
10 Pavapava e, oi na o hahegani, olo kibi, ivilikou, gitara, eukaleli, hatai ḡauna badana, gaba bona rege ḡaudia idau-idau reḡedia bae kamonai taudia iboudiai na bae goru goru diho, hari *gold* kaivakukuna bae toma henia diho;

11 a basine goru diho bona basine toma diho tauna na lahi ta, e hururu
hereamu bona e siahu hereamu lahina, lalonai bae tahoa vareai.
12 luda taudia haida iniseni ai, oi ese vada o duanaidia, Babulono tanona
bae biagua taudia: Sadaraka, Mesaka bona Abedenego. Pavapava e, unu
tatau ese asie kamonai henimumu; oiemu dirava isiaidia asie lao henimu,
bona *gold* kaivakukuna, oi ese o haginia ḡauna, asie toma henia dihomu.
13 Bena Nebukadnesara na e badu garaḡara, e hahedua, Sadaraka, Mesaka
bona Abedenego bae mailaiadia. Bena unu tatau na e hakaudia vareai,
hanua pavapavana vairanai.
14 Nebukadnesara ese e nanadaidia, eto, Sadaraka, Mesaka bona Abe-
denego e, momokani umui ese egu dirava isiaidia asio lao henimu bona *gold*
kaivakukuna, vada na haginia ḡauna, asio toma henia dihomu a?
15 Benaini, lalomui bema heḡeregere, kibi, ivilikou, gitara, eukaleli, hatai
ḡauna badana, gaba bona rege ḡaudia idau-idau reḡedia ba kamonai negana
ai na ba goru diho, bona vada na karaia kaivakukuna ba toma henia diho,
vada namo. A basioma toma diho, e hururu hereamu bona e siahu hereamu
lahina lalonai maoromaoro baema tahomui vareai; bena edena dirava ese
lau imagu amo baine hamaurimui?
16 Bena Sadaraka, Mesaka bona Abedenego ese hanua pavapavana e haere
henia, eto, Nebukadnesara e, asi badina baia haere henimu.
17 Emai Dirava, isiaina a lao heniamu Diravana, na ihamaurimai bema
ura, ia ese hari e hururu hereamu bona e siahu hereamu lahina amo bona
oi pavapava taumu imamu amo do baine hamaurimai.
18 A basinema ura danu, pavapava e, vada ba diba, ai ese emu dirava
isiaidia basia lao heni, bona hari *gold* kaivakukuna, oi ese vada o haginia
ḡauna, na basia toma henia diho.
19 Bena Nebukadnesara na badu ai e honu honu dae, bona ia vairana na e
ha-idaua Sadaraka, Mesaka bona Abedenego ediai. Ia e hahedua, eto lahi na
nega hahitu ma bae hasiahua, dia vaevae e hasiahuava heḡereḡerena.
20 Bena ia ese ena tuari oreana taudia mai goadadia haida e haganidia, idia
ese Sadaraka, Mesaka bona Abedenego na bae guidia, hari lahi, e hururu
herea bona e siahu herea lahina, Ialonai bae tahodia vareai.
21 Bena unu tatau na mai dabuadia bona hahedokidia bona mai edia
kwara ḡaudia bona mai dabua logoradia ida e guidia, e hururu herea bona
e siahu herea lahina ai e tahodia vareai.
22 Bena hanua pavapavana ena hahedua na auka bona lahi na siahu herea
dainai, lahi hururuna ese unu Sadaraka, Mesaka bona Abedenego e abidia
lao taudia na e aradia mase.
23 Unu tatau tatoiosi, Sadaraka, Mesaka bona Abedenego na e hururu
herea bona e siahu herea lahina lalonai eha tubu, mai iḡuidia ida.
24 Bena King Nebukadnesara e hoa dikadika; bena e tore isi haraḡa-haraḡa.
Ia ese ena hahealo taudia e nanadaidia, eto, Tatau tatoi na mai iḡuidia ida lahi
lalonai ta tahodia vareai ani? Idia ese hanua pavapavana e haere henia, eto,
Pavapava e, momokani.
25 Ia na e haere, eto, A lau ese tatau hahani heruhadia ai na itadiamu, lahi
bogaraginai e loaloamu, asi berodia; bona ihahanina oromana na dirava ta
natuna na heto.
26 Bena Nebukadnesara ese hari e hururu herea bona e siahu herea lahina
gabuna iduarana e raka henia kahi, eto, Sadaraka, Mesaka bona Abedenego,
Herea Mikamika Diravana ena hesiai taudia, ini a raka lasi mai. Bena
Sadaraka, Mesaka bona Abedenego na lahi amo e raka lasi.
27 Bena heitatao taudia, hanua lohiadia, basileia lohiadia bona hanua
pavapavana ena hahealo taudia na e hegogo, e itaia, lahi na asi siahuna unu

tatau tau-anidia ediai; kwaradia huidia na asie hedederai, edia dabua na asie dika, bona lahi varagana na lasi ediai.

28 Bena Nebukadnesara eto, Sadaraka, Mesaka bona Abedenego edia Dirava na aita hanamoa. Ia ese ena aneru ta e siaia, ena hesiai taudia, ia e abidadama henia bona hanua pavapavana ena haheḡani e dadaraia bona idau dirava ta isiaina asie lao heni bona asie toma henia diho a edia Dirava korikorina mo dainai tau-anidia e heni taudia, na e hamauridia.

29 Taunabunai, lau na haheganimu; bese ta eiava basileia ta eiava gado ta taudia ese Sadaraka, Mesaka bona Abedenego edia Dirava na bae uduguiraia, vada bae daredia patapata, bona edia ruma na bae ḡiḡidia dobi; badina be asi dirava ta na hahemauri mai dibana ina heḡereḡerena.

30 Bena hanua pavapavana ese Sadaraka, Mesaka bona Abedenego e hadaedia, Babulono tanona ai.

4

Nehukadnesara e kavaia

1 A King Nebukadnesara ena hereva, bese idau-idau bona basileia idau-idau bona gado idau-idau iboudiai, tanobada idoinai e noho heniamu taudia iboudiai ediai, binai.

Maino baine bada emui ai!

2 Vada na laloa, namona be toa bona hoa karadia Herea Mikamika Diravana ese egu ai vada e kara mani aina hamaorolaimui.

3 Iena toa na daka bada!
lena hoa karadia na daka siahu!
lena basileia na e hesiriu hanaihanaimu,
bona ena lohia siahuna na uru uru latadiai.

4 Lau Nebukadnesara na egu ruma ai na noho namonamova, egu pavapava rumana ai egu namo na habadaiava.

5 Nega ta na nihi, bena una nihi ese e hagarigu; egu mahuta patana latanai na hekureva negana ai, egu lalo-hadai bona mata-hanai ḡaudia kwaragu lalonai ese e hagarigu.

6 Taunabunai na hahedua, aonega taudia iboudiai Babulono ai na vairagu ai bae mailaidia, nihi anina bae hadibalaigu totona.

7 Bena mea taudia, babalau taudia, Kaldea taudia bona hisiu toadia mai dibadia taudia na e raka vareai; bena lau ese nihi na hamaorolaidia, a anina ihadibalaigu na asi dibadia.

8 Dokona ai Daniel e raka vareai; ia ladana ta na Belelesasara, egu dirava ladana e nemailaia, bona dirava helaḡadia ese e roheamu. Bena una nihi na hamaorolaia, nato,

9 Beletesasara e, oi na mea tauna badana, badina be lau dibagu dirava helaḡadia ese vada e rohemu, bona ḡau hehunina ta na dia hehuni oiemu ai. Na itaia nihina binai; oi ese anina do ba hamaorolaigu.

10 Egu mahuta patana latanai na hekureva negana ai, mata-hanai ḡaudia kwaragu lalonai bini: na roha lao, au ta na itaia, tanobada bogaraginai; ia na gaulatalata.

11 Au na e tubu, e lo e laova, dorina na guba ai e kau, bena tanobada idoinai dokona amo e itaiava.

12 Rauna na kasiri-kasiri, huahuana na momo herea, taunimanima iboudiai adia aniani ḡaudia. Uda boromadia na ia ikerukeruna ai e hekureva, bona atai manudia na ia rigina ai e nohova, mauri ḡaudia iboudiai na ia ese e ubudiava.

13 Egu mahuta patana latanai na hekureva negana ai, kwaragu ena mata-hanai lalonai na itaia, hegima tauna helaḡana ta na guba amo e diho.

14 E boi lolo, ini e gwau toma: Au ba hagaria, rigina ba lapadia oho, rauna
ba padadia oho, huahuana ba ḡiḡidia rohoroho; uda boromadia na ia henuna
amo bae heau lasi bona manu na rigina amo bae roho oho.
15 A au badina mai ramuna ida na tano ai ba rakatania, bona iḡeḡelaina
aurina, auri bona auri-laboralabora amo e karaia ḡauna, amo ba ḡeḡea;
bena rei matamata bogaraginai do baine mia. Guba hununa ese baine
haparipariaria; uda boromadia ida baine noho tanobada reina ai.
16 Ia lalona, taunimanima lalona, na baine idau, boroma lalona bae henia;
bena laḡani hitu na ia latanai bae ha-ore.
17 Irevana na hegima taudia edia hahedua amo, bona ihahemaoro-henina
na helaḡa taudia edia hereva amo, bena mauri taudia na bae diba, Herea
Mikamika Diravana ese taunimanima edia basileia e lohiaiamu, bona e
uramu baine henia tauna na e heniamu, bona uhugai herea tauna na
hekwara tauna ai e halaoamu.
18 Una nihi na lau, King Nebukadnesara, ese na itaia. A oi, Beletesasara e,
anina ba gwauraia hedinarai, badina be aonega taudia iboudiai egu basileia
lalonai na anina ihamaorolaigu asi dibadia, a oi na mai dibamu, badina be
dirava helaḡadia ese vada e rohemu.

19 Bena Daniel, ladana ta na Beletesasara, kudouna na e hetaha nega
sisina ai; bona ena lalo-hadai ese e hagaria. Bena hanua pavapavana eto,
Beletesasara e, nihi eiava anina ese basine hagarimu. Beletesasara na e
haere, eto, Egu lohia e, bema nihi na e inai henimumu taudia latadiai bona
anina na oi inaimu latadiai, una na bema namo.
20 Au o itaia, e tubu bona e lo e laova ela bona dorina na guba ai e kau bona
tanobada idoinai dokona amo e itaiava ḡauna,
21 rauna na kasiri-kasiri bona huahuana na momo herea, taunimanima
iboudiai adia aniani ḡaudia, bona ikerukeruna ai uda boromadia e hekureva
bona rigina ai atai manudia e nohova ḡawla,
22 pavapava e, una na oi. Oi na vada o tubu bona vada o lo; vada o tubu
badabada ela bona guba, bona emu siahu na e laomu ela bona tanobada
dokodia.
23 Hanua pavapavana ese hegima tauna helaḡana e itaia, guba amo e diho,
eto: Au ba hagaria, ba habuaia tari, a au badina mai ramuna ida na tano
ai ba rakatania, bona igegelaina aurina, auri bona auri-laboralabora amo e
karaia ḡauna, amo ba ḡeḡea, bena rei matamata lalonai baine mia; bena guba
hununa ese baine haparipariaria, uda boromadia ida baine noho, ela bona
laḡani hitu na ia latanai bae ha-ore.
24 Pavapava e, anma binai: Herea Mikamika Diravana ena hahedua egu
lohia bona egu pavapava latamu ai vada e kau;
25 e tomu taunimanima bogaragidia amo bae lulumu lasi, uda boromadia
ida ba noho; rei do bavani, boromakau na heto, bona guba hununa ese
baine haparipariamu; laḡani hitu na oi latamu ai bae ha-ore, ela bona ba diba
Herea Mikamika Diravana ese taunimanima edia basileia e lohiaiamu, bona
e uramu baine henia tauna na e heniamu.
26 Bona e hahegani, au badina mai ramuna ida baine mia heḡereḡerena ai,
emu basileia baine mia oiemu, oi ba diba Guba Diravana e lohiamu negana
amo.
27 Taunabunai, pavapava e, egu hahealo na boma abia dae; emu kara
dika boma hadoko, kara maoromaorodia boma kara, bona emu kara havara
danu boma hadoko; e hahisidiamu taudia boma bogadia hisi; bena reana
emu noho-maino taina ma baine daudau.

28 Ina idoinai na King Nebukadnesara latanai e kau.

29 Hua gwauta-rua e ore, bena ia ese pavapava rumana Babulono ai
guhina latanai e raka eva-evava.
30 Bena hanua pavapavana eto, Ina na Babulono badana, egu siahu
hereana amo vada na haginia, lau pavapava egu noho gabuna bona lau
pavapava hairaigu ihabadana ani?
31 Hanua pavapavana na dounu e herevava ai, gado ta na guba amo e diho,
eto, King Nebukadnesara e, vada e hereva henimumu, e tomu “Basileia na
emu amo vada eme heabi oho;
32 taunimanima bogaragidia amo bae lulumu lasi, uda boromadia ida ba
noho; rei do bavani, boromakau na heto; lag̃ani hitu na oi latamu ai ba ha-
ore, ela bona vada ba diba, Herea Mikamika Diravana ese taunimanima edia
basileia e lohiaiamu, bona e uramu baine henia tauna na e heniamu”.
33 Bena asi vanahana una hereva anina e vara Nebukadnesara latanai.
Taunimanima bogaragidia amo e lulua lasi, bena rei e aniva, boromakau na
heto, bona tau-anina na guba hununa ese e haparipariava, ela bona huina e
lata, ugava huina na heto, bona kahauna na manu kahaudia na heheto.

Nebukadnesara ena hereva

34 Unu dina dokodia ai, lau Nebukadnesara na gaga dae guba ai, bena
daragu ma e vara lou, bona Herea Mikamika Diravana na hanamoa, e noho
hanaihanaimu Diravana na imodaia bona na heatolaia.
Badina be ia siahuna na mia hanaihanai siahuna,
bona iena basileia na uru ta ela bona ma uru ta e hesiriumu;
35 tanobada inoholaina taudia iboudiai e nenediamu, dia g̃au ta na heto;
ia na sibona ena ura e karamu guba oreana bogaraginai,
bona tanobada inoholaina taudia bogaragidiai danu;
ta ese ia imana basine laoa ahu diba,
eiava basine nanadaia, basineto “Dahaka o karamu?”
36 Una negana ai danu daragu ma e vara lou; bona pavapava dagina bona
hairaina ma e ahulaigu, egu basileia ihahairaina totona. Egu hahealo taudia
bona egu lohia taudia ese e tahugu, bona egu basileia ai e haginigu, bena egu
siahu na e bada e laova.
37 Harihari lau Nebukadnesara ese guba Pavapavana na imodaiamu,
na heatolaiamu bona na matauraiamu; badina be iena kara iboudiai na
mamaoro-mamaoro bona ena dala na gogoeva-goğoeva; bona mai hekoko-
rokudia ida e rakamu taudia ihahemaraidia na mai dibana.

5

King Belesasara ena aria

1 King Belesasara ese aria badana ta e karaia, ena lohia taudia daha-ta
adia; bena ia ese vine ranuna e inua, unu tatau daha-ta vairadiai.
2 Belesasara ese vine ranuna e demaia toho, bena ia na e haheg̃ani, tamana
Nebukadnesara ese Ierusalem dubuna amo e abidia keheredia, *gold* bona
silver gaudia, na bae mailaidia, bena hanua pavapavana bona ena lohia
taudia bona adavana korikoridia bona e adavadia hahinedia danu ese vine
ranuna na unu g̃au amo bae inu.
3 Bena haida ese hari *gold* bona *silver* keheredia, Ierusalem dubuna,
Dirava ena dubu, amo e abi g̃audia, na e mailaidia; bena hanua pavapavana
bona ena lohia taudia bona adavana korikoridia bona e adavadia hahinedia
ese vine ranuna na unu g̃au amo e inuinulai.
4 Idia ese vine ranuna vada e inu, bena *gold*, *silver*, auri labora-labora, auri,
au bona nadi diravadia e imodaidia.

5 Asi vanahana tau ta imana kwakikwakidia e hedinarai, bena hanua pavapavana ena ruma habana ai e toretore, lamepa patana hevaira-hehenina ai, bena hanua pavapavana ese una ima na revareva e toreva ai e itaia.
6 Bena hanua pavapavana na e laboraia ḡuḡuru, bona ena lalo-hadai ese e halalagaia, e hebalarea utu-utu, tuina ruaosi e tabubu-tabubu.
7 Bena hanua pavapavana e boiboi badabada, babalau taudia bona Kaldea taudia bona hisiu toadia mai dibadia taudia bae hakaudia vareai. Bena hanua pavapavana ese aonega taudia Babulono ai e hereva henidia, eto, Ina revareva baine duahia bona anina baine hadibalaigu tauna na dabua kakakakana amo bae hadabualaia, bona *gold* agevana na aiona ai bae ha-inulaia, bona basileia lalonai lohia dagina ihatoina baine abia.
8 Bena hanua pavapavana ena aonega taudia iboudiai e raka vareai, a una revareva iduahina asi dibadia bona asie heḡereḡere anina na hanua pavapavana bae hadibalaia.
9 Bena King Belesasara e gari dikadika bona e laboraia ḡuḡuru. Ena lohia taudia danu e daradarava.
10 Hanua pavapavana bona ena lohia taudia edia hereva daidiai, hanua pavapavana hahinena na aria rumana ai e raka vareai. Bena hanua pavapavana hahinena eto, Pavapava e, ba mauri hanaihanai! Emu lalo-hadai ese basie halalaḡamu bona basine laboramu guguru.
11 Emu basileia lalonai dirava helaḡadia ese e roheamu tauna ta e nohomu. Tamamu ena nega ai, diari bona lalo-parara bona aonega, dirava edia aonega heḡereḡerena, na e davaridia; bena tamamu King Nebukadnesara ese mea taudia, babalau taudia, Kaldea taudia bona hisiu toadia mai dibadia taudia biagudia ai e halaoa;
12 badina be lauma namo-hereana bona aonega bona lalo-parara na Daniel (hanua pavapavana ese Beletesasara e nemaia tauna) enai e davaridia, nihi bona hereva hehunidia anidia ihahedinaraidia ai bona lalo-hekwarahi ihamaoromaorodia ai. Mani emu kara, Daniel ae boiria, bena ia ese anina baine hahedinaraia.
13 Bena haida ese Daniel na hanua pavapavana vairanai e hakaua vareai. Bena hanua pavapavana ese Daniel e hereva henia, eto, Oi na vanegai Daniel, noho-hedoa tauna, tamagu hanua pavapavana ese Iuda amo e mailaidia taudia ta.
14 Harimu vada na kamonai, dirava helaḡadia ese e rohemumu, bona diari bona lalo-parara bona aonega herea-daena na oi lalomu ai vada e davaria.
15 Benaini, aonega taudia bona babalau taudia na vairagu ai vada e hakaudia vareai, ina revareva bae duahia bona anina bae hadibalaigu totona, a ina kara anina ihahedinaraina na asi dibadia.
16 A vada na kamonai, oi ese ḡau anidia ihahedinaraidia bona lalo-hekwarahi ihamaoromaorodia na mai dibamu. Harihari ina revareva boma duahia diba bona anina boma hadibalaigu, bena dabua kakakakadia amo bae hadabualaimu, bona *gold* agevana na aiomu ai bae ha-inulaimu, bona basileia lalonai lohia dagina ihatoina bavabia.
17 Bena Daniel na hanua pavapavana vairanai e haere, eto, Emu herahia ḡaudia na emu ai bae mia, bona emu dava ḡaudia na tau ta ba henia; ḡau tamona lau ese revareva baina duahia, hanua pavapavana emu ai, bona anina danu baina hadibalaimu.
18 Pavapava e, Herea Mikamika Diravana ese tamamu Nebukadnesara na pavapava dagina, dagi badana, hairai bona lohia siahuna e henia;
19 bona vada e henia dagina badana dainai bese idau-idau bona basileia idau-idau bona gado idau-idau iboudiai na ia vairanai e heude-heudeva bona e gariva. Iala-masedia e urava taudia na e aladia maseva, bona

ihamauridia e urava taudia na e hamauridiava; iabi-isidia e urava taudia na e abidia isiva, bona iato-dihodia e urava taudia na e atodia dihova.
20 A sibona e heabi isi bona lalona e ha-aukaia, bena hekokoroku karadia e karava; una negana ai pavapava teronona amo e hadihoa bona hairaina e abia oho,
21 taunimanima bogaragidia amo e lulua lasi, lalona na boroma lalona heḡereḡerena ai ela, uda donikidia ida e nohova; rei e aniva, boromakau na heto, bona tau-anina na guba hununa ese e haparipariava, ema bona ia vada e diba Herea Mikamika Diravana ese taunimanima edia basileia e lohiaiamu, bona e uramu baine henia tauna na e heniamu, baine lohiaia totona.
22 Oi danu, ia natuna Belesasara, ena be ina idoinai dibamu to so hahemanaumu;
23 a oi na sibomu vada o heabi isi, guba Lohiana vada o dadaraia; iena dubu keheredia na oi vairamu ai vada e vareailaidia, bona oi bona emu lohia taudia bona adavamu korikoridia bona vada o adavadia hahinedia ese unu ḡau lalodia amo vine ranuna vada o inu; *silver*, *gold*, auri labora-labora, auri, au bona nadi diravadia, asie itamu, asie kamonaimu, asie dibamu gaudia, vada o imodaidia, a laḡamu na imana ai bona emu dala iboudiai na ienai Diravana na so matauraia.
24 Bena ia vairana amo hari ima ta vada e siaia, bona ina revareva vada e torea.
25 E torea revarevana binai: MENE, MENE, TEKELE, PARASINI.
26 Anina binai: MENE, Dirava ese emu basileia dinadia vada e hagaudia bena vada e hadokoa;
27 TEKELE, metaumu vada e hahetohoa, so heḡereḡere;
28 PERE, emu basileia vada e haria, Mede bona Parasa taudia vada e henidia.
29 Bena Belesasara e haheḡani, bena Daniel na dabua kakakakadia amo e hadabualaia, bona *gold* agevana na aiona ai e ha-inulaia, bona e gwauraia hedinarai, ia na lohia dagina ihatoina baine abia basileia lalonai.
30 Una hanuaboi, Belesasara, Kaldea pavapavana, na e alaia mase.
31 Bena Darauese, tau Mede, ese basileia e abia; ena mauri lagarudia na tauratoi-ahui-rua sisivana.

6

Leona kohuana
1 Ena ura dainai, Darauese ese heitatao taudia sinahu-ta ruahui e duanaidia, basileia na bae biagua, basileia kahadia iboudiai;
2 bona idia daediai hekwara taudia tatoi e atodia, ta be Daniel. Hari heitatao taudia ese edia ḡaukara sivaraidia na hekwara taudia bae hamaorolaidia, hanua pavapavana ena ḡau ta basine boio helaoreana.
3 Bena hari Daniel ese hekwara taudia bona heitatao taudia iboudiai e hereadia, badina be lauma herea-daena ese e rohea; bena hanua pavapavana ese e laloa hata, basileia idoinai ikwarana ai baine halaoa eto.
4 Bena hari hekwara taudia bona heitatao taudia ese hahebade badina ta e tahua, basileia ḡaukarana dainai Daniel bae habadelaia eto; a hahebade badina ta eiava kerere ta asie davaria; badina be ia na e kara maoromaoro, bena kara rea ta eiava kerere ta ienai asie davaria.
5 Bena unu tatau eto, Ina Daniel ihabadelaina badina ta basita davaria, a reana ena Dirava ena taravatu dainai ta baita davaria.
6 Bena hari hekwara taudia bona heitatao taudia na e raka bou ela, hanua pavapavana dekenai, e hereva henia, eto, King Darauese e, ba mauri hanaihanai!

7 Basileia ena hekwara taudia, ena lohia, ena heitatao taudia, ena hahealo taudia bona ena hegunalai taudia iboudiai ese lalodia vada e hatamonadia, hanua pavapavana ese taravatu ta baine haginia bona baine ha-aukaia, baineto dina toi-ahui lalodiai taunimanima iboudiai ese oi pavapava taumu sibomu bae gurimu diba, a ta ese dirava ta eiava tau ta bema guria, vada bae abia, leona kohuana lalonai bae tahoa vareai.

8 Pavapava e, harihari taravatu ba haginia, bona iha-aukana pepana ai ladamu ba torea, bena basie ha-idaua diba, Mede bona Parasa taudia edia taravatu dalana hegereg̃erena ai basie hadokoa diba.

9 Taunabunai, King Darauese ese ladana e torea una taravatu pepana ai.

10 Daniel e diba pepa na e hetore, bena ena ruma ela. Ena ruma atai daiutuna na mai gaba-mauruna haida, Ierusalem italaina ai. Bena dina ta ta ai ia ese nega hatoi tuina e hadaiva, e g̃urig̃uriva bona ena Dirava e hanamo heniava, vaevae e karava hegereg̃erena.

11 Bena unu tatau na e raka bou ela, Daniel e davaria, ena Dirava vairanai e g̃urig̃uriva bona e noinoiva.

12 Bena idia ese hanua pavapavana e raka henia kahi, taravatu e herevalai henia, eto, Pavapava e, oi ese taravatu pepana o torea, ani, oto dina toi-ahui lalodiai taunimanima iboudiai ese oi pavapava taumu sibomu bae g̃urimu diba; a ta ese dirava ta eiava tau ta bema guria, vada bae abia, leona kohuana lalonai bae tahoa vareai. Hanua pavapavana e haere, eto, Hereva vada e auka midimidi, Mede bona Parasa taudia edia taravatu dalana hegereg̃erena ai basie hadokoa diba.

13 Bena idia na hanua pavapavana vairanai e haere, eto, Pavapava e vanegai Daniel, Iuda amo e mailaidia taudia ta, ese se kamonai henimumu, bona vada o torea taravatu pepana se badinaiamu, a dina ta ta amo nega hatoi e g̃urig̃urimu.

14 Unu hereva e kamonai negana ai, hanua pavapavana lalona vada e hisihisi herea, bona lalona e hadaia Daniel ede baine hamauria toma; ia na e hekwarahi ela bona dina e diho, Daniel Ihamaurina totona.

15 Bena unu tatau na hanua pavapavana dekena e raka bou ela, e hereva henia, eto, Pavapava e, ba diba, Mede bona Parasa taudia edia taravatu na iniheto: hanua pavapavana ese e haginiamu taravatuna na ta ese basine ha-idaua diba.

16 Bena hanua pavapavana e hahegani; bena haida ese Daniel e mailaia, leona edia kohua lalonai e tahoa vareai. Hanua pavapavana ese Daniel e hamaoroa, eto, Emu Dirava, o toma henia diho louloumu Diravana, ese baine hamaurimu.

17 Bena nadi ta e mailaia, kohua iduarana e koulaia; bena hanua pavapavana ese ia toana bona ena lohia taudia toadia na una nadi ai e kara, Daniel enai vada e kara g̃audia na ta ese basine ha-idau helaoreana.

18 Bena hanua pavapavana na ena ruma ela, e anivaga rani, lalona ihakeruna g̃audia haida ia dekena asie laohai, bona se mahuta.

19 Daba e kinia, bena hanua pavapavana e tore isi, leona edia kohua e lao henia harag̃a.

20 Daniel e atoa kohuana na e raka henia kahi, bena mai ganaganana ida e boi lolo, Daniel e boi henia, eto, Daniel e, Mauri Diravana ena hesiai tauna, emu Dirava, o toma henia diho louloumu Diravana, ese ihamaurimu mai dibana eiava?

21 Bena Daniel ese hanua pavapavana e haere henia, eto, Pavapava e, ba mauri hanaihanai.

22 Egu Dirava ese ena aneru ta e siaia mai, bena ia ese leona ududia e hakapudia, bena asie hadikagu; badina be ia vairanai lau na asi egu kerere, bona oi vairamu ai danu, pavapava e, lau na asina kara kerere.

23 Bena hanua pavapavana na e moale dikadika, bena e haheḡani, Daniel
na kohua lalona amo bae abia lasi. Taunabunai Daniel na kohua lalona amo
e abia lasi; bena bero ta ienai asie davaria, badina be h ese ena Dirava vada
e abidadama henia.
24 Bena hanua pavapavana ma e haheḡani, bena unu Daniel e habadelaia
taudia na e mailaidia, leona edia kohua lalonai e tahodia vareai, idia bona
natudia bona adavadia danu. Bena dounu moru-dobidia ai, leona ese e
daredia, turiadia iboudiai e hakwaidudia patapata.
25 Bena King Darauese ese revareva ta e torea, bese idau-idau bona
basileia idau-idau bona gado idau-idau taudia iboudiai, tanobada idoinai
latanai e nohomu taudia, ediai, eto: Maino na emui ai baine bada.
26 Na haheḡanimu, lau ese na lohiaiamu basileiana idoinai lalonai tauni-
manima na bae heude-heude bona bae gari, Daniel ena Dirava vairanai.
Badina be ia na Mauri Diravana,
e mauri hanaihanaimu;
ena basileia na basie habuaia tari ela bona hanaihanai,
ena siahu na baine hesiriu ela bona dokona.
27 Ia na e hahemaurimu bona e herauamu,
toa bona hoa karadia ia ese e karamu,
guba ai bona tanobada ai danu.
Ia ese Daniel vada e hamauria,
leona edia siahu amo.
28 Bena hari Daniel ena namo e badava, Darauese ena lohia negana ai, bona
Kurese, tau Parasa, ena lohia negana ai.

7

Daniel ena nihi ta

1 Belesasara, Babulono pavapavana, ena lohia laḡanina gini-gunana ai,
Daniel na e nihi, bona mata-hanai ḡaudia haida na kwarana lalonai e hedi-
narai, ena mahuta patana ai e hekureva negana ai. Bena ia ese nihi sivaraina
e torea, bona anina e hahedinaraia.
2 Daniel eto, Hanuaboi ai na mata hanai bena na itaia, guba laina haniosi
ese gadobada e hahurehurea.
3 Bena mauri ḡaudia badadia hani na davara lalona amo e dae, ita-itadia na
idau-idau.
4 Gini-gunana na leona na heto, a mai hanina, ugava hanina na heheto.
Bena na itaiava ai na hanina e butudia oho, bena tano ai e haginia tore,
aena ruaosi ai e haginia, taunimanima na heto, bona taunimanima darana
e henia.
5 Bena mauri ḡauna ta ma na itaia, iharuana, bea na heto. E haginia tore,
gini-gunana ohena ai, bona uduna ai na rudu turiadia autoi, isena padadiai.
Ta ese e hamaoroa, eto, A tore isi, vamu momo bavani.
6 Una murinai na roha lao, ta ma na itaia, taiga na heto, a manu hanidia
hani na doruna ai; bona una mauri ḡauna na mai kwarana hani danu; bena
lohia siahuna na e henia.
7 Una murinai, hanuaboi mata-hanaidia ai, mauri ḡauna ihahanina na
itaia, mai garina bona mai kudou-hetahana; ia na goada dikadika danu.
Isena na auri gaudia, bona bada herea; bena ia ese ḡau e aniva, e dare
patapatava, bona momoruna na aena amo e moia patapatava. Ia na idau,
dia e gunalaia ḡaudia heḡereḡeredia; ia doana na gwauta.
8 Doana na haerodia, bena na itaia, doa ma ta idia bogaragidiai e tubu,
maraḡi-muaḡina; bena ia vairanai unu doa gunadia toi e heraga oho. Na itaia
danu, una doa na mai matana, tau matana na heto; bona mai uduna, hereva
badadia e gwaurai.

9 Na itaiava ai na
terono haida na hehelai,
bena ḡauka ta na e helai diho;
ena dabua na kuroka-kuroka, *snow* na heto,
bona kwarana huina na mamoe huina ḡoeva-daena na heto;
ena terono na lahi hururu-hururudia,
ava-keikeina na e aramu lahina.
10 Ia vairanai lahi e aru lasiva,
sinavai na heto;
daha daha ese ia isiaina e lao heniva,
gerebu gerebu na ia vairanai e giniva,
hahemaoro tauna na e hahemaorova,
bona buka na e hekehova.
11 Bena hereva badadia, hari doa ese e gwaurai gaudia, daidiai na roha lao. Bena na roho laova ai, hari mauri ḡauna na e alaia mase, tau-anina na e habuaia tari, e heni, Iahi ese baine ḡolea oho.
12 Hari mauri ḡaudia oredia na edia lohia siahuna na e abia oho, a edia mauri na nega taina e hadaudaua ela bona nega ta.
13 Bena hanuaboi mata-hanaidia ai na itaia,
ta na guba oridia ai ema,
ia na taunimanima natuna na heto;
ia na Gauka dekena ema,
bena vairanai e hakaua lao.
14 Bena lohia siahuna e henia,
bona hairai bona basileia danu,
bese idau-idau bona basileia idau-idau bona gado idau- idau iboudiai ese
ia isiaina bae lao heni helaoreana;
iena lohia siahuna na mia-hanaihanai siahuna,
basine puki oho ḡauna,
bona ena basileia danu
ta ese basine habuaia tari.
15 A lau Daniel na laumagu e daure, bona kwaragu mata-hanaidia ese e hagarigu.
16 Bena unuseni ai e giniva taudia ta na raka henia kahi, na nanadaia, ina idoinai anina korikori be dahaka. Taunabunai ia ese e hamaorogu, bona unu ḡau anidia e hadibalaigu, eto,
17 Ini mauri ḡaudia badadia haniosi na pavapava hahani, tanobada ai bae tore isi.
18 A Herea Mikamika Diravana ena helaḡa taudia ese basileia bae abia, basileia na bae ḡaunaia hanaihanai, oibe, ela bona hanaihanai.
19 Bena na ura baina diba, hari mauri ḡauna ihahanina herevana korikorina be dahaka. Ia na idau, dia oredia iboudiai heḡereḡeredia. Ia na mai gari-badana; isena na auri bona kahauna na auri labora-labora. Ia ese ḡau e aniva, e dare patapatava, bona momoruna na aena amo e moi patapatava.
20 Bona doa gwauta kwarana ai herevadia danu, bona una doa ta, e tubu bena ia vairanai doa toi e moru ḡauna, mai matana bona mai uduna bena hereva badadi e gwaurai bona ita-itana ese bamona ita-itadia na e hereadiava gauna, herevana.
21 Lau na roha laova ai, una doa ese helaḡa taudia e tuari henidia bona e hadareredia,
22 ela bona Ḡauka na ema, bena ia ese hahemaoro e karaia, Herea Mikamika Diravana ena helaḡa taudia maorodia e gwaurai; bena negana e gini dae helaḡa taudia ese basileia e abia.
23 Taunabunai ia eto, Mauri ḡauna ihahanina na iniheto:

Basileia ihahanina na tanobada latanai baine vara;
ia na baine idau, dia basileia iboudiai hegereḡeredia;
ia ese tanobada idoinai baine hadonoa,
baine moia tao, baine hamakohia patapata.
24 Unu doa gwauta be pavapava gwauta,
una basileia lalona amo bae tore isi;
bona idia muridiai ma ta baine tore isi.
Ia baine idau, dia unu gunadia hegereḡeredia,
ia ese pavapava tatoi baine hadareredia.
25 Ia ese Herea Mikamika Diravana baine gonagonalaia,
bona Herea Mikamika Diravana ena helaḡa taudia edia goada baine ha-orea;
ia ese nega bona taravatu iha-idaudia daladia baine lalo hata,
bena ia imana ai bae heni,
laḡani ta bona laḡani rua bona laḡani kahana ai.
26 A hahemaoro tauna ese hahemaoro baine karaia,
bena iena lohia siahuna bae abia oho,
bae ha-orea bona bae habuaia tari ela bona dokona.
27 Bena basileia bona lohia siahuna,
bona guba idoinai henunai e miamu basileiadia siahudia danu na Herea Mikamika Diravana ena helaḡa taudia bae henidia;
edia basileia na mia-hanaihanai basileiana ai bainela,
bona orea mai siahudia iboudiai ese
isiaidia bae lao heni bona bae kamonai henidia.
28 Hereva dokona binai. A lau Daniel egu lalo-hadai ese e hagarigu bona na labora ḡuḡuru; a ina hereva na lalogu ai na dogoa tao.

8

Daniel ena nihi iharuana

1 King Belesasara ena lohia laḡanina ihatoina lalonai, lau Daniel na mata hanai lou, nega gunana ai egu ai e kau ḡauna e hedinarai murinai.

2 Egu mata-hanai ai ḡau haida na itadia; na itadia negana ai lau na hanua badana Susa ai, Elam tanona ai; bena mata-hanaigu ai na itaia, lau na Ulai sinavaina isena ai.

3 Lau na roha isi, bena mamoe maruanena ta sinavai isena ai ginina ai na itaia. Ia doana na rua; ruaosi lalata, a ta ese ma ta e hereaia, bona lata-hereana na gabe ai e tubu ḡauna.

4 Bena na itaia, hari mamoe maruanena na mai daḡedaḡena ida e heau taiko-taiko, lahara kahana ai bona mirigini kahana ai bona diho kahana ai; mauri ḡauna ta se hegereḡere ia vairanai baine gini, bona ta se hegereḡere iena siahu amo baine heraua. Ia ese sibona ena ura e karava, bona sibona e heimodaiva.

5 Na haeroava ai, nani maruanena ta na itaia, lahara kahana amo ema, tanobada idoinai e hanaia, tano ai se moi kauva; ia na mai doana ta, hedinarai mataka-mataka ḡauna, matana ruaosi padadiai.

6 Ia na ema, hari mamoe maruanena mai doana rua, sinavai isena ai na itaia ḡauna, dekenai; bena mai badu ḡaraḡarana ida e heau henia.

7 Lau na itaia, ia ese hari mamoe maruanena e heau henia kahi, bena e badu henia lalo-dika, e nuaia, doana ruaosi e hakwaidudia. Hari mamoe maruanena na asi goadana ia vairanai baine gini; una ḡau ese e nuaia keto tano ai, bena e moia patapata; asi tauna ta ese una mamoe maruanena na ia siahuna amo baine hamauria diba.

8 Bena hari nani maruanena na sibona e heaḡi dikadika; a ena goada negana ai hari doana badana e kwaidu, bena ia gabuna ai doa hani, hedinarai mataka-mataka ḡaudia, e vara, guba laidia haniosi kahadia e tubu henidia.

9 Idia ta ena amo doa maragina ta e vara, bena e tubu badabada, diho kahana bona mairiveina kahana bona mai hairaina tanona e tubu henidia.

10 E tubu badabada ela bona guba oreana; bena hisiu haida na tano ai e tahodia dobi, bena e moidia patapata.

11 Sibona e heagi, guba oreana lohiana e dae henia; bena ḡole-oho boubouna, e heni louloumu ḡauna, na iena amo e abia oho, bona ena gabu helaḡana na e ḡiḡia dobi.

12 Bena orea na ia imana ai e heato, bona gole oho boubouna, e heni louloumu ḡauna, danu, kara havara dainai; hereva momokani na tano ai e henege dobi, bona hari doa e gaukarava bona ena namo e habadaiava.

13 Bena helaḡa tauna ta gadona na kamonai; bena helaḡa tauna ma ta ese e hereva guna tauna na e nanadaia, eto, Ini mata-hanai ḡaudia, ḡole-oho boubouna, e heni louloumu ḡauna, bona kara havara, gabu e havahuamu gauna, bona gabu helaḡana bona orea na ae-moimoilai ḡaudia ai e halaodiamu na bae hesiriu ela bona edena nega ai?

14 Bena ia ese e haere henia, eto, Ela bona adorahi daha-rua sinahu-toi bona daba daha-rua sinahu-toi; bena gabu helaḡana na bae hanamoa lou, oromana korikorina baine abia lou.

15 Lau Daniel ese una mata-hanai na itaia vaitani, bena anina na tahua; bena ta na lau vairagu ai e gini, ita-itana na taunimanima na heto.

16 Bena tau ta gadona na kamonai, Ulai sinavaina isena padadia amo e boiboi, eto, Gabriel e, ina tau na mata-hanai anina ba hadibalaia.

17 Taunabunai, ia ese egu gini gabuna e raka henia kahi; bena ia ema negana ai na gari, bena na goru diho. A ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, ba diba, una mata-hanai na nega dokona e hahedinaIaiamu.

18 Ia dounu e herevava ai, lau na goru-dihogu ai na mahuta hedavauhe; a ia ese e daugu toho, bena e haginigu tore.

19 Ia eto, A itaia, baina hadibamu, badu negana dokona ai dahaka baine vara; badina be nega dokona vada e duanaia negana herevana binai.

20 Hari mamoe maruanena o itaia mai doana rua, unu na Media bona Parasa pavapavadia.

21 Hari nani maruanena na Helene tanona pavapavana; doa badana ia matana ruaosi padadiai na pavapava gini-gunana.

22 Doa ta e kwaidu, bena ia gabuna ai doa hani e tubu anina be basileia hani na iena bese amo bae vara, a iena siahu basie haheḡereḡerea.

23 Edia lohia negana dokona ai, kara havara taudia bae goada ḡuḡuru negana ai, pavapava ta, vaira-auka bona hereva hehunidia anidia mai dibana tauna, baine tore isi.

24 Ena siahu baine bada; ia ese hahebua-tari badana baine havaraia, ena ḡaukara ai baine kwalimu, goada tauna bona orea helaḡana taudia na baine habuadia tari.

25 Ena dibaka ai, kara koikoi anidia baine habadadia, ia unana henunai, bona lalona ai sibona baine heaḡi. Ia ese hutuma baine habuadia tari taku; lohia edia Lohia danu baine tuari henia, bena baine darere, a dia taunimanima ta imana amo.

26 Hari adorahi bona daba sivaraidia mata-hanaina na momokani; a una mata-hanai ba hunia, badina be una na dina hoho vairai herevana.

27 Bena lau Daniel taugu na e manori, dina haida na hekure noho, mai goreregu ida. Bena na tore isi, hanua pavapavana ena ḡaukara na karaia; a una mata-hanai dainai lalogu e hekwarahi; bona asina dibaia namonamo.

9

Daniel ena ḡuriḡuri

1 Darauese Ahasuero, tau Mede, ese Kaldea basileiana e pavapavaia laḡanina gini-gunana ai,
2 ena lohia laḡanina gini-gunana lalonai lau Daniel buka lalodia amo na diba laḡani hida baela ela bona Ierusalem ihavahuna baine guguru, Iehova ena hereva peroveta tauna Ieremia enai e kau heḡereḡerena; unu laḡanidia be hitu-ahui.
3 Bena Ḡaubada Dirava na haḡerea, ḡuriḡuri ai bona noinoi ai na tahua, mai anivagagu bona mai puse-dabuagu bona mai kahugu ida.
4 Iehova, egu Dirava, na guria, egu dika na gwaurai hedinarai, nato:

Ḡaubada e, Dirava badana bona mai garina, oi ese emu gwauhamata bona emu hebogahisi o hahesiriudiamu, e ura henimumu bona emu haheḡani e badinadiamu taudia ediai.
5 Ai na vada a kara dika, vada a kara kerere, kara havara bona daḡedaḡe karadia vada a kara, emu haheḡani bona emu taravatu daladia amo vada a raka siri;
6 emu hesiai taudia, peroveta taudia, oi ladamu ai emai pavapava, emai lohia, senemai bona tano taudia iboudiai e hereva henidia taudia na asia kamonai henidia.
7 Ḡaubada e, kara maoromaoro na oiemu ai, a ai emai ai na hemarai, ina dina ai heḡereḡerena, Iuda taudia ediai, bona Ierusalem inoholaina taudia ediai, bona Israel idoinai enai, gabu kahikahi taudia bona gabu daudau taudia, vada o luludia lao tanodia iboudiai lalodiai; badina be idia ese oi ihadikamu karadia vada e kara.
8 Ḡaubada e, hemarai na ai emai ai, bona emai pavapava bona emai lohia bona senemai ediai, badina be ai ese vada a kara dika henimu.
9 Ḡaubada, emai Dirava, na mal hebogahisina bona mai dika igwau-taona; badina be ai ese vada a daḡedaḡe henia
10 bona Iehova, emai Dirava, gadona asia kamonai henia, ena taravatu, ena hesiai peroveta taudla eaia amo vairamai ai e atodia taravatudia, asia badinadia.
11 Israel idoinai ese emu taravatu vada e tataia utu; vada a raka siri, oi eremu ikamonaina asia ura. Heuduguirai bona gwauhamata helaḡana Dirava ena hesiai tauna Mose ena taravatu ai e hetore gaudia, na ai latamai ai vada eme hebubu dobi, badina be ai ese vada a kara dika henia.
12 Ia ese ena hereva vada e hamomokanidia. ai latamai ai bona ikwaramai taudia latadiai e gwaurai gaudia, hahehisi karana badana na ai latamai ai vada e mailaia; badina be guba idoinai henunai kara ta nega ta ai se karaia, Ierusalem vada e kara henia heḡereḡerena.
13 Mose ena taravatu ai e torea heḡereḡerena ai, ina hahehisi karana idoinai na ai latamai ai vada e kau, ḡau tamona Iehova, emai Dirava, asia noi henimu ba lalo namo henimai, emai kara havara amo ba mede kerehai bona emu hereva momokanidia nahuadia baia toho helaoreana.
14 Taunabunai Iehova ese hahehisi karana vada e haheḡaeḡaea bona latamai ai vada e mailaia; badina be Iehova, emai Dirava, na maoromaoro, vada e kara karadia iboudiai lalodiai, bona ai ese ia erena asia kamonaia.
15 Ḡaubada e, emai Dirava e, oi ese emu bese taudia na Aigupto tanona amo o hakaudia Lasi, mai imamu goadana ida, bona ladamu vada o habadaia, ina dina ai heḡereḡerena; a harihari ai ese vada a kara dika, vada a kara havara.
16 Ḡaubada e, emu kara maoromaorodia iboudiai heḡereḡeredia ai, emu badu bona emu lalo-dika na emu hanua Ierusalem, emu ororo helaḡana, amo baine siri; badina be emai kara dika bona senemai edia kara havara

daidiai, Ierusalem bona oiemu bese na gwaurai-gwaurai herevana ai vada e hahelao, e ḡeḡemai dae taudia iboudiai bogaragidiai.

17 Taunabunai, emai Dirava e, emu hesiai tauna ena ḡuriḡuri bona ena noinoi ba hakala henidia, bona oi sibomu daimu ai, Ḡaubada e, oi vairamu ese emu gabu helaḡana, vada eme vahu gabuna, baine hadiaria.

18 Egu Dirava e, laiamu a hakala, a kamonai, matamu a hapapa, ḡaḡaemai ai ba itamai, bona oi ladamu e nemailaia hanuana ba itaia. Badina be emai noinoi na oi vairamu ai e daemu, dia ai emai kara maoromaoro daidiai, a oiemu hebogahisi badana dainai.

19 Ḡaubada e, a kamonai; Ḡaubada e, emai dika ba gwau tao; Ḡaubada e, ba lalomai, ba kara; egu Dirava e, basio halahe, oi sibomu daimu ai, badina be emu hanua bona emu bese na oi ladamu e hahenemailaia.

Peroveta herevadia

20 Egu hereva bona egu ḡuriḡuri lalodiai egu kara dika bona egu bese Israel edia kara dika na gwaurai hedinaraiva, bona Iehova, egu Dirava, na noinoi heniava, egu Dirava ena ororo helaḡana dainai;

21 bena, ḡuriḡuri dounu na gwauraiava ai, hari tau Gabriel, mata-hanai ai na itaia guna tauna, na dekegu e roho mai haraga, adorahi boubouna negana ai.

22 Ia na ema, e hereva henigu, eto, Daniel e, aonega bona lalo-parara batna henimu totona vada na hedinaraimu.

23 Emu noinoi matamana ai hereva ta e lasi, bena ihamaorolaimu totona vada nama, badina be oi na e lalokau henimu badamu; taunabunai, hereva ba haeroa, bona mata-hanai anina ba diba.

24 Laḡani hitu nega hahitu-ahui be vada e gwauraidia, emu bese bona emu hanua helaḡana latadiai, kerere iha-orena, kara dika ihadokona, kara havara irohodia, baine mia hanaihanai kara-maoromaorona imailaina, matahanai bona peroveta tauna ihamomokanina bona helaga-herea gabuna ihorona totodia.

25 Taunabunai ba diba, lalomu danu baine parara, Ierusalem ihanamolouna bona ihaginina herevana baine hedinarai negana ela bona lohia ta, e horoa tauna, bainema na pura hitu. Bena pura tauratoi-ahui rua lalodiai bae haginia lou, mai ariarana bona mai iḡeḡe-ahuna koupana, a hekwakwanai momo negana ai.

26 Bena unu pura tauratoi-ahui rua muridiai, e horoa tauna na bae negea daure, ḡau ta ienai basine mia; bona bainen-a lohiana ena orea taudia ese hanua bona gabu helaḡana bae habuadia tari. Utu-utu ese baine ha-orea, bona tuari do baine hesiriu ela bona dokona. Hahevahu karadia vada e gwaurai hata.

27 Bena ia ese hutuma ida bae hegwau hamata heheni, gwauhamata aukana ta, ela bona pura ta baine ore. Pura kahana ai ia ese boubou bona herahia karadia baine hadokodia, bona ḡau dika-rohorohona hanina latadiai hahevahu tauna ta bainema, ela bona vada e gwauraia hata dokona negana na hahevahu tauna latanai baine hebubu dobi.

10

Daniel ena mata-hanai Tigris sinavaina isena ai

1 Kurese, Parasa pavapavana, ena lohia laḡanina ihatoina ai, hereva ta e hedinarai Daniel (ladana ta na Beletesasara) enai. Hereva na momokani, tuari badana herevana. Hereva anina vada e dibaia, bona matahanai anina danu.

2 Unu dinadia ai, lau, Daniel, Ialogu e hisihisiva pura toi lalodiai.

3 Aniani gaihodia asina ani, vamu eiava vine ranuna na udugu ai asie
vareai, bona dehoro ai asina hedahu, ela bona unu pura ḡuḡurudia toi.
4 Hua gini-gunana dinana iharuahui-hanina ai, sinavai badana, ladana
Tigris, isena ai na giniva negana ai,
5 lau na roha isi, tau ta na itaia, ena hahedoki na dabua aukana ḡaua bona
ena gaba ḡauna na Ufasa *gold*-na.
6 Tau-anina na berulio nadina na heto; vairana ita-itana na kevaru;
matana na kede hururu-hururudia na heheto, imana bona aena na auri
labora-labora hmorena na heto, bona erena na hutuma eredia na heto. *
7 Lau, Daniel, sibogu ese mata-hanai na itaia, badina be bamogu ese asie
itaia, to gari ese e butudia tao, bena e heau, bae komu totona.
8 Taunabunai, hu na sibogu na noho, una mata-hanai badana na itaia,
bena goadagu vada e ore; vairagu hairaina e idau herea, bona goadagu taina
dia mia.
9 Bena erena na kamonai. Erena na kamonai negana ai, lau na goru
parapara tano ai, na mahuta hedavauhe.
10 Bena ima ta ese e daugu toho, bena na hetao isi, tuigu ai bona imagu ai,
mai heude-heudegu ida.
11 Ia ese e hereva henigu, eto, Daniel e, e lalokau henimu badamu taumu,
na hamaorolaimumu herevadia nahuadia ba toho, ba gini tore, badina be
ina harihari oi dekemu vada e siaigu mai. Ina hereva e hamaorolaigu
lalonai, na gini tore mai heude-heudegu ida.
12 Bena ia ese ma e hamaorogu, eto, Daniel e, basio gari, badina be lalo-
parara o tahua matama bona emu Dirava vairanai sibomu o hahemanau
dinana amo, emu hereva na vada e kamonai, bena emu hereva daidiai vada
nama.
13 Parasa basileia lohiana ese dina ruahui-ta e ginigu shu; bena Mikael, lo-
hia badana ta, na ikahagu totona ema, taunabunai unuseni ai na rakatania,
Parasa basileia lohiana ida.
14 Bena nama, dina gabedia ai dahaka dahaka baine vara emu bese taudia
ediai baina hadibamu totona. Badina be mata-hanai na nega vaira ḡauna.
15 Ini hereva e hamaorolaigu negana ai, tano na igo henia, asi reḡereḡegu
na noho.
16 Bena ta, ita-itana na taunimanima natudia ta na heto, ese bibinagu e
daudia toho. Bena udugu na kehoa, na hereva. Vairagu ai e giniva tauna na
hamaoroa, nato, Egu lohia e, na mata hanai dainai, hisihisi na egu ai vada e
kau, bona egu goada vada e ore.
17 Egu lohia emu hesiai tauna na egu lohia ida ede baita hereva-hereva
toma? Badina be harihari goadagu taina na dia mia, bona laḡagu taina danu
dia mia.
18 Una murinai ta, ita-itana na taunimanima na heto, ese e daugu toho, e
hagoadagu.
19 Ia eto, E lalokau henimu badamu taumu e, basio gari, maino na emu
ai baine mia; ba goada, ba haheauka. E hereva henigu negana ai na goada,
bena nato, Egu lohia e, a hereva, badina be vada ome hagoadagu.
20 Bena ia eto, Oi dibamu dahaka dainai dekemu vada nama a? A harihari
baina lou lao, Parasa lohiana baina tuari henia; baina hadarerea, bena
Helene lohiana bainema.
21 A baina hamaoromu, hereva momokanina bukana ai ede e hetore
tomamu; asi tauna ta ohegu kahana ai e tuarimu, emu lohia Mikael mo
sibona.

* **10:6** Berulio na herahera nadina ta ladana.

11

1 A lau be Darauese, tau Mede, ena lohia laḡanina gini-gunana ai na tore isi,
baina hamomokania bona baina hagoadaia totona.

Mirigini kahana pavapavana bona diho kahana pavapavana

2 Harihari lau ese hereva momokanina baina hahedinarai henimu. A
itaia, pavapava tatoi ma bae tore isi Parasa ai, bona ihahanina ena taḡa
ese idia tatoiosi edia taḡa baine hereadia; bena ena taḡa dainai baine goada
negana ai, ia ese taunimanima iboudiai lalodia baine ani, Helene basikiana
bae hadikaia.
3 Bena pavapava mai siahuna ta baine tore isi; ia baine lohia mai siahu-
badana ida, bona ena ura heḡereḡerena ai baine karaia.
4 Baine tore isi murinai, ena basileia baine heḡiḡi rohoroho bona baine
hehari, guba laidia haniosi ediai; ia garana basie abia, bona ta ese basine
lohiaia mai siahuna ida, iena lohia siahuna heḡereḡerena; badina be ena
basileia baine heraḡa oho, idaudia haida ese bae abia, dia idia:

5 Bena diho kahana pavapavana baine goada, a iena lohia tauna ta ese
goada ai baine hereaia, bena ena lohia siahuna na baine herea.
6 Laḡani haida baela, bena bae herohemaino; bena diho kahana pava-
pavana natuna hahinena na mirigini kahana pavapavana dekena bainela,
maino ihavarana totona; a una hahine imana siahuna na basine mia, bona
una tau mai natuna ida basie noho daudau; bena una hahine na baine heabi
mauri, ia bona ena hesiai hahinedia bona natuna bona adavana.
7 Unu negadia ai, una hahine ramuna amo e tubu rigidia ta na una
tau gabuna ai baine tore isi, bena ia ese tuari oreana baine tuari henia,
mirigini kahana pavapavana ena ruma aukana ai baine dae kau, baine ala-
ala henidia, bena baine kwalimu.
8 Edia dirava bona edia kaivakuku, e hahetaridia ḡaudia, bona edia sdver
bona *gold* ḡaudia, ḡau namo-hereadia, danu baine abidia, Aigupto baine
laohaidia; bena laḡani haida lalodiai ia ese mirigini kahana pavapavana
basine tuari henia.
9 Bena hari mirigini kahana pavapavana na diho kahana pavapavana ena
tano lalonai baine raka vareai, a ma baine lou, ena tano korikori bainela.
10 Bena ia natuna mamaruanedia bae tuari, tuari oreadia badadia momo
bae haboudia, bena bae aru lao, bae utua dae, bae hanai, tuari ma bae
laohaia ela bona ena ruma aukana.
11 Bena diho kahana pavapavana na mai baduna ida baine raka lasi,
mirigini kahana pavapavana baine tuari henia; orea bada-hereana baine
haboua, a una orea na ia imana ai baine heato.
12 Bena hari orea bada-hereana baine darere negana ai, ia lalona baine
heagi, bena gerebu gerebu baine hadareredia, to basine kwalimu.
13 Badina be hari mirigini kahana pavapavana ese hutuma ma baine
haboudia, ina hutuma ese e haboua guna oreana na baine hereaia; bena
laḡani haida baela murinai ia na ma baine tore isi, mai ena tuari oreana
badana bona ena kohu momo herea ida.
14 Unu negadia ai hutuma ese diho kahana pavapavana bae tuari henia,
bona emu bese korikorina bogaragina amo daḡedaḡe taudia haida bae tore
isi, mata-hanai anina ihavarana totona; to basie kwalimu.
15 Bena mirigini kahana pavapavana na bainema, tano baine larebaia
heḡeḡe, bena hanua auka-hereana ta na baine abia. Bena diho kahana tuari
oreadia na basie gini tutuka, oibe, ena tuari diba-herea taudia na basie gini
tutuka, badina be edia goada basine heḡereḡere.

16 A baine tuari henia tauna ese sibona ena ura heḡereḡerena baine karaia; tau ta ia vairanai basine gini diba. Ia na tano herea-daena ai baine gini; idoinai na ia siahuna lalonai baine mia.
17 Ia vairana baine ha-aukaia, ena basileia goadana idoinai ida bainema, herohemaino herevadia baine mailai, bona karadia baine kara. Hahine herea-daena baine henia, basileia ihabua-tarina helaoreana; a anina basine vara bona basine durua.
18 Gabeamo ia talaina na kone tanodia baine henidia, bena momo herea baine abidia. A tuari lohiana ta ese ena hekokoroku baine laoa ahu; momokani, ma baine haloua ia latanai.
19 Bena talaina na ena tano korikori gabudia aukadia ma baine heni; a baine hetutuhi, baine hekida diho, bena ta ese basine davaria.

20 Bena tau ta baine tore isi, ia gabuna ai baine gini; una tau ese heaiva monina igwauraina tauna ta baine siaia lao, ena basileia kahadia herea-daedia iboudiai lalodiai; a dina hida hona baela, bena haida ese bae alaia, dia badu ai bona dia tuari ai.
21 Ia gabuna ai bonegita tauna ta e tore isi, pavapava dagina asie henia tauna; ia na baine gini lasi kava, boga-alaga herevadia amo basileia na baine abia.
22 Tuari oreadia na ia vairanai bae hedaro oho, bae karoho rohoroho, bona herohemaino lohiana danu.
23 Ia ida bae herohemaino negana amo, ia na baine kara koikoi; bena orea maragina ida baine goada.
24 Tano ena taḡa-herea gabudia ai baine hedinarai kava, bena tamana bona tubuna asie kara karadia baine kara, dadidadi bona henao kohudia bona ḡau idau-idau na bogaragidiai baine ḡiḡidia rohoroho. Gabu aukadia ihabua-taridia daladia baine lalo hata, a basine maivalo.
25 Bena tuari oreana badana amo ena siahu bona ena haheauka baine habadadia, diho kahana pavapavana ihadikana totona; bona diho kahana pavapavana danu tuari oreana bada-hereana bona goada-hereana amo baine tuari; a basine gini tutuka, badina be haida ese ia ihadikana totona bae henega bou.
26 Ena aniani gaiho-lia bae ani taudia ese danu bae hahekwakwanaia; ena tuari oreana baine hedaro oho, bona hutuma na ala-ala ai bae hekida diho.
27 A hari pavapava raruosi be kara dika bae uralai bada; pata tamona ai koikoi herevadia bae gwaurai, a anidia basie vara; badina be dokona be dohore, vada e gwauraia guna negana ai mo.
28 Bena ena tano korikori baine lou henia, mai taḡana ida; a lalona ese herohemaino helaḡana baine dadaraia. Ena ura baine karaia, bena ena tano korikori baine lou henia.

29 E gwauraia guna negana ai ia ma baine lou lao, diho kahana; a ina negana ai nega gunana heḡereḡerena ai basine vara lou.
30 Badina be Kitim lagatoidia na ia ihadikana totona bae mai henia; bena ia na baine gari, baine raka oho, mai baduna ida baine lou lao, herohemaino helaḡana ihadikana karadia baine kara. Baine lou lao, herohemaino helaḡana e rakataniamu taudia baine kamonai henidia.
31 lena tuari oreadia haida bae hedinarai, dubu bona ruma aukana bae hamirodia, bona ḡole-oho boubouna, e heni louloumu ḡauna, bae abia oho, bona ḡau dika-rohorohona, hahevahu ḡauna, bae haginia.
32 Herohemaino e hadikaiamu taudia na boga-alaga herevadia amo baine dibaganidia; a edia Dirava dibadia taudia na bae gini tutuka-tutuka, bona edia kara bae kara.

33 Aonega taudia hahidaosi taunimanima bogaragidiai e nohomu ese
hutuma na bae hadibadibadia; ḡau tamona idia na dare bona lahi hururu-
hururuna bona abi-mauri bona dadidadi amo bae dika, dina haida lalodiai.
34 Bae dika negana ai, idia ese hekaha taina bae davaria. Hutuma na ediai
bae tao, mai edia boga-alaga herevadia ida;
35 aonega taudia haida bae hekida diho, ihanamodia bona ihaḡoevadia
bona ihakurokurodia totona, ela bona nega dokona, badina be vada e
gwauraia guna negana na do se kau.
36 Hanua pavapavana ese ena ura heḡereḡerena baine karaia; sibona baine
heimodai, sibona baine heaḡi, dirava iboudiai daediai, bona hoa herevadia
baine gwaurai, dirava edia Dirava latanai. Namona baine hesiriu, ela bona
badu baine guguru; badina be vada e gwawaia hata karana do baine hekara.
37 Senena edia dirava eiava hahine e lalokau heniamu diravana na basine
kamonai henidia; bona dirava idauna ta basine kamonai henia, badina be
sibona baine heimodai, dirava iboudiai daediai.
38 Idia gabudia ai ia ese gabu aukadia diravana baine imodaia; senena
asi dibadia diravana na goW bona *silver*, dava-bada nadidia bona davabada
herahia gaudia, amo baine imodaia.
39 Gabu auka-hereadia baine hadareredia, dirava idauna ta ena hekaha
dainai; bae abiabiraia taudia na ia ese baine imodaidia bada. Ia ese hut uma
ilohiadia ai baine halaodia, bona dava bagunai tano baine haria.
40 Nega dokona ai, diho kahana pavapavana ese baine tuari henia; a
mirigini kahana pavapavana ese baine heau henia, koe-hirihiri na heto, mai
ena kariota bona ena hosi-gui taudia bona ena lagatoi momo ida; tano haida
baine lao henidia, baine ha-utudia dae, ma baine hanai.
41 Tano herea-daena lalonai baine kau. Gerebu gerebu bae hekida diho, a
ini na id imana amo bae roho mauri: Edom bona Moab bona Amono besena
kahana badana.
42 Tano idau-idau ihadikadlia totona ia ese imana baine toia roro; Aigupto
tanona danu basine roho mauri.
43 Aigupto ena dava-bada ḡaudia, *gold* bona *silver* ḡaudia bona ḡau namo-
hereadia iboudiai, biagudia ai bainela; bena Libia bona Etiopia taudia ese ia
bae ḡavaia.
44 A sivarai haida mairiveina kahana bona mirigini kahana amo baema,
bae hagaria; bena ia na mai badu-ḡaraḡarana ida baine raka lasi, hutuma
baine aladia ore bona baine habuadia tari helaoreana.
45 Ena kalaga herea-daedia na davara bona ororo helaḡana mai hairaina
padadiai baine haginidia; ḡau tamona ena doko negana baine kau, una
negana ai ta ese basine kahaia.

12

Nega dokona

1 Una negana ai Mikael, emu bese ireḡuna lohiana badana, baine tore isi.
Hekwakwanai negana ta baine vara; unuhetomana na nega glmadia ta ai
se vara, basileia e hematama negana amo ema bona hari ela bona una nega
baine kau. A una negana ai emu bese taudia na bae rauadia, buka ai ladadia
vada e hetore taudia iboudiai.
2 Tano gahuna ai e mahutamu taudia hutuma na bae noga, haida mauri
hanaihanai enai, ma haida hemarai bona hedadarai hanaihanai enai.
3 Bena aonega taudia na bae diari, guba kiama-kiamana na heto, bona
hutuma kara maoromaoro dalana lalonai bae hakaudia vareai taudia na bae
diari, hisiu na heheto, ela bona hanaihanai.

4 A oi, Daniel, hereva ba hunidia, bona buka ba koua kunuka-kunuka, ela
bona dokona negana. Hutuma na bae heau lao heau mai, bona lalo-parara
bae habadaia.
5 Bena lau, Daniel, na roha lao, tatau rarua ginidia ai na itadia, ta sinavai
inikahana ai bona ta sinavai unukahana ai.
6 Bena dabua aukana e hahedokilaia bona sinavai ranudia daediai nohona
tauna na nanadaia, nato, Nega ede daudauna bainela ela bona ini hoa
karadia dokodia.
7 Bena dabua aukana e hahedokilaia bona sinavai ranudia daediai nohona
tauna ese imana idibana bona laurina amo guba e dudui henia; bena na
kamonai, ia na e noho hanaihanaimu Diravana ladana ai e gwau hamata,
lag̃ani ta bona lag̃ani rua bona lag̃ani kahana baela, bena bese helag̃ana ena
siahu igigi-rohorohona baine ore negana ai, ini g̃au iboudiai anidia bae vara.
8 Hereva vada na kamonai, to lalogu se parara. Bena lau nato, Egu lohia e,
ini g̃au amo dahaka baine vara?
9 Ia eto, Daniel e, emu dala ai a raka lao; badina be hereva vada hehehuni,
vada e hekou kunuka-kunuka, ela bona dokona negana.
10 Hutuma na bae hahe g̃oeva, bae hahekurokuro, bae g̃oeva dae; a kara dika
taudia do bae kara dika. Kara dika taudia ta lalona basine parara, a aonega
taudia lalodia bae parara.
11 Bena g̃ole-oho boubouna, e heni louloumu gauna, baine heabi oho, bona
g̃au dika-rohorohona, e hahevahumu g̃auna, bae haginia, negana amo dina
daha-ta sinahu-rua taurahanita-ahui do baela.
12 Baine henari noho ela bona dina daha-ta sinahu-toi toi-ahui ima bae ore
tauna na namo.
13 A emu dala ai ba raka ela bona dokona, bena oi na do ba lag̃a ani, bona
doko dinadia ai na vada e gwaurai henimu gabuna ai do ba gini.

HOSEA

Hosea adavana bona natuna

1 Ina na Iehova ena hereva, Hosea Be-eri enai e kau herevana, Iuda pava-
pavadia Usia bona Iotam bona Ahasa bona Hesekia bona Israel pavapavana
Ieroboam Ioasa edia nega ai.

2 Iehova ese Hosea uduna amo e hereva matama negana ai, Iehova ese
Hosea e hamaoroa, eto, Aola, ariara hahinena ta bavadavaia, bona ariara
memerodia ba havaradia, badina be ina tano taudia e lebulebu hereamu,
Iehova irakatanina ai.

3 Taunabunai ia na ela, Gomere, Diblaimi natuna hahinena, e abia; bena
hahine na e rogorogo, natuna maruanena ta e abia.

4 Iehova ese e hamaoroa, eto, Ladana ba nemaia Iesrele; badina be asi
vanahana lau ese Iehu iduhuna davana baina henia, Iesrele rarana dainai,
bona Israel iduhuna basileiana baine ha-orea.

5 Una dina ai Israel ena peva baina hakwaidua, Iesrele kourana ai.

6 Hahine na e rogorogo lou, natuna kekenina ta e abia. Iehova ese Hosea
e hamaoroa, eto, Ladana ba nemaia "Se bogaia hisimu"; badina be ina
murinai lau ese Israel iduhuna taudia basina bogadia hisi, bona edia dika
basina gwau tao, lasi ona lasi vaitani.

7 A Iuda iduhuna taudia baina bogadia hisi; lau Iehova, edia Dirava, sibogu
ese baina hamauridia, dia peva eiava dare eiava tuari eiava hosi eiava hosi-
gui taudia amo.

8 "Se bogaia hisimu" ese sinana ratana e rakatania murinai, hahine na ma
e rogorogo lou, bena mero ta ma e abia.

9 Bena Iehova eto, Ladana ba nemaia "Dia lauegu bese"; badina be umui
na dia lauegu bese bona lau na dia emui Dirava.

10 Ḡau tamona, Israel taudia na bae hutuma, kone mirina na heto, basie
hahetohodia bona basie duahidia diba ḡauna. E hamaorodia "Umui na dia
lauegu bese" gabuna ai, bae hamaorodia, baeto "Mauri Diravana natuna
verina".

11 Bena Iuda taudia bona Israel taudia na bae hahebou, ikwaradia tauna
tamona bae gwauraia hidi. Bena tano amo bae dae lao, badina be Iesrele ena
dina baine bada.

2

Iehova ena uraheni ena gwau-edeede besena enai

1 Tadikamamui ba hamaorodia, baoto "Egu bese", bona taihumui ba
hamaorodia, baoto "Hebogahisi vada e davaria".

2 Sinamui ba noia,
badina be ia na dia lau adavagu,
bona lau na dia ia adavana;
ba noia, ena ariara karadia na vairana amo baine atodia siri,
bona ena heuda-hanai ratana padadia amo;

3 ena dabua iboudiai baina tapusi oho
ena vara dinana ai e ga ae heḡereḡerena ai baina halaoa,
tano ḡaḡaena bona tano kaukauna heḡereḡerena ai baina halaoa,
bona ranu-mase amo baina alaia na garina.

4 Ia natuna danu basina bogadia hisi,
badina be idia na ariara natudia.

5 Badina be sinadia ese ariara karadia vada e kara,
e havaradia hahinena ese hemarai karadia vada e kara.
Badina be ia eto: E ura henigumu taudia muridia amo bainala,
idia ese aniani bona ranu e henigumu,
egu mamoe huina bona egu varo aukana,
egu dehoro bona egu inuinu ḡauna danu.
6 Taunabunai au ginigini amo baina maḡua ahu,
ia ilao-ahuna maḡuna baina haginia,
bena ena dala basine davaridia diba.
7 E ura heniamu taudia na baine gavadia,
to basine lasidia tao;
baine tahudia,
to basine davaridia.
Bena baineto: Lau na bainala,
adavagu gunana baina lou henia,
badina be una negana ai egu noho na namo,
a harihari egu noho na dika.
8 Ia na asi dibana,
uit bona vine ranuna bona dehoro na
lau ese na henia;
silver be lau ese na henia momomomo,
bona *gold* danu, Baal e henia ḡauna.
9 Taunabunai, egu uit baina abia lou, ena nega ai,
bona egu vine ranuna danu, ena hua ai;
egu mamoe huina bona egu varo aukana,
ia ihadabulaina ḡaudia,
baina abidia oho.
10 Harihari lau ese baina hahemaraia,
e ura heniamu taudia vairadiai;
ta ese basine harohoa mauri,
lau imagu nuana amo.
11 Ena moale idoinai baina hadokoa,
ena aria, ena hua matamatadia bona ena dina helaḡadia,
bona e gwaurai guna ariadia iboudiai danu.
12 Ena vine bona ena suke audia,
e herevalaidia, eto “Lau davagu bini
e ura henigumu taudia ese e henigu” ḡaudia na
lau ese baina havahudia;
uda ai baina halaodia,
bena uda boromadia ese bae anidia.
13 Baal edia aria dinadia e badinadia dainai,
lau ese baina hahisia;
unu dinadia ai muramura mai bonana e gabu henidia,
ena vaḡivaḡi bona ena herahera nadidia e heralai,
e ura henia taudia muridia amo ela,
a lau e lalogu boio.
Iehova na e herevamu.
14 Taunabunai, a itaia, baina ha-uraia,
tano ḡaḡaena ai baina hakaua lao,
lalokau herevadia amo baina hereva henia.
15 Unuseni ai ena vine imeadia baina henia,
bona Akoro Kourana na helaro iduarana ai baina halaoa.
Unuseni ai danu ia na baine haere, ulatona negana ai heḡereḡerena,
Aigupto tanona amo e raka lasi negana ai heḡereḡerena.

16 Iehova na e tomu, Una dina ai ba gwauraigu “Lau adavagu”, basio
gwauraigu lou “Egu Baal”.
17 Badina be Baal ladadia na uduna amo baina abidia oho, ladadia basine
hato lou.
18 Una dina ai baina haherohemui maino, umui bona uda boromadia bona
atai manudia bona tano ai e raumu ḡaudia; bona peva, dare, tuari na tano ai
baina hadokodia; bena mai mainomui ida ba hekure diba.
19 Maohenigu ai baina halaomui ela bona hanaihanai, oibe, maohenigu
ai baina halaomui, kara maoromaoro ai bona hahemaoro ḡoevaḡoeva ai,
lalokau ai bona hebogahisi ai.
20 Heabidadama ai maohenigu ai baina halaomui; bena Iehova vada ba
dibaia.
21 Iehova na e tomu: Una dina ai guba baina haere henia, bena guba ese
tanobada baine haere henia;
22 tanobada ese uit bona vine ranuna bona dehoro baine haere henidia,
bena idia ese Iesrele bae haere henia;
23 tano ai ia baina hadoa lauegu. Bena “Se bogaia hisimu” na baina bogaia
hisi; bona “Dia lauegu bese” baina hamaoroa, bainato “Oi na egu bese”, bona
ia baineto “Oi na egu Dirava”.

3

Hosea bona heuda-hanai hahinena

1 Iehova ese ma e hereva henigu, eto, Ma baola, tau ta ese e eno henia bena
ia ida e heuda hanai hahinena na ba ura henia, Iehova ese Israel taudia,
dirava idaudia e haḡerediamu bona vine huahuadia kaukaudia manedia e
ura henimu taudia, na e ura henidiamu heḡereḡerena.
2 Taunabunai, lau ese *silver* sekeledia gwauta-ima* bona bali homere ta
mai kahana amo na hoia.
3 Bena na hamaoroa, nato, Dina hoho adavagu ai baola, ariara karadia
basio kara, idau tauna ta enai basiola; lau ese danu unu baina karamu toma.
4 Badina be Israel taudia na dina hoho bae noho, asi edia pavapava
eiava edia lohia, asi edia boubou ḡauna eiava edia au-tubua, asi edia dabua
helaḡana eiava edia kaivakuku.
5 Gabeamo, Israel taudia na bae lou, Iehova, edia Dirava, bona David, edia
pavapava, bae tahudia; mai garidia ida Iehova mai ena hebogahisi ida bae
lou henidia, dina gabedia ai.

4

Iehova ena hahebade Israel latanai

1 Israel taumui e, Iehova ena hereva ba kamonai;
badina be Iehova na mai ena hahebade,
tano inoholaina taudia latadiai.
Asi heabidadama bona asi hebogahisi ina tano ai,
bona Dirava asi dibadia danu;
2 heuduguirai, koikoi, ala-ala, henao, heuda-hanai na mimia;
ḡau ta asie laloamu; roroma murina murina.
3 Una dainai tano na e taitaimu,
bona inoholaina taudia iboudiai na e manorimu,
uda boromadia bona atai manudia danu;
bona davara gwarumedia na e heabi ohomu.

* **3:2** Sekele gwauta-ima = ½ lb. sisivana. Homere na Heberu taudia edia hahetoho ḡauna ta.

4 Ta basine hepapahuahu, ta basine hahebade,
badina be, hahelagᵃ tauna e, egu hepapahuahu na oi ida.
5 Dina ai ba hetutuhi,
hanuaboi ai peroveta tauna danu oi ida ba hetutuhi;
bona lau ese sinamu baina alaia mase.
6 Asi edia lalo-parara dainai egu bese taudia vada e hebua tari,
badina be oi ese lalo-parara vada o dadaraia dainai
lau ese na dadaraimumu, egu hahelagᵃ tauna daguna amo;
bona emu Dirava ena taravatu vada o laloa boio dainai
lau ese oi natumu baina lalodia boio.

7 Idia na e hutumava negana ai,
idia ese lau e kara dika henigu bada danu;
idia hairaidia na hemarai ai baina halaoa.
8 Egu bese taudia edia kara dika na edia aniani,
edia kara havara na e ani mata ganiganimu.
9 Hahelagᵃ tauna hanua taudia na heheg̃ereg̃ere;
edia dala daidiai davadia baina henidia,
edia kara daidiai ahudia baina henidia.
10 Idia na bae aniani, to bogadia basie kunu;
ariara karadia bae kara, a besedia basie vara;
badina be idia ese Iehova vada e rakatania,
ariara karadia iabi-daedia totona.

11 Vine ranuna, ena be matamata,
to ia ese lalo-parara e abia ohomu.
12 Egu bese taudia ese au amo e karaia g̃auna na e nanadaiamu,
bona edia itotohi ese oru edia hereva e henidiamu.
Badina be ariara karadia iura-henidia ese vada e hakaudia kerere;
edia Dirava vada e rakatania, ariara karadia helaoreadia.
13 Ororo doridia ai boubou karadia e karamu,
ororo komutadia ai boubou g̃audia e hahelag̃adiamu,
oak bona poplar bona *terebinth* audia henudiai,
badina be unu au ikerukerudia na nanamo.

Taunabunai, natumui hahinedia ese ariara karadia e karamu,
bona ravamui hahinedia na e heuda hanaimu.
14 Natumui hahinedia ese ariara karadia e karamu eiava
ravamui hahinedia na e heuda hanaimu negadia ai na
matadia basina hakanidia;
badina be tatau danu ariara hahinedia ida e raka sirimu,
bona boubou g̃audia e hahelag̃adiamu mai lebulebu karadia ida.
Bese ta taudia bema asi edia lalo-parara,
idia na bae dika vaitani.

15 Israel e, ena be ariara karadia o karamu,
to Iuda na basioma hakererea.
Gilgal ai basio raka vareai,
Bet-avene ai basio dae kau;
basio gwau hamata, basioto
“Iehova na e maurimu heg̃ereg̃erena”.
16 Boromakau hahinena e dag̃edag̃emu na heto,
Israel na e dag̃edag̃emu.
Harihari Iehova baine ubudia diba

mamoe naluna rei gabuna badana lalonai na heto a?
17 Efraim na kaivakuku ediai e taomu;
aine noho.
18 Idia na kekero oreana, ariara karadia e karamu;
hemarai e ura henia badamu,
hairaidia e ura henia maraḡimu.
19 Koe-hirihiri ese hanina lalonai vada e koedia,
bena edia ihaboulaina patadia daidiai bae hemarai.

5

Israel ena raka-muri davana

1 Hahelaḡa taumui e, ina hereva a kamonai!
Israel iduhuna e, a hakala!
Hanua pavapavana ena ruma taumui e, a kamonai!
Badina be hahemaoro herevana na umui emui ai.
Badina be umui na idoa Mispa ai,
bona e otoa huona Taboro ororona ai.
2 Idia ese Sitim gurina vada e ḡeia dobu;
a lau ese iboudiai matadia baina hakani.

3 Efraim na lau dibagu,
bona Israel na egu amo se hehunimu.
Efraim e, ariara karadia vada o kara dainai,
Israel vada eme miro.
4 Edia kara ese e laodia ahumu dainai,
edia Dirava basie lou henia diba;
badina be lalodia ese ariara karadia e ura henimu,
bona asi dibadia Iehova.

5 Israel ena hekokoroku ese e hahemaoro heniamu;
Efraim na ena kerere ai baine hekwakwanai,
Iuda danu idia iua bae hekwakwanai.
6 Mai edia mamoe bona edia nani seridia ida baela,
Iehova itahuna totona,
a basie davaria;
ia na edia amo vada e raka oho.
7 Idia ese Iehova vada e koia;
badina be idau hahinedia ediai natudia vada e havaradia.
Hari hua matamatana ese baine habuadia,
mai edia uma ida.

8 Gibea ai kibi ba hiriria,
Rama ai danu ba hiriria;
Bet-avene ai ba hone;
Beniamina e, ba heude-heude!
9 Mata-hakani dinana ai
Efraim baine hahevahu;
Israel iduhudia bogaragidiai
hereva momokanina na gwauraia hedinaraimu.
10 Iuda Iohiadia na
tano hetoana e abia ohomu taudia
heḡereḡeredia ai vada e hahelao;
egu badu na latadiai baina seia dobi,
ranu na heto.

11 Efraim na vada e dagedage henia, hahemaoro ai vada e taoa tari,
badina be lalona e ha-aukaia, gau asi anidia baine gavadia.
12 Taunabunai lau na pitopito na heto Efraim enai,
bona houkahouka na heto Iuda iduhuna enai.

13 Efraim sibona ese ena gorere e itaia
bona Iuda sibona ese berona e itaia negana ai,
Efraim na Asuria ela,
hereva e siaia lao, hanua pavapavana badana enai;
a ia ese basine hamaurimu diba,
eiava beromu basine hanamoa diba.
14 Badina be lau na leona hegeregerena ai bainala Efraim enai,
bona leona natuna hegeregerena ai Iuda iduhuna enai.
Momokani, lau ese baina daredia, bena baina raka oho;
baina heaulaidia oho, ta ese basine hamauridia.

Israel ena helalo-kerehai na dia momokani

15 Egu gabu baina lou henia,
ela bona edia kerere bae gwaurai hedinarai,
bona vairagu bae tahua;
ela bona edia lalo-hisihisi ai bae tahugu, baeto,

6

1 Aoma, Iehova aita lou henia;
badina be vada e dareda, baine hamaurida helaoreana;
vada e botada, bena ia ese beroda baine kumidia.
2 Dina rua muridiai ia ese baine hamaurida;
dina ihatoina ai ia ese baine hatoreda isi,
ia vairanai baita mauri helaoreana.
3 Iehova baita dibaia,
baguda baita hololai, ia baita dibaia helaoreana;
ena raka vaira na momokani, daba na heto;
ia na dekedai bainema sisimu na heheto,
bona medu barokodia, tanobada e haparipariamu gaudia, na heheto.
4 Efraim e, ede baina karamu toma?
Iuda e, ede baina kara henimu toma?
Emui uraheni na daba orina na heto,
eiava hunu, e puki haragamu gauna, na heto.
5 Taunabunai, peroveta taudia imadia amo vada na dapadia,
udugu herevadia amo vada na aladia mase;
egu hahemaoro na e lasimu, diari na heto.
6 Badina be hebogahisi na uramu, dia boubou karadia,
Dirava idiba-goevana, dia gole-oho bouboudia.

7 A Adam ai idia ese taravatu vada e tataia utu;
unuseni ai idia ese vada e koigu.
8 Gilead na kara dika taudia edia hanua;
vatagadia na mai raradia.
9 Dadidadi taudia ese tau ta e bani heniamu na heto,
hahelaga taudia na e haheboumu;
Sekem dalana ai idia ese taunimanima e roromadiamu,
oibe, kara dika-hereadia e karamu.
10 Israel iduhuna ai gau dika-rohorohona ta vada na itaia,

Efraim ena ariara karadia na unuseni ai;
Israel vada e hahemiro.

11 Iuda e, oi danu, itaboromu negana
vada e gwauraia guna.

Israel ena kara havara bona ena dag̃eda g̃e
Egu bese taudia edia noho-namo bama havaraia lou nato negana ai,

7

1 Israel bama hamauria nato negana ai,
Efraim ena kara havara e hedinaraiva,
bona Samaria ena kara dika danu;
badina be idia na e kara koikoimu;
henao tauna ese ruma habana e dareamu
bona dadidadi taudia na murimuri ai e dadidadimu.
2 To asie haeroamu
lau ese edia kara dikadia iboudiai na lalodia taomu.
Harihari edia kara ese e koudia heg̃eg̃emu;
idia na lau vairagu ai.
3 Edia kara dika amo idia ese hanua pavapavana e hamoaleamu
bona edia kara hedibag̃ani amo hanua lohiadia danu e hamoalediamu.
4 Idia iboudiai na heuda-hanai taudia;
idia na amu siahuna na heto;
flaoa igabuna tauna ese lahi irakuna e hadokoamu,
flaoa e kuiamu negana ela bona e tubumu negana.
5 Eda pavapava ena dina ai,
hanua lohiadia na e kekero, vine ranuna siahuna dainai;
ia ese g̃onag̃ona taudia ida imana e toi roro.
6 Badina be amu na heto lalodia na edia lalo-hadai koikoidia amo e siahumu;
hanuaboi idoinai edia badu na gida na heto,
daba ai e hururumu, lahi hururu-hururuna na heto.
7 Iboudiai na e siahumu, amu na heto;
idia ese edia lohia e ha-orediamu.
Edia pavapava iboudiai vada e moru;
idia ta ese se hahane henigumu.

8 Efraim na bese idau-idau taudia ida e heturamu,
Efraim na se hurea hegiro atagana na heto.
9 Idau taudia ese ena goada e ha-oreamu,
to asi dibana;
huina vada e buruka,
to asi dibana.
10 Israel ena heag̃i ese e habadelaiamu;
g̃au tamona idia ese Iehova, edia Dirava, asie lou heniamu,
ina idoinai vada e vara, to asie tahua.

11 Efraim na pune na heto,
kavakava, bona asi darana;
Aigupto e boi heniamu,
Asuria e lao heniamu.
12 Laodia ai egu huo amo baina koudia,
atai manudia na heheto baina hamorudia;
matadia baina hakanidia, edia kara dika daidiai.

13 Idia madi! Badina be egu amo vada e raka oho,
Madi ihabaidia! Badina be vada e dagedage henigu.
Bama hamauridia,
to idia ese koikoi herevadia na latagu ai e gwauraimu.

14 Idia ese lalodia amo asie tai henigumu,
a edia mahuta gaudia latadiai e ganaganamu;
uit bona vine-ranuna daidiai sibodia e hegasimu,
e dagedage henigumu.
15 Ena be lau ese na hadibadibadia bona imadia na ha-aukadia,
to lau ihadikalaigu e lalo hatamu.
16 Idia ese Baal e hagereamu;
idia na koikoi pevana na heto.
Edia lohia na dare ai bae mase,
edia ere-dagedage dainai.
Una dainai bae kirikirilaidia,
Aigupto tanona ai.

8

Israel igwau-henina

1 Kibi a hiriria,
badina be bogibada ta na Iehova ena dubu daenai,
badina be egu gwauhamata asie badinaia,
egu taravatu e tataia utu.
2 Idia ese e boi heigumu, e tomu,
Egu Dirava e, ai Israel taumai dibamai oi.
3 Israel ese namo e dadaraiamu;
inai taudia ese bae hahavaia.

4 Idia ese pavapava e hahelagadia, a dia lau daigu ai;
lohia danu e haginidia, a lau be asi dibagu.
Edia *silver* bona edia *gold* amo kaivakuku e karadia,
idia sibodia ihabua-taridia.
5 Samaria e, emu boromakau natuna vada na dadaraiamu.
Egu badu na e garagaramu idia latadiai.
Edena nega ai bae goevagoeva,
Israel lalonai?

6 Ima dibaka tauna ese e karaia;
una na dia Dirava.
Samaria ena boromakau natuna
bae hamakohia rohoroho.

7 Badina be lai e havaraia,
bena anina do bae abia, koe-hirihiri.
Uit na vada e tubu, to asi adadia;
anidia na basie dobi.
Anidia bema dobi,
idau taudia ese bema anidia ore.
8 Israel na vada e hadonoa,
ina harihari idia na gau asi anina
bese idau-idau bogaragidiai.
9 Badina be idia na Asuria vada e dae lao,

uda donikina sibona e loa eva-evamu na heto;
Efraim ese ariara hahinedia davadia vada e kara.
10 Ena be bese idau-idau bogaragidia amo idurudia taudia bae vatudia,
to lau ese baina.butudia oho.
Bena pavapava bona lohia ihahelagadia na bae hadokoa,
ina nega sina ai.

11 Badina be Efraim ese ihaboulaina patadia vada e hahohodia,
kara dika ikaradia totona;
unu na kara dika ihaboulaina patadia ai vada ela,
ia enai.
12 Ena be egu taravatu gerebu gerebu bama tore ia ena,
to bema haerodia idau gau.
13 Boubou karadia e ura henidiamu,
vamu e hahelagaiamu bona e aniamu,
a Iehova ese se moalelaidiamu.
Harihari ia ese edia kara havara baine laloa tao,
bona edia kara dika davadia baine kara;
idia na Aigupto bae lou lao.
14 Badina be Israel ese Ikarana Diravana vada e laloa boio,
pavapava rumadia vada e haginidia,
bona Iuda ese hanua mai magudia vada e hahohodia;
a lau ese lahi baina siaia ena hanua latadiai,
bena ena gabu aukadia baine aradia ore.

9

Israel ena gwau-edeede davana

1 Israel e, basio moale,
basio hisi dae, bese idau-idau taudia na heheto;
badina be ariara karadia vada o kara,
emu Dirava vada o rakatania.
Ariara karana davana vada o ura henia,
uit ikwadilaina gabudia iboudiai reireidia latadiai.
2 Uit ikwadilaina gabuna bona vine itaolaina gurina ese basie ubudia,
bona vine-ranuna matamatana ai bae dabu.
3 Idia na Iehova ena tano ai basie noho;
a Efraim taudia ese Aigupto tanona bae lou henia,
bona idia ese aniani mai taravatudia bae ani Asuria ai.

4 Iehova uduna ahuna vine-ranuna basie bubua,
bona edia boubou karadia amo basie hamoalea.
Adia aniani na mase itailaina taudia adia hegeregerena ai bainela,
bae ania taudia iboudiai na bae miro;
badina be adia aniani na boga helaoreana mo,
Iehova ena dubu ai basie vareailaia.
5 E gwauraia guna ariana dinana ai ede ba kara toma?
Iehova ena aria dinana ai ede ba kara toma?
6 Badina be, a itaia, idia na Asuria e laomu;
Aigupto ese baine haheboudia,
Memefisi ese baine guridia.
Ava hegarana ese edia *silver* gaudia herea-daedia bae habubunidia,
au ginigini na edia kalaga ai bae vara.

7 Mata-hakani dinadia vada e kau,
dava-abi dinadia vada e gini dae;
Israel ese baine dibaia.
Peroveta tauna na kavakava,
bona lauma ese e roheamu tauna na kava,
emu kara havara bada-herea
bona emu dagedage bada-herea daidiai.
8 Peroveta tauna na Efraim, egu Dirava ena bese, igimana tauna,
gau tamona, manu-tahu tauna ena idoa na ena dala iboudiai lalodiai,
bona dagedage na ena Dirava ena dubu ai.
9 Idia na sibodia vada e hahemiro herea,
Gibea* dinadia hegeregeredia ai.
Edia kara havara baine lalodia tao,
edia kara dika davadia baine henidia.

10 Vine huahuadia tano gagaena ai na heheto,
Israel unu na davaria toma.
Suke au huahuana roboana, ena huahua laganina gini-gunana ai,
senemui unu na itadia toma.
A idia na Baal-peoro ela,
sibodia e hahelaga Baal enai;
bena vada e dika rohoroho,
e ura henia gauna hegeregerena.
11 Efraim hairaina na baine roho oho, manu na heto;
ta basine vara, ta basine rogorogo,
ta basine haherogorogo.
12 Ena be natudia haida bae havaradia,
to lau ese mase ai baina abidia oho,
ela bona ta basine noho.
Lau ese baina rakatanidia negana ai,
idia na bae baia.
13 Efraim natuna vada na itadia, idia na damu ai baela;
Efraim ese natuna baine hakaudia lasi, ala-ala enai.
14 Iehova e, gau ta ba henidia.
Dahaka ba henidia?
Mara-dika bogana bona rata asi anidia,
unu na ba henidia.

15 Edia dika iboudiai na Gilgal ai,
unuseni ai na inai henidia matama.
Edia kara na dika rohoroho dainai,
lau ese egu ruma amo baina luludia lasi;
ina murinai basina ura henidia lou;
edia lohia iboudiai na mai dagedagedia.

16 Efraim taudia na vada e rahudia mase,
ramudia vada e marai, huahuadia basie dobi.
Ena be natudia bae havaradia,
to lau ese edia lalokau memerodia baina aladia mase.
17 Egu Dirava ese baine negedia daure,
badina be idia ese asie kamonai henia;
idia na bese idau-idau bogaragidiai

* **9:9** Gibea dinadia. Hahemaoro Taudia, Karoa 19, lalonai Gibea sivaraina e torea.

bae loa kava loa kava.

10

1 Israel na rigi momo vinena,
huahuana danu e dobimu.
Huahuana e momo e laova negana ai
ena ihaboulaina patadia ma e hahohodia;
ena tano ena namo e bada e laova negana ai
ena au-tubua danu ma e hanamodia.
2 Lalodia na mai koikoidia;
harihari edia kerere davadia bae hua.
Iehova ese edia ihaboulaina patadia baine ḡiḡidia dobi,
bona edia au-tubua baine hagaridia.

3 Badina be harihari idia baeto:
Ai na asi emai pavapava;
badina be Iehova garina asia garimu,
bona pavapava ta ese ede bema hanamomai toma?
4 Idia ese hereva asi anidia mo e gwuraimu,
gwauhamata herevadia asi anidia amo e hegwau hamata hehenimu;
taunabunai hahemaoro na e tubumu,
hahemase avadia na uma dadairadia ai e tubumu na heto.
5 Samaria inoholaina taudia kudoudia e hetahamu,
Bet-avene ena boromakau natuna dainai.
Ena taunimanima ese bae taitailaia,
ena hahelaḡa taudia, kaivakuku vairadiai hahelaḡa karadia e karamu taudia, na
latanai bae tai heloḡo-heloḡo,
vada e rakatania hairaina bae tailaia.
6 Oibe, ḡauna na Asuria bae huaia lao,
heaiva ḡauna ai bainela, pavapava badana ena.
Efraim na bae hahemaraia,
bona Israel ese ena kaivakuku hemaraina baine hemarai.

7 Samaria pavapavana baine mase,
au seana ranu kopina ai na heto.
8 Avene ena atai gabudia, Israel ena kara dika toadia,
bae hebua tari.
Edia ihaboulaina patadia latadiai
au ginigini bona ava ḡiniḡini na bae tubu.
Idia ese ororo bae hamaorodia, baeto “Ba ḡovamai ahu”,
bona ororo komutadia bae noidia, baeto “Ba ḡorumai tao”.

9 Israel e, Gibea dinadia amo vada o kara dika;
unuseni ai vada e kara dika loulou.
Tuari ese Gibea ai basine lasidia tao a?
10 Gwau-edeede taudia baina vasi henidia,
matadia ihakanidia totona;
bona bese idauidau bae hahebou,
idia ihadikadia totona;
edia kara havara rua davadia bae abi negana ai.
11 Efraim na boromakau hahinena matamatana,
e hamanadaia ḡauna;
uit imoimoilaina e ura henia,

bena aiona namona na bogaia hisi;
a maduna auna na Efraim pag̃ana ai baina atoa kau,
Iuda ese tano baine ruaia,
bona Iakob ese sibona ena tano baine gaua.
12 Kara maoromaoro ba hadoa emui,
hebogahisi huahuana ba utua,
emui vahu tanona ba ruaia.
Badina be ina na Iehova itahuna negana,
ia bainema, hahemauri medu na heto
latamui ai baine hadihoa helaoreana.

13 Kara havara vada o ruaia,
hahemaoro gageva-gageva vada o utua,
hereva koikoi huahuadia vada o ani.
Badina be emui kariota vada o abidadama henidia,
bona emui tuari taudia hutuma herea danu;
14 taunabunai tuari honedia na emui taunimanima bogaragidiai bae dae,
bona emui kohoro iboudiai na bae hebua tari,
tuari dinana ai Salamana ese Bet-arabele e habuaia tari na heto;
una dina ai hahine mai natudia ida e huaridia patapata.
15 Israel taumui e, unu bae karamui toma,
emui kara dika bada-herea dainai.
Daba rere ai Israel pavapavana na
baine henege daure vaitani.

11

Iehova ese Israel e lalokau heniamu

1 Israel merona negana ai lau ese na lalokau henia,
bona natugu na Aigupto amo na boiria lasi.
2 Egu boiboi na ediai na habadaia,
to idia ese edia raka-muri e habadaia;
Baal itomadiho-henidia asie hadokoa,
bona muramura mai bonadia e gabu, kaivakuku vairadiai.
3 G̃au tamona, lau ese Efraim taudia na raka na hadibalaidia,
imagu ai na rosidia,
to asie diba lau ese vada na hamauridia.
4 Hebogahisi varodia bona lalokau ig̃uidia amo na hakaudia;
lau na maduna aukidia amo e abia ohomu tauna heg̃ereg̃erena ai nala;
na igo diho henidia, na ubudia.

5 Idia ese Aigupto tanona bae lou henia,
Asuria na edia pavapava ai bainela,
badina be asie ura bae lou henigu.
6 Dare ese edia hanua baine ala-ala henidia,
bona edia ikoukou auridia baine ha-oredia;
idia danu baine ha-oredia edia kohoro ai.
7 Egu bese taudia ese lalodia e ha-aukamu,
bae rakatanigu e tomu;
una dainai maduna vada e hegwaurai edia,
bona ta ese basine abia oho.

8 Efraim e, ede baina kahumu nege toma?
Israel e, haida imadia ai ede baina atomu toma?

Ad.na heḡereḡerena ai ede baina halaomu toma?
Seboimi heḡereḡerena ai ede baina kara henimu toma?
Lalogu ese UilU e dadaraimu;
egu hebogahisi na e bada e laomu.
9 Egu badu ḡaraḡara basina halasia,
Efraim basina habuaia tari lou.
Badina be lau na Dirava, dia taunimanima;
lau na Helaḡa Diravana umui bogaragimui ai,
hahebua-tari totona basina vasi.

10 Idia ese Iehova na bae gavaia,
ia na leona na heto baine gou;
oibe, ia na baine gou,
bena natuna na lahara kahana amo baema
mai kudou-hetahadia ida;
11 mai kudou-hetahadia ida Aigupto amo baema, manu na heheto,
Asuria tanona amo baema, pune na heheto;
bena ma baina haloudia, edia noho gabudia korikori baela.
Iehova na e herevamu.

Efraim igwau-henina

12 Efraim ese koikoi amo vada e haheḡegegu dae
bona Israel iduhuna ese danu hedibaḡani amo;
a Iuda na Dirava ese doini e dibaiamu,
ia na Helaḡa Diravana enai e taomu.

12

1 Efraim ese lai e reḡuamu,
bona laurabada e gavaia loamu, dina idoinai.
Idia ese koikoi bona daḡedaḡe e habadadiamu,
Asuria ida e herohe mainomu,
bona dehoro na Aigupto e laohaiamu.

2 Iehova na mai ena hahebade Iuda latanai,
bona Iakob matana baine hakania, ena dala heḡereḡeredia,
bona davana baine henia, ena kara heḡereḡeredia.
3 Sinana bogana ai ia ese kakana ae-geduna e dogoa tao,
bona tau-badana ai ia na Dirava ida e hedaverai.
4 Aneru ida e hedaverai, bena e kwalimu;
e taitai, ena lalo-namo e noinoilaia.
Betele ai ia na Dirava ida e hedavari,
unuseni ai Dirava na ia ida e hereva;
5 Iehova, tuari oreadia edia Dirava,
ia ladana na Iehova.
6 Taunabunai, Dirava ena hekaha ai a lou,
lalokau bona hahemaoro ḡoevaḡoeva ba dogodia tao,
bona emu Dirava ba naria tarika-tarika.

7 Hoihoi tauna, metau ihahetohona ḡauna koikoina na imana ai
tauna ese taunimanima ihahisihisidia e uramu.
8 Efraim eto “Momokani, to lau vada na taga,
kohu momo vada na habou egu”.
Ḡau tamona ena taḡa idoinai ese
ena kerere basine rohoa.

9 Aigupto tanona amo
lau na Iehova, emui Dirava;
kalaga ai baina hanohomui lou,
e gwaurai ariadia dinadia ai heḡereḡerena.

10 Peroveta taudia na hereva henidia;
mata-hanai na hahohodia,
bona peroveta taudia ududia amo
sivarai heḡereḡeredia na heni.
11 Bema kara havara na Gilead ai mia,
idia na momokani bae baia;
bema Gilgal ai boromakau mamaruanedia e hahelagadiamu,
edia ihaboulaina patadia na nadi senudia ai baela,
uma dadairadia ai e habou nadi senudia na heheto.
12 (Iakob na Aram tanona e heau lao,
unuseni ai Israel na hesiai karadia e karava,
adavana idavalaina,
adavana iabina totona mamoe e regudiava.)
13 Peroveta tauna imana amo
Iehova ese Israel na Aigupto tanona amo e hakaua lasi;
bona peroveta tauna imana amo
ia ese e hamauria.
14 Efraim vada e dagedagᵉ dikadika,
taunabunai ena Ḡaubada ese rara ihahebubuna gwauna na
ia latanai baine hamiaia,
bona ena maumau na ia latanai ma baine halou henia.

13

Efraim baine dika vaitani

1 Efraim e hereva negadia ai,
taunimanima na e heude-heude;
Israel ai idia ese ia e imodaia,
a Baal dainai e kerere, bena e mase.
2 Harihari idia ese edia kara dikadia e hahohodiamu,
bona edia kaivakuku na e hahetaria aurina amo e karadiamu;
kaivakuku na *silver* amo e karadiamu mai ima-idibakadia ida,
iboudiai na ima-idibakadia taudia ese e karadiamu.
Idia na e tomu “Ini na ba boudia”.
Taunimanima ese boromakau natudia laulaudia e harahudiamu.
3 Taunabunai, idia na daba ninoana heḡereḡerena ai baela,
eiava e puki haraḡamu hununa heḡereḡerena ai;
uit ikwadilaina gabuna amo e heoda ohomu momona na heto,
eiava kwalahu gaba-mauru amo e lasimu na heto.

4 Aigupto tanona amo
lau na Iehova, emui Dirava.
Dirava ta asi dibamui, lau mo;
asi ihamaurimui ta, lau mo.
5 Tano ḡaḡaena ai na dibamui,
medu se dihova tanona ai;
6 a e ani lava dae negana ai bogadia e kunu,
bena e hekokorokuva;
taunabunai e lalogu boio.
7 Una dainai lau ese baina kara henidia leona na heto;

taiga na heto dala isena ai baina bani tao.
8 Bea, natuna vada e henaodia ḡauna, na heto,
latadiai baina roho kau,
kemedia baina daredia.
Unuseni ai baina ha-oredia leona na heto,
uda boromana ese bema daredia na heto.

9 Israel e, baina habuamu tari;
daika ese baine durumu?
10 Harihari emu pavapava na edeseni ai,
bona ede baine hamaurimu toma?
Emu lohia iboudiai na edeseni ai,
bona ede bae gimamu toma?
Umui ese o herevalaidia, oto
“Pavapava ta bona lohia haida ba henimai”,
taudia na edeseni ai?
11 Egu badu ai pavapava haida vada na henimui,
bona egu badu ḡaraḡara ai ma vada na abidia oho.

12 Efrai ena kara havara na vada e kumia,
ena kara dika na vada e koua.
13 Sinana e hekamonaimu,
to ia na kavakava merona,
ena vara negana vada e kau
to sinana bogana amo se lasimu.
14 Mase gabuna amo baina rauadia a?
Mase amo baina hamauridia a?
Mase e, emu hahehisi be edeseni ai?
Mase gabuna e, emu hahebua-tari be edeseni ai?
Hebogahisi na matagu amo vada eme hehuni.

15 Ena be tadikaka bogaragidiai bema bada oho bada oho,
to laurabada, Iehova ena lai, bainema,
tano ḡaḡaena amo baine toa;
ela bona ranuna basine helohilohi,
bona ena ranu gabuna baine kororo;
ena habou-habou rumana lalona amo
ḡau hereadia iboudiai baine ha-oredia.
16 Samaria ese ena kerere davana baine huaia,
badina be ia ese ena Dirava vada e daḡedaḡe henia;
idia na dare ai bae mase,
natudia maraḡidia na bae huaridia patapata,
bona edia rogorogo hahinedia na bae dapadia parara.

14

Israel inoina

1 A Israel e, Iehova, emu Dirava, ba lou henia,
badina be vada o hekwakwanai, emu kara havara daidiai.
2 Mai herevamui ida baola,
Iehova ba lou henia;
ba hamaoroa, baoto:
Kara havara iboudiai bavabi oho;
ḡau namona bavabia dae;
bena bibinamai anidia baia henimu.

3 Asuria ese basine hamaurimai,
hosi ai basia gui;
bona imamai amo a kara ḡaudia basia hereva henidia lou,
basiato “Emai Dirava”.
Oiemu ai ihareha ese
hebogahisi e davariamu.

4 Edia kara-hebeatai baina abi oho,
egu ura-kwalimu ai baina lalokau henidia,
badina be egu badu na edia amo vada e siri.
5 Lau na hunu heḡereḡerena ai bainala, Israel enai,
ia na baine gara kau, sosana* herahe-rana na heto;
ramuna na tano ai bae diho, Lebanon audia na heheto;
6 ia tuhutuhuna bae idia roro;
ia hairaina na olive hairaina heḡereḡerena ai baine hahelao,
bona bonana na Lebanon bonana heḡereḡerena ai bainela.
7 Idia na bae lou mai, lau ikerukerugu ai bae noho;
bae tubu, uma ḡaudia na heheto.
Idia na bae huahua, vine auna na heto;
bonadia bae dae, Lebanon vine-rananuna na heto.

8 Efraim e, lauegu ḡaukara kaivakuku ediai be dahaka?
Lau ese na haere henimumu bona na gimamumu.
Lau na beroso† auna, rauna se hehuhumu ḡauna, na heto;
huahuamu na lauegu amo e varamu.

9 Daika mai aonegana, ia ese ini ḡau baine lalo davari.
Daika mai lalo-pararana, ia ese baine dibadia.
Badina be Iehova ena dala na mamaoro-mamaoro;
kara maoromaoro taudia na lalodiai e rakamu,
a kara kerere taudia na lalodiai e hekwakwanaimu.

* **14:5** “Sosana” na Heberu taudia edia herahera ta ladana; English gado ai ladana na “lily”. † **14:8** “Beroso” na au ta ladana Heberu gado ai.

IOEL

Kwadi edia hahevahu

1 Iehova ena hereva Ioel Petuel enai e kau. Ini e gwau toma:
2 Iahu e, ina na a kamonai!
Tano inoholaina taumui iboumui ai, taiamui a hakala!
Umui emui nega ai eiava tamamui edia nega ai
kara inihetomana vada e vara a?
3 Natumui ba hamaorolaidia,
bena idia ese natudia ma bae hamaorolaidia,
gabeai unu natudia ese uru ta ma bae hamaorolaidia.

4 Rau-ani kwadidia ese e rakatani ḡaudia na
kwadi tabatabadia ese vada e ani;
bona kwadi tabatabadia ese e rakatani ḡaudia na
roho kwadidia ese vada e ani;
bona roho kwadidia ese e rakatani ḡaudia na
hahevahu kwadidia ese vada e ani.

5 Kekero taumui e, a noga, ba taitai;
vine ranuna o inumu taumui, ba tai lolololo;
vine ranuna gaihona dainai ba tai,
badina be udumui amo vada eme heabi oho.
6 Badina be bese ta vada e tore isi, lauegu tano ihadikana totona,
mai siahudia bona diaḡau;
isedia na leona isedia na heheto,
gadigadidia na leona hahinena gadigadina na heheto.
7 Egu vine audia vada e havahudia,
egu suke audia vada e hakwaidudia;
kopidia vada e vakadia oho, vada e negedia dobi;
rigidia vada e hakurokurodia.

8 Ba taitai, hane-ulato rami-hebouna na heto;
puse dabuana e rioamu, maohenina taina e taimu.
9 Flaoa boubouna bona inuinu boubouna ḡaudia na
Iehova ena dubu amo vada eme heabi oho.
Helaḡa taudia, Iehova ena hesiai taudia,
na e taitaimu.
10 Biru gabudia vada e vahu,
tano na e taimu;
badina be uit vada e dika vaitani,
vine ranuna e oremu, dehoro na e-dodomu.

11 Biru taumui e, daramui bae doko;
vine ireḡudia taumui e, ba tai;
uit bona bali daidiai,
uma anidia vada e dika dainai.
12 Vine auna e maraimu,
suke auna e kakoromu;
rimono, pamu, apolo,
bona imea audia iboudiai e maraimu;
bona moale e oremu

taunimanima natudia ediai.

13 Hahelaḡa taumui e, puse dabuadia ba rio, ba tai;
ihaboulaina patadia ireḡudia taumui e, ba tai lolololo.
Egu Dirava isiaina ilao-henina taumui e,
a raka vareai, mai puse dabuamui, ba noho rani.
Badina be flaoa boubouna bona inuinu boubouna ḡaudia na
emui Dirava ena dubu amo vada e herumu.

14 Anivaga ta ba hahelagaia;
hebou helaḡana ta ba boilaia.
Hanua tau-badadia ba haboudia,
bona tano inoholaina taudia iboudiai danu;
Iehova, emui Dirava, ena dubu ai bae hahebou,
Iehova bae tai henia.
15 Dina madi ihabaina!
badina be Iehova ena dina vada eme kahikahi;
hahebua-tari, Siahu-idoinai Diravana ena amo,
unu e mai tomamu.
16 Aniani na ita vairada amo
vada eme heabi oho ani?
Moale bona lalo-namo na eda Dirava ena dubu amo
vada eme heabi oho ani?

17 Uhe na tano baruadia henudiai e masemu;
habou-habou rumadia vada e ḡaḡae;
roge vada e dika,
badina be uma na asi anidia.
18 Ubu-ubu ḡaudia na e ḡanaganamu,
boromakau seridia na e daradaramu,
badina be asi adia rei;
mamoe seridia danu kudoudia e hetahamu.

19 Iehova e, lau oi na tai henimumu;
badina be tano ḡaḡaena ena rei gabudia na
lahi ese vada e aradia ore;
bona tano paka audia iboudiai na
lahi hururu-hururuna ese vada e aradia.
20 Uda boromadia ese danu oi e tai henimumu,
badina be sinavai-sinavai vada e kororo,
bona tano ḡaḡaena ena rei gabudia na
lahi ese vada e aradia ore.

2

1 Siona ai kibi ba hiriria;
egu ororo helaḡana ai ba hone!
Tano inoholaina taudia bae heude-heude,
badina be Iehova ena dina vada e maimu,
vada eme kahira-kahira,
2 dibura bona gabola dinana,
dagadaga bona dibura masemase dinana!
Bese badana mai siahuna ida
ororo ai e da'ania, dagadaga na heto;
nega gunadia amo idia heḡereḡeredia haida asie hedinarai,
bona idia muridiai danu heḡereḡeredia haida basie hedinarai,

uru iboudiai lalodiai.

3 Idia vairadiai lahi na e heara oremu,
bona muridiai lahi hururu-hururuna na e hearamu.
Vairadiai tano ita-itana na Eden imeana na heto,
a muridiai tano na e gagaemu, e vahu vaitanimu,
ḡau ta idia imadia amo se roho maurimu.

4 Oromadia na hosi oromadia heḡereḡeredia,
bona e heaumu, tuari hosidia na heheto.
5 Mai reḡedia, kariota reḡedia na heheto,
ororo doridia ai e rohomu;
lahi hururu-hururuna ese rei e araiamu na heto,
tuari oreana mai goadana tuari totona e gini heḡaeḡaemu na heto.
6 Idia vairadiai taunimanima na hisihisi ese e gugubadiamu,
vaira iboudiai e laboradia gugurumu.
7 Tuari taudia na heheto e heaumu,
tuari taudia na heheto maḡu e dada daemu.
Ta ta ena dala ena dala ai e rakamu,
edia dala amo asie raka sirimu.
8 Asie raka hesede-hesedemu,
ta ta ena dala ena dala ai e rakamu;
tuari lalonai e tata vareaimu,
ta ese se ginidia ahumu.
9 Hanua latanai e roho kaumu,
hanua maḡuna e heau heniamu;
ruma lalodiai e dada daemu,
gaba mauru amo e rau vareaimu, henao tauna na heto.

10 Idia vairadiai tano e lagamu,
bona guba e heude-heudemu.
Dina bona hua e diburamu,
hisiu na asie nakamu.
11 Iehova gadona e hadaeamu,
ena tuari oreana vairanai,
badina be ena tuari oreana na bada herea;
ena hereva anina e havaraiamu tauna na mai siahuna.
Badina be Iehova ena dina na dina badana mai garina;
ia lalonai daika baine haheauka diba?

Iehova ena hebogahisi

12 Iehova na e tomu: ina harihari
lau dekegu ai a lou mai, mai lalomui idoidiai ida,
bona mai anivagamui, mai taimui, mai ganaganamui ida;
13 Ialomui hari ba daredia, dia dabuamui.
Iehova, emui Dirava, ba lou henia,
badina be ia na mai ena harihari-bada bona mai ena hebogahisi.
ia na badu ai e halahemu, bona ena lalokau na bada herea,
bona kara dika amo e helalo kerehaimu.
14 Daika dibana, reana ia na baine helalo kerehai lou,
bona hahenamo na ia murina kahana ai baine rakatania,
flaoa boubouna bona inuinu boubou ḡaudia,
Iehova, emui Dirava, ena.

15 Siona ai kibi ba hiriria,

anivaga ta ba hahelaḡaia;
hebou helaḡana ta ba boilaia,
16 taunimanima ba haboudia.
Hebou taudia ba hahelagadia,
hanua tau-badadia ba haboudia;
memero kekeni ba gogodia,
rata e inumu memerodia danu.
Headava matamata tauna ese ena daiutu baine rakatania,
headava matamata hahinena danu ena daiutu amo baine raka lasi.

17 Iduara dehena bona ihaboulaina patana padadiai
hahelaḡa taudia, Iehova ena hesiai taudia, na bae tai,
baeto: Iehova e, emu orea taudia ba bogadia hisi,
dihimu basio hahemaraia,
gwaurai-gwaurai herevana ai basio halaoa,
bese idau-idau bogaragidiai.
Dahaka dainai bese idau-idau bogaragidiai baeto
“Edia Dirava be edeseni ai?”

18 Bena Iehova na e vageḡe, ena tano dainai,
ia ese ena orea taudia e bogadia hisi.
19 Iehova na e haere, ena orea taudia e hamaorodia, eto:
A itaia, uit bona vine ranuna bona dehoro na siaidia vasimu,
bena bogamui do bae kunu;
bona basina hahemaraimui lou,
bese idau-idau bogaragidiai.

20 Mirigini kahana tauna na emui amo baina abia oho dauhai,
tano kaukauna, tano deḡedeḡena-rahu ai baina lulua lao;
ena vaira oreana na laurabada kahana davarana ai,
bona ena muri oreana na lahara kahana davarana ai,
baina luludia lao.
Ia bonana dikana bona bodagana na baine dae,
badina be ia ese kara badadia vada e kara.

21 Tano e, basio gari;
ba moale, ba hisi dae;
badina be Iehova ese kara badadia vada o kara.
22 Uda boromadia e, basio gari;
badina be tano ḡaḡaena ena rei gabudia ai
rei matamata e tubumu;
au huahuadia e dobimu,
suke auna bona vine auna anidia e vara badabadamu.

23 Siona natuna verina e, ba moale!
Iehova, emui Dirava, ba moalelaia!
Badina be ia ese medu gunadia vada e heni,
umui ihamomokanimui totona;
medu barokodia na latamui ai vada e hadiho,
medu gunana bona medu gabena, nega gunadaia heḡereḡeredia.

24 Uit ikwadilaina gabudia ai na uit ai bae honu,
vine ranuna bona dehoro na hodu amo bae hepurai dobi.
25 Kwadi tabatabadia, roho kwadidia,
hahevahu kwadidia, rau-ani kwadidia,

egu tuari oreana badana,
bogaragimui ai na siaia vasi oreana,
ese e ani ore lagānidia na
lau ese ma baina henimui lou.

26 Bavani lava dae, bogamui bae kunu,
Iehova, emui Dirava, ladana ba imodaia;
ia ese hoa karadia vada e karalai henimui.
Egu orea taudia na nega ta ai
ma basie hahemaraidia lou.
27 Ba diba, lau na Israel bogaraginai,
lau, Iehova, na emui Dirava,
idauna ta na lasi.
Egu orea taudia na nega ta ai
ma basie hahemaraidia lou.

28 Nega gabena ai ina na baine vara:
lau laumagu baina seia dobi taunimanima iboudiai latadiai;
bena natumui mamaruanedia bona hahinedia do bae peroveta;
emui iahu bae nihi,
bona emui eregabe bae mata hanai.
29 Unu dinadia ai hesiai taudia bona hesiai hahinedia latadiai danu laumagu
do baina seia dobi.

30 Toa gaudia danu baina hahedinaraidia, guba ai bona tanobada ai, rara
bona lahi bona kwalahu tubu-daena.
31 Dina do baine dibura, hua na rara ai bainela, Iehova ena dina badana
mai garina ida do basine kau ai.
32 Bena Iehova ladana bae hahanea taudia iboudiai na bae mauri, badina
be Siona ororona ai bona Ierusalem ai haida na bae roho mauri, Iehova ena
hereva hegeregerena; bona unu roho-mauri taudia bogaragidiai Iehova ese e
vavedia taudia danu bae noho.

3

Iehova ena hahemaoro bese idau-idau latadiai

1 A itaia, Iuda bona Ierusalem baina hanamodia lou negana ai, unu
dinadia ai bona una negana ai
2 lau ese bese iboudiai baina haboudia, Iehosafat ena koura lalonai baina
hakaudia diho. Unuseni ai lau ese baina hahemaoro henidia, egu bese
taudia daidiai, bona dihigu Israel dainai; badina be idia na vada e karoho
rohoroho bese idau-idau bogaragidiai, bona egu tano vada e haria;
3 mari vada e kara, egu bese taudia iabidia; mero ta vada e heni, ariara
hahinena davana; bona kekeni ta vada e hoia, vine ranuna davana, bena
una vine ranuna vada e inua.
4 Turo bona Sidono bona Filistia kahadia iboudiai, umui be dahaka lauegu
ai? Egu kara ta davana egu ai o halouamu a? Bema dava ta o halouamu, lau
ese emui kara davana na kwaramui ai ma baina haloua haraga-haraga.
5 Badina be umui ese egu *silver* bona egu *gold* vada o abi, bona egu kohu
namo-hereadia na emui dubu lalodiai vada o huadia vareai.
6 Iuda bona Ierusalem taudia vada o hoidia, Helene taudia ediai; edia tano
amo vada o abidia oho dauhai.
7 A harihari lau ese o ha hoidia gabudia lalodiai baina haraiva-raivadia,
bona emui kara davana na kwaramui ai baina haloudia.

8 Natumui mamaruanedia bona hahinedia na lau ese baina hoidia Iuda
garana imadia ai; bena idia ese Sabea taudia ediai ma bae ha hoidia, dauhai
e nohomu besena taudia ediai; badula be Iehova vada e hereva.
9 Bese idau-idau bogaragidiai ini ba gwau toma:
Tuari ba hegaegaelaia,
goada taudia ba haraiva-raivadia.
Tuari taudia iboudiai na bae raka kahi mai,
bae dae baema.
10 Emui ruarua auridia na dare ba karalai,
bona emui ilapa na io ba karalai;
bena manoka tauna baineto “Lau na tuari taugu”.

11 Aoma haraga-haraga,
heḡeḡe-madai besedia iboumui ai;
unuseIli ai ba hahebou.
Iehova e,
emu tuari taudia ba hakaudia diho.
12 Bese idau-idau bae tore tore isi,
bae dara dae, Iehosafat ena koura baema;
badina be unuseni ai baina helai,
heḡeḡe-madai besedia iboudiai baina hahemaoro henidia.

13 Ba lapa lapa,
badina be uit iutuna negana vada e kau.
A raka vareai, ba moi tao moi tao;
badina be vine itaolaina gabuna vada eme honu.
Uro anidia e hepurai dobimu,
badina be edia dika na bada herea.

14 Hutuma, hutuma herea,
lalo-davari kourana ai!
Badina be Iehova ena dina vada eme kahira-kahira,
lalo-davari kourana ai!
15 Dina bona hua na e diburamu,
bona hisiu na asie nakamu.

Iuda ihamaurina
16 Iehova na Siona amo e lolomu,
Ierusalem amo e herevamu,
bena guba bona tanobada e heude-heudemu.
A Iehova na ena bese taudia edia roho-mauri gabuna,
Israel taudia edia gabu aukana.

17 Taunabunai umui ba diba lau na Iehova, emui Dirava;
Siona ai, egu ororo helaḡana ai, na nohomu.
Ierusalem do baine helaga,
bona idau taudia ese basie rakaia hanai lou.

18 Una dina ai
vine ranuna gaihona na ororo amo baine hetuturu dobi,
bona ororo komutadia ai rata baine aru,
bona Iuda koupadia iboudiai lalodiai ranu baine aru;
Iehova ena dubu amo ranu baine lohilohia,
Sitim kourana baine haranua.

19 Aigupto baine vahu,
bona Edom baine ḡaḡae vaitani,
Iuda taudia na e daḡedaḡe henidia dainai;
badina be asi edia kerere taudia raradia na
edia tano ai e hahebubu.
20 A Iuda na bae noholaia hanaihanai,
bona Ierusalem danu ela bona uru iboudiai.
21 Raradia davadia baina abi,
bona kerere taudia na maorodia basina gwaurai;
badina be Iehova na Siona ai e nohomu.

AMOS

Hahemaoro bese idau-idau latadiai

1 Amos, Tekoa mamoe ireg̃udia taudia ta, ena hereva, Israel dainai e
ita g̃audia herevadia, Usia, Iuda pavapavana, bona Ieroboam loasa, Israel
pavapavana, edia nega ai, lag̃ani rua dounu mimia ema bona tano-laga e kau
negana ai.
2 Ia eto:
Iehova na Siona amo e lolomu,
Ierusalem amo e herevamu;
mamoe ireg̃udia taudia edia rei gabudia na e kakoromu,
Karamele ororona dorina na e maraimu.

3 Iehova ini e gwau tomamu:
Damasko ena kerere toi bona hani daidiai,
lau ese ena dika davana ihenina basina gwaua tao;
badina be idia ese Gilead vada e kwadia, uit na heto,
edia kwadikwadi g̃audia na auri g̃audia.
4 Taunabunai lau ese lahi ta baina siaia Hasaele ena ruma latanai,
una lahi ese Ben-hadad ena gabu aukadia baine aradia ore.
5 Damasko ena ikoukou auridia baina hakwaidudia,
Avene Kourana inoholaina taudia na baina negedia daure,
bona dagi auna e dogoa taomu tauna na Bet eden amo baina abia oho,
bona Suria taudia na dauhai baina hanohodia, Kiri tanona ai.
Iehova na e herevamu.

6 Iehova ini e gwau tomamu:
Gasa ena kerere toi bona hani daidiai,
lau ese ena dika davana ihenina basina gwaua tao;
badina be idia ese bese ta taunimanimadia iboudiai na dauhai vada e
hanohodia,
Edom imana ai bae atodia helaoreana.
7 Taunabunai lau ese lahi ta baina siaia, Gasa mag̃una latanai,
una lahi ese ena gabu aukadia baine aradia ore.
8 Asdod inoholaina taudia na baina negedia daure,
bona dagi auna e dogoa taomu tauna na Askelono amo baina abia oho;
imagu baina pala henia Ekron ihadikana,
bona Filistia kwabukwabudia na bae mase ore.
G̃aubada Iehova na e herevamu.
9 Iehova ini e gwau tomamu:
Turo ena kerere toi bona hani daidiai,
lau ese ena dika davana ihenina basina gwaua tao;
badina be idia ese bese ta taunimanimadia iboudiai na Edom imana ai e
atodia,
bona asie laloa tao, tadikaka vada e hegwauhamata heheni.
10 Taunabunai lau ese lahi ta baina siaia, Turo mag̃una latanai,
una lahi ese ena gabu aukadia baine aradia ore.

11 Iehova ini e gwau tomamu:
Edom ena kerere toi bona hani daidiai,
lau ese ena dika davana ihenina basina gwaua tao;
badina be ia ese tadina na dare amo e hahavaia,

bona hebogahisi e negea vaitani;
ena badu na e siahu loulou,
ena badu ḡaraḡara na e dogoa tao hanaihanai.
12 Taunabunai lau ese lahi ta baina siaia, Teman latanai,
una lahi ese Bosra ena gabu aukadia baine aradia ore.

13 Iehova ini e gwau tomamu:
Amono taudia edia kerere toi bona hani daidiai,
lau ese edia dika davana ihenina basina gwaua tao;
badina be idia ese rogorogo hahinedia vada e dapadia parara Gilead ai,
edia tano hetoana bae habadaia totona.
14 Taunabunai, lau ese lahi ta baina ha-araia Raba maḡuna ai,
una lahi ese ena gabu aukadia baine aradia ore,
mai lolona ida tuari dinana ai,
mai lai gubana ida koe-hirihiri dinana ai;
15 edia pavapava na dauhai bae hanohoa,
ia bona ena lohia taudia danu ia ida.
Iehova na e herevamu.

2

1 Iehova ini e gwau tomamu:
Moab ena kerere toi bona hani daidiai,
lau ese ena dika davana ihenina basina gwaua tao;
badina be ia ese Edom pavapavana turiana e gabudia,
ahu ai e halaodia.
2 Taunabunai lau ese lahi ta baina siaia Moab latanai,
una lahi ese Kerioto ena gabu aukadia baine aradia ore;
bena Moab na helōgo-helōgo ai baine mase,
lolo bona kibi rēḡedia bogaragidiai.
3 Lau ese pavapava na ia bogaragina amo baina negea daure,
bona ena lohia iboudiai na ia ida baina aladia mase.
Iehova na e herevamu.

4 Iehova ini e gwau tomamu:
Iuda ena kerere toi bona hani daidiai,
lau ese ena dika davana ihenina basina gwaua tao;
badina be idia ese Iehova ena taravatu vada e dadaraia,
bona ena hahedua herevadia asie badinadia;
a tamadia ese e rakalaidia daladia koikoidia ese
idia vada e hakaudia kerere.
5 Taunabunai lau ese lahi ta baina siaia Iuda latanai,
una lahi ese Ierusalem ena gabu aukadia baine aradia ore.

Hahemaoro Israel latanai

6 Iehova ini e gwau tomamu:
Israel ena kerere toi bona hani daidiai,
lau ese ena dika davana ihenina basina gwaua tao;
badina be idia ese kara maoromaoro tauna e hoiamu, *silver* davana,
bona e dabumu tauna e hoiamu, tamaka rua davadia.
7 Idia ese ogōḡami tauna kwarana na tano gahuna ai e moimoilaiamu,
bona e hisihisimu tauna ena dala e laoa ahumu.
Tau ta bona tamana ese hane-ulato tamona dekenai e raka vareaimu,
unu amo lau ladagu helaḡana e hamiroamu.
8 Idia ese ihaboulaina patadia iboudiai badibadidiai e hekuremu,
henitao dabuadia latadiai.

Edia Dirava ena dubu ai vine ranuna e inuamu,
hahemaoro ai haida edia amo e abia ḡauna.

9 Ḡau tamona, lau ese Amoro tauna na habuaia tari idia vairadiai;
ena lata na sida audia edia lata heḡereḡeredia,
bona ena goada na *oak* audia edia goada heḡereḡeredia.
Ia huahuana na habuaia tari atai ai,
bona ramuna danu henu ai.
10 Ina danu, lau ese Aigupto tanona amo na hakaumui lasi,
laḡani hari-ahui lalodiai tano ḡaḡaena ai na hakaumui lao,
Amoro tauna ena tano ba ḡaunaia totona.
11 Natumui haida na haginidia, peroveta taudia ai baela,
bona emui eregabe taudia haida na abidia,
Nasiri oreana taudia ai baela.
Israel taumui e, una na momokani ani?
Iehova na e herevamu.
12 A umui ese Nasiri oreana taudia na vine ranuna amo o ha-inudia,
bona peroveta taudia na o haḡanidia, oto
“Umui na basio peroveta”.

13 A itaia, lau ese emui gabu ai baina taomui tari,
uit iḡuidia ai e honumu reruena e hetao tarimu na heto.
14 Ae-haraḡa tauna na basine heau diba,
goada tauna ese ena goada basine dogoa tao,
bona tuari tauna basine roho mauri.
15 Peva tauna basine gini,
ae-haraga tauna na sibona basine hahemauri,
bona hosi-gui tauna basine roho mauri.
16 Lalo-auka tauna tuari taudia bogaragidiai na
ḡaḡaena ai baine heau una dina ai.
Iehova na e herevamu.

3

Peroveta tauna ena ḡaukara

1 Israel taumui e, ina hereva, Iehova ese umui latamui ai, Aigupto tanona amo na hakaua lasi besena idoinai latanai, vada e gwauraia herevana vada ba kamonai.
2 Tanobada besedia iboudiai bogaragidia amo
umui sibomui vada na dibamui;
taunabunai lau ese matamui baina hakani,
emui kara havara iboudiai daidiai.

3 Tatau rarua basiema henega bou guna,
idia bema raka hebou diba a?
4 Leona na asi damuna negana ai
uda ai e ḡoumu a?
Leona natuna ese ḡau ta se abiamu negana ai
ena kohua lalonai e taimu a?
5 Idoa se miamu gabuna ai
manu ta e heidoamu a?
Ḡau ta se heidoa negana ai
idoa na e hepiu isimu a?
6 Kibi na hanua ta ai e hiririamu negana ai
taunimanima basie gari a?

Iehova ese se hadikaiamu negana ai
dika na hanua ta ai e kaumu a?
7 Momokani Ḡaubada Iehova ese kara ta se karaia hehunimu,
a peroveta taudia, ena hesiai taudia, na e hadibalaidia gunamu.
8 Leona vada e ḡou,
daika basine gari?
Ḡaubada Iehova vada e hereva;
daika basine peroveta?

Samaria irevana

9 Asuria ena gabu aukadia ba hamaorodia,
bona Aigupto tanona ena gabu aukadia danu;
baoto: Samaria ororodia latadiai ba hahebou,
heloḡo-ahuahu badadia ia lalonai ba itadia,
bona hahehisi karadia ia bogaraginai danu.
10 Iehova na e tomu: Kara maoromaoro ikaradia na asi dibadia;
idia ese daḡedaḡe bona dadidadi karadia na
edia gabu aukadia ai e heḡaeḡaelaidiamu.
11 Taunabunai Ḡaubada Iehova ini e gwau tomamu;
mai tauna ta ese tano baine koua hegege,
emui maḡu baine ḡiḡidia dobi,
bona emui gabu aukadia kohudia baine dadi ore.
12 Iehova ini e gwau tomamu: Mamoe ireḡudia tauna ese leona uduna amo mamoe aena rua eiava taiana kahana baine rauadia na heto, Israel taudia Samaria ai e nohomu na unu bae rauadia toma, mai hekure patana daigunina ta eiava mahuta ḡauna kahana ta ida.
13 Ḡaubada Iehova, Iehova Sabaota, ini e gwau tomamu:
A kamonai, bona Iakob iduhuna latanai
hahebade herevadia ba gwaurai, baoto,
14 Israel na ena kara havara daidiai matana baina hakania dinana ai,
lau ese Betele ena ihaboulaina patadia latadiai
mata-hakani karadia baina kara;
bena ihaboulaina patana doadia bae heutu oho,
tano ai bae moru.
15 Keru negana rumana bona siahu negana rumana na baina huaridia,
bona aivori* rumadia na bae heḡiḡi dobi,
bona ruma badadia na bae ore vaitani.
Iehova na e herevamu.

4

1 Basan boromakau hahinedia e, ina hereva ba kamonai,
Samaria ororona ai o nohomu hahinemui e;
umui ese ogoḡami taudia na o hahisidiamu,
bona e dabumu taudia na o taodia tarimu;
adavamui o hamaorodiamu, o tomu
"A mailaia, baia inua".
2 Ḡaubada Iehova na ena helaḡa bagunai vada e gwau hamata,
e tomu: Nega na emui ai baine kau,
igau amo bae verimui oho,
kimai amo bae abimui ore;
3 bena maḡu maurudia amo do ba rau lasi,
ta ta vairana vairana amo baola;

* **3:15** "Aivori" na elefant doadia.

bae negemui daure Haramono ai.
Iehova na e herevamu.

Israel na se helalomu

4 Betele baoma, ba kara kerere,
Gilgal baoma, emui kerere ba hahohodia;
daba iboudiai emui boubou ḡaudia ba mailaidia,
dina toi toi amo emui ḡau karoadia ihagwautadia danu.
5 Israel taumui e, e hatubua flaoana ba hahelagaia,
emui hahenamo bouboudia;
ura-kwalimu herahiadia ba gwauraidia,
ba gwauraidia hedinarai;
badina be emui ura korikori bunai.
Ḡaubada Iehova na e herevamu.

6 Ise ḡoevaḡoeva na henimui, emui hanua iboudiai lalodiai,
doe danu na henimui, emui gabu iboudiai lalodiai;
ḡau tamona umui na dekegu asio lou mai.
Iehova na e herevamu.

7 Taboro negana na do hua toi vairai,
lau ese medu na emui ai na rua.
Medu na hanua ta latanai na hadihoa,
bona ma hanua ta latanai asina hadihoa;
uma ta na medu ese e hapariparia,
ma uma ta na e kaukau, medu na ia latanai se diho dainai.
8 Bena hanua rua eiava toi taudia ese
hanua ta e lao heniava, ranu bae inua totona,
a gadodia asie doro;
ḡau tamona umui na dekegu asio lou mai.
Iehova na e herevamu.
9 Hogohogo bona valavala amo na hadikamui,
emui uma bona emui vine imeadia na havahudia;
emui suke audia bona emui olive audia na kwadi ese e ani ore;
ḡau tamona umui na dekegu asio lou mai.
Iehova na e herevamu.

10 Dai-hanai gorerena na bogaragimui ai na siaia vasi,
Aigupto ai na karava na heto;
emui eregabe taudia na dare amo na aladia mase,
emui hosi na na abidia oho dauhai,
bona emui taruha bodagana na udu-baubaumui ai na hadaea;
ḡau tamona umui na dekegu asio lou mai.
Iehova na e herevamu.

11 Lau ese umui haida na hadareremui,
Dirava ese Sodoma bona Gomora e hadareredia na heto;
umui na lahi tutuna lahi lalona amo e veria lasimu na heto;
ḡau tamona umui na dekegu asio lou mai.
Iehova na e herevamu.

12 Taunabunai, Israel e, ini baina karamui toma;
bena ini baina karamui toma dainai,
Israel e, ba heḡaeḡae,
emui Dirava ida do ba hedavari.

13 A itaia, ororo e karadiamu
bona lai e havaradiamu Diravana,
ena lalo-hadai na taunimanima e hadibalaidiamu Diravana,
daba e hadiburaiamu bona tanobada ena atai gabudia e moimoilaidiamu Diravana,
Iehova, Iehova Sabaota,
ia ladana bunai.

5

Israel e, ba helalo

1 Israel besena e, egu rohe-ahu herevana oi latamu ai vada ba kamonai.
2 Israel hane-ulatona vada e moru,
ia na basine tore isi lou;
ena tano ai vada e rakatania,
ta ese basine hatorea isi.

3 Badina be Ḡaubada Iehova ini e gwau tomamu:
Hanua ta amo daha-ta e raka lasimu,
a sinahu tamona bae mauri;
ma hanua ta amo sinahu-ta e raka lasimu,
a gwauta mo bae mauri,
Israel besena enai.
4 Badina be Iehova ese Israel besena e hereva heniamu,
ini e gwau tomamu:
Lau ba tahugu, bena ba mauri.
5 Betele basio tahua,
Gilgal ai basio raka vareai,
Bere-sieba ai basio raka hanai;
badina be Gilgal na dauhai bae hanohoa,
bona Betele na baine baia.

6 Iehova ba tahua, bena ba mauri;
ia na lahi na heto baine ara, Iosef ena ruma ai,
baine ara ore, ta basine habodoa diba Betele ai, na garina;
7 umui, hahemaoro ḡoevaǧoeva na muramura iditana ai vada o halaoa
bona kara maoromaoro tanobada ai vada o tilhoa dobi taumui!

8 Ia ese Kima bona Kesili* e karadia,
hanuaboi diburana na daba ai e halaoamu,
bona dina na e hadiburaiamu, hanuaboi ai e halaoamu;
ia ese davara ranudia e boiridiamu,
bena tanobada kopina ai e bubudia dobimu;
ia ladana na Iehova.
9 Ia ese goada taudia e aladia oremu,
bona kohoro aukadia e habuadia tarimu.

10 Hahemaoro gabuna ai sisiba herevadia e gwauraimu tauna na
idia ese e inai heniamu,
bona hereva momokanidia e gwauraimu tauna na
idia ese e inai henia badamu.
11 Taunabunai, badina be ogoḡami tauna vada o moia tao
bona ena uit momo vada o dadia dainai,
nadi rumadia vada o haginidia,

* **5:8** "Kima" bona "Kesili" be hisiu haida ladadia, Heberu gado ai.

to lalodiai basio noho,
bona vine imeadia namodia vada o hado,
to edia vine ranudia basio inu.
12 Badina be lau dibagu emui kerere na momo,
bona emui kara dika na bada herea.
Umui ese kara maoromaoro taudia o hahisidiamu,
bona koikoi henitaona o abiamu,
bona e dabumu tauna hanua ikoukouna ai na
hahemaoro gabuna amo o lulua ohomu.
13 Taunabunai, nega inihetomana ai
lalo-ihunu tauna na asi regereg̃ena baine noho,
badina be nega dikana.

14 Namo ba tahua, dika basio tahua,
ba mauri helaoreana;
bena Dirava, Iehova Sabaota, ese baine bamomu,
ema hereva heg̃ereg̃erena.
15 Dika ba inai henia, namo ba ura henia,
hahemaoro g̃oevag̃oeva na hanua ikoukouna ai ba haginia;
bena reana Dirava, Iehova Sabaota, ese
Iosef iduhuna taudia kwabukwabudia baine bogadia hisi.

16 Taunabunai Dirava, Iehova Sabaota, G̃aubada, na ini e gvvau tomamu:
Ariara iboudiai lalodiai bae tai lolololo,
bona hanua ariaradia iboudiai lalodiai baeto
“Inaio, inaio!”
Biru taudia bae boiridia, bae taitai,
bona herohe-ahu mai dibadia taudia bae boiridia, bae tai lolololo;
17 vine imeadia iboudiai lalodiai bae tai lolololo,
badina be bogaragimui amo baina raka hanai.
Iehova na e herevamu.

18 Iehova ena dina o hekise-hekise heniamu taumui, madi, ihabaimui!
Dahaka dainai Iehova ena dina o laroamu?
Una dina na dibura, dia diari;
19 tau ta ese leona bema heautania
bena bea ta ida bema hedavari na heto;
eiava ruma lalonai bema raka vareai,
haba ai bema hetaotao,
bena gaigai ese bema koria na heto.
20 Iehova ena dina na dibura, dia diari, ani?
bona gabora asi diarina ani?

21 Emui aria na na inai henidiamu bona na dadaraidiamu;
emui hebou helag̃adia asina moalelaidiamu.
22 Ena be emui g̃ole-oho bouboudia bona emui flaoa bouboudia g̃audia o
harihari henigumu,
to lau ese basina abidia dae;
bona emui ubu-ubu g̃audia, maino boubou g̃audia ai o halaodiamu, na
lau ese basina hag̃eredia.
23 Emui ane reg̃edia na egu ai bavabi oho,
emui gitara reg̃edia basina hakala henidia.
24 A hahemaoro g̃oevag̃oeva baine aru, abata na heto,
bona kara maoromaoro, se kororomu sinavaina na heto.

25 Israel besena e, lag̃ani hari-ahui tano g̃ag̃aena ai o nohova lalodiai boubou
bona herahia g̃audia na egu ai o mailaidia a?
26 Emui pavapava Sakutu, bona emui hisiu diravana Kaiwana, emui
kaivakuku, imamui amo o kara gaudia, na do ba huadia;
27 taunabunai, lau ese baina laohaimui, Damasko unukahanai baina
hanohomui. Dirava, ladana Iehova Sabaota, na e herevamu.

6

Israel ihabua-tarina

1 Siona ai e noho namonamomu
bona Samaria ororona ai asi garidia e nohomu taudia,
bese gini-gunana ena tatau hereadia,
Israel taudia e lao henidiamu taudia,
madi, ihabaidia!
2 Ba raka lao, Kalne baola, ba itaia;
unu amo Hamat badana baola;
bena ba hekei diho,
Gata, Filistia taudia edia hanua, baola.
Idia ese ini basileia e hereadiamu a?
Eiava edia tano na bada, emui tano be marag̃i, a?
3 Umui dika dinana o atoa daudaumu
bona dag̃edag̃e ena vara badina o veria kahimu taumui,
na nanadaimuimu.

4 Aivori patadia ai e hekuremu
bona edia lag̃a-ani patadia ai e eno deremu taudia,
mamoe natudia seri amo
bona boromakau natudia ubu-ubu gabuna amo e animu taudia,
madi, ihabaidia!
5 Gitara e hataidiamu ai ane kavakavadia e abimu
bona David na heto hatai-hatai g̃audia idaudia e karamu taudia,
madi, ihabaidia!
6 Vine ranuna na nau amo e inuamu,
bona dehoro namo-hereadia amo taudia e dahudiamu,
a Iosef ena dika asie lalo hisihisilaiamu taudia,
madi, ihabaidia!
7 Taunabunai dauhai ihanohodia negana ai idia na bae laohaidia guna,
bona e eno deremu taudia edia moale baine boio.

8 Ḡaubada Iehova na sibona ladana ai vada e gwau hamata;
Dirava, Iehova Sabaota, na e herevamu e tomu:
Iakob ena heag̃i na inai henia badamu,
ena gabu aukadia danu na inai henidiamu;
hanua na baina kahua nege,
bona ia lalona g̃audia iboudiai.

9 Tatau gwauta ruma tamona ai bema noho, idia na bae mase.
10 Bena mase tauna varavarana, tau-anina baine hagolea oho tauna, ese
baine abia isi, turiana na ruma lalona amo murimuri ai baine laohai totona,
bona ruma laloma kahana ai e nohomu tauna baine nanadaia, baineto “Tau
ta doene noho eiava?”, bena una tau baine haere, baineto “Lasi”, negana ai,
ia ma baineto “Eremu! Iehova ladana na basita hatoa”.
11 Badina be, a itaia, Iehova na e haheg̃animu,
bena ruma badana na bae huaria patapata,

bona ruma marāgina na bae huaria sisisisi.
12 Hosi be haga nadidia ai e heaumu a?
Davara na boromakau mamaruanedia amo e ruaiamu a?
A umui ese hahemaoro ḡoevaḡoeva na mase muramurana ai vada o halaoa,
bona kara maoromaoro huahuana na muramura iditana ai vada o halaoa.
13 Umui ese Lo-debara o moalelaiamu,
o tomu “Sibomai emai goada ai Karanaimi vada a abia emai”, ani?
14 Dirava, Iehova Sabaota, na e tomu:
Israel taumui e,
a itaia, lau ese bese ta baina hatorea isi
umui ihadikamui totona,
bena bae hahisihisimui, Hamat raka-vareaina amo
ela bona Araba dokana.

7

Mata-hanai toi

1 Bena Ḡaubada Iehova ese e haheitalaigu, ia ese kwadi e haboudia heḡaeḡaeva, rei matamatana e tubu louva negana ai; una na rei ena tubu iharuana, pavapava ena rei vada e utua murinai.
2 Unu kwadi ese tano reina vada e ania ore murinai, lau na hereva, nato:
Ḡaubada Iehova e, lau na noimumu, ba heboga hisi.
Iakob ede baine gini toma?
Ia na marāgi herea.
3 Bena Iehova ese e helalolaia kerehai;
Iehova eto “Ina na basine hekara”.
4 Taunabunai Ḡaubada Iehova ese e haheitalaigu, na itaia, Ḡaubada Iehova ese hahemaoro e boilaia, lahi ḡauna; bena una lahi ese gadobada e hakaukauava bona tano e araiava.
5 Bena lau nato:
Ḡaubada Iehova e, lau na noimumu, a doko.
Iakob ede baine gini toma?
Ia na marāgi herea.
6 Bena Iehova ese e helalolaia kerehai;
Ḡaubada Iehova eto “Ina danu basine hekara”.
7 Ma e haheitalaigu, na itaia, Ḡaubada na gini-maoro varona amo e haginia habana badibadinai e gini, mai gini-maoro varona ta imana ai.
8 Bena Iehova ese e hereva henigu, eto, Amos e, dahaka o itaiamu? Lau nato, Gini-maoro varona ta. Bena Ḡaubada eto:
A itaia, gini-maoro varona ta
egu bese Israel bogaragidiai na atoamu;
nega ta ai basina lagaudia hanai lou.
9 Isaak ena atai gabudia bae ḡaḡae,
Israel ena gabu helaḡadia bae vahu;
bona Ieroboam ena iduhu na dare amo baina tuari henidia.

Amos bona Amasia

10 Bena Amasia, hahelaḡa tauna Betele ai, ese gwaukau e siaia, Ieroboam, Israel pavapavana, dekenai, eto, Amos ese oi ihadikamu dalana e karaia hatamu, Israel besena bogaraginai; tano taudia lalodia na asie heḡereḡere iena hereva iboudiai ihaheaukalaidia ai.
11 Badina be Amos na ini e gwau toma:
Ieroboam na dare amo do baine mase,
bona Israel taudia na edia tano amo bae abidia oho,

dauhai bae hanohodia.
12 Bena Amasia ese Amos e hamaoroa, eto, Mata-hanai taumu e, aola, Iuda
tanona ba heau lao, unuseni ai bavaniani bona ba peroveta;
13 a nega ta ai Betele ai basio peroveta lou, badina be ina na hanua
pavapavana ena gabu helāgana bona basileia ena dubu.
14 Bena Amos ese Amasia e haere henia, eto, Lau na dia peroveta tauna,
bona dia peroveta tauna natuna. Lau na mamoe bona sukamore audia
ireḡudia tauna;
15 bena Iehova ese manoe serina iḡavana amo e abigu. Bena Iehova ese e
hamaorogu, eto, Aola, egu bese Israel ediai ba peroveta.
16 Taunabunai, Iehova ena hereva a kamonai.
Oi na o tomu "Israel taudia latadiai basio peroveta
bona Isaak iduhuna taudia latadiai basio haroro".
17 Taunabunai Iehova ini e gwau tomamu:
Adavamu na ariara hahinena ai bainela, hanua lalonai;
natumu mamaruanedia bona hahinedia na dare ai bae mase,
bona emu tano na haida ese bae heharilaia;
oi na tano dia ḡoeva ai ba mase,
bona Israel na momokani edia tano amo bae abidia oho,
dauhai bae hanohodia.

8

Mata-hanai ihahanina

1 Bena Ḡaubada Iehova ese ma e haheitalaigu, au huahua maḡedia bosea ta
na itaia.
2 Bena ia eto, Amos e, dahaka o itaiamu? Bena lau nato, Au huahua maḡedia
bosea ta. Bena Iehova ese e hereva henigu, eto:
Egu bese Israel vada e maḡe, hahebua-tari enai;
nega ta ai basina lagaudia hanai lou;
3 dubu anedia na taitai ai bae hahelao una dina ai.
Ḡaubada Iehova na e herevamu.
Mase tau-anidia bae hoho,
gabu iboudiai murimuri ai bae tahodia lasi,
asi reḡereḡedia.

Hahedika vada e kahikahi Israel latanai

4 Umui, e dabumu taudia o moidia taomu
bona tano ena ogoḡami taudia o hamasediamu taumui,
ina na a kamonai!
5 Umui na o hereva hehenimu, o tomu:
Hua matamata ariana na edena nega ai baine ore,
bena aniani ḡaudia baita hoihoilai?
Bona dina helaḡa na edena nega ai baine ore,
bena uit baita hoihoilaia?
Bena efa baita hamaraḡia bona sekele baita habadaia,
bona hahetoho ḡaudia koikoidia amo taunimanima baita dibaḡanidia;
6 ogoḡami taudia na *silver* amo baita hoidia,
bona e dabumu taudia na tamaka rua rua amo danu;
bona uit momona danu baita hoihoilaia.

7 Iakob ena heaḡi dainai Iehova vada e gwau hamata, eto:
Momokani edia kara ta basina laloa boio.
8 Una dainai tano baine heude-heude,
bona inoholaina taudia iboudiai bae tai,

idoinai baine dae, Nilo sinavaina na heto,
baine hegure-hegure, bena ma baiule diho,
Nilo, Aigupto sinavaina, na heto, ani?

9 Ḡaubada Iehova na e tomu: Una dina ai
dina tubua ai dina baina hadihoa,
bona dina diarina ai tanobada baina hadiburaia.
10 Emui aria na taitai ai baina halaodia,
bona emui ane iboudiai na rohe-ahu ai baina halaodia.
Koekoe iboudiai na puse dabuadia baina hariolaidia,
bona kwara iboudiai baina naudia.
Vara-edea merona itailaina heḡereḡerena ai baina halaoa,
bona dokona na dina iditana heḡereḡerena ai.

11 Ḡaubada Iehova na e tomu.
A itaia, nega na e maimu,
doe na tano latanai baina siaia.
Dia aniani ai eiava ranu ai basie dabu,
a Iehova ena hereva ikamonaidia ai hari.
12 Davara ta konena ela bona ma davara ta konena bae loa eva-eva,
mirigini kahana amo ela bona laurabada danu;
bae heau lao heau mai, Iehova ena hereva itahuna,
to basie davaria.

13 Una dina ai hane-ulato rami-hebou namo-hereadia bona uhau na
bae ranu mase, bae manori.
14 Asima, Samaria diravana, ladana ai e gwau hamatamu taudia
e tomu “Dan e, emu dirava e maurimu heḡereḡerena”,
bona “Bere-sieba dalana e maurimu heḡereḡerena”;
idia na bae keto,
bona nega ta ai basie tore isi lou.

9

Iehova ena siahu

1 Ḡaubada na itaia, ihaboulaina patana badibadinai e gini,
e hereva, eto:
Au-tubua kwaradia ikorodla ba botadia,
ela bona badidia bae heude-heude;
ba huaridia patapata,
bena taunimanima iboudiai kwaradia ai bae heḡiḡi kau.
Bena oredia na dare amo baina aladia mase,
ta basine heau oho,
ta basine roho mauri.

2 Ena be guri bae ḡei ela bona Mase Gabuna,
to unu amo lau imagu ese baine abidia;
ena be guba ai bae dara dae,
to unu amo baina veridia dobi.
3 Ena be Karamele ororona dorina ai bae komu,
to unuseni ai baina tahudia ela bona baina abidia;
ena be davara ena dobu gabudia ai lau vairagu amo bae komu,
to unuseni ai dagwala baina haganidia, bena baine koridia.
4 Ena be inaidia ese bae guidia, bena bae doridia lao,
to unuseni ai dare baina hagania, bena baine aladia mase.

Baina raraidia tao,
dia ihanamodia to ihadikadia totona.

5 Ḡaubada, Iehova Sabaota, ese
tanobada e daua tohomu, bena e veve ohomu,
bona inoholaina taudia na e taitaimu;
idoinai e daemu, Nilo sinavaina na heto,
ma e dihomu, Nilo, Aigupto sinavaina, na heto.
6 Ia ese ena atai daiutudia e hadaidiamu guba ai,
bona ena henu daiutudia tanobada ai;
ia ese davara ranudia e boilaidiamu,
bona tanobada kopina ai e bubudia dobimu;
ia ladana na Iehova.

7 Iehova na e tomu: Israel taumui e,
umui na dia Etiopia taudia heḡereḡeredia lauegu ai a?
Israel taudia na Aigupto tanona amo asina hakaudia lasi a?
Filistia taudia na Kaftoro amo bona Suria taudia na Kiri amo asina mailaidia a?
8 A itaia, Ḡaubada Iehova ese
kara dika basileiana na e raraia taomu.
Iehova na e tomu: tano kopina amo baina habuaia tari;
ḡau tamona, Iakob ena iduhu basina habuaia tari vaitani.

Israel baine namo lou

9 A itaia, lau na baina haheḡani,
Israel besena baina haruiruia, basileia iboudiai bogaragidiai,
ruirui ḡauna amo bama ruiruia na heto,
a nadinadi ta na tano ai basine moru.
10 Kara dika taudia egu bese bogaraginai iboudiai,
e tomu "Dika ese basine lasida tao eiava basine hedavari henida" taudia,
na dare ai bae mase.

11 Una dina ai David ena kalaga, e heḡiḡi dobi ḡauna,
lau ese ma baina haginia lou;
e mauru gabudia baina banidia,
e heḡiḡi dobi gabudia baina haginidia,
baina haginia lou,
nega gunadia heḡereḡeredia ai!
12 Edom orena bae ḡaunaia helaoreana,
bona lau ladagu e henemailai besedia iboudiai danu.
Iehova, ini kara e karamu Diravana,
na e herevamu.

13 Iehova na e tomu: A itaia, nega na e maimu,
ruarua tauna ese uit iutuna tauna baine lasia tao,
bona vine huahuadia imoimoilaidia tauna ese hadohado tauna baine lasia tao;
ororo amo vine ranuna gaihona baine hetuturu,
bona ororo komutadia amo baine aru.
14 Egu bese Israel taudia baina hanamodia lou,
e heḡiḡi dobi hanuadia bae haginidia lou,
bena bae noholaidia;
vine imeadia bae hado, bena edia vine ranuna bae inua,
uma bae kara, bena anidia bae ani.

15 Edia tano ai baina hanohodia,
bona vada na henidia tanona amo
idia na nega ta ai basie heabi oho lou.
Iehova, emui Dirava, na e herevamu.

OBADIA

Edom ihahemaraina

1 Obadia ena mata-hanai binai. Ḡaubada Iehova ese Edom na ini e herevalaia tomamu:
Hari na Iehova ena amo vada a kamonai.
bona gwaukau tauna na bese idau-idau bogaragidiai vada e siaia, eto:
A tore isi, baita tuari henia.
2 A itaia, lau ese bese idau-idau bogaragidiai baina hamarag̃imu,
idia ese bae dadaraimu vaitani.
3 Lalomu hekokorokuna ese vada e dibag̃animu,
hagahaga kohuadia ai o nohomu taumu;
emu noho gabuna na atai ai, bona lalomu ai o tomu
"Daika ese baine verigu dobi tano ai?"
4 Ena be atai ai o rohomu ugava na heto,
ena be emu ruma na hisiu bogaragidiai e miamu.
to unu amo baina verimu dobi.
Iehova na e herevamu.

5 Henao taudia bema vasi,
eiava dadidadi taudia hanuaboi ai bema kau,
daka hahebua-tarina!
To edia dabu heg̃ereg̃erena mo bema henao ani?
Vine huahuadia igogodia taudia bema vasi,
to vine momorudia bema rakatani ani?
6 Esau madi vada e dadihaia,
ena tag̃a vada e dadia.
7 Idurumu taudia iboudiai ese vada e koimu,
vada e lulumu lao ela bona tano hetoana;
bamomu ese vada e hadareremu,
turamu, o abidadama henidia taudia, ese vada e idoamu;
tau ta ese basine lalo-pararalaia diba.
8 Iehova na e tomu: Una dina ai
aonega taudia Edom lalona amo baina habuadia tari,
bona lalo-parara na Esau ororona amo danu, ani?
9 Teman e, emu goada taudia kudoudia bae hetaha,
Bena Esau ororona amo baema taudia iboudiai na bae aladia ore.
10 Tadimu Iakob o dag̃edag̃e henia dainai,
hemarai ese baine g̃ovamu ahu,
bona ba henege daure hanaihanai.
11 Oi o gini edea dinana ai,
idau taudia ese ena tag̃a e huaia lao
bona idau gabu taudia ese ia iduarana ai e raka vareai
bona Ierusalem iabilaina maridia e kara dinana ai,
oi na idia heg̃ereg̃eredia ta.
12 A tadimu ena dina, ena hisihisi dinana,
basioma kirikirilaia;
bona Iuda taudia na e hebua tari dinana
basioma moalelaia;
hahehisi dinana ai
basioma hekokoroku.
13 Egu bese ena ikoukou ai basioma raka vareai,

hahehisi na ienai e kau dinana ai;
ia ihadikana basioma kirikirilaia,
hahehisi na ienai e kau dinana ai;
ena kohu basioma dadia,
hahehisi na ienai e kau dinana ai.
14 Dala katakata ai basioma gini,
ena heau taudia iala-masedia totona;
ena roho-mauri taudia na inaidia imadia ai basioma atodia,
hisihisi dinana ai.

15 Badina be Iehova ena dina vada eme kahikahi,
bese idau-idau iboudiai latadiai.
Vada o kara heḡereḡerena ai bae kara henimu;
emu kara na oi sibomu kwaramu ai ma baine kau.
16 Badina be egu ororo helaḡana ai vada o inuinu heḡereḡerena ai
e noho hetabiramu besedia iboudiai na bae inuinu;
bae inuinu, bae raraga,
bena basiema mauri heḡereḡerena ai baela.

Israel iabi-daena

17 A Siona ororona ai haida do bae roho mauri,
bena ororo na baine helaga;
bona Iakob ena iduhu taudia ese
sibodia edia kohu bae abidia.
18 Iakob iduhuna na lahi ai bainela,
bona Iosef iduhuna na lahi hururu-hururuna ai bainela,
bona Esau iduhuna na rei kakoro ai bainela;
bena bae aradia, bae aradia ore,
Esau iduhuna lalona amo tau ta basine roho mauri;
badina be Iehova vada e hereva.
19 Diho kahana taudia ese Esau ororona bae abia,
bona Sefela taudia ese Filistia taudia edia tano bae abia;
Efraim tanona bona Samaria tanona bae abidia,
bona Beniamina ese Gilead baine abia.
20 Hala ai e hanohodia taudia hahidaosi Israel besena amo ese
Foenikia bae abia ela bona Sarefata;
bona Ierusalem amo e abidia oho, Sefarad ai e hanohodia, taudia ese
diho kahana hanuadia bae abidia.
21 Hahemauri taudia na Siona ororona ai bae dara dae,
Esau ororona ilohiana totona;
bona basileia na
Iehova ena basileia ai bainela.

IONA

Iona ese Iehova e heautania

1 Iehova ena hereva na Iona Amitai enai e kau, eto,
2 A tore isi, hanua badana ladana Nineve baola, ba gwau henia; badina be
edia kara dika na lau vairagu ai vada eme hedinarai.
3 A Iona e tore isi, Tarasisi baine heau lao, Iehova vairana amo baine heau
oho eto. Ia na e diho, Iopa ai, Tarasisi bainela lagatoina ta e davaria; dava e
heni, bena e gui, idia ida Tarasisi baela, Iehova ena amo baine heau oho eto.
4 Bena Iehova ese lai gubana e hatoaia, davara latanai; hurehure vada e
bada herea, lagatoi na mokona e heroḡi rohoroho.
5 Bena lagatoi taudia na e gari, ta ta ena dirava ena dirava e hahanedia;
bena e negenege, lagatoi ihaharaḡana totona. A Iona na vada e diho, lagatoi
tuana ai, unuseni ai vada e hekure, vada e mahuta.
6 Taunabunai lagatoi biaguna ema, e hamaoroa, eto, Mahuta taumu e,
edeheto? A tore isi, emu dirava ba hahanea; reana una dirava ese baine
laloda, bena basita mase.
7 Bena idia na e hereva heheni, eto, Aoma, mari aita abi; bena baita diba
daika bagunai ina dika na ita latadai vada e kau. Taunabunai idia ese mari
e abi, bena mari ese Iona e duanaia.
8 Bena idia ese e nanadaia, eto, A hamaoromai, daika bagunai ina dika na
latadai vada e kau? Oiemu ḡaukara be dahaka? Ede amo oma? Emu tano be
edena? Oi na edena bese tauna?
9 Bena ia ese e haere henidia, eto, Lau na Heberu tauna; Iehova, guba Di-
ravana, davara bona tano kaukauna e karadia Diravana garina na garimu.
10 Bena unu tatau na e gari dikadika, e hamaoroa, eto, Ede vada o kara
toma? Badina be unu tatau vada e diba ia na Iehova vairana amo vada e
heau oho, badina be ia ese vada e hamaorodia.
11 Bena idia ese ma e nanadaia, eto, Ede baia karamu toma bena davara
baine gaima emai ai? Badina be hurehure vada e bada e laova.
12 Ia ese e hamaorodia, eto, Bavabigu, davara ai ba tahogu dobi; bena
davara baine gaima emui ai; badina be lau dibagu, ina guba badana na lau
daigu ai emui ai vada e kau.
13 Ḡau tamona, hari tatau na e bara hekwarahi, lagatoi na kone ai bae
baraia diho totona; to asie heḡereḡere, badina be hurehure na vada e bada
herea e laova idia vairadiai.
14 Taunabunai, idia ese Iehova e tai henia, eto, Iehova, e, ai ese a noimumu,
ina tau ena mauri bagunai basia mase, bona asi kererena tauna rarana na ai
latamai ai basio atoa kau; badina be, Iehova e, emu ura heḡereḡerena ai vada
o karaia.
15 Taunabunai idia ese Iona e abia, davara ai e tahoa dobi; bena davara na
vada e gaima.
16 Bena unu tatau ese Iehova e gari henia lalo-dika; idia ese boubou
karadia e kara, Iehova ena, bona e gwau hamata danu.
17 Bena Iehova ese gwarume badana ta e saia, ia ese Iona baine hadonoa;
bena Iona na dina toi boi toi una gwarume bogana ai e nohova.

2

Iona ena Ḡuriguri

1 Bena Iona ese gwarume bogana amo Iehova, ena Dirava, e ḡuria,

2 eto
Egu dara-doko ai Iehova na hahanea,
bena ia ese e haere henigu;
Mase gabuna lalona amo na tai,
bena oi ese lau gadogu o kamonai.
3 Badina be dobu gabuna ai o tahogu dobi,
davara bogaragidiai;
utu-utu ese e ha-utugu dae,
emu hurehure bona emu sinaia ese e habubunigu.
4 Bena lau nato “Oi vairamu amo
vada o negegu daure,
emu dubu helāgana
ede baina itaia lou toma?”
5 Davara ese e habubunigu,
dobu gabuna ese e ḡeḡegu ahu,
alaga ese kwaragu e ḡovaia ahu,
6 ororo e badidia gabudia ai.
Ikoukouna ese e kougu hanaihanaimu tanona
na diho henia;
a oi ese egu mauri na Guri amo o rauaia,
Iehova e, egu Dirava.
7 Laumagu e daure negana ai
lau ese Iehova na laloa tao;
egu ḡuriḡuri na e dae vasi,
emu dubu helāgana ai.
8 Kaivakuku asi anidia e matauraidiamu taudia ese
edia heabidadama ḡauna korikorina e rakataniamu.
9 A lau ese oi baina boumu,
mai egu hahenamo herevadia ida,
egu gwauhamata baina hamomokanidia.
Hahemauri na Iehova enai.
10 Bena Iehova ese una gwarume e hereva henia; bena una gwarume ese Iona e kakaia lasi, tano kaukauna ai.

3

Nineve e helalo kerehai

1 Bena Iehova ena hereva na Iona enai ma e kau, nega iharuana, eto,
2 A tore isi, hanua badana Nineve baola, lau ese baina henimu herevana ba gwaurai henia.
3 Taunabunai, Iona e tore isi, Nineve ela, Iehova ena hereva heḡereḡerena. Hari Nineve na hauna bada-hereana, ena lababa na dina toi laolaona na heto.
4 Iona ese hanua lalonai e raka vareai matama, dina ta laolaona heḡereḡerena ela. Bena e haroro, eto, Dina hari-ahui bae ore, bena Nineve baine heḡiḡi dobi.
5 Bena Nineve taudia ese Dirava e abiabiraia; idia na e anivaga e gwauraia bona puse dabuadia e hahedokilai, badana ela bona maraḡina.
6 Nineve pavapavana ese harina e kamonai, bena ia na ena terono amo e tore isi, ena hahedoki e dokia oho, puse dabuana e hahedokilaia, bena rahurahu ai e helai diho.
7 Bena ena hahedua herevana e gwauraia hedinarai bona e siaia lao, Nineve tanona idoinai, eto, Hanua pavapavana bona ena lohia taudia edia

haheḡani binai: Taunimanima eiava ubu-ubu ḡauna, boromakau serina eiava mamoe serina, ese ḡau ta basie ania; basie aniani bona ranu basie inu;
8 a taunimanima bona ubu-ubu ḡauna ese puse dabuadia bae hahedokilai, bena bae tai lolo-lolo, Dirava bae tai henia; oibe, iboudiai ese edia kara dika amo bae raka oho bona imadia edia daḡedaḡe karadia amo danu.
9 Daika dibana, reana Dirava na baine helalo kerehai, bona ena badu-ḡaraḡara amo baine raka oho, bena ita na basita mase.
10 Dirava ese edia kara e itaia, edia dala dikana amo ede e raka oho toma; bena Dirava ese baine hadikalaidia eto karana amo e helalo kerehai; bena se karaia.

4

Iona ena badu bona Dirava ena hebogahisi

1 Una kara ese Iona lalona se hamoalea; ia na e badu.
2 Bena ia ese Iehova e ḡuria, eto, Iehova e, na noimumu, lau na dounu egu tano ai na nohova negana ai ini asina hereva toma a? Una dainai na ḡava, Tarasisi baina heau lao nato. Badina be lau vada na diba, oi na hariharibada bona hebogahisi Diravana, badu ai o halahemu bona hebogahisi ai o honu honu daemu, bona kara dika amo o helalo kerehaimu.
3 Taunabunai, Iehova e, lau na noimumu, egu mauri avabia oho, badina be baina mase be namo, baina mauri na dika.
4 Bena Iehova eto, O badumu be namo a?
5 Bena Iona na hanua amo e raka lasi, hanua mairiveina kahana ai e helai, unuseni ai ena kalaga auta e karaia. Bena ikerukeruna ai e helai, dahaka baine vara hanua badana enai baine itaia totona.
6 Bena Dirava Iehova ese au ta e abia, e hatubua, ela bona Iona daenai e mia, kwarana ihakerukeruna bona ena hisihisi ilao-ahuna totona. Taunabunai, Iona na e moale bada, una au dainai.
7 Kerukeru, daba e rere, bena Dirava ese bubu ta e siaia lao, bena una bubu ese au e budua; bena hari au e marai.
8 Dina e dae, bena Dirava ese lai siahuna ta mairiveina kahana amo e siaia lao, bona dina ese Iona kwarana e raraia ela bona tauna e manori. Bena mase e noinoilaia, eto, Baina mase be namo; baina mauri na dika.
9 A Dirava ese Iona e nanadaia, eto Au dainai o badamu be namo eiava? Ia eto, Na badamu be namo, baina badu ela bona mase danu namo.
10 Bena Iehova eto, Hari au, oi so hekwarahilaia bona so hatubua ḡauna, hanuaboi ta ai e tubu ma hanuaboi ta ai e marai ḡauna, o bogaia hisimu.
11 Matona, lau ese hanua badana Nineve, lalonai imadia idibadia be ededia bona lauridia be ededia asi dibadia taudia domaga-ta gerebu-rua* bona boromakau momo herea danu e nohomu hanuana, basina bogaia hisi a?

* **4:11** Domaga-ta gerebu-rua = 120,000.

MIKA

Rohe-ahu Samaria bona Ierusalem latadiai

1 Iehova ena hereva, Mika, tau Moresete, enai e kau, Iuda pavapavadia
Iotam bona Ahasa bona Hesekia edia nega ai, Samaria bona Ierusalem
herevadia.
2 Taunimanima iboumui ai, a kamonai;
tanobada mai lalona ḡaudia iboudiai ida, a hakala;
Ḡaubada Iehova ese baine habadelaimw,
Ḡaubada ese ena dubu helaḡana amo.
3 Badina be, a itaia, Iehova na ena gabu amo e raka lasimu,
ia na baine diho, tanobada ena atai gabudia baine moimoilaidia.
4 Ia henunai ororo bae veve,
bona koura bae parara,
wax lahi vairanai na heto,
ranu haga amo e hebubu dobimu na heto.
5 Ina idoinai na Iakob ena kerere dainai,
Israel besena ena kara dika dainai.
Iakob ena kerere be dahaka?
Ena kerere na Samaria ani?
Bona Iuda besena ena kara dika be dahaka?
Ena kara dika na Ierusalem ani?
6 Taunabunai, lau ese Samaria baina hasenua tano paka ai,
vine imeadia ihadodia gabuna ai baina halaoa;
ena nadi na koura ai baina bubudia dobi,
ena badi nadidia baina hulalai.
7 Ena dirava laulaudia iboudiai bae huaridia patapata,
ena ariara karadia davadia iboudiai na lahi ese baine goledia oho;
ena kaivakuku iboudiai na lau ese baina habuadia tari;
badina be lebulebu hahinena ahuna amo e haboudia,
bena lebulebu hahinena ahuna ai ma baela.

8 Ina dainai baina rohe ahu, baina tai lolololo;
egu dabua baina doki oho, gagaegu ai bainala;
uda sisiadia na heheto baina tai lolololo,
kokokoko na heheto baina tai badabada.
9 Badina be ia berona na basie hanamoa diba;
Iuda ai vada e kau,
egu bese taudia edia ikoukou ai vada e kau,
Ierusalem ai vada e kau.
10 Gata al basio herevalaia,
basio tai;
Bete-le-afra ai
ḡahu ai ba hekui-hekui.
11 Safiri taumui e,
emui dala ai ba raka lao,
ḡaḡaemui ai, mai hemaraimui ida.
Saanan taudia na
asie raka lasimu;
Bet-esele ena taitai ese
ena gini gabuna na emui amo baine abia oho.
12 Maroto taudia ese namo e nariamu,

mai kudou-hetahadia ida;
badina be dika na Iehova ena amo vada e diho,
Ierusalem ikoukouna enai.
13 Lakisi taumui e,
hosi na kariota ai ba guidia;
umui na kara dika matamana
Siona natuna kekenina enai,
badina be umui lalomui ai
Israel ena kerere e davaridia.
14 Taunabunai hahetoni herahiadia na
Moresete-gata ba henia;
Aksib rumadia na koikoi ḡaudia ai baela
Israel pavapavadia ediai.
15 Maresa inoholaina taumui e,
kwalimu tauna na ihadareremui totona ma baina mailaia;
Israel hairaina na
Adulama enai baine kau.
16 Kwaramui ba nau, huimui ba utu,
emui lalokau memerodia daidiai;
kwaramui ba nau, ugava kwaradia na heheto,
badina be natumui na emui amo bae raka oho,
gabu daudauna ai bae hanohodia.

2

Hahehisi taudia herevadia

1 Kara havara e lalo hatamu,
bona kara dika daladia na edia mahuta patadia ai e haeromu taudia,
madi ihabaidia!
Daba e reremu ai, e karaiamu,
badina be una na imodia lalodiai.
2 Biru tanodia e hekise-hekise henidiamu, bena e dadidiamu,
ruma danu, bena e abidia ohomu;
tau ta mai ena ruma ida,
tau ta mai ahuna ida, e hahisihisidiamu.
3 Taunabunai Iehova ini e gwau tomamu:
A itaia, ina iduhu ihadikana dalana na laloa hatamu,
aiomui na ia metauna henuna amo basio abidia oho diba;
bena basio raka mai hekokorokumui,
badina be nega na baine dika.
4 Una dina ai ehona na latamui ai bae kurea lao kurea lao,
edia rohe-ahu ai bae tai lololololo,
baeto “Ai na vada a dika vaitani;
ia ese egu bese ahuna e ha-idauamu,
egu amo e abia ohomu.
Ia ese emai biru tanodia na
e guimai taudia e henidia hagau-hagaumu”.
5 Taunabunai, Iehova ena hebou taudia bogaragidiai,
tau ta basine noho,
tano hetoana na mari amo basine davaria.

6 Idia na e gwaugwaumu, “Basio haroro” e tomu;
“gau unuhetomadia basio harorolai;
ihahemaraida ḡaudia ese basie lasida tao”.
7 Iakob besena e, ini e gwau tomamu be namo eiava?

Iehova ena Lauma se haheaukamu a?
Ini na iena kara a?
Egu hereva ese raka maoromaoro tauna na
asie hanamoamu a?
8 A umui na o tore isimu, egu bese taudia o inai henidiamu;
maino taudia, heabidadama ai e raka hanaimu
bona tuari asie laloa hatamu taudia,
edia dabua o dabuidia ohomu.
9 Egu bese hahinedia na
edia ruma namodia amo o luludia lasimu;
bona natudia maraḡidia edia amo
lau hairaigu o abia oho vaitanimu.
10 A tore isi, baola;
badina be ina na dia laḡa-ani gabuna ta;
badina be hahemiro ese e habuaiamu,
e habuaia tarimu.
11 Tau ta bema loaeva-eva,
hereva asi anidia bona hereva koikoidia bema gwaurai,
bema toma “Vine ranuna bona inuinu ḡaudia goadadia
baina harorolai henimui”,
ia na bema heḡereḡere ina bese enai,
edia haroro tauna ai bema lao.
12 Iakob besena taumui e, momokani lau ese iboumui ai baina haboumui,
Israel taudia kwabukwabudia danu baina haboudia.
Baina gogodia,
mamoe na edia maḡu ai e hegogomu na heheto,
mamoe serina edia rei gabuna ai e nohomu na heto,
taunimanima hulumana, mai heloḡo-heloḡodia ida.
13 Maḡu ihamauruna tauna na idia vairadiai bainela,
bena bae tata uru, ikoukou amo bae hanai,
unu amo bae didi lasi.
Edia pavapava ese baine gunalaidia,
Iehova na mata ai bainela.

3

Israel lothiadia ihabadedia

1 Bena lau nato: Iakob besena ikwarana taumui e!
Israel besena ilohiana taumui e!
Hahemaoro ḡoevaḡoeva ikarana boma diba ani?
2 Umui ese namo o inai heniamu,
bona dika o ura heniamu;
umui ese egu bese taudia kopidia o kopadia ohomu,
bona hidiodia na turiadia amo o vakadia ohomu;
3 umui ese egu bese taudia hidiodia o animu,
bona kopidia o kopadia ohomu,
bona turiadia o hakwaidudia rohorohomu,
bona o utudia sisisisimu,
vamu uro lalonai na heto,
hidio tohe lalonai na heto.

4 Bena Iehova bae tai henia,
a ia ese basine haere henidia;
una negana ai vairana na edia amo baine hunia,
badina be idia na vada e kara dika.

5 Peroveta taudia ese egu bese taudia na
e hakaudia kereremu;
adia e davariamu negana ai
e boiboimu, e tomu “Maino”,
a adia se henidiamu tauna na
e tuari heniamu.
Iehova ese unu e herevalaidia tomamu.
6 Taunabunai hanua baine boi emui ai,
basio mata hanai,
bona baine dibura emui ai,
asi bagu-haoro ḡauna.
Dina baine diho peroveta taudia latadiai,
dina baine dibura idia daediai;
7 mata-hanai taudia na bae hahemaraidia,
bagu-haoro taudia danu bae hahemaraidia;
iboudiai ese ududia bae tao ahu,
badina be asi haere ta Dirava ena amo.
8 A lau na siahu ai vada name honu,
Iehova ena Lauma ese vada e rohegu,
mai hahemaoro ḡoevaḡoevagu bona mai goadagu ida,
Iakob ena kerere bona Israel ena kara dika
ihahedinarai-henidia totona.

9 Iakob besena ikwarana taumui e!
Israel besena ilohiana taumui e!
Ina na ba kamonai.
Umui ese hahemaoro ḡoevaḡoeva o inai heniamu,
bona ahu korikoridia iboudiai o hakererediamu.
10 Umui ese Siona o haginiamu rara amo,
bona Ierusalem kara dika amo.
11 Ikwarana taudia na hahemaoro e karaiamu,
koikoi henitaona dainai;
ena hahelaḡa taudia e hahedibamu, hevatu dainai;
ena peroveta taudia e bagu haoromu, moni dainai;
ḡau tamona, idia ese Iehova e abidadama heniamu, e tomu:
Iehova na ita bogaragida ani?
Dika ta na latadai basine kau.
12 Taunabunai, umui daimui ai Siona bae ruaia,
biru tanona na heto;
Ierusalem na vada e heḡiḡi dobi rumadia senudia ai bainela,
bona dubu ororona na uda ese baine udaia ahu.

4

Iehova ena maino

1 Dina gabedia ai Iehova ena dubu ororona na
ororo atai-hereana ai baine hahelao,
ororo daediai baine heabi isi.
Taunimanima ese ia lalonai bae didi vareai,
2 bona bese momo baema, baeto:
Aoma, Iehova ena ororo ai baita dara dae,
Iakob ena Dirava ena dubu baita dae henia;
ia ese ena dala baine hadibalaida
bona iena dala ai baita raka helaoreana.
Badina be Siona lalona amo taravatu baine lasi,

bona Iehova ena hereva danu Ierusalem amo.
3 Ia ese taunimanima momo padadiai baine hahemaoro,
bona dauhai e nohomu besedia mai goadadia daidiai baine gwau maoro;
bena edia dare na ruarua isivadia bae karalaidia,
bona edia io na ilapa bae karalaidia;
bese ta ese dare basine abia isi, bese ta ituari-henina totona,
bona tuari daladia basie tahudia;
4 a ta ta ena vine auna ena vine auna bona ena suke auna ena suke auna henudiai bae helai,
bona tau ta ese basine hagaridia;
badina be Iehova Sabaota na uduna amo vada e hereva.

5 Badina be bese iboudiai na e rakamu,
ta ta ena dirava ladana ena dirava ladana ai;
a ita ese Iehova, eda Dirava, ladana ai baita raka,
ela bona hanaihanai.

Israel iruha-negena

6 Iehova na e tomu:
Una dina ai lau ese ae-hedairike taudia baina haboudia,
bona vada e luludia oho taudia ma baina gogodia,
bona vada na hahisihisidia taudia danu.
7 Ae-hedairike taudia na bese kwabukwabuna ai baina halaodia,
bona e negedia daure taudia na bese mai goadana ai baina halaodia;
bena Iehova ese baine lohiadia Siona ororona ai,
ina negana amo ela bona hanaihanai.

8 Oi, mamoe serina igimana kohorona,
oi, Siona natuna kekenina ena ororo,
oi dekemu ai siahu gunana ma baine kau,
Ierusalem natuna kekenina ena basileia danu.

9 Dahaka dainai harihari o tai lolololomu?
Oi na asi pavapavamu a?
Emu hahealo tauna vada e mase,
bena hisihisi ese e gugubamu
hekamonai hahinena na heto a?
10 Siona natuna kekenina e,
ba hehure-hehure, ba ḡanaḡana,
hekamonai hahinena na heto;
badina be hanua lalona amo ba raka lasi,
tano paka ai ba noho,
Babulono do baola.
Unuseni ai do bae rauamu,
unuseni ai Iehova ese oi inaimu imadia amo baine hamaurimu.

11 Harihari bese momo e heboumu,
ituari-henimu totona;
idia na e tomu “Bae hamiroa,
bena matada ese Siona bae raraia tao”.
12 A idia na Iehova ena lalo-hadai asi dibadia,
ena lalo-hata ḡaudia asi dibadia;
asi dibadia ia ese vada e haboudia,
uit ikumidia na uit ikwadilaina gabuna ai e haboumu na heto.

13 Siona natuna kekenina e,
a tore isi, a kwadidia!
Badina be doamu na auri ai baina halaoa,
bona aemu na auri-laboralabora ai baina halaodia;
bese momo ba botadia patapata,
edia kohu na ba hahelagaia, Iehova ena,
edia tagā na ba hahelagāaia, tanobada idoinai Lohiana ena.

5

1 Harihari vada e magūmu ahu;
vada e kouda hegēge;
hebota auna amo
Israel lohiana vahana e botaiamu.

Hahemauri Tauna Betelehem amo

2 Betelehem Efrata e,
oi na maragi, Iuda iduhudia bogaragidiai,
to oiemu amo tau ta baine tore isi egu,
ia na Israel lohiana ai bainela;
ena hematama na nega gunana amo,
sene negadia amo.

3 Taunabunai, ia ese baine rakatanidia,
ela bona hekamonai hahinena baine mara negana ai,
benil tadikakana orena bae lou mai
Israel taudia dekediai.
4 Bena ia na baine gini, ena mamoe serina baine ubua,
Iehova goadana ai,
Iehova, ena Dirava, ladana siahuna ai.
Idia na mai mainodia ida bae noho,
badina be ia na baine bada,
ela bona tanobada dokodia.

5 Maino dalana binai,
Asuria tauna na eda kaha ai bainema,
bona eda tano baine moimoilaia negana ai:
ita ese mamoe iregūdia taudia hahitu baita haginidia, ia ilao-ahuna,
bona hanua lohiadia taurahani danu.
6 Idia ese Asuria tanona bae lohiaia, dare amo;
bona Nimrod ena tano danu, ala-ala darena amo.
Idia ese Asuria tauna imana amo bae hamaurida,
eda kaha bainema, eda tano baine moimoilaia, negana ai.

7 Bena Iakob taudia kwabukwabudia na
bese momo bogaragidiai bae noho,
hunu Iehova ena amo na heto,
medu batugu rei latanai na heto;
unu na asie halahemu, taunimanima daidiai,
taunimanima natudia asie naridiamu.
8 Iakob taudia kwabukwabudia na
basileia idau-idau bogaragidiai bae noho,
bese momo bogaragidiai bae noho,
leona uda boromadia bogaragidiai na heto,
leona natuna mamoe seridia bogaragidiai na heto;
e raka hanaimu negana ai,

e moi tao moi taomu,
e dare patapatamu,
asi tauna ta baine hahemauri.
9 Imamui na bae heabi isi, amui inai taudia daediai,
inaimui na bae henege daure.

10 Iehova na e tomu: Una dina ai
emui hosi na baina aladia mase bogaragimui ai,
bona emui kariota baina hamakohidia rohoroho.
11 Emui tano hanuadia baina habuadia tari,
bona emui gabu aukadia iboudiai baina ḡiḡidia dobi;
12 mea ḡaudia na imamui ai baina hamakohidia,
emui rohe taudia na bae ore;
13 emui kaivakuku baina utudia gari,
bona emui au-tubua danu bogaragimui ai;
bena imamui amo e kara ḡaudia na
basio toma henidia diho lou;
14 emui au-tubua helaḡadia baina hagaridia bogaragimui ai,
bona emui hanua baina habuadia tari.
15 Mai badugu ida bona mai badu-ḡaraḡaragu ida,
lau ese dava baina kara,
asi edia kamonai besedia latadiai.

6

Iehova ese Israel e gwau henia

1 Iehova ena hereva a kamonai:
A tore isi, ororo vairadiai emui gini-kau gabuna ba herevalaia,
ororo komutadia na gadomui bae kamonai.
2 Ororo e, Iehova ena gwau-gwau herevadia a kamonai,
tanobada badidia, o mia hanaihanaimu gabudia, danu a kamonai;
badina be Iehova ese ena bese taudia e gwau henidiamu,
ia ese Israel baine heai henia.

3 Egu bese taumui e, ede vada na karamui toma?
Ede vada na hahisihisimui toma?
A haere henigu.
4 Badina be Aigupto tanona amo na hakaumui lasi,
iḡui rumana amo na hamaurimui;
Mose bona Aaron bona Miriama na
umui vairamui ai na siaidia guna.
5 Egu bese taumui e, ba laloa,
Balak, Moab pavapavana, ena lalo-hata be dahaka,
bona Balaam Beoro ese ede e haere henia toma,
bona Sitim ela bona Gilgal dahaka e vara;
bena Iehova ena hahemauri karadia ba diba.

Iehova ena ura

6 Dahaka baina mailai Iehova vairanai,
atai Diravana baina toma henia diho totona?
Ḡole-oho boubou ḡaudia ia vairanai baina mailaidia a?
Boromakau natudia, laḡani tamona ḡaudia, a?
7 Iehova ese nani mamaruanedia daha daha baine moalelaidia a?
Eiava dehoro sinavaidia gerebu gerebu a?
Natugu roboana baina heni, egu kerere davana, a?

tau-anigu amo e vara ḡauna baina heni, laumagu ena dika davana, a?
8 Taunimanima e, ia ese vada e hamaoromu, kara namona be dahaka,
Iehova ena ura oiemu ai be dahaka.
Ina mo: ba hahemaoro ḡoevaḡoeva, hebogahisi ba ura henia,
bona emu Dirava ida ba raka hebou mai manaumu ida, ani?

9 Iehova gadona ese hanua e boi heniamu,
(oi ladamu igarilaina na aonega namona),
e tomu: Bese laumui boua hanua laumui e, a kamonai!
10 Kara dika kohudia, kara dika taudia edia ruma ai,
bona hahetoho koikoi karadia, e uduguiraidiamu gaudia,
baina lalodia boio diba a?
11 Mai ena hahetoho ḡauna dikana
bona ena hahetoho auridia koikoidia modana tauna na
maorona baina gwauraia a?
12 Emui taḡa taudia na daḡedaḡe ai e honumu;
emui hanua taudia na e hereva koikoimu,
maladia na mai koikoidia, ududia lalodiai.
13 Taunabunai lau ese vada na rahumui mase matama;
vada na habuamui, emui kara dika daidiai.
14 Bavaniani, a bogamui basie kunu,
tau-animui do bae hitolo;
ḡau bavato tabe, to basio gogo,
bona ba gogo ḡaudia na lau ese dare baina henia.
15 Ba hadohado, to basio ḡeiḡei;
olive huahuadia ba moimoilai, to kopimui na dehorodia basio dahulai;
vine huahuadia ba moimoilai, to vine ranuna basio inua.
16 Badina be Omri ena taravatu vada o badinadia,
bona Ahaba iduhuna ena ḡaukara idoinai danu,
bona edia hahealo ai vada o raka;
una dainai baina habuamui tari,
emui hanua taudia na bae si henidia,
bona bese idau-idau ese bae ihi-ihiraimui.

7

Israel ena kara bodaga

1 Madi ihabaigu!
Lau na huahuana vada e buruki ore auna
eiava vinena vada e gogo ore imeana na heto;
asi vine-takona ta mia, lau ese baina ania,
asi suke-huahuana ta, egu hitolo ilao-ahuna.
2 Dirava imatauraina tauna vada e mase tanobada ai,
asi kara-maoromaoro tauna ta noho, taunimanima bogaragidiai;
iboudiai na e banimu, rara ihahebubuna totona,
iboudiai ese huo e otomu, tadikakadia iabidia totona.
3 Imadia na e heḡaeḡaemu, kara dika ikarana,
vada bae kara balaheni;
hanua lohiana bona hahemaoro tauna ese
henitao koikoi ḡauna e tahuamu,
bona tau badana ese ena heḡahusi ḡaudia e gwauraimu;
unu amo kara maoromaoro e moḡeamu.
4 Idia bogaragidiai tau namona na ava ḡiniḡini na heto,
bona kara maoromaoro tauna na au ginigini na heto.
Edia gima taudia edia dina, edia dava-abi dinana, vada e gini dae,

harihari ihabuadia dinana be kaumu.
5 Dekemu tauna basio abidadama henia,
turamu basio abiabiraia;
udumu ba naria,
dekemu ai e hekuremu hahinena enai;
6 badina be mero ese tamana e dadaraiamu,
bona kekeni ese sinana e inai heniamu;
rava-maraǧi hahinena ese rava-bada hahinena e daǧedaǧe heniamu,
bona ruma taudia korikoridia ese ruma biaguna e inai heniamu.
7 A lau ese Iehova baina haǧerea,
ihamaurigu Diravana baina naria;
egu Dirava ese baine kamonai henigu.

Iehova ena Hahemauri

8 Inaigu e, lau latagu ai basio moale;
baina keto negana ai ma baina tore isi;
dibura ai baina helai negana ai,
Iehova na egu diari ai bainela.
9 Iehova ena badu henunai baina haheauka,
badina be vada na kara dika henia;
eIa bona ia ese egu gini-maoro gabuna baine herevalaia,
bona hahemaoro baine karaia lau daigu ai.
Ia ese diari ai baine hakaugu lasi,
ena hahemauri do baina itaia.
10 Bena inaigu ese baine itaia,
bona e hereva henigu, eto
“Iehova, emu Dirava, na edeseni ai?”, hahinena na
hemarai ese baine ǧovaia ahu.
Matagu ese ena hemarai bae moalelaia;
harihari vada bae moimoilaia,
ariara kopukopudia na heheto.
11 Emui maǧu ihaginidia dinana!
Una dina ai emui tano hetoadia bae bada.
12 Una dina ai taunimanima na dekemui baema,
Asuria amo ela bona Aigupto,
Aigupto amo ela bona Sinavai Badana,
davara amo ela bona davara,
ororo amo ela bona ororo.
13 A tanobada na baine vahu
inoholaina taudia daidiai,
edia kara huahuadia daidiai.

Iehova ena hebogahisi

14 Emu bese taudia na emu itotohi amo ba reǧudia,
idia na emu mamoe korikoridia;
idia na uda ai e noho hedoamu,
biru tanodia bogaragidiai.
Basan ai bona Gilead ai bae heubu,
nega gunadia heǧereǧeredia.

15 Aigupto tanona amo o raka lasi dinadia ai heǧereǧerena
lau ese hoa ǧaudia baina haheitalaidia.

16 Bese idau-idau ese bae itaia, bena bae hemarai,

edia goada idoinai hemaraina bae hemarai;
ududia na imadia amo bae tao ahu,
taiadia na bae kudima.
17 Ḡahu bae demaria, gaigai na heheto,
tano ai e raumu ḡaudia na heheto;
edia gabu aukadia amo bae raka lasi,
mai heude-heudedia ida;
Iehova, eda Dirava, bae haḡerea mai garidia ida,
oi daimu ai bae gari.

18 Edena Dirava na oi heḡereḡeremu?
Kara dika e gwau taomu,
bona kerere e lalo negemu,
dihina kwabukwabudia daidiai.
Ia ese ena badu basine hahesiriua hanaihanai,
badina be hebogahisi e moalelaiamu.
19 Ia ese ma baine bogada hisi,
ia ese eda kara havara baine moidia tao,
ia aena henudiai.
Oi ese emai kara dika iboudiai na
davara ena dobu gabudia ai ba negedia.
20 oi ese emu heabidadama na Iakob ba hahedinarai henia,
bona emu hebogahisi na Abraham ba haheitalaia,
senemai o gwau henidia hamata heḡereḡerena,
nega gunadia amo.

NAHUMU

Iehova ena badu toadia

1 Maduna metauna Nineve latanai; Nahumu, tau Elkoso, ena mata-hanai
bukana.

2 Iehova na vaḡeḡe bona hadava Diravana,
Iehova na dava e hadavamu mai baduna ida.
Iehova ese ana inai taudia e hadava henidiamu;
ia inaina e badu henidiamu.
3 Iehova ena badu na se vara haraḡamu,
ena goada na herea;
Iehova ese kerere taudia maorodia basine gwaurai,
lasi ona lasi vaitani.

lena dala na koe-hirihiri ai bona lai gubana ai,
ori na ia aena ḡahuna.
4 Ia ese davara e gwau heniamu, e hakororoamu,
sinavai iboudiai e hakororodiamu;
Basan bona Karamele e geaka-geakamu,
Lebanon burena e maraimu.
5 Ia vairanai ororo e heude-heudemu,
bona ororo komutadia e vevemu;
ia vairanai tano na e vahumu,
tanobada mai inoholaina taudia iboudiai ida danu.

6 lena badu vairanai daika baine gini?
Ena badu garaḡarana ai daika baine haheauka?
Ena badu na e seia dobimu lahi na heto;
haga nadidia ia ese e hapararadiamu.
7 Iehova na namo,
ia na gabu aukana hekwakwanai dinana ai;
enai e roho maurimu taudia na e dibadiamu.
8 A utu-utu badana amo
ia ese ana inai taudia bame ha-uredia vaitani,
bona inaina na baine hahavadia
ela bona dibura lalonai.
9 Dahaka o lalo hatalaiamu, Iehova ihadikana?
Ia ese inaina baine habuadia tari vaitani.
Ia ese ia inaina basine hadava henidia nega harua.
10 Au giniginidia heromedia na heheto e aradia oremu,
eiava rei kakoro na heto.
11 Iehova ihadikana dalana e lalo hatalaia
bona kara dika e hahealolaia tauna ta oiemu amo se lasi a?

12 Iehova ini e gwau tomamu:
Ena be idia na gogoada bona huhutuma,
to bae henege daure bona bae puki oho.
Ena be vada na hahisihisimu,
to basina hahisihisimu lou.
13 Harihari iena madluna oi paḡamu ai na baina hakwaidua,
bona iḡuimu varodia baina hamotudia.

14 Iehova ese oi vada e hagānilaimu, e tomu:
Ini amo oi ladamu basine hesiriu;
emu dirava edia dubu lalona amo
e koroa bona e hahelaria kaivakukudia baina negedia daure;
oiemu guri baina gēia,
badina be oi na dika rohoroho.

15 A itaia, hari namodia e mailaidiamu tauna,
maino e harorolaiamu tauna,
aena na ororo ai.
Iuda e, emu aria ba kara,
emu gwauhamata anidia ba kara,
badina be kara dika tauna ese nega ta ai basine tuari henimu lou,
ia na vada e henege daure vaitani.

2

Nineve ena darere herevadia

1 Ihamakohimu tauna ese vada e tuari henimumu,
magu ba gimadia, dala ba itaia tao;
emu rami ba hekasilaia,
goadamu idoinai ba hegāegāelaia.
2 (Badina be Iehova ese Iakob siahuna e havaraia loumu,
Israel siahuna hegēregērerena;
badina be dadidadi taudia ese vada e dadihaidia,
bona rigidia na vada e hadihakia vaitani.)

3 Iena goada taudia edia kesi na kakakaka,
ena tuari taudia ese dabua kakakakadia vada e hahedokilai.
Kariota e haboudia hegaegāaemu negana ai
idia na e hwuru-hururumu, lahi na heto;
hosi na e hare loamu.
4 Kariota na ariara ai e heau lalo-dikamu,
hanua ariaradia ai e heau laomu e heau maimu;
e kiama-kiamamu kede na heheto,
e kinoa laomu kevaru na heto.
5 Tuari biagudia na e boiridiamu,
laodia ai e hetutuhimu;
magu e heau heniamu,
vagōma vada e hahegāegāaea.
6 Sinavai ihadai-ahudia vada e kehodia,
pavapava ena ruma ai kudoudia e hetahamu;
7 pavapava hahinena na ena dabua vada e hahedokidia oho,
vada e laohaia,
ena hesiai kekenidia na e rohe ahumu,
e taimu pune na heheto,
e tai hevalemu.
8 Nineve na ranuna e aru ohomu gohuna na heto;
e boi lolomu, e tomu "A gini, a gini",
a ta se gini kerehaimu.
9 *Silver* ba dadia!
Gold ba dadia!
Kohu namodia na asi dokodia,
gau herea-daedia na momo herea.

10 Hahevahu! Hahegagae! Hahebua-tari!
Kudou e hetahamu; tui e tabubu-tabubumu;
koekoe iboudia e hisihisimu;
vaira iboudiai e laboramu.
11 Leona ena guri na edeseni ai?
leona natuna edia kohua na edeseni ai?
leona ese damuna e vareailaia gabuna,
natuna e noholaiamu bena ta ese se hamarerediamu gabuna,
be edeseni ai?
12 Leona ese vamu e darea sisisisi, natuna adia,
bona damuna gadona e koria, advana adia;
ena kohua na damuna amo
bona ena guri na vamu amo
e hahonudia.
13 Iehova Sabaota na e tomu: A itaia, lau ese na tuari henimumu; emu kariota na baina doudia, kwalahu ai baela; dare ese emu leona natudia baine ha-oredia; oi damumu na tanobada amo baina negea daure, bona emu gwaukau taudia eredia na basie hekamonai lou.

3

Nineve ihabua-tarina

1 Rara hebubu hanuana, madi ihabaina!
Koikoi bona dadidadi gaudia ai e honu honu daemu;
dadidadi karadia na asi dokodia.
2 Hekwadi varona bona ava-keikei regedia e daemu;
hosi bona kariota e heau lalo-dikamu.
3 Hosi gui taudia e tata laomu,
dare e hururu-hururumu, io e kiama-kiamamu;
hutuma bada e masemu,
mase tau-anidia na e hasenudiamu,
mase tau-anidia na asi dokodia,
ediai e hetutuhimu.

4 Ini na ariara hahinena ena ariara karadia momo-herea daidiai,
mai hairaina bona mai ena mea dikadia,
ena ariara karadia amo basileia idau-idau e dibaganidiamu,
bona ena mea karadia amo bese ulau-idau e hahekwakwanaidiamu.
5 Iehova Sabaota na e tomu:
A itaia, lau ese na inai henimumu,
bona vairamu na ramimu amo baina govaia ahu.
Bese idau-idau baina haheitalaidia, oi na gagaemu mo,
basileia idau-idau emu hemarai baina haheitalaidia.
6 Lau ese miro amo baina hodomu, baina dadaraimu,
bona hamue gauna ai baina halaomu.
7 Bae itamu taudia iboudiai na bae lagagalaimu, baeto,
Nineve vada e vahu; daika ese baine tailaia?
Ia tauna ihalona taudia na edeseni ai baina tahudia?

8 Oi ese Tebe o hereaia a?
Ia na Nilo sinavaina isena ai e daia,
ranu ese e gegea ahuva,
ia inaina ilao-ahudia gauna na davara,
bona ena magu na ranu.
9 Etiopia na ena goada,

bona Aigupto danu, asi hetoana;
Put bona Libia taudia ese e kahaia.

10 Ḡau tamona, vada e abia oho,
mai iḡuina ida e laohaia;
ena memero maraḡidia na e huaridia patapata,
ariara iboudiai doridia ai;
ena taunimanima namodia, e matauraidia taudia, na
mari amo e abidia,
bona ena lohia badadia na
auri gadeadia amo e ḡuidia.
11 Oi danu ba kekero,
matamu bae madai-madai;
roho-mauri gabuna do ba tahua,
inaimu amo ba roho mauri totona.
12 Emu kohoro iboudiai na suke audia na heheto,
huahuadia e dobi matama negana ai;
bema haheude-heudedia,
idia na ianidia taudia ududia ai bema moru.
13 A itaia, emu tuari oreadia na hahine na heheto,
oi bogaragimu ai.
Emu tano ikoukoudia na e hekeho vaitani, oi inaimu vairadiai;
emu kahitao audia na lahi ese vada e aradia ore.

14 Ranu ba utua, ba hekou ahu negana ranuna,
emu maḡu ba ha-aukadia;
raro gabuna baola, raro ba kuia,
raro mauana bavabia.
15 Unuseni ai lahi ese baine hamasemu,
dare ese baine gwadamu mase,
baine animu ore kwadi na heto.

Ba hutuma, kwadi na heto;
ba hutuma, rei kwadidla na heheto.
16 Emu hoihoi taudia o hahohodia,
idia ese guba hisiudia e hereadia;
kwadi ese hanina e toi roromu,
e roho laomu.
17 Emu hanua lohiadia na rei kwadidia na heheto,
emu toretore taudia na kwadi tabatabadia na heheto;
era ai e helaimu,
keru dinana ai,
a dina e daemu negana ai e roho laomu,
tau ta asi dibana idia na edeseni ai.

18 Asuria pavapavana e,
emu mamoe ireḡudia taudia na e mahutamu,
emu lohia taudia na e mahuta hedavauhemu,
emu taunimanima na ororo ai e karoho rohorohomu,
asi ihaheboudia tauna ta.
19 Emu hisihisi na asi ihanamona dalana,
beromu na dika herea;
oi harimu e kamonaimu taudia iboudiai ese
imadia na e patapata henimumu.
Badina be oiemu hahedika karadia asi dokodia be

daika ese se mamia toho a?

HABAKUKU

Habakuku ese Dirwa e tai henia

1 Dirava ena hereva metauna, peroveta tauna Habakuku ese e mata-
hanailaia.
2 Iehova e, baina boi henimu, ba durugu totona;
bena basio kamonai ela bona edena nega ai?
Eiava baina tai henimu, bainato “Dagedage”,
bena basio hamaurigu a, ela bona edena nega ai?
3 Badina be dahaka kara kereredia o haheitalaigumu?
Dahaka dainai hekwakwanai gaudia o hahedinarai henigumu?
Hahebua-tari bona dagedage na vairagu ai,
heatu bona heiri-heiri na e varamu.
4 Taunabunai, taravatu e manokamu,
bona hahemaoro goevagoeva na se hedinaraimu.
Badina be kara dika taudia ese kara maoromaoro taudia na e gegedia daemu,
bona hahemaoro goevagoeva na e gageva-gagevamu.

Kaldea taudia ese Iuda bae habuaia tari

5 Bese bogaragidiai ba roharoha, ba itaia;
ba hoa, ba hoa dikadika.
Badina be emui nega ai kara ta na karaiamu;
ena be bama hamaorolaimui, to basioma kamonai.
6 Badina be, a itaia, Kaldea taudia na hatoredia isimu,
una kara idita bona kara heau-heau besena.
Idia ese tanobada lababana e rakaia hanaimu,
noho gabudia dia idia edia na idia ese e dadimu.
7 Idia ese gari bona kudou-hetaha e havaradiamu,
edia hahemaoro bona edia siahu na sibodia edia amo e varamu.
8 Edia hosi ese taiga e hereadiamu edia heau ai,
bona tano-gagaena uda-sisiadia e hereadiamu edia dagedage ai;
edia hosi-gui taudia na e heaumu mai heagidia ida.
Oibe, edia hosi-gui taudia na dauha amo e maimu,
ugava na heto e rohomu, ala-ala totona.
9 Iboudiai na kara dagedage totona e maimu;
igari-henidia na vairadiai e laomu,
e guidiamu taudia na miri na heto.
10 Hanua pavapavadia na e ihi-ihiraidiamu,
bona hanua lohiadia na e kirikirilaidiamu.
Kohoro iboudiai e kirikirilaidiamu,
badina be tano na e larebamu, bena-e abidiamu.
11 Lai na heto e heau hanaimu e laomu,
kerere laudia, sibodia edia goada na edia dirava ai e halaoamu.

Habakuku ese Iehova e ganagana heniamu

12 Iehova e, egu Dirava, egu Helaga Diravana,
oi na o noho hanaihanaimu ani?
Ai na basia mase.
Iehova e, oi ese vada o gwauraidia,
ai ihahemaoro-henimai taudia ai baela.
Nadi-gini e, oi ese vada o haginidia,
ai matamai ihakanidia totona.

13 Oi matamu na ḡoeva-dae dainai,
kara dika basio itaia,
bona kara kerere basio raraia diba.
Dahaka dainai asi edia heabidadama taudia na o haḡerediamu?
Badina be dahaka oi na asi regeregemu, kara dika tauna ese kara maoromaoro ai ia e hereaiamu tauna e hadonoamu negana ai?
14 Badina be oi ese taunimanima na o karadiamu,
davara gwarumedia na heheto,
eiava tano ai e raumu ḡaudia na heheto,
asi biagudia.
15 Ia ese kimai ai e veridiamu,
ena reke ai e veridia lasimu,
ena ole ai e haboudiamu,
bena e moalemu bona e heaḡimu.
16 Taunabunai ia ese ena reke e bouamu,
bona muramura mai bonana na ena ole e gabu heniamu;
badina be idia daidiai ia ese digara e animu,
bena ana aniani na mai gaihona.
17 Matona, ia ese ena reke anina baine bubua loulou a?
Bese idau-idau baine habuadia tari hanaihanai a?

2

Iehova ena haere

1 Lau na baina gini, baina gima,
kohoro ai baina gini,
baina roha lao, baina itaia,
ia ese ede baine hereva henigu toma,
bona ede baina haere toma,
egu maumau dainai.
2 Bena Iehova ese e haere henigu, eto:
Mata-hanai herevana ba torea,
nadi palakadia ai ba hahedinaraia,
bena iduahina tauna na baine heau.
3 Badina be mata-hanai na doini ena nega e nariamu,
dokona e heau heniamu, basine koikoi.
Ena be boma toma ia na metaira-metaira, to do ba naria;
momokani, ia na bainema, basine halahe.
4 A itaia, lalona na dia maoro tauna na baine moru,
a kara maoromaoro tauna na ena heabidadama dainai baine mauri.
5 Ina danu, vine ranuna na mai ena hekoi,
bona hekokoroku tauna na basine noho daudau.
Ena mata-ganigani na mai lababana, Mase Gabuna na heto,
mase na heto, ia na se honumu.
Basileia iboudiai na e gogodiamu, ena;
bona bese iboudiai na e haboudiamu, ia sibona ena.

Kara dika taudia iḡonaḡonalaidia

6 Ini iboudiai ese ia bae ḡonaḡonalaia, ani; bae ihi-ihiraia mai kiridia ida, baeto:
Ḡau e senumu, dia iena ḡau, tauna, madi ihabaina!
Baine noho ela bona edena nega ai?
Abitorehai toadia e gogodiamu tauna danu,
madi ihabaina!
7 Emu ai e abi torehai taudia na basie tore isi taku a?

Oi kudoumu ihahetahana taudia na basie noga a?
Ena negana ai idia ese bae dadihaimu.
8 Badina be oi ese basileia momo vada o dadihaidia,
una dainai bese kwabukwabudia iboudiai ese bae dadihaimu;
taunimanima raradia bona kara dagedage daidiai,
kara dagedage tano enai bona hanua mai inoholaidia taudia ediai.

9 Ena ruma na dala dikadia amo e hanamoamu tauna, madi ihabaina!
Ena ruma na atai ai e atoamu, manu rumana na heto,
dika na ienai basine kau helaoreana.
10 Emu ruma ihahemaraina dalana vada o laloa hata;
bese momo vada o negedia daure,
sibomu vada o hetao tore.
11 Badina be nadi na magu amo baine lolo,
bona mukuro na ruma amo baine haere.

12 Rara amo hanua e haginiamu
bona kara havara amo hanua badana e hadaiamu tauna,
madi, ihabaina!
13 A itaia, ina na Iehova Sabaota ena amo, ani?
Bese idau-idau e gaukaramu, lahi mo iabina,
bona basileia idau-idau e hekwarahimu, asi davana.
14 Badina be tanobada na Iehova hairaina idiba-maorona amo baine honu,
davara na ranu ai e honumu na heto.

15 Dekena taudia na ena badu keherena amo e ha-inudiamu
ela bona e kekeromu,
edia hemarai baine raraia helaoreana, tauna na
madi, ihabaina!
16 Dia hairai amo to hedadarai amo do ba honu;
ba inuinu, ba raraga.
Iehova imana idibana ai e miamu keherena na emu ai baine kau,
bona hemarai ese hairaimu baine habubunia.
17 Lebanon idagedage henina ese baine habubunimu,
uda gaudia ihabua-taridia ese baine hagarimu bada,
taunimanima raradia bona kara dagedage daidiai,
kara dagedage tano enai bona hanua mai inoholaidia taudia ediai.

18 Kaivakuku anina namona be dahaka,
ikarana tauna ese vada e karaia negana ai?
Ia na auri laulauna mo, koikoi ihahedibalaina gau.
Badina be ima karakara tauna ese sibona e karaia gauna na e abidadama
heniamu,
asi hereva dibadia kaivakukudia e karadiamu negana ai.
19 Au gauna e haganiamu, e tomu “A noga”,
eiava asi hereva dibana nadina e hamaoroamu, e tomu “A tore isi”,
tauna na
madi, ihabaina!
Ina gau ese lalo-diari baine havaraia a?
A itaia, *gold* bona *silver* ese e govaiamu,
bona ia na asi lagana.

20 A Iehova na ena dubu helaga lalonai e nohomu;
tanobada taudia iboudiai ia vairanai bae noho, asi regeregedia.

3

Habakuku ena ḡuriguri

1 Peroveta tauna Habakuku ena ḡuriguri anena; ane gadona ladana be Shigionoth.

2 Iehova e, oi harimu vada na kamonai;
Iehova e, oiemu ḡaukara na garilaiamu.
Lagani bogaragidiai ba hamatamaia,
lagani bogaragidiai ba hahedinaraia;
badu lalonai hebogahisi ba laloa tao.

3 Dirava na Teman amo ema,
Helaga Diravana na Paran ororona amo ema.
Ia hairaina ese guba e ḡovaia ahu,
tanobada na ia i'imodaina ai vada e honu. (Selah)

4 Ia kiama-kiamana na diari na heto,
diari mamadia na ia imana amo e lasi;
unuseni ai ia ese ena siahu e ḡovaia ahu.

5 Ia vairanai dai-hanai gorerena ela,
bona ia murina amo gorere metauna.

6 Ia e gini, tanobada e hahetohoa;
ia e roha lao, basileia idau-idau e haheude-heudedia;
bena mia-hanaihanai ororodia na e heḡiḡi rohoroho,
ororo komutadia, asie idaumu gaudia, na e hevarure.
Ena kara na nega gunadia amo e hesiriumu.

7 Kusana kalagadia na hisihisidia ai na itadia,
Midian tanona ena dabua rumadia na e heude-heudeva.

8 Iehova e, emu hosi ai o gui negana ai,
emu kwalimu kariotana ai o gui kau negana ai,
sinavai na o badu henidia a?
Emu badu na sinavai latadiai
eiava davara latanai e kau a?

9 Emu peva na pauana o veria oho,
emu diba na maora ai o adai; (Selah)
tanobada na sinavai amo o hapararaia.

10 Ororo ese e itamu, bena e lagava,
abata na e aru e laova;
dobu gabuna na e herevava,
imana e dudui isiva atai ai.

11 Dina bona hua na edia ḡabu ai e gini, asie marere,
emu diba na heidodia ai e kimore-kimore dainai,
emu io kimorena dainai.

12 Mai badumu ida tanobada o dagaia tao,
emu badu ai bese idau-idau o moimoilaidia.

13 Emu bese ihamaurina totona o raka lasi,
o horodia taudia ihamauridia totona.
Kara dika tauna kwarana o moia patapata,
mamuna amo ela bona aiona o haberoa. (Selah)

14 Ena tuari taudia kwaradia o tarakidia uru;
idia na koe-hirihiri na heto igigi-rohorohogu totona ema,
idia na e moaleva, ogoḡami taudia bae ha-oredia hehuni eto.

15 Emu hosi aedia amo davara o moimoilaia,
abata badadia o moidia tao.

16 Lau na kamonaimu, bena taugu e heude-heudemu,
rege bada dainai bibinagu e veverumu;
turiagu na e manoka-manokamu,
na raka mamanomu.
Asi rēgeregu hekwakwanai dinana baina naria,
eda tano bae tuari henia taudia latadiai baine kau dinana.

17 Ena be suke auna basine burea,
bona vine audia huahuadia basie dobi,
ena be olvie auna na asi huahuana,
bona uma na asi anidia,
ena be mamoe bae mase ore edia magu ai,
bona boromakau rumana na asi boromakauna,
18 to lau ese Iehova baina moalelaia,
ihamaurigu Diravana baina moalelaia.
19 Gaubada Iehova na egu goada;
aegu na dia hahinena aena hegeregeredia ai e halaodiamu,
egu atai gabudia ai e harakagumu.

(Ane-abi taudia biagudia ena: mai gitara regedia ida bae abia.)

SEFANIA

Iehova ena badu dinana

1 Iehova ena hereva Sefania enai e kau, Iosia Amon, Iuda pavapavana, ena
nega ai. Hari Sefania na Kusi natuna; Kusi na Gedalia natuna, Gedalia na
Amaria natuna, Amaria na Hesekia natuna.
2 Iehova na e tomu:
Ḡau iboudiai baina darodia oho vaitani
tanobada kopina amo.
3 Taunimanima bona uda ḡaudia baina darodia oho,
bona atai manudia bona davara gwarumedia danu.
Iehova na e tomu:
Kara dika taudia na baina tahodia dobi,
taunimanima iboudiai baina negedia daure,
tanobada kopina amo.
4 Lau ese imagu baina toia roro, Iuda ihadikana totona,
bona Ierusalem inoholaina taudia iboudiai ihadikadia totona.
Ina gabu amo Baal oreana kwabukwabudia baina negedia daure,
bona kaivakuku edia hahelaḡa taudia ladadia baina rohodia:
5 ruma guhidia ai e igo dihomu guba hisiudia e toma henidia dihomu taudia,
bona e igo dihomu Iehova ladana ai e gwau hamatamu a Milkom ladana
ai danu e gwau hamatamu taudia,*
6 bona Iehova igavana amo vada e raka muri,
Iehova asie tahuamu bona enai asie henanadaimu, taudia.

7 Ḡaubada Iehova vairanai asi reḡereḡemui ba noho;
badina be Iehova ena dina vada eme kahikahi.
Iehova ese boubou ḡauna vada e hahegaegaea,
bona e vavea taudia na vada e hahelaḡadia.
8 Iehova ese ena boubou ḡauna baine hahelaḡaia dinana ai,
lau ese heitatao taudia bona hanua pavapavana natuna mamaruanedia
baina hadava henidia,
bona idau bese dabuadia e hahedokilaimu taudia iboudiai danu.
9 Una dina ai ruma raka-vareaina e rohoa hanaimu taudia iboudiai,
bona biagudia edia ruma na daḡedaḡe bona koikoi karadia ai e ha-
honudiamu taudia iboudiai,
baina hadava henidia.

10 Iehova na e tomu: Una dina ai
taitai na Gwarume Ikoukouna amo baine dae,
bona tai lolololo na Hanua Matamatana amo,
bona rege badana na ororo amo.
11 Raro-kaka kourana inoholaina taumui e, a tai lolololo!
Badina be hoihoi taudia iboudiai na lasihidia;
silver e hahetohoamu taudia iboudiai vada eme henege daure.
12 Una negana ai lau ese lamepa baina abi kau,
Ierusalem ai baina hetahu;
bena noho-herekwa taudia,

* **1:5** Kanaan taudia gunadia edia dirava ladadia e hato "Baal"; Asuria taudia ese guba hisiudia e toma henidia diho; Amono taudia edia dirava badana ladana na Milkom.

lalodia ai e tomu
“Iehova basine hahenamo bona basine hahedika” taudia,
baina hadava henidia.
13 Edia kohu na haida ese bae dadi oho,
edia ruma na haida ese bae ḡiḡi dobi.
Ena be ruma bae haginidia,
to basie noholaidia;
ena be vine imeadia bae hadodia,
to anidia ranudia basie inu.

14 Iehova ena dina badana vada eme kahikahi,
e kahira-kahiramu, e mai haraḡamu;
Iehova ena dina reḡena mamina na idita,
una dina ai goada-herea tauna baine tai lolololo.
15 Una dina na badu dinana,
hisihisi bona lalo-hekwarahi dinana,
hahevahu bona hahebua-tari dinana,
dibura bona ḡabora dinana,
dagadaga bona dibura masemase dinana,
16 kibi reḡena bona hone dinana,
hanua mai maḡudia bona kohoro ḡaulatalatadia
ihadikadia dinana.

17 Lau ese hisihisi baina mailaia taunimanima latadiai,
bena bae raka, mata-kepulu taudia na heheto,
badina be Iehova vada e kara dika henia.
Raradia bae hebubu nege ḡahu na heto,
bona hidiodia boromakau taḡena na heto.
18 Edia *silver* eiava edia *gold* ese basie hamauridia diba,
Iehova ena badu dinana ai.
Ena badu ḡaraḡarana lahina ai,
tanobada idoinai baine ara oho;
badina be ia ese tanobada inoholaina taudia iboudiai
baine ha-oredia taku, baine ha-oredia vaitani

2

Bese idau-idau ihabua-taridia
1 Asi hemarai dibana besena e!
A hegogo, emui hebou ta bavabia,
2 do basie odamui oho
lai ese uit momona e odaia ohomu na heto
bona Iehova ena badu ḡaraḡarana na
latamui ai do basine diho negana ai,
Iehova ena badu dinana na
emui ai do basine kau negana ai.
3 Umui tano taumui mai manaumui ida,
ena haheḡani o badinadiamu taumui,
Iehova ba tahua!
Kara maoromaoro ba tahua, Ialo-manau ba tahua;
bena reana ba hehuni diba, Iehova ena badu dinana ai.
4 Badina be Gasa baine ḡaḡae,
bona Askelono baine vahu;
Asdod taudia na dina tubua ai bae luludia lasi,
bona Ekron baine heraḡa oho.

5 Kone taumui e, Kerete besena e,
madi, ihabaimui!
Kanaan e, Filistia tanona e,
Iehova ena hereva na latamu ai;
lau ese do baina habuamu tari,
ela bona inoholaimu tauna ta basine noho.
6 Oi danu, kone tanona e,
rei gabudia ai do ba hahelao:
mamoe ireḡudia taudia edia rei gabudia,
bona mamoe seridia edia maḡu.
7 Kone tanona na Iuda besena kwabukwabudia ese bae ḡaunaia,
unuseni ai edia mamoe bae ubudia.
Hanuaboi bae hekure,
Askelono rumadia ai.
Badina be Iehova, edia Dirava, ese baine lalodia,
bona baine hanamodia lou.

8 Moab taudia edia hegonaḡonalai
bona Amono taudia edia heihi-ihirai
vada na kamonai.
Idia ese egu bese taudia vada e gonagonalaidia,
bona edia tano iabi-ohona vada e herevalaia mai hekokorokudia ida.
9 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na e tomu:
Taunabunai, lau na maurimu heḡereḡerena
Moab na Sodoma heḡereḡerena ai bainela,
bona Amono taudia na Gomora heḡereḡerena ai bae hahelao,
ava ḡiniḡini bona laguta tanodia ai baela,
bae vahu ela bona hanaihanai.
Egu orea taudia kwabukwabudia ese bae dadihaidia;
egu bese taudia kwabukwabudia ese bae ḡaunaidia.
10 Ahudia unu bae heto, edia hekokoroku davana;
badina be idia ese Iehova Sabaota ena orea taudia na
e kirikirilaidiava bona latadiai e heaḡiva.
11 Iehova ese baine daḡedaḡe henidia;
oibe, ia ese tanobada diravadia iboudiai baine hahitolodia;
bena bese idau-idau edia basileia iboudiai ese
ia bae toma henia diho,
ta ta ena gabu ena gabu ai.

12 Etiopia taumui e, umui danu;
egu dare ese baine alamui mamase.

13 Bena ia ese imana na mirigini kahana baine toi roro henia,
Asuria baine habuaia tari;
Nineve danu baine havahua,
gabu kaukauna ai baine halaoa, tano ḡaḡaena na heto.
14 Nani seridia na ia bogaraginai bae hekure,
bona uda boromadia idau-idau iboudiai danu;
bogibada bona migu na
ena au-tubua lalodiai bae noho;
baimumu na ena gaba-mauru ai baine mu,
bona mukou danu ena raka-vareaina ai;
badina be ena sida audia igovalaidia bae hekoki oho.
15 Hekokoroku hanuana binai,

e nohova mai namona ida;
sibona e tomava
“Lau o ina, idauna ta na lasi”.
Madi, vada e vahu vaitani,
uda boromadia edia gabu ai vada e hahelao.
E rakaia hanaimu taudia iboudiai ese
e si heniamu bona imadia e kahu kuboro-kuboro heniamu.

3

Ierusalem ihanamo-louna

1 Gwau-edeede hanuana, vada e miro hanuana,
dagedage hanuana, madi ihabaina!
2 Gado ta se kamonaimu,
sisiba ta se abia daemu,
Iehova se abidadama heniamu,
ena Dirava se raka henia kahimu.

3 Ena heitatao taudia ia lalonai na
e goumu leonadia na heheto;
ena hahemaoro taudia na tano-gagaena uda-sisiadia,
gau ta basine mia rani.
4 Ena peroveta taudia na e gwau edeedemu,
idia na asi edia heabidadama;
ena hahelaga taudia ese helaga gaudia e hamirodiamu,
idia ese taravatu e dagedage heniamu.
5 Ia lalonai Iehova na e kara maoromaoromu,
kara kerere ta ia ese se karaiamu.
Daba iboudiai ia ese ena hehamaoro goevagoeva e hahedinaraiamu,
daba matadia ta ta ai ia na se helalo reamu;
a kara gageva-gageva tauna na asi hemarai dibana.

6 Bese idau-idau vada na negedia daure,
edia magu vada eme hegigi dobi;
edia ariara vada na havahudia,
bena ta ese se raka-rakalaidiamu;
edia hanua iboudiai vada e hahevahu,
asi tauna ta lalodiai; ta ese se noholaidiamu.
7 Lau nato “Momokani, ia ese baine gari henigu,
sisiba baine abia dae;
lau ese vada na hadibadibalaidia gaudia iboudiai na
ia ese basine lalodia nege”;
a idia na lalodia e ura dikadikamu
lebulebu karadia mo bae kara e tomu.

8 Iehova na e tomu:
Taunabunai, lau ba narigu;
lau baina tore isi, baina hereva hedinarai,
dinana ba nana.
badina be lalogu vada na hadaia, bese idau-idau baina gogodia,
basileia idau-idau danu baina haboudia,
egu badu na idia latadiai baina bubua dobi totona,
egu badu garagarana idoinai.
Badina be egu vagege baduna lahina ai
tanobada idoinai baine heara oho.

9 Oibe, una negana ai bese idau-idau gadodia baina ha-idaudia,
gado ḡoeva-daena ai baina halaodia;
bena idia iboudiai ese Iehova ladana bae hahanea,
bona ia isiaina bae lao heni mai lalodia tamona ida.
10 Etiopia sinavaidia unukahadia amo,
ela bona gabu daudaudia mirigini kahana ai,
idia ese herahia ḡaudia na lauegu bae mailai.

11 Una dina ai ta ese basine hahemaraimu,
o dagedagе henigu karadia daidiai;
badina be una negana ai emu hetataro taudia na
bogaragimu amo baina abidia oho.
Bena oi na basio hekokoroku lou,
egu ororo helagana ai.
12 Badina be bogaragimu ai bese ta baina hanohoa,
lalo-manau bona lalo-manada besena.
Idia ese edia roho-mauri gabuna bae tahua,
Iehova ladana ai.
13 Unu na Israel kwabukwabudia:
kara dikana ta basie karaia,
hereva koikoina ta basie gwauraia;
bona ududia amo
hereva koikoi basie lasi.
Badina be idia na bae aniani, bae hekure nege,
bona ta ese basine hagaridia.

14 Siona kekenimu e, ane avabia badabada!
Israel e, a lolo!
Ierusalem kekenimu e,
ba moale, ba heimodai, mai lalomu idoinai!
15 Iehova ese ena hahemaoro herevadia na oi latamu amo vada e abia oho;
ia ese oi inaimu vada e tahodia lasi.
Iehova, Israel pavapavana, na bogaragimu ai;
dika garina basio gari lou.
16 Una dina ai Ierusalem bae hereva henia, baeto:
Siona e, basio gari;
imamu ba ha-aukadia, basio manoka.
17 Iehova, emu Dirava, na bogaragimu ai,
ia na tuari lohiana, kwalimu e henimu;
ia ese baine moalelaimu mai moale-badana ida,
ena lalokau ai ia ese baine hamatamatamu;
ia ese baine heagilaimu mai ane lolona ida,
18 aria dinana ai na heto.
Hahedika na oiemu amo baina abia oho,
una hahedika gwauna basio huaia helaoreana.
19 A itaia, una negana ai e dagedagе henimumu taudia iboudiai na
lau ese davadia baina henidia.
Ae-hedairike taudia na baina hamauridia,
bona e hakarohodia taudia na ma baina haboudia;
edia hemarai na heimodai ai bona hari namo ai baina halaoa,
tanobada idoinai latanai.
20 Una negana ai lau ese emui gabu korikori ai baina hakaumui vareai,
emui noho ihanamo-louna na matamui amo ba itaia negana ai.
Oibe, harimui baina habadaia, bona i'imodaimui danu,

tanobada besedia iboudiai bogaragidiai,
emui noho ma baina hanamoa lou negana ai.
Iehova na unu e gwau tomamu.

HAGAI

Hagai ena hahegoada herevadia

1 King Darauese ena lohia lāganina iharuana lalonai, hua ihatauratoina
dinana gini-gunana ai, Iehova ena hereva na peroveta tauna Hagai ena
amo e hedinarai, Serubabele Sealtiele, Iuda lohiana, bona Iosua Iehosadak,
hahelaga tauna badana, ediai e kau, eto,
2 Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Ini taunimanima na e tomu
Iehova ena dubu ihagini-louna negana na do se kau.
3 Bena Iehova ena hereva na peroveta tauna Hagai ena amo e kau, eto,
4 Ina na emui ruma hairaidia lalodiai o nohomu negana a? A ina dubu be
hegigi-dobina ai mia.
5 Taunabunai Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Dahaka dahaka
emui ai vada e vara na ba haeroa.
6 Emui hadohado na bada, to emui taboro anina na maragi; o anianimu,
to bogamui asie kunumu; ranu o inumu, to gadomui asie doromu; dabua o
hahedokilaimu, to ta tauna se lomu. Moni gaukaradia e karamu tauna ese ena
gaukara davana e abiamu, bena puse mai matumatuna lalonai e udaiamu.
7 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Dahaka dahaka emui ai vada e vara
na ba haeroa.
8 Ororo ai ba dara dae, au ba mailai, dubu ba haginia, baina moalelaia
bona mai hairaigu ida baina hedinarai helaoreana. Iehova na e herevamu.
9 Gau momo o tahu, matogana, sisina mo o davaria; bena o mailaia negana
ai lau ese na hiriria oho. Iehova Sabaota na e henanadaimu, e tomu, Dahaka
dainai? Badina be egu dubu na e hegigi dobimu, a umui ese ta ta ena ruma
ena ruma o gaukaralaidiamu.
10 Una dainai guba daemui ai ese hunu vada e rua, bona tano ese anina
vada e rua.
11 Lau ese doe vada na gwauraia, taora bona ororo latadiai, bona uit
bona vine ranuna bona dehoro bona tano anidia iboudiai latadiai, bona
taunimanima bona boromakau bona edia hekwarahi idoinai latadiai.
12 Bena Serubabele Sealtiele bona hahelaga tauna badana, Iosua
Iehosadak, bona taunimanima kwabukwabudia iboudiai ese Iehova, edia
Dirava, gadona bona peroveta tauna Hagai, Iehova, edia Dirava, ese e siaia
tauna, ena hereva danue kamonai; bena taunimanima na Iehova vairanai
e gari.
13 Bena Hagai, Iehova ena gwaukau tauna, ese Iehova ena gwaukau
herevana na taunimanima e hamaorolaidia, eto, Iehova na e tomu: Lau na
umui ida.
14 Bena Iehova ese Serubabele Sealtiele, Iuda lohiana, bona Iosua
Iehosadak, hahelaga tauna badana, bona taunimanima kwabukwabudia
iboudiai na lalodia e hasiahudia; bena idia na ela, Iehova Sabaota, edia
Dirava, ena dubu e gaukaralaia,
15 hua ihatauratoina dinana iharuahui-hanina ai, King Darauese ena lohia
lāganina iharuana lalonai.

2

Dubu matamatana hairaina

1 Hua ihahituna dinana iharuahui-tana ai, Iehova ena hereva na peroveta
tauna Hagai enai e kau, eto:

2 Serubabele Sealtiele, Iuda lohiana, bona Iosua Iehosadak, hahelaḡa
tauna badana, bona taunimanima kwabukwabudia iboudiai ba hereva
henidia, baoto,
3 Daika daika doini nonoho umui bogaragimui ai ese ina dubu na ena
hairai gunana ai e itaia? Harihari be ede o itaia tomamu? Umui vairamui
ai ina na dia ḡau ta ani?
4 Iehova na e tomu, Ḡau tamona, Serubabele e, harihari a boga auka!
Hahelaḡa tauna badana, Iosua lehosadak e, a boga auka! Iehova Sabaota na
e tomu, A gaukara, badina be lau na umui ida,
5 Aigupto amo o raka lasi negana ai na henimui gwauhamatana
heḡereḡerena. Egu Lauma na bogaragimui ai e nohomu; basio gari.
6 Badina be Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Asi vanahana guba bona
tanobada bona davara bona tano kaukauna baina haheude-heudedia lou;
7 bona bese iboudiai baina haheude-heudedia, bena bese iboudiai edia
taḡa na bae siaidia mai, bena ina dubu na baina hahairaia ḡuḡuru. Iehova
Sabaota na e herevamu.
8 Iehova Sabaota na e tomu, *Silver* na lauegu, bona *gold* na lauegu.
9 Iehova Sabaota na e tomu, Ina dubu hairaina gabena ese hailaina gunana
baine hereaia, bena ina gabu ena noho-namo baina habadaia. Iehova
Sabaota na e herevamu.

Sisiba herevadia

10 Darauese ena lohia laḡanina iharuana lalonai, hua ihataurahani-tana
dinana iharuahui-hanina ai Iehova ena hereva na peroveta tauna Hagai
enai e kau, eto,
11 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Hahelaḡa taudia ba nanadaidia,
bena bae hereva maoro. Baoto,
12 Tau ta ese vamu helaḡana na ena dabua gevena ai baine abia kau, bena
ena dabua na ilaoa eiava vasiahu eiava vine ranuna eiava dehoro eiava
aniani ḡauna ta enai baine kau, una ḡau baine helaḡa a? Hahelaḡa taudia eto,
Lasi.
13 Hagai ma eto, Tau ta bema miro, tau-ani masena ta e daua toho dainai,
bena una tau ese unu aniani ḡaudia ta bema daua toho; una ḡau baine miro
a? Hahelaḡa taudia eto, Baine miro.
14 Bena Hagai eto, Iehova na e tomu: Ina bese bona ina basileia na unuheto
lau vairagu ai; bona imadia ḡaukaradia iboudiai danu unuheto; bona unuseni
ai e henimu herahiana na mai mirona.
15 Mani emui kara ba haeroa, hari ina dina amo bainela dahaka baine
vara. Iehova ena dubu ai nadi ta na nadi ta latanai do se heato kau negana
ai,
16 emui noho na edeheto? Ta ese irau ruahui isenudia e lao henia negana
ai, gwauta hona mo mimia; ta ese vine ranuna e haboua gabuna ela, hodu
imahui baine utu eto, a ruahui hona mimia.
17 Iehova na e tomu, Umui na rahumui mase, bona emui ḡaukara anidia
na hogohogo bona valavala bona medu-hetarina amo na hadikadia, ḡau
tamona umui na asio lou henigu.
18 Ina dina, hua ihataurahani-tana dinana iharuahui-hanina, amo
bainela, do ba haeroa. Iehova ena dubu badidia nadidia na gabudia ai e
atodia ema bona hari danu ba haeroa.
19 Uhe na roge ai doini mimia eiava? Vine bona suke bona rimono bona
olive audia na do asi huahuadia a? Hari ina dina amo bainela, lau ese baina
hanamomui.

Iehova ena gwauhamata

20 Iehova ena hereva na nega iharuana Hagai enai ma e kau, hua dinana
iharuahui-hanina ai, eto,
21 Serubabele, Iuda lohiana, ba hereva henia, baoto: Lau ese guba bona
tanobada ba haheude-heudeamu,
22 bona basileia teronodia danu ba tahodia dobimu; bese idau-idau
basileiadia edia goada ba ha-oreamu, bona kariota mai taudia ida ba hahe-
bubudiamu; hosi bona hosi-gui taudia na bae mase, ta ta bamona bamona
edia dare ai.
23 Iehova Sabaota na e tomu: Serubabele e, egu hesiai tauna, Sealtiele
natuna, una dina ai lau ese baina abimu. Iehova na e tomu, Lau ese ima-
kwakikwaki vagivagina, toa ḡauna, heḡereḡerena ai baina halaomu, badina
be vada na abimu hidi. Iehova Sabaota unu e gwau tomamu.

SEKARIA

Iehova ena boiboi

1 Darauese ena lohia lag̃anina iharuana lalonai, hua ihataurahanina ai, Iehova ena hereva na peroveta tauna Sekaria Berekia, Ido tubuna, dekenai e kau, eto,
2 Iehova ese tamamui e badu henidia dikadika.
3 Taunabunai ba hamaorodia, baoto, Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Lau dekegu ai ba lou mai, Iehova Sabaota e tomu, bena lau ese umui baina lou henimui. Iehova Sabaota unu e gwau tomamu:
4 Tamamui heg̃ereg̃eredia ai basiola. Peroveta gunadia ese idia e boi henidia, eto, Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Emui dala dikadia bona emui kara dikadia amo ba raka kerehai. Iehova na e tomu, To idia na asae kamonai, egu hereva asie abia dae.
5 Tamamui na edeseni ai? Bona peroveta taudia danu, idia na e mauri hanaihanaimu a?
6 A egu hereva bona egu taravatu, egu hesiai peroveta taudia na hag̃anilaidia gaudia, ese tamamui e lasidia tao ani? Una dainai idia na e helalo kerehai, eto, Iehova Sabaota ese e laloa hata eda dala bona eda kara heg̃ereg̃eredia ai baine kara henida; bena unu vada e kara henida toma.

Peroveta tauna ena matu-hanai gini-gunana

7 Darauese ena lohia lag̃anina iharuana lalonai, hua ihagwauta-tana, ladana Sebata, dinana iharuahui-hanina ai, Iehova ena hereva na peroveta tauna Sekaria Berekia, Ido tubuna, enai e kau. Sekaria eto,
8 Hanuaboi ai tau ta na itaia, hosi kakakakana ai e gui. Ia na koura ai e gini, keroro audia bogaragidiai; ia murinai na hosi haida, kakakakadia bona mai toutoudia bona kurokurodia.
9 Bena lau nato, Egu lohia e, ini na dahaka? Bena lau ida a hereva-hereva aneruna ese e hamaorogu, eto, Baina haheitalaimu, unu na dahaka.
10 Taunabunai keroro audia bogaragidiai e giniva tauna na e haere, eto, Ini be Iehova ese tanobada i'itataona totona e siaidia g̃audia.
11 Bena idia ese Iehova ena aneru, keroro audia bogaragidiai e giniva aneruna, e haere henia, eto, Tanobada vada a itaia tao; vada a itaia, tanobada idoinai e noho mainomu.
12 Bena Iehova ena aneru eto, Iehova Sabaota e, Ierusalem bona Iuda hanuadia na lag̃ani hitu-ahui lalodiai vada o badu henidia; ma basio bogadia hisi ela bona edena nega ai?
13 Bena Iehova ese lau ida a hereva-hereva aneruna na hahenamo bona hahealo herevadia e gwaurai henia.
14 Taunabunai, lau ida a hereva-hereva aneruna ese e hamaorogu, eto, A boi lolo, baoto, Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Ierusalem bona Siona daidiai lalogu na e hekwarahi badamu.
15 Bena lau ese e noho namonamomu besedia na badu henidia dikadikamu; badina be sisina mo na badu negana ai, idia ese dika ma e habadaia.
16 Taunabunai Iehova na ini e gwau tomamu: Ierusalem vada name lou henia, mai hebogahisigu ida. Iehova Sabaota na e tomu, Egu dubu na ia lalonai bae haginia, bona hahetoho varona na Ierusalem daenai baine heveri roro.

17 Ma ba boi lolo, baoto, Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Egu hanua
badadia na noho-namo ai ma bae honu honu dae, bona Iehova ese Siona ma
baine hahealo henia lou, bona Ierusalem ma baine abia hidi lou.

Peroveto tauna ena mata-hanai iharuana

18 Bena na gaga isi, doa hani na itadia.

19 Bena lau ida a hereva-hereva aneruna na nanadaia, nato, mi be dahaka?
Bena ia ese e haere henigu, eto, Ini na Iuda bona Israel bona Ierusalem vada
e hakaroho rohoroho doadia.

20 Bena Iehova ese auri igaukaralaina taudia hahani na e haheitalaigu.

21 Bena lau nato, Ini na dahaka ikarana totona vada e maimu? Ia ese e
haere, eto, Unu na Iuda e hakarohoa rohoroho doadia, bena tau ta se gaga
isi; a ini na ihagaridia totona vada ema, hari Iuda tanona igigi-rohorohona
totona doadia e abidia isi besedia na ini hahaniosi ese bae tahodia dobi.

2

Peroveta launa ena mata-hanai ihatoina

1 Bena na gaga isi, tau ta na itaia, mai ena hahetoho varona imana ai.

2 Bena na nanadaia, nato, Ede bo laomu? Ia ese e haere henigu, eto,
Ierusalem ihahetohona totona na laomu, baina itaia ena lababa na ede
badana bona ena lata na ede badana.

3 Bena lau ida a hereva-hereva aneruna na itaia, ia na e raka lasi, bona
aneru ma ta e raka kahi mai, ia ihedavari-henina totona,

4 e hamaoroa, eto, A heau, una eregabe tauna ba hamaoroa, baoto
"Ierusalem bae noholaia, asi magudia hanuadia e noholaidiamu na heto,
badina be taunimanima bona boromakau bae momo ia lalonai.

5 Badina be lahi maguna hegeregerena ai bainala, hegegemadai gabudia
iboudiai, bona hairai ai bainala ia lalonai. Iehova na e herevamu."

Dauhai e hanohodia taudia iboiridia

6 Iehova na e tomu, He, he, mirigini kahana tanona ba heautania; badina
be lau ese vada na hakarohomui rohoroho, guba laidia haniosi na heheto.
Iehova na e herevamu.

7 He, Babulono natuna hahinena ida o nohomu taumu, a roho mauri,
Siona a heau lao.

8 Badina be Iehova Sabaota ini e gwau toma, ia hairaina ese e dadimui
besedia dekediai e siaigu murinai, badina be umui e daumui tohomu tauna
ese ia matana nadinadina e daua tohomu;

9 ia eto: A itaia, lau ese imagu baina davedavea idia daediai, bena edia
hesiai taudia ese bae dadidia. Bena ba diba Iehova Sabaota ese vada e siaigu.

10 Siona natuna hahinena e, ane avabia, a moale; badina be, a itaia, lau na
vasimu, umui bogaragimui ai baina noho. Iehova na e herevamu.

11 Una dina ai bese momo na Iehova enai bae tao, egu bese ai baela; bena
lau ese umui bogaragimui ai baina noho, bona umui na ba diba Iehova
Sabaota ese vada e siaigu vasi.

12 Bena Iehova ese Iuda baine abia, ia ahuna ai baine halaoa, tano helagana
lalonai; bona Ierusalem ma baine abia hidi lou.

13 Taunimanima iboumui ai, asi regeregemui ba noho, Iehova vairanai;
badina be ia na vada e tore isi, ena noho gabuna helagana amo vada e raka
lasi.

3

Peroveta tauna ena mata-hanai ihahanina

1 Bena ia ese hahelaḡa tauna badana Iosua e haheitalaigu, Iehova ena
aneru vairanai e gini, bona Satana na ia idibana kahana ai e gini, ihabade-
laina totona.
2 Bena Iehova ese Satana e hereva henia, eto, Satana e, Iehova ese aine lodu
henimu! Iehova, Ierusalem e abia hidi Diravana, ese aine lodu henimu! Ina
na dia lahi amo e veria lasi tutuna a?
3 Hari Iosua na aneru vairanai e gini, mai hahedokina miroka-mirokadia
ida.
4 Bena hari aneru ese ia vairanai ginidia taudia na e hamaorodia, eto, Hari
hahedoki miroka-mirokadia na iena amo ba hadokidia oho. Bena ia ese
Iosua e hereva henia, eto, A itaia, emu kara havara na emu amo vada na
abia oho, dabua mai hairaidia na do baina hahedokilaimu.
5 Bena lau nato, Dabua ḡoevaḡoevana na kwarana bae ḡeḡelaia. Taunabunai
idia ese dabua ḡoevaḡoevana na kwarana e ḡegelaia, bona hahedoki na e
hahedokilaia; Iehova ena aneru na una gabu ai e gini.
6 Bena Iehova ena aneru ese Iosua e sisiba henia, eto,
7 Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Egu dala ai boma raka bona egu
hahedua boma badinaia, bena egu ruma do ba biagua bona egu maḡu do ba
reḡudia; bona baina gwau maoro henimu, do ba raka vareai diba, iniseni ai
ginidia taudia bogaragidiai.
8 Hahelaḡa tauna badana Iosua e, harihari a kamonai, oi bona turamu
hahidaosi vairamu ai helaidia, badina be idia na haridia nanamo taudia; a
itaia, egu hesiai tauna, Rigi, baina mailaia.
9 Badina be, a itaia, Iosua vairanai vada na atoa nadina tamona kahana
hituosi ai lau ese revarevana baina ḡasia, bona dina tamona lalonai ina tano
ena kerere baina abia oho. Iehova Sabaota na e herevamu.
10 Iehova Sabaota ma e tomu, Una dina ai umui iboumui ai ese ta ta dekena
tauna dekena tauna ba vavedia mai, emui vine audia bona emui suke audia
henudiai.

4

Peroveta tauna ena mata-hanai iha-imana

1 Bena lau ida a hereva-hereva aneruna ma ema, e haogu, mahuta tauna
bema haoa na heto.
2 Bena ia ese e nanadaigu, eto, Dahaka o itaiamu? Lau nato, Lamepa
patana ta, *gold* ḡauna, na itaiamu, dorina ai na dihu ta, bona ia latanai lamepa
hitu, bona dorina lamepadia ta ta na mai ududia hitu.
3 Ia badibadinai na olive audia rua, ta dihu idibana kahana ai, ma ta
laurina kahana ai.
4 Bena lau ida a hereva-hereva aneruna na nanadaia, nato, Ḡauka e, ini na
dahaka?
5 Bena lau ida a hereva-hereva aneruna ese e haere henigu, eto, Oi na asi
dibamu ini na dahaka a? Lau nato, Ḡauka e, lasi.
6 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Ina na Iehova ena hereva Serubabele enai.
Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Dia goada amo eiava dia siahu amo,
a Laumagu amo.
7 Ororo badana e, oi na dahaka? Serubabele vairanai oi na taora ai ba
hahelao, bena ia ese atai nadina baine mailaia, bona taunimanima na bae
lolo, baeto, Harihari-bada, harihari-bada ienai baine mia.
8 Iehova ena hereva ma ta danu egu ai e kau, eto,
9 Serubabele imana ese ina dubu badina vada e atoa, bona ia ese baine
haḡuḡurua danu. Bena vada ba diba, Iehova Sabaota ese vada e siaigu mai
dekemu ai.

10 Badina be ḡau maraḡidia dinana vada e dadaraia tauna na baine moale,
bona gini-maoro varona baine itaia Serubabele imana ai.
Ini hituosi na Iehova matana, tanobada idoinai e neneamu.
11 Bena na nanadaia, nato, Ini olive audia ruaosi, lamepa patana idibana
kahana ai bona laurina kahana ai be dahaka?
12 Nega iharuana ma na nanadaia, nato, Hari olive audia rigidia ruaosi,
gold baubaudia, dehoro e seilaia ḡaudia, badibadidiai e miamu be dahaka?
13 Ia ese e nanadaigu, eto, Oi asi dibamu ini na dahaka a? Lau nato, Ḡauka
e, lasi.
14 Bena ia eto, Ini na e horodia taudia raruosi tanobada idoinai Lohiana
badibadinai e ginimu taudia.

5

Peroveta tauna ena mata-hanai ihatauratoina

1 Bena na gaga isi lou, na roha lao, buka helokuna ta na itaia, e rohova.
2 Ia ese e nanadaigu, eto, Dahaka o itaiamu a? Lau na haere, nato, Buka
helokuna ta rohona ai na itaiamu; ena lata na kiubit ruahui bona ena lababa
na hubit gwauta.
3 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Ina na heuduguirai ḡauna, tano idoinai
daenai e laomu; badina be ina murinai henao taudia iboudiai na bae
henege daure, ia lalonai e hedinaraimu heḡereḡerena bona ia murinai e
gwau hamata koikoimu taudia iboudiai na bae henege daure, ia lalonai e
hedinaraimu heḡereḡerena.
4 Iehova Sabaota na e tomu: Lau ese baina siaia lao, henao tauna ena ruma
lalonai baine vareai bona lau ladagu ai e gwau hamata koikoimu tauna ena
ruma lalonai danu; bena ena ruma ai baine mia ela bona baine ha-olea, au
bona nadi danu baine ha-oredia.

Peroveta tauna ena mata-hanai ihahituna

5 Bena lau ida a hereva-hereva aneruna e raka kahi mai, e hereva henigu,
eto, A gaga isi, e lasimu ḡauna na ba itaia.
6 Bena lau nato, Una na dahaka? Ia eto, Una na tohe ta e laomu. Ma eto,
Ina na edia kara havara, tano idoinai lalonai.
7 Bena na itaia, auri-metauna ikaruhina na e heabi isi, bena tohe lalonai
hahine ta e helaiva.
8 Bena ia eto, Ina na Kara Dika. Bena ma e doria dobi tohe lalonai, bona
auri-metauna ikaruhina amo e karuhia ahu.
9 Bena na gaga dae, hahine rarua na itadia, e maiva. Lai ese hanidia e ha-
evadia; hanidia na boḡe hanidia na heheto. Bena idia ese hari tohe e abia isi,
tanobada bona guba padadiai.
10 Bena lau ida a hereva-hereva aneruna na na nanadaia, nato, tlari tohe
na ede e laohaiamu?
11 Ia ese e hamaorogu, eto, Sinara tanona; unuseni ai dubuna bae haginia;
baine gini vaitani bena tohe na ilahana latanai bae laia kau.

6

Peroveta tauna ena mata-hanai ihataurahanina

1 Bena na gaga isi lou, kariota hani na itadia, ororo rua padadia amo e
maiva. Hari ororo na auri-laboralabora ororodia.
2 Kariota gini-gunana mai hosi kakakakadia; iharuana na mai hosi kore-
madia;
3 ihatoina na mai hosi kurokurodia; bona kariota ihahanina na mai hosi
mia-koremadia mai toutoudia.

4 Bena lau ida a hereva-hereva aneruna na nanadaia, nato, Ḡauka e, ini be dahaka?
5 Hari aneru ese e haere henigu, eto, Ini na tanobada idoinai Lohiana vairanai bae hedinarai guna, bena guba laina haniosi ediai baela.
6 Kariota mai hosi koremadia na mirigini kahana tanona be lao heniamu; kurokurodia na lahara kahana be lao heniamu; bona mai toutoudia ḡaudia na diho kahana be lao heniamu.
7 Hari hosi na e heau lasi negana ai, idia na e ḡava, baela, tanobada bae itaia tao eto. Bena ia eto, Aola, tanobada ba itaia tao. Taunabunai, idia na tanobada i'ita-taona ela.
8 Bena ia ese e boi henigu, eto, A itaia, mirigini kahana vada e lao heniamu taudia ese Laumagu vada e halagaia ani, una mirigini kahana tanona ai.

Iosua kwarana ihavavalaina

9 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto,
10 Dauhai e hanohodia taudia bogaragidia amo, Heledai bona Tobia bona Iedaia bavabidia; idia na Babulono amo vada ema. Bena una dina tamona ai Iosia Sefania ena ruma baola.
11 Idia ediai *silver* bona *gold* bavabi, havava ḡauna ta ba karaia, bena Iosua Iehosadak, hahelaḡa tauna badana, kwarana ba havavalaia.
12 Bena ba hamaoroa, baoto, Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Tau ladana Rigi a itaia; badina be ia na ena gabu ai baine tubu, bena ia ese Iehova ena dubu baine haginia.
13 Ia ese Iehova ena dubu baine haginia, bena bae matauraia, pavapava na heto; bena ena terono ai baine helai, baine lohia. Ena terono badibadinai ha-helaḡa tauna ta baine gini; bena raruosi lalodia bae tamona, mai mainodia ida.
14 Bena hari havava ḡauna na Iehova ena dubu ai baine mia, Heledai, Tobia, Iedaia bona Iosia Sefania ihahelalo-unedia totona.
15 Dauhai e nohomu taudia na baema, Iehova ena dubu ihaginina ai bae heduru; bena vada ba diba, Iehova Sabaota ese vada e siaigu dekemu ai. Bena Iehova, emui Dirava, gadona ba badinaia namonamo, ini ḡau do bae vara.

7

Anivaga koikoidia

1 King Darauese ena lohia laḡanina ihahanina ai, huana ihataurahani-tana, ladana Kisleve, dinana ihahanina lalonai, Iehova ena hereva na Sekaria enai e kau.
2 Una negana ai Betele taudia ese Saresere bona Regeme-melek, mai edia orea taudia ida, e siaidia lao, Iehova bae noia, ena hahenamo na latadiai baine kau.
3 Bona Iehova Sabaota ena dubu ai hahelaḡa taudia bona peroveta taudia na bae nanadaidia baeto, Hua iha-imana ai baina taitai bona baina anivaga, laḡani gunadia momo lalodiai vada na karaia heḡereḡerena eiava?
4 Bena Iehova Sabaota ena hereva na egu ai e kau, eto,
5 Tano taudia iboudiai bona hahelaḡa taudia danu ba hamaorodia, baoto: Ene laḡani hitu-ahuiosi lalodiai, hua iha-imana ai bona hua ihahituna ai o taitaiva bona o anivagava negadia ai na lau daigu ai o anivagava a?
6 Bona o anianimu o inuinumu negadia ai, umui sibomui daimui ai o anianimu bona o inuinumu, ani?
7 Ierusalem bona ena hetabira hanuadia na e noholaidiava mai namodia ida, bona diho kahana bona taora kahadia danue noholaidiava, negana ai

ini hereva na Iehova ese peroveta taudia gunadia ududia amo e gwaurai, ani?

Gwau-edeede davana

8 Iehova ena hereva na Sekaria enai e kau, eto,
9 Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Ba hahemaoro ḡoevaḡoeva; ta ta tadikakana tadikakana bae kara namo henidia bona bae bogadia hisi.
10 Vabu, ihareha, noho-hedoa tauna, ogoḡami tauna basio hahisidia; bona ta ese tadikakana ihadikana dalana ta basine lalo hatalaia.
11 A idia na asie ura bae kamonai; bena e helai muri henia bona taiadia e kodobedia, basie kamonai helaoreana.
12 Lalodia na e ha-aukadia masemase, Iehova Sabaota ena Lauma ese peroveta taudia gunadia edia amo e siaidia taravatudia bona herevadia bae kamonai na garina. Taunabunai badu ḡaraḡara bada-herea na Iehova Sabaota ena amo e kau.
13 Iehova Sabaota na e tomu, Lau na boiboi bena idia asie kamonai heḡereḡerena ai idia e boiboi bena lau asina kamonai;
14 bena koe-hirihiri amo na hakarohodia rohoroho, asi dibadia besedia iboudiai bogaragidiai. Taunabunai, e rakatania tanona na vada e vahu, asi lao mai tauna ta; tano namona vada e havahua vaitani.

8

Ierusalem baine gini lou

1 Bena Iehova Sabaota ena hereva na egu ai e kau, eto,
2 Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Siona dainai lalogu na e hekwarahimu, mai lalo-hekwarahigu badana ida bona mai badu-garagaragu ida.
3 Iehova ini e gwau tomamu: Siona baina lou henia, Ierusalem bogaraginai baina noho; bena Ierusalem na bae gwauraia "Heabidadama Hanuana", bona Iehova Sabaota ena ororo na bae gwauraia "Ororo Helaḡana".
4 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Tatau burukadia bona hahine burukadia na Ierusalem hanuana ariaradia ai ma bae helai, ta ta mai edia itotohi, vada e buruka herea dainai.
5 Bona una hanua ariaradia na memero bona kekeni ese bae hahonudia, ariara lalodiai bae gadara.
6 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Reana ina nega ai ina bese kwabukwabuna ese una kara na bema hoalaia dainai umui na o tomamu lau ese danu baina hoalaia a! Iehova Sabaota na e herevamu.
7 Iehova Sabaota ma ini e gwau tomamu: A itaia, egu bese taudia baina hamauridia, laurabada kahana tanodia amo bona lahara kahana tanodia amo;
8 bena baina hakaudia mai, Ierusalem bogaraginai baina hanohodia. Idia na lauegu bese ai baela, bona lau na edia Dirava ai bainala, heabidadama ai bona kara maoromaoro ai.
9 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Umui, ina negana ai ini hereva o hakala henimu, dubu helaḡana baine gini totona Iehova Sabaota ena dubu badina e atoa dinana amo peroveta taudia ududia amo e lasi herevadia o kamonaimu taumui e, imamui ba ha-aukadia.
10 Badina be unu dina do asie kau ai, taunimanima ena ḡaukara na asi davana bona boromakau maruanena ena ḡaukara na asi davana, bona e raka lasi eiava e raka vareai tauna na asi ena dala ana inai tauna imana amo baine roho mauri; badina be lau ese taunimanima iboudiai na bamodia ida na haheinaidia heheni.

11 A harihari lau ese ina bese kwabukwabuna basina kara henidia nega
gunadia heḡereḡeredia. Iehova Sabaota na e herevamu.
12 Badina be maino baine hehado; vine na baine huahua, bona tano anina
baine vara, bona guba hununa baine diho; bona ini ḡau iboudiai na ina bese
kwabukwabuna baina henidia, bae ḡaunaidia.
13 Iuda taumui bona Israel taumui e, umui na bese idau-idau bogaragidiai
heuduguirai gwaurai-gwaurai herevana ai vada ola heḡereḡerena ai, lau
ese do baina hamaurimui, bena hahenamo taumui ai baola. Basio gari, a
imamui ba ha-aukadia.
14 Badina be Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Senemui ese e habadugu
negana ai, lau na laloa hata baina kara dika henimui nato, bena asina helalo
kerehai (Iehova Sabaota na e tomu),
15 unuhetomana ini dinadia ai ma vada na laloa hata, Ierusalem bona Iuda
iduhuna baina kara namo henidia. Basio gari.
16 Ba kara ḡaudia bini: Ba hereva heheni mai momokanimui ida; emui
hanua ikoukoudia ai hahemaoro karadia ba kara mai momokanimui bona
mai mainomui ida;
17 ba hahedika heheni daladia na lalomui ai basio lalo hata, bona
gwauhamata koikoidia basio uralai; badina be unu ḡau iboudiai na na inai
henidiamu. Iehova na e herevamu.
18 Bena Iehova Sabaota ena hereva na egu ai e kau, eto,
19 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Hua ihahanina bona iha-imana
bona ihahituna bona ihagwautana anivagadia na moale bona hisi-dae ne-
gadia ai baela, Iuda taudia bogaragidiai, bona hahemoale ariadia negadia ai
baela danu; taunabunai hereva momokani bona maino ba ura henidia.
20 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Bese idau-idau taudia do baema,
hanua momo inoholaidia taudia;
21 bena hanua ta taudia ese ma hanua ta taudia dekedia baela, baeto
“Ina harihari aitala, Iehova baita noia ia ese baine hahenamo henida, bona
Iehova Sabaota baita tahua; lau be vada na laomu”.
22 Bese momo bona basileia mai goadadia na baema, Ierusalem ai Iehova
Sabaota bae tahua bona Iehova bae noia ia ese baine hahenamo henidia.
23 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Unu dinadia ai tatau gwauta, gado
idau-idau iboudiai besedia amo, ese Iuda tauna ta ena dabua bae dogoa
tao, baeto, Mani oi ida aitala, badina be ai na vada a kamonai, Dirava na
dekedekemu ai.

9

Maduna metauna bese haida latadiai

1 Maduna metauna herevana ta:
Iehova ena hereva na Hadraka tanona latanai,
bona Damasko latanai baine kau.
Badina be Aram hanuadia na Iehova ena,
Israel iduhudia iboudiai heḡereḡeredia;
2 Hamat danu, ia hetabiranai,
Turo bona Sidono, ena be edia aonega na herea,
to idia danu Iehova ena.
3 Turo ese ena maḡu aukana ta vada e haginia,
silver vada e hasenua, ḡahu na heto,
bona *gold* danu, ariara momorudia na heheto.
4 To, a itaia, Ḡaubada ese ena ḡau iboudiai baine abidia oho,
bona ena taḡa na davara ai baine negea;
bena lahi ese hanua na baine araia ore.

5 Askelono ese baine itaia, bena baine gari;
Gasa danu, bena hisihisi ai baine hehure-hehure;
Ekron danu, badina be ena helaro vada e baia;
Pavapava na Gasa amo baine boio,
Askelono na baine mia, asi inoholaina;
6 vara-hanai taudia na Asdod ai bae noho;
Filistia ena heaḡi baina hadokoa.
7 Ana rara na uduna amo baina abia oho,
bona ana ḡau dika-rohorohodia na isedia padadia amo danu.
Ia danu orea kwabukwabuna ta ai bainela, eda Dirava ena;
ia na Iuda iduhuna ta heḡereḡerena ai bainela,
bona Ekron na Iebusu taudia heḡereḡeredia ai bainela.
8 Bena egu ruma ai baina kone noho, baina gimaia,
ta na basine raka lao raka mai helaoreana;
hahehisi tauna ta ese basine hahebolodia uru lou,
badina be harihari lau sibogu matagu amo na heitamu.

Siona pavapavana

9 Siona kekenimu e, a moale hisi dae!
Ierusalem kekenimu e, a lolo badabada!
A itaia, emu pavapava na e vasimu,
mai siahuna bona mai kwalimuna ida;
ia na manau; ia na doniki ai e guimu,
doniki nat una latanai e gui kaumu.
10 Kariota na Efraim amo baina negea daure,
bona tuari hosina danu Ierusalem amo;
tuari pevana danu baine henege daure.
Ia ese bese idau-idau baine haherohedia maino;
ena basileia na baine hesiriu, kone ta amo ela bona ma kone ta,
bona Sinavai Badana amo ela bona tanobada dokodia.

Siona ihamaurina

11 Oi danu, eda herohemaino rarana dainai,
emu iḡui taudia na guri haura-haurana amo baina ruhadia nege.
12 Dauhai nohomui ai o helaro hanaihanaimu taumui e,
emui gabu aukana ba lou henia;
hari dina ai na gwauraiamu, harua ma baina henimui lou.
13 Badina be Iuda vada na marea, egu peva;
Efraim na ia hakorena ai vada na halaoa.
Siona e, oi natumu baina rubedia;
Helene tanona e, oi natumu daediai baina rubedia;
tuari tauna ena dare heḡereḡerena ai baina dapadapalaimu.

14 Bena Iehova na idia daediai baine hedinarai,
ena hakore bainela kevaru na heto;
Ḡaubada Iehova ese kibi baine hiriria,
diho kahana koe-hirihiridia ai baine raka lao.
15 Iehova Sabaota ese baine gimadia,
vilipopo taudia bae ha-oredia bona bae moimoilaidia;
bena raradia bae inu, vine lanuna na heto;
bae honu, kehere na helo;
bae parika-parika, ihaboulaina patana daigunidia na heheto.

16 Una dina ai Iehova, edia Dirava, ese baine hamauridia,
badina be idia na ena bese verina;

badina be kwara ivavalaina ḡauna iheralaina nadidia na heheto,
idia na ena tano daenai bae kiama-kiama.
17 Momokani. Daka namo! Daka hairai!
Uit ese uhau baine hagoadadia,
bona vine ranuna matamatana ese ulato baine hagoadadia.

10

Iehova ena hahemauri

1 Medu na Iehova enai ba noia,
medu gabena negana ai;
Iehova, dagadaga e karadiamu
bona batugu na taunimanima e henidiamu
bona uma anidia na taunimanima iboudiai e henidiamu
Diravana na ba noia.
2 Badina be e koro laulaudia helaḡadia na e hereva kava hereva kavamu,
bona mari-abi taudia ese ḡau koikoidia e itadiamu;
nihi taudia ese nihi koikoidia e herevalaidiamu,
bona tauhalo herevadia asi anidia e gwauraidiamu.
Una dainai taunimanima na e loa eva-evamu, mamoe na heheto,
idia na hisi e animu, asi ireḡudia tauna dainai.
3 Egu badu na e ḡaraḡaramu, mamoe ireḡudia taudia latadiai;
hegunalai taudia na matadia baina hakani.
Badina be Iehova Sabaota ese ena seri, Iuda iduhuna, e reḡuamu;
tuari ai ia ese ena heaḡi hosina heḡereḡerena ai baine halaodia.
4 Idia bogaragidia amo daiguni nadina bainema;
idia bogaragidia amo kalaga ikokona bainema;
idia bogaragidia amo tuari pevana bainema;
idia bogaragidia amo lohia iboudiai baema.
5 Heboudia ai idia na tuari taudia mai goadadia heḡereḡeredia ai baela,
inai taudia na ariara kopukopudia ai bae moimoilaidia;
idia na bae tuari, badina be Iehova na idia dekedekediai,
idia ese hosi ai e guimu taudia bae hadareredia.

6 Iuda iduhuna baina hagoadaia,
bona Iosef iduhuna baina hamauria.
Baina loulaidia, badina be na bogadia hisimu,
bena basinama dadaraidia heḡereḡerena ai baela;
badina be lau na Iehova, edia Dirava,
bona lau ese baina haere henidia.
7 Bena Efraim na tuari tauna mai goadana heḡereḡerena ai bainela,
bona lalodia na bae moale, vine ranuna bema inua na heto.
Natudia ese bae itaia, bena bae moale,
lalodia ese Iehova bae heaḡilaia.

8 Baina kalodia, baina haboudia,
badina be lau ese vada na hamauridia;
bena bae hutuma, gunaguna heḡereḡerena.
9 Ena be na hakarohodia rohoroho, bese idau-idau bogaragidiai,
to tano daudaudia ai bae lalogu tao;
bena idia bona natudia bae mauri,
bona bae lou mai.
10 Aigupto tanona amo baina hakaudia mai,
bona Asuria amo baina haboudia,

bena Gilead tanona ai bona Lebanon ai baina hakaudia vareai,
ela bona asi nohonoho gabudia.
11 Aigupto davarana bae hanaia,
davara hurehuredia bae vea,
bona Nilo sinavaina ena dobu gabudia iboudiai na bae kororo.
Asuria ena hekokoroku bae hahemaraia,
bona Aigupto ena dagi auna baine lasihi.
12 Iehova ena goada ai baina hagoadadia,
bena ia ladana bae imodaia.
Iehova na e herevamu.

11

1 Lebanon e, iduaramu a kehodia,
bena lahi ese emu sida audia baine aradia ore!
2 Beroso auna e, a tai! Badina be sida auna vada e gari;
badina be au herea-daedia vada e dika vaitani.
Basan *oak* audia e, a tai!
Badina be uda audia hedoma-hedomadia vada e hagaridia.
3 A hakala, mamoe iregudia taudia na e taimu!
Badina be hairaidia vada e dika vaitani.
A hakala, leona na e goumu!
Badina be Ioridane udana vada e hakorua.

Mamoe iregudia taudia asi namodia

4 Iehova, egu Dirava, ini e gwau toma: Ialadia vada e gwaurai hata mamoedia iboudiai iregudia tauna ai baola.
5 E hoidia taudia ese e aladia masemu, bona ta ese matadia se hakanidiamu; e hoihoilaidiamu taudia na e tomu "Iehova aita hanamoa, lau vada na tagā"; bona iregudia taudia korikoridia ese asie bogadia hisimu.
6 Iehova na e tomu: Badina be ina tano inoholaina taudia basina bogadia hisi lou. A itaia, lau ese taunimanima na ta ta ireguna tauna iregūna tauna imadia ai, bona ta ta ena pavapava ena pavapava imadia ai, baina atodia kau; bena idia ese tanobada bae hadarerea, bona lau ese tau ta na idia imadia amo basina harohodia mauri.
7 Taunabunai, lau na mamoe ihoihoilaidia taudia daidiai ialadia vada e gwaurai hata mamoedia iregudia tauna ai nala. Bena itotohi rua na abidia: ta ladana na hatoa Harihari-bada, ma ta ladana na hatoa Hahetamona. Bena mamoe na regudia.
8 Hua tamona lalonai lau ese mamoe iregudia taudia tatoiosi na aladia mase. A egu haheauka e ore, mamoe ediai, bona idia ese e inai henigu.
9 Taunabunai lau nato, Lau ese basina regumui. Dahaka baine mase, vada baine mase; bona dahaka bae habuaia tari, vada bae habuaia tari; bena kwabukwabudia ese bae heani heheni.
10 Bena egu itotohi ladana Harihari-bada na abia, na hakwaidua; unu amo egu gwauhamata, bese iboudiai na gwau hamalalai henidia gauna, na na utua.
11 Taunabunai, una dina ai e heutu, bona mamoe e hoihoilaidia taudia ese e itagu tao, bena lalodia vada e parara una na Iehova ena hereva.
12 Bena na hamaorodia, nato, Bema lalomui baeto maoro, egu gaukara davana boma henigu, a bema lasi, boma rua. Bena idia ese egu gaukara davana e hahetohoa, *silver* sekeledia toi-ahui.
13 Bena Iehova ese e hamaorogu, eto, Moni mauana ai ba udaia dobi. (Una na dava herea-daena idia ese egu gaukara e davalaia gauna). Taunabunai, lau

ese hari *silver* sekeledia toi-ahui na abidia, moni mauana ai na uda dobi, Iehova ena dubu ai.
14 Bena egu itotohi iharuana, ladana Hahetamona, na hakwaidua, unu
amo Iuda bona Israel edia hetadikaka na utua.
15 Bena Iehova ese e hamaorogu, eto, Mamoe iregudia tauna asi namona
ena gaukara gaudia ma bavabidia lou.
16 Badina be, a itaia, lau ese mamoe iregudia tauna ta ina tano ai na
haginiamu; ia ese be masemu taudia na se naridiamu, eiava raka-boioboio
taudia na se tahudiamu, eiava mai berodia taudia na se hamauridiamu,
eiava goada taudia na se ubudiamu, a ubu-ubu gaudia hidiodia e animu,
aedia kahaudia danu e ragadia ohomu.
17 Egu mamoe iregudia tauna asi namona, madi ihabaina!
Ia ese ena mamoe serina e rakataniamu.
Dare ese ia imana baine dapaia,
bona matana idibana danu baine taraia,
una na baine namo.
Imana do baine heveri,
bona matana idibana baine kepulu vaitani,
una na baine namo.

12

Ierusalem ihamaurina
1 Maduna metauna herevana Iehova ena amo, Israel dainai. Iehova, guba
vada e idia roro bona tanobada vada e karaia bona taunimanima laumana
na ia lalonai vada e havaraia Diravana, na ini e gwau tomamu:
2 A itaia, lau ese Ierusalem na hahekekero keherena ai baina halaoa,
hegegemadai besedia iboudiai ediai; Iuda ihadikana gauna ai bainela danu,
Ierusalem bae koua hegegege negana ai.
3 Una dina ai lau ese Ierusalem na nadi metauna ta ai baina halaoa, bese
iboudiai edia; bae abia isi taudia iboudiai na sibodia bae hahehisi herea.
Bena tanobada basileiadia iboudiai na bae hahebou, ia ihadikana.
4 Iehova na e tomu: Una dina ai, hosi iboudiai kudoudia baina hahetaha-
dia, bona hosi-gui taudia iboudiai na baina hakavakavadia. A Iuda iduhuna
taudia na matagu baina hapapa henidia, bese idau-idau taudia edia hosi
iboudiai matadia baina hakepuludia negana ai.
5 Bena Iuda iduhudia taudia na bae hereva heheni, baeto "Ierusalem
inoholaina taudia ese goada e abiamu, Iehova Sabaota, edia Dirava, dainai".
6 Una dina ai, Iuda iduhudia na gida keberena au bogaragidiai na heto,
eiava kede hururu-hururuna rei kakoro bogaraginai na heto; hegegemadai
besedia iboudiai, idiba kahana ai bona lauri kahana ai, na idia ese bae aradia
ore, a Ierusalem na gabuna ai baine mia, mai inoholaina taudia ida.
7 Iehova ese kwalimu na Iuda kalagadia baine henidia guna, David
iduhuna hairaina bona Ierusalem inoholaina taudia hairaidia ese Iuda
hairaina basie hereaia helaoreana.
8 Una dina ai Iehova ese Ierusalem inoholaina taudia na kesi amo baine
koudia hegegege; una dainai manokamanoka-herea tauna idia bogaragidiai
na una dina ai David ida bae hegeregere; bona David iduhuna na Dirava ida,
Iehova ena aneru ida, bae hegeregere, idia ikwaradia ai.
9 Una dina ai danu lau ese Ierusalem e tuari heniamu basileiadia iboudiai
ihabua-taridia dalana baina tahua.
10 Bena David iduhuna bona Ierusalem inoholaina taudia latadiai hebo-
gahisi bona noinoi laumana baina seia dobi; taunabunai vada e gwadaia uru
tauna bae raraia negana ai, idia na ia taina bae tai, ta ese natuna vara edeana

bema tailaia na heto, bona bae tai ḡadeḡadelaia, ta ese natuna roboana bema taitailaia na heto.
11 Una dina ai taitai na baine bada herea Ierusalem ai, Megido taorana ai,
Hadadarimon taina e taiva na heto.
12 Tano taudia na bae taitai, edia iduhu ta ta ai: David iduhuna tataudia
na sibodia bona adavadia danu sibodia; Natan iduhuna tataudia na sibodia
bona adavadia danu sibodia;
13 Levi iduhuna tataudia na sibodia bona adavadia danu sibodia; Simei
iduhuna tataudia na sibodia bona adavadia danu sibodia;
14 bona iduhu oredia iboudiai tataudia na sibodia bona adavadia danu
sibodia.

13

1 Una dina ai ranu baine hahelohilohi dae David iduhuna bona Ierusalem
inoholaina taudia edia, kara dikadia bona mirodia amo bae haheḡoeva
totona.
2 Iehova Sabaota na e tomu, Una dina ai danu kaivakuku ladadia na tano
amo baina negedia daure; bena tau ta ese basine lalodia tao lou; bona
peroveta taudia bona lauma mai mirona danu na tano amo baina abidia
oho.
3 Bema ta ma baine hedinarai, baineto ia na peroveta tauna, bena ia e
havaraia tauna bona hahinena ese bae hamaoroa, baeto "Emu mauri na
basine mia badina be hereva koikoidia na Iehova ladana ai o gwauraimu";
bena baine peroveta negana ai, e havaraia tauna bona hahinena ese bae
gwadaia uru.
4 Una dina ai peroveta taudia iboudiai na edia mata-hanai daidiai bae
hemarai, bae peroveta negadia ai; idia na hahedoki huika-huikadia basie
hahedokilai, taunimanima ikoidia totona.
5 A idia baeto, Ai na dia peroveta taudia, ai na biru taudia; badina be ina
tano na emai tano korikori, tauhaumai negana amo.
6 Bena ta ese bema nanadaidia, bema toma "Ene dorumui berodia be
dahaka?", idia baeto "Ini bero na turamai edia ruma ai a davari".

Iehova ena mamoe ireḡudia tauna irahu-masena

7 Iehova Sabaota na e tomu: Dare e, a noga!
Egu mamoe ireḡudia tauna ihadikana totona,
badibadigu ai e ginimu tauna ihadikana totona.
Mamoe ireḡudia tauna ba rahua mase,
bena mamoe na bae karoho rohoroho,
lau imagu baina toia roro,
maraḡidia ihadikadia totona.
8 Iehova na e tomu: Tano idoinai lalonai
tatoi lalodia amo rarua bae negedia daure bena bae mase,
bona tamona mo baine mauri.
9 Bena unu ihatatoidia na lahi ai baina atodia,
baina haḡoevadia, *silver* e hagoevaiamu na heto,
baina tohodia, *gold* e tohoamu na heto.
Idia ese lau ladagu bae hahanea,
bena lau ese baina haere henidia.
Bainato "Idia na lauegu bese",
bona idia baeto "Iehova na egu Dirava".

14

Iehova ena dina

1 A itaia, Iehova ena dina na e maimu; una dina ai emui amo e dadi oho
kohudia na bogaragimui ai ma bae heharilai.
2 Badina be basileia iboudiai baina haboudia, Ierusalem bae tuari henia
totona; bena hanua na bae abia, ruma kohudia na bae dadi, bona hahine na
bae hadikadia; a taunimanima oredia na hanua amo basie henege daure.
3 Bena Iehova baine raka lasi, unu basileia na baine tuari henidia, tuari
dinana ai e tuarimu na heto.
4 Una dina ai, ia aena na Olive ororona, Ierusalem vairanai, mairiveina
kahana ai e miamu ḡauna, latanai bae hahedai; bona Olive ororona baine
hepola parara, laurabada kahana amo ela bona lahara kahana; koura mai
lababana ta baine hekara. Taunabunai Ororo kahana ta na mirigini kahana
bainela, bona kahana ta na diho kahana bainela.
5 Egu ororo kourana na baine hekou ahu; badina be ororo kourana ese
ia ohena ai baine hetomu kau. Bena umui na ba heau oho, Usia, Iuda
pavapavana, ena nega ai tano lāḡa o heautania na heto. Bena Iehova, emui
Dirava, bainema bona helāḡa taudia iboudiai danu ia ida.
6 Una dina ai keru eiava paraka mavamavana basie vara.
7 Bena diari na baine hesiriu hanaihanai (Iehova na mai dibana), dia dina
bona dia hanuaboi; ena be dina baine diho to diari na baine mia.
8 Una dina ai, mauri ranudia na Ierusalem lalona amo bae aru lasi, kahana
na laurabada kahana davarana ai bae aru lasi, ma kahana na lahara kahana
davarana ai; bae aru hanaihanai, siahu negana ai bona keru negana ai danu.
9 Bena Iehova ese tanobada idoinai baine pavapavaia; una dina ai Iehova
na baine tamona bona ia ladana danu baine tamona.
10 Tano idoinai na taora ai baine hahelao, Geba amo ela bona Rimon,
Ierusalem diho-kahana ai. A Ierusalem na atai ai baine mia, gabana
korikorina ai, Beniamina Ikoukouna amo ela ikoukou gunana, ela bona
Daiguni Ikoukouna, bona Hananele Kohorona ela bona pavapava ena vine
itaolaidia gabudia.
11 Bona haida ese bae noholaia, badina be hevadari basine mia; Ierusalem
taudia na bae noho namonamo, asi garidia.
12 Bena Ierusalem bae tuari henia besedia iboudiai na Iehova ese ina dai-
hanai gorerena amo baine hahisidia: ginidia ai hidiodia bae pata, bona
kwaradia ai matadia bae pata, bona ududia ai maladia bae pata.
13 Una dina ai gari bada-hereana Iehova ena amo na idia latadiai baine
kau, bena ta ta ese bamona bamona imadia bae abi, bona ta ta ese imadia
bae abi isi, bamodia ihadikadia totona;
14 Iuda ese danu Ierusalem baine tuari henia. Bena heḡeḡemadai besedia
iboudiai edia tāḡa na bae haboudia, *gold* bona *silver* bona dabua momo
herea.
15 Bena dai-hanai gorerena ta, hari gorere heḡereḡerena na hosi bona
doniki badadia bona kamelo bona doniki marāḡidia, bona ubu-ubu ḡaudia
dahaka dahaka unu taruha lalodiai bae mia, latadiai baine kau.
16 Bena roho-mauri taudia iboudiai, unu Ierusalem vada e tuari henia
besedia idau-idau iboudiai amo, na lāḡani ta ta ai Ierusalem bae dara dae,
Ḡaubada, Iehova Sabaota, itomadiho-henina bona kalaga ariana ibadinana
totona.
17 A tanobada iduhudia haida na Ḡaubada, Iehova Sabaota, itomadiho-
henina totona Ierusalem basiema dara dae, medu na idia latadiai basie diho.
18 Bona Aigupto taudia danu basiema dara dae, unuseni ai basiema
hedinarai, bena Iehova ese kalaga ariana ibadinana totona asie dara daemu
besedia e hahisilaidiamu gorerena na idia danu latadiai baine kau.

19 Aigupto davana bona kalaga ariana ibadinana totona asie dara daemu
besedia iboudiai davadia na unu bae abi toma.
20 Una dina ai hosi aiodia gabagabadia ai ina revareva bae torea: “Helaḡa,
Iehova ena”. Bona Iehova ena dubu ai bae mia urodia na ihaboulaina patana
vairanai e miamu naudia heḡereḡeredia ai baela.
21 Uro iboudiai Ierusalem ai bona Iuda ai na bae helaḡa, Iehova Sabaota
enai; taunabunai edia boubou ḡaudia bae hahelaḡadia taudia iboudiai na
baema diba, bae abidia, edia boubou ḡaudia hidiodia na idia lalodiai bae
nadudia. Bona hoihoi tauna ta na Iehova Sabaota ena dubu ai basine noho
lou una dina ai.

MALAKI

Iehova ena lalokau Iakob enai

1 Maduna metauna herevana Iehova ena amo, Israel latanai, Malaki ese e
gwauraia.
2 Iehova na e tomu, Lau ese vada na lalokau henimui. A umui o tomamu,
Ede vada o lalokau henimai toma? Iehova ma e tomu, Esau na dia Iakob
kakana a? Ḡau tamona Iakob vada na lalokau henia,
3 a Esau vada na inai henia. Ena ororo tanona vada na havahua, bona ia
ahuna na tano-ḡaḡaena sisiadia vada na henidia.
4 Edom bema toma "Vada e taomai tari, to vada eme heḡiḡi dobi gabudia
ma baia haginidia lou", bena Iehova Sabaota bema toma "Readia bae
haginidia, to lau ese ma baina ḡiḡidia dobi, ela bona vada bae gwauraidia
kara-dika tanona bona Iehova ese e badu henia hanaihanaimu besena".
5 Sibomui matamui amo ba itaia, bena baoto, Iehova na herea, Israel
tanona murimurinai.

Iehova ese hahelaḡa taudia e gwau henidiamu

6 Mero ese tamana e matauraiamu, bona hesiai tauna ese biaguna e
matauraiamu. Bena bema lau na tama, imatauraigu be edeseni ai? Eiava
bema lau na biagu, igari-henigu be edeseni ai? Hahelaḡa taumui e, lau
ladagu o dadaraiamu taumui e, lau, Iehova Sabaota, na hereva henimuimu.
Umui na o tomu, Oi ladamu ede a dadaraia toma?
7 Iniheto: aniani ḡaudia mirodia na egu ihaboulaina patana ai vada o ato.
Ma o tomu, Ede a h uniroa toma? Iniheto: umui na o laloa Iehova ena pata
baine hedadarai diba.
8 Ubu-ubu ḡaudia mata-kepuludia na boubou ḡaudia ai o halaodiamu nega-
dia ai, una na dia dika a? Eiava ae-hedairike ḡaudia eiava gorere ḡaudia na
boubou ḡaudia ai o halaodiamu negadia ai, una na dia dika a? Unuhetomana
ta na emui hanua lohiana boma henia, ia ese bema moalelaimui eiava bema
lalo namo henimui a? Iehova Sabaota na e herevamu.
9 Harihari Dirava ba noia, ia ese baine lalo namo henida bona baine
bogada hisi a? Matogana, herahia ḡaudia unuhetomadia imamui amo baine
abi negana ai, ia ese umui ta baine lalo namo henia a? Iehova Sabaota na e
herevamu.
10 Umui bogaragimui amo ta ese iduara bema koudia, bena lahi na egu
ihaboulaina patana latanai basioma ha-araia kava, una na bema namo.
Iehova Sabaota na e tomu, Lau ese asina moalelaimuimu, bona boubou
ḡaudia na umui imamui amo basioa abi.
11 Badina be daba e reremu ela bona dina e dihomu ai, lau ladagu na
herea, bese idau-idau bogaragidiai, bona gabu iboudiai lalodiai muramura
mai bonadia e gabudiamu lau ladagu ai, bona boubou ḡaudia ḡoevaḡoevadia
danu e henimu; badina be lau ladagu na herea, bese idau-idau bogaragidiai.
Iehova Sabaota na e herevamu.
12 A umui na O tomu Iehova ena pata vada e hamiroa bena anianina bae
dadaraia negana ai, umui ese una pata na o hamiroamu.
13 Iehova Sabaota na e tomu: Umui o tomamu "Ina daka hekwarahi", bona
o hamue henigumu. Dadidadi ḡauna eiava ae-hedairike ḡauna eiava gorere
ḡauna o mailaiamu, emui boubou ḡauna ai ba halaoa o tomamu. Iehova na e
tomu, Be, una na imamui amo baina abia a?
14 Koikoi tauna na mai ena mamoe maruanena ta ena mamoe serina
ai, bena e gwau hamatalaiamu; to mai dikana ḡauna ta na e hahelaḡaiamu,

Ḡaubada ena; ia na bae uduguiraia. Badina be lau na Pavapava badana, bona lau ladagu na e gari heniamu, bese idau-idau bogaragidiai. Iehova Sabaota na e herevamu.

2

1 Hahelaḡa taumui e, harihari ina haheḡani na umui latamui ai.
2 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Basioma kamonai, bona lau ladagu i'imodaina basioma laloa bada, bena lau ese heuduguirai na latamui ai baina siaia, bona emui hahenamo herevadia na baina uduguiraidia; momokani, vada na uduguiraidia vaitani, badina be umui na asio laloa badamu.
3 A itaia, lau ese natumui baina gwau henidia, bona boromakau bona mamoe taḡedia na vairamui baina dahulaidia, hari emui boubou ḡaudia taḡedia; bena lau vairagu amo baina atomui lasi murimuri ai.
4 Iehova Sabaota na e tomu, Unu amo ba diba, ina haheḡani na lau ese vada na siaia vasi, egu gwauhamata Levi enai baine momokani helaoreana.
5 Egu gwauhamata ienai na mauri bona maino gwauhamatana, bena unu na na henia, baine gari helaoreana. Bena e gari henigu, bona ladagu e matauraia.
6 Hahediba herevadia momokanidia na ia uduna ai e miava, bona ia bibinana ai kerere ta se miava. Ia na lau ida a raka hebouva, maino ai bona kara maoromaoro ai, bona hutuma na ia ese kara havara amo e hakaudia siri.
7 A hahelaḡa tauna bibinana ese aonega baine gimaia, bona taunimanima ese hahediba herevadia na ia uduna amo bae tahua, una na namo; badina be ia na Iehova Sabaota ena gwaukau tauna.
8 Iehova Sabaota na e tomu, A umui na dala amo vada o raka siri, bona emu hahediba herevadia amo hutuma vada o hahekwakwanaidia; umui ese Levi ena gwauhamata vada o hadikaia.
9 Taunabunai, lau ese baina hahemaraimui bona baina ha-igomui diho, taunimanima iboudiai vairadiai, egu dala asio badinadia bona emui hahediba ai kaha ta enai o tao dainai.

Iehova ese Israel e gwau henia

10 Ita iboudai tamada na tamona, ani? Dirava tamona ese vada e karada, ani? Benaini, dahaka dainai ita na ta hekoi hehenimu, bena seneda edia gwauhamata ta hadikaiamu?
11 Iuda vada e koikoi; bona Israel ai bona Ierusalem ai kara dikarohorohodia vada e kara; badina be Iuda ese Iehova ena gabu helaḡana, e lalokau heniamu gabuna, vada e hadikaia; bona dirava idauna natuna kekenina vada e adavaia.
12 Ini e kara tomamu tauna iduruna lotona bema hereva eiava bema haere eiava boubou ḡauna Iehova Sabaota enai bema mailaia tauna na Iehova ese Iakob ena kalaga amo baine negea daure, una be namo.
13 Ina danu o karaiamu. Iehova ena ihaboulaina patana na iruru-matamui amo o hada'ania ḡuḡurumu, mai taitaimui bona mai ḡanaḡanamui ida, badina be ia ese boubou ḡauna ihaḡerena vada e hadokoa, bona imamui amo asie abia daemu mai lalo-namona ida.
14 Umui na o henanadaimu, o tomu, Dahaka dainai se abia daemu? Badina korikori be Iehova na mai dibana oi bona adavamu na eregabemui ai o hegwau hamata heheni, a, ena be ia na oi bamomu bona adavamu, gwauhamata dainai, to ienai so tao.
15 Dirava tamona ese mauri laumana vada e karaia bona vada e hahesiriua ita eda, ani? Bona iena ura be dahaka? Ena ura be ita ese ia bae matauraia

memerodia na baita havaradia. Taunabunai, sibomui ba henahua toho, bona ta ese eregabena ai e adavaia hahinena na basine rakatania.

16 Iehova, Israel Diravana, na e tomu, Badina be hahekoho na na inai heniamu, bona dagedage karadia ai dabuana e hamiroamu tauna danu na inai heniamu. Iehova Sabaota na e herevamu. Taunabunai, sibomui ba henahua toho, bona adavamui basio hadihodia.

17 Emui hereva amo Iehova vada o hahekwarahia ema bona vada e hesiku. Gau tamona, umui na o tomu, Ede a hahekwarahia toma? Iniheto: umui oto, Kara dika taudia iboudiai nanamo, Iehova vairanai, bona ia ese e moalelaidiamu. Eiava o henanadai, oto, Hahemaoro goevagoeva Diravana be edeseni ai?

3

Hahemaoro dinana

1 Iehova Sabaota na e tomu, A itaia, egu gwaukau tauna na siaiamu, vairagu dalana baine lailaia totona; bona Iehova, o tahuamu Diravana, ese ena dubu helagana baine mai henia taku.

2 A itaia, gwauhamata gwaukauna tauna, o moalelaiamu tauna, na e maimu. Iehova Sabaota na e herevamu. A ena mai dinana ai, daika baine haheauka diba? Bona baine hedinarai negana ai, daika baine gini diba?

Badina be ia na *gold* ihagoevana tauna ena lahi bona dabua-huri tauna ena sopu na heto.

3 Ia na baine helai, *silver* ihamanada-manadana bona ihagoevagoevana tauna na heto; ia ese Levi vevena baine hagoevadia, bona baine hamanadadia, *gold* bona *silver* na heheto, ela bona idia ese boubou gaudia maorodia na Iehova bae henia.

4 Bena Iuda bona Ierusalem edia boubou gauna na Iehova ese baine moalelaia, dina gunadia ai bona lagani gunadia ai hegeregeredia.

5 Iehova Sabaota na e tomu, Una negana ai lau na hahemaoro totona baina vasi. Lau ese babalau taudia, heuda-hanai taudia, gwauhamata koikoi taudia, gaukara taudia davadia ihenidia ai e koidiamu bona vabu bona ihareha e hahisidiamu taudia, bona noho-hedoa tauna e doria ohomu bona lau garigu asie garimu taudia na baina habadelaidia haraga.

Herahia monidia

6 Badina be lau Iehova na asina idaumu. Una dainai, Iakob garana e, umui na asio mase ore.

7 Senemui edia nega amo umui na egu taravatu vada o rakatanidia bona asio badinadia. Iehova Sabaota na e tomu, A lou henigu, bena lau ese baina lou henimui. A umui na o tomamu, Ede baia lou toma?

8 Be, taunimanima ese Dirava bae dadihaia a? Mato, umui ese o dadihaigumu. A umui o tomamu, Ede a dadihaimu tomamu? Iniheto: emui gau ikaroadia ai bona emui herahia gaudia ihenidia ai.

9 Heuduguirai na latamui ai vada e kau, badina be umui na mai besemui idoinai ida ese o dadihaigumu.

10 Iehova Sabaota na e tomu, Gau ikaroadia korikoridia ba mailaidia, roge ai bavatodia, aniani na rumagu ai baine mia helaoreana. Unu amo ba tohogu, guba gaba-maurudia baina kehodia emui, bona hahenamo na latamui ai baina seia dobi ela bona baine hepurai dobi, eiava.

11 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Kwadi baina gwaua tao, emui tano anidia basine ha-oredia totona; bona imea ai emui vine na huahua ai basie dabu.

12 Bena bese iboudiai ese bae imodaimui; badina be moale tanona ai baola. Iehova Sabaota na e herevamu.

Kara dika taudia bona kara namo taudia

13 Iehova na e tomu, Emui hereva vada e auka, lau latagu ai, A umui o
tomamu, Ede a hadikamu toma emai hereva ai?
14 Iniheto: vada oto, Dirava isiaina ilao-henula na asi anina; anina be
dahaka ena hahedua baita badinaia eiava Iehova Sabaota vairanai baita
raka, taitai taudia na heheto?
15 Ina negana amo, hekokoroku taudia na namodia baita gwaurai; kara
dika taudia na e tagamu; a dia una mo, Dirava e dibaganiamu negadia ai danu
idia na e roho niaurimu.
16 Bena Iehova garina e gariva taudia na e hereva heheniva; Iehova ese e
hakala henidia, bona edia hereva e kamonai, bena Iehova garina e gariva
bona ia ladana e helalolaiava taudia ilalo-taodia bukana vada e torea ia
vairanai.
17 Iehova Sabaota eto, Idia na lauegu taunimanima korikoridia, kara baina
karaia dinana ai, bona baina hamauridia, tau ta ese natuna, ia isiaina e lao
heniamu merona, e hamauriamu na heto.
18 Bena emui haero-haero ai kara namo taudia bona kara dika taudia
ma ba hididia lou, Dirava isiaina e lao heniamu tauna bona isiaina se lao
heniamu tauna danu ba hididia.

4

Iehova ena dina e maimu

1 Iehova Sabaota na e tomu, Badina be, a itaia, dina na e maimu; e siahumu
amu siahuna na heto. Una dina ai hekokoroku taudia iboudiai bona kara
dika taudia iboudiai na rei kakoro hegeregerena ai baela; hari bainema
dinana ese baine aradia ore, bena idia ediai ramu ta eiava rigi ta basine mia.
2 A umui, lau ladagu o gari heniamu taumui, emui ai kara maoromaoro
dinana baine dae, mai hahemaurina ia hanina ai. Do ba raka lasi mai
rohomui ida, boromakau natudia na edia aniani gabuna amo e roho lasimu
na heto.
3 Bena lau ese karana baina karaia dinana ai, kara dika taudia na ba
moimoilaidia, badina be idia na kahu ai baela, aemui palapaladia henudiai.
Iehova Sabaota na e herevamu.
4 Egu hesiai tauna Mose ena taravatu ba badinaia, ena taravatu bona ena
hahemaoro herevadia lau ese Horeb ai na haganilai heniava, Israel idoinai
ese bae badina gaudia.
5 A itaia, Iehova ena dina badana mai garina ida do basinema negana ai,
lau ese peroveta tauna Elia do baina siaia vasi.
6 Bena ia ese tama lalodia na baine haloudia natudia ediai, bona natu
lalodia na baine haloudia tamadia ediai, lau baina vasi bena tano na
heuduguirai amo baina habuaia tari na garina.

EVANELIA MATAIO

1 Iesu Keriso ena vara revarevana binai: ia na David natuna, Abraham
natuna.
2 Abraham ese Isaak e havaraia; Isaak ese Iakob e havaraia; Iakob ese Iuda
mai tadina ida e havaradia;
3 Iuda ese Perese bona Sera e havaradia, Tamara bogana ai; Perese ese
Hesrom e havaraia; Hesrom ese Ram e havaraia;
4 Ram ese Aminadab e havaraia; Aminadab ese Nason e havaraia; Nason
ese Salmon e havaraia;
5 Salmon ese Boa e havaraia, Rahaba bogana ai; Boa ese Obed e havaraia,
Ruta bogana ai; Obed ese Iese e havaraia;
6 Iese ese David, hanua pavapavana, e havaraia.
David ese Solomon e havaraia, Uria adavana bogana ai;
7 Solomon ese Rehoboam e havaraia; Rehoboam ese Abia e havaraia; Abia
ese Asa e havaraia;
8 Asa ese Iehosafat e havaraia; Iehosafat ese Ioram e havaraia; Ioram ese
Usia e havaraia;
9 Usia ese Iotam e havaraia; Iotam ese Ahasa e havaraia; Ahasa ese Hesekia
e havaraia;
10 Hesekia ese Manase e havaraia; Manase ese Amon e havaraia; Amon ese
Iosia e havaraia;
11 Iosia ese Iekonia mai tadina ida e havaradia, Babulono e laohaidia
negana ai.
12 Babulono e laohaidia murinai, Iekonia ese Sealtiele e havaraia; Sealtiele
ese Serubabele e havaraia;
13 Serubabele ese Abiud e havaraia; Abiud ese Eliakim e havaraia; Eliakim
ese Asoro e havaraia;
14 Asoro ese Sadok e havaraia; Sadok ese Akim e havaraia; Akim ese Eliud
e havaraia;
15 Eliud ese Eleasara e havaraia; Eleasara ese Matan e havaraia; Matan ese
Iakob e havaraia;
16 Iakob ese Iosef, Maria adavana, e havaraia; Maria ena amo Iesu, e
gwauraia Keriso, e vara.
17 Taunabunai uru iboudiai Abraham ena amo ema bona David be uru
gwauta-hani; bona David ena amo ema bona Babulono e laohaidia negana
be uru gwauta-hani; bona Babulono e laohaidia negana amo ema bona
Keriso be uru gwauta-hani.

Iesu e vara

18 Iesu Keriso na ini e vara toma: ia sinana Maria na Iosef maohenina, to
raruosi do asie geda bou, Lauma Helaga ese mero e henia.
19 Adavana Iosef na kara maoromaoro tauna, bona hahine ihahemaraina
se ura, taunabunai baine hahekohoa hehuni-hehuni eto.
20 Lalona unu e hadaia tomava ai, Lohiabada ena aneru ta ese nihi ai
e hahedinarai henia, eto, Iosef David e, adavamu Maria iabidaena garina
basio gari, badina be Lauma Helaga ese mero vada e henia.
21 Ia ese mero do baine abia; ladana ba hatoa IESU; badina be ia ese cna
bese taudia edia kara dikadia amo baine hamauridia.
22 Ini gau iboudiai e vara, Lohiabada ese peroveta tauna uduna amo e
gwauraia herevana ihamomokanuna; eto,
23 A itaia, haneulato ta baine rogorogo,

Natuna baine havaraia, mero ta;
Ia ladana bae hatoa Emanuel.
(Emanuel anina be: Dirava na ita dekedekedai).
24 Iosef na mahuta amo e noga, bena Lohiabada ena aneru ese e haduaia
hegereg̃erena e karaia. Adavana e abia dae:
25 to ia ida asie geda bou, ela bona natuna e abia. Bena mero ladana e hatoa
IESU.

2

Aonega taudia mairiveina kahana amo

1 Iesu na Betelehem Iudea ai e vara, King Herod ese Iudea e lohiaia negana
ai, aonega taudia be dina dae kahana amo Ierusalem ai e lasi.
2 Idia na e henanadai, eto, Iuda taudia edia pavapava harihari eme vara
be edeseni ai? Badina be ena hisiu mairiveina kahana ai a itaia, bona
itomadiho-henina ama.
3 King Herod ese una hereva e kamonai negana ai, kudouna e hetaha;
Ierusalem taudia iboudiai danu.
4 Bena ia ese hahelag̃a taudia iboudiai bona itorena taudia e haboudia, e
nanadaidia, eto, Keriso be edeseni ai baine vara e tomamu?
5 Bena idia na e haere henia, eto, Betelehem Iudea ai; badina be peroveta
tauna ini e torea toma:
6 Oi danu Betelehem e, Iuda tanona ai,
Iuda lohiadia bogaragidiai oi na dia gabe tauna,
Badina be hahekau tauna na oiemu amo bainema,
Ia ese egu bese Israel baine reg̃ua.
7 Bena Herod ese aonega taudia e boiridia hehuni, hisiu ena hedinarai
negana e nanadailaia g̃oevag̃oeva.
8 Bena e siaidia lao, Betelehem baela; eto, Aola, mero marag̃ina ba ha tahua
goadagoada, bona ba davaria negana ai bame hadibagu, bena lau danu
baina vasi toma diho.
9 Idia na hanua pavapavana erena e kamonaia, bena vada ela. Hari hisiu,
mairiveina kahana ai e itaia g̃auna, ese e gunalaidia, ela bona mero marag̃ina
ena noho gabuna daenai e mia.
10 Idia na hisiu e itaiava ai na e moale hisi dae.
11 Bena ruma ai e raka vareai, mero marag̃ina sinana Maria ida e itadia,
bena e goru goru diho, e toma henia diho. Bena edia kohu e hulala, herahia
e henia, gold bona muramura mai bonana bona dahudahu muramurana.
12 Bena Dirava ese nihi ai e hamaorodia, eto, Herod dekena basio lou lao.
Taunabunai idau dala amo edia hanua e lou henia.

Iesu e heaulaia, Aigupto ela

13 Idia e lou murinai, Lohiabada ena aneru ese nihi ai Iosef ma e hahe-
dinarai henia, eto, A tore isi, mero marag̃ina sinana ida avabidia, Aigupto
ba healulaidia lao, unuseni ai ba ha noho, ela bona lau mil b.lJnl hereva
henimu lou; badina be Herod ese mero marag̃ina e tahuamu, baine alaia
mase e tomu.
14 Bena Iosef e noga, mero marag̃ina sinana ida hanuaboi ai e abidia,
Aigupto ela.
15 Unuseni ai eha noho ela bona Herod e mase, Lohiabada ese peroveta
tauna uduna amo e gwauraia herevana ihamomokanina; eto, Aigupto amo
natugu na boiria.
16 Una negana ai Herod na dibana aonega taudia ese vada e koia, bena e
badu dikadika. Bena e hesiai, lag̃anidia rua bona gabeai e vara memerodia

iboudiai na Betelehem ai bona badina tanodia ai e aladia mase, aonega taudia e nanadailaidia negana heḡereḡerena.
17 Una negana ai Ieremia, peroveta tauna, ena hereva vada e momokani; eto,
18 Gado ta Rama ai e kamonai,
Tai lolololo bona tai ḡadeḡade bada,
Rahela be natuna taidia e taimu,
Tauhalo e dadaraia, badina be idia na lasihidia.

Nasaret e lou henia

19 Herod e mase murinai, Lohiabada ena aneru ese nihi ai Iosef ma e hahedinarai henia lou, Aigupto ai.
20 Eto, A tore isi, mero maraḡina sinana ida avabidia, Israel tanona baola, badina be mero maraḡina iala-masena e tahuava taudia na vada e mase.
21 Bena e tore isi, mero maraḡina bona sinana e abidia, Israel tanona ela.
22 To sivarai e kamonai Akelao ese Iudea e lohiaia, tamana Herod gabunai, bena unu lao garina e gariva. A nihi amo Dirava ese e hadibaia dainai e raka hanai, Galilea kahana ela,
23 hanua ta ai, ladana Nasaret, eha noho. Taunabunai peroveta taudia edia hereva vada e momokani; eto, Ia na Nasaret tauna bae gwauraia.

3

Ioane Bapatiso

1 Unu dinadia ai Ioane Bapatiso e hedinaraiva, Iudea tano ḡaḡaena ai e harorova; eto,
2 A helalo kerehai, badina be guba basileiana vada eme kahira-kahira.
3 Badina be ia na peroveta tauna Isaia ese e herevalaia guna, eto,
Gado ta tano ḡaḡaena ai e boi lolomu, e tomu,
Lohiabada ena dala ba lailaia,
Ena laolao dalana ba hamaoromaoroa.
4 Ioane ena dabua na kamelo huina, ena gaba ḡauna be boromakau kopina, ana aniani na kwadi bona bada ranuna.
5 Ierusalem bona Iudea taudia iboudiai, bona Ioridane kourana hanuadia idoidiai, ia dekena ela,
6 edia dika e gwaurai hedinaraiva. Bena ia ese Ioridane sinavaina ai e bapalisodiava.
7 A Farisea taudia bona Sadukea taudia diaḡau bapatiso totona ela e itadia, bena e gwau henidia, eto, Gaigai natudia e, daika ese e hamaoromui do baine vara baduna na ba heautania?
8 Helalo-kerehai anina ba hahedinaraia.
9 Bona lalomui ai basioto “Ai tamamai na Abraham,” badina be na hamaoromuimu, Dirava na mai siahuna ini nadi amo natuna bema havaradia Abraham ena.
10 Harihari ira na au badidiai e atoamu; taunabunai huahua namodia asie dobimu audia iboudiai na be utumu, lahi ai be taho kaumu.
11 Lau be ranu amo na bapatisomuimu, helalo-kerehai toana. A lau murigu ai be maimu tauna na ena siahu ese lauegu e hereaiamu; lau na dia namo ena tamaka baina abia loaloa. Ia ese Lauma Helaḡa bona lahi amo baine bapatisomui.
12 Ena itapo na imana ai; ena uit ikwadina gabuna baine tapoa ḡoevaḡoeva, ena uit na roge ai baine haboua, a momona be se bodomu lahina ai baine dou vaitani.

Iesu e bapatisoa

13 Una negana ai Iesu na Galilea amo Ioane dekena ela, Ioane ese baine
bapatisoa dainai.
14 A Ioane ese e gwaua tao, eto, Lau dekegu oma a? Oi ese lau boma
bapatisogu hari namo.
15 A Iesu ese e haere henia, eto, Mani boma karaia; badina be kara
maoromaoro iboudiai baita hagūguru hari namo. Bena ia ese Iesu ena ura
e karaia.
16 Iesu e bapatisoa; bena ranu amo e dae kau negana ai na guba e parara,
bena ia ese Dirava ena Lauma e itaia, pune na heto e diho, ia tubuana ai e
kau.
17 Bona gado ta guba amo e boi dobi, eto, Lau Natugu binai, egu lalokau;
lau ese ia na lalo namo heniamu.

4

Iesu e dibagānia

1 Bena Lauma ese Iesu na tano gagāena e hakaua lao, Diabolo ese baine
dibagānia totona.
2 Dina hari-ahui, boi hari-ahui, e anivaga, bena e hitoloa mase
3 Bena hedibagāni laumana na ia dekena ela, eto, Bema oi Dirava Natuna,
ini nadi boma hagānidia, bena aniani gaudia ai bema lao.
4 A Iesu na e haere, eto, Vada e torea, Dia aniani amo mo taunimanima
basie mauri, a Dirava uduna amo e lasimu herevadia iboudiai amo danu.
5 Bena Diabolo ese hanua helagāna e hakaua lao, Dubu Helagā kogena ai e
haginia kau.
6 Bena eto, Bema oi Dirava Natuna, ini amo boma roho dobi; badina be
vada e torea, Ia ese ena aneru baine haduadia, bena imadia ai bae abimu isi,
aemu nadi ai ba tutuhia na garina.
7 Iesu ma e haere, eto, Vada e torea danu, Lohiabada emu Dirava na basio
dibagānia.
8 Bena Diabolo ese ororo bada-hereana ta dorina ai e hakaua dara,
tanobada basileiadia idoidiai mai hairaidia ida e haheitalaia,
9 eto, Boma goru diho, boma toma henigu diho, bena ini iboudiai na oi
bama henimu.
10 Iesu ma e haere henia, eto, Satana e, dauha aola; badina be vada e torea,
Lohiabada emu Dirava na ba toma henia diho, ia mo sibona isiaina ba lao
heni.
11 Bena Diabolo ese e rakatania. Aneru haida ia dekena ela, ia isiaina e lao
heni.

Iesu Galilea ela

12 Iesu na e kamonai Ioane dibura rumana ai vada e koua, bena e lou lao,
Galilea ela.
13 Nasaret e rakatania, ela, Kaperanaum ai eha noho: una na gohu badina
hanuana, Sebulun bona Napatali tanodia ai.
14 Unu amo Isaia, peroveta tauna, ena hereva vada e momokani; eto,
15 Sebulun tanona bona Napatali tanona,
Gohu dalana, Ioridane sinavaina unukahana ai,
Bese idau-idau edia Galilea bunai:
16 Dibura ai e nohova taudia na
Diari badana vada e itaia;
Bona dibura masemase lalonai e helaiva taudia latadiai
Diari vada e tata dae roha.

17 Una nega amo, Iesu na e haroro matama, eto, A helalo kerehai, badina be guba basileiana vada eme kahira-kahira.

Iesu ese hahediba hahani e boiridia

18 Ia na Galilea gohuna konena ai e rakava ai, tadikaka rarua, Simona, e nemaia Petro, mai tadina Andrea, e itadia, reke gohu ai e torea, badina be idia na haoda taudia.
19 Bena e hereva henidia, eto, Murigu ai a raka; lau ese taunimanima ihaoda-henidia taumui ai baina halaomui.
20 Bena idia ese edia reke e rakatani, ia murinai e raka.
21 Unu amo e raka laova ai, tadikaka rarua ma e itadia, Iakobo Sebedeo, tadina Ioane ida, edia vanagi ai tamadia Sebedeo ida edia reke e laumeva.
22 Bena e boiridia. Bena idia ese vanag̃i bona tamadia e rakatanidia, ia murinai e raka.

Iesu ena g̃aukara e matamaia

23 Iesu na Galilea idoinai eha laolao, edia dubu lalodiai e hahedibava, bona basileia sivaraina namona e harorolaiava. Bona taunimanima edia gorere bona edia hisihisi idau-idau amo e hamauridiava.
24 Taunabunai, ia harina Suria tanona idoinai e hapiua; bena edia gorere taudia iboudiai na ia dekena e laohaidia, hisi idau-idau, kava, tororo-tororo, pada. Bena ia ese e hamauridia.
25 Hutuma bada herea ia murinai e raka: Galilea amo, Hanua Gwauta amo, Ierusalem amo, Iudea amo, bona Ioridane sinavaina unukahana amo.

5

Iesu na ororo ai e haroro

1 Iesu ese aru taudia e itadia, bena ororo ai e dara dae, e helai diho; bena ena hahediba na ia dekena ela.
2 Bena e hadibadia matama, eto,
3 Manau taudia be nanamo, badina be guba basileiana na idia edia.
4 Taitai taudia be nanamo, badina be taudia bae halodia.
5 Manada taudia be nanamo, badina be idia ese tanobada bae abia.
6 Kara maoromaoro hitolona e hitolomu bona ranu-masena e ranu masemu taudia be nanamo, badina be bogadia bae kunu.
7 Hebogahisi taudia be nanamo, badina be idia danu do bae bogadia hisi.
8 Lalodia g̃og̃oeva-g̃og̃oeva taudia be nanamo, badina be idia ese Dirava bae itaia.
9 Herohemaino taudia be nanamo, badina be idia na Dirava natuna bae gwauraidia.
10 Kara maoromaoro daidiai e dag̃edag̃e henidia taudia be nanamo, badina be guba basileiana na idia edia.
11 Lau daigu ai umui bae uduguiraimui, bae dag̃edag̃e henimui, bae gwau dika henimui koikoi, negadia ai na do ba namo.
12 Ba moale, ba moale hisi dae, badina be guba ai davamui baine bada; badina be e gunalaimui taudia, peroveta taudia, na unu e dag̃edag̃e henidia tomava.
13 Umui na tanobada damenana. Damena na basinema tadika, dahaka ese bema hatadikaia? Asi ena namo, vada bae negea, taunimanima ese aedia ai bae moimoilaia.
14 Umui na tanobada diarina. Ororo dorina ai e hadaia hanuana na basine hehuni diba.
15 Lamepa bae haraia negana ai, maua henunai basie atoa, a lamepa gabuna korikori ai bae laia kau, ruma taudia iboudiai edia diari ai bainela.

16 Umui emui diari taunimanima vairadiai unu ba hahedinaraia toma,
bena emui kara namodia bae ita bona Tamamui guba ai e nohomu na bae
heatolaia.

Taravatu Gunana bona Taravatu Matamatana

17 Lalomui na basieto lau be taravatu bona peroveta herevadia iruhadia
totona nama: dia iruhadia to ihaḡuḡurudia totona nama.
18 Badina be na hamaoromui momokanimul harihari ela guba bona
tanobada bae puki, taravatu ena leta ta eiava ena koma ta basine boio, ela
bona anina idoinai baine vara.
19 Taunabunai, tau ta ese taravatu maragi-maragina ta baine tataia utu,
ia na guba basileiana lalonai gabe tauna bae gwauraia. A tau ta ese baine
badinadia, bona baine hahedibalaidia, ia na guba basileiana lalonai guna
tauna bae gwauraia.
20 Na hamaoromuimu, umui emui kara maoromaoro ese itorena taudia
bona Farisea taudia edia basine hereaia, umui na guba basileiana lalonai
basio raka vareai, lasi ona lasi vaitani.
21 Vada o kamonai, sene taudia e haduadia, eto, Basio ala-ala; bona ala-ala
tauna do bae hahemaoro henia.
22 A lau ese na hamaoromuimu, tadikakana baine badu henia tauna na
do bae hahemaoro henia; bona tadikakana baine ḡonaḡonalaia tauna na
kaunsil taudia vairadiai bae laohaia; bona tadikakana na kava tauna baine
gwauraia tauna na Gehena lahina ai bainela.
23 Taunabunai, emu boubou ḡauna pata helaḡana ai bavatoa negana ai na
ba helalo une, tadikakamu enai mai emu kerere,
24 emu boubou ḡauna pata helaḡana vairanai ba rakatania, baola,
tadikakamu ida ba herohemaino guna, gabeamo ba lou lao, emu boubou
ḡauna pata helaḡana latanai bavatoa.
25 Oi inaimu ida ba herohemaino haraḡa, hahemaoro dalana ai doini o
raka heboumu negana ai; inaimu ese hahemaoro tauna imana ai baine
atomu na garina, hahemaoro tauna ese dibura rumana igimana tauna
imana ai baine atomu na garina, dibura rumana igimana tauna ese dibura
rumana lalonai baine koumu na garina.
26 Na hamaoromu momokanimu, unu amo basio raka lasi ela bona davana
ba haḡuḡurua vaitani.
27 Vada o kamonai, sene taudia e haduadia, eto, Basio heuda hanai.
28 A lau ese na hamaoromuimu, tau ta ese hahine ta baine raraia ela bona
baine ḡahusia, ia lalona ai vada e heuda hanai vaitani.
29 Matamu idibana ese baine hahekwakwanaimu, ba giboa lasi, ba negea
daure; badina be taumu reḡena ta baine boio be namo, a taumu idoinai
Gehena ai bae tahoa dobi na dika.
30 Eiava imamu idibana ese baine hahekwakwanaimu, ba utua oho, ba
negea daure; badina be taumu reḡena ta baine boio be namo, a taumu idoinai
Gehena ai bae tahoa dobi na dika.
31 E haduadia danu, eto, Adavana baine hadihoa tauna ese hekoho revare-
vana baine henia.
32 A lau ese na hamaoromuimu, tau ta adavana dia heuda-hanai hahinena
to baine hadihoa, ia ese heuda-hanai hahinena ai baine halaoa; bona una
hahine ma baine adavaia tauna na heuda-hanai tauna.
33 Vada o kamonai, sene taudia e haduadia, eto, Basio gwau hamata koikoi,
a emu gwauhamataLohiabada enai ba hamomokani.
34 A lau ese na hamaoromuimu, basio gwau hamata, lasi ona lasi vaitani:
dia guba ladana ai, badina be ia na Dirava ena terono;

35 dia tanobada ladana ai, badina be ia na aena edia moi-tao ḡauna; dia
Ierusalem ladana ai, badina be ia na Pavapava hereana ena hanua.
36 Oi kwaramu danu basio gwau hamatalaia, badina be huimu tamona
ihakurokurona eiava ihakoremana na asi dibamu.
37 Taunabunai emu hereva ba gwaurai: oibe, oibe, bona lasi, lasi. Ini e
hereamu herevana na tau dikana ena amo.
38 Vada o kamonai, e haduadia, eto, Mata davana be mata; ise davana be
ise.
39 A lau ese na hamaoromuimu, dika tauna basio gwaua tubu. Ia ese
vahamu idibana baine pataia, laurina danu ba mede henia.
40 Tau ta ese baine hahemaoro henimu emu hahedoki iabina totona, emu
rami danu ba henia.
41 Eiava tau ta ese baine haḡanimu maila ta ba raka, maila iharuana danu
ia ida ba raka hebou.
42 Noinoi tauna na ba henia, bona emui ai baine abi torehai e tomu tauna
na basio dadaraia.
43 Vada o kamonai, e haduadia, eto, Dekemu tauna ba lalokau henia; a
inaimu ba inai henia.
44 A lau ese na hamaoromuimu, inaimui ba lalokau henidia, bona bae
daḡedaḡe henimui taudia daidiai ba ḡuriḡuri.
45 Unu amo Tamamui guba ai e nohomu na natuna ai baola. Badina be ia
ese ena dina na kara dika taudia bona kara namo taudia latadiai e hatataia
dae rohamu, medu danu kara maoromaoro taudia bona kara kerere-kerere
taudia latadiai e hadihoamu.
46 Badina be e lalokau henimuimu taudia mo ba lalokau henidia, davamui
be dahaka bavabia? Tax gogo taudia na unu asie kara tomamu a?
47 Bona tadikakamui mo ba hanamodia, emui namo be dahaka? Idau bese
taudia na unu asie kara tomamu a?
48 Taunabunai, umui na ba ḡoeva dae, Tamamui guba ai e nohomu na e
ḡoeva daemu na heto.

6

Toma-diho korikorina

1 Nahuamui ba toho, emui kara maoromaoro taunimanima vairadiai
basio kara, bae ita helaoreana. Unu ba kara toma, umui na asi davamui
Tamamui guba ai e nohomu ena amo.
2 Taunabunai, harihari ḡaudia ba heni negana ai na vairamu ai kibi basio
hiriria, koikoi taudia ese dubu ai bona ariara ai e karamu na heto, tauni-
manima ese bae heatolaidia helaoreana. Na hamaoromui momokanimu,
davadia vada e abi.
3 A harihari ḡaudia ba heni negana ai na imamu laurina ese idibana ena
kara basine diba.
4 Taunabunai emu harihari baine hehuni, bona Tamamu na ḡau hehunidia
e itamu, davana baine henimu.
5 Ba ḡuriḡuri negadia ai, koikoi taudia basio tohotohodia, badina be idia na
e uramu dubu ai bona ariara daigunidia ai ginidia ai bae ḡuriḡuri, taunima-
ima ese bae itadia totona. Na hamaoromui momokanimu, davadia vada e
abi.
6 A oi na ba ḡuriḡuri negana ai na emu daiutu lalonai ba raka vareai,
iduarana ba koua ahu, Tamamu na gabu hehunina ai ba noinoi henia. Bena
Tamamu na gabu hehunina e itaiamu, davana baine henimu.

7 Ba ḡuriḡuri negadia ai, basio gwau lou gwau lou, bese idau-idau taudia
na heheto; badina be idia na e tomamu edia hereva momo daidiai baine
kamonaidia.
8 Idia ida basio heḡereḡere, badina be Tamamui na dibana dahaka ḡau
dahaka ḡau ai o dabumu, do asio noinoi heniamu negadia ai.
9 Taunabunai, ini ba ḡuriḡuri toma:
Tamamai e, guba ai o nohomu,
Oi ladamu baia hahelaḡaia;
10 Emu basileia bainema,
Emu ura tanobada ai baia kara,
Guba ai e karamu na heto.
11 Hari dina ai amai bame henimai;
12 Emai dika ba gwau tao,
Ai ese e hadikamaimu taudia edia dika a gwau taomu na heto;
13 Hedibaḡani ai basio hakaumai vareai,
A dika amo ba hamaurimai.
14 Badina be umui ese taunimanima edia dika ba gwau tao, Tamamui guba
ai e nohomu ese emui dika baine gwau tao.
15 A umui ese taunimanima edia dika basio gwau tao, Tamamui ese emui
dika basine gwau tao.
16 Bavanivaga negadia ai na basio vaira hua, koikoi taudia heḡereḡeredia;
badina be vairadia e hadikamu, edia anivaga toadia na taunimanima ese
bae ita e tomamu. Na hamaoromui momokanimu, davadia na vada e abi.
17 A oi na bavanivaga negadia ai na kwaramu ba horoa, vairamu danu ba
huria;
18 bena taunimanima na basie diba o anivagamu, a Tamamu na gabu
hehunina ai baine diba. Bena Tamamu na gabu hehunina e itaiamu, davana
baine henimu.
19 Emui kohu na ina tanobada ai basio habou, iniseni ai pitopito bona
hogohogo ese e ani oremu, iniseni ai danu henao taudia ese ruma e dareamu
bona e henaomu.
20 A emui kohu na guba ai ba habou, unuseni ai pitopito bona hogohogo
ese asie ani oremu, unuseni ai danu henao taudia ese ruma asie dareamu,
asie henaomu.
21 Badina be emui kohu e miamu gabuna ai, lalomui danu unuseni mia.
22 Tau-anina ena lamepa na mata. Taunabenai, matamu baine namo,
taumu anina idoinai baine diari.
23 A matamu baine dika, taumu anina idoinai baine dibura. Taunabenai,
diari na oi lalomu ai baine dibura, hari dibura na daka bada!

Aonega korikorina

24 Asi launa ta ese biagu rarua isiaidia baine lao heni diba. Badina be ta
baine inai henia, ta be baine lalokau henia; eiava baine badinaia, ta be baine
dadaraia. Dirava bona Taḡa isiaidia basio lao heni diba.
25 Una dainai na hamaoromuimu, lalomui na basie hekwarahi dahaka
bavania, eiava dahaka ba inua, eiava dahaka ba hahedokilaia. Mauri ese
aniani se hereaiamu a? Tau-anina ese dabua se hereaiamu a?
26 Atai manudia ba itadia: idia na asie hadohadomu, asie taboromu, roge
ai asie haboumu; a Tamamui guba ai e nohomu ese e ubudiamu. Umui ese
idia asio hereadiamu a?
27 Umui daika ena lalo-hekwarahi amo tauna anina sisina taina mo baine
halataia diba?
28 Bona lalomui basie hekwarahi dabua daidiai. Tano heraheradia ba
haero, ede e vara tomamu: asie ḡaukaramu, bona asie hatuhatumu;

29 a lau ese na hamaoromuimu, Solomon mai hairaina idoinai ena namo
na idia ida asie heḡereḡere.
30 Benaini, tano avadia, harihari mimia, kerukeru lahi ai bae taho kau,
to Dirava ese unu e hadabualai tomamu; be, ia ese umui danu basine
hadabualaimui a? Abidadama maraḡi-maraḡi taumui!
31 Taunabunai, lalomui basie hekwarahi; basioto “Dahaka baia ania?”
eiava “Dahaka baia inua?” eiava “Dahaka baia hahedokilaia?”
32 Bese idau-idau taudia ese unu ḡau iboudiai e tahumu. A Tamamui guba
ai e nohomu na mai dibana, o dabumu ḡaudia iboudiai bunu.
33 A umui be iena basileia bona ena kara maoromaoro ba tahu guna, bena
unu ḡau iboudiai danu ma baine henimui.
34 Lalomui basie hekwarahi kerukeru dainai; kerukeru na sibona baine
henari. Dina ta ena dika vada davana iena.

7

1 Taunimanima basio hahemaoro henidia, bena idia ese danu basie hahe-
maoro henimui.
2 Badina be umui emui hahemaoro heḡereḡerena ai ma bae hahemaoro
henimui; bona umui emui hahetoho heḡereḡerena ai ma bae hahetoho
henimui.
3 Badina be dahaka au tahana tadikakamu matana ai o itaiamu, a au
badana oi matamu ai mia na to laloamu?
4 Badina be dahaka tadikakamu o hamaoroamu, o tomu “Mani au tahana
matamu amo baina abia lasi”, a au badana na matamu ai mia?
5 Koikoi taumu e, au badana matamu amo bavabia lasi guna, murinai au
tahana tadikakamu matana ai ba itaia ḡoevaḡoeva, bena bavabia lasi.
6 Helaḡa ḡaudia na sisia basio henidia, bona emui aḡeva mai hairaidia na
boroma vairadiai basio nege, aedia amo bae moi tao bena bae mede kerehai
bae doamui na garina.
7 Ba noinoi, do baine henimui; ba tahua, do ba davaria; ba pidipidi, iduara
baine hekeho emui.
8 Badina be noinoi taudia iboudiai na e abimu; itahuna tauna ese e
davariamu; iduara na e hekehomu, pidipidi tauna ena.
9 Umui daika natuna aniani bema noia negana ai na nadi bema henia?
10 Eiava gwarume bema noia negana ai na gaigai bema henia?
11 Benaini, umui na dika taumui, ḡau namodia natumui o henidiamu,
Tamamui guba ai e nohomu ese ḡau namodia na inoihenina taudia basine
henidia a?
12 Taunabunai, ḡau iboudiai umui ba ura taunimanima ese bae kara
henimui, umui ese unu ba kara henidia toma; badina be ta avatu bona
peroveta herevadia anidia korikori bunai.

Dala korikorina

13 Ikoukou hekahi-hekahina amo ba raka vareai. Badina be mase gabuna
e laomu dalana na ikoukou ḡamoḡa bada bona dala na lababana bada; bona
hutuma na unu amo e raka vareaimu.
14 A mauri gabuna e laomu dalana na ikoukou hekahi-hekahina bona dala
na rotona; e davariamu taudia na gagadoi.
15 Nahuamui ba toho, peroveta taudia koikoidia nd garina; e vasimu,
oromadia na mamoe na heheto, to lalodia na uda sisiadia heḡereḡeredia.
16 Huahuadia amo ba dibadia. Vine be au ginigini amo ba buruki a? Eiava
korukoru na ava ḡiniḡini amo bavabi a?
17 Benaini, au namodia iboudiai huahuadia be nanamo; a au dikadia na
huahuadia danu didika.

18 Au namona ese huahua dikadia ihavaradia na asi dibana; au dikana
danu huahua namodia ihavaradia na asi dibana.
19 Huahuadia dia nanamo audia iboudiai na bae utu, lahi ai bae taho kau.
20 Taunabunai, huahuadia amo ba dibadia.
21 Dia bae hereva henigu, baeto “Lohiabada e, Lohiabada e,” taudia
iboudiai na guba basileiana lalonai basie raka vareai; a Tamagu guba ai e
nohomu ena ura e karamu tauna mo.
22 Hutuma una dina ai bae hereva henigu, baeto, Lohiabada e, Lohiabada
e, oi ladamu ai asia peroveta a? Oi ladamu ai lauma dikadia asia luludia a?
Oi ladamu ai hoa karadia momo asia kara a?
23 Bena lau ese baina haere henidia, bainato, Asi dibagu umui; dauha aola,
kara havara taumui e.
24 Taunabunai, egu hereva bini e kamonaimu bona karadia e karamu
tauna na aonega tauna na heto, ia ese ena ruma na papapapa latanai e
hadaia.
25 Bena medu e diho, utu-utu e utua dae, lai bada e toa, ruma na e hohoa.
To una ruma se kohu, badina be ia na papapapa latanai e hadaia.
26 A egu hereva bini e kamonaimu to karadia se karamu tauna na
kavakava tauna na heto, ena ruma na raria latanai e hadaia.
27 Bena medu e diho, utu-utu e utua dae, lai bada e toa, ruma na e hohoa;
bena e kohu, e heḡiḡi rohoroho.
28 Iesu ese ena haroro e hadokoa; bena taunimanima ese ena hahediba
herevadia e hoalai,
29 badina be e hadibadiava mai siahuna ida, dia itorena taudia
heḡereḡeredia.

8

Iesu ena siahu: gorere taudia e hamauridia

1 Ororo amo e hekei, bena hutuma bada na ia murinai e raka.
2 Bena lepra tauna ta ia dekena ela, e toma henia diho, eto, Lohiabada e,
boma ura boma haḡoevagu.
3 Iesu imana e toia roro, enai e dau kau, eto, Lau na uramu: a ḡoeva. Bena
lepra tauna vada e ḡoeva.
4 Iesu ese e hamaoroa, eto, Tau ta basio hamaoroa; aola, hahelaḡa tauna
ese baine itamu, bona haheḡoeva ḡauna Mose ese e gwauraia heḡereḡerena na
ba henia, taunimanima ihadibalaidia.
5 Iesu na Kaperanaum ai e lasi. Bena tuari lohiana ta ia dekena ela, e noia,
6 eto, Lohiabada e, egu hesiai merona na ruma ai e hekuremu; ia na e
padaia, bona tauna eme hisihisi bada.
7 Iesu ese e hamaoroa, eto, Baina vasi, bena baina hamauria.
8 A tuari lohiana e haere, eto, Lohiabada e, lau na dia namo be egu ruma
ai basio dae kau. Mani a hereva mo, bena egu hesiai merona na aine mauri.
9 Badina be lau danu haida henudiai, a tuari taudia na lau henugu ai.
Ta baina hamaoroa, bainato “Aola”, bena bainela; ma ta baina hamaoroa,
bainato “Aoma”, bena bainema; ma egu hesiai merona baina hamaoroa,
bainato “Ina na a karaia”, bena baine karaia.
10 Iesu ese una hereva e kamonaia, bena e hoa dikadika; bena ia murinai e
raka taudia e hamaorodia, eto, Na hamaoromui momokanimu, abidadama
inihetomana Israel ai asina davaria, lasi ona lasi vaitani.
11 Na hamaoromuimu danu, hutuma na dina dae amo bona dina diho amo
baema, Abraham bona Isaak bona Iakob ida bae ege diho, guba basileiana
lalonai;

12 a basileia memerodia korikoridia na murimuri diburana ai bae doridia
lasi, unuseni ai bae tai, gadigadidia bae hahedai.
13 Bena Iesu ese tuari lohiana e hamaoroa, eto, Aola, emu abidadama
heḡereḡerena bavabia. Hesiai merona na una hora lalonai vada e mauri.
14 Iesu na Petro ena ruma ai e dae kau, unuseni ai Petro ravana hahinena
e davaria, tauna e siahu, e hekure.
15 Imana ai e dau kau, bena tauna siahuna e doko; bena hahine na e tore
isi, ia isiaina e lao henia.
16 Adorahi ai, hutuma, lauma dikadia ese e bolodia taudia, na ia dekena e
hakaudia lao. Bena ena hereva amo ia ese hari lauma dikadia e luludia lasi;
bona gorere idau-idau taudia iboudiai danu e hamauridia.
17 Unu amo Isaia, peroveta tauna, ese e gwauraia herevana vada e
momokani; eto, Ia ese eda manoka-manoka e abi isi, bona eda gorere e
huahaida.

Iesu iḡavana

18 Iesu ese aru taudia e itadia, e ginia heḡeḡe, bena e hahedua, gohu kahana
ai bae hanai eto.
19 Bena itorena tauna ta e raka kahi lao, e hereva henia, eto, Hahediba
taumu e, emu laolao iboudiai baina bamomu.
20 Iesu na e haere, eto, Uda sisiadia na mai edia kohua, bona atai manudia
na mai edia ruma, a Taunimanima Natuna na asi ena hekwina gabuna.
21 Ena hahediba ta ese danu e hereva henia, eto, Lohiabada e, mani emu
kara tamagu do baina ha ḡuria guna.
22 Iesu eto, Murigu ai a raka; mase taudia ese edia mase bae guridia.

Iesu ena siahu: lai bona hurehure e gwau tao

23 Ia na vanaḡi auta ai e gui, bona ena hahediba ese e gavaia.
24 Gohu ai guba badana e kau, bena hurehure ese vanagi e habubunia, a
ia na mahuta.
25 Bena idia ela, e haoa, eto, Lohiabada e, ame hamaurimai; ita aita mase.
26 Ia ese e gwau henidia, eto, Abidadama maraḡi-maraḡi taumui e, dahaka
dainai o garimu? Bena e tore isi, lai bona hurehure e gwau tao; bena e gaima
vaitani.
27 Bena idia na e hoa, eto, Ina lai bona hurehure na erena e kamonaimu
tauna be daika?

Iesu ena siahu: lauma dikadia e luludia lasi

28 Unukahai idia na Gadarene tanona ai eha kau, bena lauma dikadia ese
e bolodia taudia rarua na ia ida e hedavari; idia na gara gabudia amo e lasi,
bona e daḡedaḡe bada, taunabunai taunimanima na una dala amo basie raka
hanai diba.
29 Idia raruosi na e lolo, eto, Dirava Natuna e, dahaka emai ai bo karamu?
Emai nega be dounu, ihahisimai totona vada oma a?
30 Una gabu ai, a taina dauhai, boroma serina badana ta e nuanuava.
31 Bena lauma dikadia ese e noia, eto, Boma lulumai, boma siaimai boroma
lalodiai.
32 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Aola. Taunabunai, idia na e lasi, boroma
lalodiai e vareai; bena seri idoinai na hagahaga amo e rourou hekei gohu ai,
unuseni ai e maloa bou.
33 Boroma ireḡudia taudia na e heau, hanua ela, lauma dikadia ese e
bolodia taudia sivaraidia idoinai e gwauraia hedinarai.
34 Taunabunai hanua taudia iboudiai e aru ela, Iesu ida e hedavari; e itaia,
bena e noia, edia tano amo baine raka oho eto.

9

Iesu ese dika e gwau tao

1 Ia na vanaḡi auta ai e gui, bena e heau hanai, ena hanua korikori ai eha kau.
2 Pada tauna ta geda ai hekurena ai ia dekena e huaia lao. Iesu ese edia heabidadama e itaia, bena pada tauna e hamaoroa, eto, Natugu e, ba goada, emu dika vada eme hegwau tao.
3 Bena itorena taudia haida lalodia e hadai, eto, Ina tau ese Dirava e hadikaiamu.
4 Iesu na edia lalo-hadai dibana, bena eto, Badina be dahaka lalomui o hadai kereremu?
5 Edena be haraga, nato “Emu dika vada eme hegwau tao”, eiava bama toma “A gini tore, ba raka”?
6 A umui ba diba Taunimanima Natuna na mai siahuna tanobada ai dika baine gwau tao, (ia ese pada tauna e hamaoroa, eto), A gini tore, emu geda a lokua, emu ruma baola.
7 Bena e gini tore, ena ruma ela.
8 Hutuma ese e itaia, bena e hoa, bona Dirava e heatolaia, ia ese siahu unuhetomadia taunimanima e henidia dainai.

Iesu ese kara dika taudia e boiridia

9 Raka hanaina ai, Iesu ese tau ta tax gabuna ai helaina ai e itaia, ia ladana na Mataio. Bena e hereva henia, eto, Murigu ai a raka. Ia na e tore isi, ia murinai e raka.
10 Iesu na iena ruma ai e ege diho, bena tax gogo taudia bona kara dika taudia hutuma ela, Iesu mai ena hahediba ida e ege diho hebou.
11 Farisea taudia ese e itaia, bena ena hahediba e nanadaidia, eto, Emui hahediba tauna na dahaka dainai tax gogo taudia bona kara dika taudia ida e aniani heboumu?
12 Iesu e kamonai, bena e hamaorodia, eto, Goada taudia na muramura tauna basie tahua, a gorere taudia hari.
13 Aola, ina hereva anina ba haeroa: Lau na hebogahisi na uramu, dia boubou ḡauna. Badina be kara maoromaoro taudia iboiridia asinama, a kara dika taudia hari.

Helalo toadia

14 Bena Ioane ena hahediba na ia dekena ela, eto, Dahaka dainai ai bona Farisea taudia na a anivagamu, a oiemu hahediba na asie anivagamu?
15 Iesu ese e haere henidia, eto, Headava matamata tauna na turana dekediai be bae taitai a? A nega ta headava matamata tauna na edia amo baine heabi oho, una negana ai bae anivaga.
16 Dabua matamata seana dabua gunana basie banilaia. Unu bema kara toma, e banilaia seana na dabua gunana amo bema hedare oho, bona hedarena bema bada.
17 Vine ranuna matamatana kopi gunadia ai basie vedaia. Unu bema kara toma, vine ranuna matamatana ese kopi bema hapou, bena vine ranuna bona kopi bema dika bou. A vine ranuna matamata na kopi matamatadia ai bae vedaia, bena ruaosi bae namo.

Heabidadama toadia

18 Edia hereva-hereva lalonai, lohia ta e kau, bena e toma henia diho, eto, Natugu kekenina ina harihari vada e mase; mani aitala, enai ba dau kau, bena baine mauri.
19 Iesu na e tore isi, ia murinai e raka, mai ena hahediba ida.

20 Hahine ta, ena gorere na rara moru, lag̃ani gwauta-rua unu e gorere
tomava, ia murinai e raka, ena dabua rimuna ai e dau kau.
21 Badina be ia lalona eto, Ena dabua ai mo bama dau kau be bama namo.
22 Iesu na e gini kerehai, e itaia, eto, Natugu e, ba goada, emu abidadama
ese vada e hamaurimu. Taunabunai, una hora ela, hahine na vada e namo.
23 Iesu na hari lohia ena ruma ai e dae kau, bena ivilikou taudia bona taitai
taudia e helog̃o-helog̃ova e itadia.
24 Bena e hamaorodia, eto, A raka lasi; kekeni na se mase, ia na e
mahutamu. To idia ese e kirikirilaia.
25 A ia ese hutuma e doridia lasi; bena e raka vareai, kekeni imana e abia,
e hatorea isi.
26 Harina be una tano idoinai e piua.

27 Iesu na unu amo e raka laova ai, mata-kepulu taudia rarua na ia murinai
e raka mai lolodia ida, eto, David natuna e, ame bogamai hisi.
28 Iesu na ruma ai e raka vareai, bena hari mata-kepulu taudia raruosi
danu ma e dae kau. Bena ia ese e nanadaidia, eto, Lalomui e tomamu lau
na mai siahugu ene baina karamui toma a? Idia eto, Lohiabada e, oibe.
29 Bena ia ese matadia e dau toho, eto, Emui abidadama heg̃ereg̃erena ene
na karamui tomamu.
30 Bena matadia vada e papa. Iesu ese e tamanudia goadagoada, eto, Ina
kara tau ta basio hamaorolaia.
31 A idia na e raka lasi, harina una tano idoinai eha piua.

32 Idia raka lasidia ai, haida ese mu tauna mai lauma-dikana ida ia dekenai
e hakaua vareai.
33 Ia ese lauma dikana e lulua lasi, bena mu tauna na e hereva. Aru taudia
na e hoa, eto, Kara inihetomadia nega ta se hedinarai Israel ai.
34 A Farisea taudia eto, Lauma dikadia edia lohia siahuna ai ia ese lauma
dikadia e luludia lasimu.

Iesu ese aru taudia e bogadia hisi

35 Iesu na hanua badadia ai bona hanua marag̃idia ai e loa eva-evava,
edia dubu lalodiai e hahedibava, basileia sivaraina namona e hararolaiava,
gorere taudia bona hisi-ani taudia iboudiai e hamauridiava.
36 Aru taudia e itadia e bogadia hisi, badina be taudia e boera, bona e
karoho, mamoe asi ireg̃udia na heheto.
37 Bena ia ese ena hahediba e hamaorodia, eto, Uit vada e lo g̃oevag̃oeva, to
iutuna taudia na dia hoho.
38 Uma biaguna ba noia, ia ese iutuna taudia haida ma baine siaidia, ena
uit bae utua.

10

Iesu ese ena aposetolo e abidia hidi

1 Ia ese ena hahediba gwauta-raruosi e boiridia; bena siahu e henidia,
lauma dikadia bae luludia lasi, bona gorere idau-idau bona hisi-ani idau-
idau iboudiai bae hamauridia.
2 Aposetolo taudia gwauta-raruosi ladadia bini: ginigunana be Simona, e
nemaia Petro, bona ia tadina Andrea; Iakobo Sebedeo, bona ia tadina Ioane;
3 Filipo bona Batolomeo; Toma bona tax gogo tauna Mataio; Iakobo Alfeo
bona Tadeo;
4 Simona, Selote tauna bona Iuda Iskariote, ia na Iesu taona itorena tauna.

Aposetolo edia g̃aukara e henidia

5 Gwauta-raruosi na Iesu ese e siaidia, bona e hag̃anidia, eto, Bese idau-idau
taudia edia dala ai basio raka, bona Samaria taudia edia hanua ta ai basio
raka vareai;
6 a Israel besena ena dobi mamoedia dekedia baola.
7 Rakamui ai ba haroro, baoto “Guba basileiana vada eme kahira-kahira”.
8 Gorere taudia ba hamauridia, mase taudia ba hatoredia isi, lepra taudia
ba hag̃oevadia, lauma dikadia ba luludia lasi; vada o abi doa, vada ba heni
doa.
9 Emui vaina lalodiai moni badadia eiava marag̃idia basio uda;
10 dala ai moda, hahedoki rua, tamaka, itotohi, basio abi kau; badina be
g̃aukara tauna bema mai heinaruna, una bema namo.
11 Hanua marag̃ina ta ai eiava hanua badana ta ai ba kau negana ai, gaiho
namo tauna ta ba tahua, bena ia dekenai ba noho ela bona ba raka oho
negana.
12 Ruma na ba raka vareai negana ai na ba hanamoa;
13 bena ruma na baine namo, emui maino ia latanai bavatoa kau, a basine
namo, emui maino na bavabia lou.
14 A haida ese basie abimui dae, bona eremui basie kamonai, una ruma
eiava una hauna ba rakatania negana ai na aemui palapaladia g̃ahudia
bavatuatu oho.
15 Na hamaoromui momokanimu, hahemaoro dinana ai Sodoma bona
Gomora bae dika marag̃i, a una hanua na baine dika bada.

16 Lau ese na siaimuimu, mamoe uda sisiadia bogaragidiai na
heheto; taunabunai, ba heaonega gaigai heg̃ereg̃eredia, ba manada pune
heg̃ereg̃eredia.
17 A taunimanima nahuadia ba toho; badina be idia ese kaunsil vairadiai
bae hakaumui, bona edia dubu lalodiai bae dadabamui.
18 Lohia bona pavapava vairadiai bae hakaumui, lau daigu ai, idia bona
bese idau-idau taudia ihadibalaidia taumui ai baola.
19 Bae hahemaoro henimui negadia ai na lalomui basie hekwarahi, ba
gwaurai herevadia daidiai, badina be una hora ai ba gwaurai herevadia na
baine henimui.
20 Badina be igwauraina tauna na dia umui, a Tamamui Laumana na
lalomui ai baine hereva.

21 Kakana ese tadina taona baine tore; tamana ese natuna taona baine
tore; memero bae tore isi, tamadia sinadia bae aladia mase.
22 Lau ladagu dainai taunimanima iboudiai ese bae inai henimui; a baine
haheauka ela bona dokona tauna do baine mauri.
23 Hanua ta ai bae dag̃edag̃e henimui negana ai na idau hanuana ta ba heau
lao; badina be na hamaoromui momokanimu, Israel hanuadia basio rakadia
hanai ore ela bona Taunimanima Natuna baine gini dae.

24 Hahediba ese ihadibana tauna basine hereaia; hesiai tauna ese biaguna
basine hereaia.
25 Hahediba na ihadibana tauna ida bae heg̃eregere, eiava hesiai tauna na
biaguna ida bae heg̃ereg̃ere, una na namo. Ruma biaguna ladana bae hatoa
Beel-sebul, ena ruma taudia danu unu basie gwauraidia toma a?

26 Taunabunai, idia garidia basio gari; badina be e g̃ova ahu g̃audia iboudiai
do bae hedinarai, bona hehuni g̃audia iboudiai do bae dibadia.

27 Dibura lalonai na hamaorolaimuimu herevadia na diari ai ba gwaurai;
bona taiamui ai ba kamonai herevadia na ruma guhidia amo ba hararolai
dobi.

28 Tau-anina ialana mai dibadia to lauma ialana asi dibadia taudia na
garidia basio gari; a lauma bona tau-anina Gehena ai baine aladia mase diba
tauna hari garina ba gari.
29 Bisini rua be moni maraḡi-maraḡina tamona amo bae hoi, ani? A idia ta
tano ai basine moru, Tamamui na basine ura negana ai.
30 A umui na kwaramui huidia iboudiai vada e duahi vaitani.
31 Basio gari; umui ese bisini diaḡau o hereadiamu.
32 Taunabunai, taunimanima vairadiai bae gwauraigu hedinarai taudia
iboudiai na lau ese Tamagu guba ai e nohomu vairanai baina gwauraidia
hedinarai;
33 a taunimanima vairadiai baine ḡoregu tauna na lau ese Tamagu guba ai
e nohomu vairanai baina ḡorea.
34 Lalomui na basieto maino tanobada ai baina mailaia totona nama; dia
maino asina mailaia, a dare hari.
35 Badina be lau nama tau ese tamana baine inai henia, bona kekeni ese
sinana baine inai henia, bona eregabe hahinena ese ravana hahinena baine
inai henia,
36 bona ruma taudia ese ruma biaguna bae inai henia helaoreana.
37 Tamana eiava sinana baine ura henia bada, lau baine ura henigu
maraḡi, tauna na egu ai basine heḡereḡere; bona natuna maruanena eiava
natuna kekenina baine ura henia bada, lau baine ura henigu maragi, tauna
na egu ai basine heḡereḡere;
38 bona ena satauro basine abia isi, murigu ai basine raka, tauna na egu ai
basine heḡereḡere.
39 Ena mauri e abia tarika-tarikamu tauna ese mauri baine reaia, a lau
daigu ai ena mauri e reaiamu tauna ese mauri baine abia.
40 E abimui daemu tauna ese lau danu e abigu daemu; bona lau e abigu
daemu tauna ese e siaigu Diravana danu e abia daemu.
41 Tau ta ese peroveta tauna ladana ai peroveta tauna e abia daemu, ia ese
peroveta tauna davana baine abia. Bona tau ta ese kara maoromaoro tauna
ladana ai kara maoromaoro tauna e abia daemu, ia ese kara maoromaoro
tauna davana baine abia.
42 Bona tau ta ese ranu kerumana kebere tamona mo ini maraḡimaraḡidia
ta baine henia, hahediba ladana ai, na hamaoromui momokanimu, ia na
davana basine reaia.

11

1 Iesu ese ena hahediba gwauta-raruosi e haḡanidia vaitani, bena una gabu
amo e raka oho, edia hanua lalodiai baine hahediba bona baine haroro
totona.

Iesu ese Ioane Bapatiso e heatolaia

2 Ioane ese dibura rumana ai Keriso ena kara haridia e kamonai, bena ena
hahediba rarua ia dekena e siaidia.
3 Idia ese e nanadaia, eto, Be maimu tauna na oi, eiava idauna ta baita
naria?
4 Bena Iesu ese e haere henidia, eto, Vada aola, ome kamonai ome ita
karadia na Ioane ba hamaorolaia:
5 mata-kepulu taudia matadia e papamu, ae-hedairike taudia e raka
namonamomu, lepra taudia e goevaḡoevamu, taia-kudima taudia e kamon-
aimu, mase taudia e tore isimu, bona sivarai namona na ogoḡami taudia e
harorolai henidiamu.
6 Hekwakwanai badina egu ai basine davaria tauna hari namo.

7 Raruosi e raka oho ai, Iesu ese aru taudia e hereva henidia matama, Ioane herevana e gwauraia, eto, Umui na dahaka itana tano ḡaḡaena ola? Siriho lai ese e haevaia a?
8 A dahaka itana ola? Dabua manada-manadana e dokilaia tauna a? Dabua manada-manadadia e dokilaimu taudia na pavapava edia numa lalodiai e nohomu.
9 A dahaka itana ola? Peroveta tauna a? Oibe, na hamaoromuimu, peroveta taudia loḡora iboudiai ia ese e hereadiamu.
10 Ia bunai herevana e torelaia, eto,
A itaia, lau ese egu gwaukau tauna
Oi vairamu ai name siaia,
Emu dala ilailaina.
11 Na hamaoromui momokanimu, hahine bogadia ai e vara taudia iboudiai na Ia ese Ioane se hereaiamu, a guba basileiana lalonai gabe tauna ese Ioane e hereaiamu.
12 Ioane Bapatiso negana ema bona harihari guba basileiana vada e dadia, bona dadidadi taudia ese vada e dabaia tao.
13 Badina be peroveta iboudiai bona taravatu e hahedibava ema bona Ioane.
14 Lalomui bema heḡereḡere, ina hereva boma abia dae: ina na Elia, maina e gwauraiava tauna.
15 Mai taiana tauna na baine hakala.
16 Ina uru taudia na daidia ida baina haheḡereḡeredia? Idia na memero-memero na heheto, hanua ariaradia ai hehelai, bamodia e boi henidiamu,
17 e tomu,
“Ai be ivilikou a hatai, to umui na asio mavaru;
Ai be a rohe ahu, to umui na asio taitai”.
18 Badina be Ioane Bapatiso ema, se anianiva, se inuinuva, a idia eto “Ia na mai lauma-dikana”.
19 A Taunimanima Natuna vada ema, e anianimu, e inuinumu, bena idia e tomu “Ina na ani-dae ani-dae bona vine ranuna e inua momomu tauna, tax gogo taudia bona kara dika taudia turadia”. A aonega ihamomokanina na natuna edia amo e hedinaraimu.

Iesu ese Galilea hanuadia e gwau henidia

20 lma negana ai siahu karadia diaḡau hanua lalodiai e karava hanuadia na ia ese e gwau henidia, badina be idia na asie helalo kerehai.
21 Eto, Korasin e, ihabaimu! Betesaida e, ihabaimu! Badina be siahu karadia lalomui ai na karava na Turo bona Sidono Ialodiai bama kara, idia na idau nega ai benla helalo kerehai mai davahadia bona mai rahurahudia ida.
22 Na hamaoromuimu, hahemaoro dinana ai Turo bona Sidono bae dika maragi, a umui na ba dika bada.
23 Oi danu, Kaperanaum e! Oi na guba ai ba heabi dae a? Lasi, tanobada henunai bae dorimu dobi. Badina be siahukaradia oi lalomu ai na karava na Sodoma lalonai bama kara, ia na bema mia ema bona hari.
24 Na hamaoromumu, hahemaoro dinana ai Sodoma baine dika maraḡi, a oi na ba dika bada.

Iesu ena boiboi

25 Una negana ai Iesu eto, Tamagu e, guba bona tanobada Lohiana, na hanamomumu, badina be ini ḡau na aonega taudia bona lalo-parara taudia edia amo vada o huni, a memero karukarudia ediai vada o hahedinarai.
26 Momokani, Tamagu e, badina be emu lalo-hadai namona benai.
27 Ḡau iboudiai na Tamagu ese vada e henigu; tau ta Tamada asi dibana, Natuna mo sibona, bona Natuna e uramu baine hahedinarai henia tauna.

28 Tau boera laumui bona maduna metau taumui iboumui ai, lau dekegu
aoma, lau ese lagᵃ-ani baina henimui.
29 Egu maduna na pagᵃamui ai ba huaia, lau dekegu ai ba hahediba, badina
be lau na manada bona lalo-manau taugu; bena laumamui do bae lagᵃ ani.
30 Badina be egu maduna na haragᵃ, ihuana danu asi hekwarahina.

12

Dina Helagᵃ Taravatudia

1 Una negana ai Iesu na Dina Helagᵃ ai uit umana e rakaia hanai. Ena
hahediba na e hitolodiava, bena uit huahuadia e burukiva, e aniva.
2 Farisea taudia ese e itadia, bena e hamaoroa, eto, O itaia, emu hahediba
na hegwau-tao karana Dina Helagᵃ ai e karaiamu.
3 Ia ese e haere henidia, eto, Nega ta asio duahia, a, David ena kara ta, e
hitoloava negana ai, ia mai bamona ida?
4 Dirava ena ruma ai e dae kau, pata helagᵃ malamalana e ania; a una
malamala na helagᵃ vaitani, ienai bona ia bamona ediai; hahelagᵃ taudia
sibodia bema ania.
5 Eiava taravatu ai asio duahia, a, Dina Helagᵃ ai hahelagᵃ taudia ese dina
helagᵃ taravatudia e tata utu, to asi edia kerere?
6 Na hamaoromuimu, iniseni ai ta ese Dubu Helagᵃ e hereaiamu.
7 Ina hereva anina boma diba "Lau na hebogahisi na uramu, dia boubou
gᵃauna" umui na asi edia kerere taudia basioma habadelaidia.
8 Badina be Taunimanima Natuna na Dina Helagᵃ biaguna.
9 Ia na unu amo e raka oho, bena edia dubu ai e dae kau.
10 Tau ta unuseni ai imana na heveri. Bena idia ese e nanadaia, eto, Dina
Helagᵃ ai gorere ihamaurina be maoro eiava? Edia ura be bae habadelaia.
11 Bena Iesu ese e haere henidia, eto, Umui daika ena mamoe bema tamona
mo, bena Dina Helagᵃ ai guri lalonai bema moru dobi, basioma abia basioma
veria dae a?
12 Be, taunimanima ese mamoe asie hereadiamu a? Taunabunai, Dina
Helagᵃ ai kara namona ikarana be maoro.
13 Bena ia ese hari tau e haduaia, eto, Imamu a toia roro. E haroroa, vada
e namo, imana kahana hegᵉregᵉrena.
14 A Farisea taudia na e raka lasi, e henega bou, ia bae hadikaia dalana e
tahua.
15 Iesu na mai dibana dainai, ia na dauha ela. Hutuma bada ese ia murinai
e raka, bena ia ese iboudiai e hamauridia;
16 a e tamanudia, ia harina basie hapiua.
17 Unu amo Isaia, peroveta tauna, ena hereva vada e momokani, eto,
18 A itaia, egu hesiai tauna binai, vada na abia hidi,
Egu lalokau, na lalo namo heniamu;
Laumagu na ia latanai baina atoa kau,
Ia ese hahemaoro bese iboudiai baine hamaorolaidia.
19 Ia na basine heai, basine lolo;
Ariara ai ia erena basie kamonai.
20 Siriho pou basine hakwaidua,
Gida busine habodoa,
Ela bona hahemaoro na kwalimu ai baine halaoa.
21 Ia ladana bese iboudiai bae imodaia.

Lauma Helagᵃ ihadikana

22 Una negana ai tau ta mai lauma-dikana ia dekena e laohaia; tauna na
mata-kepulu bona mu danu. Iesu ese e hamauria, bena e hereva bona ḡau e
ita danu.
23 Bena aru taudia iboudiai e hoa, eto, Ina na David natuna readia?
24 Farisea taudia e kamonai, bena idia eto, Ina tau be dia sibona, a Beel-
sebul, lauma dikadia edia lohia, dainai lauma dikadia e luludia lasimu.
25 Iesu na edia lalo-hadai dibana, bena ia eto, Basileia ta sibona bema
haheparara, ia na bema dika; bona hanua ta eiava iduhu ta sibona bema
haheparara, ia na basinema gini diba.
26 Bona Satana ese Satana bema lulua lasi, ia na bema parara, bena ena
basileia ede bema gini toma?
27 Lau be Beel-sebul siahuna ai lauma dikadia na luludia lasimu o tomamu,
matona umui natumui be daika siahuna ai e luludia lasimu? Benaini, idia
ese bae hahemaoro henimui.
28 A, bema lau ese Dirava Laumana dainai lauma dikadia na luludia
lasimu, Dirava ena basileia na emui ai vada eme kau.
29 Tau ta ese goada tauna ena ruma ede baine raka vareai toma, ena kohu
ede baine dadihai toma? Ia na goada tauna baine ḡuia guna, bena ena ruma
kohuna baine dadi.
30 Egu ai se taomu tauna ese e laogu ahumu; bona lau ida asia gogomu
tauna ese e ḡiḡi rohorohomu.
31 Taunabunai na hamaoromuimu, taunimanima edia kara dika bona edia
ere dika iboudiai bae hegwau tao; a Lauma e ere dika heniamu tauna na ena
dika basine hegwau tao.
32 Taunimanima Natuna baine ere dika henia tauna na ena dika baine
hegwau tao; a Lauma Helaḡa baine ere dika henia tauna ena dika basine
hegwau tao, hari ina mauri ai bona mauri gabena ai danu.
33 Au bona huahua ba hanamodia, eiava au mai huahuana ida ba hadika-
dia; badina be huahuana amo au bae dibaia.
34 Gaigai natudia e, mai dikamui ida o nohomu be hereva namodia ede ba
gwaurai toma? Lalona e honu honu daemu ḡaudia amo uduna e herevamu.
35 Tau namona ese ḡau namodia lalona ai e haboumu amo ḡau namodia e
vaimu; tau dikana ese ḡau dikadia lalona ai e haboumu amo ḡau dikadia e
vaimu.
36 Na hamaoromuimu, hereva-kava iboudiai taunimanima ese bae gwau-
rai na hahemaoro dinana ai bae davalai.
37 Badina be emu hereva ese bae hanamomu, bona emu hereva ese bae
hadikamu.

Toa e tahua Iesu enai

38 Bena itorena taudia bona Farisea taudia haida ese e hamaoroa, eto,
Hahediba taumu e, ai na a uramu toa ta oiemu amo baia itaia.
39 Ia ese e haere henidia, eto, Uru dikana mai heuda-hanaina ida toa e
tahuamu, a toa ta ediai basine hedinarai, Iona, peroveta tauna, toana mo
vadaeni,
40 Badina be Iona na heto, dina toi boi toi lakara-donodono bogana ai
e nohova, unuhetomana Taunimanima Natuna danu dina toi boi toi tano
lalonai baine noho.
41 Hahemaoro negana ai, Nineve taudia ina uru taudia ida bae gini hebou,
bae dunidia dae, badina be Iona ena haroro dainai e helalo kerehai; a iniseni
ai ta ese lona e hereaiamu.
42 Hahemaoro negana ai danu diho kahana pavapavana hahinena ina uru
taudia ida bae gini hebou, baine dunidia dae, badina be ia na tanobada

dokona amo Solomon ena aonega ikamonaina ema; a iniseni ai ta ese Solomon e hereaiamu.

Sivarai hegeregerena: Lauma dikana ese e rakatania tauna

43 Lauma dikana ta na tau ta ena amo e raka lasi, bena gabu kaukaudia e raka hanai, baine lagᵃ ani eto, to lagᵃ-ani gabuna ta se davaria.
44 Bena eto, Na rakatania rumana ma baina lou henia. E lou lao, e davaria, e mia kava, asi inoholaina, vada e gᵒevagᵒeva.
45 Bena ia ese lauma dika-hereadia hahitu ma e hakaudia lao, iboudiai e raka vareai, lalona ai e noho. Taunabunai, una tau be matamana ai ena dika na taina maragi, a dokona ai ena dika na bada herea.

Varavara korikori

46 Ia dounu aru taudia e hereva henidiava ai, sinana bona tadina murimuri ai e gini, bae hereva henia eto.
47 Bena ta ese e hamaoroa, eto, E, sinamu bona tadimu ounu murimuri ai gigini, oi bae hereva henimu e tomu.
48 A Iesu ese e hamaoroa tauna na e haere henia, eto, Sinagu bona tadigu be daidia?
49 Bena ena hahediba e duanaidia, eto, Sinagu bona tadigu bini;
50 badina be Tamagu guba ai e nohomu na ena ura bae kara taudia, idia hari tadigu bona taihugu bona sinagu.

13

Sivarai hegeregerena: Uit igigi-rohorohona

1 Una dina ai, Iesu na ruma amo e diho, kone ai e helai;
2 bena hutuma bada ia dekenai e hebou. Bena ia ese vanagi auta ai e gui, gohu ai e dae, e helai diho, a aru taudia be kone ai e gini.
3 Ia ese sivarai hegeregeredia diagau e herevalai henidia, eto, A hakala: uhe ihadona tauna ta ese uit igigi-rohorohona totona uma ai e vareai.
4 Bena e gigi rohorohova ai na haida dala isena ai e moru, bena manu e roho ema, e ani ore.
5 Haida be papapapa ai e moru, tano severana ai, bena e tubu haraga, badina be tano na dia uduna;
6 a dina e dae, bena vada e marai, e kakoro, asi ramudia dainai.
7 Ma haida be ava ginigini ai e moru, bena ginigini e tubu bada, e habubuni.
8 A haida be tano namona ai e moru, e dobi, haida sinahu-ta, haida tauratoi-ahui, haida toi-ahui.
9 Mai taiana tauna na baine hakala.
10 Ena hahediba na ia dekena ela, e nanadaia, eto, Badina be dahaka sivarai hegeregeredia o herevalai henidiamu?
11 Bena ia ese e haere henidia, eto, Guba basileiana herevadia na umui emui ai hehedinararai, to idia ediai be lasi.
12 Badina be mai ena gau tauna ena ma bae henia, gau momo baine abi; a asi ena gau tauna ena amo miana gauna do bae abia oho.
13 Badina binai sivarai hegeregeredia na herevalai henidiamu, bena bae roharoha, to basie ila; bae hakala, to basie kamonai bona lalodia basie parara.
14 Idia ediai Isaia ena peroveta herevana vada eme momokani; eto,
Kamonai be ba kamonai, to lalomui basie parara;
Ita be ba ita, to basio diba.
15 Badina be ina bese taudia lalodia na duduhu,
Taiadia na kukudima,

Matadia vada e hakapu;
Matadia amo bae ita na garina,
Taiadia amo bae kamonai na garina,
Lalodia bae parara na garina,
Bae helalo kerehai bona baina hamauridia na garina.
16 A umui na matamui vada nanamo, badina be o itamu; taiamui danu nanamo, badina be o kamonaimu.
17 Badina be na hamaoromui momokanimu, peroveta taudia bona kara maoromaoro taudia hutuma e urava o itamu ḡaudia bema ita, to asie itava, bona o kamonaimu herevadia bema kamonai, to asie kamonaiva.
18 Taunabunai, uit iḡiḡi-rohorohona tauna sivaraina heḡereḡerena anina ba kamonai.
19 Tau ta ese basileia herevana e kamonaimu, to lalona se pararamu, bena dika laumana e maimu, una tau lalona ai e hadoa ḡauna na e dadihaiamu. Dala isena ai e moru ḡauna bunai.
20 Papapapa ai e moru ḡauna na tau ta ese hereva e kamonaimu bona e abia dae haraḡaharaḡamu mai moalena ida;
21 a ia na asi ramuna, se miamu, bena hereva dainai hisihisi eiava daḡedaḡe e varamu ai vada e hekwakwanaimu.
22 Ma ava ḡiniḡini ai e moru ḡauna na lau ta ese hereva e kamonaimu, a tanobada ena lalo-haguhi bona kohu igahusina ese hereva e habubuniamu, taunabunai ia na asi huahuana.
23 A lano namona ai e moru ḡauna na tau ta ese hereva e kamonaimu, bona lalona e pararamu; unuhetomadia na huahuadia e dobimu, ta sinahu-ta, ta tauratoi-ahui, ma ta toi-ahui.

Sivarai heḡereḡerena: uit bona ava

24 Sivarai heḡereḡerena ta ma e hamaorodia, eto, Guba basileiana na biru tauna ta na heto, ena uma ai uit nadinadidia namodia e ḡiḡi rohoroho.
25 A taunimanima mahutadia ai, inai tauna ema, ava nadinadidia dikadia na uit padadia ai e ḡiḡi rohoroho, bena e raka oho.
26 Bena uit na e kobo bona huahuana e dobi negana ai na ava dikadia danu e hedinarai.
27 Bena uma biaguna ena hesiai memerodia ia dekena ela, eto, Biagumai e, nadinadi namodia emu uma ai o hado ani? O hari ava dikadia be ede amo?
28 Ia na e haere, eto, mai tauna ta ena ḡaukara binai. Ena memero ese e nanadaia, eto, O uramu baia ha rau eiava?
29 Ia eto, Lasi, ava dikadia iraudia ai uit danu ba butu hebou na garina.
30 Do bae mia, bae vara hebou, ela bona uit iutuna negana. Bena lau ese iutuna taudia baina hamaorodia, bainato, Ava dikadia ba habou guna, ba ḡui, lahi ḡauna, a uit na egu roge ai ba habou.

Sivarai heḡereḡerena: sinapi nadinadina

31 Sivarai heḡereḡerena ta Ina e hamaorodia, eto. Guba basileiana na sinapi nadinadina na heto, tau ta ese e abia, ena uma ai e hadoa.
32 Au nadinadidia loḡora iboudiai ia mo sibona maraḡi-maraḡi herea; a e tubumu negana ai, aniani avadia iboudiai e tubutanimu, au ai e laomu, bena atai manudia na ia rigina ai e roho kaumu, laḡadia e animu.

Sivarai heḡereḡerena: flaoa ihatubuna muramurana

33 Sivarai heḡereḡerena ta ma e hamaorodia, eto, Guba basileiana na hatubu muramurana na heto, hahine ta ese e abia, flaoa nau autoi ida e buloa, ela bona idoinai e tubu.
34 Iesu ese unu sivarai heḡereḡeredia iboudiai aru taudia e hadibalaidia. Sivarai heḡereḡeredia mo e hadibalaidia,

35 peroveta tauna ena hereva ihamomokanina; eto,
Udugu ese sivarai heḡereḡeredia baine gwaurai;
Tanobada matamana amo e hehuni ḡaudia baina gwaurai hedinarai.

Uit bona ava sivaraina anina

36 Ia ese aru taudia e siaidia karoho, bena ruma ai e dae kau. Bena ena
hahediba ia dekena ela, eto, Ava dikadia uma lalonai sivaraina heḡereḡerena
anina mani a hadibamai.
37 Ia na e haere, eto, Uit nadinadidia namodia iḡiḡi-rohorohodia tauna be
Taunimanima Natuna.
38 Uma na tanobada. Nadinadi namodia be basileia memerodia. Ava
dikadia na dika laumana natuna.
39 Inai tauna e ḡiḡi rohoroho na Diabolo. Uit iutuna negana be tanobada
dokona. Iutuna taudia be aneru.
40 Taunabunai, ava dikadia e habou, lahi ai e dou, e ara ore heḡereḡerena
tanobada dokona ai danu unu baine heto.
41 Taunimanima Natuna ese ena aneru do baine siaidia, bena hekwak-
wanai ḡaudia iboudiai bona kara-havara taudia ena basileia amo bae gogodia
oho,
42 amu lahina ai bae tahodia kau, unuseni ai bae tai, gadigadidia bae
hahedai.
43 Una negana ai kara maoromaoro taudia na Tamadia ena basileia lalonai
bae hururu-hururu, dina na heto. Mai taiana tauna na baine hakala.

Sivarai heḡereḡeredia: Kohu namodia

44 Ma guba basileiana na kohu namona tano ai e hehuni na heto. Tau ta
ese e davaria, bena e tahunia, ela, mai moalena ida ena ḡau iboudiai eha hoi,
una tano e hoia.
45 Ma guba basileiana na hoihoi tauna ta na heto, aḡeva mai hairaidia
namodia e tahuva.
46 Aḡeva mai hairaina herea-daena ta e davaria, bena ela, ena ḡau iboudiai
eha hoi, una aḡeva mai hairaina e hoia.

Sivarai heḡereḡerena: Ole

47 Ma guba basileiana na ole na heto, davara ai e torea, gwarume idauidau
diaḡau e toa.
48 E honu, bena kone ai e haroroa vareai, gwarume namodia dagwai ai e
habou, a gwarume dikadia e nege.
49 Tanobada dokona ai unu baine heto: aneru ese kara dika taudia bona
kara maoromaoro taudia bae hididia;
50 kara dika taudia na amu lahina ai bae tahodia kau, unuseni ai bae tai,
gadigadidia bae hahedai.
51 Iesu ese e nanadaidia, eto, Ini hereva iboudiai na lalomui vada e parara
a? Idia eto, Oibe.
52 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Benaini, itorena tauna ta ese guba
basileiana hahedibana ai bainela, ia na ruma biaguna ta na heto, kohu
matamatadia bona gunadia ena taḡa amo e vaimu.

Nasaret taudia ese Iesu e dadaraia

53 Iesu ese ini sivarai heḡereḡeredia e gwaurai vaitani, bena una gabu amo
e raka oho.
54 Ena hanua korikori ai e lasi, edia dubu ai e hadibadia. Bena idia na e
hoa, eto, Ina tau ese ena aonega bona ena siahu karadia na ede amo e abi?
55 Ina na dia kamuta tauna natuna a? Sinana ladana dia Maria a? Tadina
be dia lakobo bona Iosef bona Simona bona Iuda a?

56 Taihuna danu ita padadai dia nonoho a? Matona, ini ḡau iboudiai na ede amo e abi?
57 Bena lalodia na e hekwakwanai ia dainai. A Iesu ese e hamaorodia, eto, Peroveta tauna na bae matauraia, a ena hanua korikori ai bona ena ruma ai mo basie matauraia.
58 Unuseni ai ia ese siahu karadia gagadoi mo e kara, asi edia heabidadama dainai.

14

Ioane Bapatiso e mase

1 Una negana ai Herod Ḡaubada ese Iesu harina e kamonai.
2 Bena ia ese ena hesiai taudia e hamaorodia, eto, Ina na Ioane Bapatiso; ia na mase amo vada e tore isi, una dainai siahu karadia e karamu.
3 Badina be Herod ese Ioane vada e dabaia tao, e guia, dibura rumana ai e koua, Herodia, ia kakana Filipo adavana, dainai.
4 Badina be Ioane ese e hamaoroa, eto, O tahahaia na o kereremu.
5 Ia na e urava loane baine alaia, to hutuma garidia e gariva, badina be idia lalodia eto ia na peroveta tauna.
6 A Herod ena vara dinana ilalolaina ariana e karaia, bena Herodia natuna haneulatona na vairadiai e mavaru, Herod e hamoalea.
7 Badina bunai ia na mai hereva metauna ida e gwau hamata, baine noia ḡauna baine henia eto.
8 Sinana ese vada e haduaia guna dainai, ia na eto, Ioane Bapatiso kwarana dihu ai iniseni ai ame henigu.
9 Ḡaubada lalona vada e hisihisi, to, ena gwauhamata dainai bona ena vadivadi daidiai, e gvau isi bae henia.
10 Ia na e hesiai, Ioane kwarana dibura rumana ai e utua oho.
11 Kwara na dihu ai e udaia, e laohaia, haneulato e henia; bena ia ese sinana dekena e laohaia.
12 Bena ena hahediba ela, tauna eha guria; ma ela Iesu e hamaoroa.

Iesu ese taunimanima 5000 e ubudia

13 Iesu na vada e kamonai; bena vanāḡi ai una gabu e heautania, gabu ḡagaena ela. A aru taudia na e kamonai, bena tano amo e ḡavaia.
14 Dihona ai, ia ese hutuma bada e itadia, bena e bogadia hisi, edia gorere taudia e hamauridia.
15 Adorahi ai, ena hahediba na ia dekena ela, eto, Ina na gabu gagaena, bona dina be dihomu; aru taudia boma siaidia, hanua maraḡidia ai adia bema ha hoi.
16 A Iesu ese e hamaorodia, eto, Asi badina baela; umui hari adia ba henidia.
17 A idia ese e haere henia, eto, Ada aniani ḡaudia be ima hona, bona gwarume-gwarume rua.
18 Ia eto, Ini a mailai.
19 Bena aru taudia e haduadia, masia ai bae helai helai diho. Bena aniani gaudia imaosi bona gwarume ruaosi e abi, guba ai e gaga dae, e hanamoa; bena aniani e baki sisi, hahediba e henidia; bena idia ese aru taudia e henidia.
20 Iboudiai e aniani, bogadia e kunu; bena aniani bahudia e habou, bosea gwauta-rua e hahonu.
21 E aniani tataudia be daha ima sisivana, a hahine mai natudia na asie duahidia.

Iesu na gohu kopina ai e raka

22 Bena Iesu ese ena hahediba e haduadia, vanagi ai bae gui, bae guna,
gohu kahana bae heau hanai; a ia ese aru taudia do baine siaidia karoho.
23 E siaidia karoho, bena sibona ororo ta ai e dara dae, eha ḡuriguri. Hanua
e boi, ia be sibona unuseni ai.
24 Hari vanaḡi na gohu bogaraginai, bona hurehure ese e hahegure-
hegurea, badina be lai na vaira amo.
25 Bena kokoroku e tai, Iesu na dekedia ela, gohu kopina ai e raka.
26 Hahediba ese gohu kopina ai rakana ai e itaia, bena kudoudia e hetaha,
eto, Una na laulau ta. Bena gari dainai e lolo.
27 Bena Iesu ese e hereva henidia, eto, A boga auka; ina na lau, asio gari.
28 Petro ese e haere henia, eto, Lohiabada e, bema oi be boma haduagu,
gohu kopina amo bama vasi.
29 Ia eto, Aoma. Petro na vanagi amo e diho, gohu kopina ai e raka matama,
Iesu dekena bainela eto.
30 To lai e itaia, bena vada e gari, e maloa matama, bena e lolo, eto,
Lohiabada e, ame hamaurigu.
31 Bena Iesu ese imana e toia roro, e veria isi, eto, Abidadama maraḡi-
maragi taumu e, dahaka o daradaramu?
32 Raruosi vanagi ai e gui, bena lai e doko.
33 Vanaḡi taudia na ia vairanai e toma diho, eto, Momokani, oi na Dirava
Natuna.

Iesu Genesaret ai

34 Idia na e heau hanai, Genesaret konena ai e toa.
35 Una gabu taudia vada dibadia ia, bena e hesiai, una tano idoinai e
hadibadia; bena gorere taudia iboudiai ia dekena e hakaudia lao,
36 e noia, ena dabua rimuna ai mo bae dau kau. Bena e dau kau taudia
iboudiai vada e namo.

15

Lalo-ḡoevaḡoeva herevadia

1 Farisea taudia bona itorena taudia haida Ierusalem amo Iesu dekena ela,
eto,
2 Badina be dahaka emu hahediba ese sene edia taravatu e tata utumu,
imadia asie hurimu e anianimu?
3 Ia ese e haere henidia eto, Badina be dahaka umui ese Dirava ena
haheḡani o tataia utumu, senemui edia taravatu daidiai?
4 Badina be Dirava vada e haheḡani, eto, Tamamu sinamu ba matauraidia,
bona, Tama sina iuduguiraidia tauna na bavalaia mase.
5 A umui na o tomu, Tau ta ese tamana eiava sinana baine hamaoroa,
baineto “Bama hanamolaimu kohudia na hehelaḡa”,
6 ia ese tamana eiava sinana basine matauraia.
7 Koikoi taumui e, momokani Isaia ese umui e gwauraimui, eto,
8 Ina bese ese bibinadia ai e imodaigumu,
A lalodia be dauha veravai.
9 E toma henigu diho kavamu,
A edia hahediba herevadia na taunimanima edia taravatu mo.
10 Bena ia ese aru taudia ia dekena e boiridia lou, eto, Mani a kamonai, ba
diba:
11 murimuri amo e domua daemu ḡaudia ese tau lalona basie hadikaia, a
lalona amo e lasimu ḡaudia ese bae hadikaia.
12 Bena ena hahediba na ia dekena ela, eto, Dibamu Farisea taudia ese emu
hereva e kamonai bena lalodia e hekwakwanaimu a?

13 A ia na e haere, eto, Au iboudiai Tamagu guba ai e nohomu ese se hado
na do bae rāg̃a.
14 Herevadia! Idia na mata-kepulu taudia, ma mata-kepulu taudia e
hakaudiamu. Matakepulu tauna ese mata-kepulu tauna baine hakaua,
raruosi dadaira ai bae moru.
15 Petro ese e hereva henia, eto, Hari hereva hēg̃erēg̃erena anina bame
hadibamai.
16 Ia eto, Umui danu lalomui asie pararamu a?
17 Asi dibamui uduna amo e domua daemu g̃auna na bogana ai mo e
vareaimu, bona inegena gabuna amo e lasimu.
18 A uduna amo e lasimu g̃audia na lalona amo e daemu, unu na taunima-
ima e hadikadiamu.
19 Badina be tau lalona amo e daemu g̃audia bini: lalo-hadai dika-
dia; ala-ala; heuda-hanai; mata-bodaga; henao; hahebade koikoi; Dirava
iuduguiraina.
20 Ini na taunimanima ihadikalaidia; a imadia asie hurimu e anianimu na
taunimanima se hadikadiamu.

Iesu na Turo bona Sidono kahadia ai

21 Iesu ese una gabu e rakatania, Turo bona Sidono kahadia ela.
22 Bena una gabu hahinena ta, Kanaan besena hahinena, e raka lasi, e
lolo, eto, Lohiabada e, David natuna e, ame bogagu hisi, natugu kekenina
na lauma dikana ese a boloa dikadikamu.
23 A ia ese se haere henia. Bena ena hahediba ese e noia, eto, Mani a lulua,
badina be ita muridai e lolomu.
24 Ia na e haere, eto, E siaigu, Israel besena ena dobi mamoedia mo ediai.
25 Bena hari hahine ese e toma henia diho, eto, Lohiabada e, ame kahagu.
26 Ia na e haere, eto, Dia namo memero adia bae abia, sisia bae taho
henidia.
27 Hahine ma eto, Lohiabada e, momokani; to sisia-sisia ese biagudia edia
pata amo e morumu momorudia na e animu.
28 Bena Iesu ese e haere henia, eto, Hahine e, emu abidadama na bada,
emu ura na bavabia. Una negana ai ia natuna kekenina vada e mauri.

Iesu na Galilea gohuna isena ai

29 Iesu ese una gabu e rakatania, Galilea gohuna konena ai e lasi. Bena
ororo ta ai e dara dae, e helai diho.
30 Hutuma bada e aru ela ia dekena: ae-hedairike taudia, mata-kepulu
taudia, mu laudia, ima-doko taudia, bona gorere idau-idau taudia diagau,
e hakaudia lao, Iesu aena badinai e atodia. Bena ia ese e hamauridia.
31 Taunabunai, aru taudia na e hoa, badina be e itadia: mu taudia e
herevava, ima-doko taudia e goadava, ae-hedairike taudia e rakava, mata-
kepulu taudia e roharohava. Bena Israel edia Dirava vada e heatolaia.

Iesu ese taunimanima 4000 e ubudia

32 Una negana ai Iesu ese ena hahediba e boiridia, eto, Aru taudia na
bogadia hisimu, badina be idia na dina toi dekegu ai, bona asi adia. Asina
uramu mai hitolodia ida baina siaidia, dala ai bae manori na garina.
33 Ena hahediba eto, Be, tano g̃ag̃aena ai ini hutuma adia ede baita abia
toma?
34 Bena Iesu ese e nanadaidia, eto, Amui aniani g̃audia na hida? Idia eto,
Hitu, bona gwarume-gwarume ta ta danu.
35 Bena ia ese aru taudia e haduadia, tano ai bae helai helai diho.

36 Bena aniani ḡaudia hituosi bona gwarume-gwarume danu e abi, e
hanamoa; bena e baki sisi, ena hahediba e henidia; bona ena hahediba ese
aru taudia e henidia.
37 Iboudiai e aniani, bogadia e kunu; bena bahu bosea hitu e gogo.
38 E aniani tataudia na daha hani, a hahine mai natudia ida asie duahidia.
39 Bena aru taudia e siaidia karoho, vanaḡi auta ai ma e gui, e heau,
Magadan tanona ela.

16

Farisea bona Sadukea taudia toa ma e tahua

1 Farisea taudia bona Sadukea taudia e noia hedibaḡani, toa ta guba amo
baine hahedinarai henidia eto.
2 Bena ia ese e haere henidia, eto, Adorahi ai o tomu “Kerukeru baine vala
namo, badina be guba vada eme kakaia”;
3 ma daba ai o tomu “Hari dina ai lai baine toa bada, badina be guba vada
eme kakaia bona eme herome ahu”. Be, guba toadia na dibamui, a hari ina
nega toana na asi dibamui a?
4 Uru dikana mai heudahanaina ese toa e tahuamu, a toa ta basie abia, Iona
peroveta tauna toana mo vadaeni. Bena ia ese a rakatanidia, e raka oho.

Hahediba e daradara

5 Ena hahediba ese gohu unukahana e hanai negana ai, malamala e
hedavauhetani.
6 Bena Iesu ese e hamaorodia, eto, Matamui bae papa, Farisea taudia bona
Sadukea taudia edia hatubu muramurana nahuana ba tohoa.
7 Idia na sibodia e hereva heheni, eto, Badina be malamala asita abi kau.
8 Iesu dibana, bena e hamaorodia, eto, Abidadama maraḡi-maraḡi taumui
e, badina be dahaka sibomui o hereva hehenimu, malamala asio abi kau
dainai?
9 Lalomui na do asie parara a? Daha ima adia aniani ḡaudia imaosi bona
bosea hida o hahonu asio lalo taomu a?
10 Bona daha hani adia aniani ḡaudia hitu bona bosea hida o hahonu danu
asio lalo taomu a?
11 Edeheto lalomui na asie parara lau na dia aniani asina herevalai hen-
imui, a Farisea taudia bona Sadukea taudia edia hatubu ḡauna na nahuana
ba tohoa nato?
12 Bena lalodia e parara, ia ese dia ihatubuna muramurana se herevalaia,
to Farisea taudia bona Sadukea taudia edia hahediba herevadia hari.

Petro ese Iesu e gwauraia Keriso

13 Iesu na Kaisarea Filipi tanona ai e lasi; bena ia ese ena hahediba e
nanadaidia, eto, Taunimanima be dahaka e tomamu, Taunimanima Natuna
be daika?
14 Idia eto, O haida be Ioane Bapatiso e tomamu, a haida be Elia, ma haida
be Ieremia eiava peroveta tauna ta.
15 Ma e nanadaidia, eto, A umui be dahaka o tomamu, lau be daika?
16 Simona Petro na e haere, eto, Oi na Keriso, Mauri Diravana Natuna.
17 Bena Iesu ese e hereva henia, elo, Simona, Iona natuna, oi na namo,
badina be taunimanima ese asie hadibamu, a Tamagu guba ai e nohomu ese.
18 Na hamaoromumu, oi na Petro; ina papapapa latanai egu ekalesia baina
hadaia, bona Mase Hanuana ikoukoudia ese basie hadarerea.
19 Guba basileiana kidia baina henimu: bena tanobada ai ba ḡui ḡaudia na
guba ai bae heḡui, bona tanobada ai ba ruha ḡaudia na guba ai bae heruha.

20 Bena ia ese ena hahediba e tamanudia, taunimanima na basie hadibadia ia na Keriso.

Iesu igavana herevadia

21 Una negana amo Iesu ese ena hahediba e hadibadia matama, ia na Ierusalem bainela, bena hanua tau-badadia bona hahelaga taudia bona itorena taudia ese hisihisi momo do bae hahisilaia bona bae alaia mase; a dina ihatoina ai ia na do baine tore isi lou.
22 Bena Petro ese e hakaua siri, e sisiba henia matama, eto, Lohiabada e, dia unuheto; unu basie karamu toma.
23 Bena Iesu na e mede kerehai, Petro e gwau henia, eto, Satana e, murigu kahana aola: o hahekwakwanaigumu; badina be emu lalo-hadai na dia Dirava ena, to taunimanima edia.
24 Bena Iesu ese ena hahediba e hamaorodia, eto, Tau ta bema ura lau murigu ai bema raka, ia na sibona bema hedadarai, ena satauro bema huaia, lau murigu ai bema raka.
25 Badina be sibona ena mauri e kahua tarikatarikamu tauna ese ena mauri baine reaia; a ena mauri lau daigu ai e reaiamu tauna ese ena mauri baine abia.
26 Tau ta ese tanobada idoinai baine abia to ena mauri baine reaia, namona be dahaka ia enai? Eiava tau ta ena mauri davana be dahaka baine henia?
27 Badina be Taunimanima Natuna na Tamana hairaina ai do bainema, ena aneru logora ida, taunimanima ta ta ena kara ena kara hegeregeredia davadia do baine henidia.
28 Na hamaoromui momokanimu, haida ini gigini na do basie mase ela bona Taunimanima Natuna bae itaia, mai basileiana ida bainema.

17

Iesu oromana eha idau

1 Dina tauratoi vada ela, Iesu ese Petro bona Iakobo bona tadina Ioane e abidia hidi, ororo badana ta ai e hakaudia dara.
2 Bena idia vairadiai ia vairana e idau, e hururu-hururu dina na heto, ena dabua danu e kuroka-kuroka diari na heto.
3 Bena Mose bona Elia na idia vairadiai e hedinarai, Iesu ida e herevahereva.
4 Bena Petro ese Iesu e hereva henia, eto, Lohiabada e, ita iniseni ai ta nohomu be namo herea: boma ura, kalaga autoi bama kara, auta oiemu, auta Mose ena, auta Elia ena.
5 Ia dounu e herevava ai; ori kiama-kiamana ta ese e govadia ahu, bona ere ta ori lalona amo ema, eto, Natugu binai, egu lalokau; lau ia na lalo namo heniamu: ia erena ba kamonai.
6 Hahediba na e kamonai bena e goru goru diho, e gari dikadika dainai.
7 A Iesu na dekedia ela, e daudia toho, eto, A tore tore isi; asio gari.
8 Bena idia na e gaga isi, to ta asie itaia, Iesu sibona.
9 Ororo amo e hekeiva ai, Iesu ese e tamanudia, eto, O ita gaudia na tau ta basio hamaoroa ela bona Taunimanima Natuna na mase amo baine tore isi lou.
10 Bena ena hahediba ese e nanadaia, eto, Badina be dahaka itorena taudia e tomamu Elia do bainema guna.
11 Ia na e haere, eto, Momokani, Elia na e mai gunamu, gau iboudiai ihamatamatadia.

12 A na hamaoromuimu, Elia na vada ema, to idia na asi dibadia ia, bena
edia ura karadia na ienai vada e kara vaitani. Taunimanima Natuna danu
unu bae hahisia toma.
13 Bena ena hahediba lalodia e parara, ia ese Ioane Bapatiso herevana e
gwauraia.

Iesu ese gorere merona e hamauria

14 Aru taudia dekediai e kau, bena tau ta dekena ela, tuina e hadai, eto,
15 Lohiabada e, natugu ame bogaia hisi; badina be ia na kava, bona ena
gorere e badamu; nega momo Iahi ai e pau kaumu, bona nega momo lahi ai
e pau kaumu, bona nega momo ranu ai e morumu.
16 Emu hahediba dekedia na mailaia, to idia na ihanamona asi dibadia.
17 Iesu na e haere, eto, Taia-kudima bona gwau-edeede uruna o! Lau na
dekemui ai baina noho ela bona edena nega ai? Baina haheauka henimui
ela bona edena nega ai? Dekegu a mailaia.
18 Iesu ese lauma dikana e gwau henia, bena lauma dikana e raka lasi; una
negana ai mero vada e namo.
19 Gabeamo hahediba na Iesu dekena ela, e nanadaia hehuni, eto, Badina
be dahaka ai ese ilulu-ohona na asia hegereg̃ere?
20 Ia eto, Emui abidadama marag̃i-marag̃i dainai. Na hamaoromui
momokanimu, emui abidadama bema sinapi nadinadina mo na heto, ina
ororo boma haduaia, boma toma “Ini amo unu baola”, bena bema lao; kara
iboudiai danu boma kara diba.
21 Ḡau tamona, g̃au inihetomadia ilulu-ohodia na dala ta lasi, g̃urig̃uri bona
anivaga mo.

Galilea ai

22 Idia na Galilea ai e nohova ai, Iesu ese e hamaorodia, eto, Taunimanima
Natuna na taunimanima ediai taona bae torea,
23 bae alaia mase; dina ihatoina ai do baine tore isi lou. Bena lalodia na e
hisihisi bada.
24 Idia na Kaperanaum ai e lasi, bena Dubu Helag̃a monina igogona tauna
Petro dekena ela, e nanadaia, eto, Emui hahediba tauna dubu monina e
henimu eiava lasi?
25 Bena Petro e haere, eto, E henimu. Ruma ai eha dae kau, bena Iesu
ese Petro e nanadaia, eto, Simona e, oi be dahaka o tomamu a? Tanobada
pavapavadia ese tax monina natudia edia amo bae abia eiava idau taudia
edia amo a?
26 Petro eto, Idau taudia edia amo. Iesu ma eto, Benaini, natudia vada bae
noho kava.
27 Ḡau tamona, lalodia baita hahekwakwanaidia na garina, gohu aola,
kimai ta ba tahoa dobi, bena baine rere dae guna gwarumena ba veria isi.
Bena uduna ba marea haga, lalonai silver monina ta ba davaria. Bavabia,
bena ba henidia ita raruosi ahuda.

18

Iesu ese ena hahediba e sisiba henidia

1 Una negana ai hahediba na Iesu dekena ela, eto, Daika na guba basileiana
lalonai baine herea?
2 Bena Iesu ese mero-mero ta e boiria, bogaragidiai e haginia,
3 eto, Na hamaoromui momokanimu, basio helalo kerehai bona memero-
memero ai basio hahelao, umui na guba basileiana Ialonai basio raka vareai.
4 Taunabunai, ina mero-mero hegeregerena baine hahemanau launa na
guba basileiana lalonai baine herea;

5 bona mero-mero inihetomana ta lau ladagu ai baine abia dae tauna ese
lau danu baine abigu dae.
6 To ini e abiabiraigumu memero-memerodia ta baine hahekwakwanaia
tauna na huro badana ta aiona ai bema mataia bona davara ai bema ha
negea dobi bema dono mase hari namo.
7 Tanobada madi ihabaina, hekwakwanai ḡaudia daidiai! Badina be
hekwakwanai do bae vara, to hekwakwanai ihavarana tauna madi hari
ihabaina!
8 Imamu eiava aemu ta ese baine hahekwakwanaimu na ba utua oho,
ba negea daure; namo mai imamu dokona eiava aemu dokona Mauri ai
ba vareai, dia namo imamu ruaosi eiava aemu ruaosi ida basine bodo
hanaihanai lahina ai bae tahomu dobi.
9 Eiava matamu ta ese baine hahekwakwanaimu, ba giboa lasi, ba negea
daure; namo mai matamu tamona Mauri ai ba vareai, dia namo matamu
ruaosi ida Gehena lahina ai bae tahomu dobi.

Sivarai heḡereḡerena: Boio mamoena

10 Nahuamui ba toho, ini memero-memero ta ba dadaraia na garina;
badina be na hamaoromuimu, guba ai idia anerudia ese Tamagu guba ai e
nohomu vairana e itaiamu nega idoinai.
11 Badina be Taunimanima Natuna na boio taudia ihamauridia totodia
ema.
12 Umui na dahaka o tomamu? Tau ta ena mamoe bema sinahu-ta, a
tamona bema dobi, ia na taurahani-ta-ahui taurahani-ta basinema rakatani-
dia, e dobi ḡauna ororo ai basinema ha tahua a?
13 Baine davaria, na hamaoromui momokanimu, baine moalelaia bada; a
taurahani-ta-ahui taurahani-ta asie dobi ḡaudia baine moalelaidia maraḡi.
14 Unuhetomana, Tamamui guba ai e nohomu na se uramu ini memero-
memero ta baine mase.

Lalo ihatamodia herevadia

15 Tadikakamu bema kara dika henimu, baola, ba sisiba henia, raruosi
sibomui; bena eremu bema kamonai, ia lalona boma hamaoromaoroa.
16 A eremu basinema kamonai, tau ta eiava tatau rarua ida baola,
bena dibadia taudia rarua eiava tatoi ududia amo hereva iboudiai bae
hamomokani.
17 A raruosi eiava tatoiosi eremui basinema kamonai, ekalesia hebouna
ba hamaorolaia. Ekalesia hebouna danu erena basinema kamonai, oiemu
ai idau bese tauna eiava tax gogo tauna heḡereḡerena ai ba halaoa.
18 Na hamaoromui momokanimu, tanobada ai ba ḡui ḡaudia iboudiai guba
ai danu bae hegui, bona tanobada ai ba ruha ḡaudia iboudiai guba ai danu
bae heruha.
19 Na hamaoromui momokanimu, tanobada ai umui rarua lalomui ba
hatamonadia bena mai lalomui tamona ba noinoi hebou, Tamagu guba ai
e nohomu ese unu baine kara henimui toma.
20 Badina be rarua eiava tatoi lau ladagu ai e heboumu gabuna ai, lau danu
idia dekedekediai.

Sivarai heḡereḡerena: Abi-torehai taudia

21 Bena Petro na ia dekena ela, eto, Lohiabada e, tadikakagu ese baine
hadikagu bona ena dika baina gwau tao ela bona nega hida? Hitu eiava?
22 Iesu eto, Na hamaoromumu, dia nega hahitu hona, a nega hitu-ahui hitu.
23 Taunabunai, guba basileiana na hanua pavapavana ta na heto, ena
hesiai taudia edia abi-torehai e henanadailai.

24 Ena henanadai matamana ai, tau ta e hakaua vareai, ena abi-torehai na
moni bada herea momokani.
25 Bena imana e tuna dainai biaguna ese e hahedua, ia bona adavana bona
natuna bae hoidia, ena abi-torehai davana.
26 Bena una hesiai tauna na biaguna vairanai e goru diho, e noia lalo-dika,
eto, Ḡauka e, nega taina ba henigu, bena davalla idoinai do baina henimu.
27 Bena biaguna ese e bogaia hisi, e ruhaia nege, ena abi-torehai danu e
gwaua tao.
28 A una hesiai tauna e raka lasi, ia bamona hesiai tauna ta e davaria, ienai
dollar gwauta e abi torehai. Bena e dabaia tao, gadona e gigia, eto, Egu ai o
abi torehai monina na davana a henigu.
29 Bena bamona na ia vairanai e goru diho, e noia, eto, Nega taina ba
henigu, bena davana idoinai do baina henimu.
30 To ia na se ura, bena dibura rumana ai e doria vareai, unuseni ai baine
noho ela bona ena abi-torehai davana baine hag̃ug̃urua eto.
31 Bena idia ida hesiai e lao heni hebouva taudia na una kara e itaia negana
ai, idia lalodia e hisihisi bad, a bena biagudia dekena ela, sivarai idoinai e
hamaorolaia.
32 Bena biaguna ese e boiria, eto, Oi na hesiai taumu dikana, o noigu dainai
emu abi-torehai idoinai na gwaua tao;
33 dia maoro, a, oi bamomu boma bogaia hisi, lau ese oi na bogamu hisi
heg̃ereg̃erena?
34 Biaguna na e badu dikadika, bena bae hahisia taudia e henidia, ela bona
ena abi-torehai davana baine hag̃ug̃urua.
35 Benaini, Tamagu guba ai e nohomu na unu baine karamui toma, umui
ta ta lalomui ai tadikakamui edia dika basio gwau tao negadia ai.

19

Ioridane unukahana ai

1 Unu hereva e hadoko murinai, Iesu ese Galilea e rakatania, Iudea kahana
ela, Ioridane sinavaina unukahana ai.
2 Hutuma bada ese ia e gavaia, bena ia ese edia gorere e hamauridia
unuseni ai.
3 Bena Farisea taudia haida ia dekena ela, e nanadaia hedibag̃ani, eto, Tau
ta, mai badina baine ura adavana baine hadihoa, baine hadihoa diba eiava?
4 Bena ia ese e haere henidia, eto, Be, asio duahia a, matamana negana ai
e karadia Diravana ese maruane bona hahine e karadia,
5 bena eto, Badina bunai, tau be tamana sinana baine rakatanidia, ada-
vana enai baine tao, bena raruosi vada tamona na heto.
6 Taunabunai, idia na dia rarua, anidia vada tamona. Dirava ese vada e
hahekapudia taudia na taunimanima ese basie hapararadia.
7 Idia ma eto, O badina be dahaka Mose e haheg̃ani, eto “Hekoho revare-
vana baine torea, hahine baine henia, bena baine hadihoa”?
8 Ia eto, Emui lalo-duhu dainai Mose ese e haduamui, adavamui ba
hadihodia; a matamana negana ai na dia unuheto.
9 A lau ese na hamaoromuimu, adavana se heuda hanai to baine hadihoa
bona hahine ta ma baine adavaia tauna na heuda-hanai tauna.
10 Ena hahediba ese e hereva henia, eto, Headava dalana bema unuheto,
taunimanima basiema headava hari namo.
11 Ia eto, Taunimanima iboudiai ina hereva basie abia dae diba, to e
henidia taudia mo sibodia.

12 Badina be haida na sinadia bogadia amo e vara vada helaḡa; a haida be
taunimanima ese e hahelaḡadia; a haida be guba basileiana dainai sibodia e
hahelaḡa. Ina hereva iabi-daena mai dibana tauna ese baine abia dae.

Iesu ese maraḡidia e hanamodia

13 Haida ese natudia ia dekena e laohaidia, imana tubuadia ai baine ato
kau bona baine ḡuriḡuri eto; to hahediba ese e gwaudia tubu.
14 A Iesu eto, Ene memero-memero na dekegu aema, asio luludia; badina
be enehetomadia na guba basileiana taudia.
15 Bena ia imana idia tubuadia ai e ato kau. Bena una gabu amo e raka oho.

Mauri hanaihanai herevadia

16 Tau ta ia dekena ela, eto, Hahediba taumu e, dahaka ḡau namona baina
karaia, mauri hanaihanai iabina totona?
17 Iesu na e haere, eto, Dahaka ḡau namona o nanadailaigumu? Tamona
mo vada e namo. Mauri iabina urana boma ura, taravatu boma badina.
18 Ia eto, Edena? Iesu elo, Ḡaudia bini: Basio aIa-ala; Basio heuda hanai;
Basio henao; Basio hahebade koikoi;
19 Tamamu sinamu ba matauraidia; bona, Dekemu tauna ba lalokau
henia, sibomu o helalokaumu heḡereḡerena.
20 Eregabe tauna eto, Ene iboudiai vada na badina namonamo, ma dahaka
ai doini na dabumu?
21 Iesu na e haere, eto, Boma ura boma ḡoeva dae, emu kohu boma ha
hoi, ogoḡami taudia boma harihari henidia, guba kohuna boma abia; bena
murigu ai boma raka.
22 A eregabe tauna ese una hereva e kamonai, bena mai lalo-hisihisina e
raka oho, badina be ia na taḡa tauna.
23 Bena Iesu ese ena hahediba e hereva henidia, eto, Na hamaoromui
momokanimu, taḡa tauna na guba basileiana iduarana ai baine heloge.
24 Ma na hamaoromuimu, kamelo na kobi matuna ai e vareaimu be
haraḡa, a taḡa tauna na Dirava ena basileia lalonai baine vareai na mai
hekwarahina.
25 Ena hahediba ese una hereva e kamonai negana ai, e hoa dikadika, bena
eto, Be, daika mauri baine davaria?
26 Iesu ese e raraidia, bena eto, Taunimanima ese basie karaia diba, a
Dirava hari ḡau iboudiai ikaradia dibana.
27 Bena Petro ese e hereva henia, eto, Ai na ḡau iboudiai vada a rakatani, oi
vada a ḡavamu; ai na dahaka baia abi?
28 Iesu ese e hamaorodia, eto, Na hamaoromui momokanumu, umui o
ḡavagumu taumui ese ḡau ihamatamatadia negana ai, Taunimanima Natuna
ena terono diaridiarina ai baine helai kau negana ai, terono gwauta-rua ai
ba helai, Israel iduhudia gwautaruaosi ba hahemaoro henidia.
29 Ruma, eiava tadikakana, eiava taihuna, eiava tamana, eiava sinana,
eiava adavana, eiava natuna, eiava tano, lau daigu ai vada e rakatanidia
tauna ese sinahu sinahu be abimu, bona mauri hanaihanai danu do baine
abia.
30 A guna taudia hutuma do bae gabe, bona gabe taudia do bae guna.

20

Sivarai heḡereḡerena. Vine imeana

1 Badina be guba basileiana na ruma biaguna ta na heto, daba matana ai
e raka lasi, ḡaukara taudia e tahudia, ena vine imeana ai bae ha ḡaukara eto.

2 Bena idia ida e henega bou, e gwau henidia hamata, davadia na dina ta
silver monina ta baine henidia eto. Bena ena vine imeana vada e siaidia lao.
3 Adoata ma e raka lasi, haida na ma hoihoi gabuna ai e gini kava gini
kavava e itadia.
4 Bena e hamaorodia, eto, Umui danu egu vine imeana aola, a ha ḡaukara,
bena davamui baina kara. Bena idia danu vada ela.
5 Dina tubua kahana bona dina ḡelona kahana ma e raka lasi lou, haida
danu ma e davaridia, e siaidia.
6 Adorahi kahana ai ma e raka lasi lou hilida ma c gini kava gini kavava ai
e davaridia. Bena e nanadaidia, eto, Badina be dahaka iniseni ai o gini kava
gini kavamu ema bona dina vada be dihomu?
7 Idia e haere, eto, Badina be tau ta ese asine boirimai? Bena e hamaorodia,
eto, Umui danu egu vine imeana aola.
8 Dina e diho, imea biaguna ese ena heitatao tauna e hamaoroa, eto,
Ḡaukara taudia na a boiridia, davadia ba heni, gabe taudia ba henidia guna,
a guna taudia be gabe amo.
9 Bena adorahi e siaidia taudia e dae guna, bena silver monidia ta ta e abi.
10 Ela guna taudia e dae, bena idia banava idia davadia be baine habada
eto, to idia danu silver monidia ta ta e abi.
11 E abi negana ai, idia ese imea biaguna e maumauraia,
12 eto, Gabe taudia bini hora tamo-tamona mo e gaukara, a ai be dina
hekwarahina bona siahuna ese vada e alamai taumai na idia ida vada o
haheḡereḡeremai.
13 A ia ese idia ta e haere henia, eto, Henamo e, lau na oi asina hadikamu.
Ita raruosi ta henega tato silver monina ta bavabia ani?
14 Oiemu na avabia, vada aola. Na uramu ina gabe tauna baina henia oi
na henimu heḡereḡerena.
15 Be, sibogu egu ḡau sibogu egu ura heḡereḡerena basina karalaia a? Lau
na mai egu harihari-bada dainai oi o vaḡeḡemu a?
16 Taunabunai, gabe taudia na bae guna, a guna taudia do bae gabe.

Ierusalem dalana ai

17 Iesu na Ierusalem dalana a laova ai, ia ese gwauta-rarua e hakaudia siri,
e hamaorodia, eto,
18 Ita na Ierusalem ta ha dara daemu bena Taunimanima Natuna na
hahelaḡa taudia bona itorena taudia ediai taona bae torea, bena bae revaia,
19 idau bese taudia bae henidia; idia ese bae ḡonaḡonalaia, bae kanudia, bae
hasatauroa, a dina ihatoina ai ia na do baine tore isi lou.
20 Bena Sebedeo natuna mai sinadia ida ia dekena ela; hahine ese e toma
henia diho, ḡau ta e noia.
21 Bena ia ese e nanadaia, eto, Dahaka o uramu? Ia eto, Mani ba hereva,
natugu raruosi bini ta idibamu ai ta laurimu ai bae helai, emu basileia
lalonai.
22 A Iesu e haere, eto, O noiamu ḡauna na asi dibamui. Lau baina inua
keherena na umui danu inuna mai dibamui a? Raruosi eto, Dibamai.
23 Ia ma eto, Egu kehere na do ba inua; to idibagu ai laurigu ai bae helai
taudia igwauraidia na dia lau; Tamagu ese e seudiamu taudia na do baine
henidia.
24 Gwautaosi na e kamonai, bena idia ese tadikaka raruosi e badu henidia.
25 A Iesu ese e boiridia, bena eto, Dibamui bese idaudia edia lohia ese e
halohiadiamu, bona edia herea taudia ese e haḡanidiamu.
26 A umui na unu asio laloa toma; ta baine lohia e tomamu, ia na isiaimui
baine lao heni;

27 bona ta baine herea e tomamu, ia na iboumui ai emui hesiai tauna ai bainela:
28 Taunimanima Natuna ema na heto, dia haida ese ia isiaina bae lao heni totona, a ia hari idia isiaidia baine lao heni, bona ena mauri baine henia, hutuma baine hamauridia helaoreana.

Mata-kepulu taudia rarua

29 Idia na Ieriko e rakatania negana ai, hutuma bada ese ia e ḡavaia.
30 Mata-kepulu taudia rarua dala isena ai e helaiva, bena Iesu e raka hanaiva harina e kamonai, e boi dagu, eto, Lohiabada e, David natuna e, ame bogamai hisi.
31 Hutuma ese e gwau henidia, basie hereva eto; a idia na e boi lou boi lou, eto, Lohiabada e, David natuna e, ame bogamai hisi.
32 Iesu vada e gini, e boiridia, eto, Dahaka o uramu emui ai baina kara?
33 Idia elo, Matamai boma hapapa.
34 Bena Iesu ese e bogadia hisi, matadia e dau toho; matadia vada e papa, bena Iesu murinai e raka.

21

Iesu Ierusalem ai e dara dae

1 Idia na e raka ela, Ierusalem vada e kahira-kahira, Betefage ai e kau, Olive ororona badinai. Bena Iesu ese ena hahediba rarua e siaidia guna,
2 e hamaorodia, eto, Vairada hanuana aola, doniki ta hematakauna ai, mai natuna ida, ba davaridia; ba ruhadia, bena ba hakaudia mai.
3 A ta ese baine hereva henimui, baoto “Lohiabada ese e ura henidiamu”, bena baine siaidia.
4 Ina na vada e vara, peroveta tauna ena hereva ihamomokanina, eto,
5 Siona natuna kekenina a hamaoroa,
A itaia, emu Ḡaubada na e maimu,
Manada tauna, doniki doruna ai e helaimu,
Doniki natuna doruna ai.
6 Raruosi vada ela, Iesu ese e haduadia heḡereḡerena e kara;
7 doniki mai natuna ida e hakaudia lao, edia dabua dorudia ai e laha; bena Iesu e helai kau.
8 Bena hutuma bada ese edia dabua dala ai e laha, ma haida ese au rigidia e utu, dala ai e laha.
9 Bena hutuma, mata taudia bona gabe taudia, e hisi dae, eto,
Hosana, David natuna ena!
Lohiabada ladana ai e maimu tauna aita hanamoa.
Atai doriva-dorivana ai Hosana!
10 Ia na Ierusalem ai e kau, bena hanua taudia iboudiai e herou-herou, eto, Ina be daika?
11 Aru taudia e haere, eto, Ina na Iesu, peroveta tauna, Nasaret Galilea amo vada e maimu.

Hoihoi taudia Dubu Helaḡa amo e luludia lasi

12 Iesu Dubu Helaga ai e raka vareai, bena unuseni ai e hoihoiva taudia iboudiai e luludia lasi, moni e senisi taudia edia pata bona pune e hoi taudia edia helai ḡaudia e uhe hebubu.
13 E gwau henidia, eto, Vada e torea, Egu ruma na ḡuriḡuri rumana bae gwauraia; to umui ese dadidadi taudia edia kohua ai ome halaoa.
14 Bena mata-kepulu taudia bona ae-hedairike taudia Dubu Helaḡa ela ia dekenai, bena ia ese e hamauridia.

15 Hahelaḡa taudia bona itorena taudia ese ena hoa karadia e ita, bona
memero danu eredia e kamonai, Dubu Helaḡa lalonai e hisi dae, eto “Hosana,
David Natuna ena”; bena idia na e badu diliadika,
16 e nanadaia, eto, Edia hereva o kamonaimu a? Iesu eto, Oibe; umui nega
ta revareva asio duahia, a? Natudia karukarudia, rata e inumu memerodia,
ududia amo heimodai vada o haḡuḡurua.
17 Bena ia ese e rakatanidia, hanua badana amo e raka lasi, Betania ai eha
mahuta.

Suke auna asi huahuana

18 Daba ai, ia ese hanua badana ma e lou henia mai hitolona ida.
19 Ia ese suke ta dala isena ai e itaia, bena e lao henia, to huahuana se
davaria, rauna mo. Bena ia ese e gwau henia, eto, Oi huahuamu basine dobi,
harihari ela bona hanaihanai. Asi vanahana suke na vada e marai vaitani.
20 Ena hahediba ese e itaia, e hoa dikadika, elo, Asi vanahalla suke vada
eme marai vaitani.
21 Iesu eto, Na hamaoromui momokanimu, bema mai emui abidadama,
bona basioma daradara, hari suke enai e vara heḡeregerena mo basioma
karaia, a ina ororo danu boma haḡania, boma toma “Ba heraḡa; davara ai ba
henege dobi”; bena unu bema hekara toma.
22 Ḡau iboudiai ḡuriḡuri ai ba noinoi, mai emui abi-dadama ida, vada
bavabi.

Dubu Helaḡa ai

23 Ia na Dubu Helaḡa ai ma e raka vareai; bena hahelaga taudia bona
hanua tau-badadia ia dekena ela, e hahedibava negana ai, e nanadaia, eto,
Edena siahu ai ini ḡau o karamu, bona daika ese ina siahu e henimu a?
24 Iesu ese e haere henidia, eto, Lau danu umui aina nanadaimui: ba haere
henigu, bena lau danu ini ḡau na karalaimu siahuna na baina hamaoro-
laimui.
25 Ioane ena bapatiso be ede amo? Guba amo eiava taunimanima edia
amo? Idia ese e hereva heheni, eto, Baitato “Guba amo”, ia baineto “Matona,
asio kamonai heniava”;
26 a baitato “Taunimanima edia amo”, aru taudia garidia baita gari, badina
be idia iboudiai lalodia e tomamu Ioane na peroveta tauna.
27 Taunabunai, idia ese Iesu e haere henia, eto, Asi dibamai. Bena ia eto,
Lau danu ini ḡau na karalaimu siahuna na basina hamaorolaimui.

Sivarai heḡeregerena: Memero rarua

28 Dahaka o tomamu? Tau ta mai natuna rarua; bena tau guna dekena ela,
eto, Natugu, mani aola, hari dina ai egu vine imeana ai ba ha ḡaukara.
29 Ia na e haere, eto, Ḡauka e, ainala. To sela.
30 Tau muritai danu dekena ela, unu e hamaoroa toma. Ia na e haere, eto,
Basinala. To gabeamo e helalo, bena ela.
31 Idia raruosi, daika ese tamana ena ura e karaia? Idia eto, Tau muritai
ese. Bena Iesu ese e hamaorodia, eto, Na hamaolomui momokanimu, tax
gogo taudia bona mata-bodaga hahinedia ese e gunalaimuimu, Dirava ena
basileia dalana ai.
32 Badina be Ioane na kara maoromaoro dalana ai dekemui ema, to asio
kamonai heniava. A tax gogo taudia bona mata-bodaga hahinedia ese e
kamonai heniava; bona umui, ena be edia kamonai o itaiava, to asio helalo
kerehaiva, asio kamonai heniava.

Sivarai heḡeregerena: Imea ireḡuna taudia dikadia

33 Sivarai heḡereḡerena ma ta mani a kamonai. Ruma biaguna ta ese
vine imeana e hadoa, maḡuna e ahu, vine imoilaina gurina e ḡeia, hegima
koholona e haginia. Bena imea ireḡuna taudia e habadinalaidia; bena hanua
daudau vada ela.
34 Huahua negana vada e kahira-kahira, ia ese ena hesiai taudia na imea
ireḡuna taudia dekedia e siaidia lao, vine anidia iabidia totona.
35 A imea ireḡuna taudia ese ena hesiai taudia e dabaidia tao, ta e dadabaia,
ma ta e alaia mase, ma ta nadi amo e hodoa.
36 Ma idau hesiai taudia diaḡau ia ese e siaidia lao, bena kara heḡereḡeredia
idia ese e kara henidia.
37 Gabeamo ia ese natuna idia dekedia e siaia lao, eto, Natugu na bae
matauraia.
38 A imea ireḡuna taudia ese e itaia, bena e hereva heheni, eto, Dihina binai;
baitama alaia mase, bena imea na vada baita abia iseda.
39 Bena e dabaia tao, imea murimurinai e veria lasi, e alaia mase.
40 Matona, imea biaguna bainema negana ai na unu imea ireḡuna taudia
ede baine karadia toma?
41 Idia e haere, eto, Imea ireḡuna taudia dikadia baine aladia ore, imea na
ireḡuna taudia idaudia haida baine henidia, bena idia ese huahua negadia ai
vine anidia ia dekena bae laohai.
42 Iesu ma eto, Ina revareva asio duahia, a?
Kuma ilarebana taudia ese e dadaraia nadina na
Daiguni nadina ai vada ela;
Ina na Lohiabada ena kara,
Ta itaiamu, ta hoamu.
43 Badina bunai na hamaoromuimu, Dirava ena basileia na emui amo do
baine abia oho, bona huahuana baine havara besena baine henia.
44 Una nadi latanai baine moru tauna na baine makohi; a una nadi ese baine
kurea tao tauna na baine pata rohoroho, ḡahu na heto.
45 Hahelaḡa taudia bona Farisea taudia ese ena sivarai heḡereḡeredia e
kamonai, bena dibadia ia ese idia e herevalaidia.
46 Bena idabai-taona e ura, to aru taudia garidia e gariva, badina be lalodia
na e tomava ia na peroveta tauna.

22

Sivarai heḡereḡerena: Headava ariana

1 Iesu ese sivarai heḡereḡeredia ai ma e hereva henidia lou, eto,
2 Guba basileiana na hanua pavapavana ta na heto, natuna ena headava
ariana e karaia.
3 Bena ena hesiai taudia e siaidia, e vavedia taudia iboiridia; to asie ura,
bena asiema.
4 Bena ena hesiai taudia haida ma e siaidia, eto, Na vavedia taudia ba
hamaorodia, aniani vada na lai heḡaeḡae; egu boromakau bona egu ubu-ubu
ḡaudia vada na aladia; ḡau iboudiai vada eme heḡaeḡae; headava ariana vada
aema.
5 To idia na e gwau edeede, ta ena uma ela, ma ta eha hoihoi.
6 Oredia na hesiai taudia e dabaidia tao, e ḡonaḡonalaidia, bena e aladia
mase.
7 Hanua pavapavana e kamonai, bena e badu dika-dika, ena tuari oreadia
e siaidia lao, unu ala-ala taudia e aladia ore bona edia hanua danu e doua.
8 Bena ia ese ena hesiai taudia e hamaorodia, eto, Headava ariana vada e
lai vaitani, to na vavedia taudia na dia nanamo.

9 Taunabunai, dala katakata aola, ba davaridia taudia iboudiai ba
hamaorodia, headava ariana ianina baema.
10 Bena ena hesiai taudia na dala katakata ela, e davaridia taudia iboudiai,
dikadia bona namodia, e haboudia, bena e hakaudia lao, aria gabuna vada
e hahonua lao.
11 Bena hanua pavapavana ese vadivadi itadia e raka vareai, bona asi ena
headava dabuana tauna ta unuseni ai e itaia.
12 Bena e nanadaia, eto, Henamo e, ede o raka vareai toma iniseni ai, asi
emu headava dabuana? A una tau na se hereva.
13 Bena hanua pavapavana ese ena hesiai taudia e hamaorodia, eto, Aena
bona imana ba gui, bona murimuri diburana ai ba doria lasi; unuseni ai bae
tai, gadigadidia bae hahedai.
14 Badina be hutuma e boiridiamu, to gagadoi mo e abidia hidimu.

Kaisara ena tax

15 Bena Farisea taudia na e henega bou, ena hereva amo ede bae idoaia
toma.
16 Bena edia hahediba, Herod ena orea taudia ida, ia dekena e siaidia
ela; eto, Hahediba taumu e, dibamai oi na momokani, Dirava ena dala
o hahedibalaiamu mai momokanimu ida, bona tau ta garina to garimu,
badina be taunimanuna oromadia to lalomu.
17 Taunabunai, mani ba hamaoromai, ede o laloa tomamu? Kaisara ena
tax monina ihenina maoro eiava lasi?
18 A Iesu na edia dika dibana, bena eto, Koikoi taumui e, dahaka dainai o
dibaganigumu?
19 Tax monina ame haheitalaigu. Bena silver monina ta e henia.
20 Bena ia ese e nanadaidia, eto, Ina na daika laulauna bona daika ladana?
Idia eto, Kaisara.
21 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Kaisara ena, Kaisara ba henia; Dirava
ena, Dirava ba henia.
22 Idia ese ena hereva e kamonai, e hoa; bena e rakatania, dauha ela.

Tore-isi-lou herevadia

23 Una dinana ai, Sadukea taudia haida ia dekena ela: una orea taudia e
tomava mase na basie tore isi lou. Bena idia ese e nanadaia, eto,
24 Hahediba taumu e, Mose eto, Tau ta bema mase asi natuna, vabu na
ihana ese bema adavaia, natuna bema havaraia mase tauna ena.
25 Taunabunai, tadikaka na hahitu, tau guna e headava, bena e mase; asi
natuna dainai, tadina ese hari vabu ma e adavaia.
26 Ma ihatatoina ela bona ihahahituna unu mo e kara toma.
27 Dokona ai hahine danu e mase.
28 O, tore-isi-lou negana ai, hari hahine be vada daika adavana? Badina be
hahituosi ese e adavaia.
29 Iesu ese e haere henidia, eto, Umui na o helalo kerere-kereremu, badina
be Buka Helaga na asi dibamui, bona Dirava ena siahu danu asi dibamui.
30 Badina be tore-isi-lou negana ai basie headava: idia na Dirava ena aneru
guba ai na heheto.
31 A mase amo bae tore isi lou herevana Dirava ese e herevalai henimui na
asio duahia, a? Ia eto,
32 Lau na Abraham ena Dirava, Isaak ena Dirava, Iakob ena Dirava. Ia na
dia mase taudia edia Dirava, a mauri taudia edia.
33 Aru taudia na e kamonai, bena ena hahediba herevadia e hoalai.

Hahegani hereana be lalokau

34 Farisea taudia na e kamonai ia ese Sadukea taudia vada e hatuidia, bena
idia na ia inanadaina totona e hebou.
35 Idia ta be taravatu tauna, bena ia ese Iesu e nanadaia hedibaḡani, eto,
36 Hahediba taumu e, taravatu ai haheḡani hereana be edena?
37 Iesu ese e haere henia, eto, Lohiabada emu Dirava ba lalokau henia mai
lalomu idoinai, mai laumamu idoinai, mai daramu idoinai.
38 Ina na haheḡani gini-gunana bona hereana.
39 Iharuana binai, ia heḡeregerena, Dekemu tauna ba lalokau henia, sibomu
o helalokaumu heḡereḡerena.
40 Ini haheḡani ruaosi na taravatu iboudiai bona peroveta herevadia
idoidiai anidia e habou.

Iesu ese Farisea taudia e hatuidia

41 Farisea taudia ma e hebou, bena Iesu ese e nanadaidia,
42 eto, Umui ese Keriso be ede o laloa tomamu? Ia na daika natuna o tomu?
Idia eto, David natuna.
43 Ia ma eto, Edeheto David be Lauma ese e rohea, bena eto,
44 Lohiabada ese egu lohia e hamaoroa, eto,
Lau idibagu kahana ai ba helai,
Ela bona inaimu iboudiai na oi aemu ihadaidia ḡaudia ai baina halaodia?
45 O David sibona ese 'lohiabada" e gwauraia be edeheto ia na ia natuna a?
46 Idia iboudiai ta ese asine haere henia diba; taunabunai, una negana amo
ia inanadaina vada e gariva.

23

Itorena taudia bona Farisea taudia igwau-henidia herevadia

1 Iesu ese aru taudia bona ena hahediba e hereva henidia,
2 eto, Itorena taudia bona Farisea taudia na Mose ena helai ḡauna ai vada e
helaimu;
3 taunabunai, bae haduamui ḡaudia na ba badina bona ba kara. A edia kara
basio tohotoho; badina be e herevamu, to asie karamu.
4 Badina be idia ese maduna metaudia e ḡuimu, taunimanima paḡadia ai e
ato kaumu, to imadia kwaki-kwakidia ta ai asie dau kaumu.
5 Edia kara iboudiai e karamu taunimanima ese bae itadia, helaoreana.
Bagudia ḡaudia helaḡadia e habadamu; edia dabua rimudia danu e halatamu;
6 e uramu anibou ai gabu hereadia ai bae ege diho, bona dubu ai helai
ḡaudia hereadia ai bae helai;
7 e uramu danu hoihoi gabudia ai taunimanima ese bae hanamodia,
"hahediba taudia" bae gwauraidia.
8 A umui be "hahediba taumui" basie gwauraimui, badina be emui hahed-
iba tauna na tamona mo, Keriso binai; bona iboumui ai na tadikaka.
9 Bona tanobada ai tau ta "tamamui" basio gwauraia, badina be Tamamui
na tamona mo, ia na guba ai e nohomu.
10 Bona "hahekau taumui" basie gwauraimui, badina be emui hahekau
tauna na tamona mo, Keriso binai.
11 Umui bogaragimui ai ta baine ura baine herea, ia ese isiaimui baine lao
heni.
12 Sibona e heimodai tauna na do bae hamanaua; a sibona e hahenlanau
tauna na do bae imodaia.
13 Itorena taumui bona Farisea taumui, koikoi taumui, madi ihabaimui!
Badina be guba basileiana na taunimanima vairadiai o koua ahumu; umui
na asio raka vareaimu, bona bae raka vareai e tomu taudia na o laodia
ahumu.

14 Itorena taumui bona Farisea taumui, koikoi taumui, madi ihabaimui! Badina be vabu edia ruma o ha-ogoḡamidiamu, bena emui ḡuriḡuri o hadaudaumu, taunimanima ikoilaidia. Una dainai, davamui na bae metau.
15 Itorena taumui bona Farisea taumui, koikoi taumui, madi ihabaimui! Badina be davara bona tanobada e haheḡeḡe nladai, helalo-kerehai tauna tamona iabina; o abiamu, bena Gehena natuna ai o halaoamu, ia ese emui dika e hereaia haruamu.
16 Hahekau taumui matamui kekepulu, madi ihabaimui! O tomu "Dubu Helaḡa ladana ai baine gwau hamata tauna na ena gwau-hamata na asi anina, a Dubu Helaḡa gold-na ladana ai baine gwau hamata tauna ese ena gwauhamata do baine badinaia".
17 Kava bona mata-kepulu taumui e, edena bada, gold eiava gokl e hahelaḡaiamu Dubuna?
18 Ma o tomu "Pata helaḡana ladana ai baine gwau hamata tauna ena gwauhamata na asi anina, a helaḡa ḡauna pata latanai mia ladana ai baine gwau hamata tauna ese ena gwau-hamata do baine badinaia".
19 Mata-kepulu taumui e, edena bada, helaḡa ḡauna eiava helaḡa ḡauna e hahelaḡaiamu patana?
20 Benaini, pala helaḡana ladana ai e gwau hamalamu tauna ese pata helaḡana bona pata latanai miadia ḡaudia iboudiai ladadia ai e gwau hamatamu.
21 Bona Dubu Helaḡa ladana ai e gwau hamatamu tauna ese Dubu Helaḡa bona inoholaina Diravana ladadia ai e gwau hamatamu.
22 Bona guba ladana ai e gwau hamatamu tauna ese Dirava ena terono bona latanai e helaimu Diravana ladadia ai e gwau hamatamu.
23 Itorena taumui bona Farisea taumui, koikoi taumui, madi ihabaimui! Badina be aniani avadia maraḡi-maraḡidia iboudiai karoadia o hagwautamu, karoa ta boubou ḡauna ai o halaoamu; to taravatu ena hereva badadia, hahemaoro bona hebogahisi bona heabidadama, o reamu: ini boma badina bona unu danu basioma rea bema namo.
24 Hahekau taumui matamui kekepulu! Nuru amo dimairi o negeamu, to kamelo na o hadonoamu.
25 Itorena taumui bona Farisea taumui, madi ihabaimui! Badina be umui ese kehere bona nau muridia kahadia o huri ḡoevaḡoevamu, to lalodia kahadia na dadidadi bona lebulebu eme honu honu dae.
26 Farisea taumui matamui kekepulu! Kehere lalona kahana ba haḡoevaia guna, bena murina kahana danu baine ḡoeva.
27 Itorena taumui bona Farisea taumui, madi ihabaimui! Badina be umui na e hakurokurodia midavadia na heheto, muridiai ita-itadia be nanamo, to lalodiai mase turiadia bona miro idoinai vada e honumu.
28 Unuhetomana umui danu taunimanima ese e itamuimu kara maoromaoro taudia na heheto, to lalomui na koikoi bona kerere vada eme honu honu dae.
29 Itorena taumui bona Farisea taumui, madi ihabaimui! Badina be peroveta taudia edia gara o larebamu, bona kara maoromaoro taudia pupudia hairaidia o karamu;
30 o tomu "Senemai edia nega ai baiama mauri, peroveta taudia ialadia ai basiama durudia".
31 Taunabunai, sibomui o hegwauraimu, umui na peroveta e aladia taudia natudia.
32 Senemui edia dika ba haḡuḡuru.
33 Gaigai e! Hekori gaigaidia natudia! Gehena hahemaorona amo ede ba roho mauri toma?

34 ma dainai, lau ese peroveta taudia bona aonega taudia bona itorena taudia na siaidia vasimu. Bena haida na bavaladia mase, oibe, ba hasataurodia; ma haida dubu lalodiai ba dadabadia, bona hanua ela hanua ba luludia.
35 Taunabunai, kara maoromaoro taudia raradia idounai tanobada ai e hebubu gwauna na umui latamui ai: Abel, kara maoromaoro tauna, rarana ema bona Sekaria Barakia rarana, ia na ruma helāgana bona pata helāgana padadiai o alaia mase.
36 Na hamaoromui momokanimu, ini ḡau iboudiai na ina uru latanai bae heato kau.
37 Ierusalem e! Ierusalem e! Peroveta taudia o aladia masemu, bona dekemu e siaidia vasimu taudia na nadi amo o hododiamu. Nega hida natumu bama haboudia, kokoroku hahinena ese natuna ia hanina ai e gorudia taomu na heto, to asio ura!
38 Inai, emui ruma na baine vahu.
39 Badina be na hamaoromuimu, basio itagu lou ela bona baoto “Lohi-abada ladana ai e maimu tauna aita hanamoa”

24

Iesu ese bae vara ḡaudia e gwaurai guna

1 Iesu na Duhu Helāga amo e raka lasi, bena ena hahediba ia dekena ela, Dubu Helāga rumadia e duanai.
2 Iesu ese e hereva henidia, eto, Ini ḡau o itamu a? Na hamaoromui momokanimu, nadi ta nadi ta latanai basine mia, iboudiai bae heḡiḡi dobi.
3 Ia na Olive ororona ai e helai, bena ena hahediba ia dekena ela, e hereva henia hehuni, eto, Mani a hamaoromai, hari ḡau be edena nega ai bae vara? Oi ba lou mai, bona tanobada dokona danu, toadia be dahaka?
4 Iesu ese e haere henidia, eto, Nahuamui ba toho, ta ese baine koimui na garina.
5 Badina be hutuma lau ladagu ai baema, baeto “Lau binai Keriso”, bena dia gagadoi do bae koidia.
6 To umui ese tuari haridia bona tuari uatana lavadia ba kamonai, lalomui basie daradara. Ini do bae vara guna, a dokona be do vairai.
7 Badina be bese ta bese ta ida bae heala-ala heheni, bona basileia ta basileia Ia ida bae tuari. Gabu idau-idau ai doe bona dai-hanai goreredia bae vara, tano danu bae lāga.
8 To una na hisi matamana mo.
9 Una negana ai taomui bae tore, bae hadikamui, bae alamui mase. Lau ladagu dainai bese iboudiai ese bae inai henimui. Bena diāgau lalodia do bae hekwakwanai,
10 bena bae hetao-tore heheni bona bae heinai heheni.
11 Peroveta taudia koikoidia diāgau danu bae tore isi, hutuma bae koidia.
12 Kara havara danu baine vara rohoroho, bena diāgau edia lalokau do baine keruma.
13 A baine haheauka ela bona dokona tauna na do baine mauri.
14 Basileia sivaraina namona na tanobada idoinai bae hararolaia, bese iboudiai ihadibalaidia; bena dokona vada baine kau.
15 Taunabunai, umui ese ḡau dika-rohorohona, hekohutani badina, Daniel peroveta tauna ese e herevalaia ḡauna, ba itaia, basinema gini gabuna ai do baine gini, (iduahina tauna na lalona baine parara):
16 Iudea ai bae noho taudia na ororo bae heau lao;
17 bona ruma guhina ai baine helai tauna na ruma lalonai basine raka vareai, ena kohu basine abi;
18 bona uma ai baine ḡaukara tauna danu ena dabua iabina basine lou lao.

19 Una negana ai rogorogo hahinedia bona mararoto hahinedia madi
ihabaidia.
20 Ba guriguri, keru negana ai eiava Dina Helaga ai na basio heau.
21 Badina be unu dinadia ai hisi bada-herea bae vara, Dirava ese tanobada
e karaia negana amo hisi unuhetomadia asie vara ema bona harihari, gabeai
danu unuhetomana ta basine vara lou.
22 Unu dinadia na basinema hagadoi, taunimanima ta basinema mauri
diba; to e abidia hidi taudia daidiai unu dinadia do baine hagadoi.
23 Una negana ai ta baineto "A itaia, Keriso binai" eiava "Keriso bunai",
umui na basio kamonai.
24 Badina be Keriso koikoidia bona peroveta taudia kuikoidia bae lore
isi, toa bona hoa gaudia bae hahcdinarai, e abidia hidi taudia ihahekwak-
wanaidia.
25 Ba laloa tao: vada na hamaoromui gunamu.
26 Taunabunai, bae hamaoromui, baeto "A itaia, ia na tano gagaena ai", to
basiola; eiava "A itaia, ia na daiutu lalonai", to basio kamonai.
27 Badina be kevaru na heto dina dae kahana amo e kevarua isimu ela
bona dina diho kahana ai e hedinaraimu, Taunimanima Natuna bainema
danu unu baine heto.
28 Badina be mase tau-anidia e miamu gabuna ai galo bae hebou.
29 Una dikadika baine ore murinai dina do baine dibura, hua danu basine
tara, hisiu guba amo bae moru, bona guba siahudia bae heude-heude.
30 Bena Taunimanima Natuna toana guba ai baine hedinarai; una negana
ai tanobada besedia iboudiai bae tai; badina be Taunimanima Natuna bae
itaia, ori latanai bainema, mai siahu-badana bona mai hairaina ida.
31 Bena ia ese ena aneru baine siaidia, kibi regena badana ida, e abidia
hidi taudia lai haniosi gabudia amo, bona tanobada dokona ela bona guba
dokona amo, bae gogodia.

Hereva hegeregeredia

32 Hodava ena amo ina hereva hegeregerena ba diba: tuhutuhuna e kobo
daemu, rauna e papamu, vada dibamui lahara vada eme kahira-kahira.
33 Taunabinai, umui danu ini gau bae vara ba itadia, vada ba diba ia na
vada eme kahira-kahira, iduara badibadinai.
34 Na hamaoromui momokanimu, ina uru basine ore ela bona ini gau
iboudiai bae vara vaitani.
35 Guba bona tanobada bae puki, a lauegu hereva na basine puki.
36 Una dina, una hora, ta asi dibana, guba anerudia danu asi dibadia,
Natuna danu asi dibana, a Tamana sibona mai dibana.
37 Noa negana na heto, Taunimanima Natuna ena mai negana ai unu baine
heto.
38 Badina be una negana ai utu-utu badana do se utua dae, idia na e
anianiva, e inuinuva, e headavava, ema bona Noa lagatoi ai e gui kau dinana;
39 matadia asie kani ema bona utu-utu badana e utua dae, bena iboudiai
eha dono mamase. Taunimanima Natuna ena mai danu unu baine heto.
40 Una negana ai rarua uma ai bae noho, ta baine heabi oho, ta baine noho.
41 Hahine rarua uit igwadana nadina bae giroa, ta baine heabi oho, ta
baine noho.

Ba gima!

42 Taunabunai ba gima, badina be emui Lohiabada bainema negana na asi
dibamui.
43 Ina na ba diba: ruma biaguna na bema diba guna edena hora ai henao
tauna bema mai, ia na bema gima, bena ena ruma basinema darea.

44 Taunabunai, umui danu ba hegaegae, badina be asi dibamui horana ai
Taunimanima Natuna bainema.
45 Hesiai tauna mai ena kamonai bona mai ena kara maoromaoro, bia-
guna ese e abia hidi, ena ruma baine reg̃ua bona aniani negadia ai memero
adia malamala baine henidia, tauna be daika?
46 Biaguna bainema negana ai baine davaria, unu e kara tomamu, tauna
na namo,
47 na hamaoromui momokanimu, ena kohu idoinai ireg̃una tauna ai baine
halaoa.
48 A hesiai tauna dikana lalona baine hadaia, baineto “Biagugu vada e
halahemu”;
49 bena ia ese bamona baine dadabadia, kekero taudia ida baine ani
havara, baine inu havara.
50 Una hesiai tauna na se laloa dinana ai biaguna baine gini dae;
51 bena baine dapaia parara, koikoi taudia bogaragidiai gabuna baine
henia, unuseni ai bae tai, gadigadidia bae hahedai.

25

Sivarai heg̃ereg̃erena: Ulato namodia bona kavakavadia

1 Una negana ai guba basileiana na ulato gwauta na heheto, edia lamepa
e abi kau, headava matamata tauna ida bae hedavari eto.
2 Laima na mai aonegadia, a laima na kakavakava.
3 Badina be kavakavadia ese edia lamepa e abi kau, to diaranu asie abia
kau;
4 a aonega ulatodia ese edia lamepa e abi kau bona diaranu danu kavabu
ai e abia kau.
5 Headava matamata tauna e halahe dainai, mahuta ese matadia e gara,
bena iboudiai e mahuta.
6 Malokihi ai ta e lolo, eto, Headava matamata tauna vada e maimu: a raka
lasi, ia ida ba hedavari.
7 Bena hari ulato iboudiai e tata isi, edia lamepa e hag̃oeva.
8 Ulato kavakavadia ese aonega ulatodia e hereva ulatodia, eto, Emui
diaranu taina a henimai, badina be emai lamepa vada be bodomu.
9 A aonega ulatodia e haere, eto, Lasi; ai bona umui na basine davana
garina. Namona binai, hoihoi taudia dekedia baola, sibomui emui ba ha hoi.
10 Hoihoi totona e raka laova ai, headava matamata tauna ema, bena e
noho heg̃aeg̃ae ulatodia na ia ida headava ariana ai e raka vareai. Bena
iduara e koua ahu.
11 Gabeamo ulato oredia na ema, eto, Ḡauka e, g̃auka e, emai iduara ame
kehoa.
12 A ia na e haere, eto, Na hamaoromui momokanimu, lau na asi dibagu
umui.
13 Taunabunai, ba gima: badina be dina bona hora na asi dibamui.

Sivarai heg̃ereg̃erena: Hesiai taudia moni e reguva

14 Iniheto: tau ta gabu daudau bainela eto, bena ena hesiai taudia e
boiridia, ena kohu na imadia ai e rakatani.
15 Bena ia ese ta talent ima e henia, ma ta talent* rua, ma ta talent tamona,
ta ta ena diba ena diba heg̃ereg̃eredia. Bena eha laolao.
16 Bena talent ima e abi tauna na vada ela, eha hoihoilai, talent ima ma e
abilai.
17 Unuhetomana danu talent rua tauna ese talent rua ma e abilai.

* **25:15** Talent na moni badana ta, reana $1000 heg̃ereg̃erena.

18 A talent tamona e abia tauna na vada ela, tano eha geia, biaguna ena moni e ḡuria.

19 Nega vada e daudau, bena unu hesiai taudia biagudia vada e lou mai, bona ena kohu herevadia e nanadailaidia.
20 Bena talent ima e abi tauna na vada ema, talent idaudia ima ma e mailai, eto, Ḡauka e, talent ima o henigu; a ita, talent idaudia ima ma na davari.
21 Biaguna e haere, eto, Namo herea! Oi na hesiai taumu namona, kara maoromaoro taumu. Ḡau dia hoho o reḡu namonamova, Ḡau momo biagudia ai do baina halaomu. Biagumu ida baita moale hebou.

22 Bena talent rua e abi tauna danu ma ema, eto, Ḡauka e, talent rua o henigu; a ita, ini talent idaudia rua ma na davari.
23 Biaguna e haere, eto, Namo herea! Oi na hcsiai taumu namona, kara maoromaoro taumu. Ḡau dia hoho o reḡu namonamova, ḡau momo biagudia ai do baina halaomu. Biagumu ida baita moale hebou.

24 Talent tamona e abia tauna vada ema, eto, Ḡauka e, vada name diba oi na gwau-tora taumu; to hado ḡaudia na o utumu, bona to ḡiḡi rohoroho ḡaudia na o haboumu.
25 Taunabunai na gari, nala, emu talent tano ai na ḡuria: a itaia, vada emu avabia.
26 Biaguna e haere, eto, Oi na hesiai taumu dikana, lahedo taumu. Vada dibamu asina hado ḡaudia na utumu bona asina ḡiḡi rohoroho ḡaudia na haboumu;
27 matona, egu moni na bank taudia dekedia boma laohaia, bena bama lou mai, bama abia lou mai atokauna ida.
28 Benaini, ena talent avabia oho, talent gwauta tauna na ba henia.

29 Badina be mai ena ḡau tauna na ḡau momo baine abi, to asi ena ḡau tauna na ienai miana ḡauna do bae abia oho.
30 Bona hesiai tauna dikana be murimuri diburana ai ba doria lasi; unuseni ai bae tai, gadigadidia bae hahedai.

Hahemaoro Badana

31 Taunimanima Natuna na hairaina ai do bainema, ena aneru helaḡadia ida, ena terono herea-daena latanai baine helai.
32 Bena bese iboudiai ia vairanai bae haheboudia; bona ia ese baine hapararadia, mamoe ireḡudia tauna ese mamoe bona nani e hapararadiamu na heto;
33 mamoe na idibana kahana ai nani na laurina kahana ai baine hididia.

34 Bena Ḡaubada ese idibana kahana taudia baine hamaorodia, baineto, Aoma, Tamagu ese e hanamomuimu taumui e, basileia na avabia, tanobada e karaia negana ai vada e seua umui emui.

35 Badina be e hitologuva, o ubuguva; ranu e maseguva, ranu o heniguva, lau na idau taugu, o abigu dae;
36 asi egu dabua, o hadabualaigu; e goreregu, o igogu ita; dibura rumana ai na nohova, dekegu o raka vareaiva.

37 Bena kara maoromaoro taudia ese bae haere henia, baeto, Lohiabada e, edena nega ai a itamu, o hitolova, a ubumu? Eiava o ranu maseva, ranu a henimu?
38 Edena nega ai a itamu, oi na idau taumu, a abimu dae; eiava asi emu dabua, a hadabualaimu?
39 Edena nega ai a itamu, o gorereva eiava dibura rumana ai o nohova, a igomu ita?

40 Bena Ḡaubada ese baine haere henidia, baineto, Na hamaoromui momokanimu, tadikakagu marag̈i-marag̈idia bini, marag̈i-marag̈i-hereana unu o karaia toma heḡereḡerena, lau danu unu o karagu toma.
41 Bena laurina kahana taudia baine hamaorodia, baineto, Dika taumui, egu amo ba raka oho, basine bodo lahina lalonai baola, vada e ara hegaegae, Satana mai ena aneru ida edia.
42 Badina be e hitologuva, asio ubugu; ranu e maseguva, ranu asio henigu;
43 lau na idau taugu, asio abigu dae; asi egu dabua, asio hadabualaigu; e gorereguva, dibura rumana ai na nohova, asio igogu ita.
44 Bena idia danu bae haere henia, baeto, Lohiabada e, edena nega ai a Itamu, o hitolova, eiava o ranu maseva, eiava idau taumu, eiava asi emu dabua, eiava o gorereva, eiava dibura rumana ai o nohova, bena isiaimu asia lao heniva?
45 Bena ia ese baine haere henidia, baineto, Nahamaoromui momokanimu, marag̈i-marag̈idia bini, marag̈i-marag̈i-hereana unu asio karaia toma heḡereḡerena lau danu unu asio karagu toma.
46 Taunabunai, idia na dava dika hanaihanai gabuna baela; a kara maoromaoro taudia na mauri hanaihanai gabuna baela.

26

Iesu ialana dalana e tahuava

1 Iesu na unu hereva iboudiai e hadoko, bena ia ese ena hahediba e hamaorodia, eto;
2 Dibamui vainana-negai Lagau-hanai Ariana bae karaia; una negana ai Taunimanima Natuna taona bae torea, bae hasatauroa.
3 Bena hahelag̈a taudia bona itorena taudia bona hanua tau-badadia ese hahelag̈a tauna badana, ladana na Kaiafa, ena ruma ai e hebou;
4 e henega, dibaka karadia amo Iesu bae dabaia tao bae alaia mase eto.
5 To idia eto, Dia aria dinadia ai, aru taudia bae heloḡo-heloḡo na garina.

Hahine ta ese Iesu e horoa

6 Iesu na Betania ai, Simona, lepra tauna, ena ruma ai.
7 Bena hahine ta ia dekena ela, nadi kavabuna ta e abia kau, lalonai na dehoro namohereana, davana bada ḡauna; bena Iesu ege-dihona ai hahine ese dehoro e horolaia.
8 Ena hahediba ese e itaia, bena e badu, eto, Dahaka dainai ina dehoro e negea kavamu?
9 Bema hoia, moni diag̈au bema abi, bena ogoḡami taudia bema henidia.
10 Iesu na dibana, bena e hamaorodia, eto, Dahaka dainai o turiariki heniamu? Kara namona egu ai vada e karaia.
11 Ogoḡami taudia be nega idoidiai dekemui ai nonoho, bena ba ura negadia ai vada ba hanamodia. A lau be nega idoidiai dekemui ai basina noho.
12 Ina dehoro amo taugu vada eme dahua heḡaeḡae, igurigu totona.
13 Na hamaoromui momokanimu, ina sivarai namona bae harorolaia gabudia iboudiai, tanobada heḡegemadai, hari eme karaia karana bae gwauraia, ia ihelalolaina.

Iuda ese Iesu taona e torea

14 Bena gwauta-rarua tauna ta, ladana na Iuda Iskariote, hahelag̈a taudia dekedia ela,
15 eto, Taona bama torea, dahaka boma henigu? Bena idia ese silver monidia toi-ahui e henia.

16 Una negana ela ia ese taona itorena negana namona e tahuava.

Anibou Helaga

17 Asie hatubua flaoana Ariana dinana gini-gunana, hahediba na Iesu dekena ela, e nanadaia, eto, Edeseni ai Lagau-hanai baia karaia heğaeğae, bena bavania?
18 Bena ia na e haere, eto, Hanua aola, tau ta dekenai, ba hamaoroa, baoto, Hahediba tauna na e tomu "Egu nega vada eme kahikahi, egu hahediba ida Lagau-hanai na emu ruma ai baia ania".
19 Bena hahediba na Iesu ese e haduadia heğereğerena vada e karaia, Lagau-hanai Ariana vada e karaia heğaeğae.
20 Adorahi ai, ia na ena hahediba gwauta-raruosi ida e ege diho.
21 Bena e anianiva negana ai ia eto, Na hamaoromui momokanimu, umui ta ese taogu baine torea.
22 Idia na lalodia e hisihisi, bena ta ta ese e nanadaia, eto, Lohiabada e, ina lau a?
23 Ia e haere, eto, Lau ida nau tamona ai a dau dobimu tauna ese lau taogu baine torea.
24 Taunimanima Natuna vada be laomu, e torelaia heğereğerena; a Taunimanima Natuna taona itorena tauna madi ihabaina! Una tau basinema vara hari namo!
25 Bena luda, tao-tore tauna, ese e nanadaia, eto, Hahediba taumu, ina lau a? Iesu eto, O ena vada o gwaumu.
26 Idia na e anianiva lalonai, Iesu ese flaoa atagana ta e abia, e hanamoa, bena e bitua, ena hahediba e henidia, eto, Avabia, avania, lau taugu binai.
27 Ma kehere ta e abia, e hanamoa, e henidia, eto, Iboumui ai a inua;
28 badina be ina na lau raragu, herohemaino rarana, hutuma daidiai baine hebubu, dika igwautaona.
29 Na hamaoromuimu, vine ranuna do basina inua lou, ela bona dinana baine kau lau umui ida matamatana baita inua, Dirava ena basileia lalonai.
30 Idia na ane e abia vaitani, bena e didi lasi, Olive ororona ela.
31 Bena Iesu ese e hamaorodia, eto, Iboumui ai lau daigu ai ba hekwakwanai, badina be ini e torea toma,
Mamoe ireğudia tauna baina gwadaia,
Bena mamoe vada bae karoho.
32 A lau baina tore isi lou, bena baina gunalaimui Galilea ai.
33 Petro ese e haere henia, eto, Ena be taunimanima iboudiai oi daimu ai bae hekwakwanai, to lau be lasi.
34 Bena Iesu ese e hamaoroa, eto, Na hamaoromu momo-kanimu, hari ina hanuaboi, kokoroku do basine tai, oiese hatoi ba ğoregu.
35 A Petro eto, Ena be oi ida baita mase hebou, tolau oi basina ğoremu. Ena hahediba iboudiai danu unu mo e gwau toma.

Getesemane

36 Iesu na idia ida gabu ta ai e lasi, ladana Getesemane. Bena ia ese ena hahediba e hamaorodia, eto, Iniseni ai ba helai; lau do baina ha ğuriğuri.
37 Bena ia ese Petro bona Sebedeo natuna raruosi e hakaudia siri. Bena laumana e daure, darana e doko.
38 Bena e hamaorodia, eto, Lau na lalogu eme hisihisi bada, mokona name mase; iniseni ai ba noho, baita gima.
39 Taina ma e raka lao, bena tano ai e goru parapara, e ğuriğuri, eto, Tamagu e, bema mai dalana ina kehere na egu amo boma abia oho; to dia lauegu ura, oiemu ura hari.

40 Ena hahediba dekedia e lou lao, mahutadia ai e davaridia. Bena ia ese
Petro e gwau henia, eto, Be, asi goadamui hora tamona mo lau ida baitama
gima a?
41 Ba gima, ba guriguri, hedibagani ai ba vareai na garina. Lauma na e
uramu, a tau-anina na eme manoka.
42 Nega iharuana e raka lao, eha guriguri, eto, Tamagu e, ina kehere iabi-
ohona readia asi dalana dahaka, ela bona baina inua; emu ura baine gugu-
ru.
43 Ma e lou lao dekedia, mahutadia ai ma e davaridia, badina be matadia
e mahutava.
44 E rakatanidia, e lou ela, nega ihatoina ma eha guriguri, ena guriguri
herevadia gunadia ma e gwaurai lou.
45 Ma e lou lao, ena hahediba dekediai, e hamaorodia, eto, Madi, vada a
mahuta, lagamui avani. Vadaeni, negana vada eme kahira-kahira, Tauni-
manima Natuna na dika taudia imadia ai be atoamu.
46 Be, o tore, aitala; taogu itorena tauna vada e maimu.

Iesu e dabaia tao

47 Ia dounu e herevava ai, Iuda, gwauta-rarua tauna ta, e gini dae, hutuma
bada ida, mai edia dare bona mai edia kareva: hahelaga taudia bona hanua
tau-badadia ese e siaidia taudia bunu.
48 Tao-tore tauna es toa ta e henidia guna, eto, Baina harahua tauna
gaunabunai: ba dabaia tao.
49 Taunabunai, ia na Iesu dekena e raka kahi lao, eto, Hahediba taumu e,
ba mauri! Bena e harahua.
50 Iesu ese e hereva henia, eto, Henamo e, ikarana totona oma karana vada
a karaia. Bena idia ese Iesu imadia ai e daua kou, e dabaia tao.
51 Iesu ena orea tauna ta ese imana e dau tari, ena dare e veria lasi,
hahelaga tauna badana ena hesiai tauna ta e taraia, taiana e dapaia oho.
52 Bena Iesu ese e gwau henia eto, Emu dare na gabuna ai ba toia vareai
lou; badina be dare e abi taudia iboudiai na dare amo do bae mase.
53 Emu lalo hadai be lau asi siahugu a, Tamagu bama noia bena ia ese
aneru oreadia gwauta-rua, ma haida danu, bema siaidia, lau idurugu?
54 To unu bema heto, revareva helaga na ede bema momokani toma, vada
e torea ini baine hekara toma?
55 Una negana ai Iesu ese hutuma e gwau henidia, eto, Umui na mai
daremui bona mai karevamui ida lau idabai-taogu oma, dadidadi tauna
idabai-taona boma mai na heto. Dina iboudiai lau na dekedekemui ai na
helaiva bona na hahedibava, Dubu Helaga lalonai, to asio dabaigu tao.
56 A ini gau iboudiai vada e vara, peroveta taudia ese e tore herevadia
ihamomokanilaidia. Bena ena hahediba iboudiai ese e heautania.

Iesu e hahemaoro henia hahelaga tauna badana vairanai

57 Bena Iesu e dabaia tao taudia ese hahelaga tauna badana Kaiafa dekena
e dabuia lao, unuseni ai itorena taudia bona hanua tau-badadia vada e
hebou.
58 Petro ese e gavaia, to mai padana, ela bona hahelaga tauna badana ena
ruma magуna lalonai e raka vareai, hesiai taudia ida e helai hebou, una kara
dokona be dahaka baine ita eto.
59 Bena hahelaga taudia bona kaunsil taudia iboudiai ese hahebade koikoi
taudia e tahudia malaka-malaka, ialana badina bae davaria eto.
60 Hahebade koikoi taudia diagau e tore isi, to ialana badina ta asie davaria;
ela bona koikoi taudia rarua ma e tore isi, eto,
61 Ina tau e hereva, eto “Lau na mai siahugu Dirava ena Dubu Helaga baina
rohoa, bena dina toi lalodiai ma baina hadaia lou”.

62 Bena hahelaḡa tauna badana e tore isi, e nanadaia, eto, Oi to herevamu
a? Ini edia hahebade herevadia be dahaka?
63 A Iesu na asi reḡereḡena. Bena hahelaḡa tauna badana ese ma e hereva
henia, eto, Mauri Diravana ladana ai na haḡanimumu: a hamaoromai, oi na
Keriso, Dirava Natuna, eiava?
64 Iesu ese e haere henia, eto, O ena vada o gwaumu. Ina danu ma aina
hamaorolaimui: Taunimanima Natuna do ba itaia, Siahu imana idibana ai
baine helai, bona guba oridia ai bainema.
65 Bena hahelaḡa tauna badana ese sibona ena dabua e darea, eto, Di-
rava ihadikana herevana vada e gwauraiamu, ma dahaka hahebadena ta
tahuamu a? Dirava ihadikana herevana vada eme gwauraia ome kamonai.
66 Dahaka o tomamu? Idia e haere, eto, Baine mase hari namo.
67 Bena idia ese ia vaira huahuana e kanudia, e tutua, e pataia ahu, bena
eto,
68 Keriso e, a hamaoromai, daika ese e tutumumu?

Petro hatoi e heḡore

69 Petro na murimuri ai, maḡu lalonai e helaiva, bena hesiai hahinena ta
dekena ela, eto, Ina oi danu Iesu, Galilea tauna, o bamoava ani?
70 To ia na iboudiai vairadiai e heḡore, eto, Emu hereva na lalogu seme
parara.
71 Ia na e raka oho, ela ikoukou badibadinai. Ma hahine ta ese e itaia, bena
dekedekena taudia e hamaorodia, eto, Ina tau danu Iesu, Nasaret tauna, e
bamoava.
72 Bena ia e ere dika, e heḡore lou, eto, Una tau na asi dibagu.
73 Asi vanahana una gabu ai e gini taudia na Petro dekena ela, eto,
Momokani, oi na idia ta, badina be gadomu ese e hahedinaraimumu.
74 Bena sibona vada e heuduguirai, e ere dika, eto, Una tau lau asi dibagu.
Bena kokoroku vada e tai.
75 Bena Petro ese Iesu e gwauraia herevana vada e helalolaia une, eto
"Kokoroku do basine tai, oi ese hatoi ba ḡoregu". Bena e raka lasi, e tai
dikadika.

27

Iuda Iskariote e mase

1 Daba e rere, hahelaḡa taudia iboudiai bona hanua tau-badadia e henega
bou, Iesu ialana totona;
2 bena e ḡuia, e hakaua lao, Pilato, gavana tauna, e henia.
3 Iuda, tao-tore tauna, ese Iesu e itaia, ia ese vada e revaia; bena e helalo,
hari silver monidia toi-ahui-osi e loulai, hahelaḡa taudia bona hanua tau-
badadia e henidia lou,
4 eto, Vada na kara dika, badina be asi ena kerere tauna taona vada na
torea. Idia eto, Ai ese a? Oi sibomu.
5 Ia ese silver monidia Dubu Helaḡa lalonai e taho vareai, bena e raka oho,
ela, sibona eha hemata.
6 Bena hahelaḡa taudia ese hari silver monidia e abi, eto, Dia namo boubou
mauana ai baita uda, badina be ina na rara davana.
7 E henegalaia, bena uro ikarana tauna ena tano e hoilaia, idau bese taudia
iguridia gabuna ai vada e halaoa.
8 Una dainai, una tano ladana e hatoa "Rara Tanona" ema bona hari.
9 Unu amo Ieremia, peroveta tauna, ena hereva vada e momokani, eto,
Silver monidia toi-ahui na abi, Israel taudia ese davana e gwauraia tauna
davana,

10 uro ikarana tauna ena tano na hoilaia, Lohiabada ese e haduagu heḡereḡerena.

Iesu Pilato vairanai

11 Iesu na gavana vairanai e gini: bena gavana ese e nanadaia, eto, Oi na Iuda taudia edia pavapava eiava? Iesu eto, O ena vada o gwaumu.
12 Bena hahelaḡa taudia bona hanua tau-badadia ese ma e habadelaia, to ia na se haere.
13 Bena Pilato eto, Hahebade herevadia momo e habadelaimumu na to kamonaimu a?
14 To Iesu na se haere, hereva ta se gwauraia. Taunabunai gavana na e hoa.
15 Una aria negana ai, gavana na vaia ena kara dibura rumana ai e nohomu tauna ta, hutuma ese bae gwauraia tauna, baine ruhaia nege.
16 Una negana ai, tau ta dibura rumana ai e nohova, ladana na Baraba; una tau harina na bada.
17 Taunabunai, idia na e hebou vaitani negana ai, Pilato ese e nanadaidia, eto, Daika o ura heniamu baina ruhaia nege, Baraba eiava Iesu, e nemaia Keriso.
18 Badina be Pilato dibana idia na vaḡeḡe dainai taona e torea.
19 Pilato na hahemaoro gabuna ai, ena helai ḡauna latanai helaina ai, adavana ese ena gwaukau e siaia lao dekena ai, eto, Una kara maoromaoro tauna enai ḡau ta basio karaia, badina be hari dina ai vada na nihi, egu nihi ai hisi badana ese e hadikagu ia dainai.
20 A hahelaḡa taudia bona hanua tau-badadia ese aru taudia lalodia e ani, Baraba iruhana bona Iesu iala-masena bae gwaurai.
21 Bena gavana ese ma e nanadaidia, eto, Idia raruosi daika baina ruhaia umui emui? Idia eto, Baraba.
22 Bena Pilato ma e nanadaidia, eto, O Iesu, Keriso e nemaia, na ede baina tomaia? Idia iboudiai e haere bou, eto, Ba hasatauroa.
23 Pilato eto, Be, ena dika be dahaka? A idia na e lolo lalo-dika, eto, Ba hasatauroa.
24 Taunabunai Pilato lalona e parara, ena hereva na basine goada, bona edia heloḡo-heloḡo eha badava; bena ia ese ranu e abia, aru taudia vairadiai imana e huri, eto, Ina kara maoromaoro tauna rarana na dia lau latagu ai; umui sibomui.
25 Idia iboudiai e haere, eto, Ia rarana be ai latamai ai bona natumai latadiai.
26 Bena ia ese Baraba e ruhaia nege, a Iesu e dadabaia, bena e henidia, bae hasatauroa.

Iesu e ḡonaḡonalaia

27 Bena gavana ena tuari taudia ese Iesu e hakaua lao, edia gima rumana lalonai, bena edia orea taudia iboudiai e gogodia ia dekenai.
28 Idia ese ena dabua e kokia oho, dabua kakakakana e hakaralaia;
29 bona havava ḡauna ḡiniḡini a e hatua, ia kwarana ai e atoa kau; siriho auta danu imana idibana ai e hakahulaia. Bena tuidia e hadai, e toma henia diho koikoi, eto, Iuda pavapavana e! Ba mauri!
30 Bena e kanudia, bona hari siriho e abihaia, kwarana e botalaia.
31 E ḡonaḡonalaia vaitani, bena dabua kakakana e kokia oho, ena dabua korikorina ma e hakaralaia. Bena e hakaua lao, bae hasatauroa.

Iesu e hasatauroa

32 E raka lasiva ai, Kurene tauna ta e davaria, ladana na Simona, bena e haduaia, Iesu ena satauro baine huaia.
33 Gabu ta ai e lasi, ladana na Golgota; anina be “kwara koukouna tanona”.

34 Unuseni ai vine ranuna muramura ida e buloa na e henia, baine inua;
to e demaia toho, inuna se ura.
35 Bena e hasatauroa; bona mari amo ena dabua e hari.
36 Bena e helai diho, e gima.
37 Ia kwarana daenai idia ese hahebade herevana e kapaia, ini e torea
toma: INA NA IESU, IUDA PAVAPAVANA.
38 Ia ida nega tamona dadidadi taudia rarua e hasataurodia, ta idibana
kahana ai, ta laurina kahana ai.
39 E raka hanai taudia ese e hereva dika henia, kwaradia e taiko-taiko,
40 eto, I! Dubu Helaḡa ba rohoa ma dina toi ai ba larebaia lou taumu,
sibomu ba hahemauri. Oi Dirava Natuna o tomamu, satauro amo boma dada
dobi.
41 Hahelaḡa taudia bona itorena taudia bona hanua tau-badadia ese danu
e ḡonaḡonalaia, eto,
42 Ia na idau taudia e hamauridiava, matona sibona se hahemauri. Ia
na Israel pavapavana, harihari satauro amo aine dada dobi, bena baita
abidadama henia.
43 Ia ese Dirava e abidadama heniava; Dirava ese bena lalokau henia,
bema hamauria: badina be ia eto “Lau na Dirava Natuna”.
44 Dadidadi taudia raruosi danu, ia ida e hasataurodia taudia, ese unu e
ḡonaḡonalaia toma.
45 Dina tubua amo dibura ese tanobada idoinai e gorua ahu, ela bona dina
e ḡelo.
46 Bena dina ḡelona sisivana Iesu e lolo, eto, Eloi, eloi lama sabaktani; anina
be Egu Dirava e, egu Dirava e, dahaka lau ome rakatanigu.
47 Unuseni ai e gini taudia haida na e kamonai, bena eto, Ia na Elia e
boiriamu.
48 Bena ta e heau lao, puta ta eha abia, vine ranuna iditana ai e urua diho,
siriho ai e gwadaia kau, bena e duduia dae, baine topoa eto.
49 A haida be eto, Mani do: aita itaia, Elia bainema baine hamauria eiava.
50 A Iesu ma e lolo dagu, bena e mase.
51 Una negana ai Dubu Helaḡa seseahuna e hedare parara, atai amo ema
bona henu. Tano danu e laga, papapapa e parara;
52 bona mase garadia e hekeho, helaḡa taudia hutuma na e tore isi.
53 Bena ena tore-isi-lou murinai idia na gara amo e raka lasi, hanua
helaḡana ela, unuseni ai hutuma ese e itadia.
54 Tuari biaguna mai bamona ida, Iesu e gimaia taudia, ese tano-laga bona
e vara ḡaudia e ita, bena e gari bada, eto, Momokani, ina na Dirava Natuna.
55 Herarai hahinedia diaḡau danu dauhai e gini; Galilea amo Iesu murinai
e rakava bona isiaina e lao heniva hahinedia bunu.
56 Haida bini: Maria, hane Magdala; bona Maria, Iakobo bona Iosef
sinadia; bona Sebedeo natuna sinadia.

Iesu e guria

57 Adorahi ai, taḡa tauna ta, ladama Iosef, Arimatea amo e kau; ia danu
Iesu ena hahediba ta.
58 Ia na Pilato dekena ela, e noia, Iesu tau-anina baine abia eto, bena Pilato
na e hahedua bae henia.
59 Taunabunai, Iosef ese tau-anina e abia dobi, dabua ḡoevaḡoevana ai e
kumia,
60 nadi hagana ai e ḡeia kohuana matamatana ta, ia sibona ena, lalonai e
atoa; nadi badana amo kohua iduarana e kurea ahu, bena e raka oho.
61 A hahine rarua, Maria, hane Magdala, bona Maria ta, be kohua vairanai
e helaiva.

62 Daba ai, haheḡoeva dinana murina dinana ai, hahelaḡa taudia bona
Farisea taudia Pilato vairanai e hebou,
63 eto, Ḡaubada e, ai na ame helalo une, una koikoi tauna be maurina ai e
hereva, eto “Dina toi bae ore, bena lau ma baina tore isi lou”.
64 Taunabunai, mani ba hahedua, gara bae gimaia namonamo ela bona
dina ihatoina; ena hahediba baela, tau-anina bae henaoa, bena tauniman-
ina bae koidia, baeto “Ia na mase amo vada e tore isi lou”, na garina. Unu
bema heto, koikoi gabena ese koikoi gunana bema hereaia.
65 Pilato eto, Be, umui na mai emui hegima taudia; vada aola, gara ba ha
koua, emui goada heḡereḡerena.
66 Bena idia na ela, gara eha koua kunuka-kunuka, toa ta nadi ai e atoa,
bena kito taudia e habadinalaidia.

Iesu e tore isi lou

28

1 Dina Helaḡa e ore murinai, daba matana ai, pura dinana gini-gunana ai,
Maria, hane Magdala, Maria ta ida, gara itana ela.
2 Una negana ai tano vada e laga bada; badina be Lohiabada ena aneru na
guba amo e diho, nadi e kurea oho, bena latanai e halai kau.
3 Ia vairana e diari-diari, kevaru na heto; ena dabua danu kuroka-kuroka,
snow na heto.
4 Ia garina e gari dainai hegima taudia na e heude-heude, mase taudia
heḡereḡeredia ai ela.
5 A aneru ese hahine e hereva henidia, eto, Asio gari; dibagu umui na Iesu,
e hasatauroa tauna, o tahuamu.
6 Ia na dia iniseni ai; vada e tore isi, e hamaoromui heḡereḡerena. Vada
aoma; e atoa gabuna mani a itaia.
7 Bena baola haraḡa-haraḡa, ena hahediba ba hamaorodia, ia na mase amo
vada e tore isi, bona baine gunalaimui Galilea ai; inuseni ai ba itaia.
8 Bena raruosi ese gara e rakatania haraḡa-haraḡa, mai garidia bona mai
moaledia ida, ena hahediba ihadibadia totona e heau ela.
9 A dala ai Iesu na idia ida e hedavari, e hereva henidia, eto, Ba mauri!
Bena raruosi e raka kahira, aena ai e rosia tao, e toma henia diho.
10 Bena Iesu eto, Asio gari; vadi aola, varavaragu ba hamaorodia, idia na
Galilea baela, unuseni ai bae itagu.
11 Raruosi na e laova ai, hegima taudia haida danu hanua ela, e vara ḡaudia
iboudiai na hahelaḡa taudia e hamaorolaidia.
12 Bena idia na hanua tau-badadia ida e henega bou, hegima taudia moni
diaḡau e henidia,
13 eto, Baoto “Ena hahediba na hanuaboi ema, mahutamai ai eme henaoa”.
14 A ina sivarai gavana ese baine kamonaia, ai ese lalona baia hamaru-
marua, bena basine hadikamui.
15 Taunabunai, idia ese moni e abia, bena e hadibadibadia heḡereḡerena
e hereva. Ina sivarai be Iuda taudia ese vada e hapiua ema bona harihari
danu.
16 Hahediba gwauta-taosi na Galilea ela, Iesu ese e gwauraia guna ororona
ai.
17 Unuseni ai e itaia, bena e toma henia diho. To haida na e daradarava.
18 Bena Iesu e raka kahira, e hereva henidia, eto, Siahu idoinai guba ai
bona tanobada ai vada eme henigu.
19 Taunabunai baola, bese iboudiai hahediba ai ba halaodia, bona
Tamana, Natuna, Lauma Helaḡa ladana ai ba ha bapatisodia.

20 Ba hadibadia danu, na henimui hahe̱ganidia iboudiai bae badina. Bona ba helalo tao danu, lau na daba daba iboudiai umui ida ta nohomu ela bona tanobada dokona.

EVANELIA MAREKO

1 Iesu Keriso na Dirava Natuna, ena sivarai namo matamana binai.
2 Isaia, peroveta tauna, ena buka ai e torea hegereg̃erena, eto,
A itaia, lau ese egu gwaukau tauna oi vairamu ai name siaia,
Emu dala ilailaina.
3 Gado ta tano g̃ag̃aena ai e boi lolomu, e tomu,
Lohiabada ena dala ba lailaia,
Ena laolao dalana ba hamaoromaoroa.
4 Bena Ioane Bapatiso tano g̃ag̃aena ai vada e hedinarai, bapatiso e harorolaiava, helalo-kerehai taudia edia dika igwautaodia toana.
5 Iudea taudia bona Ierusalem taudia iboudiai ia dekena e laova, edia dika e gwaurai hedinaraiva, bena ia ese loridane sinavaina ai e bapatisodiava.
6 Ioane ena dabua na kamelo huina, ena gaba g̃auna na boromakau kopina, ana aniani be kwadi bona bada ranuna.
7 E haroro, eto, Tau ta lau murigu ai be maimu, ena siahu ese lauegu e hereaiamu; lau na dia namo ena tamaka varona iruhana baina igo diho.
8 Lau ese ranu amo na bapatisomuimu, a ia ese Lauma Helag̃a arno baine bapatisomui.

Iesu e bapatisoa

9 Unu dinadia ai Iesu na Nasaret, Galilea hanuana ta, amo ela, bena Ioane ese Ioridane sinavaina ai e bapatisoa.
10 Bena ranu amo e dae kau negana ai, ia ese guba e itaia, e parara, bona Lauma e diho, pune na heto, ia tubuana ai e kau.
11 Bona gado ta guba amo e boi dobi, eto, “Oi na lau Natugu, egu lalokau; lau ese oi na lalo namo henimumu”.

Iesu e dibag̃ania

12 Una negana ai Lauma ese tano g̃ag̃aena e siaia lao.
13 Dina hari-ahuitano g̃ag̃aena ai e nohova, Satana ese e dibag̃aniava. Ia na hekori boromadia ida e nohova, to aneru ese ia isiaina e lao heniva.

Iesu ena g̃aukara e matamaia Galilea ai

14 Ioane dibura rumana ai e koua murinai Iesu na Galilea ela, Dirava ena sivarai namo e harorolaiava,
15 eto, Negana vada eme gini dae, Dirava ena basileia eme kahira-kahira; ba helalo kerehai, bona sivarai namo nalalomui ai bavabia dae.
16 Ia na Galilea gohu konena ai e rakava ai, Simona, tadina Andrea ida, e itadia, idia na reke gohu ai e tore, badina be idia na haoda taudia.
17 Bena Iesu ese e boiridia, eto, Murigu ai a raka; lau ese taunimanima ihaoda-henidiataumui ai baina halaomui.
18 Bena idia ese edia reke e rakatani, ia murinai e raka.
19 Asie raka daudau, ia ese lakobo Sebedeo, tadina Ioane ida, e itadia, vanag̃i ai edia reke e laumeva.
20 Ia ese e boiridia, bena idia ese tamadia Sebedeo, ena g̃aukara memerodia ida, vanag̃i ai e rakatanidia, ia murinai ma e raka.

Kaperanaum ai

21 Idia na Kaperanaum ai e kau; bena Dina Helag̃a ai ia na dubu ai e hahediba.
22 Bena idia ese ena hahediba herevadia e hoalai, badina be ena hereva na mai siahuna, dia itorena taudia edia hereva hegereg̃eredia.

23 Una dubu ai tau ta na lauma dikana ese e boloa tauna,
24 bena e boi lolo, eto, E Iesu Nasaret taumu e, dahaka emai ai o karamu? Oi ialamai totona oma a? Lau dibagu oi na Dirava ena Helaga Tauna.
25 Bena Iesu ese e gwau henia, eto, Eremu, iena amo a raka lasi.
26 Bena hari lauma dikana ese una tau e hatororo-tororoa, bena mai gabana ida e lasi.
27 Iboudiai e hoa dikadika, e hereva heheni, eto, Ina dahaka? Hahediba matamatana binai! Ia ese lauma dikadia e haganidiamu mai siahuna ida, bona idia ese ia erena e kamonaimu.
28 Bena asi vanahana ia harina e piua Galilea kahana idoinai.

29 Dubu amo e didi dobi, bena Simona bona Andrea edia ruma ai e dae kau, lakobo bona Ioane ida danu.
30 Simona ravana hahinena e gorerea, tauna e siahu; bena idia ese Iesu e hamaoroa.
31 Bena ia ela, imana e abia, e hahelaia tore; bena ena gorere e doko, e tore isi, idia isiaidia e lao heni.
32 Dina kerekerena ai, idia ese gorere taudia iboudiai, bona lauma dikadia ese e bolodia taudia, na ia dekena e laohaidia.
33 Bona hanua taudia iboudiai na ena iduara ai e hebou.
34 Bena gorere idau-idau taudia hutuma ia esee hamauridia, bona lauma dikadia e luludia lasi; a lauma dikadia na e gwaudia tao, basie hereva, badina be idia dibadia ia.

Iesu Galilea hanuadia ai e haroro

35 Daba kahana ai, daba do se kinia, vada e tore isi, gabu gagaena ela, eha guriguri.
36 Bena Simona mai bamona ida ese e gavaia,
37 e davaria, e hamaoroa, eto, Taunimanima iboudiai na oi e tahumumu.
38 Ia eto, Aitala hanua kahikahidia, unuseni ai danu baina haroro, badina be egu mai badina bunai.
39 Bena ia ela, Galilea kahana hanuadia iboudiai edia dubu ai e haroro, bona lauma dikadia e luludia lasi.

Lepra tauna e hamauria

40 Lepra tauna ta ia dekena ela, tuina e hadaia, e noia, eto, Boma ura, boma hagoevagu.
41 Bena Iesu ese e bogaia hisi, imana e toia roro, e daua toho; bena eto, Na uramu, vada a goeva.
42 Bena ena lepra e doko, vada e goeva vaitani.
43 Bena e siaia, to e sisiba henia guna,
44 eto, Ina kara na tau ta basio hamaorolaia; aola, hahelaga tauna ese baine itamu, bona hahegoeva gauna, Mose ese e gwauraia hegeregerena, ba henia, taunimanima ihadibalaidia.
45 To ia na ela, una kara harina vada eha piua rohoroho; taunabunai Iesu na hanua ta ai asine raka vareai diba, a tano gagaena ai a nohova, unuseni ai taunimanima ese idau gabu idau gabu amo ia e lao heniava.

2

Iesu ese dika e gwau tao

1 Dina haida vada ela ia na Kaperanaum e lou lao, bena harina e piua ia na ruma ai.
2 Taunabunai hutuma e aru ela bona ruma lalonai gabu ta lasi, bona iduara badina danu asi gabuna. Bena ia ese e haroro henidia.

3 Tatau hahani ese pada tauna ta na ia dekena e huaia lao;
4 a hutuma daidiai asi edia dala Iesu dekena bae kahilaia lao. Taunabunai, ia e gini gabuna daenai idia ese guhi e gīua oho, bena pada tauna mai gedana ida e tua dobi vairanai.
5 Iesu ese edia abidadama e itaia, bena ia ese pada tauna e hamaoroa, eto, Natugu e, emu dika vada eme hegwau tao.
6 A itorena taudia haida unuseni ai hehelai, lalodia ini e hadai tomava,
7 eto, Badina be dahaka ina tau unu e hereva tomamu? Ia ese Dirava se matauraiamu. Daika ese dika baine gwau tao? Dirava mo sibona.
8 Iesu dibana idia na unu e helalo tomava, bena e nanadaidia, eto, Badina be dahaka lalomui ene o hadai tomamu?
9 Edena be haragaː pada tauna na hamaoroa, nato "Emu dika vada eme hegwau tao", eiava bama toma "A gini tore, emu geda a lokua, a raka"?
10 A baina hadibamui Taunimanima Natuna na mai siahuna dika baine gwau tao ina tanobada ai, (ia ese pada tauna e hamaoroa, eto),
11 A gini tore, emu geda a lokua, emu ruma vada aola.
12 Bena ia na e gini tore, ena geda e lokua, idia vairadiai e raka lasi. Taunabunai iboudiai e hoa, Dirava e imodaia, eto, Inihetomana hata do asita itaia.

Iesu tax gogo taudia ida

13 Ia na kone ai ma e lasi; hutuma ia ida e hebou, bena ia ese e hadibadia.
14 Raka hanaina ai, ia ese Levi Alfeo *tax* gabuna helaina ai e itaia, bena e boiria, eto, Murigu ai a raka. Bena ia e tore isi, ia murinai e raka.
15 Ena ruma ai aniani gabuna ai e ege diho, bona *tax* gogo taudia, kara dika taudia diagau danu, Iesu mai ena hahediba ida e ege diho; badina be hutuma na ia murinai e rakava.
16 Taunabunai, itorena taudia, Farisea edia orea amo, e itaia, ia na kara dika taudia bona *tax* gogo taudia ida e aniani hebouva, bena idia ese ena hahediba e nanadaidia, eto, Ia na dahaka dainai *tax* gogo bona kara dika taudia ida e aniani heboumu?
17 Iesu e kamonai, bena e hamaorodia, eto, Goada taudia ese muramura tauna basie tahua, a gorere taudia hari; lau danu nama, dia kara maoro-maoro taudia iboiridia totona, a kara dika taudia hari.

Iesu ena hahediha asie anivaga

18 Ioane ena hahediba bona Farisea edia hahediba edia anivaga ta ai haida ese Iesu e nanadaia, eto, Dahaka dainai Ioane ena hahediba bona Farisea edia hahediba e anivagamu, a oiemu hahediba na asie anivagamu?
19 Iesu e haere, eto, Headava matamata tauna na turana dekediai be bae anivaga a? Lasi, headava matamata tauna na dekediai noho, idia na basie anivaga.
20 A negalla baine gini dae, headava matamata tauna na edia amo baine heabi oho, una negana ai bae anivaga.
21 Dabua matamata seana dabua gunana basie banilaia. Unu bema kara toma, e banilaia seana na dabua gunana amo bema hedare oho, bona hedarena bema bada
22 Vine ranuna matamata na kopi gunadia ai basie vedaia. Unu bema kara toma, vine ranuna matamatana ese kopi gunadia bema hapou, bena vine ranuna bona kopi bema dika hebou.

Hahediba ese Dina Helaga taravatudia e tata utu

23 Dina Helaga ta ai, ia na uit umana ta e raka hanaiva ai, ena hahediba na rakadia ai uit e burukiva.

24 Farisea taudia ese e nanadaia, eto, Idia na dahaka dainai hegwau-tao
karana Dina Helaḡa ai e karaiamu?
25 Ia a haere, eto, Nega ta asio duahia, a, David ena kara ta, e hitoloa negana
ai, ia mai bamona ida?
26 Dirava ena ruma ai e dae kau, Abiata hahelaḡa tauna badana negana ai,
bena pata helaḡana amo malamala e abia, e ania, bona bamona e henidia; a
una malamala na e helaḡa vaitani, hahelaḡa taudia mo adia.
27 Ma eto Dina Helaḡa e karaia taunimanima edia, dia taunimanima Dina
Helaḡa ena.
28 Taunabunai, Taunimanima Natuna na Dina Helaḡa biaguna.

3

Taravatu rna e tata utu

1 Dubu ai ma e dae kau, irna heveri tauna ta na unuseni ai.
2 Bena idia ese e itaia tao, Dina Helaḡa ai baine harnauria eiava, bena bae
habadelaia eto.
3 A ia na ima heveri tauna e hamaoroa, eto, Ini a raka mai.
4 Bena e nanadaidia, eto, Edena namo, Dina Helaḡa ai baita hahenamo
eiava baita hahedika? Baita hahemauri eiava baita heala? A idia na asie
hereva.
5 Taunabunai, mai baduna ida e haḡeredia, bona mai lalohisihisina ida,
edia lalo-duhu dainai. Bena una tau e haduaia, eto, Imamu a toia roro.E
haroroa, bena imana vada e namo.
6 Bena Farisea taudia e raka lasi, Herod ena orea taudia ida e henega
hebou, ia ialana dalana e tahuava.

Gorere taudia ma e hamauridia

7 Iesu ena hahediba ida kone ela, bena hutuma Galilea amo ia murinai e
raka; bona hutuma bada danu Iudea arno,
8 bona Ierusalem amo, bona Idumea amo, bona loridane sinavaina unuka-
hana amo, bona Turo Sidono kahadia amo ema; badina be ia harina e
kamonai.
9 Bena ia ese ena hahediba e hamaorodia, vanaḡi auta bae abia heḡaeḡae,
hutuma ese bae biria na garina.
10 Badina be ia ese gorere taudia hutuma vada e hamauridia dainai gorere
taudia iboudiai e aru ela, ienai bae dau kau eto.
11 Bena lauma dikadia ese ia e itaiava ai na vairanai e goru diho, e lolo, eto,
Oi na Dirava Natuna.
12 A ia ese e tamanudia, basie hahedinaraia.

Aposetolo gwauta-rarua e abidia hidi

13 Una murinai ia na ororo e dara dae, e ura henidia taudia na e boiridia;
bena idia na ia dekena ela.
14 Bena ia ese gwauta-rarua e abidia hidi, iabae bamoa, bona baine siaidia
bae haroro,
15 bona siahu baine henidia, lauma dikadia bae luludia oho.
16 Simona e nemaia Petro;
17 Iakobo Sebedeo, tadina Ioane ida, e nemaidia Boanere (anina be “guba
e rahurahuamu natuna”);
18 bona Andrea; bona Filipo; bona Batolomeo; bona Mataio; bona Toma;
bona Iakobo Alfeo; bona Tadeo; bona Simona, Selote tauna;
19 bona Iuda Iskariote, ia na taona itorena tauna.
20 Ia na ruma ai ma e dae kau; a, hutuma ma e hebou lou dainai, idia na asi
edia dala bae aniani.

21 Varavarana ese ia harina e kamonai, bena idabai-taona ela, eto, Ia na
vada e kavaia.

Itorena taudia ese Iesu e maumauraia

22 Itorena taudia Ierusalem amo ema, eto “Ia na mai Beel-sebul” bona
“Lauma dikadia biagudia siahuna ai ia ese lauma dikadia e luludia ohomu”.
23 Bena ia ese e boiridia, hereva heḡereḡerena ta e henidia, eto, Satana ese
Satana ede baine lulua oho toma?
24 Basileia ta bema parara, una basileia basinema gini diba;
25 bona iduhu ta bema parara, una iduhu basinema gini diba;
26 bona Satana na sibona bema hetuari heni, bema parara; ia na basinema
gini, a bema ore.
27 Tau ta ese goada tauna ena ruma ai basine dae kau diba, ena kohu basine
dadi diba, ela bona goada tauna do baine ḡuia guna, ma murinai ena ruma
kohuna baine dadi.
28 Na hamaoromui momokanimu, na tomu, taunimanima natudia edia
kara dika iboudiai bae hegwau tao, bona edia hereva dikadia iboudiai danu;
29 a tau ta ese Lauma Helaḡa dikana baine gwauraia, iena dika na basine
hegwau tao, a do baine mia hanaihanai.
30 Badina be idia na e tomava “Ia na mai lauma-dikana”.

Iesu varavarana korikori

31 Gabeamo ia tadina bona sinana ia dekena ela, murimuri ai e gini, bena
ta na ia iboirina e siaia.
32 Hutuma ese ia e helaia heḡeḡe, bena idia ese e hamaoroa, eto, Sinamu
bona tadimu na unu murimuri ai gigini, oi e tahumumu.
33 Ia na e haere, eto, Sinagu bona tadigu be daidia?
34 Bena e helaia heḡeḡe taudia na e haḡeredia, eto, Sinagu bona tadigu buni:
35 Diravra ena ura e karamu taudia, idia hari tadigu, bona taihugu, bona
sinagu.

4

Sivarai heḡereḡerena: Uit iḡiḡi-rohorohona

1 Ia ese kone ai ma e hadibadia lou. Bena hutuma uada na ia dekenai e
hebou; taunabunai ia na vanaḡi auta ai e gui gohu ai, bena vanaḡi latanai e
helai diho, a taunimanima iboudiai be kone ai nonoho.
2 Ia ese sivarai heḡereḡeredia amo e hadibadia, bona ena hahediba hereva-
dia ai e hamaorodia, eto,
3 A hakala: uhe ihadona tauna ta ese uit iḡiḡirohorohona totona e vareai.
4 Bena e ḡiḡi rohorohova ai na haida dala isena ai e moru, bena manu ese
e ani ore.
5 Haida be papapapa ai e moru, tano severana ai; bena e tubu haraḡa,
badina be tano na dia uduna.
6 Bena dina e dae, vada e marai bona e kakoro, asi ramudia dainai.
7 Ma haida be ava giniḡini ai e moru, bena ḡiniḡini e tubu badabada, e
habubunidia; taunabunai, unu danu asi anidia.
8 A haida be tano namona ai e moru, bena e tubu ḡoevaḡoeva, e dobi, haida
toi-ahui, ma haida tauratoi-ahui, ma haida sinahu-ta.
9 Ia eto, Mai taiana tauna na baine hakala.
10 Sibona e nohova ai, e badinaiava taudia bona gwauta-rarua taudiaese
una sivarai heḡereḡerena e nanadailaia.
11 Ia ese e haere henidia, eto, Dirava ena basileia herevadia hehunidia na
emui ai hehedinararai, a unu murimuri taudia na sivarai heḡereḡeredia amo
na hadibadiamu.

12 Taunabunai,
E roharohamu, to asie itamu;
E hakalamu, to asie kamonaimu:
Bae helalo kerehai bona edia dika bae hegwau tao na garina.
13 Ma eto, Ina sivarai hegereḡerena anina asi dibamui a? Matona sivarai
hegereḡeredia haida ma ede ba diba toma?
14 E ḡiḡi rohoroho tauna ese hereva e ḡiḡia rohoroho.
15 Dala isena ai e moru ḡaudia be taunimanima hereva e kamonaimu ai,
Satana na e maimu, hari hereva lalodia ai e hehado na ia ese e abia ohomu.
16 Papapapa ai e moru ḡaudia be taunimanima hereva e kamonaimu ai e
moalemu;
17 a idia na asi ramudia, e mia kavamu, bena hereva dainai hisihisi eiava
daḡedaḡe e varamu ai, idia na e hekwakwanaimu.
18 Ma ava ḡiniḡini ai e moru ḡaudia be taunimanima hereva e kamonaimu,
19 a tanobada ena lalo-haguhi bona kohu igahusina bona hedibaḡani idau-
idau ese hereva e habubuniamu, taunabunai ia na asi huahuana.
20 A tano namona ai e moru ḡaudia be taunimanima hereva e kamonairnu,
bena lalodia ai e abia daemu, taunabunai huahuana e dobimu, ta toi-ahui,
ta tauratoi-ahui, ma ta sinahu-ta.

Diari herevadia

21 Ia ese ma e hereva henidia, eto, Lamepa bae mailaia, tohe amo bae
karuhia ahu, eiava pata henunai bae laia vareai a? Lasi, lamepa patana ai
bae laia kau, ani?
22 Hehuni ḡaudia iboudiai do bae hedinarai; lalo-tao ḡaudia iboudiai do bae
gwaurai.
23 Mai taiana tauna na baine hakala.
24 Ma eto, Ba kamonai herevadia na nahuadia ba toho; ba heni haheto-
hona amo do bae henirnui, ma taidia ma bae ato kau.
25 Badina be mai ena ḡau tauna ena ma bae henia, a asi ena ḡau tauna ena
amo miana ḡauna do bae abia oho.

Sivarai hegereḡerena: Uhe sibona e tubu

26 Ia eto, Dirava ena basileia na tau ta na heto, uit uhedia na uma ai ella
ḡiḡi rohorollo.
27 Bena hanuaboi ai e mahuta, dina ai e noga, a unu uhe na sibodia
tuhutuhudia e tubu, ta na edia tubu dalana asi dibana.
28 Tano sibona anina e havaraiamu, tuhutuhuna na guna, murinai na
peka, gabeai anina peka lalonai.
29 A anina baine lo, vada baine utua, badina be taboro negana bunai.

Sivarai hegereḡerena: Sinapi nadinadina

30 Ma eto, Dirava ena basileia na dahaka ai baita haheḡereḡerea? Sivarai
hegereḡerena edehetomana ai baita hahedinaraia?
31 Ia na sinapi nadinadina ta na heto, tano ai e hadoamu negana ai
tanobada uhedia iboudiai ia mo sibona maraḡi-maraḡi herea.
32 To e hadoamu, bena e tubumu, ela bonaaniani avadia iboudiai e
tubutanimu, rigina danu e badamu, bona atai manudia ese ikerukeruna ai
laḡadia e animu.
33 Sivarai hegereḡeredia unuhetomadia diaḡau amo ia ese e hadibadiava,
edia kamonai hegereḡerena.
34 Sivarai hegereḡeredia amo e hadibadiava; a ena hahediba mo sibodia
ediai hereva iboudiai anidia e hahedinaraiva.

Iesu ese lai bona hurehure e gwau tao

35 Una dina kerekerena ai, ia ese ena hahediba e hamaorodia, eto, Gohu unukahana aita heau hanai.
36 Bena ia ese hutuma e rakatanidia, idia ida vanaḡi ai e gui. Vanaḡi haida ese e bamodia.
37 A lai gubana ta ediai e kau, bona hurehure vanaḡi ai e roho uda, bena mokona e mutu.
38 A ia na vanaḡi gabenana ikurena ai e hekwina, e mahuta. Bena e haoa, eto, Hahediba taumu e, be maloadamu to laloamu a?
39 Bena ia e tore isi, lai e gwaua tao, bona hurehure e gwau heni, eto, A gaima! Bena lai e doko, e gaima.
40 Bena e gwau henidia, eto, Dahaka dainai o garimu? Edeheto asi emui abidadama?
41 A idia na e gari dikadika, e hereva heheni, eto, Ina lai bona hurehure ese erena e kamonaimu tauna be daika?

5

Iesu ese kava tauna e hamauria

1 Idia na gohu unukahana ai, Gerasa taudia edia tano ai, eha kau.
2 Bena vanaḡi amo dihona ai lauma dikadia ese e boloa tauna ta midava amo ia dekenai e lasi.
3 Ena noho gabuna korikori be midava; tau ta ia iḡuina asi dibana, auri gadeana danu dia heḡereḡere.
4 Badina be nega momo auri bona gadea amo e ḡuiava, to gadea bona auri e hamotuva; ta asi goadana ia baine hamanadaia.
5 Hanuaboi ai, dina ai, ia na midava ai bona ororo ai e lolova, bona nadi amo sibona e heivava.
6 Ia ese Iesu dauhai e itaia, bena e heau, e toma henia diho,
7 e lolo mai gao badana ida, eto, Iesu e, Dirava Herea Mikamika Natuna e, egu ai dahaka bo karamu? Dirava ladana ai na hamaoromumu, basio hahisigu.
8 Badina be Iesu ese vada e hereva henia, eto, Lauma dika e, ena tau ena amo a raka lasi.
9 Bena Iesu ese e nanadaia, eto, Oi ladamu be daika? Ia na e haere, eto, Ladagu na Tuari Oreana; badina be ai na hutuma.
10 Bena e noia goadagoada, una tano amo basine luludia lasi.
11 Una ororo ḡabana ai, boroma seri badana ta e nuanuava.
12 Bena idia ese e noia, eto, Ba siaimai, boroma lalodiai baia vareai.
13 Bena e siaidia. Taunabunai, lauma dikadia na e lasi, boroma lalodiai e vareai; bena seri idoinai hagahaga amo e rourou hekei gohu ai, iboudiai na daha-rua sisivana; bena gohu ai e maloa bou.
14 A ireḡudia taudia na e heau, hanua lalonai bona uma gabudia ai harina e piua. Bena taunimanima e aru ela, e vara ḡauna bae itaia eto.
15 Bena Iesu enai e kau, hari lauma dikadia ese e boloa tauna e itaia, e helai mai dabuana bona mai darana; bena idia na e gari.
16 A kara e itaia taudia ese kava tauna sivaraina bona boroma sivaraidia e hamaorolaidia;
17 bena idia ese Iesu e noia, edia tano amo baine raka oho eto.
18 Ia na vanaḡi ai e guiva ai, lauma dikadia ese e rakatania tauna ese ia e noia, baine bamoa eto.
19 To e gwaua tao, eto, Emu ruma taudia ba lou henidia, Dirava ena kara bona ena hebogahisi emu ai ba hamaorolaidia.
20 Bena ia na ela, Hanua Gwauta tanona idoinai Iesu ena kara ienai e hararolai; taunabunai taunimanima iboudiai e hoa.

Iairo natuna

21 Iesu vanaḡi ai ma e gui, e heau hanai, gohu kahana ai ma eha kau, bena
hutuma bada ia dekenai ma e hebou kone ai.
22 Dubu biaguna ta, ladana lairo, ela, Iesu e itaia, bena aena badinai e goru
diho,
23 e noia goadagoada, eto, Natugu kekenina vada be masemu: mani aitala,
enai ba dau kau, bena baine mauri.
24 Raruosi ela, bena hutuma bada ese ia murinai e raka, e rakaia biribiri.
25 Hahine ta, ena gorere na rara moru, laḡani gwauta-rua unu e gorere-
tomava:
26 muramura taudia ese e hahisihisiava bona idume ai ena kohu vada e
ore, a ia na se namova, ena gorere na e bada e laova.
27 Ia ese Iesu sivaraina e kamonai, bena hutuma bogaragidiai ia murinai e
raka, ena dabua ai e dau kau.
28 Badina be ia eto, Ena dabua ai mo bama dau kau bena bama mauri.
29 Bena ena rara moru vada e doko, bona tauna ai mamina e abia ena
gorere vada e namo.
30 A Iesu be dibana hahemauri siahuna na iena amo vada e lasi, bena
hutuma bogaragidiai e gini kerehai, e henanadai, eto, Daika ese e daugu
toho?
31 Ena hahediba e haere, eto, Hutuma e raka hesedehesedemu o itadiamu,
matona o henanadaimu, o tomu "Daika ese e daugu toho?"
32 A ia na e roharoha, enai e dau kau tauna e tahua.
33 Hahine na enai e vara karana dibana, bena mai garina bona mai
heudeheudena ida ia vairanai e goru diho, ena kara e hamaorolaia.
34 Iesu ese e hamaoroa, eto, Natugu e, emu abidadama ese e hamaurimu;
mai mainomu ida aola, emu gorere vada eme doko vaitani.
35 Ia dounu e herevava ai, dubu biaguna ena ruma amo hereva ta e
mailaia, eto, Natumu vada eha mase; dahaka dainai hahediba tauna doini
o haturiaiamu?
36 A Iesu ese una hereva e dadaraia, bona dubu biaguna e hereva henia,
eto, Asio gari, bavabidadama henigu.
37 Bena ia ese e gwaudia tao, basie bamoa, a Petro bona lakobo bona Ioane,
Iakobo tadina, idia tatoiosi mo.
38 Dubu biaguna ena ruma ai e kau, taunimanima e itadia, e helogoh-
eloḡova, e tai lolova.
39 Bena ruma lalonai e raka vareai, e hamaorodia, eto, Dahaka dainai o
heloḡoheloḡomu bona o taitaimu? Kekeni na se mase, ia na mahuta.
40 Idia ese e kirikirilaia. A ia ese e doridia lasi, bena kekeni tamana bona
sinana bona ia mai barnona tatoiosi ida kekeni ena hekure gabuna ai e raka
vareai.
41 Bena ia ese kekeni imana e abia, e hereva henia, eto, Talita kumi, (anina
be "Kekeni e, na haḡanimumu, a tore isi").
42 Bena kekeni na maoromaoro e tore isi, e raka eva-eva. Ia laḡanina na
gwauta-rua. Iboudiai e hoa dikadika.
43 Bena ia ese etamanudia, sivarai basie piua eto. Bona e hamaorodia,
kekeni ana bae henia.

6

Iesu Nasaret ela

1 Unu amo e tore isi, ena hahediba ida ena hanua korikori ela.
2 Dina Helaḡa ai ia ese dubu ai ma e hadibadia matama; bena e kamonai
taudia iboudiai e hoa, eto, Ina tau na ini ḡau ede amo e abi? Ena aonega

danu daika ese e henia? Bona ini siahu karadia ia imana amo e karamu na edeheto?
3 Ia na dia kamuta tauna natuna a? Ia na dia Maria natuna, lakobo bona losef bona Iuda bona Simona kakadia a? Ia taihuna danu padadai dia nonoho a? Bena lalodia na e hekwakwanai ia dainai.
4 Bena Iesu eto, Peroveta tauna na bae matauraia, a ena hanua korikori ai bona varavarana bogaragidiai bona ena ruma ai mo basie matauraia.
5 Unuseni ai kara siahudia ikaradia na asi dibana; gorere taudia ta ta mo e daudia toho, e hamauridia.
6 Ia na e hoa bada, badina be idia na asi edia abidadama. Gabeamo ia ese hanua maraḡidia ai e loaloava, e hahedibava.

Iesu ese ena aposetolo e siaidia

7 Bena ia ese gwauta-rarua taudia e boiridia, rarua rarua arno e siaidia; bona siahu e henidia, lauma dikadia bae luludia lasi.
8 Bona e tamanudia, laolao kohudia haida basie abi kau: itotohi mo bae abi, a moda bona aniani bona moni vainana basie abi kau;
9 tamaka bae abi, a hahedoki rua basie hahedoki eto.
10 E hamaorodia, eto, Ba dae kau rumana ba noho henia, ela bona una hanua ba rakatania.
11 A gabu ta ai basie abimui dae bona eremui basie kamonai, ba rakatania negana ai na aemui ḡahudia bavatu-atuoho, idia ihahebadelaidia.
12 Bena idia na vada ela, e harorova, taunimanima ihahelalokerehaidia;
13 Bona lauma dikadia diaḡau e luludia lasi; gorere taudia hutuma danu dehoro e dahulaidia, e hamauridia.

Ioane Bapatiso e mase

14 Herod Ḡaubada ese ini hereva e kamonai, badina be Iesu ladana e perea rohorohova. Haida eto, Ioane Bapatiso mase amo vada e tore isi, taunabunai ini siahu karadia e karamu.
15 Ma haida eto, Ina na Elia. Ma haida eto, Ina na peroveta tauna ta, peroveta gunadia heḡereḡeredia.
16 A Herod na e kamonai, bena ia eto, Hari Ioane, kwarana na utua oho tauna, na mase amo vada e tore isi reana.
17 Badina be Herod na vada e hesiai, Ioane e dabaia tao, dibura rumana ai e koua, e tahahaia hahinena Herodia, ia kakana Filipo adavana, dainai.
18 Badina be Ioane ese Herod vada e hamaoroa, eto, Oi ese kakamu adavana o tahahaia na o kereremu.
19 Taunabunai, Herodia ese e badu heniava, ia ialana urana e urava; to asi ena dala.
20 Badina be Herod ese Ioane magigina e magigiva, dibana ia na kara maoromaoro bona helaḡa tauna, una dainai ia ese e naria namonamova. Bona erena e kamonaiva negadia ai na lalona e hekwarahiva, to e kamonai henia loulouva mai moalena ida.
21 Herod ena vara dinana ilalolaina ariana badana ta e karaia; hanua lohiadia bona tuari biagudia bona Galilea tau-badadia e vavedia.
22 Herodianatuna haneulatona ese idia vairadiai e mavaru; bena Herod mai ena vadivadi iboudiai e moale bada, bona Ḡaubada ese haneulato e hamaoroa, eto, Emu ura ḡauna ba gwauraia be baina henimu.
23 Mai gwauhamata hereva metauna ida e hereva henia, eto, Emu ura ḡauna, ena be egu basileia kahana, to baina henimu.
24 Bena haneulato na e raka lasi, sinana e nanadaia, eto, Dahaka baina gwauraia? Ia na e haere, eto, Ioane Bapatiso kwarana.

25 Bena haneulato na e heau vareai, Ḡaubada e hamaoroa, eto, Lau na
uramu Ioane Bapatiso kwarana harihari a henigu dihu ai.
26 Bena Ḡaubada lalona e hisihisi, to ena gwauhamata dainai, bona ena
vadivadi hehelai daidiai, ena hereva ihalouna na asi dalana.
27 Taunabunai, Ḡaubada ese ena tuari tauna ta e siaia, e hag̃ania, kwara na
baine mailaia. Bena ia na ela, Ioane kwarana dibura rumana ai e utua oho.
28 Kwarana na dihu ai e udaia, e laohaia, haneulato e henia; bena haneu-
lato ese sinana e henia.
29 Ena hahediba e kamonai, bena idia na ela, tau-anina eha abia, vada eha
g̃uria.

Aposetolo ma e lou

30 Aposetolo taudia na Iesu dekenai ma e hebou lou, edia kara iboudiai
bona edia hahediba herevadia idoidiai e hamaoroa.
31 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Gabu g̃ag̃aena ta aitala, lag̃ada baita ani.
Badina be hutuma ini e laova unu e maiva, taunabunai asi edia nega bae
aniani.
32 Bena vanag̃i ai e gui, e heau hehuni, gabu g̃ag̃aena ta ela.
33 A haida ese e laova ai e itadia, bena hutuma na hanua iboudiai amo tano
ai e heau bou heau bou ela, una gabu eha guna henia.
34 Dihona ai Iesu ese hutuma bada e itadia, bona e bogadia hisi, e kara
mamoe asi ireg̃udia na heheto. Bena e hadibadia.

Iesu ese taunimanima 5000 e ubudia

35 Adorahi ai, ena hahediba ia dekena ela, eto, Ina na gabu g̃ag̃aena, bona
dina be dihomu;
36 boma siaidia, uma gabudia ai bona hanua lalodiai adia bema ha hoi.
37 A ia ese e haere henidia, eto, Umui ese adia ba henidia. Idia eto, Be, ai
na *dollar* ruahui davana anianidia na baia ha hoi baia henidia a?
38 Ia eto, Emui aniani g̃audia be hida? Aola, a itaia. Eha itaia, bena e
hamaoroa, eto, Ima, bona gwarume rua.
39 Ia ese e haduadia, taunimanima iboudiai na masia ai bae helai helai
diho.
40 Taunabunai, idia na sinahu sinahu amo bona imahui imahui amo e
helai ere-ere.
41 Bena ia ese aniani g̃audia imaosi bona gwarume ruaosi a abi, guba ai e
gaga dae, e hanamoa; bena aniani e baki sisi, ena hahediba e henidia, bae
heni hagauhagau; gwarume ruaosi danu unu e kara toma.
42 Iboudiai e aniani, bogadia e kunu.
43 Bena aniani bona gwarume bahudia e habou, bosea gwauta-rua e
hahonu.
44 Aniani e ani taudia na daha-ima reana.

Iesu gohu kopina ai e raka

45 Unu amo ia ese ena hahediba e haduadia, vanag̃i ai bae gui, bae guna,
Betesaida baela. A ia be aru taudia baine siaidia karoho eto.
46 E hatonidia, bena ororo ai e dara dae, g̃urig̃uri totona.
47 Mairumairu ai, vanag̃i na gohu bogaraginai, a ia sibona tano ai.
48 Ia ese e itadia, lai vairadia amo ema, e baraia hekwarahiva. Bena
kokoroku e tai, ia ese e lao henidia, gohu kopina amo e raka ela, e kara vanag̃i
baine rakaia hanai na heto.
49 Bena idia ese gohu kopina ai rakana ai e itaia, idia banava laulau ta eto,
bena e lolo dagu;

50 badina be iboudiai ese e itaia, bona kudoudia e hetaha. A ia ese e hereva
henidia, eto, A boga auka, ina na lau, asio gari.
51 Vanaḡi ai e dae, bena lai e doko. Idia na laumadia e daure,
52 badina be una anibou anina do asie laloa davari, lalodia na duduhu
dainai.

Genesaret ai

53 Idia na e heau hanai, Genesaret konena ai e toa.
54 Bena dihodia ai taunimanima vada dibadia Iesu.
55 Bena idia ese una tano idoinai goreredia na e huadia lao, Iesu ena noho
gabuna e laohaidia.
56 Bona e loa henidia gabudia iboudiai, hanua maraḡidia ai bona hanua
badadia ai bona uma gabudia ai, idia ese gorere taudia ariara ai bona dala
ai e atodia; bena e noia, ena dabua isena ai mo bema dau kau. Bena e dau
kau taudia na vada e namo.

7

Lalo-ḡoevaḡoeva herevadia

1 Farisea taudia bona itorena taudia haida Ierusalem amo ela, ia dekenai
e hebou.
2 Bena ena hahediba haida e itadia, imadia asie huri, mai mirodia ida e
anianiva.
3 Hari Farisea taudia bona Iuda taudia iboudiai edia kara be imadia
basiema huri ḡoevaḡoeva basiema anialli, sene edia taravatu dainai;
4 bona hoihoi gabuna amo e maiva, e hoi ḡaudia basiema huri na basiema
ani: bona taravalu momo e badina: nau bona uro bona hodu ihuridia
taravatudia.
5 Taunabunai, Farisea taudia bona itorena taudia ese e nanadaia, eto,
Badina be dahaka emu hahediba ese sene edia taravatu asie badinamu,
imadia asie hurimu vada e anianimu?
6 Ia na e haere, eto, Koikoi taumui e, momokani Isaia ese umui e gwau-
raimui, ini e torea toma,

Ina bese ese bibinadia ai e imodaigumu,
A lalodia be dauha veravai.
7 E toma henigu diho kavamu.
A edia hahediba herevadia na taunimanima edia taravatu mo.

8 Badina be umui ese Dirava ena haheḡani o dadaraiamu, a taunimanima
edia taravatu o baduna tarika-tarikamu.
9 Ma eto, Momokani, umui ese Dirava ena haheḡani o lalo negemu, sene-
mui edia taravatu ilalo-taodia helaoreana.
10 Badina be Mose eto, Tamamu sinamu ba matauraidia, bona, Tama sina
iuduguiraidia tauna na bavalaia mase.
11 To umui o tomamu, Tau ta ese tamana eiava sinana baine hamaoroa,
baineto, “Ina egu kohu ese bema hanamomu, to vada Kobana” (anina be
“Dirava ena helaḡa ḡauna’),
12 una tau ese tamana sinana basine harihari henidia o tomu.
13 Unu amo umui ese senemui herevadia amo Dirava ena hereva o utu-
amu. Bona kara unuhetomadia diaḡau o karamu.
14 Bena ia ese aru taudia e boiridia lou, eto, Iboumui ai mani a kamonai,
ba diba:
15 murimuri amo e domu daemu ḡaudia na tau lalona basine hadikaia, a
lalona amo e lasimu ḡaudia ese bae hadikaia.
16 Mai taiana tauna na baine hakala.

17 Ia ese hutuma e rakatanidia, ruma ai e raka vareai; bena ena hahediba
ese una hereva hegēregērena e nanadailaia.
18 Bena ia ese e haere henidia, eto, Umui danu lalomui asie pararamu a?
Asi dibamui murimuri amo e domua daemu gauna na dia hahedika gauna a?
19 Badina be lalona ai se vareaimu, a bogana ai mo e vareaimu, bena
inegena gabuna e laomu. Ina hereva e gwauraia, aniani gaudia iboudiai
goevadia e gwaurai.
20 Ma eto, Lalona amo e daemu gaudia hari, taunimanima e hadikadiamu.
21 Badina be tau lalona amo bona darana amo lalo-hadai dikadia, mata-
bodaga,
22 henao, ala-ala, heuda-hanai, hegahusi, kara dikadia, koikoi, lebulebu,
mata-dika, hahebade koikoi, hekokoroku bona kara kava e daemu:
23 ini dika iboudiai na tau lalona amo e daemu, bona e hadikaiamu.

Turo bona Sidono ai

24 Unu amo e tore isi, Turo bona Sidono kahadia ela. Ruma ta ai e dae, ena
ura be tau ta basine diba; to asi ena komu dalana.
25 A hahine ta natuna kekenina na lauma dikana ese e boloa, bena ia
harina e kamonai ai na maoromaoro ela, aena badinai e goru diho.
26 Ia na hane Helene, Suro-fenise hahinena; bena e noia, lauma dikana na
hari kekeni ena amo iaese baine lulua oho.
27 A ia ese e hereva henia, eto, Ruma memerodia bogadia bae kunu guna;
badina be dia maoro memero adia bae abia, sisia bae taho henidia.
28 Hahine na e haere, eto, Lohiabada e, momokani; to sisia-sisia be pata
henunai memero adia aniani momorudia e animu.
29 Bena ia ese hahine ma e hereva henia, eto, Emu hereva dainai vada aola:
lauma dikana na natumu ena amo vada e lasi.
30 Bena hahine na ena ruma ela, kekeni na mahuta patana ai hekurena ai
e davaria, a lauma dikana vada e lasi.

Hanua Gwauta kahadia ai

31 Bena Turo tanona e rakatania, Sidono bona Hanua Gwauta tanodia e
rakadia hanai, Galilea gohuna amo e lasi.
32 Bena haida ese taia-kudimabona lanalana tauna ta ia dekena e hakaua
lao, e noia, imana na ia tubuana ai baine ato kau.
33 Iesu ese hutuma lalona arno e hakaua siri, kwaki-kwakina taiana ai e
toi vareai, bona kanudina malana e dahulaia.
34 Bena guba ai e roha dae, e ganagana, eto, Efata (anina be “A kirara”).
35 Bena taiana e kirara, malana e maoro, e hereva goevagoeva.
36 Ia ese e tamanudia, tau ta basie hadibaia, to ena hetamanu na asie
kamonai, a harina e piua rohoroho.
37 Idia na e hoa dikadika, eto, Ia ese gau iboudiai e kara goevagoevamu; taia-
kudima taudia e hakamonaidiamu, bona mu taudia e haherevadiamu.

8

Iesu ese taunimanima 4000 e ubudia

1 Unu dinadia ai hutuma bada na Iesu dekenai ma e hebou lou, bona asi
adia, bena ia ese ena hahediba e boiridia, e hamaorodia, eto,
2 Aru taudia na name bogadia hisi, badina be idia na dina toi dekegu ai
bona asi adia.
3 Mai hitolodia ida edia ruma ai bama siaidia na dala ai bema manori;
haida na gabu daudau amo vada ema.
4 Ena hahediba e haere, eto, Be, tano gagaena ai ini hutuma adia ede baita
abia toma?

5 Bena e nanadaidia, eto, Amui aniani ḡaudia na hida? Idia eto, Hitu.
6 Bena ia ese hutuma na e hamaorodia, tano ai bae helai helai diho. Bena aniani ḡaudia hituosi e abi, e hanamoa; bena aniani e baki sisi, ena hahediba e henidia, bae dabaraia; bena idia ese hutuma vairadiai e atoa.
7 Mai adia gwarume-gwarume ta ta danu, bena e hanamoa, ma e henidia, bae dabaraia.
8 Idia na e aniani, bogadia e kunu, bona bahu bosea hitu e gogo.
9 Idia na daha-hani sisivana. Bena e siaidia karoho.
10 Bena ena hahediba ida vanaḡi ai ma e gui, Dalmanuta tanona ela.

Dalmanuta ai

11 Farisea taudia e lasi, ia ida e hepapahuahu matama, e dibaḡania, guba amo toa ta e tahua.
12 Bena e hahodi mai lalo-hisihisina ida, eto, Badina be dahaka ina uru ese toa e tahuamu? Na hamaoromui momokanimu, toa ta ina uru basina henidia.
13 Bena e rakatanidia, e gui lou, e heau hanai gohu kahana ai.
14 Hahediba ese flaoa e lalo boio, tamona mo vanaḡi ai e abia kau.
15 Bena e tamanudia, eto, Matamui bae papa, Farisea taudia bona Herod ena orea taudia edia hatubu ḡauna na garina nahuamui ba toho.
16 Idia na sibodia e hereva heheni, eto, Badina asi ada.
17 Iesu na dibana, bena e gwau henidia, eto, Dahaka o hereva hehenilaimu asi amui dainai? Doini asi dibamui a? Lalomui na do asie pararamu a? Lalomui na doini duduhu a?
18 Mai matamui, to asio itamu a? Mai taiamui, to asio kamonaimu a?
19 Asio helalo unemu a? Aniani ḡaudia imaosi na baki sisi, daha-imaosiiubulaidia, bahudia na bosea hida o hahonu? Idia eto, Gwauta-rua.
20 Bonahituosi na baki sisi, daha-haniosi iubulaidia, bahudia na bosea hida o hahonu? Idia eto, Hitu.
21 Bena ia ma eto, Mato: lalomui na doini asie pararamu a?

Betesaida ai

22 Betesaida ai e kau. Bena haida ese mata-kepulu tauna ta ia dekenae hakaua lao, e noia, enai baine dau kau.
23 Bena ia ese mata-kepulu taunaimana e abia, hanua murimurinai e hakaua lasi; bena matana e kanudidia, imana tauna ai e dau kau. Bena e nanadaia, eto, Ḡau o itamu a?
24 Ia na e roharoha, eto, Taunimanima na itadiamu, au na heheto, to e loamu.
25 Imana na matana ai ma e dau kau lou; bena ma e roharoha, vada e namo, ḡau iboudiai e ita ḡoevaḡoeva.
26 Bena ena ruma e siaia lao, eto, Hanua lalona amo basiola.

Petro ese Iesu e gwauraia Keriso

27 Iesu mai ena hahediba ida Kaisarea Filipi hanuadia ela, bona dala ai ia ese ena hahediba e nanadaidia, eto, Taunimanima be dahaka e tomamu, lau be daika?
28 Idia na e haere, eto, O haida be Ioane Bapatiso e tomamu, a haida be Elia, ma haida peroveta tauna ta.
29 Ma e nanadaidia, eto, A umui be dahaka o tomamu, lau be daika? Petro ese e haere henia, eto, Oi na Keriso.
30 Bena ia ese e tamanudia, ia herevana na tau ta basie hamaoroa.
31 Bena e hadibadia matama, Taunimanima Natuna na hisihisi diaḡau do baine ani, hanua tau-badadia bona hahelaḡa taudia bona itorena taudiaese do bae dadaraia bona bae alaia mase; a dina toi baela ia na baine tore isi lou.

32 Ina hereva e gwauraia hedinarai. Bena Petro ese e hakaua siri, e gwau
henia matama.
33 A ia na e gini kerehai, ena hahediba e hagēredia; bena ia ese Petro e gwau
henia, eto, Satana e, murigu kahana aola, badina be emu lalo-hadai na dia
Dirava ena, a taunimanima edia.

Mauri herevadia

34 Ia ese aru taudia e boiridia, bona ena hahediba danu, bena e hamaoro-
dia, eto, Tau ta igāvagu uraula baine ura, ia na sibona baine hedadarai, ena
satauro baine abia isi, lau murigu ai baine raka.
35 Badina be ena mauri e dogoa taomu tauna cse mauri baine reaia; a lau
daigu ai bona sivarai namo dainai ena mauri baine negea tauna ese mauri
baine abia.
36 Tau ta tanobada idoinai baine abia, to ena mauri baine reaia, dahaka
namona ia enai?
37 Bona tau ta dahaka baine heni ena mauri davana?
38 Taunimanima ta ese lau daigu ai eiava egu hereva daidiai baine
hemarai, ina heuda-hanai bona kara-dika uruna vairadiai, Taunimanima
Natuna ese ia dainai baine hemarai, aneru helāgadia ida Tamana hairaina
ai baunema negana ai.

9

1 Ma e hamaorodia, eto, Na hamaoromui momokanimu, haida o ini gigini
na basie mase, ela bona Dirava ena basileia mai siahuna ida baine kau bae
itaia.

Iesu oromana eha idaua

2 Dina tauratoi vada ela, Iesu ese Petro bona Iakobo bona Ioane e abidia
hidi, ororo badana ta ai e hakaudia dara. Bena idia vairadiai ia vairana e
idau;
3 bona ena dabua e hururuhururu kuroka-kuroka, tanobada ai dabuai
hurina tauna ese unu basinema hakurokuroa toma.
4 Bena Elia bona Mose idia vairadiai e hedinarai, Iesu ida e hereva-hereva.
5 Bena Petro ese Iesu e hereva henia, eto, Hahediba taumu e, ita iniseni
ai ta nohomu be namo herea; mani kalaga autoi aia kara, auta oiemu, auta
Mose ena, auta Elia ena.
6 Badina be ede baine hereva toma asi dibana, gari ese e butudia tao
dainai.
7 Bena ori ta ese e gōvadia ahu, bona ere ta ori lalona amo ema, eto, Ina na
Natugu, egu lalokau, ia erena ba kamonai.
8 Idia na e roharoha, to tau ta asie itaia, Iesu mo idia ida.
9 Ororo amo e hekeiva ai ia ese e tamanudia, e ita gāudia na tau ta basie
hamaorolaia, ela bona Taunimanima Natuna na mase arno baine tore isi
lou.
10 Idia ese ina hereva e lalo-hadailaiava; bena e henanadai heheni, ina
mase tore-isi lou herevana be dahaka?
11 Bena idia ese e nanadaia, eto, Badina be dahaka itorena taudia e
tomamu Elia na do bainema guna?
12 Ia na e haere, eto, Momokani, Elia na vada ema guna, gāu iboudiai
ihamatamatadia: a Taunimanima Natuna herevana na ede e torea toma,
hisihisi diagāu baine ani, bona bae dadaraia?
13 A na hamaoromuimu, Elia na vada ema, bona edia ura karadia ienai
vada e kara vaitani, e tore guna herevadia hegēregēredia.

Iesu ese gorere merona e hamauria

14 Ena hahediba ediai e kau ai, e itadia, hutuma ese e ginidia heḡeḡe, bona
itorena taudia idia ida e hepapahuahu.
15 Bena aru taudia ese ia e itaia, e hoa, bena dckena e heau kau, e hanamoa.
16 Iesu ese e nanadaidia, eto, Idia ida dahaka o herevalaiamu?
17 Bena hutuma bogaragidia amo tau ta e haere, eto, Hahediba taumu e,
lau natugu na oi dekemu na mailaia, badina be mu laumana ese e boloamu:
18 e butua taomu gabuna ai e hekwadiraimu, uduna e gwara-gwaramu,
gadigadina e halledaimu; bona tauna e varodamu. Lau ese emu hahediba
na noidia, lauma na bae lulua lasi, to idia na asi dibadia.
19 Bena Iesu ese e gwau henidia, eto, Asi emui heabidadama uruna, lau na
dekemui ai baina noho ela bona edena nega ai? Baina haheauka henimui
ela bona edena nega ai? A mailaia.
20 Ia dekena e laohaia; bena lauma ese Iesu e itaia, bena mero e hatororo-
tororoa, tano ai e hekwadirai, e heḡuduḡudu, uduna e gwara-gwara.
21 Iesu ese tamana e nanadaia, eto, Edena nega ai e matamaia? Ia eto,
Maraḡina negana ai;
22 bona nega momo lahi ai e tahoa kauva, ranu ai e tahoa dobiva, aine
hamasea e tomava. Bema iḡaukaralaina mai dibamu, mani boma bogamai
hisi, boma kahamai.
23 Iesu eto, Bema iḡaukaralaina mai dibagu o tomu. Abidadama tauna na ḡau
iboudiai ikaradia dibana.
24 Bena mero tamana e lolo, eto, Lau be vada na abidadama; egu
abidadama maraḡi-maraḡi ame kahaia.
25 Iesu ese aru taudia e itadia, idia na be heau hegogomu, bena ia ese
una lauma dikana e gwau henia, eto, Mu bona taia-kudima laumana, na
haḡanimumu, iena amo a raka lasi, bona ia lalonai basio vareai lou.
26 Bena mero na e lolo, e helapuroro, bena vada e lasi. A mero na mase
tauna na heto, taunabunai hutuma banava vada e mase vaitani eto.
27 A Iesu ese ia imana e abia, e veria tore, bena vada e gini.
28 Ruma ai e raka vareai negana ai na ena hahediba cse e nanadaia, eto,
Badina be dahaka ai ese ilulu-ohona asi dibamai?
29 Ia eto, Inihetomanana ilulu-ohona dalana ta lasi, ḡuriḡuri mo sibona.
30 Una gabu e toretania, Galilea tanona amo e raka hanai. Ena ura be ta
basine diba;
31 Badina be ena hahediba e hadibadiava, eto, Taunimanima Natuna na
taunimanima ediai taona bae torea, bae alaia mase, a dina toi baela ia na
baine tore isi lou.
32 A idia na lalodia asie parara, bona inanadaina danu e gari.

Kaperanaum ai

33 Bena Kaperanaum ai e kau. Ruma lalonai ia ese e nanadaidia, eto, Umui
hari dala ai be dahaka o hepapahuahulaia?
34 Idia na asie haere, badina be dala ai sibodia vada e hepapahuahu, daika
na herea.
35 Bena ia na e helai diho, gwauta-raruosi e boiridia, e hereva henidia, eto,
Baineguna e tomamu tauna na gabe tauna ai bainela, iboudiai isiaidia baine
lao heni.
36 Bena ia ese mero-mero ta e abia, bogaragidiai e haginia, e rosia, eto,
37 Lau ladagu ai mero-mero inihetomana ta e abia daemu tauna ese lau
danu e abigu daemu, bona lau e abigu daemu tauna ese dia lau mo to lau e
siaigu Diravana danu e abia daemu.

38 Ioane ese e hamaoroa, eto, Hahediba taumu e, ai na tau ta a itaia, oi
ladamu ai lauma dikadia e luludia; bena a gwaua tao, badina be ia na dia
ita bamoda.
39 Iesu eto, Basioma gwaua tao; lau ladagu ai kara siahuna e karaiamu
tauna na lau ihadikagu asi dibana.
40 Se laoda ahumu tauna ese e kahadamu.
41 Na hamaoromui momokanimu, ta ese ranu kuri ta baine henimui, umui
na Keriso ena dainai, ia na davana ai basine dabu.
42 A ini e abiabiraigumu memero-memerodia ta baine hahekwakwanaia
taunana huro badana ta aiona ai bema mataia, davara ai bema negea dobi,
bema namo.
43 Imamu ese baine hahekwakwanaimu, ba utua oho: namo mai imamu
dokona mauri ai ba vareai, dika mai imamu rua Gehena, lahi se bodomu
gabuna, baola.
44 Unuseni ai edia uloulo basine mase, bona lahi na basine bodo.
45 Aemu ese baine hahekwakwanaimu, ba utua oho: namo mai aemu
dokona mauri ai ba vareai, dika mai aemu rua Gehena ai bae tahomu dobi.
46 Unuseni ai edia uloulo basine mase, bona lahi na basine bodo.
47 Matamu ese baine hahekwakwanaimu, ba giboa lasi: namo Dirava ena
basileia lalonai ba raka vareai mai matamu tamona, dika mai matamu rua
Gehena ai bae tahomu dobi.
48 Unuseni ai edia uloulo basine mase, bona lahi na basine bodo.
49 Taunimanima iboudiai na lahi amo bae hagoevadia.
50 Damena na gau namona; a damena basinema tadika-tadika, ede bae
hatadikaia toma? Damena lalomui ai bavabia, bona ba noho hebou mai
mainomui ida.

10

Ioridane unukahana ai

1 Ia na unu amo e tore isi, Iudea tano hetoana ela, loridane sinavaina
nukahana ai. Hutuma ia dekenai ma e hebou lou, bena vaia ena kara ma
e hadibadia.
2 Farisea taudia haida ia dekena ela, e nanadaia hedibagani, eto, Tau ta
adavana baine hadihoa diba eiava?
3 Ia eto, O Mose ena taravatu be dahaka?
4 Idia eto, Mose egwa "Tau ta hekoho revarevana baine torea, hahine baine
henia, bena baine hadihoa".
5 Iesu ese e haere henidia, eto, Emui lalo-duhu dainai ia ese una taravatu
e henimm;
6 a tanobada e havaraiamatama amo Dirava ese maruane bona hahine e
karadia.
7 Badina bunai tau ese tamana sinana baine rakatanidia, adavana mo enai
baune tao,
8 bena raruosi vada bae tamona na heto. Taunabunai, idia na dia rarua,
tau-anidiana vada e tamona.
9 Dirava ese vada e hahekapudia taudia na taunimanima ese basie ha-
pararadia.
10 Ruma lalonai, ena hahediba ese una hereva ma e nanadailaia lou.
11 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Adavana baine hadihoa bena hahine ta
ma baine adavaia tauna hari heuda-hanai tauna;
12 bona adavana bainedihotania bena tau ta baine adavaia hahinena danu
heuda-hanai hahinena.

Iesu ese maragidia e hanamodia

13 Haida ese natudia ia dekena e laohaidia, ediai baine dau kau eto, to
hahediba ese e gwaudia tubu.
14 A Iesu ese e itadia, bena e badu, eto, Ene memero-memero na dekegu
aema, asio luludia, badina be enehetomadiana Dirava ena basileia taudia.
15 Na hamaoromui momokanimu, ta ese Dirava ena basileia basine abia
mero-mero na heto, ia na unuseni ai basine rakavareai.
16 Bena e rosidia, imana tubuadia ai e dau kau, e hanamodia.

Mauri hanaihanai herevadia

17 Dala amo e laova ai, tau ta e heau ela, ia vairana ai tuina e hadaia,
e nanadaia, eto, Hahediba taumu namona e, ede baina kara toma mauri
hanaihanai iabina totona?
18 Iesu eto, Dahaka lau namogu o gwauraimu? Ta dia namo, Dirava mo
sibona.
19 Taravatu be dibamu: Basio ala-ala; Basio heuda hanai; Basio henao;
Basio hahebade koikoi; Basio kara koikoi; Tamamu sinamu ba matauraidia.
20 Ia eto, Hahediba taumu e, ene iboudiai vada na badinadia, maragigu
negana amo.
21 Iesu ese e raraia, e ura henia, bena eto, O dabumu ḡauna tamona binai:
emu kohu ba ha hoi, ogoḡami taudia ba harihari henidia, guba kohudia hari
bavabi. Bena murigu ai bame raka.
22 A ia na una hereva dainai vairana e huaia, e raka oho mai lalo-hisihisina
ida, badina be ia nataḡa tauna.
23 Iesu e roharoha, bena ena hahediba e hamaorodia, eto, Taga taudia na
Dirava ena basileia lalonai bae vareai, to bae heloge.
24 Idia ese ena hereva e hoalaia; bena Iesu ese ma e hamaorodia lou, eto,
Natugu e, kohu e abidadama henimu taudia na Dirava ena basileia lalonai
bae vareai, to bae heloge.
25 Kamelo na kobi matuna ai e vareaimu be haraḡa, a taḡa tauna na Dirava
ena basileia lalonai baine vareai na mai hekwarahina.
26 Idia na e hoa dikadika, e hereva heheni, eto, Be! Daika mauri baine
davaria?
27 Iesu ese e raraidia, eto, Taunimanima ese basie karaia diba, a Dirava
hari mai dibana, badina be Dirava na ḡau iboudiai ikaradia dibana.
28 Bena Petro ese e hereva henia matama, eto, Benaini, ai na ḡau iboudiai
vada a rakatani, oi vada a gavamu.
29 Iesu eto, Na hamaoromui momokanimu, ta ese ruma eiava tadikakana
eiava taihuna eiava sinana eiava tamana eiava natuna eiava tano lau daigu
ai bona sivarai namo dainai vada e rakatanidia,
30 ia hari ina nega ai sinahu sinahu be abimu, ruma, tadikakana, taihuna,
sinana, natuna, tano, bona hisihisi danu; bona bainema negana ai mauri
hanaihanai baine abia.
31 A guna taudia hutuma do bae gabe, bona gabe taudia do bae guna.

Ierusalem dalana ai

32 Idia na Ierusalem dalana ai e laova ai, Iesu matai e raka; idia na ia
murinai e raka, e hoa bona e gari. Bena ia ese gwauta-raruosi e boiridiasiri,
ienai bae vara ḡaudia iboudiai e hamaorolaidia.
33 Eto, Ita na Ierusalem ta dara daemu, Taunimanima Natuna na hahelaḡa
taudia bona ilorena taudia ediai taona bae torea, bena bae revaia, idau bese
taudia bac henidia.
34 Idia ese bae gonaḡonalaia, bae kanudia, bae dadabaia, bae alaia mase; a
dina toi baela ia na baine tore isi lou.

35 Sebedeo natulla, lakobo bona Ioane, raruosi ia dekena e raka kahi lao,
eto, Hahediba taumu e, ai raruosi a uramu baia noimu ḡauna ba henimai.
36 Ia eto, O uramu emui ai dahaka baina kara?
37 Idia eto, Oi hairaimu bavabia negana ai, ai raruosi ta idibamu ai ta
laurimu ai baiama helai.
38 A Iesu e haere, eto, O noiamu ḡauna na asi dibamui. Lau baina inua
keherena umui danu ba inua a? Bona lau bae bapatisolaigu bapatisona
umui danu bae bapatisolaimui a?
39 Idia eto, Oibe. Bena Iesu ese e hamaorodia, eto, Momokani, lau baina
inua keherena umui danu ba inua, bona lau bae bapatisolaigu bapatisona
umui danu bae bapatisolaimui.
40 To idibagu ai laurigu ai bae helai taudia igwauraidia na dia lau, a unu
gabu na e seudia taudia mo edia.
41 Gwautaosi e kamonai, bena idia ese lakobo bona Ioane e badu henidia.
42 A Iesu ese e boiridia, eto, Dibamui, bese idau-idau edia lohia ese e
halohiadiamu, bona edia herea taudia ese e haḡanidiamu.
43 To umui na unu asio laloa toma Ta baine lohia e tomamu, ia na isiaimui
baine lao heni;
44 bona ta baine herea e tomamu, ia na iboumui ai emui hesiai tauna ai
bainela.
45 Badina be Taunimanima Natuna ema, dia haida ese ia isiaina bae lao
henia totona, a ia hari idia isiaidia baine lao heni, bona ena mauri baine
henia, hutuma ihamauridia.

leriko ai

46 Idia na leriko ai e kau. Bena ena hahediba bona taunimanima hutuma
ia ida leriko e rakatania negana ai, Batimeo, mata-kepulu tauna, Timeo
natuna, dala isena ai e helaiva, e noi hegameva.
47 Ia ese Iesu, Nasaret tauna, ladana e kamonaia, bena e boi dagu, eto, Iesu
e, David natuna e, ame bogagu hisi.
48 Hutuma ese e gwau henia, basine hereva eto; to ia na e boi lou boi lou,
eto, David natuna e, ame bogagu hisi.
49 Iesu vada e gini, eto, A boiria. Bena idia ese mata-kepulu tauna e
hamaoroa, eto, Asiogari, a tore isi, ia ese e boirimumu.
50 Bena ena hahedoki e dokia oho, e tore isi, Iesu dekena ela.
51 Iesu ese e nanadaia, eto, Dahaka emu ai baina kara? Mata-kepulu tauna
e haere, eto, Hahediba taumu e, mataguboma hapapa.
52 Bena Iesu eto, Vada aola: emu abidadama ese vada e hamaurimu. Bena
matana vada e papa, Iesu murinai e raka.

11

Iesu Ierusalem ai e dara dae

1 Idia na e raka ela bona Ierusalem vada e kahira-kahira, Betefage bona
Betania ai e kau, Olive ororona ai. Bena Iesu ese ena hahediba rarua e siaidia
guna,
2 e hamaorodia, eto, Vairada hanuana aola, bena ba raka vareai gabuna ai
doniki natuna ta hemata-kauna ai ba itaia, latanai tau ta do se helai kau. Ba
ruhaia, bena ba mailaia.
3 A ta ese baine nanadaimui, baineto “Umui na dahaka o karamu?” umui
baoto “Lohiabada ese e ura heniamu, bena ma baine siaia lou haraḡa.”
4 Bena raruosi vada ela, doniki natuna e davaria, ruma ta vairanai e
mataia, bena vada e ruhaia.

5 Unuseni ginidia taudia haida ese e nanadaidia, eto, Umui na dahaka
dainai ena doniki natuna o ruhaiamu?
6 Bena Iesu ena hereva e hamaorolaidia. Bena vada e kahua nege.
7 Idia ese doniki natuna na Iesu dekena e laohaia, bona edia dabua doruna
ai e laha; bena Iesu e helai kau.
8 Bena hutuma ese edia dabua dala ai e laha, bona haida be reta imea ai e
utu, dala ai e laha.
9 Bena mata taudia bona gabe taudia e hisi dae, eto,
Hosana! Lohiabada ladana ai e maimu tauna aita hanamoa.
10 Seneda David ena basileia vada e maimu aita hanamoa.
Atai doriva-dorivana ai hosana.
11 Ia na Ierusalem ai e kau, bena Dubu Helaga lalonai e raka vareai, gau
iboudiai e ita hagau-hagau. Adorahi ai, ia na gwauta-rarua ida e raka lasi,
Betania e lou lao.

Ierusalem ai

12 Daba ai Betania amo ma e lou, mai hitolona ida.
13 Bena ia ese suke auna ta mai rauna daudauna ai e itaia, bena huahuana
iabina e lao henia, to asi huahuana, rauna mo; badina be suke edia huahua
negana na do vairai.
14 Bena Iesu ese e gwau henia, eto, Oi huahuamu na tau ta ese basine ania,
harihari ela hanaihanai. Una hereva na ena hahediba ese e kamonai.
15 Idia na Ierusalem ai e kau, bena ia na Dubu Helaga ai e raka vareai,
hoihoi taudia e luludia lasi, bona moni e senisi taudia edia pata bona pune c
hoi taudia edia helai gaudia e uhe hebubu,
16 bona kohu lato taudia e gwaudia tao.
17 E gwau henidia, eto, Ini se torea toma, a?
Egu ruma na bese logora iboudiai edia guriguri rumana bae gwauraia; to
umui ese dadidadi taudia edia kohua ai vada o halaoa.
18 Hahelaga taudia bona itorena taudia ese harina e kamonai, bena ia
ialana dalana e tahua; badina be ia garina e gariva, taunimanima iboudiai
ese ena hahediba herevadia e hoalaiva dainai.
19 Adorahi iboudiai ia ese hanua badana e rakataniava.
20 Daba ai, raka hanaidia ai, hari suke e itaia, vada e marai vaitani.
21 Petro ese e helalolaia une, eto, Hahediba taumu e, mani a itaia, o gwau
henia sukena na vada eme marai vaitani.
22 Iesu eto, Dirava bavabidadama henia.
23 Na hamaoromui momokanimu, ta ese ina ororo baine hagania, baineto
“Ba heraga, davara ai ba henege dobi”, bona lalona basine daradara, lalona
idoinai baineto e gwauraia gauna na do baine hekara, ia ese e gwauraia gauna
do baine abia.
24 Taunabunai na hamaoromuimu, o uramu gaudia iboudiai gurigguri ai ba
noi, lalomui idoidiai baeto bavabi, be vada bavabi.
25 Gurigguri ai ba gini negadia ai na e hadikamui taudia edia dika ba gvau
tao, bena Tamamui guba ai e nohomu ese umui emui dika danu baine gwau
tao.
26 A umui ese edia dika basio gvau tao, Tamamui guba ai e nohomu danu
emui dika basine gwau tao.

Iesu hanua lohiadia ida e hepapahuahu

27 Idia na Ierusalem ai ma e kau. Bena ia na Dubu Helaga lalonai rakana ai,
hahelaga taudia bona itorena taudia bona hanua tau-badadia ia dekenaela,
28 e nanadaia, eto, Edena siahu ai ini gau o karamu, bona daika ese ina
siahu e henimu?

29 Iesu e haere, eto, Lau ese danu umui aina nanadaimui: ba haere henigu,
bena lau danu ini ḡau na karalaimu siahuna baina hamaorolaimui.
30 Ioane ena bapatiso na guba amo eiava taunimanima edia amo? Mani
aogwa.
31 Idia na sibodia e hereva heheni, eto, Ita baitato “Guba amo”, ia baineto
“Matona asio kamonai heniava”.
32 Baitato “Taunimanima edia amo”: to idia na aru taudia garidia e gariva,
badina be iboudiai e tomava Ioane na peroveta tauna korikori.
33 Taunabunai idia ese Iesu e haere henia, eto, Asi dibamai. Bena Iesu
ese e haere henidia, eto, Lau danu ini ḡau na karalaimu siahuna na basina
hamaorolaimui.

12

Sivarai heḡereḡerena: Imea ireḡuna taudia dikadia

1 Ia ese sivarai heḡereḡeredia e gwaurai matama, eto, Tau ta vine imeana
e hadoa, maḡuna e ahu, vine imoilaidia gurina e ḡeia, hegima kohorona e
haginia. Bena imea ireḡuna taudia e habadinalaidia; bena hanua daudau
ela.
2 Huahua negana ai, ia ese ena hesiai tauna ta e siaia lao, imea ireḡuna
taudia dekediai vine anidia baine abi.
3 To idia ese e dabaia tao, e dadabaia, ima kavakavana e haloua.
4 Bena hesiai tauna ma ta e siaia, to ia na kwarana e haberoa, bona e
hahemaraia.
5 Ta ma e siaia, to e alaia mase. Hutuma ma e siaidia, bena haida e
dadabadia, ma haida e aladia mase.
6 Tamona mo noho, ia natu-adorana, ena lalokau; dokona ai ia na dekedia
e siaia lao, eto, Natugu binai idia ese bae matauraia.
7 To imea ireḡuna taudia e hereva heheni, eto, Dihina binai, baitama alaia
mase, bena imea na vada iseda.
8 Bena e dabaia tao, e alaia mase, imea murimurina ai e kurea hanai.
9 Imea biaguna be ede baine kara toma? Ia na do bainema, ireḡuna taudia
baine aladia ore, imea na idaudia haida baine henidia.
10 Ina revareva asio duahia, a?
Ilarebana taudia ese e dadaraia nadina na
Daiguni nadina ai vada ela;
11 Ina na Lohiabada ena kara,
Ta itaiamu, ta hoamu.
12 Idia ese idabai-taona urana e urava, to taunimanima garidia e gariva;
badina be idia dibadia una sivarai matana na idia ediai. Bena idia ese e
rakatania, vada ela.

Kaisara ena tax

13 Idia ese Farisea taudia bona Herod ena orea taudia haida ia dekena e
siaidia lao, ena hereva amo bae idoaia totona.
14 Bena dekena ela, e nanadaia, eto, Hahediba taumu e, ai dibamai oi na
maoromaoro, bona taunimanima garidia so garimu; badina be tauniman-
ima oromadia so lalomu, a Dirava ena dala o hahedibalaia ḡoevaḡoevamu.
Edena be maoro: Kaisara ena tar monina ihenina namo eiava?
15 Baia henia, eiava basia henia? A ia be edia koikoi dibana, taunabunai ia
e haere, eto, Dahaka dainai o dibaḡanigumu? Silver monina ta a mailaia, aina
itaia.
16 Ta e mailaia: bena ia ese e nanadaidia, eto, Ina na daika laulauna bona
daika ladana? Idia eto, Kaisara.

17 Iesu eto, Kaisara ena, Kaisara ba henia; Dirava ena, Dirava ba henia.
Bena idia na e hoa dikadika.

Tore-isi-lou herevadia

18 Una murinai Sadukea taudia haida ia dekena ela; una orea e tomava
mase na basie tore isi lou. Bena idia ese e nanadaia, eto,
19 Hahediba taumu e, Mose ese emai taravatu e henimai, eto, Tau ta bema
mase bona vabuna bema noho asi natuna, vabu na ihana ese bema adavaia,
natuna

bema havaraia mase tauna ena.

20 Taunabunai, ruma ta taudia na hahitu: tau guna e headava, to asi
natuna vada e mase.
21 Bena ihararuana ese vabu e adavaia, to ia danu asi natuna vada e mase.
Ihatatoina danu unuheto.
22 Oredia iboudiai ela bona ihahituna danu e adavaia, to iboudiai asi
natudia vada e mase. Gabeamo hahine danu vada e mase.
23 Tore-isi-lou negana ai una hahine na daika adavana? Badina be
hahituosi ese e adavaia.
24 Iesu e haere, eto, Emui kerere binai: Buka Helāga asi dibamui, bona
Dirava ena siahu danu asi dibamui.
25 Badina be mase amo bae tore isi lou taudia na basie headava: idia na
guba anerudia na heheto.
26 A mase amo e tore isi lou herevana na Mose ena buka ai, au ginigini
sivaraina lalonai, asio duahia a? Dirava ese e hereva henia, eto, Lau na
Abraham ena Dirava, Isaak ena Dirava, Iakob ena Dirava.
27 Benaini, ia na dia mase taudia edia Dirava, to mauri taudia edia. Umui
na o kerere dikadikamu.

Hahegāni hereana be lalokau

28 Itorena tauna ta ema, edia hepapahuahu e kamonai, bena dibana Iesu
vada e haere henidia maoromaoro; taunabunai ia ese e nanadaia, eto,
Hahegāni herevadia be edena na herea?
29 Iesu e haere, eto, Gini-gunana binai: Israel e, a kamonai; Lohiabada
iseda Dirava be Lohiabada tamona;
30 taunabunai Lohiabada emu Dirava ba lalokau henia mai lalomu idoinai,
mai laumamu idoinai, mai daramu idoinai, mai goadamu idoinai.
31 Iharuana binai: Dekemu tauna ba lalokau henia, sibomu o helalokaumu
hegēregērena. Ini hahegāni ruaosi na heherea.
32 Itorena tauna ma e hereva henia, eto, Hahediba taumu e, momokani o
hereva maoromu, Dirava na tamona mo, idauna na lasi;
33 bena tau ta ese baine lalokau henia mai lalona idoinai, mai darana
idoinai, mai goadana idoinai, bona dekena tauna baine lalokau henia sibona
e helalokaumu hegēregērena, bada hereana bunai, helāga karadia iboudiai e
hereadiamu.
34 Iesu dibana ia na vada e haere mai lalo-pararana ida, bena e hamaoroa,
eto, Oi bona Dirava ena basileia padamui na dia daudau. Una murinai
taunimanima iboudiai na ia inanadaina garina e gariva.

Iesu ese itorena taudia e hatuidia

35 Iesu na Dubu Helāga lalonai e hahediba, eto, Itorena taudia be ede e
gwau tomamu, Keriso na David natuna e tomu?
36 Ḡau tamona, David be Lauma Helāga ese e rohea, bena eto,
Lohiabada ese egu Lohia e hamaoroa, eto,
Lau idibagu kahana ai ba helai,
Ela bona inaimu iboudiai na oi aemu ihadaidia ḡaudia ai baina halaodia.

37 0 David sibona ese “lohiabada” e gwauraia be edeheto ia na ia natuna? Aru
taudia na ia erena e kamonai mai moaledia ida.
38 Ma e hahediba lou, eto, Itorena taudia nahuadia ba toho, idia na e uramu
dabua latadia bae rio, bae loaloa, hoihoi gabudia ai taunimanima ese bae
hanamodia,
39 bona dubu ai bona anibou ai gabu hereadia ai bae helai.
40 A idia ese vabu edia ruma e ha-ogoḡamidia, bona edia ḡuriḡuri e hadau-
dau, taunimanima ikoilaidia. Idia na dava metaudia do bae abi.

Vabu ena boubou monina

41 Iesu ese boubou mauana vairanai e helai, e raka vareai taudia e itadia,
edia moni maua lalonai e uda dobi. Haida danu taḡa taudia, moni badadia e
uda dobi.
42 A vabu ogoḡamina ta ena moni maraḡi-maraḡidia rua e udadobi, ruaosi na
cent tamona mo heḡereḡerena.
43 Bena ia ese ena hahediba e boiridia, e hamaorodia, eto, Na hamaoromui
momokanimu, una vabu e udaia dobi ḡauna na bada, a idia iboudiai e uda
dobi ḡaudia na mamaraḡi.
44 Badina be idia ese edia taḡa amo sina taina e udaia dobi; a ia na ena
ogoḡami amo ena ḡau idoinai, ena mauri helaoreana, e udaia dobi.

13

Iesu ese gabeai bae vara ḡaudia e gwaurai guna

1 Ia na Dubu Helaḡa amo e raka lasi ai, ena hahediba ta ese e hereva henia,
eto, Hahediba taumu e, ini nadi oromadia bona ini ruma hairaidia mani a
ita.
2 A Iesu ese ia e haere henia, eto, Ini ruma badadia o itamu a? Nadi ta nadi
ta latanai basine mia; iboudiai bae heḡiḡi dobi.
3 Ia na Olive ororona ai, Dubu Helaḡa hegaga hehenina ai, e helai. Bena
Petro bona Iakobo bona Ioane bona Andrea ese e nanadaia hehuni, eto,
4 Mani a hamaoromai, hari ḡau be edena nega ai bae vara? Bona bae vara
negana toana be dahaka?
5 Iesu ese e haere henidia, eto, Umui na nahuamui ba toho, ta ese baine
koimui na garina.
6 Badina be hutuma lau ladagu ai baema, bena baeto “Tauna bina lau”;
bena dia gagadoi do bae koidia.
7 To umui ese tuari haridia bona tuari iratana lavadia ba kamonai, lalomui
basie daradara. Ini ḡau bae vara guna, a dokona be do vairai.
8 Badina be bese ta bese ta ida bae heala-ala heheni, bona basileia ta
basileia ta ida bae tuari. Gabu idau-idau ai tano bae laga: doe danu bae vara:
to ununa hisi matamana mo.
9 Sibomui ba henari. Badina be idia ese kaunsil vairadiai bae hakaumui,
bona dubu lalodiai bae dadabamui. Lau daigu ai gavana bona pavapava
vairadiai do ba gini, idia ediai egu hereva ihamomokanilaidia taumui ai
baola.
10 A sivarai namo na bese loḡora iboudiai bae harorolai henidia guna.
11 Hahemaoro taudia vairadiai bae hakaumui negadia ai na basio lalo
haguhi guna, a negana baine gini dae ai do baine henimui herevadia na ba
gwaurai; badina be igwauraina tauna na dia umui, a Lauma Helaḡa.
12 Kakana ese tadina taona baine torea; tamana ese natuna taona baine
torea; memero ese tamadia bae heai henidia, bae aladia mase.
13 Lau ladagu dainai taunimanima iboudiai ese bae heiri-heiri heninlui; a
bainehaheauka ela bona dokona tauna na do baine mauri.

14 Umui ese ḡau dika-rohorohona, hekohutani badina, ba intaia,
basinemagini gabuna ai do baine gini, (iduahina tauna na lalona baine
parara), Iudea ai bae noho taudia na ororo bae heau lao;
15 bona ruma guhina ai baine helai tauna na ruma lalonai basine raka
vareai, ena kohu basine abi:
16 bona uma ai baine ḡaukara tauna danu ena dabua iabina basine lou lao.
17 Una negana ai, rogorogo hahinedia bona mararoto hahinedia madi
ihabaidia.
18 Ba ḡuriḡuri, keru negana ai na basio heau.
19 Badina be unu dinadia ai hisi bada herea bae vara, Dirava ese tanobada
e karaia negana amo hisi unuhetomadia asie vara ema bona harihari, gabeai
danu unuhetomana ta basine vara lou.
20 Unu dinadia na Lohiabada ese basinema hagadoi, taunimanima ta
basinema mauri diba, to e abidia hidi taudia daidiai ia ese vada e hagadoi
21 Unu dinadia ai ta baineto "A itaia, Keriso binai!" eiava "Keriso bunai!",
umui na basio kamonai.
22 Badina be Keriso koikoidia bae hedinarai, toa bona hoa ḡaudia bae
hahedinarai danu, e abidia hidi taudia ihahekwakwanaidia.
23 To umui na ba henari, badina be bae vara ḡaudia iboudiai vada na
hamaorolaimui gunamu.
24 Unu dikadika bae ore murinai, dina do baine dibura, hua danu basine
tara,
25 bona hisiu na guba amo bae moru; guba siahudia danu bae heude-
heude.
26 Una negana ai idia ese Taunimanima Natuna bae itaia, ori latanai
bainema, mai siahu-badana bona mai hairaina ida.
27 Bena ia ese ena anerubaine siaidia lao, lai haniosi gabudia amo, bona
tanobada dokona ela bona guba dokona amo, e abidia hidi taudia na bae
gogodia.

Heteva heḡereḡeredia: Ba gima!

28 Hodava ena amo ina hereva heḡereḡerena ba diba: tuhutuhuna e kobo
daemu, rauna e papamu, vada dibamui lahara vada eme kahira-kahira.
29 Taunabunai, umui danu ini ḡau bae vara ba itadia, vada ba diba ia na
vada eme kahira-kahira, iduara badibadinai.
30 Na hamaoromui momokanimu, ina uru basine ore ela bona ḡau iboudiai
do bae vara vaitani.
31 Guba bona tanobada bae puki, a lauegu hereva na basine puki.

32 Una dina, una hora, ta asi dibana, guba anerudia na asi dibadia, Natuna
danu asi dibana, a Tamana sibona mai dibana.
33 Umui na nahuamui ba toho: ba gima, ba ḡuriguri, badina be nega na asi
dibamui.
34 Tau ta heḡereḡerena, eha laolao, ena ruma e rakatania, ena hesiai taudia
siahu e henidia, ta ta ena ḡaukara ena ḡaukara bae kara, iduara igimana tauna
danu e haḡania, baine gima.
35 Taunabunai, umui danu ba gima, badina be ruma biaguna baine lou mai
negana na asi dibamui: adorahi ai, eiava malokihi ai, eiava kokoroku baine
tai ai, eiava daba ai;
36 baine mai helada, mahutamui ai baine davarimui na garina.
37 Umui na hamaorolaimuimu herevana na taunimanima iboudiai danu
na hamaorolaidiamu, na tomu: ba gima.

14

Iesu ialana dalana e tahuava

1 Vainana-negai aria ta bae karaia, Lagau-hanai bona Asie-
hatubuaflaoana Ariana. Bena hahelaḡa taudia bona itorena taudia ese
dibaka karadia e lalodia, ia bae alaia mase eto.
2 A idia eto, Dia aria dinadia ai, aru taudia bae heloḡo-heloḡo na garina.

Hahine ta ese Iesu e horoa

3 Ia na Betania ai, Simona, lepra tauna, ena ruma ai, aniani gabuna ai e
ege diho. Bena hahine ta ela, nadi kavabuna ta e abia kau, lalonai dehoro
namo-hereana, davana bada ḡauna; bena e kohia, dehoro na e horolaia.
4 Ia dekena taudia haida e badu, eto, Dahaka dainai ina dehoro e negea
kavamu?
5 Bema hoia, davana na *dollar* toi-ahui bema hanaia reana; monina bema
abia, ogoḡami taudia bema henidia. Idia ese hahine e maumauraia.
6 A Iesu eto, Herevana! Dahaka dainai o turia riki heniamu? Kara namona
egu ai vada eme karaia.
7 Be, ogoḡami taudia na nega idoidiai dekemui ai, bena ba ura negadia ai
vada ba hanamodia. A lau be dia nega idoidiai dekemui ai.
8 Ena diba heḡereḡerena ai vada e kara henigu; do asie gurigu, ia na ema
guna, taugu e dahua heḡaeḡae.
9 Na hamaoromui momokanimu, sivarai namo bae harorolaia gabudia
iboudiai, tanobada heḡeḡemadai, hari eme karaia karana bae gwauraia, ia
ihelalolaina.

Iuda ese Iesu taona e torea

10 Iuda Iskariote, gwauta-rarua tauna ta, hahelaḡa taudia dekedia ela,
lesutaona itorena totona.
11 Idia na e kamonai, e moale dikadika, bena e gwau hamata, moni bae
henia eto, Taunabunai ia ese taona itorena dalana e tahua.

Anibou Helaḡa

12 Asie-hatubua flaoana Ariana dina gini-gunana, Lagau-hanai mamoedia
ialadia dinana ai, ena hahediba ese e nanadaia, eto, Ai na edeseni ai
Lagauhanai baia karaia heḡaeḡae, bena bavania?
13 Bena ia ese ena hahediba rarua e siaidia, eto, Hanua badana ai ba raka
vareai, tau ta hodu baine ehea ba itaia, bena murina amo ba raka.
14 Baine dae kau rumana ai na ruma biaguna ba hereva henia, baoto
“Hahediba tauna e tomu vadivadi daiutuna be edena, egu hahediba ida
Lagau-hanai baia ania?”
15 Bena ia ese atai daiutuna badana ta baine haheitalaimui, vada e iravaia
vaitani. Unuseni ai ba heḡaeḡae.
16 Bena ena hahediba ela, hanua lalonai e raka vareai, ia ese e gwaurai
guna ḡaudia iboudiai e davari. Bena Lagau-hanai e dabaraia.
17 Adorahi ai, ia na gwauta-raruosi ida e hebou.
18 Bena idia na aniani gabuna ai e ege diho ai, Iesu ese e hamaorodia, eto,
Na hamaoromui momokanimu, umui lau ida ta aniani heboumu taumui ta
ese lau taogu baine torea.
19 Idia na e lagaga bou: bena ta ta ese e nanadaia, eto, Ina lau a? Ina lau a?
20 Ia e haere, eto, Gwauta-raruosi taumui ta, lau ida nau tamona ai a dau
dobimu.
21 Taunimanima Natuna na momokani bainela, e torelaia guna
heḡereḡerena. A Taunimanima Natuna taona itorena tauna madi ihabaina;
vada basinema vara hari namo.

22 Idia na e anianiva lalonai, Iesu ese ilaoa atagana ta e abia, e hanarnoa,
bena e bitua, e henidia, eto, Avabia, lau taugu binai.
23 Ma kehere ta e abia, e hanamoa, e henidia, eto,
24 Lau raragu binai, herohemaino rarana, hutuma daidiai baine hebubu.
25 Na hamaoromui momokanimu, lau ese vine ranuna basina inua lou, ela
bona matamatana baina inua, Dirava ena basileia lalonai.
26 Idia ese ane e abia vaitani, bena e raka lasi, Olive ororona ela.
27 Bena Iesu ese e hamaorodia, eto, Iboumui ai lau daigu ai ba hekwak-
wanai, badina be ini e torea toma,
Mamoe ireḡudia tauna baina gwadaia,
Bena mamoe vada bae karoho.
28 A lau na baina tore isi lou, bena baina gunalaimui Galilea ai.
29 Petro eto, Taunimanima iboudiai bae hekwakwanai, a lau be lasi.
30 Bena Iesu ese e hamaoroa, eto, Na hamaoromu momokanimu, hari ina
hanuaboi, kokoroku do basine tai harua, oi ese hatoi ba ḡoregu.
31 A ia na e gwau heaḡi, eto, Ena be oi ida baita mase hebou, to lau oi basina
ḡoremu. Iboudiai danu unu mo e gwau toma.

Getesemane

32 Idia na gabu ta ai e lasi, ladana Getesemane. Bena ia ese ena hahediba e
hamaorodia, eto, Iniseni ai ba helai, lau do baina ha ḡuriḡuri.
33 Bena ia ese Petro bona Iakobo bona Ioane e hakaudia siri; bena laumana
e daure, darana e doko.
34 Bena e hamaorodia, eto, Lau na laumagu eme hisihisi bada, mokona
name mase; iniseni ai ba noho, ba gima.
35 Taina ma e raka lao, bena lano ai e goru parapara, e ḡuriḡuri, bema mai
dalana ena nega taina bema daudau;
36 eto, Aba e, Tamagu e, oi na ḡau iboudiai ikaradia dibamu; ina kehere na
egu amo boma abia oho, to dia lauegu ura, oiemu ura hari.
37 Bena e lou lao, mallutadia ai e davaridia. Ia ese Petro e gwau henia, eto,
Simona e, o mahutamu a? Hora tamona do basioma gima a?
38 Ba gima, ba ḡuriḡuri, hedibaḡani ai ba vareai na garina. Lauma na e
uramu, a tau-anina eme manoka.
39 Ma e raka oho, eha ḡuriḡuri, ena ḡuriḡuri herevadia gunadia ma e gwaurai
lou.
40 Ma e lou lao, mahutadia ai ma e davaridia, badina be matadia e
mahutava. Ia ihaere-henina na asi dibadia.
41 Ihatoina ma e lou lao, bena e hamaorodia, eto, Madi, vada a mahuta,
laḡamui avani. Vadaeni, negana vada eme kau. A itaia, Taunimanima
Natuna na dika taudia imadia ai vada e atoa.
42 O tore, aitala; taogu itorena tauna vada e maimu.

Iesu e dabaia tao

43 Ena hereva do se doko, Iuda, gwauta-rarua taUna ta, e gini dae, hutuma
bada ida, mai edia dare bona mai edia kareva, hahelaḡa taudia bona itorena
taudia bona hanua tau-badadia ese e siaidia taudia bunu.
44 Taotore tauna ese toa ta e henidia guna, eto, Baina harahua tauna
ḡaunabunai, ba dabaia tao, ba hakaua balaheni.
45 Taunabunai, ia na e gini dae, maoromaoro Iesu dekena ela, eto, Hahed-
iba taumu e! Bena e harahua.
46 Bena idia ese imadia ai e daua kou, e dabaia tao.
47 A ia dekenai e gini taudia ta ese ena dare e veria lasi, hahelaḡa tauna
badana ena hesiai tauna e taraia, taiana e dapaia oho.

48 Iesu ese e hereva henidia, eto, Umui na mai daremui bona mai kare-
vamui ida lau idabai-taogu oma, dadidadi tauna idabai-taona boma mai na
heto.
49 Dina iboudiai lau be dekedekemuiai, Dubu Helaga lalonai na hahed-
ibava, to asio dabaigu tao. A ina na e tore guna herevadia ihamomokani-
laidia.
50 Bena iboudiai ese ia e heautania.
51 A tauhau ta ese e gavaia: ia na rami mo e rioa; bena idia ese ia danu ma e
dabaia tao,
52 to ena rami imadia ai e rakatania, ia gagaena mo e heau.

Iesu e hahemaoro henia hahelaga tauna badana vairanai

53 Idia ese Iesu e hakaua lao, hahelaga tauna badana dekena: bena
hahelaga taudia bona hanua tau-badadia bona itorena taudia iboudiai naia
ida e hebou.
54 Petro ese Iesu e gavaia, to mai padana, ela bona hahelaga tauna badana
ena ruma magуna lalonai, bena hesiai taudia ida e helai hebou, lahi ai e
hegana.
55 Bena hahelaga taudia bona kaunsil taudia iboudiai ese Iesu ihamasena
badina e tahua, to asie davaria.
56 Badina be hutuma ese e habadelaia koikoi, to edia hahebade na asie
hegeregere.
57 Ma haida e tore isi, edia hahebade koikoi herevadia e gwaurai, eto,
58 Ai na iena hereva a kamonai, eto "Ina imadia amo e karaia dubuna
baina rohoa, bena dina toi lalodiai ima ai asie karaiamu gauna auta ma baina
karaia".
59 A edia hahebade herevadia na asie hegeregere.
60 Bena hahelaga tauna badana na bogaragidiai e tore isi, Iesu e nanadaia,
eto, Oi to haeremu a? Ini edia hahebade herevadia be dahaka?
61 Ia na asi regeregena, se haere henidia. Bena hahelaga tauna badana ese
ma e nanadaia lou, eto, Oi Keriso, e hanamoamu Diravana Natuna, eiava?
62 Iesu e haere, eto, Lau binai: bona umui ese Taunimanima Natuna do ba
itaia, Siahu imana idibana ai baine helai, bona guba oridia ai bainema.
63 Bena hahelaga tauna badana ese sibona ena dabua e darea, e lolo, eto,
Dahaka hahebadena ta tahuamu a?
64 Dirava ihadikana herevana vada ome kamonai. Dahaka o tomamu?
Idia iboudiai e revaia, eto, Aine mase.
65 Bena haida ese e kanudia, ma haida ese matana e kou ahu bona e tutua,
eto, Daika ese? Edia hesiai taudia ese danu imadia amo e pataia.

Petro hatoi e hegore

66 Petro be tano ai, magu lalonai: bena hahelaga tauna badana ena hesiai
hahinena ta ela,
67 Petro lahi ai e heganava ai e itaia; bena e raraia, eto, Oi danu Iesu,
Nasaret tauna, o bamoava.
68 To ia na e hegore, eto, Lau na asi dibagu; emu hereva na lalogu seme
parara.

E raka oho, ikoukou badibadinai, bena kokoroku e tai.

69 Hari hahine ese ma e itaia lou, bena dekedekena taudia e hamaorodia,
eto, O ta be ena ia.
70 Ia na ma e hegore lou.
Asi vanahana, Petro badibadinai e gini taudia ese ma e habadea, eto, Oi
danu idia ta, badina be oi danu tau Galilea.

71 Bena ia na e ere dika, e gwau tora, eto, Umui o gwauraiamu tauna na lau asi dibagu.
72 Bena kokoroku ma e tai lou. Bena Petro ese Iesu ena hereva e helalolaia une, eto “Kokoroku do basine tai harua, oi hatoi ba ḡoregu”. Bena e tai dikadika.

15

Iesu Pilato vairanai

1 Daba vaburana ai, hahelaḡa taudia ese hanua tau-badadia bona itorena taudia ida e henega, bena idia, kaunsil taudia iboudiai ida, Iesu e ḡuia, e hakaua lao, Pilato e henia.
2 Bena Pilato ese e nanadaia, eto, Oi na Iuda taudia edia pavapava a? Iesu eto, O ena vada o gwaumu.
3 Bena hahelaḡa taudia ese hereva diaḡau e habadelaia.
4 Pilato ese ma e nanadaia lou, eto, Oi na to haeremu a? Oi dibamu hereva idau-idau amo e habadelaimumu.
5 To Iesu se haere; taunabunai Pilato e hoa.
6 Pilato vaia ena kara una aria negana ai, dibura rumana ai e nohova tauna ta, idia ese bae gwauraia tauna, baine ruhaia nege.
7 Una negana ai tau ta dibura rumana ai e nohova, ladana na Baraba; ia na haida ida e heatu, bena una heatu lalonai haida e aladia mase.
8 Bena aru taudia ese Pilato e noia, vaia ena kara ma baine karaia.
9 Pilato ese e nanadaidia, eto, O uramu Iuda taumui emui pavapava baina ruhaia nege a?
10 Badina be ia dibana hahelaḡa taudia ese e vaḡeḡe hellia dainai taona e torea.
11 A hahelaḡa taudia ese aru taudia lalodia e ani, eto, Aogwa “Lasi, Baraba hari ba ruhaia nege”.
12 Bena Pilato ese ma e nanadaidia, eto, O, ina Iuda taumui emui pavapava o tomamu na ede baina tomaia?
13 Idia na e lolo, eto, Ba hasatauroa.
14 Pilato eto, Be, ena dika be dahaka? A idia ma e lolo lalo-dika, eto, Ba hasatauroa.
15 Taunabunai, Pilato na aru taudia ihamarumarudia urana e urava dainai, ia ese Baraba e ruhaia nege, a Iesu na e dadabaia, bena e henidia, bae hasatauroa.

Iesu e ḡonaḡonalaia

16 Tuari taudia ese e hakaua lao, edia gima rumana ikoukouna ai, bena edia orea taudia iboudiai e gogodia.
17 Dabua kakakakana e hakaralaia, bena havava ḡauna ginigini a e hatua, ia kwarana ai e atoa kau.
18 Bena e hanamoa matama, eto, Iuda pavapavana e! Ba mauri!
19 Bena siriho amo kwarana e botaia, e kanudia; bona tuidia e hadai, e toma henia diho koikoi.
20 E ḡonaḡonalaia vaitani, bena dabua kakakakana e kokia oho, ena dabua korikorina ma e hakaralaia, e hakaua lasi, bae hasatauroa.

Iesu e hasatauroa

21 Kurene tauna ta, ladana Simona, Alesana bona Rufo tamadia, gunika amo e lasi; bena idia ese e haduaia, Iesu ena satauro baine huaia.
22 Bena e hakaua lao, gabu ta ladana Golgota; anina be “kwara koukouna tanona”.

23 Idia ese vine ranuna hisi ihamarag̃ina muramurana ida e bulo hebou, e
henia, to se inua.
24 Bena e hasatauroa; bona ena dabua e hari, mari ai ta ta ahudia e abi.
25 Dina e taolara sisivana e hasatauroa.
26 Hahebade herevana ia daellai ini e torea toma: IUDA TAUDIA EDIA
PAVAPAVA.
27 Ia ida nega tamona dadidadi taudia rarua e hasataurodia, ta idibana
kahana ai, ma ta laurina kahana ai.
28 Unu amo gunaguna e torea herevana vada e momokani, eto, Kara
havara-havara taudia ida e duahia hebou.
29 E raka hanai taudia ese e hereva dika henia, kwaradia e taiko-taiko, eto,
I! Dubu Helag̃a ba rohoa ma dina toi ai ba larebaia lou oto taumu,
30 satauro amo a dada dobi, sibomu ba hahemauri.
31 Hahelag̃a taudia bona itorena taudia ese danu ma e g̃onag̃onalaia, e
hereva heheni, eto, Ia ese idau taudia e hamauridiava, matona sibona se
hahemauri.
32 Hari Keriso, Israel pavapavana, mani satauro amo aine dada dobi; baita
itaia, bena baita abidadama henia. Ia ida e hasataurodia hebou taudia
raruosi danu ia e g̃onag̃onalaia.
33 Dina tubua ela bona dina g̃elona tanobada na dibura ese e goru ahu.
34 Dina g̃elona ai Iesu e lolo, eto, Eloi, eloi, lama sabaktani; anina be Egu
Dirava e, egu Dirava e, dahaka dainai vada o rakatanigu.
35 Badibadinai e gini taudia haida e kamonai, eto, Ia na Elia e boiriamu.
36 Bena tau ta e heau, puta ta vine ranuna iditana ai e urua diho, siriho ai e
gwadaia kau, bena e duduia dae, baine topoa eiava. Eto, Mani do: aita itaia,
Elia bainema baine abia dobi eiava.
37 A Iesu ma e lolo dagu, bena vada e mase.
38 Una negana ai Dubu Helag̃a seseahuna e hedare parara, atai amo ema
bona henu.
39 Tuari biaguna ta badibadinai e gini, e itaia unu e mase toma, bena eto,
Momokani, ina na Dirava Natuna.
40 Herarai hahinedia haida danu dauhai e gini. Haida bini: Maria, hane
Magdala; bona Maria, Iakobo marag̃ina bona Iosef sinadia; bona Salome.
41 Idia iboudiai Galilea ai ia murinai e rakava bona isiaina e lao heniva.
Bona ia ida Ierusalem e dara dae hahinedia haida danu.

Iesu e g̃uria

42 Adorahi ai, badina be hahe g̃oeva dinana bunai, kerukeru be Dina Helag̃a,
43 Iosef, Arimatea tauna, kaunsil tauna ta mai harina namona bona Dirava
ena basileia e nariava tauna, na Pilato dekena ela, e noia goadagoada, Iesu
tau-anina baine abia eto.
44 Pilato e hoa dikadika, badina be Iesu vada e mase harag̃a; bena tuari
biaguna e boiria, Iesu ena mase negana e nanadailaia.
45 Tuari biaguna ese e hamaoroa g̃oeva, bena tau-anina Iosef e henia.
46 Iosef ese dabua aukana e hoia; bena Iesu e abia dobi, dabua ai e kumia,
nadi hagana ai e g̃eia kohuana lalonai e atoa vareai; bena nadi badana amo
iduara e kurea ahu.
47 Maria, hane Magdala, bona Maria, Iosef sinana, raruosi ese e atoa
gabuna e itaia kau.

16

Iesu e tore isi lou

1 Dina Helaḡa e ore ai, Maria, hane Magdala, bona Maria, Iakobo sinana,
bona Salome, tatoiosi muramura mai bonadia e hoi, ia idahulaina.
2 Pura dinana gini-gunana ai, daba galuma-galumana ai, idia na gara ela.
3 Sibodia e hereva heheni, eto, Daika ese gara ikoulaina nadina baine
kurea oho?
4 Bena e roha isi, nadi na dauhai heatona ai e itaia. Una nadi na bada herea.
5 Idia na gara lalonai e raka vareai, bena eregabe ta e itaia, idiba kahana
ai e helai, ena dabua na kurokuro bona ḡaulatalata. Hahine na vada e gari.
6 A ia ese a hamaorodia, eto, Asio gari: umui na Iesu, Nasaret tauna, e
hasatauroa tauna, o tahuamu. Ia na vada e tore isi: ia na dia iniseni ai. E
atoa gabuna mani a itaia.
7 Vada aola, ena hahediba bona Petro ba hamaorodia, baoto "Ia ese baine
gunalaimui Galilea ai; unuseni ai ba itaia, e hamaoromui heḡereḡerena".
8 Bena idia na e raka lasi, gara e heautania, badina be taudia e heude-
heude bona laumadia e daure. Bena hereva na tau ta asie hamaoroa, badina
be e gari.
9 Pura dinana gini-gunana ai, daba matana ai, Iesu e tore isi; bena Maria,
hane Magdala, enai e hedinarai guna. Una na lauma dikadia hahitu ena amo
e halasidia hahinena.
10 Ia na vada ela, Iesu bamona edia kudouhetaha bona edia taitai lalonai
e hamaorodia.
11 Idia na e kamonai, vada e mauri bona Maria ese vada e itaia, to ena
hereva asie abia dae.
12 Gabeamo idia rarua gunika ela, bena idia vairadiai e hedinarai, to
oromana na e idau.
13 Bena raruosi ela, bamodia e hamaorodia, to edia hereva asie abia dae.
14 Ma nega ta gwauta-taosi anianidia ai ediai e hedinarai; bena e gwau
henidia, edia gwau-edeede bona edia lalo-duhu daidiai; badina be ena tore-
isi ai e itaia taudia asie kamonai henidia.
15 E hamaorodia, eto, Baola, tanobada idoinai sivarai namo taunimanima
iboudiai vairadiai ba harorolaia.
16 Baine kamonai, bona ba bapatisoa tauna na do baine mauri; a basine
kamonai tauna na do bae revaia.
17 Bae kamonai taudia na ini toa bae kara: lauma dikadia lau ladagu ai bae
luludia lasi; gado matamatadia ai bae hereva;
18 gaigai dikadia bae abi isi; mase muramurana bae inua to basie mase;
imadia na gorere taudia latadiai bae dau kau, bena bae mauri.
19 Lohiabada Iesu ese e hereva hellidia vaitani, bena guba ai vada e heabi
dae, Dirava idibana kahana ai e helai diho.
20 A idia na vada ela, tanobada heḡege-madai e harorova; Lohiabada
danu idia ida e gaukara hebouva, bona hoa karadia amo edia hereva e
hamomokaniva.

EVANELIA LUKA

1 Lohia taumu Teofilo e: hutuma ese ta abi dae herevadia vada e tore,
2 matadia amo e ita bona matamana amo e harorolai taudia ese e henidava heḡereḡerena;
3 taunabunai lau danu hereva iboudiai vada na tahu ḡoevaḡoeva, matamana amo, bena na tomamu namona binai, lau ma baina tore lou oiemu.
4 Vada ba diba, e hadibamuiva herevadia be momomo-kakani.

Sakaria bona Elisabeta

5 Herod ese Iudea e lohiaiava negana ai, hahelaḡa tauna ta e nohova, ladana na Sakaria, Abia ena orea tauna. Adavana be Aaron ena iduhu hahinena, ladana na Elisabeta.
6 Idia raruosi na kara maoromaoro taudia Dirava vairanai, Lohiabada ena taravatu bona ena haheḡani iboudiai e badinava, asi toutoudia.
7 A raruosi na asi natudia, Elisabeta e gabani dainai, bona raruosi vada e buruka.
8 Sakaria ese hahelaḡa karadia e karava Dirava vairanai, ena orea taudia edia nega ai.
9 Bena edia kara heḡereḡerena ai ia vada e abia hidi, gabu helaḡana lalonai muramura mai bonana baine gabua; taunabunai ia na e raka vareai muramura igabuna totona,
10 a taunimanima iboudiai na murimuri ai e noho, e ḡuriḡuri.
11 Una negana ai, ia ese Lohiabada ena aneru ta e itaia, muramura mai bonana patana idibana kahana ai e gini.
12 Sakaria ese e itaia, bena kudouna e hetaha, bona gari ese e butua tao.
13 A aneru ese e hereva henia, eto, Sakaria, asio gari, badina be emu ḡuriḡuri vada e kamonai, adavamu Elisabeta ese natumu ta do baine abia, ladana ba hatoa IOANE.
14 Ba moale, ba moale hisi dae, hutuma danu ia baine vara dainai bae moale.
15 Badina be Lohiabada vairanai ia na baine herea; ia ese vine ranuna bona kekero muramuradia basine inu, bona dounu sinana bogana ai na Lauma Helaga ese baine rohea.
16 Ia ese Israel memerodia hutuma baine hakerehaidia, Lohiabada, edia Dirava, bae lou henia;
17 bona Lohiabada vairanai baine raka, Elia ena kara bona ena siahu heḡereḡerena. Tamadia lalodia natudia laloda ida baine hatamonadia; gwauedeede taudia aonega baine henidia, kara maoromaoro taudia ai baela; bona bese ta baine abia heḡaeḡae, Lohiabada ena.
18 Sakaria ese hari aneru e hamaoroa, eto, Ina na ede baina diba toma? Lau na iahu; adavagu danu vada e buruka.
19 Aneru e helada hato, eto, Lau na Gabriel, Dirava vairanai na gini; ihereva-henimu bona ina harina namona ihamaorolaimu totona e siaigu.
20 Benaini, vada ba mu, basio hereva diba, ela bona ina hereva anina baine vara dinana, badina be egu hereva na tome abia dae; to, ena nega korikori ai do baine momokani.
21 Taunimanima ese Sakaria e naria mase, bena e hoa, badina be gabu helaḡana ai e halahe.
22 Bena e raka lasi ai na asi hereva dibana. Bena lalodia e parara, ia na gabu helaḡana ai vada e mata hanai. Bena ia ese toa amo e hadibadia, vada e mu.

23 Ena ḡaukara dinadia e haḡuḡuru, bena ena ruma korikori ela.
24 Gabeamo, ia adavana Elisabeta vada e rogorogo, bena hua ima e noho
hehuni;
25 eto, Lohiabada ese ini vada e karagu toma, ena ura negana vada eme
haḡeregu, egu hemarai taunimanima vairadiai vada eme abia oho.

Maria

26 Hua ihatauratoina, Dirava ese aneru ladana Gabriel e siaia, Galilea
hanuana ta ladana Nasaret ela.
27 Haneulato ta be unuseni ai, ia na David ena iduhu tauna ta, ladana losef,
maohenina; haneulato ladana be Maria.
28 Aneru na ia dekenai e raka vareai, eto, Ba mauri, e lalokau henimumu
hahinemu! Lohiabada ese baine bamomu.
29 Una hereva dainai ia na kudouna e hetaha, bona lalona e haguhi, una
hahenamo anina be dahaka.
30 A aneru ese e hamaoroa, eto, Maria e, asio gari, badina be Dirava ena
harihari ome abia.
31 Oi na do ba rogorogo, mero ta bavabia, ladana ba hatoa IESU.
32 Ia na baine herea dae, Herea Mikamika Natuna bae gwauraia; Lohi-
abada Dirava ese tamana David ena terono na baine henia;
33 Iakob ena iduhu baine halohiaia hanaihanai; ena basileia na basine
doko.
34 Maria ese aneru e hamaoroa, eto, Lau na tau asi dibagu, ina be ede baine
vara toma?
35 Bena aneru na e haere, eto, Lauma Helaḡa na latamu ai baine diho, bona
Herea Mikamika ena siahu ese baine hakerukerumu; bena oiemu amo baine
vara merona helaḡana na Dirava Natuna bae gwauraia.
36 Ba diba danu, oi varavaramu Elisabeta na burukana ai vada e rogorogo;
gabani e gwauraia, to ena hua ihatauratoina binai.
37 Badina be Dirava na ḡau iboudiai ikaradia mai dibana.
38 Maria eto, Lau na Lohiabada ena hesiai hahinegu; emu hereva
heḡereḡerena ai egu ai baine vara.
Bena aneru na iena amo e raka oho.

Maria Elisabeta ida

39 Unu dinadia ai Maria e tore isi, e raka haraḡa Iuda ororodia hanuana ta
ela,
40 Sakaria ena ruma ai e dae Elisabeta e hanamoa.
41 Elisabeta ese Maria ena hahenamo herevana e kamonai negana ai na
natuna na bogana ai vada e marere; bona Elisabeta na Lauma Helaḡa ese a
rohea.
42 Bena e hereva badabada, eto, Hahine iboudiai bogaragidiai oi mo
sibomu namo herea, bona bogamu anina danu namo herea.
43 Egu namo be dahaka bena egu Lohiabada sinana dekegu vada ema?
44 Badina be emu hahenamo mamina na taiagu ai e vareai negana ai na
natugu na bogagu ai e marere, moale dainai.
45 Abidadama hahinemu, vada o namo; badina be Lohiabada ena amo o
kamonai herevadia do bae momokani.

Maria ena moale anena

46 Bena Maria eto,
Lau lalogu ese Lohiabada eme imodaia,
47 Bona laumagu ese danu ihamaurigu Diravana eme moalelaia;
48 Badina be ia ese ena hesiai hahinena ogoḡamina e haḡerea,
Taunabunai ini amo uru iboudiai ese bae hanamogu;

49 Badina be Siahu Diravana ese hoa karadia egu ai eme havara;
Ia Iadana na Helaḡa.
50 Ena hebogahisi na uru uru idoidiai
Ia garina e garimu taudia latadiai.
51 Ia imana ese ena goada vada e hahedinaraia:
Lalodia e hekokoroku taudia ia ese e hakarohodia,
52 Bona Iohia na edia helai ḡaudia amo ia ese vada e dolidia dobi,
A ogoḡami taudia ia ese vada e abidia isi;
53 Hitolo taudia ia ese ḡau namodia amo bogadia vada e hakunu,
A taḡa taudia ia ese ima kavakavadia e haloudia.
54 Ena hesiai besena Israel ia ese vada e kahaia,
Ena hebogahisi vada e helalolaia une,
55 Seneda e gwau henidia hamata heḡereḡerena,
Abraham mai garana ida do baine bogadia hisi hanaihanai eto.
56 Bena Maria na Elisabeta ida e nohova hua toi, gabeamo ena ruma e lou henia.

Elisabeta e mara

57 Elisabeta ena mara neganla e gini dae, mero ta vada e abia.
58 Bena dekena taudia bona varavarana ese Lohiabada ena harihari-bada ienai vada e vara harina e kamonai, idia na ia ida e moale hebou.
59 Dina ihataurahanina ai, idia na mero iperitomena totona e hebou, bena ladana bae hatoa Sakaria, tamana baine nemaia eto.
60 To sinana e haere, eto, Lasi, ia ladana na Ioane.
61 Idia eto, Be, una na emu iduhu tauna ta ladana a?
62 Bena idia ese tamana matadia ai e kunumaia, mero ladana ede bae hatoa toma.
63 Ia ese toretore ḡauna ta e gwauraia, bena ini e torea toma: ia ladana be Ioane.
64 Una negana ai uduna e haḡaia, malana danu e maoro, bena e hereva, Dirava e imodaia.
65 Taunabunai, dekedia taudia iboudiai na gari ese e butudia tao; bona unu kara haridia na Iudea ororodia hanuadia iboudiai lalodiai vada e piua.
66 Bena e kamonai taudia iboudiai e lalo tao; eto, Ina mero na ede baine heto? Badina be Lohiabada imana na ia latanai.

Sakaria ena moale anena

67 Lauma Helaḡa ese mero tamana Sakaria e rohea, bena e haroro, eto,
68 Lohiabada, Israel ena Dirava, aita hanamoa,
Badina be ia ese ena bese taudia vada e vadivadidia bona vada e hamauridia.
69 Hahemauri badina ia ese vada e havaraia ita eda,
Ena hesiai tauna David ena iduhu amo,
70 Ena peroveta taudia helaḡadia ududia amo e gwaurai herevadia na heto,
Tanobada matamana amo ema hari;
71 Inaida bona e badu henidamu taudia imadia amo
Ia ese baine hamaurida.
72 Tubuda tamada e bogadia hisi;
Ena gwauhamata helaḡana e laloa tao;
73 Ita seneda Abraham e gwau henia hamata,
74 Ita inaida amo baine hamaurida eto,
Bena isiaina baita lao henia, asi eda gari,
75 Mai helaḡada bona mai maoromaoroda ida ia vairanai baita raka,
Eda mauri dinadia iboudiai.
76 Natugu e, oi danu Herea Mikamika ena peroveta tauna bae gwauraimu,

Badina be oi na Lohiabada vairanai do ba raka,
Ena dala ba lailaia.
77 Mauri dalana oi ese ena bese ba hadibalaidia,
Edia dika igwau-taodia,
78 Iseda Dirava ena hebogahisi dainai,
Daba e rotoa na heto, atai amo bainema, baine igoda ita;
79 Dibura ai bona mase laulauna ai e nohomu taudia baine hadiaridia,
Bona ita aeda maino dalana ai baine hakaudia.
80 Bena hari mero na e bada oho bada oho, bona lalona e goada; bona tano ḡaḡaena ai e nohova ema bona Israel ediai e hedinarai dinana.

2

Iesu e vara

1 Unu dinadia ai Kaisara Augusto ese ena haheḡani herevana ta e siaia lao, tanobada taudia iboudiai ladadia bae tore:
2 lada itoredia gini-gunana binai, Kurenio ese Suria e lohiaia negana ai.
3 Taunabunai, taunimanima iboudiai ese ladadia itoredia totona ena hanua ena hanua e lou heni.
4 Iosef danu Nasaret, Galilea kahana hanuana ta, amo ela, David ena hanua ladana Betelehem, Iudea kahana ai, e lasi, badina be ia na David ena iduhu tauna;
5 unuseni ai ladana baine torea. Ia maohenina danu, Maria, ia ida ela; ia na vada e rogorogo.
6 Bena raruosi unuseni ai e nohova ai na ena mara dinana e kau.
7 Ia na e mara, mero roboana e abia, dabua amo e tarua, bena boromakau edia aniani patana ai e kurea, badina be henitao rumana lalonai asi gabuna.
8 Mamoe ireḡudia taudia haida vahu ai e nohova, hanuaboi ai edia seri e gimadiava.
9 Bena Lohiabada ena aneru ta ela, dekedekediai e gini, bona Lohiabada diaridiarina ese e hadiaridia heḡeḡe; bena gari bada ese e butudia tao.
10 To aneru ese e hamaorodia, eto, Asio gari; hereva namona lau ese vada na mailaia, taunimanima iboudiai ihamoaledia.
11 Badina be ina harihari, David ena hanua ai, emui Hahemauri Tauna vada e vara, Keriso Lohiabada bunai.
12 Toana binai: mero karukaruna ba ha davaria, boromakau edia ruma patana ai hekure, dabua ai e tarua.
13 Bena guba anerudia hutuma bada hari aneru ida e hedinarai taku, Dirava e hanamoa, eto,
14 Atai doriva-dorivana ai Dirava bae imodaia,
Bona tanobada ai na maino, ena lalo-namo taudia ese bae abia.
15 Aneru loḡora ese e rakatanidia, guba e lou henia, muridiai mamoe ireḡudia taudia e hereva heheni, eto, Ita na Betelehem aitala, Lohiabada ese vada e hadibada ḡauna baita itaia.
16 Bena e raka haraḡa, ela, Maria bona Iosef e davaridia, bona mero karukaruna, boromakau edia aniani patana ai hekure.
17 Mero e itaia, bena e kamonai herevana e gwauraia hedinarai.
18 Bena e kamonai taudia iboudiai ese mamoe ireḡudia taudia edia hereva e hoalaia.
19 A Maria na unu hereva iboudiai e haero bona e lalo tao.
20 Bena mamoe ireḡudia taudia e lou, Dirava e heatolaia, e imodaia, badina be e kamonai bona e ita ḡaudia na vada e hadibadia heḡereḡerena.

21 Dina ihataurahanina ai, mero iperitomena negana ai, idia ese ladana e
hatoa IESU, sinana do se rurua negana ai aneru ese e hatoa ladana.

Iesu Ierusalem e laohaia

22 Idia ihaḡoevadia dinadia, Mose ena taravatu heḡereḡerena, e ore, bena idia
ese Ierusalem e laohaia, Lohiabada vairanai bae hahedinaraia totona;
23 Lohiabada ena taravatu ai e torea heḡereḡerena, eto, Roboa mamaruane-
dia iboudiai na hehelaḡa, Lohiabada ena.
24 Bona boubou ḡauna bae henia eto, Lohiabada ena taravatu heḡereḡerena,
kerea rua eiava pune natuna rua.
25 Tau ta Ierusalem ai, ladana na Simeon; ia na kara maoromaoro tauna
bona Dirava garina e gariva tauna; ia ese Israel edia tauhalo tauna e nariava,
bona Lauma Helaḡa ese e rohea.
26 Lauma Helaḡa ese danu e hamaoroa, ia na basine mase ela bona
Lohiabada ena Keriso do baine itaia.
27 Lauma ese Dubu Helaḡa lalonai e hakaua vareai, bena mero maraḡina
Iesu na tamana sinana ese e rakalaia vareai, taravatu karana ibadinana
totona.
28 Bena ia ese e abia, e rosia, Dirava e hanamoa, eto,
29 Lohiabada e, emu hesiai tauna harihari ome kahugu nege,
Mai mainogu ida bainala, emu gwau-hamata heḡereḡerena;
30 Badina be matagu ese emu Hahemauri vada eme itaia,
31 Oi ese vada o seua taunimanima iboudiai vairadiai.
32 Diari na binai, bese idauidau ihadiarilaidia.
Bona oiemu bese Israel iheatolaidia.
33 Mero tamana sinana ese unu hereva e kamonai, e hoa.
34 Bena Simeon ese raruosi e hanamodia; bona sinana Maria e hamaoroa,
eto, Ina mero na Israel taudia hutuma ihaketodia bona ihatore-isidia ai
bainela; bona ia na toa ta taunimanima ese bae gwaua heiri.
35 Hutuma edia lalo-hadai hehunidia bae hedinarai; a oi lalomu dare ese
baine daia uru.
36 Peroveta hahinena ta danu, ladana na Ana, Fanuel natuna, Asere ena
iduhu hahinena: ia na hane badana, e headava, laḡani hitu adavana ida e
noho bou,
37 murinai laḡani taurahaniahui hani vabuna ai e nohova. Ia ese Dubu
Helaḡa se rakataniava, Dirava e toma henia dihova, e ḡuriḡuriva, e anivagava.
38 Una hora ai ia danu e kau, bena Dirava e hanamoa, bona Israel
ihamaurina e nariava taudia Ierusalem ai mero herevana e hamaorolaidia.

Iesu Nasaret ai e bada oho bada oho

39 Lohiabada ena taravatu karadia iboudiai raruosi ese e haḡuḡuru vaitani,
bena Galilea e lou henia, edia hanua korikori Nasaret ela.
40 Bena mero na e bada, mai goadana bona mai aonegana ida, bona Dirava
ena hariharibada na ia latanai.

Mero Iesu na Ierusalem ela

41 Laḡani iboudiai tamana bona sinana Ierusalem e laova, Lagau-hanai
Ariana negadia.
42 Bena Iesu laḡanina ihagwauta-ruana ai, tatoiosi na una Aria ikarana
totona Ierusalem ma e dara dae.
43 Aria dinadia e ore, bena idia vada e lou, to Iesu na Ierusalem ai e noho.
Tamana sinana na asi dibadia;
44 idia banava ia na laolao taudia bogaragidiai eto. Bena dina ta e raka,
murinai varavaradia bona turadia dekediai e tahua.
45 Asie davaria, taunabunai Ierusalem e lou henia, ma e tahua.

46 Dina ihatoina ai, idia ese Dubu Helaḡa lalonai e davaria, hahediba taudia
bogaragidiai e helai, edia hereva e kamonai bona e nanadaidia danu;
47 erena e kamonai taudia iboudiai na ena lalo-parara bona ena haere e
hoalai.
48 Raruosi e itaia, e hoa, bena sinana ese e hereva henia, eto, Natugu e,
dahaka dainai ini o karamai toma? Lau tamamu ida vada a tahumu lai
tahumu taimu.
49 A ia eto, Dahaka dainai o tahugu? Asi dibamui Tamagu ena ruma be egu
noho rumana?
50 Ena hereva e kamonai, to lalodia asie parara.
51 Ia na idia ida Nasaret ela, bona e kamonai henidia; a sinana ese ini
hereva iboudiai e lalo tao.
52 Bena Iesu e bada-oho bada oho mai aonegana ida; Dirava bona tauni-
manima ese e ura heniava.

3

Ioane Bapatiso e haroro

1 Tiberio Kaisara ena lohia laḡanina ihagwauta-imana ai, Pontio Pilato be
Iudea edia gavana, bona Herod be Galilea lohiana, bona tadina Filipo be
Iturea bona Trakonito lohiadia, bona Lusania be Abilene lohiana,
2 bona Ana bona Kaiafa be hahelaḡa taudia badadia, una negana ai Dirava
ese Ioane Sakaria e hereva henia, tano ḡaḡaena ai.
3 Bena Ioane ese Ioridane sinavaina badina tanona idoinai e loa heniava,
helalo bapatisona, dika igwau-taona, e harorolaiava.
4 Isaia, peroveta tauna, ena buka ai e torea na heto; eto,
Gado ta tano ḡaḡaena ai e boi lolomu, e tomu,
Lohiabada ena dala ba lailaia,
5 Koura iboudiai bae hahonu,
Ororo badadia bona ororo maraḡidia iboudiai bae hataora
Gabu gageva-gagevadia bae hamaoromaoro,
Rigika-rigikadia danu bae hamanada;
6 Bena taunimanima iboudiai ese Dirava ena Hahemauri bae itaia.
7 Hutuma ia dekena ela, baine bapatisodia totona; bena ia ese e gwau
henidia, eto, Gaigai natudia e, daika ese e hamaoromui do baine vara
baduna ba heautania?
8 Helalo anina ba hahedinaraia. Bona basioto “Ai tamamai na Abraham”;
badina be na hamaoromuimu, Dirava na mai siahuna ini nadi amo natuna
bema havaradia Abraham ena.
9 Harihari ira na au badidiai e atoamu; taunabunai huahua namodia asie
dobimu audia iboudiai na be utumu, lahi ai he taho kaumu.
10 Aru taudia ese e nanadaia, eto, Ede baia kara toma?
11 Ia ese e haere henidia, eto, Mai ena hahedoki rua tauna na ta dabu tauna
baine henia; mai ana tauna danu unu baine kara toma.
12 Tax gogo taudia danu bapatiso iabina totona ela, eto, Hahediba taumu
e, ai na ede baia kara toma?
13 Ia e haere, eto, Taravatu e gwauraimu ḡauna mo bavabia, basio
habadaia.
14 Tuari taudia danu e nanadaia, eto, Ai danu ede baia kara toma? Ia eto,
Taunimanima basio daḡedaḡe henidia bona basio habadelaidia koikoi, bona
davamui korikori mo bavabi mai lalo-namomui ida.
15 Taunimanima na e daradarava bona e haeroava, Ioane na Keriso eiava.
16 Bena ia ese iboudiai e hereva henidia, eto, Lau na ranu amo na
bapatisomuimu, a ta be maimu, iena siahu ese lauegu e hereaiamu, lau na

dia namo ena tamaka varona baina ruhaia; ia ese Lauma Helaga bona lahi amo baine bapatisomui.
17 Ena itapo na imana ai: ena uit ikwadina gabuna baine tapoa goevagoeva, uit na ena roge ai baine haboua, a momona be basine bodo lahina ai baine doua vaitani.
18 Iena hereva bunu: ma sisiba herevadia diagau ia ese taunimanima e hararolai henidia.
19 Ia ese Herod Gaubada danu e sisiba henia, Herodia, ia kakana Filipo adavana, dainai, bona ena kara havara daidiai.
20 A Herod ese unu dika iboudiai latadiai ta ma e atoa kau: ia ese Ioane na dibura rumana ai e koua.

Iesu e bapatisoa

21 Taunimanima iboudiai e bapatisodia negana ai, Iesu danu e bapatisoa. Bena e guriguriva ai guba vada e parara,
22 bona Lauma Helaga e diho, pune na heto, ia tubuana ai e kau. Bona gado ta guba amo e boi dobi, eto, "Oi na lau Natugu, egu lalokau; lau oi na lalo namo henimumu".
23 Una negana ai Iesu ena vara laganidia na toi-ahui sisivana. Taunimanima e tomava ia na Iosef natuna. Besedia bini: Heli,
24 Matat, Levi, Melki, Ianai, Iosef,
25 Matatia, Amos, Nahumu, Esli, Nagai,
26 Maat, Matatia, Semein, Iosek, Ioda,
27 Ioanan, Resa, Serubabele, Sealtiele, Neri,
28 Melki, Adi, Kosam, Elmadam, Ere,
29 Iosua, Eliesere, Iorim, Matat, Levi,
30 Simeon, Iuda, Iosef, Ionam, Eliakim,
31 Melea, Mena, Matata, Natan, David,
32 Iese, Obed, Boa, Salmon, Nason,
33 Aminadab, Admin, Areni, Hesron, Perese, Iuda,
34 Iakob, Isaak, Abraham, Tera, Nahoro,
35 Serug, Reu, Peleg, Ebere, Sela,
36 Kenan, Afasad, Sem, Noa, Lamek,
37 Metusela Enok, Iared, Mahalalel, Kenan,
38 Enos, Set, Adam, Dirava.

4

Iesu e dibaganiа

1 Iesu Ioridane sinavaina amo e lou ai, Lauma Helaga ese e rohea. Bena Lauma ese tano gagaena e hakaua lao;
2 unuseni ai dina hari-ahui Diabolo ese e dibaganiava. Unu dinadia iboudiai ia na se anianiva, dokona ai e hitoloa.
3 Bena Diabolo ese e hereva henia, eto, Bema oi na Dirava Natuna, ina nadi boma hagania, aniani gauna ai bema lao.
4 A Iesu e haere, eto, Vada e torea, Dia aniani ai mo taunimanima basie mauri.
5 Bena ia ese Iesu e hakaua dae, tanobada basileiadia idoidiai matakunumai tamona lalonai e haheitalaia.
6 Diabolo eto, Lau na ini siahudia bona hairaidia iboudiai baina henimu, badina be lau mo e henigu, bona na ura heniamu tauna do baina henia;
7 taunabinai, boma toma henigu diho, idoinai boma abia oiemu.
8 Iesu e haere, eto, Vada e torea, Lohiabada emu Dirava ba toma henia diho; ia mo sibona isiaina ba lao heni.

9 Bena Ierusalem e hakaua lao, Dubu Helaḡa kogena ai e haginia kau, eto,
Bema oi na Dirava Natuna, ini amo boma roho dobi;
10 badina be vada e torea, Ia ese ena aneru baine haduadia, bae gimamu;
11 bona, Imadia ai bae abimu isi, aemu nadi ai ba tutuhia na garina.
12 Iesu e haere, eto, Vada e torea danu, Lohiabada, emu Dirava, basio
dibaḡania.
13 Diabolo ena hedibaḡani iboudiai e ha-ore, bena e rakatania ela bona
nega ta.

Iesu Nasaret ai

14 Iesu na Lauma ena siahu ai Galilea e lou lao, bena ia harina una tano
idoinai hegeḡe-madai e piua.
15 Edia dubu lalodiai e hahedibava, bona iboudiai ese e imodaia.
16 Bena ia na Nasaret, e bada oho bada oho gabuna, ela; bona vaia ena kara
Dina Helaḡa ai ia na dubu ai e raka vareai. Bena buka iduahina totona e tore
isi.
17 Idia ese Isaia, peroveta tauna, ena buka e henia; bena e kehoa, ini e torea
toma gabuna amo e duahia, eto,
18 Lohiabada ena Lauma ese eme rohegu,
Badina be vada e hahelaḡagu, sivarai namo ogoḡami taudia baina harorolai
henidia;
Bona vada e siaigu, e ḡuidia taudia iruhadia
Bona mata-kepulu taudia matadia ihapapadia baina gwaurai;
Bona e haberodia taudia baina hamauridia;
19 Bona Lohiabada ena lalo-namo laḡanina baina harorolaia.
20 Bena ia ese buka e lokua, inarina tauna e henia lou, bena vada e helai
diho. Iboudiai dubu lalonai ese ia e raraia tao.
21 Ia na e haroro matama, eto, Ina vada o kamonai herevana na hari ina
dina ai vada eme momokani.
22 Bena iboudiai ese e imodaia, hereva namodia uduna amo e lasi dainai;
bona e hoa, eto, Ina na dia Iosef natuna a?
23 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Ina hereva heḡereḡerena ba gwaurai
henigu dahaka: baoto “Muramura taumu e, sibomu ba hahemauri; Kaper-
anaum ai o karava karadia haridia ame kamonai be iniseni ai danu emu
hanua korikori ai ba kara”.
24 Ia ma eto, Na hamaoromui momokanimu, peroveta tauna na ena hanua
korikori ai basie abia dae.
25 Na hamaoromuimu danu, Elia negana ai vabu hutuma Israel ai e
nohova; una negana ai laḡani toi hua tauratoi medu se dihova, tanobada
idoinai doe e badava.
26 A Elia na idia ta dekena se siaia lao; Sarefata, Sidono kahana hanuana,
vabuna ta dekena e siaia lao.
27 Bona Elisaia, peroveta tauna, negana ai lepra taudia hutuma Israel ai e
nohova, a ta se haḡoevaia, Naaman, Suria tauna, mo sibona.
28 Dubu ai e hebou taudia iboudiai unu hereva e kamonai, e badu dikadika;
29 e tore isi, hanua amo e doria lasi, edia hanua e daia ororona e dabuia
lao, hagana amo bae tahoa dobi eto.
30 To ia na bogaragidia amo e raka oho.

Iesu ese lauma dikadia e luludia lasi

31 Ia na Kaperanaum, Galilea hanuana ta, ai e lasi, bena Dina Helaḡa ai e
hahedibava.
32 Idia na ena hahediba herevadia e hoalaiva, badina be e herevava mai
siahuna ida.

33 Dubu lalonai tau ta lauma dikana ese vada e boloa; ia na e lolo badabada, eto,
34 E Iesu Nasaret taumu e, dahaka emai ai o karamu? Oi ialamai totona oma a? Lau dibagu oi, Dirava ena Helaḡa Tauna.
35 Bena Iesu ese e gwau henia, eto, Eremu; iena amo a raka lasi. Bena lauma dikana ese tano e kwadilaia idia bogaragidiai, bena iena amo e lasi. Hari tau na asi berona.
36 Bena iboudiai e hoa, e hereva heheni, eto, Ini na dahaka hereva? Ia na mai siahuna bona mai goadana ida lauma dikadia e haḡanidiamu, bona e raka lasimu.
37 Una tano idoinai heḡeḡe-madai ia harina eha piua.

Simona ravana e hamauria

38 Dubu amo e didi dobi, bena Simona ena ruma ai e dae kau. Simona ravana hahinena e gorerea, tauna e siahu, bena idia ese Iesu e hamaoroa.
39 Ia na hahine dekenai e gini, gorere e gwau henia, bena gorere e doko, hahine na e tore isi, idia isiaidia e lao heni.

Gorere taudiu hutuma e hamauridia

40 Dina kerekerena ai, idia ese gorere idau-idau taudia iboudiai ia dekena e laohaidia. Bena ia umana idia ta ta latadiai e dau kau, e hamauridia.
41 Lauma dikadia danu taunimanima hutuma edia amo e halasidia; bena lauma dikadia e lolo, eto, Oi na Dirava Natuna. To ia ese e gwau henidia, bona e tamanudia, basie hereva, badina be idia dibadia ia na Keriso.
42 Daba e rere, ia na e tore isi, gabu ḡaḡaena ela; a hutuma ese eha tahua; e davaria, bena e rua, basine rakatanidia eto.
43 A ia ese e hereva henidia, eto, Lau ese Dirava ena basileia hanua idaudia ai baina harorolaia: e siaigu badina bunai.
44 Bena Iudea dubudia lalodiai e harorova.

5

Iesu ese ena hahediba e boiridia

1 Dina ta ia na Cenesaret gohuna konena ai e gini, hutuma danu e gini hesede-hesede, Dirava ena hereva ikamonaina.
2 Ia na vanaḡi aurua e itadia, kone badinai e hetu; vanaḡi taudia na kone ai edia ole e kwadava.
3 Bena ia na Simona ena vanaḡi ai e ḡui; bena e hamaoroa, taina bae doaia dae lao. Bena vanaḡi ai e helai diho, hutuma e hadibadia.
4 Ena hereva e hadoko, bena ia ese Simona e hamaoroa, eto, Dobuna aitala, emui ole ba torea, gwarume bavala.
5 A Simona e haere, eto, Biagugu e, ai na vada ame hekwarahi rani, vada a bone, to emu hereva dainai ole na baina torea.
6 Bena e torea, gwarume diaḡau e kou, edia ole mokona e hedare.
7 Bena e hekalo, bamodia vanaḡi auta ai idurudia baema. Idia ema, bena vanaḡi ruaosi e honu, mokona e mutu.
8 Simona Petro ese una kara e itaia, bena Iesu tuina badinai e igo diho, eto, Lohiabada e, egu amo ba raka oho, badina be lau na dika taugu.
9 Badina be ia mai bamona iboudiai ida e hoa dikadika, unu gwarume e ala dainai.
10 Simona ida e haoda hebouva taudia danu, Iakobo bona loane, Sebedeo natuna, e hoa. Bena Iesu ese Simona e hamaoroa, eto, Basio gari; ini amo ba haoda, taunimanima bavabidia.
11 Vanaḡi auruaosi na kone badinai e tudia, bena ḡau iboudiai e rakatani, ia murinai e raka.

Iesu ese lepra tauna e hamauria

12 Ia na hanua ta lalonai, bena tau ta, kopina idoinai lepra mo, ese Iesu e itaia; bena vairanai e goru diho, e noia eto, Lohiabada e, boma ura, boma hag̃oevagu.
13 Iesu ese imana e toia roro, e daua toho, eto, Na uramu, vada a g̃oeva. Bena lepra tauna vada e g̃oeva.
14 Bena e taravaia, tau ta basine hamaoroa. Ma eto, Aola, hahelag̃a tauna baine itamu, bona haheg̃oeva g̃auna, Mose ese e gwauraia heg̃ereg̃erena, ba henia, taunimanima ihadibalaidia.
15 To ia ese harina e piua rohoroho; bena hutuma bada e hebou, iena hereva ikamonaidia bona edia gorere ihanamodia totona.
16 A ia na e raka oho, tano g̃ag̃aena ai eha g̃urig̃uri.

Iesu ese pada tauna e hamauria

17 Dina ta ai, ia na e hahedibava; bona Farisea taudia bona taravatu ihadibalaidia taudia, Galilea hanuadia iboudiai amo bona Iudea amo bona Ierusalem amo, ia dekenai e helai. Bena ia ese Lohiabada siahuna ai gorere taudia e hamauridia.
18 Bena haida ese pada tauna geda ai hekurena ai e huaia lao, ivareailaina dalana e tahua, Iesu vairanai bae atoa eto.
19 A hutuma daidiai ivareailaina dalana ta asie davaria, bena pada tauna mai gedana ida e daelaia, guhi matuna amo e tua dobi Iesu vairanai, hutuma bogaragidiai.
20 Ia ese edia abidadama e itaia, bena eto, Tau e, emu dika vada eme hegwau tao.
21 Itorena taudia bona Farisea taudia e hereva heheni, eto, Ina Dirava e hadikaiamu tauna be daika? Daika dika igwau-taodia mai dibana? Dirava mo sibona.
22 A Iesu na edia lalo-hadai dibana, bena eto, Badina be dahaka lalomui ene o hadai tomamu?
23 Edena be haraga, nato “Emu dika vada eme hegwau tao”, eiava bama toma “A tore isi, a raka”?
24 A baina hadibamui Taunimanima Natuna na mai siahuna dika baine gwau tao tanobada ai, (ia ese pada tauna e hamaoroa, eto) Na hag̃animumu, a tore isi, emu geda a lokua, emu ruma aola.
25 Bena ia na idia vairadiai e tore isi, ena geda e lokua, ena ruma vada ela, Dirava e imodaia.
26 Bena iboudiai e hoa, Dirava e heatolaia mai garidia ida, eto, Hoa karadia hari dina ai tame ita.

Iesu ese tax tauna e boiria

27 Ia na e raka lasi, bena tax gogo tauna ta, ladana Levi, tax rumana ai helaina ai e itaia; bena e boiria, eto, Murigu ai ame raka.
28 Bena ena g̃au iboudiai e rakatani, ia murinai e raka.
29 Bena Levi ese Iesu irogonina anianina ena ruma ai e dabaraia; tax gogo taudia hutuma mai bamodia ida idia ida e ege diho.
30 Bena Farisea taudia bona itorena taudia ese e maumauraidia, ena hahediba e nanadaidia, eto, Dahaka dainai tax gogo taudia bona kara dika taudia ida o aniani heboumu?
31 Iesu ese e haere henidia, eto, Goada taudia na muramura tauna basie tahua, a gorere taudia hari;
32 lau danu dia kara maoromaoro taudia iboiridia asinama, a kara dika taudia bae helalo kerehai totona nama.

33 Idia ma eto, Badina be dahaka Ioane ena hahediba e anivaga louloumu,
bona e ḡuriḡuri louloumu, bona Farisea taudia edia hahediba danu, a oiemu
hahediba e anianimu bona e inuinumu.
34 Bena ia ese e haere henidia, eto, Headava matamata tauna na turana
dekediai e nohomu ai na ba haduadia bae anivaga, bae kamonai eiava?
35 A negana baine gini dae, headava matamata tauna na edia amo baine
heabi oho, una negana ai bae anivaga.
36 Ina hereva heḡereḡerena danu e henidia, eto, Tau ta ese dabua mata-
matana seana basine darea, dabua gunana ibanilaina; unu bema kara toma,
matamatana bema hedare, bona matamatana seana gunana ida basiema
heḡereḡere.
37 Bona tau ta ese vine ranuna matamata na kopi gunadia ai basine vedaia;
unu bema kara toma, vine ranuna matamata ese kopi bema hapou, bena
vine ranuna bema hebubu nege bona kopi danu bema dika.
38 A vine ranuna matamata na kopi matamatadia ai bae vedaia, bena
ruaosi bae namo.
39 A vine ranuna gunana e inuamu tauna ese matamatana basine ura
henia; badina be ia baineto “Gunana be namo herea”.

6

Hahediba ese Dina Helaḡa taravatudia e tata utu

1 Dina Helaḡa ta ai, ia na uit umana ta e rakaia hanai, bena ena hahediba
ese uit e buruki, imadia ai e roi, e ani rakarakava.
2 A Farisea taudia haida ese e nanadaidia, eto, Umui na dahaka dainai
hegwau-tao karana Dina Helaḡa ai o karaiamu?
3 Iesu ese e haere henuida, eto, David sivaraina asio duatua a, ia mai
bamona ida e hitolodiava negana ai ede e kara toma?
4 Ia na Dirava ena ruma ai e dae kau, malamala helaḡana e abi, e ani, bona
bamona e henidia; a una malamala na helaḡa vaitani, hahelaḡa taudia mo
adia.
5 Ma e hamaoro-lia, eto, Taunimanima Natuna na Dina Helaḡa biaguna.

Taravatu ma e tata utu

6 Dina Helaḡa ma ta ai, ia na dubu ai e dae kau, unuseni ai tau ta imana
idibana e heveri.
7 Bena itorena taudia bona Farisea taudia ese e hasinadoa, Dina Helaḡa ai
baine hamauria eiava, bena bae habadelaia eto.
8 Ia na edia lalo-hadai dibana, bena ima-heveri tauna e hamaoroa, eto, A
tore isi, bogaragidiai a gini. Bena e gini tore.
9 Iesu ese e nanadaidia, eto, Na nanadaimuimu, edena namo, Dina Helaḡa
ai baita hahenamo e iava baita hahedika? Baita hahemauri eiava baita
heala?
10 E itadia nenenene, bena hari tau e haduaia, eto, Imamu a toia roro. E
haroroa, bena imana vada e namo, laurina heḡereḡerena.
11 A idia na e badu dikadika, e henega bou, Iesu ede bae karaia toma.

Aposetolo gwauta-rarua e abidia hidi

12 Una negana ai, ia na ororo e dara dae, ḡuriḡuri totona; hanuaboi ia ese
Dirava e ḡuria rani.
13 Daba ai ia ese ena hahediba e boiridia, gwautararua e abidia hidi, e
gwauraidia “aposetolo”. Ladadia bini:
14 Simona, e nemaia Petro, mai tadina Andrea ida; Iakobo bona Ioane;
Filipo bona Batolomeo;

15 Mataio bona Toma; Iakobo Alfeo bona Simona, Selote tauna;
16 Iuda Iakobo; bona Iuda Iskariote, ia na tao-tore tauna.
17 Idia ida e hekei diho, taora ai e gini, mai ena hahediba hutuma ida, bona taunimanima logora, Iudea amo bona Ierusalem amo bona Turo mai Sidono hetoadia amo, ena hereva ikamonaidia bona edia gorere ihamauridia totona e aru ela.
18 Bona ia ese lauma dikadia e bolodia taudia danu e hamauridia.
19 Bena aru taudia iboudiai idau-tohona urana e urava, badina be siahu na iena amo e lasi, iboudiai e hamauridia.

Daidia nanamo?

20 Bena ia ese ena hahediba e hagēredia, eto, Ogogāmi taumui be nanamo, badina be Dirava ena basileia na umui emui.
21 Harihari e hitolomuimu taumui be nanamo, badina be bogamui do bae kunu. Harihari o taimu taumui be nanamo, badina be umui na do ba kiri.
22 Taunimanima ese bae inai henimui, bae dadaraimui, bae uduguiraimui, ladamui bae hadikadia, Taunimanima Natuna bagunai, negadia ai na ba namo.
23 Una dina ai ba moale, ba hisi dae; davamui guba ai baine bada; badina be senedia ese peroveta taudia unu e karadia toma.
24 A tagā taumui madi ihabaimui, badina be ihanamomui na vada o abia vaitani.
25 Bogamui e kunumu taumui madi ihabaimui, badina be umui na do ba hitolo. Harihari o kirimu taumui madi ihabaimui, badina be daramui do bae doko, ba tai.
26 Taunimanima iboudiai bae hanamomui negadia ai, madi habaimui; badina be senedia ese peroveta taudia koikoidia unu e hanamodia toma.

Lalokau korikori

27 O hakala henigumu taumui, na hamaoromuimu, inaimui ba lalokau henidia, bona e hadikamuimu taudia na ba kara namo henidia;
28 e uduguiraimuimu taudia na ba hanamodia, bona e dagēdagē henimuimu taudia na edia ba gurigūri.
29 Tau ta ese vahamu kahana baine pataia, kahana danu ba mede henia. Bona tau ta ese emu hahedoki baine dadihaia, emu rami danu basio rua.
30 E noimumu taudia na ba henidia, bona emu gau e dadihaimu tauna ena amo iabi-louna basio gwauraia.
31 Umui na o uramu taunimanima ese bae kara henimui karana na umui ese unu mo ba kara henidia toma.
32 E lalokau henimuimu taudia mo boma lalokau henidia, emui namo be dahaka? Kara dika taudia ese e lalokau henidiamu taudia na e lalokau henidiamu.
33 Bona e hanamomuimu taudia mo boma hanamodia, emui namo be dahaka? Kara dika taudia danu unu e kara tomamu.
34 Bona davana bae haloua taudia mo boma henidia torehai, emui namo be dahaka? Kara dika taudia danu bamodia e henidia torehaimu, dava iabina halaoreana.
35 To umui ese inaimui ba lalokau henidia, bona ba kahadia, bona ba henidia torehai, bona dava basio tahua; bena davamui baine bada, Herea Mikamika natuna ai baola. Badina be ia ese asie hanamoamu taudia bona kara havara taudia na e hanamodiamu.
36 Hebogahisi karadia mo ba kara, Tamamui na heto, ia na mai ena hebogahisi.

37 Basio hahemaoro, bena basie hahemaoro henimui; dika davana basio
gwauraia, bena emui dika davadia basie gwaurai; dika ba gwau tao, bena
emui dika bae gwau tao.
38 Ba heni lao, bena bae henimui; hahetoho ḡauna bae hahonua, bae taoa
kunu, bae pataia kunu, ela bona baine hepurai dobi, bena emui ai bae seia.
Badina be o heni laomu hahetohona heḡereḡerena ma bae henimui.

Sivarai heḡereḡeredia

39 Ia ese hereva heḡereḡerena ta e henidia, eto, Mata-kepulu tauna ta ese
mata-kepulu tauna ma ta baine hakaua diba eiava? Raruosi dadaira ai basie
moru a?
40 Hahediba ese e hadibaia tauna basine hereaia; ia na e hadibaia tauna
ida bae heḡereḡere baine namo herea.
41 Badina be dahaka au tahana tadikakamu matana ai o itaiamu, a au
badana oi matamu ai mia na to laloamu?
42 Badina be dahaka tadikakamu o hamaoroamu, o tomu "Henamo e,
mani au tahana matamu amo baina abia lasi", a au badana oi matamu ai
to itaiamu. Koikoi taumu e, au badana matamu amo bavabia lasi guna,
murinai au tahana tadikakamu nlatana ai ba itaia ḡoevaḡoeva, bena bavabia
lasi.
43 Au namona ai huahua dikana basine dobi, bona au dikana ai huahua
namona basine dobi,
44 badina be au ta ta huahuadia ese toadia e hahedinaraimu. Au ḡiniḡini
amo suke asie burukimu; ava ḡiniḡini amo vine asie abimu.
45 Tau namona ese lalona ai e habou namodia amo ḡau namona e vaiamu;
tau dikana ese lalona ai e habou dikadia amo ḡau dikana e vaiamu. Badina
be lalona e honumu ḡaudia amo uduna e herevamu.
46 Umui na dahaka o gwauraigumu, o tomu "Lohiabada e, Lohiabada e",
to egu hereva asio abi daemu?
47 Dekegu bainema, egu hereva baine kamonai, bona karana baine karaia,
tauna toana baina hahedinaraia.
48 Ia na tau ta na heto, ena ruma baine karaia eto, bena gurina e ḡeia dobu,
papapapa latanai ruma na e hadaia. Bena utu-utu e kau, abata ese ruma na
e toia, to se marere, badina be papapapa latanai e hadaia.
49 A e kamonaimu to karana se karaiamu tauna na tau ta na heto, ena ruma
tano kopina ai e hadaia, asi gurina, bena abata ese una ruma e toia negana
ai na e kohu, e heḡiḡi rohoroho.

7

Tuari biaguna ena mero

1 Ena hereva iboudiai taunimanima vairadiai e gwaurai vaitani, bena
Kaperanaum ai e raka vareai.
2 Tuari biaguna ta ese ena hesiai merona e lalokau henia. Mero na e gorere
dikadika, mokona e mase.
3 Hari tau ese Iesu harina e kamonai, bena Iuda tau-badadia haida e siaidia
lao, bae noia, hari hesiai merona na baine hamauria.
4 Bena idia na Iesu dekena ela, e noia lalo-dika, eto, Ia na tau namona, ini
boma karaia toma bema namo;
5 badina be ia ese ita beseda e ura henidamu, bona emai dubu ia sibona
ese davana e karaia.
6 Taunabunai, Iesu na idia ida ela. A ruma na e raka henia kahi negana
ai na hari tuari biaguna ese turana haida ma e siaidia, Iesu vairana ela, eto,
Lohiabada e, asio hekwarahi; lau na dia namo egu ruma ai ba dae kau,

7 una dainai baina vasi danu dia heḡereḡere nato. A mani a hereva mo,
bena egu hesiai merona na aine mauri.
8 Badina be lau danu haida henudiai, bona tuari taudiana lau henugu ai: ta
baina hamaoroa “Aola”, bena bainela; ma ta haina hamaoroa “Aoma”, bena
bainema; ma egu hesiai merona baina hamaoroa “Ina na a karaia”, bena
baine karaia.
9 Iesu ese una hereva e kamonai, e hoa dikadika, e gini kerehai, ia murinai
e raka taudia hutuma e hamaorodia, eto, Na hamaoromuimu, abidadama
inihetomana Israel ai asina davaria, lasi ona lasi vaitani.
10 Bena tuari biaguna ese e siaidia taudia na e lou ruma ai, gorere merona
e davaria, vada e mauri.

Iesu ese mase tauna e hatorea isi

11 Daba ai, Iesu na hanua ta ela, ladana na Nain; ena hahediba bona
taunimanima hutuma danu ia ida ela.
12 Hanua ikoukouna e raka kahi laova ai, haida ese mase taunal ta e huaia
lasi, vabu ta natuna vara-edeana. Hanua taudia hutuma ese hari vabu e
bamoa.
13 Lohiabada ese e itaia, bena e bogaia hisi, e hereva henia, eto, Asio tai.
14 Bena e raka kahi lao, mase patana ai e dau kau; bena e huaia taudia na
e gini. Bena e hereva, eto, Tauhau e, na haḡanimumu, a tore isi.
15 Bena mase tauna e helai tore, e hereva; bena Iesu ese sinana e henia.
16 Gari ese iboudiai e butudia tao, bena Dirava e imodaia, eto, Peroveta
tauna badana ta bogaragidai vada eme hedinarai. Ma eto, Dirava ese ena
bese taudia vada eme igoda ita.
17 Bena una kara sivaraina na Iudea idoinai bona badina tanodia idoidiai
eha piua rohoroho.

Ioane Bapatiso e daradara

18 Ioane ena hahediba ese ini hereva iboudiai ia e hamaorolaia.
19 Bena Ioane ese ena hahediha rarua e boiridia, e siaidia, Lohiabada bae
nanadaia, baeto “Be maimu tauna na oi, eiava idauna ta baita naria?”
20 Raruosi na ia dekenai e kau, eto, Ai na Ioane Bapatiso ese e siaimai, e
tomu “Be maimu tauna na oi, eiava idauna ta baita naria?”
21 Una negana ai Iesu ese hutuma e hamauridiava: gorere taudia, hisi-
ani taudia, lauma dikadia ese e bolodia taudia. Bona mata-kepulu taudia
hutuma danu matadia e hapapa.
22 Bena ia ese hari raruosi e haere henidia, eto, Vada aola, ome ita
ome kamonai karadia Ioane ba hamaorolaia: matakepulu taudia mata-
dia e papamu: ae-hedairike taudia e raka namonamomu, lepra taudia e
ḡoevaḡoevamu, taia-kudima taudia e kamonaimu, mase taudia e tore isimu,
bona ogoḡami taudia sivarai namo e kamonaiamu.
23 Hekwakwanai badina egu ai basine davaria tauna hari namo.

Iesu ese Ioane e heatolaia

24 Ioane ena hesiai taudia e raka oho, bena Iesu ese aru taudia e hereva
henidia matama, Ioane herevana e gwauraia, eto, Umui na dahaka itana
tano ḡaḡaena ola? Siriho lai ese e haevaia a?
25 A dahaka itana ola? Dabua manada-manadana e dokilaia tauna a?
Dabua mai hairaidia e dokilaimu bona aniani namodia e animu taudia na
pavapava edia ruma ai e nohomu.
26 A dahaka itana ola? Peroveta tauna a? Oibe, na hamaoromuimu,
peroveta taudia loḡora iboudiai ia ese e hereadiamu.
27 Ia bunai herevana e torelaia, eto,
A itaia, lau ese egu gwaukau tauna oi vairamu ai name siaia,

Emu dala ilailaina.
28 Na hamaoromuimu, hahine bogadia ai e vara taudia iboudiai na ta ese
Ioane se hereaiamu; a Dirava ena basileia lalonai gabe tauna ese Ioane e
hereaiamu.
29 Taunimanima iboudiai bona tax gogo taudia danu una hereva e ka-
monai ai, idia ese Dirava e imodaia, badina be Ioane ese e bapatisodia.
30 A Farisea taudia bona taravatu taudia ese ena bapatiso e dadaraia; unu
amo Dirava ena lalo-iladai e lao ahu.
31 Iesu ma eto, Ina uru taudia be dahaka ida baina haheḡereḡeredia?
32 Idia na edeheto? Idia na memero-memero na heheto, hanua ariarana ai
hehelai, bamodia e boi henidiamu, e tomu,
Ai be ivilikou a hatai, to umui asio mavaru;
Ai be a rohe ahu, to umui asio taitai.
33 Badina be Ioane Bapatiso ema, se anianiva, vine ranuna se inuva, bena
umui oto “Ia na mai lauma-dikana”.
34 A Taunimanima Natuna ema, e anianimu, e inuinumu, bena umui o tomu
“Ina na ani-dae ani-dae tauna bona vine ranuna e inua momomu tauna, tax
gogo taudia bona kara dika taudia turadia”.
35 A aonega ihamomokanina na natuna edia amo e hedinaraimu.

Hahine ta ese Iesu e horoa

36 Farisea tauna ta ese Iesu e vavea, bae aniani hebou eto. Bena ia ese hari
Farisea tauna ena ruma ai e raka vareai, aniani gabuna ai e ege diho.
37 Una hanua hahinena ta, ariara hahinena, dibana Iesu na Farisea tauna
ena ruma ai e ege diho, bena nadi kavabuna ta e abia kau, lalonai na dehoro
namo-hereana.
38 Ela, Iesu murinai e gini, aena badibadidiai e tai, bona iruru-matana amo
aena e haparipari, bena huina amo e dahu kaukau. Bena aena e harahu,
bona dehoro amo e dairi.
39 Farisea tauna, hari e vavea tauna, ese una kara e itaia, bena lalona e
hadaia, eto, Ina tau bema peroveta tauna, ia na bema diba ina ienai e dau
kau hahinena na ariara hahinena.
40 Bena Iesu ese e hereva henia, eto, Simona e, lau na mai egu hereva taina.
Ia eto, Hahediba taumu e, mani a hereva.
41 Iesu eto, Tau ta mai ena ima doa taudia rarua: ta ena abitorehai na dollar
imahui, ma ta ena be dollar ima.
42 Asi edia ḡau, edia abi-torehai davadia ihaloudia; bena ia ese raruosi edia
abi-torehai e gwau tao. Idia raruosi daika ese baine lalokau henia bada?
43 Simona e haere, eto, Reana ena abi-torehai badana e gwaua tao tauna.
Iesu eto, Oibe, momokani.
44 Ia ese hari hahine e haḡerea, bena Simona e gwau henia, eto, Ina hahine
o itaiamu a? Lau na emu ruma ai name dae kau, aegu ihurilaina rananu so
mailaia; a ia ese iruru-matana amo aegu eme haparipari bona huina amo
eme dahu kaukau.
45 Oi ese so harahugu; a ia ese dae-kaugu ai ema hari aegu eme harahu.
46 Oi ese kwaragu so horoa; a ia ese aegu dehoro amo eme dairi.
47 Taunabunai, na hamaoromumu, ena dika, ena be babada, to vada eme
hegwautao, badina be ena lalokau na bada. A ena dika maraḡina mo e
hegwau tao tauna na ena lalokau danu maraḡi.
48 Bena ia ese hari hahine e hamaoroa, eto, Emu dika vada eme hegwau
tao.
49 Ia ida e ege diho hebou, taudia na e henanadai heheni, eto, Ina na daika,
dika e gwau taomu?

50 A ia ese hahine ma e hamaoroa, eto, Emu abidadama ese vada e
hamaurimu; mai mainomu ida aola.

8

Iesu ese sivarai namo e loalaia

1 Una murinai ia ese hanua badadia bona hanua maraḡidia iboudiai
lalodiai e haroro loaloa, Dirava ena basileia sivaraina namona e harorolaia.
Gwauta raruosi ese e bamoa,
2 bona hahine haida danu, lauma dikadlia edia amo e halasidia hahinedia,
bona edia gorere amo e hamauridia hahinedia. Ta be Maria, hane Magdala:
iena amo lauma dikadia hahitu e halasidia.
3 Ma ta be Ioana, Kusa, Herod ena kohu ireḡuna tauna, adavana. Ta danu
Susana. Ma hutuma danu, edia ḡau ia e ubulaia.

Sivarai heḡereḡerena: uit iḡiḡi-rohorohona

4 Taunimanima hutuma e aru ela, hanua iboudiai amo ia dekenai e hebou.
Bena ia ese sivarai heḡereḡerena ta e gwauraia, eto,
5 Uhe ihadona tauna ta na uit iḡiḡi-rohorohona totona e vareai. Bena e giḡi
rohorohova ai haida dala isena ai e moru, bena taunimanima ese e moi tao
bona manu ese e ani ore.
6 Haida be papapapa ai e moru, e tubu, to e marai, badina be tano na dia
keruma.
7 Ma haida be ava ḡiniḡini ai e moru, bena ḡiniḡini ida e tubu hebou, a ḡiniḡini
ese e habubuni.
8 A haida be tano namona ai e moru, bena e tubu ḡoevaḡoeva, e dobi, anidia
na sinahu sinahu. Unu e gwau toma, bena e hereva badabada, eto, Mai
taiana tauna na baine hakala.
9 Bena ena hahediba ese e nanadaia, eto, Hari sivarai heḡereḡerena anina
be dahaka?
10 Ia eto, Umui be lalo-parara vada e henimui, Dirava ena basileia here-
vadia hehunidia ba diba; a hahidaosi na sivarai heḡereḡeredia amo na
hadibadiamu; taunabunai bae roharoha, to basie itaia, bae hakala, to basie
kamonai.
11 Sivarai heḡereḡerena anina binai: uit nadinadidia na Dirava ena hereva.
12 Dala isena ai e moru nadinadidia be taunimanima ese hereva e kamon-
aimu, to Diabolo na e maimu, lalodia amo hereva na e abia ohomu, bae abia
dae bona bae mauri na garina.
13 Papapapa ai e moru ḡaudia na taunimanima ese hereva e kamonaimu
bona e abia daemu mai moaledia ida, to asi ramudia; taunabunai e abia
daemu to asi vanahana hedibaḡani ese e butudia taomu, bena e hekwak-
wanaimu.
14 Ava ḡiniḡini ai e moru ḡaudia be taunimanima ese hereva e kamonaimu,
to dala ai e laomu ai na tanobada ena lalo-haguhi bona ena taḡa bona ena
moale ese e habubunidiamu, taunabunai idia na asi huahuadia.
15 A tano namona ai e moru ḡaudia be taunimanima ese hereva e kamon-
aimu mai lalodia maoromaorodia bona ḡoevaḡoevadia ida, bona e laloa tao
tarika-tarikamu; asie hesikumu ela bona huahuadia e dobimu.

Diari herevadia

16 Asi tauna ta ese lamepa baine ha-araia bena tohe amo baine karuhia
ahu, eiava pata henunai baine laia vareai. Ia ese lamepa patana ai baine
laia kau, bena bae raka vareai taudia iboudiai ese diarina bae itaia.
17 Hehuni ḡaudia iboudiai do bae hedinarai, bona e moi tao herevadia
iboudiai bae hahedibalai bona bae gwaurai hedinarai.

18 Taunabunai, emui kamonai nahuana ba tohoa; badina be mai ena ḡau
tauna ma bae henia, a asi ena ḡau tauna be ia banava eto vada e abia ḡauna
na iena amo do bae abia oho.

Iesu varavarana korikori

19 Ia sinana bona tadina na ia dekena ela, to hutuma daidiai asi edia dala
dekena bae raka kahi lao.
20 Taunabunai haida ese e hamaoroa, eto, Sinamu bona tadimu na
murimuri ai gigini, e uramu bae itamu.
21 Bena ia ese e haere henidia, eto, Sinagu bona tadigu bini: Dirava ena
hereva e kamonaimu bona karana e karamu taudia.

Iesu ese lai bona hurehure e gwau tao

22 Dina ta, ia na ena hahediba ida vanaḡi ta ai e gui, bena ia ese e
hamaorodia, eto, Gohu unukahana baita heau hanai. Bena lara e kidaia.
23 Heaudia ai, ia na e mahuta. Bena guba ta gohu ai e kau, hurehure vanaḡi
ai e roho uda, bena mokona e mutu.
24 Bena idia na ia dekena ela, e haoa, eto, Biagumai, Biagumai, ita aita mase
a? Bena ia e tore isi, lai bona hurehure e gwau tao; bena e doko, vada e gaima.
25 Ia ese e gwau henidia, eto, Emui abidadama be edeseni ai? To idia na e
gari bona e hoa, bona e hereva heheni, eto, Ina lai bona hurehure e haḡanimu
bena erena e kamonaimu tauna be daika?

Iesu ese kava tauna e hamauria

26 Idia ese Gerasa tanona ai eha kau, Galilea hegaga hehenina ai.
27 Dihona ai tau ta hanua amo ia ida e hedavari; una tau na mai lauma-
dikana, bona nega daudau kopi kavakavana e loava, bona ruma ai se
nohova, midava ai mo e nohova.
28 Ia ese Iesu e itaia, bena e boi lolo, e goru diho, e hereva badabada,
eto, Iesu e, Dirava Herea Mikamika Natuna e, egu ai dahaka o karamu? Na
noimumu, basio hahisigu.
29 Badina be Iesu ese hari lauma dikana vada e haduaia, una tau ena amo
baine raka lasi. Nega momo, e boloava negadia ai, gadea bona auri amo e
guiava, to iḡuina gadeadia e hamotuva, bena lauma dikana ese tano ḡaḡaena
ai e doria laova.
30 Bena Iesu ese e nanadaia, eto, Oi ladamu be daika? Ia eto, Tuari Oreana;
badina be lauma dikadia hoho ese e boloava.
31 Bena e noia, dobu gabuna basie siaidia.
32 Una ororo gabana ai boroma serina badana ta e nuanuava, bena lauma
dikadia ese e noia, bae bolodia. Bena ia ese e siaidia.
33 Bena lauma dikadia na hari tau ena amo e lasi, unu boroma e bolodia;
bena seri idoinai e heau hekei gohu ai, e dono mamase.
34 A ireḡudia taudia ese una kara e itaia, bena e heau, hanua lalonai bona
uma gabudia ai harina eha piua.
35 Bena taunimanima e aru ela, e vara ḡauna bae itaia eto. Bena Iesu enai
e kau, lauma dikadia e lasitania tauna e itaia, Iesu aena badinai e helai, mai
dabuana bona mai darana. Bena idia na e gari.
36 A kara e itaia taudia ese kava tauna e hamauria dalana e hamaorolaidia.
37 Bena Gerasa tanona taudia iboudiai ese e noia, edia amo baine raka oho
eto; badina be gari ese e butudia tao. Bena ia na vanaḡi ai ma e gui, e lou.
38 Bena hari lauma dikadia e lasitania tauna ese e noia, baine bamoa eto.
A Iesu ese e haloua,
39 eto, Emu ruma ba lou henia, Dirava ese e kara henimu karadia iboudiai
ba harorolai. Taunabunai, ia na e lou ela, ena hanua idoinai Iesu ena kara
ienai e harorolai.

Iairo natuna sivaraina

40 Iesu e lou negana ai na hutuma ese e abia dae mai moaledia ida, badina
be idoudiai ese e nariava.
41 Bena tau ta, ladana Iairo, dubu biaguna ta, ela, Iesu aena badinai e goru
diho, e noia, ena ruma baela eto.
42 Badina be ia natuna kekenina, vara-edeana, lag̃anina be gwauta-rua,
masena vada e kahirakahira. Bena e laova ai, aru taudia ese e rakaia
biribiriva.
43 Hahine ta, ena gorere na rara moru, lag̃ani gwauta-rua unu e gorere
tomava, bona ena kohu idoinai idume ai vada e ore, to ta ese se hamauria:
44 ia na Iesu murina amo ela, ena dabua rimuna ai e dau kau; bena ena
rara moru vada e doko.
45 Iesu eto, Daika ese e daugu toho? Iboudiai e heg̃ore. Bena Petro mai
bamona ida e hereva henia, eto, Biagumai e, aru taudia ese e rakamu
biribirimu, e rakamu hesede-hesedemu.
46 A Iesu eto, Ta ese e daugu toho; badina be dibagu siahu na egu amo vada
e lasi.
47 Hahine na e itaia basine hunia diba, bena mai garina ida ela, ia vairanai
e goru diho, dahaka dainai e daua toho bona ede e mauri toma sivaraina e
gwauraia hedinarai, taunumanima iboudiai vairadiai.
48 Bena Iesu ese e hamaoroa, eto, Natugu e, emu abidadama ese vada e
hamaurimu; mai mainomu ida aola.
49 Ia dounu e herevava ai, ta dubu biaguna ena ruma amo ema, eto,
Natumu vada eha mase; hahediba tauna basio haturiaia.
50 A Iesu e kamonai, bena ia ese Iairo e hamaoroa, eto, Asio gari, bav-
abidadama henigu, bena ia na do baine mauri.
51 Ruma ai e kau, bena ia ese taunimanima e gwaudia tao, basie raka
vareai; Petro bona Iakobo bona Ioane mo, kekeni tamana sinana ida.
52 Iboudiai e taitaiva, kekeni taina e taiva. To ia eto, Asio tai: ia na se mase,
e mahutamu.
53 Idia ese e kirikirilaia; dibadia kekeni na vada e mase vaitani.
54 Bena ia ese kekeni imana e abia, e boi henia, eto, Kekeni e, a tore isi.
55 Bena laumana e lou, kekeni na vada e tore isi. Bena Iesu ese e haduadia,
ana bae henia.
56 Tamana sinana e hoa dikadika; a ia ese e tamanudia, tau ta basie
hamaoroa eto.

9

Iesu ese ena aposetolo e siaidia

1 Ia ese gwauta-rarua taudia siahu e henidia, lauma dikadia ilulo-ohodia
bona gorere taudia ihamauridia siahuna.
2 Bena e siaidia, Dirava ena basileia bae harorolaia, bona gorere taudia
bae hamauridia.
3 Bona e tamanudia, eto, Laolao kohudia basio abi kau: itotohi, vaina,
malamala, moni. Bona hahedoki danu rua basio abi kau.
4 Ba dae kau rumana ai ba na ho ela bona ba raka oho negana.
5 A basie abimui dae taudia na edia hanua ba rakatania negana ai aemui
g̃ahudia bavatuatu oho, idia ihahebadelaidia.
6 Taunabunai, idia na e raka lao, hanua hanua lalodiai sivarai namo e
harorolaia, bona gorere taudia e hamauridia.

Herod kudouna e hetaha

7 Herod Ḡaubada ese Iesu ena kara haridia e kamonai, bena kudouna e
hetaha, badina he haida eto Ioane na mase amo vada e tore isi lou.

8 Ma haida eto Elia vada e hedinarai. Ma haida eto peroveta tauna gunana
ta vada e tore isi lou.
9 A Herod eto, Ioane be kwarana na utua oho, a ina harina na kamonaiamu
tauna be daika? Bena e urava baine itaia.

Iesu ese taunimanima 5000 e ubudia

10 Aposetolo taudia na e lou, edia kara iboudiai Iesu e hamaorolaia. Bena
ia ese e hakaudia siri, gabu ḡaḡaena ta, Betesaida kahana ai, unu e hakaudia
lao.
11 A hutuma dibadia bena e ḡavaia; bena ia ese e abidia dae, Dirava ena
basileia herevadia e harorolai henidia, bona gorere taudia e hamauridia.
12 Dina ḡelona ai, gwauta-raruosi ia dekena ela, eto, Aru taudia na boma
siaidia, hanua lalodiai bona uma gabudia ai adia bema tahu, bona bema
mahuta; badina be ita na tano ḡaḡaena ai.
13 A ia ese e hamaorodia, eto, Umui ese adia ba henidia. Idia eto, Ada aniani
ḡaudia na ima hona, bona gwarume rua. Eiava, aniani baia ha hoi ini hutuma
adia?
14 Badina be taunimanima na daha-ima readia. Bena ia ese ena hahediba
e hamaorodia, eto, Ba haduadia, imahui imahui amo bae helai helai diho.
15 Unu e kara toma, bena iboudiai e helai helai diho.
16 Bena ia ese aniani ḡaudia imaosi bona gwarume ruaosi e abi, guba ai e
gaga dae, e hanamoa; bena e baki sisi, hahediba e henidia, bae heni hagau-
hagau.
17 Iboudiai e aniani, bogadia e kunu. Bena aniani bahudia e habou, bosea
gwauta-rua e hahonu.

Petro ese Iesu e gwauraia Keriso

18 Nega ta ia sibona e ḡuriḡuri; ena hahediba danu ia ida e nohova. Bena ia
ese e nanadaidia, eto, Taunimanima be dahaka e tomamu, lau be daika?
19 Idia e haere, eto, Ioane Bapatiso e tomu; a haida e tomu Elia, ma haida e
tomu peroveta tauna gunana ta vada e tore isi lou.
20 Ia ese ma e nanadaidia, eto, A umui be dahaka o tomamu, lau be daika?
Petro ese e haere henia, eto, Dirava ena Keriso.
21 Bena ia ese e taravadia, eto, Tau ta basio hamaoroa.
22 Ia ma eto, Taunimanima Natuna na hisihisi diaḡau do baine ani, hanua
tau-badadia bona hahelaḡa taudia bona itorena taudia ese bae dadaraia,
bona bae alaia mase; to dina ihatoina ai ma baine tore isi lou.

Mauri herevadia

23 Ia ese iboudiai e hereva henidia, eto, Tau ta iḡavagu urana baine ura, ia na
sihona baine hedadarai, dina iboudiai ena satauro baine abia isi, lau murigu
ai baine raka.
24 Badina be ena mauri e dogoa taomu tauna ese ena mauri baine reaia; a
lau daigu ai ena mauri baine negea tauna ese ena mauri baine abia.
25 Tau ta ese tanobada idoinai baine abia, a sibona ena mauri baine
hadikaia eiava baine reaia, iena namo be dahaka?
26 Tau ta na lau daigu ai eiava egu hereva daidiai baine hemarai, Tauni-
manima Natuna na ia dainai baine hemarai, ia hairaina ai bona Tamana
hairaina ai bona aneru helaḡadia hairaidia ai bainema negana ai.
27 Na hamaoromui momokanimu, haida o ini gigini na basie mase ela bona
Dirava ena basileia bae itaia.

Iesu oromana eha idau

28 Ini hereva e ore murinai, dina taurahani vada ela, ia ese Petro bona
Ioane bona Iakobo e abidia hidi, ororo ai e hakaudia dara ḡuriḡuri totona.

29 E ḡuriguriva ai, ia vairana vada e idau, bona ena dabua e hururu-hururu
kuroka-kuroka.
30 Bena tatau rarua ia ida e hereva-hereva, Mose bona Elia;
31 mai hairaidia ida e hedinarai, ia Ierusalem ai baine mase herevana e
gwauraia.
32 Petro mai bamona ida be mamahuta; bena idia e noga, ia hairaina e
itaia, bona ia ida e gini bou taudia raruosi e itadia.
33 Raruosi e raka oho matama, bena Petro ese Iesu e hereva henia, eto,
Biagumai e, namo herea ita iniseni ai aita noho; mani kalaga autoi aia kara,
auta oiemu, auta Mose ena, auta Elia ena. E hereva kava: ede baine hereva
toma na asi dibana.
34 Ia dounu e herevava ai, ori ta ese e gorudia ahu; bena idia na ori lalonai
e vareai, e gari dikadika.
35 Bena ere ta ori lalona amo ema, eto, Ina na Natugu, na abia hidi tauna;
ia erena ba kamonai.
36 Ere e doko ai, Iesu sibona e itaia. A unu e ita ḡaudia na asie herevalai,
bona tau ta danu asie hamaorolaia.

Iesu ese gorere merona e hamauria

37 Daba ai, idia na ororo amo e hekeiva ai, hutuma bada ida e hedavarai.
38 Bena hutuma bogaragidia amo tau ta e boiboi, eto, Hahediba taumu e,
na noimumu, natugu mani ame itaia; ia na natugu vara-edeana.
39 Nega haida lauma dikana ese e butua taomu, bena e lolo dagumu; bona
e hatororo-tororoamu, bena uduna e gwara-gwaramu; se rakataniamu ela
bona kopina e bero momomu.
40 Lau ese emu hahediba na noidia, lauma dikana na bae lulua lasi, to asi
dibadia.
41 Iesu e haere, eto, Asi emui abidadama uruna! Gwau-edeede uruna! Lau
na dekemui ai baina noho ela bona edena nega ai? Baina haheauka henimui
ela bona edena nega ai? Natumu a mailaia.
42 E raka kahira negana ai lauma dikana ese tano e kwadilaia, e hatororo-
tororoa. Iesu ese lauma dikana e gwau henia bona mero e hamauria, bena
tamana e henia lou.
43 Iboudiai ese Dirava ena siahu e hoalaia una nega ai.
Idia iboudiai dounu Iesu ena kara e hoalai, ia ese ena hahediba e hamaoro-
dia, eto,
44 Ini hereva taiamui ai bae vareai na ba lalo tao: Taunimanima Natuna
na taunimanima ediai taona bae torea.
45 A una hereva na lalodia asie parara, edia amo e hehunii, anina asie
davaria; bona ioa inanadailaina garina e gari.

Manau herevadia

46 Idia sibodia e hepapahuahu, daika baine herea.
47 A Iesu na edia lalo-hadai dibana, bena mero-mero ta e boiria dekenai.
48 Bena e hamaorodia, eto, Lau ladagu ai ina meromero eabia daemu
tauna ese lau danu e abigu daemu; bona lau e abigu daemu tauna ese e siaigu
Diravana danu e abia daemu. Badina be umui bogaragimui ai maraḡi-herea
tauna na bada.
49 Ioane ese e hamaoroa, eto, Biagumai e, ai na tau ta a itaia, oi ladamu
ai lauma dikadia e luludia lasi, bena a gwaua tao, badina be ia na dia ita
bamoda.
50 Iesu eto, Basioma gwaua tao, badina be se laomui ahumu tauna ese e
kahamuimu.
51 Ia iabi-isina dinana vada e kahira-kahira negana ai, ia ese Ierusalem e
raka henia mai haheaukana ida.

52 Bena ena gwaukau taudia vada e siaidia guna. Idia na Samaria hanuana
ta ai e kau, ena gabu bae heḡaeḡaelaia eto;
53 to Ierusalem e raka henia dainai idia ese asie abia dae.
54 Ena hahediba, Iakobo bona loane, una kara e itaia, bena eto, Lohiabada
e, o uramu lahi guba amo baia gwauraia, baine diho, baine habuadia a?
55 A ia e gini kerehai, raruosi e gwau henidia;
56 bena hanua idauna ta ela.

Iesu iḡavana

57 Idia dala amo e laova ai, tau ta ese e hereva henia, eto, Lau na emu laolao
iboudiai lalodiai baina bamomu.
58 A Iesu eto, Uda sisiadia na mai edia kohua atai manudia na mai edia
ruma, a Taunimanima Natuna na asi ena hekwina gabuna.
59 Ma ta danu ia ese e hamaoroa, eto, Murigu ai a raka. A ia eto, Lohiabada
e, mani emu hara tan gu do baina ha ḡuria guna.
60 A Iesu eto, Mase taudia ese edia mase sibodia bae guridia; a oi hari aola,
Dirava ena basileia ba harorolaia.
61 Ma ta eto, Lohiabada e, lau ese oi baina ḡavamu, a mani egu ruma taudia
do aina hatonidia lao guna.
62 A Iesu eto, Tau ta ese ruarua isivana imana ai baine abia, ma baine roha
kerehai, ia ese Dirava ena basileia basine abia diba.

10

Iesu ese evanelia taudia hitu-ahui e siaidia

1 Una murinai Lohiabada ese tatau hitu-ahui e abidia hidi, rarua rarua
amo e siaidia guna, baela, ia be idia muridia amo bainela; iena lao hanuadia
bona gabudia iboudiai idia ese bae lao heni guna.
2 E hamaorodia, eto, Uit na vada e lo ḡoevaḡoeva, to iutuna taudia na dia
hoho; taunabunai uma biaguna ba noia, ia ese iutuna taudia haida ma baine
siaidia, ena uit bae utua.
3 Vada aola, lau ese na siaumuimu, mamoe natudia uda sisiadia boga-
ragidiai na heheto.
4 Moni vainana bona dabua modana bona tamaka ibolodia na basio abi
kau. Dala ai danu tau ta basio hereva henia.
5 Ba dae kau rumana ai ba hereva, baoto “Maino ina ruma ai baine mia”.
6 Unuseni ai maino tauna ta bema noho, emui maino na ia latanai bema
mia; a bema lasi, boma abia lou.
7 Una ruma tamona ai ba noho, amui bae henimui ḡaudia na bavani bona
ba inu; badina be ḡaukara tauna na mai heinaruna be namo. Idau ruma idau
ruma na basiola.
8 Ba kau ai bae abimui dae hanuana ai, amui bae dabaraia na bavania.
9 Edia gorere taudia ba hamauridia, bona ba hadibadia, baoto “Dirava ena
basileia na emui ai vada be kaumu”.
10 A ba kau ai basie abimui dae hanuana ariarana amo mai gwaumui ida
baola, baoto.
11 “Emui hanua ḡahuna aemai ai e hekamo kaumu na a dahu dahu ohomu,
umui ihabadelaimui ḡauna ai bainela: ḡau tamona umui ba diba, Dirava ena
basileia na vada be kaumu”.
12 Na hamaoromuimu, hahemaoro dinana ai Sodoma na baine namo, a
una hanua be baine dika.
13 Korasin bona Betesaida, madi ihabaimui! Badina be siahu karadia
lalomui ai na karava na Turo bona Sidono lalodiai bama kara, idia na idau

nega ai vada bema helalo kerehai, mai davahadia bona mai kahudia ida bema helai.
14 Hahemaoro dinana ai, Turo bona Sidono bae dika maraḡi, a umui na ba dika bada.
15 Oi danu Kaperanaum e, oi na guba ai ba heabi dae a? Lasi, tanobada henunai bae dorimu dobi.
16 Umui e kamonai henimuimu tauna ese lau e kamonai henigumu; bona umui e dadaraimuimu tauna ese lau e dadaraigumu; bona lau e dadaraigumu tauna ese lau e siaigu Diravana danu e dadaraiamu.

Hitu-ahui-osi e lou

17 Hitu-ahui-osi e lou, mai moaledia ida, eto, Lohiabada e, lauma dikadia ese ai eremai e kamonai, oi ladamu dainai.
18 Bena ia ese e hamaorodia, elo, Lau ese Satana na itaia, kevaru na heto, guba amo e moru.
19 Lau eto siahu na henimuimu, gaigai bona doadoa ba moi tao, bona inai tauna ena siahu idoinai danu ba moia tao; bona ḡau ta ese basine hadikamui.
20 Ḡau tamona, lauma dikadia ese e kamonai henimuimu na basio moaleIaia; a ina hari ba moalelaia: ladamui na guba ai vada e tore.
21 Una negana ai Iesu na Lauma Helaḡa bagunai e hisi dae, eto, Tamagu e, guba bona tanobada Lohiana, na hanamomumu, badina be ini ḡau aonega taudia bona lalo-parara taudia edia amo vada o huni, a memero karukarudia ediai vada o hahedinarai. Momokani, Tamagu e, badina be emu lalo-hadai namona benai.
22 Ḡau iboudiai na Tamagu ese vada e henigu: tau na Natuna asi dibana, Tamana mo sibona; bona tau ta Tamana asi dibana, Natuna mo sibona, bona Natuna e uramu baine hahedinarai henia tauna.
23 Bena e roha kerehai, ena hahediba mo sibodia e hereva henidia, eto, Ini ḡau o itamu taumui matamui na vada nanamo;
24 badina be peroveta taudia bona hanua pavapavadia hutuma e urava umui o itamu ḡaudia bema ita, to asie itava, bona umui o kamonaimu herevadia bema kamonai, to asie kamonaiva.

Haheḡani hereana be lalokau

25 Bena taravatu tauna ta e tore isi, ia e dibaḡania, eto, Hahediba taumu e, ede baina kara toma mauri hanaihanai iabina?
26 Iesu eto, Taravatu bukana lalonai ede e torea toma? Ede o duahia toma?
27 Ia e haere, eto, Lohiabada emu Dirava ba lalokau henia mai lalomu idoinai, mai laumamu idoinai, mai goadamu idoinai, mai daramu idoinai; bona, Dekemu tauna ba lalokau henia, sibomu o helalokaumu heḡereḡerena.
28 Iesu eto, Emu haere na maoro; unu ba kara toma be ba mauri.
29 A ia be sibona e hekikwo, bena ma e henanadai, eto, Lau dekegu tauna be daika?
30 Iesu ma e haere, eto, Tau ta Ierusalem amo Ieriko e laova ai na dadidadi taudia haida ese e davaria; bena ena dabua e dadihai, e dadabaia, mokona e mase, bena e rakatania.
31 Hahelaḡa tauna ta ena laolao una dala amo ela; hari tau e itaia, to e rakaia hanai.
32 Levi oreana tauna ta danu unuheto, una gabu ai e kau, e itaia, to ma e rakaia hanai.
33 A Samaria tauna ta ena laolao ai ienai e kau, e itaia; bena e bogaia hisi,
34 dekena ela, dehoro bona vine ranuna amo berona e dairi, e kumi; bena ena doniki ai e hahelaia kau, henitao rumana e laohaia, unuseni ai e reḡua.

35 Daba ai e tore isi, silver monidia rua e vai, ruma biaguna e henia, eto, Ba
naria namonamo, a imaluu ienai baine doa, baina lou mai negana ai davadia
baina henimu.
36 Oi dahaka o tomamu? Idia tatoiosi daika be hari dadidadi taudia ese e
haberoa tauna dekena tauna aita gwauraia?
37 Ia eto, E bogaia hisi tauna. Bena Iesu eto, Aola, oi danu unu ma ba ha
kara toma.

Mareta bona Maria

38 Edia laolao ai hanua ta ai e kau, unuseni ai hahine ta, ladana Mareta, ese
e abia dae ena ruma ai.
39 Ia na mai tadina, ladana Maria; bena hari Maria ela, Lohiabada aena
badinai e helai, ena hereva e kamonai.
40 A Mareta na vadivadi iabi-daedia karadia e hekwarahilaiva; bena ia na
Iesu dekena ela, eto, Lohiabada e, oi so laloamu, tadigu ese vada e rakatanigu
bena sibogu na hekwarahimu a? Mani a hamaoroa, baine durugu.
41 A Iesu ese e haere henia, eto, Mareta e, Mareta e, ḡau momo daidiai
lalomu e daradaramu bona e hekwarahimu;
42 to ḡau tamona mo herea. Maria ese ahu namona vada e abia hidi, bona
iena amo basine heabi oho.

11

Lohiabada ena ḡuriḡuri

1 Ia na gabu ta ai e ḡuriḡuriva, bena ena ḡuriḡuri e hadokoa ai ena hahediba
ta ese e noia, eto, Lohiabada e, ḡuriḡuri a hadibamai, Ioane ese ena hahediba
e hadibadiava na heto.
2 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Ba ḡuriḡuri negadia ai na baoto,
Tamamai e,
Oi ladamu baia hahelaḡaia;
Emu basileia bainema;
3 Dina ta ta amo amai bame henimai;
4 Emai dika ba gwau tao; badina be ai ese danu e hadikamaimu taudia
edia dika a gwau taomu;
Bona hedibaḡani ai basio hakaumai vareai.

Noinoi herevadia

5 Ia ese ma e hereva henidia, eto, Umui ta malokihi bema lao, turana bema
ha noia, bema toma "Turagu e, aniani ḡaudia toi ame henigu torehai;
6 badina be turagu ta ena laolao vada ema, to dekegu ai iubulaina ḡauna ta
lasi".
7 A ia na laloma amo bema haere, bema toma "Asio haraivagu; iduara vada
na koua, bona lau na natugu ida hehekure; lau na basina tore isimu, basina
henimumu".
8 Na hamaoromuimu, ena be hetura dainai basine tore isi, basine henia,
to ena noinoi loulou dainai ia na baine tore isi, bena ena ura ḡaudia iboudiai
baine henia.
9 Lau na hamaoromuimu: ba noinoi, do baine henimui: ba tahu, do ba
davari; ba pidipidi, iduara baine hekeho emui.
10 Badina be noinoi taudia iboudiai ese e abimu; itahuna tauna ese e
davariamu; iduara na e hekehomu pidipidi tauna ena.
11 Umui daika natuna aniani bema noi negana ai nadi bema henia? Eiava
gwarume bema noi negana ai gaigai bema henia?
12 Eiava gatoi bema noi negana ai doadoa bema henia?

13 Benaini, umui na dika taumui, ḡau namodia natumui ihenidia be mai
dibamui, a Tamamui guba ai e nohomu na Lauma Helaḡa inoina taudia
basine henidia a?

Haida ese Iesu e maumauraia

14 Ia ese mu laumana ta e lulua lasi, bena hari mu tauna vada e hereva.
Bena aru taudia na e hoa.
15 A haida eto, Beel-sebul, lauma dikadia biagudia, siahuna ai ia ese lauma
dikadia e luludia lasimu.
16 Ma haida ese e dibaḡania, toa ta guba amo baine henidia eto.
17 To ia na eddia lalo-hadai dibana, bena e hereva henidia, eto, Basileia ta
bema haheparara, ia na bema dika; bona iduhu ta bema haheparara, ia na
bema heḡiḡi rohoroho;
18 bona Satana sibona bema haheparara, ena basileia na ede bema gini
toma?
19 Lau na Beel-sebul siahuna ai lauma dikadia na luludia lasimu o
tomamu, matona umui natumui be daika siahuna ai e luludia lasimu?
Taunabunai, idia ese bae hahemaoro henimui.
20 A, bema lau ese Dirava imana dainai lauma dikadia na luludia lasimu,
Dirava ena basileia na emui ai vada eme kau.
21 Goada tauna imana mai karevana ida ena ruma baine gimaia negana
ai, ena kohu do baine mia.
22 A nega ta, goada-herea tauna ta bainema, baine tuari henia; bena baine
hadarerea, imana ḡaudia, e abidadama heniva ḡaudia, na baine dadihai; bena
ena kohu idoidiai baine hari rohoroho.
23 Egu ai se taomu tauna ese e laogu ahumu; bona lau ida asia gogomu
tauna ese e ḡiḡi rohorohomu.

Sivarai heḡereḡerena: Lauma dikana ese e rakatania tauna

24 Lauma dikana ta tau ta ena amo e raka lasi; bena gabu kaukaudia e raka
hanai, laḡana baine ania eto, to laḡa-ani gabuna ta se davaria. Bena eto, Na
rakatania rumana hari ma baina lou henia.
25 E lou lao, e davaria, vada a ḡoevaḡoeva.
26 Bena ia ese lauma dika-hereadia hahitu ma e hakaudia lao, iboudiai e
raka vareai, e noho henia. Taunabunai, una tau be matamana ai ena dika
na taina maraḡi, a dokona ai ena dika na bada herea.
27 Una hereva e gwauraiava ai, hahine ta hutuma bogaragidia amo e
hereva henia, e gwau badabada, eto, Oi e havaralaimu bogana bona e
ubulaimu ratadia na nanamo.
28 A Iesu eto, Dirava ena hereva e kamonaimu bona e badinamu taudia
hari nanamo heherea.

Toa herevadia

29 Hutuma ia dekena e aru ela, bena ia ese e hereva henidia, eto, Ina na uru
dikana, toa e tahuamu, a toa ta ediai basine hedinarai, lona, peroveta tauna,
mo vadaeni.
30 Badina be Iona na toa ai ela, Nineve taudia ediai; una heḡereḡerena
Taununanima Natuna na toa ai bainela, ina uru ediai.
31 Hahemaoro negana ai, diho kahana pavapavana hahinena na ina uru
taudia ida bae gini hebou, baine dunidia dae; badina be ia na tanobada
dokona amo Solomon ena aonega herevadia ikamonaidia ema, a iniseni ai
ta ese Solomon ehereaiamu.
32 Hahemaoro negana ai danu Nineve taudia na ina uru taudia ida bae gini
hebou, bae dunidia dae; badina be Iona ena haroro dainai e helalo kerehai,
a iniseni ai ta ese Iona e hereaiamu.

Diari herevadia

33 Tau ta ese lamepa baine haraia negana ai na ruma henuhenunai basine
atoa eiava tohe amo basine karuhia ahu, a lamepa patana ai baine laia kau,
bena bae raka vareai taudia ese diarina bae itaia.
34 Tau-anina ena lamepa na mata; taunabunai matamu baine namo,
taumu anina idoinai baine diari. A matamu baine dika, taumu anina idoinai
baine dibura.
35 Taunabunai, nahuamui ba toho, diari lalomu ai e miamu na baine
dibura na garina.
36 Badina be taumu idoinai baine diari, dibura sina taina basine mia, ia
na baine diari ḡuḡuru, lamepa e hururu-hururumu, oi e hadiarilaimumu,
heḡereḡerena.

Iesu ese Farisea taudia bona taravatu taudia e gwau henidia

37 Ia e hereva vaitani, bena Farisea tauna ta ese e vavea, ia ida bae aniani
hebou. Bena ena ruma ai e dae kau, aniani gabuna ai e ege diho.
38 A Farisea tauna ese e itaia, bena e hoa, badina be ia na se digu guna.
39 Bena Lohiabada ese e hereva henia, eto, Umui Farisea taumui ese
kehere bona nau muridia kahadia mo o huri ḡoevaḡoevamu, to lalomui ai be
dadidadi bona kara havara eme honu honu dae.
40 Kava taumui e, murina kahana e karaia tauna ese lalona kahana se
karaia a?
41 A ogoḡami taudia ba harihari henidia, bena ḡau iboudiai emui ai bae
ḡoeva.
42 Farisea taumui e, madi ihabaimui! Badina be aniani avadia
maraḡimaraḡidia iboudiai karoadia o hagwautamu, karoa ta herahia ḡauna
ai o halaoamu, to hahemaoro bona Dirava iura-henina o reamu: ini boma
badina bona unu danu basioma rea bema namo.
43 Farisea taumui e, madi ihabaimui! Badina be o uramu dubu ai helai
ḡaudia hereadia ai ba helai, o uramu danu ariara ai taunimanima ese bae
hanamomui.
44 Madi ihabaimui: umui na midava gunadia na heheto, taunimanima na
latadiai e loamu, to asi dibadia midava.
45 Taravatu tauna ta ese e haere henia, eto, Hahediba taumu e, oi ene o
gwau tomamu be ai danu o gwau henimaimu?
46 Iesu eto, Umui danu, taravatu taumui, madi ihabaimui! Badina be
umui ese maduna metaudia taunimanima paḡadia ai o ato kaumu, to imamui
kwaki-kwakidia ta unu maduna ai asio dau kaumu.
47 Madi ihabaimui: badina be senemui ese peroveta taudia e aladia mase,
a umui ese edia gara o larebamu.
48 Taunabunai, umui ese senemui edia kara o gwaurai hedinaraimu bona
o hamomokanimu; badina be idia ese e aladia mase, a umui ese edia gara o
larebamu.
49 Una dainai Dirava ena Aonega vada e hereva, eto, Lau ese peroveta
taudia bona aposetolo taudia baina siaidia lao: bena haida bae aladia mase,
ma haida bae daḡedaḡe henidia.
50 Taunabunai peroveta taudia iboudiai raradia vada e hebubu, tanobada
matamana amo, gwauna na ina uru taudia latadiai.
51 Oibe, na hamaoromuimu, Abel rarana ema bona Sakaria rarana, ia na
pata helaḡana bona ruma helaḡana padadiai e alaia mase, idoinai gwauna na
ina uru taudia latadiai.
52 Taravatu taumui, madi ihabaimui! Badina be aonega kina vada o abia
oho; umui na asio raka vareai, bona bae raka vareai eto taudia na umui ese
o laodia ahu.

53 Ia na ruma amo e diho, bena itorena taudia bona Farisea taudia ese e
gwaua heiri, bona e dibaḡania toho, hereva idauidau momo baine gwaurai e
tomava,
54 bena ena hereva ta amo bae idoaia, bae habadelaia.

12

Iesu ese ena hahediba e sisiba henidia

1 Una negana ai taunimanima hutuma bada e hebou, e hemoi tao hemoi
tao. Bena ia ese ena hahediba e hereva henidia, eto, Nahuamui ba toho
Farisea taudia edia hatubu ḡauna na garina, koikoi ḡauna bunai.
2 E ḡova ahu ḡaudia iboudiai do bae hedinarai, bona hehuni ḡaudia iboudiai
do bae dibadia.
3 Taunabunai, dibura lalonai o gwaurai herevadia na diari ai bae ka-
monai; bona daiutu lalodiai o hemaunulai herevadia na ruma guhidia amo
bae harorolai.
4 Turagu verina e, na hamaoromuimu, tau-anina ialana mai dibadia
murinai ḡau ta ikarana asi dibadia taudia na garidia basio gari.
5 A baina hamaoromui daika garina ba gari; baine alamui mase murinai
mai siahuna Gehena lalonai baine tahomui dobi tauna, ia hari garina ba
gari.
6 Bisini ima davadia na cent rua mo, ani? A Dirava ese idia ta se laloa
herekwamu.
7 Umui kwaramui huidia iboudiai vada e duahi vaitani. Taunabunai, basio
gari; umui ese bisini diaḡau o hereadiamu.
8 Na hamaoromuimu, taunimanima vairadiai bae gwauraigu hedinarai
taudia iboudiai na Taunimanima Natuna ese Dirava ena aneru vairadiai
baine gwauraidia hedinarai;
9 a taunimanima vairadiai baine ḡoregu tauna na lau ese Dirava ena aneru
vairadiai baina ḡorea.
10 Taunimanima Natuna bae ere dika henia taudia iboudiai edia dika bae
hegwau tao; a Lauma Helaḡa baine ere dika henia tauna ena dika basine
hegwau tao.
11 Dubu biagudia bona hanua lohiadia bona siahu taudia vairadiai bae
hakaumui lao negadia ai na lalomui basie hekwarahi, ede ba haere toma
eiava ede ba hereva toma;
12 badina be una hora ai ba gwaurai herevadia na Lauma Helaḡa ese baine
hadibamui.

Taḡa herevadia

13 Aru taudia bogaragidiai tau ta ese e noia, eto, Hahediba taumu e, mani
emu kara kakagu ba hereva henia, ba hamaoroa, tamamai ena kohu amo
lau ahugu baine henigu.
14 A Iesu ese e haere henia, eto, Tau e, daika e gwaumu lau be hahemaoro
taugu eiava emui kohu iharina tau.
15 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Nahuamui-ba toho, kohu iura-henina
ena lalo-ani garina. Badina be taunimanima na edia kohu momo ese basie
hamauridia.
16 Bena ia ese sivarai heḡereḡerena ta e henidia, eto, Taḡa tauna ta ena uma
anidia na diaḡau.
17 Bena lalona e hadaia, eto, Lau na ede baina kara toma? Badina be egu
uma anidia ihaboudia na asi gaabuna.

18 Ma eto, Ini hari baina kara toma: egu roge hari baina roho, badadia
haida baina hagini; bena egu uma anidia bona egu ḡau iboudiai unuseni ai
baina habou;
19 bena laumagu baina hamaoroa, bainato “Laumagu e, emu kohu na
diaḡau, laḡani momo davadia; ba laḡa ani, bavaniani, ba inuinu, ba moale”.
20 A Dirava ese e hereva henia, eto, Kava taumu, hari hanuaboi laumamu
na emu amo baina abia oho; bena hari o haboumu kohudia na daika ese
baine abi?
21 Ena kohu e haboumu to asi ena taḡa Dirava enai tauna na unu mo heto.
22 Ia ese ena hahediba ma e hamaorodia, eto, Badina bunai na hamaoro-
muimu, lalomui na basie hekwarahi emui mauri dainai, dahaka bavani;
eiava taumui daidiai, dahaka ba hahedokilai.
23 Mauri ese aniani e hereaiamu; bona tau-anina ese danu dabua e
hereaiamu.
24 Galo ba haerodia: asie hadohadomu, asie taboromu, asi edia taḡa, asi
edia roge; a Dirava ese e ubudiamu. Umui ese manu asio hereadiamu a?
25 Umui daika ena lalo-hekwarahi amo tauna anina sisina taina mo baine
halataia diba?
26 Benaini, ina ḡau pipikina ikarana asi dibamui, haida ma o lalo
hadailaimu anina be dahaka?
27 Herahera ba haero, ede e vara tomamu: asie ḡaukaramu, asie hatuha-
tumu; a lau na hamaoromuimu, Solomon mai hairaina idoinai ena namo
idia ta ida asie heḡereḡere.
28 Benaini, tano avadia, harihari mimia, kerukeru lahi ai bae taho kau,
to Dirava ese unu e hadabualai tomamu; be, ia ese umui danu basine
hadabualaimui a? Abidadama maraḡi-maraḡi taumui!
29 Taunabunai, aniani ḡaudia basio tahu, bona lalomui basie daradara.
30 Badina be unu ḡau be tanobada besedia iboudiai ese e tahumu; bona
Tamamui na mai dibana o dabumu ḡaudia bunu.
31 A iena basileia ba tahua; bena unu ḡau iboudiai danu ma baine henimui.
32 Seri maraḡi e, basio gari; badina be Tamamui na basileia ihenimui
moalena e moalemu.
33 Emui kohu ba ha hoi, ba hariharilai; basine moukamouka vainana
bavabia. Guba kohuna, basine ore ḡauna, bavabia; unuseni ai henao tauna
se raka vareaimu, bona pitopito danu se ani oremu.
34 Badina be emui kohu e miamu gabuna ai lalomui danu unuseni ai.

Hegima herevadia

35 Emui rami ba hekasilai; emui kede ba sinai.
36 Biagudia e nariamu memerodia heḡereḡeredia ba noho: ia na headava
ariana amo baine lou mai, baine pidipidi, bena iduara bae kehoa haraḡa-
haraḡa.
37 Biagudia bainema negana ai gimadia ai baine davaridia memerodia na
bae namo; na hamaoromui momokanimu, ia ese ena rami baine hekasilaia,
aniani gabuna ai baine hahelaidia, bena isiaidia baine lao heni.
38 Malokihi ai eiava daba kahana ai bainema, unu baine davaridia toma
memerodia na bae namo.
39 Ina na ba diba: ruma biaguna na henao tauna ena mai negana bema
diba guna, ia na bema gima, bena eua ruma basinema darea.
40 Umui danu ba noho heḡaeḡae, badina be asi dibamui horana ai Tauni-
manima Natuna do bainema.
41 Petro ese e nanadaia, eto, Lohiabada e, hari hereva heḡereḡerena be ai
mo o henimaimu, eiava taunimanima iboudiai danu?

42 Lohiabada eto, Kohu ireḡuna tauna mai ena kamonai bona mai ena kara
maoromaoro, biaguna ese e abia hidi, ena ruma baine reḡua, bona aniani
negadia ai memero adia baine henidia, tauna be daika?
43 Biaguna bainema negana ai baine davaria unu e kara tomamu tauna na
namo;
44 na hamaoromui momokanimu, ena kohu idoinai ireḡuna tauna ai baine
halaoa.
45 A una kohu ireḡuna tauna lalona bema hadaia, bema toma "Biagugu
vada e halahemu", bena hesiai taudia bona hahinedia bema dadabadia,
bema ani havara, bema inu havara, bona bema kekero:
46 una tau ese se laloa dinana ai bona se heḡaeḡae horana ai biaguna na
baine gini dae, bena baine dapaia parara, gwau-edeede taudia ida ahuna
baine henia.
47 Hesiai tauna ta biaguna ena ura dibana, to se heḡaeḡae bena ena ura se
karaia, una tau na bae kwadia momo.
48 A asi dibana tauna, ena be ena kara davana korikori be hedadaba, to
basie kwadia momo. Ḡau hoho e henia tauna enai ḡau hoho bae tahu; bona
kohu momo ireḡudia ai e halaoa tauna enai kohu momo bae gwaurai.

Heiri-heiri herevadia

49 Lau na lahi tanobada ai baina tahoa kau totona nama; ua uramu bema
hururu.
50 Lau na mai egu bapatiso, do bae bapatisolaigu; lau na ura lalo-dikamu
baine ḡuḡuru.
51 Umui o tomamu lau na maino tanobada ai ihavarana totona nama a?
Na hamaoromuimu, lasi; ihapararana totona nama.
52 Badina be hari ina negana amo ruma tamona taudia laima bae hahep-
arara, tatoi ese rarua bae inai henidia, bona rarua ese tatoi ma bae inai
henidia.
53 Bae hemaka, tama bona mero, mero bona tama, sina bona kekeni,
kekeni bona sina, rava bada hahinena bona rava maraḡi hahinena, rava
maraḡi hahinena bona rava bada hahinena.
54 Ia ese aru taudia e hamaorodia, eto, Umui na lahara kahana ai duba o
itaiamu, o tomu "Medu baine diho"; bena vada e dihomu.
55 Eiava diho e toamu, o tomu "Dina baine ḡaraḡara"; bena e ḡaraḡaramu.
56 Koikoi taumui, umui na guba bona tanobada toadia mai dibamui;
matona, hari ina nega toana be asi dibamui a?
57 Badina be dahaka sibomui hahemaoro momokanidia asio karamu?
58 Oi inaimu ida hahemaoro tauna dekena baola negana ai dala ai ba
hamarumarua, ia ese hahemaoro tauna enai bame verimu vareai na garina,
hahemaoro tauna ese dibura rumana igimana tauna imana ai baine atomu
na garina, dibura rumana igimana tauna ese dibura rumana lalonai baine
koumu na garina.
59 Lau na hamaoromumu, unu amo basio raka lasi ela bona davana ba
haḡuḡurua vaitani.

13

Ba helalo!

1 Una negana ai haida ese Galilea taudia haida sivaraidia Iesu e hamaoro-
laia, Pilato ese idia raradia na edia boubou ḡaudia raradia ida e bulo hebou.
2 Bena Iesu ese e haere henidia, eto, Umui na o tomamu unu Galilea taudia
hahidaosi edia dika na Galilea taudia oredia edia dika e hereaia, taunabunai
unu e mase toma a?

3 Na hamaoromuimu, lasi; to umui na basio helalo kerehai, iboumui ai unu
ba mase toma.
4 Eiava, Siloam kohorona ese e kohudia tao bona e hamasedia taudia
gwautataurahaniosi; umui na o tomamu edia dika na Ierusalem taudia
oredia edia dika e hereaia a?
5 Na hamaoromuimu, lasi; to umui na basio helalo kerehai, iboumui ai unu
ba mase toma.
6 Ina sivarai heḡereḡerena e henidia, eto, Tau ta ena vine imeana lalonai
suke auna ta e hadoa; gabeai huahuana itahuna ela, to se davaria.
7 Bena ia ese imea ireḡuna tauna e hamaoroa, eto, Lāḡani ihatoina binai
ina suke huahuana name tahua, to asina davaria; ba utua, ia na tano e lahea
taomu.
8 A ia e haere, eto, Biagugu e, hari ina lāḡani tamona mo do baine mia; tano
na baina ruaia, baina haseriseria;
9 bena huahuana baine dobi be baine namo, a bema lasi boma utua.

Iesu ese Dina Helāḡa ai e hahemouri

10 Dina Helāḡa ta ai, ia ese dubu lalonai e hahediba.
11 Unuseni ai hahine ta lauma dikana ese vada e boloa, lāḡani gwauta-
taurahani, bona doruna vada e laoho, asi gini tore dibana.
12 Iesu ese e itaia, bena e hamaoroa, eto, Hahine e, emu doru laoho vada
eme maoro.
13 Imana danu ia latanai e dau kau; bena doruna e maoro. Bena hari
hahine ese Dirava e imodaia.
14 A dubu biaguna e badu, Iesu Dina Helāḡa ai e hahemauri dainai; bena ia
ese aru taudia e gwau henidia, eto, Dina tauratoi mimia, taunimanima edia
ḡaukara dinadia: unu dinadia ai hahemauri totona baoma, a Dina Helāḡa ai
basioma.
15 A Lohiabada ese e haere henia, eto, Koikoi taumui e, Dina Helāḡa ai emui
boromakau eiava emui doniki asio ruhaiamu, ranu ihenina asio hakaua
laomu a?
16 A ina hahine, Abraham besena hahinena, lāḡani gwauta-taurahani
Satana ese e guia, be Dina Helāḡa ai basina ruhaia a?
17 Unu e gwau toma, bena e inai heniava taudia vada e hemarai. A aru
taudia ese ena kara herea-daedia e moalelai.

Sivarai heḡereḡerena: Sinapi nadinodina

18 Bena ia eto, Dirava ena basileia na edeheto? Dahaka ai baina ha-
heḡereḡerea?
19 Ia na sinapi nadinadina ta na heto, tau ta ese e abia, ena uma ai e hadoa.
Bena e tubu, au badana ai ela, bona atai manudia na rigina ai e roho kau.

Sivarai heḡereḡerena: Flaoa ihatubuna muramurana

20 Ma eto, Dirava ena basileia na dahaka ai baina haheḡereḡerea?
21 Ia na halubu muramurana na heto, hahine ta ese e abia, flaoa nau autoi
ida e buloa, ela bona idoinai vada e tubu.

Dirava ena basileia iraka-vareaina

22 Ia na Ierusalem dalana ai e laova ai na hanua badadia bona maraḡidia
lalodiai e hahedibava.
23 Bena tau ta ese e hereva henia, eto, Lohiabada e, gagadoi mo bae mauri
eiava?
Ia e haere, eto,

24 Ba raka balaheni, ikoukou hekahi-hekahina amo ba raka vareai. Badina
be na hamaoromuimu, hutuma bae raka vareai toho, to dala na basie
davaria.
25 Ruma biaguna baine tore isi, iduara baine koua; gabeamo umui na
murimuri ai ba gini, iduara ai ba pidipidi, baoto "Lohiabada e, mani a
kehoa". To ia na baine haere henimui, baineto "Umui be ede amo lau asi
dibagu".
26 Bena umui ma baoto "Ai na oi vairamu ai a anianiva, a inuinuva, bona
emai ariara ai o hahedibava".
27 To ia baineto "Na hamaoromuimu, ede amo oma lau asi dibagu; kara
havara taumui, iboumui ai dauha aola".
28 Bena Abraham bona Isaak bona Iakob bona peroveta taudia iboudiai ba
itadia, Dirava ena basileia lalonai; to umui na murimuri ai bae dorimui lasi;
una negana ai ba tai, gadigadimui ba hahedai.
29 Bena dina dae amo bona dina diho amo, mirigini kahana amo bona diho
kahana amo, idia na baema, Dirava ena basileia lalonai bae ege diho.
30 A gabe taudia haida do bae guna, bona guna taudia haida do bae gabe.

Iesu na Ierusalem taina e tai

31 Una negana ai Farisea taudia haida ia dekena ela, e hamaoroa, eto,
Dauha aola, badina be Herod ese e tahumumu, baine alamu mase e tomu.
32 Bena ia ese e haere henidia, eto, Aola, una uda sisiana ba hamaoroa, lau
na harihari bona kerukeru lauma dikadia baina luludia lasi, bona gorere
taudia baina hamnauridia, a dina ihatoina ai egu ḡaukara baina haḡuḡurua.
33 A harihari, kerukeru, vanegai, egu laolao bainala; badina be peroveta
tauna na idau gabu ai basine mase, Ierusalem ai mo.
34 Ierusalem e, Ierusalem e, oi ese peroveta taudia o aladiamu, bona e
siaidia vasimu taudia nadi amo o hododiamu. Nega momo natumu bama
haboudia, kokoroku hahinena ese natuna e gorudia ahumu na heto, to umui
na asio uramu.
35 Benaini, emui ruma eme mia kava. Na hamaoromuimu, umui na basio
itagu lou, ela bona negana baine gini dae ai umui baoto "Lohiabada ladana
ai e maimu tauna aita hanamoa".

14

Iesu ese Dino Helaḡa ai ma e hahemauri

1 Dina Helaḡa ta ai, ia ese Farisea biagudia ta ena ruma ai e dae kau, bae
aniani. Bena idia ese e itaia tao.
2 Rara dika ese e daea tauna ta ia vairanai e helai;
3 bena Iesu ese taravatu taudia bona Farisea taudia e nanadaidia, eto,
Gorere taudia Dina Helaḡa ai baita hamauridia na mai taravatuna eiava?
4 A idia na asie hereva. Bena ia ese hari gorere tauna e abia, e hamauria,
bena e siaia.
5 Bena e hamaorodia, eto, Umui daika ena doniki eiava ena boromakau
guri ai bema moru dobi, ia ese Dina Helaḡa ai basinema veria dae a?
6 Idia ese ia asie haere henia diba.

Hahemanau herevadia

7 Ia ese vadivadi taudia e itadia, helai gabudia hereadia e abi hidi, bena
sivarai heḡereḡerena ta e henidia, eto,
8 Tau ta ese baine vavemui, headava ariana baola, gabu hereadia ai basio
ege diho, aria biaguna ese herea tauna ta bema vavea na garina;

9 bena bema vasi hamaoromu, bema toma “A siri, ena na ina tau ena
gabu”. Una negana ai oi na mai hemaraimu ida henu gabuna ai boma ege
diho.
10 A baine vavemu ai na henu gabuna ai ba ege diho, bena e vavemu tauna
baine vasi hamaoromu, baineto “Turagu e, oi na atai ai ba dae”. Bena bae ege
diho taudia iboudiai ese bae imodaimu.
11 Badina be sibona e heimodai tauna na baine baia, a sibona e hahemanau
tauna na bae imodaia.
12 Bena Iesu ese ia e vavea tauna e hamaoroa, eto, Dina tubua anianina
eiava adorahi anianina ba dabaraia negana ai, turamu eiava tadikakamu
eiava varavaramu eiava tag̃a taudia dekemu ai nonoho na basio vavedia,
kerukeru vanegai bae hadavaia, oi ma bae vavemu, na garina.
13 To aniani ba dabaraia negana ai, ogog̃ami taudia bona anina-doko taudia
bona aehedairike taudia bona mata-kepulu taudia ba vavedia;
14 unu amo vada ba namo, badina be idia na asi edia kohu bena basie
hadavaia, bena kara maoromaoro tore-isina ai davamu bavabia.

Sivarai heg̃eregerena: Anibou badana

15 Ia ida e aniani hebou tauna ta ese una hereva e kamonai, bena e
hamaoroa, eto, Dirava ena basileia anibouna ai baine ege diho tauna na
baine namo.
16 A Iesu eto, Tau ta ese aria badana e karaia, bena taunimanima hutuma
e vavedia.
17 Aniani idabarana negana ai, ia ese ena hesiai tauna ta e siaia, e vavedia
taudia baine hamaorodia, baineto “Vada aoma, g̃au iboudiai vada e lai
heg̃aeg̃ae”.
18 To idia iboudiai e gwau edeede. Ta eto “Lau na tano ta vada na hoia, be
itana ba laomu; mani emu kara biagumu ba hamaoroa”.
19 Ma ta eto “Lau be boromakau gwauta vada na hoidia, be itohodia ba
laomu; mani emu kara biagumu ba hamaoroa”.
20 Ma ta eto “Lau na harihari name headava, una dainai lau na basina vasi
diba”.
21 Hesiai tauna e lou ela, unu hereva na biaguna e hamaorolaia lao.
Biaguna na e badu dikadika; bena ena hesiai tauna e haduaia, eto, Aola
harag̃a, hanua ariaradia ai bona dala ai ogog̃ami taudia bona anina-doko
taudia bona mata-kepulu taudia bona ae-hedairike taudia ba hakaudia mai.
22 Hesiai tauna ma ema, eto, G̃aubada e, hari o hahedua heg̃eregerena ai vada
na karaia, to ruma na do asie helaia davana.
23 Bena biaguna ese hesiai tauna ma e haduaia, eto, Baola, uma daladia ai
bona ara badidiai haida ma ba haboudia, egu ruma baeme helaia davana.
24 Badina be lau na hamaoromuimu, na vavedia tauna ta ese egu anibou
sisina taina basine ania.

Ba haheauka!

25 Hutuma ia ida e loava; bena e gini kerehai, e hamaorodia, eto,
26 Ta dekegu bema mai, to tamana, sinana, adavana, natuna, tadikakana,
bona ena mauri danu, basinema lalodia nege, ia na dia lauegu hahediba.
27 Bona ena satauro basinema huaia lau murigu ai basinema raka tauna
na dia lauegu hahediba.
28 Umui daika kohoro baine larebaia e tomamu, basine helai diho guna,
davana do basine laloa, basine haeroa guna baine hag̃ug̃urua diba eiava?
29 Ia na badina bema matamaia, a kohoro basinema ha-orea, bena bema
itaia taudia iboudiai ese bema kirikirilaia,

30 bema toma “Ina tau ese kohoro ilarebana e matamaia, to asi goadana,
seme ha-orea” na garina.
31 Eiava, edena hanua pavapavana, idau hanuana pavapavana baine tuari
henia e tomamu, basine helai diho guna, basine haeroa, iena tuari taudia
gerebu tamona bae hegereg̃ere e maimu tauna ena tuari taudia gerebu rua
bae hadareredia diba eiava?
32 Bema lasi, padadia dounu daudauna ai, ia ese ena hesiai taudia maino
igwauraina baine siaidia lao.
33 Taunabunai, umui ese emui g̃au iboudiai basioma rakatani, umui na dia
lauegu hahediba.
34 Damena na g̃au namona; a damena basinema tadika, dahaka ese bema
hatadikaia.
35 Ia na dia tano iubulaina, dia seriseri g̃auna; vada negenege g̃auna mo. Mai
taiana tauna na baine hakala.

15

Sivarai hegereg̃erena: mamoe e dobi

1 Tax gogo taudia bona kara dika taudia iboudiai na iena hereva ikamon-
aina totona e raka kahi lao.
2 A Farisea taudia bona itorena taudia e maumau, eto, Ina tau ese dika
taudia e abidia daemu bona idia ida e aniani heboumu.
3 Bena ia ese ina sivarai hegereg̃erena e henidia, eto,
4 Umui daika ena mamoe bema sinahu-ta, a tamona bema dobi, ia na
taurahani-ta-ahui taurahani-ta tano g̃ag̃aena ai basinema rakatanidia, e dobi
mamoena basinema ha tahua ela bona bema davaria?
5 Baine davaria negana ai, ia na pag̃ana ai baine huaia baribara mai
moalena ida.
6 Baine lasi, ena ruma ai baine kau, bena turana bona dekena taudia baine
gogodia, baineto “Aita moale hebou, badina be egu mamoe, e dobi g̃auna,
vada na davaria”.
7 Na hamaoromuimu, dika tauna ta e helalo kerehaimu dainai guba ai
moale baine bada; a kara maoromaoro taudia taurahani-ta-ahui laurahani-
ta asie helalo kerehaimu daidiai guba ai moale baine marag̃i.

Sivarai hegereg̃erena. Moni e boio

8 Edena hahine, ena moni bema gwauta a tamona bema boio, ia na lamepa
basinema haraia, ruma basinema daroa, basinema tahua g̃oevag̃oeva ela
bona bema davaria a?
9 Baine davaria negana ai, ia ese turana bona dekena hahinedia baine
gogodia, baineto “Aita moale hebou, badina be egu moni, e boio g̃auna, vada
na davaria”.
10 Na hamaoromuimu, dika tauna ta e helalo kerehaimu dainai Dirava ena
aneru unu bae moak toma.

Sivarai hegereg̃erena: Mero e raka boioboio

11 Ma eto, Tau ta na mai natuna rarua.
12 Tau muritai ese tamana e hereva henia, eto, Tamagu e, iseda kohu mani
a hari, lau ahugu na a henigu. Bena ena kohu idoinai raruosi e hari henidia.
13 Dina dia hoho vada ela, tau muritai ese ena kohu idoinai e haboua, bena
eha laolao, tano daudauna ela, unuseni ai ena kohu eha lebulebulai.
14 Ena kohu e ore negana ai, una tano ai doe bada e vara; ia vada e ogog̃ami.
15 Bena ia na ela, una tano tauna ta dekenai e g̃aukara; una tau ese e siaia,
iena tano ai boroma baine reg̃udia.

16 Bena boroma adia aniani ianina e urava, bogana aine kunu helaoleana;
badina be tau ta ese ana se heniava.
17 Bena lalona e parara, eto, Tamagu na mai ena hesiai taudia hutuma, mai
davadia, bona adia bahu momo mimia; a lau be vada eme hitologu mase.
18 Aina tore isi, tamagu dekena bainala, bainalo "Tamagu e, lau na Guba
Biaguna vairanai bona oi vairamu ai vada na kara havara;
19 lau na dia heḡereḡere oi natumu ba gwauraigu; emu hesiai laugu ai ba
halaogu, mai davagu".
20 Bena e tore isi, tamana dekena ela. Ia na dala amo e laova, ruma e raka
henia e laova ai, dauhai tamana ese e mataia davari, bena e bogaia hisi, e
heau lao, aiona ai e hahegagiu dae, e harahua.
21 A natuna ese e hamaoroa, eto, Tamagu e, lau na Guba Biaguna vairanai
bona oi vairamu ai vada na kara havara; lau na dia heḡereḡere oi natumu ba
gwauraigu.
22 A tamana ese ena hesiai taudia e hamaorodia, eto, Dabua namo-hereana
ta a mailaia, a hadokilaia; imana kwaki-kwakina ḡauna bona tamaka danu a
mailai;
23 boromakau natuna, heubu ḡauna, a mailaia, bavalaia; baita aniani, baita
moale hebou.
24 Badina be ina natugu e mase, to vada eme mauri; e boio, to vada name
davaria. Bena idia na e moale hebou.
25 A tau guna na uma ai; bena ruma iraka-henina ai ivilikou bona mavaru
reḡedia e kamonai.
26 Bena hesiai tauna ta e boiria, una reḡe badina e nanadailaia.
27 Ia eto, Tadimu vada ema, bena tamamu ese boromakau natuna, heubu
ḡauna, vada e alaia; badina be natuna be mai maurina bona mai namona ida
vada e davaria.
28 To ia na e badu, ruma ai se raka vareai. Bena tamana e raka lasi, e
hamarumarua toho.
29 To ia ese tamana e haere henia, eto, Lau na laḡani diaḡau oi isiaimu vada
na lao heni, bona emu haheḡani ta asina tataia utu; a nega ta nani natuna ta
to henigu, nega ta lau turagu ida ini asia moale toma.
30 A ina natumu ese ariara hahinedia dekediai emu kohu vada e ha-ore lao,
bena vada e lou mai, oi ese boromakau natuna, heubu ḡauna, vada o alaia ia
ana.
31 A tamana eto, Natugu e, oi be lau dekegu ai noho, dekegu ḡaudia iboudiai
oi mo emu.
32 A namo baita moale, baita hisi dae; badina be ina tadimu e mase, to vada
eme mauri, e boio, to vada tame davaria.

16

Sivarai heḡereḡerena: Kohu ireḡuna tauna mai koikoina

1 Ia ese ena hahediba ma e hereva henidia, eto, Taḡa tauna ta be mai ena
kohu ireguna tauna; bena haida ese e habadelaia, eto, Emu kohu ia ese e
piupiulaimu.
2 Bena ia ese e boiria, eto, Emu kara be dahaka name kamonai? Emu
hereḡu karadia herevadia ba hamaorogu, badina be vada ba doko.
3 Bena hari kohu ireguna tauna lalona e hadaia, eto, Lau na ede baina
heto? Biagugu ese dagigu be abia ohomu. Tano iruana na asi goadagu; noi-
hegame be name hemarai.
4 A dala ta dibagu, bena dagigu baine abia oho negana ai, idia ese edia
ruma ai bae abigu dae.

5 Bena biaguna enai e abi torehai taudia e boiridia, ta e nanadaia, eto, Emu
abi-torehai be hida?
6 Ia eto, Dehoro tohe sinahu-ta. Bena e hamaoroa, eto, Emu abitorehai
pepana binai avabia, a helai diho, imahui a tore.
7 Ma ta e nanadaia, eto, Emu abi-torehai be hida? Ia eto, Uit puse sinahu-ta.
Bena e hamaoroa, eto, Emu abi-torehai pepana binai avabia, taurahani-ahui
a tore.
8 Bena lohiabada ese kohu iregᵾna tauna mai koikoina e hanamoa, badina
be ena kara e karaia mai lalo-pararana ida. Badina be tanobada taudia edia
lalo-parara ese diari taudia edia lalo-parara e hereaiamu.
9 Na hamaoromuimu, kohu dikadia amo taunimanima lalodia bavani, idia
ida ba hetura heheni, bena ba dabu negana ai na basie ore rumadia ai bae
abimui dae.
10 Gau maragᵾna e karaia maoromu tauna ese gau badadia baine kara
maoro; a gau maragᵾna e karaia kereremu tauna ese gau badadia baine kara
kerere.
11 Kohu dikadia basio regᵾ namonamo, daika ese kohu namodia baine
henimu?
12 Bona taunimanima idaudia edia kohu basio regᵾ namonamo, daika ese
umui emui kohu baine henimui.

Dirava bona Tagᵾa

13 Hesiai tauna ta biaguna rarua isiaidia basine lao heni diba. Badina be
ta baine inai henia, ta be baine lalokau henia; eiava ta baine badinaia, ta be
baine dadaraia. Dirava bona Tagᵾa isiaidia basio lao heni diba.
14 Farisea taudia ese una hereva e kamonai negana ai e kirikirilaia, badina
be idia na moni e laloa bada.
15 Bena ia ese e gwau henidia, eto, Umui na taunimanima vairadiai o
heimodai hehenimu, to Dirava be lalomui dibana; badina be taunimanima
ese e imodaimu gᵾaudia na Dirava ese e dadaraimu.
16 Taravatu bona peroveta taudia edia hereva e miava ema bona Ioane
ena nega. Una negana amo Dirava ena basileia e hararolaiamu, bona
taunimanima iboudiai e didi vareaimu.
17 Guba bona tanobada bae boio na mai dalana, a taravatu ena toutou ta
baine boio na asi dalana.
18 Adavana e hadihoamu bona hahine ta e adavaiamu tauna na heuda-
hanai tauna; bona e hadihoa hahinena e adavaiamu tauna danu heuda-
hanai tauna.

Sivarai hegᵾeregᵾerena: Taga tauna bona noi-hegame tauna

19 Tagᵾa tauna ta e nohova, dabua kakakakadia bona aukadia e hahedoki-
laiva, bona dina iboudiai e moaleva bona aniani namodia mo e aniva.
20 Ena ruma iduarana ai noi-hegame tauna ta, ladana Lasaro, e hekureva
tauna be toto ese e dudua hegᵾegᵾe.
21 Ena ura be tagᵾa tauna ana aniani momorudia baine ani. Sisia danu ela,
ia totona e demariva.
22 Noi-hegame tauna vada e mase, bena aneru ese e abia, Abraham
kemena e laohaia. Tagᵾa tauna danu vada e mase, bena e gᵾuria.
23 Mase gabuna ai hisi e aniva ai, matana e roha dae, daudauna ai
Abraham e itaia, Lasaro danu ia kemena ai.
24 Bena e boiboi, eto, Abraham e, tamagu e, a bogagu hisi: mani Lasaro
a siaia, imana kwaki-kwakina ranu ai aine urua diho, malagu mo aineme
hagᵾavea; badina be lau na ina lahi hururu-hururuna ai hisi na animu.

25 Abraham eto, Natugu e, a laloa, oi o mauriva dinadia ai ḡau namodia o
abiva, bona Lasaro na ḡau dikadia e abiva; harihari ia na tauhalo e abiamu,
a oi bena hisi o animu.
26 Ina danu: ita padadai koupa badana ta mia, bena ini amo ta ena basine
vasimu, bona ene amo ta ini basine maimu.
27 Bena ia eto, Tamagu e, na noimumu, ia na ba siaia, tamagu ena ruma
bainela;
28 badina be tadikakagu na laima. Ia ese baine hadibadia, ina hisi-ani
gabuna baema na garina.
29 A Abraham eto, Mose bona peroveta taudia na dekediai, idia hari bae
kamonai henidia.
30 Ia eto, Lasi, Abraham, tamagu e, mase amo ta dekedia bema lao hari
bema helalo.
31 A Abraham eto, Idia na Mose bona peroveta taudia basiema kamonai
henidia, mase amo ta bema tore isi danu basiema kamonai henia.

17

Dika igwau-taodia

1 Iesu ese ena hahediba e hamaorodia, eto, Hekwakwanai ḡaudia na do bae
vara, to ihavaradia tauna madi ihabaina.
2 Namo huro badana ta aiona ai bema mataia, davara ai bema negea dobi;
dika ini maraḡimaraḡidia tamona bema hahekwakwanaia.
3 Nahuamui ba toho: tadikakamu baine hadikamu, ba sisiba henia, bena
baine helalo kerehai negana ai na ena dika ba gwaua tao.
4 Dina tamona ai nega hahitu baine hadikamu, bena nega hahitu baine lou
henimu, baineto "Vada name helalo", ena dika vada ba gwau tao.

Iesu ese ena aposetolo taudia e hagoadadia

5 Aposetolo taudia ese Lohiabada e noia, eto, Emai abidadama ame
habadaia.
6 Lohiabada ese e haere henidia, eto, Emui abidadama bema sinapi
nadinadina na heto, umui ese ina budoa boma haḡania, boma toma "Ba
heraḡa, davara ai ba hehado", bena bema kamonai henimui.
7 A umui daika ena hesiai tauna tano iruana eiava mamoe ireḡudia amo
baine lasi negana ai baine hamaoroa, baineto "Ame ege diho haraḡa, bava-
niani"?
8 Lasi, ia na baineto "Agu a nadu, emu rami ba rioa, isiaigu ba lao heni ela
bona baina aniani vaitani baina inuinu vaitani, murinai oi ma bavaniani
bona ba inuinu" ani?
9 Ia ese hesiai tauna e hanamoaunu, e hahedua karadia e kara dainai, a?
10 Benaini, umui danu, e haduamui karadia iboudiai ba kara, bena baoto
"Ai na hesiai taumai dia nanamo, badina be e haduamai karadia mo vada a
karamu".

Iesu ese lepra taudia gwauta e hamauridia

11 Ia na Ierusalem e lao heniava negana ai, Samaria bona Galilea tanodia
amo e raka hanai.
12 Hanua maraḡina ta ai e lasi, bena lepra taudia gwauta ia ida e hedavari,
to dauhai e gini,
13 Iesu e boi henia eto, Iesu, biagumai e, ame bogamai hisi.
14 Ia ese e raraidia, bena e hereva henidia, eto, Hahelaḡa taudia dekedia
hari aola, bae itamui. Bena vada ela. Dala amo e laova ai kopidia vada e
ḡoeva.

15 Bena tamona mo kopina e itaia vada e ḡoeva, e lou ela, mai moale badana
ida Dirava e imodaia,
16 bona Iesu aena badinai e goru diho, e hanamoa. A ia na Samaria tauna.
17 Bena Iesu eto, Gwautaosi asie ḡoeva a? Taurahani-ta be edeseni ai?
18 Haida asie lou, Dirava asie imodaia, ina idau bese tauna mo sibona a?
19 Bena ia ese e hamaoroa, eto, A tore isi, vada aola; emu abidadama ese
vada e hamaurimu.

Iesu ese gabeai bae vara ḡaudia e gwaurai guna

20 Farisea taudia ese e nanadaia, eto, Dirava ena basileia na edena nega ai
bainema? Ia ese e haere henidia, eto, Dirava ena basileia na basinema ena
gini-dae ta nariamu ḡauna na heto.
21 Bona ta basineto "Ḡau na o ina" eiava "Ḡau na o una"; badina na Dirava
ena basileia na lalomui ai.
22 Bena ia ese ena hahediba e hamaorodia, eto, Nega ta baine gini dae,
umui na ba ura Taunimanima Natuna ena dina tamona mo ba itaia, to basio
itaia.
23 Haida na baeto "Tauna o ina" eiava "Tauna o una": to umui na basiola,
muridiai basio raka.
24 Badina be kevaru guba kahana ai e kevaru isimu e laomu bona guba
kahana na heto, Taunimanima Natuna ena dina lalonai unu baine heto.
25 A ia na hisi diaḡau do baine ani guna, bona ina uru taudia ese bae
dadaraia.
26 Noa ena nega ai na heto, Taunimanima Natuna ena nega ai unu baine
heto.
27 Idia na e anianiva, e inuinuva, e headavava, ema bona Noa lagatoi ai e
ḡui dinana; bena utu-utu ese e utudia dae, e dono mamase.
28 Lot ena nega ai danu unu mo heto. E anianiva, e inuinuva, e hoihoiva, e
hadohadova, ruma e karava.
29 A Lot na Sodoma amo e raka lasi dinana ai lahi bona nadi siahudia guba
amo e moru, iboudiai e habuadia tari.
30 Taunimanima Natuna baine hedinarai dinana ai danu unu baine heto.
31 Una dina ai, tau ta bema guhi ai, ia na ruma lalonai basinema raka
vareai, ena kohu basinema abi kau; bona tau ta bema uma ai, ia na hanua
basinema lou henia.
32 Lot adavana ba laloa.
33 Ena mauri e abia tarikatarikamu tauna ese mauri baine reaia; a ena
mauri e reaiamu tauna ese mauri baine abia.
34 Na hamaoromuimu, una hanuaboi ai tatau rarua geda tamona ai bae
hekure; ta baine heabi oho, ta be baine noho.
35 Hahine rarua uit ririlaina nadina bae giroa; ta baine heabi oho, ta be
baine noho.
36 Tatau rarua uma ai bae ḡaukara; ta baine heabi oho, ta be baine noho.
37 Idia ese e nanadaia, eto, Lohiabada e, edeseni ai? Ia eto, Mase ḡauna e
miamu gabuna ai galo bae hebou.

18

Sivarai heḡereḡerena: Hahemaoro tauna dikana

1 Ia ese sivarai heḡereḡerena ta e henidia, nega iboudiai bae ḡuriḡuri, basie
hesiku, helaoreana.
2 Eto, Hanua ta ai hahemaoro tauna ta e nohova: ia na Dirava garina se
gariva, bona taunimanima se matauraidiava.

3 Una hanua vabuna ta hari hahemaoro tauna dekena ela, bena eto, E inai
henigumu tauna davana ba henia.
4 Dina haida ia na se kamonai; gabeamo sibona lalona e hadaia, eto, Lau
na Dirava garina asina garimu bona taunimanima asina matauraidiamu,
5 ḡau tamona ina vabu ese e haturiagumu dainai ena hahemaoro na baina
karaia, baine loulou henigu baine hahekwarahigu na garina.
6 Lohiabada eto, Una hahemaoro tauna dikana ena hereva ba haeroa.
7 Benaini, Dirava ese e abidia hidi taudia, e tai henia boi tai henia rani
taudia, inaidia davadia basine henidia a? Ena be e kara e halahemu na helu,
8 to, na hamaoromuimu, davadia do baine henidia haraḡa. Ḡau tamona,
Taunimanima Natuna bainema negana ai abidadama tanobada ai baine
davaria eiava?

Sivarai heḡereḡerena: Farisea tauna bona tax gogo tauna

9 Idia sibodia edia kara maoromaoro e abiabirai bona idau taudia e
dadaraidia taudia na ina sivarai heḡereḡerena e henidia.
10 Tatau rarua Dubu Helaḡa ai e raka vareai, ḡuriḡuri totona; ta be Farisea
tauna, ma ta taona gogo tauna.
11 Farisea tauna e gini edea, e guriḡuri, eto, Dirava e, lau ese na hanamo-
mumu, badina be lau na dia haida heḡereḡeredia, dadidadi taudia, kara
gageva-gageva taudia, heuda-hanai taudia; oibe, lau na dia ina tax gogo
tauna bamona.
12 Lau na pura ta lalonai harua na anivagamu; na davaridia kohudia
idoidiai karoadia na ha-gwautamu, karoa ta herahia ḡauna ai na halaoamu.
13 A tax gogo tauna na dauhai e gini, matana e igo diho, kemena e pataia,
eto, Dirava e, lau na dika taugu, ame bogagu hisi.
14 Lau na hamaoromuimu, una tau na ena ruma e lou henia mai lalo
ḡoevana ida; a hari Farisea tauna be lasi. Badina be sibona e heimodai tauna
na baine baia, a sibona e hahemanau tauna na bae imodaia.

Iesu ese maraḡidia e hanamodia

15 Haida ese natudia karukarudia ia dekena e laohaidia, ediai baine dau
kau eto; to hahediba ese e itadia, bena e gwaudia tubu.
16 A Iesu ese e boiridia, eto, Memero-memero na dekegu aema, asio
luludia; badina be enehetomadia na Dirava ena basileia taudia.
17 Na hamaoromui momokanimu, ta ese Dirava ena basileia basine abia
mero-mero na heto, ia na basine raka vareai unuseni ai.

Mauri herevadia

18 Lohia ta ese e nanadaia, eto, Hahediba taumu namona e, lau na mauri
hanaihanai iabina be ede baina kara toma?
19 Iesu eto, Dahaka dainai namogu o gwauraigumu? Ta dia namo, Dirava
mo sibona.
20 Taravatu vada dibamu: Basio heuda hanai; Basio ala-ala; Basio henao;
Basio hahebade koikoi; Tamamu sinamu ba matauraidia.
21 Ia eto, Ene iboudiai vada na badinadia, maraḡigu negana amo.
22 Iesu una hereva e kamonai, bena e hamaoroa, eto, Oi na ḡau tamona mo
o dabumu: emu kohu iboudiai ba ha hoi, ogoḡami taudia ba harihari henidia,
guba kohuna bavabia; bena baoma, murigu ai bame raka.
23 Ia ese una hereva e kamonai, bena lalona e hisihisi bada, badina be ia
na taḡa tauna.
24 Iesu ese e raraia, eto, Taḡa taudia na Dirava ena basileia iduarana ai bae
heloge.

25 Kamelo na kobi matuna ai e vareaimu be haraḡa, a taḡa tauna na Dirava
ena basileia lalonai baine vareai mai hekwarahina ida.
26 E kamonai taudia eto, Be, daika mauri baine davaria?
27 A ia eto, Taunimanima ese ikaradia asi dibadia ḡaudia na Dirava ese
baine karadia diba.
28 Petro eto, Ai na emai ḡau iboudiai vada a rakatani, oi vada a ḡavamu.
29 Ia ese e hamaorodia, eto, Na hamaoromui momokanimu, ta ese ruma
eiava adavana eiava tadikakana eiava tamana eiava sinana eiava natuna
Dirava ena basileia dainai vada e rakatani,
30 ia na ina negana ai ḡau momo be abimu, bona nega gabena ai danu
mauri hanaihanai baine abia.

Iesu ese ena mase bona ena tore-isi-lou e gwaurai guna

31 Ia ese gwauta-raruosi e hakaudia siri, e hamaorodia, eto, Ita na
Ierusalem ta dara daemu, unuseni ai peroveta taudia ese Taunimanima
Natuna sivaraina e tore guna herevadia na iboudiai anidia do bae vara.
32 Badina be ia na idau bese taudia ediai taona do bae torea; bae
ḡonaḡonalaia; bae ihi-ihiraia; bae kanudia;
33 bae dadabaia; bae alaia mase; a dina ihatoina ai ma baine tore isi lou.
34 Ina idoinai na asi dibadia. Hereva e kamonai, to lalodia na asie parara;
ia ese e gwaurai herevadia anidia na asie davari.

Iesu ese mata-kepulu tauna e hamauria

35 Ia na Ieriko e raka henia kahi. Mata-kepulu tauna ta dala isena ai
helaina ai e noi hegameva;
36 hutuma dala amo e laova reḡedia e kamonai, bena e henanadai, reḡe
anina be dahaka?
37 Idia ese e hamaoroa, eto, Iesu, Nasaret tauna, e raka hanaimu.
38 Bena ia na e boiboi, eto, Iesu, David natuna e, ame bogagu hisi.
39 Vairai e raka taudia ese e gwau henia, basine hereva eto; to ia na e boi
lalo-dika, eto, David natuna e, ame bogagu hisi.
40 Bena Iesu vada e gini, eto, A hakaua mai. E raka kahi lao, bena Iesu ese
e nanadaia, eto,
41 Dahaka emu ai baina kara? Ia eto, Lohiabada e, matagu boma hapapa.
42 Iesu eto, Matamu be papamu; emu abidadama ese vada e hamaurimu.
43 Matana vada e papa, bena Iesu murinai e raka, Dirava e imodaia. Una
kara e itaia taudia iboudiai ese Dirava e hanamoa.

19

Sakaio sivaraina

1 Iesu na Ieriko amo e raka hanaiva lalonai,
2 tau ta ladana Sakaio, tax gogo taudia biagudia ta, ia danu taḡa tauna,
3 e ura dikadika Iesu baine itaia; to hutuma daidiai se itaia, badina tau
kwadogi.
4 Bena e heau guna ela, budoa ta ai eha dae, Iesu raka-hanaina ai baine
itaia eto.
5 Iesu na una gabu ai e kau, e roha dae, e itaia, bena e hamaoroa, eto, Sakaio
e, a diho haraḡa, badina be hari dina emu ruma ai baina noho.
6 Bena e diho haraḡa-haraḡa, ena ruma ai e abia dae mai moalena ida.
7 E itaia taudia iboudiai ese e maumauraia, eto, Ia ese dika tauna e vadivadi
heniamuu.

8 A Sakaio e gini tore, Lohiabada e hereva henia, eto, Lohiabada e, a itaia,
egu kohu kahana na ogoḡami taudia aina henidia, bona ena kohu vada na
abia kava tauna na nega hani baina henia lou.
9 Iesu eto, Harihari hahemauri na ina ruma ai vada eme kau; badina be ia
danu Abraham natuna.
10 Badina be Taunimanima Natuna na boio taudia itahudia bona ihamau-
ridia totona ema.

Sivarai heḡereḡerena: Hesiai taudia moni e reḡuva

11 Bena e kamonaiva taudia na Iesu ese sivarai heḡereḡerena ta ma e
hamaorodia; badina be Ierusalem vada e kahira-kahira, bona idia banava
eto Dirava ena basileia una negana ai baine hedinarai.
12 Ia eto, Lohia ta hanua daudauna ela, pavapava dagina baine abia bena
ma baine lou mai eto.
13 Una dainai ena hesiai taudia gwauta e boiridia guna, gold monidia
ladadia mina ta ta amo e henidia, eto, Ba hoihoilai ela bona lau baina lou
mai.
14 To ena hanua taudia ese e lalo dika heniava; bena hesiai haida ia murina
amo e siaidia, baeto “Ai na asia uramu emai pavapava ai bainela”.
15 Pavapava dagina e abia, bena e lou, moni e henidia taudia e boiridia,
edia hoihoi ai e davari ḡaudia baine diba eto.
16 Ginigunana ema, eto, Ḡaubada e, emu mina ta amo mina gwauta vada na
davari.
17 Ia ese e hanamoa, eto, Namo herea; oi na hesiai taumu namona; ḡau
maraḡina o balaia heni namonamo dainai, hanua gwauta lohiadia ai baola.
18 Ihararuana danu ema, eto, Ḡaubada e, emu mina ta amo mina ima vada
na davari.
19 Bena ia eto, Hanua ima lohiadia ai baola.
20 Ta ma ema, eto, Ḡaubada e, emu mina tamona binai; dabua ai na kumia,
na balaia heni;
21 badina be oi garimu na gariva, oi na gwautora taumu, to atoa diho ḡauna
o abia isimu, to hadoa ḡauna o utuamu.
22 A ia eto, Oi na hesiai taumu dikana; sibomu emu hereva amo baina
hahemaoro henimu. Oi na dibamu lau na gwau-tora taugu, asina atoa diho
ḡauna na abia isimu bona asina hadoa ḡauna na utuamu.
23 Matogana: edeheto egu moni na bank taudia dekedia to laohaia; bena
bama lou mai, bama abia lou mai ato-kauna ida?
24 Bena dekenai e gini taudia e haduadia, eto, Enai mina na avabihaia,
mina gwauta tauna ba henia.
25 Idia eto, Ḡaubada e, ia na mai ena mina gwauta.
26 Ia ma eto, Lau na hamaoromuimu, mai ena ḡau tauna na ḡau momo bae
henia; to asi ena ḡau tauna enai sina miana ḡauna do bae abihaia.
27 A lau inaigu, asie urava baina lohiadia taudia, a mailaidia, vairagu ai
bavaladia mase.

Iesu Ierusalem ai e dara dae

28 Una hereva muridiai Iesu ese e gunalaidia, Ierusalem ai eha dara dae.
29 Ia na e raka lao, ela bona Betefage bona Betania, Olive ororona hanua-
dia, vada e kahira-kahira. Bena ena hahediba rarua e siaidia guna,
30 eto, Vairada hanuana aola, bena ba raka vareai gabuna ai doniki natuna
ta hemata-kauna ai ba itaia, latanai tau ta do se helai kau; ba ruhaia, ba
mailaia.
31 A ta ese baine nanadaimui, baineto “Dahaka dainai ena doniki natuna
o ruhaiamu?” umui baoto “Lohiabada ese e ura heniamu”.

32 E siaidia taudia na vada ela, e hamaorodia heḡereḡerena ai vada e
davaria.
33 Idia ese doniki natuna e ruhaiava ai, doniki biaguna ese e nanadaidia,
eto, Dahaka dainai doniki natuna o ruhaiamu?
34 Idia eto, Lohiabada ese e ura heniamu.
35 Idia ese doniki natuna na Iesu dekena e hakaua lao, bona edia dabua na
doruna ai e laha; bena Iesu e helai kau.
36 Laona ai, idia ese edia dabua na dala ai e laha.
37 Hanua vada e kahikahi, Olive ororona e hekei, bena hahediba hutuma
bada e moale hisi dae, Dirava e imodaia, e itava karadia siahudia iboudiai
daidiai.
38 Idia eto,
Hanua Pavapavana, Lohiabada ladana ai e maimu, aita hanamoa;
Maino guba ai baine bada,
Bona heimodai guba doriva-dorivana ai.
39 Bena Farisea taudia haida ese hutuma bogaragidia amo ia e hamaoroa,
eto, Hahediba taumu e, emu hahediba na a gwau henidia.
40 A ia ese e haere henidia, eto, Lau na hamaoromuimu, idia na bema asi
reḡereḡedia, ini nadi bema lolo.
41 Ia na e raka kahira, hanua e itaia, bena e tai henia,
42 eto, Madi, hari dina ai emu maino badina boma diba boma namo; to
matamui amo vada e hehuni.
43 Badina be negana do baine gini dae, oi inaimu ese tano bae larebaia, bae
koumu heḡeḡe, asi emu raka lasi dalana.
44 Bena tano ai bae kohumu tao, natumu danu bae kohudia tao, bona nadi
ta nadi ta latanai basine mia; badina be ivadivadi-henimu negana na asi
dibamui.

Hoihoi taudia na Dubu Helaḡa amo e luludia lasi

45 Bena Dubu Helaḡa ai e raka vareai, hoihoi taudia e luludia lasi.
46 E gwau henidia, eto, Vada e torea, Egu ruma na ḡuriḡuri rumana; to umui
ese dadidadi taudia edia kohua ai ome halaoa.
47 Dina iboudiai Dubu Helaḡa lalonai e hahedibava. Hahelaḡa taudia bona
itorena taudia bona hanua tau-badadia ese ia ialana dalana e tahuava,
48 to dala ta asie davaria, badina be taunimanima iboudiai na ia ikamon-
aina e urava.

20

Iesu ese hanua lohiadia ida e hepapahuahu

1 Dina ta, ia na Dubu Helaḡa lalonai e hahedibava bona sivarai namo e
harorolaiava; bena hahelaḡa taudia bona itorena taudia bona hanua tau-
badadia dekena ela,
2 e nanadaia, eto, Edena siahu ai ini ḡau o karamu?
3 Ia e haere, eto, Lau danu hereva ta aina nanadailaimui: a hamaorogu,
4 Ioane ena bapatiso be guba amo eiava taunimanima edia amo;
5 Idia na sibodia e hereva heheni, eto, Ita baitato “Guba amo”, ia baineto
“Matona asio kamonai heniava”.
6 A baitato “Taunimanima edia amo”, taunimanima iboudiai ese nadi amo
bae hododa; badina be idia na e tomamu Ioane na peroveta tauna.
7 Taunabunai idia ese e haere henia, eto, Ia na ede amo ai asi dibamai.
8 Bena Iesu eto, Lau danu ini ḡau na karalaimu siahuna na basina
hamaorolaimui.

Sivarai heḡereḡerena: Imea iteḡudia taudia dikadia

9 Bena ia ese taunimanima e hereva henidia matama, ina sivarai
heḡereḡerena e hamaorolaidia, eto, Tau ta, ese vine imeana e hadoa, bena
imea ireḡuna taudia e habadinalaidia. Bena idau hanua ela, nega daudau
unuseni ai eha noho.
10 Huahua negana ai, ia ese ena hesiai tauna ta e siaia lao, imea ireḡuna
taudia dekediai vine anidia baine abi. To imea ireḡuna taudia ese e dadabaia,
ima kavakavana e haloua.
11 Bena hesiai tauna ma ta e siaia, to idia ese e dadabaia, e hahemaraia, ma
Ima kavakavana e haloua.
12 Ihatatoina danu e siaia, to ia na e haberoa, bona murimuri ai e tahoa
lasi.
13 Bena imea biaguna eto, Lau na ede baina kara toma? Lau natugu, egu
lalokau, hari baina siaia, bae itaia, reana bae matauraia.
14 To imea ireḡuna taudia ese e itaia, e hereva heheni, eto, Dihina binai;
baitama alaia mase, bena imea na baita abia iseda;
15 Bena imea murimurinai e veria lasi e alaia mase.
Imea biaguna be ede baine karadia toma?
16 Ia na do bainema, imea ireḡuna taudia baine aladia ore, imea na idaudia
haida baine henidia. E kamonai taudia eto, Ia! Lasi! Dia unuheto!
17 A ia ese e raraidia, eto, Buka ai e torea herevana anina be dahaka?
Ruma ikarana taudia ese e dadaraia nadina na
Daiguna nadina ai vada ela.
18 Una nadi latanai baine moru tauna na baine makohi; a una nadi ese baine
kurea tao tauna baine pata rohoroho, ḡahu na heto.
19 Una hora ai itorena taudia bona hahelaḡa taudia ese idabai-taona e
ura, to aru taudia garidia e gariva; badina be idia dibadia una sivarai
heḡereḡerena matana be idia ediai.

Kaisara ena tax

20 Bena e itaia tao, bona dibaka taudia e siaidia, bae nanadaia kara
maoromaoro taudia na heheto, ena hereva amo bae idoaia, bena gavana
imana ai bona siahuna ai bae henia eto.
21 Idia ese e nanadaia, eto, Hahediba taumu e, ai dibamai emu hereva
bona emu hahediba na mamaoromamaoro, bona taunimanima oromadia
to lalomu, a Dirava ena dala o hahedibalaia ḡoevaḡoevamu.
22 Kaisara ena tax monina baita henia na maoro eiava?
23 A ia be edia koikoi dibana, bena e haere, eto,
24 Silver monina ta ba haheitalaigu. Daika laulauna bona daika ladana
bini? Idia eto, Kaisara.
25 Bena ia eto, Kaisara ena, Kaisara ba henia; Dirava ena, Dirava ba henia.
26 Bena aru taudia vairadiai ena hereva amo asie idoaia; ena haere e
hoalaia, asi edia hereva ta.

Tore-isi-lou herevadia

27 Una murinai Sadukea taudia haida ia dekena ela: una orea e tomava
mase na basie tore isi lou. Bena e nanadaia, eto,
28 Hahediba taumu e, Mose ese emai taravatu e henimai, eto, Tau ta baine
mase bona vabuna baine noho asi natuna, vabu na ihana ese baine adavaia,
natuna baine havaraia mase tauna ena.
29 Benaini, tadikaka hahitu e nohova, tau guna ese hahine ta e adavaia, to
asi natuna vada e mase.
30 Ihararuana bona ihatatoina ese una hahine e adavaia,
31 ela bona hahituosi ese vada e abia. To iboudiai e mase, asi natudia.
32 Gabeamo hahine danu vada e mase.

33 Tore-isi-lou negana ai, una hahine na daika adavana? Badina be
hahituosi ese e adavaia.
34 Iesu e haere, eto, Ina tanobada taudia ese hahine e abidiamu, bona e
headavamu.
35 A do bainema basileiana ai kara maoromaoro taudia na bae tore isi lou,
bena basie headava,
36 bona basie mase lou; idia na aneru ida bae hegereg̃ere bona Dirava
natuna ai baela, badina be idia na toreisi-lou taudia.
37 A mase amo e tore isi lou herevana na Mose ese au g̃inig̃ini sivaraina
lalonai vada e hamaoroda, Lohiabada vada e gwauraia: Abramham ena
Dirava, Iakob ena Dirava.
38 Banaini, ia na dia mase taudia edia Dirava, to mauri taudia edia; badina
be taunimanima iboudiai na ia dainai e maurimu.
39 Itorena taudia haida eto, Hahediba taumu e, hereva maorona benai.
40 Bena unu amo asie nanadaia lou; vada e gari.

David herevana

41 A ia ese e nanadaidia, eto, Badina be dahaka taunimanima e tomamu
Keriso na David natuna a?
42 David na Salamo lalonai eto,
Lohiabada ese egu Lohia e hamaoroa, eto,
Lau idibagu kallana ai ba helai,
43 Ela bona inaimu iboudiai na
Oi aemu ihadaidia g̃audia ai baina halaodia.
44 O David sibona ese "lohiabada" e gwauraia be edeheto ia na ia natuna?

Itorena taudia herevadia

45 Bena taunimallima iboudiai vairadiai ia ese ena hahediba e hamaoro-
dia, eto,
46 Itorena taudia nahuadia ba toho: idia na e uramu dabua latadia bae rio,
bae loaloa, hoihoi gabudia ai taunimanima ese bae hanamodia, bona dubu
ai bona anibou ai gabu hereadia ai bae helai.
47 A idia ese vabu edia ruma e ha-ogog̃amidiamu; bena edia g̃urig̃uri e
hadaudaumu, taunimanima ikoilaidia. Idia na dava metauna do bae abia.

21

Vabu ena boubou monina

1 Ia e roha isi, tag̃a taudia e itadia, edia boubou monidia na maua lalonai e
uda dobi.
2 Ma vabu ogog̃amina ta e itaia, ena moni marag̃i-marag̃idia rua e uda dobi.
3 Bena ia eto, Na hamaoromui momokanimu, ina vabu ogog̃amina e uda
dobi g̃audia ese idia iboudiai edia e hereadiamu.
4 Badina be idia ese edia tag̃a amo sidia taidia mo boubou mauana ai eme
uda dobi; to ia ese ena ogog̃ami amo ena g̃au idoinai, ena mauri gauna, eme
udaia dobi.

Iesu ese gabeai bae vara g̃audia e gwaurai guna

5 Haida ese dubu Helag̃a e herevalaia, ihaheralaina nadidia nanlodia bona
herahia g̃audia helag̃adia herevadia e kara. A ia eto,
6 Hari o itamu g̃audia iboudiai nega gabena ai bae heg̃ig̃i dobi, nadi ta nadi
ta latanai basine mia.
7 Bena idia ese e nanadaia, eto, Hahediba taumu e, edena nega ai ene g̃au
bae vara? Bona bae vara negana toana be dahaka?

8 Ia eto, Nahuamui ba toho, bae koimui na garina. Badina be hutuma
lau ladagu ai baema, baeto “Tauna bina lau” bona “Negana vada eme
kahirakahira”; to idia muridia amo basiola.
9 A tuari bona helogo-helogo haridia ba kamonai, basio gari, badina be ini
gau do bae vara guna, a dokona be dounu vairai.
10 Ma eto, Bese ta bese ta ida bae heala-ala heheni, bona basileia ta basileia
ta ida bae tuari.
11 Gabu idau-idau ai tano baine laga; doe bona dai-hanai goreredia bae
vara; hahegari gaudia bona guba toadia badadia bae hedinarai.
12 A unu gau do basie vara, idia ese umui bae dabaimui tao, bae hahisimui,
dubu ai bona dibura rumadia ai bae dorimui vareai; pavapava bona gavana
vairadiai bae hakaumui lao, lau ladagu dainai.
13 A unu gau na umui ihamomokanilaimui gaudia ai baela.
14 Lalomui ba hadai, emui haere herevadia na basio haero guna;
15 badina be lau ese hereva bona aonega baina henimui, bena inaimui
iboudiai ese igwau-tubumui bona ilao-ahumui basie goada.
16 A tamamui, sinamui, tadikakamui, varavaramui, turamui ese taomui
bae tore, umui haida danu bae alamui mase;
17 taunimanima iboudiai bae inai henimui lau daigu ai.
18 To kwaramui huidia tamona basine dika.
19 Emui haheauka dainai laumamui do bae mauri.
20 Tuari oreadia ese Ierusalem bae koua hegege ba itaia, vada ba diba ia
dokona vada eme kahira-kahira.
21 Una negana ai Iudea ai bae noho taudia na ororo bae heau lao, bona
hanua lalonai bae noho taudia na bae heau lasi, bona gunika ai bae noho
taudia na hanua ai basie raka vareai.
22 Badina be dava kara negana bunai; e tore guna herevadia iboudiai
ihamomokanidia dinana bunai.
23 Una negana ai rogorogo hahinedia bona mararoto hahinedia madi
ihabaidia! Badina be hisi badadia ina tano ai bae vara, bona badu ina bese
taudia latadiai baine kau.
24 Haida be dare matadia ai bae mase; haida be bae abidia mauri, idau
hanua idau hanua bae laohaidia. Idau bese taudia ese Ierusalem bae moia
tao, ela bona unu idau bese edia nega baine ore.
25 Dina, hua, hisiu ai toa bae vara; bona tanobada besedia na hisi-ani bona
kudou-hetaha ese bae butudia tao. Davara regedia bona hurehuredia danu
bae bada.
26 Taunimanima kudoudia bae hetaha, daradia bae doko, bae vara gaudia
garidia bae gari dainai. Badina be guba siahudia bae mareremarere.
27 Bena idia ese Taunimanima Natuna bae itaia, ori latanai bainema, mai
siahu-badana bona mai hairaina ida.
28 A ini gau bae vara matama negana ai na ba gaga isi, badina be ihamau-
rimui vada baine kahikahi.

Ba gima!

29 Ia ese hereva hegeregerena ta e henidia, eto, Hodava bona au iboudiai ba
itadia.
30 Tuhutuhudia e kobo daemu o itamu, vada dibamui lahara vada eme
kahira-kahira.
31 Taunabunai, umui danu ini gau bae vara ba itaia, vada ba diba Dirava
ena basileia vada eme kahira-kahira.
32 Na hamaoromui momokanimu, ina uru do basine ore, ini gau iboudiai
do bae vara vaitani.
33 Guba bona tanobada bae puki, a lauegu hereva na basine puki.

34 Nahuamui ba toho, aniani momo bona kekero muramuradia bona
tanobada ena lalo-haguhi ḡaudia ese lalomui bae hametaudia na garina;
bena una dina ese baine hahoamui, idoa na heto.
35 Badina be una dina na tanobada inoholaina taudia iboudiai ediai baine
kau.
36 Taunabunai, ba gima, nega idoinai ba ḡuriguri, bena unu dika amo ba
roho mauri, Taunimanima Natuna vairanai do ba gini.
37 Una negana ai Iesu ena kara be dina ai Dubu Helaḡa ai e hahedibava, a
hanuaboi iboudiai e raka lasi, Olive ororona ai eha nohova.
38 Daba matadia ai taunimanima iboudiai Dubu Helaḡa ai e hebouva, iena
hereva ikamonaidia totona.

22

Iuda ese Iesu taoma e torea

1 Asie-hatubua-flaoana ariana, ladana Lagau-hanai, vada e kahira-kahira.
2 Bena hahelaḡa taudia bona itorena taudia ese ia ialana dalana e tahua,
badina be idia na aru taudia garidia e gari.
3 Una negana ai Satana ese Iuda Iskariote, gwauta-rarua tauna, e boloa;
4 bena ia na vada ela, hahelaḡa taudia bona Dubu Helaḡa biagudia ida e
henega, Iesu ede baine henidia toma.
5 Idia na vada e moale, e gwau henia hamata, moni bae henia eto.
6 Ia eto, Namo. Bena nega e naria, aru taudia lasihidia ai ia ese Iesu baine
henidia.

Aria e karaia heḡaeḡae

7 Asie-hatubua-flaoana Ariana dinana, Lagau-hanai mamoedia ialadia
dinana, e kau.
8 Bena Iesu ese Petro bona Ioane e siaidia, eto, Aola, Lagauhanai ba karaia
heḡaeḡae, bena baita ania.
9 Raruosi eto, Edeseni ai baia karaia heḡaeḡae?
10 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Hanua badana ai ba raka vareai, tau ta
hodu baine ehea ba itaia, bena ia baine dae kau rumana ai ba dae kau.
11 Bena una ruma biaguna ba hereva henia, baoto “Hahediba tauna e
tomu, vadivadi daiutuna be edena, egu hahediba ida Lagau-hanai baia
ania?”
12 Bena ia ese atai daiutuna badana ta baine haheitalaimui, vada e iravaia
vaitani. Unuseni ai ba heḡaeḡae.
13 Bena raruosi ela, ia ese e gwaurai guna ḡaudia e davari; bena Lagauhanai
e dabaraia.

Anibou Helaḡa

14 Negana vada e gini dae ai, ia na ena aposetolo taudia ida e ege diho.
15 Bena ia ese e hereva henidia, eto, Vada na ura bada hari ina Lagauhanai
baitama ania hebou guna, murinai hisi bama ani.
16 Badina be na hamaoromuimu, lau na Lagau-hanai basina ania lou ela
bona anina korikori baine hedinarai Dirava ena basileia lalonai.
17 Bena kehere ta e abia, e hanamoa, eto, Ina na avabia, iboumui ai ba inua.
18 Badina be na hamaoromuimu, lau na vine rananua basina inua lou ela
bona Dirava ena basileia baine kau.
19 Bena flaoa atagana ta e abia, e hanamoa, e bitua, e henidia, eto, Lau
taugu binai, umui daimui ai vada e heni; ini ba kara toma, lau ilalolaigu.
20 E aniani vaitani, bena ia ese kehere ma e abia, eto, Ina kehere na
herohemaino matamatana lau raragu ai, umui daimui ai baine hebubu.

21 Taogu itorena tauna imana na pata latanai, ina lau ohegu ai.
22 Momokani, Taunimanima Natuna vada be laomu, e gwaurai guna heḡereḡerena, a taona itorena tauna madi ihabaina.
23 Bena sibodia e henanadai heheni, idia daika unu baine kara toma.
24 Ma sibodia e hapapahuahu heheni, idia daika vada e herea.
25 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Bese idau-idau edia pavapava ese e lohiadiamu; bona hanua idau-idau taudia ese edia lohia e heatolaidiamu.
26 To umui na dia unuheto: umui bogaragimui ai tau guna na tau muritai ai bainela, bona hahekau tauna danu hesiai tauna ai bainela.
27 Hereana be daika: aniani gabuna ai e ege dihomu tauna, eiava hesiai tauna? Aniani gabuna ai e ege dihomu tauna ani? Lau be umui bogaragimui ai hesiai taugu na heto.
28 A umui be e dibaḡaniguva negadia ai dekegu ai o noho tarikatarikava taumui;
29 taunabunai, Tamagu ena basileia ta lauegu vada e gwauraia heḡereḡerena, lau danu basileia ta umui emui na gwauraiamu;
30 bena egu basileia lalonai egu pata ai bavaniani bona ba inuinu, bona terono ai ba helai kau, bena Israel iduhudia gwauta-ruaosi ba hahemaoro henidia.
31 Simona e, Simona e, na hamaoromuimu, Satana ese umui iboumui ai vada e gwauraimui, baine tapomui hidi uit na heto.
32 A lau ese emu vada na ḡuriḡuri, emu abidadama basine darere. Bena lalomu baine lou negana ai ma tadikakamu ba hagoadadia.
33 Ia eto, Lohiabada e, lau baina bamomu ela bona dibura rumana, ela bona mase.
34 A Iesu eto, Petro e, na hamaoromumu, kokoroku do basine tai, oi ese hatoi ba ḡoregu, baoto "Lau na asi dibagu ia".
35 Ma eto, Lau ese na siaimuiva negana ai, asi emui vaina, asi emui moda, asi emui tamaka, o raka, umui na ḡau ta ai o dabu a? Idia eto, Lasi.
36 Ia eto, A harihari ta mai ena vaina, baine abia kau; ta mai ena moda danu unuheto; ta asi ena dare, ena dabua amo dare baine hoia.
37 Badina be na hamaoromuimu, ina e torea herevana anina be lauegu ai baine vara; eto, Ia na kara havara-havara taudia ida vada e duahidia hebou. Momokani, una hereva be lauegu ai baine ḡuḡuru.
38 Idia eto, Lohiabada e, dare aurua o ini. Ia eto, Vada heḡereḡere.

Getesemane

39 Bena e raka lasi, vaia ena kara Olive ororona ela; ena hahediba danu ia murinai e raka.
40 Una gabu ai e kau, bena ia ese e hamaorodia, eto, Ba ḡuriḡuri, hedibaḡani ese baine butumui tao na garina.
41 Bena ia sibona e raka siri, nadi ta bema tahoa sisivana; bena e hetuitui, e ḡuriḡuri,
42 eto, Tamagu e, lalomu bema heḡereḡere ina kehere na egu amo boma abia oho; to dia lauegu ura, oiemu ura hari.
43 Bena aneru ta guba amo ienai e kau, ihagoadana totona;
44 a hisihisi bada ese ia lalona e gugubaia, bena e ḡuriḡuri goadagoada ela bona varahuna tano ai e moru, rara komutudia na heto.
45 Ḡuriḡuri amo e tore isi, hahediba dekedia e lou ela, mahutadia ai e davaridia, daradia e doko dainai.
46 Bena ia ese e gwau henidia, eto, Dahaka dainai o mahutamu? A tore isi, a ḡuriḡuri, hedibaḡani ese baine butumui tao na garina.

Iesu e dabaia tao

47 Ena hereva lalonai, hutuma vada e gini dae; luda, gwauta-rarua tauna
ta, ese e gunalaidia, bena Iesu iharahuna totona e raka kahi lao.
48 A Iesu eto, Iuda e, Taunimanima Natuna haherahu amo ba revaia a?
49 Ia dekenai e gini taudia ese e itaia dahaka baine vara, bena e nanadaia,
eto, Lohiabada e, dare amo baia dapa-dapa a?
50 Bena idia ta ese hahelaḡa tauna badana ena hesiai tauna taiana idibana
e dapaia oho.
51 A Iesu eto, Mani do. Bena taiana e daua toho, vada e namo.
52 Bena Iesu ese ia idabai-taona ela taudia, hahelaḡa taudia bona Dubu
Helaḡa biagudia bona hanua tau-badadia, e hereva henidia, eto, Umui na
e kara dadidadi tauna ta idabai-taona oma na heto, mai daremui bona mai
karevamui, a?
53 Dina iboudiai Dubu Helaḡa lalonai ta gini hebouva; matona, asio
dabaigu tao. To ina na vada emui nega; dibura ena siahu negana.

Petro e heḡore

54 Bena idia ese e dabaia tao, hahelaḡa tauna badana ena ruma ai e hakaua
vareai. Petro danu ia murinai e raka, to mai padana.
55 Haida ese maḡu lalonai lahi e haraia, bena e helai heḡeḡe; Petro danu
idia dekedekediai e helai.
56 Bena hesiai hahinena ta ese lahi diarina ai e itaia; bena e raraia, eto, Ena
tau na ia bamona ta.
57 To ia na e heḡore, eto, Hahine e, lau na asi dibagu ia.
58 Asi vanahana ta ese ma e itaia, eto, Oi danu idia bamodia ta. A Petro eto,
E tau, lau na lasi.
59 Hora ta sisivana vada ela, ta ma e hereva goadagoada, eto, Momokani,
ina tau na ia bamona ta, badina be ia danu Galilea tauna.
60 A Petro eto, E tau, emu hereva na lalogu seme parara. Bena herevana ai
kokoroku e tai.
61 Bena Lohiabada ese Petro e roha henia kerehai, e raraia. Una negan; ai
Petro ese Lohiabada ena hereva e helalolaia une, eto "Kokoroku do basine
tai, oi ese hatoi ba ḡoregu".
62 Bena Petro vada e raka lasi, e tai dikadika.

Iesu e hahemaoro henia kaunsil taudia vairadiai

63 Iesu e dogoa tao taudia ese e ḡonaḡonalaia, bona e dadabaia.
64 Matana danu dabua amo e kou, e pataia, e nanadaia, eto, E patamu
tauna a gwauraia, daika ese?
65 Bona hereva dikadia diaḡau e gwaurai henia.
66 Daba matana ai, hanua tau-badadia e hebou, hahelaḡa taudia bona
itorena taudia ida, bena kaunsil vairadiai e hakaua lao. Eto,
67 A hamaoromai, oi na Keriso eiava? Ia eto, Bama hamaoromui, to
basioma kamonai;
68 bona bama nanadaimui, to basioma haere.
69 A harihari ela, Taunimanima Natuna na Dirava siahuna idibana kahana
ai baine helai.
70 Bena iboudiai eto, Be, oi Dirava Natuna a? Ia eto, O ena vada o gwaumu.
71 Idia eto, Dahaka dainai hahebade herevadia ta tahumu? O ina sibona
uduna ai e herevalaimu ta kamonaimu.

23

Iesu Pilato vairanai

1 Bena hebou taudia iboudiai e tore isi, Pilato dekena e hakaua lao.

2 E habadelaia matama, eto, Ina tau a davaria, emai bese taudia lalodia e
ani, Kaisara ena tax monina ihenina e gwaua tao, bona sibona e hegwau-
raimu e tomu ia na Keriso, pavapava ta.
3 Bena Pilato ese e nanadaia, eto, Oi na Iuda taudia edia pavapava a? Iesu
e haere, eto, O ena vada o gwaumu.
4 Pilato ese hahelaḡa taudia bona aru taudia e hamaorodia, eto, Kerere ta
asina davaria ina tau enai.
5 To idia na e hereva goadagoada, eto, Ia na ena hahediba herevadia ai
Iudea idoinai vada e haheloḡo-heloḡoa, Galilea amo e matamaia ema bona
ina hanua.
6 Pilato ese una hereva e kamonai, bena e henanadai, eto, Ina Galilea tauna
a?
7 Bena ia dibana ia na Herod ena kaha tauna dainai, ia ese Herod dekena
e siaia lao, badina be una negana ai ia na Ierusalem ai.

Iesu Herod vairanai

8 Herod ese Iesu e itaia, bena e moale bada; badina be nega daudau Iesu
harina e kamonaiva, bena e urava bema itaia bona Iesu ese toa ta bema
karaia bena bema itaia e tomava.
9 Bena hereva diaḡau e nanadailaia, to Iesu na se haere.
10 Hahelaḡa taudia bona itorena taudia unuseni ai e gini, e habadelaia
goadagoada.
11 Bena Herod bona ena tuari taudia ese ia e kirikirilaia, e ḡonagonalaia,
dabua namo-hereana ta e hadokilaia, bena Pilato dekena e siaia lou lao.
12 Una dina ai Pilato bona Herod vada e herohemaino; badina be guna-
guna idia raruosi e heinai heheniva.

Iesu nega iharuana Pilato vairanai

13 Bena Pilato ese hahelaga taudia bona hanua lohiadia bona hanua taudia
e boiridia,
14 e hamaorodia, eto, Ina tau o mailaia, oto ia ese hanua e haheloḡoamu;
a lau ese umui vairamui ai o habadelaia herevadia vada name tahu, to ena
kerere ta asiname davaria.
15 Herod danu unuheto; una dainai ia ese ma e siaia lou ita dekedai.
Benaini, ia ese mase karana ta se karaia;
16 namo, aina dadabaia, ma baina ruhaia nege.
17 Badina be vaia ena kara una aria negana ai dibura rumana ai noho
tauna ta baine ruhaia nege.
18 Bena iboudiai e lolo bou, eto, Ina tau na herevana. Baraba hari ba
henimai.
19 Una na heatu bona ala-ala hanua lalonai e havaraia dainai dibura
rumana ai e koua tauna.
20 Pilato ma e hereva henidia lou, Iesu baine ruhaia nege eto;
21 to idia ma e lolo, eto, Ba hasatauroa, ba hasatauroa.
22 Nega ihatoina ma e hereva henidia, eto, Ina tau ena dika be dahaka? Lau
na mase badina ta ienai asina davaria. Vada baina dadabaia, bena baina
ruhaia nege.
23 To idia na e lolo lalo-dika, eto, Ba hasatauroa. Bena idia eredia vada e
kwalimu.
24 Bena Pilato ese edia ura heḡereḡerena e karaia:
25 hari heatu bona ala-ala dainai dibura rumana ai e nohova tauna e
ruhaia nege, edia noinoi heḡereḡerena; a Iesu na e henidia, edia ura bae
karaia.

Iesu e hasatauroa

26 Idia ese Iesu e hakaua lasi, bena Simona, Kurene tauna ta, gunika amo
lasina ai e dabaia tao, satauro na ia pag̃ana ai e atoa kau, Iesu murina amo
baine huaia.
27 Taunimanima hutuma na ia murinai e raka, bona hahine haida rakadia
ai e tai hetutu.
28 Bena Iesu e gini kerehai, e hereva henidia, eto, Ierusalem hahinemui e,
lau taigu asio tai, a sibomui hari ba hetai heheni, bona natumui taidia hari
ba tai.
29 Badina be negana be maimu baeto “Gabani hahinedia bona ratadia asie
topo hahinedia hari nanamo”.
30 Una negana ai ororo badadia bae hereva henidia, baeto “A kuremai tao”;
bona ororo marag̃idia bae hamaorodia, baeto “A gorumai tao”.
31 Badina be au maurina ini e karaia tomamu, matona kakorona na ede
bae tomaia?
32 Kara dika taudia rarua danu ia ida e hakaudia lasi, bae hasataurodia
hebou.
33 Gabu ta ai e kau, ladana na Kwara Koukouna; unuseni ai e hasatauroa.
Hari kara dika taudia danu, ta idibana kahana ai, ta laurina kahana ai, e
hasataurodia.
34 Bena Iesu e g̃urig̃uri, eto, Tamagu e, ina e karaiamu karana na asi dibadia,
davadia na basio henidia. Bena ena dabua e hari, mari ai ta ta ahudia e abi.
35 Hanua taudia na e gini, e herarai. Bona hanua lohiadia ese e kirikirilaia,
eto, Ia na idau taudia e hamauridiava; bema Dirava ena Keriso, ena abi-hidi
tauna, ia na sibona bema hahemauri.
36 Tuari taudia ese e g̃onagonalaia, e raka kahira, vine ranuna iditana e
duduia dae, eto,
37 Oi na Iuda taudia edia pavapava o tomu, matona sibomu ba hahemauri.
38 Revareva ta danu e torea, ia daenai e kapaia, eto: IUDA TAUDIA EDIA
PAVAPAVA.
39 Bena ia ida e hasataurodia hebou taudia ta ese e g̃onag̃onalaia, eto, Oi na
dia Keriso a? Sibomu a hahemauri; ai danu a hamaurimai.
40 A bamona ese e gwau henia, eto, Dirava garina to garimu a? Oi danu bo
masemu, ia heg̃ereg̃erena.
41 Ḡau tamona, ita raruosi baita mase eda kara dika davana, a ina tau na
asi ena kerere.
42 Bena ia eto, Iesu e, emu basileia bavabia negana ai, ba lalogu.
43 Iesu eto, Na hamaoromu momokanimu, hari dina ai ita raruosi Paradiso
ai baita kau.
44 Una na dina tubua: bena unu amo ela dina g̃elona una tano idoinai vada
e dibura;
45 dina e g̃ovaia ahu, bona Dubu Helag̃a seseahuna na bogaragina amo e
hedare parara.
46 Bena Iesu e boi lolo, eto, Tamagu e, laumagu na oi imamu ai na atoamu.
Unu e gwau toma, bena vada e mase.
47 Tuari biaguna ese una kara e itaia, bena ia ese Dirava e imodaia, eto, Ina
tau na kara maoromaoro tauna.
48 A herarai taudia hutuma ese unu e vara g̃audia e ita, bena kemedia e pata,
bona hanua e lou henia.
49 Ia bamona bona Galilea amo e g̃avaia hahinedia na dauhai ginidia ai e
herarai.

Iesu e ḡuria

50 Kaunsil tauna ta, ladana Iosef, tau namona bona kara maoromaoro
tauna, e nohova.

51 Ia na kaunsil edia henega ai bona edia kara ai se vareai. Ia na Iudea
hanuana ta, ladana Arimatea, tauna; ia danu Dirava ena basileia e nariava.
52 Bena ia na ela, Pilato dekenai, Iesu tau-anina e noia.
53 Bena e abia dobi, dabua aukana ai e kumia, nadi hagana ai e ḡeia
kohuana lalonai e atoa. Una kohua na matamatana; lalonai tau ta do asie
ḡuria.
54 Haheḡoeva dinana bunai: Dina Helaḡa vada e kahikahi.
55 Bena Galilea amo e ḡavaia hahinedia na idia muridia amo ela, kohua e
itaia, bona tau-anina unuseni ai e ḡuria danu e itaia kau.
56 Bena e lou lao, muramura mai bonadia bona dahudahu muramuradia
e abi heḡaeḡae. A Dina Helaḡa ai laḡadia e ani, taravatu dainai.

24

Iesu e tore isi lou

1 Pura dinana gini-gunana ai, idia na daba galuma-galumana ai gara ela,
muramura mai bonadia, e abi heḡaeḡae gaudia, na e laohai.
2 A gara ikoulaina nadina vada e hekure oho, dauhai heatona ai e davaria.
3 Bena kohua lalonai e raka vareai, a Lohiabada Iesu tau-anina asie
davaria.
4 Una dainai e daradara. Bena tatau rarua dekediai e gini, mai dabua
hururu-hururudia ida.
5 Hahine e gari, tano ai e goru diho. A raruosi ese e hereva henidia, eto,
Dahaka dainai mauri tauna mase gabuna ai o tahuamu?
6 Ia na dia iniseni ai: vada e tore isi. Galilea ai e nohova negana ai e
hamaoromui herevana na ba laloa;
7 eto “Taunimanima Natuna na dika taudia ediai taona bae torea, bae
hasatauroa, a dina ihatoina ai ia na do baine tore isi lou”.
8 Bena idia ese ena hereva e helalolaia une.
9 Bena kohua e rakatania, e lou ela, unu ḡau iboudiai gwauta-taosi mai
bamodia ida e hamaorodia.
10 Hahinedia bini: Maria, hane Magdala; bona Ioana; bona Maria, Iakobo
sinana; bona bamodia haida. Idia ese hari kara aposetolo taudia e hamaoro-
laidia.
11 To edia hereva mamina na gori na heto, bena asie abia dae.
12 A Petro e tore isi, e heau lao, gara lalonai eha igoa, dabua mo e ita; bena
ena ruma e lou henia, e vara ḡaudia e hoalai.

Iesu na Emausa dalana ai e hedinarai

13 Una dina ai, idia rarua na hanua maraḡina ta, ladana Emausa, ela:
Ierusalem bona una hanua padadia na maila hitu sisivana.
14 Dala ai idia na hari e vara ḡaudia e herevalai heheniva,
15 bena edia hereva-hereva lalonai Iesu na dekedia e raka kahi lao, e
bamodia.
16 A matadia asie papa; asi dibadia ia.
17 Ia eto, Umui na dahaka dala ai o herevalai hehenimu? Bena raruosi e
gini, vairadia e hua.
18 Bena idia ta, ladana na Kleopa, ese e haere henia, elo, Oi na Ierusalem
ai o noho edeamu, una dainai hari e vara ḡaudia na asi dibamu a?
19 Ia eto, Dahaka ḡau? Idia eto, Iesu, Nasaret tauna, sivaraina. Ia na
peroveta tauna, Dirava vairanai bona taunimanima iboudiai vairadiai, ena
kara bona ena hereva danu mai siahudia.
20 A hahelaḡa taudia bona hanua Iohiadia ese e revaia mase, e hasatauroa.

21 A ai banava ato ia na Israel edia hahemauri tauma. Dina toi vada ela
unu ḡau e vara;
22 harihari emai hahine haida ese vada e hahoamai. Idia na daba matana
ai gara ela,
23 to tau-anula asie davaria; bena e lou ema, e tomu aneru haida e itadia,
bona unu aneru ese e hamaorodia ia na vada e mauri lou eto.
24 Bena bamomai haida danu ma gara ela, hahine edia hereva heḡereḡerena
ai e davaria, to ia be asie itaia.
25 Bena ia ese e gwau henidia, eto, Kavakava taumui, laloduhu taumui,
peroveta taudia edia hereva asio abi daemu.
26 Dia maoro a, Keriso hisi unu baine ani tonla bona hairaina baine abia?
27 Bena Mose bona peroveta taudia edia buka ai ia sivaraina e tore
herevadia iboudiai anidia ia ese e hadibalaidia.
28 E lao henia hanuana vada e kahira-kahira, bena ia na baine raka hanai
eto.
29 To raruosi ese e rua, eto, Mani baita noho, badina be ado vada eme rahi,
dina vada be dihomu. Bena ia na idia ida ruma ai e dae kau.
30 Tatoiosi aniani gabuna ai e ege diho, bena ia ese flaoa atagana ta e abia,
e hanamoa, e bitua, raruosi e henidia.
31 Bena matadia e papa; dibadia ia. Bena vairadia amo vada e puki oho.
32 Bena raruosi e hereva heheni, eto, Dala ai e hereva henida, bona Buka
Helaḡa anina e hadibalaida negana ai, laloda e siahu ani?
33 Bena idia e tore isi, lerusalem e lou henia, gwauta-taosi mai bamodia ida
heboudia ai e davaridia.
34 Idia ese raruosi e hamaorodia, eto, Momokani, Lohiabada vada e tore
isi, bona Simona enai vada e hedinarai.
35 Bena raruosi ese dala ai e vara ḡaudia na e hamaorolaidia, bona flaoa
atagana ibituna ai lalodia e parara herevana danu.

Iesu bogaragidiai ma e hedinarai

36 Edia hereva lalonai, Iesu bogaragidiai e gini, bena eto, Maino emui ai
baine mia.
37 Idia na kudoudia e hetaha, bona gari ese e butudia tao; banava eto
laulau ta.
38 To ia eto, Dahaka dainai kudoumui e hetahamu? Dahaka dainai o
daradaramu?
39 Imagu bona aegu ame ita: lau binai. Ame daugu toho, vada ba diba;
badina be laulau na asi hidiona bona asi turiana, hari lau o itagumu
heḡereḡerena.
40 Unu e gwau toma, bena imana bona aena e haheitalaidia.
41 To edia moale bona edia hoa daidiai idia na dounu e daradara. Bena ia
ese e nanadaidia, eto, Amui taina mia eiava?
42 Idia ese gwarume taina, vada e gabua ḡauna, e henia;
43 bena ia ese e abia, idia vairadiai e ania.
44 Ia ese e hereva henidia, eto, Ta noho hebouva negadia ai na na hamaoro-
muiva, Mose bona peroveta taudia edia buka ai bona salamo ai lau sivaraigu
e tore herevadia iboudiai vada bae momokani.
45 Bena ia ese Buka Helaḡa anina e hadibalaidia, ela bona lalodia e parara.
46 Ma e hamaorodia, eto, mi vada e torea toma, Keriso hisi unu baine ania
toma, bona dina ihatoina ai mase amo baine tore isi lou;
47 bena ia ladana helalo-kerehai bona dika igwau-taodia bae harorolai
rohoroho, lerusalem ai bae matamaia ela bona tanobada besedia iboudiai
bae harorolai henidia.
48 Umui na ini ḡau ihamomokanidia taumui.

49 A lau ese Tamagu e gwauraia hamata ḡauna baina siaia, latamui ai baine
kau; taunabunai, umui na Ierusalem ai ba noho ela bona atai amo baine diho
siahuna na do bavabia.

Iesu guha ai e heabi dae

50 Bena ia ese e hakaudia lasi, ela bona Betania vada e kahikahi. Bena
imana e dudui isi, e hanamodia.
51 Ena hahenamo lalonai, ia na idia edia amo e heabi oho, e heabi dae guba
ai.
52 Idia ese e toma henia diho; bena mai moaledia ida Ierusalem e lou henia.
53 Bena Dubu Helaḡa e loulou henia, nega iboudiai Dirava e imodaia.

EVANELIA IOANE

1 Matamana negana ai Hereva vada e nohova; una Hereva na Dirava ida e
nohova; una Hereva na Dirava.
2 Ia na matamana negana ai Dirava ida e nohova.
3 Ḡau iboudiai iena amo e vara: e vara ḡaudia ta ia murinai se vara, lasi
vaitani.
4 Mauri be ia lalonai: una mauri na taunimanima edia diari.
5 Diari be dibura lalonai e hedinaraimu; bona dibura ese se habodoamu.
6 Tau ta e vara, Dirava ese e siaia, ladana be Ioane.
7 Ia na hereva momokani igwauraina bona diari ihahedinaraina totona
ema, taunimanima iboudiai ia dainai bae kamonai.
8 Ia na dia una diari; to diari iharorolaina totona ema.
9 Diari korikori, taunimanima iboudiai ihadiarilaidia diarina, una negana
ai tanobada e mai heniava.
10 Ia na tanobada ai e nohova, tanobada danu iena amo e vara; to tanobada
na asi dibana ia.
11 Iena tanobada ema; to iena taunimanima ese asie abia dae.
12 A haida ese e abia dae bona ia ladana e abiabiraia, bena ia ese siahu vada
e henidia, Dirava natuna ai baela.
13 Idia na dia tau-anina ena ura amo asie vara, dia tau ta ena ura amo asie
vara, a Dirava ena ura amo e vara.
14 Hereva na taunimanima tau-anina ai ema, ai bogaragimai e taruhava.
Ia hairaina danu a itaiava, natuna vara-edeana tamana ese e henia, hari-
haribada bona hereva momokani ai e honu honu dae.
15 Ia herevana Ioane ese e gwauraia, e lolo, eto, Lau vada na herevalaia
tauna binai, nato “Lau murigu ai be maimu tauna ese baine gunalaigu,
badina be ia na vada e nohova, a lau be do asina vara”.
16 Ena honuhonu-dae amo ita iboudai tame abi, harihari ma hariharibada.
17 Badina be Mose ese taravatu e henida; a harihari-bada bona hereva
momokani na Iesu Keriso ese vada e mailai.
18 Matamana negana ema bona harihari tau ta ese Dirava se itaia; Natuna
vara-edeana, Tamana kemena ai e nohomu, ia ese vada e gwauraia hedi-
narai.

Ioane Bapatiso

19 Ioane ena hereva binai. Iuda taudia ese hahelaḡa taudia bona Levi
oreana taudia haida Ierusalem amo e siaidia, bae nanadaia, baeto “Oi na
daika?”
20 Bena ia na e gwau hedinarai, se heḡore, eto, Lau na dia Keriso.
21 Ma e nanadaia, eto, Benaini, oi Elia a? Ia eto, Lau na dia ia. Ma eto, Oi na
peroveta tauna a? Ia e haere, eto, Lasi.
22 Bena idia ese e nanadaia lou, eto, Oi be daika? Emu haere na e siaimai
taudia baia hamaorolaidia lao. Sibomu harimu be ede o piua tomamu?
23 Bena ia sibona e hehari piu, eto, Lau na
Gado ta tano ḡaḡaena ai e boi lolomu, e tomamu,
Lohiabada ena dala ba lailaia;
Isaia, peroveta tauna, ese vada e gwauraia guna.
24 Hari e siaidia taudia na Farisea taudia.
25 Bena idia ese ma e nanadaia lou, eto, O matona, oi ese taunimanima o
bapatisodiamu, a oi be dia Keriso, dia Elia, dia peroveta tauna o tomamu?

26 Ioane e haere, eto, Lau na ranu amo na hahebapatisomu; a umui
bogaragimui ai asi dibamui tauna ta vada e ginimu:
27 ia na lau murigu ai be maimu, bona lau na dia namo ena tamaka varona
baina ruhaia.
28 Ini ḡau na Betania, Ioridane unukahana ai, e vara. Ioane na unuseni ai
e hahebapatisova.

Ioane ese Iesu e duanaia

29 Daba ai ia ese Iesu e itaia, ia dekena e maiva, bena eto, Dirava ena
Mamoe Natuna a itaia; ia na tanobada ena dika iabi-ohona tauna.
30 Vanegai na gwauraiava tauna binai. Lau nato "Lau murigu ai be maimu
tauna ese baine gunalaigu, badina be ia na e guna, lau na gabe amo".
31 Lau na asi dibagu ia; to Israel ai baine hedinarai helaoreana lau nama,
ranu ai na hahebapatisomu.
32 Ioane ma e hereva hedinarai, eto, Lauma vada na itaia guba amo e diho,
pune na heto, ia tubuana ai e kau.
33 Lau na asi dibagu ia; to e siaigu ranu amo baina hahebapatiso Diravana
ese e hamaorogu, eto "Tauna na oi ese ba itaia, Lauma baine diho tubuana
ai baine kau tauna, ia na Lauma Helaḡa amo baine hahebapatiso".
34 Lau ese vada na itaia, bona vada na gwauraia hedinaraimu: ia na Dirava
Natuna.

Ioane ena hahediba Iesu murinai e rako

35 Daba ai Ioane mai ena hahediba rarua ida ginidia ai
36 Iesu e raka hanaiva ai e itaia; bena Ioane eto, Dirava ena Mamoe Natuna
a itaia.
37 Hahediba raruosi iena hereva e kamonai, bena idia ese Iesu e ḡavaia.
38 Iesu e gini kerehai, e gavaia taudia raruosi e itadia, bena e nanadaidia,
eto, Dahaka o tahuamu? Idia e haere, eto, Rabi e, oi be edeseni ai o nohomu?
("Rabi" anina be "hahediba tauna").
39 Ia eto, Aoma, ba itaia. Bena idia ela, ena noho gabuna eha itaia, bena
una dina ai ia dekenai e noho. Negana be adorahi kahanai.
40 Ioane ena hereva e kamonai bena Iesu e ḡavaia tauna ta be Andrea; ia na
Simona Petro tadina.
41 Ia ese kakana korikori Simona maoromaoro e ha davaria, bena e
hamaoroa, eto, Ai na Mesia vada ame davaria. ("Mesia" anina be "Keriso").
42 Bena Iesu dekena e hakaua lao. Iesu ese e raraia, bena eto, Oi na Simona,
Iona natuna: Kefa na ba nemaia. ("Keta" bona "Petro" anidia tamona,
"Papapapa").

Filipo bona Natanael Iesu murinai e raka

43 Daba ai, Iesu e ura Galilea bainela eto, bena Filipo e davaria, e hereva
henia, eto, Murigu ai a raka.
44 Filipo na Betesaida tauna, Andrea bona Petro edia hanuua tauna.
45 Filipo ese Natanael e ha davaria, bena e hamaoroa, eto, Mose ena
taravatu ai bona peroveta taudia edia buka ai harina e piuava tauna vada
ame davaria: ia na Iesu, Nasaret tauna, Iosef natuna.
46 Natanael eto, Nasaret amo ḡau namona ta bainema a? Filipo eto, Aoma,
a itaia.
47 Iesu ese Natanael e itaia, ia na ia dekena ema, bena e herevalaia, eto,
Israel tauna korikorina ta a itaia; ia na asi ena koikoi.
48 Natanael ese e hereva henia, eto, Ede o dibagu toma? Iesu ese e haere
henia, eto, Filipo ese do se boirimu, suke auna henunai o nohova ai, na
itamu.

49 Natanael e haere, eto, Rabi e, oi na Dirava Natuna, oi na Israel Pavapavana.
50 Iesu ma e hereva henia, eto, Na hamaoromu nato “Suke auna henunai na itamu” dainai o abiabiraigumu a? Ini ḡau e hereamu ḡaudia do ba ita.
51 Ma e hamaoroa, eto, Momokani vaitani na hamaoromuimu, guba do ba itaia, baine parara, bona Dirava ena aneru ba itadia, bae dae, bae diho, Taunimanima Natuna latanai.

2

Iesu ena toa gini-gunana

1 Dina ihatoina ai headava anibouna ta e karaia, Kana, Galilea hanuana ta, ai. Iesu sinana danu unuseni ai.
2 Bona Iesu mai ena hahediba ida danu e vavedia, una anibou ela.
3 Vine ranuna e ore, bena sinana ese Iesu e hamaoroa, eto, Idia na asi adia vine ranuna.
4 A Iesu ese e haere henia, eto, Hahine e, dahaka dainai lau o hamaorogumu? Egu nega na dohore.
5 Bena sinana ese hesiai taudia e hamaorodia, eto, Baine hamaoromui ḡauna na ba karaia.
6 Unuseni ai nadi hodudia autauratoi hehelai, Iuda taudia edia haheḡoeva karadia daidiai; ta ta anidia na gallon ruahui ruahui sisivana.
7 Iesu ese hesiai taudia e haduadia; eto, Hodu na ranu amo a hahonu. Bena e hahonu dae roha.
8 Ma e haduadia, eto, Harihari ba sei, bona ba laohai anibou biaguna dekena. Bena idia ese e laohai.
9 Anibou biaguna ese vine ranuna ai e halaoa ranuna e inua toho; a ia na asi dibana ede amo ema, ranu iseina memerodia sibodia mo mai dibadia. Bena anibou biaguna ese headava matamata tauna e boiria, e hereva henia, eto,
10 Taunimanima iboudiai vine ranuna namo-hereana e nuia diho gunamu, bena ia ese e hakekerodiamu murinai vine ranuna mia-namona e nuia dihomu. To oi ese vine ranuna namo-hereana vada o dogoa tao ema bona harihari.
11 Iesu ena toa ginigunana na ini e hahedinaraia toma, Kana, Galilea kahana, ai e karaia; unu amo ia hairaina e hahedinaraia, bona ena hahediba ese e abidadama henia.
12 Una murinai ia mai sinala ida, bona tadina bona ena hahediba ida, e diho ela Kaperanaum ai, unuseni ai dina dia hoho e nohova.

Ierusalem ai: Laḡau-hanai

13 Iuda taudia edia Laḡau-hanai Ariana vairadiai e hure negana ai Iesu na Ierusalem ai eha dara dae.
14 Dubu Helaḡa ai boromakau bona mamoe bona pune ihoidia taudia e davaridia, bona moni e senisi taudia danu helaidia ai e davaridia.
15 Bena hekwadi kwanauna e hatua, iboudiai Dubu Helaḡa amo e luludia lasi, mamoe bona boromakau danu. Moni e senisi taudia danu edia moni ia ese e bubu nege, bona edia pata e uhe hebubu.
16 Bena pune ihoidia taudia e gwau henidia, eto, Ene na avabi oho; Tamagu ena ruma na hoihoi rumana ai basio halaoa.
17 Bena ena hahediba vada e helalo une, Buka Helaḡa ai ini e torea toma, eto, Emu ruma iura-henina ese baine hamasegu.
18 Bena Iuda taudia ese e nanadaia, eto, Oi ini o kara tomamu anina be dahaka? Emu siahu toana ba henimai.

19 Iesu ese e haere henidia, eto, Ina Dubu Helaḡa ba rohoa, bena lau ese
dina toi lalodiai baina haginia lou.
20 Iuda taudia eto, Ina Dubu Helaḡa na laḡani hari-ahui tauratoi lalodiai e
haginia bona e ha-orea, bena oi ese dina toi lalodiai ma ba haginia lou o tomu
a?
21 A ia ese tau anina Dubu Helaḡa ida e haheḡereḡerea.
22 Taunabunai, ia na mase amo e tore isi lou negana ai ena hahediba ese
una hereva e helalolaia une, ia na unu e gwau toma. Bena idia ese Buka
Helaḡa bona iena hahediba herevadia danu vada e abi dae.
23 Iesu Lagau-hanai Ariana dinadia ai Ierusalem ai e nohova negana ai
hutuma ese e abiabiraia, e karava toadia e ita daidiai.
24 A Iesu ese idia se abidadama henidia, badina be ia taunimanina iboudiai
mai dibana.
25 Bona ta ese taunimanima ta herevana bema hamaorolaia na asi badina,
badina be taunimanima lalodia vada e diba vaitani.

3

Nikodemo

1 Farisea tauna ta ladana be Nikodemo; ia na Iuda taudia edia lohia ta.
2 Hanuaboi ta ai Iesu dekena ela, e hereva henia, eto, Rabi e, ai dibamai oi
na hahediba tauna, Dirava ena amo vada oma; badina be o karamu toadia
na Dirava ese basinema bamoa tauna ese basinema kara diba.
3 Iesu ese e haere henia, eto, Momokani vaitani na hamaoromumu,
taunimanima na basine vara lou, ia na Dirava ena basileia basine itaia diba.
4 Bena Nikodemo ese e nanadaia, eto, Taunimanima na tau-badana ne-
gana ai ede baine vara lou toma? Sinana bogana ai ma baine vareai lou, ma
baine vara lou a?
5 Iesu e haere, eto, Momokani vaitani na hamaoromumu, taunimanima
na ranu amo bona Lauma ena amo basinema vara, ia na Dirava ena basileia
lalonai basinema raka vareai diba.
6 Tau-anina ena amo e varamu ḡauna be tau-anina; Lauma ena amo e
varamu ḡauna be lauma.
7 Egu hereva basio hoalaia, nato “Ba vara lou”.
8 Lai be ena ura gabuna amo e toamu, bona reḡena o kamonaimu, to asi
dibamu ede amo e maimu bona ede e laomu. Lauma ena amo e varamu
taudia iboudiai danu unuheheto.
9 Nikodemo ma eto, Ini ḡau be ede bae vara toma?
10 Iesu ma e haere, eto, Oi na Israel taudia edia hahediba tauna, to ini ḡau
na asi dibamu a?
11 Momokani vaitani na hamaoromumu, ai na dibamai ḡaudia a
herevalaimu, bona a ita ḡaudia a gwauraimu, to emai hereva na asio abi
daemu.
12 Lau ese tanobada ḡaudia na herevalai henimumu to asio abi daemu, o
guba ḡaudia baina herevalai henimu be ede bavabi dae toma?
13 Tau ta guba ai se dae kau, guba amo e diho tauna mo sibona: Taunima-
ima Natuna bunai, iena noho gabuna na guba ai.
14 Mose ese gaigai tano ḡaḡaena ai e piua isi heḡereḡerena, Taunimanima
Natuna danu unu bae piua isi toma;
15 bena bae abidadama henia taudia iboudiai ese mauri hanaihanai bae
abia.
16 Badina be Dirava ese tanobada ini e lalokau henia tomamu: Natuna
vara-edeana vada eme heni, bae abidadama henia taudia iboudiai basie
mase, a mauri hanaihanai bae abia.

17 Badina be Dirava ese Natuna tanobada e siaia mai na dia tanobada
ihahemaoro-henina totona, to tanobada hari ia bagunai do baine mauri.
18 E abidadama heniamu tauna na se hahemaoro heniamu, to se
abidadama heniamu tauna na vada e hahemaoro henia vaitani, badina be
ia ese Dirava Natuna vara-edeana ladana na se abidadama heniamu dainai.
19 Hahemaoro badina binai: diari na tanobada ai vada eme vara, a
taunimanima ese dibura e ura henia badamu, diari e ura henia maraḡimu;
badina be edia kara na didika.
20 Badina be kara dika taudia iboudiai ese diari e inai heniamu, diari asie
lao heniamu, edia kara bae hedinarai na garina.
21 A kara momokani ibadinana tauna ese diari e lao heniamu, bena Dirava
lalonai e karamu karadia na bae hedinarai.

Iesu bona Ioane.

22 Unu ḡau muridiai, Iesu mai ena hahediba ida Iudea tanona ela; unuseni
ai ia na idia ida e nohova bona e bapatisova.
23 Ioane danu Aenon ai, Salim kahana ai, e bapatisova, badina be ranu na
bada unuseni ai. Taunimanima na unu e laova, bena e bapatisodiava.
24 Una na Ioane dibura rumana ai do asie koua ahu negana ai.
25 Una negana ai hepapahuahu e vara, Ioane ena hahediba na Iuda tauna
ta ida haheḡoeva karadia e hepapahuahulai.
26 Bena idia na Ioane dekena ela, eto, Rabi e, Ioridane sinavaina unuka-
hana ai oi ida o nohova bona oi ese o herevalaia tauna na vada e hahebap-
atisomu, bona taunimanima loḡora ia dekena e laomu.
27 Ioane e haere, eto, Guba amo basinema henia tauna na ḡau ta basinema
abia diba.
28 Umui danu dibamui lau nato “Lau na dia Keriso, a ia igunalaina vada e
siaigu”.
29 Hahine matamatana e abiamu tauna, headava matamata tauna bunai.
A headava matamata tauna turana danu e ginimu, erena e kamonaimu,
bona headava matamata tauna gadona e moalelaiamu. Taunabunai, lauegu
moale vada eme ḡuḡuru.
30 Ia be baine bada; lau be baina maraḡi.
31 Atai amo ema tauna na ḡau iboudiai daediai; tano amo ema tauna na
tano tauna, bona tano herevadia e gwauraimu. Guba amo ema tauna na ḡau
iboudiai daediai;
32 ia ese e ita bona e kamonai ḡaudia na e gwaurai hedinaraimu, a tau ta ese
ena hereva se abi daemu.
33 A ena hereva e abi daemu tauna ese Dirava e gwauraiamu, Dirava na
momokani.
34 Badina be Dirava ese e siaia tauna ese Dirava ena hereva e gvauraimu;
bona Dirava ese Lauma e henimu neganai dia taidia taidia se henimu.
35 Tamana ese Natuna e lalokau heniamu, bona ḡau idoidiai ia imana ai
vada e ato.
36 Natuna e abidadama heniamu tauna ese mauri hanaihanai baine abia;
Natuna e gwau edeede heniamu tauna ese mauri basine itaia, a Dirava ena
badu na ia latanai e miamu.

4

Samaria ai

1 Lohiabada vada e diba Farisea taudia vada e kamonai Iesu ese hutuma e
abidia, ena hahediba ai e halaodia bona e bapatisodia, a Ioane be gadoidia
mo e abidia.

2 (Ḡau tamona Iesu ese se bapatisodia, lo ena hahediba hari.)
3 Taunabunai, ia ese Iudea e rakatania, Galilea e lou lao.
4 Ena dala be Samaria tanona amo e raka hanai.
5 Bena Samaria hanuana ta ai e lasi, ladana na Sukara; una hanua na Iakob ese natuna Iosef e henia tanona badibadinai.
6 Iakob ena ranu gurina be unuseni ai. Iesu na tauna e heboera, laolao dainai, bena dina tubua ai ranu gurina badibadinai e helai diho.
7 Samaria hahinena ta ranu utu ela; bena Iesu ese e noia, eto, Ranu kuri ta ame henigu.
8 Badina be ena hahediba na hanua vada ela, aniani bae hoia totona.
9 Hari hane Samaria ese e haere henia, eto, Badina be dahaka oi na Iuda taumu, lau be Samaria hahinegu, ma egu ai ranu o gwauraiamu? Ia unu e gwau toma badina be Iuda taudia bona Samaria taudia asie hetura heheniva.
10 Bena Iesu ese e haere henia, eto, Dirava ena harihari ḡauna boma diba, bona boma diba danu ranu kuri ta emu ai e noiamu tauna be daika, oi ese ia boma noia, bena ia ese mauri ranuna bema henimu.
11 Hahine na eto, Ḡauka e, asi emu tu-dobi ḡauna, guri danu dobu; hari mauri ranuna be ede amo bo abiamu?
12 Oi ese senemai Iakob o hercaiamu a? Ia ese ina ranu gurina e henimai; ia ese e inuava, natuna verina bona ena boromakau seridia danu e inuva.
13 Iesu ese Ina e haere henia, eto, Ina ranu bae inua taudia iboudiai na bae ranu mase lou;
14 a lau ese baina henia ranuna baine inua tauna na basine ranu mase ela bona hanaihanai.
15 Hari hahine ese e noia, eto, Ḡauka, e, ena ranu ame henigu, bena basina ranu mase lou, bona ranu utu danu ini basinama.
16 Bena Iesu ese e hamaoroa, eto, Aola, adavamu a ha boiria, raruosi baoma.
17 Hahine eto, Lau na asi adavagu.
18 Iesu eto, Vada o hereva maoromu, o tomamu “Lau na asi adavagu”; badina be adavamu laima vada o abidia, bona harihari o abiamu tauna na dia oi adavamu. Emu hereva na momokani.
19 Hari hahine eto, Ḡauka e, lalogu vada eme parara oi na peroveta tauna.
20 Tubumai tamamai na ina ororo ai e toma dihova, a umui Iuda taumui na o tomamu toma-diho gabuna korikori be Ierusalem ai mo.
21 Iesu eto, Egu hereva avabia dae: nega ta be maimu ina ororo ai bona Ierusalem ai danu Tamada basio toma henia diho.
22 Umui Samaria taumui ese o toma henia dihomu Diravana na asi dibamui; ai be a toma henia dihomu Diravana na dibamai. Badina be hahemauri na Iuda taumai emai amo.
23 A nega ta be maimu, harihari vada be kaumu, toma-diho taudia korikori ese Tamada bae toma henia diho lauma ai bona momokani ai, badina be Tamada ese unu bae toma henia diho toma taudia na e tahudiamu.
24 Dirava na Lauma; bona bae toma henia diho taudia ese lauma ai bona momokani ai bae toma henia diho.
25 Hahine na eto, Lau na dibagu Mesia, Keriso e gwauraiamu, do bainema; bona bainema negana ai ia ese ḡau iboudiai baine gwaurai hedinarai.
26 Iesu ese e hamaoroa, eto, Tauna bina lau, vada na hereva henimumu.
27 Una negana ai ena hahediba vada e lou, ia dekenai e kau, bena e hoa, badina be ia na hahine ta ida e hereva-herevamu. A ta ese se nanadaia “Dahaka o tahuamu?” eiava “Dahaka dainai ia ida o hereva-herevamu?”
28 Bena una hahule ese ena hodu e rakatania, hanua ela. Ia ese hanua taudia e hamaorodia, eto,

29 Aoma, tau ta a itaia, egu kara iboudiai ia ese e hamaorolaigu. Dahaka o
tomamu, ia na Keriso eiava?
30 Bena idia na hanua amo e aru lasi, ia dekena ela.
31 Una negana ai ena hahediba ese e hamaoroa, eto, Rabi e, avaniani.
32 A ia ese e hamaorodia, eto, Lau na mai agu, umui asi dibamui gauna.
33 Bena ena hahediba na sibodia e henanadai heheni, eto, Ta ese ana aniani
vada e mailaia eiava?
34 A Iesu ese e hamaorodia, eto, Agu aniani binai: e siaigu Diravana ena
ura baina karaia, iena ḡaukara baina haḡuḡurua.
35 Umui na mai emui hereva ta, ani, o tomamu “Hua hani baela bena uit
iutuna negana baine gini dae”. A na hamaoromuimu, a gaga isi, uma ba ita,
anidia vada e lo, iutuna negana heḡereḡerena.
36 Iutuna tauna ese davana e abiamu, bena uma anina e habouamu, mauri
hanaihanai ḡauna; taunabunai, ihadona tauna bona iutuna tauna bae moale
hebou.
37 Badina be vaia e gwauraiamu herevana be momokani: ihadona tauna
be idau, iutuna tauna danu idau.
38 Lau ese na siaimui, asio hekwarahilaia ḡauna na ba utua; haida be vada
e hekwarahi, umui ese edia hekwarahi anina vada ome abia.
39 Samaria taudia hutuma una hanua lalonai ese Iesu e abiabiraia, una
hahine ena hereva dainai: hahine na eto “Egu kara iboudiai ia ese e
hamaorolaigu”.
40 Taunabunai, hari Samaria taudia na ia dekena ela, e noia, dekediai
baine noho; bena dina rua unuseni ai e noho.
41 Bena ena hereva daidiai hutuma ese e abiabiraia.
42 Bena idia ese una hahine e hamaoroa, eto, Ai na dia harihari oiemu
hereva dainai asia abiabiraiamu, a badina be ai sibomai vada ame kamonai
bona ame diba ina na momokani tanobada ihamauruina tauna.

Galilea ai

43 Unu dina rua e ore, bena ia na e tore isi, Galilea ela.
44 Iesu vada e hereva, eto, Peroveta tauna na ena hanua korikori taudia
ese basie matauraia.
45 A Galilea ai e lasi negana ai na Galilea taudia ese e abia dae, Ierusalem ai
aria negana ai e kara ḡaudia iboudiai matadia amo vada e ita dainai; badina
be idia danu una aria ela.
46 Galilea hanuana ta, ladana Kana, ai e lasi: una na vanegai ranu vine
ranuna ai e halaoa gabuna. Lohia ta Kaperanaum ai natuna vada e gorerea;
47 ia e kamonai Iesu na Iudea amo vada ema, Galilea ai vada e kau, bena
Iesu dekena ela, e noia, bainela, natuna baine hamauria; badina be mero na
e mase rea mase reava.
48 Iesu eto, Umui na toa bona hoa karadia basio ita, umui na basio
kamonai.
49 Hari lohia eto, Lohiabada e, mani aitala, natugu vada be masemu.
50 Bena Iesu ese e hamaoroa, eto, Aola, natumu vada eha mauri.
Una tau ese Iesu ena hereva e abia dae, vada ela.
51 Dala amo e laova ai, ena hesiai taudia vada ema, ia ida e hedavari; bena
eto, Mero na vada eha mauri.
52 Bena ia ese e nanadaidia, edena hora ai tauna e dai namo. Tatau eto,
Varani dina tubua kahana ai gorere siahuna e doko.
53 Bena tamana na e helalo une, ia ese Iesu e hereva henia horana bunai,
bena Iesu ese e hamaoroa, eto “Natumu vada eha mauri”. Bena ia bona ena
ruma taudia iboudiai ese vada e abidadama henia.

54 Toa iharuana binai Iesu ese e karaia, Iudea e rakatania Galilea ela negana ai.

5

Ierusalem ai: aria ta

1 Unu ḡau muridiai Iuda taudia ese edia aria ta e karaia, bena Iesu na Ierusalem eha dara dare.

2 Ierusalem ai digu gohuna ta be mamoe ikoukouna badinai; Heberu gadodia ai ladana be Betesata. Hakerukeru rumadia auima unuseni ai.

3 Vaevae unuseni ai gorere taudia hutuma e hekureva, matakepulu, ae-hedairiki, ima-heveri ae-heveri taudia; idia ese ranu ilohina e nariava.

4 Badina be aneru ta vaia e diho loulouva, una gohu e haraivaiava; bena ranu iharaivana murinai e turu dae guna tauna ena gorere vada e namova. Gorere idauidau unu e namo tomava.

5 Siko ese e karaia tauna ta unuseni ai, ena gorere lāganidia be toi-ahui taurahani.

6 Bena Iesu ese hekurena ai e itaia, bona dibana nega daudau unu vada e hekure tomava; bena e nanadaia, eto, Oi mauri o uramu a?

7 Gorere tauna ese e haere henia, eto, Lohiabada e, ranu e halohilohiamu negadia ai, lau na asi iato-dobigu; gohu na raka heniamu ai ta e gunamu.

8 Iesu ese e haduaia, eto, A tore isi, emu geda a lokua, a raka.

9 Bena tauna e goada haraḡa-haraḡa, e tore isi, ena geda e lokua, e raka matama.

Una dina be Dina Helāḡa.

10 Taunabunai, Iuda taudia ese hari e hamauria tauna e gwau henia, eto, Ina na Dina Helāḡa; emu geda o abia loaloamu na mai taravatuna.

11 Ia e haere, eto, E hamaurigu tauna ese e haduagu, eto “Emu geda a lokua, a raka”.

12 Bena idia ese e nanadaia, eto, Daika ese e hamaoromu, eto “Emu geda a lokua, a raka”?

13 A e hamauria tauna na asi dibana daika ese e hamauria; badina be Iesu vada e raka oho, bona taunimanima hutuma una gabu ai e hebouva.

14 Gabeamo Iesu ese una tau e davaria Dubu Helāḡa lalonai, bena e sisiba henia, eto, E, oi na vada ome mauri; basio kara dika lou, dika bada-hereana ta ese baine butumu tao na garina.

15 Bena hari tau na ela, Iuda taudia e hamaorodia, e hamauria tauna na Iesu.

16 Una dainai Iuda taudia ese Iesu e dāḡedaḡe henia, badina be ia na Dina Helāḡa ai unu e kara toma.

17 Iesu ese e haere henidia, eto, Tamagu na e ḡaukaramu ema bona hari; lau danu na ḡaukaramu.

18 Una hereva dainai Iuda taudia ese iala-masena urana e urava, badina be Dina Helāḡa e hadikaia; bona dia una mo, ia danu ma e tomava Dirava be ia Tamana korikori, ia bona Dirava na heheḡereḡere.

19 Taunabunai, Iesu ese e haere henidia, eto, Momokani vaitani na hamaoromuimu, Natuna na sibona ḡau ta ikarana asi dibana, a Tamana ena kara baine ita karadia mo baine kara. Tamana e karamu ḡaudia idoidiai Natuna danu baine kara.

20 Badina be Tamana ese Natuna e lalokau heniamu, bona ena kara iboudiai e hahedinarai heniamu: bona ini e hereamu karadia danu baine hahedinarai henia, ba hoa helaoreana.

21 Badina be Tamana ese mase taudia e hatoredia isunu bona e hamauridiamu heḡereḡerena Natuna ese danu taunimanima vada e hamauridiamu, ena ura heḡereḡerena ai.
22 Tamana ese tau ta se hahemaoro heniamu; a hahemaoro siahuna idoinai Natuna vada e henia:
23 taunabunai taunimanima iboudiai ese Natuna bae matauraia, Tamana e matauraiamu heḡereḡerena. Natuna se matauraiamu tauna ese Tamana, Natuna e siaia Diravana, danu se matauraiamu.
24 Momokani vaitani na hamaoromuimu, egu hereva e kamonaimu, bona e siaigu Diravana e abidadama heniamu, tauna ese mauri hanaihanai vada eme abia: ia na hahemaoro ai basine vareai, badina be mase vada e rakatania, mauri ai vada e kau.
25 Momokani vaitani na hamaoromuimu, nega ta vada be maimu, harihari be kaumu, mase taudia ese Dirava Natuna gadona bae kamonaia, bena bae kamonai taudia vada bae mauri.
26 Badina be Tamana lalonai mauri e miamu heḡereḡerena Natuna danu unu e henia tomamu, ia lalonai danu mauri baine mia.
27 Bona siahu danu vada e henia, baine hahemaoro, badina be ia na Taunimanima Natuna.
28 Ina na basio hoalaia. Badina be nega ta be maimu, gara ai e nohomu taudia iboudiai ese ia gadona bae kamonaia;
29 bena bae raka lasi: kara namo taudia ese mauri tore-isina bae abia, a kara dika taudia ese hahemaoro tore-isina bae abia.
30 Lau na sibogu ḡau ta ikarana asi dibagu. Na kamonaimu heḡereḡerena hahemaoro na karamu; bona egu hahemaoro na maoromaoro, badina be sibogu egu ura asina karamu, a e siaigu Diravana ena ura mo na karamu.
31 Sibogu bama hegwaurai, egu hegwaurai na basinema momokani.
32 E gwauraigumu tauna be idau, bona dibagu e gwauraigumu herevadia na momomo-kakani.
33 Umui na Ioane dekena o hesiai laova, bona ia ese hereva momokani vada e gwauraia.
34 A lau igwauraigu herevana korikorina na dia taunimanuna edia amo; ḡau tamona, ini hereva name gwaurai umui ihamaunmui.
35 Ioane na e arava bona e hururu-hururuva lamepa na heto, bona umui nega sisina ena diari ai o moaleva.
36 A lau e gwauraigumu herevana ese Ioane ena e hereaiamu; badina be Tamagu ese e henigu baina haguguru ḡaukaradia, harihari na karamu ḡaukaradia, ese e gwauraigumu, Tamagu ese e siaigu.
37 Tamagu ese vada e siaigu, bona ia ese vada e gwauraigu. Ia gadona nega ta asio kamonaia bona vairana danu nega ta asio itaia, lasi vaitani.
38 Ena hereva danu lalomui ai se miamu, badina be ia ese e siaia tauna umui ese asio abia daemu.
39 Umui ese Buka Helaḡa ai o tahumu, badina be umui na o tomamu idia lalodiai mauri hanaihanai ba davaria. Benaini, idia ese lau e gwauraigumu;
40 to umui na asio uramu dekegu baoma mauri iabina totona.
41 Heimodai na taunimanima edia amo asina abiamu.
42 A lau mai dibagu umui lalomui ai Dirava iura-henina na dia mia.
43 Lau be Tamagu ladana ai nama, to asio abigu daemu; a ta be sibona ladana ai bema mai, umui ese boma abia dae.
44 Ede bavabigu dae toma? O heimodai hehenimu, a Dirava korikori ena amo e maimu heimodaina asio tahuamu.
45 Lalomui ai basioto lau ese Tamagu vairanai baina habadelaimui; lasi, ihabadelainlui tauna na Mose, o abidadama heniamu tauna.

46 Badina be umui ese Mose bonla abia dae, lau danu boma abigu dae; badina be ia ese lau sivaraigu e torea.
47 A iena revareva basio abi dae be lauegu hereva ede bavabi dae toma?

6

Galilea ai: Mauri anianina

1 Unu ḡau muridai Iesu e raka oho, Galilea gohuna (Tiberia gohuna bunai) unukahana ela.
2 Bena aru taudia hutuma ia murina amo ela, badina be gorere ihamaurilaidia karadia e kara loulouva toadia e itava daidiai.
3 Iesu na ororo ai eha dara dae, unuseni ai ena hahediba ida e helai diho.
4 Iuda taudia edia Lagau-hanai Ariana na vairadiai e hure.
5 Iesu na e roha isi, hutuma bada ia dekena e maiva e itadia; bena ia ese Filipo e hereva henia, eto, Ita be edeseni ai aniani ḡaudia baita ha hoi, idia iubulaidia?
6 (Unu e gwau toma, Filipo baine dibaia eto; badina be ia na mai dibana dahaka baine karaia.)
7 Filipo ese e haere henia, eto, Dollar ruahui ai aniani ḡaudia baita ha hoi, to basie davana, sisisisidia mo bae ani.
8 Ena hahediba ta, ladana Andrea, Simona Petro tadina, ese e hereva henia, eto,
9 Mero-mero ta iniseni ai, ia na mai ana bali gabugabudia ima bona gwarume-gwarume rua; to unu na ede bae hekara toma, taunimanima na hutuma herea.
10 Bena Iesu eto, Taunimanima ba haduadia, bae helai helai diho. Una gabu na rei gabuna. bena taunimanima iboudiai e helai helai diho. Tatau iboudiai na dahaima readia.
11 Bena Iesu ese hari aniani ḡaudia e abi, e hanamoa, bena e ege diho taudia e henidia hagau-hagau; gwarume-gwarume danu unu e henidia toma, edia ura heḡereḡeredia.
12 Bogadia e kunu, bena ia ese ena hahediba e haduadia, eto, Aniani bahudia na ba habou, sisina taina basine boio.
13 Taunabunai idia ese bahu vada e habou, bosea gwauta-rua e hahonu, unu bali gabugabudia imaosi taunimanima ese e ani paru oredia e rakalani bahudia bunu.
14 Taunimanima ese una toa ia ese e karaia vada e itaia, bena eto, Momokani, tanobada bainema perovetana binai.
15 A Iesu dibana idia na baema, bae dabaia tao, edia hanua pavapavana ai bae halaoa eto; una dainai ia na sibona ororo ai ma eha dara dae lou.
16 Adorahi ai, ena hahediba vada e hekei kone ai.
17 Bena vanaḡi auta ai e gui, gohu amo bae heau hanai, Kaperanaum baela eto. Hanua e boi, a Iesu na do sela dekedia.
18 Bena guba ta ese e lasidia tao dainai, gohu vada e hurehure.
19 Maila toi eiava hani e bara, bena idia ese Iesu e itaia, gohu kopina amo vanaḡi e raka heniava; bena e gari.
20 To Iesu eto, Ina na lau; asio gari.
21 Bena idia lalodia e namo, vanaḡi ai e udaia; bena maoromaoro e lao heniava gabunai eha kau.
22 Daba ai hutuma na gohu unukahana ai gigini, dibadia vanaḡi ta lasi, hari hahediba ese e laohaia ḡauna mo; bona dibadia Iesu na ena hahediba ida asie gui, a hahediba mo sibodia vada ela.
23 A vanaḡi haida na Tiberia amo e heau hanai, hari Lohiabada ese Dirava e hanamoa bona aniani e henidia gabuna badina amo e toa.

24 Taunabunai, aru taudia vada e diba Iesu ena hahediba ida na lasihidia, bena hari vanāgi auhidaosi ai ma e gui, Kaperanaum ela, Iesu eha tahua.
25 Idia ese gohu kahana ai e davaria, bena e nanadaia, eto, Rabi e, edena nega ai oma?
26 Iesu ese e haere henidia; eto, Momokani vaitani na hamaoromuimu, umui ese lau o tahugumu, dia toa o ita dainai, to aniani ḡaudia o ani bogamui e kunu dainai.
27 Basio ḡaukara e oremu anianina iabina, a baine mia ela bona mauri hanaihanai anianina iabina ba ḡaukara. Una na Taunimanima Natuna ese baine henimui; badina be Tamana Dirava ese toa ta ienai vada e karaia.
28 Bena idia ese e nanadaia, eto, Ai ese ede baia kara toma, Dirava ena ḡaukara ikarana?
29 Iesu ese e haere henidia, eto, Dirava ena ḡaukara binai: e siaia tauna na ba kamonai henia.
30 Idia ese ma e nanadaia, eto, Toana be dahaka ba karaia, baia itaia, hena baia kamonai henimu? Oi dahaka bo karamu?
31 Ai senemai ese mana e aniava tano ḡaḡaena ai, buka ai e torea heḡereḡerena, eto, Adia aniani na ia ese guba amo e henidia dobiva.
32 Iesu ese e haere henidia, eto, Momokani vaitani na hamaoromuimu, dia Mose ese aniani na guba amo se henimui dobiva; a Tamagu ese aniani guba amo vada e henimui dobimu, aniani korikorina binai.
33 Badina be Dirava ena aniani na guba amo vada eme diho, bona mauri na tanobada e heniamu.
34 Bena idia ese e noia, eto, Lohiabada e, ina aniani na dina iboudiai ba henimai.
35 Iesu eto, Mauri anianina lau binai: dekegu bainema tauna na basine hitolo, bona baine abidadama henigu tauna na basine ranu mase, lasi ona lasi vaitani.
36 A na hamaoromui, ani, vada o itagumu to asio abigu daemu.
37 Tamagu ese e henigumu taudia iboudiai na dekegu baema; bona dekegu bainema tauna na basina lulua oho, lasi ona lasi vaitani.
38 Badina be guba amo vada name diho, dia lauegu ura ikarana, to e siaigu Diravana ena ura ikarana.
39 Bona e siaigu Diravana ena ura binai: ibouboudiai ia ese vada e henigu na ta basina reaia, a baina hatoredia isi dina gabena ai.
40 Badina be Tamagu ena ura binai: Natuna bae raraia tao bona bae abidadama henia taudia iboudiai ese mauri hanaihanai bae abia, bona lau ese dina gabena ai baina haloredia isi.
41 Bena Iuda taudia ese ia e maumauraia, badina be ia eto “Lau na guba amo eme diho anianina”.
42 Idia eto, Ina na dia Iesu Iosef a? Tamana sinana asi dibada a? Edeheto ia na e tomamu “Lau na guba amo vada name diho”?
43 Iesu ese e haere henidia, eto, Ene na asio maumau toma.
44 Tamagu, e siaigu Diravana, ese baine veria mai tauna mo sibona lau dekegu bainema diba; bena lau ese baina hatorea isi dina gabena ai.
45 Peroveta bukana ai ini e torea toma, eto, Idia iboudiai na Dirava ese baine hadibadia. Tamagu e kamonai heniamu bona ena hahediba herevadia e abi daemu taudia iboudiai lau dekegu e maimu.
46 To tau ta ese Tamada se itaia; Dirava ena amo vada ema launa sibona ese vada e itaia.
47 Momokani vaitani na hamaoromuimu, kamonai tauna ese mauri hanaihanai eme abia.
48 Mauri anianina lau binai.

49 Tamamui ese mana e aniava tano ḡaḡaena ai, to vada e mase.
50 Guba amo e dihomu anianina binai, ta ese baine ania, ia na basine mase.
51 Lau na mauri anianina, guba amo name diho; ta ese ina aniani baine ania, ia na do baine mauri hanaihanai. Lau ese baina henia anianina na lau hidiogu, tanobada ese mauri baine abilaia.
52 Bena Iuda taudia na e hepapahuahu, eto, Ina tau ese hidiona ede baine henida toma, bena baita ania?
53 Iesu ma e haere, eto, Momokani vaitani na hamaoromuimu, Taunimanima Natuna hidiona basio ania bona rarana danu basio inua, mauri na lalomui ai basine mia.
54 A lau hidiogu baine ania bona raragu baine inua tauna ese mauri hanaihanai baine abia, bona dina gabena ai lau ese baina hatorea isi.
55 Badina be lau hidiogu na aniani momokanina, bona lau raragu na inuinu ḡauna momokanina.
56 Hidiogu baine ania bona raragu baine inua tauna na lau lalogu ai baine noho, lau danu ia lalonai baina noho.
57 Tamada e maurimu, ia ese vada e siaigu bona Tamada dainai na maurimu na heto, baine anigu tauna danu lau daigu ai do baine mauri.
58 Guba amo eme diho anianina binai; dia senemui ese e aniava ḡauna heḡereḡerena, e aniava, to vada e mase. Ina aniani baine ania tauna na do baine mauri hanaihanai.
59 Ini hereva na dubu ai e gwaurai, Kaperanaum ai e hahedibava negana ai.

Hutuma ese Iesu e rakatania

60 Ena hahediba hutuma e kamonai, bena eto, Una na hereva metauna; daika ese baine abia dae diba?
61 Iesu na lalona vada e parara, ena hahediba na una hereva e maumauraia, bena e hereva henidia, eto, Ina hereva ese eme hahekwakwanaimui a?
62 O Taunimanima Natuna boma itaia, bema dae kau, e noholaia guna gabuna bema lou henia, ede bema heto?
63 Lauma ese mauri e havaraiamu; tau-anina na asi ena hahenamo. Lau ese na hamaorolaimui herevadia na lauma bona mauri;
64 to umui haida na asio abi daemu. Badina be matamana negana amo Iesu na dibana asie abidadama henia taudia be daidia, bona taona baine torea tauna be daika.
65 Ma eto, Taunabunai vada na hamaoromui, Tamagu basine duanaia tauna na lau dekegu basinema diba.
66 Una negana ai ena hahediba hutuma ese e rakatania, bona ia ida asie raka hebou lou.

Ḡwauta-raruosi Iesu enai e tao

67 Bena Iesu ese gwauta-raruosi e nanadaidia, eto, Umui danu ba raka oho a?
68 Simona Petro ese e haere henia, eto, Lohiabada e, ai be daika dekena baiala? Mauri hanaihanai herevadia na oiemu ai.
69 Ai na vada ame kamonai bona ame diba, oi na Dirava ena Helaḡa Tauna.
70 Iesu eto, Lau na umui gwauta-raruosi na abimui hidi ani? Ḡau tamona, umui ta vada eme diabolo.
71 Ia ese Iuda Simona, Iskariote tauna, e gwauraia, badina be una tau ese Iesu taona do baine torea; ia danu gwauta-rarua tauna ta.

7

Iesu tadina ida

1 Unu ḡau muridiai Iesu na Galilea ai eha loa. Ia na se ura Iudea ai baine
Ioa, badina be Iuda taudia ese ia iala-masena dalana e tahuava.
2 Iuda taudia edia Kalaga Ariana be vairadiai e hure.
3 Bena Iesu tadina ese e hereva henia, eto, Ina gabu ba rakatania, Iudea
baola, bena o karamu ḡaudia na emu hahediba ese bae ita;
4 badina be sibona ihahedinaraina urana e uramu tauna ese ḡau ta basine
karaia hehuni. Ene ḡau o karamu daidiai sibomu tanobada ba hahedinarai
henia.
5 Badina be ia tadina ese danu asie abiabiraia.
6 Bena Iesu ese e haere henidia, eto, Lauegu nega na dohore; a umui emui
ai nega iboudiai na heḡereḡere.
7 Tanobada na asine inai henimui diba, a lau hari e inai henigumu; badina
be lau ese na hahemaoro heniamu, ena kara na didika dainai.
8 Umui hari ba ha dara dae, ina aria baola; a lau be basina dara dae, badina
be egu nega na do se kau.
9 Ia ese unu e hereva henidia toma, bena Galilea ai do e nohova.

Ierusalem ai: Kalaga Ariana

10 Tadina mo eha dara dae, aria ela. Gabeai ia danu ma eha dara dae
hehuni.
11 Bena una aria lalonai Iuda taudia ese e tahua, eto, Ia be edeseni a?
12 Aru taudia ese e hepapahuahulaia bada. Haida eto, Ia na tau namona.
Ma haida eto, Lasi, ia ese taunimanima e hakaudia kereremu.
13 A ta ese se herevalaia hedinarai, Iuda taudia garidia e gariva dainai.
14 Aria dinadia haida vada e ore, a haida be do mimia, Iesu Dubu Helaḡa ai
e dae kau, e hahediba matama.
15 Bena Iuda taudia e hoa, eto, Ina tau be hahediba herevadia ede e diba
toma? Ia be hahediba gabuna ta sela.
16 Iesu ese e haere henidia, eto, Egu hahediba herevadia na dia lauegu, to
e siaigu Diravana ena.
17 Tau ta ese Dirava ena ura karana ikarana baine ura, ia ese egu hahediba
herevadia baine dibadia, Dirava ena amo ema, eiava sibogu egu amo.
18 Sibona ena ura herevadia e gwauraimu tauna na sibona ihanamona
dalana e tahuamu, a e siaigu Diravana ihanamona dalana e tahuamu tauna
be momokani tauna, ia lalona ai kara gageva-gageva na lasi.
19 Mose ese taravatu se henimui a? Matona, umui be tal-avatu asio
badinamu. Dahaika dainai lau ialagu dalana o tahuamu.
20 Aru taudia na e haere, eto, Oi na e kavamu a? Daika e uramu baine
alamu?
21 Iesu eto, Lau na kara tamona mo na karaia, bena iboumui ai o hoa.
22 A laloa. Mose ese peritome taravatuna vada e henimui; ḡau tamona dia
Mose ese una kara se matamaia, a seneda gunadia hari. Taunabunai, umui
ese Dina Helaḡa ai memero o peritomediamu.
23 Dina Helaḡa ai mero ta ba peritomea, Mose ena taravatu ba tataia utu
na garina, o edeheto lau be ma o badu henigumu, Dina Helaḡa ai tau ta na
hamauria dainai.
24 Ḡau oromadia amo basio hahemaoro, a ba hahemaoro ḡoevaḡoeva.
25 Bena Ierusalem taudia haida eto, Bae alaia e tomu tauna binai eiava!
26 A ia be iniseni ai e haroromu bona hereva ta asie gwaurai heniamu.
Hanua lohiadia lalodia vada eme parara ia na Keriso dahaka?

27 Ḡau tamona, ina tau be ede amo ema ita na dibada, a Keriso bainema
negana ai tau ta basine diba ia na ede amo.
28 Bena Iesu na Dubu Helaḡa ai ma e hahediba, e lolo, eto, Umui na dibamui
lau, ede amo nama danu dibamui; a sibogu egu ura dainai asinama. A e
siaigu Diravana na momokani; umui na asi dibamui ia,
29 a lau be dibagu ia, badina be iena amo nama, bona ia ese e siaigu.
30 Bena idia ese bae dabaia tao eto, to ta tauna ai se dau kau, badina be ena
nega do se kau.
31 A aru taudia hutuma ese e abiabiraia. Idia eto, Keriso bainema negana
ai, ia ese toa ikaradia ai ina tau baine hereaia a?
32 Farisea taudia e kamonai, aru taudia ese Iesu unu e herevalaia toma
gwauna, hahelaḡa taudia bona Farisea taudia ese edia hesiai taudia e siaidia,
ia bae dabaia tao.
33 Bena Iesu eto, Nega sisina lau na dekemui ai do baina noho, bena e siaigu
Diravana dekena bainala.
34 Bena ba tahugu, to basio davarigu; baina ha noho gabuna danu umui na
basiola diba.
35 Bena Iuda taudia sibodia e henanadai heheni, eto, Ia na ede be laomu,
bena ita ese basita davaria e tomu? Iuda taudia Helene taudia bogaragidiai
vada e karoho taudia dekedia bainela, Helene taudia baine hadibadia,
eiava?
36 Ina be dahaka hereva ia ese e gwauraiamu, e tomu “Ba tahugu, to basio
davarigu” bona “Baina ha noho gabuna danu umui na basiola diba”
37 Aria dokona dinana be dina badana. Una dina ai Iesu e gini tore, e lolo,
eto, Ranu-mase tauna na dekegu ainema, ranu baine inua.
38 Buka Helaḡa ai e torea heḡereḡerena, Lau baine abiabiraigu tauna lalona
amo mauri ranuna baine aru lasi, sinavai na heto.
39 Ia ese Lauma unu e herevalaia toma, e abiabiraia taudia ese bae abia
eto. Badina be Lauma na do se heni, Iesu ese hairaina do se abia dainai.
40 Aru taudia haida ese ini hereva e kamonai, bena eto, Peroveta tauna
binai.
41 Ma haida eto, Ina na Keriso. Ma haida eto, Keriso na Galilea amo
bainema a?
42 Buka ai e torea, ani, Keriso na David garana amo baine vara, Betelehem,
David ena hanua, lalonai.
43 Taunabunai, aru taudia na e haheparara ia dainai.
44 Haida ese bae dabaia tao eto, to ta na tauna ai se dau kau.
45 Hesiai taudia na e lou lao, bena hahelaḡa taudia bona Farisea taudia ese
e nanadaidia, eto, Badina be dahaka asio hakaua mai?
46 Hesiai taudia e haere, eto, Matamana negana amo tau ta se herevava ina
tau e herevamu heḡereḡerena.
47 Farisea taudia eto, A, umui danu vada e koimui a?
48 Readia hanua lohiadia ta eiava Farisea taudia ta ese vada e abiabiraia
a?
49 Ini aru taudia na taravatu asi dibadia; idia na vada eme baia.
50 Bena Nikodemo ese e hereva henidia; ia na hanuaboi ai Iesu dekena ela
tauna, ia danu edia orea tauna ta.
51 Eto, Eda taravatu ese tau ta baine hahemaoro henia negana ai na ena
hereva basine kamonai guna, bona ena kara danu basine diba guna a?
52 Bena idia ese e gwau henia, eto, Oi danu Galilea taumu a? Ba tahua bona
ba diba, peroveta tauna ta Galilea ai do se vara.
53 Bena taunimanima iboudiai e karoho, ta ta ena ruma ena ruma vada
ela.

8

Heuda-hanai hahinena

1 To Iesu na Olive ororona ela.
2 A daba matana ai ia ese Dubu Helaga e lou henia, bena taunimanima iboudai ia dekenai e hebou. Ia na e helai diho, e hadibadia.
3 Bena itorena taudia bona Farisea taudia ese hahine ta ia dekena e hakaua lao, una hahine na heuda-hanaina ai e davaria. Idia ese bogaragidiai e haginia,
4 bena Iesu e nanadaia, eto, Hahediba taumu e, ina hahine na heuda-hanaina ai vada a davaria.
5 Mose ese taravatu ai vada e haganida, unu bae kara toma hahinedia na nadi ai baita hododia mase. A oi na dahaka o tomamu?
6 Idia na unu e hereva toma na ia e dibagania, hahebade badina ta e tahua. A Iesu na e igo diho, imana kwakikwakina amo e toretore tano ai.
7 Idia ese e nanadaia loulou ela bona e tore isi, e hamaorodia, eto, Umui daika asi ena kara dika, ia ese nadi ta aine abia, ina hahine baine hodoa guna.
8 Bena ma e igo diho, tano ai ma e toretore.
9 Idia ese ena hereva e kamonai ai, sibodia edia kara dika e helalolai, bena ta ta amo e raka lasi, vara guna amo e matamaia ela bona tau muritai. Bena Iesu sibona mo e noho, una hahine ida.
10 Iesu ma e tore isi, hahine na e nanadaia, eto, Hahine e, hari e habadelaimu taudia be edeseni ai? Ta se hadikamu a?
11 Hahine na eto, Lohiabada e, asi tauna. Bena Iesu eto, Lau ese danu asina hahemaoro henimumu. Aola; basio kara dika lou.

Tanobada diarina

12 Bena Iesu ese e haroro henidia lou, eto, Lau na tanobada diarina. Murigu ai baine raka tauna na dibura lalonai basine loa, a mauri diarina do baine abia.
13 Farisea taudia ese e gwau henia, eto, Oi na sibomu o hegwauraimu; emu hegwaurai na dia momokani.
14 Iesu ese e haere henidia, eto, Ena be sibogu na hegwauraimu, to egu hegwaurai na momokani; badina be dibagu ede amo nama, bona ede bainala danu dibagu; a ede amo nama bona ede bainala umui na asi dibamui.
15 Umui na taunimanima edia hahemaoro dalana ai o hahemaoromu; lau ese ta asina hahemaoro heniamu.
16 A bama hahemaoro negana ai egu hahemaoro bema momokani; badina be lau na dia sibogu, a Tamagu, e siaigu tauna, ese e bamogumu.
17 Emui taravatu ai ini e torea toma: taunimanima rarua hereva tamona bae gwauraia hebou, una na vada momokani.
18 Benaini, lau na sibogu na hegwauraimu, bona Tamagu, e siaigu Diravana, ese e gwauraigumu.
19 Bena idia ese e nanadaia, eto, Tamamu be edeseni ai? Iesu ese e haere henidia, eto, Umui na asi dibamui lau, Tamagu danu asi dibamui; boma diba lau, Tamagu danu boma diba.
20 Unu hereva be Iesu ese moni ihabouna gabuna ai e gwaurai, Dubu Helaga lalonai e hahedibava negana ai. Bona tau ta ese se dabaia tao, badina be ena nega na do se kau.
21 Iesu ese ma e hereva henidia, eto, Lau na dauha bainala. Umui ese ba tahugu, to emui kara dika ai vada ba mase. Bainala gabuna umui na basiola diba.

22 Bena Iuda taudia e henanadai heheni, eto, Ina ia sibona baine heala a?
Una dainai e tomu “Bainala gabuna umui na basiola diba”, eiava?
23 Ia ma eto, Umui na henu amo, lau na atai amo; umui na tanobada
taumui, a lau be dia tanobada taugu.
24 Taunabunai na hamaoromui, nato “Emui kara dika ai vada ba mase”.
Badina be umui na basio abiabiraigu, emui kara dika ai vada ba mase.
25 Bena idia ese e nanadaia, eto, Oi na daika? Iesu eto, Na hereva
henimuimu anina be dahaka?
26 Herevamui diagau do baina gwaurai, bona baina hahemaoro henimui
danu. Gau tamona, e siaigu Diravana na momokani, bona iena amo na abi
herevadia na tanobada na hamaorolaiamu.
27 Idia na lalodia asie parara ia ese Tamana e herevalaia.
28 Bena Iesu ma eto, Umui ese Taunimanima Natuna ba piua isi negana ai
vada ba diba, lau na Ia. Kara ta danu sibogu asina karaiamu, a Tamagu ese
e hadibagumu hegeregerena ai na herevamu.
29 E siaigu Diravana ese e bamogumu, ia ese se rakatanigu, sibogu asina
nohomu; badina be iena ura karadia nega idoidiai na karamu.
30 Ini hereva e gwaurai negana ai hutuma ese e abiabiraia.

Abraham garana

31 Iuda taudia haida ese Iesu e abiabiraia. Ia ese idia e hamaorodia, eto,
Umui ese egu hereva ba badinadia, bena egu hahediba korikori ai baola.
32 Hereva momokani danu ba diba; bona hereva momokani ese baine
ruhamui nege.
33 Idia na e haere, eto, Ai na Abraham garana; ai na tau ta isiaina asia lao
heni, lasi ona lasi vaitani. Dahaka dainai oi na o tomu “Ba heruha nege”?
34 Iesu ese e haere henidia, eto, Momokani vaitani na hamaoromuimu,
kara dika taudia na dika ese e guidiamu, bena idia ese dika isiaina e lao
henimu.
35 Hesiai tauna be ruma ai se noho hanaihanaimu; a ruma tauna natuna
hari ruma ai e noho hanaihanaimu.
36 Taunabunai, Natuna ese baine ruhamui nege, umui na ba heruha nege
momokani.
37 Lau mai dibagu umui na Abraham garana; gau tamona umui na o uramu
bavalagu, badina be egu hereva asio abi daemu.
38 Lau ese Tamagu enai na itava gaudia na gwaulaimu; umui ese tamamui
enai o kamonaiva gaudia o karamu.
39 Idia ese e haere henia, eto, Ai tamamai be Abraham. Iesu eto, Umui na
Abraham natuna o tomu be Abraham ena kara boma kara.
40 A harihari o uramu bavalagu, hereva momokani Dirava enai na kamon-
aiva bona na gwaurai henimuimu taugu. Abraham na unu se kara toma.
41 Umui ese tamamui ena kara o karamu.
Idia eto Ai na dia ariara natudia; ai Tamamai be tamona, Dirava bunai.
42 Iesu n a eto, Tamamui bema Dirava, umui ese lau boma lalokau henigu;
badina be Dirava ena amo nama, iniseni ai na nohomu. Lau na sibogu
asinama; ia ese e siaigu.
43 Edeheto na herevamu negadia ai na lalomui asie pararamu? Badina be
egu hereva iabi:daedia na asi dibamui.
44 Umui na tamamui Diabolo ena amo oma, bona o uramu tamamui ena
hegahusi karadia ba kara. Ia na matamana amo ala-ala tauna, bona hereva
momokani se badinaiamu; badina be ia lalona ai hereva momokani na lasi.
Ia na hereva koikoidia e gwauraimu, ena kara korikorina bunai; badina be
ia na koikoi tauna, bona koikoi idoidiai tamadia.

45 Umui ese asio kamonai henigumu, badina lau ese hereva momokani na
gwauraimu.
46 Umui daika kara dika egu ai vada e davaria? Hereva momokani na
gwauraimu: edeheto asio kamonai henigumu?
47 Dirava ena amo ema tauna ese Dirava ena hereva e kamonaimu. Umui
na asio kamonaimu, badina be Dirava ena amo asioma.
48 Bena Iuda taudia ese e gwau henia, eto, Emai hereva na dia maoro a, ato
oi na Samaria tauna bona lauma dika ese e bolomu?
49 Iesu e haere, eto, Lauma dika ese se bologumu. Lau ese Tamagu na
matauraiamu; umui ese lau asio matauraigumu.
50 Lau ese hairaigu asina tahuamu; ta ese e tahuamu bona hahemaoro e
karamu.
51 Momokani vaitani na hamaoromuimu lauegu hereva baine badinaia
tauna na basine mase diba, ela bona hanaihanai.
52 Iuda taudia eto, Harihari vada ame diba momokani lauma dika ese vada
e bolomu. Abraham vada e mase; peroveta taudia danu vada e Inase; a oi na
o tomu “Lauegu hereva baine badinaia tauna na basine mase diba ela bona
hanaihanai”.
53 Tamada Abraham o hereaiamu a? Ia na vada e mase; peroveta taudia
danu vada e mase. Oi daika?
54 Iesu e haere, eto, Sibogu bama heimodai, bama heimodai kava, a
Tamagu ese e imo-daigumu; umui o tomamu ia na umui emui Dirava.
55 Umui na asi dibamui ia; lau be mai dibagu. Lau bama toma “Asi dibagu
ia”, bama koikoi, umui hegereg̃eremui. Lau na mai dibagu, bona ena hereva
danu na badinaiamu.
56 Tamamui Abraham na e'ura dikadikava lauegu nega baine itaia; bena e
itaia mai Inoalena ida.
57 Iuda taudia eto, Oi lag̃animu be do dia imahui; oi na Abraham o itaia a?
58 Iesu e haere henidia, eto, Momokani vaitani na hamaoromuimu, Abra-
ham do se vara, lau be vada na nohova.
59 Bena idia ese nadi e abi isi, bae hodoa eto. A Iesu na e komu, bena Dubu
Helag̃a amo e raka lasi.

9

Mata ihapapana

1 Raka hanaina ai, Iesu ese tau ta e itaia; matana ruaosi kepuludia ai e vara.
2 Bena ena hahediba ese e nanadaia, eto, Rabi e, daika ena kara dika dainai
ina tau matana kepuludia ai e vara, ia eiava tamana sinana?
3 Iesu eto, Lasi, dia iena kara dika dainai, bona dia tamana sinana edia kara
dika daidiai, to Dirava ena siahu iena amo baine hedinarai helaoreana.
4 Lau e siaigu Diravana ena kara dina ai baita kara; hanua baine boi, ta
basine g̃aukara diba.
5 Tanobada ai na nohomu negana ai lau na tanobada diarina.
6 Unu hereva e gwaurai doko, bena tano ai e kanudi, kanudina ai
kopukopu e manea, bena mata-kepulu tauna matana ruaosi e dahulai.
7 Bena e hamaoroa, eto, Aola, Siloam gohuna ai ba ha huri. (“Siloam” anina
be “siaia”). Taunabunai ia na ela, eha huri, bena e lou ema, matana vada e
papa.
8 Bena dekena taudia bona vaevae e noi hegameva ai e itaiava taudia e
henanadai, eto, Ina na vanegai e helaiva, e noi hegameva, tauna eiava?
9 Haida eto, Ḡauna bunai. Ma haida eto, Lasi, ina na ia ida-idana. Ia sibona
eto, Lau binai.

10 Bena idia ese e nanadaia, eto, Matamu ede e papa toma?
11 Ia e haere, eto, Tau ta, ladana Iesu, ese kopukopu e manea, matagu ruaosi e dahulai, bena e hamaorogu, eto “Aola, Siloam ai ba ha huri”. Nala, na ha huri, bena matagu vada e papa.
12 Bena idia ese ma e nanadaia, eto, Ia be edeseni ai? Ia eto, Asi dibagu.
13 Idia ese hari matana e papa tauna na Farisea taudia dekedia e hakaua lao.
14 Iesu ese kopukopu e manea bona una tau matana e hapapa dinana be Dina Helaḡa.
15 Taunabunai, Farisea taudia ese e nanadaia, matana ede e papa toma. Ia eto, Ia ese matagu ruaosi kopukopu amo e dahu, na ha huri, bena matagu vada e papa.
16 Bena Farisea taudia haida eto, Una tau na Dirava ena amo sema, badina be Dina Helaḡa se badinaiamu. A haida eto, Kara dika tauna ese toa unuhetomadia ede bema kara toma? Unu amo edia hegogo vada e haheparara.
17 Bena idia ese mata-kepulu tauna ma e nanadaia lou, eto, Oi matanlu luaosi na ina tau ese e hapapa. Oi be ede o gwauraia tomamu? Mani a hereva. Ia e haere, eto, Ia na peroveta tauna.
18 Iuda taudia ese hari tau matana vada e kepulu guna gabeai e papa helevana asie abia dae, ela bona idia ese ia tamana bona sinana e boiridia.
19 Bena e nanadaidia, eto, Ina umui natumui a? Matana ruaosi kepuludia ai e vara o tomu a? O harihari matana be ede e papa toma?
20 Bena tamana sunana eto, Ai na dibamai ai natumai binai, matana kepuludia ai e vara;
21 to harihari matana ede e papa toma ai na asi dibamai, matana e hapapa tauna danu asi dibamai. Ia ba nanadaia; ia na bada, sibona baine hereva.
22 Hari tamana bona sinana unu e gwau toma badina be Iuda taudia garidia e gariva. Badina be Iuda taudia na vada e henega bou, tau ta Iesu bema gwauraia Keriso, ia na dubu amo bae doria lasi eto.
23 Una dainai tamana sinana eto “Ia na bada, ba nanadaia”.
24 Bena idia ese mata-kepulu tauna e boiria lou, eto, Dirava ba heatolaia; ai na vada dibamai una tau na kara dika tauna.
25 Ia e haere, eto, Ia na kara dika tauna eiava lasi lau asi dibagu; ḡau tamona mo dibagu, vanegai matagu ruaosi e kepulu, harihari eme papa.
26 Bena idia ese ma e nanadaia lou, eto, Ia ese oiemu ai dahaka e karaia? Matamu be ede e hapapa toma?
27 Ia e haere, eto, Be: vada na hamaoromui vaitani, to asio kamonai henigumu. Dahaka dainai unlui na o uramu ma ba-kamonai lou' Umui danu iena hahediba ai baola o tomamu a?
28 Bena idia ese e gwau dika henia, eto, Oi hari iena hahediba; ai be Mose ena hahediba.
29 Ai na dibamai Dirava ese Mose e hereva henia; a una tau be ede amo ema asi dibamai.
30 Matana e papa tauna eto, la, lau na name hoa, badina be umui na asi dibamui ia na ede amo ema, a ia ese lau matagu e hapapa.
31 Dibada Dirava ese kara dika taudia eredia se kamonaimu, a e matauraiamu bona ena ura karadia e karamu tauna hari erena e kamonaimu.
32 Tanobada matamana amo ta ese matana ruaosi kepuludia ai e vara tauna ta matana e hapapa sivaraina asita kamonai.
33 Hari tau be Dirava ena amo basinema mai, ia ese ḡau ta basinema karaia diba.

34 Idia ese e gwau henia, eto, Oi na kara dika ai o vara; matona ai o
hadibamaimu a? Bena idia ese dubu amo e doria lasi.
35 Iesu na e kamonai idia ese vada e doria lasi, bena e davaria, e nanadaia,
eto, Dirava Natuna o abiabiraiamu a?
36 Ia na e haere, eto, Lohiabada e, ia be daika? A hamaorogu, bena baina
abiabiraia.
37 Iesu eto, Vada o itaia; ia na ina harihari e hereva henimumu.
38 Bena ia eto, Lohiabada e, vada name kamonai. Bena ia ese e toma henia
diho.
39 Bena Iesu eto, Hahemaoro totona ina tanobada nama; taunabunai
mata-kepulu taudia na matadia bae papa, bona mata-papa taudia na mata-
dia bae kepulu.
40 Farisea taudia haida na ia dekenai e nohova; bena idia ese una hereva e
kamonai. Bena idia ese e nanadaia, eto, Ai danu matamai kekepulu a?
41 Iesu ese e haere henidia, eto, Matamui bema kepulu, asi emui kerere
boma noho; to umui na o tomu "Ai na mata-papa taumai", taunabunai emui
kerere na mia.

10

Mamoe iregudia tauna namona

1 Momokani vaitani na hamaoromuimu, mamoe magu na ikoukouna amo
se raka vareaimu, a magu gabana amo e daga hanaimu tauna na henao bona
dadidadi tauna.
2 A ikoukou amo e raka vareaimu tauna na mamoe iregudia tauna.
3 Ikoukou igimana tauna ese ikoukou e kehoamu una tau ena; bena
mamoe ese ia gadona e kamonaimu. Ia ese ena mamoe korikori ladadia e
hatomu, bena e hakaudia lasimu.
4 Ena mamoe korikori iboudiai e hakaudia lasimu, vairadiai e rakamu;
bena ia gadona dibadia dainai idia ia murina amo e rakamu.
5 A idau tauna murinai basie raka, lasi vaitani; bae heautania; badina be
idau taudia gadodia na asi dibadia.
6 Ina hereva hegeregerena na Iesu ese e herevalai henidia, to lalodia na asie
parara.
7 Iesu ese ma e hereva henidia lou, eto, Momokani vaitani na hamaoro-
muimu, lau na mamoe ikoukouna.
8 Ema guna taudia iboudiai na henao bona dadidadi taudia, bena mamoe
ese eredia asie kamonaiva.
9 Lau binai ikoukou. Lauegu amo baine raka vareai tauna na do baine
mauri; ia na baine raka vareai, baine raka lasi, aniani baine davaria.
10 Henao tauna na henao, ala-ala, hahebua-tari totodia e maimu. Lau vada
nama mauri bae abia, bae abia badabada, helaoreana.
11 Lau na mamoe iregudia tauna namona. Mamoe iregudia tauna namona
ese ena mauri e atoa dihomu mamoe daidiai.
12 Hesiai tauna mai davana na dia mamoe iregudia tauna, bona dia mamoe
biagudia: uda sisiana e maimu negana ai, ia ese e itaiamu bena ena
mamoe e heautanidiamu, bena uda sisiana ese e dabaidia taomu bona e
hakarohodiamu.
13 E heaumu badina be ia na hesiai tauna mai davana, mamoe se lalodi-
amu.
14 Lau na mamoe iregudia tauna namona. Egu mamoe vada dibagu; egu
mamoe danu dibadia lau;
15 Tamagu dibana lau bona lau dibagu ia hegeregerena. Egu mauri danu na
atoa dihomu, mamoe daidiai.

16 Lau na mai egu mamoe idaudia haida danu; idia na do dia ina maḡu
lalonai. Idia danu do baina hakaudia mai, bena gadogu bae kamonai; bena
seri baine tamona, ireḡudia tauna danu baine tamona.
17 Ina dainai Tamagu ese e lalokau henigumu, badina be egu mauri na atoa
dihomu, baina abia lou helaoreana.
18 Ta ese egu mauri se abia ohomu; lau sibogu na atoa dihomu. Lau na
mai siahugu baina atoa diho, bona mai siahugu baina abia lou. Haheḡani na
binai Tamagu ena amo na abia.
19 Unu hereva daidiai Iuda taudia ma e haheparara lou.
20 Hutuma eto, Ia na lauma dikana ese e boloamu, e kavaiamu. Dahaka
dainai o hakala heniamu?
21 Ma haida eto, Unu hereva na dia lauma dikana ese e boloamu tauna
ena hereva. Lauma dikana ese mata-kepulu taudia matadia ihapapadia mai
dibana a?

Dubu Ihahelaḡana Ariana

22 Dubu Ihahelaḡana Ariana negana vada e kau Ierusalem ai. Keru negana
bunai.
23 Iesu na Dubu Helaḡa ai e raka, Solomon ena dehe ai;
24 bena Iuda taudia ese e ginia hegeḡe, e nanadaia, eto, Ba hadaradaramai
ela bona edena nega ai? Oi na Keriso eiava lasi? A hamaoromai momokani.
25 Iesu ese e haere henidia, eto, Vada na hamaoromui, to asio kamonaimu.
Tamagu ladana ai na karamu karadia ese e hahedinaraigumu;
26 to umui ese asio abiabiraigumu, badina be umui na dia lauegu mamoe.
27 Egu mamoe ese lau gadogu e kamonaimu; lau ese vada na dibadia, bona
idia ese lau murigu ai e rakamu.
28 Mauri hanaihanai danu na henidiamu; idia na basie mase, lasi ona lasi
vaitani; bona tau ta lau imagu amo basine dadidia.
29 Tamagu ese e henigu ḡauna ese ḡau iboudiai e hereadiamu; tau ta danu
asi goadana ḡau ta Tamagu imana amo baine dadihaia.
30 Lau bona Tamagu na tamona.
31 Bena Iuda taudia ese nadi ma e abi isi, bae hodoa eto.
32 Iesu eto, Kara namo diaḡau na Tamada ena amo vada na hahedinarai
henimui; edena kara dainai ba hodogu?
33 Iuda taudia eto, Kara namona ta dainai basia hodomu, a Dirava
ihadikana dainai, badina be oi na taunimanima mo, sibomu Dirava ai o
hahelaomu.
34 Iesu eto, Emui taravatu ai ini se torea toma, a: Lau nato, umui na dirava?
35 O Dirava ena hereva ediai e kau taudia na dirava e gwauraidia, (Buka
Helaḡa na asi itata-utuna, ani),
36 edeheto Dirava ese e hahelaḡaia bona tanobada ai e siaia tauna na o
gwau heniamu, o tomamu “Oi ese Dirava o hadikaiamu”, badina be lau nato
“Lau na Dirava Natuna”, a?
37 Tamagu ena kara basinama kara, umui ese basioma abiabiraigu.
38 A baina kara negana ai na, ena be lau basio abiabiraigu, to egu kara
bavabiabirai, bena lalomui bae parara bona ba diba Tamagu na lalogu ai,
lau danu Tamagu lalonai.
39 Bena idia ese ma e dabaia tao toho lou, to idia imadia amo e hevai dae e
raka oho.
40 Bena Ioridane unukahana e lou ela, gunaguna Ioane e hahebapatisova
gabuna ai eha noho.
41 Hutuma na ia dekena ela; eto, Ioane ese toa ta se karaia, to ina tau
herevana idoinai e gwaurai vada eme momokani.

42 Bena hutuma ese unuseni ai vada e abiabiraia.

11

Iesu ese Lasaro e hatorea isi lou

1 Betania tauna ta, ladana Lasaro, e gorerea; Maria, kakana Mareta ida, edia hanua bunai.
2 Una Maria be muramura mai bonalla ai Luhiabada e dairia bena huina amo aena e dahu kaukau hahinena. Ia taihuna Lasaro e gorerea.
3 Hahine raruosi ese Iesu boi-kauna e kara, eto, Lohiabada e, emu lalokau tauna e gorereamu.
4 A Iesu e kamonai, bena eto, Una gorere na dia mase ḡauna, to Dirava iheatolaina: iena amo Dirava Natuna bae imodaia.
5 Iesu ese Mareta mai tadina Maria ida, bona Lasaro danu, e lalokau henidia.
6 A ena gorere sivaraina e kamonai, bena dina rua una gabu ai e noho;
7 gabeamo ia ese eha hahediba e hamaorodia eto, Iudea aita lou henia.
8 Idia eto, Rabi e, vanegai mo Iuda taudia ese nadi amo e hodomu toho, harihari una gabu ma ba lou henia o tomu a?
9 Iesu e haere, eto, Dina ta ena hora na dia gwauta-rua a? Dina ai e loaloamu tauna na se hekwakwanaimu, badina be ia ese ina tanobada diarina e itaiamu.
10 A hanuaboi ai e loaloamu tauna na e hekwakwanaimu, badina be ia lalonai diari na lasi.
11 Unu e gwau toma, bena e hamaorodia, eto, Turada Lasaro na e mahutamu; a lau ainala, baina ha haoa.
12 Hahediba eto, Lohiabada e, baine mahuta, bena ma baine goada.
13 Iesu ese ena mase e gwauraia, to idia banava eto ia na laḡa-ani mahutana e herevalaia.
14 Taunabunai Iesu ese e hamaorodia ḡoevaḡoeva, eto, Lasaro na vada e mase;
15 bona umui daimui ai na moalemu lau na dia unuseni ai; unu amo umui ese do bavabidadama henigu. Vada aitala dekena.
16 Bena Toma, e nemaia Hekapa, ese hahediba oredia e hamaorodia, eto, Ita danu aitala, ia ida baita mase hebou.
17 Iesu e kau, bena e kamonai Lasaro tau-anina na dina hani gara ai vada e mia.
18 Betania bona Ierusalem padadia na dia daudau, maila rua sisivana;
19 taunabunai Iuda taudia hutuma na Mareta bona Maria dekedia ela, taudia ihalodia, taihudia e mase dainai.
20 Mareta na Iesu e maiva herevana e kamonai, bena ia na ela Iesu ida bae hedavari; a Maria na ruma ai e noho.
21 Bena Mareta ese Iesu e hereva henia, eto, Lohiabada e, oi na iniseni ai boma noho, taihugu na basinema mase;
22 to vada dibagu ina harihari Dirava enai ba noia ḡauna na Dirava ese baine henimu.
23 Iesu eto, Taihumu na baine tore isi lou.
24 Mareta eto, Dibagu dina gabena ai, tore-isi-lou dinana ai, ia na do baine tore isi lou.
25 Iesu eto, Tore-isi-lou be lau; mauri danu lau; lau e abiabiraigumu tauna, ena be baine mase, to do baine mauri.
26 E maurimu bona e abiabiraigumu taudia iboudiai na basie mase, lasi ona lasi vaitani. Ina hereva na o abia daemu a?

27 Hahine na e haere, eto, Lohiabada e, oibe; vada name kamonai lava dae, oi na Keriso, Dirava Natuna, e gwauraia gunava tanobada ai bainema tauna.
28 Ia na unu e gwau toma, bena ela, tadina Maria e boiria hehuni, eto, Hahediba tauna vada ema; ia ese oi e boirimumu.
29 Maria ese una hereva e kamonai, bena e tore isi haraḡa-haraḡa, ia dekena ela.
30 Una negana ai Iesu na hanua lalonai do se raka vareai, a Mareta ida e hedavari gabuna ai e nohova.
31 Taunabunai, Iuda taudia, Maria ida ruma lalonai e nohova e hamarumaruava taudia, ese Maria e itaia, e tore isi haraḡa-haraḡa, e raka lasi; bena idia ese e ḡavaia, badina be idia banava eto ia na gara bainela, mase tauna taina baine tai.
32 A Maria na Iesu e nohova gabuna ai e kau, e itaia, bena aena badinai e goru diho, eto, Lohiabada e, oi na iniseni ai boma noho, taihugu na basinema mase.
33 Maria bona hari Iuda taudia ia ida e raka hebouva na e taiva; bena Iesu ese e itadia, ia lalona e hisihisi bada, darana e doko.
34 Bena e henanadai, eto, Edeseni ai o atoa? Idia e haere, eto, Lohiabada e, aoma, a itala.
35 Iesu vada e tai.
36 Bena Iuda taudia eto, A itaia, ia ese e lalokau henia bada.
37 A haida eto, Ina mata-kepulu matana e hapapa tauna na ina tau ena mase ilao-ahuna asi dibana a?
38 Iesu lalona ma e hisihisi lou; bena ia na gara ela. Una gara na kohua; iduarana ai nadi ta vada e kurea ahu.
39 Bena Iesu eto, Nadi a kurea oho. A Mareta, mase tauna taihuna, eto, Lohiabada e, ia na vada eme bodaga, badina be dina hani vada e mase.
40 Iesu ese e haere henia, eto, Lau na hamaoromu, ani, ba heabidadama, bena Dirava hairaina do ba itaia.
41 Bena idia ese nadi e kurea oho. Bena Iesu e gaga dae, e ḡuriḡuri, eto, Tamagu e, na hanamomumu, badina be oi ese vada o hakala henigu.
42 Lau na dibagu oi na nega idoidiai o hakala henigumu; ḡau tamona, ini hutuma e ginigu heḡeḡemu daidiai unu na gwau toma, bae abia dae oi ese o siaigu helaoreana.
43 Unu e ḡuriḡuri toma, bena e lolo badabada, eto, Lasaro e, a raka lasi.
44 Bena mase tauna na e raka lasi, aena imana e hirilai dabuadia bona vairana e kumilaia mukon; l na do mimia. Iesu eto A ruhaia, a kahua nege.
45 Bena Iuda taudia hutuma, hari Maria dekena ela bona Iesu ena kara e itaia taudia, ese Iesu e abiabiraia.
46 A haida na Farisea taudia dekedia ela, Iesu ena kara e hamaaorolaidia.
47 Una dainai, hahelaḡa taudia bona Farisea taudia na kaunsil taudia e boiridia hebou, eto, Ede baita kara toma, badina be una tau ese toa diaḡau e karamu?
48 Ita na basita ruamu, taunimanima iboudiai ese bae abiabiraia; bena Roma taudia baema, eda Dubu Helaḡa bona eda bese bae abi oho.
49 Bena idia ta, ladana na Kaiafa, una laḡani ai ia na hahelaḡa tauna badana, ese e gwau henidia, eto, Umui na ḡau ta asi dibamui;
50 asio helalomu, tau ta baine mase hanua taudia daidiai, ihanamomui ḡauna bunai, a eda bese idoinai baine hebua tari na dika.
51 Ia na unu e gwau toma, dia sibona ena ura ai, to badina be una laḡani ai ia na hahelaḡa tauna badana, taunabunai e gwauraia guna Iesu na ena bese dainai baine mase.

52 Bona dia una bese mo dainai, to Dirava natuna logōra vada e hakarohodia rohoroho be bae gogodia, orea tamona ai baine halaodia helaoreana.
53 Bena una dinana amo idia ese Iesu iala-masena dalana e tahuava.

Iesu Efraim ela

54 Una dainai Iesu na Iuda taudia bogaragidiai se loa hedinarai louva, a una gabu e rakatania, tano gāgāaena badina tanona ela, hanua ta, ladana Efraim, ai e nohova, ena hahediba ida.
55 Iuda taudia edia Lagau-hanai Ariana na vairadiai e hure; bena una tano taudia hutuma Ierusalem ai e dara dae, aria dainai bae hahegōeva guna eto.
56 Bena idia ese Iesu e tahua, bona Dubu Helāga lalonai ginidia ai e henanadai heheni, eto, Umui na dahaka o tomamu? Ia na ina aria ai bainema eiava lasi?
57 Hahelāga taudia bona Farisea taudia danu vada e hahedua, ta ese Iesu ena noho gabuna bema dibaia, ia ese bema hamaorodia, bena idia ese Iesu bema dabaia tao.

12

Betania ai

1 Dina tauratoi dounu mimia ela bona Lagau-hanai Ariana bae karaia; bena Iesu na Betania ela, Lasaro, vanegai Iesu ese mase amo e hatorea isi tauna, ena hanua bunai.
2 Adorahi ai, ia irogonina anibouna e dabaraia; Mareta ese isiaidia e lao heniva, bena Lasaro bona taunimanima haida na Iesu ida e ege diho.
3 Bena Maria ese dehoro mai bonana e abia, davana bada gāauna, metauna na pound ta hegeregērena, bena ela, Iesu aena ruaosi e dairilai, bena huina amo ma e dahu kaukau. Ruma na una dehoro bonana namona ese e hahonua.
4 Iuda Iskariote, ena hahediba tauna ta, Iesu taona baine torea tauna, eto,
5 Dahaka dainai ina dehoro se hoia? Dollar toiahui bema abilai, ogōgami taudia bema harihari henidia.
6 Ia unu e gwau toma na dia ogōgami taudia e bogadia hisiva dainai a badina be ia na henao tauna; ia be moni mauana e nariava, bona e udava monidia na e vai henaova.
7 A Iesu eto, Herevana! Vada e abia hegāegāemu, lau igurigu dinana gāauna.
8 Ogōgami taudia na nega idoidiai dekemui ai nonoho, a lau be dia nega idoidiai dekemui ai basina noho.
9 Iuda taudia hutuma e kamonai Iesu na Betania ai, bena una gabu ela, dia Iesu mo dainai, to Lasaro, Iesu ese mase amo e hatorea isi tauna, itana totona.
10 Taunabunai hahelāga taudia e henega bou, Lasaro danu bae alaia eto;
11 badina be ia dainai Iuda taudia hutuma na e raka ohova, Iesu e abiabiraiava.

Iesu na Ierusalem ai e dara dae

12 Daba ai, aria dainai e hegogo taudia hutuma bada vada e kamonai Iesu na Ierusalem ai baine dara dae.
13 Bena reta e abi, ia vairana ela, e lolo, eto,
Hosana! Lohiabada ladana ai e maimu tauna aita hanamoa;
Ia na Israel Pavapavana.
14 Bena Iesu ese doniki natuna ta e davaria, latanai e helai kau; buka ai e torea hegeregērena eto,
15 Siona natuna kekenina e, asio gari.
A itaia, emu Gāubada na e maimu,

Doniki natuna doruna ai e helaimu.
16 Ena hahediba na unu hereva anidia asi dibadia una negana ai; a Iesu hairaina e abia negana ai idia vada e helalo une, eto, Herevadia bunu vada e tore, idia danu unu e karaia toma.
17 Taunimanima hutuma na ia ida e nohova, ia ese Lasaro gara amo e boiria lasi bona mase amo e hatorea isi negana ai; bena idia ese harina e piua.
18 Una dainai hutuma bada ia vairana ela; badina be idia na vada e kamonai ia ese una toa e karaia.
19 Bena Farisea taudia na e hereva heheni, eto, O itaiamu, umui na o dareremu; tanobada idoinai be ia enai vada e taomu.

Ierusalem ai

20 Aria negana ai toma-diho totona e dara dae taudia haida na Helene taudia.
21 Idia na Filipo, Betesaida Galilea tauna, dekena ela, e hamaoroa, eto, Ḡauka e, ai na a uramu Iesu baia itaia.
22 Filipo na ela, Andrea e hamaoroa, bena Andrea Filipo ida ela, Iesu e hamaoroa.
23 Bena Iesu ese e haere henidia, eto, Negana vada eme gini dae, Taunimanima Natuna ese hairaina vada baine abia.
24 Momokani vaitani na hamaoromuimu, uit nadinadina na tano ai basine moru, basine mase, ia na sibona baine mia kava; a baine mase, anina badana baine dobi.
25 Ena mauri e ura heniamu tauna ese mauri baine reaia; a ena mauri ina tanobada ai e inai heniamu tauna ese mauri baine abia tao ela bona hanaihanai.
26 Tau ta baine ura lau isiaigu baine lao henia, ia ese baine ḡavagu; bena lau baina noho gabuna ai na egu hesiai tauna danu baine noho. Bema tau ta ese lau isiaigu baine lao henia, Tamagu ese do baine hanamoa.
27 Harihari kudougu eme hetaha. Dahaka aina gwauraia? Bainato "Tamagu e, ina hora amo ame hamaurigu"? Lasi; badina binai hari ina hora ai vada name kau.
28 Tamagu e, ladamu a heatolaia.
Bena gado ta guba amo ema, eto, Vada name heatolaia; ma baina heatolaia.
29 Bena hutuma unuseni ai gigini vada e kamonai; bena eto, Guba eme rahua. Ma haida eto, Aneru ta ese e hereva henia.
30 Iesu ese ma e hereva henidia, eto, Una gado na dia lau daigu ai, a umui daimui ai ema.
31 Harihari ina tanobada na e hahemaoro heniamu; harihari ina tanobada lohiana bae lulua lasi.
32 Lau na tanobada ai bae piugu isi; unu amo taunimanima iboudiai lau dekegu ai baina veridia.
33 Ia na unu e gwau toma, ena mase dalana e hahedinaraia.
34 Bena aru taudia ese e haere henia, eto, Ai na taravatu amo vada a kamonai, Keriso na do baine noho hanaihanai. Badina be dahaka oi na o tomu Taunimanima Natuna bae piua isi? Ina Taunimanima Natuna be daika?
35 Iesu eto, Nega sisina diari na doene mia dekemui ai. Ba raka balaheni, diari o abiamu negana ai, dibura ese baine butumui tao na garina. Dibura lalonai e rakamu tauna na e lao heniamu gabuna asi dibana.
36 Diari o abiamu negana ai, diari bavabiabiraia, diari memeromui ai ba hahelao helaoreana.

Iesu na unu e hereva toma, bena e raka oho, e noho hehuni.
37 Ena be ia ese toa diaḡau vairadiai e karava, to idia ese asie abiabiraiava.
38 Taunabunai, Isaia, peroveta tauna, ena hereva vada e momokani; eto,
Lohiabada e, daika ese emai hereva eme abia dae?
Bona Lohiabada imana danu daika enai eme hedinarai?
39 Una dainai idia ese asie abiabiraia; badina be Isaia ma eto,
40 Ia ese matadia vada e hakepulu,
Lalodia danu vada e haduhu;
Matadia amo bae ita na garina,
Bona lalodia amo bae diba na garina.
Bena bae helalo kerehai bona baina hamauridia na garina.
41 Isaia na unu e gwau toma, badina be ia ese ia hairaina e itaia, bena e herevalaia.
42 Hanua lohiadia hutuma ese e abiabiraia, to asie gwauraia hedinarai, Farisea taudia daidiai; dubu amo bae doridia lasi na garina.
43 Badina be taunimanima edia heimodai e ura henia bada, Dirava ena heimodiai e ura henia maraḡi.
44 Iesu e lolo, eto, Lau e abiabiraigumu tauna ese dia lau mo, a e siaigu Diravana danu e abiabiraiamu.
45 Bona lau e itagumu tauna ese e siaigu Diravana danu e itaiamu.
46 Lau na tanobada vada nama, diari na heto; taunabunai e abiabiraigumu taudia iboudiai na dibura lalonai basie noho.
47 Tau ta ese egu hereva baine kamonai to basine abia dae, lau ese basina hahemaoro henia; badina be lau na dia tanobada ihahemaoro-henina a tanobada ihamaurina totona nama.
48 E dadaraigumu bona egu hereva se abi daemu tauna na mai ena hahemaoro; na gwaurai herevadia ese bae hahemaoro henia dina gabena ai.
49 Badina dia lau sibogu ese egu hereva asina gwaurai, a Tamagu, e siaigu Diravana, ese e haḡanigu dahaka hereva dahaka hereva baina gwaurai, bona ede baina gwaurai toma.
50 Lau dibagu danu, ena haheḡani na mauri hanaihanai. Taunabunai, egu hereva na Tamagu ese e haduagu heḡereḡerena vada na gwauraimu.

13

Anibou Helaḡa

1 Lagau-hanai Ariana dinana vada eme kahikahi; bena Iesu dibana ina tanobada baine rakatania Tamana dekena bainela negana vada eme kau. Ina tanobada ai e lalokau henidiava taudia danu e lalokau henidia ela bona dokona.
2 Aniani negana ai, Diabolo ese Iuda Iskariote, Simona natuna, lalona vada e ania vaitani, Iesu taona do baine torea;
3 Iesu danu dibana Tamana ese ḡau idoidiai ia imana ai vada e henia, dibana danu Dirava ena amo vada ema bona Dirava dekena ma bainela.
4 Bena ia na aniani gabuna amo e tore isi, ena hahedoki e dokia oho, taoele ta e abia, e rioa,
5 nau auta ai ranu e seia, bena ena hahediba aedia e huri matama, bona taoele e rioa ḡauna amo aedia e dahu kaukau.
6 Simona Petro dekenai e kau; bena ia ese Iesu e hamaoroa, eto, Lohiabada e, oi na lau aegu ba huri a?
7 Iesu ese e haere henia, eto, Egu kara binai harihari lalomu se pararamu, a gabeamo lalomu do baine parara.

8 Petro eto, Aegu na basio huri, lasi vaitani. Iesu ese ma e haere henia, eto,
Basinama hurimu, oi na asi ahumu dekegu ai.
9 Simona Pelro elo, Lohiabada e, dia aegu mo, imagu bona kwaragu danu.
10 Iesu eto, Vada e digu tauna na aena mo baine huri na hegeregere; tauna
idoinai eme goeva. Umui danu gogoeva; to dia iboumui ai.
11 Badina be ia na taona baine torea tauna vada dibana; una dainai ia eto
"Dia iboumui ai gogoeva".
12 Idia aedia e huri vaitani, bena ena hahedoki ma e dokia, e ege diho lou.
Bena ia ese e nanadaidia, eto, Vada na karamui karana anina be dibamui a?
13 Umui ese o gwauraigumu "Hahediba tauna" bona "Lohiabada". Una be
o hereva maoromu, badina be unuheto.
14 Benaini, lau binai emui Lohiabada bona emui hahediba tauna, to aemui
name huri, unlui danu aemui do ba hehuri heheni baine namo.
15 Badina be toa ta vada na henimui, lau ese na karamui karana na umui
danu ba kara.
16 Momokani vaitani na hamaoromuimu, gaukara merona ese biaguna se
hereaiamu, bona hesiai tauna ese e siaia tauna se hereaiamu.
17 Ina na boma diba bona boma kara, boma namo.
18 Iboumui ai asina gwauraimuimu; na abidia hidi taudia na dibagu. A
Buka Helaga ai e torea herevana na do baine momokani; eto, Lau ida a aniani
heboumu tauna ese aena geduna amo e lahagu.
19 Harihari ela, do se vara gauna na hamaoromui gunamu, bena baine vara
negana ai na ba diba, e gwauraia guna tauna na lau.
20 Momokani vaitani na hamaoromuimu, egu hesiai tauna e abia daemu
tauna ese lau e abigu daemu, bona lau e abigu daemu tauna ese e siaigu
Diravana danu e abia daemu.
21 Iesu unu e gwau toma, bena lalona e hekwarahi, eto, Momokani vaitani
na hamaoromuimu, umui ta ese taogu do baine torea.
22 Hahediba na e heroha heheni, e daradara bada, ia ese daika e gwaura-
iamu.
23 Ena hahediba ta na Iesu kemena ai e ege diho; ia na Iesu ena lalokau
tauna.
24 Simona Petro na e hekunumai henia, baine henanadai, e gwauraiamu
tauna be daika.
25 Bena ia na e mede kerehai, Iesu kemena ai e tabe kau, eto, Lohiabada e,
tauna be daika?
26 Iesu eto, Aina dau dobi, aniani taina baina henia be ia. Bena aniani taina
e abia, vasiahu ai e dau dobi, Iuda Iskariote, Simona natuna, e henia.
27 Iuda ese e abia, bena Satana ese e boloa. Bena Iesu ese e hamaoroa, eto,
Ba karaia gauna na ba karaia haraga.
28 Aniani ai e ege diho taudia na asi dibadia ia na dahaka dainai unu e
hereva toma;
29 haida banava eto Iuda ese moni mauana e nariava dainai Iesu ese vada
e hamaoroa, aria negana ai bae ani gaudia na baine ha hoi, eiava ogogami
taudia baine harihari henidia.
30 Taunabunai, Iuda ese aniani e abia, bena e tore isi, e raka lasi. Hanua
vada e boi.
31 Iuda e raka lasi murinai, Iesu eto, Harihari Taunimanima Natuna eme
heatolaia, Dirava danu vada eme heatolaia ia dainai.
32 Dirava na bae heatolaia ia dainai, bona Dirava ese ia baine heatolaia,
ina harihari aine heatolaia.
33 Natugu e, egu halokau, nega dia daudau lau umui ida ta nohomu. Umui
ese do ba tahugu, a Iuda taudia na hamaorodia hegeregerena nato "Bainala
gabuna na basiola diba", umui danu unu na hamaoromui tomamu.

34 Haheḡani matamatana name henimui: ba helalokau heheni. Lau ese na lalokau henimuimu heḡereḡerena umui danu ba helalokau heheni.
35 Unu amo taunimanima iboudiai bae diba umui na lauegu hahediba: ba helalokau heheni dainai.
36 Simona Petro ese e nanadaia, eto, Lohiabada e, ede baola? Iesu eto, Bainala gabuna na harihari murigu amo basiola, e gabeamo vada baola.
37 Petro ese ma e nanadaia, eto, Badina be dahaka ina harihari basina ḡavamu diba? Egu mauri na oi daimu ai baina atoa diho.
38 Iesu eto, Emu mauri na lau daigu ai bavatoa diho a? Momokani vaitani na hamaoromumu, kokoroku na do basine tai, oi ese hatoi ba ḡoregu.

14

1 Kudoumui basie basie hetaha; Dirava bavabidadama henia, lau danu bavabidadama henigu.
2 Tamagu ena ruma ai noho gabudia na momo herea; bema lasi neganai danu bama hamaoromui. Badina be lau na ba laomu, gabu ta baina abia heḡaeḡae umui emui.
3 Benaini, bainala, gabu ta baina abia heḡaeḡae umui emui, bena ma baina lou mai, dekegu ai baina abimui dae; bena lau baina noho gabuna ai umui danu unuseni ai ba noho.
4 Bainala gabuna dalana danu dibamui.
5 Toma elo, Lohiabada e, baola gabuna na asi dibamai; dala be ede baia diba toma?
6 Iesu e haere, eto, Dala na lau, hereva momokani na lau, mauri danu lau. Tamada dekena baela taudia iboudiai edia dala na lau.
7 Boma diba lau, Tamagu danu boma diba. Harihari ela, vada dibamui, bona vada o itaia danu.
8 Filipo ese e noia, eto, Emai ura tamona binai, Tamada ba haheitalaimai.
9 Iesu eto, Filipo e, lau be nega daudau umui ida tame noho; asi dibamui lau a? Vada eme itagu tauna ese Tamagu danu vada eme itaia. Matona, oi na o tomu “Tamada ba haheitalaimai”.
10 So abia daemu lau na Tamagu lalonai, Tamagu danu lau lalogu ai, a? Na herevalai henimuimu herevadia na dia sibogu asina gwauraimu; Tamagu lalogu ai e nohomu ese ena ḡaukara e karamu.
11 Egu hereva bavabia dae: lau na Tamagu lalonai, Tamagu danu lau lalogu ai. A bema lasi, ḡaukara daidiai bavabiabiraigu.
12 Momokani vaitani na hamaoromuimu, e abiabiraigumu tauna ese na karamu karadia do baine kara, bona ini kara e hereadiamu karadia danu baine kara, badina be lau na Tamagu dekena ba laomu.
13 Ladagu ai ba noi ḡaudia iboudiai do baina kara, bena Tamagu bae heatolaia, Natuna dainai.
14 Ḡau ta lau ladagu ai ba noia, vada baina karaia.
15 Boma lalokau henigu, egu haheḡani boma badina.
16 Bena lau ese Tamada baina noia, ia ese Hekaha Tauna ta ma baine henimui, dekemui ai baine noho hanaihanai,
17 Hereva Momokani Laumana bunai. Tanobada na ia iabi-daena asi dibana, badina be se itaiamu bona asi dibana ia. A umui be dibamui, badina be ia na umui dekemui ai e nohomu, bona lalomui ai do baine noho.
18 Lau na basina rakatanimui ihareha na heheto; lau na dekemui bainama.
19 Asi vanahana tanobada ese basine itagu lou, to umui ese ba itagu; lau na maurimu dainai umui danu do ba mauri.
20 Una negana ai umui na do ba diba, lau na Tamagu lalonai, umui danu lau lalogu ai, lau danu umui lalomui ai.

21 Egu hahegāni e abi daemu bona e badinamu tauna, ia bunai e lalokau
henigumu. E lalokau henigumu tauna na Tamagu ese baine lalokau henia,
lau danu baina lalokau henia, bona ienai do baina hedinarai.
22 Iuda (dia Iuda Iskariote) ese e nanadaia, eto, Lohiabada e, badina be
dahaka ai emai ai ba hedinarai, a tanobada enai basio hedinarai?
23 Iesu e haere, eto, E lalokau henigumu tauna ese egu hereva baine
badina; bena Tamagu ese baine lalokau henia, bona ai raruosi na ia dekena
baiala, dekenai baia noho.
24 A lau se lalokau henigumu tauna ese egu hereva se badinamu. O
kamonai herevadia na dia lauegu, a Tamagu, e siaigu Diravana, ena.
25 Doini dekemui ai na nohomu ai, ini hereva na gwauraimu;
26 a Hekaha Tauna, Lauma Helāga bunai, Tamada ese lau ladagu ai baine
siaia. Ia ese āgau idoidiai baine hadibalaimui; hereva iboudiai danu na
herevalai henimui na ia ese baine hahelalolaimui une.
27 Maino emui ai na rakataniamu; egu maino name henimui. Dia
tanobada ese e henimu hegeregerena lau ese asina henimuimu.
Kudoumui basie hetaha, laumamui basie daure.
28 Egu hereva vada o kamonai, nato “Dauha bainala, ma dekemui
bainama”. Boma lalokau henigu, Tamagu dekena ba laomu herevana na
boma moalelaia, badina be Tamagu ese e hereagumu.
29 Kara na do se vara negana ai vada na hamaoromui guna, bena baine
vara negana ai bavabia dae.
30 Harihari ela, hereva momo basina herevalai henimuimu, badina be
tanobada lohiana vada e maimu. Lauegu ai ia na asi siahuna.
31 A tanobada na baine diba lau ese Tamagu na lalokau heniamu, bona
Tamagu ese e haduagu hegeregerena na āgaukaramu. A tore isi. Aitala.

15

Hereva hegeregerena: Vine

1 Lau na vine korikori: Tamagu na imea iregūna tauna.
2 Asi huahuadia rigidia iboudiai lau lalogu ai ia ese e abi ohomu. Mai
huahuadia rigidia iboudiai na ia ese e hagoevamu, huahuadia ihahohodia.
3 Umui na āgogoeva, na herevalai henimui herevadia daidiai.
4 Lau lalogu ai ba noho; lau danu umui lalomui ai baina noho. Rigi na
sibona basine huahua, a vine gabana baine badinaia bena baine huahua;
una hegeregerena ai umui ese basio badinagu, basio huahua.
5 Vine be lau: rigi be umui. E badinagumu bona na badinaiamu tauna na
huahuana diagau e dobimu; badina be basioma badinagu umui ese āgau ta
basioma karaia diba.
6 Tau ta ese basine badinagu, vada bae negea daure, rigi na heto, bena
buine marai; rigi unuhetomadia na bae habou, lahi ai bae taho kau, bae ara
oho.
7 Ba badinagu, bona egu hereva na lalomui ai bae mia, bena emui ura ba
noilai, bona ene baine karamui toma.
8 Tamagu iheatolaina binai, huahuamui momo bae dobi; unu amo egu
hahediba ai baola.
9 Tamagu ese e lalokau henigumu hegeregerena, lau ese danu umui na
lalokau henimuimu. Egu lalokau ai ba noho hanaihanai.
10 Umui ese egu hahegāni ba badina, bena egu lalokau ai ba noho; lau
hegeregeregu, Tamagu ena hahegāni na badinamu, bena ena lalokau ai na
nohomu.

11 Ini na hereva henimui tomamu, egu moale na lalomui ai baine mia bena
emui moale baine ḡuḡuru helaoreana.
12 Egu haheḡani binai: ba helalokau heheni, lau ese na lalokau henimuimu
heḡereḡerena.
13 Lalokau herea-daena binai ta ese ena mauri baine atoa diho, turana
daidiai.
14 Egu haheḡani ba badina, unu amo lau turagu ai baola.
15 Harihari ela, hesiai taumui basina gwauraimui; badina be hesiai tauna
na biaguna ena kara asi dibana. A turagu baina gwauraimui; badina be
Tamagu ena amo na kamonai herevadia iboudiai vada na hamaorolaimui.
16 Umui ese lau asio abigu hidi; lau ese umui na abimui hidi, bona emui
ḡaukara name henimui: baola, huahuamui bae dobi, bae mia hanaihanai.
Bena lau ladagu ai Tamada ba noia ḡaudia iboudiai na ia ese baine henimui.
17 Egu haheḡani binai: ba helalokau heheni.

Hahealo herevadia

18 Tanobada ese baine inai henimui; vada dibamui ia ese lau e inai henigu
guna.
19 Bema umui na tanobada taumui, tanobada ese umui bema ura henimui.
To umui na dia tanobada ena; lau ese tanobada ena amo na abimui hidi; una
dainai tanobada ese e inai henimuimu.
20 Vada na hamaorolaimui herevana ba laloa tao: hesiai tauna ese biaguna
se hereaiamu. Idia ese lau e daḡedaḡe henigumu; umui danu bae daḡedaḡe
henimui. Lauegu hereva bema badina, umui emui hereva danu bema
badina.
21 To unu ḡau idoidiai do bae kara henimui lau ladagu dainai, badina be
lau e siaigu Diravana na asi dibadia.
22 Lau basinama mai bona basinama hereva henidia, idia na basiema
kerere; a harihari edia kerere na mia, bona asi edia hekikwo dalana.
23 E inai henigumu tauna ese Tamagu danu e inai heniamu.
24 Tau ta ese nega ta do se kara toadia idia bogaragidiai basinama kara, idia
na basiema kerere; a momokani idia ese lau mai Tamagu ida vada e itamai,
bona vada e inai henimai.
25 Unu amo edia taravatu ai e torea herevana vada eme momokani, eto,
Idia ese vada e inai henigu asi badina.
26 Hekaha Tauna na Tamada ena amo dekemui baina siaia mai; Hereva
Momokani Laumana bunai, Tamada ena amo e lasimu. Ia bainema negana
ai ia ese lau do baine gwauraigu.
27 Umui ese danu do ba gwauraigu, badina be matamana negana ema
bona hari umui na lau dekegu ai vada o nohomu.

16

1 Ini hereva na gwaurai henimuimu, ba hekwakwanai na garina.
2 Dubu amo bae dorimui lasi; oibe, negana vada be maimu, baine alamui
mase tauna na lalona ai baineto ia na Dirava isiaina e lao heniamu.
3 Unu bae kara toma badina be Tamagu na asi dibadia, bona asi dibadia
lau.
4 Ini hereva name gwaurai henimui badina be anidia bae vara negadia ai
ba helalo une, lau ese vada na hamaoromui. Nega gunadia ai ini ḡau asina
hamaorolaimui, badina be una negana ai lau na umui ida ta nohova.
5 Harihari vada ba laomu, e siaigu Diravana dekena; a umui ta ese asio
nanadaigu, asioto “Ede baola?”
6 A ini hereva vada na gwaurai henimui dainai daramui vada e dokomu.

7 Hereva momokani na gwaurai henimuimu: ihanamomui totona baina
rakatanimui; badina be basinama rakatanimui, Hekaha Tauna na dekemui
basinema mai; a bainala, bena baina siaia dekemui ai.
8 Tanobada taudia ese kara dika bona kara maoromaoro bona Dirava ena
hahemaoro e lalodia kereremu. Hekaha Tauna bainema negana ai, ia ese
edia lalo-hadai kereredia baine hahedinarai henidia.
9 Kara dika e lalo hadailaia kereremu, badina be asie abiabiraigu.
10 Kara maoromaoro e lalo hadailaia kereremu, badina be Tamagu dekena
ba laomu, bena basie itagu lou.
11 Hahemaoro e lalo hadailaia kereremu, badina be ina tanobada lohiana
na vada e hahemaoro henia vaitani.
12 Egu hereva diagau mimia, bama herevalai henimui, to umui na ina
harihari basioma abi dae diba.
13 A Hereva Momokani Laumana do bainema, bena ia ese hereva
momokani idoidiai lalodiai baine hakaumui; badina be ia sibona ena lalo-
hadai basine gwaurai, a baine kamonai herevadia iboudiai baine gwaurai;
gabeai bae vara gaudia danu baine hamaorolaimui guna.
14 Ia ese lau baine heatolaigu, badina be lauegu amo baine abi gaudia baine
hamaorolaimui.
15 Tamagu ena gau idoidiai na lauegu: una dainai na tomamu, ia ese lauegu
amo baine abi gaudia na baine hamaorolaimui.
16 Asi vanahana na basio itagu; ma asi vanahana ma ba itagu.
17 Ena hahediba haida sibodia e henanadai heheni, eto, Ina na dahaka
ia ese e hamaorodamu, e tomamu, “Asi vanahana na basio itagu, ma asi
vanahana ma ba itagu” bona “Badina be Tamagu dekena bainala”?
18 Ma e henanadai heheni loulou, eto, Ina “asi vanahana” e gwauraiamu
anina be dahaka? Ena hereva na laloda seme parara.
19 Iesu dibana idia na ia inanadaina urana e urava, bena eto, Egu hereva
anina o henanadailai hehenimu, nato “Asi vanahana basio itagu, ma asi
vanahana ma ba itagu”, a?
20 Momokani vaitani na hamaoromuimu, umui na do ba tai, ba tai hetutu,
to tanobada na do baine moale. Umui na daramui bae doko, to emui dara-
doko na moale ai bainela.
21 Hahine ta be hekamonai ai darana e dokomu, badina be ena nega
vada eme gini dae; a natuna e abiamu, bena ena hisihisi na se laloamu,
taunimanima matamatana ta tanobada ai vada e vara moalena dainai.
22 Umui danu, ina harihari daramui vada eme doko; a lau ese do baina
itamui lou, bena lalomui na bae moale, tau ta ese emui moale basine abia
oho diba.
23 Una dina ai gau ta egu ai basio gwauraia. Momokani vaitani na
hamaoromuimu, gau ta ba noia, Tamada na lau ladagu ai do baine henimui.
24 Ema bona harihari gau ta lau ladagu ai do asio noia. Ba noinoi, vada
bavabi; bena emui moale baine gugu ru.
25 Ini na hereva hegeregeredia ai vada na herevalai henimui, to negana
vada e maimu, hereva hegeregeredia ai basina herevalai henimui lou, a
hereva hedinaraidia ai Tamada sivaraina baina hamaorolaimui.
26 Una dina ai lau ladagu ai do ba noinoi. Lau asina tomamu Tamada baina
noia umui daimui ai;
27 badina be Tamada ese e ura henimuimu, umui ese lau o ura henigumu
dainai, bona o abia daemu lau na Tamada ena amo nama dainai.
28 Lau na Tamada ena amo ina tanobada nama; ma tanobada ba rakatani-
amu, Tamada dekena bainala.

29 Ena hahediba eto, Ina harihari o hereva hedinaraimu, hereva
hegereg̃eredia so gwauraimu.
30 Harihari lalomai vada eme parara, oi na g̃au iboudiai dibamu; asi badina
danu tau ta ese baine nanadaimu. Ini amo vada ame abia dae oi na Dirava
ena amo oma.
31 Iesu eto, Harihari vada ome abiabiraigu a?
32 A kamonai: negana be maimu, oibe, vada eme gini dae, umui iboumui ai
do ba karoho, ba rakatanigu, ta ta ena gabu ena gabu baola. Bena lau baina
noho edea; g̃au tamona sibogu basina noho, badina be Tamagu na dekegu ai
noho.
33 Ini g̃au vada na hamaorolaimui, lalogu ai maino bavabia helaoreana.
Tanobada ai umui na hisi bavani; to, ba haheauka, badina be lau ese
tanobada vada name hadarerea.

17

Iesu ena Ḡurig̃uri

1 Iesu unu e gwau toma, bena guba ai e gaga dae, e g̃urig̃uri, eto, Tamagu e,
horana binai: Natumu ba heatolaia, bena Natumu ese oi baine heatolaimu.
2 Badina be oi ese siahu vada o henia, ia ese taunimanima iboudiai baine
lohiadia, bona o henia taudia iboudiai na ia ese mauri hanaihanai do baine
henidia.
3 Mauri hanaihanai binai: idia ese oi Dirava Korikori tamona bae dibamu,
bona Iesu Keriso danu, oi ese o siaia tauna.
4 Lau ese tanobada ai vada na heatolaimu, vada o henigu g̃aukaradia danu
vada na kara g̃ug̃uru.
5 Tamagu e, harihari oi vairamu amo ba heatolaigu, tanobada do se vara
negana ai oi vairamu ai na abia hairaina.
6 Tanobada ai o henigu taudia na oi ladamu vada na hadibalaidia. Guna
idia na oiemu; bena oi ese lau o henigu; idia ese danu emu hereva vada e
badinaia.
7 Harihari idia na dibadia, vada o henigu g̃audia idoidiai na oiemu amo
ema.
8 Badina be o henigu herevadia vada na henidia; bena idia ese e abi dae,
bona e diba momokani lau na oiemu amo nama, e kamonai lava dae danu
oi ese o siaigu.
9 Idia daidiai na nounumu; dia tanobada dainai asina noimumu. O henigu
taudia daidiai na nounumu, badina be idia na oiemu.
10 Egu g̃au idoidiai be oiemu, oiemu danu lauegu, bona idia edia amo lau
hairaigu vada na abia.
11 Harihari lau na tanobada ai basina noho; idia na tanobada ai bae noho,
a lau be oi dekemu baina vasi.
Tamagu helag̃a e, vada o henigu taudia na ladamu ai ba dogodia tao; bena
idia na bae tamona, ita raruosi na tamona hegereg̃erena.
12 Idia ida a nohova ai, o henigu ladana ai, oi ladamu bunai, na dogodia
taova; na gimadiava, idia ta se mase, e baia tauna mo sibona, buka herevana
ihamomokanina.
13 Harihari ba vasimu. Taunabunai ini hereva tanobada ai na gwauraimu,
egu moale na egu hahediba lalodia ai bae abia dae g̃ug̃uru helaoreana.
14 Emu hereva vada na henidia; bona tanobada ese vada e inai henidia,
badina be idia na dia tanobada nea, lau hegereg̃eregu, lau na dia tanobada
ena.
15 Asina noimumu tanobada amo bavabidia oho, a na noimumu Tau
Dikana ena amo ba hamauridia.

16 Idia na dia tanobada ena, lau heḡereḡeregu, lau danu dia tanobada ena.
17 Hereva momokani ai ba hahelaḡadia: emu hereva na hereva momokani.
18 Vada o siaigu tanobada ai heḡereḡerena ai, lau ese danu vada na siaidia tanobada ai.
19 Bona idia daidiai sibogu name helaḡa, idia danu hereva momokani ese baine hahelaḡadia helaoreana.
20 Dia idia mo sibodia daidiai na noimumu, a edia hereva amo bae abiabiraigu taudia danu daidiai na noimumu.
21 Tamagu e, iboudiai na bae tamona; oi na lau lalogu ai bona lau na oi lalomu ai heḡereḡerena, idia danu ita laloda ai bae noho. Unu amo tanobada ese baine abia dae oi ese o siaigu.
22 Vada o henigu hairaina danu idia vada na henidia; taunabunai, idia na bae tamona, ita raruosi ta tamonamu heḡereḡerena.
23 Lau na idia lalodia ai, oi danu lau lalogu ai; taunabunai idia na bae hatamona ḡuḡuru. Bena tanobada na baine diba, oi ese vada o siaigu, bona oi ese o ura henidiamu, lau o ura henigumu heḡereḡerena.
24 Tamagu e, lau na uramu lau baina noho gabuna ai o henigu taudia danu bae noho, bena vada o henigu hairaina na bae itaia; badina be tanobada do so karaia negana ai oi ese o ura heniguva.
25 Tamagu e, kara maoromaoro Diravana, tanobada na asi dibana oi, a lau be mai dibagu. Ini danu vada eme diba oi ese vada o siaigu.
26 Oi ladamu danu vada na hadibalaidia, bona ma baina hadibalaidia; bena o ura henilaigumu ura-henina na idia lalodia ai baine mia, bona lau danu idia lalodia ai baina noho.

18

Iesu e dabaia tao

1 Iesu na unu e gwau toma, bena ena hahediba ida e raka lasi, Kidron kourana e hanaia. Unuseni ai imeana ta ai e raka vareai.
2 Iuda, tao-tore tauna, una gabu danu dibana; badina be nega momo Iesu mai ena hahediba ida una gabu e lao heniava.
3 Taunabunai, Iuda ese tuari taudia, bona hahelaga taudia bona Farisea taudia edia hesiai taudia, e abidia, bena unu ela, kede bona lamepa bona tuari ḡaudia danu e abi kau.
4 Iesu na ienai bae vara ḡaudia iboudiai dibana; taunabunai ia na vairadia ela, eto, Daika o tahuamu?
5 Idia e haere, eto, Iesu, tau Nasaret. Iesu eto, Lau o ina. Iuda danu, tao-tore tauna, idia ida e gini hebou ai
6 Iesu unu e hereva toma; bena idia na e raka muri, tano ai e keto.
7 Ia ese ma e nanadaidia lou, eto, Daika o tahuamu? Idia ma eto, Iesu, tau Nasaret.
8 Iesu ma e haere, eto, Vada na hamaoromui, lau o ina. O tahuamu tauna lau binai; mani ini egu hahediba hari baela.
9 Unu e gwau toma ena hereva ihamomokanina, eto "Vada o henigu taudia ta asina reaia."
10 Simona Petro na mai ena dare, bena e veria lasi, hahelaḡa tauna badana ena hesiai tauna e dapaia, taiana idibana e dapaia oho. Una hesiai tauna ladana be Malako.
11 Bena Iesu ese Petro e gwau henia, eto, Dare na iudalaina ḡauna ai ba udaia. Kehere na Tamagu ese vada eme henigu na basina inua a?
12 Bena tuari taudia mai biagudia ida bona Iuda taudia edia hesiai taudia ese Iesu e dabaia tao, e ḡuia.

13 Bena Ana dekena e hakaua lao guna, badina be ia na Kaiafa ravana:
Kaiafa na hahelaḡa tauna badana una laḡani ai.
14 Una Kaiafa ese danu Iuda taudia vada e hamaorodia guna, eto "Tau ta
baine mase hanua taudia daidiai, ihanamomui ḡauna bunai".

Petro e heḡore

15 Simona Petro ese Iesu e ḡavaia, hahediba ta danu ia ida. Una hahediba na
hahelaḡa tauna badana turana, bena ia na Iesu ida hahelaḡa tauna badana
ena ruma maḡuna lalonai e raka vareai.
16 A Petro be murimuri ai gini. Bena hari hahediba, hahelaḡa tauna
badana ida e hetura tauna, e raka lasi, ikoukou igimana kekenina e hereva
henia, bena Petro e hakaua vareai.
17 Bena ikoukou igimana kekenina ese Petro e nanadaia, eto, Oi na una tau
ena hahediba ta ani? Ia e haere, eto, Lau na lasi.
18 Ḡaukara taudia bona hesiai taudia na e kerudia dainai lahi e haraia,
badinai e gini, e heganava. Petro danu idia ida e gini hebou, e heganava.

Iesu e hahemaoro henia

19 Bena hahelaḡa tauna badana ese Iesu e nanadaia, ena hahediba bona
ena hahediba herevadia e nanadailaiava.
20 Iesu ese e haere henia, eto, Taunimanima iboudiai na hereva henidia
hedinaraiva. Vaia dubu lalodiai bona Dubu Helaḡa ai na hahedibava, Iuda
taudia iboudiai e hebouva gabudiai. Asina hereva hehuni.
21 Dahaka dainai o nanadaigumu? Egu hereva e kamonaiva taudia na ba
nanadaidia: idia na dibadia ede na hahediba tomava.
22 Unu e haere toma, bena hesiai tauna ta ese e pataia, eto, Hahelaga tauna
badana unu o haere henia tomamu a?
23 Iesu na e haere, eto, Bama hereva kerere, egu kerere na boma gwauraia
hedinarai; a bama hereva maoro, dahaka dainai o patagu?
24 Bena Ana ese mai iḡuina ida e siaia lao, Kaiata, hahelaḡa tauna badana,
dekena.

Petro ma e hegore

25 Simona Petro na dounu lahi badinai e giniva, e heganava. Bena idia ese
e nanadaia, eto, Oi na iena hahediba ta ani? Ia ma e heḡore, eto, Lau na lasi.
26 A hahelaḡa tauna badana ena hesiai tauna ta be Petro ese taiana e dapaia
oho tauna varavarana. Ia eto, Ia ida imea lalonai asina itamu a?
27 Petro ma e heḡore lou. Bena kokoroku vada e tai.

Iesu Pilatv vairanai

28 Idia ese Kaiafa ena amo ma e hakaua lao, gavana ena ruma e laohaia.
Daba vada e rere. Iuda taudia na gavana ena ruma ralonai asie raka vareai,
badina be idia na hehelaḡa, Lagau-hanai Ariana bae ania dainai.
29 Taunabunai, Pilato na e raka lasi dekediai; bena eto, Dahaka dainai ina
tau o habadelaiamu?
30 Idia ese e haere henia, eto, Bema asi ena kara dika, ai ese basiama
mailaia.
31 Bena Pilato ese ma e hamaorodia, eto, Umui sibomui avabia, ba hahe-
maoro henia emui taravatu heḡereḡerena. Iuda taudia eto, Ai na asi siahumai
tau ta baia alaia mase.
32 Unu amo Iesu ena hereva vada e momokani ede baine mase toma na e
gwauraia hedinarai.
33 Bena Pilato na ruma ai ma e raka vareai lou, Iesu e boiria, e nanadaia,
eto, Oi na Iuda taudia edia pavapava a?

34 Iesu e haere, eto, Sibomu ene o gwau tomamu, eiava haida ese unu e herevalaigu toma?
35 Pilato eto, Be! Lau na Iuda taugu a? Emu bese taudia bona hahelaḡa taudia ese dekegu e hakaumu mai. Dahaka o kara?
36 Iesu ma e haere, eto, Egu hasileia na dia ina tanobada ḡauna. Egu basileia bema ina tanobada ḡauna, egu hesiai taudia na bema tuari, Iuda taudia imadia amo bema hamaurigu. Ḡau tamona, egu basileia na dia iniseni ai.
37 Pilato eto, Benaini, oi na hanua ta ena pavapava a? Iesu e haere, eto, Oi na o herevamu, lau na hanua ta ena pavapava. Badina binai na vara, ina tanobada vada nama, hereva momokani igwaurai-hedinaraina totona. Hereva momokani ibadinana taudia iboudiai ese lau eregu e kamonaimu.
38 Pilato eto, Hereva momokani be dahaka'?

Unu e gwau toma, bena ma e raka lasi lou, Iuda taudia e hamaorodia, eto, Kerere ta ienai asina davaria.
39 To vaia eda kara, Lagau-hanai Ariana negana ai tau ta name ruhaia nege. O uramu Iuda taumui emui pavapava aina ruhaia nege a?
40 Bena idia na e lolo, eto, Lasi, dia ina tau; Baraba hari. Una Baraba be dadidadi tauna.

19

1 Bena Pilato ese Iesu e abia, e siaia lao, tuari taudia ese e dadabaia.
2 Bena idia ese havava ḡauna ḡiniḡini a e hatua, ia kwarana ai e atoa kau; bona dabua kakakakana e hakaralaia.
3 Bena e raka henia kahi, eto, Iuda taudia edia pavapava e, ba mauri! Bena imadia amo e pataia.
4 Bena Pilato ma e raka lasi, eto, A itaia, vairamui ai name hakaua lasi; ba diba, ena kerere ta asiname davaria.
5 Bena Iesu na e raka lasi; havava ḡauna ḡiniḡini a e hatua be kwarana ai, dabua kakakakana danu tauna ai. Bena Pilato eto, Tau na a itaia.
6 Hahelaḡa taudia bona edia hesiai taudia ese e itaia, bena e lolo, eto, Ba hasatauroa, ba hasatauroa! Pilato eto, Umui sibomui avabia, ba hasatauroa; badina be lau ese ena kerere ta asiname davaria.
7 Iuda taudia ese e haere henia, eto, Ai na mai emai taravatu; bena emai taravatu dainai ia na baine mase hari namo, badina be ia na sibona e hegwaurai, e tomamu ia na Dirava Natuna.
8 Pilato na una hereva e kamonai negana ai na e gari dikadika;
9 gavana ena ruma ai ma e raka vareai lou, Iesu e nanadaia, eto, Ede amo oma? A Iesu na se haere.
10 Bena Pilato eto, So hereva henigumu a? Asi dibamu lau na mai siahugu baina ruhamu nege bona mai siahugu baina hasatauromu a?
11 Iesu eto, Atai amo siahu basinema henimu, asi emu siahu boma noho; badina bunai, taogu e torea tauna ena dika ese oiemu e hereaiamu.
12 Unu amo Pilato ese ia iruha-negena dalana e tahua tohova. A Iuda taudia na e lolo, eto, Ena tau bo ruhaia negemu, oi na dia Kaisara turana. Bema tau ta e gwaumu ia sibona na hanua ta pavapavana, ia ese Kaisara e inai heniamu.
13 Pilato ese una hereva e kamonai, bena ia ese Iesu ma e hakaua lasi. Bena ia na hahemaoro gabuna ai e helai diho: una gabu ladana be “Nadi dehena”; Heberu gadodia ai ladana be “Gabata”.
14 Una na Lagau-hanai Ariana e abia heḡaeḡae dinana; negana be dina tubua. Pilato ese Iuda taudia e hereva henidia, eto, A itaia, emui pavapava binai.

15 Bena idia na e lolo, eto, Avabia oho! Avabia oho! Ba hasatauroa! Pilato
ese e nanadaidia, eto, Emui pavapava baina hasatauroa a? Hahelaḡa taudia
na eto, Asi emai pavapava ta, Kaisara mo sibona.
16 Bena Iesu vada e henidia, bae hasatauroa. Bena idia ese e abia, e hakaua
lao.

Iese e hasatauroa

17 Iesu ese ena satauro e huaia lao, ḡabu ta ela, ladana na "Kwara koukouna
gabuna"; Heberu gadodia ai ladana na "Kwara koukouna gabuna", Heberu
gadodia ai ladana na "Golgota".
18 Unuseni ai idia ese e hasatauroa; bona tatau rarua danu, ta kahana ai
ma ta kahana ai, Iesu na ihuadia ai.
19 Bena Pilato ese revareva e torea, satauro dorina ai e kapaia kau. E torea
revarevana binai: IESU, TAU NASARET; IUDA TAUDIA EDIA PAVAPAVA.
20 Iuda taudia hutuma ex una revareva e duahia, badina be Iesu e hasatau-
roa gabuna bona hanua badana padadia na dia daudau; bona una revareva
na Heberu gadodia ai bona Roma gadodia ai bona Helene gadodia ai e torea.
21 Bena Iuda taudia edia hahelaḡa taudia badadia ese Pilato e hamaoroa,
eto, Basio torea "Iuda taudia edia pavapava"; ini hari ba torea toma, "Ia eto,
Lau na Iuda taudia edia pavapava".
22 Pilato eto, Na torea ḡauna be vada na torea vaitani.
23 Bena tuari taudia, hari Iesu e hasatauroa taudia, ese ena dabua e abi, e
dare siri hani, bena hahaniosi ta ta ese ahudia e abi. A ena hahedoki na se
turia ḡauna, idoinai vada e hatua.
24 Taunabunai, sibodia e hereva heheni, eto, Basita darea, a mari hari baita
karaia, bena baita diba daika ese baine abia. Unu amo Buka Helaḡa ai e torea
herevana vada e momokalli; eto,
Idia ese egu dabua e hari,
Egu hahedoki na mari amo e abia.
Hari tuari taudia na unu e kara toma.
25 Satauro badibadinai Iesu sinana bona sinana lahaina bona Maria, Klopa
adavana, bona Maria, hane Magdala, gigini.
26 Bena Iesu ese sinana bona e lalokau henia hahedibana na unuseni
ginidia ai e itadia. Bena sinana e hereva henia, eto, Hahine e, a itaia, natumu
benai.
27 Hahediba danu e hereva henia, eto, A itaia, sinamu benai. Una negana
ela, una hahediba ese ena ruma ai e abia dae.
28 Una murinai, Iesu na vada dibana ḡau iboudiai vada e haḡuḡuru, bena
Buka Helaḡa herevana ihamomokanilaina e hereva, eto, Ranu vada eme
masegu.
29 Hodu auta unuseni ai, vine ranuna iditana ai e honu. Bena puta na una
vine ranuna iditana lalonai e urua utu, au ai e hiria kau, bena e duduia dae
uduna ai.
30 Iesu ese vine ranuna iditana e abia, bena eto, Vada e ore. Bena kwarana
e gelo diho, laumana e heni dae.
31 Una dina be Lagau-hanai Ariana iabi-heḡaeḡaena dinana, bena Dina
Helaḡa ai mase taudia na satauro ai bae mia na garina, badina be una Dina
Helaḡa tamona na helaḡa bada, Iuda taudia ese Pilato e noia, e hasataurodia
taudia aedia bae hakwaidudia bona bae abidia oho.
32 Taunabunai, tuari taudia na ela, tau gunana aena e hakwaidu, ma
iharuana aena danu, hari Iesu ida e hasataurodia hebou taudia.
33 Bena Iesu ma e lao henia, to e itaia vada e mase vaitani, taunabunai ia
aena asie hakwaidu.

34 A tuari tauna ta ese Iesu ohena e toḡea, bena rara bona ranu e lohilohi dobi.
35 E itaia tauna ese vada eme gwauraia hedinarai, bona ena hereva na momokani. Ia na dibana ena hereva na momokani; una dainai vada bavabia dae.
36 Badina be una kara e vara, buka herevana ihamomokanilaina, eto, Turiana ta asie hakwaidua.
37 Ma ta danu, eto, Idia ese bae toḡea tauna na bae raraia.

Iesu e ḡuria

38 Unu ḡau muridiai, Iosef, Arimatea tauna, Iesu enai e hahediba hehuni Iuda taudia garidia tauna ta, ese Pilato e noia, Iesu tauna baine abia oho. Pilato e gwau maoro; bena Iosef ela, tauna e abia oho.
39 Nikodemo danu, gunaguna hanuaboi ai Iesu dekena ela tauna, muro bona aloe muramuradia e hebulo na e abi kau, metaudia na pound sinahu-ta sisivana.
40 Bena idia raruosi ese Iesu tauna e abia, dabua aukana mai muramura ida e kumilaia, Iuda taudia edia mase iguridia karadia heḡereḡeredia.
41 Iesu e hasatauroa gabuna ai be imea ta, bona una imea lalonai na gara matamatana ta, lalonai mase tauna ta do asie atoa.
42 Taunabunai, idia ese Iesu unuseni ai e atoa, badina be una dina na Lagau-hanai Ariana iabiheḡaeḡaena dinana, bona una gara na kahira-kahira.

20

Iesu e tore isi lou

1 Pura dinana gini-gunana ai, Maria, hane Magdala, na daba vaburana ai gara ela; bena nadi e itaia, gara amo vada e heabi oho.
2 Bena e heau lou ela, Simona Petro bona Iesu ese e lalokau henia hahedibana dekedia ela, eto, Idia ese Lohiabada na gara amo vada e abia oho, edeseni ai vada e atoa na asi dibamai.
3 Taunabunai Petro bona hari hahediba ta e raka lasi, gara e heau lao.
4 Raruosi e heau hekapu, bena hari hahediba ta ese Petro e heautania; ia ese gara eha guna henia.
5 Bena ia na e igo vareai, dabua aukadia e ita, tano ai e heato; a gara lalonai se raka vareai.
6 Simona Petro ese e ḡavaia, ela gara lalonai e raka vareai. Bena ia ese dabua aukadia e ita, tano ia e heato;
7 bona taoele danu, Iesu kwarana e kumilaia ḡauna, na dabua aukadia ida asie heato hebou, a idau gabu ai e heloku.
8 Bena gara eha guna henia hahedibana na e raka vareai, e ita bona e abi dae.
9 Badina be idia na buka herevana do asie diba, ia na mase amo baine tore isi lou.
10 Bena hari hahediba na edia ruma e lou heni.

Iesu na Maria, hane Magdala, enai e hedinarai

11 Maria na gara murimurinai mai taina ida e giniva. E taiva ai, e igo vareai, gara lalonai e itaia.
12 Bena ia ese aneru rarua mai dabua kurokurodia ida e itadia, Iesu tauna e atoa gabuna ai; ta be aena gabuna ai, ma ta be kwarana gabuna ai, e helaiva.
13 Idia ese e hereva henia, eto, Hahine e, dahaka dainai o taimu? Ia ese e haere henidia, eto, Egu Lohiabada vada e abia obo, bona e atoa gabuna na asi dibagu.

14 Unu e gwau toma, bena e roha kerehai, Iesu na ginina ai e itaia, to asi
dibana una be Iesu.
15 Iesu ese e nanadaia, eto, Hahine e, dahaka dainai o taimu? Daika o
tahuamu? Maria banava eto ia na imea ireḡuna tauna ta, bena eto, Ḡauka e,
bema oi ese ia tauna vada o laohaia idau gabu, a hamaorogu, bena bainala,
baina ha abia.
16 Iesu eto, Maria e! Maria na e gini kerehai, eto, Rabouni! (Una hereva
anina be "hahediba taumu").
17 Iesu ese e tamanua, eto, Taugu ai do basio dau kau; badina be Tamada
dekena do asina dae kau. A varavaragu hari dekedia aola, ba hamaorodia,
do aina dae kau Tamagu bona Tamamui, egu Dirava bona emui Dirava,
dekena ai.
18 Bena Maria, hane Magdala, na ela, hahediba e hamaorodia, eto, Lohi-
abada na itaia. Bena Iesu ese e herevalai henia herevadia na e hamaorodia.

Iesu na ena hahediba ediai e hedinarai

19 Una pura dina gini-gunana hanuaboina ai, hahediba ese edia ruma
iduarana vada e koua ahu, Iuda taudia garidia. Bena Iesu na ela, idia
bogaragidiai e gini, eto, Maino avabia.
20 Unu e gwau toma, bena imana ruaosi bona ohena danu e haheitalaidia.
Taunabunai hahediba e moale, Lohiabada e itaia dainai.
21 Iesu ese ma e hereva henidia, eto, Maino avabia. Tamada ese e siaigu
heḡereḡerena ai, lau ese danu umui baina siaimui.
22 Unu e gwau toma, bena e hahoho henidia, eto, Lauma Helaḡa avabia.
23 Edia dika ba gwau tao taudia iboudiai na edia dika bae hegwau tao; a
edia dika basio gwau tao taudia iboudiai na edia dika do bae mia.
24 Toma, gwauta-rarua taudia ta, e nemaia Hekapa, idia ida asie hebou,
Iesu dekedia ela hanuaboina ai.
25 Taunabunai, hahediba oredia ese e hamaoroa, eto, Ai ese Lohiabada
vada ame itaia. A Toma eto, Bema ikoko kiparadia ia imana ai basina itamu,
imagu kwaki-kwakina na ikoko gabudia ai basina atoa kaumu, bona imagu
na ia ohena ai basina toia vareaimu neganai, lau ese basina abia daemu.
26 Dina taurahani e ore, bena ena hahediba na ruma lalonai ma e hebou
lou, Toma danu idia ida. Ena be iduara e koua ahu, to Iesu na ela, boga-
ragidiai ma e gini, eto, Maino avabia.
27 Bena ia ese Toma e hereva henia, eto, Imamu kwaki-kwakina na a toia
mai, lau imagu ba daua toho; bona imamu danu ohegu ai ba toia vareai.
Bena basio daradara; bavabiabiraigu.
28 Toma ese e haere henia eto, Egu Lohiabada! Egu Dirava!
29 Iesu eto, Vada ome itagu dainai o abiabiraigumu. Ena be asie itagu to e
abiabiraigumu taudia be nanamo.

Ina buka badina

30 Toa diaḡau Iesu ese ma e kara, ena hahediba vairadiai; a idia na ina buka
lalonai asie tore ḡuḡuru.
31 A ini hidaosi mo vada e tore, umui ese bavabia dae Iesu na Keriso, Dirava
Natuna totona; bena bavabiabiraia, mauri bavabia ia ladana ai.

21

Iesu na Galilea ai e hedinarai

1 Unu ḡau muridiai, Iesu na ena hahediba ediai ma e hedinarai lou, Tiberia
gohuna ai. Ini e hedinarai toma.

2 Simona Petro, Toma, e nemaia Hekapa, Natanael, Galilea tauna Kana amo, Sebedeo natuna raruosi, bona hahediba rarua danu, hahituosi e noho hebouva.
3 Simona Petro ese e hamaorodia, eto, Aina ha haoda. Idia eto, Ai danu oi ida aitala. Bena idia na ela, vanaḡi auta ai eha gui, to una hanuaboi e bone.
4 Daba rerena ai Iesu na kone ai e gini, a hahediba na asi dibadia una be Iesu.
5 Bena Iesu ese e nanadaidia, eto, Natugu e, mai amui eiava? Idia e haere, eto, Lasi.
6 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Reke na enoeno kahana ai ba torea, gwarume bavabi. Taunabunai idia ese e torea, bena bae veria eto, to asi goadadia, gwarume diaḡau daidiai.
7 Bena Iesu ena lalokau hahedibana ese Petro e hamaoroa, eto, Lohiabada bunai. Simona Petro ese una hereva e kamonai ai, ena dabua e tarua, badina be vada e dokia oho; bena gohu ai e pau dobi.
8 Bena hahediba oredia na vanaḡi maraḡina ai e diho, hari reke danu, gwarume ai e honu ḡauna, e veria diho. Badina be kone na dia daudau, roha imahui sisivana.
9 Idia na kone ai e toa, bena lahi mai gidana unuseni ai e itaia, latanai gwarume haida heheato, bona flaoa atagadia haida danu.
10 Iesu ese e hamaorodia, eto, Harihari o abi gwarumedia haida ma a mailai.
11 Taunabunai Simona Petro na vanaḡi ai e ḡui kau, bena reke kone ai e haroroa vareai, gwarume badadia ai e honu, iboudiai sinahu-ta imahui toi. Ena be gwarume na momo herea, to reke na se hedare.
12 Iesu ese e boiridia, eto, Aoma, ame aniani. Bena hahediba na lalodia asie heḡereḡere bae nanadaia, baeto, Oi na daika? Idia dibadia Lohiabada bunai.
13 Bena Iesu ese flaoa atagadia e abidia, e henidia, bona gwarume danu.
14 Unu be nega ihatoina Iesu na ena hahediba ediai e hedinarai, e tore isi lou murinai.
15 Idia na e aniani vaitani, bena Iesu ese Simona Petro e nanadaia, eto, Simona Iona e, idia ese e lalokau henigu maraḡimu, oi ese o lalokau henigu badamu a? Ia e haere, eto, Oibe, Lohiabada e, dibamu na ura henimumu. Iesu eto, Egu mamoe-mamoe ba ubudia.
16 Ma e nanadaia lou, eto, Simona Iona e, o lalokau henigumu a? Ia e haere, eto, Oibe, Lohiabada e, oi dibamu na ura henimumu. Iesu eto, Egu mamoe ba reḡudia.
17 Iesu ese nega ihatoina ma e nanadaia, eto, Simona Iona e, o ura henigumu a? Petro lalona na e hisihisi, badina be nega ihatoina e nanadaia, eto "O ura henigumu a?" Taunabunai, ia na e haere, eto, Lohiabada e, oi na ḡau iboudiai dibamu; vada dibamu na ura henimumu. Iesu eto, Egu mamoe ba ubudia.
18 Momokani vaitani na hamaoromumu, tauhaumu negana ai oi ese emu rami o rioava bona emu ura gabudia ai o ha loava; a ba buruka negana ai imamu na ba toia roro, bena ese rami baine hariolaimu, bena basio ura henia gabuna baine laohaunu.
19 Una hereva amo ia ese edena mase ai Dirava baine heatolaia e hahedinaraia. Unu e hereva toma, bena ma eto, Murigu ai a raka.
20 A Petro e gini kerehai, Iesu ena lalokau hahedibana e itaia, e ḡavadia: anibou ai Iesu kemena ai e tabe kau, e nanadaia, eto "Lohiabada e, taomu itorena tauna be daika?" hahedibana bunai.
21 Taunabunai, Petro ese e itaia, bena Iesu e nanadaia, eto, Lohiabada e, una tau na ede baine heto?

22 Iesu ese e haere henia, eto, Baina ura ia na baine noho ela bona lau baina
lou mai, una be dahaka oiemu ai? A oi hari murigu ai ame raka.
23 Ina hereva na Iesu ena orea taudia bogaragidiai e piua, una hahediba
na basine mase eto. A Iesu na seto “Ia na basine mase”; to eto “Baina ura ia
na baine noho ela bona lau baina lou mai, una be dahaka oiemu ai?”

Evanelia tauna ena hereva dokona

24 Ena hahediba binai, ini ḡau e gwaurai hedinaraimu bona e toremu; bona
ita dibada ena hereva na momokani.
25 Kara diaḡau danu Iesu ese e kara. Iboudiai na bema tore, lau na tomamu
tanobada na basinema heḡereḡere unu buka ihaboudia.

APOSETOLO EDIA KARA

1 Teofilo e, egu buka gunana lalonai Iesu ena kara sivaraidia bona ena
hahediba herevadia na tore hedinarai, matamana amo,
2 ema bona e heabi isi dinana ai e abidia hidi hahedibadia e hagānidia.

Iesu na dina hari-ahui lalodiai e hedinaraiva

3 Hisi e ani murinai, ia na maurina ai ediai e hedinarai, mai toa momokani-
dia diagau ida; dina hari-ahui lalodiai idia ese e itaia loulouva, bona ia ese
Dirava ena basileia e herevalai henidiava.
4 Bena idia ida e noho bou ai e taravadia, eto, Ierusalem basio rakatania,
a Tamada ese e gwauraia hamata gauna, udugu amo o kamonai gauna, do ba
naria;
5 badina be Ioane na ranu amo e bapatisova, a dina dia hoho bae lao
bubuni, bena Lauma Helaga bapatisona bavabia.
6 E hebou, bena idia ese e nanadaia, eto, Lohiabada e, basileia vada ina
nega ai Israel ba henia lou eiava?
7 Ia eto, Tamada sibona ena siahu ai vada e hagaudia dinadia bona negadia
umui na basio diba;
8 a Lauma Helaga ese baine rohemui, bena siahu bavabia, bona lau
igwaurai-hedinaraigu taumui ai baola, Ierusalem ai bona Iudea idoinai
bona Samaria kahana idoinai, ela bona tanobada hegegē-madai.
9 Unu e gwau toma, bena idia ese e raraia tao, ela bona vairadiai e heabi
isi. Bena ori ta ese e govaia ahu, vada asie itaia lou.
10 Idia na guba ai e gaga dae, ena heabi-isi e raraia; bena tatau rarua mai
dabua kurokurodia ida idia dekediai e gini.
11 Bena eto, Galilea taumui e, dahaka dainai o ginimu, guba ai o gaga
daemu? Hari Iesu na emui amo vada eme heabi isi, guba e laomu, a do ma
baine lou mai, ina harihari eme dae hegeregerena.

Aposetolo na Ierusalem ai e hebou

12 Bena idia na Ierusalem e lou henia, Olive ororona amo: unu gabu ruaosi
padadia na Dina Helaga laolaona sisivana.
13 Hanua lalonai e raka vareai, atai daiutuna ta ai e dae kau, vaia edia
hebou rumana bunai. Ladadia bini: Petro, Ioane; Iakobo; Andrea; Filipo:
Toma; Balolomeo; Mataio; Iakobo Alfeo; Simona, Selote tauna; bona Iuda
Iakobo.
14 Idia iboudiai na gurigūri totona e hebou, mai lalodia tamona ida; hahine
haida danu idia ida e hebou, bona Maria, Iesu sinana, bona Iesu tadina danu.
15 Una negana ai Petro na hebou taudia vairadiai e gini tore, (taudia na
sinahu-ta ruahui sisivana), eto,
16 Varavaragu e, revareva vada eme momokani, Lauma Helaga ese David
uduna amo e gwauraia herevana, Iuda sivaraina; ia hari Iesu idabaitaona
taudia e hakaudia lao.
17 Ia na emai orea tauna ta, bona emai gaukara ai danu ia na mai ahuna.
18 Ena kara dika davana amo tano ta e hoia, bona e moru hedagwa, nuana
e pou, bona bogarauna e hegigi lasi.
19 Ierusalem taudia iboudiai na sivaraina e kamonai, bena una tano
ladana na edia gado ai e hatoa Akeledama (anina be “Rara Tanona”).
20 Badina be Salamo bukana ai vada e torea, eto,
Ena ruma baine gagae,
Ta ese basine noho henia.

bona
Ena dagi danu ta ese baine abia.
21 Una dainai, Lohiabada Iesu ida a vareai a lasi negadia iboudiai e bamomai
tauna ta,
22 Lohiabada Iesu ese Ioane enai bapatiso e abia ema bona ena heabi-isi ai
e rakatanimai negana ai e bamomai tauna, baita abia hidi, Iesu ena tore-isi-
lou igwaurai-hedinaraina ai ma baine bamomai.
23 Taunabunai, idia ese tatau rarua e abidia, Iosef, e nemaia Barasaba,
ladana ta danu Iusto, bona Matia.
24 Bena e ḡuriḡuri, eto, Lohiabada e, taunimanima iboudiai lalodia dibamu,
ini raruosi na edena bavabia,
25 hesiai ahuna bona aposetolo dagina baine abia; badina be Iuda ese ena
kara dika dainai vada e morutania, bena ena gabu korikori vada ela.
26 Bena mari e karaia, Matia e duanaia; bena aposetolo gwauta-taosi ida e
duahidia bou.

2

Lauma Helaḡa e diho

1 Pentekoste dinana ai idia iboudiai gabu tamona ai e hebou.
2 Bena guba amo reḡe ta e reḡe dagu, lai badana huna na heto, e helai bou
rumana e hahonua.
3 Bona lahi maladia na heheto e heita, idia ta ta tubuadia ai e hururu.
4 Bena Lauma Helaḡa ese e hahonudia, bona idau gado idau gado ai e
hereva, Lauma ese e henidia heḡereḡerena.
5 Una negana ai Iuda taudia Ierusalem ai e nohova, Dirava garina e gariva
taudia, tanobada tanodia loḡora amo ema.
6 Una rege e kamonai ai, hutuma e hebou, bena laumadia e daure, badina
be ta ta ena gado ena gado e kamonai.
7 Iboudiai e daradara bona e hoa, eto, Ini e herevamu taudia na dia Galilea
taudia a?
8 O edeheto ita iboudai ta ta ena gado ena gado korikori ai edia hereva ta
kamonaimu?
9 Patia amo, Media amo, Elam amo, Mesopotamia amo, Iudea amo,
Kapadokia amo, Ponto amo, Asia amo,
10 Frugia amo, Pamfulia amo, Aigupto amo, bona Kurene amo (una na
Afrika kahana ta). Haida be vadivadi taudia Roma amo; haida be Iuda
taumai; haida be Iuda ai e halaodia taudia;
11 haida danu Krete taudia bona Arabia taudia. Tatau bini Dirava ena hoa
ḡaudia e herevalai henidamu, eda gado korikori ai.
12 Iboudiai e hoa, bona e daradara, e hereva heheni, eto, Ina na dahaka?
13 A haida ese e kirikuilaidia, eto, Idia na vine ranuna matamatana e inua,
e kekeromu.

Petro ena haroro

14 A Petro na gwauta-taosi ida e gini tore, erena e habadaia, e haroro
henidia, eto, Iudea taumui bona Ierusalem ai o nohomu taumui e, ina na
ba haeroa, bona egu hereva ba kamonai.
15 Ini na dia kekekero, umui o laloamu heḡereḡerena, badina be ina na doini
daba.
16 A ina na Ioel, peroveta tauna, ese e gwauraia guna herevana; eto,
17 Dirava eto, Tanobada dokona dinadia ai
Lau laumagu baina seia dobi, taunimanima iboudiai latadiai;
Bena natumui mamaruanedia bona hahinedia do bae peroveta,

Bona emui eregabe bae mata hanai,
Bona emui iahu bae nihi.
18 Oibe, unu dinadia ai egu hesiai taudia bona hahinedia latadiai
Laumagu do baina seia dobi, bena bae peroveta.
19 Bena hoa ḡaudia na guba ai baina hahedinarai,
Bona toa ḡaudia tanobada ai;
Rara bona lahi bona kwalahu.
20 Dina do baine dibura,
Hua na rara ai bainela,
Lohiabada ena dina badana bona herea-daena baine kahira-kahira negana ai.
21 A Lohiabada ladana bae hatoa taudia na bae mauri.
22 Israel taumui e, ina hereva ba kamonai: Iesu, tau Nasaret, Dirava ese dekemui e siaia vasi, bona siahu karadia bona hoa karadia bona toa na bogaragimui ai e hahedinarai, Dirava ese ia imana amo e karava; umui danu dibamui.
23 Ia hari, Dirava ena lalo-hadai bona ena diba ese e henimui tauna, umui ese murimuri taudia imadia amo vada o hasatauroa.
24 A Dirava ese e hatorea isi lou, mase ena iḡui e ruha; badina be mase na ia idogo-taona asi dibana.
25 David danu ia herevana e gwauraia; eto,
Lohiabada na nega idoinai vairagu ai na itaia,
Badina be ia na idibagu kahana ai,
Basina marere helaoreana.
26 Taunabunai lalogu eme hisi dae,
Malagu eme moale bada,
Hidiogu na helaro ai baine taruha;
27 Badina be laumagu na mase taudia edia gabu ai basio rakatania,
Bona emu Helaḡa Tauna na basine pata.
28 Mauri daladia vada o hadibagu;
Oi vairamu itana ai egu moale baine ḡuḡuru.
29 Varavaragu e, seneda David herevana na hamaoromui momokanimu: ia na e mase, e guria, bona gara na doini mia ita dekeda ai.
30 To ia be peroveta tauna; dibana danu Dirava vada e gwau henia hamata, ia besena ta ese ena terono ai baine helai kau eto.
31 Una dainai e diba guna herevana e gwauraia, Keriso ena tore-isi-lou herevana, ia na mase taudia edia gabu ai basine noho, bona tau-anina basine pata.
32 Hari Iesu na Dirava ese e hatorea isi; ai iboumai ai danu dibamai.
33 Bona Dirava ese imana idibana amo e abia isi; bena ia ese Tamana e gwauraia hamata Laumana Helaḡana vada e abia, bona vada e seia dobi; umui ese harihari o itaiamu bona o kamomaiamu.
34 Badina be David na guba ai se dae kau, a ia hari eto,
Lohiabada ese egu Lohia e hamaoroa, eto,
Lau idibagu kahana ai ba helai,
35 Ela bona oi inaimu na
Aemu ihadaidia ḡauna ai baina halaodia.
36 Taunabunai, Israel besedia iboudiai na bae diba vaitani, hari Iesu, umui ese o hasatauroa tauna, Dirava ese Lohiabada bona Keriso ai vada e halaoa.

Ekalesia oreana e gini

37 Ini hereva daidiai, idia kudoudia e hetaha. Bena idia ese Petro aposetolo orena ida e nanadaidia, eto, Varavaragu e, ede baia kara toma?

38 Petro ese e haere henidia, eto, Ba helalo kerehai: iboumui ai bapatiso bavabia, Iesu Keriso ladana ai, emui dika igwau-taona toana; bena Lauma Helaḡa hariharina do bavabia.
39 Badina be gwau-hamata be umui emui ai, bona natumui ediai, bona dauhai nohodia taudia ediai, oibe, Lohiabada eda Dirava ese baine boiridia taudia iboudiai ediai.
40 Hereva diaḡau amo ma e sisiba henidia; bona e haduadia, eto, Ina uru gageva-gagevana amo ba roho mauri.
41 Bena erena e abia dae taudia na bapatiso e abia; una dina tamona ai taunimanima daha toi sisivana na edia orea ai e vareai.
42 Bena idia na aposetolo edia hahediba heboudia ai e noho taritariva; aniani danu e bitu hebouva, bona e ḡuriḡuri hebouva danu.
43 Gari ese iboudiai e butudia tao; bona hoa karadia bona toa diaḡau aposetolo ese e kara.
44 Bena abidadama taudia e noho hebou, bona ḡau iboudiai e abi hebou.
45 Edia kohu bona edia tano danu eha hoi, davadia e hari hagau-hagau, ta ta ena dabu ena dabu heḡereḡeredia.
46 Dina iboudiai mai lalodia tamona e hebou, Dubu Helaḡa lalonai; bona edia ruma ai e aniani hebou mai moaledia ida bona mai lalodia tamona ida,
47 Dirava e imodaia danu. Taunimanima ese e lalo namo henida; bona Lohiabada ese e hamauridia taudia na dina iboudiai dekedia ai e haboudia.

3

Petro Ioane ida ae-hedairike tauna e hamauria

1 Nega ta, dina ḡelona ḡuriḡurina negana, Petro Ioane ida Dubu Helaḡa ai e dae kau.
2 Unuseni ai tau ta, ae hedairikena ai e vara, dina iboudiai e huaia laova, Dubu Helaḡa iduarana ladana “Herea-dae” badinai e hahelaiava, bena Dubu Helaḡa ai e daeva taudia ediai e noi hegameva.
3 Ia ese Petro bona Ioane e itadia, Dubu Helaḡa ai e dae kau negana ai, bena ediai ma e noinoi.
4 A Petro Ioane ida ese e raraia tao, eto, Ba raraimai.l
5 Ia ese una hereva e kamonai, Ia banava eto idia ese ḡau ta bae henia.
6 A Petro eto, Silver bona gold na asi-egu, a dekegu ai e miamu ḡauna hari na henimumu: Iesu Keriso, tau Nasaret, ladana ai a raka.
7 Imana idibana amo e veria tore, bena aena bona aena komukomuna vada e hedai kunu.
8 Bena e roho isi, e gini tore, e raka matama. Bena idia ida Dubu Helaḡa lalonai e raka vareai, e raka roho isi roho isi, Dirava e heatolaia.
9 Hutuma ese e itaia, e raka bona Dirava e heatolaia;
10 bona dibadia ia na vaia Dubu Helaḡa iduarana ladana “Herea-dae” badibadinai e helaiva bona e noi hegameva tauna; bena e hoa dikadika bona e daradara bada, ienai e vara ḡauna dainai.

Petro ma e haroro

11 Aena vada e namo tauna ese Petro bona Ioane e dogodia taova ai, taunimanima hutuma ese e heau henidia hebou, dehe ta ai, ladana na “Solomon ena dehe”. Laumadia na e daure.
12 Petro ese e itadia, bena hutuma e hereva henidia, eto, Israel taumui e, dahaka dainai ina ḡau o hoalaiamu? Bona badina be dahaka o raraimai taomu? O laloamu ai na sibomai emai siahu eiava emai namo daidiai ina tau a hamauria a?

13 Abraham bona Isaak bona Iakob edia Dirava, bona tamada edia Dirava, ese ia Natuna Iesu e heatolaia, to umui ese Pilato o henia, bona Pilato urana e urava baine kahua nege negana ai na umui ese o dadaraia.
14 Helaga bona Kara Maoromaoro Tauna umui ese o dadaraia, a ala-ala tauna be o noia baine hamauria oto.
15 Mauri Biaguna be umui ese o alaia mase, to Dirava ese mase amo ma e hatorea isi; ini ai be dibamai taumai.
16 Bena ina ia ladana e abidadama henia tauna, o itaiamu bona umui dibamui tauna, ia ladana ese vada e hagoadaia; oibe, ia iabidadamahenina ese ina tau vada e hamauria umui iboumui ai vairamui ai.
17 Varavaragu e, dibagu umui na mai emui lohia ida unu o kara toma na lalomui asie parara dainai.
18 A Dirava ese peroveta taudia iboudiai ududia amo Keriso na hisi baine ani herevadia e gwaurai; unu hereva vada e hamomokani vaitani.
19 Taunabunai ba helalo lou, ba helalo kerehai; bena emui dika bae hcabi oho, bona hahemauri negadia na Lohiabada ena amo baema.
20 Bona ia ese Keriso ma baine siaia, gunaguna vada e gwauraia hidi emui; Iesu bunai.
21 A guba ai baine heabi dae guna, ela bona gau iboudiai ihamataunatadia negadia, Dirava ese nega gunadia amo enaperoveta taudia helagadia ududia ai vada e gwauraia hegeregerena.
22 Mose ese seneda e hamaorodia, eto, Lohiabada emui Dirava ese peroveta tauna ta do baine haginia umui emui, varavaramui edia amo, lau bamogu. Ia ese baine gwaurai henimui herevadia iboudiai na ba kamonai.
23 Bona una peroveta tauna basie kamonai henia taudia iboudiai na taununanima padadia amo bae mase ore.
24 Oibe; bona peroveta taudia iboudiai danu, Samuel ena amo ema bona hari, ini dina vada e gwauraiva.
25 Umui na peroveta taudia natudia; bona Dirava ese umui senemui e gwau henidia hamata, Abraham e hamaorolaia, eto, Oi garamu edia amo tanobada besedia iboudiai do bae namo.
26 Dirava ese Natuna vada e haginia, bena e siaia guna emui ai, ihanamomui bona emui dika amo ihaloumui totona.

4

Petro bona Ioane e dabaidia tao

1 A Petro bona Ioane ese hanua taudia e hereva henidiava ai, hahelaga taudia bona Dubu Helaga biaguna bona Sadukea taudia na raruosi dekedia ela,
2 e badu henidia; badina be raruosi ese taunimanima e hadibadia, bona mase taudia edia tore-isi-lou, Iesu e tore isi lou bagunai, e harorolaia.
3 Bena idia ese e dabaidia tao, dibura rumana ai e koudia ahu, unuseni ai bae noho rani, badina be ado vada e rahi.
4 A edia hereva e kamonai bona e abi dae taudia iboudiai be daha ima sisivana.
5 Daba ai, hanua lohiadia bona hanua tau-badadia bona itorena taudia na Ierusalem ai vada e hebou.
6 Ana, hahelaga tauna badana, bona Kaiafa, bona loane, bona Alesana, bona hahelaga tauna badana ena iduhu taudia iboudiai danu unuseni ai.
7 Bena raruosi na bogaragidiai e haginidia, e nanadaidia, eto, Edena siahu ai bona daika ladana ai ina gau o karaia?
8 Una negana ai Petro na Lauma Helaga ese e rohea, bena ia ese e haere henidia, eto, Hanua lohiamui bona heitatao taumui e,

9 harihari o nanadaimaimu ina ae-hedairike tauna ai ese a kara namo
henia na ede e namo toma?
10 Vada ba diba, Israel taudia iboudiai danu bae diba, Iesu Keriso, tau
Nasaret, umui ese o hasatauroa a Dirava ese mase amo e hatorea isi tauna,
ia ladana dainai ina tau na umui vairamui ai eme gini mai goadana ida.
11 Ia be
Ruma ikarana taumui ese o dadaraia nadina na
Daiguni nadina ai vada ela.
12 Hahemauri be idau tauna ta lalonai dia mia; badina be ihamaurida ladana
idauna ta guba henunai se henida, lasi vaitani.
13 Idia ese Petro bona Ioane e itadia, asi edia gari; dibadia danu idia na
hahediba gabuna ta asiela bona asi aonegadia taudia; bena e hoa, bona
lalodia e parara idia na Iesu bamona.
14 Bena idia raruosi bona e hamauria tauna tatoiosi gini-boudia ai e itadia,
bena asi edia dala ma bae hereva henidia.
15 Taunabunai e haduadia, eto una hebou amo bae raka oho. Bena e raka
lasi muridiai sibodia e henanadai heheni, eto,
16 Idia raruosi ede baita karadia tomamu a? Badina be unu Ierusalem
ai nohodia taudia iboudiai bae diba idia raruosi ese hoa karana ta vada e
karaia, bona ita ese basita ḡorea diba.
17 A taunimanima ese bae piua badabada na garina, raruosi baita ha-
garidia, bona baita taravadia, una lada na tau ta ma basie herevalai henia
lou.
18 Bena e boiridia, e tamanudia, Iesu ladana ai basie haroro bona basie
hahediba, lasi vaitani.
19 A Petro Ioane ida e haere, eto, Mani ba laloa, umui baia kamonai
henimui, Dirava basia kamonai henia, una na Dirava vairanai maoro eiava
lasi?
20 Badina be a itava bona a kamonaiva ḡaudia na basia herevalai na dia
heḡereḡere.
21 Ma e hagaridia lou, bena e kahudia nege. Ihadikadia dalana ta asie
davaria, badina be taunimanima iboudiai ese Dirava e heatolaia, hari hoa
karana dainai.
22 Badina be una hoa karana ese e hamauria tauna ena vara laḡanidia na
hari-ahui mai dikoana.

Ekalesia e ḡurḡuri

23 E kahudia nege murinai, raruosi na turadia dekedia ela, hahelaḡa taudia
bona hanua tau-badadia edia hereva iboudiai e hamaorolaidia.
24 Idia na e kamonai, bena lalodia e hatamonaia, Dirava e guria, eto,
Ḡaubada e, guba, tanobada, davara, bona lalodiai e miamu ḡaudia iboudiai,
ikaradia na Oi.
25 Oi danu Lauma Helaḡa ena amo ai senemai David uduna ai o hereva,
eto,
Bese idau-idau dahaka baduna e badumu,
Bona dahaka dainai taunimanima ese ḡau asi anidia e lalo hadailai?
26 Hanua pavapavadia e gini tore,
Bona hanua lohiadia e hebou,
Lohiabada ena Keriso ida ilao-ahudia.
27 Momokani, ina hanua lalonai idia na e hebou, emui hesiai tauna
helaḡana Iesu, oi ese o horoa tauna, ihadikana totona. Pontio Pilato bona
idau bese taudia bona Israel besena taudia e hebou,
28 oi imamu ese e torea guna, oiemu aonega ese e haeroa guna, karana e
karaia.

29 Taunabenai, Lohiabada e, edia hahegari herevadia ame kamonai; emu
hesiai taumai goada bame henimai, emu hereva baia gwaurai mai goadamai
ida.
30 Imamu danu ba toia roro, gorere taudia ba hamauridia, toa bona hoa
karadia ba kara, Iesu, emu hesiai tauna helaḡana, ladana ai.
31 E ḡuriḡuri vaitani, bena edia hebou rumana vada e heude-heude. Lauma
Helaḡa ese iboudiai e rohedia, bena idia ese Dirava ena hereva e hararolaia
mai goadadia ida.

Ekalesia taudia edia noho

32 Kamonai taudia iboudiai mai lalodia tamona bona mai daradia tamona
ida e nohova; ta ena kohu sibona ena se gwauraiava, a edia ḡau iboudiai e
abi bouva.
33 Aposetolo taudia ese danu Lohiabada Iesu ena tore-isi-lou e hararola-
iava mai siahudia ida. Dirava ena harihari-bada danu idia iboudiai latadiai
e miava.
34 Idia dekediai tau ta se dabu. Badina be mai edia tano eiava edia ruma
taudia iboudiai ese edia ḡau eha hoi, davadia e laohai,
35 aposetolo vairadiai e ato diho. Bena iboudiai e henidia hagau-hagau, ta
ta ena dabu ena dabu heḡereḡeredia.
36 Tau ta, ladana na Iosef, aposelolo ese ladana e hatoa Banaba (anina be
“Tauhalo Tauna”), ia na Levi iduhuna tauna, Kupro ai e vara:
37 ena tano vada e hoia, bena davana e laohaia, aposetolo vairadiai e atoa
diho.

5

1 A tau ta, ladana be Anania, adavana Sapira ida, edia tano ta e hoia;
2 to una tano davana kahana e moia tao. Adavana danu dibana. Kahana
mo e laohaia, aposetolo vairadiai e atoa diho.
3 Bena Petro ese e gwau henia, eto, Anania e, edeheto Satana ese e bolomu,
bena Lauma Helaḡa o koia, tano davana kahana o moia tao?
4 Do asio hoia negana ai, tano na oiemu ani? Bona o hoia negana ai,
davana na oiemu ani? Hari ina kara be ede o lalo hadailaia toma? Oi ese
taunimanima some koidia; a Dirava ome koia.
5 Anania ese una hereva e kamonai, bena e hekida diho, e mase vailani.
Bena harina e kamonai taudia iboudiai e gari dikadika.
6 Bena eregabe e tore isi, tau-anina dabua ai e hiria, e huaia lasi, e ḡuria.
7 Hora toi sisivana vada ela, hahine ma e raka vareai; to hari adavana enai
e vara ḡauna asi dibana.
8 Bena Petro ese e nanadaia, eto, A hamaorogu, umui raruosi ese tano o
hoia davana gaunabinai a? Ia e haere, eto, Oibe, davana ḡaunabenai.
9 Bena Petro ese e gwau henia, eto, Umui raluosi dahaka dainai lalomui
o hatanlonaia, Lohiabada ena Lauma ba dibaḡania oto? Adavamu igurina
memerodia o itadiamu, iduara ai gigini; oi danu ma bae huamu lasi.
10 Bena ia Petro ae-badinai ma e hekida diho, vada e mase.
11 Una negana ai ekelesia idoinai bona harina e kamonai taudia iboudiai
na gari bada ese e butudia tao.

Toa diaḡau

12 Toa bona hoa karadia diaḡau aposetolo ese hanua taudia vairadiai e
karava; iboudiai danu mai lalodia tamona ida Solomon ena dehe ai eha
hebouva.
13 A taunimanima oredia na e gariva, una dainai dekediai asie hebouva.
Ḡau tamona, hanua taudia ese e imodaidiava;

14 bona Lohiabada e abidadama henia taudia hutuma bada, tatau bona
hahine, na edia orea ai e hebouva.
15 Gorere taudia danu e huadia lasiva, edia geda ai ariara ai e kurediava,
Petro baine raka hanai negana ai ia laulauna ese haida baine hakerukerudia
helaoreana.
16 Ierusalem badina hanuadia taudia hutuma bada danu e hebouva,
gorere taudia bona lauma dikadia ese e bolodia taudia danu e laohaidia,
bena idia ese iboubouidiai e hamauridia.

Aneru ese dibura rumana e kehoa

17 Bena hahelaḡa tauna badana mai bamona ida (Sadukea taudia edia orea
bunai) e vaḡeḡe bada,
18 aposetolo taudia e dabaidia tao, dibura rumana ai e koudia.
19 A hanuaboi ai Lohiabada ena aneru ta ese dibura rumana iduarana e
keho, e hakaudia lasi, eto,
20 Vada aola, Dubu Helaḡa ai ba gini, ina mauri herevana idoinai hanua
taudia ba herevalai henidia.
21 Una hahedua e kamonai, bena daba matana ai idia na Dubu Helaḡa ai e
dae kau, e hahediba matama. A hahelaḡa tauna badana mai bamona ida ela,
kaunsil taudia bona Israel tau-badadia iboudiai e haboudia; bena ena hesiai
taudia dibura rumana e siaidia lao, aposetolo taudia bae hakaudia mai eto.
22 Hari hesiai taudia na ela, to dibura rumana ai asie davaridia. Bena e lou
ela, eto,
23 A gini dae negana ai, dibura rumana vada e hekou kunuka-kunuka,
hegima taudia danu iduara badibadidiai gigini; to iduara e keho negana ai,
ruma lalona na asi tauna.
24 Dubu Helaḡa biaguna bona hahelaḡa taudia ese una hereva e kamonai,
bena e daradara bada, asi dibadia unu kara anidia be dahaka.

Aposetolo e hahemaoro henidia

25 Bena tau ta dekediai e kau, e hamaorodia, eto, Dibura rumana ai o
koudia taudia na Dubu Helaḡa ai gigini, hanua taudia e hadibadiamu.
26 Bena Dubu Helaḡa biaguna ena hesiai taudia ida ela, aposetolo e
hakaudia; to asie daḡedaḡe henidia, hanua taudia ese nadi amo bae hododia
na garina.
27 E hakaudia vareai, kaunsil taudia vairadiai e haginidia. Bena hahelaḡa
tauna badana ese e nanadaidia, eto,
28 Ai ese a haduamui, ato “Una tau ladana ai basio hahediba”. A harihari
emui hahediba herevadia ese Ierusalem vada eme hahonua; bona o habade-
laimaimu, una tau ena mase dainai.
29 Bena Petro, aposetolo oredia ida, e haere, eto, Dirava ikamonai-henina
be namo; taunimanima ikamonai-henidia be dika.
30 Hari Iesu, umui ese satauro ai o taua dae, o alaia mase, tauna na tamada
edia Dirava ese vada e hatorea isi lou.
31 Bona Dirava ese danu vada e abia dae ia imana idibana ai, Lohiabada
bona Hahemauri Tauna ai vada e halaoa, Israel taudia baine hahelalodia
kerehai bona edia dika baine gwau tao.
32 Ai na ini ḡau a gwauraimu, Lauma Helaḡa danu e gwauraimu: Laumana
bunai Dirava ese ia ikamonai-henina taudia vada e henidia.
33 Unu hereva e kamonai ai, e badu dikadika, aposetolo bae aladia mase
eto.
34 A Farisea tauna ta, ladana be Gamaliel, e tore isi; ia be taravatu
ihahedibalaina tauna; taunimanima iboudiai ese ia e matauraiava. Ia e
hahedua, aposetolo na bae raka lasi, nega taina murimuri ai do bae noho.

35 Bena ia eto, Israel taumui e, nahuamui ba toho ini tatau ede ba karadia
toma.
36 Idau nega ai Teuda na e gini tore, eto ia na herea tauna, bena taunimanima sinahu-tlani sisivana ienai e tao; to e alaia mase, bona ena orea taudia e
hakarohodia bona e ha-oredia.
37 Ia murinai luda, tau Galilea, be taunimanima ladadia itoredia negana
ai e gini tore, bona taunimanima haida ienai e tao; to ia danu e alaia mase,
bona ena orea taudia danu e hakarohodia.
38 Taunabunai na hamaoromuimu, ini lalau asio dogodia tao. Ba kahudia
nege. Badina be ini hereva bona ini kara bema taunimanima edia amo,
anidia na basiema vara;
39 to, bema Dirava ena amo, umui na basioma ha-oredia diba. Nahuamui
ba toho, Dirava ba tuari henia na garina.
40 Idia ese ia e kamonai henia. Bena aposetolo e boiridia, e dadabadia;
bona tarava e atu henidia, Iesu ladana ai basie hahediba lou eto. Bena e
kahudia nege.
41 Taunabunai, aposetolo ese kaunsil e rakatania mai moaledia ida, badina
be Iesu ladana bagunai hisi e ani.
42 Bena dina iboudiai, Dubu Helaḡa ai bona ruma lalodiai, taunimanima e
hadibadia, bona Iesu Keriso sivaraina namona iharorolaina asie hadokoa.

6

Aposetolo idurudia taudia e abidia hidi

1 Unu dinadia ai, Iesu ibadinana taudia e hahutumava, bena Helene
gado ai e herevava taudia ese Heberu gado ai e herevava taudia na e
maumauraidia matama, badina be edia hahine vadodia na dina iboudiai
aniani iharina ai e dabu loulouva.
2 Bena aposetolo ese Iesu ibadinana taudia hutuma e haboudia, eto, Ai ese
Dirava ena hereva iharorolaina baia hadokoa aniani iharina totona na dia
namo.
3 Taunabunai, varavaramai e, umui na taumui hahitu avabidia hidi,
haridia namodia taudia, Lauma bona aonega ai e honumu taudia; bena ina
ḡaukara baia henidia.
4 A ai ese nega idoinai ḡuriḡuri bona haroro baia goadalai.
5 Ina hereva na iboudiai ese e abia dae, bena haida e gwauraidia hidi:
Stefano, abidadama bada bona Lauma Helaḡa ese e rohea tauna; bona
Filipo; bona Prokoro; bona Nikanoro; bona Timona; bona Pamena; bona
Nikolao, ia na tau Antioka, Iuda tauna ai e halaoa.
6 Unu hahituosi na idia ese aposetolo vairadiai e haginidia. Bena aposetolo
na e ḡuriḡuri guna, bena imadia latadiai e ato kau.
7 Bena Dirava ena hereva e piua rohorohova, bona Iesu ibadinana taudia
Ierusalem ai e hahutumadiava; bona hahelaḡa taudia hutuma ese danu e
abiabiraia.

Stefano e dabaia tao

8 Stefano na harihari-bada ai bona siahu ai e honu, bena ia ese hoa karadia
bona toa badadia taunimanima vairadiai e karava.
9 Bena e ruhadia nege oreana edia dubu taudia haida, bona Kurene
bona Alesandrea bona Kilikia bona Asia taudia haida, ese Stefano ida e
hepapahuahu.
10 To idia na asi siahudia bae gwaua tubu, badina be ena hereva na aonega
ai bona Lauma ai e hahonua.

11 Una dainai idia ese haida lalodia e ani, baeto “Ai na ena hereva dikadia
a kamonai, Mose bona Dirava e hadikalaidia”.
12 Unu amo idia ese hanua taudia bona heitatao taudia bona itorena taudia
e haherou-heroudia; bena ia dekena e heau lao, vada e dabaia tao, kaunsil
taudia vairadiai e laohaia.
13 Bena idia ese hahebade koikoi taudia e haginidia tore. Idia eto, Ina
tau ese ina gabu helaḡana bona taravatu ihadikalaidia herevadia na se
hadokomu.
14 Ai ese danu ena hereva a kamonai, eto “Iesu, tau Nasaret, ese ina gabu
baine rohoa, bona Mose ese e henida karadia danu baine ha-idau”.
15 Bena kaunsil gabuna ai e helaiva taudia iboudiai ese e raraia tao,
vairana e itaia, aneru ta vairana na heto.

7

Stefano ihahemaoro-henina

1 Hahelaḡa tauna badana eto, Edia hereva na momokani a?
2 Stefano e haere, eto, Varavaragu bona tamagu loḡora e, egu hereva a ka-
monai. Hairai Diravana ese seneda Abraham enai e hedinarai Mesopotamia
ai, Haran ai do se nohova negana ai;
3 eto, Emu tano bona varavaramu ba rakatanidia, baina hadibamu tanona
baola.
4 Bena ia ese Kaldea taudia edia tano e rakatania, Haran ai eha noho.
Bena tamana e mase murinai Dirava ese unu amo ma e hakaua, ema bona
harihari o noho heniamu tanona ai eme lasi.
5 A tano sisina taina se henia; oibe, aena ihadaina gabuna taina asine
henia. Ḡau tamona, e gwau henia hamata do baine henia, bona ia murinai
garana danu baine henidia. Una negana ai Abraham na asi natuna.
6 Dirava ese ma e hamaoroa eto, garana loḡora idau tano ai bae ha noho,
bena una tano taudia ese isiaidia ilao-henidia taudia ai bae halaodia, bona
bae hahisidia laḡani sinahu-hani.
7 Dirava ma eto, Hesiai taudia ai baine halaodia besena na lau ese baina
hahemaoro henia; gabeamo idia na bae raka lasi, iniseni ai bae toma henigu
diho.
8 Peritome taravatuna danu e henia. Taunabunai, Abraham ese Isaak e
havaraia, bona dina ihataurahanina ai e peritomea. Isaak ese danu Iakob
e havaraia; bona Iakob ese eda iduhu ikwaradia taudia gwauta-raruosi e
havaradia.
9 Hari iduhu ikwaradia taudia ese Iosef e vaḡeḡe henia, Aigupto taudia
ediai e hoia. A Dirava ese e bamoa,
10 bona ena hisihisi iboudiai amo e hamauria; hahenamo bona aonega
danu e henia, Farao, Aigupto pavapavana, vairanai; bena Farao ese siahu
e henia, Aigupto tanona bona iena ruma taudia baine lohiadia.
11 A doe be Aigupto idoinai bona Kanaan ai e vara, hisi ani bada danu; bena
seneda e hitolodia maseva.
12 Iakob e kamaonai Aigupto na mai uitina, bena ia ese seneda e siaidia
lao, nega gini-gunana.
13 Nega iharuana ai Iosef sibona ese kakana e hahedinarai henidia; bona
Iosef besena haridia Farao danu e kamonai.
14 Bena Iosef ese gwau-kau e siaia, tamana Iakob bona varavarana
iboudiai danu e vavedia, taunimanima hitu-ahui laima.
15 Bena Iakob na Aigupto ela; unuseni ai e mase; bona seneda danu
unuseni ai e mase.

16 Bena Sekem e huadia lao, gara lalonai e atodia; una gara na Abraham
ese Hamoro natuna edia amo silver monidia ai e hoia.
17 Dirava ena gwauhamata Abraham enai ihamomokanina negana e
kahirakahira ai, taunimanima Aigupto ai vada e vara rohorohova bona e
hutumava;
18 ema bona pavapava idauna ta Aigupto vada e lohiaia; ia na asi dibana
Iosef.
19 Ia ese seneda e dibag̃anidia bona e hahisidia; bona e haduadia, natudia
karukarudia bae negedia, bena bae mase.
20 Una negana ai Mose vara, raho-namo merona bena hua toi tamana ena
ruma ai e ubua.
21 Bena e negea; to Farao natuna kekenina ese e abia, natuna ai e haloa.
22 Taunabunai, Aigupto taudia edia aonega idoinai na Mose e hadibmaia;
bena ena hereva bona ena g̃aukara na mai siahudia.
23 Ena lag̃ani e hari-ahui negana ai lalona vada e hadaia, varavarana Israel
taudia baine igodia ita eto.
24 Tau ta e itaia, Aigupto tauna ese e hadikaia, bena e durua, Aigupto tauna
e alaia mase.
25 Ia banava eto varavarana lalodia bae parara, Dirava ese ia imana amo
baine hamauridia, to asi dibadia.
26 Kerukeru tatau rarua e heatuva ai dekediai e kau, bena ia ese e hamaru-
marudia toho, eto "Tatau e, umui raruosi na varavara; dahaka dainai o
hahedika hehenimu?"
27 A varavarana e hadikaiava tauna ese e doria oho, eto "Oi be daika ese
emai lohia bona emai hahemaoro tauna ai vada e halaomu"?
28 O uramu bavalagu a, varani Aigupto tauna o alaia na heto?"
29 Mose ese una hereva e kamonai, bena e heau ela, Midian tanona ai eha
noho, unuseni ai natuna mamaruanedia rarua e havaradia.
30 Lag̃ani hari-ahui e ore, bena aneru ta ese tano g̃ag̃aena ai, ororo ladana
Sinai ai, e hahedinarai henia, au g̃inig̃ini e arava hururuna lalonai.
31 Mose ese e itaia, bena e hoa. Itana totona e raka kahiva ai Lohiabada
gadona ese e hereva henia, eto,
32 Lau na tubumu tamamu edia Dirava; Abraham bona Isaak bona Iakob
edia Dirava. Mose na e heude-heudle, au iraraitaona vada e gari.
33 bena Lohiabada ese e hamaoloa, eto, Emu tamaka a daki oho, badina be
o ginimu gabuna na tano helag̃ana.
34 Momokani, egu taunimanima Aigupto ai edia hisihisi vada na itaia, edia
g̃anag̃ana danu vada na kamonai, bena ihamauridia totona vada na diho
nama. Harihari baina siaimu, Aigupto baola.
35 Hari Mose na idia ese e ihi-ihiraia, eto "Daika ese emai lohia bona emai
hahemaoro tauna ai vada e halaomu?": Mose na bunai Dirava ese e siaia,
edia lohia bona edia hahemaoro tauna ai vada e halaoa; bona au ginigini
lalonai e itaia aneruna ese e durua.
36 Una tau ese e hakaudia lasi, hoa karadia bona toa danu e karava Aigupto
ai bona Davara Kakakakana ai bona tano g̃ag̃aena ai, lag̃ani hariahui lalodiai.
37 Una Mose ese danu Israel taudia e hamaorodia, eto, Dirava ese peroveta
tauna ta do baine haginia umui emui ai, varavaramui edia amo, lau bamogu.
38 Una tau danu tano g̃ag̃aena ai hegogo lalonai, bona Sinai ororona dorina
ai ia ida e hereva-hereva aneruna ida, bona ita seneda ida, e nohova. Ia ese
mauri herevadia e abi, ita ma baine henida helaoreana.
39 A seneda na ia ikamonai-henina asie urava; e dadaraia, bona lalodia ai
Aigupto ma e ura henia louva.

40 Bona idia ese Aaron e hereva henia, eto “Dirava haida a karadia ita
eda, ita vairadai bae raka; badina be asi dibada hari Mose, Aigupto amo e
hakauda lasi tauna, na ede eha heto”.
41 Una negana ai idia ese boromakau natuna laulauna ta e karaia, bena
boubou ḡauna danu una kaivakuku vairanai e atoa; imadia ai e kara ḡaudia
na e moalelaiva.
42 Bena Dirava na edia amo e raka oho, sibodia guba ḡaudia bae toma heni
diho, peroveta taudia edia buka ai e torea heḡereḡerena eto, Israel taumui e,
laḡani hari-ahui tano ḡaḡaena ai o alava boromakaudia bona boubou ḡaudia
na vairagu ai o ato a?
43 Lasi, Molok ena dabua dubuna, bona dirava ta ladana Refan ena hisiu,
o loalaiva, laulaudia bunu o karava, ba toma henidia diho helaoreana.
Babulon unukahana do baina laohaimui.
44 Dabua dubuna, taravatu ihahedinaraina ḡauna, na seneda ese tano
ḡaḡaena ai e abia; e karaia Dirava ese Mose e haduaia bona Mose ese oromana
e itaia heḡereḡerena.
45 Bona seneda haida, gabeai e vara taudia, ese ma e abia, Iosua negana
ai e huaia mai, idau bese taudia edia tano iabina negana ai; unu idau bese
taudia na Dirava ese seneda vairadia amo e luludia ohova, ema bona David
negana.
46 David ese Dirava ena hahenamo e abia, bona e noinoi, Iakob ena Dirava
ena dubu baine karaia eto.
47 To ena dubu ihaginina be Solomon.
48 Ḡau tamona, Herea Mikamika na taunimanima imadia ese e karava
rumadia ai se nohomu; peroveta tauna ena hereva heḡereḡerena eto,
49 Lohiabada na e tomu,
Guba be egu helai gabuna,
Tanobada be aegu ihadaidia ḡauna,
Ruma edehetomana ba karaia lauegu?
Egu laḡa-ani gabuna be edena?
50 Ini ḡau iboudiai na imagu amo asina kara a?
51 Aio auka taumui e, lalomui bona taiamui e kara asie peritomedia taudia
na heheto, umui ese nega idoinai Lauma Helaḡa o laoa ahumu. Tamamui
edia kara na umui ese danu doini o badinamu.
52 Peroveta tauna be daika umui senemui ese asie daḡedaḡe henia? Kara
Maoromaoro Tauna maina e gwauraia gunava taudia na idia ese e aladia
mase; harihari umui ese ia taona vada o torea, bona vada o alaia mase.
53 Umui na aneru ese e heni taravatuna vada o abia, to asio badinaia.

Stefano e hodoa mase

54 Idia ese unu hereva e kamonai ai, e badu dikadika, gadigadidia danu e
haheḡiri henia.
55 A Stefano na Lauma Helaḡa ese e rohea; bena guba ai e gaga dae, Dirava
hairaina e itaia, bona Iesu danu, Dirava idibana kahana ai gini.
56 Bena ia eto, Guba na itaiamu, e hekehomu, Taunimanima Natuna danu
na itaiamu, Dirava idibana kahana ai gini.
57 Bena idia na e lolo badabada, bona taiadia e kodobe. Bena dekena e heau
lao, e abia,
58 hanua murimurinai e veria lasi, nadi amo e hodoa. Herarai taudia ese
edia dabua na eregabe tauna ta, ladana Saulo, aena badibadinai e ato.
59 E hodoa negana ai Stefano e ḡuriḡuri, eto, Lohiabada Iesu e, lau laumagu
na avabia dae.
60 Bena e hetuitui, e lolo, eto, Lohiabada e, ina kara dika na davana-basio
henidia. Unu e hereva toma, bena e mahuta.

8

Iesu ibadinana taudia e hakarohodia

1 Saulo ese Stefano iala-masena na e hanamoa.
Una negana ai dagedage bada e vara, ekalesia oreana Ierusalem lalonai e dagedage henia, bona ekalesia taudia iboudiai e hakarohodia rohoroho, Iudea bona Samaria tanodia idoidiai; aposetolo mo sibodia e nohova.
2 Dirava garina e gariva taudia haida ese Stefano e guria, bona taina e tai.
3 A Saulo ese ekalesia oreana e hadikaia rohoroho, ruma iboudiai lalodiai e raka vareai, tatau bona hahine e dabuidia lasi, dibura rumadia ai e koudia.

Filipo Samaria ai e haroro

4 E hakarohodia taudia na gabu idau-idau ela, sivarai namo e hararolaia.
5 Filipo e diho ela, Samaria hanuana ta ai e lasi; bena ia ese hanua taudia na Keriso e hararolai henidia.
6 Hutuma ese Filipo e hakala henia, mai lalodia tamona; bona toa e kara danu e ita.
7 Badina be lauma dikadia ese e bolodia taudia edia amo lauma dikadia e lasi mai lolodia ida; pada taudia bona ae-hedairike taudia hutuma danu ia ese e hamauridia.
8 Bena una hanua lalonai moale bada e vara.
9 A tau ta ladana be Simona; gunaguna una hanua lalonai babalau karadia e karava, hanua taudia e hahoadiava, e tomava ia sibona herea-mikamika tauna.
10 Taunimanima iboudiai kikina badana ese e kamonai heniava; bona e tomava, Ina tau na Dirava ena Siahu Badana.
11 Una dainai e kamonai heniava, badina be nega daudau ia ese ena babalau karadia e hahoalaidiava.
12 A Filipo ese Dirava ena basileia sivaraina namona bona Iesu Keriso ladana e hararolai matama, bena idia ese e abiabiraia. Bena ia ese e bapatisodia, tatau bona hahine.
13 Simona, babalau tauna, ese danu e abiabiraia; bena vada e bapatisoa; murinai Filipo vada e bamoa, iena toa bona hoa karadia e ita, bona e hoalai.

Petro Ioane ida Samaria ela

14 Aposetolo Ierusalem ai na Samaria taudia ese Dirava ena hereva e abia dae harina e kamonai; bena Petro bona Ioane e siaidia, Samaria baela.
15 Raruosi e diho ela, bena e gurigu̱ri, Samaria taudia ese Lauma Helag̱a bae abia;
16 badina be una negana ai Lauma Helag̱a idia ta latanai do se diho, bapatiso mo vada e henidia Lohiabada Iesu ladana ai.
17 Bena raruosi ese imadia na idia latadiai e ato kau; bena Lauma Helag̱a e abia.
18 Hari Simona ese aposetolo e itadia, imadia e ato kau, Lauma Helag̱a e heni; bena ia ese moni e dudui henidia, eto,
19 Ina siahu ame henigu, bena latanai imagu baina ato kau tauna danu Lauma Helag̱a do baine abia.
20 Bena Petro eto, Emu moni na oi ida ba dika hebou, badina be lalomu e tomu Dirava ena harihari g̱auna na moni amo ba hoia diba.
21 Ina g̱aukara ai oi na asi ahumu, badina be lalomu na dia maoro Dirava vairanai.
22 Emu dika amo ba helalo kerehai, bona Lohiabada ba noia, bena reana emu lalo-hadai kererena baine gwaua tao.
23 Badina be vada na itamu, oi na auduna idita bona kara dika ig̱uina ai noho.

24 Bena Simona, babalau tauna, e haere, eto, Lohiabada na daigu ai ba
noia, hari ome gwaurai ḡaudia ta egu ai basine kau.
25 Taunabunai, idia raruosi ese Lohiabada ena hereva e gwaurai hedinarai
bona e harorolai vaitani; bena Ierusalem e lou henia negana ai idia ese
Samaria hanua marag̃idia momo lalodiai sivarai namo e harorolaia e laova.

Afrika tauna bapatiso e abia

26 Lohiabada ena aneru ta es Filipo e haduaia, eto, A tore isi, diho kahana
aola, ela bona Ierusalem amo Gasa e laomu dalana, tano ḡag̃aena dalana.
27 Bena e tore isi, vada ela.
Afrika tauna ta, eunuko tauna bona dagi badana tauna, Etiopia pavapa-
vana hahinena ena kohu ireg̃una tauna, Ierusalem ela, toma-diho totona.
28 Ena hanua ilou-henina ai, ena kariota ai helaina ai Isaia peroveta tauna
ena buka e duahiava.
29 Bena Lauma ese Filipo e haduaia, eto, Aola, una kariota ai ba gui.
30 Bena Filipo e heau lao, e kamonai, Isaia peroveta tauna ena buka e
duahiava. Bena eto, O duahiamu ḡauna anina mai dibamu a?
31 Ia e haere, eto, Be, ede baina diba toma? Lau na asi ihakaugu. Bena ia
es Filipo e noia, baine gui, dekenai baine helai.
32 E duahia karoana lalonai ini e torea toma:
Mamoe na heto e hakaua lao, e alaia mase;
Bena mamoe natuna huina iabina tauna vairanai e mumu na heto
ia na asi reg̃ereg̃ena;
33 E hahemanau dainai hahemaoro danu ena amo e abia oho.
Ena uru daika es baine gwauraia?
Badina be ena mauri na tanobada amo vada e abia oho.
34 Eunuko tauna es Filipo e nanadaia, eto, Mani emu kara a hamaorogu:
peroveta tauna ese daika unu e herevalaia toma? Ia sibona eiava idau tauna
e herevalaia a?
35 Bena Filipo es una karoa amo e haroro henia matama, Iesu sivaraina
namona e hadibalaia.
36 Raruosi dala amo ela bona ranu gabuna ta ai e kau. Bena eunuko tauna
eto, A itaia, ranu binai. Dahaka es ibapatisogu e laoa ahumu?
37 Filipo eto, Boma kamonai mai lalomu idoinai, ibapatisomu hari namo.
Bena ia na e haere, eto, Name kamonai lava dae Iesu Keriso be Dirava
Natuna.
38 Bena e hamaoroa, kariota baine haginia. Bena raruosi ranu ai e diho;
Filipo ese eunuko tauna vada e bapatisoa.
39 Raruosi ua ranu amo e dae kau ai Lohiabada Laumana ese Filipo vada e
abia olio; eunuko tauna ese se itaia lou, a dala amo e laova mai moalena ida.
40 A Filipo na Asoto ai eha kau. Bena ena laolao ai e raka vareaiva
hanuadia iboudiai lalodiai sivarai namo e harololaiava, ela bona Kaisarea
ai eha kau.

9

Saulo e helalo kerehai

1 Saulo ena ḡosi idoinai Lohiabada ibadinana taudia ihagaridia bona
ialadia. Bena ela, hahelag̃a tauna badana dekenai,
2 e noia, revareva baine henia, Damasko dubudia edia; bena Iesu ibadi-
nana taudia haida unuseni ai bema ha davaridia, tatau eiava hahine, bema
ḡuidia, bena mai ig̃uidia ida bema loulaidia Ierusalem ai.
3 Bena laona ai vada ela bona Damasko e kahira-kahira, diari ta guba amo
e tara dagu, e ḡeg̃ea ahu.

4 Bena ia na tano ai e hekida diho, gado ta e kamonai, eto, Saulo e, Saulo e, dahaka dainai o dagedagе henigumu?
5 Ia e haere, eto, Lohiabada e, oi na daika? Ia eto, Lau na Iesu, o dagedagе henigumu.
6 A tore isi, hanua ai ba raka vareai; bena baina hamaoromui ede ba kara toma.
7 E bamoa taudia iboudiai e gini, asi regeregedia; badina be gado ta e kamonai, to tau ta asie itaia.
8 Bena Saulo na tano amo e tore isi, matana e noga, a gau ta se itaia. Bena idia ese imana ai e abi, Damasko e hakaua lao.
9 Bena unuseni ai boi toi e noho, matana asie papava, aniani se aniva, ranu se inuva.
10 Iesu ibadinana tauna ta Damasko ai, ladana na Anania. Mata hanai ai Lohiabada ese e hereva henia, eto, Anania e! Ia e haere, eto, Lohiabada e, lau o ina.
11 Bena Lohiabada ese e haduaia, eto, A tore isi, ariara ladana "Maoro" aola, Iuda ena ruma lalonai Taso tauna ta ladana na Saulo ba ha tahua; badina be ia na e gurigurimu.
12 Ia be mata hanaina ai tau ta ladana Anania vada e itaia, e raka vareai, imana ia latanai e ato kau, matana baine hapapa helaoreana.
13 Anania e haere, eto, Lohiabada e, una tau harina vada na kamonai, taunimanima hutuma ese e piua, emu helaga taudia Ierusalem ai vada e hadikadia bada.
14 Iniseni ai danu, hahelaga taudia ese siahu vada e henia, e hahanemumu taudia iboudiai baine guidia.
15 Bena Lohiabada eto, Vada aola; badina be lau ese vada name abia hidi, bese idau-idau taudia bona hanua pavapavadia bona Israel taudia vairadiai lau ladagu baine gwauraia.
16 Badina be do baina hadibaia, ia ese lau ladagu dainai hisi diagau do baine ani.
17 Bena Anania ela, ruma lalonai eha raka vareai, imana ruaosi Saulo latanai e ato kau, eto, Tadigu Saulo e, Lohiabada Iesu, dala ai emu ai e hedinarai tauna, ese e siaigu, malamu bae papa bona Lauma Helaga bavabia totona.
18 Bena gau haida, una-una na heheto, matana amo e moru, bona matana e papa. Bena e tore isi, bapatiso e abia.
19 Bena e aniani, tauna e goada lou.

Dina haida Damasko ai e nohova, Iesu ibadinana taudia dekediai.
20 Asi vanahana, dubu lalodiai Iesu e harorolaiava, e tomava ia na Dirava Natuna.
21 E kamonai taudia iboudiai vada e hoa; eto, Ina na Iesu ladana ihatona taudia Ierusalem ai e hadikadiava tauna ani? Bona iniseni ai danu ma baine guidia, hahelaga taudia dekedia baine laohaidia, totona ema ani?
22 A Saulo na ena siahu e bada e laova, bona Iesu e harorolaiava, ia na momokani Keriso. Una negana ai Iuda taudia Damasko ai e nohova na asi edia haere dalana.

Saulo na Damasko e heautania

23 Nega taina vada e daudau; bena Iuda taudia e henega, Saulo ialamasena dalana e herevalaia.
24 To Saulo be edia henega dibana. Idia na hanua ikoukoudia iboudiai e bani heni boiva e bani heni raniva, ia ialamasena totona.
25 To Iesu ibadinana taudia ese hanuaboi ai e abia, bosea ai e udaia, magu gaba-matuna amo e tua dobi.

Saulo Ierusalem ai

26 Ia na Ierusalem ai e gini dae, Iesu ibadinana taudia ida bae hebou eto;
to iboudiai ese e gari heniava, lalodia asie parara ia ese danu Iesu vada e
abiabiraia.
27 To Banaba ese e durua, aposetolo dekedia e hakaua lao; e hamaorodia,
eto, Ia ese dala ai Lohiabada e itaia, bona Lohiabada ese e hereva henia, bena
Damasko ai ia ese Iesu ladana e halorolaia goadagoada.
28 Bena Saulo na idia ida e nohova Ierusalem ai; e raka vareaiva, e raka
lasiva, bona Lohiabada ladana ai e haroro goadagoadava.
29 Bona Helene gado ai e herevava taudia ida e hereva-herevava bona e
hapapahuahuva; a idia ese ia iala-masena dalana e tahuava.
30 Varavara e diba; bena idia ese e hakaua lasi, Kaisarea ela; unua amo
Taso e siaia lao.

Ekalesia oreadia e tubu

31 Una negana ai Iudea tanona idoinai, bona Galilea bona Samaria ai danu,
ekalesia oreadia ese maino vada e abia, bona e goada e laova; Lohiabada
garina e gariva bona Lauma Helagᵃ ese taudia e halodia, e hahutumadiava
danu.

Petro eha laolao

32 Petro na hanua hanua e rakadia hanai ela bona Luda ai e kau, helagᵃ
taudia dekediai e nohova.
33 Unuseni ai pada tauna ta e davaria, ladana Aenea; ia na lagani taurahani
vada e hekureva.
34 Bena Petro ese e hereva henia, eto, Aenea e, Iesu Keriso ese e hamauri-
mumu; emu geda a lokua. Bena vada e tore isi.
35 Luda bona Saron taudia iboudiai ese e itaia; bena Lohiabada e hagerea.
36 Iopa ai Iesu ibadinana hahinena ta e nohova, ladana na Tabita (ladana
ihahegereg̃erena Helene gado ai be "Doreka"). Ia ese kara namodia bona
hebogahisi karadia e goadalaiva dina idoidiai.
37 A una negana ai ia na e gorerea, bona e mase. Idia ese tauna e huria,
bena atai daiutuna ta ai e atoa.
38 Luda bona lopa padadia na dia daudau; taunabunai Iesu ibadinana
taudia e kamonai Petro na Luda ai noho, idia ese tatau rarua e siaidia ia
dekenai, bae noia, baeto "Ai dekemai aoma, basio halahe".
39 Petro na e tore isi, idia ida ela. E gini dae, bena idia ese atai daiutuna
ai e hakaua dae. Hahine vadodia iboudiai na unuseni ai mai taidia ida
gigini. Bena hahedoki bona hetaru dabuadia iboudiai Doreka ese maurina
ai e turiva na e haheitalaia.
40 Bena Petro ese iboudiai e doridia lasi. Bena e hetuitui, e g̃urig̃uri. Bena
ia ese mase hahinena e hagerea, eto, Tabita e, a tore isi. Bena matana e noga,
Petro e itaia, e helai tore.
41 Bena Petro ese imana ai e abi, e haginia tore. Bena helagᵃ taudia bona
vado hahinedia e boiridia, mai maurina ida e henidia.
42 Una kara harina na Iopa idoinai e piua, bena hutuma ese Lohiabada e
abiabiraia.
43 Petro na nega taina daudau Iopa ai e nohova, boromakau kopidia
iseudia tauna ta, ladana Simona, dekena ai.

10

Korenelio sivaraina

1 Tau ta ladana na Korenelio, Kaisarea ai e nohova, Italia taudia edia tuari
oreana biaguna.

2 Ia na Dirava ibadinana tauna; ena ruma taudia iboudiai ida Dirava garina e gariva. Ia danu ogoḡami taudia e harihari henidia badababadava; bona nega iboudiai Dirava e ḡuriava.
3 Dina gelona ta ai vada e mata hanai, Dirava ena aneru ta e itaia, ienai e kau, ladana e hatoa, eto, Korenelio e!
4 Bena ia ese aneru e raraia tao mai garina ida, eto, Lohiabada e, dahaka? Aneru ma eto, Emu ḡuriḡuri bona emu harihari ḡaudia danu Dirava vairanai vada e dae, bona ia ese e lalo taomu.
5 Harihari memero haida lopa ba siaidia lao, Simona, ladana ta be Petro, bae ha vavea.
6 Ia na Simona, boromakau kopidia iseudia tauna, dekena ai e nohomu; ena ruma na kone ai.
7 E hereva henia aneruna ese e rakatania; bena ia ese ena hesiai memerodia rarua e boiridia, bona tuari tauna ta danu, Dirava ibadinana bona nega idoinai Korenelio isiaina e lao heniva tauna.
8 Hereva idoidiai ia ese e hamaorolaidia, bena e siaidia, lopa ela.
9 Kerukeru, idia na dounu dala ai, hanua vada e kahikahi. Dina tubua ai, Petro be ruma guhina ai e dae kau, ḡuriḡuri totona.
10 Bena e hitoloa; baine aniani eto. To idia e nanaduva ai, ia vada e mata hanai;
11 guba e itaia, e parara, bona ḡau ta, dabua bada-hereana na heto, daigunina hani vada e tua dobi;
12 Ialonai be mauri ḡaudia loḡora iboudiai, e rakamu gaudia, e raumu ḡaudia, bona atai ai e rohomu manudia, iboudiai e uda.
13 Bena ere ta ienai e kau; eto, Petro e, a tore isi, avaladia, bavani.
14 Petro e haere, eto, Lohiabada e, lasi vaitani; ḡau dikadia bona mai helaḡadia na asina animu ema bona hari.
15 Ere ma e kau, eto, Dirava ese vada e haḡoevadia ḡaudia na basioto didika.
16 Hatoi unu e kara toma, bena ḡauna na guba ai e abia dae lou.
17 Petro ese mata hanaina ai e itaia ḡauna anina e daradaralaiava ai, Korenelio ena hesiai taudia e kau, Simona ena ruma e tahua, ema bona iduara ai e gini.
18 E boiboi, eto, Simona, e nemaia Petro, na iniseni ai e nohomu eiava?
19 Petro na mata hanaina ai e itaia ḡauna dounu e laloava ai, Lauma ese e hamaoroa, eto, Tatau tatoi e tahumumu;
20 a tore isi, a diho, idia ida baola, basio daradara; badina be lau ese vada na siaidia.
21 Bena Petro vada e diho, tatau tatoiosi dekediai; bena eto, O tahuamu tauna na lau; dahaka dainai umui oma?
22 Idia e haere, eto, Korenelio, tuari oreana ta biaguna, kara maoromaoro bona Dirava garina e garimu tauna, bona harina danu namo Iuda taudia bogaragidiai tauna, aneru helaḡana ese Dirava ena hahedua e henia, eto, baine vavemu, ena ruma baola, emu hereva baine kamonai.
23 Bena Petro ese e abidia dae, ruma ai e mahuta.

Daba ai e tore isi, idia ida e raka, bona ia bamona haida lopa amo ia ida ela.
24 Kerukeru idia na Kaisarea ai e kau. Korenelio ese e naridiava, bena ia ese varavarana bona turana e vavedia, bae hebou.
25 Petro e dae kau; bena Korenelio na ia ida e hedavari, aena badinai e goru diho, e toma henia diho.
26 Petro ese e veria tore, eto, A gini tore; lau danu taunimanima mo.
27 Bena e raka vareai, ia ida e hereva-hereva, bona e hebou taudia hutuma e davaridia.

28 Bena ia ese e hereva henidia, eto, Dibamui Iuda tauna na idau bese
tauna ida bae noho hebou eiava baine igoa ita na mai taravatuna. To Dirava
ese vada e hadibagu tau ta basina gwauraia dika eiava helaḡa.
29 Badina bunai o vavegu negana ai na nama, asina gwau edeede.
Taunabunai na henanadaimu, dahaka dainai o vavegu?

30 Korenelio e haere, eto, Dina hani vada ela, lau na egu ruma ai na ḡuriguri,
dina ḡelona ai. Bena tau ta dabuana na hururu-hururu vairagu ai e gini,
31 eto “Korenelio e, Dirava ese emu ḡuriḡuri vada e kamonai, bona emu
harihari karadia danu e lalo taomu;
32 taunabunai gwaukau lopa ba siaia lao, Simona, e nemaia Petro, ba
vavea; ia na Simona, boromakau kopidia iseudia tauna ena ruma ai e
nohomu, kone ai”.
33 Bena gwaukau dekemu na siaia vasi haraḡa-haraḡa; vada oma dainai na
hanamomumu. Ai iboumai ai iniseni ai Dirava vairanai vada ame hebou,
Lohiabada ese vada e haḡanilaimu herevadia baia kamonai a tomu.

34 Bena Petro vada e hereva matama, eto, Vada name diba momokani
Dirava ese taunimanima oromadia se lalomu,
35 a bese iboudiai lalodiai ia garina e garimu bona kara maoromaoro e
karamu tauna na ia ese e lalo namo heniamu.
36 Ena hereva vada dibamui: herevana ia ese e siaia Israel taudia dekedia
ai, maino sivaraina namona Iesu Keriso, taunimanima iboudiai edia Lohi-
abada, bagunai e gwauraia.
37 Dibamui danu una hereva na Galilea ai e gwauraia matama, Ioane
ese e harorolaiava bapatisona murinai, ema bona Iudea kahana idoinai e
gwauraia.
38 Hereva na Iesu, tau Nasaret, herevana: Dirava ese Lauma Helaḡa bona
siahu e horolaia; bena ia na eha loava, kara namodia e karava, Diabolo
ese e hadikadiava taudia iboudiai e hamauridiava; badina be Dirava ese e
bamoava.
39 Ḡau idoidiai ia ese Iuda tanona ai bona Ierusalem ai e karava, ai danu
dibamai. Idia ese au dorina ai e taua dae, e alaia mase.
40 Dina ihatoina ai Dirava ese e hatorea isi bona e hahedinaraia;
41 dia taunimanima iboudiai vairadiai, to Dirava ese e abimai hidi guna,
baia gwauraia hedinarai helaoreana, taumai vairamai ai. Taumai bini, e
tore isi lou murinai ia ida a anianiva, a inuinuva.
42 Ia ese danu e haduamai, taunimanima vairadiai baia harorolaia bona
baia gwauraia hedinarai, Dirava ese vada e abia hidi, mauri taudia bona
mase taudia ihahemaorohenidia tauna ai vada e halaoa.
43 Peroveta taudia iboudiai ese danu vada e gwauraia hedinaraiva, e
tomava bae abidadama henia taudia iboudiai edia kara dika bae hegwau
tao, ia ladana dainai.

44 Petro na dounu e herevava ai, Lauma Helaḡa ese hereva e kamonai
taudia iboudiai latadiai e diho.
45 Bena Iuda taudia, Iesu e badinaia bona Petro e bamoa taudia, na e hoa,
badina be Lauma Helaḡa na idau bese taudia latadiai vada e seia dobi.
46 Badina be e kamonai, idia na gado idau-idau ai e hereva, bona Dirava e
imodaia. Bena Petro eto,
47 Daika ese ranu baine gwaua tao, ini Lauma Helaḡa vada e abia, ita ta
abia heḡereḡerena, taudia na baine rudia, bapatiso basie abia?
48 Bena ia na e hahedua, Iesu Keriso ladana ai bae bapatisodia. Bena idia
ese e noia, dina haida idia dekediai baine noho.

11

Ekalesia Ierusalem ai e daradara Korenelio dainai

1 Aposetolo bona varavara Iudea ai e kamonai idau bese taudia ese Dirava
ena hereva e abia daeva.
2 Taunabunai, Petro na Ierusalem ai e dara dae negana ai na peritome
ibadinana taudia ese e hepapahuahu henia,
3 eto, Asie peritomedia taudia dekedia ola, idia ida o ani bou.
4 Bena Petro ese sivarai idoinai e hamaorolaidia, matamana amo ela bona
dokona.
5 Ia eto, Iopa ai na nohova, bena egu ḡuriḡuri negana ai na mata hanai ai ḡau
ta na itaia, dabua bada-hereana na heto, guba amo e diho, daigunina haniosi
amo e tua dobi lau dekegu ai.
6 Na raraia tao, mauri ḡaudia idau-idau, e rakamu ḡaudia, e raumu ḡaudia,
bona e rohomu manudia, lalonai e uda na ita.
7 Bena ere ta na kamonai, e hereva henigu, eto "Petro e, a tore isi, avaladia,
bavani".
8 Bena na haere, nato "Lohiabada e, lasi vaitani, ḡau dikadia bona mai
helaḡadia na asina animu ema bona hari".
9 A ere na nega iharuana guba amo ema, eto "Dirava ese vada e haḡoevadia
ḡaudia na basioto didika".
10 Hatoi unu e kara toma, bena unu ḡau idoidiai guba ai ma e veri dae lou.
11 Una negana ai tatau tatoi vada e gini dae, ai a noho heniava rumana ai;
Kaisarea amo tau ta ese dekegu e siaidia mai.
12 Bena Lauma ese e haduagu, lau na idia ida baiala, basina daradara.
Varavarada tauratoiosi bini lau e bamogu, ala, hari tau ena ruma ai a raka
vareai.
13 Bena ia ese e hamaoromai eto ia ese anelu ta e itaia, ena ruma lalonai e
gini, bena eto "Gwaukau Iopa ba siaia lao, Simona, a nemaia Petro, bae ha
vavea;
14 ia ese hereva momokanidia baine gwaurai, oi bona emu rwna taudia
ihamaurilaimui".
15 Egu heleva na matamaia, bena Lauma Helaḡa na idia latadiai vada e
diho, gunaguna ita latadai e diho heḡereḡerena.
16 Bena Lohiabada ena hereva na helalolaia une, eto "Ioane ese ranu e
bapatisolaimui, a lau ese Lauma Helaḡa do baina bapatisolaimui".
17 Taunabunai, Dirava ese ena harihari ḡauna vada e henidia, ita ese
Lohiabada ta abidadama henia negana ai e henida heḡereḡerena lau be daika
Dirava baina laoa ahu?
18 Idia ese unu hereva e kamonai, vada asi reḡereḡedia e noho. Bena Dirava
e imodaia, eto, Benaini, idau bese taudia danu Dirava ese vada e hahelalodia
kerehai, mauri baine henidia helaoreana.

Ekalesia oreana e vara Antioka ai

19 Stefano ena mase negana daḡedaḡena ese e hakarohodia taudia na
Foenikia bona Kupro bona Antioka vada ela, Iuda taudia mo sivarai namo
e harorolai henidia.
20 A idia haida be Kupro bona Kurene taudia; bena Antioka ai e kau negana
ai idia ese Helene taudia danu e hereva henidia, Lohiabada Iesu Keriso
sivaraina namona e harorolai henidia.
21 Lohiabada imana be Idia latadiai; bena hutuma bada ese edia hereva e
abi dae, bona Lohiabada e haḡerea.
22 Ekalesia oreana Ierusalem ai ese haridia e kamonai, bena Banaba e
siaia, Antioka bainela.

23 Banaba e gini dae Antioka ai, Dirava ena harihari-bada e itaia, bena e
moale bada, bona iboudiai e sisiba henidia, Lohiabada na bae badinaia mai
lalodia idoidiai ida.
24 Badina be ia na tau namona, Lauma Helaḡa ai bona abidadama ai e
honuhonu dae. Una negana ai Lohiabada ibadinana taudia vada e hutuma
e laova.
25 Bena Banaba e tore isi, Taso ela, Saulo itahuna;
26 e davaria, bena Antioka e hakaua lao. Unuseni ai idia raruosi na laḡani
ta ekalesia ida e hebouva, bona hutuma e hadibadiava. Una negana ai Iesu
ibadinana taudia e nemaidia "Christian"; una hereva na Antioka ai e vara.
27 Una negana ai peroveta taudia haida Ierusalem amo ela Antioka.
28 Ta ladana be Agabo. Lauma ese e hadibaia dainai ia ese doe badana
harina e piua guna, tanobada idoinai baine vara eto. Doe na Klaudio negana
ai e vara.
29 Taunabunai, Iesu ibadinana taudia iboudiai e lalo hadai, eto idia ta ta
ena kohu ena kohu e abi heḡereḡeredia, edia harihari ḡauna bae siaia lao,
varavara Iudea ai e nohova edia.
30 Unu e kara toma, bena Banaba bona Saulo e siailaidia, ekalesia oreana
itataona taudia bae henidia.

12

Herod ese aposetolo e daḡedaḡe henidia

1 Una negana ai King Herod ese ekalesia taudia haida e dabaidia tao, baine
hadikadia eto.
2 Iakobo, Ioane kakana, na ia ese dare amo e alaia mase.
3 Bena ia ese Iuda taudia e itadia, idia ese una kara e moalelaia; bena Petro
danu ma e dabaia tao. Una na Flaoa-asie-hatubua Ariana dinadia ai.
4 E dabaia tao, dibura rumana ai e koua; bona tuari taudia gwauta-tauratoi
e gwauraidia hidi, hahani hahani amo bae gimaia. Ena lalo-hadai be Lagau-
hanai Ariana murinai hanua taudia vairadiai baine hakaua lasi eto.
5 Taunabunai, Petro be dibura rumana ai e gimaiava; a ekalesia taudia ese
Dirava e noia goadagoada Petro ena.

Aneru ese Petro e hamauria

6 Herod ese baine hakaua lasi eto; bena una hanuaboi ai Petro na tuari
taudia rarua ihuadiai e mahutava, mai iḡuina gadeadia danu rua. Hegima
taudia danu dibura rumana iduarana vairanai e gima.
7 Bena Lohiabada ena aneru ta badibadinai e gini, diari ese danu daiutu e
hadiaria. Aneru ese Petro ohena e pataia, e haoa, eto, A tore isi haraḡa-haraḡa.
Bena gadea na imana ruaosi amo e moru.
8 Hari aneru ese ma e haduaia, eto, Emu rami a rioa, emu tamaka a ḡui.
Bena unu e kara toma. Aneru ma eto, Emu dabua a hetarulaia, murigu ai ba
raka.
9 Petro e raka lasi, hari aneru e ḡavaia; to e daradara, hari aneru ena kara
na momokani eiava; ia banava e mata hanai eto.
10 Hegima taudia gini-gunana bona iharuana raruosi ese vada e rakadia
hanai, bena auri ikoukouna amo e lasi, hanua ilasi-henina ikoukouna. Hari
ikoukou na sibona idia vairadiai vada e hekeho hata, bona raruosi e raka
lasi, ariara ta amo e raka hanai. Bena hari aneru ese e rakatania.
11 Bena Petro lalona e parara, eto, Harihari name diba momokani, Lohi-
abada ese ena aneru vada e siaia, Herod imana amo bona Iuda taudia e
larova karadia iboudiai amo vada eme hamaurigu.
12 Lalona e hadaia, bena Maria ena ruma ela: una Maria na Ioane Mareko
sinana. Unuseni ai taunimanima hutuma e hebouva, e ḡuriḡuriva.

13 Bena Petro na iduara ai vada e pidipidi. Bena kekeni ta, ladana Roda, na
ikehona ela;
14 a Petro gadona dibana, bena ena moale bada dainai iduara se kehoa, to
e heau vareai, e hamaorodia, Petro na iduara murinai gini.
15 Idia ese ia e gwau henia, eto, Oi na e kavamu a? A ia na e hereva
goadagoada, eto, Lasi, na gwau momokanimu. Idia eto, Una na readia ia
laulauna.
16 A Petro na e pidipidi loulou, ela bona idia ese iduara e kehoa, e itaia,
vada e hoa bou.
17 Bena ia ese imana amo e taodia ahu, asi regergedia bae noho; bena
Lohiabada ese dibura rumana amo e hakaua lasi sivaraina e hamaorolaidia.
Bena ma eto, Iakobo bona varavarada na ba hamaorodia. Bena e rakatani-
dia, idau gabu ela.
18 Daba e rere, helogo-helogo dia maragi tuari taudia bogaragidiai e vara,
Petro na ede ela helogo-helogona.
19 Herod ese e tahua, to se davaria. Bena hegima taudia e nanadaidia
murinai e gwau isi, bae hakaudia lasi, bae aladia mase. Bena Iudea e
rakatania, e diho, Kaisarea ela, unuseni ai eha noho.

Herod e mase

20 Herod ese Turo mai Sidono taudia e badu henidia dikadika; una dainai
idia iboudiai lalodia e hatamonaia, bena dekena ela. Idia ese Gaubada ena
mahuta daiutuna ita-taona tauna, ladana Blasto, e hamarumarua guna;
murinai herohemaino e gwauraia, badina be Gaubada ena tano amo edia
tano taudia ese aniani e abiva.
21 Bena e gwauraia hidi dinana ai, Herod ese pavapava dabuadia e doki,
hahemaoro teronona ai e helai kau, e haroro henidia matama.
22 Bena hanua taudia e lolo, eto, Ena na dirava ta gadona, dia taunimanima
gadona.
23 Una negana ai Lohiabada ena aneru ta ese e huaria, badina be ia ese
Dirava se heatolaia. Bena gaigai-gaigai ese tau-anina e ania, vada e mase
vaitani.
24 A Dirava ena hereva vada e tubu badabada.
25 Bena Banaba bona Saulo ese edia gaukara e ha-orea, bena Ierusalem e
rakatania, e lou ela; Ioane Mareko danu e hakaua lao, idia ida vada ela.

13

Banaba bona Saulo edia laolao gini-gunana e matamaia

1 Ekalesia oreana Antioka lalonai be mai edia peroveta bona hahediba
taudia haida. Ladadia bini: Banaba; Simeon Nigera; Lukio, tau Kurene;
Manaen (ia na Herod Gaubada ida e ubua hebou tauna); bona Saulo.
2 Idia ese Lohiabada e toma henia dihova bona e anivagava negana ai,
Lauma Helaga ese e haduadia, eto, Banaba Saulo ida a hahelagadia lauegu,
badina be gaukara ta ikarana vada na abidia hidi.
3 Taunabunai, idia na e anivaga bona e guriguri, bena imadia na raruosi
latadiai e ato kau, bena e kahudia nege.
4 Lauma Helaga ese unu e siaidia toma dainai raruosi ela bona kone amo
e lasi, Seleukia ai, unua amo Kupro e heau lao.
5 Salami ai eha heau kau, unuseni ai Dirava ena hereva Iuda taudia edia
dubu lalodiai vada e harorolaia matama. Ioane danu idia raruosi e durudia.

Banaba bona Saulo Kupro ai

6 Idia ese una motumotu e rakaia hanai ela bona Pafo. Unuseni ai babalau
bona peroveta koikoi tauna ta e davaria, Iuda tauna, ladana na Bariesu;

7 ia na gavana launa, Seregio Paulo, dekenai e nohova. Una gavana be lalo-
parara tauna: ia ese Banaba bona Saulo e boiridia, e ura henidia, Dirava ena
hereva bae hamaorolaia.
8 A hari babalau tauna, Eluma (ia ladana ihaheḡereḡerena bunai), ese
raruosi e gwaudia tubu; ena ura be gavana ese edia hereva basine abi dae.
9 A Saulo (ia ladana ta danu Paulo) na Lauma Helaḡa ese e rohea, bena ia
ese Eluma e raraia tao, eto,
10 Oi na koikoi bona dika idoinai ese e hahonumumu, diabolo natuna, kara
maoromaoro iboudiai o inai henimumu; Lohiabada ena dala maoromaoro-
dia ihagagevadia basio hadokoa a?
11 A kamonai: Lohiabada ese imana na oi latamu ai be atoamu ina
harihari; bena matamu bae kepulu, dina basio itaia ela bona nega ta.
Una negana ai ḡahu bona dibura ese e hakepulua; benal e loa eva-eva,
taunimanima e noidia, ia imana ai bae abi, bae hakaua.
12 E vara ḡauna na gavana ese e itaia, bena Lohiabada ena hahediba
herevadia e abi dae bona e hoalai.

Paulo mai bamona ida Asia ai

13 Paulo mai bamona ida ese Pafo e heautania, Peregaai e diho: una na
Pamfulia tanona ai. Unuseni ai Ioane ese e rakatanidia, Ierusalem e lou
henia.
14 A raruosi na Perega amo e vareai, gunika kahana ela bona Antioka ai e
kau. Una Antioka na Pisidia tanona ai.
Dina Helaḡa ai idia na dubu ai e raka vareai, e helai diho.
15 Taravatu bona peroveta bukadia e duahi murinai, dubu biagudia ese
gwaukau na raruosi dekedia e siaia lao, eto, Varavaramai e, bema mai emui
hahealo herevadia taunimanima edia, mani a gwaurai.
16 Bena Paulo na e tore isi, imana ai e taodia ahu, eto, Israel taumui bona
Dirava garina o garimu taumui e, a kamonai.
17 Ina bese Israel ena Dirava ese seneda e abidia hidi, bona eda bese taudia
na Aigupto tanona ai e nohova negana ai vada e hahutumadia, bona ia
imana ese e hakaudia lasi.
18 Laḡani hari-ahui sisivana tano ḡaḡaena ai e haheauka henidia.
19 Kanaan tanona besena hitu e habuadia tari; bena tano na Israel taudia e
henidia, edia tano korikori ai e halaoa. Unuseni ai laḡani sinahu-hani imahui
sisivana e nohova.
20 Unu ḡau muridiai hahemaoro taudia e henidiava, ema bona Samuel
peroveta tauna negana.
21 Gabeamo idia na e noinoi, pavapava ta bae abia eto; bena Dirava ese
Saulo Kisa, Beniamina ena iduhu tauna, e henidia, laḡani hari-ahui ia ese e
pavapavadia.
22 Saulo e abia oho murinai, Dirava ese David ma e haginia, edia pavapava
ai e halaoa; e herevalaia hedinarai, eto, David Iese vada name davaria, egu
lalokau tauna, egu ura karadia iboudiai do baine kara.
23 Ia garana amo Dirava ese Israel edia Hahemauri Tauna Iesu e havaraia,
ena gwauhamata heḡereḡerena.
24 Ia na do sema negana ai Ioane ese helalo bapatisona Israel taudia
iboudiai vairadiai vada e harorolaia.
25 A Ioane ena ḡaukara dokona ai eto “Umui na dahaka o tomamu, lau be
daika? Lau na dia ia: tau ta murigu ai be maimu; lau na dia namo ena
tamaka varona baina ruhaia”.
26 Varavaragu e, Abraham garana loḡora e, bona Dirava garina o garimu
taumui e, ina hahemauri herevana na ita dekeda vada e siaia mai.

27 Badina be Ierusalem taudia bona lohiadia na asi dibadia ia; bona peroveta taudia edia hereva Dina Helaḡa iboudiai e duahi to lalodia asie parara; una dainai e revaia mase, bona unu amo peroveta taudia edia hereva e hamomokani.
28 Ena be ihamasena badina ta asie davaria, to idia ese Pilato e noia, baine alaia mase.
29 Ia herevana iboudiai, vada e tore guna herevadia, na idia ese e hamomokani; bena au dorina amo e abia dobi, gara lalonai e atoa.
30 A Dirava ese mase amo ma e hatorea isi.
31 Ia ida Galilea amo Ierusalem ela taudia ese dina diaḡau lalodiai e itaia loulou; bena harihari idia ese taunimanima vairadiai e gwauraia hedinaraaimu.
32 Taunabunai, seneda e henidia gwauhamatana sivaraina namona binai ai ese a harorolai henimuimu:
33 gwauhamatana bunai Dirava ese Iesu ihatore-isina ai vada e hamomokania, natuda ediai. Salamo iharuana lalonai e torea na heto; eto,
Oi na lau Natugu,
Hari dina ai vada na abimu.
34 Mase amo vada e hatorea isi bona basine pata lou herevana na ini e gwauraia toma: David na henia gwauhamatadia helaḡadia bona momokanidia do baina henimui.
35 Bona salamo ta lalonai ma eto: Emu Helaḡa Tauna basio kahua nege, basine pata.
36 Badina be David ese ena uru ai Dirava isiaina e lao heniva, Dirava ena ura heḡereḡerena ai, bena vada e mase, senena loḡora ida vada eha hebou; tauanina be e pata.
37 A Dirava ese e hatorea isi tauna na pata asi dibana.
38 Taunabunai, varavaragu e, ia bagunai dika igwau-taodia a harorolai henimuimu.
39 Ia bagunai danu kamonai taudia iboudiai edia dika loḡora amo eme heruha; ena be Mose ena taravatu ai basio heruha diba, to ia bagunai do ba heruha.
40 Taunabunai, nahuamui ba toho, peroveta taudia ese e gwaurai ḡaudia na umui emui ai bae momokani na garina; eto,
41 Heihi-ihirai taumui e, a itaia, ba hoa, ba mase ore;
Badina be kara ta emui mauri dinadia ai na karaia,
Kara na, ena be ta ese bema hamaoromui, to basioma abia dae.
42 Paulo bona Banaba e raka lasi ai taunimanima ese e noidia, eto, Dina Helaḡa vairai unu hereva ma bae gwaurai lou idia vairadiai.
43 Hebou e karoho, bena Iuda taudia hutuma, bona Dirava garina e gariva taudia Iuda taudia ai vada e halaodia haida danu, ese Paulo bona Banaba e bamodia. Raruosi ese e hereva henidia bona e halodia, eto Dirava ena harihari-bada bae badinaia tarika-tarika.
44 Dina Helaḡa iharuana ai, hanua taudia hutuma bada Dirava ena hereva ikamonaina totona vada e hebou.
45 A Iuda taudia ese aru taudia e itadia, bena raruosi e vaḡeḡe henidia, Paulo ena hereva e gwau tubu mai ere dikadia ida.
46 Bena Paulo bona Banaba e hereva goadagoada, eto, Dirava ena hereva a harorolai henimui guna na mai badina; to o dadaraiamu, bona sibomui o hahemaoromu, mauri hanaihanai basio abia o tomu. Benaini, idau bese taudia baia haḡeredia;
47 badina be Lohiabada ese vada e haduada, eto,
Lau ese vada na atomui, idau bese taudia edia diari ai baola;

Bona hahemauri ai baola, ela bona tanobada dokodia idoidiai.
48 Idau bese taudia ese una hereva e kamonai mai moaledia ida, bona Dirava
ena hereva e imodaia. Bena e abidia hidi mauri hanaihanai bae abia audia
iboudiai ese e abiabiraia.
49 Lohiabada ena hereva na una tano idoinai vada eha piua rohoroho.
50 A Iuda taudia ese lohia hahinedia haida, Dirava garina e gariva hahine-
dia, bona hanua tau-badadia, lalodia e ani, Paulo bona Banaba bae dagedage
henidia eto. Bena edia tano amo e luludia lasi.
51 Bena raruosi ese aedia palapaladia gahudia e davedave oho, idia
ihabadelaidia karana; bena Ikonio ela.
52 Iesu ibadinana taudia na e moale badava, bona Lauma Helaga ese e
rohediava.

14

Paulo bona Banaba Ikonio ai

1 Ikonio ai Paulo bona Banaba na Iuda taudia edia dubu ai e dae kau, e
haroro; bena Iuda taudia bona Helene taudia hutuma ese sivarai namo e
abia dae.
2 To Iuda taudia haida ese asie abia dae, bena idia ese idau bese taudia
lalodia e ani, kamonai taudia bae dagedage henidia.
3 Raruosi na nega taina daudau unuseni ai e noho. E haroro goadagoadava
Lohiabada bagunai; bona Lohiabada ese ena harihari-bada herevana na ini
e hamomokania tomava, siahu na raruosi e henidia, bena idia ese toa bona
hoa karadia e karava.
4 Bena hanua taudia na e hahepararava; haida na Iuda audia ediai e taova,
a haida be aposetolo ediai e taova.
5 Bena idau bese taudia bona Iuda taudia haida edia hanua lohiadia ida e
henega hebou, raruosi bae taodia tari, nadi amo bae hododia eto.
6 To raruosi vada e diba, bena e heau, Lukaonia tanona ela, Lustera bona
Derebe hanuadia ai bona una tano idoinai
7 sivarai namo e harorolaia.

Paulo bona Banaba Lustera ai

8 Lustera ai ae-hedairike tauna ta e helaiva; ia na boga amo e vara isi asi
raka dibana.
9 Ia ese Paulo ena haroro e kamonai; bena Paulo ese e raraia tao, dibana
danu ena abidadama ese baine hamauria diba, bena e hereva badabada, eto,
10 A tore isi, a gini maoromaoro. Bena ia na e roho isi, e raka.
11 Aru taudia na Paulo ena kara e itaia, bena Lukaonia gadodiai e lolo, eto,
Dirava be taunimanima heida-idadiai vada eme diho ita dekedai.
12 Bena edia dirava ladadia e nemaidia: Banaba e nemaia Deo, bona Paulo
e nemaia Hereme, badina be ia na hereva herea tauna.
13 Deo ena dubu be hanua vairanai; bena ena hahelaga taudia hanua
ikoukoudia ela, boromakau mamaruanedia bona herahera gaudia e laohai,
aru taudia ida bae boubou eto.
14 Aposetolo raruosi, Paulo bona Banaba, e kamonai, bena edia dabua e
dare, e heau lasi ela, hutuma bogaragidiai e lolo, eto,
15 Henamo e, dahaka dainai ini o kara tomamu? Ai danu taunimanima mo;
daramai danu umui daraunui hegeregeredia. Ai na sivarai namo dekemui
a mailai, umui ese mi gau asi anidia ba rakatani bona Mauri Diravana ba
hagerea helaoreana. Ia ese guba bona tanobada bona davara bona lalodiai e
miamu gaudia idoidiai e kara.
16 Uru gunadia edia nega ai bese idau-idau iboudiai e kahudia nege,
sibodia edia ura daladia ai bae raka;

17 ḡau tamona, sibona ihahedinaraina toadia mo se nege, a hahenamo
karadia e karamu, medu guba amo bona madinamo negadia e henimuimu,
bogamui e hakunudiamu, bona lalomui e hamoalediamu.
18 Raruosi na unu e hereva toma, aru taudia bae rudia eto; to aru taudia
ese boubou ḡaudia na raruosi vairadiai mokona e ato.
19 A Iuda taudia haida na Antioka marag̃ina bona Ikonio amo ema, aru
taudia lalodia e ani; bena idia ese Paulo na nadi amo e hodoa, hanua amo
e veria lasi, banava eto vada e mase.
20 A Iesu ibadinana taudia ese e ginia heḡeḡe, bena ia na e tore isi, hanua e
lou henia. Daba ai, ia na Banaba ida Derebe ela.

Aposetolo na Derebe amo e lou, Antioka e lou henia

21 Raruosi ese Derebe ai sivarai namo e harorolaia, bona Iesu ibadinana
taudia hutuma e abidia. Bena Lustera bona Ikonio bona Antioka marag̃ina e
lou heni,
22 Iesu ibadinana taudia lalodia e hagoadadia, e halodia, Iesu bae abi-
abiraia tarika-tarika; bona e hamaorodia, eto, Hisihisi momo lalodia amo
Dirava ena basileia ai do baita raka vareai.
23 Bona una negana ai ekalesia oreadia iboudiai lalodiai heitatao taudia
vada e abidia hidi, ḡurig̃uridia ai bona anivagadia ai e hahelag̃adia, e abiabi-
raia Lohiabadana ena.
24 Raruosi na Pisidia tanona amo e raka hanai, Pamfulia tanona amo e lasi.
25 Perega hanuana ai Lohiabada ena hereva e harorolaia; bena kone ai e
lasi Atalia hanuana ai.
26 Unu amo lagatoi auta ai e gui, Antioka badana ela; hari vada e ha-
orea ḡaukarana dainai Dirava ena harihari-bada lalonai e hahelag̃adia guna
gabuna ai e kau.
27 E gini dae, bena ekalesia taudia e haboudia, Diraya ida e kara bouva
ḡaudia idoidiai sivaraidia, bona Iesu iabiabiraina iduarana idau bese taudia
ediai e kehoa herevadia, e gwaurai.
28 Bena raruosi na nega taina daudau unuseni ai e noho, Iesu ibadinana
taudia dekediai.

15

Ekalesia hebouna badana Ierusalem ai

1 Taunimanima haida na Iudea amo e diho ela, varavara e hadibadia, eto,
Basie peritomemui, Mose ena taravatu heḡereḡerena umui ese hahemauri
basio abia diba.
2 Paulo bona Banaba idia ida vada e heai bona e hapapahuahu bad-
abada dainai, idia na e hahedua, Paulo bona Banaba, varavara haida ida,
Ierusalem baela, aposetolo bona heitatao taudia dekedia, una hereva bae
nanadailaidia.
3 Ekalesia taudia ese edia dala matamana ai e bamodia. Bena Foenikia
bona Samaria tanodia e rakadia hanai, bese idau-idau taudia ese e helalo
kerehai sivaraina e gwauraia; bena varavara iboudiai e moale bada.
4 Idia na Ierusalem ai e gini dae ai, ekalesia taudia bona aposetolo taudia
bona heitatao taudia ese e abidia dae; bena idia ese Dirava ida e kara bouva
ḡaudia idoidiai e hamaorolaidia.
5 A Farisea oreana amo Iesu vada e abiabiraia taudia haida na e tore isi, eto,
Maorona binai, idau bese taudia danu bae peritomedia, bona bae haduadia
danu Mose ena taravatu bae badinaia.
6 Bena aposetolo bona ekalesia ita-taona taudia e hebou, una hereva e
haeroa.

7 Bena e hepapahuahu nega daudau, murinai Petro e tore isi, eto, Varavaragu e, dibamui Dirava ese umui bogaragimui amo e abigu hidi, lau udugu amo bese idau-idau taudia ese sivarai namo bae kamonai bona bae abia dae.
8 Bona taunimanima lalodia mai dibana Diravana ese idia ediai e hedinarai, bona Lauma Helaga e henidia, ita e henida heg̃ereg̃erena;
9 ita bona idia se ha-idauda. Badina be edia abidadama ese lalodia vada e hag̃oevadia.
10 Benaini, badina be dahaka Dirava o dibaiamu taumui ese Iesu ibadinana taudia pag̃adia ai maduna metauna o atoa kaumu, seneda bona ita danu ihuana asita heg̃ereg̃ere madunana?
11 Ita ta abia daemu Iesu Keriso ena harihari-bada dainai baita mauri; idia danu unuheto.
12 Hebou taudia iboudiai asi reg̃ereg̃edia. Bena Banaba bona Paulo edia hereva mo e hakala henia; Dirava ese bese idau-idau taudia bogaragidiai toa bona hoa karadia idia imadia amo e karava sivaraidia raruosi ese e gwaurai.
13 Edia hereva e hadokoa, bena Iakobo na e sisiba, eto, Varavaragu e, a kamonai henigu.
14 Simona ese vada e hamaoroda, Dirava ese gunaguna bese idau-idau e hag̃eredia, edia amo bese ta baine abia hidi, ia ladana baine nemailaia.
15 Una na peroveta taudia edia hereva ida eme heg̃ereg̃ere; e torea, eto,
16 Unu g̃au muridiai lau do baina lou mai,
David ena dabua rumana vada e kohu, ma baina haginia lou,
Vada e heg̃ig̃i rohoroho, ma baina hadaia lou,
Bona baina haginia vaitani.
17 Bena taunimanima gabedia ese Lohiabada bae tahua;
Oibe, bese idau-idau lau ladagu vada e nemailaidia na bae tahua.
18 Lohiabada na unu e gwau tomamu:
Ia ese ini g̃au vada e gwaurai hedinaraiva tanobada matamana amo ema harihari.
19 Taunabunai, lau na tomamu bese idau-idau taudia ese Dirava e hag̃ereamu be ita ese basita haraivadia.
20 A baita tore henidia, baita haduadia, kaivakuku ihaboulaidia g̃audia na basie ani, bona basie heuda-hanai, bona aiodia e gigi g̃audia hidiodia bona rara na basie ani.
21 Badina be sene negadia ema bona harihari Mose na mai ena haroro taudia hanua iboudiai lalodiai, bona Dina Helaga iboudiai ena taravatu na dubu lalodiai e duahiamu.
22 Bena aposetolo bona heitatao taudia, ekalesia taudia iboudiai ida, lalodia e hadai, edia orea amo haida bae abidia hidi, Paulo bona Banaba ida baela Antioka. Taudia be ini; luda, e nemaia Barasaba, bona Sila; idia raruosi na varavara ikwaradia taudia.
23 Ina revareva idia ese e laohaia:
Aposetolo taumai bona ekalesia ita-taodia taumai a tomamu bese idauidau taumui, Antioka ai bona Suria ai bona Kilikia ai o nohomu, iboumui ai ba namo ba mauri.
24 Ai na vada ame kamonai, haida emai amo vada e vasi, edia hereva amo vada e haraivamui bona e hadaradaramui; to ai ese unu asia haduadia toma.
25 Taunabunai, ai iboumai ai emai lalo-hadai tamona binai, tatau haida baia abidia hidi, baia siaidia, emai lalokau taudia Banaba bona Paulo ida bae vasi.
26 Taudia raruosi bene edia mauri vada e nege daure, eda Lohiabada Iesu Keriso ladana dainai.

27 Badina bunai Iuda bona Sila vada a siaidiamu, ini hereva heḡereḡeredia
mo ududia amo ma bae gwaurai.
28 Badina be Lauma Helaḡa bona ai a tomamu ula na baine namo: maduna
metaudia na paḡamui ai basia ato kau; a ini mai badidia ḡaudia mo baia ato
kau,
29 kaivakuku ihaboulaidia ḡaudia bona rara bona aiodia e gigi ḡaudia
hidiodia na basio ani, bona basio heuda-hanai. Unu ḡau idoidiai na basio
abi dae, vada ba namo. Ba mahuta.
30 Taunabunai, e siaidia taudia na Antioka ela, kamonai taudia unuseni ai
e haboudia, bena revareva e henidia.
31 Idia ese e duahia, bona unu hahealo herevadia e moalelai.
32 Iuda bona Sila na peroveta taudia; taunabunai raruosi ese hereva diaḡau
amo e hadibalaidia bona e hagoadalaidia.
33 Idia na unuseni ai dina hoho e noho; bena varavara ese e tudia, mai
mainodia ida ela, e siaidia taudia dekedia.
34 A Sila na ena ura dainai dounu e halaheva.

PauIo ese ena laolao iharuana e matamaia

35 Paulo Banaba ida be Antioka lalonai e nohova, e hahedibava, bona
Lohiabada ena hereva e harorolaiava, hutuma ida.
36 Dina haida vada ela, bena Paulo ese Banaba e hereva henia, eto, Aitala,
Lohiabada ena hereva ta harorolai henidia hanuadia iboudiai baita lou
henidia, varavarada baita ha itadia, ede e hetomu.
37 Bena Banaba e urava Ioane Mareko na idia ida ma baela.
38 A Paulo ena lalo-hadai be ia bae laohaia na dia namo, badina be
Pamfulia ai e rakatanidia, edia ḡaukara ai se bamodia.
39 Una gwauna raruosi e heai, bena e haheparara. Banaba ese Mareko e
abia, lagatoi auta ai e gui, Kupro ela.
40 A Paulo ese Sila e abia hidi. Varavara ese Dirava ena harihari-bada ai e
hahelaḡadia; bena e tore isi,
41 Suria bona Kilikia tanodia e rakadia hanai, ekalesia oreadia e hagoada-
dia.

16

Lustera ai

1 Ia na Derebe bona Lustera ai e lasi: Lustera ai Iesu ibadinana tauna ta e
nohova, ladana na Timoteo: sinana he Iuda hahinena, sivarai namo vada e
abiabiraia, a tamana be Helene tauna.
2 Varavara Lustera bona Ikonio taudia ese e gwauraiava tau namona.
3 Paulo ese e ura henia, ia ida baela; bena e abia, e peritomea, Iuda taudia
unu gabu ai e nohova daidiai; badina be iboudiai dibadia tamana na tau
Helene.
4 Hanua hanua e rakadia hanai ai, aposetolo bona Ierusalem ekalesiana
ita-taona taudia edia haheḡani e henidia, bae badina helaoreana.
5 Taunabunai, ekalesia oreadia iboudiai edia abidadama e goada e laova,
bona dina iboudiai ekalesia taudia na e hutuma e laova.

Paulo Troa ai e lasi

6 Bena Paulo mai bamona ida Frugia bona Galatia tanodia e rakadia hanai;
badina be Lauma Helaḡa ese vada e gwaudia ahu, Asia tanona ai sivarai
namo basie harorolaia eto.
7 Idia na Musia hetoana ai e kau, Bitunia baela eto; to Iesu ena Lauma ese
e rudia.

8 Taunabunai, Musia murimurina amo e raka hanai, kone ai e lasi, Troa
hanuana ai.
9 Hanuaboina ai Paulo vada e nihi. Ena nihi ai Makedonia tauna ta e itaia,
ia vairanai e gini, e noia, eto, Makedonia aoma, ame kahamai.

Paulo mai bamona ida e heau hanai Makedonia ela

10 Una mata-hanai dainai, ai ese Makedonia ai baia heau hanai dalana a
tahua haraḡa-haraḡa, ato sivarai namo baia henidia helaoreana Dirava ese
vada e boirimai.
11 Taunabunai, Troa ai lara a kidaia isi, bena a heau maoromaoro, Samo-
trake ala. Daba ai ma a heau, Neapoli ai a ha kau.
12 Unu amo Filipi ala: una na Makedonia hanuana bada-hereana; Roma
tuari oreana ta ese e noholaiava danu.

Paulo bona Sila Filipi ai

13 Dina Helaḡa ai hanua ikoukouna amo a raka lasi, sinavai isena ala;
badina be vada a diba ḡuriḡuri gabuna be unuseni ai. A helai diho, unuseni
ai e hebouva hahinedia a hereva henidia.
14 Hahine ta unuseni ai ladana Ludia, dabua kakakakadia e hoiva hahi-
nena; ena hanua be Tuatira. Ia ese Dirava e toma henia dihova. Emai
hereva e kamonai, bona Lohiabada ese lalona e hapararia, bena ia ese Paulo
e hakala henia.
15 Ia mai ena ruma taudia ida bapatiso e abia; bena ia ese e noimai, eto,
Lalomui bema toma lau na Lohiabada iabiabiraina hahinegu, egu ruma
baitama lao, unuseni ai boma noho. Ia ese lalomai e ani, bena vada ala.
16 Nega ta ḡuriḡuri gabuna a laova ai, babalau laumana ese e boloava
kekenina ta be vairamai ema. Una kekeni biaguna ese kohu momo iena
babalau karadia amo e abiva.
17 Ia na Paulo murinai e raka, e lolo, eto, Ini raruosi na Herea Mikamika
Diravana ena hesiai taudia, hahemauri dalana e hamaorolaimuimu.
18 Dina hoho unu mo e kara toma. Bena Paulo lalona e hesiku, e gini
kerehai, hari lauma e gwau henia, eto, Iesu Keriso ladana ai na haduamumu,
ena amo a raka lasi. Bena una hora lalonai e raka lasi.
19 A biaguna ese e itaia, edia kohu iabilaidia karana vada e doko; bena
idia ese Paulo bona Sila e dabaidia tao, hoihoi gabuna e dabuidia lao, hanua
lohiadia vairadiai.
20 Hahemaoro taudia vairadiai e hakaudia lao, eto, Ini raruosi na Iuda
taudia, eda hanua e haturiaiamu,
21 bona kara haida, iabi-daedia bona ibadinadia na mai taravatuna ita
Roma tauda edai, karadia danu e gwaurai hedinaraimu.
22 Aru taudia ese danu e ḡonaḡonalaidia. Bena hahemaoro taudia e hahedua,
edia dabua bae dare oho, au amo bae dadabadia.
23 E dadabadia dikadika, bena dibura rumana igimana tauna e haduaia,
baine gimadia namonamo.
24 Unu e haduaia toma dainai, ia ese raruosi laloma daiutuna ta ai e koudia,
aedia danu au matudia ai e kapu tao kunuka-kunuka.
25 Malokihi ai, Paulo bona Sila e guriguriva bona Dirava ihanamolaina
anedia e abiva; dibura taudia ese danu e hakala henidiava.
26 Bena tano e laḡa dagu, dibura rumana e heude-heude, iduara iboudiai
sibodia e hekeho, bona edia iḡui iboudiai e heruha.
27 Dibura rumana igimana tauna na mahuta amo e noga, iduara e ita,
iboudiai hehekeho; bena ia ese ena dare e veria lasi, sibona baine heala mase
eto, badina be ia banava dibura taudia vada e heau lasi eto.
28 A Paulo na e lolo badabada, eto, Sibomu asio heala, badina be ai iboumai
ai iniseni ai.

29 Dibura rumana igimana tauna e boiboi, kede bae mailai; bena e heau
vareai, Paulo bona Sila vairadiai e goru diho mai heude-heudena ida.
30 Bena ia ese e hakaudia lasi, eto, Lohiamui e, ede baina kara toma bena
mauri baina abia?
31 Raruosi e haere, eto, Lohiabada Iesu bavabiabiraia, bena ba mauri, oi
bona emu ruma taudia.
32 Bena raruosi ese Lohiabada ena hereva na ia bona ena ruma taudia
iboudiai e hamaorolaidia.
33 Bena hanuaboi lalonai ia ese raruosi e laohaidia, berodia e dairi; bena
ia bona ena ruma taudia iboudiai bapatiso vada e abia.
34 Bena ena ruma ai e hakaudia dae, adia e dabaraia, e aniani. Bena ia mai
ena ruma taudia ida e moale bada, Dirava e abidadama henia dainai.
35 Daba ai, hahemaoro taudia ese edia hesiai taudia e siaidia, eto, Ene tatau
ba ruhadia nege.
36 Dibura rumana igimana tauna ese PauIo e hamaoroa, eto, Hahemaoro
taudia edia gwaukau e siaia, baina ruhamui nege e tomu. Taunabunai, a
raka lasi, mai mainomui ida aola.
37 A Paulo eto, Ai na Roma ena basileia taumai, asie hahemaoro henimai
guna, a taunimanima vairadiai vada e dadabamai kava bona dibura rumana
ai e koumai, bena harihari vada bae kahumai nege hehuni a? Lasi vaitani.
Idia sibodia baema, bae hakaumai lasi.
38 Bena hesiai taudia ela, unu hereva na hahemaoro taudia e hamaoro-
laidia. Idia na e kamonai raruosi na Roma ena basileia taudia, bena e gari.
39 Bena ela, raruosi e hamarumarudia; bena e hakaudia lasi, e noidia danu
una hanua na bae rakatania eto.
40 Raruosi na dibura rumana amo e raka lasi, Ludia ena ruma ela. Unuseni
ai idia na varavara ida e hedavari, bona hahealo herevadia amo e hagoada-
dia. Bena Filipi e rakatania.

17

Paulo bona Sila Tesalonika ai

1 Idia raruosi ese Amfipoli bona Apolonia e rakadia hanai, Tesalonika ai e
lasi. Iuda taudia edia dubu ta be unuseni ai.
2 Paulo na dubu ai e dae kau, vaia ena kara heḡereḡerena bena Dina Helaḡa
toi ai Buka Helaḡa na idia ida e hereva-herevalai.
3 E hadibalaidia ḡoevaḡoeva, Keriso ena hisi-ani bona ena tore-isi-lou na
mai badidia. Bona e hamaorodia, eto, Ina Iesu na harorolai henimuimu, ia
na Keriso.
4 Idia haida be e kamonai, bena Paulo bona Sila ida e hebouva; bona
Helene taudia Dirava garina e gariva hutuma bona lohia hahinedia dia gadoi
danu idia ida e hebouva.
5 Una dainai Iuda taudia oredia vada e vaḡ=ege, bena hoihoi gabuna ai e
noho kavava taudia dikadia haida e abidia, bona hanua taudia hutuma e
haboudia, heloḡo-heloḡo badana e havaraia. Bena Iason ena ruma e darea,
Paulo bona Sila e tahudia, hanua taudia vairadiai bae veridia lasi eto.
6 A asie davaridia; bena idia ese Iason, varavara haida ida, e dabuidia dobi,
hahemaoro taudia vairadiai e veridia lao, e lolo, eto, Tanobada idoinai vada
e uhea hebubumu taudia iniseni ai danu vada eme gini dae,
7 bona Iason ese vada e abidia dae ena ruma ai. Idia ese Kaisara ena
taravatu e tata utumu, pavapava ta ma e gwauraiamu, ladana Iesu.
8 Aru taudia bona hahemaoro taudia ese una hereva e kamonai negana ai
na kudoudia e hetaha.
9 Idia ese Iason mai bamona ida tarava e atu henidia, bena e ruhadia nege.

Berea ai

10 Varavara ese Paulo bona Sila na hanuaboi ai e siaidia haraḡa-haraḡa ela
Berea. Raruosi e kau, bena Iuda taudia edia dubu ai ma e dae kau.
11 Ini na taiḡa-namo taudia, dia Tesalonika taudia heḡereḡeredia; badina be
idia cse hereva e hakala henia mai lalo-haragadia ida, bona dina iboudiai
Buka Helaḡa lalodiai e hetahu, ini ḡau na momokani eiava lasi.
12 Taunabunai, hutuma ese edia hereva e abi dae, bona Helene lohiadia
danu, tatau bona hahine, dia gadoi.

13 A Iuda taudia Tesalonika ai harina e kamonai Paulo ese Dirava ena
hereva na Berea ai e hararolaiava, bena unu ela, hanua taudia lalodia e
haraivadia bona e hagaridia.
14 Bena varavara ese Paulo e siaia lasi haraḡa kone ai; a Sila bona Timoteo
be unuseni ai e noho.
15 A Paulo inarina taudia ese e hakaua lao, Atena ai e rakatania, bona ena
hahedua e loulaia, Sila bona Timoteo edia, raruosi na ia dekena baela haraḡa
eto.

Atena ai

16 Paulo ese Atena ai raruosi e naridiava negana ai lalona e hekwarahiva,
badina be una hanua na e itaia, kaivakuku ai e honuhonu dae.
17 Taunabunai ia na dubu ai Iuda taudia bona Dirava e toma henia diho
taudia ida e herevaherevava, bona hoihoi gabuna ai danu, daba daba
idoidiai unuseni ai e davaridia taudia ida.
18 Bona Epikuro ena orea bona Stoa oreana taudia haida Paulo ida e hep-
apahuahuva. Haida eto, Ina hereva kava tauna be dahaka e gwauraiamu?
Haida ma eto, Ia na dirava idaudia e gwauraidiamu dahaka. Idia na unu e
gwau toma badina be ia ese Iesu bona ena tore-isi-lou sivaraina namona e
hararolaiava.
19 Bena idia ese Areo Ororona e hakaua lao; bena eto, Emu hahediba
matamatana na anina mani boma hadibalaimai,
20 badina be emu hereva mamidia na idau a tomamu, taunabunai a uramu
anidia korikori baia diba.
21 Badina be Atena taudia iboudiai bona idau hanua taudia unuseni ai
e nohova danu edia kara tamona be dina iboudiai hereva matamatadia e
gwauraiva bona e kamonaiva.

22 Bena Paulo na Areo Ororona bogaraginai e gini, e haroro, eto, Atena
taumui e, name itamui umui ese emui dirava o matauraidia hereamu.
23 Badina be na raka hanaiva ai, o toma heni dihomu ḡaudia na itava
negana ai boubou patana ta na davaria, latanai revareva ini e torea toma:
ASI DIBADA DIRAVANA ENA. Taunabunai, asi dibamui Diravana o toma
henia dihomu na lau ese aina hadibalaimui.
24 Tanobada bona lalonai e miamu ḡaudia idoidiai ikaradia Diravana ese
guba bona tanobada na e lohiadiamu; ia na taunimanima imadia ai e karava
dubudia lalodiai se nohomu.
25 Taunimanima imadia ese danu ia isiaina asie lao henimu, ḡau ta bema
dabu na heto; badina be ia ese mauri bona laḡa bona ḡau idoidiai danu
taunimanima iboudiai e henidiamu.
26 Rara tamona ai ia ese taunimanima besedia iboudiai vada e karadia,
tanobada kopina idoinai bae noho henia, edia nega bona edia tano hetoadia
vada e gwaurai,
27 Dirava bae tahua totona; bena bae darahua bonal bae davaria readia.
Ḡau tamona, ia bona ita ta ta padada na dia daudau;

28 badina be ia lalonai ta maurimul, bona ta marere-mareremu, bona ta
nohomu, emui ane isisibadia taudia haida ese vada e gwauraia heḡereḡerena,
eto, Badina be ita danu ia natuna.
29 Benaini, ita na ia natuna; taunabunai dia maoro laloda ai baitato Dirava
na gold eiava silver eiava nadi, kwara-herea bona aonega taudia ese e
korova ḡaudia, na heto.
30 Dirava ese unu mata-lahui negadia na se lalo taomu; a harihari ia ese
taunimanima iboudiai gabu idoidiai e haduadiamu, bae helalo kerehai.
31 Badina be ia ese dina ta vada e gwauraia hidi, una dina ai ena abi-hidi
tauna ese tanobada idoinai baine hahemaoro henia mai maoromaorona
ida; bona ihamomokanina toana taunimanima iboudiai vada e henidia,
toana binai, mase amo e hatorea isi.
32 Mase ihatore-isi-louna herevana e kamonai negana ai haida ese e
kirikirilaia. Ma haida eto, Ina hereva na emu ai ma baia kamonai lou.
33 Bena Paulo ese e rakatanidia.
34 A haida na ienai e taova, bona ena hereva e abi dae: ta be Dionusio, Areo
Ororona tauna ta; bona hahine ta ladana be Damari; bena ma haida danu
idia ida.

18

Paulo Korinto ai

1 Unu ḡau muridiai, ia ese Atena e rakatania, Korinto ela.
2 Unuseni ai ia ese Iuda tauna ta e davaria, Ponto besena tauna, ladana na
Akula; ia na vanegai mo adavana Priskila ida Italia amo ema, Klaudio ena
hahedua, eto Iuda taudia iboudiai Roma bae rakatania, una dainai. Bena
Paulo na idia raruosi dekedia ela;
3 bena, ia bona idia edia moni idavarina ḡaukarana be tamona dainai, ia na
idia ida e nohova bona e ḡaukara hebouva. Edia ḡaukara na dabua rumadia
ituridia.
4 A Dina Helaḡa iboudiai ia na dubu ai e harorova, bona Iuda taudia bona
Helene taudia lalodia e ani tohova.

Sila bona Timoteo e kau

5 Sila bona Timoteo na Makedonia amo e kau. Una negaula ai Paulo e
haroro goadagoadava, Iuda taudia e hadibadia ḡoevaḡoeva, Iesu na Keriso.
6 A idia ese e gwaua tubu mai ere dikadia ida, bena ia ese ena dabua e
odaraia, eto, Raramui na sibomui kwaramui ai baine mia; dia lauegu kerere;
harihari ela, lau na idau bese taudia dekedia bainala.
7 Bena ia ese una gabu e rakatania, ela, tau ta ladana Titio lusto ena ruma
ai e nohova una tau ese Dirava e toma henia dihova; iena ruma danu dubu
ida e gini hetabira.
8 Krispo, dubu biaguna, ese danu Lohiabada e abiabiraia, ena ruma taudia
iboudiai ida. Korinto taudia hutuma danu Paulo ena haroro e kamonaia, e
abia dae, bona bapatiso e abia.
9 Bena Lohiabada ese hanuaboi ai Paulo na nihi ai e hereva henia, eto, Asio
gari, ba hereva, udumu basio daia kapu;
10 badina be lau na oi dekemu ai na nohomu; tau ta ese basine guru
henimu, basine hadikamu, badina be lauegu taunimanima na hutuma ina
hanua lalonai.
11 Taunabunai Paulo na laḡani ta hua tauratoi unuseni ai e noho, Dirava
ena hereva e hadibalaidiava.

Paulo na Korinto ai e hahemaoro

12 Galio be Akaia tanona e lohiaia matama negana ai, Iuda taudia ese Paulo
e dagedage henia mai lalodia tamona, bena hahemaoro gabuna e hakaua lao;
13 eto, Ina tau ese taunimanima lalodia e animu, taravaiu e tataia utumu
dalalla amo Dirava bae toma henia diho e tomu.
14 Paulo baine hereva eto; to Galio ese Iuda taudia e hamarodia, eto, Iuda
taumui e, kara dika ta eiava kerere badana ta ai boma habadelaia, bama
kamonai henimui bema namo.
15 To ene hereva bona lada bona emui taravatu henana-laidia na sibomui
ba tahu; lau ese ene gau basina hahemaorolai.
16 Bena ia ese hahemaoro gabuna amo e luludia lasi.
17 Bena idia iboudiai ese dubu biaguna, Sostene, e dabaia tao, hahemaoro
gabuna vairanai e dadabaia. A Galio na una kara se haerolaia.

Paulo ena laolao iharuana e ha-orea, e lou lao Antioka

18 Paulo na dina hoho dounu e nohova, bena ia ese varavara logora e
hatonidia, lagatoi ai e gui, Suria bainela. Priskila bona Akula ese e bamoa.
Kenkrea ai huina vada e utua, badina be mai ena gwauhamata.
19 Tatoiosi Efeso ai e heau kau; unuseni ai ia ese raruosi e rakatanidia. Ia
sibona dubu ai e dae kau, Iuda taudia ida e hereva-hereva.
20 Bena idia ese e noia, baine noho taritari; to ia ese edia noinoi se abia dae.
21 E hatonidia, eto, Dirava baine ura, ma baina lou mai dekemui ai. Bena
Efeso e heautania.
22 Kaisarea ai e diho, bena Ierusalem ai eha dara dae, ekalesia oreana e
hahenamo henia. Bena Antioka ela.

Paulo ese ena laolao ihatoina e matamaia

23 Nega taina unuseni ai e noho, bena ma eha laolao, Galatia bona Frugia
tanodia ela, ekalesia oreadia e igodia ita, Iesu ibadinana taudia iboudiai e
hagoadadia.
24 Una negana ai Iuda tauna ta, ladana Apolo, na Efeso ela. Ia na
Alesandria tauna, mai aonegana, Buka Helaga dibana herea tauna.
25 Ina tau na ta ese Lohiabada ena dala vada e hadibalaia; bena ia ese Iesu
sivaraina e gwauraia mai siahuna ida, bona e hahedibalaia goevagoeva. Gau
tamona, bapatiso na Ioale ena bapatiso mo dibana.
26 Ia na dubu lalonai e haroro matama mai haheaukana ida. Unuseni ai
Priskila bona Akula ese hereva e kamonai, bena edia ruma e hakaua lao;
bena raruosi ese Dirava ena dala e hadibalaia maoromaoro.
27 Ena ura be baine heau hanai, Akaia bainela; taunabunai varavara ese
Iesu ibadinana taudia unuseni ai e tore henidia, e noidia bae abia dae. Ia
na unuseni ai e kau, bena Dirava ena harihari-bada dainai vada e kamonai
taudia na ia ese e durudia badava.
28 Badina be ia ese taunimanima vairadiai Iuda tauddia e gwaudia tubu
vaitani, Buka Helaga amo vada e hahedinaraia, Iesu na Keriso.

19

Paulo na Efeso ai

1 Apolo na Korinto ai e nohova negana ai, Paulo gunika kahana amo e lasi,
Efeso ai e kau; Iesu ibadinana taudia haida unuseni ai ma e davaridia.
2 Bena ia ese e nanadaidia, eto, Iesu o abiabiraia negana ai Lauma Helaga
danu o abia a? Idia e haere, eto, Lasi, Lauma Helaga herevana na do asia
kamonai.
3 Ma e nanadaidia lou, eto, Dahaka bapatisona o abia? Idia eto, Ioane ena
bapatiso.

4 Paulo eto, Ioane ese helalo-kerehai bapatisona mo taunimanima e
henidia; bona e hamaorodia danu ia murina amo bainema tauna na bae
abiabiraia, Iesu bunai.
5 Una hereva e kamonai, bena Lohiabada Iesu ladana ai bapatiso ma e
abia.
6 Bena Paulo ese imana na idia latadiai e ato kau negana ai, Lauma Helaga
na idia latadiai vada e diho. Bena idia na gado idau-idau ai e hereva, bona e
peroveta danu.
7 Taudia iboudiai gwauta-rarua sisivana.
8 Paulo na dubu ai e dae kau loulouva, hua toi davana e haroro loulouva
mai haheaukana ida, Dirava ena basileia herevadia e hahedibalaiva, tauni-
manima lalodia e aniva.
9 A haida ese lalodia e ha-aukadia, e gwau edeede, bona dala matamatana
e gonagonalaia hutuma vairadiai. Taunabunai Paulo ese e rakatanidia, Iesu
ibadinana taudia danu e hakaudia oho; bena dina iboudiai Turano ena
hahediba rumana ai e hahedibava.
10 Lagani rua unu e kara tomava; taunabunai Asia tanona ai e nohova
taudia, Iuda taudia bona Helene taudia, iboudiai ese Lohiabada ena hereva
e kamonaiva.
11 Siahu karadia hereadia danu Dirava ese Paulo imana amo e karava;
12 taunabunai muko bona rami Paulo tauna ena amo e laohai, gorere
taudia dekediai, bena edia gorere vada e doko bona lauma dikadia ese e
rakatanidia.
13 A Iuda taudia haida, vaia lauma dikadia ilulu-ohodia karadia e loalaiva
taudia, ese Iesu ladana e hatoa matama, lauma dikadia ese e bolodia taudia
latadiai, eto, Paulo ese e harorolaia tauna Iesu ladana ai a hagani mu imu.
14 Skeva, Iuda tauna bona hahelaga tauna ta, natuna mamaruanedia
hahituosi unu e kara tomava.
15 Bena lauma dikana ese e haere henidia, eto, Iesu na mai dibagu, Paulo
danu dibagu, a umui be daidia?
16 Bena hari lauma dikana ese e boloa tauna na idia latadiai e roho kau, e
hadareredia bona e dadabadia, ela bona idia na una ruma amo e heau lasi,
asi dabuadia bona mai berodia ida.
17 Iuda taudia bona Helene taudia Efeso ai e nohova ese harina e kamonai,
bena gari ese iboudiai e butudia tao. Iboudiai ese danu Lohiabada Iesu
ladana e imodaia.
18 Bona kamonai taudia hutuma danu ema, edia kara e gwaurai hedinarai;
19 bona babalau taudia dia gagadoi edia buka e habou, taunimanima
iboudiai vairadiai e gabu. Buka davadia e hagau, davadia silver monidia
gerebu ima.
20 Taunabunai, Lohiabada ena hereva vada e vara rohorohova bona e
kwalimuva.
21 Una murinai Paulo lalona e hadaia, Makedonia bona Akaia tanodia amo
baine raka hanai, bena Ierusalem bainela. Eto, Unu bainala guna, gabeamo
Roma baina ha itaia.
22 Bena ia ese iduruna taudia rarua, Timoteo bona Erasto, Makedonia e
siaidia lao; a ia sibona Asia kahana ai e nohova.
23 Una neg ma ai helogo-helogo dia maragi e vara, Iesu ena dala dainai.
24 Badina binai: tau ta ladana be Demetrio, silver igaukaralaina tau,
dirava hahinena ladana Diana ena silver dubududia e karava; unu amo
ena gaukara oreana taudia ese moni diagau e abiva.
25 Ia ese idia bona gaukara hegeregeredia e karava taudia e haboudia, eto,
Tatau e, dibamui ina gaukara amo eda moni ta abimu;

26 bona o itaiamu bona o kamonaimu danu, ina tau Paulo ese taunimanima hutuma bada lalodia e animu, bona e hakaudia sirimu, dia Efeso ai mo, a Asia tanona idoinai; danu, e tomamu taunimanima imadia ese e kara diravadia na dia dirava korikori.
27 Ina na ita e hadikadamu. Eda moni idavarina ḡaukarana taunimanima ese bae dadaraia. Bona dia una mo: dirava hahinena, Diana, ena dubu danu bae dadaraia; oibe, Asia idoinai bona tanobada taudia ibouboudiai e toma henia dihomu diravana dagina herea-daena baine heabi oho.
28 Idia ese una hereva e kamonai negana ai e badu dikadika, e lolo loulou, eto, Efeso diravana, Diana, na herea mikamika.
29 Hanua idoinai helo̱go̱-helo̱go̱ vada e bada. Bena idia iboudiai e heau ela herarai rumana, mai lalodia tamona; Makedonia taudia rarua danu, Gaio bona Aristako, Paulo ena laolao ai e bamoava taudia, vada e dabaidia tao, e dabuidia lao.
30 Bena Paulo ena ura be baine raka vareai hanua taudia dekediai, to Iesu ibadinana taudia ese e rua.
31 Asia lohiadia haida be Paulo turana; idia ese danu gwaukau e siaia, e noia, herarai rumana ai basine raka vareai eto.
32 Haida ese hereva ta e lololaiava, ma haida hereva ta; bena hebou na e helo̱go̱ ahuahuva dainai hutuma na hebou badina asi dibadia.
33 Bena haida na lalodia eto hebou badina be Alesana, badina be Iuda taudia ese taunimanima vairadiai e doria laova. Taunabunai, Alesana ese imana ai e taodia ahu, taunimanima baine haere henidia eto.
34 To idia ese e itaia, ia na Iuda tauna, bena iboudiai hereva tamona e lololaia loulouva ela bona hora rua sisivana; eto, Efeso diravana, Diana, na herea mikamika.
35 Bena hanua ena toretore tauna ese hutuma e hatuidia, eto, Efeso taumui e, daika tanobada ai asi dibana Efeso na Diana badana ena dubu igimana, bona Deo ena amo e moru ḡauna danu igimana.
36 Ini hereva be asi igwau-tubudia, taunabunai ba noho namonamo, basio kara havarahavara, una be namo.
37 Badina be ini o hakaudia mai taudia na dia dubu ai asie dadidadi; eda dirava hahinena danu asie hadikaia.
38 Taunabunai, Demetrio mai ena ḡaukara taudia ida lalodia baeto tau ta ese vada e hadikadia, hahemaoro rumadia vada eme hekeho, gavana danu noho: benaini, bae hahebade heheni.
39 A bema idau hereva ta mia, hebou korikori ai bae herevalaia.
40 A hari dina ena helo̱go̱-helo̱go̱ dainai bae habadelaida be baita kerere; badina be ina helo̱go̱-helo̱go̱ na asi anina, bona ina hebou badina na basita gwauraia diba.
41 Ia e hereva vaitani, bena e hag̱anidia bae karoho.

20

Paulo na Makedonia ai bona Akaia ai e laolao

1 Helogo-helogo e doko murinai, Paulo ese Iesu ibadinana taudia e haboudia, e hahealo henidia, e hatonidia; bena e rakatanidia, Makedonia ela.
2 Unu gabu e rakadia hanai, hereva hoho ai e hahealo henidia; bena Akaia ela,
3 hua toi unuseni ai e nohova. Lagatoi ai baine ḡui Suria bainela eto, to Iuda taudia ese ihadikana karana e henegalaia dainai ia ese lalona e hadaia Makedonia amo baine lou.

4 E bamoa ela bona Asia taudia bini: Sopatera Puro, tau Berea; Aristako
bona Sekundo, Tesalonika taudia; Gaio, tau Derebe; Tukiko bona Trofimo,
Asia taudia.
5 Idia ese e gunalaimai, Troa ai e narimai.
6 A ai na Flaoa-asie-hatubua Ariana dinadia e ore murinai Filipi a heautania, daba ima Troa ai a heau kau, idia dekediai a kau. Dina hitu unuseni ai a
nohova.

Troa ai

7 Pura dinana gini-gunana anibou ianina a hebou negana ai, Paulo ese e
haroro henidia, badina be daba ai baine heau eto. Ena haroro e hadaudaua
ela bona malokihi.
8 Atai daiutuna ai a hebou; una daiutu ai lamepa na momo.
9 Eregabe tauna ta, ladana Eutuko, gaba-matuna ai e helaiva; bena mahuta
ese e hametaua matama, Paulo ese ena haroro e hadaudaua dainai. E
mahuta hedavauhe, bena ruma atai kahana amo e moru dobi; e abia isi
negana ai ia na vada e mase.
10 A Paulo na e diho, latanai e goru, e rosia; eto, Asio helo̱go-helo̱go, ia na
doini e maurimu.
11 Ma e dae kau, flaoa alagana e bakia, e aniani; bena idia ida e herevahereva ela bona daba e rere. Bena e raka oho.
12 A hebou taudia ese eregabe tauna e hakaua Iao mai maurina ida; edia
lalo-namo na dia mara̱i.

Paulo ese Efeso taudia hatonidia

13 Ai na vada a g̱ui guna, lara a kidaia, Aso ai baia heau kau, unuseni ai
Paulo baine g̱ui kau eto; badina be ia na unu e hahedua toma. A ia na tano
amo bainela eto.
14 Taunabunai ai na ia ida Aso ai a hedavari, e g̱ui kau, bena Mitulene ai a
heau kau.
15 Unu amo ma a heau lao, bena kerukeru Kioso daenai a hetu, vanegai
Samo ai a heau kau, vainanegai Mileto ai a heau kau.
16 Badina be Paulo lalona eto Efeso baine heaua hanai be namo, nega
daudau Asia ai baine halahe na garina. Badina be ia na e g̱ava, bema mai
dalana Pentekoste dinana ai Ierusalem ai baine noho eto.
17 Bena Mileto amo ia ese gwaukau Efeso e siaia lao, ekalesia oreana itataona taudia ia dekena baela.
18 Bena idia na dekenai e kau negana ai, ia ese e hereva henidia, eto, Asia
tanona ai aegu na hadaia guna dinana ema harihari, ede na noho tomava
umui bogaragimui ai vada dibamui.
19 Lohiabada isiaina na lao heniava mai manaugu ida; iruru-matagu e
dihova bona hisihisi ese e butugu taova, Iuda taudia edia henega dikadia
daidiai.
20 Ihanamolaimui herevadia iboudiai na hamaorolai henimuiva, ta asina
hunia; bona na hadibamuiva taunimanima vairadiai bona emui ruma ai
danu.
21 Iuda taudia bona Helene taudia danu na haroro henidiava, Dirava enai
bae helalo kerehai, bona eda Lohiabada Iesu Keriso bae abidadama henia.
22 Harihari Ierusalem bainala, Lauma ese vada e g̱uigu dainai, a dahaka
ese unuseni ai baine butugu tao na asi dibagu;
23 g̱au tamona, hanua hanua lalodiai Lauma Hela̱g̱a ese vada e hamaorogu,
ig̱ui bona hisihisi momo vairagu ai eme hure.
24 A egu mauli na herevana, asina lalokau heniamu: egu heau baina
ha-orea, hesiai ilaohenina Lohiabada Iesu ese vada e henigu, Dirava ena

harihari-bada sivaraina namona baina gwauraia hedinarai, vada baina hagugurua.
25 Harihari lau na dibagu, emui ai na loaloa bona Basileia na harorolai
henimui taumui iboumui ai ese vairagu basio itaia lou.
26 Badina binai na hamaoromuimu, lau na taunimanima iboudiai raradia
amo name goeva.
27 Badina be Dirava ena ura idoinai vada na hamaorolaimui; sina taina
asina moia tao.
28 Sibomui nahuamui ba toho, mamoe serina nahuana danu; serina bunai
Lauma Helaga ese ita-taona taumui ai vada e halaomui, Dirava ena ekalesia
ia rarana e davalaia gauna, ba ubua helaoreana.
29 Dibagu lau baina raka oho murinai uda sisiadia karakaradia be. boga-
ragimui ai do bae raka vareai, seri na bae hadikaia;
30 bona umui sibomui emui amo tatau haida do bae gini tore, hereva
gageva-gagevadia bae gwaurai, kamonai taudia bae hakaudia kerere.
31 Taunabunai, ba gima, ina danu ha laloa tao lagani toi vaitani umui ta ta
isisiba-henimui asina hadokoa; na sisiba henimui boiva na sisiba henimui
raniva mai irurumatagu ida.
32 Harihari Dirava imana ai bona ena harihari-bada herevana ai na
atomui taomu; ia na mai goadana baine haginunui maoro, bona ahumui
baine heni ena helaga taudia iboudiai bogaragidiai.
33 Tau ta ena silver eiava ena gold eiava ena dabua asina hekisehekise
heniava.
34 Umui dibamui, egu dabu gaudia, bona bamogu edia, na ini imagu ruaosi
gaukaradia amo na abiva.
35 Gau iboudiai lalodiai dala namona na hahedinarai henimui; ba gaukara,
lau bamogu, manoka-manoka taudia ba kahadia; bona Lohiabada Iesu ena
hereva ba laloa tao, eto "Gau ihenina be namo bada, gau iabina be namo
maragi".
36 Unu e gwau toma, bena tuina e hadai, idia iboudiai ida e guriguri.
37 Idia iboudiai na e tai dikadika, aiona ai e hagagiu dae, e harahua.
38 Lalodia e hisihisi bada ena hereva dainai, ia vairana basie itaia lou eto.
Bena dala ai e bamoa ela lagatoi.

21

Paulo mai bamona ida Ierusalem ela

1 Taunabunai, ai ese a hatonidia mai lalo-metaumai ida, bena lara a kidaia,
a heau maoromaoro, Koso ai a heau kau; kerukeru Rodo ai a heau kau; unu
amo a heau ala Patara.
2 Unuseni ai Foenikia bainela lagatoina ta a davaria, bena a gui kau, a heau.
3 Kupro a itaia, bena laurina kahana ai a heautania, Suria ai a heau kau,
Turo ai a diho; badina be lagatoi kohuna unuseni ai bae vaia eto.
4 Iesu ibadinana taudia a davaridia, bena unuseni ai boi hitu a nohova;
Lauma ena amo idia ese Paulo e hamaoroa loulou, Ierusalem basinela.
5 Unu dinadia e ore, bena emai laolao ala; idia iboudiai mai adavadia
mai natudia ida dala ai e bamomai ela bona hanua a rakatania. Kone ai a
hetuitui, a guriguri,
6 bena a hatonidia, lagatoi ai a gui kau. Idia ese edia ruma e lou heni.
7 Turo amo a heau, Tolemaia ai a heau kau: emai heau dokona bunai.
Unuseni ai varavara a hahenamo henidia, dina tamona idia ida a noho.

8 Daba ai, Tolemaia a rakatania, Kaisarea ala, Filipo, sivarai namo iharo-
rolaina tauna, ena ruma ai a dae kau; ia na hahituosi taudia ta. Bena ia ida
a nohova.
9 Ia na mai natuna ulatodia hahani; hahaniosi ese e perovetava.
10 Dina hoho unuseni ai nohomai ai, peroveta tauna ta, ladana Agabo,
Iudea amo e diho ema,
11 dekemai ai e gini dae. Bena ia ese Paulo ena dabua e abia, sibona aena
bona imana e ḡuilai, eto, Lauma Helaḡa be ini e gwau tomamu: ina dabua
biaguna na Iuda taudia ese Ierusalem ai ini bae ḡuia toma, bena idau bese
taudia bae henidia.
12 Una hereva a kamonai negana ai na ai bona una gabu taudia danu a noia
loulou, Ierusalem basine ha dara dae.
13 Bena Paulo e haere, eto, Ini o tai tomamu bona lalogu ini o hamanokaia
tomamu anina be dahaka? Lau be vada name heḡaeḡae, bae ḡuigu; oibe, dia
una mo, baina mase danu Ierusalem ai, Lohiabada Iesu ladana bagunai.
14 Bena lalona ianina ai asia heḡereḡere dainai emai noinoi a hadokoa, ato,
Lohiabada ena ura mo baine karaia.
15 Unu dina muridiai, emai laolao ḡaudia a abi heḡaeḡae, bena Ierusalem ai
a ha dara dae.
16 Iesu ibadinana taudia haida Kaisarea amo e bamomai; Nason, tau
Kupro, danu a hakaua lao; ia na Iesu ibadinana tauna gunana ta, ena ruma
ai baine abimai dae eto.

Paulo Ierusalem ai

17 Ierusalem ai a kau negana ai na varavara ese e abimai dae mai moaledia
ida.
18 Kerukeru, Paulo na ai ida ala, Iakobo dekenai a raka vareai; ekalesia
oreana ita-taona taudia iboudiai danu e hebou.
19 Paulo ese e hahenamo henidia, bena Dirava ese bese idau-idau taudia
bogaragidiai iena hesiai amo e karava kal-adia iboudiai sivaraidia e gwau-
rai.
20 Idia na e kamonai, bena Dirava e heatolaia. Bena idia ese ia e hereva
henia, eto, Varavalamai e, oi dibamu Iuda taudia daha daha ese Iesu vada e
badinaiamu; iboudiai danu taravatu e badinaia tarika-tarikamu.
21 Idia na vada e kamonai, oi ese Iuda taudia bese idau-idau bogaragidiai
e nohomu na o hadibadiamu, Mose bae rakatania, bona natudia basie
peritomedia, bona sene karadia basie kara.
22 Taunabenai, ede ba kara toma? Momokani, idia na bae kamonai oi vada
oma.
23 Una dainai, ina kara aia hamaorolaimu na ba karaia. Tatau hahani bini
hehelaḡa, edia gwauhamata dainai.
24 Oi ese ba bamodia, idia ida ba hallego(:va, bae laohai kohudia danu ba
davanalai, bena huidia bae utu. Unu am-taunimanima iboudiai bae diba oi
harimu e kamonaiva na asi anina; bae diba danu o kara maoromaoromu,
bona taravatu o badinaiamu.
25 A bese idau-idau taudia na emai lalo-hadai vada a tore henidia, ato,
Kaivakuku ihahoulaidia ḡaudia bona rara bona aiodia e gigi ḡaudia hidiodia
na basie ani, bona basieheuda-hanai.
26 Taunabunai, Paulo ese hari tatau e bamodia; kerukeru, idia ida e
hahegoeva, bona Dubu Helaḡa lalonai e raka vareai, haheḡoeva dinadia
bae ore bona boubou ḡaudia idia ta ta daidiai baine ato dinana e gwauraia
hedinarai.

Ierusalem taudia ese Paulo e dabaia tao

27 Haheḡoeva dinadia hituosi kahira-kahira e ore ai na Iuda taudia haida
Asia amo ese Paulo e itaia, Dubu Helaḡa lalonai, bena idia ese aru taudia
lalodia e ani. Bena e dabaia tao,
28 e lolo, eto, Israel taumui e, a kahamai. Ina tau ese taunimanima iboudiai
gabu idoidiai e hadibadiamu, ita beseda bona taravatu bona ina gabu bae
inai henidia; ina danu, ia ese Helene taudia na Dubu Helaḡa lalonai vada e
hakaudia vareai, ina gabu helaḡana vada e hadikaia.
29 Badina be idia ese Trofimo, tau Efeso, hanua lalonai Paulo ida e itadia
guna, bena banava eto Paulo ese Dubu Helaḡa lalonai vada e hakaua vareai.
30 Hanua idoinai e haraivaia; bena hanua taudia e aru ela, Paulo e dabaia
tao, Dubu Helaḡa amo e veria lasi, bena iduara iboudiai e kou.

Roma taudia ese Paulo e hamauria

31 Idia ese bae alaia mase eto. To Ierusalem idoinai e heloḡo-heloḡova
harina na tuari biaguna badana e kamonai;
32 bena ia ese tuari taudia mai biagudia ida e hakaudia haraḡa-haraḡa,
dekedia e heau diho. Aru taudia ese tuari biaguna badana mai ena orea
taudia ida e itadia, bena Paulo idadabana e hadokoa.
33 Bena tuari biaguna badana e raka kahira, e abia, ena orea taudia e
haduadia gadea rua amo bae ḡuia. Bena e henanadai, ia be daika bona ena
kara be dahaka.
34 A hutuma bogaragidia amo haida hereva ta ma haida hereva ta e lololai;
bena heloḡo-heloḡo dainai ia na hereva maorona idavarina asi dibana.
Taunabunai e hahedua, Paulo na tuari kohorona lalonai bae hakaua vareai.
35 Vadavada ai e kau ai, tuari taudia ese e huaia dae, badina be aru taudia
na mai edia daḡedaḡe.
36 Badina be hanua taudia iboubudiai ese e ḡavaia, e lolo, eto, Aine mase.

Paulo ese Ierusalem taudia e haroro henidia

37 Kohoro lalonai bae hakaua vareai eto; bena Paulo ese tuan biaguna
badana e noia, eto, Mani bama hereva henimu. Tuari biaguna badana eto,
Helene gadodia mai dibamu a?
38 Oi na dia hari Aigupto tauna, gunaguna ala-ala e havaraia bona ala-ala
taudia daha hani tano ḡaḡaena e hakaudia lao, a?
39 Paulo eto, Lau na Iuda taugu; egu hanua na Taso, Kilikia tanona ai,
harina dia maraḡi hanuana. Na noimumu, mani emu kara, taunimanima
aina hereva henidia.
40 E gwau maoro; bena Paulo na vadavada ai e gini, imana ai taunimanima
e taodia ahu. Idia na asi reḡereḡedia; bena ia ese Heberu gadodia ai e hereva
henidia, eto,

22

1 Tadikakagu bona tamagu logora e, sivaraigu aina hamaorolaimui mani
a kamonai.
2 Idia ese e kamonai ia na Heberu gadodia ai e hereva henidia, bena asi
reḡereḡedia e hakala henia.
3 Bena ia ma eto, Lau na Iuda taugu, Kilikia tanona ai na vara, Taso
hanuana ai; to ina hanua lalonai na bada oho bada oho. Gamaliel ese
e hadibaguva negana ai, ia ese seneda edia taravatu kaladia metaudia e
hadibalaiguva. Bena Dirava ena ḡaukara na goadalaiava, harihari umui ese
o goadalaiamu heḡereḡerena.
4 Ina dala matamatana danu na daḡedaḡe heniava, tatau bona hahine na
ḡuidiava, dibura rumadia ai na koudiava, bae mase na tomava.

5 Una na hahelaḡa tauna badana bona hanua tau-badadia bae hamomokania diba. Idia ese revareva e henigu, varavarada Damasko ai edia; bena nala, unuseni ai e nohova taudia ma baina ḡuidia, Ierusalem baina hakaudia mai, matadia ihakanidia totona.
6 To na laova ai, Damasko e kahira-kahira, dina tubua sisivana diari badana ta guba amo e tara dagu, e ḡeḡegu ahu.
7 Tano ai na hekida diho, bena gado ta na kamonai, eto "Saulo e, Saulo e, dahaka dainai o daḡedaḡe henigumu?"
8 Bena na haere, nato "Lohiabada e, oi na daika?" Ia e helada hato, eto "Lau na Iesu, tau Nasaret, o daḡedaḡe henigumu".
9 Bamogu danu diari e itaia, to e hereva henigu gadona na asie kamonai.
10 Bena na henanadai, nato "Lohiabada e, ede baina kara toma?", Lohiabada e haere, eto "A tore isi, Damasko ai ba raka vareai, unuseni ai ta ese baine hamaoromu ede ba kara toma".
11 Una diari badana ese matagu e paia, ḡau ta asina itaia; bena bamogu ese imagu ai e abi, e hakaugu lao bona Damasko ai.
12 Unuseni ai tau ta na dekegu ema, ladana na Anania; ia be Dirava garina e gariva bona taravatu e badinaiava tauna; Iuda taudia danu iboudiai unuseni ai e nohova ese ia e imodaiava.
13 Ia na badibadigu ai e gini, eto "Tadigu Saulo e, matamu bae papa". Una negana ai matagu vada e papa, na itaia.
14 Bena ia eto "Seneda edia Dirava ese vada e abimu hidi, ena ura vada ba diba, Kara Maoromaoro Tauna do ba itaia bona uduna herevadia danu ba kamonai.
15 Badina be iena amo vada o ita bona o kamonai ḡaudia na do ba gwaurai hedinarai, iena taunimanima iboudiai vairadiai.
16 Dahaka o halahemu? A tore isi; bapatiso avabia, emu dika ihuri-ohodia; bona ia ladana ba hahanea".
17 Bena Ierusalem na lou henia, Dubu Helaḡa lalonai na ḡuriḡuriva ai na mata hanai,
18 Iesu na itaia. E hereva henigu, eto "A kara haraḡa, Ierusalem a rakatania haraḡa-haraḡa; badina be sivaraigu na bo gwauraimu basie abi daemu".
19 Lau na haere, nato "Lohiabada e, idia dibadia, lau ese oi ibadinamu taudia na dubu iboudiai amo na abidia, dibura rumadia ai na koudia, na dadabadia danu.
20 Igwauraimu tauna Stefano danu rarana e hahebubua negana ai lau danu idia dekediai gini, ia iala-masena taudia edia kara na hanamoa, bona edia dabua na nari".
21 A Iesu ese e hereva henigu, eto "Vada aola; bainda be gabu daudau bdina siaimu lao, bese idau-idau dekedia baola".
22 Idia ese e hakala henia ela bona ia na unu e gwau toma, bena e lolo, eto, Ina tau na tanobada amo baine heabi oho; baine mauri na dia namo.
23 E lolova ai edia dabua danu e taho nege, bona ḡahu e taho dae taho dae.

Paulo Roma taudia imadia ai

24 Una dainai tuari biaguna badana ese ena orea taudia e haduadia, Paulo na kohoro lalonai bae hakaua vareai, unuseni ai bae dadabaia, bona bae nanadaia, unu e lolo henia tomava anina be dahaka.
25 Idia ese boromakau kopina varodia amo e mataia, bena ia ese tuari biaguna, ia badibadinai e gini tauna, e nanadaia, eto, Roma tauna na do basie hahemaoro henia a vada bae dadabaia guna na maoro a?
26 Tuari biaguna una hereva e kamonai, bena ela, tuari biaguna badana e hamaoroa, eto, Ede bo kara tomamu? Badina be hari tau na Roma tauna.

27 Bena tuari biaguna badana na Paulo dekena ela, eto, A hamaorogu, oi
na Roma taumu a? Ia eto, Oibe.
28 Tuari biaguna badana eto, Una dagi be moni badana amo na hoia. Paulo
eto, A lau be una dagi ai na vara.
29 Bena bae dadabaia eto taudia ese e rakatania haraḡa-haraḡa; tuari
biaguna badana danu kudouna e hetaha, badina be ia dibana Roma tauna
vada e ḡuia kava.
30 Kerukeru, tuari biaguna badana e urava Iuda taudia ese Paulo e habade-
laia badina baine diba. Una dainai ia ese e ruhaia, bena hahelaḡa taudia
bona kaunsil taudia iboudiai e haduadia, bae hebou eto. Bena ia ese Paulo e
hakaua diho, idia vairadiai e haginia.

23

Paulo kaunsil taudia vairadiai

1 Bena Paulo ese kaunsil taudia e raraidia tao; bena eto, Varavaragu e,
lau na mai lalo-ḡoevaḡoevagu ida vada na nohova Dirava vairanai, ema bona
harihari.
2 Bena hahelaḡa tauna badana, Anania, ese badibadinai e gini taudia e
haduadia, uduna bae huaria.
3 Bena Paulo ese e gwau henia, eto, Dirava ese oi do baine huarimu; oi
na e hakurokuroa habana na heto. Oi na taravatu ai ba hahemaoro henigu
totona o helaimu ani? Matona, taravatu o tataia utumu, o haduadiamu bae
huarigu.
4 Badibadinai e gini taudia eto, Dirava ena hahelaḡa tauna badana o
ḡonaḡonalaiamu a?
5 Paulo e haere, eto, Varavaragu e, asi dibagu ia na hahelaḡa tauna badana;
a dibagu vada e torea, Emu bese lohiana na basio ere dika henia.
6 Paulo ese kaunsil taudia e itadia, haida be Sadukea taudia, ma haida be
Farisea taudia; bena bogaragidiai e lolo, eto, Varavaragu e, lau na Farisea
taugu, bona Farisea tauna natuna. Mase taudia edia tore-isi-lou name laroa
dainai o hahemaoro henigumu a?
7 Ia na unu e gwau toma; bena Farisea taudia bona Sadukea taudia e
hepapahuahu, edia hebou e haheparara;
8 badina be Sadukea taudia e tomamu tore-isi-lou na lasi, aneru lasi, lauma
danu lasi, a Farisea taudia ese iboudiai e gwauraidiamu.
9 Bena heloḡoheloḡo vada e badava; itorena taudia haida Farisea oreana
amo e gini tore, e hereva goada-goada, eto, ina tau enai kara dika ta asiame
davaria; lauma ta eiava aneru ta ese vada e hereva henia dahaka.
10 Hepapahuahu na e habadaia; bena tuari biaguna badana e gari, idia ese
Paulo bae darea na garina. Taunabunai, ia ese ena orea taudia e haduadia,
bae diho, bogaragidia amo bae hakaua oho, kohoro lalonai ma bae hakaua
vareai.
11 Hanuaboi ai Lohiabada na Paulo badibadinai e gini, eto, Ba goada
balaheni, badina be Ierusalem ai vada o gwauraigu heḡereḡerena ai Roma ai
danu ma ba gwauraigu.

Iuda taudia ese Paulo iala-masena dalana e tahua

12 Daba ai, Iuda taudia haida e henega, e gwau hamata mai hereva
metaudia ida, basie aniani bona ranu basie inua ela bona Paulo bae alaia
mase.
13 Unu e gwau hamata toma taudia na hari-ahui mai dikoana.

14 Idia na hahelaḡa taudia bona hanua tau-badadia dekedia ela, eto, Ai
na vada ame gwau hamata mai hereva metaudia ida, basia aniani ela bona
Paulo baia alaia mase.
15 Taunabinai, umui na kaunsil taudia ida tuari biaguna ba noia, ia ese
Paulo ma baine hakaua diho dekemui ai, boma ura ia herevana boma tahua
ḡoevaḡoeva na heto. A ai na baia heḡaeḡae noho, bena dekemui ai do basine
raka kahi mai, vada baia alaia mase.
16 A Paulo vavana ese edia bani-tao herevana e kamonai, bena tuari taudia
edia kohoro ai e raka vareai, Paulo e hamaorolaia.
17 Bena Paulo ese tuari biaguna maraḡina ta e boiria, eto, Ina tauhau na
tuari biaguna badana dekena a hakaua lao, badina be ia na hereva ta baine
hamaorolaia e tomu.
18 Taunabunai, ia ese e hakaua lao, tuari biaguna badana dekena, eto, Hari
mai iḡuina tauna, Paulo, ese e boirigu, e noigu, ina tauhau na oi dekemu baina
hakaua mai eto, badina be ia na hereva ta aine hamaorolaimu e tomu.
19 Bena tuari biaguna badana ese ia imana e abia, e hakaua siri, e nanadaia
hehuni; eto, Dahaka ba hamaorogu o tomu?
20 Ia na e haere, eto, Iuda taudia vada e henega bou, bae noimu, kerukeru
Paulo ba hakaua diho, kaunsil taudia dekediai, bae nanadaia ḡoevaḡoeva
totona.
21 To basio kamonai henidia, badina tatau hari-ahui mai dikoana na Paulo
e bani heniamu, bona vada e gwau hamata, eto aniani basie ani bona ranu
basie inu ela bona bae alaia mase. Idia na harihari e heḡaeḡae nohomu,
badina be lalodia e tomamu oi ese edia noinoi bavabia dae.
22 Taunabunai, tuari biaguna badana ese tauhau na e tua, e tamanua, eto,
Tau ta basio hamaoroa oi ese unu ḡau vada o hadibalaigu.

Roma taudia ese Paulo e hakaua lao Kaisarea ai

23 Bena ia ese tuari biagudia rarua e boiridia, eto, Tuari taudia sinahu-rua
bona hosi ai e guimu taudia hitu-ahui bona io taudia sinahu-rua ba haboudia
heḡaeḡae, hari hanuaboi hora taurahani-ta Kaisarea baela.
24 Hosi ta danu ba henidia, Paulo ena gui ḡauna. Bena Gavana Feliki dekena
ba laohaia mai maurina ida.
25 Revareva danu e torea, ini e torea toma:
26 Lau Klaudio Lusia ese oi Feliki, gavana taumu namo-hereana, na
hahenamo henimumu.
27 Ina tau be Iuda taudia ese e dabaia tao, bae alaia mase eto; bena lau na
tuari oreana ida ala, a hamauria, badina be na diba ia na Roma tauna.
28 kau na ura e habadelaiava badina baina diba, taunabunai na hakaua
diho edia hegogo badana lalonai.
29 Unuseni ai na davaria idia ese edia taravatu herevadia ai e habadela-
iava, a ihamasena eiava iḡuina badina ta asie gwauraia.
30 A vada eme hamaorogu, haida na bae bani tao bena bae alaia mase;
taunabunai na siaia vasi haraḡa-haraḡa dekemu ai; bona ihabadelaina taudia
danu vada na haduadia bae vasi, oi vairamu ai bae habadelaia.
31 Taunabunai, e haduadia heḡereḡerena ai, tuari taudia ese Paulo e abia,
hanuaboi ai Antipatri e hakaua lao.
32 Kerukeru, idia na edia kohoro e lou lao; a hosi ai e ḡui taudia be Paulo
ida ela.
33 Kaisarea ai e lasi; bena hari revareva na gavana e henia, Paulo danu e
hakaua vareai ia vairanai.
34 Feliki ese hari revareva e duahia vaitani, bena e henanadai, eto, Ia be
edena gabu tauna? Vada e kamonai ia na Kilikia kahana tauna.

35 Bena eto, E habadelaimumu taudia do baema, bena vairadiai emu
hereva idoinai baina kamonai. Bena e haduadia, Herod ena hahemaoro
rumana ai do bae gimaia.

24

Paulo Feliki vairanai

1 A Dina ima e ore ai, Anania, hahelaḡa tauna badana, e gini dae, hanua
tau-badadia haida ida, bona haroro mai dibana tauna ta, ladana Teretulo.
Bena idia ese gavana e hereva henia, Paulo e habadelaia.
2 Taunabunai Paulo e boiria. Bena Teretulo ese e habadelaia matama;
eto, Namo-herea taumu Feliki e, oi daimu ai maino ai a nohomu; bona emu
aonega dainai ina bese ena dala vada eme maoromaoro;
3 taunabunai ai ese nega idoidiai bona gabu iboudiai emu hereva a abi
daemu bona a hanamomumu.
4 A baina haturiamu na garina na noimumu, mani ame bogamai hisi, emai
hereva kwadogina na ba kamonai.
5 Badina binai: ai ese ina tau a davaria, ia na dika ihavarana tauna, Iuda
taudia iboudiai tanobada kahadia idoidiai ia ese e haheloḡo-heloḡodiamu; ia
danu Nasaret oreana ihakauna tauna ta.
6 Ia ese Dubu Helaḡa e hadikaia toho, to ai ese a dabaia tao, baia hahemaoro
henia emai taravatu heḡereḡerena ato.
7 A Lusia, tuari biaguna badana, ema, imamai amo e abia oho mai
daḡedaḡena ida;
8 bona e habadelaia taudia e haganidia, oi dekemu baema. Mani oi ese
ba nanadaia, bena hari kara idoidiai a habadelaiamu herevadia sibomu ba
diba.
9 Bena Iuda taudia ese ena hereva e durua, eto, Unu hereva iboudiai na
momomo-kakani.
10 Gavana ese Paulo e lodu henia; bena Paulo ese haere. Eto, Lau dibagu
oi ese laḡani hoho ina bese vada o hahemaoro henia, una dainai sibogu
herevagu aina gwaurai mai moalegu ida.
11 Badina boma tahua boma diba, dina gwauta-rua vada ela, lau na toma-
diho tolona Ierusalem ai na lla dara dae.
12 Dubu Helaḡa ai lau tau ta ida hepapahuahumai ai asie davarigu; bona
dubu maraḡidia ai eiava hanua ariaradia ai heloḡo-heloḡo ta asina havaraia.
13 Idia danu harihari e habadelaigumu herevadia na oi vairamu ai basie
hamomokani diba.
14 A ina na na gwauraia hedinaraimu: idia ese kererena e gwauraiamu
dalana ai lau ese senemai edia Dirava na toma henia dihomu; ḡau tamona,
ḡau iboudiai taravatu ai bona peroveta bukadia ai e tore na na abi daemu
danu.
15 Mai egu helaro danu Dirava enai, ini hahebade taudia heḡereḡeredia.
Emai helaro binai: mase taudia do bae tore isi lou, kara maoromaoro taudia
bona asi edia kara maoromaoro taudia danu.
16 Ina danu na goadalaiamu, lalogu na basine kerere helaoreana. Dirava
vairanai bona taunimanima vairadiai.
17 Laḡani haida vada e lao bubuni; bena nala, harihari ḡaudia bona boubou
ḡaudia egu hanua baina laohai nato.
18 Unu na kara toma, bena na haheḡoeva negana ai na Dubu Helaḡa ai e
davarigu; aru taudia na lasi, heloḡo-heloḡo danu lasi.
19 A Iuda taudia haida Asia amo be unuseni ai; idia na egu kara dika ta
bema diba, oi vairamu ai bema mai, bema habadelaigu, una na bema maoro.

20 Eiava ini vada ema taudia ese bema hamaorogu, egu kara dika be edena,
kaunsil taudia vairadiai na gini negana ai e davaria.
21 A ina hereva tamona idia bogaragidiai ginigu ai na gwauraia badabada,
nato “Mase taudia edia tore-isi-lou herevana dainai hari dina ai o hahe-
maoro henigumu”.
22 Hari “dala” herevana vada e diba maoromaoro dainai, Feliki ese idia e
gwaudia tubu, eto, Lusia, tuari biaguna badana, bainema negana ai na emui
hereva baina tahua namonamo.
23 Bena tuari biaguna e haduaia, Paulo baine gimaia, to basine koua
kunuka-kunuka; turana haida ese danu bae igoa ita, basine gwaudia tao.
24 Dina Haida muridiai, Feliki na adavana Drusila, Iuda hahinena, ida
ema; bena Paulo e boiria, Keriso Iesu iabiabiraina herevana na iena amo
e kamonai.
25 A Paulo ese kara maoromaoro bona boga auka bona bainema hahe-
maorona danu e herevalai; bena Feliki e gari bada, eto, Harihari aola; nega
baine namo ma baina boirimu lou.
26 Ia danu mai ena helaro, Paulo ese moni baine henia, ia iruhana davana;
una dainai ia ese e boiria loulouva, ia ida e hereva-herevava.
27 A lag̃ani rua vada e lao bubuni, bena Porokio Festo ese Feliki e boloa.
Bena Feliki na Iuda taudia lalodia ihanamodia urana e urava dainai, ia ese
Paulo na ig̃uina ai e rakatania.

25

Paulo Festo vairanai

1 Festo na baine lohiaia tanona ai e diho, dina toi e nohova, bena Kaisarea
amo Ierusalem eha dara dae.
2 Bena hahelag̃a taudia bona Iuda ikwaradia taudia ese Paulo herevana e
hadibalaia;
3 bena e noia, ia ihadikana ai baine durudia, hesiai taudia baine siaidia
lao, Ierusalem bae hakaua mai. Badina be idia ese dala ai bae bani henia,
bae alaia mase eto.
4 A Festo e haere, eto, Paulo bae gimaia Kaisarea ai, asi vanahana lau danu
unu bainala.
5 Ma eto, Umui bogaragimui amo mai siahudia taudia na lau ida baiala,
bena hari tau bema mai ena kerere, idia ese bae habadelaia.
6 Ia na idia dekediai e nohova dina taurahani eiava gwauta dahaka, bena
Kaisarea ela. Kerukeru, ia na hahemaoro gabuna ai e helai; bena e gwau isi,
Paulo bae hakaua vareai.
7 Ia e gini dae, bena Ierusalem amo e diho taudia ese e ginia heg̃eg̃e, hereva
metaudia momo e habadelaia, to asie hamomokani diba.
8 Bena Paulo e haere, eto, Iuda taudia edia taravatu asina tataia utu, Dubu
Helag̃a asina hadikaia, bona Kaisara enai asina kerere.
9 To Festo e urava Iuda taudia lalodia baine hamoaledia dainai, ia ese
Paulo e hamaoroa, eto, O uramu Ierusalem ba ha dara dae, unuseni ai baina
hahemaoro henimu ini hereva daidiai a?
10 Paulo eto, Lau na Kaisara ena hahemaoro gabuna vairanai na ginimu;
ia ese baine hahemaoro henigu. Lau be Iuda taudia asina hadikadia; oi danu
dibamu.
11 Bama kerere, eiava mase karana ta bama karaia, vada bama mase,
basinama gwau edeede. A edia hahebade bema asi anina, tau ta ese idia
imadia ai basinema atogu kau diba. Kaisara ladana name hatoa; ia vairanai
baina hahemaoro.

12 Unu amo Festo kaunsil taudia ida vada e hereva-hereva; bena ia ese
Paulo e haere henia, eto, Kaisara ladana ome hatoa; Kaisara dekena do
baola.

Agripa e gini dae

13 Dina haida vada ela, bena King Agripa mai Berenike ida Festo ihana-
mona totona Kaisarea ela.
14 Idia na dina hoho unuseni ai e nohova, bena Festo ese Paulo herevana
na gaubada e hamaorolaia, eto, Tau ta be iniseni ai, Feliki ese dibura rumana
ai e rakatania.
15 Lau Ierusalem nala negana ai hahelaḡa taudia bona hanua tau-badadia
ese ia herevana e hamaorolaigu, bona e noigu danu baina hahemaoro henia.
16 Bena na haere henidia, nato, Roma taumai na unu asia kara tomamu;
e habadeamu tauna na ihabadelaina taudia ida do asie hegaga heheni bona
do se haere henidia negima ai asia hahemaoro heniamu.
17 Taunabunai, idia na iniseni ai e hebou negana ai, lau na asina halahe, a
kerukeru hahemaoro gabuna ai na helai, na gwau isi, hari tau bae hakaua
mai.
18 A ihabadelaina taudia e gini tore negana ai, lau banava kara dikadia bae
habadelaia nato, to asie gwaurai;
19 edia toma-diho karadia mo e herevalai. Bona tau ta, ladana Iesu,
herevana danu, ia na vada e mase, a Paulo ese e herevalaia goadagoadava,
eto vada eme mauri.
20 Bena ini hereva itahudia dalana na daradaralaia dainai, na nanadaia,
Ierusalem bainela, unuseni ai baine hahemaoro, eiava.
21 A Paulo ese e noigu, eto ihahemaoro-henina baine mia ela bona Augusto
ese baine karaia; taunabunai na hahedua, bae gimaia ela bona Kaisara
dekena baina siaia lao.
22 Bena Agripa ese Festo e hamaoroa, eto, Lau danu na uramu hari tau ena
hereva baina kamonai. Festo eto, Kerukeru do ba kamonai.

Paulo Agripa vairanai

23 Kerukeru Agripa bona Berenike na mai hairaidia ida ela, hahemaoro
rumana ai e raka vareai, tuari biagudia bona hanua tau-badadia ida. Bena
Festo e gwau isi, Paulo bae hakaua vareai.
24 Bena Festo eto, King Agripa e, bona dekemai ai vada ome hebou taumui
iboumui ai, ina tau o itaiamu, Iuda taudia iboudiai Ierusalem ai bona iniseni
ai danu e noigu, e lolo, baine mauri na dia namo eto.
25 To mase karana ta ienai asina davaria. Bena ia ese Augusto ladana vada
e hatoa, ia vairanai baine hahemaoro e tomu; taunabunai na tomamu baina
siaia lao.
26 A ia herevana biagugu baina tore henia na asina diba ḡoeva; taunabunai
vada name hakaua mai umui vairamui ai, bona oi vairamu ai danu, King
Agripa e; baita nanadaia ḡoeva-ḡoeva, bena ia herevana ta baina davaria,
baina torea.
27 Badina be lau na tomamu dia maoro mai iḡuina tauna baina siaia lao, a
ihabadelaina herevadia na basina tore hedinarai.

26

1 Bena Agripa ese Paulo e hamaoroa, eto, Mani sibomu a hereva. Bena
Paulo ese imana ai e taodia ahu, e haere matama, eto,
2 King Agripa e, na moalemu badina be Iuda taudia ese e habadelaigumu
ḡaudia iboudiai na oi vairamu ai hari dina ai aina haerelai.

3 Badina be Iuda taumai emai kara bona emai hepapahuahu iboudiai
vada o diba bada, taunabenai na noimumu mani emu kara a haheauka, egu
hereva ba kamonai.
4 Egu kara, tauhaugu negana ema harihari, egu bese taudia bogaragidiai
bona Ierusalem ai danu, Iuda taudia iboudiai vada dibadia.
5 Matamana amo idia na dibadia lau, bona bema ura bema gwauraigu lau
na Farisea taugu, toma-diho oreana bunai ena kara metaudia idoidiai na
badinava.
6 Harihari ina hahemaoro gabuna ai name gini, badina be Dirava ena
gwauhamata na laroamu, senemai e henidia gwauhamatana.
7 Iduhu gwautaruaosi ese una gwau-hamata ihamomokanina e laroamu
dainai idia ese Dirava e toma henia diho boi toma henia diho ranimu mai
goadadia ida. Ḡaubada e, una helaro dainai Iuda taudia ese e habadelaigumu.
8 Badina be dahaka umui na o tomamu Dirava ese mase taudia e hatoredia
isi herevana na basita abia dae diba?
9 Lau danu lalogu na hadaia, nato Iesu tau Nasaret ladana ihadikana
karadia momo bama kara bema namo.
10 Unu na kara toma Ierusalem ai. Hahelaḡa taudia ese siahu e henigu,
bena helaḡa taudia hutuma be dibura rumadia ai na koudia; bona e revadia
mase negadia ai, lau danu nato bae mase.
11 Dubu iboudiai lalodiai danu lau ese na dadabadia loulou; na hahisidia,
bae ere dika totona. Na badu henidia dikadika dainai, na ḡavadia ela bona
hanua idaudia ai ma na daḡedaḡe henidia.
12 Taunabunai, Ḡaubada e, una ḡaukara dainai Damasko dalana ai na raka
lao. Siahu bona hahedua na hahelaḡa taudia ese vada e henigu.
13 Bena dala ai, dina tubua negana ai, diari ta guba amo e tara dagu na
itaia, dina hururu-hururuna e hereaia, lau mai bamogu ida e ḡeḡemai ahu.
14 Ai iboumai ai tano ai a hekida diho; bena lau mo gado ta na kamonai,
Heberu gadodiai e hereva henigu, eto “Saulo e, Saulo e, dahaka dainai o
daḡedaḡe henigumu? Ikodo e lahamu bena o hisihisimu”.
15 Lau nato “Lohiabada e, oi na daika?” Ia eto “Lau na Iesu, o daḡedaḡe
henigumu.
16 A tore isi, badina be emu ai vada name hedinarai badina binai: egu
hesiai tauna ai baina halaomu, vada o ita ḡaudia bona do baina hahedinarai
henimu ḡaudia danu ba gwaurai hedinarai.
17 Heberu taudia bona idau bese taudia imadia amo baina hamaurimu.
Idia dekedia baina siaimu lao,
18 matadia bae papa; bena dibura bae rakatania, diari bae haḡerea. Bona
Satana ena siahu bae rakatania, Dirava bae haḡerea; unu amo edia dika bae
hegwau tao, bona ahudia do bae abi, lau iabiabiraigu ese vada e hahelaḡadia
taudia bogaragidiai”.
19 Taunabunai, King Agripa e, guba amo e hahedinarai henigu ḡauna na
asina gwau edeede henia;
20 a Damasko taudia na haroro henidia guna, gabeamo Ierusalem taudia
bona Iudea kahana taudia iboudiai bona bese idau-idau taudia danu na
haroro henidia, bae helalo kerehai, bona Dirava bae haḡerea, bona helalo
karadia danu bae kara.
21 Badina binai Iuda taudia ese Dubu Helaḡa lalonai e dabaigu tao, bae
alagu mase eto.
22 A hekaha be Dirava ena amo vada na davaria, una negana ema bona
harihari; vada na gini tutuka-tutuka, kikina badana vada na haroro henidia.
A idau ḡau asina gwauraia, peroveta taudia bona Mose ese e gwaurai guna
ḡaudia mo na gwaurai.

23 Ḡaudia bini: Keriso na baine hisihisi guna, bena mase amo baine tore
isi lou, bena diari ese Heberu taudia bona bese idauidau taudia baine
hadiarilaidia.
24 Ia na unu e haere toma, bena Festo e lolo, eto, Paulo e, oi na o kavamu;
emu aonega badana ese lalomu vada e hakavaia.
25 A Paulo na e haere, eto, Namo-herea taumu Festo e, lau na dia kava;
momokani bona lalo-parara herevadia na gwauraimu.
26 Badina be Ḡaubada danu ini mai goadagu ida na gwaurai heniamu ḡaudia
na dibana. Vada name diba ini ḡau ta ienai se hehunimu, badina be ina ḡau
na dia daiguni ai asie karaia.
27 King Agripa e, peroveta taudia edia hereva o abi daemu a? Vada dibagu
o abi daemu.
28 Bena Agripa ese Paulo e hamaoroa, eto, Lalogu o aniamu, mokona
Keriso ibadinana tauna ai o halaogumu.
29 Paulo eto, Dirava vairanai egu ura binai: dia mokona lalomu basinama
ania to bama ania momokani; bona dia oi mo, to hari dina ai e hakala
henigumu taudia iboudiai; lau ihaḡoigu ai boma lao, a dia iḡui ai.
30 Bena hari Ḡaubada bona Gavana bona Berenike, bona idia ida e helaiva
taudia iboudiai, e tore isi,
31 e raka lasi, e hereva heheni, eto, Ina tau be mase karana ta eiava iḡuina
karana ta se karaia.
32 Agripa danu Festo e hamaoroa, eto, Kaisara ladana basinema hatoa,
baitama ruhaia nege.

27

Paulo na Roma ela

1 Lalodia e hadai, ai na lagatoi ai baia gui, Italia baiala; bena Paulo bona e
ḡuidia taudia haida danu tuari biaguna e henia. Ia ladana be lulio; Augusto
ena orea tauna ta.
2 Ai na Adramutio lagatoina ta ai a ḡui kau, Asia konena hanuadia baine
heau henidia ḡauna. Makedonia tauna ta, Tesalonika amo, ladana na
Aristako, ese e bamomai.
3 Kerukeru Sidono ai a heau kau. Unuseni ai Iulio ese Paulo e kara namo
henia, e kahua nege, turana dekedia bainela bona dekediai baine laḡa ani.
4 Una gabu a heautania, Kupro enoenona kahana ai a hanai, badina be lai
na vairamai amo ema.
5 Kilikia bona Pamfulia daedia amo a heau hanai, bena Mura ai, Lukia
tanona ai, a heau kau.
6 Unuseni ai tuari biaguna ese Alesandria lagatoina ta e davaria, Italia
bainela; una dainai e haguimai hanai una lagatoi ai.
7 Dina hoho a heau metaira-metaira ela bona Kenido daenai a heau
kau mai hekwarahimai ida. Unuseni ai lai ese e laomai ahu; bena Krete
enoenona kahana ai a heau, Salmone idukana daenai.
8 Bena badibadina amo a heau, mai hekwarahimai ida, ela bona gabu ta ai
a heau kau, ladana be Ao Namodia; una gabu bona Lasea hanuana padadia
na dia daudau.
9 Nega daudau vada e lao bubuni, bona una nega heauna be mai garina,
badina be Anivaga negana vada e ore; taunabunai Paulo ese e sisiba henidia,
10 eto, Tatau e, vada name diba eda laolao na do baine dika, ḡau momo bae
boio, bona dia kohu mo a lagatoi danu; ita danu baita mase dahaka.
11 A tuari biaguna ese lagatoi itarina tauna bona lagatoi biaguna e ka-
monai henidia, Paulo ena hereva se abia dae.

12 Una hetu gabuna na dia namo lahara negana ai; taunabunai hutuma
na e tomava baia dobitania, Foenikia ai baia heau kau toho, unuseni ai baia
noho lahara negana ai. Una Foenikia na Krete aona ta, mai matuna, ta be
lasirai matuna, a ta be laurabada matuna.

Guba dikana

13 Lahu diho e toa, bena idia banava eto nega namona vada e davaria;
taunabunai idia ese dogo e veria, bena Krete badibadina amo a heau.
14 Asi vanahana guba bada-hereana miriguni kahana amo e kau,
15 lagatoi e hohoa. Baia heau dae baia heau diho ato, to se hegereg̃ere, bena
a hag̃og̃oa.
16 Bena motumotu marag̃ina ta, ladana Kauda, metaina ai a heau kau,
unuseni ai dingi ihamaurina ai a hekwarahi.
17 Idia ese dingi e veria dae; bena pae-tao kwanauna e abia, lagatoi
gabenana ai kwanau e mataia, bena e veria tao. Lagatoi boe ai baine hure
kau garina idia ese lara e veria dobi; bena a hagogoa.
18 Hari guba sinaiana ese lagatoi e hahegure-hegurea dikadika dainai,
daba e rere ai kohu nege e matamaia.
19 Dina ihatoina ai, lagatoi g̃audia danu ma e nege dobi.
20 Dina hoho, dina bona hisiu asie hedinaraiva, guba danu se dokova, e
odamaiva; bena baiama mauri helarona e heabi oho vai tani.
21 Idia na nega daudau asie anianiva, bena Paul) na bogaragidiai e gini
tore, eto, Tatau e, boma kamonai henigu, Krete basitama dobitania, bena
ina hahedika bona kohu iha-oredia na emui ai basiema vara.
22 A harihari na hamaoromuimu, na tomu, ba goada balahelli; badina be
umui ta ena mauri basine boio, lagatoi mo sibona baine boio.
23 Badina be lau na Dirava ena tau, ia isiaina na lao henimu; b-na boi
hanuaboi iena aneru ta na badibadigu ai e gini,
24 eto “Paulo e, basio gari, Kaisara vairanai do ba gini; bona taunimanima
iboudiai oi ida o laolaomu edia mauri na Dirava ese vada e henimumu”.
25 Taunabunai, tatau e, ba goada balaheni; badina be Dirava na
abidadama heniamu, na tomamu g̃au idoidiai bae vara, vada e hamaorogu
hegereg̃erena.
26 A motumotu ta ai do baita hure kau.

Lagatoi e hure kau

27 Boi gwauta-hani vaitani Adria gadobadana ai a hure eva-eva. Bena
ihagwauta-hanina ai, malokihi ai, lagatoi memerodia eto tano ta vada e
kahira-kahira.
28 Idia ese davara ena dobu e hahetohoa, roha ruahui e abia; asi vanahana
ma e hahetohoa lou, roha gwauta-ima e abia.
29 Bena lagatoi na nadi ai baine tata kau garina ai, idia ese dogo auhani
lagatoi gabenana amo e nege dobi; bena daba e naria mai kudou-hetahadia
ida.
30 Lagatoi memerodia ese lagatoi bae pautania eto; bena dingi davara ai
e tua dobi, e kara hedibag̃ani, lagatoi idamana ai dogo haida inege-dobidia
laona urana na heto.
31 Bena Paulo ese tuari biaguna mai ena orea taudia ida e hamaorodia, eto,
Idia na lagatoi ai basie noho, umui na basio mauri diba.
32 Bena tuari taudia ese dingi kwanaudia e rahu utu; bena dingi na davara
ai vada e moru.
33 Daba e kinia, bena Paulo ese iboudiai e noidia, aniani taina bae ania.
Ia eto, Dina ihagwauta-hanina binai umui na o vagamu, aniani taidia asio
animu;

34 taunabunai, na noimuimu, aniani taidia mani avani, mauri helaoreana;
badina be kwaramui huidia autamona basine boio, lasi vaitani.
35 Unu e gwau toma, bena aniani e abia, Dirava e hanamoa idia iboudiai
vairadiai; bena e baki sisi, e ani.
36 Bena iboudiai lalodia vada e namo, e aniani danu.
37 Lagatoi ai a nohova taumai iboumai ai na sinahu-rua hitu-ahui tauratoi.
38 E aniani vaitani, bena lagatoi ihaharaḡana totona uit na davara ai vada
e nege dobi.
39 Daba e rere ai, idia na tano toana asi dibadia; a tabero ta hari e itaia,
mai konena, bena lalodia e hadai, eto bema mai dalana lagatoi na una kone
ai bae hatataia kau lao eto.
40 Taunabunai, idia ese dogo kwanaudia e rahu utu, dogo na davara ai e
rakatanidia; tari iḡuidia kwanaudia e ruha, bona idama larana na lai hoho-
hohona ai e kidaia; bena lagatoi e taria diho.
41 A aru e toibolo gabuna ta ai e heau kau, bena lagatoi na moemoe ai
e hatataia kau. Lagatoi idamana e tataia kunukakunuka; a gabenana be
hurehure ese vada e hamakohia matama.
42 Tuari taudia edia lalo-hadai be mai iḡuidia taudia bae aladia mase eto,
haida bae nahu vareai kone ai bena vada bae heau na garina.
43 A tuari biaguna ena ura be Paulo baine hamauria, taunabunai ia ese e
gwaudia tao. A nahu mai dibadia taudia be e haduadia, bae pau dobi guna,
tano ai bae nahu vareai;
44 muridiai taunimanima oredia bae diho, haida reirei latadiai ma haida
lagatoi ḡaudia latadiai. Unu e kara toma, bena iboudiai tano ai e kau mai
mauridia ida.

28

Melita

1 Ai na vada a roho mauri, bena a diba una motumotu ladana na Melita.
2 Motumotu taudia ese heabi-dae karana dia maraḡi e hanamolaimai;
idia ese lahi e haraia bona e abimai dae, badina be medu bona keru ese e
alamaiva.
3 Paulo ese au haida e gogo, lahi ai e ato kau ai, gaigai ta siahu amo e vero
lasi, imana ai e hetau dae.
4 Motumotu taudia ese hari gaigai na imana ai e itaia, bena e hereva
heheni, eto, Momokani, ina tau na ala-ala tauna; ena be gadobada amo vada
e roho mauri, to Kara Maoromaoro na se uramu baine mauri.
5 A ia ese gaigai e davea dobi lahi lalonai, dika se davaria.
6 Idia ese e itaia tao, tauna baine gudu eiava baine hekida diho, baine mase
taku readia. A nega daudau e itaia tao, ienai dika ta se vara; bena lalodia e
ha-idau, eto ia na dirava ta readia.
7 Una gabu amo padana dia daudau be motumotu lohiabadana ta, ladana
Publio, ena tano. Ia ese e abimai dae, dina toi ena vadivadi ai e halaomai,
mai gaiho-namona ida.
8 Hari Publio tamana na e hekure; ia na mai ena gorere, tauna e siahu bona
rara e kukuva. A Paulo ese e igoa ita, e ḡuriḡuri, bena imana na ia latanai e
ato kau, e hamauria.
9 Gabeai gorere taudia haida una motumotu ai ma ema, bena ia ese e
hamauridia.
10 Bena idia ese e hanamomai badabada, bona a ḡui kau negana ai
lakwamai na lagatoi ai e uda.

11 Hua loi vada ela, bena Alesandria lagatoina ta ai a ḡui kau: una lagatoi
toana be Hekapa Memerodia. Ia be lahara negana ai una motumotu ai e
nohova.
12 Surakuse ai a heau kau, dina toi unuseni ai a noho.
13 Unu amo badibadina amo a heau, Regio ai a heau kau, dina ta unuseni
ai, bena diho e toa, dina iharuana ai Puteoli ai a heau kau.
14 Unuseni ai varavara haida ida a hedavari; bena idia ese e dogomai tao,
dina hitu idia ida a noho. Unu amo ai na a raka lao, Roma ai a kau.
15 Varavara unuseni ai ese harimai e kamonai, bena vada ema, hanua
maraḡidia ai, ladadia Apio Foro bona Taverono Toi, ai ida a hedavari. Paulo
ese e itadia, bena Dirava e hanamoa; bona lalona vada e goada.

Paulo Roma ai

16 Roma ai a kau, bena idia ese Paulo e kahua nege, sibona baine noho, a
tuari tauna ta ese baine gimaia.
17 Dina toi vada ela, ia ese Iuda ikwaradia taudia e boiridia, ia ida bae
hedavari. Idia na e hebou, bena ia ese e hereva henidia, eto, Varavaragu
e, ena be taunimanima asina hadikadia bona seneda edia kara danu asina
hadika, to Ierusalem ai e ḡuigu, Roma taudia imadia ai e atogu kau.
18 Idia ese e nanadaigu, bena e urava bae ruhagu nege, badina be mase
badina ta egu ai asie davaria.
19 A Iuda taudia e gwau-gwau; taunabunai lau ese Kaisara ladana na
hatoa, ia vairanai baina gini nato; ḡau tamona, lau na asi egu hahebade ta,
egu bese taudia basina habadelaidia.
20 Badina binai na boirimui; baina itamui bona baina hereva henimui
nato; badina be Israel ena helaro dainai ini e ḡuigu toma.
21 Idia ese e haere henia, eto, Oi herevamu revarevadia Iudea amo asia
davari; varavaramai ta danu sema, emu kara dika eiava sivaraimu dikana
ta se gwauraia.
22 A ai na a uramu oiemu lalo-hadai baia kamonai, badina be dibamai ina
orea na gabu idoidiai e gwaua tubu.
23 Taunabunai, idia ese dina ta e gwauraia hidi; bena una dina ai hutuma
bada na ena ruma ai e hebou. Bena daba ai ela bona adorahi ai ia ese
Dirava ena basileia e harorolaia, bona Iesu herevana Mose ena taravatu
bona peroveta taudia edia buka amo e gwauraia hedinarai.
24 Bena haida ese ena hereva e abia dae, a haida ese e dadaraia;
25 lalodia na dia tamona. Bena e karoho. A karohodia ai Paulo ese
ina hereva tamona ma e hamaorolaidia, eto, Hereva momokani na Lauma
Helaḡa ese Isaia, peroveta tauna, ena amo seneda e gwaurai henidia,
26 eto,
Aola, ina bese taudia dekedia, baoto,
Kamonai be ba kamonai, to lalomui basie parara,
Ita be ba ita to basio diba;
27 Badina be ina bese taudia lalodia na duduhu,
Taiadia na kukudima,
Matadia vada e hakapu;
Matadia amo bae ita na garina,
Taiadia amo bae kamonai na garina,
Lalodia bae parara na garina,
Bae helalo kerehai, bena baina hamauridia, na garina.
28 Taunabunai, do ba diba, Dirava ena haahemauri na bese idau-idau taudia
dekedia vada e siaia lao; idia na do bae kamonai.
29 Ia na unu e gwau toma, bena Iuda taudia na dauha ela, ena hereva e
helalolai-badava.

30 Lag̃ani rua ia sibona davana e heni rumana ai e nohova, ia dekena ela
taudia iboudiai e abidia dae,
31 Dirava ena basileia herevana e harorolai henidiava, bona Lohiabada
Iesu Keriso sivaraina e hadibalaidiava, mai goadana ida. Bona tau ta ese se
gwaua tubu.

PAULO ENA REVAREVA ROMA TAUDIA EDIA

1 Lau Paulo, Iesu Keriso ena hesiai taugu, e boirigu ena aposetolo tauna ai
bainala, bona e hahelagagu Dirava ena sivarai namo baina hararolaia.
2 Sivarai namo bunai ia ese ena peroveta taudia ududia amo e gwauraia
hamata, Buka Helaḡa lalonai:
3 ia Natuna herevana, tau-anina ai David garana amo e vara,
4 a Lauma Helaḡa ese mase amo e hatorea isi negana ai e gwauraia
hedinarai mai siahuna ida, ia na Dirava Natuna; eda Lohiabada Iesu Keriso
bunai.
5 lena amo harihari-bada, bona aposetolo dagina, ai ese vada a abi, bena
ia ladana dainai bese iboudiai baia hahelalodia kerehai, abidadama korikori
bae abia;
6 bona umui danu, Iesu Keriso ese e boirimuimu taumui.
7 Dirava ese e ura henimuimu taumui Roma ai o nohomu, helaḡa taumui e
gwauraimuimu, ba namo; Tamada Dirava bona Lohiabada Iesu Keriso edia
anlo harihari-bada bona maino bavabi.

Hahenamo herevadia

8 Egu hereva gini-gunana binai: egu Dirava na hanamoamu Iesu Keriso
ladana ai, umui iboumui ai daimui ai; badina be emui abidadama harina e
piuamu ina tanobada heḡege-madai lalonai.
9 Natuna ena sivarai namo isiaina laumagu ai na laohenimu Diravana na
mai dibana, lauegu ḡuriḡuri na asi dokona umui daimui ai,
10 bona egu ḡuriḡuri ai na noinoi louloumu, Dirava baine ura nega ta baina
vasi itamui.
11 Badina be na ura lalo-dikamu baina itamui, bona Lauma ena harihari
ḡauna baina henimui, bena ba gini tutuka-tutuka.
12 Bona na tomanm umui bona lau eda heabidadama dainai baita hahealo
heheni.
13 Varavaragu e, lau na uramu ba diba, nega hoho baina vasi nato, to e
laogu ahumu ema bona harihari; egu ura be huahuamui baina davaria, bese
idau-idau ediai vada na abi heḡereḡerena.
14 Lau na Helene taudia bona bese idau-idau taudia, aonega taudia bona
kavakava taudia, ediai na abi torehai,
15 taunabunai lau na uramu umui Roma ai o nohomu taumui vairamui ai
sivarai namo do baina hararolaia.
16 Badina be sivarai namo asina hemarailaiamu; ia na Dirava ena siahu,
abidadama taudia e hamaurilaidiamu, guna Iuda taudia, gabe amo Helene
taudia.
17 Badina be ia lalonai Dirava ena kara maoromaoro eme hedinarai,
abidadama ihabadana totona; buka ai e torea na heto, eto, Kara maoro-
maoro tauna na ena abidadama dainai baine mauri.

Hahemaoro bese idau-idau latadiai

18 Dirava ena badu guba amo e hedinaraimu, taunimanima edia kara
gageva-gagevadia bona Dirava asie matauraiamu karadia latadiai: idia ese
edia kara gagevadia daidiai hereva momokani e tao tarimu.
19 Dirava herevana dibadia, badina be Dirava ese lalodia ai vada e hahed-
inaraia;

20 tanobada matamana amo e hehuni ḡaudia, ena siahu bona ena kara,
vada eme hedinarai, e kara ḡaudia ese vada e hahedinaraimu. Taunabunai,
idia na asi edia hahekora herevadia.
21 Badina be Dirava na dibadia, to edia Dirava ai asie halaoa, asie heato-
laia, bona asie hanamoa; edia lalo-hadai vada e kavakava, bona lalo-duhu
ese lalodia vada e hadiburadia.
22 Sibodia e tomava mai aonegadia, a ḡau be kavakava taudia ai ela;
23 noho hanaihanai Diravana hairaina e rakataniava, taunimanima
laulaudia, bona manu, boroma, bona e raumu ḡaudia laulaudia, e toma
henidia dihova.
24 Taunabunai, Dirava ese e kahudia nege, edia heḡahusi bodagadia bae
ḡava, bena sibodia bae hahedika.
25 Badina be Dirava ena hereva momokani na idia ese koikoi ḡauna ai e
boloava, e kara ḡaudia e toma heni dihova, bona isiaidia e lao heniva, a
ikaradia Diravana na e dadaraiava. Hahenamo be iena ela bona hanaihanai.
Amen.
26 Una dainai Dirava ese vada e kahudia nege, heḡahusi bodagadia bae
badina; edia hahine ese hahine karana korikorina vada e ha-idaua, sibodia
e heḡahusi hehenimu;
27 tatau danu, hahine vada e rakatanidia, sibodia e heḡahusi hehenimu;
bena edia kara havara davana na tau-anidia ai e abiamu.
28 Idia ese Dirava ilalo-hadailaina asie urava, taunabunai Dirava ese vada
e kahudia nege, edia lalo-hadai kavakavadia bae ḡava bona kara dikadia bae
kara;
29 ema bona dika iboudiai ese vada e hahonudia: kara gagevagageva,
kara dika, mata ḡaniḡani, vaḡeḡe, hebore, roroma, hepapahuahu, dibaka,
daḡedaḡe.
30 Idia na hesivarai taudia, ere dika taudia, Dirava ese e dadaraidiamu tau-
dia, ere daḡedaḡe taudia, hekokoroku taudia, heaḡi taudia, dika ihavarana
taudia, tamadia sinadia e dadaraidiamu taudia,
31 asi aonegadia taudia, gwauhamata itata-utuna taudia, asi edia heura-
heni taudia, asi edia hebogahisi taudia.
32 Ena be dibadia Dirava e gwau hamata, eto, “Unu bae kara toma taudia
bae mase”, to idia ese e karamu, bona e karamu taudia danu e imodaidiamu.

2

Hahemaoro Iuda taudia latadiai

1 Benaini, oi haida o hahemaoro henidiamu taumu, oi na asi emu ha-
hekora herevadia; emu hahemaoro na sibomu o hahedikalaimu, badina be
oi hahemaoro taumu na unu o kara tomamu.
2 Dibada danu, unu e kara tomamu taudia na Dirava ese davadia baine
henidia mai maoromaorona ida.
3 Bena unu e kara tomamu taudia o hahemaoro henidiamu, ma sibomu
danu unu o kara tomamu; o lalomu o tomamu Dirava ena hahemaoro amo
ba roho mauri a?
4 Eiava, ena harihari-bada, ena haheauka bona ena hebogahisi o
dadaraimu, matona asi dibamu Dirava ena harihari-bada ese e hakaumumu
helalo dalana ai a?
5 Emu lalo-duhu dainai badu latamu ai o habouamu; bena Dirava ena
hahemaoro dinana ai una badu anina baine hedinarai.
6 Ia ese taunimanima iboudiai edia kara heḡereḡerena davadia do baine
henidia hagau-hagau:

7 kara namodia e kara tarika-tarikamu bona hairai bona hahenamo bona
basine pata maurina danu e tahumu taudia na mauri hanaihanai bae abia;
8 a e heiri-heirimu bona hereva momokani e dadaraiamu bona kara
gageva-gageva e badinamu taudia na badu bona hisihisi bae abi.
9 Kara dika taudia ese lalo-hisihisi bona kudou-hetaha bae davari, guna
Iuda taudia, gabe amo Helene taudia;
10 a kara namo taudia ese hairai bona hemataurai bona maino bae davari,
guna Iuda taudia, gabe amo Helene taudia.
11 Badina be Dirava ese taunimanima iboudiai e itadiamu, heḡereḡere mo.
12 Taravatu murimurinai e kara dika taudia na taravatu murimurinai
davadia bae abi, a taravatu lalonai e kara dika taudia na taravatu lalonai
bae hahemaoro henidia.
13 Dirava vairanai bae maoromaoro taudia na dia taravatu e kamonaimu
taudia, to taravatu e badinamu taudia hari.
14 Bese idau-idau taudia na taravatu asi dibadia, to lalodia ai taravatu e
badinamu; taravatu be asi dibadia, to sibodia edia taravatu e haginimu.
15 Idia ese lalodia ai e torea tal-avatuna karadia e hahedinaraimu, bena
lalodia ese taravatu e hamomokanimu; bona lalodia ese e hahemaoro
henidiamu, bena e habadelaidiamu, eiava maorodia e gwauraimu.
16 Egu sivarai namo hegereḡerena, dinana baine kau ai Dirava ese tauni-
manima edia hehuni karadia baine hahemloro henidia, Iesu Keriso bagunai.
17 Taunabinai oi, Iuda taumu o tomamu, taravatu o abidadama heniamu
taumu, Dirava o heatolaiamu
18 bona ena ura mai dibamu taumu, herea-dae ḡaudia toadia dibamu bona
taravatu vada o diba vaitani o tomamu taumu:
19 oi na mata-kepulu taudia o hakaudiamu, bona dibura ai e nohomu
taudia edia diari ai o laomu,
20 bona kavakava taudia o sisiba henidiamu, bona memero o hadiba-
diamu; badina be aonega bona hereva momokani oromadia na taravatu
lalonai o davarimu.
21 Matona, bamomu o hadibadiamu, to sibomu to hahedibamu a? O haro-
romu, o tomamu taunimanima basie henao, a ḡau be oi o heuda hanaimu
a?
22 O tomamu taunimanima basie heuda hanai, a ḡau be oi o heuda
hanaimu a? Kaivakuku o ihi-ihiraidiamu, a ḡau be dubu ḡaudia o henaomu
a?
23 Taravatu o heagilaiamu, a ḡau be taravatu itata-utuna ai Dirava o
hadikaiamu a?
24 Benaini, buka ai ini e torea toma, ani: Dirava ladana na bese idau-idau
bogaragidiai e ihiihiraiamu umui daimui ai.
25 Momokani, taravatu ba badinaia negana ai peritome ese baine
hanamomu; a taravatu ba tataia utu negana ai emu peritome na asi anina.
26 A asie peritomea tauna na taravatu baine badinaia, ia na e peritomea
tauna heḡereḡerena ai bainela ani?
27 Bona, asie peritomea to taravatu e badinaiamu tauna ese oi, taravatu
ai o vara bona peritome o abia to taravatu o tataia utumu taumu, na baine
hahemaoro henimu ani?
28 Badina be Iuda oromana na dia Iuda korikori, bona peritome oromana
na dia peritome korikori;
29 a Iuda korikori na lalona ḡauna, bona peritome korikori na lalona ḡauna,
dia tau-anina ai to lauma ai. Tau unuhetomana na taunimanima readia
basie heatolaia, to Dirava ese baine heatolaia.

3

Ita iboudai mai eda kara dika

1 Tau Iuda ena namo be dahaka? Peritome ena namo be dahaka?
2 Diaḡau. Gini-gunana binai: Dirava ese ena hereva Iuda taudia dekediai e atova.
3 Haida be asie kamonai readia. Matona, edia kamonai na lasi dainai Dirava ena momokani danu lasi a?
4 Dia unuheto. Dirava be momokani, a taunimanima iboudiai na e koikoimu; buka ai e torea heḡereḡerena eto,
Oi emu hereva iboudiai bae momokani,
Bena bae hahemaoro henimu negana ai ba kwalimu.
5 A iseda kara dika ese Dirava ena kara maoromaoro baine hahedinaraia negana ai, ede baita gwau toma? Dirava ese baine badu henida, ia na baine kerere a? Lau ese taunimanima edia hereva kava mo na gwauraiamu.
6 Lasi, dia unuheto. Unu bema heto, Dirava ese tanobada ede bema hahemaoro henia toma?
7 Badina be lauegu koikoi ese Dirava ena momokani bona ena hairai bema habada, dahaka dainai egu kara dika davana bema henigu?
8 Ai na asiato “Dika baita kara, namo ihavarana helaoreana”. Haida ese e habadelaimai koikoimu, e tomamu ai na unu a gwau toma; edia koikoi davana bae abia hari namo.
9 O edeheto? Ai Iuda taumai be heherea a? Lasi ona lasi vaitani. Badina be Iuda taudia bona Helene taudia vada e habadelaidia, hahebade tamona: iboudiai na mai edia kara dika.
10 Buka Helaḡa ai e torea heḡereḡerena eto,
Ta dia maoro, lasi ona lasi vaitani;
11 Lalo-parara tauna ta lasi,
Dirava itahuna tauna ta lasi;
12 Iboudiai vada e raka oho, vada e dika bou;
Kara namo tauna ta danu lasi vaitani.
13 Gadodia na gara e hekehomu na heto,
Maladia ese koikoi mo e gwauraimu,
Bibinadia na hekori gaigaidia ese mase muramurana e loalaimu na heheto,
14 Ududia na heuduguirai bona ere daḡedaḡe ai e honumu.
15 Aedia e heaumu, rara ihahebubuna totona;
16 Hahebua-tari bona hisihisi na edia dala ai mimia,
17 Bona maino dalana na asi dibadia.
18 Dirava garina asie garimu, lasi vaitani.
19 Dibada taravatu ese e gwauraimu herevadia iboudiai ese taravatu henunai e nohomu taudia e gwaurai henidiamu, taunabunai udu ihoudiai bae hekou, bena tanobada idoinai na Dirava ese baine hahemaoro henia.
20 Taunabunai, tau ta basine maoro taravatu ibadinana dainai; badina be taravatu ena amo taunimanima na kara dika mai dibadia.

Mauri dalana na tamona

21 Harihari Dirava ena kara maoromaoro vada eme hedinarai, dia taravatu amo, a taravatu bona peroveta bukadia ese vada e hamomokania dalana amo;
22 Dirava ena kara maoromaoro na Iesu Keriso e abidadama heniamu taudia iboudiai ese bae davaria. Ta dia idau;
23 badina be iboudiai vada e kara dika, bona iboudiai ese Dirava hairaina vada e reaia;
24 to ena harihari-bada dainai maorodia e gwauraimu, Keriso Iesu ena hahemauri bagunai.

25 Ia na Dirava ese e abia hidi, herohemaino ḡauna ai e halaoa, rarana bae
abidadama henia taudia edia. Unu amo ena kara maoromaoro vada eme
hedinarai, badina be kara dika gunadia vada eme hegwau tao, Dirava ena
haheauka dainai.
26 Oibe, ena kara maoromaoro na ina negana ai vada eme hedinarai:
sibona vada eme maoromaoro, bona Iesu e abidadama heniamu tauna
maorona e gwauraiamu.
27 Bena heaḡi na edeseni? Vada eme hegwau tao. Edena taravatu bona
edena kara ese e gwaua tao? Lasi. Abidadama ese e gwaua taomu.
28 Taunabunai ita ta tomamu tau ta maorona e gwauraiamu be dia
taravatu ibadinana dainai, a abidadama dainai.
29 Dirava na Iuda taudia mo edia Dirava a? Ia na dia bese idau-idau edia
Dirava a? Lasi, ia na bese idauidau edia Dirava danu.
30 Benaini, Dirava na tamona; e peritomedia taudia na ia ese abidadama
dainai maorodia baine gwaurai, bona asie peritomedia taudia danu
abidadama dainai maorodia baine gwaurai.
31 O, abidadama dainai taravatu ta negeamu a? Lasi ona lasi vaitani. Ita
ese taravatu ta haginia tutuka-tutukamu.

4

Abraham herevana

1 Seneda Abraham na ede baita herevalaia toma? Ia ese dahaka ḡau e
davaria?
2 Abraham na ena kara daidiai maorona bema gwauraia, ia na mai badina
bema heaḡi; to dia Dirava vairanai basinema heaḡi.
3 Buka Helaḡa na dahaka e tomamu? Abraham ese Dirava e abidadama
henia dainai maorona e gwauraia.
4 Ḡaukara tauna ese ahuna e abiamu, dia harihari ḡauna, a davana korikori.
5 A se ḡaukaramu to kara dika taudia na kara maoromaoro taudia ai e
halaodiamu Diravana e abidadama heniamu tauna, ia be ena abidadama
dainai maorona e gwauraiamu.
6 Dirava ese ena kara se laloamu to maorona e gwauraiamu tauna na
David ese danu vada e hanamoa,
7 eto, Edia kara rea e gwau taomu bona edia dika e herome ahumu taudia
na nanamo;
8 Lohiabada ese dikana se gwauraiamu tauna hari namo.
9 ma hahenamo na peritome taudia mo sibodia ese bae abia a? Eiava asie
peritomedia taudia danu? Ita ta tomamu “Abraham ese Dirava e abidadama
henia dainai maorona e gwauraia”.
10 Edena nega ai? E peritomea murinai, eiava do se peritomea negana ai?
Dia peritome lalonai, a do se peritomea negana ai, ani?
11 Do se peritomea negana ai ena abidadama na maoromaoro; gabeamo e
peritomea, ena abidadama maoromaorona toana. Taunabunai, ia na asie
peritomedia to mai edia abidadama taudia tamadia: maorodia e gwau-
raimu.
12 Bona e peritomedia to peritome asie abidadama heniamu, edia
abidadama na seneda Abraham ena abidadama, do se peritomea negana ai,
e tohotohoamu taudia: ia na idia tamadia danu.
13 Gwauhamata na Abraham e henia, ia garana ida tanobada idounai bae
abia; taravatu dainai se henia, to ena abidadama amo e varava karamaoro-
maorodia daidiai e henia.

14 Badina be taravatu ibadinana taudia na dihi ai bema halaodia,
abidadama taudia edia abidadama bema asi anina, gwauhamata danu asi
anina.
15 Taravatu ese badu e havaraiamu; badina be taravatu bema lasi, itata-
utuna danu bema lasi.
16 Benaini, abidadama dainai e abiamu, harihari ḡauna na heto; dia
taravatu ibadinana taudia mo, a Abraham ena abidadama e tohotohoamu
taudia iboudiai danu. Ia na ita iboudai tamada;
17 buka ai e torea heḡereḡerena eto, Bese loḡora tamadia ai baina halaomu.
Mase taudia e hamauridiamu bona do asie vara ḡaudia e havaradiamu
Diravana na Abraham ese e abidadama henia.
18 Ena helaro na e kara asi badina na heto, to abidadama dainai e
helarova; taunabunai ia na bese loḡora tamadia ai ela, gwauhamata here-
vana heḡereḡerena eto, Garamu na unu bae hoho toma.
19 Ena abidadama na se manokava. Ena be tau-anina e haeroava mase
tauna na heto (laḡanina na sinahu-ta sisivana) bona Sara danu mase hahi-
nena na heto,
20 to Dirava ena gwauhamata e laloa taova, bona e abidadama henia
tutuka-tutukava, bona e heatolaiava;
21 badina be dibana ena gwauhamata baine hamomokania.
22 Una dainai maorona e gwauraia.
23 Dia ia mo sibona herevana unu se torea toma;
24 a ita danu, Iesu, eda Lohiabada, mase amo e hatorea isi Diravana ta
abidadama heniamu tauda, maoroda e gwaurai.
25 Ia taona e torea, iseda kara dika daidiai; ma mase amo e tore isi,
maoroda baine gwaurai helaoreana.

5

Eda Hahemauri Keriso ena amo

1 Taunabunai, iseda abidadama dainai ita maoroda vada e gwaurai, bena
Dirava ena maino tame abia, Iesu Keriso iseda Lohiabada bagunai.
2 Ia bagunai danu ita ese ta noholaiamu hariharina vada tame davaria,
eda abidadama dainai; Dirava hairaina danu ta laroamu mai moaleda ida.
3 Dia una mo: a dikadika negadia ai ta moalemu; badina be dibada hisihisi
ese haheauka e havaraiamu,
4 bona haheauka ese manada e havaraiamu, bona manada ese helaro e
havaraiamu.
5 Helaro danu basine doko; badina be Lauma Helaḡa vada tame abia, bena
ia ese Dirava ena uraheni na laloda ai vada eme vedaia.
6 Badina be nega korikori ai, ita ta manokava negana ai, Keriso e mase,
Dirava e ihi-ihiraiava taudia daidiai.
7 Kara maoromaoro tauna dainai daika baine mase? Readia ta ta mo unu
bae kara toma.
8 A Dirava ese ena uraheni ini e hahedinaraia toma; ita na dounu kara
dikadia ta karava negadia ai Keriso na ita daidai e mase.
9 Iesu rarana dainai ita na maoroda e gwauraimu, taunabunai ia ese
Dirava ena badu amo baine hamaurida.
10 Gunaguna, ta inai heniava negana ai, Dirava ida ta herohemaino ia
Natuna bagunai; harihari, vada ta herohemaino vaitani negana ai, mauri
baita abia iena mauri bagunai.
11 A dia una mo: Dirava ta moalelaiamu iseda Lohiabada Iesu Keriso
dainai; badina be ia bagunai herohemaino vada tame abia.

Adam bona Keriso

12 Taunabunai, tau ta dainai dika tanobada ai e vareai, bona dika ese mase
e vareailaia; bena mase ese taunimanima iboudiai e butudia tao, badina be
iboudiai na mai edia kara dika.
13 Badina be kara dika vada e vara guna tanobada ai, taravatu be gabeamo;
asi taravatu negana ai kara dika asie hahemaoro heniava.
14 Mase vada e kwalimuva, Adam negana ema bona Mose negana ai; ena
be haida ese Adam ena kara dika asie tohotohoa, to e mase.

Adam ese bainema tauna e hahedinaraia guna.

15 A kara dika na idau, harihari-bada danu idau. Badina be tau ta ena kara
dika dainai hutuma e mase; a harihari, Dirava ena harihari-bada dainai,
bona ena harihari-bada ese e havaraia herahiana, Iesu Keriso, dainai,
hutuma eme mauri.
16 Tau tamona ena kara dika be idau, harihari-bada be idau; badina be
tau tamona dainai hahemaoro ese hahedika e gwauraia, a harihari-bada ese
kara dika taudia hutuma maorodia eme gwaurai.
17 Tau tamona ena kara dika dainai mase vada e kwalimu; unuhetomana,
harihari-bada bona kara maoromaoro e abimu taudia na bae kwalimu bona
bae mauri, tau tamona, Iesu Keriso, dainai.
18 Bona tau tamona ena kara dika dainai hahemaoro ese iboudiai e hadika-
dia; unuhetomana, tau tamona ena kara maoromaoro dainai taunimanima
iboudiai maorodia e gwauraunu, vada bae mauri.
19 Bona tau tamona ena gwau-edeede daimai hutuma na dika taudia ai e
halaodiava; unuhetomana, tau tamona ena kamonai dainai hutuma na kara
maoromaoro taudia ai e halaodiamu.
20 Taravatu e gini, bena hekwakwanai vada e vara badabada. A kara dika
e badamu gabudia ai, harihari-bada na e honuhonu daemu.
21 Kara dika e kwalimuva, mase e havaraiava; unuhetomana kara maoro-
maoro dainai harihari-bada e kwalimumu, mauri hanaihanai e havara-
iamu, Iesu Keriso iseda Lohiabada bagunai.

6

Kara dika enai vada ta mase

1 O edeheto: kara dikadia ma baita kara loulou, harihari-bada ihabadana
helaoreana a?
2 Lasi vaitani. Ita ese kara dika na vada ta masetania, be ede baita lou
henia toma?
3 Asi dibamui a, Keriso Iesu ladana ai e bapatisoda tauda na ena mase ai
vada e bapatisoda?
4 Taunabunai, bapatiso ai ita na ia ida ta mase bona ia ida e gurida; bena
Keriso na mase amo Tamana hairaina ai e tore isi lou hegereg̃erena ita danu
mauri matamatana lalonai baita raka.
5 Badina be ia ida tama mase bou, ia ida danu tama tore isi lou.
6 Dibada ita tauda gunadia na ia ida satauro ai e mase, kara dika iha-orena;
taunabunai, ita na kara dika isiaina basita lao heni lou.
7 Mase tauna na kara dika ena amo vada e roho mauri.
8 Benaini, ita na Keriso ida tama mase hebou, dibada ia ida danu tama
mauri hebou.
9 Bona dibada Keriso na mase amo vada e tore isi dainai ia na basine mase
lou; mase na asi siahuna ienai.
10 Badina be e mase negana ai, ia na kara dika enai e mase vaitani, a e
maurimu be Dirava enai e maurimu.

11 Unuhetomana, umui danu sibomui unu na ba helalolai: kara dika
enai vada o mase, Dirava enai vada o mauri, Keriso Iesu iseda Lohiabada
bagunai.
12 Kara dika ese tau-animui basine lohiadia; ena hekise-hekise basio
kamonai henia.
13 Bona taumui regedia na kara dika basio henia, isiaina basie lao heni; a
taumui na Dirava ba henia, mase amo e roho mauri taudia na heheto, bona
taumui regedia danu ia ba henia, kara maoromaoro ikarana gaudia ai baela.
14 Kara dika ese basine lohiamui, badina be taravatu henunai asio no-
homu, a harihari-bada henunai o nohomu.
15 Edeheto? Taravatu henunai asita nohomu a harihari-bada henunai ta
nohomu dainai baita kara dika a? Lasi ona lasi vaitani.
16 Asi dibamui a, erena o kamonaimu tauna ena hesiai ai baola, o kamonai
heniamu dainai? Kara dika isiaina ba lao heni, mase bavabia; eiava
kamonai korikori isiaina ba lao heni, kara maoromaoro bavabia.
17 Dirava baita hanamoa, badina be gunaguna umui na kara dika isiaina o
lao heniva, a harihari a hadibamuiva herevana vada o kamonai henia mai
daramui ida.
18 Kara dika amo e ruhamui nege; kara maoromaoro enai vada e guimui
kau.
19 Taunimanima edia hereva kava hegeregeredia ai na gwauraimu, tau-
animui edia manokamanoka dainai. Badina be gunaguna taumui regedia
ese kara dika bona lebulebu isiaidia e lao heniva hegeregerena, harihari
taumui regedia ba heni, kara maoromaoro isiaina ilao-henina ai bae helaga.
20 Kara dika isiaina o lao heniva negana ai, umui na kara maoromaoro
enai o heruha negeva.
21 Gau tamona, harihari o hemarailaimu karadia o karava negana ai anidia
be dahaka emui ai? Unu gau dokodia na mase.
22 A harihari, kara dika amo vada o heruha nege, Dirava ena hesiai ai vada
ola, anina emui ai be vada o helaga, bona dokona be mauri hanaihanai.
23 Badina be kara dika davana be mase; a Dirava ena harihari gauna na
mauri hanaihanai, Keriso Iesu iseda Lohiabada bagunai.

7

Keriso ese taravatu amo e ruhada nege

1 Varavaragu e, taravatu mai dibamui taumui, na tore henimuimu. Asi
dibamui taravatu ese taunimanima e lohiadiamu edia mauri dunadia
iboudiai a?
2 Taravatu dainai hahine ta adavana enai baine tao ena mauri dinadia
idoidiai; a adavana baine mase, ia na asi taravatuna.
3 Taunabunai, adavana maurina ai tau ta ma bema abia, ia na heuda-
hanai hahinena; a adavana baine mase, ia na asi taravatuna, tau ta ma baine
adavaia, una na dia heuda-hanai.
4 Unuhetomana, varavaragu e, umui danu Keriso tau-anina bagunai
taravatu enai vada o mase; bena mase amo e tore isi tauna ese baine abimui,
huahuada Dirava enai bae dobi helaoreana.
5 Badina be ita ese tau-anina ta badinaiava negana ai, kara dika ena laloani
taravatu ena amo e varava bona tauda regedia lalodiai e vareaiva, bena
huahuada mase enai e dobiva.
6 A harihari taravatu ese vada e kahuda nege, e dogoda taova gauna enai
vada ta mase na heto; taunabunai harihari eda hesiai ilao-henina na lauma
dainai, dia nega gunadia ai e tore herevadia daidiai.

Taravatu ena namo be dahaka?

7 Bena dahaka baitato? Taravatu na dika a? Lasi vaitani. Taravatu
basinema hadibagu, lalogu basinema parara kara dika be dahaka. Bona
taravatu basinema haduagu “Basio hekise-hekise”, lalogu na basinema
parara hekise-hekise be dahaka.
8 A taravatu ena hahedua dainai dika ese hekisehekise idau-idau lalogu ai
e havara; badina be taravatu bema lasi, dika bema mase.
9 Gunaguna lau na taravatu murimurinai na mauriva; a haheḡani egu ai e
kau, bena kara dika e vara lou, a lau na na mase.
10 Taravatu na mauri ḡauna e tomamu, a lauegu ai ia na mase ḡauna ai ela;
11 badina be dika ese haheḡani amo e koigu bona e alagu mase.
12 Taunabunai, taravatu na helaḡa, haheḡani danu helaḡa bona maoro-
maoro bona namo.
13 Matogana, ḡau namona na mase ḡauna ai egu ai e laomu a? Lasi vaitani.
A kara dika ena dika baine hedinarai totona, ḡau namona na mase ḡauna ai
egu ai e halaoa; bena haheḡani ena amo kara dika toana baine hedinarai, ia
na dika vaitani.
14 Dibada taravatu be lauma ena; a lau be tau-anina ena, kara dika ese
vada e hoigu, ena hesiai ai vada e halaogu.
15 Lau na karamu karadia na asi dibagu: badina be na ura henimu karadia
na asina karamu, bona na inai henimu karadia na karamu.
16 A asina ura heniamu karana na karaiamu negana ai, lau ese taravatu na
maorona na gwauraiamu.
17 Ḡau tamopna, kiarana na dia lau, a dika lalogu ai e nohomu hari.
18 Lau dibagu lau na asi egu namo tau-anigu ai, badina be lalogu ese kara
namo e ura henimu, to ikarana asina heḡereḡere.
19 Na ura heniamu karana namona na asina karaiamu, a asina ura
heniamu karana dikana be na karaiamu.
20 Taunabunai, asina ura heniamu karana na karaiamu, to ikarana na dia
lau, a dika lalogu ai e nohomu hari.
21 Taunabunai, taravatu ta vada na lalo davari: kara namo baina karaia
na tomu, to dika na egu ai e miamu.
22 Badina be lalogu ese Dirava ena taravatu e moalelaiamu;
23 a tau-anigu ai taravatu idauna na itaiamu, ia be lalogu ena taravatu
e tuari heniamu, bena e ḡuigumu, kara dika taravatuna ena, tau-anigu ai e
nohomu ḡauna bunai.
24 Lau madi, ihabaigu! Daika ese ina tau-anigu masena amo baine
hamaurigu?
25 Dirava na imodaiamu, Iesu Keriso bagunai. Benaini, lalogu ese Dirava
ena taravatu e badinaiamu; a tau-anigu ese kara dika taravatuna e badina-
iamu.

8

Keriso bagunai baita kwalimu

1 Harihari Keriso Iesu e badinaiamu taudia na dikadia basie gwaurai.
2 Badina be Keriso Iesu bagunai Mauri Laumana ese kara dika taravatuna
bona mase taravatuna edia amo vada e ruhagu nege.
3 Tau-anina ena manoka dainai taravatu na asi siahuna, taunabunai
Dirava ese Natu-adorana e siaia, dika tau-anina e abia, dika kwarana ai ela,
tau-anina ai dika e hadarerea.
4 Taunabunai, ita, tau-anina ena kara asita karamu a lauma ena kara ta
karamu tauda, edai taravatu ena kara maoromaoro baine ḡuḡuru.

5 Badina be tau-anina ena kara e karamu taudia ese tau-anina ena ḡau mo
e lalomu, a lauma ena kara e karamu taudia ese lauma ena ḡau mo e lalomu.
6 Tauanina ilalona be mase; a lauma ilalona be mauri bona maino.
7 Tau-anina ilalona ese Dirava e inai heniamu, badina be Dirava ena
taravatu se badinaiamu bona ibadinana asi dibana.
8 Tau-anina ilalona ai e nohomu taudia na Dirava ihamoalena asi dibadia.
9 Dirava ena Lauma lalomui ai bema noho, umui na tau-anina ilalona ai
basioma noho, a lauma ilalona ai boma noho. A Keriso ena Lauma se abiamu
tauna na dia Keriso ena.
10 Keriso bema lalomui ai, tau-anina bema mase, kara dika dainai, a lauma
bema mauri, kara maoromaoro dainai.
11 Iesu mase amo e hatorea isi Laumana na lalomui ai bema noho, Keriso
Iesu mase amo e hatorea isi Diravana ese umui taumui bema hamauridia,
ena Lauma lalomui ai bema noho dainai.
12 Taunabunai, varavaragu e, asi eda ima-doa tau-anina enai, bona tau-
anina ena ura basita kara.
13 Badina be tau-anina ena ura ba kara, vada ba mase; a lauma ena amo
tau-anina ena kara ba hamase, ba mauri.
14 Badina be Dirava ena Lauma ese e hakaudiamu taudia iboudiai na
Dirava natuna.
15 Umui be hesiai laumana mai garina ida asio abia lou, a heabi-dae
laumana vada o abia; taunabunai ta boiboimu, ta tomu “Aba e, Tamamai
e!”
16 Lauma ese ita laumada ida e gwau boumu, e gwauraidamu, ita na
Dirava natuna.
17 Ita na ia natuna, taunabunai ita na ia dihina danu. Ita na Dirava dihina,
Keriso ida, taunabunai ia ida baita hisihisi hebou, bena ia ida hairaida baita
abi hebou.
18 Lau na tomamu ina nega hisihisina na ḡau pipikina, gabeamo isedai
baine hedinarai hairaina baine bada herea.
19 Badina be e kara ḡaudia iboudiai edia helaro be Dirava natuna bae
hedinarai; una mo e nariamu.
20 E kara ḡaudia iboudiai na mase henunai e atodia, dia sibodia edia ura
dainai, a e atodia tauna ena ura dainai;
21 ena helaro be e kara ḡaudia na mase ena iḡui amo bae heruha nege, bona
Dirava natuna edia ura-kwalimu herea-daena bae abia.
22 Taunabunai, e kara ḡaudia iboudiai na e ḡanaḡana boumu, e hisihisi
boumu, hekamonai hisina na heto, ema bona harihari;
23 bona dia idia mo: ita danu, Lauma natuna roboadia, laloda ai ta
ḡanaḡanamu, baine abida dae bona tau-anida baine hamauridia negana ta
nariamu.
24 Ihamaurida ḡauna be helaro. Ta laroamu ḡauna baitama itaia, una na dia
helaro: daika ese e itaiamu ḡauna baine laroa?
25 A helaro be asita itaiamu ḡauna baita naria mai haheaukada ida.
26 Unuhetomana danu Lauma ese eda manoka-manoka ai e kahadamu;
badina be ita na ḡuriḡuri maoromaorodia asi dibada, a Lauma ese ita daidai
e ḡuriḡurimu mai ḡanaḡana badana ida.
27 Bona taunimanima lalodia e tahudiamu Diravana na Lauma ena ura
dibana, badina be Lauma ese helaḡa taudia daidiai e noinoimu, Dirava ena
ura heḡereḡerena.
28 Ita dibada ḡau iboudiai e ḡaukara boumu, Dirava e ura heniamu bona
Dirava ese e abidia hidi taudia ihanamodia.
29 Ia e dibadia guna taudia e gwauraidia hidi, Natuna oromana bae abia,
ia tadina ai baela, ia na tau roboana ai bainela.

30 E gvauraidia hidi taudia ia ese e boiridia; e boiridia taudia ia ese maorodia e gwaurai; maorodia e gwaurai taudia ia ese e hanamodia.
31 Ini ḡau ede baita herevalai toma? Dirava ese bema beiada, daika ese bema tuari henida?
32 Ia ese Natuna vara-edeana se rua, a ita iboudai daidai e kahua nege; benaini, ḡau iboudiai ia ida basine henida a?
33 Daika ese Dirava ena abihidi taudia baine habadelaidia? Bona Dirava ese maorodia e gwauraimu taudia daika ese dikadia baine gwaurai?
34 Keriso Iesu e mase, ma e tore isi lou; ia na Dirava idibana kahana ai e nohomu, ita daidai e noinoimu.
35 Daika ese Keriso ena uraheni amo baine bibida oho? Nega dikadika ese a? Eiava lalo-hisihisi ese a? Eiava dāḡedaḡe ese? Eiava doe ese? Eiava ogoḡami ese? Eiava mase ese? Eiava dare ese?
36 Buka ai a torea heḡeregerena, eto,

Ai na oi daimu ai dina iboudiai e alamaimu,
E duahimaimu, bae aladia mamoedia na heheto.

37 A ini ḡau iboudiai lalodiai ta kwalimu vaitani, e lalokau henidamu tauna bagunai.
38 Badina be lau vada na diba vaitani, ḡau ta asi goadana, mase eiava mauri, eiava aneru, eiava lohia hereadia, eiava siahu ḡaudia, eiava harihari e miamu ḡaudia, eiava gabeai bae vara gaudia,
39 eiava atai ḡaudia, eiava dobu ḡaudia, eiava e kara ḡaudia, ta ese Dirava ena uraheni, Keriso Iesu eda Lohiabada ese vada e hahedinaraia ḡauna, amo basine bibida oho diba.

9

Dirava ese Iuda taudia vada e dadaraidia

1 Lau na Keriso ladana ai na hereva momokanimu, asina koikoimu, Lauma Helaḡa danu dibana; lalogu na e tomamu
2 egu lalo-hisihisi na bada herea, daragu danu e dokomu dina iboudiai;
3 lau na uramu dikagu bema gwauraia, Keriso ena amo bema bibigu oho, tadikakagu bona egu bese taudia daidiai.
4 Idia na Israel taudia: abi-hidi bona hairai bona hero-hemaino bona taravatu bona toma-diho bona gwauhamata na idia mo edia.
5 Tubu tama danu idia mo edia. Idia bogaragidiai Keriso na tau-anina ai e vara: ia mo sibona herea dae, Dirava ese vada e hanamoa hanaihanai. Amen.
6 Basitato Dirava ena hereva na asi anina. Basitato Israel ena amo e vara taudia iboudiai na Israel korikori.
7 Basitato Abraham ena amo e vara taudia iboudiai na ia natuna. A buka e tomamu, Isaak ena amo oi garamu do bae vara.
8 Anina binai: tau-anina amo e vara memerodia na dia Dirava natuna, a e gwauraidia hamata memerodia mo ia garana ai baine halaodia.
9 Badina be gwauhamata na binai: Laḡani vairai, nega inihetomana ai, lau na bainama, bena Sara ese mero ta baine abia.
10 Dia una mo. Rebeka danu, seneda Isaak adavana, e rogorogo,
11 hekapa memerodia e abi. Do asie vara negana ai, kara namo bona kara dika asie kara negana ai, Dirava ena ura e gini; dia kara ikarana dainai, a e boiboi Diravana ena heabi-hidi dainai.
12 Bena ia ese Rebeka e hamaoroa, eto, Tau roboana ese tau muritai isiaina baine lao heni;

13 e torea heḡereḡerena, eto, Iakob na lalokau heniamu; Esau na inai heniamu.
14 Dahaka baitato? Dirava mai ena kara rea a? Lasi vaitani.
15 Ia ese Mose e hamaoroa, eto, Na bogalaidia taudia na baina bogalaidia; na bogadia hisi taudia na baina bogadia hisi.
16 Taunabunai, tau ta ena ura na herevana, tau ta ena heau na herevana; Dirava ena hebogahisi mo mai badina.
17 Badina be buka ai Farao e hamaoroa, eto, Ina mo dainai na haginimu, egu siahu ba hahedinaraia, bona tanobada idoinai lau ladagu harina bae ha piua.
18 Taunabunai, ena ura heḡereḡerena haida e bogadia hisi, ma haida lalodia e ha-aukadia.
19 Readia ba hereva henigu, baoto "Be, dahaka dainai e gwaugwaumu? Daika ese ena ura e laoa ahu?"
20 E tau e, oi be daika, Dirava ena hereva o gwau tubumu? E karaia ḡauna ese ikarana tauna baine nanadaia, baineto "Dahaka dainai ini o karagu toma", a?
21 Uro ikarana tauna asi siahuna a, raro taba tamona ai uro namona bona uro dikana baine kara?
22 Readia Dirava ena ura be ena badu bona ena siahu baine hahedinarai, bena ia ese badu ḡaudia e haheauka henidia ela bona e hebua tari.
23 A hairai badana baine hahedinaraia, hebogahisi ḡaudia ediai: ḡaudia be ia ese e abi heḡaeḡae, hairai baine henidia eto.
24 Gaudia be ita, e boiridia tauda, dia Iuda laumai mo, a bese idau-idau taumui danu.
25 Hosea ese e torea hegereḡerena, eto,
Idia na dia egu bese korikori, to baina gwauraidia "egu bese";
Dia egu lalokau korikori, to baina gwauraidia "egu lalokau";
26 E gwau henidia, eto "Umui na dia lauegu bese taumui", gabuna ai,
Mauri Diravana natuna bae gwauraidia.
27 Isaia ese danu Israel e hahanea, eto, Ena be Israel garana bae hutuma, kone mirina na heto, to kwabu-kwabudia mo bae mauri;
28 badina be Lohiabada ese ena hereva tanobada ai baine haḡuḡurua haraḡa mai goadana ida.
29 Isaia ma eto, Iehova Sabaota ese beseda kwabu-kwabudia basinema hanohodia, ita na Sodoma bona Gomora heḡereḡeredia baitama puki.
30 Bena dahaka baitato? Bese idau-idau taudia na kara maoromaoro asie tahua, to e davaria, abidadama dainai.
31 A Israel taudia na kara maoromaoro taravatuna e tahua, to asie davaria.
32 Dahaka dainai? Badina be asi edia abidadama; taravatu karana mo e karaia. Idia na hekwakwanai nadina ai e hekwakwanai;
33 buka ai e torea heḡereḡerena eto, A itaia: Siona lalonai hetutuhi bona hekwakwanai nadina na atoamu. Mai ena abidadama tauna na basine hekwakwanlai.

10

Dahaka dainai Iuda taudia e dadaraidia?

1 Varavaragu e, lalogu ena ura, bona egu noinoi Dirava enai danu, be Israel taudia do bae mauri.
2 Lau dibagu idia ese Dirava e ura heniamu; ḡau tamona, lalodia asie pararamu.

3 Badina be Dirava ena kara maoromaoro asi dibadia; sibo-lia edia kara
maoromaoro e goadalaiamu, a Dirava ena kara maoromaoro asie badina-
iamu.
4 Badina be taravatu ihaḡuḡuruna be Keriso: bae abidadama henia taudia
iboudiai maorodia bae gwaurai, ia bagunai.
5 Mose ese taravatu ena kara maoromaoro e helevalaia, eto, E karanm
taudia na unu Ḡau daidiai do bae mauri.
6 A heabidadama ena kara maoromaoro ini e gwau tomamu: “Lalomui ai
basioto, Daika guba ai baine dae, Keriso baine hakaua diho
7 eiava, Daika gabu dobuna ai baine diho, Keriso mase taudia bogaragidia
amo baine hakaua dae?”
8 Ma e tomu “Hereva na dekemu ai, udumu ai, lalomu ai”. Heabidadama
herevana binai ai ese a harorolaiamu:
9 udumu ai Iesu Lohiabadana ba gwaurai, bona lalomu ai bavabia dae
Dirava ese mase amo e hatorea isi; bena ba mauri.
10 Badina be lalo ena heabidadama amo kara maoromaoro e varamu, bona
udu ena hegwaurai amo mauri e varamu.
11 Badina be buka ai e tomamu, Ia bae abiabiraia taudia iboudiai na basie
hekwakwanai.
12 Iuda tauna na dia idau; Helene tauna na dia idau. Badina be iboudiai
edia Lohiabada na tamona; bona e hahaneamu taudia iboudiai e harihari
henidiamu;
13 bona Lohiabada ladana e hahaneamu taudia iboudiai na bae mauri.
14 A asie abiabiraia taudia na ede bae hahanea toma? Bona harina asie
kamonai taudia na ede bae abiabiraia toma? Bona haroro tauna bema lasi,
harina na ede bae kamonai toma?
15 Bona haida ese basie siaidia, haroro taudia na ede bae haroro toma?
Buka ai e torea heḡereḡerena eto, Ḡau namodia haridia moaledia e mailaimu
taudia aedia daka namo!
16 A haida na sivarai namo asie kamonai henia. Isaia eto, Lohiabada e,
daika ese emai hereva vada e abi dae?
17 Taunabunai, heabidadama badina be kamonai, bona kamonai badina
be Keriso ena hereva.
18 A lau na tomamu idia na asie kamonai a? Lasi, e kamonai.
Eredia na tanobada heḡeḡe-madai eha piua,
Bona edia hereva na tanobada dokodia ela.
19 Ma na tomamu: Israel asi dibadia a? Be! Gunaguna Mose eto,
Asi besedia taudia ediai emu vaḡeḡe baina havaraia,
Bona lalo-duhu besena enai emu badu baina havaraia.
20 Bona Isaia e hereva goadagoada, eto,
Asie tahugu taudia ese e davarigu,
Bona asie nanadailaigu taudia ediai na hedinarai.
21 A ia ese Israel e herevalaia, eto, Dina idoinai gwau-edeede bona gwautubu
besena na imagu na pala henia.

11

Iuda taudia se dadaraidia vaitani

1 Ma na tomamu: Dirava ese ena bese taudia vada e negedia a? Lasi
vaitani. Lau danu tau Israel, Abraham garana, Beniamina ena iduhu taugu.
2 Ena bese, e dibadia guna taudia, na Dirava ese se negedia. Buka Helaḡa ai
Elia e herevalaia herevana asi dibamui a? Ia ese Israel taudia e habadelaidia
Dirava vairanai, eto,

3 Lohiabada e, emu peroveta taudia vada e aladia mase, emu pata
helaḡadia vada e ḡiḡi rohoroho; lau mo sibogu name noho, bona lau danu
e tahugumu, bae alagu mase e tomu.
4 A Dirava ese ede e haere henia toma? Ia eto, Lauegu taunimanima na
daha hitu, Baal asie toma henia dihomu.
5 Benaini, harihari danu taunimanima kwabu-kwabudia mo nonoho,
harihari-bada ese vada e abidia hidi.
6 A bema harihari-bada ese vada e abidia hidi, kara na herevana, bema
lasi, harihari-bada bema asi anina.
7 Bena edeheto? Israel ese e tahua ḡauna na do asie davaria; a abi-hidi
taudia ese vada e davaria. Oredia be lalodia e ha-auka,
8 Buka Helaḡa ai e torea heḡereḡerena eto, Dirava ese lalodia e hamahuta:
mai matadia, to asie ita; mai taiadia, to asie kamonai, ema bona harihari.
9 Bona David eto,
Edia pata na idoa bona rikiriki,
Hekwakwanai ḡauna bona ahudia.
10 Matadia ba hakapu, bena basie ita:
Dorudia ba halaoho hanaihanai.
11 Ma na tomamu: idia na e hekwakwanai bena vada e keto vaitani a? Lasi
vaitani. A edia keto dainai bese idau-idau ese mauri vada e davaria; bena
edia vaḡeḡe vada e vara.
12 Ḡau tamona, idia edia keto dainai tanobada bema taḡa, bona idia edia
dabu dainai bese idau-idau bema boga kunu, o edia honuhonu-dae amo
dahaka namona bema vara?
13 Idau bese taumui, na hereva henimuimu: badina be lau na aposetolo
taugu bese idau-idau emui ai; egu dagi danu na heaḡilaiamu.
14 Unu amo, readia, vaḡeḡe baina havaraia varavaragu lalodia ai; bena
haida ese mauri bae davaria.
15 Badina be inegedia ese herohemaino bema havaraia tanobada ai, iabi-
loudia ese dahaka bema havaraia? Mase amo mauri baine vara.
16 Mane roboana bema helaḡa, taba idoinai bema helaḡa; bona ramu bema
helaga, rigi danu bema helaḡa.
17 A rigi haida bema dabai kwaidu, bena oi, vara-kava olivena, gabudia ai
bema hirimu kau, olive ramuna bona todena amo goada boma abia.
18 Matona, rigi korikori bogaragidiai basio heaḡi. Ba laloa, dia oi daimu ai
ramu se maurimu, a ramu dainai oi o maurimu.
19 Readia baoto “Rigi e dabai kwaidu lau bae hirigu kau helaoreana”.
20 Benaini, asi edia abidadama dainai e dabai kwaidu, a oi hari emu
abidadama dainai o ginimu. Asio hekokoroku: ba gari.
21 Badina be Dirava ese rigi korikori se bogadia hisi, bona oi danu basine
bogamu hisi.
22 Dirava ena hebogahisi bona ena lalo-auka ba haero: e keto taudia ediai
lalona e aukamu; a oi na e bogamu hisi, ena hebogahisi o badinaiamu
negana ai. A basio badinaia, ia na baine utumu oho.
23 A idia be edia hedadarai bae rakatania, bae hehiri kau lou; badina be
Dirava na mai siahuna baine hiridia kau lou.
24 Benaini, oi na vara-kava olivena ena amo e utumu oho, uma olivena enai
e hirimu kau, idia be rigi korikori, edia olive korikorina ai basie hiri kau a?
Vada bae hiri kau.
25 Varavaragu e, lau na uramu ina hereva hehunina ba diba, sibomui emui
aonega ba heaḡilaia na garina. Israel taudia haida lalodia do bae duhu, ela
bona bese idau-idau taudia bae didi vareai guna.

26 Bena Israel taudia iboudiai do bae mauri; buka ai e torea heḡereḡerena,
eto,
Siona ena hahemauri tauna ta baine vara;
Ia ese Dirava idadaraina karadia Iakob ena amo baine atodia tabe;
27 Egu gwauhamata binai, edia;
Edia dika baina abi oho negana ai.
28 Umui daimui ai idia ese sivarai namo e inai heniamu; a Dirava ese senedia
e abidia hidi dainai e ura henidiamu.
29 Badina be Dirava ena harihari-bada bona ena abi-hidi na se idaumu.
30 Gunaguna umui ese Dirava o gwau edeede heniava; harihari hebogahisi
vada o davaria, idia edia gwau-edeede dainai.
31 Unuhetomana, idia na harihari e gwau edeedemu, a hebogahisi do bae
davaria, umui emui hebogahisi dainai.
32 Badina be Dirava ese ita iboudai gwau-edeede ai vada e kouda ahu,
baine bogada hisi helaoreana.
33 Dirava ena aonega bona ena lalo-arara na daka dobu! Ena hahemaoro
na daika ese baine tahua diba? Ena dala na daika ese baine davaria diba?
34 Daika na Lohiabada lalona dibana? Daika ese ena kara baine herevalai
henia?
35 Daika enai e abi torehai, bena davana baine henia?
36 Badina be ḡau iboudiai ihavaradia ia mo; bona ḡau iboudiai badidia bona
dokodia ia mo. Ia mo baita imodaia hanaihanai. Amen.

12

Hahegoada herevadia

1 Taunabunai, varavaragu e, Dirava ena hebogahisi dainai na noimuimu,
tau-animui idoidiai ia ba henia, boubou ḡaudia mauridia bona helaḡadia ai
baela, Dirava ese baine moalelai: emui hesiai karana korikorina bunai.
2 Ina tanobada oromana na basio tohotohoa; a lalomui ba hamatamata,
bae idau vaitani, bena Dirava ena ura, mai namona bona mai hairaina bona
mai hereadaena ida, vada ba diba.
3 E henigu hariharina dainai umui ta ta na haduamuimu, basio hekoko-
roku, a lalomui bae manau, Dirava ese heabidadama ahuna ta ta e henimui
hagauhagau heḡereḡerena.
4 Ita heḡereḡereda, tau ta reḡena na momo, a edia ḡaukara na idau-idau;
5 unuhetomana, ita na hoho, a tau-anina tamona Keriso enai, reḡe idau-
idau ta ḡaukara heboumu.
6 Harihari-bada ese herahia ḡaudia vada e henida: bema peroveta, baita
peroveta eda kamonai heḡereḡerena;
7 bema hesiai lao-heni, hesiai baita lao heni; hahediba tauna baine hahed-
iba;
8 haroro tauna baine haroro; ihenina tauna baine henia mai moalena
ida; ireḡuna tauna baine hereḡu mai goadana ida; hebogahisi tauna baine
hebogahisi mai lalo-namona ida.
9 Emui uraheni baine momokani. Dika ba lalo nege; namo enai ba tao.
10 Ta ta ba heura heheni, varavara na heheto; ba hemataurai heheni danu.
11 Ḡaukara lalonai basio lahedo. Lauma na lalomui ai baine hururu.
Lohiabada isiaina ba lao heni.
12 Helaro ai ba moale. Dika negadia ai ba haheauka. Guriguri ba goadalaia
nega idoidiai.
13 Helaḡa taudia edia dabu ai ba kahadia. Heabi-dae karadia ba kara.
14 E daḡedaḡe henimuimu taudia ba hanamodia; basio uduguiraidia.

15 E moalemu taudia ida ba moale; e taitaimu taudia ida ba tai.
16 Iboumui ai lalomui bae tamona. Herea ḡaudia basio lalodia, a manau
taudia ida ba noho hebou. Sibomui emui aonega basio heaḡilaia.
17 Tau ta basio kara dika henia, iena dika davana; a taunimanima iboudiai
vairadiai kara namo mo ba kara.
18 Bema mai dalana, taunimanima iboudiai ida ba noho mai mainomui
ida.
19 Egu lalokau taumui e, dika basio hadavaia; badu baine mia. Badina be
vada e torea, Lohiabada eto "Dava be lau imagu ai, lau ese baina karaia".
20 Taunabunai, inaimu bema hitolo, ana boma henia; bema ranu mase,
ranu boma henia; unu ba kara toma, e kara lahi gidadia kwarana tubuana
ai ba gigi kau na heto.
21 Dika ese basine hadarelemui, a emui kara namo amo dika ba hadarerea.

13

Hahegoada herevadia

1 Taunimanima iboudiai ese lohia bae matauraidia. Badina be siahu
idoinai na Dirava ena amo e maimu; bona lohia iboudiai Dirava ese vada
e haginidia.
2 Taunabunai, lohia e laoa ahumu tauna ese Dirava ena haheḡani e gwaua
tubumu; bona e gwaua tubumu taudia ese davadia do bae abi.
3 Badina be kara namo tauna na lohia garina se garimu, a kara dika tauna
hari. Oi o uramu lohia garina basio gari a? Kara namo ba kara, bena ia ese
haine hanamomu;
4 ia na Dirava ena hesiai tauna, taunabunai baine hanamomu. A kara dika
boma kara be ia garina boma gari; badina be ia ese dare se abia kavamu. Ia
na Dirava ena hesiai tauna; kara dika tauna davana baine henia.
5 Taunabunai, ba matauraia: dia badu garina, a helalo dainai.
6 Una dainai umui ese tax monidia o henidiamu; badina be idia na Dirava
ena hesiai taudia, nega idoinai ina ḡaukara e karaiamu.
7 Iboudiai na ena ḡau ena ḡau ba henidia: tax gogo tauna tax ba henia; heni-
tao inarina tauna heni-tao ba henia; garina e garimu tauna ba gari henia; e
matauraiamu tauna ba matauria.
8 Tau ta enai basio ima doa. Ba heura heheni; badina be bamona e ura
heniamu tauna ese taravatu idoinai vada e badinaiamu.
9 "Basio heuda hanai" bona "basio ala ala" bona "basio henao" bona "basio
hekisehekise" bona taravatu oredia iboudiai na ina haheḡani tamona lalonai
vada e hebou: "Dekemu tauna ba lalokau henia, sibomu o helalokaumu na
heto".
10 Lalokau ese dekemu tauna se hadikaiamu; taunabunai lalokau na
taravatu ihaḡuḡuruna.
11 Nega be dibamui: mahuta amo ba noga horana vada be kaumu. Badina
be ta kamonai matama negana ai eda hahemauri na dauhai, a harihari ia na
vada kahikahi.
12 Hanuaboi vada e ore, daba vada eme kahikahi; taunabunai dibura
karadia baita nege, diari baita abia, eda kesi ai baita halaoa.
13 Eda kara nahuadia baita toho; eda raka na dina ai ta rakamu. Basita
lebulebu; basita kekero; basita heuda hanai; basita mata dika; basita heai;
basita vaḡeḡe.
14 Lohiabada Iesu Keriso ba hadokilaia, bona tau-animui edia ura dikadia
basio abi dae.

14

Hahegoada herevadia

1 Ena abidadama e manoka-manokamu tauna na bavabia dae, to basio
hepapahuahu.
2 Ta be mai ena abidadama, bena ḡau iboudiai e animu; ma ta lalona e
manokamu, bena uma ḡaudia mo e animu.
3 E animu tauna ese se animu tauna basine dadaraia; bona se animu tauna
ese e animu tauna basine hahemaoro henia: badina be Dirava ese vada e
abia dae.
4 Oi be daika, tau ta ena hesiai tauna o hahemaoro heniamu? Biaguna
vairanai baine gini, eiava baine keto. Ia na baine gini, badina be Lohiabada
na mai siahuna baine haginia.
5 Tau ta e tomamu dina ta be herea; ma tau ta e tomamu dina iboudiai be
heḡereḡere. Ta ta ese lalodia bae hadai ḡoevaḡoeva.
6 Dina e laloamu tauna na Lohiabada enai e laloamu. E anianimu tauna
na Lohiabada enai e anianimu, badina be ia ese Dirava e hanamoamu; bona
se anianimu tauna na Lohiabada enai se anianimu, bona ia ese danu Dirava
e hanamoamu.
7 Asi tauna ta sibona enai e maurimu, bona asi tauna ta sibona enai e
masemu.
8 Ta maurimu be Lohiabada enai ta maurimu; bona baita mase, Lohiabada
enai baita mase. Taunabunai, ta maurimu eiava baita mase, ita na Lohi-
abada ena.
9 Ina dainai Keriso e mase bona e mauri lou, mase taudia bona mauri
taudia biagudia ai bainela totona.
10 A oi, dahaka dainai varavaramu o hahemaoro heniamu? Dahaka
dainai o dadaraiamu? Badina be ita iboudai Dirava ena hahemaoro gabuna
vairanai baita gini.
11 Buka ai e torea heḡereḡerena eto, Lohiabada eto “Egu mauri dainai
tui iboudiai lau vairagu ai bae hadai, bona mala iboudiai ese Dirava bae
imodaia”.
12 Taunabunai, ita iboudai ta ta ena kara ena kara Dirava vairanai baita
hahedinarai.
13 Taunabunai, basita hahemaoro heheni, a laloda ini baita hadai toma:
varavarada ena dala ai hekwakwanai ḡauna eiava idoa basita atoa.
14 Lohiabada Iesu ese vada e hamaorogu dainai lau na dibagu ḡau ta dikana
basina gwauraia. A ta ese ḡau ta dikana baine gwauraia, una ḡau na dika
ienai.
15 Bena amu aniani ḡauna dainai varavaramu lalona e hekwakwanaimu,
oi na uraheni dalana ai to rakamu. Keriso ese ia dainai e mase; oi ese amu
aniani dainai basio hamasea.
16 Oi ese namona o laloamu ḡauna dikana basie gwauraia.
17 Badina be Dirava ena basileia na dia aniani ḡauna eiava inuinu ḡauna; a
kara maoromaoro bona maino bona moale, Lauma Helaḡa bagunai.
18 Badina be ini ḡau amo Keriso isiaina e lao henimu tauna na Dirava ese e
lalo namo heniamu, bona taunimanima ese e hanamoamu.
19 Benaini, maino daladia baita tahu, bona baita hahegoada heheni.
20 Dirava ena ḡaukara basio hadikaia, aniani ḡauna dainai. Momokani,
ḡau iboudiai na goḡoeva-gogoeva; to mai daradarana baine aniani tauna ana
aniani na dika ienai.
21 Vamu basita ania, vine ranuna basita inua, bona varavarada ihahek-
wakwanaina karana ta basita karaia, unu hari namo.

22 Oi na mai emu abidadama, ani? Dirava bavabidadama henia. Sibona
dikana se gwauraiamu ena kara dainai, una tau na namo.
23 A daradara tauna baine aniani, sibona baine hahedika, badina be asi
ena abidadama; bona abidadama ese se havara ḡaudia iboudiai na didika.

15

Hahegoada herevadia

1 Ita goada tauda na manoka taudia edia manoka baita huahai, dia ita
siboda eda moale basita tahua.
2 Iboudai ta ta dekeda taudia baita hamoaledia, edia namo bona edia
goada ihavaradia.
3 Badina be Keriso danu sibona se hahemoale; Buka Helaḡa ai e torea
heḡereḡerena, eto, Gwaugwau herevadia oi e gwau henilaimu na lau latagu
ai vada eme kau.
4 E tore guna ḡaudia na ita ihadibalaida totona e tore, bena Buka Helaḡa ese
haheauka bona tauhalo bae havara, ela bona helaro baita davaria.
5 Bena haheauka bona tauhalo Diravana ese lalomui baine hatamonadia,
Keriso Iesu bagunai;
6 bena mai lalomui tamona bona mai eremui tamona ida Dirava, iseda
Lohiabada Iesu Keriso Tamana, ba imodaia.
7 Taunabunai ba heabi-dae heheni, Keriso ese umui e abimui dae
heḡereḡerena, Dirava iheatolaina.
8 Na tomu Keriso na Israel edia hesiai tauna ai e halaoa, Dirava ena hereva
momokani dainai, seneda e gwau henidia hamata herevadia ihamomokani-
dia;
9 bona bese idau-idau ese danu Dirava bae imodaia, ena hebogahisi dainai;
buka ai e torea heḡereḡerena eto,
Ina dainai bese idau-idau bogaragidiai baina imodaimu;
Oi ladamu na egu ane ai baina hanamoa.
10 Ma eto,
Idau bese taumui e, ia besena ida ba moale hebou.
11 Ma eto,
Bese idau-idau taumui iboumui ai, Lohiabada ba imodaia;
Taunimanima iboumui ai, ia ba hanamoa.
12 Ma Isaia eto,
Iese ramuna amo ta baine gara kau,
Bese idau-idau lohiadia ai bainela;
Bese idau-idau taudia ese ia bae abidadama henia.
13 Helaro Diravana ese emui abidadama dainai moale bona maino idoinai
baine hahonulaimui, Lauma Helaḡa siahuna amo baine habadaia.

Egu ḡaukara bona egu laolao

14 Varavaragu e, lau dibagu umui na kara namo ai o honumu, diari ai o
honuhonu daemu, hesisiba heheni na mai dibamui.
15 Taunabunai, mai goadagu ida na tore henimuimu, ihahelalolaimui
totona, Dirava ese e henigu hariharina dainai.
16 Lau be Keriso Iesu ena hesiai taugu, bese idau-idau ediai; Dirava ena
sivarai namo na hararolaiamu, bena Lauma Helaḡa ena hahelaḡa dainai
bese idau-idau na boubou ḡaudia namodia ai baela.
17 Dirava ena ḡaukara na karaiamu bona na heaḡilaiamu, Iesu Keriso bagu-
nai.

18 Keriso ena ḡaukara idaudia haida basina herevalai; a lau daigu ai bese
idau-idau taudia vada e kamonai, bona edia kamonai amo hereva bona kara
vada e vara, una mo na herevalaiamu.
19 Toa bona hoa karadia danu vada eme hedinarai, Dirava ena Lauma ena
siahu dainai; taunabunai Ierusalem amo ela bona Iluriko, Keriso ena sivarai
namo vada na harorolaia ḡuḡuru.
20 Egu lalo-hadai tamona binai: sivarai namo baina harorolaia, Keriso
ladana do asie hatoamu gabudia ai. Asina uramu ta ena du latadiai egu ruma
baina haginia.
21 Buka ai e torea heḡereḡerena eto,
Asie hadibalaidia taudia na bae ita,
Bona sivaraina asie kamonai taudia na bae diba.
22 Una dainai vada name helao ahu, asina vasi itamui ema bona hari.
23 A harihari lau na asi egu ḡaukara inikaha ai; bona laḡani hoho vada na
ura bada baina vasi.
24 Taunabunai, Spania baina lao henia negana ai baina vasi; badina be na
uramu egu laolao ai baina itamui, umui ida baita noho nega taina, bena dala
ai ba hakaugu.
25 A ina harihari lau na Ierusalem ba laomu, helaḡa taudia ikahadia totona.
26 Badina be Makedonia bona Akaia taudia ese edia harihari ḡaudia vada e
habou ogoḡami taudia Ierusalem ekalesiana ai edia.
27 Idia na unu e kara toma mai moaledia ida; e haeroa, idia na ima-doa
taudia na heheto. Badina be lauma ḡaudia vada e abi; bena tau-ani ḡaudia ma
bae heni lao eto.
28 Ina ḡaukara baina karaia vaitani, ina huahua baina henidia vaitani, bena
baina vasi itamui, ma Spania bainala.
29 Lau dibagu danu, baina vasi negana ai Keriso ena hahenamo idoinai
baina vasilaia.
30 Varavaragu e, na noimuimu, iseda Lohiabada Iesu Keriso bagunai bona
Lauma ena uraheni bagunai, Dirava ba ḡuria goadagoada lau daigu ai, sibogu
daigu ai na ḡuriḡurimu heḡereḡerena;
31 gwau-edeede taudia Iudea ai imadia amo baine hamaurigu, bona egu
ḡaukara Ierusalem ai helaḡa taudia ese bae abia dae mai lalo-namodia ida.
32 Bena Dirava ena ura heḡereḡerena ai, lau baina vasi mai moalegu ida,
bena baita hahealo heheni.
33 Maino Diravana ese aine bamomui. Amen.

16

Hahetoni herevadia

1 Ita taihuda Foibe e vasimu; ia na Kenkrea diakono hahinena ta.
2 Lohiabada bagunai bavabia dae, ani, helaḡa taudia o abidia daemu na
heto; bona ena ḡaukara ai ba durua. Badina be ia ese hutuma vada e durudia;
bona lau danu eme durugu.
3 Priskila bona Akula, Keriso Iesu bagunai lau ida a ḡaukara hebouva
taudia, ba hanamodia.
4 Idia na lau daigu ai mokona e mase. Lau ese na hanamodiamu; a dia lau
mo, bese idau-idau edia ekalesia oreadia iboudiai danu.
5 Bona edia ruma ai e heboumu oreana danu ba hanamodia.
Na lalokau heniamu tauna, Epaineto, danu ba hanamoa; ia na anina
roboana Keriso ena, Asia ai.
6 Maria danu ba hanamoa; ia na umui daimui ai vada e hekwarahi bada.
7 Varavaragu Andronikо bona Iunia danu ba hanamodia; idia be lau
ida dibura rumana ai e koumai bou. Haridia na bada aposetolo taudia

bogaragidiai. Idia danu Keriso ena orea lalonai e vareai guna, lau be gabe ai.
8 Amplia, Lohiabada bagunai na lalokau heniamu tauna,
9 bona Urebano, lau ida a ḡaukara hebouva tauna, bona Staku, egu lalokau tauna,
10 bona Apele, Keriso enai e gini tutukatutukamu tauna, iboudiai ba hanamodia.
Aristobulo ena ruma taudia ba hanamodia.
11 Varavaragu Herodion ba hanamoa. Narakiso ena ruma taudia ba hanamodia; idia na Lohiabada ena orea taudia.
12 Trufena bona Trufosa ba hanamodia; idia na Lohiabada ena orea hahinedia; Peresi, lalokau hahinena, ba hanamoa; ia na Lohiabada ena ḡaukara vada e heckwarahilaia.
13 Rufo, Lohiabada ese e abia hidi tauna, ba hanamoa; ia sinana danu, natuna ai e halaogu hahinena, ba hanamoa.
14 Asunukrito bona Flegon bona Hereme bona Patroba bona Herema, mai bamodia ida, ba hanamodia.
15 Filologo, bona Iulia, bona Nerea, mai taihuna ida, bona Olumupa, bona helaḡa taudia iboudiai idia ida e nohomu, ba hanamodia.
16 Ba hahenamo heheni; ba haherahu heheni. Keriso ena ekalesia oreadia iboudiai ese e hanamomuimu.
17 Varavaragu e, heai taudia bona hekwakwanai ihavaradia taudia nahuada ba toho. Hahediba herevadia vada a henimui na idia ese e tata utumu; edia amo ba raka ohu.
18 Taunimanima unuhetomadia na Keriso iseda Lohiabada isiaina asie lao henimu, a bogadia mo e lalomu; bona idia ese danu hereva manau bona ere namo amo asi dibadia taudia na e koidiamu.
19 A umui emui haheauka harina na taunimanima iboudiai ese vada e kamonai; taunabunai, lau na umui daimui ai na moalemu. To lau na uramu umui na ḡau namodia ai ba aunega, ḡau dikadia ai ba kavakava.
20 Asi vanahana Maino Diravana ese Satana baine moia patapata umui aemui henudiai. Iseda Lohiabada Iesu ena harihari-bada ese baine bamomui.
21 Timoteo, lau ida a ḡaukara heboumu tauna, bona varavaragu Luka bona Iason bona Sosipatro, hahaniosi ese e hanamomuimu.
22 Lau Teretio ese imagu amo ina revareva name torea: Lohiabada ladana ai na hanamomuimu.
23 Gaio, lauegu badiholo tauna bona ekalesia taudia iboudiai edia badiholo tauna, ese e hanamomuimu. Erasto, hanua monina inarina tauna, bona Koato, ekalesia tauna ta, ese danu e hanamomuimu.
24 Eda Lohiabada Iesu Keriso ena harihari-bada na iboumui ai emui ai baine mia. Amen.
25 Dirava aita hanamua, ia na mai goadana baine haginimui tutukatutuka, egu sivarai namo bona Iesu Keriso ena haroro herevadia heḡereḡeredia. Hereva hehunidia ihahedinaraidia heḡereḡerena danu, nega gunadia amo e hehuni,
26 a harihari vada eme hedinarai; noho hanaihanai Diravana ena hahegani dainai, peroveeta taudia edia buka ese bese loḡora ibuudiai vada e hadibalaidia, edia abidadama ihavarana.
27 Aonega Diravana tamona aita imodaia, Iesu Keriso bagunai; ia hairaina baine mia hanaihanai. Amen.

PAULO ENA REVAREVA GINI GUNANA KORINTO TAUDIA EDIA

1 Lau Paulo, Dirava ena ura dainai vada e boirigu, Keriso Iesu ena apose-
tolo taugu ai vada e halaogu, varavarada Sostene ida,
2 raruosi Dirava ena ekalesia Korinto ai o nohomu taumui a hahenamo
henimuimu. Keriso Iesu lalonai vada e hahelaḡamui, helaḡa taumui vada e
gwauraimui. Umui, bona Iesu Keriso, edia Lohiabada bona eda Lohiabada,
ladana e hahaneamu taudia iboudiai,
3 harihari-bada bona maino bavabi, ita Tamada Dirava ena amo bona
Lohiabada Iesu Keriso ena amo.

Hahenamo herevadia

4 Nega idoinai Dirava na hanamoamu umui daimui ai, badina be Dirava
ena harihari-bada na Keriso Iesu lalonai vada e henimui.
5 Taunabunai, ḡau iboudiai ia lalonai vada e hataḡalaimui, hereva ai bona
lalo-parara ai danu,
6 Keriso idibana umui lalomui ai vada e hamomokania heḡereḡerena.
7 Taunabunai umui na harihari ḡauna ta ai asio dabumu, hari iseda
Lohiabada Iesu Keriso ihahedinaraina o nariamu negana ai.
8 Ia ese baine haginimui tutuka-tutuka ela bona dokona; bena Lohiabada
Iesu Keriso ena mai dinana ai ta ese basine habadelaimui.
9 Dirava na momokani; bona ia ese vada e boirimui, ia Natuna Iesu Keriso
ida ba hetura.
10 Varavaragu e, eda Lohiabada Iesu Keriso ladana ai na noimuimu,
iboumui ai hereva tamona ba gwauraia; heiri-heiri na bogaragimui ai basie
vara, a lalo tamona ai bona lalo-hadai danu tamona ai ba hedaro boubou.
11 Badina be, varavaragu e, Kloe varavarana ese sivaraimui vada e
hamaorolaigu, e tomu umui na o noho heai-heaimu.
12 Readia umui ta ta o tomamu “Lau na Paulo ena”, “Lau na Apolo ena”,
“Lau na Kefa ena”, “Lau na Keriso ena”.
13 Be, Keriso na vada e haheparara a? Paulo e hasatauroa umui daimui ai
a? Eiava Paulo ladana ai e bapatisomui a?
14 Lau ese Dirava na hanamoamu, badina be umui ta asina bapatisoa,
Krispo bona Gaio mo;
15 ta bema toma lau na sibogu ladagu ai na bapatisomui na garina.
16 Stefana ena ruma taudia danu na bapatisodia; asina diba ḡoeva ta danu
na bapatisoa eiava.
17 Badina be Keriso ese e siaigu dia taunimanima ibapatisodia totona, a
sivarai namo iharorolaina; bona dia aonega herevadia amo basina haroro,
Keriso ena satauro na asi siahuna baine mia na garina.

Satauro herevana

18 Badina be satauro herevana na kavakava, mase dalana ai e rakamu
taudia ediai; a mauri dalana ai ta rakamu tauda edai ia na Dirava ena siahu.
19 Buka Helaḡa ai e torea heḡereḡerena, eto, Aonega taudia edia aonega
baina ha-orea, lalo-parara taudia edia lalo-parara danu baina dadaraia.
20 Aonega tauna be edeseni ai? Itorena tauna be edeseni ai? Ina tanobada
ai hereva e hedavelaimu tauna be edeseni ai? Dirava ese tanobada ena
aonega na kavakava ḡauna ai vada e halaoa, ani?

21 Badina be Dirava ena aonega binai: tanobada na aonega amo Dirava
se dibava negana ai iena ura vada e hedinarai, haroro kavakavana amo e
abidadama heniamu taudia na do bae mauri.
22 Taunabunai, Iuda taudia ese toa e noiamu, Helene taudia ese danu
aonega e tahuamu;
23 to ai ese Keriso vada e hasatauroa na a hararolaiamu. Una na hekwak-
wanai ḡauna Iuda taudia ediai, bona kavakava ḡauna Helene taudia ediai;
24 to e boiridia taudia, Iuda bona Helene danu, ediai Dirava ena siahu bona
ena aonega.
25 Badina be Dirava ena kavakava ese taunimanima edia aonega e here-
aiamu; bona Dirava ena manoka-manoka ese taunimanuma edia goada e
hereaiamu.
26 Varavaragu e, Dirava ese e boirimui na ba laloa; dia hoho mai emui
aonega, tau-anina aonegana; bona dia hoho mai emui siahu, tanobada
siahuna; bona lohia danu dia hoho.
27 A tanobada ena kavakava ḡaudia Dirava ese vada e abi hidi, aonega
taudia ihahemaraidia; bona tanobada ena manokamanoka ḡaudia danu
Dirava ese vada e abi hidi, goada ḡaudia ihahemaraidia;
28 bona tanobada ena ḡau pipikidia bona ena hedadarai ḡaudia bona
lasihidia ḡaudia danu Dirava ese vada e abi hidi, ia ese miadia ḡaudia baine
ha-oredia totona.
29 Taunabunai, tau ta Dirava vairanai basine heaḡi.
30 Dirava na Keriso Iesu lalonai vada e hamaurimui; bona Keriso Iesu ena
amo aonega bona kara maoromaoro bona hahelaḡa bona hahemauri vada
eme henida;
31 Buka Helaḡa ai e torea heḡereḡerena, eto, Heaḡi tauna ese Lohiabada
baine heaḡilaia.

2

Egu hahediba herevadia

1 Varavaragu e, lau na vasi bona Dirava ihahedinaraina herevadia na
hararolai henimuiva negana ai, hereva namo-hereadia eiava aonega here-
ana asina vasilai.
2 Badina be lalogu na hadaia, umui dekemui ai ḡau ta basina diba, Iesu
Keriso mai ena satauro ida mo vadaeni.
3 Lau na manoka-manoka ai bona gari ai bona heude-heude badana ai
umui bogaragimui ai na nohova;
4 bona egu hereva bona egu haroro na dia aonega herevadia eiava lalo-ani
herevadia, to Lauma ena siahu na hahedinaraia,
5 emui abidadama na dia taunimanima edia aonega ai basine gini to
Dirava ena siahu ai baine gini helaoreana.
6 Aonega herevadia a gwauraimu, tatau badadia bogaragidiai, ḡau tamona
dia ina tanobada aonegana bona dia ina tanobada lohiadia edia aonega; idia
na e lao bubunimu.
7 A ai ese Dirava ena aonega hehunina a gwauraiamu; aonega hehunina
bunai Dirava ese e lalo-hadailaia guna, tanobada do se karaia negana ai, ita
ihanamoda.
8 Aonegana bunai ina tanobada lohiadia ta asi dibana; badina be idia
bema diba, Hairai Lohiana basiema hasatauroa.
9 Buka Helaḡa ai e torea heḡerḡerena, eto,
Mata ta se ita bona taia ta se kamonai ḡaudia,
Tau ta lalona ese se lalo-hadailai ḡaudia,
Dirava ese vada e abi hegaeḡae,

E lalokau heniamu taudia edia.
10 A Dirava ese ia Laumana ena amo ini ḡau vada e hahedinarai henida;
badina be Lauma ese ḡau iboudiai e tahumu; oibe, Dirava ena dobu ḡaudia
e tahumu.
11 Badina be taunimanima edia ḡau be taunimanima laumana mo mai
dibana, ani? Unuhetomana, Dirava ena ḡau be ta asi dibana, Dirava Lau-
mana sibona mai dibana.
12 Ita ese tanobada laumana asita abia, a Dirava ena amo e maimu laumana
tame abia, Dirava ese e henida dudu kaumu ḡaudia baita diba helaoreana.
13 Una na a gwauraimu, dia taunimanima edia aonega herevadia amo, a
Lauma ese e hadibalaimu herevadia amo; taunabunai, lauma ḡaudia na
Lauma ese e hahedibalaimu.
14 Tau-anina iabidadama-henina tauna ese Dirava Laumana ḡaudia se abi
daemu, badina be idia na kakavakava ienai; lalona se pararamu, badina be
lalo-parara na Lauma ena amo.
15 A lauma iabidadama-henina tauna ese ḡau iboudiai e dibamu, a tau ta
ese ia se dibaiamu.
16 Badina be daika ese Lohiabada darana dibana, bena baine hadibaia?
Ḡau tamona, ita ese Keriso darana vada ta abia.

3

Emui heiri-heiri

1 Varavaragu e, lau na asina hereva henimuiva lauma iabidadama-henina
taudia hegereḡeredia, a tau-anina iabidadama-henina taudia heḡereḡeredia ai
na hereva henimuiva, e kara memero karukarudia Iesu Keriso lalonai na
heheto.
2 Rata na ubulaimuiva, dia aniani aukadia, badina be do asio goadava;
harihari danu asio goadamu.
3 Badina be umui na doene tauanina o abidadama heniamu; vaḡeḡe bona
heai umui bogaragimui ai doene e miamu. Benaini, umui na tau-anina
iabidadama-henina taumui ani? Umui na taunimanima heḡereḡeredia o
rakamu ani?
4 Badina be ta e tomu “Lau na Paulo ena”, ma ta e tomu “Lau na Apolo ena”;
benaini, umui na tau-anina iabidadama-henina taumui, ani?
5 Apolo be daika? Paulo be daika? Hesiai taudia mo, sivarai namo e
henimui, Lohiabada ese idia e henidia heḡereḡerena.
6 Lau ese na hadoa; Apolo ese e dairia; a Dirava ese anina e havaraia.
7 Benaini, ihadona tauna bona idairina tauna be herevadia; Dirava sibona
ese anina e havaraiamu.
8 Ihadona tauna bona idairina tauna be heḡereḡere; to ta ta davadia bae abi,
edia hekwarahi heḡereḡeredia.
9 Badina be ai na Dirava ida a ḡaukara heboumu; umui na Dirava ena uma
bona Dirava ena ruma.
10 Dirava ese e henigu hariharina heḡereḡerena ruma iseuna dibana tauna
na heto, ruma badina vada na atoa; a idau tauna ta ese ia daenai ruma ta ma
e hadaiamu. A ta ta nahuadia bae toho, ede bae hadaia toma;
11 badina be ruma badina idauna na tau ta ese basine atoa diba, vada e
atoa kau ḡauna mo, Iesu Keriso bunai.
12 Una ruma badina latanai tau ta ese gold eiava silver eiava nadi nan
namo-hereadia eiava au eiava kurukuru eiava biri baine hadai;
13 ḡau tamona, taunimanima ta ta edia ḡaukara bae hedinarai. Badina be
Keriso ena dina ese baine hahedinarai; oibe, lahi ese baine hahedinarai.
Bena taunimanima ta ta edia ḡaukara be edeheto, lahi ese baine diba.

14 Tau ta ese e hadaia ḡauna na baine gini, una tau ese davana do baine abia.
15 A tau ta ese e hadaia ḡauna na lahi ese baine araia, una tau do baine dabu; to ia na lahi lalona amo do baine roho mauri.
16 Asi dibamui a, umui na Dirava ena ruma helaḡana; Dirava Laumana danu umui lalomui ai e nohomu?
17 Tau ta ese Dirava ena ruma helaḡana baine hadikaia, Dirava ese ia do baine hadikaia. Badina be Dirava ena ruma na helaḡa; bona una ruma na umui.
18 Tau ta sibona basine hekoi. Tau ta umui bogaragimui ai lalona baineto ia na ina tanobada aonegana vada e davaria, ia na kavakava tauna ai do bainela, bena aonega korikori baine abia.
19 Badina be ina tanobada aonegana na kavakava, Dirava vairanai. Buka Helaḡa ai vada e torea, eto, Ia ese aonega taudia e idoadia, edia dibaka karadia ai.
20 Ma e torea, eto, Lohiabada na aonega taudia edia lalo-hadai dibana, idia na asi anidia.
21 Taunabunai, ta ese taunimanima basine heaḡilaidia. Badina be ḡau iboudiai na umui emui:
22 Paulo eiava Apolo eiava Kefa eiava tanobada eiava mauri eiava mase eiava harihari e miamu ḡaudia eiava do bae vara ḡaudia. Ibouboudiai na umui emui;
23 umui danu Keriso ena; Keriso danu Dirava ena.

4

1 Taunimanima ese ini bae lalolmai toma: ai na Keriso ena hesiai taumai bona Dirava ena hereva hehuni iregudia taumai.
2 Matona, ireḡudia taudia namodia be kara momokani taudia.
3 Lauegu lalo-hadai binai: umui ese ba hahemaoro henigu, eiava taunimanima haida ese, una na ḡau pipikina mo. Lau danu sibogu asina hahemaoro heni,
4 badina be egu kerere ta asina lalo davari. To una dainai maoromaorogu basie gwaurai; ihahemaoro-henigu tauna na Lohiabada.
5 Taunabunai, ḡau ta basio hahemaoro henia, negana be dounu; ela bona Lohiabada bainema. Ia ese dibura ai e hehunimu ḡaudia na diari ai baine veri lasi; taunimanima edia lalo-hadai danu baine hahedinarai. Bena taunimanima ta ta Dirava ese baine hanamodia.
6 Varavaragu e, umui daimui ai ini ḡau vada na gwaurai, lau bona Apolo latamai ai; bena ai emai amo vada ba diba, Buka Helaḡa ai e tore herevadia ba badinadia, ta bavabia dae una ta ba dadaraia na garina.
7 Be, daika ese oi mo e ha-idaumu? Bona dahaka ḡau oi dekemu ai, a tau ta ese se henimu? A bema ta ese e henimu, dahaka dainai o heaḡilaiamu, ta basinema henimu na heto?
8 Umui na ina harihari vada o boga kunumu; umui na ina harihari taḡa taumui; umui na lohia o tomamu, a ai be lasi. Boma lohia momokani bema namo, bena ai be umui ida baitama lohia hebou.
9 Badina be lau na tomamu Dirava ese ai aposetolo taumai na gabe taumai ai vada e halaomai, vada e revamai mase; badina be tanobada bona aneru bona taunimanima bae raraia hebou ḡauna ai vada e halaomai.
10 Ai na kakavakava Keriso dainai, a umui na Keriso lalonai o aonegamu. Ai na mamanoka-mamanoka, a umui na gogoada. Umui na e heatolaimuimu, a ai na e ihi-ihiraimaimu.
11 Dina iboudiai ema bona harihari e hitolomaimu, a ranu masemu, asi emai dabua, e tutumaimu, asi emai noho gabuna.

12 A hekwarahimu, imamai amo a ḡaukaramu. E uduguiraimaimu, to a
hanamodiamu; e daḡedaḡe henimaimu, to a haheaukamu;
13 ladamai e hadikamu, to a hamarumarudiamu. Tanobada taḡena ai bona
ḡau iboudiai momodia ai vada e halaomaimu ema bona harihari.

Do baina igomui ita

14 Ini hereva asina toremu umui ihahemaraimui totona; a natugu, egu
lalokau, bama sisiba henidia heḡereḡerena ai umui na sisiba henimuimu.
15 Ena be ihadibamui taudia Keriso ai bema gerebu ta, to tamamui
basiema hoho; badina be Keriso Iesu bagunai lau ese sivarai namo ai na
havaramui.
16 Taunabunai lau na noimuimu, lau ba haḡoigu.
17 Badina bunai Timoteo vada na siaia vasi dekemui ai; ia na egu
lalokau merona mai momokanina ida, Lohiabada alonai. Ia ese egu ḡaukara
Keriso Iesu lalonai baine hahelalolaimui, gabu idoidiai ekalesia iboudiai na
hadibalaidia heḡereḡerena.
18 Haida na vada e hekokorokumu, badina be idia banava lau na basina
vasimu e tomu.
19 A Lohiabada baine ura, lau na asi vanahana baina vasi; bena hekoko-
roku taudia baina dibadia; edia hereva basina diba, edia siahu mo baina
diba.
20 Badina be Dirava ena basileia na dia hereva ai, to siahuna ai e miamu.
21 Dahaka o uramu? Kwadi-kwadi auna baina vasilaia, eiava lalokau bona
manilu ai baina vasi.

5

Ekalesia taravatudia

1 Sivarai vada e piua, umui bogaragimui ai lebulebu karana ta mia; kara
unuhetomana bese idau-idau taudia na asi dibadia. Karana binai: tau ta
tamana adavana ida e heuda hanai.
2 A umui be o hekokorokumu, asio taimu, asio tomu unu e kara toma tauna
na bogaragimui amo bema heabi oho bema namo.
3 Benaini, ena be taugu na idau gabu ai to laumagu na dekemui ai;
taunabunai, lau ese una kara e karaia tauna vada na hahemaoro henia
vaitani, dekemui ai bama noho na heto.
4 Lohiabada Iesu Keriso ladana ai na haḡanimuimu: lau laumagu ida ba
hebou Lohiabada Iesu Keriso siahuna ai,
5 bena una kara e karaia tauna na Satana ba henia, Iauanina ihamasena
totona; bena laumana do baine mauri Lohiabada ena mai dinana ai.
6 Emui hekokoroku na dia namo. Asi dibamui a, hatubu ḡauna sisina ese
taba idoinai e hatubuamu?
7 Hatubu ḡauna gunana ba negea, taba matamatana ai baola, se hatubua
ḡauna. Badina be Keriso vada e alaia mase, iseda Lagau-hanai mamoena ai
ela.
8 Taunabunai, aria baita karaia, dia hatubu ḡauna gunana ai, bona dia lalo-
hadai dikadia bona kara dikadia edia hatubu ḡauna ai, a se hatubua anianina
ai: una na lalo ḡoeva bona hereva momokani.
9 Egu revareva ta lalonai na tore henimui, nato heuda-hanai taudia basio
bamodia.
10 To asinato nega idoinai ina tanobada ena heuda-hanai taudia, eiava
mata-ḡaniḡani taudia, eiava dadidadi taudia, eiava kaivakuku itomadiho-
henidia taudia, ida basio hebou; unu asina gwau toma. Boma ura unu boma
kara toma, dala tamona be tanobada boma rakatania vaitani.

11 A harihari na tore henimuimu, na tomu, ita varavarada ta bema heudahanai tauna, eiava mata-ḡaniḡani tauna, eiava kaivakuku itomadiho-henina tauna, eiava ere dika tauna, eiava kekero muramurana inuna tauna, eiava dadidadi tauna, umui na ia ida basio hetura bona ia ida basio aniani hebou.
12 Badina be murimuri tauna baina hahemaoro henia na dia lauegu ḡaukara; a umui emui ḡaukara be ekalesia lalonai e nohomu taudia na ba hahemaoro henidia, ani?
13 Dirava ese murimuri taudia e hahemaoro henidiamu. Umui hari kara dika tauna murimuri ai bavatoa lasi.

6

Basio hahemaoro heheni

1 Edeheto umui ta ese bamona baine habadelaia e tomu, bena kara kerere taudia vairadiai e hahemaoro heniamu, dia helaḡa taudia vairadiai se hahemaoro heniamu?
2 Asi dibamui a, helaḡa taudia ese tanobada bae hahemaoro henia? Matona, asio heḡereḡere ḡau pipikidia ba hahemaorolai.
3 Asi dibamui a, ita ese aneru do baita hahemaoro henidia? Ina mauri ena ḡau basita hahemaorolai a?
4 Benaini, ina mauri ena ḡau o hahemaorolaimu negadia ai, edeheto ekalesia lalonai asi haridia taudia vairadiai o hahemaoro hehenimu?
5 Ini na gwau tomamu, umui ihahemaraimui. Be! Bogaragimui ai aonega tauna ta lasi a, varavarana baine hahemaoro henidia diba?
6 A ekalesia tauna ese bamona e habadelaiamu bona e hahemaoro heniamu, asi edia abidadama taudia vairadia ai.
7 Taunabunai, umui o hahemaoro hehenimu na vada o kerere vaitani. E hadikamui negadia ai na hisi basio ani a? Emui kohu e abi havaramu negadia ai na basio haheauka a?
8 A umui ese bamomui ma o hadikadiamu, bona edia kohu ma o abi havaramu.
9 Asi dibamui a, kara dika taudia na asi ahudia Dirava ena basileia lalonai? Basio hekoi. Lebulebu taudia, bona kaivakuku itomadiho-henidia taudia, bona heuda-hanai taudia, bona hahine ai e laomu taudia, bona sibodia e hahedika hehenimu taudia,
10 bona henao taudia, bona mata ganigani taudia, bona muramura ese e hakekerodiamu taudia, bona ere dika taudia, bona dadidadi taudia, ini iboudiai na asi ahudia, Dirava ena basileia lalonai.
11 Umui haida danu gunaguna unuheto; to vada e hurimui, vada e hahelaḡamui, bena maoromui vada e gwaurai, Lohiabada Iesu Keriso ladana ai bona iseda Dirava Laumana ai.

Basio lebulebu

12 Kara iboudiai na asi taravatudia lauegu ai; to dia kara iboudiai na nanamo. Kara iboudiai na asi taravatudia lauegu ai; to ta ese basine biagugu.
13 Aniani ḡaudia na boga ena, bona boga na aniani ḡaudia edia; to Dirava ese ruaosi baine ha-ore. Tau-anina na dia lebulebu ena, a Lohiabada ena; Lohiabada danu tau-anina ena.
14 Dirava ese Lohiabada vada e hatorea isi, bona ita danu baine hatoreda isi, ia sibona ena siahu amo.
15 Asi dibamui a, tau-animui na Keriso reḡena? Bena Keriso reḡena baina abi, ariara hahinena reḡena ai baina halao a? Lasi ona lasi vaitani.

16 Asi dibamui a, ariara hahinena ida e heboumu tauna na ia ida tau-anina
tamona? Badina be vada e torea, Raruosi na tau-anina tamona ai baela.
17 A Lohiabada ida e heboumu tauna na ia ida lauma tamona.
18 Heuda-hanai ba heautania. Kara dika iboudiai taunimanima ese e
karamu na tau-anina murimurinai; to e heuda hanaimu tauna ese sibona
tau-anina e kara dika heniamu.
19 Asi dibamui a, tau-animui na Lauma Helāga ena ruma; ia na lalomui ai,
Dirava ese vada e henimui? Umui na dia sibomui emui;
20 badina be vada e hoimui, mai davamui. Taunabunai, tau-animui ai
Dirava ba imodaia.

7

Headava herevadia

1 Vada o tore henigu herevadia davadia bini. Tatau basiema headava
bema namo;
2 to lebulebu garina tatau ese adavadia ta ta bae abidia, hahine ese danu
adavadia korikori mo bae abidia.
3 Tau ese adavana ena headava karana baine henia; hahine danu adavana
ena headava karana baine henia.
4 Hahine ese sibona tau-anina se biaguamu, a tau ese e biaguamu; tau
danu sibona tau-anina se biaguamu, a hahine ese e biaguamu.
5 Boma hedadarai heheni, ḡuriguri igoadalaina totona, negana basinema
daudau; bena boma eno bou lou, emui haheauka basinema heḡereḡere bena
Satana ese bema dibaḡanimui na garina.
6 Ina na egu hahealo; dia haheḡani.
7 Lau na uramu taunimanima iboudiai ese lau bae haḡoigu; to ta ta mai edia
harihari ḡaudia Dirava ena amo, ta be iniheto, ma ta be unuheto.
8 Asie headava taudia bona vabu na hamaorodiamu, na tomu bae noho
lau heḡereḡeregu, una baine namo.
9 To basiema haheauka, bema headava; badina be bae headava na namo,
mata-dika ena lahi ai bae ara na dika.
10 A headava hahinedia na haganidiamu, hahine ese tau basine dihotania.
Ina na dia lauegu haheḡani, to Lohiabada ena.
11 A bema dihotania, ia na vadona ai bema noho, eiava adavana enai ma
bema daro dae lou. Tau ese danu adavana basine hadihoa.
12 A taunimanima oredia ediai lauegu hereva (dia Lohiabada ena) binai:
varavarada ta bema mai adavana, dia ekalesia hahinena, bona una hahine
bema ura ia ida do bemaa noho; basinema hadihoa.
13 Bona hahine ta danu bema mai adavana, dia ekalesia tauna, bona una
tau bema ura ia ida do bema noho; basinema dihotania.
14 Badina be ekalesia hahinena ese adavana murimuri tauna na e ha-
helaḡaiamu; bona ekalesia tauna ese adavana murimuri hahinena na e
hahelaḡaiamu. Bema lasi, natumui basiema helāga; ḡau tamona, idia na
harihari hehelāga.
15 A murimuri tauna eiava hahinena baine raka oho, basio rua; bena
una headava ese tadikakada eiava taihuda basine ḡuia. Dirava ese vada e
boirimui, maino ai ba noho.
16 Hahine e, ede o diba tomamu adavamu ba hamauria eiava? Tau e, ede
o diba tomamu adavamu ba hamauria eiava?
17 Lohiabada ese taunimanima ta Ia vada e harihari henidia heḡereḡerena,
bona Dirava ese taunimanima ta ta vada e boiridia heḡereḡerena, unu bae
raka toma. Ekalesia oreadia iboudiai lalodiai unu na haḡanidia tomamu.

18 E peritomea tauna vada e boiria a? Ena peritome basine ḡorea. Asie peritomea tauna vada e boiria a? Basie peritomea.
19 E peritomea bona asie peritomea be asi anina; Dirava ena haheḡani ibadinadia mo mai anina.
20 Ta ta e boiridia negadia ai e nohova heḡereḡerena ai do bae noho.
21 E boirimu negana ai oi na hesiai taumu a? Lalomu basine hekwarahi. A iruha-negemu dalana ba davaria, vada bavabia dae; una be namo herea.
22 Badina be hesiai tauna Lohiabada lalonai vada e boiria, Lohiabada ese vada e ruhaia nege; a e heruha nege tauna vada e boiria, ia na Lohiabada ena hesiai tauna.
23 Vada e hoimui, mai davamui: taunimanima edia hesiai taudia ai basiola.
24 Taunimanima ta ta e boiridia negadia ai e nohova heḡereḡerena do bae noho, Dirava ida.
25 Uhau bona ulato ediai lau na asi egu haheḡani Lohiabada ena amo; to lau sibogu, Lohiabada ese vada e bogagu hisi dainai bavabidadama henigu diba taugu, egu lalohadai aina henimui.
26 Lau na tomamu hari ini nega dikadia daidiai, taunimanima na harihari e nohomu heḡereḡeredia ai mo do bae noho, una be namo.
27 Mai adavamu a? Basio hadihoa. Asi adavamu a? Ta basio tahua.
28 Boma headava, ena na dia kara dikana; bona haneulato bema headava, una danu dia kara dika. Ḡau tamona, unu bae kara toma taudia na hisi do bae ani. A na uramu basinia hametaumui.
29 A varavaragu e, ini na gwau tomamu: nega na kwadogi. Harihari ela, mai adavadia tataudia na bae noho asi adavadia na heto baine namo;
30 bona taitai taudia na bae noho asie taimu na heto; bona moale taudia na bae noho asie moalemu na heto; bona hoihoi taudia na bae noho asi edia kohu na heto;
31 bona tanobada ena ḡau namodia e abimu taudia na basie abi badabada, badina be tanobada oromana vada e lao bubunimu.
32 Lau na uramu lalomui na basie hekwarahi. Se headava tauna ese Lohiabada ena ḡau e lalo haguhilaimu, Lohiabada ede baine hamoalea toma.
33 A headava tauna ese tanobada ḡaudia e lalo haguhilaimu, adavana ede baine hamoalea toma;
34 taunabunai lalona be rua. Se headava hahinena eiava hane-ulato na Lohiabada ena ḡau e lalo haguhilaimu; bena tau-anina ai bona laumana ai baine helaḡa. A headava hahinena ese tanobada ḡaudia e lalo haguhilaimu, adavana ede baine hamoalea toma.
35 Unu na gwau tomamu na emui namo ihavarana, dia idoa vairamui ai asina atoamu; a na uramu hemataurai karadia ba kara, bona Lohiabada isiaina ba lao heni, asi daradaramui.
36 Tau ta na lalona ai bema diba ia ese maohenina asine kara maoromaoro henia, a hegahusi dainai ena ura ienai vada e abia, bena ena ura heḡereḡerena ai baine karaia, vada bae headava; una na asi kererena.
37 A ta ese sibona lalona bema hadaia basine headava e tomamu, bona lalona bema ha-aukaia bona bema hadaia momokani ede baine kara toma, bena basine headava be namo.
38 Taunabunai, maohenina baine adavaia tauna baine kara namo, a basine adavaia tauna baine kara namo herea.
39 Hahine ese adavana baine badinaia ela bona ena mauri dokona. A tau na baine mase, hahine na baine heruha nege, baine ura henia tauna na baine adavaia; to Lohiabada lalonai mo baine adavaia.
40 A lau na tomamu vadona ai baine noho, ena lalo-namo baine herea; lau na tomamu danu Dirava Laumana na lalogu ai.

8

Kaivakuku ihaboulaidia anianidia

1 Kaivakuku ihaboulaidia vamudia herevadia bini: ita dibada iboudai mai eda lalo-parara; to lalo-parara ese hekokoroku e havaraiamu, a lalokau ese goada e havaraiamu.
2 Tau ta lalona baineto mai ena aonega, ia na aonega korikori do asi dibana;
3 a tau ta ese Dirava baine lalokau henia, Dirava ese ia baine dibaia.
4 Taunabunai, kaivakuku ihaboulaidia vamudia herevadia bini: ita dibada kaivakuku iboudiai tanobada ai na asi anidia; Dirava danu tamona mo.
5 Ena be “dirava” e gwauraidiamu ḡaudia na guba ai bona tanobada ai nonoho, dirava hutuma bona lohia hutuma,
6 to ita na mai eda Dirava tamona, ia na Tamada; ḡau iboudiai na iena amo e varamu, ita danu iena. Ita na mai eda Lohiabada tamona danu, Iesu Keriso bunai, ia dainai ḡau iboudiai e varamu, ita danu ia dainai vada ta vara.
7 Ḡau tamona, taunimanima iboudiai lalodia unu asie parara tomamu. Haida be kaivakuku karadia vada e manadalai ema bona harihari; una dainai lalodia ai e abia daemu e aniamu vamuna na helaḡa ḡauna, bena lalodia e manoka-manokamu dainai e hekwakwanaimu.
8 A aniani basine hanamoda Dirava vairanai; basita ania, basita dika; baita ania, basita namo.
9 To nahuamui ba toho, ina emui siahu na manoka taudia ihahekwakwanaidia ḡauna ai bainela na garina.
10 Badina be tau ta ese oi lalo-parara taumu baine itamu, kaivakuku ena dubu ai o ege dihomu, ia lalo-manoka tauna baineto ia danu kaivakuku ihaboulaina vamuna baine ania ani?
11 Bena lalo-manoka tauna, ena be oi varavaramu, ia dainai Keriso vada e mase, to oiemu lalo-parara dainai ia baine mase.
12 Taunabunai, varavarada o kara dika henidiamu, bona edia lalo-manoka o habadaiamu, unu amo Keriso danu o hadikaiamu.
13 Benaini, vamu ese varavaragu baine hahekwakwanaia, lau ese vamu basina ania ela bona hanaihanai, varavaragu baina hahekwakwanaia na garina.

9

Aposetolo taumai herevadia

1 Lau na ura-kwalimu taugu ani? Lau na aposetolo taugu ani? Eda Lohiabada Iesu na itaia ani? Umui na lauegu ḡaukara anina Lohiabada lalonai ani?
2 Idau taudia ediai readia lau na dia aposetolo tauna, a umui emui ai lau be aposetolo tauna momokani; badina be egu aposetolo dagina toana Lohiabada lalonai be umui.
3 E nanadaigumu taudia na ini na haere henidia tomamu;
4 asi siahumai baia aniani bona baia inuinu a?
5 Asi siahumai ekalesia hahinedia edia amo adavamai baia abidia, bena baia hakaudia eva-eva, aposetolo oredia bona Lohiabada tadina bona Kefa heḡereḡeredia a?
6 Lau Banaba ida asi siahumai imamai ḡaukaradia baia ato diho a?
7 Daika baine ha tuari, bena ena tuari dokona ai sibona davana baine kara? Daika vine baine hado, bena ena hadohado anina basine ani? Daika ese mamoe baine naridia, bena rata na basine inua?

8 Lau na herevamu kavakava tauna na heto a? Taravatu unu se gwau
tomamu a?
9 Badina be Mose ena taravatu ai vada e torea, eto, Uit e moimoilaiamu
boromakauna na uduna basio ḡuia. O, Dirava ese boromakau e lalodiamu,
10 eiava ita daidai unu e gwau tomamu, a? Readia ita daidai vada e
torea: badina be ruarua tauna na baine ruarua mai helarona ida, bona uit e
kwadiamu tauna danu ahuna iabina baine laroa.
11 Ai ese lauma ḡaudia baiama hado umui emui, tanobada ḡaudia emui ai
baiama abi na ḡau metauna a?
12 Haida ese bema biagumui, ai ese basiama biagumui badabada a? To asia
biagumui. Ḡau idoidiai a haheaukalai, Keriso ena sivarai namo baia laoa ahu
na garina.
13 Asi dibamui a, hahelaḡa ḡaukaradia e karamu taudia ese Dubu Helaḡa
ḡaudia e animu; bona boubou patana e nariamu taudia ese boubou patana
amo ahudia e abimu?
14 Unuhetomana, Lohiabada na vada e hahedua, sivarai namo e harorola-
iamu taudia na sivarai namo amo adia bae abi.
15 A lau ese ḡau ta asina abia. Ini hereva asina tore umui ese unu ba karagu
toma helaoreana. Bama mase bema namo; tau ta ese egu heaḡi badina bema
abia oho bema dika.
16 Ḡau tamona, sivarai namo na harorolaiamu be asina heaḡilaiamu, badina
be vada e haduagu unu baina kara toma: sivarai namo basinama harorolaia
madi ihabaigu.
17 Badina be sibogu egu ura dainai bama karaia, ahugu bama abia; to dia
sibogu egu ura dainai, hahedua dainai na karaia.
18 Benaini, ahugu be dahaka? Ahugu binai: sivarai namo iharorolaina ai
hari sivarai namo baina heni asi davana; egu siahu sivarai namo lalonai
basina ḡaukaralaia kava.

19 Ena be lau na ura kwalimu taugu taunimanima iboudiai vairadiai, to
iboudiai edia hesiai tauna ai nala, hutuma baina veridia mauri helaoreana.
20 Iuda taudia ediai Iuda tauna ai nala, Iuda taudia baina veridia mauri
totona. Ena be lau na dia taravatu henunai, to taravatu henunai e nohomu
taudia ediai taravatu henuna tauna ai nala, taravatu henunai e nohomu
taudia baina veridia mauri totona.
21 Ena be lau ese Dirava ena taravatu asina tataia utu a Keriso ena taravatu
na badinaia, to, asi taravatudia taudia ediai asi taravatuna tauna ai nala, asi
taravatudia taudia baina veridia mauri totona.
22 Lalo-manoka taudia ediai lalo-manoka tauna ai nala, lalo-manoka
taudia baina veridia mauri totona. Taunimanima idau-idau iboudiai edia
ḡau idau-idau iboudiai nala, dala idau-idau iboudiai amo haida baina veridia
mauri totona.
23 Ḡau iboudiai na sivarai namo dainai na karamu, ia lalonai ahugu baina
abia helaoreana.
24 Dibamui, ani, heau-helulu ai heau taudia iboudiai e heaumu, a tau
tamona ese davana e abiamu. Unu ba heau toma, bena davamui bavabia.
25 Gadara-helulu taudia na e boga aukamu, kwara iḡeḡena e maraimu
ḡauna iabina totona. Ita danu ta boga aukamu, kwara iḡeḡena baine mia
hanaihanai ḡauna iabina.
26 Unu na heau tomamu; asina daradaramu. Unu na tuari tomamu; dia
hodahoda asina tutuamu,
27 to sibogu tau-anigu na tutuamu, na ḡuiamu; haida baina haroro henidia
to sibogu mauri baina reaia na garina.

10

Hahelaḡa karadia

1 Varavaragu e, na uramu ba diba, seneda iboudiai na ori henunai e
nohova, bena unu amo ma iboudiai davara lalona amo e raka raka hanai.
2 Iboudiai Mose enai bapatiso e abia, ori bona davara amo.
3 Iboudiai danu lauma anianina tamona e aniava,
4 bona iboudiai lauma ranuna tamona e inuava; badina be e ḡavadia nadina
ranuna tamona e inua loulouva, nadina be Keriso.
5 To Dirava ese idia hutuma bada se lalo namo henidia dainai, tano ḡaḡaena
ai eha mase.
6 Unu ḡau na toa, ita eda; kara dikadia basita ura heni, idia ese e ura heni
na heto.
7 Kaivakuku danu basio toma henidia diho, idia haida heḡereḡeredia; Buka
Helaḡa ai e torea heḡereḡerena eto, Taunimanima na e ege diho, e aniani, e
inuinu; bena e tore isi, e mavaru.
8 Ita na basita lebulebu, idia haida e lebulebu na heto, bena dina tamona
ai gerebu-rua daha-toi vada e mase.
9 Lohiabada danu basita dibagania, idia haida ese e dibaḡania na heto,
bena gaigai ese e koridia mamase.
10 Bona basio maumau, idia haida e maumau na heto, bena ala-ala
aneruna ese e aladia mamase.
11 Unu ḡau be idia ediai e vara, toa ai baela totona; sivaraidia danu vada e
tore henida, ina tanobada dokona tauda isisibalai-henida.
12 Taunabunai, lalona e tomamu e gini tutuka-tutukamu tauna ese
nahuana baine tohoa, baine keto na garina.
13 Vada e butumui laomu hedibaganidia na taunimanima iboudiai ese e
haheaukalai hedibaḡanidia heḡereḡeredia. Bona Dirava na momokani; ia ese
baine narimui, emui goada e hereaiamu hedibaḡanina ta ese baine butumui
tao na garina; hedihaḡani negana ai ia ese emui roho mauri dalana baine
henimui, bena ba haheaukalaqia diba.
14 Taunabunai, egu lalokau e, kaivakuku itomadiho-henidia na ba heau-
tani.
15 Lalo-parara taumui na hereva henimuimu; egu hereva ba haeroa.
16 Hahenamo keherena ta hanamoamu na hetura, Keriso rarana ai, ani?
Ataga ta bakiamu na hetura, Keriso tau-anina ai, ani?
17 Badina be ataga be tamona, ita danu ena be hutuma to tau-ani tamona,
taunabunai ita iboudai ataga tamona ta ania heboumu.
18 Israel ena kara ba itaia: boubou vamudia e animu taudia na boubou
patana ai asie heturamu a?
19 Bena dahaka bainato? Kaivakuku ihaboulaina ḡauna na mai anina a?
Bona kaivakuku danu mai anina a?
20 Lasi. Bese idau-idau ese e hahelaḡa ḡaudia na e aladiamu lauma dikadia
ihaboulaidia, dia Dirava ena ihaboulaina. Asina uramu lauma dikadia ida
ba hetura.
21 Lohiabada ena kehere bona lauma dikadia edia kehere ruaosi basio inu
diba; Lohiabada ena pata anianina bona lauma dikadia edia pata anianidia
ruaosi hasio ani diba.
22 Lohiabada ena vaḡege baita havaraia, a? Be, eda goada ese iena e
hereaiamu a?
23 Ḡau iboudiai na asi taravatudia ita edai; to basitato ḡau iboudiai na
nanamo. Ḡau iboudiai na asi taravatudia ita edai; to dia ḡau iboudiai ese
basie hagoadada.

24 Ta sibona ena namo basine tahua, a dekena tauna ena namo danu baine tahua.
25 Hoihoi gabuna ai e hoimu vamudia iboudiai na bavani, basio henanadailai, lalomui bae hekwakwanai na garina.
26 Badina be tanobada mai anidia iboudiai ida Lohiabada ena.
27 Murimuri tauna ese baine boirimui, bena ba ura baola, vada baola, vairamui ai bae dabara ḡaudia iboudiai bavani, basio henanadailai, lalomui bae hekwakwanai na garina.
28 A tau ta ese baine hamaoromui, baineto “Inana na boubou vamuna”, basio ania, ia dainai bona lalo-hekwakwanai garina;
29 dia oi lalomu asina gwauraiamu, to ia lalona.
Be! Dahaka dainai lauegu ura-kwalimu na idau tauna lalona ese baine laoa ahu?
30 Dirava bama hanamoa, bena bama aniani. Dahaka dainai mai ihanamona ida na ania ḡauna dainai baine gwau henigu?
31 Benaini, bavaniani eiava ba inuinu eiava dahaka dahaka ba kara, ḡau iboudiai ba kara Dirava iheatolaina ai.
32 Iuda taudia bona Helene taudia, bona Dirava ena ekalesia taudia danu, basio hahekwakwanaidia;
33 lau heḡereḡeregu, taunimanima iboudiai ḡau idoidiai na hamoalelaidia tohomu, sibogu egu namo asina tahuamu, a taunimanima loḡora edia namo na tahuamu, ihamauridia helaoreana.

11

1 Lau ba haḡoigu, lau ese Keriso na haḡoiamu heḡereḡerena.

Eda toma diho

2 Lau na hanamomuimu badina be ḡau iboudiai o lalolaigu, hahediba herevadia na abi bena na henimui ḡaudia o badinamu.
3 To na uramu ba diba, tatau iboudiai kwaradia na Keriso; hahine kwarana na tau; Keriso kwarana be Dirava.
4 Tau e ḡuriḡurimu eiava e perovetamu negadia ai kwarana e kumiamu, una na kwarana e hadikaiamu.
5 A hahine e gurigurimu eiava e perovetamu negadia ai kwarana se kumiamu, ia danu kwarana e hadikaiamu; ia na kwarana e nauamu hahinena heḡereḡerena.
6 Badina be hahine ta ese kwarana basine kumia, ia huina do bae utua; a huina iutuna eiava kwarana inauna bema mai hemaraina, hahine ese kwarana bema kumia.
7 A tau ese kwarana baine mukoa na dia namo, badina be ia na Dirava ihaḡoina tauna bona Dirava hairaina. A hahine be tau hairaina.
8 Badina be tau na hahine ena amo se vara, a hahine hari, tau ena amo e vara;
9 bona tau na se karaia hahine ena, a hahine hari e karaia tau ena.
10 Una dainai hahine ena siahu toana kwarana ai baine mia, aneru daidiai.
11 Ḡau tamona, hahine na dia sibona, a tau ida, bona tau na dia sibona, a hahine ida, Lohiabada lalonai.
12 Badina be hahine na tau dainai vada e vara, a tau be hahine ena amo e varamu. A ḡau iboudiai na Dirava dainai e varamu.
13 Sibomui ba haeroa. Hahine be kwarana asi ikumilaina Dirava baine ḡuria namo eiava?
14 Lalomui asie pararamu a, tau huina baine lata na hemarai ḡauna ienai,
15 a hahine huina baine lata na hairai ḡauna ienai? Badina be huina latana amo kwarana baine kumia.

16 A ta ese ina hereva baine gwaua tubu, egu haere binai: ai na kara idauna
ta asi dibamai, bona Dirava ena ekalesia oreadia danu asi dibadia.

Anibou Helagā

17 Egu hahedua binai na henimuimu, asina hanamomuimu; badina be
emui hebou amo namo ta se varamu, a dika mo e varamu.
18 Hereva gini-gunana binai: lau na name kamonai emui ekalesia
heboudia lalodiai heiri-heiri e varamu bogaragimui ai. Una sivarai kahana
na abia daemu.
19 Badina be lalo-hadai idau-idau bogaragimui ai bae vara; bena mai edia
lalo-hadai namodia taudia emui at bae hedinarai.
20 Emui hebou negadia ai, Lohiabada ena anibou asio ania momokanimu.
21 Badina be tau ana tau ana o animu, una dainai haida e hitolomu, ma
haida e kekeromu.
22 Be! Asi emui ruma a? Unuseni ai boma aniani bona boma inuinu.
Dirava ena ekalesia i'ihi-ihiraina bona ogogami taudia ihahemaraidia o
uramu a? Ede baina hereva henimui toma a? Baina hanamomui a? Lasi
vaitani.
23 Badina be Lohiabada ena amo na abia bena umui na hamaorolaimui
dalana binai: taona e torea hanuaboina ai, Lohiabada Iesu ese naoa atagana
ta e abia;
24 e hanamoa, bena e bitua, eto "Lau taugu binai, umui daimui ai baine
makohi; ini ba kara toma, lau ba lalogu".
25 Unuhetomana danu, e aniani vaitani murinai ia ese kehere e abia, bena
ma eto "Ina kehere na herohemaino matamatana, lau raragu ai; ba inua
negadia ai ini ba kara toma, lau ba lalogu".
26 Taunabunai, ina flaoa atagana bavania bona ina kehere ba inua negadia
iboudiai na umui ese Lohiabada ena mase ba hahedinaraia, ela bona ia do
bainema.
27 Benaini, tau ta ese ina flaoa atagana baine ania bona ina kehere baine
inua kerere, ia ese Lohiabada tau-anina bona rarana baine hadika.
28 Tau ta lalona baine tahua guna; bena ataga baine ania bona kehere
baine inua.
29 Badina be e ania kavamu bona e inua kavamu, se laloamu una na
Lohiabada tau-anina, tauna ese ia sibona ihahemaoro-henina e aniamu
bona e inuamu.
30 Badina bunai hutuma umui bogaragimui ai e manoka-manokamu bona
e goreredamu, haida danu e masemu.
31 A ita siboda laloda baitama tahu, hahemaoro na edai basinema kau.
32 Gau tamona Lohiabada ese e hahemaoro henidamu, matada ihakanidia,
ita bona tanobada baita dika bou na garina.
33 Taunabunai, varavaragu e, anibou dainai ba hebou negadia ai, ba
henari heheni.
34 Ta ben-a hitolo, ia na ena ruma ai bema aniani, hahemaoro ai ba dika
bou na garina. Hereva oredia do bae mia ela bona baina vasi, bena baina
hamaoromaoro.

12

Lauma ena herahia

1 Varavaragu e, lau na uramu lauma ena herahia ba diba.
2 Badina be umui dibamui, dibura ai o nohova negana ai, e hakaumui
negadia iboudiai kaivakuku, asie herevamu diravadia, ediai e hakaumui
oho.

3 Badina bunai na hadibamuimu, Dirava Laumana ai e herevamu tauna
ese Iesu basine uduguiraia diba; bona tau ta basineto “Iesu na Lohiabada”,
Lauma Helaga ai e herevamu tauna mo sibona.
4 Herahia be idau-idau, a Lauma be tamona.
5 Hesiai daladia na idau-idau, a Lohiabada be tamona.
6 Gaukara danu idau-idau, a Dirava be tamona; ia ese gau idoidiai taunim-
anima iboudiai lalodiai e karamu.
7 A Lauma ese taunimanuma vada e hahedinarai henidia hagau-hagau,
namo ihavarana totona.
8 Badina be Lauma tamona ena amo, ta aonega igwauraina e heniamu, ma
ta lalo-parara igwauraina e heniamu,
9 ma ta abidadama e heniamu, ma ta gorere ihanamolaidia siahuna e
heniamu,
10 ma ta hoa karadia ikaralaidia siahuna e heniamu, ma ta peroveta
siahuna e heniamu, ma ta lauma idibadia e heniamu, ma ta gado idaudia
e heniamu, ma ta gado anidia ihahedinaraidia e heniamu.
11 Unu gau iboudiai Lauma tamona ese taunimanima e henidia hagau-
hagaumu, ena ura hegeregerena.
12 Badina be tau-anina be tamona, to regena na momo; bona rege, ena be
momo, to iboudiai tau-anina tamona regena. Keriso danu unuheto.
13 Badina be ita iboudai Lauma tamona lalonai e bapatisoda, tau-anina
tamona ai e halaoda, Iuda tauda eiava Helene tauda, hesiai tauda eiava
urakwalimu tauda; ita iboudai danu Lauma tamona e ha-inulaida.
14 Badina be tau-anina na dia regе tamona, a regе diagau.
15 Ae-palapala bema toma “Lau na dia ima-palapala dainai lau na dia tau-
anina ena”; una dainai ia na dia tau-anina ena a?
16 Bona taia bema toma “Lau na dia mata dainai lau na dia tau-anina ena”;
una dainai ia na dia tau-anina ena a?
17 Tauanina idoinai bema mata mo, kamonai vada edena? Eiava idoinai
bema kamonai mo, bonabona vada edena?
18 A Dirava ese regе ta ta tau-anina lalonai vada e ato, ena ura hegeregerena.
19 Iboudiai bema regе tamona, tau-anina be vada edena?
20 A regе be idau-idau; tau-anina na tamona.
21 Benaini, mata ese ima-palapala na basine hereva henia, basineto “Asi
emu gaukara egu ai”, kwara danu aepalapaladia basine hereva henidia,
basineto “Asi emui gaukara egu ai”,
22 Lasi; manoka-manoka ta gwauraimu regedia na mai edia gaukara bada-
hereadia;
23 bona imatauraidia mamaragi ta tomamu regedia na ta matauraidia
badamu; bona asi hairaidia regedia ta hanamo badamu;
24 a tau-anida regedia mai hairaidia na gau ta ai asie dabumu. Dirava ese
regе iboudiai vada eme habou, tau-anina tamona ai baela; e dabu regena
danu hemataurai bada vada eme henia,
25 tau-anina ai regе iboudiai bae hedaro boubou bona bae henari heheni
helaoreana.
26 Bena regе ta baine hisihisi, regе iboudiai na ia ida bae hisihisi hebou;
eiava regе ta bae hanamoa, regе iboudiai na ia ida bae moale hebou.
27 Benaini, umui na Keriso tau-anina; umui ta ta be ia regena.
28 Dirava ese haida ekalesia lalonai vada e atodia: gini-gunadia be apose-
tolo; iharuadia be peroveta taudia; ihatoidia be hahediba taudia; idia
muridiai hoa karadia ikaradia taudia; ma idia muridiai gorere ihamauridia
mai dibadia taudia bona hekaha taudia bona hahekau taudia bona gado
idau-idau taudia.

29 Iboudiai be aposetolo a? Iboudiai na peroveta taudia a? Iboudiai na
hahediba taudia a? Iboudiai na hoa karadia e karamu a?
30 Iboudiai na gorere ihamauridia mai dibadia a? Iboudiai na gado
idaudia ai e herevamu a? Iboudiai na gado anidia e hahedinaraimu a?
31 Herahia hereadia ba hekisehekise heni. A dala herea-daena be harihari
aina hahedinarai henimui.

13

Herahia herea-daena be lalokau

1 Taunimanima gadodia ai bona aneru gadodia ai bama hereva, to asi egu
lalokau, lau na auri e botaiamu eiava gaba e touamu na heto.
2 Peroveta siahuna bama abia, bona hehuni ḡaudia bona aonega ḡaudia
iboudiai bama diba, bona egu abidadama amo ororo bama raga oho, to asi
egu lalokau, lau na ḡau asi anina na heto.
3 Egu kohu idoinai ogoḡami taudia bama ubulaidia, bona tau-anigu bama
heni, lahi ai bema ara ore, to asi egu lalokau, unu ese basie hanamogu.
4 Lalokau na e haheauka taritarimu; lalokau na mai ena heabi-dae; asi ena
hebore; se heaḡimu; se hekokorokumu;
5 se kara havaramu; sibona ena ḡau se tahun u; se badll haraḡamu; ihadikal;
lina karadia se lalo taomu;
6 kara gageva-gageva se moalelaimu, a hereva momokani e moalelaimu;
7 ḡaukara iboudiai e goadalaimu; ḡau iboudiai e abi daemu; iboudiai e
laromu, dika iboudiai e haheauka henimu.
8 Lalokau na se dokomu. Peroveta herevadia hari bae ore; gado idaudia
bae doko; aonega danu baine boio.
9 Badina be sisidia mo dibada, taidia taidia mo ta perovetamu;
10 a ḡoeva-daena bainema negana ai, sidia taidia ta diba ḡaudia na bae
bubuni.
11 Merogu negana ai na herevava mero na heto, lalogu e urava mero na
heto, egu lalo-hadai be mero ena lalo-hadai. A taugu e lo negana ai, mero
ena kara vada na nege.
12 Badina be harihari hevarivari ai ta ita valahu-valahumu, a una negana
ai baita ita heida-ida. Harihari sisina mo dibagu, a una negana ai do baina
diba ḡoevaḡoeva, vada e dibagumu heḡereḡerena.
13 Taunabunai, ini ḡau toiosi mo mimia: abidadama, bona helaro, bona
lalokau. A herea-daena be lalokau mo.

14

Gado idaudia

1 A Lalokau na ba ḡavaia goadagoada, lauma herahiadia danu ba tahu, ba
peroveta helaoreana.
2 Badina be gado idaudia ai e herevamu tauna na dia taunimanima se
hereva henidiamu, a Dirava hari, badina be taunimanima ta na ena hereva
anina asi dibana; ia ese lauma ai hereva hehunidia e gwauraimu.
3 A e perovetamu tauna ese hahealo bona hahegoada bona tauhalo na
taunimanima e herevalai henidiamu.
4 Gado idaudia ai e herevamu tauna na sibona lalona e hapararaiamu, a e
perovetamu tauna ese ekalesia taudia lalodia e hapararadiamu.
5 Lau na uramu umui iboumui ai gado idaudia ai ba hereva, to na ura
badamu ba peroveta. E perovetamu tauna ese gado idaudia ai e herevamu
tauna e hereaiamu, ena gado idaudia anidia ekalesia taudia lalodia iha-
pararadia totona se haheḡeregere negadia ai.

6 Varavaragu e, harihari umui dekemui bama vasi gado idaudia ai bama
hereva, a gado anidia eiava lalo-diari eiava peroveta eiava hahediba here-
vadia basinama gwaurai, ede bama hanamomui toma?
7 Heḡereḡerena binai: ḡau haida be dia mamauri to mai reḡedia; ivilikou
bona gitara reḡedia basiema idau-idau, dahaka e hiririmu bona dahaka e
hataimu ede baitama diba toma?
8 Ina danu, tuari kibina basiema hiriria ḡoevaḡoeva, daika ese ena tuari
ḡaudia bema heḡaeḡaelai?
9 Unuhetomana umui danu, emui hereva anidia basie hedinarai, daika ese
mamidia baine abi? E kara hodahoda ba hereva henia na heto.
10 Readia gado idau-ldau be diaḡau tanobada ai, a iboudiai be mai anidia.
11 To, gado anina basinama diba, e herevamu tauna vairanai lau na idau
taugu na heto, ia danu lau vairagu ai idau tauna na heto.
12 Taunabunai, lauma herahiadia o hekise-hekise henimu dainai, ekalesia
ilareba-daena daladia ba tahu goadagoada.
13 Badina bunai, gado idaudia ai e herevamu tauna na baine noinoi, gado
anidia danu baine haheḡereḡere diba.
14 Badina be gado idaudia ai baina ḡuriḡuri be laumagu mo e ḡuriḡurimu to
lalogu na se pararamu.
15 Matona: laumagu ai baina ḡuriḡuri, ma lalogu ai danu baina ḡuriḡuri;
laumagu ai ane baina abi, ma lalogu ai danu ane baina abi; una be namo.
16 Bema lasi, lauma ai mo Dirava ba hanamoa negana ai, lalona se
pararamu tauna ese “amen” ede baine gwauraia toma? Badina be emu
hereva anina na asi dibana.
17 Oi ese Dirava ihanamona herevana o gwauraia ḡoevaḡoevamu, to
bamomu lalona se pararamu.
18 Dirava na hanamoamu, lau na umui iboumui ai name hereamui, gado
idaudia igwauraidia ai.
19 A ekalesia hebouna ai hereva ima baina gwaurai mai daragu ida, haida
baina hadibalaidia, una be namo; a hereva gerebu gado idaudia ai baina
gwaurai, una be dika.
20 Varavaragu e, daramui ai basio garuḡaru. Lalo-dika ai ba ḡaruḡaru, a
daramui na taudia e lo taudia daradia heḡereḡeredia ai baela.
21 Taravatu ai vada e torea: Lohiabada na e tomu “Idau gado idau gado
taudia edia amo bona bese idau-idau taudia bibinadia amo lau ese ina bese
taudia baina hereva henidia; to basie kamonai henigu”.
22 Taunabunai, gado idaudia na toa, dia kamonai taudia edia, to asi edia
kamonai taudia edia. A peroveta herevadia na dia asi edia kamonai taudia
edia, to kamonai taudia edia.
23 Benaini, ekalesia idoinai gabu tamona ai bae hebou, bona hebou taudia
iboudiai gado idaudia ai bae hereva; bena asi dibadia taudia eiava asi edia
kamonai taudia bae raka vareai, bena baeto “Umui na readia e kavamui”.
24 A iboudiai bae peroveta, bena asi ena kamonai tauna eiava asi dibana
tauna baine raka vareai negana ai iboudiai ese bae sisiba henia, bae hahe-
maoro henia,
25 bona ena lalo-hadai hehunidia do bae hahedinarai; bena baine goru
diho, Dirava baine toma henia diho, baineto “Momokani, Dirava na umui
bogaragimui ai”.

Ekalesia heboudia

26 Bena edeheto, varavaragu e? Ba hebou negadia ai, umui ta ta mai
emui ane, mai emui hahediba, mai emui hereva hehuni ihahedinaraidia,

mai emui gado idaudia, mai emui gado idauna anina ihahegeregerena. Ḡau
idoidiai ba kara taunimanima lalodia ihapararalaidia.
27 Gado idaudia ai bae hereva, rarua eiava tatoi mo bae hereva hedava,
bena ta ese anidia baine haheḡereḡere.
28 A bema asi gado ihaheḡereḡerena tauna, gado idauna ai e herevamu
tauna na ekalesia hebouna ai basine hereva; a ia lalona ai sibona baine
hereva, bona Dirava baine hereva henia.
29 Peroveta taudia danu rarua eiava tatoi bae hereva, bena bamodia ese
edia hereva bae haero.
30 A helai tauna ta lalona ai hereva hehunina ta baine hedinarai e here-
vamu tauna na ena hereva baine hadokoa.
31 Iboumui ai ba peroveta diba, to ta ta ba peroveta hedava, bena hebou
taudia iboudiai na aonega bona hahegoada bae davari.
32 Peroveta laumadia ese peroveta taudia e kamonai henidiamu;
33 badina be Dirava na dia heiri-heiri Diravana, a maino Diravana.
Helaḡa taudia edia ekalesia heboudia iboudiai lalodiai heḡereḡerena,
34 emui hahine na hebou lalodiai bae mu noho; bae hereva na taravatu.
Bae hemataurai noho, taravatu ese e gwauraiamu heḡereḡerena.
35 Bae ura ḡau ta bae diba, ruma ai adavadia bae nanadaidia; badina be
hahine na hebou lalonai baine hereva na mai hemaraina.
36 Be, Dirava ena hereva na umui emui amo ema, eiava umui mo emui ai
vada e kau, a?
37 Tau ta lalona baineto ia na peroveta tauna, eiava Lauma ese vada e
roheamu, ia ese na tore henimuimu herevadia baine abi dae, baine diba
Dirava ena haheḡani bini.
38 A bema ta basine diba, bena basio abia dae.
39 Taunabunai, varavaragu e, peroveta siahuna ba hekise-hekise henia,
bona gado itlaudia ig vauraidia basio gwau tao.
40 Ḡau idoidiai ba kara namonamo, ba kara ḡoevaḡoeva.

15

Tore-isi-lou

1 Varavaragu e, sivarai namo na harorolai henimuiva, o abi daeva, bona
lalonai o gini tutuka-tutukamu, ma na hadibalaimuimu.
2 Unu amo danu mauri vada o abia; ḡau tamona sivarai namo na harorolai
henimuiva boma laloa tao, basioma abia dae kava.
3 Badina be na davaria herevana na henimui gunava: Keriso na eda kara
dika daidiai e mase, Buka Helaḡa ai e torea heḡereḡerena;
4 vada e ḡuria danu; dina ihatoina ai e hatorea isi, Buka Helaḡa ai e torea
heḡereḡerena;
5 Kefa* enai e hedinarai, bona gwautararuosi ediai danu;
6 gabeamo nega tamona ai varavarada sinahu-ima mai dikoana ediai e
hedinarai. Idia hutuma vada e nohomu ema harihari; a haida na vada e
mahuta.
7 Muridiai Iakobo enai e hedinarai; bona aposetolo iboudiai ediai danu.
8 Ibouboudiai muridiai, e vara dika merona ta na heto, lau ese vada na
itaia.
9 Badina be aposetolo iboudiai ese lau e hereagumu; lau na dia namo
aposetolo bae gwauraigu, badina be Dirava ena ekalesia oreana na daḡedaḡe
heniava.

---

* **15:5** "Kefa" be Petro ladana ta.

10 To Dirava ena harihari-bada dainai lau ini name heto; bona e henigu
hariharina danu se henigu kava, badina be ḡaukara lalonai idia iboudiai vada
na hereadia; a dia lau mo, to Dirava ena harihari-bada lau ida.
11 Taunabunai, lau na haroro, eiava idia e haroro, herevana be tamona
mo, a harorolaiamu bona o abia daemu ḡauna mo.
12 A bema Keriso na mase amo e hatorea isi a harorolaiamu, edeheto umui
haida na o tomamu mase taudia na basie tore isi lou?
13 Mase taudia na basiema tore isi lou, Keriso danu basinema hatorea isi;
14 bona Keriso basinema hatorea isi, emai haroro bema asi anina, umui
emui abidadama danu bema asi anina.
15 Oibe, ai danu Dirava idiba-koikoina taumai bema gwauraimai, badina
be Dirava ese Keriso e hatorea isi sivaraina a harorolaia; a ḡau be mase
taudia basinema hatoredia isi negana ai Keriso danu basinema hatorea isi.
16 Momokani; mase taudia basinema hatoredia isi, Keriso danu basinema
hatorea isi.
17 Bena Keriso na basinema hatorea isi, umui danu boma abidadama kava,
bena emui kara dikadia lalodiai doene boma noho;
18 bona Keriso lalonai vada e mahutamu tauda na bema baia.
19 Eda helaro Keriso lalonai bema ina mauri mo, taunimanima iboudiai
bogaragidiai ita mo madi ihabaida.
20 Momokani, Keriso na mase amo vada e tore isi, mahuta taudia edia tore-
isi-lou roboana.
21 Badina be taunimanima ena amo mase vada e vara; ma taunimanima
ena amo mase taudia ihatore-isidia vada e vara.
22 Badina be taunimanima iboudiai Adam bagunai vada e mase na heto,
Keriso bagunai iboudiai do bae mauri.
23 A ta ta ena nega ena nega ai mauri bae abia; guna Keriso, tore-isi-lou
roboana; murinai, iena lou mai negana ai, Keriso ibadinana taudia.
24 Bena dokona baine kau: una negana ai ia ese basileia na Tamana Dirava
baine henia; una negana ai danu gaubada iboudiai bona lohia iboudiai bona
siahu taudia iboudiai na ia ese baine haoredia.
25 Badina be ia na do baine lohia, ela bona ana inai iboudiai na ia aena
henudiai do baine atodia.
26 Ana inai gini-gabena be mase: ia danu baine ha-orea.
27 Badina be ia ese ḡau iboudiai aena henudiai vada e ato. A hereva e
tomu “ḡau iboudiai ia henunai vada e ato”, dibada anina be dia ḡau iboudiai,
badina be ia henunai vada e atodia Diravana na unu se heato toma.
28 A ḡau iboudiai ia henunai bae heato vaitani negana ai, Natuna danu ḡau
iboudiai ia henunai vada e atodia Diravana henunai bainela; taunabunai
Dirava baine herea, baine herea dae.
29 Unu basinema heto, mase daidiai vada e bapatisodia taudia na ede bema
heto? Mase taudia basiema tore isi lou, badina be dahaka idia daidiai e
bapatisodiamu?
30 Bona badina be dahaka lau na nega idoidiai hahedika bogaragidiai na
nohomu?
31 Varavaragu e, Keriso Iesu eda Lohiabada lalonai na heaḡilaimuimu
dainai, na hamaoromui momokanimu, lau na daba daba iboudiai na
masemu.
32 Taunimanima edia kara heḡereḡerena Efeso ai uda boromadia ida na
heatu, namona be dahaka egu ai? Mase taudia basiema tore isi lou, baitama
aniani baitama inuinu hari namo, badina be kerukeru vada baita mase.
33 Basio hekoi: kara dika taudia edia hebamo ese kara namo taudia e
hahekwakwanaidiamu.

34 Kara namo enai ba noga; basio kara dika; badina be haida na Dirava asi
dibadia. Unu na gwau tomamu, umui ihahemaraimui totona.
35 A tau ta baineto “Mase taudia na ede bae tore isi toma? Tau-anidia
edehetomadia ma bae torelai?”
36 Kava taumu e, o hadoamu ḡauna na basinema mase guna, ia na basinema
mauri.
37 O hadoamu ḡauna na dia gabeai baine vara anina, to uhe mo, readia uit
uhena eiava idau uhe ta.
38 A Dirava ese anina e heniamu, ena ura heḡereḡerena uhe ta ta anidia
korikori e henidiamu.
39 Hidio danu iboudiai na dia heḡereḡere: ta be taunimanina hidiodia; ma
ta be boroma hidiodia; ma ta be manu hidiodia; ma ta be gwarume hidiodia.
40 Guba tau-anidia bona tanobada tau-anidia danu mimia; a guba ḡaudia
hairaidia be ta, tanobada ḡaudia hairaidia be ma idau.
41 Dina hairaina be ta, hua hairaina be ma ta, hisiu hairaidia danu idau;
bona hisiu ta ta hairaidia be idau-idau.
42 Mase taudia edia tore-isi-lou na unuheto. Mase ai e hadoamu; mauri
hanaihanai ai e hatorea isimu.
43 Hemarai ai e hadoamu; hairai ai e hatorea isimu. Manoka-manoka ai e
hadoamu; goada ai e hatorea isimu.
44 E hadoamu, tau-anina; e hatorea isimu, lauma-anina ai. Badina be tau-
anina e miamu, bona lauma-anina danu e miamu.
45 Buka Helaḡa ai ini e torea toma: Tau gini gunana Adam na lauma
maurina ai e halaoa. A Adam gini-gabena be hahemauri laumana ai vada
e halaoa.
46 Lauma-anina na se guna; tau-anina e gunava, gabe amo lauma-anina.
47 Tau gini-gunana na tano amo ema, ḡahu ai e karaia; tau iharuana na
guba amo ema.
48 Tanobada taudia be tano amo ema tauna heḡereḡerena; guba taudia be
guba amo ema tauna heḡereḡerena.
49 Tano amo ema tauna oromana vada ta abia na heto, guba amo ema
tauna oromana do baita abia.
50 To, varavaragu e, lau na tomamu hidio bona rara ese Dirava ena basileia
basie abia diba; mase tauna ese danu se masemu ḡauna ahuna basine abia
diba.
51 A kamonai; hereva hehuni aina hamaorolaimui. Ita iboudai basita
mahuta; to iboudai do baine ha-idauda;
52 asi kaimana, mata-hekunumai tamona ai, kibi gabena bae hiriria
negana ai. Badina be kibi do bae hiriria, bena mase taudia baine hatoredia
isi, basie mase lou; bona ita na do baine ha-idauda.
53 Badina be ina baine pata ḡauna ese basine pata ḡauna haine hadokilaia,
bona ina baine mase ḡauna ese basine mase ḡauna baine hadokilaia.
54 Taunabunai, baine pata ḡauna na basine pata ḡauna baine hadokilaia
bona baine mase ḡauna na basine mase ḡauna baine hadokilaia negana ai,
e torea herevana baine momokani, eto, Kwalimu ese mase vada e hadonoa.
55 Mase e, emu kwalimu be edeseni ai? Mase e, emu hekori be edeseni ai?
56 Mase ena hekori na kara dika; bona kara dika ena siahu na taravatu.
57 A Dirava aita hanamoa: ia ese vada e hakwalimuda, eda Lohiabada Iesu
Keriso bagunai.
58 Taunabunai, varavaragu e, egu lalokau, ba gini tutuka-tutuka, basio
marere. Lohiabada ena ḡaukara lalonai ba goada balaheni nega idoinai; bad-
ina be dibamui emui hekwarahi Lohiabada lalonai na asio hekwarahilaia
kavamu.

16

Emui herahia

1 Boubou, helaḡa taudia idurulaidia, na ekalesia Galatia ai na haḡanilaidia heḡereḡerena umui danu ba karaia.
2 Pura dinana gini-gunana umui ta ta ese taidia taidia bavato tabe, emui ḡaukara anidia vada e tubu heḡereḡerena; bena baina vasi negana ai boubou ḡaukarana be baine mia.
3 Bena dekemui ai baina kau negana ai, ba gwauraidia hidi taudia na revareva ba henidia, baina siaidia, emui herahia ḡaudia Ierusalem bae laohai.
4 A boma ura, lau danu idia ida bama lao.

Hahetoni herevadia

5 Makedonia baina rakaia hanai, bena baina vasi. Badina be egu lalohadai be Makedonia do baina rakaia hanai guna,
6 bena dekemui ai baina noho taritari, reana ela bona keru negana baine doko. Bena una negana ai umui ese ba durugu egu laolao idoinai.
7 Badina be asina uramu harihari rakagu ai baina itamui, to Lohiabada baine ura, lau na dekemui ai baina noho taritari na tomamu.
8 A Efeso ai baina noho ela bona Pentekoste negana;
9 badina be iduara badana vada eme hekeho, egu ḡaukara baine ḡoeva, to inaida na hutuma.
10 Timoteo baine vasi negana ai, nahuamui ba toho, bavabia dae, dekemui ai baine noho; badina be ia ese Lohiabada ena ḡaukara e karaiamu, lau hegereḡeregu.
11 Taunabunai, tau ta ese basine dadaraia; a maino ai ba durua, dekegu bainema. Badina be ia, mai varavarada haida ida, na naridiamu.
12 A varavarada Apolo vada na noia goadagoada, varavarada haida ida bae vasi nato; to ia na se ura, harihari basine vasi e tomu, a nega namona baine davaria bena baine vasi.
13 Ba gima. Abidadama ai ba gini tutuka-tutuka. Ba haheauka. Ba goada.
14 Emui ḡaukara idoidiai na lalokau ai ba kara.
15 Varavaragu e, na hahealo henimuimu, Stefana mai ena ruma taudia na dibamui, idia na helalo-kerehai taudia gini-gunadia Akaia ai; idia danu sibodia e hegwaurai, helaḡa taudia isiaidia bae lao heni.
16 Taunabunai, unuhetomadia, bona ai ida a ḡaukara heboumu bona a hekwarahi heboumu taudia iboudiai, ba kamonai henidia.
17 Lau na moalemu badina be Stefana bona Forotunato bonaAkaiko vada e gini dae dainai; badina be umui na dia iniseni ai, to idia daidiai egu ai e heḡereḡere.
18 Badina be idia ese lau lalogu vada e hamauria, bona umui lalomui danu. Unu e kara tomamu taudia na bavabidia dae.
19 Ekalesia oreadia Asia ai ese e hanamomuimu. Akula bona Priskila, ekalesia oreana edia ruma ai e heboumu taudia ida, ese e hanamomui badabadamu Lohiabada ladana ai.
20 Varavara iboudiai ese e hanamomuimu. Ba hahenamo heheni, mai haherahu helaḡana ida.
21 Lau Paulo egu hahenamo herevana binai, imagu ai name torea.
22 Tau ta ese Lohiabada basinema ura henia, bema uduguiraia. Emai Lohiabada e, aoma!
23 Lohiabada Iesu Keriso ena harihari-bada emui ai baine mia.
24 Egu lalokau be umui iboumui ai emui ai, Keriso Iesu lalonai. Amen.

PAULO ENA REVAREVA IHARUANA KORINTO TAUDIA EDIA

1 Lau Paulo, Keriso Iesu ena aposetolo taugu Dirava ena ura dainai, varavarada Timoteo ida, Dirava ena ekalesia taumui Korinto ai, bona helaḡa taumui iboumui ai Akaia tanona idoinai, a tore henimuimu:
2 Tamada Dirava ena amo, bona Lohiabada Iesu Keriso ena amo, harihari-bada bona maino bavabi.

Hereva matadia

3 Dirava aita imodaia; ia na iseda Lohiabada Iesu Keriso Tamana, Tama hebogahisina, tauhalo Diravana.
4 Emai hisihisi iboudiai lalodiai ia ese taumai e halodiamu, taunabunai ai ese hisi e animu taudia na taudia ihalodia dibamai; Dirava ena tauhalo e henimaimu ai ese ma a henidiamu.
5 Badina be Keriso e ani hisidia emai ai e badamu heḡereḡerena tauhalo danu emai ai e badamu, Keriso dainai.
6 Taunabunai, hisi baiama ani, una na taumui ihalodia bona ihamaurimui totodia; a tauhalo baiama abia, una danu taumui ihalodia totona, ai a animu hisidia umui danu o animu mai haheaukamui ida tauhalona.
7 Ai a abidadama henimuimu danu; dibamai ai ida hisihisi ahuna o abiamu, ma ai ida tauhalo ahuna bavabia.
8 Varavaramai e, a uramu Asia ai a aniva hisidia ba diba: e gugubamai maseva, emai goada e oreva, banava baia mase ato.
9 A sibomai lalomai ai ato baia mase, taunabunai sibomai asia heabidadama, a mase taudia e hatoredia isimu Diravana a abidadama heniava.
10 Ia ese mase badana amo e hamaurimaiva bona e hamaurimaimu; a abidadama heniamu danu ia ese do baine hamaurimai.
11 Umui danu ba kahamai emui ḡuriḡuri ai; bena ḡuriḡuri momo amo baia davaria hariharina dainai hutuma ese Dirava bae hanamoa.

Emai heaḡi badina

12 Emai heaḡi badina binai, lalomai ese e hamomokaniamu: emai kara tanobada ai bona umui emui ai a karamu na mai helaḡadia bona mai momokanidia ida; dia tanobada aonegana amo a Dirava ena harihari-bada amo.
13-14 Badina be ai ese hereva hehunidia asia tore henimuimu, a ba duahidia diba bona anidia ba lalo-davari herevadia mo. Egu helaro be harihari do asio dibadia ḡoevaḡoeva ḡaudia na anidia ba diba vaitani. Bena umui ese ba heaḡilaimai, ai ese baia heaḡilaimui heḡereḡerena ai, eda Lohiabada Iesu ena dina ai.

Egu vasi herevadia

15 Una na dibagu dainai, egu lalo-hadai gunana be dekemui ai baina vasi nato, harihari-bada iharuana ma baina henimui totona;
16 bena umui emui amo Makedonia bainala, ma Makedonia amo baina lou dekemui ai; bena umui ese Iudea bainala dalana ba lailaia nato.
17 Lalogu unu na hadaia toma daradara tauna na heto a? Eiava egu lalo-hadai be tanobada tauna ena lalo-hadai na heto, nega ta be “oibe” ma una nega tamona ai be “Lasi” danu a?
18 Dirava be momokani bena emai hereva na dia “oibe” bona “lasi”.

19 Badina be lau bona Siluano bona Timoteo ese Iesu Keriso, Dirava
Natuna, a harorolai henimuiva na dia “oibe” bona “lasi”, to “oibe” mo.
20 Badina be ia lalonai Dirava ena gwauhamata iboudiai na “oibe”; una
dainai ia lalonai Dirava i'imodaina na “amen” amo ta hamomokaniamu.
21 Ai bona umui na Keriso enai e haginida tutuka-tutukamu bona vada e
horoda tauna na Dirava.
22 Ia toana danu ita latadai vada e atoa, bona ena Lauma toana ita lalodai
vada e henida, toana bunai.
23 Dirava hari lalogu dibana, lau na Korinto asina vasi badina korikori be
na bogamui hisi dainai.
24 Ai ese emui abidadama asia biaguamu, to ai na emui moale ikahana
taumai; badina be abidadama dainai o ginimu.

2

1 Lalogu na hadaia nato basina vasi lou, lalo-hisihisi baine vara na garina.
2 Badina be lau ese bama hahisimui, daika ese bema hamoalegu? Umui,
na hahisimuimu taumui mo.
3 Bena egu revareva ta na torea, baina vasi negana ai ihamoalegu taudia
ese bae hahisigu na garina. Na abidadama henimuimu, lauegu moale ai
umui danu ba moale.

Egu revareva gunana badina

4 Badina be na tore henimui negana ai na lalogu e hisihisiva bona e
metauva; mai taigu ida na tore henimui, dia ihahisimui totona, to egu
uraheni badana emui ai ba diba totona.
5 A hisihisi e havaraia tauna ese dia lau mo se hahisigu, a umui danu taina
(herevana basina ha-aukaia) e hahisimui.
6 Una tau ena dika davana umui hutuma ese vada o gwauraia vada e
hegereg̃ere;
7 harihari ena dika ba gwau tao bona tauna ba haloa, dara-doko ese baine
gugubaia mase na garina.
8 Taunabunai na noimuimu, emui iura-henina lalonai bavabia lou.
9 Una dainai na tore henimui: toamui baina diba, hereva iboudiai o badina
eiava lasi.
10 Umui ese tau ta ena dika ba gwau tao, lau danu ena dika baina gwau tao.
Badina be tau ta ena dika bama gwau tao una na umui daimui ai bona Keriso
vairanai bama gwau tao,
11 Satana ese bema hadarereda garina; badina be iena dibaka karadia na
dibada.

Egu laolao sivaraina

12 Lau be Troa nala, Keriso ena sivalai namo iharorolaina, bena Lohiabada
ese iduara ta e kehoa egu;
13 to asina noho namonamova, badina be tadigu Tito asina davaria.
Taunabunai na hatonidia, Makedonia nala.
14 A Dirava aita hanamoa, ia ese Keriso ena kwalimu ai nega idoinai e
hakaumaimu, bona ia sivaraina bonana namona na gabu iboudiai ai emai
amo e hahedinaraiamu.
15 Badina be, ai na Keriso bonana namona Dirava vairanai, e hamauridi-
amu taudia ediai bona bae mase taudia ediai;
16 ini idia ediai mase bonana, mase ihavarana, a unu idia ediai mauri
bonana, mauri ihavarana.
Ini g̃aukara ai daika baine hegereg̃ere?

17 Ḡau tamona, ai na dia haida na heheto, Dirava ena hereva asia hoihoilaiamu, to mai momokanimai ida Dirava ese Keriso lalonai e henimaimu heḡereḡerena Dirava vairanai a herevamu.

3

Aposetolo dagina

1 Sibomai a hahenamo loumu o tomu a? Eiava, ai na haida heḡereḡeredia, hahenamo revarevadia emui ai eiava emui amo baia abi a?
2 Emai revareva na umui, lalomai ai e torea, taunimanima iboudiai dibadia bona e duahiamu.
3 Eme hedinarai vaitani umui na Keriso ena revareva, ai ese a reḡuamu; dia ink amo se torea, a Mauri Diravana ena Lauma amo e torea; dia nadi ai se torea, a taunimanima lalodia ai e torea.
4 Ai ese Dirava unu a abidadama henia tomamu, Keriso bagunai.
5 Ai na asi aonegamai ḡau ta sibomai baia laloa ḡoeva: aonegamai na Dirava ena amo.
6 Ia ese e ha-aonegamai, herohemaino matamatana isiaina ilaohenina taumai ai e halaomai; dia buka ai ta duahiamu ḡauna a Lauma ese e hadibildamu ḡauna. Badina be buka ḡauna be hahemase ḡauna, a Lauma ḡauna be hahemauri ḡauna.
7 Hahemase isiaina ilao-henina herevadia nadi ai e tore na mai hururuhururuna ida ema; bena Israel taudia Mose vairana asie raraia diba, hururuhururuna dainai. Ḡau tamona, una hururu-hururu se mia daudau.
8 Benaini, Lauma isiaina ilao-henina hururu-hururuna ese ia basine hereaia a?
9 Badina be taunimanima iḡuidia bema mai hururu-hururuna, taunimanima iruhanegedia hururu-hururuna vada herea.
10 Momokani, gunaguna e hururuhururuva ḡauna harihari se hururuhururumu, badina be ina hururu-hururu matamatana vada herea.
11 Bena se vanaha ḡauna bema mai hururu-hururuna, e miamu ḡauna hururu-hururuna vada herea.
12 Taunabunai, unu a helaro tomamu dainai a hereva goadamu;
13 dia Mose na heto, vairana muko ai e koua, Israel taudia ese se miamu ḡauna basie raraia tao helaoreana.
14 A lalodia e duhuva; una dainai taravatu gunana e duahiamu negadia ai una muko na dounu mia ema bona harihari; Keriso mo lalonai i vada eme heabi oho.
15 Oibe, Mose ena buka e duahiamu negadia ai muko ese lalodia e koumu ema bona harihari;
16 a lohiabada bae haḡerea negana ai hari muko baine heabi oho.
17 Lohiabada na Lauma; bona Lohiabada Laumana e nohomu gabudia ai ura kwalimu danu e nohomu.
18 Ita iboudai vairada asi mukodia na heto Lohiabada hururu-hururuna ta hahedinaraiamu; hevarivari na heto; bena e haidaudamu, ia heida-ida ai, hairai ta amo ela bona ma hairai la, Lohiabada Laumana dainai.

4

Sivarai namo na dia hehuni ḡauna

1 Iena hebogahisi dainai ina hesiai ḡaukarana vada a abia; taunabunai ai na asia hesikumu.
2 Ai na hemarai karadia hehunidia vada a nege; dibaka karadia asia loalaimu; Dirava ena hereva asia hagagevaiamu. A hereva momokanidia

a gwaurai hedinaraimu Dirava vairanai; unu amo taunimanima lalodia a hanamodiamu emai ai.
3 Emai sivarai namo bema hehuni, ia na mase e lao heniamu taudia mo ediai bema hehuni.
4 Ina tanobada diravana ese asi edia abidadama taudia lalodia vada e hadiburadia, Keriso namona, Dirava ihagoina tauna, ena sivarai namo diarina ediai baine tata dae roha na garina.
5 Badina be emai haroro badina na dia ai sibomai, to Keriso Iesu, ia na Lohiabada, bona ai, umui isiaimui ilao-henina taumai Iesu dainai.
6 Badina be Dirava eto "Dibura amo diari baine tara"; Diravana bunai ai lalomai ai e taramu, Dirava hairaina Iesu Keriso vairana ai baia itaia helaoreana.
7 A ina kohu namona na e kara hodu lalodiai a abiamu na heto; taunabunai siahu herea-daena na Dirava ena amo bainema, dia ai emai amo.
8 Ini amo unu amo hahedika e aru maimu, to asia dareremu; a daradaramu, to daramai asie dokomu;
9 e dagedage henimaimu, to bamomai asie rakatanimaimu; e haketomaimu, to asia masemu.
10 Nega idoinai tau-animai ai Iesu ena mase a loalaiamu, Iesu ena mauri danu tau-animai ai baine hedinarai helaoreana.
11 Badina be dina idoidiai, ai mauri taumai taomai e tore Iesu dainai, Iesu ena mauri ai hidiomai ai baine hedinarai helaoreana.
12 Benaini, ai lalomai ai mase e gaukaramu, a umui lalomui ai mauri e gaukaramu.
13 Emai kamonai be e torea herevana hegeregerena, eto, Lau na kamonai, bena na hereva; ai danu a kamonaimu, bena a herevamu.
14 Ai dibamai Lohiabada Iesu e hatorea isi Diravana ese ai danu Iesu ida baine hatoremai isi, bena ai bona umui ia vairanai baita gini.
15 Badina be ini gau iboudiai na umui daimui ai; hutuma ese harihari-bada bae abia bena Dirava bae imodaia badabada helaoreana.
16 Taunabunai, ai na asia hesikumu. Tau-animai e manokamu, a daba daba idoinai lalomai e hamatamatamu.
17 Badina be emai hisihisi taina, asi metauna bona asi vanahana gauna, ese emai namo bada-hereana ta e havaraiamu, mai metauna bona mia-hanaihanai gauna.
18 A itamu gaudia na asia raraidi mu, to mata-tuna gaudia a raraidiamu; badina be a itamu gaudia na mai negadia, to mata-tuna gaudia na bae mia hanaihanai.

5

Tanobada gaudia bona guba gaudia

1 Dibamai emai kalaga binai tanobada ai baine heroho, guba ai ruma ta Dirava ena amo baia abia, dia ima karakara gauna to mia-hanaihanai gauna.
2 Momokani, iniseni ai a ganaganamu, a ura badamu emai guba rumana baia hadokilaia;
3 bena baia hadokilaia negana ai basie davarimai kopi kavakava.
4 Ina kalaga ai a nohomu taumai emai maduna daidiai a ganaganamu; asia uramu baia dokia oho, to a uramu matamatana baia dokilaia; bena mauri ese mase baine hadonoa.
5 E karamai hegaegae tauna na Dirava, bena ihamomokanina Laumana vada e henimai.
6 Benaini, ai na lalomai e goadamu nega idoidiai. Dibamai tau-animai ai a nohomu negana ai, ai na dia Lohiabada enai;

7 badina be abidadama dainai a rakamu, dia ita-itana dainai.
8 Lalomai e goadamu, a uramu tauanina ena amo baia raka oho, Lohi-abada enai baia noho.
9 Taunabunai, emai lalo-hadai tamona binai: iniseni ai eiava unuseni ai ia mo baia hamoalea.
10 Badina be ita iboudai Keriso ena hahemaoro gabuna ai baita gini, bena tau-anida ai ta karamu karadia davadia baita abi, namo eiava dika.

Herohemaino

11 Taunabunai, Lohiabada garina dibamai dainai, ai ese taunimanima lalodia a animu. Dirava vairanai lalomai e hedinaraimu; lau na uramu umui lalomui ai danu lalomai bae hedinarai.
12 Sibomai asia hahenamo loumu; to heagi badina a henimuimu, ai daimai ai ba heagi; bena taunimanima lalodia asie heagilaimu a oromadia mo e heagilaimu taudia ba haere henidia diba.
13 Ai baiama kava, una na Dirava dainai; a baiama aonega, una na umui daimui ai.
14 Badina be Keriso ena uraheni ese e haduamaimu: a tomamu, ta ese iboudiai daidiai e mase, taunabunai iboudiai vada e mase;
15 bona iboudiai daidiai e mase, taunabunai e maurimu taudia na sibodia ediai basie mauri, to idia daidiai e mase ma e tore isi lou tauna enai bae mauri.
16 Taunabunai, ina murinai tau ta na oromana mo amo basia haeroa; ena be gunaguna Keriso na oromana amo a haeroa, to harihari unu asia haeroa toma.
17 Taunabunai, tau ta bema Keriso lalonai, ia na e kara tau matamatana na heto; gau gunadia vada e lao bubuni, gau iboudiai vada matamata.
18 Gau iboudiai danu Dirava ena amo; ia ese Keriso bagunai ia ida vada e haheroheda maino; bona herohemaino isiaina ilao-henina taumai ai vada e halaomai.
19 Herevana binai: Dirava be Keriso lalonai, tanobada taudia ia ida e haheroheda maino, eda kara dika asine lalo tao. Herohemaino herevana binai ai e henimai.

Ai na Keriso ena gwaukau taumai

20 Taunabunai, ai na Keriso ena gwaukau taumai: Dirava ese ai udumai amo e noimuimu, Keriso bagunai Dirava ida ba herohemaino.
21 Ia na kara dika asi dibana, to tau dikana ai e halaoa ita daidai, ita na ia bagunai Dirava ena maoromaoro ai baitala helaoreana.

6

1 Ai danu, ia ida a gaukara heboumu taumai, a noimuimu, Dirava ena harihari-bada basio abia kava.
2 Badina be ia na e tomu,
Nega namona ai na kamonai henimu,
Hahemauri dinana ai na kahamu.
Benaini, nega namona binai, hahemauri dinana binai.
3 Tau ta asia hahekwakwanaia, emai hesiai ilao-henina baine dika na garina.
4 A emai kara iboudiai daidiai taunimanima bae diba, ai na Dirava ena hesiai taumai: haheauka dainai, hisihisi daidiai, ogogami dainai, lalohisihisi daidiai,
5 hekwadi daidiai, dibura rumana nohona dainai, helogoheloго daidiai, hekwarahi dainai, hegima daidiai, hitolo dainai,

6 laloḡoevaḡoeva dainai, aonega dainai, lalo-manada dainai, hebogahisi
dainai, Lauma Helaḡa dainai, lalokau korikori dainai,
7 hereva momokani dainai, Dirava ena siahu dainai, kara maoromaoro
ena tuari ḡaudia imamai idibadia ai bona lauridia ai daidiai.
8 E heatolaimai bona e hahemaraimai. Namomai e gwaurai bona dikamai
e gwaurai. Koikoimai e gwaurai, ḡau tamona ai na momokani.
9 Asi harimai eto, ḡau tamona mai harimai. Mase taumai eto, ḡau tamona a
maurimu. E dadabamai, to asie alamai mase.
10 Daramai e doko, to nega idoidiai a moalemu. Ogoḡami taumai, to hutuma
a hataḡadiamu. Asi emai ḡau ta, to ḡau iboudiai na ai emai.
11 Korinto taumui e, hereva momo a hamaorolaimui; lalomai anidia eme
hedinarai emui ai.
12 Emai lalokau emui ai na dia maraḡi; a emui hari eme maraḡi.
13 Na hereva henimuimu, natugu na heheto; na tomu davana ba henimai,
emui lalokau na ba habadaia emai ai.

Lalo rua

14 Asie kamonaimu taudia ida basio hebamo. Badina be kara maoromaoro
bona kara havara ede bae hetura toma? Eiava diari bona dibura ede bae
hebou toma?
15 Keriso bona Beliara ede bae herohemaino toma? Kamonai tauna ahuna
be dahaka, asi ena kamonai tauna enai?
16 Dirava ena dubu bona kaivakuku ede bae hatamonadia toma? Badina
be ita na Mauri Diravana ena dubu; Dirava ena hereva heḡereḡerena eto,
Lau na bogaragidiai baina noho bona baina loa eva-eva;
Lau na edia Dirava ai bainala, bona idia be egu bese ai baina halaodia.
17 Lohiabada ma eto,
Edia amo ba raka oho, dauhai ba noho;
Miro ḡauna enai basio dau kau, bena baina abimui dae;
18 Lau na Tamamui ai bainala, bona umui be natugu mamaruanemui
bona hahinemui ai baina halaomui.
Lohiabada siahu-hereadaena unu e gwau toma.

7

1 Taunabunai, egu lalokau e, ini gwauhamata herevadia tame abi dainai,
tau-anina bona lauma ihadikadia karadia iboudiai baita huri oho, helaḡa
karadia baita haḡuḡuru, Dirava imatauraina ai.
2 Bavabimai dae: tau ta asia hadikaia, ta asia ha-ogoḡamia, ta ena kohu asia
abia koikoi.
3 Bona asina gwau henimuimu: vada na hereva guna heḡereḡerena, a
lalokau henimuimu; umui ida baita mase hebou, baita mauri hebou.
4 Lau na abidadama henimuimu, na heaḡilaimuimu. Emai hisihisi iboudiai
lalodiai taugu eme lo, bona na moale badamu.

Tito ena heigo-ita

5 Makedonia ai a kau negana ai, tau-animai asie laḡa ani, hekwarahi ese e
ḡeḡemai dae; murimai ai be heatu, Ialomai ai be gari.
6 A dara-doko ihakeruna Diravana ese Tito ena gini-dae amo lalomai e
hakerudia;
7 dia ena gini-dae mo dainai, a umui ese o abia dae sivaraina dainai danu.
Badina be emui uraheni bona emui taitai bona emui helalo egu ai na e
hamaoromai, bena na moale bada.

8 Egu revareva dainai lalomui e hisihisiva, bena na daradarava. To
harihari asina daradaramu, badina be dibagu una revareva ese nega sina
mo lalomui e hahisiva.
9 Harihari na moalemu, dia lalomui e hisihisiva dainai, to emui lalo-
hisihisi ese helalo-kerehai e havaraia dainai. Badina be emui lalo-hisihisi
na Dirava ena amo, taunabunai dika ta emai amo asio davaria.
10 Badina be Dirava ena amo lalo-hisihisina ese helalokerehai e havara-
iamu, bona helalo-kerehai ese hahemauri e havaraiamu; basita daradar-
alaia. A tanobada ena amo lalo-hisihisina ese mase e havaraiamu.
11 Mani ba laloa: ina Dirava ena amo lalo-hisihisina dainai nahuamui o
toho ani? lalomui o hamaoromaoro ani? lalomui e hekwarahi ani? o gari
ani? o helaro ani? o haheauka ani? dika davana o heni ani? Kara iboudiai
lalodiai kerere vada o hamaoromaoro.
12 Una dainai na tore henimui, dia kerere e havaraia tauna dainai, eiava
e hadikaia tauna dainai, to emui lalokau korikori emai ai Dirava vairanai
baine hedinarai totona.
13 Unu amo taumai e lo; bona a moale danu, Tito ena moale dainai, badina
be umui ese ia tauna o haloa.
14 Ia vairana na heaḡilaimuiva, bena asio hahemaraigu: a herevalai hen-
imui herevadia vada momokani, bona Tito vairanai a heaḡilaimui herevadia
danu vada momokani.
15 Tito ese umui e ura henimui lalo-dikamu, badina be iboumui ai emui
kamonai karadia ia ese e lalo unemu; mai garimui bona mai hemataurai mui
ida o abia dae danu e laloa unemu.
16 Lau na moalemu badina be na abidadama henimui momokanimu.

8

Herahia

1 Varavaragu e, Dirava ena harihari-bada, ekalesia oreadia Makedonia ai
e harihari henidia, aia hadibalaimui.
2 Ena be edia hisihisi na bada, to edia moale na bada herea; ena be edia
ogoḡami na bada, to edia heduru na bada herea.
3 Na gwauraia hedinaraimu, idia na edia goada heḡereḡerena e heni, ma
edia goada e hereaia danu;
4 bona e noimai lalo-dika, edia harihari ḡaudia baia abi, helaḡa taudia
idurulaidia, eto.
5 Dia ai emai helaro mo asie haheḡereḡerea. A, guna idia sibodia lalodia
Lohiabada e henia, bona ai e henimai, Dirava ena ura heḡereḡerena.
6 Una dainai Tito a noia, ina herahia ḡaukarana ia ese e matamaia, bena ia
ese emui ai do baine haḡuḡurua ato.
7 Benaini, ḡau iboudiai emui ai na babada: abidadama, bona hereva, bona
lalo-parara, bona haheauka, bona iura-henimai; ina herahia karana danu
emui ai baine bada.
8 Asina haḡanimuimu; to idia haida edia haheauka amo umui emui uraheni
na dibaiamu, ia na momokani eiava lasi.
9 Badina be iseda Lohiabada Iesu Keriso ena harihari-bada vada dibamui:
ia na taḡa tauna, to umui daimui ai ogoḡami tauna ai ela, ena ogoḡami amo
umui baine hataḡamui totona.
10 Egu lalo-hadai binai: ba karaia baine namo. Badina be laḡani muridai
vada o haeroa bona o matamaia;
11 bena harihari ba haḡuḡurua. Ihaerona ai o haraḡa heḡereḡerena,
ihaḡuḡuruna ai danu ba haraḡa.
12 Badina be tau ta lalona baine haraḡa, iabi-daena be enai e miamu ḡauna
heḡereḡerena, dia e dabumu ḡauna heḡereḡerena.

13 Lau asina tomamu haida ese lagadia bae ani, a umui be ba hekwarahi
mase.
14 Lasi, iboumui ai ba hegeregere. Harihari umui na mai emui gau, a idia be
e ogogamimu; taunabunai, ba kahadia. Kerukeru vanegai umui ba ogogami,
bena idia ese bae kahamui; bena vada ba hegeregere.
15 Buka ai e torea hegeregerena, eto,
Mana momo e gogo tauna ana bahu se mia,
A e gogo gadoi tauna ana be vada e davana.
16 Dirava baita hanamoa badina be ia ese Tito lalona ai umui iura-henimui
vada e havaraia;
17 bena emai hahealo e abia dae, bona sibona ena ura dainai danu vada e
vasi.
18 Varavarada ta danu ia ida vada a siaia vasi; ia na mai harina namo,
sivarai namo ihapiuna ai, ekalesia oreadia iboudiai lalodiai.
19 Dia una mo, a ekalesia oreadia ese vada e abia hidi, ina herahia gaukarana
iloalaina ai baine bamomai, Lohiabada iheatolaina bona ai lalomai ihahara-
gadia totona.
20 Badina be emai gari tamona be tau ta ese baine habadelaimai, ina
herahia badana a gaukaralaiamu dainai;
21 bona emai ura tamona be baia gaukara maoromaoro, Dirava vairanai
bona taunimanima vairadiai.
22 Ma varavarada ta idia ida vada a siaia vasi; ena goada be nega momo
vada a dibaia loulou, a harihari e goada hereamu, umui e abidadama
henimuimu dainai.
23 Haida ese Tito henanadaina bema henanadai, ia na lau bamogu, raruosi
a gaukara heboumu umui daimui ai. Eiava hari varavarada henanadaidia
bema henanadai, idia na ekalesia oreadia edia hesiai ilao-henina taudia,
Keriso iheatolaina.
24 Taunabunai, emui lalokau toana bona ai ese a heagilaimuimu badina ba
hahedinarai, ekalesia oreadia vairadiai.

9

Helaga taudia idurulaidia herevadia baina tore henimui na asi badina.

1 Badina be emui lalo-haraga na dibagu bona Makedonia taudia vairadiai
na heagilaimui.
2 nato “Akaia na lagani gunana ai e hegaegae”. Bena emui goada ese idia e
hagoadadia.
3 A varavarada vada na siaidia vasi, a heagilaimui kava na garina, bena
umui ba hegaegae, na herevalaimui hegeregerena ai.
4 Bena Makedonia taudia haida ese bema bamogu, baiama vasi davarimui,
a do asio hegaegae, bena emai heagi kava dainai baiama hemarai, umui
danu boma hemarai.
5 Taunabunai na laloa varavarada aina noidia hari namo, idia bae vasi
guna, o gwauraia hamata gauna bae haboua hegaegae; bena ia na herahia
gauna korikori ai bainela, dia ai ese emui ai baiama dadihaia gauna na heto.
6 Ba laloa: baine hado gadoi tauna ese baine gei gadoi; baine hado hoho
tauna ese baine gei hoho.
7 Ta ta ena lalo-hadai ena lalo-hadai ai bae heni; basie heni maumau, bona
dia hahedua dainai basie heni. Badina be mai moalena ida e henimu tauna
Dirava ese e lalokau heniamu.
8 Dirava na mai siahuna herahia gaudia iboudiai emui ai baine habada;
taunabunai, nega idoidiai gau bavabi hoho, bona emui kara namodia
iboudiai ba habada.

9 Buka ai e torea heḡereḡerena, eto,
E ḡiḡi rohoroho, ogoḡami taudia e henidia;
Ena kara maoromaoro bae mia hanaihanai.
10 Uhe bona aniani e henimu Dirava ese uhe baine henimui bona baine
hatubu; emui kara maoromaoro huahuadia danu baine hahoho.
11 Ia ese baine harihari henimui, bena umui danu ba harihari; bena ai
daimai ai Dirava ihanamolaina baine bada.
12 Badina be ina herahia ena heduru ese helaḡa taudia edia dabu ḡaudia e
henidia ḡuḡurumu; bona Dirava ihanamona danu e habadaiamu.
13 Umui ese Dirava ba hanamoa, badina be ina heduru karana ese e
hamomokanimuimu, umui na Iesu Keriso ena sivarai namo iabi-daena
taumui korikori; e hanamoamu danu, emui harihari-bada idia ediai bona
taunimanima iboudiai ediai daidiai.
14 Idia ese e lalokau henimuimu, bona Dirava e noiamu daimui ai, badina
be Dirava ena harihari-bada na umui emui ai.
15 Dirava aita imodaia, ena harihari-bada herea-daena, igwauraina asi
dibadia ḡauna, dainai.

10

Emui maumau davadia

1 Lau Paulo, Keriso ena manau bona ena manada daidiai, na noimuimu.
Lau binai, dekemui ai na nohova mai manaugu ida, a dauhai na nohomu ai
na gwau henimuimu.
2 Lau na noimuimu, dekemui ai baina noho negadia ai gwaugwau badina
ta basine hedinarai. Ḡau tamona, lau na tomamu haida, e gwauraimaimu
tau-anina ena dala ai a rakamu e tomu taudia, baina gwau henidia dikadika.
3 Ena be tau-anina ena dala ai a rakamu, to emai tuari na dia tau-anina
tuarina.
4 Badina be emai tuari ḡaudia na dia tau-anina ena, a Dirava ena amo e
maimu siahuna, kohoro irohodia.
5 Hepapahuahu bona Dirava idibana e laoa ahumu ḡaudia iboudiai a
haketodiamu; bona lalo-hadai iboudiai a ḡuidiamu, Keriso ikamonaihenina
ai;
6 bona umui ba kamonai ḡuḡuru negana ai, gwau-edeede iboudiai davadia
baia heni.
7 Hedinarai ḡaudia ba itadia. Tau ta baineto ia na Keriso ena, ia na baine
haeroa lou, ai danu Keriso ena, ia heḡereḡerena.
8 Lau na emai siahu, Lohiabada ese e henimai dia ikure-dobimui totona a
ilarebamui helaoreana, bainama heaḡilaia, lau na basinama hemarai.
9 Basioto egu revareva na ihagarimui totona na tore henimuimu.
10 Badina be haida e tomu "Ena revareva na mai metaudia bona mai
siahudia, to tau-anina na manoka-manoka bona uduna herevadia danu asi
mamidia".
11 Unu e laloa tomamu tauna baine haeroa, dauha amo emai hereva e
vasimu heḡereḡerena dekemui ai emai kara unu baia kara toma.
12 Ai na asia tomamu ai na sibodia e hahenamomu taudia heḡereḡeredia.
Idia na sibodia e hahetohomu, bona sibodia e haheḡereḡeremu: madi, asi edia
aonega.
13 Ai na basia heaḡi kava, a Dirava ese e henimai hahetohona ai baia heaḡi:
hahetohona benai emui ai vada e kau.
14 Emai siahu asia halataiamu, hetoana asia hanaiamu, umui iabi-
vareaimui; badina be Keriso ena sivarai namo a vasilaia.

15 Haida edia ḡaukara, ai emai hetoa murimurinai, asia heaḡilaiamu; to ai na
a helaromu emui kamonai do baine tubu badabada, bena umui emui amo
emai hetoa do baine daudau.
16 Bena unukahamui tanodia ai sivarai namo do baia hararolaia; a idauna
ta ena ḡaukara basia heaḡilaia.
17 A ta baine heaḡi, ia ese Lohiabada baine heaḡilaia.
18 Badina be sibona e hahenamomu tauna na namona basine gvauraia, a
Lohiabada ese e hanamoamu tauna hari.

11

1 Lau na uramu egu kavakava sina ba haheaukalaia. Mani emui kara ba
haheauka henigu.
2 Badina be Dirava ena vaḡeḡe heḡereḡerena ai daimui na vaḡeḡemu; e kara
Keriso enai maohenimui vada na kara, haneulato rami-hebouna na heto.
3 To lau na garimu, gaigai ese Heva e koia heḡereḡerena ai, helalo idau-idau
ese bae koimui, bena emui lalokau momokanina bona ḡoeva-daena Keriso
enai na ba rakatania.
4 Ta ese Iesu idauna bema hararolaia, dia ai ese a hararolaiava
heḡereḡerena eiava Lauma idauna boma abia dae, dia o abia dae guna
laumana heḡereḡerena eiava sivarai namo idauna boma kamonai, dia o
kamonai guna ḡauna heḡereḡerena o abi dae haraḡamu ani?
5 Lau na tomamu, ene aposetolo hereadia na ḡau ta ai asie hereagumu.
6 Ena be hereva igwauraidia ai lau na dia heḡereḡere, to lalogu ena diari na
dia unuheto: ḡau iboudiai emui ai vada a hahedinaraiva.
7 Sibogu na hahemanau, umui bae imodaimui totona; Dirava sivaraina
namona na hararolai henimuiva asi davagu. Na kerere a?
8 Ekalesia oreadia idaudia edia kohu na henao na heto, davagu ai na halao,
umui isiaimui ilao-henina totona.
9 Dekemui ai na nohova negana ai nega haida na dabuva, to umui asina
hahekwarahimuiva; badina varavarada, Makedonia amo ema taudia, ese
egu gabu ḡaudia e heniguva. Ḡau ta ai asina hahekwarahimuiva, bona basina
hahekwarahimui.
10 Keriso ena hereva momokani lalogu ai e miamu dainai, tau ta ese ina
egu heaḡi badina na egu amo basine abia oho, Akaia kahana idoinai.
11 Badina be dahaka? Asina Ialokau henimuimu a! Dirava dibana na
lalokau henimuimu.
12 A na karamu karadia do baina kara; bena edia dala e tahuamu bae heaḡi,
baeto ḡaukara ai idia na ai heḡereḡeremai, taudia na dala ta basie davaria.
13 Badina be idia na aposetolo koikoidia, ḡaukara koikoi taudia, sibodia
Keriso ena aposetolo ai e hahelao.
14 Unu na basita hoalaidia. Badina be Satana sibona diari aneruna ai e
hahelao;
15 unuhetomana ena hesiai taudia ese kara maoromaoro taudia ai e
hahelaomu; a dokodia ai be edia kara ihaheḡereḡeredia bae abi.
16 Na gwau loumu, ta basineto lau na kavakava. A unu boma laloa toma,
boma haheauka henigu, kavakava tauna boma haheauka henia na heto;
bena taina bama heaḡi.
17 Hari na hamaorolaimuimu herevadia na dia Lohiabada ena amo, to
sibogu na hereva kavamu, na heaḡi kavamu.
18 Hutuma ese tau-anina ḡaudia e heaḡilaimu; benaini, lau danu unu baina
kara toma.
19 Badina be umui, aonega taumui, na kavakava taudia ihaheaukahenidia
mai dibamui.

20 Hesiai ai e ḡuimuimu tauna o haheauka heniamu; amui e ani oremu tauna o haheauka heniamu; e hahekwarahimuimu tauna o haheauka heniamu; e dadaraimuimu tauna o haheauka heniamu; vairamui e huaridiamu tauna o haheauka heniamu.
21 Ai na a hemaraimu, badina ai na mamanoka-mamanoka. A ta baine heaḡi, lau danu baina heaḡi. Na hereva kavamu, ani?
22 Idia na Heberu taudia a? Lau danu. Idia na Israel besena a? Lau danu. Idia na Abraham garana a? Lau danu.
23 Idia na Keriso ena hesiai taudia a? Lau ese na hereadiamu. Na hereva kavamu, ani? Na hekwarahi bada; dibura rumadia ai e kougu loulou; e dadabagu dikadikava; nega hoho masegu danu e kahira-kahirava.
24 Nega ima Iuda taudia ese hekwadi toi-ahui taurahani-ta amo e kwadigu.
25 Nega toi au amo e dadabagu. Nega ta nadi amo e hodogu. Nega toi na ḡui kau lagatoidia e hure kau; hanuaboi ta dina ta gadobada ai na hure.
26 Egu laolao na momo: sinavai ai na hekwarahi; dadidadi taudia imadia ai na hekwarahi; egu bese taudia imadia ai na hekwarahi; idau bese taudia imadia ai na hekwarahi; hanua lalodiai na hekwarahi; tano ḡaḡaedia ai na hekwarahi; gadobada ai na hekwarahi, varavara koikoi imadia ai na hekwarahi.
27 Na hekwarahimu; taugu e boeramu; na noga rani louloumu; e hitologumu, na ranu masemu, asi agu; keru ese e hamasegumu; dabua ai na dabumu.
28 Dia ini tau-anina ḡaudia mo; to lalogu danu dina iboudiai e hekwarahimu, ekalesia oreadia ireḡudia ai.
29 Daika e manokamu, bena lau asina manokamu? Daika e hekwakwanaimu, bena lau lalogu se siahumu?
30 Lau bama heaḡi, bena egu manoka-manoka baina heaḡilaia.
31 Dirava, eda Lohiabada Iesu Keriso Tamana, bae imodaia hanaihanai Diravana, ia hari dibana lau na asina koikoimu.
32 Damasko ai, Areta Ḡaubada ena gavana tauna ese Damasko hanuana e gimaia, lau idabai-taogu totuna.
33 To bosea lalonai e udagu, maḡu gaba-mauruna amo e tugu dobi; bena na heau mauri, ia imana lalona amo.

12

1 Heaḡi na dia namo, to ma baina heaḡi: mata-hanai bona Lohiabada ihahedinaraina herevadia baina gwaurai.
2 Keriso lalonai tau Ia dibagu, laḡani gwauta-hani muridai e heabi isi guba ihatoina ai; a tau-anina lalonai eiava tau-anina murimurinai e heabi isi na asi dibagu, Dirava hari dibana.
3 Una tau be dibagu, a tau-anina lalonai eiava tau-anina murimurinai e heabi isi na asi dibagu, Dirava dibana; to dibagu ia na Paradiso ai e heabi isi,
4 hehuni herevadia e kamonai, taunimanima basie gwaurai diba herevadia.
5 Una tau hari baina heaḡilaia, a sibogu basina heaḡi. Eiava, sibogu egu manoka-manoka mo baina heaḡilaia.
6 Heaḡi bama ura, to basinama heaḡi kava; hereva momokani bama gwaurai hari. A asina heaḡimu, tau ta ese baine lalogu, lau na herea, dia egu ai e itamu bona e kamonaimu heḡereḡerena, na garina.
7 E hahedinarai henigu ḡaudia babada heherea daidiai, ḡiniḡini ta, amo e gwadagu, baina hekokoroku garina; una na Satana ena hesiai tauna na heto, itutulaigu ḡauna ai ela, baina hekokoroku herea na garina.
8 Una ḡau dainai nega hatoi Lohiabada na noia, baine abia oho.

9 To ia ese e hamaorogu eto “Egu harihari-bada na oiemu ai baine davana, badina be manoka-manoka ai lauegu siahu na herea”. Taunabunai egu manoka baina heaḡilaia mai moalegu ida, bena Keriso ena siahu egu ai baine kau.
10 Una dainai, manoka-manoka bona badu herevadia bona ogoḡami bona daḡedaḡe karadia bona hahehisi ḡaudia be Keriso dainai na moalelaimu; badina be na manokamu negadia ai na goadamu.
11 Vada na heaḡi kava, to umui emui kerere; umui ese boma hanamogu bema namo. Badina be ene aposetolo hereadia ese lau asie hereagumu; ḡau tamona, lau na dia ḡau ta.
12 Momokani, aposetolo toadia na umui bogaragimui ai na karava mai haheaukagu ida: toa bona hoa karadia bona siahu karadia.
13 Edena ḡau ekalesia oreadia idaudia ese e abia a umuiasio abia a? Ina tamona mo: asina hahekwarahimui. Mani ina egu dika tamona ba laloa nege.

Egu heigo-ita ihatoina

14 Nega ihatoina binai vada name heḡaeḡae, baina vasi na tomu; bona basina hahekwarahimui. Lau na dia emui kohu asina tahuamu, a umui hari na tahumuimu; badina be memero ese kohu basie habou tamadia sinadia edia, a tamadia sinadia ese kohu bae habou natudia edia.
15 Lau na mai moalegu ida egu kohu baina ha-ore bona tau-anigu danu baina ha-orea, umui laumamui daidiai. Lau ese na ura henimui badamu dainai umui ese o ura henigu maraḡimu a!
16 Benaini, asina hahekwarahimui. A readia dibaka karana ta amo na koimui o tomu, bena na abimui.
17 Be; dekemui na siaidia vasi taudia edia amo na koimui a?
18 Tito na noia; bena varavarada ta ia ida na siaidia vasi. Be; Tito ese e koimui a? Ai raruosi na lauma tamona ena kara asia karamu a? Dala tamona ai asia rakamu a?
19 Reana umui na nega daudau vada o laloa ai na emai kara a hekoramu. Ai na Dirava vairanai a herevamu, Keriso lalonai. Egu lalokau e, ḡau iboudiai a karamu umui ihagoadamui.
20 Lau na na garimu, baina vasi negana ai baina davarimui, umui na dia lauegu ura heḡereḡerena; umui danu lau ba davarigu, dia umui emui ura heḡereḡerena; bena heai, vaḡeḡe, badu, ani-gunita, hahebade, maumau, hekokoroku, heloḡo-heloḡo, bae vara.
21 Na garimu danu, baina vasi negana ai egu Dirava ese baine hahemaraigu umui bogaragimui ai; bona kara dika taudia hutuma taidia baina tai, badina be edia mata-bodaga, edia heuda-hanai, edia lebulebu karadia amo, asie helalo kerehaimu daidiai.

13

1 Nega ihatoina binai baina vasi. Rarua eiava tatoi edia hereva daidiai hereva iboudiai bae hamomokani.
2 O kerere guna taumui bona harihari o kereremu taumui, nega gunana ai na sisiba henimui bona harihari dauha amo ma na tore henimuimu: nega iharuana na vasi heḡereḡerena, baina vasi negana ai basina bogamui hisi.
3 Toana bunai umui o tahuamu ḡauna, Keriso lauegu amo e herevamu toana. Ia na emui ai se manokamu, a lalomui ai e siahumu.
4 Badina be ia na manoka-manoka ai e hasatauroa, to Dirava ena siahu dainai vada e maurimu. Ai danu mamanoka ia lalonai, to eda hebamo lalonai ai na Dirava ena siahu amo ia ida baia mauri.

5 Sibomui ba hetahu bona sibomui ba hediba, umui na abidadama taumui
eiava lasi. Lalomui asie pararamu Iesu Keriso na lalomui ai a? Bema lasi,
umui na dia heḡereḡere.
6 Lau na uramu umui ba diba, ai na heḡereḡere.
7 Dirava a noiamu, umui na basio kara dika; dia ai maoromai bae gwaurai,
a, ena be ai kereremai bae gwaurai to umui ba kara maoromaoro, helaore-
ana.
8 Badina be hereva momokani igwau-tubuna na asi dibamai; ikahana mo
dibamai.
9 Badina be ai a manokamu umui o goadamu negadia ai a moalemu; emai
noinoi tamona binai, umui ba namo ḡuḡuru.
10 Taunabunai, lau na dauha amo na tore henimuimu; bena baina vasi
negana ai Lohiabada ese vada e henigu siahuna, una na taunimanima
ihaginidia dia ihaketodia ḡauna, na basina ḡaukaralaia daḡedaḡe.

Hahetoni herevadia

11 Varavaragu e, na hahetonimuimu; ba namo ḡuḡuru, egu hereva ba
kamonai; lalomui bae tamona; maino ai ba noho. Bena uraheni bona maino
Diravana ese baine bamomui.
12 Haherahu helaḡana amo ba hahenamo heheni.
13 Helaḡa taudia iboudiai ese e hahenamo henimuimu.
14 Lohiabada Iesu Keriso ena harihari-bada bona Dirava ena uraheni bona
Lauma Helaḡa ena hetura ese iboumui ai bae bamomui.

PAULO ENA REVAREVA GALATIA TAUDIA EDIA

1 Lau Paulo, aposetolo taugu, (dagi na dia taunimanima edia amo eiava tau
ta dainai asina abia, to Keriso dainai, bona Tamada, Iesu mase amo e hatorea
isi Diravana, dainai na abia),
2 bona e bamogu taudia iboudiai, Galatia ekalesia oreadia taumui a tore
henimuimu, atomu,
3 harihari-bada bona maino Tamada Dirava ena amo bona eda Lohiabada
Iesu Keriso ena amo avabi.
4 Ia ese sibona e heni, eda kara dika daidiai, ina tanobada ena dika amo
baine hamaurida helaoreana, Tamada Dirava ena ura heḡereḡerena.
5 Ia baita imodaia hanaihanai. Amen.

Egu hoa

6 Lau na hoamu, badina be umui ese Keriso ena harihari-bada lalonai na
boirimui taugu vada o rakatanigu haraga, sivarai idauna o lao heniamu.
7 Ḡau tamona dia sivarai idauna, a haida ese e haturiamuimu, bona e
uramu danu Keriso ena sivarai namo bae hagagevaia.
8 A ai ese, eiava guba aneruna ese, sivarai idauna baiama hararolaia, dia
a hararolaia gunava ḡauna heḡereḡerena ai baiama baia.
9 Hata vada na gwauraia, harihari ma na gwauraia loumu, Ḡau ta ese
sivarai idauna baine hararolai henimui, dia o abia dae gunava heḡereḡerena,
ia na baine baia.

Egu hararo na ede amo?

10 Lau ese taunimanima ihamoaledia na tahuamu eiava Dirava
ihamoalena na tahuamu a? Taunimanima lalodia ihanamodia na tahuamu
a? Lau ese taunimanima bama hamoaledia, Keriso isiaina basinama lao
heni.
11 Varavaragu e, na hamaoromuimu, sivarai namo na hararolaiamu na dia
taunimanima edia.
12 Taunimanima edia amo asina abia; idia ese asie hadibagu; a Iesu Keriso
ese lalogu ai e hahedinaraia.
13 Gunaguna na karava karadia sivaraidia vada o kamonai, Iuda taudia
edia orea ai na nohova ai na Durava ena ekalesia oreana na daḡedaḡe
heniava, na hadikaiava.
14 Iuda taudia edia ḡuriḡuri karadia ai egu uru taudia bona egu bese taudia
na hereadiava; sene karadia na goadalai dikadikava.
15 A sinagu bogana amo e hahelagagu bona ena harihari-bada ai e boirigu
Diravana ese ena ura negana ai
16 ia Natuna lau lalogu ai e hahedinaraia, idau bese taudia bogaragidiai ia
baina hararolaia helaoreana: una negana ai lau na tau ta ida asia henega.
17 Bona aposetolo-gunadia Ierusalem ai danu dekedia asinala, a Arabia
nala, bena Damasko na lou henia.
18 Laḡani toi e ore, bena Petro itana Ierusalem nala, boi gwauta-ima ia ida
a nohova.
19 Aposetolo idaudia haida asina itadia, lakobo, Lohiabada tadina, mo
sibona.
20 Dirava hari dibana ini na tore henimuimu herevadia na dia koikoi.
21 Unu amo Suna bona Kilikia kahadia nala.

22 A Keriso ena ekalesia taudia Iudea ai na vairagu asi dibadia,
23 harigu mo e kamonai, eto “Gunaguna e dagedage henidava tauna ese
sivarai namo e harorolaiamu; eda abidadama baine ha-orea e tomava, a
harihari e harorolaiamu”.
24 Bena lau daigu ai idia ese Dirava e hanamoa.

2

Iuda taudia edia taravatu

1 Lagani gwauta-hani e ore murinai Ierusalem nala; Banaba bona Tito ese
e bamogu.
2 Lalogu ai e hedinarai herevana dainai nala. Haridia namodia taudia
ida sibomai a hebouva, bena lau ese sivarai namo bese idau-idau taudia
bogaragidiai na harorolaiamu herevana na hamaorolaidia, egu gaukara na
karaiava bona na karaiamu bema asi anina na garina.
3 Bamogu ta, Tito, na Helene tauna, to iperitomena asie haganilaia.
4 Varavara koikoidia haida e vareai hehuni, emai ura-kwalimu Keriso Iesu
ena amo bae hasinadoa, bena bae guimai lou eto.
5 To ai na asia manoka, bona hora ta ai asia kamonai henidia, lasi
ona lasi vaitani; sivarai namo ena hereva momokani dekemui ai bae mia
helaoreana.
6 A haridia namodia taudia (edia dagi na herevana, asina laloamu; Dirava
ese taunimanima toadia se lalomu) gau matamatana ta asie henigu.
7 A sivarai namo Petro e henia, e peritomedia taudia baine harorolai
henidia, hegeregerena sivarai namo lau e henigu, asie peritomedia taudia
baina harorolai henidia.
8 Badina be Petro na peritome taudia edia aposetolo ai e halaoa Tauna ese
lau danu bese idau-idau taudia edia aposetolo ai e halaogu.
9 Taunabunai, Iakobo bona Petro bona Ioane (idia be ekalesia duna e
gwauraidiava taudia) vada dibadia harihari-bada lau danu vada e henigu.
Bena idia ese lau bona Banaba imamai e abi, hetura toana; ai raruosi bese
idau-idau taudia dekedia baiala eto, a idia be peritome taudia dekedia baela;
10 gau tamona, ogogami taudia baia lalodia eto. Karana bina vada na
goadalaiamu.
11 A Pelro na Antioka ela negana ai, lau ese na gwau henia, badina be ia na
e kerere.
12 Badina be haida Iakobo ena amo do asiela negana ai, ia na idau bese
taudia ida e aniani hebouva; a idia ela negana ai, ia e raka muri, idau bese
taudia edia amo e raka oho, peritome taudia garidia.
13 Iuda taudia oredia danu ia ida unu e koikoi tomava; bona Banaba danu
edia koikoi ese e hahekwakwanaia.
14 A lau ese na itadia, idia na asie raka maoromaoro, bona sivarai namo
ena hereva asie badinaia, bena Petro na gwau henia, idia iboudiai vairadiai,
nato “Oi na tau luda, a idau bese taudia hegeregeredia o nohomu, dia Iuda
taudia hegeregeredia; matona, idau bese taudia o haganidiamu, Iuda taudia
hegeregeredia bae noho o tomu”.
15 Ai be Iuda taumai korikori, dia kara dika taudia idau bese amo;
16 a ai dibamai tau ta taravatu ibadinana dainai maorona basie gwauraia,
a Iesu Keriso ikamonai-henina mo dainai. Taunabunai, ita ese Keriso Iesu ta
kamonai henia, bena maoroda bae gwaurai, Keriso ikamonai-henina dainai,
dia taravatu ibadinana dainai; badina be taravatu ibadinana dainai tau ta
maorona basie gwauraia.

17 A ita na Keriso dainai maoroda igwauraidia ta tahuamu negana ai ta
kara dikamu, unu amo Keriso na kara dika ikahalaina tauna ai e laomu a?
Lasi ona lasi vaitani.
18 Badina be na kurea dobi ḡauna bama haginia lou, lau na kara havara
taugu ai bama lao.
19 Badina be taravatu dainai vada na mase taravatu enai, Dirava enai
baina mauri helaoreana.
20 Lau na Keriso ida vada e hasataurogu; ḡau tamona, na maurimu, a dia
lau, to Keriso hari lau lalogu ai e maurimu. Bona egu mauri, tau-anigu ai na
maurimu, na Dirava Natuna na abidadama heniamu dainai na maurimu. Ia
ese e ura henigu bona sibona e heni, lau daigu ai.
21 Dirava ena harihari-bada na asina dadaraiamu; badina be kara maoro-
maoro na taravatu amo bema vara, Keriso ena mase bema asi anina.

3

Hahemauri na dia Taravatu amo

1 Galatia taumui e, kavakava taumui, daika ese ena mea amo e koimuimu?
Umui vairamui ai vada eme hedinarai: Iesu Keriso e hasatauroa
2 Ina mo ba hamaorolaigu: taravatu ibadinana dainai eiava sivarai namo
iabi-daena dainai Lauma o abia?
3 Umui na kakava a? Lauma enai o matamaia, a tau-anina enai o
haḡuḡuruamu a?
4 Hisi diaḡau o aniva na asi anidia a? Reana mai anina.
5 Lauma e henimuimu bona bogaragimui ai hoa karadia e karamu Dira-
vana ese taravatu ibadinana dainai eiava sivarai namo iabi-daena dainai e
karamu a?
6 Abraham heḡereḡerena: ia ese Dirava e abidadama henia, bena maorona
e gwauraia.
7 Benaini, vada na diba, kamonai taudia na Abraham natuna ai baela.
8 Buka Helaḡa danu vada e gwauraia guna, Dirava ese bese idau-idau tau-
dia kamonai dainai maorodia baine gwaurai; bena sivarai namo Abraham
e henia guna, eto,
Tanobada besedia iboudiai na oi daimu ai bae namo.
9 Taunabunai, kamonai taudia na Abraham, kamonai tauna, ida bae namo
bou.
10 Taravatu ibadinana e abidadama heniamu taudia iboudiai na
heuduguirai henunai e nohomu, badina be ini e torea toma: Taravatu
bukana ai e tore herevadia iboudiai basie badina taudia na bae
uduguiraidia.
11 Bona tau ta taravatu dainai maorona basie gwauraia Dirava vairanai;
ina na eme hedinarai, badina be kamonai dainai kara maoromaoro tauna
baine mauri.
12 Bona taravatu na kamonai amo se varamu, a ikarana tauna hari ena
kara dainai baine mauri.
13 Taravatu ena hahedika amo Keriso ese vada e hamaurida; ia be dika
tauna ai ela, ita iboloda. Badina be Buka Helaḡa ai vada e torea, eto, Au ai e
taudia dae taudia iboudiai vada e dika.
14 Taunabunai, Abraham e hanamolaia hahenamona na bese idau-idau
taudia ese Keriso Iesu dainai do bae davaria; bona ita ese kamonai dainai
e gwauraia hamata Laumana baita abia.
15 Varavaragu e, taunimanima edia kara na gwauraimu: tau ta baine
gwauhamata, bena ena gwauhamata baine hamomokania; basine taoa tari,
bona basine ha-idaua.

16 Benaini, gwauhamata na Abraham mai garana ida edia. Asineto
“Garamu logora ida”. Hutuma se gwauraidia; a tamona mo e gwauraia, eto
“Garamu idat”. Una na Keriso.
17 Egu lalo-hadai binai: Dirava ena gwauhamata gunana na lagani sinahu-
hani toi-ahui muridiai e vara taravatuna ese se taoa tari, asi anina gauna ai
se halaoa.
18 Ahu iabina bema taravatu dainai, gwauhamata bema herevana; a
Dirava ese gwauhamata amo Abraham e henia.
19 Benaini, taravatu be dahaka? Kara havara dainai e haginia, baine
mia ela bona e gwauraia hamata garana baine vara; aneru ese e gwauraia,
herohemaino tauna ese e mailaia.
20 Herohemaino na dia kaha tamona basine herohemaino; a Dirava be
tamona.
21 O, taravatu ese Dirava ena gwauhamata e laoa ahumu a? Lasi vaitani.
Badina be taravatu bema mai siahuna mauri ihavarana, kara maoromaoro
na taravatu amo bema vara.
22 A Buka Helaga ese taunimanima iboudiai kara dika ai vada e koudia,
Iesu Keriso iabiabiraina gwauhamatana na kamonai taudia ese bae abia
helaoreana?
23 A Iesu iabiabiraina do sema negana ai, taravatu ese e dogoda tao, e
kouda ahu, ema bona do baine hedinarai abidadamana e kau.
24 Taunabunai, taravatu na heregu tauna na heto, ema bona Keriso eme
kau, kamonai dainai maoroda bae gwaurai helaoreana.
25 A harihari kamonai vada eme kau, taunabunai ita na dia tau ta ena
heregu ai.
26 Badina be umui iboumui ai be Dirava natuna, Keriso Iesu o abiabira-
iamu dainai.
27 Badina be Keriso ladana ai e bapatisomui taumui iboumui ai ese Keriso
vada o hahedokilaia.
28 Badina be umui na dia Iuda taumui, dia Helene taumui, dia hesiai tau-
mui, dia ura-kwalimu taumui, dia mamaruane, dia hahine; a ibouboumui ai
tamona mo, Keriso Iesu lalonai.
29 Umui Keriso ena dainai, umui danu Abraham garana bona gwauhamata
dihina.

4

Hesiai tauna ida:. natu-adorana idau

1 Lau na tomamu tau ta dihina, ena be ia na gau iboudiai biagudia, to
merona negana ai ia be hesiai merona na heto;
2 ia na hahediba taudia bona heregu taudia henudiai, ela bona tamana ese
e gwauraia guna negana baine kau.
3 Ita danu unuheto: maragida negadia ai tanobada ena garugaru herevadia
ese hesiai iguidia ai e dogoda taova;
4 a nega vada e gugu ru, Dirava ese ia Natuna e siaia, hahine bogana ai e
vara, taravatu henunai danu e vara,
5 taravatu henunai e nohomu taudia baine hamauridia bona ita na ia
natuna ai baitala totona.
6 Bona umui na ia natuna dainai, Dirava ese Natuna ena Lauma ita laloda
ai vada eme siaia; bena e lolomu, e tomu, “Aba e, Tamamai e”.
7 Taunabunai, Dirava dainai oi na dia hesiai tauna, to natuna; bona dia
natuna mo, to dihina danu.
8 Gunaguna, Dirava asi dibamui negana ai, umui ese dirava koikoidia
isiaidia o lao heniva.

9 A harihari umui na Dirava dibamui, Dirava danu dibana umui. Matona,
tanobada ena ḡaruḡaru herevadia mamoka-manokadia bona kavakavadia
ma o lou henidiamu, bae dogomui tao luo o tomu a?
10 Dina bona hua bona aria negadia bona laḡani o badinamu.
11 Lau na umui daimui ai na garimu, vada na hekwarahilaimui kava na
garina.
12 Varavaragu e, na nolmuimu, umui lau ida baita heḡereḡere, badina be
lau na umui ida vada na heḡereḡere. Umui ese asio hadikagu.
13 Dibamui lau na nega gunana ai gorere dainai sivarai namo na harorolai
henimui.
14 Ḡau tamona asio dadaraigu bona asio ihi-ihiraigu egu gorere daimai: o
abigu dae, Dirava ena aneru na heto, eiava Keriso Iesu na heto.
15 Emui hahenamo be edeseni ai? Lau dibagu una negana ai, bema mai
dalana, umui ese matamui boma vai lasi, boma henigu.
16 Be, hereva momokani na hamaoromuimu dainai, inaimui ai vada nala
a?
17 Idia ese e ura henimuimu, to lalodia na dia mamaoro; e uramu ai emai
amo bae laimui oho, bena umui ese idia ba ura henidia.
18 Kara namo iura-henina dainai ba ura henigu na nega idoidiai namo, dia
dekemui ai na nohomu negadia ai mo.
19 Natugu e, hisi na animu, hekamonai hisidia na heto, ela bona Keriso na
lalomui ai baine vara.
20 Harihari umui dekemui ai bama noho, ere idauna ai bama hereva, bema
namo; badina be lalogu na e hekwarahimu umui daimui ai.
21 Umui taravatu henunai ba noho o tomu taumui, ba hamaorogu, tara-
vatu asio kamonai heniamu a?
22 Buka Helaḡa ai ini e torea loma: Abraham natuna na rarua; ta be hesiai
hahinena natuna, a ta be ura-kwalimu hahinena natuna.
23 Hesiai hahinena natuna na tau-anina ena kara ai e vara, a ura-kwalimu
hahinena natuna na gwau-hamata dainai e vara.
24 Una na hereva heḡereḡerena: unu hahine raruosi na herohemaino ruaosi
heḡereḡeredia. Ta be Sinai ororona amo ema, hesiai memerodia e havaradia:
una na Hagara.
25 Hari Hagara be Sinai ororona ladana ta, Arabia tanona ai: ia na ina
harihari e miamu Ierusalemana heḡereḡerena; mai natuna ida hesiai iḡuidia
ai e nohomu.
26 A atai ai e miamu Ierusalemana na urakwalimu hanuana; ita sinada
bunai.
27 Vada e torea,
Gabami hahinemu e, ba moale;
Hekamonai hisidia asi dibamu hahinemu e, ba hisi dae;
Badina be vado hahinena natuna na hutuma,
A e headava hahinena natunal na dia hoho.
28 Varavaragu e, umui na gwauhamata memeromui, Isaak heḡereḡerena.
29 A unu dinadia ai heḡereḡerena tau-anina ena kara ai e vara merona ese
Lauma ena amo e vara merona e daḡedaḡe heniava, harihari danu unu mo
heto.
30 Buka Helaḡa ai ede e torea toma?
Hesiai hahinena mai natuna ida ba luludia oho;
Badina be hesiai hahinena natuna na dihi ai basinela,
Ura-kwalimu hahinena natuna ida ahuna basine abia.
31 Benaini, varavaragu e, ita na dia hesiai hahinena natuna; ita be urakwal-
imu hahinena natuna.

5

Ura kwalimu

1 Keriso ese vada e ruhada nege, ura-kwalimu tauda ai baitala: ba gini
tutuka-tutuka, bae ḡuimui lou na garina.
2 Ba Ialoa: lau Paulo ese na hamaoromuimu, na tomu, peritome boma
abia, ahumui bema lasi Keriso enai.
3 Momokani, na hamaoromui loumu, na tomu, peritome bae abia taudia
ese taravatu karadia iboudiai bae badina.
4 Taravatu ibadinana dainai maoromui bae gwaurai o tomu taumui na asi
ahumui Keriso enai; Dirava ena harihari-bada vada o morutania.
5 A ai ese kara maoromaoro helarona a nariamu, Lauma ikamonai-henina
dainai.
6 Badina be Iesu Keriso enai peritome bona asi peritome ruaosi na asi
anidia, a abidadama mo, uraheni ai e ḡaukaramu.
7 Umui na gunaguna o heau namonamova. Daika ese e laomui ahu, bena
hereva momokani asio badinaia a?
8 Lalo-ani herevadia na dia e boirimui tauna ena amo se vasi.
9 Hatubu muramurana sina taina ese taba idoinai e hatubuamu.
10 Lau na Lohiabada ladana ai na abidadama henimuimu, lalomui basio
hadai idau; a e haraivamuimu tauna ese gwauna do baine huaia.
11 Varavaragu e, peritome doini bama harorolaia, doini e daḡedaḡe
henigumu badina be dahaka? Unu bema heto, satauro ena hekwakwanai
bema lasi.
12 Lau na uramu e haraivamuimu taudia na sibodia bema heutu oho.
13 Varavaragu e, vada e boirimui, ura-kwalimu taudia ai baola. Ḡau ta-
mona, emui ura-kwalimu na tau-aninlui ihamoaledia ḡauna ai basio halaoa;
a lalokau dainai ta ta isiaimui ba helao heheni.
14 Badina be taravatu idoinai na hereva tamona ai e haboua. Herevana
binai: Dekemu tauna ba lalokau henia, sibomu o helalokaumu heḡereḡerena.
15 A ba hekori heheni bona ba heani heheni nahuamui ba loho, sibomui
ba haheore na garina.
16 A lau na tomamu, Lauma ena dala ai ba raka, bena tau-anina ena ura
basio karaia.
17 Tau-anina ese laumal baine laoa ahu e tomamu, bonalauma ese tau-
anina baine laoa ahu e tomamu; badina be ruaosi e heinai hehenimu. Una
dainai emui ura karadia asio karamu.
18 A lauma ese baine hakaumui negana ai, umui na dia taravatu henunai.
19 Tau-anina ena kara na hehedinararai. Gaudia bini: heuda-hanai, kara
mirodia, mata-bodaga,
20 kaivakuku itomadiho-henidia, babalau, heai, heatu, mama, badu,
gogosi, heiri-heiri, hahediba koikoi herevadia,
21 heḡahusi, kekero, lebulebu; bona kara unuhetomadia iboudiai. Na
hamaoromuiva, bona harihari ma na hamaoromui loumu, unu e kara
tomamu taudia ese Dirava ena basileia basie abia.
22 A Lauma huahuana binai: lalokau, moale, maino, haheauka, hebo-
gahisi, kara maoromaoro, hereva ibadinana,
23 manau boga-auka; kara unuhetomadia na asi taravatudia.
24 Keriso Iesu ena orea taudia ese tau-anidia, mai edia hekise-hekise bona
edia ura dikadia ida, vada e hasataurodia.
25 Lauma dainai ta maurimu; taunabunai, Lauma dainai baita raka.
26 Basita hekokoroku; basita heai heheni; basita heḡahusi heheni.

6

Sisiba herevadia

1 Varavaragu e, tau ta kerere ese baine butua tao, umui lauma ikamonaina
taumui ese ba hakaua lou, mai manaumui ida. Nahuamu danu ba tohoa,
hedibaḡani ese oi danu baine butumu tao na garina.
2 Umui ta ta emui maduna ba hehua heheni; unu amo Keriso ena haheḡani
ba badinaia.
3 Badina be ta sibona baineto “Lau na namo”, a ḡau be dia namo, sibona e
hekoimu.
4 Ta ta ena ḡaukara ena ḡaukara bae diba, a bamona ena basine diba, unu
amo sibona ena ḡaukara baine heaḡilaia.
5 Badina be ta ta ena maduna ena maduna bae hua.
6 E hadibadia taudia ese edia ḡau namodia ai hahediba tauna bae ahulaia.
7 Basio laloa kerere: Dirava na basita koia diba. Taunimanima e hadomu
ḡaudia heḡereḡeredia mo bae abi.
8 Tau-anina ena e hadoamu tauna ese tau-anina ena mase baine abia.
Lauma ena e hadoamu tauna ese Lauma ena mauri hanaihanai baine abia.
9 Kara namo ikarana basita hesikulaia; badina be bema ita basita manoka,
bena nega namona ai huahuada baita abi.
10 Taunabunai, dala baita davaria negadia ai, taunimanima iboudiai baita
kara namo henidia; a ekalesia taudia na baita hanamodia herea.

Hahetoni herevadia

11 Mani egu revareva ba itaia, vada na torea badabada.
12 Ina tanobadl ena hahenamo bae abia urana e uramu taudia ese e
haḡanimuimu, peritome bavabia e tomu, badina korikori be Keriso ena
satauro dainai taunimanima ese bae daḡedaḡe henidia na garina.
13 Idia ese peritome e abiamu, ḡau tamona taravatu asie badinaiamu; to e
uramu umui hari peritome bavabia, taumui bae heaḡilai helaoreana.
14 A lau ese ḡau ta basina heaḡilaia, eda Lohiabada Iesu Keriso ena satauro
mo sibona; ia bagunai tanobada vada e hasatauroa egu ai, bona lau vada e
hasataurogu tanobada enai.
15 Badina be peritome bona asi peritome na asi anidia; a vara matamata
hari.
16 Ini e raka tomamu taudia latadiai bona Dirava ena Israel latanai maino
bona hebogahisi bae mia.
17 Ina murinai, tau ta ese basine hamareregu, badina be biagugu Iesu ena
kipara na kopigu ai e miamu.
18 Varavaragu e, eda Lohiabada Iesu Keriso ena harihari-bada lalomui ai
baine mia. Amen.

PAULO ENA REVAREVA EFESO TAUDIA EDIA

1 Lau Paulo, Keriso Iesu ena aposetolo taugu, Dirava ena ura dainai,
helaga taumui Efeso ai, Keriso Iesu o abidadama heniamu taumui, na tore
henimuimu:
2 harihari-bada bona maino, Tamada Dirava ena amo bona Lohiabada
Iesu Keriso ena amo, bavabi.

Ihamaurimui dalana

3 Dirava, eda Lohiabada Iesu Keriso Tamana, aita hanamoa: ia ese Keriso
lalonai Lauma ena hahenamo iboudiai guba ai e miamu gaudia na vada e
hanamolaida.
4 Tanobada do se karaia negana ai, Dirava ese Keriso lalonai e abida
hidi, ia vairanai helaga tauda ai bona asi bebeka-bebekada tauda ai baitala
helaoreana. Ena lalokau dainai
5 ia ese lalona e hadaia guna, ia natuna ai baine halaoda Iesu Keriso dainai.
Ina na ena ura namona hegeregerena.
6 Ena harihari-bada goeva-daena, ina na ena lalokau tauna ai vada e
hatagalaida hariharina, dainai baita imodaia.
7 Ia lalonai hahemauri vada ta abiamu, ia rarana dainai, bona eda dika
vada eme hegwau tao. Ina na ena harihari-bada goeva-daena
8 vada e habada iseda ai.
9 Badina be ena aonega ai bona ena lalo-parara ai, Dirava ese ena lalo-
hadai hehunidia vada e hadibada, ena ura namona Keriso lalonai e rataia
hegeregerena,
10 negadia bae gugu ai na gau iboudiai, guba gaudia bona tanobada gaudia,
Keriso ai baine haboudia helaoreana.
11 Badina be Dirava ese gau iboudiai na ena lalohadai hegeregerena e
karamu. Bona matamana negana ai Dirava ese e gwauraimai hidi, ena ura
ihagugu runa.
12 Taunabunai ai Keriso a laroa gunava taumai ese ia hairaina baia
heatolaia.
13 Ia lalonai danu umui ese hereva momokanina, emui hahemauri
sivaraina namona, o abia dae. Umui ese danu Keriso o abidadama henia
bona Dirava ese ia toana e tlenimui, Lauma Helaga, e gwaurai hamata
Laumana, bunai.
14 Toana bunai, ita ese ahuda baita abia Dirava ena gwauhamata
hegeregerena, bona ia ese ena taunimanima baine hamauridia. Ia hairaina
baita heatolaia hebou.

Dirava na guriamu daimui ai

15 Badina bunai, Lohiabada Iesu Keriso o abidadama heniamu bona
helaga taudia iboudiai o lalokau henidiamu sivaraina na kamonai dainai,
16 egu Dirava ihanamona na asi dokona daimui ai. Bona daimui ai na
gurigurimu,
17 eda Lohiabada Iesu Keriso ena Dirava, Tamada herea-daena, ese aonega
bona lalo-parara laumana baine henimui, bena ienai ba manada.
18 Lalomui matadia danu baine hapapa, bena ena boiboi helarona bona
ahuna herea-daena, davana bada gauna helaga taudia edia, vada ba diba.

19 Iena siahu badana bona ena goada hereadaena ita kamonai tauda edai
danu ba diba.
20 Siahuna bunai Keriso enai e hedinarai: ia ese mase amo e hatorea isi,
guba ai vada e abia dae, ia idibana kahana ai e hahelaia.
21 Keriso na ḡaubada iboudiai daediai, gavana iboudiai daediai, siahu tau-
dia iboudiai daediai, lohia iboudiai daediai; ia ladaula danu lada iboudiai,
ina mauri ai bona mauri gabena ai, e hereadiamu.
22 Dirava ese ḡau iboudiai ia aena palapaladia henudiai e ato, bona ḡau
iboudiai ikwaradia ai vada e halaoa, ekalesia lalonai.
23 Ekalesia na Keriso tau-anina; ḡau iboudiai e haḡuḡurumu Tauna
ihaḡuḡuruna.

2

Ita na bese tamona Keriso lalonai

1 Umui ese kara havara bona kara dika lalodiai o maseva;
2 gunaguna ina tanobada ena kara o karava, guba padana siahuna lo-
hiana o badinaiava, laumana bunai gwau-edeede memerodia lalodia ai e
ḡaukaramu.
3 Ai iboumai ai danu, gunaguna idia ida a nohova, tau-anina ena ura a
karava; tau-animai edia ura bona lalomai edia ura a badinava, bena ahumai
korikorina na badu, taunimanima oredia heḡereḡeredia.
4 A hebogahisi-bada Diravana ese, e ura henimai lalo-dika dainai,
5 kara havara ai a mase taumai na Keriso ida e hamaurimai. Umui danu
harihari-bada ese e hamaurimuimu.
6 Ia ida vada e hatoreda isi, ia ida danu guba ai vada e hahelaida, Keriso
Iesu lalonai.
7 Vairada negadia ai danu ena harihari-bada bona ena gado namo ita edai
baine hedinarai, Keriso Iesu lalonai.
8 Badina be harihari-bada ese vada e hamaurimui, abidadama dainai; dia
sibomui ese, a Dirava ena harihari-bada ese;
9 bona dia ḡaukara daidiai, tau ta baine heaḡi na garina.
10 Badina be ita na ia imana ai e karada tauda, Keriso Iesu lalonai vada e
havarada, ḡaukara namodia ikaradia totona: ḡaukara namodia bunu Dirava
ese vada e heḡaeḡaelai, ita ese baita kara.
11 Taunabunai, ba helalo: umui na gunaguna idau bese taumui; peritome
taudia na tau-anidia vada e ivadia dainai "asi peritome taumui" e gwau-
raimuiva.
12 Una negana ai umui bona Keriso na mai padamui; umui bona Israel
besena danu mai padamui; herohemaino gwauhamatadia na asi dibamui;
asi emui helaro bona asi emui Dirava tanobada ai.
13 A gunaguna dauhai o nohova taumui na harihari Keriso Iesu lalonai
vada o kahikahimu; Keriso rarana ese vada e harakamui kahi.
14 Badina be ia na eda maino; ia ese bese ruaosi vada e hatamonada; e
hapararada maḡuna vada e raḡaia.
15 Ia tau-anina ai ia ese taravatu ena hahedua iboudiai vada e ha-ore,
beseda ruaosi amo matamatana ta baine havaraia, bona maillo baine
haginia,
16 bona ena satauro dainai ruaosi Dirava enai baine hatamonada, helaore-
ana. Eda heinai-heheni ia ese satauro dorina ai e ha-orea.
17 Benaini, ia ema, maino e harorolaia, umui dauhai o nohomu taumui
emui, bona gabu kahikahidia ai e nohomu taudia edia.
18 Ia dainai umui bona ai na Tamada dekenai baita raka vareai diba,
Lauma tamona lalonai.

19 Taunabunai, umui na harihari dia idau bese taumui, dia noho-
hedoahedoa taumui; umui na helāga taudia ida hanua tamona taumui; umui
na Dirava ena ruma taumui.
20 Aposetolo taudia bona peroveta taudia latadiai vada e hadaimui, ruma
na heto; ruma daigunina nadina na Iesu Keriso sibona.
21 Ia latanai ruma idoinai e larebaia daemu, dubu helāgana ai bainela,
Lohiabada lalonai.
22 Ia latanai danu umui e larebamui heboumu, Dirava ena ruma ai baola,
Lauma lalonai.

3

Lau na idau bese taumui emui aposetolo

1 Badina bunai lau Paulo na Keriso Iesu ese e ḡuigu, idau bese taumui
daimui ai.
2 Reana vada o kamonai, ena harihari-bada dainai Dirava ese ḡaukara e
henigu, umui daimui ai;
3 hereva hehunina, vada na torea kwadoḡi ḡauna, ia ese e hahedinarai
henigu.
4 Iduahina ai do ba diba, lau na Keriso sivaraina hehunina na mai dibagu.
5 Uru gunadia ediai se hedinarai; a harihari ena aposetolo taudia helāgadia
bona peroveta taudia na Lauma ese vada e hahedinarai henidia.
6 Herevana binai: idau bese taudia bona Iuda taudia na ahudia be tamona,
bona tau-anidia be tamona; gwauhamata tamona danu e abia heboumu Iesu
Keriso lalonai, sivarai namo dainai.
7 Dirava ena harihari-bada dainai ena siahu ese egu ai vada e ḡaukara,
sivarai namo isiaina ilaohenina taugu ai vada e halaogu.
8 Helāga taudia iboudiai lau mo sibogu marāḡi-marāḡi herea; to ia esevada
e harihari henigu, bese idau-idau vairadiai Keriso ena tāga, iduahina ta asi
dibana tāgana, baina harorolaia,
9 bona ḡau iboudiai ikaradia Diravana ese sene negadia ema harihari vada
e hunia herevana anina baina hahedinaraia taunimanima iboudiai ediai.
10 Harihari, ekalesia ena amo, lohia hereadia bona siahu taudia, guba ai e
nohomu, ese Dirava ena aonega idau-idau bae diba,
11 nega hanaihanai e lalo-hadailaia heḡereḡerena ai, Keriso Iesu eda Lohi-
abada lalonai e hamomokania.
12 Ia lalonai ita na mai boga-aukada bona mai goadada baita raka henia
kahi, ta abidadama heniamu dainai.
13 Taunabunai na noimuimu, daramui basie doko umui bagumui ai na
hisihisimu; lauegu hisihisi na umui ihahairaimui ḡauna.

Egu ḡurigūri daimui ai

14 Una dainai lau na Tamada vairanai na hetuituimu.
15 Bese iboudiai guba ai bona tanobada ai be ia nemaina.
16 Na noiamu, ia hairaina tāgadia amo ia Laumana ese siahu baine hen-
imui, bena lalomui idoidiai do bae goada,
17 bona emui abidadama dainai Keriso na umui lalomui ai baine noho.
Bena lalokau ai ba gini tutuka-tutuka bona ba badinaia tarika-tarika dainai,
ba goada momokani;
18 bena helāga taudia iboudiai ida Keriso ena lalokau lababana bona
rohana bona harana-latana bona dobuna
19 vadaba diba, bona basita diba ḡuḡuru lalokauna, Keriso ena, danu. Unu
amo Dirava ena honuhonu-dae ese baine hahonumui.

20 Ita laloda ai mai siahuna ida e ḡaukaramu Diravana do baine ḡaukara, ela
bona eda noinoi bona eda lalo-hadai idoidiai baine hereadia;
21 ia hairaina be ekalesia lalonai bona Keriso Iesu lalonai baine mia, ela
bona uru iboudiai ela hanaihanai. Amen.

4

Mauri matamata ekalesia tamona lalonai

1 Badina bunai lau, Lohiabada ese e ḡuigu taugu, na hahealo henimuimu:
ba raka, e boirimui rakana heḡereḡerena.
2 Lalomui bae manau, bae manada, bae haheauka. Lalokau ai ba ha-
heauka heheni.
3 Lauma ena lalo-tamona ba kahua tao, maino ena iḡui ai.
4 Tau-anina be tamona; Lauma danu tamona; e boirimui negadia ai boiboi
helarona na tamona;
5 Lohiabada na tamona; abidadama na tamona; bapatiso na tamona.
6 Dirava danu tamona, ia na taunimanima iboudiai Tamadia; ia ese
iboudiai e hereadiamu, iboudiai e rohediamu, iboudiai lalodiai e nohomu.
7 Ita ta ta harihari-bada vada eme henida, Keriso ese ena herahia e
hahetohoamu hegereḡerena.
8 Una dainai ini e torea toma:
Ia e dae atai ai,
Ena abi-mauri taudia mai iḡuidia ida e hakaudia lao;
Ena herahia na taunimanima e henidia.
9 Ina hereva "la e dae" anina be dahaka? Anina binai: e diho guna ela bona
tanobada henuna kahana, ani?
10 E diho tauna danu e dae, guba doriva-dorivana ela, ḡau iboudiai baine
hahonu helaoreana.
11 Ena herahia be haida e heni, aposetolo taudia ai baela; ma haida e heni,
peroveta taudia ai baela; ma haida sivarai namo iharorolaina; ma haida
hereḡu taudia bona hahediba taudia ai baela.
12 Ini e kara toma, ia ese Dirava ena helaḡa taudia iboudiai baine reḡudia,
bena idia ese Keriso isiaina bae lao heni, bena Keriso tau-anina bae larebaia
dae;
13 ela bona ita iboudai eda abidadama baine tamona bona eda diba danu
baine tamona, Dirava Natuna; ela bona tauda bae lo, Keriso tauna e lo
hahetohona heḡereḡerena.
14 Bena memero karukarudia heḡereḡeredia basita noho; hahediba here-
vadia lai na heto basie hureda dae hureda diho; taunimanima edia kara
gagevagagevadia bona koikoidia basiehakauda kerere.
15 A hereva momokani na lalokau ai baita gwaurai; bena unu kara ai baita
bada oho bada oho, ela bona Keriso enai baita kau; ia na eda orea ikwarana.
16 Ia enai garugaru iboudiai e ḡaukara heboumu, bena tau-anina idoinai
vada e hesiriu kaumu bona e hekamo boumu, bona rege ta ta ena ḡaukara ena
ḡaukara e karamu; unu amo tau-anina e bada oho bada ohomu, bona lalokau
ai e tubumu.

Mauri matamatana ena kara

17 Taunabunai, Lohiabada lalonai na halomuimu, na tomu, harihari ela
basio raka dibura taudia heḡereḡeredia; idia na edia lalo-hadai kavakavadia
ai e rakamu
18 Lalodia na didibura; Dirava ena mauri ai idia na asi ahudia, edia mata-
lahui bona edia lalo-duhu daidiai.
19 Mami namodia asie abimu; a lebulebu daladia ai e rakamu, bona mata-
dika karadia e ura heni lalodikamu.

20 A Keriso enai vada o diba dalana na dia unuheto.
21 Ia gadona vada o kamonai, ia lalonai vada o hahediba, hereva momokanina Iesu ena amo vada o abia.
22 Bena tau gunana mai ena kara ida ba doki oho; ia na dika, badina be koikoi e ura heniamu.
23 Daramui ba hamatamata,
24 tau matamatana ba hahedokilaia, Dirava heida-idana, kara maoro-maoro ai bona hereva momokani helaḡana ai vada e karaia.
25 Taunabunai, hereva koikoidia ba nege daure, dekemui taudia ida hereva momokani mo ba gwaurai; badina be ita bona idia na tau-anina tamona regedia.
26 Ba badu, to basio kara dika; dina do basine diho ai emu badu baine doko.
27 Lalomui iduaradia basio keho diabolo ena.
28 Henao tauna na basine henao lou; ḡaukara namona ta imana amo baine karaia, bena e dabumu tauna na baine durua diba.
29 Hereva mirodia udumui amo basie lasi; hereva namodia ba gwaurai, taunimanima lalodia ba hapararalai, bena bae kamonai taudia ese harihari-bada bae abia.
30 Dirava ena Lauma Helaḡa basio turia riki henia; ia ese vada e abumui hidi, ia toana emui ai baine mia ela bona hahemauri dinana.
31 Heiri-heiri, daḡedaḡe, badu, heloḡo-heloḡo, hereva mirodia, hahebade, iboudiai ba nege daure.
32 Ba hekaha heheni; ba hebogahisi heheni; emui dika ba hegwau tao heheni, Dirava ese Keriso lalonai emui dika vada e gwau tao na heto.

5

1 Taunabunai, umui, Dirava natuna, ena lalokau, Dirava ba haḡoia.
2 Lalokau ai ba raka, Keriso ese e lalokau henida heḡereḡerena; ia sibona e heni, ita daidai, herahia ḡauna bona boubou ḡauna mai bonana namona, Dirava ena.
3 Heuda-hanai bona mata-dika bona mata-ḡaniḡani na bogaragimui ai basio herevalai; helaḡa taudia edia dala bunai.
4 Lebulebu, kavakava, hevaseha herevadia danu dia nanamo; a hahen-amo herevadia hari namo.
5 Dibamui, auli, heuda-hanai tauna bona mata-dika tauna bona mata-ḡaniḡani tauna na asi ahudia, Keriso bona Dirava edia basileia lalonai; idia be kaivakuku itomadiho-henidia taudia na heheto.
6 Tau ta ese hereva kavakavadia basine koilaimui; badina be unu ḡau daidiai Dirava ena badu na gwau-edeede taudia latadiai e kaumu.
7 Badina bunai, idia ida basio hetura.
8 Badina be gunaguna umui na didibura, a harihari umui vada ome diari, Lohiabada lalonai: ba raka, diari memerodia heḡereḡeredia.
9 Badina be diari huahuadia na lalohadai namodia ai bona kara maoro-maorodia ai bona hereva momokanidia ai e hedinaraimu.
10 Lohiabada ihamoalena karana na ba tahua.
11 Dibura karadia asi huahuadia na basio hetura henidia, a ba hahedi-naraidia;
12 badina be edia kara hehunidia igwaurai-hedinaraidia na mai hemaraina.
13 A e hahedinaraidia ḡaudia iboudiai na diari ese e hahedinaraimu; badina be e hahedinaraimu ḡaudia iboudiai na didiari.
14 Badina bunai hereva na e tomu,
Mahuta taumu e, a noga;

Mase taudia bogaragidia amo ba tore isi;
Keriso ese diari baine henimu.
15 Taunabunai, emui raka nahuana ba tohoa; aonega taudia hegereḡeredia
ai ba raka, dia kavakava taudia na heheto.
16 E henimui negana ba ḡaukaralaia namonamo, badina be ina na nega
dikana.
17 Benaini, basio kavakava; Lohiabada ena ura ba diba ḡoeva.
18 Vine ranuna basio inua momo, kekero garina; a Lauma ese baine
hahonumui.
19 Ba hereva heheni, salamo ai bona ane ai bona lauma anedia ai. Ane
bavabi, bona Lohiabada ba hanamoa lalomui ai.
20 Nega idoinai Tamada Dirava ba hanamoa, ḡau iboudiai daidiai, eda
Lohiabada Iesu Keriso ladana ai.
21 Ba hemataurai heheni, Keriso o matauraiamu hegereḡerena.

Hahealo herevadia

22 Hahine e, adavamui ba kamonai henidia, Lohiabada boma kamonai
henia hegereḡerena.
23 Badina be tau na adavana kwarana, Keriso na ekalesia kwarana na heto;
ekalesia na ia tau-anina, ia danu ekalesia ihamaurina.
24 A ekalesia ese Keriso e kamonai heniamu hegereḡerena, hahine ese ḡau
iboudiai lalodiai adavadia unu bae kamonai henidia toma.
25 Tatau e, adavamui ba lalokau henidia, Keriso ese ekalesia e lalokau
henia na heto. Ia dainai sibona e heni,
26 ena hereva amo ranu ai e huria, baine hahelaḡaia,
27 ma baine abia iena; ekalesia mai hairaina, asi toutouna, asi makukuna,
asi berona; baine helaḡa asi bebeka-bebekana helaoreana.
28 Unuhetomana tatau ese adavadia bae lalokau henidia, sibodia tau-
anidia e lalokau henimu hegereḡerena. Adavana e lalokau heniamu tauna
ese sibona e helalokaumu.
29 Badina be tau ta ese sibona tau-anina se inai heniamu, to e ubuamu bona
e dosiamu, Keriso ese ekalesia e ubuamu bona e dosiamu hegereḡerena.
30 Badina be ita na ia tau-anina regena.
31 "Badina binai tau ese tamana sinana baine rakatanidia, adavana mo
enai baine tao, bena raruosi vada tau-anina tamona na heto."
32 Ina hereva hehunina anina na bada; to lau ese Keriso bona ekalesia na
gwauraidiamu.
33 Benaini, umui tatau ta ta adavamui ba lalokau henidia, sibomui o
helalokaumu hegereḡerena. Hahine danu adavana baine matauraia.

6

1 Memero kekeni e, tamamui sinamui ba kamonai henidia, Lohiabada
lalonai, badina be ena na maoro.
2 "Tamamu sinamu ba matauraidia," (ina na haheḡani mai gwauhamatana
gini-gunana),
3 "bena ba namo, ba mauri daudau tanobada ai."
4 Tama e, natumui basio habadudia, a Lohiabada ena hahediba herevadia
bona ena sisiba herevadia ba ubulaidia.
5 Hesiai memeromui e, biagumui tanobada ai ba kamonai henidia mai
heude-heudemui ida bona mai lalomui tamona ida, Keriso boma kamonai
henia hegereḡerena.
6 Isiaidia ba lao heni, dia vairadiai mo, taunimanima ihamoaledia e uramu
taudia na heheto, a Keriso ena hesiai taudia ese Dirava ena ura e karamu mai
lalodia ida na heto.

7 Emui hesiai ilao-henina ba karaia mai lalo-manaumui ida, Lohiabada
enai boma karaia na heto.
8 Umui dibamui ita ta ta baita kara namo negadia ai na davada baita abi,
Lohiabada ena amo; igui tauna eiava ura-kwalimu tauna, dava tamona.
9 Biagu e, kara heḡereḡeredia ba kara henidia; ihagarilaidia herevadia na
ba hadoko. Umui dibamui umui bona idia Biagumui be tamona guba ai; ia
ese taunimanima toadia se lalomu.
10 Hereva dokona binai: Lohiabada siahuna ai ba siahu, bona goadana ai
ba goada.
11 Dirava ena tuari dabuadia iboudiai ba hahedokilai; bena ba goada,
diabolo ena kara dibaka ba laoa ahu.
12 Badina be ita eda tuari na dia taunimanima ida, a ḡaubada hereadia bona
siahu taudia bona tanobada diburana lohiadia bona lauma dikadia guba
gabudia ai ida ta tuarimu.
13 Una dainai Dirava ena tuari dabuadia iboudiai ba hahedokilai, bena
dika dinana ai ba laodia ahu diba; ḡau iboudiai ba kara ḡuḡuru, bena ba gini.
14 Benaini, ba gini: koekoemui ai hereva momokani ba ḡeḡea; kememui ai
kara maoromaoro ba hadabualai;
15 aemui palapaladia sivarai namo mainona iseuna ba kumilai.
16 Nega idoinai abidadama kesina bavabia kau, unu amo Tau Dikana ena
diba lahidia ba habodo diba.
17 Hahemauri bavabia, emui kwara ḡauna; bona Lauma ena dare, Dirava
ena hereva bunai.
18 Ḡuriḡuri bona noinoi iboudiai Lauma lalonai ba gwaurai, nega idoinai.
Ba gima malaka-malaka; helaḡa taudia daidiai ba noinoi,
19 lau daigu ai danu ba noinoi, baina haroro negadia ai sivarai namo ena
hereva hehunidia baina hahedinarai ḡoevaḡoeva.
20 Badina bunai lau na hesiai taugu mai igui ida na nohomu. Lau daigu
ai ba noinoi, baina hereva goadagoada, vada e haduagu heḡereḡerena.

PAULO ENA REVAREVA FILIPI TAUDIA EDIA

1 Paulo bona Timoteo, ai Iesu Keriso ena hesiai taumai, ese umui Keriso
Iesu ena helaḡa taumui iboumui ai Filipi ai o nohomu, bona heitatao taumui
bona diakono taumui, a tore henimuimu:
2 harihari-bada bona maino, Tamada Dirava ena amo bona Lohiabada
Iesu Keriso ena amo, bavabi.

Hahenamo herevadia

3 Na lalomuimu negadia iboudiai egu Dirava na hanamoamu;
4 bona umui daimui ai na noinoimu negadia iboudiai, na ḡurigurimu mai
moalegu ida;
5 badina be lalomui ai o matamaia dinana ema bona hari, sivarai namo
ḡaukarana ai o kahagu dainai.
6 Badina be dibagu kara namo lalomui ai e matamaia Diravana ese baine
haḡuḡurua, ela bona Iesu Keriso ena dina.
7 Umui iboumui ai ini na lalomui tomamu na maoro, badina be lalogu ai
na lalomui taomu; dibura rumana ai na nohomu ai bona sivarai namo na
gwauraiamu ma na hamomokaniamu ai, umui bona lau harihari-bada tame
abia hebou.
8 Dirava hari dibana, Keriso Iesu ena hebogahisi ai umui iboumui ai na ura
henimui lalo-dikamu.
9 Egu noinoi binai: emui uraheni baine vara badabada mai diarina bona
mai aonegana ida;
10 bena ḡau namodia toadia ba diba, bona ba noho mai ḡoevamui, asi
bebeka-bebekamui, ela bona Keriso ena dina.
11 Kara maoromaoro huahuadia ai ba honu; idia na Iesu Keriso ena amo e
maimu, Dirava iheatolaina bona ihanamona totona.

Egu noho

12 Varavaragu e, na uramu ba diba, egu ai e vara ḡaudia na sivarai namo
ihapere-rohorohona ḡaudia ai vada ela.
13 Ḡaubada ena hegima oreana idoinai bona taunimanima iboudiai gabu
idau-idau ai danu dibadia lau na Keriso dainai dibura rumana ai na no-
homu;
14 bona varavaragu na gwauraidiamu taudia na lau iḡuigu dainai lalodia
eme goada Lohiabada lalonai, bena Dirava ena hereva e gwauraiamu mai
goadadia ida, asie garimu.
15 Momokani, haida ese Keriso na vaḡeḡe ai bona heai ai e harorolaiamu;
a haida be lalo-namo ai e harorolaiamu.
16 Ini idia na uraheni dainai e haroromu; dibadia lau na sivarai namo
ihamomokanina dainai na ginimu.
17 Unu idia na heiri-heiri dainai e haroromu, dia lalodia amo; dibura
rumana ai na nohomu ai egu hisihisi bae habadaia e tomamu.
18 Herevana! Dibaka ai eiava momokani ai Keriso e harorolaiamu; una
dainai na moalemu.
19 Oibe, bona baina moale. Badina be lau dibagu ini amo hahemauri baina
abia, emui noinoi daidiai, bona Iesu Keriso ena Lauma ena hekaha dainai.

20 Egu ura bada bona egu helaro bini: ḡau ta ai basina hemarai, a nega
idoidiai heḡereḡeredia harihari danu baina goada mo; bona maurigu ai eiava
masegu ai lau taugu ese Iesu baine imodaia.
21 Badina be lauegu ai mauri be Keriso, a mase amo ḡau namo-hereana
baina davaria.
22 A taugu ai bama mauri noho, egu ḡaukara anina bama itaia; una dainai
asi dibagu edena baina abia hidi.
23 Egu ura na rua; na daradaramu. Na ura badamu Keriso dekena bainala;
una bema namo herea.
24 To umui daimui ai taugu ai baina noho baine namo.
25 Una na dibagu; bena na laloamu do baina noho, umui ida baita noho
hebou, emui abidadama bona emui moale ihabadana.
26 Taunabunai, Keriso Iesu lalonai emui heaḡi baine bada, badina be lau
na umui dekemui ai dainai.

Emui noho

27 Ḡau tamona, Keriso ena sivarai namo ihaheḡereḡerena karadia mo ba
kara; bena baina vasi itamui eiava dauhai mo harimui baina kamonai, lau
baina diba umui na lalo tamona ai o gini tutuka-tutukamu, bona ura tamona
ai sivarai namo ikamonai-henina o goadalaiamu.
28 E inai henimuimu taudia na garidia basio gari; una na idia edia mase
toana, a umui emui ai Dirava ena hahemauri toana.
29 Vada e henimui hariharina binai: dia Keriso iabiabiraina mo, a hisi
ianina danu ia dainai.
30 Emui tuari be o itaguva na goadalaiava bona o kamonaimu doini na
goadalaiamu tuarina.

2

Ba maino

1 Taunabunai, Keriso ena lalo-hakeru bema mia, uraheni ena tauhalo
bema mia, Lauma ena hetura-heheni bema mia, hebogahisi bona hekaha
bema mia,
2 umui ese egu moale boma haḡuḡurua, lalomui boma hatamona, emui ura
heni boma hatamona, emui lalo-hadai boma hatamona.
3 Ḡau ta basio karaia heiri-heiri dainai eiava hekokoroku dainai; a ta ta
sibomui ba hahemanau, bamomui ba imodaidia.
4 Bona ta ta ena namo ena namo basio tahu, a bamomui edia namo ba tahu.
5 Keriso Iesu lalonai e miava darana umui lalomui ai danu baine mia.
6 Ia hari, ena be Dirava anitarana e abia, ena be ia Dirava ida vada e
heḡereḡere, to se haeroa una na baine Dogoa tao ḡauna.
7 Ia ese sibona e hekaruhia hebubu, hesiai merona anitarana e abia,
taunimanima oromana ai e vara,
8 ita-itana na taunimanima na heto. Bena sibona e hahemanau, Dirava e
kamonai henia ela bona mase, oibe, satauro ena mase.
9 Una dainai Dirava ese e imodaia, lada ta e henia, lada iboudiai e hereadia
ladana;
10 bena Iesu ladana dainai guba ḡaudia bona tanobada ḡaudia bona
tanobada henuna ḡaudia iboudiai tuidia bae hadai;
11 bona mala iboudiai ese Keriso na “Lohiabada” bae gwauraia, Tamada
Dirava iheatolaina.
12 Egu lalokau taumui e, nega idoidiai lau vairagu ai o kamonai henigu;
harihari, lau murigu ai, emui kamonai ba habadaia, mai garimui bona mai
heude-heudemui ida ihamaurimui ba tahua.

13 Badina be Dirava ese ena ura namodia iura-henidia bona ikaradia na
lalomui ai e havaramu.
14 Ḡau iboudiai asi emui maumau asi emui hepapahuahu ba kara;
15 unu amo Dirava natuna ai baola, asi toutoumui, asi bebeka-bebekamui,
bona asi emui kerere, uru gageva-gagevana mai gwau-edeedena bogaragi-
nai. Idia padadiai ba hedinarai, tanobada ena diari na heto.
16 Mauri herevana ba hahedinaraia, bena Keriso ena dina ai lau na do
baina moale, bainato “Asina heau kava, asina hekwarahi kava”.
17 Ena be lau raragu baine hebubu, emui abidadama karadia ihahelaḡadia,
to baina moale, bona baita moale hebou;
18 umui danu ba moale bona baita moale hebou.

Timoteo baina siaia vasi

19 Lohiabada Iesu lalonai na laloamu asi vanahana Timoteo baina siaia
vasi, bena harimui baina kamonai, lalogu baine keru.
20 Badina be dekegu ai ta lasi ia heḡereḡerena; ta lasi umui baine reḡumui ia
baine reḡumui heḡereḡerena.
21 Badina be iboudiai na sibodia edia ḡau e tahumu, a Iesu Keriso ena ḡau
asie tahumu.
22 A ia toana be dibamui: mero ese tamana isiaina e lao henimu na heto,
ia ese lau isiaigu vada e lao heni, sivarai namo dainai.
23 Taunabunai egu helaro be asi vanahana ia baina siaia vasi, lau ede baina
heto baina diba negana ai.
24 A Lohiabada na abidadama heniamu, nega basine daudau lau danu
baina vasi.

Epafrodito be vasimu

25 Lau na tomamu tadigu Epafrodito, ḡaukara ai bona tuari ai e bamogumu
tauna, o siaia egu dabu ai baine kahagu tauna, ma aina siaia vasi.
26 Badina be e lalomui badamu, bona lalona e hekwarahimu, ena gorere
harina o kamonai dainai.
27 Momokani e gorerea, mokona e mase, to Dirava ese e bogaia hisi, bona
dia ia mo a lau danu e bogagu hisi, egu lalo-hisihisi baine bada herea na
garina.
28 Una dainai aina siaia vasi na tomamu. Ba itaia lou, bena ba moale; lau
danu egu daradara baine maraḡi.
29 Benaini, Lohiabada lalonai bavabia dae mai moalemui ida; bona kara
unuhetomadia e karamu na taudia danu iboudiai ba matauraidia.
30 Badina be Keriso ena ḡaukara dainai mokona e mase; ena mauri e
dadaraia, emui hebogahisi egu ai baine haḡuḡurua totona.

3

Sisiba herevadia

1 Benaini, varavaragu e, Lohiabada lalonai ba moale. Hereva tamona na
torea louloumu, asina hesikumu; badina be ia ese umui baine hamaurimui.
2 Sisia nahuadia ba toho; dika ikarana taudia nahuadia ba toho; heiva
kava taudia nahuadia ba toho.
3 Badina be peritome korikori be ita: ita, lauma ai Dirava ta toma henia
dihomu, bona Keriso Iesu ta heaḡilaiamu, bona tau-anina asita abidadama
heniamu, tauda.
4 Lau ese tau-anina bama abidadama henia diba; ena be tau ta ese tau-
anina bema abidadama henia, to lau ese bama hereaia.

5 Na vara, dina ihataurahanina ai e peritomegu. Lau na Israel besena
taugu, Beniamina ena iduhu taugu. Senegu danu Heberu taudia. Taravatu
ibadinana ai lau be Farisea taugu.
6 Egu goada na hahedinaraiava, ekalesia oreana na dagedage heniava.
Taravatu ena kara maoromaoro ibadinana ai lau na asi bebeka-bebekagu.
7 A gunaguna e hanamolaigu gaudia iboudiai harihari Keriso dainai dika-
dia na gwauraimu.
8 Oibe, gau iboudiai na dadaraimu, a gau herea-daena, Keriso egu Lohi-
abada baina dibaia goevagoeva, na helaorealaiamu; ia dainai gau iboudiai
vada na haboiodia, negenege gaudia ai vada na halaodia, Keriso baina abia
tarika-tarika helaoreana.
9 Bena ia lalonai bae davarigu, dia taravatu ai na kara maoromaoro
dainai, to Keriso ibadinana ai na kara maoromaoro dainai; Dirava ese eda
abidadama dainai e henidamu kara maoromaorona bunai.
10 Bena ia bona ena toreisi-lou siahuna baina diba; bona ia e ani hisidia
lau danu baina ani, ena mase dalana ai danu baina mase.
11 Unu amo mase amo toreisi-louna baina gavaia.
12 Lau asina tomamu vada na abia, eiava vada na goeva dae. Doini na
gavaiamu, baina abia na tomamu, Keriso Iesu ese lau e abigu na heto.
13 Varavaragu e, asina tomamu vada na abia; a kara tamona na goadala-
iamu, murigu gaudia name lalo boio, vairagu gaudia na gavamu;
14 dokona na heau heniamu, davana baina abia na tomamu; una dava be
Keriso Iesu lalonai Dirava ese e boirida dae.
15 Benaini, mai darada tauda iboudai unu baita kara toma; a umui haida
lalomui bema idau, Dirava ese lalomui baine hadiaridia.
16 Gau tamona, vada ta davari gaudia hegeregeredia ai baita raka.
17 Varavaragu e, lau ba gavagu hebou, bona ai e hagoimaimu taudia na ba
haerodia.
18 Badina be vada na hamaoromui gunava, bona mai taigu ida na
hamaoromui loumu, haida na e raka kereremu, Keriso ena satauro e inai
heniamu.
19 Dokodia na mase; edia dirava na bogadia; edia heagi na edia hemarai
karadia; edia helalo na tanobada gaudia.
20 A ita eda hanua konkori na guba ai; eda helaro be Ihamaurida Tauna,
Lohiabada Iesu Keriso, unu amo bainema.
21 Ia ese ini tau-anida manokadia baine hamatamata, ia tau-anina goeva-
daena heida-idana ai baine halao; badina be ia siahuna vada e hegeregere gau
iboudiai baine hamanada.

4

Hahetoni herevadia

1 Taunabinai, varavaragu e, egu lalokau taumui, na ura henimuimu
taumui, egu moale badina, egu dagi toana: lalokau e, Lohiabada lalonai ba
gini tutuka-tutuka.
2 Euodia bona Sunutuke na noidiamu, lalodia bae tamona Lohiabada
lalonai.
3 Oi danu, o kahagumu taumu e, ene hahine ba kahadia, badina be idia na
lau ida a gaukara hebouva, sivarai namo ena; Klemento bona lau ida a gaukara
hebouva taudia oredia danu. Idia ladadia na mauri bukana ai vada e tore.
4 Nega idoidiai Lohiabada lalonai ba moale. Ma na gwau loumu: ba moale.
5 Emui lalo-manau na taunimanima iboudiai bae diba. Lohiabada vada
eme kahikahi.

6 Ḡau ta basio lalo haguhilaia; a ḡau iboudiai ḡuriḡuri ai, noinoi ai, heimodai ai, emui ura na Dirava ba hamaorolaia.
7 Bena Dirava ena maino, eda diba idoinai e hereaiamu mainona, ese lalomui bona daramui baine gima, Keriso Iesu lalonai.
8 Varavaragu e, orena binai: momokani ḡaudia iboudiai, hemataurai ḡaudia iboudiai, maoromaoro ḡaudia iboudiai, ḡoevaḡoeva ḡaudia iboudiai, lalokau ḡaudia iboudiai, haridia namodia ḡaudia iboudiai, ba haero. Ena namo taina mia ḡauna, eiava ena heimodai taina mia ḡauna, ba haeroa.
9 O davariva ḡaudia, o abi daeva ḡaudia, egu ai o kamonaiva o itava ḡaudia, unu mo ba kara; bena Maino Diravana ese baine bamomui.
10 Lohiabada lalonai na moale badamu, vada o lalolaigu loumu dainai. Dibagu o lalolaigu gunava, to asi emui dala ta.
11 Egu ogoḡami na asina herevalaiamu; badina be vada na manada, egu ai e miamu ḡaudia baina moalelai.
12 Ogoḡami dibagu; taḡa danu dibagu. Ḡabu iboudiai, ḡau iboudiai, bogakunu bona hitolo, taḡa bona ogoḡami, vada na manadalai.
13 Goada e henigumu Diravana dainai lau na ḡau iboudiai ikaradia ai na goadamu.
14 Ḡau tamona, egu hisihisi lalonai o kahagumu be namo.
15 Filipi taumui e, umui dibamui, sivarai namo iloalaina na matamaia negana ai, Makedonia na rakatania murinai, ekalesia oreana ta ese ikahalaigu ḡaudia ihenidia bona iabidia herevadia se gwaurai, umui mo sibomui.
16 Badina be Tesalonika ai na nohova ai, umui ese egu ogoḡami ikahalaina ḡaudia o siai loulouva.
17 Dia herahia ḡauna asina tahuamu, a huahua hari na tahumu, ihanamolaimui ḡaudia ai baela huahuadia.
18 Lau na vada na abi vaitani; egu ḡau na momo. Badina be Epafrodito ese emui amo e mailai ḡaudia vada na abi; bonadia nanamo ḡaudia, boubou ḡaudia, Dirava ese e abi daemu mai moalena ida.
19 Egu Dirava ese o dabumu ḡaudia baine henimui ḡuḡuru, ena kohu hereadaedia, Keriso Iesu lalonai baine henimui.
20 Tamada Dirava baita imodaia hanaihanai. Amen.
21 Keriso Iesu ena helaḡa taudia iboudiai ba hahenamo henidia. Varavarada dekegu ai e nohomu ese e hahenamo henimumu.
22 Helaḡa taudia iniseni ai, haida danu Kaisara ena ruma ai e nohomu, iboudiai ese e hahenamo henimuimu.
23 Lohiabada Iesu Keriso ena harihari-bada na laumamui ai baine mia.

PAULO ENA REVAREVA KOLOSE TAUDIA EDIA

1 Lau Paulo, Iesu Keriso ena aposetolo taugu, Dirava ena ura dainai, bona
varavarada Timoteo,
2 ai raruosi ese umui helaḡa taumui Kolose ai, Keriso iabidadama-henina
taumui, a tore henimuimu: harihari-bada bona maino Tamada Dirava ena
amo bavabi.

Hahenamo herevadia

3 Dirava, iseda Lohiabada Iesu Keriso Tamana, a hanamoamu, umui
daimui ai a noiamu negadia iboudiai;
4 badina be ai na vada a kamonai Keriso Iesu o abidadama heniamu, bona
helaḡa taudia iboudiai o ura henidiamu.
5 Badina be emui helaro na guba ai, sivarai namo ena hereva momokani
ai o kamonai guna helarona.
6 Ina na umui emui ai vada e kau, tanobada idoinai vada eha kau
heḡereḡerena: bona tanobada idoinai huahuana e dobimu, umui bogarag-
imui ai e dobimu heḡereḡerena; dia ina harihari mo, to Dirava ena harihari-
bada sivaraina o kamonai bona o diba momokani dinana amo.
7 Ai bamomai, emai lalokau Epafra, ese e hadibamui; ia na Keriso ena
hesiai tauna korikori emui ai.
8 Ia ese danu emui uraheni, Lauma lalonai, vada e hamaorolaimai.

Emai guriguri daimui ai

9 Una dainai, ai a kamonai dinana amo ema bona harihari, ḡuriguri
asia hadokoa umui daimui ai; a noinoimu, iena ura ba diba vaitani mai
aonegamui idoinai, laumamui danu bae diari;
10 bena Lohiabada imatauraina ai ba raka, kara iboudiai ia ba hamoalea,
kara namodia iboudiai anidia ba havara, bona emui diba Dirava enai baine
tubu.
11 Ai a noinoimu danu, siahu idoinai ese baine hagoadamui, ia siahuna
herea-daena heḡereḡerena; bena ba haheauka bona ba boga auka mai moale-
mui ida.
12 Ita Tamada baita imodaia. ia ese vada e haḡoevada, diari ai helaḡa taudia
ida ahuda baita abia;
13 ia danu dibura siahuna amo vada e hamaurida, ia Natuna, ena lalokau,
ena basileia lalonai vada e abida vareai;
14 ia lalonai ita na mai eda hahemauri bona mai eda dika igwau-taodia.

Keriso ena ḡaukara

15 Ia na asita itaiamu Diravana heida-idana, e vara ḡaudia iboudiai roboa-
dia.
16 Badina be ḡau iboudiai guba ai bona tanobada ai ia ese e kara, ta itamu
ḡaudia bona asita itamu ḡaudia, guba pavapavadia, lohia badadia, ḡaubada
hereadia, siahu taudia: iboudiai ia ese e karadia, iena ḡau.
17 Ia e noho guna, a ḡau iboudiai be gabeamo, bona ḡau iboudiai ia lalonai
e hekamo boumu.
18 Ia na ekalesia kwarana; ekalesia na ia tau-anina. Ia na mase amo toreisi-
lou roboana, taunabunai ḡau iboudiai lalodiai ia na herea.
19 Badina be Diravana ena ura dainai, ena honuhonu-dae na ienai e miava;

20 bona iena amo ḡau iboudiai, tanobada ḡaudia bona guba ḡaudia, ienai
baine hadarodia dae, ia idia ida bae herohemaino, iena satauro rarana
dainai.
21 Umui danu, gunaguna ia bona umui na mai padamui; lalomui ai o inai
heniava emui kara dika daidiai.
22 A harihari ia ese ienai vada eme hadaromui dae, ia tau-anina ena mase
dainai; bena ia vairanai baine haginimui mai helaḡamui ida, asi bebeka-
bebekamui, asi emui kara havara.
23 Ḡau tamona, kamonai ai ba noho, ba badinaia tarika-tarika, ba gini
tutukatutuka; sivarai namo ena helaro amo basie daromui daudau. Sivarai
namo bunai vada o kamonai; sivarai namo bunai taunimanima iboudiai
guba henunai vada e hararolai henidia; sivarai namo bunai lau Paulo na
hesiai tauna ai vada eme halaogu.

Lauegu ḡaukara daimui ai

24 Harihari egu hisihisi umui daimui ai na moalelaimu; bona Keriso ena
hisihisi orena lau taugu ai na haḡuḡuruamu, ekalesia, ia tau-anina, dainai.
25 Ena hesiai taugu ai nala, bena Dirava ese dagi e henigu umui emui ai,
Dirava ena hereva baina hararolaia ḡuḡuru helaoreana.
26 Ena hereva hehunina na sene eregunadia bona uru iboudiai edia amo e
hunia, ema harihari; a harihari ena helaḡa taudia ediai vada e hahedinaraia,
27 bena idia ediai, Dirava ena ura dainai, ina hereva hehunina hairaina
herea-daena na bese idau-idau taudia bogaragidiai baine hedinarai. Here-
vana binai: Keriso na umui lalomui ai, emui hairai helarona.
28 Ai ese ia a hararolaiamu; taunimanima iboudiai a sisiba henidiamu, lau-
nimanima iboudiai a hadibadiamu, aonega iboudiai lalodiai; taunimanima
iboudiai danu baia haginidia, bae namo ḡuḡuru Keriso lalonai.
29 Una totona na hekwarahimu bona na goada tohomu; iena ḡaukara
heḡereḡerena lau lalogu ai e ḡaukaramu, mai siahuna ida.

2

1 Badina be na uramu ba diba, lau na hekwarahi hereamu umui daimui
ai, bona Laodikea taudia daidiai, bona vairagu do asie itaia taudia iboudiai
daidiai.
2 Na uramu lalodia bae hagoadadia, bona lalokau ai bae hedaro boubou;
na uramu danu lalo-parara idoinai ese baine hataḡadia, ela bona Dirava ena
hereva hehunina, Keriso bunai, bae diba.
3 Ia lalonai aonega bona lalo-parara kohudia iboudiai na vada e hehu-
nimu.

Sisiba herevadia

4 Ini na gwau tomamu, tau ta ese lalo-ani herevadia baine koilaimui na
garina.
5 Ena be tau-anigu na dia dekemui ai, to laumagu na dekemui ai; bena
na moalemu, badina be emui hereḡu namona na itaiamu, bona Keriso o
abidadama henia tarika-tarikamu danu na itaiamu.
6 Taunabunai, Keriso Iesu vada o abia lava dae heḡereḡerena, ienai ba raka.
7 Ia lalonai ba haheholo kau; ia latanai ba hahedai kau; ia iabiabiraina
ai ba hahegoada, vada e hadibamui heḡereḡerena; ia ihanamona ai ba herea
dae.
8 Nahuamui ba toho, tau ta ese ena dadidadi damuna ai baine halaomui
na garina, taunimanima edia aonega kavakavadia eiava edia lalo-hadai
koikoidia eiava sene taudia edia toma-diho karadia ai baine koimui na
garina; Keriso ena dala na dia unu-heto.

9 Badina be Dirava ena mauri ḡoeva-daena na Keriso tau-anina ai vada e noho.
10 Ia lalonai umui vada o namo ḡuḡuru. Ia na lohia hereadia bona siahu taudia iboudiai kwaradia.
11 Ia lalonai peritome vada o abia, dia taunimanima imadia amo, a tau dikana idokiohona ḡauna, Keriso ena amo.
12 Emui bapatiso ai ia ida e gurimui hebou bona ia ida o tore isi hebou, Dirava o abidadama heniamu, ia siahuna ese Keriso e hatorea isi lou, dainai.
13 Umui na asie peritomemui taumui, emui kara dika ai o maseva; to Dirava ese ia ida vada e hamaurimui, bona iseda kara dika iboudiai vada e gwau tao.
14 E laoda ahu herevadia taravatu ai e hetore na ia ese vada e roho, vada e abi oho, ena satauro ai vada e koko kau.
15 Lohia hereadia bona siahu taudia ia ese vada e haketodia, taunimanima vairadiai vada e hahemaraidia, ia murina amo vada e hakaudia.
16 Taunabunai, tau ta ese basine hahemaoro henimui aniani dainai, eiava inuinu dainai, eiava aria daidiai, eiava hua matamatadia daidiai, eiava dina helaḡadia daidiai.
17 Unu na gabeai bae vara ḡaudia laulaudia mo, a anina korikori be Keriso ena.
18 Ena mata-hanai e heaḡilaiamu bona lalonai e hahemanau koikoimu bona aneru e toma henidia dihomu tauna ese basine hahemaoro henimui. Ia na tau-anina ena lalo-hadai kavakavadia e heagilaimu, a una na asi anina.
19 Ia danu Keriso, ia na Kwara, enai se kahua taomu. Keriso ena amo tau-anina idoinai ese goada e abiamu, bena garugaru bona varovaro ese e hatamonaiamu, bena e bada oho bada ohomu, Dirava ena heubu dainai.
20 Benaini, Keriso ida tanobada laumadia edia lohia badadia edia amo vada o roho mauri, a dahaka dainai ene taravatu o badinamu, emui mauri na tanobada ai na heto, a?
21 O tomu “Basio dogoa tao” bona “Basio mamia toho” bona “Basio daua toho”;
22 a ene ḡau iboudiai na iabidia ai bae ore; idia na taunimanima edia hahedua bona edia hahediba herevadia mo.
23 Tomadiho momo ai, bona hahemanau ai, bona tau-ani ihadikadia ai, oromadia na aonega herevadia, to idia na asi anidia, badina be tauniman-ima ena ura dikadia asie hadareremu.

3

Mauri matamatana Keriso lalonai

1 Taunabunai, Keriso ida vada o tore isi dainai, atai ḡaudia ba haero; gabuna bunai Keriso na Dirava idibana kahana ai e helaimu.
2 Atai ḡaudia ba haero; tanobada ḡaudia basio haero.
3 Badina be vada o mase; emui mauri na Keriso ida Dirava lalonai vada e hehunimu.
4 Keriso, eda mauri badina, baine hedinarai negana ai, umui danu ia ida hairai ai ba hedinarai.
5 Taunabunai, tau-animui edia ura dikadia ba hamase: heuda-hanai, kara dika, mata-dika, lalo-heḡani, mata-ḡaniḡani. Ena na kaivakuku itomadiho-henina na heto.
6 Ene ḡau daidiai Dirava ena badu e kaumu, gwau-edeede taudia latadiai.
7 Gunaguna umui danu ene dala ai o rakava, idia bogaragidiai o nohova negana ai.

8 A harihari ini ḡau iboudiai ba nege: badu, daḡedaḡe, lalo-dika, ere-dika, udumui herevadia dikadia.
9 Basio hekoi heheni. Badina be tau gunana mai ena dika vada o dokia oho,
10 tau matamatana vada o hahedokilaia; ia na aonega ai e hamatamataia, ikarana Diravana heida-idana.
11 Tau matamatana lalonai asi Helene tauna, asi Iuda tauna, e peritomea tauna na lasi, bona se peritomea tauna danu lasi, idau tauna ta lasi, asi Skute tauna, asi hesiai tauna, bona asi ura-kwalimu tauna, a Keriso mo sibona, taunimanima bona ḡau iboudiai lalodiai.
12 Dirava ena abi-hidi taumui, ena helaḡa taumui, ena lalokau taumui e, ini na ba hahedokilai: hebogahisi, gado namo, manau, manada, haheauka.
13 Ba haheauka heheni. Ta ese bamona baine habadelaia negana ai, emui dika ba hegwau tao heheni; Lohiabada ese emui dika vada e gwau tao; umui danu unu ba kara toma.
14 A unu ḡau iboudiai latadiai, lalokau ba hahedokilaia; ia na ihatamonada ḡauna herea-daena.
15 Keriso ena maino danu lalomui baine biagudia; e boirimui, tau-anina tamona ai e haboumui, badina bunai. Dirava ba hanamoa.
16 Keriso ena hereva be lalomui ai bae mia, nega idoinai bae hataḡamui. Salamo ai, ane ai, lauma anedia ai, ba hahediba heheni bona ba hahealo heheni. Dirava ihanamolaina anedia bavabi mai lalomui ida.
17 Emui hereva ai bona emui ḡaukara ai, ḡau iboudiai Lohiabada Iesu ladana ai ba kara; bona Dirava ba hanamoa ia bagunai.

Hahealo herevadia

18 Hahine e, adavamui ba kamonai henidia; una na maoro, Lohiabada lalonai.
19 Tatau e, adavamui ba lalokau henidia, basio lalo dika henidia.
20 Memero kekeni e, ḡau iboudiai lalodiai tamamui sinamui eredia ba kamonai, bena Lohiabada ese baine lalo namo henimui.
21 Tama e, natumui basio turia riki henidia, lalodia bae hesiku na garina.
22 Hesiai memeromui e, ḡau iboudiai lalodiai biagumui ina tanobada ai ba kamonai henidia, dia vairadiai mo, taunimanima ihamoaledia karana, a mai lalomui idoidiai, Lohiabada imatauraina karana.
23 Emui kara iboudiai na ba kara balaheni, Lohiabada vairanai, dia taunimanima mo vairadiai;
24 ba diba, ahumui na Lohiabada ena amo bavabi, badina be umui na Lohiabada Keriso ena hesiai taumui.
25 A kara dika tauna ese ena kara dika davana do baine abia; eda Lohiabada na taunimanima toadia se lalomu.

4

1 Biagu e, kara maoromaoro ai bona kara namo ai emui hesiai memerodia ba kara henidia; ba diba, umui danu mai Biagumui guba ai.
2 Ba ḡuriḡuri goada, basio hadokoa; ba ḡuriḡuri dudukau, Dirava ba hanamoa.
3 Dirava ba noia emai ai, ia ese iduara ta baine kehoa emai, Keriso herevana hehunina baia harorolaia. Ina iḡui ai na nohomu badina bunai.
4 Taunabunai do baina gwauraia hedinarai; e henigu ḡaukarana binai.
5 Murimuri taudia vairadiai ba raka mai aonegamui ida; nega emui ai mia na ba ḡaukaralaia namonamo.
6 Nega idoinai ba hereva mai gadonamomui ida; emui hereva na damena ai ba damenaia. Bena taunimanima ta ta ba haere henidia mai dibamui ida.

Hahetoni herevadia

7 Sivaraigu idoinai Tukiko ese baine hamaorolaimui. Ia na varavaragu, egu lalokau; ia danu hesiai tauna namona ta, ai raruosi ese Lohiabada isiaina a lao heni heboumu.
8 Na siaia vasimu badina binai: ai sivaraimai baine hamaorolaimui, bena lalomui baine hakeru.
9 Onesimo danu ia ida na siaidia vasimu; ia danu varavarada namona ta, ai emai lalokau bona umui bamomui. Idia ese iniseni ai e varamu karadia iboudiai bae hadibalaimui.
10 Aristako, lau bamogu dibura rumana ai, bona Banaba tadina Mareko, raruosi ese e hahenamo henimuimu. Mareko dainai hahedua vada o abia: bema vasi, boma abia dae.
11 Iesu, ladana ta be Iusto, ese danu e hahenamo henimuimu. Peritome taudia na idia tatoiosi mo sibodia lau ida a ḡaukara heboumu, Dirava ena basileia iharorolaina ai; idia ese danu lalogu vada eme hakerua.
12 Bamomui Epafra, Keriso Iesu ena hesiai tauna, ese e hahenamo henimuimu. Nega idoinai umui daimui ai e ḡurigurimu, e noinoimu, ba gini tutuka-tutuka, ba namo ḡuḡuru, bona Dirava ena ura ba diba ḡoeva.
13 Na hamaoromui momokanimu, ia na e hekwarahi bada, umui daimui ai, bona Laodikea taudia daidiai, bona Hieropoli taudia daidiai.
14 Egu lalokau Luka, muramura tauna, bona Dema, raruosi ese e hahenamo henimuimu.
15 Varavarada Laodikea ai ba hanamodia. Numufa, bona ekalesia oreana iena ruma ai e heboumu, danu ba hanamodia.
16 Ina revareva na bogaragimui ai ba duahia murinai Laodikea hebouna ai danu bae duahia. Bona Laodikea taudia edia revareva na umui danu ba duahia.
17 Akipo ba hamaoroa, ia ese hesiai ḡaukarana, Lohiabada enai e abia, na nahuana baine tohoa, karana baine karaia ḡuḡuru.
18 Ina hahenamo na lau Paulo imagu amo na toreamu. Ba laloa tao, lau na igui ai na nohomu. Harihari-bada na dekemui ai baine mia.

PAULO ENA REVAREVA GINI GUNANA TESALONIKA TAUDIA EDIA

1 Ai taloiosi, Paulo bona Siluano bona Timoteo, ese Tamada Dirava bona
Lohiabada Iesu Keriso edia ekalesia oreana Tesalonika ai a tore henimuimu:
harihari-bada bona maimo bavabi.

Emai moale na daimui ai

2 Ai na nega iboudiai Dirava a hanamoamu umui daimui ai, bona emai
ḡuriḡuri ai umui ladamui a hato louloumu.
3 Emui kamonai karadia, bona emui uraheni ḡaukaradia, bona emui helaro
Lohiabada Iesu Keriso enai e aukamu, ini ḡau nega idoidiai Tamada Dirava
vairanai, a lalo taomu.
4 Dibamai danu, varavaramai e, Dirava ese umui, ena lalokau taumui,
vada e abimui hidi.
5 Badina be emai sivarai namo emui ai e kau, dia hereva ai mo, a siahu ai
bona Lauma Helaḡa ai, bena emui ai e momokani vaitani; bona emai kara
daimui ai vairamui ai e hedinarai be dibamui.
6 Bena ai o haḡoimai, Lohiabada danu o haḡoia, hereva o abia daeva mai
hisihisimui ida, to mai moalemui ida danu, Lauma Helaḡa moalena.
7 Bena kamonai taudia iboudiai Makedonia ai bona Akaia ai edia ihaḡoina
ḡauna ai ola.
8 Badina be umui emui amo Lohiabada ena hereva vada e piua rohoroho,
Makedonia ai bona Akaia ai; bona dia una mo, a gabu iboudiai emui
abidadama Dirava enai vada e diba. Taunabunai, ai baia hereva na asi
badina.
9 Badina be idia sibodia harida e hapiuamu, ede o abimai dae toma, bona
kaivakuku ede o rakatanidia toma, bona Dirava Mauri, Dirava Momokani,
ede o haḡerea toma, isiaina ede o lao heni tomamu,
10 bona ia Natuna guba amo ede o naria tomamu: Iesu bunai, ia na mase
amo e tore isi, bainema baduna amo e hamauridamu.

2

Emai heigo-ita gunana

1 Varavaramai e, dibamui a vasi negana ai na emai heigo-ita na mai anina.
2 Dibamui a hisihisi gunava, Filipi ai e daḡedaḡe henimaiva; a Dirava
ladana ai a haheauka, daḡedaḡe bogaraginai Dirava ena sivarai namo a
hadibalaimuiva, asia gariva.
3 Badina be emai hahealo herevadia na dia lalo-hadai kerere amo, dia lalo-
hadai mirodia amo, dia koikoi amo, asie vara;
4 a Dirava ese vada e abimai hidi bona sivarai namo vada e henimai
heḡereḡerena mo a gwauraiamu; dia taunimanima ihamoaledia, a laloda e
dibamu Diravana ihamoalena.
5 Umui dibamui ai na nega ta asia gwaumui lalo-aniva; bona Dirava
dibana ai na kohu asia ḡaima hehuniva.
6 Ena be ai na Keriso ena aposetolo dainai baiama hametaumui diba, to
nega ta heimodai asia tahuava, umui emui ai eiava haida ediai.
7 Ai na bogaragimui ai a manauva, natuna e ubudia hahinena na heto.

8 Unu a ura henimui tomava dainai, lalomai e urava dia Dirava ena
sivarai namo mo baiama henimui, a laumamai danu; badina be a lalokau
henimuiva.
9 Varavaramai e, emai hekwarahi bona emai hisihisi o lalo taomu ani?
Dina hanuaboi a ḡaukarava, baia hahekwarahimui na garina; bena Dirava
ena sivarai namo a harorolai henimuiva.
10 Umui dibamui, Dirava danu dibana, umui kamonai taumui bogarag-
imui ai a nohova mai helaḡamai bona mai maoromaoromai ida, asi bebeka-
bebekamai.
11 Tama ese natuna e kara henidiamu heḡereḡerena, a hahealo henimuiva,
taumui a halova, a haḡanimuiva,
12 Dirava ena ura heḡereḡerena ai ba raka helaoreana. Ia ese vada e
boirimui, ena basileia bona hairaina baine henimui.
13 Una dainai ai ese Dirava ihanamona asia hadokoamu, badina be emai
ai o kamonai herevana na o abia dae, dia taunimanima mo emai hereva, a
Dirava ena hereva. Una be momokani, bona una hereva be umui kamonai
taumui lalomui ai e ḡaukaramu.
14 Varavaramai e, Dirava ena ekalesia oreadia Iudea ai ida vada o
heḡereḡere, Keriso Iesu lalonai; badina be Iuda taudia ese idia e hahisidia
heḡereḡerena umui emui bese taudia ese vada e hahisimui.
15 Idia ese Lohiabada Iesu e alaia, edia peroveta taudia danu e aladia,
bona ai e lulumai. Idia ese Dirava e habaduamu, bona taunimanima e inai
henidiamu;
16 ai danu e gwaumai taomu, idau bese taudia mauri herevadia basia
harorolai henidia e tomamu. Edia kara dika e haḡuḡurumu; Dirava ena badu
na latadiai vada e kau, baine habuadia tari.

Lalomai e hekwarahimu daimui ai

17 Varavaramai e, ina nega sisina ai vairamui asia itamu; tau-anida na
mai padadia, to laumada na asi padadia; taunabunai ai na a ura lalo-dika
vairamui baiama ita lou ato.
18 Bena baia vasi ato; momokani, lau Paulo dala na tahu loulouva baina
vasi nato. To Satana ese e laomai ahu.
19 Badina be eda Lohiabada Iesu baine lou mai negana ai emai helaro,
emai moale, emai heaḡi toana, ia vairanai be dahaka? Umui, ani!
20 Emai heaḡi bona emai moale badidia na umui.

3

1 Emai haheauka e ore, bena ato ai raruosi mo Atena ai baia noho,
2 a tadimai Timoteo, Dirava ena hesiai tauna Keriso ena sivarai namo
lalonai, a siaia vasi, emui abidadama ai lalomui baine hagoadadia bona
taumui baine halodia totona,
3 ini hisihisi lalodiai ta basine marere-marere helaoreana. Badina be
dibamui hisi-ani e ahulaida;
4 ta noho hebouva negana ai a hamaoromui heḡaeḡaeva hisi bae vara;
benaini, vada e vara, ani!
5 Badina binai, egu haheauka e ore negana ai na siaia vasi, emui
abidadama sivaraina baina diba, hedibaḡani tauna ese bema dibaḡanimui
bena emai hekwarahi anina bema boio na garina.
6 A harihari Timoteo na emui amo vada e lou mai, emui abidadama
bona emui lalokau haridia vada e mailai; e tomu, umui ese nega idoinai
o lalomaimu mai moalemui ida, bona o uramu ha itamai, ai a uramu baia
itamui heḡereḡerena.

7 Varavaramai e, emui abidadama dainai taumai vada eme lo, emai
hisihisi bona emai daradoko lalodiai.
8 Umui Lohiabada enai bo gini tutuka-tutukamu dainai ai baia maurimu.
9 Dirava ede baia hanamoa toma, emai Dirava vairanai umui a moale-
laimuimu moalena idoinai dainai?
10 Dina bona hanuaboi a ḡuriḡuri goadagoadamu, vairamui do baia ita a
tomu, bena abidadama ai o dabumu ḡaudia baia henimui ḡuḡuru.
11 Benaini, Tamada Dirava bona eda Lohiabada Iesu ese do bae hakaumai
vasi.
12 Lohiabada ese emui heura-heheni baine havaraia bona baine habadaia;
bona baine durumui, taunimanima iboudiai ba lalokau henidia, ai ese umui
a lalokau henimuimu heḡereḡerena;
13 bona lalomui baine hagoadadia, bena eda Lohiabada Iesu Keriso mai
ena helaḡa taudia loḡora ida baema negana ai, Tamada Dirava vairanai ba
helaḡa, asi bebeka-bebekamui.

4

Hahealo herevadia

1 Varavaramai e, orena binai: Lohiabada Iesu ladana ai a noimuimu, bona
a haḡanimuimu, emui raka dalana bona Dirava ihamoalena dalana, emai ai o
abia, ba goadalaia.
2 Badina be haheḡani, Lohiabada Iesu ena amo a abi a henimui, na
dibamui.
3 Badina be Dirava ena ura binai: ba helaḡa, mata-bodaga kaladia basio
kara;
4 bona iboumui ai ba diba, ta ta adavamui bavabidia mai helaḡamui bona
mai hemataurаimui ida,
5 dia mata-dika ena ura bodagadia daidiai basio abidia, Dirava asi dibadia
besedia na heheto.
6 Bona ta ese varavarana basine koia bona basine hurea hanai; badina be
ini kara iboudiai davadia ihenina tauna na Lohiabada, ai ese a hamaoromui
gunava bona vada a gwauraia hedinaraiva heḡereḡerena.
7 Badina be Dirava ese vada e boirida, dia mata-dika enai, to helaḡa enai.
8 Taunabunai, e dadaraiamu tauna ese dia taunimanima se dadaraidiamu,
a ena Lauma Helaḡa e henimuimu Diravana e dadaraiamu.
9 Varavara iura-henidia herevadia na basina tore henimui, badina be
Dirava ese vada e hadibamui umui ta ta ba heura heheni.
10 Momokani, umui ese varavara iboudiai Makedonia ai o lalokau henidi-
amu; to, varavaramai e, a noimuimu, una kara ba habadaia.
11 Mai manaumui ida ba noho, sibomui emui ḡaukara ba kara, imamui amo
ba ḡaukara, a haḡanimuiva heḡereḡerena.
12 Unu amo murimuri taudia vairadiai ba raka bena idia ese bae matau-
raimui, bona ḡau ta ai basio dabu.

Mase taudia

13 Varavaramai e, a uramu umui na basio daradara mase taudia daidiai;
bona daramui basie doko, asi edia helaro taudia na heheto.
14 Ta abia daemu herevana binai: Iesu e mase, ma e tore isi lou. Benaini,
Iesu enai e masemu taudia na Dirava ese ia ida baine hakaudia vareai mauri
ai.
15 Badina be Lohiabada ena hereva a henimuimu, a tomu, Lohiabada ena
mai dinana ai tanobada ai ta nohomu tauda ese mase taudia basita laidia
oho.

16 Badina be Lohiabada na guba amo mai lolona ida baine diho; bona
aneru badana danu mai gadona ida bona mai kibi be Dirava ena. Bena Iesu
enai e mase taudia na hae tore isi guna;
17 gabeamo, doini tanobada ai ta maurimmu tauda baine abida isi, ori
latadiai Lohiabada ida baita hedavari, guba padanai. Bena Lohiabada ida
baita noho hebou hanaihanai.
18 Benaini, ini hereva daidiai ba hahegoada heheni.

5

Lohiabada ma bainema

1 Varavaramai e, nega bona lagᵾani herevadia na basia torelai henimui;
2 badina be umui dibamui Lohiabada ena dina na bainema, henao tauna
hanuaboi ai e maimu na heto.
3 Idia baeto “Maino” bona “Namo” negana ai, hebuatari ese baine lasidia
tao, hekamonai ese rogorogo hahinena e lasia taomu na heto; bena basie
roho mauri diba.
4 To, varavaramai e, umui na dia dibura taumui; una dina ese basine
lasimui tao, henao tauna na heto.
5 Umui iboumui ai diari memeromui, dina memeromui: ita na dia hanu-
aboi ena, dia dibura ena.
6 Benaini, basita mahuta, haida e mahutamu na heto; a matada baita
hapapa nega iboudiai, baita haheauka.
7 Mahuta taudia be hanuaboi ai e mahutamu, bona kekero taudia be
hanuaboi ai e kekeromu.
8 A ita, dina tauda, baita haheauka; kemeda ai kamonai bona lalokau baita
hadabualai, bona hahemauri helarona na kwarada gᵾauna ai baita halaoa.
9 Badina be Dirava ena ura ita edai na dia badu; ena ura be hahemauri
baita abia, eda Lohiabada Iesu Keriso bagunai
10 Ia na ita daidai e mase, bena nogada ai eiava mahutada ai ia ida baita
noho hebou.
11 Taunabunai, ba hahealo heheni, ba hahegoada heheni, ina harihari o
karamu hegᵾeregᵾerena.

Sisiba herevadia

12 Varavaramai e, a noimuimu, bogaragimui ai e gᵾaukaramu bona Lohi-
abada ladana ai e regᵾumuimu bona e sisiba henimuimu taudia na ba hakala
henidia.
13 Bona edia gᵾaukara dainai emui lalokau ai bavabidia dae. Ba hedaro
boubou.
14 Varavaramai e, a hagᵾanimuimu: noho kava taudia ba sisiba henidia, lalo-
hesiku taudia ba hagoadadia, manoka taudia ba imudadia, taunimanima
iboudiai ba haheauka henidia.
15 Ta ese dika na dika basine davalaia. Namo ba gavaia, bamomui edia
bona taunimanima iboudiai edia.
16 Nega idoinai ba moale.
17 Gᵾuriguri basio hadokoa.
18 Gᵾau iboudiai daidiai Dirava ba hanamoa; badina be una na Dirava ena
ura emui, Keriso Iesu bagunai.
19 Lauma na basio habodoa.
20 Peroveta herevadia basio dadarai.
21 Gᵾau iboudiai ba diba toho: gᵾau namona ba kahua tarika-tarika;
22 gᵾau dikana ena amo ba raka oho.

Hahetoni herevadia

23 Maino Diravilla ese idoimui ai baine hahelağamui ğuğuru. Lalomui bona
laumamui bona taumui ia ese baine dogodia tao, asi bebeka-bebekamui ba
noho, ela bona eda Lohiabada Iesu Keriso bainema
24 E boirimuimu Tauna na momokani; ia ese baine karaia.
25 Varavaramai e, ai daimai ai ba ğuriğuri.
26 Varavara iboudiai na haherahu helağana amo ba hanamodia.
27 Lohiabada ladana ai na hağanimuimu, ina revareva na varavara iboudiai
vairadiai ba duahia.
28 Eda Lohiabada Iesu Keriso ena harihari-bada na emui ai baine mia.

PAULO ENA REVAREVA IHARUANA TESALONIKA TAUDIA EDIA

1 Ai tatoiosi, Paulo bona Siluano bona Timoteo, ese Tamada Dirava bona
Lohiabada Iesu Keriso edia ekalesia oreana Tesalonika ai a tore henimuimu:
2 harihari-bada bona maino Tamada Dirava ena amo bona Lohiabada Iesu
Keriso ena amo bavabi.

Emai moale na daimui ai

3 Varavaramai e, ai na nega idoidiai Dirava a hanamoamu umui daimui
ai. Una na maoro, badina be emui abidadama e badamu, bona emui heura-
heheni danu bada.
4 Taunabunai, ai ese Dirava ena ekalesia oreadia vairadiai a heagilaimuimu,
badina be e butumui taomu dagedagedia bona hisihisidia lalodiai emui
haheauka bona emui abidadama o hahedinaraimu.
5 Ina na Dirava ena hanemaoro namona toana: ena basileia, bagunai o
hisihisimu basileiana, lalonai do ba hegeregere.
6 Badina be Dirava ena kara maoromaoro binai, e hahisihisimui taudia
davadia hisihisi baine henidia.
7 A umui ai ida hisi ta animu tauda lagada baita ani, Lohiabada Iesu mai
ena aneru siahudia ida guba amo baema negana ai, Iahi hururu-hururuna
ai bainema.
8 Dirava asi dibadia taudia bona Lohiabada Iesu ena sivarai namo asie
abia daemu taudia davadia do baine henidia.
9 Davadia binai: Lohiabada vairana amo bona ena siahu hairaina amo
mase hanaihanai bae abia,
10 ena helaga taudia ida heimodai iabma bainema negana ai. Una dina ai
abidadama taudia iboudiai bae hoa, badina be emai haroro o abia dae.
11 Taunabunai, nega idoidiai a gurigurimu umui daimui ai, Dirava ese baine
haeromui ena boiboi ikamonaina ba hegeregere, bona ena siahu amo emui
ura namodia iboudiai bona emui kamonai karadia baine hagugu ru
12 Bena eda Lohiabada Iesu ladana bae imodaia umui daimui ai, bona
umui bae imodaimui ia dainai, iseda Dirava bona Lohiabada Iesu Keriso
edia harihari-bada hegeregerena.

2

Lohiabada ma bainema

1 Varavaramai e, ai a noimuimu, eda Lohiabada Iesu Keriso ma bainema
bena ia ida baita hebou dainai
2 lalomui na basie haraga-haraga; bona, ena be lauma ta eiava hereva ta
eiava revareva ta, ai emai na heto, baineto "Lohiabada ena dina vada be gini
daemu", to kudoumui na basie hetaha.
3 Ta ese gau ta ai basine koimui; badina be una dina na basine gini dae
ela bona raka-muri baine vara, bona dika tauna, hahemase natuna, baine
hedinarai guna.
4 Ia ese dirava ai e halaodiamu bona e toma heni dihomu gaudia iboudiai
e inai henidiamu, bona e hereadiamu e tomu; Dirava ena helai gabuna
helagana ai e helaimu, sibona Dirava ai e hahelaomu.
5 Asio helalo unemu a, ta noho hebouva negadia ai ini gau na hamaoro-
laimuiva?

6 Harihari ia iruna tauna dibamui; baine rua ela bona ena nega korikori
ai baine hedinarai.
7 Badina be dika na e ḡaukara hehunimu; basine hedinarai ela bona iruna
tauna baine heabi oho.
8 Una negana ai hari dika tauna baine hedinarai; bena Lohiabada ese
baine hahoho henia, baine alaia mase; ia maina diaridiarina ese baine ha-
orea.
9 Hari dika tauna na Satana ena siahu ai bainema, mai siahu koikoidia,
mai toa koikoidia mai hoa karadia koikoidia ida.
10 Bona ia ese ena kara gagevagagevadia amo mase dalana ai e rakamu
taudia baine koidia; badina be hereva momokani iura-henina ese bema
hamauridia, to asie ura henia.
11 Badina binai Dirava ese lalodia baine haduhu, hereva koikoi bae abia
dae helaoreana.
12 Bena hereva momokani asie abia dae a kara dika e moalelai taudia na
baine hahemaoro henidia.

Ba gini tutuka-tutuka

13 Varavaramai e, Lohiabada ena lalokau taumui e, ai ese nega idoidiai
Dirava a hanamoamu umui daimui ai. Badina be Dirava ese matamana
amo e abimui hidi, Lauma ena hahelaḡa bona hereva momokani iabi-daena
daidiai mauri bavabia.
14 Una dainai emai sivarai namo amo e boirimui, iseda Lohiabada Iesu
Keriso hairaina bavabia helaoreana.
15 Taunabunai, varavaramai e, ba gini tutuka-tutuka; udumai amo eiava
emai revareva ai a hadibamui herevadia na ba kahu tao tarika-tarika.
16 Eda Lohiabada Iesu Keriso bona Tamada Dirava, e lalokau henidamu
bona ena harihari-bada ai mia-hanaihanai tauhalona bona helaro-namona
vada e henida Diravana, ese
17 lalomui bae hakeru, bona kara namodia bona hereva namodia iboudiai
lalodiai bae hagoadamui.

3

Sisiba herevadia

1 Varavaramai e, orena binai: ai daimai ai ba ḡuriḡuri, bena Lohiabada ena
hereva na baine pere rohoroho, bena hutuma ese bae imodaia, umui ese o
imodaiamu heḡereḡerena;
2 bona ura kerere bona ura dika taudia imadia amo baine hamaurimai.
Badina be haida mo mai edia abidadama.
3 A Lohiabada na vada momokani; bena ia ese baine haginimui tutuka-
tutuka, dika amo baine hamaurimui.
4 Ai ese Lohiabada lalonai a abidadama henimuimu, a halḡanimui karadia
o karamu bona ba kara.
5 Lohiabada ese lalomui baine hakaudia, Dirava ena uraheni ai bona
Keriso ena haheauka ai.
6 Varavaramai e, Lohiabada Iesu Keriso ladana ai a haḡanimuimu, e raka
havara-havaramu taudia bona emai hahediba herevadia asie badinamu
taudia edia amo ba raka oho.
7 Umui dibamui ai ba haḡoimai hari namo; badina be ai na padamui ai asia
kara havara-havarava,
8 bona tau ta ana aniani asia ani kavava; dina hanuaboi a ḡaukarava, a
hekwarahiva, umui baia hametaumui na garina.
9 Unu a kara tomava, badina he dia asi emai siahudainai, a umui ese ba
haḡoimai helaoreana.

10 Dekemui ai a nohova negana ai danu ina haheḡani a henimui, ato “Ta
basine ḡaukara, ia na basine aniani”.
11 Haida haridia ame kamonai, bogaragimui ai e raka havara-havaramu,
asie ḡaukaramu; unu na gado-dae gado-dae taudia.
12 Unu e kara tomamu taudia na Lohiabada Iesu Keriso ladana ai a
haḡanidiamu bona a sisiba henidiamu, bae ḡaukara manaumanau, sibodia
adia malamala bae ani.
13 Varavaramai e, kara namo ikarana ai basio hesiku.
14 Tau ta ese ina revareva ai a tore herevadia basine abi dae, ia toana ba
itaia, bona bavatoa tabe, bena kopina baine hemarai.
15 To basio inai henia; ba sisiba henia, tadimui na heto.
16 Bena Maino Lohiana ese ena maino baine henimui, nega idoidiai bona
gabu iboudiai. Lohiabada ese iboumui ai baine bamomui.
17 Ina hahenamo herevana na lau, Paulo, sibogu imagu amo na toreamu.
Egu revareva iboudiai toadia na ini na tore tomamu.
18 Iseda Lohiabada Iesu Keriso ena harihari-bada na iboumui ai emui ai
baine mia.

PAULO ENA REVAREVA GINI CUNANA TIMOTEO ENA

1 Lau Paulo, Keriso Iesu ena aposetolo taugu, Ihamaurida Diravana bona
Keriso Iesu eda Helaro edia hahegani daidiai,
2 natugu korikori Iesu ibadinana ai, Timoteo, na tore henimumu: harihari-
bada bona hebogahisi bona maino, Tamada Dirava ena amo bona Keriso
Iesu eda Lohiabada ena amo, bavabi.

Emu gaukara

3 Makedonia nala negana ai, na noimu Efeso ai ba noho taritari nato, haida
ba sisiba henidia, hahediba herevadia idaudia basie gwaurai
4 bona gori bona uru ihagaudia basie lalo-hadailai, helaoreana. Badina be
unu na hepapahuahu e havaramu, a Dirava ena gaukara, una na abidadama
amo e varamu, na asie duruamu.
5 Egu hahedua anina korikori be lalokau, lalo-goevagoeva amo bona lalo
hadai maoromaorodia amo bona abidadama korikori amo e varamu.
6 Haida ese unu amo vada e raka siri, edia dala vada e reaia, hereva
kavakavadia e gwauraimu,
7 sibodia taravatu ihadibalaidia taudia ai baela e tomu. Gau tamona, edia
hereva anidia bona e gwaurai goadagoadamu gaudia na asi dibadia.
8 Taravatu be namo, tau ta ese baine gaukaralaia maoromaoro negana ai.
9 A baita diba, taravatu vada e haginia, dia kara maoromaoro tauna ena, a
kara-havara taudia edia bona gwau-edeede taudia edia, Dirava garina asie
garimu taudia edia bona kara dika taudia edia, tamadia sinadia e aladiamu
taudia edia bona roroma taudia edia,
10 heuda-hanai taudia edia bona mata-bodaga taudia edia, taunimanima
e henaodiamu taudia edia bona koikoi taudia edia, gwau-hamata koikoi
taudia edia bona hahediba herevadi momokanidia e inai henimu taudia
edia.
11 Unu hahediba herevadia momokanidia be Herea-dae bona Hairai Dira-
vana ena sivarai namo; bona ia ese ena sivarai namo iregu na tauna ai vada
e halaogu.
12 Siahu e henigu tauna, eda Lohiabada Keriso Iesu, na hanamoamu,
badina be e haerogu vada na momokani, bona e abigu hidi ena hesiai taugu.
13 Ena be gunaguna na ere dikava, na dagedage heniava, ladana na
hadikaiava, to e bogagu hisi; badina be mata-lahui ai na karava, asi egu
kamonai dainai
14 Bona eda Lohiabada ena harihari-bada vada e bada herea egu ai,
abidadama bona lalokau na davaria Keriso Iesu lalonai.
15 Ina hereva na momokani, iabi-daena danu namo: Keriso Iesu na kara
dika taudia ihamauridia totona tanobada ema. A dika hereana be lau.
16 Badina binai e bogagu hisi: Iesu Keriso ese haheauka idoinai lauegu ai
baine hahedinaraia guna, gabeamo bae abidadama henia ela bona mauri
hanaihanai bae abia taudia ese lau bae hagoigu.
17 Uru iboudiai edia Pavapava, mase asi dibana, asi ita-itana, sibona mo
Dirava, aita matauraia bona aita imodaia, harihari ela bona hanaihanai.
Amen.
18 Natugu Timoteo e, ina hahegani na henimumu e gwauraimu gunava
herevadia hegeregeredia; unu amo tuari namona ba tuarilaia,
19 abidadama bona lalo-hadai namodia ba kahu tao tarika-tarika. Haida
ese vada e kahu nege, e kara edia abidadama vada eha tata kohi na heto.

20 Ta be Humenaio, ma ta Alesana; raruosi be Satana vada na henia, bae
mata kani, Dirava ladana basie hadikaia lou.

2

Ḡurigūri herevadia

1 Taunabunai, egu hahealo gini-gunana binai: noinoi bona ḡurigūri be
Dirava igamena bona ihanamolaina ba kara, taunimanima daidiai,
2 bona hanua pavapavadia bona lohiadia danu daidiai. Unu amo Dirava
ibadinana bona imatauraina lalodiai baita noho namonamo mai mainoda
ida.
3 Una be namo, Ihamaurida Diravana ihamoalena;
4 badina be ia na e uramu taunimanima iboudiai bae mauri bona hereva
momokani bae diba.
5 Badina be Dirava na tamona; bona herohemaino tauna danu tamona,
Dirava bona taunimanima padadiai, tauna be Keriso Iesu.
6 Ia sibona ena mauri e heni, taunimanima iboudiai idavalaidia,
ihamomokanina na nega korikori ai e hedinarai.
7 Una dainai haroro tauna bona aposetolo tauna e gwauraigu; na hereva
momokanimu, asina koikoimu. Bona idau bese taudia edia hahediba tauna
ai e halaogu, kamonai ai bona hereva momokani ai baina hadibadia.
8 Taunabunai, lau na uramu gabu iboudiai tatau bae ḡurigūri, ima helagadia
bae dudui isi; basie badu bona basie hepapahuahu.
9 Hahine danu dava maragi dabuadia bae hahedokilai, mai manaudia
bona mai hematauraidia ida. Huidia basie pani, goldeiava agēva mai
hairaidia basie heralai, dava bada dabuadia danu basie doki.
10 A kara namo mo bae heralai: una na maoro, Dirava imatauraina e
gwaurai hamatamu hahinedia ediai.
11 Hahine na lalo-parara baine tahua, asi regēregēna, mai lalo-manauna
ida.
12 Hahine na na gwaua tubumu, basine hahediba, bona tau basine gu-
nalaia; ia na asi regēregēna baine noho.
13 Badina be Adam e karaia guna, Heva be gabeai.
14 Adam danu se koia; hahine hari e koia, bena kara havara ese e butua
tao.
15 A natuna iabina ai mauri baine davaria, kamonai bona lalokau bona
kara helaga baine badina mai lalo-pararana ida negana ai.

3

Dagi herevadia

1 Ina hereva na momokani: tau ta ese heitatao dagina baine tahua, ia na
dagi namona baine ura henia.
2 Taunabunai, heitatao tauna na basie habadelaia diba baine namo; ia
danu hahine tamona adavana, boga-auka tauna, aonega tauna, kara man-
ada tauna, heabi-dae tauna, hahediba mai dibana tauna.
3 Vine ranuna basine inu momo; basine heatu; baine ḡaukara mai manauna
ida; basine heai; moni basine mata ḡanigani heni.
4 Iena ruma baine regua namonamo, natuna danu baine regudia, bae
kamonai henia bona bae matauraia;
5 badina be tau ta ese ena ruma korikori taudia basinema regudia diba,
Dirava ena ekalesia oreana ede bema regua toma?
6 Ekalesia tauna matamatana ese ina dagi do basine abia, baine hekoko-
roku bena diabolo ena hedibagani ese baine butua tao na garina.

7 Ia harina baine namo murimuri taudia ediai, haida ese bae habadelaia
bena diabolo ena idoa ai baine keto na garina.
8 Diakono danu unu bae heto: bae matau; basie udu mauri; vine ranuna
basie inu momo; moni basie mata ḡanigani heni;
9 Iesu ibadinana herevadia bae badina mai lalodia ḡoevadia ida.
10 Bae dibadia guna; bena ta basinema habadelaidia, diakono karana
bema kara.
11 Adavadia danu bae matau, basie ere dika, bae boga auka, ḡau iboudiai
bae heabidadama.
12 Diakono na basie hodara; natudia bona edia ruma taudia bae reḡudia
namonamo.
13 Badina be diakono ḡaukarana e karaia namonamomu taudia na tauni-
manima ese bae matauraidia, bona Keriso Iesu ikamonaina ai bae goada
balaheni.
14 Ini hereva na tore henimumu; ḡau tamona na helaromu baina vasi
haraḡa na tomu.
15 A bama halahe, ini amo boma diba taunimanima na ede bae kara
toma Dirava ena orea lalonai; Mauri Diravana ena ekalesia bunai, hereva
momokani duna bona badina.
16 Momokani, eda Dirava ibadinana herevana hehunina na bada:
Tau anina ai e hedinarai;
Lauma ese maorona e gwauraia;
Aneru ese e itaia;
Bese idau-idau bogaradiai e harorolaia;
Tanobada ai e kamonai henia;
Hairai ai e abia dae.

4

Aniani herevana

1 Lauma ese vada e gwauraia hedinarai, nega gabedia ai haida ese Iesu
ibadinana bae rakatania, dibaka laumadia bae kamonai henidia, bona
lauma dikadia edia hahediba herevadia bae abi dae.
2 Hari hahediba koikoidia na dibaka taudia haida edia amo. Idia be e kara
lalodia na auri siahuna amo e gabu na heto.
3 Idia ese taunimanima e gwaudia taomu, basie headava e tomu, bona
aniani haida basie ani. A unu aniani na Dirava ese e kara ḡaudia; kamonai
taudia bona hereva momokani dibadia taudia ese Dirava bae hanamoa guna
ḡuriḡuri ai, bena bae ani.
4 Badina be Dirava ese e kara ḡaudia iboudiai nanamo, bona asi taravatudia
danu; taunimanima ese Dirava bae hanamoa, bena bae abi.
5 Badina be Dirava ena hereva bona taunimanima edia ḡuriḡuri ese eme
hahelaḡadia.
6 Ini hereva oi ese varavarada ba hadibalaidia; bena Keriso Iesu ena hesiai
tauna namona ai baola, Iesu ibadinana bona hahediba herevadia namodia,
vada o badina guna ḡaudia, ese do bae ubumu.
7 A taunimanima mo edia gori kavakavadia ba dadarai; Dirava ibadinana
mo ba goadalaia.
8 Badina be tau-anina ihagoadana na taina namo, a Dirava ibadinana ese
ḡau iboudiai e hanamodiamu; ia hari mai gwauhamatana, ina mauri ena
bona mauri gabena ena.
9 Ina na hereva momokani; baita abia dae hari namo.

10 Badina bunai ta hekwarahimu bona ta hisihisimu, badina be Mauri
Diravana ta abidadama heniamu. Ia na taunimanima iboudiai ihamauridia,
to kamonai taudia ediai anina na bada.

Ekalesia oreana iregᵾna

11 Ini hereva ba hahedualai, ba hahedibalai.
12 Ta basine dadaraimu oi na eregabe mo dainai. A hereva ai, kara ai,
lalokau ai, abidadama ai, lalo-gᵾoevagᵾoeva ai, kamonai taudia edia ihagᵾoina
tauna ai baola.
13 Buka Helagᵾa iduahina, haroro, hahediba, ba goadalai ela bona lau baina
vasi.
14 E henimu herahiana igᵾaukaralaina ai basio manoka; peroveta edia hereva
hegᵾeregᵾeredia ai e henimu, heitatao taudia ese imadia na oi tubuamu ai e ato
kau negana ai.
15 Ini gᵾau ba manadalai, lalomu idoinai ba henidia, bena emu goada na
taunimanima iboudiai vairadiai baine hedinarai.
16 Sibomu nahuamu ba tohoa, bona emu hahediba herevadia nahuadia
ba toho; ba badina tarika-tarika. Unu ba kara toma, bena sibomu ba
hahemauri, bona bae kamonai henimu taudia danu ba hamauridia.

5

1 Tau badana ta basio gwau henia; ba hahealo henia tamamu na heto.
Eregabe taudia ba hereva henidia tadikakamu na heheto.
2 Hahine badadia ba herwa henidia sinamu na heto. Eregabe hahinedia
ba hereva henidia taihumu na heheto, mai lalomu gᵾoevagᵾoevana ida.
3 Vabu ba matauraidia, bema vabu korikori.
4 To vabu ta bema mai natuna eiava mai tubuna, idia na bae diba, Dirava
ibadinana na edia ruma korikori ai bae hagᵾugᵾurua guna, natudia ese tamadia
sinadia bae ubudia; badina una be kara namona Dirava vairanai.
5 A vabu korikori, asi varavarana, ese Dirava e abidadama heniamu, e
noinoi hanaihanaimu, e gᵾurigᵾuri boimu e gᵾurigᵾuri ranimu.
6 A tau-anina ena moale e tahuamu vabuna, ena be e maurimu, to vada e
mase.
7 Unu ba hahedua toma, bena asi bebeka-bebekadia bae noho.
8 Varavarana se naridiamu bona ena ruma taudia se ubudiamu tauna
ese Iesu ibadinana e gᵾoreamu; ena dika ese murimuri tauna ena dika e
hereaiamu.
9 Vabu ladana basio torea ela bona ena vara lagᵾanidia tauratoi-ahui bae ore.
Tau tamona e adavaia hahinena,
10 ena kara namo daidiai e imodaiamu hahinena, natuna e ubudiava
hahinena, laolao taudia e abidia daeva hahinena, helagᵾa taudia aedia e
huriva hahinena, hisihisi taudia e durudiava bona kara namodia iboudial
e goadalaiva hahinena, ia hari ladana ba torea.
11 A vabu eregabedia ladadia basio tore; badina be edia ura dikadia daidiai
Keriso bae dadaraia, bae headava lou.
12 Bena hahemaoro bae abia, badina be edia gwauhamata gunana vada e
negea.
13 Bona lahedo karadia e manadalaimu, idau ruma idau ruma e dae kau
dae kaumu; dia lahedo mo, a udu mauri danu, e gado kau gado kaumu, e ere
dikamu.
14 Taunabunai, lau na uramu vabu eregabedia na bae headava, natudia
bae havaradia, edia ruma taudia bae regudia; bena e inai henidamu tauna
na basine habadelaida diba.
15 Badina be haida vada e raka oho vaitani, Satana vada e gᵾavaia.

16 Iesu ibadinana hahinena ta varavarana haida bema vabu, ia ese bema naridia, ekalesia oreana basinema hametaua. Unu amo ekalesia ese vabu korikori baine naridia diba.
17 Heitatao taudia ese taunimanima e hakaudia namonamomu na ba matauraidia, bona heitatao taudia haroro bona hahediba e goadalaimu na ba matauraidia bada.
18 Badina be Buka Helaga na e gwaumu: Boromakau ese uit e moimoilaiamu negana ai na uduna basio gūia. Ma e gwaumu: Gaukara tauna ese davana baine abia, una na baine namo.
19 Haida ese heitatao tauna bae habadelaia, edia hahebade basio abia dae, ela bona dibadia taudia rarua eiava tatoi ese bae gwauraia hedinarai.
20 Kara dika e manadalai taudia ba gwau henidia, taunimanima iboudiai vairadiai, bena oredia vada bae gari.
21 Dirava bona Keriso Iesu bona e gwauraidia hidi anerudia vairadiai na hagānimumu, ini hahedua herevadia na ba badina; lalomu basio hadaia kava, bona emu hahemaoro basio hagagevaia.
22 Imamu na tau ta tubuana ai basio ato kau haraga; haida edia kara dikadia basio durudia; sibomu nahuamu ba tohoa, ba gōevagōeva.
23 Ranu kavakava basio inua, a vine ranuna kuri ta ta mo ba inu, bogamu ihanamona, badina be o gorere louloumu.
24 Taunimanima haida edia dika vada eme hedinarai, e kara e gunalaidiamu na heto, ela bona hahemaoro gabuna; a haida edia dika e kara e gavadiamu na heto.
25 Unuhetomana danu kara namodia haida vada e hedinaraimu, a asie hedinaraimu gaudia na basie hehuni daudau.

6

1 Maduna henunai hesiai taudia iboudiai na lalodia bae hadai maoro, biagudia bae matauraidia, Dirava ladana bona iseda hahediba herevadia bae hadika na garina.
2 Haida biagudia be Iesu ibadinana taudia; to imatauraidia basie hamaragia idia na varavara dainai. A isiaidia bae lao heni mai goadadia ida, badina be edia kara namo ese e hanamodiamu taudia na Iesu ibadinana taudia bona edia lalokau. Unu ba hadibadia toma bona unu ba hagoadadia toma.
3 A baine hahediba kerere, eda Lohiabada Iesu Keriso ena hereva maoromaorodia bona Dirava ibadinana herevadia hegēregēredia basine gwaurai,
4 tauna na hekokoroku tauna. Ia na gau ta asi dibana; henanadai bona hepapahuahu mo e ura heni kavamu. To unu amo e varamu gaudia bini: vagēge, heai, ere-dika, lalo-hadai dikadia,
5 bona lalodia e kereremu bena hereva momokani vada e rakatanimu taudia edia hepapahuahu asi anidia. Idia banava e tomu Dirava ibadinana na kohu idavarina dala.
6 Momokani, Dirava ibadinana mai lalo-uamona be kohu badana ta.
7 Badina be gau ta tanobada ai asita mailaia, gau ta danu basita laohaia.
8 Taunabunai, malamala bona hahedoki baita davari, unu hari laloda ese bae moalelai na namo.
9 A tagā e ura heniamu taudia na hedibagani ese e butudia taomu, bona ura kavakavadia bona ura dikadia, idoa na heheto, ese e abidiamu. Taunimanima ihabua-taridia gaudia bunu, mase hanaihanai ai e hadonodia masemu.
10 Badina be moni iura-henina na dika idoinai ramuna; bona e ura henia bada taudia haida ese Iesu ibadinana vada e rakatania, bona hisihisi momo amo sibodia vada e hedai uru.

Hahedua herevadia

11 A oi, Dirava ena hesiai taumu e, unu ḡau iboudiai ba heautani; kara
maoromaoro, Dirava ibadinana, kamonai, lalokau, haheauka, lalo-manau,
ba ḡava.
12 Kamonai ena tuari namona ba tuarilaia. Mauri hanaihanai iabina
totona vada e boirimu, bona mauri hanaihanai harina namona vada o gwau-
raia hedinarai, dibadia taudia hutuma vairadiai; benaini, vada bavabia tao.
13 Ḡau iboudiai edia mauri e henidiamu Diravana vairanai, bona Keriso
Iesu, hereva namona Pontio Pilato vairanai e gwauraia Tauna, vairanai, na
haduamumu:
14 ina haheḡani ba badinaia, asi toutouna bona asi ihabadelaina, ela bona
eda Lohiabada Iesu Keriso baine hedinarai.
15 Nega namona ai Ḡaubada namo-hereana ese baine hahedinaraia; ia mo
sibona Ḡaubada; pavapava edia Pavapava; lohia edia Lohia;
16 ia sibona e noho hanaihanaimu, asi iraka-kahikahina diarina ai e
nohomu; ta ese asine itaia, bona ta ese basine itaia diba. Hemataurai bona
siahu ienai bae mia hanaihanai. Amen.

Hahetoni herevadia

17 Taḡa taudia ina tanobada ai ba haduadia, basie hekokoroku, asie mia
daudaumu kohudia na basie laro, a Mauri Diravana mo bae laroa. Ia ese
ihamoaleda ḡaudia iboudiai e henida dudukaumu.
18 Ba haduadia danu, kara namodia bae kara, edia taḡa ḡaudia bunu. Edia
kohu bae hariharilai, heabi-dae taudia ai baela.
19 Unu amo edia badi namona bae abia heḡaeḡae, vairada dinadia ena,
bena mauri korikori bae abia tao.
20 Timoteo e, vada e henimu ḡauna ba gimaia; hereva dikadia bona
kavakava herevadia bona aonega koikoidia hepapahuahudia amo ba raka
oho.
21 Unu na haida ese vada e abi dae, bena Iesu ibadinana vada e reaia.
Harihari-bada emu ai baine mia.

PAULO ENA REVAREVA IHARUANA TIMOTEO ENA

1 Lau Paulo, Keriso Iesu ena aposetolo taugu, Dirava ena ura dainai, Keriso
Iesu lalonai mauri gwauhamatana e miamu heḡereḡerena
2 natugu Timoteo, egu lalokau, na tore henimumu: harihari-bada bona
hebogahisi bona maino, Tamada Dirava ena amo, bona Keriso Iesu eda
Lohiabada ena amo bavabi.
3 Dirava na hanamoamu; senegu ese isiaina e lao heniva heḡereḡerena ai,
lau ese danu na lao heniamu mai lalogu ḡoevaḡoevana ida. Hanuaboi ai, dina
ai, egu ḡuriḡuri ai na hanamoamu bona oi ilalomu asina hadokoamu.
4 Emu tai na helalo unelaiamu, bona na ura badamu baina itamu, baina
moale bada helaoreana.
5 Emu kamonai korikori danu na helalo unelaiamu; una kamonai na
gunaguna tubumu hahinena Loi bona sinamu Eunike lalodia ai e miava; lau
na tomamu harihari oi lalomu ai e miamu danu.

Emu ḡaukara

6 Una dainai na halomumu, Dirava ena herahia ḡauna be imagu tubuamu
ai na ato kau negana ai o abia, herahiana ba hahururu-hururua.
7 Badina be Dirava ese gari laumana se henida, a siahu bona lalokau bona
boga-auka laumana e henida.
8 Taunabunai, eda Lohiabada igwauraina ai basio hemarai, bona lau e
ḡuigu hemaraina basio hemarai. Dika iboudiai lalodiai ba haheauka, sivarai
namo dainai, Dirava ese goada baine henimu heḡereḡerena.
9 Ia ese vada e hamaurida, bona boiboi helaḡana amo vada e boirida, dia
ila eda kara heḡereḡeredia, a ia sibona ena lalo-hadai bona ena harihari-bada
heḡereḡeredia. Una harihari-bada be Keriso Iesu lalonai e henida, seneda do
asie vara negana ai,
10 a harihari vada eme hahedinaraia, Keriso Iesu, iseda Hahemauri Tauna,
ihahedinaraina ai. Ia ese mase vada e ha-orea; ia ese sivarai namo amo ina
mauri bona mauri hanaihanai vada e hadiaridia.
11 Una sivarai namo iharorolaina bona iloalaina bona ihahedibalaina
tauna ai vada e halaogu.
12 Una dainai lau ini na hisihisi tomamu; to asina hemaraimu. Badina be
egu abidadama vada dibagu, bona lalogu na hadaiamu, na tomu ia na mai
goadana egu ai vada e atoa ḡauna baine gimaia diba, ela bona una dina baine
kau.
13 Hereva momokanidia lauegu amo o kamonaiva ba badinadia
tarikatarika, Keriso Iesu iabi-daena ai bona irua-henina ai.
14 E henimu ḡauna namona ba gimaia, Lauma Helaga, ita laloda e noho
henimu Laumana, dainai.
15 Dibamu Asia ai e nohomu taudia iboudiai na egu amo e raka oho, Fugelo
bona Heremogene danu.
16 Onesiforo mai ena ruma taudia ida Lohiabada ese baine bogadia hisi;
badina be nega momo ia ese lalogu vada e hamatamataia, bona egu gadea
hemaraina se hemarai;
17 a Roma ai e kau negana ai e tahugu goadagoada ema bona e davarigu.
18 Lohiabada ena hebogahisi do baine davaria, una dina ai. Isiaigu ede e
lao heni tomava Efeso ai vada dibamu.

2

Ba goada

1 Taunabunai, natugu e, Keriso Iesu ena harihari-bada lalonai ba goada.
2 Dibadia taudia hutuma vairadiai vada na hamaorolaimu herevadia na
kamonai taudia ba hamaorolaidia; bena idia ese haida ma bae hadibadia.
3 Hisihisi lalodiai ba haheauka, Keriso Iesu ena tuari tauna namona na
heto.
4 Tuari tauna ese ina mauri ḡaudia basine haturialai; unu amo tuari oreana
lalonai e abia vareai tauna baine hamoalea.
5 Tau ta danu gadara gabuna ai baine goada helulu, a gadara taravatuna
basine badinaia, ia ese kwalimu toana basine abia.
6 Biru tauna ena hekwarahi davana be uma anina baine abi guna.
7 Egu hereva anidia ba haero; badina be Lohiabada ese ḡau iboudiai
lalodiai aonega baine henimu.
8 Iesu Keriso ba laloa tao: ia na David garana; ia danu mase amo e tore isi.
Egu sivarai namo bunai;
9 bona ia dainai hisi na animu egu iḡui ai, kara dika tauna na heto; ḡau
tamona, Dirava ena hereva asie ḡuia.
10 Badina binai hisihisi iboudiai na haheaukalaimu, vada e abidia hidi
taudia daidiai, Keriso Iesu ena hahemauri bona mia-hanaihanai hairaina
bae abi helaoreana.
11 Ina hereva be momokani: ia ida tama mase, ia ida danu tama mauri;
12 baita haheauka, ia ida lohia ai baitala; a baita ḡorea, ia ese baine ḡoreda.
13 Ena be ita ese basita badinaia, to ia ese ita baine badinada, nega
iboudiai; badina be sibona basine heḡore.
14 Ini ḡau na ba hahelalolaidia; bona Lohiabada vairanai danu ma ba sisiba
henidia, hereva idau-idau basie hepapahuahulaidia, badina be una na asi
anina, bona unu amo ikamonaina taudia lalodia bae hadai kerere.
15 Ba goada; Dirava vairanai namomu baine hedinarai, ḡaukara taumu asi
emu hemarai, hereva momokani igwaurai-ḡoevana taumu ai baola.
16 A hereva dikadia bona kavakava herevadia amo ba raka oho, badina be
idia ese dika bae habadaia.
17 Hereva unuhetomadia na e kara toto dikana e ara moru ara morumu na
heto. Humenaio bona Fileto na unuheto;
18 raruosi ese hereva momokani vada e reaia, e tomu tore-isi-lou vada e
ore vaitani, bena haida edia kamonai vada e uhea hebubu.
19 Ḡau tamona, Dirava ena badi aukana vada e ginimu; toana bini, Lohi-
abada na ena taunimanima iboudiai vada dibana, bona, Lohiabada ladana
e hatoamu taudia iboudiai ese kara dika bae heautania.
20 Ruma badana lalonai kebere na dia gold bona silver ḡaudia mo, a au bona
raro keberedia danu mimia; unu be e matauraimu, a ini be asie matauraimu.
21 Tau ta na hari ḡau dikadia amo sibona baine haheḡoeva, ia na e matau-
raiamu keberena ai bainela, baine helaḡa, biaguna isiaina ilaohenina baine
heḡereḡere, ḡaukara namodia iboudiai ikaradia ai baine heḡereḡere.
22 Uhau edia lebulebu karadia ba heautani. Ini na ba ḡava: kara maoro-
maoro, abidadama, lalokau, maino. Lalodia ḡoevadia ai Lohiabada ladana e
hahaneamu taudia ida ba hebamo heheni.
23 Henanadai kavakavadia bona mata-lahuidia ihedorilaidia ba dadarai;
dibamu idia ese heai e havaramu.
24 Lohiabada ena hesiai tauna na basine heai, a taunimanima iboudiai
baine gado namo henidia, baine hahediba ḡoevaḡoeva, baine haheauka.
25 E gwaua tubumu taudia baine sisiba henidia mai manauna ida; readia
Dirava ese baine hahelalodia kerehai, bena hereva momokani bae diba.

26 Bena, ena be diabolo ese vada e abidia mauri ena ura ikarana, to bae noga, ena idoa amo bae roho mauri.

3

Ba gima, kerere garina

1 Ina danu ba diba, dina gabedia ai nega dikadia do bae vara.
2 Badina be taunimanima na sibodia bae heura heni; moni bae mata ḡanigani henia; bae heaḡi; bae hekokoroku; bae ere dika; tamadia sinadia bae gwau edeede henidia; basie hahenamo; basie helaḡa;
3 lalokau basie diba; bae tudaga; bae habade koikoi; bae lebulebu; bae daḡedaḡe; kara namo basie ura heni;
4 bae tao tore; bae kara kava; bae hereva kava; lebulebu karadia bae ura heni bada, Dirava bae ura henia maraḡi;
5 Dirava ibadinana na koukouna mo bae abia, a anina bae dadaraia. Ini iboudiai edia amo ba raka oho.
6 Idia haida na ruma lalodiai e rau vareaimu, hahine kavakavadia e ḡuidiamu; unu hahine na edia kara dika ese e hametaudiamu, bona edia ura dikadia ese e hakaudia kereremu,
7 nega idoinai e hahediba tohomu, a hereva momokani asie diba kaumu.
8 Iane bona lambre ese Mose e laoa ahu na heto, idia ese hereva momokani e laoa ahumu; lalodia eme dika bona edia kamonai na koikoi.
9 A basie raka daudau, badina be edia kavakava na taunimanima iboudiai vairadiai baine hedinarai, unu raruosi heḡereḡeredia.
10 A oi ese egu hahediba herevadia vada o diba vaitani; egu kara, egu ura, egu abidadama, egu hebogahisi, egu lalokau, egu haheauka, vada dibamu.
11 Dibamu danu daḡedaḡe bona hisihisi ese e butugu tao, Antioka ai bona Ikonio ai bona Lustra ai. Daḡedaḡe idau-idau na hisihisilaiva; to idoidiai lalodia amo Lohiabada ese e harologu mauri.
12 Oibe, Keriso Iesu lalonai Dirava ibadinana bae ura taudia iboudiai na daḡedaḡe do bae hisihisilai.
13 Bona kara dika taudia bona koikoi taudia ese edia kara dika bona edia koikoi bae habada; idia ese haida bae koidia bona haida ese idia bae koidia.
14 A oi ese vada o diba bona vada o abi dae herevadia na ba kahu tarikatarika; daidia ese e hadibalaimu vada dibamu.
15 Maraḡimu negana ema, revareva helaḡadia vada o manadalai; idia ese bae ha-aonegamu ela bona hahemauri ba davaria, Keriso Iesu ikamonai-henina lalonai.
16 Revareva helaḡadia iboudiai na Dirava ena heuda-roha dainai e tore; idia na mai siahudia taunimanima ihadibadia, bona ihahelalo-kerehaidia, bona isisiba-henidia, bona kara maoromaoro ai ihakaulaidia.
17 Unu amo Dirava ena tau baine ḡoeva dae, bona kara namo iboudiai ikaradia ai baine kwalimu.

4

Oi ba haheauka: lauegu nega vada e ore

1 Dirava vairanai na haduamumu, bona Keriso Iesu vairanai danu; ia ese mauri taudia bona mase taudia be hahemaoro henidiamu. Ena mai bona ena basileia daidiai danu na haduamumu:
2 hereva iharorolaina ai ba goada balaheni, nega namodia ai bona nega dikadia ai; taunimanima ba hahelalodia kerehai, ba sisiba henidia, ba halodia, ba hadibadia mai haheaukamu ida.

3 Badina be negana do baine gini dae, hahediba herevadia maoromaoro-
dia basie abi dae; edia ura kavakavadia daidiai haroro taudia hutuma bae
abidia; taiadia do bae hemaihemai.
4 Taiadia ese hereva momokani enai bae kudima, a gori bae hakala
henidia.
5 A oi na ḡau iboudiai lalodiai ba boga auka, hisihisi ba haheaukalai,
sivarai namo iharorolaina tauna ena kara ba karaia, emu hesiai karana ba
haḡuḡurua.
6 Badina be lau raragu na ina harihari be hebubumu; egu raka-oho negana
vada be kaumu.
7 Tuari namona vada na tuarilaia; egu heau-helulu vada e ore; kamonai
karana vada na haḡuḡurua.
8 Harihari egu kara maoromaoro ena kwara-havava ḡauna vada e heḡaeḡae;
una dina ai Lohiabada ese baine henigu; badina be ia na Hahemaoro Tauna,
mai ena kara maoromaoro. Bona dia lau mo, to ena mai e laroamu taudia
iboudiai danu baine henidia.

Hahetoni herevadia

9 Ba goada. Dekegu baoma haraḡa.
10 Badina be Dema ese vada eme rakatanigu, ina tanobada eme ura henia
dainai, Tesalonika vada ela. Kreske be Galatia vada ela. Tito be Dalamatia
vada ela.
11 Luka mo sibona dekegu ai. Mareko bavabia, raruosi baoma, badina be
ia na egu ḡaukara ai baine heduru diba.
12 Tukiko vada na siaia, Efeso ela.
13 Egu hetaru Troa ai na rakatania, Kapo dekenai, o maimu negana ai
bavabia kau; buka danu; a hereana be kopi, toretore ḡaudia.
14 Alesana, auri labora-labora iḡaukaralaina tauna, ese eme hadikagu herea;
Lohiabada ese ena kara davana do baine henia.
15 Nahuana ba tohoa, badina be eda hahediba herevadia vada e gwau lubu
hereamu.
16 Egu kota gini-gunana ai, ta ese se kahagu; iboudiai ese e rakatanigu.
Madi, hahebade latadiai basine kau baine namo.
17 A Lohiabada ese e kahagu bona e hagoadagu, lau daigu ai sivarai namo
baine hedinarai ḡoevaḡoeva bona bese iboudiai bae kamonaia helaoreana.
Leona ududia amo vada e hamaurigu.
18 Lohiabada ese dika iboudiai amo baine harohogu mauri, guba ai.
Heimodai baita henia hanaihanai. Amen.
19 Priska bona Akula bona Onesitoro ena ruma taudia ba hahenamo
henidia.
20 Erasto na dounu Korinto ai e nohomu; a Trofimo na Mileto ai na
rakatania, mai ena gorere.
21 A kara haraḡa, keru negana do basine kau ai baoma. Eubulo bona
Pude bona Lino bona Klaudia bona varavarada iboudiai ese e hahenamo
henimumu.
22 Lohiabada ese laumamu baine bamoa. Harihari-bada emu ai baine mia.

PAULO ENA REVAREVA TITO ENA

1 Lau Paulo, Dirava ena hesiai tauna bona Iesu Keriso ena aposetolo, Dirava ena abi-hidi taudia edia abidadama idurulaina bona Dirava ibadinana herevadia momokanidia ihadibalaidia totodia e siaigu,
2 mauri hanaihanai bae laroa helaoreana. Seneda do asie vara negana ai, koikoi asi dibana Diravana ese una mauri hanaihanai e gwauraia hamata,
3 ema bona ena nega korikori ai ena gwauhamata anina vada e hahedinaraia, ihamaurida Diravana ena hahedua dainai na hararolaiamu sivaraina namona lalonai.
4 Tito, natugu korikori eda abidadama tamona lalonai, na tore henimumu: harihari-bada bona maino, Tamada Dirava ena amo bona Keriso Iesu eda Hahemauri Tauna ena amo, bavabi.

Ekalesia iregʉna

5 Krete ai na rakatanimu badina binai: do asie maoro gaudia na ba hamaoromaoro, bona heitatao taudia danu hanua hanua lalodiai ba gwauraidia hidi, egu hahedua hegeregerena.
6 Asi edia kara dika taudia, adavadia tamodia taudia, natudia be Iesu ibadinana memerodia, asi edia lebulebu bona asi edia gwau-edeede, bavabidia hidi.
7 Badina be heitatao tauna na basie habadelaia diba baine namo; ia na Dirava ena hesiai tauna. Ia na basine dagedage; basine badu haraga; kekero muramuradia basine inu momo; basine heatu; moni basine mata ganigani henia.
8 A idau taudia baine abidia dae; kara namo baine ura henia; sibona baine hegwahi baine kara maoromaoro; baine helaga; baine boga auka.
9 Hereva momokani baine abi tarika-tarika, vada e hadibalaia hegeregerena; unu amo baine hegeregere, hahediba herevadia maoromaorodia amo taunimanima lalodia baine hagoadadia bona hereva momokani e laoahumu taudia baine nanaudia.

Hahediba koikoi

10 Hutuma na e gwau edeedemu, e hereva kava hereva kavamu, taunimanina e koidiamu. Peritome taudia na una kara ai e hereamu.
11 Ba gwaudia tubu, ududia bae hakapu; badina be iduhu haida vada e hahekwakwanaidia, hahediba herevadia koikoidia vada e hadibalaidia, moni idavarina totona.
12 Idia sibodia edia peroveta tauna ta ini e gwau toma: Krete taudia na nega idoinai koikoi taudia, uda boromadia dikadia na heheto, boga mase taudia.
13 Una hereva na momokani. Taunabunai ba gwau henidia goadagoada, sivarai namo bae abia dae maoromaoro;
14 a Iuda taudia edia gori bona hereva momokani vada e rakatania taudia edia hahegani basie abi dae.
15 Gau iboudiai be goŋoeva-goŋoeva, lalo-goevagoeva taudia ediai. A lalo-miro taudia ediai bona asi edia kamonai taudia ediai gau ta dia goeva; idia daradia bona lalodia na mimiro.
16 Idia na Dirava dibadia e tomamu, a gau be edia kara ese e goreamu; idia na lalomase taudia, gwau-edeede taudia, kara namodia iboudiai lalodiai idia na asi goadadia.

2

Emu sisiba

1 A oi na hahediba herevadia maoromaorodia ba hahedibalai.
2 Tatau badadia ba hadibadia, bae boga auka, bae matau, Ialodia bae hadai maoromaoro, kamonai ai bona lalokau ai bona haheauka ai bae gini tutukatutuka.
3 Hahine badadia danu ba hadibadia, bae noho helaḡa taudia heḡereḡeredia, basie hahebade koikoi, vine ranuna basie inu momo, kara namo bae hahedibalai.
4 Bena idia edia amo eregabe hahinedia ese adavadia bona natudia bae lalokau henidia;
5 lalodia bae hadai maoromaoro; basie mata dika; ruma ai bae ḡaukara; bae hebogahisi; adavadia eredia bae kamonai. Unuhetomana ta ese Dirava ena hereva basine hadikaia.
6 Eregabe taudia danu ba haduadia, bae boga auka.
7 Bona oi sibomu kara namodia ba hahedinarai, bae haḡoimu helaoreana. Emu hahediba herevadia bae maoromaoro; bona bae matau.
8 Bena emu hereva bae maoromaoro dainai ta ese basine habadelaimu diba; bona heiri-heiri tauna baine hemarai, badina be dikada basine gwaurai diba.
9 Hesiai taudia na biagudia bae kamonai henidia, ḡau iboudiai lalodiai bae hamoaledia. Basie heiri-heiri henidia;
10 edia ḡau basie henao; kamonai karadia bae hahedinarai. Unu amo ḡau iboudiai lalodiai Ihamaurida Diravana ena hahediba herevadia anidia bae hahedinarai.
11 Badina be Dirava ena harihari-bada vada eme hedinarai, taunimanima iboudiai ihamauridia;
12 bona vada e hadibadamu, e tomu Dirava idadaraina karadia bona tanobada ena lebulebu karadia baita rakatani, ina tanobada ai baita noho migomigo, baita kara maoromaoro, Dirava baita badinaia.
13 Helaro namona baita naria: Dirava badana bona Ihamaurida Tauna Iesu Keriso hairaidia ihahedinaraidia bunai.
14 Ia na sibona vada e heni, ita daidai, kara dika iboudiai edia amo baine ruhada nege, orea ta baine haḡoevaia sibona ena, kara namo baine goadalai oreana.
15 Ini ḡau ba herevalai; taunimanima ba haduadia bona ba sisiba henidia mai siahumu ida. Tau ta ese basine dadaraimu.

3

1 Ba hahelalodia une, hahemaoro taudia bona siahu taudia bae kamonai henidia, bona edia haheḡani bae badina. Bae noho haḡaeḡae, kara namo iboudiai ikaradia.
2 Tau ta dikana basie gwauraia; basie heai; bae manau; taunimanima iboudiai bae kara namo henidia.
3 Badina be ita danu gunaguna mai eda kavakava bona mai eda gwauedeede bona e hakauda kerere; ura dikadia bona moale idau-idau ta badinava; lalo-dika ai bona vaḡeḡe ai ta nohova; haida ese ita e inai henida, bona ita ese idia ta inai henidia.
4 A Ihamaurida Diravana ena gado-namo bona ena uraheni taunimanima edai e hedinarai negana ai,
5 ia ese e hamaurida, dia ita eda kara maoromaoro daidiai, to iena hebogahisi dainai, vara lou ena hehuri ai bona Lauma Helaḡa ena hahematamata ai.

6 Una hahemauri na ia ese latadai vada e seia dobi, Ihamaurida Tauna Iesu
Keriso bagunai.
7 Taunabunai, iena harihari-bada ese maoroda baine gwaurai, bona ia
dihina ai baine halaoda, mauri hanaihanai helarona heḡereḡerena.
8 Una na hereva momokani; bena na uramu unu hereva ba gwaurai
goadagoada, bena Dirava vada e abidadama heniamu taudia na nahuadia
bae toho, kara namodia bae badina. Ini ḡau be nanamo bona mai anidia,
taunimanima ediai.
9 A henanadai kavakavadia iherevalaidia, bona uru ihagaudia, bona heai,
bona taravatu hepapahuahudia, amo ba gini siri; badina be idia na asi
anidia bona kavakava.
10 Heiri-heiri tauna be nega gini-gunana bona nega iharuana ba sisiba
henia, murinai ba dadaraia.
11 Dibamu una tau na mai ena kerere bona mai ena dika; ia sibona ese ena
dika vada e hahedinaraiamu.

Hahetoni herevadia

12 Aretema eiava Tukiko baina siaia vasi negana ai, dekegu baoma haraḡa
Nikapoli ai; badina be keru negana ai unuseni ai baina noho na tomamu.
13 Sena, taravatu tauna, bona Apolo, na edia laolao dalana ba lailaia, ḡau
ta ai basie dabu.
14 Varavarada danu ḡaukara namodia bae manadalai, dabu taudia bae
hanamodia, asi huahuadia bae noho na garina.
15 Bamogu iboudiai iniseni ai ese e hahenamo henimumu. Iesu ibadinana
ai e lalokau henimaimu taudia ba hahenamo henidia. Harihari-bada be
umui iboumui ai emui ai baine mia.

PAULO ENA REVAREVA FILEMONA ENA

1 Lau Paulo, Keriso Iesu dainai abi-mauri tauna, varavarada Timoteo ida,
raruosi ese emai lalokau Filemona, ai ida ta ḡaukara heboumu taumu, a tore
henimumu.
2 Oi bona taihumai Apia, bona bamomai Arekipo, ia ida a tuari heboumu,
bona ekalesia oreana emu ruma ai e heboumu, a tore henimuimu, a tomu:
3 Harihari-bada bona maino, Tamada Dirava ena amo bona Lohiabada
Iesu Keriso ena amo, bavabi.
4 Na ḡurigurimu negadia iboudiai oi na lalomumu, bona Dirava na
hanamoamu;
5 badina be na kamonaimu oi ese Lohiabada Iesu o lalokau heniamu bona
o abidadama heniamu, helaḡa taudia danu o lalokau henidiamu bona o
abidadama henidiamu.
6 Taunabunai egu ḡuriguri be oiemu abidadama huahuana baine dobi idia
ediai, Keriso lalonai ita edai e miamu ḡaudia namodia iboudiai bae diba.
7 Una dainai, tadigu e, name moale bada bona taugu danu eme lo, emu
lalokau dainai, badina be helaḡa taudia lalodia vada o hakeru.
8 Taunabunai, Keriso ladana ai bama haḡanimu diba, ede boma kara toma,
9 to lalokau dainai asina haḡanimumu, na noimumu hari. Oibe, lau Paulo,
tau badana bona Keriso Iesu ena abi mauri tauna,
10 na nounumu natugu Onesimo, igui ai na nohomu ai tamana ai na
hahelao merona, dainai.
11 Gunaguna ena hesiai ilao-henina na dika oiemu ai, a harihari ena hesiai
ilao-henina na namo, oiemu ai bona lauegu ai.
12 Na siaia loumu, be vasimu, bona lalogu idoinai danu ia ida.
13 Bena egu ura be bama dogoa tao, sivarai namo ena igui ai isiaigu bema
lao heni, oi ibolomu.
14 To asina uramu kara ta baina karaia, oi do so gwau maoro negana ai;
egu ura be emu kara namo na dia lauegu hahedua dainai a oiemu ura dainai
bema vara.
15 Badina bunai, readia, una nega sina oiemu amo e heabi oho, bavabia
hanaihanai helaoreana:
16 dia hesiai tauna, a hesiai e hereaiamu tauna, varavara bona lalokau,
lauegu bona oiemu, tau-anina ai bona Lohiabada lalonai.
17 Lau be oi turamu o tomamu; benaini, ia bavabia dae, lau boma abigu
dae heḡereḡerena.
18 A ia ese e hadikamu eiava emu ai e abi torehai readia: benaini, ena abi-
torehai egu ai ba gwauraia.
19 Lau Paulo sibogu imagu ai na toreamu: davana idoinai do baina
henimu.
Asina tomu oi ese laumamu egu ai o abia doa;
20 ḡau tamona, tadigu e, mani ba hamoalegu Lohiabada lalonai, lalogu ba
hakerua Keriso lalonai.
21 Lalogu na e tomamu ba kamonai henigu dainai na tore henimumu;
dibagu na gwauraimu karadia ba hereadia.
22 Vadivadi daiutuna ta bavabia heḡaeḡae lauegu; badina be name helaro
emu ḡuriguri daidiai egu vasi dalana baine helailai.
23 Bamogu Epafra, Keriso Iesu dainai lau ida igui ai a nohomu, ese e
hahenamo henimumu.

24 Mareko bona Aristako bona Dema bona Luka, lau ida a ḡaukara
heboumu, ese danu e hahenamo henimumu.
25 Lohiabada Iesu Keriso ena harihari-bada laumamu ai baine mia.

REVAREVA HEBERU TAUDIA EDIA

1 Hereva taidia taidia amo, idau dala idau dala ai, Dirava, ese idau nega ai
peroveta taudia ududia amo seneda e hereva henidiava;
2 a ini dina dokodia ai ia Natuna ena amo ita vada e hereva henida. Natuna
bunai ḡau iboudiai vada e henia, ia ahuna; iena amo danu tanobada idoinai
vada e kara.
3 Ia bunai Dirava hairaina diari-diarina bona anitarana ihaheḡereḡerena; ia
bunai ḡau iboudiai e abi isimu, ena siahu herevadia amo; ia sibona ese eda
kara dika e haḡoeva vaitani, bena Herea Mikamika idibana kahana ai vada e
helai, guba ai.

Iesu ese aneru e hereadiamu

4 Ia ese aneru vada e hereadia, vada e henia ladana ese idia ladadia e
hereadiamu heḡereḡerena.
5 Edena nega ai Dirava ese aneru ta e hereva henia, eto,
Oi na lau natugu;
Hari dina ai vada na abimu.
Eiava
Lau na ia tamana ai bainala;
Ia danu lau natugu ai bainela.
6 Ma Natuna roboana tanobada ai e mailaia negana ai, ia eto,
Dirava ena aneru iboudiai ese ia bae toma henia diho.
7 Aneru e gwauraidiamu, e tomu,
Ena aneru na lai ai e halaodiamu;
Ena hesiai taudia be lahi hururu-hururudia ai e halaodiamu.
8 A Natuna e gwauraiamu, e tomu,
Dirava e, emu terono e mia hanaihanaimu;
Emu basileia auna na kara maoromaoro toana.
9 Kara maoromaoro vada o ura henia,
Kara havara-havara vada o inai henia;
Una dainai Dirava, emu Dirava, ese moale dehorona vada e horolaimu bada,
Bamomu vada e horolaidia maraḡi.
10 Ina danu,
Lohiabada e, matamana negana ai tanobada badidia o kara,
Guba danu oi imamu ese e kara;
11 Idia na bae puki, a oi na o noho hanaihanaimu;
Idia iboudiai bae mouka-mouka, dabua na heto;
12 Hetaru dabuana na heto oi ese ba loku, vada bae idau;
A oi na so idaumu, emu mauri laḡanidia danu basie ore,
13 A edena nega ai ia ese aneru ta e hereva henia, eto,
Idibagu kahana ai ba helai,
Ela bona oi inaimu loḡora
Oi aemu ihadaidia ḡaudia ai baina halaodia.
14 Ḡau tamona, idia iboudiai na hesiai laumadia, ani? Mauri bae abia taudia
isiaidia ilaohenidia totona e siaidiamu.

2

Iesu na ita kakada

1 Una dainai, ta kamonai herevadia nahuadia baita toho, nega ta baita
huretani garina.
2 Badina be aneru ese e gwaurai herevadia bema momokani, bona kara
havara iboudiai bona gwau-edeede iboudiai bema mai davadia korikoridia,
3 ita na ede baitama roho mauri toma, hahemauri unu-badana baitama
dadaraia negana ai? Hahemauri bunai Lohiabada ese e gwauraia guna;
bena iena amo e kamonai taudia ese vada e hamomokania ita eda.
4 Bona Dirava danu vada e hahedinaraia, toa ai, hoa karadia ai, siahu kara-
dia idau-idau ai, bona Lauma Helaḡa ena herahia ai, ena ura heḡereḡerena.
5 Badina be mauri gabena, ai ese a herevalaiamu, na dia aneru se henidia
bae biagua.
6 Buka itorena tauna ta vada e hereva, eto,
Taunimanima be dahaka oi ese ia o laloamu?
Taunimanima natuna be daika oi ese ia o dosiamu?
7 Oi ese o karaia, aneru ese sisina mo ia e hereaiamu;
Hairai mai hemataurai ida oi ese kwarana o havavalaia.
Oi imamu ai o kara ḡaudia iboudiai vada o henia, baine biagudia;
8 Ḡau iboudiai ia aena henunai vada o atodia, ia ese baine biagudia.
Badina be ḡau idoidiai taunimanima henunai e atodia negana ai, ḡau ta se
rakatania idauhai. To harihari ta itaiamu, ḡau idoidiai na dia ia henunai.
9 A nega sisina mo aneru ese e hereaia tauna, Iesu, harihari ta itaiamu, mase
hisihisina dainai hairai mai hemataurai ida kwarana vada e havavalaia;
Dirava ena harihari-bada ai mase mamina e abia, taunimanima iboudiai
daidiai.
10 Ina na diaḡau namona, ena, bona ena amo, ḡau iboudiai e havaramu
Diravana na, ia natuna loḡora hairai ai bema hakaudia vareai totona ese,
edia Hahemauri Tauna na hisihisi amo bema hahereaia dae.
11 Badina be hahelaḡa tauna bona e hahelaḡadia taudia na iduhu tamona;
una dainai ia na asi ena hemarai ia tadina baine gwauraidia.
12 Eto,
Oi ladamu baina gwauraia, tadigu vairadiai;
Hebou lalonai baina hanamomu egu ane ai.
13 Ma eto,
Baina abidadama henia.
Ma eto,
Lau o ina,
Bona natugu, Dirava ese vada e henigu, bini.
14 Benaini, natuna be mai hidiodia bona mai raradia dainai ia ese danu
tau-anina e abia idia heḡereḡeredia; mase amo ia ese mase biaguna, una na
diabolo, baine hadarerea,
15 bona edia mauri dinadia iboudiai mase garina ese e ḡuidiamu taudia
baine ruhadia nege helaoreana.
16 Momokani, ia na dia aneru se kahadia, a Abrahamgarana hari.
17 Una dainai ia na ḡau iboudiai lalodiai tadina ida e heḡereḡere, hahelaḡa
tauna badana ai bainela, mai ena hebogahisi bona mai ena kara maoro-
maoro Dirava ena ḡaukara lalonai, taunimanima edia dika iabi-ohona.
18 Ia na hedibaḡani e mamiamu taudia idurudia mai dibana, badina be ia
sibona ese hisihisi bona hedibaḡani mamidia e abi dainai.

3

Iesu na hahelaḡa tauna badana

1 Taunabunai, varavaragu helaḡamui e, umui danu Dirava ena boiboi ai e
lalomui kau taumui, Iesu ba haeroa. Eda kamonai ai, ia na Dirava ese e siaia,
eda hahelaḡa tauna badana.
2 E siaia Diravana na ia ese e kamonai henia, Mose ese Dirava ena bese
lalonai e kamonai henia heḡereḡerena.
3 A ia ese hairai badana vada e abia, Mose ese hairai maraḡina e abia. Una
danu namo; heḡereḡerena be ruma ikarana tauna e matauraia badamu, a e
karaia rumana e matauraia maraḡimu.
4 Badina be ruma iboudiai na mai ikaradia taudia, a ḡau iboudiai ikaradia
be Dirava.
5 Mose ese Dirava ena bese idoinai lalonai hesiai ḡaukarana e karaia
ḡoevaḡoeva mai kamonaina ida, do bae gwaurai ḡaudia ihahedinaraidia.
6 A Keriso ese Dirava ena bese e biagua mai kamonaina ida, badina be ia
na natuna dainai. Ita na iena bese, eda haheauka bona eda helaro moaledia
ta badinamu dainai.
7 Badina bunai Lauma Helaḡa na e tomu,
Hari dina ai gadona boma kamonai,
8 Lalomui basio ha-auka, Dirava o dadaraia negana ai na heto,
Hedibagani dinana ai tano ḡaḡaena ai na heto;
9 Una negana ai senemui ese e tohoguva,
Bona laḡani hari-ahui lalodiai egu kara e itava.
10 Badina bunai, una uru na badu heniava,
Nato “Vaevae laJodia e kereremu,
Egu dala danu asi dibadia.”
11 Bena egu badu ai na gwau hamata,
Nato “Egu laḡa-ani ai basie raka vareai”.
12 Varavaragu e, nahuamui ba toho, ta ese lalona baine hadaia kerere, asi
ena kamonai, bena Mauri Diravana baine rakatania na garina.
13 A daba daba idoidiai ba hahealo heheni, doini “Hari dina” ta gwaura-
iamu negana ai, kara dika ena koikoi ese lalomui baine ha-auka na garina.
14 Badina be ita na Keriso bamona, una dainai eda heabidadama baita
badinaia tarikatarika, matamana amo ela bona dokona.
15 Vada e hereva heḡereḡerena eto,
Hari dina ai gadona boma kamonai
Lalomui basio ha-auka, Dirava o dadaraia negana ai na heto.
16 Daidia gadona e kamonai, to ena badu e havaraia? Mose ese Aigupto amo
e hakaudia lasi taudia iboudiai, ani?
17 Bona laḡani hari-ahui e badu henidiava taudia be daidia? Kara dika taudia,
tano ḡaḡaena ai e mase ore, ani.
18 Ma daidia ia ese e gwau henidia hamata, ena laḡa-ani ai basie raka vareai
eto? Cwau-edeede taudia, ani?
19 Taunabunai vada tame diba, asi edia kamonai dainai asie raka vareai.

4

Eda laḡani Keriso enai

1 Ena gwauhamata na doini mia, ena laḡa-ani ai baita raka vareai eto; to
eda gari na umui haida bae itamu o ḡava tuna.
2 Badina be sivarai namo vada e harorolai henida, idia heḡereḡeredia; to
e kamonai herevadia ese asie hanamodia, badina be e kamonai taudia ese
asie abi dae.
3 Badina be ita kamonai tauda na ena laḡa-ani ai ta raka vareaimu; ena
hereva heḡereḡerena, eto,

Egu badu ai na gwau hamata,
Nato “Egu lagᵃ-ani ai basie raka vareai”.
Ḡau tamona, iena ḡaukara be tanobada ikarana negana ai e kara ḡuḡuru.
4 Badina be buka ta ai dina ihahituna e herevalaia, eto, Dirava na dina
ihahituna ai ena ḡaukara iboudiai amo e lagᵃ ani.
5 Ma ina gabu ai eto, Egu lagᵃani ai basie raka vareai.
6 Benaini, haida do bae raka vareai; to sivarai namo e hararolai henidia
guna taudia na edia gwau-edeede dainai asie raka vareai.
7 Una dainai ia ese dina ta ma e abia hidi, “Hari dina” e gwauraia; bena
nega daudau vada e lao bubuni David ese ena hereva ma e gwauraia loumu,
e tomu,
Hari dina ai gadona boma kamonai,
Lalomui na basio ha-auka.
8 Badina be Iosua ese lagᵃ-ani bema henidia, Dirava ese nega daudau murinai
dina ta ma basinema herevalaia.
9 Taunabunai, dina helagᵃ ena lagᵃ-ani na doini mia, Dirava ena orea taudia
edia.
10 Badina be ena lagᵃ-ani ai e raka vareaimu tauna ese ena ḡaukara amo e lagᵃ
animu, Dirava ese iena ḡaukara amo e laga aniva na helo.
11 Una dainai, una lagᵃ-ani ai baita raka vareai toho mai goadada ida, tau ta
ese gwau-deede taudia baine hagᵒidia bena baine keto na garina.
12 Badina na Dirava ena hereva na e maurimu, bona mai siahuna; ia
ganona ese isena rua mai ganodia darena e hereaiamu. E hegwadamu ela
bona dara bona Iauma e hapararadiamu, bona garugaru bona turia haradia
danu e hapararadiamu. Eda lalo-hadai bona eda ura ia na dibana herea.
13 Mauri ḡauna ta ia vairana amo basine hehuni diba; ḡau iboudiai na ia, e
hahemaoro henidamu Diravana, vairanai hehedinararai.

Keriso, eda hahelagᵃ tauna badana

14 Ita na mai eda hahelagᵃ tauna badana, guba ai vada e raka hanai; ia na
Iesu, Dirava Natuna. Taunabunai, ia iabi-daena baita kahua tao.
15 Badina be eda hahelagᵃ tauna badana na dia eda manoka-manoka
mamina iabina asi dibana tauna. Ḡau iboudiai ese ia e dibaḡaniava, ita e
dibaḡanidamu heḡereḡerena; to ia na asi ena kara dika.
16 Benaini, hebogahisi teronona baita raka henia kahi, asi eda gari; bena
baine bogada hisi, bona harihari-bada, eda dabu negadia ai baine kahada
hariharina, baita abia.

5

Keriso na taunimanima iboudiai edia hahelagᵃ tauna

1 Hahelagᵃ taudia badadia iboudiai na taunimanima bogaragidia amo e
abidia hidimu, taunimanima daidiai Dirava bae boua, herahia ḡaudia bona
boubou ḡaudia bae hahelagᵃ, dika iabi-ohodia.
2 Hahelagᵃ tauna badana ese lalo-duhu taudia bona kerere taudia e
bogadia hisimu, badina be ia danu manoka-manoka ese e butua taomu;
3 una dainai, ia ese boubou ḡaudia baine hahelagᵃ, dia taunimanima mo
edia kerere daidiai, a ia sib-ona ena kerere daidiai danu.
4 Bona tau ta ese ina dagi namona sibona se abiamu; a Dirava ese e
boiriamu, Aaron e boiria heḡereḡerena.
5 Unuhetomana danu, Keriso na sibona se heimodai, hahelagᵃ tauna
badana dagina se abia, to dagi e henia Diravana eto,
Oi na lau Natugu;
Hari dina ai vada na havaramu.

6 Ia danu ma e hereva, eto,
Oi na hahelaḡa tauna, o noho hanaihanaimu;
Melkisedek ena orea taumu.
7 Ia tanobada ai e nohova dinadia ai, Iesu ese mase amo baine hamauria diba Diravana na e ḡuriava bona e noiava, mai taina bona mai irurumatana ida; bena Dirava garina e gariva dainai ena noinoi ḡauna e abia.
8 Ena be ia na Dirava Natuna to hisihisi ese Dirava ikamonai-henina e hadibaiava,
9 ela bona e namo ḡuḡuru; bena ia ikamonai-henina taudia iboudiai edia mauri hanaihanai ihavarana tauna ai ela.
10 Badina be Dirava ese e gwauraia, hahelaḡa tauna badana, Melkisedek ena orea ai.
11 Emai hereva momo mimia, ia herevana; ḡau tamona anidia igwauraidia na metau, badina be umui taiamui vada e kudima.
12 Nega vada eme gini dae, umui na hahediba taumui ai boma lao, to doini o dabumu; ta ese Dirava ena hereva badidia bema hadibalaimui lou bema namo. Umui na doini rata inu memerodia na heheto; aniani korikori ianidia na asi goadamui.
13 Rata inu merona na kara maoromaoro herevana asi dibana, badina be ia na karukaru.
14 A aniani korikori be taudia vada e lo taudia adia; idia na lalodia vada eme manada, namo bona dika toadia na mai dibadia.

6

Dirava ena harihari-bada

1 Badina bunai, Keriso ena hereva badidia baita rakatani, huahuadia baita ḡava. Badidia bini basita hagini loulou: kara asi anidia ihelalolai-kerehaidia; Dirava ibadinana;
2 bapatiso herevadia; ima tubua ai ato kau herevadia; mase ihatore-isidia herevadia; mia hanaihanai hahemaorona herevadia.
3 Dirava baine ura, ini na bae mia.
4 Gunaguna lalodia e diariva, bona guba hariharina e mamia tohova, bona Lauma Helaḡa enai ahudia e abiva,
5 bona Dirava ena hereva namona bona mauri gabena siahuna e mami tohova,
6 taudia na bema keto, idia na basiema helalo kerehai lou diba; badina be idia sibodia ese Dirava Natuna vada e hasatauroa lou bona taunimanima vairadiai vada e hahemaraia.
7 Badina be e diho louloumu medudia e inumu, bona aniani ḡaudia namodia e havaramu uma taudia edia, tanona ese Dirava ena hahenamo e abiamu.
8 A au ginigini bona ava ḡiniḡini e havaramu tanona ese hedadarai bona heuduguirai e abimu; dokona ai lahi ese baine ara ore.
9 A lalokau e, ena be ini a hereva tomamu, to lalomai e tomamu hahemauri badina ḡaudia namodia na lalomui ai vada mimia.
10 Badina be Dirava na asi ena kara gageva-gageva; emui ḡaukara bona emui lalokau ia ladana dainai vada o hahedinarai, helaḡa taudia o durudiava bona o durudiamu, ia ese basine lato boio.
11 A ai na a ura badamu umui iboumui ai ene ba goada toma, ela bona dokona ai emui helaro ba hagugurua.
12 Basio hesiku; a edia abidadama bona edia habeauka daidiai ahudia vada e abi taudia do ba haḡoidia.

13 Badina be Dirava ese Abraham e gwau hamata henia negana ai, ta ese
ia se hereaia dainai ia sibona ladana ai e gwau hamata,
14 eto, Momokani baina hanamomu, garamu danu baina hahutumadia.
15 Bena Abraham e haheauka taritariva ela bona gwauhamata anina e
davaria.
16 Badina be taunimanima ese herea tauna ladana ai e gwau hamatamu;
bena hereva ihamomokanilaina gwauhamatana ese edia hepapahuahu
idoinai e hadokoamu.
17 Unuhetomana, Dirava na e urava gwauhamata dihina taudia bae diba
ḡoevaḡoeva iena Ialo-hadai basine idau; una negana ai ia ese hereva helaḡana
amo e gwau hamata henidia.
18 Unu ḡau ruaosi na basie idau, bona unu ḡau ruaosi ai danu Dirava ese
basine koida diba. Taunabunai ita na hahedika vada ta heautania, bona
goada vada davaria, ita ese vairadai enle hure helarona baita kahua tao.
19 Una helaro na laumada dogona na heto, se idaumu bona se mareremu,
seseahu unukahanai e vareaimu;
20 unuseni ai e gunalaida tauna, Iesu, vada e raka vareai guna ita daidai,
hahelaḡa tauna badana Melkisedek ena orea ai vada e hahelao, ela bona
hanaihanai.

7

Melkisedek pavapava bona hahelaḡa tauna

1 Hari Melkisedek na Salem pavapavana bona Herea Mikamika Diravana
ena hahelaḡa tauna. Ia na Abraham ida e hedavari, Abraham ese hanua
pavapavadia iala-masedia amo e lou negana ai, bena e hanamoa.
2 Abraham ese danu kohu e karoa, karoa gwauta, bena karoa ta ia e henia.
Ia ladana gunana anina be Kara Maoromaoro Lohiana. Ma ladana ta Salema
Pavapavana, anina be Maino Lohiana.
3 Ia na asi tamana, asi sinana, asi iduhuna, asi ena vara dinana, asi ena
mauri dokona; a Dirava Natuna ihaḡoina ai vada e halaoa, hahelaḡa tauna, e
noho hanaihanaimu.
4 Una tau ba haeroa, ede e herea tomava. Seneda Abraham ese tuari ai e
abi kohudia e karoadia, karoa ihagwautana e henia.
5 Momokani, Levi natuna haida ese danu hahelaḡa dagina e abia, bena mai
siahudia ida taunimanima edia kohu e karoadia, karoa ihagwautadia bae
abi, taravatu heḡereḡerena. Ena be varavaradia, Abraham besena taudia, to
e abi.
6 A ia, ena be dia idia edia iduhu tauna, to Abraham ena kohu karoana
ihagwautana e abia, bona Dirava ese e gwau hamata henia tauna na ia ese e
hahenamo henia.
7 A dibada vaitani, dagi maraḡina tauna na dagi badana tauna ese e
hahenamo heniamu.
8 Harihari, bae mase taudia ese kohu e karoadiamu, karoa ihagwautadia
e abimu; a una negana ai, sivaraina e piuamu doini e maurimu e tomamu
tauna ese e abiva.
9 Bona e kara Levi, karoa ihagwautadia iabidia tauna, ese danu ena kohu
karoana ihagwautana e henia na heto, Abraham dainai;
10 badina be ia na tamana tau-anina ai, Melkisedek na tamana ida e
hedavari negana ai.
11 Eda bese taudia ese Levi iduhuna hahelaḡa taudia edia amo taravatu
e abia; ḡau tamona hahenamo ḡoeva-daena na idia edia amo bema vara,
hahelaḡa tauna idauna ta, dia Aaron ena iduhu tauna a Melkisedek ena orea
tauna, bema gini anina be dahaka?

12 Badina be hahelaḡa taudia bae idau, taravatu danu baine idau.
13 Badina be ini e herevalaia tomamu tauna na ena iduhu na idau; bona iena iduhu tauna ta ese pata helaḡana gaukaradia do se kara.
14 Badina be tame diba eda Lohiabada be Iuda iduhuna amo e vara, a Mose ese hahelaḡa taudia haida una iduhu ai se gwauraidia.
15 Ina na tame diba ḡoevaḡoeva, badina be hahelaḡa tauna idauna ta vada e vara, Melkisedek ihaḡoina;
16 ena dagi danu vada e henia, dia tau-anina taravatuna ibadinana totona, a mauri hanaihanai siahuna ai.
17 Badina be ini e gwauraia tomamu:
Oi na hahelaḡa tauna, o noho hanaihanaimu,
Melkisedek ena orea taumu.
18 Benaini, taravatu gunana vada eme heabi oho, badina be ia na manoka-manoka bona asi anina,
19 bona ḡau ta se haḡuḡurua. A helaro matamatana bona namo-hereana ese ia gabuna vada eme abia: unu amo Dirava ta raka henia kahimu.
20 Bona ina na mai gwauhamata helaḡana.
21 Idia na hahelaḡa taudia ai e halaodiava na asi edia gwauhamata, a ia na mai gwauhamatana ida hahelaḡa tauna ai e halaoa. E gwau hamata Diravana ese e hereva henia, eto,
Lohiabada na vada e gwau hamata vaitani,
Lalona danu basine ha-idaua;
E tomu “Oi na hahelaḡa tauna,
O noho hanaihanaimu”.
22 Taunabunai, Iesu na herohemaino matamatana ihamomokanina.
23 Ina danu: unu hahelaḡa taudia na hutuma, badina be mase ese e butudia taova, edia dagi ai basie noho hanaihanai;
24 a ina hahelaḡa tauna na e noho hanaihanaimu, asi ibolona.
25 Badina bunai ia na mai goadana, ia bagunai Diravana e raka henia kahimu taudia baine hamauridia ḡuḡuru, badina be e noho hanaihanaimu, bona ita daidai e noinoi hanaihanaimu.
26 Hahelaḡa tauna badana unuhetomana vada e namo ita eda: helaḡa tauna, asi ena dika, asi bebeka-bebekana, asi ahuna kara dika taudia ediai, guba doriva-dorivana ai vada e dae.
27 Ia na dia unu hahelaḡa taudia badadia na heheto: idia ese daba iboudiai boubou ḡaudia e hahelaḡadiava, guna idia sibodia edia dika irohodia, gabe amo hanua taudia edia dika irohodia. A ia ese nega tamona boubou ḡauna e hahelaḡaia vaitani, ia sibona boubou ḡauna ai e hahelao negana ai.
28 Badina be taravatu ese manoka-manoka taudia na hahelaḡa taudia ai e halaodiava; a gwauhamata herevana, taravatu e gabelaia ḡauna, ese Natuna na hahelaḡa tauna badana ai vada e halaoa. Ia eme ḡoeva dae ela bona hanaihanai.

8

Taravatu matamatana

1 Ai ese vada ame gwaurai herevadia anidia bini: ita na mai eda hahelaḡa tauna badana, Herea Mikamika Diravana ena terono idibana kahana ai vada e helaimu, guba ai.
2 Ia na helaḡa ḡaudia bona ḡuriḡuri kalagana korikori ireḡudia tauna: una kalaga na taunimanima ese asie taruhaia, a Lohiabada ese e taruhaia.
3 Hahelaḡa taudia badadia iboudiai vada e duanaidia, herahia ḡaudia bona boubou ḡaudia bae boudia; taunabunai, ina hahelaḡa tauna badana danu mai ena herahia ḡauna.

4 Tanobada ai bema noho, ia na hahelaḡa tauna ai basinema lao; badina
be hahelaḡa taudia haida nonoho, idia ese boubou ḡaudia e hahelaḡamu,
taravatu heḡereḡerena.
5 Idia edia ḡaukara na guba ai e karamu ḡaukarana ihaheḡereḡerena bona
laulauna mo. Dirava ese Mose e tamanua na heto, ḡuriḡuri kalagana baine
karaia negana ai; eto, Nahuamu ba tohoa, ḡau iboudiai ba kara, ororo ai na
haheitalaimu ḡaudia oromadia heḡereḡedia.
6 A harihari Keriso ese hereḡu dagina hereana vada e abia, dagi gunadia
e hereadiamu; ina na iena herohemaino ese taravatu gunana e hereaiamu
heḡereḡerena, badina be gwauhamata hereadia latadiai e hadaia dainai.
7 Badina be taravatu gunana bema asi kererena, iharuana bema asi
badina.
8 A Dirava ese kereredia e gwaurai, eto,
Lohiabada na e gwaumu, dina vada be maimu,
Taravatu matamatana do baina karaia, Israel besena ida
Bona Iuda besena ida;
9 Dia senedia ida na karaia taravatuna heḡereḡerena,
Imadia na abi dinana ai,
Aigupto tanona amo baina hakaudia lasi nato;
Badina be egu taravatu asie badinaiava,
Taunabunai na dadaraidiava;
Lohiabada na unu e gwau tomamu.
10 Lohiabada ma e gwaumu: unu dina muridiai,
Ina tarava baina atua, Israel besena ida;
Egu haheḡani na lalodia ai baina ato,
Kudoudia ai baina tore;
Edia Dirava ai bainala,
Idia danu besegu ai baela.
11 Basie hahediba heheni danu, basieto
“Lohiabada ba dibaia”,
Badina be kikina-badana iboudiai ese lau bae dibagu.
12 Badina be edia kara dikadia lalodiai baina bogadia hisi,
Bona edia kara havara basina lalo tao.
13 Taravatu matamatana iherevalaina ai, ia ese gunana na vada e ore ḡauna
ai e halaoa. Bona siahuna e ore ḡauna, ḡau gunana, vada be pukimu.

9

Ḡuriḡuri Kalagana

1 Taravatu gunana na mai ena toma-diho haheḡanidia bona mai ena dubu
tanobada ai.
2 Badina be ḡuriḡuri kalagana e karaia, murimuri daiutuna ai be lamepa
iato-kauna ḡau bona pata bona Dirava vairanai e atoa flaoana; una na gabu
helaḡana e gwauraia.
3 Seseahu iharuana lalonai be Helaḡa Herea daiutuna ta e gwauraia hidi.
4 Ia lalonai pata helaḡana ta gold ai e karaia, muramura mai bonana patana
bunai; bona taravatu mauana ta danu gold ai e havavaia heḡeḡe; bona maua
lalonai be gold kibona auta, anina be mana; bona Aaron ena itotohi, e gara
kau ḡauna; bona taravatu nadidia danu una maua lalonai.
5 Maua daenai hairai kerubidia ese hebogahisi teronona e hakerukeruava.
To unu ḡau harihari basia herevalai hagau-hagau diba.
6 Unu ḡau be unu e seu toma; bena hahelaḡa taudia na murimuri daiutuna
lalonai e raka vareai loulou, boubou ḡaudia e hahelaḡadia.

7 A laloma daiutuna be hahelaḡa tauna badana mo sibona laḡani ta lalonai
nega tamona e raka vareai, rara e vareailaia, e hahelaḡaia, ia sibona dainai,
bona bese taudia edia kara kerere-kerere daidiai.
8 Ini amo Lauma Helaḡa ese e hadibadiamu: Helaḡa Herea gabuna iraka-
vareaina dalana do se hekeho, murimuri daiutuna dounu gini negana ai.
9 Una na hereva heḡereḡerena, ina nega ena. Herahia ḡaudia bona boubou
ḡaudia vada e hahelagamu, ḡau tamona idia na asi siahudia toma-diho tauna
lalona ihaḡoevana.
10 Badina be edia siahu badidia be ini mo; aniani gaudia, inuinu ḡaudia,
digu karadia haida, tau-anina taravatudia; e hagini, taunimanima ese bae
badina ela bona hahematamata negana.
11 A Keriso ema, vada e vara ḡaudia namodia edia hahelaḡa tauna badana.
Bena ḡuriḡuri kalagana bada-hereana bona namo-hereana amo e raka hanai,
dia taunimamima imadia e karaia ḡauna bona dia ina tanobada gauna.
12 E raka hanai, Helaḡa Herea gabuna ai e raka vareai vaitani, nega
tamona mo; dia nani bona boromakau natudia raradia a ia sibona rarana
e vareailaia, hahemauri hanaihanai e havaraia.
13 Badina be nani raradia bona boromakau maruanedia raradia bona
boromakau natudia lahi ese e ḡole oho kahudia amo na dika taudia bema
ḡiḡidia tao, bena tau-anidia bema ḡoevaḡoeva;
14 o Keriso rarana, Noho-hanaihanai Laumana dainai sibona Dirava e
henia tauna rarana, asi bebeka-bebekana tauna rarana, siahuna basinema
herea a, umui lalomui mase karadia amo bema haḡoeva, bona Mauri Dira-
vana ena hesiai taudia ai bema halaomui ani?
15 Taunabunai, ia na taravatu matamatana ena herohemaino tauna; tar-
avatu gunana vada e tataia utu taudia na mase ta ai e hamauridiamu, bona
e boiridia taudia na mia-hanaihanai ahudia e henidiamu, ena gwauhamata
heḡereḡerena.
16 Badina be tau ta dihina ese ahudia basie abi ela bona una tau baine mase
momokani;
17 ena kohu iharidia herevadia na mai siahudia ena mase dainai, a ena
mauri negana ai idia na asi siahudia.
18 Unuhetomana, taravatu gunana danu rara ese e hamomokania.
19 Badina be Mose ese taravatu ena haheḡani iboudiai na bese taudia
iboudiai e herevalai henidiava; bena boromakau natudia raradia bona nani
raradia bona ranu e abi, mamoe huina kakakakana bona husopo danu e abi,
bena buka bona bese taudia iboudiai e nevarilaidia,
20 eto “Ina na Dirava ese vada e haḡanilaimui taravatuna rarana”.
21 Unuhetomana danu ia ese ḡuriḡuri kalagana bona helaḡa ḡaudia iboudiai
rara ai e nevaridia.
22 Oibe; taravatu henuna ḡaudia momo herea rara ese e haḡoevadiamu; bona
rara basinema hebubu, dika igwau-taodia bema lasi.
23 Benaini, guba ḡaudia ihaheḡereḡeredia ḡaudia na ini helaḡa karadia amo e
haḡoeva, a guba ḡaudia korikori na boubou namodia amo bae haḡoeva.
24 Badina be Keriso vada e raka vareai dubuna na dia taunimanima imadia
amo e karaia ḡauna dubu korikorina ihaheḡereḡerena, a guba ai vada e raka
vareai, Dirava vairanai e hedinaraimu ita daidai.
25 Bona ia na se raka vareai sibona boubou ḡauna ai bainela loulou,
hahelaḡa tauna badana na heto, ia ese laḡani ta ta amo Helaḡa Herea gabuna
lalonai e raka vareai, rara e vareailaia, to dia ia rarana.
26 Unu bema heto, Keriso na nega diaḡau bema hisihisi, tanobada mata-
mana ema bona harihari. A ia be nega tamona, ina nega dokona ai, vada
eme hedinarai, sibona boubou ḡauna ai vada ela, dika iabiohona.

27 Taunimanima edia mase na tamona, murinai hahemaoro bae abia;
28 unuhetomana Keriso danu nega tamona boubou ḡauna ai vada e halaoa,
hutuma edia kara dika ihuadia. Ma baine hedinarai lou, dia kara dika
ihamaoromaorona totona, a mai helarodia ida e nariamu taudia ihamau-
ridia.

10

Dala matamatana

1 Taravatu na ḡau namodia bae vara laulaudia mo, dia ḡau korikoridia. Idia
ese hari boubou ḡaudia laḡani laḡani e hahelaḡamu. To taravatu na asi goadana
ia ese e raka kahi maimu taudia baine hanamodia ḡuḡuru.
2 Bema mai goadana, boubou ḡaudia ihahelaḡadia na bema doko, ani?
Badina be toma-diho taudia bema ḡoeva vaitani, idia na kara dika basiema
lalo lou.
3 A unu boubou lalodiai idia ese laḡani ta ta amo edia kara dika e helalolai
loulou.
4 Badina be boromakau mamaruanedia raradia bona nani raradia ese
kara dika basie abi oho diba.
5 Taunabunai, Keriso na tanobada ema, eto,
Helaḡa karadia bona boubou ḡaudia so uramu,
A tau-anina ta vada o abia heḡaeḡae lauegu;
6 Lahi ese e gole oho ḡaudia bona kara dika iabi-ohodia ḡaudia so moalelaimu.
7 Bena nato “Lau o ina,
Taravatu bukana ai e torelaigu heḡereḡerena
Dirava e, emu ura ikarana totona nama”.
8 Ena hereva gini-gunana eto, Helaḡa karadia bona boubou ḡaudia bona
lahi ese e ḡole oho ḡaudia bona kara dika iabi-ohodia ḡaudia so uramu
bona so moalelaimu. Ḡau tamona idia ese taravatu heḡereḡerena ai vada e
hahelaḡamu.
9 Ma eto, Lau o ina, emu ura ikarana nama. Gini-gunana e abia ohomu,
iharuana baine haginia helaoreana.
10 Una ura ese vada e hahelaḡada, Iesu Keriso tau-anina nega tamona mo
boubou ḡauna ai vada e halaoa dainai.
11 Hahelaḡa taudia iboudiai dina ta ta amo e ginimu, helaḡa karadia e
karamu, boubou ḡaudia tamodia e hahelaḡa louloumu. Ḡau tamona, unu
helaḡa ḡaudia ese kara dika basie abi oho diba.
12 A Keriso ese boubou ḡauna tamona vada e hahelaḡaia, kara dika iabi-
ohodia; bena Dirava idibana kahana ai vada e helai diho.
13 Una negana ema vada e henarimu, ela bona ia inaina na aena ihadaidia
ḡaudia ai baine halaodia.
14 Badina be boubou ḡauna tamona amo ia ese e hahelaḡadiamu taudia na
vada e haḡoevadia ḡuḡuru ela hanaihanai.
15 Lauma Helaḡa danu vada e hadibalaida; badina be ia eto,
16 Lohiabada na e gwaumu: Unu dina muridiai,
Ina tarava idia ida baina atua;
Egu haheḡani na kudoudia ai baina ato,
Lalodia ai baina tore.
17 Ma eto,
Edia kara dika bona edia kara havara basina lalo tao.
18 A unu kara bae gwaudia tao, kara dika iabi-ohodia ḡaudia bae hahelaḡa na
asi badina.
19 Taunabunai, varavaragu e, asi eda daradara Helaḡa Herea gabuna
lalonai baita raka vareai, Iesu rarana dainai.

20 Ia ese dala matamatana, mauri dalana, vada e kehoa ita eda; seseahu e
hanaiamu, ia tau-anina bunai.
21 Ita na mai eda hahelaḡa tauna badana, Dirava ena ruma ita-taona.
22 Taunabunai, baita raka kahira mai laloda momokanidia ida bona mai
kamonai lava-daena ida. Laloda na vada eme nevari; lalo-hadai dikadia
vada eme heabi oho, tau-anida danu ranu negari-negari ai vada eme hehuri
ḡoevaḡoeva.
23 Eda helaro herevadia baita kahu tarika-tarika, basita raivaraiva, badina
be e gwaurai hamata tauna ena gwauhamata na momokani.
24 Baita helalolai heheni, bena baita hahealo heheni, Ialokau bona kara
namodia baita havara.
25 Eda hegogo karadia danu basita nege, haida ese e nege heḡereḡerena, a
baita hahealo heheni; oibe, ina kara baita habadaia, badina be, o itaiamu,
dina badana eme kahikahi.
26 Badina be hereva momokani vada ta diba vaitani murinai ma baita kara
havara, boubou ḡauna ta dia mia eda kara dika iabi-ohodia;
27 a hahemaoro inarina mo mia, mai gari-badana ida, bona lahi danu mia,
Dirava inaina baine aradia ore.
28 Tau ta ese Mose ena taravatu e tataia utumu, bena dibadia taudia rarua
eiava tatoi ese e gwauraia hedinaraimu, una tau na baine mase, basie bogaia
hisi.
29 Ede o laloa tomamu? Dirava Natuna vada e moia tao; bona herohe-
maino rarana, e hahelaḡaia ḡauna, na asi ena helaḡa ḡauna ai vada e halaoa;
bona Harihari-bada Laumana vada e taoa tari tauna, na davana ede baine
bada toma?
30 Badina be ita dibada daika eto “Dava ikarana be lau; lau ese dava baina
heni”. Ma eto “Lohiabada ese ena bese taudia baine hahemaoro henidia”.
31 Mauri Diravana imana ese baine butuda tao na mai garina.
32 Nega gunadia ba helalolai: Ialomui e diariva murinai hisihisi momo ese
e butumui taova, a o haheaukava.
33 Nega haida e lodu henimui bona e daḡedaḡe henimui; ma nega haida unu
e karadia toma taudia na o bamodia.
34 Badina be e ḡuidia taudia o bogadia hisi, bona emui kohu e dadi negadia
ai edia kara o abi dae mai moalemui ida; badina be dibamui emui kohu
namo-hereana na mia hanaihanai.
35 Taunabunai, emui boga auka basio negea; ia davana baine bada.
36 Badina be emui haheauka badina binai: Dirava ena ura ba karaia
ḡuḡuru, bena gwauhamata anina do bavabia.
37 Badina be asi vanahana
Bainema tauna do bainema, basine halahe;
38 A kara maoromaoro tauna na ena kamonai dainai do baine mauri;
To baine raka kerehai tauna na laumagu ese basine moalelaia.
39 A ita na dia raka-kerehai tauda, dia boio tauda; ita na kamonai tauda,
laumada na do bae mauri.

11

Abidadama taudia

1 Abidadama na ta laromu ḡaudia ihamomokanidia; bona abidadama
dainai, asita daradaramu asita itadia ḡaudia ediai.
2 Badina be edia abidadama daulai Dirava ese sene taudia e hanamodiava.
3 Abidadama dainai ita dibada Dirava ena hereva ese tanobada e karaia,
bena ta itamu ḡaudia be asita itamu ḡaudia amo vada e vara.

4 Abidadama dainai, Abel ese boubou ḡauna namona e hahelaḡaia, Kain
ena e hereaia; bena Dirava ese ena herahia ḡauna e abia dae bona kara
maoromaoro tauna e gwauraia. E mase, to ena abidadama dainai ia na doini
e herevamu.
5 Abidadama dainai, Enok na tanobada amo e heabi oho, mase asi dibana;
asie davaria, badina be Dirava ese e abia oho. A do se heabi oho negana ai
vada e gwauraia, Dirava ihamoalena tauna.
6 A asi ena abidadama tauna na Dirava ihamoalena asi dibana. Badina be
Dirava iraka-heni-kahina e uramu tauna ese baine abia dae guna Dirava na
e maurimu, bona ia e tahuamu taudia davadia namodia baine henidia.
7 Abidadama dainai Noa ese do se ita ḡaudia Dirava ese e sisibalai henia
guna, bena Noa ese Dirava e kamonai henia, lagatoi auta e karaia. ena ruma
taudia ihamauridia helaoreana. Unu amo ia ese tanobada e hahemaoro
henia, bona abidadama amo e varamu kara maoromaorona na ia ahuna
korikori ai e halaoa.
8 Abidadama dainai, Abraham ese boiboi e hakala henia, e boiria ena
hanua baine rakatania, gabu ta bainela, baine abia ia ahuna, negana ai.
Bena e raka lasi; ede bainela na asi dibana.
9 Abidadama dainai gwauhamata tanona ai e noho hedoa-hedoava, Isaak
bona Iakob ida kalaga ai e nohova; idia raruosi danu ia ida gwauhamata
dihina taudia.
10 Badina be baine gini tutuka-tutuka hanuana na ia ese e tahuava: iseuna
bona ikarana na Dirava.
11 Abidadama dainai Sara, ena be hane badana, to goada e davaria baine
rogorogo; badina be e gwau henia hamata Diravana na ia ese e abidadama
henia.
12 Taunabunai tau ta, mase tauna na heto, ena amo bese badana vada e
vara; una bese taudia na guba hisiudia heḡereḡeredia eiava kone rariana na
heto, diaḡau duahi-duahi.
13 Idia iboudiai abidadama ai e mase; gwauhamata anina asie abia, a
dauha amo e itaia bona e abia dae; sibodia danu e hegwaurai, idia na idau
taudia bona noho-hedoahedoa taudia ina tanobada ai.
14 Unu e hereva tomamu taudia na edia hereva anina eme hedinarai: idia
ese edia tano korikori e tahuamu.
15 Badina be e rakatania tanona bema laloa, reana edia lou dalana bema
davaria.
16 To idia ese tano namo-hereana e hekisehekise heniamu; ia na guba ai.
Taunabunai, Dirava na se hemaraimu edia Dirava bae gwauraia; badina be
hanua ta ia ese vada e abia heḡaeḡae idia edia.
17 Abidadama dainai, hedibaḡani negana ai, Abraham ese Isaak e abia,
boubou ḡauna ai e halaoa. Oibe, hari gwauhamata e abia daeva tauna ese
natuna vara-edeana na boubou ḡauna ai baine halaoa eto.
18 Merona bunai vada e herevalaia, eto, Isaak ena amo oi garamu do bae
vara.
19 Badina be ia na e haeroa, Dirava na mai siahuna mase amo baine
hatorea isi eto. Bena e abia lou, mase amo bema abia lou na heto.
20 Abidadama dainai Isaak ese Iakob bona Esau e hanamodia, gabeai bae
vara ḡaudia e gwaurai.
21 Abidadama dainai, Iakob ena mase vada e kahira-kahira, bena ia ese
Iosef natuna raruosi e hanamodia; e loma diho danu, ena itotohi kwarana
ai e goru kau.
22 Abidadama dainai Iosef danu, ena mauri dokona ai, Israel besena edia
raka lasi e gwauraia guna, bona ia turiana e hahedualai.

23 Abidadama dainai, Mose e vara negana ai na tamana sinana ese hua toi
e huniava, badina be e itaiava ia na raho-namo merona; hanua pavapavana
ena haheḡani danu garina asie gariva.
24 Abidadama dainai Mose, tauna e lo ai, Farao natuna hahinena dihina
bae gwauraia na e dadaraia;
25 ia na Dirava ena bese taudia ida bae dika bou e ura bada, kara dika
moaledia, asie mia daudau ḡaudia, e ura maraḡi.
26 Ia na e haeroa, Keriso dainai bae lodu henia na ḡau badana, Aigupto
taudia edia taḡa e hereaia eto; badina be davana mo e haḡerea.
27 Abidadama dainai, ia ese Aigupto e rakatania, hanua pavapavana ena
badu garina se gariva; badina be ia na e haheauka, asita itaiamu Diravana
vada e itaia na heto.
28 Abidadama dainai ia ese Lagau Hanai karana e badinaia, rara danu e
nevari, ala-ala aneruna ese memero roboadia basine aladia mase helaore-
ana.
29 Abidadama dainai, eda bese taudia ese Davara Kakakakana e rakaia
hanai, tano kaukauna ai bema raka na heto; a Aigupto taudia na unu bae
kara toma eto negana ai e dono mamase.
30 Abidadama dainai, Ieriko maḡuna na dina hitu e rakaia heḡeḡe, bena e
keto.
31 Abidadama dainai, Rahaba, mata-bodaga hahinena, na gwau-edeede
taudia ida se mase, hasinadoa taudia maino ai e abidia dae dainai.
32 Ma dahaka aina gwauraia? Badina be asi egu nega Gideon bona Barak
bona Samson bona Iefeta bona David bona Samuel bona peroveta taudia
baina herevalaidia.
33 Idia ese abidadama dainai tanobada basileiadia e hadarerediava; kara
maoromaoro e karava; gwauhamata e abiva; leona ududia e kouva;
34 Iahi siahuna e habodoava; dare matana amo e roho mauriva; manoka-
manoka e negeava, goada e abiava; tuari ai e kwalimuva, inai taudia edia
tuari oreadia e hahavadia.
35 Hahine ese danu edia mase taudia e davaridia lou, e tore isi lou dainai.
Haida na e dadabadia maseva; a mauri e dadaraia, tore-isi-lou namo-
hereana bae abia helaoreana.
36 Ma haida e ḡonaḡonalaidiava, e kwadidiava, e ḡuidiava, dibura rumadia ai
e koudiava.
37 Nadi ai e hododia maseva, e iridia utuva, dare ai e aladia maseva.
Mamoe kopidia bona nani kopidia e riova, e loava; e ogoḡamiva; e hisihisiva;
taunimanima ese e hadikadiava.
38 Tanobada na asi ena namo, idia na latanai bae noho. Tano ḡaḡaedia ai
bona ororo ai e loava; kohua ai bona guri ai e nohova.
39 Ini iboudiai, ena be edia abidadama ese vada e hamomokanidia, to
gwauhamata anidia asie abiva;
40 badina be Dirava ese ḡau namo-hereana vada e seua, idia sibodia ese
basie abia, a idia ita ida ese baita abia hebou, baine hanamoda ḡuḡuru.

12

Ba haheauka

1 Taunabunai, herarai taudia hutuma bada ese e ḡeḡeda ahumu dainai, e
hametaudamu ḡaudia idoidiai bona e kahuda taomu karadia dikadia baita
ato tabe, bena heau-helulu vairadai e hure na baita heau mai haheaukada
ida.

2 Iesu baita raraia tao; ia ese eda abidadama e havaraiamu bona e
hagugūruamu; ia danu vairanai e hure moalena dainai satauro e ha-
heaukalaia, hemaraina se laloa, bena Dirava ena terono idibana kahana ai
vada e helaimu.
3 Kara dika taudia ese e inai henia, a ia ese e haheauka henidia. Una na ba
haeroa, lalomui bae hesiku na garina, laumamui bae manori na garina.
4 Umui na kara dika ilao-ahuna o goada-laiamu; to do asio laoa ahu ela
bona raramui e hebubu.
5 Hahealo herevadia vada o lalo boio a, tamana ese natuna e sisiba
henidiamu na heto e sisiba henimuimu, e tomu,
Natugu e, Lohiabada ena mata hakani basio dadaraia
E sisiba henimumu negadia ai danu lalomu basine manoka.
6 Badina be Lohiabada ese e ura heniamu tauna matana e hakanimu,
Bona natuna ai e halaodiamu taudia iboudiai e dadabadiamu.
7 Benaini, mata hakani ai ba haheauka; Dirava ese e karamui natu-adora
hegereg̃eredia. Badina be edena mero na tamana ese matana se hakaniamu?
8 Natu iboudiai matadia e hakanimu: bema oi na lasi, oi na ariara merona,
dia natu-adora.
9 Ina danu: tamada ina tanobada ai ese matada e hakanimu, bena ta
matauraidiamu; matona, laumada Tamadia na basita matauraia a, bena
baita mauri?
10 Badina be idia ese dina dia hoho ai matadia e hakaniva, edia ura
hegereg̃erena; a ia ese matada e hakanimu ita ihanamoda, ia ida baita helagā
hebou helaoreana.
11 Ina harihari mata hakani na asi ena moale bona mai ena hisihisi; a
gabeamo vada e hamanadadia taudia ediai huahuana do baine dobi, kara
maoromaoro ena maino.
12 Taunabunai, imamui eme heveri ba toi roro, bona aemui eme pada ba
hahedai.
13 Aemui edia dala maoromaorodia ba kara, bena ae-hedairike na basine
heride, a baine namo.
14 Maino ba gavaia, taunimanima iboudiai ida; kara helagā danu, badina be
basine abia tauna na Lohiabada basine itaia.
15 Nahuamui ba toho, ta ese Dirava ena harihari-bada baine reaia na
garina; eiava ramu iditana ta baine kobo na garina, bena baine haturiamui,
bona hutuma baine hadikadia;
16 eiava bogaragimui ai tau ta baine heuda hanai na garina; eiava Dirava
basine matauraia, Esau hegereg̃erena, ia ese Dirava se matauraia a ena roboa
ahuna na nau tamona e hoilaia.
17 Badina be umui na dibamui, ia na gabeai hahenamo iabina e urava, to
vada e dadaraia; ena be mai iruru-matana ida helalo-kerehai dalana e tahua,
to se davaria.
18 Umui vada o raka henia kahi gabuna na dia ba daua toho gauna, dia lahi
hururu-hururuna, dia dibura bona dagadaga bona lahi badana,
19 dia kibi regena bona gado. Una gado erena e kamonai taudia e noinoi,
basine hereva henidia lou eto,
20 badina be asi edia haheauka una hahedua bae badinaia, eto, Mauri
gauna ta ororo ai baine kau, nadi ai ba hodoa mase.
21 Bona ita-itana na mai garina dainai Mose eto, Name gari, name heude-
heude.
22 A umui vada o raka henia kahi gabuna be Siona ororona, Mauri Dira-
vana ena hanua, guba Ierusalemana; aneru diagau duahi-duahi e heboumu
gabuna;

23 hegogo badana, natu roboadia, ladadia guba ai e hetore taudia edia
ekalesia e moale heboumu gabuna, taunimanima iboudiai edia Hahemaoro
Diravana dekenai, kara maoromaoro ai vada e ḡoeva-dae taudia laumadia
dekediai;
24 bona Iesu dekenai, ia na taravatu matamatana ena herohemaino tauna;
bona vada e nevarilaia rarana enai, ena hahenamo ese Abel rarana ena e
hereaiamu.
25 Nahuamui ba toho, e hereva henimuimu tauna ba dadaraia na garina.
Badina be tanobada ai e sisiba henidia tauna e dadaraia taudia na asi edia
roho mauri dalana; benaini, ita na guba amo e sisiba henidamu tauna baita
dadaraia, ede baita roho mauri tonma?
26 Una negana ai ia gadona ese tanobada e haheude-heudea; a harihari
eme gwau hamata, e tomu, Nega gabena ai dia tanobada mo to guba danu
baina haheude-heudea.
27 Una hereva "nega gabena" anina binai: haine haheude-heude ḡaudia
baine abi oho, e kara ḡaudia bunu; a basie heude-heude ḡaudia na do bae mia.
28 Taunabunai, se heude-heudemu basaeiana na tame abia dainai, Dirava
baita hanamoa, bona baita toma henia diho mai hemataurаida ida bona mai
garida ida, ia ihamoalena.
29 Badina be ita eda Dirava na lahi ḡaraka-ḡaraka.

13

Hahealo herevadia

1 Heura-heheni na bogaragimui ai baine hesiriu.
2 Idau taudia iabi-daedia basio lalo boio; badina be una kara dainai haida
ese aneru vada e abidia dae, a asi dibadia unu be aneru.
3 Dibura rumadia ai e hekoumu taudia ba lalodia, umui danu idia idla
bema koumui hebou na heto. E hahisidiamu taudia danu ba lalodia, badina
be umui danu mai tau-animui.
4 Taunimanima iboudiai es headava bae matauraia, mahuta gedana basie
hadikaia; badina be Dirava ese herahe-dadi taudia bona heudahanai taudia
do baine hahemaoro henidia.
5 Lalomui ai moni basio hekisehekise henia, a dekemui ai mimia ḡaudia na
bavabi, asi karikarimui; badina be Dirava eto, Lau na basina negemu bona
basina rakatanimu, lasi ona lasi vaitani.
6 Taunabunai, mai goadada ida baitato,
Lohiabada be egu hekaha,
Lau na hasina gari;
Taunimanima ese ede bae hadikagu toma?
7 Ihakaumui taudia, Dirava ena hereva vada e hadibalaimui taudia, na ba
lalodia; edia kara anina ba haeroa, bena edia abidadama ba haḡoia.
8 Iesu Keriso na varani bona harihari dia idau, bona basine idau ela bona
hanaihanai.
9 Hahediba herevadia idau-idau basie hakaumui kerere; badina be ina na
namo, Dirava ena harihari-bada ese laloda baine ba-auka, dia aniani ḡaudia
ese; unu ḡau ese e badinava taudia asie hanamodiava.
10 Ita na mai eda pata helaḡana, a ḡuriḡuri kalagana ena hahelaḡa taudia na
unu amo basie aniani diba.
11 Badina be mauri ḡaudia raradia na hahelaḡa tauna badana ese Helaḡa
Herea gabuna ai e vareailaia, kara dika iabi-ohodia, a tau-anidia na taruha
murimurinai e ḡole oho.
12 Unuhetomana Iesu danu ikoukou murimurinai e mase, ia sibona rarana
amo bese taudia baine hahelaḡadia helaoreana.

13 Taunabunai, ita na ia dekena baitala, taruha murimurinai, ia
hemaraina danu baita huaia.
14 Badina be iniseni ai ita na asi eda mia-hanaihanai hanuana, a mia-
hanaihanai hanuana, gabeai baine hedinarai ḡauna, ta tahuamu.
15 Taunabunai, ia dainai daba daba idoidiai Dirava iheatolaina na eda
boubou ḡauna ai baita haloa; ududa bibinadia ese ia ladana bae imodaia.
16 Kara namo bona kohu iharina na basio rea, badina be Dirava ese helaḡa
karadia enehetomadia e moalelaimu.
17 Ihakaumui taudia ba kamonai henidia bona ba matauraidia. Badina
be idia ese umui laumamui e gimadiamu, edia kara anidia bae gwaurai
hedinarai taudia na heheto. Unu bae kara toma mai moaledia ida baine
namo; a mai ḡanaḡanana ida bae karaia negana ai na emui ai anina taina
basine vara.
18 Ba ḡuriḡuri ai emai; badina be ai a tomamu lalomai be ḡoḡoeva-ḡoḡoeva,
bona a uramu ḡau idoidiai baia kara maoromaoro.
19 Lau na noinoi henimuimu, unu ba kara toma, bena ma baina vasi
haraḡa-haraḡa.
20 Maino Diravana, mamoe ireḡudia tauna badana, Iesu Keriso, miahanai-
hanai herohemainona rarana dainai mase amo e hatorea isi lou Diravana,
ese
21 ḡau namodia idoidiai baine hanamolaimui ḡuḡuru; bena umui ese iena
ura ba kara, bona ia ese e moalelaimu ḡaudia na umui lalomui ai baine
havara, Iesu Keriso dainai. Ia baita imodaia hanaihanai. Amen.
22 Varavaragu e, lau na noimuimu, egu hahealo herevadia bavabi dae,
badina be hereva dia hoho vada name tore henimui.
23 Ba diba, varavarada Timoteo vada e ruhaia nege. Ia bema mai haraḡa,
raruosi baiama vasi itamui.
24 Ihakaumui taudia iboudiai bona helaḡa taudia iboudiai ba hanamodia.
Italia taudia ese e hanamomuimu.
25 Harihari-bada be iboumui ai emui ai baine mia. Amen.

IAKOBO ENA REVAREVA

1 Lau Iakobo, Dirava ena hesiai tauna bona Iesu Keriso ena danu, veve
gwauta-rarua taumui, idau tano idau tano ai o noho hedoa-hedoamu, na
hahenamo henimuimu.

Haheauka

2 Varavaragu e, hedibaḡani ese bae butumui tao negadia ai na lalomui
baeto ene na moale mo.
3 Dibamui, emui abidadama itohona ese haheauka e havaraiamu.
4 A haheauka ese ena ḡaukara baine haḡuḡurua baine namo, bena ba ḡoeva
dae bona ba namo ḡuḡuru, ḡau ta ai basio dabu.
5 Umui ta aonega ai bema dabu, ia ese taunimanima iboudiai e henidia
dudu kaumu bona se gwaugwaumu Diravana na baine noia, bena do baine
henia.
6 To abidadama ai baine noinoi, basine daradara; badina be daradara
tauna na davara hurehurena na heto, lai ese e hohoamu bona e haginiamu.
7 Una tau basine laloa ḡau ta Lohiabada ena amo baine abia;
8 badina be lalo rua tauna na ena kara iboudiai asie gini tutuka-tutukamu.

Ogoḡami bona Taḡa

9 Ekalesia tauna ogoḡamina baine moale, Dirava ese baine abia isi negana
ai.
10 Bona taḡa tauna danu baine moale, Dirava ese baine hamorua negana
ai; badina be rei huahuana na heto ia na baine lao bubuni.
11 Badina be dina e tata dae rohamu, e ḡaraḡaramu, rei e hamaraiamu; bena
huahuana e hehuhumu, bona ita-itana namona e oremu. Taḡa tauna danu
unu baine lao bubuni toma.

Dirava na se dibaḡanidamu

12 Hedibaḡani ai e haheaukamu tauna be namo, badina be baine kwalimu
negana ai ia ese mauri ena kwara-havava ḡauna baine abia, Dirava ese vada
e gwauraia hamata ḡauna, ia bae ura henia taudia ese bae abia e tomamu.
13 Hedibaḡani ai ta basineto “Dirava ese e dibaḡanigumu”; badina be dika na
Dirava idibaḡanina asi dibana, bona Dirava ese danu tau ta se dibaḡaniamu.
14 A taunimanima ta sibona ena ura dikadia ese lalona e aniamu bona e
koiamu.
15 Bena ura dikadia na e rogorogomu, kara dikadia e havaramu, bona kara
dikadia na e lomu, mase e abiamu.
16 Varavaragu e, egu lalokau, sibomui basio hekoi;
17 harihari ḡaudia namodia iboudiai bona herahia ḡaudia ḡoeva-daedia
iboudiai na atai amo e maimu, diari idoidiai ihavaradia Diravana ena amo
e dihomu; iena diari na se idaumu bona se kerekeremu.
18 Sibona ena ura dainai ia ese ena hereva momokani amo e havarada, e
havaradia ḡaudia anidia roboadia na heheto.

Eda diba heḡereḡerena baita kara

19 Varavaragu e, egu lalokau, ina na dibamui. A ta ta hereva ikamonaina
ai baine haraḡa, hereva igwauraina ai baine halahe, badu ai danu baine
halahe.
20 Badina be taunimanima edia badu ese Dirava ena kara maoromaoro se
havaraiamu.

21 Taunabunai, miro idoinai bona lalohadai dikadia lalomui ai e tubumu
ba nege daure; bona lalonlui ai vada e hadoa herevana, laumamui baine
hamauridia diba ḡauna, bavaabia dae, mai manaumui ida.
22 Hereva ibadinana taumui ai baola; bema hereva ikamonaina taumui
mo, una be sibomui o hekoimu.
23 Badina be tau ta hereva baine kamonai to basine badinaia, ia na
hevarivari ai sibona vairana heida-idana e itaiamu tauna na heto;
24 e itaiamu, bena e raka ohomu, asi kaimana e helalo boiomu ia be
edeheto.
25 A tau ta taravatu ḡoeva-daena, ura kwalimu taravatuna, baine itaia tao
bona henunai baine noho, basine kamonai mo a karana danu baine karaia,
una tau be hahenamo baine abia ena ḡaukara ai.
26 Tau ta lalona ai baineto ia na Dirava ibadinana tauna, to malana se
dogoa taomu a sibona lalona e hekoimu, una tau ena Dirava ibadinana na
asi anina.
27 Dirava ibadinana ḡoevaḡoevana bona asi bebeka-bebekana Tamada Di-
rava vairanai be iniheto: ihareha bona vabu baita igodia ita edia hisihisi ai,
bona siboda baita hegima, tanobada mirona ese basine hamiroda.

2

Ekalesia lalonai iboudiai be heḡereḡere

1 Varavaragu e, eda Lohiabada Iesu Keriso, hairai Lohiana, o abiabira-
iamu; benaini, taunimanima oromadia basio lalo.
2 Badina be tau ta emui dubu ai bema dae kau, imana kwakikwakidia
vaḡivagidia na gold bona ena dabua danu hereadae, ma ogoḡami tauna ta
danu ena dabua dikana ida bema dae kau,
3 bena dabua namodia e karamu tauna boma abia dae, boma toma “Mani
ina gabu namona ai a helai”, a ogoḡami tauna boma hamaoroa, boma toma
“Oi na unuseni ai a gini” eiava “Aegu badibadinai a helai”,
4 umui ese taunimanima basioma ha-idaudia a? Basioma hahemaoro
kerere a?
5 Varavaragu e, egu lalokau, a kamonai. Dirava ese tanobada ai e
ogoḡamimu taudia vada e abidia hidimu ani? Edia taḡa na edia abidadama;
bona ahudia na vada e gwauraia hamata basileiana, e ura heniamu taudia
na baine henidia e tomamu, ani?
6 To umui ese ogoḡami tauna vada o hahemaraia. Taḡa taudia ese e
daḡedaḡe henimuimu ani? Hahemaoro gabudia ai e dabuimui vareaimu ani?
7 Lada namona vada e nemailaimui na idia ese e ere dika heniamu ani?
8 Benaini, haheḡani herea-daena ba badinaia, buka ai e torea heḡereḡerena,
eto “Dekemu tauna ba lalokau henia, sibomu o helalokaumu heḡereḡerena”.
Unu ba kara toma, vada ba namo.
9 A taunimanima oromadia ba lalo, vada ba kara dika, taravatu enai ba
kerere.
10 Badina be taravatu idoinai e badinaiamu a kara tamona ai e hekwak-
wanaimu tauna ese taravatu idoinai e tataia utumu.
11 Badina be “Basio heuda hanai” eto tauna na ma e hereva, eto “Basio ala-
ala”. Benaini, oi na basioma heuda hanai, a tau ta boma alaia, oi na taravatu
boma tataia utu.
12 Ba hereva bona ba kara, ura kwalimu taravatuna ese baine hahemaoro
henidia taudia na heheto.
13 Badina be asi ena hebogahisi tauna enai hahemaoro na asi ena hebo-
gahisi. A hebogahisi ese hahemaoro e hereaiamu.

Kamonai bona kara

14 Varavaragu e, tau ta baineto ia be kamonai tauna, to asi ena kara, anina
be dahaka? Kamonai ese baine hamauria diba a?
15 Tadikaka-ta ta eiava taihuda ta bema asi ena dabua, eiava bema hitoloa
mase;
16 bena umui ta ese boma hamaoroa, boma toma “Mai mainomu ida aola,
ba hegana, ba boga kunu”, a tau-anidia ai e dabumu ḡaudia na basioma
henidia, anina be dahaka?
17 Unuhetomana, kamonai asi ena kara vada e mase, badina be sibona.
18 A tau ta baineto “Oi na mai emu kamonai, a lau be mai egu kara”. Emu
kamonai asi karana ba hamaorolaigu, a lau be egu kamonai na egu kara amo
baine haheitalaimu.
19 Oi na o abi daemu Dirava korikori be tamona. Una na namo. To lauma
dikadia danu unu e abi dae tomamu, bona deradia e talamu.
20 Asi lalomu taumu e, asi dibamu kamonai asi ena kara na asi anina a?
21 Tamada Abraham ese natuna Isaak pata helaḡana ai e atoa kau negana
ai, maorona e gwauraia ani, ena kara daidiai.
22 O itaiamu: ena kamonai bona ena kara e ḡaukara hebouva; bena ena kara
ese ena kamonai e haḡuḡuruava, ani?
23 Bena buka ai e torea herevana vada e momokani; eto, Abraham ese
Dirava e abiabiraia, bena kara maoromaoro tauna e gwauraiava. Bena e
gwauraia, Dirava turana.
24 Benaini, kara daidiai taunimanima be maorodia bae gwauraidia, dia
kamonai mo dainai.
25 Unuhetomana danu, Rahaba, ariara hahinena, na ena kara daidiai
maorona e gwauraia ani; badina be ia ese hasinadoa taudia e abidia dae,
bona idau dala amo e siaidia lao.
26 Badina be tau-anina asi laumana be vada e mase; unuhetomana ka-
monai asi ena kara be vada e mase.

3

Udumui ba nari

1 Varavaragu e, umui hutuma hahediba ai basiola, badina be ai hahediba
taumai ihahemaoro-henimai baine auka.
2 Badina be ita iboudai ta hekwakwanai louloumu; tau ta ena hereva ai se
hekwakwanaimu, ia na ḡoeva-dae tauna, tau-anina ireḡuna na mai dibana.
3 Hosi ududia ai idogotaodia auridia ta atomu, bae kamonai henida
helaoreana; bena taudia idoidiai ta hatatadia kerehaimu.
4 Lagatoi danu ba ita, idia na babada, bona lai badadia ese e odamu, to tari
maraḡi-maraḡina ese e tarimu, tari tauna ena ura gabuna baela.
5 Unuhetomana, mala be ḡau maragina, to e heaḡi badamu. Lahi danu ba
haeroa, ia na maraḡi to uda badana e araiamu.
6 Benaini, mala be lahi. Ia na kara dika idoinai e haboumu, tauda reḡedia
bogaragidiai, bena tau-anida idoidiai e hadikamu. Ia na mauri idoinai
iaralaina; ena lahi danu Gehena amo e abiamu.
7 Badina be mauri ḡaudia iboudiai, e rakamu ḡaudia bona e rohomu ḡaudia
bona e raumu ḡaudia bona davara gaudia, taunimanima na ihamanadadia
mai dibadia, bona vada e hamanadadia.
8 A mala ihamanadana na tau ta asi dibana; e raivaraivamu mai dikana
ida, mase muramurana amo e honumu.
9 Iena amo Lohiabada, ita Tamada, ta hanamoamu; iena amo danu Dirava
heida-idaua ai e karadiamu taudia ta uduguiraidiamu.
10 Udu tamona amo hahenamo bona heuduguirai e lasimu. Varavaragu e,
una na dia namo.

11 Guri tamona amo ranu gaihona bona ranu iditana e lohi lohi daemu a?
12 Varavaragu e, suke auna ai olive huahuadia bae dobi a? Eiava vine auna ai suke huahuadia bae dobi a? Tadi danu ranu gaihona se havaraiamu.
13 Daika na bogaragimui ai e aonegamu bona lalona e pararamu? Ia ese ena mauri namona na ena kara ai baine hahedinaraia, aonega korikori manauna ai.
14 A vaḡeḡe dikadia bona heiri-heiri na lalomui ai bema mia, basioma heaḡi bona hereva momokani basioma hagagevaia.
15 Una na dia atai amo e maimu aonegana, a tanobada ḡauna, tau-anina ena, lauma dikadia edia.
16 Badina be vaḡeḡe bona heiri-heiri e miamu gabuna ai, heloḡo-heloḡo bona kara dika idoinai e miamu.
17 A atai amo e maimu aonegana toana gini-gunana be ḡoevaḡoeva, murinai maino, gado-namo, lalomanada. Ia na hebogahisi bona huahua namodia amo e honumu. Ia na asi ena daradara bona asi ena dibaka.
18 Kara maoromaoro anina be maino ai e hadoamu, herohemaino taudia ediai.

4

Heiri-heiri be ede amo

1 Tuari bona heatu bogaragimui ai be ede amo e varamu? Ini amo e varamu: emui ura dikadia na taumui reḡedia ai e tuarimu, ani?
2 O ura lalo-dikamu, to asio abimu, bena o ala-alamu. O hekise-hekisemu, to asio davarimu, bena o heatumu bona o tuarimu. Asio abimu, badina be asio noinoimu.
3 Eiava o noinoimu, to asio abimu, badina be o noinoi kereremu; emui lalo-hadai be bavabi ḡaudia na emui ura dikadia ai ba petapetalai.
4 Heuda-hanai taumui e! Heuda-hanai hahinemui e! Asi dibamui tanobada iura-henina na Dirava i'inai-henina a? Taunabunai, tanobada e hetura heniamu tauna na Dirava inaina.
5 Eiava lalomui ai o tomamu revareva helaḡana na e gwau kavamu a? E tomamu, Laloda ai e hanohoa laumana ese e ura henida lalo-dikamu.
6 A ia ese ena harihari-bada e heni louloumu. Una dainai ma e tomamu, Dirava ese hekokoroku taudia e laodia ahumu, a manau taudia na e harihari henidiamu.
7 Taunabunai, Dirava isiaina ba lao heni. Diabolo ba ginia ahu, bena ia ese baine heautanimui.
8 Dirava ba raka henia kahi, bena ia ese danu baine raka henimui kahi. Kara dika taumui e, imamui ba huri. Lalo rua taumui e, lalomui ba haḡoevadia.
9 Ba dara doko, ba lalo hisihisi, ba taitai. Emui kiri na lalo-hisihisi ai bainela; emui moale na dara-doko ai bainela.
10 Lohiabada vairanai ba hahemanau, bena ia ese baine abimui dae.

Ba hahemanau

11 Varavaragu e, basio ere dika heheni. Tau ta ese varavarana e ere dika heniamu eiava e hahemaoro heniamu, ia ese taravatu danu e ere dika heniamu bona e hahemaoro heniamu. A oi ese taravatu ba hahemaoro henia, oi na dia taravatu ibadinana tauna, a hahemaaro tauna.
12 Tarava iatuna tauna bona hahemaoro tauna be tamona mo: ia na mai siahuna baine hahemauri bona baine hahemase. A oi be daika, dekemu tauna na o hahemaoro heniamu?
13 Umui haida o gwaumu “Hari dina eiava kerukeru una hanua baitala, unuseni ai laḡani ta baita noho, baita hoihoi, eda moni baita habou”.

14 A asi dibamui kerukeru dahaka baine vara. Badina be emui mauri be
dahaka? Ranu varahuna mo, nega sisina mo e hedinaraimu, ma e boiomu.
15 Matona, boma toma “Lohiabada baine ura, ita na baita mauri, ini unu
baita kara toma”.
16 A harihari emui hekokoroku o heaḡi-laiamu; heaḡi unuhetomana idoinai
be dika.
17 Taunabunai, kara namo ikarana mai dibana to se karaiamu tauna na
kara dika tauna.

5

Taḡa taumui, nahuamui ba toho

1 Taḡa taumui e, a taitai, a tai lolo-lolo, dara-doko emui ai be kaumu dainai.
2 Emui kohu na vada e houka-houkamu, bona emui dabua na pitopito ese
vada e animu.
3 Emui gold bona emui silver vada e hogohogomu; edia hogohogo ese
baine hahemaoro henimui, hidiomui baine ani, lahi na heto. Emui kohu
vada o haboumu, dina gabedia ḡaudia.
4 A kamonai: emui uma anidia e utu taudia davadia o abihaidia na e
lolomu; bona iutudia taudia edia taitai na Iehova Sabaota taiana ai vada e
vareai.
5 Umui na tanobada ai o mauri nohomu mai namomui ida, bona o kara
lebulebumu; bona bogamui vada e kunumu ala-ala dinana ai.
6 Kara maoromaoro tauna vada o revaia, bena vada o alaia mase; ia ese se
laomui ahu.

Ekalesia taumui, ba haheauka

7 Taunabunai, varavaragu e, ba haheauka, ela bona Lohiabada na baine
gini dae. A laloa: biru tauna ese ena biru anina e nariamu mai haheaukana
ida, ela hona medu gunana bona medu gabena bae hapariparia.
8 Umui danu ba haheauka; lalomui na bae goada balaheni, badina be
Lohiabada maina be kahira-kahira.
9 Varavaragu e, basio hemaumau heheni, hahemaoro tauna ese baine
hahemaoro henimui na garina; a itaia, ia na iduara vairanai vada e ginimu.
10 Varavaragu e, peroveta taudia, Lohiabada ladana ai e herevava taudia,
edia hisi-ani bona edia haheauka ba haḡoidia.
11 Ta tomamu haheauka taudia na nanamo, ani? Iobu ena haheauka ha-
rina vada o kamonai, bona Lohiabada ena kara vada o itaia, ena hegbogahisi
bona ena hariharibada vada e bada herea.
12 A varavaragu e, herea-daena binai: hereva metaudia amo basio gwau
hamata; guba eiava tanobada eiava idau ḡau ta ladana ai basio gwau hamata;
guba eoiaba tanpobada eioava idau ḡau ta ladana ai basio gwau hamata.
A emui “oibe” baine oibe, bona emui “lasi” baine lasi, baine hahemaoro
henimui na garina.
13 Bogaragimui ai ta hisi e animu a? Baine ḡuriḡuri. Ta e moalemu a? Ane
baine abi.
14 Bogaragimui ai ta e gorereamu a? Ekalesia ita-taona taudia baine
boiridia, bena idia ese ia dainai bae ḡuriguri, bona dehoro bae horolaia,
Lohiabada ladana ai.
15 Bena abidadama ḡuriḡurina dainai gorere tauna do baine mauri; Lohi-
abada ese baine hatorea isi, bona ena kara dika baine gwau tao.
16 Taunabunai, emui kara dika ba hahedinarai heheni, bona ta ta bamo-
mui daidiai ba ḡuriḡuri; bena ba mauri. Kara maoromaoro tauna ena ḡuriḡuri
ese anina e havaraiamu mai siahuna Ida.

17 Elia na taunimanima mo, ila bamoda; to ia na e ḡuriḡuri goadagoadava
medu basine diho, bena medu na tanobada latanai se dihova, laḡani toi hua
tauratoi lalodiai.
18 Ma e ḡuriḡuri louva, bena medu na guba amo e dihova, bona tano ese
anina e havaraiava.
19 Varavaragu e, ta umui bogaragimui ai hereva momokani dalana amo
baine raka siri, bena ta ese baine haloua,
20 ba diba ḡoevaḡoeva, kara dika tauna ena dala kererekererena amo baine
haloua tauna ese laumana na mase amo baine harohoa mauri bona kara
dika momo danu baine tahuni.

PETRO ENA REVAREVA GINI GUNANA

1 Lau Petro, Iesu Keriso ena aposetolo taugu, ese e abimui hidi taumui,
Ponto ai bona Galatia ai bona Kapadokia ai bona Asia ai bona Bitunia ai o
noho hedoa-hedoamu, na tore henimuimu.
2 Ita Tamada Dirava ese e abimui hidi guna, bena Lauma Helaga ese
e hahelagamui, Iesu Keriso ba kamonai henia bena ia rarana ese baine
nevarimui helaoreana. Hariharibada bona maino emui ai bae bada.

Heimodai

3 Dirava, iseda Lohiabada Iesu Keriso Tamana, aita imodaia. Iena hebo-
gahisi na bada herea dainai, ia ese vada e havarada lou, mauri helarona ai,
Iesu Keriso mase amo e tore isi lou dainai.
4 Ahumui do bavabia, baine mia hanaihanai, asi bebeka-bebekana, basine
marai, guba ai vada e atoa hegaegae umui emui.
5 Abidadama dainai Dirava ena siahu ese e gimamuimu, ela bona vada e
seua hahemaurina, nega gabena ai baine hedinarai gauna, bavabia.
6 Una dainai, ena be ina nega sina ai hedibagani momodaidiai daramui e
dokomu, to ba moale.
7 Emui abidadama e tohoamu, gold lahi ai e tohoamu na heto. Ena namo
ese gold ena namo e hereaiamu; ia na ihanamolaimui bona iheatolaimui
bona imatauraimui gauna ai bainela, Iesu Keriso baine hedinarai dinana ai.
8 Ena be nega ta asio itaia, to o ura heniamu; ena be asio itaiamu, to o
abidadama heniamu bona o moalelaiamu; emui moale na asi igwauraina
dalana, o moale hisi daemu.
9 Emui abidadama huahuana do bavabia, laumamui ihamauridia benai.
10 Peroveta taudia, Dirava ena harihari-bada emui ai baine kau e gwauraia
guna taudia, ese hari hahemauri e henanadailaia bona e tahua malaka-
malaka.
11 Keriso ena lauma lalodia ai e nohova; Keriso baine ani hisidia bona
murinai baine abi hairaidia e hadibalaidiava; bena idia ese negana bona
toana e tahuva.
12 E hadibadia danu, unu gau e gaukaralaidia na dia idia edia, to umui emui;
bona harihari sivarai namo e harorolai henimui taudia ese vada e gwaurai,
Lauma Helaga guba amo vada e siaia diho dainai. Unu gau aneru ese itana
urana e uramu e tomamu.

Ba helaga

13 Lalomui ba hagoeva, ba haheauka. Iesu Keriso baine hedinarai negana
ai emui ai baine kau hariharina ba laroa mai lalomui idoidiai.
14 Kamonai memeromui ai baola. O diburava negadia ai o gahusiva gaudia
na basio hagoidia;
15 a e boirimui Tauna vada e helaga hegeregerena, umui danu ba helaga,
emui kara idoidiai lalodiai.
16 Badina be vada e torea, Umui na ba helaga, badina be lau name helaga.
17 Taunimanima e hahemaoro henidiamu negadia ai na oromadia se
lalomu, a ta ta ena gaukara ena gaukara daidiai e hahemaoro henidiamu,
Diravana o hahaneamu, Tamamui o gwauraiamu; benaini, ina emui noho-
hedoa negana ai ba noho mai garimui ida.
18 Bona ba diba, senemui edia kara asi anidia amo e hamaurimui davana
na dia baine pata gauna ta, dia silver, dia gold,

19 a rara herea-daena, mamoe natuna asi bebeka-bebekana bona asi
toutouna rarana na heto, Keriso rarana benai.
20 Tanobada do se havaraia negana ai e abia hegaegae, a ini dina gabedia
ai vada eme hedinarai, umui daimui ai.
21 Ia bagunai Dirava o abidadama heniamu; Dirava ese mase amo e
hatorea isi bona hairaina e henia; taunabunai emui abidadama bona emui
helaro na Dirava enai mimia.
22 Hereva momokani vada o kamonai dainai laumamui vada o hagoevadia
bona varavarada o lalokau henidia momokanimu; benaini, ba heura heheni
mai lalomui idoidiai.
23 Vada o vara matamata, dia baine pata gauna ena amo, a Mauri bona
Noho-hanaihanai Diravana ena hereva dainai.
24 Badina be
Taunimanima iboudiai na rei na heto,
Idia hairaidia na rei huahuadia na heheto;
Rei e maraimu, bona huahuana e hehuhumu,
25 A Lohiabada ena hereva do baine hesiriu hanaihanai.
Sivarai namo vada e hararolai henimui herevana benai.

2

1 Taunabunai, lalo-hadai dikadia iboudiai bona koikoi iboudiai bona
dibaka karadia bona ere dikadia iboudiai ba nege daure.
2 Lauma ena rata goevagoevana ba ura henia, memero karukarudia na
heheto; unu amo ba bada oho bada oho, ela bona hahemauri bavabia.
3 Badina be Lohiabada ena harihari-bada vada o mamia toho.
4 Ia dekena aoma; ia na nadi maurina, taunimanima ese e dadaraia, a
Dirava ese vada e abia hidi, davana bada nadina ai vada e hataoa.
5 Umui danu bae larebamui dae, mauri nadidia na heheto, lauma ena
dubu ai baola, hahelaga taumui ai baola, lauma ena boubou gaudia ba
hahelaga, Iesu Keriso dainai Dirava ese baine abi dae gaudia.
6 Badina be buka ai ini e torea toma,
A itaia, daiguni nadina namo-hereana vada na abia hidi,
Siona ai vada na atoa.
Baine abidadama henia tauna na basine hemarai.
7 Taunabunai, o abiabiraiamu taumui emui ai ia na herea dae; a gwau-
edeede taudia ediai,
Ruma ilarebana taudia ese e dadaraia nadina na
Daiguni nadina ai vada ela;
8 bona
Hekwakwanai nadina, hetutuhi papapapana.
Edia gwau-edeede dainai hereva ai e hekwakwanaimu; ahudia korikori
bunai.
9 A umui na e abia hidi besena, hahelaga taudia herea-daedia, hanua
helagana, Dirava ena orea. E abimui hidi, dibura amo e boirimui bona ena
diari herea-daena ai e hakaumui lasi tauna ena kara namodia ba gwaurai
hedinarai helaoreana.
10 Gunaguna umui na asi besemui, a harihari umui na Dirava ena bese.
Gunaguna ta ese se bogamui hisi, a harihari hebogahisi vada o davaria.

Hahealo herevadia

11 Egu lalokau taumui e, na noimuimu, umui na noho-hedoa taumui bona
laolao taumui na heheto dainai, tau-anina ena hegahusi karadia basio kara;
idia ese lauma e tuari heniamu.

12 A bese idau-idau taudia vairadiai emui kara bae ḡoeva; bena, ena be bae
habadelaimui, kara dika taumui bae gwauraimui, to emui kara namo do bae
ita dainai idia ese Dirava bae imodaia, iena vadivadi dinana ai.
13 Taunimanima edia taravatu iboudiai ba badina, Lohiabada dainai.
Hanua pavapavana ba kamonai henia, badina be ia na herea.
14 Bona gavana taudia, ia ese kara dika taudia ihadikadia bona kara namo
taudia ihanamodia totona e siaidia, ba kamonai henidia.
15 Badina be Dirava ena ura be emui kara namo amo kavakava taudia edia
hereva kava ba tuidia.
16 Umui na ura kwalimu taumui, to emui ura kwalimu na kara dika dalana
ikehona ḡauna ai basio halaoa; Dirava isiaina ba lao heni.
17 Taunimanima iboudiai ba matauraidia. Iseda orea taudia ba lalokau
henidia. Dirava garina ba gari. Hanua pavapavana ba matauraia.
18 Hesiai taumui e, biagumui ba kamonai henidia bona ba matauraidia;
dia kara namo bona gado namo taudia mo, a dagedaḡe taudia danu.
19 Badina be ina na mai hahenamona: asi ena kerere tauna ese Dirava
ibadinana dainai hisi baine ani.
20 Umui na ba kara dika, bena bae dadabamui negana ai ba haheauka,
namona be dahaka? A ba kara namo, bena hisi bavani negana ai ba
haheauka, una na mai hahenamona Dirava ena amo.
21 Una dainai e boirimui. Badina be Keriso umui daimui ai e hisihisiva,
emui raka dalana e henimui, ia aena gabudia ai ba raka helaoreana.
22 Ia ese kara dikana ta se karaia, bona ia uduna amo hereva koikoina ta
se lasi.
23 E ere dika henia, to se hedava. Hisi e ani, to se dagedaḡe. A Hahemaoro
Diravana maoromaorona e abidadama henia.
24 Ia tau-anina ai eda dika e hua, au dorina ai, kara dika enai baita mase
bona kara maoromaoro enai baita mauri helaoreana. Ia berona ese vada e
hamaurida.
25 Badina be umui na o dobiva, mamoe na heheto; a harihari, laumamui
ireḡudia bona ita-taodia Tauna vada o lou henia.

3

1 Hahine e, umui danu adavamui ba kamonai henidia, bena idia haida, ena
be hereva asie abia daemu, to umui emui kara daidiai do bae helalo kerehai,
2 emui igo-diho bona hemataurai karadia bae ita negadia ai.
3 Heramui namodia na dia kopimui heradia, dia hui ipanina, eiava gold
heraheradia, eiava dabua namo-hereadia idokilaidia;
4 a lalomui heraheradia, basie pata ḡaudia, lalo-manau asi dagedaḡena: una
na kohu herea-daena Dirava vairanai.
5 Sene hahinedia helaḡadia, Dirava e abidadama heniava hahinedia, unu e
hera tomava, bona adavadia e kamonai henidiava.
6 Sara na heto, Abraham e kamonai heniava, “lohia” e gwauraiava. Umui
na ia natuna, o kara maoromaoromu bona ḡau ta garina asio garinlu negadia
ai.
7 Tatau e, umui danu, adavamui ida o noho heboumu dalana ba haeroa.
Hahine ba matauraidia, badina be idia edia goada bona umui emui goada na
dia heheḡereḡere, to mauri hariharina na idia mai ahudia, umui mai ahumui;
unu ba noho toma, bena emui ḡuriḡuri na asi ilao-ahuna.
8 Hereva orena binai: iboumui ai lalomui bae tamona; ba hekaha heheni,
ba heura heheni, tadikaka na heheto. Ba hebogahisi heheni; ba manau.

9 Kara dika bona ere dika basio hadava, a e hadikamuimu taudia ba
hanamodia. Badina be una totona vada e boirimui, bona una dainai baine
hanamomui.
10 Badina be
Mauri e uramu
Bona dina namodia itadia e uramu tauna ese
Malana baine naria, basine ere dika,
Uduna bibinadia danu koikoi herevadia basie gwaurai;
11 Dika baine rakatania, kara namo baine kara;
Maino baine tahua, baine ḡavaia.
12 Badina be Lohiabada ese kara maoromaoro taudia e haḡerediamu,
Edia noinoi danu e kamonaimu;
A kara dika taudia na Lohiabada ese e laodia ahumu.

Daḡedaḡe lalodiai ba haheauka

13 Kara namo ba lalokau henia, bena daika ese baine hadikamui?
14 A bema hisi bavani, kara maoromaoro dainai, ba namo. Edia hahegari
herevadia na garidia basio gari; kudoumui danu basie hetaha.
15 A Keriso na lalomui ai ba hahelaḡaia, emui Lohiabada. Ba heḡaegae, emui
helaro badina bae nanadailaimui taudia na ba haere henidia, to, ba haere
mai manaumui bona mai hemataurai mui ida.
16 Lalomui bae ḡoevaḡoeva; bena bae maumauraimui, dikamui bae gwau-
rai, taudia na emui kara namo Keriso lalonai o karamu ese do bae hahe-
maraidia.
17 Badina be Dirava baine ura emui kara namo daidiai ba hisihisi, una na
namo; a dia namo emui kara dika daidiai ba hisihisi.
18 Badina be Keriso nega tamona mo e mase, dika iabio-hodia; kara
maoromaoro tauna ese kara gageva-gageva tauda e hebodohilaida, baine
hakauda lou Dirava enai helaoreana. Tau-anina e alaia, a laumana e
hamauria;
19 bena ia na ela, e koudia laumadia e haroro henidia.
20 Idia na gunaguna e gwau ede-edeva, Noa lagatoi e karaia negana
ai, bena Dirava ese e naridiava mai haheaukana ida; a una lagatoi ai
taunimanima dia hoho, taurahani hona, ranu amo e hamauridia.
21 Una heḡereḡerena be bapatiso, harihari umui eme hamaurimui, dia
tau-anina mirona ihuri-ohona, a lalomui ihaḡoevadia Dirava vairanai, Iesu
Keriso mase amo e tore isi lou dainai.
22 Ia na guba ai vada e vareai, Dirava idibana kahana ai e helaimu; aneru
bona lohia bona siahu taudia iboudiai na ia henunai e nohomu.

4

Kara dika bogaragidiai ba haheauka

1 Keriso na tau-anina ai e hisihisiva dainai, umui ese emui lalo-hadai
na iena ida ba haheḡereḡere, lalomui iha-aukadia; badina be tau-anina e
hisihisimu tauna ese kara dika e rakatania.
2 Taunabunai, emui mauri orena tau-animui ai, taunimanima edia
heḡahusi ḡaudia basio badina, a Dirava ena ura hari ba badinaia.
3 Badina be gunaguna umui na bese idauidau taudia heḡereḡeredia ai
o nohova, mata-dika bona heḡahusi karadia o karava, vine ranuna o inu
momova, o lebulebuva, o kekerova, kaivakuku dikadia o toma heni dihova.
4 Harihari idia na e hoamu, badina be umui na asio bamodiamu, idia ida
asio lebulebu heboumu; taunabunai dikamui e gwauraimu.
5 A idia na mauri taudia bona mase taudia e hahemaoro henidiamu
Diravana vairanai do bae gini.

6 Badina bunai sivarai namo na mase taudia e harorolai henidia, bena, ena
be tau-anidia e hahemaoro henidia, taunimanima iboudiai heḡereḡeredia, to
laumadia na do bae mauri, Dirava maurina ai.
7 Ḡau iboudiai dokodia vada be kaumu; ba boga auka, ba gima, ba ḡuriḡuri.
8 A herea-daena binai: ba heura heheni mai lalomui idoidiai, badina be
uraheni ese kara dika momo e tahunimu.
9 Ba heabi dae heheni, basio maumau.
10 E ahulaimui ḡaudia na ba hariharilai, Dirava ena harihari-bada ireḡuna
taudia ai baola.
11 Ta baine haroro, ia na Dirava ena hereva baine gwaurai. Ma ta baine
hekaha, ia na Dirava ese e heniamu goadana amo baine hekaha. Unu amo
ḡau iboudiai lalodiai Dirava ba imodaia Iesu Keriso bagunai: hairai bona
siahu na iena, ela bona hanaihanai. Amen.

Ina hahedika negana

12 Egu lalokau taumui e, hisihisi lahi na heto emui ai e kaumu na basio
daradaralaia, basioto ḡau idauna ta emui ai e varamu: lasi, ena na itoho-
laimui ḡauna mo.
13 A Keriso ida o hisihisi heboumu dainai ba moale; gabeai ia hairaina
baine hedinarai negana ai ba moale hisi dae.
14 Keriso ladana dainai bae gwau dika henimui, do ba namo; badina be
Dirava ena Lauma, hairai Laumana, na emui ai baine kau.
15 Dia namo umui ta baine hisihisi ala-ala dainai, eiava henao dainai, eiava
kara dika dainai, eiava hesivarai dainai;
16 a ta ese Keriso ibadinana dainai baine hisihisi, ia na basine hemarai, a
Dirava baine imodaia.
17 Badina be hahemaoro negana vada eme kau, Dirava ena orea ai aine
hematama; a ita baine guna henida, Dirava ena sivarai namo e dadaraiamu
taudia na ede bae heto?
18 Bona kara maoromaoro tauna na mauri iabina baine hekwarahi, Dirava
se badinaiamu tauna eiava kara dika tauna na ede baine gini toma?
19 Taunabunai, Dirava ena ura dainai hisi e animu taudia ese kara
namodia mo bae kara, bona laumadia na e karadia Diravana imana nuanai
bae atodia.

5

Ekalesia oreana ita-taona

1 Umui hahidaosi ekalesia ita-taona taumui aina hahealo henimui. Lau
danu heitatao taugu. Keriso e hisihisiva lau danu na itaia, bona baine
hedinarai hairaina ai lau danu mai ahugu.
2 Dirava ena mamoe serina ba reḡudia. Ba itadia tao, Dirava ena ura
heḡereḡerena; dia gwaugwau amo, a lalodia iha-uradia amo; dia kohu idava-
rina totona, a lalomui e uramu dainai;
3 dia lohia taumui ai baola totona, a mamoe serina bae haḡoimui totona.
4 Bena mamoe ireḡudia Tauna badana baine hedinarai negana ai, kwara-
havava ḡauna mai hairaina, se maraimu ḡauna, do bavabia.
5 Eregabe taumui e, umui ese heitatao taudia ba kamonai henidia.
Iboumui ai, lalo-manau ba hahedokilaia; badina be Dirava ese hekokoroku
taudia e laodia ahumu, a manau taudia e harihari henidiamu.
6 Taunabunai, Dirava imana siahuna henunai ba hahemanau, bena ne-
gana baine gini dae ia ese do baine abimui isi.
7 Emui lalo-haguhi na ia enai ba tahoa kau, badina be ia ese e lalomuimu.
8 Ba boga auka, ba gima; inaimui diabolo na e loamu mai ḡouna ida, leona
na heto, baine anidia ore taudia na e tahudiamu.

9 Ba laoa ahu, abidadama ai ba gini tutuka-tutuka; ba diba, o animu hmi-
sidia heḡereḡeredia varavaramui tanobada heḡeḡe-madai ai danu e animu.
10 Umui na nega sina mo ba hisihisi; bena harihari-bada idoinai Diravana,
Keriso dainai ena mia-hanaihanai hairaina iabina vada e boirimui Dira-
vana, ese baine hanamomui ḡuḡuru, baine haginimui tutukatutuka, baine
hakwalimumui.
11 Siahu na ia ena, ela bona hanaihanai. Amen.

Hahetoni

12 Ina revareva sina na Siluano imana amo vada na torea heau heau. Lau
na tomamu ia na varavara korikori. Na haduamuimu, Dirava ena harihari-
bada korikorina binai; ia lalonai ba gini tutuka-tutuka.
13 Ekalesia oreana Babulono ai, umui bamomui e abidia hidi taudia, ese e
hahenamo henimuimu. Natugu Mareko ese danu e hahenamo henimuimu.
14 Lalokau haherahuna amo ba hahenamo heheni. Keriso lalonai o
nohomu taumui iboumui ai, maino emui ai baine mia.

PETRO ENA REVAREVA IHARUANA

1 Lau, Simona Petro, Iesu Keriso isiaina ilao-henina bona ena aposetolo
taugu, umui ai ida eda abidadama tamona iseda Dirava bona Hahemauri
Tauna Iesu Keriso ena kara maoromaoro enai e miamu taumui na tore
henimuimu:
2 harihari-bada bona maino emui ai bae bada, emui laloparara danu
Dirava enai bona eda Lohiabada Iesu Keriso enai baine bada.

Laumamui ihagoadadia

3 Dirava ena siahu ese eda mauri bona ia ibadinana ḡaudia iboudiai vada
e henida, hairaina bona ḡoeva-daena amo vada e boirida Tauna tame diba
dainai.
4 Unu amo ena gwauhamata badadia bona hereadia vada e henida; unu
gwauhamata ese tanobada ena heḡahusi bodagadia amo bae harohomui
mauri, bena Dirava lalona korikorina bavabia.
5 Badina bunai, ba goada balaheni. Emui kamonai enai, kara namo
bavatoa kau; kara namo enai lalo-parara bavatoa kau;
6 lalo-parara enai haheauka bavaloa kau; haheauka enai boga-auka bava-
toa kau; boga-auka enai Dirava ibadinana bavatoa kau;
7 Dirava ibadinana enai tadikakamui irua-henidia bavatoa kau; bona
tadikakamui iura-henidia enai lalokau bavatoa kau.
8 Badina be bema ini ḡau lalomui ai bae mia bona bae bada, umui na lahedo
taumui bona asi damumui taumui ai basiola, Lohiabada Iesu Keriso mai
dibamui dainai.
9 A ini ḡau ai e dabumu tauna, ia na matakepulu tauna; matana e tunamu
dainai e helalo boiomu ena kara dika gunadia vada e huri oho vaitani.
10 Taunabunai, varavaragu e, ba goada balaheni, e boirimui bona e abimui
hidi vada ba hamomokania, badina be unu ba kara toma negana ai umui na
basio keto.
11 Bona unu amo emui dala baine lailai ḡoevaḡoeva, eda Lohiabada bona
eda Hahemauri Tauna Iesu Keriso ena mia-hanaihanai basileiana lalonai ba
raka vareai.

Ina revareva badina

12 Badina bunai lau na tomamu ini hereva baina hamaorolaimui loulou.
Ena be mai dibamui bona hereva momokani ai o gini tutuka-tutukamu,
13 to lau na tomamu, ina taruha doini na noho heniamu ai, baina haomui
bona ini ḡau baina hahelalolaimui une.
14 Badina be lau dibagu egu taruha iraḡana negana vada eme kahira-
kahira; iseda Lohiabada Iesu Keriso unu vada e hadibagu toma.
15 A baina goada toho, bena egu mase murinai ini ḡau ba helalolai une,
nega iboudiai.

Keriso hairaina na itaia

16 Badina be eda Lohiabada Iesu Keriso ena siahu bona ena mai herevadia
a hamaorolaimuiva negadia ai, ai na dia gori herevadia asia sivaraiva, a ia
hairaina na matamai amo a itaia.
17 Badina be Tamada Dirava ena amo hemataurai bona hairai e abi negana
ai, ere ta Diari-diari Herea-daena lalona amo e kamonai, eto, “Ina na Natugu,
egu lalokau; lau ia na lalo namo heniamu”.
18 Ina ere ai ese a kamonai, ia ida ororo helaḡana ai a nohova negana ai.

Peroveta herevadia na Dirava ena amo

19 Unu amo peroveta herevadia vada e momokani vaitani, ai emai ai. Umui danu ba badinadia baine namo; idia na lamepa gabu diburana ai e diarimu na heto, ela bona daba baine rere, bona hisiu bada na lalomui ai baine dae.

20 A ina na ba diba guna: ta ese sibona ena lalo-hadai heḡereḡerena ai peroveta bukadia anidia basine gwaurai.

21 Badina be peroveta herevadia na taunimanima edia ura kava amo asie vara, a Lauma Helaḡa ese Dirava ena helaḡa taudia e haduadia heḡereḡerena e herevava.

2

Hahediba koikoi taudia

1 Peroveta taudia koikoidia na taunimanima bogaragidiai e nohova; bona umui bogaragimui ai danu hahediba koikoi taudia do bae gini tore. Idia na hahediba herevadia koikoidia bae hadibalai hehuni, bona Biagudia, e hoidia Tauna, bae ḡorea. Bae mase haraga, sibodia edia hahedika ai.

2 A hutuma ese edia dala dikadia ai bae ḡavadia; idia daidiai hereva momokani dalana na dikana bae gwauraia.

3 Edia mata-ḡaniḡani dainai, koikoi herevadia amo lalomui bae ani, ela bona bae abimui; a ihahemaorohenidia na se halahemu, bona ihamasedia na se mahutamu.

Sisiba herevadia

4 Dirava ese e kara havara anerudia na se bogadia hisi, a dibura masemase gabuna ai e tahodia dobi, unuseni ai e ḡuidia ela bona hahemaoro negana.

5 Bona bese gunana danu se bogaia hisi; Noa mo, kara maoromaoro iharorolaina tauna, mai bamona hahituosi ida, e hamauridia, a ia garina asie gariva taudia be utu-utu ese e habuadia.

6 Sodoma bona Gomora danu e habuadia tari, kahu ai e halaodia, gabeai ia garina basie gari taudia matadia ihakanidia;

7 a Lot mo, kara maoromaoro tauna, e hamauria. Una Lot be lalona e hesiku, kara dika taudia edia lebulebu karadia daidiai;

8 ia na kara maoromaoro tauna, a idia padadiai e nohova dinadia iboudiai edia kara havara e itava e kamonaiva dainai ia lalona e hisihisiva.

9 Benaini, Lohiabada ese ia ibadinana taudia hedibaḡani amo baine hamauridia diba, a kara dika taudia baine ḡuidia diba ela bona hahemaoro dinana.

10 Dika hereadia bini: tauanina ena ura bodagadia e ḡava taudia, bona gwau-maoro taudia e dadaraidia taudia. E hekokorokumu, sibodia edia ura e karamu, atai taudia i'ihiihiraidia asie garimu;

11 a aneru, ena be edia goada bona edia siahu na herea, to unu atai taudia asie habadelaidia Lohiabada vairanai.

12 Ini na boroma na heheto, asi daradia; unu e vara toma, ma unu bae dika toma. Asi dibadia ḡaudia e ḡonaḡonalaimu; edia dika lalonai bae mase vaitani,

13 edia kara dika davadia do bae abi. Lebulebu karadia dina ai e moale-laimu; idia na toutou eiava bero na heto; umui ida o aniani heboumu negadia ai danu e aniani lalo-dikamu.

14 Matadia e bodagamu; kara dika ai asie hesikumu; lalo-manoka taudia e idoadiamu; mata-ḡaniḡani karadia ai vada e manada. Uru dikana!

15 Idia na dala maoromaorona vada e rakatania, vada e raka kerere, Balaam, Beoro natuna, ena dala vada e rakalaia. Ia na kara dika davana iabina urana e urava tauna;

16 a ena kerere dainai e sisiba henia, doniki, hereva asi dibana ḡauna, ese
taunimanima gadodia ai una peroveta tauna e hereva henia, ena kara kava
e gwaua tubu.
17 Idia na ranu guridia kororodia na heheto, eiava ḡahu lai ese e hodaia isi
na heto; dibura masemase gabuna vada e seua, idia edia.
18 E hereva kavamu; e heaḡi kavamu; kara kerere-kerere taudia boga-
ragidia amo e roho maurimu taudia e idoadiamu tau-anina ena heḡahusi
bona ena mata-dika amo.
19 Ura kwalimu bae henidia e tomamu, to idia sibodia na mase ena iḡui
taudia; badina be darere tauna na kwalimu tauna ena hesiai ai bainela.
20 Badina be eda Lohiabada bona eda Hahemauri Tauna Iesu Keriso
dibadia murinai tanobada ena miro ḡaudia amo vada e roho mauri taudia
na unu miro ḡaudia ese ma bae idoadia lou bona bae hadareredia, madi, edia
dika gunana na maraḡi, edia dika gabena na baine bada.
21 Idia na dala maoromaorona basiema diba bema namo; a dibadia bena
e henidia haheḡanina helaḡana amo e raka oho na dika.
22 Hereva heḡereḡerena na idia ediai vada eme momokani, eto, Sisia be ena
mumuta e lou heniamu; bona boroma be bae huria to kopukopu ai baine
hekui-hekui lou.

3

Keriso do baine lou mai

1 Egu lalokau taumui e, revareva iharuana binai na tore henimuimu.
Ruaosi badidia be lalomui ihaodia, mai lalomui ḡoevaḡoevadia ida ba helalo
une.
2 Peroveta taudia ese idau nega ai e gwauraiva herevadia, bona Lohiabada
eda Hahemauri Tauna ena heheḡani, ena aposetolo ese vada e henimui
ḡaudia, ba helalolai.
3 Ina na ba diba guna: nega dokona ai ḡonaḡona taudia baema, sibodia edia
heḡahusi daladia ai bae raka,
4 baeto “Ena lou mai gwauhamatana na edeheto? Badina be tubuda
tamada e mahutava negadia ema harihari, ḡau iboudiai vada eme hesiriu,
tanobada e karaia negana heḡereḡerena”.
5 Unu e laloa tomamu badina be ina na vada e laloa boio: gunaguna guba
e miava, bena Dirava ena hereva dainai tanobada na gadobada lalona amo
e dae bona gadobada bogaraginai e miava.
6 A una tanobada na gadobada ese e habubunia, bena vada e ore.
7 A ina harihari e miamu gubana bona tanobadana na iena hereva ese e
seudiamu, lahi ese baine ha-ore, hahemaoro bona Dirava asie badinaiamu
taudia ihabuadia dinana ai.
8 Egu lalokau taumui e, ina hereva tamona basio laloa boio, Lohiabada
enai dina tamona na laḡani daha na heto, bona laḡani daha na dina tamona
na heto.
9 Lohiabada na ena gwauhamata ihamomokanina ai se halahemu, haida
e laloamu na heto; to, e haheauka henimuimu, badina be ia na se uramu ta
baine mase; e uramu iboumui ai ba helalo kerehai.
10 A Lohiabada ena dina baine kau, henao tauna na heto; una dina ai guba
baine puki mai rege-badana ida, ḡau iboudiai na siahu badana ese baine
havevedia, tanobada danu, mai anina idoinai ida, lahi ese baine araia ore.

Ba noho migomigo

11 Benaini, ini ḡau iboudiai unu bema ore toma, umui ede boma kara toma?
Emui kara iboudiai bema helaḡa; Dirava boma badinaia.

12 Dirava ena dina ena mai ba nari bona ba kahaia; una dina ai lahi ese
guba baine araia ore, bona siahu-badana ese ḡau iboudiai baine havevedia.
13 Ita na guba matamatana bona tanobada matamatana, ena gwauhamata
heḡereḡerena, ta narimu; kara maoromaoro taudia ese bae noholaia.
14 Taunabunai, egu lalokau taumui e, ini ḡau o narimu dainai ba goada
balaheni, hedaro-bouboumui ai baine davarimui, asi toutoumui bona asi
kereremui ia vairanai.
15 Lohiabada ena haheauka ba haeroa, una na hahemauri ḡauna; varavara-
dosida Paulo ese e henia aonegana amo e tore henimui heḡereḡerena.
16 Ena revareva iboudiai lalodiai ini ḡau na unu e torelai toma. E
tore herevadia haida anidia idavaridia na auka, bena mala-lahui bona
daradara tauna ese e hagagevamu, revareva helaḡadia haida e hagagevamu
heḡereḡerena sibodia ihadikadia ḡaudia ai e halaomu.
17 Egu lalokau taumui e, vada o diba guna, taunabunai nahuamui ba toho,
kara havara taudia edia kerere ese baine hakaumui siri na garina, emui gini
tutuka-tutuka amo ba keto na garina.
18 A eda Lohiabada bona eda Hahemauri Tauna Iesu Keriso ena harihari-
bada bona ena lalo-diari ai ba tubu daga dae. Hairai na iena, harihari ela
hanaihanai. Amen.

IOANE ENA REVAREVA GINI GUNANA

Mauri herevana

1 Matamana amo e mia ḡauna, taiamai amo a kamonai, matamai amo
a itaia, a raraia tao, imamai amo a daua toho ḡauna, mauri herevana, a
hamaorolaimuimu.
2 Una mauri vada e hedinarai; ai ese a itaia bona a gwauraia hedinaraimu,
mauri hanaihanai, Tamada enai e miamu bona ai emai ai e hedinarai, a
hamaorolaimuimu.
3 Ai ese a itaia bona a kamonai ḡauna na a hamaorolaimuimu, umui ai ida
orea tamona ai baitala helaoreana; ai danu Tamada bona ia Natuna Iesu
Keriso ida orea tamona ai vada ala.
4 Ini a tore henimui tomamu na eda moale baine ḡuḡuru totona.

Dirava

5 Iena amo a kamonai bena umui a hamaorolaimuimu herevana binai:
Dirava na diari, bona dibura sisina taina ienai dia mia.
6 Ita baitato ita na iena orea tauda, a dibura lalonai baita loa, be baita
koikoi, hereva momokani basita badinaia.
7 A diari lalonai baita raka, ia heḡereḡerena ita na orea tamona tauda, bona
ia Natuna Iesu rarana ese eda dika iboudiai baine huri oho.
8 Ita baitato ita na asi eda kara dika, be siboda baita hekoi, bona hereva
momokani na ita laloda ai basine mia.
9 A eda kara dika baita gwaurai hedinarai, ia na maoromaoro bona
momokani, edia kara dika iboudiai baine gwau tao, bona eda kara gageva-
gageva baine huri oho.
10 Ḡau tamona, ita baitato asi eda kara dika, ita ese koikoi tauna ai baita
halaoa, bona iena hereva na ita laloda ai basine mia.

2

Kara dika

1 Natugu e, ini name tore henimui toma na basio kara dika totona; a ta
bema kara dika, ita na mai ikahada tauna Tamada vairanai, Iesu Keriso, kara
maoromaoro tauna, bunai.
2 Ia na iseda dika kwarana ai ela, bona dia ita mo eda, a tanobada besedia-
idoidiai edia.
3 Ena haheḡani baita badina; unu amo baita diba momokani ita dibada ia.
4 Ta baineto “Lau na dibagu ia”, a ena haheḡani basine badina, ia na koikoi
tauna, hereva momokani na ia lalona ai se miamu.
5 A ena hereva e badinaiamu tauna lalona ai Dirava ena uraheni vada eme
ḡuḡuru.
6 Ia lalonai e nohomu e tomamu tauna ese iena raka heḡereḡerena ai do
baine raka.

Dibura bona diari

7 Egu lalokau taumui e, lau na haheḡani matamatana ta asina tore hen-
imuimu, a haheḡani gunana, matamana ai vada o abia ḡauna. Ina haheḡani
gunana be vada o kamonai herevana.
8 Ḡau tamona, haheḡani matamatana na tore henimuimu, ienai bona umui
emui ai vada e momokani; badina be dibura vada e lao bubunimu, bona
diari korikori vada e taramu.

9 Ta e tomamu ia na diari lalonai, a tadikakana e badu heniamu, ia na doini
dibura ai e nohomu.
10 Tadikakana e ura heniamu tauna na diari ai e nohomu; ienai hekwak-
wanai badina ta dia mia.
11 A tadikakana e badu heniamu tauna na dibura ai e nohomu bona dibura
ai e rakamu, e lao heniamu gabuna na asi dibana, badina be dibura ese
matana vada e hakepulu.

Hahealo herevadia

12 Natugu e, na tore henimuimu, badina be emui kara dika na ia ladana
dainai vada eme gwau tao.
13 Sihi guna taumui e, na tore henimuimu, badina be matamana amo e
nohomu Tauna na dibamui. Eregabe taumui e, na tore henimuimu, badina
be dika tauna vada o hadarerea. Memero e, na tore henimuimu, badina be
Tamada na dibamui.
14 Sihi guna taumui e, na tore henimuimu, badina be matamana amo e
nohomu Tauna na dibamui. Eregabe taumui e, na tore henimuimu, badina
be umui na mai goadamui, bona Dirava ena hereva na lalomui ai e miamu,
bona dika tauna vada o hadarerea.
15 Tanobada na basio ura henia, bona tanobada ḡaudia danu basio ura heni.
Tanobada e ura heniamu tauna lalonai ai Tamada iura-henina na se miamu.
16 Badina be tanobada ḡaudia iboudiai, tau-anina ena heḡahusi, mata-dika,
mauri ena heaḡi kava, iri na dia Tamada ena amo, a tanobada ena amo e
maimu.
17 Tanobada na baine lao bubuni, mai ena heḡahusi ida, a Ddirava ena ura
e karaiamu tauna na baine noho hanaihanai.

Hereva koikoi bona hereva momokani

18 Natugu e, hora dokona binai. Vada o kamonai, Keriso Inaina be maimu.
A Keriso inaina hutuma vada ema; taunabunai ita dibada ina na hora
dokona.
19 Idia na iseda amo e raka oho, a idia na dia ita bamoda; badina be bema
ita bamoda, idia na dekedai bema noho. A e raka oho, baine hedinarai idia
iboudiai na dia ita bamoda helaoreana.
20 A umui na Helaḡa Tauna ese vada e horomui, bena ḡau iboudiai vada
dibamui.
21 Lau na tore henimuimu, dia hereva momokani asi dibamui dainai, a
badina be dibamui, bona dibamui danu koikoi na hereva momokani enai se
taomu.
22 Koikoi tauna be daika? Iesu na dia Keriso e tomamu tauna, ani. Keriso
inaina binai: Tamana bona Natuna e ḡorediamu tauna.
23 Natuna e ḡoreamu tauna na asi ahuna Tamana enai; a Natuna e abiabi-
raiamu tauna na mai ahuna Tamana enai.
24 Matamana ai o kamonai herevana na lalomui ai baine mia. Bema
matamana ai o kamonai herevana na lalomui ai baine mia, umui danu
Natuna lalonai bona Tamana lalonai ba noho.
25 E gwaurai henida hamata ḡauna bunai, mauri hanaihanai.
26 Ini vada na tore henimui tomamu, bae hakaumui kerere taudia daidiai.
27 A ia ese e horolaimui siahuna na doene lalomui ai e miamu; taunabunai
ta ese baine hadibamui na herevana. A e horolaimui siahuna ese ḡau
iboudiai e hadibalaimuimu, bona ena hahediba na momokani, dia koikoi;
taunabunai, e hadibalaimui heḡereḡerena ia lalonai ba noho.
28 Taunabunai, natugu e, ia lalonai ba noho, bena ia bainema negana ai
laloda basie daradara, bona ia vairanai basita hemarai.

29 Dibamui ia na maoromaoro, taunabunai dibamui danu kara maoromaoro taudia iboudiai na iena amo vada e vara.

3

Dirava natuna

1 Mani a laloa, Tamada ese iura-henina bada herea vada e henida, Dirava natuna e gwauraidamu. Momokani, ita na ia natuna. Una dainai tanobada na asi dibana ita, badina be asi dibana ia.
2 Egu lalokau taumui e, harihari ita na Dirava natuna, a gabe amo ede baita heto do se hedinarai. Ina mo dibada, ia bainema negana ai, ita na ia ida-idana baitala, badina be ia anitarana korikori baita itaia.
3 Ini e laroa tomamu taudia iboudiai ese sibodia e haheḡoevamu, ia eme ḡoevaḡoeva heḡereḡerena.
4 Kara dika tauna ese taravatu e tata utumu, badina be kara dika na taravatu itata-utuna ḡau.
5 A umui dibamui, ia na kara dika iabi-ohodia totona ema; ia lalonai dika ta se miamu.
6 Ia lalonai e nohomu tauna ese kara dika se karamu; kara dika e karamu tauna ese ia se itaia, bona asi dibana ia.
7 Natugu e, ta ese basine koimui. Kara maoromaoro e karamu tauna na maoromaoro; Dirava heḡereḡerena ia danu maoromaoro.
8 A kara dika e karamu tauna na diabolo ena, badina be matamana negana amo diabolo na e kara dika. Dirava Natuna e hedinarai badina binai: diabolo ena kara dika baine ha-ore.
9 Dirava ena amo e vara tauna ese kara dika se karamu, badina be Dirava ena mauri na ia lalonai e miamu; taunabunai, ia na dika ikarana asi dibana, badina be Dirava ena amo e vara.
10 Unu amo Dirava natuna bona diabolo natuna bae hedinarai. Kara maoromaoro se karamu tauna bona tadikakana se lalokau heniamu tauna na dia Dirava ena.
11 Badina be matamana amo o kamonai herevana binai: baita heura heheni.
12 Kain ida basio heḡereḡere; ia be dika tauna natuna, bena ia ese tadina e alaia mase. Dahaka dainai e alaia? Badina be iena kara na dika, a tadina ena kara na maoromaoro.

Ita na tadikaka, Keriso lalonai

13 Varavaragu e, tanobada ese e inai henimuimu na basio hoalaia.
14 Ita dibada, mase amo mauri enai vada ta hanai, tadikakada ta lalokau henidiamu dainai. Tadikakana se lalokau heniamu tauna na dounu mase lalonai e nohomu.
15 Bona tadikakana e badu heniamu tauna na ala-ala tauna; dibamui mauri hanaihanai na ala-ala tauna lalonai se miamu.
16 Ini amo lalokau vada ta diba: ia ese ita daidai ena mauri e atoa diho. Una dainai ita ese tadikakada daidiai eda mauri baita atoa diho hari namo.
17 Tau ta bema mai ena kohu, bena tadikakana bema itaia mai ena ogoḡami, a basinema bogaia hisi, Dirava iura-henina na ia lalona ai ede bema mia toma?
18 Natugu e, eda lalokau na dia hereva amo, dia mala amo, a kara ai bona momokani ai baita hahedinaraia.
19 Unu amo baita diba ita na momokani, bona ia vairanai laloda baita hagoadadia.
20 Badina be laloda ese bae habadelaida reana; a Dirava ese ita laloda e hereadiamu, bona ia na ḡau iboudiai dibana.

21 Egu lalokau taumui e, laloda ese basie habadelaida negana ai, ita na
Dirava baita raka henia kahi, asi eda gari.
22 Bena baita noia ḡaudia iboudiai ia ese baine henida; badina be iena
haheḡani ta badinamu bona ia ihamoalena karadia ta karamu dainai.
23 Ena haheḡani binai: ia Natuna Iesu Keriso ladana baita abiabiraia, bona
baita heura heheni, ia ese e haḡanida heḡereḡerena.
24 Ena haheḡani e hadinamu tauna na Dirava lalonai e nohomu, Dirava
danu ia lalona ai e nohomu. Bena vada e henida Laumana dainai ita dibada
ia na laloda ai e nohomu.

4

Lauma koikoidia

1 Egu lalokau taumui e, lauma iboudiai basio kamonai henidia, a lauma
ba dibadia guna, idia na Dirava ena amo eiava. Badina be peroveta koikoi
taudia hutuma na tanobada ai vada e hedinarai.
2 Dirava ena Lauma ini ba diba toma: lauma iboudiai ese Iesu Keriso e
gwauraiamu, ia na tauanina ai ema, idia na Dirava ena;
3 a Iesu asie gwauraiamu laumadia iboudiai na dia Dirava ena. Keriso
Inaina laumana binai; vada o kamonai, ia na bainema; bona ia na harihari
tanobada ai e nohomu.
4 Natugu e, umui na Dirava ena, bena vada o hadareredia; badina be lalo-
mui ai e nohomu laumana ese tanobada ai e nohomu laumana e hereaiamu.
5 Idia na tanobada ena; taunabunai tanobada herevadia e gwauraimu,
bona tanobada ese e kamonai henidiamu.
6 Ai na Dirava ena; Dirava mai dibana tauna ese e kamonai henimaimu,
a Dirava asi dibana tauna ese se kamonai henimaimu. Hereva momokani
laumana bona kerere laumana unu ta dibadia tomamu.

Dirava na lalokau

7 Egu lalokau taumui e, baita heura heheni. Badina be lalokau na Dirava
ena amo, bona mai ena lalokau tauna na Dirava ena amo e vara, bona ia
dibana Dirava.
8 A asi ena lalokau tauna na asi dibana Dirava, badina be Dirava na
lalokau.
9 Dirava ena lalokau na ini e hahedinarai henida toma: Dirava ese ia
Natuna vara-edeana tanobada ai e siaia, ia bagunai baita mauri helaoreana.
10 Lalokau anina binai: dia ita ese Dirava ta ura henia, to ia ese ita e ura
henida, bona ia Natuna e siaia, iseda dika kwarana ai ela.
11 Egu lalokau taumui e, Dirava ese unu e ura henida toma dainai, ita danu
baita heura heheni ani?
12 Taunimanima ta ese Dirava asine itaia; a ta heura hehenimu negadia ai,
Dirava na ita laloda ai noho, bona ena lalokau na ita laloda ai eme ḡuḡuru.
13 Ini ta diba tomamu ita na ia lalonai ta nohomu bona ia danu ita laloda
ai e nohomu: ia ese ena Lauma vada e henida.
14 Ai danu vada a itaia, bona dibamai, Tamada ese Natuna tanobada e siaia
mai, tanobada ihamaurina totona.
15 Iesu na Dirava Natuna e gwauraiamu tauna na Dirava be ia lalona ai e
nohomu, ia danu Dirava lalonai e nohomu.
16 Dirava ese e ura henidamu vada dibada, bona ta abia daemu.
Dirava na lalokau. Lalokau ai e nohomu tauna na Dirava lalonai e
nohomu; Dirava danu ia lalona ai e nohomu.
17 Eda lalokau ihaḡuḡuruna binai: hahemaoro dinana ai ita na basita gari,
badina be ina tanobada ai ita na ia ida heḡereḡere.

18 Lalokau ai gari sisina taina dia mia; lalokau momokani ese gari e lulua
ohomu. Badina be gari na mai ena hisihisi; taunabunai gari tauna na lalokau
ai do se ḡuḡuru.
19 Ita na mai eda lalokau, badina be ia ese e lalokau henida guna.
20 Ta baineto “Lau ese Dirava na ura heniamu”, a tadikakana e inai
heniamu, ia na koikoi tauna. Badina be tadikakana, e itaiamu tauna, na
basinema ura henia, se itaiamu Diravana ede bema ura henia toma?
21 lena amo ta abiamu haheḡanina binai: Dirava e ura heniamu tauna ese
tadikakana danu baine ura henia.

5

Iesu na Keriso

1 Iesu e abia daemu, ia na Keriso e tomu, tauna na Dirava ena amo e vara;
bona tamana e ura heniamu tauna ese natuna danu e ura heniamu.
2 Ini ta diba tomamu ita ese Dirava natuna ta ura henidiamu: Dirava ta ura
heniamu bona ena haheḡani ta badinamu.
3 Badina be Dirava iurahenina anina binai: ena haheḡani baita badina.
Ena haheḡani danu dia memetau.
4 Badina be Dirava ena amo e vara tauna ese tanobada e hadarereamu;
bona tanobada ihadarerena ḡauna na iseda abidadama.
5 Tanobada e hadarereamu tauna be daika? Iesu e abia daemu, Dirava
Natuna e gwauraiamu, tauna.
6 Ranu bona rara amo ema tauna binai, Iesu Keriso; dia ranu amo mo, a
ranu bona rara amo.
7 Lauma ese e hahedinaraiamu, badina be Lauma na momokani.
8 Ihahedinaraina be toi: Lauma bona ranu bona rara; toiosi edia hereva
be tamona.
9 Ita ese taunimanima edia hereva ta abi daemu, a Dirava ena hereva na
herea-dae; badina be Dirava ena hereva be Natuna igwaurai-hedinaraina
herevana.
10 Una hereva be Dirava Natuna e abiabiraiamu tauna lalona ai e miamu;
a Dirava se abiabiraiamu tauna ese Dirava na koikoi ai e halaoamu, badina
be Dirava ena hereva, Natuna igwaurai-hedinaraina herevana, ia ese e
dadaraiamu.
11 Herevana binai: Dirava ese mauri hanaihanai vada e henida, bona una
mauri na ia Natuna lalonai.
12 Natuna e abia daemu tauna ese mauri e abiamu, a Dirava Natuna se abia
daemu tauna ese mauri se abiamu.

Hahetoni herevadia

13 Umui Dirava Natuna o abiabiraiamu taumui na tore henimuimu, vada
ba diba, umui na mauri hanaihanai vada o abia.
14 Ia ta abidadama heniamu dainai, dibada ḡau ta iena ura heḡereḡerena ai
baita noia, ia ese baine hakala henida.
15 Bona dibada eda noinoi iboudiai e kamonaimu dainai, ita dibada danu
ta noiamu ḡaudia baita abi.
16 Tau ta ese tadikakana baine itaia, kara dikana e karaiamu, to dia mase
karana, bena baine noinoi ia ena; bena Dirava ese mauri baine henia, e kara
dikamu to mase karana asie karaiamu taudia edia. A kara dikana ta be mase
karana; asina tomamu una kara dainai baine noinoi.
17 Kara gageva-gagevadia iboudiai na didika; a kara dika haida na dia
mase karadia.
18 Dibada Dirava ena amo e vara taudia iboudiai na asie kara dikamu,
badina be Dirava Natuna ese e gimadiamu, bena dika tauna ese se abidiamu.

19 Dibada danu ita na Dirava ena amo ta vara, a tanobada idoinai na dika
tauna imana ai.
20 Ma dibada danu Dirava Natuna vada ema, laloda vada e hapararadia,
Dirava Korikori baita diba helaoreana. Ita na ia lalonai, bona ia Natuna
Iesu Keriso lalonai, ta nohomu. Ia bunai Dirava Korikori; ia bunai Mauri
Hanaihanai.
21 Natugu e, nahuamui ba toho dirava koikoidia na garidia.

IOANE ENA REVAREVA IHARUANA

1 Lau heitatao taugu ese e abimu hidi hahinemu mai natumu ida na tore
henimuimu. Lau na hereva momokani ai na lalokau henimuimu; bona dia
lau mo, a hereva momokani dibadia taudia iboudiai danu,
2 hereva momokani laloda ai e miamu bona dekedai do baine mia hanai-
hanai dainai.
3 Hariharibada bona hebogahisl bona maino dekedai bae mia, Tamada
Dirava ena amo bona Tamada Natuna, Iesu Keriso, ena amo, hereva
momokani ai bona lalokau ai.
4 Lau na moale bada, badina be natumu haida na davaridia, hereva
momokani dalana ai e rakamu, Tamada ese e henida hahegānina
hegeregērena.
5 Hane lohia e, na noimumu, baita heura heheni; dia hahegāni mata-
matana ta asina tore henimumu, a matamana amo ta abia gāuna.
6 Lalokau binai: iena hahegāni dalana ai baita raka. Una hahegāni na
matamana amo o kamonai, ba badinaia totona e henimui.
7 Badina be koikoi taudia hutuma na tanobada ai e loamu, Iesu Keriso tau-
anina ai ema na asie gwauraiamu; idia na koikoi taudia, Keriso inaina.
8 Nahuamui ba toho, o tahumu gāudia ba rea na garina; davamui do bavabi
gugūru.
9 E raka hanaimu, Keriso ena hahediba herevadia se badinamu, tauna na
Dirava enai se taomu; a hahediba herevadia e badinamu tauna na Tamada
enai e taomu, bona Natuna danu enai e taomu.
10 A ta baine vasi, ini hahediba herevadia basine vasilai, tauna na basio
abia dae emu ruma ai, bona basio hanamoa.
11 Badina be baine hanamoa tauna ese ena kara dika baine durua.
12 Hereva hoho aina tore henimui na tomu, to pepa bona ink amo basina
tore. A lau na uramu baina vasi itamui, bena baita hereva heheni, eda moale
danu baine gugūru.
13 Tadimu, e abia hidi hahinena, natuna ese e hahenamo henimumu.

IOANE ENA REVAREVA IHATOINA

1 Lau heitatao taugu ese egu lalokau Gaio na tore henimumu. Hereva momokani ai na lalokau henimumu.
2 Egu lalokau taumu e, na ura lalo-dikamu oi na g̃au iboudiai lalodiai ba namo, bona tau-animu danu baine namo, laumamu e namomu heg̃ereg̃erena.
3 Varavarada haida ema, e hamaorogu oi na kara momokani taumu eto, bena na moale bada, hereva momokani dalana ai o rakamu dainai.
4 Moale bada-herea egu ai badina binai: natugu haridia na kamonaimu, idia be hereva momokani dalana ai e rakamu.
5 Egu lalokau taumu e, varavarada bona laolao taudia o abidia dae na heabidadama g̃aukarana namona.
6 Idia ese ekalesia oreana vairadiai oiemu heabi-dae karadia vada e gwaurai hedinarai. Edia laolao ai ba kahadia baine namo herea, Dirava ibadinana karana.
7 Badina be ia ladana dainai e raka lasi, bese idau-idau taudia edia amo g̃au ta asie abia.
8 Taunabunai, ita ese baita abidia dae baine namo; unu amo hereva momokani ikahalaina tauda ai baitala.
9 Ekalesia oreana na tore henidia, a Diotrefe, sibona e heimodaimu tauna, ese e dadaraimaimu.
10 Una dainai, baina vasi negana ai, ena kara baina lalo tao. Ia ese hereva dikadia amo e maumauraimaimu; a dia una mo, varavarada danu se abidia daemu, bona iabi-daedia e uramu taudia ia ese e gwaudia tubumu bona ekalesia oreana amo e atodia tabemu.
11 Egu lalokau taumu e, dika basio hag̃oia, a namo hari. Kara namo e karamu tauna na Dirava ena; a kara dika e karamu tauna ese Dirava se itaia.
12 Demetrio be harina namo tauna, taunimanima iboudiai bona hereva momokani ese namona e gwauraiamu. Ai danu unu a gwauraia tomamu, bona umui dibamui ai emai hereva na momokani.
13 Hereva hoho aina tore henimu na tomu, to ink bona pen amo basina tore.
14 Asi vanahana baina vasi itamu na tomamu, bona baita hereva heheni.
15 Maino emu ai baine mia. Turamu iniseni ai e hahenamo henimumu. Turagu eneseni ai ta ta ladadia ba hato, ladagu ai ba hahenamo henidia.

IUDA ENA REVAREVA

1 Lau luda, Iesu Keriso ena hesiai taugu, Iakobo tadina, e abimui hidi
taumui, Tamada Dirava ese e lalokau henimuimu bona Iesu Keriso ese e
gimamuimu taumui, na tore henimuimu:
2 hebogahisi bona maino bona lalokau emui ai bae bada.

Egu revareva badina

3 Egu lalokau taumui e, iseda hahemauri herevana baina tore henimui
nato, to, kara ta dainai na tore henimuimu. Na haduamuimu, ta abia daemu
herevana, helaḡa taudia e heni-dia vaitani herevana, ba gimaia goadagoada.
4 Badina be haida ese dekemui ai vada e rau vareai hehuni, idau nega
ai davadia e gwaurai guna taudia, Dirava asie badinaiamu taudia; idia ese
iena harihari-bada na lebulebu ḡauna ai e halaoamu, bona biaguda tamona,
Lohiabada Iesu Keriso, e ḡoreamu.

Nahuamui ba toho, koikoi garina

5 Lau na uramu gunaguna o dibava ḡaudia baina hahelalolaimui une.
Lohiabada ese bese ta Aigupto tanona amo e hamauridia, a gabeamo asie
kamonai henia taudia na e habuadia.
6 Aneru haida danu, edia dagi korikori asie laloa tao, bona edia gabu
korikori e rakatania; bena ia ese dibura gabuna ai e atodia, mia-hanaihanai
gadeadia ai e ḡuidia, unuseni ai bae noho ela bona dina badana hahe-
maorona negana.
7 Sodoma bona Gomora bona dekedia hanuadia danu unuheto: heuda-
hanai bona kara bodagadia e karava mai lalodia idoidiai, davadia na mia-
hanaihanai lahina ai e abi, ita matada ihakanidia.
8 Ini nihi taudia ese danu tau-anidia unu e hadikadia tomamu, siahu
taudia e dadaraidiamu, bona hairai anerudia e ḡonaḡonalaidiamu.
9 A Mikael, aneru ikwaradia, diabolo ida e hepapahuahu, Mose tau-anina
e hepapahuahulaia, negana ai na se ere dika henia, a e hereva henia, eto
“Lohiabada ese baine gwau henimu”.
10 A ini na herevalaidiamu taudia ese asi dibadia ḡaudia e ḡonaḡonalaimu,
bona boroma edia diba heḡereḡeredia dibadia ḡaudia na sibodia ihadikadia
ḡaudia ai e halao.
11 Madi, ihabaidia! Kain ena dala ai vada e raka. Balaam ena kerere vada
e heau henia, kohu iabina totona. Kora ena gwau-hemuri ai do bae mase.
12 Idia na umui ida o anibou negadia ai, emui anibou e hadikamu, e
anianimu, bogadia e hakunumu, asie garimu. Idia na dagadaga asi medudia,
lai ese e odadia lao odadia maimu, na heheto. Idia na au na heheto, raudia
e hehuhumu, huahuadia na lasi, vada e mase vaitani, mai ramudia ida e
ragadiamu.
13 Idia na davara hurehuredia na heheto, edia hemarai e hedinaraimu
gwaragwara na heheto. Idia na e morumu hisiudia na heheto, mia-
hanaihanai diburana ai bae bodo.
14 Adam ena amo uru ihahituna tauna, Enok, ese idia e gwauraidia guna,
eto “A itaia, Lohiabada vada ema, mai ena helaḡa taudia gerebu gerebu ida;
15 taunimanima iboudiai baine hahemaoro henidia, bona Dirava asie
badinaiamu taudia baine dunidia dae, Dirava idadaraina karadia e kara
daidiai bona Dirava ihadikalaina herevadia aukadia e gwaurai daidiai”.

16 Idia na ḡonaḡona bona maumau taudia; edia heḡahusi karadia mo e
karamu. Ududia amo heaḡi herevadia e lasimu; taḡa taudia danu e imodaidi-
amu, kohu iabina totona.

Ba goada

17 Egu lalokau taumui e, iseda Lohiabada Iesu Keriso ena aposetolo taudia
ese e hamaorolaimuiva herevadia na ba lalo tao.
18 Idia ese e hamaoromui, eto “Nega dokona ai ḡonaḡona taudia bae
hedinarai, sibodia edia heḡahusi karadia bae kara”.
19 Heiri-heiri ihavaradia taudia bunu, tau-anidia e lalomu taudia, Lauma
na asie abia.
20 A umui, egu lalokau taumui e, emui abidadama helaḡana latanai emui
mauri ba hadaia. Lauma Helaḡa ai ba ḡuriḡuri.
21 Dirava ena lalokau ai ba noho. Lohiabada Iesu Keriso ena hebogahisi
ba laroa; ia ese mauri hanaihanai dalana ai baine hakaumui.
22 Daradara taudia ba bogadia hisi.
23 Haida lahi lalona amo ba veridia oho, ba hamauridia. Ma haida ba
bogadia hisi, to mai garimui ida; tau-anina ese e hamiroamu dabuana na
ba inai henia.

Heimodai

24 Mai siahuna ida baine gimamui bena basio keto Diravana, asi bebek-
abebekamui ia hairaina vairanai baine atomui mai moalemui ida Diravana,
25 Dirava tamona, eda Lohiabada Iesu Keriso bagunai e hamauridamu
Diravana: hairai bona dagi bona goada bona siahu baine abi, harihari ela
bona hanaihanai. Amen.

APOKALUPO
IOANE E HAHEITALAIA HEREVADIA

1 Iesu Keriso ihahedinaraina herevana Dirava ese e henia, asi vanahana
bae vara ḡaudia na ena hesiai taudia baine hamaorolaidia; bena ena aneru e
siaia, ena hesiai tauna Ioane e haheitalaia.
2 Bena ia ese Dirava ena hereva bona Iesu Keriso ena hereva bona e ita
ḡaudia iboudiai e gwaurai hedinarai.
3 Ini peroveta herevadia baine duahi tauna baine namo, bona bae ka-
monai taudia danu bae namo, bona ina buka ai e tore herevadia bae badina
taudia bae namo; badina be ini ḡau iboudiai be varamu negana vada eme
kahikahi.

Ekalesia oreadia hituosi Asia ai

4 Lau Ioane, ekalesia oreadia hituosi Asia ai na tore henimuimu: hari-
haribada bona maino bavabi, e nohomu, e nohova bona baine noho Dira-
vana ena amo, bona ena terono vairanai e ginimu laumadia hahituosi edia
amo,
5 bona Iesu Keriso ena amo: ia na gwau maoro tauna namona, bona
toreisi-lou roboana mase amo, bona tanobada pavapavadia biagudia.
Eura henidamu bena eda kara na rarana amo e huri oho Tauna,
6 basileia ta ai e habouda bona Tamana Dirava ena hahelaḡa tauda ai e
halaoda Tauna, enai hairai bona siahu bae mia ela bona hanaihanai. Amen.
7 A itaia, ia na ori amo be maimu; mataa iboudiai ese bae itaia; e gwadaia
taudia danu bae itaia; tanobada besedia iboudiai ese ia dainai bae tai.
Momokani. Amen.
8 Lohiabada Dirava na e tomu “Lau na Matamana bona Dokona”. Ia na e
nohomu, e nohova bona do baine noho, Siahu-idoinai Diravana.
9 Lau kakamui Ioane, umui bamomui hisi-ani ai bona basileia ai bona
haheauka ai, Iesu bagunai, motumotu ta, ladana Patamo, ai na nohova,
Dirava ena hereva bona Iesu ena hereva e gwaurai hedinaraiva daidiai.
10 Bena Lohiabada ena dina ai Lauma ese e rohegu, bena murigu ai gado
badana ta, kibi reḡena na heto, na kamonai;
11 eto, Ini ome ita ḡaudia na buka ai ba tore, ekalesia oreadia hituosi dekedia
ba siaia lao; ekalesiadia bini: Efeso, Semurana, Peregamo, Tuatira, Sadi,
Filadelfia, Laodikea.
12 Bena na gini kerehai, e hereva henigu tauna baina itaia nato. Bena gold
lamepadia auhitu na ita;
13 lamepa bogaragidiai ta e gini, e kara taunimanima natuna na heto, ena
dabua na lata, ela bona aena, kemena na gold torana e ḡeḡea.
14 Kwarana bona huina na kuroka-kuroka, mamoe huina na heto, eiava
snow na heto. Matana na lahi na heto.
15 Aena na auri labora-labora e kimore-kimore na heto, lahi ai e havevea
negana ai. Gadona na sinavai momo reḡedia na heto.
16 Imana idibana ai hisiu hitu e abi. Dare ta, kahana kahana mai ganodia
ḡauna, uduna amo e lasi. Vairana na dina e tara na heto.
17 Ia na itaia, bena aena badinai na goru diho, e kara na mase na heto. A
ia ese imana idibana taugu ai e dau kau, eto, Asio gari; lau na gini-gunana
bona gini-gabena;
18 mauri tauna lau; na mase, to na maurimu; baina mauri hanaihanai.
Mase kina bona mase taudia edia gabu kina na imagu ai.

19 Benaini, ome ita ḡaudia ba tore: e miamu ḡaudia bona do bae vara ḡaudia bini.
20 Hisiu hituosi imagu idibana ai o itamu bona gold lamepadia auhituosi anidia bini: hisiu hituosi na ekalesia oreadia hituosi edia aneru, bona gold lamepadia auhituosi na ekalesia oreadia hituosi.

2

Hereva

Efeso ekalesia oreana ena

1 Ekalesia oreana Efeso ai ena aneru ini ba tore henia toma: Hisiu hituosi imana idibana ai e dogo taomu bona gold lamepadia auhituosi bogaradidiai e loamu tauna ena hereva bini.
2 Lau na emu ḡaukara, emu hekwarahi bona emu haheauka na dibagu. Kara dika taudia o dadaraidiamu. Sibodia aposetolo e hegwauraimu taudia, a dia aposetolo korikori, oi ese o dibadia, bena dibamu idia na koikoi taudia.
3 Dibagu oi na o haheaukamu, lau ladagu dainai o goadamu, lalomu na se hesikumu.
4 To ina na na lodulai henimumu: emu lalokau gunana vada o negea.
5 Vada o morutania gabuna ba laloa; ba helalo kerehai; emu kara gunadia ma ba kara. Bema lasi, lau na baina vasi, emu lamepa na gabuna amo baina abia oho, oi basio helalo kerehai negana ai.
6 A emu namo sina binai: Nikolaita taudia edia kara o inai henimu, lau ese danu na inai henimu heḡereḡerena.
7 Mai taiana tauna ese Lauma ena hereva ekalesia oreadia ediai baine kamonai. Kwalimu tauna na mauri auna, Dirava ena imea ai e varamu ḡauna huahuana baina henia, baine ania.

Hereva

Semurana ekalesia oreana ena

8 Ekalesia oreana Semurana ai ena aneru ini ba tore henia toma: Ginigunana bona gini-gabena, e mase ma e mauri lou, tauna ena hereva bini.
9 Emu hisihisi bona emu ogoḡami na dibagu. Ḡau tamona, oi na taḡa taumu. Sibodia Iuda taudia ai e hahelaomu edia ere dika danu dibagu; idia na dia Iuda taudia a Satana ena orea taudia.
10 Bavabi hisidia na garidia basio gari. Diabolo ese umui haida dibura rumana ai baine koumui, baine dibaḡanimui; bena dina gwauta ba hisihisi. Ba gini tutuka-tutuka ela bona mase, bena mauri ena kwara havava ḡauna baina henimu.
11 Mai taiana tauna ese Lauma ena hereva ekalesia oreadia ediai baine kamonai. Kwalimu tauna na mase iharuana ese basine hadikaia.

Hereva

Peregamo ekalesia oreana ena

12 Ekalesia oreana Peregamo ai ena aneru ini ba tore henia toma: Dare kahana kahana mai ganodia e abia tauna ena hereva bini.
13 Emu noho gabuna na dibagu; Satana ena terono na eneseni ai. To oi ese lau ladagu o laloa taomu, bona o abidadama henigumu, egu hereva e gwaurai hedinaraiva mai momokanina tauna, Antipa, bogaragimui ai e alaia mase negana ai danu oi ese so ḡoregu; ena na Satana ena noho gabuna.
14 A ḡau ta ta na lodulai henimumu. Badina be bogara-gimui ai haida ese Balaam ena hahediba herevadia e badinamu; una tau ese Balak e hadibaia, bena hekwakwanai ḡauna ta Israel taudia edia dala ai e atoa, bena idia ese kaivakuku iboulaidia vamudia e aniva, bona e heuda hanaiva.

15 Bona haida danu dekemui ai ese Nikolaita taudia edia hahediba herevadia e abi dae.
16 A helalo kerehai. Bema lasi, baina vasi haraḡa, udugu darena amo baina tuari henidia.
17 Mai taiana tauna ese Lauma ena hereva ekalesia oreadia ediai baine kamonai. Kwalimu tauna na mana, e hunia ḡauna, baina henia, baine ania; bona nadi kurokurona ta baina henia, una nadi ai lada matamatana ta e hetore, ta asi dibana herevana, iabina tauna sibona mai dibana.

Hereva

Tuatira ekalesia oreana ena
18 Ekalesia oreana Tuatira ai ena aneru ini ba tore henia toma: Dirava Natuna, matana na lahi hururu-hururuna na heto, aena na auri laboralabora e kimore-kimore na heto, ena hereva bini.
19 Emu kara, emu lalokau emu abidadama, emu heduru bona emu haheauka na dibagu. Emu kara gabedia ese danu emu kara gunadia e hereamu.
20 To ina na na lodulai henimumu: hari hahine, ladana Iesabel, asio gwaua tubumu. Ia na sibona peroveta hahinena ai e hahelaomu, egu hesiai taudia e hadibadia kereremu bona e hakaudia kereremu, bena e heuda hanaimu bona kaivakuku iboulaidia vamudia e animu.
21 Lau na ena nega vada na henia, baine helalo; a ena lebulebu karadia irakatanidia se uramu.
22 A itaia, lau na gorere patana ai baina tahoa kau, bona ia ida e heuda hanaimu taudia basie helalo kerehai negana ai idia danu baina hahisihisidia bada.
23 Ia natuna danu baina aladia mase. Bena ekalesia oreadia iboudiai na bae diba, lau na taunimanima edia lalo-hadai hehunidia na tahumu; bona umui danu ta ta davamui baina henimui, ena kara ena kara heḡereḡeredia.
24 A umui hahidaosi Tuatira ai unu hahediba herevadia asio abi dae bona Satana ena dobu ḡaudia asi dibamui taumui, maduna idauna ta paḡamui ai basina atoa kau.
25 Ḡau tamona, vada o abia ḡauna ba kahua tao tarika-tarika ela bona lau baina vasi.
26 Kwalimu tauna, egu kara baine badina ela bona dokona tauna, na siahu baina henia. Ia ese tanobada besedia baine lohiadia,
27 auri itotohina amo baine reḡudia. Uro e huari kohikohimu na heto ia ese baine huaridia. Lau danu siahu unuhetomana Tamagu ena amo vada na abia.
28 Bona hisiu bada danu baina henia.
29 Mai taiana tauna ese Lauma ena hereva ekalesia oreadia ediai baine kamonai.

3

Hereva

Sadi ekalesia oreana ena
1 Ekalesia oreana Sadi ai ena aneru ini ba tore henia toma: Dirava ena lauma hituosi bona hisiu hituosi e abimu tauna ena hereva bini. Emu kara na dibagu, e herevalaimumu o maurimu e tomamu, to vada o mase.
2 Ba noga. Mia ḡaudia, be masemu ḡaudia, ba reḡu namonamo; badina be emu kara maoromaorona ta Dirava vairanai asina davaria.
3 O abi dae bona o kamonai ḡaudia na ba lalo tao bona ba badina; ba helalo kerehai danu. Bema basio gima, lau na henao tauna na heto baina vasi; egu vasi horana na basio diba.

4 A eneseni ai, Sadi ai, ta ta ese edia dabua asie hamiro; idia na dabua
kurokurodia bae hadokilai, lau ida baia raka hebou, badina be idia na
nanamo.
5 Kwalimu tauna ese dabua kurokurona baine hadokilaia; ia ladana
danu mauri bukana amo basina rohoa, a Tamagu vairanai bona ena aneru
vairadiai ia ladana baina gwauraia.
6 Mai taiana tauna ese Lauma ena hereva ekalesia oreadia ediai baine
kamonai.

Hereva

Filadelfia ekalesia oreana ena

7 Ekalesia oreana Filadelfia ai ena aneru ini ba tore henia toma: Helaḡa
bona hereva momokani tauna, David ena ki e abiamu tauna, e kehoamu
bena ta basine koua, e kouamu bena ta basine kehoa, tauna ena hereva bini.
8 Emu kara na dibagu. A itaia, iduara ta vairamu ai vada na kehoa, tau ta
basine koua diba. Dibagu danu emu goada na dia bada, to egu hereva vada
o badinaia bona ladagu so ḡorea.
9 A itaia, sibodia Iuda taudia ai e hahelaomu, unu na e koikoimu, idia na
Satana ena orea taudia, dia Iuda taudia; baina tuidia, oi aemu badinai bae
goru diho, bae diba lau ese na lalokau henimumu.
10 Egu haheauka herevana vada o badinaia dainai, tanobada idoinai
baina dibaia bona tanobada taudia baina dibadia negana ai na oi baina
hamaurimu.
11 Lau na ba vasimu, vada o abia ḡauna ba dogoa tao tarika-tarika, bena tau
ta ese havava ḡauna na kwaramu amo basine dadia.
12 Kwalimu tauna na egu Dirava ena dubu duna ai baina halaoa, unu amo
ia na basine raka lasi lou. Bona egu Dirava ladana na ienai baina torea;
egu Dirava ena hanua ladana danu, Ierusalem matamatana guba amo, egu
Dirava ena amo, e dihomu, ienai baina torea; bona lau ladagu matamatana
ienai baina torea.
13 Mai taiana tauna ese Lauma ena hereva ekalesia oreadia ediai baine
kamonai.

Hereva

Laodikea ekalesia oreana ena

14 Ekalesia oreana Laodikea ai ena aneru ini ba tore henia toma: Hereva
momokani tauna, dibana tauna mai maoromaorona bona mai momokanina
ida, Dirava ese e kara ḡaudia roboana, ena hereva bini.
15 Emu kara na dibagu; oi na dia keru, dia siahu. Bona keru eiava boma
siahu bema namo.
16 Taunabunai, oi na maivalo dainai, dia siahu bona dia keru, lau na udugu
amo baina lorimu lasi.
17 Badina be oi na o tomamu “Lau na taḡa taugu, mai egu kohu momo;
ḡau ta ai asina dabumu”. Madi, asi dibamu oi na dika rohoroho, ihareha,
ogoḡami, mata-kepulu, asi ramimu.
18 Lau ese na haduamumu, egu ai gold ba hoia, lahi ese vada e haḡoevaia
ḡauna; bena taḡa taumu ai baola. Dabua kurokurona danu ba hoia, ba
dokilaia; bena hasio hemarai asi ramimu dainai. Mata muramurana danu
ba hoia, matamu ba dahulai; bena ḡau ba ita.
19 Na ura henidiamu taudia na sisiba henidiamu bona na dadabadiamu;
taunabunai, lalomu ba hasiahua, ba helalo kerehai.
20 A itaia, lau na iduara badinai na ginimu, na pidipidimu; eregu baine
kamonai bona iduara baine kehoa tauna enai baina raka vareai, ia ida baia
aniani hebou.

21 Kwalimu tauna na baina abia dae, lau ida egu terono ai baia helai hebou;
lau heḡereḡeregu, na kwalimu, bena Tamagu ida ena terono ai a helai hebou.
22 Mai taiana tauna ese Lauma ena hereva ekalesia oreadia ediai baine
kamonai.

4

Guba na itaia

1 Ini ḡau muridiai na roha lao, guba ai iduara ta e hekeho na itaia, bona ere,
na kamonai guna ḡauna, kibi reḡena na heto, ese e hereval henigu, eto, A dae
aoma, gabeai bae vara ḡaudia baina haheitalaimu.
2 Lauma ese e rohegu, bena guba ai terono ta na itaia, bona ta latanai e
helai kau.
3 E helai kau tauna ita-itana na iaspi* bona sadio nadidia na heheto; bona
kevau ese terono e ḡeḡea dae, ita-itana na samarago nadina na heto.
4 Terono ruahui-hani ese terono badana e laia heḡeḡe, bona heitatao taudia
ruahuihani unu terono latadiai e helai; kwaradia na mai havava ḡaudia, gold
ḡaudia.
5 Terono amo kevaru bona ere bona guba-rahu e lasi; bona terono vairanai
lamepa auhitu e ara mai hururu-hururudia, Dirava ena lauma hahituosi
bunu.
6 Bona terono vairanai danu davara, hevarivari na heto, e mia. Bona
terono lalonai bona heḡeḡenai mauri ḡaudia hani mimia, vairadia kahadia ai
bona muridia kahadia ai matadia na momo.
7 Mauri ḡauna gini-gunana na leona na heto; iharuana na boromakau
natuna na heto; ihatoina vairana na taunimanima vairana na heto; ihahan-
ina na ugava e rohomu na heto.
8 Idia haniosi hanidia na tauratoi tauratoi amo. Murimuridia ai bona
lalodia ai matadia na momo. Idia na dina hanuaboi laḡadia asie animu; e
herevamu, e tomu,
Helaḡa, Helaḡa, Helaḡa;
Lohiabada na Siahu Idoinai Diravana;
E nohova, e nohomu, bona baine noho.
9 Bena hari mauri ḡaudia ese Mauri Hanaihanai Diravana terono ai e helaimu
na e imodaiamu bona e heatolaiamu bona e hanamoamu negadia ai,
10 heitatao taudia ruahui-haniosi ese terono ai e helaimu Diravana vairanai
e goru dihomu, Mauri Hanaihanai Diravana e toma henia dihomu, edia
havava ḡaudia na terono vairanai e nege dobimu, e tomu,
11 Emai Lohiabdda, emai Dirava e,
Namona binai:
Hairai bona hemataurai bona siahu bavabi.
Badina be oi ese ḡau iboudiai o havara,
E; mu ura dainai o karadia bona e miamu.

5

E hekou kunuka-kunuka bukana

1 Bena na itaia, terono ai e helai Tauna imana idibana ai be buka ta, lalonai
bona murimuri kahana ai danu revareva e hetore; buka na e hekou kunuka-
kunuka, ikouna toadia na hitu.
2 Bena aneru goadana ta na itaia, e hereva badabada, eto, Daika na
heḡereḡere ina buka baine kehoa, bona ikouna toadia baine hamotu?

* **4:3** Iaspi: Sadio: Samarago. Ini na nadi hururu-hururudia haida, asi ladadia Motu gado ai dainai Helene gado ai vada e tore.

3 A guba ai bona tanobada ai bona tanobada henunai ta asi goadana buka
baine kehoa bona lalona baine itaia.
4 Bena na tai dikadika, badina be ta asi goadana buka bame kehoa bona
lalona baine itaia.
5 Bena heitatao tauna ta ese e hereva henigu, eto, Asiotai; Iuda iduhuna
ena leona, David ramuna, vada e kwalimu; ia ese buka baine kehoa bona
ikouna toadia hituosi baine hamotu.
6 Bena terono bona mauri ḡaudia haniosi padadia ai, heitatao taudia
bogaragidiai, Mamoe Natuna ginina ai na itaia, e kara vada e alaia mase na
heto. Doana na hitu, matana danu hilu, Dirava ena lauma hituosi, tanobada
heḡeḡe-madai e siaidia lao ḡaudia, bunu.
7 Ia na ema, terono ai e helai Tauna imana idibana amo buka e abia.
8 Buka e abia; bena mauri ḡaudia haniosi bona heitatao taudia ruahui-
haniosi na Mamoe Natuna vairanai e goru diho. Idia ta ta mai edia gitara
bona mai edia gold urodia: unu uro be e gabumu bena bonadia e daemu
muramuradia ai e honuhonu dae, helaḡa taudia edia ḡuriḡuri bunu.
9 Bena ane matamatana e abia, eto,
Oi na heḡereḡere buka bavabia,
Bona ikouna toadia ba hamotu;
Badina be e alamu mase,
Raramu na taunimanima o hoilaidia, Dirava ena,
Iduhu iboudiai, gado iboudiai, hanua iboudiai, bese iboudiai amo;
10 Pavapava bona hahelaḡa taudia ai o halaodia,
Eda Dirava vairanai;
Bena tanobada ai bae lohia.
11 Bena na roha lao, bona aneru hutuma gadodia na kamonai, idia ese terono
bona mauri ḡaudia haniosi bona heitatao taudia e ginidia hegeḡe, daha daha,
gerebu gerebu.
12 Idia na e lolo badabada, eto “Mamoe Natuna e alaia mase, ia hari namo;
siahu bona taḡa bona aonega bona goada bona hemataurai bona hairai bona
hahenamo baine abi”.
13 Bena e kara ḡaudia iboudiai, guba ai bona tanobada ai bona tanobada
henunai bona davara ai, bona lalodia ḡaudia iboudiai, eredia na kamonai,
eto “Terono ai e helaimu Diravana bona Mamoe Natuna na hahenamo bona
hemataurai bona hairai bona siahu bae abi, harihari ela bona hanaihanai”.
14 Bena mauri ḡaudia haniosi eto “Amen”. Bona heitatao taudia e goru diho,
e toma henia diho.

6

Ikouna toadia e hamotu

1 Bena Mamoe Natuna na itaia, ia ese ikouna toana ta e hamotua, bena
mauri ḡauna ta erena na kamonai, e kara guba e rahua na heto, eto “Aoma”.
2 Bena hosi kurokurona ta na itaia; e ḡui kau tauna na mai ena peva.
Kwarana ivavalaina ḡauna e henia, bena mai siahuna ida ela, baine kwalimu
totona.
3 Ikouna toana iharuana e hamotua, bena mauri ḡauna iharuana erena na
kamonai, eto “Aoma”.
4 Bena hosi kakakakana ta e lasi; e ḡui kau tauna na siahu e henia,
maino tanobada amo baine abia oho, taunimanima bae heala-ala heheni
helaoreana. Bena dare badana e henia.
5 Ikouna toana ihatoina e hamolua, bena mauri ḡauna ihatoina erena na
kamonai, eto “Aoma”. Bena hosi korema-koremana ta na itaia; e ḡui kau
tauna na metau ihahetohona ḡauna e abia kau imana ai.

6 Bena ere ta mauri ḡaudia haniosi bogaragidia amo na kamonai, eto “Uit
irau ta davana na silver monina ta, bona bali irau toi davadia na silver
monina ta; bona nahuamu ba tohoa, dehoro bona vine ranuna ba hadika
na garina”.
7 Ikouna toana ihahanina e hamotua, bena mauri ḡauna ihahanina erena
na kamonai, eto “Aoma”.
8 Bena hosi mia kurona ta na itaia; e ḡui kau tauna ladana na Mase,
bona Mase Lohiana na ia murina amo ema. Siahu na raruosi e henidia,
tanobada ena inogo haniosi ai inogo ta bae biagua, dare bona doe bona dai-
hanai goreredia bona tanobada ena hekori boromadia amo taunimanima
bae aladia mase.
9 Ikouna toana iha-imana e hamotua, bena pata helaḡana henunai Dirava
ena hereva dainai bona ena hereva igwauraina dainai e aladia mase taudia
laumadia na itadia.
10 Idia na e lolo badabada, eto “Biagumai e, Helaḡa bona Momokani, edena
nega ai tanobada taudia ba hahemaoro henidia, davadia ba henidia, ai
raramai dainai”.
11 Bena dabua kurokurodia ta ta e henidia, bona e haduadia, nega taina
laḡadia do bae ani, ela bona bamodia bona tadihakadia hahidaosi iala-
masedia, idia e aladia mase heḡereḡerena do baine ḡuḡuru.
12 Ikouna toana ihatauratoina e hamotua, bena na roha lao, tano e laḡa
bada, dina danu e dibura, dabua koremana na heto, bona hua na rara na
heto.
13 Bona hisiu na guba amo e moru, lai gubana ese suke huahuadia
kasiridia e hahehuhumu na heto.
14 Guba danu e puki, kopi mai revarevana e lokuamu na heto; ororo bona
motumotu iboudiai danu gabudia amo e heraḡa oho.
15 Bena tanobada pavapavadia bona lohiadia, bona tuari biagudia, bona
taḡa taudia, bona goada taudia, bona hesiai taudia, bona ura kwalimu
taudia, iboudiai na kohua lalodiai bona ororo nadi-hagadia henudiai e
komu;
16 bena ororo bona hagahaga e noidia, eto, Ame karuhimai tao, terono ai
e helaimu Diravana vairana amo bona Mamoe Natuna ena badu amo ba
hunimai;
17 badina be edia badu dinana badana vada e gini dae. Daika baine gini
diba?

7

Dirava ena hesiai taudia toadia e kara

1 Bena aneru hahani na itadia, tanobada daigunidia haniosi ai e gini,
tanobada ena lai haniosi e lao ahu, lai ta basine toa tanobada ai eiava davara
ai, eiava au ta basine toa henia.
2 Ma aneru ta na itaia, mairiveina kahana amo e dae kau, ikouna toana,
Mauri Diravana ena, e abia kau. Bena hari mai siahudia tanobada bona
davara bae hadika anerudia hahaniosi ia ese e lolo henidia,
3 eto, Tanobada bona davara bona au basio hadika, ela bona eda Dirava
ena hesiai taudia bagudia ai ia toana baita karaia.
4 Bena toadia e kara taudia e hagaudia na kamonai: Israel besena edia
iduhu iboudiai amo domaga-ta gerebu-hani daha-hani* toadia e kara:
5 Iuda iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,†
Ruben iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,

* **7:4** Domaga-ta gerebu-hani daha-hani: 144,000. † **7:5** Gerebu-ta daha-rua: 12,000.

Gad iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,
6 Asere iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,
Napatali iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,
Manase iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,
7 Simeon iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,
Levi iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,
Isakara iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,
8 Sebulun iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,
Iosef iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,
Beniamina iduhuna amo gerebu-ta daha-rua.

9 Ini ḡau muridiai na roha lao, hutuma bada-herea na itadia, asi iduahidia, bese idau-idau bona iduhu idau-idau bona hanua idau-idau bona gado idau-idau amo, ibouboudiai na terono vairanai bona Mamoe Natuna vairanai e gini, edia dabua na kukuro-kukuro, bona imadia na mai retadia.

10 Idia na e lolo badabada, eto "Hahemauri na iseda Dirava, terono ai e helaimu Diravana, bona Mamoe Natuna, ediai".

11 Bena terono bona heitatao taudia bona mauri ḡaudia haniosi e ginidia heḡeḡe anerudia iboudiai ese terono vairanai e goru diho, Dirava e toma henia diho,

12 eto "Amen, hahenamo bona hairai bona aonega bona heimodai bona hemataurai bona siahu bona goada na eda Dirava ese haine abi, harihari ela bona hanaihanai; Amen".

13 Bena heitatao tauna ta ese e nanadaigu, elo, Ini dabua kurokurodia e hadokilai taudia be daidia? Bona ede amo ema?

14 Bena na haere, nato, Ḡauka e, oi dibamu. Ma e hamaorogu, eto, Ini na hisihisi badana amo vada ema, edia dabua na Mamoe Natuna rarana ai e huri, e hakurokuro.

15 Una dainai idia na Dirava ena terono vairanai gigini, bona ena Dubu Helaḡa lalonai ia isiaina e lao heni boimu e lao heni ranimu. Bona terono ai e helaimu Diravana ese edia taruha ai bainela.

16 Idia na basie hitolo lou, basie ranu mase lou; dina eiava siahu ta ese basine raradia.

17 Badina be Mamoe Natuna ese baine reḡudia; e lohilohimu ranudia mauridia badidiai baine hakaudia; bona Dirava ese iruru-matadia iboudiai na matadia amo baine dahu oho.

8

Buka ikoulaina toana ihahituna e hamotua

1 Bena ikouna toana ihahituna e hamotua negana ai, asi reḡena ta guba ai, hora kahana sisivana.

2 Bena Dirava vairanai e ginimu anerudia hahituosi na itadia, kibi auhitu vada e henidia.

3 Bena aneru ta ma ema, pata helaḡana badibadinai e gini. Imana ai gold urona ta, lalonai muramura mai bonana e gabua ḡauna, e abia. Bena muramura mai bonana momo ehenia, helaḡa taudia edia ḡuriḡuri ida baine bulo, gold patana helaḡana ai, terono vairanai.

4 Bena muramura mai bonana kwalahuna, hela=a taudia edia ḡuriḡuri ida, aneru imana amo e dae, Dirava vairanai.

5 Bena aneru ese gold urona e abia, pata helaḡana lahina amo e hahonua; bena tanobada ai e tahoa kau. Bena ere bona guba-rahu bona kevaru bona tano-laga e vara.

6 Bena aneru hahituosi e heḡaegae, edia kibi bae hiriri.

Kibi e hiriri matama

7 Aneru gini-gunana ese ena kibi e hiriria, bena medu-hetari bona lahi rara
ida e hebulo na tanobada ai e diho. Bena tanobada inogodia toiosi ai inogo
ta e ara ore, bona au toi toi amo ta ta e ara ore, bona rei idoinai e ara ore.
8 Aneru iharuana ese ena kibi e hiriria, bena e kara ororo badana mai
lahina ta davara ai e tahoa dobi na heto. Bena davara kahadia toiosi ai kaha
ta rara ai ela,
9 bona davara gwarumedia toi toi amo ta ta e mase, bona lagatoi toi toi amo
ta ta e mutu.
10 Aneru ihatoina ese ena kibi e hiriria, bena hisiu badana ta guba amo e
moru dobi, e hururu-hururu kede na heto, sinavai toi toi amo ta ta latadiai e
moru, bona lohilohi ranudia toi toi amo ta ta latadiai e moru.
11 Una hisiu ladana na "Idita". Bena ranu gabudia toi toi amo ta ta e idita.
Bena taunimanima hutuma e mase ranu daidiai, badina be vada e idita.
12 Aneru ihahanina ese ena kibi e hiriria, bena dina kahadia toiosi ai kaha
ta e botaia, bena e dibura; bona hua kahadia toiosi ai kaha ta e botaia, bena
e dibura; bona hisiu toi toi amo ta ta e botadia bena e dibura. Una dainai,
dina kahadia toiosi ai kaha ta se diari, bona hanuaboi kahadia toiosi ai kaha
ta se diari.
13 Bena ugava ta na itaia, guba padana ai e roho, bona erena na kamonai. E
lolo badabada, eto, Tanobada taudia iboudiai madi O, madi O, madi O, aneru
tatoiosi edia kibi, do asie hiriri ḡaudia, reḡedia daidiai.

9

Kibi iha-imana

1 Aneru iha-imana ese ena kibi e hiriria, bena hisiu ta na itaia, guba amo e
moru tanobada ai; bena e dobu masemase gurina kina e henia.
2 Guri dobu masemase e kehoa, bena guri amo kwalahu e dae, amu badana
kwalahuna na heto. Bena dina bona guba padana e vabura, guri kwalahuna
vaburana.
3 Bena kwalahu amo kwadi e lasi tanobada ai; bona siahu e henidia,
tanohada doadoadia siahudia na heto.
4 To e haganidia, tanobada reina bona tano ai e tubumu ḡaudia bona au
basie hadika, a Dirava toana na bagudia ai asie abia taudia mo.
5 E haduadia danu, basie aladia mase, a hua ima bae hahisidia; una hisihisi
na doadoa ena hekori hisina na heto.
6 Unu dinadia ai, taunimanima ese mase bae tahua, to basie davaria; bae
ura lalo-dika bae mase, to mase ese baine heautanidia.
7 Hari kwadi ita-itadia na tuari hosidia na heheto; kwaradia na e kara gold
havava ḡaudia na heheto; vairadia na taunimanima na heheto;
8 huidia na hahine huidia na heheto; isedia na leona isedia na heheto;
9 kemedia na mai ḡaudia, auri na heto. Idia hanidiareḡedia na kariota
reḡedia na heheto, hosi momo ese e verimu ḡaudia, tuari ai e heau vareaimu
negadia ai.
10 Iudia na doadoa iudia na heheto, mat duridia; bona edia siahu, tauni-
manima hua ima bae hahisidia, na iudia ai mia.
11 Idia na mai edia pavapava, guri dobu-hereana aneruna bunai; ia ladana
Heberu gadodia ai be Abadon, a Helene gadodia ai ladana na Apoluon.
12 Dika ta vada e ore; rua be do mimia.

Kibi ihatauratoina

13 Aneru ihatauratoina ese ena kibi e hiriria, bena gado ta na kamonai,
Dirava vairanai e mia patana helagana, gold ḡauna, doana haniosi edia amo.

14 Una gado ese aneru mai kibina ihatauratoina e hamaoroa, eto, Aneru
hahaniosi, sinavai badana, ladana Eufrate, badibadinai vada e ḡuidia, ba
ruhadia nege.
15 Bena unu aneru hahaniosi e ruhadia: anerudia bunu vada e abidia
heḡaeḡae, una hora, una dina, una hua, una laḡani, edia; taunimanima tatoi
tatoi amo ta ta bae aladia mase.
16 Tuari taudia mai hosidia ihagaudia na kamonai: idia na milion sinahu-
rua.*
17 Bena egu mata-hanai ai unu hosi ini na itadia toma: e ḡui kau taudia na
mai kemedia auridia, ita-itadia na lahi bona huakina† bona teio‡ na heheto;
a hosi kwatadia na leona kwaradia na heheto, bona ududia amo lahi bona
kwalahu bona teio e lasi.
18 Ini hahedika toiosi daidiai taunimanima tatoi tatoi amo ta ta e mase;
hari lahi bona kwalahu bona teio, ududia amo e lasi gaudia, ese e aladia
mase.
19 Badina be edia siahu na ududia ai bona iudia ai; iudia na gaigai na
heheto, mai kwaradia, bena unu amo idia ese taunimanima e hahisidia.
20 Ḡau tamona, tanobada taudia oredia, ini hisihisi ese asie hamasedia tau-
dia, na imadia ḡaukaradia asie helalolai kerehai; lauma dikadia itomadiho-
henidia asie hadokoa; gold bona silver bona auri labora-labora bona nadi
bona au e karalai kaivakukudia, asie ita asie kamonai asie raka ḡaudia,
itomadiho-henidia danu asie rakatania.
21 Edia ala-ala bona edia babalau bona edia heuda-hanai bona edia henao
danu asie helalolai kerehai.

10

Bukabuka iditana

1 Bena aneru goadana ta na itaia, guha amo e diho, ena hahedoki na ori,
kwarana daenai na kevau; vairana na e kara dina na heto, bona aena na lahi
hururu-hururudia na heheto.
2 Imana ai na buka maraḡina ta hekehona ai e abia. Aena idibana na
davara ai e hadaia laurina be tanobada ai.
3 E lolo badabada, leona e ḡoumu na heto; bena guba e rahua hahitu
4 E rahua vaitani, bena eredia baina tore nato, to gado ta guba amo na
kamonai, eto, Guba hahitu e rahua eredia ba kou, basio tore.
5 Bena davara ai bona tanobada ai e gini aneruna na itaia, ia ese imana
idibana e duduia dae guba ai,
6 Noho-hanaihanai Diravana, guba mai anina idoinai bona tanobada mai
anina idoinai bona davara mai anina idoinaie kara Diravana, ladana ai e
gwau hamata, eto, Nega na basine halahe;
7 aneru ihahituna ese ena kibi baine hiriria matama negana ai Dirava ena
hereva hehunina baine momokani, peroveta taudia, iena hesiai taudia, e
hamaorolaidia heḡereḡerena.
8 Bena guba amo na kamonai gadona ma e hereva henigu, eto “Aola,
davara ai bona tanobada ai e ginimu aneruna imana ai e miamu buk-
abukana bavabia”.
9 Bena hari aneru dekena nala, nato “Buka maraḡina a henigu”. Bena ia eto
“Avabia, avania ore; bogamu ai baine idita, a udumu ai baine gaiho, bada
ranuna na heto”.

---

* **9:16** Milion sinahu rua: 200,000,000. † **9:17** Huakina Nadi hurulu-hururuna ta, asi iadana Motu gado ai dainai Helene gado ai vadaa e torea. ‡ **9:17** Teio: Nadi ta ladana, Helene gado ai. E aramu, bena bonana dika-hereana e daemu, taunimanima e hamaseddiamu. Ladana English gado ai na “sulphur”.

10 Bena hari buka maraḡina na aneru imana amo na abia, na ania ore; bena
udugu ai e gaiho, bada ranuna na heto, to na ania ore murinai bogagu na e
idita.
11 Bena e hamaorogu, ewto “Taunimanima idau-idau, bese idau-idau,
gado idau-idau, pavapava idau-idau, hutuma ba haroro henidia”.

11

Peroveta rarua

1 Bena siriho ta, itotohi na heto, e henigu, eto, A tore isi, Dirava ena Dubu
Helaḡa bona pata helaḡana ba hahetoho, bona lalonai e toma dihomu taudia
ba hagaudia.
2 A Dubu Helaḡa maḡuna na basio hahetohoa, badina be bese idau-idau
taudia vada e henidia, idia na hua hari-ahui rua hanua helaḡana bae
moimoilaia.
3 A egu hereva igwauraina taudia raruosi na siahu baina henidia, puse
dabuadia bae dokilai, bena dina; daha-ta sinahu-rua tauratoi-ahui bae
haroro.
4 Ini na olive audia aurua bona lamepa aurua, tanobada Lohiana vairanai
e ginimu.
5 Ta ihadikadia urana bema ura, ududia amo lahi bema lasi, inaidia bunu
bema aradia ore: taunabunai ta ihadikadia urana baine ura, ia na unu baine
mase toma.
6 Idia na mai siahudia guba bae koua, bena edia haroro dinadia lalodiai
medu basine diho. Mai siahudia danu ranu na rara ai bae halaoa; bena bae
ura negadia ai hisihisi idau-idau bae havara tanobada ai.
7 Edia haroro bae haḡuḡuru, bena mauri ḡauna mai daḡedaḡena, guri dobu-
hereana amo e daemu ḡauna, ese baine tuari henidia, haine hadareredia,
baine aladia mase.
8 Bena tau-anidia masedia na hanua badana ariarana ai bae mia, Hehuni
herevadia heḡereḡerena ai ladana e gwauraia “Sodoma” na “Aigupto”; raru-
osi edia lohiabada na e hasatauroa hanuana,
9 Bena dina toi mai dina kahana taunimanima idau-idau, iduhu idau-idau,
gado idau-idau, bese idau-idau, taudia ese tau-anidia masedia bae itadia, a
iguridia bae lao ahu.
10 Bona tanobada taudia na edia mase dainai bae moale, bae his dae, bona
harihari ḡaudia bae hegidu heheni; badina be unu peroveta taudioa raruosi
ese tanobada taudia e hahisidiava.
11 A dina toi mai dina kahana e ore, bena mauri laḡana Dirava ena amo na
raruosi lalodiai e vareai, bena e gini tore. Bena gari bada ese e itadia taudia
e butudia tao.
12 Bena gado ta guba amo e kamonai, e hereva badabada, e boiridia, eto
“Ini aoma”. Bena raruosi na ori ta lalonai guba ai e dae, inaidia vairadiai.
13 Una hora lalonai tano-laga badana ta e vara, bena hanua kahadia
gwautosi amo kaha ta e kohu; bona tano-laga dainai taunimanima daha hitu
e mase. Taunimanima oredia na e gari dikadika, Guba Diravana e heatolaia.
14 Dika iharuana vada e ore; to ba itaia, ihatoina danu ma vada ba maimu.

Kibi ihahituna

15 Aneru ihahituna ese ena kibi e hiriria. Bena gado badadia guba ai e
hereva, eto “Tanobada basileiadia na eda Lohiabada bona ena Keriso edia
basileia ai vada ela. Ia na baine lohia hanaihanai”.
16 Bena heitatao taudia ruahui-haniosi, Dirava vairanai terono ai e
helaimu taudia, ese e goru diho, Dirava e toma henia diho, eto,
17 Lohiabada e, siahu idoidiai Diravana; o nohomu, o nohova.

Ai ese a hanamomumu;
Badina be emu siahu badana vada o abia isi,
Emu basileia o halohiaiamu.
18 Bese idau-idau taudia e badu,
A oiemu badu vada eme kau;
Mase taudia edia nega danu vada eme kau, ba hahemaoro henidia;
Emu hesiai taudia, peroveta bona helaḡa taudia, edia nega danu vada eme kau,
Bona oi ladamu e matauraiamu taudia kikina badana edia danu.
Iboudiai davadia namodia ba henidia;
Bona tanobada ihadikana taudia ba hadikadia negana danu vada eme kau.
19 Bena Dirava ena Dubu Helaḡa guba ai na e kehoa, bona ena taravatu mauna Dubu Helaḡa lalonai na e hedinarai. Bena kevaru bona ere bona guba-rahu bona tano-laga bona medu-hetari e vara badabada.

12

Tuari na guba ai

1 Bena hoa ḡauna badana ta guba ai e hedinarai: hahine ta, ena dabua na dina, bona hua na aena henudiai, bona hisiu gwauta-rua kwarana ai e ḡeḡea.
2 E rogorogo, bena hekamonai hisina dainai e tai lolo.
3 Bena hoa ḡauna ma ta guba ai e hedinarai: huala badana kakakakana ta, kwarana na hitu, doana na gwauta, ena havava ḡaudia danu na hitu, kwarana ta ta ai.
4 Iuna ese guba hisiudia e daro dobi tanobada ai; hisiu toi toi amo ta ta e daro dobi. Bena hari huala na baine mara hahinena vairanai e gini, bine abia merona na ia ese baine ania eto.
5 Hahine na e mara, mero e abia; ia ese bese loḡora iboudiai auri itotohina amo bainereḡudia. To mero na e kitoa dae Dirava vairana bona ena terono vairanai.
6 Bena hahine na tano ḡaḡaena e heau lao, Dirava ese e heḡaeḡaelaia gabuna ai e noho; unuseni ai dina daha-ta sinahu-rua tauratoi-ahui bae ubua.
7 Bena guba ai tuari e vara, Mikael mai ena aneru ida ese huala e tuari henia. Huala mai ena aneru ida e tuari,
8 to e darere, bena edia gabu asie davaria lou guba ai.
9 Bena hari huala badana, idau negai gaigaina, ma ladana ta Satana, tanobada idoinai e koiamu ḡauna, na e doria lasi bona e tahoa dobi tanobada ai; bona ena aneru danu ia ida e tahodia dobi.
10 Bena na kamonai, gado badana ta guba ai e hereva, eto, Harihari iseda Dirava ena hahemauri bona ena goada bona ena basileia, bona iena Keriso ena siahu, vada eme gini dae; badina be Dirava vairanai varavarada e habadelaidia boi e habadelaidia rani tauna na vada e tahoa dobi.
11 Idia ese Mamoe Natuna rarana dainai bona e gwaurai hedinarai herevadia daidiai vada e hadarerea; edia mauri asie lalokau henia, ela bona mase.
12 Guba e! Guba ai o nohomu taumui e! Idia daidiai ba moale. Tanobada bona davara, madi ihabaimui! Badina be diabolo vada e vasi, e badu dikadikamu, badina be ia dibana ena nega eme kwadogi.
13 Bena huala ese e itaia, tanobada ai vada e tahoa dobi, bena ia ese mero e abia hahinena na e daḡedaḡe henia.
14 A ugava badana hanina ruaosi hari hahine e henia, bena ia ese huala e rohotania, tano ḡaḡaena e roho lao, ena gabu korikori ela, laḡani ta bona laḡani rua bona laḡani kahana e ubua gabuna.
15 Bena huala ese hahine murina amo ela, uduna amo ranu e loria lasi, sinavai na heto, aru ese baine arua isi eto.

16 A tanobada ese hahine e durua, e kara uduna e hagaia na heto, huala ese
e loria lasi sinavaina ma e hadonoa.
17 Bena huala ese hahine e badu henia, ela, hahine natuna oredia eha tuari
henidia, Dirava ena hahegani herevadia bona Iesu ena hahediba herevadia
e badinamu taudia bunu. Bena kone ai e gini.

13

Dagedage gauna davara amo e dae

1 Dagedage gauna ta na itaia, davara amo e dae, doana na gwauta, kwarana
na hitu, doana doridia ai be havava gaudia gwauta, bona kwarana ta ta ai
Dirava ihadikana herevadia e tore.
2 Hari dagedage gauna na itaia, ita-itana na taiga na heto, a aena na bea aena
na heto, bona uduna na leona uduna na heto. Bena hari huala ese ena goada
bona ena terono bona ena siahu na una gau e henia.
3 Bena kwarana ta na itaia, e kara vada e haberoa dikadika, mase berona
na heto, to berona vada e namo.
4 Bena tanobada taudia ese huala e toma henia diho, badina be ia siahuna
na hari dagedage gauna vada e henia; bona idia ese una dagedage gauna danu
e toma henia diho, eto, Daika be ina gau idaina? Daika mai goadana baine
tuari henia?
5 Udu ta danu una dagedage gauna e henia, bena ia ese Dirava ihadikana
herevadia e gwaurai lalo-dika. Bolla siahu danu e henia, hua hari-ahui rua
baine lohia.
6 Bena ia uduna e hagaia, Dirava e ere dika henia, bona Dirava ladana bona
ena dubu bona guba ai e nohomu taudia na e hadikadia ena hereva ai.
7 Siahu danu e henia, helaga taudia baine tuari henidia, baine hadarere-
dia, bona iduhu iboudiai boll; l taunimanima iboudiai bona gado iboudiai
bon; l bese iboudiai baine lohiadia.
8 Bena Mamoe Natuna, e alaia mase gaun; l, ena mauri bukana ai ladadia
na tanobada matamana amo asie tore taudia ibouhoudiai ese una gau bae
toma henia diho.
9 Mai taiana tauna na baine kamonai.
10 Daika baine heabi mauri, vada bae abia mauri, bona daika baine heala
mase, vada bae alaia mase, dare amo. Helaga taudia na bae haheauka hona
bae heabidadama.

Dagedage gauna ma ta tano amo e dae

11 Bena dagedage gauna ma ta na itaia, tano lalona amo e dae, doana na rua,
man-oe natuna ta na heto, a erella na huala erena na heto.
12 Bena ia ese dagedage gauna gini-gunana ena siahu idoinai e gaukaralaia,
ia vairanai, bona tanobada mai inoholaina taudia iboudiai e haduadia,
dagedage gauna gini-gunana, hari ena mase berona e namo gauna, bae toma
henia diho eto.
13 Hoa karadia badadia danu e kara: ta be lahi guba amo e hadihoa
taunimanima vairadiai.
14 Bena unu hoa karadia dagedage gauna vairanai e kara siahudia amo ia
ese tanobada taudia e koidia, e haduadia, una dagedage gaulla, mai dare
berona to e mauri gauna, laulauna bae karaia eto.
15 Bena ia na mai siahuna, una dagedage gauna Iaulauna baine hamauria,
bena laulau na baine hereva. Mai siahuna danu una laulau ese basie toma
henia diho taudia baine aladia mase.
16 Bena taunimanima iboudiai kikina badana, taga taudia bona ogogami
taudia, ura kwalimu taudia bona e guidia taudia, na toa ta e henidia, imadia
idibadia ai eiava bagudia ai e kara.

17 Taunabunai ta basine hoihoi diba, hari toa, dagedage gauna ladana eiava
numerana, e abia tauna mo sibona.
18 Aonegana binai: lalona e pararamu tauna ese hari dagedage gauna
numerana baine hagaua, badina be ia na tau ta numerana. Numerana binai:
666.

14

Mamoe Natuna e kwalimu

1 Bona Mamoe Natuna na itaia, Siona ororona ai e gini; bona ia ida
taunimanima domaga-ta gerebu-hani daha-hani,* ia bona Tamana Iadadia
bagudia ai e torea taudia.
2 Ma gado ta na kamonai, guba amo ema, sinavai momo regedia na heto
bona guba e rahua dagumu na heto. Una gado danu e kara gitara taudia edia
gitara e hataimu na heto;
3 idia na ane matamatana e abia, terono bona mauri gaudia haniosi bona
heitatao taudia vairadiai. Una ane na tau ta basine davaria diba, hari
taunimanima domaga-ta gerebu-hani daha-hani, tanobada amo e hoidia
taudia, sibodia.
4 Idia be hahine ida asie eno bou taudia; vada e helaga. Idia ese Mamoe
Natuna murinai e rakamu, ena loa iboudiai. Taunimanima padadia amo e
hoidia, Dirava bona Mamoe Natuna anina roboana ai baela, taudia bunu.
5 Koikoi herevana ta idia ududia amo se lasi; idia na asi bebeka-bebekadia.
6 Bena aneru ta na itaia, guba padanai e roho, mia-hanaihanai sivaraina
namona na tanobada ai e nohomu taudia ediai e laohai, bese iboudiai, iduhu
iboudiai, gado iboudiai, tano iboudiai e harorolai henidia.
7 E hereva badabada, eto, Dirava garina ba gari, ia mo ba imodaia, badina
be ena hahemaoro negana vada be gini daemu; guba bona tanobada bona
davara bona ranu e lohilohimu gabudia e kara Diravana ba toma henia diho.
8 Ma aneru ta, iharuana, ia murina amo e roho, eto, Babulono badana,
hanua iboudiai na ena heuda-hanai baduna vine-ranuna e ha-inulaidia
hanuana, vada e kohu, vada e kohu.
9 Ma aneru ta, ihatoina, idia muridia amo e roho, e lolo, eto, Ta ese dagedage
gauna mai laulauna ida baine toma henia diho, bona ia toana baguna ai eiava
imana ai baine abia,
10 ia ese Dirava ena badu vine-ranuna, ena badu keherena lalonai vada e
seia, ranu kavakava ida asie buloa gauna, baine inua; lahi bona teio amo bae
hahisia danu, aneru helagadia bona Mamoe Natuna vairadiai.
11 E animu hisidia kwalahuna e dae hanaihanaimu, bona dina hanuaboi
lagadia asie animu; dagedage gauna mai laulauna ida e toma henia dihomu
bona ladana toana e abiamu taudia ahudia bunu.
12 Helaga taudia, Dirava ena haheganie badinamu bona Iesu e abidadama
heniamu taudia, do bae haheauka.
13 Bena gado ta na kamonai, guba amo ema, eto, Ini ba torea toma
"Lohiabada enai e masemu taudia be nanamo". Ma Lauma eto "Oibe, edia
gaukara amo bae laga ani, badina be edia kara ese e gavadiamu".
14 Bena na roha lao, ori kurokurona ta na itaia, bona ori latanai ta e helai,
ita-itana taunimanima natuna ta na heto; kwarana ai na gold havava gauna,
bona imana ai ilapa ta mai ganona.
15 Bena aneru ta Dubu Helaga amo e raka lasi, ori latanai e helai tauna
e lolo henia, eto, Emu ilapa aine gaukara; a lapalapa; badina be uit iutuna
negana vada eme kau, tanobada uitina vada e lo vaitani.

* **14:1** domaga-ta gerebu-hani daha-hani = 144,000

16 Bena ori latanai e helai tauna ese ena ilapa e ḡaukaralaia, tanobada uitina
e lapaia vaitani.
17 Bena aneru ma ta guba dubuna amo e raka lasi, ia danu imana ai na
ilapa ta mai ganona.
18 Ma aneru ta pata helaḡana amo e raka lasi; una aneru na mai siahuna
lahi enai. Bena ia ese hari imana mai ilapana aneruna e lolo henia, eto,
Emu ilapa aine ḡaukara; tanobada ena vine takodia ba utu, badina be vine
huahuadia vada e maḡe.
19 Bena hari aneru ese ena ilapa e ḡaukaralaia tanobada ai, tanobada ena
vine huahuadia e utu oho; bona moimoi gabuna badana, Dirava ena badu
bunai, lalonai e taho uda.
20 Hari moimoi gabuna na hanua mulimurinai; bena e moia. Bena rara na
moimoi gabuna amo e lasi, e aru ela bona maila sinahu-rua; ena dobu danu
tano ela bona hosi uduna heḡereḡerena.

15

Kwalimu tauna

1 Bena hoa ḡauna badana ma ta guba ai na itaia: aneru hitu ese hahehisi
ḡaudia oredia hituosi e abi, Dirava ena badu ihaḡuḡuruna ḡaudia bunu.
2 Bona davara ta na itaia, hevarivari na heto, to mai lahina. Bona da edaḡe
ḡauna bona laulaunaa mai ladana mai numerana ida vada e hadareredia
taudia danu na itadia, idia na una davara hevarivari na heto isena ai e gini,
Dirava ena gitara imadia ai e abi.
3 Bena Dirava ena hesiai tauna, Mose, ena ane e abia, bona Mamoe Natuna
ena ane danu. Eto,
Lohiabada Dirava e, siahu idoinai Diravana,
Emu ḡaukara daka bada, hoa karadia.
Uru iboudiai edia Pavapava e,
Emu kara na mamaoro-mamaoro bona momomo-kakani.
4 Lohiabada e, daika oi garimu basine gari?
Daika oi ladamu basine imodaia?
Badina be oi mo sibomu helaḡa.
Bese iboudiai baema, bae toma henimu diho,
Badina be emu hahemaoro karadia vada ema hedinarai.
5 Bena na itaia, igwaurai-hedinaraina kalagana helaḡana e kehoa guba ai.
6 Bena aneru hituosi, hahehisi ḡaudia hituosi e abi anerudia, na kalaga
helaḡana amo e raka lasi; dabua aukadia ḡoevaḡoevadia bona kuroka-
kurokadia e hadokilai, kemedia toradia na gold.
7 Bena mauri ḡaudia haniosi edia amo ta ese aneru hituosi gold kibodia
auhitu e henidia: unu kibo na Noho-hanaihanai Diravana ena badu amo e
honuhonu dae.
8 Bena Dirava hairaina bona siahuna kwalahudia ese una dubu e ha-
honua; bona tau ta dubu lalonai basine raka vareai diba ela bona hahituosi
ese edia hahehisi ḡaudia hituosi bae ore.

16

Hahehisi ḡaudia hituosi

1 Bena ere badana ta Dubu Helaḡa lalona amo na kamonai, aneru hahitu-
osi e hamaorodia, eto, Aola, Dirava ena badu ai e honumu kibodia auhituosi
na tanobada ai ba bubu dobi.

2 Aneru gini-gunana ela, ena kibo tanobada ai e bubua. Bena dagedage
gauna toana e abia bona laulauna e toma henia diho taudia ediai toto badadia
mai hisidia eha dudu.
3 Aneru iharuana ena kibo davara ai e bubua; bena mase tauna rarana
hegeregerena ai ela, bena davara lalonai e noho gaudia iboudiai vada e mase.
4 Aneru ihatoina ena kibo na sinavai ai bona ranu lohilohi gabudia ai e
bubua; bena rara ai ela.
5 Bena ranu ilohiadia aneruna erena na kamonai, eto,
Helaga Diravamu e, o nohova, o nohomu;
Ini o hahemaoro henidia tomamu na maoromaoro,
6 Badina be helaga taudia bona peroveta taudia raradia e bubu.
Bena rara o henidiamu, bae inua,
Edia kara ihahegeregerena.
7 Bena ere ma ta pata helagana amo na kamonai, eto,
Lohiabada Dirava e siahu idoinai Diravana, momokani!
Emu hahemaoro na momokani bona maoromaoro.
8 Aneru ihahanina ena kibo na dina latanai e bubua; bena e hasiahua
taunimanima baine aradia, lahi na heto.
9 Bena siahu badana ese taunimanima e aradia; bena idia ese hari hahe-
hisi e biagudia Diravana ladana e uduguiraia; asie helalo kerehai bona asie
heatolaia.
10 Aneru iha-imana ena kibo na dagedage gauna ena terono latanai e bubua;
bena ena basileia e hadiburaia, bena taunimanima maladia e kori, hisihisi
dainai.
11 Bena Guba Diravana e uduguiraia, edia hisihisi bona edia toto daidiai;
asie helalo kerehai, bona edia kara dika asie rakatani.
12 Aneru ihatauratoina ena kibo na sinavai badana, ladana Eufrate.
lalonai e bubua, bena ranuna vada e kororo, mairiveina kahana hanuadia
pavapavadia edia dala e lailaia.
13 Bena na ita, lauma dikadia tatoi, parapara na heheto, huala uduna amo
bona dagedage gauna uduna amo bona peroveta koikoi tauna uduna amo e
lasi.
14 Idia na lauma dika-hereadia, hoa karadia e karamu, bona tanobada
idoinai hanua hanua pavapavadia e lao henidiamu, eha gogodiamu, siahu
idoinai Diravana ena dina badana tuarina dainai.
15 (A itaia, henao tauna na heto ba vasimu. Hegima tauna, ena dahua e
abi hegaegaemu, asi ramina baine loa bena ena hemarai baine hedinarai na
garina tauna, ia hari namo.)
16 Bena lauma dikadia ese e gogodia gabu ta ai, ladana Heberu gadodiai ai
be Aramagedono.
17 Aneru ihahituna ena kibo na guba padanai e bubua; bena guba dubuna
teronona amo ere badana ta e lasi, eto "Vada e ore".
18 Bena kevaru bona ere bona guba-rahu e vara; bona tano e laga bada,
taunimanima tanobada ai e noho matama negana ai ema bona harihari tano
na unu se laga toma.
19 Bena hanua badana e parara, karoa toi, bona bese idau-idau edia hanua
logora e hegigi dobi; bona Dirava ese Babulono badana e laloa, ena badu
garagarana keherenae henia, ena badu vine-rananua baine inua ore.
20 Motumotu iboudiai e heau boio; ororo nallasihidia.
21 Medu-hetari badadia, edia metau na pound sinahu ta mai dikooana, na
guba amo e moru taunimanima latadiai. Bena taunimanima ese Dirava e
uduguiraia, medu-hetari dainai, badina be ena hahehisi na bada herea.

17

Ariara hahinena badana

1 Bena hari kiho auhituosl e abi kau anerudia ta dekegu ema, e hereva
henigu, eto, Aoma, ariara hahinena badana, ranu momlo latadiai e helaimu
hahinena, ihahemaoro-henina baina haheitalaimu.
2 Hanua hanua pavapavadia na ia ida vada e heuda hanai, bona tanobada
ai e nohomu taudia ese ena heuda-hanai vine-ranuna vada e inua kekero.
3 Bena ia ese Lauma ai e laohaigu, tano ḡaḡaena ala; unuseni ai hahine ta
na itaia, mauri ḡauna kakakakana ta latanai e helai kau. Una mauri ḡauna na
Dirava ihadikana herevadia amo e honu; ia kwarana na hitu, bona doana na
gwauta.
4 Hahine na dabua kakakakadia bona mia-kakadia e hadokilai, gold bona
nadi hururu-hururudia bona aḡeva mai hairaidia e heralai. Ia imana ai na
gold keberena ta, ḡau dika-rohorohodia bona ena heudahanai amo e honu.
5 Ia baguna ai lada ta e torea, anina e hehuni ḡauna, ini e torea toma: “Bab-
ulono badana, ariara hahinedia bona tanobada ena kara mirodia idoidiai
sinadia”.
6 Hahine na na itaia, helaḡa taudia bona Iesu dainai e aladia mase taudia
raradia e inu kekero. Na itaia negana ai na hoa dikadika.
7 Bena hari aneru ese ma e hereva henigu, eto, Oi dahaka o hoamu?
Ina hahine sivaraina hehunina, bona hari mauri ḡauna, latanai e helai
kaumu ḡauna, kwarana hitu doana gwauta ḡauna, sivaraina hehunina, aina
hamaorolaimu.
8 Hari mauri ḡauna o itaia be e nohova, to harihari ia na lasihia. A asi
vanahana ia na guri dobu-masemasena amo do baine dae, mase gabuna
bainela. Bena tanobada ai e nohomu a tanobada matamana ai ladadia na
mauri bukana lalonai se tore taudia ese hari mauri ḡauna, e nohova, ma
lasihia, ma bainema ḡauna, bae itaia. bona bae hoa.
9 Aonega tauna na lalona baine parara. Hari kwara hituosi na ororo hitu;
hahine na latadiai e helaimu.
10 Idia na pavapava hahitu danu: laima vada e keto, ta be e nohomu, a ta
be do sema; bainema negama ai baine noho taina.
11 A hari mauri ḡauna, e nohova a vada lasihia ḡauna, ia na ihataura-hanina;
ḡau tamona hituosi ediai ia danu ta, bona ia danu mase gabuna bainela.
12 A doa gwauta o ita ḡaudia na pavapava gwauta, to edia basileia do asie
abi. A hari mauri ḡauna ida pavapava siahuna do bae abia, hora tamona.
13 Iboudiai lalodia na tamona, edia goada bona edia siahu hari mauri ḡauna
bae henia e tomamu.
14 Idia ese Mamoe Natuna bae tuari henia, to Mamoe Natuna na do baine
kwalimu; badina be ia na lohia edia Lohia, bona pavapava edia Pavapava,
bona e bamoamu taudia na ia ese e boiridia bona e abidia hidi, bona idia ese
ia e abidadama heniamu.
15 Ma e hamaorogu, eto, o itil ranudia, ariara hahinena ese e helai heni
ranudia, na tano idau-idau taudia, orea idau-idau, bese idau-idau, gado
idau-idau.
16 Bona mauri ḡauna doana gwautaosi o ita ḡaudia ese ariara hahinena bae
inai henia; bae havahuraia, kopi kavakava bainela, bena hidiona bae ania,
lahi ai bae ḡolea oho.
17 Badina be Dirava ese e ha-uradia, ena lalo-hadai bae haḡuḡurua; bena
lalodia bae tamona, edia basileia na mauri ḡauna bae henia ela bona Dirava
ena hereva baine ḡuḡuru.
18 Bona hari o itaia hahinena na hanua badana, hanua hanua pavapavadia
e lohiadiamu hanuana.

18

Babulono ihadikana

1 Ini ḡau muridiai, aneru ma ta na itaia, guba amo e diho, mai siahu badana
ida. Ia hairaina ese tanobada e hadiaria.
2 Bena e lolo badabada, eto,
Babulono badana vada e kohu, vada e kohu!
Lauma dikadia edia noho gabuna ai vada ela;
Lauma dika-hereadia edia kohua ai vada ela;
Manu dikadia bona manu dag̃edag̃edia edia ruma ai vada ela.
3 Badina be bese iboudiai ese ena heuda-hanai baduna vine-ranuna vada e
inua;
Bona hanua hanua pavapavadia na ia ida vada e heuda hanai;
Bona hanua hanua edia hoihoi taudia ese ena lebulebu tag̃adia amo edia tag̃a
vada e habada.
4 Ma ere ta guba amo na kamonai, eto,
Egu orea taumui e, iena amo ba raka lasi,
Ia ida ba kara dika hebou na garina,
Ia ida ba hisihisi hebou na garina.
5 Badina be ena dika vada e senua ela bona guba ai,
Bona Dirava ese ena kara havara e lalo taomu.
6 Haida e henidia heg̃ereg̃erena ba henia,
Ena kara davadia ba henia harua.
Haida adia inuinu ḡauna e buloa keherena ai ia ana ba buloa harua.
7 Sibona e heimodaiva bona e lebulebuva heg̃ereg̃erena hisihisi bona tai ba
henia,
Badina be lalona e hadaia, eto “Lau na pavapava na heto na helaimu, lau na
dia vabu,
Tai badina egu ai basine kau”.
8 Taunabunai ena hisihisi idau-idau dina tamona ai bae kau,
Mase bona taitai bona doe;
Lahi ese baine araia vaitani.
Badina be Lohiabada, e hahemaoro heniamu Diravana, na mai siahuna.
9 Bena hanua hanua pavapavadia, ia ida e heuda hanaiva bona e lebulebu
hebouva taudia, ese ia idouna kwalahuna bae itaia negana ai na ia taina bae
tai, bae tai lolololo.
10 Ena hisihisi garina bae gari dainai, dauhai bae gini, baeto,
Madi o, madi o, Babulono o!
Hanua bada hereana, goada hanuana!
Hora tamona ai vada eme hahemaoro henimu vaitani.
11 Bona hanua hanua edia hoihoi taudia danu ia taina bae tai, bae tai
dikadika; badina he edia hoihoi kohudia na tau ta ese basine hoi lou:
12 gold bona silver; nadi hururu-hururudia bona ag̃eva mai hairaidia;
dabua aukadia bona dahua mia-kakadia; silk dabuadia bona dahua
kakakakadia; boto audia bona elefant doadia amo e kara ḡaudia; au namodia
bona auri labora-labora amo e kara ḡaudia; aauri bona nadi amo e kara
ḡaudia,
13 muramura idauidau danu, kinamomo bona amomo bona tumiamata
bona muro bona libano;* vine rananuna danu, bona dehoro; flaoa bona uit;
boromakau bona mamoe; hosi bonal kariota; tauunimanima tau-anidia
bona laumadia.
14 Laumamu ese e ura heni ḡaudioa ese vada e rakatanimu.

* **18:13** Kinamomo: Amomo: Tumiamata: Muro: Libano. Ini na muramura haida, asi ladadia Motu gado ai dainai ladadia na Helene gado ai vada e tore.

Digara ḡaudia bona diari ḡaudia ese vada e heautanimu,
Basio davaridia lou.
15 Unu ḡau e hoiva, edia taḡa e davariva, taudia na ena hisihisi garina bae
gari, dauhai bae gini, bae tai dikadika, bae tai lulololo, baeto,
16 Madi o, madi o, hanua badana!
Dabua aukadia bona mia-kakadia bona kakakakadia o hadokilaiva,
Gold bona nadi hururu-hururudia bona aḡeva mai hairaidia o heralaiva:
17 Hora tamona ai emu taḡa vada eme ore vaitani.
Bona lagatoi biagudia, mai edia memero ida, bona hiri taudia, bona
davara ḡaukaradia idau-idau e kara taudia, dauha amo e itaia;
18 bena idouna kwalahuna e itaia negana ai e lolo, eto.
Hanua badana idaina be edena?
19 Bena tano ḡahuna na kwaradia ai e taho kau, e tai, e tai lulololo, eto,
Hanua badana madi o, madi o!
Ena taḡa ese laḡatoi taudia e hataḡadia!
Hora tamona ai vada eme vahu.
20 Guba e, ena va hu ba moalelaia;
Helaḡa taumui bona aposetolo taumui bona peroveta taumui, ba moale;
Badina be umui daimui ai Dirava ese davana vada eme henia.
21 Bena aneru goadana ta ese nadi-huro badana ta e abia isi, davara ai e tahoa
dobi, eto,
Babulono, hanua badana, unu bae tahoa dobi toma,
Bena basine hedinarai lou.
22 Gitara e hataimu bona ane e lada isimu taudia,
Ivilikou e hataimu bona kibi e hiririmu taudia,
Oi lalomu ai basie kamonaidia lou;
Ḡaukara namodioa mai dibadia taudia
Oi lalomu ai basie noho lou;
Uit ibidina nadina reḡena na
OLi lalomu ai basie kamonai lou;
23 Lamepa diarina na
Oi lalomu ai basine hururu lou;
Headava matamata tauna bona hahinena
Oi lalomu ai eredia basie kamonai lou.
Badina be emu hoihoi taudia na tanobada lohiadia ai ela,
Emu babalau karadia ese bese iboudiai e koidia.
24 Peroveta taudia raradia,
Bona Helaḡa taudia raradia,
Bona tanobada ai e aladia mase taudia iboudiai raradia,
Ia lalonai e davari.

19

Kwalimu Anena Guba ai

1 Bena hutuma bada guba ai eredia na kamonai, eto,
Aleluia!
Hahemauri bona hairai bona siahu na iseda Dirava enai mimia.
2 Badina be ena hahemaaoro na momomo-kakani bona mamaoro-
mamaoro.
Ia ese ariara hahinena badana vada e hahemaoro henia,
Ena heuda-hanai amo tanobada e hadikaia hahinena bunai;
Dirava ena hesiai taudia raradia davana danu vada e henia.
3 Ma eto,
Aleluia! Hanua badana kwalahuna e dae hallaihanaimu.

4 Bena heitatao taudia ruahui-haniosi bona maurio ḡaudia haniosi e goru
diho, terono ai e helaimu Diravana e toma henia diho, eto, “Amen! Aleluia!”
5 Bona ena hesiai taumui e,
Dirava ena hesiai taumui e,
Ia garina o garimu taumui e,
Kikina badana, eda Dirava ba hanamoa.
6 Bena ere ta na kamonai, hutuma bada eredia na heheto, sinavai momo
reḡedia na heheto, guba-rahu reḡedia na heheto. Eto,
Aleluia!
Lohiabada eda Dirava, siahu idoinai Diravana, ia mo Lohia.
7 Aita moale, aita hisi dae, ia mo aita heatolaia.
Badina be Mamoe Natuna ena headava negana vada eme gini dae,
Bona adavana vada e heḡaeḡae vaitani,
8 Dabua aukadia vada e hadokilai, ḡoevaḡoevadia bona kuroka-kurokadia.
Hari dabua aukadia na helaḡa taudia edia kara maoromaoro.
9 Bena aneru ese e hamaorogu, eto, A torea: “Mamoe Natuna ena headava
anibouna e vavedia taudia be nanamo”. Ma eto “Ini na Dirava ena hereva
momokani”.
10 Bena aena badinai na goru diho, baina toma henia diho nato, to e
gwaugu tao, eto, Ene asio kara toma; lau danu hesiai taugu, oi bamomu bona
varavaramu, Iesu ena hereva e badinamu taudia, bamodia danu. Dirava ba
toma henia diho; badina be Iesu ena hereva na peroveta laumana.
11 Bena guba na itaia, e parara, bona hosi kurokurona ta e hedinarai,
latanai e gui tauna ladana na “Abidadama” bona “Momokani”; ia na kara
maoromaoro ai e hahemaoromu bona e tuarimu.
12 Matana na e kara lahi hururu-hururuna na heto. Kwarana ai na havava
ḡaudia momo, latadiai lada ta e torea; a e torea herevana ta asi dibana, ia mo
sibona.
13 Rara ai e urua diho dabuana hadokilaia. Ia ladana e hatoa “Dirava ena
Hereva”.
14 Guba ena tuari oreadia na ia murinai ela: hosi kurokurodia ai e gui;
dabua aukadia, ḡoevaḡoevadia bona kuroka-kurokadia, e hadokilai.
15 Uduna amo amo dare mai ganona e lasi, bese idau-idau idapalaidia.
Auri itotohina amo baine reḡudia; bona siahu idoinai Diravana ena badu-
ḡaraḡara vinena gabuna ai baine moidia tao.
16 Ena dabua ai bona mamuna ai lada ta e torea: “Pavapava edia Pavapava;
lohia edia Lohia”.
17 Bena aneru ta na itaia, dina ai e gini, e lolo badabada, guba padanai e
rohomu manudia e boi henidia, eto, Aoma, Dirava ena anibou badana ai ame
hegogo,
18 pavapava hidiodia, bona tuari biagudia hidiodia, bona goada taudia
hidiodia, bona hosi hidiodia, bona hosi ai e guimu taudia hidiodia, bona
taunimanima iboudiai, ura kwalimu taudia bona e ḡuidia taudia, kikina
badana hidiodia, bavani.
19 Bena daḡedaḡe ḡauna bona hanua hanua pavapavadia mai edia tuari
oreadia ida na itadia, e hegogo, hari hosi ai e gui tauna mai ena orea ida bae
tuari henidia totona.
20 Bena daḡedaḡe ḡauna e abia mauri, bona peroveta koikoina, hoa karadia
daḡedaḡe ḡauna vairanai e kara dainai daḡedaḡe ḡauna toana e abia bona
laulauna e toma henia diho taudia e koidia tauna, danu e abia mauri. Idia
raruosi na mauridia ai lahi gohuna, teio e aramu gabuna, lalonai e tahodia
dobi.
21 A oredia na hosi ai e gui tauna uduna amo e lasi darena ese e aladia
mase, bena manu iboudiai ese hidiodi e ani, bogadia e kunu.

20

Satana igᵾina

1 Bena aneru ta guba amo e diho, guri dobu-masemasena kina na imana
ai, bona auri gadeana badana ta danu.
2 Ia ese hari huala, idau negai gaigaina, ladana ta hatoamu “Diabolo” bona
“Satana”, e dabaia tao, e gᵾia, lagᵾani daha ta igᵾui ai baine noho.
3 Guri dobu-masemasena lalonai e tahoa dobi, bena guri e koua bona
ikouna toana e karaia. Taunabunai, bese idau-idau basine haraiva-raivadia
diba ela bona lagᵾani daha ta bae ore. Una murinai ma bae ruhaia nege, nega
taina mo.
4 Bena terono haida na ita, bona e helai kau taudia danu na itadia;
hahemaoro siahuna na idia imadia ai vada e atoa. Bena Iesu ena hereva
bona Dirava ena hereva e gwaurai hedinarai dainai kwaradia e utu oho
taudia, bona dagᵾedagᵾe gᵾauna mai laulauna ida asie toma henidia diho bona
toana bagudia ai eiava imadia ai asie abia taudia, laumadia na itadia. Idia
na e mauri lou, Keriso ida eha lohia ela bona lagᵾani daha ta.
5 A mase taudia oredia asie mauri lou ela bona lagᵾani daha ta e ore. Tore-
isi-lou gini gunana binai.
6 Ina tore-isi-lou gini gunana lalonai ahuna e abiamu tauna be namo bona
helagᵾa; mase iharuana na asi siahuna una tau enai. Unuhetomadia na
Dirava ena hahelagᵾa taudia bona Keriso ena hahelagᵾa taudia ai baela, bona
ia ida bae ha lohia ela bona lagᵾani daha ta.
7 A unu lagᵾani daha ta bae ore; bena Satana na ena igᵾui amo bae ruhaia
nege.
8 Bena ia na baine lasi, tanobada daigunina haniosi ai e nohomu besedia,
ladadia Gog bona Magog, tuari totona baine gogodia; ihagaudia na kone
mirina na heto.
9 Bena tanobada lababana e rakaia hanai, helagᵾa taudia edia taruha bona
Dirava ese e lalokau heniamu hanuana e daidia hegᵾegᵾe; a lahi na guba amo
e diho, e habuadia tari.
10 Bena Diabolo, e koidia tauna, na lahi bona teio gohuna lalonai e tahoa
dobi, dagᵾedagᵾe gᵾauna bona peroveta koikoina e tahodia dobi guna gabuna:
unuseni ai bae hisihisi boi bae hisihisi rani, ela bona hanaihanai.

Hahemaoro badana

11 Bena terono kurokurona badana ta na itaia, bona e helai kau Diravana
danu. Bena tanobada bona guba na ia vairana amo e heau puki, to edia gabu
ta asie davaria.
12 Bena mase taudia kikina badana na itadia, terono vairanai gigini; bona
buka vada e hekeho. Bena buka ta ma e kehoa, mauri bukana; bona mase
taudia na e hahemaoro henidia, edia kara buka ai e tore hegᵾeregᵾeredia.
13 Bona davara ai e mase taudia na davara ese e henidia dae, bona Mase
bona Mase Gabuna danu lalodiai e hekou taudia e henidia dae. Bena idia
danu edia kara hegᵾeregᵾeredia e hahemaoro henidia.
14 Bena Mase bona Mase Gabuna na lahi gohuna lalonai e tahodia dobi.
Ina na mase iharuana, lahi gohuna.
15 Bena tau ta bema asi ladana mauri bukana, ia na lahi gohuna ai bema
tahoa dobi.

21

Guba bona Tanobada Matamatadia

1 Bena guba matamatana bona tanobada matamatana na ita; badina be
guba gunana bona tanobada gunana vada e puki, davara danu lasihia.

2 Bona hanua helag̃ana, Ierusalem matamatana, na itaia, guba amo e diho,
Dirava ena amo, be headavamu ulatona na heto, e haheraia adavana ena.
3 Bena ere ta na kamonai, terono amo ema, e hereva badabada, eto, Dirava
ena noho gabuna na taunimanima dekedekediai; ia na bogaragidiai baine
noho. Idia na iena bese ai baela; ia ese baine hamodia, edia Dirava.
4 Ia ese iruru-matadia iboudiai matadia amo baine dahu oho. Mase bona
dara-doko bona taitai bona hisihisi bae ore; badina be g̃au gunadia vada e
puki.

5 Bena terono ai e helaimu Diravana eto, A itaia, lau na g̃au iboudiai
na hamatamatamu. Ma eto, A torea; badina be ini hereva na mamaoro-
mamaoro bona momomo-kakani.
6 Ma e hamaorogu, eto, Vadaeni; lau na gini-gunana bona gini-gabena,
matamana bona dokona. Ranu mase tauna na e lohilohi daemu mauri-
ranuna baine henia, asi davana.
7 Kwalimu tauna ahuna binai: lau na ena Dirava ai bainala, ia na natugu
ai bainela.
8 A gari taudia, asie kamonai taudia, kara bodag̃a taudia, ala-ala taudia, ba-
balau taudia, kaivakuku e toma henidia diho taudia, koikoi taudia, iboudiai
ahudia na lahi bona teio gohuna: mase iharuana bunai.

Ierusalem matamatana

9 Bena aneru hituosi, hari kibo hituosi lalodiai hahehisi gabedia hituosi
e abi anerudia, ta ema, e hereva henigu, eto, Aoma, headava matamata
hahinena, Mamoe Natuna adavana, baina haheitalaimu.
10 Bena lauma ai e laohaigu, ororo badana ta dorina ai. Bena hanua
helag̃ana, Ierusalem, haheitalaigu, guba amo e diho, Dirava ena amo.
11 Ia hairaina na Dirava hairaina; bona diarina na nadi hururu-hururuna,
davana bada g̃auna, na heto, iaspi nadina na heto, e negari-negari.
12 Ia na mai mag̃una: mag̃una danu lababana na bada bona harana na lata.
Ikoukouna na gwauta-rua. Ikoukou badidiai na aneru gwauta-rarua, bona
ikoukou daediai Israel iduhudia gwauta-ruaosi ladadia e tore.
13 Laurabada kahana ai ikoukou toi, mirigini kahana ai toi, diho kahana ai
toi, bona lahara kahana ai danu toi.
14 Bona mag̃u badina nadidia na gwauta-rua, ohedia ai Mamoe Natuna ena
aposetolo taudia gwauta-raruosi ladadia e tore.

15 Bena hari e hereva henigu aneruna imana ai na hahetoho g̃auna ta, gold
amo e karaiaa g̃auna, hanua bonaa ikoukou bona maag̃u ihahetohodia.
16 Hanua na e hadaia kaha haniosi heg̃ereg̃ere; roha-maorona bona laba-
bana vada heg̃ereg̃ere. Bena ena hahetoho g̃auna amo hanua e haheto-
hoa, maila daha-ta sinahu-ima roha-maorona bona lababana bona harana-
latana vada heg̃ereg̃ere.
17 Mag̃una danu e hahetohoa, roha hari-ahui taurahani, taunimanima
bona aneru edia hahetoho amo.
18 Mag̃u be iaspi nadina amo e larebaia, a hanua na gold herea-daena, to e
negari-negari.
19 Hanua mag̃una badina nadidia na nadi hururu-hururudia e haher-
alaidia. Gini-gunana na iaspi nadina, iharuana na sapairo, ihatoina na
kalakedo, ihahanina na samarago,
20 ihaimana na sadonu, ihatauratoina na sadio, ihahituna na krusolito,
ihataurahanina na berulio, ihataaurahani-tana na topasio, ihagwaautana

na krusoiparaso, ihagwaautatana na huakinto, ihagwauta-ruana na ametuso.*
21 Ikoukou gwauta-ruaosi na ageva mai hairaidia gwauta-rua; ikoukou ta ag̃eva mai hairaina ta. A hanua ariarana na gold, to e negari-negari.
22 Hanua lalonai dubu ta asina itaia, badina be Lohiabada, siahu idoinai Diravana, bona Mamoe Natuna, na una hanua dubuna.
23 Dina bona hua danu na lasi, una hanua asie raraia; badina be Dirava hairaina ese e hadiaria, bona ena lamepa na Mamoe Natuna.
24 Bese idau-idau ese ena diari ai bae raka, bona hanua pavapavadia ese hairaidia bae rakalai vareai.
25 Dina ai hanua ikoukouna basie kou; bona hanuaboi na lasi unuseni ai.
26 Bese idau-idau ese hairaidia bona hemataurаidia bae rakalai vareai.
27 Hahedika g̃auna ta eiava lebulebu tauna eiava koikoi tauna unuseni ai basine raka vareai, a Mamoe Natuna ena mauri bukana ai ladadia e tore taudia mo.

22

Dirava ena Terono

1 Bena aneru ese mauri ranuna sinavaina negari-negarina e haheitalaigu: ia na Dirava bona Mamoe Natuna edia terono amo e lasi,
2 hanua ariarana bogaragina amo e arua parara. Sinavai kahana kahana mauri auna e gini; huahuana na idau-idau, gwauta rua, hua ta ta mai huahuadia; bona au rauna ese bese idau-idau e hamauridiamu.
3 Heuduguirai basine mia; a Dirava bona Mamoe Natuna edia terono na unuseni ai. Ena hesiai taudia danu bae toma henia diho;
4 bona vairana bae itaia; bona ladana na bagudia ai baine hetore.
5 Hanua na basine boi lou, bona lamepa bona dina diaridia na herevadia, badina be Lohiabada Dirava ese baine hadiaridia; bona bae lohia hanihanai.

Lohiabada be maimu

6 Aneru ese e hereva henigu, eto, Ini hereva na mamaoro-mamaoro bona momomo-kakani. Lohiabada, peroveta taudia laumadia edia Dirava, ese ena aneru vada e siaia, asi vanahana bae vara g̃audia na ena hesiai taudia baine haheitalaidia.
7 Ba heita: lau na ba vasimu.
Ina buka e gwaurai gunamu herevadia e badinamu tauna na namo.
8 Lau Ioane ini g̃au na ita bona na kamonai. Na ita bona na kamonai vaitani, bena ini g̃au e haheitalaigu aneruna aena badinai na goru diho, baina toma henia diho nato.
9 Bena e gwaugu tao, eto, Ene basio kara toma; lau na hesiai taugu, oi bamomu, bona varavaramu peroveta taudia bamodia, bona ina buka herevadia e badinamu taudia bamodia. Dirava hari ba toma henia diho.
10 Ma e hamaorogu, eto, Ina buka ena peroveta herevadia na basio kou ahu, badina be negana vada eme kahikahi.
11 Kara dika tauna do baine kara dika; lebulebu tauna do baine lebulebu; kara maoromaoro tauna do baine kara maoromaoro; helag̃a tauna do baine helag̃a.
12 Ba heita: lau na ba vasimu. Dava na imagu ai; taunimanima iboudiai edia kara heg̃ereg̃eredia davadia baina henidia.

* **21:20** Iaspi: Sapairo: Kalakedo: Samarago: Sadonu: Sadio: Krusolito: Berulio: Topasio: Krusoparaso: Huakinto: Ametuso. Ini na nadi hururu-hururudia haida, asi ladadia Motu gado ai dainai Helene gado ai vada e tore.

13 Lau na Alefa bona Omega,* gini-gunana bona gini-gabena, matamana
bona dokona.
14 Edia dabua e huri taudia be nanamo, badina be idia ese mauri auna bae
lao henia diba, bona iduara amo hanua lalonai bae raka vareai diba.
15 A murimuri ai be sisia bona babalau taudia bona heuda-hanai taudia,
bona ala-ala taudia, bona kaivakuku e toma henidia dihomu taudia, bona
koikoi herevadia igwauraidia e moalelaimu taudia.
16 Lau Iesu ese egu aneru vada na siaia vasi, ekalesia oreadia herevadia
vada e vasilai. Lau na David ramuna bona tuhutuhuna. Lau na hisiu bada,
mai diarigu.
17 Lauma bona headava matamata hahinena e tomamu "Aoma". E kamon-
aimu tauna danu baineto "Aoma". Ranu mase tauna na bainema. Bona ranu
e uramu tauna ese mauri ranuna baine inua, asi davana.
18 Ina buka ena peroveta herevadia e kamonaimu taudia iboudiai na
sisiba henidiamu: tau ta ese ini hereva latadiai hereva ta baine atoa kau,
Dirava ese ina buka lalonai e tore hisihisidia na ia latanai baine ato kau;
19 bona ta ese hereva ta ina peroveta bukana amo baine abia oho, Dirava
ese ia ahuna mauri auna enai bona hanua helāgana lalonai, ina buka ai
haridia e tore ahudia, na iena amo baine abi oho.
20 Ini ḡau e gwaurai hedinaraimu Tauna e tomamu "Oibe, ba vasimu".
Amen: Lohiabada Iesu e, aoma.
21 Lohiabada Iesu Keriso ena harihari-bada na helāga taumui iboumui ai
emui ai baine mia. Amen.

* **22:13** Alefa: Omega. Ini na Helene taudia edia leta ladadia. Edia leta gini-gunana bona gini-gabena bini, ita eda A bona Z heḡereḡeredia.